

舊新約聖經

Aimée Brookfield Drake.

from O.B.T. -

1918.

救主耶穌降世一千九百十三年

官話

舊約聖經

中華民國二年歲次癸丑

上海大美國聖經會印行

Digitized by the Internet Archive
in 2025

救主耶穌降世一千九百十三年

美國施約瑟新譯

官話

舊約聖經

中華民國二年歲次癸丑

上海大美國聖經會印行

錄

出伊及記

計四十章

自六十三頁起

民數紀畧

計三十六章

自一百四十九頁起

約書亞

計二十四章

自二百四十五頁起

路
四
得

計
四
章

自三百十一頁起

撒母耳下

計二十四章

自三百五十九頁起

列王下

計二十五章

自四百三十五頁起

歷代莫下

計三十六章

自五百十三頁起

尼
希
米

計十三章

自五百七十一頁起

約伯

計四十二章

自六百零一頁起

詩篇

計百五十篇

自六百三十三頁起

箴	傳	所	以	耶	耶	以	但	何	約	阿	俄	約	彌	那	哈	西	哈	撒	馬
				利							巴								
		羅		米	利	西	以	西	摩		底		巴		番		加利		
		門		哀															
言	道	歌	亞	米	歌	結	理	阿	珥	司	亞	拿	迦	鴻	谷	雅	該	亞	基

計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計
																			</

自七百零九頁起	自七百三十五頁起	自七百四十五頁起	自七百五十一頁起	自八百十五頁起	自八百八十七頁起	自八百九十三頁起	自九百五十七頁起	自九百七十七頁起	自九百八十七頁起	自九百九十一頁起	自九百九十九頁起	自一千零一頁起	自一千零五頁起	自一千零十一頁起	自一千零十五頁起	自一千零十九頁起	自一千零二十三頁起	自一千零二十七頁起	自一千零三十九頁起
---------	----------	----------	----------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-----------



西亞細亞
諸國之圖



舊約聖書

創世紀

上帝創造天

地

造光明

造穹蒼

使水歸海使

地顯露

使地生產百

卉

造三光麗乎

天

造鱗羽

造百獸昆蟲

照已像造人

造人與諸活

物之食

二五

二三

二一

一五

一〇

一

一六五四三二一

第一章

太初上帝創造天地、

地是空虛混沌、淵面黑暗、上帝的靈運行在水面上、上帝說、當有光、就

有了光、上帝看光是好的、上帝就將光暗分開了、上帝稱光爲晝、稱暗爲夜、有晚有早、就是一日、上帝

說、水中當有空氣、使上下的水分開、上帝就造出空氣、將空氣以上的水、和空氣以下的水分開了、有如

此了、上帝稱空氣爲天、有晚有早、是第二日、上帝說、天下的水當聚在一處、使陸地現出來、有如此了、

上帝稱陸地爲地、稱水聚處爲海、上帝看着是好、上帝說、地當發生結子的青草、菜蔬和結果子的樹木、

果子都包核、各從其類、在地上、有如此了、於是地發生了結子的青草、菜蔬、各從其類、和結果子的樹木、

果子都包核、各從其類、上帝看着是好、有晚有早、是第三日、上帝說、天上當有發光的體、可以分晝夜、

爲記號、定四時、日期、年歲、並發光在天、普照在地上、有如此了、於是上帝造了兩箇大光、大的管晝、小的

管夜、又造衆星、上帝將這光擺列在天、普照在地上、管理晝夜、分別明暗、上帝看着是好、有晚有早、是

第四日、上帝說、水當滋生有生命的動物、又有雀鳥飛在地上、在空中、上帝就造出大魚、和水中所滋

生的諸般有生命的動物、各從其類、和諸般飛鳥、各從其類、上帝看着是好、就許福與他們、說、滋生衆多、

充滿了海、雀鳥也多生在地、有晚有早、是第五日、上帝說、地當生出活物來、各從其類、牲畜、昆蟲、野獸、

各從其類、有如此了、上帝造出野獸、各從其類、牲畜、各從其類、地上的昆蟲、各從其類、上帝看着是好、上

帝說、我們當按自己的形像造人、使他管轄海魚、飛鳥、牲畜、和凡動在地上的昆蟲、並管轄全地、上帝就

按自己的形像造人、造出來就像上帝的形像、造男也造女、上帝許福與他們、向他們說、生養衆多、遍滿

了地、地都屬你們管、並要管轄海裏魚、空中鳥、和地上各樣活物、上帝說、遍地結子的菜蔬和一切樹上

舊約聖書

創世紀

第一章

一



逐夫婦出棧

第一安息日
創造天地來
歷

立伊甸園

有河潤園分
爲四道

分別善惡之
樹惟禁食其
果

亞當與一切
活物命名

由男造女成
夫婦之倫

所結有核的果子，我全賜你們喫，至於那地上走獸、空中飛鳥、和各樣動在地上有生命的物，我將青草賜他喫，有如此了。^三上帝看着所造的都甚好，有晚有早，是第六日。

第二章

天地萬物都已造成，到第七日，上帝造物的工已完成，就在第七日安息了。^三因爲這日上帝

創造萬物的工已完成安息，就降福與這日，定爲聖日。^四這就是創造天地的來歷，耶和華上帝創造天地的時候，地上未曾長草木，未曾生菜蔬，因爲耶和華上帝還沒有降雨在地上，也沒有^六人耕地，有霧從地裏出來，滋潤遍地，耶和華上帝用土造人，將生氣吹在他鼻內，人就成了^八生靈，成了有靈魂的活人，^九耶和華上帝在東方的伊甸立了一園，將所造的人安在裏面，耶和華上帝使各樣樹從地而生，又好看，又

結好喫的果子，園當中有生命的樹，還有分別善惡的樹，有河從伊甸流出來，滋潤那園，從那裏分爲四道，第一名比遜環流哈腓拉地的四面，那地出金子，那地的金子是好的，也出比多拉，^十比多拉有譯珍和朔杭寶石，^{十一}朔杭寶石有譯碧玉，^{十二}第二道河名基訓環流古實地的四面，^{十三}第三道河名希底結，流在亞述的東邊，第四道河就是伯拉河，耶和華上帝將人安在伊甸園，使他栽培看守，耶和華上帝吩咐人說，園中各

樣樹上的果子，你可以隨意喫，只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，喫的日子你必死，^{十六}耶和華上帝說，人獨居不好，我要爲他造一個配偶幫助他，耶和華上帝又用土造成各種田野的走獸，空中的飛鳥，帶到亞當面前，看他如何起名，各類活物的名，都依着亞當所起的爲定，^{二十}亞當與牲畜飛鳥野獸起了名，惟亞當未得幫助他的配偶，耶和華上帝就使亞當沉沉的睡着，便取下他的一條肋骨，補上肉，耶和華

上帝就將從亞當身上所取的這條肋骨，造成一個女人，領他到亞當面前來，^{二二}亞當說，這就是我骨中的骨，我肉中的肉，他是從男人身上取出來的，可以稱他爲女人，^{二四}按希伯來原文男曰伊施，女曰伊沙，因此人離開父母，和妻子連合成爲一體，^{二五}夫妻二人赤身並不羞愧，^{二六}二語音相近，足示女由男取名之義，因此

人離開父母，和妻子連合成爲一體，夫妻二人赤身並不羞愧，

夫妻二人赤身並不羞愧，

夫妻二人赤身並不羞愧，

夫妻二人赤身並不羞愧，

該隱亞伯生
二人以何爲
業在上帝前
爲人如何

該隱因妒殺
弟

該隱見咒詛

該隱始築城
城名以諾
拉麥始娶二
妻

亞當生塞特

塞特生以挪
士

去了，就在伊甸園的東邊，安設基路伯和自轉動的利劍，把守生命樹的道路。

第四章

亞當和他妻夏娃同室懷孕生該隱，該隱譯即說：主使我得了男子，又生該隱的兄弟亞伯。

亞伯作牧羊的人，該隱作農人。有一日該隱將土產奉了來供獻主，亞伯也奉上頭生的羊和羊的脂油。

主看顧亞伯和他所獻的物，不看顧該隱和他所獻的物。該隱就大大的不悅，變了臉色。主對該隱說：你

爲甚麼不悅，爲甚麼變了臉色？你若行善，豈不蒙悅納？若不行善，罪孽就伏門前，必繫戀你，你卻還可以

制伏他。後來該隱和兄弟亞伯說話，二人在田間的時候，該隱起來攻擊他兄弟亞伯，將他殺了。主對該

隱說：你兄弟亞伯在那裏？說：不知道。我豈是看守我兄弟的呢？說：你作了甚麼了？你兄弟的血有聲音從

地裏向我哀告。地開口從你手裏接受你兄弟的血，你必受咒詛，不能得地的益處。你種地，地不再與你

効力。你必飄流在地上。該隱對主說：我的罪太重，承當不起。主如今驅逐我離開這地，不容我見主的面。

不容我見主的面。原文我藏匿離開主面。我飄流在地上，凡遇見我的必殺我。主對該隱說：凡殺該隱的，必要受罰七倍。主

就賜該隱一個記號，免得凡遇見他的殺他。於是該隱離開主的面前去住在伊甸東邊挪得地。該隱與

他妻同室，他妻懷孕生以諾。當時該隱建立一座城，就按他兒子的名，名那城叫以諾。以諾生以拉，以拉

生米戶雅利，米戶雅利生瑪土撒利，瑪土撒利生拉麥。拉麥娶兩個妻，一名亞大，一名洗拉。亞大生雅八，

雅八就是住帳幕放牲畜的人的祖宗。雅八的兄弟名猶八，是凡彈琴吹簫的人的祖宗。洗拉生士八。該

隱是銅匠鐵匠的祖宗。士八該隱的妹子名拿瑪。拉麥對他二妻說：亞大洗拉聞我聲，拉麥妻聽我話，壯

士傷我，我將他殺。幼童損我，我將他害。已我害幼童，卻損本身。若殺該隱，受罰七倍；若殺拉麥，必受罰七

十七倍。○亞當又與他妻同室，他妻生子，起名叫塞特。立之義。意思說：上帝又與我立了一子，替了該

隱所殺的亞伯。塞特也生了一子，起名叫以挪士。那時人纔禱告耶和華的名，或作人纔稱上

帝爲耶和華。

洪水氾濫於地，水勢極其浩渺。

一切活物盡皆汨沒。

洪水消落，方舟停於亞拉臘山巔。

挪亞放出鴿子，出方舟又放鴿出方舟。

挪亞奉命出方舟。

築祭臺獻祭，上帝享其祭，許以不復降洪水於天下。

廿五

廿四

廿三

廿二

廿一

廿

十九

十八

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

了方舟，凡有血肉有生氣的物，都一對一對的，到挪亞那裏上方舟，凡有血氣上方舟的，都是遵着上帝

所吩咐挪亞的，有公有母，主就爲他關了方舟的門，洪水氾濫在地，四十日，水勢甚大，使方舟從地上漂

起，水在地上漲溢越甚，方舟在水面上漂來漂去，水勢在地上極其浩大，天下的高山，都被淹沒了，水漲

溢比高山還高十五尺，山嶺都被淹沒，地上各類的活物，飛鳥，牲畜，百獸，動在地上的昆蟲，以及所有的

人都滅亡，凡在旱地有鼻可通呼吸的都死亡，在地上各類的活物，從人以及牲畜，走獸，昆蟲，飛鳥，都從

地上滅絕，只留下挪亞和方舟上所有的水漲溢在地上，共一百五十日。

第八章 上帝顧念挪亞，並與挪亞一同在方舟的走獸，牲畜，上帝使風吹地，水勢稍落，淵源天口都

堵塞，天上的雨也止住了，水從地上漸漸退了一百五十日之後，水纔消落，七月十七日，方舟停在亞拉

臘山上，水又漸消，一直到十月十月初一日，現出山頂來了，過了四十日，挪亞開了所作的方舟的窗戶，

放出一隻烏鴉去，那烏鴉飛來飛去，直到地上的水都乾了，又放一隻鴿子出去，要看看水從地上退了

沒有，偏地還有水，鴿子得不着落處，又回到方舟，挪亞伸手接進方舟來，又等了七日，再放鴿

子出了方舟，鴿子晚上回來，叨着一個油果樹的葉子，挪亞纔知道地上的水消退了，又等了七日，放出

鴿子去，鴿子就不再回來，到挪亞六百零一歲，正月初一日，地上的水都乾了，挪亞去掉方舟的頂，見地

面沒有水了，到二月二十七日，地都乾了，上帝對挪亞說，你和你妻子兒婦都可以出方舟，在你那

裏所有有血肉的活物，飛鳥，牲畜，動在地上的昆蟲，都要帶出來，都可以在地上滋生衆多，於是挪亞與

他妻和他兒子兒婦都出來了，百獸，昆蟲，飛鳥，地上各樣的動物，各從其類，也都出了方舟，挪亞爲主築

了一座祭臺，用各類潔淨的牲畜，飛鳥，獻在臺上爲火焚祭，主享受祭的馨香，心裏說，我必不再因爲人

降災禍於地，降災禍於地，因人從小時候心裏就懷惡念，我必不按着我所行的再滅各種的活物了，以後

挪亞的事、記在下面、挪亞在那世代是個義人、也是完全人、是事奉上帝的、挪亞生了三子、就是閃、含、雅弗、世界在上帝面前都變壞了、滿地都是強暴、上帝見世界敗壞、地上凡有血氣的、凡有血氣的或所行的都邪惡、上帝就對挪亞說、凡有血氣的都將被我滅絕、因為滿地都是他們的強暴、我要將他們從地上滅絕、你須用歌斐木、歌斐木有譯高澤木、有譯柏木、排造一隻方舟、分一艙一艙的造、裏外抹上瀝青、你造方舟樣式如此、須長三百尺、尺原文作肘、因寬五十尺、高三十尺、方舟上邊須作一窗戶、高一尺、方舟的門須開在旁邊、要作三層、分上中下、我將使洪水氾濫在地、滅絕天下凡有血氣的活物、凡在地上的都必滅亡、我要與你立約、你和你妻同兒子兒婦、都要進入方舟、你須將各樣有血肉有生氣的物、每樣兩個、一公一母、帶進方舟、可以與你一同保全生命、飛鳥各從其類、走獸各從其類、昆蟲各從其類、都須一對一對的與你一同上方舟保全生命、你須積蓄各樣食物、豫備你和各樣物類有喫的、挪亞都遵着上帝的命令去行、

第七章

主對挪亞說、我在這世代、只見你在我面前是義人、你和你全家都可以上方舟、凡潔淨的

畜類、須帶七公七母、不潔淨的畜類、要帶一公一母、飛鳥也要帶七公七母、可以留種在世上、因為再過七日、我將降雨在地四十晝夜、將所造的各種活物都從地上滅絕、挪亞便遵着凡主所吩咐的命令行了、洪水氾濫在地的時候、挪亞整六百歲、挪亞就與他妻和他兒子兒婦都上了方舟、躲避洪水、潔淨的牲畜和不潔淨的牲畜、飛鳥和動在地上的昆蟲、都是公母一對一對的、到挪亞那裏上方舟、都按上帝所吩咐挪亞的命令、過了七日、洪水氾濫在地上、挪亞六百歲、二月十七那一日、大淵的泉源都湧出來、天也開了口了、四十晝夜降雨在地上、當那日、挪亞和他三個兒子、閃、含、雅弗、挪亞的妻和三個兒婦、都上了方舟、他們和百獸各從其類、牲畜各從其類、動在地上的昆蟲各從其類、羽族飛禽各從其類、都上

挪亞之後裔

雅弗之苗裔

含之苗裔

塞錄始爲王

閃之苗裔

天下萬人言

語惟一
建造巴比倫

第十章

挪亞的子是閃、含、雅弗，他們在洪水後都生了兒子，他們的後裔記在下面。雅弗的子是歌

篾、瑪各、瑪代、雅完、土巴、米設、提拉。歌篾的子是亞實基拿、利法、陀迦瑪。雅完的子是以利沙、他施、基提、多

單。這些人的後裔都住洲島，各隨各國方言。各分支派宗族。○含的子是古實、麥西弗、迦南。古實的子是

西巴、哈腓拉、撒弗他、拉瑪、撒弗提迦。拉瑪的子是示巴、底但。古實生甯錄，是世上頭一個英武的人。他在

主面前是一個英武的獵戶，所以俗語說：像甯錄在主面前是一個英武的獵戶。他國的起頭是巴別、別

比倫。以力、亞甲、甲尼，都是在示拿地。有亞述從那地方出來，或作從那裏。建立尼尼微。利河伯、伊爾、迦拉

又建立尼尼微。迦拉中間的利鮮，這就是大城了。麥西生路低族、亞拿米族、利哈比族、拿弗士希族、帕斯

魯細族、迦斯路希族、迦斐託族、非利士族從那裏出來。○迦南生長子西頓，又生赫族、耶布斯族、亞摩利

族、革迦撒族、希未族、亞基族、西尼族、亞瓦底族、洗瑪利族、哈末族。後來迦南的諸族散居各處。迦南的境

界從西頓到基拉，到迦薩，又到所多瑪、俄摩拉、押瑪、洗扁、拉沙。這就是含的後裔，各隨宗族、方言、土地、分

作邦國。○雅弗的兄閃，也生了幾子。閃是希伯合族的始祖。閃的子是以攔、亞述、亞法撒、路得、亞蘭、亞蘭

的子是烏斯、戶勒、基帖、瑪施、亞法撒生沙拉、沙拉生希伯、希伯生二子，一個名法勒，法勒譯即

候世上人都分散了。法勒的兄弟名約坍、約坍生亞摩答、沙列、哈薩瑪、非耶拉、哈多蘭、烏薩、德拉、俄巴、路

亞比瑪利、示巴、阿斐、哈非拉。約八，這都是約坍的子。他們所住的地方從米沙直到東山。西發，這就是閃

的後裔，各隨宗族、方言、土地、分作邦國。以上都是挪亞三子的後裔，各隨自己的支派、宗族、邦國、洪水以

後，成爲天下的列國。

第十一章

那時天下人口音一樣，言語一樣。從東邊遷移的時候，在示拿地遇見一片平原，就住在那裏。彼此商量說：我們要作

一，又要作一，又要將磚燒了，他們就拿磚當石頭，又拿石漆當灰泥。又說：我們要建築一

上帝許福與挪亞

禁止食血

嚴禁殺害人命上帝與世人立約

以虹爲證

挪亞種葡萄園飲酒而醉爲幼子含所訕笑

呢詛迦南爲因祝福爲雅弗祈禱

挪亞去世

有這個地、稼穡寒暑、冬夏晝夜、就永不停息了、

第九章

上帝許福與挪亞和他的衆子、對他們說、你們生養衆多、徧滿了地、地上走獸、空中飛鳥、地

上各種動物、並各樣海魚、都必懼怕你們、我都交付你們的手、凡活着的動物、都賜你們作食物、我賜你

們這一切、如同賜你們菜蔬一樣、只是有生命的肉、就是帶着血的肉、你們不可喫、有害你們生命流你

們血的、無論是獸是人、我必討他的罪、人與人是弟兄、人若害人的生命、我必討他的罪、凡流人血的人

也必流他的血、因爲上帝造人是按着自己形像造的、你們要在地上生養衆多、昌熾繁茂、上帝又對挪

亞和他的衆子說、我與你們和你們的後裔立約、也與你們這裏的活物立約、就是與飛鳥、牲畜、野獸、凡

從方舟裏出來的地上的活物立約、我與你們立約、不再用洪水滅各類有血氣的、也不再有了洪水淹地

了、淹地原文上帝說、我與你們並你們這裏各樣活物立永世的約、是有證據的、我將虹放在雲中、這就

是我與世間立約的證據了、我使地上有雲的時候、雲中現出虹來、我便記念我與你們和各種有血氣

的活物所立的約、以後再沒有洪水滅凡有血氣的物了、虹現在雲中、我看見了、就記念我與地上各樣

有血氣的活物所立永遠的約了、上帝對挪亞說、我與地上凡有血氣的物所立的約、這就是證據了、出

方舟的挪亞的兒子、就是閃、含、雅弗、含是迦南的父、這是挪亞的三個兒子、徧地的居民、都是他們的後

裔、○當時挪亞作農夫、種葡萄園、喝了葡萄酒醉了、赤着身體臥在帳幕裏、迦南的父含、見父赤體、就到

了外邊、告訴弟兄二人、閃和雅弗、就將衣裳搭在肩上、倒退着進來、蓋上父的赤體、背着臉、看不見父的

赤體、挪亞醉醒了、知道小兒子向他所作的事了、就說、迦南可呢可詛、必作奴中的奴、服事他弟兄、又說、

閃的上帝、是應當讚美的、迦南必作他的奴、願上帝廣大雅弗、或作願上帝使雅弗必住在閃的帳幕裏、

迦南也作他的奴、○洪水之後、挪亞又在世三百五十年、挪亞享壽九百五十歲就死了、

二一 三四 三五 三六 三七 三九 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

亞伯蘭攜姪
羅得出哈蘭
蒙主應許以
此地賜其後
裔

過饑荒下伊
及因饑禍稱
妻爲妹

法老接亞伯
蘭妻入宮主
因此降災於
將婦人遣歸

亞伯蘭由伊
及返迦南

伊姪羅得與
之相離

羅得居所多
瑪

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

亞伯蘭將他妻撒萊和姪羅得、並在哈蘭所積蓄的財物、所得的奴婢、都帶往迦南地去、就到了迦南地、
亞伯蘭經過那地、到了示劍地方、摩利橡樹那裏、那時那一帶地方都是迦南人居住、主向亞伯蘭顯現
出來說、我要將這地賜與你的子孫、亞伯蘭就在那裏爲向他顯現出來的主築了一座祭臺、從那裏又
遷到山上、在伯特利東邊支搭帳幕、西邊是伯特利、東邊是艾、在那裏又爲主築了一座祭臺、禱告主的
名、後來又漸漸遷往南方去、○那地遭遇年荒、因饑荒甚大、亞伯蘭就下伊及去、要住在那裏、將近伊及、
對妻撒萊說、我知道你是美貌的婦人、伊及人看見你、必說這是亞伯蘭的妻、他們就必殺我、留你求你
說你是我的妹子、使我因你得平安、又因你得保全我的生命、亞伯蘭到了伊及、伊及人看見婦人極其
美貌、法老王、^{法老即伊及}的臣子也看見他了、便在法老面前誇獎他、法老就將婦人拿進宮去、法老因此這
婦人就厚待亞伯蘭、亞伯蘭得了許多的牛、羊、駱駝、公驢、母驢、和奴婢、^{牛羊駱駝公驢母驢和奴婢原主}
因爲亞伯蘭妻撒萊的緣故、降大災與法老和他的全家、法老召了亞伯蘭來說、你爲甚麼待我這樣、爲
甚麼沒有告訴我、他是你的妻、爲甚麼說他是你的妹子、使我幾乎娶他爲妻、現在你妻在這裏、可以帶
着他去罷、於是法老吩咐人、送亞伯蘭同他妻並凡所有的去了、

第十三章

亞伯蘭帶着妻和凡所有的並羅得、從伊及上迦南的南方去、亞伯蘭廣有金銀牲畜、^三

南方漸漸往伯特利走、到了從前支搭帳幕的地方、就是伯特利和艾的中間、也是從前築祭臺的地方、
亞伯蘭又在那裏禱告主名、與亞伯蘭同行的羅得、也有牛羊帳幕、因爲兩個人的財產多、不能同居、若
是同居那地方、便容不下他們、那時迦南族和比利洗族、還在那地居住、亞伯蘭的牧人和羅得的牧人
相爭、亞伯蘭對羅得說、你我原是骨肉、不可相爭、你的牧人和我的牧人、也不可相爭、偏地都在你前、請
你離開我、你在左、我就在右、你在右、我就在左、羅得舉目看見約但河邊的全平原、直到瑣珣、地都是滋

麥基洗德迎
 亞伯蘭爲之
 祝福
 取一與麥基
 洗德
 以挽回之人
 物歸於所多
 瑪王
 上帝安慰亞
 伯蘭
 亞伯蘭以無
 嗣哀告上帝
 上帝許其生
 子並後裔養
 盛
 亞伯蘭因信
 得稱爲義

人追到大瑪色左邊的何巴，將被擄掠的一切財物，和姪羅得，並羅得的財物，以及婦女人民，都奪獲回來。亞伯蘭打败了基大老瑪和他同盟的各王回來的時候，所多瑪王出來，到沙微谷迎接他。沙微谷就是王谷。撒冷王麥基洗德帶着酒和餅出來迎接。麥基洗德是至上上帝的祭司，爲他祝福，說：「願天地的主至高的上帝賜福與亞伯蘭。」至高的上帝將敵人交在你手，是應當讚美的。亞伯蘭將所有的十分中取一分，供給麥基洗德。所多瑪王對亞伯蘭說：「你將人口還我，財物你可以取去。」亞伯蘭對所多瑪王說：「我指着至高的上帝耶和華天地的主起誓，凡屬你的物，就是一條絲，一根鞋帶，我都不拿，免得你說是我使亞伯蘭富足。」只有僕人所喫的，並與我同行的亞乃，以實各，幔利所應得的份，都可以任他們取去。

第十五章 這事以後，主在默示中曉諭亞伯蘭，對他說：「亞伯蘭，你不要懼怕，我要護衛你如盾牌。你必大得賞賜。」亞伯蘭說：「耶和華上帝阿，要賜我甚麼？我無子，只有大瑪色人以利以謝作我的後嗣。」^{我的家宰}亞伯蘭又說：「主沒有賜我子，我的家人必作我的後嗣。」主又曉諭他說：「這個人必不作你的後嗣，作你後嗣的，乃是你自己所將生的子。」於是領他出到外邊，對他說：「你仰觀天，數算衆星，能數得過來麼？」又說：「你的子孫必這樣衆多。」亞伯蘭信主，主就以此爲亞伯蘭的義。主又對他說：「我是耶和華，曾領你出了迦勒底的吾珥，要將這地賜你爲業。」亞伯蘭說：「耶和華上帝阿，我何以得知必得這地爲業？」說：「你爲我取一隻三年的母牛，一隻三年的母山羊，一隻三年的公綿羊，一隻鴿鳩，一隻雛鴿。」亞伯蘭就爲主取了這些來，每樣劈分兩半，一半對着一半的擺列，只有鳥沒有劈分。有鸞鳥下來，落在那劈分的犧牲上。亞伯蘭就逐開了日頭將落的時候，亞伯蘭忽然沉沉的睡着，覺得甚黑暗，就懼怕起來。主對亞伯蘭說：「你當知你的後裔必寄居異邦，又服事異邦人，受他們暴虐四百年。你後裔所將服事的那國，我必懲罰。後來你的後裔必多得貲財，從那裏出來，你必平平安安歸到你祖宗那裏，享大壽數，死了安葬。」你的子

所多瑪人習俗甚惡亞伯蘭復蒙上帝許福

遷居希伯崙於彼築祭臺

戰四王與五王

羅得被擄

亞伯蘭救之

潤的、那地在主沒有滅所多瑪、俄摩拉以先、如同主的園囿、也像伊及地、羅得挑選約但河邊的平原、往東遷移、於是二人彼此離別了、亞伯蘭住在迦南地、羅得住在平原的城內、支搭帳幕直到所多瑪、所多瑪人在主面前極爲作惡犯罪的人、羅得離別亞伯蘭之後、主對亞伯蘭說、你從你所在的地方舉目、向東西南北觀看、凡你所看的地方、我都賜你和你的苗裔、直到永遠、我將使你的後裔如同地上的塵沙、那樣多人若能數算地上的塵沙、方能數算你的後裔、你起來縱橫走遍這地、我必將這地賜你、亞伯蘭就遷到希伯崙旁的幔利的橡樹那裏、支搭帳幕、居住在那裏爲主築了一座祭臺、

第十四章

那時示拿王暗拉非、以拉撒王、亞畧、以攔王、基大老瑪、列族王提達、一同來征伐、

征伐或作攻擊

所多瑪王比拉、俄摩拉王比沙、押瑪王示納、洗扁王善以別、和比拉的王、比拉就是瑣珥、五王都在西訂谷聚會、西訂谷就是如今的鹽海、這五王事奉基大老瑪十二年、到十三年背叛了、第十四年、基大老瑪和同盟的各王、都來在亞特律加甯攻打利乏音人、在哈麥攻打蘇西人、在沙微基列亭、攻打以米人在西珥山、攻打何利人、一直攻打到靠近曠野的伊勒巴蘭地方、四王回到安密巴、就是加低斯、攻打亞瑪力人的全地、又攻打住在哈洗遜他瑪的亞摩利人、於是所多瑪王、俄摩拉王、押瑪王、洗扁王、和比拉王、比拉就是瑣珥、都出來在西訂谷列陳、與以攔王、基大老瑪、列族王提達、示拿王暗拉非、以拉撒王、亞畧、打仗、四王和五王交戰、西訂谷有許多石漆坑、所多瑪王和俄摩拉王奔敗逃走、軍士陷在坑裏、其餘的人都往山上逃跑、四王就將所多瑪和俄摩拉所有的財物、並一切糧食、都奪去了、又將亞伯蘭的姪羅得和羅得所有的家財、也擄掠去了、因爲羅得住在所多瑪、有一個逃出來的人、來告訴希伯來人、亞伯蘭、亞伯蘭正住在亞摩利人幔利的橡樹那裏、幔利和以實各、亞乃皆是弟兄、曾與亞伯蘭結盟、亞伯蘭聽見他姪被擄掠、就率領在家裏所養的精練壯丁三百一十八人、追到但、乘夜率領僕人、分路攻打敵

與亞伯蘭易名以表賜福無疆

始定制禮

與撒萊易名許以賜福

許生以撒

亞伯拉罕以禮實瑪利受割

亞伯拉罕接待三天使

一 的始祖、從今以後、你的名不再稱亞伯蘭、當稱亞伯拉罕、亞伯拉罕譯即
二 祖、我必使你的後裔極其繁多、成爲邦國、必有許多王由你而生、我要與你並你歷代的子孫立我的約、
三 爲永遠的約、我必作你的上帝、也必作你後裔的上帝、我必將你現在所住的地方、就是迦南的全地、賜
四 你和你後裔永遠爲業、我必作他們的上帝、上帝又對亞伯拉罕說、你和你後裔、必須世世代代遵守我
五 的約、你們所有的男子、都當受割禮、這就是我與你並你後裔所立的約、是你們所當遵守的、你們都當
六 受割禮、作我與你們立約的證據、你們世世代代的一切男子、無論是在家裏生的、是用錢從外邦買來的、
七 不是你的子孫、生下來第八日、都當受割禮、家裏生的、用錢買的、都當受割禮、這樣我的約就立在你們
八 身上、作永遠的約、男子若不受割禮、背了我的約、必在他民中滅絕、上帝又對亞伯拉罕說、你的妻撒萊、
九 不可再稱撒萊、當稱撒拉、我必賜福與他、必使他從你生一子、我必賜福與他、使他作列族的母、必有許
十 多的國王從他生出來、亞伯拉罕俯伏在地上暗笑、心裏說、一百歲的人、還能生子麼、撒拉已經九十歲
十一 了、還能生養麼、亞伯拉罕對上帝說、但願以實瑪利活在你面前、上帝說、你妻撒拉、定然從你生一子、你
十二 須與他起名叫以撒、我將與他並他後裔立我約爲永遠的約、至於以實瑪利、我也應允你所求的、我必
十三 賜福與他、使他後裔甚是昌熾繁多、必生十二牧伯、我必使他成爲大族、明年到這時節、撒拉必從你生
十四 以撒、我要與以撒立我的約、上帝與亞伯拉罕說話已畢、就離開亞伯拉罕、上昇去了、
十五 當那日、亞伯拉罕遵上帝的命、爲他子以實瑪利、和家裏的一切男子、或生在家的、或用錢買的、都行了割禮、
十六 亞伯拉罕自己受割禮的時候、年九十九歲了、他兒子以實瑪利受割禮的時候、年十三歲、
十七 當那日、亞伯拉罕和他兒子以實瑪利一同受了割禮、
十八 他家裏的人、或生在家的、或用錢向外邦買來的、也都一同受了割禮、

上帝與亞伯
蘭立約許賜
十族之地

亞伯蘭妻撒
萊不育與夫
納婢夏甲爲
妾

夏甲慢主母
因受窘辱遂
逃避

天使遣之歸

覺者示夏甲
必生子其嗣
將來如何

以實瑪利生

上帝復與亞
伯蘭立約

十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

孫到第四代、必回到這地、因爲亞摩利人的罪孽還沒有滿盈、日落天黑、有烟如爐烟、又有火炬、從劈開的犧牲中經過、那日主和亞伯蘭立約說、我要將這地、從伊及河直到伯拉大河、賜與你的後裔、就是基尼基尼洗、甲摩尼、赫比利洗、利乏音、亞摩利、迦南、革迦撒、耶布斯、這些族的地。

第十六章 亞伯蘭的妻撒萊不生育、有一婢名夏甲、是伊及人、撒萊對亞伯蘭說、主使我不能生育、求你和我的婢同室、我或者可以因他得子、亞伯蘭聽從撒萊的話、那時亞伯蘭在迦南已經住了十年、他妻撒萊將婢伊及人夏甲給了丈夫作側室、亞伯蘭與夏甲同室、夏甲懷孕、夏甲覺得有孕、就輕看主母、撒萊對亞伯蘭說、我因你受氣、我將我的婢放在你懷中、他覺得有了身孕、就輕看我、願主在我中間判斷是非、亞伯蘭對撒萊說、婢是在你手下、你可以任意待他、撒萊苦待夏甲、夏甲逃跑躲避撒萊、主的使者遇見他在曠野在水泉旁邊、那水泉在書珥的路上、說撒萊的婢夏甲、你從那裏來、要往那裏去、夏甲說、我逃走躲避我主母撒萊、主的使者對他說、你可以回到你主母那裏、任他苦待你、主的使者又對他說、我必使你的後裔繁衍、多得不能計算、主的使者又對他說、你如今懷孕必生一子、因爲主聞知你的苦難、可以與他起名叫以實瑪利、以實瑪利譯即土二住在他兄弟東邊、夏甲蒙主示諭、就呼籲主的名、對他說話的主他必作野人、他必攻打衆人、衆人必攻打他、他必我之後、我在這裏得瞻仰主、所以這井名叫拉海萊井、拉海萊譯即永生說、你是監觀我的上帝、又說、主監觀我、後來夏甲從亞伯蘭生了一子、亞伯蘭與夏甲所生的子起名叫以實瑪利、夏甲從亞伯蘭生以實瑪利、的時候、亞伯蘭年八十六歲。

第十七章 亞伯蘭年九十九歲、主向亞伯蘭顯現出來、對他說、我是全能的上帝、你當事奉我、作完全人、我要與你立約、使你子孫極其繁多、亞伯蘭俯伏在地、上帝又對他說、我與你立約、使你作許多族。

羅得接待二
天使

所多瑪人逆
理天使令其
眼目昏暗

羅得受命入
山避災

切人、^三亞伯拉罕說、我雖然是灰塵、敢求我主、^二若是五十個人短了五個人、就因為短了五個人滅絕全城、^二麼、主說、我在那裏若見有四十五個人、也必不滅絕、^二亞伯拉罕又對主說、若在那裏有四十個人、怎樣呢、^三說、因四十個人、我也不作這事、^三亞伯拉罕說、求主不要動怒、容我說、若在那裏有三十個人、怎樣呢、^三我在那裏若遇三十個人、我也不作這事、^三亞伯拉罕說、敢問我主、若在那裏有二十善人、何如呢、^三說、因二十善人、我也不滅絕、^三亞伯拉罕說、求主不要動怒、我但再說一句話、若在那裏有十個人、何如呢、主說、因十個人、我也不滅絕、^三主和亞伯拉罕說話已畢、就去了、^三亞伯拉罕也回到自己的地方去了、

第十九章

晚上、兩個天使到了所多瑪、那時羅得正坐在所多瑪城門口、看見二人、就起來迎接、俯

伏在地上、^三說、請我主到僕人家裏洗洗腳、住一夜、明日早晨起來、再行你們的路、他們說、不必、我們要在街上過夜、^三羅得切切的請他們這纔進了羅得的家、到他屋裏、羅得為他們預備筵席、作無酵餅、他們就喫了、^四他們還沒有睡、所多瑪城裏所有的衆民、老老少少、都來圍住羅得的房子、^五呼叫羅得說、今日晚上到你這裏來的人、在那裏請你叫他們出來、我們要遂我們的心意、^六羅得出到門外、將門關閉、到衆人那裏、^七說、請衆位弟兄、不要作這惡事、我有兩個女兒、還是處女、容我領出來、任你們所行、只是這兩個人、既到我舍下、^八我棟梁墜下、^九求你們不要擾亂他們、衆人說、你退去罷、又說、你這人在我們這裏作客旅、還要拘管我們麼、現在我們要加害於你、^十比加害於他們更甚、衆人就催逼羅得、直往前來、要攻破房門、^{十一}天使伸手拉羅得進入屋子、將門關閉、^{十二}並且使門外的人、無論老少、眼睛都昏暗、衆人勞勞乏乏的尋找房門、總尋不着、^{十三}天使對羅得說、你這裏還有甚麼親眷麼、或兒、或女、或女婿、凡你在這城中所有的、你都當使他們出離這地方、^{十四}因為我們要毀滅這地方、這地方的人使人喊冤已甚、大大的作惡、^{十五}被主聽見、主差遣我們毀滅這地方、^{十六}羅得出去、告訴將娶他女兒的女婿們說、你們起來出離此地、因為主將毀滅

撒拉聞天使
所許之言怪
之遂見責

上帝以將滅
所多瑪示諭
亞伯拉罕

亞伯拉罕
所多瑪人祈

見有三個人站在他面前、一見就從帳幕門口跑去迎接他們、俯伏在地上、^三說我主我若在你面前蒙恩、
求你不要離開僕人往前去了、容僕取一點水來、你們可以洗腳、在樹下歇息歇息、我要取一點餅來、可
以養養心力再走、你們既臨到僕人這裏、理當如此、三人說、照着你說的行罷、^六亞伯拉罕急忙進帳幕見
撒拉說、你速速拿三細亞^{細亞}約五升^{約五升}八合^{八合}餘^餘之器^{之器}細麵^{細麵}、^七擄^擄了作餅、^七亞伯拉罕又跑到牛羣裏挑選了一隻肥美
的牛犢、交給僕人、僕人急忙作熟了、又取了奶油^{奶油}作酪^{作酪}、和奶並作熟的牛犢來、擺在三人面前、自己在
樹下伺候、他們就喫了、問亞伯拉罕說、你的妻撒拉在那裏、說、在帳幕裏、內中有一人說、明年到這時候、
我必回到你這裏、你妻撒拉必生一子、在那個人的後邊有帳幕、撒拉在帳幕門口、也聽見這話、^{十二}亞伯拉
罕和撒拉年紀老邁、撒拉的天癸已經斷絕、撒拉暗笑說、我既衰殘、我主也老邁、豈能有這喜事呢、主對
亞伯拉罕說、撒拉爲甚麼笑着說、我已年老、豈能生養呢、^{十四}難說耶和華還有不能成就的事麼、到了日期、
我必回到你這裏、撒拉必生一子、撒拉懼怕、不敢承認、便說、我沒有笑、說不然、你實在笑了、^{十六}三人就離開
那裏去了、向所多瑪觀看、亞伯拉罕與他們同行、爲要送他們、主說、我所要作的事、豈要瞞着亞伯拉罕
呢、^{十七}亞伯拉罕必將成爲強大的族、天下萬國都必因他得福、我知道亞伯拉罕必吩咐他衆子、^{十八}或作我選
附他衆子、和他眷屬、使他們遵守我的道、爲善行義、這樣、我必將凡所應許的都賜與他、主說、所多瑪和
俄摩拉、使人喊冤已甚、罪惡極重、我都聽見了、我要降臨鑒察、看他們的行爲、若果然像我所聽見的、我
必將他們滅絕、若不是這樣、我也必知道、^{二十}二人離開那裏往所多瑪去、亞伯拉罕仍站在主面前、^{二十一}亞伯拉
罕進前來說、無論善惡、主都要滅絕麼、假若那城裏有五十個善人、主也必滅絕麼、不因城內的這五十
個善人就施行赦免麼、^{二十二}不分善人惡人都殺、將善人惡人一例看待、這斷不是主所行的、審判普天下的
主、豈不行公義麼、主說、我若在所多瑪城裏見有五十個善人、我就因這五十個善人、饒恕那地方的一

亞伯拉罕寄
居基拉
稱其妻爲妹
亞比米勒王
召之入宮
亞比米勒夢
中見責

放撒拉歸
乃安慰之

亞伯拉罕爲
亞比米勒祈
禱舉家疾愈

以撒生

以撒受割禮

第二十章

亞伯拉罕從那裏遷到南方，住在加低斯書珥的中間，寄居在基拉。亞伯拉罕稱他妻撒

拉爲妹。基拉王亞比米勒差遣人將撒拉拿進宮去。夜間，亞比米勒夢見上帝來對他說：「你娶這婦人，你

必死亡，因爲他是別人的妻。」亞比米勒還未曾親近撒拉，就說：「主阿，無辜的民，你也要殺戮麼？」那人曾對

我說：「這婦人是我的妹。」婦人也說：「他是我的兄。」我作這事，我心正直，我手清潔。上帝在夢中對他說：「我也

知你作這事，你心正直，因此我也攔阻你親近這婦人，免得你得罪我。現在你將婦人歸還他丈夫，他丈

夫是先知，可以爲你禱告，保全你的生命。若不歸還他，你當知你和你所有的人都必死亡。」亞比米勒早

晨起來，召了衆臣僕來，將這事都告訴他們。他們都甚懼怕。亞比米勒召了亞伯拉罕來，對他說：「你向我

們所行的是甚麼？我向你得了甚麼罪，你竟將我和我國裏的人陷在重罪裏？你向我行了所不可行的

事了。」亞比米勒又對亞伯拉罕說：「你作這事，因何起見？」亞伯拉罕說：「我以爲這裏的人不敬畏上帝，必要

因我的妻殺我，他也實在是。我的妹，他與我同父異母，作了我的妻。當上帝使我離開父家的時候，我對

他說：「後來無論到甚麼地方，求你稱我爲兄，這就是你待我的恩典了。」亞比米勒將牛、羊、奴婢賜與亞伯

拉罕，並且將他的妻撒拉歸還他。亞比米勒又說：「屬我的地都在你面前，你可以任意居住。」又對撒拉說：「

我以千金賜你兄，在同着你的和衆人面前爲你蔽面。」他說這話，是爲要責備他。或作我賜你兄一千金，

在前爲你遮羞，你冤屈便了。亞伯拉罕禱告上帝，上帝就醫好亞比米勒和他妻他衆婢，使他們能生育。主曾

在衆人面前得伸了。亞伯拉罕妻撒拉的緣故，使亞比米勒家中的婦人不能懷孕生產。

第二十一章

主按着前言眷顧撒拉，主照着所應許的向他施行。撒拉就當亞伯拉罕年老的時候

懷孕，到上帝所說的日期，從亞伯拉罕生了一子。撒拉從亞伯拉罕所生的子，亞伯拉罕與他起名叫以

撒。亞伯拉罕的兒子以撒生後第八日，亞伯拉罕爲他行割禮，遵着上帝所吩咐他的命令。以撒生的時

求天使許其
奔瑣珥天使
允准

所多瑪俄摩
拉等處盡滅
羅得妻變爲
鹽柱

羅得居山洞

摩押亞捫醜
惡根原

十五 這城他女婿以爲他說戲言、十五 天使催促羅得說起來、帶着你妻和在你家的兩個女兒出去、恐怕
十六 你因這城裏人的罪惡也至滅亡、羅得遲延着、天使因爲主憐恤羅得、就拉着羅得的手、和他妻的手、並
十七 他兩個女兒的手、將他們領出來、安置在城外、領他們出來之後、就說、你須逃生、不可回頭看、不可站住
十八 在這平原、要往山上逃跑、不然、恐怕滅亡、羅得說、主阿、不要如此、僕已蒙主的恩、主向我大施仁慈、保全
十九 我的生命、現在我不能逃到山上去、恐怕災禍臨到我身、我便死亡、這面前的城、是小地方、離此甚近、容
二十 易逃到那裏、這不是小地方麼、求主容我逃往那裏去、得保全我的生命、說、這事我也允準你、不毀滅你
二十一 所說的那城、你須速速的逃到那城、因爲你沒有到那裏、我不能行事、因那城小、所以名那城叫瑣珥、
二十二 之義、二十三 日頭方出、羅得到了瑣珥、主向所多瑪和俄摩拉、從主那裏、從天上、降下硫磺和火來、將城邑平
二十四 原、居民地產、都毀滅了、羅得的妻回頭要看、他的身體就變成一根鹽柱、亞伯拉罕早晨起來、到了他從
二十五 前在、主面前站立的地方、向所多瑪和俄摩拉、並平原的全地觀看、見那地方煙焰飛騰、如同燒窯的煙
二十六 一般、當上帝毀滅平原諸城的時候、上帝記念亞伯拉罕、在毀滅羅得所住的那些城邑的時候、打發羅
二十七 得出來、免遇滅城的災禍、羅得怕住在瑣珥、便帶着兩個女兒離開瑣珥、住在山間、就和兩個女兒住在
二十八 洞中、大女對小女說、我們的父老了、二十九 地上、三十 作此地、或又無人按尋常的人道、與我們作配偶、不如將酒與父
三十一 喝、與他同寢、便可以由他存留後裔、到了晚上、便將酒與父喝、大女進去和他父就寢、臥起他父都不知
三十二 道、三十三 第二日、大女對小女說、我昨夜與父就寢、今晚還將酒與他喝、你可以進去與他就寢、這樣我們二人
三十四 都可以由父存留後裔、晚上、又將酒與父喝、小女也與他就寢、臥起他父也都不知道、於是羅得的兩女、
三十五 由他父懷孕、大女生了一子、與他起名叫摩押、就是現今摩押族的始祖、小女也生了一子、與他起名叫
三十六 便亞米、就是現今亞捫人的始祖、

上帝欲試亞伯拉罕命其獻子爲祭

亞伯拉罕遵命表明信心

天使止之

以羊代子

名其地爲耶和華自備

亞伯拉罕復蒙上帝許福

拿鶴之後嗣

地名別是巴別是巴譯即三他們在別是巴立約之後、亞比米勒同他軍長非各、起身同往非利士地、去

了、三亞伯拉罕在別是巴栽種樹林、在那裏禱告耶和華永生上帝的名、三四亞伯拉罕在非利士地住了許久、

二第二十二章 這事以後、上帝要試驗亞伯拉罕、呼叫他說、亞伯拉罕、亞伯拉罕說、我在這裏、上帝說、

你帶着所愛的獨生的兒子以撒、往摩利亞地去、在那裏在我所將指示你的山上、將他獻上爲火焚祭、

亞伯拉罕早晨起來、備上驢、劈了火焚祭的柴、帶領兩個僕人和他子以撒、起身往上帝所指示他的地

方去了、四到第三日、亞伯拉罕舉目、遠遠的看見那地方、就對二僕人說、你們和驢暫且在此等候、我與孩

子往那裏去拜一拜就回來、六亞伯拉罕將火焚祭的柴放在子以撒背上、自己手裏拿着火與刀、二人同

行、以撒對父亞伯拉罕說、父阿、亞伯拉罕說、我兒、我在這裏以撒說、火與柴是有了、作火焚祭的羔羊在

那裏、八亞伯拉罕說、我兒、上帝必自己預備作火焚祭的羔羊、於是二人同行、到了上帝所指示的地方、亞

伯拉罕在那裏築祭臺、擺柴、捆綁他的兒子以撒、放在祭臺的柴上、十亞伯拉罕伸手拿刀、要殺他兒子、主

的使者從天上呼叫他說、亞伯拉罕、亞伯拉罕說、我在這裏、天使說、你不可伸手殺這孩童、一毫不可害

他、你不愛惜你獨生子、要獻與我、我現在知道你是敬畏上帝的了、十二亞伯拉罕舉目觀看、見那裏有一隻

公綿羊、角牽罌在稠密小樹中、亞伯拉罕就去取了那隻公羊來、獻爲火焚祭、代替了他兒子、十四亞伯拉罕

名那地叫耶和華自備、見耶和華自備章八節到如今還有人說、這個地方、在主的山上、可以看得見、十五主的使者第

二次從天上對亞伯拉罕說、主說、你既能行這事、不愛惜你獨生的子、我就指着自已起誓、我必賜福與

你、必使你子孫繁多、如同天上的星、海邊的沙、你子孫必得仇敵的城、城原文作門爲業、十六因爲你遵我的命令、

天下萬民、必因你的子孫得福、十七亞伯拉罕回到僕人那裏、一同起身往別是巴去了、亞伯拉罕就住在別

是巴、十八這事以後、有人告訴亞伯拉罕說、密迦從你兄弟拿鶴也生了幾子、就是長子烏斯、和烏斯的兄

撒拉喜悅

夏甲與其子
以實瑪利被
逐夏甲心煩慮
亂
天使安慰之亞比米勒與
亞伯拉罕結
盟

六 候、亞伯拉罕年正一百歲、撒拉說、上帝使我喜笑、凡聽見的、必與我一同喜笑、又說、亞伯拉罕年老、我從
八 他生了一子、誰能預先告訴他說、撒拉必要乳養嬰孩呢、嬰兒漸長、就斷了乳、以撒斷乳的那日、亞伯拉
九 罕設備豐盛的筵席、撒拉看見伊及人夏甲從亞伯拉罕所生的子戲笑、就對亞伯拉罕說、你逐出這婢
十二 同他兒子、因為這婢的兒子、必不可與我兒子以撒一同承接家業、亞伯拉罕因為他兒子的緣故、以這
十三 事甚為可憂、上帝對亞伯拉罕說、你不可為你的兒子和你的婢憂愁、凡撒拉所說的、你都當聽從他、因
十四 為以撒所生的、方可稱為你的後裔、至於婢的子、我也必使他成為大族、因為他也是你所生的、亞伯拉
十五 罕早晨起來、將餅和一大袋水、給了夏甲、搭在他的肩上、又將他的孩子交給他、打發他去、夏甲就去了、
十六 在別是巴的曠野、迷路途、皮袋的水用盡了、夏甲就將孩子放在小樹下、自己走開、約有一箭遠、相對
十七 而坐、說、我不忍看見兒子死、相對而坐、放聲號哭、上帝聽見孩子的聲音、上帝的使者從天上呼叫夏甲、
十八 說、夏甲、你為何這樣、不要懼怕、孩子在那裏、上帝已經聽見他的聲音了、你起來、抱着你孩子、撫養他、我
十九 必使他成為大族、上帝使夏甲的眼睛明亮、看見一井泉、就去將水盛滿了皮袋、給孩子喝、後來、上帝保
二十 佑這孩子、長大了、住在曠野、善於射箭、居在巴蘭野、他母為他娶了一個伊及的女子為妻、○那時、亞比
二十一 米勒同他軍長非各、對亞伯拉罕說、凡你所行的事、上帝都保佑你、你如今在這裏、當指着上帝起誓、不
二十二 要向我和我子我孫負心、我怎樣厚待你、你也怎樣厚待我、又厚待你所住的這地的居民、亞伯拉罕說、
二十三 我願起誓、從前亞比米勒的僕人、霸佔了亞伯拉罕的一口井、現在亞伯拉罕為這事指摘亞比米勒、亞
二十四 比米勒說、誰作這事、我不知道、你也沒有告訴我、今日我纔聽見、亞伯拉罕將牛羊送與亞比米勒、二人
二十五 就彼此立約、亞伯拉罕將七隻母羊羔另放在一處、亞比米勒問亞伯拉罕說、你將這七隻母羊羔另放
二十六 一處、是甚麼意思、說、你要從我手下受這七隻母羊羔、作我挖這口井的證據、二人在那裏起誓、因此那

亞伯拉罕遣
僕旋故土爲
其子娶妻

僕人奉命而
往

僕人祈禱
心中設識

利百加與之
相遇
與識意相符

罕爲地業作墳塋

第二十四章

亞伯拉罕年紀老邁、無論何事、主都賜福與他、^二亞伯拉罕對管理他全業他家的老僕

或作對他的家宰就是、^一管理他全業的僕人、說、你當放手在我腿底下、我要你指着耶和華天地的上帝起誓、我住在迦南人

中間、你不要爲我的兒子娶這迦南人的女子爲妻、必要往我本地本族去、爲我的兒子以撒娶一妻、^五

人說、倘若女子不肯跟我往這地方來、我將你兒子帶回你所從出的地方去、可以不可以、亞伯拉罕對

他說、你要謹慎、不要帶我兒子回那裏去、耶和華上天的上帝會引導我、出了父家、離開本族的地、向我

應許並起誓說、我必將這地賜你的後裔、他必差遣他使者引導你、使你可以在那裏爲我兒子娶妻、倘

若女子不肯跟從你來、我使你起的這誓就與你無干了、只是不可帶我兒子回那裏去、僕人就將手放

在他主人亞伯拉罕的腿下、爲這事向他起誓、^十僕人就從主人的駱駝裏、取了十四匹駱駝、又從他主人

家帶了各樣財帛、起身往兩河間的亞蘭^{兩河間的亞蘭又作米所波大米亞}去、到了拿鶴所住的城、將晚、衆女子出來打

水的時候、僕人使駱駝跪臥在城外的井旁、就禱告說、求我主人亞伯拉罕的上帝耶和華、施恩與我主

人亞伯拉罕、使我今日得遇巧機會、我站在井泉旁、城內居民的衆女子正出來打水、我向那一個女子

說、求你斜側水瓶、給我一點水喝、女子若說、請你喝、我並且要飲你的駱駝、那女子便爲主所預定與主

的僕人以撒爲妻的、這樣、我便知主施恩與我主人了、^{十五}話猶未了、有利百加肩扛水瓶出來、利百加就是

彼士利所生、彼士利是亞伯拉罕兄弟拿鶴的兒子、就是拿鶴妻密迦所生、那女子生得極其美麗、還是

處女、未曾嫁人、他下到井泉旁打水、滿了瓶上來、僕人迎面跑上前去、說、求你將瓶裏的水給我一點喝、

女子說、我主、請喝、就急忙拿下瓶在手中、給他喝、喝完了、女子又說、我再打水飲你的駱駝、使駱駝也喝

足、就急忙將瓶裏的水倒在槽裏、又跑到井旁打水、乃爲他所有的駱駝打水了、那人見女子這樣、便甚

撒拉卒記其
享壽之年亞伯拉罕購
麥比拉洞

葬撒拉於此

三 弟布斯、並亞蘭的父基母利、還有基薛、哈瑣、必達、益拉、彼士利、這八人都是密迦、從亞伯拉罕兄弟拿鶴
二 所生的、彼士利生女利百加、拿鶴的妾名流瑪、也生了幾子、就是提八、迦舍、他轄、瑪迦。

二一 第二十三章 撒拉享壽一百二十七歲、這是撒拉的壽數、撒拉死在基列亞巴、就是迦南地的希伯
二二 崙、亞伯拉罕來爲撒拉哀慟號哭、後來亞伯拉罕從死人面前起來、對赫族人說、我在你們中間寄居作
二三 客旅、求你們在你們這裏給我一塊地作塋地、我便可以將我面前的死人安葬、赫族人回答亞伯拉罕說、
二四 我主請聽、你在我們中間是一位尊大的牧伯、請在我們塋地裏選擇一塊極好的地、葬你的死人、沒有
二五 一人不容你葬你的死人在他塋地裏、亞伯拉罕起來、向那地方的居民赫族人鞠躬、對他們說、你們若
二六 有心容我葬我面前的死人、就求你們聽我的話、爲我求瑣轄的兒子以弗崙、將他田的邊隅上那麥比
二七 拉洞歸我爲業、使我在你們中間得有塋地、他給我那洞、我必足足的給他價銀、那時以弗崙正坐在赫
二八 族人中間、以弗崙也是赫族人、就在凡進城門赫族人的面前、對亞伯拉罕說、我主、不是這樣、請聽我說、
二九 我給你這塊田、也給你田間的洞、在我同族的人面前都給你、你可以葬你的死人、亞伯拉罕就在那地
三十 的居民面前鞠躬、當着那地的居民、對以弗崙說、惟願你聽我的話、我必要將田價給你、求你收受、後、我
三一 便將我的死人葬在那裏、以弗崙回答亞伯拉罕說、我主請聽、值四百舍客勒、約銀五錢、銀子的一塊田
三二 地、在你我中間還算甚麼呢、你只管葬你的死人罷、亞伯拉罕依從以弗崙的話、照着以弗崙在赫族人
三三 面前所說的、將商賈^{商賈或作買賣}通用的銀子、平了四百舍客勒、給了以弗崙、於是以弗崙的田、就是在麥比
三四 拉、在幔利前那塊田和田間的洞、並田間四圍的樹木、都定與^{定與或作下同}亞伯拉罕爲業、就是亞伯拉罕
三五 在以弗崙同城的赫族人眼前所買的、後來亞伯拉罕將他妻撒拉葬在幔利前的麥比拉田中的洞裏、
三六 幔利就是希伯崙、在迦南地、從此那塊田和田裏的洞、就是亞伯拉罕向赫族人所買的、都定與亞伯拉

拉班彼士利
允諾

利百加願子
歸

以撒娶之爲
室

亞伯拉罕繼
室生庶子

井泉邊打水，我對他說：『求你給我水喝。』他就急忙拿下瓶來，說：『請喝，我也要飲你的駱駝。』我便喝了，他也飲了駱駝。我問他說：『你是誰的女兒？』他說：『我是彼士利的女兒，拿鶴和密迦的孫女。我就將鼻環戴在他的鼻子上，將鐲戴在他手腕上。我又鞠躬敬拜耶和華，讚美我主人亞伯拉罕的上帝耶和華。』因爲引導我走正道，使我得娶我主人的兄弟的孫女與我主人的兒子爲妻。現在你們若用仁慈誠實待我主人，就告訴我，若不肯，也告訴我，使我可以或向左，或向右。』拉班和彼士利回答說：『這事是出於耶和華的，我們自不能向你說好說歹。』利百加在你面前，可以將他帶去，遵着耶和華所命的。與你主人的兒子爲妻。』
亞伯拉罕的僕人聽見他們的話，就俯伏在地上拜耶和華。當下僕人拿出金銀器皿和衣服，送給利百加，又將寶物送給利百加兄和他母。僕人和跟從他的人，喫了，喝了一夜，早晨起來，說：『請打發我回我主人家裏去罷。』利百加的兄和他母說：『容女子在我們家裏再住幾日，或住十日，然後可以去。』僕人說：『耶和華既賜我通達的道路，你們不要使我耽誤。』打發我回我主人家裏去罷。他們說：『不如將女子叫來問問他。』就叫了利百加來，問他說：『你願同這人去，不願？』利百加說：『我願去。』於是打發妹子利百加與利百加的乳母和亞伯拉罕的僕人，並跟從僕人的人都去。爲利百加祝福說：『我們的妹子，願你作億萬人的母。願你子孫得仇敵的城邑爲業。』
利百加和他衆婢都起身，騎上駱駝，與僕人同去。僕人就帶着一羣駱駝走來，利百加舉目觀看，看見以撒，就急忙下了駱駝，問僕人說：『那田間走來迎接我們的是誰？』僕人說：『是我主人利百加，就用帕子遮蓋了臉。僕人就將所行的一切事都告訴以撒。』以撒領利百加進他母撒拉的帳幕裏去，娶他爲妻，並且愛慕他。以撒自從他母死後，到這時候纔覺得安慰。

第二十五章

亞伯拉罕又續娶一妻名基士拉。基士拉從亞伯拉罕生了心蘭、約珊、米但、米甸、伊施

利百加受禮物

自述家系請僕人至其家僕人稱謝上帝

拉班禮遇僕人

僕人自述來意

詫異、一言不發、要曉得主賜他通達道路沒有、^三駱駝喝完了、那人就拿一個金鼻環、重半舍客勒、^三舍客勒見二十三章十節、兩個金手鐲、重十舍客勒、給了那女子、^三說請告訴我你是誰的女兒、你父家裏有容我們住宿的地方沒有、^三女子說、我是彼士利的女兒、拿鶴和密迦的孫女、^三又說、我們家裏足有糧草、也有住宿的地方、那人便鞠躬敬拜主、^三說讚美我主人亞伯拉罕的上帝耶和華、因為常用仁慈誠實待我的主人、我在道路上、主引導我到我主人的兄弟家裏、^三女子跑回去、將這事告訴他娘家的人、利百加有一兄、名拉班、就跑出城外、到井泉旁、^三那個人那裏看見鼻環、又看見金鐲在妹子利百加的手腕上、又聽利百加述那人的話、就去見那人、那人仍站在井泉旁、^三駱駝也在那裏、^三拉班對他說、你這蒙主賜福的、請進家中、爲何站在外邊、我已經收拾了房屋、也爲駱駝預備了地方、^三那人就進了他家、^三拉班卸了駱駝、用草料餵養、又拿水給那人和跟隨他的人、^三使他們洗腳、又在他面前擺飯與他喫、^三那人說、我還沒有述說我的事、我不先喫、^三拉班說、請說他說、我是亞伯拉罕的僕人、主大大的賜福與我主人、^三使他昌大、又賜他牛羊、金銀、奴婢、^三駱駝、^三我主母撒拉年老的時候、從我主人生了一子、我主人將所有的都賜這個兒子、^三我主人使我起誓說、我居住迦南地、你不可爲我子娶迦南人的女子爲妻、^三只要你往我父家我本族那裏去、爲我子娶妻、^三我就對我主人說、惟恐那裏的女子不願跟從我來、我主人對我說、我所事奉的主、必要差遣他使者來保佑你、賜你通達的道路、^三使你得在我父家本族那裏爲我子娶妻、^三你到了我的本族那裏、我使你起的誓方與你無干、^三他們若不肯將女子交給你、我使你起的誓也與你無干、^三我今日到了井泉旁、禱告說、我主人亞伯拉罕的上帝耶和華、主若果然使我所行的道路通達、^三我如今站在水泉旁、必有童女出來打水、^三我對那一個童女說、求你將瓶裏的水給我一點喝、^三童女若說、你可以自己喝、我也爲你的駱駝打水、^三那女子便爲主所預定與我主子爲妻的、^三我心裏的話還沒有完畢、利百加就出城肩扛水瓶、下到

以掃實長子
名分於其弟

以撒因遇饑
荒往基拉

上帝示以行
止許以賜福

以撒稱其妻
爲妹亞比米
勒責之

以撒致富

掘井三口

三三

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

東紅之義譯即雅各說、你將長子的名分、名分或作業下同今日賣給我、三以掃說、我將要死、這長子的名分與我有甚麼益處、雅各說、你今日對我起誓、以掃就對他起誓、於是長子的名分賣給雅各、雅各將餅和紅豆羹給了以掃、以掃喫了、喝了、起身而去、這是以掃輕看長子的名分了、

第二十六章

亞伯拉罕時那第一次饑荒之後、那地又遇饑荒、因此以撒往基拉去、到非利士王亞

比米勒那裏、主向以撒顯現說、你不可下伊及去、要住在我所指示你的地方、寄居在這地、我必保佑保

原文作你、賜福與你、將這些地方賜與你和你後裔、我向你父亞伯拉罕所起的誓、我必應驗、我要加增下同

你的後裔、像天上的星那樣多、將這些地方都賜與你後裔、天下萬國、都必因你後裔得福、因爲亞伯拉

罕聽從我的話、守我所吩咐他當守的、就是我的誠命、律例、法度、以撒就住在基拉、那地方的人問到他

的妻、他說是我妹、怕說是妻、他想利百加生得美麗、若說是妻、惟恐那地方的人將他殺了、在那裏住了

許久、一日非利士王亞比米勒從窗戶裏往外觀看、看見以撒與他的妻利百加嬉戲、亞比米勒將以撒

召了來、對他說、他實是你的妻、如何說是你的妹子、以撒說、我心內思忖、惟恐我因他被殺、亞比米勒說、

你爲何這樣待我們、民中幾乎有人親近你的妻、使我們陷在罪中、於是亞比米勒曉諭一切民說、凡冒

犯這人和他妻子的、必將他治死、○以撒在那地方耕種、那一年百倍的收成、主賜福與他、從此昌大、日

增月益、成爲大富戶、牛羊成羣、僕從甚多、非利士人就妒嫉他、他父亞伯拉罕在世的時候、他父的奴所

挖的井、以後非利士人杜塞、用土填滿、亞比米勒對以撒說、你比我們更強盛、離開我們去罷、以撒就離

開那裏、在基拉谷支搭帳幕居住、他父亞伯拉罕在世的時候所挖的井、非利士人在亞伯拉罕死後填

塞、以撒又將那些井重新刨挖、井的名仍照他父所起的名、以撒的奴在谷中又挖井、挖得一口活水井、

基拉的牧人與以撒的牧人爭競說、這水是屬我們的、因他們與以撒爭競、以撒就名那井叫埃色、埃色譯即

亞伯拉罕分
財與庶子
亞伯拉罕卒
記其享壽之
年

亞伯拉罕安
葬以實瑪利世
系

以實瑪利卒
記其享壽之
年

利百加不育
以撒爲之祈
禱
腹中雙胎震
動

以掃雅各生
二人性情互
異

四三 巴書亞約珊又生了示巴底但底但後裔是亞書利族利都是族利烏米族米甸的兒子是以法以弗哈
諾亞比大以勒大這都是基士拉的子孫亞伯拉罕將凡所有的都賜以撒亞伯拉罕當自己在世時
候將財物分賜他衆妾的衆子打發他們離開他子以撒往東方去亞伯拉罕享壽一百七十五歲年紀
老邁氣絕而死歸到他列祖那裏文作歸到他列祖那裏他兒子以撒和以實瑪利將他葬在麥比拉洞這
洞就是在幔利前在赫人瑣轄的子以弗崙的田中就是亞伯拉罕向赫族人買的那田亞伯拉罕和他
妻撒拉都葬在那裏亞伯拉罕死後上帝賜福與亞伯拉罕的子以撒以撒居住的地方靠近拉海萊井
○撒拉的婢伊及人夏甲從亞伯拉罕所生的兒子以實瑪利的後裔按着支派名氏記在下面以實瑪
利的長子是尼拜約以實瑪利又生基達亞德別米比衫米施瑪度瑪瑪撒哈達提瑪伊突拿非施基底
瑪這是以實瑪利衆子的名氏各分鄉里并邑作了十二族的牧伯以實瑪利享壽一百三十七歲氣絕
而死歸到他列祖那裏他後裔所居住的地方都在他衆弟的東邊就是從哈非拉到靠近伊及的書理
又直到亞述國○亞伯拉罕子以撒的家事記在下面亞伯拉罕生以撒以撒四十歲娶利百加爲妻利
百加是巴旦亞蘭地亞蘭人彼士利的女兒亞蘭人拉班的妹子以撒因爲他妻不生育就爲他祈禱主
主應允他的祈禱他妻利百加就懷了孕覺有雙胎在腹內震動如同相爭利百加說若是這樣我何必
如此利百加就去問主主說二國在你肚內二族出自你腹這族必強過那族長子必事少子到了產期
果是雙胎先生的身體發紅遍身有毛如同皮衣與他起名叫以掃以掃譯即義後生了以掃的兄弟手拉
着以掃的脚跟與他起名叫雅各雅各譯即義二子生的時候以撒正六十歲二子長大以掃善於打獵常
遊田野雅各爲人樸實居住帳幕以撒愛以掃因爲以掃常供給他野味喫利百加卻愛雅各一日雅各
作羹以掃疲疲乏乏的從田野回來以掃對雅各說我疲乏了求你將那紅的給我喝因此以掃又名以

以掃獵歸爲
父獻食
以撒失驚
以掃痛哭求
父祝福

欺哄他、不爲我祝福、反呪詛我、他母對他說、我兒、你若被呪詛、有我承當、你只管聽我的話、去取羔羊來、
雅各就取來、交給他母、他母就照他父所喜愛的作法、作成美味、利百加又將自己屋裏所存他長子以
掃的美服、與他小兒子雅各穿、又用羔羊皮蒙上雅各的手和頸項的光潔處、將所預備的美味和餅、交
給他兒子雅各手裏、雅各到他父那裏、或作雅各奉到父前、說、我父、他父說、我在這裏、我兒、你是誰、雅各對他父說、
我是你長子以掃、你所吩咐我的、我已經遵行了、請起來坐着、喫我的野味、因而爲我祝福、以撒對他子
說、我兒、你如何獲得這樣快呢、雅各說、是你的上帝耶和華、使我得着的、以撒對雅各說、我兒進前來、我
要摸摸你、要知道你果是我的兒子、以掃不是、雅各就進到他父以撒面前、以撒就摸着他說、聲音是雅
各的聲音、手卻是以掃的手、因雅各手上有毛、像他兄以掃、所以以撒不能辨出他來、就爲他祝福、又說、
你果然是我兒子、以掃不是、說、我是、以撒說、我兒、你將所得的野味取來給我喫、我便爲你祝福、雅各就
奉上給父喫、又拿酒給父喝、他父以撒說、我兒前來、與我接吻、雅各就上前與他父接吻、他父聞見他衣
上的香氣、就爲他祝福、說、主降福與田野有香氣、我兒衣上的香氣、也是那樣、惟願上帝賜你天上甘露、
地上肥土、穀酒豐盛、列國事奉你、萬族跪拜你、弟兄尊你爲主、與你同母的向你跪拜、呪詛你的必受呪
詛、爲你祝福的必要蒙福、以撒爲雅各祝福已畢、雅各纔從他父那裏出來、他兄以掃正打獵回來、也作
了美味奉到他父前、說、請父起來、喫我所得的野味、可以爲我祝福、他父以撒問說、你是誰、說、我是你長
子、以掃、以撒就甚戰兢、說、在你未來之先、得了野味作來給我喫的是誰呢、我已經爲他祝福、他也必要
蒙福、以掃聽了他父的話、就放聲痛痛的哭號、對父說、求我父也爲我祝福、以撒說、你兄弟已經用詭計
來將你的福分奪了去了、以掃說、稱他名爲雅各、雅各亦可譯欺騙不正是在該當的麼、他欺騙我兩次、從前奪了
我長子的名分、現在又奪了我的福分、以掃又說、豈沒有留下可以爲我祝的福麼、以撒對以掃說、我已

亞比米勒與之結盟

以掃娶異族二女爲妻

以撒命以掃出狩爲之薦食

利百加命雅各求父爲己祝福

雅各伴作以掃愚父

三三 之義又挖一口井、爲這井也爭競、因此以撒名這井叫西提拿、西提拿譯三
三二 纔不爭競了、就名那井叫利河伯、利河伯譯三 意思說、主現在使我們寬舒、我們必要在這地上蕃衍、以撒
三一 從那裏往往原文 別是巴去、那夜、主向他顯現說、我是你父亞伯拉罕的上帝、你不要懼怕、我必爲我僕
三〇 人亞伯拉罕保佑你、賜福與你、使你的後裔衆多、以撒就在那裏築了一座祭臺、禱告主的名、在那裏支
二九 搭帳幕、他的奴在那裏又挖了一口井、○亞比米勒同他的朋友亞戶撒、和他軍長非各、從基拉來見以
二八 撒、以撒對他們說、你們既恨惡我、使我離開你們、現在爲甚麼又到我这裏來呢、他們說、我們看見主保
二七 佑你、我們便說、不如你我彼此立誓、互相結盟、我們未曾加害與你、惟厚厚的待你、並且平平安安的送
二六 你去、願你也照樣不加害與我們、你是蒙主賜福的了、以撒就爲他們預備筵席、他們便喫了、次日
二五 早晨起來、彼此立誓、以撒送他們平平安安的離開他去、這日以撒的奴來、將挖井的事告訴、以撒說、我
二四 們挖得水了、以撒名那井叫是巴、因此那城名叫別是巴、直到今日、○以掃四十歲、娶了赫族人比利的
二三 女兒猶滴爲妻、又娶了赫族人以倫的女兒巴實抹、這兩個媳婦、常使以撒和利百加心裏愁煩、
二二 第二十七章 以撒年老、雙目失明、不能看見、就叫了長子來說、我兒、說、我在這裏、說、我老了、不知死
二一 在何日、你拿你器械、弓箭、往田野爲我打獵、照我所喜愛的作法作成美味、拿來給我喫、我趁我還沒有
二〇 死之先、爲你祝福、隨後以掃就往田野去、要打獵得了帶回、以撒這樣吩咐他兒子以掃、利百加也聽見
一九 了、利百加對他兒子雅各說、我聽見你父吩咐你哥哥以掃說、你去、爲我獲野獸、作成美味給我喫、我便
一八 趁我還沒有死之先、在主面前爲你祝福、現在我兒要聽從我的話、要遵我所吩咐你的命、你到羊羣裏
一七 挑選兩隻肥美的山羊羔來給我、我便照你父所喜愛的作法作成美味、你可以奉給你父喫、使他趁沒
一六 有死之先爲你祝福、雅各對母利百加說、我哥哥以掃徧身有毛、我身光潔、倘若我父摸着、我必以爲我

雅各建立石
柱名其地曰
伯特利
雅各許願

雅各抵哈蘭
井畔

遇拉結於井
旁

拉班接待之

雅各與拉班
約娶其女爲
妻

十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

我是耶和華、是你祖亞伯拉罕的上帝、也是以撒的上帝、我要將你現在所睡的地賜你和你後裔、你後裔必像地上塵沙那樣多、必向東西南北蕃衍、天下萬族、必因你和你子孫得福、你無論往那裏去、我必保佑你、護衛你、又必領你歸回這地、不離棄你、必應驗我向你所應許的話、雅各睡醒了、說、原來主在這裏、我竟不知道、就懼怕說、這地方何等可畏、這豈不是上帝的殿麼、不是天的門麼、雅各早晨起來、將所枕的石頭立爲柱子、澆油在上頭、雅各名那地方叫伯特利、伯特利譯即上帝殿之義那地方原名路斯、雅各許願說、上帝若在我所行的道上保佑我、護庇我、又賜我食物喫、衣服穿、又使我平平安安的回我父家、我便事奉耶和華爲我的上帝、我所立爲柱的石頭、或作立石柱之處必作上帝的殿、凡主所賜我的、我必十分中取一分供獻主、

第二十九章

雅各起行、往東方

東方原文作東人的地

去、

看見田野有一口井、有三羣羊臥在井旁、因爲素來飲羊羣都是用這井裏的水、有大石頭蓋着井口、羊羣聚齊的時候、牧人將石頭轉離井口、飲羊、隨後仍將石頭搬到原處井口上、雅各對他們說、弟兄們是那裏人、說、我們是哈蘭人、雅各問他們說、拿鶴的孫子拉班、你們認識不認識、說、認識、雅各說、他平安麼、說、平安、你看他女兒趕着羊來了、雅各說、日頭還高、不是趕聚羊羣的時候、你們不如飲羊、再去放一放、說、我們不能、等羊羣聚齊、將石頭轉離井口、方可飲羊、雅各正與他們說話的時候、拉結趕着他父的羊來了、因爲他牧放他父的羊、雅各看見母舅拉班的女兒拉結、和母舅拉班的羊、就上前將石頭轉離井口、飲他母舅拉班的羊、就與拉結接吻、放聲而哭、雅各告訴拉結說、我是你父的至親、是利百加的兒子、拉結跑去告訴他父、拉班聽見外甥雅各來了、跑去迎接、抱着他與他接吻、領他到家、雅各將一切情由告訴拉班、拉班對雅各說、你真是我骨肉之親、雅各就在他家裏住了一月、拉班對雅各說、你雖是我的至親、豈可白白的服事我、請告訴我多少工價、拉

以掃怒其弟
利百加聞知
其意命雅各
出奔避之

以撒爲雅各
祝福命往巴
旦亞蘭居

以掃兼取以
實瑪利之女
瑪哈拉爲妻

雅各夢梯

三九 三九 四〇 四一 四二 四三 四五 四六 二一 三 四 六五 九八七 十二 十三

經立雅各爲你的主，使他的衆弟兄都服事他，並賜他嘉穀美酒。我兒，現在我能將甚麼給你呢？以掃對父說：「我父，可祝的福只有一樣麼？求我父也爲我祝福。」以掃就放聲號哭。以撒對以掃說：「願你所住的地都是肥土，從上得霜天露，你倚靠刀劍度日，卻事奉你兄弟，到你強盛的時候，便可以解脫他。在你頂上加的軛了。」以掃因他父爲雅各祝福，怨恨雅各，心裏說：「到爲父居喪的時候，到爲父居喪的日子，近了我必殺我兄弟雅各。」有人將利百加長子以掃的話告訴利百加。利百加就差遣人叫了他小兒子雅各來，對他說：「你哥哥以掃要殺你泄忿。現在我兒聽我的話起來，逃往哈蘭。我哥哥拉班那裏去。」在他家裏住幾時，直等到你哥哥的怒氣止息，你哥哥向你止息怒氣，忘了你向他所作的事，我便差遣人叫你從那裏回來。我豈可一日喪你們二人呢？利百加對以撒說：「我因這赫族的女子，連性命都厭煩了，倘若雅各也娶這地赫族的這樣女子爲妻，我尙存活何益呢？」

第二十八章

以撒叫了雅各來，爲他祝福，囑咐他說：「不可娶迦南女子爲妻，你起身往巴旦亞蘭去。」

到你外祖彼士利家裏，在你母舅拉班的女兒中娶一女爲妻。惟願全能的上帝賜福與你，使你蕃衍昌熾，爲多族的祖。將所許亞伯拉罕的福，賜你和你後裔，將所賜亞伯拉罕的地，就是你居住的地，賜你爲業。以撒打發雅各往巴旦亞蘭去，要投奔亞蘭人彼士利子拉班。拉班是以掃雅各的舅舅，以掃見以撒爲雅各祝福，又打發他往巴旦亞蘭去，在那裏娶妻，並爲他祝福的時候，囑咐他說：「不可娶迦南女爲妻。」又見雅各聽從父母的命令，往巴旦亞蘭去了，於是以掃曉得他父以撒不喜悅迦南女子，便往以實瑪利那裏去，在他二妻之外，又娶了瑪哈拉爲妻。瑪哈拉是亞伯拉罕子以實瑪利的女兒，尼拜約的妹子。○雅各離開別是巴往哈蘭去，到了一處，日頭落了，就在那裏住宿。從那裏石塊中拿一塊石頭作枕，睡在那裏。夢見有一梯子立在地上，梯頭頂天，上帝的使者在梯子上上去下來，主站在其上，或作站在梯頭，說：

利亞亦與其
夫納婢悉帕
爲妾

亞設生
迦得生

以薩迦生
西布倫生

拉結生約瑟

雅各欲返故
土

拉班止之復
彼此定約

十九

十八

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

名叫拿弗他利。拿弗他利譯九利亞見自己不再生育，就將他婢悉帕給雅各作側室。利亞的婢悉帕從雅

各生了一子。利亞說：「福來了，因此與他起名叫迦得。」迦得譯即十二利亞的婢悉帕又從雅各生了次子。利亞

說：「我是有福的。」衆女子都必說我是有福的，因此與他起名叫亞設。亞設譯即十四麥秋時節，流便往田間

去，得了杜玳。杜玳草名曰曼低拉歌拉英名曼低類克其果西俗名曰愛果或名曰五月果又俗謂婦者食之

懷孕，拿來奉給他母利亞。拉結對利亞說：「求你將你兒子得的杜玳給我些。」利亞說：「你奪了我的丈夫，已

非小事，還要奪我兒子的杜玳麼？」拉結說：「爲你兒子的杜玳，今夜丈夫可以與你同宿。」到了晚上，雅各從

田野回來。利亞出來迎接他說：「我因我兒子的杜玳得了你，你當到我這裏來。」這夜雅各就與利亞同宿，

上帝應允利亞。利亞就懷孕，從雅各生了第五個兒子。利亞便說：「我將婢給了我丈夫，蒙上帝給值與我，

就與他起名叫以薩迦。」以薩迦譯即十九利亞又懷孕，從雅各生了第六個兒子。利亞說：「上帝賜我厚福，我從

我丈夫生了六個兒子，從此我丈夫必與我同住，就與他起名叫西布倫。」西布倫譯即三後來生了一女，與

他起名叫底拿。三上帝眷念拉結，俯聽他的禱告，使他能生育。拉結懷孕生子，說：「上帝洗去我的羞辱，就與

他起名叫約瑟。」約瑟譯即二拉結生約瑟之後，雅各對拉班說：「容我回

我本鄉本土去。」求你將我因服事你所得的妻和兒女給我，使我回去。我怎樣服事你，你也知道。拉班對

他說：「我素來曉得主因你賜福與我，我若蒙你的恩，請你與我同住。」又說：「請你定工價，我便給你。」雅各回

答說：「我怎樣服事你，我怎樣牧養你的羣畜，羣畜在我牧養時怎樣蕃盛，是你知道的。我未來之先，你所

有的甚少，我既來之後，主也賜福與你，便繁多成羣。我何時方爲自己的家立業呢？」拉班說：「我當給你甚

麼？」雅各說：「你不必將甚麼給我，只有一件事：你若肯行，我仍舊牧放看守你的羊。如今我要走徧你的羊

羣中，凡有斑的、有點的、和櫻色的綿羊，並有點的有斑的山羊，你都可以挑出去。從此若再有這樣的羊，

舊約聖書 創世記 第三十章 三十三

雅各爲拉班所愚

兼娶拉結爲妻復爲之服役七載

流便生

西緬生

利未生

猶大生

拉結以己不育爲憂納婢辟拉與夫爲妾

但生

拿弗他利生

三

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

班有兩個女兒，大的名利亞，小的名拉結，利亞的眼目有病，拉結生得面貌秀美，雅各愛拉結，對拉班說，

我願爲你小女兒拉結服事你七年，拉班說，與其將他給別人爲妻，不如給你，請你與我同住，雅各就爲

拉結服事了七年，因愛他甚切，看七年如同幾日，雅各對拉班說，日期已滿，求你將我的妻給我，使我成

禮，使我成禮或作三拉班就請那地方的衆人，爲他們擺設筵席，晚上，拉班將女兒利亞送來給雅各，雅各

與利亞同室，拉班又將他的婢悉怕給女兒利亞爲使女，次日早晨，雅各看見是利亞，就對拉班說，你如

何這樣待我，我服事你不是爲拉結麼，爲甚麼欺哄我，拉班說，大女兒還沒有給人，先將小女兒給人在

我們這地方，沒有這規矩，你當與利亞滿了七日後，我將拉結也給你，爲此你再服事我七年，雅各就依

從他，滿了七日，拉班將小女兒拉結給雅各爲妻，拉班又將他婢辟拉給女兒拉結爲使女，雅各也與拉

結同室，並愛拉結，勝似愛利亞，又服事了拉班七年，主見利亞失寵，就使他能生育，拉結卻不能生育，利

亞懷孕生子，與他起名叫流便，流便譯即蒙眷得子之義，意思說，主眷顧我的苦，如今我丈夫必愛我，又懷孕生子，就

說，主聞我失寵，又賜我這兒子，就與他起名叫西緬，西緬譯即聞知之義，又懷孕生子，說，我已生了三個兒子，如今

我丈夫必與我聯合，因此與他起名叫利未，利未譯即聯合之義，又懷孕生子，說，現在我頌美主，因此與他起名叫

猶大，猶大譯即頌美之義，自此暫停生產。

第三十章

拉結見自己沒有從雅各生子，就妒嫉他姐姐，對雅各說，你給我兒子，不然，我要死，雅各

向拉結發怒說，使你不能生育的是上帝，我豈能代替上帝作主呢，拉結說，有我的婢辟拉在此，可以與

他同室，使他生子，養在我膝上，我便可以因他也有子，拉結將婢辟拉給丈夫作側室，雅各與辟拉同室，

辟拉懷孕，從雅各生了一子，拉結說，上帝爲我伸冤，俯聽我的禱告，賜我一子，因此與他起名叫但，但譯即伸

冤之七，拉結的婢辟拉又懷孕，從雅各生了次子，拉結說，我與姐姐大大的相爭，我究竟強勝，因此與他起

拉結竊取家神像

拉班追雅各
拉班追及深責之

拉結隱匿神像

雅各怒責拉班

十五 我們父家裏還有甚麼可得的分、還有甚麼產業呢、我們父賣了我們、又侵吞我們的貲財、不是將我們

當作外人麼、上帝既將我們父的貲財賜給我們、自然歸我們和我們的衆子、如今你照着凡上帝吩咐你

的去行、雅各就起身、使他衆子和妻都騎上駱駝、帶着一切羣畜、和凡所得的一切貲財、就是他在巴旦

雅蘭所得的、都往迦南、他父以撒那裏去了、那時拉班剪羊毛去了、拉結偷了他父的家堂偶像、家堂偶像原文

拉平雅各欺瞞亞蘭人拉班、沒有告訴他就逃跑了、帶着所有的起身逃跑、過河往基列山前行、到第三

日、有人告訴拉班雅各逃跑了、拉班就率領他衆弟兄追雅各、追了七日、在基列山纔追上了、那夜亞蘭

人拉班夢見上帝來對他說、你要小心、不可與雅各說好說歹、拉班追上雅各、雅各在山上支搭帳幕、拉

班和他衆弟兄也在基列山上支搭帳幕、拉班對雅各說、你瞞哄我、將我的女兒帶了去、如同打仗擄掠

一般、你這作的是甚麼、爲甚麼暗暗逃走、瞞着我偷去、沒有告訴我、沒有使我謳歌擊鼓彈琴、歡歡喜喜

的送你回去、爲甚麼沒有容我與我女兒和外孫接吻作別、你所行的甚是愚昧、我原有力量加害於你

們、只是你們父的上帝、昨夜對我說、你要小心、不可與雅各說好說歹、你思念你父家切願回去、也還罷

了、爲甚麼又偷竊我的神像呢、雅各回答拉班說、因爲我懼怕、心裏思想、恐怕你將你的女兒奪回去、至

於你的神像、你在誰那裏搜得、就不容誰存活、當着我們衆弟兄認一認、在我這裏有何屬你的物件、便

可以拿去、原來雅各不知道拉結偷了拉班的神像、拉班就進了雅各的帳幕、和利亞的帳幕、並兩婢的

帳幕、都沒有搜得、就從利亞的帳幕出來、進了拉結的帳幕、拉結已將偶像藏在駱駝鞍子底下、自己坐

在上頭、拉班搜遍了那帳幕、並沒有搜得、拉結對他父說、現在我身上不便、不能起來、求我主不要瞋怪

這樣、拉班搜尋偶像竟沒有搜得、於是雅各發怒、斥責拉班說、我有甚麼過犯、有甚麼罪惡、你竟這樣火

速的追我、又徧搜我的家具、你搜得有甚麼屬你家的物件、就可以放在你我弟兄的面前、由他們辨別

雅各用策因而致富

雅各不悅遂潛返

就歸我爲工價，將來你查看我得了爲工價的羊羣，凡山羊不是有斑點的，綿羊不是櫻色的，那便是我偷的，這樣，便可見出我的公義來。拉班說：「就照着你的話行罷。」當日拉班將有紋理和有斑點的公山羊，有斑點和有雜白文的母山羊，並櫻色的綿羊，都挑出來，交在他衆子手下，使這羣羊離着雅各有三日的路程。雅各收放拉班其餘的羊，雅各拿楊樹、杏樹、楓樹的嫩枝，剝皮剝成紋理，使枝子露出白的來，將剝了皮的枝子插在飲羊的水溝和水槽裏，對着羊，羊來喝的時候，牝牡配合，羊對着枝子配合，就生下有紋理的，有點的，有斑的羊羔來。雅各將這羊羔挑出來，使拉班的羊與這有紋理和櫻色的羊相對，將自己的羊另放一處，不使與拉班的羊混雜。到肥壯的羊配合的時候，雅各將枝子插在水溝裏，使羊對着枝子配合。到羊瘦弱的時候，就不插枝子，這樣，瘦弱的都歸拉班，肥壯的都歸雅各，於是雅各極其豐富，得了許多的羊羣、奴婢、駝、驢。

第三十一章

拉班的衆子議論說：「我父所有的，雅各都奪了去，並藉着屬我父的得了這樣大財，雅

各聽見了，雅各又見拉班的顏色向他，不似從前了。主對雅各說：「你回你祖父的地，你親族那裏去，我必保佑你。」雅各便打發人叫拉結、利亞到他牧羊的田野來，對他們說：「我看見你們父的顏色，向我不似從前，我父的上帝，卻保佑我，我竭力服事你們的父，是你們知道的，你們父欺哄我，十次改變我的工價，幸而上帝不容他加害於我。他若說：『有點的，必歸你作工價。』羊羣所生的都有點，他若說：『有紋理的，歸你作工價。』羊羣所生的都有紋理，這樣，上帝將你們父的羊羣賜給我了。羊配合的時候，我夢見配母羊的公羊，都是有紋理的，有點的，有斑的，上帝的使者，夢中呼叫我，說：『雅各，我說，我在這裏。』使者說：『你舉目觀看，配母羊的公羊，都是有紋理的，有點的，有斑的。』拉班怎樣待你，我都看見了。我乃伯特利的上帝，你曾在這裏將油澆在柱上，對我許過願，如今你起身離這地，回你本族去罷。」拉結和利亞回答雅各說：「我們在

聞以掃逆之
以師甚驚懼

求救於上帝

饋獻於以掃

與天使角力

天使賜名以
色列

五 們對我主以掃說、你僕雅各說、我在拉班那裏寄居直到今日、我得了些牛、羊、驢、奴婢、特差遣人來報告
六 我主、指望在我主面前蒙恩、差遣的人回到雅各那裏告訴他說、我們已到了、你兄以掃那裏、現在他帶
七 領四百人來迎你、雅各就甚懼怕、驚惶、將所有的人口、和牛羊、駱駝、分作兩隊、說、以掃若來攻擊這一隊、
八 還有剩下的那一隊、可以逃避、雅各禱告說、耶和華阿、我祖亞伯拉罕的上帝、和我父以撒的上帝、曾吩
九 咐我說、回你本土本族去、我必賜恩與你、主向僕人所賜的恩典、所施的誠實、就是極小的、我也不配受、
十 我先前只拿着一杖渡過這約但河、如今我的羣從已成了兩隊了、現在求主救我脫離我兄以掃的手、
十一 因我懼怕他、惟恐他來殺我、並殺我的兒女和他們的母、主曾應許我說、我必賜你厚恩、使你的後裔如
十二 同海邊的塵沙、多得不可勝數、○這夜、雅各就在那裏住宿、從他所有的物中、選備禮物、送給他兄以掃、
十三 母山羊二百隻、公山羊二十隻、母綿羊二百隻、公綿羊二十隻、乳養駝駒的母駱駝三十隻、母牛四十隻、
十四 公牛十隻、母驢二十四、驢駒十四、每類各分一羣、交在僕人手下、說、你們在我前頭走、當使各羣相離有
十五 空間的地方、吩咐儘先走的說、我兄以掃若遇見你、問你說、你是那家的人、要往那裏去、你面前的這些
十六 是屬誰的、你便說、原是屬你僕人雅各的、要送給我主以掃、作禮物的、雅各也在我們後邊、又吩咐第二
十七 第三和一切趕羣畜的人說、你們若遇見以掃、也要這樣對他說、也要說、你僕人雅各也在我們後邊、雅
十八 各心裏說、我先送這禮物給哥哥、與哥哥和好、然後見他的面、或者他饒恕我、於是禮物先去了、這夜、雅
十九 各在隊中住宿、夜間起來、帶着二妻二婢並十一個兒子、都過雅博渡、將他們渡河、又將所有的都渡過
二十 去、但剩下雅各一人、有一個人來與雅各角力、直到黎明、那人見自己不能勝雅各、就打雅各的大腿、雅
二十一 各與那人角力的時候、雅各的大腿就脫了臼了、那人說、已經黎明了、容我去罷、雅各說、你不爲我祝福、
二十二 我不容你去、那人說、你名叫甚麼、說、我名叫雅各、那人說、你的名不要再稱雅各、要稱以色列、因爲你與

三

你我的是非、我在你家二十年、你的綿母羊山母羊沒有掉過胎、你羣中的公羊、我沒有喫過、野獸咬死

四

的、我不歸與你、我與你補上、被偷去的、無論是日間偷去、夜裏偷去、你只是向我索要、我白晝當暑、黑夜

四

受寒、我不得合眼睡着、如此、我在你家服事你二十年、十四年爲你兩個女兒、六年爲你的羊羣、你卻十

四

次改變我的工價、若我祖父的上帝、就是亞伯拉罕的上帝、以撒所敬畏的上帝、沒有保佑我、你必使我

四

空手而去、上帝鑒察我的辛苦、我的勞碌、因此昨夜斥責你、拉班回答雅各說、這些女兒都是我的女兒、

四

這些孩子都是我的孩子、這羊也都是我的羊、凡在你眼前的都是屬我的、至於我的女兒、並他們所生

四

的孩子、現在我能怎樣呢、今你我不如立約、作你我中間的證據、雅各就將一塊石頭立作柱子、又對衆

四

弟兄說、你們攢聚石頭、他們就取了石頭來堆成一石堆、他們在那裏堆子上飲食、拉班稱那石堆爲伊

四

迦爾撒哈杜他、雅各稱那石堆爲迦累得、乃希伯來言俱譯以石堆爲證之義、拉班說、今日這石堆、作你

四

我中間的見證、因此這地方名迦累得、又名米斯巴、伊迦爾撒哈杜他乃亞蘭言迦累得意思說、我們彼此離別之後、有主在你

四

我中間鑒察、你若欺負我女、在我女之外另娶妻、雖無人見、你我所作的、雖無人見、你我所作的、原卻有

五

上帝在我中間作見證、拉班又對雅各說、你看我在我中間所立的這石堆、這柱子、這石堆作見證、

五

這柱子也作見證、我不過這石堆去害你、你也不可過這石堆、這柱子來害我、但願亞伯拉罕所敬的上

五

帝和拿鶴所敬的上帝、和他們父所敬的上帝、在我中間審判、雅各指着他父以撒所敬畏的上帝起

五

誓、雅各在山上獻祭、或作宰殺犧牲擺設筵席、請衆弟兄來宴會、衆人宴罷、就住宿在山上、次日早晨、拉班起來

五

與他女兒外孫接吻、爲他們祝福、回往本地去了、

五

第三十二章 雅各仍舊行他的路、上帝的使者遇見他、雅各看見天使、就說、這是上帝的軍兵、因此

五

名那地方叫瑪哈念、瑪哈念譯即三當下雅各差遣人先往西珥地、以東田去、見他兄以掃、吩咐他們說、你

五

們

五

們

五

們

五

們

五

們

拉班雅各彼此和好結盟於迦累得

雅各見天使於瑪哈念遣人詣其兄求和

底拿爲示劍
所污

示劍欲娶底
拿爲妻

雅各衆子與
示劍人議行
婚禮方許成

哈抹與示劍
諭示劍人依
從其議

二十 那塊田地築立一座祭臺、稱那祭臺爲以色列上帝的祭臺、或作稱那祭臺爲以色列之上帝伊勒

第三十四章

利亞從雅各所生的女兒底拿、出去要見那地方的女子們、爲那地的牧伯、或作主希

未人哈抹的兒子示劍所見、就擎着他、與他親近玷辱他、示劍的心繫戀雅各的女兒底拿、甚愛慕這女

子、就用甘言安慰他的心、示劍對他父哈抹說、求父爲我娶這女子爲妻、示劍玷污了雅各的女兒底拿、

雅各聽見了、那時他衆子正在田野爲他牧放羣畜、雅各因此不言語、等他的衆子回來、示劍的父哈抹

出來見雅各、要與雅各說話、雅各的衆子聽見這事、就從田野回來、因示劍羞辱了以色列家、親近雅各

的女兒、作所不可作的事、就甚憂愁忿怒、哈抹對他們說、我兒示劍戀慕你們家的女兒、請將他給我的

兒子爲妻、你們與我們彼此換親、你們的女兒可以給我們、你們也可以娶我們的女兒、你們與我們同

居、地方都在你們面前、你們隨意居住、也可以作買賣、也可以置產業、示劍也對女兒的父和他弟兄們

說、我但願在你們面前蒙恩、你們向我要甚麼、我都必給、任憑向我要極重的聘禮、我必照着你們的話

給你們、只求將這女子與我爲妻、雅各的衆子、因示劍玷污他們的妹子底拿、就用詐語回答示劍和他

父哈抹、對他們說、若將妹子給沒有受過割禮的人爲妻、這是我們所不可作的、若作了便是自取羞辱、

你們若爲所有的男丁都行了割禮、與我們一樣、我們方肯應允你們、就將我們的女兒給你們、我們也

娶你們的女兒、我們與你們同居、成爲一樣的民、你們若不聽從我們、不肯受割禮、我們便帶着我們的

妹子去了、哈抹和他兒子示劍、以這話爲妙、那少年人、因爲愛慕雅各的女兒、就急忙要作這事、並不遲

延、他在他父的家中、是最尊貴的、哈抹和他兒子示劍、到了本城的門口、對本城人說、那些人與我們和

好、這地寬闊、足可容下他們、可以許他們在這地居住、作買賣、我們可以娶他們的女兒爲妻、也可以將

我們的女兒與他們、只是我們中間所有的男丁、先須受割禮、與他們一樣、他們方肯與我們同住、成爲

雅各跛足

雅各以掃相見情意親切

雅各建疎割

購地築祭臺

二九 人與上帝較量並都得勝。^{二九}雅各問說、請將你的名告訴我、那人說、何必問我的名、於是就在那裏爲雅各祝福。^{三三}雅各就名那地方叫毗努伊勒。^{卅三}而見上帝之義、意思說、我雖與上帝見面、仍得保全我的性命。^{卅三}雅各經過毗努伊勒的時候、日頭剛出來、他的大腿癱了、因爲那人打了雅各的大腿、傷了其上的大筋、所以以色列人不喫畜類大腿上的筋直到今日。

第三十三章

雅各舉目觀看、見以掃帶領四百人來、雅各就將衆子分開、交給利亞拉結並二婢、使

二婢和他們的衆子在前頭、利亞和他的衆子在後頭、拉結和約瑟在儘後頭、雅各自己走到他們前頭、七次俯伏在地上、纔近到他兄面前、以掃迎着他跑來、將他抱在懷裏、抱着他的頸項與他接吻、二人哭泣。^{卅五}以掃舉目看見婦人孩子、說、這些跟着你的是誰、雅各說、這些孩子是上帝施恩賜你僕人的、二婢和他們的衆子、近前來下拜、利亞和他的衆子也近前來下拜、隨後約瑟和拉結也近前來下拜、以掃說、我所遇見的那羣畜、你要作甚麼用、雅各說、這是我蒙主恩奉給我主的、以掃說、我的兄弟、我已富足、你的這些仍歸你罷、雅各說、不要這樣、我若在你面前蒙恩、就求你從我手裏受這些禮物、我見了你的面、就如見上帝的面一般、並且你容納了我、上帝施恩與我、使我富有、求你受這供奉你的禮物、雅各再三求以掃、以掃纔受了、以掃說、我要起行前往、我要引導你去、雅各對以掃說、我主知道孩子們都軟弱、牛羊正是乳養的時候、若是催趕一日、羣畜必都要死、求我主先去、我要量着在我面前的羣畜和孩子們的力慢慢的行走、直走到西珥、到我主那裏、以掃容我將跟隨我的人留幾個在你這裏、雅各說、何必這樣、蒙主的恩罷了、當那日、以掃順他的來路回西珥去、雅各往疎割去了、在那裏爲自己蓋房、又爲牲畜作廬、因此那地名叫疎割。^{卅六}疎割譯卽義、雅各從巴旦亞蘭回來的時候、平平安安的到了迦南地的示劍城、在城外支搭帳幕、後來用一百基細他^{卅九}一百基細他或譯百羔^{卅九}向示劍的父哈抹的子孫買了支帳幕的

便雅憫生拉結因產厄而卒

記雅各諸子之名

雅各至希伯崙見其父記以撒之壽

以撒卒葬

以掃有三妻

以掃遷居西珥山

記以掃後裔

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

繁多、你的後裔必成一族、以致列族、許多君王必要從你而生、^{十二}我所賜與亞伯拉罕和以撒的地、我要賜你、也賜與你的後裔、^{十三}上帝就從與雅各說話的地方上昇去了、雅各就在上帝與他說話的地方立了一根石柱、在柱上奠酒澆油、雅各名上帝與他說話的地方叫伯特利、^{十四}伯特利見二十章八章十九節、從伯特利起行、離以法他不遠、拉結生子、臨產艱難、拉結產難的時候、收生的對他說不要懼怕、你又將得兒子了、拉結將要氣絕、與他兒子起名叫便俄尼、^{十五}便俄尼譯即艱難就死了、他父親與他起名叫便雅憫、^{十六}便雅憫譯即生於南方之義、拉結死了、葬在往以法他去的道旁、以法他就是伯利恆、雅各在拉結的墳上立了一塊碑、就是拉結墓碑、到今日尚存、^{十七}以色列從那裏起行、在以德臺、^{十八}以德臺或作望樓、那邊支搭帳幕、以色列在那地住的時候、流便與父的妾辟拉同房、後來以色列聽見了、^{十九}雅各共有十二子、雅各的長子流便還有西緬、利未、猶大、以薩迦、西布倫、是利亞所生的兒子、約瑟、便雅憫、是拉結所生的兒子、但拿弗他利、是拉結婢辟拉所生的兒子、迦得、亞設、是利亞婢悉帕所生的兒子、這都是雅各的子、是在巴旦亞蘭生的、雅各到了幔利、見父以撒、幔利就是亞巴城、也就是希伯崙、是亞伯拉罕和以撒寄居的地方、以撒享壽一百八十歲、^{二十}以撒壽高年邁、氣絕而死、歸到他列祖那裏、^{二十一}見二十五章八節、他二子以掃、雅各將他葬了、

第三十六章

以掃就是以東、他的後裔記在下面、以掃娶迦南族的女子為妻、就是赫族人以倫的

女兒亞大巴實抹、^一亞大巴實抹、和希未族人祭便的孫女、亞拿的女兒阿何利巴瑪、^二又娶了以實瑪利的女兒、尼拜

約的妹子巴實抹、^三巴實抹、瑪哈拉、亞大、從以掃生以利法、巴實抹生流珥、阿何利巴瑪生耶烏施、雅蘭、可拉、這

都是以掃的子、是在迦南地所生的、^四以掃帶着他妻他兒女、和家中一切人口、和一切羣羊牲畜、並在迦南地所得的一切財貨、往別處去、離開他兄弟雅各、因為二人的家貲富厚、不能同居、又因羣畜甚多、

所寄居的地方容不下他們、於是、以掃住在西珥山、以掃就是以東、^五以掃住在西珥山、是以東人的始

雅各二子乘

機誅戮示劍

奪取城中貨

利未雅各貴西緬

利未

上帝命雅各
適伯特利

底波拉卒

上帝於伯特
利許福於雅
各

二二

一^{原文作凡出}樣的民，他們的羣羊、貨財和一切牲畜，豈不都歸我們麼？不如依從他們，使他們與我們同住。^二合城的人，^三就都聽從哈抹和他子示劍的話，城中所有的男丁，^四都受了割禮。

二五

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四〇

四一

四二

到第三日，衆人正患疼痛，雅各的二子，就是底拿的二兄，西緬和利未，各拿刀劍放膽進城，將所有的男子都殺盡了。又用刀殺了哈抹和他子示劍，又從示劍家裏帶出底拿來，就走了。城裏的人被殺之後，雅各別的兒子，因妹子受辱，就進城擄掠，奪了他們的牛羊、驢並城裏和田間所有的，又擄掠了他們的財貨、婦女、嬰孩，並各房屋所有的物件。雅各對西緬和利未說：「你們連累我，使我在這地的居民中就是迦南族的人，毗利洗族的人中留下臭名。我們人丁稀少，他們若聚集來擊殺我，我和全家的人都必滅亡。」說豈可容人待我們的妹子如同妓女呢？

第三十五章

上帝吩咐雅各說：「你起來往伯特利去，住在那裏。你逃避你兄以掃的那時，我曾在那裏向你顯現。你須在那裏爲我築一座祭臺。」雅各就吩咐家中人並跟從他的人說：「當除掉你們中間所有外邦人的神像，潔淨身體，更換衣服。」我們要起身往伯特利去。我遭難的時候，上帝應我的禱告，在路上保佑我。現在我要在那裏爲上帝築一座祭臺，他們就將手下所有一切外邦的神像和他們的耳環，交給雅各。雅各都埋藏在示劍那裏的橡樹下，就起行走了。上帝使那四圍城邑的人都懼怕，就沒有追趕雅各的衆子。雅各和跟從他的一切人民，到了迦南地的路斯，就是伯特利，從前雅各逃避他兄以掃的時候，上帝曾在那裏向他顯現。因此雅各在那裏築了一座祭臺，名那地叫伊勒伯特利。^一

利未顯現，^二上帝利百加的乳母底波拉死了，就葬在伯特利下邊橡樹下，名那顆樹叫亞倫巴古。^三亞倫巴古，譯即義雅各從巴旦亞蘭回來之後，上帝又向他顯現，許福與他。上帝對他說：「你名原叫雅各，從今以後，你的名不再稱雅各，當稱以色列。」於是上帝稱他名爲以色列。上帝又對他說：「我是全能的上帝，我要使你生育。」

記以東後裔之族長

以東即以掃

約瑟為諸兄所嫉

約瑟得奇夢

受父命往視諸兄

約瑟問路覓諸兄

三

四

四二

四三

二一

三

四

六五

八七

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十八

波的子巴勒哈南接續他作王，^三亞革波的子巴勒哈南死了，哈達接續他作王，他的京都名巴烏，他后名米希他別，是米薩合的孫女，瑪特利的女，^四以掃子孫中的諸族長，按着他們宗族，住處，名氏，記在下面，就是亭納族長，亞勒瓦族長，耶帖族長，^四阿何利巴瑪族長，以拉族長，比嫩族長，基拏斯族長，提幔族長，米比薩族長，^四瑪基疊族長，以蘭族長，這就是以東人在所得了為業的地上，按着他們住處的諸族長，以東人的始祖，就是以掃。

第三十七章

雅各住在迦南地，就是他父寄居的地，^二雅各家事，記在下面，約瑟十七歲，與他衆兄一

同牧羊，他卻還是童子，與父的妾辟拉悉帕的衆子，常在一處，衆兄有過，他便告父，^三以色列生約瑟，年已老邁，因此愛約瑟，勝過愛衆子，為他作了一件綵衣，^四約瑟的衆兄，見父愛約瑟，勝過愛自己，就怨恨約瑟，不能和他說好話，^五和睦的話，約瑟作了一夢，告訴衆兄，他們恨他更甚，^六約瑟對他們說，請聽我說我所作的夢，^七我們在田間捆禾，我捆的捆起來站着，你們的捆圍着我的捆下拜，^八他衆兄回答說，難道你要作我們的王麼？要管轄我們麼？他們就因為他的夢和他的話益發恨他，^九後來約瑟又作了一夢，也述說與衆兄聽，^十我又作了一夢，見日月與十一個星，向我下拜，^{十一}約瑟將這夢述說與父和衆兄聽，他父就責備他說，你這作的是甚麼夢？難道我和你母你弟兄都來俯伏在地拜你麼？^{十二}他衆兄都嫉妒他，他父卻記念這話，^{十三}約瑟衆兄往示劍去，牧放他們父的羊羣，^{十四}以色列對約瑟說，你哥哥們現今在示劍牧羊，你來，我要打發你往他們那裏去，^{十五}約瑟說，我在這裏，以色列說，你去看看你哥哥們和羊羣平安不平安，回來報信與我，^{十六}於是以色列從希伯崙谷打發約瑟去，^{十七}約瑟就往示劍去了，^{十八}約瑟在田野失迷路途，有人遇見他，問他說，你尋找甚麼？^{十九}說我尋找我哥哥們，求告訴我，他們在何處牧羊？^{二十}那人說，他們已經離了這裏，我聽見他們說，我們要往多坍去，^{二十一}約瑟就去追尋他衆兄，遇見他們在多坍，衆兄遠遠的看見他，他還沒有到衆

記以掃後裔
中作族長者

記西珥後裔
及其諸族長

亞拿得溫泉
於野

記以東諸王

祖、他的後裔如左、以掃衆子的名記在下面、以掃的妻亞大、生以利法、以掃的妻巴實抹、生流珥、以利法
生提幔、阿抹、洗玻、迦坦、基拿斯、亭納、是以掃子以利法的妾、他從以利法生了亞瑪力、這是以掃妻亞大的
的子孫、流珥生拿轄、謝拉、沙瑪、米撒、這是以掃妻巴實抹的子孫、以掃的妻阿何利巴瑪是祭便的孫女、
亞拿的女兒、他從以掃生了耶烏施、雅蘭、可拉、以掃子孫中作族長的、記在下面、以掃長子以利法的子
孫中有提幔族長、阿抹族長、洗玻族長、基拿斯族長、可拉族長、迦坦族長、亞瑪力族長、這是住以東地以
利法族中的諸族長、都是亞大的子孫、以掃子流珥的子孫中有拿轄族長、謝拉族長、沙瑪族長、米撒族
長、這是住以東地流珥族中的諸族長、都是以掃妻巴實抹的子孫、以掃妻阿何利巴瑪的子孫中有耶
烏施族長、雅蘭族長、可拉族長、這是以掃妻亞拿的女兒阿何利巴瑪子孫中的諸族長、這就是以掃的
子孫、和他們中間的諸族長、以掃就是以東、○原住以東地的何利族、西珥子孫中的諸族長、羅珊的子、是何利
珊、朔巴、祭便、亞拿底順、以察底珊、這是原居以東地的何利族、西珥子孫中的諸族長、羅珊的子、是何利
希幔、羅珊的妹、是亭納、朔巴的子、是亞勒文、瑪拿轄、以巴示玻、阿南、祭便的子、是亞雅、亞拿、當時在曠野
放父的驢、得遇溫泉的、就是這亞拿、亞拿的子、是底順、亞拿的女、就是阿何利巴瑪、底順的子、是欣但、伊
是班、益蘭、基蘭、以察的子、是辟罕、撒玩、阿干、底珊的子、是烏斯、亞蘭、何利人的族長、記在下面、就是羅珊
族長、朔巴族長、祭便族長、亞拿族長、底順族長、以察族長、底珊族長、這是原居西珥地、何利族的諸族長、
○以色列人沒有君王之先、在以東地有王管理、其名記在下面、比珥的子比拉、在以東地作王、他的都
城名亭哈巴、比拉死了、波斯拉人謝拉的子約巴、接續他作王、約巴死了、提幔地的人戶珊、接續他作王、
戶珊死了、比達的子哈達、接續他作王、這哈達就是從前在摩押田擊敗米甸人的、他的京都名亞未得、
哈達死了、瑪土利加人桑拉、接續他作王、桑拉死了、河邊的利河伯人掃羅、接續他作王、掃羅死了、亞革

阿南行惡

他瑪候示拉

設計欺瞞猶大

他瑪學生

八七

八六

八五

八四

八三

八二

八一

八〇

七九

七八

七七

七六

七五

七四

七三

七二

七一

七〇

六九

他瑪^七猶大的長子珥，在主前爲惡，主就使他死了。^八猶大對阿南說：「你當娶你嫂，和他同室，生子爲你哥哥留後。」阿南知道生子不歸自己，同室時便遺在地，不願爲他兄留後。阿南所作的主見爲惡，也就使他死了。^九猶大尋思：「恐怕示拉也死，像他二兄一樣。」就對他瑪說：「你暫且回你父家守寡，等我子示拉長大，他瑪就回去，住在父家，過了許久。」猶大妻書亞的女死了，猶大受了安慰，就與他朋友亞杜蘭人希拉往亭納去，因爲在那裏人爲他翦羊毛。有人告訴他瑪說：「你公公往亭納翦羊毛去。」他瑪見示拉長大，還沒有娶他爲妻，就脫了寡婦的衣裳，用帕蒙臉，又遮蓋身體，坐在亭納道旁雙泉處。他瑪蒙着臉，猶大看見他，以爲是妓女。^六不知道是自己的兒婦，便在道上就了他去，說：「你來，我要與你同室。」他說：「你要與我同室，將甚麼給我？」說：「我從羊羣裏取一隻山羊羔送你。」說：「你還沒有送來之先，必須給我一個質。」說：「我將甚麼給你作質呢？」說：「我要你的印、你的帶子，和你手裏拿的杖。」猶大就給了他，與他同室。他瑪就懷孕，他瑪便起來去了，扯下帕子，仍舊穿上寡婦衣裳。^五猶大託他朋友亞杜蘭人送一隻羊羔去，要從那婦人手裏取回那質來。他的朋友沒有尋着那婦人，就問那地方的人說：「道旁雙泉處的妓女在那裏？」說：「這裏並沒有妓女。」^四回去見猶大說：「我沒有尋着那婦人，並且那地方的人說：『這裏沒有妓女。』」猶大說：「我已經將羊羔送了去，你却沒有尋着他，不如任他拿着那質，免得我們被羞辱。」^三約過三個月，有人告訴猶大說：「你兒婦他瑪行淫，因淫有了身孕。」猶大說：「拉出他來，將他燒死。」他瑪被拉出來的時候，便打發人去見公公，對他說：「這些物是誰的？我就是從誰懷孕，求你認一認這印和帶子並杖，果然是誰的呢？」猶大認得，便說：「我的罪過比他的罪過更重，因爲我沒有使我兒子示拉娶他，從此以後，猶大不再與他瑪同室，將要生產，看出一對雙生。」^二生產的時候，一個嬰孩伸出一隻手來，收生的用紅線繫在他手上，說：「這是頭生的。」^元隨後嬰孩收回手去，第二個倒先生出來，收生的說：「你爲甚麼搶着來呢？」因此與他起名叫法勒斯。^{法勒斯譯即義}後來

諸兄謀欲害之

流便救之

諸兄視其衣

諸兄醫之於以實瑪利人

諸兄血其衣見父

其父見血衣認爲被噬於獸其悲痛

約瑟被擄至伊及轉醫於護衛長

猶大生珥

珥娶他瑪爲妻

三

兄面前、大家就商量要害死他、彼此對說、那作夢的來了、現在不如將他殺了、拋在一個井坑下、同裏就

三

說他爲猛獸所喫、且看他的夢有甚麼效驗、流便聽見就要救約瑟脫離他們的手、便說、我們不可害他的性命、

三

流便又對他們說、你們不可流他的血、但將他拋在這野地的井裏、不可下手害他、流便的意思

三

是要救他脫離他們的手、將他送還他父、約瑟到了衆兄那裏、他們就剝了約瑟的衣服、就是所穿的那

二五

件綵衣、將他拋在井裏、那井是空的、裏頭沒有水、他們就坐下喫餅、舉目觀看、見一夥以實瑪利人從基

二六

列來、他們的駱駝、馱着香料、乳香、沒藥、要下伊及去、猶大對衆弟兄說、我們殺兄弟、藏了他的血、於我們

二七

有甚麼益處、他既是我們的兄弟、我們的骨肉、不可下手害他、不如將他賣給以實瑪利人、衆弟兄就聽

二八

從猶大的話、正當米甸商人從那裏經過、將約瑟從井裏拉上來、賣與以實瑪利人、得了銀子二十舍客

二九

勒、遂將約瑟帶往伊及去了、流便回到井邊、見約瑟沒有在井裏、就撕裂自己衣服、回到衆兄弟那裏、對

三〇

他們說、童子沒有了、我往那裏去好呢、衆兄弟就宰了一隻公山羊、將約瑟的那件衣服染了血、就打發

三一

人帶綵衣到他們父那裏、說、我們拾得這件衣服、請認一認這衣是你兒子約瑟的不是、父認得、就說、這

三二

是我兒子的衣、必是被惡獸喫了、約瑟必是被咬死了、雅各就撕開衣服、腰繫褐衣、爲他子哀哭了許多

三三

日子、他的衆兒女都起來安慰他、他不肯受安慰、說、我必悲哀着下示阿勒、有譯幽冥有譯墳墓下同

三四

到我兒子那裏、這樣約瑟的父哀哭約瑟、米甸人亦稱以實瑪利人見士帶約瑟到伊及、將他賣與法老

三五

的內臣護衛長波提乏、師記八章二十四節

三六

第三十八章 那時猶大離開弟兄下去、到了一個亞杜蘭人那裏、那人名希拉、猶大在那裏看見一

四三

個迦南人名書亞的女兒、就娶他爲妻、與他同室、猶大妻懷孕生子、猶大與他起名叫珥、又懷孕生子、母

四五

與他起名叫阿南、又生子、母與他起名叫示拉、生示拉的時候、猶大正在基悉、猶大爲長子珥娶媳婦、名

伊及王之膳
長酒政犯其
主遂禁於獄
約瑟優待之

爲之解夢

解語徵驗

酒政忘約瑟
兆法老得二夢

佑約瑟使他所作所爲都順利、

第四十章

這事以後、伊及王的酒政和膳長得罪了他們的主伊及王、法老惱怒酒政和膳長、這二

臣將他們下在護衛長院內的監裏、就是約瑟被囚的地方、護衛長派約瑟服事他們、他們坐監幾日、伊

及王的酒政和膳長被囚在監、二人同夜各得一夢、夢都有講究、次日早晨、約瑟到了二人那裏、見他們

有愁煩的氣色、就問法老的這二臣、就是與他同囚在他主人監裏的、說你們今日爲甚麼面帶憂愁、說

我們每人作了一夢、沒有人能解、約瑟說解夢豈不是出乎上帝麼、請將夢向我述說、酒政就向約瑟述

說他的夢、說我夢見在我面前有一顆葡萄樹、樹上有三個枝子、發芽開花、結葡萄纍然下垂熟了、法老

的酒杯在我手中、我摘葡萄擠汁在法老的杯裏、將杯奉在法老的手中、約瑟說你所作的夢是這樣解

三個枝子就是三日、三日之內、法老必提你出獄、賞還你官職、你必仍奉酒杯在法老手中、與先前作酒

政一樣、你享福的時候、求你記念我、施恩與我、在法老面前提說我、救我出這監牢、我是從希伯來地被

拐來的、在這裏一無所犯、人卻囚我在這獄裏、將我下在這監獄裏、我也不是因我犯了甚麼罪、過膳長見

約瑟解得好、好或作吉祥就對約瑟說我也作了夢、夢見我頭上戴着三個白筐、筐上的筐子裏有膳長爲法

老作的各樣食物、有雀鳥來喫我頭上筐子裏的食物、約瑟說你這夢是這樣解、三個筐子就是三日、三

日之內、法老必舉你的頭離你的身、將你懸挂在水上、雀鳥必要喫你身上的肉、到了第三日、正是法老

的生日、法老賜宴與衆臣僕、在衆臣僕中提了酒政和膳長出獄、使酒政仍復原職、酒政照舊奉杯與法

老手中、將膳長懸挂正如約瑟向他們所解的話、酒政竟不記念約瑟、忘了他、

第四十一章

過了二年、法老作夢、夢見自己站在河邊、有七隻母牛、從河裏上來、又好看、又肥壯、在

蘆葦中喫草、又有七隻母牛、隨後從河裏上來、又醜惡、又瘦弱、與那七隻牛一同站在河邊、這又醜惡、又

約瑟雖爲奴
待深荷其主優

主母誘之弗
從

途誣之

陷之於獄蒙
上帝保護之

那手上有紅線的生出來、就與他起名叫謝拉、謝拉譯即紅光之義

第三十九章

約瑟被以實瑪利人帶下伊及、有一個伊及人、就是法老的內臣護衛長波提乏、從帶

下他來的以實瑪利人手下買了他、約瑟在他主人伊及人家裏、主保佑他、使他凡所作的事都順利、約

瑟的主人見主保佑約瑟、又見他凡所作的事、主都使他順利、約瑟就在主人面前蒙恩、主人使他服事

自己、派他管理家務、將所有的事業都使他執掌、自從伊及人派約瑟管理家務、並一切所有的事業、主

就因約瑟降福與伊及人的家、凡家裏和田間所有的、都蒙主賜福、伊及人將所有的事業都歸約瑟掌

管、除了他自己所喫的、別的一概不知道、約瑟爲人秀雅俊美、後來他主母注目約瑟、向他懷慾心、對他

說、你與我同寢、約瑟不從、對主母說、一切家務、我主人都不知道、並將他所有的都交與我掌管、在這家

裏沒有比我大的、你是主人的妻、除了你之外、主人沒有不交與我的、我怎敢作這樣的大惡得罪上帝、

婦人日日引誘約瑟、約瑟決不從他、不與他同寢、也不與他在一處、一日約瑟進屋辦事、家中人沒有一

個在那屋裏、婦人就拉住約瑟的衣服說、你與我同寢罷、約瑟將衣服留在婦人手裏、就跑出外邊去了、

婦人見約瑟將衣服遺棄在他手裏、跑出外邊去、就叫了家人來、對他們說、你們看、家主帶了一個希伯

來人來、我們這裏戲弄我、他來了要與我同寢、我就大聲喊叫、他聽見我放聲喊叫、就將衣服遺棄在我

手裏、跑出外邊去了、婦人將衣服留在自己旁邊、等着主人回家、主人回來、婦人將這話對他說、你所帶

到我們家裏來的、那希伯來奴、到我這裏來戲弄我、我放聲喊叫、他將衣服遺棄在我這裏、跑出外邊去、

約瑟的主人聽見妻說、你奴這樣待我、就發怒、將約瑟下在監裏、就是王的囚犯囚禁的地方、於是約瑟

在那裏坐監、主保佑約瑟、使他得人的惠愛、使他在司獄的面前蒙恩、司獄就將監裏所有的犯人都交

在約瑟手下、凡獄中所作的事、都由着約瑟管理、司獄將諸事交與約瑟管理、司獄一件不察、因爲主保

三三

三五

三六

三六

三九

四一

四二

四三

四四

四四

四六

四九

四九

五二

五二

五三

五三

五五

五五

五六

就因此使法老夢了又夢現在法老當選擇一個有才能有智慧的人使他治理伊及地法老當派許多

官員吩咐他們當七個豐年的時候在伊及徧地征收糧食五分中征收一分把將來豐年的糧食積蓄

積蓄五穀在法老的倉中在各城裏將糧食積蓄收守預先積蓄這糧食可以防備將來伊及地的七個

荒年免國爲饑荒所滅法老和他一切臣僕都以這話爲妙法老對臣僕說這人真是被上帝的靈所感

這樣的人豈容易遇見呢法老對約瑟說上帝既將這事指示你我便知道無人像你這樣有才能有智

慧你可以治理我的家我民都當聽你的命令我比你大只在國位法老又對約瑟說我派你統轄伊及

全地法老摘下自己手上的戒指爲徵若以之賜人則爲立相之據戴在約瑟的手上與他穿上比疎

衣在古爲最貴惟顯者服之又將金索戴在他的項上又賜他乘坐副車前驅的人呼叫說跪下這樣法

老派約瑟統轄伊及通國法老對約瑟說我是法老在我以外徧伊及地的人若沒有你的吩咐不許人

擅自辦事不許人擅自辦事原文法老賜名與約瑟叫撒發那忒巴內亞按伊及言譯將安城的祭司波

提非拉的女兒亞西納與約瑟爲妻約瑟出去巡察伊及全地約瑟見伊及王法老的時候年三十歲約

瑟離了法老面前行徧伊及全地七個豐年之內地上所出產的積累甚多約瑟積蓄伊及地七個豐年

的糧食在各城存收糧食每城周圍田所出產的糧食都存收在那本城裏約瑟這樣積蓄五穀極其繁

多如海邊的沙不可勝數荒年未到以前安城的祭司波提非拉的女兒亞西納從約瑟生了兩個兒子約

瑟與長子起名叫瑪拿西瑪拿西忘之義意思說上帝使我忘了我所受的一切艱苦和我父的全家與次

子起名叫以法蓮以法蓮昌熾之義意思說上帝使我在受苦難的地方昌熾五三後來伊及地方七個豐年既

過七個荒年就到了正如約瑟所說各地都饑荒惟伊及徧地還有糧食隨後伊及徧地也饑荒了衆民

向法老哀求糧食法老對伊及衆人說你們往約瑟那裏去凡他所吩咐的你們必須遵行這時徧地都

舊約聖書 創世紀 第四十一章 四十九

法老召羣士
解夢
酒政薦約瑟

約瑟被召

法老述夢於
約瑟

約瑟爲法老
解夢

五 瘦弱的牛，吞了那又好，看又肥壯的七隻牛，法老就醒了。^五又睡着，又作一夢，夢見一根麥莖上長了七個穗子，又茂盛，又美滿，^六隨後又長了七個穗子，又細弱，^{細弱或作薄下同}又被東風吹乾。這細弱的穗子，吞了那七個又茂盛，又美滿的穗子，法老醒了，知道是夢。^八到了早晨，法老心裏憂疑，將伊及所有的博士和哲人都召了來，向他們述說所作的夢，卻無人能與法老圓解。^九酒政就對法老說：我如今追念我從前得罪，法老曾惱怒臣僕，將我和膳長下在護衛長院內的監裏，我們二人同夜各得一夢，夢都有講究，在那裏同着我們有一個希伯來的少年人，是護衛長的奴才，我們向他述說我們的夢，他便照各人的夢爲我們圓解。^{十二}後來果如他爲我們圓解的都應驗了，將臣的舊職賞還，將膳長懸挂了，法老就差遣人去召約瑟，急忙使他出監，約瑟就薙除頭髮，更換衣服，到法老面前來。法老對約瑟說：我作了一夢，沒有人能圓解，我聽見人說：你聽夢能解，約瑟回答法老說：這非我所能，惟上帝將平安指示法老。法老對約瑟說：我夢見站在河邊，有七隻母牛，從河裏上來，又肥壯，又好看，在蘆葦中喫草，隨後又上來七隻母牛，又軟弱，又醜惡，又乾瘦，徧伊及地，沒有見過這樣醜惡的，這又瘦軟，又醜惡的牛，吞了那先上來的肥壯的七隻牛，吞了之後，卻看不出來是吞了，醜惡的樣子仍似從前，我就醒了。後來又夢見一根麥莖長了七個穗子，又豐滿，又佳美，隨後又長了七個穗子，枯槁細弱，被東風吹乾，這七個細弱的穗子，吞了那七個佳美的穗子，我將這夢告訴了博士，卻沒有能爲我圓解的。約瑟對法老說：法老的夢，兆頭爲一，上帝將所要作的事指示法老。七隻好牛，是七年，七個好穗子，也是七年，這夢兆爲一，那隨後上來的七隻瘦弱醜惡的牛，是七年，那七個虛空被東風吹乾的穗子，是七個荒年，這就是我對法老所說的那話，上帝將所要作的事指示法老了，將來徧伊及地，必有七個大豐年，隨後又有七個荒年，甚至伊及人忘記先前的豐年，國中的民必爲饑荒所敗壞，因爲後來的饑荒甚大，便不覺得先前有豐年了，上帝命定這事，要速速的成。

受報心甚愧

悔西緬拘留爲

諸兄弟攜糧與銀以返見父陳述所遇之事

雅各不欲幼子遠適

雅各難於幼子遠行諸子堅請許之

三

豈沒有說過、你們不可作惡加害於童子麼、只是你們不肯聽、現在流他血的罪、向我們尋討、衆弟兄不

二

知道約瑟懂他們的話、因爲約瑟與他們說話、是用通事傳的、約瑟退去離開他們、哭了一場、又回來與

一

他們說話、從他們中挑出西緬來、在他們面前將他捆綁、約瑟吩咐人將糧食裝滿他們的口袋、將他們

二

的錢、淺按希伯來有金的錢、銀錢銅錢之別歸還在各人口袋裏、又給他們路上用的食物、吩咐的人、就這樣行了、衆弟兄將

三

糧食獻在驢上、離開那裏去了、到了店裏、他們中有一個人打開口袋、要掣料喂驢、見自己的錢仍在袋

四

口、就告訴弟兄們說、我的錢歸還了、現今在我口袋中、衆弟兄就都心驚膽怯、戰戰兢兢的、彼此對說、上

五

帝爲何向我們這樣行呢、○他們回到迦南地、到他們父雅各那裏、將所遇見的事、都告訴他們的父、說、

六

那地的主、與我們說話甚嚴厲、將我們當作窺探那地的奸細、我們對他說、我們是誠實人、並不是奸細、

七

我們本是弟兄十二人、都是一父所生、一個不在了、至小的如今在迦南地、在我父那裏、那地的主說、若

八

要我知道你們是誠實人、就留下你們弟兄中一人在我這裏、其餘的人帶着糧食回去、可以救你們家

九

裏的饑荒、將小兄弟帶到我這裏來、我纔可以知道你們不是奸細、乃是誠實人、便將你們兄弟還給你

十

們、也許你們在這國裏作買賣、衆弟兄倒口袋的時候、各人的錢包都在各人口袋裏、父子看見錢包、就

十一

都驚懼、他們的父雅各說、你們是使我喪子、約瑟沒有了、西緬也沒有了、現在你們又要將便雅憫帶去、

十二

這災難都歸到我身上了、流便對父說、將他交在我手中、我必帶他回來交還你、若不帶回來交還你、你

十三

便可以殺我的兩個兒子、雅各說、我的小兒子、決不可與你們一同下去、他哥哥死了、只剩下他、他若在

十四

你們所行的路上遇害、那便是你們使我白髮蒼蒼悲慘着、下示阿勒了、示阿勒見三十五章三十五節

十五

第四十三章 那地凶荒甚大、從伊及帶來的糧食都喫盡了、雅各對衆子說、你們再去羅些糧來、猶

十六

大對雅各說、那人諄諄的誥戒我們說、若不帶你們兄弟同來、就不得再見我的面、你若使我們的兄弟

饑荒，約瑟就開了倉，糴糧與伊及人，後來伊及地饑荒更甚，各地饑荒甚大，因此各地的人都到伊及，向約瑟糴糧。

雅各衆子奉
父命往伊及
糴糧

約瑟伴以爲
偵者祭之獄

釋於獄命歸
偕幼弟來

諸兄思念往
昔待約瑟之
事以爲因其

第四十二章

雅各見伊及有糧，就對衆子說：你們爲甚麼彼此觀望呢？又說：我聽見伊及有糧食，你們可以往那裏去，爲我們糴些糧來，我們可以度命，不至死亡。於是約瑟的十個弟兄都下伊及，糴糧去了。約瑟的兄弟便雅憫、雅各沒有使他與衆兄同去，因爲雅各說：恐他遭遇災害。迦南地饑荒，以色列的衆子與那些去糴糧的人同到了伊及，當時執掌國權的是約瑟，糴糧與衆民的也是約瑟。約瑟的弟兄到他面前，俯伏在地。約瑟見他弟兄，就認得他們，卻假作不認得，用嚴厲的言語和他們說話，說：你們從那裏來？回答說：我們從迦南來糴糧。約瑟認得弟兄，弟兄卻不認得約瑟。約瑟就想起從前所作的夢來，對他們說：你們是奸細，窺探這國的虛實來了。他們說：我主，不是這樣，你僕人是糴糧來的，我們是同父的弟兄，我們是篤實人，並不是奸細。約瑟說：不然，你們必是窺探這地的虛實來的。說你僕人本是弟兄，十二人是迦南地的一個人，的兒子，至小的在我父那裏有一個不在了。約瑟說：我說你們是好細，實在不錯，你們若使小兄弟到這裏來，纔可以見證你們的眞假。不然，我指着法老的性命起誓，必不許你們出這地方，須打發你們中一個人去，帶了你們兄弟來，你們其餘的人都囚在這裏，這纔可以見證你們的話，眞不眞。不然，我指着法老的性命起誓，說：你們是好細，於是約瑟將他們囚在監裏三日。到第三日，約瑟對他們說：我是敬畏上帝的，你們這樣行，可以保全你們的生命。你們果然是誠實人，就留下一個人囚在監裏，其餘的人可以帶着糧食回去，救你們家裏的饑荒。將你們小兄弟帶到我這裏來，這樣，你們的話便有證據，並且不至於死亡。他們就照着這樣行。衆弟兄彼此對說：從前我們惡待了我們兄弟，實在有罪，我們見過他的苦心，他哀求我們，我們卻不肯聽，所以我們遭遇這場苦難，流便對他們說：我

二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

席約瑟進屋子，他們就將帶來的禮物拿進去，奉與約瑟。又向約瑟俯伏在地。約瑟問他們好，又問你們所說的老父平安麼？還在麼？回答說：你的僕人我們的父平安，還在呢。於是鞠躬下拜。約瑟舉目看見他同母的兄弟便雅憫，就說：你們向我所說的小兄弟，就是他麼？又說：我子，願上帝賜恩與你。約瑟因爲心中切切的愛慕他兄弟，不由得要哭，就急忙進屋裏去哭了一場，洗臉出來，勉強隱忍，吩咐擺飯。家人就爲約瑟單擺了一席，爲那十一個人又擺了一席，爲在約瑟那裏喫飯的伊及人另擺了一席。因伊及人向來不與希伯來人同席，與希伯來人同席，爲伊及人所厭惡。約瑟使衆弟兄在他面前坐席，都是按長幼的次序排列。衆弟兄都彼此驚異。約瑟將自己面前的菜送給他們，送便雅憫的菜，比別人加五倍。衆人就與約瑟飲酒宴樂。

第四十四章 約瑟吩咐家宰說：按這些人的驢所能馱的，將糧食裝滿他們口袋，將各人的錢仍放在各人口袋裏，又將我的杯，就是那銀杯和那少年人糶糧的錢，都裝在那少年人口袋裏。家宰遵着約瑟的吩咐行了。天明了，就打發那些人和他們的驢都去了。他們出了城，走了不遠，約瑟對家宰說：你起來追那些人去，追上了，就說：你們爲甚麼以惡報善呢？這杯不是我主人飲酒的杯麼？這杯不是我主人用以占算的杯麼？你們這所作的，實在是惡事了。家宰追上他們，就將這話對他們說了。回答說：我主，爲何說這樣的話呢？這樣的事，僕等斷乎不作。從前我們見錢仍在口袋裏，尙且從迦南帶來送還你，我們怎能從你主人家裏偷竊金銀呢？你的僕人中，在誰那裏搜得，就將誰治死，我們其餘的人都作我主的奴。家宰說：就照着你們的話行罷。在誰那裏搜得，誰就作我們的奴。其餘的人都無罪。於是各人急忙將口袋卸在地下。各人打開口袋，家宰就搜查。從長的起，到幼的止，酒杯卻在便雅憫口袋裏搜得。他們就撕開衣服，各將口袋馱在驢上，回到城裏。猶大和衆弟兄回到約瑟屋裏，約瑟還在那裏，他們就在約瑟

約瑟接待諸
弟兄諸弟兄歸銀
餽物

七六五

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

同去、我們便下去爲你糴糧、若不使他去、我們不能下去、因爲那人對我們說、若不帶你們兄弟同來、就不得再見我的面、以色列說、爲甚麼加害於我、告訴那人你們還有兄弟呢、回答說、那人問到我們和我們的本族、說、你們的父還在不在、你們還有兄弟沒有、我們就據實告訴他、豈能預先知道他必說、你們須帶你們兄弟下來呢、猶大又對父以色列說、你使童子同着我去、我們便起身下去、你和我们並我們兒女皆得度命、不至死亡、我爲他作保、你可以向我要他、若不帶他回來、交在你面前、我便一生一世在你面前算爲罪人了、我們若沒有耽誤、已可往來二次了、他們父以色列說、既如此、你們就當這樣行、取這地的上好的土產、一些乳香、一些蜜、和香料、沒藥、榧子、杏仁、都收在行囊裏、帶下去、奉與那人作禮物、又加倍的帶錢、並將歸還在你們口袋裏的那錢仍舊帶回去、恐怕其中有錯誤、也帶着你們兄弟起身去見那人、惟願全能的上帝使你們在那人面前蒙憐憫、打發你們哥哥和便雅憫回來、我若一定喪子、也就罷了、衆弟兄拿這禮物、又加倍的帶錢、並帶着便雅憫起身、下到伊及、站在約瑟面前、約瑟見便雅憫同來了、就吩咐家宰說、領這些人到屋裏、宰殺牲畜、預備筵席、晌午這些人必同我坐席、那人遵着約瑟的命令去行、領他們進約瑟的屋裏、他們見被領到約瑟屋裏、就都懼怕、說、領我們到這裏來、必是因爲從前歸還在我們口袋裏的錢、要借故欺負我們、以強暴待我們、強我們爲奴、奪我們的驢、衆弟兄到門口、到約瑟家宰的面前、說、我主請聽、我們從前下來糴糧、回去投店的時候、打開口袋、看見各人的錢仍在各人的口袋裏、錢數如舊、現在我們將這錢都帶回來了、又另帶錢來糴糧、我們不知道誰將那錢放在我們口袋裏、家宰說、你們都可平安、不要懼怕、是你們的上帝和你們父的上帝、賜財寶在你們口袋中、你們的錢、我已經受了、於是那人就使西緬出來、與弟兄相見、那人領衆弟兄進約瑟的屋內、給他們水洗腳、又給他們草料喂驢、他們就備齊禮物等候約瑟午間來、他們已經聽見必使他們在那裏坐

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

約瑟、我父還在麼、他弟兄、在他面前都驚慌得不能回答、約瑟又對弟兄說、請近前來、他們就近前、約瑟說、我就是你們的兄弟、就是你們賣到伊及的、你們兄弟約瑟、你們不要因將我賣到這裏自憂自恨、因爲上帝差遣我在你們以先來、保全人的性命、現在饑荒已經二年了、還有五年、不能耕種、不能收成、上帝差遣我在你們以先來、存留你們的後裔在世、又大大的救你們、保全你們性命、這樣、不是你們遣我到這裏來、乃是上帝、使我作法老的宰相、宰相原文作父掌管他的全家、治理伊及通國、你們速速的上去、到我父那裏、對他說、你兒子約瑟說、上帝使我作宰相、治理伊及通國、請你下來到我這裏、不要遲延、你和衆子衆孫、牛羣羊羣、並一切所有的、都可以住在歌珊地、離我不遠、我要在那裏供養你、因爲還有五年的饑荒、恐怕你和眷屬並一切所有的、受窮困、約瑟又說、你們和我兄弟便雅憫、都眼見、這話是出自我約瑟的口、你們須將我在伊及何等榮耀和你們所看見的事、都告訴我父、服事我父速速的、下到我這裏來、於是約瑟抱着兄弟便雅憫的頸項痛哭、便雅憫也抱着約瑟的頸項哭泣、約瑟與衆弟兄接吻、抱着他們哭泣、隨後約瑟的弟兄與約瑟敘話、約瑟衆弟兄來的風聲、傳到法老宮裏、法老和他的臣僕都喜歡、法老對約瑟說、你告訴你弟兄說、須這樣行、將糧食馱在牲口上、往迦南地去、請你們的父、帶你們的家眷、都到我這裏來、我要將伊及地的美物、伊及至美的地下同賜你們、使你們享受這地的肥美出產、現在我吩咐你須這樣行、從伊及地帶了車輛去接你們的父和你們的妻並兒女到這裏來、你們眼中不要愛惜你們的家具、因爲伊及地的美物、必賜你們、於是以色列的衆子、就照着這話行、約瑟遵法老的吩咐、將車輛送給他們、又給他們路上的食物、並且送他們每人一套衣服、送便雅憫銀三百舍客勒、五套衣服、奉給他父的、就是公驢十匹馱着伊及上好的土產、母驢十匹馱着糧食和食物、預備他父路上食用、約瑟就打發他弟兄回去、他弟兄起行、約瑟又吩咐他們說、不要在路上相爭、他們從伊及上來、

面前俯伏在地、約瑟對他們說、你們作的是甚麼事、像我這樣的人必能占卜、你們豈不知道麼、猶大說、上帝尋討你奴僕的罪、我們在我主面前還說甚麼、還分辯甚麼、還能表白自己無罪麼、酒杯在誰那裏、搜出來的、誰就作你的奴、我們其餘的人、也都要作你的奴、約瑟說、我斷不作這事、在誰那裏搜出酒杯來、誰作我的奴、其餘的人可以平平安安回往你們父那裏去、猶大進到約瑟面前對約瑟說、我主如同法老求我主容僕人說一句話與我主聽、不要向僕人發怒、我主問僕人說、你們有父和兄弟沒有、我們對我主說、尚有老父、他年老的時候生了一個小兒子、這小兒子有一個同母的兄死了、只剩下他、父最愛他、我主對僕人說、將他帶來到我這裏、我要看看他、我們對我主說、童子與父不能相離、若是離開、父必死、我主對僕人說、你們若不帶小兄弟一同下來、就不得再見我的面、我們上到我主的僕人我父那裏、將我主的話告訴了父、父說、你們再去爲我們籴些糧食、我們說、不能下去、若帶着我們小兄弟、纔可以下去、若不帶着小兄弟、必不得見那人的面、我主的僕人我父對我們說、你們知道我妻拉結從我生了兩個兒子、一個離開我去了、到如今我沒有見他、我說必是被野獸咬死了、如今你們又要帶這個兒子離開我去、倘若他遇害、那便是你們使我白髮蒼蒼煩惱着、下示阿勒去了、示阿勒見三十三章我父的生命與這童子的生命相連、我回到你僕人我父那裏、若沒有童子同着我、我們父見沒有童子、就必死、這便是我們使你僕人我父白髮蒼蒼悲慘着、下示阿勒去了、僕人曾在我父前爲這童子作保、說若不帶他回來交給父、我便一生一世在父前算爲罪人、現在求我主容僕人代替這童子作我主的奴、使童子與他衆兄一同回去、若不帶着童子回去、怎忍上去見我父、恐見我父遭禍、

第四十五章

約瑟在左右站着的人面前情不自禁、吩咐一聲說、使一切人都離開我出去、約瑟與弟兄相認、面前並沒有一人、約瑟就放聲大哭、伊及人和法老家中的人都聽見了、約瑟對弟兄說、我是

約瑟迎父

約瑟囑諸兄
以何言奏對
法老

約瑟引父見
法老

法老諭約瑟
賜地

以地與父兄
以資養贍

糶糧以收伊

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

一五

一四

一三

一二

一一

一〇

結的婢辟拉從雅各所生的衆子，同孫子共七人，跟隨雅各到伊及的，除雅各的兒婦之外，凡由雅各生的，共有六十六人，還有約瑟在伊及所生子二人，凡到伊及的雅各家的人口，共有七十人。○雅各打發猶大先去見約瑟，派人在他們前引導往歌珊去。衆人到了歌珊地，約瑟坐車往歌珊去，迎接他父以色列，見了面，抱着頸項哭了許久。以色列對約瑟說：「你既還在我，得見你的面，雖死也可以。」約瑟對衆弟兄和父家說：「我要上去告訴法老說：『在迦南地住的我弟兄和我父家，如今都來到這裏，他們都是牧羊的人，以養牲畜爲業。』他們將牛羊和凡所有的都帶了來。」法老若召了你們去問說：『以何事爲業？』你們便說：『我們從幼年到如今，從本身上至祖宗，都以養牲畜爲業。』這樣，法老必使你們住在歌珊地，因爲凡牧羊的人都爲伊及人所憎嫌。」

第四十七章

約瑟去見法老說：「我父和我弟兄，帶着羊羣牛羣和一切所有的，從迦南來了。如今在歌珊地，約瑟在弟兄中選擇了五人，領到法老面前。」法老問約瑟的弟兄說：「你們以何事爲業？」回答說：「僕人從本身上至祖宗，都是牧羊的人。」又對法老說：「迦南地凶荒甚大，地上無草，難以牧羊，因此僕人來到這裏寄居，望乞容留僕人住在歌珊地。」法老對約瑟說：「你父和你弟兄到這裏來，伊及全地都在你面前，可以將國中上好的地方，給你父和你弟兄居住，他們可以住在歌珊地。你知道他們中誰有才能，就派他管我的羣羊。」約瑟領他父雅各站在法老面前，雅各爲法老祝福。法老問雅各說：「你年數幾何？」雅各回答說：「我寄居在世的日子，一百三十歲。我的年日不多，且多歷困苦。我的年日不多，不及我祖父在世寄居的年日。」雅各又爲法老祝福，就離開法老面前出去了。約瑟遵着法老的命，將伊及國至好的地，就是蘭塞境內的地，給父兄居住爲業。約瑟養贍他父他弟兄和父家一切眷屬，照他們各家所應用的供給糧食。○饑荒甚大，四方都絕了糧。伊及地和迦南地因爲饑荒，都窮乏了。伊及人和迦南人，用錢換糧。約瑟

雅各聞約瑟
信心中歡暢

上帝在別是
巴勸慰雅各

雅各由別是巴攜眷起程

雅各後裔攜
往伊及者記
其名數

到了迦南地，見他們父雅各，告訴雅各說：約瑟還在，並且作宰相治理埃及通國。雅各早已心灰，不信他們這話。他們將約瑟對他們所說的話，向父雅各述說。雅各又看見約瑟打發來接他的車輛，便中心蘇醒。以色列說：罷了罷了，我兒子約瑟還在，趁我還沒有死，必去見他一面。

第四十六章

以色列帶着凡所有的起身到了別是巴與他父以撒的上帝獻祭那夜上帝在異象

中對以色列說雅各雅各雅各說我在這裏上帝說我是上帝是你父的上帝你下伊及不要懼怕我必使你在這裏成爲大族我與你同下伊及去也必引導你回來約瑟必手按你的眼睛手按眼睛卽雅各

義晴
卽
雅五
各

便從別是巴起身以色列衆子請父雅各坐法老爲他打發來的車又使他們妻和兒女坐法老打發來的車輛雅各與一切子孫帶着羣畜和他們在迦南地所得的財貨都到伊及去雅各將一切後裔兒女

孫子孫女都帶到伊及去了。○以色列就是雅各，他的子孫跟隨他到伊及的，他們的名記在下面。雅各

長子是流便、流便的子是哈諾、法路、希斯崙、迦米、西緬的子是耶母利、雅憫、阿轄、雅斤、瑣轄、還有迦南女

子所生的掃羅利未的子是革順哥轄米拉利猶大的子是珥阿南示拉法勒斯謝拉惟珥和阿南死在

迦南地、法勒斯的子是希斯崙、哈母勒、以薩迦、^三 的子是陀拉、孚亞、約伯、伸崙、西布倫的子是西烈、以倫、雅

利這是利亞在巴旦亞蘭從雅各所生的衆子同孫子和女底拿子女共三十三人。迦得的子是洗非崙。

哈基書尼、以斯本、利亞羅底、亞列利亞設的、子是音拿、亦施瓦、亦施韋、比利亞。還有他們妹子西拉、比

利雅的子是希別瑪結這是拉班賜給女兒利亞的婢悉帕從雅各所生的衆子同孫子共十六人雅各

妻拉結的子是約瑟、便雅憫、約瑟在伊及地生子瑪拿西和以法蓮、就是安城祭司波提非拉的女亞西

納從約瑟所生的便雅憫的兒子是比拉、比結、亞實別、基拉、乃幔、以希羅實、母平、戶平、亞勒。這是拉結從雅

各生子同孫子共十四人但的子是戶伸拿弗他利的是雅犇沽尼耶色示令這是立班賜女兒立

雅各病約瑟
攜二子往視
之

她坐於牀爲

約瑟祝福

復述上帝應

許之語

以其孫以法

蓮瑪拿西爲

嗣

示約瑟葬母

之處

爲以法蓮瑪

拿西祝福

立以法蓮於

瑪拿西先

第四十八章

這事以後有人告訴約瑟說你父病了約瑟就帶着兩個兒子瑪拿西和以法蓮來到

有人告訴雅各說你兒子約瑟來到你這裏以色列勉強坐在牀上雅各對約瑟說全能的上帝曾在迦

南地的路斯向我顯現許福與我說我必使你生育繁多成爲多族之祖將這地賜你後裔永遠爲業雅

各又說我沒有到伊及到你這裏你在伊及所生的以法蓮和瑪拿西這兩個兒子可以歸我如流便和

西緬一樣在生他們以後你所生的子卻可以歸你可以歸以法蓮瑪拿西的名下得地業從前我從巴

旦亞蘭來的時候拉結死在迦南地在路上離以法他不遠我就將他葬在以法他的道旁以法他就是

伯利恒以色列看見約瑟的兩個兒子就問說這是誰約瑟說這是上帝在此地賜我的兩個兒子以色

列說你領他們到我面前來我要爲他們祝福以色列年紀老邁眼目昏花不能看見約瑟領他兩個兒

子到以色列面前以色列與他們接吻抱着他們以色列對約瑟說我想不得見你的面現在上帝又

使我得見你的兒子約瑟使兩個兒子暫且離開以色列膝前自己在他面前俯伏在地隨後約瑟拉着

兩個兒子用右手拉以法蓮對以色列左手用左手拉瑪拿西對以色列右手領他們到以色列面前約

瑟長子原是瑪拿西以色列卻互搭兩臂將右手按在次子以法蓮頭上將左手按在瑪拿西頭上爲約

瑟祝福說惟願我祖父亞伯拉罕和以撒所事奉的上帝從我生在世牧養我到如今的上帝救贖我脫

離一切患難的使者賜福與這二童子要歸在我的名下和我祖父亞伯拉罕和以撒的名下願他們在

世昌熾蕃衍約瑟見父將右手按在以法蓮頭上就不喜悅扶着父的右手要從以法蓮頭上挪在瑪拿

西頭上對父說我父不是這樣這是長子求將右手按在他的頭上他父不許說我兒我知道了他也必

成爲一族也必昌大只是他兄弟將比他還大他兄弟的後裔必成許多族的祖當日雅各爲約瑟兩個

兒子祝福說以後以色列人將指着你們爲別人祝福說願上帝使你如以法蓮和瑪拿西一般於是雅

及迦南衆民
之銀

以糧易其六
畜

盡易其田地
均歸法老

祭司田地未
易不歸法老

租地於民五
分之一徵其
稅

記雅各享壽
之年

雅各遺命於
約瑟葬已於
祖塋

將伊及和迦南地所有的錢都攢聚了來，收入法老宮裏。^{十五}伊及地和迦南地的錢都用盡了，衆伊及人都來見約瑟說：「錢都盡了，求你賜我們糧。」不然，恐怕要死在你面前。將若何呢？約瑟說：「錢既盡了，就將你們的牲畜給我，我爲牲畜給你們糧食。」衆民驅趕羣畜到約瑟面前。約瑟收了他們的馬和羊羣、牛羣並驢，換給糧食。這一年，就爲他們一切羣畜用糧養活他們。這年過去，次年衆民又到約瑟面前說：「我們不瞞我主，錢已盡了，羣畜又都歸了我主，我們在我主面前，除了本身田地之外，一無所剩。」你豈忍使我們在你面前身體喪亡，田地荒閒，求你用糧換我們本身和我們的田地，我們情願作法老的奴，也情願我們的田地歸法老，只求給我們種，使我們得以存活，不至死亡。地土不至荒閒。約瑟就爲法老買了伊及所有的田地。伊及人因被饑荒窘迫，各賣自己田地。這樣，他們田地都歸了法老。約瑟使伊及的民從伊及這邊直到伊及那邊，都遷到城內。^{又作約瑟使伊及的民彼此換城居住}因爲法老按定例發糧給祭司，祭司喫法老按定例發給的糧，就不賣自己的田地了。約瑟對民說：「如今我買了你們和你們田地，歸法老。現在給你們種，使你們可以種地。打糧的時候，須將五分之一納與法老，四分可以歸你們，用以種地。你們和你們家人並子女也可有所喫。」衆民說：「你真拯救了我們的性命了。」惟望在我主面前蒙恩，我們情願作法老的奴。從此約瑟定下常例，除了祭司的田地不歸法老，其餘的伊及田地，都須五分取一納與法老，直到今日。^三以色列族住在伊及國歌珊地，在那裏得產業，並且生育極其繁多。^二雅各在伊及過了十七年，享壽一百四十七歲。^五以色列死時將到，召他兒子約瑟來，說：「你若親慕我，就將你手放在我大腿下發誓，必用愛用誠實待我，不要葬我在伊及。」我將作欲與我列祖同寢。你須搬我屍骨出伊及，葬在我列祖的墳墓裏。約瑟說：「我必遵父的命令行。」雅各說：「你須向我起誓。」約瑟便向雅各起誓。以色列就在牀頭上拜上帝。^{在牀頭上拜上帝，或作倚杖頭拜上帝。}

以葬已之事
囑其諸子

雅各卒

衆人爲之哀
哭守制
約瑟蒙法老
允准歸葬其
親

雅各葬

約瑟諸兄向
約瑟求赦約

二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

我祖父爲我所祝的福、這福與山嶺一樣永遠、惟願降在約瑟的頭上、歸到弟兄中最尊貴人的頂上、○便雅憫如狼撕掠、早晨喫他所掠、晚上分他所奪、○以上是以色列的十二支派、這是他們父爲他們祝福時候所說的話、都是按着各人福分爲他們祝福、又囑咐他們說、我將歸到我列祖那裏、你們須將我葬在赫人以弗崙田間的洞裏、與我祖父在一處、就是在迦南地、在幔利前面、麥比拉田間的洞、那田是亞伯拉罕向赫人以弗崙買了爲業、作塋地的、亞伯拉罕和他妻撒拉葬在那裏、以撒和他妻利百加也葬在那裏、我也曾在那裏葬利亞、那塊田和田間的洞、是向赫人置買的、雅各吩咐衆子已畢、將腳收在牀上、氣絕歸他列祖那裏去了、

第五十章

約瑟俯在父的面、上、哀哭接吻、吩咐伺候他的醫生、用香料薰父、醫生就用香料薰了以

色列、薰身體必須四十日的工夫、四十日既然滿了、伊及人爲他哀哭七十日、哭的日子過了、約瑟對法老內臣說、我若在你們面前蒙恩、請替我對法老說、我父吩咐說、你須起誓、我死後必將我葬在迦南地、在我所預備的墓中、如今求法老容我上去葬我父、葬後必回來、法老說、你可以照着、你向你父所起的

誓、上去葬你父、於是約瑟上去葬他父、法老的衆臣和法老家中的長老、並伊及國的衆長老、都跟隨他去、約瑟的家屬和約瑟的弟兄、並他父家中的人、也都上去、只留下幼孩、牛羣、羊羣、在歌珊地、又有車馬

同行、送葬的人甚多、到了約但河、外亞達的禾場上、在那裏悲哀號哭甚慟、約瑟爲他父哀哭七日、迦南

的居民見他們在亞達的禾場哀哭、就說、這是伊及人一場甚大的哀哭、因此名那地叫亞伯麥西、譯即伊及哀哭場之義那地在約但河外、雅各衆子、就遵他父所吩咐的命行了、將他擡到迦南地、葬在幔利前面

麥比拉田間的洞裏、那田就是亞伯拉罕向赫人以弗崙買了爲業、作塋地的、約瑟葬父之後、便同衆弟

兄和凡送葬的人、都回到伊及、○約瑟的衆兄見父死了、或作父既沒約瑟的衆兄懼怕就彼此說、恐怕約瑟恨我們、我

預言上帝必
引其後裔出
伊及
賜地於約瑟
雅各召十二
子遺囑之
爲衆子祝福
預言來事

舊約聖書

創世記

第四十九章

六十

三 各立以法蓮在瑪拿西之先、以色列又對約瑟說、我將死了、上帝必保佑你們、領你們回到你們列祖的
二 地方、我從前用弓用刀從亞摩利人手下奪了一塊地、我將那塊地賜給你、使你比衆弟兄多得一分地、

第四十九章

雅各召了衆子來、說、你們都聚集前來、我要將你們後來必遭遇的事告訴你們、雅各

的衆子、你們聚集來聽、當聽你們父以色列的話、○流便、阿、你是我長子、是我力量強壯時所生、本當加

倍有尊位、加倍有權柄、因爲你飄蕩、飄蕩或作沸然如水、不可越過兄弟、你上了你父的牀、污穢了我的臥榻、○

西、緬利未、弟兄相同、他們刀劍是殘忍器具、我心不願與他們同謀、我靈不願與他們同聚、他們逞怒將

人屠戮、他們任意殘害牛、或作牛或作牛筋、他們怒過盛、可呪他們氣太暴、可詛、我要使他們分居在雅各家

裏、散住在以色列族中、○猶大、你兄弟必將讚美你、你手必招住仇敵的頸項、你父的衆子必跪拜你、我

兒猶大如猛獅、抓物便走、臥如公獅、蹲如母獅、誰敢惹他、或作權權、權權或作權權、的永遠不離開猶大、立法的由他

而生、直等賜平安的來到、萬民都必歸順他、必將驢繫在葡萄樹、將驢駒繫在葡萄樹、必用酒洗衣、用

葡萄汁洗服、他眼睛必因酒而紅、他牙齒必因乳而白、○西布倫必居在海邊、住在泊船地、他的境界直

到西頓、○以薩迦如骨健的驢、臥在羊圈中、或作羊圈、他見安靜可愛、地土肥美、便用肩背馱、進

貢作服役、○但將治理本民、如以色列別的支派、但必如路旁的蛇、道上的毒蛇、咬傷馬蹄、騎馬的人往

後跌倒、主阿、你拯救的恩、爲我所指望、○迦得被軍兵攻擊、末後必得勝、或作末後必得勝、○亞設的地土、

五穀豐美、必出產王用的佳味、○拿弗他利如快鹿被放、跑來報信、○約瑟如茂盛樹枝、如茂盛樹枝栽

在泉旁、枝條蕃蔓、長過牆垣、射箭的將他苦害、攻擊怨恨、他仰賴雅各所奉全能的上帝、他弓便堅硬、手

臂捷健、從此作了牧人、作了以色列所倚靠的磐石、惟願你父的上帝扶助你、全能的上帝賜福與你、上

自天所降的福、下自淵所出的福、賜你產育乳養的福、或作賜你產育乳養的福、你父爲你所祝的福、勝似

文作賜你乳和胎的福



扶

們從前惡待他、恐怕他報復我們、衆兄就打發了幾個人去見約瑟說、你父沒有死之先、吩咐說、須對約瑟

扶

瑟這樣說、從前你哥哥們惡待你、求你饒恕他們的過犯和罪惡、如今求你饒恕你父的上帝的僕人、約瑟說、

二十

過犯他們對約瑟說這話、約瑟就哭了、約瑟的衆兄都來俯伏在他面前說、我們願作你的僕人、約瑟說、

三

不要懼怕、我豈能代替上帝呢、你們打算害我、上帝反使我得了好境遇、使我保全多民的性命、就如今

三

日的光景、現在你們不要懼怕、我必養贍你們和你們兒女、於是約瑟用好言安慰他們的心、約瑟和父

三

的眷屬、同住在伊及、約瑟享壽一百一十歲、約瑟得見以法蓮的子孫、直到三代、瑪拿西的子瑪吉所生

二四

的兒子、也養育在約瑟的膝前、約瑟對衆弟兄說、我將死了、上帝必眷念你們、領你們從這地出去、到上

二五

帝立誓應許賜與亞伯拉罕、以撒、雅各的地、約瑟對以色列的衆子說、你們當立誓、上帝眷念你們的時

二六

候、你們必將我的骸骨從這裏搬上去、約瑟享壽一百一十歲、就死了、人用香料薰了他的身體、蓋棺在

伊及、

海





大 (地名一)

亞摩利

非利士

書

珥

蘭

野

拉

亞

伯

亞馬力

拿

米甸

何烈

海

紅

(海大 司名一)

35

36

28

29

30

31

36

35

34

約瑟卒後以
色列人蕃衍

伊及新王虐
遇斯民益
蕃衍

收生孺存留
男嬰

法老命溺男
嬰於河

摩西生

納於箱內置
於蘆中

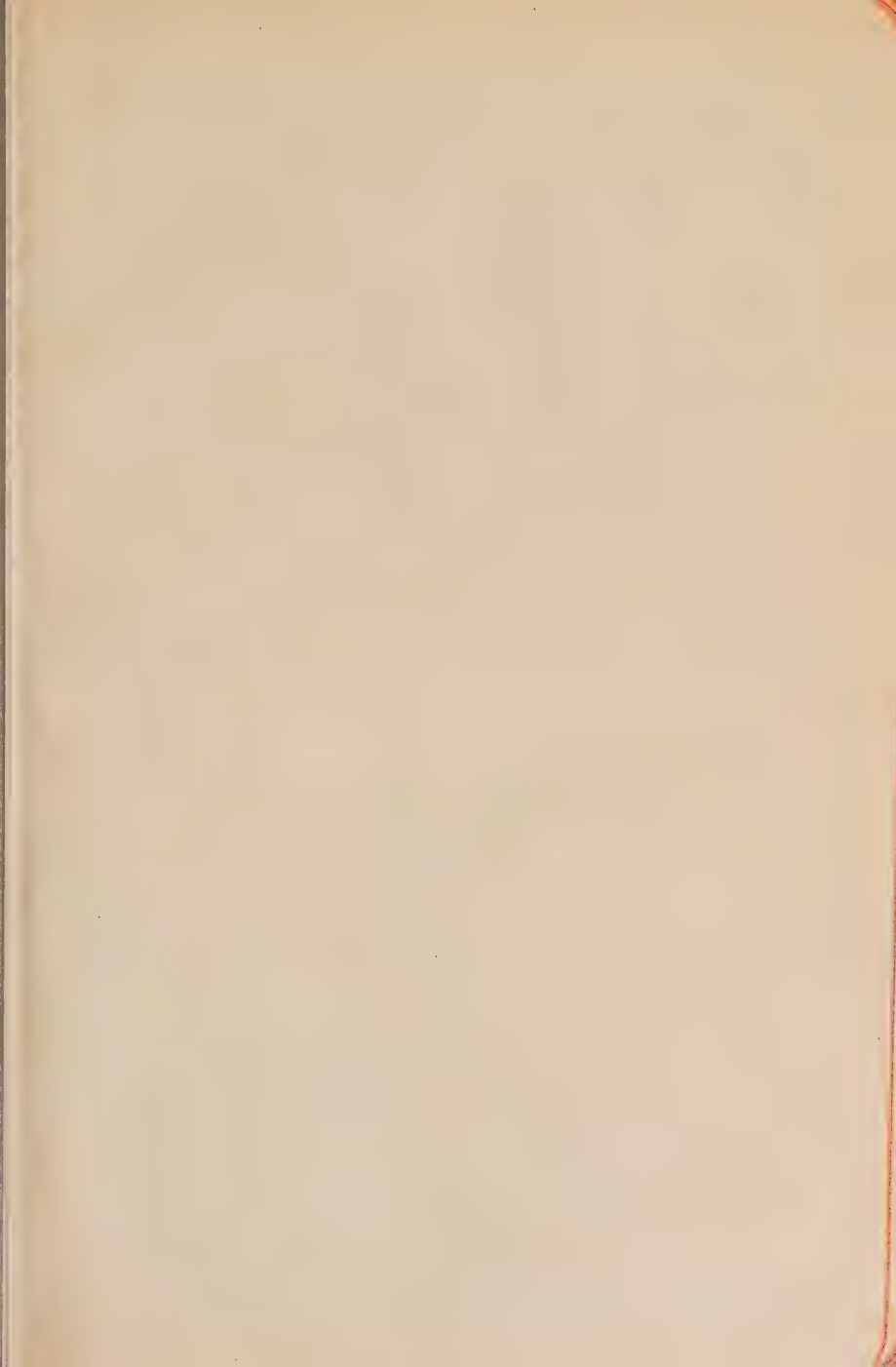
一三一四 二二 三三 九 六 七 七 三 三 二 十一 十九 八 七 六 五 四 三 二 一

第一章

以色列衆子各帶家眷跟從雅各到伊及的。他們的名記在下面、流便、西緬、利未、猶大、以薩迦、西布倫、便雅憫、但、拿弗他利、迦得、亞設、凡由雅各生的連已在伊及的約瑟共有七十人。約瑟和衆弟兄並那世代的人都死了。後來以色列子孫生養衆多、昌熾繁茂、大大的強盛、徧滿那地。伊及有新王起、不記念約瑟、對他百姓說、這以色列族甚衆、比我們強盛、不如用巧計待他們、恐怕他們再多起來。若遇爭戰的事、結連我們的敵人攻擊我們、離開這地而去。於是設立督工的轄制他們、強他們作苦工、磨難他們、爲法老建造比東、蘭塞兩座城、作爲府庫。只是越發磨難他們、他們越發繁多、以致伊及人因以色列人甚憂惶。伊及人嚴督以色列人作苦工、使他們勞勞碌碌的作工、和泥、做磚、並作田間各樣工、使他們辛苦度日。凡使他們作工、都是嚴嚴的。○有希伯來收生的一名施弗拉、一名普阿、伊及王吩咐他們說、你們爲希伯來婦人收生的時候、看所生的若是男孩、就將他殺了、若是女孩、可以存留他的性命。收生的怕上帝、不遵伊及王吩咐、卻留下男孩性命。伊及王召了收生的來說、你們爲甚麼這樣行、存留男孩子的性命呢。收生的奏告法老說、希伯來婦人甚健壯、與伊及婦人不同、收生的還沒有到、他們已經生產了。因此上帝施恩與收生的、以色列民生育衆多、極其強大了。因爲收生的怕上帝、所以上帝使他們後裔繁多。所以上帝使他們後裔繁多、或三後裔繁多。作上帝就爲他們成立家族。後來法老吩咐他的衆民說、以色列族凡所生的一切男子、必須丟在河裏、惟有一切女子、可以存留他的性命。

第二章

有一個利未族的人、娶了利未女爲妻、懷孕生了男孩、見孩俊美、就藏了他三個月。後來不能再藏、就爲他取一個蘆葦、或作箱、抹上石漆和瀝青、將孩子裝在裏面、放在河邊蘆葦裏。孩子的姐姐



上帝於荊火
中向之顯現

遺之救以色列
人出伊及

示以上帝大
名以如何諭
以色列人

三 主的使者、從荊棘裏火燄中向摩西顯現、摩西見荊棘被火燒着、荊棘卻沒有燒燬、摩西說、我要往前去
觀看這大異象、荊棘為何沒有燒燬呢、主見摩西往前來看、上帝便從荊棘裏呼叫他說、摩西、摩西說、我
在這裏、^五上帝說、你不要進前來、當脫了你腳上的鞋、因為你站立的地方是聖地、^六又說、我是你祖父的上
帝、就是亞伯拉罕的上帝、以撒的上帝、雅各的上帝、摩西蒙上臉、因為不敢看上帝、主說、我的民住在伊
及、他們的困苦我已看見、他們因受督工的暴虐哀號、現在我已聽見、也知道他們的憂愁、我降臨要救
他們脫離伊及人的手、領他們出了那地、到了美好寬闊流乳與蜜的地、就是迦南族、赫族、亞摩利族、比
利洗族、希未族、耶布斯族、居住的地、以色列人哀號達到我前、我也看見伊及人怎樣暴虐他們、現在你
來、我要遣你去見法老、領我的民以色列人出伊及、摩西對上帝說、我是甚麼人、豈可去見法老、領以色列
人出伊及呢、上帝說、我必保佑你、^{原文作我}你領百姓出伊及之後、你們必在這山上禮拜上帝、這就
是我差遣你的證據、摩西對上帝說、我到以色列人那裏對他們說、你祖宗的上帝、差遣我到你們這裏
來、他們若問我說、他的名怎麼稱呼、我何以回答他們呢、上帝對摩西說、我是自有永有的、又說、你告訴
以色列人說、自有的主、差遣我到你們這裏來、上帝又對摩西說、你須對以色列人說、差遣我到你們這
裏來的、就是你們列祖的上帝耶和華、亞伯拉罕的上帝、以撒的上帝、雅各的上帝、這是我永遠的名、是
我世世代代的稱呼、你去招聚以色列諸長老、對他們說、你們列祖的上帝耶和華、就是亞伯拉罕的上
帝、以撒的上帝、雅各的上帝、向我顯現、對我說、我眷顧你們、我也看見伊及人怎樣待你們、所以我說必
領你們上來、脫離伊及的苦難、往流乳與蜜的地去、就是迦南族、赫族、亞摩利族、比利洗族、希未族、耶布
斯族的地、他們必要聽你的話、你與以色列長老一同去見伊及王、對他說、希伯來人的上帝耶和華、已
臨到我們、現在求你容我們往曠野去、走三日的路程、祭祀我們的上帝耶和華、我知道若不施展大能、

法老之女見
之收養爲子

殺一伊及人
斥責一希伯
來人

澹於米甸

娶西坡拉爲
妻

生革順
上帝眷顧以
色列人

摩西爲岳父
牧羊

五 遠遠站立，要看他遇見甚麼。^五有法老的女兒下河洗澡，他使女在河邊行走。那女子看見蘆葦裏的箱子，就打發一個使女取來，打開觀看，見有孩子，孩子啼哭，女子就憐憫他，說：「這是希伯來人的孩子。」^六孩子的姐姐對法老女兒說：「我去在希伯來婦人裏叫一個奶娘來，爲你乳養這孩子，可以不^八可以。」法老女兒說：「可以去。」童女就去叫了孩子的母來。法老女兒對他說：「你將這孩子抱去爲我乳養，我必將你應得的工價給你。」婦人就抱了孩子去乳養。孩子稍長，婦人將他帶到法老女兒那裏。法老女兒收他作兒子，與他起名叫摩西。^七摩西^{摩西}援出之義意思說，我從水裏拉他出來。當時摩西既已長大，一日到他同族人^{同族人原文}作弟兄下同那裏，觀看他們作苦工，看見一伊及人打他一同族希伯來人。摩西往左右觀看，見沒有人，就將伊及人打死，掩埋在沙土裏。^八第二日又出去，看見兩個希伯來人爭鬪，就對那無理的人說：「你爲甚麼打你同類的人呢？」說：「誰立你作牧伯，作士師管理我們？你打死了伊及人，難說也要打死我麼？」摩西就懼怕說：「這事情真洩漏了。」法老聽見這事，就要殺摩西。摩西躲避法老逃跑，住在米甸地。一日坐在井旁，米甸祭司有七個女兒，他們來打水，打滿了槽，要飲他父的羊。衆牧人來驅逐他們，摩西就起來幫助他們，又飲了他的羊。衆女子回去見父流珥，父說：「今日你們爲何回來得這麼快呢？」說：「有一個伊及人救我們脫離牧人的手，又爲我們打水飲羊。」父對他們說：「那個人在那裏？你們爲甚麼撇下他？你們去請他來飲食。」^九摩西^{摩西}作喫三摩西情願和那個人同住。那個人將女兒西坡拉與摩西爲妻，生了一個兒子。摩西與他起名叫革順。^十摩西^{摩西}意譯爲客之義意思說，我在外邦作客。○過了許久，伊及王死了，以色列人因爲作工勞苦，就歎息哀號，因作工呼籲，聲音上達於上帝。^{十一}上帝俯聽他們的哀號，記念與亞伯拉罕以撒雅各所立的約。^{十二}上帝眷顧以色列人，憐念他們。

第三章

摩西爲他岳父米甸祭司葉忒羅牧羊，趕羊往曠野的那邊去，到了上帝的山，就是何烈山。

上帝示摩西
如何論法老
西坡拉爲子
行割禮

亞倫奉命往
摩西

二人見信於
民

摩西亞倫傳
主言於法老
法老弗從

益處以色列
人

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

而去，主在米甸對摩西說，你可以回伊及去，因為要害你命的那些人都已死了，摩西就帶着妻和兩個

兒子，使他們騎上驢，往伊及去，手裏拿着上帝的杖，主吩咐摩西說，你回到伊及，當謹慎，必須將我所吩

咐你的，^{將我所吩咐你的原文}交在你手裏的，一切奇事行在法老面前，但我要使他聽憑他，或作的心剛硬，不肯釋放以

色列民，你當對法老說，耶和華說，以色列是我長子，我吩咐你釋放我子去事奉我，你若不肯釋放他去，

我必殺你的長子，摩西在路上住宿的地方，主遇見他要殺他，西坡拉拿一塊快作火石爲他子行了割

禮，將所割的皮丟在他腳前，就說，你是我的血郎了，於是放了他，西坡拉說，你是血郎，就是因爲割禮，○

主吩咐亞倫說，你往曠野迎接摩西去，亞倫去了，在上帝的山遇見摩西與他接吻，摩西將主差遣他的

話和所吩咐他的異蹟，都告訴了亞倫，摩西亞倫就去招集以色列的衆長老，亞倫將主所吩咐摩西的

一切話述說了一遍，又在民前施行那些異蹟，百姓都信服了，既聽見主眷顧以色列人，憐念他們的困

苦，就俯首叩拜。

第五章 後來摩西亞倫去見法老說，以色列的上帝耶和華如此說，釋放我的民，使他們在曠野在

我面前守節期，法老說，耶和華是誰，使我聽他的話，釋放以色列人呢，我不認識耶和華，也不釋放以色

列人，摩西亞倫說，希伯來人的上帝臨到我們，現在求容我們往曠野去，走三日路程，祭祀我們的上帝

耶和華，恐怕用瘟疫刀兵懲治我們，伊及王對他們說，摩西亞倫，你們爲甚麼阻撓百姓作工呢，你們仍

去作你們的工罷，法老又說，這地方的民衆多，你們竟要使他们止息工作麼，當日法老吩咐督以色列

民作工的，和以色列民的官長說，以色列民作磚，你們不可像素常給他們禾草，使他們自去找尋，仍使

他們照先前的數目作磚，不可減少，他們因懶惰所以呼籲說，容我們去祭祀我們的上帝，只要使這些

人重重的作工，就不至聽信虛浮的言語了，督以色列民作工的，和以色列民的官長，出來吩咐以色列

摩西杖化為蛇

厥手生癩

不敢如命前往

上帝擬遣亞倫助之

施展大能原
文作用強手伊及王必不容你們去、又作我知道伊及王必不容你們去、
各樣奇事、攻擊他們、然後他方許你們去、我必使這民沾伊及人的恩、你們出來的時候、就不空手出來、
衆婦女必向他的鄰舍和住在他家的婦女、索要金銀首飾和衣服、與你們的兒女穿戴、這樣你們就可
得伊及人的財物了、

第四章

摩西回答說、他們必不信我、必不聽我的話、必說、主未必向你顯現、主對摩西說、你手裏是

甚麼、說是杖、說、拋在地上、拋下去、就變作蛇、摩西躲避跑開、主對他說、伸手拿住蛇尾、就伸手拿住、在手

中仍變爲杖、主又說、這可以、使以色列人信他們列祖的上帝耶和華、就是亞伯拉罕的上帝、以撒的上

帝雅各的上帝、向你顯現了、主又吩咐摩西說、將你的手放在懷裏、就將手放在懷裏、從懷裏撤出來、手

長了癩、白得像雪、又說、再將手放在懷裏、就再將手放在懷裏、從懷裏撤出來、已經復原、與過身一樣、主

說、他們若不聽你、不信頭一個異蹟、^九證據^{或作}必信第二個異蹟、這兩個異蹟他們若不信、不聽你的話、

你就從河裏取水傾在旱地上、你從河裏取的水、必在旱地上變爲血、摩西對主說、我主阿、我向來不是

能言的人、就是主吩咐僕人之後、也是這樣、我本是拙口笨舌的人、主對他說、賜人口的是誰、使人爲啞

吧、爲耳聾的、爲看得見的、爲眼睛的、又是誰、非即我耶和華麼、如今你去、我必賜你口才、指示你所當說

的話、摩西說、求我主差遣那可以差遣的人罷、主向摩西發怒說、你兄利未人亞倫、我知道他是能言的、

他現在出來迎接你、見了你心裏必喜歡、你要對他說話、將所當說的話傳在他口裏、我將賜你口才、也

賜他口才、^{文作我必同着你和他的口}又指示你們所當行的事、亞倫必替你對民說話、他可以代替

了你的口、你可以在他面前代替上帝、你手裏須拿這杖、用這杖行異蹟、○於是摩西去了、回到岳父葉

忒羅那裏、對他說、求你容我回去見我在伊及的弟兄、看他們還在不在、葉忒羅對摩西說、你可以安然

記流便世系

記西緬世系

記利未世系

於中特表摩西亞倫

上帝勉勵摩西往見法老

人、只是他們因為工苦氣短、不肯聽信摩西、主吩咐摩西說、你去告訴伊及王法老、當釋放以色列人出
 他的國、摩西在主面前說、我是口拙的、以色列人尚且不聽我、法老豈肯聽我呢、主曉諭摩西亞倫、吩咐
 他們往以色列人和伊及王法老那裏去、領以色列人出伊及地、○以色列人各族的名氏、記在下面、以
 色列長子流便的子是哈諾、法路、希斯崙、迦米、這是流便的各族、西緬的子是耶母利、雅憫、阿轄、雅斤、瑣
 轄、和迦南女子所生的掃羅、這是西緬的各族、利未的諸子名氏、按着他們各門記在下面、利未的子是
 革順、哥轄、米拉利、利未享壽一百三十七歲、革順的子是立尼、示每、兩族、哥轄的子是暗蘭、以斯哈、希百
 倫、烏薛、哥轄享壽一百三十三歲、米拉利的子是抹利、母示、這都是利未支派的各族、按着他們的族譜、
 暗蘭娶了利未的女約基別為妻、生了亞倫、摩西、暗蘭享壽一百三十七歲、以斯哈的子是哥拉尼弗、細
 基利、烏薛的子是米沙利、以利撒反、西提利、亞倫娶了亞米拿達的女拿順的妹、以利沙巴為妻、生了拿
 答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪、可拉、子是亞惜、以利加拿、亞比亞撒、這是可拉的各族、亞倫的子以利亞
 撒娶了普鐵的女兒為妻、生了非尼哈、以上所記的、都是利未支派的各族、按着他們的族譜、這亞倫摩
 西、就是主所吩咐領以色列人、按着他們的隊伍出伊及曠的、告訴伊及王法老、要領以色列人出伊及
 的、就是這摩西亞倫、○當主在伊及國吩咐摩西的日子、主對摩西說、我是耶和華、我所吩咐你的話、你
 都當告訴伊及王法老、摩西在主面前說、我是口拙的人、法老豈肯聽我呢、

第七章

主曉諭摩西說、你看我使你在法老面前代替上帝、你兄亞倫可以替你說話、

可以替你說話、

以作你二
 的先知
 作聽
 法老的心剛硬、俟我在伊及多行異蹟奇事、法老必不聽從你們、我便施展大能、降大災與伊及、帶
 領我的軍旅、以色列民出伊及地、我舉手攻擊伊及人、領以色列人從他們中間出來、他們就知道我是

法老乞摩西
籲主免災自
言願從前命

摩西籲主其
災遂除

塵化為虱

術士微而未
能

降蠅蚋災

法老有釋以
色列人之意

八七

蛙就出來遮滿了伊及的地面、術士用邪術也作這樣事、使蛙在伊及地出來、法老召了摩西亞倫來說、

九

請你們求耶和華、除蛙離開我和我的百姓、我便釋放以色列民、容他們祭祀耶和華、摩西對法老說、你

十

與我限定何時爲你和你的羣臣百姓、求耶和華掃除蛙離開你和你的宮殿、使蛙只留在河裏、法老說、

十一

明日摩西說、可以依你所說、使你知道沒有像我們上帝耶和華的了、蛙必離開你和你的宮殿、並你的

十二

羣臣百姓、只留在河裏、摩西亞倫就離法老出去、摩西因主降與法老的蛙災、就禱告主、除蛙、主允準了

十三

摩西的話、凡在房裏在院^{院或}中、在田間所有的蛙、都死了、衆人將蛙攢聚成堆、地都腥臭、法老見災殃

十四

消解、心裏仍然剛硬、不肯聽從摩西亞倫、如主所言、○主曉諭摩西說、你吩咐亞倫說、你舉杖擊打地上

十五

的塵土、使土在伊及偏地變爲虱、^{虱或作蚊}下同、他們就這樣行、亞倫拿着杖舉手擊打地上的塵土、塵土就在

十六

人和牲畜的身上變爲虱、伊及偏地的塵土都變成虱、術士用邪法也要這樣行、要生出虱來、卻不能於

十七

是人^{術士}和牲畜身上都有了虱、術士對法老說、這必是上帝所作的了、^{這必是上帝所作的了}原文這必是上帝的指頭、法老的心

十八

卻仍剛硬、不聽從摩西亞倫、如主所言、○主曉諭摩西說、明日早晨法老必到水邊、你早晨起來站在他

十九

面前、對他說、耶和華如此說、釋放我的民、使他們去事奉我、你若不肯釋放我的民、我必降與你和你的

二十

羣臣百姓蠅蚋的災、使蠅蚋聚集在你宮殿裏、充滿伊及人的房屋和他們所住的地、那日我必分別我

二十一

百姓所住的歌珊地、不使那裏有蠅蚋、使你知道我耶和華在地上作主、我必將我的民和你的民分別

二十二

出來、明日必有這件異事、主如此行、有許多蠅蚋、飛集在法老的宮殿和羣臣的房屋裏、並飛集在伊及

二十三

偏地、那地都受了蠅蚋的災害、法老召了摩西亞倫來說、你們可以去在這地祭祀你們的上帝罷、摩西

二十四

說、不可這樣行、因爲我們必宰殺伊及人所敬拜的牲畜、祭祀我們的上帝耶和華、我們若在伊及人眼

二十五

前宰殺他們所敬拜的牲畜、他們豈不拿石頭砍死我們麼、我們要在曠野走三日的路程、遵着我們的

降雹災

法老認罪乞
摩西籲主免
災

仍剛愎厥心
上帝以將降
蝗災警法老

廿

去明日這時候、我必降重大的雹、自從伊及開國以來、沒有像這樣的雹、現在你須差遣人將你的羣畜

廿一

和凡你田間所有的、收在可藏躲的地方、因為凡在田間沒有回家的、無論是人是牲畜、被冰雹擊打必

廿二

死、法老的臣僕懼怕主言的、就使他的奴僕和牲畜回家躲避、那將主言放在心上的、就留他的奴僕

廿三

和牲畜在田間、○主吩咐摩西說、你向天舉手、使雹降在伊及徧地、擊打人和牲畜、並伊及地田間所長

廿四

的物、摩西就向天舉杖、主使雷震雹降、並有火閃在地上、如是主降雹在伊及地上、那時雹降、又有火塊

廿五

雜在雹中、勢派甚大、自從伊及開國以來、徧伊及地沒有這樣的、在伊及徧地、雹擊打凡在田間的人和

廿六

牲畜、又打了田間所長的物、並打折田間一切樹木、惟以色列人所住的歌珊地沒有雹、法老差遣人將

廿七

摩西亞倫召了來、對他們說、這一次我有罪了、耶和華是公義的、我和我的民是惡的、雷雹甚大、我求你

廿八

們祈禱耶和華止住、我必釋放你們去、不再留你們、摩西對他說、我一出城、就向耶和華舉手禱告、雷必

廿九

止住、也不再沒有雹、使你知道全地都是屬耶和華的、然我知道你和你的羣臣仍不懼怕上帝耶和華、那

三十

時麻和大麥被雹打壞、因為大麥已經秀穗、麻已經開花了、只有小麥和粗麥、因為剛發苗、沒有打壞、摩

三十一

西離了法老出城、向主舉手禱告、雷雹就都止住、雨也不再降在地上了、法老見雨雹與雷都止住、仍作

三十二

罪惡、他與臣僕心裏還是剛硬、法老心裏剛硬、不肯釋放以色列人、正如主託摩西所說的話、

三十三

第十章 主吩咐摩西說、你進去見法老、我使使或作聽下同他和他衆臣的心剛硬、因為我要在他們中顯

三十四

我這些異蹟、使你將我在伊及所行的事和我在他們中所顯的異蹟、傳與你子孫聽、使你們知道我

三十五

是主、摩西亞倫就去見法老、對他說、希伯來人的上帝耶和華如此說、你在我面前不肯謙卑、要到幾時

三十六

呢、你須釋放我的民、使他們去事奉我、你若不肯釋放我的民、明日我使蝗蟲飛入你的境內、遮蓋地面、

甚至看不見地、必將被雹打剩下的物和田間為你們所長的樹木喫得淨盡、蝗蟲必飛滿了你的宮殿

仍剛愎厥心

降瘟於畜

降瘡瘕災

以將降雹災
替之

二八 上帝耶和華所將吩咐我們的話祭祀他、法老說、我要放你們去、可以在曠野祭祀你們的上帝耶和華、
二九 只是不要遠去、願你們爲我祈禱、摩西說、我要離開你去、祈求耶和華、使蠅蚋明日離開法老、並法老的
三〇 羣臣百姓、只要法老不再行欺詐、不容以色列民去祭祀耶和華、於是摩西離了法老出來、祈求主、主允
三一 準了摩西的話、使蠅蚋離開法老、並法老的羣臣百姓、一個也沒有留下、到這時候、法老心裏仍然剛硬、
三二 不釋放以色列民、

第九章

主曉諭摩西說、你去見法老、對他說、希伯來人的上帝耶和華如此說、你須釋放我的百姓、

使他們去事奉我、你若不肯釋放、仍舊強拘他們、耶和華必降災與你田間的羣畜、原文作主的手必加

使馬驢駱駝牛羊、都重重的染患瘟疫、耶和華必將以色列人的牲畜和伊及人的牲畜分別出來、凡以

色列人的都必不死、主就限定時候、說明日必在這地行出這事來、到了明日、主果行這事、伊及的羣畜

都死了、惟以色列人的牲畜、沒有一個死的、法老差遣人去看以色列人的牲畜、見沒有一個死的、法老

心裏仍然剛硬、不釋放以色列民、○主吩咐摩西亞倫說、你們取爐灰滿把、摩西須在法老面前向天拋

撒、在伊及徧地變作塵土、落在伊及徧地的人和牲畜身上、都必長有泡的瘡、摩西亞倫就取爐灰站在

法老面前、摩西向天拋撒、人和牲畜就都長了有泡的瘡、術士因爲長瘡、不能站在摩西面前、因爲術士

和一切伊及人一樣的長瘡、主使法老心裏剛硬、仍不肯聽從摩西亞倫如主對摩西所說的話、○主吩

咐摩西說、你早晨起來、站在法老面前、對他說、希伯來人的上帝耶和華如此說、釋放我的民、使他們去

事奉我、這一次我必降各樣的災與你、原文作也降災與你的羣臣百姓、使你知道普天下沒有像

我的、我若伸手用瘟疫懲治你和你的民、你早已滅絕在世了、我立你因爲我要顯我的大能與你看、使

我的名傳揚在普天下、傳揚在普天下所以到如今我還使你存立你仍是強拘我的民、不釋放他們

仍剛懷厥心

論以色列人
各向伊及人
索要金銀寶
物

預言長男盡
斃以警法老

更定歲首
始定逾越羔
之禮

臘食羔宜速

二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

用何物事奉耶和華、主使法老心裏剛硬、還是不釋放以色列人、法老對摩西說、你離開我去罷、你要小心、不可再見我的面、你再見我面的時候、你必死、摩西說、你說得是、我必不再見你的面了、

第十一章 主對摩西說、我再降一樣災與法老和伊及人、然後法老纔釋放你們從這裏出去、他釋放你們去的時候、必驅逐你們都從這裏出去、你須曉諭百姓、使男女各向朋友、鄰家、索要金銀的物件、

後來主果使百姓在伊及人面前沾恩、這位摩西也在伊及國裏、在法老羣臣百姓目中極其尊大、○摩西對法老說、耶和華如此說、夜半、我必出去巡行伊及、凡伊及國所有的長子、從在王位的法老的長子、

直到磨後的婢女的長子、以及頭生的牲畜、都必死亡、伊及徧地、必有大號哭、從前沒有這樣的、後來也必不再有、至於以色列衆人和他們的牲畜、連犬也不吠、使你們知道耶和華是將伊及人和以色列人

分別出來、你這一切臣僕、都將到我面前向我俯伏說、求你和跟從你的百姓都出去、然後我纔出去、於是摩西氣忿忿的離開法老出來了、○主對摩西說、法老必不聽信你們、這樣、我必在伊及地多行奇事、

摩西亞倫在法老面前行了這一切奇事、只是主使法老心裏剛硬、終不釋放以色列人出他的國、

第十二章 主在伊及國曉諭摩西亞倫說、這月定爲你們的正月、爲一年的頭一月、你們告訴以色列的會衆說、這月初十日、各家長須爲各家預備一隻羔羊、若是一家的人口少、用不了一隻羔羊、就和

貼近的鄰舍、按着人數、又照着各人的食量、同預備一隻羔羊、羔羊須無殘疾的、也須公的、並須一年之內的、或從綿羊裏取、或從山羊裏取、必須留到本月十四、在將晚的時候、以色列的會衆都宰羔羊、將血

塗在喫羔羊的屋子左右門框上和門楣上、這夜應當喫羔羊的肉用火烤了、與無酵餅和苦菜同喫、不可喫半生的、也不可喫水煮的、必帶着頭腿五臟用火烤了、喫、不可剩下一點留到明日、若有留到明日

的、當用火焚燒、你們喫羔羊的時候、應當腰間繫帶、脚上穿鞋、手中拿杖、速速的喫、這就是主所命定的

法老因諫欲
釋以色列人

降蝗災

法老認罪乞
摩西籲主免
災

降偏地晦冥
之災

法老意欲釋
人留畜

和你臣僕的房屋、並伊及衆民的房屋、自從你祖父上至你始祖在世直到如今、沒有見過這樣的、摩西
七 退離開法老出來、法老的臣僕對法老說、這人擾累我們、要到幾時呢、可以釋放這些人、使他們去事奉
八 他們的上帝耶和華、伊及將要滅亡、你還不知道麼、於是摩西亞倫被召回來見法老、法老對他們說、你
九 們可以去事奉你們的上帝耶和華、但是要去的都是誰呢、摩西說、我們的老少兒女和牛羣羊羣、都要
十 帶去、因為我們在主面前有當守的節期、法老對他們說、你們是有奸計的、我若容你們帶着幼孩去、那
十一 便是我願耶和華保佑你們了、我不容你們這樣、你們所求的是事奉耶和華、只許你們壯年人去、於是
十二 將二人驅逐離開法老面前、○主吩咐摩西說、你伸手指伊及國、使蝗蟲飛來、進伊及境內、喫那被雹打
十三 剩下的地裏所長的物、摩西就用杖指着伊及國、主使東風一晝一夜、吹在伊及地上、到天明、東風將蝗
十四 蟲吹了來、蝗蟲飛到伊及徧地、落在伊及四境、極其衆多、從前沒有這樣的蝗蟲、後來也必沒有、蝗蟲遮
十五 蓋地面、地都黑了、喫盡雹打剩下的田間所產樹上所生的物了、伊及徧地的樹上和田間、連一點青的
十六 也沒有留下、法老急召摩西亞倫來說、我得罪你們的上帝耶和華、並且得罪你們、現在求你饒恕我這
十七 一次的罪過、祈求你們的上帝耶和華、使這大災^{大災原文}離我、摩西就離開法老出來祈求主、主又使
十八 極大的西風吹起、將蝗蟲往紅海吹去、伊及四境連一個蝗蟲也沒有留下、主使法老心裏剛硬、仍然不
十九 釋放以色列人、○主吩咐摩西說、你向天舉手、使伊及地黑暗、那黑暗彷彿可摸、摩西向天舉手、伊及徧
二十 地就黑暗了、三日、三日之內、人與人對面不能相見、坐着的人沒有站起來、離開本處的、惟以色列人居
二十一 住的地有光亮、法老召了摩西來說、你們可以去事奉耶和華、你們幼孩也可以同去、只留下你們的牛
二十二 羣羊羣、摩西說、你也必須給我們犧牲和火焚祭的牲、使我們獻與我的上帝耶和華、我們的牲畜、我們
二十三 也必帶去、不留下一蹶、因我們要從這牲畜裏挑選犧牲、祭祀我們的上帝耶和華、未到那裏、還不知道

三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四

以依着你們的話、連牛羣羊羣帶去、並求你們爲我祝福、伊及衆人催促以色列民快快的出伊及地、因爲伊及人說、我們都要死亡、以色列民拿着沒有發酵的生麪和搏麪的盆、^{三六}用衣服包裹扛在肩上了、又遵着摩西的話、向伊及人索要金銀的物件和衣服、^{三六}主使民在伊及人面前沾恩、伊及人都給了他們所索要的、這樣、以色列人就得了伊及人的財物了、○以色列人從蘭塞起行往疎割、去除了婦人孩子之外、步行的壯年人、大約有六十萬、又有許多閒雜人、^{三七}或作外族、人跟從他們上來、又帶着極多的牛羣羊羣、以色列人因被驅逐出伊及、不能就延、又不能預備道上用的食物、就將從伊及帶出來的還沒有發酵的生麪烘成餅、以色列人在伊及寄居共四百三十年、過了這四百三十年、當這一日、主的衆軍就從伊及出來、這夜主領他們出了伊及地、因此當在主面前守這夜、凡以色列人、世世代代當在主面前守這夜、○主曉諭摩西亞倫說、逾越節羔羊的例是這樣、凡外邦人都不可喫、凡用錢買的奴、須先爲他行割禮、然後方可喫羔、外邦的客人和雇工人、也不可喫、應當在一個屋子裏喫、不可將肉帶到外頭去、也不可折斷羔羊的一根骨、以色列人的會衆、都當遵行逾越節羔羊的禮、若有外邦人寄居在你們中間、要在主面前行逾越節羔羊的禮、須先使他所有的男子受割禮、然後方可來行、他也就像本地人一樣、凡未曾受割禮的、都不可喫、本地人和住在你們中間的外邦人、同是一例、以色列人就遵着主所吩咐摩西亞倫的話行了、當日主將以色列衆民、按着他們的隊伍、領出伊及地、

第十三章

主吩咐摩西說、以色列人中凡頭胎生的、無論人是畜、都當分別出來歸我、摩西對百

姓說、這日子你們出了作奴的伊及地、是主施展大能作用、^{三八}施展大能作用、^{三八}原文同、領你們出來的、你們當記念這日子、不可喫有酵的物、這是你們出來的日子、是在亞筆月裏、主曾向你們列祖起誓、應許將流乳與蜜的地、就是迦南族、赫族、亞摩利族、希未族、耶布斯族的地、賜給你們、主領你們到了那裏、你們就當在這個

論食無酵餅

伊及長男盡斃

以色列人被促出伊及

逾越節的羔羊、當這夜我必巡行伊及地、將伊及國所有的長子和牲畜所頭生的都擊殺、也毀壞伊及人所拜的羣神、我乃是主、這血塗在你們所住的房門上、爲你們作記號、我一見這血、就越過你們去、我在伊及地行擊殺的時候、災殃不到你們身上、滅你們、你們當記念這日子、定爲節期、在主面前謹守、世世代代守這節、永爲定例、七日之內、你們當喫無酵餅、頭一日、你們就當在你們各家中除去有酵之物、從頭一日到第七日、凡喫有酵之物的、必在以以色列人中滅絕、頭一日、你們當有聖會、第七日也當有聖會、這兩個日子、除預備各人所喫的以外、不許作別的工、你們當守無酵節、我領你們衆人出伊及國、正是這日、所以你們當世世代代守這日、永爲定例、從正月十四日晚上起、到二十一日晚上止、你們應當喫無酵餅、七日之內、在你們各家中不可有酵、無論居住何處、都應當喫無酵餅、於是摩西召了以色列的衆列人的會中滅絕有酵的物、都不可喫、無論居住何處、都應當喫無酵餅、於是摩西召了以色列的衆長老來、對他們說、你們家家都須取一隻羔羊、宰殺作逾越節的羔羊、應當拿一捆牛膝草、蘸盆裏的血、塗在門楣上、和左右門框上、不可出房門、直到天明的時候、主巡行擊殺伊及人的時候、看見血在門楣上、和左右的門框上、必越過那門、不容那殺滅的進你們房裏、擊殺你們、你們和你們子孫都當守此永爲定例、你們到了主按着他所應許、賜你們的那地、就當守這禮、你們的子孫若問你們說、行這禮是甚麼意思、你們就說、這是逾越節、祭祀主的禮、因爲主擊殺伊及人的時候、越過以色列人的房屋、救了我們各家、於是百姓都俯首叩拜、以色列人就遵着主所吩咐摩西亞倫的命去行、○到了夜半、主就擊殺伊及國所有長子、從坐王位的法老的長子、直到囚在監裏被擄的人的長子、以及六畜所頭生的、法老和他的羣臣並伊及衆民、夜間都起來了、伊及地方、就大有號哭的聲音、因爲無一家不有死人的、當夜法老召了摩西亞倫來說、你們和以色列人都起身離開我的民、依着你們的話去禮拜耶和華罷、也可

法老追以色列人
以色列人出怨言

摩西慰之

上帝指教摩西
西宜如何行

雲柱移於軍後

以色列人過紅海

伊及人淹沒於海

五

人就這樣行、有人告訴伊及王說、以色列民逃跑、法老和他的衆臣僕、就向這民變心要害這民、說、我們

八

釋放以色列民、使他們不再服事我們、我們怎麼竟這樣行呢、法老就預備戰車、帶領伊及民同行、統率

九

六百輛精捷的車、和伊及人所有的車輛、每車都有軍長帶領、或作每車都有戰士、主使伊及王法老心裏剛硬、追趕以色列人、以色列人出伊及是昂然無懼出來的、伊及人和法老的車馬軍旅追趕以色列人、

十

就在海邊上、靠近比哈希綠、對着巴力洗分、以色列安營的地方追上了、法老相離不遠、以色列人舉目看見伊及人來追、就甚懼怕、向主呼籲、對摩西說、你領我們出來死在曠野裏、是因爲伊及沒有墳地、

十一

麼、你爲甚麼向我們這樣行、領我們出伊及呢、我們在伊及的時候、豈沒有對你說、你不要攪擾我們、容我們服事伊及人麼、因爲服事伊及人比死在曠野倒好、摩西對百姓說、你們不要懼怕、只管站立等候、

十二

我們服事伊及人麼、因爲服事伊及人比死在曠野倒好、摩西對百姓說、你們不要懼怕、只管站立等候、觀看主今日向你們所要施行的救恩、你們今日看見伊及人、以後就永遠不再看見他們了、主必要爲

十三

你們爭戰、你們只管安靜、主對摩西說、你呼籲我作甚麼、你吩咐以色列人只管往前走、你舉手中的杖伸在海面上、分開海水、使以色列人在海中行走、如走旱地、我要使伊及人心裏剛硬、追趕以色列人、我就

十四

因法老和他的車馬全軍得榮耀、我既因法老和他的車馬得榮耀、伊及人便知道我是主了、在以色列列軍前面走的、上帝的使者、轉到他們後面去、雲柱也從他們前邊轉到他們後邊、正在伊及和以色列兩

十五

軍的當中、在那邊就是密雲、就是黑暗、在這邊就夜裏有光亮、使他們彼此終夜不得相近、於是摩西伸手在海上、主使大東風吹了一夜、將海水退去、海裏現出乾地來、這樣、水分開了、以色列人就在海中行走、如走旱地、水在他們左右如牆壁一般、伊及人法老的一切車馬軍騎、就追趕他們進海裏去、天將明的時候、主從雲柱火柱中望着伊及軍旅、混亂他們的隊伍、使他們的車輪脫落、難以行走、伊及人說、耶和華替以色列人攻擊我們、我們不如躲避他們逃走、主吩咐摩西說、你伸手在海上、使海水復合、淹沒

民無水飲

瑪拉水苦不

堪飲
樹木於水使
水甘

至以琳遇水
泉十二巴勒
瑪樹七十

以色列人至

因無食出怨
言

上帝許以白
天降食

二三

二三

二四

二六

二七

一

三二

四

五

七六

八

九

十

十二

歌着說、你們要歌頌主、因為主大顯威嚴、將馬與騎馬的都擲在海中、○摩西使以色列人起行、從紅海

往書珥的曠野去、在曠野間走了三日、遇不見水、到了瑪拉、不能喝瑪拉的水、因為水苦、就名那地叫瑪

拉、^{瑪拉譯即}百姓向摩西發怨言說、我們喝甚麼呢、摩西呼籲主、主指示他一根木、摩西將木擲在水裏、

水就變甜了、主在那裏為民定律例、立法度、又在那裏試驗他們、主說、我耶和華是你們的上帝、你們若

聽從我的話、行我所喜悅的事、聽從我的誠命、謹守我的一切法度、我就不將降與伊及人的災病降與

你們、因為我耶和華是醫治你們的、衆民到了以琳、那裏有十二股水泉、七十顆巴勒瑪樹、^{巴勒瑪樹類}結果、

如果他們就在那裏在水邊安營、

第十六章 以色列會衆從以琳起行、在出伊及後第二個月十五日、到了以琳和西乃當中的汎野、

以色列會衆在曠野向摩西亞倫發怨言、以色列人對摩西亞倫說、我們情願主使我們死在伊及國、我

們在那裏有滿鍋的肉、有餅喫得飽、你們為甚麼領我們到這曠野、使這大衆都餓死呢、^{你們為甚麼領}我們到這曠野、

使這大衆都餓死呢、^{或作你們領我}主對摩西說、我要從天降糧食給你們、使民出去一日拾取一日所

喫的、要試驗他們肯遵行我的法度不肯、到第六日、民將所拾取的預備預備、必比每日所拾取的多加

一倍、^六摩西亞倫對以色列衆人說、晚上你們必知道是主領你們出了伊及國、早晨你們必看見主的榮

耀、因為主已經聽見你們向他發的怨言了、我們是誰、你們竟向我們發怨言呢、摩西說、主必使你們晚

上有肉喫、早晨有餅喫得飽、因為主已聽見你們向他發的怨言了、我們算是誰、你們不是向我們發怨

言、乃是向主發怨言、摩西對亞倫說、你告訴以色列會衆說、主已聽見你們發的怨言了、你們須到主面

前來、亞倫正將這話告訴以色列會衆的時候、衆人向曠野觀看、見主的榮耀顯現在雲中、^主吩咐摩西

說、以色列人發怨言、我已經聽見了、你告訴他們說、你們晚上必得喫肉、早晨喫餅得飽、使你們知道我

伊及人和他的車馬軍騎、^三摩西就伸手在海上、到了天明、海水復又翻騰、^{或作水復又翻騰}伊及人迎水奔驅、^二主就將伊及人都投在海中、海水回流、就淹沒追趕以色列人進海的法老、^{或作水合如故}車馬全軍、沒有剩下一個、^二以色列人在海中行走、如走旱地、水在他們左右如牆壁一般、^三當那日、主救以色列人脫離伊及人的手、^三以色列人看見伊及人的屍首在海邊、^三以色列人見主向伊及人所施的大能、^{所施的大能或作所行的大事}就敬畏主、信服主和主的僕人摩西、

第十五章

那時摩西和以色列人作歌頌揚主、說、我要歌頌主、因為主大顯威嚴、將馬與騎馬的擲

摩西作歌頌

在海中、我靠主得力、我要謳歌頌揚、拯救我的惟有主、他是我的上帝、我要頌美他、是我父的上帝、我要

尊崇他、爭戰為主所轄他的名稱爲耶和華、^四法老、^五車馬、^六都擲在海中、法老所選的將帥、都淹沒在紅

海、^五都被大水淹沒、如同石頭沉在深淵、^六主的右手施力顯榮、^七主的右手擊破仇敵、^七主大顯威嚴、攻滅叛逆

主的人、^八主大發震怒、將他們燒盡如同草芥、^八主用鼻中之氣聚集波濤、^九流水直立、如同土堆、^九海中大水、便

都凝結、^九仇敵會說、我要追趕、必定追上、^十分得擄物、^十稱我心懷、^{十一}拔出刀劍、^{十一}用手殺滅、^{十二}主使風吹起、^{十二}海便將他

們淹沒、^{十三}他們如鉛沉於大水、^{十三}主阿、衆神中間、誰能像主、^{十四}誰能像主至聖極榮、^{十四}可畏可頌、^{十五}施行奇蹟、^{十五}主伸出

右手、^{十六}地便將他們吞入、^{十六}主用恩惠引導主所贖來的民、^{十七}主施大能、^{十七}領他們進主的聖居、^{十八}列國人聽見、無不

恐懼、^{十九}非利士居民、也都戰慄、^{二十}以東侯伯、都已驚惶、^{二十一}摩押英雄、盡皆悚懼、^{二十二}迦南居民、無不喪膽、^{二十三}驚駭恐懼、^{二十三}臨

及他身、^{二十四}主施展大能、^{二十四}他們如石頭寂然不動、^{二十五}等候主的百姓過去、^{二十五}等候主所揀選的民過去、^{二十六}主領這民到

爲主業的山、^{二十七}在那裏將他們栽培、^{二十七}主阿、就是主自備居住的地方、^{二十八}主阿、就是主手所建造的聖所、^{二十九}主爲王、

直到永遠、^{三十}因爲法老車馬軍騎進入海裏、^{三十一}主使海水回流、^{三十二}將他們淹沒、^{三十三}惟有以色列人在海中行走、^{三十四}如

走旱地、^{三十五}那時亞倫的姐姐女先知米利暗手裏拿鼓、^{三十六}衆女子也拿鼓隨從他、^{三十七}跳着出來、^{三十八}米利暗向他們

民至利非訂
無水向摩西
出怨言

上帝諭摩西
擊磐出水

亞瑪力人來
戰摩西於山
嶺舉手亞瑪
力人戰敗

總主爲我的
坐義祭臺

摩西岳父攜
摩西妻及其
二子詣摩西

第十七章

以色列的會衆遵着主所指示他們的道路、從汛野往前行、到了利非訂、在那裏安營、民
沒有水喝、民向摩西爭鬧說、給我們水喝、摩西對他們說、你們爲甚麼向我爭鬧、又爲甚麼試探主、民在
那裏極渴、要喝水、就向摩西發怨言、說、你爲甚麼領我們出了伊及、使我們和兒女牲畜都渴死呢、摩西
呼籲主說、我向這民怎樣行呢、他們幾乎要拿石頭砍死我、主吩咐摩西說、你手拿你先前打河的杖、帶
領以色列長老中幾人、從民面前走過去、我必在何烈山的磐石上對你站立、你打磐石、磐石裏必有水
出來給百姓喝、摩西就在以色列長老面前這樣行了、因爲以色列人爭鬧、又試探主說、主果然在我們
中間沒有、因此名那地叫瑪撒、瑪撒譯即試之義又叫米利巴、米利巴譯即爭之義○那時亞瑪力人來、在利非訂與以色列
人爭戰、摩西吩咐約書亞說、你爲我們揀選壯勇、明日出與亞瑪力人打仗、我手拿上帝的杖站在山
頂上、約書亞就遵着摩西吩咐他的話、與亞瑪力人打仗、摩西亞倫戶珥都上了山頂、摩西舉手、以色列
人便勝、垂手、亞瑪力人便勝、摩西的手疲倦、亞倫和戶珥就搬石頭來、使他坐在上面、亞倫和戶珥扶着
摩西的手、一個在左邊、一個在右邊、使摩西的手不發顫、直到日落的時候、約書亞用刀殺敗了亞瑪力
王和他的民、主對摩西說、我必從天下除滅亞瑪力人的名、你將這話記在書上、又念給約書亞聽、摩西
築了一座祭臺、起名叫主爲我的坐纛、又說、亞瑪力人攻擊主的坐位、因此主要世世代代征伐亞瑪力
人、

第十八章

摩西的岳父米甸祭司葉忒羅、聽見上帝向摩西和他的民以色列人所行的事、就是主
領以色列人出伊及的事、便帶着摩西的妻西坡拉、就是從前摩西所遣歸父家的、並他的兩個兒子都
帶來見摩西、這兩個兒子、摩西名一個叫革順、譯即在他那意思說、我在外邦作客旅、名一個叫以利亞
撒、譯即上帝意思說、我父的上帝救助我、拯救我脫離法老的刀、摩西的岳父葉忒羅和摩西的兩個兒
孫、

使鴉至與民
降瑪那用
諭民如何取

安息日不降

盛瑪那於一
器中留與後
世

耶和華是你們的上帝、到了晚上、有鴉飛來、遮滿了營、早晨在營的四圍有露降下來、降下的露升上去之後、在野地上有細小的圓物如霜、以色列人看見不知道是何物、彼此對問說、這是何物呢、摩西對他們說、這就是主賜你們喫的糧、主吩咐你們、須按着各人的食量、照着你們帳幕內的人數、爲每人收取一俄梅珥、俄梅珥見本以色列人就這樣行、有多收取的、有少收取的、用俄梅珥量一量、多收取的不餘、少收取的也不缺、所收取的、都合各人的食量、摩西吩咐他們說、不許一人將所剩下的留到明早、他們內中有不聽摩西的話、留到明早的、就生了蟲子、又臭爛、摩西就向他們發怒、衆人每日早晨、按着各人的食量收取、等到日頭曬熱就消化了、到第六日、衆人所收取的多加了一倍、每人二俄梅珥、會衆的諸牧伯都來告訴摩西、摩西對他們說明日是主所說的安息日、就是主所定的聖安息日、你們將今日所要烤的烤了、所要煮的煮了、剩下的可以收起來留到明日、衆人遵着摩西所吩咐的話、留到明日、也不臭爛、也不生蟲子、摩西說、你們今日喫這個罷、今日是主的安息日、你們今日在田野必無所得、六日之內、你們可以收取、到第七日是安息日、就必沒有了、第七日、民中有人出去收取、果然沒有得甚麼、主對摩西說、你們不肯守我的誡命、我的法律、將到幾時呢、你們看我耶和華既將安息日賜你們、所以第六日賜你們兩日的糧食、第七日你們各人應當安居在自己的地方、不可出來、於是百姓到第七日就安息了、以色列人稱這糧食爲瑪那、樣子像芫荽子、顏色是白的、滋味如同和蜜的餅、摩西說、主吩咐須將瑪那滿一俄梅珥、留到後世、使後世的人得看見我領你們出伊及時候、在曠野間所賜你們喫的糧食、摩西吩咐亞倫說、你拿一個器皿來、將瑪那一俄梅珥、盛在器中、放在主面前、留到後世、亞倫就遵着主所吩咐摩西的話去行、將瑪那放在法櫃的前面收存、以色列人喫瑪那共四十年、直至他們到了可居的地、他們喫瑪那、直至他們到了迦南地境、俄梅珥就是伊法、伊法量穀、約一斗七升六合的十分之一、

民至西乃山

上帝藉摩西
示諭民

摩西以民言
覆奏主

命民準備俟
第三日

不許捫山

上帝於山顯
威可畏

第十九章

以色列人出伊及後，第三個月朔一日，到了西乃曠野，以色列人從利非訂起行，到了西

乃曠野，就在西乃曠野安營，他們在那裏對着山住下，摩西上到上帝那裏，主從山上召了摩西來，吩咐

他說：「你須告訴雅各家曉諭以色列族說：『我向伊及人怎樣行，我怎樣帶領你們，如鷹負雛在翅膀上，引

導你們歸我，你們都看見了。』現在你們若聽從我的話，遵守我的約，雖然普天下都屬我，我必從萬國中

特選你們為我業的民，你們必在我面前成為祭司國，算為聖民。這些話，你都須告訴以色列人。於是摩

西去將民間的諸長老都召了來，向他們陳說主所吩咐他的一切話。衆民同聲回答說：「凡主所吩咐的

命，我們必要遵行。」摩西將民的話覆主，主又對摩西說：「我在密雲中臨到你，使民聽見我與你說話，便永

遠信服你。於是摩西將民的話告主，主又吩咐摩西說：「你往民那裏去，使他們今日明日自潔，並洗衣服，

預備第三日，因為第三日，我和華下同，必要在衆民面前降臨在西乃山上。你當在山的四圍為民定

界限，吩咐他們說：『當謹慎，不可上山，也不可挨近山的邊界。』凡挨近這山的，都必死，也不可用手摸這山，

凡摸這山的，必被石頭砍死，或被箭射死，無論是人是畜，都不得活。到吹角的時候，民方可以上山。摩西

下山往民那裏去，使他們自潔，洗衣服。又吩咐百姓說：『你們須準備，等候第三日，不可與妻親近。到了第

三日早晨，山上有雷霆閃電密雲，在山上又有甚大的角聲，營中的衆民都戰兢。摩西率領百姓出營迎

接上帝，百姓都在山下站立，主在火中降臨西乃山，徧山冒烟，烟氣上騰，如燒窯的烟，徧山大大的震動，

角聲漸高，音響甚大，^{或作角聲越久音響越大}摩西開言，上帝以聲相應，主降臨在西乃山，在山頂上，主召摩西上山，

頂摩西便上去，主吩咐摩西說：「你下去警戒民，不可闖過來到我面前窺探，恐他們有多人死亡，就是得

到我面前來的祭司們也當自潔，惟恐我顯威懲治他們。」摩西對主說：「百姓必不能上這西乃山，因為主

已經警戒我們，在山的四圍定界限，分別山為聖地。」主吩咐摩西說：「你下去領亞倫與你一同上來，至於

摩西接待岳

摩西從其岳

父之策
摩西岳父歸
故土

六子、並摩西的妻、都到摩西那裏去、在曠野近上帝山、摩西安營的地方、先打發人去告訴摩西說、你岳父
 我葉忒羅帶着你妻和你兩子都來到你這裏、摩西便出去迎接岳父、向他下拜、與他接吻、彼此問安、都
 進了帳幕、摩西將主爲以色列人向法老和伊及人所行的事、以及道路上所遇的苦難、並主如何拯救
 他們、都對他岳父述說了一遍、葉忒羅因主賜以色列人各樣恩典、救他們脫離伊及人的手、便甚歡喜、
 葉忒羅說、耶和華是應當讚美的、因爲救你們脫離伊及人的手、和法老的手、救此民得脫伊及人的轄
 管、伊及人狂傲、欺凌以色列民、耶和華勝了他們、現在我知道耶和華比諸神都大、摩西岳父葉忒羅用
 火焚祭和別樣的祭獻與上帝、亞倫和以色列的長老都來了、與摩西岳父在上帝面前坐席、坐席原文作食餅
 第二日摩西坐着審問民、民從早至晚、都在摩西旁邊站立、摩西岳父見摩西向民所作的事、說、你向民
 作的是甚麼事、你爲甚麼獨自坐着、衆民從早至晚都在你旁邊站着呢、摩西對岳父說、這是因爲民到
 我這裏來求問上帝、他們若有事就到我這裏來、我便審問兩造、將上帝的律例法度曉諭他們、摩西
 父對摩西說、你這所作的不好、你和這些民必都勞乏、因爲這事甚重、你擔當不起你一人辦理不了、現
 在你須聽我的話、我爲你出一個主意、上帝必保佑你、你要替民到上帝面前將他們的事奏告上帝、又
 將律例法度曉諭他們、指示他們當遵的道、當行的事、你在衆民中選擇才德兼全、敬畏上帝、誠實無妄、
 不貪財利的人、派他們作千夫長、百夫長、五十夫長、十夫長、管理百姓、又隨時審判百姓、凡有大事、就呈
 到你這裏、小事他們自己可以判斷、這樣、他們與你分任、你就不至煩瑣了、你若這樣行、上帝也這樣吩
 咐你、你便可以勝任、這民也可以安然得所、於是摩西聽從他岳父的話、都按他所說的去行、在以色列
 衆人中選擇有才德的人、派他們管理民、作千夫長、百夫長、五十夫長、十夫長、他們就隨時審判百姓、凡
 有難事、都呈到摩西那裏、若有小事、他們自己判斷、此後摩西送他岳父回往本地去了、

傳示律例首
論待奴

奴不欲去則
穿其耳留爲
世奴

論待婢

論故殺悞殺

拐帶人口者

殺無赦

殺無赦

擊斃奴婢罪
分輕重
論悞傷孕婦

論牛觸斃人

第二十一章

現有律例、你當傳與百姓、原文作你當設立在此你若買希伯來人爲奴、他可以事奉你

六年、到第七年、可以白白的出去、任他自由、他若孤身來、便可孤身去、他若有妻、他的妻也當與他同去、

若主人賜他妻、生了兒女、妻和兒女仍歸主人、他可以孤身出去、若奴說、我愛我主人和我的妻並兒女、

不願出去自由、主人便當領他到士師那裏、帶他到門旁、或到門框旁、主人用錐穿他的耳、就永遠事奉

主人、○若有人賣女爲婢、不必像奴那樣出去、主人選定之後、若不喜歡他、便當許他贖身、主人已經欺

負他、就不可將他賣與異邦人、若爲自己的兒子選定、就當待他如女兒、若另娶一妻、待那女子衣食並

好合的事、仍不可減少、倘待他減少這三樣、他便可不償還贖價、不費錢白白的出去、○人若打死人、必

當治死、若非有心殺人、是上帝偶然送到他手裏殺的、我必設下一個地方、使他可以逃避、若因仇恨用

奸謀殺人、就是逃到我的祭臺上、也當將他治死、○打父母的、必當治死、○拐帶人口、無論賣與別人、留

在自己手下、必當治死、○呪詛父母的、必當治死、○人若彼此相爭、或用石砍、或用拳打、被傷的、尙不至

死、僅止躺臥在牀、後能起來、扶杖出來行走、打他的、可以免刑、但當將他就悞的工夫、用錢賠補、並且請

醫將他治好、○人若用棍責打奴婢、打死在手下、必當受刑、若過一二日方死、就可以不受刑、因爲是他

用自己的錢買的、○人若彼此相爭、打傷孕婦墮胎、尙無別的伤害、應當按婦人的丈夫所要的錢數、在士

師面前罰他、若有損害、就當以命償命、以眼償眼、以牙償牙、以手償手、以腳償腳、以烙償烙、以傷償傷、以

打償打、○人若打壞奴婢一隻眼、就當因打壞他的眼、將他放去、任他自由、若打掉奴婢一個牙、就當因

打掉他的牙、將他放去、任他自由、○若牛觸死人、無論男女、當用石頭將牛砍死、卻不可喫這牛肉、牛

的主人無罪、若牛素來觸人、已有人告訴牛主、牛主竟不拘索、遂致觸死男、或觸死女、就當用石頭將牛

砍死、也必使牛主償命、若罰他贖命的錢、應當照着所罰的給足、牛若觸死人的兒女、也按此例辦理、牛

上帝垂十誡

民甚恐懼

摩西慰之

禁拜偶像

示以築祭臺
宜用何物

衆祭司和民、不可闖過來到我面前、惟恐我顯威將他們懲治摩西下去到民那裏、將這話告訴他們、

第十章

上帝將這一

切誠作言

吩咐說我

是你的上

帝耶和華、

留領你出了

爲奴的伊

及地、除

了我之外不可敬奉別的神、原文作毋敬別神、在我前有別的神、不可爲自己製作偶像、上天下地和地底下水

中的百物不可作他的像，不可跪拜那些像，不可事奉，因為我耶和華就是你的上帝，是忌邪的上帝，忌

人、事、別、神、的、上、帝、或、作、是、不、怨、恨、我、的、我、必、罰、他、的、罪、以、及、子、孫、到、三、四、代、敬、愛、我、的、遵、守、我、誠、命、的、我、賜、恩、給、

他直到千代不可妄稱你上帝耶和華的名、因為妄稱耶和華名的、耶和華必不以他為無罪、必不以他

當記念安息日、守爲聖日六日內、可以操作、作你的百工、第七日、是你上帝耶和華的安息日、這

一日你和兒女奴婢牲畜並住在你城裏的外邦客旅、無論何工都不可作、因為六日之內、耶和華創造

天地海和其中的萬物、到第七日便安息、所以耶和華降福與安息日、定爲聖日、當孝敬父母、使你可以

在你上帝耶和華所賜你的地、長久居住、長久居住或三不可殺人、十四不可姦淫、十五不可偷竊、十六不可作假見證、

害人不可貪慕人的房屋、不可貪慕人的妻和他的奴婢牛驢、並他一切所有的、○衆民見雷電交作、

聲甚響、山上冒煙、就退後遠遠的站立、對摩西說、求你與我們說話、我們要聽、不要上帝與我們說話、恐

怕我們死亡。摩西對民說、不要懼怕、上帝降臨、爲要試驗你們、又爲使你們常常敬畏他、使你們不至犯罪。

罪於是民遠遠的站立、摩西就近入密雲到上帝那裏、主對摩西說、你告訴以色列人說、你們已經看見

我從天上與你們說話了。你們不可爲自己在我面前作金銀的神像。應當拿土爲我築祭臺，將牛羊獻

在其上爲火焚祭爲平安祭、凡我許人禱告我名的地方、我必降臨那裏降福與你、你若拿石頭爲我築壇、

祭臺、不可用鑿過的石頭去築、因爲一經鐵器就污穢了、你上我的祭臺、不可用臺階、恐露出你的下體、

嚴禁祭他神

毋欺客旅孤寡

毋取利於貧民

論取實例

毋慢待官長

初實首生均當獻主

毋播詛言毋作妄證

毋徇索左袒

仁愛及於仇敵

斷訟宜公

論安息年

論安息日

毋稱道他神

歲守節禮者

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

的神、應當滅他、○不可欺壓外邦客旅、不可虐待他、因為你們在伊及國、也曾為客旅、○不可欺凌寡婦孤兒、若是欺凌他、他向我求告、我聽他求告的聲音、必發怒、使你們被刀殺死、原文作我用使你們的妻為寡婦、子為孤兒、○我民中有貧窮人與你住在一處、你若借錢與他、不要如放債的向他取利、你若拿他的衣服作當頭、日落的時候、必當歸還他、因他但有這一件衣服遮身、若不還他、他拿甚麼蓋著睡覺呢、我以憐憫為懷、他若求告我、我必俯聽、○不可詬詈審判的官、或作不可不可呪詛民長、○你當將先熟的穀酒獻與我、不可遲延、你頭生的兒子、也當獻與我、你牛羊中頭生的也是如此、七日可以跟著母、到第八日、必當獻與我、你們須在我面前作聖民、在野地遇見獸所咬死的牲畜、不可喫他的肉、可以給狗喫、

第二十三章

不可佈散謠言、不可幫助惡人

不可幫助惡人或作惡人同謀

妄作見證、不可隨眾為惡、有爭訟、

不可徇眾作見證、屈枉正直、窮人有爭訟的、不可偏護、○若遇你仇敵的牛驢迷路、必當帶回來交給他們、若看見恨你的人的驢臥在重負之下、不可不理、必須幫助解下重負、○窮人有爭訟的、不可偏斷、當遠離一切虛假的事、不可殺無辜和有義的人、因為惡人我無不懲罰、不可受賄賂、因為賄賂能迷蒙智慧人的眼目、以正直人的言語為曲枉、不可虐待外邦客旅、因為你們在伊及國、也曾為客旅、知道客旅的心、○你的田地、可以六年耕種收穫、到第七年、必當歇息作為閒田、不耕不種、使民中貧窮人得喫田間所生的、餘下的由野獸喫、你的葡萄園和油果樹園、也是如此、六日之內、你可以作你的工、到第七日、必當安息、使你的牛驢也可以歇息、使你婢女的兒子並客旅可以休養、凡我所教諭你們的、你必當謹守、別神的名、你不可提起、口中不可稱說、每年三次、你當在我面前守節禮、應當守除酵節、按著我所吩咐你的、在亞筆月內、照所定的日期、七日喫無酵餅、因為你是這月出了伊及、凡到我面前朝見的、不可空

論失防範致損於人

論待賊例

論放畜失火損人田產

論寄託財物於人

論誘未聘之女
巫必當殺與獸淫者殺無赦

三三

若觸死人的奴婢、牛主應當出銀三十舍客勒、舍客勒見創世記二十三章十五節給那奴婢的主人、也當用石頭砍死牛、
○人若敞着井口、或挖井不遮蓋、有牛或驢陷在井內、井主當將牛驢的價值賠還本主、死牲口歸自己、
○若這人的牛觸死那人的牛、應當賣了活牛平分價錢、也當平分死牛、若牛主知道這牛素常是好觸的、並不拘索、就當以牛償牛、死牛歸自己、

二一

第二十二章 人若偷竊牛羊、無論宰賣、應當以五牛賠一牛、四羊賠一羊、○人若遇賊挖牆、將賊打

三

死、不必償命、若日頭已出、將賊打死、必須償命、若賊被拿、應當將所偷的物償還、償還不起、就當賣身償

五四

還、若所偷的牛羊驢、仍在他手下存活、就當加倍償還、○人若牧放牲畜在田間、或葡萄園裏、後來任憑

六

牲畜上別人的田裏喫了人的莊稼、就應當將自己田園裏的嘉美的出產賠還、○若舉火焚燒荆棘、燒

七

了別人堆積的糧食、或燒了未割的莊稼、或燒了田地、舉火的人便當賠還、○人若將銀兩器皿交付鄰

八

舍看守、從鄰舍家裏被賊偷去、若拿獲賊、使賊加倍賠還、若沒有拿獲賊、應當領看守的家主到士師面

九

前、問他拿了那人的財物沒有、凡所失的物、無論是牛羊驢、是衣服、若失主認出是自己的、須到士師面

十

前呈明兩下情形、士師判定是誰偷竊、誰就當加倍賠還、○人若將驢或牛或羊或別的牲口、交付鄰舍

十一

看守、牲口或死或傷、或被別人搶、並無別人看見、看守的人、當指着主起誓說、我自己未曾拿鄰舍的物、本

十二

主就當能休、看守的不必賠還、牲口若被竊去、看守的就當賠還、牲口若被野獸咬死、就當取來作見證、

十三

所咬死的不必賠還、○人若向鄰舍借牲口、或傷或死、牲口的本主沒有同在一處、借的人就當賠還、牲

十四

口的本主若同在一處、就不必賠還、若是雇來的牲口、也不必賠還、因為是用工價雇來的、○人若引誘

十五

未受聘的處女、與他苟合、就當聘他為妻、若女子的父、決不肯將女子與他為妻、他就當按聘女的銀數

十六

稱出交清、○有邪術的女子、不可容他存活、○人與畜淫合、必當治死、○人若在耶和華以外又祭祀別

十七

稱出交清、○有邪術的女子、不可容他存活、○人與畜淫合、必當治死、○人若在耶和華以外又祭祀別

摩西築祭臺
立十二柱

灑血證約

上帝榮光顯
著

摩西託亞倫
戶理代理民
詞

摩西復登山
在彼歷四旬

諭以色列人
當獻何物以
備建會幕

命造約櫃

命造贖罪蓋
及二基路伯

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

山下築祭臺、又按以色列十二支派、豎立十二石柱、差遣以色列中的少年人、將牛獻與主面前、爲火焚祭、爲平安祭、摩西將血一半盛在盆中、一半灑在臺上、又將約書讀與民聽、民說凡主所吩咐的話、我們都必聽從、遵行、摩西將血灑在民身上、說、主與你們立約、要你們遵守這一切誡命、用這血爲證、摩西亞倫、拿答、亞比戶、和以色列長老中的七十人、都上山去、瞻視以色列的上帝、他足下彷彿有琢出的藍寶石、平鋪、又如天色明淨、以色列的尊者、看見上帝、他們又喫又喝、上帝並不降罰與他們、○主曉諭摩西說、你上山到我這裏來、可以住在這裏、我將石板和我所記要教訓民的法度、命令都賜給你、摩西和服事他的約書亞起來、摩西獨自上了上帝的山、摩西上山以前、向長老說、你們在這裏等我們回來、你們這裏有亞倫、戶理、有爭訟的人、可以到他們面前去、摩西上山、山都被雲遮掩、主的榮耀顯在西乃山、雲遮掩山六日、到第七日、主從雲中召摩西、主的榮光在山頂上、狀如烈火、在以色列人眼前、摩西入雲登山、摩西在山上四十晝夜、

第二十五章

主曉諭摩西說、

你告訴以色列人、應當與我獻禮物、凡誠心願獻的、你們可以從他受

禮物、歸我、你們從他們所當受的禮物、是金、銀、銅、藍色、紫色、絳色、縹白、細麻、山羊毛、染紅的公羊皮、海龍、^三作海獺皮、什停木、^三有譯絨花木、^三有譯皂莢木、^六點燈的油、作膏作香的香料、^七朔杭寶石、^{十二}見創世記二章並別樣的

寶石、可以鑲嵌在以弗得、^三祭司所穿下同、^八和胸牌上、應當爲我造一聖所、我要住在以色列人中、製造帳

幕和其中的一切器具、都當照我指示你的樣式、○應當用什停木作櫃、長二尺半、^一以肘爲度、^二下同、寬

一尺半、高一尺半、必須裏外包上精金、其上四圍用金作緣、鑄造四個金環、安在四角、這邊二環、那邊二

環、又用什停木作兩根杠、用金包裹、將杠穿在櫃旁的環內、可以擡櫃、杠須常在環內、不必撤出、你須將

我要賜你的律法放在櫃裏、當用精金作贖罪蓋、^三贖罪蓋或作施恩所下同、長二尺半、寬一尺半、當用金作兩個基路

論犧牲之血
與膏
許以遣使導
民遵其命者
蒙福

摩西奉召登
山
民言必遵主
命

舊約聖書

出伊及記

第二十四章

九十

手而來、你所種的莊稼、成熟割穫的時候、也是一節、百穀從田間收藏、年終的時候、也是一節、你們一切
男丁、應當一年三次朝見大主宰耶和華、不可將祭我的犧牲血同有酵的餅獻上、不可將祭我的犧牲
脂油留到次日、你田園初熟的物、應當奉到你上帝耶和華的殿內、不可用羔母的奶煮羔、○我將差遣
使者在你前面、在路上保護你、領你往我所預備的地方去、你當在他面前謹慎、必聽從他的話、不可違
背他、你有過錯、他必不赦免、因為他是奉我名來的、你若聽從他的話、照着我所教諭的去行、憾恨你的
我必憎惡、與你為敵的、我必懲罰、我的使者必在你面前行走、領你到亞摩利族、赫族、比利洗族、迦南族、
希未族、耶布斯族的地、我必將那些族都滅絕、不可跪拜事奉他們的神、不可效法他們的行為、必要勦
滅他們、毀壞他們的偶像、你們當事奉耶和華你們的上帝、就必降福與你們、使你們飲食充足、從你們
中除去疾病、必使你境內沒有墮胎的、不生產的、我也使你們都享大壽、凡你到的地方、我必使那裏的
民都懼怕你、紛紛潰亂、我必使你的仇敵在你面前奔逃、使你的仇敵在你面前奔逃原我必使大蜂在
你前面飛起、從你面前驅逐希未人、迦南人、赫人、只是我不將他們從你面前驅逐淨盡、在一年之內、恐
怕土地荒閒、野獸衆多傷害你、我從你面前漸漸的驅開他們、等待你的人數加多、你便可得他們的土
地為業、我定你的境界、從紅海直到非利士海、從曠野直到大河、我必將那地的居民交在你手、必從你
面前將他們驅逐、不可與他們並他們的神立約、不可容他們住在你境內、恐怕他們使你得罪我、你若
事奉他們的神、就必陷在罪網裏、

第二十四章

主曉諭摩西說、你和亞倫、拿答、亞比戶、並以色列長老中的七十人、都上主這裏來、遠
遠的下拜、惟摩西可以近耶和華面前、他們不可近、民也不可同摩西上來、摩西下去、將主的各言各例
傳說與民、衆民齊聲答道、凡主所吩咐的話、我們都必遵行、摩西將主的一切話記在書上、早晨起來在

命造皮蓋與
皮頂蓋
命造幕板隨
帶座樅

命造遮法匱
之幔

命造幕門簾

命造祭臺及
諸器具

六幔成爲一幅、必摺第六幔一半垂在幕的前頭、須作五十個襷、縫在這幅末幔的邊上、那幅末幔的邊上、也是如此、又作五十個銅鉤、將鉤鉤在襷中、將外幕連成一片、幕幔所餘的、就是那餘下的半幔、可以垂在幕後、外幕的幔子、兩旁各餘一尺、可以垂在幕的兩旁、遮掩幕、再用染紅的山羊皮爲幕作蓋、蓋在其上、又用海龍皮作一頂蓋、○當用什停木爲幕作豎板、每板長十尺、寬一尺半、每板必有二樺相對、一切幕板都當按此法作、幕的南面、作板二十塊、用銀子作四十個座、每一塊板下用兩座接板上的兩樺、幕的北面、也作板二十塊、作銀座四十、每一塊板下用兩座、幕的西面、就是後面、作板六塊、幕後兩頭的邊隅、作板二塊、邊隅的板上有環、使邊隅的板上下聯合、兩隅俱是一樣、幕的後面、板共八塊、銀座十六個、每一板下兩座、又用什停木作門、左面的幕板上五門、右面的幕板上五門、後面的幕板上、就是西面的幕板上、也是五門、當中的門、須在板內、從這邊通到那邊、板須用金包上、又作金環套門、門也須用金包裹、你當按山上指示與你的樣式立幕、○當用藍色紫色絳色縷和撚的白細麻作內幔子、按精細織法織出基路伯來、用什停木作四根柱子、用金包裹、柱上有金鉤、可以掛幔子、四柱安在四銀座之上、將幔子掛在鉤上、後將法匱放在幔內、用幔爲隔、分別聖所和至聖所、將贖罪蓋放在至聖所內的法匱上、在幔外、在幕的北邊安放桌子、南邊安放燈臺、須要彼此相對、又用藍色紫色絳色縷和撚的白細麻線織成幕的門簾、上面繡出花紋、又用什停木爲簾作五根柱子、用金包裹、安上金鉤、又爲柱用銅鑄五個座、

第二十七章 當用什停木作祭臺、長五尺、寬五尺、製樣須方、高三尺、在臺的四隅作角、角須與臺接連、都用銅包上、又作罐用以盛臺上的灰、又作鉢、孟、鍤、火鼎、臺上這一切器具都當用銅作、又爲祭臺作銅網網的四角、安上銅環、將網安在臺的周圍邊下、網至臺的一半爲止、再用什停木爲祭臺作杠、用銅

命造案及諸器具

命造燈臺與燈及諸器具

命造十繡幔

命造十一幔用作外幕

九八 七六 五四 三二 一 四九 三六 三三 三〇 二七 二四 二一 一八 一五 一二 九 六 三

伯須用槌法法下有作鑲法下同製作安在贖罪蓋的兩頭這頭作一個基路伯那頭作一個基路伯應當在贖罪蓋的兩頭作基路伯基路伯要高張翅膀用翅膀遮覆贖罪蓋他們的臉須向着贖罪蓋彼此相對應當將贖罪蓋放在匱上將我要賜的律法放在匱裏在那裏在法匱贖罪蓋上的二基路伯中間我臨格你將我所命你傳與以色列人的都曉諭你○你當用什停木作一張桌長二尺寬一尺高一尺半用精金包上四圍用金作緣桌的四面各作一掌寬的橫梁橫梁上用金作緣作四個金環安在桌的四角就是在桌的四腳上環子須附近橫梁可以穿杠擡桌當用什停木作杠用金包裹以便擡桌用精金製作盤碗並奠酒的壺杯又須在桌上在我面前常擺陳設的餅○你當用精金製造一座燈臺須用槌法製造燈臺的座和挺並其上似杯似球球或作似花的妝飾都須用一塊精金製造燈挺兩旁出六枝這旁三枝那旁三枝這旁每枝有三杯杯形如杏花有球有花那旁每枝有三杯杯形如杏花有球有花從臺挺上出的六枝俱是如此臺挺上有四杯杯形如杏花有球有花從臺挺出的枝每兩枝下有一球六枝都是如此燈臺上的球和枝都當用一塊精金按槌法製造也當作七個燈放或作點在臺上使燈光對照屬燈臺的剪和盤也用精金製造作燈臺和這一切器具須用精金一他連得千二百三十兩你當謹慎照著我在山上指示你的樣式製造

第二十六章

你立幕

幕或作居

當先作十幔子

或作你為幕

用撚的白細麻和藍色紫色綠色縷製

作按精細織法織出基路伯來每幔長二十八尺寬四尺諸幔長寬都是一樣須連五幔成爲一幅又連五幔成爲一幅作藍色縷縫在這幅末幔的邊上那幅末幔的邊上也是如此在這幅末的幔邊作五十個襷在那幅末的幔邊作五十個襷兩邊的襷都要相對又作五十個金鈎鈎連諸幔使成一幕○又用山羊毛作十一幔子以作外幕每幔長三十尺寬四尺十一幔長寬都是一樣須連五幔成爲一幅又連

命造胸牌嵌以十二寶石

命置烏陵土明於胸牌中

命造外袍飾以石榴金鈴

命造冠上金牌

名在這兩塊寶石上，須按^三工刻印法而刻，鑲嵌在金槽上，將這兩塊寶石，安在以弗得的兩條肩帶上，
 為以色列人作誌石，亞倫須在他的兩肩上，擔他們的名，在主面前作為誌記，須用金製作二槽，又用精^三
 金製造二鏈，仿照撚繩的作法，將這二鏈搭在二槽上頭，○須按精細織法製作決斷^{十五}疑^{十五}下同的胸牌，
 與以弗得作法一樣，須用金線藍色紫色綠色縷和撚的白細麻製作，胸牌須要四方，疊為兩層，長寬一^六
 樣，以布指為度，上面鑲嵌寶石四行，第一行是黃寶石，紅璧璽，綠寶石，第二行是翡翠，藍寶石，水蒼玉，第^七
 三行是紅寶石，白瑪瑙，紫晶，第四行是黃璧璽，紅瑪瑙，碧玉，都嵌在金槽之中，寶石的數目，須接以色列^八
 十二支派的名數，每一寶石上，按刻印法，刻一支派的名，十二支派都是這樣，用精金製作似繩的鏈子，
 按編法製作，安在胸牌上，用金作二環，安在胸牌兩邊，將二金鏈穿在胸牌邊上的兩金環內，將兩條鏈^九
 頭搭在兩金槽上，安在以弗得的肩帶上，在前面又作二金環，安在胸牌裏面的下兩邊，對着以弗得，又^十
 作二金環，安在以弗得肩帶上的下邊，近着肩帶與以弗得連結之處，在以弗得帶子以上，用藍色繩^{十一}或繩^{十二}
 作帶^{十三}穿在胸牌的環和以弗得的環內，繫住胸牌，使胸牌穩貼在以弗得的帶上，這樣，胸牌便不離開以^{十四}
 弗得，亞倫進聖所時，須將戴着以色列衆子的名的決斷牌帶在胸前，在耶和華前作記號，須將烏陵和^{十五}
 土明放在胸牌裏，使亞倫進到耶和華前的時候，可以帶在胸上，這樣，亞倫在耶和華面前，可常帶以色^{十六}
 列族決斷的物在胸上，○須製作外袍，可穿在以弗得之下，顏色純藍，兩肩當中留一孔，周圍織出邊來，
 彷彿甲的領盤，以免綻裂，須用藍色紫色綠色縷作成石榴，安在袍的四圍底邊上，又須有金鈴懸在石^{十七}
 榴中，金鈴和石榴互相錯雜，在袍的四圍底邊上，亞倫在耶和華面前事奉的時候，必穿這袍，使他出入^{十八}
 聖所有聲響，免得死亡，○須用精金作一面牌，按刻印法，在上面刻為聖歸耶和華這句話，用藍色繩將^{十九}
 這金牌繫在冠上，須繫在冠的前面，須在亞倫的額上，這樣，以色列人將禮物獻為聖物，有何犯罪之處^{二十}

命造緯柱以
藩幕院示以幕院長
寬命取清油以
備燃燈命立亞倫及
其子爲祭司
命造聖服

命造以弗得

八七 一九 二一 二二 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

包裹將杠穿在環內、杠在祭臺的兩旁、用以擡祭臺、臺須用木板製作、中間是空的、作祭臺須按山上指示你的樣式、○幕的四面、須有院子、當用撚的白細麻作幃子、當牆、南面長一百尺、柱子二十根、銅座二十個、柱子上的鈎子和杆子、都當用銀子作、北面的幃子也是長一百尺、柱子二十根、銅座二十個、鈎子和杆子、也用銀子作、院子的西面、寬五十尺、用幃子五十尺、柱子十根、銅座十個、院子的東面、寬五十尺、左邊用幃子十五尺、柱子三根、銅座三個、右邊用幃子十五尺、柱子三根、銅座三個、須用藍色絳色縷和撚的白細麻織成院的門簾、須用花紋織法、長二十尺、柱子四根、銅座四個、凡院子四圍柱上的鈎子和杆子、都須用銀子作、座須用銅作、院子長一百尺、寬五十尺、院的幃牆高五尺、須用撚的白細麻織成、座用銅作、凡幕內所用的器具和橛子、並院裏的橛子、都當用銅作、○你當吩咐以色列人、將油果搗成極清潔、可以點燈的油、取來與你、用以時常點燈、亞倫和他衆子、須在會幕中法匱前的幔外、自夜至旦、在耶和華面前點這燈、以色列人須供奉這油、世世代代永爲定例、

第二十八章

你當從以色列人中、揀選你兄亞倫、和他子拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪、使他們到

你面前來、立他們作祭司事奉我、當爲你兄亞倫作聖衣、可以顯他的尊貴榮耀、凡心裏明白的人、就是我足足的賜他心裏有智慧、你當吩咐他們爲亞倫作衣服、用以分別亞倫爲聖、使他作祭司事奉我、所應作的衣服、就是胸牌、胸牌或作囊下同、以弗得、外袍、斗紋的內袍、冠、大帶、應當爲亞倫和他衆子作聖衣、使他們作祭司事奉我、作衣服須用金線和藍色絳色縷並白細麻、○作以弗得、須用金線和藍色絳色縷並撚的白細麻、按精細織法作成、在以弗得兩旁、作兩條相連的肩帶、與以弗得相連、以弗得上、的帶子、須與以弗得一樣作法、都是用金線和藍色絳色縷並撚的白細麻作成、又須用寶石二塊、在上面刻以色列衆子的名、六個名在這塊上、六個名在那塊上、都照着他們的排行、刻以色列衆子的

三 倫和他衆子並他們所穿的衣服、都得分別爲聖、這羊是行分派禮所用的祭牲、須取羊的脂油和尾、蓋
 二四 臟的脂油、肝片、兩個帶脂油的腰子、並右腿、又從耶和華面前盛無酵餅的筐中取一個餅、一個抹油的
 二五 餅、一個薄餅、都放在亞倫和他衆子的手上、在耶和華面前搖一搖、以爲奉獻、後又從他們手中接過來、
 二六 和火焚祭、一並燒在祭臺上、這在耶和華面前爲馨香、這爲獻與耶和華的火祭、爲亞倫行分派禮所用
 二七 的羊、你當取那羊的胸在耶和華面前搖一搖、這是你所應得的、分將那所搖所舉的胸和腿、就是爲亞
 二八 倫和他衆子行分派禮用的那羊的胸和腿、分別爲聖、以後以色列人獻平安祭、必須將胸和腿歸與亞
 二九 倫和他子孫、永爲定例、因爲這是他們所當舉獻的、所當舉獻與耶和華的、亞倫的聖衣、務須留與他的
 三十 後裔、穿着受膏得立爲大祭司、他後裔之中、接續他爲大祭司、進會幕在聖所事奉耶和華的、須要穿這
 三一 衣服七日、你須將行分派禮用的公綿羊的肉、煮在聖處、亞倫和他衆子須在會幕門口喫這羊的肉、和
 三二 筐內的餅、這物是爲贖罪、並爲派立他們爲祭司、分別他們爲聖所用的、只有他們可以喫、別人不可喫、
 三三 因爲是聖物、這行分派禮用的祭牲的肉和餅、若有些留到次日、須用火焚燒、不可喫、因爲是聖物、你須
 三四 向亞倫和他衆子如此行、就是照着凡我所吩咐你的命令、須爲他們行分派禮七日、每日又須獻公牛
 三五 一隻爲贖罪祭、你既在祭臺上獻贖罪祭、便潔淨了祭臺、又須用膏抹祭臺、分別祭臺爲聖、應當七日在
 三六 祭臺上獻贖罪祭、分別祭臺爲聖、祭臺便成爲至聖、凡挨着祭臺的、也都得成爲聖、○你在祭臺上所當
 三六 常獻的、就是每日兩隻未盈歲的羔羊、早晨獻一隻、晚間獻一隻、每獻一隻羔羊、須陪獻細麪伊法
 三六 十六章三十分之一、和已搗的清油一欣、器一欣、約十斤、四分之一、用葡萄酒一欣、四分之一、爲灌奠、晚間
 三六 獻的羔羊、照着早晨的禮、也獻麪、油、酒、這爲馨香、爲獻與耶和華的火祭、這火焚祭、你們當世世代、常
 三六 獻在耶和華面前、在會幕門前、我在那裏降臨、曉諭你、我在會幕中爲以色列人降臨、會幕便因我的榮

命造內袍大帶
命爲亞倫衆
子製作巾冠
袍帶

示以立亞倫
與其子爲祭
司當獻何禮
當行何禮

舊約聖書

出伊及記

第二十九章

九十六

三九 亞倫便可擔當、亞倫常戴這牌在額上、以色列人便可蒙耶和華悅納、○須用白細麻製作斗紋的內袍、
四〇 又用白細麻布作冠、又作帶、帶上繡花紋、又爲亞倫的衆子作長袍和帶子、並爲他們作冠、可以顯他們的尊貴榮耀、
四一 使亞倫和他衆子穿這些衣服、又用膏油抹他們、分別他們爲聖、派立他們作祭司事奉我、
四二 又用白細麻布作褲子、遮掩下體、自腰以至大腿、亞倫和他的衆子入會幕、或近祭臺在聖所事奉的時候、必須穿上、免得有罪死亡、這是亞倫和他的後裔永遠當守的例、

第二十九章

你分別他們爲聖立他們爲祭司事奉我、須要如此行、取一隻公的牛犢、二隻無殘疾

一 的公綿羊、無酵餅和加油的無酵餅、並抹油的無酵薄餅、都須用麥子的細麪作、盛餅在筐子裏獻上、又牽牛犢與羊來、使亞倫和他衆子到會幕門前、用水洗浴、
二 將衣服與亞倫穿上、就是內袍和以弗得的外袍、並以弗得與胸牌、又將以弗得上的帶子與他繫上、
三 將冠與他戴在頭上、又將聖牌加在冠上、將膏油傾在他頭上抹他、又使他衆子就近前來、與他們穿上長袍、
四 將大帶與亞倫和他的衆子繫上、又與亞倫的衆子戴上冠、你如此爲亞倫和他衆子行立祭司的禮、他們便得祭司的職分、永爲定例、
五 將牛犢牽到會幕前、使亞倫和他衆子按手在牛犢的頭上、
六 須在耶和華前在會幕的門外宰牛犢、用指頭蘸牛犢的血塗在祭臺的角上、其餘的血、傾在祭臺的基上、
七 將蓋臟的脂油和肝片、並帶脂油的兩個腰子、都燒在祭臺上、
八 牛犢的皮肉和糞、都須燒在營外、這爲贖罪祭、
九 你取第一隻公綿羊來、使亞倫和他衆子按手在羊頭上、
一〇 你須宰羊、灑羊血在祭臺的周圍、
一一 切羊爲塊、洗淨五臟和腿、與肉塊並頭放在一處、
一二 將全羊燒在祭臺上、這爲獻與耶和華的火焚祭、爲馨香、爲獻與耶和華的火祭、
一三 再取第二隻公綿羊來、使亞倫和他衆子按手在羊頭上、
一四 你將羊宰殺、用羊血塗在亞倫和他衆子的右耳垂上、又塗在他們右手和右腳的大指上、並灑血在祭臺的周圍、
一五 將祭臺上的血和膏油、灑在亞倫和他衆子的身上、並衣服上、這樣、亞

十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四

油果油一欣^{欣見二十九}用這些物、照調和膏油法作成聖膏、須用這膏抹會幕和法匱、桌子和桌子的一
切器具、燈臺和燈臺的器具、並焚香臺、又抹火焚祭臺和臺的一切器具、洗濯的盆和盆座、你抹這些物、
便分別爲至聖、凡挨近這些物的、也都得成爲聖、又須抹亞倫和他的衆子、分派他們爲聖、爲祭司事奉
我、你吩咐以色列人說、這膏當世世代代看作聖物歸我、不可傾在別人身上、也不可按此法私自作這
樣的膏、這是聖膏、你們應當以這膏爲聖、凡按此法私自調和這樣膏的、或抹這膏在別人身上的、這人
在民中必滅絕、主又吩咐摩西說、你須取香料、就是拿他弗^{拿他弗有譯阿魏}、乳香、各樣同一分兩、又添上鹽、照和香法作成清潔的聖香、將這香少許、搗得極細、焚^{焚原文在會幕內}
法匱前、我在那裏降臨曉諭你、你們須以這香爲至聖、你所須作的這香、你們不可照這法爲自己私作、
應當以這香爲聖香歸與耶和華、若有人爲聞香味、照這香的作法私自作香、這人必在民中滅絕、

第三十一章

主曉諭摩西說、我特選召

^{原文作我以}猶大支派中戶珥的孫子烏利的兒子比撒列、

我使他足足的爲上帝的靈所感、使他有智慧聰明知識、能作百工、能想巧妙法、作金銀銅的物、能刻寶

石可以鑲嵌、又能雕刻木頭、能作百工、我又選派但支派中亞希撒抹的兒子亞何利亞伯幫助他、凡心
裏有智慧的人、我更賜他們有智慧、使他們製作凡我所吩咐你的、就是會幕、法匱、法匱上的贖罪蓋、並
會幕中一切器具、桌子和桌子的器具、精金的燈臺和燈臺的一切器具、並焚香臺、火焚祭臺和隨臺的
一切器具、並洗濯的盆與盆座、在聖所事奉的時候所穿的繡花衣、和亞倫祭司的聖衣、並亞倫衆子供
祭司職分所穿的衣、膏油和在聖所所用的香、他們都當照我所吩咐你的去作、○主吩咐摩西說、你須
曉諭以色列人說、你們應當遵守我的安息日、這安息日是我與你們中間世世代代的證據、使你們知
道我耶和華是使你們成聖的、應當守安息日、將這安息日爲聖日、凡犯安息日的、必當治死、凡安息日

許居以色列
中爲其上帝

命造焚香臺

諭破數者獻
銀贖命

命造浴盤

命造聖膏

舊約聖書

出伊及記

第三十章

九十八

四六 四四 耀成爲聖所、我必使會幕和祭臺都成爲聖、將亞倫和他衆子分別爲聖、作祭司事奉我、我要住在以色列人中、我要作他們的上帝、他們必知道我耶和華是他們的上帝、我領他們出伊及、爲要住在他們中、我耶和華是他們的上帝、

第三十章

二 你當用什停木作焚香臺、長一尺、寬一尺、製樣須方、高二尺、臺的角與臺接連、臺面和臺

四 的四旁並臺角、都須包金、又須在臺的四圍作出金緣來、須作兩個金環、安在緣下、在臺的兩旁可以穿

五 杠擡臺、又用什停木作杠、用金包裹、將臺放在遮掩法櫃的幔前、對着法櫃上的贖罪蓋、就是我降臨曉

七 諭你的地方、每晨亞倫挑剔燈的時候、須在這臺上焚香、晚上亞倫放點燈的時候、須在這臺上焚香、

九 這香須世世代代在耶和華面前常焚、在這臺上不可焚非聖的香、不可獻火焚祭和素祭、不可奠酒、惟

十一 一年一次、亞倫用贖罪祭牲的血灑在臺角上、在臺上行贖罪禮、這是你們世世代代當行的、這臺在耶

十三 和華面前爲至聖、○主吩咐摩西說、你若查數以色列人的數目、每人當出贖命的錢獻與耶和華、免得

十五 查數他們的時候遭遇災害、凡被數的人、須按聖所的平、出銀子半舍客勒、二十三章十五節獻與耶和

十七 華、每舍客勒就是二十季拉、凡被數的、自二十歲以上、都當出錢獻與主、富戶不可多出、貧人也不可少

十九 出、都出半舍客勒作贖命的錢獻與主、你須將以色列人所出的贖命的錢收受、留作會幕中使用、可以

二十一 爲以色列人在主面前作記念、可以贖你們的命、○主吩咐摩西說、你須用銅作洗濯的盆、盆座也用銅

二十三 作、將盆放在會幕及祭臺的中間、盆中盛水、亞倫和他的衆子、須在這盆裏洗手洗腳、他們或進會幕、或

二十五 就近祭臺、獻火焚祭奉事耶和華的時候、都當用水洗濯、免得死亡、他們須洗手洗腳、免得死亡、這爲亞

二十七 倫和他世代子孫永遠的例、○主又吩咐摩西說、你須取上品的香料、就是沒藥五百舍客勒、香肉桂一

二十九 半、就是二百五十舍客勒、香薷蒲二百五十舍客勒、桂皮五百舍客勒、都要照着聖所平的舍客勒、再取

怒碎法板
毀壞成灰

亞倫白辨造
犢情由

摩西傳令誅
拜犢者

爲民祈禱

上帝不欲親
導斯民

杖 的聲音、摩西說、這不是勝仗的聲音、也不是敗仗的聲音、我所聽見的、乃是歌唱的聲音、摩西近到營前

二 看見牛犢、又見衆民跳舞、便大怒、將手中二板拋擲山下折碎了、將他們所造的牛犢用火焚燒、又搗爲

三 粉碎、撒在水面上、使以色列人喝、摩西對亞倫說、這民向你作了甚麼、你竟使他們陷在大罪裏、亞倫說、

三 求我主不要動怒、這民專於作惡、是你知道的、他們對我說、爲我們作神、可以引導我們、因爲領我們出

三 伊及的那摩西、我們不知道他遇見甚麼了、我便對他們說、凡有金首飾的、可以摘下來、他們都給了我、

二 五 我將這金子拋在火中、這牛犢就出來了、摩西見衆民放肆、都是亞倫縱容他們、使他們爲仇敵所恥辱、

二 五 摩西便站在營門中說、凡歸主的、都須到我這裏來、於是一切利未子孫、都聚集在摩西那裏、摩西對他

們說、以色列的上帝耶和華如此吩咐、你們各人都將刀跨在腰間、在營中往來、從這門到那門、見有拜

二 元 牛犢的、無論是弟兄、是朋友、是鄰里、都將他殺死、利未人就遵着摩西的話行、那日民中約有三千人被

二 元 殺、摩西對利未人說、你們既不顧自己的兒子弟兄、今日便得事奉主的職分、並蒙主今日降福與你們、

三 三 到了次日、摩西對民說、你們犯了大罪、我如今要上到主那裏去、或者我可以使你們的罪得赦免、摩西

三 三 回到主那裏、說、這民犯了大罪、爲自己鑄了金神、現在求主赦免他們的罪、不然、就求主從你所寫的冊

三 三 上塗抹我的名、主對摩西說、是誰得罪我、我必從我的冊上塗抹誰的名、現在你去領這民往我告訴你的

三 三 的地方去、我的使者、必在你前面引導、到我討罪的日子、我必討他們的罪、於是主降災與民、因爲他們

三 三 造牛犢、就是亞倫所造的牛犢、

第三十三章 主對摩西說、我曾起誓、應許亞伯拉罕、以撒、雅各、說、我將迦南地賜與你們子孫、現在

你和你所領出伊及的民、從這裏往那地去、我要差遣使者在你前面、我要驅逐迦南人、亞摩利人、赫人、

比利洗人、希未人、耶布斯人、領你們到流乳與蜜的地、我自己不與你們一同上去、因爲你們是強項的

以二法板賜摩西

民見摩西久不下山共迫亞倫爲造像

上帝震怒

摩西祈主息怒

摩西持法板下山

作工的、必在民中滅絕、六日內可以作工、到第七日、是大安息日、在耶和華前爲聖日、凡安息日作工的、必當治死、以色列人應當世世代代遵守安息日爲永遠的約、安息日是我與以色列人中間永遠的證據、因爲六日內、耶和華創造天地、到第七日止歇安息、上帝在西乃山吩咐摩西已畢、便將兩塊法板賜給摩西、這板是石板、上面的字、是上帝親手寫的、上帝親手寫的原文

第三十二章 百姓見摩西遲延不下山、就紛紛聚在亞倫面前對他說、你起來爲我們作神、可以引導我們、因爲領我們出伊及的那摩西、我們不知他遇見甚麼了、亞倫對他們說、你們去摘下你們妻和兒女耳上的金環、拿來給我、衆民就摘下他們耳上的金環、拿了來給亞倫、亞倫從他們手裏接過來、用這金子鑄一牛犢、用鑿修成形像、民就彼此說、以色列人阿、這就是領你們出伊及的神、亞倫看見就在牛犢面前築一祭臺、宣告說、明日是耶和華的節筵、次日民早晨起來、獻火焚祭和平安祭、坐下喫喝、起來嬉戲、○主吩咐摩西說、你下山去、你領出伊及的你的民都已敗壞了、他們迅速的離棄我所吩咐他們的道、他們鑄了牛犢、跪拜獻祭、並且說以色列人阿、這就是領你們出伊及的神、主又對摩西說、我看這百姓是強項的百姓、你且由我、我要向他們發怒、將他們滅絕、使你的後裔成爲大族、摩西便在他的上帝耶和華面前哀求說、主阿、這民是主的子民、主曾施展大能大力、領他們出伊及、現在爲何向他們發怒呢、爲何使伊及人說、耶和華領以色列人出伊及、特爲加害與他們、將他們殺在山中、將他們從地上滅絕、求主轉怒回瞋、不降所說的禍與主的民、求主念主的僕人亞伯拉罕、以撒、以色列、主曾指着自已向他們起誓說、我必使你們的後裔像天上的星那樣多、我所許的全地、必賜給你們的後裔永遠爲業、於是主轉怒回瞋、不降所說的禍與自己的民、摩西下山來、手拿兩塊法板、板上兩面俱有字、這板是上帝的工作、上面的字、也是上帝的字、刻在板上、約書亞聽見百姓誼譁、就對摩西說、在營裏有喊殺

上帝降臨宣
示聖名

摩西求主赦
罪與民偕往
上帝與民立
約復申前命

三 將那石板上的話、再寫在這石板上、^二等待明日早晨、你須上西乃山、在那裏在山頂上、站在我面前、別人
四 不可與你同上、徧山不可有人、也不可對着山牧放牛羊、^四摩西就琢成兩塊石板、像先前的石板一樣、早
五 晨起來、遵着主的命令上西乃山、手裏拿着兩塊石板、^五主降臨在雲中、站在摩西那裏、宣告耶和華的名、
六 或作摩西站在主面前、^六主在摩西面前經過、宣告說、耶和華乃自有之主、是矜憐慈愛容忍、大施恩典、大有
七 誠實的上帝、施恩與人、直至千代、^七或作施恩於千萬人、赦免愆尤過失罪惡、惟罪有當罰的、斷無不罰、爲父的罪、罰
八 子孫直到三四代、^八摩西急忙俯伏在地敬拜、說、主阿、我若在主面前得恩、求主與我同去、因爲這民是強
九 項的民、又求主赦免我們的愆尤罪惡、使我們爲主的子民、^九文作民原主說、我要立約、我要在你的衆民面
十 前行天下萬民所未曾見的奇事、使這在你四圍的衆民見我向你所行的事、是可畏懼的、^十我今日所吩
十一 咐你的、你須謹守、我要將亞摩利人、迦南人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人、都從你面前驅逐、^{十一}你所要
十二 去的那地、要謹慎、不可與那地的居民立約、恐怕他們住在你們中間、陷你在罪網裏、你應當毀壞他們
十三 的祭壇、打碎他們的柱像、砍折他們的亞舍拉、^{十三}亞舍拉或作木偶、你們斷不可拜別的神、因爲耶和華名稱爲忌
十四 邪的、是忌邪的上帝、^{十四}你若與那地方的居民立約、恐怕他們妄從他們的神、祭祀他們的神、招你喫他們
十五 的祭物、^{十五}又恐怕你爲你子娶他們的女兒、他們的女兒妄從他們的神、引誘你子也妄從他們的神、你不
十六 可爲自己鑄神像、^{十六}當守除酵節、照着我所吩咐的、在亞筆月內、按所定的日期、七日喫無酵餅、因爲你們
十七 出伊及是在這亞筆月、^{十七}凡頭胎生的、都當歸我、你牲畜的頭生、無論牛羊公的都當歸我、惟頭生的驢、必
十八 當用羊羔代贖、若不代贖、就須砍斷頸項、你頭生的兒子、你必當贖他、凡到我面前朝見的、不可空手而
十九 來、^{十九}六日內、你可以作工、到第七日、就當安息、雖是耕種收割的時候、也當安息、麥收之初、你當守七七節、
二十 百穀收藏年終的時候、也應當守一節、^{二十}你們一切男丁、應當一年三次朝見大主宰以色列的上帝耶和

舊約聖書 出伊及記

第三十四章

一百零二

五四

七六

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

一

民恐怕在道路上我將你們滅絕、民聽見這可慮的信息、便都哀哭、不佩戴妝飾、主又吩咐摩西說、你告

訴以色列人說、主說、你們是強項的民、我若臨到你們中間、頃刻工夫、定然滅絕你們、現在從你們身上

摘下妝飾、我便知道怎樣待你們、以色列人從何烈山回來、便摘下妝飾、或作以色列人在何烈山摘下妝飾、從此不再佩戴、○摩

西將帳幕支在營外、離營卻遠、稱這帳幕為會幕、凡求問主的、就往營外的會幕那裏去、當摩西出營就

幕的時候、衆民都站起來、各人站在自己帳幕的門口、瞻望摩西等摩西到了帳幕、摩西進幕的時候、有

雲柱降下來、立在幕的門前、主便與摩西說話、衆民見雲柱立在幕門前、便都起來、各在自己帳幕的門

口俯伏下拜、主與摩西當面說話、如世人與朋友說話一般、摩西回到營中、服事摩西的嫩的兒子少年

人約書亞永不離幕、○摩西對主說、主吩咐我說引導這民上去、主卻沒有指示我要遣誰與我同行、主

又曾說、我按你的名知道你、在我面前得了恩寵、如今我若在主前得恩、求主將主的道指示我、使我

能知道主、也能在主面前得蒙恩寵、並求主顧念這民、這民原是主的民、主說、我必親自去、引導你們到

安息的地、摩西對主說、主若不親自去、就求不要使我們從這裏往上去、主若不與我們同去、人焉能知

道我與主的民在主面前得恩、主若同去、就明見我與主的民在天下萬民中得蒙特選、主對摩西說、你

這所求的、我也應允、因為你在我面前得了恩典、我也按你的名知道你、摩西又說、求主將主的榮耀指

示我、主說、我要將我的諸德顯現在你面前、又在你面前宣告耶和華的名、使你知道我要恩待的、就恩

待他、我要憐憫的、就憐憫他、又說、你不能看見我的面、因為世人若看見我的面、不能存活、主又說、在我

那裏有地方、你必須站在磐石上、我榮耀經過的時候、我必將你放在石穴裏、用手遮掩你、等我過去、然

後我方將手收回、你便得見我的背、我的面你卻不得看見、

第三十四章 主吩咐摩西說、你再琢成兩塊石板、須像先前的石板一樣、先前的石板、你拋折了、我

摩西在山復
歷四旬乃持
板而下

摩西面色發
光以帕蒙面

摩西聚民傳
示主命
宜守安息日
宜誠心獻物
以備造幕

二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

二四 我要從你面前驅逐列邦人，使你的地界寬廣。你一年三次上去朝見上帝耶和華的時候，必沒有人貪慕你的土地。^{三五}不可將祭我的犧牲的血與酵餅同獻，也不可將逾越節羔的肉留到次日。你田園初熟的物，應當奉到你上帝耶和華的殿內，不可用羔母的奶煮羔。^{二七}主吩咐摩西說：你須將這話記錄，因為我要照着這話與你並以色列人立約。^{二八}摩西在主那裏四十晝夜，不喫不喝。^{二九}不喫不喝，原文作：主將立約的話，就是十條誡，記在二板上。^{三〇}摩西下山，手裏拿着兩塊法板，自己不知，自從主與他說話，他的面皮就發光。^{三一}亞倫和一切以色列人見摩西的面皮發光，便懼怕不敢近他。面前摩西叫他們來，於是亞倫與會中的衆牧伯都到摩西面前。^{三二}摩西與他們說話，隨後一切以色列人也就近前來。^{三三}摩西將主在西乃山所吩咐他的話都曉諭以色列人。^{三四}摩西與他們說完了話，便用帕子蒙上臉。^{三五}摩西到主面前與主說話，就揭去帕子等到出來，便將主所吩咐他的話曉諭以色列人。^{三六}以色列人看見摩西的面皮發光，摩西又用帕子蒙上臉，直等到進前與主說話的時候。

第三十五章

摩西招聚以色列的會衆，對他們說：主所吩咐應當行的如此。^二六日內可以作工，第七

日是主的安息日，你們應當以爲聖日。凡這日作工的，必當治死。^三當安息日，你們不可在你們一切住處生火。^四摩西又對以色列的會衆說：主所吩咐的命如此。^五你們應當與主獻禮物，凡誠心願獻的，須獻禮物與主，就是金銀銅，藍色紫色綠色縷和白細麻，山羊毛，染紅的公羊皮，海龍，^六海龍或作：海獺，下同。皮，什停木，^七點燈的油，作膏作香的香料，紅瑪瑙並別樣寶石，可以鑲嵌在以弗得和胸牌上。你們中間心裏有才智的，須來製造。凡主所吩咐的就是會幕，外幕，幕蓋，鈎，板，門，柱，座，法匱和法匱的杠，贖罪蓋和遮掩法匱的幔子，^八桌子，和擡桌子的杠，與桌子一切器具，並陳設的餅，常點的燈臺，和燈臺的器具，燈和要點燈的油，^九焚香臺和臺的杠，膏油和好香，並會幕的門簾，火焚祭臺和臺的銅網，臺的杠，並臺一切器具，洗濯的盆和盆

造法匱

造贖罪蓋及二基路伯

造案及諸器具

造燈臺與燈及諸器具

造焚香臺

造聖膏與聖香

造祭臺

二一 三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第三十七章

此撒列用什停木作法匱長二尺半寬一尺半高一尺半裏外包上精金四圍鑲出金

邊來爲法匱鑄四個金環安在四角這旁二環那旁二環用什停木作兩根杠用金包裹將杠穿在匱的

兩旁環內用以擡匱用精金作贖罪蓋長二尺半寬一尺半又用金作兩個基路伯用槌法製造安在贖

罪蓋的兩頭這頭作一個基路伯那頭作一個基路伯在贖罪蓋兩頭作基路伯基路伯高張翅膀遮覆

贖罪蓋二基路伯的臉向着贖罪蓋彼此相對○用什停木作桌子長二尺寬一尺高一尺半包上精金

四圍鑲出金邊桌子的四圍各作一橫梁寬一掌橫梁上鑲出金邊作四個金環安在桌的四角就是桌

的四脚上環子附近橫梁可以穿杠擡桌用什停木作兩根擡桌子的杠用金包裹用精金作桌上的器

皿就是盤碗和奠酒的壺杯○又用精金製造一座燈臺用槌法製造燈臺的座和挺並其上似杯似球

似花的裝飾都用一塊精金製造的臺挺兩旁出六枝這旁三枝那旁三枝這旁每枝有三杯杯形如杏

花有球有花那旁每枝有三杯杯形如杏花有球有花從臺挺出的六枝都是如此臺挺上有四杯杯形

如杏花也有球有花從臺挺出的枝每兩枝下有一球六枝都是如此燈臺上的球和枝都是用一塊精

金按槌法製造的用精金作七個燈又作屬燈臺的翦和盤作這燈臺和臺的一切器具共用精金一他

連得^{他連得見二十}又用什停木作焚香臺長一尺寬一尺製樣是方的高二尺臺的角與臺接連^面

和臺的四旁並臺角包上精金在臺的四圍作出金邊來又作兩個金環安在臺上的金邊下在臺的兩

旁面上可以穿杠擡臺用什停木作杠也用金包裹又按和香的法作聖膏並作清潔的香

第三十八章

又用什停木作火焚祭臺長五尺寬五尺製樣是方的高三尺在臺的四隅作角角與

臺接連都包上銅又作臺的一切器具就是盆鏟盤鍤火鼎都是用銅作的又爲祭臺作銅網安在臺的

周圍邊下至臺的一半爲止又鑄造四個環子安在銅網上在四角上可以穿杠用什停木作杠用銅包

摩西示以無庸更獻
造十繡幔

造十一幔

造皮蓋與皮
頂蓋

造棧

造遮法價幔

造幕門簾

吩咐作的工、百姓獻來備用的物料有餘了、^六摩西傳令、使人在營中宣告說、無論男女、不必再備物獻與聖所了、於是百姓不再拿物來獻、物料足敷作一切當作的物、並且有餘、○凡心裏有才智的、都作會幕、先作了十幔子、用撚的白細麻和藍色紫色絳色縷製造、按精細織法、織出基路伯來、每幔長二十八尺、寬四尺、諸幔長寬都是一樣、^十連五幔成爲一幅、又連五幔成爲一幅、又作紫色縷、縫在這幅末幔的邊上、那幅末幔的邊上、也是如此、^十在這幅邊作五十個縷、在那幅邊作五十個縷、兩邊的縷相對、又作五十個金鈎、^十連諸幔使成一幕、又用山羊毛作十一幔子、用作外幕、每幔長三十尺、寬四尺、十一幔長寬俱是一樣、^十又連五幔成爲一幅、連六幔成爲一幅、又作五十個縷、縫在這幅末幔的邊上、那幅末幔的邊上、也是如此、又作五十個銅鈎、爲要將外幕連成一片、又用染紅的山羊皮作幕蓋、在其上、又用海龍皮作一頂蓋、○又用什停木爲幕作豎板、板長十尺、寬一尺半、每板有二樁相對、一切的幕板、都是按此法作的、幕的南面作二十塊板、又用銀子作四十個座、每一板下兩座、接板上的兩樁、幕的北面、又作二十塊板、又用銀子作四十個座、每一板下兩座、幕的西面、就是後面、作六塊板、幕後兩頭的邊隅、作兩塊板、每邊隅的板上、有一環、使邊隅的板上下聯合、二邊隅俱是一樣、幕的後面、板共八塊、銀座十六個、每一板下安兩座、又用什停木作門、左面的幕板上五門、右面的幕板上五門、後面的幕板上、就是西面的幕板上、也是五門、又作當中的門、使門在板內、從這邊穿到那邊、用金包板、又用金作環套門、又用金包裹門、又用藍色紫色絳色縷和撚的白細麻作成內幔子、在幔子上、按精細織法、織出基路伯來、用什停木爲幔子、作四根柱子、用金包裹、上頭有金鈎、用銀子爲柱子鑄了四個銀座、又用藍色紫色絳色縷和撚的白細麻製成幕的門簾、上面繡出花紋、又作掛簾子的五根柱子和柱子上的鈎子、用金包上柱頭和柱上的竿子、爲柱子、又作五個銅座、

會幕的櫃子和院子四圍的櫃子、

第三十九章

用藍色紫色絳色縷、作在聖所事奉時所穿的繡花衣、又爲亞倫作聖衣、照着主所吩

附摩西的命令、用金線與藍色紫色絳色縷和撚的白細麻、作以弗得、用打薄的金片翦成線、和藍色紫色絳色縷、攪雜在一處、按精細織法作成、又在以弗得兩旁作兩條相連的肩帶、以弗得上的帶子、與以弗得一樣作法、都是用金線藍色紫色絳色縷、和白細麻作的、都是照着主所吩附摩西的命令製造、又琢朔杭寶石鑲嵌在金槽之中、按刻印法、刻上以色列衆子的名、將寶石安在以弗得的肩帶上、爲以色列人作記石、都是照着主所吩附摩西的命令、用金線藍色紫色絳色縷和撚的白細麻、按精細織法、作成胸牌、與以弗得作法一樣、胸牌是四方的、疊爲兩層、長寬一樣、以布指爲度、在上面鑲嵌寶石四行、第一行是黃寶石、紅璧璽、綠寶石、第二行是翡翠、藍寶石、水蒼玉、第三行是紅寶石、白瑪瑙、紫晶、第四行是黃璧璽、紅瑪瑙、碧玉、都嵌在金槽之中、寶石的數目、是按以色列十二支派名的數目、按刻印法、每一寶石上刻一支派的名、十二支派都是一樣、又用精金作似繩的鏈子、按編法製造、安在胸牌上、作兩個金槽、又作兩個金環、將環安在胸牌的上兩邊、將二金鏈穿在胸牌邊上的兩金環內、將兩條鏈頭搭在兩金槽上、安在以弗得的肩帶上、在前頭、又作兩個金環、安在胸牌裏面的下邊、對着以弗得、又作兩個金環、安在以弗得肩帶上的下邊、近着肩帶、與以弗得連結之處、就是在以弗得帶子以上、用藍色繩穿在胸牌的環和以弗得的環內、繫住胸牌、使胸牌穩貼在以弗得帶上、這樣、胸牌不離開以弗得、都是照着主所吩附摩西的命令、○又製造可穿在以弗得下的外袍、顏色純藍、兩肩當中留一孔、周圍織出邊來、彷彿甲的領盤一般、以免綻裂、用藍色紫色絳色縷、作成石榴的形狀、安在袍的四圍底邊上、又作金鈴、懸在石榴中、在袍的四圍底邊上、金鈴和石榴互相錯雜、事奉的時候、可以穿這衣、是遵着主所吩附摩

裹將杠穿在祭臺旁的環內、可以擡祭臺、臺是用板作的、中間是空的、用銅作洗濯的盆和盆座、是用在
 會幕門前聚集的婦人獻的銅鏡作的、○幕四圍的院子用撚的白細麻織成幃子作牆、南面長一百尺、
 柱子二十根、銅座二十個、柱子上的鈎子和竿子、都是用銀子作的、北面也是長一百尺、柱子二十根、銅
 座二十個、柱子上的鈎子和竿子、都是用銀子作的、院子的西面、寬五十尺、作幃子五十尺、柱子十根、銅座
 十個、柱子的鈎子和竿子、都是用銀子作的、院子的東面、寬五十尺、院門的左邊作幃子十五尺、柱子三
 根、銅座三個、院門的右邊作幃子十五尺、柱子三根、銅座三個、四面的院幃、都是用撚的白細麻作的、柱
 子的座、都是銅的、柱子上的鈎子和竿子、都是銀的、又用銀子包上柱頭、院子的一切柱子、都用銀竿連
 絡、又用藍色紫色絳色縷和撚的白細麻、按刺繡法製作院的門簾、長二十尺、高五尺、與院的幃牆一般
 高、作柱子四根、銅座四個、用銀作柱上的鈎子和竿子、又用銀包裹柱頭、會幕的橛子和院子四圍的橛
 子、都是用銅作的、○作法幕所用的物料、總目如下面所記、是祭司亞倫的子以他瑪、率利未人、遵着摩
 西的吩咐核算的、猶大支派戶珥的孫子烏利的兒子比撒列、遵着主所吩咐摩西的都製造了、幫着他
 的、有但支派亞希撒抹的兒子亞何利亞伯、他能作金工木工、用藍色紫色絳色縷和白細麻、刺繡組織
 的、○作聖所用的金子、就是獻來的金子、按聖所的平、計二十九他連得、七百三十舍客勒、約三萬六千二百
 民所得的銀子、按聖所的平、計一百他連得、零一千七百七十五舍客勒、約十二萬三千八百二十五兩、凡被數的
 自二十歲以上、計六十萬三千五百五十人、按聖所的平、每人獻上舍客勒之半、就是一比加、用銀子一
 百他連得、鑄造聖所的座和掛幔的柱下的座、共有一百座、每一座是一他連得、用一千七百七十五舍
 客勒銀子、作柱上的鈎子、包裹柱頭、並作柱上的竿子、所獻的銅、計七十他連得、二千四百舍客勒、約八
 百兩、用這銅作會幕門的座和銅祭臺、並臺上的銅網、屬臺的一切器具、並院子四圍的座和院門的座

廿八 奉我、他們受這膏、便得世世代代永爲祭司的職分、^{廿六}摩西便遵着凡主所吩咐他的命令行了、○^{廿七}出伊及
 廿九 後第二年正月初一日、會幕便支立起來、^{三十}摩西支立會幕、安座、立板、上門、立柱、在幕^{居幕或作}所^{居所}上張外幕、又
 三十 在其上覆外幕的蓋、都是遵着主所吩咐摩西的命令、將法板藏在匱內、將杠穿在匱的兩旁、將贖罪蓋
 三十一 安在匱上、將匱搬入會幕內、挂上幔子、遮掩法匱、都遵着主所吩咐摩西的命令、又將桌子安在會幕北
 三十二 面、在幔子外、在桌子上、在主面前陳設了餅、是遵着主所吩咐摩西的命令、將燈臺安在會幕內、南面、與
 三十三 桌子相對、^{三十四}在主面前安上^{安上或作點}燈、都是遵着主所吩咐摩西的命令、將金焚香臺安設在會幕內的幔
 三十四 前、將香焚在其上、都是遵着主所吩咐摩西的命令、又挂上幕的門簾、在會幕門前安設火焚祭臺、將火
 三十五 焚祭和素祭獻在其上、都是遵着主所吩咐摩西的命令、將洗濯的盆放在會幕和祭臺的中間、盆中盛
 三十六 水、以便洗濯、^{三十七}摩西和亞倫並亞倫的衆子用這水洗手洗腳、他們入會幕的時候、或就近祭臺的時候、便
 三十七 都洗濯、都是遵着主所吩咐摩西的命令、在會幕和祭臺的四圍立柱挂帷爲院、並在院門上挂上簾子、^{三十八}
 三十八 這樣、摩西完竣了工、○當時雲遮蓋會幕、主的榮光充滿會幕、因爲雲在會幕上、主的榮光充滿會幕、摩
 三十九 西便不能入會幕、雲從會幕上升、以色列人方起行、雲若不上升、以色列人便不起行、等到雲升的日子、^{四十}
 四十 凡以色列人行路、晝有主的雲在幕上、夜有火光在幕內、在以色列衆人的目前、

舊約聖書

利未記

論獻火焚祭

以牛爲祭

以羊爲祭

以禽爲祭

論獻素祭或
以生麴而獻

或炊而獻

或烙而獻

二一 三 五四 七六 八九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第一章 主從會幕中呼召摩西、吩咐他說、你曉諭以色列人說、你們中間、若有人獻牲畜與主爲祭、只可用牛羊獻上爲祭、若用牛獻火焚祭、須用沒有殘疾的公牛、牽到會幕門前、獻在主面前、以便蒙悅納、當按手在火焚祭牲的頭上、便蒙悅納、便得贖罪、當宰牛、犢在主面前、作祭司亞倫的子孫、將血奉上來、過圍灑在會幕門前的祭臺上、剝去火焚祭牲的皮、將肉分切爲塊、祭司亞倫的子孫、須在祭臺上燒火、將柴放在火上、作祭司的亞倫子孫、將肉塊和頭並脂油、都擺在祭臺上火焚的柴上、惟臟與腿、用水洗淨、祭司將一切都燒在祭臺上、這爲火焚祭、這爲獻在主面前馨香的火祭、○若用羊獻爲火焚祭、無論用綿羊、用山羊、都當用沒有殘疾的公羊、當宰在主面前、在祭臺的北邊、作祭司亞倫的子孫、將血灑在祭臺的週圍、將祭牲分切爲塊、並脂油、祭司都擺在祭臺火焚的柴上、惟臟與腿、當用水洗淨、祭司都奉來、獻在祭臺上焚燒、這爲火焚祭、這爲獻在主面前馨香的火祭、○若用鳥獻與主爲火焚祭、當用鴿鳩、或用雛鴿、祭司奉到祭臺前、將頭揪去、獻在祭臺上、將血擠出、流在祭臺的旁面、須除嗦和翎毛、拋在祭臺東倒灰的地方、又須拿着鳥的兩翅膀、將鳥撕開、只是不可撕斷、祭司便燒在祭臺上火焚的柴上、這爲火焚祭、這爲獻在主面前馨香的火祭、

第二章 若有人獻素祭與主、當用細麴、傾上油、加上乳香、奉到作祭司亞倫的子孫面前、祭司便將和油的麴取一滿把、並取所有的乳香、焚在祭臺上爲祭、這爲獻與主的馨香的火祭、素祭所剩的、歸與亞倫和他子孫、這是與主獻火祭剩下的、爲至聖的物、○若用爐燒的物獻爲素祭、當用澆油的無酵細麴餅和抹油的無酵薄餅、○若用鑿作的物獻爲素祭、當用和油的細麴、也須無酵、分開爲塊、上面傾油、

舊約聖書

出伊及記

第四十章

一百十二

論誤陷於罪
獻贖罪祭
祭司誤犯獻
贖罪祭

會衆誤犯獻
贖罪祭

族長誤犯獻
贖罪祭

何處、凡脂油與血、都不可喫、這爲世世代代永遠的定例、

第四章

主又吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、主的誠命中、人若誤犯了一條、行所不可行的、就應

常獻贖罪祭、若受膏的祭司犯罪、使民陷在罪裏、就當因他所犯的罪、將沒有殘疾的公牛犢獻與主爲贖罪祭、當牽公牛犢到會幕門口、到主面前、按手在牛的頭上、將牛宰在主面前、受膏的祭司取牛犢的血、奉到會幕裏、祭司用指蘸血、灑在主前七次、就是在聖所的幔前、又用血抹在會幕內主面前焚香臺的角上、所剩下的牛犢血、都傾在會幕門前火焚祭臺的底上、這作贖罪祭的牛犢、當盡取他的脂油、就是蓋臟的脂油和臟上所有的脂油、又當取兩個腰子和其上的脂油、就是靠肋兩旁的脂油、並與腰相近的肝片、取這一切與從平安祭牛犢所取的一樣、祭司將這些都燒在祭臺上、牛犢的皮和所有的肉、並牛犢的頭、腿、臟、糞、就是牛犢的全體、都移到營外潔淨地方、就是倒灰的地方、用火燒在柴上、燒牛犢必當在倒灰的地方、○若以色列的會衆、誤犯主誠命中的一條、行所不可行的、自己卻不曉得、遂致陷在罪愆、所犯的罪、後來知覺了、會衆就當獻一隻公牛犢作贖罪祭、將牛犢牽到會幕前、會中長老在主面前、按手在牛犢頭上、將牛犢宰在主面前、受膏的祭司取牛犢的血、奉到會幕裏、祭司用指蘸血七次、灑在主前、就是在幔前、又用血抹在會幕中主面前焚香臺的角上、所剩下的血、都傾在會幕門前的祭臺底上、應當盡取牛犢的脂油、燒在祭臺上、這牛犢的獻法、與那作贖罪祭牛犢的獻法一般、這樣、祭司爲他們贖罪、他們必得蒙赦免、當將牛犢移到營外燒了、像燒先說的牛犢一樣、這是會衆的贖罪祭、○若有族長誤犯他的上帝耶和華誠命中的一條、行所不可行的、遂致陷在罪愆、所犯的罪、他後來知覺了、就當獻沒有殘疾的公山羊爲祭、按手在公山羊的頭上、宰在主前、就是宰火焚祭牲的地方、這爲贖罪祭、祭司用指蘸贖罪祭牲的血、抹在祭臺的角上、剩下的血、傾在祭臺的底上、所有的脂油、都燒在祭

或煮而獻

獻物均宜加
鹽初實爲素
祭論獻平安祭
或獻牛

或獻綿羊

或獻山羊

八七 這爲素祭。○若用鍋作的物獻爲素祭，常用和油的細麪，將這用麪與油作的素祭物奉到主前，交與祭
 十九 司。祭司便奉到祭臺前，祭司從其中取出所當獻的分，焚在祭臺上。這爲獻在主面前馨香的火祭。這素
 十二 祭所剩的歸與亞倫和他子孫。這是與主獻火祭剩下的，爲至聖的物。凡獻與主的素祭，都不可有酵。凡
 十二 有酵有蜜的，不可在主面前焚爲火祭。可以獻與主爲初熟的禮物，只是不可獻在祭臺上爲馨香的祭。
 十三 凡你所獻的素祭，都當加上鹽。在你的素祭上，不可缺了上帝定約的鹽。無論獻甚麼祭物，都當配鹽
 十六 而獻。○若用初熟的物獻與主爲素祭，須將火烤的禾穗和搗碎的新穀獻上，傾上油，加上乳香。這爲素
 祭。祭司從那搗碎的新穀和油中，取出所當獻的分，並所有的乳香都焚燒。這爲獻與主的火祭。
 二一 第三章 人獻平安祭。若用牛，無論是公的是母的，都當用沒有殘疾的，牽到主前，按手在所獻祭牲
 三 的頭上，宰在會幕門前。作祭司亞倫的子孫，將血灑在祭臺的週圍。從平安祭牲上，有所當取的獻與主
 四 爲火祭，就是蓋臟的脂油和臟上所有的脂油，兩個腰子和其上的脂油，就是靠肋兩旁的脂油，並與腰
 五 相近的肝片。亞倫子孫將這些都焚在祭臺上。與柴上的火焚祭上。這爲獻在主面前馨香的火祭。○人
 六 獻平安祭。若用羊，無論是公的是母的，都當用沒有殘疾的羊奉獻。若所獻的是綿羊，當牽到主面前，按
 八 手在所獻祭牲的頭上，宰在會幕前。亞倫子孫將血灑在祭臺週圍。從平安祭牲上，有當取的獻與主爲
 九 火祭，就是脂油和全尾，尾必須依脊骨斷下。蓋臟的脂油和臟上所有的脂油，兩個腰子和其上的脂油，
 十 就是靠肋兩旁的脂油，並與腰相近的肝片。祭司都燒在祭臺上，爲主所享的火祭。若所獻的是山羊，當
 十一 奉到主面前，按手在祭牲的頭上，宰在會幕前。亞倫子孫將血灑在祭臺的週圍。從祭牲上有當取的獻
 十二 與主爲火祭，就是蓋臟的脂油和臟上所有的脂油，兩個腰子和其上的脂油，就是靠肋兩旁的脂油，並
 十三 與腰相近的肝片。祭司都燒在祭臺上，爲主所享的馨香火祭。所有的脂油，都當獻與主。你們無論住在

誤佔聖物亦
宜獻祭補過

誤犯誡條亦
宜獻祭補過

欺佔人物誓
不承認因而
犯罪亦宜獻
祭補過

火焚祭例

素祭例

三

三

六

七

八

九

二一

二二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

所當獻的，就是一滿把，焚在祭臺在獻與主的火祭上，這是贖罪祭，^{十三}這樣，祭司爲他贖在這幾款中所犯

的罪，他必得蒙赦免，剩下的麪，都歸與祭司，與素祭一樣，主吩咐摩西說，^{十四}人若誤佔獻主的聖物犯罪，就

當照你所估的銀舍客勒若干，按聖所的平，買沒有殘疾的公羊，獻與主爲贖愆祭，並須償還所估的聖

物，另外加五分之一，交與祭司，祭司用作贖愆祭的公羊爲他贖罪，他必得蒙赦免，^{十五}○若有人誤犯主的

誠命中的一條，行所不可行的，自己卻不知道，於是有愆，陷在罪裏，就當照你所估的價，將一隻沒有殘

疾的公綿羊，奉來交與祭司，爲贖愆祭，祭司爲他贖那無心誤犯的罪過，他必得蒙赦免，這爲贖愆祭，因

爲他是在主面前誤犯罪愆，

第六章

主吩咐摩西說，^一人若得罪罪干犯主，或受人的託付，或爲貿易受人的財物，他瞞下不認，或奪

人財物，或騙人錢財，或拾人遺物不承認，若於這樣起假誓得罪，^二這樣得罪有愆之後，便當將所奪的，

所騙的人所交託他的，人所遺失他拾起來的都歸還，無論估據何物，凡他起假誓不承認的，都當在獻

贖愆祭的日子，將原物還與本主，另外加五分之一，又當按你估的價，用沒有殘疾的公綿羊，交與祭司，

獻與主爲贖愆祭，祭司在主面前爲他贖罪，他無論罪犯那款，必得赦免，^三○主吩咐摩西說，你曉諭亞倫

和他衆子說，火焚祭的條例就是這樣，這火焚祭應當終夜至天明燒在祭臺上，祭臺上的火，應當永焚

不滅，祭司須穿白細麻衣，也當穿白細麻袴遮蓋下體，除掉祭臺上所化火焚祭的灰，倒在祭臺旁，^四隨後

祭司脫去這衣，穿上別樣衣服，將灰拿到營外，到潔淨地方，惟祭臺上的火，當永焚不滅，祭司須每日早

晨燒柴在火上，在其上擺設火焚祭，又燒平安祭牲的脂油，祭臺上的火，當永焚不滅，^五○素祭的條例就

是這樣，亞倫子孫，須將祭物奉與主前到祭臺，從其中取麪和油一把，並取素祭上所有的乳香，都焚在

祭臺上爲馨香的祭獻與主，素祭所剩下的，亞倫和他子孫可以喫，須作無酵餅，在聖所在會幕的院子

庶民誤犯獻贖罪祭

罪不報于
罪不潔物獲

均宜獻祭補
或獻禽
或獻羊

或獻雞

臺上、如燒平安祭性的脂油一般、這樣、祭司爲他贖罪、他必得蒙赦免、○民中若有人誤犯主誠命中的
一條、行所不可行的、遂致陷在罪愆、所犯的罪、後來知覺了、就當因他所犯的罪、獻沒有殘疾的母山羊
爲祭、按手在贖罪祭性的頭上、在那宰火焚祭性的地方宰贖罪祭性、祭司用指蘸祭性的血、抹在祭臺
的角上、所有剩下的血、都傾在祭臺底下、盡取所有的脂油、像取平安祭性的脂油一樣、祭司都焚在祭
臺上、獻在主面前爲馨香的祭、這樣、祭司爲他贖罪、他必得蒙赦免、若獻綿羊爲贖罪祭、須用沒有殘疾
的母羊、按手在贖罪祭性的頭上、宰了爲贖罪祭、就是在宰火焚祭性的地方、祭司用指蘸那贖罪祭性
的血、抹在祭臺的角上、所剩下的血、都傾在祭臺底下、盡取所有的脂油、像取平安祭性的脂油一樣、祭
司都焚在祭臺、在獻與主的火祭上、這樣、祭司爲他贖所犯的罪、他必得蒙赦免、

第五章 若有人聽見人發誓、他雖能證見所看見的、所知道的、卻不肯述說、於是有罪、或作若有人見訟者發誓卻不欲將所見所聞的說出來於是有罪 或有人摸了不潔的物、或摸了不潔的死獸、或摸了不潔的死畜、或摸了不

潔的死蟲、自己卻不知道染了污穢、於是有愆、或摸了別人的污穢、使自己也染污穢、先不知道、後知道
了、於是有愆、或有人胡亂開口發誓許願、或願好、或願歹、無論發何誓、先不知道、後知道了、於是有愆、這
幾款中若犯一款、就當自認所犯的罪、並當因他所犯的罪、將贖愆祭獻與主、或用一隻母綿羊、或用一
隻母山羊爲贖罪祭、祭司便爲他贖罪、若無力獻羊、就可以因他所犯的罪愆、用二隻鵓鳩、或二隻雛鴿、
獻與主爲祭、一隻作贖罪祭、一隻作火焚祭、交與祭司、祭司將作火焚祭的先獻上、從鳥項上揪鳥的頭、
只是不可揪斷、將贖罪祭鳥的血、灑在祭臺的旁面、剩下的血、擠在祭臺底下、這爲贖罪祭、將第二隻照
例獻爲火焚祭、這樣、祭司爲他贖罪、他必得蒙赦免、若無力獻二隻鵓鳩、或二隻雛鴿、就可以因他所犯
的罪、獻細麪伊法伊法見出伊及十六 十分之一、不倒油、不加乳香、因爲是贖罪祭、奉到祭司面前、祭司便取

或感恩而獻

或償願而獻

或樂意而獻

禁食牛羊脂

禁食血

獻平安祭祭
司當得之分

摩西爲亞倫

獻上另用有酵的餅、配着感謝平安祭牲獻上爲祭、從所獻的各樣中取一樣、舉一舉獻與主、歸與獻平

安祭牲的血的祭司因感謝所獻的平安祭牲的肉應當在獻祭的日子喫、不可留到次日、若所獻的祭

牲是爲還願、或是樂意獻的、須在獻祭的日子喫、喫剩下的、次日也可以喫、祭肉若剩到第三日、就當用

火焚燒若喫剩到第三日的平安祭牲的肉、必不蒙悅納。所獻的不算爲祭、算爲可憎嫌的。喫這肉的必

自取罪、^{十九}這肉若挨了污穢的物、就不可喫、應當用火焚燒、凡潔淨的人都^{都或}可以喫、這肉人若身染污

穢與獻與主平安祭牲的肉、必在民中滅絕。人若摸了污穢、或人的污穢、或不潔的牲畜、或不潔可憎的

蟲或啣了獻與主祭祀的肉必在民中滅絕○主吩咐摩西說你曉諭以色列人說凡牛的脂油綿羊

的油脂、山羊的油脂、都不可喫、牲畜自死或被野獸咬死、油脂可以作別的用、只是不可喫、可獻與主、爲

火祭牲畜的脂油，凡喫的必在民中滅絕，在你們所住的各處，無論鳥血獸血，都不可喫。凡喫血的，必在

民中滅絕主份摩西說你曉諭以色列人說凡獻平安祭與主的必當從他所獻的平安祭牲上取幾

三
二
一
且口波結三、
三
元
兼持獻與主應當親手奉獻主的火祭就是脂油和胸、胸須在圭面前搖一搖祭司將脂油焚在祭臺上。

准胸歸與亞倫和也子孫又從平安祭牲上取下右腿舉一舉歸與祭司亞倫子孫中獻平安祭牲的血

和自由的，必尋這右腿爲勞，我從以色列人所獻的平安祭牲上，將那所畜的胸、所舉的腿，賜與祭司亞

和脂油的必從這腿爲安我從以色列人所獻的平安祭牲上脂肝所搖的脂所舉的脂則與祭司亞

來，^三也門王^三面前爲祭司^三時^三立定的，^三就是也門受膏的日子，王分附以^三色列人當分與也門的，這爲

來派他們在王面前爲祭司時候立定的就是他們受膏的日子王吩咐以色列人當分與他們的這爲

三
世世代代永遠的定例這就是火焚祭素祭贖罪祭贖愆祭分派祭平安祭的條例都是主在西乃山吩咐摩西的、就是主西乃山對以色列人說祭與主的日子所吩咐的、

附摩西的就是主在西乃野曉諭以色列人獻祭與主的日子所吩咐的

第八章

主吩咐摩西說你將亞倫和他衆子召來又將衣服膏油作贖罪祭的一隻公牛犢兩隻公

祭司受膏
所當獻者

贖罪祭例

贖愆祭例

平安祭例

廿

廿一

廿二

廿三

廿四

廿五

廿六

廿七

廿八

廿九

裏喫、燒爲餅不可攙酵、這是從獻與我的火祭上賜他們的分、這爲至聖的物、與贖罪祭贖愆祭一樣、亞倫後裔凡男丁纔可以喫、他們從獻與主的火祭上得此、爲你們世世代代永遠的定例、他們從獻與主

從獻與主的火祭上世世代代所應得的分、凡摸這物的必爲聖、○主吩咐摩西說、亞倫和他衆子、在

受膏的日子所當獻與主的祭如此、就是用細麪伊法十分之一、爲常獻的素祭、早晨獻一半、晚上獻一

半、調油在鑿上作成、浸在油中、擘分爲塊、獻爲素祭、爲馨香的祭獻與主、亞倫子孫、凡接續他受膏爲大

祭司的、都當如此獻與主、當盡行焚燒、這爲永遠的定例、凡祭司所獻的素祭、須盡燒不可喫、○主吩咐

摩西說、你曉諭亞倫和他衆子說、贖罪祭的條例就是這樣、應當在宰火焚祭牲的地方、在主面前宰贖

罪祭牲、這是至聖的物、贖罪祭牲的肉、獻祭的祭司可以喫、應當在聖所在會幕的院子裏喫、凡摸這祭

牲肉的必爲聖、這祭牲的血、若灑在衣服上、那件衣服、須在聖所洗淨、煮祭牲肉的器皿、若是瓦的、當打

碎、若是銅的、當刮磨用水洗淨、這肉是至聖的、惟祭司中的男子可以喫、凡贖罪祭牲、血拿進會幕內爲

要在聖所贖罪祭牲的肉不可喫、應當用火焚燒、

第七章 贖愆祭的條例就是這樣、這祭爲至聖、在宰火焚祭牲的地方、宰贖愆祭牲、將血灑在祭臺

的週圍、所有的脂油都當獻上、就是尾和蓋臟的脂油、又須取兩個腰子、和其上的脂油、就是靠肋兩旁

的脂油、並與腰相近的肝片、祭司都燒在祭臺上、爲獻與主的火祭、這是贖愆祭、這祭牲的肉是至聖的、

惟祭司的男子可以喫、應當在聖所喫、這肉必歸與獻祭的祭司、贖罪祭和贖愆祭都是一例、祭司爲人

獻火焚祭祭牲的皮、必歸與獻祭的祭司、凡素祭、或是爐燒的、或是鍋煮的、或是熬烙的、都歸與獻祭的

祭司、凡素祭、或是油澆的、或是乾的都必歸與亞倫子孫、大家均分、○與主獻平安祭的條例就是這樣、

若爲感謝獻祭須用和油的無酵餅抹油的無酵薄餅油貫的細麪、並和油的餅、都配着感謝祭牲、一同

行分派禮歷
七日時宜
居會幕門

亞倫初次爲
己爲民獻祭

獻贖罪祭

爲己獻火焚
祭

上的火焚祭上、爲分派祭、爲獻與主馨香的火祭、摩西將分派祭羊的胸在圭面前搖一搖、這胸爲摩西所得的分、都是遵着主所吩咐摩西的、摩西用膏油和祭臺上的血、灑在亞倫身上和衣服上、又灑在他衆子身上和衣服上、將亞倫和他衣服、亞倫衆子和他們的衣服、都分別爲聖、摩西吩咐亞倫和他衆子說、應當將祭牲的肉、煮在會幕門前、並在那裏喫、又喫分派祭配獻筐內的餅、按我所吩咐的、這是亞倫和亞倫衆子應當喫的、剩下的肉和餅、應當用火焚燒、你們七日不可出會幕門、等到分派的日子滿了、因爲分派你們共歷七日、像今日所行的、都是主所吩咐行的、爲你們贖罪、應當七晝夜住在會幕門前、謹守主所吩咐守的、免得死亡、主是這樣吩咐我的、於是亞倫和他衆子、都遵着主託摩西所吩咐的一切話行了、

第九章

到了第八日、摩西召了亞倫和他衆子、並以色列諸長老來、吩咐亞倫說、你當取一隻小公牛犢爲贖罪祭、一隻公綿羊爲火焚祭、都須無殘疾的、奉到圭面前、又吩咐以色列人說、你們當取公山羊一隻爲贖罪祭、又取未盈歲的小牛犢和綿羊各一隻爲火焚祭、也都須沒有殘疾的、又取公牛一隻、公綿羊一隻、作獻與主的平安祭、並當取和油的麪作素祭、因爲今日主必向你們顯現、於是民遵着摩西所吩咐的、將諸祭物奉到會幕前、會衆都就近前來、站在圭面前、摩西說、這是主吩咐你們所當行的、主的榮耀必顯現與你們看、摩西吩咐亞倫說、你就近祭臺前、獻你的贖罪祭牲和火焚祭牲、爲自己爲民贖罪、又獻上民的祭物爲民贖罪、遵着主所吩咐的、於是亞倫就近祭臺前、宰了爲自己作贖罪祭的小牛犢、亞倫的衆子將血奉到亞倫那裏、亞倫用指蘸血抹在祭臺的四角、又將血倒在祭臺底下、將贖罪祭牲的脂油和腰子並肝片、都燒在祭臺上、遵着主所吩咐摩西的、將肉和皮用火燒在營外、宰了火焚祭牲、亞倫的衆子將血奉到亞倫那裏、亞倫將血灑在祭臺的週圍、又將分切的火焚祭牲的肉塊和

及其衆子行
分派禮爲之獻贖罪
祭爲之獻火焚
祭之羊復獻公羊以
爲分派禮之
羊

羊、一筐無酵餅都取來、招集會衆到會幕門前、摩西遵着主所吩咐的行了、於是會衆聚集在會幕門前、
 摩西告訴會衆說、這是主所吩咐當行的、摩西使亞倫和他衆子就近前來、用水沐浴、將內袍與亞倫穿
 上、與他繫上大帶、與他穿上外袍、加上以弗得、繫上以弗得的帶子、用以繫以弗得在他身上、佩上胸
 牌、又將烏陵和土明放在胸牌內、又將冠戴在他頭上、在冠的前面戴上金牌、就是聖記、都是遵着主所
 吩咐摩西的、摩西又用膏油抹幕和其中所有的物件、分別爲聖、又用膏油七次灑在祭臺上、抹祭臺和
 祭臺的一切器皿、並抹洗濯盆和盆座、分別爲聖、又將膏油傾在亞倫頭上抹他、分派爲聖、摩西使亞倫
 衆子就近前來、與他們穿上袍子、繫上帶子、戴上冠、都是遵着主所吩咐摩西的、又牽了贖罪祭的公牛
 犢來、亞倫和他衆子、按手在作贖罪祭牛犢的頭上、宰了牛犢、摩西用指蘸血抹在祭臺的四角上、使祭
 臺潔淨、其餘的血、傾在祭臺底下、分別祭臺爲聖、可以在祭臺上獻贖罪祭、取所有蓋臟的脂油和肝片、
 兩個腰子、並其上的脂油、將這些都焚在祭臺上、將全牛犢連皮帶肉並糞、都用火燒在營外、都是遵着
 主所吩咐摩西的命令、又牽了火焚祭的公羊來、亞倫和他衆子、按手在羊的頭上、宰了羊、摩西將血灑
 在祭臺的周圍、將羊分切爲塊、摩西將頭和肉塊並脂油都焚燒在祭臺上、用水洗淨臟和腿、摩西將全
 羊都燒在祭臺上爲馨香的火焚祭、爲火祭、獻與主、是遵着主所吩咐摩西的、又牽了第二隻公羊來、就
 是行分派禮用的公羊、亞倫和他衆子、按手在羊的頭上、宰了羊、摩西用羊的血塗在亞倫的右耳垂上、
 又塗在右手和右腳的大指上、摩西又使亞倫衆子就近前來、用血塗在他們的右耳垂上、又塗在他們
 右手和右腳的大指上、將血灑在祭臺的周圍、又取脂油和尾和臟上的脂油肝片、兩個腰子、和其上的
 脂油、並右腿、又從主面前盛無酵餅的筐內、取出一個無酵餅、一個和油的餅、一個薄餅、都放在脂油和
 右腿上、將這一切放在亞倫和他衆子的手上、在主面前搖一搖、摩西又從他們手上拿下來、燒在祭臺

示以水族中
不可食者

百二十三

爲民獻諸祭

火由主出降
於祭臺拿答亞比戶
以非聖之火
焚香干罪見
燬於火命亞倫及其
子仍居幕門
不可爲死者
悲哀祭司入幕不
可飲酒

食祭物例

二十四 頭奉到亞倫那裏，亞倫都燒在祭臺上，將臟與腿洗淨，都燒在祭臺火焚祭上，取了民的祭物來，將爲民作贖罪祭的公山羊宰了，獻爲贖罪祭，與先獻的一樣，牽了火焚祭牲來照例而獻，在早晨獻的火焚祭外，又拿了素祭的祭物來，從其中取一滿把，燒在祭臺上，將爲民作平安祭的公牛和公綿羊宰了，亞倫的衆子將血奉到亞倫那裏，亞倫將血灑在祭臺的週圍，取了牛的脂油，又取了羊的尾、蓋臟的脂油、腰子與肝片，將脂油放在胸上，隨後將脂油燒在祭臺上，亞倫將胸和右腿在主面前搖一搖，遵着主所吩咐摩西的，亞倫向民舉手，爲民祝福，獻畢贖罪祭火焚祭平安祭，從祭臺上下來，摩西亞倫入會幕，出來爲民祝福，主的榮耀顯現與衆民看，有火從主面前出來，焚燒祭臺上的火焚祭和脂油，衆民看見，都歡呼俯伏。

第十章

亞倫子拿答亞比戶各拿香爐，盛火加香，用非聖的火獻在主面前，不遵主的命令，有火從

主面前出來燒死他們，他們死在主面前，摩西對亞倫說：「這就是主所說的了，主曾說我在親近我的人中必顯爲聖，在衆民面前必顯我的榮耀。」亞倫靜默不言，摩西將亞倫叔父烏薛的子米沙利以利撒反召了來，吩咐他們說：「就近前來，將你們弟兄從聖所中擡到營外，於是二人就近前來，將他們擡到營外，沒有脫他們的袍子，遵着摩西所吩咐的。」摩西曉諭亞倫和他二子以利亞撒，以他瑪說：「你們不可露頭，不可撕衣，恐怕死亡，又恐怕主向會衆發怒，惟你們衆弟兄就是以色列的全家，可以爲主所燒死的哀哭，你們也不可出會幕的門，恐怕死亡，因爲主的膏油在你們身上，他們遵着摩西所吩咐的行了。」○主吩咐亞倫說：「你和你子孫進會幕的時候，葡萄酒和凡醉人之物都不可喝，免得你們死亡，這爲你們世代永遠的定例，這樣，可以分別聖與不聖，潔與不潔，將主託摩西所吩咐的一切條例教訓以色列人。」○摩西吩咐亞倫和他尚存的子，以利亞撒，以他瑪說：「獻與主的火祭剩下的素祭，當喫在祭臺旁，不

宜獻何祭行
潔禮

人患癩疾祭
司宜如何檢

五 六 七 八 二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

有滿足、不可摸聖物、不可入聖所、若生女、應當算爲二七日不潔、如行經的時候、既生產流血、應當六十
六日住在家裏、然後方爲潔淨、無論生男生女、日期滿足、到了潔淨的日子、須用未盈歲的綿羊爲火焚
祭、又用一隻雛鴿、或一隻鳩、爲贖罪祭、奉到會幕門前、交與祭司、祭司須獻在主面前、爲婦人贖罪、婦
人流血不潔、這樣方得潔淨、這是論婦人生男生女的例、若婦人無力獻羊、就可以用兩隻鳩、或兩隻
雛鴿、一隻爲火焚祭、一隻爲贖罪祭、祭司爲他贖罪、他必得潔淨、

第十三章

主曉諭摩西亞倫說、

人若肉皮上長疥、或長癬、或長斑、似乎癩患、癩患或作大

就當領他

到祭司亞倫的面前、或到作祭司的亞倫子孫中一人面前、祭司察看他的皮膚上的病患、若患處的毛已
經變白、而且患處的皮比別處的皮顯深、患處的皮比別處的皮顯深、或
不潔、若肉皮上的斑是白的、斑處的皮比別處皮不顯深、毛也沒有變白、祭司便將有病患的人禁鎖七
日、到第七日、祭司再察看、見病患的形狀與先前一樣、沒有在皮膚上散溢、就當再禁鎖他七日、又到
了第七日、祭司再察看、見患處微黑、患處沒有在皮膚上散溢、祭司便定他爲潔、這不過是癬、那人洗
了衣服、便算潔淨、若祭司察看、定爲潔之後、癬在皮膚上散溢、祭司須再察看、祭司見癬在皮膚上散
溢、就算是癩、便定他爲不潔、人若有癩疾、就當領他到祭司面前、祭司察看、見他皮膚上有白癬、毛也
變白、癬上的肉紅腫、這是肉皮上的舊癩、祭司便定他爲不潔、不必禁鎖、已經是不潔的了、若癩大發在
皮上、長滿了患癩人的皮、自頭至腳、隨祭司察看處都有、祭司見他癩長滿了身、就定他爲潔、因身上的
顏色盡變爲白、就算爲潔淨、若有紅腫的肉顯在皮上、便爲不潔、祭司見有紅腫的肉、便定爲不潔、因爲
這紅腫的肉是癩、是不潔的、若紅腫的肉好了、顏色變白、這人當再到祭司那裏、祭司察看、見患處變
白了、那人便算潔淨了、祭司定他爲潔、人若肉皮上長了瘡、治好了、後來在長瘡處長了白癬、或長了

示以匍行不潔
地之物不可食

婦人生產不
潔之日幾何

服、凡畜類分蹄卻分不開的、或不倒嚼的、當以為不潔、凡摸了的、必染污穢、^三四足的獸、凡用掌行走的、當以為不潔、人若摸了死的、必染污穢到晚、^二抗了死的、必染污穢到晚、並當洗衣服、這些你們都當以為不潔、^三在地上匍行的活物、也有你們所當以為污穢的、就是鼯鼠、鼯鼠、蜥蜴與其類、蛤蚧、龍子、守宮、蛇、蟾蜍、^三這些匍行在地上的活物、都當以為污穢、人若摸了死的、必染污穢到晚、若死了的、掉在木器上、或衣服上、或皮革上、或口袋上、無論作何用的器皿上、必染污穢到晚、須用水刷洗、方算潔淨、若掉在瓦器中、其中的物都染污穢、這瓦器必當打壞、若掉在有水的食物中、食物染污穢、若掉在可飲的物中、無論在何器皿裏、都必為污穢、^三這類凡死了的、無論掉在何物上、都為污穢、是爐是竈、都當拆毀、此等原是污穢的、你們都當以為污穢、但掉在泉中、井中、池中、水不算污穢、人若摸了那水中死了的、必染污穢、^三死了的、若掉在將要種的子粒上、子粒不為污穢、若掉在已澆過水的子粒上、你們必當以子粒為污穢、^三你們可喫的牲畜若自死、有人摸了、必染污穢到晚、若喫了自死的牲畜、必染污穢到晚、並當洗衣服、抗了自死的牲畜、必染污穢到晚、並當洗衣服、凡伏爬在地上的昆蟲、都當以為可憎的、不可喫、^四凡爬在地上的、無論用肚子爬的、用四腿爬的、用許多的腿爬的、都不可喫、都是可憎的、你們不可因爬的昆蟲、使自己為可憎的、不可因昆蟲污穢自己、^四因我耶和華乃你們的上帝、我為聖、你們也應當自成聖潔、不可因爬在地上的昆蟲污穢自己、^四我乃耶和華領你們出埃及、為要作你們的上帝、我為聖、你們也應當作聖潔的人、^四這是論走獸飛鳥水中的活物、並爬在地上昆蟲的條例、分別潔與不潔、分別活物可喫的與不可喫的、

第十二章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、若婦人懷孕生子、當算為不潔七日、如行經的時候不潔一樣、^三到第八日、當與嬰孩行割禮、婦人生產流血、應當三十三日住在家裏、然後方為潔淨、日期沒

衣發霉斑祭
司宜如何檢閱

癩疾痊愈宜
獻祭行潔禮

四

四六

四八

五

五

五三

五五

677

天

五九

—

五

二、

八

察看他頂後或頂前禿處見有白中透紅的癩、形狀像肉皮上的癩、那人是長癩的、是不潔的、祭司就定

他爲不潔他的癩疾是在頭上、凡長癩的衣服須撕破露頭、掩口喊叫說我不潔了、我不潔了、在長癩的

日子都算爲不潔應當獨自住在營外○若衣服上發了霉斑形狀如癩無論發在羊毛衣上麻衣上麻

或將那衣
的物料上
或在繙成
的物件上
或在皮子
上或在衣
服上或在
衣服上或
在皮作的
物件上或
發綠或發
黃的顏色
這就算是
禱了當與
祭司察看
那有斑的
物上羊毛
的物上或
在皮子的

物禁鎖七日，到第七日再察看，若見斑散溢在衣服上，或在織成的物料上，或在皮子上，或在皮子作的

物件上、這斑算是惡癩了、是不潔了、須將那有斑的、或羊毛織的物、或麻織的物、或皮子作的物件、都用

火焚燒、因爲像是惡癩了、祭司若見斑在衣服上、或在織成的物料上、或在皮子作的物件上沒有散溢、

祭司便當吩咐將那有斑的衣物洗一洗再禁鎖七日其後祭司察看洗過的衣物見斑的顏色沒有改

變斑雖然沒有散溢也是不潔這是發透的雀斑無論發在正面發在反面在前在後都當用火焚燒衣

物被洗之後祭司察看若見我的顏色發黑就須將有斑處從卅衣服上或皮子上或繙成的物料上者

火焚燒那有斑的衣物，若洗了衣服，或織成的物料，或皮子作的物件，斑便不現，就應當再洗，方算潔淨。

五九
這就是論羊毛衣、麻衣、織成的物料、並皮作的物件、發霉斑如癩、定潔與不潔的條例、

第十四章 主曉諭摩西說長癩的人得潔淨也有定例須領他到祭司那裏祭司出營外察看見長

癩的癩疾好了祭司吩咐人爲這得潔淨的人取兩隻潔淨的活鳥和柏香木絳色線牛膝草來祭司又

第十四章

主曉諭摩西說、長癩的人得潔淨、也有定例、須領他到祭司那裏、祭司出營外、察看見長

癩的癩疾好了祭司吩咐人爲這得潔淨的人取兩隻潔淨的活鳥和柏香木絳色線牛膝草來祭司又

吩咐用瓦器盛水宰一隻鳥在上面祭司便將那隻活鳥和柏香木絳色線並牛膝草一同蘸於宰在

治水上白鳥血時月以瀝石癩疥溲瀉下白人身上一七次溲瀉他非治鳥方在日里裏得溲白人當洗衣

半紅半白的斑、應當被祭司察看、祭司見患處比別處的皮顯深、其上的毛也變白了、這是癩疾發在長瘡的地方、祭司便定他爲不潔、祭司若見患處沒有白毛比別處的皮不顯深、並且顏色發黑、祭司便當禁鎖他七日、若患在皮膚上散溢、便是癩患、祭司就定他爲不潔、若斑的形狀與先前一樣、沒有在皮上散溢、便是瘡的痕迹、祭司就定他爲潔、○人若肉皮上有火傷、後來在那處長了半紅半白的斑、或全白的斑、祭司察看、見斑處的毛變白了、也比別處的皮顯深、這是癩疾發在火傷的地方、祭司就定他爲不潔、是癩疾了、若祭司察看、見斑處沒有白毛、也比別處的皮不顯深、並且顏色發黑、祭司當禁鎖他七日、到了第七日、祭司再察看、若見斑在皮上散溢、祭司就定他爲不潔、是癩疾了、若斑的形狀與先前一樣、沒有在皮上散溢、顏色又發黑、乃是因火傷長的癩、祭司必定他爲潔、不過是火傷的痕迹、○若男女或在頭上、或在鬚間有病患、祭司見患處比別處的皮顯深、其間有細黃毛、祭司就定他爲不潔、是禿瘡了、是頭上和鬚上的癩疾了、祭司若見患處比別處的皮不顯深、其間也沒有黑毛、祭司當禁鎖這患禿瘡的人七日、到了第七日、祭司再察看患處、若見禿瘡沒有散溢、其間也沒有黃毛、患處比別處的皮不顯深、那人便當難鬚、難髮、惟患處不可難、祭司再禁鎖他七日、到了第七日、祭司再察看禿瘡、若見禿瘡沒有在皮上散溢、也比別處的皮不顯深、祭司便定他爲潔、那人洗了衣服、便算潔淨了、若定他爲潔之後、禿瘡在皮上散溢、祭司察看、見禿瘡在皮膚上散溢、就不必察看有黃毛沒有、他已經不潔淨了、若見禿瘡的形狀與先前一樣、並且長了黑毛、禿瘡就算是好了、那人是潔淨了、祭司就定他爲潔、○若男女肉皮上長了許多白斑、祭司察看、見肉皮上有斑、白中透黑、這是白癬長在肉皮上、那人可以算爲潔淨、○人若脫落頭上的髮、那人可以算爲潔淨、不過是頭頂後禿了、人若脫落對額的頭髮、那人也可算爲潔淨、不過是頭頂前禿了、若在頂後或在頂前禿處長了半紅半白的瘡、這就是癩發在頂後或頂前禿處、祭司

九服、將毛髮都薙了去、用水沐浴、便算爲潔淨、然後可以入營、只是仍當住在自己的幕外七日、到第七日、再薙所有的毛髮、髮鬚和眉毛、並全身的毛都當薙掉、當用水洗衣沐浴、方算爲潔淨、第八日、須取沒有殘疾的公綿羊^二羔兩隻、沒有殘疾未盈歲的母綿羊^三羔一隻、又取和油的細麪伊法十分之三爲素祭、又取油一羅革^四、一羅革約十^五兩下同、行潔禮的祭司、將受潔禮的人和這些物都帶到會幕門、到主面前、祭司將一隻公羊^六羔獻爲贖愆祭、並配獻一羅革油、都在主面前搖一搖、在聖地在宰贖罪祭牲和火焚祭牲的地方宰羔、這贖愆祭的牲歸與祭司與贖罪祭一樣、是至聖的、祭司用贖愆祭牲的血、抹在受潔禮的人的右耳垂上、又抹在他右手和右腳的大指上、祭司將那一羅革油、倒一些在自己的左掌裏、用右手^七的指頭、蘸在左掌裏的油中、七次灑在主面前、又用掌中所剩的油抹在受潔禮人的左耳垂上、並抹在右手^八腳的大指上、就是抹贖愆祭牲血的處、祭司將掌中所剩的油抹在受潔禮人的頭上、在主面前爲他贖罪、祭司獻贖罪祭、爲那先前不潔如今受潔禮的人贖罪、然後宰火焚祭牲、祭司將火焚祭和素祭獻在祭臺上、爲那人贖罪、那人便得潔淨、那人若貧乏不能全備、可以但獻一隻羔羊、爲要搖一搖作贖愆祭、爲他贖罪、又取和油的細麪伊法十分之一、爲素祭、和油一羅革、又按他力量、或取兩隻鵓鳩、或取兩隻雛鴿、一隻作贖罪祭、一隻作火焚祭、得潔後第八日、當將這些奉到祭司那裏、到會幕門、到主面前、祭司將贖愆祭的羔和那一羅革油、在主面前搖一搖、宰了贖愆祭的羔、祭司用血抹在受潔禮人的右耳垂上、又抹在他右手和右腳的大指上、祭司又將油倒一些在自己的左掌裏、用右手^九指蘸左掌中的油、七次灑在主面前、又用手中的油抹在受潔禮人的右耳垂上、又抹在他的右手和右腳的大指上、就是抹贖愆祭牲血處、祭司將他手裏所剩的油抹在受潔禮人的頭上、在主面前爲他贖罪、又將他力量所能預備的、或鵓鳩、或雛鴿、一隻獻爲贖罪祭、一隻獻爲火焚祭、與素祭一同獻上、祭司在主面前、爲那受

大祭司入聖所行宜盡禮
用犢一牡綿羊一

用牡山羊二亦用牡綿羊

爲民獻贖罪祭

第十六章

亞倫的兩個兒子、近到主面前死了、死了之後、主曉諭摩西吩咐他說、告訴你兄亞倫、不

可隨時進聖所的幔內、到蓋法置的贖罪蓋前、恐怕他死亡、因爲我必要在雲中顯現在贖罪蓋上、亞倫

若進聖所、須用一隻公牛犢爲贖罪祭、一隻公綿羊爲火焚祭、當穿白細麻布聖衣、下體穿白細麻布袴、

繫上白細麻布帶子、頭戴白細麻的帽子、^{頭戴白細麻的帽子或}這都是聖衣、須用水沐浴身體、然後裝

束、當從以色列的會衆取兩隻公山羊爲贖罪祭、一隻公綿羊爲火焚祭、亞倫須將爲自己作贖罪祭的

公牛犢獻上、爲自己和眷屬贖罪、牽兩隻公山羊來、使羊站在主面前、在會幕門、亞倫爲兩隻羊拈鬮、^或

亞倫須作二圖、^{亞倫須作二圖}放在兩隻羊上、按鬮分定、一隻歸與主、一隻歸與阿撒瀉勒、亞倫便將那按鬮歸與主的公山羊牽來、獻

上爲贖罪祭、那按鬮歸與阿撒瀉勒的公山羊、當活着站在主面前、用以贖罪、然後放在曠野、歸與阿撒

瀉勒、亞倫又將爲自己作贖罪祭的牛犢牽來獻上、爲自己和眷屬贖罪、隨後就宰作贖罪的公牛犢、從

主面前的祭臺上將炭盛滿香爐、將細香麪一捧拿到幔內、將香放在火上、在主面前、香煙便遮掩法櫃

上的贖罪蓋、他便不至死亡、又拿進公牛犢的血來、用指蘸血灑在贖罪蓋的東面上、又七次灑在贖罪

蓋的前面、隨後宰爲民作贖罪祭的公山羊、將這羊的血拿到幔內、灑在贖罪蓋上、又灑在贖罪蓋的前

面、與灑公牛犢的血一樣、亞倫因以色列人的污穢愆尤罪過、當這樣爲內聖所行潔淨禮、又因以色列

人的污穢、在會幕四圍、^{以色列人的污穢在會幕四圍或}也當爲會幕這樣行、亞倫進內聖所贖罪、會幕

裏不許有人、直等到他出來、亞倫這樣爲自己爲眷屬爲以色列的全會贖罪、他便出來到主面前的祭

臺前、爲祭臺行潔淨禮、用公牛犢的血和公山羊的血、抹在祭臺的四角、又用指蘸血七次灑在祭臺上、

他這樣潔淨祭臺、除掉以色列人的污穢、使祭臺成聖、祭司爲內聖所和會幕並祭臺行潔淨禮已畢、^或

身潔後獻祭
行潔禮身潔後獻祭
行潔禮

八 患白濁的人的身、就不潔到晚、須洗衣服、用水沐浴、若患白濁人睡在潔淨人身上、那人就不潔到晚、須洗衣服、用水沐浴、患白濁的人所騎的物、也爲不潔、患白濁的人身下物件、凡摸了的、不潔到晚、拿了的不潔到晚、須洗衣服、用水沐浴、患白濁的人若沒有洗手摸了人、那人就不潔到晚、須洗衣服、用水沐浴、患白濁的人所摸的瓦器、應當打破、所摸的一切木器、須用水刷洗、患白濁的人好了、須從好的那日計算七日、須洗衣服、用活水沐浴身體、然後方算潔淨、到第八日、當取兩隻鴿鳩、或取兩隻雛鴿、奉到會幕門到主面前、交與祭司、祭司用一隻獻爲贖罪祭、一隻獻爲火焚祭、因他患白濁、在主面前爲他贖罪、○人若夢遺、就不潔到晚、須用水沐浴全身、凡衣服、或皮子、爲精所污染、就不潔到晚、須用水洗淨、若男女構精、兩人都不潔到晚、都當用水沐浴、○婦人行經、必七日不潔、凡摸他的、必不潔到晚、婦人不潔的日子、凡他所睡之物、都爲不潔、凡他所坐之物、也都爲不潔、凡摸他牀褥之類的、必不潔到晚、應當洗衣服、用水沐浴、凡摸他所坐的物的、必不潔到晚、應當洗衣服、用水沐浴、若摸了他牀上的物、或摸了他所坐物上的物、必不潔到晚、人若與那婦人同寢、染了他的污穢、也必七日不潔、那人所睡的牀褥、也爲不潔、若婦人在行經以外、有許多日子崩漏、或行經之後、崩漏幾日、凡崩漏的時候、與行經一樣不潔、崩漏的時候、凡他所睡的牀褥、所坐的物件、與行經時候一樣不潔、凡摸這些物的人、都不潔到晚、應當洗衣服、用水沐浴、若崩漏已止、當從止住的日子計算七日、然後可算潔淨、到第八日、當取兩隻鴿鳩、或兩隻雛鴿、奉到祭司那裏、到會幕門前、祭司用一隻作贖罪祭、一隻作火焚祭、因婦人崩漏污穢、在主面前爲他贖罪、你們當警戒以色列人、謹慎、莫染污穢、恐怕他們染污穢、污穢了、在他們中間的我的居所、遂致死亡、^三以上是論凡患白濁和遺精染污穢、婦女行經和崩漏、及患淋的或男或女、並人與不潔淨的婦人同睡的條例、

禁食自斃與
獸噬者

禁淫婚

禁淫亂

十二 向他發怒、將他從民中滅絕、因為凡活物^{活物或}的生命、都是在血中、我賜與你們、可以灑在祭臺上、為
十一 你們生命贖罪、因為生命在血裏、所以血可以為生命贖罪、所以我命以色列人說、你們都不可喫血、住
十 在你們中間的外邦客旅、也不可喫血、凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客旅、若打獵得
九 了可喫的禽獸宰了、須用土將血掩蓋、因為凡活物的生命都是在血中、所以我命以色列人說、凡活物
八 的血不可喫、凡活物的血、就是他的生命、凡喫了的、必被滅絕、人若喫自死的牲畜、或野獸咬死的牲畜、
七 無論是本處人是外邦客旅、都不潔到晚、必須洗衣服、用水沐浴、然後方為潔淨、若不洗衣服沐浴、就負
六 罪愆、

第十八章 主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、我耶和華是你們的上帝、你們會寄居的伊及國、那

裏人的行為、不可效法、我要領你們到迦南地、那裏人的行為、也不可效法、不可隨從他們的習俗、只當
遵敬我的法度、謹守我的條例、按照而行、我耶和華是你們的上帝、應當謹守我的條例法度、人若遵行、
必因而得生、我是主、凡你們衆人、不可與骨肉之親、親近苟合、我是主、不可與母苟合、若苟合、便辱沒了
父母、不可與繼母苟合、若苟合、便辱沒了父、你姐妹、無論異父異母、生在家、生在外、都不可與他苟合、不
可與孫女和外孫女苟合、若苟合、便辱沒了自己、你繼母、從你父生的女兒、也算你妹子、不可與他苟
合、你姑母是你父的骨肉、不可與他苟合、你姨母是你母的骨肉、不可與他苟合、不可與伯母、孀母苟合、
不可與兒媳苟合、不可與嫂子、弟婦苟合、若苟合、便辱了兄和弟、不可與你妻帶來的女兒苟合、也不可
娶你妻的孫女、或你妻的外孫女、與他苟合、他們也算戚屬、這樣行、是為惡俗、你妻尚在時、不可娶他的
姐妹、與他苟合、激動妻的嫉妒、婦人行經、不可與他親近苟合、不可與別人的妻同室、玷污己身、不可將
你的兒女、焚獻摩洛、不可褻瀆你上帝的名、我是主、不可與男行淫、這是可憎嫌的惡事、無論男女、都不

使羊任咎縱
之於野

歲守贖罪節

宰牲宜獻血
於幕前之祭臺

禁祭鬼魔

禁食血

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

色列人的愆尤、過犯、罪孽、都加在羊的頭上、將羊交與預先派定的人、送到曠野放去、使羊將他們一切的愆尤都帶到沙漠地去、那人將羊放在曠野、隨後亞倫進會幕、將入內聖所時穿的白細麻布衣脫下、放在那裏、在聖地用水沐浴身體、穿上常穿的衣服出來、將自己的火焚祭和民的火焚祭獻上、爲自己又爲民贖罪、將贖罪祭牲的脂油燒在祭臺上、那放羊往阿撒瀉勒那裏去的人、應當洗衣服、用水沐浴身體、然後方可進營、作贖罪祭的公牛犢和公山羊、其血既拿入內聖所贖罪、便當運到營外、連皮帶肉並糞都用火焚燒、燒的人應當洗衣服、用水沐浴身體、然後可以進營、應當如此行在七月初十日、爲永遠的定例、你們也當自己苦苦齋戒、一切工都不可作、無論是本處的人是住在你們中間的外邦客旅、因爲這日子、祭司爲你們贖罪、使你們得潔、使你們在主面前脫離所犯的一切罪愆、成爲潔淨、這日你們當守爲大安息日、也當自己苦苦齋戒、爲永遠的定例、那接續父受膏被派作大祭司的、當穿白細麻聖衣行贖罪禮、爲內聖所和會幕並祭臺行潔淨禮、又爲諸祭司和會衆贖罪、一年一次當如此行、爲以色列人贖一切罪、這爲永遠的定例、於是亞倫遵着主所吩咐摩西的行了、

第十七章

主吩咐摩西說、你曉諭亞倫和他兒子們並一切以色列人說、主吩咐說、凡以色列族中

的人宰牛、或宰綿羊、或宰山羊、無論宰在營內、營外、若沒有奉到會幕門、在主的居所前獻與主、這人便算行殺戮、必算爲流血的罪、必在民中滅絕、這是爲要以色列人將他們在田野所宰的牲畜奉到會幕門、到主面前、交與祭司獻與主爲平安祭、祭司將血灑在會幕門前主的祭臺上、並燒脂油、爲獻與主的馨香、以色列人不可再祭祀所妄從的鬼魔、這爲他們世世代代所當守永遠的定例、你又應當曉諭他們說、凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客旅、宰牲畜獻火焚祭、或別類的祭、若不奉到會幕門前獻與主、那人必在民中滅絕、凡以色列族中的人、或住在以色列人中的外邦客旅、若喫血、我必

獻兒女於摩
 洛者殺無赦
 目擊其事伴
 爲不見者亦
 必懲罰
 信邪術者必
 見絕於民中
 當自聖潔

二十 可穿麻與羊毛間雜作的衣服、婢已受聘、還沒有被贖出、被釋放、人若與他苟合、應當責打、只是二人不
 三三 治死、因爲婢還沒有被釋放、那人並當將一隻公綿羊奉到會幕門前、獻與主爲贖愆祭、祭司用贖愆祭
 三三 的公羊、在主面前爲那人贖所犯的罪、那人便蒙赦免、○你們到了迦南地、栽種各樣結果的樹木、應當
 三三 以初結的果爲不潔、三年內當以爲不潔、不可喫、第四年所結的一切果子、當以爲聖物、獻與主、以爲讚
 三三 美、第五年方可喫樹上果子、如此行、後來所結的果必豐盛、我耶和華是你们的上帝、不可喫帶血的物、
 三三 不可占卜、不可用法術、頭的周圍不可薙鬚鬚的周圍不可損壞、不可爲死人割身上的肉、不可在身上
 三三 刺花紋、我是主、不可辱沒自己的女兒、使他爲妓、恐怕淫亂行在國內、以至國滿惡俗、應當謹守我的安
 三三 息日、敬畏我的聖所、我是主、不可信從交鬼的和術士、不可詢問他們、以致玷辱自己、我耶和華是你们的
 三三 上帝、見白髮的人當站起來、應當恭敬老人、應當敬畏你的上帝、我是主、在你们的地若有外邦客旅
 三三 住在你们中間、不可欺壓他、住在你们中的客旅、你們當與本地人一樣看待、當愛他如己、因爲你们在
 三三 伊及國也作過客旅、我耶和華是你们的上帝、你們聽訟不可行非義、尺丈平秤升斗都當公平、當用公
 三三 平的秤、公平的砵碼、公平的伊法、伊法見出伊及十六章三十一節公平的欣、欣見出伊及二章四節我耶和華是你们的上帝、
 三三 會領你们出伊及地、你们都當謹守遵行我一切條例法度、我是主、
 三三 第二十章 主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、凡以色列人或住在以色列中的外邦客旅、獻兒女
 三三 與摩洛的、必當治死、就是本地的民、用石頭將他砍死、那人將兒女獻與摩洛、污穢我的聖所、褻瀆我的
 三三 聖名、我必向他發怒、將他從民中滅絕、那人將兒女獻與摩洛、若本地的百姓裝作沒有看見、不將他治
 三三 死、我必向他和他眷屬發怒、將他並與他一同行邪崇拜摩洛的人都從民中滅絕、人若行邪妄從交鬼
 三三 的和術士、我必向那樣人發怒、將他從民中滅絕、你們應當自己成爲聖潔、因爲我耶和華是你们的上帝

二四 可與獸行淫、玷染己身、這是可憎嫌的惡事、不可行這些事玷污自己、我在你們面前所要趕逐的諸族、
二五 都行了這樣事、玷污了自己、連那地也染了污穢、因此我討那地居民的罪、使地不容_{作吐下同}居住、無
二六 論是本處人是住在你們中間的外邦客人、都當遵守我所吩咐的條例法度、不可行這可憎的事、因為
二七 在你們以先居那地的人行了這些可憎的事、使地染污穢、你們若也玷污了地、惟恐那地也不容你們、
二八 如不容在你們以先住的民一般、凡這一切可憎的事、人若有行了的、必在民中滅絕、你們當守我所吩
二九 咐守的、那在你們以先的人可憎的惡俗、不可習染、以致污穢自己、我耶和華是你們的上帝、

第十九章

主吩咐摩西說、

你告訴以色列會衆說、我耶和華是你們的上帝、為聖、你們也當為聖、你

們各人都當敬畏父母、守我的安息日、我耶和華是你們的上帝、不可崇拜偶像、_{或作不可}為自己鑄神像、我耶和華是你們的上帝、若獻平安祭與主、當樂意而獻、_{當樂意而獻、或作六}在獻的日子和次日、

可以喫祭牲的肉、若剩到第三日、就當用火焚燒、若第三日還喫、便為可憎、必不得蒙悅納、喫的人必定

有罪、因他褻瀆主的聖物、那人必在民中滅絕、收割田地間的五穀、不可收割到田角、收割的時候所遺

落的、不可拾取、你摘葡萄園的果、有剩下的、不可再摘取、遺落在地上的、不可拾取、當拾給貧民和外邦

客旅、我耶和華是你們的上帝、不可偷竊、不可說謊言、不可彼此欺騙、_{十二}不可指着我的名起假誓、以致褻瀆

你上帝的名、我是主、不可虧負人、也不可搶奪、應當給雇工人的工價、不可留到次日、不可咒詛耳聾的

人、不可放妨礙的物在瞽目人面前、當敬畏你的上帝、我是主、聽訟時、不可行不義、不可偏護貧窮人、不

可徇庇有勢力的人、當按公平判斷、_{十六}不可在你們民間往來讒毀人、不可起意謀害人、_{或作不可妄證}我是主、不可心裏憎嫌你的同族、_{同族原文}兄弟、應當勸責同人、免得你因他陷在罪裏、不可報仇、不可怨恨本國

的人、應當愛人如己、我是主、應當守我的條例、不許你們牲畜與異類交媾、不可攪雜穀種種你田地、不

祭司當自聖
潔祭司何等
婦人不可娶

祭司之女行
淫必焚以火

示大祭司何
者可娶何者
不可娶

祭司體有不
備者不可前
來供職

祭司若蒙不
潔毋近聖物

如何乃潔

五 不可使頭頂光禿、不可薙除鬚鬚的邊沿、不可割自己的肉、應當在他們上帝面前作聖潔的人、不可褻
六 瀆他們上帝的名、因為獻火祭以饗他們的上帝耶和華、便當爲聖、不可娶妓女和被污的女爲妻、也不
八 可娶被休的婦人爲妻、因他在上帝面前應當爲聖、你應當使他爲聖、因他獻祭物以饗你的上帝、當以
九 他爲聖、我是耶和華、使你們爲聖的是聖、祭司的女兒、若行淫玷污自己、辱沒他父、應當用火燒死他、衆
十 弟兄中頭受膏抹、穿了聖衣、被分派作大祭司的、不可露頭、不可撕衣、不可臨近死人、就是爲父母、也不
十一 可自己染污穢、不可出聖所、不可污褻他上帝的聖所、因爲上帝聖膏的冕在他頭上、我是主、大祭司娶
十二 妻、但可娶處女爲妻、寡婦、被休的婦、被污的女和妓女、都不可娶、但可從本族中娶處女爲妻、在他本族
十三 中、不可玷污他的後裔、因我就是耶和華、分別他爲聖、○主吩咐摩西說、你曉諭亞倫說、你歷代子孫、有
十四 殘疾的、不可就近前來獻祭物以饗他的上帝、凡有殘疾的、都不可就近前來、就是瞎眼的、癩腿的、缺鼻
十五 的四肢不齊的、折手折脚的、駝背的、乾瘦的、眼有雲膜的、長疥長癬的、損壞腎子的、祭司亞倫子孫、凡有
十六 殘疾的、都不許就近前來與主獻火祭、因爲他有殘疾、不可就近前來獻祭物以饗他的上帝、祭上帝的
十七 物、無論是至聖的、是聖的、他卻可喫、但不可到幔前、也不可就近祭臺前、因爲他有殘疾、恐他污褻我的
十八 聖所、因我就是耶和華、已使他們爲聖、於是摩西曉諭亞倫和他子嗣、並以以色列衆人、
十九 第二十二章 主吩咐摩西說、你曉諭亞倫和他子嗣說、以色列人將物分別爲聖、獻與我、有時當自
二十 禁、不可享用、恐怕褻瀆我的聖名、我是主、吩咐他們說、凡你們歷代子孫、若有人身上不潔、近了以色列
二十一 人、分別爲聖、獻與主的物、他必在我面前滅絕、我是主、凡亞倫子孫中、患癩的、或患白濁的、不可喫聖物、
二十二 直等他潔淨、若摸了因屍染污穢的人、或是夢遺的、或摸了可使人染污穢的蟲、或摸了可使人染污穢
二十三 的人、無論那人身上有何等的不潔、摸了這類、就不潔到晚、若沒有用水沐浴身體、不可喫聖物、到日入

詛父母者殺
無赦
嚴禁諸端淫
亂

與獸淫者殺
無赦

嚴禁與不潔
之婦親暱
要
違命自潔爲

行邪術者殺
無赦

非至親之屍
該祭司毋近
染污穢

四三 二一 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九

帝你們應當謹守遵行我的條例、我耶和華是使你們成聖潔的、凡呪詛父母的必當治死、因呪詛父母、
死罪必歸於他、人若與別人的妻淫亂、姦夫淫婦都應當治死、人若與父的繼室淫亂、就辱沒了父、死罪
必歸這二人都當治死、人若與兒婦淫亂、便是行了逆倫的事、死罪必歸這二人都當治死、人若與男子
行淫、便是行了可憎惡的事、死罪必歸這二人都當治死、人若娶妻並娶其母、這是惡俗、應當將這三人
燒死、使你們中間沒有這樣惡俗、人若與獸淫亂、應當治死、也應當殺獸、若婦人與獸淫亂、應當殺這婦
人並殺獸、死罪必歸他們、都當治死、人若娶姐妹、無論是同父異母的是同母異父的、彼此苟合、這是可
恥的事、必在他們本民眼前被滅絕、因他與姐妹苟合、罪必歸他、人若與行經的婦人同臥交媾、婦人雖
行經也順從他、這二人必在民中滅絕、不可與姨母姑母苟合、若苟合便是與骨肉淫亂、罪必歸他們、
若與伯母孀母苟合、就是辱沒了伯叔、罪必歸他們、必無兒女而死、人若娶嫂子或弟婦、便辱沒了兄和
弟、這是污穢的事、他們必無兒女、你們應當謹守遵行我一切條例法度、這樣我領你們到的地、必容你
們居住、必容你們居住原文我在我們面前所要驅逐的那些族、你們不可從他們的習俗、他們行這惡事、
所以我憎惡他們、應許你們說、你們必得他們的地爲業、我將那流乳與蜜的地賜你們爲業、我耶和華
是你們的上帝、是從萬民中揀選你們的、我們當分別飛禽走獸的潔與不潔、我所吩咐你們當以爲不
潔的飛禽走獸和動在地上的活物、你們都不可因這些物使自己爲可憎、你們當在我面前作聖潔的
人、我就是耶和華爲聖、又從萬民中特揀選你們作我的民、無論男女、凡交鬼的、或有法術的、死罪必
歸他、應當治死、就是用石頭砍死、

第二十一章 主吩咐摩西說、你曉諭祭司亞倫子孫說、不可爲民中的死者自己染污穢、惟獨爲骨
肉之親、卽如父母兒女弟兄和未出嫁作處女的姐妹方可、就是爲民長、也不可染污穢辱沒他的職分、

宣示當守之
節明
安息日

逾越節

宜獻初登之
禾一束

七七節

收穫須爲貧
民客族留餘

三 使你們爲聖的、我也領你們出了伊及、作你們的上帝、我是主、

二十三章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、耶和華的節期、就是你們所當宣告爲聖會的、我

的節期乃此、六日內、你可以作工、到第七日、是大安息日、當有聖會、無論何工都不可作、在你們所住的

各處都當守這日爲主的安息日、到了日期、你們所當宣告爲聖會的主的節期、就是這些、正月十四日

下晚、是主的逾越節、這月十五日、是主的無酵節、當七日喫無酵餅、第一日、當有聖會、一切工都不可作、

七日內當與主獻火祭、第七日也有聖會、一切工都不可作、○主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、你們

到了我賜與你們的地、收割百穀的時候、須將初熟先割的禾稼一捆、奉與祭司、祭司在安息日的次日

將禾捆在圭前搖一搖、使你們得蒙悅納、在搖禾捆的日子、當用未盈歲沒有殘疾的公綿羊羔獻與

主爲火焚祭、又配上和油的細麵伊法六章三十六章十分之二爲素祭、獻與主爲馨香的火祭、又奠酒

一欣欣見出伊及二、十九章四十節四分之三、獻這祭物與你們上帝那日子、以先、新糧、無論是作成餅、是燒的子粒、是

搗的子粒、都不可喫、這在你們所住的各處、爲世世代代永定的例、你們當從安息日的次日、就是從獻

被搖的禾捆那日起、再算滿七七日、到第七安息日的次日、共計五十日、當用新麵作素祭、獻與主、從你

們住處、取細麵伊法十分之二、加酵燒成二餅、奉來搖一搖、用以獻初熟的物與主、這餅以外、另用未盈

歲沒有殘疾的公綿羊羔七隻、公牛犢一隻、公綿羊兩隻、獻與主爲火焚祭、又有配獻的素祭、奠酒、爲馨

香的火祭、獻與主、又獻公山羊一隻爲贖罪祭、未盈歲的公綿羊羔兩隻爲平安祭、祭司將這二羔與初

熟的麥子所作的餅、一同在圭前搖一搖、這是獻與主的聖物、是歸與祭司的、這日你們當宣告聖會、

無論何工都不可作、這在你們住的各處、爲世世代代永定的例、你們收割地上五穀、不可收到田角、所

遺落的不可拾取、當捨與貧民和外邦客旅、我耶和華是你們的上帝、○主吩咐摩西說、你曉諭以色列

示以祭司家
孰可食聖物

牲不純備不
可獻為祭

祭日乃可獻為
祭
論食酬恩祭
牲肉

八 的時候、他算潔淨、然後方可喫聖物、因為這是他倚靠的口食、不可喫自死的牲畜、或野獸咬死的牲畜、
 九 染污穢、我是主、應當守我所吩咐守的、若褻瀆了、就陷在罪裏、必至死亡、我耶和華是使他們為聖的、凡
 十 外人不可喫聖物、住在祭司家的客、或祭司雇的工人、都不可喫聖物、祭司用錢買的人口、可以喫聖物、
 十一 生長在祭司家的人、也可以喫祭司所喫的物、祭司的女兒嫁與外人、不可喫所奉獻的聖物、若祭司的
 十二 女兒是寡婦、或被休沒有兒子、歸到他家裏、與他小時一樣、可以喫他父所喫的物、只是外人不可喫、
 十三 若有人誤喫聖物、當償還聖物的價值、另加五分之一、交與祭司、不可污褻以色列人分別為聖獻與主
 十四 的物、以色列人所分別為聖的物、若是喫了、就是自取罪愆、我耶和華是使他們為聖的、○主吩咐摩西
 十五 說、你曉諭亞倫和他子孫、並以色列的衆人說、凡以色列族的人、或住以色列人中的外邦客旅、若獻祭
 十六 物與主為火焚祭、無論是還願、是樂意而獻、所獻的無論是牛、是綿羊、是山羊、都當沒有殘疾的、公的、如
 十七 此方蒙悅納、凡有殘疾的牲畜不可獻、若獻必不蒙悅納、若獻平安祭與主、或是還願、或是樂意而獻、所
 十八 獻的無論是牛、是羊、須用純全沒有殘疾的、如此方蒙悅納、若瞎眼的、受傷的、肢體殘缺的、長瘰癧的、長
 十九 瘡癢的、長癰疥的、不可獻與主、不可獻在祭臺上為獻與主的火祭、肢體過長、或過短的牛羊、只可作樂
 二十 意獻的用、若用以還願、必不蒙悅納、外腎損傷的、或閹割的牲畜、不可獻與主、在你們住的地、不可這樣
 二十一 行、若外邦人要將此等牲畜獻與你們上帝為祭、你們也不可收受、或作你們從外邦人得此等牲
 二十二 此等牲畜、體是受傷損有殘疾的、若獻不得蒙悅納、○主吩咐摩西說、纔生的牛或綿羊、或山羊、當七日
 二十三 跟隨母、八日以後、纔可獻與主為火祭、如此方蒙悅納、無論牛羊、不可同日宰母亦宰子、若獻感謝、或作
 二十四 祭與主、當照自己的心願而獻、當按照自己的心願而獻、或作祭肉、只可在獻的日子喫、不可留到明日、
 二十五 我是主、你們當謹守遵行我的誠命、我是主、不可褻瀆我的聖名、我要在以色列中顯為聖、我耶和華是

示羅密子襲
瀆主名

示以襲瀆主
名者宜如何
處治

示以殺人者
宜如何處治
致損於人者
宜如何懲辦

呪詛看見擊
斃於石

論安息年

九八 七 六 五 四三 二一 二三 二二 二一 二〇 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九八

上當獻與主的火祭、每安息日、常擺設在主面前、這是以色列人所當獻的、這為永約、^九當歸與亞倫和他子孫、當喫在聖所、這為至聖的物、是歸與他的、是他從獻與主的火祭中得來的分、這為永例、○有一人他母是以色列女子、他父是伊及人、往來在以色列人中、有一日這以色列女的子在營裏與一個以色列人爭鬪、^{十一}這以色列女的子、襲瀆了主名、並且呪詛人、便將他送到摩西那裏、這人的母名叫示羅密、是但支派底伯利的女、他們就將這人收在監牢裏、等候主的示諭、主吩咐摩西說、將那呪詛的人領到營外、使凡聽見的人都接手在他的頭上、會衆就用石頭砍死他、你又當曉諭以色列人說、凡呪詛他上帝的、必是有罪的、襲瀆主名的、必當治死、會衆必當用石頭砍死他、無論是外邦客旅、是本地的人、襲瀆主名的、必當治死、凡傷害人性命的、必當治死、打死人的牲畜的、必當用牲畜償還牲畜、人若傷損人的身體、也當照樣傷損他的身體、^{十二}原文作必將他所行以傷償傷、以眼償眼、以牙償牙、人傷損人的身體、也當傷損他的身體、打死人的牲畜、當償還牲畜、殺人的應當治死、無論是外邦客旅、是本地人都按一例懲辦、我耶和華是你們的上帝、於是摩西曉諭以色列人、以色列人將那呪詛的人領到營外、用石頭砍死、以色列人都遵着主所吩咐摩西的行了、

第二十五章

主在西乃山吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了我所要賜與你們的地、必當有一年、使地安息、在主面前守為安息年、六年內、可以耕種田地、修理葡萄園、收斂出產、^四到第七年、地土應當安息、在主面前守為安息年、不可耕種田地、不可修理葡萄園、^五收斂時遺落在地裏的子粒、這年生出來長成莊稼、不可收割、不修理的葡萄樹結的葡萄、不可摘取、這是使地安息的年、^六安息年地土所出產的、你與你僕婢和雇的工人、並住在你那裏的外邦客旅、可以大家公喫、你的牲畜和在你地的野獸、也都可以喫、這年的土產、你當計算七個安息年、就是七七年、計算七個安息年、共為四十九年、七月初

吹角節

贖罪日

居廬節

以清油燃燈

論陳設餅

二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六

人說、七月初一日、你們守爲安息日、當有聖會、並當吹角爲記、無論何工都不可作、並當獻火祭與主、○主吩咐摩西說、七月初十日是贖罪日、當有聖會、當苦苦齋戒、並當與主獻火祭、當這日無論何工都不可作、因是贖罪日、在你們的上帝耶和華面前爲你們贖罪、當這日凡不苦苦齋戒的、必在民中絕滅、凡這日作工的、我必將他從民中除滅、這日無論何工都不可作、這在你們各住處、爲世世代代永遠的定例、當守這日爲大安息日、也當苦苦齋戒、從初九日下晚到次日下晚、當守爲安息日、○主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、這七月十五日、是居廬節、應當在主面前守這節七日、第一日有聖會、無論何工都不可作、七日內、當與主獻火祭、第八日、也當有聖會、又當與主獻火祭、這是大會的節期、無論何工都不可作、這就是主的節期、你們都當宣告爲聖會、獻火祭與主、火焚祭、素祭、平安祭、並奠酒、各日獻所當獻、各日奠所當奠、這節期是在主的安息日之外、所獻的祭、是在你們獻與主的禮物之外、還願之外、樂獻之外、七月你們收藏土產既畢、當守主的節期、自十五日起共守七日、第一日是安息日、第八日也是安息日、第一日、當拿嘉美樹上的果、巴勒瑪樹條、茂密的樹枝、和長在水旁的柳枝、在你們的上帝耶和華面前歡樂七日、每年七月、當在主面前守這節七日、這爲你們世世代代永遠的例、當七日居在廬中、凡以色列本地的人、都當居在廬中、使你們歷代子孫、知道我領以色列人出伊及的時候、使他們居在廬中、我耶和華是你們的上帝、於是摩西將主節期傳示以色列人、

第二十四章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人、將油果搗成、可以點燈極清的油、取來交與你、用以

時常點燈、在會幕中、在遮掩法櫃的幔外、亞倫當修理燈、自夜至旦、常點在主面前、這爲你們世世代代永遠的例、亞倫當常在主面前、放燈在精金燈臺上、○你當用細麪燒成十二餅、每餅用麪伊法十分之二、將餅列爲兩行、累下同、每行六餅、擺設在主面前、精金桌子上、又將純淨的乳香攔在每行上、這是餅

宜顧恤貧乏

同族自賣宜如何待之

族有自賣者宜贖之

禁偶像

宜虔敬

福命者降之

三

三

三

四

四

四

四

四

四

四

五

五

五

五

五

五

五

五

五

可賣。○若你族中人窮乏敗落在你面前、當幫助他、待他如待客旅、或寄居的人、使他能同你度日、不可

向他要利息、應當敬畏你的上帝、使你同族的人能同你度日、你若借錢或糧食與他、不可向他要利息、

我耶和華是你們的上帝、會領你們出伊及、爲要將迦南地賜與你們、爲要作你們的上帝。○你族中若

有人窮乏、將自己賣與你、你不可使他像奴那樣作工、他在你家裏、你當待他如寄居的客、或如雇的工

人、他可以在你家裏作工到禧年、禧年既屆、他自己和他兒女都離你家而去、回他的本家、仍享先人的

遺業、因爲凡以色列人都是我的僕人、是我領出伊及的、不可賣爲奴、你使喚他不可過嚴、當敬畏你的

上帝、你的奴婢、只可以在你四圍的異邦人中買、外邦人的後裔宗族、住在你們中間、生在你們國裏、你

們也可以買爲奴婢、當作家業、遺留與子孫、永遠爲業、世代爲奴婢、惟以色列人都是弟兄、若彼此使喚、

不可嚴刻、住在你那裏的外邦客旅若發達、你本族卻有人窮乏、將自己賣與作客的外邦人、或賣與生

在你國客旅的宗族、賣了之後、必當贖出他來、他本家的人必當有人贖他、或是伯叔贖他、或是叔伯弟

兄贖他、或是本族的人贖他、他若能以自贖、就當自贖、贖的時候、當與買主計算、從自賣的那年到禧年、

共有多少年、將賣銀折作歷年的工錢、如同工人、若算到禧年、剩下年多、便當按年數多賠還贖價、若剩

的年少、就當按年數少賠還贖價、他在主人的家裏、像一年一年雇的工人、你不可容外人在你目前嚴

刻待他、若他不能如此得贖、到了禧年、他自己與他兒女、都可出去自由、因爲以色列人是我的僕人、我

會領他們出伊及國、所以是我的僕人、我耶和華是你們的上帝、

第二十六章 你們不可在你們的地方作偶像、不可立雕刻的偶像柱像、不可鑿像在石頭上、設立

敬拜、我耶和華是你們的上帝、當守我的安息日、敬畏我的聖所、我是主、你們若謹守遵行我的條例、誠

命、我必降下時雨來、使地生物、使田野的樹木結果、使你們打糧食、直到摘葡萄的時候、摘葡萄直摘

三三 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

的地荒涼、甚至住在你們地上的你們仇敵、無不驚異、我將你們散在異邦人中、我也拔刀追趕你們、使你們的地荒涼、城邑變為荒邱、你們寄居敵國、你們的地荒涼、那時地自可歇息、享安息年、你們住在這地上不守安息年、不容地土歇息、地土荒涼、自可歇息、你們剩下的人、我使他們在敵國中驚心喪膽、開風吹葉、也必奔跑、以為有敵人持刀趕逐、雖無人追趕、也必跌倒、雖無人追趕、也必奔逃、彼此衝撞、跌倒在刀劍之前、你們必在仇敵前站立不住、你們必在異邦中滅絕、必為仇敵的地所吞、你們剩下的人必因自己的罪和祖宗的罪在敵國中漸漸消滅、那時他們必承認自己的罪、和他們祖宗的罪、就是干犯我行動悖逆我的罪、我也按他們的逆行、分散他們在敵國、其後他們剛愎的心、不潔淨的心、或作卑服罪、我便記念我與雅各所立的約、也記念與以撒亞伯拉罕所立的約、並眷念這地、他們既藐視我的法度、心裏厭棄我的條例、必至遠離他們的本地、使地在荒涼無人的時候、得享安息、直待他們服罪、雖是這樣、他們住在敵國的時候、我卻仍不棄絕他們、不厭惡他們、不盡滅他們、不廢掉我與他們所立的約、因為我耶和華是他們的上帝、我必為他們追想我與他們先祖所立的約、我曾在異邦人眼前領他們先祖出伊及國、為要作他們的上帝、我是主、這就是主在西乃山託摩西為以色列人所立的典章法度律例、

第二十七章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、人若以人許願、就當估定他的價、將價值歸與主、從二十歲到六十歲、若是男、你便當按聖所的平、估定他的價為五十舍客勒、若是女、你便估定他的價為三十舍客勒、從五歲到二十歲、若是男、你便估定他的價為二十舍客勒、若是女、你便估定他的價為十舍客勒、從一月到五歲、若是男、你便估定他的價為五舍客勒、若是女、你便估定他的價為三舍客勒、從六十歲以外、若是男、你便估定他的價為十五舍客勒、若是女、你便估定他的價為十舍客勒、若那許

逆命者降之禍

到撒種的時候，使你們得有飽食，在你們的地安然居住，我賜平安在你們境內，使你們安然睡臥，無人驚嚇。我在你們的地必勦滅猛獸，不使刀兵經過你們的地，你們必追趕敵人，敵人被你們刀劍殺倒，你們五人必能追敵人一百，百人必能追敵人一萬，敵人必被你們刀劍殺倒，我要眷顧你們，使你們昌盛繁多。我與你們所立的約必應驗，你們喫陳糧，因新糧可以挪開陳糧，我要在你們中建立我的居所，我心必不厭惡你們，我要在你們中行走，我必爲你們的上帝，你們必爲我的民，我耶和華是你們的上帝，會領你們出伊及國，免你們作奴，我會毀折你們所負的軛，使你們得昂然而行。○你們若不聽從我，不遵行我這一切誠命，藐視我的條例，心裏厭棄我的法度，不遵我的一切誠命，違背我的盟約，我必懲治你們，使你們遭驚惶、患癆病、熱病，以至眼倦心傷，你們耕種也是徒然，必爲仇敵所吞喫，我必向你們發怒，使你們爲仇敵所敗，恨惡你們的，必轄管你們，雖無人追趕，你們也必逃竄，到如此地步，若仍不聽從我，我必爲你們的罪惡加七倍懲治你們，你們恃力驕傲，我必毀你們的力，使你們低微，使蓋你們的天如鐵，載你們的地如銅，你們徒然勞碌，地不出產，樹不結果，你們行動，若仍悖逆我，不肯聽從我，我必按你們的罪加七倍降罰與你們，必放野獸到你們中吞喫你們兒女，咬死你們牲畜，使你們人丁減少，以至道路荒涼，到這地步，若仍不受我的督責，行動還是悖逆我，我必按你們的逆行處治你們，按你們的罪加七倍懲罰你們，必使刀兵臨到你們，討你們背約的罪，使你們奔集在城內，我在你們中降瘟疫，使你們落在敵人手中，必斷絕你們所倚仗的糧，甚至十個婦人在一爐烘餅，稱一稱交與你們，雖喫卻不得飽，若到如此仍不聽從我，行動還是悖逆我，我必震怒，按你們的逆行處治你們，爲你們的罪加七倍懲治你們，甚至你們喫自己兒女的肉，我必破壞你們邱壇，毀滅你們日像，使你們屍首與你們偶像亂倒在一處，我心必憎惡你們，我使你們城邑變爲荒墟，使你們殿宇寂寞，我不再享你們的馨香，使你們

三三
數數、每第十隻須受印記、歸與主爲聖、三三不可較量好歹、也不可更換、若更換了、便所數的與所換的都爲
三四
聖不得贖、這就是主在西乃山、吩咐摩西曉諭以色列人的誠命、

以牲許願

以宅許願

以地許願

獻於主者不
得贖亦不得

牛羊什一歸
主不可更易

十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

願的人貧窮、無力按所估定的價出銀、便當將那所許的人領到祭司面前、祭司按許願的人的力量估他的價、^九所許的若是可獻與主的牲畜、凡許與主的、便算爲聖、不可更換、不可用好的換壞的、不可用壞的換好的、^{十二}若以牲畜更換牲畜、所許的與所換的都算爲聖、若所許的是不潔的牲畜、不可獻與主、便當牽牲畜到祭司面前、祭司看牲畜的好歹估牲畜的價、就按祭司所估的爲定、若要贖出來、當在你所估的價之外、加五分之一、^{十四}若人將房屋分別爲聖獻與主、祭司應當看房子的好歹估房子的價、就按祭司所估的爲定、若分別房子爲聖的人、要將房子贖出來、便當在你所估的價之外、加五分之一、房仍歸他、^{十六}若將祖遺的田地分別爲聖獻與主、就當按着可以散種若干估地的價、若可以撒大麥種一賀梅理、^{十七}約六升、便估價五十舍客勒、人若在禧年將田地分別爲聖、便以你所估的此價爲定、人若在禧年後、分石七斗、別田地爲聖、祭司便減去已過的年數、再推算到禧年、尙有多少年、按年數核銀、^{十八}或作祭司看到禧年尙銀而按已過的年數、若分別田地爲聖的人、要將田地贖出來、當在所估的價外加五分之一、田地仍舊歸他、^{二十}若不贖、或祭司賣與別人、就再不能贖了、到了禧年、田地從買的人手下出來、時候、就算歸與主的聖田、與永獻的田一般、歸與祭司爲業、若分別爲聖獻與主的田地、不是祖遺的、是自己買來的、祭司便替他推算到禧年、田價值銀若干、當日那人當將所估的價銀分別爲聖獻與主、^{二十二}到了禧年、田地仍歸賣主、就是業的原主、凡你估的價都當按聖所的平、二十季拉爲一舍客勒、只是牲畜的頭生、無論牛羊、原是屬主的、不用再別爲聖、^{二十五}若是不潔的牲畜、當按你所估的價贖出來、另外加五分之一、若不贖、應當按所估的價將牲畜賣去、凡永獻與主的、無論是人是牲畜、是產業、都不可賣、也不可贖、凡永獻的是至聖歸與主、^{三十一}凡人所永獻的、都不可贖、應當殺了、凡土產、無論是地裏收的糧食、是樹上結的果子、必將十分之一歸與主爲聖、人若要贖這十分之一、就當在這十分之一之外、另加五分之一、凡牛羣、羊羣、都當

主命摩西計
數民數

十二支派長
佐之

計數各支派
民數

舊約聖書

民數紀 零

二一 三 五四 七六 九八 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第一章 以色列人出伊及國後、第二年二月初一日、主在西乃野、在會幕中、吩咐摩西說、你須按着以色列會衆的門戶宗族、計數他們所有男丁、按數點名、以色列人凡二十歲以外能臨陣的、你與亞倫當按着隊伍、計數他們的人數、每支派中、各須有一人幫助你們、都要作本支派族長的、這些當幫助你們的人、今述說他們的名、流便支派是示丟珥的兒子、以利菴、西緬支派是蘇利沙代的兒子、示路蔑、猶大支派是亞米拿達的兒子、拿順、以薩迦支派是蘇押的兒子、拿坦業、西布倫支派是希倫的兒子、以利押約瑟的後裔、以法蓮支派是亞米忽的兒子、以利沙瑪、瑪拿西支派是比大轄的兒子、迦瑪列、便雅憫支派是基多尼的兒子、亞比但、但支派是亞米沙代的兒子、亞希謝、亞設支派是俄蘭的兒子、帕結迦得支派是丟珥的兒子、以利雅薩、拿弗他利支派是以南的兒子、亞希拉、這都是從會中召選來的、各作本支派的牧伯、都是以色列軍旅的統領、於是摩西亞倫率領這些名被記錄的人、二月初一日、招集會衆、會衆都各按宗族門戶述說家譜、從二十歲以外所有男丁、都計數點名、遵着主所吩咐摩西的命令、在西乃野、計數他們的人數、按着世系宗族家室、計數以色列長子流便的子孫、凡二十歲以外能臨陣的男丁名數、流便支派被數的人、共有四萬六千五百、按着世系宗族家室、計數西緬的子孫、凡二十歲以外能臨陣的男丁名數、西緬支派被數的人、共有五萬九千三百、按着世系宗族家室、計數迦得的子孫、凡二十歲以外能臨陣的男丁名數、迦得支派被數的人、共有四萬五千六百五十、按着世系宗族家室、計數猶大的子孫、凡二十歲以外能臨陣的男丁名數、猶大支派被數的人、共有七萬四千六百、按着世系宗族家室、計數以薩迦的子孫、凡二十歲以外能臨陣的男丁名數、以薩迦支派被數的人、共有五

舊約聖書

利未記

第二十七章

一百四十八

蘇押的兒子拿坦業被數的軍旅計五萬四千四百又有西布倫支派西布倫支派的牧伯是希倫的兒子以利押被數的軍旅計五萬七千四百凡歸猶大營被數的軍旅共計十八萬六千四百這是頭一隊前進的凡屬流便營肅下的軍旅各按隊伍在南面流便支派的牧伯是示丟珥的兒子以利荷被數的軍旅計四萬六千五百附流便的支派有西緬支派安營西緬支派的牧伯是蘇利沙代的兒子示路蔑被數的軍旅計五萬九千三百又有迦得支派迦得支派的牧伯是流珥的兒子以利雅薩被數的軍旅計四萬五千六百五十凡歸流便營被數的軍旅共計十五萬一千四百五十這是第二隊前進的隨後利未營搬運會幕正在前後營的中間起行都照安營的次序各歸各隊各隨各旗凡屬以法蓮營肅下的軍旅各按隊伍在西面以法蓮支派的牧伯是亞米忽的兒子以利沙瑪被數的軍旅計四萬五百附以法蓮的支派有瑪拿西支派瑪拿西支派的牧伯是比大蓓的兒子迦瑪列被數的軍旅計三萬二千二百又有便雅憫支派便雅憫支派的牧伯是基多尼的兒子亞比但被數的軍旅計三萬五千四百凡歸以法蓮營被數的軍旅共計十萬八千一百這是第三隊前進的凡屬但營肅下的軍旅各按隊伍在北面但支派的牧伯是亞米沙代的兒子亞希以謝被數的軍旅計六萬二千七百附但的支派有亞設支派安營亞設支派的牧伯是俄蘭的兒子帕結被數的軍旅計四萬一千五百又有拿弗他利支派拿弗他利支派的牧伯是以南的兒子亞希拉被數的軍旅計五萬三千四百凡歸但營被數的軍旅共計十五萬七千六百這是按着本旗末隊前進的以上就是以色列人按着他們宗族被數的人數凡他們營壘隊伍被數的軍旅總計六十萬三千五百五十惟利未人沒有數在以色列人中是遵着主所吩咐摩西的命於是以色列人就這樣行安營起行各隨本旗各歸本宗族本家室都是遵着主所吩咐摩西的命令

利未支派不
與於數特使
供職於會幕

十二支派分
立四營各隨
其旗各歸本
旗

萬四千四百^三按着世系宗族家室計數西布倫的子孫凡二十歲以外能臨陣的人丁名數西布倫支派
被數的人共有五萬七千四百^三按着世系宗族家室計數約瑟的後裔以法蓮的子孫凡二十歲以外能
臨陣的人丁名數以法蓮支派被數的人共有四萬五百^三按着世系宗族家室計數瑪拿西的子孫凡二
十歲以外能臨陣的人丁名數瑪拿西支派被數的人共有三萬二千二百^三按着世系宗族家室計數便
雅憫的子孫凡二十歲以外能臨陣的人丁名數便雅憫支派被數的人共有三萬五千四百^三按着世系
宗族家室計數但的子孫凡二十歲以外能臨陣的人丁名數但支派被數的人共有六萬二千七百^三按
着世系宗族家室計數亞設的子孫凡二十歲以外能臨陣的人丁名數亞設支派被數的人共有四萬
一千五百^三按着世系宗族家室計數拿弗他利的子孫凡二十歲以外能臨陣的人丁名數拿弗他利支
派被數的人共有五萬三千四百^三這是摩西亞倫與以色列的十二牧伯就是各支派的牧伯所計數的
按以色列人的各宗族凡二十歲以外能臨陣的人就是凡被數的人總計六十萬三千五百五十^三惟利
未支派的人沒有數在其內主吩咐摩西說惟利未支派不要與以色列人一同計數一同核算當派利
未人管法幕和其中的器具並一切隨法幕的器具使他們搬運法幕和一切隨幕的器具並在幕中當
差在幕的四圍安營到連幕的時候必須利未人拆卸到立幕的時候必須利未人支搭外人若近前來
必當治死以色列人應當各住本隊的營各歸本隊的旗利未人應當安營在法幕的四圍在法幕裏謹
慎職守免得以色列人干犯主怒於是以色列人遵着凡主吩咐摩西的行了

第二章

主吩咐摩西亞倫說以色列人安營都當各歸本營各歸本支派的旗號都當在會幕的四

圍相向安營凡屬猶大營纛下的軍旅各按隊伍安營在東面日出地方猶大支派的牧伯是亞米拿達
的兒子拿順被數的軍旅計七萬四千六百^三附猶大的支派有以薩迦支派安營以薩迦支派的牧伯是

米拉利諸族
丁男之數其
所守護者爲
摩西亞倫及
亞倫之子於
何處安營
以利未人代
贖以色列族
初胎之男
利胎之男多
於利未人數
者贖之以金
利未人從事
於會幕自三
十歲至五十
歲
過征時哥轄
子孫所宜運
之物

三三 三四 三五 三六 三九 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

亞倫的兒子以利亞撒、是利未人的總族長、統轄看守聖所的人。○米拉利有抹利族、母示族、這是米拉利的二族。他們被數的一月以外的男丁、共有六千二百。亞比亥的兒子蘇列、是米拉利二族的族長。他們在幕的北邊安營。米拉利的子孫所看守的、是幕的板門、柱座和隨幕的物件。院四圍的柱座、纜繩。○在會幕前、在東邊安營的、是摩西亞倫和亞倫的子、看守聖所、替以色列人守所當守的。凡外人就近聖所的、必治死。凡利未人、按着宗族被數的一月以外的男丁、就是摩西亞倫、遵主命所數的、總計二萬二千。○主吩咐摩西說、你須將以色列中所有頭生的男丁、凡一月以外的、盡都核數、按數點名。爲我耶和華、取利未人代替以色列中所有頭生的男、也使利未人的牲畜代替以色列人中頭生的牲畜。摩西便遵主命、計數以色列人中所有頭生的男、凡一月以外的頭生的男丁、他們的名數、共計二萬二千二百七十三。○主吩咐摩西說、你取利未人代替以色列中頭生的男、也使利未人的牲畜代替以色列中的牲畜。利未人便歸我、我是耶和華。以色列人中頭生的男、比利未人多二百七十三人。必當將他們贖出來。每一丁的贖銀五舍客勒。按聖所的平。每舍客勒就是二十季拉。當將贖那所多餘的人的贖銀、交與亞倫和他的子。以色列頭生的男、被利未人贖出、還有剩下的人。摩西向他們取了贖銀。這銀子都是向以色列中頭生的男取來的。按聖所的平、共合一千三百六十五舍客勒。摩西將這贖銀、遵着主所吩咐他的命令、交與亞倫和他子。

第四章 主吩咐摩西亞倫說、利未支派中哥轄的子孫、按着他們宗族家室、從三十歲以外至五十歲、凡能來當差在會幕裏作工的、須計數他們的數目。哥轄子孫、在會幕所須當的差使、就是至聖所的差使。挪營的時候、亞倫和他兒子應當進去、摘下幔子來、用以遮蓋法匱。又用海龍皮蓋在上頭。其上再用純藍色的毯遮蓋。然後穿杠。又用藍色毯遮蓋。有陳設餅的桌子、將盤、盞、碗、和奠酒的壺、放在桌子上。

亞倫諸子

第三章 主在西乃山吩咐摩西時、摩西亞倫的後裔就如下面所記、亞倫衆子的名、長子拿答還有

亞比戶、以利亞撒、以他瑪、這是亞倫衆子的名、就是受膏被派爲祭司的、拿答、亞比戶、因爲在西乃野、用

非聖之火獻在主前、就死在主前了、二人沒有留下兒子、以利亞撒以他瑪在他們父亞倫前供祭司的

職、○主又吩咐摩西說、你使利未支派進前來、站在祭司亞倫面前、使他們服事他、替亞倫和會衆在會

幕前守所當守的、當幕內的差使、看守會幕內的器具、替以色列人守所當守的、當幕內的差使、你將利

未人賜與亞倫和他子孫、這利未人是從以色列人中挑選出來、賜與亞倫的、你惟派亞倫和他子作祭

司、謹守他們祭司職分、若外人就近聖所、必當治死、主吩咐摩西說、我將利未人從以色列人中挑選出

來、代替以色列人中初胎的男子、利未人便都歸我、凡頭生的原是歸我的、我在伊及國中殺戮頭生的

時候、便將以色列中頭生的、無論是人是畜、都分別爲聖歸與我、我是主、○主在西乃野、吩咐摩西說、你

須按着利未人的家室、宗族、計數他們的人數、所當計數的、就是一月以外的男丁、於是摩西遵主所吩

咐的命令、將他們計數、利未的兒子、一名革順、一名哥轄、一名米拉利、革順立族的兒子、一名立尼、一名

示每、哥轄立族的兒子、就是暗蘭、以斯哈、希伯倫、烏薛、米拉利立族的兒子、就是抹利母示、這就是利未

支派的各宗族家室、革順有立尼族、示每族、這是革順的二族、他們被數的一月以外的男丁、共有七千

五百、這革順的二族在幕後在西邊安營、拉伊勒的兒子以利雅薩是革順人的族長、革順的子孫、在會

幕中所看守的、就是幕外幕幕蓋會幕門簾幕和祭臺四圍的院、幃院門上的簾子、並一切使用的繩子、

哥轄有暗蘭族、以斯哈族、希伯倫族、烏薛族、這是哥轄的諸族、他們被數的一月以外的男丁、共有八千

六百、他們都是看守聖所的、這哥轄的諸族是在會幕的南面安營、烏薛的兒子以利撒反是哥轄諸族

的族長、他們所看守的、是法匱、桌子、燈臺、祭臺和焚香臺、並使用的聖器皿、簾子、並隨簾子的物件、祭司

利未人服役於會幕輔助祭司

以代以色列族初胎之男

利未人循系見數

革順諸族丁男之數其所守護者爲何

哥轄諸族丁男之數其所守護者爲何

二一 四三 五七 六八 七六 八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

夫疑妻淫試之有法

十一

穢的都出營外無

厚匹諷竹塋諷以

以利亞撒所司者

亞倫及其子先進聖所派差

過征時革順子孫所宜運之物

八 陳設的餅也應當在桌子上又用絳色毯蓋在上面再用海龍皮遮蓋然後穿杠又用藍色毯遮蓋燈臺
 九 和隨燈臺的燈剪子盤子並使用的一切油器將燈臺和隨燈臺的一切器具用海龍皮遮蓋然後放在
 十 擡架上又用藍色毯蓋在金香臺上並用海龍皮遮蓋然後穿杠將聖所使用的一切器具用藍色毯包
 十一 裹又用海龍皮遮蓋放在擡架上應當除掉祭臺上的灰用紫色毯鋪在上面將祭臺上使用的隨祭臺
 十二 的一切器具就是爐鋪盆一切隨祭臺的器皿都放在祭臺上用海龍皮遮蓋然後穿杠亞倫和他子
 十三 在挪營的時候將聖所和其中的一切器具遮蓋完畢然後哥轄的子孫可以來擡但不可摸聖物恐致
 十四 死亡這會幕裏的器具是哥轄子孫所當擡的祭司亞倫的子以利亞撒須掌管燈油香料常獻的素祭
 十五 之物和香膏並管全幕相其中所有聖所和隨聖所的一切器具○主吩咐摩西亞倫說你們不可使哥
 十六 轄族滅絕在利未人中哥轄的子孫若就近至聖所必至死亡亞倫和他的兒子當先進聖所派他們各
 十七 當所須當的差使各擡所須擡的物件問他們如此行可以保全他們的性命他們連片時都不可入聖
 十八 所觀看恐致死亡或作蓋聖物的時候哥轄子孫不可進來觀看恐怕死亡○主吩咐摩西說你須將革順子孫按着他們家室宗族
 十九 也計數數目要計數的就是從三十歲以外至五十歲凡能來當差在會幕作工的革順人所當的差就
 二十 是擡物件他們須擡幕幔會幕幕蓋海龍皮頂蓋會幕的門簾幕和祭臺四週的院幃院門上的簾子繩
 二十一 子並一切使用的器具就是用以當差的革順子孫當差擡物是亞倫和他子管轄派他們守所當守的
 二十二 擡所當擡的這是革順子孫在會幕裏所須當的差使應歸祭司亞倫的兒子以他瑪管轄○你也須將
 二十三 米拉利的子孫按着他們宗族家室計數須計數的就是從三十歲以外至五十歲凡能來當差在會幕
 二十四 裏作工的他們在會幕當差所須守的所須擡的就是幕的板門柱座院四圍的柱座繩繩和一切使用
 二十五 的器具你應當將他們所守所擡的器具都計開名數這是米拉利子孫在會幕所須當的差使也歸祭

一 七六五四三二 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

喫^五在他所許離俗事奉主的日內、他算爲聖、不可用刀剃頭、應當山髮自長、直等離俗的日子滿了、在他離俗事奉主的日內、不可就近死屍、就是他的父母兄弟姐妹死了、也不可就近染污穢、因他是留髮爲專心事奉他上帝的、在他離俗的日內、他在主面前算爲聖、若在他旁邊忽然有人死了、污穢了他的頭髮、使當等到第七日、就是成潔的日子、薙頭、到第八日、應當將二隻鴿鳩、或二隻雛鴿、到會幕門前奉與祭司、祭司用一隻作贖罪祭、用一隻作火焚祭、爲他贖就近死屍沾染污穢的罪、當日祭司便使他的頭成爲聖潔、他又當獻一隻羔羊爲贖愆祭、再許離俗事奉主的願、他既是染了污穢、先前離俗的日子就不算了、許願離俗的人、他離俗的日子滿了、其例記在下面、須將許願的人領到會幕門前、應當將未盈歲無殘疾的公羔羊一隻、獻與主爲火焚祭、未盈歲無殘疾的母羔羊一隻爲贖罪祭、無殘疾的公綿羊一隻爲平安祭、又奉獻一筐無酵餅和油的細麪餅、抹油的無酵薄餅和配獻的素祭之物、並奠的酒、祭司都供奉在主面前、獻他的贖罪祭、和火焚祭、祭司又將那公綿羊和一筐無酵餅獻與主爲平安祭、祭司又配獻素祭、並奠酒、離俗的人應當在會幕門口薙頭、將所薙的頭髮、放在平安祭下的火內、祭司取已煮的公羊一條前腿、又從筐子裏取一個無酵餅、一個無酵薄餅、都放在薙了頭離俗的人的手上、祭司在主面前都搖一搖、這些物與那被搖的胸、被舉的腿、都算爲聖物、都歸與祭司、然後離俗的人方可喝酒、這就是許願離俗的人、離俗的日子滿了、與主獻祭物的例、他若有力在所當獻之外多獻、就當按他所許的願行、○主吩咐摩西說、你曉諭亞倫和他的兒子說、你們爲以色列人祝福、應當如此說、惟願主降福與你、保佑你、願主用面上榮光照你、賜恩與你、願主眷顧你、賜你平康、他們如此奉我的名爲以色列人祝福、我必降福與以色列人、

第七章

摩西將幕建立完畢、就用膏抹幕和隨幕的一切器具、分別爲聖、又抹祭臺和隨祭臺的一

許願離俗之例

色列人說、人的妻若行不正、干犯丈夫、暗地有人與他行淫被污辱、他丈夫卻不知道、也沒有別人作見證、婦人並沒有被捉、丈夫生了疑心、疑惑他妻、他妻實在被污辱、或丈夫生疑心、疑惑他妻、他妻未曾被污辱、這人應當將他妻送到祭司那裏、又爲妻將大麥麪伊法伊法見出伊及十六章三十一節十分之一獻來爲祭物、卻不灌油、不加香、因爲這是因疑心要記罪而獻的祭物、祭司使婦人進前來、站在主面前、祭司將聖水盛在瓦器裏、又從聖所的地上取土、放在水中、使婦人站在主面前、就露他的首、將那因疑心要記罪而獻的祭物、放在婦人手上、祭司手裏拿着致詛的苦水或作降禍的、使婦人起誓、使他聽呪詛的話、對他說、若沒有人與你行淫、你沒有背着丈夫行不正、污辱身體、你便可以免受這致詛苦水的災、你若背着丈夫行不正、污辱了身體、在你丈夫之外、有別人與你行淫、主必使你腿爛、腿爛或作消下同、肚脹、爲人所指着呪詛的、爲人所指着起誓的、這致詛的水到你腹中、必使你肚脹腿爛、婦人須回答說、阿們、阿們、祭司將這呪詛的話、寫在紙上、將所寫的字、塗抹在苦水裏、使婦人喝這致詛的苦水、這水到了婦人的腹中、便成爲苦水、祭司先從婦人手上、取了因疑惑獻的祭物來、在主面前搖一搖、奉到祭臺、從其中取出所當獻的一把、燒在祭臺上、然後使婦人喝這水、婦人喝了這水、若果然被污辱得罪丈夫、這致詛的水、必在他腹中作爲苦水、使他肚脹腿爛、在民中爲人所指着呪詛的、若婦人沒有受污辱、實在是貞潔的、必不受禍、並能懷孕生子、這是治婦人背着丈夫行不正、污辱身體、使丈夫生疑心的例、或是人生疑心、疑惑他的妻、就當將妻送到主面前、祭司便按這例辦理、丈夫必無罪、婦人必要受罪、

第六章 主吩咐摩西說、你告訴以色列人說、無論男女若許離俗離俗原文作那細珥下同、的願、要事奉主、葡萄

酒與凡醉人的物、都應當戒忌、不喝、葡萄酒與凡醉人的物變爲醋、也不可喝、並不可喝泡葡萄的水、葡萄

葡無論爲鮮的是乾的、都不可喫、在離俗的日內、凡葡萄樹上所結的不可喫、連葡萄核葡萄皮都不可

二 示 的公綿羔羊、用作火焚祭、^{二六}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{二九}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公
 三 綿羔羊、用作平安祭、這是希倫的兒子以利押所獻的、^{三三}○第四日來獻的是流便支派的牧伯示丟珥的
 三 兒子以利蒨、他所獻的、是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平盤重一百三十舍客勒、孟重七十舍客勒、都
 三 滿盛和油的細麪、用作素祭、^{三三}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{三三}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈歲的公
 三 公綿羔羊、用作火焚祭、^{三三}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{三五}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公綿
 三 羔羊、用作平安祭、這是示丟珥的兒子以利蒨所獻的、^{三六}○第五日來獻的是西緬支派的牧伯蘇利沙代
 三 的兒子示路蔑、他所獻的、是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平盤重一百三十舍客勒、孟重七十舍客勒
 三 都滿盛和油的細麪、用作素祭、^{三六}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{三六}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈歲
 四 的公綿羔羊、用作火焚祭、^{四二}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{四二}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公
 四 綿羔羊、用作平安祭、這是蘇利沙代的兒子示路蔑所獻的、^{四二}○第六日來獻的是迦得支派的牧伯丟珥
 四 的兒子以利雅薩、他所獻的、是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平盤重一百三十舍客勒、孟重七十舍客
 四 勒、都滿盛和油的細麪、用作素祭、^{四四}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{四五}一隻公牛犢、一隻未盈歲的公綿羔
 四 羊、用作火焚祭、^{四六}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{四六}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公綿羔羊、用
 四 作平安祭、這是丟珥的兒子以利雅薩所獻的、^{四六}○第七日來獻的是以法蓮支派的牧伯亞米忽的兒子
 四 以利沙瑪、他所獻的、是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平盤重一百三十舍客勒、孟重七十舍客勒、都滿
 五 盛和油的細麪、用作素祭、^{五二}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{五二}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈歲的公
 五 綿羔羊、用作火焚祭、^{五二}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{五三}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公綿羔
 五 羊、用作平安祭、這是亞米忽的兒子以利沙瑪所獻的、^{五三}○第八日來獻的是瑪拿西支派的牧伯比大蒨

靈祭臺時牧
物伯亦各獻禮

二 切器具、分別爲聖、^二當時以色列人的諸牧伯、就是以以色列人諸族的族長、是幫助計數以色列人的各支
派的牧伯、各獻禮物、^三將所獻的禮物奉到主面前、就是六輛有籐子的車、十二隻牛、二牧伯同獻一輛車、
一牧伯獻一隻牛、都奉到幕前、主吩咐摩西說、^四他們這所獻的、你可以收受、供會幕裏的使用、酌量利未
人所當的各差、將車和牛交與利未人、於是摩西受了車與牛、交與利未人、將車二輛牛四隻交與革順
的子孫、正合他們所當的差使、^八將車四輛牛八隻交與米拉利的子孫、正合他們所當的差使、這都歸祭
司亞倫子以他瑪掌管、^九只是沒有交與哥轄的子孫、因爲他們當運聖物的差使、都是用肩擡、^十抹祭臺
的日子衆牧伯獻禮物、爲祭臺行落成禮、將所獻的禮物奉到祭臺前、主吩咐摩西說、衆牧伯獻禮物、爲
祭臺行落成禮、應當一日一牧伯來獻、^{十一}一日來獻的是猶大支派的牧伯亞米拿達的兒子拿順、他
所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、^{十二}舍客勒見創世記二
勒都滿盛和油的細麪、用作素祭、^{十三}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{十四}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈
歲的公綿羔羊、用作火焚祭、^{十五}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{十六}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的
公綿羔羊、用作平安祭、這是亞米拿達的兒子拿順所獻的、^{十七}第二日來獻的是以薩迦支派的牧伯蘇
押的兒子拿坦業、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、^{十八}孟重七十舍客
勒都滿盛和油的細麪、用作素祭、^{十九}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{二十}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈
歲的公綿羔羊、用作火焚祭、^{二十一}一隻公山羊、用作贖罪祭、^{二十二}二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的
公綿羔羊、用作平安祭、這是蘇押的兒子拿坦業所獻的、^{二十三}第三日來獻的是西布倫支派的牧伯希倫
的兒子以利押、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、^{二十四}孟重七十舍客勒
都滿盛和油的細麪、用作素祭、^{二十五}一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、^{二十六}一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈歲

摩西進會幕
主從贖罪所
與之言

燃燈宜如何

命區別利未
人使行潔禮
來供役於會
幕

未盈歲的公綿羔羊、用作火焚祭、一隻公山羊、用作贖罪祭、二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈

歲的公綿羔羊、用作平安祭、這是以南的兒子亞希拉所獻的。○抹祭臺的時候、以色列的諸牧伯所獻

的禮物、爲祭臺行落成禮、共銀盤十二、銀盂十二、金碗十二、每盤重一百三十舍客勒、每盂重七十舍客

勒、作一切器皿用的銀子、按聖所的平、共計二千四百舍客勒、十二滿香的金碗、按聖所的平、每碗重十

舍客勒、作碗用的金子、共計一百二十舍客勒、作火焚祭的牲畜、公牛犢十二隻、公綿羊十二隻、未盈歲

的公綿羔羊十二隻、各有配獻的素祭、作贖罪祭的牲畜、公山羊十二隻、作平安祭的牲畜、公牛二十四

隻、公綿羊六十隻、公山羊六十隻、未盈歲的公綿羔羊六十隻、這就是抹祭臺之後、爲祭臺行落成禮獻

的禮物、摩西進會幕要與主說話、就聽見蓋法匱的贖罪蓋上二基路伯中間有與他說話的聲音、就是

主與他說話

第八章

主吩咐摩西說、

你曉諭亞倫說、你放點放或作下同燈的時候、必須使七燈都向燈臺的前面放光、

亞倫便如此行、放燈的時候、使燈向燈臺的前面放光、遵着主所吩咐摩西的命、這燈臺的作法、是用金

按槌法槌法有作下同製造的、從槌至花都是按槌法製造的、是遵着主所指示摩西的樣式製造的。○主吩

咐摩西說、你將利未人從以色列人中挑選出來、使他們成潔、使他們成潔、應當如此行、用贖罪水灑在

他們身上、又用刀薙全體的毫髮、洗淨衣服、這樣便爲潔淨、又應當取一隻公牛犢、並和油的細麪爲配

獻的素祭、以爲火焚祭、再取一隻公牛犢、用作贖罪祭、使利未人到會幕前、又將以色列會衆都招聚了

來、使利未人到主面前、以色列人須按手在利未人上、亞倫將利未人奉到奉到原文作主面前、算爲以

色列人所貢獻的、使他們在主面前供役、利未人應當按手在兩公牛犢的頭上、其後、獻與主一隻作贖

罪祭、一隻作火焚祭、爲利未人贖罪、使利未人站在亞倫和他衆子面前、又將利未人奉到主前、這樣、你

五 的兒子迦瑪列他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、盃重七十舍客勒、
 五 都滿盛和油的細麪、用作素祭、一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈歲
 五 的公綿羔羊、用作火焚祭、一隻公山羊、用作贖罪祭、二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的公
 六 綿羔羊、用作平安祭、這是比大衛的兒子迦瑪列所獻的、○第九日來獻的是便雅憫支派的牧伯、基多
 六 尼的兒子亞比但、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、盃重七十舍客
 六 勒、都滿盛和油的細麪、用作素祭、一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未盈
 六 歲的公綿羔羊、用作火焚祭、一隻公山羊、用作贖罪祭、二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲的
 六 公綿羔羊、用作平安祭、這是基多尼的兒子亞比但所獻的、○第十日來獻的是但支派的牧伯、亞米沙
 六 代的兒子亞希以謝、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、盃重七十舍
 六 客勒、都滿盛和油的細麪、用作素祭、一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻未
 六 盈歲的公綿羔羊、用作火焚祭、一隻公山羊、用作贖罪祭、二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈歲
 六 的公綿羔羊、用作平安祭、這是亞米沙代的兒子亞希以謝所獻的、○第十一日來獻的是亞設支派的
 六 牧伯、俄蘭的兒子帕結、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、盃重七十
 六 舍客勒、都滿盛和油的細麪、用作素祭、一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻
 六 未盈歲的公綿羔羊、用作火焚祭、一隻公山羊、用作贖罪祭、二隻牛、五隻公綿羊、五隻公山羊、五隻未盈
 六 歲的公綿羔羊、用作平安祭、這是俄蘭的兒子帕結所獻的、○第十二日來獻的是拿弗他利支派的牧
 六 伯以南的兒子亞希拉、他所獻的是一個銀盤、一個銀盃、按聖所的平、盤重一百三十舍客勒、盃重七十
 六 舍客勒、都滿盛和油的細麪、用作素祭、一個金碗、重十舍客勒、滿滿盛香、一隻公牛犢、一隻公綿羊、一隻

雲遮會幕以
色列人視之
定行止

命造銀角二
以聚會衆以
命啟行

以色列人離
西乃野至巴
蘭野循序過

十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

羔的例行、人若身體潔淨、也不在行程、卻不守逾越節、這人在民中必被滅絕、因為他在所定的日期、不與主獻所當獻的祭、這人是有罪的、若寄居在你們中的外邦客旅、要守逾越節、應當遵着逾越節的條例法度而行、客旅和本地人都是一例、○建法幕的日子、有雲遮蓋法幕、又自晚至早在幕上現如火光、書有雲遮幕、夜間現如火光、常常如此、雲從幕上昇、以色列人就起行、雲在那裏停止、以色列人就在那裏安營、以色列人起行安營、都是遵着主的吩咐、雲在幕上多少日、以色列人就在營裏住多少日、雲在幕上許多日、以色列人守主所吩咐守的命令不起行、有時雲在幕上數日、民的安營起行、都是遵着主的吩咐、有時雲在幕上從晚至早、早晨雲往上昇、民便起行、有時雲在幕上一晝夜就昇、民也便起行、雲在幕上或兩日、或一月、或一年之久、以色列人便住在營裏不起行、雲往上昇方起行、他們安營起行、都是遵着主的命令、守主所吩咐守的、遵着主所吩咐摩西的命令、

第十章

主吩咐摩西說、你須用銀按槌法槌法有製造二角、用以招集會衆、也使營起行、若二角並

吹、全會便當就你、聚集在會幕門前、若單吹一角、管以色列隊伍的諸牧伯、當聚集就你、若吹角聲大、東面的各營當起行、二次吹角聲大、南面的各營當起行、凡起行的時候、當吹角聲大、招集會衆的時候、但當吹角、不必聲大、當吹角的人、就是作祭司的亞倫子孫、這爲你們世世代代永定的例、你們在自己地、有仇敵來侵伐、你們去攻擊仇敵、應當吹角聲大、你們的上帝耶和華必眷念你們、拯救你們脫離仇敵、在喜樂的日子、節期、和新月、你們獻火焚祭平安祭的時候、也當吹角、你們的上帝必垂念你們、我耶和華是你們的上帝、○第二年二月二十日、雲從法幕上昇、以色列人便起行、離開西乃野、雲停止在巴蘭野、這是他們初次按着主所吩咐摩西的命令起行、首先起行的、是屬猶大營、纛下的軍旅、統領猶大軍的是亞米拿達的兒子拿順、帥領以薩迦支派軍旅的是蘇押的兒子拿坦業、帥領西布倫支派軍旅的

利未人供役
自二十五歲
以外至五十
歲
復命守逾越
節

不得守於正
月者宜守於
二月

十五 將利未人從以色列人中分別出來，利未人便歸於我，你既使他們潔淨身體，將他們奉到主前，然後他
十六 們可以來當會幕的差使，利未人從以色列人都歸我，我揀選他們歸我，使他們代替以色列中一切
十七 頭胎生的男子，以色列中一切頭生的，無論是人是畜，都歸我，我在伊及殺一切長子的時節，將一切頭
十八 生的分別為聖歸於我，我如今揀選利未人代替以色列人中一切長子，我從以色列中揀選了利未人，
十九 賜與亞倫和他子孫，替以色列人當會幕的差使，為以色列人贖罪，免得以色列人自己就近聖所，遭遇
二十 災禍。摩西亞倫和以色列會衆就這樣向利未人行，以色列人遵着主所吩咐摩西待利未人的命令，向
二十一 利未人行，於是利未人自己潔淨身體，洗滌衣服，亞倫將他們奉在主面前，為他們贖罪，使他們成潔，
二十二 其後利未人前來，在亞倫和他兒子面前當會幕所須當的差使，都遵着主所吩咐摩西待利未人的命
二十三 令行了。主吩咐摩西說，利未人當差有定例，凡二十五歲以外的，須來入班，當會幕的差使，五十歲以後
二十四 便可出班，不再當差，可以幫助他弟兄看守會幕，不必當別的差使，派利未人當差，應當如此待他們。
二十五 第九章 以色列人出伊及國後，第二年正月，主在西乃野，吩咐摩西說，以色列人應當在所定的日
二十六 期，守逾越節，逾越節的羔羊，下同，就是本月十四日，下晚當守這節，守節必須遵着所定的條例法度，於
二十七 是摩西吩咐以色列人，守逾越節，以色列人就在西乃野，正月十四日，下晚守逾越節，以色列人都遵着
二十八 主所吩咐摩西的命令行了，有幾個人，因近死屍染污穢，不能當日守逾越節，當日便到摩西亞倫面前說，
二十九 我們近了死屍，染了污穢，不得與以色列人一同在所定的日期與主獻所當獻的祭，如何方好？摩西回
三十 答說，你們在這裏等候，我去聽主為你們是怎樣吩咐。主吩咐摩西說，你曉諭以色列人說，你們和你們
三十一 的後代，若有人沾染屍首的污穢，或遠在行程，也應當守逾越節，當在二月十四日，下晚守逾越節，逾越
三十二 節的羔羊，當與無酵餅並苦菜一同喫，這羔羊的肉，不可留到次日，也不可打折骨頭，都當遵着逾越節

摩西自歎任重難當

生命摩西與七十長老同任民事

八 子兒、顏色如同比多拉、比多拉見創世八二章十二節衆民游行收取、或用磨磨、或用臼搗、或煮在鍋中、或作成餅、滋味

就像油餅、九夜間露降營中、瑪拿也隨着降下、民按宗族各在帳幕門口哭號、摩西聽見了、於是主甚發怒、

摩西也不喜悅、對主說、爲何使你僕人受這樣的苦、爲何不賜恩與我、爲何使我擔這管衆民的重任、主

使我懷抱衆民、如同父母懷抱嬰孩、攜往主會起誓許賜他們列祖的地去、他們豈是我孕的呢、他們豈

是我生的呢、他們向我哭號說、你給我們肉喫、我從那裏得肉給這衆民喫呢、這管衆民的任太重、我一

人擔當不起、我若蒙主的恩典、與其如此待我、不如將我殺了、免得我遭這樣的困苦、主吩咐摩西說、你

從以色列長老中招聚七十人來、就是你所知道作民中的長老官長的、領他們到會幕前、使他們在那

裏和你一同站立、我必降臨曉諭你、將感你的靈也分賜他們、使他們幫助你當管民的重任、免得你一

人獨當、也告訴民說、你們明日應當自潔、必得肉喫、因爲你們哭號說、誰給我們肉喫、不如我們在伊及

國倒好、這話主聽見了、必賜你們肉喫、你們不但喫一日、兩日、五日、十日、二十日、必直喫到一個月、甚至

從鼻孔裏噴出來、使你們厭煩、因爲你們厭棄住在你們中間的主、在他面前哭號說、我們爲何出了伊

及摩西說、我住在這民中、單算他們的壯丁、壯丁原文作步行的共有六十萬、主說、我賜他們一月肉喫、就是宰了

所有的牛羊、可以殼他們喫麼、打盡海內的魚、可以殼他們喫麼、主說、我的力量豈有不足呢、我的話應

驗不應驗、你自己也必能知道、摩西退出來、將主的話告訴衆民、又從民間長老中招聚了七十人來、使

他們站在幕的四圍、主在雲中降臨、曉諭摩西、將感摩西的靈分賜七十長老、他們被靈感動、就感靈而

言、以後卻不能如此、以後卻不能如此或云被錄的人中有二人、一人名伊利達、一人名米達、他們仍在營

中、沒有到會幕前、卻也被靈感動、在營中感靈而言、有童子跑來告訴摩西說、伊利達、米達在營中感靈

廿

是希倫的兒子以利亞、^{廿七}隨後拆了幕、運幕的革順子孫和米拉利子孫起行、○其後起行的、是屬流便營

十九

轟下的軍旅、統領流便軍旅的是示丟珥的兒子以利薩、^{廿八}統領西緬支派軍旅的是蘇利沙代的兒子示

十八

路蔑、^{廿九}統領迦得支派軍旅的是丟珥的兒子以利亞薩、^{三十}擡聖所器具的哥轄子孫便起行、他們未到以前、

十七

運幕的就已將幕建好、○又後起行的、是屬以法蓮營、^{卅一}轟下的軍旅、統領以法蓮軍旅的是亞米忽的兒

十六

子以利沙瑪、^{卅二}統領瑪拿西支派軍旅的是比大薈的兒子迦瑪列、^{卅三}統領便雅憫支派軍旅的是基多尼的

十五

兒子亞比但、○在諸營末後起行的、是屬但營、^{卅四}轟下的軍旅、統領但軍旅的是亞米沙代的兒子亞希以

十四

謝、^{卅五}統領亞設支派軍旅的是俄蘭的兒子帕結、^{卅六}統領拿弗他利支派軍旅的是以南的兒子亞希拉、以色

十三

列人都是照這次序、按着他們的軍旅起行、○摩西對他妻兄^{卅七}又^{卅八}米甸人流珥子何巴說、我們往主

十二

所許賜與我們的地方去、求你與我們同去、我們必厚待你、因為主曾許賜恩與以色列人、他回答說、我

十一

不去、惟願回我本地本族去、摩西說、求你不要撇離我們、因為我們在曠野須在何處安營、是你知道的、

十

你可以作我們的眼目、你若與我們同去、我們必按照主將賜我們的厚恩待你、○以色列人離了主的

九

山、行了三日路程、主的法價先行了三日路程、爲他們尋找安歇^{卅九}或^卌的地方、他們起行的時、主的

八

雲日間在他們上頭、法價起行的時候、摩西便說、願主興起、使敵人在主面前潰散、使仇人奔逃、法價停

七

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

六

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

五

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

四

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

三

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

二

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

一

止的時候、就說、願主歸以色列的億兆、

摩西祈何巴與之偕行

法價起止摩西均祈求主

火焚民中摩西禱主乃燒民廟瑪拿食望肉食

第十一章

衆民發怨言、主聽見不悅、便發怒、使火在民中焚燒、燒了營的邊隅、^二民向摩西呼救、摩西

祈求主、火就滅了、因爲在那地方有主的火燒在民中、就稱那地爲他備拉、^三他備拉譯即^四民中閒雜流

民、懷了貪欲的心、以色列人也都哭號、說、誰給我們肉喫、我們記得在伊及的時候、不費錢喫魚、王瓜、瓠

子、韭菜、葱、蒜、現在除了這瑪那之外、在我們眼前並沒有別的東西喫、我們精力衰枯、這瑪那彷彿芫荽

八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

們的名記在下面屬流便支派的是撒刻的兒子沙比亞屬西緬支派的是何利的兒子沙法屬猶大支派的是耶孚尼的兒子迦勒屬以薩迦支派的是約瑟的兒子以迦屬以法蓮支派的是嫩的兒子何西阿屬便雅憫支派的是拉孚的兒子帕提屬西布倫支派的是梭底的兒子迦疊屬約瑟的瑪拿西支派的是蘇西的兒子迦底屬但支派的是基瑪利的兒子亞米利屬亞設支派的是米迦勒的兒子西帖屬拿弗他利支派的是縛西的兒子拿比屬迦得支派的是瑪基的兒子曰利這是摩西所差遣窺探迦南地人的名摩西將嫩的子何西阿的名改爲約書亞摩西差遣他們去窺探迦南地吩咐他們說你們上迦南的南方去也要登山看那地方何如看那地的居民是強是弱是多是少看他們住的地方是好是不好看他們所住的里居是營壘是城邑看那裏的地土是肥美是瘠薄有樹木沒有你們要放開膽量將那地方的果子取些來差遣他們的時候正是葡萄熟的時候於是他們去了窺探那地從汙野直到利合近哈末的道上了迦南的南方到了希伯崙在那裏有亞納族的人亞希幔示篩撻買希伯崙的城邑是在建築伊及的瑣安城七年以先建築的他們又到了以實各谷在那裏砍了葡萄一枝上頭結着許多的葡萄他們中兩個人用杠擡着又取了石榴和無花果來因爲以色列人在那裏砍了葡萄枝所以那地方稱爲以實各谷以實各谷譯即二十五過了四十日將地窺探完畢他們就回來了到了巴蘭野的加低斯見摩西亞倫和以色列的會衆將一切情形回覆他們又將那地方的果子與他們看告訴摩西說我們到了你所差我們去的地方那地果然流乳與蜜這就是那裏的果子只是那地的居民甚強壯城邑甚堅固甚寬大在那裏我們又看見了亞納族的人亞瑪力人住在南方赫人耶布斯人亞摩利人住在山上迦南人住在海邊和約但河邊迦勒見民怨摩西就安撫民說我們頗可以上去取那地方我們必要得勝那與迦勒同去的人說那裏的民比我們強盛我們絕不能上去攻擊他們這樣那些人將所

民得鴉食主
怒其貪慾降
以重災

米利暗亞倫
誹謗摩西主
怒責之

米利暗生癩

摩西籲主醫

主命禁之營
外七日

主命摩西遣
人窺察迦南
地

四三 二一 六五 十四 十三 十二 十九 八七 六 五 四三 二一 三五 三三 三二 三一

願主的衆民都感靈而言、願主將他的靈都賦畀他們、^{三十一}摩西和以色列的長老、都回到營裏、主使風吹起、
從海邊吹了鴉鵒來、飛散在營的四方、各方約一日路程內俱有、離地約有二尺、民就起來、終日、終夜、並
次日、捕取鴉鵒、捕取至少的、也得了十賀梅珥、^{賀梅珥量器名一賀梅珥約一石七斗六升賀梅珥有譯堆}擺列在營的四圍、肉還在
他們牙齒之間、尚未喫盡、主就向民發怒、降大災疫與他們、因爲在那裏葬埋那有慾心的民、所以那地
方稱爲基博羅哈他瓦、^{譯即有慾三五}民從那裏起行、到了哈洗錄、就住在哈洗錄、

第十二章

摩西會娶古實女爲妻、米利暗和亞倫因爲這古實女的緣故、誹謗摩西、說主豈但託摩

西說話、不也託我們說話麼、這話被主聽見了、摩西素來爲人謙和、勝過世上衆人、主忽然吩咐摩西、亞
倫和米利暗說、你們三人都出去、到會幕那裏、他們三人就出去了、當時主降臨在雲柱、站在會幕門前、
召米利暗和亞倫、二人就出來了、主說、你們且聽我說、你們中間若有先知、是耶和華藉異像顯現與他
看、或託夢與他說話、惟我僕人摩西不是這樣、他是盡忠在我全家、我與他當面說話、總是明說、不用隱
語、他並且得見我、^{我原文}的面、你們誹謗我僕人摩西、爲何不懼怕呢、主就向他們二人發怒而去、雲也
離開幕了、米利暗就長了癩、色白如雪、亞倫回頭看見米利暗、見他長癩了、亞倫對摩西說、我們愚昧得
罪、求我主不要將這罪歸與我們、不要使他像出母胎半身腐爛已死的人、摩西便呼籲主、說、求上帝將
他治好、^{十四}主對摩西說、若他的父吐唾沫在他面上、他必七日蒙羞、現在必當在營外禁鎖七日、然後纔可
入營、於是米利暗七日被禁鎖在營外、民不起行、直等到米利暗入營、其後、民離開哈洗錄、安營在巴蘭
野、

第十三章

主吩咐摩西說、你須差人去窺探我所賜與以色列人的迦南地、每一支派須差一人、都

要支派中作族長的、摩西便遵着主的吩咐、從巴蘭野差遣他們去、他們都是以色列人中作領袖的、他

民因怨主不
得入迦南必
死於野

謗地者遇災
而死

民悔無及欲
入迦南登山
見敗

免我是永生、我的榮耀充滿天下、我指已發誓、這些人、雖見過我的榮耀、又見過我在伊及與曠野所行的異蹟、卻十次試探我、不聽我的話、他們必不得見我起誓、許賜他們列祖的地、凡背棄我的、都不得見那地、惟我僕人迦勒、因為聽從我不與那些人同心、我必使他得到他所去過的地、也使他的後裔、在那裏得地為業、現在亞瑪力人迦南人住在平原、明日你們回去往曠野向紅海去、○主對摩西亞倫說、這惡的會衆怨讟我、我忍到幾時呢、以色列人怨讟我的話、我聽見了、你們告訴他們說、主說、我是指着自已的永生起誓、我必照着你們所說的、我耳所聽見的、話待你們、你們因為怨讟我、凡你們被計數的二十歲以外的人、屍首都必仆倒在這曠野、必不得入我起誓應許賜你們住的地、惟有耶孚尼的子迦勒和嫩的子約書亞、他們得入你們的幼小、就是你們所說必被擄掠的、我必使他們得入、使他們得知你們所藐視的地、你們的屍首必仆倒在這曠野、你們的子嗣必承當你們悖逆的罪、在這曠野飄流四十年、直等到你們都成為死屍、你們窺探那地是四十日、你們必受罪四十年、一年抵一日、使你們知道我棄掉你們了、這惡的會衆悖逆了我、我必使他們在這曠野死亡滅絕、我待他們必如此、這是我耶和華說的、摩西所差遣窺探迦南地的人、他們回來毀謗那地、使會衆都怨讟摩西、這些毀謗那地的人、都遭遇瘟疫、死在主面前、那些窺探迦南地的人中、惟有嫩的子約書亞和耶孚尼的子迦勒沒有死、摩西將主的這話告訴以色列的衆民、民就甚憂傷、次日早晨起來、都上山頂、說、我們有罪了、我們情願往主所應許的那地去、摩西說、你們為何又違背主的命令、這事不能順遂了、主不在你們中、不要上去、恐怕你們被仇敵打敗、亞瑪力人、迦南人、都在你們面前、你們必被刀殺、因為你們違背了主、主必不保佑你們、當下他們擅敢上山頂去、惟主的約賈和摩西沒有出營、於是在山上住的亞瑪力人和迦南人下來攻擊他們、打敗他們、追到何珥瑪、

窺探的地方，向以色列人毀謗說，我們窺探經過的地方，傷害居民如同吞食，我們在那裏所見的人都身軀高大，我們在那裏又看見那雄偉的亞衲族的人，我們便看得自己如蝗蟲一般，他們也如此看我們。

第十四章

當下

會衆

大聲喧嚷，

那夜民都哭號，

以色列的會衆，

向摩西亞倫爭鬧說，

我們恨不得死

在伊及國，或死在這曠野，主爲何要領我們到那地方去，使我們被刀殘殺，我們的妻和兒女被擄掠，倒

不如回伊及去好，他們就彼此商議說，莫若立一首領，回伊及國去罷，摩西亞倫就俯伏在以色列會衆

的面前，那窺探迦南地的人中，嫩的子約書亞、耶孚尼的子迦勒，撕了衣服，對以色列會衆說，我們所窺

探經過的地方，極其美好，主若喜悅我們，必定領我們到那地，將那地方賜給我們，那地是流乳與蜜的地，

你們萬不可叛逆主，不要懼怕那地的居民，我們必可以滅他們，如同吞餅，他們毫無護庇，他們毫無護庇，

離開他們，我們是主僕佑的，不要懼怕他們，會衆想要拿石頭砍死他們二人，忽然主的榮耀顯現在

會幕中，在以色列人的面前，主對摩西說，這民背棄我，要到幾時呢，我在他們中行了這許多的異蹟，他

們仍不信我，要到幾時呢，我要降瘟疫將他們滅絕，使你成爲大族，比他們強盛，摩西對主說，若如此，伊

及人必要聽見，因爲主曾施展大力，領這民出了伊及國，伊及人必將此事傳告居住這迦南地的人，迦

南人也會聽見，主在這民中，明明顯現與他們看，用雲遮護他們，白晝用雲柱，夜間用火柱引導他們，如

今主若將這民盡殺，如殺一人，那聞主聲名的列國的人，必將說，因爲耶和華無力，領這民到他起誓應

許，賜與他們的地，所以將他們都殺戮在曠野，現在求主照着主的前言顯出大力來，主曾說過，我就是

耶和華，是忍怒大施恩典，赦免愆尤過失的，惟罪當罰，斷無不罰，罰父的罪，以及子孫，直到三四代，主自

從領這民出伊及以來，常赦免他們，現在求主照着主的大恩，赦免他們的過犯，主說，我照着你的話赦

約書亞迦勒
勸民毋怨主怒悖逆之
民言欲滅之摩西爲求救
免主尤之

敵犯罪惡毫無忌必滅絕於民中

犯安息日者必擊之以石

命以色列人衣襟縫纒

可拉等結黨叛逆

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

的人贖罪、他必得蒙赦免、以色列的本地人、或住在以色列中的外邦客旅、若誤犯罪、都是一例、無論

本地人是外邦客旅、若膽敢故意犯罪、就是褻瀆主了、這人必在民中滅絕、因他藐視主的言語、違背主

的命令、罪必歸他、必被滅絕、○以色列人住在曠野的時候、在安息日遇見一人打柴、遇見他打柴的人

將他解到摩西亞倫和會衆的面前、將他拘禁監牢、因為尚未擬定怎樣處治他、主吩咐摩西說、應當將

那人治死、會衆當用石頭砍死他在營外、於是會衆將那人拉到營外、遵着主所吩咐摩西的命、用石頭

將他砍死、○主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、你們世世代代當在衣襟邊上安縫子、縫子上應當有

藍色繩、^{或作三}帶你們帶這縫子、一觀看、便可以想念主一切誡命而行、使你們不隨從心目所欲、就是素來

迷惑你們、使你們從邪的想念我一切的命令而行、必可以在你們上帝面前成爲聖潔、我耶和華是你

們的上帝、是領你們出伊及國作你們上帝的、我耶和華是你們的上帝、

第十六章 利未的元孫哥轄的孫以斯哈的子可拉和流便支派中以利押的二子大坍亞比蘭並

比勒的子安結黨叛了他們和會中作牧伯尊貴有名聲的二百五十人、羣起在摩西面前聚集來攻摩

西亞倫說、你們自大過分、會衆都是聖主、也在他們中、你們爲何自大僭越主的會衆呢、摩西聽見這話

便俯伏在地上、對可拉和他的一黨說、明日主必指示、誰是屬主、誰是聖、誰就可以近主、主揀選誰、主必

就使誰近主、可拉和你的一黨應當這樣行、須拿香爐來、明日將火盛在爐中、放香在其上、焚在主面

前、主揀選誰、誰就算爲聖、你這利未的子孫、自大過分了、摩西又對可拉說、利未的子孫、你們聽我說、以

色列的上帝、從以色列的會中將你們揀選出來、使你們依近自己、當主幕中的差使、站在會衆的面前

替會衆當差、主使你和你的本族的一切弟兄利未子孫都得依近自己、這豈是小事呢、你們還要求祭司

職分麼、你和你的一黨現在聚集而來、是要攻主阿、亞倫是誰、你們向他爭鬧何爲、摩西遣人去召以利

職分麼、你和你的一黨現在聚集而來、是要攻主阿、亞倫是誰、你們向他爭鬧何爲、摩西遣人去召以利

職分麼、你和你的一黨現在聚集而來、是要攻主阿、亞倫是誰、你們向他爭鬧何爲、摩西遣人去召以利

第十五章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了我所賜你們居住的地方、你們若用牛羊

獻與主爲馨香、或火焚祭、或別類的祭、還願而獻、或樂意而獻、或在你們當守之節期而獻、獻祭與主的

若用綿羊羔獻爲火焚祭、或別類的祭、每羔應當配上細麪伊法伊法見出伊及十六、十分之一、和油一

欣欣見出伊及二十、四分之三、爲素祭、又奠酒一欣、四分之三、若用公綿羊、應當用細麪伊法十分之二、

和油一欣、三分之一、配爲素祭、又奠酒一欣、三分之一、獻與主爲馨香、若用公牛犢獻與主爲火焚祭、或

爲別類的祭、無論是還願祭、是平安祭、應當爲公牛犢用細麪伊法十分之三、和油半欣、配爲素祭、又奠

酒半欣、獻與主爲馨香火祭、每獻一隻公牛、或公綿羊、或綿羔羊、或山羊、都當按以上所定的配獻、所

獻的數目無論多少、都當按數爲各犧牲這樣備辦、凡本地人與主獻馨香火祭、都當如此備辦、外族人

住在你們中作客旅、或世代久住在你們中的外族人、要與主獻馨香火祭、備辦都當與你們一樣、你們

會衆和外邦客旅、備辦都當一制、世世代代永爲定例、在主面前、你們和外邦客旅都是一樣、你們和住

在你們中的外邦客旅、條例法度、都當一樣無異、○主吩咐摩西說、你告訴以色列人說、你們到我所領

你們去的地、喫那裏的糧食、必當從其中取一些、舉一舉獻與主、應當用初熟的麥屑麥屑或作餅舉

獻與主、就如從禾場中舉獻一樣、應當用初熟的麥屑舉獻與主、這爲你們歷代的定例、○主吩咐摩

西的一切命令、就是主託摩西吩咐你們的、從主吩咐的日子、直到你們歷代、你們若有所誤犯的、會衆

初不知而誤犯、後來會衆應當用一隻公牛犢、獻與主爲馨香火焚祭、按例配上素祭、又奠酒、又獻一隻

公山羊爲贖罪祭、祭司便爲以色列的會衆贖罪、他們必得赦免、因爲罪是誤犯的、因他們誤犯的罪、將

火祭贖罪祭獻與主、他們必得蒙赦免、以色列會衆和住在他們中的外邦客旅、都必得蒙赦免、因爲罪

是衆民誤犯的、若有人誤犯罪、便應當用未盈歲的母山羊獻爲贖罪祭、祭司必在主面前爲那誤犯罪

火燬焚香者
二百五十人
擣香爐爲集
用飾祭臺以
警將來

民懲摩西與
亞倫遂遭瘟
疫死者一萬
四千七百人

亞倫焚香爲
民贖罪瘟疫
乃止

十二杖中惟
亞倫之杖萌
芽

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

三六

人○主吩咐摩西說、你曉諭祭司亞倫的子以利亞撒、從火中拾起那些香爐來、將火倒在別處、因爲爐

已算爲聖物、這犯罪喪命的人、將香爐獻到主面前、香爐就算爲聖物、可以拿來打成葉子、以包祭臺、與

以色列人作念記、於是祭司以利亞撒將被燒的人所獻的銅香爐打成葉子、以包祭臺、與以色列人作

念記、免得那不是亞倫後裔的外族人前來在主面前焚香、以致遭遇可拉和他的一黨所遭的災禍、就

是主託摩西告訴他們必遇的災、次日以色列的會衆都向摩西亞倫爭鬧說、你們殺了主的民了、會衆

聚集、攻摩西亞倫的時候、向會幕觀看、見雲遮蓋會幕主的榮耀顯現、摩西亞倫就到會幕前、主吩咐摩

西說、你們離開這會衆、我要頃刻之間將他們滅絕、二人就俯伏在地上、摩西就對亞倫說、你拿香爐、從

祭臺上將火盛在其中、將香放在火上、速往會衆那裏去、爲他們贖罪、因爲主甚發怒、瘟疫已經發作了、

亞倫遵着摩西的命、拿着爐跑到會衆中、瘟疫已經發作在民中、亞倫焚香爲民贖罪、站在活人死人中、

於是瘟疫就止住了、除了因可拉事死的之外、遭瘟疫死的共計一萬四千七百人、亞倫回到會幕門前

到摩西那裏、瘟疫已經止住了、

第十七章 主吩咐摩西說、你曉諭以色列人、各支派當給你一杖、就是諸支派的牧伯所當給、共十

二根、你須將各牧伯的名寫在本人的杖上、或作你告訴以色列人當從各支派取一杖、杖就是從三

倫的名寫在利未支派的杖上、因爲各支派的牧伯各須有一杖、將諸杖放在會幕內法櫃前、就是與

你們相會之處、就是與你們相會之處、或五我所揀選的人、他的杖必發芽、這樣、便使以色列人的怨言

就是他們向你們所出的怨言止息、摩西將這話告訴以色列人、於是他們的諸牧伯、各拿一杖、交與摩

西、每牧伯一杖、按他們支派、共十二根杖、亞倫的杖、也在他們的杖中、摩西將諸杖放在法櫃內、在主面

前、到了次日、摩西進法幕、見利未支派亞倫的杖發芽、開杏花結了果子、摩西將諸杖從主面前拿出來

舊約聖書 民數紀 第十六章 一百七十三

摩西令民遠
離逆黨之幕地裂口吞可
拉黨

十三 押的二子大坍、亞比蘭來，他們說：「我們不上去，你從流乳與蜜的地領我們出來，要將我們殺在曠野，這還算小事，你還要自立為君轄管我們麼？」你並沒有領我們到流乳與蜜的地，沒有將田畝和葡萄園與我們為業，你難道要剷這衆人的眼麼？我們斷然不去。」摩西就甚發怒，對主說：「求主不要享受他們的祭物，我並未會奪過他們一驢，未曾害過他們一人。」摩西對可拉說：「你和你的一黨，與亞倫明日都要到主面前來，你們各人拿一香爐，將香盛在爐內，獻在主面前，每人一香爐，共二百五十香爐，你和亞倫也各拿一香爐，於是他們各拿香爐，將火放在爐內，將香放在火上，同摩西、亞倫站在會幕門前，可拉招集會衆到會幕門前，要攻摩西、亞倫主的榮耀，就顯現在會衆前，主吩咐摩西、亞倫說：「你們離開這會衆，我要頃刻之間將他們滅絕。」摩西、亞倫就俯伏在地上，說：「賜生氣與一切身軀的上帝。」^{有血氣}
 十四 上帝一人犯罪，主要向衆人發怒麼？主吩咐摩西說：「你吩咐會衆說：『你們離開可拉、大坍、亞比蘭帳幕的四圍，摩西起來往大坍、亞比蘭那裏去。』以色列的諸長老也隨着他去。」摩西對會衆說：「你們離開這惡人的帳幕，不要摸他們所有的物，恐怕你們因他們的諸罪也至滅亡。」於是衆人離開可拉、大坍、亞比蘭帳幕的四圍，大坍、亞比蘭帶着妻和兒女出來，站在自己帳幕門前。摩西說：「我行這些事，是主差遣我行的，不是由我的心意行的，有見證使你們知道。」若這些人與衆人一樣死，與衆人一樣受罰，便是主沒有差遣我，主若創作一件新事，使地開口，將這些人和一切屬他們的人物吞下去，以至他們活活的墮落，示阿勒。」^{示阿勒見創世記三十章三十五節下同}
 十五 你們便可知道這些人是干犯主的怒了，^{干犯主的怒}或作褻瀆主。摩西說畢這一切話，他們所站立的地就裂開了，地開口吞了他們和他們的帳幕，並屬可拉的人丁財物，他們和一切屬他們的人物都活活的墮落，示阿勒。地口在他們上頭復又闔閉，他們在會中滅絕，在他們四圍的以色列衆人聽見他們呼號，就都逃跑，說：「恐怕地也吞我們。」又有火從主那裏出來，燒死了獻香的二百五十

利未人於所
得者亦什一
獻主歸祭司

命燒紅牝牛
水爲灰備調淨

七 生應當在一月以外用銀贖、按你所估的價、用五舍客勒、按聖所的平、一舍客勒就是二十季拉、只是頭

八 生的牛和頭生的綿羊、山羊不可贖、都算爲聖物、應當將其血灑在祭臺上、將脂油焚燒、獻與主爲馨香

九 火祭、其肉必歸你、像被搖的胸、被舉的右腿、歸你一樣、凡以色列人所舉獻於主的聖物、我都賜與你、和

十 你兒女、爲永遠的定例、這是主與你和你後裔所立永不廢壞的約、永永不廢壞的約、文作永爲鹽約、主又曉諭亞倫說、

十一 你在以色列人中、必不得地爲業、在他們中、沒有應得的份、你在以色列人所得的份、所有的業、就是

十二 在我這裏、就是在我這裏、利未人既在會幕當差、我就將以色列人的土產十分取一、賜他們爲業、從今

十三 後、以色列人不可再依近會幕、恐怕得罪、以致死亡、會幕裏的差使、是利未人所須當的、他們有罪、是自

十四 己擔當、他們在以色列人中、必不得地爲業、這爲世世代代永遠的定例、以色列人十分取一舉獻於主

十五 的物、我既賞賜利未人爲業、所以我說、他們在以色列人中、必不得地爲業、○主吩咐摩西說、你曉諭利

十六 未人說、你們每從以色列人得了十分之一、就是我所賜與你們爲業的、須再取十分之一舉獻於主、你

十七 們所舉獻的物、就如從穀場上舉獻的穀、從酒醴內舉獻的酒一般、如此你們從以色列人所得的十

十八 分之一、須再取十分之一舉獻於主、歸與祭司亞倫、凡你們所得的禮物、都當從其中取出至好的來、分

十九 別爲聖、舉獻於主、你又當曉諭利未人說、你們既取出至好的來舉而獻之、其餘的、就可當如場上的穀、

二十 壓酒處內的酒一般、你們和你們眷屬都可隨處喫、這是你們因在會幕裏當差所應得的賞賜、賞賜或作工價

二十一 你們若從其中取出至好的來舉而獻之、就不至有罪、若不玷污以色列人所分別爲聖的物、便不至死

亡、

第十九章

主吩咐摩西亞倫說、律法中有一例、我作主原文、現在吩咐你們、當曉諭以色列人、將一隻

無殘疾未曾負軛純紅的母牛牽來、交與祭司以利亞撒、使人牽到營外、宰在他的面前、祭司以利亞撒

存亞倫杖於
法櫃前為誌
以警兇逆

論祭司與利
未人之職役

祭司所當得
者

十 與以色列衆人看、他們看見了、就各將自己的杖拿了去、主吩咐摩西說、將亞倫的杖再拿回到法櫃前、
十一 存留在那裏、與悖逆的人作念記、使他們的怨言在我面前止息、免得他們死亡、於是摩西遵着主所吩
十二 咐的行了、以色列人對摩西說、我們要死、我們要滅亡、我們都要滅亡、凡依近主幕的是必死的、我們豈
十三 都要死亡麼、

第十八章

主吩咐亞倫說、

若有人犯聖所的罪、是你和你的子孫、你的族人擔當、你們盡祭司職分、

若有過錯、也是你和你子孫擔當、你弟兄就是屬你祖家利未支派的人、你可以使他們前來歸你、服事

你、只是你和你子孫都當在法幕前供職、利未人應當爲你當差、並當全幕的差、只是不可依近聖所的

器具和祭臺、恐怕他們和你們都要死亡、利未人要歸你、守會幕中所當守的、當會幕裏一切差使、只是

外人不可依近你們、你們應當看守聖所和祭臺、免得以色列人再干犯主怒、我將你們的弟兄利未人

從以色列人中挑選出來、歸與我、賜你們、使他們當會幕裏的差使、只是你和你子孫、當守你們的祭司

職分、辦理祭臺和幔內的事、如此事奉、我將祭司職分賞賜你、凡外人若就近前來、必治死、主又吩咐亞

倫說、我將舉獻歸我的禮物都賜與你、因你受過膏抹、我將以色列人凡所分別爲聖的物、都賜你和你

子孫、這是永遠的定例、凡以色列人所獻的祭物、就是素祭、贖罪祭、贖愆祭、其中不用火焚燒的、都爲至

聖之物、歸與你和你子孫、應當在至聖的地方喫、凡男丁可以喫、你當以此物爲聖、凡以色列人所舉

獻所搖獻的禮物、我都賜你和你兒女爲永遠的定例、凡在你家中潔淨人可以喫、油中酒中五穀中至

好的、就是以色列人所獻於主初熟的物、我也都賜與你們、凡以色列人在他的境內所獻於主初熟的

土產、也都歸與你、凡在你家中的潔淨人可以喫、凡以色列人所永獻的必歸與你、凡獻與主的頭胎生

的、無論是人是畜、都歸與你、只是人的頭生應當贖出來、不潔的牲畜的頭生也應當贖出來、贖人的頭

摩西於米利巴擊磐出水

摩西假途於以東人以東人拂之

以色列人至

六 到這沒有田地可種、沒有無花果樹、葡萄樹、石榴樹、並沒有水喝的極苦的地方呢、^六摩西亞倫躲開會衆、
到會幕門前、俯伏在地、主的榮耀顯現在他們面前、^七主吩咐摩西說、你拿着杖去和你兄亞倫招集會衆、
九 在他們的眼前吩咐磐石、磐石就流出水來、這樣、你使水從磐石中流出來、給會衆和他們的羣畜喝、^九摩
十 西遵着主的吩咐、從主前取了杖去、摩西亞倫就招集會衆到磐石前、對他們說、你們這些悖逆的人、聽
十一 我說、我們能使水從這磐石中流出來、給你們喝麼、^{十一}摩西舉手用杖擊磐石兩下、就有許多的水湧出來、
十二 會衆和他們的羣畜就都喝了、^{十二}主對摩西亞倫說、因為你們不信我、不在以色列人眼前尊我爲聖、所以
十三 不得領會衆進我所賜與他們的那地去、^{十三}因那時以色列人向主爭鬧、主在他們面前顯已爲聖、所以名
十四 這水爲米利巴水、^{十四}米利巴譯即爭鬧之義、^{十四}摩西從加低斯差遣人去見以東王說、你的兄弟以色列人說、我們所
十五 遭遇的苦難、都爲你所知道、從前我們列祖下到伊及、我們在伊及久住、伊及人惡待我們列祖並我們、
十六 我們呼籲主、蒙主垂聽、差遣使者領我們出伊及、如今我們在你國邊界上的城加低斯求你容我們從
十七 你地經過、我們不從田畝中不從葡萄園裏走、也不喝井裏的水、但走大道、^{十七}王道原文不偏左、不偏右、直
十八 到我們經過你的境界、以東王說、你不可從我的地經過、恐我出去與你交兵、以色列人說、我們但要走
十九 大道、我們和我們的牲畜、若喝你的水、必給你價值、我們不要別的、只要從你的地方走過去、^{十九}以東王說、
二十 你決不可經過、以東王率許多人大作威勢、出來要攻打以色列人、這樣、以東人不容以色列人從他的
二十一 地經過、於是以色列人離開以東地、轉向別的道路而走、^{二十一}以色列的會衆離開加低斯、到了何珥山、主
二十二 在附近以東境界的何珥山上、曉諭摩西亞倫說、亞倫必要死歸他列祖、必不得入我所賜以色列人的
二十三 地、因爲在米利巴水你們悖逆了我命令、你須領亞倫和他子以利亞撒上何珥山、^{二十三}將亞倫的禮衣脫下、
二十四 來、與他子以利亞撒穿上、亞倫必死在那裏、歸他列祖、^{二十四}摩西就遵主所吩咐的行、三人當會衆的眼前、上

申言淨水之

以色列人至
汛野米利暗
卒於彼

民怨無水

用指蘸這牛的血向會幕灑七次^五將牛的血與肉和血並糞都燒在祭司面前^六祭司便將柏香木、牛膝草、
 絳色線都拋在燒牛的火中^七祭司必不潔到晚^八應當洗衣用水沐浴身體然後方可入營^九燒牛的人也不
 潔到晚也當用水洗衣用水沐浴身體其後潔淨的人當收起牛的灰來放在營外潔淨地方爲以色列
 人存在那裏爲作淨水之用這也算爲贖罪祭那收牛灰的也不潔到晚應當洗衣這爲以色列人和其
 中住的外邦客旅永遠的定例^十凡摸了人死屍的都必七日不潔^{十一}到第三日和第七日應當用這灰淨身
 纔爲潔淨若第三日第七日不用這灰淨身仍爲不潔^{十二}凡摸了人死屍不淨身的就玷污了主的聖所這
 人在以色列族中必被滅絕因爲淨水沒有灑在他身上他仍染污穢仍爲不潔人若死在帳幕也有定
 例進那帳幕的或已在那帳幕裏的都必七日不潔^{十三}凡無蓋蓋在上頭開着的器皿也必不潔^{十四}凡在田野
 摸了被刀殺或自死的人的屍或摸了人的骨頭或摸了墳墓都必七日不潔^{十五}應當爲這不潔的人將那
 所燒作贖罪祭的母牛的灰取一些來放在器皿中倒上活水必須一個潔淨人拿牛膝草浸入水中拿
 出來灑在帳幕上在一切器皿上在帳幕內一切人身上又灑在摸了人骨頭或摸了被刀殺和自死的
 人的屍或摸了墳墓的那人身上^{十六}第三日第七日潔淨人應當灑水在那不潔淨人身上到第七日可以
 使他成爲潔淨他更當洗衣服用水沐浴到晚方算潔淨人若染了不潔不淨身必在會中滅絕因爲玷
 污主的聖所淨水沒有灑在他的身上他仍爲不潔^{十七}這爲你們永遠的定例凡灑這淨水的人應當洗衣
 摸這淨水的人爲不潔到晚^{十八}凡不潔的人所摸的必不潔^{十九}凡摸了不潔的人必不潔到晚^{二十}

第二十章

正月以色列會衆到了汛的曠野住在加低斯米利暗死在那裏就葬在那裏當下會衆

沒有水喝就聚集來攻摩西亞倫民向摩西爭鬧說昔日我們弟兄死在主面前我們恨不得與他們同
 死^四你們爲何領主的會衆到這曠野使我們和我們的牲畜都死在這裏呢爲何領我們出伊及領我們

以色列人擊
敗亞摩利王
西宏

擊敗巴珊王
噩

巴勒勸請巴
蘭巴蘭不應

二四 曠野、要攻擊以色列人、到了雅雜^{雅雜又作雅哈斯}與以色列人爭戰、以色列人用兵刃打敗了他、也得了他的地、從亞嫩到雅博、直到亞捫人的地、因為亞捫人邊界之地甚為險固、以色列人取了亞摩利人的這些城邑、就住在其中、就是希實本和屬希實本的各鄉邑、這希實本是亞摩利王西宏的都城、西宏曾與摩押的先王爭戰、奪了他的地、直到亞嫩、有人作歌為證、說你們來到希實本、西宏都城被建被造、火從希實本而發、烈焰出自西宏都、燒盡摩押的亞珥、焚毀亞嫩河旁巴末的居民、摩押人你們有禍、基抹民都喪亡、男子奔逃、女兒被掠、為亞摩利王西宏所擄、我們將他射倒、希實本以及底本盡皆平滅、我們毀滅挪法、直到米底巴、○於是以色列人在亞摩利地居住、摩西遣人去窺探雅謝、就據了屬雅謝的鄉邑、驅逐在那裏居住的亞摩利人、以色列人轉往巴珊去、巴珊王噩率領衆民迎着以色列人出來、往以得來去、與他們爭戰、主曉諭摩西說、你不要懼怕他、我必將他和他的衆民並他的地都交付你手、你須滅他、像滅建都在希實本的亞摩利王西宏一般、於是擊敗巴珊王、將他和他的諸子並他衆民盡皆殺戮、沒有留下一個、就得了他的地、

二二 第二十二章 以色列人起行、安營在摩押平原、就是在約但河東、對着耶利哥、○西撥子巴勒見以色列人向亞摩利人所行的事、摩押人甚懼怕以色列人、因為他們人多勢衆、摩押人因以色列人心甚憂惶、摩押人對米甸的諸長老說、現在這衆人必要將我們四圍所有的盡行吞喫、就如牛喫盡田間的草一般、當時西撥子巴勒作摩押的王、他差遣人往比珥子巴蘭的本鄉、就是河邊的毘奪那裏去召巴蘭、告訴他說、有民從伊及出來、普徧地面、^{普徧地面原文}現在與我對居、他們比我強盛、我請你來為我咒詛這民、或者能打敗他們、將他們趕出此地、因為我知道你為誰祝福、誰就得福、你咒詛誰、誰就受禍、於是摩押的長老和米甸的長老手裏拿着卜金去了、到了巴蘭那裏、將巴勒的話都告訴了巴蘭、巴蘭

何珥山亞倫
於彼奉命授
職於子乃卒

以色列人敗
迦南人於荷
珥瑪

民怨上帝與
摩西主使毒
蛇傷之

民悔罪得觀
銅蛇而愈
記以色列人
所歷之程

民悔罪得觀
銅蛇而愈
記以色列人
所歷之程

了何珥山摩西將亞倫的禮衣脫下來與亞倫的兒子以利亞撒穿上亞倫就死在山頂上摩西和以利亞撒便下山會衆見亞倫已故全以色列族就爲亞倫哀哭了三十日

第二十一章

住南方的迦南人亞拉得王聽見以色列人從亞他領道來

從亞他領道來或就與以色列人爭戰擄了他們幾人以色列人向主立願說主若將這民交付我手我必將他所有的城邑都毀滅主應允以色列人所求的將迦南人交給以色列人以色列人便將他們連人帶城都毀滅因此名那地叫何珥瑪

○民從何珥山起行向紅海行走要遶過以東地因行路憊倦心中煩惱怨讟上帝和摩西說爲何領我們出伊及使我們死在曠野這裏無糧無水我們厭惡這淡薄食物主使毒蛇入民中咬民以色列人就死了許多民到摩西那裏說我們怨讟主和你有罪了求你禱告主使蛇離開我們於是摩西爲民禱告主吩咐摩西說你製造一條火蛇像懸挂在竿上凡被蛇咬的仰觀這蛇便得活於是摩西製造一條銅蛇懸挂在竿上凡被蛇咬的仰觀銅蛇就都活了○以色列人起行安營在阿伯又從阿伯起行安營在曠野以耶阿巴琳與摩押相對就是在摩押東邊從那裏起行安營在撒烈河旁又從那裏起行安營在亞嫩河那邊這亞嫩河是從亞摩利境流往曠野原是摩押和亞摩利的交界所以在主的戰記上題說蘇法的哇哈伯亞嫩河河水向亞珥城流靠近摩押境界民從那裏起行到了比珥井之義從前主吩咐摩西說招集衆民我賜他們水喝說的就是這井當時以色列人作歌說井水流湧你我當歌民之官長用珪鑿之民之牧伯用杖掘之以色列人從曠野往瑪他拿去從瑪他拿往拿哈列去從拿哈列往巴末去離開巴末到了摩押平原對着昆斯迦的山頂這昆斯迦的山頂高臨曠野○以色列人差遣人去見亞摩利王西宏說容我們從你的地經過我們不入田畝不入葡萄園不喝你井裏的水但走大道

經過你的境界西宏不容以色列人從他境地經過招集衆民出到

王道原文

經過你的境界西宏不容以色列人從他境地經過招集衆民出到

驅避者三巴
蘭乃免見殺

巴勒迎接巴
蘭

祭巴勒巴蘭獻

巴蘭作歌

三三

出來阻阻原文擋你驢看見我就躲避我三次驢若沒有躲避我我便已經殺你使驢存活巴蘭對主的

三五

使者說我有罪了我不知道你站在道上阻擋我你若不喜歡我去我便轉回主的使者對巴蘭說你可

三六

以同這些人去只是我所吩咐你的話你方可說於是巴蘭同着巴勒的使臣去了巴勒聽見巴蘭來就

三七

出到摩押邊界在亞嫩河旁屬摩押的城摩押的城或作伊耶摩押迎接巴蘭巴勒對巴蘭說我差遣使者去召你你

三八

爲何不肯到我這裏來呢我豈不能尊榮你麼巴蘭對巴勒說我現在雖來我豈能擅自說話呢上帝所

三九

吩咐我說的我方可以說於是巴蘭和巴勒同行到了基列胡瑣巴勒宰牛羊送給巴蘭並賜給同他來

四〇

的使臣次日巴勒領巴蘭到巴力的崇邱巴蘭在那裏觀看以色列民營的邊隅

二一

第二十三章 巴蘭對巴勒說你在這裏爲我築七座祭臺爲我豫備七隻公牛犢七隻公綿羊巴勒

三

按巴蘭的話行了巴勒和巴蘭在每一座祭臺上獻一隻犢一隻羊巴蘭對巴勒說你站在你所獻的火

四

焚祭旁我且往前去或者主臨到我前主指示我甚麼我必告訴你於是巴蘭上一高邱上帝臨到巴蘭

五

那裏巴蘭對上帝說我設立七座祭臺在每祭臺上獻了一隻犢一隻羊主將話傳在巴蘭口中又吩咐

六

他說你回到巴勒那裏當如此說巴蘭回到巴勒那裏見他同摩押衆臣都站在所獻的火焚祭旁巴蘭

七

作歌說巴勒從亞蘭引導我摩押王召我出東山說請你來爲我呪雅各請你來詛以色列上帝所不呪

八

我焉能呪耶和華所不詛我焉能詛我觀他從山頂我看他由高峯這民獨自居住不列在萬民中雅各

九

人數猶如塵沙誰能計數以色列民四分之一誰能核算我願如善人之死而死我願如善人之終而終

十

巴勒對巴蘭說你這是怎樣待我呢我請你來呪詛我的敵人你反倒爲他們祝福巴蘭回答說主傳在

十一

我口中的話我可不謹慎傳說麼巴勒說求你同我往別處去在那裏你可以看他們但不能全看見他

十二

們只能看見他們一隅或者在那裏你可以呪詛他們於是領巴蘭到了瑣腓木田在毘斯迦的山頂或作

十三

舊約聖書

民數紀

卷

第二十三章

一百八十一

復請之乃應

天使立於途
以阻之

對他們說、你們今夜在這裏住宿、我必照着主所吩咐我的回覆你們、我必照着主所吩咐我的回覆你們、
 你們摩押的使臣、就在巴蘭那裏住下了、上帝臨到巴蘭那裏、問他說、在你這裏的這些人都是誰、巴蘭對
 上帝說、摩押王西撥的子巴勒差遣人到這裏、說有民從伊及出來、普偏地面、求你來爲我咒詛這民、
 或者我可以敵他們、將他們驅逐、上帝對巴蘭說、你不可同他們去、並不可咒詛那民、那民原是蒙福的、
 次日早晨巴蘭起來、對巴勒的使臣說、你們回你們的本土去、主不許我與你們同去、摩押的使臣就起
 身而去、到了巴勒那裏、說、巴蘭不肯同我們來、巴勒又差遣使臣、比先前的又多又尊貴、他們到了巴蘭
 那裏、對他說、西撥的子巴勒說、你不要不肯到我這裏來、我必大大的尊榮你、凡你向我所要的我必允
 行、但求你來爲我咒詛這民、巴蘭對巴勒的臣子說、巴勒就是將滿屋的金銀給我、我也不敢違背我上
 帝耶和華的命、擅自行作大小的事、如今也請你們在這裏住宿、等我聞知主又有何言吩咐我、當夜上
 帝臨到巴蘭那裏、說、這人若來召你、你可起來同他們去、只是我所吩咐你的、你須遵行、次日早晨巴蘭
 起來、備上驢和摩押的使臣一同去了、上帝因爲他去便發怒、主的使者站在道上、要阻擋巴蘭、巴蘭騎
 着驢、有兩個僕人跟隨他、驢看見主的使者站在道上、手裏舉刀、驢就從道上偏向田間去、巴蘭就打驢、
 要使驢回轉上路、主的使者又站在葡萄園中小道上、這邊那邊都是牆、驢看見主的使者就貼靠牆、將
 巴蘭的脚擠靠了牆、巴蘭又打驢、主的使者又往前去、站在狹窄之處、左右都沒有轉折的地方、驢看見
 主的使者、就臥在巴蘭底下、巴蘭發怒、用杖打驢、主就使驢能作人言、對巴蘭說、我有何得罪你處、你竟
 打我三次呢、巴蘭說、因爲你戲侮我、我若手中有刀、我必殺你、驢對巴蘭說、我不是你從昔日直到如今
 常騎的驢麼、我素常向你這樣行過麼、巴蘭說、沒有、當時主使巴蘭的眼目明亮、看見主的使者站在道
 上、手中舉刀、巴蘭便屈身俯伏在地、主的使者對他說、你爲何三次打你的驢、你行這道違逆我、所以我

巴勒怒之

巴蘭作歌預言雅各族將出明星並言數國將滅

以色列人於什亭行淫亂拜偶像

非利哈以戈刺殺荷合之心利與哥斯比

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

力強猶如野牛、必吞噬敵國、折斷仇人的骨、用箭將他射傷、他蹲如公獅、臥如母獅、誰敢惹動、爲你祝福的必然蒙福、^{十一}呪詛你的必被呪詛、^{十二}巴勒向巴蘭發怒、拍手對他、說我召你來爲我呪詛敵人、你倒三次爲他們祝福、如今你快回本鄉去罷、我意思要尊榮你、耶和華卻使你不^{十三}得尊榮、巴蘭對巴勒說、你所差遣到我那裏的使臣、我豈未曾對他們說、^{十四}巴勒就是將滿屋的金銀給我、我也不敢違背主命、擅自行作善事惡事、惟主所吩咐我說的、我必遵着說、現在我要回本族去、我將這民後日向你民所將行的告訴你、就作歌說、^{十五}比珥子巴蘭說、眼目開展的人說、得聞上帝言語、得知至上主之妙義、得見全能主的異象、身體偃臥、眼目清明的人說、^{十六}有我所看、但不屬現時、有我所觀、但不係近日、必有星從雅各出現、有掌大權的、^{十七}原文作珥、從以色列興起、必將攻擊摩押四圍、誅滅塞特一切後裔、以東必爲他所得、他敵人的地、西珥必得以爲業、以色列必強盛、從雅各出的必掌大權、^{十八}勦滅城中所有餘民、巴蘭觀看亞瑪力人作歌說、亞瑪力原爲諸國首領、終久必至滅沒、又觀看基尼族作歌說、^{十九}你的住處誠然堅固、你的窠巢果在磐石、基尼卻終必衰微、不久必爲亞述所擄、巴蘭又作歌說、^{二十}哀哉、上帝如此施行、誰能得活、必有人乘船從基提而來、^{二十一}苦慮亞述、苦慮希伯、他們終久也必滅沒、於是巴蘭起來、回他本鄉去、巴勒也去了、

第二十五章

以色列住在什亭、民和摩押女子行起淫亂、摩押女子祭祀所拜的神、請以色列民來、

民就喫他們的祭物、拜他們的神、^二以色列人崇拜巴力毘珥、主就向以色列人發怒、主吩咐摩西說、將民中所有爲首領的、對着日頭懸挂在我^三主下、^四原文作面前、這樣、我向以色列人所發的震怒就可止息、摩西吩咐以色列的官長說、在你們各人屬下、凡崇拜巴力毘珥的人、都須殺戮、摩西和以色列會衆、在會幕門前哭號、那時以色列人中有一個人、當摩西和會衆面前、帶着一個米甸女子、到他族人那裏、祭司亞倫的孫子以利亞撒的兒子非利哈看見了、就從會中起來、手裏拿着槍、跟隨那以色列人進帳幕裏去、

十五 於是領巴蘭上了昆斯
 十六 所獻火焚祭旁、我且往前去等主降臨、主臨到巴蘭那裏、將言語傳在他口中、又吩咐他說、你回到巴勒
 十七 那裏、當如此說、巴蘭就回到巴勒那裏、見他站在所獻的火焚祭旁、摩押衆臣都在他左右、巴勒問巴蘭
 十八 說、主說甚麼話、巴蘭就作歌說、巴勒你當起來聽、西撥子須謹聽我言、上帝非世人、萬不至謊言、非亞當
 十九 的子、決不至後悔、他既有言、豈有不成、既是應許、豈有不驗、我奉命祝福、上帝也必賜福、我不敢違拗、主
 二十 未見雅各有何愆、尤未見以色列有何罪戾、他的上帝耶和華將他護庇在其中、有王、因而歡呼、上帝引
 二十一 以色列人出自伊及、使他力強、使他力強或作使之疾行下同猶如野牛、斷無邪法可害雅各也無下術能傷以色列有
 二十二 人論及雅各論及以色列、便說、上帝所行何等奇妙、或作上帝所行的傳這民興起、彷彿母獅、這民跳躍
 二十三 猶如公獅、未曾食被咬之物、未曾飲被傷之血、決不躺臥、巴勒對巴蘭說、你不呪詛他們、也不要爲他們
 二十四 祝福、巴蘭回答巴勒說、凡主所吩咐我的、我必遵行、這話我豈沒有告訴你麼、巴勒對巴蘭說、求你來、我
 二十五 領你往別的地方去、或者上帝許你在那裏爲我呪詛這民、巴勒就領巴蘭到了俯臨曠野的昆珥山頂
 二十六 上、巴蘭說、你爲我在這裏築七座祭臺、又爲我在這裏再豫備七隻公牛犢、七隻公綿羊、巴勒按巴蘭的
 二十七 話行、每祭臺獻一隻犢、一隻羊、

第二十四章

巴蘭見爲以色列人祝福爲主所喜悅、就不像先前去求法術、或作就不像先前去求法術

只面向着曠野、二舉目看見以色列人、按着支派紮營屯住、就蒙上帝的靈感動、便作歌說、比珥子巴蘭說、
 眼目開展的人說、四得聞上帝言語、得見全能主異象、身體偃臥、眼目清明的人說、雅各阿、你帳幕何其佳
 美、以色列阿、你居所何等華麗、六布列如平原、如河旁園囿、如主栽的沉香、如水邊的柏香木、他必如水溢
 出器外、如原文種播於河灘、原文作多他君王超越亞甲、他國度必將振興、上帝引他出自伊及、使他

尼族、^六阿斯尼後裔爲阿斯尼族、以利後裔爲以利族、^七亞律後裔爲亞律族、亞利利後裔爲亞利利族、這就
 是迦得支派的各族、被數的人數、共有四萬五百、^八猶大子是耶和、阿南、這耶和、阿南死在迦南地、猶大
 其餘諸子的各族、示拉後裔爲示拉族、法勒斯後裔爲法勒斯族、謝拉後裔爲謝拉族、法勒斯有兩子、希
 斯崙和哈母勒、希斯崙後裔爲希斯崙族、哈母勒後裔爲哈母勒族、這就是猶大支派的各族、被數的人
 數、共有七萬六千五百、^九以薩迦諸子的各族、陀拉後裔爲陀拉族、普瓦後裔爲普瓦族、雅述後裔爲雅
 述族、仲崙後裔爲仲崙族、這就是以薩迦支派的各族、被數的人數、共有六萬四千三百、^十西布倫諸子
 的各族、西列後裔爲西列族、以倫後裔爲以倫族、雅烈後裔爲雅烈族、這就是西布倫支派的各族、被數
 的人數、共有六萬五百、^{十一}約瑟子瑪拿西、以法蓮、分爲二支、瑪拿西諸子的各族、瑪吉後裔爲瑪吉族、瑪
 吉生基列、基列後裔爲基列族、基列諸子的各族、伊以謝後裔爲伊以謝族、希勒後裔爲希勒族、亞斯烈
 後裔爲亞斯烈族、示劍後裔爲示劍族、示米大後裔爲示米大族、希弗後裔爲希弗族、希弗子西羅非哈
 沒有兒子、有五女、一名瑪拉、一名挪阿、一名曷拉、一名密迦、一名得撒、這就是瑪拿西支派的各族、被數
 的人數、共有五萬二千七百、^{十二}以法蓮諸子的各族、書提拉後裔爲書提拉族、比結後裔爲比結族、他罕
 後裔爲他罕族、書提拉子以蘭、以蘭後裔爲以蘭族、這就是以法蓮支派的各族、被數的人數、共有二萬
 二千五百、這都是約瑟子孫的各族、^{十三}便雅憫諸子的各族、比拉後裔爲比拉族、亞實別後裔爲亞實別
 族、亞希蘭後裔爲亞希蘭族、書反後裔爲書反族、戶反後裔爲戶反族、比拉子是亞勒和乃幔、亞勒後裔
 爲亞勒族、乃幔後裔爲乃幔族、這就是便雅憫支派的各族、被數的人數、共有四萬五千六百、^{十四}但子孫
 的宗族、書含後裔爲書含族、這就是但支派的族、書含族被數的人數、共有六萬四千四百、^{十五}亞設諸子
 的各族、音拿後裔爲音拿族、亦施章後裔爲亦施章族、比利亞後裔爲比利亞族、比利亞子是希別和瑪

九 就將二人就是那以色列人和那婦人由腹中刺透、於是瘟疫在以色列人中止息了、那時遭瘟疫死的、
 十 有二萬四千人、○主曉諭摩西說、祭司亞倫的孫以利亞撒的子非尼哈、在以色列人中爲我發熱心、以
 十一 致我向以色列人息怒、在忌邪發怒的時候不將以色列人都剿滅、因此你當爲我曉諭他、我必賜與他
 十二 平康的約、這就是我立他和他後裔永遠爲祭司的約、因他爲他的上帝發熱心爲以色列人贖罪、那與
 十三 米甸女子一同被殺的以色列人名心利是撒路的子、爲西緬支派中一族長、那被殺的米甸女子名哥
 十四 斯比是米甸人中作族長的蘇珥的女、○主吩咐摩西說、你當與米甸人爲敵、攻擊他們、因他們視你們
 十五 如敵、用詭計誘惑你們、使你們事奉毘珥、使他們本族的人米甸牧伯的女哥斯比、就是在那因事奉毘
 十六 珥瘟疫流行的日子被殺的那哥斯比、引誘你們事奉毘珥、

第二十六章

瘟疫之後、主吩咐摩西和祭司亞倫子以利亞撒說、你們將以色列會衆、按着他們的

以色列人於
摩押平原復
見核數

三 宗族、凡二十歲以外能臨陣的、計數數目、摩西和祭司以利亞撒在摩押平原與耶利哥相對的約但河
 四 邊宣告說、須按着主吩咐摩西和出伊及的以色列人的命、或作按着主吩咐摩西的命再計數二十歲
 五 以外的民數、其數列在下面、以色列長子是流便、流便諸子的各族、哈諾後裔爲哈諾族、法路後裔爲法
 六 路族、希斯崙後裔爲希斯崙族、迦米後裔爲迦米族、這就是流便支派的各族、被數的人數、共有四萬三
 七 千七百三十、法路子是以利押、以利押子是尼母利、大坍、亞比蘭、這大坍、亞比蘭、就是會中有聲名與可
 八 拉同黨叛逆主、向摩西亞倫爭鬧的、那時地開口吞了他們和可拉、他們的黨類一同死亡、火燒死二百
 九 五十一人、作了警戒、惟可拉子孫沒有死亡、○西緬諸子的各族、尼母利後裔爲尼母利族、雅憫後裔爲
 十 雅憫族、雅斤後裔爲雅斤族、謝拉後裔爲謝拉族、掃羅後裔爲掃羅族、這就是西緬支派的各族、他們的
 十一 人數、共有二萬二千二百、○迦得諸子的各族、洗分後裔爲洗分族、哈基後裔爲哈基族、書尼後裔爲書

承業例

摩西知已將
卒求主擇人
繼其職

簡約書亞繼
摩西

須循期獻祭
日日須獻之
祭

七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

這事呈到主面前，主曉諭摩西說：西羅非哈的女兒所說甚是你應當在他們父的弟兄中分給他們地業，就是將他們父所當得的地業分給他們為業。你也當曉諭以色列人說：人若死了沒有兒子，當將他的地業歸給他女兒。若沒有女兒，當將他的地業歸給他弟兄。若沒有弟兄，當將他的地業歸給他叔伯。若沒有叔伯，當將他的地業歸給他的本族中最近的親屬為業。以色列人當遵守為例，遵着主所吩咐摩西的命。○主吩咐摩西說：你上這亞巴琳山，觀看我所賜給以色列人的地。觀看之後，你必歸你列祖，像你哥哥亞倫歸列祖一樣。因為當日在汛野會衆爭鬧的時候，你們違背我命，沒有在水邊在會衆眼前尊我為聖。所說的水，就是汛野加低斯的米利巴水。摩西對主說：賜生氣與一切身軀的上帝耶和華，與一切命與凡有血氣的上帝耶和華，求立一人治理這會衆，可以在會衆前出入，引導他們往返，免得主的會衆如同羊羣無人牧養。主吩咐摩西說：嫩的子約書亞是靈所感動的人，你將他領來，按手在他的頭上，使他站在祭司以利亞撒和會衆面前。你須在他們眼前吩咐他：又將你的尊榮加在他的身上，使以色列會衆都聽從他。他應當到立，在祭司以利亞撒的面前，以利亞撒為他在主面前問烏陵、約書亞和以色列會衆出入，都當遵循以利亞撒所傳的命令。摩西便遵着主所吩咐他的命，將約書亞領來，使他站在祭司以利亞撒和會衆面前。摩西按手在他的頭上，吩咐他：都遵着主藉摩西所吩咐的話。

第二十八章 主吩咐摩西說：你曉諭以色列人說：當獻與我的祭物，就是當獻與我為馨香的火祭。都當敬謹，按日獻與我。又曉諭他們說：你們當獻與主的火祭，就是無殘疾未盈歲的羔羊二隻，每日用作火焚祭。早晨獻一羔，晚上獻一羔。又須用細麪伊法三，出伊及十六，十分之一，和清油一欣，出伊及二十，下同。四分之三，配為素祭。這是在西乃山所命定當常獻的火焚祭，為獻與主的馨香火祭。獻一四十節下同。四分之三，配為素祭。這是在西乃山所命定當常獻的火焚祭，為獻與主的馨香火祭。獻一隻羔羊，當奠酒一欣，四分之三，當在聖所中，在主面前奠醇葡萄酒。晚上獻第二隻羔羊，配獻素祭，奠酒

命分迦南地與之爲業示以如何分法
利未族人見

被數於西乃野者迦勒約書亞之外無一人存留

西羅非哈之女求地業

五 四三 二 一 六五 六四 六三 六二 六十一 五九 五八 五七 五五 五三 五二 五十一 四九 四八

結希別後裔爲希別族、瑪結後裔爲瑪結族、亞設女名西拉、這就是亞設支派的各族、被數的人數、共有五萬三千四百○拿弗他利諸子的各族、雅薛後裔爲雅薛族、沽尼後裔爲沽尼族、耶色後裔爲耶色族、示冷後裔爲示冷族、這就是拿弗他利支派的各族、被數的人數、共有四萬五千四百○凡被數的以色列人、通共六十萬一千七百三十人○才吩咐摩西說、你須將迦南地分與這些族爲業、按其名數、人多族多給地、人少的族少給地、將地分給各族爲業、都須按着所核算的人數、只是分地必須按圖、按着各支派宗族、分給他們地、所定給多給少的地、應當按圖分給○利未各族、被數的人數列在下面、革順後裔爲革順族、哥轄後裔爲哥轄族、米拉利後裔爲米拉利族、利未支派中有立尼族、希伯倫族、瑪利族、母示族、可拉族、哥轄生暗蘭、暗蘭的妻名約基別、是利未女生在伊及、他從暗蘭生了亞倫、摩西和他們的姐姐米利暗、亞倫生拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪、拿答、亞比戶因拿非聖的火獻與主就死了、被數的利未人、共有二萬三千、被數的都是從一月以外的男子、利未人因爲沒有同以色列人得地爲業、所以沒有與以色列人一同被數○以上是摩西和祭司以利亞撒、在摩押平原與耶利哥相對的約但河邊、所計數以色列人的數目、從前摩西和祭司亞倫在西乃野計數以色列人、現在這被數的人中、沒有那時被數的一個人、因爲主曾言他們必都死在曠野、所以除了耶孚尼子迦勒和嫩的子約書亞之外、他們所有的人沒有一個存留、

第二十七章 約瑟子瑪拿西支派瑪吉的曾孫、基列的孫、希弗的子西羅非哈、有五女、一名瑪拉、一

名挪阿、一名曷拉、一名密迦、一名得撒、他們來到會幕門口、站在摩西祭司以利亞撒諸牧伯和會衆面前、說、我父死在曠野、他未曾在那聚集叛逆主的可拉一黨中、是因自己的罪死的、沒有留下兒子、爲甚麼因我父沒有兒子、就本族中除滅他的名呢、求你們在我父的弟兄中分給我們地業、摩西將他們

苦齋日須獻之祭

居廬節八日須獻之祭

- 五十四 牛犢用伊法十分之三、爲公綿羊用伊法十分之二、爲七隻羔羊、各羔用伊法十分之一、又獻一隻公山羊爲贖罪祭、爲你們贖罪、以上是在每月朔日和每日常獻的火焚祭素祭之外、所當獻與主的馨香火祭、也須按常例奠酒、○這七月初十日、你們當有聖會、要苦苦齋戒、一切工都不可作、當用公牛犢一隻、公綿羊一隻、未盈歲的綿羔羊七隻、都須無殘疾的、獻與主爲火焚祭爲馨香、又須用和油的細麪配爲素祭、爲公牛犢、用伊法十分之三、爲公綿羊、用伊法十分之二、爲七隻羔羊、各羔用伊法十分之一、又獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在本日當獻的贖罪祭和常獻的火焚祭素祭並奠的酒之外、○七月十五日、你們當有聖會、一切工都不可作、當在主面前守節期七日、當用公牛犢十三隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、獻與主爲火焚祭、爲馨香、又當用和油的細麪配爲素祭、爲十三隻公牛犢、各犢用伊法十分之三、爲二隻公羊、各羊用伊法十分之二、爲十四隻羔羊、各羔用伊法十分之一、又須獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻的火焚祭素祭並奠的酒之外、第二日當獻公牛犢十二隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按數照例配獻素祭、並奠酒、又獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第三日當獻公牛犢十一隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按數照例配獻素祭、並奠酒、又須獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第四日當獻公牛犢十隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按數照例配獻素祭、並奠酒、又當獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第五日當獻公牛犢九隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按數照例配獻素祭、並奠酒、又當獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第六日當獻

安息日須獻

之祭
月朔須獻之

逾越節須獻

七七節須獻

吹角節須獻

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

當照早晨的例、爲獻與主的馨香火祭、○安息日獻未盈歲無殘疾的羔羊二隻、又用和油的細麪伊法

十分之二配爲素祭、並奠酒、這是在常獻的火焚祭和奠的酒之外、每安息日所當獻的火焚祭、○又當

在每月朔日與主獻火焚祭、公牛犢二隻、公綿羊一隻、未盈歲無殘疾的羔羊七隻、爲各公牛犢用和油

的細麪伊法十分之三配爲素祭、爲公綿羊用和油的細麪伊法十分之二配爲素祭、獻羔羊、每隻須用

和油的細麪伊法十分之一配爲素祭、爲獻與主的馨香火祭、爲各公牛犢、奠酒半欣、爲公綿羊、奠酒一

欣三分之一、爲各羔羊、奠酒一欣四分之一、這是一年的每月朔日所當獻的火焚祭、又當獻與主一隻

公山羊爲贖罪祭、此在常獻火焚祭和奠酒之外、○正月十四日是主的逾越節、這月從十五日起、應當

守節期、喫無酵餅七日、第一日當有聖會、一切工都不可作、當用公牛犢二隻、公綿羊一隻、未盈歲的綿

羔羊七隻、都須無殘疾的、獻與主爲火焚祭、爲各公牛犢用和油的細麪伊法十分之三、爲公羊用和油

的細麪伊法十分之二配爲素祭、爲七隻羔羊、每隻用細麪伊法十分之一配獻、又獻一隻公山羊作贖

罪祭、爲你們贖罪、這是在每日早晨常獻火焚祭之外、你們所當加獻的、須按此例、七日內、每日在常獻

火焚祭奠酒之外、獻此祭饗主、爲馨香、爲火祭、第七日當有聖會、一切工都不可作、○七七日後、就是獻

首熟的土產、你們在主面前薦新的日子、當有聖會、一切工都不可作、當獻火焚祭與主爲馨香、公牛犢

二隻、公綿羊一隻、未盈歲的羔羊七隻、當用和油的細麪配爲素祭、爲公牛犢用伊法十分之三、爲公綿

羊用伊法十分之二、爲七隻羔羊、各羔用伊法十分之一、又獻一隻公山羊爲你們贖罪、這是在每日常

獻的火焚祭素祭之外所當獻的、也當奠酒、所獻的犧牲都須無殘疾的、

第二十九章 七月朔日、當有聖會、一切工都不可作、當守爲吹角的日子、當用公牛犢一隻、公綿羊一

隻、未盈歲的綿羔羊七隻、都須無殘疾的、獻與主爲火焚祭、爲馨香、又當用和油的細麪配爲素祭、爲公

以色列人攻
擊米甸人擄
其人畜貨財

殺五王及巴
蘭

摩西怨軍長
留存婦女

示軍兵與被
擄者如何得
潔

示以如何分
所擄之人物

六

五

四

三

二

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

身上、他的罪必歸在丈夫身上、或十六
作他丈夫必擔當他的罪、這是主曉諭摩西丈夫管理婦人、父管理在家的幼女的例、

第三十一章

主吩咐摩西說、你當攻擊米甸人、爲以色列人報仇、其後你必歸你列祖、摩西曉諭衆

民說、你們當從你們中挑選人、執持器械出征、攻擊米甸人、爲主征伐米甸人、以色列各支派、每支派當

差遣一千人出征、於是從以色列衆軍中挑選了一萬二千人、每支派一千、執持器械出征、摩西就差遣

這每支派的一千人出征、又差遣祭司以利亞撒子非尼哈一同出征、非尼哈帶着聖器和號角、他們就

遵着主吩咐摩西的命、攻擊米甸人、殺了他們一切男丁、又殺了米甸王、就是以未、利金、蘇珥、戶珥、和巴

五王、又用刀殺了比珥子巴蘭、以色列人擄掠了米甸人的婦女和幼稚、並一切牲畜羊羣、又奪獲了他

們所有的財物、用火焚燒他們居住的城邑、和所有的營盤、將所奪獲的財物、擄掠的人丁和牲畜、都帶

到摩押平原、在約但河邊與耶利哥相對的地方、要往營裏去見摩西和祭司以利亞撒、並以色列會衆、

摩西和祭司以利亞撒、並會衆牧伯、都出營外迎接他們、摩西向打仗回來的軍長千夫長、百夫長發怒、

對他們說、你們爲何存留這些婦女呢、這些婦女曾聽從巴蘭的計策、引誘以色列人拜毘珥、得罪主、以

致主的會衆、遭遇瘟疫、現在你們須將所得的人口、中一切男子、並與男子親近過的婦人都殺戮、凡沒

有與男子親近過的女子、可以存留歸你們、你們當在營外住七日、凡殺了人或摸了死屍的、第三日、第

七日、應當潔淨身體、也當使擄掠來的人口潔淨身體、也當潔淨一切衣服、一切皮物、毛物、並一切木器、

祭司以利亞撒、曉諭打仗回來的軍兵說、現在有主吩咐摩西的例、金、銀、銅、鐵、錫、鉛、凡能過火的、過了火

纔算潔淨、也當用淨水潔淨潔淨、不能過火的、必當過水、第七日、你們當洗衣服自潔、然後方可進營、○

主吩咐摩西說、你和祭司以利亞撒、並會中諸族長、須計數所擄掠來的人口和牲畜、將所擄掠來的分

作兩半、一半歸與出戰的軍兵、一半歸與會衆、又須從軍兵所得的一半中取人口、牛、驢、羊、貢獻主、每五

許願發誓毋
失信
處女許願另
當別論

有夫之婦許
願另當別論

論廢婦與棄
婦許願

三 公牛犢八隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按
三 數照例配獻素祭、並奠酒、又當獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第七日、當
三 獻公牛犢七隻、公綿羊二隻、未盈歲的綿羔羊十四隻、都須無殘疾的、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當
三 按數照例配獻素祭、並奠酒、又當獻一隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、第八日、
三 你們當有聖會、一切工都不可作、當用公牛犢一隻、公綿羊一隻、未盈歲的綿羔羊七隻、都須無殘疾的、
三 獻與主爲火焚祭、爲馨香火祭、爲各公牛犢、各公羊、各羔羊、都當按數照例配獻素祭、並奠酒、又當獻一
三 隻公山羊爲贖罪祭、這是在常獻火焚祭素祭奠酒之外、這些祭、你們應當按節期獻與主、都是在你們
四 還願而獻樂意而獻火焚祭素祭奠酒並平安祭之外、於是摩西都照着主所吩咐他的曉諭以色列人、
二一 第三十章 摩西曉諭以色列各支派長說、主這樣吩咐說、人若在主面前許願、或起誓自戒、不可失
四三 信、必當按他口中所出的話行、幼女在父家、若在主面前許願自戒、他父聽見他許願立戒、若默然不言、
五 必當還所許的願、守所立的戒、他父聽見若禁止、他所許的一切願、和所立的戒、就可以不還不守、主必
七六 赦免他、因他爲父所禁止、女子嫁人的時候、已曾許願出言立戒、丈夫聽見的時候、若默然不言、必當還
八 所許的願、守所立的戒、丈夫聽見的時候、若禁止、就算廢了他所許的願、出言所立的戒了、主必赦免他、
九 寡婦和被休的婦人、凡所許的願、所立的戒、都當還當守、婦人在丈夫家許願、或起誓自戒、丈夫聽見若
十二 默然不言、不禁止、必當還一切所許的願、守一切所立的戒、丈夫聽見的時候、若廢了所許的願、所立的
十三 戒、所許的願、所立的戒、就可以不還不守、因爲被丈夫廢棄、主必赦免他、凡婦人許願起誓、立戒自苦、丈
十四 夫可以使立、也可以使廢、丈夫聽見若連日默然不言、就算許他還所許的願、守所立的戒、丈夫聽見的
十五 時候、既無話、就算許他還許他守了、丈夫聽見之後、若廢了他所許的願、所立的戒、他的罪必歸在丈夫

七 兄要出去打仗、你們竟要安居在這裏麼、爲何要使以色列人灰心喪膽、不願往主所賜與他們的那地
 八 去呢、從前你們先人也是這樣行、那時我在迦低斯巴尼亞差遣他們去窺探迦南地、他們到了以實各
 九 谷窺探那地回來、就使以色列人灰心喪膽、不願往主所賜與他們的那地去、那時主發怒起誓說、那從
 十 伊及上來凡二十歲以外的人、因不忠心聽從我、我必不使看見我起誓許賜亞伯拉罕以撒雅各的那
 十一 地、惟有基尼洗族耶孚尼子迦勒和嫩的子約書亞、因忠心聽從我、必得入那地、這樣主向以色列人發
 十二 怒、使他們在曠野飄流四十年、直等到在主前行惡的那一代人都滅亡、現在你們這一種作孽的人起
 十三 來、接續先人犯罪、以致主向以色列人發怒更甚、你們若也違背主、主必又棄絕以色列民在曠野、便是
 十四 你們使這衆民滅亡、二支派人便進到摩西面前說、我們要在這裏爲羣畜作圈、爲妻和幼小建城邑、必
 十五 拿器械奮勇爲以色列人前導、領到他們的地方、我們妻和幼小、可住在堅固城內、免被這地的居民擾
 十六 害、我們不要回家、直等到以色列人各得其業、我們既在約但河這邊在東邊得了地業、就不要同他們
 十七 在約但河那邊得地業、摩西對他們說、你們若這樣行、若拿器械在主面前出戰、你們所有拿器械的人
 十八 若都在主面前過約但河、等到主逐開仇敵、其地爲主所取、然後你們方回、你們便在主面前和以色列
 十九 人面前無罪、這地也可以在主面前歸你們爲業、你們若不這樣行、必在主面前有罪、你們也當知道這
 二十 罪必臨到你們身上、現在你們當按所說的話行、爲羣羊作圈、爲妻和幼小建城邑、迦得流便二支派人
 二十一 對摩西說、僕人必遵着我主的命令行、我們的幼小和妻、我們的羊羣和一切牲畜、必留在基列諸城裏、
 二十二 僕人必過河、各拿器械在主面前出戰、遵我主所說的話、摩西爲他們吩咐祭司以利亞撒和嫩的子約
 二十三 書亞、並以色列諸支派的族長說、迦得人流便人若與你們同過約但河、各拿器械在主前出戰、等你們
 二十四 攻取了那地、你們方可以將基列地給他們爲業、他們若不拿器械與你們一同過約但河、就必在你們

軍長樂意獻
物與主流便迦得二
支派求業於
約但河東摩西不悅世
實之

三 二 一 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

百取一將從這一半中取出來的交與祭司以利亞撒奉獻與主又須從以色列人所得的一半中取人口牛驢羊各樣牲畜每五十取一交與看守主聖所的利未人摩西和祭司以利亞撒便遵着主所吩咐摩西的命行了在軍兵所奪獲來的財物之外掠羊六十七萬五千隻牛七萬二千隻驢六萬一千匹人三萬二千口人都是未曾與男子親近的女子出戰的軍兵所得的一半計羊三十三萬七千五百隻從其中納與主爲貢的六百七十五隻牛三萬六千隻從其中納與主爲貢的七十二隻驢三萬五百匹從其中納與主爲貢的六十一匹人一萬六千口從其中納與主爲貢的三十二口摩西遵着主吩咐他的命將這些獻與主爲貢的交與祭司以利亞撒出戰的軍兵得他們的半後所剩下的一半摩西所給以色列人的就是會衆所得的那一半計羊三十三萬七千五百隻牛三萬六千隻驢三萬五百匹人一萬六千口摩西從以色列人所得的那一半中無論是人是畜五十取一給看守主聖所的利未人遵着主吩咐摩西的命○帥領軍兵的軍長千夫長百夫長都到摩西面前對摩西說僕人計點我們所管帶的戰士並不短少一人所以我們奉禮物來獻與主隨各人所有的金飾或鏈子或鐲子或戒指或耳環或金珠串獻在主前爲自己贖罪摩西和祭司以利亞撒收了他們的這一切金飾千夫長和百夫長獻與主的金子共計一萬六千七百五十舍客勒軍兵所奪獲的都歸了自己摩西和祭司以利亞撒受了千夫長百夫長所獻的金子納入會幕供在主前爲以色列人作證記

第三十二章

流便支派和迦得支派羣畜衆多他們看見雅謝地和基列地可作牧放羣畜之地就

來到摩西和祭司以利亞撒並會衆的牧伯面前對他們說亞大錄底本雅謝寧拉希實本以利亞示班尼波比穩就是主保佑以色列會衆攻取的這些地方可作牧放羣畜之地僕人有羣畜若在你面前蒙恩求將這些地方賜與我們爲業不必使我們過約但河摩西對迦得人和流便人說你們本族的弟

二一 五八 五五 五四 五三 五一 五九 四七 四六 四四 四四 三九 三六 三三 三二 三十一 二十九 二十八 二十七 二十六 二十五 二十四 二十三 二十二 二十一 二十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

撒起行、安營在基希拉他、從基希拉他起行、安營在沙斐山、從沙斐山起行、安營在哈拉大、從哈拉大起行、安營在瑪吉希錄、從瑪吉希錄起行、安營在他哈、從他哈起行、安營在他拉、從他拉起行、安營在密加、從密加起行、安營在哈摩拿、從哈摩拿起行、安營在摩西錄、從摩西錄起行、安營在比尼雅、從比尼雅起行、安營在曷哈及甲、從曷哈及甲起行、安營在約巴他、從約巴他起行、安營在阿博拿、從阿博拿起行、安營在以旬迦別、從以旬迦別起行、安營在汛野、就是加低斯、從加低斯起行、安營在何珥山、靠近以東界、以色列人出伊及後四十年、五月初一日、祭司亞倫遵着主的吩咐、上何珥山、就死在那裏、亞倫死在何珥山的時候、年一百二十三歲、那時住在迦南南方的迦南人亞拉得王、聽見以色列人到了、以色列人就從何珥山起行、安營在撒摩拿、從撒摩拿起行、安營在普嫩、從普嫩起行、安營在阿伯、從阿伯起行、安營在以耶亞巴琳、靠近摩押界、從以耶亞巴琳起行、安營在底本、從底本起行、安營在亞門底比拉太音、從亞門底比拉太音起行、安營在尼波前、亞巴琳山、從亞巴琳山起行、安營在摩押平原、在約但河邊與耶利哥相對、他們在摩押平原沿約但河邊安營、從伯耶施末直到亞伯什亭、○主在摩押平原在約但河邊對耶利哥處、吩咐摩西說、你須曉諭以色列人、對他們說、你們過約但河進迦南境、必須驅逐那裏的居民、毀滅他們、雕鑿鎔鑄的偶像、除滅他們的邱壇、你們必得那地住在那裏、因為我將那地賜與你們為業、分地應當拈鬮、按着你們的各家室、人多的就多給他們地業、人少的就少給他、們地業、拈出那鬮來、就必得那地、分地必須按着宗族、你們若不驅逐那地的居民、你們所存留的那民、必為你們眼中的刺、肋下的枳棘、必在你們所住的地上擾害你們、我素來要降罰與他們、你們若不驅逐他們、我也必這樣待你們、

第三十四章

主吩咐摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了迦南地、所得為業的地、就是迦南四境、

舊約聖書 民數紀畧

第三十三章

一百九十四

中在迦南得地業，迦得流便二支派人說：「凡主所吩咐的，僕人必遵行，必拿器械在圭面前過約旦河到迦南地，但願約旦河這邊的地歸我們爲業。」於是摩西將亞摩利王西宏和巴珊王噩的地，並那地境內四週的諸城邑，都給了迦得支派、流便支派和約瑟子瑪拿西半支派。迦得支派的人、建築底本、亞他錄、亞羅珥、亞他錄、朔反、雅謝、約比哈、伯密拉、伯哈蘭，這都是堅固城，他們又建羊圈，流便支派的人、建築希實本、以利亞利、基列亭、尼波、巴力免、並西比瑪，所建築的這些城邑，有更換新名的，也有仍稱舊名的。瑪拿西子瑪吉的後裔，往基列去，攻取那地，驅逐那裏的亞摩利人。摩西將基列地賜與瑪拿西子瑪吉的後裔。瑪吉族就住在那裏。瑪拿西的後裔，匿耳去攻取諸村莊，就稱這些村莊爲哈倭特匿耳。譯即匿耳的村莊

挪巴去攻取基納和屬基納的村莊，就按自己的名稱爲挪巴。

第三十三章

以下記載以色列人聽摩西亞倫的號令，按着隊伍出伊及後所經歷的地方。摩西遵

着主的吩咐，記載他們起行安營的地方。這些地方記在下面：正月十五日，就是逾越節的次日，以色列人在一切伊及人眼前昂然出伊及，就從蘭塞起行。那時伊及人正葬埋他們一切頭生，因爲主擊殺他們一切頭生，又毀壞他們所拜的神。以色列人從蘭塞起行，安營在疎割，從疎割起行，安營在曠野邊的以倘，從以倘起行，轉到比哈希錄與巴力洗分相對之處，就在密奪。密奪又作米革奪前安營，從比哈希錄起行，過海到曠野，在以倘曠野走了三日，安營在瑪拉，從瑪拉起行，到了以琳，以琳有十二水泉，七十顆巴勒瑪樹，就在那裏安營。從以琳起行，安營在紅海邊，從紅海邊起行，安營在汛野，從汛野起行，安營在脫加，從脫加起行，安營在亞錄，從亞錄起行，安營在利非訂，在那裏民沒有水喝，從利非訂起行，安營在西乃野，從西乃野起行，安營在基博羅哈他瓦，從基博羅哈他瓦起行，安營在哈洗錄，從哈洗錄起行，安營在利提瑪，從利提瑪起行，安營在臨門帕烈，從臨門帕烈起行，安營在立拿，從立拿起行，安營在勒撒，從勒

沿故殺誤殺
其例殊

故殺不得以
金贖必殺不
赦

八十二城、你們所當給利未人的共四十八城、並屬各城的郊野、以色列人所得的地業、其中當分些城
邑與利未人、多得的多給、少得的少給、各按所得的地業給利未人城邑、主吩咐摩西說、你曉諭以色列
人說、你們過約但河到迦南地、必擇數城定為逃城、使誤殺人的可以逃到那裏、誤殺人的可以在逃城
躲避報仇的人不至死等著站在會衆面前聽審判、你們所豫備的逃城、應當有六座、在約但河這邊豫
備三城、在迦南地豫備三城、都為逃城、凡以色列人和住在以色列人中的外邦客旅、若誤殺了人、可以
往這六城逃避、人若用鐵器打死人、就是故殺人的、必當治死、若用可以打死人的石頭打死人、就是故
殺人的、必當治死、若用可以打死人的木器打死人、就是故殺人的、必當治死、報仇的必要殺那殺人的、
一遇見他就殺他、人若恨惡人、將他推下去、或特意將物擲在人身上致傷人命、或有仇恨、用手打人致
死、這都是故殺人的、必當治死、報仇的一遇見他、就殺他、若沒有仇恨、偶然將人推下去、或無心將物擲
在人身上、或在不見的時候將可以斃人的石頭擲在人身上、以致那人死亡、他原與他無仇、也不是
要害他、會衆應當按例在殺人的和報仇的中間審問判斷、會衆必救這殺人的脫離報仇的人的手、使
他歸所投奔的逃城、住在其中、直到受聖膏的大祭司死了、殺人的若出了所投奔的逃城、境外報仇的
在逃城的境外遇見這殺人的、將這殺人的殺死、報仇的無罪、因為殺人的原當住在逃城、直等到大祭
司死了、大祭司死後、殺人的方可回他的本土、這為在你們所住的地方、世世代代永遠的定例、凡殺人
的有人作見證、殺人的必當治死、只是不可憑一人的見證治死他、凡當治死殺人的的人、不可準他贖命
必當治死、凡投奔到逃城的大祭司未死之先、不準他納贖回本土、不可污穢你們所居住的地、殺人流
血就是污穢地、若有人殺人流血在地上、若不將殺人的的人殺了流他的血、地決不得潔淨、不可使你們
所居住的地染污穢、因我就是耶和華也住在那地、在以色列人中間、

四三 六五 八七 九十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

記分業者之名

命與利未人
邑四十有八
並附邑之四
郊

其中六邑定
爲逃城

三 南界就是汎野、沿着以東、這是你們的南界、是從鹽海極東隅起、又達到蠍子坡的南邊、過到汎到加低
斯巴尼亞的南邊爲極南處、又到哈薩亞達、又到押們、其界又從押們轉到伊及河、到海爲盡頭、西以大
海爲界、這是你們的西界、北界是從大海起、轉到何珥山、從何珥山到哈末、到西達達爲極北處、其界又
往西斐崙去、到哈薩以難爲盡頭、這是你們的北界、你們的東界、是從哈薩以難轉到示番、從示番下到
利比拉、達到亞延的東邊、又下到基尼烈湖、沿着湖的東邊、下到約但河、到鹽海爲盡頭、這是你們那地
四面的交界、摩西曉諭以色列人說、這地就是主吩咐按圖給九支派和半支派的地、流使支派、按着他
們的宗族、迦得支派、按着他們的宗族、和瑪拿西半支派、已經得了地業、這二支派和半支派、已經得了
地業、在約但河東、與耶利哥相對、主曉諭摩西說、當爲你們分地業的、是祭司以利亞撒和嫩的兒子約
書亞、每支派又選擇一牧伯幫助他們、這些人的名就是猶大支派、耶孚尼子迦勒、西緬支派、亞米忽子
示母利、便雅憫支派、基斯倫子以利達、但支派、牧伯約利子布基、約瑟子瑪拿西支派、牧伯以弗子漢蘇
以法蓮支派、牧伯拾弗但子基母列、西布倫支派、牧伯帕納子以利撒番、以薩迦支派、牧伯阿散子帕鐵
亞設支派、牧伯示羅米子亞希忽、拿弗他利支派、牧伯亞米忽子比大黑、這些人、就是主吩咐將迦南地
分與以色列人爲業的、

第三十五章

主在摩押平原、在約但河邊、與耶利哥相對、曉諭摩西說、你吩咐以色列人、從所得的

地業中、將城邑幾處給利未人居住、又將那各城四圍的郊野給利未人、城邑可以居住、郊野可以牧放
獻物的牲畜、和牛羊羣、並一切別類的畜、給利未人的郊野、就是在城四面、從城根起、量一百丈爲郊
野、其外又東量二百丈、南量二百丈、西量二百丈、北量二百丈、爲野城、在當中、這就是歸他們的各城的郊
野、給利未人的諸城、其中當有六座逃城、就是你們所當豫備的、使誤殺人的可以逃到那裏、此外還給

以色列人在曠野歷四十年後摩西追述昔日所允許者

長述舉賢爲牧

舊約聖書

申命記

第一章

以下所記的就是摩西在約但河東的曠野、在疎弗^{或作紅海}對面的亞拉巴^{亞拉巴或作平原下同}在巴

蘭陀弗拉班哈洗錄底撒哈中間向一切以色列人所說的話從何烈山由西珥山走到加低斯巴尼亞

有十一日路程^{出伊及}後到了四十年十一月初一日摩西就遵照凡主所吩咐他曉諭以色列人的話

曉諭他們那時摩西已經擊殺了住希實本的亞摩利王西宏住以得來亞斯他錄的巴珊王噩^五在約但

河東在摩押地摩西將這律法書所載的宣講起來說我們的上帝耶和華在何烈山吩咐我們說你們

住在這山上爲日已久應當起行前往到亞摩利山和靠近亞摩利山的諸地亞拉巴山地窪地南方沿

海一帶迦南地利巴嫩山一直到伯拉大河如今我陳說在你們面前^{或作我將這地都給你們}你們可以前往得這

地爲業就是主向你們列祖亞伯拉罕以撒雅各起誓應許賜與他們和他們後裔的地當時我對你們

說我獨力不能擔當你們因爲你們上帝耶和華使你們衆多你們如今像天上的星那樣多惟願你們

列祖的上帝耶和華使你們比如今更多千倍照着主向你們所應許的話賜福與你們只是管理你們

審判你們的爭訟其任甚重我一人怎能擔當得起^主你們應當按着你們各支派選擇有智慧有知識爲

衆人所認識的人我派立他們作你們的官長你們回答我說你所說的行了爲妙我就將你們支派長

有智慧爲衆人所認識的派立作你們的官長千夫長百夫長五十夫長十夫長治理你們的支派當時

我吩咐你們的士師說你們聽你們同族彼此爭訟無論是與同族爭訟是與外邦客旅爭訟都當按公

義判斷審判的時候不可以貌取人聽訟不可分貴賤不可懼怕人因爲審判是上帝的事若有難斷的

事可以呈到我這裏我要聽斷那時我將你們所當行的一切事都吩咐你們了○那時我們遵着我們

女攜業歸夫
家事有不便

承業之女須
嫁本支之人
以免此不便

如是而治地
業不至由此
移彼

西羅非哈女
悉歸本支之
人

舊約聖書

民數紀畧

第三十六章

一百九十八

第三十六章 約瑟支派瑪拿西孫瑪吉子基列他後裔中的諸族長來到摩西和作牧伯的以色列的族長面前說主曾吩咐我主拈鬮分地給以色列人爲業主又吩咐我主將我們本族的人西羅非哈的地業分給他的諸女他們若嫁了以色列別支派的人將他們的地業帶過去我們先人所遺的地業就必減少他們丈夫支派的地業就必加增這樣我們按鬮所得的地業就必減少了到了以色列人的禧年這女所得的地業必歸他丈夫的支派這樣我們同祖支派的地業就必減少了摩西遵着主的命曉諭以色列人說約瑟支派的人所說甚是主吩咐說西羅非哈的女可以嫁所願意嫁的人只是當嫁同祖支派的人以色列人的地業不可從這支派歸併到那支派當各守同祖支派的地業以色列支派中凡接續地業的女子必當嫁他父家支派的人這樣以色列人便可各守祖遺的地業不可將這支派的地業歸併到那支派以色列各支派的人當各守其業於是西羅非哈的諸女就遵着主所吩咐摩西的行西羅非哈的女瑪拉得撒、曷拉、密迦、挪阿都嫁了本族的人所嫁的人都是約瑟子瑪拿西族中的人這樣他們所得的地業仍歸他們父家支派這是主任摩押平原在約但河邊與耶利哥相對之處藉着摩西吩咐以色列人的誠命律例

四一 回、往曠野向紅海去、你們回答我說、我們得罪了主、情願遵照我們上帝耶和華所吩咐我們的命上去
四二 爭戰、於是你們各人帶上器械、輕遽上山去了、主吩咐我說、你告訴他們說、不要上去、不要爭戰、我不在
四三 你們中間了、恐怕你們被敵人打敗、我告訴了你們、你們沒有聽從、竟違背主的命令、擅自上山去了、住
四四 那山的亞摩利人就出來與你們對敵、追趕你們如蜂擁一般、在西珥殺敗你們、一直到何珥瑪、你們回
四五 來在主面前哭號、主不俯聽你們的聲音、不向你們側耳、其後你們住在加低斯、住了許多日、

第二章

此後、我們就起行、轉回曠野、向紅海去、遵着主所吩咐我的命、我們遶西珥山走了許多日、

主對我說、你們遶着這山走已久了、應當向北轉去、又吩咐民說、你們同族弟兄下同、以掃子孫住在

西珥山、你們將要經過他們的境界、他們必懼怕你們、你們極當謹慎、不可與他們爭戰、他們的地、我不

賜你們、就是容一足的地、我也不賜你們、因為我已經將西珥山賜與以掃為業、你須用錢向他們買糧、

喫用錢向他們買水喝、因為你上帝耶和華在你手所辦的一切事上賜福與你、也知道你走這大曠野、

這四十年、你上帝耶和華常在你中、使你一無所缺、於是我們離了我們同族住西珥山的以掃子孫、

從亞拉巴的道路、又傍着以拉和以旬迦別行走、轉向摩押曠野去、主吩咐我說、你莫以摩押人為敵、不

可與他們爭戰、我不將他們的地賜與你為業、因為我已將亞珥賜與羅得的子孫為業、從前有以米族

住在那裏、民數衆多、身體又高又大、像亞納族的人、這以米人像亞納族的人、也算為利乏音族、或作偉

人下、摩押人稱他們為以米人、可畏之義、從前何利人住在西珥、以掃的子孫將他們驅逐除滅、得了他

們的地、住在那裏、就如以色列人在主賜他們為業的地所行的一般、主又對我說、你們如今起來過撒

烈河、於是我們過了撒烈河、我們從離加低斯巴尼亞的時候、到過撒烈河的時候、共三十八年、等這世

代的諸戰士照着主向他們起誓所說的話、都在營中死亡、主也攻擊他們、將他們從營中除滅、直到他

述遣人探地

述主怒民弗信

述民違逆主命遂致敗績

上帝耶和華吩咐我們的命、從何烈山起行、經過你們所看見的又大又可怕的曠野、往亞摩利山去、我們到了加低斯巴尼亞、我對你們說、你們已經到了我們的上帝耶和華所將賜我們的亞摩利山、試看你們上帝耶和華賜你們的那地、都在你們面前、須照你們列祖的上帝耶和華所吩咐你們的命上去、得那地爲業、不要驚恐懼怕、你們衆人便都到我面前說、我們不如先打發人去爲我們窺探那地、回來告訴我們那道路可行、那城邑可進、我便以這話爲妙、從你們中選擇了十二人、每一支派一人、他們就往前上山去、到了以實各谷、窺探了地、手拿那地的果品、帶下來到我們那裏、回覆我們說、我們上帝耶和華所賜我們的地是美地、你們卻不願意上去、違背了你們上帝耶和華的命令、各在各帳幕中、怨讟說、主領我們出伊及、是因爲恨惡我們、要將我們交在亞摩利人手中、除滅我們、我們往那裏去方好呢、或作我們還高上去麼、我們的弟兄使我們喪膽、他們說、那裏的人比我們衆多、身軀雄偉、原文作比我們衆多身軀雄偉、那裏的城又廣大又堅固、高得頂天、在那裏我們又看見亞納族的人、我對你們說、不要因他們驚恐懼怕、引導你們的你們的上帝耶和華必爲你們爭戰、正如曾在伊及在你們眼前所行的、你們也曾見你們的上帝耶和華在曠野、在你們所行的道路上、保抱你們、如人保抱兒子一般、直至你們來到這地方、你們在這事上卻不肯信你們的上帝耶和華、他引導在你們前、爲你們找安營的地、夜用火光指示你們當行的道、白晝用雲引導你們、主聽見你們的話、就發怒起誓說、這惡世代的人、連一個也不得見我、起誓應許賜你們列祖的美地、惟耶孚尼子迦勒、他必得見、我將他所履過的地賜他和他的子孫、因爲他盡心順從我耶和華、主爲你們的緣故、也向我發怒、對我說、你也必不得入那地、伺候你的嫩的子約書亞、他必得入、你應當堅固他的心、他必使以色列人得那地爲業、你們的幼孩、就是你們所說必被擄掠、尙不知分別善惡的你們兒女、他們必得入那地、我將那地賜給他們、他們必得了爲業、現在你們折

二

第三章

其後我們往巴珊去。巴珊王噩和他的衆民都出來敵我們，到以得來與我們交戰。主對我

說：「你不要懼怕他，因為我將他和他衆民並他的地都交在你手。你待他要像會待住希實本的亞摩利

王西宏一樣。於是我們上帝耶和華也將巴珊王噩和他衆民都交在我們手裏，被我們擊殺，沒有留下

一個。那時我們取了他的諸城，共六十座，沒有一城不爲我們所得。得了亞珥歌伯全境，就是巴珊王噩

的國在巴珊地的這些城，都有堅固的高牆，有門有門，其外又取了無城的鄉邑甚多。我們將他們滅盡，

滅盡諸城的男女嬰孩，像會待希實本王西宏一般。惟牲畜和諸城的財貨爲我們所得。那時我們在約

但河東邊，從這兩個亞摩利王手中奪獲了所有的地，從亞嫩河直到黑門山。這黑門山，西頓人稱爲西

連亞摩利人稱爲示尼珥。我們所取的就是平原的諸城，基列全地，巴珊全地，直到撒迦和以得來，就是

噩王國內的諸城在巴珊的，利乏音族所存留的，惟剩下巴珊王噩，他的牀牀或是鐵的。今在亞捫人的

拉巴城長九尺，寬四尺，都是以人肘爲度。那時我們既得獲了那地，就從河邊的亞羅珥城起，我將地給

了流便人和迦得人，又將基列山地一半和其中城邑給了他們，又將基列地所剩下的和巴珊全地，就

是噩王的國，給了瑪拿西半支派。這亞珥歌伯全境和巴珊全地，從前叫作利乏音族地。瑪拿西後裔又作噩

得了亞珥歌伯全境，直到基述。瑪迦的交界，噩珥就照着他自己的名稱這些巴珊地爲噩珥莊。稱這

地爲巴珊哈倭特。噩珥直到今日，我又將基列給了瑪吉。基列餘下的地，我給了流便人。迦得人從亞嫩河起，以河

中爲界，直到作亞捫人交界的雅博河，又將亞拉巴和靠近約但河的地，從基尼列直到亞拉巴海，就是

鹽海，並昆斯迦山根東邊的地，都給了他們。那時我吩咐你們得這地的人說：「你們的上帝耶和華既將

這地賜與你們爲業，你們所有的戰士就當各持器械，在你們同族同族原文弟兄，以色列人面前先進。我知

道你們的羣畜衆多，你們的妻和兒女和你們的羣畜，可以住在我所賜給你們的諸城裏，等到你們的

毋攻亞捫族

謎戰敗亞摩利王西宏

們滅亡淨盡，到了諸戰士在民中都死盡了。○主對我說：你現在將要從摩押邊界，又從亞捫旁經過，就近亞捫人的地，莫以他們爲敵，與他們爭戰。我不將亞捫人的地賜與你們爲業，因爲我已經將那地賜羅得的子孫爲業。那地原也是利乏音族的地，從前利乏音族住在那裏。亞捫人稱他們爲散送冥，散送冥譯之義。那民衆多，身體又高又大，像亞納人。主在亞捫人面前除滅他們。亞捫人得了他們的地居住，就如主在住西珥的以掃子孫面前除滅何利人，使以掃子孫得他們的地居住。直到今日，從前那住鄉村直到迦撒的亞衛人，迦斐託人從迦斐託出來，將他們除滅，住在他們的地。主又對我說：你們起來起行過亞嫩河，我將亞摩利人希實本王西宏和他的地交付你手。你去攻打他，得獲他的地。從今日起，我使天下萬民因你都驚恐懼怕。他們聽見你的名聲，就都戰慄悚惶。○那時，我從基底莫野差遣使者去見希實本王西宏，將和美的話對他說：求你容我從你的地經過。我但走大道，不偏行左右。你爲錢賣給我糧喫，爲錢給我水喝。只要容我行過去，使我們得過約但河。到我們上帝耶和華所賜我們的地，你待我們像住西珥的以掃子孫。住亞珥的摩押人待我們一樣。希實本王西宏不容我們從他地經過，因爲你上帝耶和華使他心意頑梗剛愎，爲要將他交在你手裏。有如這日，那時主對我說：我如今要將西宏和他的地交與你。你必得他的地爲業。於是西宏帥領他的衆民都出來敵我們。到雅雜雅雜又作雅哈斯與我們交戰。我們的上帝耶和華使他爲我們所敗。我們就將他和他的諸子並衆民都擊殺了。那時我們取了他的諸城邑，將諸城邑所有的男女嬰孩盡都除滅，沒有留下一個。惟牲畜和我們所攻取的諸城邑的財貨，爲我們所得。從亞嫩河邊的亞羅珥和河中河或谷中的城，一直到基列，沒有一城堅固得使我們不能攻取。我們的上帝耶和華都交與我們。惟亞捫人的地，凡靠近雅博河的地，和山上的諸城，並我上帝耶和華禁止我們去的地方，你都沒有就近攻打。

十 恐怕你們存活的時候、一時這事離開你們的心、應當將這事教訓你們的兒孫、你們在何烈山站在你們上帝耶和華面前的日子、主對我說、你爲我招集衆民、我將我的話說給他們聽、使他們存活在世的時候、學習敬畏我、並教訓他們的兒女也這樣、那時候你們都進前站在山下、山上有冲天的火焰、並晦冥、密雲、幽暗、主從火中教諭你們、你們但聽見語聲、卻沒有看見形像、但聽見聲音、主將吩咐你們當守的約教諭你們、就是十條誡十條誡原文作十言、並將這誡錄在兩塊石板上、那時主又吩咐我將條例法度教訓你們、要你們遵行在你們要去得了爲業的地、主在何烈山從火中教諭你們、那時你們既沒有看見甚麼形像、就應當切切的謹慎、惟恐你們自敗、爲自己作偶像、形像或男像或女像、或在地上走的獸像、或在空中飛的鳥像、或在地上爬的蟲像、或在地底下水中的鱗介像、又恐怕你向天舉目觀看、見你上帝耶和華爲天下萬民所陳列的日月衆星和天上的諸星宿、便自迷惑敬拜事奉、主曾將你們從鐵爐中就是從伊及地引導出來、要你們作自己的子民、就如今日的光景、主又因爲你們的緣故、向我發怒起誓、必不容我過約、但河入你們上帝耶和華所賜你們爲業的那美地、我必死在這地、不得過約、但河你們必要過去得那美地爲業、你們應當謹慎、恐怕忘記你們的上帝耶和華與你們所立的約、爲自己作你上帝耶和華所禁止作的偶像、百物的形像、因爲你上帝耶和華如同烈火、是忌邪的上帝、○你們將要過約、但河得地爲業、你們在那地住久了、生子生孫、若自己敗壞、作偶像、百物的形像、在你們上帝耶和華面前行惡、干犯他怒、我今日呼天地爲證、你們必在那地速速的滅亡、不能在那裏久住、必被除滅、主必分散你們在列邦中、在主所領你們到的列國裏、你們剩下的人數無多、你們在那裏必事奉木雕石刻的神、就是人手所造、不能看見、不能聽見、不能嗅、不能聞的神、你們若在那裏盡心盡意的尋求你們的上帝耶和華、必得遇見他、末日你受苦難、這諸般禍患臨到你身、你若肯歸向你上帝耶和華聽從

摩西述已求
渡約但往迦
南主第許以
目見弗許之
往

摩西勸民順
主毋立偶像
毋拜他神

上帝耶和華也使你們弟兄得了主所賜與他們的約，但河那邊的地，使他們與你們一樣享安息。你們各人纔可以回到我所賜與你們爲業的地。那時我吩咐約書亞說：你們上帝耶和華向這二王所行的是你親眼所看見的，主也必要向你所要去的諸國這樣行。你們不要懼怕他們，因爲爲你們爭戰的是你們的上帝耶和華。○那時我懇求主說：上帝耶和華既已顯現大威力與僕人看，在天上在地上有何神能行像主所行的事，能有像主這樣的大能力呢？求主容我過去看約但河那邊的美地，那美山和利巴嫩山。主因你們的緣故，向我發怒，不允我所求，主對我說：罷了，你不要再求我這件事了。你且上毘斯迦山頂去，向東南西北舉目觀望那地，因爲你斷不能過這約但河。你須吩咐約書亞要堅固他的心，使他膽壯，因爲他必引導這民，必將你所要觀看的地分給他們爲業。於是我們住在對着伯毘珥的谷中。

第四章

摩西申命曰

以色列人現在你們應當聽從我所教訓你們當守的條例法度。這樣，你們便

一 可存活，得入你們列祖的上帝耶和華所賜與你們的地，得了爲業。我所吩咐你們的話，不可增添，也不
二 可裁減。總要遵守我所吩咐你們的你們上帝耶和華的誠命。因巴力毘珥的事，主所行的，是你們親眼
三 所看見的，因爲你上帝耶和華將凡信從巴力毘珥的從你們中盡都滅絕。惟你們這忠心從你們上帝
四 耶和華的如今都存活。我遵着我上帝耶和華所吩咐我的，將條例法度教訓你們，要你們遵行在你們
五 要去得了爲業的地上，應當謹守遵行。這就是你們在萬民面前的智慧知識。他們聽見這些條例，必說
六 這昌大的民真是有智慧，有知識的。何民像這樣昌大，^{或作有何昌}有上帝與他相近，像我們在凡祈求
七 我上帝耶和華的時候與我們相近呢？又有何民像這樣昌大，有這樣公義的條例法度，像我今日在你們
八 們面前所設立的這一切律法呢？你們只當切切的自己謹慎，恐怕你們忘記你們眼目所看見的事。又

三二 五四 七六 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

須學習謹守遵行，我上帝耶和華在何烈山與我們立約，這約主不是與我們列祖立的，是與我們今日在這裏存活的人立的，主在山上從火中當面教諭你們，那時我站在主和你們當中，要將主的話傳說與你們，因為你們懼怕那火，不敢上山，主說：我是你的上帝耶和華，曾領你出了為奴的伊及地，除了我之外，不可敬奉別神，或原文作不可在我前有別的神，不可為自己製造偶像，九天下地和地底下水中的百物，不可作他的像，不可跪拜他，不可事奉他，因為我耶和華你的上帝，是忌邪的上帝，是忌邪的，是不容人事，奉別神的，怨恨我的，我必罰他的罪，以及子孫，到三四代，敬愛我的，遵守我誠命的，我賜恩與他，直到千代，不可妄稱你上帝耶和華的名，因為妄稱耶和華名的，耶和華必不以他為無罪，或作斷無不罰，當照着你上帝耶和華所吩咐你的，守安息日為聖日，六日內可以操作，作你的百工，第七日是你上帝耶和華的安息日，這一日你和你兒女奴婢，以及牛驢諸牲畜，並住在你城內的外邦客旅，無論何工，都不可作，使你的奴婢和你一樣安息，當追念你在伊及曾為奴，你的上帝耶和華用大力大威將你從那裏領出來，因此你的上帝耶和華吩咐你守安息日，當遵照你的上帝耶和華所吩咐你的，孝敬父母，這樣，便可在你的上帝耶和華所賜你的地久住，久住或作享長壽，得福，不可殺人，不可姦淫，不可偷竊，不可妄作見證，陷害人，不可貪慕人的妻，不可貪圖人的房屋田畝，奴婢牛驢，並他一切所有的，這些話，主在山上，從火中雲中黑暗中大聲教諭你們的全會，此外並無別話，就將這話錄在兩塊石板上，賜給我了，那時火焰燒山，你們從黑暗中聽見那聲音，你們支派的諸牧伯和你們長老都就了我來，說：我們上帝耶和華顯現他的榮光大威給我們看，我們又聽見他的聲音從火中出來，今日我們知道上帝與人說話，人還存活，只是怕這大火燒燬我們，我們何必冒死呢？我們若再聽見我上帝耶和華的聲音，我們必要死，世人中曾有何人聽見永生上帝的聲音從火中出來，像我們聽見還能存活呢？求你前去聽我上帝耶和

三 他的話他必不丟棄你、不滅絕你、必不忘他起誓與你列祖所立的約、因為你的上帝耶和華是以憐憫

三三 為懷的上帝、你且考問在你以前已往的世代、自從上帝造人在世以來、從天這邊到天那邊、曾有何民

三四 聽見上帝在火中說話的聲音、像你聽見還能存活呢、這樣的大事豈會有呢、豈曾聽見呢、曾有何神、來

三五 試用大能、文試用大能原試驗異能、奇事、爭戰、大力、大威、能大力大威原文作大和可怕的大事、從那民中將這民

三六 領出來呢、這都是你上帝耶和華為你們在伊及在你們眼前所行的事、將此顯現與你看、為使你知

三六 惟耶和華是上帝、在他以外再沒有了、主從天上使你聽見他的聲音、為要教訓你、又在地上使你得見

三七 他的烈火、又從火中聽見他的話、因為他眷愛你列祖、揀選他們後世的子孫、用大能親自領你出了伊

三八 及要將比你強大的國民在你面前驅逐、領你入他們的地、並將他們的地賜你為業、就如今日的光景、

三九 如今你應當知道、心裏應當思念、天上地下惟耶和華是上帝、在他以外再沒有了、我今日所傳與你的

四〇 上帝的條例、誡命、你應當遵守、這樣、你和你後世的子孫、必可以得福、也可以在你上帝耶和華永賜你

四一 的地上久住、久住或作享長壽、○那時摩西在約但河東擇定三座城、使那與人素無仇恨、無心殺了人的可以

四二 逃到那裏、這三城無論他逃入那城、都可以保全生命、一城是比悉、在曠野中的平原、屬流便支派、一城

四三 是基列的拉末、屬迦得支派、一城是巴珊的歌蘭、屬瑪拿西支派、○這是摩西在以色列人前所設立的

四四 律法、這是摩西在以色列人出伊及後所傳他們的典章律例法度、在約但河東、對着伯毘珥的谷中、這

四五 地從前屬在希實本建都的亞摩利王西宏、這西宏是摩西和以色列人出伊及後所攻敗的、得了他的

四六 地、又得了巴珊王噩的地、就是在約但河東兩個亞摩利王的地、從亞嫩河東的亞羅珥、直到西雲山、就

四七 是黑門山、還有約但河東的全亞拉巴、直到亞拉巴海、靠近昆斯迦山根、

第五章

摩西將以色列衆人召了來、對他們說、以色列人、須聽我今日所講與你們聽的條例法度、

摩西於約但
東特別三城
為逃城

述主於何烈
與民立約

申明遵行律法之所爲

戒以色列人毋與迦南人和好

惡亦陷於拜偶像之罪

民宜自知爲聖民
主選斯民非因其功乃爲自踐前言

十六

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

誠命律法條例、凡主所以爲正所以爲善的、你們都當遵行、如此你們就必享福、可以進去得主向你們

列祖起誓應許的那美地爲業、主也必照着所應許的話、在你面前驅逐一切仇敵、日後你兒子若問你

說、我們的上帝耶和華吩咐你們這些律法條例法度、是甚麼意思呢、你就告訴你兒子說、從前我們在

伊及當法老的奴、主施展大能、領我們出了伊及、主又在我們眼前施行、又大又可怕的異能奇事、攻擊

伊及、攻擊法老和法老的全家、將我們從那裏領了出來、要我們進入主向我們列祖起誓應許的地、將

此地賜與我們、所以主吩咐我們遵行這些條例、爲要我們敬畏我們的上帝耶和華、可以一生一世享

福保全生命、有如今日的光景、我們若按照我們的上帝耶和華所吩咐我們的話、在他面前謹守遵行

這一切誠命、就算是我們的義了

第七章 及至你的上帝耶和華領你到你要去得了爲業的地、在你面前驅逐諸國的人民、就是赫

人、革迦撒人、亞摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人、這比你強大的七國的人、你上帝耶和華並

將他們交與你、使你攻擊他們、那時你當將他們滅絕淨盡、不可與他們立約、不可憐恤他們、不可與他

們結親、不可將你女兒嫁他們兒子、也不可爲你兒子娶他們女兒、恐怕他們誘惑你兒子離棄主、主原文作

我去拜別神、以致主向你發怒、速速的將你滅絕、你們當拆毀他們的祭壇、打折他們的柱子、擊碎他們

的亞舍拉、亞舍拉或作木偶用火焚燒他們的偶像、待他們應當如此、因爲你在你上帝耶和華面前爲聖民、你

上帝耶和華從世上萬民中、但選擇你爲他的子民、主喜悅你們、選擇你們、並非因你們人數比各國民

多、你們人數原比各國民少、只因主愛惜你們、又因主要守向你們列祖所起的誓、所以施展大能、從你

們爲奴的地方、從伊及王法老手下救贖你們、領你們出來、你當知道惟你上帝耶和華是上帝、是可信

舊約聖書

申命記

第七章

二百零九

主賜律法順
從爲要

主獨一無二
宜竭誠敬愛

得意毋忘主
恩

切勿試主

一 和華所吩咐的話、你將我上帝耶和華所吩咐的話傳說與我們、我們要聽從遵行、你們向我說這些話、
 二 主都聽見了、主對我說、這民向你所說的話我聽見了、他們所說的話都是、惟願他們常存這樣心敬畏
 三 我常遵守我的一切誠命、必能與他們子孫永遠得福、你去吩咐他們說、你們都回帳幕去、惟你當站在
 四 我這裏、我將一切誠命條例法度吩咐你、你將這些教訓他們、使他們遵行在我賜他們爲業的地上、現
 五 在你們應當按照你們的上帝耶和華所吩咐的話謹守遵行、不可偏離左右、你們上帝耶和華所吩咐
 六 你們行的道、你們都當遵行、這樣你們就可以存活得福、可以在你們所要得的地上久住、
 七 第六章 這是你們上帝耶和華所吩咐我教訓你們的誠命條例法度、要你們遵行在你們要去得
 八 了爲業的地上、使你和你的兒孫一生一世敬畏你的上帝耶和華、按我所吩咐你的謹守他一切條例
 九 誠命、使你壽命綿長、以色列人須聽、這一切你們都當謹守遵行、這樣便可在那流乳與蜜的地享福、昌
 十 熾繁多、正如你列祖的上帝耶和華所應許你們的話、以色列人須聽、我們上帝耶和華是獨一無二的
 十一 主、你當盡心盡意盡力敬愛你的上帝耶和華、我今日所吩咐你的這一切話、你當記在心裏、也當殷勤
 十二 教訓你子、無論你坐在家裏、行在路上、睡臥興起、常以此爲訓誨、
 十三 戴在額上爲妝飾、書寫在你房屋的門框上、並在城門上、及至你上帝耶和華引你進他向你列祖亞伯
 十四 拉罕、以撒雅各起誓應許賜與你的地、使你得非你所建造的又大又美的城邑、非你所裝滿的滿各樣
 十五 美物的房屋、非你所挖的挖成的井、非你所栽種的葡萄園、油果樹園、你喫了喫飽、就當謹慎、惟恐你忘
 十六 記主、主曾領你出了爲奴的伊及地、你當敬畏你的上帝耶和華事奉他、起誓必須指着他名、不可順從
 十七 別神、就是你四圍各國的神、因爲在你中你的上帝耶和華是忌邪的上帝、惟恐他向你發怒、將你從地
 十八 上除滅、你們不要像在瑪撒再試探你們的上帝耶和華、應當謹守你們的上帝耶和華所吩咐你們的

卑微、要試驗你、要知道你心內如何、肯守他的誠命不肯、主使你卑微、使你飢餓、將你和你列祖未嘗認識的瑪那與你喫、爲要使你知道人不是專靠糧食纔得存活是靠凡由主口所出的言得存活、這四十年你的衣服沒有爛、你的腳沒有腫、你心裏應當知道你上帝耶和華督責你、就如父督責其子一般、你當謹守你上帝耶和華的誠命、遵行他的道、敬畏他、因爲你的上帝耶和華領你到美地、無論平原山地、都有流水湧出、有河、有泉、有湖、那地生麥子、大麥、葡萄樹、無花果樹、石榴樹、油果樹、和蜜、你在那地不至缺食、不至有所缺欠、那地的石頭就是鐵、那地的山中、你可以挖銅、你喫了喫飽、須讚美你的上帝耶和華、因賜你這樣美地、你應當謹慎、恐怕忘記你的上帝耶和華、不守他的誠命法度條例、就是我今日所吩咐你守的、恐怕你喫了喫飽、建造美好的房屋居住、你的牛羊都蕃多、金銀都增添、凡你所有的無不豐裕、便心高氣傲、忘記你的上帝耶和華、會領你出了爲奴的伊及地、引你在大而可怕的有毒蛇有火蛇有蠍子乾旱無水的曠野行走、也會爲你使水從堅硬的磐石流出來、又在曠野將你列祖所不認識的瑪那與你喫、爲要使你卑微、試驗你、因而使你終久享福、你不可心裏思想這些、貴財都是我自己的力量、自己手段得了來的、但當記念你能得貴財的力量、是你上帝耶和華賜與你的、因要成就向你列祖起誓所立的約、有如今日的光景、我今日警戒你、你若忘記你的上帝耶和華順從別神、事奉叩拜、必要滅亡、主在你們面前使列國的民滅亡、你們也必如此滅亡、因爲你們不聽從你們上帝耶和華的話、

第九章 以色列人須聽、你現在要渡過約但河去得國、那些國的居民比你强大、要攻取的城邑、廣大堅固、高得頂天、那民是亞祢族的人、强盛長大、你也知道、也會聽見、誰能在亞祢族的人面前站立得住、你今日當知道你的上帝耶和華必行在你面前如同烈火、使他們敗在你面前、滅絕他們、你必照着主所應許的話、速速的將他們驅逐除滅、你的上帝耶和華將這些國的人在你面前驅逐、你心裏不可

如聽律法主
必錫以純殷勸民毋憂難
逐仇敵主必
佑以獲勝勸民謹遵誠
命以答主恩

十二 上帝必報應他本身、將他滅絕、凡怨恨上帝的人、上帝必在他本身報應他、決不遲延、你當遵守我今日
 十三 所吩咐你行的誠命條例法度、^{十二}你們若聽從這些法度、謹守遵行、你上帝耶和華必因此照着對你列
 十四 祖所起的誓向你守約施恩、^{十三}必愛惜你、賜福與你、使你人數衆多、必在他向你列祖起誓應許賜你的地、
 十五 使你兒女繁多、土產茂盛、五穀酒油豐美、牛羣羊羣蕃衍、^{十四}你得福必勝過萬民、在你們中間必沒有不能
 十六 生育的男女、你的羣畜也沒有不能生的、^{十五}主必使各樣病遠離你、不將你所知道的伊及人的惡疾降在
 十七 你身上、但降在你一切仇敵身上、^{十六}你的上帝耶和華所要交與你的列邦人、你須將他們滅絕、你眼不可
 十八 憐恤他們、不可拜他們的神、恐怕你們陷入網羅、^{十七}你若心裏說、這些國的民比我強大、我怎能驅逐他們
 十九 呢、你不要懼怕他們、當追念你的上帝耶和華向法老和伊及人所行的事、追念你的上帝耶和華領你
 二十 出伊及時、所用的大試驗異能、所行的異蹟奇事、所用的大力大威、^{十九}大力大威原文作「大強手和伸臂」你親眼所見的你
 二十一 上帝耶和華也必這樣待你所懼怕的列國、^{二十}你上帝耶和華也必使大蜂來擾害他們、直將那剩下的從
 二十二 你面前藏躲的人民滅盡、^{二十一}你不要因他們驚恐、因為你的上帝耶和華在你們中是大而可畏的上帝、你
 二十三 的上帝耶和華必將這些國的民從你面前漸漸的驅逐、你不可急速除滅他們、恐怕野獸多起來擾害
 二十四 你、^{二十三}你的上帝耶和華必將他們交與你、使他們極其恐懼、直將他們滅盡、^{二十四}又將他們的諸王交付你手、你
 二十五 必要從天下消滅他們的名、必無一人在你面前站立得住、你必將他們剿滅淨盡、^{二十五}你當用火焚燒他們
 二十六 的偶像、其上的金銀不可貪圖、不可收取、恐怕你陷入網羅、因為這都是你上帝耶和華所憎惡的、^{二十六}可憎
 二十七 惡的物、你不可帶進家裏去、惟恐你也成為當滅的、與物一樣、你當厭惡憎嫌、因為是可棄絕的物、

一 第八章 我今日所吩咐你們的一切誠命、你當謹守遵行、如此、你們可以存活、人數增多、得進主向
 二 你們列祖起誓應許的那地得了爲業、^一你當記念你的上帝耶和華這四十年引導你在曠野、是要使你

述主復賜二
法板

以利亞撒承
父職爲祭司

述主特派利
未人侍於已
前

摩西述主復
施恩允準所
求不殲滅民

勸民竭誠敬
畏主格遵其
命

二五 從他的話自從我認識你們以來、你們常常悖逆主、因爲主說要滅絕你們、我又照着從前在主面前俯
二六 伏四十晝夜禱告主說、上帝耶和華阿、這民是主的民、主得了這民視爲己業、主用大威、大能所救贖的、
二七 所領出伊及的、求主不要毀滅、求主記念主的僕人亞伯拉罕、以撒、雅各、不要想念這民頑梗作惡犯罪、
二八 恐怕你領我們所出的那地的居民說、耶和華無力領這民到他所應許他們的地、又因爲恨惡他們、所
二九 以領他們出去、將他們殺戮在曠野、其實這民是主的主、主得了這民視爲己業、是主用大能大力引導
出來的、

第十章

那時主又吩咐我說、你再琢兩塊石板、須像先前的石板一樣、上山到我這裏來、又須用木

作匱、先前的石板你拋碎了、我要將那石板上的話再記在這石板上、你須將這石板放在匱中、於是我
用什停木作了一匱、又琢成兩塊石板、與先前的一樣、我就手拿這兩塊石板上去了、主又將那大會
的日子在山上從火中所教訓你們的十條誡、照先前的樣式記在這石板上、將石板賜與我、我退轉從
山上下來、照主所吩咐我的命、將石板放在匱內、如今還在那裏、○以色列人從比羅比尼亞干、
或作亞
干井、起行、到了摩西拉、亞倫死在那裏、葬在那裏、他兒子以利亞撒繼續他作祭司、他們從那裏往前、
到了谷歌大、又從谷歌大往前、到了有河水的約提巴、他、那時主將利未支派選擇出來、派他們擡主的
約匱、又侍立在主面前、奉主的名爲民祝福、直到今日、所以利未人在他們衆弟兄中無分無業、
惟靠主爲業、照着你的上帝耶和華所應許他們的話、我像從前又在山上住了四十晝夜、那次主又俯
聽我、不忍將你們滅絕、主又吩咐我說、你起來引導這民、使他們進去得着我、我向他们列祖起誓、所應許
的那地、○以色列人阿、你上帝耶和華現在向你要甚麼呢、但你要敬畏你上帝耶和華、遵行他的道、敬
愛他、盡心盡意事奉他、遵守主的誡命條例、就是我今日所吩咐你的、爲要你得福、天和天上的、地和

五 說、主引導我得這地、是因為我的善、上帝將他們在你面前驅逐、乃是因為他們的惡、你能進入得獲他
六 們的地、不是因為你的善、也不是因為你心裏正直、是因為這些國的人的惡、你的上帝耶和華將他們
七 在你面前驅逐、又因為要應驗向你列祖亞伯拉罕、以撒、雅各起誓所應許的話、你當知道你的上帝耶
八 和華將這美地賜你為業、不是因為你的善、你本是強項的民、你當記念不忘、你在曠野常干犯你上帝
九 耶和華的怒、自從你們出了伊及、那日、直到你們到了這地的時候、你們時常悖逆主、你們在何烈干犯
十 了主怒、主向你們發怒、要將你們滅絕、那時我上了山、要領受兩塊石板、就是記主與你所立的約的石
十一 板、我在山上住了四十晝夜、沒有喫餅、沒有喝水、主賜我兩塊石板、是上帝親手所寫板上所記的、是主
十二 在大會的日子、在山上從火中所教訓你們的一切話、四十日夜已過、主將那兩塊石板、就是記約的石
十三 板、賜了我、主又吩咐我說、你速速的起來、從這裏下去、你所領出伊及的民、已經變壞、他們速速的離開
十四 我所吩咐他們的道、為自己鑄了偶像、主又對我說、我看這民是強項的民、你且隨我、我要滅絕他們、從
十五 天下塗抹他們的名、使你的後裔成為大族、比他們強大、當下我退轉從山上下來、山上有火炎、我兩
十六 手捧着那兩塊記約的石板、我一觀看、見你們得罪了你們的上帝耶和華、為自己鑄了牛犢像、速速的
十七 離開主所吩咐你們的道、我就將那兩塊石板從我手中拋下去、在你們眼前破碎了、因為你們犯罪在
十八 主面前行惡、干犯了主怒、我又像從前俯伏在主面前四十晝夜、沒有喫餅、沒有喝水、因主向你們忿恨
十九 震怒、要將你們滅絕、我甚懼怕、那次主又俯聽我、主向亞倫也甚發怒、要將他滅絕、那時我也為亞倫祈
二十 禱、我將你們取罪的物、就是你們所鑄的牛犢、用火焚燒、又打碎磨細、成了灰塵、將灰塵灑在從山上流
二十一 下來的水上、你們在大比拉、在瑪撒、在基博羅哈他瓦、又干犯了主怒、主打發你們離開加低斯巴尼亞
二十二 吩咐說、你們去得我所賜與你們的那地、那時你們又違背了你們上帝耶和華的命令、不信服他、不聽

否則主必降
罰
宜時念主言

論禍福

宜毀滅偶像

三十五

帝耶和華、事奉他、十四主原文十五必隨時降雨與你們的地、就是春雨秋雨、使你們可以收成五穀、酒油、得以

三十六

喫了喫飽、也必使你們的郊野爲牲畜長草、你們應當謹慎、不可心中迷離、去事奉叩拜別神、恐怕主向

三十七

你們發怒、使天不下雨、使地不出產、使你們在主所賜與你們的美地上、速速滅亡、你們應當將我這話

三十八

放在心上、放在意中、繫在臂上、爲記號、戴在額上、爲妝飾、也當教訓你們的兒女、無論你坐在家中、行在

三十九

路上、你睡臥、你興起、常以此爲訓、常以此爲訓或作都當講論書寫在你房屋的門框上、並在你的城門上、若這樣、你

四十

們和你們後裔、便可在主向你們列祖起誓賞賜的地居住、如天覆地之久、你們若謹守我所吩咐你們

四十一

行的一切誡命、敬愛你們的上帝耶和華、遵行他的道、親慕他、主必在你們面前驅逐這諸國的人民、比

四十二

你們強大的國、你們必能得他們的地、凡你們腳所踏的地、都必歸你們、從曠野到利巴嫩、從伯拉河到

四十三

西海、都爲你們的地、境、必沒有人、在你們面前站立得住、你們所要到的各地、你們的上帝耶和華必使

四十四

那裏的居民、都因你們恐懼、應驗向你們所應許的話、○我今日將福與禍、福與禍原文作祝和咒詛下同明列

四十五

在你們面前、你們若聽從我今日所傳與你們的、你們上帝耶和華的誡命、就必受福、若不聽從你們上

四十六

帝耶和華的誡命、離開我所吩咐你們的道、去事奉你們所不認識的別神、就必受禍、及至你上帝耶和

四十七

華領你到了你要進去得的那地、你就當將論福的話、宣揚在基利心山上、將論禍的話、宣揚在以巴路

四十八

山上、這二山就是在約但河那邊、在西邊、在住亞拉巴的迦南人境內、與吉甲相對、離着摩利橡樹不遠、

四十九

你們要渡這約但河、去得你們上帝耶和華所賜與你們的地、你們既得那地居住、就當謹守遵行我今

五十

日在你們面前所明列的一切條例法度、

五十一

第十二章 你們在你們列祖的上帝耶和華所賜你們爲業的地、一世所當遵行的條例法度、我現

在曉諭你們、你們將要驅逐諸國的人、凡他們事奉他們神的地方、無論是在高山、在峻嶺、在茂樹下、你

十五 地上的萬物、都屬你的上帝耶和華、主卻但喜悅你的列祖、寵愛他們、從萬民中揀選他們的後裔、就是你們、有如今日的光景、你們當潔淨你們的心、不可再強項、因為你們的上帝耶和華是在萬神之上、是萬主的主、是至大的、是有大力的、是可畏的上帝、不以貌取人、不受賄賂、爲孤兒寡婦伸冤、又憐愛客旅、賜他衣食、你們應當憐愛客旅、因為你們在伊及國也曾作過客旅、你應當敬畏你的上帝耶和華、事奉他、親慕他、起誓只當指着他的名、你的榮耀都是因他而得、或作你常以他是你的上帝、爲你作了大而可怕的事、就是你親眼所看見過的、你的祖宗但帶着七十人下到伊及、現在你的上帝耶和華使你們如同天上的星那樣多、

二一

第十一章

你當敬愛你的上帝耶和華、常常遵守他所吩咐你守的、遵守他的條例法度誠命、你們

勸民恆常敬
愛主遵守誠
命
知主威能至
大敬愛理所
當然

若能如此主
必賜福

現在應當覺悟、我不是勸你們的兒女、因為他們不知道也沒有看見你上帝耶和華的督責他的大威大力大能、也沒有看見他在伊及國向伊及王法老和他全國所行的奇事、並他的作爲、也沒有看見怎樣待伊及國的軍旅車馬、他們追趕你們的時候、便使紅海的水沖沒他們、將他們滅絕、直到如今、也沒有看見在曠野怎樣待你們、直到你們到了這地、又怎樣待流使的後裔以利押的兒子大坍亞比蘭、使地開口、吞了他們和他們的眷屬並帳幕、以及他們一切所有的人物、你的上帝耶和華所作的這些大事、惟你們眼目看見、所以你們當遵守我今日所吩咐你們的一切誠命、這樣、便必強盛、進去得你們所要得的地、也必久住、久住或作長壽在主向你們列祖起誓應許賜他們和他們後裔的地、就是流乳與蜜的地、你要進去得的那地、不像你出了的伊及地、在伊及地撒種之後、須費足力澆灌、如澆灌菜園一般、你要進去得的那地、乃是有山有平原、得天降的雨水浸灌的地、是你的上帝耶和華所眷顧的地、從歲首到歲終、常蒙你的上帝耶和華垂顧、你們若聽從我今日所吩咐你們的誠命、盡心盡意的敬愛你上

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

誘拜僞神者
殺無赦

二百十七

獻祭與主宜
於主特簡之
聖所

祭食血

什一之物非
隨處可食第
宜食於主特
簡之聖所

三 們都當毀壞、應當拆毀他們的祭壇、打折他們的柱像、用火焚燒他們的亞舍拉、^五砍斷他們神
 四 的偶像、並將他們的名從那地上滅絕、你們不可照那樣事奉你們的上帝耶和華、你們的上帝耶和華
 五 在你們支派中選擇何處爲他名所在的地方、你們就當尋求主的那居所、往那裏去、應當將火焚祭、平
 六 安祭、十分取一的物、舉獻祭、還願祭、樂意祭、和頭生的牛羊、都奉到那裏、^七在那裏在你們上帝耶和華面
 七 前喫、和眷屬歡欣快樂、因爲所作的事、蒙你們的上帝耶和華賜福、^八或作在那裏在你們的上帝耶和華面前
 八 所作的、事上賜你們^九凡我們今日在這裏隨着各人的心願所行的、到那時不可這樣行、因爲你們如今
 九 尚未到你們的上帝耶和華所賜你們的安息地、所賜你們爲業的地、你們渡過約但河、得住在你們的上
 十 帝耶和華賜你們爲業的地、主保護你們不被四圍的仇敵擾亂、賜你們平康、使你們安然居住、就當照
 十一 着凡我所吩咐你們的話、將火焚祭、平安祭、十分取一的物、舉獻祭、並你們在主面前許了願要獻的美
 十二 祭、都奉到你們上帝耶和華所選擇作他名的居所之處、^{十三}你們和你兒女奴婢、並住在你們城中、在你們
 十三 中不得地業的利、^{十四}主在那支派中選擇何處、你就當在何處獻你的火焚祭、行凡我所吩咐你行的、你
 十四 自己所選擇的地方、主在那支派中選擇何處、你就當在何處獻你的火焚祭、行凡我所吩咐你行的、你
 十五 若要喫肉、就可以在你一切城中、照着上帝耶和華所賜你的福分、隨意宰牲畜喫、無論是潔淨人是
 十六 不潔淨人都可以喫、就如喫獐鹿一般、^{十七}只是不可喫血、應當倒在地上如同倒水、穀酒油十分之一、頭生
 十七 的牛羊、作還願祭樂意祭的犧牲、和舉獻的祭物、不是在各城中都可以喫得、但當喫在你上帝耶和華
 十八 面前、在你的上帝耶和華所選擇的地方、你和你的兒女奴婢、並住在你城中的利未人都可以喫、你無
 十九 論辦何事務、都應當在你上帝耶和華面前宴樂、^{二十}你在你的地上居住、應當終身謹慎、不可不顧念利未
 二十 人、^{二十一}及至你上帝耶和華照着所應許你的話、使你的地界廣大、你心裏想要喫肉、說我要喫肉、就可以

十分取一輪
於主前
十分取一宴

每三年末十
分取一濟貧

論豁免年

母以豁免年
近弗貸與貧
族

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 十

你上帝耶和華面前爲聖潔的民、不可用羔母的奶養羔、○你應當每年將你撒種所產、田地所出的、十分取一分、將五穀酒油的十分之一和牛羊的頭生、喫在你上帝耶和華面前、在所揀選爲他名的居所之處、如此、你可以學着時常敬畏你的上帝耶和華、你上帝耶和華所揀選爲他名的居所之處、若離你甚遠、你上帝耶和華又使你豐富、道路又遙遠、你不能奉往那裏去、可以抵換了銀子、將銀子包起來拿在手中、往你上帝耶和華所揀選的地方去、在那裏照着你心裏所願的、用銀子或買牛、或買羊、或買清酒、或買濃酒、或買凡你心裏所喜愛的、同你的眷屬在你上帝耶和華面前飲食宴樂、住在你城中的利未人、既在你們中無分無業、你不可不照應他、○每到三年之末、應當將本年的土產十分之一取出來留在你城中倉裏、在你們中無分無業的利未人、和住在你城中的外邦客旅、並孤兒寡婦、都可以來喫而飽、這樣、你的上帝耶和華必在你所辦的一切事上賜福與你、

第十五章 每到七年、當守爲豁免年、這豁免年有定例、凡放債與鄰舍與族弟兄、族弟兄或作同國之人下同的、

這年應當豁免、不可催逼償還、因爲這年稱爲主的豁免年、可以催外族人還債、只是所放與弟兄的債、應當豁免、除非你們中間沒有貧窮人、纔可以沒有這例、既不免有貧窮人、就當遵守、因爲你的上帝耶和華在所賜你爲業的地上必賜福與你、或作但你們中間將沒有貧乏的因主你五

和華的話、謹守遵行我今日所吩咐你的、這一切誠命、因爲你上帝耶和華必照着所應許的話賜福與

你、使你可以放債與許多國民、得他們的質、你卻不至將物質與人、你可以管轄許多國、他們卻不得管轄你、○你上帝耶和華所賜你的地上、無論在何城中、你本族內若有貧窮人、不可忍着心緊着手不幫

助他、應當向他鬆開手、照着他所缺乏的借與他、你當謹慎、心裏不可起惡念、說、第七年快到了、就是豁免年了、你如此想、便向你貧窮弟兄吝嗇、不借與他、恐怕他因爲你的緣故呼籲主、你就有罪、當贖濟他、

拜僞神之邑
宜滅毋赦

毋爲死者割
肉除髮

示以何獸可食
示以何獸不可食
示以水族中可食與不可食者
毋食自斃之物

八 十九 十二 十三 十四 十五 十六 十七

所拜的神、或離你近、或離你遠、從地的這邊到地的那邊各處的神、你不可依隨他、不可聽從他、你眼不可顧惜他、不可憐恤他、不可遮庇他、但當將他治死、要治死他的時候、你先下手、衆民後下手、須用石頭砍死、因爲他要引誘你違悖你的上帝耶和華、就是從你爲奴的伊及國領你出來的主、以色列衆人聽見都懼怕、再不敢在你們中行這樣惡事了、○你上帝耶和華所賜你居住的諸城、你若聽說有一城有匪類出來、引誘本城的人說、我們不如去事奉別神、就是你們所不知道的神、你便當細細的探聽、究竟訪問、若果有這可厭惡的事行在你們中、就當用刀殺盡那城內的居民、將城內的人連牲畜都用刀殺盡、將城內的財物都堆積在街市上、用火將城和城內的財物都在你上帝耶和華面前焚燒淨盡、使那城永爲荒邱、不可再建築、那應當毀滅的物、連一點都不可入你手、這樣、主必息怒、向你施憐憫、憐恤你、你若聽從你上帝耶和華的話、遵守我今日所傳與你的你上帝耶和華的一切誡命、又行主所喜悅的事、他必照着向你列祖所起的誓、使你們人數衆多、

第十四章

你們都是你們上帝耶和華的兒女、不可爲死人割肉、不可去頂前頭髮、

和華面前爲聖民、主從世上萬民中特選你作他的子民、凡可憎的物、你都不可喫、牲畜中所可喫的、就是牛、綿羊、山羊、鹿、麋、赤廕、驢、羊、驢、麋、凡牲畜蹄分兩半、又倒嚼的、你們方可以喫、只是倒嚼的類中、分蹄的類中、也有不可喫的、駱駝、兔、沙番、是倒嚼不分蹄的、當以爲不潔、豬雖分蹄、卻不倒嚼、也當以爲不潔、這些牲畜的肉、不可喫、死的不可摸、水中凡有翅有鱗的、方可以喫、無翅無鱗的、不可喫、當以爲不潔、凡潔淨的鳥、方可喫、鳥中所不可喫的、是鷹、鵝、鴉、鴉、小鷹、與其類、鴉、與其類、鴉、與其類、凡潔淨的飛物、方可喫、凡自死的物、不可喫、可以給住在城內的客旅喫、或賣與外邦人喫、因爲你在

七節

居廬節

每歲三節男
丁均宜朝主
量力貢物

宜於諸邑設
立士師官長

毋後祭臺植
木毋立偶像

犧牲純全者
乃可獻

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

所選擇的地方將肉煮了喫、次日早晨、你就可以回到家裏去、家裏原文八六日內當喫無酵餅、到第七日、

當在你上帝耶和華面前有聖會、不可作工、九其後須計算七七日、就是從初用鐮刀收割五穀的那日算

起、直算到七七日後、須在你上帝耶和華面前守七七節、按着你上帝耶和華所賜你的福分、照着你心

裏所願的獻禮物、十一你和兒女奴婢、和住在你城中的利未人、並住在你的孤兒寡婦、都當在你上帝耶

和華所選擇爲他名的居所之處、歡樂在你上帝耶和華的面前、十二當記念你在伊及也曾爲奴、你當謹守

遵行這一切條例、十三你將場上的穀、壓酒處的酒、收入倉庫的時候、應當七日守居廬節、十四守節的時候、你

兒女奴婢、和住在你城中的利未人、客旅孤兒寡婦、都當宴樂、十五當在主所選擇的地方在你上帝耶和華

面前七日守節、你的土產和凡你所辦的事務、既蒙你上帝耶和華賜福、就當歡樂、十六你們一切男丁、應當

一年三次、就是除酵節、七七節、居廬節、十七上你上帝耶和華所選擇的地方朝見你上帝耶和華、要朝見主、

不可空手、十八各人應當按着自己的力量、照着你上帝耶和華所賜的福分獻禮物、十九應當在你上帝耶和

華所賜你的各城裏、按着你的支派設立士師官長、使他們按着公義審判百姓、二十不可偏斷、不可以貌取

人、不可受賄賂、因爲賄賂能迷蒙智慧人的眼目、以正直人的言爲曲枉、二十一你務須尋求公義、若能如此、必

存活得了你上帝耶和華所要賜你爲業的地、二十二你爲你上帝耶和華築祭臺、不可在祭臺旁栽種樹木、以

爲亞舍拉、二十三或作樹三立木偶、也不可爲自己設立你上帝耶和華所厭惡的柱像、

第十七章 凡牛羊肢體不全或有惡殘疾的、不可獻與你上帝耶和華、因爲這是你上帝耶和華所

憎嫌的、一在你們中、在你上帝耶和華所賜你的無論那一城中、若有人或男或女、在你上帝耶和華面

前行惡、違背主的約、二不遵我的禁令、去事奉叩拜別神、或日或月、或天上萬象、三有人告訴、你聽見了、就

當細細考查、若果然有這可惡的事行在以色列人中、四便將行這惡事的男或女帶到城門外、用石頭將

論希伯來人
自爲奴婢
如何待之

牛羊首生之
壯者均宜獻

論逾越節

並且不可因關濟他心裏愁煩、又作你關濟他不可不出乎樂意、你若這樣行、你上帝耶和華必在你凡事上、在凡你手所辦的事務上、賜福與你、因爲在你地上不免有窮乏之人、所以我吩咐你說、應當向住在你地上的貧寒窮乏弟兄鬆開手、○你本族的希伯來人或男或女、自賣己身與你、只可事奉你六年、到第七年、當釋放他去、任他自由、你釋放他去的時候、不可使他空手而去、應當從羊羣穀倉壓酒處中、將各樣取些給他、照着、你上帝耶和華所賜你的福、當記念你在伊及也曾爲奴、你上帝耶和華將你救贖、因此我今日吩咐你這件事、他若向你說、我不願離開我愛你和你家、我在你家爲美、你就當用錐子刺他的耳朵、在門上、他便永爲你的奴丁、你待婢女也是這樣、你釋放他去、不可作難、因爲他六年事奉你的工夫、較比雇工的工價算加增一倍、你若這樣行、你上帝耶和華必在凡你所作的事上、賜福與你、○須將你牛羣羊羣中頭生的公的分別爲聖、歸你的上帝耶和華、頭生的牛、不可用以耕地、頭生的羊、不可剪毛、頭生的牛、羊、你和你眷屬每年當喫在主所選擇的地方、在你上帝耶和華面前、頭生的牲畜若有殘疾、或癩腿、或瞎眼、或有別的惡殘疾、不可獻與你的上帝耶和華、可以喫在你城中、潔淨人與不潔淨人都可以喫、如喫獐鹿一般、只是不可喫血、應當倒在地上如同倒水、

第十六章

須在亞筆月在你上帝耶和華面前守逾越節、因爲你上帝耶和華在亞筆月夜間領你

出伊及、主所選擇爲他名的居所之處、你當在那裏將牛羊獻與你上帝耶和華守逾越節、你守逾越節、不可喫有酵餅、當七日守逾越節、喫無酵餅、就是窮餅、爲要使你終身記念你出伊及的日子、因爲你出伊及是急忙出來的、在你境內、七日不可有有酵的物、頭一日晚上所獻的祭牲肉、不可留到明日、你上帝耶和華所賜你的諸城、你不可隨意在各城裏獻逾越節的祭牲、只當在你的上帝耶和華所揀擇爲他名的居所之處、在薄暮日入的時候、就是你出伊及的時候、獻逾越節的祭牲、當在你的上帝耶和華

毋習異邦惡俗

主必設立其
督即先知咸
宜聽從

偽託主名者
殺無赦

宜別三邑爲
逃城

誤殺人者可
通於彼

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

來、使他和他的後裔永遠奉主名侍立事奉、^六所有利未人離開所旅居你的那一城、無論以色列那一城、心願到主所選擇的地方、也奉他上帝耶和華的名、和他的弟兄、就是在那裏侍立、在主面前、別利的利未人一樣事奉、也當與他們一同得分喫所獻的祭物、他賣祖父的產業、所得的錢財歸自己、^{歸自己原文}文作在外、○你到了你上帝耶和華所賜你的地、不可倣法、如今在那裏居住的諸民、行他們所行可憎惡的事、你們中不可有人焚獻子女、^{焚獻子女原文}作使子女過火、也不可有占卜的、有邪術的、打數的、行巫術的、書符念咒的、交鬼的、跳神的、問死人的、凡這樣行的、都爲主所憎惡、因爲這些國民行此可憎惡的事、你上帝耶和華在你面前將他們驅逐、你應當在你上帝耶和華面前爲完全人、^{或作你應當在你上帝面前誠意盡心}你將驅逐的這些國民、都聽信行巫術的和占卜的人的話、只是你上帝耶和華斷不許你這樣行、^主你上帝耶和華必在你同族弟兄下同、中爲你立一個先知、與我一樣、你當聽從他、當日你在何烈山、在大會的日子、曾求過你上帝耶和華說、願我上帝耶和華不再使我聽見他的聲音、不再使我看見這烈火、恐怕我死亡、那時主對我說、他們所說的是、我必在他們同族中爲他們立一個先知、與你一樣、我將我的言語傳授他口中、使他將我所吩咐他的話傳與他們、若有人不聽我的話、就是先知奉我名說的話、我必討他的罪、若有先知擅敢託我名傳我所未曾吩咐他傳的話、或託別神的名傳話、就當將他治死、你們心裏若說、先知所傳的話、我們怎能知道是主吩咐的不是、凡先知奉主名傳話、若是不成就、無效驗、這就不是主吩咐的話、是先知擅自說的、你們不要懼怕他、

第十九章

你上帝耶和華將列國滅絕、將他們的地賜你、使你能驅逐他們、住他們的城邑、並他們的房屋、就當在你上帝耶和華所賜你的地分別出三座城來、將你上帝耶和華所賜你的地分作三區、又當修理道路、使殺了人的人可以逃奔那裏去、殺了人可以逃到那裏保全性命的有定例、就是素常

拜別神者須
以石擊斃
案有難斷須
請命於祭司
士師

膽敢違命者
殺無赦

爲君亦當循
分

宜常讀律法
書

祭司利未人
弗得地爲業
獻主之物乃
祭司所當得
者

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

那男或女砍死，要治死他，必須憑着兩三個見證，不可憑着一個見證治死他。治死他的時候，見證先下手衆民後下手。這樣便從你們中將惡事除掉。○你們城中若有詞訟，或因流血，或因爭競，或因毆傷，審判的時候，案件若是難斷，就當起來往你上帝耶和華所選擇的地方去。見祭司利未人和當時的士師，請問他們，他們必告訴你怎樣判斷。他們在主所選擇的地方曉諭你的話，你必須照着行。凡他們所指示你的，必須謹守遵行。他們將法度教你指示你怎樣判斷，你必須照着行，所曉諭你的，不可偏離左右。若有人擅敢不聽從在你上帝耶和華面前侍立的祭司，或不聽從士師，就當將那人治死，將惡事從以色列人中除掉，使衆民聽見懼怕，不再擅敢自行。○你到了你上帝耶和華所賜你的地，得了那地居住，你若說，我不如照着我四圍的列國也立王治理我，你可以將你上帝耶和華所選擇的人立爲王治理你，但可立你同族人。同族人原文作弟兄下同爲王治理你，不可立不是你同族的異邦人爲王治理你，只是作王的不可多養馬匹，恐怕爲要多得馬匹使民回伊及去。主會吩咐你們說，不可再往那裏去。或作爲王的不要使民回伊及，增益馬匹，因爲主會曉諭你說，不可再往此路。也不可多有妃嬪，恐怕他心裏偏邪，也不可多積蓄金銀。他一登王位，就應當照着祭司利未人所守的這律法書抄錄一本，存在他那裏。一生時常念誦，如此，可以學着敬畏他的上帝耶和華，謹守遵行這律法書上的一切言語和這些條例，免得他向他的弟兄心裏驕傲，向左右偏離這誠命。這樣，他和他子孫便可在以色列人中常居王位。

第十八章

作祭司的利未人和利未全支派，在以色列人中，必不得地爲業，可以喫獻與主的祭物，

算爲他們的業。利未支派在他們弟兄弟兄即以色列人中，必不得地爲業，必靠主爲業，照着主所應許他們的

話，民獻祭牲，無論是牛是羊，按着定例有祭司所當得的分，應當將腿和兩腮並脾胃給祭司，初收成的

你的穀、酒、油和你初剪下的羊毛，也當歸給祭司，因爲你上帝耶和華從你們衆支派中將祭司選擇出

臨城欲攻先告以和願和與否各有以待之

何邑當滅

攻城毋伐果木

遇斃於野者未知孰殺宜如何行

七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

落成、誰種葡萄園尚未喫所結的果子、可以回家去、恐怕他陣亡別人去喫、誰聘定了妻尚未迎娶、可以回家去、恐怕他陣亡別人去娶、族長當再對百姓說、誰懼怕膽怯、可以回家去、恐怕他的弟兄因他也膽怯和他一樣、族長吩咐百姓已畢、就應當派將帥統帶軍旅、○你若到一城要攻打、先當宣講和陸話、城內的民若將和陸話回答你、與你開了城門、城內的民都必與你納稅服事你、城內民若不肯與你好、要與你打仗、你就圍困城、你上帝耶和華若將城交付你手、你便可以用刀殺盡城內的男丁、婦女、嬰孩、牲畜和城內所有的財物、可以歸你、你上帝耶和華將仇敵的財物賜你、你可以享受、離你甚遠不是這列國的城邑、可以如此待、但你上帝耶和華所賜你為業這些國的城邑、其中凡有血氣的不可存留一個、應當照着你上帝耶和華所吩咐你的話、將這赫人、亞摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人都滅絕淨盡、免得引誘你們做法、他們可憎惡的行為、就是拜他們諸神的那行為、以致你們得罪你們的上帝耶和華、你若圍困攻打所要取的城、已許多日子、不可用斧子伐樹、因為你可喫樹上的果子、不可砍伐田間的樹、豈是人也為你所困麼、或作你若許多日圍困攻打所要取的城、不可用斧子砍伐那裏的器具、惟你所知道不是結果子的樹、可以砍伐、用以堆壘、攻破敵城、直等降伏、

第二十一章

在你上帝耶和華所賜你為業的地上、若遇有被殺的人倒在田野、不知道是誰打死的、長老和士師應當出去、從被殺的人倒着的地方往四圍城邑度量遠近、看那城離被殺的人最近、那城的長老應當取一隻未曾耕作未曾負軛的母牛犢、那城的長老將牛犢牽到有長流水未經耕種的山谷去、在谷中砍斷牛犢的頸項、祭司利未人應當前來、因為你上帝耶和華曾揀選了他們服事他、奉主的名為民祝福、所有爭訟鬭毆的事都是憑他們判斷、離被殺的人最近的城、其中一切長老應當在那谷中砍斷頸項的牛犢上洗手、禱告說、我們的手未曾流這人的血、我們的眼也未曾看見、求主憐恤、

五 六 七 八 九

與^八人無仇恨、無心殺了人的、^五即如與同伴進樹林、砍伐樹木、手拿着斧子伐木、斧頭忽然脫柄、飛中在同伴身上砍死了、這人可以逃到那城裏保全性命、^六恐怕報仇的人心內如焚、追趕他、若是道路太遠、必至追上他、將他殺死、但他是不該死的、因為他與被殺的原無仇恨、^七所以我吩咐你說、當分別出三座城來、^八你若謹守遵行我今日所吩咐你的一切誠命、敬愛你的上帝耶和華、常常行他的道、你上帝耶和華必

屋頂須圍以欄免人傾墜凡物不可亂

宜纒總於衣之四角治誣妻者

治姦夫淫婦例

治強姦例

與處女苟合治以何例

七 雛或卵、母鳥伏在雛上、或在卵上、不可連母帶雛並取、應當放母、但可取雛、如此、你便可得福享長壽、○
八 你若建造新房、應當在房上四圍安欄杆、恐怕有人從房上掉下來、流血的罪就歸你家、○不可將雛樣的種種在你的葡萄園內、若是如此、你所種的種所結的子粒和你葡萄樹所結的果都不可食、○你耕地、不可牛驢並用、○你不可穿毛麻間雜作的衣服、應當在你所披的外衣上四角安纒子、○人若娶了妻與他同室之後憎惡他、謗毀他將惡名加在他身上、說我娶了這女子與他同室、見他不是童貞、女子的父母、就將女子童貞的憑據拿到本城門、到長老那裏、女子的父對長老說、我將女兒給這人爲妻、他憎惡他、謗毀他、說我見你的女兒不是童貞的、我女兒童貞的憑據卻在這裏、父母就將布展在長老面前、本城的長老必當將那人懲責、又罰他銀子一百舍客勒、給女子的父、女子仍爲他妻、終身不可休、因爲他將惡名加在以色列處女身上、若所告的是真、女子沒有童貞的憑據、便將女子帶到他父家的門口、本城人用石頭將他砍死、因爲他在父家行淫亂、在以色列人中行了可憎的事、這樣、你們從你們中除掉惡事、○人若與有丈夫的婦人苟合、有人遇見就將這男婦一併治死、這樣、從你們中將惡除掉、若有女子已爲人所聘定、有人在城裏遇見他與他苟合、就將這二人帶到本城門、用石頭砍死他們、女子因爲雖在城裏沒有喊叫、男子因爲玷辱別人的妻、這樣、從你們中將惡除掉、若有男子在田野遇見已受聘的女子強他與他苟合、但將那與女子苟合的男子治死、女子沒有該死的罪、不可懲辦他、因這事如同人起來打死人一樣、因爲男子遇見已受聘的女子在田野、女子雖然喊叫、無人來救他、若有男子遇見未受聘的女子強他與他苟合、被人看見、與女子苟合的男子、當拿五十舍客勒銀子與女子的父、那人既玷辱了這女子、就當娶他爲妻、終身不能休他、○人不可娶父的繼室、不可掀開父的衣衾、
被

娶被擄之女
爲妻宜如何
待之

母以私愛廢
家子

忤逆子宜如
何治之

因罪見殺懸
於木者不可
懸至次日

宜廣行仁愛

男婦着女衣
女母着男衣
雌鳥伏雛不
可並取

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

主所救贖的以色列民、不要使流無辜血的罪歸與主的民以色列、這樣、流這人血的罪必得赦免、^九這主所喜悅的事、就可以將流無辜血的罪從你們中除掉、○你若出去與仇敵爭戰、你上帝耶和華將他們交付你手、你擄掠了人去、^十內中你若見有美貌的女子、你喜悅他要娶他爲妻、^{十一}你可領他到你家裏、使他薙頭髮、修指甲、^{十二}脫去被擄時所穿的衣服、住在你家裏、哭他父母一個月、然後可以與他同室、以他爲妻、^{十三}後來你若不喜悅他、應當許他出去、容他自便、因爲既玷辱他、不可將他賣了得錢、也不可將他當婢女待、○人若有二妻、一爲所愛、一爲所惡、所愛的所惡的都從他生了兒子、長子是所惡的生的、^{十四}到了將產業分與兒子的時候、不可將所惡的妻生的兒子、不算長子、將所愛的妻生的兒子立爲長子、必當以被惡的妻所生的長子爲長子、^{十五}分所有的產業的時候、必當多給他一分、因這子是他力量強壯的時候生的、長子的名分必當歸他、○人若有兒子違背忤逆、不聽從父母的話、父母雖懲責、他仍不聽從、^{十六}父母就當將他帶到本地的城門、本城的長老那裏、對本城的長老說、我們這兒子違背忤逆、不聽從我們的話、浪費錢財、貪食好飲、^{十七}本城的人就當用石頭將他砍死、這樣、從你們中將惡除掉、使以色列一切人聽見懼怕、○人若犯死罪見殺、懸挂在木上、^{十八}不可使他屍首在木上過夜、必須當日將他葬埋、免得使你上帝耶和華所賜你爲業的地染污穢、因爲凡被懸挂的人、都是在上帝面前受咒詛的、

第二十二章 你若看見同族人^一同族人原文作弟兄下同的牛羊失迷了路途、不可掩目^二掩目裝作下同沒有看見、應當帶到那人的那裏去、^三他若離你遠、或是不認識他、可以收留在你家裏、等他來尋找、然後還他、^四他的驢、他的衣服、他所失落的無論甚麼物件、你若遇見、都當這樣行、不可掩目沒有看見、^五你若看見人的牛驢臥在道路上、不可掩目沒有看見、總要幫助扶起來、○女子不可穿男子衣服、男子不可穿女子衣服、^六凡這樣行的、是你上帝耶和華所憎惡的、○你若在路上遇見雀鳥的巢窩、或在樹上、或在地上、裏頭有

論休妻

新婦者不必
出征
毋以磨為質
拐誘人口者
殺無赦

論患癩

論貨物取質

毋欺傭人

治罪毋株連

判斷宜公

宜廣行濟恤

第二十四章

人若娶妻後見妻有可憎嫌的事不喜悅他、就寫離書交與他手中、使他離開他家、婦

人出了他家、去嫁了別人、後夫也厭惡他、也寫離書交與他手中、使他離開他家、或娶他為妻的後夫死

了、休他的前夫不可在婦人被玷辱之後再娶他為妻、因為這是主所憎惡的事、你不可因罪污、染你的

上帝耶和華所賜你為業的地、○人若新娶妻、不必出征、也不必辦官事、可以在家住一年、安慰所娶的

妻、○人不可拿磨石無論上磨下磨作質、因為是倚靠養生的物件、^{因為是倚靠養生的物件}原文作這是以生命為質、○人若拐

帶同族以色列人或使喚他、^{或使喚他或作}或賣了他、必當將拐帶人的那人治死、這樣、從你們中將惡

除掉、○你們當謹慎癩疾、祭司利未人按着我所吩咐他們、的凡教訓你們的條例、極當謹守遵行、你們

出伊及後、在道路上、你上帝耶和華在米利暗身上所行的事、應當記念不忘、○你若借與鄰舍甚麼、不

可進他屋子拿他的質、當站在外頭、等向你借貸的人自己將他的質拿出來交給你、那人若是極貧、不

可留他的質過夜、日入的時候、應當還他、使他睡覺的時候、可以作鋪蓋用、他必為你祝福、這在你上帝

耶和華面前就算是你的義了、^或窮乏傭工的人、無論是你同族、是在你地上住在你城內的外邦客旅、不

可欺負他、必須當日給他工價、不可等到日落、因為他貧窮愛慕工價、恐怕他因你的緣故呼籲主、你就

有罪、○不可因子殺父、也不可因父殺子、人犯罪但治死本人、○客旅和孤兒若有詞訟、不可偏斷、不可

將寡婦的衣裳拿來作質、你當記念你曾在伊及為奴、你上帝耶和華從那裏將你救贖出來、因此我吩

咐你這樣行、○你在田間收割禾稼、若忘下一捆、不可回去取來、可以留與客旅孤兒寡婦、這樣、你上帝

耶和華必在凡你手所辦的事上賜福與你、你打油果樹、枝上剩下的不可再去打盡、應當留與客旅孤

兒寡婦、^或你摘葡萄園的葡萄、所剩下的不可再去摘盡、應當留與客旅孤兒寡婦、當記念你曾在伊及為

奴、因此我吩咐你這樣行、

主之會孰得入孰不得入

出戰以營潔爲務

論待逃奴

禁止娼優

不可以可惜之財購買祭物毋取利於族人

論發願論入人田園

二一

第二十三章 凡外腎受傷的、或被閹割的、不可入主的會、^二私子不可入主的會、就是到十代、也不可入主的會、^三亞捫人和摩押人不可入主的會、就是到十代永遠不可入主的會、因爲你們出伊及的時候、

他們沒有拿餅和水來在路上迎接你們、又因爲賄賂了兩河間亞蘭的比珥人、比珥子巴蘭來呪詛你們、^五上帝耶和華不願聽巴蘭的話、你上帝耶和華卻使他呪詛的話變爲祝福的話、因爲你上帝耶和

華愛惜你、你一生永遠勿求其平安、^六勿求其平安或勿助其獲益、不要厭惡以東人、因爲他們與你們是弟兄、也不要厭惡伊及人、^七因爲你曾在伊及作過客旅、他們第三代孫可以入主的會、^八你若出兵攻打

仇敵、應當謹慎、諸惡莫作、^九諸惡莫作又作一十、你們中若有人夜間夢遺染了污穢、應當出營外、不可入營、

到傍晚的時候、當用水沐浴、日入後方可進營、你應當在營外定出一個便所、在你器械之外、當有一把鐵鍬、你出去到便所的時候、用以鍤土掩蓋、^{十一}因爲你上帝耶和華在你營中行、走、救護你、使你的仇敵敗

在你面前、所以你的營應當聖潔、不可有污穢的事、恐怕主離棄你、^{十二}若有奴躲避主人跑到你處、不可將他交付他主人、應當容他住在你們中、無論他願居住在那一城中、就容他居住、不可欺負他、^{十三}以色列女子中不可有妓女、男子中不可有頑童、^{十四}贈妓女的錢、或賣狗的錢、不可入你上帝耶和華的殿、還願

因爲這兩樣是你上帝耶和華所憎惡的、^{十五}你同族^{十六}同族原文作弟兄下同、向你借錢借糧、無論借甚麼、可以生利的物、你不可取利息、^{十七}可以向外邦人取利息、不可向同族取利息、這樣、你上帝耶和華必在你要去得的地、

凡在你手所辦的事務上賜福與你、^{十八}你向上帝耶和華許願償還不可遲延、若等到你上帝耶和華向你索要、你必有罪、^{十九}你若不許願倒無罪、你口中出言、在你上帝耶和華面前許願獻禮物、必當遵照

所出的言語去行、^{二十}你若進鄰舍的葡萄園、可以任意將葡萄喫足、只是不可裝在器皿中拿了去、^{二十一}你若進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

進鄰舍的禾稼中、可以用手摘穗子、只是不可用鐮刀割鄰舍的禾稼、

每三年土產
十分取一畢
其事宜敬告
主

宜竭誠遵行
律法

主必踐約

摩西令民立
石錄法

六

將亡的亞蘭人帶着不多的人口下了伊及住在那裏成了強盛繁茂的大族伊及人惡待我們虐遇我

七

們強逼我們作苦工我們就呼籲我們列祖的上帝耶和華主俯聽我們的聲音顧念我們所受的困苦

九八

艱難暴虐主用大力大威大力大威原文作大強手與伸臂可怕的事異蹟奇事領我們出了伊及引導我們到這地方將

十

這流乳與蜜的地賜與我們主阿現在我將主所賜我的地上首熟的土產奉了來禱告既畢隨後你將

十一

筐子供在你上帝耶和華面前在你上帝耶和華面前叩拜你和利未人並住在你們中的外邦客旅可

十二

以照着你上帝耶和華所賜你和你家的福分宴樂○每到三年就是十分取一之年一切土產取十分

十三

之一已畢給了利未人客旅孤兒寡婦使他們在你城中得以喫飽你就當在你上帝耶和華面前敬告

十四

說我沒有留聖物在我家裏我照着主所吩咐我的命令給了利未人和客旅孤兒寡婦我沒有違背遺

十五

忘主的誠命這聖物我居喪的時候沒有喫也沒有拿去作不潔的用也沒有爲死人費用我聽從我上

十六

帝耶和華的話我都照着主所吩咐的行了我求主從天上從聖所眷顧賜福與主的民以色列又降福與

十七

主所賜我們的地就是主向我們列祖起誓賜我們的流乳與蜜的地○你的上帝耶和華今日吩咐你

十八

行這些條例法度你應當盡心盡意的謹守遵行你今日既認主爲你的上帝就當遵行主的道謹守主

十九

的條例誠命法度聽從主的話主也今日照着所應許你的話認你爲自己的子民要你謹守主的一切

二十

命令使你得名聲尊貴榮耀超乎主所立的萬民之上又照着所應許的話使你在你上帝耶和華面前

二十一

爲聖民

二十二

第二十七章 摩西和以色列諸長老吩咐百姓說你們當遵守我今日所吩咐你們的一切誠命你

二十三

們過了約但河到了你們的上帝耶和華所賜你們的地應當將大石頭數塊立起來抹上石灰你既過

河已進你上帝耶和華所賜你的流乳與蜜的地照着你列祖的上帝耶和華所應許你的話就必將這

扑責以四十
爲限毋逾其
數

碾穀時毋籠
牛口
論弟兄立
嗣

論治無恥之
婦
權衡以公爲
務

宜滅亞瑪力
族於世

宜獻初實於
主所擇之聖
所以申感謝

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第二十五章

人若有爭訟、必須到士師那裏聽審判、士師應當以義人爲義、以惡人爲惡、惡人若當

受責打、士師當使他伏在地上、在自己面前、按着他的罪照數責打、只可責打他四十下、若過數多打你

便是輕賤你同族了、○你牛碾穀的時候、不可籠住他的口、○弟兄同居、若死了一個、沒有留下兒子、死

人的妻、不可出去嫁外人、他丈夫的兄弟當娶他爲妻、與他同室、頭生的兒子必爲死兄的後嗣、原文作必歸死

名下、免得他的名在以色列人中滅絕、若兄弟不願娶他、他就當到城門到長老那裏、說我亡夫的兄弟

不願娶我、不願使他兄在以色列人中有後嗣、本城的長老就當召了那人來問他、他若執意說我不願

娶他、婦人就在長老面前脫了他的鞋、吐唾沫在他面上、說凡不願爲他兄生子留後的、都當這樣待、以

色列人中必稱他名爲脫鞋的家、○若有二人爭鬪、一人的妻前來握住他丈夫的人的下體、要救丈

夫脫離打他的人的手、你就當砍斷那婦人的手、你眼不可顧恤他、○囊內不可有兩樣的權衡、一大一

小、家內不可有兩樣的升斗、一大一小、當用足準公平的權衡、足準公平的升斗、這樣、你在上帝耶和

華所賜你的地上、可以長久居住、長久居住或作享長壽因爲凡行這樣的事、和凡行非義的人、都爲你上帝耶和

華所憎惡、○你當記念不忘你出伊及的時候、亞瑪力人在路上怎樣待你、他們不敬畏上帝、在路上遇

見你、趁你疲乏困倦、攻擊你後隊老弱的人、及至你上帝耶和華保佑你脫離四圍的仇敵、使你安居在

你上帝耶和華所賜你爲業的地上、便當將亞瑪力人的名號、從天下塗抹、斷不可忘、

第二十六章

你到了你上帝耶和華所賜你爲業的地、你得了居住、便當將你上帝耶和華所賜你

的地上、首熟的土產盛在筐內、奉到你上帝耶和華所選擇爲他名居所之處、去見當時作祭司的、對他

說我今日敬告你的上帝耶和華、我已經到了主向我們列祖起誓應許賜我們的地、祭司就從你手裏

取了筐子、奉在你上帝耶和華的祭臺前、你當在你上帝耶和華面前敬告說我祖原是一個飄流、或作流

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

羣必得福、^五你的筐和搏麝的器具必得福、^四五節或作你必得兒女衆多的福、土產茂盛的福、^六你出也得福、入也得福、仇敵來攻擊你、主必使他們被你打敗、他們從一條路來攻擊你、必在你面前由七條路逃跑、主必使你在倉庫裏、在凡你手所辦的事上得福、你住在上帝耶和華所賜你的地上、主必降福與你、^九你若謹守上帝耶和華的誠命、遵行他的道、你上帝耶和華必照着向你所起的誓立你爲他的聖民、^十天下萬民見你稱爲主的選民、^{或作見你歸}在主的名下、就都懼怕你、你住在主向你列祖起誓應許賜你的地上、主必使你多有貨財、使你身所生、你牲畜所出、你土所產、都茂盛繁多、^{十一}主必爲你開寶藏、使天隨時降雨、在你的地上、必在凡你手所辦的事務上賜福與你、使你借貸與許多的國、你卻不至於借貸、主必使你爲首、不使你爲尾、使你但居上不居下、你若聽從我今日所吩咐你的話、謹守遵行上帝耶和華的誠命、左右不偏離我今日所吩咐你的話、不順從事奉別神、你必得這一切福、^{十二}○你若不聽從上帝耶和華的話、不照着我今日所吩咐你的謹守遵行主的一切誠命條例、就必受咒詛、有許多禍降與你、臨到你身上、在城內必受禍、^{十三}咒詛下同、在田間必受禍、你的筐和搏麝的器具必受禍、你身所生、你土所產、你牲畜所出必受禍、你牛羣羊羣必受禍、^{十四}或作你必受筐子盆子空匱的禍、必受兒女喪亡、^{十五}你入也受禍、出也受禍、若行惡背棄主、^{十六}背棄主原文、主必使你在凡你手所辦的事上被咒詛、受驚恐、被譴斥、以致你速速的滅亡、主必使你染患瘟疫、使你在你要去得的那地上滅絕、主必使你患癆病、熱病、發燒、發瘡、遭兵戈、又使你五穀被風吹乾枯槁、使這些災殃逼迫你、直到你滅亡、主必使你頭上的天如銅、足下的地如鐵、^{十七}主不使雨降在你地上、但使塵沙從天降下、使你滅亡、主必使你被仇敵打敗、你從一條路去與仇敵接仗、你必在他面前由七條路逃跑、你必受天下萬國的凌辱、^{十八}或作你必潰散在天下、^{十九}萬國中的、空中的鳥、地上的獸、必來喫你的屍首、無人驅逐、主必將伊及人所患的毒疔、惡瘡、疥癬、加在你身上、使你不得治好、主必

宜用未經雕
鑿之石建築

命十二支派
分立二山宣
祝福言宜在
基利心山宣
以巴路山
利未人申宣
呪詛之言

順從主言必
蒙諸福

四 三 二 一 二天 二五 二二 二一 九 廿 廿 十四 十三 十二 十 九八 七 六五 四

律法的一切話、記錄在石頭上、你們過了約但河、就常照着我今日所吩咐你們的話、將這些石頭立在以巴路山上、抹上石灰、在那裏爲你上帝耶和華築一座石祭臺、造臺的時候、不可用鐵器、應當用整石頭築你上帝耶和華的祭臺、在祭臺上與你上帝耶和華獻火焚祭、又在那裏獻平安祭、喫祭肉、在你上帝耶和華面前宴樂、你須將這律法的一切言語、詳細明白記錄在石頭上、摩西和作祭司的利未人對以色列衆人說、以色列人要理會、要謹聽、你們今日成了你上帝耶和華的民了、應當聽從你上帝耶和華的話、遵行他的誠命條例、就是我所吩咐你的、○當日摩西吩咐百姓說、你們過約但河之後、西緬利未、猶大、以薩迦、約瑟、便雅憫、六個支派的人、應當站在基利心山上、說祝福的話、流便、迦得、亞設、西布倫、但、拿弗他利、六個支派的人、應當站在以巴路山、說呪詛話、利未人應當向以色列衆人高聲宣告、說、匠人手所作、雕刻鑄鑄的偶像、主所厭惡、凡暗中製造設立的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡不敬父母的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡私移地界、侵佔鄰里田地的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡使瞎眼人失迷路途的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡屈斷客旅孤兒寡婦詞訟的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡與父繼妻苟合、玷辱父的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡與獸行淫的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡與異母同父或異父同母姐妹苟合的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡與丈母苟合的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡暗中攻擊人的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡受賄賂害死無辜的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、凡不遵行這律法一切言語的、必受呪詛、衆民答應說、阿們、

第二十八章

你若聽從你上帝耶和華的話、照着我今日所吩咐你的、謹守遵行主的一切誠命、你上帝耶和華必使你超乎天下萬國之上、若聽從你上帝耶和華的話、就必受祝、這一切福必降給你、臨到你身上、在城內必得福、受祝下同在田間必得福、你身所生、你土所產、你牲畜所出、必得福、你牛羣羊

五 四 三 二 一

圍困、受窘迫、甚至你喫你所生的你上帝耶和華所賜你兒女的肉、仇敵將你們困在一切城裏、你們受窘迫的時候、就是你們中柔弱細膩的人、因為毫無所存留、也必喫自己兒女的肉、並且怒視他弟兄和親愛的妻、並所剩下的兒女、不將所喫兒女的肉分給他們喫、仇敵將你們困在城裏、你們受窘迫的時候、你們中就是柔弱細膩脚不肯踏地的婦人、因為毫無所有、也必將他所生的兒女和從他身內出來的胞衣在暗地裏喫、並怒視他親愛的丈夫、和他的兒女、毫不分給、你若不謹守遵行這書上所記律法的一切話、不敬畏你上帝耶和華至尊至貴的名、主必使又大又長久的非常的災禍、和又惡又長久的病、加在你身上和你子孫身上、主必使你所懼怕的伊及人所患的惡疾纏繞你身、主又將沒有記在這律法書上的各樣疾病災禍降在你身上、直使你滅絕、你們先前雖像天上的星那樣多、因為你們不聽從你們上帝耶和華的話、就剩下不過數人、先前主善待你們、使你們衆多、是主所樂行的、現在主勦滅你們、使你們死亡、也是主所樂行的、你們必從你們所要去得的地上被拔除、主必使你們潰散在萬國中、從地的這極到地的那極、你們必在那裏事奉你們和你們列祖所不認識的別神、就是木雕石鑿的神、在那些國中、你必不得安甯、不得立足之地、主必在那裏使你心裏驚恐、眼目昏花、意念憂患、你性命懸寄危險、你晝夜驚惶、自料難保性命、你因為心裏所驚恐的、眼中所看見的、早晨必說到晚上纔好、晚上必說到早晨纔好、主必使你們坐船回伊及去、走那我曾告訴你們說你們必不再見的路、在那裏你們必將己身賣與仇敵、或作你們必將己身賣與仇敵、作奴婢、卻無人肯買、

第二十九章

這是主吩咐摩西在摩押地與以色列人立約的話、這約在主與以色列人在何烈所立那約之外、摩西將以色列衆人召了來、對他們說、你們上帝耶和華在你們眼前、在伊及地、向法老和他衆臣、並他通國所行的事、你們都看見了、那大試驗大異能、大奇事、你們也親眼看見了、到如今主仍

二九 使你癡狂、眼目昏炫、心中迷亂、^{二九}你必在午間如同瞎眼的在暗中探摸、所行所爲必不得通達、常常遭遇

三〇 暴虐搶奪、無人搭救、^{三〇}你聘定女子爲妻、別人來娶、你建築房屋、不得居住、你栽種葡萄園、不得享受果子、

三一 你的牛在你眼前被宰、^{三一}你不得喫、你的驢被人搶奪、不能得回來、你的羊必歸仇敵、沒有人救助你、^{三一}你的

三二 兒女必被擄掠歸於外邦、^{三二}必付與異邦民、^{三二}你終日盼望、甚至眼目昏迷、無力拯救、^{三二}你的土產和你勞苦

三三 所得的、必被你素不認識的外邦人來侵吞、^{三三}你但常常受暴虐窘迫、^{三三}你因眼中所看見的、必至瘋狂、^{三三}主必

三四 將惡瘡加在你膝上、腿上、從脚掌上直到頭頂上、不得治好、^{三四}主必將你和你所立管你的王、帶到你和你

三五 列祖所不認識的國去、在那裏必事奉異邦的神、^{三五}就是木雕石鑿的神、^{三五}你在主使你到的諸國中、必被人

三六 詭異、被人諷刺、被人譏誚、^{三六}你田間種的莊稼甚多、得收的卻少、因爲被蝗蟲喫了、^{三六}你栽種培植葡萄園、卻

三七 不得收葡萄作酒喝、因爲被蟲喫了、^{三七}你滿境有油果樹、卻不得油抹你的身體、因爲油果盡都墮落、^{三七}你生

三八 男女、卻不得算是你的、因爲被擄去、^{三八}你的樹木和你地裏的出產、必被螞蚱喫盡、^{三八}住在你們中的外人、

三九 必日見上昇高過你、^{三九}你必日見下降、^{三九}他必借貸與你、^{三九}你卻不能借貸與他、^{三九}他必作首、^{三九}你必作尾、^{三九}這一切災

四〇 禍必臨到你、^{四〇}追迫你、^{四〇}追上你、直到你滅亡、因爲你不聽從你上帝耶和華的話、^{四〇}不守他所吩咐你的誡命、

四一 條例、^{四一}這一切災禍、必貼你的身和你後裔的身、^{四一}使人看作怪異、當作鑒戒、直到永遠、因爲你富足的時候、

四二 不肯歡心樂意的事奉你的上帝耶和華、^{四二}所以你必受飢餓、赤露身體、缺乏一切、^{四二}事奉你上帝耶和華所

四三 差來攻你的仇敵、^{四三}他必將鐵輓放在你的項上、^{四三}將你滅絕、^{四三}主必從地極使遠民如鷹飛來攻擊你、^{四三}這民的

四四 言語、你不懂、^{四四}他們面色兇暴、不顧恤老人、不憐憫嬰孩、^{四四}他們必喫盡你的牲畜土產、^{四四}使你翦滅、^{四四}喫盡你的

四五 穀、酒、油、牛羣、羊羣、^{四五}分毫不與你留下、^{四五}直到你滅絕、^{四五}他們必將你困在你諸城裏、^{四五}直到你所倚靠的你徧地

四六 的高大堅固城垣都被攻塌、^{四六}仇敵必將你困在你上帝耶和華所賜你全地的諸城裏、^{四六}仇敵窘迫你、^{四六}你被

隱微之事屬主明顯之事屬世人

改悔者必蒙恩恤

誠命皆明顯切近

陳說生死禍福

三

二

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

所立的約、^二去事奉叩拜別神、就是他們所不認識的神、主所未曾吩咐他們事奉的神、所以主向這地發怒、將這書上所記的一切禍患降與這地、主就大大的震怒、氣忿甚烈、從他們的地上將他們拔除、投棄在異邦、有如今日的光景、隱微的事是屬我們上帝耶和華的、明示的事是屬我們和我們子孫的、使我們照着這律法上的一切話行、直到永遠、

第三十章

我在你面前所陳說的這一切福與禍、^{福與禍原文作說}

的話應驗在你身上、你上帝耶和華追趕你到列國中、你在那裏心內追想這事、你和你子孫若盡心盡意歸順你的上帝耶和華、照着

我今日吩咐你的聽從他的話、你上帝耶和華就必使你這被擄掠的人歸回本國、必憐恤你、你上帝耶和華雖將你散在列國、仍必從那裏將你聚回來、你就是被趕到天涯、你上帝耶和華必將你從那裏聚

回來收回來、你上帝耶和華必領你回到你列祖所得的地、使你仍然得着、又必善待你、使你比你列祖

衆多、你上帝耶和華必潔淨你心和你後裔的心、使你盡心盡意敬愛你上帝耶和華、使你可以存活、你

上帝耶和華必將這一切呪詛、^{或作禍患}加在逼迫你怨恨你的仇敵身上、你必歸回聽從主的話、遵行我今

日所吩咐你的主的一切誠命、你上帝耶和華必使你在凡你手所辦的事上廣有大福、使你所生、你

牲畜所出、你土所產、都茂盛繁多、主必再喜悅你、降福與你、如從前喜悅你列祖一般、因為你要聽從你

上帝耶和華的話、謹守記在這律法書上的誠命條例、又盡心盡意的歸順你的上帝耶和華、就能這樣、

我今日所吩咐你的誠命、不是你不能行的、也不是離你遠的、不是在天上、使你說誰替我上天取下來

說與我聽、使我可以去行、^土也不是在海那邊、使你說誰替我過海取了來說與我聽、使我可以去行、^土這話

乃是與你甚近、就是在你口中、在你心裏、使你可以遵行、○我今日將生與福死與禍陳說在你面前、我

今日吩咐你敬愛你的上帝耶和華、遵行他的道、謹守他的誠命條例法度、^你如此行、便可以存活、可以

摩西告民主
欲與之立約剛愎自慰者
必遭主怒

沒有使你們心能明白、眼能看見、耳能聽見、我領你們在曠野四十年、你們身上的衣沒有腐爛、腳上的鞋沒有破壞、你們沒有喫餅、沒有喝清酒濃酒、爲要使你們知道我就是耶和華是你們的上帝、你們來到此地、希實本王西宏和巴珊王噩都出來與我們接仗、我們打敗了他們、取了他們的地、給流便支派迦得支派和瑪拿西半支派爲業、你們須謹守遵行這約的話、如此便可在凡所行的事上亨通、○今日你們衆人、就是你們支派的首領、你們支派的牧伯、和你們長老官吏、並以色列衆男丁、你們的兒女、你們的妻、你們營內住的外邦客旅、以及爲你們劈柴挑水的人都站在你們上帝耶和華面前、爲要你們遵守你上帝耶和華的約、就是今日主發誓和你們所立的約、^{或作爲要你們順服主你們的上帝}主要照着向你們所應許的話、又照着向你們列祖亞伯拉罕以撒雅各所起的誓、立你們爲他的民、他爲你們的上帝、這約這誓、我不但與你們立、凡今日與我們一同站在我上帝耶和華面前和不在我們這裏的人、我都與他們立、這約這誓、我們曾住過伊及地、經行過諸國、是你們知道的、你們在他們中也看見過他們的木石金銀可憎惡的偶像、若你們中或男、或女、或宗族、或支派、如今心裏離棄我們的上帝耶和華、去事奉這些國的神、若有苦毒的根生在你們中、他聽見這呪詛的話、卻仍心裏自慰、說、我雖剛愎自用、渴時痛喝、還是平安、主便不肯饒恕他、必動忌邪的心向他大發怒氣、忿如烈火、將記在這書上的一切禍患、^{禍患或作呪詛下同}加在他身上、又在天下塗抹他的名、主將他從以色列衆支派中分別出來、必按着記在這律法書上的約中的呪詛話降禍與他、你們後世子孫和遠來的客旅、看見主所降與這地的災殃禍患、見徧地都有硫磺、有鹽、^{鹽或作硝}又被焚燒、不得耕種、不能出產、連草芥也不生長、如同主震怒的時候所傾覆的所多瑪、俄摩拉、押瑪、洗扁、他們與萬國人都必問說、主爲何如此待這地、爲何如此大發怒氣呢、^三必回答說、這是因爲這地的人、背棄了他們列祖的上帝耶和華、領他們出伊及的時候與他們

命錄一歌使
民讀以爲證

摩西律法
於書授利未
人命之持守
於長老前呼
天地爲證

摩西作歌以
表主賞罰之
公

主 將約書亞召來、你們二人同站在會幕裏、我要傳命與約書亞、於是摩西與約書亞、去站在會幕裏、主藉

去 着雲柱顯現在會幕裏、雲柱止在會幕門的上頭、主曉諭摩西說、你同你列祖睡後、這民必起來、存邪心

去 去拜異邦的神、就是他們要去的那地的人所拜的神、違棄我、背我與他們所立的約、那時我必向他們

去 發怒、丟棄他們、掩面不顧他們、使他們被侵吞、遭遇許多的禍患災難、他們就必說、我們遭遇這些禍患、

去 豈不是因爲我的上帝不在我們中間的緣故麼、那時我必因他們所行的惡、因他們偏向別神、掩面不

去 顧他們、現在有一章歌、須錄寫、敎與以色列人、使他們口中念誦、使這歌爲我在以色列人中作見證、我

三 必領他們到我向他們列祖起誓應許的地、就是流乳與蜜的地、他們得喫得飽、身肥體胖、就偏從叩拜

三 別神、干犯我怒、違背我約、那時他們遭遇許多禍患災難、這歌既在他們子孫口中念誦不忘、就可以在

三 他們面前作見證、我未領他們到我所起誓應許的地、現在他們所懷的意念、我都知道了、當日摩西就

三 將歌錄寫、敎與以色列人、○主吩咐嫩的兒子約書亞說、你應當強壯你的心志、因爲你必引導以色列

三 人到我所起誓應許他們的地、我必保護你、○摩西將這律法的話都錄寫在書上、錄寫已畢、就吩咐擡

三 主約櫃的利未人說、將這律法書放在你們上帝耶和華的約櫃旁、可以在那裏向你們作見證、你們怎

三 樣違逆、怎樣強項、我都知道、我今日還活着與你們同在、你們尙且違逆主、何況我死後呢、你們須將

三 你們支派中的長老官長聚集了來、我將這話說與他們聽、並要呼天地對他們作見證、我知道我死後

三 你們必敗壞、離開我所吩咐你們行的道、行主所不喜悅的、作事干犯主怒、末日禍患必臨到你們身上、

三 摩西將歌盡誦與以色列的會衆聽、

三 第三十二章 天要側耳、我將要言、地要聽我口中的話、我的教訓淋漓如雨、我的言語猶如露滴、如

四三 細雨降在菜蔬上、如霖雨降在青草中、我要讚揚耶和華的大名、你們將大威歸我上帝、上帝爲磐石、或作

七十

衆多，你上帝耶和華必在你所要去得的地上賜福與你，你若心裏偏倚，不肯聽從，受誘惑去事奉叩拜別神，我今日明明告訴你，你必要滅亡，你現在要渡約但河去得地爲業，你必不能在那地上永久，我今

七十

日呼天地爲證，將生死禍福陳說在你面前，你須要揀擇生命，使你和你的後裔都可以存活，你上帝耶和華是你的生命，是使你長壽的，你須要敬愛他，聽從他的話，親慕他，如此，便可以在主向你列祖亞伯

拉罕，以撒雅各，起誓應許賜的地上居住。

三二

第三十一章

摩西去將以下的話告訴以色列衆人，說我現在一百二十歲了，不能率領你們了，不能率領你們了，

三

能率領你們了

原文作不能再出入

主也曾對我說過，你必不得過這約但河，你的上帝耶和華必在你前頭引你

過去，將這列國的人在你面前滅絕，你必得他們的地，約書亞也必在你前頭引你過去，照着主所說的話，主必滅這些國像會滅亞摩利二王西宏和噩和他們的國一般，主必將他們交付與你，你當照着我

所吩咐你的命令待他們，你當強壯你的心志，強壯你的心志或奮勇勉力下同不要驚惶，不要懼怕他們，因爲你的上帝耶和華與你同去，必不離開你，不丟棄你，○摩西召了約書亞來，當着以色列衆人對他說，你當強壯

你的心志，主向這民的列祖起誓應許賜與他們的地，你必與他們一同到那地，你也必使他們得那地

爲業，主必在你前頭引導，必保護你，不丟棄你，你不要懼怕驚惶，○摩西將這律法記在書上，交與擡主

約實作祭司的利未人和以色列諸長老，吩咐他們說，每七年的末年，就是豁免年，在居廬節內，就是以色列衆人到

你上帝耶和華所選擇之處，朝見主的時候，應當在以色列衆人面前讀這律法與他們聽，

須將男婦老幼和住在你城內的客旅聚集了來，使他們聽，使他們學，這樣，他們可以敬畏你的上帝耶和華，謹守遵行這律法書上的一切話，也使他們未曾曉得這律法的兒女聽見，學着敬畏你們的上帝

耶和華，你們要過約但河得地，在那地居住，便可以永遠敬畏主，○主曉諭摩西說，你的死期臨近了，須

十三

於主

十四

約書亞受命於主

摩西勸勉民

勸勉約書亞

授律法於利未人命每七年向民宣讀

約書亞受命於主

此事願他思念他們結局、三非他們上帝上帝原文、售賣他們、非耶和華交出他們、一人焉能追趕千人、三

人焉能打敗萬人、三他們所拜的神不如我們的上帝、上帝原文、磐石、原文作也們的磐石、敵人也能斷定爲然、三因爲他們

的葡萄樹、是所多瑪的葡萄樹、由俄摩拉田園所生、他們葡萄是毒葡萄、疊然而垂的果甚苦、三他們酒醴

是龍毒漿、又是死毒、死毒原文、吐從蝮蛇、此其所遇藏在心、猶如封鎖在我府庫、懲罰作復仇、三在我

必報應、他脚踏倒必有其時、他們受禍日期已近、當受之報快臨他身、三主見已民無力可靠、自主及僕主

及僕或作成人幼穉、都已消亡、就必爲民伸冤解屈、又必憐恤他的僕人、或就必爲民伸冤解屈又必憐恤他的僕人

人回心、那時必說、他敬的神安在、所靠的神、神原文、現在何方、向來喫他犧牲脂油、並且喝他灌奠醇酒、

他們何不興起拯救他們、何不護衛你們、你們當知我就是我、在我之外別無上帝、殺戮在我、存活在我、

損傷醫治也是在我、並無人能救出我手、我要向天高舉我手、四起誓而言我乃永生、我磨我刀利刃閃爍、

我秉公義在我手中、我必報復我的仇敵、我必報應恨我的人、四我使我箭飲血飲醉、使我寶刀得肉餐食、

飲被殺被擄的人血、喫敵中元帥頭的肉、四列族主民都當歡樂、或作列邦諸族當主爲僕人見殺報仇、或

主的僕人其血見流、主必爲他報仇、主必報應主的敵人、也必憐恤已地已民、四摩西和嫩的子約書亞去將這歌誦與民

聽、摩西向以色列衆人誦完了這歌的言、四就對他們說、你們將我今日所警戒你們的一切話放在心上、

當使你們子孫謹守遵行這律法的一切話、因爲這事不是虛空、與你們無涉的、乃是你們的生命、你們

要過約但河得地爲業、也可以因這事久住那裏、四當日主吩咐摩西說、你登這亞巴琳山、就是尼波山、

在摩押地、與耶利哥相對、觀看我所要賜以色列人爲業的迦南地、你必死在所登的山上、歸你的本宗

去、像你兄亞倫死在何珥山上歸本宗去一樣、因爲你們在汛野、在加低斯的米利巴水、在以色列人中、

違背了我、沒有在以色列人中尊我爲聖、我所賜與以色列人的地、你但可以遠遠的望看、不得進去、

五 全能的上帝行爲完備、他一切道、大義無私、他爲上帝誠實無妄、最爲公平、甚是正直、^五這等世類頑梗邪僻、他們敗壞在主面前、不得算爲上帝兒女、這是他們自暴自棄、你們這民愚昧無知、報答主恩豈可這樣、主豈不是你父你主、造你建你豈不是主、你當追念遠古之日、又當究察歷代之年、當問你父必告訴你、問老者必向你說明、^八至上之主賜列國地業、使亞當後裔散處世間、便立異邦民之疆界、照着以色列人數目、主以己民作爲己業、選雅各爲自己邦畿、^九或作主看己民特爲其主、遇見他在曠野中、在獸嗷嗷荒墟之地、主環護他並垂訓誨、主保全他如保眼珠、如鷹向巢將雛喚起、飛在其上、翩翩往來、展開翅膀將雛接取、以翅負雛載飛載揚、這樣、主獨自導引他、並無別神來相幫助、主使他登地上高嶺、使他得喫所產於田、使他從石得蜜吸飲、又從堅磐得油食用、牛的奶油、羊奶羔脂、巴珊所出綿山公羊、極美麥麪、葡萄濃酒、主都賜他、得飲得餐、^{十五}耶書崙、奔蹏、不遜、身體粗肥、被脂包蒙、便背棄造他的主、救他的主、^{十六}或作祭磐石、下同、他竟輕看、事奉別神、干犯主怒、行可憎事、^{十七}或作可憎之物、動主忿心、不祭上帝、卻祭鬼魔、^{十八}或作祭磐石、鬼就是素不認識的神、是新造的、出自鄰國、你們列祖未曾敬畏、你敢違棄、^{十九}或作違棄、不憶生你的主、作磐石、竟遺忘造你的上帝、耶和華、一見便甚憎惡、^{二十}或作屏棄其民、此因他兒女干犯他怒、便說、我要掩面不顧、看他結局究竟如何、他們都是違拗世類、雖是兒女、卻無誠信、叩拜非神、動我忿心、崇奉虛假、干犯我怒、我使賤族、^{二十一}或作賤族、惹他氣忿、必使愚民使他怒惱、^{二十二}或作我發怒、燒起烈火、一直燒到地底、示阿勒、^{二十三}或作示阿勒、見創世記三十五章、節將地與地所產盡皆焚燬、將山根基炎焚燒、我堆災禍在他身上、射盡我箭將他攻擊、使他受餓、身至瘦弱、^{二十四}或作熱病、毒瘡將他消滅、使他遭遇獸齒損害、腹行毒蟲必來傷他、^{二十五}或作少男、幼女、嬰孩、老叟、外遇刀殺、內受驚惶、^{二十六}或作我、說要散他們四方、在人間滅他們名號、只是恐怕仇敵使我氣忿、^{二十七}或作怕仇人狂怒、恐怕仇敵不認根由、恐怕他說己手力大、他說這事非主所行、因爲這民失其智謀、他們爲人毫無聰明、願他有智、明白

言以色列之
樂福

摩西登尼波
山

卒於彼

葬於彼

記摩西之壽

民爲之哀哭

三句

約書亞繼其
職

稱讚摩西

二五 二六 二七

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

喜悅、可以浸腳在油中、你的槌或作鞋是銅的鐵的、你一生一世剛強有力、○耶書崙阿、沒有如上帝或作耶書崙的、上帝不能比擬、乘天駕雲顯威嚴來救護你、永生上帝長爲護庇、永在下地用臂扶持、在你面前驅逐仇敵、吩咐說、須行滅絕、以色列民獨居享平安、雅各的眼得見穀酒之地、覆他的天也必降甘露、以色列你是有福的、何民如你爲主所救、主護衛你如同盾牌、使你用刀得勝有榮、你的仇敵必奉承奉承或作降服你、你必走或登他們的岡、

第三十四章

摩西從摩押平原登尼波山、上了那對着耶利哥的昆斯迦頂、主將基列全地直到但、

拿弗他利全地、以法蓮瑪拿西的地、猶大全地、直到西海南方和平原、就是屬巴勒瑪城耶利哥的平原、或作以及巴勒瑪城耶利哥的平原、直到瑣珥、都指示與他看、主對他說、我向亞伯拉罕、以撒、雅各曾起誓說、我賜地與你後裔、我所應許的就是這地、我使你眼目得看見、只是不得過去到那裏、於是主的僕人摩西死在那裏、就是在摩押地、如主所言、葬在摩押地、在伯昆珥對面的山谷中、直到今日沒有人知道他的墳墓、摩西死的時候、年一百二十歲、眼目沒有昏花、血脈沒有衰敗、以色列人在摩押平原爲摩西哀哭、了三十日、爲摩西哀哭的日子就滿了、嫩的兒子約書亞因爲摩西曾按手在他頭上、心被感動、充充滿滿的得智慧、以色列人就聽從他、就遵着主所吩咐摩西的行、○以後以色列人中再沒有生出先知像摩西的、因爲摩西是主當面所認識的主、又差遣摩西在伊及國向法老、向法老的一切臣僕、又向法老的全國行各樣異蹟奇事、又在以色列衆人眼前行各樣大能的事、各樣可畏的事、

摩西述主威

爲十二支派
祝福

第三十三章

以下是神人

神人或作上帝

摩西

在未死之前

爲以色列人祝福的話

他說主來自西乃從

西珥向衆顯現從巴蘭山發光輝臨格有萬聖隨從火出自右手爲民的法度主也憐愛諸民衆聖歸主

手下他們都坐在主的足下都敬承主的言語摩西將律法傳與我們作爲雅各會衆的恆業民中首領

聚會的時候以色列支派齊集的日子便爲王在耶書崙中願流便生活不至死亡願他人數不至稀

少○論猶大說求主俯聽猶大的呼籲將他引導歸他本民使他手爲自己爭戰又保佑他能敵住仇人

○論利未說主的土明主的烏陵交與敬主的虔誠人主在瑪撒會試驗他在米利巴水與他爭論他因

聽從主言謹守主約論及父母也能說我未曾看見他不認識弟兄也不看顧兒女他將主的法度教訓

雅各將主的律例訓誨以色列他焚香在主面前獻火焚祭在主的祭臺上求主降福在他事業上悅納

他手中所辦的事他的敵人和怨恨他的人願主打折他們的腰使不得興起○論便雅憫說惟願主所

喜悅的安然居在主那裏主日日將他護庇住在他的山岡之間山岡之間原文○論約瑟說惟願他的

地蒙主賜福從天上得至寶的甘露從深淵得地底之水日生的寶月產的寶得古山的首物得老嶽的

異寶得地和滿地的寶得居荆棘中的主的恩惠願這福都歸於約瑟的頭降在弟兄中最尊貴人的頂

上他的榮華如頭生的公牛他的角如同野牛的角用此角抵觸異邦抵觸直到地極這是以法蓮的萬

萬瑪拿西的千千○論西布倫說西布倫你出外時可以歡喜以薩迦在你帳幕可以快樂他們將列民

召來登山都在那裏虔誠獻祭必享受海裏的豐裕得獲沙中所藏的珍奇○論迦得說使迦得寬闊的

當受讚美迦得如同母獅蹲伏將頭與肩一並斷傷他首先得得或作選業設立律法的爲他存留地分他便

在民前先行他遵主命行公正用義待以色列人○論但說但如同小獅從巴珊跳來○論拿弗他利說

拿弗他利充足沾恩滿得主福西方南方可得爲業○論亞設說惟願亞設享受多子的福爲他弟兄所



舊約聖書

申命記

第三十四章

二百四十四

時之位在大

猶太地圖

派支二十

- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| ① 猶大 | ④ 但 | ⑦ 以薩迦 | ⑩ 弗他力 |
| ② 西緬 | ⑤ 以法蓮 | ⑧ 西布倫 | ⑪ 得便 |
| ③ 便雅憫 | ⑥ 瑪拿西 | ⑨ 亞設 | ⑫ 流便 |





米 甸

摩 押

死 海

(一名鹽海)

海

利 大

約 旦 河

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

舊約聖書

約書亞

主立約書亞

繼摩西

摩言迦南地

境主許佑約書

亞

訓宜謹遵律法

約書亞令民

自備濟約但

提斯二支派

半人如摩西

言持械濟河

彼衆答以凡
百聽命

二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六

第一章

主的僕人摩西死後、主曉諭摩西的侍者嫩的兒子約書亞說、^二我的僕人摩西已死、現在你

起來率領這衆民渡過這約但河、往我將賜與以色列人的地去、凡你們腳踏的地方、我必都照着我所

應許摩西的話賜給你們、^四從曠野和這利巴嫩直到伯拉大河赫族的全地、又直到大海日落的地方、都

爲你們的境界、^五你一生一世永無人能敵得住你、我必保佑^{保佑原文}你、像曾保佑摩西一般、我必不離

開你、也不丟棄你、^六你應當強壯你的心志、^{或作奮勇}因爲你必要帶領這民得地爲業、就是我會向他們

列祖起誓應許賜與他們的地、我僕人摩西所吩咐你的全法、你不可左右偏離、只當強壯你的心志、謹

守遵行、使你無論往何處去、都可以利達^{利達或作明哲}、這律法書不可離開你口、應當晝夜思想、爲能謹守遵

行、凡記在這書上的命令、你若這樣、便得道路亨通、凡事利達^{利達或作明哲}、我豈沒有吩咐你應當強壯你的

心志麼、你不要驚惶、不要懼怕、因爲你無論往何處去、你的上帝耶和華必保護你、^十於是約書亞吩咐

民間的官長說、你們須走徧營中、吩咐百姓說、當豫備食物、因爲三日之內、你們必要渡過這約但河、進

去、得着你們上帝耶和華所賜給你們的地爲業、當時約書亞對流便人、迦得人和瑪拿西半支派的人

說、^{十三}你們應當追念主的僕人摩西所吩咐你們的話、說、你們的上帝耶和華已使你們得安息、又將這地

賜與你們、^{十四}你們的妻和子女羣畜、可以留在約但河這邊、在摩西所給你們的地、但你們中間凡能上陣

的戰士、都當執持兵刃、在你們的諸弟兄前頭走、幫助他們、^{十五}等到主使你們的諸弟兄像你們一樣得安

息、他們並得着你們的上帝耶和華所賜給他們的地、然後你們纔可以回你們本地去享受產業、就是

主的僕人摩西在約但河這邊在東邊所給你們的地、他們回答約書亞說、凡你吩咐我們的必遵、凡你



二億者濟河
歸以實相告

約書亞率民
至約但河
官長諭民涉
河宜如何

生鼓勵約書
民約書亞勉勸

河亦必中分

六

所使我們起的誓、我們必不失信、我們來到這裏的時候、你須將這條紅繩繫在繩我們的窗戶上、並使

九

你的父母弟兄和你父的全家都聚集在你家中、凡出了你家門往外去的、若遭害他、就是自己找死、就他

二

是必歸在他自己頭上、我們無罪、凡在你家裏的、若有人害他、這罪就歸在我們身上、這罪就歸在我們

三

我們的血必歸在我們這件上、你所使我們起的誓、就與我們無關涉了、婦人對他們說、就照着

四

你們的話罷、於是放他們去了、又將紅繩繫在窗戶上、二人到了山裏、在那裏住了三日、等着追趕的人

五

回到城裏、追趕他們的人一路找尋、總沒有遇見、二人就下山回來、渡過河、到了嫩的兒子約書亞那裏、

六

將所遇見的事都告訴了他、又對約書亞說、主必將那全地交在我們手裏、那地的一切居民都因我們

七

怕得喪膽、

八

第三章 次日早晨、約書亞起來、和以色列的衆人離開什亭、到了約但河邊、當日在那裏住下、沒有

九

過河、過了三日、官長走徧營中、吩咐百姓說、你們看見祭司和利未人擡着你們上帝耶和華的約櫃、便

十

當從你們住的地方起行、跟着約櫃前走、只是你們和約櫃須相離二百丈遠、二百丈原文、不可與櫃相

十一

近、爲使你們知道所當走的道、因爲你們向來沒有走過這條道、約書亞吩咐百姓說、你們應當自潔、因

十二

爲明日上帝必要在你們中間行奇事、又吩咐諸祭司說、你們須擡着約櫃在百姓前頭走、祭司便擡着

十三

約櫃走在百姓前頭、主對約書亞說、我今日必使你在以色列人面前爲大、使以色列人知道我保佑你

十四

像從前保佑摩西一樣、須吩咐擡約櫃的諸祭司說、你們到了約但河的水邊上、就當站在約但河、約書

十五

亞吩咐以色列人說、你們進前來、聽你們上帝耶和華的話、約書亞又說、在你們中間有永生上帝、必在

十六

你們面前驅逐迦南人、赫人、希未人、比利洗人、革迦撒人、亞摩利人、耶布斯人、你們必將知道、普天下的

十七

主的約櫃必行在你們前頭到約但河裏、你們應當在以色列衆支派中揀選十二人、每一支派一人、等

差遣我們的必去，我們從前怎樣聽從摩西，現在也必怎樣聽從你，惟願你上帝耶和華保護你像他保護摩西一樣。若有人違背你的命令，不聽從凡你所吩咐的言語，必將他治死，你只當強壯你的心志就是了。

二偵者至耶利哥探地

拉哈匿之於己家

二偵者與拉哈匿

第二章 當下嫩的兒子約書亞從什亭暗差兩個探子，吩咐他們說：「你們去窺探那地，並窺探耶利哥。於是二人就去了，到了一個名拉哈的妓女家裏，在那裏住宿。」有人告訴耶利哥王說：「今夜有以色列人來到這裏窺探此地。」耶利哥王打發人見拉哈，對他說：「你將到你家裏來的人交出來，因為他們來要窺探全地。」婦人將二人隱藏，對來人說：「那人果然到我這裏來，只是我不知道他們是那裏的人。黃昏將要關城門的時候，他們出去了，我卻不知道往那裏去。你們快快的去追趕，必然追上。」先是婦人領二人上房的平頂，將他們藏在房頂上堆的麻楷中。那追趕的人就往約但河的渡口追他們去。追趕的人一出去，城門就關了。二人沒有睡着，婦人就上房頂到他們那裏，對他們說：「我知道主已經將這地賜你們，我們都懼怕你們。這地的一切居民，都因你們怕得喪膽。你們出伊及的時候，主爲你們使紅海的水乾竭，你們怎樣待約但河那邊的兩個亞摩利王，西宏和噩，將他們滅絕。這些事我們都聽見了。我們一聽見這些事，就都心怯，因你們的緣故，無人敢有膽量。」^{作魂不附體或志氣盡墜}惟有你們的上帝耶和華是上天下地的上帝。現在我恩待你們，你們當指着主向我起誓，也要恩待我父家，並給我一個誠信的證據，必存留我的父母弟兄姐妹和一切屬他們的人，拯救我們性命免死。」二人對他說：「你若不洩漏我們這件事，我們情願替你們死。」主將這地給我們的時候，我們必向你施恩，待你誠實。於是婦人用繩子將二人從窗戶裏縋下來，因那婦人的房子原是在城牆上，他住在城牆上。婦人對他們說：「你們且往山裏去，在那裏隱藏三日，恐追趕的人遇見你們，等着他們回來，你們便可以走你們的路了。」二人對婦人說：「你

主使約書亞
爲民所尊

將取自約但
之石立於吉
甲爲記

迦南人聞其
事甚畏怯

約書亞行割
禮

衆守逾越節
於吉甲

柱 列衆人尊敬爲大，他在世時，百姓敬畏他，像從前敬畏摩西一樣。^{十五}主曉諭約書亞說，你吩咐擡法櫃的衆祭司，從約但河裏上來，約書亞就吩咐祭司說，你們可從約但河裏上來，擡主的約櫃的衆祭司，剛從約

柱 但河裏上來，腳步方到旱地，約但河的水又流到原處，仍舊流過岸外，百姓從約但河裏上來的日子，就

二十 是正月初十日，他們在吉甲在耶利哥的東邊安營，約書亞將從約但河裏取來的那十二塊石頭立

三 吉甲，對以色列人說，日後你們的子孫若問他們的長上說，這些石頭是甚麼意思，你們便曉諭他們說，

三 這是指着以色列人走乾地過約但河，是你們的上帝耶和華爲你們使約但河的水乾了，等着你們都

二 渡過來，就如你們的上帝耶和華從前爲我們使紅海乾了，等着我們都渡過來一樣，使天下萬民都知

道主的能力極大，也使你們一生一世敬畏你們的上帝耶和華。

一 第五章 約但河西的亞摩利諸王和靠海的迦南諸王，聽見主爲以色列人使約但河水乾了，等到

以色列人渡過河來，就都心怯，因以色列人的緣故，怕得魂不附體。^{魂不附體或作志氣墜}○那時主吩咐約書亞

說，你製造快刀，^{快刀或作火石刀}爲以色列人復行割禮，約書亞就製造了快刀，在除皮山上爲以色列人行割

禮，約書亞此次行割禮，有原故，因爲出伊及的衆民中一切能上陣的男丁，出了伊及後，都死在曠野，在

六五 道路上，凡出伊及的民，都受過割禮，惟那出伊及後在曠野在道路上所生的民，都沒有受過割禮，以色

列人在曠野行走四十年，直到出伊及的能上陣的衆民都死了，因爲他們沒有聽從主的話，所以主向

七 他們起誓，必不容他們見主對列祖起誓應許賜給我們的地，就是流乳和蜜的地，主使他們的子孫接

續他們，他們的子孫在道路上沒有受過割禮，因此約書亞這纔爲他們行割禮，衆民受割禮已畢，就在

營中各住在自己的地方，直等到都痊愈了，主對約書亞說，我今日將伊及的恥辱爲你們洗去了，^{原文作我}

今日使伊及的恥辱轉離你們，因此約書亞稱那地方爲吉甲，^{吉甲譯即轉離之義}直到如今，以色列人在吉甲安營，到正月十四

命揀十二人
於河中取石
十二立爲證

又立石十二
於河中

廿三 廿二 廿一 廿 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

到擡普天下主耶和華的約櫃的衆祭司站腳在約但河水裏、約但河水必然流絕、從上往下流的水便立起如堆、當下百姓離開帳幕要渡約但河、擡約櫃的衆祭司就在百姓前頭走、擡約櫃的衆祭司到了約但河、腳步剛纔入水、那時正是收割之時、河水正漲出岸外、那從上往下流的水便立起來、立如土堆、離着撒拉但旁的亞當城甚遠、那往亞拉巴^{亞拉巴或}海就是鹽海流的水都流絕了、百姓就從耶利哥的對面過了河、擡主的約櫃的衆祭司就在約但河中在乾地上站定、等着以色列的衆民過約但河、他們都是走乾地過河的、

第四章 衆民過約但河已畢、主曉諭約書亞說、你從民中揀選十二人、每一支派一人、吩咐他們說、

你們從這裏從約但河中、從祭司腳站定的地方、取十二塊石頭帶過去、放在你們今夜要住宿的地方、於是約書亞將以色列人中所豫備的十二人、每一支派一人、都召了來、對他們說、你們下約但河裏、到你們上帝耶和華的約櫃前、每人取一塊石頭扛在肩上、按着以色列十二支派的數目、這些石頭可以在你們中爲證記、日後你們子孫若問你們說、這些石頭是甚麼意思、你們便對他們說、先前主的約櫃過約但河、河水在約櫃面前斷絕、這些石頭在以色列人中永爲證記、以色列人便照着約書亞所吩咐的話行、從約但河中取了十二塊石頭、按着以色列人支派的數目、都遵着主吩咐約書亞的命、將石頭帶到他們所住宿的地方、就放在那裏、約書亞另將十二塊石頭立在約但河中、在擡法櫃的祭司腳站立的地方、石頭在那裏至今猶存、擡約櫃的衆祭司站在約但河裏、等着主曉諭約書亞吩咐百姓的事辦完了、都是遵着摩西吩咐約書亞的命、於是民速速的渡過河、衆民過河已畢、主的櫃和衆祭司仍走到百姓前頭、流使人、迦得人、瑪拿西半支派的人、按着摩西吩咐他們的命、都帶兵刃在以色列人前頭走、約有四萬人都準備打仗、在主面前行過、往耶利哥的平原等待上陣、當那日主使約書亞被以色列

邑與其中人
均須殲滅

祭司吹角滅
垣傾圯

拉哈得救

約書亞預詛
重建耶利哥
城者

以色列人見
敗於艾人

約書亞哀禱

七

六

五

四

三

二

一

二五

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

賊主已經將城交與你們了、這城和凡其中所有的或歸主、或毀滅、只有妓女拉哈和他家中所有的可以存活、因為他會隱藏我們所差遣的使者、你們須要謹慎、不可擅取當毀滅的物、若擅取當毀滅的物、恐怕使己也成為當毀滅的、並連累以色列的全營、也成為當毀滅的、至於金銀銅鐵的各樣器皿、都歸於主為聖、收入主的府庫中、祭司一吹角、衆民就都呼喊、民聽見角聲、便大聲呼喊、城牆塌陷、民就各由對面往前直上、進入城裏、便得了城、又用刀殺盡城中所有男女老少、牛羊和驢、約書亞吩咐窺地的那兩個人說、你們往那妓女家裏去、照著你們向那婦人所起的誓、將他和他的所有的眷屬都從那裏領出來、於是會當探子的那兩個幼年人就去了、將拉哈和他的父母弟兄、以及所有的、並他一切的親眷、都領出來、安置在以色列的營外、衆人就用火燒燬城和其中所有的、惟有金銀銅鐵的器皿都收入主殿的府庫中、約書亞保全妓女拉哈和他父家、以及他一切所有的、因為拉哈會隱藏約書亞所差遣窺探耶利哥的使者、拉哈就住在以色列人中直到今日、當時約書亞對衆人起誓說、凡興起重建這耶利哥城的人、當在主面前受咒詛、立基址的時候必喪長子、安門的時候必喪幼子、主保護約書亞、約書亞的聲名徧地傳揚、

第七章

以色列人擅取應歸主的財物犯了罪、這是屬猶大支派的人、謝拉的曾孫、虱底的孫子、迦

米的兒子亞干、擅取當歸主的財物、主就向以色列人發怒、○當下約書亞從耶利哥打發人往靠近伯

亞文、在伯特利東邊的艾城去、吩咐他們說、你們上去窺探那地方、那些人就上去窺探艾城、回到約書

亞那裏、告訴他說、不必衆民都上去、只須二三千人上去、就可以攻打艾城、不用勞累、全民都上去、因為

那裏的人少、於是民中約有三千人往艾城去、竟在艾城人面前逃跑、艾城的人殺了他們三十六人、從

城門前追趕他們到示巴琳、又打敗他們在下坡、因此衆民就都心怯、懦弱如水、約書亞就撕開衣服、和

瑪那止降

天使顯現於
約書亞

耶利哥緊閉
嚴防
主諭約書亞
如何環攻其
城

祭司與約
率軍遠城

舊約聖書 約書亞 第六章

二百五十

廿 日晚上，守逾越節在耶利哥的平原，逾越節的明日，他們便喫了那地的五穀，當日喫無酵餅和炒穀，他們喫了地所產的五穀，第二日瑪那就止了，以色列人不再得瑪那了，那一年他們就喫迦南地的出產。
十三 ○約書亞在耶利哥境內的時候，舉目觀看，見有一人手中舉刀，迎面站立，約書亞到他面前問他說：「你要幫助我們呢，是要幫助我們仇敵呢？」他回答說：「不是的，我來是要作主軍的大帥。」
十四 約書亞就俯伏在地上拜說：「我主有甚麼命令吩咐僕人？」主軍的大帥對約書亞說：「你脫去腳上的鞋，因為你站的地方是聖地。」約書亞就遵命而行。

第六章

耶利哥人因怕以色列人嚴閉城門，無人出入，主曉諭約書亞說：「現在我將耶利哥和耶利

哥的王並其中能上陣的勇士，都交與你手，凡你們戰士，須旋繞這城，一日一次，如此六日，七個祭司各當拿角走在法匱前，到第七日，須旋繞城七次，祭司應當吹角，他們吹角，你們聽見角聲的時候，眾民須大聲呼喊，城牆就必塌陷，
二 傾圮，或作下民便當各由對面往前直上，嫩的兒子約書亞召了諸祭司來，吩咐他們說：「你們須擡法匱，當有七個祭司，各拿一角，走在主的法匱前。」約書亞又吩咐民說：「你們前去旋繞城，拿器械的前隊須在主的法匱前走。」約書亞吩咐民已畢，七個祭司各拿一角，在主面前走着吹角，主的約匱跟在他們後，拿器械的前隊走在吹角的祭司前，後隊走在約匱後，祭司且走且吹角，約書亞吩咐民說：「你們不可呼喊，不可出聲，連一句話也不可出你們的口，等到我吩咐你們呼喊的日子，你們纔可以呼喊。」於是主的約匱將城旋繞一次，眾人回營，就在營裏住宿。
三 次日約書亞早晨起來，祭司又擡主的約匱，七個祭司各拿一角，在主的約匱前走着吹角，拿器械的前隊走在祭司前，後隊走在主的約匱後，祭司且走且吹角，第二日又將城旋繞一次，便回營裏，如此行了六日，第七日黎明，眾人都起來，照樣將城旋繞了七回，惟獨這日將城旋繞了七回，旋繞第七回，祭司就吹角，約書亞便吩咐民說：「你們須呼

亞干及其眷屬見殺於亞割谷

主鼓勵約書亞

約書亞策取艾城

三 在他帳幕裏、銀子在衣服底下、他們就從亞干帳幕裏取出來、拿到約書亞和以色列人那裏、放在主的
四 面前、約書亞和以色列衆人、將謝拉^三的後裔亞干、和那銀子、那一件衣服、那一錠金子、並亞干的兒女牛
五 驢羊帳幕、以及凡他所有的、都帶到亞割谷去、約書亞說、你爲甚麼使我們陷在禍患裏、今日主也必降
六 禍與你、於是以色列衆人用石頭砍死他、又用火焚燒他們、並將石頭丟在他們身上、衆人在亞干身上
七 堆石頭、堆成一個高岡、直存到今日、於是主怒止息、因此稱那地方爲亞割谷、^{亞割譯卽禍患之義}直到今日、
八 第八章 主吩咐約書亞說、你不要懼怕、不要膽怯、你起來率領一切戰士上去攻打艾城、我將艾城
九 的王和他的民、他的城並屬他的地都交給你手、你怎樣待過耶利哥和耶利哥的王、也當怎樣待艾城
十 和艾城的王、只是城內的財物牲畜你們可以自取、你須當設伏兵在城後、^{城後或作三}城西下同、於是約書亞和一
十一 切戰士都起來、要上去攻打艾城、約書亞選了三萬大勇士、夜間打發他們前往、吩咐他們說、你們須在
十二 城後埋伏、不可離城過遠、你們都當各自準備、^六我和我所帶領的衆人、都往城前進、城裏人若像從前出
十三 城與我們接戰、我們就在他們面前逃走、他們必出來追趕我們、我們在他們面前逃走、他們必說、這些
十四 人又像從前在我們面前逃走、我們在他們面前逃走、直到我們引他們都離開城、你們就從埋伏的地
十五 方出來奪取城、你們上帝耶和華必將城交給你們手裏、你們取了城後、便用火燒城、必遵着主的命令
十六 行、這是我吩咐你們的、約書亞打發他們後、他們便往埋伏的地方去、埋伏在伯特利和艾城的當中、就
十七 是在艾城的西邊、這夜約書亞在民中住宿、次日、約書亞早晨起來數點民、同着以色列衆長老率領衆
十八 人上去攻打艾城、他所帶領的一切戰士都上去、近到城前、安營在艾城北邊、在他們和艾城的中間有
十九 一山谷、約書亞又挑選人約有五千、使他們埋伏在伯特利和艾城的當中、就是在艾城的西邊、衆民全
二十 軍都排陳在城北、伏兵設在城西、這夜間約書亞進入山谷裏、艾城的王都看見了、就和他的百姓、城裏

主示以如何

鐵擊亞干
亞干認罪

七 以色列長老頭蒙灰塵、在主的法匱前俯伏在地、直到晚上、約書亞禱告說、我上帝耶和華阿、爲甚麼領這百姓過了約但河、將我們交與亞摩利人手裏、使我們滅亡呢、我們不如住在約但河那邊倒好、主阿、以色列人既爲敵人所敗、爲敵人所敗原文以色列人還有甚麼話可說呢、迦南人和此地一切的居民若聽見、必圍困我們、將我們的名從世上除滅、那時主爲主的大名要怎樣行呢、那時主爲主的大名要怎樣行呢或作主名爲大怎麼使人尊呢、
八 主吩咐約書亞說、起來、你何必這樣俯伏在地呢、以色列人犯了罪、違背了我所吩咐他們的約、擅取當歸我的財物、又偷竊、又隱瞞、又藏匿在器具裏、因此以色列人敵不住仇敵、必被敵人打敗、因爲他們也成爲當毀滅的、你們若不除掉擅取當歸我的財物的罪惡、我就不再在你們中間了、你起來使民自潔、因爲以色列的上帝耶和華說、以色列人你們中有擅取當歸主的財物的罪、所以不能敵住仇敵、直等到你們從你們中間除掉那罪惡、明日你們必須按着支派前來掣籤、主掣出那一支派、那一支派就須按宗族前來、主掣出那一宗族、那一宗族就須按家前來、主掣出那一家、那一家的人丁就須挨次前來、主掣出那一人是擅取歸主的財物的、就當將那人和凡他所有的用火燒滅、因爲他違背了主的約、
九 在以色列人中行了可憎的事、次日約書亞早晨起來、使以色列人按着支派前來掣籤、就掣出猶大支派來、使猶大諸宗族前來、就掣出謝拉宗族來、使謝拉族按着家裏的人丁前來、就掣出颯底來、使他家各人挨次前來、就掣出屬猶大支派的人、謝拉的曾孫、颯底的孫子、迦米的兒子亞干來、約書亞對亞干說、我兒、你當歸榮耀與以色列的上帝耶和華、在他面前認罪、將你所作的事告訴我、不要向我隱瞞、亞干回答約書亞說、我實在是得罪了以色列的上帝耶和華、我所作的事如此如此、我在奪獲的財物中看見示拿出的一件美衣、二百舍客勒銀子、一錠金子、重五十舍客勒、我便貪愛這些物件、就拿了來、現在藏在我帳幕內的地裏、銀子在那件衣服底下、約書亞就打發人跑到亞干帳幕裏、那件衣服果然藏

三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

對一半對着對着或作基利心山、一半對着以巴路山、遵着主的僕人摩西從前吩咐的話、爲以色列人祝祝、或作其後律書律書的一切話、都照着書上所記載的宣讀了一遍。約書亞宣讀往的外邦客旅面前、沒有一句不宣讀的。

第九章

約但河這邊、住山地、住平原、住對着利巴嫩的大海邊的諸王、住對着利巴嫩的大海邊到利巴

嫩王、就是赫人、亞摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人的諸王、聽見這事、就都聚會、同心合意的、

要攻打約書亞和以色列人。○基備居民聽見約書亞向耶利哥和艾城所行的事、就設詭計、假充使者、假充使者又作自備食物、拿破壞的口袋、和破裂又縫補的陳舊皮酒袋、五馱在驢上、將補過的舊鞋穿在脚上、將舊衣

服穿在身上、他們所帶的食物、都是乾枯長了白毛的、往吉甲去、到營中見約書亞、對約書亞和以色列

人說、我們是從遠方來的、現在求你與我們立約、以色列人對這些希未人說、只怕你們是住在我們中

間的、怎能和你們立約呢、他們對約書亞說、我們願作你的僕人、約書亞問他們說、你們是甚麼人、是從

那裏來的、他們回答說、你的僕人因爲你上帝耶和華的名聲、從極遠的地方而來、因爲我們聽見他的

聲名、和他在伊及國所行的一切事、又聽見他向住約但河那邊的兩個亞摩利王所行的事、就是向希

實本王、西宏和在亞斯他錄建都的巴珊王、噩所行的事、我們的長老和我地一切居民對我們說、須帶

着路上用的食物、前去迎接以色列人、對他們說、我們願作你們的僕人、現在求你們和我們立約、我們

從家裏帶出來當乾糧的這餅、我們起行要往你們這裏來的日子、還是熱的、現在都枯乾長了白毛了、

這盛酒的皮袋、我們盛酒的時候還是新的、現在已經破裂了、我們這衣裳和鞋、因爲道路甚遠也都舊

破了、以色列人受了他們的餅、並沒有請主的命、於是約書亞和他們講和、與他們立約、應許存留他們

的居民早晨急忙起來，按所定的時刻出來到亞拉巴^{亞拉巴或平原}前，要與以色列人接仗。王卻不知道有伏兵在城後。約書亞和以色列衆人在他們面前詐作敗走，往曠野逃跑。城內所有的人都聚集出來追趕約書亞和以色列人，追趕的時候，他們就都被誘離開城。艾城裏和伯特利城裏沒有一人不出來追趕以色列人的。撇下城門不關，追趕以色列人。主吩咐約書亞說：「你用手裏所拿的槍指着艾城，我必將城交在你手。」約書亞遂用手裏所拿的槍指着艾城，他一舉起手來，伏兵就從埋伏地方急忙起來，跑進城去，得了城。急忙用火燒城。艾城人回頭看見城中煙焰沖天，要逃走無路可逃，那往曠野詐逃的以色列人轉身追趕艾城人。約書亞和以色列衆人見伏兵已經得了城，城中煙焰飛騰，就回轉身來擊殺艾城人。伏兵也出城迎擊艾城人。艾城人就困在以色列人當中，前後都是以色列人。以色列人將他們全行殺滅，沒有一個留下的。沒有一個逃脫的。當下生擒了艾城的王，將他解到約書亞那裏。以色列人在田間在曠野殺滅所追趕的艾城居民。艾城人都被刀殺盡。野^{或作艾城的居民}反被以色列人殺滅。都被刀殺死。以色列衆人回來進城，用刀殺死城中所有的人口。當日艾城的人盡皆死亡。男女共計一萬二千。約書亞沒有收回挺槍的手，直到滅盡了艾城居民。惟城中牲畜和財物都爲以色列人所得。遵着主所吩咐約書亞的命令。約書亞將艾城焚燬，使城變爲荒場。直到今日。將艾城王懸挂在樹上，挂到晚上日落的時^三候。約書亞吩咐人將屍首拿下來，丟在城門口。又在屍首上堆石頭作成高岡，直存到今日。○那時約書亞在以巴路山爲以色列的上帝耶和華建築一座祭臺^三，是用沒有經過鐵器的整石頭築的。遵着主的僕人摩西所吩咐以色列人的話。正如摩西的律法書上所記載的。衆人在這祭臺上與主獻火焚祭。又獻平安祭。約書亞在那裏將摩西在以色列人面前所寫的律法書抄錄在石頭上。以色列衆人無論是本^三地人，是外邦客旅，和他們的長老、官吏、士師，都站在主的約櫃兩旁，與擡主約櫃的利未人和祭司相

約書亞率軍
濟助基徧

上帝雨雷擊
敵軍

約書亞禱主
使日月停留

五王逃匿洞
中

五王被擄出
洞

五王見辱

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

伊磯倫王帥領他們一切軍兵聚集上來對着基徧安營攻打基徧基徧人就打發人往吉甲去進營見約書亞說你不要袖手不顧你奴僕求你速速上來拯救我們幫助我們因為居山的亞摩利人的諸王都聚集來攻打我們於是約書亞帶領諸戰士和大勇士從吉甲上去主諭約書亞說你不要懼怕他們因為我將他們都交付你手他們無一人能在你面前站立得住約書亞終夜從吉甲前進猛然到敵人的那裏攻打他們主使他們在以色列人面前潰亂約書亞在基徧大大殺敗他們追殺他們到伯和崙的上坡的道一直追殺到亞西加和瑪基大他們在以色列人面前逃走的時候正在伯和崙的下坡主從天上降下大雹子大雹子原文作大石來一直降到亞西加敵人被打死被雹子打死的人比以色列人用刀殺死的人還多當主使以色列人打敗亞摩利人的日子約書亞在以色列人面前禱告主說願日停留在基徧月止在亞雅崙谷於是日頭停留月亮止住直等百姓向敵人報仇這事記在雅煞珥書上日頭在天空中停住不落約有一日工夫在這日以前這日以後主聽人的祈禱沒有像這日子的這是因主為以色列人爭戰於是約書亞帶領以色列眾軍回到吉甲到營裏那五王逃到瑪基大藏在洞裏有人告訴約書亞說已經尋得這五王藏在瑪基大洞裏約書亞吩咐說你們將大石頭運轉到洞口並派人看守你們不可耽延當追趕你們的仇敵追殺他們的後路不容他們進自己的城因為你們的上帝耶和華必將他們交在你們手裏約書亞和以色列人大大殺敗他們一直將他們滅盡他們中有數人逃脫跑到堅固城眾民都安然回到瑪基大營中到約書亞那裏沒有一人敢向以色列人翻舌約書亞吩咐說打開洞口將那五王從洞裏帶出來到我面前眾民便如此行將耶路撒冷王希伯崙王耶末王拉吉王伊磯倫王這五王從洞裏帶出來帶到約書亞面前既帶出這五王到了約書亞面前約書亞召了以色列眾人來對他所帥領出戰的軍長說你們前來將腳踏在這些王的頸項上他們就進前將腳踏在

以色列人觀
破其詐使之
爲奴

五王合攻基
遍

夫 的生命、會衆的牧伯也向他們立誓、以色列人和他們立約之後、過了三日、就聽見他們是近鄰住在以色列人中間的、以色列人起行往他們城邑去、第三日便到了他們的城邑、就是基遍、基非拉、比綠、基列耶琳、因爲會衆的牧伯已經指着以色列的上帝耶和華向他們立誓、因此以色列人不攻擊他們、會衆卻向牧伯發怨言、衆牧伯對會衆說、我們既指着以色列的上帝耶和華向他們立誓、便不能加害與他們、我們應當如此待他們、使他們爲劈柴的打水的服事會衆、存留他們的生命、不然、便違背向他們所立的誓、恐怕主的怒臨到我們身上、牧伯又對會衆說、應當存留他們的生命、於是使他們爲會衆作劈柴打水的人、照着牧伯對他們所說的話、約書亞又叫了他們來對他們說、爲甚麼欺騙我們、告訴我們說、我們離你們甚遠呢、你們乃是住在我們中間、現在你們應當受咒詛、你們中必沒有一人不作奴僕、在我上帝殿中必作劈柴打水的人、他們對約書亞說、有人告訴你的僕人、你上帝耶和華曾吩咐他僕人摩西將這全地賜給你們、並在你們面前滅盡這地的一切居民、我們因你們的緣故甚怕喪命、所以行了這件事、現在我們在你手中、你要怎樣待我們、就任憑你的心意罷、於是約書亞從以色列人手中拯救了他們、使以色列人不殺他們、約書亞就如此待他們、當日約書亞分派他們在主所選擇爲聖所的地方、爲會衆作劈柴打水的人、又伺候主的祭臺、直到今日、

第十章 耶路撒冷王亞多尼洗德聽見約書亞攻滅艾城、待艾城和艾城的王如會待耶利哥和耶利哥王一樣、又聽見基遍人與以色列人立了和約、住在以色列人中間、就甚懼怕、因爲基遍原是大城、如都城一般、比艾城更大、並且城內的人都是勇士、於是耶路撒冷王亞多尼洗德打發人去見希伯崙王何威、耶末王毗蘭、拉吉王耶非亞、伊磯倫王底璧說、求你們上來幫助我、我們大家攻打基遍人、因爲他們與約書亞和以色列人立了和約、當下五個亞摩利王、就是耶路撒冷王、希伯崙王、耶末王、拉吉王、

約書亞敗數
王於米倫水

取夏瑣

盡取其地之
四境

二一

第十一章 夏瑣王耶賓聽見這事，打發人去見瑪頓王約巴和伸崙王並押煞王，又打發人去見住北方的山地，住基尼烈以南之亞拉巴^{亞拉巴平原下同}和窪地，並住西邊多珥^{境或作山地}的諸王，去見住東

方或住西方的迦南人，和住在山地的亞摩利人、赫人、比利洗人、耶布斯人，並住黑門山根的米斯巴地的希未人，這些王帥領他們的軍旅出來，他們的兵卒猶如海邊的沙一般，車馬也甚多，這諸王聚集來

到米倫水邊，一同安營，要與以色列人打仗。主曉諭約書亞說：『你不要因他們懼怕，明日約這時候，我必

將這衆人交付與以色列人，使他們都爲以色列人所殺。你當砍傷他們的馬腿，用火焚燒他們的車輛。』約書亞帶領衆戰士，突然向前攻打敵人，在米倫水邊，主將敵人交在以色列人手裏，以色列人擊殺他

們，追趕他們到西頓大城到米斯利弗瑪音，直到東邊米斯巴的平原，將他們殺盡，沒有留下一個。約書

亞就遵着主所吩咐他的命令而行，砍傷他們的馬腿，用火焚燒他們的車輛。當時約書亞回來攻取夏瑣，用刀殺死夏瑣王，因爲夏瑣素來在這諸國中是爲首的。約書亞又用刀將其內的人口殺滅淨盡，沒

有留下一個，用火燒燬夏瑣。約書亞又攻取這諸王的城邑，擒獲諸城的君王，用刀將他們殺滅，遵着主的僕人摩西所吩咐的命，惟有夏瑣被約書亞燒燬，建築在山岡上的別的城邑，以色列人沒有燒燬。城

內所有的財物牲畜，以色列人都奪獲歸自己，惟有人口都用刀殺滅淨盡，沒有留下一個。主所吩咐摩西的命，摩西吩咐約書亞，約書亞就遵着行。凡主所吩咐摩西的事，約書亞沒有一件不遵着行的。約書

亞取了這全地，就是山地、南方、全地、哥珊全地、窪地、亞拉巴、以色列山、並山下的窪地，從靠近西珥的光山，直到黑門山，山下利巴嫩平原中的巴力迦得，並擒獲這些地方的諸王，將他們殺死。約書亞和這些王

打仗爲日已久，除了住在基遍的希未人之外，沒有一城的人與以色列人和好，所有的城邑，都是以色

聽憑

或作

他們心中剛愎，與以色列人對敵打仗，使他們被以色列人

五王見殺懸於木

七王見敗

約書亞率衆歸吉甲

這些王的頸項上、約書亞對他們說、你們總不要懼怕、不要膽怯、應當強壯你的^三心志、或作奮勇勉力^五志、因爲主必要照這樣待你們所要攻打的一切仇敵、其後約書亞將這五王殺了、挂在五顆樹上、這五王挂在樹上一直挂到晚上、日頭要落的時候、約書亞令人將他們屍首從樹上取下來、丟在他們藏過的洞裏、將些大石頭放在洞口、直存到今日、當日約書亞攻取瑪基大、用刀殺盡城中人、滅了瑪基大王並城中一切人口、沒有留下一個、待瑪基大王就如待過耶利哥王一般、約書亞和以色列衆人從瑪基大往立拿去、攻打立拿、主將立拿和立拿王交付以色列人手裏、約書亞用刀殺戮其內所有的人口、沒有留下一個、待立拿王就如待過耶利哥王一般、約書亞帶領以色列衆人從立拿往拉吉去、對拉吉安營攻城、主將拉吉交付以色列人手裏、第二日、約書亞就攻取了城、用刀殺戮城中的人口、就像在立拿所行的一般、那時基色王荷蘭來幫助拉吉、約書亞擊殺他和他的民、殺得沒有留下一個、約書亞帶領以色列人從拉吉往伊磯倫城去、對伊磯倫安營攻城、當日就攻取了城、用刀殺滅城中所有的人口、像在拉吉所行的一般、約書亞和以色列人從伊磯倫往希伯崙去、攻打那城、攻取了城、用刀殺戮城中的人和希伯崙王、並滅了屬希伯崙的城邑和其中的人口、沒有留下一個、像在伊磯倫所行的一般、滅盡了希伯崙和其中所有的人、約書亞帶領以色列衆人又回到底璧、攻打那城、攻取城擒獲其王、並取了屬底璧的一切城邑、用刀殺盡其中所有的人口、沒有留下一個、待底璧和底璧王、像待過希伯崙、又像待利拿和利拿王一樣、約書亞徧攻全地、就是山地、南方、窪地、山坡和那裏的諸王、沒有留下一個、又滅盡凡有血氣的、遵着以色列的上帝耶和華所吩咐的命、約書亞從加低斯巴尼亞攻擊到迦薩、又攻擊哥珊全地、直到基徧、約書亞一次打败了這些王、並取了他們的地、因爲以色列的上帝耶和華爲以色列人征戰、於是約書亞帶領以色列衆人回到吉甲到營中、

歷舉約書亞
未取之地

述二支派半
所得之地

利未人未得
地爲業爲其
業者乃獻主
之物
歷舉流便支
派所得之地
之四境

三 二 一 四 六五 八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

崙王、一個是押煞王、一個是他納王、一個是米吉多王、一個是基低斯王、一個是靠近迦密的約念王、一個是多珥境^{境或作地}內的多珥王、一個是吉甲的異邦人的王、一個是得撒王、共計三十一個王。

第十三章

約書亞年紀老邁、主曉諭他說、你年紀老邁了、所剩下當取的地還甚多、所剩下的地、就

是非利士人的全境和基述的全地、從伊及前邊流的西曷河往北、直到以革倫的交界、都是屬迦南人的地、屬非利士人五個牧伯的地、就是屬迦薩的地、屬亞實突的地、屬亞實基倫的地、屬迦特^特的地、屬以革倫的地、並有亞衛人的地、在南方有迦南人的全地、並屬西頓的米亞拉、到亞弗、一直到亞摩利人的交界、還有迦巴勒人的地、並東邊的全利巴嫩、就是從黑門山根的巴力迦得、直到哈末、山地居民、從利巴嫩一直到米斯利弗瑪音、所有的西頓人、我必驅逐在以色列人面前、只管遵我所吩咐你的命、拈鬮將這些地分給以色列人爲業、現在你當將這地分給九個支派和瑪拿西的半支派爲業、瑪拿西那一半支派和流便迦得二支派、已經同受產業、就是主的僕人摩西在約但河東所賜給他們的地、就是亞嫩河邊的亞羅珥和河中的城、並米底巴的全平原、一直到底本、和建都在希實本的亞摩利王西宏的諸城、一直到亞捫人的交界、又有基列地、基述族和瑪迦族的地境、並黑門全山、巴珊全地、一直到撒迦建都在亞斯他錄和以得來的巴珊王噩的通國、噩就是利乏音族中剩下的一個人、這些地的居民、爲摩西所攻擊、所驅逐、但以以色列人沒有驅逐基述人、瑪迦人、於是基述人瑪迦人住在以色列人中間、直到今日、利未人卻沒有得地爲業、人所獻與以色列上帝耶和華的祭物、算他們的產業、照着主向他們所應許的話、○摩西按着流便支派的各門戶、將地賜給他們爲業、他們所得的地、就是從亞嫩河邊的亞羅珥並河中的城起、得了靠近米底巴的全平原、希實本並屬希實本平原的諸城邑、就是底本、巴末、巴力伯、巴力勉、雅雜、基底莫、米法押、基列他英、西比瑪、在平原山的細列哈沙轄、伯比珥、昆斯迦山坡、伯

舊約聖書

約書亞

第十二章

二百六十

殺滅、不蒙憐恤、都被剿除、照着主所吩咐摩西的命、當時約書亞來到、將山地、希伯崙、底璧、亞拿伯、猶大、金山、以色列、列、全山、所有的亞納族人、盡行剿滅、並毀滅他們的城邑、在以色列人的地、沒有留下亞納族人、惟迦薩、迦特、亞實突、有存留的、這樣、約書亞遵着主所吩咐摩西的命、取了這全地、按着以色列支派的家族、分給他們爲業、此後國中安靜、沒有爭戰了。

第十二章

以色列人在約但河東攻擊二王、得他們的地、就是從亞嫩河直到黑門山的地、並東邊的全亞拉巴、亞拉巴或作平原下同、這二王就是在希實本建都的亞摩利王西宏、他原管轄的地、是基列一半、從

亞嫩河邊的亞羅珥和河中、河中或作河谷下同、的城、一直到亞捫人的境界雅博河、並向東的亞拉巴、直到基尼

烈海、海或作湖、又向東到亞拉巴的鹽海、對着伯耶西末、又向南直到昆斯迦山根、又向南直到昆斯迦山根或作又自提幔沿昆斯迦

根巴珊王噩、他是利乏音族、利乏音族或作利乏音族人下同、中剩下的一個人、他在亞斯他錄和以得來建都、他原管轄的

地、是黑門山、撒迦巴珊全地、直到基述、族瑪迦族的交界、並基列地一半、直到希實本王西宏的交界、這

二王是主僕人摩西和以色列人擊殺的、主僕人摩西將他們的地、賜給流便支派、迦得支派、瑪拿

西半支派的人爲業、約書亞和以色列人在約但河西所攻擊的諸王、他們原管轄的地、是從利巴嫩、平

原的巴力、迦得直到靠近西珥的光山、約書亞就將此地、按以色列各支派的衆族、分給他們爲業、就是

山地、窪地、亞拉巴、山根的地、曠野、南方、就是赫人、亞摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人之地、他

們的諸王、一個是耶利哥王、一個是靠近伯特利的艾城王、一個是耶路撒冷王、一個是希伯崙王、一個

是耶末王、一個是拉吉王、一個是伊磯倫王、一個是基色王、一個是底璧王、一個是基德王、一個是何珥

瑪王、一個是亞拉得王、一個是立拿王、一個是亞杜郎王、一個是瑪基大王、一個是伯特利王、一個是他

普亞王、一個是希弗王、一個是亞弗王、一個是拉沙崙王、一個是瑪頓王、一個是夏瑣王、一個是伸崙米

七 迦勒對他說、主在加低斯巴尼亞爲我和你所吩咐神人摩西的話、你都知道了、我年四十歲、主的僕人
八 摩西從加低斯巴尼亞打發我窺探迦南地、我按着我心裏的誠意回覆他、與我同去的衆弟兄都使民
九 膽怯、惟我盡心遵從我上帝耶和華的命、^九當日摩西向我起誓說、你既遵從我上帝耶和華的命、你脚所
十 踏的地方、就必歸你和你子孫永遠爲業、自從主吩咐摩西這話到如今、已有四十五年了、其中以色列
十一 人在曠野流蕩、主照着所應許的話存留我到如今、我現在八十五歲了、還是康健、仍像摩西差遣我的
十二 時候一樣、我的力量還如那時候、能出入上陣、現在我求你將主那日所應許我的這山給我、那時你聽
十三 見那裏有亞納族人、並有堅固高大的城、或者主照着所應許的話保佑我驅逐他們、於是約書亞爲耶
十四 孚尼的兒子迦勒祝福、將希伯崙給他爲業、因此希伯崙作了基尼洗族人耶孚尼的兒子迦勒的產業、^{十四}
十五 直到今日、因爲他順從以色列的上帝耶和華、希伯崙從前名亞巴的城、^{十五}是基列亞巴、這亞巴是亞納族
人中最尊貴的、爭戰事完了、地方安靜、

第十五章

猶大支派按着門戶拈鬮所得的地、的交界、記在下面、南邊極南的交界、就是靠近以東

界和汛野、這南界從鹽海的邊隅、就是從往南的海汊起、^三到蠟子坡南、到汛地、上到加低斯巴尼亞、^五南、又
過到希斯崙、上到亞達珥、轉到甲加、^四過到亞斯們、就到伊及河、到海爲盡頭、你們當以此爲南界、東界、就
六 是從鹽海到約但河口、北界、從海汊就是從約但河口起、^六上到伯曷拉、過伯亞拉巴的北、上到流便子波
七 罕的磐石、其界又從亞割谷北向亞都冥岡的對面河、^七作谷、南的吉甲、過去到日泉水、又到洗衣泉、^七衣洗

八 泉、^八原、^八文、^八作、^八上到便欣嫩谷、到耶布斯城南、耶布斯城就是耶路撒冷、又上到便欣嫩谷西面的山頂、這
九 山頂就是在利乏音谷北的邊隅上、^九其界又從山頂轉到尼弗多的水源、到以弗崙山的城邑、又到巴拉
十 巴拉就是基列耶琳、又從巴拉轉西向西珥山、到了耶琳山的北、耶琳山就是基撒崙、又下到伯示麥、過

迦巴蘭見殺

歷舉迦得支派所得之地

歷舉瑪拿西半支派之地

九支派半按圖得業

迦勒得希伯崙爲賞

耶西末平原的諸城邑、西宏通國、這西宏曾在希實本建都、摩西擊殺他、並擊殺西宏所轄的諸侯、就是住那地的米甸人的諸牧伯、以未、利堅、蘇珥、戶珥、利巴、那時以色列人殺那些人的時候、也用刀殺死比珥的兒子術士巴蘭、流便人的西界、就是約但河濱、以上是流便支派按着門戶所得的諸城、並屬城的村莊、○摩西又按着迦得支派的門戶、將地賜與他們爲業、他們的地境、是雅謝和基列的諸城、亞捫人的一半地、直到拉巴前的亞羅珥、又從希實本到拉抹米斯巴和比多寧、又從瑪哈念到底璧的交界、在山谷中的伯亞蘭、伯寧拉、疎割、撒分、就是希實本王西宏的國中剩下的地、到約但河爲界、到基尼烈海、作潮的邊隅、都在約但河東、這是迦得人按着門戶所得的諸城、並屬城的村莊、○摩西又將地賜與瑪拿西半支派爲業、都是按着他們門戶分給的、他們的地境、就是從瑪哈念起、巴珊全地、就是巴珊王噩的通國、和在巴珊的哩珥諸村、共六十座城、基列的一半、並亞斯他錄、以得來、就是在巴珊地噩王的二都城、這是瑪拿西的兒子瑪吉的子孫的一半、按着門戶所得的地方、以上的地、是摩西在約但河東在對着耶利哥的摩押的平原、分給百姓爲業的、只是利未支派、摩西沒有將地賜給他們爲業、他們靠以色列的上帝耶和華爲業、遵着主所應許他們的話、

第十四章

以色列人在迦南所得的地、就是祭司以利亞撒和嫩的兒子約書亞、並以以色列各支派的族長所分給他們爲業的地、都記在下面、分給地業、都是拈鬮分給的、照着主藉摩西吩咐的命、分給九個支派和半個支派、摩西已經在約但河東將地賜給那兩個半支派爲業、只是在他們中沒有賜地給利未人爲業、因爲約瑟的後裔分爲二支派、就是瑪拿西支派和以法蓮支派、所以沒有將地分給利未人爲業、但給他們城邑可以居住、並給他們城外的郊野可以存貨財、放牲畜、於是以色列人都遵着主所吩咐摩西的行了、將地分與大家、○那時猶大人來到吉甲、見約書亞、基尼洗族人耶孚尼的兒子

耶布斯人未
被驅逐

歷舉約瑟後
裔所得之地
之四境

歷舉以法蓮
支派所得之
地之四境

迦南人有未
見驅逐者

記瑪拿西支
派所得之地

三 二 一 十九 八 七 六 五 四 三 二 一

基羅、共十一城、還有屬城的村莊、又有亞拉、杜瑪、以珊、雅農、伯他普亞、亞非加、宏他、基列亞巴、基烈亞巴、就是希伯崙、還有洗珥、共九城、還有屬城的村莊、又有瑪雲、迦密、西弗、淤他、耶斯烈、約旬、撒挪亞、該隱、基比亞、亭拿、共十城、還有屬城的村莊、又有哈忽、伯夙、基突、瑪臘、伯亞諾、伊勒提君、共六城、還有屬城的村莊、又有基列巴力、基列巴力、就是基列耶琳、更有拉巴、共二城、還有屬城的村莊、在曠野有伯亞拉巴、密丁、西迦迦、匿珊、鹽城、隱基底、共六城、還有屬城的村莊、住耶路撒冷的耶布斯人、猶大人不能驅逐他們、於是耶布斯人住在猶大人中、在耶路撒冷直到如今。

第十六章 約瑟子孫拈圖所得的地、是從靠近耶利哥的約但河起、地界從耶利哥水往東、從曠野而上、到伯特利山、又從伯特利到路斯、過到亞基境內的亞他綠、又往西下到押利提的境界、又到下伯和崙的境界、又到基色、到海為盡頭、這境內的地、是約瑟的後裔瑪拿西、以法蓮的支派所得了、為業的地、以法蓮子孫按着門戶所得的地、其界記在下面、他們地業的東界、是亞他綠、亞達、到上伯和崙、其界往西向密米他的北、又向東轉到他、納示羅、又由東邊過去、往雅挪哈、從雅挪哈下到亞他綠、到拿拉、又近到耶利哥、到約但河為盡頭、那界又從他普亞、往西到加拿河、到海為盡頭、這就是以法蓮支派按着門戶所得的地業、以法蓮支派在瑪拿西支派的地業中、另有幾座城、並屬城的村莊、他們沒有驅逐住基色的迦南人、於是迦南人住在以法蓮人中間、服事他們、直到如今。

第十七章 約瑟的長子是瑪拿西、瑪拿西支派拈圖得地、瑪拿西長子基列的父瑪吉、原是勇士、他得了基列和巴珊、又按着門戶分地給瑪拿西其餘的子孫、就是亞比以謝族、希勒族、亞斯列族、示劍族、希弗族、示米大族、這五族的祖宗、都是約瑟子瑪拿西的子孫、都是成族的男丁、瑪拿西的元孫瑪吉的曾孫、基列的孫子、希弗的兒子、西羅非哈、沒有兒子、只有女兒、女兒一名瑪拉、一名挪阿、一名曷拉、一名

迦勒以女妻
俄陀聶以州
其勇
迦勒以腴潤
之地賜女
歷舉猶大支
派所得諸城

十一

七三

十四

十五

十六
七六

十八

十九

+

一、
 二、
 三、
 四、
 五、

六五四

九八十

一

五四三

三三三
八七六

四三
一十九

9494
932

四四四
六五

四四
一九八

五五
一十

去到了亭拿^{十一}、其界又到以革崙北、到施基崙、過到巴拉山、又到雅比聶、到了海、就是交界的盡頭、西界就

是大海以上是猶大支派按着門戶所得的地四圍的交界約書亞遵着主所吩咐他的命使耶孚尼的

兒子迦勒在猶大支派中得地分爲業就是亞衲族的祖亞巴的城希伯崙迦勒就從那裏驅逐亞衲人

三族示飾族亞希幔族撻買族亞希幔族撻買族就是示飾族亞希幔撻買族又從那裏往前要攻擊底璧居民這底璧從

前名基列西弗迦勒說有人能攻擊基列西弗城將城取了我必將我女兒押撒給他爲妻迦勒同族

基納的兒子俄陀聶攻取了那城迦勒就將女兒押撒與他爲妻押撒過門的時候勸丈夫向他父

求一塊田，田押下，下驢，驢迎，迎靴，靴問他，問說：『你要甚麼？』說我，我向，向你，你求，求賞，賞賜。賜福與我，福因爲，爲你，你賜，賜給，給我，我的是，是南方，方的地。

求你賜我水泉。他父親將上泉下泉賜給他。○以下就是猶大支派。按着門戶所得了爲業的地。猶大支

西伯是東比也。夏實合大也。加零帝所帝所帝所尤是夏實。三六。示馬。摩立大合。塞即大。黑實月。自白。

西元一三二九年五月廿一日
合薩書亞別是巴比斯約也巴立以因以奈尹勒多繼基夫可耳馬先章立麥焉拿三教堂則已勿實

亞因臨門共二十九城還有屬成的村莊在窪也有以實陶積立亞實拿撒那亞意于甯也考亞以南

耶末亞
亞杜梭
杜梭哥
梭哥亞
哥亞西
亞西加
加沙拉
沙拉音
音亞底
底他音
他音基
音基底
基底拉
拉基底
基底羅
羅他音
他音共
音共十
共十四
十四城
城還有
還有屬
屬城的
城的村
村的莊
莊又有
又有先
先南、

哈大沙、麥大迦得底連、米斯巴約帖拉吉波斯加伊磯倫迦本拉喜瑪斯基提利基底羅伯大衰拿馬馬

基大、共十六城、還有屬城的村莊、又有立拿、以帖亞、珊益弗他、亞實拿、尼悉基、伊拉、亞革悉、瑪列沙、共九

城、還有屬城的村莊，又有以革倫和屬以革倫的鄉里村莊，又從以革倫往西，凡靠近亞實突的地方，並

屬其地的村莊亞實突和屬亞實突的鄉里村莊、迦薩和屬迦薩的鄉里村莊、直到伊及河、並到爲界的

大海邊在山地有沙密雅的梭哥大拿基列薩拿、基列薩拿就是底璧亞拿伯、以實提莫、亞念哥、何倫、

圖繪未得之地分爲七區

約書亞按圖將斯地分與以色列人

歷舉便雅憫支派所得之地之四境

記其所得諸城

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

中還剩下七個支派、沒有分給他們地業、約書亞對以色列人說、你們列祖的上帝耶和華所賜給你們的地、你們就延着不往前去取、要到幾時呢、你們應當每支派揀選三個人、我要打發他們去走徧國中、按着各支派應得的地業都畫了圖回來、將地分作七分、猶大支派仍住在他境內、在南方、約瑟族也仍住在他們境內、在北方、其餘的地你們當分七分、畫圖樣拿到我這裏來、我在我們上帝耶和華面前拈鬮分給你們、利未人在你們中間得不着地業、他們在主面前當祭司的職分爲他們的業、迦得支派、流便支派和瑪拿西半支派、已經在約但河東得了地業、就是主的僕人摩西所賜給他們的、那奉差遣畫地圖的人起身去了、約書亞吩咐他們說、你們走徧斯地、畫地圖回到我這裏來、我在這裏在示羅在主前拈鬮將地分給你們、那些人便去了、徧走斯地、按着城邑分作七分、畫圖樣、註寫在冊子上、回示羅到營中見約書亞、約書亞就在示羅在主面前、按着以色列的各支派爲他們拈鬮分地、○爲便雅憫支派、按着門戶拈鬮、他們所得的地境、就是在猶大人約瑟人的兩中間、他們北界是從約但河起、往上升到耶利哥的北、又往西上山、直到伯亞文的曠野爲盡頭、其界從那裏轉到路斯、到路斯的南、路斯就是伯特利、又下到亞他綠、亞達靠近下伯和崙南之山、其界又往西到伯和崙以南的山南邊、直到猶大人的城利、又下到亞他綠、亞達靠近下伯和崙南之山、其界又往西到伯和崙以南的山南邊、直到猶大人的城基列巴力爲盡頭、基列巴力就是基列耶琳、這是西界、南界是從基列耶琳的極處起、往西到尼弗多亞的泉源、又下到與便欣嫩谷相對的山邊、就是利乏音谷北邊的山、又下到便欣嫩谷、又到耶布斯城的南下到洗衣泉、又往北到日泉、到亞都冥岡對面的基利綠、下到流便子波罕的磐石、又從亞拉巴、或作平原、北邊過去、又下到亞拉巴、又從伯曷拉北邊過去、直到鹽海的北汊、就是約但河的極南爲盡頭、這是南界、東有約但河爲界、以上是便雅憫、按着門戶所得的地業、四圍的交界、便雅憫支派按着門戶所得的衆城邑、就是耶利哥、伯曷拉、伊麥基悉、或作伊麥基悉谷、伯亞拉巴、洗瑪臉、伯特利亞、文巴、拉俄弗拉、

歷舉其所得之地之四境

迦南人有未見驅逐者約瑟後裔更得地業

設會幕於示羅

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

密迦一名得撒^四這些女子都到祭司以利亞撒和嫩的兒子約書亞並衆牧伯面前說主曾吩咐摩西在我們本家^{本家原文}兄弟^中分給我們地業於是約書亞就賜給他們地業在他們叔伯中瑪拿西支派在約但河那邊所得基列和巴珊之外又得了十闢之地^六因爲瑪拿西的孫女們在瑪拿西子孫中間得了地業基列地爲瑪拿西其餘的子孫所得瑪拿西的地境從亞設起往密米他這密米他就在示劍的前邊又往南到隱他普亞居民的地瑪拿西得了他普亞地只是靠近瑪拿西境界的他普亞城歸了以法蓮界其界往下到迦拿河南屬瑪拿西的城邑中的這些城邑都歸以法蓮河的北岸是瑪拿西的交界到海爲盡頭南歸以法蓮北歸瑪拿西海爲他們的西界北邊與亞設相連東邊與以薩迦相連瑪拿西在以薩迦和亞設境內得些城邑就是伯善並屬伯善的鄉村以伯蓮並屬以伯蓮的鄉村多珥並屬多珥的居民鄉村又得了隱多珥並屬隱多珥的居民鄉村他納並屬他納的居民鄉村米吉多並屬米吉多的居民鄉村這三處高地只是瑪拿西子孫不能驅逐這些城的居民於是迦南人喜愛住此地到了以色列人強盛的時候就使迦南人進貢只是沒有驅逐他們○約瑟子孫對約書亞說主到如今賜福與我們使我們族大人多你爲甚麼但分給我們一闢之地爲業呢約書亞說你們既族大人多以法蓮山又狹小你們就可以往比利洗人利乏音人地的山林裏去在那裏砍伐樹木得地居住約瑟子孫說我們不能到那山^{或作這山我們}實在不設住的因爲住在平原的迦南人都有鐵車住在伯善和屬伯善的鄉里並住在耶斯列平原的人也都有鐵車約書亞對約瑟族就是以法蓮和瑪拿西人說你們既是族大並且強盛自然不可僅有一闢之地必當得那山那裏有樹林你們可以砍伐得那山的極處迦南人雖有鐵車強盛你們也必能驅逐他

第十八章

以色列的會衆都聚集在示羅將會幕設立在那裏斯地已爲他們所服^{服或}以色列人

歷舉拿弗他利支派所得之地之四境

記但支派所得之地

以色列人以地與約書亞

主命以色列人特立六邊城

二一 四九 五十一 五十二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五十一 五十二 二一

西頓界又轉同向拉瑪、直到堅固城推羅、又轉回向何薩界、從亞革悉地到海爲盡頭、又到烏瑪、亞弗利合、共二十二城、還有屬城的村莊、這些城並屬城的村莊、就是亞設支派按着門戶所得的地業、○爲拿弗他利支派按着門戶拈得第六關、他們的境界是從希利弗、從撒南甯旁的橡樹、從亞大米尼吉、從雅比聶、直到拉恭界的盡頭、就是約但河、其界轉回向西到亞斯納他泊、從那裏又到戶割、南與西布倫相連、西與亞設和猶大相連、東邊有約但河、境內所有堅固的城、就是西丁、側耳、哈末、拉甲、基尼烈、亞大瑪、拉瑪、夏瑣、基低斯、以得來、隱夏瑣、以利穩、密大伊勒和璉、伯亞納、伯示麥、共十九城、還有屬城的村莊、這些城並屬城的村莊、就是拿弗他利支派按着門戶所得的地業、○爲但支派按着門戶拈得第七關、他們所得的境內有瑣拉、以實陶、伊珥示、麥沙拉賓、亞雅雅、伊提拉、以崙、亭拿、他以革崙、伊利提、基比頓、巴拉、伊胡得、比尼比拉、迦特臨門、美耶昆、拉昆、還有對着雅頓、雅頓的地境、後來但支派往外展開地境、因爲有他們的人、從那裏往利善、拉億、去攻取了那城、或作但人的境界狹小、不教居住、民用刀殺盡、得了利善爲業、就住在那裏、按他們祖但的名將利善改名爲但、這些城並屬城的村莊、就是但支派按着門戶所得的地業、○以色列人按着境界分地已畢、就在他們中將地給嫩的兒子約書亞爲業、遵着主的吩咐、將約書亞所求的以法蓮山的亭拿、西拉城給了約書亞、約書亞就修那城、住在那裏、以上所記載的、就是祭司以利亞撒嫩的兒子約書亞和以色列各支派的各族長、在示羅在會幕門、在主面前拈關所分的地業、這樣、他們分地的事完了、

第二十章

主吩咐約書亞說、你曉諭以色列人說、你們應當照着我託摩西所曉諭你們的話、擇定

逃城、使那誤殺的人、可以逃避在那裏、這些城在你們中間、可以作逃避報仇人的地方、凡逃到這城的人、當站在城門口、將他的事情訴說與城內的長老們聽、他們就將他收進城裏、給他地方、許他住在

基法亞摩尼、俄弗尼、迦巴、共十二城、還有屬城的村莊、又有基徧拉瑪、比綠、米斯巴、基非拉、摩撒、利堅、伊利昆、伊勒他拉拉、洗拉、以利弗、耶布斯、耶布斯就是耶路撒冷、基比亞、基列、共十四城、還有屬城的村莊、這是便雅憫支派按着門戶所得的地業、

第十九章

爲西緬支派按着門戶拈得第二關、他們所得的地業、就是在猶大人地業中間、他們所

得爲業的地方、就是別是巴、是巴摩拉、大哈薩書亞、巴拉、以森、伊利多拉、比土力、何珥瑪、洗革拉、伯瑪加

博、哈薩蘇撒、伯利巴勿、沙魯險、共十三城、還有屬城的村莊、又有亞因、利門、以帖、亞珊、共四城、還有屬城

的村莊、他們又得了這些城邑、四圍所有的村莊、直到巴拉比珥和南方的拉瑪、這是西緬支派按着門

戶所得的地業、西緬所得的地業、就是在猶大人地業中得的、因爲猶大支派所得的分過多、因此西緬

在他們地業中得地爲業、○爲西布倫按着門戶拈得第三關、他們所得地業的境界、直到撒立、其界往

西向瑪拉拉到大巴設、又到約念、前的河、又從撒立往東向日頭出的地方、到吉斯綠、他泊的界、又到大

比拉、又上到耶非亞、從那裏往東過到迦特希弗、到以特加汛、又到臨門米脫和尼亞、又往北轉到哈拿

頓、交界的盡頭、就是在伊弗他伊勒谷、還有加他、拿哈臘、仲崙、以大拉、伯利恒、共十二城、還有屬城的村

莊、這些城並屬城的村莊、就是西布倫支派按着門戶所得的地業、○爲以薩迦支派按着門戶拈得第

四關、他們境內有耶斯列、基蘇律、書念、哈弗連、示按、亞拿哈拉、拉璧、基善、亞別、利篋、隱干甯、隱哈大、伯帕

薛、他們的界、又到他泊、沙哈洗、瑪伯示麥、到約但河爲盡頭、共十六城、還有屬城的村莊、這些城並屬城

的村莊、就是以薩迦按着門戶所得的地業、○爲亞設支派按着門戶拈得第五關、他們境內有黑甲、哈

利、比田、押煞、亞拉米勒、亞末、米示押、他們的界、向西到迦密、又到希示立納、轉回往東到伯達哀、北到西

布倫、和伊弗他伊勒谷、又到伯以墨和尼業、也到迦步勒的左邊、又到義伯崙、利合、哈們、加拏、直到大城

詔西緬支派所得之地

歷舉西布倫支派所得之地

詔以薩迦支派所得之地

歷舉亞設支派所得之地

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

拿和屬城的郊野十四雅提珥和屬城的郊野、以實提摩和屬城的郊野、何崙十五和屬城的郊野、底壁和屬城的郊野、

郊野、亞因和屬城的郊野、伯示麥和屬城的郊野、共九城、都是從這一支派的地業

分出來的○又從便雅憫支派的地業中給他們基徧和屬城的郊野、迦巴和屬城的郊野、亞拿突和

屬城的郊野、亞勒們和屬城的郊野、共四城祭司亞倫後裔所得的城共十三座、還有屬城的郊野、○利

未支派中哥轄其餘的子孫拈鬮所得的城有從以法蓮支派中分出來的、就將爲誤殺人的逃城以法

山上的示劍和屬城的郊野給了他們，又給了他們基色和屬城的郊野。基伯先和屬城的郊野，伯和

崙和屬城的郊野，共四城，又有從但支派的地業中分出來的，就是伊利提基和屬城的郊野，基比頓和

屬城的郊野、^(四)亞雅倫和屬城的郊野、迦特臨門和屬城的郊野、共四城、又有從瑪拿西半支派的地業中

分出來的，就是他納和屬城的郊野，迦特、臨門和屬城的郊野，共二城，給哥轄其餘子孫的城，共十座，還

有屬城的郊野。○給利未支派中革順子孫的，有從瑪拿西那半支派的地業中分出來的，就是作爲誤

殺人的逃城巴珊的哥蘭和屬城的郊野，比施提拉和屬城的郊野，共二城又有從以薩迦支派的地業有屬城的郊野（給利未支派中革順子孫的有從瑪拿西半支派留基中分出及自基利押支派）

殺人的逃城巴爾的哥蘭和屬城的郊野比施提拉和屬城的郊野共二城又有欲以南邊支派自地

哥共四城，又有從亞設支派的地業中分出來的，就是米沙勒和屬城的郊野、押頓和屬城的郊野、黑甲

野共四城又有從亞設支派的地業中分出來的就是米沙勒和屬城的郊野押頓和屬城的郊野黑基

和屬城的郊野共四城又有從拿弗他利支派的地業中分出來的就是爲謀殺

的逃城迦利利伯基低斯和屬城的郊野哈末多珥和屬城的郊野加珥坦和屬城的郊野共三城。革廉

的于孫接着門戶所得的城共十三座還有屬城的郊野○其餘利未支派米拉利_三族人所得的城有從

西布倫支派的地業中分出來的就是約念和屬城的郊野加瑪他和屬城的郊野丁拿和屬城的郊野雅維

拿哈拉和屬城的郊野，共四城，又有從流便支派的地業中分出來的，就是比悉和屬城的郊野、雅雜

以色列人循命而立

以色列人由已業中以邑四十八與利未人

他們那裏若是報仇的，追了殺人的來，長老不可將殺人的交付報仇人的手，因為他殺人是無心，並素來與被殺的人無仇恨，他可以住在這城裏，等着他站在會衆面前聽審判，等到當日的大祭司死了，殺的人纔可以回到所從逃的自己城裏，回到自己家裏去。○於是以色列人就在拿弗他利山上擇定迦利利的基低斯，在以法蓮山上擇定示劍，在猶大山上擇定基列亞巴，基列亞巴就是希伯崙，又在耶利哥的約但河東，擇定屬流便支派的在曠野中，在平原內的比悉，屬迦得支派的基列的拉末，屬瑪拿西支派的巴珊的哥蘭，這都是爲以色列人和住在他們中間的外邦客旅所擇定的城，使誤殺人的，人可以逃避，免得死在報仇人的手中，等着他站在會衆的面前聽審判。

第二十一章

那時利未人的衆族長來到祭司以利亞撒和嫩的兒子約書亞，並以以色列支派衆族

長的面前，在迦南地在示羅對他們說：從前主託摩西吩咐將些城給我們居住，並將城外的郊野給我們，可以牧放牲畜，於是以色列人遵着主的吩咐，從自己地業中將以下所記的城和屬城的郊野給利未人。○爲哥轄族拈鬮，利未支派的祭司亞倫的後裔，從猶大西緬便雅憫三支派的地業中按鬮得了十三城，哥轄其餘的後裔，從以法蓮支派但支派瑪拿西半支派的地業中按鬮得了十城，革順的後裔，從以薩迦支派亞設支派拿弗他利支派住巴珊的瑪拿西半支派的地業中按鬮得了十三城，米拉利的後裔，按着他們的門戶，從流便迦得西布倫三支派的地業中按鬮得了十二城，以色列人遵着主託摩西所吩咐的命，將這些城和屬城的郊野按鬮分給利未人。○從猶大西緬二支派的地業中將名記在下面的城給了利未人，就是給利未支派哥轄族亞倫的後裔，因爲爲他們拈得頭一鬮，就將亞納族的祖亞巴的城，就是在猶大山上的希伯崙城和城四圍的郊野給他們，惟屬城的田畝和村莊給了耶孚尼的兒子迦勒爲業，將爲誤殺人的逃城希伯崙和屬城的郊野給了祭司亞倫的後裔，又給他們立

彼衆至約但河濱建祭臺爲證

以色列人忌之

二支派半人自白其故以色列人諾之

十 是他們照着主託摩西所吩咐的命所得爲業的地，^十流便人、迦得人和瑪拿西半支派人到了屬迦南地，
十一 靠約但河的平原，就在那裏在約但河岸築了一座祭臺，看着甚是高大，以色列人聽見流便人、迦得人、
十二 瑪拿西半支派人在靠約但河平原，對着迦南地，對着以色列人，築了一座祭臺，以色列的會衆就聚集，
十三 在示羅，要去攻打他們，以色列人打發祭司以利亞撒的兒子非尼哈往基列地，去見流便人、迦得人、瑪
十四 拿西半支派人，又差遣十個牧伯與非尼哈同去，就是以色列諸支派，每支派一牧伯，他們都是率領以
十五 色列軍旅的族長，^{十五}在以色列千萬中爲本支派宗族的族長，他們到了基列地，見流便人、迦得人和瑪拿
十六 西半支派人對他們說，^{十六}主的會衆說，你們如今築了一座祭臺，叛逆主，違棄主，干犯以色列的上帝，犯這
十七 樣的罪，是甚麼意思呢？從前拜毘珥的罪還算是小麼？主的會衆雖已爲此遭了瘟疫，到如今我們還沒
十八 有脫淨這罪，現在你們又違棄主，你們今日叛逆主，恐怕明日主向以色列的會衆發怒，你們所得爲業
十九 的地，若以爲不潔，便可以過來到主的地，就是設立主幕的地，得地業在我們中間，只是不可在我們上
二十 帝耶和華的祭臺外私自築祭臺，叛逆主，並干犯我們，從前謝拉後裔亞干，因爲取了當歸主的財物，犯
二十一 了罪，怒就臨到以色列的會衆，他一個人卻沒有因他的罪死亡，^{二十一}他一個人卻沒有因他的罪死亡，或二流便
二十二 人、迦得人、瑪拿西半支派人，回答率領以色列軍旅的牧伯說，^{二十二}諸神的上帝耶和華，諸神的上帝耶和華，
二十三 或作至能的上帝耶和華，是知道的，以色列人也當知道，我們若有叛逆干犯主的意思，願主今日不保佑我
二十四 們，我們築了祭臺，若是要違背主，或是要將火焚祭，素祭平安祭獻在祭臺上，願主討我們的罪，我們築
二十五 這祭臺，不是無故，是恐怕日後你們子孫對我們子孫說，你們與以色列的上帝耶和華有何關涉？你們
二十六 這流便人、迦得人在主面前無分，因爲主將約但定爲你們我們的交界，如此，你們子孫就必攔阻我們
子孫敬畏主，^{二十六}因此我們彼此商議說，不如築一座祭臺，這祭臺不是爲獻火焚祭，也不是爲獻別類祭物，

三三

又作雅和屬城的郊野、三三哈斯和屬城的郊野、基底莫和屬城的郊野、米法押和屬城的郊野、共四城、又有從迦得支派的地業三三中分出來的、就是爲誤殺人的逃城、基列的拉末和屬城的郊野、瑪哈念和屬城的郊野、希實本和屬城

三二

的郊野、四二雅謝和屬城的郊野、共四城、其餘利未支派人、就是米拉利的子孫、按着門戶按圖所得的城共四二十二座、凡利未人在以色列人地業中所得的城共四十八座、並屬城的郊野、這些城四圍都有屬城的四二郊野、城城皆是如此、○這樣、主將全地都賜給以色列人、就是主從前向他們列祖起誓所應許的、以色

四一

列人就得了爲業居住、主就照着向他們列祖起誓所應許的話、使他們四面都平安、他們一切仇敵、沒四一有一人在他們面前站立得住、主將他們一切敵人都交付他們手裏、主應許以色列人賜福的話、一句四一沒有落空、盡都應驗、四一第二十二章

四〇

當時約書亞召了流便人迦得人和瑪拿西半支派人來、對他們說、摩西所吩咐你們四〇的話、你們都已遵守了、又聽從了凡我所吩咐你們的話、你們這許多時日總沒有撇離你們弟兄、直到四〇如今、並守了所當守的、你們上帝耶和華的命令、如今你們上帝耶和華照着所應許的話、賜你們衆弟四〇兄安息、現在你們可以回到主的僕人摩西在約但河那邊賜你們爲業的地、各回到自己本家去、

三九

同、只要切切的謹慎、遵行主的僕人摩西所吩咐你們的誠命律法、敬愛你們的上帝耶和華、行主道、三九守主誠、親慕主、與主聯合、盡心盡意事奉主、於是約書亞爲他們祝福、打發他們去、他們就各回自己三九家去了、○瑪拿西一半支派、摩西給他們地業在巴珊、那一半支派、約書亞在他們弟兄中、給他們地業三九在約但河西、約書亞打發他們、

三八

半就是二支派和三八回他們家的時候、爲他們祝福、對他們說、你們攜帶許多三八財物、極多牲畜、並金銀銅鐵和極多衣服、回你們家去、只當將你們所奪獲敵人的貨財與你們衆弟兄三八均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三七

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三六

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三五

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三四

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三三

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三二

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三一

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

三〇

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就三〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二九

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二八

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二八均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二八均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二八均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二七

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二七均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二六

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二六均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二五

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二五均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二四

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二四均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二三

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二三均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二二

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二二均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二一

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二一均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

二〇

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就二〇均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

一九

均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就一九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就一九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就一九均分、○於是流便人迦得、人瑪拿西半支派人、從迦南地的示羅起行、離別以色列人、回往基列地去、就

約書亞遺二
支派半人歸
爲之祝福

主以全地賜
以色列人並
於四周賜平
康以踐前言

警以不順主
命必遭災戾

約書亞集以
色列諸支派
於示劍略述
自他拉以來
主向民所施
之恩

八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 一 二 三 四 五 六 七 八

其中雜處、他們所敬的神、你們不可提他們的名、不可指着起誓、不可事奉、不可叩拜、應當照着你們到
如今所行的、親慕你們的上帝耶和華、親慕你們的上帝耶和華或九主已將又廣大又強盛的邦國的人
民、從你們面前驅逐、到如今沒有人在你們面前站立得住、你們一個人能追趕一千人、因為你們的上
帝耶和華、照着所應許你們的話、爲你們爭戰、你們應當切切的謹慎、敬愛你們的上帝耶和華、你們若
違背、與你們中所剩下的這些國的民聯絡、與他們結婚、通往來、你們應當知道你們的上帝耶和華
必不再將這些國的人從你們面前驅逐、他們必作你們的網羅、他們必作你們的網羅或作你們肋上
的鞭、眼中的刺、直到你們在你們上帝耶和華所賜你們的美地上滅亡、我現在將走世人所必走的道、
你們也當一心一意的明知你們上帝耶和華所應許賜福與你們的話、無一句落空、都應驗在你們身
上、十五你們上帝耶和華所應許你們的福、既都臨到你們身上、主也能使各樣災禍臨到你們身上、直將你
們在你們上帝耶和華所賜你們的美地上滅絕、十六你們若違背你們上帝耶和華所吩咐的約、去事奉別
神、叩拜他們、主必向你們發怒、使你們速速的在所賜你們的美地上滅亡、

第二十四章 約書亞召以色列衆支派聚集在示劍、將以色列諸長老、和他們族長、士師、官長、都召

了來、他們都站在上帝面前、約書亞對衆民說、以色列的上帝耶和華如此說、古時你們列祖、即如亞伯
拉罕和拿鶴的父他拉、住在河那邊事奉別神、我領你們的祖亞伯拉罕、從河那邊來、使他走遍迦南全
地、又使他子孫衆多、賜他以撒、四又賜以撒雅各、和以掃、將西珥山賜以掃爲業、雅各和他子孫下了伊及
我差遣摩西、亞倫更在伊及中行奇事降災、其後我領你們出來、我領你們列祖出伊及、到紅海邊、伊及
人帶領車馬追趕你們、祖宗到紅海、你們祖宗呼求主、主便使你們和伊及人中間黑暗了、又使海水淹
沒伊及人、你們親眼見過我在伊及人中所行的事、你們久住在曠野、我領你們到佳約、但河那邊的亞

二七 爲是要作你們我們中間和我子孫中間的證據，我們也在上帝面前獻火焚祭平安祭和別類祭物。
 二八 事奉主，免得你們子孫日後對我們子孫說：你們在主面前是無分的。我們想日後你們子孫若對我們
 子孫如此說：我們子孫就可以回答說：你們看我們列祖所築的祭臺，是像主祭臺的樣式，這並不是爲
 二九 獻火焚祭和別類祭物，是爲作你們我們中間的證據。我們在我們上帝耶和華祭臺之外，就是在主幕
 三〇 幕或作居所 前祭臺之外，又築一祭臺，爲獻火焚祭素祭和別類祭物，叛逆違棄主，我們斷然沒有這意思。○
 三一 祭司非尼哈和與他同來的會中衆牧伯，並率領以色列軍旅的族長，聽見流便人、迦得人、瑪拿西半支
 派的人所說的話，都以爲美。祭司以利亞撒的兒子非尼哈對流便人、迦得人、瑪拿西半支派的人說：你
 們既沒有在主面前犯了這罪，我們今日就知道主是在我們中間。你們這樣行，就使以色列人免受主
 三三 的刑罰。免受主的刑罰或作主降災於我祭司以利亞撒的兒子非尼哈和衆牧伯，離了流便人、迦得人、從基列地回往
 三四 迦南地，到了以色列人面前，將真情回覆他們。以色列人就以爲美，稱讚上帝。他們就不要去攻打流便
 人、迦得人，並毀壞他們所住的地。流便人、迦得人稱這祭臺爲證，意思說：這祭臺在我們中間爲證，證我
 們奉耶和華爲上帝。

二一

第二十三章

主使以色列人四面平安，所有仇敵都已鎮服。過了許久，約書亞年紀老邁，約書亞就

二二

將以色列衆人和他們諸長老、衆族長、士師、官長召了來，對他們說：我年紀已經老邁，你們上帝耶和華

二三

因你們怎樣待列國，是你們親眼看見過的，因爲爲你們爭戰的是你們的上帝耶和華。從約但河一直

二四

到西邊大海所有的國，就是我所滅的和剩下未滅的，我已拈鬮分給你們衆支派爲業。你們的上帝耶

二五

和華必將他們從你們面前逐開，使你們得他們的地爲業。照着主你們的上帝所應許你們的，你們應

二六

當極力遵行。凡記在摩西律法書上的話，不可左右偏離。在你們這裏所存下這些國的民，你們不可入

約書亞勸戒
 以色列人
 追述主恩
 告以主必仍
 復施恩

約書亞壽百
有十歲乃卒
安葬
約瑟屍骸葬
於示劍
以利亞撒死
葬於以法蓮
山

塊大石頭立在那裏、在主聖所的橡樹下、在主聖所、在橡樹下、近主的聖所、或作約書亞對百姓說、這石頭聽見凡主
所吩咐我們的話、可以對我們作證、你們若違棄你們的上帝、這石頭就可以對你們作證、於是約書亞
遣散百姓、各歸自己地業、○這事以後、主的僕人嫩的兒子約書亞死了、年紀整一百一十歲、以色列人
將他葬在他地業的境內、就是在以法蓮山上的亭拿西拉、在迦實山的北、約書亞在世、和約書亞死後
知道主向以色列人所行諸事的長老在世、以色列人事奉主、以色列人從伊及所帶來的約瑟屍骨、衆
人葬在示劍、在雅各從前用一百基細他、一百基細他見創世記三十三章十九節向示劍父哈抹的子孫所買的那塊地、那
塊地作約瑟子孫的產業、亞倫的兒子以利亞撒也死了、就葬在他兒子非尼哈在、以法蓮山上所得的
岡上、

約書亞勸民
誠心奉事主爲此事與民
立約
立石爲證

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

摩利人的地、亞摩利人和你們爭戰、我將他們交在你們手裏、從你們面前將他們滅絕、使你們得了他們的地爲業、那時摩押王西撥的兒子巴勒興起、要攻擊以色列人、打發人召了比珥的兒子巴蘭來、囑咐你們、我不肯聽巴蘭的話、或作我不許他反倒爲你們祝福、這樣、我從他手中將你們救出、你們過了約但河、到了耶利哥城、耶利哥居民、亞摩利人、比利洗人、迦南人、赫人、革迦撒人、希未人、耶布斯人都與你們爭戰、我將他們交在你們手裏、我使馬蜂在你們面前趕逐亞摩利人的二王、不是用你的刀、也不是用你的弓、我賜了你們非你們勞苦所修治的地土、非你們所建立的城邑、你們在其中居住、又得喫非你們所栽種的葡萄園、油果樹園的果子、現在你們應當敬畏主、誠誠實實的事奉主、應當棄絕你們列祖在河那邊和在伊及所事奉的諸神、但當事奉主、十五若你們以事奉主爲不美、今日你們就可以選擇所要事奉的、是你們列祖在河那邊所事奉的神呢、是你們所住這地的亞摩利人所事奉的神呢、至於我和我家、我們一定要事奉主、百姓回答說、我們斷乎不敢背棄主、去事奉別神、因爲耶和華是我們的上帝、曾將我們和我們祖宗從我們爲奴的地方伊及國領出來、在我們眼前行了這樣大異蹟、在所行的道上、在我們所經過的諸國都保護我們、主又將列國的人和原居此地的亞摩利人、從我們面前逐開、我們也要事奉主、因爲是我們的上帝、約書亞對民說、惟恐你們不能事奉主、因爲主是至聖的上帝、是忌邪的上帝、必不赦免你們的愆尤罪惡、你們若背棄主去事奉別神、主必在降這福與你們之後、轉而降禍與你們、使你們滅亡、百姓對約書亞說、不然、我們一定要事奉主、約書亞說、你們既擇定主要事奉他、你們自己爲證、他們說、我們願爲證、約書亞又說、你們現在當除掉你們中間所有的別神、一心歸向以色列的上帝耶和華、百姓對約書亞說、我們要事奉我們的上帝耶和華、聽從他的話、當日約書亞就與百姓立約、在示劍爲他們立定條例法度、約書亞將這些話都記錄在上帝律法書上、又將一

記猶大西
族所行

亞多尼比
色遭報適
如其所行

猶大族攻
取希伯崙

俄陀聶因
攻取敵城
得迦勒之
女爲妻

基尼人
居於猶
大族中

何珥瑪迦
薩亞實基
倫以革倫
四城隨

舊約聖書

士師

第一章

約書亞死後

以色列人問主說誰當爲我們首先上去或作我們中間誰攻擊迦南人與他

們爭戰主說猶大人當上去我將那地交付他手裏猶大人對他同族同族原文兄弟下同西緬人說請你同我往

我按圖所得的地去攻擊迦南人其後我也同你往你按圖所得的地去於是西緬人與猶大人同去猶

大人就上去主將迦南人和比利洗人交付他們手裏在比色殺了敵人一萬在比色遇見亞多尼比色

與他爭戰殺敗迦南人和比利洗人亞多尼比色逃跑他們追趕拿獲他將他手腳的大指砍斷亞多尼

比色說從前有七十王手腳的大指都被我砍斷原文作昔有七十在我桌子底下拾取零碎物現在上

帝按着我所行的報應我了於是他們將亞多尼比色帶到耶路撒冷他就死在那裏猶大人攻擊耶路

撒冷城將城取了用刀殺戮城內的居民並用火燒城後來猶大人下去攻擊住山地住南方住窪地的

迦南人猶大人去攻擊住希伯崙的迦南人殺了示篩亞希幔他買希伯崙從前名基列亞巴又從那裏

去攻擊底壁居民底壁從前名基列西弗迦勒說有人能攻擊基列西弗將城攻取我必將我女兒押撒

與他爲妻迦勒同族同族或基納的兒子俄陀聶攻取了那城迦勒就將女兒押撒與他爲妻押撒過門

的時候勸丈夫向他父求一塊田押撒下驢迦勒問他說你要甚麼或回答說我向父求賞賜或作求父因

爲父賜我的是南方地求父賜我水泉他父就將上泉下泉賜他○摩西的妻兄妻兄或是基尼人他的

子孫與猶大人一同離了巴勒瑪城往亞拉得以南的猶大曠野去就住在民中猶大人和他同族西緬

人同去攻擊住洗法城的迦南人將城的居民滅絕與城改名叫何珥瑪猶大人又取了迦薩和屬迦薩

的四境亞實基倫和屬亞實基倫的四境以革倫和屬以革倫的四境主保佑猶大人猶大人驅逐住山

舊約聖書

約書亞

第二十四章

二百七十八

約書亞卒後
之一代人
惡於主前

主怒之仍於
憐之

存留迦南族
以試以色列
人
臚列爲試以
色列人所留
族數

四 六五 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

刺你們肋條的荆棘。他們必爲刺你們肋條的荆棘。或作他們必作攻你們的敵人。他們的神必爲陷你們的網羅。四主的使者向以色列衆人說這話的時候，民就放聲哭號。五因此名那地方叫波金。波金譯即義衆。衆人在那裏與主獻祭。○先是約書亞遣散衆民，以色列人就去據獲土地，各歸自己地業。約書亞在世和約書亞死後曾見主爲以色列人所行大事的長老在世，民都事奉主的僕人嫩的兒子約書亞。年一百一十歲就死了。以色列人將他葬在他地業的境內，就是在以法蓮山上的亭拿希烈。在迦實山的北，那世代的人都歸了他的列祖。後來有別的世代興起，不知道主，也不知道主爲以色列人所行的事。以色列人就在主面前行惡，事奉諸巴力。十二背棄領他們出伊及的他們列祖的上帝耶和華，信從崇拜別神，就是他們四圍列國的神，干犯了主怒。十三背棄主去事奉巴力和亞斯他錄。十四於是主向以色列人發怒，將他們交在擄掠他們的人手中。又將他們付與他們四圍仇敵的手中，使他們在敵人面前再不能站立得住。他們無論往何處去，主都懲治他們。降災與他們，照着主所說的話。也照着主向他們所起的誓。他們便極其困苦。十五主就設立士師，從擄掠他們的人手中拯救他們。十六不料他們也不肯聽從士師，竟偏向崇拜別神。速速的離了他們列祖所行的道。他們列祖聽從主的命令，他們卻不這樣行。主爲他們設立士師，主就保佑那士師。士師在世的時候，主拯救他們脫離仇敵的手。他們因受仇敵暴虐逼迫哀號，主就憐恤他們。及至士師死後，他們仍是行惡。比他們先人尤甚。信從事奉崇拜別神，毫不更改。他們惡事逆行。於是主向以色列人發怒，說：『民既違背我與他們列祖所立的約，不聽從我的話。』十七所以約書亞死的時候，所遺留的那些族，我不在這民面前再驅逐一人。要試探以色列人，看他們肯照着他們列祖謹守遵行主的路，不肯這樣。主留下這些族，不速速的將他們驅逐，沒有交付約書亞手中。

第三章

主遺留這些族，是要試探那不會知道迦南戰事的以色列人，要使以色列的歷代又知道

記便雅憫族所行

約瑟族攻取伯特利

瑪拿西族未盡驅敵人

以法蓮族亦是

拿弗他利族亦若是

亞摩利人不容但族居平原

主之使者責民於波金

的敵人只是不能驅逐住平原的人，因為他們有鐵車，他們遵着摩西的命，將希伯崙給迦勒、迦勒從那裏驅逐亞納的三族，便雅憫人沒有驅逐住耶路撒冷的耶布斯人，耶布斯人就住在便雅憫人中，在耶路撒冷直到今日。○約瑟族也上去攻擊伯特利，主也保佑他們，約瑟族打發人去窺探伯特利城，那城從前名路斯，窺探的人看見一個人從城裏出來，就對他說：「求你將進城的道路指示我們，我們必厚待你。」那人將進城的道路指示他們，他們就用刀殺了那城內的人，但將那人和他全家放去，那人往赫人地去築了一座城，起名叫路斯，這城到如今還叫這名。○瑪拿西人沒有驅逐住伯善和住屬伯善村莊的民，住他納和住屬他納村莊的民，住多珥和住屬多珥村莊的民，住以伯蓮和住屬以伯蓮村莊的民，住米吉多和住屬米吉多村莊的民，於是迦南人執意住在這些地方，到了以色列人強盛的時候，就使迦南人進貢，只是沒有驅逐他們。○以法蓮人沒有驅逐住基色的迦南人，於是迦南人仍住在基色，在以法蓮境內。○西布倫人沒有驅逐基倫的居民和拿哈鹿的居民，於是迦南人在西布倫境內居住進貢。○亞設人沒有驅逐亞柯的居民，西頓的居民，亞黑拉的居民，亞革悉的居民，黑巴的居民，亞非革的居民，利合的居民，於是亞設人因為沒有驅逐本土的迦南人，就住在迦南人中。○拿弗他利人沒有驅逐伯示麥的居民，伯亞納的居民，於是拿弗他利人就住在本土的迦南人中，伯示麥的居民和伯亞納的居民都與他們進貢，亞摩利人強逼但人住在山上，不容他們下到平原，亞摩利人執意要住在希烈山，在亞雅崙，在沙押濱，後來約瑟族強盛，使亞摩利人進貢，亞摩利人的地界是從蠟子坡，從西拉以上。

第二章

有主的使者從吉甲上到波金說：「我救你們出埃及地，領你們到我向你們列祖起誓應許的地，我又曾應許說：『我永不廢與你們所立的約。』只是你們不可與這地的居民立約，應當拆毀他們的壇，你們竟沒有聽從我的話，你們為何這樣行？現在我也說：『我必不將他們在你們面前驅逐，他們必為

以笏卒後珊
迦亦救之於
非利士人
以笏卒後以
色列人復行
惡於主前途
受耶賓王之
虐
女先知底波
拉命巴拉與
敵將西西拉
戰

大戰於基順
河西西拉敗
績

三三 二九 二八 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

在涼樓大解^{大解原文}僕人等得久了、見仍不開樓門、就拿鑰匙開了門、看見他們的王已死、倒在地上、僕人等候的時候、以笏已經逃跑、跑過偶像地方、逃到西伊拉、以笏到了、就在以法蓮山上吹角、以色列人隨着他下山、以笏在他們前頭引導、對他們說、你們隨着我追趕、因為主已將你們仇敵摩押人交付你們手裏、於是他們跟隨以笏下去、據守與摩押相對的約但河渡口、不容摩押一人渡過、當時殺死摩押人約有一萬、都是健壯的戰士、沒有一人逃脫、當日摩押就服於以色列人手、國太平了八十年、以笏後、有亞拿的兒子珊迦、他一時用趕牛的棍子打死了六百非利士人、他也救了以色列人、

第四章

以笏死後、以色列人又在主面前行惡、主就將他們交與在夏瑣作王的迦南王耶賓手中、

他的將軍名西西拉、住在異邦人的夏羅設、耶賓王有鐵車九百輛、他逞兇暴虐待以色列人二十年、以色列人就呼籲主、○有一女先知名底波拉、是拉比多的妻、當時作以色列的士師、他住在以法蓮山上、在底波拉的巴勒瑪樹底下、在拉瑪和伯特利的中間、以色列人都上他那裏去聽判斷、他打發人去將拿弗他利的基低斯人亞比挪菴的兒子巴拉召了來、對他說、以色列的上帝耶和華吩咐你率領拿弗他利支派和西布倫支派的一萬人上他泊山去、我必使耶賓將軍西西拉率領他的車輛和全軍到基順河、與你接仗、我必將他交付你手、巴拉說、你同我去我就去、你不同我去我就不去、底波拉說、我必與你同去、只是你在你要行的路上得不着榮耀、因為主必將西西拉交在婦人手裏、於是底波拉起來與巴拉一同往基低斯去了、巴拉就招募西布倫支派和拿弗他利支派的人到基低斯、跟從他上去的有一萬人、底波拉也同他上去、摩西的妻兄^{妻兄或岳父}何巴的後裔基尼人希百、曾離開基尼族、在靠近基低斯的撒拿音的橡樹旁支搭帳幕、有人告訴西西拉說、亞比挪菴的兒子巴拉上了他泊山、西西拉就聚集所有的鐵車九百輛和跟隨他的全軍、從異邦人的夏羅設出來到了基順河、底波拉對巴拉說、你

以色列人與
之結交陷於
拜偶像之罪

以色列人受
古珊利薩田
之虐

俄陀聶救之

以色列人復
行惡於主前
遂受摩押王
伊磯倫之虐

伊磯倫之虐

以笏救之

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

又學習未曾知道的戰事，所遺留的族，就是非利士的五伯和佳利巴嫩山的迦南人、西頓人、希未人、從巴力黑們，一直到哈末，遺留這些族，是要試探以色列人，要知道他們肯聽從主藉摩西吩咐他們列祖的命令不肯。^五以色列人竟住在迦南人、赫人、亞摩利人、比利洗人、希未人、耶布斯人中間，娶他們的女兒為妻，將自己的女兒給他們的兒子為妻，並事奉他們的神。^六以色列人在主面前行惡，忘了他們的上帝耶和華，去事奉巴力和亞斯他錄，於是主向以色列人發怒，將他們交與兩河間亞蘭。^七兩河間亞蘭又作米所波大米王古珊利薩田的手裏，以色列人服事古珊利薩田八年。^八以色列人就呼籲主，主為以色列人設立一人拯救他們，就是迦勒同族。^九同族或作兄弟，基納的兒子俄陀聶，主的靈感動他，他作了以色列的士師，他出去爭戰，主將亞蘭王古珊利薩田交付他手裏，他勝了古珊利薩田，於是國享太平四十年。^十基納的兒子俄陀聶已死了。^{十一}以色列人又在主面前行惡，主便使摩押王伊磯倫。^{十二}伊磯倫又作伊磯倫下同，強盛攻擊以色列人，因為以色列人行惡在主面前。^{十三}伊磯倫招聚亞捫人和亞瑪力人去攻打以色列人，他們估據巴勒瑪城。^{十四}巴勒瑪城即耶拉巴，利哥於是以色列人服事摩押王伊磯倫十八年。^{十五}以色列人呼籲主，主為以色列人設立一人拯救他們，就是便雅憫支派基拉的儿子以笏，他是左手便捷的。^{十六}他是左手便捷的，原文以色列人託他送禮物與摩押王伊磯倫，以笏造了一把兩刃劍，長一尺，帶在衣服裏面，在右股上，就將禮物送到摩押王伊磯倫那裏。^{十七}伊磯倫身體甚胖，以笏送禮已畢，將擡禮物的人都打發走了，他自己從靠近吉甲的偶像地方。^{十八}地方或作磐石地方，下同，回來，對王說：「我有一件機密事奏告王。」王說：「靜避罷，於是左右侍立的人都退去了。」^{十九}以笏到王面前，王獨自坐在涼樓上，以笏說：「我奉上帝的命有一件事告訴王。」王就從座上站起來，以笏就用左手拿右股上帶的劍，刺入王的肚腹，連劍帶把都刺入了，刀被油所夾，他沒有從伊磯倫的肚腹拔出來，劍穿通了後身，以笏就出到游廊，將樓門關鎖，以笏出來之後，王的僕人到了，見樓門關鎖，就說：「王必是

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

奪獲的財物、在那裏頌揚主的仁慈、讚美主治理以色列的仁慈、或讚美主治理以色列長者的仁慈那時主的

民下來進城、底波拉興起、當興起謳歌、巴拉你須起來、亞比挪菴的兒子、起來擄掠敵人、當那

時遣民下去與壯士接仗、主民下去對敵勇士、有從以法蓮來的、原來攻擊原來攻擊或在亞瑪力、在你後

有便雅憫、雜在你民間、牧伯從瑪吉下來、有持杖掌管民數的、從西布倫而至、以薩迦的領袖與底波拉

同來、以薩迦人如同巴拉、都隨他猛下平原、流便在溪水邊、大有躊躇斟酌、你爲何坐在圈中聽羣畜的

聲音、聽羣畜的聲音或作在流便溪邊、大有酌度商議、基列人住約但河外、但人爲何住在舟船、亞設人

居住在海邊、居住在海灣港口、西布倫能爲民捨棄性命、拿弗他利在田野山岡也是如此、許多君王來

爭戰、那時迦南諸王戰在他納、在米吉多水旁、卻是未得擄掠貨財、星宿從天下來戰爭、衆星離道攻西

拉、基順河沖去敵人、這基順古河將他沖沒、我心覺得踐踏勇士、那時勇士急忙逃避、戰馬疾馳、蹄聲

隆隆、主的使者吩咐說、應當咒詛米羅斯、應當咒詛其中居民、因爲他們未來幫助主民、未曾與勇士同

到幫助主民、願基尼人希百妻雅億、比衆婦女得福更多、比住帳幕的婦女更蒙福祉、西西拉求水他給

他奶、用寶貴的盤與他奶油、左手拿橄欖、右手拿匠人錘、傷西西拉、擊破他的首、將他鬢角打透、穿通西西

拉、在他足前卷曲偃仆、在他足前卷曲倒臥、就在卷曲地方倒臥死亡、西西拉、母從窗裏張望、從窗櫺中

呼叫說、他的車爲何就延不回、他的車駕爲何行得遲緩、有聰明夫人安慰西西拉、母、他也自言說、他們

豈未獲財均分、每人必得一二女子、西西拉必得彩衣、必得華彩錦繡衣件、兩面繡花、可戴頸項、可戴頸項

年、可飾被擄掠惟願主的仇敵都這樣滅亡、願敬愛主的人如方昇的日頭光輝烈烈、此後國享太平四十

第六章

以色列人又在主面前行惡、主將他們交在米甸人手裏七年、米甸人勢壓以色列人、以色

雅億誘西拉

底波拉與巴
拉同歌奏凱

廿七

廿六

廿五

廿四

廿三

廿二

廿一

廿

十九

十八

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

起來、今日就是主將西西拉交在你手的日子、主豈不在你前頭行呢、於是巴拉下了他泊山、有一萬人跟從他、^{廿七}主使西西拉和他一切車輛全軍潰亂、被巴拉用刀殺敗、西西拉下車步行逃跑、巴拉追趕車輛、軍卒直到異邦人的夏羅設、西西拉的全軍都被刀殺盡、沒有留下一個、西西拉步行逃跑、跑到基尼人希百妻雅億的帳幕裏、因為那時夏瑣王耶賓與基尼人希百家和好、雅億出來迎接西西拉、對他說、請我主進我家裏來、不要懼怕、西西拉就進了雅億幕、雅億用被將他遮蓋、西西拉對他說、我渴了、求你給我一點水喝、雅億打開皮袋給西西拉奶子喝、仍舊將他遮蓋、西西拉又對雅億說、你站在幕門口、若有人來問你說、有人在這裏沒有、你就說沒有、西西拉疲憊沈睡、希百的妻雅億取了帳幕的橛子、手裏拿着錘子、輕悄悄的到他旁邊、將橛子從他鬢邊釘進去、釘入地裏、西西拉就死了、那時巴拉正追趕西西拉、雅億出來迎接他說、你來、我將你所尋找的人給你看、巴拉進入雅億的帳幕、看見西西拉已經死了、倒在地上、橛子還在他鬢中、這樣、那日上帝使迦南王耶賓被以色列人打敗、從此以色列人的勢力日漸強盛、制伏迦南王耶賓、直將迦南王耶賓滅絕、

第五章

那日底波拉和亞比挪菴的兒子巴拉作歌說、以色列人中有領袖、百姓也都樂意跟從、你們都當讚美主、^{廿八}列王要聽、牧伯須側耳、我要向主謳歌讚美、向以色列的上帝耶和華奏樂頌揚、主出自西珥山、來由以東地、那時地震天漏、密雲降水淋漓、^{廿九}在主面前山嶺震動、以色列上帝耶和華的面、前這西乃山也甚撼搖、在亞拿子珊甲的時候、又在雅億居世的日子、道路荒涼、無有人行、行路的人都行繞道、以色列人中無有官長、直到我底波拉興起、興起而作以色列母、以色列人選擇新神、便有敵人戰及城門、以色列四萬人中、于戈籐牌俱都不見、我心向慕以色列的首領、我心向慕樂意出戰的民、你們都當讚美主、乘坐白驢的、坐繡花毯的、行走道路的、你們都當謳歌、因為人在打水之處、聲音歡暢、均分所

基甸奉命毀
巴力壇與主
築祭臺獻祭

基甸父約阿
施爲子辨白
戰基甸聚兵出

基甸祈兆

三

二四

二五

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三六

了肉和無酵餅、主的使者也就不見了、基甸見他是主的使者、就說、我上帝耶和華阿、我甚懼怕、因爲我
觀面看見主的使者了、主對他說、你可以平安、不要懼怕、你必不至死亡、於是基甸在那裏爲主築了一
座祭臺、名叫主賜平安、這祭臺在亞比以謝的俄弗拉地方、直到如今、那夜主吩咐基甸說、你取你父的
牛和那七歲的第二隻牛來、拆毀你父爲巴力所築的壇、砍斷壇旁的亞舍拉、木偶、下同、在這磐石上、
就是在擺設禮物的地方、就是陳列器械的地方、爲你的上帝耶和華築一座祭臺、將第二隻牛獻爲火焚
祭、用所砍斷的亞舍拉作柴、基甸就從他僕人中帶了十人去、照着主所吩咐他的行了、因爲怕父家和
本城的人、不敢在白晝行這事、在夜間行這事、城裏的人早晨起來、見巴力的壇拆毀、壇旁的亞舍拉砍
斷、第二隻牛獻在新築的祭臺上、就彼此問說、這事是誰作的、詢問考察之後、就說、這事是約阿施的兒
子基甸作的、城裏人對約阿施說、將你兒子拉出來、將他致死、他該死的、因爲他拆毀了巴力的壇、
砍斷壇旁的亞舍拉、約阿施回答在旁邊站立的衆人說、你們是爲巴力爭論麼、你們要救他麼、凡爲他
爭論的、不到明日必死、巴力若果然是神、有人拆毀他的壇、他必能爲自己爭論、當日人稱基甸爲耶路
巴力、耶路巴力爭論之義、意思說、他拆毀巴力的壇、有巴力與他爭論、○那時衆米甸人、亞瑪力人、和東方
人都聚集過河、在耶斯列平原紮營、主的靈感動基甸、基甸就吹角、亞比以謝族人都聚集跟隨他、基甸
差遣人走宣告、偏瑪拿西地、瑪拿西人也聚集跟隨他、又差遣人去見亞設人、西布倫人、拿弗他利人、
他們也都來迎敵、基甸對上帝說、主若果然照着所說的話、藉我手拯救以色列人、我將所翦的綿羊毛
一團放在禾場上、若但是羊毛上有露水、別的地方都是乾的、我便知道主必照着所說的話、藉我手拯
救以色列人、次日早晨、基甸起來、見果然這樣、將羊毛擰一擰、從羊毛裏扭出滿盆的露水來、基甸又對
上帝說、求主不要向我發怒、我再說這一次、我再用羊毛試一次、但願使羊毛乾燥、別的地方都有露水、

主遣先知斥之

使者遣基甸往援之

基甸所供之物見焚於火

三 列人因爲懼怕米甸人，就在山中挖穴挖洞，建造堡寨。^三以色列人耕種田地，^{耕種田地或作播種}的時候，米甸人亞瑪力人和東方人都上來攻打他們，在他們田地上安營，毀壞土產，直到迦薩，都是這樣，沒有與以色列人留下度日的食物。牛羊驢也沒有留下，^五因爲那些人帶着牲畜帳幕來，像蝗蟲那樣多，人和駱駝無數，都進入國內，肆行毀壞。以色列人因爲米甸人的緣故，極其窮乏，就呼籲主。以色列人因爲受米甸人的害，呼籲主，主便差遣先知來見以色列人，對他們說：「以色列的上帝耶和華如此說：『我曾從伊及領你們上來，領你們出了爲奴的地方，又救你們脫離伊及人的手，並脫離一切凌虐你們的人的手。在你們面前驅逐他們，將他們的地賜與你們。我曾吩咐你們說：『我是你們的上帝耶和華。你們住在亞摩利人的地，不可敬畏他們的神。你們竟不肯聽從我的話。』」當時主的使者到了俄弗拉，坐在亞比謝族人約阿施的橡樹下。約阿施的兒子基甸正打麥子在壓酒處，爲要防備米甸人。主的使者向他顯現，對他說：「勇士，主保佑你。」^{保佑原文}基甸說：「我主，若耶和華保佑我們，我們何至遭遇這些災禍呢？我們列祖向我們傳述說：『主領我們出伊及，主那時所行的異蹟，如今在那裏？』主現在竟丟棄我們，將我們交在米甸人手裏。」主便看顧基甸，吩咐他說：「我差遣你，可以靠着這力量去從米甸人手裏拯救以色列人。」基甸說：「我主，我靠甚麼拯救以色列人？我家在瑪拿西支派中，是至貧窮的。我在我父家是至微小的。」主對他說：「我必保佑你，使你能攻擊米甸人，如攻擊一人。」基甸說：「我若在主面前蒙恩，求主指示我證據，使我知道與我說話的就是主。」^{或作使我知道真}求主不要離開這裏，等我回來奉獻上禮物供在主前。回答說：「我必等你回來。」基甸去豫備了一隻山羊羔，用一伊法^{伊法見出伊及十}白麵作了無酵餅，將肉放在筐內，將湯盛在壺中，奉到橡樹下，使者面前，遂以供獻。上帝的使者吩咐基甸說：「你將肉和無酵餅放在這磐石上，將湯傾倒。」基甸就遵着行了。主的使者伸手內的杖，杖頭挨了肉和無酵餅，就有火從磐石中出來，燒

十九 十八七

三十一

111

29

一五

以法蓮人擒
米甸二王

以法蓮人與
基甸爭基甸
以婉言慰之

疎割與毘努
伊勒人不欲
以餼糧助基
甸軍

藏着火炬，吩咐他們說：你們行動都要看着我，我到了敵營的邊隅怎樣行，你們也怎樣行，我和跟隨我的人吹角，你們也在敵營四圍吹角，喊叫說：主和基甸的刀為主和基甸的刀，或作主和基甸的刀。基甸和跟從他的一百人在初交二更的時候，初交二更的時候原文作在中來到了敵營的邊隅，那時方纔更換守營的，基甸和跟隨他的人吹角，打破手裏的瓶，二隊的人就都吹角，打破瓶，左手拿着火炬，右手拿着角吹，又喊着說：主和基甸的刀，他們都在敵營四圍，各人站在自己地方，全營的人都亂竄，呼喊逃跑，三百人吹角的時候，主使全營的人用刀自相擊殺，敵軍逃跑，逃到西利拉的伯哈示他，又逃到靠近他巴的亞伯米何拉，以色列人就從拿弗他利，從亞設，從瑪拿西聚集，追趕米甸人，基甸差遣使者徧走，走或以法蓮山說：你們下來截殺米甸人，須把守渡口直到伯巴拉，並把守約但河，不容他們渡過，於是以法蓮的衆人聚集去把守渡口，直到伯巴拉，並把守約但河，擒獲了兩個米甸王，一名俄立，一名西伊伯，將俄立殺在俄立磐，將西伊伯殺在西伊伯壓酒處，追趕米甸人，將俄立和西伊伯的首級帶過約但河到基甸那裏。

第八章 以法蓮人對基甸說：你去攻擊米甸人，沒有招我們同去爲甚麼這樣待我們呢？他們就切切的與基甸爭論，基甸說：我所行的豈能比你們所行的呢？以法蓮拾取剩下的葡萄，不强如亞比以謝摘的葡萄麼？上帝將米甸人的兩個王俄立和西伊伯交在你們手中，我所行的豈能比得你們所行的呢？基甸說這話，以法蓮人就息了怒了，基甸和跟隨他的三百人到約但河過渡，雖是困乏，仍追趕米甸人，基甸對疎割人說：求你們拿幾個餅給跟隨我的人喫，因爲他們困乏了，我現在追趕米甸人的兩個王西巴和撒慕拿，疎割的牧伯回答說：西巴和撒慕拿已經在你手裏麼？你如何使我們將餅給你的軍兵呢？基甸說：主將西巴和撒慕拿交在我手之後，我就用野地的荊條和枳棘打傷你們身體，基甸從那裏上到昆努伊勒，向昆努伊勒人也說那樣的話，昆努伊勒人回答他與疎割人回答他的話一樣，基甸

第八章

以法蓮人對基甸說你去攻擊米甸人沒有招我們同去爲甚麼這樣待我們呢他們就切

切的與基甸爭論。基甸說：「我所行的豈能比你們所行的呢？」以法蓮拾取剩下的葡萄，不強如亞比以謝摘的葡萄麼？上帝將米甸人的兩個王俄立和西伊伯交在你們手中，我所行的豈能比得你們所行的呢？基甸說：「這話以法蓮人就息了怒。」基甸和跟隨他的三百人到約但河過渡，雖是困乏，仍追趕米甸人。^五基甸對疎割人說：「求你們拿幾個餅給跟隨我的人喫，因為他們困乏了。」我現在追趕米甸人的兩個人。^六王西巴和撒慕拿疎割的牧伯回答說：「西巴和撒慕拿已經在你手裏麼？」你如何使我們將餅給你的軍兵呢？^七基甸說：「主將西巴和撒慕拿交在我手之後，我就用野地的荊條和枳棘打傷你們身體。」基甸從那裏上到毘努伊勒，向毘努伊勒人也說那樣的話。毘努伊勒人回答他與疎割人回答他的話一樣。^九基甸

基甸軍三萬
二千主減之
第留三百

基甸探營聞
夢厥志乃壯

用吹角藏火
計倒敵營

四十一 這夜上帝就這樣行，獨羊毛是乾燥的，別的地方都有露水。

第七章

耶路巴力就是基甸，他和跟隨的人早晨起來，在哈律泉旁安營。米甸營在他們北邊，在平

原，靠近摩利岡。^二主曉諭基甸說：「現在跟隨你的民過多，我不要再將米甸人交在他們手中，恐怕以色列人

向我自誇，說：『我們得拯救，乃靠着自己的力。』^三乃靠着自己的力，原文是：『我的手救我。』現在你須對民宣告說：『凡懼怕驚恐的

可以速速的從基列山回去。於是有二萬二千民回去，但剩下一萬。』^四主又吩咐基甸說：『民仍是過多，你使

他們下到水旁，我在那裏將他們試一試。』我指點誰說：『這人可以同你去，』他就可以同你去。我指點誰說：『

這人不可同你去，』他就不可以去。基甸使民下到水旁，主吩咐基甸說：『凡用舌舐水，像狗用舌頭舐水的，

使他單站在一處。』凡跪着喝水的，也使他單站在一處。^六凡用手捧水用嘴舐的，有三百人。其餘的民，都是

跪着喝水。主對基甸說：『我用這飭水的三百人救你們。』將米甸人交在你手裏，其餘一切的民，都可以各

歸本處去。這三百民就帶着乾糧和角，其餘的以色列人，基甸都打發回去。各歸本家。^八原文是：『家原文，但留下這

三百人。』米甸人的營，在他們下邊，在平原。^九當那夜，主吩咐基甸說：『你起來，下到米甸營裏去。我必將他們

交在你手裏。』你若怕下去，可以帶着你的僕人普拉一同下。那營裏去，你必聽見他們所說的話。其後你

必長膽量下去攻營。於是基甸帶着僕人普拉下去，到了營的隊伍邊隅。米甸人亞瑪力人，和一切東方

人都臥安營。^{十二}在平原，如同蝗蟲那樣多。他們的駱駝不計其數，多如海邊的沙。基甸既到了，聽見一人

將夢告訴同伴說：『我作了一夢，夢見一個大麥餅轉入米甸營裏來，轉到帳幕，衝撞帳幕，將帳幕翻倒。帳

幕就傾覆了。』^{十四}那人的同伴回答說：『這不是別的，乃是以色列人約阿施的兒子基甸的刀。』上帝必將米甸

人和全軍^{十五}都交在基甸手裏。基甸聽見這夢和解夢的話，就敬拜上帝，回到以色列營中說：『你們起

來，主將米甸全軍交在你們手裏了。』於是基甸將三百人分作三隊，將角和空瓶交在各人手裏，瓶內都

米甸人畏服

記基甸之子

數基甸卒

基甸卒後以

以色列復拜巴

亞比米勒與
示劍人結黨
屠戮兄弟自
立為君

約坦借喻申
言其惡以明
卒必受報

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

一五

一四

一三

一二

一一

一〇

在網羅^{二六}自此以後米甸人服了以色列人不敢再擡頭當基甸在世的日子國享太平四十年○約阿施^{二五}的兒子耶路巴力就去住在自己家裏基甸^{二四}原有多妻他所生的兒子共有七十人他的妾住在示劍也從他生了一個兒子與他起名叫亞比米勒約阿施的兒子基甸年紀老邁死了葬在亞比以謝族的俄弗拉在他父約阿施的墳墓裏基甸死後以色列人又行邪崇拜諸巴力以巴力比利土為他們的神以色列人不記念他們的上帝耶和華拯救他們脫離四圍的仇敵也不照着耶路巴力基甸向他們所施的恩惠厚待他家

第九章

耶路巴力的兒子亞比米勒到了示劍見他的衆母舅與他們和他外祖全家的人商議說

請你們問示劍居民說是耶路巴力的衆子七十人都管轄你們好呢還是一人管轄你們好呢你們並

當記念我是你們骨肉他的母舅們就將這話為他說與示劍人聽示劍人心裏就都向着亞比米勒他

們說他原是我們兄弟就從巴力比利土的廟中取了銀子七十舍客勒給了亞比米勒亞比米勒用這

銀子招募了些敗類匪徒跟隨他到了俄弗拉進他父家將他的弟兄耶路巴力的衆子七十人都殺在

一塊磐石上但剩下耶路巴力的小兒子約坦因為他躲藏了示劍一切居民和米羅^{米羅或}作保障的衆人都

聚集在靠近示劍記念的橡樹下立亞比米勒為王有人將這事告訴約坦約坦就去站在基利心山頂

上向衆人大聲喊叫說示劍人你們聽我的話上帝也就聽你們的話^八時樹木要為自己立^{立原文作}

王就去見油果樹對他說請你作我們的王^九油果樹回答說我豈能舍了住出下同人和神所誇美的

油去管轄樹木呢樹木對無花果樹說請你去作我們的王無花果樹回答說我豈能舍了結甜美的果

子^{十二}我的甜和我的美^{十二}去管轄樹木呢樹木對葡萄樹說請你去作我們的王葡萄樹回答說我豈能舍

了使人^{十四}和神喜樂的酒去管轄樹木呢於是諸樹對荆棘說請你作我們的王荆棘回答說你們若誠誠

西巴與撒慕
拿見擒

基甸懲罰疎
勒與昆努伊

勒與昆努伊

基甸誅西巴
與撒慕拿復

殺弟之仇

民欲基甸並
其後嗣治之
基甸弗允其
請

基甸設以弗
得致民陷入
罪網

十 向昆努伊勒人說、我平平安安回來的時候、我必拆毀這樓、那時西巴和撒慕拿在加各、他們的軍兵跟
 十一 隨他們、約一萬五千人、是東方人全軍所剩下的、被殺的有十二萬人、都是拿兵刃的、基甸就在挪巴和
 十二 約比哈東邊、從住帳幕人的路上往前行、遇見米甸人的營、正安然無懼、就攻擊營、西巴和撒慕拿逃跑、
 十三 基甸追趕他們、擒獲米甸的這二王、驚散全軍、約阿施的兒子基甸在日頭未出之前、
 十四 從陣上回來、拿獲疎割的一個少年人、問他疎割的牧伯長老是誰、少年人就將疎割牧伯長老七十七
 十五 人的名爲基甸都寫出來、基甸到疎割人那裏說、你們從前譏誚我說、西巴和撒慕拿已經在你手裏麼、
 十六 你如何使我們將餅給跟隨你的困乏人呢、現在西巴和撒慕拿在這裏、於是基甸拿住那城內的長老、
 十七 用野地的荊條和枳棘責打疎割人、又拆毀昆努伊勒的樓、殺了那城裏的人、基甸問西巴和撒慕拿說、
 十八 你們在他泊山所殺的人是甚麼樣子、回答說、他們正像你、都有王子的形狀、基甸說、他們是我的弟兄
 十九 與我同母的、我指着主起誓、你們若存留他們的性命、我也不殺你們了、基甸對他的長子益帖說、你
 二十 起來殺他們、但是童子畏懼、不敢拔刀、因爲還是幼小、西巴和撒慕拿說、求你起來殺我們、因爲人如何、
 二十一 力量也是如此、基甸就起來殺了西巴和撒慕拿、奪獲他們駱駝項上戴的月環、○以色列人對基甸說、
 二十二 你拯救我們脫離米甸人的手、願你和你子孫管轄我們、基甸回答說、我不要再管轄你們、我的兒子也不
 二十三 要管轄你們、惟有主管轄你們、基甸對以色列人說、我有一件事求你們、你們各人將所奪獲的耳環、
 二十四 或作鼻環、給我、原來仇敵是以實瑪利人、都是戴金耳環的、他們說、我們必給、就鋪開衣服、各人將所奪獲
 二十五 的耳環擲在衣服上、基甸所要出來的金耳環共重一千七百舍客勒、
 二十六 了米甸王所戴的月環、耳垂子、所穿的紫色衣服、並他們駱駝所戴的項圈、基甸用這金子製造了一個
 二十七 以弗得、設立在本城俄弗拉、後來以色列人行邪崇拜那以弗得、這件事累及了基甸和他的全家都陷

舍客勒見創世紀
二十三章十五節

耳環

亞比米勒擊
敗示劍人傾
毀其邑布之
以鹽

亞比米勒焚
巴力比利土
衛城

亞比米勒攻
取提備斯城
有婦投石於
其首遂亡於
彼

亞比米勒與
示劍人均受
報果如約坦
所言

三三 伏等候示劍人以別^{三五}的兒子迦勒出去站在城門口、亞比米勒和跟隨他的民從埋伏地方起來、迦勒看

見那些民、對西布勒說、有民從山頂上下來、西布勒回答說、你看見山影以爲是人、迦勒又說、我見有民

從那高處下來、有一隊是從衛士橡樹的道上而來、西布勒對他說、你會說亞比米勒是誰、竟要我們服

事他、這話如今在那裏、這就是你所藐視的人、你現在且出去與他接仗、於是迦勒率領示劍人出去與

亞比米勒交戰、亞比米勒追殺起來、迦勒在他面前逃跑、有許多被殺而倒的、直到城門、亞比米勒就住

在亞魯瑪、西布勒將迦勒和他的諸弟兄趕出去、不準他們住在示劍、次日民出到田間、有人告訴亞比

米勒、亞比米勒就將他的民分作三隊、埋伏在田間、看見示劍人從城裏出來、就起來攻擊他們、亞比米

勒帶着一隊猛進、站在城門口、那二隊去衝殺郊外的人、那日亞比米勒終日攻打城、就取了城、殺

戮城內的百姓、將城拆毀、撒上了鹽、住示劍臺^{四六}障^{四六}下^{四六}同^{四六}的人聽見、就躲入巴力比利土廟的衛城、有人

告訴亞比米勒、說住示劍臺的人都聚集在那裏、亞比米勒和跟隨他的民就都上撒們山、亞比米勒手

拿斧子砍、下一個樹枝扛在肩上、對跟隨他的民說、你們看我所行的、你們也趕緊這樣行、衆民就各砍

一枝、跟隨亞比米勒將樹枝堆在衛城的四圍、放火焚燒衛城、住示劍臺的人就都死了、男女約有一千

人、亞比米勒往提備斯去安營、就攻取了那城、城中有一座堅固的臺、城裏的衆人無論男女都逃上臺

去、關上臺門、上了臺頂、亞比米勒到了臺前、攻打臺、到了臺門、要用火焚燒、有一個婦人將一塊上層磨

石拋在亞比米勒頭上、打破了他的腦骨、就急忙呼叫拿他器械的童子、對他說、你拔出你的刀來殺了

我、免得人論及我說、他爲婦人所殺、於是童子就刺他、他便死了、以色列人見亞比米勒死了、便都各回

自己本處去了、這樣主報應亞比米勒向父所行的惡、就是殺弟兄七十人的惡、示劍人的惡、上帝也都

報應在他們頭上、耶路巴力的兒子約坦的呪詛、都歸在他們身上、

迦勒唆示劍
人叛亞比米
勒
西布勒暗遣
使者詣亞比
米勒洩其謀

六 實實的立我爲王、你們就來在我蔭下得護庇、不然、火必從荆棘中出來焚燬利巴嫩的柏香木、現在你
 七 們立亞比米勒爲王、這是按着誠實公義麼、是善待耶路巴力和他全家麼、是照着他所行的報答他麼、
 八 我父冒死爲你們爭戰、拯救你們脫離米甸人的手、你們如今竟起來攻擊我的父家、將他衆子七十人
 九 殺在一塊磐石上、將他婢女所生的兒子亞比米勒、因爲是你們的兄弟、立爲示劍人的王、你們今日若
 十 按誠實公義待耶路巴力和他的家、你們就必因亞比米勒得歡樂、亞比米勒也必因你們得歡樂、不然、
 十一 火必從亞比米勒出來燒燬示劍人和米羅家、火又從示劍人和米羅家出來燒燬亞比米勒、約坦就逃
 十二 跑到逃到比珥、住在那裏、躲避他兄亞比米勒、○亞比米勒管轄以色列人三年、上帝使亞比米勒和示劍
 十三 居民中生仇氣、於是示劍居民背叛亞比米勒、這是爲要報應殺耶路巴力的兒子七十個人的惡、使流
 十四 他們的血的罪、歸與殺他們的就是他們的哥哥亞比米勒、也歸幫助亞比米勒殺弟兄的示劍人、示劍
 十五 人在山頂上設埋伏、等候亞比米勒、凡從他們旁邊經過那途的、他們就搶劫、有人將這事告訴亞比
 十六 米勒、那時以別的兒子迦勒和他的諸弟兄進了示劍城、示劍人都信服他們、示劍人出城往田間去、摘
 十七 了葡萄壓酒、設擺筵宴、進他們神的廟中喫喝、咒詛亞比米勒、以別的兒子迦勒說、亞比米勒是誰、示劍
 十八 是甚麼地方、示劍是甚麼地方原文作示劍是誰、使我們服事他、他豈不是耶路巴力的兒子麼、輔佐他的豈不是西布勒
 十九 麼、你們不如服事示劍父哈抹的後裔、我們爲甚麼服事亞比米勒呢、惟願這民歸我手下、我就將亞比
 二十 米勒除掉、也對亞比米勒說、增添你的軍兵出來、城長西布勒聽見以別的兒子迦勒的話、就甚發怒、暗
 二十一 中差遣使者去見亞比米勒、對他說、以別的兒子迦勒和他諸弟兄進了示劍、慫恿城內的民攻你、現在
 二十二 你和跟隨你的民、須夜間起來、在田間埋伏、次日早晨日出的時候、你和你的民就前來攻城、迦勒和跟
 二十三 他的民必出去與你對敵、你向他可以見機而行、於是亞比米勒和跟隨他的民、夜間起來分爲四隊、埋

耶弗他與亞捫王弗理亞捫王弗聽

七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三

們的元帥帶領我們攻擊亞捫人。耶弗他回答基列長老說：你們會恨惡我，趕逐我出我父家。現在你們遭急難，為何又到到我這裏來呢？基列長老回答說：我們現在正為此到你這裏，求你來帶領我們攻擊亞捫人。你可以作基列一切居民的首領。耶弗他回答基列長老說：你們叫我回去攻擊亞捫人，主若使亞捫人敗在我面前，我果然為你們的首領麼？我果然為你們的首領麼？或作我必要作你們的首領。基列長老回答耶弗他說：我們必照着你的話行，有主在我中間為證。於是耶弗他同着基列長老去，百姓就立耶弗他作他們首領。作他們元帥。耶弗他在米斯巴將他一切事陳告在主面前。耶弗他差遣使者去見亞捫人的王，說：你與我有甚麼相干，為甚麼進我境內攻擊我？亞捫人的王回答耶弗他的使者說：因為以色列人從伊及上來的時候，佔據我的地，從亞嫩到雅博，一直到約但。現在你將這地歸還，便安然無事了。現在你將這地歸還，便安然無事。耶弗他又差遣使者去見亞捫人的王，對他說：耶弗他說：以色列人未曾佔據摩押地，和亞捫人的地。以色列人從伊及上來，行走曠野，直到紅海，到了加低斯。以色列人就差遣使者去見以東王，求你容我從你的境內經過。以東王不允許，又差遣使者去見摩押王。摩押王也不允許。以色列人就住在加低斯。於是又走曠野，遶了以東地和摩押地，從摩押的東邊而來，在亞嫩河邊安營，並沒有入摩押境，因為亞嫩是摩押的交界。以色列人差遣使者去見在希實本建都的亞摩利王西宏，說：求你容我從你境內經過到我地。西宏不信。以色列人不容他們從他境內經過，就聚集他的衆民，在雅雜。又作雅哈斯。安營與以色列人爭戰。以色列的上帝耶和華將西宏和他的衆民都交在以色列人手中。以色列人攻擊他們，就得了原居這地亞摩利人的全地，得了亞摩利人的全境，從亞嫩到雅博，從曠野到約但。以色列的上帝耶和華在自己百姓面前將亞摩利人趕逐，你竟要得他們的地麼？你的神基抹所賜你的地，你方可以算是你的地業。我們的上帝耶和華在我們面前所趕逐的人，他們的地我們必算是

陀拉援救以色列人爲士師二十有三

年

以色列人復

行惡因而爲

非利士族與

亞捫族所虐

以色列人急

以求救於基

所敬之僞神

以色列人誠

切悔罪主乃

矜之

以色列人請耶

他爲軍長

六五 四三 二一 六 七 六 五 四 三 二 一

第十章

亞比米勒以後，有以薩迦人朵多的孫普亞的子陀拉起來拯救以色列人，他住在以法蓮

山的沙蜜地方。陀拉作以色列人的士師二十三年就死了，葬在沙蜜。在他以後，有基列人睚珥起來作

以色列的士師二十二年，他有三十個兒子，騎着三十匹驢，他們有三十座城，叫作睚珥鄉里，直到如今，

都是在基列地。睚珥死了，葬在加們。○其後以色列人又在主面前行惡，事奉諸巴力和亞斯他錄，又事

奉亞蘭的諸神，西頓的諸神，摩押的諸神，亞捫的諸神，並非利士人的諸神，離棄主，不事奉主，主便向以

色列人發怒，將他們交與非利士人和亞捫人手中，他們就從那年起，將約但河那邊住亞摩利地的衆

以色列人，就是住基列地的以色列人，暴虐磨難了十八年。亞捫人又渡過約但河去，攻擊猶大和便雅

憫，並以法蓮族，以色列人就甚覺窘迫。以色列人呼籲主說：「我們得罪了我們上帝，因爲我們離棄主事

奉巴力。」主對以色列人說：「我豈沒有救過你們脫離伊及人、亞摩利人、亞捫人和非利士人麼？西頓人、亞

瑪力人、瑪雲人虐待你們，你們呼籲我，我也拯救你們脫離他們的手，你們竟離棄我，事奉別神，所以我

不要再救你們。你們且去呼籲你們所選擇的神，使他們在你們急難時拯救你們。」以色列人對主說：「我

們實在有罪了，主要怎樣待我們？就任憑主，惟求主今日拯救我們。」以色列人就從他們中除掉外邦的

神，事奉主。主因爲以色列人受苦難至極，就心中不忍。當時亞捫人聚集安營在基列，以色列人也聚集

安營在米斯巴。基列的民和諸長老彼此商議說：「誰能先去攻擊亞捫人，誰必作基列衆居民的首領。」

第十一章

基列人耶弗他是一個勇士，他是妓女所生，是基列的兒子。基列的妻也從基列生了幾

個兒子。基列妻所生的衆子長大了，就趕逐耶弗他，說：「你必不可在我們父家得產業，因爲你是外婦所

生。」耶弗他就逃避他弟兄，去住在陀伯地，有些游閒人隨從他，與他同出入。過了些時，亞捫人攻打以色列人，亞捫人攻打以色列人的時候，基列諸長老往陀伯地去叫耶弗他回來，對耶弗他說：「請你來作我

耶弗他帥基
列人攻之

審音於約但
津戮其人四
萬有二千

耶弗他卒

以比讚爲士
師

以倫爲士師
押頓爲士師

以色列人復
行惡於主前
主付之於非
利士人時
天使顯現於
瑪挪亞妻

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

們來、你們竟沒有來幫助我、脫離他們的手、我見你們不來幫助我、我就冒死前去攻擊亞捫人、主將他
們交在我手、你們今日爲甚麼上我這裏來攻打我呢、於是耶弗他聚集基列人與以法蓮人打仗、因爲
以法蓮人說、你們基列人在以法蓮瑪拿西中、不過是以法蓮逃亡的人、^{或作因以法蓮人曾對基列人}
基列在以法蓮^{瑪拿西的中間}、所以基列人擊殺以法蓮人、基列人在以法蓮人面前佔據了約但渡口、以法蓮逃跑的
人若說容我渡過河去、基列人就問他說、你是以法蓮人不是、他若說不是、就對他說、你說示播列、以法
蓮人因爲不能咬真字音、便說西播列、基列人就將他拿住、殺在約但河渡口、那時以法蓮人被殺的有
四萬二千人、耶弗他作以色列人的士師六年、基列人耶弗他死了、葬在基列的一城裏、○耶弗他後、有
伯利恆人以比讚作以色列人的士師、他有三十個兒子、三十個女兒、女兒都是嫁在外頭、他與衆子從
外頭娶了三十個媳婦、他作以色列的士師七年、以比讚死了、葬在伯利恆、以比讚後、有西布倫人以倫
作以色列人的士師、作了十年、西布倫人以倫死了、葬在西布倫地的亞雅崙、以倫後、有比拉頓人希列
的兒子押頓作以色列人的士師、他有四十個兒子、三十個孫子、騎着七十匹驢、押頓作以色列人的士
師八年、比拉頓人希列的兒子押頓死了、葬在以法蓮地的比拉頓在亞瑪力山上、^三
第十三章 以色列人又在主面前行惡、主將他們交在非利士人手中四十年、那時有一個瑣拉人、
是屬但族的名瑪挪亞、他的妻不懷孕、不生產、一日主的使者向瑪挪亞的妻顯現、對他說、向來你不懷
孕、不生產、如今你必要懷孕生一個兒子、現在你當謹慎、酒和凡醉人之物都不可喝、不可喫一切不潔
的食物、^五你必要懷孕生一個兒子、不可將薙刀加在他頭上、因爲這個兒子一出胎就必作離俗事上帝
的、^六作離俗事上帝的原文作、他將來拯救以色列人脫離非利士人的手、婦人回去對丈夫說、有一個神
的、爲那細珥歸主^七的同、他將來拯救以色列人脫離非利士人的手、婦人回去對丈夫說、有一個神
人到在我面前來、他的相貌如上帝的使者相貌、甚是可畏、我沒有問他從何而來、他也沒有將他的名告

二五 我們的地業、^{二五}難道你比摩押王西撥的兒子巴勒還強麼、他曾與以色列人爭戰麼、曾攻擊以色列人麼、
 二六 以色列人居住希實本和屬希實本的村莊、亞羅珥和屬亞羅珥的村莊、並亞嫩河岸上一切城邑、已經
 二七 有三百年了、在這三百年內、你們爲甚麼沒有取回這些地呢、我未曾得罪你、你竟惡待我、來攻擊我、願
 二八 審判人的主今日審判以色列人和亞捫人、的是非、亞捫人的王不肯聽從耶弗他、遣人告訴他的話、主

耶弗他往攻
亞捫人

耶弗他造次
許願

耶弗他戰敗
亞捫族

耶弗他竟償
其願

三三 那時耶弗他在主面前許願說、主若將亞捫人交在我手中、我從亞捫人那裏平平安安回來的時候、凡
 三四 首先出我家門迎接我的、必歸與主、我必將他獻爲火焚祭、耶弗他就往亞捫人那裏去攻擊他們、主將
 三五 他們交在耶弗他手中、耶弗他就大敗亞捫人、從亞羅珥到米匿、直到葡萄園的平原、^{三六}文作亞備勒基拉
 三六 明攻擊了二十座城、於是亞捫人服了以色列人、耶弗他回到米斯巴、往自己家裏去、他女兒手中拿鼓
 三七 跳舞着出來迎接、他祇有這女兒、別無兒女、耶弗他看見他、就自己撕裂衣服、說、哀哉我女兒、你使我憂
 三八 極了、你加禍於我了、因爲我已經向主開口許願、不能挽回、女兒回答說、我父既向主開口許願、就當照
 三九 着口中所說的話向我行罷、因主已經爲父在父仇敵亞捫人身上報仇、又對父說、有一件事求父應允
 四〇 我姑且容我兩月、我和我的女伴上山、哀哭我終爲處子、耶弗他說、你可以去、就容他去兩個月、女就和他
 四一 女伴去了、在山上爲他終爲處子哀哭、兩月已滿、就回到父家、他父照着所許的願向女行了、女兒終
 四二 身沒有與男子相近、此後以色列人中有個規矩、每年四日、以色列衆女兒去哀哭基列人耶弗他的女
 四三 兒、

第十二章

以法蓮人聚集、到了北方、對耶弗他說、你去攻擊亞捫人、爲甚麼沒有招我們同去呢、我

以法蓮人懷
妒心與耶弗
他口角

們必用火焚燒你和你的房屋、耶弗他對他們說、我和我的民與亞捫人大大的爭辯、將要打仗、我招你

復行其路見
獅屍內有蜂
與蜜

參孫婚筵

參孫以謎語
問客參孫妻洩其
意參孫殺非利
士人三十
其衣與解謎
語者
其妻改字他

四 六五

八七

九

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

兒中、在我們衆民中、豈沒有一個女子、爲甚麼要去在沒有受割禮的非利士人中娶妻呢、參孫對他父說、願父爲我娶那女子、因爲我喜悅他、父母不知道這事是從主定的、因爲要尋找攻擊非利士人的因由、那時非利士人轄制以色列人、參孫跟隨父母下亭訥去、到了亭訥的葡萄園、見面前有壯獅吼叫、主的靈感動參孫、他雖手中沒有器械、卻將獅子撕裂、如同撕裂山羊羔、他所行的這事並沒有告訴父母、參孫下去與女子說話、就喜悅他、過了些日、又回往娶那女子、轉向道旁、觀看死獅、見有一羣蜂和蜜在死獅子裏頭、就用手取蜜、且喫且走、到了父母那裏、就給父母、父母也喫、只是沒有告訴父母、蜜是從死獅子裏取來的、他父下到女子那裏、參孫在那裏設擺筵宴、因爲向來少年人都有這個規矩、衆人看見參孫、就請了三十人陪伴他、參孫對他們說、我要向你們說啞謎、你們在七日筵宴之內、若能將意思告訴我、我就給你們三十件裏衣、三十套衣裳、三十件裏衣、三十套衣裳、三十件裏衣、三十套衣裳、或作三十件裏衣、三十套衣裳、你們若不能將意思告訴我、你們就給我三十件裏衣、三十套衣裳、他們說、請將啞謎說與我們聽、參孫對他們說、喫的從喫者出來、甜的從強者出來、他們三日不能告訴他啞謎的意思、到第七日、他們對參孫的妻說、你誑誘你丈夫將啞謎的意思告訴我們、不然、我們就用火燒你和你父家、你們請了我們來、是爲要奪我們的財物麼、參孫的妻在參孫面前啼哭說、你是恨我、不是愛我、你向我本族的人說啞謎、卻沒有將意思告訴我、參孫回答說、連我父母我尚且沒有告訴、豈可告訴你呢、七日筵宴內、他的妻在他面前啼哭、到第七日、逼迫着求他、他纔將啞謎的意思告訴他妻、他妻就告訴自己本族的人、到第七日、日頭未落以前、那城裏的人對參孫說、有甚麼比蜜甜的呢、有甚麼比獅子強的呢、參孫對他們說、你們若非用我的牛犢耕地、就不能尋出我啞謎的意思來、主的靈感動參孫、他下到亞實基倫、在那裏擊殺三十人、奪獲了他們的衣服、將衣服給了解啞謎的人、參孫大怒、回父家去了、參孫的妻就爲參孫的同伴所娶、

馬挪亞獻祭
始知其妻
言者乃天使

參孫生

參孫欲娶非利士女爲妻

七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

訴我，他對我說：『你必要懷孕生子，現在酒和凡醉人之物，不可喝，也不可喫一切不潔的食物，因為這個兒子從出胎一直到死日，是必作離俗事上帝的。』^八瑪挪亞禱告主說：『求我主再使所差遣的神人到我這裏來，使他曉諭我們應當怎樣待這將生的兒子。』上帝聽許瑪挪亞的話，上帝的使者又到婦人那裏，婦人正坐在田間，他丈夫沒有同他在一處。婦人急忙跑去告訴丈夫說：『那日來的那人，又顯現在我面前。』瑪挪亞起來跟隨他，妻到了那人面前，對他說：『與這婦人說話的就是你麼？』說：『是我。』瑪挪亞說：『你的言語若應驗，這兒子應當怎樣？』我們向他應當如何行？』主的使者對瑪挪亞說：『我告訴婦人不可喫不可喝的，都應當謹慎戒止。』凡在葡萄樹上結的，都不可喫，酒和凡醉人的，不可喝，不可喫一切不潔的食物。凡我所吩咐他的，都當謹守。』瑪挪亞對主的使者說：『求你容我們款留你，我們爲你要豫備一隻山羊羔，主的使者對瑪挪亞說：『你雖留我，我卻不喫你的食物。你若要与主獻火焚祭，便可以獻。』^{十六}你若要与主獻火焚祭，便當獻與主。』原來瑪挪亞不知道他是主的使者。瑪挪亞對主的使者說：『你名叫甚麼？』到那時候，我們便好尊敬你。』主的使者對他說：『爲何問我名？我名隱秘。』^{十七}瑪挪亞將一隻山羊羔和禮物獻與主，他行一件奇事。瑪挪亞和他妻觀看，火焰從祭臺上往天上升，主的使者在祭臺上的火焰中也升上去。瑪挪亞和他妻看見了，就俯伏在地上。主的使者不再顯現，與瑪挪亞和他的妻看。瑪挪亞纔知道他是主的使者。瑪挪亞對妻說：『我們必要死，因爲看見上帝了。』妻對他說：『主若要殺我們，就必不肯從我們手裏受納火焚祭和禮物，也必不將這事指示我們。』今日也必不應許我們這事。後來婦人生了兒子，與他起名，叫參孫。兒子長大了，主賜福與他。在瑪哈尼但，^{十八}或作在營中，就是瑣拉和以實陶中間，主的靈始感動他。

第十四章

參孫下亭訥去

在亭訥看見一個女子，是非利士人的女兒，願父母爲我娶來作妻。他父母說：『在你同族人中，文作弟兄的女

參孫於迦薩
避敵摘邑^卅
荷至山巔

大利拉計誘
參孫求其告
以力由何來

參孫三以僞
言欺之

大利拉日加
逼迫參孫盡
以實告之

二十

哈歌利^{譯即呼籲}者泉之義 泉在利希、至今還有參孫在非利士人轄制以色列人的時候、作以色列人的士師二十年、

第十六章

參孫到了迦薩、在那裏看見一個妓女、就與他親近、有人告訴迦薩人說、參孫來到這裏

了、迦薩人就終夜圍繞他、又在城門埋伏、終夜靜悄悄的等着他、說、等到天亮、我們便將他殺了、參孫睡

到夜半、夜半起來、將城門的門扇門框門門一齊都拆下來、擱在肩上、扛到希伯崙前的山頂上、○後來

參孫在梭烈谷喜愛一個婦人、名大利拉、非利士人的牧伯去見那婦人對他說、求你誑誘參孫、探探他

因何有這樣的大力氣、使我們知道怎能勝他、捆綁他、苦制他、我們就必每人給你一千一百舍客勒銀

子、大利拉對參孫說、求你告訴我你的力氣因甚麼這樣大、須用何法方能捆綁你苦制你呢、參孫回答

說、人若用七條沒有乾枯的青繩子捆綁我、我就軟弱如別人一般、於是非利士人的牧伯拿了七條沒

有乾枯的青繩子來交給婦人、婦人用繩子捆綁參孫、有埋伏的人藏在婦人的屋子裏、婦人說、參孫、非

利士人拿你來了、參孫就掙斷了繩子、如掙斷經過火的麻縷一般、人仍不知道他力氣的根由、大利拉

對參孫說、你誑哄我、向我說謊言、現在求你告訴我須用何法方能捆綁你、參孫回答說、人若用沒有用

過的新索捆綁我、我就軟弱如別人一般、大利拉就用新索捆綁他、對他說、參孫、非利士人拿你來了、有

埋伏的人藏在屋裏、參孫將手臂上的索掙斷了、如掙斷一條線一般、大利拉對參孫說、你到如今還是

誑哄我、向我說謊言、現在求你告訴我須用何法方能捆綁你、參孫回答說、你若將我頭上的七條髮辮

與緯線同織就可以了、於是大利拉將他的頭髮與線同織、用橛子釘住、對他說、參孫、非利士人拿你來

了、參孫從睡中醒來、將機上的橛子和所織的一齊都拔出來了、大利拉對參孫說、你向我心不誠實、^{文原}

參孫詣岳家
欲見其妻其
岳阻之

參孫縛火炬
於狐尾縱焚
非利士人之
稼

猶大人縛參
孫付非利士
人手

參孫以驢頰
骨擊斃非利
士人一千

參孫嘗渴主
爲之製婢出
泉

第十五章

過了些日，到了麥秋的時候，參孫帶着一隻山羊羔去望看他妻，說：「我要進內室見我的妻。」他岳父不容他進去，說：「我以爲你恨惡他，所以我將他嫁與你的同伴，他的妹子比他還美麗，你可以娶了替他。」參孫說：「這時我若加害於非利士人，不算有罪。」參孫就去捉拿三百隻狐狸，將這狐狸尾巴縛在那狐狸尾巴上，將火把捆在兩條尾巴的中間，點了火把，放狐狸進非利士人的禾稼裏去，將場上的禾捆和莊稼並葡萄園油果樹園盡都燒燬。非利士人說：「這事是誰作的？」有人說是亭訥人的女婿參孫，因爲他丈人將他的妻給了他的同伴，於是非利士人上去用火將那婦人和婦人的父都燒死了。參孫對非利士人說：「你們這樣行，我必向你們報仇，方纔罷休。」於是參孫將他們連腿帶腰大大擊殺，便下去住在以坦磐的穴內。非利士人便上去安營在猶大地，布散在利希。猶大人說：「你們爲何上來攻擊我們呢？」他們說：「我們上來是要捆綁參孫，照着他向我們所行的向他行。」有三千猶大人下去到了以坦磐的穴內，對參孫說：「非利士人轄制我們，你不知道麼？你爲甚麼作了這事，連累我們呢？」參孫回答說：「他們向我怎樣行，我也向他們怎樣行。」猶大人對他說：「我們下來是爲要捆綁你，將你交在非利士人手中。」參孫對他們說：「你們須向我起誓，你們自己不要害死我。」他們說：「我們但要捆綁你，將你交在非利士人手中。」我們斷不殺你，於是他們用兩條新繩捆綁參孫，將他從磐石上帶上去，到了利希。非利士人都迎着喧嚷，主的靈忽然感動參孫，參孫手臂上的繩就如被火燒的麻一般，捆綁他的繩都從他的手臂上脫落下來。參孫見有一塊未乾的驢頰骨，就用手拾起來，用這骨頭擊殺一千人。參孫說：「我用驢頰骨殺人多得，如兩壘。」我用驢頰骨殺了一千人，說完這話，就將驢頰骨從手裏拋出去了。名那地叫拉末利希。譯即驢骨堆之義參孫覺得甚渴，就禱告主說：「主已保佑我得了這樣大勝，現在我要渴死，究竟陷在沒有受割禮的人手中，上帝就使利希的窪處裂開，有水從其中湧出來。」參孫喝了，精神復舊，他便蘇醒，因此名那泉叫隱

米迦竊其母之銀還之其母以是銀爲之製偶像

米迦私立神堂崇拜偶像
米迦挽一利未人作爲祭司

但支派遣五人爲之覓地

五人至米迦家見利未人因求爲問神

五人至拉億窺探其地遂

二一

四

六五

七

八

九

十

十一

十二

第十七章

以法蓮山上有一個人名米迦，對他母說：你的一千一百銀子被人拿去，你爲這事也會賭過呪，並告訴我，這銀子在我這裏，是我拿去了。他母說：願我兒蒙主賜福。米迦就將這一千一百銀子還他母。他母說：我從我手裏將這銀子定爲聖物，爲你獻與主，要雕刻偶像，鑄成形像。現在我還是交給你。米迦乃將銀子還他母。他母將銀子二百交給銀匠，銀匠用銀子雕刻了偶像，鑄成了形像，設在米迦屋內。這米迦便有了神堂，製作了以弗得和些家堂偶像。作提拉平下同。派他一個兒子爲他作祭司。那時以色列人沒有君王，各人任意而行。○屬猶大族的猶大伯利恆有一個少年人，是利未人，他原寄居在那裏。這人離開猶大的伯利恆城，要找一個可以居住的地方。走路的時候，到了以法蓮山，行到米迦的家。米迦問他說：你從那裏來？回答說：我是利未人，從猶大的伯利恆來，要找一個可以居住的地方。米迦說：你不如在我這裏住下，我尊你若父，爲我作祭司。我每年給你十舍客勒銀子，一套衣服，還供你饌食。利未人就進了米迦家。這利未人情願住在那人家裏。那人看待這少年人如親子一樣。米迦立這少年的利未人爲他作祭司。這利未人就住在米迦家裏。米迦說：現在我知道主必賜福與我，因我有一個利未人爲我作祭司。

第十八章

那時以色列人沒有君王，但支派的人還是尋地居住，因爲到那日子還沒有在以色列支派中得地爲業。但支派的人從瑣拉和以實陶差遣自己支派中的五個勇士，有能的人，往前去窺探地，吩咐他們說：你們窺探地去。五行到以法蓮山，到了米迦住宅，在那裏住宿。他們近米迦的家，認出那少年人的口音來，就進去問他說：誰領你到這裏來？你在這裏作甚麼？你在這裏得甚麼？回答說：米迦待我如此如此，雇我爲他作祭司。五人對他說：求你替我們問問神，使我們知道所走的道路通達不通。達。祭司對他們說：你們可以平平安安的去。你們所走的道路是主所喜悅的。五人走了，到了拉億，見那

七

話催促他，逼迫他，甚至使他煩得要死。^七參孫就向他吐露真情，^{或作參孫將心裏所藏}對他吐露真情，^{的都告訴了他}對他說，向來雅頭

六

刀沒有加在我頭上，我自從出母胎就為離俗事主的，若雅了我的頭髮，我的力氣就離開我，我便軟弱如別人一般。^六大利拉見他吐露真情，就打發人去叫非利士人的牧伯來，對他們說，他已經向我吐露真

五

情了，現在你們可以再上來，於是非利士人的牧伯手裏拿着銀子上到婦人那裏，大利拉使參孫枕着

他膝睡覺，^{或作大利拉使參孫睡在他懷裏}叫了一個人來雅^{雅或}除他頭上的七條髮辮，於是大利拉就困苦他，參孫

四

的力氣果然離開他了。^四大利拉說，參孫，非利士人拿你來了，參孫從睡中醒來，心裏說，我要像前兩三次

三

出去抖抖精神罷，^{又作我必像前兩三}他卻不知道主已經離開他了，非利士人將他拿住，剷了他的眼

二

睛，帶他下到迦薩，用銅鏈拘索他，使他在監裏推磨，他的頭髮被雅之後，又漸漸的長起來了。^二非利士

一

人的牧伯都聚集，要與他們的神大宴，並且宴樂，他們說，我們神已經將我們仇敵交在我們手

二

中了，百姓看見參孫，就讚美他們的神，說，我們的神將毀壞我們地殺害我們許多人的仇人交在我們

三

手中了，衆人心正歡樂，就說，須叫參孫來，使他在我們面前戲耍戲耍，於是將參孫從監裏叫來，參孫在

四

衆人面前戲耍，他們使他站在柱子中間，參孫向拉他手的童子說，求你使我摸着托房的柱子，我要靠

五

一靠，那時房內充滿男女，非利士人的衆牧伯也都在那裏，房的平頂上也約有三千男女，都觀看參孫

六

戲耍，參孫禱告主說，求我上帝耶和華眷念我，堅壯我，^{堅壯我或作賜我力量}只這一次，使我在非利士人身上報

七

剷我雙眼的仇，參孫就用左右兩臂，抱住托房的房所靠的當中兩根柱子，說，我情願與非利士人一同

八

死，就盡力一拉，房子就塌倒，塌在房內的衆牧伯衆百姓身上，參孫死的時候所殺的人，比他活着的時

九

候所殺的還多，參孫的衆弟兄和他父的全家都下去，取他的屍身，上來葬在瑣拉和以實陶中間，在他

非利士人執
參孫挾其目

參孫稍復得
力倚柱使室
傾圮遂與敵
衆偕亡

取拉億更名
爲但

但族立偶像
約拿單及其
司後嗣沿爲祭

利未人至伯
利恆欲攜妾
歸

至基比亞無
人出迎於市

就轉身回家去了。但支派的人將米迦所造的神像和住在他家的祭司都帶了去。到了拉億、遇見安然無懼的百姓、就用刀殺了他們、放火燒燬了那城。並無入搭救。因爲城離西頓遠。那裏的民向來與別人沒有來往。城是在靠近伯利合的山谷。山谷或平原中。但支派的人又修築城在那裏居住。照着他們始祖的名。就是以色列所生的但的名。那城叫但。從前那城名叫拉億。但支派的人就爲自己設立那雕刻的偶像。瑪拿西的孫子革順的兒子約拿單和他的子孫爲但支派作祭司。直到那地遭擄掠的日子。上帝的殿在示羅的時候。但支派的人爲自己設立米迦所製造的雕刻的偶像。

第十九章 那時以色列人沒有君王。有一個利未人住在以法蓮山中。娶了一個猶大伯利恆的女子爲妾。妾行淫。離開丈夫回猶大伯利恆去。到了父家。在那裏住了一年零四月。一年零四月或作四個月他丈夫起來帶着一個僕人、兩匹驢去見他。用話勸他回來。女子引丈夫進他父家。他父見了那人。就歡歡喜喜的迎接。那人妾的父留那人在家。住了三日。一同飲食住宿。到第四日早晨。利未人起來要走。女子的父對女婿說。你喫些飯養養心。然後可以起身。於是二人就坐下一同飲食。女子的父對那人說。請你再住一夜。歡暢歡暢。那人起來要走。他妾的父強留他。就又住宿了。到第五日早晨。起來要走。女子的父對他說。先喫些養養心。於是一同喫飯。耽延到日偏西。那人和他妾和僕人起來要走。他妾的父對他說。日已偏西了。天已快晚了。在這裏再住一夜。歡暢歡暢。明日早晨你們可以起身。行你們的路回家去。那人不願再住宿。就備上兩匹驢。帶着妾起身走了。走到耶布斯的對面。耶布斯就是耶路撒冷。走近耶布斯的時候。日頭已經要落了。僕人對主人說。我們不如進這耶布斯人的城裏住宿。主人回答說。這城裏的人不是以色列人。我們不必進外邦人的城。不如往基比亞去。又對僕人說。這些地方我們可以進一個地方住宿。或在基比亞。或在拉瑪。就往前走。將到屬便雅憫的基比亞。日頭已經落了。他們進了基比亞。要在

歸以告同族

但族人六百
持械往攻拉
億

過米迦家尊
其神像攜其
祭司而去

八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六

裏居民安然無懼的居住，如同西頓人一樣，在那地沒有人擾亂他們，沒有轄制他們的，沒有轄制他們的，或作有財豐裕離着西頓人遠，與別人沒有來往，五人回瑣拉和以實陶見同族的人，同族的人原文的或作有財豐問你們有甚麼話，回答說：「起來，我們可以去攻擊他們，我們已窺探那地，那地甚好，你們豈可以閒居呢？應當往前去，得那地爲業，不可懈怠，你們到了那裏，必遇見無憂懼的百姓，上帝必將那地賜給你們，那地是寬闊的，那地的物產一無缺少，於是但支派中六百人各帶器械，出了瑣拉和以實陶，往前去了猶大的基列耶琳安營，因此名那地方叫瑪哈尼但，瑪哈尼但，譯即但營直到今日，那地方就是在基列耶琳的後邊，他們從那裏往以法蓮山去，走到米迦的住宅，那從前窺探拉億地的五個人對同族的人說：「這宅子裏有以弗得和家堂偶像，雕刻的像，並鑄的像，你們知道麼？現在你們須想想怎樣行才好，五人進了米迦的家，到了年少的利未人的屋子裏，問他好，那六百但支派的人，俱各帶器械站在門口，那窺探地的五個人進入那房，將雕刻的像，以弗得和家堂偶像，並鑄的像，都拿了去，祭司站在門口，那帶器械的六百人也在那裏，那五個人進入米迦的家，拿了雕刻的像，以弗得和家堂偶像，並鑄的像，祭司問他們說：「你們作甚麼？」回答說：「不要言語，用手掩口，跟隨我們去，我們尊你若父，爲我們作祭司，你爲一家作祭司，與爲以色列一族一支派作祭司，較比起來那樣好呢？」祭司心裏喜悅，便拿着以弗得和家堂偶像，並雕刻的像，進入他們衆人中間，他們就離開那地方走了，使他們的妻和兒女行李都在前頭走，離米迦的家已遠，或作纔離那住附近米迦家的房屋的人，都聚集來追趕但支派的人，呼叫他們，他們回頭問米迦等說：「你們聚集了來有甚麼事？」米迦說：「你們拿了我所作的神像，又帶了祭司去，還有甚麼剩下與我，如何還問我說有甚麼事呢？」但支派的人對米迦說：「你不要使我們再聽你的聲音，恐怕有性暴的人攻擊你，以致你和你的全家都喪命，但支派的人便仍舊走他們的路，米迦見他們比自己勢力強大，

會衆議懲基比亞

會衆命便雅憫人執匪徒來交便雅憫人弗從乃聚衆欲與以色列人戰

以色列人與便雅憫人戰二次弗勝陣亡者四萬

六

我、他們將我的妾凌辱致死、我就將我妾的屍身切了、使人拿着傳徧以色列的全地、因為他們是基比亞人、

七

人在以色列人中行兇淫醜惡的事、你們以色列人都在這裏、現在應當商議斟酌、衆民都起來如同一人、

八

說、我們連一人都不回自己幕裏自己家裏去、我們向基比亞當這樣行、須拈鬮按所拈的鬮往攻基比亞、

九

比亞、我們在以色列衆支派中、一百人挑取十人、一千人挑取一百人、一萬人挑取一千人、使他們爲民

十

豫備乾糧、等他們來、我們就按着便雅憫的基比亞人在以色列中所行的醜惡事、去征伐基比亞人、於

十一

是以色列衆人同心合意的如同一人、都在基比亞城前聚集、以色列人就差遣人往便雅憫支派的各

十二

處去問他們說、你們中間如何有人行這樣的惡事呢、現在你們將基比亞的那些匪徒交出來、我們將

十三

他們治死、從以色列人中將惡除掉、便雅憫人不肯聽從他們弟兄以色列人的話、便雅憫人就出了他

十四

們各城、聚集在基比亞、要出來與以色列人打仗、那時從便雅憫各城裏出來拿刀劍的人、共有二萬六

十五

千、另外還有基比亞城裏挑選的精兵七百、在衆軍中這挑選的七百精兵都是左手靈便的、就是用機

十六

絃向一根頭髮射石、也沒有不着的、就是用機絃向一根頭髮射石、也沒有不着的、便雅憫人之外、以色列

十七

人能拿刀劍的戰士、共有四十萬、以色列人就起來到伯特利、問上帝說、我們中誰當先去攻擊便雅憫

十八

人呢、主說、猶大人當先去、以色列人早晨起來、在基比亞前安營、以色列人出來在基比亞前擺陣、要與

十九

便雅憫人打仗、便雅憫人就從基比亞城裏出來、這一日殺死以色列人二萬二千、以色列人民卻奮勇

二十

在頭一日擺陣的地方又擺陣、以色列人上去在主面前哭號、一直到晚上、問主說、我們再去與我們

二十一

弟兄便雅憫人打仗、可以不可以、主說、可以上去攻擊他們、第二日、以色列人就上前去、要與便雅憫人

二十二

打仗、便雅憫人也在這第二日從基比亞出來與以色列人接仗、又殺死以色列人一萬八千、都是拿兵

二十三

刃的、以色列衆百姓上到伯特利、帝的殿下、同在那裏坐在主面前哭號、當那日禁食直到晚上、又在

二十四

舊約聖書 士師 第二十章 三百零七

有他方老者
款接之

城中強暴之
徒污辱其妾
致之於死

利未人分其
妾屍爲十二
遺人傳告以
色列四境

以色列人聚
會利未人白
白其冤

六 那裏住宿，就坐在城裏的街市上，並無一人迎請他們進家住宿。^六 有一個老者，晚上從田間作工回來，老者
七 原是以法蓮山的人，住在基比亞那地方的人，都是便雅憫人。老者舉目看見客人坐在城裏的街市上，
八 問他說：「你從那裏來，要往那裏去？」回答說：「我們從猶大伯利恆來，往以法蓮山去。我原是那裏的人，我到
九 過猶大伯利恆，現在我往主的殿去，在這裏無人接我進入他家。我有糧草可以餵驢，我和我的妾和我
一〇 的僕人有餅有酒，並不缺少甚麼。」老者說：「放心罷，你所需用的我都有。你斷不可在街市上過夜。於是領
一一 他們到家裏餵驢，請他們洗腳，供他們飲食，他們正歡暢的時候，那城中的匪徒圍繞那宅子敲門，對宅
一二 主老人說：「你將進你家的人領出來，我們要隨我們的心願。」宅主出來對他們說：「弟兄們，不要行惡，這人
一三 既進了我家，你們不要行這醜事。」這裏有我的處女和這人的妾，我將他們領出來，你們可以凌辱他們，
一四 任意而行。」於是向這人不可行這醜事。那些匪人不肯聽從他的話，那人就將他妾拉到外頭，領到衆人
一五 那裏，就與淫合終夜凌辱他。直到天亮，晨星出來纔放他去。^{一六} 天快亮的時候，婦人回到他主人住宿的房
一六 門前，就仆倒了，僵臥到天亮。天亮的時候，他主人起來開門出來要行路，看見他妾倒在房門前，兩手搭
一七 在門檻上，就對婦人說：「你起來，我們要走。」婦人已死不能回答。那人便將婦人馱在驢上，起身回他本處
一八 去了。^{一九} 到了家裏，用刀將妾的屍身切分十二塊，使人拿着傳徧以色列的四境。凡看見的人都說：「自從以
一九 色列人出伊及直到今日，沒有這樣的事，沒有看見過這樣的事。現在應當思想斟酌，說：『怎樣辦理？』」
二〇 第二十章 於是以色列衆人從但到別是巴以及住基列地的人都出來，如同一人聚集在米斯巴。
二一 在主面前，以色列民諸支派的族長都站在上帝民的會中。拿刀的步軍共有四十萬人。^{二二} 以色列人上到
二二 米斯巴，便雅憫人都聽見了。以色列人就說：「須將這件惡事的情由述說述說。」^{二三} 那利未人就是被害的婦
二三 人的丈夫說：「我和我的妾到了便雅憫的基比亞，要住宿。基比亞人夜間起來圍繞我住的房子，要殺害

以色列人見
便雅憫人滅
亡幾盡乃悔
而哀之

以基列雅比
女四百與四
百便雅憫人
爲妻

四六

二一 三四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八

基頓又殺了他們二千人^{四六}。當那日便雅憫死亡的共有二萬五千人，都是拿兵刃的，都是勇士，剩下六百^{四七}人轉身向曠野逃跑，逃到臨門磐，就在臨門磐住了四個月。以色列人回到便雅憫人住的地方，^{或作以色列人}回來擊殺便雅憫人，將各城裏的人和牲畜以及凡所遇見的，都用刀殺盡，並用火焚燒一切城邑。

第二十一章

以色列人在米斯巴曾起誓說：我們都必不將女兒給便雅憫人爲妻。以色列人到了

伯特利，在那裏坐在上帝面前，直到晚上，放聲痛哭號說：以色列的上帝耶和華阿，爲何使以色列人

遇見這樣的事，使以色列人如今缺了一支派呢？^{四八}第二日早晨，百姓起來，在那裏築了一座祭臺，獻火焚

祭和平安祭。以色列人彼此問說：以色列各支派中，有誰沒有同會衆上到主面前來？以色列人會起過

大誓說：凡不上米斯巴來的，必將他治死。以色列人爲同族便雅憫人^{爲同族便雅憫人原文作}因他們的兄弟便雅憫人就後悔

說：如今以色列人中絕了一支派了。我們曾在主面前起誓說：必不將我們的女兒給便雅憫人爲妻。現

在我們如何辦理，使他們剩下的人有妻呢？他們又彼此問說：以色列支派中誰沒有上米斯巴到主面

前來，就查出基列雅比人沒有一個進營到會衆那裏，^九因爲查點百姓的時候，果然沒有一個基列雅比

人在那裏。會衆就差遣一萬二千勇士，吩咐他們說：你們去用刀殺基列雅比的居民，並婦女嬰孩，所當

行的就是這樣。須殺一切男子和已嫁的女子。在基列雅比人中，遇見有四百個未嫁的處女，就帶到迦

南的示羅營裏來。會衆就差遣人往臨門磐去，向那裏住的便雅憫人說和好的話。當時便雅憫人回來

了。以色列人將所存留的基列雅比的女子給他們爲妻，只是還不足數。百姓因便雅憫人的緣故就後悔，

因爲主在以色列人中幾乎滅絕一個支派。會衆長老說：便雅憫人的婦女都滅絕了，現在那剩下沒

有妻的人，我們如何辦理使他們有妻呢？又說：便雅憫人存留的人，他們產業仍須歸給他們，免得以色列

中滅沒了一個支派。無奈我們不能將自己的女兒給他們爲妻，因爲以色列人曾起誓說：有將女兒給

以色列人計
敗便雅憫人
殲滅幾盡第
留其人六百

主面前獻火焚祭和平安祭，那時有主的約櫃在那裏，亞倫的孫子以利亞撒的兒子非尼哈侍立在約櫃前，以色列人問主說：「我們是當再去與我們弟兄便雅憫人打仗呢？還是當罷兵呢？」主說：「你們當去，明日我將他們交在你們手裏。」以色列人就在基比亞的四圍設下埋伏。第三日，以色列人又上前去攻擊便雅憫人，在基比亞前擺陣，與前兩次一樣，便雅憫人又出城與民接仗，被引誘離城在二路上，一往伯特利去，一從田間往基比亞去，又像前兩次在民中殺起人來，殺了約有三十人，便雅憫人說：「以色列人仍舊敗在我們面前。」以色列人彼此說：「不如假作敗逃，引誘便雅憫人離城到路上，所有以色列人都由住紮的地方起來，在巴力他瑪擺陣，以色列的伏兵從基比亞郊外埋伏地方出來，殺上前來，有以色列人中挑選的一萬精兵殺到基比亞前，打仗的勢派甚是兇猛，便雅憫人卻不知道災禍快臨到他們身上，主使便雅憫人敗在以色列人前，那日以色列人殺死便雅憫人二萬五千一百，都是拿兵刃的，於是便雅憫人知道自己敗了，先是以色列人因為靠着在基比亞所設的伏兵，在便雅憫人前暫且退避，伏兵急忙出來，突然殺進基比亞城，用刀殺死全城的人，以色列人會與伏兵約定在城內放火，使煙往上冒去，以色列人當日初戰的時候從陣上退後，假裝逃跑，便雅憫人在以色列民中又殺起人來，殺了約有三十人，就說：「以色列人仍像前次打仗敗在我們面前，有煙柱從城中忽然上沖，便雅憫人回頭看見見燒全城的煙往空中沖冒，以色列人又殺轉回來，便雅憫人就甚驚懼，因為看見災禍臨到己身，他們在以色列人前轉身往曠野逃走，以色列人在後面追殺，那從各城出來的，也都殺在他們中間了，從各城出來的也都殺在他們中間，或作有人。」以色列人圍繞便雅憫人，趕逐他們在基比亞的東邊，基比亞的對面日出地方踐踏他們，甚容易，便雅憫軍有一萬八千人死亡，都是勇士，其餘的便雅憫人轉身向曠野往臨門磐逃走，以色列人在道路上又擊殺他們五千人，如收穫後拾取遺穗一樣，追殺他們到

舊約聖書

路得

第一章

以利米勒避荒攜妻拿俄米及二子往摩押居焉遂卒於彼其二子皆娶摩押女爲妻居彼十載亦卒於彼拿俄米欲歸故土勸二媳同從已歸

俄拜巴哭與之別路得堅賦志恆從之

姑嫂二人至

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

當士師秉政的時候國中遭遇饑荒猶大伯利恆有一個人攜帶妻和兩個兒子往摩押地去寄居這人名以利米勒他的妻名拿俄米兩個兒子一名瑪倫一名基連都是猶大伯利恆的以法他人他們到了摩押地就住在那裏後來拿俄米的丈夫死了剩了婦人和他兩個兒子他們娶了摩押的女子爲妻一名俄拜巴一名路得在那裏住了約有十年瑪倫基連二人也死了剩下婦人沒有丈夫也沒有兒子他在摩押聽見主眷顧自己的民賜食與他們就與兩個兒媳起身要從摩押地歸回於是拿俄米離開所住的地方兩個兒媳跟隨他行路回猶大地拿俄米對兩個兒媳說你們各回各娘家去罷你們會恩待已死的人和我願主也這樣恩待你們願主使你們各在新夫家得平安於是拿俄米與他們接吻他們就放聲大哭說我們必與你同回你故鄉去同你的民那裏去拿俄米說我女兒們回去罷爲何要隨我去呢我還能生子作你們的丈夫麼我女兒們你們同去罷我年紀已經老邁不能再有丈夫卽或說我還有指望今夜有夫可因以生子你們豈能等着他們長大呢你們豈能等着他們不嫁別人呢我女兒們不要這樣我因你們的緣故甚是艱苦我因你們的緣故甚是艱苦因爲主加禍在我身上兩個兒媳又放聲大哭俄拜巴與婆婆接吻而別路得還是依戀拿俄米拿俄米說你嫂子已回他故鄉奉他本國的神去了原文作你嫂已歸他的神那裏去了你也可以跟着你嫂子回去路得說不要催我歸回不跟隨你你往那裏去我也往那裏去你在那裏住宿我也在那裏住宿你的民就是我的民你的上帝就是我的上帝你在那裏死我也在那裏死也葬在那裏只有一死能使我們彼此相離不然願主重重的降禍與我拿俄米見路得決意要跟隨他去就不再勸他了於是二人同走直走到伯利恆他們到了伯利

命未得妻之
便雅憫人詣
示羅跳舞
之女爲妻

便雅憫人爲妻的必受呪詛、^{十九}又商議說、在利波拿的南、在伯特利的北、從伯特利往示劍去的路東的示
羅、年年有主的節筵、^{二十}就吩咐便雅憫人說、你們往那裏去埋伏在葡萄園裏、^{二十一}看見示羅處女出來跳舞的
時候、就可以從葡萄園出來、在示羅的處女中各搶一個處女爲妻、同便雅憫地去、^{二十二}女子的父或弟兄若
來與我們爭論、我們就說、求你們看我們面上、施恩給這些人、因我們在爭戰的時候、沒有留下他們一
個人的妻、^{二十三}或作我們征伐基列雅比沒有爲便雅憫人現在不是你們自己將女子給他們、你們必不至有罪、
於是便雅憫人照這樣行、按着他們的數目、從跳舞的處女中搶了處女爲妻、回自己本地業去、又建立
城邑居住、^{二十四}當時以色列人離開那裏、各歸本支派本宗族、就從那裏出來各回本地業去了、那時以色列
人沒有君王、各人都任意而行、

路得以所得者歸還其姑

拿俄米命得就波阿斯求靈親情

波阿斯言猶有當盡親情者彼弗欲則已盡之

夫

廿

十九

二十

二

三

三

二

三

四

五

六

七

八

九

十

附僕人說，他就是捆中拾取穗子也容他，不可羞辱他，並要從捆裏抽出些來，留下任他拾取，不可叱喝他。如^主是路得在田間拾取穗子，直到晚上，將所拾取的穗子打了約有一伊法。^{伊法見出伊及十}大麥，就將所拾取的糧食帶進城去，給婆婆看，又將他喫飽了剩下的，給了婆婆。^{十九}婆婆問他說：「你今日在那裏拾取穗子？」在那裏作工，願顧恤你的得福。路得就將自己在誰那裏作工告訴婆婆，說：「我今日在一個名波阿斯的人那裏作工。」拿俄米對兒媳說：「願那人蒙主賜福，因為他施恩與活人死人。」又說：「那人原是我們本族的人，是一個可以為我們贖產業的人。」^{那人原是我們本族的人，是一個可以為我們贖產業的人，或作他和他我們甚近，是我們親屬中的一個摩押女}路得說：「他並且向我說：『你可常隨我的僕人拾取穗子，直等我的莊稼收割完了。』」拿俄米對兒媳路得說：「我女，你跟着他的使女出去，不使人遇見你在別人田間，這方為美。」於是路得與波阿斯的使女出入拾取穗子，直到大麥和麥子都收割完了，路得仍與婆婆同住。

第三章

路得的婆婆拿俄米對路得說：「我女阿，我必為你找一個安身之處，使你可以享福。」你和波阿斯使女常出入波阿斯原是我們本族的人，他今夜在麥場上簸麥子，你須沐浴抹膏，穿換衣服，下到麥場，不要使人看見你，不要使人看見你，或作不^四你等他喫喝完了，到他睡臥的時候，你看準他睡臥的地方，就進去掀開他腳上的被，睡臥在那裏，他必告訴你所當作的事。路得說：「凡你所吩咐我的，我必遵着行。」路得就下到麥場，照着婆婆所吩咐他的而行。波阿斯喫喝完了，心裏歡暢，就去睡在麥堆旁邊，路得就悄悄的來掀開他腳上的被，睡臥在那裏，到了夜半，那人翻身，覺得有女子睡在他的腳下，便喫了一驚，就說：「你是誰？」回答說：「我是你的使女路得，求你用你的衣襟遮蓋我，因為你是可以為我贖產業的人。」^{因為你是可以為我贖產業的人，或作因為你是我最親的人}波阿斯說：「我女阿，願你蒙主賜福，少年人無論貧富，你都不願跟從，你現在的恩比先前的更大。」我女，現在不要懼怕，我必照你所說的向你行，我們合城的人都知道你是

伯利恆邑人
爲之驚訝

路得拾遺穗
於波阿斯田

彼阿斯瞥見
之因問其僕
彼何人斯
之波阿斯厚待

恆合城的人都向他們驚訝，城內的婦女相問說：這是拿俄米麼？拿俄米對他們說：不要叫我拿俄米，拿俄米譯即我瑪拉，瑪拉譯即苦之義因爲全能的主使我受大苦，我豐豐阜阜的出去，主使我空空落落的回來，情景就是如此，他們到伯利恆，正是方割大麥的時候。

第二章

拿俄米的丈夫以利米勒本族有一個人名波阿斯，是個富戶，摩押女路得對拿俄米說我

往田間去，蒙誰的恩，就在誰身後拾取穗子，拿俄米回答說：我女，你只管去，路得就去了。在收割人身後拾取穗子，恰巧到了以利米勒本族的人波阿斯田裏，波阿斯正從伯利恆來，對收割的人說：願主保佑

你們，他們回答說：願主賜福與你，波阿斯問看管收割的僕人說：那是誰家的女子？看管收割的僕人回答說：是個摩押女子，就是與拿俄米從摩押地回來的，他說：容我跟在收割的人後，拾取打捆剩下的穗

子，他從早晨來到，如今還在這裏，他在屋子裏坐着，不過片時，波阿斯對路得說：我女，聽我說，不要往別人的田裏拾取穗子，不要離開這裏，可以在這裏與我使女們在一處，你看我的僕人在那一塊田收割，你就跟在他們後頭，我已經吩咐僕人們，僕人們或作年少的人們不可欺負你，你若渴了，就可以就了傢伙去喝，僕

人打來的水，路得就俯伏在地上，對他說：我是異邦人，如何竟蒙你的恩，這樣顧恤我，波阿斯回答說：自從你丈夫死後，凡你向你婆婆所行的，並你離開父母故土到你素不認識的民這裏來，這事人都已告

訴我了，願主照着你所行的賞報你，你到這裏來要蒙以色列上帝耶和華的翼庇，惟願你由主滿得賞賜，路得說：我還不及你的一個婢女，你竟安慰我使我放心，這正是我蒙你的恩了，或作願蒙我主的恩我雖然不如你的一

個婢女，你安慰我，使我放心，到了喫飯的時候，波阿斯對路得說：你這裏來喫餅，也可以將餅泡在醋裏，路得就在收割的人旁邊坐下，波阿斯將烤的穗子與他喫，他喫了喫飽了，還剩下些，起來又去拾取穗子，波阿斯吩

二十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

娶路得爲妻
路得生大衛
之祖俄備得

臚列法勒
斯之譜系

十二

爲死人留名、使他的名在本族本鄉本鄉原文作本處之門不至滅絕、你們今日可以作證、在城門坐着的衆民和

十三

諸長老都說、我們作證、願主使進你家的這女子、像建立以色列家的拉結和利亞二人、又願你在以法

十四

他得居高位、或作昌盛在伯利恆得名聲、願主從這女子賜你後嗣、使你的家像他瑪從猶大所生、法勒

十五

斯的家一般、於是波阿斯娶路得爲妻、與他同室、主使路得懷孕、生了一個兒子、衆婦人對拿俄米說、主

十六

是應當讚美的、因爲不使你無可倚靠的親屬、願他在以色列人中得名聲、他必安慰你的心、奉養你的

十七

老、因是愛慕你的媳婦所生的、有這媳婦比有七個兒子還好呢、拿俄米就將孩子抱在懷中、作他的養

十八

母、鄰家婦人與孩子起了名、說、拿俄米得了兒子了、就與孩子起名、叫俄備得、這俄備得是耶西的父、耶

十九

西是大衛的父、○法勒斯歷代的後裔記在下面、法勒斯生希斯倫、又作以希斯倫生蘭、蘭生亞米拿達、

二十

亞米拿達生拿順、拿順生撒門、撒門生波阿斯、波阿斯生俄備得、俄備得生耶西、耶西生大衛。

波阿斯贖以
麥遺之歸

波阿斯請所
言之人從拿
俄米手贖以
利米勒之產

其人弗允

波阿斯乃贖
其產

十二

個賢德女子，我實在是^{十二}你故夫本族的人，可以爲你贖產業，^{十三}可以爲你贖產業，或

十三

更近，你今夜暫且在這裏住宿，明日他若肯爲你贖便好，就由他贖，他若不肯爲你贖，我就指着主起誓，

十四

我必爲你贖，^{十五}他若不肯，我就指着主起誓，我必盡親屬的本分，你只管睡到天亮，路得便在他腳下睡到

十五

天快亮，人彼此還不能辨認的時候，就起來了，波阿斯說，不如不使人知道有女子到場上來，又對路得

十六

說，你打開所披的外衣，路得就將衣打開，波阿斯就量大麥六量，^{十七}詳其大小下同，幫扶他扛在肩上，波阿

十七

斯就進城去了，路得回到婆婆那裏，婆婆說，我女你所作的怎樣，路得就將波阿斯向他所行的述說了

十八

一遍，又說，那人將大麥六量給我，向我說，你不可空手回去見你婆婆，婆婆說，我女阿，你只管安坐等候，

十九

看這事怎樣成就，因爲那人今日不辦完這事必不休息。

二十

第四章 波阿斯到了城門，就坐在那裏，恰巧波阿斯所說可以贖產業的那人經過，^{二十一}所說可以贖產

二十一

或作所說的，那親屬經過，波阿斯說，某人你來坐在那裏，那人就來坐下，波阿斯又從本城的長老中挑選了十人，對

二十二

他們說，你們也坐在這裏，他們便都坐下，波阿斯向那可以贖產業的人說，^{二十三}或作波阿斯，屬我族兄以利

二十三

米勒的那田，現在從摩押地回來的拿俄米要賣，我想不如告訴你，說，你可以在坐，在這裏的人面前，和

二十四

我民的長老面前，買那塊田地，你若肯贖就贖，你若不肯贖，就告訴我，使我知道，可以贖這田的是你，其

二十五

次是我，再沒有別人了，回答說，我必贖，波阿斯說，你從拿俄米手中買這田的時候，也當娶死人的妻摩

二十六

押女路得，使死人有嗣，承受他的業，繼續他的名，那人說，這樣，我就不能贖了，恐怕壞我的產業，你可以

二十七

贖我所當贖的，我不能贖，從前以色列人有規矩，若要贖甚麼，或交易，定局的時候，這人脫鞋給那人，以

二十八

爲證據，那人對波阿斯說，你自己買罷，於是將鞋脫下，波阿斯對長老和衆民說，你們今日作證，凡屬以

二十九

利米勒和基連瑪倫的，我都從拿俄米手中置買，又得瑪倫的妻摩押女路得爲妻，好在死人的產業上，

舊約聖書

撒母耳上

第一章

以法蓮山的拉瑪瑣非地方、有一個以法他人、以法他人或名以利加拿、是蘇弗的元孫、託

以利加拿與
二妻哈拿
尼拿歲往示
羅祀主

哈拿雖無子
竟蒙夫寵幸
毘尼拿妒而
譏之

哈拿懷憂祈
子以利先責之
知其情乃爲
之祝福

哈拿生撒母
耳

戶的曾孫、以利戶的孫子、耶羅罕的兒子、他有兩個妻、一名哈拿、一名毘尼拿、毘尼拿有兒女、哈拿沒有兒女、^三這個人每年從本城上到示羅崇拜並祭祀萬有、有原文作的主、在那裏有以利的兩個兒子何弗尼、非尼哈、在主面前作祭司、以利加拿每逢獻祭的日子、將祭肉分給他的妻毘尼拿和毘尼拿所生的衆兒女、給哈拿的卻是雙分、^五因爲他愛哈拿、無奈主不使哈拿生育、毘尼拿嫉恨哈拿、見主不使哈拿生育、就大大激惱他、使他生氣、每年上到主殿的時候、以利加拿都是這樣厚待哈拿、毘尼拿也都是這樣激惱哈拿、甚至哈拿哭泣不喫、他丈夫以利加拿對他說、哈拿、你爲甚麼哭、爲甚麼不喫、爲甚麼心裏憂愁、我不比十個兒子還好麼、他們在示羅喫喝完了、哈拿就起來、到主面前、祭司以利在主殿的門框旁坐在座位上、哈拿心裏愁苦、就哭泣祈禱主、許願說、萬有的主若垂顧婢女的苦難、眷念不忘婢女、賜婢女男子、我必使子終身歸主、不使薙刀加在他的頭上、哈拿在主面前多多祈禱、以利看着他的嘴、原來哈拿祈禱在心裏、但動嘴唇、不出聲音、以利以爲他是喝醉了、以利對他說、你醉到幾時呢、你該醒了、不可醉了、你該醒了不可醉了哈拿回答說、我主、不是這樣、我是心裏愁苦的婦人、酒和凡醉人的物並沒有喝、但傾我心在主面前、不要將婢女看作匪類女子、我因爲憂愁煩惱太多、所以祈禱、祈禱原文到如今、以利回答說、你可以平平安安的回去、願以色列的上帝允準你向他所求的、哈拿說、惟願婢女蒙你的恩、於是婦人就走了、照常喫飯、面上再不帶愁容了、^{十九}第二日早晨、他們起來在主面前叩拜、就回拉瑪去、到了他們家裏、以利加拿和妻哈拿同房、主眷念哈拿、哈拿就懷孕、日期滿了、生了一個兒子、哈拿與

舊約聖書

路得

第四章

三百十六

撒母耳童年
奉主

以利爲哈拿
祝福哈拿復
生子女

以利責其二
子

有奉主命者
豫言以利家
必遭禍

十四 祭司待百姓是這樣、凡有人獻祭、肉正煮着的時候、祭司的僕人就來、手拿三齒的錘子、將錘子往釜裏

十五 或鍋裏、或鈞裏、或鼎裏一扎、扎上的肉、祭司都取了去、他們待凡上到示羅的以色列人、都是如此、又或

十六 在沒有燒脂油以前、祭司的僕人就來對獻祭的人說、你將肉給祭司、可以烤、我們不要已煮的肉、要生

十七 肉、獻祭的人若說、必須先燒脂油、然後你可以任意取肉、僕人就說、你立刻給我、不然、我就搶去、如此、這

十八 二幼年人的罪、在主面前甚重了、因爲他們輕褻獻主的祭物、或作因爲他使人輕褻獻主的祭物、○那時撒母耳服事在

十九 主面前、他還是童子、穿着細麻布的以弗得、他母每年爲他作一件小長衣、同着丈夫上來獻年祭的時

二十 候、帶了來給他、以利爲以利加拿和他的妻祝福、說、既將兒子歸主、歸主原文願主從這婦人賜你後裔、

二十一 他們就回本鄉去了、主眷顧哈拿、使他懷孕、生了三個兒子、兩個女兒、童子撒母耳、在主那裏長大了、○

二十二 以利年甚老邁、聽見他兩個兒子怎樣待以色列人、又聽見他們與到會幕門前聚集、聚集或作供役事、的婦人

二十三 苟合、以利就對他們說、你們爲甚麼行這樣的事呢、我從這衆百姓聽見你們的惡行、我子、不可這樣、我

二十四 聽見你們的風聲不好、你們使主的民陷在罪裏、我聽見你們的風聲不好、你們使主的民陷在罪裏聽見你們的風聲不好、你們使主的民陷在罪裏、我聽見你們的風聲不好、你們使主的民陷在罪裏聽見你們的風聲不好、你們使主的民陷在罪裏、

二十五 罪人、有士師可以審判他人、若得罪主、誰能爲他哀求呢、他們還是不聽他們父的話、因爲主要殺他們、

二十六 童子撒母耳漸漸長大、主和人都喜悅他、○有神人來見以利、對他說、你祖父家在伊及、服役法老家的

二十七 時候、我曾向他們顯現、在以色列衆支派中、將他們揀選作我的祭司、使他們在^{在原文}我祭臺上獻祭、

二十八 焚香、在我面前穿以弗得、又將以色列所獻的祭物、都賜你祖父家、我所吩咐獻在我聖所的祭祀禮物、

二十九 你們如何竟敢踐踏、你尊重你兒子、卻不尊重我、你們竟敢靠着、我民以色列所獻的美好祭物、肥己、因

三十 此以色列的上帝耶和華說、我會說、你和你的父家必永遠行走在、我面前、現在我說、我決不容你們這

三十一 樣、因爲尊重我的、我必使他得尊重、藐視我的、我必使他羞愧、我必使他羞愧、或作必被藐視日子必到、我必折斷你的

家居哺兒直
至斷乳

子既斷乳攜
至主殿歸之
於主以償其
願

哈拿謳歌頌
主恩

以利二子劣

他起名叫撒母耳。撒母耳即上帝俯聞允所求之義。說、這是我在主那裏求來的那人。以利加拿和全家都

上去、要在主面前獻年祭、並還所許的願、三哈拿沒有上去、對丈夫說、等着兒子斷了奶、我便帶他上去朝

見主使他永遠住在那裏。他丈夫以利加拿說：「你就隨你的意行罷。可以等兒子斷了奶，惟願主應驗所

應許的話，婦人就在家乳養他兒子，等到斷奶，既斷了奶，婦人將孩子帶上示羅，到了主的殿，又帶來三

一隻公牛犢一伊法細麪一皮袋酒那時孩子還小宰了一隻公牛犢就領着孩子到以利面前婦人對以

利說我主我指着你的性命起誓、從前在你這裏站着祈禱主的那婦人就是我、我那時祈求、爲是要得

這個孩子主已經將我所求的賜我了、我將這兒子獻與主、使他終身歸主、原文作「所以」與主這孩子借與主這孩子終

身於是在那裏在主面前崇拜

第一章

口、我因主的救恩歡欣、惟主是聖、主之外無神可尊、無神可比我上帝、我無上帝可比、無上帝可比我上帝或作三擬你們不要

再說驕傲的話，或作你們不要再誇口，不要口出狂妄的言，因為耶和華爲上帝無所不曉，人的行爲都爲主所

衡量勇士的弓都折斷、作軟弱的人或得力強健、如腰束帶素來飽足的反作傭人求食、飢餓的。

人再不飢餓、不生育的、生七個兒子、多子的婦人、反倒悲哀、主使人死、使人活、使人下示阿勒、示阿勒見創世記三

也使人上升、主使人貧窮、使人富有、使人卑微、使人高貴、主扶助窮人從塵埃起來、將乞丐從

糞堆擡舉使他坐在君長中間、使他有榮光的坐位、因爲地的根基是屬主的、主將世界立在上面、主必

保護敬主的虔誠人的步履使惡人在黑暗中滅亡、因爲人不能靠己力得勝、違逆主的人必然膽怯、

主在天上打雷轟擊主必審判地的四極、必將力賜與所設的王、必使所立的受膏君昂首、昂首原
文作高

○以利加拿往拉瑪回家去了。孩子在祭司以利面前奉主，以利的一子是匪人，不認識主。這二

1870

母耳乃悉以告

撒母耳成立民識爲主立之先知

非利士人敗

以色列人於

以便以謝

以色列人請

約櫃入營非

利士人懼

約櫃失以利士
士二七

七

六

五

四

三

二

一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

我兒撒母耳，撒母耳回答說，我在這裏。以利說，主向你說甚麼話，你不要向我隱瞞。你若將主向你所說的話隱瞞一句，我願上帝重重的降罰與你。撒母耳就將一切話都告訴了以利，並沒有隱瞞。以利說，說的是主，惟願主憑着自己的意旨行。撒母耳長大了，主保佑他，凡他所說的話，沒有一句落空。從但直到別是巴，所有以色列人，都知道主立撒母耳爲先知。主又在示羅顯現，因爲主在示羅向撒母耳顯現，將自己的話默示撒母耳。

第四章

撒母耳的話傳遍以色列人中，以色列人迎着非利士人出去，要與他們打仗。安營在以便

以謝，非利士人安營在亞弗。非利士人對着以色列人擺陣，就戰起來。以色列人敗在非利士人面前，非

利士人在田間戰場上擊殺了以色列人約有四千人民。既回到營裏，以色列的諸長老說，主今日爲何

使我們敗在非利士人面前呢？我們不如將主的約櫃從示羅請到我們這裏來。約櫃在我們中間，可以

救我們脫離敵人的手。於是民差遣人到示羅，從那裏將坐基路伯的萬有的主，約櫃擡來，有以利的

兩個兒子何弗尼、非尼哈同來，看守上帝的約櫃。主的約櫃到了營中，以色列衆人就大聲歡呼，使地震

動。非利士人聽見歡呼，就說，在希伯來人營裏大聲歡呼，是甚麼緣故呢？隨後就知道主，約櫃到了營中，

非利士人就懼怕起來，說，有神到了他們營中。又說，我們禍哉。昨日，前日，不曾有這樣的事。我們禍哉，誰

能救我們脫離這大能力的神的手？從前在曠野降各樣災與伊及人的，就是這些神。非利士人，你們應

當努力作豪傑，恐怕你們服事希伯來人如同他們服事你們一樣。你們當作英豪與他們爭戰。非利士

人就與以色列人打仗，以色列人敗，各向各帳幕奔逃，被殺的人甚多，步卒仆倒了三萬。上帝的約櫃被擄

去，以利的兩個兒子何弗尼、非尼哈也都陣亡。當日有一個便雅憫支派的人從陣上逃跑，衣服撕裂，頭

三

臂和你父家的臂使你家中沒有一個上壽的人、在主使以色列享福的時候、有別人在聖所作祭司、尔

iii

必怒目看作敵人在你家中必永遠沒有一個上壽的人、
你家中的人我不盡絕於我祭臺前、
或作你家中的人我不盡絕於我祭臺前、

115

他一個祭臺前絕使作你原文
眼倦心傷、你家中的人多半死在壯年、或作你家中所有你的兩箇兒子可弗

三十五

尼非尼哈所遭遇的事、你可以爲證據、他們二人必一日同死、我要爲自己設立一個忠心的祭司、也公

三六

照着我的心、照着我的意而行、我爲也建立堅固家、也必永遠行走在我所立的受膏王面前、三六爾家所則

1

下的人都去叩拜在他面前、求些錢、求些飯、免、求尔賜我一箇祭司職分、可以有些飯喫、

1

第二章 童子散母耳乃在以利面前奉生。耶詩生指示人的舌。少年不常有默示、不常有默示或

三三

二、以利垂臥在自己地方也。眼目已經昏迷，看不分明。三、登王二香共賣的股口，竟沒有收成。故主

四四

事已垂危了、原文作上帝的光還沒有滅散母生乎魯故士教士亡、爲三這裏就見用則了、

六三

爾孚與我、我王宣憂、以刺回奪我、我多有卒與不、不可去、主人教士、六

言作呵喚我、不這裏以、示口各言、我泣不呵喚你、你回云、眼兒簾挑掛耳、京國去脚、臨了主父呵喚攢

七

七、
上邪！我欲與君相知，長命無絕衰。山無陵，江水為竭，冬雷震震，夏雨雪，天地合，乃敢與君絕。——《上邪》

八

罷弄田招，王送云：『言謂三三才，食米訖，黑乃他主。』又呼喚撒母耳，這是第三次了。撒母耳又起來到

ナ

以和那裏說你不在、喚我、我在這裏、以和這纔曉得是主、呼喚童子、以和、撒母耳說你仍去睡臥、若再

+

四、喚你你復說請主說傷人、敬聽撒母耳就去仍睡在原處主又來站立像前三次呼喚撒母耳說撒母

三十一

耳、^{十二}撒母耳回答說、請主說、僕人敬聽、主對撒母耳說、我在以色列人中必行一件事、使凡聽見的

十
三
一

人兩耳鳴震我所說指以利家的話那時我必始終應驗在以利身上以利明知他兒子作惡卻不禁止

十四

我因他這罪，曾警戒他，必永遠降罰與他的家。我又向以利家起誓，以利家的罪，雖獻祭、獻禮物，也永不

十六五

於是撒母耳睡臥到天亮就開了主殿的門不敢將默示告訴以利以利呼喚撒母耳說

以利求撒母耳述默示撒

主始默示撒母耳

主示撒母耳
以利家必喪
敗

約櫃運至以
革倫以革倫
居民亦遭災
罰

約櫃於非利
士地歷七月
非利士人議
如何送歸故
土

載約櫃及禮
物於新車送
至伯示麥

十二

說、他們將以色列上帝的匱運到我們這裏、要殺我們和我們衆民、於是打發人去會合非利士的諸牧伯來、商議說、必須將以色列上帝的匱送回原處、免得殺我和我衆民、因爲上帝重重降災在那城、合城的人都大驚惶、大驚惶或作驚亡沒有死的人都生了痔瘡、合城呼號聲音震天。

第六章

主的匱在非利士人地有七個月、非利士人將諸祭司和術士聚了來、問他們說、我們向耶

和華的匱應當怎樣行、我們應當用何法將匱送回本處去、他們說、若要將以色列上帝的匱送回去、不

可空空的送去、必須獻贖愆祭、然後你們得痊愈、並得知他降你們的災、不離你們的緣故、非利士人說、

我們應當用甚麼獻爲贖愆祭呢、回答說、應當照着非利士牧伯的數目、用五個金痔瘡、五個金鼠、因爲

你們和你們牧伯所受的都是一樣的災、應當製造你們身上的痔瘡像、和毀壞你們田地的鼠像、六恭恭

敬敬獻與與恭恭敬敬以色列的上帝、或者他除掉所降的災、離開你們和你們的神、並你們地、你們爲

甚麼心裏剛愎、像伊及人和法老心裏剛愎、伊及人不釋放以色列人去、迨耶和華向伊及人行奇事、降

災給他們、伊及人纔釋放以色列人去、這事你們不知道麼、現在你們應當造一輛新車、取未曾負軛乳

犢的母牛兩隻、用牛套車、使牛犢離開母牛回家去、將耶和華的匱放在車上、將所獻的當贖愆祭的金

物裝在匣子裏、放在匱旁、將匱送去、你們要看看車若一直往他的境內、向伯示麥去、這大災就是主降

我們的、若不然、便可以知道災不是耶和華降與我們的、是我們偶然遇見的、災不是耶和華降與我們的

文作擊我們的不是主的手、於是非利士人就照着這樣行、將乳犢的母牛兩隻套在車上、將牛的犢關

在家裏、將主的匱和裝金鼠並痔瘡像的匣子都裝在車上、牛從一條道一直往伯示麥去、一面走、一面

叫、不向左右偏走、非利士的牧伯都跟在後面、直到伯示麥的境界、伯示麥人正在平原作谷中收割麥

子、舉目看見匱、就甚歡喜、車到了伯示麥人約書亞的田間就站住了、在那裏有一塊大磐石、他們將車

以利聞報自
摩拉折頭而
卒

非尼哈妻聞
報驚產生子
以迦博遂卒

非利士人攔
約實至亞實
突置於大衰
廟

大衰見折亞
實突居民遭
災生痔

約實運至迦
特迦特居民
亦遭災罰

十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

爲上帝的匱戰慄或作因爲以利爲上帝的匱放心不下那人入城報信合城的人就都哭號起來以利聽哭號的聲音就問說這喧嚷是甚麼緣故那人急忙來報信給以利那時以利九十八歲了眼目昏花不能看見那人對以利說我是從陣上來的今日我從陣上跑來以利說我兒事情怎樣報信的回答說以色列人在非利士人面前逃跑民中被殺的甚多你的兩個兒子何弗尼非尼哈也都陣亡並且上帝的匱被擄去那人說到上帝的匱以利從椅子上往後跌倒倒在門旁錯折頸項而死因爲他年紀甚老身體沉重以利作以色列的士師四十年以利的兒媳非尼哈的妻正懷孕將到產期聽見上帝的匱被擄去他丈夫和公公都死了就猛然疼痛曲身生產危難將死的時候旁立的諸婦對他說不要懼怕你生了男孩子了以利的兒媳不回答也不放在心上就名孩子叫以迦博失榮之義意思說榮光離開以色列了因爲上帝的匱被擄去也因爲公公和丈夫都死了又說榮光離開以色列因爲上帝的匱被擄去了

第五章

非利士人將上帝的匱從以便以謝運到亞實突將上帝的匱擡進大衰廟放在大衰的旁

邊次日亞實突人早晨起來見大衰仆倒在地在主的匱前就將大衰仍立在原處次日早晨起來又見大衰仆倒在地在主的匱前並且大衰的頭和兩手都斷在門檻上只剩下大衰的殘體因此大衰的祭司和凡進亞實突大衰廟的人都不踏大衰廟的門檻直到今日主降重災給亞實突人敗壞他們或作使他們恐懼使他們生痔瘡痔瘡或作亞實突和屬亞實突的四境都是這樣亞實突人見如此光景就說以色列上帝的匱不可留在我們這裏因爲他重重降災給我們和我們的神大衰就打發人去會合非利士的諸牧伯來問他們說我們向以色列上帝的匱應當怎樣行回答說可以將以色列上帝的匱運到迦特去於是將上帝的匱運到那裏去運到之後主也降災在那城使那城的人大大惶亂使他們無論大小下體都生痔瘡他們就將上帝的匱送到以革倫上帝的匱一到以革倫以革倫人就喊嚷起來

雷霆轟擊非
利士人敗之
於以便以謝
非利士人不
敢復入以色
列境

撒母耳爲士
師巡行審判

撒母耳年邁
立其子爲以
色列士師

其子不肯民
因而請撒母
耳爲之立王
撒母耳不悅
禱於主主慰
之
撒母耳示民
王如何待之

廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十 卅一 卅二 卅三 卅四 卅五 卅六 卅七 卅八 卅九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

非利士人前來要與以色列人接仗、當日主發大雷霆、驚亂非利士人、非利士人就敗在以色列人面前、以色列人從米斯巴出來、追趕非利士人、擊殺他們直到伯甲的下邊、撒母耳將一塊石頭立在米斯巴、和善的當中、名石頭叫以便以謝、以便以謝譯即說、到此主救濟我們、從此非利士人就卑下、不敢再入以色列人的境內、撒母耳作士師的時候、主手制伏了非利士人、非利士人所取的以色列人的城邑、從以革倫直到迦特、以色列人都取回來了、屬城邑的四境、以色列人也從非利士人手下收復、那時以色列人和亞摩利人和好、撒母耳在世的日子、作以色列的士師、每年巡行到伯特利、吉甲、米斯巴、在這幾處審判以色列人、隨後回到拉瑪、因爲他家住在那裏、他在那裏常審判以色列人、在那裏爲主築了一座祭臺、

第八章

撒母耳年紀老邁、立他兒子作以色列的士師、長子名約珥、次子名亞比亞、他們在別是巴作士師、撒母耳的兒子不行他的道、貪圖財利、收受賄賂、妄行判斷、以色列諸長老都聚集、來到拉瑪、見撒母耳、對他說、你年紀老邁、你的兒子不行你的道、現在求你爲我們立一王治理我們、像列國一般、他們既說爲我們立一王治理我們、撒母耳便不喜悅、於是禱告主、主對撒母耳說、凡百姓向你說的話、你只管聽從、他們不是棄絕你、乃是棄絕我、不要我作他們的王、這民自從我領他們出伊及到如今、常常棄絕我、事奉別神、現在他們向你所行的事、就與他們素來所行的事無異、現在你可以聽他們的話、只是當警戒他們、告訴他們治理他們的王要怎樣待他們、撒母耳就將主的話都傳與那求他立王的百姓、說、治理你們的王必是這樣、他必取你們的兒子們爲他御車、當馬兵、奔走在輦前、使他們作千夫長、五十夫長、爲他耕種田地、收割莊稼、打造軍器和車上的器械、取你們的女兒們爲他作膏油、作飯作餅、也必取你們美好的田畝、葡萄園、油果樹園、給他臣僕、你們糧食、和你們葡萄園所產的、必十分取一給

扶主

劈了、將兩隻母牛獻與主、爲火焚祭、利未人將主匱和裝金物的匣子拿下來、放在磐石上、當日伯示麥人與主獻火焚祭和平安祭、非利士人的五個牧伯都看見了、當日回以革倫去了、非利士人獻與主作贖愆祭的金痔像其數如左、一個是爲亞實突、一個是爲迦薩、一個是爲亞實基倫、一個是爲迦特、一個

十八

是爲以革倫、金鼠是照着屬非利士五個牧伯的諸城邑的數目、從堅固的城邑以及鄉村、直到亞比勒

十九

的大磐石、這磐石就是放主匱的磐石、是在伯示麥人約書亞田間、直到今日還存、伯示麥人擅觀主的

二十

匱、主擊殺了他們七十人、五萬人擊殺了他們七十人、有五萬人在那裏、百姓因主大大殺他們、就甚哀

二十一

哭、伯示麥人說、誰能在這至聖的上帝耶和華面前侍立、這匱可以從我們這裏送到誰那裏去呢、於是

二十二

差遣人去告訴基列耶琳的居民、說、非利士人已將主的匱送回來了、你們可以下來將匱接上你們那

二十三

裏去、

第七章

基列耶琳人就到、將主的匱接上來、安放在山岡上、亞比拿達家中、分派他兒子以利亞撒

二十四

看守主的匱、○匱在基列耶琳日久、過了二十年、以色列族的衆人都親慕主、撒母耳對以色列族的衆

二十五

人說、你們若盡心歸順主、就當將異邦的神和亞斯他錄從你們中除掉、專心向主、單單的事奉主、主必

二十六

救你們脫離非利士人的手、以色列人就除掉一切巴力和一切亞斯他錄的像、單單的事奉主、撒母耳

二十七

說、應當使以色列衆人都聚集在米斯巴、我要爲你們禱告主、以色列人就聚集在米斯巴、打水奠在主

二十八

面前、當日禁食在那裏、說、我們得罪了主、於是撒母耳在米斯巴審判以色列人、非利士人聽見以色列

二十九

人聚集在米斯巴、非利士的牧伯上來要攻擊以色列人、以色列人聽見就甚懼怕、非利士人聽見以色列

三十

對撒母耳說、你不要止住爲我們呼籲、我們的上帝耶和華、救我們脫離非利士人的手、撒母耳將一隻

三十一

喫奶的羔羊盡行焚燒、獻與主爲火焚祭、爲以色列人呼籲主、主就應允他、撒母耳正獻火焚祭的時候、

三十二

三十三

伯示麥人有擅觀約匱而死亡者
差遣人告基列耶琳民請約匱至彼

基列耶琳民請約匱至彼

比拿達家派

其子以利亞

撒守之

越二十年民

從撒母耳勸

聚於米斯巴

非利士人欲

攻以色列人

撒母耳獻祭
籲主時主發

掃羅未至之
先主以掃羅
默示撒母耳

撒母耳款接
掃羅請之赴
筵

撒母耳送掃
羅令僕先行
與之密語

撒母耳以膏
沐掃羅預言
必遇三事爲
證

廿四

遇見他、二人就上去進城、一進了城、撒母耳正迎着他們來要上邱壇、掃羅沒有到的前一日、主已經指

廿六

示撒母耳說、明日我必使一人從便雅憫來到你這裏、你可以用膏抹他、立他爲我民以色列的君、他必

廿七

救我民脫離非利士人的手、因爲我垂顧了我民、他們的呼籲也達到我前、撒母耳看見掃羅主就指示

廿八

他說、這人就是我所說的、他可以治理我的民、掃羅在城門裏到撒母耳前說、請告訴我先見的住宅在

廿九

那裏、撒母耳說、我就是先見、你在我以前上邱壇、你們今日可以與我同席、明日早晨我送你去、將你心

三十

裏的事告訴你、至於你前三日所丟的那幾頭驢、你心裏不必挂念、已經尋着了、以色列衆人向誰仰慕

三十一

不是向你和你父的全家麼、或作以色列衆人可仰慕的是掃羅說、我不是以色列支派中至小的便雅

三十二

憫支派的人麼、我家不是便雅憫支派中至小的家麼、你如何對我說這樣話呢、撒母耳領掃羅和他僕

三十三

人進堂、使他們在請來的客中坐首位、客約有三十人、撒母耳對管廚的說、我所交給你收的那一塊肉

三十四

現在可以拿來、或作管廚的就將腿和腿上的肉拿來放在掃羅面前、撒母耳說、這是所留下的、可放在你面

三十五

前喫罷、我請百姓的時候、特意爲你存留這塊肉、到此時、這日掃羅在撒母耳那裏坐席、衆人從邱壇上

三十六

下來進城、撒母耳和掃羅在房的平頂上說話、次日清早、他們都起來、黎明的時候、撒母耳叫掃羅到房

三十七

的平頂上、對他說、你起身、我要送你回去、掃羅就起身、掃羅和撒母耳二人就出去、二人下到城隅、撒母

三十八

耳對掃羅說、你吩咐僕人先走、僕人就先走了、撒母耳又說、你且站在這裏、我將上帝的話傳與你聽、

三十九

第十章 撒母耳將一瓶膏油倒在掃羅頭上、與他接吻、說、主用膏油抹你、立你作他子民的君、你今

四十

日離了我之後、在便雅憫境內、在泄撒地方、離拉結墳墓不遠、必遇見兩個人、必對你說、你去找的那幾

四十一

頭驢已經尋着了、現在你父不憂慮驢卻憂慮你說、我兒子不知道怎麼樣、我兒子不知道怎麼樣、原文

四十二

你從那裏往前、到他泊的橡樹那裏、必遇見三個往伯特利去拜上帝的人、一個帶着三隻山羊羔、一個

民堅請立王

主命撒母耳
依民言立王掃羅爲父羣
驢弗得從者勸之往
聞撒母耳

遂詣撒母耳

遇入城適與之

廿

廿一

廿二

廿三

廿四

廿五

廿六

廿七

廿八

廿九

三十

三十一

三十二

三十三

他的宦官和臣僕必取你們的奴婢、健壯的少年人、和你們的驢、供他的差役、你們羊羣、他必十分取一、也必使你們作他的僕人、那日你們必要因爲你們所選的王呼籲主、主卻不俯聽你們、百姓竟不肯聽撒母耳的話、說、不是這樣、我們一定要一王治理我們、我們要如列國一般、要我們的王審判我們、統領我們、爲我們爭戰、撒母耳聽見百姓這一切話、就將這話告主、主曉諭撒母耳、說、你可以聽從他們的話、爲他們立王、撒母耳對以色列人說、你們可以暫且各歸各城去、

第九章

有一個便雅憫人名基士、是便雅憫人亞斐亞的元孫、比歌拉的曾孫、洗羅的孫子、亞別的兒子是大富戶、是大富戶或作豪傑、有一個兒子名掃羅、又健壯又俊秀、在以色列人中沒有一個比他俊秀的、身體比衆民高出一頭、掃羅的父基士丟了幾頭驢、就吩咐兒子掃羅說、你起身帶一個僕人去尋找驢、掃羅就徧走以法蓮山、又徧走沙利沙地、沒有尋着、又徧走沙琳地、也沒有見着、又徧走便雅憫地、也沒有尋着、到了蘇弗地、掃羅對跟隨他的僕人說、我們不如回去、恐怕我父不爲驢憂慮、爲我們憂慮、僕人說、這城裏有一位神人、爲衆人所尊重、凡他所說的都應驗、我們不如往他那裏去、或者他將我們當走的路指示我們、掃羅對僕人說、我們若去、有甚麼可以送那神人呢、我們囊中食物都盡了、也沒有別的禮物可以送那神人、我們還有別的物沒有、僕人說、我手下有銀子、舍客勒四分之一、可以送那神人、他必將我們所當走的路指示我們、從前以色列人中若有人去問上帝、就說、不如往先見那裏去、現在所稱爲先知的、從前稱爲先見、掃羅對僕人說、你說的是、我們可以去、於是他們往神人住的城裏去、他們正上坡要進城、遇見幾個女子出來打水、問他們說、這裏有先見沒有、女子們回答說、有、他在你們對面、你們快去罷、他今日正到了城裏、因爲今日百姓要在邱壇上獻祭、你們一進城必遇見他、他還沒有上邱壇喫祭物、他沒有來以先、百姓不喫、必等他祝祭、然後請的客纔喫、現在你們上去罷、你們今日必

雅比人請降
於亞捫王拿轄
彼欲挾其目
尋之
雅比人遣人
徧行以色列
境求助

掃羅戰敗亞
捫人救雅比
民

掃羅爲王民
悉悅服

二五 二七 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四

說、主所揀選的人、你們看見他麼、你們看見他麼、或作你們看看罷衆民中沒有一個人如他、衆民就都歡呼說、願王萬歲、撒母耳將國法對衆民宣講、又錄在書上、放在主面前、就遣散衆民、俱各回家、掃羅也往基比亞回家去了、有上帝感動的一羣人跟隨他、有些匪徒說、這人還能救我們麼、就藐視掃羅、沒有送他禮物、掃羅卻如不理會、

第十一章 亞捫人的王拿轄上到基列雅比、在那裏安營、要攻城、雅比人對拿轄說、你與我們立盟

約、我們要服事你、亞捫王拿轄說、你們若由我剗出你們各人的右眼來、凌辱以色列衆人、我纔與你們立約、雅比的諸長老對他說、求你寬容我們七日、我們差遣人往以色列各處去、若沒有人救我們、我們就出去投降你、使者到了掃羅的基比亞、將這話告訴百姓、百姓就都放聲號哭、掃羅正從田間趕牛回來、問說、百姓都哭號是甚麼緣故呢、衆人將雅比人的話告訴掃羅、掃羅聽見這話、就受上帝的靈感動、甚是發怒、將一對牛分切成塊、託付使者徧送到以色列各處、說、凡不出來跟隨掃羅和撒母耳的、也必這樣切開他的牛、於是主使民懼怕、就如一人一齊出來、掃羅在比色、數點他們、以色列人有三十萬、猶大人有三萬、對基列雅比打發來的人說、你們去告訴基列雅比人說、明日日頭近午的時候、你們必得救、使者回去告訴雅比人、雅比人就歡喜、雅比人對亞捫人說、明日我們出去投降你們、你們可以任意向我們行、第二日、掃羅將民分爲三隊、在臨明臨明原文作曉更時分入了亞捫人的營、擊殺他們、直到日頭近午、剩下的都逃散、沒有二人在一處的、百姓對撒母耳說、說掃羅豈能作我們王的那些人是誰、可以將他們交出來、我們要將他們殺了、掃羅說、今日主在以色列人中施行拯救、在以色列人中施行拯救、或作以色列人得勝、不可殺人、撒母耳對百姓說、我們須往吉甲去、在那裏再建立國、在那裏再建立國、或作以色列人得勝、不在那裏在主面前立掃羅爲王、又在那裏在主面前獻平安祭、掃羅和以色列衆人大大喜樂、

五四

帶着三個麪餅、一個帶着一皮袋酒、他們必問你好、必給你兩個餅、你可以從他們手裏接收、此後你到

六

了上帝上帝或作上帝、在那裏有非利士人的防兵、你進了城、必遇見一羣先知從邱壇上下來、在他

七

們面前有鼓瑟的、有打鼓的、有吹笛的、有彈琴的、他們都受靈感動說話、主的靈也必感動你、你與他們

八

一樣受感動說話、你必自覺更變另是一人、你遇見這些兆頭之後、就照着你的力量行、照着你的力量行或作見機而

九

作、因為上帝必保佑你、你當在我以下到吉甲、我也必下到那裏獻火焚祭和平安祭、你當等候七日、

十

等我到了、我便將你當行的事指示你、掃羅一轉身離別撒母耳、上帝就更新了他的心、當日一切兆頭

十一

都遇見了、掃羅和僕人到了基比亞、上帝即上有一羣先知出來迎接他、上帝的靈感動掃羅就在衆先知中

十二

也受感動說話、向來認識掃羅的民、看見他和先知一樣受感動說話、就彼此問說、基士的兒子掃羅遇

十三

見甚麼了、掃羅也列在先知中麼、那裏有一個人回答說、這些人的父是誰阿、從此以後、掃羅也列在先

十四

知中麼、這句話成了俗語、掃羅受靈感動說話已畢、就上了邱壇、掃羅的叔叔問掃羅和他僕人說、你們

十五

往那裏去了、回答說、我們找驢去了、我們見沒有驢、就到了撒母耳那裏、掃羅的叔叔又說、請你將撒母

十六

耳向你們所說的話告訴我、掃羅對他叔叔說、他告訴我驢已經尋着了、撒母耳所說的國事、掃羅卻沒

十七

有告訴叔叔、○撒母耳使百姓聚集在米斯巴、在主面前對以色列人說、以色列的上帝耶和華說、我領

十八

你們以色列人出伊及、救你們脫離伊及、又救你們脫離暴虐你們的諸國、你們竟棄絕在一切患難艱

十九

苦中救你們的上帝、說、求你立一王治理我們、現在你們應當按着支派家族都站在主面前、於是撒母

二十

耳使以色列衆支派前來掣籤、掣出便雅憫支派來、又使便雅憫支派按着各族前來、就掣出瑪特利族

二十一

來、從其中掣出基士的兒子掃羅來、衆人尋掃羅卻尋不着、衆人又問主說、那人到這裏來了、沒有、主說、

二十二

他藏在器具中了、衆人就跑去、從那裏領他來、站在百姓中間、身體比衆民都高出一頭、撒母耳對衆民

掃羅離撒母耳主新其心掃羅感於靈預言未及事

掃羅離撒母耳主之新其心掃羅感於靈預言未及事

撒母耳聚民於米斯巴欲掣籤立王

掣籤掃羅民向掃羅第一其心

撒母耳感之
示以主仍施
矜憐

惟宜以敬主
爲念

掃羅選入爲
軍

約拿單擊非
利士成卒於

基比亞掃羅
聚民欲攻非

利士人

非利士人大
集軍旅欲與

以色列人戰

以色列人容
急藏匿

掃羅待撒母
耳不至乃自

獻祭

撒母耳至責
之

一切罪上又加罪了。撒母耳對百姓說：你們不要懼怕，已經行了這惡事，也無可如何了。只要你們不離

開主，盡心事奉主，不可離開主。順從那不能裨益，不能拯救的虛假的神，因為那樣神原是虛假的。主既

喜悅選你們爲自己的民，就必因他的大名不棄絕自己的民。我爲你們禱告，決不停止。不然，我就得罪

主。我必將善道正道教訓你們，惟要你們敬畏主，誠誠實實的盡心事奉主。須看看主向你們所行的事

何等。大！你們若行惡，你們和你們的王就必一並滅亡。

第十三章 當那一年，掃羅作王，既作以色列的王二年，就從以色列人中揀選了三千人，二千跟從

掃羅，在密抹和伯特利山，一千跟隨約拿單，在便雅憫的基比亞。其餘的民，掃羅都打發各回各家。

幕去了。約拿單攻擊在迦巴比亞非利士人的營，兵下同。非利士人聽見了，掃羅就在各處吹角，意中

說：要使希伯來人聽見。以色列衆人聽見掃羅攻擊非利士人的營，又聽見以色列人爲非利士人所厭

惡，民就跟隨掃羅聚集在吉甲。非利士人聚集要與以色列人爭戰，有車三萬，^{三萬有}輜馬兵六千，步兵

如海邊沙那樣多。就上來在伯亞文東的密抹安營。以色列百姓見自己被窘迫，遭危急，就藏在山洞、山

林、山穴、高臺、坑坎。又有希伯來人過約但河，逃到迦得，到基列地。掃羅還是在吉甲，百姓都戰戰兢兢的

跟隨他。掃羅照著撒母耳所約定的日期等了七日，撒母耳卻沒有來到吉甲。民都離開掃羅，散去了。掃

羅說：將作火焚祭和平安祭的犧牲帶到我這裏來。於是掃羅獻上火焚祭，獻完了火焚祭，撒母耳就到

了。掃羅出去迎接他，問他好。撒母耳說：你作的是甚麼？掃羅說：我見百姓都離開我散去，你不照著日期

來到，非利士人又聚集在密抹。我心裏說：恐怕我沒有禱告主。非利士人下到吉甲，攻擊我，因此我從權

作勉強。獻火焚祭，撒母耳對掃羅說：你作了糊塗事了。你不遵守你上帝耶和華所吩咐你的命。若遵

守，主必在以色列人中堅固你的國。或作王，直到永遠。現在你的國必不長久。主已尋着一個合自己

撒母耳自表
其治民惟清
正是務

實民負主恩

乞主發雷微
醒民民甚畏

舊約聖書

撒母耳上

第十二章

三百三十

第十二章

撒母耳對以色列衆人說、你們向我所求的我已聽允了、爲你們立了一王、現在有這王

率領你們、^三率領你們原文作行、我在你們面前下同、我年紀老邁、頭髮蒼白、我的兒子們都在你們這裏、我自從幼年率領你

們直到今日、我在這裏、你們在主面前、在主所立的受膏王面前、見證我取過誰的牛、取過誰的驢、欺負

過誰、暴虐過誰、從誰手裏受過賄賂、閉着眼目、若有我必償還、衆人說、你未曾欺負我們、未曾暴虐我們、

也未曾從誰手裏受過甚麼、撒母耳對他們說、你們在我手裏沒有尋着甚麼、有主和主所立的受膏王

今日爲證、衆人說、願爲證、撒母耳對百姓說、立摩西亞倫又領你們列祖出伊及的爲證、現在你們且都

站立、我將主向你們和你們列祖所施行的恩典、在主面前向你們述說、述說當日雅各到伊及後、你們

列祖呼籲主、主差遣摩西亞倫領你們列祖出伊及、使他們在這地方居住、既忘了他們的上帝耶和華、

上帝將他們交在夏瑣瑣軍長西西拉手裏、和菲利士人手裏、並摩押王手裏、使這些人常來攻擊他們、他

們就呼籲主、說、我們違棄主事奉巴力和亞斯他錄、實在是有罪、現在求主救我們脫離敵人的手、我們

必事奉主、主就差遣耶路巴力、比但、耶弗他、撒母耳、救你們脫離四圍仇敵的手、使你們安然居住、你們

見亞捫人的王拿轄來攻擊你們、你們就對我說、我們一定要一王治理我們、却不知惟有你們的上帝

耶和華是你們的王、現在你們所求的所選的王在這裏、主已經賜你們王了、你們若敬畏主、事奉主、聽

從主的話、不違背主的命令、你們和治理你們的王都順從主、就必常蒙你們上帝耶和華的引導、若不

聽從主的話、違背主的命令、主必降災與你們、像昔日降災與你們列祖一樣、現在你們站起來、看主在

你們眼前要行一件大事、此時不是麥秋麼、我呼籲主、主就必使雷打雨降、使你們知道、使你們看見、你

們求王、實在是主面前行大惡了、於是撒母耳呼籲主、這日主使雷打雨降、衆百姓就甚懼怕主和撒

母耳、衆百姓對撒母耳說、求你爲你僕人禱告你的上帝耶和華、免得我們死亡、我們求王、正是在我們

十九

十八

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

主使敵軍驚
亂自相擊殺

掃羅不待祭
司問主巡往
攻敵

屈從非利士
族之希伯來

人今助掃羅
妻匿山間之

以色列人亦
出戰敵

掃羅造次立
誓救民疲憊

掃羅禁民食
血

三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

告訴你們、約拿單就對拿他器械的人說、你跟隨我上去、主必將他們交在以色列人手裏、約拿單用手

腳攀援着上去、拿他器械的人跟隨他、有非利士人被約拿單殺倒、拿器械的人隨後將他們殺死、約拿

單和拿他器械的人起頭所殺的約有二十人、約在一畝地的半隴之內、於是在營中在田中的非利士

人和非利士的衆軍旅、就都驚惶、營裏的兵和掠兵也都驚惶、猶如地震、驚惶之勢甚大、猶如地震、驚惶

地也震動是上十六帝使他們驚惶、掃羅在便雅憫的基比亞所派瞭望的兵、看見非利士的軍衆潰散、四下亂竄、掃羅就對

跟隨他的民說、你們查點查點、看從我們這裏走了的是誰、他們查點、遂知道約拿單和拿他器械的人

沒有在那裏、那時上帝的匱在以色列人那裏、掃羅對亞希亞說、你將上帝的匱送了來、掃羅正與祭司

說話、非利士人營中驚惶之勢越發大了、掃羅就對祭司說、暫且停止罷、掃羅和跟隨他的人都聚集前

往要戰、就看見非利士人彼此用刀互相殘害、極其慌亂、從前由四方來跟隨非利士軍的希伯來人、現

在也幫助跟隨掃羅和約拿單的以色列人了、那藏在以法蓮山的以色列人、聽見非利士人逃跑、也出

來與非利士人爭戰、追殺他們、那日主保佑以色列人得勝、一直戰到伯亞文、掃羅向民起誓說、凡不

到晚上不等我向敵人報完了仇、喫甚麼的、必受呪詛、這日以色列衆民沒有喫甚麼的、就甚疲乏、衆民

進了一樹林、見有蜜在地上、民既進了樹林、見有蜜流下來、卻沒有人敢用手取蜜入口、因為百姓怕那

誓言、約拿單沒有聽見他父向民起誓、手裏拿杖、用杖頭蘸了一點蜜、同手喫入口中、他的眼睛便明亮

了、民中一個人對他說、你父曾向民起誓說、凡不等到晚上喫甚麼、甚麼原的、必受呪詛、因此百姓都

疲乏了、約拿單說、我父實在是苦累這地、請看我嘗了這一點蜜、眼睛就明亮了、今日民若都喫了從仇

敵所奪獲的物、擊殺的非利士人豈不更多麼、這日以色列人擊殺非利士人從密抹直到亞雅崙、民甚

疲倦、民就急急將所奪獲的牛羊和牛犢宰在地上、肉還帶血、民就喫了、有人告訴掃羅說、百姓喫帶血

非利士有掠卒分三路投非利士人不容鐵工居以色列免其鑄造戰具

約拿單往攻非利士戍卒其父與祭司並民均弗得知

主 心意的人、主命他作自己民的君、因為你沒有遵守主所吩咐你的命、撒母耳就起來、從吉甲上到便雅憫的基比亞、掃羅計數跟隨他的民、約有六百人、掃羅和他兒子約拿單並跟隨他們的人都住在便雅憫的迦巴、非利士人安營在密抹、有掠兵從非利士營中出來、分為三隊、一隊往俄弗拉向書亞地去、一隊往伯和崙去、一隊往洗波音谷、洗波音谷或作斑狼谷對面的地境向曠野去、那時以色列全地沒有一個鐵匠、因為非利士人想着恐怕希伯來人製造刀槍、以色列人要磨犁、鋤、斧、鏟、就下到非利士人那裏去磨、但有鏟可以鏟鏟、鋤、三齒又、斧子、並趕牛椎、到了爭戰的日子、跟隨掃羅和約拿單的人沒有一個手裏有刀有槍的、惟掃羅和他兒子約拿單有、非利士人的一隊防兵到了密抹的隘口、

第十四章 掃羅的兒子約拿單向拿他器械的少年人說、我們要過到那邊去、到非利士人的營那裏、但沒有告訴他父、那時掃羅坐在基比亞的邊隅、在米磯崙、米磯崙又作米磯崙的石榴樹下、跟隨他的人約有六百、在那裏有亞希突的兒子亞希亞秉持以弗得、亞希突是以迦博的兄、非尼哈的兒子、以利的孫子、以利從前在示羅作主的祭司、約拿單去了、百姓卻不知道、約拿單要從隘口過去到非利士營那裏、這隘口兩邊都有磐石、一名播薛、一名西尼、^五一磐石向北與密抹相對、一磐石向南與迦巴相對、約拿單對拿他器械的少年人說、我們不如過去到未曾受割禮的人的營那裏、或者主濟助我們、因為主使人得勝不在乎人多人少、拿器械的對約拿單說、你按你的心意行罷、你可以上去、我跟隨你、我與你同心、約拿單說、我們要過到那些人那裏去、使他們看見我們、他們若對我們說、你們暫且站住、等我們到你們那裏、我們便站住、不上他們那裏去、他們若說、你們上到我們這裏來、我們就上去、主必將他們交在我們手裏、我們可以將這話為預兆、^十二人就前去使非利士營裏的兵看見、非利士人說、希伯來人從所藏匿的洞穴裏出來了、營裏的兵就對約拿單和拿他器械的人說、你們上到我們這裏來、我們有一件事

撒母耳奉主命遣掃羅往滅亞瑪力人

掃羅使基尼

族速離亞瑪

力人免與偕

掃羅憐亞甲

撒母耳責掃羅不遵命示之以主必廢棄

五

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

亞別的兒子掃羅在世的日子常與非利士人大大爭戰凡遇有力的人或勇士都招募來跟隨他
第十五章 撒母耳對掃羅說主差遣我用膏抹你立你爲王治理主的民以色列現在當聽從主的話萬有的主如此說以色列出伊及的時候亞瑪力人怎樣待他們怎樣在路上埋伏攻擊他們我都記念現在你當去攻擊亞瑪力人滅盡他所有的不可憐惜將男女孩童嬰兒和牛羊駝驢盡行殺戮於是掃羅招聚了百姓在提拉因數點他們的數目共有步兵二十萬另外有猶大人一萬掃羅到了亞瑪力城前在山谷中安設埋伏掃羅對基尼人說你們離開亞瑪力人下去罷恐怕我將你們和亞瑪力人一同殺滅以色列人出伊及的時候你們會恩待以色列人於是基尼人離開亞瑪力人去了掃羅攻擊亞瑪力人從哈腓拉直到與伊及相對^{作相對或}的書珥生擒了亞瑪力王亞甲用刀殺滅亞瑪力衆民掃羅和百姓憐惜亞甲愛惜上好的次好的牛羊和羊羔並一切美物不肯剿滅凡下賤瘦弱的盡都殺滅有主的話諭撒母耳說我立掃羅爲王我後悔了因爲他違背我不遵行我的命令撒母耳便甚憂愁終夜呼籲主撒母耳早晨起來去迎接掃羅有人告訴他說掃羅到了迦密在那裏立柱子又轉身下到吉甲撒母耳到了掃羅那裏掃羅對他說惟願主賜福與你主的命令我已遵行撒母耳說這樣我耳中聽得羊叫牛鳴都是從那裏來的呢掃羅說這是百姓從亞瑪力人那裏帶來的因爲百姓愛惜最好的牛羊要獻與你的上帝耶和華爲祭其餘的我們都滅盡了撒母耳對掃羅說你且止住等我將主昨夜向我所說的話告訴你掃羅說請說撒母耳對掃羅說從前你自以爲微小時你作了^{從前你自以爲微小時}你作了或作你雖自以爲微小時却作了以色列衆支派的元首主用膏抹你立你作以色列人的王當主差遣你時吩咐你說你去攻擊那些罪人亞瑪力人將他們滅絕淨盡爲甚麼沒有聽從主的命令急於擄掠財物在主面前行惡掃羅對撒母耳說我實在聽從了主的命令行了主所差遣我行的道我將亞瑪力王亞甲擒了來亞瑪力人

爲主築祭臺

約拿單因背
父誓言將見
殺民救贖之言掃羅之戰
績表掃羅之家
族

二四

的肉得罪主。掃羅說：你們有罪了。現在須將大石頭轉到我這裏來。掃羅又說：你們散布在民中，吩咐民

說：你們各人將牛羊牽到我這裏來。宰在這裏，不可喫帶血的肉得罪主。這夜民就將牛羊牽到那裏宰

了。掃羅就爲主築了一座祭臺。這是掃羅初次爲主築祭臺。掃羅說：我們不如連夜追趕非利士人，擄掠

他們到天亮，不留他們一人。衆民回答說：你想着當怎麼行？只管行罷。祭司說：我們先當進到上帝面前，

掃羅問上帝說：我追趕非利士人可以不可以？主交他們在以色列人手裏不交。這日上帝不垂告。掃羅

說：你們民中的衆長老都往這裏來，考查考查今日這罪是因爲甚麼緣故。故或作今日是誰犯了罪。我

指着救以色列的永生主起誓，就是我兒子約拿單犯了罪，也必死。民衆無一人回答他。掃羅對以色列

衆人說：你們須站在那邊。我和我兒子約拿單站在這邊。民對掃羅說：你想着當怎麼行？只管行罷。掃羅

禱告以色列的上帝耶和華說：求主指示實情。於是掣籤。掣出掃羅和約拿單來。百姓都無事。掃羅說：你

們再掣籤。看是我是我兒子約拿單。就掣出約拿單來。掃羅對約拿單說：你告訴我作了甚麼事。約拿

單說：我手裏拿杖，用杖頭蘸了一點蜜，嘗了一嘗。現在我在這裏，我就死罷。掃羅說：約拿單，你必死。若不

然，惟願上帝重重的降罰與我。民對掃羅說：約拿單使以色列人得了這樣大勝，豈可以使他死呢？斷乎

不可。我們指着永生主起誓，連他頭上一髮也不使落地。他今日行事，是得上帝保佑的。於是民贖了約

拿單，免他死亡。掃羅便不追趕非利士人而回。非利士人也都回他們本地去了。○掃羅堅定王權，治理

以色列人，攻擊他四圍的一切仇敵，就是摩押人、亞捫人、以東人、和瑣巴諸王，並非利士人。無論往何處

去，都打敗仇敵。掃羅聚集軍兵攻擊亞瑪力人，救以色列人脫離擄掠他們的人的手。○掃羅的兒子是

約拿單，以遂、麥基舒亞。他的兩個女兒，長的名米拉，次的名米甲。掃羅的妻名亞希暖，是亞希瑪斯的女

兒。掃羅的軍長名押尼珥，是尼珥的兒子。尼珥是掃羅的叔叔。掃羅的父基士和押尼珥的父尼珥，都是

五一

五十

四九

四八

四五

四四

四三

四二

四一

四十

三九

三八

三七

三六

三五

主責撒母耳
取人以貌主
人見外貌主
見內心

撒母耳以膏
洗大衛

掃羅召大衛
至命於已前
鼓琴以解憂

五 出來迎接他、急忙出來迎接他或作因為他來都害怕問他說、你這來是平安無事麼、撒母耳說、平安無事、我是祭祀主來的、
六 你們當自潔來與我同喫祭肉、撒母耳就使耶西和他衆子自潔、請他們來喫祭肉、他們來的時候、撒母
耳看見以利押、就說、在主面前受膏的、必是這個人、主對撒母耳說、不要看他的外貌、也不要看他身材
高大、這人是我所不喜悅的、我所不喜悅的原文作是我所棄的因為主看人不像人看人、人是看人的外貌、主是看人的
七 心、耶西使亞比拿達來、使他從撒母耳面前經過、撒母耳說、主也不揀選他、耶西又使沙瑪從撒母耳面
八 前經過、撒母耳說、主也不揀選他、耶西使他七個兒子都從撒母耳面前經過、撒母耳說、這都不是主所
九 揀選的、撒母耳對耶西說、此外你再沒有兒子麼、回答說、還有小兒子、現在牧羊、撒母耳對耶西說、你打
十 發人去叫他來、我們不坐席、必等他來、耶西打發人去叫了他來、這兒子面貌光紅、雙目清秀、丰姿俊美、
十一 主說、就是他、你起來用膏抹他、撒母耳就用角裏的膏油在他諸兄中抹了他、從此日起、主的靈就感動
十二 了大衛、撒母耳起身回拉瑪去了、主的靈離開掃羅、有惡魔從主那裏來擾亂他、掃羅的臣子對他說、現
十三 在有惡魔從上帝那裏來擾亂你、我主可以吩咐面前侍臣、找一個能彈琴的人來、等上帝那裏來的惡
十四 魔臨到你身上的時候、使他彈琴、你便可以安舒、掃羅吩咐臣僕說、你們可以爲我找一個能彈琴的人
十五 帶到我這裏來、臣僕中有一個人說、我看見伯利恆人耶西的一個兒子能彈琴、是勇士、善於爭戰、行事
十六 有智謀、容貌俊秀、主也保護他、掃羅便差遣使者去見耶西說、請你使你牧羊的兒子大衛到我這裏來、
十七 耶西將幾個餅、和一皮袋酒、並一隻山羊羔、都馱在驢上、交給兒子大衛、送與掃羅、大衛到了掃羅那裏、
十八 就侍立在掃羅面前、掃羅甚喜愛他、派他跟隨自己作拿器械的人、掃羅差遣人去見耶西說、大衛沾了
十九 我的恩了、求你容他侍立在我面前、上帝那裏來的惡魔附臨掃羅身上、大衛拿琴用手而彈、掃羅就覺
二十 得安舒爽快、惡魔離開了他、

獻祭不如聽命

掃羅卑躬承罪

撒母耳殺亞甲

撒母耳與掃羅永別

主命撒母耳赴伯利恆於耶西子中簡其立爲王

三

我都滅盡百姓在所當滅中、擄掠了最好的牛羊、要在吉甲獻與你的上帝耶和華爲祭、撒母耳說、主喜悅火焚祭平安祭、豈如喜悅人聽從他的話呢、聽命勝於獻祭、順從勝於公羊脂油、違逆的罪與行邪術

二

的罪相等、頑梗的罪與拜虛神拜偶像偶像原文作提拉平的罪相同、你既棄主的命令、主也廢棄你、不容你作王、

一

掃羅對撒母耳說、我實在有罪、我因懼怕百姓、聽從了他們的話、就干犯了主的命令、違背了你的言語、

二

現在求你饒恕我的罪、與我一同回去叩拜主、撒母耳對掃羅說、我不與你一同回去、你既棄主的命令、

三

主也必廢棄你、不容你作以色列的王、於是撒母耳轉身要走、掃羅就扯住他的外衣襟、衣襟斷絕了、撒

四

母耳對掃羅說、今日主斷絕你治理以色列人的國亦必如此、將這國賜與比你好的人、以色列所倚靠

五

爲榮的主或作以色列人赫赫的上帝、必不謊言、不後悔、因爲他迥非世人、決不後悔、掃羅說、我實在有罪、現在我求

六

你在我民的諸長老面前、和以色列人面前尊貴我、與我一同回去叩拜你的上帝耶和華、於是撒母耳

七

跟隨掃羅回去、掃羅就叩拜主、撒母耳說、你們將亞瑪力王亞甲帶到我這裏來、亞甲歡歡喜喜的到撒

八

母耳面前、亞甲說、死亡的苦難、也必快過去了、撒母耳對他說、你用刀殺人、使婦人喪子、你母在婦人中

九

也必這樣喪子、於是撒母耳在吉甲在主面前殺亞甲、剖分他的屍身、撒母耳往拉瑪去了、掃羅上掃羅

十

的基比亞回自己家去了、此後撒母耳一直到死日、再沒有見掃羅、並且因爲掃羅憂慮、主也後悔立掃

十一

羅作以色列的王、

十二

第十六章 主對撒母耳說、你爲掃羅憂慮到幾時呢、我已廢棄他、不用他作以色列的王、你將膏油

十三

盛滿了角、我差遣你往伯利恆人耶西家去、因爲我在他衆子中選了一個作王、撒母耳說、恐怕掃羅聽見要殺我、主說、你可以帶一隻牛犢去、說、我來是要祭祀主、須請耶西來喫祭肉、我必指示你所當行的

十四

事、你就用膏抹我所指示與你的人、撒母耳就照着主的命令行、到了伯利恆、那城裏的衆長老都急忙

大衛聞歌利
亞言自願
往與戰

其兄以利押
怒之

掃羅召大衛
大衛述殺能
獅之事自明
賴主無怯

一五

中出來、又說從前所說的話、大衛都聽見了、以色列衆人看見那人就甚懼怕、在他面前逃跑、以色列人

彼此說、你看看上來的這人、他上來是要辱罵以色列人、若有能殺他的人、王必賞賜他大財、將王女給

他爲妻、並在以色列人中免他父家納糧當差、大衛對站在旁邊的人說、若有人能殺這非利士人、除掉

以色列人的恥辱、怎樣待他呢、這沒有受過割禮的非利士人是誰呢、竟敢毀謗永生上帝的軍旅麼、百

姓對大衛說、有人能殺這非利士人、必如此如此待他、大衛長兄以利押聽見大衛和人所說的話、就向

他發怒、說、你下來作甚麼、那在曠野的幾隻羊、你交給誰呢、我知道你的狂妄和你心裏的惡意、你下來

特爲看爭戰、大衛說、我作了甚麼呢、問一句話何妨呢、我豈不是奉命來的呢、大衛就離開他哥哥、照著

先前的話、又問別人、百姓仍照先前的話回答、大衛所說的話有人聽見了、就告訴掃羅、掃羅便打發人

叫他來、大衛對掃羅說、人都不必因那非利士人膽怯、僕人要去與那非利士人爭戰、掃羅對大衛說、你

是年輕的、那非利士人自幼就作戰士、你若去、恐怕你不能與他戰、大衛對掃羅說、僕人爲父曾牧羊、遇

有獅子、或熊來、從羣中叼了一隻羔羊去、僕人就隨後趕去攻擊、將羊從口中救出來、獸起來要害我、我

就揪着獸的鬍子、將獸打死、僕人能打死獅子和熊、這沒有受過割禮的非利士人毀謗了永生上帝的

軍旅、也必像獅子和熊一般、大衛又說、主救我脫離獅子和熊的爪、也必救我脫離這非利士人的手、掃

羅對大衛說、你可以去、願主保護你、掃羅將自己的戰衣穿在大衛身上、將銅盔戴在他頭上、又與他穿

上甲、大衛又將刀跨在戰衣外、試試要走、因爲素來不慣、就對掃羅說、我穿戴着這些不能走、因爲素來

不慣、於是摘脫了手中拿杖、又在河中挑選了五塊光滑石子、放在牧人帶的口袋裏、手中又拿射石的

機絃、就迎着那非利士人前走、非利士人也漸漸的迎着大衛前來、拿擋牌的走在前頭、非利士人觀看

見了大衛、就藐視他、因爲他年輕、容貌光紅美秀、非利士人對大衛說、你拿杖來與我對敵、我豈是狗呢、

以色列軍與
非利士軍對
壘欲戰
歌利亞出非
利士營狂傲
索戰

大衛奉父命
至軍前見兄

第十七章

非利士人招集他們的軍旅、要來爭戰、聚集在屬猶大的梭哥、安營在梭哥和亞西加中

間的以弗大憫、掃羅與以色列人也聚集、安營在以拉谷、以拉谷或作拉谷、以拉谷下同、擺列隊伍、要與非利士人打仗、非

利士人站在這邊山上、以色列人站在那邊山上、當中有谷、四從非利士營中出來一個討戰的人、名歌利

亞、是迦特人、身高六尺、尺原文作肘、因零一布指之長、頭戴銅盔、身穿魚鱗銅甲、甲重五千舍客勒、舍客勒見

創世記二十六章三章十五節、腿有銅護、兩肩之中、背負銅戟、戟有作七同他的槍桿粗如織器的軸、槍頭的鐵重六百舍客勒、

有一個拿擋牌的人、走在他的面前、對着以色列的隊伍站立、大聲呼叫說、你們何必都出來打仗呢、我不

是非利士人麼、你們不是掃羅的僕人麼、不如從你們中揀選一人使他下到我這裏來、他若能攻打我

將我殺死、我們就作你們的僕人、我若勝了他、將他殺死、你們就作我們的僕人、服事我們、那非利士人

又說、我今日辱罵了以色列人的隊伍、你們須使一人出來與我打仗、掃羅和以色列衆人聽見非利士

人的話、就驚惶甚懼、○大衛是猶大伯利恆的、以法他人、名耶西的兒子、耶西有八個兒子、當掃羅的時

候、耶西已經年紀老邁、耶西的三個大兒子跟隨掃羅出征、這出征的三個兒子、長子名以利押、次子名

亞比拿達、三子名沙瑪、大衛是最小的、他三個哥哥跟隨掃羅、大衛常常離開掃羅、回伯利恆、牧放他父

的羊、十六討戰的非利士人、早晚都出來站着、如此四十日、一日耶西對他兒子大衛說、你將一伊法、伊法見

十六章三節、烘穀、十個餅、速速的送到營裏去、交你哥哥們、將這十塊奶餅送與千夫長、問你哥哥們好、向

他們要一信物回來、掃羅與大衛的三個哥哥和以色列衆人、在以拉谷與非利士人打仗、大衛早晨起

來、將羊交一人看牧、照着他父所吩咐的話、帶着東西去了、到了車營、軍兵正出營擺列隊伍、吶喊要戰、

以色列人和非利士人都擺列隊伍彼此相對、大衛把他帶來的東西留在看守物件人的手下、跑到陣

場上、問他哥哥們安、大衛和他們說話的時候、那討戰的屬迦特的非利士人名歌利亞從非利士人隊

國人說大衛之勇掃羅妒

掃羅怒視大衛欲殺之

掃羅見大衛亨通懼之

掃羅以女字大衛欲以坑之

掃羅僕勸大衛爲王婿

大衛殺非利士人二百斷其陽皮進於王爲聘娶王女米甲爲妻

六 順利掃羅立他作戰士長衆百姓和掃羅的羣臣都喜悅○大衛打死了非利士人同衆人回來的時候
七 婦女從以色列各城裏出來歡歡喜喜打鼓擊鉦歌唱跳舞迎接掃羅王衆婦女舞蹈唱和說掃羅殺死
八 千千大衛殺死萬萬掃羅甚發怒不悅這話就說將萬萬歸大衛將千千歸我只剩下王位沒有給他了
九 從這日起掃羅就怒視大衛次日從上帝那裏來的惡魔附臨掃羅身上掃羅在屋子裏被魔附着說話
十 大衛照常彈琴掃羅手裏拿着槍掃羅把槍一丟說我要將大衛刺通穿入牆內大衛躲避如此兩次主
十一 離開掃羅保護大衛掃羅甚懼怕大衛便不使大衛在自己面前立他爲千夫長大衛就領民出入大衛
十二 無論行何路盡都亨通主都保佑他掃羅見大衛極其亨通就甚懼怕他以色列和猶大衆人都愛戴大
十三 衛因爲大衛領他們出入掃羅對大衛說我大女兒米拉我將他與你爲妻只要你作勇士爲主爭戰掃
十四 羅的意思說我不親手害他但借非利士人的手害他就是了大衛對掃羅說我是何等身
十五 分我父家在以色列中是何等的家豈敢作王的女婿呢掃羅的女兒米拉到了當給大衛的時候卻給
十六 了米何拉人亞得列爲妻掃羅的次女米甲愛大衛有人告訴掃羅掃羅喜悅掃羅心裏說我將這女兒
十七 給大衛使他陷在網羅遭非利士人的害就是了掃羅對大衛說你今日可以娶我的次女作我的女婿
十八 掃羅吩咐衆臣僕說你們暗勸大衛說王喜悅你王的臣僕也喜愛你可以作王的女婿掃羅的臣僕
十九 就照着這話說與大衛聽大衛說你們以爲作王的女婿是一件小事麼我是貧窮人是卑微人掃羅的
二十 臣僕回奏說大衛所說的話如此掃羅說可去告訴大衛說王不要甚麼聘禮但要一百非利士人的陽
二十一 皮可以在王的仇敵身上報仇掃羅的意思是要使大衛陷在非利士人手裏掃羅的臣僕將這話告訴
二十二 大衛大衛就歡喜情願作王的女婿日期還沒有到大衛和跟隨他的人起身前往殺了二百非利士人
二十三 將陽皮滿數交給王爲要作王的女婿於是掃羅將女兒米甲給大衛爲妻掃羅見主保護大衛又見女

大衛戰歌利
亞不恃兵刃
惟恃主名

掃羅見大衛
與歌利亞戰
其驚異問爲
誰之子

掃羅子約拿
單深墓大衛
與之結盟
爲軍長

舊約聖書 撒母耳上 第十八章

三百四十

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

非利士人就指着自已本國的神呪詛大衛、非利士人又對大衛說、你來、我將你的肉給空中飛鳥、田野

走獸喫、大衛對非利士人說、你來攻擊我是靠着刀和槍矛、我來攻擊你是靠着萬有的主耶和華的名、

你所毀謗的以色列的軍旅、萬有的主就是他們的上帝、今日主必將你交在我手裏、我必殺你、斬你首

級、我將非利士軍兵的屍首給飛禽走獸喫、使全地都知道以色列人中有上帝、又使這衆人知道主使人

得勝、不是用刀用槍、因爲爭戰的勝敗全在乎主、文作爭戰的事是屬主的主必將你們交在我們手裏、

非利士人起來迎着大衛前來、大衛急忙迎着非利士人往戰場跑去、大衛用手從囊中拿出一塊石子

來、用機絃射去、射中非利士人的額、射入額內、他就仆倒在地、大衛用機絃射石、勝了非利士人、將他擊

殺、大衛手中卻沒有刀、大衛急忙跑去、站在非利士人旁邊、將非利士人的刀從鞘中拔出來、用刀將他

殺死、斬了他的首級、非利士衆人看見他們的勇士死了、就都逃跑、以色列人就起來吶喊、追趕非利士

人、直到平原、該有作迦特直到以革倫城門、被殺的非利士人、倒臥在沙拉音的道上、直到迦特和以革

倫、以色列人追趕非利士人回來、就奪了他們的營、大衛將那非利士人的首級拿到耶路撒冷、將他器

械放在自己帳幕裏、掃羅看見大衛去攻擊非利士人、就問軍長押尼珥說、押尼珥、那少年人是誰的兒

子、押尼珥說、我指着王的性命起誓、我不知道、王說、你可以問問那年輕的是誰的兒子、大衛打死非利

士人回來、押尼珥領他到掃羅面前、他手中拿着非利士人的首級、掃羅問他說、少年人、你是誰的兒子、

大衛說、我是王的僕人伯利恆人耶西的兒子、

第十八章 大衛對掃羅說話完畢、約拿單的心與大衛的心深相契合、約拿單愛大衛如同愛自己的性命、那日掃羅收留大衛、不使他回家、約拿單愛大衛如同愛自己的性命、就與他結盟、約拿單從身上脫下外衣來、給了大衛、又將戰衣、刀、弓、帶子都給了他、掃羅無論往何處差遣大衛、大衛出去盡都

大衛與約拿單
單議何以自保

約拿單與大衛
衛立誓復堅
前盟

靈感動說話、撒母耳站在其中監管、差遣的人也被上帝的靈感動說話、有人將這事告訴掃羅、掃羅又差遣人、差遣的人也被靈感動說話、掃羅三次差遣人、他們也被靈感動說話、掃羅自己往拉瑪去、到了西沽的大井旁、問說、撒母耳和大衛在那裏、有人說、在拉瑪的拿約、掃羅就往拉瑪的拿約去、上帝的靈也感動掃羅、一面走、一面說話、直到了拉瑪的拿約、掃羅就脫了衣服、在撒母耳面前也被靈感動說話、一晝夜在那裏露體躺臥、因此人有俗語說、掃羅也列在先知裏麼、

第二十章

大衛從拉瑪的拿約逃跑、到了約拿單那裏、對他說、你父索我的命、我在他面前作了甚麼、有甚麼過惡、犯了甚麼罪、約拿單回答說、你斷不至死、我父作事、無論大小、沒有不先告訴我的、如何只隱瞞這事不告訴我呢、決不如此、大衛又起誓說、你父知道我在你面前蒙恩、他心裏必說、不如不使約拿單知道、恐怕他憂慮、我指着永生主又指着你的性命起誓、我與死亡相離不過一步、約拿單對大衛說、你心裏所願的、我必為你成就、大衛對約拿單說、明日是初一、我應當與王一同坐席、求你容我去藏在田間、直到第三日晚上、你父若理會席上沒有我、你便說、大衛求了我許、他回他本城伯利恆去、因為他全家在那裏正獻年祭、你父若說好、僕人就平安、他若發怒、你便可知他決意要害死我、求你施恩與僕人、你曾在主面前與僕人立約、我若有罪、不如你自己殺我、何必將我交與你父呢、約拿單說、斷無此事、我若知道我父決意要害死你、我豈不告訴你呢、大衛對約拿單說、你父若用厲言回答你、有誰來告訴我呢、約拿單對大衛說、你我且往田野去、二人就往田野去了、約拿單對大衛說、願以色列的上帝耶和華作見證、明日這時候或第三日、我若聽出我父的意思來、若向你作你原文大衛有好意、我必差遣人告訴你、若我父決意要害死你、我也必告訴你、使你平平安安的走、如不然、願主重重的降災於我、惟願主保護你如同從前保護我父一般、我活著的時候、你須為主施恩與我、免我死亡、到了主將你的仇敵

掃羅日益嫉惡大衛大衛日益亨通

掃羅告子約拿單欲殺大衛約拿單告知大衛

約拿單爲之緩頰

大衛復勝掃羅益妒憤怒至極欲刺殺之

大衛奔至己家以避掃羅其妻自縊縊之下途逃去米甲覆像於衾中伴爲大衛以欺來使

大衛遁至拉瑪見撒母耳

掃羅遣使執大衛使感靈而哀

兒米甲愛大衛就更加懼怕大衛常常恨惡他每逢非利士牧伯出來打仗的時候大衛比掃羅的諸臣子更順利於是他的聲名大大振揚爲衆人所尊

第十九章

掃羅對他兒子約拿單和他諸臣僕說要殺大衛掃羅的兒子約拿單卻極其喜愛大衛

約拿單告訴大衛說我父掃羅打算殺你你須要小心藏在一個僻靜地方等到明日早晨我和父出到你所藏的那田裏我站在父旁與他議論你看光景如何我必告訴你約拿單向他父掃羅爲大衛說好話說王不要在王的僕人大衛身上取罪他未曾得罪王他所行的都與王甚有益他冒死擊殺那非利士人主藉他使以色列衆人得大勝那時王看見甚歡喜現在爲甚麼無故要殺大衛得殺無辜人的罪掃羅聽了約拿單的諫言就起誓說我指着永生主起誓我必不殺大衛約拿單便將大衛叫來告訴他這話就帶他到掃羅面前大衛仍舊在掃羅面前侍立其後又有爭戰的事大衛出去與非利士人打仗大敗非利士人非利士人在他面前逃跑從主那裏來的惡魔又憑附掃羅掃羅手裏拿槍坐在屋裏大衛正彈琴掃羅用槍要刺通大衛穿入牆內大衛躲避掃羅掃羅的槍入了牆這夜大衛逃避脫離掃羅差遣人到^三大衛家裏看守他等到天亮將他殺死大衛的妻米甲對大衛說你今夜若不逃命明日你必被殺於是米甲將大衛從窗戶裏繫下去大衛就逃走脫離米甲將家堂偶像^{家堂偶像原作提拉平}放在牀上又將頭枕在山羊毛裝的枕頭上用被遮蓋掃羅差遣人捉拿大衛米甲說他病了掃羅又差遣人去看大衛吩咐他們說當用牀將他擡來我要殺他差役到了看見有偶像躺臥牀上枕在山羊毛裝的枕頭上掃羅對米甲說你爲甚麼誑哄我放我仇敵逃走米甲對掃羅說大衛對我說你放我走不然我要殺你大衛逃走脫離逃到拉瑪到撒母耳那裏將掃羅向他所行的事述說了一遍大衛和撒母耳就往拿約去居住有人告訴掃羅說大衛在拉瑪的拿約掃羅差遣人去捉拿大衛差遣的人見有一羣先知都被

約拿單告大衛宜速避難
二人悲慘作別

大衛至挪伯
祭司亞希米勒以聖餅予之

掃羅臣多益
目擊其事
大衛取歌利亞刀

大衛遁至迦特
特爲其地之人所認乃倖爲羅狂

四三

四二

四一

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

那裏^三童子不知道這事是甚麼意思、惟約拿單和大衛知道、約拿單將器械交與童子、吩咐他說、你拿到城裏去、童子去後、大衛從磐石的南邊出來、俯伏在地、拜了三拜、二人彼此接吻、又哭泣、大衛哭泣得更慟、約拿單對大衛說、你現在平平安安的去罷、我們二人曾奉主的名結盟起誓說、惟願主在我中間、在你我後代中間作證、直到永遠、這話須謹念莫忘、^四我或作我們二人曾指主名起誓、主將在你身走了、約拿單回城裏去了、

第二十一章

大衛到了挪伯、往見祭司亞希米勒、亞希米勒急忙出來迎接他、^一作因爲他來就害怕

問他說、你爲甚麼獨自來、沒有人跟隨、大衛回答祭司亞希米勒說、王委託我一件事、吩咐我說、我差遣

你委託你辦的這件事、不要使人知道、我派定僕人在某處等候、現在你手下有甚麼食物、求你給我五

個餅、或是有別樣食物給我、祭司對大衛說、我手下沒有尋常的餅、但有聖餅、若僕從沒有近婦人纔可

以給、大衛對祭司說、我自從離家到如今有三日了、我們沒有近婦人、僕從的器皿都是潔淨的、餅雖纔

放在聖器中、分別爲聖、也可以看如尋常的餅、^二又作我們離家的時候、先已三日、沒有近婦人、我們行六

司就拿聖餅給大衛、因爲在那裏沒有別樣餅、只有從主面前撤下來的陳設餅、這日撤下這餅、爲要更

換新餅、^三作新餅原文十七那日有掃羅的一個臣子延留在主面前、他名多益、是以東人、是掃羅的司牧長、大衛

問亞希米勒說、你手下有槍有刀沒有、因爲王的事甚緊急、連刀劍器械我都沒有帶、祭司說、你在以拉

谷所殺的非利士人歌利亞、他的刀在這裏、裹在布裏、放在以弗得後邊、這刀你要拿就可以拿、這裏除

了這刀之外、沒有別的刀、大衛說、這刀無比、求你給我、那日大衛就起來、逃避掃羅、逃到迦特、王亞吉那

裏、亞吉的臣僕對亞吉說、這不是敵國的王大衛麼、那裏的婦女跳舞歌唱說、掃羅殺死千千、大衛殺死

萬萬、所說的豈不是這個人麼、大衛將這話放在心裏、甚懼怕迦特王亞吉、大衛在衆人面前改變了尋

約拿單與大衛
衛定暗號

掃羅見席無
大衛心甚滋
疑欲殺子約
拿單

都滅絕在^{絕恩直}地上、你也不可向我家絕恩直到永遠、^{或作不但我活著的時候你須為主向我施恩就是我家}使大衛起誓、約拿單對大衛說、明日是初一、你的座位虛設、人必理會你不在那裏、後日你須速速下去、到你藏過的地方、就是從前遇見那事你藏躲的地方、坐在以色磐石的旁邊、我要將磐石當作箭靶、對着射三箭、我打發童子去打箭、我若對童子說、箭在這邊、將箭打來、你就可以回來、我指着永生主起誓、你必平安無事、我若對童子說、箭在那邊、你就去罷、主必使你去、我今日所說的話、有主在我中間作證、直到永遠、於是大衛去藏在田間、到了初一日、王坐席要喫飯、王照常坐在靠牆的位上、約拿單侍立、押尼珥坐在掃羅旁邊、大衛的位虛設、這日掃羅沒有說甚麼、他想着大衛或偶蒙不潔、他必未曾自潔、初二日、大衛的坐位還空着、掃羅問他兒子約拿單說、耶西的兒子爲甚麼昨日今日沒有來喫飯呢、約拿單對掃羅說、大衛求了我容他往伯利恆去、大衛說、求你容我去、因爲我家裏有祭祀、我兄吩咐我去、如今我求你向我施恩、容我去見我的諸兄、所以大衛沒有來就王的席、掃羅向約拿單發怒、對他說、你這頑梗背逆婦人所生的、我豈不知道你喜欢耶西的兒子、羞辱自己並羞辱你母親麼、耶西的兒子若活在世間、你和你的國必站立不住、現在你差遣人去將他捉拿交與我、他是該死的、約拿單對父掃羅說、大衛因爲甚麼該死呢、他作了甚麼呢、掃羅向約拿單丟^{丟或}槍要刺他、約拿單就知道他父決意要殺大衛、於是約拿單氣忿忿的從席上起來、在初二這日沒有喫飯、因他爲大衛憂愁、又因父羞辱他、次日早晨、約拿單按着與大衛約會的時候、出到郊外、有一個童子跟隨、約拿單對童子說、你跑去找我所要射的箭、童子一跑、約拿單就射箭、射過童子前頭去、童子到了約拿單所射的箭落的地方、約拿單後邊呼叫童子說、箭在你那邊、約拿單又呼叫童子說、速速的去、不要遲延、童子就打起箭來、回到他主人

掃羅命護衛
殺挪伯諸祭
司彼衆弗敢從
命以東人多益
從王命屠諸
祭司亞比亞他
逃脫往從大衛
以此事告之

主示大衛掃
羅必來尋緝
基伊拉人必
以交之

大衛聞非利
士人圍基伊
拉請主命往
救之

士 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
日起呢斷 王不要將罪歸我和我父的全家，因為這事無論大小，僕人都不知道。王說：亞希米勒，你和你父的全家必當死，於是王吩咐左右侍立的護衛說：你們去殺主的諸祭司，因為他們幫助大衛，他們知道大衛逃跑，竟沒有告訴我。掃羅的臣子卻不肯用手殺害主的祭司。王吩咐多益說：你去殺諸祭司，以東人多益就去殺死諸祭司。那日殺了穿細麻布以弗得的祭司八十五人，又將祭司城挪伯中所有的男女孩童嬰兒和牛羊驢用刀盡行殺戮。亞希米勒的兒子亞希米勒有一個兒子逃脫，名亞比亞他，跑去跟從大衛。亞比亞他將掃羅殺主祭司的事告訴大衛。大衛對亞比亞他說：那日我見那裏有以東人多益，我就知道他必告訴掃羅，你父全家喪命，乃是因我的緣故。你且住在我這裏，不要懼怕。有人要文作

索下 你的性命就是要我的性命，你在我這裏可得保全。

第二十三章

有人告訴大衛說：非利士人攻擊基伊拉，正搶奪穀倉。大衛問主說：我去攻擊那些非

利士人可以不可以？主曉諭大衛說：你可以去攻擊非利士人，並救基伊拉。跟從大衛的人說：我們在這裏在猶大地，尚且有所懼怕，何況往基伊拉去攻擊非利士人的軍旅呢？大衛又問主：主應他說：你起身下基伊拉去，我必將非利士人交在你手裏。大衛就和跟隨他的人往基伊拉去，與非利士人打仗，大大殺敗他們，奪獲他們的牲畜，救了基伊拉居民。初亞希米勒的兒子亞比亞他逃到基伊拉，到大衛那裏的時候，有以弗得在手。有人告訴掃羅說：大衛進了基伊拉，掃羅說：他既進了有門有門的城，困閉在裏頭，是上帝將他交在我手裏。於是掃羅聚集衆民，要下去攻打基伊拉城。圍困大衛和跟從他的人。大衛知道掃羅要謀害他，就對祭司亞比亞他說：你將以弗得請過來。大衛禱告說：以色列的上帝耶和華，僕人聽見掃羅要往基伊拉來，因為我的緣故要滅城。基伊拉人將我交在掃羅手裏，不交。掃羅果照着僕人所聽見的話來不來，求以色列的上帝耶和華指示僕人。主說：掃羅必下來。大衛又說：基伊拉人將我

常舉動、在他們中間假裝瘋癲、在城門門扇上胡寫亂畫、使唾沫垂流在鬚子上、^{十四}亞吉對臣僕說、你們看這人瘋癲、爲甚麼領他到我這裏來、你們領這人來在我面前瘋癲、難道我缺少瘋子麼、這人豈可進我的家呢、

第二十二章

大衛就離開那裏逃到亞杜蘭洞、大衛的弟兄和父的全家聽見了、就都下到他那裏、

凡受窘迫的、欠債的、心裏愁苦的、都聚集就了大衛來、大衛作他們的首領、跟隨大衛的約有四百人、大

衛從那裏往摩押的米斯巴去、對摩押王說、求你容我父母搬來住在你們中、等到我知道上帝要向我

怎樣行、大衛領他父母到摩押王面前、凡大衛住在山寨的時候、他父母就住在摩押王那裏、先知迦得

對大衛說、你不要住在山寨、要往猶大地去、大衛就去了、到了哈列的林裏、^{哈列的林或雅列}○掃羅聽見有

人知道大衛和跟隨他的人、在何處、一日掃羅坐在基比亞的岡子上、在垂絲的柳樹下、手裏拿着槍、衆

臣僕侍立在左右、掃羅對左右侍立的臣僕說、便雅憫人、你們須聽我的話、耶西的兒子將田地和葡萄

園給你們各人麼、立你們各人作千夫長百夫長麼、你們竟都結黨害我、我的兒子與耶西的兒子彼此

結盟、我兒子唆使我的臣子謀害我、就如今日的光景、你們中卻沒有人告訴我、沒有人爲我憂慮、那時

以東人多益也站在掃羅的臣僕中、說、我曾看見耶西的兒子到了挪伯、見亞希突的兒子亞希米勒、^{十四}

希米勒爲他問主、又給他食物、並給他非利士人歌利亞的刀、王就差遣人將祭司亞希突的兒子亞希

米勒和他父的全家、就是住挪伯的諸祭司都召了來、他們就都來見王、掃羅說、亞希突的兒子須聽、回

答說、我主、我在這裏、掃羅對他說、你爲甚麼與耶西的兒子結黨叛逆我、你將食物和刀給他、爲他問上

帝、使他謀害我、就如今日的光景、^{十四}亞希米勒回奏王說、王的衆臣僕中誰忠如大衛、他是王的女婿、常遵

命而行、並且在王家中是甚尊貴的、我決沒有這意思、我爲他問上帝、豈是從今日起呢、^{十五}或作我爲他問上帝豈是從今

大衛遁至亞

杜蘭洞

大衛託親於

摩押王

大衛依先知

迦得之勸遁

往哈列林

掃羅聞大衛

所遁之處爲

人所知乃責

其諸臣不忠

多益讒毀亞

希米勒

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五四

三二

一

十五

十四

以表無害掃羅之心

掃羅自認已過使大衛立誓不滅其裔乃歸

撒母耳卒

四 要大便、大便原文大衛和跟從他的人正坐在洞中、跟從大衛的人對大衛說、主曾許你說、我將你的仇敵交在你手裏、你可以任意待他、如今這話應驗了、大衛起來、輕悄悄的將掃羅外衣的襟割下來、大衛因為割了掃羅的衣襟、心中悔懼、對跟從他的人說、我敬畏主、萬不敢舉手害死我的主王、就是耶和華所立的受膏王、他原是耶和華所立的受膏王、大衛用這話阻止跟從他的人、或作用言斥責不容他們害死掃羅、掃羅起來、從洞裏出來行路、隨後大衛也起來從洞裏出來、在掃羅後頭呼叫說、我主我王、掃羅回頭觀看、大衛就屈身俯面下拜、大衛對掃羅說、人進讒言說大衛要謀害你、你爲何聽信、今日你可以知道你在洞中主將你交在我手裏、也有人勸我殺你、我卻愛惜你、說我不敢舉手害死我的主王、因為是耶和華所立的受膏王、我父、你看你的衣襟在我手中、我割下你的衣襟、沒有殺你、你由此可知我並無惡意、我未曾叛逆你、沒有得罪你、你卻羅致我要害我性命、你我是非、惟聽主斷定、在你身上爲我報仇、我自己不用手加害於你、古俗語說惡事是自惡人出、我親手不加害於你、以色列王出來要窘逐誰呢、要追趕誰呢、不過窘逐一條死狗、追趕一個跳蚤罷了、惟願主在我我中間判定是非、鑒察我的苦爲我伸冤、從你手裏救我、大衛向掃羅說完這話、掃羅說我兒大衛、這是你的聲音麼、就放聲大哭、對大衛說、你比我義、我以惡待你、你卻以善待我、你今日明明使我知道你善待我、因爲主將我交在你手裏、你卻沒有殺我、人若遇見仇敵、豈肯平安無事的放他去呢、惟願主因你今日向我所行的、以善報你、我也知道你必要作王、必堅堅固執掌以色列國的王權、或作必堅堅固執掌以色列國的王權現在你須指着主向我起誓、不滅絕我的後裔、不滅沒我名在我父家、於是大衛向掃羅起誓、掃羅回家去了、大衛和跟從他的人上了山寨了、

第二十五章

撒母耳死了、以色列衆人聚集爲他哀哭、將他葬在拉瑪、在他自己家裏、大衛起身下

大衛居西弗約拿單來慰之

有西弗人往見掃羅漏洩大衛之匿處

大衛於瑪雲

幾爲掃羅所執忽有使報

掃羅非利士

人犯境掃羅

遂歸迎敵大

衛乃免

大衛遁居隱

基底

大衛於洞中

殺之

三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

和跟隨我的人交在掃羅手裏不交、主說、必交、大衛和跟從他的六百人就起身出了基伊拉、往他們所
 可往的地方去、有人告訴掃羅、大衛離開基伊拉逃走、於是掃羅就不出來了、大衛住在曠野、在山寨裏、
 也住在西弗曠野的山上、掃羅常常尋索大衛、上帝卻不將大衛交在掃羅手裏、大衛知道掃羅出來尋
 索他的性命、就住在西弗曠野、在樹林裏、樹林裏或作士六何列斯下同掃羅的兒子約拿單起身往那樹林裏去、見大衛、
 勸他倚靠上帝放心、對他說、不要懼怕、我父掃羅必不得加害於你、你必作以色列的王、我作你的宰相、
 這我父掃羅也知道了、於是二人在主面前立約、大衛仍住在樹林裏、約拿單回家去了、○有西弗人上
 到基比亞、見掃羅說、大衛在我們那裏藏在樹林間、在山寨中、在耶是門曠野下同、耶是門或作南邊哈基拉山上、
 現在王可以隨着心願下去、我們必將他交在王手裏、掃羅說、你們既願恤我、願你們蒙主賜福、你們回
 去、再豫備豫備、查明他的住處和行蹤、是誰看見他在那裏、因為我聽見人說他甚狡猾、須細細查看他
 藏匿的地方、回來據實告訴我、我與你們同去、他若在那地、我必在猶大一切地方切切中千即千戶一
 搜尋他、西弗人起身在掃羅以前往西弗去、大衛和跟從他的人正在瑪雲的曠野、在耶是門南邊的平
 原、掃羅和跟從他的人去尋找大衛、有人告訴大衛、大衛下到磐石、住在瑪雲的曠野、掃羅聽見、就往瑪
 雲的曠野去、追拿大衛、掃羅和跟從他的人在山這旁走、大衛和跟從他的人在山那旁走、大衛情急要
 躲避掃羅、掃羅和跟從他的人將環繞大衛和跟從他的人、人要拿獲他們、忽然有使者來奏報掃羅說、非
 利士人侵犯邊境、請王快快的回去、於是掃羅不追趕大衛、回來與非利士人接仗、因此名那地方叫西
 拉哈瑪希羅結、結即解脫大衛從那裏上去、住在隱基底的山寨裏、

第二十四章

掃羅追趕非利士人回來、有人告訴他說、大衛在隱基底的曠野、掃羅帶領從以色列
 人中挑選的三千精兵、往野羊磐去、尋索大衛和跟從他的人、到了道旁的羊圈、在那裏有洞、掃羅進洞

以明哲言挽其怒

拿八聞其事甚驚惶越十日乃死大衛娶亞比該爲妻

三三 晨願上帝也這樣_{三三}降罰與我的仇敵亞比該見大衛便急忙下驢在大衛面前俯伏拜在地上俯伏在大衛的脚前說我主

三五 這罪歸我求你容婢女向你進言求你聽婢女的話求我主不要將這壞人拿八放在心上他的性情與

二六 他的名相稱他名拿八_{譯即愚}他行爲愚妄婢女沒有看見我主所差遣的僕人現在我指着主起誓又

二七 指着你的性命起誓是主禁止你流血報仇惟願你的仇敵和凡要害你的人就如拿八一般求我主收下

二八 婢女送來的禮物可以給跟從我主的僕人求我主饒恕婢女的過錯耶和華必爲我主建立堅固的家

二九 因爲我主爲耶和華爭戰自昔日到今日無過惡可責雖有人起來逼迫我主要害你的性命你的性命

三〇 必在你的上帝耶和華那裏得保護永遠在活人地你仇敵的性命主必拋擲如用機絃拋石一般我主

三二 現在不流無辜人的血爲自己報仇到了耶和華照着所應許你的話賜福與你立你作以色列的王我

三三 主便不至心裏不安覺得良心虧欠_{覺得良心虧欠或作心內自訟}主賜福與我主的時候求我主記念婢女大衛對亞

三三 比該說以色列的上帝耶和華是應當讚美的因爲今日使你來迎接我你今日攔阻我流人的血爲自

三四 己報仇你的智慧可讚美你也可以讚美我指着阻止我加害於你的以色列的上帝耶和華起誓你若不

三五 速速的來迎接我到明日早晨凡屬拿八的男丁沒有一個留下_{三三}大衛受了亞比該送來的禮物對他說

三六 你看我聽你的話準你的情面你可以平平安安的回我去亞比該到拿八那裏見拿八在家裏設擺筵

三七 席如同王的筵席拿八大醉心裏快樂亞比該無論大小事都沒有告訴他等到次日早晨到了早晨拿

三八 八酒醒了_{三三}他妻將這些事都告訴他他就亡魂喪膽嚇得僵如石頭一般此後約有十日主降罰與拿八

三九 他就死了大衛聽見拿八死了就說拿八行惡羞辱我主報應他爲我伸冤主又阻止他僕人行惡是應

四十 當讚美的大衛差遣人去告訴亞比該要娶他爲妻大衛的僕人到了迦密見亞比該對他說大衛差遣

四一 我們來要娶你爲妻亞比該就起來俯伏在地說我情願作婢女洗我主僕人的脚亞比該急忙起身騎

大衛自巴蘭

遣人往見拿

八問安求其

饋物

拿八恣意罵

之大衛聞之

甚怒欲滅之

拿八妻亞比

該聞其事

攔禮物往見

大衛

到巴蘭曠野。○在瑪雲有一個人，他的產業在迦密，是一個大富戶，有三千綿羊，一千山羊，正在迦密剪

羊毛，那人名拿八，是迦勒族的人，他妻名亞比該，是聰明俊美的婦人，拿八為人剛愎，行為兇惡，大衛在

曠野聽見說拿八剪羊毛，大衛就差遣十個少年人吩咐他們說：你們上迦密去見拿八，替我問他安，對

他說：願你平安，願你家平安，願你凡所有的都平安，願你永遠如此。現在我聽見說，有人為你剪羊毛，你

的牧人曾和我們在一處，他們在迦密的時候，我們沒有欺負^{欺負或作}辱罵^{辱罵或作}下同他們，他們也未嘗失落甚麼，可

以問你的僕人，他們必告訴你，如今我僕人爲好日子道喜來的，望沾你恩，隨你所有，賜與你僕人，和你

兒子大衛。大衛的僕人到了，將這話替大衛都告訴了拿八，就歇息了。拿八回答大衛的僕人說：近來遠

背主人逃跑的僕人甚多，大衛是誰？耶西的兒子是誰？我的飲食和爲剪羊毛的人所宰牲畜的肉，豈可

給我不知道從那裏來的人呢？大衛的僕人就轉身行原路回來，將這話告訴大衛。大衛向跟從他的人

說：你們各人都須帶上刀，衆人就都各帶上刀。大衛也帶上刀，跟從大衛上去的約有四百人，留下二百

人看守器具。拿八家裏一個僕人告訴拿八妻亞比該說：大衛從曠野差遣使者來問我主人安，主人卻

辱罵他們，那些人曾待我們甚好，我們在曠野^{曠野原}文作田與他們來往的時候，未曾受他們的欺負，沒有失

落甚麼。我們和他們在一處牧羊的時候，他們晝夜作我們的保障，現在你須籌畫籌畫，怎樣行方好，不

然禍害必臨到我主人和他全家，他性情兇暴，不可與他商議。亞比該急忙將二百餅、兩皮袋酒、五隻做

熟的羊、五細亞^{細亞見創世記}炒穀、一百乾葡萄餅、二百乾無花果餅，都馱在驢上，對僕人說：你們前頭

走，我隨着你們去。這事他卻沒有告訴丈夫拿八。亞比該騎着驢正下山坡，大衛和跟從他的人從對面

下來，亞比該與他們相遇。大衛追想說：我在曠野爲那人看守所有的，使他一樣不落，是徒然了，他向

我以惡報善，凡屬拿八的男丁，我若留一個到明日早晨，願上帝重重降禍與我，^{或作凡屬拿八的不留}

一個男丁存到明日早

勸掃羅

掃羅自認已過

大衛遁入非利士地投迦特王亞吉

大衛求城於亞吉

大衛常攻鄰族乃言所攻悉以色列人亞吉遂信之

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

我主我王是我的聲音，又說我主爲何追趕僕人，我作了甚麼，行了甚麼惡事，求我主我王聽僕人的話。若是耶和華使王逼迫我，耶和華就可以享祭物，若是人調唆王逼迫我，願他在耶和華面前受咒詛。因爲趕逐我不容我住在耶和華的民中，耶和華的民中原使我去事奉別神，現在求王不要在耶和華面前流我的血在地上，^{原文作今願我血不在}以色列王出來追趕，不過追趕一個跳蚤，如同人在山上追趕一鷓鴣一般。掃羅說我有罪了，我兒大衛，你可以回來，你今日寶貴我的性命，我必不再加害於你，我所行的甚是糊塗錯謬。大衛說王的槍在這裏，可以吩咐一個僕人過來取去。今日主將王交在我手裏，我卻不肯用手害死主所立的受膏王，主必照着人的善義誠信報應人。我今日貴重王的性命，主也必這樣貴重我的性命，並且拯救我脫離一切患難。掃羅說我兒大衛，我願你得福，你必要作大事，必要得勝，於是大衛行他的路，掃羅回他本處去了。

第二十七章

大衛心裏說恐怕後來有一日我死在掃羅手裏，不如逃奔非利士地去。掃羅見我不

在以色列境內，必絕了望，不再尋我，這樣我可以脫離他的手。於是大衛起身和跟從他的六百人投奔迦特王瑪俄的兒子亞吉去了。大衛和他的兩個妻，就是耶斯列人亞希暖，和作過拿八妻的迦密人亞比該，並跟隨大衛的人，和他們衆人的眷屬，都住在迦特在亞吉那裏。有人告訴掃羅，大衛逃到迦特，掃羅就不再追尋大衛。大衛對亞吉說我若是在王面前蒙恩，求王在外頭的城邑中賜我一個地方居住，僕人何必與王同住，在京都呢。當日亞吉將洗革拉給他，因此洗革拉屬猶大王。直到今日，大衛在非利士地住了一年零四個月。大衛和跟隨他的人常常去攻擊基述人，基色人，亞瑪力人，那些族歷來住那地方，直到書珥，直到伊及。大衛擊殺那些地的人，無論男女，都沒有留下，奪獲牛羊，駝驢衣服，回來見亞吉。亞吉問說你們今日攻擊了甚麼地方，大衛便說攻擊了猶大的南方，耶拉篋的南方，基尼的南方，大衛

光娶亞希暖
爲妻

掃羅女米甲

改適帕提

西弗人皆掃

羅大衛匿於

哈基拉

掃羅率三千

人往索大衛

大衛與亞比

篩夜入掃羅

營亞比篩欲

殺掃羅大衛

禁之乃取槍

與瓶而去

大衛責押尼
珥不盡心衛

四三

二一

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

上驢帶着五個丫鬟跟着大衛所差遣的人去了就作了大衛的妻大衛先娶了耶斯列人亞希暖二人

第二十六章

西弗人到基比亞見掃羅說大衛藏在耶是門耶是門或作前的哈基拉山上掃羅起

身帶領以色列中挑選的三千人往西弗曠野去要在西弗曠野尋索大衛掃羅在耶是門前的哈基拉

山旁在道路上安營大衛住在曠野知道掃羅到曠野來追尋他就打發人去探聽便知道掃羅果然來

到大衛起來到掃羅安營的那地方看見掃羅和他的軍長尼珥的兒子押尼珥睡臥之處掃羅睡在車

營裏民都列營在他四圍大衛對赫人亞希米勒和洗魯雅的兒子約押的兄弟亞比篩說誰同我下到

掃羅營裏去亞比篩說我同你下去大衛和亞比篩夜間到了那軍中軍中原文見掃羅沉睡在車營裏

他的槍在枕後插在地押尼珥和民睡在掃羅四圍亞比篩對大衛說現在上帝將你仇敵交在你手裏

我去用槍刺他刺通穿入地裏只用一刺不用再刺大衛對亞比篩說你不可害死他有誰加害於主所

立的受膏王能逃罪呢大衛又說我指着永生主起誓他或被主所擊或是到了日期就死或是出戰陣

亡我敬畏主萬不敢用手害死主所立的受膏王你現在可以將他枕後的槍和水瓶拿來我們便走大

衛從掃羅枕後拿了槍和水瓶二人就走了沒有人看見沒有人理會沒有人警醒因爲主使衆人都酣

睡沉沉大衛過到那邊去遠遠的站在山頂彼此相離頗遠大衛呼叫軍兵軍兵或和尼珥的兒子押尼

珥說押尼珥你爲何不答應押尼珥說你是誰阿敢驚動王大衛對押尼珥說你不是大丈夫麼以色列

中誰能比你呢民中有人來要害死王你的主你爲何沒有護衛王你的主呢你所作的不好或作這實的

了過錯我指着永生主起誓你們都是該死的因爲你們沒有護衛你們的主就是主所立的受膏王現在

你看看王枕後的槍和水瓶在那裏掃羅知道是大衛的聲音就說我兒大衛這是你的聲音麼大衛說

掃羅聞已必
違禍之語驚
仆於地
力巫請食助

非利士人往
攻以色列大
衛偕之

非利士牧伯
疑之不欲其
偕往

亞吉謂大衛
已深信奈
牧伯不悅只
得請歸

廿 人就是大衛、主怒亞瑪力人要滅絕他們、你沒有聽從主命、沒有滅絕他們、所以今日主向你這樣行、主

廿一 必將你和以色列人交在非利士人手裏、明日你和你衆子必都與我在一處、主也必將以色列的軍旅

廿二 交在非利士人手裏、掃羅猛烈仆身在地、因為撒母耳的話甚懼怕、那一晝夜沒有喫甚麼、就疲憊得毫

廿三 無氣力、婦人到掃羅面前、見他甚驚恐、對他說、婢女聽從你的話、冒死遵從你所吩咐我的命、現在求你

廿四 聽婢女的話、我在你面前擺上一點食物、你喫了可以有氣力行路、掃羅不應允、說、我不要喫、掃羅的僕

廿五 人和婦人再三勸掃羅、掃羅纔聽了他們的話、從地上起來坐在牀上、婦人家裏有一隻肥犢、急忙宰殺、

廿六 又將麪搏成無酵餅燒熟了、供給掃羅和他的僕人、他們喫了、當夜就起身走了、

第二十九章 非利士人聚集軍旅在亞弗、以色列人在耶斯列的泉源旁安營、非利士人的衆牧伯

廿七 各率隊伍、或百或千、往前而進、在後有大衛和跟從他的人、隨着亞吉也往前進、非利士人的牧伯說、這

廿八 些希伯來人作甚麼、亞吉對他們說、這是以色列王的臣子大衛、他在我這裏已經有一二年了、自從他

廿九 投降我直到今日、我沒有見他有過錯、非利士人的牧伯向亞吉發怒、對他說、你使這人回你所安置他

三十 的地方去罷、他不可隨我們出戰、恐怕他在陣上反爲我們的仇敵、他若要與他主人復和、豈不將我們

三十一 人的首級獻給他麼、當日婦女跳舞歌唱、說、掃羅殺死千千、大衛殺死萬萬、所說的不是這大衛麼、亞吉

三十二 叫大衛來、對他說、我指着永生主起誓、你是正直人、你隨我在軍中出入、我甚以爲美、自從你投奔

三十三 我到如今、我沒有見你有甚麼過錯、只是衆牧伯不喜悅你、現在你可以平平安安的回、不要使非利

三十四 士人的牧伯不悅、大衛說、我作了甚麼、自從僕人到王面前直到今日、王見僕人有甚麼過錯、使我不去

三十五 攻擊我王我主的仇敵、亞吉說、我知道你在我面前是好人、如同上帝的使者一般、只是非利士人的牧

三十六 伯說、這人不可隨我們出戰、你和跟從你的你本主的僕人、明日早早的起來、等到天亮就回去、次日大

所攻擊的地方、無論男女、都沒有留下一個人、帶到迦特來、他說、恐怕他們將我們的事告訴人、凡大衛住在非利士地的時候、常常這樣行、亞吉信了大衛、說大衛在他本族以色列人中已有臭名、必永遠作我的僕人了、

第二十八章

那時非利士人聚集軍旅出戰、要與以色列人打仗、亞吉對大衛說、你常知道你和跟

非利士人集
軍攻以色列
亞吉信大衛
欲其從戰

掃羅聞敵驚
法自知為主
所棄乃尋女
巫卜未來事

女巫爲招撒
母耳魂

從你的人都須隨我出戰去、大衛對亞吉說、僕人所能作的事、王必得知、亞吉對大衛說、這樣、我立你永远作我的侍衛長、○那時撒母耳已經死了、以色列衆人爲他哀哭、葬他在拉瑪、就是在他本城裏、掃羅曾從國裏除掉交鬼的和行巫術的人、非利士人聚集、到書念、安營、掃羅聚集以色列衆人在基利波阿安營、掃羅看見非利士人的軍兵就懼怕、心中甚驚恐、掃羅問主、主不答理、又祈夢、問烏陵、問先知、俱不得指示、掃羅吩咐臣僕說、當爲我找一個交鬼的婦人、我要去問他、臣僕說、在隱多珥有一個交鬼的婦人、掃羅就改了裝、穿上別人的衣服、帶着兩個人、夜間到了交鬼的婦人那裏、掃羅說、求你用你交鬼的法術、將我所告訴你的死人爲我招上來、婦人對他說、掃羅在國中曾將交鬼和行巫術的人剿滅、是你知道的、你爲甚麼要陷害我的性命使我死呢、掃羅向婦人指着主起誓、說、我指着永生主起誓、你必不因這事受刑、婦人說、我當爲你招誰上來呢、回答說、你爲我招撒母耳上來、婦人看見撒母耳、就大聲叫號、對掃羅說、你是掃羅、爲甚麼誑哄我、王對婦人說、不要懼怕、你看見了甚麼呢、婦人對掃羅說、我看見有神從地裏上來、掃羅說、他的形狀怎樣、婦人說、我看見有一老人上來、身穿長衣、掃羅知道是撒母耳、就俯伏拜在地上、撒母耳對掃羅說、你爲甚麼驚擾我招我上來呢、掃羅回答說、我甚窘急、非利士人攻擊我、上帝也離開我、不再藉先知和夢答理我、我因此叫你上來、要你指示我應當怎樣行、撒母耳說、你何必問我、主已經離棄你不喜悅你、不喜悅你原文作已經爲你的仇敵主必照着託我說的話行、從你手裏奪國賜與別

七

六

五

四

三

二

一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

衛鋒守物分
所得者惟均
大衛定以爲
例

大衛以所得
之物餽猶大
長老及己之
賓朋

掃羅敗績三
子陣亡掃羅
與持器械者
觸刃而死

非利士人來
據以色列人
所棄之邑
非利士人釘

三 牛羣有人趕在羣畜的前邊有人趕在羣畜的前邊或說這是大衛所奪獲的、大衛到了那疲憊不能跟

三 隨他留在比梭河的二百人那裏、他們出來迎接大衛、並迎接跟隨大衛的衆人、大衛前來問他們安、跟

三 隨大衛的人中、有幾個惡人和匪類、說這些人沒有和我們同去、我們不分給他們奪獲的財物、單將他

三 們各人的妻和兒女給他們、使他們帶去就是了、大衛說、弟兄們、主既將這些賜與我們、保佑我們、將我

三 們仇敵的軍旅交在我們手裏、你們不可這樣行、這事誰肯依從你們呢、上陣的和看守什物的應當一

三 樣得分、那日大衛定此爲以色列的定例、直留到今日、大衛到了洗革拉、將奪獲的物送與他朋友猶大

三 長老、說這是從主的敵人那裏奪獲來的、送你們爲禮物、大衛又送禮物與住伯特利的人、住南拉末的

三 人、住雅提珥的人、住亞羅珥的人、住息末的人、住以實提摩的人、住拉哈勒的人、住耶拉篋各城的人、住

三 基尼各城的人、住何珥瑪的人、住歌拉珊的人、住亞撻的人、住希伯崙的人、大衛和跟從他的人凡到過

三 的地方、都送禮物與那裏的人、

三 第三十一章 非利士人與以色列人爭戰、以色列人在非利士人面前逃跑、在基利波阿山有許多

三 人被殺仆倒、非利士人追上掃羅和他三個兒子、就殺了掃羅的兒子約拿單、亞比拿達、麥基舒亞、攻擊

三 掃羅、陣的勢派甚猛烈、掃羅被射箭的射中、受了重傷、就吩咐拿他器械的人、說你拔出刀來、將我刺死、

三 恐怕那些沒有受過割禮的人來刺我、凌辱我、爲掃羅拿器械的人甚懼怕、不敢刺他、掃羅就自己伏在

三 刀上死了、拿器械的人見掃羅死了、也伏在刀上死了、那日掃羅和他三個兒子和爲掃羅拿器械的人

三 並跟從他的人、都一同死亡、於是住在平原這這或作那邊和住在約但河這這或作那邊的以色列人、見以色列

三 人逃跑、掃羅和他三個兒子也都死亡、就撇棄自己城邑逃跑、非利士人便來居住其中、次日非利士人

三 來剝脫被殺的人、看見掃羅和他三個兒子仆倒在基利波阿山、就割下他們的首級、摘了他們的器械、

大衛未至細
革拉以先亞
瑪力人攻取
其城焚掠之

大衛問主
言可追可救
一伊及人引
大衛入敘營
途救所擄者
歸

衛和跟從他的人早晨起來，回往非利士地去，非利士人就上耶斯列去了。

第三十章

第三日大衛和跟從他的人到了洗革拉，未到以先，亞瑪力人侵犯南方，攻擊洗革拉，用

火焚燒，擄掠城裏的大小婦女，卻沒有殺一人，都帶着走了。大衛和跟從他的人進了城，見城都燒燬，他

們的妻和兒女都被擄掠去了。大衛和跟從他的人都放聲大哭，哭得沒有氣力再哭。大衛的二妻耶斯

列人亞希暖，和作過拿八妻的迦密人亞比該，也都被擄了去。大衛甚窘急，民都爲兒女忿悶，要用石頭

砍死大衛。大衛卻靠着他的上帝耶和華心裏堅強。大衛對亞希米勒的兒子祭司亞比亞他說：你將以

弗得爲我請來。亞比亞他就將以弗得請到大衛面前。大衛問主說：我可以追那一軍不可以，追得上追

不上？主說：你可以追，必追得上，必救得回來。於是大衛和跟從他的六百人去追趕，到了比梭河，有二百

人疲憊，不能過河，就留在那裏。惟大衛帶着四百人往前追趕，衆人在曠野遇見一個伊及人，便領到大

衛面前，給他餅喫，給他水喝，又給他一塊無花果餅，兩個乾葡萄餅，他喫了，就還醒過來了，因爲他三日

三夜沒有喫甚麼，沒有喝甚麼。大衛問他說：你是屬誰的？你是那裏人？回答說：我本是伊及人，是一個亞

瑪力人的奴，因我病了，我主人將我撇棄，已經有三日了。因我病了，我主人將我撇棄，已經有三日了。

攻擊了基利提的南邊，和屬猶大的地，並迦勒地的南邊，又用火燒燬了洗革拉。大衛問他說：你肯領我

們到那軍那裏不肯？回答說：你向我指着上帝起誓，應許必不殺我，也不將我交在我主人手裏，我就領

你下到那軍那裏。於是那人領大衛下去，到了那軍那裏，見他們散列在地上，因爲在非利士地和猶大

地擄掠的財物甚多，正在那裏喫喝跳舞。大衛從早晨早晨或下午一直到次日晚上，擊殺他們，除了騎着駱

駝逃走的四百年輕人外，沒有留下一人。亞瑪力人掠去的財物，大衛都奪獲回來，並救回他二妻來，凡

亞瑪力人所掠去的無論大小兒女財物，大衛都奪獲回來，沒有失落一個。大衛又奪獲了所有的羊羣

二

舊約聖書

撒母耳下

有亞瑪力人來報以色列人敗績且於言殺掃羅大衛誅之

大衛作哀歌用掃羅及其子

第一章 掃羅死後、大衛攻擊亞瑪力人回來、住在洗革拉二日、^二三日、有人從掃羅營裏來、衣服撕破、頭蒙塵土、到大衛面前、俯伏拜在地上、大衛問他說、你從那裏來、說、我從以色列營裏逃來、大衛問他說、事情怎樣、你告訴我、說、民敗陣逃跑、也有許多人仆倒死亡、掃羅和他兒子約拿單也死亡、^五大衛問報信的少年人說、掃羅和他兒子約拿單死亡、你怎麼知道呢、報信的少年人說、我偶然到基利波阿山、看見掃羅伏在自己槍上、有戰車馬兵將要追上他、他回頭看見我、呼叫我、我說、我在這裏、他問我說、你是甚麼人、我說、我是亞瑪力人、他說、請你過來將我殺死、因為我頭暈心昏、生命僅存、我見他仆倒、知道他必不能活、我便到他身邊殺死、將他頭上冕臂上鐲拿到我主這裏來了、大衛和跟隨他的人就扯裂自己衣服、^{十一}哀泣哭號、禁食到晚、因為掃羅和他兒子約拿單並主的民以色列族的人被刀殺死、大衛問報信的少年人說、你是那裏人、說、我是亞瑪力客人的兒子、大衛說、你用手殺害主所立的受膏君、如何竟不畏懼、^{十六}大衛叫了一個少年人過來、吩咐他說、你去殺這人罷、大衛對他說、這是你自己取死、^{十七}這是你自己在你自己頭上、因為你親口證說、我殺死了主所立的受膏君、少年人就將那人殺死、○大衛作此哀歌、^{十八}大衛和他兒子約拿單、吩咐將這歌教給猶大人、這歌名弓歌、載在亞沙珥譯正者、^{十九}記上、歌說、以色列女子歡欣、恐不受割禮之人的女兒喜樂、願基利波阿山、不蒙露零雨降、無田生長、五穀可獻為禮、在那裏英雄盾牌被棄、掃羅、盾牌彷彿未曾用油漆抹、約拿單的弓不會退、必流敵人的血、掃羅的刀不空回、必剖勇士的脂、掃羅和約拿單、活時相悅相愛、死時也不分離、他們比鷹更快、比獅子勇猛、以色列女

掃羅屍於伯
珊城垣
基列比亞豪
傑得掃羅及
其子屍骸焚
於雅比葬骨
目於彼哀之七

舊約聖書

撒母耳上

第三十一章

三百五十八

十
十一
十二

送到非利士地四圍的各處、報信在他們偶像廟裏和民間、^十又將掃羅的器械放在亞斯他錄廟裏、釘他屍身在伯珊城上、^{十一}基列雅比的居民、聽見非利士人向掃羅所行的事、他們中所有的勇士、都起身走了、^{十二}一夜、將掃羅和他三個兒子的屍身從伯珊城上取下來、送到雅比、用火焚燒在那裏、將他們的骸骨葬在雅比的垂絲柳樹下、他們又禁食七日、

約押從押尼
珥勸吹角罷

亞撒黑葬

掃羅大衛二
家久戰大衛
家日強掃羅
家日弱
大衛於希伯
崙生六子

三十九

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

一般、^{十九}亞撒黑追在押尼珥後頭、直追趕押尼珥、不偏離左右、押尼珥回頭說、你是亞撒黑麼、回答說、是押

尼珥對他說、你或向左去、或向右去、拿住一個少年人、剝脫他的衣服、只是亞撒黑在押尼珥後頭不肯

離開、押尼珥又對亞撒黑說、你離開我後去罷、恐怕我擊殺你、我若擊殺你、有甚麼臉面見你哥哥約押

呢、亞撒黑不肯離開、押尼珥就用槍從後刺他、穿通他的肚腹、槍從他的後邊透出、亞撒黑就在那裏仆

倒死亡、衆人趕到亞撒黑仆倒而死的地方、就都站住、約押和亞比篩追趕押尼珥、日落的時候、到了往

基遍曠野的路旁、基亞對面的亞瑪、便雅憫人聚集成爲一軍、跟從押尼珥站在一個山頂上、押尼珥呼

叫約押說、用刀劍傷害人能長久麼、你不知道終必苦麼、你不止住民追趕他們弟兄到幾時呢、約押說、

我指着永生上帝起誓、你若不開爭端、從今日早晨民就不追趕他們弟兄了、^三民就不追趕他們弟兄

了、^二或作你若不說我到明日、約押就吹角、衆民就站住、不再追趕以色列人、也不再打仗了、押尼珥和跟

從他的人那一夜走平原、^三原或作過約但河、經過畢倫、到了瑪哈念、約押追趕押尼珥回來、聚集衆民、

大衛臣僕中缺少了十九人和亞撒黑、大衛的臣僕擊殺便雅憫人和跟從押尼珥的人、被殺死的共三

百六十人、衆人將亞撒黑送到伯利恒、葬在他父的墳墓裏、約押和跟從他的人走了一夜、天亮的時候

到了希伯崙、

第三章 掃羅家和大衛家爭戰日久、大衛家日見強盛、掃羅家日見衰弱、○大衛在希伯崙得了幾

子、長子暗嫩、是耶斯列人亞希暖所生的、次子基利押、^三基利押歷代上三

該所生的、三子押沙龍、是基述王達買的女兒瑪迦所生的、四子亞多尼雅、是哈及所生的、五子示法提

雅、是亞比他所生的、六子以特念、是大衛的妻以格拉所生的、大衛這六個兒子、都是在希伯崙生的、○

掃羅家和大衛家爭戰時、押尼珥竭力幫助掃羅家、初掃羅有一妃名利斯巴、是愛亞的女兒、一日、伊施

大衛遵主命

率從人詣希

伯審猶大人

於彼立之爲

王

大衛嘉基列

雅比人優待

掃羅並勉勵

之

押尼珥立掃

羅子伊施波

設爲王

從押尼珥與

約押者各十

二人彼此相

角相刺同時

殞滅

約押弟亞撒

撒

大

七

六

五

四

三

二

一

二

子應當爲掃羅哭號，他曾將赤色華美衣服與你們穿用，曾將黃金裝飾裝飾你們的衣服，可歎英雄仆倒在陣上，約拿單死亡在你自己的高岡，我兄約拿單，我爲你極其慟傷，我甚喜悅你，我愛你，^{我愛你或作你愛我}之愛非常，比愛婦女之愛更甚，可歎英雄死亡，戰具損壞。

第二章

此後大衛問主說，我上猶大的一個城去，可以不可以，主說，你可以上去，大衛說，我可以上

那一城去，主說，你可以上希伯崙去，於是大衛和他二妻，就是耶斯列人亞希暖，和作過迦密人拿八妻

的亞比該，都上那裏去了，大衛也將跟從他的人和他們各人的眷屬一同帶上去，他們住在屬希伯崙

的各城裏，猶大人到希伯崙，在那裏用膏膏大衛，立他作猶大族的王，有人告訴大衛說，葬埋掃羅的就

是基列雅比人，大衛就差遣人去見基列雅比人，對他們說，你們厚待你們的主掃羅，將他葬埋，願主賜

福與你們，你們既行了這事，願主向你們施恩典誠實，我也爲此恩待你們，現在你們的主掃羅已死，猶

大族用膏膏我，立我作他們的王，你們也當立志^{你們也當立志或作勇士}，○掃羅的軍長尼珥的兒子

押尼珥，領掃羅的兒子伊施波設過河到瑪哈念，立他作王，治理基列亞書利，耶斯列，以法蓮，便雅憫，和

以色列衆人，掃羅的兒子伊施波設作以色列王的時候，年四十歲，作王二年，惟猶大族歸從大衛，大衛

在希伯崙作猶大族的王，共七年零六個月，○尼珥兒子押尼珥和掃羅兒子伊施波設的臣僕，出瑪哈

念往基遍去，洗魯雅^{洗魯雅}的兒子約押和大衛的臣僕也出來，在基遍池旁與他們相遇，一邊的人坐在池這

旁，一邊的人坐在池那旁，押尼珥對約押說，不如使少年人起來在我們面前戲耍戲耍，約押說，可以，歸

從掃羅的兒子伊施波設的便雅憫人中有十二人出來，大衛的臣僕中也有十二人出來，彼此揪頭，互

相用刀刺肋，一同仆倒，就名那地叫希利甲哈素林，^{譯即刃之義}就是在基遍，那日大戰，押尼珥和以色列人

敗在大衛臣僕面前，在那裏有洗魯雅的三個兒子，就是約押，亞比篩，亞撒黑，亞撒黑脚快，如曠野的鹿

約押殺押尼
大衛誑約押
因殺押尼珥

大衛弔押尼
珥

以色列人聞
押尼珥卒途
懼

巴拿利甲暗

二六 知道你的出入和凡你所行的事呢。^{二六}約押從大衛那裏出來，就打發人去追趕押尼珥，就在西拉井追上他，請他回來。大衛卻不知道。^{二七}押尼珥回到希伯崙，約押領他到城門口，假作要與他說機密話，就在那裏刺了押尼珥肚腹。^{二八}押尼珥就死了。這樣，約押報了殺他兄弟亞撒黑的仇。^{二九}後來大衛聽見了，就說：「殺押尼珥的兒子押尼珥，這罪主必永不歸我和我的國。」^{三〇}他血的罪，必歸到約押頭上，和他父的全家。惟願約押家患白濁的、長癩的、架拐而行的、被刀劍殺死的、缺乏飲食的，永遠不絕。^{三一}約押和他兄弟亞比篩殺押尼珥，因為押尼珥在基遍爭戰的時候，殺了他們兄弟亞撒黑。大衛吩咐約押和跟隨他的衆人說：「你們應當撕裂衣服，穿上麻衣，在押尼珥棺前哀哭。」^{三二}大衛王也在他棺後跟隨。他們就將押尼珥葬在希伯崙。王在押尼珥的墓旁放聲大哭，衆民也都哭了。^{三三}王弔押尼珥說：「押尼珥死，因何竟如愚妄人死？」^{三四}你手未曾捆綁，你腳未曾鏈鎖，你死如人死在惡人手中。^{三五}文作前於是衆民更哀哭押尼珥。日頭未落的時候，衆民來請大衛喫飯。大衛起誓說：「我若在世，日頭未落以前，或喫飯，或喫別物，願上帝重重的降災禍與我。」^{三六}衆民見這光景，就都喜悅。^{三七}凡王所行的，衆民無不喜悅。那日，以色列衆民知道殺押尼珥的兒子押尼珥，並非出於王意。^{三八}王對衆臣說：「你們當知今日以色列人中死了一個作元帥。」^{三九}元帥或作牧伯的大丈夫，我今日方受膏爲王，還是軟弱，這洗魯雅的兩個兒子比我強，惟願主照著惡人所行的惡報應他。

第四章 掃羅的兒子聽見押尼珥死在希伯崙，就喪膽。以色列衆人都驚惶。^一掃羅的兒子伊施波設，有兩個軍長，一名巴拿，一名利甲，是便雅憫支派的人。^二是比綠人臨門的兒子，比綠也算是屬便雅憫支派的地方。^三初，這比綠人逃到基他音，居住那裏，直到那日。^四伊施波設見下文五節。○掃羅的兒子約拿單有一個兒子，名米非波設，是瘸腿的。掃羅和約拿單陣亡的消息，從耶斯列傳到時，他纔五歲。他乳母抱著他逃跑，因為跑得太急，被丟在地，癱了腿。^五一日，比綠人臨門的兩個兒子利甲和巴拿來了。

押尼珥忌伊
施波設

八

波設責押尼珥說、你爲甚麼玷辱我父的妃呢、押尼珥因爲伊施波設的話甚發怒、說、我豈是猶大的狗頭呢、我今日恩待你父掃羅家和他的弟兄朋友、不將你們交在大衛手裏、不將你們交在大衛手裏、或作保護你不陷在大衛手裏

九

今日你竟因這婦人責備我麼、我押尼珥若不照着主所起誓應許大衛的、向大衛行、願主重重的降禍

十

與我、我必使掃羅家不再有國、必建立大衛的位、使他治理以色列人和猶大、從但直到別是巴、伊施波

十一

設懼怕押尼珥、不敢回答一言、押尼珥就差遣人去見大衛、替他說、這國歸誰呢、又說、你可以與我立約、

十二

我必幫助你、使以色列衆人都歸服你、大衛說、好、我要與你立約、只向你要一件事、你來見我面的時候、

十三

若不帶着掃羅的女兒米甲一同來、你必不得見我面、大衛就差遣人去見掃羅的兒子伊施波設、說、你

十四

將我妻米甲還給我、我就是我從前用一百非利士人的陽皮所聘的、伊施波設就打發人去將米甲從他

十五

丈夫拉億的兒子帕提家接回來、米甲的丈夫跟隨在他後頭、一面走、一面哭、直到巴戶琳、押尼珥說、你

十六

回去罷、帕提方回去、○押尼珥對以色列諸長老說、你們素願大衛作王治理你們、現在你們可以照着

十七

心願而行、主也會應許大衛說、我必藉我僕人大衛手、救我民以色列脫離非利士人手、和衆仇敵手、押

十八

尼珥也用這話說說便雅憫人、又到希伯崙、將以色列人和便雅憫全家的人所喜悅的事說與大衛聽、

十九

押尼珥來到希伯崙、見大衛、有二十人跟從押尼珥、大衛就爲押尼珥和跟從他的人設擺筵席、押尼珥

二十

對大衛說、我且起身去聚集以色列衆人、使他們來見我主我王與王立約、王就可以照着心願作王、於

二十一

是大衛送押尼珥去、押尼珥就平平安安的去、了、約押和大衛的臣僕帶着許多奪獲的財物攻擊敵軍

二十二

回來、那時押尼珥已經不在希伯崙、大衛那裏、大衛已經送他去、他也平平安安的去、了、約押和跟隨他

二十三

的全軍到了、有人告訴約押說、尼珥的兒子押尼珥來見王、王送他去、他也平平安安的去、了、約押去見

二十四

王說、你作了甚麼、押尼珥來見你、你爲甚麼容他去了呢、你豈知尼珥的兒子押尼珥來是要誑哄你、要

押尼珥勸以
色列歸大衛押尼珥願臣
大衛大衛與
約押已妻米
甲來乃許爲
臣押尼珥見大
衛大衛宴之
遣之歸
約押歸忌大
衛任押尼珥
去

推羅王希蘭
遣使率工來
爲建殿

大衛於耶路
撒冷生子十

一

大衛奉上帝
命擊非利士

人於巴勒比
拉心

復擊之於桑
林

大衛率衆由
基列耶琳請
約櫃

烏撒僭扶約
櫃主怒誅之

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

保護他、^{十二}推羅^{十三}原文作王希蘭差遣使者帶領木匠和築牆的石匠並柏香木到大衛那裏爲大衛建

宮殿、^{十四}大衛就知道主穩穩的立他作以色列王、又爲自己的民以色列使他國興旺、○大衛離希伯崙之

後、在耶路撒冷又立后妃、又生了兒女、在耶路撒冷所生衆子的名、是沙母亞、朔巴、拿單、所羅門、益轄、以

利書亞、尼斐雅斐亞、以利沙瑪、以利雅大、以利法列、○非利士人聽見大衛受膏作以色列王、非利士一

切人就上來尋索大衛、大衛聽見就下到保障、非利士人來了、散布在利乏音谷、大衛問主說、我上去攻

擊非利士人、可以不、主將非利士人交在我手裏不交、主說、你可以上去、我必將非利士人交在你

手裏、大衛來到巴力毘拉心、在那裏殺敗非利士人、說、主在我面前沖破敵人、如同水沖一般、因此名那

地方叫巴力毘拉心、^{譯即沖破二}非利士人在那裏丟棄偶像、大衛和跟從他的人拾了來、非利士人又上

來散布在利乏音谷、大衛問主、主說、不要迎着他們上去、要轉到他們後頭、從桑林對面攻擊他們、你聽

見桑樹梢上有脚步的聲音、就速速的前去、因爲那時主已經在你前頭去攻擊非利士人的軍旅、大衛

就遵着主所吩咐他的命行了、攻擊非利士人從迦巴直到基色、

第六章 大衛又聚集以色列中所有挑選的人三萬、大衛起身、率領跟從他的衆人前往、要從猶大

的巴拉將上帝的櫃請來、在這櫃前人常禱告居櫃上二基路伯間的萬有的主耶和華的名、^{或作這居}

的主的名、^{二基路伯間萬有}就將上帝的櫃從岡子上的亞比拿達家裏請來、放在新車上、亞比拿達的兩個兒子

烏撒和亞希約趕這新車、將上帝的櫃從岡子上的亞比拿達家裏請來、烏撒在約櫃旁走、亞希約在櫃

前走、大衛和以色列族的衆人在主面前舞蹈、用柏木製造的各樣樂器、和琴、瑟、鼓、鉦、鑼、作樂、到了拿艮

禾場、拉車的牛不馴、^{不馴或作}驚而跑了、烏撒伸手扶住上帝的櫃、主向烏撒發怒、因這過誤擊殺他、他就死在上

帝的櫃旁、大衛因主懲罰烏撒、甚是愁煩、就名那地方叫毘列斯烏撒、^{譯即懲罰烏}直到今日猶存、那日

刺伊施波設
擄其首級詣
希伯崙見大
衛

大衛命殺二
試君者癯伊
施波設首級

以色列諸支
詣希伯崙立
大衛爲王

大衛三十歲
卽位
大衛取卹建
都於彼

十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

正午的時候，進了伊施波設的家，伊施波設正睡午覺，利甲和他兄弟巴拿二人進房子裏假作要取麥子，就刺伊施波設的肚腹便逃跑，二人進房子的時候，伊施波設正在臥房裏牀上睡着，二人將他殺死，割了他首級，拿着首級從平原^平亞拉巴^原走了一夜，二人拿着伊施波設的首級到希伯崙見大衛，對王說：「王的敵人掃羅會尋索王的性命，這是他兒子伊施波設的首級，主今日爲我主我王在掃羅和他後裔的身上報了仇。」大衛對比綠人臨門的兒子利甲和他兄弟巴拿說：「我指着救我脫離一切苦難的永生主起誓，從前有人報我說掃羅死了，他自以爲報好消息必得賞賜，我卻將他殺在細革拉，何況你們這惡人將無辜的人在他家裏在牀上殺死，我豈能不爲殺他的罪治死你們？」^{我豈能不爲殺他的罪治死你們}你們的血在你們的手，從世上除滅你們呢？於是大衛吩咐少年人將他們殺了，砍斷他們的手腳，挂在希伯崙水池旁，將伊施波設的首級葬在希伯崙，在押尼珥的墳墓裏。

第五章

以色列衆支派到希伯崙見大衛，說：「我們原是你的骨肉，掃羅作我們王的時候，你已經率

領以色列人出入，主也會應許你說：『你必牧養我的民以色列，你必爲君治理以色列。』於是以色列諸長老到希伯崙見大衛王，大衛在希伯崙在主面前與他們立約，他們用膏膏大衛，立他作以色列的王。大衛登基的時候年三十歲，在位四十年，在希伯崙作猶大的王七年零六個月，在耶路撒冷作衆以色列和猶大的王三十三年。大衛和跟從他的人到了耶路撒冷，要攻擊住那地方的耶布斯人。耶布斯人對大衛說：「你若不能逐開癯子瞎子，你決不能進這地方。」他們意思說：「大衛決不能進這地方。」大衛卻攻取^七耶路撒冷，耶路撒冷就是大衛的城。當那日大衛說：「有人能攻擊耶布斯人，進城到引水溝除滅我心裏所厭惡的癯子瞎子，我必立他作首領作軍長。」^{見歷代上十}從此有俗語說：「瞎子癯子不能進房。」大衛住在保障，名那保障叫大衛的城。大衛又從米羅以裏周圍築牆，大衛日見強盛，因爲萬有的上帝耶和華

許以子繼其位蒙佑建殿

大衛禱主並謝主恩

八 造柏香木的宮殿呢、現在你告訴我僕人大衛說、萬有的主耶和華說、我從羊圈裏從羊羣後召你來、立
九 你作我民以色列的君、你無論往何處去、我常常保護你、在你面前滅絕你一切仇敵、與你立大名、如世
十 上顯赫人的名一般、我爲我民以色列人定了一住處、栽培他們、安然居住、無所懼怕、惡類不再像從前
十一 擾害他們、不再像我命士師治理我民以色列的那時候、我必使你平安、保護你不被仇敵擾亂、並且我
十二 就是耶和華今日應許你、必爲你建立家室、你壽數滿足、與你列祖同寢、我必使你所生的兒子接續你
十三 的位、我也必堅固他的國、他必爲我的名建造宮殿、我必堅固他的國位、直到永遠、我必作他的父、他必
十四 作我的子、他若犯罪、我必責罰他、如世人責罰兒子一般、我必責罰他、如世人的杖、用人的責罰責罰他。我的
十五 仁慈、仁慈或作恩寵卻仍不離開他、像會離開掃羅、就是我在你面前所棄絕的、你家和你國必堅穩、在我前
十六 原文作 直到永遠、你的國位必堅定到永遠、拿單、就按這一切話照著這默示傳說與大衛、於是大衛王
十七 去坐在主面前說、上帝耶和華阿、使我到這地步、我卻是誰呢、我家算甚麼、上帝耶和華阿、這恩在主的
十八 眼中、還以爲小、又應許施恩與僕人家到永遠、上帝耶和華阿、世人豈有蒙主這樣恩待的呢、大衛還有
十九 何言可以對主說呢、因爲上帝耶和華知道僕人、主行這大事、使僕人知道、是因主所應許的話、並照著
二十 主的意思、所以上帝耶和華爲至大、沒有與主可比的、在主之外、再無上帝、這是我們耳中所聽見的、世
二十一 上有何民能比主、的民以色列呢、上帝親自去救贖以色列人、立爲自己的子民、宣揚大名、又在主從伊
二十二 及贖出來的民前、爲主的國施行大而可怕的事、驅逐列邦人和他們的神、主立主的民以色列人作主
二十三 的民、到永遠、主也作他們的主、現在求上帝耶和華成就所應許僕人和僕人家的話、到永久、願主照
二十四 著所說的行、願人永遠讚美主的名爲大、說、萬有的主耶和華是治理以色列的上帝、又願僕人大衛的
二十五 家、在主面前堅固、萬有的主耶和華以色列的上帝、既應許僕人說、我必爲你建立家室、所以僕人大膽

主以約櫃放
賜福俄別以
東家
大衛請約櫃
至耶路撒冷
大衛妻米甲
見大衛跳舞
遂藐視之
大衛置約櫃
於所備之幕
中獻祭歡宴
米甲譏大衛
舞於約櫃前
因而不育至
死

大衛愚議爲
主建殿先知
拿單初然之
後得主默示
乃禁之

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

大衛就畏懼主，說：主的匱，我豈敢請到我這裏來呢？於是大衛不敢請主的匱到大衛的城自己那裏，大衛將匱安放在迦特人俄別以東家中，主的匱在^{在原文}迦特人俄別以東家中三個月，主賜福與俄別以東和他的全家，有人告訴大衛說：主因上帝的匱賜福與俄別以東家和凡他所有的大衛便去，歡歡喜喜的將主的匱從俄別以東家中請到大衛的城裏，擡主匱的人走了六步，大衛就宰牛和肥牛犢獻祭，大衛穿着細麻布的以弗得，在主面前極力跳舞，大衛和以色列族的衆人歡呼吹角，將主的匱運上來，主的匱入了大衛的城，掃羅的女兒米甲從窗戶裏觀看，見大衛在主面前踴躍跳舞，心裏就輕視他，衆人將主的匱請進去，安放在豫備的地方，就是在大衛所立的帳幕裏，大衛在主面前獻火焚祭和平安祭，大衛獻火焚祭和平安祭已畢，就奉萬有的主耶和華的名爲民祝福，便分與以色列衆人無論男女，每人一個麪餅，一塊肉，^{一塊肉或一杯酒}一個乾葡萄餅，衆人就各回各家去了，大衛回到自己家裏要爲眷屬祝福，掃羅的女兒米甲出來迎接大衛說：以色列王今日在臣僕的婢女面前露體，如同一個輕賤人一般，你得了好大的榮耀阿，大衛對米甲說：主棄絕你父和你父的全家，揀選我，命我作耶和華民以色列的君，我跳舞是在主面前，我必更加自卑，我必自己看爲輕賤，你所說的那婢女，他們倒尊敬我，掃羅的女兒米甲直到死日沒有生養兒女。

第七章 王住在自己宮裏，主賜他平安，不被四圍仇敵擾亂，王對先知拿單說：我住在柏香木的宮中，上帝的匱反在^{在原文}帳幕裏，拿單對王說：你照著你的心意行罷，主必保護你，這夜主默示拿單說：你去曉諭我僕人大衛說：主如此說，建造殿宇爲我的居所豈是你呢？^{或作你要建造宮殿與我居住麼}自從我領以色列人出伊及到今日，我未曾住過宮殿，常住在帳幕裏，凡我在以色列人中行走的時候，以色列支派中的士師，就是我所命牧養我民以色列的，我何曾向他們說：你們爲何不爲我建

大衛召米非波設

大衛緣約拿單故待之以恩寵以佐食並歸其祖遺之業

命洗巴役事米非波設

大衛遣使弔哈嫩喪父哈嫩辱之

亞捫人假兵

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第九章

大衛問說、掃羅家還有剩下的人沒有、我要因為約拿單的緣故向他施恩、掃羅家有一奴名洗巴、大衛王召了他來說、你是洗巴、不是、回答說、王的奴是、王問說、掃羅家還有人沒有、我要為上帝向他施恩、洗巴對王說、還有約拿單的一個兒子是瘸腿的、王問說、他在那裏、洗巴對王說、他在羅底巴、亞米利的兒子瑪吉家裏、於是大衛王差遣人去從羅底巴、亞米利的兒子瑪吉家裏召了他來、掃羅的孫子約拿單的兒子米非波設來見大衛、俯伏拜在地上、大衛呼叫說、米非波設、米非波設、僕人在此、大衛說、你不要懼怕、我必因你父約拿單的緣故施恩與你、將你祖父掃羅的一切田地都歸還你、你並可以常與我同席喫飯、米非波設又下拜說、僕人算甚麼、不過如死狗一般、竟蒙王這樣眷顧、王召了掃羅的奴洗巴來、對他說、我已將凡屬掃羅和他家的產業都賜與你主人的兒子了、你和你的衆子衆奴須為你主人的兒子米非波設耕種田地、與他納糧、供他食用、他並常常與我同席喫飯、洗巴有十五個兒子、二十個奴、洗巴對王說、凡我主我王吩咐奴的話、奴必遵行、王又說、米非波設必要與我同席喫飯、如王子一般、米非波設有一個小兒子名米迦、凡住在洗巴家裏的人都作了米非波設的奴、米非波設住在耶路撒冷、與王常常同席喫飯、他兩腿都是瘸的、

第十章

此後、亞捫王死了、他兒子哈嫩接續作王、大衛說、哈嫩的父拿轄曾厚待我、我現在要厚待哈嫩、於是大衛差遣臣僕去弔喪、安慰哈嫩、大衛的臣僕到了亞捫人的境內、亞捫人的侯伯對他們主哈嫩說、大衛差遣人來安慰王、王想大衛是尊敬王父麼、他差遣臣僕來、正為要窺探詳察這城、要傾毀這城、哈嫩便將大衛臣僕的鬚鬚剃去一半、又割掉他們下半截的衣服、使他們露出下體、打發他們回去、那些入甚覺羞恥、有人告訴大衛王、大衛王差遣人去迎接他們、吩咐他們暫且住在耶利哥、等到鬚鬚長起再回來、○亞捫人知道大衛恨惡他們、或作亞捫人見自己在就差遣人去在伯利合的亞蘭人

二

在主面前如此祈禱、上帝耶和華阿、惟你是上帝、主的話最爲真實、主既應許賜這樣福與僕人、求主賜

福與僕人的家、可以永存在主面前、因爲上帝耶和華已曾應許、願僕人的家永遠蒙主賜福

第八章

此後大衛攻擊非利士人、將他們治服、從他們手下奪取了米鐵安瑪、米鐵安瑪歷代上十

里、其鄉又攻擊摩押人、使他們躺臥在地上、用繩量一量、量二繩殺了、量一繩存留、摩押人就服事大衛與

他進貢、大衛往伯拉河去、要收回那地境、就攻擊瑣巴、王利合的兒子哈大底謝、大衛擒獲他的馬兵一

千七百、步兵二萬、將拉戰車的馬割斷腿筋、但留下車一百輛、將拉戰車的馬割斷腿筋但留下車一百

腿筋、沒割斷五大瑪色的亞蘭人來幫助瑣巴、王哈大底謝、大衛就殺死亞蘭人二萬二千、大衛在大瑪色的亞

蘭地設立防兵、防兵或作亞蘭人就服事大衛、與他進貢、大衛無論往何處去、主都保佑他得勝、大衛奪

獲了哈大底謝臣僕所拿的金盾牌、帶到耶路撒冷、大衛王又從屬哈大底謝的比他、比他或和比羅他

二城中取了許多的銅、哈末王陀以聽見大衛殺敗哈大底謝的衆軍、就打發兒子約蘭去見大衛王問

他安、爲他祝福、因爲他攻擊哈大底謝、將哈大底謝殺敗、原來陀以與哈大底謝常常爭戰、約蘭帶有金

銀銅的器皿、大衛王將這些器皿獻與主爲聖、他也曾將從治服的列國得來的金銀獻與主、就是從亞

蘭從摩押從亞捫人、從非利士人、從亞瑪力人、從瑣巴王利合的兒子哈大底謝得來的、大衛在鹽谷擊

殺了以東、以東原文人一萬八千、回來就得了大名、得了大名或作大衛在以東全地設立防兵、以東人

都服事大衛、大衛無論往何處去、主都保護他得勝、大衛作以色列衆人的王、秉公行義治理他衆民、洗

魯雅的儿子約押作軍長、亞希律的儿子約沙法作太史、亞希突的儿子撒督和亞比亞他的兒子亞希

米勒作祭司長、西賚亞作繕寫、耶何耶大的兒子比拿雅作侍衛、侍衛原文作基利提長、大衛的衆子都

作祭司、祭司或作牧伯

大衛服非利士人與摩押人與亞蘭人

敗哈大底謝

哈末王陀以

遺子約蘭詣

大衛賀勝饋

禮

大衛以所得之物獻於主

設防以東

歷舉大衛諸

臣

大衛命烏利
亞寄諭於約
押密令致之
死
約押遣人以
烏利亞亡之
事報大衛

八七

打發烏利亞往見大衛，^十烏利亞到了大衛面前，大衛問約押好，也問兵^{兵原文}好，又問爭戰的事怎樣，大

九

衛吩咐烏利亞說：「可下到你家裏去洗洗腳。」烏利亞出了王宮，王隨後賜食與他，^九烏利亞卻和他主人的

十

臣僕一同睡在宮門外，沒有下到自己家裏去。有人告訴大衛說：「烏利亞沒有下到自己家裏去。」大衛問

十一

烏利亞說：「你從遠路回來，爲甚麼沒有下到你家裏去呢？」烏利亞對大衛說：「約押和以色列兵猶大兵都

十二

住帳房，我主約押和我主的臣僕都在曠野營中，我豈可回家喫喝與妻同寢呢？我指着王和王的性命

十三

起誓，我決不行這樣的事。」大衛吩咐烏利亞說：「你今日仍住在這裏，明日我打發你去。」烏利亞那日和次

十四

日住在耶路撒冷，大衛召了烏利亞來，使他在自己面前喫喝，使他喝醉，到了晚上，烏利亞出來與他主

十五

人的僕人一同住宿，卻仍沒有下到自己家裏去。次日早晨，大衛寫信與約押，命烏利亞送去，信內說：「你

十六

們派烏利亞前進，到陣勢危險之處，你們便退後，使他被殺。」約押圍城的時候，知道敵有精兵的地方，便

十七

將烏利亞派在那裏，城裏的人出來和約押打仗，大衛的臣僕裏有幾個人被殺，赫人烏利亞也陣亡了。

十八

約押差遣人去將爭戰的一切事告訴大衛，又囑咐使者說：「你將爭戰的事對王說完。」王若發怒問你說：

十九

「你們打仗爲甚麼離城牆過近？」豈不知道敵人必從城牆上拋石放箭呢？從前打死耶路比設^{耶路比設}

二十

章^{力見士師六}三十二節，兒子亞比米勒的是誰呢？豈不是一個婦人從城牆上拋下一塊磨石來，中在他身上，以致

二十一

他死在提備斯麼？你們爲甚麼離着城牆甚近呢？你就說：「王的僕人赫人烏利亞也死了。」使者起身來見

二十二

大衛，照着約押所吩咐他的話奏告大衛。使者對大衛說：「敵人強過我們，出到郊外與我們打仗，我們也

二十三

擊殺他們直到城門口，拋石放箭的人從城牆上射中王的臣僕，就有幾個人陣亡。」王的僕人赫人烏利

二十四

亞也陣亡了。^王王向使者說：「你告訴約押說：『你不要因爲這事憂愁。』」刀劍殺人^{刀劍殺人}或

二十五

沒有一定的，你只管竭力攻城，將城毀壞，你可以用這話安慰約押。」烏利亞的妻聽見丈夫烏利亞死了，

二十六

沒有一定的，你只管竭力攻城，將城毀壞，你可以用這話安慰約押。」烏利亞的妻聽見丈夫烏利亞死了，

募卒欲與大衛戰
大衛遣約押

亞比篩戰敗之

亞蘭王召河

外軍復戰大衛敗之於希蘭斬其將朔巴

約押圍拉巴時大衛於耶路撒冷玷拔示巴

大衛召拔示巴夫來嬭言勸之歸以掩其事烏利亞

七 中和瑣巴的亞蘭人中招募了步兵二萬、又招募了屬瑪迦王的人一千、陀伯人一萬二千、大衛聽見了、就差派約押統帶勇猛的全軍、亞捫人出來在城門前擺隊、瑣巴和利合的亞蘭人、陀伯人、並瑪迦人、另在郊野擺隊、約押看見敵人在他前後擺陣、就從以色列精兵裏挑選了最强壯的兵、對着亞蘭人擺陣、其餘的兵、交與他兄弟亞比篩對着亞捫人擺陣、約押對亞比篩說、亞蘭人若強過我、你就來幫助我、亞捫人若強過你、我就去幫助你、我們大家都當強壯我們的心志、或作奮勇勉力、爲我們的民爲上帝、的城邑爭戰、惟願主隨己意而行、約押和跟從他的人上陣攻擊亞蘭人、亞蘭人在約押面前逃走、亞捫人見亞蘭人逃走、也就在亞比篩面前逃跑進城、於是約押離開亞蘭人、回到耶路撒冷、亞蘭人見自己被以色列人打敗、就又聚集、哈大利謝^{哈大利謝即}差遣人調了河那邊的亞蘭人來、他們到了希蘭、哈大利謝的將軍朔巴率領他們、有人告訴大衛、大衛就聚集以色列衆人、過約但河到希蘭、亞蘭人迎着大衛擺陣、與他打仗、亞蘭人在以色列人面前逃走、大衛殺了亞蘭人戰車七百輛的車卒、四萬馬卒、又殺死亞蘭王的將軍朔巴、屬哈大利謝的諸王、見自己被以色列人打敗、就與以色列人和好服事他們、於是亞蘭人不敢再幫助亞捫人了、

第十一章

諸王出戰後周滿了一年、

或作周滿了一年

大衛又差派約押率領臣僕和以色列衆人

出戰、他們又打敗亞捫人、

又打敗亞捫人的地

圍攻拉巴城、大衛仍住在耶路撒冷、一日晚上大衛從牀上

起來、在王宮的平頂上行走、看見一個婦人沐浴、婦人的容貌生得甚美、大衛就差遣人打聽那婦人是

誰、有人說、他是以連的女兒赫人烏利亞的妻拔示巴、大衛差遣人去將婦人接來、婦人來到大衛面前、

大衛與他同寢、他蒙了不潔、洗浴回家、

或作婦人方因月經沐浴潔身

大衛差遣人去將婦人接來、婦人來到大衛面前、

打發人去告訴大衛說、我懷了孕、大衛差遣人去吩咐約押說、你打發赫人烏利亞到我這裏來、約押就

自書子既死
亡禁食祈禱
無益

所羅門生主
賜名耶底底
亞

大衛取拉巴
都城

暗嫩私戀他
瑪從友約拿
達之計伴病
致他瑪於已
前強污之

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

孩死了，問臣僕說：『嬰孩死了麼？』衆人說：『死了。』大衛就從地上起來，沐浴抹膏，換衣，進主的殿叩拜，回宮吩

咐人爲他擺飯，便喫了。臣僕對大衛說：『嬰孩活着的時候，王禁食哭泣，嬰孩死了，王倒起來喫飯。』王這樣

行何意？大衛說：『嬰孩還活着，我禁食哭泣，因爲我想，或者主憐恤我，使嬰孩不死，也未可知。』嬰孩既死了，

我何必禁食？我豈能使他復活呢？我必往他那裏去，他必不能回我這裏來。大衛安慰他的妻拔示巴，與

他同寢，拔示巴生子。大衛與他起名叫所羅門。主也喜愛他，差遣先知拿單賜他名耶底亞。耶底亞即見愛於

主之義。因爲主喜愛他。○那時約押攻擊亞捫人的都城拉巴，取了水城。水城原文作王城約押差遣使者告訴大

衛說：『我攻擊拉巴城，已經取了水城了。現在你可以聚集剩下的軍兵來圍困城，將城攻取，恐怕我取了

這城，取城的功功原文作名就歸我了。於是大衛聚集衆軍，往拉巴城去攻城，便取了城，奪獲他們王。他們王或作瑪

勒堪。瑪勒堪即米勒公米勒頭戴的冕，冕重一他連得黃金，嵌着一寶石。大衛戴在自己頭上，又從城裏

公即摩洛亞捫族之神名，奪獲了極多財物，又使城裏人出來，將他們或攔在鋸下，或攔在打糧食鐵器下，或攔在鐵斧下，或使從

磚窯經過。或作強他們或用鋸或用打糧食的鐵器或用鐵斧作工或使在磚窯裏服役大衛待亞捫人的各城邑都是如此。其後大衛和衆軍

就都回到耶路撒冷。

第十三章 此後有一事，大衛的兒子押沙龍有一個同母的妹子名他瑪，相貌甚美。大衛的兒子暗

嫩愛他，暗嫩思想妹子他瑪，以致成病。他瑪還是處女。暗嫩知道難與之近，暗嫩有一個相好的名約拿

達，爲人極其狡猾，他是大衛兄示米亞的兒子。他問暗嫩說：『王子爲何一天比一天瘦弱？請告訴我。』暗嫩

回答說：『我愛我兄弟押沙龍的妹子他瑪，約拿達說：你不如躺臥在牀上裝病，你父必來看你，就說：求父

使我妹子他瑪來給我喫食，使他在面前豫備食物，使我看見，我從他手裏接過來喫。於是暗嫩躺臥

裝病，王去看他，他對王說：求父使我妹子他瑪來在我面前爲我作兩個餅，我從他手裏接過來喫。』大衛

大衛娶拔示
巴

拿單以羔羊
爲喻使大衛
自罪

拿單力諫大
衛大衛認罪
遂蒙主赦

拔示巴從大
衛生子主使
之遭疾瀕死
大衛爲之禁
食祈禱

就爲丈夫哀哭、^三哀哭的日子過了、大衛差遣人將他接到宮裏、娶他爲妻、他從大衛生了一個兒子、大衛所行的這事、主甚不喜悅、

第十二章

主差遣拿單去見大衛、拿單到了大衛面前、對他說、有二人住在一城裏、一個是富戶、一

個是窮人、富戶有牛羊極多、窮人除了所買來養活的一隻小母羔羊外、別無所有、羔羊在他家裏和他子女一同長大、喫他所喫的、喝他所喝的、睡在他懷中、他看待羔羊如同女兒一樣、^四有一客人來到這富戶家裏、富戶吝惜自己的牛羊、不肯拿來豫備與來客喫、卻拿了那窮人的羔羊豫備與來客喫、^五大衛就甚惱怒那人、對拿單說、我指着永生上帝起誓、行這事的該死、也必償還羔羊四倍、因爲他行這事不憐恤窮人、拿單對大衛說、你就是那人、以色列的上帝耶和華如此說、我用膏膏你立爲以色列的王、救你脫離掃羅的手、我將你主人的家業和婦女賜你、又將以色列族和猶大家賜你、你若還以爲不足、我便照這樣加倍賜你、你爲甚麼藐視主的命、行惡事在主前、借亞捫人的刀殺害赫人烏利亞、又娶了他的妻爲妻、如今你既藐視我、娶了赫人烏利亞的妻爲妻、刀劍必永遠不離你家、^六刀劍必永遠不離你家、或主又如如此說、我必使你家中出一人禍害你、^七原文作我必在你家中興起禍患加與你、我必任他在你眼前白晝玷辱你的妃嬪、你暗中行這事、我在以色列衆人面前、在白晝報應你、^八大衛對拿單說、我獲罪於主了、拿單說、主必赦免你的罪、你不至於死亡、只是你這事使怨恨主的人得了毀謗的機會、你現在所得的兒子必要死、拿單就回家去了、烏利亞的妻從大衛所生的那嬰孩、主使他得病要死、^九大衛爲嬰孩禱告上帝、又禁食終夜睡臥在地上、他家中老臣到了他面前、勸他從地上起來、他不肯、也不喫飯、^十原文作也不喫飯、他一同到第七日、嬰孩死了、大衛的臣僕不敢告訴他嬰孩死了、他們說、嬰孩活着的時候、我們勸他、他尚且不肯聽我們的話、若告訴他嬰孩死了、更不定憂傷怎樣呢、大衛見臣僕彼此悄聲說話、就知道嬰

九

八

七

六

五

四

三

二

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

大衛聞之甚憂

押沙龍遁投基述王達買

約押知王思押沙龍令嫗婦借喻使王召押沙龍歸

一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

放膽作勇士、押沙龍的僕人就照着押沙龍所吩咐的話殺暗嫩、王的衆子都起來、各人騎自己的騾子逃跑、他們還在路上、大衛風聞押沙龍將王的衆子都殺了、沒有留下一個、王就起來、撕裂衣服、躺在地上、王的臣僕也都撕裂衣服左右侍立、或作左右侍立的臣僕也王就起來、撕裂衣服、躺在地上、拿達對大衛說、我主不要以為王的衆子都被殺了、只有暗嫩一個人死了、自從暗嫩玷辱押沙龍妹子他瑪那日、押沙龍就決意欲殺暗嫩、押沙龍就決意欲殺暗嫩現在我主我王不要心裏想王的衆子都死了、只有暗嫩一個人死了、押沙龍逃走了、瞭望的少年人舉目觀看見有許多人從山旁的道上來、約拿達對王說、王的衆子都來了、果如僕人所說的話、他話纔說完、王的衆子都到了、都放聲大哭、王和臣僕都哭甚慟、押沙龍逃往基述、王亞米忽的兒子達買那裏去了、大衛爲他兒子常常哀哭、押沙龍逃到基述、在那裏住了三年、暗嫩死後、大衛王漸漸解了悲哀、心裏切切想念押沙龍、

第十四章

洗魯雅的兒子約押知道王心裏想念押沙龍、就差遣人往提哥亞去、從那裏叫了一個

聰明婦人來、吩咐他說、你假裝居喪的、不要用膏抹身、當穿上孝衣、裝作爲死者久哀的婦人、到王面前對王如此如此說、於是約押將當說的話教婦人、將當說的話教婦人原文提哥亞婦人到王面前俯伏在地上叩拜、說、求王拯救、王問他說、你有甚麼事、回答說、婢女是寡婦、我丈夫死了、我有兩個兒子、一日在田野鬪毆、中間沒有人解勸、這個就將那個打死、現在全家的人都起來攻婢女、說、你將那打死兄弟的交出、我們將他治死、償他所打死兄弟的命、雖是接續家業的、我們也要殺他、這樣、他們要將我剩下的炭火滅盡、不與我故夫留名、留後在世上、王向婦人說、你回家去罷、我爲你下令、提哥亞婦人又奏告王說、我主我王、罪必歸我、和我父家、不與王和王的位相干、王說、若再有人與你爭論、你就帶他到我這裏來、他必不敢再攻你、婦人說、求王記念你的上帝耶和華、不許報仇的人再傷害性命、惟恐他們滅絕

後甚惡之命
人逐之出

他瑪兄押沙
龍接他瑪歸
己家暗思復
仇
押沙龍計殺
暗嫩以復前
仇

八 吩咐人到裏頭吩咐他瑪說：你往你兄暗嫩的屋子裏去，爲他豫備食物。他瑪就進了他兄暗嫩的屋子，暗嫩正躺臥，他瑪用麪在他面前搏作餅烙熟了。他瑪在他面前將餅從盤裏倒出來，暗嫩不肯喫，就說：使衆人都離開我出去，衆人都離開他出去了。暗嫩對他瑪說：你可以將食物拿進臥房，我從你手裏接過來喫。他瑪將所作的餅拿進臥房，到他兄暗嫩面前，他瑪拿着餅給他喫，他便拉住他瑪，對他瑪說：我妹，你來與我同寢。他瑪說：我哥哥，不要玷辱我，以色列人中沒有這樣行的，你不要行這可羞恥的事。你若玷辱我，將來何以掩蓋我的羞恥？或作我受斯辱人必以你爲以色列人中最愚妄的人，你可以求王，王必許你娶我。暗嫩不肯聽他的話，強辱他，與他同寢。其後暗嫩恨惡他，比先前愛他更甚，對他說：你起來去罷。他瑪說：你使我去，你這後作的事，比你先作的事醜惡尤甚。暗嫩不肯聽他的話，就叫了伺候他的僕人來說：將這個女子趕出外去，使他離開我，他出去，你就將門關閉。他瑪穿着五彩衣服，因爲沒有下嫁的公主都是這樣穿。暗嫩的僕人將他趕出去，將門關閉。他瑪用灰塵撒在頭上，撕開所穿的彩衣，加手在頭上，一面行走，一面哭喊。他兄押沙龍問他說：莫非你哥哥暗嫩與你親近麼？我妹，暫且不要作聲，他是你的哥哥，不要將這事放在心上。他瑪就孤孤單單的住在他兄押沙龍家裏。大衛王聽見這事，就甚發怒，押沙龍並不和他兄暗嫩說好說歹，卻恨惡他兄暗嫩，因爲暗嫩玷辱他妹子他瑪。○過了二年，在靠近以法蓮的巴力夏瑣，有人爲押沙龍剪羊毛，押沙龍請王的衆子與他同去。押沙龍見王說：現在有人爲僕人剪羊毛，請王和王的臣僕與僕人同去。王對押沙龍說：我兒，我們不必都去，恐怕使你耗費。押沙龍再三請王，王不肯去，爲他祝福。押沙龍說：王若不去，求王許我哥哥暗嫩與我同去。王向押沙龍說：他何必去呢？押沙龍再三求王，王就許暗嫩和王的衆子與押沙龍同去。押沙龍吩咐僕人說：你們看着暗嫩酒醉暢快，我若吩咐你們說：殺暗嫩，你們便殺他，不要懼怕，這是我吩咐你們的，你們只管

押沙龍以甘
言要結民心

押沙龍於王
前託言欲償
願於希伯崙
請王許之往
王許之
押沙龍於希
伯崙叛逆自
立

大衛聞報途
離耶路撒冷
而遁

三

府裏問他說、你的僕人爲何放火燒了我的田呢、押沙龍對約押說、我差遣人去叫你來、要使你去看王

三

替我說、我從基述回來有甚麼益處呢、不如我仍在那裏、現在我一定見王的面、我若有罪、任憑王殺我就是了、約押到王面前、就將這話奏告王、王便叫押沙龍來、押沙龍來見王、在王面前俯伏拜在地上、

王與押沙龍接吻、

一

第十五章

此後押沙龍爲自己製備車馬、又派五十人在他前頭奔走、押沙龍屢屢早晨起來站在

城門口、若有人有詞訟要去見王求判斷、押沙龍就叫他過來問他說、你是那一城的人、回答說、僕人是

以色列某支派的人、押沙龍對他說、你的話^{話或}是有理的、是公義的、無奈王不差委人聽你的話、押沙

龍又說、我若能如願得作國中的士師、凡有詞訟求審判的到我這裏來、我必按公義判斷、若有人近前

要拜押沙龍、押沙龍就伸手將他拉住與他接吻、以色列人中凡要去見王求判斷的、押沙龍都是如此

待他們、於是押沙龍暗暗得了^{暗暗得了原}以色列人的心了、到了第四十年^{四十年有}押沙龍對王說、

我曾在主面前許願、我要往希伯崙去、還我所許的願、求王準我、因爲僕人住在亞蘭基述的時候、曾許

願說、主若使我得回到耶路撒冷、我必事奉主、王說、你平平安安的去罷、押沙龍就起身往希伯崙去了、

押沙龍密遣人^{密遣人原文作}往以色列各支派去說、你們一聽見角聲、就說押沙龍在希伯崙作了王

了、押沙龍在耶路撒冷邀請了二百人與他同去、他們去是誠誠實實的去、並不知道其中真情、押沙龍

獻祭的時候、差遣人去將大衛的謀士基羅人亞希多弗從他本城基羅請了來、於是叛逆的勢派甚大、

叛逆的勢派甚大^{或作}隨從押沙龍的人民日漸增多、有人報告大衛說、以色列人的心都歸順押沙龍

了、大衛就吩咐在耶路撒冷跟隨他的臣僕說、我們須起身逃走、不然、不能躲避押沙龍了、須要速速的

去、恐怕他忽然來到殺害我們、並用刀殺盡圍城的人、王的臣僕對王說、我主我王願意怎樣行、僕人都

十二

我的兒子、王說、我指着永生主起誓、你的兒子連一根頭髮也不至落在地上、婦人說、求我主我王容婢

十三

女再說一句話、王說、你說罷、婦人說、王怎能以爲上帝的民可行這樣的事呢、王既不使逃亡的人回來、

十四

王的這話就是自定己罪了、我們都是必死的、如同潑在地上的水不能復回、上帝卻不偏待人、上帝卻不偏待人

十五

人或作上帝必設法使逃亡的人不至不能歸回、我來將這話奏告我主我王、是因爲民使婢女畏懼、婢

十六

女想不如將這話告訴王、王或者應允婢女所求的人、我要將我和我兒子一同在上帝的地業上滅絕、婢

十七

女想王必應允我所求的、救我脫離他的手、婢女又想我主我王的話必安慰我、因爲我主我王能辨別

十八

是非、如同上帝的使者一般、惟願你的上帝耶和華保佑王、王向婦人說、我要問你一句話、你不要瞞我、

十九

婦人說、願我主我王說、王說、你這些話莫非是約押的主意麼、婦人說、我指着我主我王的性命起誓、王

二十

的話沒有人能左右猜疑、是王的僕人約押吩咐我的、這些話是他教我的、這些話是他教我的原文王

二十一

的僕人約押如此行、爲要借此事諫勸我主我王的智慧、卻如上帝使者的智慧、能知世上一切事、王對

二十二

約押說、我必行這事、或作你既行這事你可以去叫那少者押沙龍回來、約押俯伏拜在地上、爲王祝福、又說、王

二十三

既應許僕人所求的、僕人今日知道真蒙了我主我王的恩了、約押起身往基述去、將押沙龍帶回耶路

二十四

撒冷來、王說、使他回自己府裏去、押沙龍就回自己府裏去、沒有與王見面、○押沙龍品貌甚俊秀、所有

二十五

以色列人沒有一個及他的、他得衆人的讚美、他從脚底直到頭頂毫無瑕疵、他的頭髮甚重、一年剪一

二十六

回、將翦下的頭髮稱一稱、按王的平重二百舍客勒、押沙龍生了三個兒子、一個女兒、女兒名他瑪、是個

二十七

容貌美麗的女子、○押沙龍在耶路撒冷住了二年、沒有見王的面、押沙龍差遣人去叫約押來、要打發

二十八

他見王、約押不肯來、押沙龍又遣人去叫他、他仍不肯來、押沙龍對僕人說、你們知道靠近我的田有約

二十九

押的一塊大麥田、你們可去放火燒了那田、押沙龍的僕人去放火燒了那田、約押就起來到了押沙龍

三十

見王、

押沙龍居耶路撒冷二載約押乃引之見王

約押途往攔押沙龍歸耶路撒冷押沙龍半采其都髮長而重生子三女一

大衛命戶篩
歸耶路撒冷
且臣押沙龍
以謀敗謀

洗巴獻禮媚
王控告其主
米非波設王
賜之以其主之田

大衛至巴戶
琳有掃羅族
示每看出而
詛之

大衛容忍並
滅人毋殺之

戶篩臣押沙
龍以施其計

三三 在我也作王的臣、或可爲我敗壞亞希多弗的計謀、城裏有祭司撒督和亞比亞他、你在王宮裏聽見甚
三六 麼、就告訴祭司撒督和亞比亞他、撒督的兒子亞希瑪斯、亞比亞他的兒子約拿單、也在那裏、你們聽見
三七 甚麼事、可以託這二人來報我、於是^{三三}是大衛的朋友戶篩進了城、押沙龍也到了耶路撒冷、

第十六章

一 大衛剛過山頂、見米非波設的奴洗巴拉着備好了的兩匹驢、驢上馱着二百麪餅、一百

二 乾葡萄餅、一百無花果餅、一皮囊酒、來迎接大衛、王問洗巴說、你帶這些來作甚麼、洗巴說、驢是與王的

三 家眷騎的、餅和乾果子是與少年人喫的、酒是與在曠野疲憊的人喝的、王問說、你主人的兒子在那裏、

四 洗巴回答王說、他現居耶路撒冷、他說以色列人今日必將我父的國還我、王對洗巴說、凡屬米非波設

五 的我都給你、洗巴說、我在主我王面前蒙恩、我只好叩拜、大衛到了巴戶琳、出來一個掃羅本族的人

六 名叫示每、是基拉的兒子、他一面走、一面咒罵、又向大衛王和王的臣僕拋石頭、衆民和勇士都在王的

七 左右、示每咒罵說、你這殘忍兇惡的人去罷去罷、你殘殺掃羅全家替他作王、現在主也報應你、將國賜

八 給你兒子押沙龍、你是殘忍的人、你現在遭了惡報了、洗魯雅^九的兒子亞比篩對王說、這死狗豈可容他

九 咒罵我主我王呢、我過去割下他的頭來、王說、洗魯雅^十的兒子我與你們有何關涉、由他咒罵罷、因爲主

十 吩咐他說、你咒罵大衛、誰可向主說爲甚麼這樣行、大衛又對亞比篩和諸臣僕說、我親生的兒子尙且

十一 要害我的性命、何況這便雅憫人呢、由他咒罵罷、因爲是主吩咐他的、或者主見我遭難、眷顧我、因我今

十二 日被咒罵、施恩^{施恩或作賜福}與我、於是^{十三}是大衛和跟從他的人往前行路、示每在大衛的對面在山旁、一面咒罵、

十三 一面走、又向他拋石撒土、大衛和跟從他的衆人疲乏乏乏的、到了一個地方就歇息了、○押沙龍^{十五}率領

十四 以色列衆人進了耶路撒冷、亞希多弗也跟隨他、大衛朋友亞基人戶篩到了押沙龍面前、對押沙龍說、

十五 願王萬歲、願王萬歲、押沙龍問戶篩說、這是你恩待朋友的情理麼、你爲甚麼不與你朋友同去呢、戶篩

王命迦特人
以太歸王
執意從王

大衛命撒督
亞比亞他攜
約櫃歸耶路
撒冷

大衛與左右
陟油果山且
陟且哭
大衛聞亞希
多弗從押沙
龍乃祈主敗
亞希多弗之
謀

扶 聽從僕人都聽從原文於是在王帶着全家都出去了，但留下十妃看守宮殿，王和跟從他的衆民出去到
提了伯墨哈，就住下了，到了伯墨哈就住下了，或作到王的臣僕都在他面前過去，護衛兵護衛兵原文作
提人和從迦特跟隨王來的六百人也都在他面前過去，王對迦特人以太說：你是外方人，何必與我們同
去，你可以回去與新王同住，或者回你本鄉去，或作王對迦特人以太說：你何爲也，和我們同去可以，你
來了不多幾日，我今日怎好叫你與我們一同飄流呢，我自己也不知道我往那裏去，好，我自己也不知道
三可往的地方，我不帶着你本鄉的人回去罷，願上帝以恩寵誠實待你，以太對王說：我指着永生主起
誓，也指着主我王的性命起誓，無論生死，王在那裏，僕人也在那裏，大衛對以太說：你往前去罷，於是
三迦特人以太帶着跟從他的人所有的家眷家眷原文都往前過去，衆民走的時候，本地的人都放聲
二四大哭，王渡過汲淪溪，民也過溪往曠野去，撒督和擡上帝約櫃的利未人也來了，將上帝的匱暫且放下，
二五亞比亞他也上來，他們都等着衆民從城裏出來過去，王吩咐撒督說：你將上帝的匱請回城去，我若在
二六主面前蒙恩，主必使我回來，使我得再見他，又得見他的居所，主若說：我不喜悅你，我在這裏，惟願主照
二七着自己的意旨向我行，王又向祭司撒督說：你不是明見的人麼，你可以安然回城裏去，你兒子亞希瑪
二八斯和亞比亞他的兒子約拿單，你們這兩個兒子，也可以同你們在一處，我在曠野平原逗遛，等候從你
二九們那裏有信來報我，於是撒督和亞比亞他將上帝的匱請回耶路撒冷，他們也就住在那裏，大衛蒙頭
三〇赤脚上油果山，一面哭，跟隨他的衆人，也都蒙着頭哭着上山，有人告訴大衛說：亞希多弗也在
三一叛黨之中，隨從押沙龍，大衛禱告說：求主敗壞亞希多弗的計謀，求主敗壞亞希多弗的計謀，或作亞希
三二衛到了山頂，要在那裏叩拜主，要在在那裏叩拜主或作在那裏叩拜主見亞基人戶篩衣服撕破，頭蒙灰塵來迎接，大衛對
三三他說：你若與我同去，必贅累我，你若回城裏去對押沙龍說：王阿，我願作王的臣，我向來作王父的臣，現

暗通消息於
大衛

亞希多弗見
已謀廢棄乃
歸家縊卒
押沙龍立亞
瑪撒為將軍
大衛至瑪哈
念有衆樂輸
食用之物

大衛點軍分
爲三隊命將
率之出戰

五

的謀、比亞希多弗所定的謀好、這是主使亞希多弗的好謀廢棄、因要降禍與押沙龍、五戶篩對祭司撒督

六

和亞比亞他說、亞希多弗爲押沙龍和以色列的諸長老所定的謀是如此、如此、我所定的謀是如此、如

七

此、現在你們速速的差遣人去告訴大衛說、今夜不可住在曠野的平原、今夜不可住在曠野的平原、或

八

口須要過河、惟恐王和跟隨王的人遭遇禍害、遭遇禍害或亡約拿單和亞希瑪斯在洗衣泉、洗衣泉原文

九

旁等候、不敢進城、恐怕被人看見、有一個使女出來將這話告訴他們、他們就報與大衛王去了、有一個

十

童子看見他們、就去告訴押沙龍、他們急忙去了、到了巴戶琳、某人家裏、那人院中有井、他們就下到井

十一

裏、那家的婦人用蓋蓋上井口、又在上頭鋪上麥屑、使事不洩漏、押沙龍的僕人來到那家裏、問婦人說、

十二

亞希瑪斯約拿單在那裏、婦人說、他們過了河了、那些人尋找他們沒有尋着、就回耶路撒冷去了、他們

十三

走後、二人從井裏上來、前去告訴大衛說、亞希多弗如此定謀、你們須要速速起來過河、大衛和跟隨他

十四

的人都起來過約但河、到了天亮、無一人沒有渡過約但河、○亞希多弗見不用他所定的謀、就備上驢

十五

回本城到自己家裏去、留下遺言、自縊而死、就葬在他父的墳墓裏、○大衛到了瑪哈念、押沙龍和跟隨

十六

他的衆以色列人也都過了約但河、押沙龍立亞瑪撒代約押作將軍、亞瑪撒是一個以色列人、以色列人又作

十七

以實瑪、以特拉的兒子、以特拉曾與拿轄的女兒亞比該親近、這亞比該與約押的母洗魯雅爲姐妹、押

十八

沙龍和以色列人都安營在基列地、大衛到了瑪哈念、亞捫族拉巴城的人拿轄的兒子朔比、羅底巴人

十九

亞米利的兒子瑪吉、基列的羅基琳人巴西萊、都來攜着被褥、盆盥瓦器麥子、大麥、麵、炒穀、豆子、扁豆、炒

二十

豆、蜜奶油、羊牛、奶餅、供給大衛和跟隨他的人喫、他們說、民在曠野、必飢渴困乏、

二十一

第十八章 大衛點數跟隨自己的人、立千夫長、百夫長、督率他們、大衛將衆兵分爲三軍、派約押率

二十二

領一軍、派洗魯雅兒子約押兄弟亞比篩率領一軍、派迦特人以太率領一軍、原文作分戰士爲三分將

二十三

一分託約押的手將一分

二十四

舊約聖書 撒母耳下 第十八章 三百八十一

亞希多弗進謀

亞希多弗之謀爲月篩所阻乃自出主意以敗押沙龍

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

對押沙龍說、不然、主所揀選的、這民和以色列衆人所揀選的、我必歸順他、我必在他面前爲臣、再者我要服事的、豈不是前王的兒子麼、我怎樣服事了王父、我也要怎樣服事王、押沙龍向亞希多弗說、你們計議計議、我們怎樣行才好、亞希多弗對押沙龍說、王父所留下看守宮殿的妃嬪、王不如與他們親近、以色列人聽見王行這事、你父必憾恨你、你父必憾恨你、或作你父不再與你和好凡順從王的人心裏更加堅定、心裏更加堅定、或作幫助你、於是人爲押沙龍在宮殿平頂上支搭帳幕、他在以色列衆人眼前與他父的妃嬪親近、當時亞希多弗定謀、人以爲如同問上帝的話一樣、他昔爲大衛、今爲押沙龍所定的謀都是這樣、

第十七章

亞希多弗對押沙龍說、我不如挑選一萬二千人、從今夜起身追趕大衛、趁他疲乏困倦、

我忽到攻擊他、使他驚嚇、跟隨他的民必都逃散、我就單殺大衛王一人、使衆民都歸順王、王所要害的人既死、衆民就如已經歸順了、並且也都平安無事、押沙龍和以色列的諸長老都以這話爲妙、押沙龍說、不如將亞基人戶篩也召來、我們要聽他怎樣說、戶篩到了押沙龍面前、押沙龍向他說、亞希多弗是這樣說的、我們照着他的話行、可以不可以、若不可以、你就另說一主意、戶篩對押沙龍說、亞希多弗這次所定的謀不善、戶篩又說、王知道王父和跟從他的人都是勇士、現在他們心裏暴怒、暴怒或作猛烈如同喪子的野熊一般、而且王父是通曉戰事的、必不和民安宿、必不和民安宿、或作九處住宿他或藏在坑中、在穴裏、或在別的地方、若有人被殺、恐怕聽見的人說、跟從押沙龍的民被殺敗、雖勇敢膽壯若獅子、也必喪膽、因爲以色列人都知道王父是英雄、跟從他的人都是勇士、依我之計、不如將以色列衆人聚集、從但直到別是巴、如同海邊沙那樣多、並且王親自率領他們出戰、他無論在何處、我們必至攻擊他、聚集住在那裏、如同露水降在地上一樣、使他和跟從他的人連一個也不留下、他若進了甚麼城、以色列衆人使用繩子將城拉到河或谷裏、使城內連一塊小石頭都不剩下、押沙龍和以色列衆人說、亞基人戶篩所定

三 消息、今日王的兒子死亡、你不必報消息、約押對古示說、你去將你所看見的事告訴王、古示在約押面
三 前下拜便跑了、撒督的兒子亞希瑪斯又對約押說、無論怎樣、求你許我隨着古示前跑、約押說、我兒、你
三 報這消息、未必得賞賜、你何必要跑去呢、他又說、無論怎樣、我要跑去、約押說、你跑去罷、亞希瑪斯就從
三 平原往前跑、跑過古示前頭去了、跑過古示前頭去了、或二西大衛正坐在月城裏、瞭望的人上城門樓的頂
三 上、舉目觀看、看見有一個人獨自跑來、瞭望的人就大聲告訴王、王說、他獨自來、必是報消息的、那人漸
三 漸的近了、瞭望的人又看見一人跑來、對看守城門的人說、又有一人獨自跑來、王說、這也必是報信的、
三 瞭望的人說、我看前頭人跑的樣子、像是撒督的兒子亞希瑪斯跑法、王說、他是個好人、必是要報好消
三 息、亞希瑪斯向王呼叫說、平安、平安或了、就在王面前俯伏拜在地上、說、應當讚美王的上帝耶和華已
三 經將叛逆我主我王的人都交在王手裏了、王問說、少年人押沙龍平安不平安、亞希瑪斯說、約押差遣
三 王的那僕人和我的時候、我聽見衆民大誼譁、大誼譁或作大集卻不知道是甚麼事、王說、你退後些、站在旁邊、
三 他就退後些、站在旁邊、古示就來到、對王說、我主我王、我有好消息報與王、主今日爲王伸冤、報應一切
三 叛逆王的人了、王問古示說、少年人押沙龍平安不平安、古示回答說、惟願我主我王的仇敵和凡叛逆
三 要害王的人都與那少年人一般、王便心裏慟傷、登城門樓哀哭、一面行走、一面哀哭、說、我兒押沙龍、我
三 兒我兒押沙龍、我恨不得替你死亡、押沙龍我兒、我兒、
二 第十九章 有人告訴約押說、王哀哭押沙龍、當日民聽見王爲他兒子哀哭、他們雖得勝、卻不以爲
一 可樂、反倒以爲可哀、那日民暗暗的進城、就如敗陣逃跑自慙的民一般、王蒙着臉大聲哭號、說、我兒押
一 沙龍、押沙龍我兒、我兒、約押入內見王、對王說、你今日辱沒了你的一切臣僕、他們今日救了你的性命、
一 和你兒女妻妾的性命、你卻愛你的仇敵、恨你的朋友、你今日明明的使人知道你、不以將帥臣僕爲念、

三 託約押的兄弟洗魯雅^{的兒子亞比}大衛向軍兵說、我也要與你們一同出戰、民說、王不可與我們同去、

四 假如我們逃走、敵人不介意的^{敵人的志向不介意或作敵人}我們陣亡一半、敵人也不介意、因為王一人強如我

五 們萬人、王不如在城裏幫助我們、倒好、王向他們說、我就照着你們所願的行、於是王站在城門旁、衆民

六 或一百一隊、或一千一隊出去了、王囑咐約押、亞比篩、以太說、你們要爲我寬待那少年人押沙龍、王爲

七 押沙龍囑咐衆將的話、民都聽見了、^{大衛的戰士原文}就迎着以色列軍出去、在以法蓮樹林裏交戰、那

八 日以色列人在跟從大衛的戰士^{戰士原文}面前大敗、被殺的甚多、陣亡的共有二萬人在那裏四散打

九 仗、那日死在樹林裏的人、比被刀劍殺死的人還多、押沙龍與大衛的臣僕偶然相遇、押沙龍騎着騾子、

十 從大橡樹密枝底下經過、他的頭髮被樹枝繞住、他懸挂在半空中、^{半空中原文}所騎的騾子便離他而

十一 去、有人看見、就告訴約押說、我看見押沙龍懸挂在橡樹上了、約押對報信的人說、你既看見他、爲甚麼

十二 沒有將他打死仆倒在地呢、你若打死他、我必賞你十舍客勒銀子、一條帶子、那人對約押說、我就是得

十三 你一千舍客勒銀子、我也不敢舉手打死王的兒子、因為我們聽見王囑咐你和亞比篩並以太說、你們

十四 都要謹慎、不可害死那少年人押沙龍、我豈可妄爲自害己命呢、無論何事都瞞不過王、到那時候、你必

十五 旁立不管、^{你必旁立不管原文}約押說、我不要與你留連、於是約押手拿三桿槍、刺入押沙龍的心窩裏、那

十六 時押沙龍在橡樹上還活着、又來了爲約押拿器械的十個少年人、圍繞押沙龍、將他殺死、約押就吹角

十七 攔阻戰士、戰士就不再追趕以色列人、衆人將押沙龍拋在林中一個大坑裏、上頭推上一大堆石頭、以

十八 色列衆人都逃遁、各回各家裏去了、^{帳幕下同}○押沙龍活着的時候、曾說我沒有兒子爲我留名、就

十九 在王谷立一石柱、照着自己的名、名那柱叫押沙龍柱、直到今日猶存、○撒督的兒子亞希瑪斯說、我且

約押殺之於坑中
押沙龍因無子爲己留名
乃立石柱以己名稱之
亞希瑪斯古示報息於王

命將待押沙龍以寬
從押沙龍之以色列軍大敗於以法蓮
林
押沙龍髮繫緣枝懸於空中

巴西萊因年邁不欲從王
乃歸其子金罕從王王優待之

猶大人先請王歸以色列人因與之爭

二五 到王平平安安回來的日子，沒有修腳，也沒有修鬚鬚，並沒有洗衣服，^{二五}在耶路撒冷迎接王的時候，王問

二六 他說：「米非波設，你爲甚麼沒有與我同去呢？」回答說：「我主我王，僕人是瘸腿的，那日我想要備驢騎上與

二七 王同去，無奈我的奴欺哄我，又在我主我王面前譏毀我，我主我王卻如同上帝的使者一般，惟願王照

二八 着自己的心意行罷。」我祖^{二八}原文全家的人在我主我王面前原都是該死的，王卻使僕人與王同席喫

二九 飯，我現在向王還有甚麼理可辨，還敢在王面前訴冤麼？」王向他說：「你何必多說呢？我已經說過你與洗

三〇 巴必均分地畝。」米非波設對王說：「我主我王既平平安安回宮，就任洗巴都取了也可以。」^{三〇}基列人巴西萊

三一 從羅基琳下來，要送王渡約但河，就與王一同渡約但河。巴西萊年紀甚老，已經八十歲了，王住在瑪哈

三二 念的時候，他曾供給王，他原是大富戶。王對巴西萊說：「你與我同去，我要在耶路撒冷在我那裏養你的

三三 老。」巴西萊對王說：「我在世上還能活多少日子，何必與王同上耶路撒冷？僕人現在八十歲了，還能辨別

三四 好醜麼？還知道飲食的滋味麼？還能聽男女謳歌的聲音麼？僕人何必贅累我主我王呢？僕人但要暫

三五 時跟從王渡約但河，王何必賜我這樣的恩？」求王容我回去死在我本城葬在我父母的墳墓裏，這裏有

三六 王的僕人金罕，他可以跟從我主我王去，王可以隨王的意待他。」王說：「金罕可以與我同去，我必照着你的

三七 心願待他，你要向我求甚麼，我必爲你成就。」於是衆民渡約但河，王也渡河，王與巴西萊接吻，爲他祝

三八 福。巴西萊就回本地去了。王過河到吉甲，金罕跟隨王，猶大衆民和以色列民的一半都送王。^{三八}以色列

三九 衆人來見王，對王說：「我們弟兄猶大人爲甚麼暗暗引導王和王的家眷，並跟從王？」^{三九}王原文大衛的人渡過約

四〇 但河呢？猶大衆人回答以色列人說：「因爲王與我們是同族，你們爲甚麼因這事發怒呢？我們喫了王的

四一 甚麼呢？王賞賜了我們甚麼呢？」以色列人回答猶大人說：「我們於王有十分關係，在大衛身上，我們也比

先請我們王回來呢，或作你們引

七

不以將帥臣僕爲念原
文作沒有將帥和臣僕

我今日知道若押沙龍活着，我們都死亡，你就喜悅了，現在你須出去安慰你臣

八

僕的心，我指着主起誓，你若不出去，今夜必沒有一個人與你在一處，這禍患比你從幼年到如今所遭

九

遇的一切禍患尤甚，於是王起來，出去坐在城門口，衆民聽見說，王坐在城門口，就都到王面前，跟隨押

十

沙龍的以色列衆人就都逃遁，各回各家，家原文去了，○後來以色列衆支派的人彼此爭論說，王曾救

十一

我們脫離仇敵的手，又救我們脫離非利士人的手，他因爲押沙龍的緣故從國裏逃走，我們用膏膏押

十二

沙龍作我們的王，他已經陣亡，現在爲甚麼都緘默不言，不請王回來呢，大衛王差遣人去見祭司撒督

十三

和亞比亞他說，你們須對猶大諸長老說，以色列衆人已經有話要請王回宮，你們爲甚麼在他們後頭

十四

請王回宮呢，你們與我是弟兄，是我的骨肉，請王歸回爲甚麼在人後頭呢，也須對亞瑪撒說，你是我的

十五

骨肉，我必立你替約押永遠作將軍，不然，願上帝重重的降禍與我，於是使猶大衆人的心如同一人的

十六

心，就差遣人見王說，請王和王的臣僕歸回，王就回來到了約但河邊，猶大人到了吉甲，要去迎接王，請

十七

王渡約但河，住巴戶琳的便雅憫人基拉的兒子示每，急忙與猶大人一同下去迎接大衛王，跟從示每

十八

的有一千便雅憫人，還有掃羅家的奴洗巴和他的十五個兒子，二十個奴，他們都過約但河迎接王，有

十九

擺渡船過去，將王和家眷渡過河，任王使用，王正渡約但河的時候，示每就俯伏在王面前，對王說，我主

二十

我王出耶路撒冷的時候，僕人得罪了王，現在求王不要將罪歸與僕人，不要記念，不要放在心上，僕人

二十一

明知自己有罪，今日在約瑟族中，卻首先下來迎接我主我王，洗魯雅的儿子亞比篩說，示每既咒罵了

二十二

主所立的受膏王，難道因爲他今日這樣，就不將他治死麼，大衛說，洗魯雅的儿子，你們與我有何關涉，

二十三

今日你們竟要攔阻我麼，我今日方知道我作以色列的王，今日豈可以殺以色列人呢，於是王對示每

二十四

說，你必不死，王就向他起誓，○掃羅的孫子孫子原文米非波設也下去迎接王，他自從王去的日子直

二十五

到西

二十六

到西

二十七

到西

二十八

到西

示每認罪大衛赦之

以色列人切欲請大衛歸大衛遣人見祭司命勸猶大人速請王歸

米非波設自白

才女智勸邑
民斬示巴首
擲城外約押
乃止

歷舉大衛諸臣

歲旱三載基
徧人殺掃羅
二子五外甥
懸屍於山災
乃止

十六

十七

十八

十九

EXPENSE

1

三

1

四

六五

—

2000

100

117

五

六

七

近城濠，跟從約押的衆民，便打城牆，四面毀壞，要攻破城。有一個聰明婦人，從城上呼叫說：『你們要聽，你

們要聽，請約押過來，我有話對他說。約押就到婦人面前，婦人問他說：『你是約押？』不是說我是婦人說求。

你聽婢女說話、約押說、我聽婦人說、凡攻城必先說說、你當先問亞比拉城居民的意思如何然後方可

定、或作古人常有話說當問於我
亞比拉然後方可決斷其事我們這城在以色列城中是和平忠厚的你們爲甚麼要毀壞以色列

中的大城、要傾滅主的地業呢？約押回答說：我決不要傾毀剪滅斷不是這意思，乃是因為有以法蓮山

的一個人比基利的兒子名示巴、叛逆了大衛王、你們若將他一個人交出、我便離城去了、婦人對約

押說、必將那人的首級從城牆上擲與你婦人、三就去用智慧勸衆人、他們便割下比基利的兒子示巴的

首級鄭下與約押、約押吹角跟從約押的人就離開那城各回自己帳幕。約押回耶路撒冷到王那裏。

其後約押作以色列衆軍的將軍耶何耶大的兒子比拿雅作護衛長亞多蘭辦理貢稅亞希律的兒子

約沙法作史宣示法作繕寫撒督和亞比亞他作祭司長匪耳人以拉作大衛家的祭司、
或作相

第二十一章 大衛年間，有幾輩一連三年，大衛在王面前求問，原由，主說：「這是因為掃羅和他家行。」

第二一章 之後金開才餓死。這三金一死，不三金前，以開及日三金，這六日，不三金，作多。幾忍事，殺死基扁人的衆，故大衛召了基扁人來，向也門察問。這基扁人原不是以色列人，乃是剩下的。

亞摩利人以色利人會同也門起誓不殺害他們。希羅卻爲以色利人和會大人心熱更要滅絕也門。或

掃羅恨惡他，因為他與以色列人同大衛有基福人說：『我向你問當怎樣行？我當行甚麼事，才可以賣這罪，以致』

和猶大人同住要滅絕他們大衛問去衛人言我前住伯賞思格行我賞行去房事之日以則這是以至

一國以色列人、大有說、亦門說到底要戕害亦門、五忌讓亦門、五謝王說、請羅某害戕門、殺戮戕門、五以色
 你們像主自于、且猶神基術人對王、請我伯向持羅禾伯白家立不、要金銀七、要目我伯自給古希

一個以色列人禱說：『你借說至屈要我向你借怎樣行？』他們對王說：『押羅說：『我們希冀我們在以色列境上立余哉。』』門頭將也的後裔之人交付我門，我門要將也門懸挂王上而前，主蒙主東翼的歸。

匪徒示巴吹
角倡亂

大衛脫守宮
之十妃禁至
畢生
亞瑪撒立爲
將軍爲約押
所殺

約押逐示巴
至亞比拉

導王回來爲甚麼藐視我們不先和我們說呢又作你們爲甚麼藐視我們請我們的王回來豈不是我們先說的麼

猶大人的話卻比以色列人的話更嚴厲、

第二十章

在那裏恰巧有一個匪徒名示巴、是便雅憫人比基利的兒子、他吹角說、我們與大衛無

分、與耶西的兒子無涉、以色列人、你們都各回各家作幕原文去罷、於是以色列人都離開大衛跟從比基

利的兒子示巴、只有猶大人從約但直到耶路撒冷沒有離開他們的王、大衛來到耶路撒冷進了宮殿、

就將從前所留下看守宮殿的十個妃嬪禁閉在一個地方、養活他們、不與他們親近、他們如同寡婦度

日被禁閉直到死日、王對亞瑪撒說、你去爲我在三日之內招聚猶大人、隨即回到這裏來、亞瑪撒就去

招聚猶大人、卻就延過了王所限的日期、大衛對亞比篩說、現在恐怕比基利的兒子示巴加害於我們

比押沙龍更甚、你須帶領你主人的臣僕追趕他、免得他得了堅固城躲避我們、跟從約押的人和護衛

軍護衛軍或作基利提人毗利提人下同、並所有的勇士、都跟着亞比篩從耶路撒冷出去、要追趕比基利的兒子示巴、他

們到了基徧的大磐石那裏、遇見亞瑪撒來迎接他們、那時約押穿着戰衣、在衣外腰間繫着佩刀的帶

子、刀在鞘內、約押前行、刀從鞘內掉下來、約押拾起刀來執於左手、約押對亞瑪撒說、我兄、你好、約押就

用右手拉住亞瑪撒的鬚子、假裝要與他接吻、亞瑪撒不防備、約押手裏所拿的刀、或作亞瑪撒見約押押拿刀不以爲意、約

押用刀刺入他的肚腹、他的腸子流在地上、沒有再刺他就死了、於是約押和他兄弟亞比篩往前去追

趕比基利的兒子示巴、有約押的一個僕人站在亞瑪撒屍身旁邊、對衆人說、誰喜悅約押、誰歸順大衛、

就當跟從約押去、亞瑪撒在道上倒臥、在血裏翻轉、那人見凡來到的人都站住、就將亞瑪撒的屍身從

大道上挪到田間、用布遮蓋、亞瑪撒的屍身從大道上挪移之後、衆人就都跟從約押去追趕比基利的

兒子示巴、他走徧以色列各支派、經過伯瑪迦的亞比拉、並比利人的全地、那些地方的人也都聚集跟

隨他、約押和跟隨的人到了伯瑪迦的亞比拉、將示巴困在城內、在城四圍築壘、使城困在壘中、在壘中

使城困在壘中、

使城困在壘中、

使城困在壘中、

使城困在壘中、

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

保障、使我得救。上帝如磐石爲我所倚靠、遮庇我如盾牌、保佑我得勝、護衛我如堅固城、如避難之處、是拯救我的、救援我脫離兇暴的、我呼籲常稱頌的主、我便脫離仇敵、死亡的波濤波濤或作苦難圍繞我、匪類如流河使我驚惶、示阿勒示阿勒見創世記三十五章三、災患如繩索拘捆我、死亡禍害如網羅設在我面前、我在急難時禱告主、呼籲我上帝、主從殿裏俯聽我的聲音、我的籲懇爲主耳所聞、主便發怒、大地震撼、鼓盪天基、動搖震驚、鼻內冒煙、口出烈火、因而炭火焚燒、主使天垂下便降臨、有黑雲在主足下、乘駕基路伯飛來、顯在風的翅膀上、主使黑雲在主四圍、使滙聚的水和密雲爲帳幕、因主面前光輝、炭火焚燒、主從天上打雷、至上主發大聲音、放箭使仇人逃散、打閃使敵人迷亂、主一呵責、怒氣沖發、怒氣沖發原文作吹噓其氣海底出現、地基顯露、主從上伸手、從大水中將我救援、我仇敵兇暴恨我的人比我強盛、主從他們中將我拯救、我遭患難時、仇敵前來攻擊我、主便爲我所倚靠、主領我到寬廣地方、因喜悅我將我救援、主照我的善義善或作義下同、報應我、按我手所作的、潔淨事賞賜我、因我遵守主道、不作惡事、不違背我上帝主的法度、常在我面前、主的律例我永不離棄、我在主面前完全、自己謹慎、不犯罪惡、因此主照我的善、按我在主眼前的潔淨事報應我、主阿仁義的人、主照他的仁義待他、完全的人、主照他的完全待他、潔淨的人、主按他的潔淨待他、邪曲的人、主按他的邪曲待他、困苦的人、爲主所拯救、驕傲的人、主眼觀察使他卑微、主乃是我的明燈、主必使我的黑暗變爲光明、我倚靠主、殺入敵軍、仗賴我上帝跳上敵城、上帝的道完全、主的言語純淨、凡倚靠主的主必護衛如盾牌、除了耶和華誰是上帝、除了我上帝誰是可靠的、上帝賜我力量、堅固我、使我的道路亨通、使我足速如鹿一般、使我得站立高處、使我手善於爭戰、使我臂能張銅弓、主施救恩護衛我如盾牌、應允我應允我或作主的溫良使我爲大、使我步履寬闊、使我腳跟立定、我追趕仇敵必剿除他們、我未滅他們必不回來、我打傷仇敵、將他們滅盡、使他們不能起來都仆倒在我足下、主

利斯巴珍護其屍

大衛葬掃羅約拿單骸骨於祖塋

大衛與非利士人戰者四
四勇士殺敵
四偉人

大衛謳歌頌
主恩

約拿單指着主起誓立盟，就將愛雅的女兒利斯巴從掃羅所生的兩個兒子亞摩尼、米非波設和掃羅女兒米甲的姐姐從米何拉人巴西萊兒子亞得利生的五個兒子交給基遍人。基遍人將他們懸挂在山上，在主面前，這七人就一同死亡。被殺的時候，正是纔收割禾稼的時候，就是纔收割大麥的時候。愛雅的女兒利斯巴將一塊麻布搭放在磐石上，遮護屍身。從收割的時候直到天下雨的時候。天降雨的時候，原文作水從天降在屍上的時候。日間，不容空中雀鳥落在屍身上，夜間不容野獸來侵犯。有人將掃羅妃愛雅女兒利斯巴所行的這事告訴大衛。大衛就去從基列的雅比人那裏將掃羅和他兒子約拿單的骸骨搬了來，從前非利士人在吉利波阿殺掃羅的時候，將屍身懸挂在伯珊的街市上。基列雅比人將屍首暗中搬來，大衛將掃羅的骸骨和他兒子約拿單的骸骨從基列的雅比搬了來，又收殮被懸挂的七人的屍骨，都葬在便雅憫的洗拉。在掃羅父基士的墳墓裏，衆人遵着王所吩咐的行了。此後上帝垂聽國中人的禱告。利乏音或作倭人族的人作子。以後非利士人又與以色列人打仗，大衛帶領臣僕下去與非利士人接戰，大衛困乏。利乏音或作倭人族的人作子。以後非利士人接戰，大衛困乏。挪伯利乏音比篩幫助大衛攻擊非利士人，將他殺死。當日跟從大衛的人向大衛起誓說：王以後不要再與我們一同作戰，恐怕熄滅以色列的明燈。後來以色列人又與非利士人在歌伯打仗，戶沙人西比該殺了利乏音族的人撒弗，又與非利士人在歌伯打仗。伯利恆人雅雷俄珥金的兒子伊勒哈難殺了迦特人歌利亞。這人的槍桿粗如織器的軸，又在迦特打仗，那裏有一個身長的人，兩手兩腳都是六指，共有二十四個指頭。也是利乏音族的人。這人辱罵以色列人，大衛兄示每的兒子約拿單將他殺死。這四人都被迦特利乏音族的人都殺了。

第二十一章

主救大衛脫離衆仇敵的手和掃羅的手、大衛就作歌頌揚主、說主庇佑我、如高山、如

十二 一塊扁豆田、民都在非利士人面前逃走、沙瑪就站立起來、在那田間攻打非利士人、救護了田、主使以

十三 色列人得大勝、三十個著名的勇士中的三人、在收割的時候、下到亞杜蘭洞、到大衛那裏、非利士軍衆

十四 在利乏音谷、那時大衛在山寨、非利士防兵防兵或作營正在伯利恆、大衛說、我羨慕伯利恆城門旁井裏的

十五 水、誰肯去打些來與我喝、這三個勇士猛然從非利士人的營闖過去、從伯利恆城門旁的井裏打水、拿

十六 來奉給大衛、大衛不肯喝、將水奠在主面前、說、這三個人冒死去打這水來、這水就如他們的血一

十七 般、我斷乎不敢喝、這樣大衛不肯喝這水、這三個勇士作的事如此、洗魯雅的儿子約押的兄弟亞比篩

十八 爲另是另是三或作三十個勇士的首領、他一掄槍殺死三百人、他在三三或作三十個勇士裏是著名的、他在後

十九 三三或作三十個勇士裏是最尊貴的、又作他們的首領、只是不及前三個勇士、只是不及前三個勇士、又有

二十 甲薛人大富戶耶何耶大的兒子比拿雅、他是有大作爲的、他殺了摩押的兩個猛如獅子的勇士、又在

二十一 下雪的時候、下一坑裏去殺了一個獅子、又殺了一個長大的伊及人、伊及人手裏拿着槍、他但拿着棍

二十二 子、就從伊及人手裏奪了槍、用那槍殺死伊及人、耶何耶大的兒子比拿雅所作的事如此、他在三三或作三十

二十三 十個勇士裏是著名的、他比三十個勇士都尊貴、只是不及前三個勇士、只是不及前三個勇士、大衛立

二十四 他作護衛長、三十個勇士裏有約押的兄弟亞撒黑、伯利恆人朵多的兒子伊勒哈難、哈律人沙瑪、哈律

二十五 人以利加帕勒提人希列、提哥亞人益吉的兒子以拉、亞拿突人亞比以謝、戶沙人米本乃、亞舍人撒門

二十六 尼陀法人瑪哈萊、尼陀法人巴拿的兒子希立、便雅憫族的基比亞人利拜的兒子以代、毘拉頓人比拿

二十七 雅迦實谷人希太伯亞拉巴人亞比亞本、巴魯米人押斯瑪弗、沙本人以利雅哈巴、雅善兒子中的約拿

二十八 單、哈拉人沙瑪、哈拉人沙拉的兒子亞希暗、瑪迦的孫子亞哈拜的兒子以利法列、基祿人亞希多弗的

二十九 兒子以連、迦密人希斯萊、亞巴人帕萊、瑣巴人拿單的兒子以甲、迦得人巴尼、亞捫人洗勒、爲洗魯雅的

四三三三三三三三三三

大衛終言已
家適如主許惡類斷難如
此諸傑
列從大衛

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

賜我力量、使我能爭戰、使攻擊我的人、都服在我下、使我敵人在我面前逃遁、原文作使我敵使我殲滅我的仇人、四他們四望、四望或無人搭救、就是呼籲主、主也不應允我、四擣碎他們像地上灰塵、將他們踐踏蹂躪如街上泥土、四本國的人攻擊我、主將我救援、保護我作列國的元首、我不認識的民也服事我、四異邦人都奉承我、但我耳聞我名而歸順我、四異邦人衰敗、戰戰兢兢的出城投降、四惟主永生、我依靠如磐石的主、應當讚美、拯救我的上帝、我依靠如磐石的應當頌揚、上帝爲我報仇、使列國服在我下、四救我脫離仇敵、使我勝了攻擊我的人、又使我免受兇暴人的害、五主阿、因此我在列國讚美主歌頌主的名、五主所立受膏王大衛、主賜鴻恩拯救他、主施拯救保護他、主如臺又施仁慈與他和他子孫、直到永遠、

第二十三章

以下是大衛後說的話、他說、耶西的兒子大衛說、以色列的美歌、得居高位、蒙雅各

上帝所立的受膏王說、主的靈藉着我說、主的話在我口中、口中原文以色列的上帝說、以色列所倚靠的

上帝列的磐石、曉諭我說、作人君的若公義、掌權柄的若敬畏上帝、便如早晨日升發光、如無雲的清

晨、如雨後日照、草卉從地中發生、我家在上帝面前、豈非如此、上帝與我設立永約、這約於凡事堅固穩

定、總不廢壞、一切救我的事和我的一切情願、主豈不成就呢、六匪類都如被棄的荊棘、人不敢用手去拿、

人若要摸、必用鐵器械和槍桿、終必被火焚燒、八跟從大衛的勇士、他們名記在下面、他革捫人約設巴

設、歷代上十一章又稱伊斯里人、亞底挪、他是諸將、諸將或作三個勇士的統領、他一時和八百人打仗、盡殺了他

們、和八百人打仗盡殺了他們或九、九就是亞合的孫子朵多的兒子、以利亞撒、從前非利士人聚集要

打仗、以色列人也上來、以色列人也上來或有跟從大衛的三個勇士向非利士人罵戰、以利亞撒是其

中一個人、他就起來擊殺非利士人、直到他手臂疲乏、手如與刀把粘連、那日主使以色列人得大勝、民

但在他後跟隨、奪取財物、其次是哈拉人亞基的兒子沙瑪、一日有非利士人聚集成羣來戰、在那裏有

大衛從先知
迦得言購亞
勞拿穀場築
祭臺獻祭疫
乃止

九

三

三

三

五

在耶布斯人亞勞拿的禾場上爲主築一座祭臺、大衛就遵着主的吩咐、按着迦得的話、上了那禾場上、去亞勞拿觀看、見王和他臣僕向己而來、亞勞拿就迎出去、俯伏在地上拜王、說我主我王來到僕人這裏、是甚麼緣故、大衛說我向你買這禾場爲主築一座祭臺、使民間的瘟疫止住、亞勞拿對大衛說我主我王可以用所願用的獻祭、這裏有牛可以獻爲火焚祭、有打禾的器具和套牛的器具、可以當柴用、王阿、這一切亞勞拿都奉給王、又對王說願你的上帝耶和華悅納王、王對亞勞拿說不是這樣、我定要按着價值向你買、我不要白白得的物、獻火焚祭與我的上帝耶和華、大衛就用五十舍客勒銀子買了禾場並牛、在那裏爲主築了一座祭臺、獻火焚祭和平安祭、於是主應允國民的祈禱、瘟疫便在以色列人中止住了、

大衛命約押核民數

約押率諸軍長核民閱九月有二十萬民數百三十萬

大衛不安於心

主藉先知示大衛災有三必降一大衛乃願三日疫民死於疫者七萬人大衛認罪祈主

三

二

一

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

兒子約押拿器械的比祿人拿哈萊、以帖人以拉、以帖人迦立、赫人烏利亞、通共有三十七人、

第二十四章

主又向以色列人發怒、就感動大衛、使他吩咐人去數算以色列人和猶大人的數目、

大衛吩咐他將軍約押說、你去走遍以色列衆支派、從但直到別是巴、數算民、使我知道民的數目、約押

對王說、無論民多少、惟願你的上帝耶和華再使民增添百倍、並使我主我王親眼得見我主我王何必

要行這事呢、但是王的命令催促約押和諸軍長、約押和諸軍長就離開王的面前、去核數以色列的民

數過了、約但河在雅謝的對面、在迦得谷中的亞羅珥城的右邊安營、又到了基列、和他停合示地、又到

了但雅安、環繞到了西頓、又到了瑣珥、瑣珥即的堅城、作保障、並希未和迦南的諸城邑、又往猶大南方

去、到了別是巴、他們走遍了全地、過了九個月零二十日、就回到耶路撒冷、約押將民數告訴王、以色列

能拔刀的武士共有八十萬、猶大有五十萬、大衛數民以後、心裏不安、大衛對主說、我行這事甚是愚妄、

大大得罪、求主饒恕僕人的過犯、大衛早晨起來的時候、主吩咐在大衛那裏作先見的先知迦得說、你

去告訴大衛說、主如此說、我有三樣災患、必降與你一樣、憑你自擇、迦得到大衛面前對他說、或在你國

中有七年饑荒、或三個月你在敵人面前逃跑、敵人追趕你、或在你國中有三日瘟疫、這三樣你要那樣、

現在你立定主意告訴我、使我可以回去覆差遣我來的主、大衛對迦得說、我窘迫已甚、我窘迫已甚、或

我願陷在主手裏、因為主大施憐憫、我不願陷在人手裏、於是主在以色列人中降瘟疫、自那日早晨直

到限定的日期、從但直到別是巴、民中死了七萬人、天使向耶路撒冷伸手、要滅耶路撒冷的居民、耶路

撒冷的居民原文作要滅他、主回心轉意、不要再降這災與民、就吩咐滅民的天使說、現在殺了你止住手罷、那時主

的使者正在耶布斯人亞勞拿的禾場上、大衛看見降疫與民、降疫與民原文作擊民、的天使、就禱告主說、是我得

罪、是我行惡、這羣羊作了甚麼呢、惟願主降災與我和我的父家、當日迦得到大衛面前對他說、你起來、

大衛年邁體
寒因亞比煞
得暖
大衛之冢子
亞多尼雅肆
筵聚心腹不
待父命自立

所羅門母拔
示巴勸王立
所羅門爲王

舊約聖書

列王上

第一章

大衛王壽高年邁、雖用衣服遮蓋、仍不覺暖、^二臣僕對他說、不如爲我主我王尋找一個處女、

使他伺候王、奉養王、睡在王懷中、我主我王或者可以覺暖、^三於是在以色列全境尋找一個貌美童女、尋

得書念地方一個童女亞比煞、就帶到王那裏、這童女極其貌美、就奉養王、服事王、王卻沒有與他親近、^四

○那時哈及所生的亞多尼雅、自專、說、我必要作王、就爲自己豫備車馬、和他前頭奔走的人五十、他

父向來並沒有責備他說、你爲何這樣行、^五或作他父向來沒有使他懷

生押沙龍之後、亞多尼雅和洗魯雅^七的兒子約押和祭司亞比亞他^八私下商議、二人就順從他幫助他、祭

司撒督、耶何耶大的兒子比拿雅、先知拿單、和示每、利以並、跟從大衛的諸勇士、都不順從亞多尼雅、^九

日亞多尼雅在洗衣泉^十洗、^{十一}亞多尼雅在瑣希列磐石旁宰殺牛羊和肥犢、請諸兄弟就是王的衆子和作王

臣子的猶大人、惟先知拿單^{十二}和比拿雅、諸勇士、並他兄弟所羅門、都沒有請、拿單對所羅門母拔示巴說、

哈及所生的亞多尼雅爲王了、你沒有聽見麼、我主大衛卻不知道這事、^{十三}現在我爲你立一主意、可以保

全你和你兒子所羅門的性命、你去見大衛王對他說、我主我王曾向婢女起誓說、你兒子所羅門必接

續我作王、必坐在我的座位上、^{十四}現在爲甚麼亞多尼雅竟作了王呢、你與王還說話的時候、我也隨在你

後頭進去、^{十五}證見你的話、^{十六}證見你的話、^{十七}於是拔示巴進內見王、王甚老邁、書念童女亞比煞正服事王、拔

示巴屈身拜王、王說、你要甚麼、^{十八}他說、我主、曾向婢女指着你的上帝耶和華起誓、說、你兒子所羅門必接

續我作王、必坐在我的座位上、^{十九}現在亞多尼雅爲王了、我主我王卻不知道、他宰了許多的牛羊和肥犢、

請了王的衆子和祭司亞比亞他、將軍約押、只有王的僕人所羅門、他沒有請、^{二十}現在以色列衆人的眼目

舊約聖書

撒母耳下

第二十四章

三百九十四

約拿單以此
事奔報亞多
尼雅亞多尼
雅及客盡驚
散

亞多尼雅懼
所羅門遂往
扶祭臺角避
禍
所羅門言守
安命平安
無恙
大衛遺囑所
羅門命之四
事乃崩

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

說城裏諠譁是甚麼緣故呢、約押正說話的時候、祭司亞比亞他的兒子約拿單來了、亞多尼雅對他說、

你是一個忠義人、必是要報好消息、約拿單對亞多尼雅說、不然、我們王大衛已經立所羅門爲王了、

差遣祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅、和護衛軍都去、使所羅門騎王的騾子、送他到基訓、

祭司撒督和先知拿單在那裏已經用膏膏他立他作王、衆人都從那裏歡呼着回來、於是城裏諠譁、這

是你們所聽見的聲音、所羅門已經登了國位、王的臣僕也都去見我主大衛王、爲他祝福、說、惟願王的

上帝使所羅門的名比王的名更尊榮、使他的國位比王的國位更大、王並且在牀上叩拜上帝、說、以色

列的上帝耶和華是應當讚美的、因爲今日賜我一人坐在我的位上、使我親眼得見亞多尼雅的衆客

聽見就都驚懼都起來四散各歸家去、亞多尼雅懼怕所羅門、就起來去扶住祭臺角、有人告訴所羅門

說、亞多尼雅懼怕所羅門、王現在握着祭臺角說、願所羅門王今日向我起誓、必不用刀殺他僕人、所羅

門說、他若作好人、義士連一根頭髮也不落在地上、他若爲惡、必要死亡、於是所羅門王差遣人使亞

多尼雅從祭臺上下來、雅多尼雅就來俯伏在所羅門王面前、所羅門對他說、你可以回你家去罷、

第二章 大衛臨死的時候、囑咐他兒子所羅門說、我現在要走世人所必走的道、你須奮志奮志或作強爾

心作豪傑、當向上帝耶和華遵守所當守的、照著記在摩西律法書上的話、遵行主的道、謹守主的典

章、誠命、法度、律例、這樣、無論你作甚麼事、往何處去、無不亨通、主也必照著向我所應許的話行、主曾向

我說、你的子孫若自己謹慎、盡心盡意誠誠實實的事奉我、事奉我原文他們必接續你坐以色列的國

位、永遠不絕、洗魯雅的兒子約押向我所行的、他向以色列的兩個將軍、就是尼珥的兒子押尼珥和益

帖的兒子亞瑪撒所行的、你都知道了、他殺了這二人在太平時候殺人流血、如在爭戰時候、他用人血

染了腰間繫的帶和脚上穿的鞋、你當照著你的智慧行、不容他白頭安然下示阿勒去、示阿勒見創世記三十七章三

拿單助之

大衛誓立所

羅門

命撒督拿單

膏所羅門立

爲王民皆品

簫歡忭

三

都仰望我主我王，等着王曉諭他們，在我主我王之後，誰坐王的位？^三若不然，到我主我王與列祖同寢之

三三

後，我和我兒子所羅門必看爲罪人了。^三拔示巴與王還說話的時候，先知拿單也來了，有人奏告王說：先

二四

知拿單來了，拿單到王面前，俯伏在地上拜王。^三拿單說：我主我王果然應許亞多尼雅接續王作王坐王

二五

的位麼？^三亞多尼雅今日下去宰了許多的牛羊和肥犢，請了王的衆子和諸軍長，並祭司亞比亞他，他們

二六

正在亞多尼雅面前喫喝，說：願亞多尼雅王萬歲。惟有僕人，祭司撒督和耶何耶大的兒子比拿雅，並王

二七

的僕人所羅門，他沒有請。這事果然出乎我主我王麼？王卻沒有告訴僕人。在我主我王之後，誰坐在我

二八

主我王的位上？大衛吩咐說：叫拔示巴來。拔示巴就進到王前，立在王面前。^三王起誓說：我指着救我出一

二九

切患難的永生主起誓，我曾指着以色列的上帝耶和華向你起誓說：你兒子所羅門必要接續我作王，

三〇

必坐我的位。我今日必照着這話行。拔示巴就俯伏在地上叩拜王，說：願我主我王大衛萬歲。大衛又吩

三一

咐說：將祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅都召了來，他們就都來到王面前。^三王吩咐說：當帶

三二

領你們主人的僕人，使我的兒子所羅門騎我的騾子，你們送他下到基訓，在那裏祭司撒督和先知拿

三三

單須要用膏膏所羅門，立他爲以色列的王，也當吹角說：願所羅門王萬歲。隨後將所羅門送上來，使他

三四

坐在我的位上，他必接續我作王。我命他作以色列和猶大的君。耶何耶大的兒子比拿雅奏王說：阿們，

三五

心所願之義，惟願我主我王的上帝耶和華也這樣定命。^三願主保佑所羅門如同保佑我主我王，

三六

並使他的國位比我主我王大衛的國位更大。於是祭司撒督、先知拿單、耶何耶大的兒子比拿雅和護

三七

衛兵，^{護衛兵原文作基利提人}同都下去，請所羅門騎上大衛王的騾子，將他送到基訓。祭司撒督從幕中取了

三八

盛膏油的角，用膏膏所羅門。人就吹角，衆民都說：願所羅門王萬歲。所羅門回來，衆民都隨在他後，頭吹

三九

笛，大大歡呼，聲音震地。^四亞多尼雅和所請的衆客筵宴方畢，聽見歡呼的聲音，約押聽見吹角的聲音，就

四〇

四一

四二

約押奔抱祭臺角所羅門命比拿雅往殺於彼

立比拿雅爲將軍代約押立撒督爲大祭司代亞比亞他
幽示每於耶路撒冷
示每違命詣迦特尋奴見誅

一八

祭司這樣主在示羅論以利家所說的話都應驗了○約押雖沒有隨從押沙龍卻隨從亞多尼雅他聽

一九

見這事就逃進主的會幕握住祭臺的角有人告訴所羅門王說約押逃進主的會幕現在在祭臺旁所

二〇

羅門就差遣耶何耶大的兒子比拿雅吩咐說你去將他殺死比拿雅就進主的會幕對約押說王吩咐

二一

你出去回答說我不出去我要死在這裏比拿雅就去回覆王說約押如此說如此回答我王說你可以

二二

照着他的話行殺死他將他葬埋這樣約押殺無辜人的罪就不歸我和我的父家了約押用刀害死兩

二三

個比他又義又好的人就是作以色列將軍的尼理的兒子押尼理和作猶大將軍的益帖的兒子亞瑪

二四

撒我父大衛卻不知道主將這罪歸在約押頭上殺這二人的罪必永歸約押頭上和他後裔頭上惟大

二五

衛和他後裔並他國必從主那裏得平安直到永遠耶何耶大的兒子比拿雅便去擊殺約押就葬在曠

二六

野自己房子裏王就立耶何耶大的兒子比拿雅替約押作將軍又使祭司撒督代替亞比亞他○王差

二七

遣人將示每召來對他說你當爲自己在耶路撒冷建造房屋居住不可出來往何處去你應當知道你

二八

何日出來過汲淪溪你何日必死這死是你自取示每對王說我主我王的這話甚好僕人必遵行於是

二九

示每許久住在耶路撒冷過了三年示每的兩個奴逃到迦特王瑪迦的兒子亞吉那裏去有人告訴示

三〇

每說你的奴在迦特呢示每起來備驢往迦特亞吉那裏去尋找他的奴就從迦特帶領他的奴回來有

三一

人告訴所羅門王說示每出耶路撒冷往迦特去回來了王差遣人將示每召了來對他說我會使你指

三二

着主起誓並且警戒你說你應當知道你那日離你的家出來往何處去那日你必死亡你也對我說過

三三

這話甚好我必聽從現在爲甚麼沒有守你指着主起的誓和我所吩咐你的命令呢王又對示每說你

三四

向我父大衛所行的惡事你自己心裏也知道現在主爲你這惡使罪歸在你頭上惟所羅門王必得福

三五

大衛的國位必在主面前堅定到永遠王吩咐耶何耶大的兒子比拿雅去殺死示每比拿雅就去殺死

三六

示每

所羅門即位

亞多尼雅挽
拔示巴見所

羅門爲之求

亞比煞爲妻

所羅門遂殺

亞多尼雅

廢亞比亞他
爵使之歸故

十五^七 你當恩待基列人巴西萊的衆子，使他們常與你同席喫飯，因為我在你哥哥押沙龍面前逃走的時候，他們都來迎接我，在你這裏有便雅憫支派的巴戶琳人基拉的兒子示每，我往瑪哈念去的時候，他用狠毒言語咒罵我，後來他卻下約但河迎接我，我曾指着主向他起誓，說我必不用刀殺你，你是聰明人，必不容他逃罪，必知道怎樣待他，使他白頭見殺，流血下示阿勒去，此後大衛與列祖同寢，葬在大衛的城，大衛作以色列王四十年，在希伯崙作王七年，在耶路撒冷作王三十三年，所羅門就坐他父大衛的位，他的國甚堅固。○哈及的兒子亞多尼雅去見所羅門的母拔示巴，拔示巴問他說：現在你來平安，不安？回答說：平安。又說：我有一件事對你說，拔示巴說：你說罷。亞多尼雅說：你知道國原是屬我的，並且以色列衆人都盼望我作王，不想國反歸了我兄弟，因為這事是出乎主的，現在我有一件事要求你，萬望不推辭我。拔示巴說：你只管說，他說：所羅門王凡事都必不推辭你，你可以求他將書念女子亞比煞賜我爲妻。拔示巴說：好，我必爲你對王說。拔示巴就去見所羅門王，要爲亞多尼雅求說。王起來迎接向他下拜，就又坐在座位上，吩咐人爲王母設一座位，請坐在右邊。拔示巴說：我有一件小事求你，望你不推辭我。王說：請母說，我必不推辭。拔示巴說：求你將書念女子亞比煞賜給你哥哥亞多尼雅爲妻。所羅門王對母說：爲甚麼爲他單求書念女子亞比煞呢？他是我的哥哥，母可以爲他並爲祭司亞比亞他和洗魯雅的兒子約押求國罷。於是所羅門指着主起誓，說：亞多尼雅這話，是自己送命，不然，願上帝重重降災於我。永生主堅立我，使我登我父大衛的位，又照着所應許的話，爲我成立家業。現在我指着永生主起誓，亞多尼雅今日必死。於是所羅門王差遣耶何耶大的兒子比拿雅將亞多尼雅殺死。○王對祭司亞比亞他說：你回亞拿突歸你田去罷，你雖是該死的，因為你在我父大衛面前擡過上帝耶和華的約櫃，又常常與我父一同受勞苦，所以我今日不殺你。於是所羅門驅逐亞比亞，他不許他作主的

二五 二四 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

孩子是我的、死孩子是你的、這婦人說、不然、死孩子是你的、活孩子是我的、兩個婦人在王面前如此爭論、^三王說、這婦人說活孩子是我的、死孩子是你的、那婦人說、不然、死孩子是你的、活孩子是我的、王就吩咐說、拿刀來、人就拿刀到王面前、^五王說、將活孩子劈分兩半、一半給那婦人、一半給這婦人、活孩子的母爲自己的孩子心裏急痛、就說、求我主將活孩子給那婦人罷、不要殺他、那婦人說、這孩子也不歸我也、不歸你、把他劈了罷、^七王說、將活孩子給這婦人、不要殺他、這婦人實在是他母、以色列衆人聽見王這樣判斷、就都敬畏王、因爲見王心裏有上帝的智慧能以斷案、

第四章

所羅門王治理以色列衆人、他^二臣子記在下面、撒督的兒子亞薩利亞作祭司、^三祭司或三

的兩個兒子以利何烈、亞希亞作繕寫、亞希律的兒子約沙法作史官、^四耶何耶大的兒子比拿雅作將軍、

撒督和亞比亞他作祭司、^五單單的兒子亞薩利亞作衆吏長、單單的兒子撒布得作祭司、^六祭司或又與王

爲友、^六亞希煞管理宮殿、亞比大的兒子亞多尼蘭^{代下十章十八}節作哈多蘭、^七管理貢稅、○所羅門在以色列徧地立

了十二個官吏、使他們供給王和王的家、每人供給一月、他們的名記在下面、在以法蓮山、有使戶^便戶

耳^{或作九}耳子在瑪迦斯、沙押賓、伯示麥、以倫、伯哈南、有使底^便底^甲或^十甲子在亞魯伯、有使希悉^便希悉^或他管

梭哥和希弗全地、在多耳全境、有便亞比拿達^便亞比拿達^或子他娶了所羅門的女兒、他法爲妻、亞希律

的兒子巴拿管理他納和米吉多並靠近撒拉他拿耶斯列下邊的伯善全地、從伯善直到亞伯米何拉

一直到約念之外、在基列的拉末有便基別^便基別^或子他管理在基列的瑪拿西後裔睚珥的諸村莊、又

管理巴珊的亞珥歌伯地的大城六十座、都有城牆和銅門、在瑪哈念、有易多的兒子亞希拿達在拿弗

他利有亞希瑪斯、他也娶了所羅門的一個女兒、名巴實抹爲妻、在亞設、在亞祿、有戶篩的兒子巴拿在

以薩迦有帕路亞的兒子約沙法、在便雅憫有以拉的兒子示每、烏利的兒子基別、一人總管基列地、就

示每於是國堅定在所羅門手中、

第三章

所羅門與伊及王法老結親、娶了法老的女兒、接他進大衛的城居住、直等到建造完了自

己的宮室和主的聖殿、並耶路撒冷四圍的城牆、那時還沒有爲主名建造聖殿、民仍在邱壇獻祭、所羅

門敬愛主、遵行他父大衛的條例、只是還在邱壇獻祭焚香、所羅門王往基遍去獻祭、因爲在那裏有大

邱壇、他在那壇上獻一千犧牲作火焚祭、在基遍夜間夢中、主向所羅門顯現、對他說、你要我賜你甚麼

你可以求、所羅門說、主的僕人我父大衛用誠實善義正心行在主面前、主也向他大施恩典、又爲他存

這大恩賜他一個兒子、坐在他的位上、有如今日、現在我上帝耶和華使僕人接續我父大衛作王、但我

還是一個幼童、不知道出入應當怎樣、僕人住在主所揀選的民中、這民衆多、不可勝數、現在求主賜我

一智慧心、可以判斷主的民、可以辨別是非、不然、主民衆多、誰能判斷他們、所羅門因爲求這樣事、就蒙

主喜悅、上帝對他說、你既然求這樣事、沒有求壽、沒有求富、也沒有求滅絕你仇敵的性命、但求智慧、可

以判斷、我必應允你所求的、必賜你一聰明智慧心、在你以前沒有像你的、在你以後也必沒有像你的、

你所沒有求的、我也賜你、就是富厚與尊榮、使你在世的日子、列王中沒有一個比得上你的、你若效法

你父大衛、遵行我的道、謹守我的條例、誠命、我必使你長壽、所羅門醒了、知道是夢、就到耶路撒冷、站在

主的約櫃前、獻火焚祭和平安祭、又爲他衆臣僕設擺筵宴、○那時有兩個妓女、來站在王面前、一個說、

我主請聽、我和這婦人同住一房、我在房中生了一個男孩、我生孩子後、第三日這婦人也生了男孩、我

們同住、除了我們二人外、房中再沒有別人、夜間這婦人睡着的時候、誤壓他的孩子、孩子死了、他夜間

起來、趁我睡着、從我旁邊把我的孩子抱了去、放在他懷裏、將他的死孩子放在我懷裏、天要亮的時候、

我起來、要乳哺我的孩子、見孩子死了、及至天亮、我細細的一看、不是我所生的孩子、那婦人說、不然、活

所羅門娶法老之女
其時獻祭仍於邱壇
所羅門獻祭於基遍
主顯現於所羅門夢中示以求無不允
所羅門第求智慧心
主賜以所求之慧心並賜以所未求之富與貴

所羅門智斷爭孩之案大振聲名

希蘭爲所羅門讚美主

望所羅門供以食物如其所求與之材木

所羅門選匠派工

所羅門始建主殿

旁建樓房

主許以必居其間

七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

西頓人懂得伐取樹木，希蘭聽見所羅門的話就甚喜悅，說：「今日當讚美主，因為賜大衛一個有智慧的孩子，使他治理這衆多的民。」希蘭差遣人去見所羅門，說：「你差遣人向我所提的事，我都聽見了。論到柏香木和柏木，我必照着你的心願行。我要吩咐我的僕人將木頭從利巴嫩運到海裏，繫成筏子，運到你指示我的地方，在那裏解開，你可以收取，只是你也須成全我的心願，將食物給我家用。」於是希蘭照着所羅門所要的將柏香木和柏木給他，所羅門給希蘭麥子二萬歌珥。歌珥見四章二十二節清油二十歌珥，作他家的食用。所羅門每年都是這樣給希蘭，主照着所應許的話，賜智慧給所羅門。希蘭和所羅門和好，彼此立約。所羅門王從以色列人中挑夫役，夫役共有三萬人，每月輪流，派一萬人往利巴嫩去，每一萬人一個月，在利巴嫩兩個月在家裏。亞多尼蘭作督管他們的，所羅門用七萬人扛擡材料，用八萬人在山上鑿石頭，此外所羅門又用三千三百督工的監管作工的人。王吩咐工人搬運鑿成的貴美大石，用以立殿的根基。所羅門的匠人和希蘭的匠人並迦巴勒人都雕鑿石塊，又豫備木料和石頭，用以建殿。

第六章 以色列人出伊及後四百八十年，所羅門作王第四年西弗月，就是二月，始建造主的殿。所羅門爲主所建的殿，深深原文六十尺，以肘爲度，下同。寬二十尺，高三十尺。殿前的廊檐長二十尺，與殿寬一樣，深深原文十尺，又爲殿作窗戶，窗戶是嚴密斜樅的隔扇，靠着殿牆，圍着前殿後殿，建造旁邊樓房，下一層房深深原文五尺，中一層深六尺，上一層深七尺。殿外四圍中留空地，使旁邊樓房不靠壞牆壁，建殿用的石頭都是山中鑿成的整石頭，建殿的時候，鎚鑿和別樣鐵器的聲音都沒有聽見。在殿右邊，在下一層當中的房有門，房內有旋螺臺階，可以上到第二層樓房。從第二層樓房，可以上到第三層樓房。所羅門建築殿牆已畢，用柏香木板護蓋牆面，在牆上安上柏香木的榛梁，圍着殿的四周，建造旁邊樓房，每一層樓高五尺，上與殿的柏香木棟梁相接。主曉諭所羅門說：「你現在建殿，你若遵行我

國享太平 大富有 禮陳御食所 需

所羅門有馬 四萬 駝有馬 卒一萬二千 所羅門智大 量宏

推羅王希蘭 朝賀所羅門 所羅門示以 欲建立殿求 其送材供用

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一 六 五 四 三 二 一

是從前亞摩利王西宏和巴珊王疆的地，猶大人和以色列人如海邊沙那樣多，都喫喝喜樂。○所羅門統轄諸國，從伯拉河直到非利士地，一直到伊及的交界，所羅門在世的日子，這些國都進貢服事他。所羅門每日的用度，細麪三十歌珥，歌珥約一石粗麪六十歌珥，肥牛十隻，牧場的牛二十隻，羊一百隻，還有鹿、獐、麋，並肥禽。所羅門管轄河這邊的全地，從提弗薩直到迦薩，管轄河這邊的諸王、周圍的屬國都順服。四境太平，所羅門在世的時候，從但直到別是巴的猶大人和以色列人都安然居住。各人在自己的葡萄樹下，無花果樹下，所羅門有套車的馬四萬廐，有馬兵一萬二千，或作所羅門的馬廐有駕車的馬四萬，卒騎的馬一萬二千。那十二個官吏各按各月與所羅門王並和他同席的人供給食物，一無缺欠。他們又各按職分豫備大麥和草，送到屯馬和屯別樣快走的牲口地方。上帝賜所羅門智慧和極大的聰明，宏廣的度量，如同海邊的沙。所羅門的智慧，比一切東方人的智慧和伊及人一切的智慧都大。他的智慧勝過萬人的智慧，勝過以斯拉人以探的智慧，勝過瑪曷的兒子希幔、甲各、達大的智慧。他的名傳揚在四圍的列國。他作箴言三千句，作詩一千零五首。又講論草木、自利巴嫩的柏香木以及牆上長的牛膝草，又講論鳥獸蟲魚。從列邦有人來聽所羅門的智慧話。天下列王聽見他的智慧，都差遣人來朝。

第五章 推羅王希蘭常與大衛交好，他聽見以色列人用膏膏所羅門，立他接續他父作王，就差遣

臣僕來見所羅門。所羅門也差遣人去見希蘭，對他說：「你知道我父大衛不能為他上帝耶和華的名建殿，因為四圍有爭戰的事，等到主使衆仇敵都服在他^他有足下纔能^四現在我的上帝耶和華使我四圍太平，沒有仇敵，沒有災禍。主曾應許我父大衛說：『我必使你兒子接續你坐你的位，他必為我名建殿。現在我想要照著這話為我上帝耶和華的名建殿。』如今我求你吩咐你的僕人在利巴嫩為我砍伐柏香木，我也命我的僕人幫助他們。你僕人的工價任憑你定，我必給你，因為你知道在我們人中沒有人像

建利巴嫩林宮

建宏廊
建審判堂

爲法老之女
建宮

哲匠月蘭製
二銅柱

製銅海

三

五四

六

八七

九

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

五十尺、高三十尺、有柏香木柱^三、^三原文行、柱上有柏香木椽梁、在椽梁上建蓋樓房、樓房上用柏香木作頂蓋、每行十五柱、共有四十五柱、^四、^三兩節或作又建造利巴嫩林宮、深一百尺、寬五十尺、高三十尺、每層各十五間、共有四十四層、^四、^三有柏香木椽梁、在椽梁上建造樓房、十五間、用柏香木作頂蓋、宮有三層窗戶、窗與窗相對、三層都是如此、所有的框都是厚木見方的、有三層窗戶、窗與窗相對、又建造有柱子的^六、^六大游廊、長五十尺、寬三十尺、在這游廊外又另有游廊、游廊外有柱子和臺階、又建造設寶座的堂^七、^七堂原文就是審判堂、自上至下、都用柏香木裝修、堂後有院、院內有所羅門住的宮殿、也是照着這樣建造、所羅門又爲所娶法老的女兒建造一宮、工作與這堂一樣、建造這一切所用的石頭都是寶貴的、都按着尺寸琢磨的、都是用鋸裏外鋸齊的、從根基直到檐石、從外頭直到大院、都是如此、基址是寶貴的大石頭、有長十尺的、有長八尺的、上頭用按着尺寸琢磨的寶貴石頭、又用柏香木、周圍的大院、都有琢磨的石柱三行、柏香木柱一行、主殿的裏院和大游廊也是這樣、○所羅門王遣人往推羅去、從那裏將戶蘭召了來、戶蘭是拿弗他利支派一個寡婦的兒子、他父是推羅人、作銅匠的、戶蘭大有智慧聰明才幹、善於各樣銅作、他到所羅門那裏、爲所羅門製作凡所羅門所要作的、他製作兩根銅柱、每根高十八尺、圍十二尺、又用銅製作兩個柱頂、放在柱上、每一柱頂高五尺、^五、^五列王網子的裝修上作了兩行石榴、兩個柱頂都是這樣、在柱頂上雕刻百合花、柱頂寬四尺、與在廊檐的柱下^七、^七節作三^七、^七柱上的頂、有裝修像網子、又有如鏈索的絡子、每一柱頂上有七個、在這蓋着柱頂的像網子的裝修上作了兩行石榴、兩個柱頂都是這樣、在柱頂上雕刻百合花、柱頂寬四尺、與在廊檐的柱頂一樣、兩個柱頂鼓肚上、在網子上周圍各有石榴兩行、兩行的石榴各有二百、將二柱子立在殿廊前、頭右邊立一柱起名叫雅斤、左邊立一柱起名叫波阿斯、在柱頂上頭雕刻百合花、製作二柱的工完畢、○又鑄一銅海、海的樣式是圓的、高五尺、徑十尺、圍三十尺、在海邊之下、四圍有野瓜樣式環繞、每一尺有十爪、共有兩行、是鑄海時就鑄上的、海放在十二隻銅牛的上頭、牛三隻向北、三隻向西、三隻向南、三

以花板蔽垣
蔽地

製二基路伯

製造門扇

以石柱木柱
建殿歷七年
始竣厥工

所羅門爲己
建宮

的條例法度、謹守遵行我一切誠命、我必向你應驗我應許你父大衛的話、我必住在以色列人中、我必
不棄掉我民以色列、○所羅門建殿已畢、用柏香木板從地到棚頂護殿內的牆、又用柏木板蓋殿內的
地、殿裏從後牆往前二十尺作內殿、就是至聖所、用柏香木板從地到棚頂作隔斷、其餘是外殿、深四十
尺、殿裏一點石頭都不顯露、都用柏香木板遮掩、上面都雕刻野瓜和初放的花、殿裏豫備內殿、可以安
放主的約櫃、內殿寬二十尺、深^{深原文}二十尺、高二十尺、用精金遮掩牆面、又包着柏香木的祭臺、所羅
門用精金蓋護殿內的牆、又用金包着後殿前的隔斷、用金鏈子連起來、全殿都用金蓋護、內殿前的
香臺也用金包、○用野油果木作兩個基路伯放在內殿裏、每一個高十尺、基路伯有兩個翅膀、每一翅
膀長五尺、從這基路伯的翅膀根到那基路伯的翅膀根共有十尺、那一個基路伯也是十尺、兩個基路
伯尺寸樣式相同、這個基路伯高十尺、那個基路伯也是一樣、將兩個基路伯放在內殿裏、基路伯張着
翅膀、這基路伯的一個翅膀挨到這邊牆上、那基路伯的一個翅膀挨到那邊牆上、裏邊的兩個翅膀、彼
此相接、又用金子包二基路伯、內殿外殿周圍的牆上、都雕刻基路伯、巴勒瑪樹和初放的花、內殿外殿
的地板都用金遮蓋、又用野油果木製造內殿的門扇、門楣、門框、門爲隔斷的五分之一、在野油果木作
的二門扇上雕刻基路伯、巴勒瑪樹、和初放的花、上面蓋上金子、又用金葉子蓋在基路伯和巴勒瑪樹
上、又用野油果木造外殿的門框、門爲牆的四分之一、用柏木作門兩扇、這扇門當中分兩半、能開能合、
那扇門也在當中分兩半、能開能合、上面雕刻基路伯、巴勒瑪樹、和初放的花、用金葉子蓋在雕刻的花
上、內院的四面有琢磨的石柱三行、柏香木柱一行、所羅門在位第四年、西弗月、方立主殿的根基、第十
一年、布勒月、就是八月、殿和一切屬殿的都按着樣式造成、建殿的工夫共有七年、

第七章 所羅門爲自己建造宮殿、建造十三年方纔造成、又建造利巴嫩林宮、深^{深原文}一百尺、寬

所羅門聚長老牧伯爲殿行告成禮請約價入

大獻祭牲

所羅門爲民恩祝福頌美主

大伸祈禱

裏、

第八章

那時所羅門招聚以色列諸長老和以色列諸支派長並衆族長到耶路撒冷來要從大衛

的城就是郇城將主的約價請上來以他念月就是七月在節下以色列衆人都聚集在所羅門王那裏

以色列諸長老來到祭司便擡約價祭司和利未人將主的約價請上來又將會幕和會幕的一切聖器

都運上來所羅門王和在他那裏聚集的以色列會衆一同在約價前用牛羊獻祭多得不可勝數祭

司將主的約價請到豫備的地方就是後殿至聖所兩個基路伯的翅膀底下基路伯張翅膀在價所上

頭遮掩價和擡價的杠杠是長的杠頭從內殿露出可見在內殿前但殿外看不見直到如今還在那裏

以色列人出伊及後主在何烈山與他們立約的時候摩西將兩塊立約的石板放在價內除了這兩塊

石板之外價裏並無別物諸祭司從聖所出來有雲充滿主的聖殿主的榮耀充滿聖殿諸祭司因爲雲

不能侍立服事那時所羅門說主曾說必要住在幽深玄祕之處我已經建殿作主的居所作主永遠駐

蹕的地方王轉面爲以色列會衆祝福以色列會衆都站立所羅門說以色列的上帝耶和華是應當讚

美的因爲向我父大衛口中所應許的話現在用手成就了主曾說自我領我民出伊及以來未曾在以

色列衆支派中揀選一城使人爲我名在那裏建殿我但揀選大衛治理我民以色列我父大衛立意爲

以色列上帝耶和華的名建殿主對我父大衛說你既立意爲我名建殿你這意思是好的只是你不能

建殿從你所生的兒子必爲我名建殿現在主應驗所應許的話使我接續我父大衛登位治理以色列

我爲以色列上帝耶和華的名建殿其中爲價豫備一處價內有主的約就是主領我們列祖出伊及的

時候與他們所立的約○所羅門對着以色列的會衆站在主的祭臺前向天舉手說以色列的上帝耶

和華上天下地無神能比主主的僕人盡心行在主前主就爲他踐約爲他施恩主向主的僕人我父大

製浴盤座十

隻向東、海在牛上頭、牛後都向內、海厚一掌、邊如杯邊、其上雕刻百合花、可以容二千罷特、罷特量酒油之量器名、又用銅製作盆座十個、長寬都是四尺、高三尺、座的做法是這樣、四面都有心子、心子在邊子當中、在邊

在元名酒
邊 油

子當中的心子上有獅子和牛並基路伯在心子以上的邊子上也是這樣獅子和牛以下有垂下的環

三子。

路每座有四個銅輪和銅軸座的四角上有頭彎的四根柱兒、是在盆以下鑄在座上的、對着各柱都有

1118

璽盆在座頭的口以內往上高一尺、是圓的、彷彿柱座的樣式、徑一尺半、在口上也有雕刻的花、心子

[illegible]

是方的、不是圓的三個輪子在心子以下、輪軸與座相連、每輪高一尺半、輪的樣式與同重輪的樣式、曲

1991

之、殺、都、是、壽、的、每、座、的、四、角、都、有、須、彌、的、柱、見、柱、見、與、座、是、一、同、壽、的、座、二、百、里、是、用、力、而、不、見、座、上、之、人、不、見、座、上、之、車、車、身、居、於、柱、這、等、車、座、一、月、三、轉、白、松、云、如、屏、耳、轉、白、松、式、轉、

1169

車轆轤者，是金白角座，有圓轆轤，白角座是一圓轆轤的座上，有契是圓的高半尺座上。

...

也有邊子和心子是與座一同鑄的、又在邊子的心子上和當中的心子上雕刻基路伯獅子巴勒瑪樹

八七

四圍又雕刻瓔珞十個盆座都是這樣鑄法尺寸樣式都是一樣又用銅製造十個盆每盆可以容四十

三九

罷特每盆徑四尺、按着十座、每一座上安設一盆、將座五個放在殿右邊、五個放在殿左邊、又將銅海放

四四
—+

在殿右邊、在東南戶蘭又製作一切鍋、鑊、孟、戶蘭爲所羅明王作完了上帝殿的諸工、就是兩根銅柱、主

111

上的兩個如球的頁、兩個蓋住頁的網子、安在兩個上的四百個留、每兩兩行、網子蓋住二行、行間口

三

一百兩、二兩、三兩、四兩、五兩、六兩、七兩、八兩、九兩、十兩、十一兩、十二兩、十三兩、十四兩、十五兩、十六兩、十七兩、十八兩、十九兩、二十兩、二十一兩、二十二兩、二十三兩、二十四兩、二十五兩、二十六兩、二十七兩、二十八兩、二十九兩、三十兩、三十一兩、三十二兩、三十三兩、三十四兩、三十五兩、三十六兩、三十七兩、三十八兩、三十九兩、四十兩、四十一兩、四十二兩、四十三兩、四十四兩、四十五兩、四十六兩、四十七兩、四十八兩、四十九兩、五十兩、五十一兩、五十二兩、五十三兩、五十四兩、五十五兩、五十六兩、五十七兩、五十八兩、五十九兩、六十兩、六十一兩、六十二兩、六十三兩、六十四兩、六十五兩、六十六兩、六十七兩、六十八兩、六十九兩、七十兩、七十一兩、七十二兩、七十三兩、七十四兩、七十五兩、七十六兩、七十七兩、七十八兩、七十九兩、八十兩、八十一兩、八十二兩、八十三兩、八十四兩、八十五兩、八十六兩、八十七兩、八十八兩、八十九兩、九十兩、九十一兩、九十二兩、九十三兩、九十四兩、九十五兩、九十六兩、九十七兩、九十八兩、九十九兩、一百兩。

四四
六五

我的頂上十盆海和駙馬的十二隻牛鏽鉢孟和主殿裏用的一切器皿這都是戶蘭爲

匹四
七六

所羅門王用光亮的銅鑄成的是按着王的命在約但平原在疏割和撒利但中間用土作模鑄成的這

四八

一切器皿所羅門都沒有過秤因爲甚多也沒有計算所用的銅重多少所羅門又造主殿裏用的一切

四九

器皿就是金香臺和供陳設餅的金桌。又用精金作內殿前的燈臺，右邊五個、左邊五個，又用金作燈臺。

五十

上的花燈、剪子、五個、金盞盆子、剪子、作刀子或盤子、匙子、香爐、又用金作內殿至聖殿的門匾、口上殿的

五

門樞所羅門製造主殿的工完畢、就將他父大衛所獻

復爲民祝福
頌美主恩

大獻平安祭
行告成禮

四〇 也。使他們知道我建造^{四〇}的主的民若奉主的差遣、無論往何處去與仇敵爭戰、向主所揀選的城和我爲主

名所建的殿祈禱、主求主在天上垂聽他們的禱告呼籲、爲他們伸冤、^{四一}世上沒有不犯罪的人、主的民若

得罪主、主向他們發怒、將他們交與敵人、被敵人擄到敵國、或遠或近、^{四二}他們若在擄到的地問心悔罪、在

擄他們敵人的地哀告主、說、我們有罪了、我們違逆了、我們作惡了、他們若在擄他們敵人的地盡心盡

意的歸向主、向主所賜他們列祖的地和主所揀選的城並我爲主名所建造的殿祈禱、主求主在天上

在主的居所垂聽他們的禱告呼籲、拯救他們、爲他們伸冤、饒恕主的民、在主面前冒犯主的罪過、^{四三}尤

使擄掠他們的人憐恤他們、^{四四}因爲他們原是主的百姓、主的子民、^{四五}文作業是主從鐵爐中就是從伊及領

出來的、願主眷顧主的僕人的祈求和主的民以色列的祈求、無論呼籲甚麼、求主垂聽、上帝耶和華阿

曾從地上萬民中選擇以色列人作主的子民、應驗了主領我們列祖出伊及的時候、藉主的僕人摩西

所應許的話、^{四六}所羅門在主的祭臺前屈膝跪着、向天舉手、在主面前祈求禱告已畢、就起來、站着大聲

爲以色列會衆祝福、說、主是應當讚美的、因爲主照着所應許的話、賜平安與主的民以色列人、凡主藉

摩西應許賜福的話、沒有一句落空、惟願我的上帝耶和華保護我們、像曾保護我們列祖、不離開我們、

不丟棄我們、使我們心裏歸向主、遵行主的路、謹守主吩咐我們列祖的誡命、條例、法度、^{四七}凡我今日在主

面前祈求的話、願我們的上帝耶和華晝夜垂念、日日保護已僕人和已民以色列、使地上萬民都知道

惟耶和華是上帝、再無別神可拜、現在你們衆人應當誠心歸向我們的上帝耶和華、遵行他的條例、謹

守他的誡命、須永如今日、^{四八}○王和以色列衆人一同在主面前獻祭、所羅門和以色列衆人在主殿行告

成禮、與主獻平安祭、牛二萬二千、羊十二萬、^{四九}主殿前的銅祭臺小、容不下火焚祭素祭和平安祭牲的脂

油、王將主殿前院子分別爲聖、在那裏獻火焚祭素祭和平安祭牲的脂油、當時所羅門和以色列大會

衛所應許的話、現在應驗了、主用口應許、用手成全、有如今日、以色列的上帝耶和華阿、曾應許主的僕
人我父大衛說、你的子孫若能像你一樣、謹慎己道行在我前、你的後裔、必在我面前坐在位上治理以
色列、永遠不絕、現在求主應驗這話、求以色列上帝信驗主向主的僕人我父大衛所應許的話、上帝豈
真住在地上呢、天和天上的天、尚且不足爲主的居所、何況我所建的這殿呢、惟求我上帝耶和華垂念
僕人的祈求禱告、俯聽僕人今日在主面前祈禱呼籲的話、主也會應許主的名必在這殿、現在求主晝
夜垂顧這殿、垂聽僕人向^{三十一}主^{三十二}禱告^{三十三}主的話^{三十四}又垂聽僕人和主的民以色列向這殿所祈求
的話、又求主在天上、在主的居所垂聽赦免、人若得罪罪人、若使他起誓、就到這殿裏主的祭臺前起誓、求
主在天上垂聽、在主的僕人中判斷是非、以惡人爲惡、照他惡罰他、以善人爲善、照他善賞他、主的民以
色列若得罪主、便敗在敵人面前、若又歸向主、認主的名、在這殿裏禱告祈求主、求主在天上垂聽、赦免
主民以色列的罪、使他們得回到主賜他們列祖的地、主的民若得罪主、以致天閉塞不下雨、他們若向
此處禱告、主罰他們之後、就認主的名悔改、不再犯罪、求主在天上垂聽、赦免主的僕人和主的民以色
列的罪、將當行的善道指示他們、並且使雨降在主的地上、就是主賜主的民爲業的地、國中或有饑荒瘟疫、
或稼穡風乾枯槁、或有蝗蟲螞蚱、或有敵人犯境圍攻城池、無論遭遇甚麼禍患災害、主的民以色列
無論何人自己覺得自己心裏憂痛、向這殿舉手、無論祈求甚麼、禱告甚麼、求主在天上、在主的居所垂
聽赦免、照着各人的行爲、按着各人的心術施行、因爲世人的心如何、惟主知道、使衆人在主所賜與我
列祖的地上、畢生敬畏主、若有不屬主的民、以色列的外邦人聽見主的大名、大能大力、爲主的名從遠
方來、向這殿祈禱、求主在天上、在主的居所垂聽、照着外邦人所祈求的施行、使世上萬民都知道主的
名、都像以色列人一樣敬畏主、也使他們知道我建造的這殿、是稱爲主的殿、^{三十五}也使他們知道我建造的
這殿、是稱爲主的殿、或作

所羅門未令以色列人爲役

法老女移居新宮
所羅門獻祭歲凡三次

所羅門使人泛海詣阿斐取金

示巴女君來朝所羅門見其威智大稱其異

廿八

廿七

廿六

廿五

廿四

廿三

廿二

廿一

廿

廿

廿

廿

廿

廿

基色、又建築下伯和崙、又在屬本國的曠野建築巴拉和達莫、又建築作府庫的城邑、又建築安頓車馬

的城邑、又在耶路撒冷、在利巴嫩山、在他所治理的全國中、建造凡所願建造的、凡所羅門所征派的夫

役、不是以色列人、乃是以色列人所未能滅絕在國中剩下的亞摩利人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯

人的苗裔、他們直到今日還當夫役、惟以色列人所羅門不使他們當夫役、他們作所羅門的戰士、臣僕、

軍長、將士、車兵長、馬兵長、所羅門有五百五十督工的人、監管作工的民、法老的女兒從大衛的城搬到

所羅門、爲他建造的宮裏之後、所羅門纔建造米羅保障、所羅門行告成禮之後、每年三次在他爲主所

建的祭臺上獻火焚祭和平安祭、又在主前的香臺上燒香、所羅門王在以東國、在紅海邊、在靠近以祿

的以旬迦別、製造舟船、希蘭差遣他的僕人、就是熟悉泛海事的船家、與所羅門的僕人一同坐船航海

去、到了阿斐、從阿斐得了黃金四百二十他連得、運到所羅門王那裏、

第十章 示巴女君、聽見所羅門的名聲、就是所羅門因奉主名而得的名聲、便來到了、要用謎語試

探所羅門、跟隨女君來到耶路撒冷的人甚多、又有駱駝馱着許多的香料、和黃金寶石、他來到見所羅

門、王將他心裏一切所想的都對所羅門說出來、所羅門將他的謎語都答上了、沒有一句王不能答、示

巴女君見所羅門有許多智慧、又看見他所建造的宮殿、又看見他席上的穀饌、他僕人怎樣居住、他臣

子怎樣侍立、他們怎樣服飾、又看見他的酒政、和他在主殿裏獻的火焚祭、祭和他在主殿裏獻的火焚就

詫異得神不守舍、對王說、我在我國裏所聽見論及你的事、和你的智慧、那些話實在是眞的、先前我還

不信那些話、及至我來親眼看見、我纔知人所告訴我的、還不到一半、你的智慧和你的福分、越過我所

聽見的風聲、你的臣子是有福的、你的僕人常侍立在你面前、聽你的智慧話、是有福的、你的上帝耶和

華是應當讚美的、因爲喜悅你、使你登位治理以色列、又因永遠愛惜以色列、立你作王、使你秉着公平

六六

衆就是從哈末直到伊及河所有的以色列人都在我們的上帝耶和華面前守節筵七日、又七日、共十四日、^{六六}第八日^{六六}之後又七日、所羅門遣散衆民、衆民都爲王祝福、他們見主向他僕人大衛、又向他民以色列施大恩、就都歡喜快樂、各歸自己家裏^{六六}去了。

第九章

所羅門建造主殿和王宮、並凡所願建造的、都完畢了、^二主又向所羅門顯現、像先前在基遍

七七

主向所羅門
顯現與之立
約

希蘭以木助
所羅門所羅
門以城與希
蘭

所羅門徵異
族人爲役

向他顯現一樣、^三對他說、你向我所祈求所禱告的話、我都聽準了、我已經將你所建造的殿分別爲聖、使我的名永遠在那裏、我心我目也常在那裏、你若效法你父大衛、存誠實正直心行在我面前、遵行凡我所吩咐的命、謹守我的條例法度、我必堅固你的國位、在以色列人中、直到永遠、我會應許你父大衛說、你的子孫必接續你坐以色列的國位、永遠不絕、我必應驗這話、你和你子孫若背逆我、不守我所賜你們的誡命條例、去事奉叩拜別神、我必將以色列滅絕、在我所賜他們的地上、並棄掉我爲我名分別爲聖的殿、使以色列人在萬民中作話柄、被譏諷、^八這殿現在雖然崇高、經過的人、必將驚訝歎息、說、主爲何這樣待這地和這殿呢、^九人必說、這是因爲這地的民違棄他們的上帝耶和華、就是領他們列祖出伊及的上帝耶和華、去親暱別神、事奉叩拜、所以主降他們這樣災禍、○所羅門建造主的聖殿和王宮、這兩所二十年纔建造完了、^十推羅王希蘭照著所羅門所要的、資助所羅門柏香木、柏木、和金子、所羅門就將二十座城給了希蘭、這二十座城都在迦利利地、希蘭從推羅來察看所羅門所給的城邑、就不喜悅、對所羅門說、我兄、所給我的、是甚麼城邑、就名那一帶有這些城邑的地、叫迦步^{十一}譯義即迦步沙之義、直到今日其名尚存、希蘭送給所羅門王黃金一百二十他連得、^{十二}他連得見出伊及二十^{十三}○所羅門征派夫役、建造主的聖殿、自己的宮室、米羅保障、耶路撒冷的城牆、夏瑣城、米吉多城、並基色城、先是伊及王法老上來攻取了基色城、用火焚燬、殺了城內居住的迦南人、將基色賜他女兒所羅門的妻作妝奩、所羅門就修造

所羅門廣寵
異族女立爲
妃嬪

所羅門年邁
衆妃惑其
心崇事別神

主怒之警以
後必有災

上帝使以東
王哈達爲
所羅門敵

第十一章

所羅門在法老的女兒之外，又寵愛許多的外邦女子，就是摩押女子、亞捫女子、以東女

子、西頓女子、赫人女子、主會曉諭以色列人說：『這些國的人，你們不可與他們往來相通。』你們不可與他

作你們不可住在他們中間也。恐怕他們誘惑你們的心，去信從別神。所羅門卻愛戀這些國的女子，所

羅門有妃嬪，爲原作的妻七百，嬪三百。這些妃嬪誘惑他的心，所羅門年老的時候，他的妃嬪誘惑他的心，去

信從別神，不像他父大衛誠實實的順服他的上帝耶和華。所羅門信從西頓人的女神亞斯他錄，又

信從亞捫人可憎的神米勒公，米勒公即摩洛所羅門在主前行惡，不像他父大衛盡心順從主。那時所羅門爲

摩押可憎的神基抹，又爲亞捫人可憎的神摩洛，在耶路撒冷對面的山上築邱壇。所羅門從外邦娶來

的妃嬪，都與他們的神燒香獻祭。所羅門也照這樣爲那些神築邱壇。主向所羅門發怒，因爲他心裏偏

離兩次向他顯現的以色列的上帝耶和華。主也曾爲此吩咐他警戒他，不可信從別神。他卻沒有遵守

主所吩咐的命。主就對所羅門說：『你既這樣行，不遵守我所吩咐你守的盟約和條例，我必將你的國取

回，賜你的臣子。』只因看你父大衛的面，我不在你活著的時候行這事。我必從你兒子手裏將國取回。我

也不將全國都取回，我爲我僕人大衛又爲我所揀選的耶路撒冷城，仍使一支派屬你子孫治理。○其

後主使以東人哈達興起，作所羅門的敵人。這哈達就是以東王的後嗣。從前大衛攻擊以東，軍長約押

上去葬埋陣亡的人，就將以東的男丁都殺盡。約押和以色列衆人在以東住了六個月，直到將以東的

男丁都滅盡。那時哈達還是幼童，他和他父的臣僕幾個以東人往伊及逃跑。他們從米甸起行往巴蘭

去，從巴蘭攜帶了幾個人同行往伊及，到伊及見伊及王法老。法老賜哈達房屋，應許他糧食，又賜他田

地。哈達在法老的面前大得恩寵。法老將王后他比匿的妹賜他爲妻。他比匿的妹從哈達生了一個兒

所羅門多金

所羅門製金盾

製象牙寶座

所用之器悉以金製

列邦來朝各獻禮物

所羅門饒有車騎

車馬悉購於伊及

十 善義判斷，於是女君將黃金一百二十他連得和極多的香料並寶石送給王，示巴女君送給所羅門王

十一 的香料，比從前進國來的香料更多，比從前進國來的香料更多或作以從阿斐運金子來的希蘭的船

十二 隻，又從阿斐運了許多檀香木和寶石來，王用檀香木在主殿和王宮作欄杆，又爲謳歌的人作琴瑟等

十三 類樂器，從來沒有這樣的檀香木到國裏，也沒有人看見過，直到如今，所羅門王照着王例饋送女君，另

十四 外，又將女君凡所要的所求的都送給他，女君和他臣僕就回本國去了。○所羅門每年所得的金子，共

十五 六百六十六他連得，十五另外還有商賈和販賣香料的人，和亞拉伯諸王，並國中的牧伯所進的金子，所羅

十六 門用金葉金葉有作次金下，同打造盾牌二百面，每一盾牌用金六百舍客勒，舍客勒見創世記七又用金葉打造

十七 擋牌三百面，每一擋牌用金三彌那，彌那約五兩，都放在利巴嫩林宮裏，王用象牙製造大寶座，用精金包上，

十八 寶座有六層臺階，座上的後背是圓的，五兩都放在利巴嫩林宮裏，王用象牙製造大寶座，用精金包上，兩旁有扶手，靠近扶手有兩個獅子

十九 站立，六層臺階上有十二個獅子站立，每一層有兩個，左邊一個，右邊一個，在列國中未曾有如此作的，

二十 所羅門所用的飲器都是金子作的，利巴嫩林宮裏的一切器皿，都是精金作的，當所羅門時候，銀子算

二十一 不了甚麼，王有他施舟船，與希蘭的船隻一同航海，三年一次，裝載金、銀、象牙、猿猴、孔雀，回來，所羅門王

二十二 智慧，和財貨勝過天下，的列王，上帝使所羅門心裏有智慧，天下萬民都求見所羅門的面，聽他的智慧

二十三 話，年年各進禮物，就是金器、銀器、衣服、器械、香料、騾馬，所羅門聚集戰車和馬兵，有車一千四百輛，馬兵

二十四 一萬二千，安置在屯車的城裏，又安置在耶路撒冷，在王那裏，王在耶路撒冷使銀子多如石頭，使柏香

二十五 木多如平原的桑樹，桑樹或作野無花果樹，所羅門的馬羣都是從伊及來的，是王的商賈按着各羣的價值購買

二十六 的，從伊及來的車每輛價銀六百舍客勒，馬每匹一百五十舍客勒，赫人諸王和亞蘭人諸王要買車馬，也是按這價值經他們的手買來。

所羅門卒其子羅波安繼其位以色列人聚示劍欲立羅波安爲王乃託耶羅波安代自中情言御以寬則服事之

羅波安不從老臣之計乃從少友之謀以拂民所請以厲言斥之

三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

像我曾爲大衛建立一樣、將以色列賜你、我必因所羅門所行的原文作我使大衛子孫受患難、但不至

於永久、所羅門因此要殺耶羅波安、耶羅波安起身往伊及逃走、逃到伊及王示撒那裏、就住在伊及、直

到所羅門死、○所羅門其餘的事、凡他所行的、和他的智慧、都載在所羅門記上、所羅門在耶路撒冷作

以色列衆人的王共四十年、所羅門與列祖同寢、葬在他父大衛的城裏、他兒子羅波安接續作王、

第十二章 羅波安往示劍去、因爲以色列衆人都到示劍、要在那裏立他作王、從前尼八的兒子耶

羅波安因爲躲避所羅門王住在伊及、他聽見這事、仍住在伊及、以色列人差遣人去請耶羅波安回來、

他就和以色列會衆都來見羅波安、對他說、你父使我們負重軛作苦工、現在求你使我們得輕鬆些、我

們就必事奉你、羅波安對他們說、你們暫且去、第三日再來見我、民就去了、羅波安之父所羅門在世之

日、有侍立在所羅門面前的老者、羅波安王和他們商議說、你們有甚麼主意、怎樣回覆這民方好、老者

對他說、現在王若在這民前自卑如僕人、從他們所求、原文作現在你若作這用好話回答他們、他們必

永遠作王的僕人、王卻不用老者爲他出的主意、就與在他面前侍立的同他在一處長大的少年人商

議說、這民對我說、求你使你父使我們所負的軛輕鬆些、你們有甚麼主意、應當怎樣回覆他們、那與他

在一處長大的少年人說、民對王說、你父使我們負重軛、現在求你使我們得輕鬆些、王須對他們如此

說、我的小指頭比我父的腰還粗呢、我父使你們負重軛、我必使你們負更重的軛、我父用鞭子責打你

們、我用蠍子責打你們、我用蠍子鞭打你們或用我如蠍子鞭打你們耶羅波安和衆百姓遵着羅波安王

所說的、你們第三日來見我那話、第三日果然來見他、王用嚴厲話回答百姓、不用老者爲他所出的主

意、照着少年人的主意對民說、我父使你們負重軛、我使你們負更重的軛、我父用鞭子責打你們、我用

蠍子責打你們、王不肯聽從百姓、這是出乎主、爲要應驗主藉示羅人亞希雅對尼八的兒子耶羅波安

又使以利亞
大子利遜爲
所羅門敵
耶羅波安亦
與之爲敵
爲敵之由
先知亞希雅
遇耶羅波安
於道豫示以
必爲王治十
支派

在伊及聽見大衛與他列祖同寢，軍長約押也死了，就對法老說：「求王容我回我本地去。」法老對他說：「在我這裏有甚麼缺乏呢？你竟要回你的本地去？」他回答說：「我沒有缺乏甚麼，只是我求王容我回去。」○上帝又使以利亞大的兒子利遜興起，作所羅門的敵人。這利遜從前從他主人瓊巴王哈大底謝那裏逃跑，大衛攻擊瓊巴人的時候，利遜招集了一羣人，作了他們頭目，往大瑪色居住，在那裏立了一國。所羅門在世的時候，哈達爲患之外，利遜也作以色列人的敵人。他作了亞蘭人的王，常與以色列人爲仇。○所羅門的臣子尼八的兒子耶羅波安也叛逆王，他是屬以法蓮支派的，是洗利達人的母，那時是寡婦，名洗魯阿，論到他叛逆王的緣由，先是所羅門建造米羅城，修補他父大衛城的牆垣。耶羅波安是個有才的人，那時他正年壯，所羅門見他能辦事，就派他管理約瑟一族的事務。一時耶羅波安出了耶路撒冷，示羅人先知亞希雅在道路上遇見他，他身上穿着一件新衣，他們二人在郊野旁邊並無別人。亞希雅將耶羅波安身上穿的那件新衣撕成十二片，對耶羅波安說：「你可以拿十片，以色列的上帝耶和華如此說：『我將國從所羅門手裏取回，將十個支派賜你，我爲我僕人大衛又爲我在以色列一切支派中所揀選的耶路撒冷城，使一個支派仍歸他。』」這是因爲他和他家裏的人離棄我，事奉西頓人的女神亞斯他錄，摩押的神基抹，亞捫人的神米勒公，沒有倣法他父大衛遵行我道，行我所喜悅的事。守我的條例法度，我卻不要從所羅門手裏將全國取回，因爲我所揀選的僕人大衛會謹守我的條例，誠命。所以凡所羅門在世的日子，我必仍使他作王，我必從他兒子手裏將國取回來，將十個支派賜你。將一個支派賜所羅門的兒子，使我僕人大衛在我所揀選歸我名的耶路撒冷城裏，在我面前永遠有光。或光

作明 燈 我揀選你，使你如你的心願作王，使你作以色列的王。你若聽從凡我所吩咐你的命，遵行我的道，行我所喜悅的事，謹守我的條例，誠命，效法我的僕人大衛所作的，我就必保佑你，爲你建立恆久的家。

耶羅波安焚香於壇適先知自猶大至指彈言未來事顯異蹟為證
耶羅波安伸臂斥先知臂即枯不能縮先知知為所主臂遂如恆先知卻禮弗受乃離伯特利而去

老先知誘之返老先知上帝藉老先知責其違命

二三 二 一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第十三章

那時有一個神人奉主的命從猶大來到伯特利、耶羅波安正站在壇上要焚香、神人奉主的命向壇呼叫說、壇阿、壇阿、主如此說、大衛家裏將來必生一子、名約西亞、必將焚香在你上、那邱壇的祭司殺在你上、人也必將人骨燒在你上、神人又設一豫兆說、這壇必破裂、壇上的灰必傾撒、這是主說的豫兆、耶羅波安聽見神人向伯特利的壇呼叫的話、便從壇上伸手說、拿住他、耶羅波安向神人所伸的手就枯乾了、不能彎回、壇也破裂了、壇上的灰傾撒了、正如神人奉主命所設的豫兆、王對神人說、求你禱告你的上帝耶和華為我祈求、使我的手能彎回來、於是神人禱告主、王的手便能彎回、仍如尋常一樣、王對神人說、請你同我進屋喫飯、^{喫飯或作歇息}我並要送你禮物、神人對王說、你就是將你的宮一半給我、我也不同你進去、我也不在這地方喫喝、^{喫喝原文作喫}因為有主命吩咐我說、不可在伯特利喫喝、不可從你去的道上回來、於是神人從別的道回去、不從他往伯特利來的道回去、○有一個老先知、住在伯特利、他兒子們來、將神人那日在伯特利所行的一切事和向王所說的話、都告訴他們的父、父問說、那神人是從那條路去了呢、兒子們就告訴他、因為他們原來看見那從猶大來的神人所去的路、老先知就吩咐他兒子們說、為我備驢、他們就備驢、他就騎上去、追神人、遇見他坐在橡樹底下、問說、你是從猶大來的神人不是、神人說是、老先知對他說、你同我去、到我家裏喫飯、神人說、我不能同你回去、進你的家、也不能在此地同你喫喝、因為有主命吩咐我說、你在那裏不可喫喝、不可從你去的道上回來、老先知對他說、我也是先知、和你一樣、有天使奉主命吩咐我說、你去叫他同你回來、進你家裏喫喝、這是老先知誑哄他、神人就同老先知回來、在他家裏喫喝、二人正坐席、那叫神人回來的老先知得了主的默示、就對從猶大來的神人說、主如此說、你既違背主的話、不遵守你上帝耶和華所吩咐你的命令、回到這裏、在主禁止你喫喝的地方喫喝、因此你的屍首必不得葬在你列祖的墳塋、喫喝完了、老先

十支派背叛

大衛室立耶

羅波安爲王

六 所說的話、以色列衆民見王不聽從他們、就對王說、我們與大衛有何情分、與耶西的兒子沒有甚麼關涉、關涉原文作罷以色列人、你們各人都回自己家、家原文作帳幕裏去罷、大衛家阿、自己顧自己能、大衛家阿自己顧自己能或作大衛顧

七 波安王差遣管理貢稅的亞多蘭往以色列人那裏去、以色列人用石頭將他砍死、羅波安王急忙登車、

八 跑回耶路撒冷去了、這樣、以色列人背叛了大衛家、直到今日、以色列衆人聽見耶羅波安回來了、就打發人去請他到會衆面前、他們就立耶羅波安作以色列衆人的王、但有猶大一個支派順從大衛家、所

羅波安集大軍欲征討以色列人先知弗許

九 羅門的兒子羅波安到耶路撒冷、聚集猶大全族和便雅憫支派的人、共十八萬、都是挑選的戰士、要與以色列族爭戰、要將國奪回、再歸所羅門的兒子羅波安、上帝吩咐神人示瑪雅說、你去告訴所羅門的

十 兒子猶大王羅波安和猶大便雅憫全族並其餘的民、說、主如此說、你們不要去、不要與你們同族、同族原文作兄弟以色列人爭戰、各回自己家裏去罷、因爲這事是出乎我衆人就聽從主的話、遵着主的話回去了、

耶羅波安建築堅城以固其國

造牛犢立淫祀陷民於罪

私從己意定節期

十一 耶羅波安在以法蓮山建築示劍、就住在其中、又從示劍出來建築毘努伊勒、耶羅波安心裏想着說、恐怕國仍歸大衛家、這民若上耶路撒冷、在主殿裏獻祭、恐怕他們心歸向他們主、猶大王羅波安將我

十二 殺了、他們仍歸猶大王羅波安管轄、耶羅波安王就立定主意鑄了兩個金牛犢、對民說、以色列人、你們往耶路撒冷去、實在是難、這就是領你們出埃及的神、便將牛犢一隻安置在伯特利、一隻安置在但、這

十三 事使民陷在罪裏、民直往但去拜那隻牛犢、耶羅波安又爲邱壇建築殿宇、將不是利未後裔的凡民立爲祭司、耶羅波安在八月十五日立一節期、像在猶大的節期一樣、上壇獻祭、他在伯特利這樣與他

十四 所鑄的牛獻祭、又在伯特利爲他所築的邱壇立祭司、耶羅波安私自所定的月日、就是八月十五日、爲以色列人立爲節期的日子、他在伯特利所築的壇上獻祭焚香、

滅亡全家必

亞比雅卒得葬

耶羅波安卒其子拿答繼其位

羅波安爲猶大君其國亦爲惡

伊及王示撒攻取耶路撒

冷劫寶而歸羅波安卒其子亞比央繼其位

九

衛家將國取回賜你，你竟不像我僕人大衛遵守我命令，盡心順從我，行我所喜悅的事，你卻行惡比在

十

你以先的更甚，爲自己立了別神，鑄了偶像，干犯我怒，背棄我，因此我必降禍與耶羅波安的家，必將凡

十一

屬耶羅波安的男子，無論爲奴的作主的，^{爲奴的作主的人}和已長大的^{或作沒長}，都從以色列人中滅絕，必除盡耶羅

十二

波安的家，如人除盡糞土一般，凡屬耶羅波安的人，死在城中的，必被狗喫，死在田野的，必被空中鳥喫，

十三

這是主說的，你起身回你家去罷，你的腳剛進城，你的兒子就死了，以色列衆人必哀哭他，將他葬埋，凡

十四

屬耶羅波安的人，惟有他得入墳墓，因爲在耶羅波安的家中，惟有他向以色列上帝耶和華存善念，主

十五

必立一王治理以色列人，到了日期，他必將耶羅波安的家滅絕，那日期已快到了，因爲以色列人作了

十六

亞舍拉，^{亞舍拉或作木偶下同}干犯了主的盛怒，主必罰他們，使他們搖動如水中蘆葦一般，又從主賜他們列祖

十七

的美地，拔出他們根來，將他們散在河那邊，因爲耶羅波安犯罪，又使以色列人陷在罪裏，主必將以色列人交付仇敵，○耶羅波安的妻就起身回去了，到了得撒剛邁進門檻，兒子就死了，以色列衆人將他

十八

葬埋，爲他哀哭，正如主藉他僕人先知亞希雅所說的話，耶羅波安其餘的事，他怎樣爭戰，怎樣掌王權，

十九

都載在以色列列王記上，耶羅波安作了二十二年的王，就與列祖同寢，他兒子拿答接續作王，○所羅

二十

門的兒子羅波安作猶大王，登基的時候，年四十一歲，在耶路撒冷城，就是主從以色列衆支派中所揀

二十一

選歸他名的城，作王十七年，他的母名拿瑪，是亞捫人，猶大人在主面前行惡犯罪，干犯主怒，比他們列

二十二

祖更甚，他們也在各高岡上，在各茂樹下築壇，立柱像和亞舍拉，猶大國也有頑童，猶太人做法主在以

二十三

色列人面前所驅逐的異邦人，行可憎惡的事，羅波安王第五年，伊及王示撒上來攻擊耶路撒冷，奪了

二十四

主殿裏和王宮裏的財寶，盡都帶了去，又奪去所羅門所造的金盾牌，羅波安王造銅盾牌代替金盾，牌

二十五

交給守王宮門的護衛長看守，每逢王進主殿，護衛兵就拿着這些盾牌，隨後仍將盾牌安放在護衛房

乃見我於獅

老先知尋其屍而瘞之爲之哀哭

老先知言其語必驗

耶羅波安悵惡不悛

耶羅波安子

亞比雅遺疾

耶羅波安命

妻易服詣示

羅見先知亞

希雅問可愈

亞希雅奉主命切責耶羅波安稟正從耶豫言其子

二四 知爲所請回來的先知備驢，他就去了，在道路上遇見一個獅子，獅子將他咬死，他的屍身就仆倒在道

二五 上，驢站在屍身旁邊，獅子也站在屍身旁邊，有人從那裏經過，看見屍身仆倒在道上，又看見獅子站立

二六 在屍身旁邊，就到老先知所住的城裏述說這事，那叫神人回來的老先知聽見就說：這是因爲神人違

二七 背了主的命令，主將他交與獅子，使獅子傷損他，咬死他，應驗主指着他所說的話。老先知就吩咐他兒

二八 子們說：你們爲我備驢，他們就備驢。老先知就去了，看見神人的屍身仆倒在道上，驢和獅子站在屍身

二九 旁邊，獅子卻沒有喫屍身，也沒有傷死驢。那老先知將神人的屍身馱在驢上，帶進老先知城裏，要哀哭

三〇 他，葬埋他，將神人的屍身安葬在自己墓中，哀哭說：哀哉我兄，安葬之後，老先知對他兒子們說：我死了，

三一 你們也葬我在葬神人的墓中，使我的屍骨靠近他的屍骨，因爲這神人奉主命，指着伯特利的墳和撒

三二 瑪利亞諸城邑所有邱壇的殿宇所說的話，必定應驗。○這事之後，耶羅波安仍不悔改惡行，又將凡民

三三 立爲邱壇的祭司，有願意的，他就立爲邱壇的祭司，這事使耶羅波安的家陷在罪裏，以致他家都從地

三四 上滅絕。

第十四章

一 那時耶羅波安的兒子亞比雅病了，耶羅波安對他妻說：你起來改裝，使人不得知道你

二 是耶羅波安的妻，往示羅去，在那裏有先知亞希雅，他曾告訴我說：我必作這民的王，你帶十個餅，十個

三 薄餅，一瓶蜜，去見他，他必告訴你孩子將要怎樣。耶羅波安的妻就這樣行，起身往示羅去，到了亞希雅

四 的家，亞希雅因爲年紀老邁，眼目昏花，不能看見，主豫先曉諭亞希雅說：耶羅波安的妻必來，因爲他兒

五 子病了，必問你他兒子將要如何，你當如此如此告訴他，他來的時候，必裝作別的婦人。亞希雅聽見他

六 脚步的聲音進了門，就說：耶羅波安的妻進來罷，你爲何裝作別的婦人呢？我奉差遣將凶言告訴你，你

七 回去告訴耶羅波安說：以色列的上帝耶和華如此說：我從民中提拔你，立你作我民以色列的君，從大

亞撒卒其子約沙法繼其位
拿答在主前惡於主前
巴沙叛而弑之
巴沙即位滅耶羅波安全家先知亞希雅之言乃驗
巴沙在位亦行惡於主前
先知耶戶奉主命切責巴沙豫言其全家必滅
巴沙卒其子以拉繼其位
心利叛以拉弑之遂篡其位

瑪城了，仍住在得撒。於是亞撒王將猶大所有的人連一個也不剩，都聚齊了，命他們將巴沙建築拉瑪用的石頭都運去，用以建築便雅憫的迦巴^{迦巴即耶基比亞}和米斯巴。亞撒其餘的事，凡他所行的，他的勇力和他所建立的城邑，都載在猶大列王記上。亞撒年紀老邁，脚上有病。亞撒與列祖同寢，和他列祖葬在他祖大衛的城。他兒子約沙法接續作王。○猶大王亞撒第二年，耶羅波安的兒子拿答作以色列王，作以色列王二年。拿答行惡在主前，做法他父的行爲，犯他父所犯的罪，就是使以色列人陷在罪裏的那罪。猶大王亞撒第三年，以薩迦支派亞希雅^三的兒子巴沙叛逆拿答，拿答和以色列衆人正圍困屬非利士的基比頓。巴沙殺拿答在那裏。巴沙作王的時候，就殺戮耶羅波安的全家，連一丁也沒有留下，都滅盡了。正應驗主藉他僕人示羅人亞希雅所說的話。這是因爲耶羅波安犯罪，使以色列人陷在罪裏，干犯以色列上帝耶和華的盛怒。拿答其餘的事，凡他所行的，都載在以色列列王記上。亞撒和以色列王巴沙在世，彼此常常爭戰。○猶大王亞撒第三年，亞希雅^三的兒子巴沙在得撒作了以色列衆人的王。作王二十四年。巴沙行惡在主前，做法耶羅波安的行爲，犯他所犯的罪，就是使以色列人陷在罪裏的那罪。

第十六章 主命哈拿尼的兒子耶戶去對巴沙說：我從塵埃中提拔你，立你作以色列的君，你却做法耶羅波安的行爲，使我民以色列陷在罪裏，犯罪干犯我怒。我必除滅你和你的家，使你的家像尼八的兒子耶羅波安的家一般。凡屬巴沙的人，死在城中的，必被狗喫，死在田野的，必被空中鳥喫。○巴沙其餘的事，凡他所行的，和他的勇力，都載在以色列列王記上。巴沙與列祖同寢，葬在得撒。他兒子以拉接續作王。主藉哈拿尼的兒子先知耶戶切切的責備巴沙和他家，因爲巴沙行惡在主前，做法耶羅波安家的行爲，干犯主怒。又因爲他殺了耶羅波安的家。○猶大王亞撒第二十六年，巴沙的兒子以拉在得撒作了以色列王。作王二年，以拉的臣子管理一半戰車的將心利叛逆他，正以拉在得撒酣飲在家。

亞比央在位
前亦行惡於主

亞比央卒其
子亞撒繼其
位
亞撒在位行
善於主前

以色列王巴
沙來攻亞撒
亞撒遂與亞
蘭王傾哈達
結盟

三六

第十五章

尼八的兒子耶羅波安王第十八年

亞比央作猶大王在耶路撒冷作王三年他母名瑪

迦是押沙龍的女兒他母名瑪迦是押沙龍的女兒歷代上十三章二亞比央行他父在他以前所行的

諸惡他的心不像他祖大衛的心誠誠實實的歸向他的上帝耶和華雖然如此他的上帝耶和華爲大

衛仍使他在耶路撒冷有光明光或作燈使他兒子接續他位使耶路撒冷存留不廢五大衛除了赫人烏利亞

那件事別的事都是行善在主前一生沒有違背主所吩咐的命令羅波安在世常與耶羅波安爭戰七亞

比央其餘的事凡他所行的都載在猶大列王記上亞比央與耶羅波安也常常爭戰八亞比央與列祖同

寢葬在大衛的城他兒子亞撒接續作王九以色列王耶羅波安第二十年亞撒作猶大王在耶路撒冷

作王四十一年他母母或作祖名瑪迦是押沙龍的女兒亞撒行善在主前如他祖大衛一樣從國中除

去頑童又除掉他祖父所造的一切偶像他母瑪迦因作女神亞舍拉的偶像就貶了他不許他作太后

將偶像毀壞燒在汲淪溪邊士只是邱壇還沒有廢去亞撒一生卻是心裏誠誠實實的歸向主將他父所

分別爲聖的金銀器皿並自己所分別爲聖的金銀器皿都奉到主殿裏亞撒和以色列王巴沙在世彼

此常常爭戰十以色列王巴沙上來要攻擊猶大建築拉瑪城要使屬猶大王亞撒的人不得出入亞撒將

屬主殿府庫中和屬王宮府庫中所有剩下的金銀都交在他臣僕手中命他們送與住大瑪色的亞蘭

王希旬的孫子他伯利們的兒子便哈達十一對他說你父曾與我父立約我與你也要立約現在我將金銀

送與你求你廢掉你與以色列王巴沙所立的約使他不攻我而回便哈達聽從亞撒王的話派諸軍長

去攻擊以色列的城邑就攻擊以雲但亞伯伯瑪迦基尼律全境拿弗他利全境巴沙聽見就不建築拉

始崇事巴力
亞哈時希伊
勒重建耶利
哥城因而喪
子約書亞之
詛言乃驗
先知以利亞
警亞哈告以
國必遭遇饑
荒
以利亞隱藏
於基立溪濱
旋奉主命詣
撒勒法於彼
受孀婦瞻養

孀婦子死以
利亞爲之祈
主乃復生

三 力廟、在廟裏爲巴力築壇、^三亞哈又作亞舍拉、^{亞舍拉又}他所行的、干犯主以色列上帝的盛怒、比他以前
四 的以色列諸王更甚、^三當亞哈的時候、有伯特利人希伊勒、建築耶利哥城、立基址的時候、便喪了長子亞
比蘭、安門的時候、喪了幼子西割、正如主藉嫩的兒子約書亞所說的話

第十七章 屬基列居民的提斯比人、以利亞對亞哈說、我指着我所事奉的以色列永生的上帝耶

和華起誓、這幾年我若不說、^{說或作}必不降露、不下雨、主吩咐以利亞說、你離開這裏往東去、藏在約但

河對面的基立溪邊、你要喝那裏的水、我吩咐烏鴉、^{烏鴉有作俄}伯人下同、養贍你、以利亞就遵着主命行、去住在

約但東邊的基立溪邊、喝那裏的水、烏鴉早晨爲他拿餅和肉來、晚上也拿餅和肉來、過了些時、溪水就

乾了、因爲沒有下雨在那地、主有言吩咐以利亞說、你起身往屬西頓的撒勒法、^{撒勒法路加四章二}去

住在那裏、我已吩咐那裏一個寡婦養贍你、以利亞起身往撒勒法去、到了城門口、見那裏有一個寡婦

揀柴、以利亞呼叫他說、求你用器皿取一點水來給我喝、婦人就取水去、以利亞又叫着說、也求你爲我

拿一點餅來、婦人說、我指着永生你的上帝耶和華起誓、我沒有餅、器皿^{器皿或作}桶下同、但有一把麪、瓶裏但

有一點油、我現在找一點柴、^{找一點柴原文}回家作餅、我和我兒子喫後、死就死罷、以利亞對他說、你不

要憂懼、你可以照着你所說的回家作罷、只是先要爲我作一個小餅拿來給我、然後再爲你和你兒子

作餅、^{十四}以色列的上帝耶和華如此說、器皿裏的麪必不減、瓶裏的油必不消、直到主使雨降在地上的日

子、於是婦人就照着以利亞的話去行、他和他家中的人並以利亞喫了許多日子、器皿裏的麪果然不

減、瓶裏的油果然不消、正如主藉以利亞所說的話、此後、作那家主母的婦人、他兒子病了、病得甚重、病

得無生氣、存留婦人對以利亞說、神人、我與你何干、你竟到我這裏來、使上帝想念我的罪、^{使上帝想念}我的罪、或作

爲有罪、使我兒子死呢、以利亞對婦人說、你把你兒子交給我、以利亞就從婦人懷中將孩子抱來、抱到

心利滅巴沙全家先知耶月之言乃驗

軍衆立暗利爲王逼心利心利自焚於宮

暗利與提比尼爭國暗利勝乃王暗利建撒瑪利亞城

暗利在位行惡於主前暗利卒其子亞哈繼其位亞哈在位行惡於主前較先王尤甚

宰亞雜的家裏，心利進來，攻擊以拉，將他殺了，替他作王。這事在猶大王亞撒二十七年，心利纔篡位作王的時候。擊殺巴沙的全家，沒有留下一個男丁，連他的親屬朋友都殺了。心利滅絕巴沙全家，正如主藉先知耶戶論巴沙所說的話。這是因爲巴沙的罪和他兒子以拉的罪，他們犯罪，也使以色列人陷在罪裏，拜虛無的神，干犯以色列上帝耶和華的盛怒。○以拉其餘的事，凡他所行的，都載在以色列列王記上。○猶大王亞撒第二十七年，心利在得撒作王七日。那時民正立營圍攻屬非利士的基比頓城。民在營中聽見心利造反殺了王，以色列衆人當日在營中立將軍暗利作以色列王。暗利率領以色列衆人，從基比頓上來，圍困得撒。心利見城破失，就進王宮放火焚燒宮殿，他也自焚而死。這是因爲他犯罪，行惡在主前，傲法耶羅波安的行爲，犯他所犯的罪，就是使以色列人陷在罪裏的那罪。心利其餘的事，和他叛逆的情節，都載在以色列列王記上。那時以色列人分爲兩半，一半隨從基納的兒子提比尼，要立他作王；一半隨從暗利，隨從暗利的民比隨從基納的兒子提比尼的民強盛。提比尼死亡，暗利就作了王了。○猶大王亞撒第三十一年，暗利作了以色列王，作了十二年的王。在得撒作王六年，暗利用銀子，二他連得^{他連得見出伊及二}，向撒瑪買了撒瑪利亞山，在山上建城，就按着山的原主撒瑪的名，名那所建造的城叫撒瑪利亞。暗利行惡在主前，比他以前的王行惡更甚。傲法尼八的兒子耶羅波安一切行爲，犯他所犯的罪，就是使以色列人陷在罪裏的那罪，拜虛無的神，干犯以色列上帝耶和華的盛怒。暗利其餘的事，和他所行勇力的事，都載在以色列列王記上。暗利與列祖同寢，葬在撒瑪利亞。他兒子亞哈接續作王。○猶大王亞撒第三十八年，暗利的兒子亞哈作了以色列王，在撒瑪利亞作以色列王二十二年。暗利的兒子亞哈行惡在主前，比他以前的諸王更甚。亞哈犯尼八的兒子耶羅波安所犯的罪，在他還算是輕罪，他更娶西頓王謁巴力的女兒耶洗別爲妻，去事奉叩拜巴力，在撒瑪利亞建巴

以利亞切責
亞哈違主從
巴力

於迦密山與
巴力諸先知
試孰爲上帝

亞哈見了以利亞就說、使以色列遭災的就是你阿、以利亞說、使以色列遭災的不是我、乃是你和你的
父家、因爲你們違棄主的誠命、信從巴力、現在你須差遣人招聚以色列衆人、又招聚那四百五十個事
奉巴力的先知和耶洗別所供給的那四百個事奉亞舍拉的先知、使他們都上迦密山、見我、於是亞哈
就差遣人招聚以色列衆人和一切先知都上迦密山、以利亞到衆人面前、說、你們心持兩意、要到幾時
呢、你們若以耶和華爲上帝、你們就信從耶和華、若以爲巴力是上帝、就信從巴力、民無一言回答、以利
亞對民說、作耶和華先知的但剩下我一人、巴力的先知卻有四百五十人、當給我們兩隻牛犢、巴力的
衆先知可以挑選一隻、分切成塊、放在柴上不舉火、我也治備一隻牛犢、放在柴上不舉火、你們呼籲你
們的神的名、我呼籲耶和華的名、降火顯應的神就是上帝、民回答說、這話甚妙、以利亞對巴力的衆先
知說、你們人既多、可以先挑選一隻牛犢、將牛犢治備、不要舉火、你們呼籲你們的神的名、巴力的衆先
知將所得的牛犢治備好了、從早晨直到午間、呼巴力的名、說、求巴力應允我們、卻沒有聲音、沒有應允
的、他們就在所築的壇上跳舞、正午的時候、以利亞嬉笑他們、說、他是神、你們須要大聲呼籲、恐怕他或
凝思默想、或深入密室、或行路、或寢睡、你們必^{必或}叫醒他、於是他們大聲呼籲、按着他們規矩、用刀槍
自割自刺、直到身體流血、從午後直到獻晚祭的時候、他們都切切的求靈顯、^{切切的求靈顯或}卻仍沒
有聲音、沒有回答的、沒有應允的、以利亞對衆民說、你們都到我這裏來、民就到他那裏、以利亞就重修
已經毀壞的主的祭臺、以利亞照着雅各的後裔十二支派的數目、取了十二塊石頭、這雅各從前主對
他說、你的名可以稱爲以色列、以利亞用這些石頭^{爲或}作^{作託}主名築祭臺、在臺的四圍挖溝、溝內可容穀
種二細亞、^{細亞見創世記三三}又在臺上擺劈柴、將牛犢分切成塊、放在柴上、對衆人說、你們用四個桶盛滿
水、倒在祭肉和劈柴上、又說、再倒第二次、他們就倒第二次、又說、再倒第三次、他們就倒第三次、水流在

之
婆婦乃深信

因大饑以利

亞奉生命往

見亞哈遇俄

巴底於路

俄巴底引以
利亞見亞哈

他所住的樓上、放在自己牀上、以利亞呼籲主說、我的上帝耶和華、我住在這寡婦家裏、為何降災與他、使他的兒子死呢、以利亞伏在孩子身上、三回呼籲主說、求我的上帝耶和華、使這孩子的生命、作生命或魂下同仍入他身體、主應允以利亞的話、孩子的生命仍入他身體就活了、以利亞將孩子從樓上抱下來、進屋子交給他母、說、你看你兒子活了、婦人對以利亞說、現在我知道你真是神人、主藉你口說的話是確實的、

第十八章

過了許久、到了三年、主有言吩咐以利亞說、你去使亞哈得見你、我要降雨在地上、以利

亞就去要使亞哈得見他、那時撒馬利亞正大饑荒、亞哈召了他的家宰俄巴底來、俄巴底是甚敬畏主的、耶洗別殺戮主的諸先知時候、俄巴底將一百個先知藏了、每五十人藏在一個洞裏、也供給他們喫、與供給他們喫喝原文五喝作用餅和水養他們、亞哈吩咐俄巴底說、你走遍此地、到一切水泉旁、一切河邊、或者尋得青草、可以餵養騾馬、免得絕了牲畜、於是亞哈和俄巴底二人分地游行、亞哈獨走一路、俄巴底獨走一路、俄巴底在道上恰與以利亞相遇、俄巴底認出他來、就俯伏說、你是我主以利亞、不是回答說、是你去告訴你主人說、以利亞在此、俄巴底說、我有甚麼罪、你竟要將我交在亞哈手裏、使他殺我呢、我指着永生你的上帝耶和華起誓、我主人差遣人尋找你、沒有一民一國不尋到的、若說你沒有在那裏、就必使那國的人起誓說、實在是尋不着你、現在你說、你去告訴你主人說、以利亞在此、恐怕我一離開你、主的靈領你往我所不知道的地方去、我去告訴亞哈、亞哈若尋不着你、就必殺我、僕人是自幼敬畏主的、耶洗別殺戮主的先知那時、我將主的一百個先知藏了、每五十人藏在一個洞裏、供給他們喫喝、我行這事豈沒有人告訴我主麼、現在命我說、去告訴你主人說、以利亞在此、他必要殺我、以利亞說、我指着我所事奉萬有的永生主起誓、我今日必使亞哈得見我、於是俄巴底就迎着亞哈去告訴他、亞哈就迎着以利亞去

亞蘭王膏耶
戶立爲以色
列王膏以利
沙立爲先知

以利沙別父
家從事以利
亞

亞蘭王便哈
達環攻撒瑪
利亞

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

因爲以色列人背棄了主的約、毀壞了主的祭臺、用刀殺了主的先知、但剩下我、他們還要害我的性命、
主說、你出洞站在山上在我面前、那時主從那裏經過、在主前有烈風大作、崩山碎石、主卻不在其中、風
後地震、主卻也不在其中、地震後有烈火、主卻也不在其中、火後有微小的響聲、以利亞聽見、就用衣服
蒙臉出來站在洞口、聽見有聲音向他說、以利亞、你在這裏作甚麼、他說、我爲萬有的上帝耶和華熱心、
因爲以色列人背棄了主的約、毀壞了主的祭臺、用刀殺了主的先知、但剩下我、他們還要害我的性命、
主對他說、你回去、從曠野往大瑪色去、到了那裏、就當用膏膏哈薛、立他作亞蘭王、又用膏膏甯示的兒
子耶戶、立他作以色列王、又用膏膏亞伯米何拉人沙法的兒子以利沙、立他作先知接續你、將來躲避
哈薛之刀的必爲耶戶所殺、躲避耶戶之刀的必爲以利沙所殺、我在以色列人中留下七千人、就是未
曾向巴力屈膝的、未曾與巴力接吻的、以利亞就離開那裏走了、遇見沙法的兒子以利沙正耕種田地、
在他前頭有十二對牛、十二對中以利沙自趕一對、第十二對中以利沙自趕一對、以利亞過去、將自
己的外衣擲在他身上、以利沙就離開牛跑來跟隨以利亞、說、求你容我與我父母接吻、然後我跟你、
以利亞對他說、你回去罷、我向你作了甚麼、或作你可以回去、但當二、以利沙就暫且離開以利亞、回去宰
了一對牛、用套牛的器具煮肉給民喫、隨後以利沙起身跟從以利亞服事他、

第二十章

亞蘭王便哈達聚集他的全軍、率領三十二王、帶着車馬、上來圍攻撒瑪利亞、差遣使臣
入城見以色列王亞哈、對他說、便哈達如此說、你的金銀都須歸我、俊美的妻和兒女也須歸我、以色列
王回答說、我主我王、可以依着王的話、我和凡我所有的都歸王、使臣又來說、便哈達如此說、我已經差
遣人告訴你要你將你的金銀妻和兒女都給我、明日這時、我更差遣臣僕到你處搜查你家和你臣僕
家、必將凡你眼中所喜愛的都拿了去、以色列王召了國中的諸長老來、對他們說、請你們看看這人是

新上帝自天
降火焚燬祭
肉民乃信歸
上帝

巴力先知被
誅

以色列祈雨

以色列隨亞
哈至耶斯列

耶洗別欲殺
以利亞以利
亞通別是巴
求死曠野厭
死天使慰之

上帝於何烈
向之顯現命
齊哈薛立爲

舊約聖書 列王上 第十九章

四百二十六

臺的四圍溝裏也滿了水、到了獻晚祭的時候、先知以利亞進前說、亞伯拉罕以撒以色列的上帝耶和
華、我求主今日使人知道主是以色列的上帝、也知道我是主的僕人、我是奉主的命作這一切事、求主
應允我、應允我、使這民知道主是上帝耶和華、又求主使這民的心回轉過來、於是有火從主那裏降下、
焚燒了火焚祭肉、劈柴、石頭、塵土、又燒乾溝裏的水、衆民看見、就俯伏說、耶和華是上帝、耶和華是上帝、
以利亞對他們說、你們擒拿巴力的衆先知、不可容他們一人逃跑、衆人就拿住他們、以利亞帶他們到
基順河邊、在那裏將他們盡行殺戮、以利亞對亞哈說、你現在可以上去喫喝、因爲我已聽見雨聲了、亞
哈就上去喫喝、以利亞上了迦密山頂、屈身在地、將臉伏在兩膝中、對僕人說、你上去向海望看、僕人就
上去望看、說、沒有甚麼、他說、你再去望看、如此七次、第七次、僕人說、我看見有一小片雲從海裏上來、不
過如人手那般大、以利亞對他說、你上去告訴亞哈、須套車下去、恐怕被雨阻住、那時間天因風雲陰暗、
降下大雨、亞哈就坐車往耶斯列去了、主感動以利亞、以利亞繫着腰跑在亞哈面前、直到耶斯列、
第十九章 亞哈將凡以利亞所行的和他用刀殺一切先知的事都告訴耶洗別、耶洗別就差遣人
去見以利亞、告訴他說、明日這時、我必使你的生命像那些人的生命一樣、若不然、我情願諸神降重災
與我、以利亞見這光景、^{或作以利}就起來逃命、到了屬猶大的別是巴、將僕人留在那裏、^四自己在曠野
走了一日的路程、到了一個地方、有一顆羅騰利騰松^{羅騰又作}類樹、就坐在樹下求死、說、主阿、罷了、求主取我的
性命、我不勝於我列祖、就睡臥在羅騰樹下睡着了、有一個天使按他的身、說、你起來喫、以利亞觀看、見
枕頭旁邊、有炭火剛燒的餅、有一瓶水、他就喫了、喝了、又睡臥了、主的使者又來按他的身、說、你起來喫、
因爲你當走的路甚遠、他就起來喫了、喝了、仗着這飲食的力、走了四十晝夜、到了上帝的山何烈、在那
裏進了洞、就住在洞中、主有言對他說、你在這裏作甚麼、他說、我爲萬有^{有原文作}軍下同的上帝耶和華熱心、

主使亞蘭人
復大敗以踐
所言

亞蘭人服以
色列王亞哈
與亞蘭王便
哈達盟好令
之歸

先知以經俘
爲喻使以色
列王自定其
罪且告以必
見殺於敵

二六 們安營以色列人只像兩小羣山羊亞蘭人卻充滿地面有神人進前來告訴以色列王說主如此說亞
二五 蘭人既說我是山神不是平原的神我必將這一大羣人都交在你手中使你們知道我是主以色列人
二四 與亞蘭人對營七日到第七日方纔接戰那一日以色列人殺了亞蘭人步兵十萬剩下的都跑入亞弗
二三 城城牆塌倒壓死剩下的二萬七千人便哈達也逃入城藏在嚴密的屋子裏他的臣僕對他說我們聽
二二 說以色列族的王都是仁慈的王現在我們不如腰間繫麻頭套繩索出去投降以色列王或者他存留
二一 王的性命於是亞蘭王的臣僕腰間繫麻頭套繩索去見以色列王說王的僕人便哈達說求王存留我
二〇 的性命亞哈說他若還活着我必看待他如我兄弟這些人原是要探他的口氣他們便趕緊就着他的
一九 話說王的兄弟便哈達還活着呢王說可以請他來便哈達就出來見王王就請他上車便哈達對王說
一八 我父向王的父所奪的城邑如今我還給王王可以在大瑪色立街市像我父在撒瑪利亞立街市一樣
一七 亞哈說我依着這約放你回去於是就與他立約放他去了有先知的一個門徒奉主命對他的同伴說
一六 你打我罷那人不肯打他先知的門徒對他說你既不聽從主的話你一離開我就必被獅子撕死那人
一五 離開他果然遇見一個獅子被獅子撕死先知的門徒又遇見一個人對他說你打我罷那人就打他並
一四 且將他打傷先知就去了用頭巾蒙臉站在道上等王過來王從那裏經過先知向王呼叫說僕人在陣
一三 上的時候有一個人帶了一個人來對我說你看守這人若丟了這人我就要你的性命命原文作你的
一二 他的性命或是你給我一他連得銀子十五章三十九節僕人正在匆忙之間不覺那人去了以色列
一一 王對他說你既應允就照着所議定的辦罷先知就急忙從臉上除掉頭巾以色列王就認出他是一個
一〇 先知來了先知對王說王如此說你既將我定要滅的作我所羅巴的人放去你的性命就必代替他的
九 性命你的百姓也必代替他的百姓於是以色列王悶悶不樂的回撒瑪利亞進了他的宮

以色列王蒙
先知指示大
敗亞蘭人

亞蘭人以爲
與戰於平原
必勝之次年
復來列營亞
弗正如先知
所言

八 何等謀害我，他先差遣人到我這裏，要我的妻和兒女和金銀，我並沒有推辭他。^八長老和民對王說：「不要聽從他，不要應允他。」以色列王對便哈達的使臣說：「你們告訴我主我王說：『王頭一次差遣人向僕人所要的，僕人都依從。』這次所要的，^九這所要的，原文作這事，我不能依從。」使臣就回去回覆便哈達，便哈達又差遣人告訴亞哈說：「撒瑪利亞塵土，若穀跟從我的人，每人捧一捧的，我情願諸神降重災與我。」以色列王說：「你告訴他說：『剛頂盔貫甲的，休要像摘盔卸甲的誇口。』」便哈達和列王正在帳幕裏喝酒，聽見這話，就對他臣僕說：「你們擺隊罷，他們就擺隊攻城。」有一個先知到以色列王亞哈面前，說：「主如此說：『這衆多的軍兵，你看見了麼？今日我將他們交在你手裏，使你知道我是主。』」亞哈說：「用誰打仗呢？」回答說：「主如此說：『須用跟從方伯的少年人。』」王說：「要誰率領呢？」說：「要你親自率領。」於是亞哈數點跟從方伯的少年人，共有二百三十二個。後又數點以色列的衆兵，^{十五}兵原文共有七千人。正午的時候，他們就出城，便哈達和幫助他的三十二王正在帳幕裏痛飲，跟從方伯的少年人先出城，便哈達差遣人去探望，他們報告說：「有人從撒瑪利亞出來了。」便哈達說：「他們若爲講和出來，要活捉他們；他們若爲打仗出來，也須活捉他們。」跟從方伯的少年人出城，軍兵隨在他們後頭，各人遇見敵人，就殺亞蘭人逃跑。以色列人追趕他們，亞蘭王便哈達騎着馬和馬兵一同逃跑。以色列王出去，殺退馬兵和戰車，大大殺敗亞蘭人。先知進前來見以色列王，對他說：「你當勉力自強，籌畫怎樣防備，因爲到明年這時候，亞蘭王必再上來攻擊你。」亞蘭王的臣僕對亞蘭王說：「以色列人所敬的神是山神，所以他們勝我們。若在平原與他們打仗，我們必勝他們。」王所當行的，就是將諸王革去，派軍長代替他們，又照着王所失喪的軍兵的數目，再調一隊軍兵。馬數車數也像先前一樣，在平原與他們打仗。我們必勝他們。」王就聽他們的話，照着行。次年，便哈達果然數點亞蘭人，帶領他們到了亞弗，要與以色列人爭戰。以色列人也被數點預備食物，迎着亞蘭人出去，對着他

亞哈悔罪主
言俟其子孫
禍乃降

亞哈爲僞先
知所誘往基
列之拉末與
敵戰歿於陣
正如先知米
該雅所言

三

三

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

必將凡屬你的男丁、無論爲奴的作主的、爲奴的作主的或作沒都從以色列人中滅絕、三必使你的家像

尼八的兒子耶羅波安的家、又像亞希雅的小兒子巴沙的家、因爲你干犯我怒、使以色列人陷在罪裏、論

到耶洗別、主說、狗必喫耶洗別的肉在耶斯列的城旁、凡屬亞哈的人、死在城中的、必被狗喫、死在田野、

的、必被空中鳥喫、從來沒有像亞哈的、情甘自棄、行惡在主前、因被他后耶洗別引誘、行了甚可惡的事、

信從偶像、做法主在以色列人面前所驅逐的亞摩利人、亞哈聽見這話、就撕裂衣服、禁食、身穿粗麻布、

睡臥也穿麻布、行亦自卑、行亦自卑或二主對提斯比人以利亞說、亞哈在我面前自卑、你看見了麼、因他

在我面前自卑、他尙存活的時候、我不降禍與他家、等到他兒子的時候、我方降禍與他家、

第二十二章 亞蘭國和以色列國三年沒有爭戰、第三年、猶大王約沙法下去見以色列王、以色列

王對衆臣說、基列的拉末是屬我們的、你們豈不知道麼、我們豈可寂然無事、不去從亞蘭手裏收回

來呢、亞哈對約沙法說、你肯同我去攻取基列的拉末、不肯、約沙法對以色列王說、你我不分彼此、我的

民和王的民一樣、我的馬和王的馬一樣、約沙法對以色列王說、今日須要問主、於是以色列王聚集衆

先知、約有四百人、問他們說、我出征攻取基列的拉末、可以不可以、諸先知說、可以去、去原文主必將那

城交在王手裏、約沙法說、這裏還有主的先知沒有、若有、我們當問他、以色列王對約沙法說、這裏還有

一個人音拉的兒子米該雅、我們可以藉着他問主、只是我恨這人、因爲他對我說豫言、不說吉言、但說

凶言、約沙法說、王不必如此說、於是以色列王召了一個宦官來、說、你快去將音拉的兒子米該雅召來、

以色列王和猶大王約沙法都在撒瑪利亞城門前的場上、各穿朝衣、坐在位上、所有的先知都在他們

面前說豫言、基拿拿的兒子西底家造了幾個鐵角、說、主如此說、你們可以用此牴觸亞蘭人、直到盡滅

他們、所有的先知也都這樣說豫言、說王可以上基列的拉末去、王必得勝、主必將那城交在王手裏、那

亞哈欲得拿
伯葡萄園拿
伯不子亞哈
中心鬱鬱

耶洗別計害
拿伯

亞哈乃據拿
伯葡萄園

以利亞見亞
哈告以主必
降禍重罰其
罪

第二十一章 這事後又有一事、耶斯列人拿伯在耶斯列有一個葡萄園、靠近撒瑪利亞王亞哈的宮、亞哈對拿伯說、你的葡萄園靠近我的宮、你將你這葡萄園給我作菜園、我用更好的葡萄園換你這葡萄園、你若願意、我就按着所值的價給你銀子、拿伯對亞哈說、我敬畏主、萬不敢將我先人留下的產業給你、亞哈因為耶斯列人拿伯說、我不敢將我先人留下的產業給你、就悶悶不樂的回宮、睡臥在牀上、轉臉向內、也不喫飯、王后耶洗別到他面前問他說、你爲甚麼心裏憂愁不喫飯呢、王對他說、我向耶斯列人拿伯說、你將你的葡萄園給我、我給你價銀、或你要別的葡萄園、我與你對換、他卻說我的葡萄園、我決不肯給你、王后耶洗別對亞哈說、你現在治理以色列國不治理呢、你只管起來、心裏暢暢快快的喫飯、我將耶斯列人拿伯的葡萄園給你、於是耶洗別冒亞哈的名寫信、用王的印印上、送到拿伯所住的那城內的長老尊官、信上說、你們當傳令禁食、使拿伯坐在民間的高位上、又使兩個匪徒坐在拿伯對面、向他作證、說你謗瀆了神和王了、隨後就將他拉出去、用石頭砍死、拿伯所住的那城的長老尊官、就照着耶洗別送給他們信上的話行、傳令禁食、使拿伯坐在民間的高位上、又來了兩個匪徒坐在拿伯的對面、在衆民面前作證、說拿伯謗瀆了神和王、衆人就拉他到城外、用石頭將他砍死、就差遣人去告訴耶洗別說、拿伯已經被石頭砍死了、耶洗別聽見拿伯被石頭砍死、就對亞哈說、耶斯列人拿伯不願爲價銀給你葡萄園、他現在已經不在世了、已經死了、你可以起來得他的葡萄園、亞哈聽見拿伯死了、就起來下去、要得耶斯列人拿伯的葡萄園、主有言命提斯比人以利亞說、你起來下去、見住撒瑪利亞的以色列王亞哈、他現在爲要得拿伯的葡萄園下去了、他正在那園裏、你對他說、你殺了人、又要得他的產業麼、主如此說、狗在何處舐拿伯的血、也必在何處舐你的血、亞哈對以利亞說、我仇敵阿、你又遇見我、回答說、我遇見你、因爲你情甘自棄、情甘自棄或作故意的下同、行惡在主前、主說、我必降禍與你、除掉你、

三 二 一 六五 四 三 二 一 八 七 六 五 四 三 二 一

大衛亞哈血
正如先知所
言

約沙法卒其
子約蘭繼其
位
亞哈子亞哈
謝在位無道
繼父之惡

三六 在車上、對着亞蘭人、到晚上王就死了、血從傷處流在車中、日入的時候、有號令傳徧軍中、說、人都各歸
三五 本城各歸本處去罷、王死之後、衆人將他送到撒瑪利亞、就葬在撒瑪利亞、後來他車和他兵器洗在撒
三九 瑪利亞池子裏、狗來舐他的血、正如主所說的話、又作人將他車洗在撒瑪利亞池子裏、狗來舐其
四〇 餘的事、凡他所行的、和他所蓋造的象牙宮殿、所建築的一切城邑、都載在以色列列王記上、亞哈與他
四一 列祖同寢、他兒子亞哈謝接續他作王、○以色列王亞哈第四年、亞撒的兒子約沙法作了猶大王、約沙
四二 法登基的時候、年三十五歲、在耶路撒冷作王二十五年、他的母名阿蘇巴、是示利希的女兒、約沙法行
四三 他父亞撒所行的道、不偏離左右、行善在主前、只是邱壇還沒有廢去、民仍在邱壇上獻祭焚香、約沙法
四四 與以色列王結盟約、約沙法其餘的事、和他的勇力、他怎樣爭戰、都載在猶大列王記上、約沙法父亞撒
四五 時剩下的頑童、約沙法都從國中除盡了、那時以東仍是無王、有方伯治理、約沙法製造他施船隻、要差
五〇 遣人往阿斐去採運金子、只是沒有去、因為船在以旬迦別破壞了、那時亞哈的兒子亞哈謝對約沙法
五一 說、不如我的僕人和王的僕人坐船一同去、約沙法不肯、約沙法與列祖同寢、同列祖葬在大衛的城、他
五二 兒子約蘭接續作王、○猶大王約沙法第十七年、亞哈的兒子亞哈謝在撒瑪利亞作了以色列王、作王
五三 二年、行惡在主前、效法他父所行的、也效法他母所行的、又效法使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子
五四 耶羅波安所行的、事奉叩拜巴力、干犯以色列上帝耶和華的盛怒、與他父所行的一樣、

去召米該雅的使者對米該雅說、一切先知一口同音的都向王說吉言、你不如也與他們說一樣的話、也說吉言、米該雅說、我指着永生主起誓、主所吩咐我說的我纔說、米該雅到王面前、王對他說、米該雅、我們往基列的拉末去、可以不回答說、王可以去、但願王得勝、但願主將城交在王手裏、王對他說、我當幾次使你起誓奉主名向我說真話呢、米該雅說、我看見以色列衆人散在山上、如同羊羣沒有牧人、主說、這些人沒有君主、須平平安安各歸各家去、以色列王對約沙法說、我豈沒有對你說過、這人向我說豫言、不說吉言、但說凶言、米該雅說、現在須聽主言、我看見主坐在寶座上、衆天軍衆天軍或侍立在左右、主說、誰去引誘亞哈上基列的拉末去、使他在那裏陣亡呢、這個說應當這樣、那個說應當那樣、有靈出來站在主前說、我要去引誘他、主問他說、你用何法引誘他呢、說我要去感動他的一切先知、使他們說妄言、主說、這樣你必能引誘他、你去照這樣行罷、現在主使靈在你這一切先知口中說妄言、其實主已定命降禍與你、基拿拿的兒子西底家前來打米該雅的臉、說、主的靈從那裏離開我去、與你說話呢、米該雅說、到那日你必進嚴密的屋子藏躲、你就親眼看見了、以色列王說、將米該雅交給邑宰亞們和王子約阿施、吩咐說、以色列王說、將他下在監裏、使他受苦、不使他喫飽喝足、不使他喫飽喝足又說、餅水直等到我平平安安的回來、米該雅說、王若平平安安的回來、那就是主沒有藉我說這話了、又說、衆民阿、你們都須聽、○以色列王和猶大王約沙法就上基列的拉末去了、以色列王對約沙法說、我要改裝上陣、王可以仍穿王衣、於是以色列王改裝、上了陣了、先是亞蘭王吩咐督車的三十二將說、你們不要與大小兵將戰、只要戰以色列王督車的諸將看見約沙法就說、這必是以色列王、就近前要與他打仗、約沙法就呼喊督車的諸將見不是以色列王、就離開他退去、有人隨便開弓、恰巧射中了以色列王、射入甲縫裏、以色列王對御車的說、我受傷了、你把車轉回拉我出陣罷、那日陣勢甚猛、有人扶王站

列王下

摩押叛
亞哈謝有疾
遣使往詢巴
力西卜以利
亞阿責之示
以必不得愈

亞哈謝遣人
往擒以利亞
以利亞求火
於天燬其人
二次皆然

王三次遣人
往擒以利亞
以利亞於憐
弗毀以利亞
受囑於天使
乃往見王面
死責之示以必

二一 五四 六 八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

第一章 亞哈死後摩押背叛以色列亞哈謝在撒瑪利亞有樓一日從樓上的欄杆裏掉下來就病了於是差遣使者說你們去替我問以革倫的神巴力西卜說我這病能好不能好有主的使者對提斯比人以利亞說你起來迎着撒瑪利亞王的使者去對他們說你們去問以革倫神巴力西卜難道以色列中沒有上帝麼因此主如此說你所上的牀不得再下你必要死以利亞就去了王的使者回來見王王問他們說你們爲甚麼就回來呢使者對王說有一個人迎着我們來對我們說你們回去見差遣你們的王對他說主如此說你差遣人去問以革倫神巴力西卜難道以色列中沒有上帝麼因此你所上的牀不得再下你必要死王問他們說迎着你們來告訴你們這話的是甚麼樣的人回答說他身穿皮衣腰繫皮帶王說這必是提斯比人以利亞於是王差遣五十夫長和屬他的五十人去見以利亞五十夫長就上到以利亞那裏以利亞正坐在山頂上五十夫長對他說神人阿王吩咐你下來以利亞回答五十夫長說我果是神人願火從天上降下來燒死你和屬你的五十人於是有火從天上降下來燒死五十夫長和屬他的五十人王二次又差遣一個五十夫長和屬他的五十人去見以利亞既到五十夫長對以利亞說神人阿王吩咐你速速下來以利亞回答他們說我果是神人願火從天上降下來燒死你和屬你的五十人於是有神火從天上降下來燒死五十夫長和屬他的五十人王三次又差遣一個五十夫長和屬他的五十人去這五十夫長就上到那裏對着以利亞屈膝而跪哀求他說神人阿求你貴重我的性命和你這五十個僕人的性命火已經從天上降下來燒死前兩次來的五十夫長和他們各人所管的五十人現在我求你貴重我的性命有主的使者對以利亞說你可以同着他下去不要懼

舊約聖書

列王上

第二十二章

四百三十四

擊河水水水水
左右人遂識
其繼以利亞
先知門徒弗
弗遇

以利沙投鹽
於惡水水變
為佳
惡徒戲侮以
利沙為以利
沙所詛途見
傷於熊

以色列王約
蘭即位

摩押王米沙
叛以色列王
以色列猶大
以東三王結
盟往攻摩押
歷程七日無

十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

十四 用^{十四}以利亞身上掉下來的那件外衣打水、說、求以利亞的上帝耶和華垂顧我、^{十五}求以利亞的上帝耶和華垂顧我、原文作以利亞的上帝耶和華垂顧我、^{十六}華安在、^{十七}以利沙打水、水也往左右分開、他就過來了、住在耶利哥的先知門徒對面看見他、就說、感動以利亞的靈也感動了以利沙、他們就來迎接以利沙、在他面前俯伏在地、^{十八}對他說、你僕人有五十個勇士、求你容他們去尋找你師、或者主的靈將他攜到某山某谷、^{十九}風、或作或者從主那裏來的、以利沙說、你們不必打發人去、他們再三催促他、他說、你們可以打發人去、他們就打發了五十人去、尋找了三日、沒有尋着、以利沙在耶利哥等候、他們回來見以利沙、以利沙對他們說、我豈沒有告訴你們不必去麼、^{二十}以利沙說、你們爲我拿一個新瓶來、瓶裏盛鹽、他們就拿來給他、以利沙出到水源、將鹽倒在水中、說、主如此說、我治好這水、不再使人死、也不再使地硝瘠、那水就好了、直到今日、正如以利沙所說的話、以利沙從那裏上伯特利去、他正走在道上、有些少童從城裏出來戲笑他、說、禿頭的上來罷、禿頭的上來罷、以利沙回頭看見他們、就呼籲主名呪詛他們、就有兩個母熊從林中出來、咬死了他們中四十二個童子、以利沙從那裏上迦密山、又從迦密山回到撒瑪利亞、

第三章 猶大王約沙法第十八年、亞哈的兒子約蘭在撒瑪利亞作了以色列王、作王十二年、約蘭

行惡在主前、但不至像他父母、他除掉他父所造的巴力像、只是使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子耶羅波安的那罪、他卻親昵不離開、^二摩押王米沙牧養的羊衆多、他每年用羔羊十萬隻和沒有翦毛的公綿羊十萬隻、與以色列王進貢、^三亞哈死後、摩押王背叛以色列王、那時約蘭王出撒瑪利亞、數點以色列衆人、又差遣人去見猶大王約沙法、說、摩押王背叛我、你肯同我去攻打摩押、不肯他說、我肯去、你我不分彼此、我的民和你的民一樣、我的馬和你的馬一樣、王說、我們須從那條路上去呢、回答說、須從

亞哈謝弟約
蘭卽位以利亞別以
利沙以外衣
擊約但河水
水分左右允以利亞所
求乃乘火車
昇天以利沙
以利沙以以
利亞所遺之
衣

去 怕他、以利亞就起來、同着王的使者下到王那裏、對王說、主如此說、你這人問以革倫神巴力西卜、難道以色列中沒有上帝可以問話麼、因此你所上的牀、不得再下、你必死、亞哈謝果然死了、正如主藉以利亞所說的話、他沒有兒子、他兄弟約蘭接續他作王、正在猶大王約沙法的兒子約蘭第二年、亞哈謝其餘所行的事、都載在以色列列王記上、

二

第二章

主要用旋風接以利亞昇天、那時以利亞與以利沙一同從吉甲前往、以利亞對以利沙說、

三

主差遣我往伯特利去、你可以在這裏止住、以利沙說、我指着永生主起誓、也指着你的性命起誓、我必不離開你、於是二人就下到伯特利、住在伯特利的先知門徒出來見以利沙、對他說、主今日要接你師、

四

離開你去、你知道不知道、他說、我也知道、你們須緘默不言、以利亞對以利沙說、主差遣我往耶利哥去、你可以在這裏止住、以利沙說、我指着永生主起誓、也指着你的性命起誓、我必不離開你、於是二人就

五

到了耶利哥、住在耶利哥的先知門徒到以利沙面前對他說、主今日要接你師離開你去、你知道不知道、他說、我也知道、你們須緘默不言、以利亞對以利沙說、主差遣我往約但去、你可以在這裏止住、以利

六

沙說、我指着永生主起誓、也指着你的性命起誓、我必不離開你、於是二人同行走、有先知門徒五十

七

人先去、遠遠的對着站立、二人到了約但河邊就站住、以利亞捲起自己的外衣來用以打水、水就往左

八

右分開、二人過去如走旱地、他們既過去、以利亞對以利沙說、現在我還沒有被接去離開你、你要我爲

九

你作甚麼、你只管求我、以利沙說、我願感動你的靈加倍感動我、以利亞說、你所求的難得、雖如此、我被

十

接去離開你的時候、你若能看見我、你必得所求的、不然、必不得所求的、二人正行走說話、忽有火車火

十一

馬將二人隔開、以利亞就乘旋風昇天去了、以利沙看見就呼叫說、我父阿、我父阿、你是以色列的戰車

十二

馬軍、其後就不再看見他了、就將衣服撕爲兩片、拾起以利亞身上掉下來的外衣、回到約但河邊站住、

以利沙爲癯
婦行奇事使
其一瓶油斟
滿多器

書念富婦接
待以利沙以
利沙預言婦
必有子

子忽死以利
沙使之復生

第四章

有一個先知門徒的妻、向以利沙哀求說、你僕人我丈夫死了、他敬畏主是你知道的、現在

有債主來要取我兩個兒子去作他的奴、以利沙問婦人說、我當爲你作甚麼呢、你告訴我你家裡有甚

麼東西、婦人說、婢女家中沒有甚麼、但有一瓶油、以利沙說、你去從外頭從你衆鄰舍借空器皿、不要少

借、回到家裏關上門、你和你兒子在裏面、就將油倒在一切器皿裏、倒滿一個就挪開、於是婦人離開以

利沙去了、關上門、自己和兒子在裏面、婦人的兒子將器皿拿到婦人面前、婦人就倒油、器皿都滿了、婦

人對兒子說、再爲我拿器皿來、他兒子說、再沒有器皿了、油就竭止了、婦人去告訴神人、神人說、你去賣

油還債、所剩下的、你和你兒子可以靠着度日、○一日以利沙到了書念、在那裏有一個富貴婦人強留

他喫飯、喫飯原文作其後、以利沙每從那裏經過、就到他家裏喫飯、那婦人對丈夫說、我知道常從我們

這裏經過的是聖潔的神人、又作常從我們這裏經過我們須爲他造一間有牆的小樓房、在其中安放牀

桌子、椅子、燈臺、等他來到我們這裏、可以請他住在其間、一日以利沙到了那裏、就進了樓房、睡臥在其

間、以利沙吩咐他僕人基哈西說、你叫這書念婦人來、他就將婦人叫來、婦人站在以利沙面前、以利沙

吩咐僕人說、你對他說、你既爲我們這樣思慮周密、我可以爲你作甚麼呢、你向王向軍長有所求沒有

婦人說、我在我民中安居無事、以利沙對僕人說、我究竟可以爲他作甚麼呢、基哈西說、他沒有兒子、他

丈夫老了、以利沙說、你再叫了他來、於是叫了婦人來、婦人站在門口、以利沙說、明年這時你必抱了一個

兒子、婦人說、神人我主阿、不要如此說、不要欺哄婢女、婦人果然懷孕、到了以利沙所說的那時生了一

個兒子、孩子長大些、一日出到他父和收割的人那裏、對父說、我的頭疼、我的頭疼、他父對僕人說、將他

抱到他母那裏、僕人將他抱去、交給他母、孩子坐在他母懷裏、懷裏原文到午間就死了、他母就上了樓、

將他放在神人的牀上、關上門、出來、叫了丈夫來、對他說、你叫一個僕人牽一匹驢來、我要快快的去見

水以利沙爲
之求水並告
以必勝

摩押人見水
紅如血以爲
三王自相擊
殺遂往以色
列營奪取財
貨以色列人
大敗其衆
摩押王見戰
不利遂於城
頭焚獻王子

舊約聖書

列王下

第三章

四百三十八

九 以東曠野的道路去、於是以色列王、和猶大王、並以東王、都一同去、走了七日路程、軍旅和帶的牲畜沒有水喝、以色列王說、哀哉、主使我們這三王來、是要交在摩押王手裏、約沙法說、這裏有主的先知沒有、若有、可以藉着他問主、以色列王的一個臣子說、這裏有從前服事以利亞的、服事以利亞的原文作沙法的兒子以利沙、約沙法說、他必奉有主命、於是以色列王和約沙法、並以東王、都下去見以利沙、以利沙對以色列王說、你與我何干、你且去問你父的先知、和你母的先知、以色列王對他說、你不要這樣說、現在主使我們這三王來、要交在摩押王手裏、阿、以利沙說、我指着我所事奉萬有的永生主起誓、我若不看猶大王約沙法的面、必不理你、不顧你、現在你們爲我找一個彈琴的來、彈琴的一彈琴、以利沙就受主的靈感、以利沙就受主的靈感動原就說、主如此說、你們須在這谷中刨挖許多坑、因爲主如此說、你們雖不見有風、也不見有雨、這谷必盈滿水、使你們和你們牲畜有所喝、主還以這爲小事、並且將摩押交在你們手中、你們必攻破一切保障、美城、砍伐各種佳木、塞住一切水源、用石頭擲滿一切美田、次日早晨獻祭的時候、有水從以東道而來、水徧滿了那地、摩押衆人聽見三王上來要與他們爭戰、凡能頂盔貫甲的、無論老少、盡都聚集站在邊界、次日早晨、摩押人起來時、日色照在水上、摩押人從對面看見水紅如血一般、就說、這是血阿、必是三王彼此爭戰、自相擊殺、我們摩押人現在可去奪獲財貨、摩押人到了以色列營、以色列人便起來攻擊摩押人、摩押人在以色列人面前逃跑、以色列人往前追殺、摩押人一直殺入摩押人的境內、拆毀摩押城邑、人各擲石頭填滿一切美田、塞住一切水源、砍伐一切佳木、但剩下吉珥哈列設的石牆、發石的兵在四圍攻城、摩押王見陣勢重大、難以對敵、就率領七百個拿刀的兵要衝過陣去、到以東王那裏、卻不能過去、就將當接續他作王的長子在城上獻爲火焚祭、以色列人便遭遇大怒、遭遇大怒或於是三王離摩押王各回本國去了、

亞蘭軍長乃
使女勸以往
撒瑪利亞求
治於先知

乃縵至以利
沙門前
以利沙命之
往約但河浴
身乃縵怒欲
歸從者勸之
乃往浴身癩
疾遂愈

四三

是二十個大麥餅和碎粒碎粒或作嘉穗送給神人、神人吩咐說、把這些給衆人喫、僕人說、這一些豈足供一百人喫呢、以利沙說、你只管給衆人喫罷、因爲主如此說、衆人必喫了還剩下、僕人就放在衆人面前、衆人果然喫了還剩下、正如主所言、

第五章

亞蘭王的將軍乃縵在他主人面前有大權、甚爲尊貴、因爲主曾藉着他使亞蘭人得勝、他

是英雄、只是患癩癩或作大、麻瘋或作大、下同一時、或作亞蘭人成羣犯以色列境、從那裏擄掠了一個小女子、這女子就

服事乃縵的妻、女子對主母說、我已不得我主人去見住撒瑪利亞的先知、若去、先知必能使他的癩患

好了、乃縵就去見他主說、以色列國的女子如此如此說、亞蘭王說、你可以去、我要達書信給以色列王、

於是乃縵帶銀十他連得他連得見出伊及二、黃金六千舍客勒舍客勒見創世記、衣裳十套、就去了、帶

着亞蘭王致以色列王的書信、信上說、我打發臣子乃縵去見你、你一接到這信、須使他的癩患痊愈、以

色列王看了書信、就撕裂衣服、說、這人差遣人來、要我使他的癩患痊愈、我豈是上帝、能使人死活呢、你

們且想一想、你們看這人是尋找攻擊我的因由、神人以利沙聽見以色列王撕裂衣服、就差遣人去見

王、說、王爲甚麼撕了衣服、那人可以到我這裏來、使他知道以色列中真有先知、於是乃縵帶着車馬到

了以利沙的宅、站在門前、以利沙打發一個使者對乃縵說、你往約但河去、在河中沐浴七回、你的身體

可以復原、必得潔淨、乃縵生氣走了、說、我想他必出來見我、站着禱告他上帝耶和華的名、用手懸撫患

處、使癩痊愈、大瑪色的河亞罷拿和法珥法豈不比以色列的一切河水都好麼、我不可在那裏洗浴得

潔淨麼、於是氣忿忿的轉身而走、他的諸僕前來、對他說、我父阿、先知若吩咐你作一件大事、你也當去

作、何況他只說你去沐浴得潔淨呢、於是乃縵下去、照着神人的話、在約但河裏沐浴了七回、他的身體

就復原潔淨了、如嬰孩的身體一般、就帶着一切跟從他的人回到神人那裏、站在神人面前、說、如今我

二二

神人就回來、丈夫說、今日不是初一日、又不是安息日、你爲何要去見他、婦人說、平安無事、於是婦人備

二五

驢、對僕人說、你趕着往前走、我若不吩咐你、你不要止住、婦人就往迦密山去見神人、神人遠遠的看見

二六

他、對僕人基哈西說、書念婦人來了、你跑去迎接他、問他說、你平安不平安、你丈夫平安不平安、孩子平

二七

安不平安、婦人說、平安、婦人上了山到了神人面前、就抱住神人的腳、基哈西前來要推開他、神人說、由

二八

他罷、他心裏甚是愁苦、主卻沒有使我知道、沒有指示我、婦人說、我何嘗向我主求過兒子呢、我豈沒有

二九

說過不要欺哄我麼、以利沙吩咐基哈西說、你腰間繫帶、手拿我杖前去、若遇見人不要問好、人若問你

三〇

好也不要回答、須將我杖放在孩子臉上、孩子的母說、我指着永生主起誓、也指着你的性命起誓、我必

三一

不離開你、以利沙就起身與他同去、基哈西在他們以前先去了、將杖放在孩子臉上、孩子卻仍無聲無

三二

響、基哈西就迎着以利沙回來、告訴他說、孩子還沒有醒過來、以利沙到了、進了屋子、看見孩子死了、躺

三三

臥在自己牀上、以利沙既進了屋子、將自己和孩子關在裏面、便祈禱主、上牀伏在孩子身上、口對着口、

三四

眼對着眼、手對着手、既伏在孩子身上、孩子的身體就漸漸溫和不、以利沙下來、在屋裏往來行走、又上

三五

去伏在孩子身上、孩子便打了七回嚏噴、就睜開眼睛了、以利沙叫了基哈西來、吩咐他說、你叫了這書

三六

念婦人來、基哈西叫了婦人來、見以利沙、以利沙說、你將你兒子抱去罷、婦人就進來、在以利沙腳前俯

三七

伏在地上、抱了兒子出去了、○以利沙又回到吉甲、那地正饑荒、先知門徒坐在以利沙面前、以利沙吩

三八

咐僕人說、你將大鍋坐在火上、爲這些門徒作湯、有一個人出到田野、尋找菜蔬、遇見一顆野瓜藤、就摘

三九

了一兜野瓜回來、切了攔在作湯的鍋中、因爲不知道是甚麼東西、倒出來給衆人喫、喫的時候、衆人喊

四〇

叫說、神人阿、鍋中有致死的毒了、衆人不能喫了、以利沙說、你們拿一點麵來、就將麵撒在鍋中、吩咐說、

四一

倒出來給衆人喫罷、鍋中就沒有毒了、○有一個人從巴力沙利沙來、口袋裏帶着初熟的穀作的餅、就

於吉甲使毒
藥可食以二十餅飽
百人

亞蘭王來攻以色列以利沙宣其秘策

亞蘭王遣軍至多坍圍城欲執以利沙

以利沙祈禱敵軍遂目迷不明

引敵軍入撒瑪利亞城使不受攻害而歸

亞蘭王圍撒瑪利亞城致中絕糧以食其子

八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

斧頭就浮上來了。以利沙說：你拿起來罷。那人就伸手拿起來了。○那時亞蘭王與以色列人爭戰，和他臣僕商議說：我不如在某處某處安營，神人差遣人去見以色列王，說王須謹慎，不要從某處經過，因為那裏有亞蘭人下來。下來有以色列王差遣人去窺探神人所說所戒他去的那地方，就自己防備，不止一二次。亞蘭王因為這事心裏驚疑，召了諸臣僕來，對他們說：我們這裏有人幫助以色列王麼？你們當告訴我。有一個臣子說：我主我王，我們這裏無人幫助以色列王，有以色列的先知以利沙，他能將王在臥房裏所說的話告訴以色列王。王吩咐說：你們去窺探以利沙在那裏，我就打發人去將他擒拿。有人告訴王說：他在多坍。王就打發馬兵戰車和許多的軍卒往多坍去。他們夜裏到了圍繞那城，次日早晨，伺候神人的人起來，出來看見有許多軍卒車馬圍繞城，僕人對神人說：哀哉我主阿，我們怎樣行才好？以利沙說：不要懼怕，幫助我們的比幫助他們的多。以利沙禱告說：求主使這人的眼目明亮，使他看得真。主就使這僕人眼目明亮，他就看見滿山有火車火馬圍繞以利沙。敵人對着以利沙下來，以利沙又禱告主說：求主使這衆人眼目昏迷。主就使他們眼目昏迷。正如以利沙的禱言。以利沙對敵人說：這不是那道，也不是那城，你們可以隨我去。我領你們到你們所尋找的人那裏。於是領他們到了撒瑪利亞。他們既進了撒瑪利亞，以利沙又禱告說：求主使這些人眼目明亮，使他們都看得真。主就使他們的眼目明亮，使他們看得真。知道是在撒瑪利亞了。以色列王見了他們，對以利沙說：我父阿，我可以擊殺他們，不可以回答說：你不可以擊殺，就是你用刀用弓擄來的，也不可以擊殺。應當在他們面前設擺飲食，使他們喫喝，回去見他們的主。王就爲他們大擺筵宴，給他們喫喝，放他們回去。他們就回到他們主那裏。從此亞蘭人的軍旅不再犯以色列境了。○此後亞蘭王便哈達聚集他的全軍，上來圍困撒瑪利亞。亞蘭人圍困撒瑪利亞城的時候，城裏絕糧，甚至一個驢頭值銀八十舍客勒，二升鴿子糞值銀五舍客

以利沙弗受
謝禮贈以本
處之土築祭
臺

以利沙僕基
哈西僞託其
物見証身遭
主之名索禮
癩疾

以利沙門徒
伐木斧頭墮
水以利沙使
斧頭上浮水
面

六 五四 三 二一 二 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

知道普天下惟以色列人中有上帝，現在求你從僕人受些禮物，以利沙說：「我指着我所事奉的永生主起誓，我必不受。」乃縵再三求他，他決然不受。乃縵說：「你既不受，求你將兩騾可馱的土賜僕人，從今以後，僕人不再獻火焚祭和禮物與別神，但獻與主。」只是有一件事，願耶和華饒恕我，我主人進臨門廟在那裏叩拜，我攙扶他，也就不免在臨門廟屈身，我在臨門廟屈身的這件事，願耶和華饒恕我，以利沙對他說：「你可以平平安安的去罷。」乃縵就離開他去了，走了不遠，神人以利沙的僕人基哈西私自說：「我主人不願從這亞蘭人乃縵手裏受他帶來的禮物，我指着永生主起誓，我跑去追上他，向他要些。」於是基哈西就在乃縵後頭追趕，乃縵看見他在後頭追趕，急忙下車，迎着他說：「都平安麼？說都平安，我主人差遣我說：『現在有兩個少年人是先知門徒，從以法連山來見我，求你賜他們一他連得銀子，兩套衣裳。』」乃縵說：「請你受二他連得，再二的請他。」他便受了，將銀子二他連得裝在二囊中，又將兩套衣裳交給二僕人。二僕人就在基哈西前擡着走，到了阿斐勒，或作阿斐勒，基哈西從兩個僕人手下將財物接過來，藏在自己家裏，打發二人回去，他進去站在主人面前，以利沙問他說：「基哈西，你從那裏來？回答說：『僕人沒有往那裏去。』」以利沙對他說：「那人下車轉回來迎你時，我心豈沒有往那裏去呢？這時豈可受銀子和衣服，買油果樹園，葡萄園，牛羊，奴婢呢？」因此乃縵的癩病必沾染你和你的子孫，直到永遠。基哈西就從以利沙面前退去，身上長癩，白得像雪。

第六章

先知門徒對以利沙說：「我們同你住的這處過窄小。」求你容我們往約但去，各人從那裏運了材木來，爲自己建蓋房屋，可以居住。以利沙說：「你們可以去，有一人說：『求你與衆僕同去。』」回答說：「我去了。」是以利沙與他們同去，到了約但砍伐樹木。有一人砍木的時候，斧頭掉在水裏，就呼叫說：「哀哉！我主阿，這斧子是借來的。」神人問說：「掉在那裏了？」他將那地方指給以利沙看，以利沙砍一片木頭，拋在那裏，

王遣人探亞蘭軍行蹤知其果過遂掠城營中果大豐裕如主所言弗信以利沙守邑門被衆踐踏而死以利沙之言乃驗

書念婦離國避死七年然後歸王因以利沙曾爲行異蹟遂反其田畝

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

了、又從其中拿出金銀和衣服來去收藏了、又進了一座帳房、又從其中拿出財物來去收藏了、他們彼此說、我們所作的不好、今日是有好消息的日子、我們卻不去報信、若等到天明、我們必獲罪、現在我們當去報信與王的家、他們就去呼叫城門吏、告訴他們說、我們進了亞蘭人的營、無人在那裏、也無人聲、但有馬和驢拴着帳幕都照舊、城門吏就叫了衆看守城門的人來、他們就進內去報信與王的家、王夜間起來、對臣僕說、我告訴你們亞蘭人向我們如何行、他們知道我們飢餓、就離開營、埋伏在田野、心裏說、以色列人必出城、我們要活拿他們、並且要進城、有一個臣子對王說、城裏還剩下幾匹馬、馬和城裏剩下的以色列人是一樣、馬和以色列人一樣快滅沒、我們不如用五匹馬、打發人去窺探窺探、我們便知道實情、於是取了二輛戰車來、王便差遣人去察看亞蘭軍的蹤跡、吩咐他們說、你們去窺探窺探、他們就隨着亞蘭人的蹤跡直到約但、看見滿道上都是亞蘭人急跑時丟棄的衣服器械、使者就回來告訴王、民就出去擄掠亞蘭人的營盤、於是一舍客勒就可以買一細亞細麪、一舍客勒也可以買二細亞大麥、正如主言、王派攙扶王的那將軍在城門口彈壓、就在城門口被百姓踐踏死了、正如神人在王下來見神人時所說的話、那時神人對王說、明日這時在撒瑪利亞城門口、一舍客勒可以買二細亞大麥、一舍客勒也可以買一細亞細麪、將軍對神人說、就是主使天開口、也不能有這事、神人說、你必親眼看見、卻不得喫、這話現在果然應驗在他身上、因爲他在城門口被百姓踐踏死了、

第八章

以利沙曾救孩子復活、對這孩子的母說、你和你的家眷起身、往你可住的地方去住、因爲主命定有饑荒降在這地方七年、婦人就起來照着神人所說的話行、帶着家眷往非利士地去、在那裏住了七年、七年完了、那婦人從非利士地回來、出去爲自己的房屋田畝哀告王、那時王對曾作神人僕人的基哈西說、你將以利沙所行的一切大事告訴我、基哈西正告訴王以利沙曾救活死人、恰巧以利

王遣人殺以利沙

以利沙預言
撒瑪利亞必
甚豐裕有弗
四患癩者欲
降敵入其營
乃敵已遁逃
信者此信

勒一日以色列王在城牆上行走、有一婦人向王呼叫說、求我主我王救助救助、王說、主不救助你、我從何救助你、禾場和壓酒處毫無所有、我用何救助你呢、王又對婦人說、你有甚麼苦處、婦人說、這裏有一個婦人對我說、你將你的孩子取來、我我今日可以喫、明日我們可以喫我的孩子、我們就煮了我的孩子喫了、次日我對他說、你將你的孩子交出來、我們要喫、他卻將他的孩子藏了、王聽見婦人的話、就撕裂衣服、王在城牆上行走、百姓看見王衣裳裏頭穿着麻衣、王說、我今日若容沙法的兒子以利沙的頭仍在他項上、願上帝重重的降災與我、那時以利沙正坐在家中、諸長老與他同坐、王先差遣一個使者在王以前往以利沙那裏去、使者還沒有到、以利沙對諸長老說、你們看這行殺戮的人的兒子差遣人來斬我的頭、你們看見使者要進來、就關上門、用門將他推出去、我已聽見他主人腳步的聲音隨在他後頭來了、以利沙正對諸長老說話、使者就下到以利沙那裏、王也到了、說、這災禍是從主那裏來的、我何必再仰望主呢、

第七章

以利沙說、你們須聽主的話、主如此說、明日這時在撒瑪利亞城門口、一舍客勒銀子可以買一細亞、細亞見創世記十細麪、一舍客勒銀子可以買二細亞大麥、細亞見創世記十有一個將軍是攙扶王的、對神人

說、就是主使天開口、也不能有這事、以利沙說、你必親眼看見、卻不得喫、○有四個長癩的人住在城門旁、彼此說、我們坐在這裏等死作甚麼、我們若說進城去好、城裏絕糧、我們必要死在城裏、我們若坐在这裏、也必要死、不如往亞蘭人營裏去投降、他們若存留我們、我們就活着、若殺我們、我們就死罷了、黃昏時、他們起來往亞蘭人營裏去、到了亞蘭人營邊、看見那裏沒有一個人、先是主使亞蘭人的軍旅聽見車聲馬聲大軍的聲音、亞蘭人就彼此說、這必是以色列王賄買赫族的列王和伊及的列王來攻擊我們、黃昏時、就起來逃跑、撇下帳幕馬驢、留營如舊、只顧逃命、那長癩的到了營邊、進了一座帳房、喫了喝

以利沙至大
鵝色便哈達
適選疾遺哈
薛攜禮往問
疾可愈否以
利沙預言未
來事哈薛乃
其位
其便哈達纂

約沙法子約
蘭爲猶大王
行惡於主前

時以東與立
拿叛猶大

猶大王約蘭
卒其子亞哈
謝繼其位

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

沙所救活的那孩子的母爲自己的房屋田畝來哀告王，基哈西說：我主我王，這就是那婦人，這就是他的兒子，就是以利沙所救活的。王問那婦人：婦人將那事都告訴王，王爲他派一個宦官，說：將凡屬這婦人的都還給他，自從他離國直到今日，他田畝所出產的也都還給他。○以利沙來到大瑪色，亞蘭王便哈達正患病，有人告訴王說：神人來到這裏，王就吩咐哈薛說：你帶着禮物去見神人，藉着他問主我這病能好不能好。於是哈薛帶四十個駱駝，馱着大瑪色的各樣美物爲禮去見以利沙，到了他那裏，站在他面前說：你兒子亞蘭王便哈達差遣我來見你，他問說：我這病能好不能好。以利沙對哈薛說：你回去告訴王說：王的病能好，但主默示我，他必要死。神人向哈薛注目許久，就哭起來了。哈薛問他說：我主爲甚麼哭？回答說：因爲我知道你必加害與以色列人，焚燬他們的堅城，用刀殺死他們壯丁，摔死他們嬰孩，剖開他們孕婦。哈薛說：僕人算甚麼，不過是一條狗，焉能行這樣大事呢？以利沙回答說：主默示我，你可以存活。次日，哈薛拿一塊厚布浸在水中，用那布蒙王的臉，王就死了。於是哈薛在他後作了王。○以色列王亞哈的兒子約蘭王第五年，猶大王約沙法還存活，約沙法的兒子約蘭作了猶大王。約蘭作王的時候，年三十二歲，在耶路撒冷作王八年。約蘭行惡在主前，做法以色列諸王與亞哈家所行的一樣，因爲他娶了亞哈的女爲妻。主卻因爲大衛仍不肯滅猶大，照着自己所應許大衛的話，永遠賜光。燈與大衛和他子孫約蘭年間，以東人叛逆猶大，自己立王。約蘭率領所有戰車往撒益去，夜間起來攻擊圍着他的以東人，和率領戰車的諸將民就逃跑，各回各帳幕去了。這樣，以東人叛逆猶大，直到今日。那時立拿人也叛逆。○約蘭其餘的事，凡他所行的，都載在猶大列王記上。約蘭與他列祖同寢，和他列祖葬在大衛的城。他兒子亞哈謝接續作王。○以色列王亞哈的兒子約蘭第十二年，猶大王約蘭的兒

光或作明

耶洗別從窗
被擲死爲犬
食先知以利
亞之言乃驗

耶戶致書使
亞哈七十子
見殺

耶戶言滅亞
哈家爲所宜
然以驗主藉
先知以利亞
論亞哈家所
言

耶戶殺猶大

三三

三二

三一

三〇

二九

二八

二七

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

麼耶戶擡頭向窗裏觀看說誰順從我有兩三個宦官從窗裏看着耶戶耶戶說把他拋下來他們就將

耶洗別拋下來耶洗別的血濺在牆上也濺在馬上就將他踐踏耶戶進去喫了吩咐說你們去找

那被咒詛的婦人將他葬埋因爲他是王的女兒他們就去葬埋他但尋得他的髑髏和腳並手掌回去

告訴耶戶耶戶說這正應驗主藉他僕人提斯比人以利亞所說的話說耶洗別必在耶斯列被狗喫耶

洗別的屍首在耶斯列如糞在田上甚至人不能指着說這是耶洗別

第十章 亞哈有七十個兒子都在撒瑪利亞耶戶寫信送到撒瑪利亞達與耶斯列的諸牧伯諸長

老和教養亞哈衆子的人信上說你們那裏有你們主的衆子有戰車有馬有堅固城有器械接了這信

你們可以在你們主的衆子中選擇一個賢能的使他坐他父的位你們也可以爲你們主的家爭戰他

們就甚懼怕彼此說二王尙在他面前站立不住我們怎能站立得住呢家宰邑宰和諸長老並教養亞

哈衆子的人差遣人去見耶戶說我們是你的僕人凡你所吩咐我們的我們必照着行我們不要立王

但行你所喜悅的事耶戶又與他們寫信說你們若歸順我聽從我言明日這時須帶着你們主的衆子

的首級到耶斯列來見我王的兒子七十人所住在教養他們的城中尊貴人家裏信到了他們就將王

的七十個兒子盡都屠戮將首級裝在筐內送到耶斯列耶戶那裏使者來告訴耶戶說他們已經將王

的衆子的首級送來了耶戶說將首級在城門口堆作二堆攔到明日次日早晨耶戶出來站立對衆百

姓說你們都是好人阿我背叛我主人將他殺了這些人是誰殺的呢由此你們可以知道主指着亞哈

家所說的話沒有一句落空主藉着他僕人以利亞所說的話都成就了亞哈家在耶斯列所剩下的人

和他的大臣朋友祭司耶戶盡都殺戮沒有留下一個耶戶起身往撒瑪利亞去在路上到了翦羊毛圈

翦羊毛圈或作牧人居住的地方下同遇見猶大王亞哈謝的弟兄問他們說你們是誰回答說我們是亞哈謝的弟兄現

猶大王亞哈
謝受傷於姑
珥死於米吉
多葬於耶路
撒冷

十五 法的兒子耶戶背叛約蘭、先是約蘭和以色列衆人因爲亞蘭王哈薛的緣故、在基列的拉末戍守、約蘭
王與亞蘭王哈薛打仗、亞蘭人打傷他、就回耶斯列、要治好所受的傷、耶戶對衆人說、若合你們的意、就
不容人出城往耶斯列去報信、耶戶就坐車往耶斯列去、因爲約蘭王病臥在那裏、猶大王亞哈謝已經
下去望看約蘭、耶斯列的樓上有一個瞭望的人看見耶戶帶着一羣人來、就說、我看見一羣人、約蘭說、
打發一個騎馬的去迎接他們、問說、平安不平安、騎馬的就去迎接耶戶、說、王問說、平安不平安、耶戶說、
平安不平安與你何干、你隨在我後頭罷、瞭望的人又說、我看見差遣的到了他們那裏、卻不回來、王又
打發一個騎馬的去、這人到了他們那裏、說、王問說、平安不平安、耶戶說、平安不平安與你何干、你隨在
我後頭罷、瞭望的人又說、我看見去的人到了他們那裏、又不回來、車趕得甚急、猛像是甯示的孫子耶
戶的趕法、約蘭吩咐說、套車人就爲他套車、於是以色列王約蘭和猶大王亞哈謝各坐已車出去迎接
耶戶、就在耶斯列人拿伯的田裏遇見他、約蘭見耶戶就說、耶戶阿、平安麼、耶戶說、你母耶洗別既行許
多奸淫邪術、焉能平安呢、約蘭就轉車逃跑、對亞哈謝說、亞哈謝阿、反了、耶戶開弓、射中約蘭兩肩中、箭
從心窩穿出去、約蘭就仆倒在車上、耶戶對他將軍畢甲說、你將他的屍首拋在耶斯列人拿伯的田間、
你須追想、你我一同坐車跟隨他、父亞哈時、主對着亞哈說的豫言、說、我昨日看見拿伯的血和他衆子
的血、我必在這塊田上報應你、現在你將他的屍首拋在這田間、應驗主所說的話、猶大王亞哈謝見這
光景、就從園內宮旁的道、或作園宅的道、逃跑、耶戶追趕他、吩咐說、這人也當擊殺在車上、到了靠近以
伯連的姑珥坡上、就擊傷了他、他逃到米吉多、就死在那裏、他的臣僕用車送他到耶路撒冷、葬在他自
己的墓中、和他的列祖在大衛的城、這猶大王亞哈謝登基的時候、正是亞哈的兒子約蘭第十一年、耶
戶到了耶斯列、耶洗別聽見、就擦粉梳頭、從窗戶裏往外觀看、耶戶進宮門、耶洗別說、殺君的心利平安

亞他利雅篡
滅王族篡位
惟約阿施爲
姑母約示巴
所救匿於主
殿六載
越七年大祭
司耶何耶大
與諸軍長盟
立王子約阿
施爲王

站在臺上羣臣和吹角的人侍立在王左右國中的百姓歡喜吹角亞他利雅就撕裂衣服喊叫說反了

王亞哈謝弟
兄四十二人
耶戶與約拿
達交好

設計滅崇拜
巴力者

耶戶雖不敬
奉巴力乃假
法耶羅波安
之耶戶敬拜
金牛

十四 在我們下來、要問王和王后的衆子安、耶戶吩咐跟從他的人說、你們活拿他們、跟從的人就將他們活
十五 活的拿住、屠戮在翦羊毛圈旁坑坑或作井、中共四十二人、沒有留下一個、耶戶從那裏往前去、遇見利甲的
十六 兒子約拿達來迎接他、耶戶問他好、對他說、我的心向你的、心真誠、你的、心向我也真誠麼、約拿達回答
十七 說是、耶戶說、這樣、你向我伸手、他就伸手、耶戶拉他上車、耶戶說、你和我同去、可以看我爲主怎樣熱心、
十八 於是請他坐在車上同去、到了撒瑪利亞、就將在撒瑪利亞剩下的亞哈家的人盡都殺戮、直滅絕亞哈
十九 家、正如主對以利亞所說的話、耶戶聚集衆民、對他們說、亞哈拜巴力還不甚殷勤、耶戶要殷殷勤勤的
二十 拜他、現在我要與巴力獻大祭、應當聚集巴力的衆先知、和一切拜巴力的人、並巴力的衆祭司、到我這
二十一 裏來、不可有一人不來、若有不來的、必治死他、耶戶這樣行、是設詐謀要殺盡拜巴力的人、耶戶說、應當
二十二 向民宣告、設立大會、禮拜巴力、於是宣告了、耶戶差遣人走遍以色列地、使所有拜巴力的人都來、沒有
二十三 一個不來的、他們進了巴力廟、巴力廟從前邊直到後邊都滿了人、耶戶吩咐掌禮衣的人說、你拿出禮
二十四 衣來給拜巴力的人穿、就拿出禮衣來給他們、耶戶和利甲的兒子約拿達進了巴力廟、對拜巴力的人
二十五 說、你們察看察看這裏有主的僕人沒有、因爲這裏但容拜巴力的人、耶戶就進前獻禮物和火焚祭、他
二十六 先安置八十人在廟外、吩咐說、我將這些人交給你們、若有一人脫逃、誰放他逃、命誰必喪命、耶戶獻火
二十七 焚祭已畢、就吩咐奔走的人和諸軍長說、你們進來殺他們、不要容一人出去、他們就用刀殺盡拜巴力
二十八 的人、將屍首拋出去、就進了圍巴力廟的城、將巴力廟內的一切偶像都拿出來燒了、毀壞了巴力像、拆
二十九 毀了巴力廟、作爲廁所、直到今日、這樣、耶戶在以色列中滅了巴力、只是耶戶不離開使以色列人陷在
三十 罪裏的尼八的兒子耶羅波安的那罪、拜伯特利和但的金牛犢、主對耶戶說、因你行善、待亞哈家照着
三十一 我的心意、行我所喜悅的事、你的子孫必接續你坐以色列國位、直到四代、只是耶戶不盡心遵守以色列

亞蘭王哈薛欲往攻耶路撒冷猶大王撒冷猶大王聖物乃返約阿施見弒於臣其子亞瑪謝繼其位

耶月子約哈斯爲以色列王行惡於主前約哈斯受亞蘭王之凌虐於主乃得救

約哈斯卒其子約阿施繼其位

古 七 六 五 四 三 二 一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

作主殿裏用的銀盤、銀刀、銀盆、銀角、和一切別樣金器銀器、他們但將那銀子交與作工的人修理主殿、將銀子交與辦事的人和作工的人、不與他們算賬、因爲他們辦事誠實、惟有贖愆的銀子、贖罪的銀子、不奉到主殿裏、這銀子歸與祭司。○那時亞蘭王哈薛上來攻擊迦特、攻取了、就立意要上來攻擊耶路撒冷、猶大王約阿施將他祖父猶大王約沙法、約蘭、亞哈謝所分別爲聖的財物、和他自己所分別爲聖的財物、並主殿的府庫裏和王宮裏所有的金子、送給亞蘭王哈薛、哈薛就不上耶路撒冷來了。約阿施其餘的事、凡他所行的、都載在猶大列王記上。約阿施的臣僕起來背叛王、殺他在靠近悉羅的米羅宮、殺他的臣僕、就是示米押的兒子約撒甲、和朔默的兒子約薩巴、衆人將他與列祖同葬在大衛的城、他兒子亞瑪謝接續作王。

第十三章

猶大王亞哈謝的兒子約阿施第二十二年、耶戶的兒子約哈斯在撒瑪利亞作以色列

王十七年、約哈斯行惡在主前、倣法使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子耶羅波安、不離開他所犯的罪、於是主向以色列人發怒、將以色列人交在亞蘭王哈薛手裏、和他兒子便哈達手裏、約哈斯就禱告主、主俯聽他、因爲看見以色列人所受的凌逼、就是受亞蘭王的凌逼、主就立了救護以色列人、使他們脫離亞蘭人的手、仍舊安居。安居原文作住在帳幕裏民卻仍不離開使以色列人陷在罪裏的耶羅波安家的那罪、並且在撒瑪利亞還有亞舍拉。亞舍拉作木偶存留亞蘭王剿滅約哈斯的民、踐踏他們如塵沙、僅止與約哈斯留下五十馬兵、十輛車、一萬步兵。○約哈斯其餘的事、凡他所行的、和他的勇力、都載在以色列列王記上。約哈斯與他列祖同寢葬在撒瑪利亞、他兒子約阿施接續作王。猶大王約阿施第三十七年、約哈斯的兒子約阿施在撒瑪利亞作以色列王十六年、約阿施行惡在主前、倣法使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子耶羅波安、不離開他的一切罪。○約阿施其餘的事、凡他所行的、和他的勇力、並

殺亞他利雅見

滅巴力使民奉事主

耶何耶大在善於主前約阿施命修葺主殿

舊約聖書

列王下

第十二章

四百五十二

十五反了，耶何耶大吩咐衆百夫長和軍長說，將他趕到班列外頭去，凡隨在他後的必須用刀殺死，因為祭司說不可殺他在主的殿宇，衆人就不攔阻他去。或作衆人就將他拉出來，他從馬道往王宮裏去，就被殺在那裏。耶何耶大在主和王並民中立約，使民爲主的民，又在王和民中立約，國中的民都到巴力廟拆毀廟和其中的一切壇，又打碎巴力的一切偶像，又將巴力的祭司瑪坦殺在壇前。祭司耶何耶大就在主殿裏設立守殿官，又率領衆百夫長和護衛兵奔走兵，並國中的衆民，請王從主殿下來，從奔走門進王宮，王就坐在王位上，國中衆民都歡樂，闔城都平安，因為亞他利雅已在王宮被殺。約阿施登基的時候，年方七歲。

第十二章

耶戶第七年，約阿施作王，在耶路撒冷作王四十年，他母名西比亞，是別是巴人。約阿施

在祭司耶何耶大教誨他的時候，行善在主前，只是邱壇還沒有廢去，民仍在邱壇上獻祭焚香。○約阿施對諸祭司說，凡獻入主殿分別爲聖的銀子，無論是被數的人獻的銀子，是祭司所佔的身價銀子，是樂意而獻的銀子，你們當各從各認識的人受了來，修理殿宇破壞當修之處。到了約阿施王第二十二年，祭司尙未修理殿宇破壞之處，約阿施王就召了祭司耶何耶大來，問他說，你們爲何不修理殿宇破壞之處呢？從今以後，你們不要再從你們認識的人受銀子了，須要用那銀子修理殿宇破壞之處，衆祭司願意不再從百姓受銀子，也不修理殿宇破壞之處。祭司耶何耶大取了一個櫃子，在櫃蓋上開了一孔，放在祭臺的右邊，有進主殿獻銀子的守門的祭司，就將奉到主殿的銀子拋在櫃子裏，櫃裏的銀子多了，王的繕寫和祭司長就來數算主殿裏所有的銀子，將銀子包起來，又核算銀數，交給派在主殿辦事的人辦事，人將銀子交與修理主殿的木匠和建造的匠役，又交與瓦匠石匠，使他們採買木料和鑿成的石頭，可以修理主殿破壞之處，又買修理主殿的一切別樣材料，那奉到主殿的銀子，沒有用以

約阿施爲約
阿施所執

以色列王約
阿施卒其子
耶羅波安繼
其位
亞瑪謝爲叛
黨所弑
其子亞撒利
雅繼其位
耶羅波安爲
以色列王行
惡於主前

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

約哈斯的兒子以色列王約阿施說、你來、我們二人可以見一回仗、以色列王約阿施差遣使者去見猶

大王亞瑪謝、說、利巴嫩的荆棘差遣使者去見利巴嫩的柏香木、說、你將你女兒給我兒子爲妻、後來利

巴嫩的野獸過來將荆棘踐踏了、你因爲打敗了以東人心裏驕傲、你以此爲榮、安居在家裏、還可以爲

何要惹禍、使自己和猶大國一同敗亡呢、亞瑪謝不肯聽這話、以色列王約阿施就上來、在屬猶大的伯

示麥與猶大王亞瑪謝見仗、猶大人敗在以色列人面前、各逃回各帳幕裏去了、以色列王約阿施在伯

示麥擒住猶大王亞哈謝的孫子約阿施的兒子亞瑪謝、就到了耶路撒冷、拆毀耶路撒冷的城牆、從以

法蓮門直到城角門、共四十丈、又將主殿裏和王府庫裏所有的金銀和一切器皿都拿去、並帶人去爲

質、就歸回撒瑪利亞、約阿施其餘的事、凡他所行的、和他的勇力、並與猶大王亞瑪謝爭戰的事、都載在

以色列列王記上、約阿施與他列祖同寢、葬在撒瑪利亞、與以色列列王在一處、他兒子耶羅波安接續

作王、以色列王約哈斯的兒子約阿施死後、猶大王約阿施的兒子亞瑪謝又在世十五年、亞瑪謝其餘

的事、都載在猶大列王記上、耶路撒冷有人背叛亞瑪謝、他就逃到拉吉、叛黨打發人到拉吉、將他殺在

那裏、人就用馬將他的屍身馱到耶路撒冷、和他的列祖同葬在大衛的城、猶大衆民立亞瑪謝的兒子

亞撒利雅、又名烏、接續他父作王、那時亞撒利雅年十六歲、亞瑪謝與他列祖同寢之後、亞撒利雅將以

拉收復回來、仍歸猶大國、又重建那城、○猶大王約阿施的兒子亞瑪謝十五年、以色列王約阿施的

兒子耶羅波安在撒瑪利亞作王四十一年、行惡在主前、沒有離開使以色列人陷在罪裏的尼八的兒

子耶羅波安的一切罪、這耶羅波安收復以色列的土地、從哈末境直到平原海、正如以色列的上帝耶

和華藉他僕人迦特希弗人亞米太的兒子先知約拿所說的話、因爲主看見以色列人甚是艱難困苦

無論爲奴的自主的、無論爲奴的自主的或作沒、都沒有了、也無人救助以色列人、主尚沒有說要從天

以利沙瀕死
豫言以色列
王約阿施三
敗亞蘭人

摩押人犯境
以利沙骸骨
使死者復活

亞蘭王哈薛
卒于便哈達

繼之以色列
王約阿施敗
便哈達三次

亞瑪謝爲王
行善於主前

誅弑其父王
之臣

擊敗以東人
遣使與約阿
施索戰敗於

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

他與猶大王亞瑪謝爭戰的事都載在以色列列王記上。^{十三}約阿施與他列祖同寢，耶羅波安坐了他的位。^{十四}約阿施葬在撒瑪利亞，與以色列列王在一處。^{十五}以利沙患病要死，以色列王約阿施下來望看他，哭泣在他面前說：我父阿，我父阿，你是護衛以色列人的戰車馬軍。^{十六}以利沙對他說：你取弓箭來，王就取了弓箭來，又對以色列王說：你用手拿弓，王就用手拿弓，以利沙按手在王的手上說：你開東面窗戶，王就開了，以利沙說：射箭罷，王就射箭，以利沙說：這是主的得勝箭，是勝亞蘭人的箭，你必在亞弗攻擊亞蘭人，直攻滅他們，以利沙說：再取幾條箭來，王就取箭來，以利沙說：你擊地，王擊了三次，就止住了，神人向王發怒說：你若擊了五六次，就能攻滅亞蘭，這樣，僅能勝亞蘭人三次，以利沙死了，人將他葬埋，過了一年，有一羣摩押人犯境，有人正葬死人，看見那羣人來，就將死人拋在以利沙的墳墓裏，撞着以利沙的骸骨，死人就復活了，站起來了。^{二十三}約哈斯年間，亞蘭王哈薛常常凌逼以色列人，主卻因爲與亞伯拉罕以撒雅各所立的約，仍施恩與以色列人，憐恤他們，眷顧他們，不忍滅盡他們，尙未驅逐他們，離開自己面前。^{二十四}亞蘭王哈薛死了，他兒子便哈達接續作王，從前哈薛和約阿施的父約哈斯爭戰，攻取了許多城邑，現在約阿施從哈薛的兒子便哈達手下收復回來，約阿施打敗便哈達三次，收復了以色列的城邑。^{二十五}

第十四章

以色列王約哈斯的兒子約阿施第二年，猶大王約阿施的兒子亞瑪謝作王，他作王的

時候，年二十五歲，在耶路撒冷作王二十九年，他母名約耶但，是耶路撒冷人，亞瑪謝行善在主前，只是

不如他祖大衛他所作所爲，傲法他父約阿施，但仍未廢去邱壇，民仍在邱壇上獻祭焚香，到他國堅固

時候，就將殺他父王的臣僕殺了，卻沒有治死殺王的人的兒女，遵着摩西律法書上所載的話，律法書

上主吩咐說：不可因子殺父，也不可因父殺子，人犯了罪，但治死本人，亞瑪謝在鹽谷與以東人爭戰，殺了他們一萬人，又取了西拉，改名叫約帖，直到今日，其名還存，那時亞瑪謝差遣使者去見耶戶的孫子

米拿現卒其
子比加轉繼
其位

利瑪利子比
加弒比加轄
篡位

比加受凌辱
於亞述王提
革拉昆列色
何西阿叛比
加弑之篡位
約坦爲猶大
王行善於主
前

約坦卒其子
亞哈斯繼其
位

亞哈斯爲王
行惡於主前

三

81617

三

二五

三六

八七

二九

10

三

1. *...*
 2. *...*
 3. *...*
 4. *...*
 5. *...*

843811

三、

八

八

1

22

第十六章

利瑪利的

九子比加第

七年猶大

三 約坦的兒子

亞哈斯作王

王的時候

年二十歲

耶羅波安卒
其子撒迦利
雅繼其位

亞撒利雅為
猶大王行善
於主前

亞撒利雅患
癩終身不愈

亞撒利雅卒
其子約坦繼
其位

耶戶室未代
撒迦利雅為
王行惡於主
前為沙龍所
弑沙龍篡位
沙龍為王一
月米拿現殺
之篡位

米拿現賄亞
述王普勒以

下滅絕他們，就藉約阿施的兒子耶羅波安拯救他們。耶羅波安其餘的事，凡他所行的，和他的勇力，他怎樣爭戰，怎樣收復大瑪色和從前屬猶大的哈末，歸以色列，都載在以色列列王記上。耶羅波安與他列祖以色列列王同寢，他兒子撒迦利雅接續作王。

第十五章

以色列王耶羅波安第二十七年，猶大王亞瑪謝的兒子亞撒利雅作王，他作王的時候，

年十六歲，在耶路撒冷作王五十二年。他母名耶可利雅，是耶路撒冷人。亞撒利雅行善在主前，倣法他父亞瑪謝所行的，只是邱壇還沒有廢去，民仍在邱壇上獻祭焚香，主降災與王，使他長癩終身不好。王

就獨住在別宮裏，他兒子約坦管理家事，又治理國民。○亞撒利雅其餘的事，凡他所行的，都載在猶大

列王記上。亞撒利雅與他列祖同寢，和他列祖同葬在大衛的城。他兒子約坦接續作王。○猶大王亞撒

利雅第三十八年，耶羅波安的兒子撒迦利雅在撒瑪利亞作以色列王六個月。撒迦利雅行惡在主前，

倣法他列祖所行的，沒有離開使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子耶羅波安的那罪。雅比的兒子沙

龍背叛他，當着民殺死他，篡了他的位。○撒迦利雅其餘的事，都載在以色列列王記上。主從前應許耶

戶說：你的子孫必接續你坐以色列的國位，直到四代。這話果然應驗了。○猶大王烏西雅利雅第三

十九年，雅比的兒子沙龍作王，在撒瑪利亞作王一個月。迦底的兒子米拿現從得撒上到撒瑪利亞，在

撒瑪利亞殺了雅比的兒子沙龍，篡了他的位。○沙龍其餘的事，和他怎樣背叛，都載在以色列列王記

上。那時米拿現攻擊提斐薩，^{提斐薩有城，和城中所有的，並四境，從得撒起，因為沒有與他開城門，他所}

以擊殺其中的人，並且剖開其中所有的孕婦。○猶大王亞撒利雅第三十九年，迦底的兒子米拿現在

撒瑪利亞作以色列王十年。米拿現行惡在主前，終身沒有離開使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子

耶羅波安的那罪。那時亞述王普勒來攻擊國，米拿現給他一千他連得，^{他連得見出伊及二}銀子，請普

勒來攻擊國，米拿現給他一千他連得，^{他連得見出伊及二}銀子，請普

以色列王行惡於主前
何西阿服亞述王撒縵以色與之納貢旋著異謀通好於伊及王梭乃爲亞述王所禁
以色列人獲罪於主京都撒瑪利亞陷國滅民被擄至敵邦

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

主前只是不像在他以前的以色列列王、亞述王撒縵以色上來攻擊何西阿、何西阿臣服他、與他進貢、後來何西阿背叛亞述王、差遣人去見伊及王梭、不再與亞述王進年貢、亞述王既知道了、就將他禁錮、下在監裏、亞述王上來攻擊以色列偏地、上到撒瑪利亞、圍困城三年、何西阿第九年、亞述王攻取了撒瑪利亞、將以色列人擄到亞述、使他們住在歌散河旁的哈臘和哈博、哈博或作使他們住在歌散河旁的哈臘和歌散河邊下同並瑪代的城邑、這是因爲以色列人得罪主他們的上帝、上帝雖曾領他們出伊及脫離伊及王法老的手、他們卻敬畏別神、隨從主在他們面前驅逐的異邦人的習俗、和以色列列王所設立的陋規、以色列人行非法的事、叛逆主他們的上帝、自瞭望樓以及堅固城、各處建築邱壇、在一切高岡上、和各茂樹下、立柱像和亞舍拉、亞舍拉或作木偶下同又在邱壇上焚香、做法主在他們面前驅逐的異邦人行一切惡事、干犯主的怒、主曾警戒他們說、不可拜偶像、他們卻拜偶像、主藉諸先知和諸先見勸戒以色列人和猶大人說、你們當棄掉惡行、謹守我的誠命法度、遵照我吩咐你們列祖又藉我僕人諸先知傳給你們的律法行、他們卻不肯聽從、竟自強項、不信服他們的上帝耶和華、與他們列祖無異、違棄主的條例、和主與他們列祖所立的約、並主警戒他們的話、隨從虛妄的神、行虛妄的事、主曾命他們不要做法、四圍的異邦人、他們卻隨從異邦人、棄掉他們上帝耶和華的一切誠命、爲自己鑄了二牛犢、立了亞舍拉、叩拜天上的萬象、萬象原文作諸軍事奉巴力、又焚獻他們的兒女、原文作使他們兒女過火行邪術、信卜筮、專行惡在主前、干犯主怒、於是主向以色列人大發怒、從自己面前驅逐他們、獨剩下猶大一支派、猶大人也不遵守他們上帝耶和華的誠命、隨從以色列人所立的陋規、於是主棄掉以色列全族、降災禍與他們、交他們在擄掠他們的人手中、末了從自己面前驅逐他們、以色列人從大衛家奪國、立尼八的兒子耶羅波安作王、耶羅波安使以色列人違背主、陷在大罪裏、以色列人犯耶羅波安所犯的一切罪、永不離開、以

亞哈斯爲亞
蘭王利汛以
色列王比加
所攻乃賄亞
述王提革拉
毘列色爲往
攻敵

亞哈斯圖大
癩色壇式命
烏利雅於耶
路撒冷主殿
院內備圖更
築一祭臺

亞哈斯私取
聖殿之物

亞哈斯卒其
子希西家繼
其位

何西阿爲以

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

面所驅逐的異邦人所行可憎嫌的事，焚獻他的兒子，焚獻他的兒子原文四又獻祭焚香在邱壇上，在山岡上，在各茂樹下，那時亞蘭王利汛和以色列王利瑪利的兒子比加上來攻擊耶路撒冷，圍困亞哈斯，卻不能勝他，當時亞蘭王利汛收復以拉歸亞蘭，將猶大人從以拉逐出去，亞蘭人亞蘭人有作以東人就來住在以拉，直到今日，亞哈斯差遣使者去見亞述王提革拉毘列色說：我是王的僕人，是王的兒子，現在亞蘭王和以色列王攻擊我，求王來救我脫離他們的手，亞哈斯將主殿裏和王宮府庫裏所有的金銀都送給亞述王爲禮物，亞述王應允了他所求的，就上到大瑪色，攻取了那城，將城內居民擄到吉珥，又殺了利汛，亞哈斯往大瑪色去迎接亞述王提革拉毘列色，在大瑪色看見一座祭臺，亞哈斯就將祭臺的規模樣式制度畫了圖樣，送到祭司烏利雅那裏，亞哈斯從大瑪色回來之先，祭司烏利雅建築一座祭臺，照着亞哈斯從大瑪色寄來的圖樣建築，王從大瑪色回來看見祭臺，王就近祭臺，在祭臺上獻祭，燒火焚祭，素祭，又奠酒，又將平安祭牲的血灑在祭臺上，將主前的銅祭臺從主殿前挪開，從殿和新祭臺的中間挪到新祭臺的北邊，亞哈斯王吩咐祭司烏利雅說：早晨的火焚祭，晚上的素祭，王的火焚祭，素祭，和國中衆百姓的火焚祭，素祭，都當燒在大祭臺上，酒也當奠在這祭臺上，火焚祭牲和平安祭牲的血，也當灑在這祭臺上，銅祭臺當怎樣用，我再想想，銅祭臺當怎樣用我再想想或作十六祭司烏利雅就照着亞哈斯王所吩咐的行了，亞哈斯王將洗濯的盆從座上挪下來，打折盆座和其上的心子，又將銅海從馱海的銅牛上挪下來，放在鋪花石處，亞哈斯又爲亞述王除去在主殿裏所建蓋的安息日用有蓋的遊廊，安息日用有蓋的遊廊和主從外入殿穿過的廊子，亞哈斯其餘的事，都載在猶大列王記上，亞哈斯與他列祖同寢，和他列祖同葬在大衛的城，他兒子希西家接續作王。

第十七章

猶大王亞哈斯第十二年，以拉的兒子何西阿在撒瑪利亞作了以色列王九年，行惡在

希西家爲王
行善於主前

廢除偶像淫
祀因而利達

以色列人因
罪致國滅亡
被擄至敵

亞述王西拿
基立入猶大
境攻取城邑
猶大王希西
家請以金銀
爲使之返

亞述王遣將
拉伯沙基譏
詆希西家又
以褒貶言誘
民叛其主

第二十章 以色列王以拉的兒子何西阿第三年，猶大王亞哈斯的兒子希西家作王，他作王時

候，年二十五歲，在耶路撒冷作王二十九年，他母名亞比，是撒迦利雅的女兒，希西家行善在主前，做法

他祖大衛一切所行的，廢去邱壇，打破柱像，砍斷亞舍拉，打碎摩西所造的銅蛇，因爲到那時以色列人

在銅蛇前燒香，又稱銅蛇爲尼胡施坦，^{尼胡施坦即義蛇像之義}希西家但倚靠以色列的上帝耶和華，在他以前以

後的猶大列王沒有一個如他的，他親慕主，永不背離主，守主所吩咐摩西的一切誡命，主保佑他無論

往何處去都亨通，不受亞述王的轄制，不事奉亞述王，他攻擊非利士人，直到迦薩，並迦薩的四境，從瞭

望樓以及堅固城，^九希西家王第四年，就是以色列王以拉的兒子何西阿第七年，亞述王撒縵以色列上

來圍困撒瑪利亞，圍困了三年，就攻取了城，希西家第六年，以色列王何西阿第九年，撒瑪利亞城失陷，

亞述王將以色列人擄到亞述，使他們住在歌散河旁的哈臘和哈博，並瑪代的城邑，因爲他們不聽從

他們的上帝耶和華的話，違背主的約，主的僕人摩西凡所吩咐他們的，他們都不聽從，不遵守，^{十三}希西

家王第十四年，亞述王西拿基立上來攻擊猶大，一切堅固城，將諸城攻取，^{十四}猶大王希西家差遣人往拉

吉去見亞述王，說，我有罪了，求王離開我，凡王罰我的，我必承當，於是亞述王罰猶大王希西家銀子三

百他連得，^{十五}他連得見出伊及二章三十九節，金子三十他連得，希西家就將主殿裏和王宮的府庫裏所有的銀子都

給了亞述王，那時猶大王希西家將主殿門上的金子，和他自己包在柱子上的金子，都取下來，給了亞

述王，^{十六}亞述王從拉吉差遣他珥探，拉伯撒利，拉伯沙基，率領大軍往耶路撒冷去攻擊希西家王，他們

上到耶路撒冷，就在上池的引水溝旁站立，這上池在洗衣，^{十七}作漂工田的道邊，他們呼叫王，有希勒家的

兒子家宰以利亞敬和繕寫舍伯那，並亞薩的兒子史官約亞出來見他們，拉伯沙基對他們說，你們去

告訴希西家說，大王亞述王說，你所倚靠的是甚麼，你說，有計謀有勇力可以爭戰，這是虛話，你到底倚

亞述王令異
族民移居撒
瑪利亞諸邑
因受獸擾乃
敬別上帝第
敬別神仍

舊約聖書

列王下

第十七章

四百六十

致主從自己面前驅逐以色列人、應驗主藉諸僕人先知所說的話、使以色列人被擄、離開他們本土到
 亞述、直到今日。○亞述王使人從巴比倫、從古他、從亞瓦、從哈末、從西法瓦音、來住撒瑪利亞各城邑、代
 替以色列人、他們就估據撒瑪利亞、住在屬撒瑪利亞的各城邑、他們纔住在那裏的時候、不敬畏主、主
 使獅子到他們中咬死他們的人、有人告訴亞述王說、你所遷移使住在屬撒瑪利亞的各城邑的那些
 民、不知道那地的神、的典章、那地的神使獅子到他們中咬死他們的人、因為不知道那地的神的典章、
 亞述王就吩咐說、你們從那裏所擄來的祭司、可打發一個回去、使他住在那裏、將那地的神的典章指
 教那些民、於是有一個從撒瑪利亞擄去的祭司、回來住在伯特利、指教那些民、應當如何敬畏主、那各
 族的民在所住的各城裏、各造自己的神像、安置在撒瑪利亞人所建造屬邱壇的殿中、巴比倫人造疎
 割比訥像、古他人造匿甲像、哈末人造亞示瑪像、亞瓦人造匿哈和他珥他像、西法瓦音人焚獻兒女、事
 奉西法瓦音的神、亞得米勒和亞拿米勒、又懼怕主、將他們中卑微人立為邱壇祭司、為他們在各屬邱
 壇的殿中獻祭禮拜、這樣、他們又懼怕主、又事奉自己的神、從何邦遷移、仍循何邦風俗、直到如今、還是
 照着他們先前的習俗行、也不專敬畏主、也不專守他們自己的規矩法度、也不遵守主吩咐雅各後裔
 的律法誡命、雅各就是從前主賜名以色列的主、又與雅各的後裔立約、吩咐他們說、不可敬畏別神、不
 可叩拜他們、事奉他們、祭祀他們、但當敬畏叩拜祭祀耶和華、就是用大能大力領你們出埃及的、耶和
 華所錄寫指示你們的典章、法度、律法、誡命、你們應當永遠謹守遵行、不可敬畏別神、我耶和華與你們
 所立的約、你們不可忘記、不可敬畏別神、應當敬畏你們的上帝耶和華、若能這樣、必救你們脫離一切
 仇敵的手、他們竟不聽從、卻仍照着先前的習俗行、○這些族又懼怕主、又事奉他們的偶像、子子孫孫
 都是這樣、他們祖先怎樣行、他們也怎樣行、直到今日、

四四一 三九 三八 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三十 二九 二七 二六 二五 二四

希西家開拉
尚沙基之言
其憂鬱遂遣
人往見先知
以賽亞請爲
國禱主

以賽亞以言
慰之
西拿基立往
迎古實王特
哈加與之戰
先致書於希
西家王書中
多蒙讚語

希西家禱主

以賽亞預言
西拿基立必
因驕致禍卽
城必復興盛

二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

到希西家那裏、將拉伯沙基的話告訴他、

第十九章

希西家王聽見、就撕裂衣服、披上麻衣、進了主的殿、差遣家宰以利亞敬、繕寫舍伯那和

祭司中的長老、都披麻衣去見亞摩斯的兒子先知以賽亞、對他說、希西家說、今日是急難禍患、禍患或作譴責

羞辱、羞辱或作褻瀆的日子、猶如婦人將要分娩、孩卻無力生產、四亞述王差遣拉伯沙基毀謗永生的上帝、你

的上帝耶和華聽見他的話、或者就因這話責罰他、現在求你爲這剩下的餘民禱告、希西家的諸臣到

了以賽亞那裏、以賽亞對他們說、你們回去告訴你們主人說、主如此說、你聽見亞述王的僕人褻瀆我、

你不要因那些話懼怕、我必使他因聽見風聲立意回本地去、在那裏使他被刀殺、八拉伯沙基聽見亞

述王離了拉吉、就回去、正遇見王攻擊立拿、九亞述王聽見人說古實王特哈加出來要與他爭戰、亞述王

就又差遣使者去見希西家、吩咐他們說、你們告訴猶大王希西家說、你不要被你所倚靠的神誘惑、自

己說、耶路撒冷必不至陷在亞述王手中、十亞述列王向列國怎樣行、怎樣滅絕列國、你也曾聽見、獨你能

得救麼、我列祖所毀滅的列國、歌散、哈蘭、利色、和屬提拉撒的伊甸族、這些國的神、何嘗救過這些國呢、

十一哈末的王在那裏、亞珥拔的王在那裏、西法瓦音城的王在那裏、希拿和以瓦的王在那裏、此節所言之神也

希西家從使者手裏接過書信來看完了、就上主殿、在主面前展開書信、希西家在主面前禱告說、居基

路伯間的以色列的上帝耶和華阿、惟主是天下萬國的上帝、天地也爲主所創造、求主側耳垂聽、求主

用目垂顧、聽西拿基立託使者毀謗永生上帝的話、主阿、亞述列王毀滅列民和他們的國、用火焚燒他

們的神、這事真是有的、但那些神不是上帝、乃人手所造的是木頭石頭的、所以被毀滅、現在我求我們

的上帝耶和華救我們脫離亞述王的手、使天下萬國都知道獨主耶和華是上帝、十二亞摩斯的兒子以

賽亞差遣人去見希西家說、以色列的上帝耶和華如此說、你因亞述王西拿基立的緣故向我所祈禱

仗誰背叛我呢、^三你倚靠伊及國阿、那知這就如倚靠斷折的蘆葦、人若靠在其上、必刺通手、伊及王法老使凡倚靠他的人受害也如此、^三你們若對我說、我們倚靠我們的上帝耶和華、希西家豈不會廢去他的邱壇和祭臺、吩咐猶大人和耶路撒冷的居民說、你們當但在耶路撒冷、在這祭臺前叩拜麼、現在你要與我主亞述王和好、我交給你二千匹馬、你有轂騎這些馬的人麼、^{二四}既沒有、你怎能打得過我主的僕中至微小的軍長呢、你竟要倚仗伊及的戰車馬兵麼、現在我來攻擊毀滅這地方、並非沒有耶和華的旨意、耶和華吩咐我來攻擊毀滅這國、^{二五}希勒家的兒子以利亞敬和舍伯那、約亞對拉伯沙基說、求你用亞蘭方言與我們說話、我們懂得、不要用猶大方言與我們說話、恐怕城牆上的這些民聽見、^{二六}拉伯沙基對他們說、我的主人差遣我來、豈是使我將這話單告訴你主人和你們呢、不是使我來告訴坐在城牆上將要與你們一同喫自己糞喝自己溺的這些民麼、^{二七}於是拉伯沙基站起來、用猶大方言大聲說、你們須聽大王亞述王的話、^{二八}王說、你們不要被希西家誘惑、他決不能救你們脫離我手、你們不要聽希西家使你們倚仗耶和華的話、他說、耶和華必救護我們、這城必不至陷在亞述王手中、你們不要聽希西家的話、^{二九}亞述王說、你們須與我立約、出來投降我、你們便可以喫自己葡萄樹和無花果樹上的果子、喝自己井裏的水等、^{三〇}我來遷移你們到與你們本地一樣的地方、就是有佳穀美酒有各樣食物、^{三一}食物原葡萄園有油果樹有蜜的地、使你們存活不至死、希西家誘惑你們說、耶和華必救護我們、你們不要聽他的話、^{三二}列國的諸神何嘗有一個救護自己的國脫離亞述王手的呢、^{三三}哈末和亞拔的神在那裏、^{三四}西法瓦音和希拿並以及瓦的神在那裏、撒瑪利亞的神何嘗救過撒瑪利亞脫離我手呢、^{三五}列國的諸神中有誰救過自己的國脫離我手呢、^{三六}獨耶和華能救耶路撒冷、脫離我手麼、^{三七}百姓都不作聲、不回答一言、因為王吩咐說、不要回答他、當下希勒家的兒子家宰以利亞敬和繕寫舍伯那、並亞薩的兒子史官約亞、都撕裂衣服、回

日影退十度
以證主言必
驗
巴比倫王比
羅達巴拉但
聞此奇事遂
遣使問希西
家安希西家
乃將國中一
切寶盡使之
觀
以賽亞聞之
乃預言巴比
倫王必來滅
國擄民
希西家卒其
子瑪拿西繼
其位
瑪拿西爲王
行諸邪惡於
主前多行不
義千厥震怒

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

你到第三日，你必得入我殿，^六我必加增你的壽數十五年，必救你脫離亞述王手，也必救這城，我必爲自
己又爲我僕人大衛護衛這城，以賽亞吩咐說：「須取一塊無花果餅來，他們取了來，貼在王的患處。」王就
好了。希西家問以賽亞說：「主要醫治我，使我第三日得上主殿，有甚麼豫兆呢？」以賽亞說：「主必應驗所說
的話，現在主賜你豫兆，你要日影往前進十度呢？是要往後退十度呢？」希西家回答說：「影往前進十度容
易，我要影往後退十度。」先知以賽亞禱告主，主便使亞哈斯所作的日晷上前進的影往後退了十度。○
那時巴比倫王巴拉但的兒子比羅達巴拉但^{比羅達巴拉但或作米羅達巴拉但}聽見希西家患病好了，就送信和禮物
給希西家。希西家聽了來使的話，就將自己家裏的寶物、金、銀、香料、寶貴膏油，和一切器械，並府庫裏一
切所有的，都指示給他們看。凡希西家裏和全國裏所有的物，沒有一樣不給他們看。先知以賽亞來
見希西家，問他說：「這些人向你說了甚麼？他們從那裏來見你？」希西家說：「他們從遠方，從巴比倫來，以賽
亞說：『他們在你家中看見甚麼了？』」希西家說：「凡我家中所有的，他們都看見了。我府庫裏所有的，我沒有
一樣不給他們看。」以賽亞對希西家說：「你須聽主的話，將來你家中所有的物，你列祖積蓄到如今的，都
必被擄到巴比倫去，不留下一樣。這是主說的，從你生的子孫必被擄去，在巴比倫王的宮裏當太監。希
西家對以賽亞說：「你所傳的主言甚美。」又說^{又說或作自思說}：「惟願我在世的日子享平康遇誠實^{遇誠實或作不遭變就}。」
是了。希西家其餘的事，他的一切勇力，他怎樣挖池挖溝引水入城，都載在猶大列王記上。希西家與他
列祖同寢，他兒子瑪拿西接續作王。

第二十一章

瑪拿西作王的時候，年十二歲，在耶路撒冷作王五十五年。他母名協西巴。瑪拿西行

惡在主前，做法主在以色列人面前驅逐的異邦人所行可憎惡的事，重新建築他父希西家所毀壞的
邱壇，又爲巴力築壇，又立亞舍拉木偶，做法以色列王亞哈所行的事，又叩拜事奉天上萬象。^{天上萬象原文作天}

三三 的我已聽允，主指着亞述王說，三三 郇民

郇民原文作 郇的處女

藐視你，嬉笑你，耶路撒冷民

民原文作 女

在你背後搖頭，你

三二 褻瀆誰，毀謗誰，你揚聲高目攻擊誰，乃攻擊以色列的聖者，你託你使者毀謗主說，我率領許多戰車上

二四 山頂，到利巴嫩山旁，砍伐高大柏香木和佳美柏樹，我必到他地境極處，到茂密的樹林，我在異邦掘井

二五 飲水，我必用腳踏乾伊及一切河，二五 主說這樣的事是我從元始所作，從上古所定，你豈未曾聽見麼，現在

二六 你使堅固城變爲荒場，也爲我所成，所以其中居民都軟弱無力，驚惶羞恥，就如野草，如青菜，如房上的

二七 草，如未長成就枯乾的禾苗，你居住，你出入，你向我怒號，我都知道，二七 主說因你向我怒號，又因聽見你狂放的

二八 話，我必將圈套在你鼻，將勒放在你口，使你從你來的路回去，二八 希西家我賜你必應驗的證據，今年你們

二九 可以喫不種而生的糧食，明年也喫自生的糧食，後年你們可以耕種，可以收成栽植葡萄園，喫其中的

三〇 果子，猶大家剩下的避難的民，仍必下頭盤根，上頭結果，必有餘剩的民從耶路撒冷而出，必有避難的

三一 百姓出自郇山，主因熱心必行這事，所以主論亞述王說，他必不得進這城，不得在城裏射箭，不得拿干

三二 戈到城前，不得築壘攻城，必從來的道回去，必不得進這城，這是主說的，我必爲自己又爲我僕人大衛

三三 保護這城，救援這城，○這夜主的使者出來在亞述營中殺了十八萬五千人，早晨起來一看，都是死屍

三四 了，亞述王西拿基立就回去住在尼尼微，一日他在他的神尼斯洛廟裏叩拜，他兒子亞得米勒和沙利

三五 色用刀殺死他，就逃到亞拉臘地，他兒子以撒哈頓接續作王。

第二十章 那時希西家患病將死，亞摩斯的兒子先知以賽亞去見他，對他說，主說，你須留遺命與

你家，因爲你必要死，不能活了，希西家就轉臉朝牆禱告主，說，求主記念我常在主面前行動誠實，一心

無二行善在主前，希西家就大哭，以賽亞出來還沒有出中院，有作以賽亞就蒙主默示，吩咐他說，你回

去見我民的君希西家，對他說，主你祖大衛的上帝如此說，我聽見你的禱告，看見你的眼淚，我必醫治

去見我民的君希西家，對他說，主你祖大衛的上帝如此說，我聽見你的禱告，看見你的眼淚，我必醫治

去見我民的君希西家，對他說，主你祖大衛的上帝如此說，我聽見你的禱告，看見你的眼淚，我必醫治

去見我民的君希西家，對他說，主你祖大衛的上帝如此說，我聽見你的禱告，看見你的眼淚，我必醫治

主之使者擊滅亞述軍
西拿基立歸
尼尼微爲其
子所弑
希西家避疾
瀕死遂禱主
主藉先知以
賽亞許延其
壽十五載

約西亞八齡
即位行善於
主前
十八年命修
葺主殿

大祭司希勒
家得律書於
主殿讀於王
前王甚恐乃
遣人往見女
先知戶勒大
請爲問主

戶勒大預言
耶路撒冷必
陷猶大國必
滅又言災必
降於約西亞
嗣後不使其
目視

的墳裏他兒子約西亞接續作王、

第二十二章

約西亞作王的時候、年八歲、在耶路撒冷作王三十一年、他母名耶底大、是波斯加人、

亞大雅的女兒、約西亞行善在主前、諸事倣法他祖大衛所行的、不偏離左右、約西亞王第十八年、王差遣米書蘭的孫子亞薩利的兒子繕寫沙番、上主的殿去、吩咐他說、你去見大祭司希勒家、使他將奉到主殿的銀子、就是管門的從民中收來的銀子、計算計算、交給派在主殿辦事的人、他們交給在主殿作工的人、修理主殿破壞之處、又給木匠和別的匠役並瓦匠、又用以買木料和鑿成的石頭、修理殿宇、將銀子交在他們手裏、不必與他們算帳、因爲他們辦事誠實、大祭司希勒家對繕寫沙番說、我在主殿裏得了律法書、希勒家將書遞給沙番、沙番就讀那書、繕寫沙番到王那裏回覆王說、王的僕人已經將主殿所有的銀子計算了、交給派在主殿辦事的人了、沙番又奏告王說、祭司希勒家交給我一卷書、沙番就在王面前讀那書、王聽見律法書上的話、就撕裂衣服、吩咐祭司希勒家和沙番的兒子亞希甘、米該雅、的兒子亞革博、繕寫沙番、王的內臣亞撒雅說、你們去爲我爲民爲猶大各族、因所得的書上的話問主、我們列祖沒有聽從這書上的話、沒有照着書上所載一切吩咐我們的話行、主的烈怒必向我們如火發作、於是祭司希勒家、亞希甘、亞革博、沙番、亞撒雅、都去見女先知戶勒大、請問於他、戶勒大是掌管禮衣的沙龍的妻、沙龍是哈珥哈斯的孫子特瓦的兒子、戶勒大住在耶路撒冷第二城裏、戶勒大對他們說、以色列的上帝耶和華如此說、差遣你們來問我的人、你們可以告訴他說、主如此說、我必降災與這地和這地的居民、照着猶大王所讀的書上的一切話、因爲他們違棄我、向別神焚香、他們所作所爲都干犯我怒、所以我向這地發怒如火不息、猶大王差遣你們來問主、你們可以告訴他說、以色列的上帝耶和華如此說、你聽見書上的話、聽見我指着這地和這地的民所說的話、說這地必變爲荒場、民

上衆軍四五
下同

在主殿的院中建築了幾座壇，主曾應許說：「我名必永遠在耶路撒冷。」這話就是指著這殿說的。

瑪拿西在主殿的二院中爲天上萬象建築了幾壇，又焚獻他的兒子。原文作使他兒子過火又用邪術，又占卜，又

設立交鬼的行巫術的多行惡在主前，干犯主怒。又在主殿裏安放所作的女神亞舍拉、木偶、主從前應

許大衛和他兒子所羅門說：「我在以色列衆支派中所揀選的耶路撒冷和這殿，我必使我名在其中直

到永遠。」以色列人若謹守遵行，凡我所吩咐他們的，就是我僕人摩西所吩咐他們的一切律法，我必不

再使以色列人遷移。遷移原文作移足離開我賜給他們列祖的地，他們卻不肯聽從。瑪拿西引誘他們行惡，比

主在以色列人面前所滅的列國尤甚。主藉他僕人衆先知說：「猶大王瑪拿西行這些可憎惡的事，比先

前亞摩利人所行的尤甚。」又使猶大人崇拜他所設立的偶像，陷在罪裏。因此以色列的上帝耶和華如

此說：「我必降禍與耶路撒冷和猶大。」使凡聽見的人兩耳鳴震。我必用量撒瑪利亞的繩和稱亞哈家的

錘，用在耶路撒冷。或作我必照着滅撒瑪利亞和必擦去耶路撒冷如人擦盆將盆倒扣，我必棄掉所餘

剩的我的子民。文作民原交在他們敵人手中，使他們被一切仇敵擄掠搶奪。因爲他們行惡在我前，自從

他們列祖出埃及直到如今，他們常常干犯我怒。瑪拿西使猶大人陷在罪裏行惡在主前，此外又流許

多無辜人的血，滿了耶路撒冷，從這邊直到那邊。瑪拿西其餘的事，凡他所行的，和他所犯的罪，都載在

猶大列王記上。瑪拿西與他列祖同寢葬在他宮的園內，就是在烏撒園內。他兒子亞們接續作王。○亞們

作王的時候，年二十二歲。他在耶路撒冷作王二年。他母名米舒利密，是約提巴人哈魯斯的女兒。亞

們行惡在主前，像他父瑪拿西所行的。做法他父的一切行爲，事奉叩拜他父所事奉的偶像，背棄他列

祖的上帝耶和華，不遵行主的道。亞們的臣僕背叛他，殺他在宮裏。國人就將背叛亞們王的那些人

都殺了，立他兒子約西亞接續作王。○亞們其餘的事，都載在猶大列王記上。亞們葬在烏撒園，在自己

主藉諸先知
預言猶大必
遭大禍

瑪拿西卒其
子亞們繼其
位
亞們亦行惡
於主前與其
父無異
其臣叛而弑
之後國人殺
叛黨立亞們
子約西亞繼
其位

焚骸於伯特利壇以汚之乃應先知之言

命民守逾越節

生仍未回曠

約西亞激伊及王尼哥與之戰乃陣亡

四

神基抹亞捫族可憎的神米勒公建築邱壇現在王都污穢了又打碎諸像砍斷諸亞舍拉木偶將人骨頭攔滿了那些地方又將伯特利的壇就是使以色列人陷在罪裏的尼八的兒子耶羅波安所築的那

三

祭壇和邱壇拆毀又焚燒那邱壇又打碎成爲灰塵又焚燒亞舍拉木偶或作又毀伯特利的壇就是尼

二

壇在罪裏的所作成的邱壇又焚燒亞舍拉約西亞回頭看見那裏山上的墳墓就吩咐人將墳墓裏的骸骨取出

一

來燒在壇上污穢壇這事正應驗從前神人所宣傳主的話約西亞說我看見的那碑是誰的碑那城裏

九

的人告訴他說從前有主的先知從猶大來豫先說王現在向伯特利壇所行的事這就是他的墓碑約西亞說不要動他不要挪移他的骸骨他們就不動他的骸骨也不動從撒瑪利亞來的那先知的骸骨

二

從前以色列列王在撒瑪利亞諸城邑建築邱壇的殿于犯主怒現在約西亞都除去了就如他在伯特利所行的一般又將那裏邱壇的祭司都殺在壇上又燒人骸骨在壇上就回到耶路撒冷王吩咐衆

三

民說你們應當照着這約書上所寫的在你們的上帝耶和華面前守逾越節自從士師治理以色列人

四

以來以及以色列列王猶大列王的時候沒有守過這樣的逾越節約西亞王第十八年在耶路撒冷在

五

耶和華面前守這逾越節約西亞又將猶大國和耶路撒冷所有交鬼的行巫術的家堂偶像原文作提

必受呪詛、你心裏就敬服、在我面前自卑、撕裂衣服、在我面前哭號、因此我垂聽你、我必使你平平安安的歸到你列祖那裏、歸你墓中、必不至親眼看見我降與這地的一切災禍、這是主說的、他們就回去回覆王、

第二十三章

王差遣人招聚了猶大和耶路撒冷的諸長老來、王就上主殿、猶大衆人、耶路撒冷的

王衆民爲之
宜律書
率民立約於
主前一心一
志事奉主

廢除偶像淫
祀

居民、祭司、先知和一切民、無論大小、都與王一同上去、王就將在主殿所得的約書讀與他們聽、王站在臺上、在主面前立約、要盡心盡意的順從主、遵守主的誡命、法度、條例、成就這書上所記的約言、衆民都樂從這約、王吩咐大祭司希勒家和衆副祭司並看守殿門的人、將爲拜巴力爲亞舍拉爲天上的萬象製造的祭器、都從主殿搬出來、搬到耶路撒冷外、在靠近汲淪溪的田間焚燒、將灰拿到伯特利去、從前

猶大列王設立僞祭司

僞祭司或作
星宿或作

在猶大諸城邑和耶路撒冷四圍、在邱壇上焚香、現在王都廢去、又

廢去與巴力與日月星宿

十二宮

並天上一切衆星焚香的人、又從主殿裏將亞舍拉

來、搬到耶路撒冷外汲淪溪邊、在那裏焚燒、又打碎成灰、將灰撒在民的墳墓上、又將在主殿旁的頑童

住的各屋、就是婦女爲亞舍拉織帳幕的各屋盡都拆毀、又從猶大諸城邑召了諸祭司來、污穢祭司焚

香的邱壇、從迦巴直到別是巴、又拆毀城門旁的邱壇、就是城宰約書亞門前的邱壇、在城門的左邊、邱

壇的祭司在耶路撒冷、不許登主的祭臺、只許在他們同族弟兄中喫無酵餅、約西亞又污穢便欣嫩谷

的陀斐特、使人不再在那裏將兒女焚獻摩洛、從前猶大列王爲日頭獻馬、這馬喂養在主殿門旁太監

拿單米勒近遊廊

遊廊原文作
施珥瓦珥

的屋旁、約西亞將這些馬除去、又焚燒日車、王又將猶大列王在亞哈斯

樓頂上建造的祭壇和瑪拿西在主殿的二院裏建造的祭壇盡都拆毀、急忙將塵倒在汲淪溪中、從前

以色列王所羅門在耶路撒冷前邪僻山

邪僻山有
作油果山

右邊、爲西頓人可憎的神亞斯他錄、摩押人可憎的

悉擄至巴比倫

約雅斤叔西

底家爲王行

惡於主前以

致猶大盡滅

西底家叛巴

比倫王巴巴

倫王乃園耶

路撒冷

城陷王被執

巴比倫王殺

其子挾其目

擄之至巴比

倫

焚燬聖殿王

宮民室墮耶

路撒冷城垣

擄去民衆第

十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

王從城中將主殿裏和王宮裏的寶物都拿去了，又將主殿裏的一切金器，就是以色列王所羅門所作的，都毀壞了。又將主殿裏的一切金器，就是以色列王所羅門所作的，都毀壞了。路撒冷的衆民、諸牧伯、諸大勇士，共一萬人，並一切木匠、鐵匠，都擄了去。但剩下些貧窮的民，將約雅斤、王和王母、王后、宦官，並國中的大夫，都從耶路撒冷擄到巴比倫去了。又將軍兵七千人、木匠鐵匠一千人，都是都是作和凡能上陣的勇士，都擄到巴比倫去了。巴比倫王立約雅斤的叔叔瑪他尼代約雅斤作王，給瑪他尼改名叫西底家。西底家作王的時候，年二十一歲，在耶路撒冷作王十一年，他母名哈慕他，是立拿人耶利米的女兒。西底家行惡在主前，做法約雅斤一切所行的。西底家背叛巴比倫王，主怒耶路撒冷和猶大，要從自己面前除去他們。西底家背叛巴比倫王。

第二十五章

西底家第九年十月初十日，巴比倫王尼布甲尼撒率領衆軍來攻擊耶路撒冷，在城四圍列營，築壘攻城。城被圍困到西底家第十一年四月初九日，城裏的百姓都絕了糧，極其飢餓。於是城破，夜間諸戰士都從靠近王園的兩城中間的門逃跑。迦勒底人在城的四圍，王從平原平原或作亞拉巴下同逃走。迦勒底軍兵追趕王，在耶利哥的平原追上他，跟隨王的衆軍都離開王四散了。迦勒底人就拿住王，將他帶到利比拉，到巴比倫王面前，就在那裏審判他，將西底家衆子在他眼前屠戮了。又剗了西底家的眼睛，用銅鏈鏈住他，帶他往巴比倫去。巴比倫王尼布甲尼撒第十九年五月初七日，巴比倫王的臣子護衛長尼布撒拉旦到耶路撒冷，燒燬主殿和王宮，又用火焚燒耶路撒冷的一切房屋和所有的大宅。所有的大宅或作所跟從護衛長的迦勒底軍兵，拆毀耶路撒冷四圍的城牆，城內剩下的餘民，並投降巴比倫王的人，以及大衆所剩下的人，護衛長尼布撒拉旦都擄去了。護衛長但留下些貧窮的民，使他們修理葡萄園、耕種田地，主殿的銅柱、盆座和主殿的銅海，迦勒底人盡都打碎，將銅都運往巴比倫。

於米吉多
國人立其子
約哈斯繼其
位
伊及王尼哥
幽約哈斯立
其弟約雅敬
爲王

約雅敬行惡
於主前

巴比倫王尼
布甲尼撒征
猶大約雅敬
臣之三載後
叛之自取滅
亡
其子約雅斤
繼其位
巴比倫王敗
伊及王
約雅斤行惡
於主前
耶路撒冷受
圍約雅斤同
眷屬羣臣以
及民衆寶物

撒冷葬在他墓中，國民用膏膏約西亞的兒子約哈斯，立他作王，接續他父。^三約哈斯作王的時候，年二十三歲，在耶路撒冷作王三個月，他母名哈慕他，是立拿人耶利米的女兒。約哈斯行惡在主前，做法他列祖一切所行的。^{三三}法老尼哥將約哈斯囚禁在哈末地的利比拉，不許他在耶路撒冷作王，又罰猶大國銀子一百他連得。^{三四}他連得見出伊及二金子一他連得。^{三五}法老尼哥立約西亞的兒子以利亞敬接續他父約西亞作王，給以利亞敬改名叫約雅敬，又將約哈斯帶到伊及，約哈斯就死在那裏。約雅敬將金銀給法老，向國民征收金銀，遵着法老的命給法老，按着各人的力量定數，向國民征收要金銀，爲給法老尼哥。^{三六}約雅敬作王的時候，年二十五歲，在耶路撒冷作王十一年，他母名西布大，是魯瑪人昆大亞的女兒。約雅敬行惡在主前，做法他列祖一切所行的。^{三七}

第二十四章

約雅敬的時候，巴比倫王尼布甲尼撒上到猶大，約雅敬臣服他三年，其後約雅敬背

叛他，主使迦勒底軍兵、亞蘭軍兵、摩押軍兵、亞捫族軍兵，來攻擊約雅敬，使他們攻滅猶大，應驗主藉他僕人諸先知所說的話。猶大遭這禍患，乃是主所命的，是要從自己面前將猶大除去，皆因瑪拿西的罪惡和他一切所行的，也因瑪拿西流無辜人的血，盈滿了耶路撒冷，主決不肯赦免他這罪。^{三五}約雅敬其餘的事，凡他所行的，都載在猶大列王記上。約雅敬與他列祖同寢，他兒子約雅斤接續作王，伊及王不再從他國出來爭戰，因爲從伊及河直到伯拉河，伊及王所得的地，巴比倫王都攻取了。^{三六}約雅斤作王的時候，年十八歲，在耶路撒冷作王三個月，他母名尼護施他，是耶路撒冷人以利拿單的女兒。約雅斤行惡在主前，做法他父一切所行的，那時巴比倫王尼布甲尼撒的軍兵，^{三七}軍兵原文上到耶路撒冷圍困城，巴比倫王尼布甲尼撒的軍兵圍攻城的時候，巴比倫王尼布甲尼撒親自來到攻城，猶大王約雅斤就帶着他母和臣僕，並宦官，出城投降巴比倫王。巴比倫王便拿住他，那時是巴比倫王第八年，巴比倫

國中貴顯者
悉見殺於利
比拉

滌基大利統
轄猶大遺民

基大利見殺
遺民遷至
伊及

巴比倫王以
未米羅達恩
待猶大王約
雅斤

倫去了，又帶去鍋、鏟、刀、碗和殿裏使用的一切銅器皿，所有香爐和盂，無論金的銀的，護衛長也都帶去了。又帶去所羅門爲主殿所造的二銅柱，一銅海和一切盆座，這一切器皿的銅，多得不可稱量。這一根柱子高十八尺，柱上有銅頂，高三尺。十六尺列王上七章銅頂的四圍有像網子的裝修和石榴，都是銅的。那一根柱子和其上像網子的裝修也是這樣。護衛長尼布撒拉旦將祭司長西賴亞、副祭司長西番亞和把守殿門的三個人，城裏所拿住的管理戰士的宦官一個人，城裏所遇見王的近臣。近臣原文作五個人，軍長的繕寫，就是招募國民的一個人，城裏遇見的國民六十個人，盡都帶去。這些人，護衛長尼布撒拉旦都帶到哈末地的利比拉。巴比倫王就將他們都殺在哈末地的利比拉。這樣，猶大人被擄掠離開本地。○猶大國剩下的餘民，就是巴比倫王尼布甲尼撒所剩下的巴比倫王吩咐沙番的孫子亞希甘的兒子基大利管理他們，諸軍長和率領的兵卒，聽見巴比倫王立基大利作方伯，於是尼他尼的兒子以實瑪利，加利的兒子約哈難，尼陀法人單戶篋的兒子西賴亞，瑪迦人的兒子亞沙尼，帶着跟從他們的兵卒，都到米斯巴。基大利向他們和跟從他們的兵卒起誓，對他們說：你們不必懼怕迦勒底臣僕，可以住在這地事奉巴比倫王。這樣，便可得平安。第五七月，有王族以利沙瑪的孫子尼探雅的儿子以實瑪利，帶着十個人來，擊殺基大利和同他在密斯巴住的猶大人和迦勒底人。於是衆民無論大小和諸軍長，因爲懼怕迦勒底人，都起身往伊及去了。○猶大王約雅斤被擄後三十七年，巴比倫王以未米羅達元年十二月二十七日，巴比倫王以未米羅達放猶大王約雅斤出監牢，用好言安慰他，賜他座位，高過同他在巴比倫衆王的位，使他更換囚服，使他終身與自己同席。常用糧的口糧，王日日賜他，直到他終身。

希斯崙子迦勒之後裔

由瑪吉女出之希斯崙後裔

希斯崙子耶拉篋之後裔

示珊女之後裔

記迦勒別支之後裔

四子拿坦業、五子拉代、六子阿鮮、七子大衛、他們的姐妹是洗魯雅和亞比該、洗魯雅的兒子是亞比篩、約押、亞撒黑、共三人、亞比該生亞瑪撒、亞瑪撒的父是以實瑪利人益帖、○希斯崙的兒子迦勒娶阿蘇巴和耶畧為妻生子、阿蘇巴的兒子是耶設、朔巴、押墩、阿蘇巴死後、迦勒又娶以法他、他生了戶珥、戶珥生烏利、烏利生比撒列、其後希斯崙娶了基列父瑪吉的女兒、那時希斯崙正六十歲、瑪吉的女兒從他生了西割、西割生睡珥、睡珥在基列地有二十三座城、後來基述人和亞蘭人奪了睡珥諸城、就是基拿特城和屬基拿特的六十座城、這城原都屬基列父瑪吉的後裔、希斯崙在迦勒以法他死後、他的妻亞比雅從他生了亞施戶、亞施戶是提哥亞的父、希斯崙的長子耶拉篋生長子蘭、又生布拿、阿連、阿鮮、亞希雅、耶拉篋又娶一妻、名亞他拉、是阿南的母、耶拉篋長子蘭的兒子是瑪斯、雅民、以結、阿南的兒子是沙買、雅大、沙買的兒子是拿答、亞比述、亞比述的妻名亞比孩、亞比孩從他生了亞辨和摩立、拿答的兒子是西列、亞遍、西列死了沒有兒子、亞遍的兒子是以示、以示的兒子是示珊、示珊的兒子是亞來、沙買兄弟雅大的兒子是以帖、約拿單、以帖死了沒有兒子、約拿單的兒子是比列、撒薩、這都是耶拉篋的後裔、示珊沒有兒子、但有女兒、示珊有一個伊及奴名耶哈、示珊將他女兒給他奴耶哈為妻、從他生了亞太、亞太生拿單、拿單生撒拔、撒拔生以弗拉、以弗拉生俄備得、俄備得生耶戶、耶戶生亞薩利雅、亞薩利雅生希利斯、希利斯生以利亞薩、以利亞薩生西斯買、西斯買生沙龍、沙龍生耶加米雅、耶加米雅生以利沙瑪、耶拉篋兄弟迦勒的兒子長子是米沙、米沙是西弗和瑪利沙人的祖、也是希伯崙的祖、希伯崙的兒子是可拉、他布亞利金、示瑪、示瑪生拉合、是約干的祖、利金生沙買、沙買的兒子是瑪雲、瑪雲是伯夙的祖、迦勒妾以法生哈蘭、摩薩、迦謝、哈蘭又生迦謝、雅代的兒子是利健、約坦、基珊、昆力、以法沙、亞弗、迦勒的妾瑪迦生示別、特哈拿、又生麥瑪拿的祖沙亞弗、抹比拿和基比亞的祖示法、迦勒的女兒是押撒

記以東諸王

記以東諸族

以色列之苗裔

由他瑪出之猶大後裔

記耶西子女

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

抹洗非、迦坦、基拿斯、亭納、亞瑪力、流珥的兒子是拿轄、謝拉、沙瑪、米撒、西珥的兒子是羅珊、朔巴、祭便、亞拿底順、以察、底珊、羅珊的兒子是何利、荷幔、羅珊的妹子是亭納、朔巴的兒子是亞勒文、瑪拿轄、以巴示非、阿南、祭便的兒子是亞雅、亞拿、亞拿的兒子是底順、底順的兒子是哈默蘭、伊是班、益蘭、基蘭、以察的兒子是辟罕、撒番、耶干、底珊的兒子是烏斯、亞蘭、以色列人沒有王治理之先、以東地有王治理、他們的名記在下面、比珥的兒子、比拉作王、他都城名亭哈巴、比拉死後、波斯拉人謝拉的兒子約巴接續他作王、約巴死後、提幔人戶珊接續他作王、戶珊死後、比達的兒子哈達接續他作王、哈達曾在摩押田或原攻擊米甸人、他都城名亞未得、哈達死後、瑪施利加人桑拉接續他作王、桑拉死後、河旁的利河伯人掃羅接續他作王、掃羅死後、亞革波的兒子巴勒哈南接續他作王、巴勒哈南死後、哈達接續他作王、他都城名巴伊、他妻名米希他別、是瑪特列的女兒米薩合的孫女、哈達死後、以東人有族長、就是亭納族長、亞勒瓦族長、耶帖族長、亞何利巴瑪族長、以拉族長、比嫩族長、基拿斯族長、提幔族長、米比薩族長、瑪基疊族長、以蘭族長、這都是以東人的族長、

第二章

以色列的兒子是流便、西緬、利未、猶大、以薩迦、西布倫、但、約瑟、便雅憫、拿弗他利、迦得、亞設、

猶大的兒子是珥、阿南、示拉、這三人是迦南人書亞的女兒所生的、猶大的長子珥在主目中見為惡、主

就使他死了、猶大的兒媳他瑪從猶大生法勒斯和謝拉、猶大共有五個兒子、法勒斯的兒子是希斯崙、

哈母勒、謝拉的兒子是心利、以探、希幔、甲各、大拉、達大、共五人、迦米的兒子是亞迦、亞迦的兒子是希斯崙、

這亞迦就是拿了應歸主的財物、使以色列人陷在禍患的、以探的兒子是亞撒利雅、希斯崙所生的兒

子是耶拉、箴蘭、基路拜蘭、生亞米拿達、亞米拿達生猶大、牧伯拿順、拿順生撒瑪、撒瑪的兒子是撒瑪、

波阿斯生俄備得、俄備得生耶西、耶西生長子以利押、次子亞比拿達、三子示米亞、示米亞的兒子是撒瑪、撒瑪的兒子是撒瑪、

母耳上十六章九節

二 三 二 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

哈舒巴、阿黑、比利家、哈撒底、于沙希悉、五人、哈拿尼的兒子是昆拉提、耶賽雅、還有利法雅的衆子、亞瑪難、的衆子、俄巴底的衆子、示迦尼的衆子、示迦尼的兒子是示瑪雅、示瑪雅的兒子是哈突、以甲、巴利亞、尼利雅、沙法、六人、尼利雅的兒子是以利約乃、希西家、阿斯利干、三人、以利約乃的兒子是何大雅、以利亞實、昆來雅、阿谷、約哈難、第萊雅、阿拿尼、七人、

第四章

猶大的兒子是法勒斯、希斯崙、迦米、戶珥、朔巴、朔巴的兒子利亞雅、雅哈、雅哈生亞戶買

和拉哈、這是瑣拉的諸家、以探的祖生耶斯列、伊施瑪、伊得巴、他們的妹子名哈悉勒坡尼、基多的祖是昆努伊勒、戶沙的祖是以謝珥、都是伯利恒的祖、以法他的長子戶珥所生的、提哥亞的祖亞施戶有二妻、一名希拉、一名拿拉、拿拉從亞施戶生亞戶散、黑弗、提米尼、哈轄斯、他利、這都是拿拉生的、兒子希拉

的兒子是洗列、瑣轄、伊提南、哥斯生亞諾、瑣比巴、也是哈崙的兒子亞哈黑所遺留下的、諸家的祖、雅比斯、痛苦之義、雅比斯即比他衆弟兄更尊貴、他母與他起名叫雅比斯、意思說、我生產他甚痛苦、雅比斯禱告以

色列的上帝、說、主若賜福與我、使我的地境寬闊、常常保護我、免得我遭患難、有愁苦、我便事奉主、上帝就應允他所求的、書哈的兄弟基綠生米黑、米黑是伊施屯的祖、伊施屯生伯拉巴、巴西亞、並築拿轄、城

的提欣拿、這都是利迦人、基納的兒子是俄陀聶和西亞雅、俄陀聶的兒子是哈塔、憫挪太生何弗拉西、萊雅生約押、約押是住匠人谷的人的祖、那谷的人都是匠人、耶孚尼的兒子是迦勒、迦勒的兒子是以

路、以拉、拿安、以拉的兒子是基納、耶哈利勒的兒子是西弗、西法提利、亞撒列、以斯拉的兒子是益帖、米

列、以弗雅倫、米列的妻懷孕生米利暗、又生沙買、和以實提摩、的祖益巴、他的妻是猶大人、又作他的妻生基多的祖雅列、梭哥的祖希伯、撒挪亞的祖耶古鐵、這都是米列所娶法老女兒比提雅所生的、子荷

記大衛諸子

記大衛之世
系至西底家

耶哥尼雅之
後裔

迦勒的子孫就是以法他的長子戶珥、基列耶琳的祖朔巴、^{五二}伯利恆的祖薩瑪、伯迦得的祖哈勒、^{五三}基列耶琳的祖朔巴、^{五四}也有兒子、就是哈羅以和半米努哈人、^{五五}米努哈人、^{五五}基列耶琳的諸族是以帖人、布特人、舒瑪人、密來人、又從這些族中生出瑣拉人和以實陶人來、^{五五}薩瑪的後裔是伯利恆人、尼陀法人、亞他綠人、伯約押人、半瑪拿哈人、^{五五}瑣利人、和住雅必斯諸士師家的特拉人、示米押人、蘇甲人、這都是基尼人是利甲家的祖哈末所遺留的、

記其所居之地並記其勝
 賈甲人
 記迦得族所居之地與其貴顯人
 記流便迦得二支瑪拿西中支武士之數
 戰諸敵賴主獲勝
 記瑪拿西半支所居之地與其貴顯人

四 長子流便的兒子是哈諾、法路、希斯倫、迦米、約珥的兒子是示瑪雅、示瑪雅的兒子是歌革、歌革的兒子是示每、示每的兒子是米迦、米迦的兒子是利亞雅、利亞雅的兒子是巴力、巴力的兒子是備拉、這備拉作流便支派的牧伯、被亞述王提革拉毘尼色^{提革拉毘尼色列王下十五章二十九節作提革拉毘列色}擄去他的族弟兄、照着他們的宗族按着家譜作族長的是耶伊勒、撒迦利雅、比拉、比拉是亞撒的兒子、亞撒是示瑪的兒子、示瑪是約珥的兒子、約珥住在亞羅珥、直到尼波和巴力米恩、又住到伯拉河這邊的曠野、因為他們在基列地牲畜衆多、掃羅年間他們與夏甲人爭戰、夏甲人落在他們手中、他們就在基列東邊的偏地住在夏甲人的帳幕裏、○迦得人在流便的對面住在巴珊地、直到撒迦、他們中間有作族長的約珥、有作副族長的沙番、還有雅乃沙、法住在巴珊、他們族弟兄是米迦勒、米書蘭、示罷、約賴、雅干、細亞、伊別、共七人、這都是亞比孩的兒子、亞比孩是戶利的兒子、戶利是耶羅亞的兒子、耶羅亞是基列的兒子、基列是米迦勒的兒子、米迦勒是耶示篩的兒子、耶示篩是耶哈多的兒子、耶哈多是布斯的兒子、還有古尼的孫子押比疊的兒子亞希作族長、他們住在基列、在巴珊和屬巴珊的村莊、又住在沙倫的郊野、直到盡頭、這些人在猶大王約坦年間、以色列王耶羅波安年間、都載入家譜、流便人迦得人和瑪拿西半支派的人能拿盾拿刀拉弓、能征善戰的武士、共有四萬四千七百六十人、他們與夏甲人伊突人拿非實人挪答人爭戰、他們得勝、夏甲人和幫助夏甲人的都落在他們手中、因為他們在打仗的時候禱告上帝、倚賴上帝、上帝應允他們、他們就擄掠夏甲人的牲畜、駱駝五萬、羊二十五萬、驢二千、人十萬、被殺的也甚多、因為這爭戰是出乎上帝的、他們就住在敵人的地上、直到民被遷移、^{遷移或作擄掠}的時候、瑪拿西半支派的人住在那地、從巴珊直到巴力黑門、到西匿、到黑門山、他們人丁甚衆、他們族長是以弗、以示、以列、亞斯列、耶利米、何大威、雅疊、都是大勇士、都是有名的人、都是作族長的、只因違背了主他們列祖的上帝、徇

猶大子示拉
之後裔

記西緬之苗
裔及其所居
之城邑

西緬後裔樓
基多地勝亞
瑪力族於西
珥山

記流便後裔

示門的兒子是暗嫩、林拿、便哈南、提倫、以示的兒子是梭黑和便梭黑、○猶大的兒子示拉生利迦的祖
珥、又生瑪利沙的祖拉大和屬亞實比族的織細麻布的各家、還有約敬、哥西巴人約阿施、薩拉、他們從
前管理摩押地、又有雅叔比利恒、這都是古事、這些人都是陶人、住在尼他應和基低拉、與王同處爲王
作工、○西緬的兒子是尼母利、雅憫、雅立、謝拉、掃羅、掃羅的兒子是沙龍、沙龍的兒子是密衫、密衫的兒
子是米施瑪、米施瑪的兒子是哈母利、哈母利的兒子是撒刻、撒刻的兒子是示每、示每有十六個兒子、
六個女兒、他弟兄的兒女不多、他們諸家沒有猶大族的人丁衆多、西緬人住在別是巴、摩拉大、哈薩書
亞、辟拉、以森、陀拉、彼士利、何珥瑪、洗革拉、伯瑪嘉博、哈薩蘇撒、伯比利、沙萊音、這都是西緬族的城邑、直
到大衛作王的時候、屬他們的地是以探、亞因、臨門、陀健、亞珊、五個地方、還有在各城四圍的村莊、直到
巴力、這是西緬人的住處和家譜、還有米所巴、雅米勒、亞瑪謝的兒子約沙、約珥、約示比的兒子耶戶、約
示比是西萊雅的儿子、西萊雅是亞薛的兒子、還有以利約乃、雅哥巴、約朔海、亞帥雅、亞底業、耶西、篋比
拿雅、示非的兒子細撒、示非是亞龍的兒子、亞龍是耶大雅的儿子、耶大雅是申利的兒子、申利是示瑪
雅的儿子、以上所記的人名、都是作本族族長的、他們宗族人丁甚衆、他們往基多去尋找、可以牧放羊
羣的地方、到了平原的東邊、尋得牧養的地方、地土肥美、又寬闊、又安靜、因爲那裏的居民是屬含族的
人、以上錄名的西緬人在猶大王希西家年間、來攻擊他們的帳幕、和那裏所有的住處、住處有作米烏尼人滅盡
那裏的人、就住在他們地方、直到今日、因爲那地可以牧羊、這西緬人中有五百人上西珥山、率領他們
的、是以示的兒子昆拉提、尼利雅、利巴雅和烏薛、殺盡亞瑪力族剩下的人、就住在那裏、直到今日、

第五章

流便原是以色列的長子、因爲污穢了他父的牀、以色列將長子的名分、給了約瑟、只是按
家譜上約瑟仍不算長子、猶大勝過一切弟兄、君王也是從猶大出來、只是長子的名分歸約瑟、以色列

三十一 的兒子是抹利、抹利的兒子是立尼、立尼的兒子是示每、示每的兒子是烏撒、^{三十一}烏撒的兒子是示米亞、示
 三二 米亞的兒子是哈基雅、哈基雅的兒子是亞撒雅、^{三二}○法實安設之後、大衛王派這些人在主殿管理奏樂
 三三 的事、他們就在會幕前當奏樂的差、及至所羅門在耶路撒冷建造了主的殿、他們便按着定例當差、^{三三}侍
 三四 立供職的人、^{三四}或作侍立歌頌的人、哥轄的後裔有希幔和他的衆子、希幔是約珥的兒子、約珥是撒母耳的兒子、撒
 三五 母耳是以利加拿的兒子、以利加拿是耶羅罕的兒子、耶羅罕是以列的兒子、以列是陀亞的兒子、陀亞
 三六 是蘇弗的兒子、蘇弗是以利加拿的兒子、以利加拿是瑪哈的兒子、瑪哈是亞瑪賽的兒子、亞瑪賽是以
 三七 利加拿的兒子、以利加拿是約珥的兒子、約珥是亞薩利雅^{三七}的兒子、亞薩利雅是西番雅^{三七}的兒子、西番雅
 三八 是他哈的兒子、他哈是亞惜的兒子、亞惜是亞比雅撒的兒子、亞比雅撒是可拉的兒子、可拉是以斯哈
 三九 的兒子、以斯哈是哥轄的兒子、哥轄是利未的兒子、利未是以色列的兒子、^{三九}○希幔的族兄亞薩侍立在
 四十 希幔右邊、亞薩是比利家的兒子、比利家是示米亞的兒子、示米亞是米迦勒的兒子、米迦勒是巴西雅
 四一 的兒子、巴西雅是瑪基雅^{四一}的兒子、瑪基雅是伊特尼的兒子、伊特尼是謝拉的兒子、謝拉是亞大雅^{四一}的兒
 四二 子、亞大雅是以探的兒子、以探是薪瑪的兒子、薪瑪是示每的兒子、示每是雅哈的兒子、雅哈是革順的
 四三 兒子、革順是利未的兒子、^{四三}○他們的族弟兄米拉利的後裔侍立在他們左邊、有以探爲首領、以探是基
 四四 示的兒子、基示是亞伯底的兒子、亞伯底是瑪鹿的兒子、瑪鹿是哈沙比雅^{四四}的兒子、哈沙比雅是亞瑪謝
 四五 的兒子、亞瑪謝是希勒家的兒子、希勒家是暗西的兒子、暗西是巴尼的兒子、巴尼是沙麥的兒子、沙麥
 四六 是抹利的兒子、抹利是母示的兒子、母示是米拉利的兒子、米拉利是利未的兒子、他們族弟兄別的利
 四七 未人也受了分派、當上帝殿裏的一切差使、^{四七}亞倫和他子孫在火焚祭祭臺上和香臺上獻祭焚香、又在
 四八 至聖所事奉主、爲以色列人贖罪、照着上帝的僕人摩西所吩咐的命、^{四八}○亞倫的兒子是以利亞撒、以利
 四九 撒是以利加拿的兒子、以利加拿是約珥的兒子、約珥是撒母耳的兒子、撒母耳是以利加拿的兒子、以利加拿
 五十 是以利加拿的兒子、以利加拿是約珥的兒子、約珥是撒母耳的兒子、撒母耳是以利加拿的兒子、以利加拿

二支派半人
因傳罪於主
被擄至敵邦

利未之後裔
記祭司諸系
自以利亞撒
迄擄至巴比
倫之約薩答

革順之諸家
哥轄之諸家
米拉利之諸
家

舊約聖書 歷代上 第六章

四百八十

從自己的私欲、事奉異邦人的神、就是上帝在他們面前驅逐的異邦所拜的神、以色列的上帝聳動亞述王普勒和亞述王提革拉毘尼色的心、將流便人迦得人瑪拿西半支派的人遷移遷移或作擄掠到哈臘哈博、哈拉和歌散河邊、直到今日他們還在那裏、

第六章

利未的兒子是革順、哥轄、米拉利、哥轄的兒子是暗蘭、以斯哈、希伯倫、烏薛、暗蘭的兒子是亞倫、摩西還有女兒米利暗、亞倫的兒子是拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪、以利亞撒生非尼哈、非尼哈生亞比書、亞比書生布基、布基生烏西、烏西生西拉希雅、西拉希雅生米拉約、米拉約生亞瑪利雅、亞瑪利雅生亞希突、亞希突生撒督、撒督生亞希瑪斯、亞希瑪斯生亞薩利雅、亞薩利雅生約哈難、約哈難生亞薩利雅、這亞薩利雅曾在所羅門所建築的殿裏當祭司、亞薩利雅生亞瑪利雅、亞瑪利雅生亞希突、亞希突生撒督、撒督生沙龍、沙龍生希勒家、希勒家生亞薩利雅、亞薩利雅生西拉雅、西拉雅生約薩答、當主藉尼布甲尼撒遷移遷移或作擄掠下同猶大和耶路撒冷人的時候、這約薩答也被遷移、利未的兒子是革順、哥轄、米拉利、革順的兒子是立尼示、每哥轄的兒子是暗蘭、以斯哈、希伯倫、烏薛、米拉利的兒子是抹利母示、這是按着利未人的宗祖分的各家、革順的兒子是立尼、立尼的兒子是雅哈雅哈的兒子是薪瑪、薪瑪的兒子是約亞、約亞的兒子是益多、益多的兒子是謝拉、謝拉的兒子是耶特賴、哥轄的兒子是亞米拿達、亞米拿達的兒子是可拉、可拉的兒子是亞惜、亞惜的兒子是以利加拿、以利加拿的兒子是亞比雅撒、亞比雅撒的兒子是亞惜、亞惜的兒子是他哈、他哈的兒子是烏列、烏列的兒子是烏細雅、烏細雅的兒子是掃羅、以利加拿的兒子是亞瑪賽和亞希摩、亞希摩的兒子是以利加拿、以利加拿的兒子是以利加拿、瑣非、瑣非的兒子是拿哈、拿哈的兒子是以利押、以利押的兒子是耶羅罕、耶羅罕的兒子是以利加拿、以利加拿的兒子是撒母耳、撒母耳的兒子是長子瓦實尼、次子亞比亞、米拉利

以薩迦之後

便雅憫之後

拿弗他利之後

瑪拿西之後

以法蓮之後

八十一

郊野、又在迦得支派的地中、得了基列的拉末、並郊野、瑪哈念、並郊野、希實本、並郊野、雅謝、並郊野、

第七章

以薩迦的兒子是陀拉、普亞、雅述、雅述創世記第四十六章十三節作約伯伸倫、四人、陀拉的兒子是烏細、利法

雅、耶勒、雅賈、易伯散、撒母耳、都是陀拉後裔各家的族長、都是本族的勇士、又作都是作本族的族長的陀拉、勇士到大衛的時候、他們後裔、共有二萬二千六百、人、烏細的兒子是伊斯拉希、伊斯拉希的兒子是米迦

勒、俄巴底、約珥、伊示雅、父子五人都是族長、他們所率領的本族、本家出戰的軍旅、共有三萬六千、因為

他們的妻和兒子衆多、他們的族弟兄、以薩迦諸家、都是勇士、按着家譜、共有八萬七千人、○便雅憫的

兒子是比拉、比結、耶疊、三人、比拉的兒子是以斯本、烏細、烏薛、耶利摩、以利、五人都是族長、都是勇士、按

着家譜、他們後裔、共有二萬二千三十四人、比結的兒子是細米拉、約阿施、以利亞撒、以利約乃、暗利、耶

利末、亞比雅、亞拿突、亞拉篋、這都是比結的兒子、他們都是本族的族長、都是勇士、按着家譜、他們後裔

共有二萬二百人、耶疊的兒子是比勒罕、比勒罕的兒子是耶烏施、便雅憫、以忽、基拿拿、細坦、他施、亞希

沙哈、這都是耶疊的兒子、都是族長、都是勇士、他們後裔、能上陣的、共有一萬七千二百人、以珥的兒子

是書品和戶品、亞黑的兒子是戶仲、○拿弗他利的兒子是雅薛、沽尼、耶色、沙龍、這都是辟拉的子孫、○
瑪拿西的兒子是亞斯列、是他妻所生的、他的妾亞蘭、人生了基列的祖瑪吉、瑪吉娶的妻是戶品、書品
的妹子名瑪迦、原文作瑪吉爲戶品書品的次子名西羅非哈、西羅非哈但有數女、瑪吉娶的妻是戶品、書品
個兒子起名叫毘利施、毘利施的兄弟名示利施、示利施的兒子是烏蘭和利金、烏蘭的兒子是比但、這
都是瑪拿西的孫子、瑪吉的兒子基列、的後裔、他的妹子哈摩利吉生了伊施荷、亞比、以謝、瑪拉、示米大
的兒子是亞現、示劍、利克希、阿尼安、○以法蓮的兒子是書提拉、書提拉的兒子是比列、比列的兒子是
他哈、他哈的兒子是以拉大、以拉大的兒子是他哈、他哈的兒子是撒巴、撒巴的兒子是書提拉、以法蓮

異世系至亞
希瑪斯

鹽列祭司與
利未人所居
之諸邑

舊約聖書

歷代上

第六章

四百八十二

亞撒的兒子是非尼哈、非尼哈的兒子是亞比書、^五亞比書的兒子是布基、布基的兒子是烏細、烏細的兒
子是細拉希雅、細拉希雅^五的兒子是米拉約、米拉約的兒子是亞瑪利雅、亞瑪利雅^五的兒子是亞希突、亞
希突的兒子是撒督、撒督的兒子是亞希瑪斯、^五他們的住處城邑鄉里記在下面、哥轄族亞倫的後裔先
拈鬮得地、在猶大地中得了希伯崙和希伯崙四圍的郊野、只是屬城的田地和村莊都爲耶孚尼的兒
子迦勒所得、^五亞倫的後裔得了逃城希伯崙、又得了立拿並郊野、雅提珥、以實提摩並郊野、希崙並郊野、
底璧並郊野、^五亞瑪並郊野、伯示麥並郊野、^六在便雅憫支派的地中得了迦巴並郊野、希勒篋並郊野、亞拿
突並郊野、他們諸家所得的城共十三座、哥轄族其餘的人就在瑪拿西半支派的地中按鬮得了十城、
革順族的諸家就在以薩迦支派的地中、亞設支派的地中拿弗他利支派的地中、巴珊瑪拿西支派的
地中得了十三城、米拉利的諸家就在流便支派的地中、迦得支派的地中、西布倫支派的地中、按鬮得
了十二城、以色列人將這些城邑並郊野給了利未人、^六這以上錄名的城是在猶大西緬便雅憫三支派
的地業中、以色列人按鬮將這些城邑給了他們、哥轄族也在以法蓮支派的地中得了城邑、在以法蓮
山上得了逃城示劍、並郊野、又得了基色並郊野、約緬並郊野、伯和崙並郊野、亞耶倫並郊野、迦特臨門
並郊野、哥轄族其餘的人在瑪拿西半支派的地中得了亞乃並郊野、比連並郊野、革順的子孫就在瑪
拿西半支派的地中得了巴珊的哥蘭並郊野、亞斯他錄並郊野、又在以薩迦支派的地中得了基低斯
並郊野、大比拉並郊野、拉末並郊野、亞年並郊野、在亞設支派的地中得了瑪沙並郊野、押頓並郊野、戶
割並郊野、利合並郊野、在拿弗他利支派的地中得了迦利利的基低斯並郊野、哈們並郊野、基烈亭並
郊野、米拉利族其餘的人就在西布倫支派的地中得了臨摩挪並郊野、他泊並郊野、又在耶利哥的約
但河東、在流便支派的地中得了曠野的比悉並郊野、雅雜^{雅雜又作}雅哈斯並郊野、基底莫並郊野、米法押並

子都是族長，他的妻戶申從他生了亞比突，以利巴力，以利巴力的兒子是希伯、米珊、沙麥、沙麥建築阿挪和羅得二城，並建立屬這二城的村莊，又有比利阿和示瑪，是亞雅崙居民的族長，是驅逐迦特人的。
○亞希約、沙煞、耶利末、西巴、第雅、亞拉、亞得、米迦勒、伊施巴、約哈是比利阿的兒子，西巴、第雅、米書蘭、希西、希百、伊施米萊、伊斯拉亞、約巴，是以利巴力的兒子，雅金、細基利、撒伯底、以利乃、洗勒太、以列、亞大雅、比拉雅、申拉，是示每的兒子，伊施班、希伯、以列、亞伯頓、細基利、哈難、哈拿尼雅、以蘭、安陀提雅、伊弗底雅、毘努伊勒，是沙煞的兒子，珊示萊、示哈利、亞他利、雅利西、以利亞、細基利，是耶羅罕的兒子，這些人都，是他們本族的族長，都住耶路撒冷。○在基徧住的是創建基徧的人，他妻名瑪迦，他長子名亞伯頓，他又生蘇珥、基士、巴力、拿答、基多、亞希約、撒迦、米基羅、米基羅生示米亞，這些人都和他們的弟兄一同住在耶路撒冷，在他們弟兄的對面。○尼珥生基士，基士生掃羅，掃羅生約拿單，麥基舒亞、亞比拿達、伊施巴力、約拿單的兒子是米力巴力，米力巴力撒母耳下四章四節作米非波設，米力巴力生米迦，米迦的兒子是毘敦、米勒，他利亞、亞哈斯、亞哈斯生耶何阿達，耶何阿達生亞拉蔑、亞斯瑪威、心利、心利生摩撒、摩撒生比尼亞、比尼亞的兒子是拉法，拉法的兒子是以利亞薩，以利亞薩的兒子是亞悉，亞悉有六個兒子，他們的名是亞斯利干、波基路、以實瑪利、米亞利雅、俄巴底雅、哈難，這都是亞悉的兒子，他兄弟以設的兒子，長子是烏蘭，次子是耶烏施，三子是以利法列，烏蘭的兒子都是勇士，都善拉弓，他們有許多的兒子孫子，共有一百五十人，這都是便雅憫人。

第九章 以色列衆人都按家譜被點數，都載在以色列和猶大列王記上，他們都因犯罪被遷移。或作到巴比倫，從巴比倫回來仍住在他們先前本地業上和本城的，有以色列人，有祭司，有利未人，有擄掠、尼提寧、亞三章九至二十七節，在耶路撒冷住的，有猶大人，有便雅憫人，有以法蓮人，有瑪拿西人，有

舊約聖書 歷代上

歷代上

第九章

四百八十五

復記掃羅約
拿單之譜系

掃羅敗績與
三子併亡非
利士人釘掃
羅骷髏於達
哀廟基列亞
比豪傑取掃
羅及其子屍
葬於雅比哀
之七日

二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

他們換班，這四個門領都是利未人，辦事都忠信，他們又看守主殿的倉廩、府庫、主的殿，都是託他們看守，他們又掌管鑰匙，日日早晨開門，他們住在主殿的四圍，他們中又有人掌管崇拜用的祭器，按着數目拿出拿入，又有人掌管器皿和聖所的器皿，並細麵、酒、油、乳香、香料，祭司中有人用香料作膏油，利未人瑪提提雅是屬可拉族沙龍的長子，他忠心掌管鼎烹，他們族弟兄哥轄子孫裏也有掌管陳設餅的，每安息日豫備，哥轄子孫裏也有掌管歌頌的，他們在利未人中作族長，因為晝夜當差，所以免了看守倉廩、府庫的差，又作他們住在屬殿的屋子裏，因為他們晝夜當差使，以上都是利未人，族長是作本族族長的，都住在耶路撒冷，○在基徧住的是創建基徧的人，名叫耶葉，他妻名瑪迦，他的長子名亞伯頓，他又生蘇理、基士、巴力、尼珥、拿答、基多、亞希約、撒迦利雅、米基羅、米基羅生示米暗，這些人都和他們族弟兄一同住在耶路撒冷，在他們族弟兄的對面，○尼珥生基士，基士生掃羅，掃羅生約拿單，麥基舒亞、亞比拿達、伊施巴力、約拿單的兒子是米力巴力，米力巴力即米非波設，米力巴力生米迦，米迦的兒子是昆敦、米勒、他利亞、亞哈斯、亞哈斯生雅拉，雅拉生亞篋拉、亞斯瑪威、心利、心利生摩撒、摩撒生比尼亞、比尼亞生拉法亞，拉法亞的兒子是以利亞薩，以利亞薩的兒子是亞悉，亞悉有六個兒子，他們的名是亞斯利干、波基路、以實瑪利、示亞利雅、俄巴底雅、哈難，這都是亞悉的兒子。

第十章 非利士人與以色列人爭戰，以色列人在非利士人面前逃跑，在基利波阿山有許多人被殺仆倒，非利士人追上掃羅和他三個兒子，就殺了掃羅的兒子約拿單和亞比拿達，並麥基舒亞攻擊掃羅，陣勢甚猛烈，掃羅被射箭的射中受傷，就對拿他器械的人說：「你拔出刀來刺死我，恐怕那沒有受過割禮的人來凌辱我，為他拿器械的人甚是懼怕，不敢刺他。」掃羅就自己伏在刀上死了，拿器械的人見掃羅死，也就伏在刀上死了，這樣掃羅和他三個兒子並他的全家都一同死亡，於是住在平原的以

省祭司

有利未人與
殿奴

司記利未人所

大兒子法勒斯的子孫裏有烏太、烏太是亞米忽的兒子、亞米忽是暗利的兒子、暗利是音利的兒子、音利是巴尼的兒子、示羅的子孫裏有長子亞帥雅和他的衆子、謝拉子孫裏有耶烏利和他衆弟兄、共六百九十人。○便雅憫人裏有哈西努的曾孫何達威雅的子孫米書蘭的兒子撒路、有耶羅罕的兒子伊比尼雅、米基立的孫子烏細的兒子以拉、伊比尼雅的曾孫流珥的孫子示法提雅、的兒子米書蘭、和他們本族弟兄、共有九百五十六人。這些人都是他們本族的族長。○祭司裏有耶大雅、耶何雅立、雅斤、有管理主殿的希勒家的兒子亞薩利亞、希勒家是米書蘭的兒子、米書蘭是撒督的兒子、撒督是米拉約的兒子、米拉約是亞希突的兒子、有瑪基雅的曾孫巴施戶珥的孫子耶羅罕的兒子亞大雅、亞第業的兒子瑪賽、亞第業是雅希細拉的兒子、雅希細拉是米書蘭的兒子、米書蘭是米實利密的兒子、米實利密是音麥珥的兒子、他們和衆弟兄、都是本族的族長、共有一千七百六十人。都是善於當主殿差使的。○利未人米拉利的子孫裏有哈沙比雅、的曾孫亞斯利干的孫子哈述的兒子示瑪雅、有拔巴、甲黑勒施、迦拉、並亞薩的曾孫細基利的孫子米迦的兒子瑪探雅、有耶杜頓的曾孫迦拉的孫子示瑪雅、的兒子俄巴底、有以利加拿的孫子亞撒的兒子比利家、他住在尼陀法人的村莊。○看守殿門的是沙龍、亞谷、他勒們、亞希幔、和他們的諸弟兄、沙龍爲長、他們從前看守東邊的王門、都列在利未人的班中、當守門的差使。可拉的曾孫、以比雅撒的孫子可利的兒子沙龍、和他本族的弟兄、可拉人都管領差使、並看守會幕的門、他們的祖宗掌管主的營、又把守門、從前以利亞撒的兒子非尼哈管轄他們、非尼哈蒙主保佑、米示利米的兒子撒迦利雅、看守會幕的門、被挑選當看門差使的、共有二百一十二人。他們在自己本村莊、按着家譜被點數、這就是大衛和先見撒母耳所分派的、是因爲他們有忠心、他們和子孫、按着班列看守主殿的門和會幕的門、看守門的站在東西南北四方、住在村莊、他們的族弟兄、每七日來與

四

十五

十六

六

十九

十一

10

1000
 1000
 1000

三三三

三

四

三

三

二八

—

1115

三五 三八

三八七

大麥田、民都在非利士人面前逃跑、^{十四}三勇士就站在田間、攻打非利士人、救護了田主、使以色列人得大

勝三十個首領中的這三個勇士首領的這三個勇士角一日下到亞杜蘭洞旁的磐石上見大衛非利

士軍在利乏音谷安營。那時大衛在山寨非利士的戍兵在伯利恆。大衛說我羨慕伯利恆城門旁井裏

的水、誰能去打來給我喝、這三個勇士就猛然闖過非利士人的營去、從伯利恒的城門旁井裏打水、拿

來奉給大衛、大衛不肯喝、將水奠在主面前、說我上帝阿、這三個人冒死去打了這水來、這水就如同他

們的血一般，我斷乎不敢喝，這樣，大衛不敢喝這水，這三個勇士作的事如此約押的兄弟亞比篩又另

是三個勇士的首領、或作爲三十個勇士的首領他一時將槍一掄、就殺死三百人、他在三個勇士在三十個勇士或作爲三十個勇士的首領

中是著名的、他在後三個勇士裏是最尊貴的、又爲他們的首領、只是不及前三個勇士、

不及前三個勇士。又有甲薛人大富戶 耶何耶大的兒子比拿雅、是有大作為的人。他殺了摩押的兩

三
作不及三個勇士、
固猛如獅子的勇士、又在下雪的時候下坑殺了一個獅子、又殺了一個長大的伊及人、伊及人身高五

手拿着倉、倉把粗如織布的軸、比拿雅但拿着棍子、就從伊及人手裏奪了槍、用那槍殺死伊

及人耶可耶大的兒子比拿雅所行的事如此、也在三個勇士裏是著名的、他比三十個勇士都尊貴、只

是
不
及
耶
前
三
個
勇
士
、
只
是
不
及
耶
前
三
個
勇
士
、
大
衛
立
也
作
護
衛
長
軍
中
的
勇
士
是
約
押
的
兄
弟
亞
撒
黑

伯利亘人衆多的兒子伊勒合維合羅人少麼比倫人希勒是哥亞人益吉的兒子以立亞拿突人亞比

伯和伯人參多白男二伯韋叫戴司羅人沙鳳比伯人希韋拉亞人名言自三以持五三

以謫月沙^ノ西^ノ以訖亞^ノ合^ノ人以^ノ月^ノ附^ノ沙^ノ理^ノ呼^ノ交^ノ月^ノ附^ノ沙^ノ日^ノ金^ノ自^ノ方^ノ三^ノ黑^ノ及^ノ月^ノ作^ノ牙^ノ忙^ノ方^ノ自^ノ云^ノ以^ノ則^ノ拜^ノ的^ノ兒^ノ子^ノ以^ノ太^ノ七^ノ立^ノ頂^ノ人^ノ七^ノ拿^ノ維^ノ那^ノ合^ノ累^ノ加^ノ實^ノ人^ノ云^ノ來^ノ亞^ノ立^ノ巴^ノ人^ノ亞^ノ比^ノ巴^ノ各^ノ長^ノ三^ノ或^ノ作^ノ林^ノ巴^ノ人^ノ亞^ノ斯^ノ馬^ノ威^ノ

人禾拜的兒子^(三)以比拉頓人以拿雅那哈累迭實人月萊亞拉巴尼亞比巴踞之月瑪

沙轅本人以禾哈巴孫人比尼哈溪哈拉人沙基白兒于納拿單哈拉人沙目白兒于亞希田黑理白

掃羅因罪致
禍國位移於
大衛家

以色列衆集
希伯崙立大
衛爲王

大衛由耶布
斯族取耶建
都于彼

臧舉大衛諸
傑士

以色列衆人看見軍兵逃跑、掃羅和他三個兒子都死了、便棄他們的城邑逃跑、非利士人遂來居住其中、次日非利士人來剝脫被殺的人、看見掃羅和他三個兒子仆倒在基利波阿山、就剝脫他、割下他的首級、摘下他的器械、送到非利士地的四境、傳在他們偶像廟裏和民間、又將他的器械放在他們神廟裏、將他的骷髏釘在達哀廟、基列雅比人聽見非利士人向掃羅所行的事、他們所有的勇士便都起身、去取掃羅和他三個兒子的屍身、送到雅比、將他們屍骨葬在雅比在橡樹下、禁食七日、這樣掃羅死了、因爲他在主面前犯罪、沒有遵主的話、也因他問交鬼的婦人、沒有問主、所以主使他被殺、將國歸與耶西的兒子大衛、

第十一章

以色列衆人聚集在希伯崙、見大衛說、我們原是你的骨肉、掃羅作我們王的時候、你已

經率領以色列人出入、主也會應許你說、你必牧養我的民以色列人、必作君王、治理我民以色列人、以

色列諸長老到希伯崙見大衛王、大衛在希伯崙在主面前與他們立約、他們用膏膏大衛、立作以色列

的王、照着主託撒母耳所說的話、大衛和以色列衆人到了耶路撒冷、耶路撒冷就是耶布斯、那時土民

耶布斯人住在那裏、耶布斯人對大衛說、你不能到這地方、大衛攻取了郇的保障、郇的保障就是大衛

的城、大衛說、凡先攻擊耶布斯人的、必作首領軍長、洗魯雅的儿子約押就先上去、便作了首領、大衛住

在保障裏、所以那保障叫作大衛的城、大衛又從米羅起、四圍建城牆、其餘的城約押修理、大衛日漸强

盛、萬有的主耶和華保護他、○以下記錄跟隨大衛的勇士的首領、就是照着主吩咐以色列人的話、幫

助他得國、與以色列人一同立他作王、大衛所有的勇士、他們的數目記在下面、哈革摩尼、哈革摩尼或作哈們

的兒子雅朔班、是諸將、諸將或作三個勇士的首領、他一時將槍一掄、就殺死三百人、其次是亞合希人、朵多的兒

子以利亞撒、他是三勇士裏的一個、他從前跟隨大衛到巴斯達閱、非利士人聚集要打仗、那裏有一塊

九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

九

的上帝保佑你，大衛就收留他們，立他們作軍長。大衛與非利士人一同去與掃羅交戰的時候，有瑪拿

二

西數人來投奔大衛，大衛卻沒有幫助非利士人，因為非利士人的牧伯商議說：「恐怕大衛拿我們的首

二

級歸降他，主人掃羅就議定打發他回去。」大衛往洗革拉去的時候，有瑪拿西支派的押拿約撒拔、耶第

二

業、米迦勒、約撒拔、以利戶、洗勒太都來投奔他，都是瑪拿西的千夫長。這些人幫助大衛攻擊敵軍，他們

三

都是勇士，都作了軍長。那時日日有人來投奔大衛幫助他，以致有大軍如同神軍。○豫備打仗的兵將

二

來到希伯崙，見大衛要照着主的話將掃羅的國位歸與大衛，他們的數目記在下面：猶大人有六千八

二

百，都是拿盾牌拿槍豫備打仗的。西緬人有七千一百，都是能上陣的勇士。利未人有四千六百，耶何耶

二

大是亞倫後裔的牧伯，跟從他的人有三千七百，還有年輕的勇士撒督，同着本族的族長二十二人，便

三

雅憫人，就是掃羅同族的人有三千，他們那時多一半歸順掃羅家，以法蓮人有二萬八百，都是勇士，都

三

是在本族著名的。瑪拿西半支派的人有一萬八千，都是名錄在冊上的，都來立大衛作王。以薩迦人有

三

二百族長，他們都達時務，都知道以色列人所當行的，他們族弟兄都聽從他們的命令。西布倫人有五

三

萬，都能上陣，用各樣器械打仗，不亂行伍，不生異心。拿弗他利人有一千軍長，有跟從他們拿盾牌拿槍

三

的人三萬七千，但支派有二萬八千六百，都是能打仗的。亞設有四萬人，都是能上陣打仗的。約但河

四

那邊的流便支派的人，迦得支派的人，瑪拿西半支派的人，有十二萬，都是拿着各樣器械來的。以上都

四

是能守行伍的戰士，他們都誠心誠意的來到希伯崙，要立大衛作以色列衆人的王。以色列其餘的人，

四

也都一心要立大衛作王。他們在那裏三日與大衛一同筵宴，因為他們本族弟兄爲他們豫備飲食，靠

近他們的人，以及以薩迦人、西布倫人、拿弗他利人，都用驢、駱駝、騾子、牛、馱了食物來，就是麪食、無花果、

餅、乾葡萄、酒、油，又帶了許多的牛和羊來，因爲以色列人甚喜樂。

禮舉詣洗革
拉歸大衛之
人

基利的兒子彌伯哈、亞捫人西勒、別綠人拿哈萊、拿哈萊就是爲洗革雅的儿子約押拿器械的、以得^四人以拉、以得人迦立、赫人烏利亞亞萊的儿子撒八、流便人示撒的儿子亞第拿、他是流便支派中的一個族長也、率領三十人、瑪迦的儿子哈難、彌特尼人約沙法、亞施他拉人烏西亞、亞羅珥人何但的兩個兒子沙瑪和耶葉、提洗人申利的兒子耶第業和他的兄弟約哈瑪、哈未人以利業、伊利拿安的兩個兒子耶利拜、約沙未雅、摩押人伊特瑪、以利業、俄備得、並米瑣八人雅西業、

第十二章 大衛躲避基士的儿子掃羅、住在洗革拉的時候、有幫助他打仗的勇士、投奔到他那裏、有掃羅的族弟兄便雅憫人、都是善於拉弓的、都能左右手拋石射箭、爲首的是亞希以謝、其次是約阿施、都是基比亞人示瑪的儿子、還有亞斯瑪威的兩個兒子耶薛和昆列亞拿、突人比拉迦、耶戶、基徧人以實買雅、他在三十人中是勇士、管理三十人、耶利米雅哈悉、約哈難和基得拉人約撒拔、伊利烏賽、耶利未比亞利雅、示瑪利雅、哈律弗人實法提雅、可拉族的人以利迦拿、耶西亞、亞薩列、約以謝、押朔班、基多人耶羅罕的兩個兒子猶拉和西巴底雅、迦得支派也有人到曠野、到山寨裏投奔大衛、都是勇士、都是拿盾牌拿槍的戰士、他們狀貌如獅子、能快速如山鹿、第一是以薛、第二是俄巴底雅、第三是以利押、第四是彌施瑪拿、第五是耶利米、第六是亞太、第七是以利業、第八是約哈難、第九是以利薩巴、第十是耶利米、第十一是末巴奈、這都是迦得人中的軍長、小軍長管一百人、大軍長管一千人、這些人正月過約但河、那時河水漲溢、他們便使一切住平原的人往東往西逃避、又有便雅憫人和猶大人到山寨、到大衛那裏、大衛出去迎接他們、對他們說、你們來意若平善、要幫助我、我心就願與你們結盟、若要欺我、將我這無辜的人交在我敵人手裏、願我們列祖的上帝察看責罰、那時諸將的首領亞瑪撒受靈感動、說、大衛阿、我們是歸你的、耶西的儿子阿、我們是幫助你的、願你平平安安、願幫助你的也平安、因爲你

十二

衛問上帝說、我上去攻擊非利士人、可以不、主將非利士人交在我手裏不交、主對他說、可以上去、

十三

我必將非利士人交在你手裏、非利士人就上到巴勒毘拉心、大衛在那裏殺敗他們、大衛說、上帝在我

十四

面前沖破敵人、如水沖一般、因此、名那地方叫巴勒毘拉心、巴勒毘拉心即沖破處之義非利士人在那裏丟棄他們

十五

的偶像、大衛吩咐人用火焚燒、非利士人又散布在谷中、大衛又求問上帝、上帝說、不要上去追他們、要

十六

從他們後頭轉過來、從桑樹的對面與他們接仗、你聽見桑樹梢上有腳步的聲音、你就出去打仗、因爲

十七

那時上帝已經在你前頭去攻擊非利士人的軍旅、大衛就遵着上帝所吩咐他的話、攻擊非利士人的

十八

軍旅、從基偏直攻到迦斯拉、於是大衛的名傳揚在列國、主使列國都懼怕他、

十九

第十五章 大衛在大衛的城爲自己建造宮殿、又爲上帝的匱豫備地方、支搭帳幕、那時大衛說、利

二十

未人之外、無人可擡上帝的匱、因爲主特特的挑選利未人擡主的匱、又事奉主直到永遠、大衛招聚以

二十一

色列衆人到耶路撒冷、要請主的匱、到他爲匱豫備的地方、大衛聚集亞倫的子孫和利未人、哥轄子孫

二十二

有族長烏列和他族弟兄一百二十人、米拉利子孫有族長亞帥雅和他族弟兄二百二十人、革順子孫

二十三

有族長約珥和他族弟兄一百三十人、以利撒反子孫有族長示瑪雅和他族弟兄二百人、希伯倫子孫

二十四

有族長以列和他族弟兄八十人、烏薛子孫有族長亞米拿達和他族弟兄一百二十人、大衛召祭司撒

二十五

督和亞比亞他、又召利未人烏列、亞帥雅、約珥、示瑪雅、以利、亞米拿達、對他們說、你們是利未人的族長、

二十六

你們和本族弟兄、應當自潔、請以色列上帝耶和華的匱、到我爲匱豫備的地方、你們從前沒有這樣行、

二十七

我們的上帝耶和華降災與我們、因爲我們沒有按着定例求問他、於是祭司和利未人自潔、要請以色列

二十八

列上帝耶和華的匱上來、利未子孫就用槓肩擡上帝的匱、照着摩西按主的話吩咐的命令、大衛吩咐

二十九

利未人的族長、派他們善歌的族弟兄用樂器、用琴、瑟、和鈸、歡歡喜喜的大聲歌頌、於是利未人派約珥

大衛率衆由
基列耶琳請
約櫃

烏撒僭扶約
櫃主怒誅之

約櫃安置於
俄別以東家

推羅王希蘭
遣使優待大
衛

大衛國興安
享多福

二次戰勝非
利士人

第十三章

大衛與衆千夫長百夫長並一切牧伯商議大衛對以色列會衆說你們若喜歡若以爲

是出乎我們的上帝耶和華我們就差遣人往以色列徧地去見我們其餘的弟兄又見祭司和利未人

就是還在他們本城和郊野的使他們到我們這裏來聚集就請我們上帝耶和華的匱到我們這裏因

爲掃羅的時候我們沒有在匱前問上帝會衆都說可以這樣行這事衆民都以爲然於是大衛將以色列

列人從伊及的西曷河直到哈末道盡都招聚要從基列耶琳將上帝的匱請來大衛率領以色列衆人

到巴拉就是屬猶大的基列耶琳要從那裏將坐基路伯中的耶和華上帝的匱請來人禱告主名就是

在這匱前乃是以前在基路伯間的主的名名的他們遂將上帝的匱從亞比拿達的家裏請來放在新

車上烏撒和亞希約御車大衛和以色列衆人在上帝面前極力跳舞又唱歌又用琴瑟鑼鼓號筒作樂

到了基頓^{基頓撒母耳下六章六節}拿耳^{拿耳}場拉車的牛不馴^{不馴或作驚而跑了}烏撒伸手扶匱主便

向他發怒擊殺他烏撒就死在上帝面前大衛因主擊殺了烏撒甚是愁煩就名那地方叫毘列斯烏撒

即懲罰烏撒處直到今日猶存那日大衛懼怕上帝就說上帝的匱我豈可請到我這裏來呢於是大衛

不請主的匱進大衛的城到自己地方就安放在迦特人俄別以東家裏上帝的匱在^{在原文}迦特人俄

第十四章

推羅王希蘭差遣使者帶着柏香木和石匠木匠去見大衛爲他蓋造宮殿

大衛知道主穩穩的立他作以色列王又知道主因爲己民以色列使他國興旺○大衛在耶路撒冷又

娶了數妻生了兒女在耶路撒冷所生的兒子他們的名就是沙母阿朔巴拿單所羅門益轄以利書阿

以利法列挪迦尼斐雅斐阿以利沙瑪比利雅大以利法列○非利士人聽見大衛受膏作了以色列衆

人的王所有非利士人就都上來尋索大衛大衛聽見就出去迎敵非利士人來了散布在利乏音谷大

大能、常求朝見主面的僕人以色列的後裔、主所揀選的雅各的子孫、你們當記念主所行的奇事、主
 的異蹟、並主口中的判語、耶和華是我們的上帝、耶和華的判言在普天下流行、你們當永遠記念主的
 約、記念主所定萬世的命、就是與亞伯拉罕所立的約、向以撒所起的誓、爲雅各定爲恒常的命、與以色
 列立爲永久的約、說我必賜迦南地爲你們的產業、當時你們人丁可數、人數無多、在那地爲客旅、從這
 邦游到那邦、從這國行到那國、那時主不容人欺壓他們、因他們緣故斥責列王、說你們不可冒犯我用
 膏抹的人、不可惡待我所立的先知、普天下人都當歌頌主、日日宣揚主拯救的恩、在列國中稱述主的
 榮耀、在萬民裏傳揚主的奇事、主是至大的、最當頌揚、在諸神之上、顯威可畏、異邦所敬的諸神、都是虛
 無、創造天的乃是主、主的面前有光輝威嚴、主的殿中有尊貴喜樂、萬姓萬民、當將榮耀權能歸與主、將
 榮耀歸與主名、奉禮物到主面前、在榮光聖所敬拜主、普天下人都當敬畏主、主安定世界、永不動搖、諸
 天要喜樂地要歡欣、你們當傳揚在列邦說、主治理萬物、海和其中的萬物、都要發大聲、田野和其中所
 有的物、都要歡樂、林中一切樹木、都要在主面前歡呼、因主必來審判普天下、你們當稱頌主、因主至善
 主的恩典、永遠長存、你們也當說、求救我們的上帝、救我們脫離列邦、從列邦領我們歸回、使我們得讚
 美、主的聖名、頌揚主爲榮耀、以色列的上帝、耶和華、應當受讚美、萬世無窮、衆民便都說、阿們、當頌揚主
 ○大衛派亞薩和他的族弟兄、常在主約櫃前事奉、一日盡一日的職分、又派俄別以東和他的族弟兄
 六十八人、和耶杜頓的兒子俄別以東、並何薩作把守門的、又派祭司撒督和他族弟兄別的祭司、住在
 基遍的崇邱、在主的會幕前、每日早晚在火焚祭祭臺上、與主獻火焚祭、照着主的律法書上所載曉諭
 以色列人的命令、與他們一同被派的有希幔、耶杜頓、和別的被挑選名錄在冊上的讚美主、因主的恩
 典、永遠長存、與他們在一處的有希幔、耶杜頓、吹角敲鈸、並用別的樂器奏樂、歌頌上帝、耶杜頓的子孫

大衛率衆欣
然請約櫃

大衛妻米甲
見大衛踴躍
跳舞遂輕視
之

大衛置約櫃
於所備之幕
獻祭歡宴
大衛命一班
利未人於主
前奏樂頌揚
以頌主之

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

的兒子希幔和他族弟兄中的比利家的兒子亞薩，並他們同族米拉利的子孫裏古沙雅的儿子以探，其次還有他們族弟兄就是撒加利雅、便雅憫、示米拉末、耶歇、烏尼、以利押、比拿雅、瑪西雅、瑪他提雅、以利斐利戶、彌克尼雅，並把守門的俄別以東和耶葉，謳歌的希幔、亞薩，以探、都、敲銅鈸、合音、撒加利雅、雅薛、示米拉末、耶歇、烏尼、以利押、瑪西雅、比拿雅、盡都鼓瑟，他們合樂的聲音洪亮，^{亮或三}瑪他提雅、以利斐利戶、彌克尼雅、俄別以東、耶葉、亞撒西雅、盡都彈琴，他們合樂的聲音洪亮，^{亮或三}瑪他提雅、以利斐利戶、歌也、教訓人謳歌，因為他善於此事。比利家、以利押、把守廣前的門、祭司示辦雅、約沙法、拿坦業、亞瑪賽、撒迦利雅、比拿雅、以利亞撒、都在上帝的廣前吹角，俄別以東和耶葉也把守廣前的門，於是大衛和以色列諸長老並諸千夫長都往俄別以東家歡歡喜喜的請主的約櫃上來，上帝保佑擡主約櫃的利未人，他們就獻公牛七隻、公羊七隻爲祭，大衛和擡櫃的利未人並謳歌長，以及一切謳歌的人都穿細麻布袍，大衛另外又穿細麻布以弗得，以色列衆人歡呼吹角吹號，筒敲鈸鼓瑟彈琴奏樂，請主的約櫃上來，主的約櫃進了大衛的城，掃羅的女兒米甲從窗戶裏觀看，見大衛踴躍跳舞，心裏遂輕視大衛。

第十六章 衆人將上帝的櫃請進大衛爲櫃所支的帳幕，安放在其中，就在上帝面前獻火焚祭和平安祭，大衛獻完了火焚祭和平安祭，就奉主的名爲民祝福，又分給以色列衆人，無論男女，每人一個麪餅、一塊肉，^{一塊肉或}作一杯酒，一個乾葡萄餅，大衛遂派利未人在主的廣前奉讚美、祝謝、頌揚以色列的上帝，耶和華作首領的是亞薩，其次是撒迦利雅、耶葉、示米拉末、耶歇、瑪他提雅、以利押、比拿雅、俄別以東、耶葉都鼓瑟彈琴，獨亞薩敲鈸，祭司比拿雅和雅哈薛常在上帝的約櫃前吹角，那日大衛初將這稱頌主的歌交與亞薩和他的族弟兄歌說：你們當稱頌主，呼籲主名，將主的作爲傳揚列國，歌頌主，在主面前奏樂，宣揚主的一切奇事，你們當靠主的名爲榮耀，凡求主的心中都可歡欣，當尋求主，當尋求主的。

大衛治服非利士人與摩押人

敗亞蘭王及其軍

哈末王陀烏遺子詣大衛賀勝饋禮

大衛以此禮物與已從列國所獲之金銀均獻與主設防以東

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

的事、宣揚大名、從伊及所贖出來的民前、主曾逐開列邦人、主使以色列作主的民到永遠、主作他們的上帝、主應許僕人和僕人家的話、求主成就到永久、願主照着主所說的行、願人永讚主名為實、為大、說萬有的主、以色列的上帝耶和華、永為以色列的上帝、又願主的僕人大衛的家、在主面前堅固、我上帝既應許為僕人建立家室、所以僕人大膽在主面前祈禱、惟主是上帝、主已應許賜這樣的福與僕人、現在求主賜福與僕人的家、得永存在主面前、主許福與誰、誰必永遠有福、

第十八章

此後大衛攻擊非利士人、將他們治服、從他們手下奪取了迦特和屬迦特的村莊、又攻擊摩押人、摩押就服事大衛、與他進貢、大衛往伯拉河堅固自己的國、或作開展疆土、就在哈末攻擊瑣巴王哈大利謝、開展疆土、大衛就在哈末攻擊他、大衛擒獲他的戰車一千輛、馬兵七千、步兵二萬、將拉

巴王哈大利謝、開展疆土、大衛就在哈末攻擊他、大衛擒獲他的戰車一千輛、馬兵七千、步兵二萬、將拉

戰車的馬割斷腿筋、但留下一百輛車、大瑪色的亞蘭人來幫助瑣巴王哈大利謝、大衛就殺死亞蘭人

二萬二千、大衛在屬大瑪色的亞蘭地設立成營、或作亞蘭人就服事大衛、與他進貢、大衛無論往

何處去、主都保佑他得勝、大衛奪獲了哈大利謝臣僕所拿的金盾牌、帶到耶路撒冷、大衛又從屬哈大

利謝的提巴、或作他比均二城、奪獲了許多的銅、後來所羅門用這銅製造銅海銅柱和一切銅器、哈

末王陀烏聽見大衛王殺敗了哈大利謝的全軍、就打發他兒子哈多蘭去見大衛、問他安、為他求福、因

為攻擊哈大利謝打敗他、原來陀烏和哈大利謝常常爭戰、哈多蘭帶着金銀銅的各樣器皿、大衛將這

些器皿並從列國所得的金銀、就是從以東、從摩押、從亞捫人、從非利士人、從亞瑪力所得的金銀、都分

別為聖獻與主、洗魯雅的儿子亞比篩、在鹽谷擊殺了以東人一萬八千、大衛在以東地設立成營、以東

人都服事大衛、大衛無論往何處去、主都保佑他得勝、○大衛作以色列衆人的王、秉公行義、治理他的

衆民、洗魯雅的儿子約押作軍長、亞希律的儿子約沙法作太史、亞希突的儿子撒督和亞比亞他的兒

大衛思議爲
主建殿拿單
初然之
旋得主默示
乃止之

主許以子繼
其位蒙佑建

大衛禱主並
謝主恩

作把守門的、於是衆民各回各家、大衛也轉回去、爲自己的家祝福、

第十七章

大衛住在自己宮中、對先知拿單說、我住在柏香木的宮中、主的約櫃反在帳幕中、拿單

對大衛說、可以照着你的心意去行、上帝必保護你、這夜上帝默示拿單說、你去曉諭我僕人大衛說、主

如此說、你不要爲我建造居住的宮殿、作爲我名建造宮殿的、豈是你呢、我自我領以色列人上來直到如

今、我未曾住宮殿、乃是從這帳幕往那帳幕、從這幃幔往那幃幔、凡我在以色列人中行走的時候、我所

吩咐牧養我民以色列人的士師、我何曾向他們說、你爲何不爲我建造柏香木的宮殿呢、現在你告訴

我僕人大衛說、萬有的主耶和華說、我從羊圈裏從羊羣後召你來、立你作我民以色列人的君、你往何

處去、我常常保護你、在你面前滅絕仇敵、與你立大名、如世上至大的人的名一般、我要爲我民以色列

人定一住處、栽培他們、使他們安然居住、不再挪移、不像先前被惡類敗壞、不像我吩咐士師治理以色

列人的時候、被敗壞、我必使你一切仇敵都服你、我是主、今日也應許你、必爲你建立家室、你壽滿去世、

歸你列祖那裏、我必立你的兒子接續你的位、我也必堅固他的國、他必爲我建造宮殿、我必堅固他的

國位直到永遠、我必作他父、他必作我子、我不使我的仁慈離開他、像我使我的仁慈離開在你以前的

人、我必堅立他在我家裏、在我國裏、直到永遠、他的國位必堅定到永遠、拿單就按這一切話、照着這默

示、都傳說與大衛、於是大衛王去坐在主面前說、上帝耶和華阿、我是誰、我家算甚麼、主使我到這地步、

上帝阿、這恩在主眼中還以爲小、又應許施恩與僕人的家、直到永久、上帝耶和華阿、待我勝過待別人、

我如同待至高的人一般、僕人大衛還能向主再求尊榮麼、因主是素來知道僕人的、主阿、照着自己的

心意爲僕人行這些大事、將這些大事施現出來、主阿、沒有能比主的、在主之外、再無上帝、這是我們耳

中所聽見、世上有何民能比主的民以色列呢、上帝親自去贖以色列、立爲自己的民、行又大又可畏

約押圍拉巴城取之大衛搜財寶甚多民重討其內居

大衛三敗非利士人殺三偉人

大衛爲撒但所惑強約押殺民數

十九

亞蘭人就與大衛打仗、^{亞蘭}人在以色列人面前逃遁、大衛殺亞蘭人戰車七千乘的車卒、四萬步卒、^或大衛毀了亞蘭人的戰車、^{七千輛}殺了步兵四萬、又殺死軍長朔法、^九跟隨哈大利謝諸王、^{原文作哈大利謝的衆臣僕}見自己被以色列人打敗、就與大衛和好服事他、於是亞蘭人不肯再幫助亞捫人了、

第二十章

諸王出來之後、過滿了一年、^{或作過滿了一年}諸王出戰的時候、約押率領軍旅毀壞亞捫人的地、圍困拉

巴城、大衛仍住在耶路撒冷、約押攻擊拉巴城、將城傾毀、大衛奪獲了他們王^他堪^即米勒公亞捫^{或作瑪勒堪瑪勒}族的神

名頭戴的冕、冕的金重一他連得、又嵌着一寶石、大衛戴在自己頭上、又從城裏奪獲了許多財物、又使

城裏的人都出來、將他們或攔在鋸下、或攔在打糧食的鐵器下、或攔在鐵斧下、^{或作強他們或用鋸或用}

鐵斧、^{作工}大衛待亞捫人的各城邑都是這樣、其後大衛和衆民都回到耶路撒冷、○此後以色列人又與非

利士人在基色打仗、戶沙人西比該殺了利乏音族的人、^{利乏音族的人}或作偉人下同、細派敵人都敗了、後來以色列

人又與非利士人打仗、^六匪珥的兒子伊勒哈難殺死迦特人歌利亞的兄弟拉哈米、拉哈米的槍桿粗如

織布的軸、又在迦特打仗、那裏有身體長大的人、兩手兩腳都是六指、共二十四指、也是利乏音族的人、

這人詈罵以色列人、大衛兄示米亞的兒子約拿單殺死他、這三人都是迦特利乏音族的人、都被大衛

和他的臣僕殺了、

第二十一章

撒但要害以色列人、就誘惑大衛計數以色列人、大衛就吩咐約押和民中的官長說、

你們去計數以色列人、從別是巴直到但、回來告訴我、使我^三知道他們的數目、約押對王說、無論民多少、

惟願主使自己的民增添百倍、他們都是我主我王的僕人、我主爲何吩咐這事、爲何使以色列人有罪^四呢、只是王的命令催促約押、約押就出去徧走以色列地、回到耶路撒冷、約押就將民的數目告訴王、以

色列人能上陣的、^{能上陣的原文作}能拔刀的下同、共有一百一十萬、猶大人能上陣的、共有四十七萬、惟利未人和便

六五四

三二一

八七六

五

三二一

子亞比米勒勒作祭司長，沙威沙作繕寫，^七耶何耶大的兒子比拿雅作侍衛，^八提人比利提人，^九大衛的衆子都在王的左右作首宰。

大衛遣使弔哈嫩喪父哈嫩辱之

亞捫人慕亞蘭卒出戰大衛將約押亞比篩敗之

亞蘭人招河外軍復與大衛戰大衛敗之斬其將朔法

七 二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

第十九章

此後亞捫王拿轄死了，他兒子接續作王，大衛說：『我要厚待拿轄的兒子哈嫩，因為他父

厚待我。』於是大衛差遣使者去弔他喪，父大衛的臣僕到了亞捫地，要見哈嫩，安慰他。亞捫人的侯伯對

哈嫩說：『大衛王差遣人來安慰王，王想大衛是尊敬王父麼？他的臣僕來見王，正是要細窺詳察這地，要

傾滅這地。』哈嫩將大衛臣僕的鬚髮薙去，又割掉他們下半截的衣服，使他們露出下體，打發他們回去。

這些人甚羞恥，有人將這些人所遇的事告訴大衛。大衛王就差遣人去迎接他們，吩咐他們暫且住在

耶利哥，等到鬚髮長起再回來。亞捫人知大衛必憾恨他們，^六或作亞捫人見自己在哈嫩和亞捫人遂將

一千他連得銀子交給人，差遣他們往兩河間的亞蘭，^七或作亞蘭那裏有了臭名，哈嫩的亞蘭和瑣巴去雇覓戰

車和馬兵，就雇覓了三萬二千輛戰車，和瑪迦王並他的軍兵，^八或作瑪迦的亞蘭和瑣巴去雇覓戰

也都從他們各城裏出來，聚集來戰。大衛聽見了，就差遣約押率領強猛的全軍，亞捫人出來在城門前

擺隊來幫助的列王，另在郊野擺隊。約押看見敵人在他前後列陣，就從以色列的精兵裏挑選了最強

壯的，對着亞蘭人列陣，其餘的兵交他兄弟亞比篩對着亞捫人列陣。約押說：『亞蘭人若強過我，你就幫

助我。』亞捫人若強過你，我就幫助你。我們大家都當爲我們的民，爲我上帝的城邑強壯我們的心志。^九壯

我們的心志，或作奮勇勉力。惟願主憑自己的意旨行。約押和跟從他的人上陣擊殺亞蘭人。亞蘭人在約押面前逃

遁。亞捫人看見亞蘭人逃遁，也就在約押的兄弟亞比篩面前逃遁進城。約押就回到耶路撒冷。亞蘭人

見自己被以色列人打敗，就差遣人招募了伯拉河外的亞蘭人來，哈大利謝的軍長朔法率領他們，有

人報告大衛。大衛就聚集以色列衆人過約但河，到亞蘭人那裏擺隊攻擊他們。大衛擺隊攻擊亞蘭人，

後又獻祭於彼

定地儲材以備爲主建殿

大衛以主所許者示其子所羅門又囑之建殿

囑以色列諸牧伯助所羅門

二二

降在祭臺上，主吩咐天使，使他將刀插入鞘內，那時大衛見主在耶布斯人阿珥楠的禾場上應允他，就在那裏獻祭，從前摩西在曠野所造主的會幕和火焚祭臺，那時都在基遍的崇邱上，只是大衛不敢往

那裏去問上帝，因為懼怕主的使者的刀。

第二十二章

大衛說，這是上帝耶和華的殿，這是以色列人獻火焚祭的祭臺，或作主上帝的殿，以

祭臺都當在這裏

○大衛吩咐聚集以色列地的異邦人，從其中挑派石匠鑿石頭，要建造上帝的殿，大衛豫

備許多鐵，作門扇上的釘和鉤條用，又豫備許多銅，多得不可平量，又豫備許多的柏香木，多得不可勝

數，因為西頓人和推羅人爲大衛運了許多柏香木來，大衛說，我兒子所羅門還幼弱，要建的主殿，必須

高大莊嚴，使名傳揚在萬國中，我當爲他豫備材料，因此大衛在去世之先，豫備下許多材料，大衛召了

他兒子所羅門來，吩咐他爲以色列的上帝耶和華建殿，對所羅門說，我兒，我心裏想要爲我上帝耶和

華的名建殿，只是主對我說，你殺了許多人，原文作你流了許多人的血下同，打了許多大仗，你不可爲我的名建殿，因

爲你在我面前殺了許多人，你必生一個兒子，他必喜愛太平，我必使他享太平，不容他四圍的仇敵擾

亂他，他名必叫所羅門，譯即平安，他活着的日子，我必使以色列人平安康泰，他可以爲我的名建殿，他必

爲我的子，我必爲他的父，他作以色列王，我必堅固他的國位，直到永遠，我兒現在願主保佑你，使你亨

通，當按照主指你說的話，爲你的上帝耶和華建殿，願主賜你聰明智慧，使你治理以色列，遵行你上帝

耶和華的律法，你若謹守遵行，主藉摩西所吩咐的條例法度，你便亨通，當強壯你的志，當強壯你的志，心志或作當奮勇

勉力，不要懼怕，我在難中爲建造主殿，豫備了金子十萬，他連得，他連得見出伊及二十，銀子一百萬，他

連得，銅和鐵多得不可平量，我也豫備了石頭木頭，你還可以增添，在你手下有許多的匠役、石匠、木匠

和各樣工作上各樣靈巧的人，並有無數的金銀銅鐵，你可以起來辦事，惟願主保佑你，大衛又吩咐以

旋悔之

主示大衛有

三災必降其

一任自擇之

大衛乃擇瘟

疫

民中死者七

萬人大衛承

認已罪求主

息災

大衛奉主命

於阿珥楠禾

場築祭臺獻

祭主賜休徵

止瘟疫

八七

雅憫人沒有數在其內、因為約押厭惡王的這命令、上帝不喜悅這事、就降災與以色列人、大衛禱上帝

說、我行這事、甚為有罪、求主饒恕僕人的過犯、因為我行這事、甚是愚昧、主吩咐在大衛那裏作先見的

迦得說、你去告訴大衛說、主說、我有三樣災、必降與你一樣、憑你自擇、迦得遂來見大衛、對他說、主說你

要挑選挑選、或饑荒三年、或敗在你敵人面前、被敵人的刀追殺三月、或在你國中有瘟疫三日、主的使

者在以色列徧地滅民、你立定主意、使我可以回去覆差遣我來的主、大衛對迦得說、我窘迫已甚、已窘迫

或作甚覺愁煩、我願陷在主手裏、因為主大施憐憫、我不願陷在人手裏、主在以色列人中降瘟疫、以色列人死

了七萬、上帝差遣使者往耶路撒冷去、滅耶路撒冷人、使者正滅民、主看見就回心轉意、不要再降災與

民、就吩咐滅民的天使說、現在殺了你止住手罷、那時上帝使者在耶布斯人阿珥楠的禾場上、大

衛舉目看見主的使者站在天地間、拔刀在手指着耶路撒冷、大衛與諸長老都身披麻衣、面俯在地上、

大衛禱上帝說、吩咐數民的是我、我有罪了、我行惡了、這羣羊作了甚麼呢、惟願我的上帝耶和華降災

與我和我的父家、不要降瘟疫與民、主的使者吩咐迦得去告訴大衛、要他上耶布斯人阿珥楠的禾場

上、在那裏為主築一座祭臺、大衛就遵着迦得奉主名所說的話上去了、那時阿珥楠正打麥子、回頭看

見天使、就和他四個兒子都藏匿了、大衛到了阿珥楠那裏、阿珥楠看見大衛、就從禾場上出來、向大衛

俯伏在地上、大衛對阿珥楠說、你將這禾場給我、我給你足價、我在其上為主築一座祭臺、使民間的瘟

疫止住、阿珥楠對大衛說、我主我王、可以用這禾場、可以照着王所願意的行、我也將牛給王作火焚祭

牲、拿打禾的器具當柴用、麥子作素祭、這我都給王、大衛對阿珥楠說、不是這樣、我要用足價向你買、我

不要拿你的物獻於主、我不要用白得的物獻火焚祭、於是大衛平了六百舍客勒金子、給了阿珥楠、買

了那塊地、在那裏為主築了一座祭臺、與主獻火焚祭和平安祭、禱告主、主應允他的禱告、有火從天上

了那塊地、在那裏為主築了一座祭臺、與主獻火焚祭和平安祭、禱告主、主應允他的禱告、有火從天上

了那塊地、在那裏為主築了一座祭臺、與主獻火焚祭和平安祭、禱告主、主應允他的禱告、有火從天上

了那塊地、在那裏為主築了一座祭臺、與主獻火焚祭和平安祭、禱告主、主應允他的禱告、有火從天上

了，照着大衛臨終的時候所命的，利未人從二十歲以外的都被數，派他們服事亞倫的子孫。在主殿當差，看守院子和房屋，潔淨一切聖物，在上帝殿作各工，掌管陳設的餅，素祭的細麪，無酵薄餅，和用鍋用鏊烙的餅，又掌管稱法量法，每日早晨站立讚美頌揚主，晚上也是這樣，又在安息日朔日並節期，掌管獻與主的火焚祭，照數按例常常在主面前當差，又看守會幕和聖所，幫助他們族弟兄亞倫的子孫在主殿當差。

第二十四章

亞倫子孫的班次，記在下面：亞倫的兒子是拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪、拿答、亞比

戶，死在他們父之先，沒有留下兒子，以利亞撒以他瑪作祭司，大衛就派以利亞撒、後裔撒督，和以他瑪、後裔亞希米勒，盡他們的職分。以利亞撒後裔的人丁，比以他瑪後裔的人丁衆多，就在以利亞撒的子孫中分立十六個族長，在以他瑪的子孫中分立八個族長，分立這些族長，都是掣籤，彼此都是一樣，在聖所爲長的，在上帝前爲長的，有屬以利亞撒的子孫，有屬以他瑪的子孫，作繕寫的利未人拿坦業的兒子示瑪雅，在王面前，在衆牧伯，在祭司撒督，在亞比亞他的兒子亞希米勒，在祭司並利未人的衆族長面前，點他們的名，在以利亞撒的後裔中點一家，在以他瑪的後裔中點一家，掣籤的時候，第一掣出來的是耶何雅立，第二是耶大雅，第三是哈琳，第四是梭琳，第五是瑪基雅，第六是米雅民，第七是哈歌斯，第八是亞比雅，第九是耶書亞，第十是示干雅，第十一是以利雅實，第十二是雅敬，第十三是以巴，第十四是耶是比押，第十五是璧迦，第十六是音麥，第十七是希悉，第十八是哈關悉，第十九是昆他希雅，第二十是以西結，第二十一是雅斤，第二十二是迦末，第二十三是第來雅，第二十四是瑪西雅，這就是他們的班次，他們都進主殿當差，照着常例遵着以色列的上帝耶和華吩咐他們祖亞倫的命，利未子孫其餘的人，他們的名記在下面：暗蘭的子孫裏有書巴業，書巴業的子孫裏有耶希底亞、利哈比

六

色列的諸牧伯幫助他兒子所羅門說你們的上帝耶和華保佑你們使你們四圍都平安已經將這地的居民交付我手這地就歸服主和主的民現在你們應當立定心意尋求你們的上帝耶和華也當興起建造你們上帝耶和華的聖殿將主的約櫃和供奉上帝的聖器皿都搬進爲主名建造的殿裏

二一

第二十三章

大衛年紀老邁壽數已滿就立他兒子所羅門作以色列王大衛聚集以色列的諸牧

大衛年邁立
子所羅門爲
王

利未人之數
與其職

革順之各家

五

伯和諸祭司並利未人利未人三十歲以外的都被計數他們的男丁共有三萬八千其中有二萬四千人掌管建造主殿有六千人作官長和士師有四千人作守門的有四千人用大衛文作我所作的樂器

十九

希伊勒還有細坦和約理共三人示每的兒子是示羅密哈薛哈蘭三人這是拉但族的族長還有雅哈

哥轄之各家

十二

細拿耶烏施比利亞這四人也是示每的兒子長子雅哈次子細拿耶烏施和比利亞後裔不甚多所以

十四

歸爲一族哥轄的兒子是暗蘭以斯哈希伯倫烏薛四人暗蘭的兒子是亞倫和摩西亞倫和他子孫從

十六

利未人中分別出來爲聖爲至聖在主面前焚香事奉主奉主名爲民祝福直到永遠神人摩西和他子

十八

孫仍歸利未支派摩西的兒子是革順和以利亞撒革順的兒子中細布業爲長以利亞撒的兒子利哈

二十

比雅爲長以利亞撒沒有別的兒子利哈比雅的子孫甚多以斯哈的兒子中示羅密爲長希伯倫的兒

二十二

子中耶利雅爲長次子是亞瑪利亞三子是雅哈薛四子是耶加面烏薛的兒子中米迦爲長次子是耶

二十四

西雅米拉利的兒子是抹利和母示抹利的兒子是以利亞撒和基士以利亞撒死了沒有兒子有幾個

二十六

女兒本族人基士的兒子娶了他們爲妻母示的兒子是抹利以得耶利末三人以上所載的是利未子

二十八

孫按着家族各族的族長各族的人他們都是從二十歲以外按名被數在主殿當差大衛說以色列的

三十

上帝耶和華已經賜平安與己民永遠住在耶路撒冷所以利未人不再擡會幕和幕中用的一切器皿

米拉利之各
家
概論利未人
之職

和衆子並弟兄共十二人^九、第十一是亞薩烈、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十二是哈沙比雅、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十三^三是書巴業、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十四^三是瑪他提雅、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十五^三是耶利摩、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十六^三是哈拿尼雅、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十七^三是約施比加沙、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十八^三是哈拿尼、他和衆子並弟兄共十二人^九、第十九^三是瑪羅提、他和衆子並弟兄共十二人^九、第二十^三是以利亞他、他和衆子並弟兄共十二人^九、第二十一^三是何提、他和衆子並弟兄共十二人^九、第二十二^三是基達拉提、他和衆子並弟兄共十二人^九、第二十三^三是瑪哈秀、他和衆子並弟兄共十二人^九、第二十四^三是羅幔以謝、他和衆子並弟兄共十二人^九。

第二十六章 看守門的班次記在下面、可拉族裏有可利的兒子米施利米雅、他是亞薩的後裔、米施利米雅的兒子、長子是撒迦利雅、次子是耶疊、三子是西巴第雅、四子是耶提聶、五子是以蘭、六子是約哈難、七子是以利約乃、俄別以東的兒子、長子是示瑪雅、次子是約薩拔、三子是約亞、四子是沙甲、五子是拿坦業、六子是亞米利、七子是以薩迦、八子是毘烏利太、因爲上帝賜福與他、俄別以東的兒子示瑪雅有幾個兒子、都是勇士、都在本族有權柄的、示瑪雅的兒子是俄得尼、利法益、俄別、伊利撒拔、他弟兄是壯士、還有以利戶和西瑪迦、這都是俄別以東的子孫、他們和衆子並弟兄、都是壯士、都善於當差、俄別以東的子孫共六十二人^九、米施利米雅有兒子和弟兄、都是壯士、共十八人^九、米拉利後裔何薩有幾個兒子、當長子的是申利、他原不是長子、他父立他作長子、次子是希勒家、三子是底巴利雅、四子是撒加利雅、何薩的衆子並弟兄共十三人^九、這些人都是看守門的班長、各按班次在主殿當差、按着他們的宗族、無論大小、都聖籤分守所有的門、聖籤守東門的、是示利米雅、他的兒子撒加利雅、是精明謀士、聖籤守北門、俄別以東聖得南門、他的兒子守府庫、書聘和何薩聖得西門、和沙利基門、這門通着往上去。

謳歌者之數
及其職

錢分二十四
班

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

雅的子孫裏有益示雅作族長，以斯哈的子孫裏有示羅摩，示羅摩的子孫裏有雅哈，希伯倫的長子是耶利雅，次子是亞瑪利雅，三子是雅哈薛，四子是耶加面，烏薛的子孫裏有米迦，米迦的子孫裏有沙墨，米迦的兄弟是益示雅，益示雅的子孫裏有撒迦利亞，米拉利的兒子是抹利母示雅，西雅的子孫裏有比挪米，拉利的後裔雅西雅的子孫裏有比挪，朔含，撒刻，伊比利，抹利生以利亞撒，以利亞撒沒有兒子，基士的子孫裏有耶拉篋，母示的兒子是抹利，以得，耶利末，這都歸利未支派的宗族，他們在大衛王面前，在撒督，在亞希米勒，在祭司和利未人的衆族長面前，和他們族弟兄亞倫的子孫一同掣籤。

第二十五章

大衛和諸軍長派亞薩，希幔，並耶杜頓的子孫作樂官，彈琴，鼓瑟，擊鈸，唱歌，他們當差

的人數記在下面，亞薩的兒子是撒刻，約瑟，尼他尼，亞薩利拉，這都是亞薩的兒子，都歸亞薩管轄，遵着王命唱歌，耶杜頓的兒子是基大利亞，西利，以賽雅，哈沙比雅，瑪他提雅，六人都歸他們父耶杜頓管轄，都彈琴唱歌，頌揚讚美主，希幔的兒子是布基雅，瑪他尼雅，烏薛，示布業，耶利末，哈拿尼雅，哈拿尼，以利亞他，基大利提，羅幔提，以謝，約施比加沙，瑪羅提，何提，瑪哈秀，這都是得上帝默示在王那裏作先見的希幔的兒子，他們都吹角奏樂，上帝賜與希幔十四個兒子，三個女兒，他們都歸他們父管轄，在主殿唱歌，擊鈸，彈琴，鼓瑟，當上帝殿的差使，遵着王吩咐亞薩和耶杜頓並希幔的命令，他們和弟兄都學習讚美主的歌，通曉這事的，共有二百八十八人，這些人無論大小，爲師的，爲徒的，都掣籤分了班次，掣籤的時候，第一掣出來的是亞薩的兒子約瑟，第二是基大利亞，他和衆子並弟兄共十二人，第三是撒刻，他和衆子並弟兄共十二人，第四是伊洗利，他和衆子並弟兄共十二人，第五是尼他尼，他和衆子並弟兄共十二人，第六是布基雅，他和衆子並弟兄共十二人，第七是耶薩利拉，他和衆子並弟兄共十二人，第八是以賽雅，他和衆子並弟兄共十二人，第九是瑪他尼亞，他和衆子並弟兄共十二人，第十是示每，他

六 他班的共有二萬四千人、^六這比拿雅是三十勇士中一個勇士、也列在三十勇士裏、在他班內有他兒子

七 暗米薩拔、^七四月第四班作班長的、是約押的兄弟亞撒黑、在他以下的、是他兒子細巴第雅、歸他班的共

八 有二萬四千人、五月第五班作班長的、是伊斯拉人珊合、歸他班的共有二萬四千人、^九六月第六班作班

十 長的是提哥亞人益吉的兒子以拉、歸他班的共有二萬四千人、七月第七班作班長的是以法蓮族的

十一 比倫人希勒、歸他班的共有二萬四千人、八月第八班作班長的是謝拉族的戶沙人西比該、歸他班的

十二 共有二萬四千人、九月第九班作班長的是便雅憫族的亞拿突人亞比以謝、歸他班的共有二萬四千

十三 人、十月第十班作班長的是謝拉族的尼陀法人瑪哈萊、歸他班的共有二萬四千人、十一月第十一班

十四 作班長的是以法蓮族的毘拉頓人比拿雅、歸他班的共有二萬四千人、十二月第十二班作班長的是

十五 俄陀聶族的尼陀法人希利代、歸他班的共有二萬四千人、○管轄以色列衆支派的、記在下面、管轄流

十六 便人的是細基利的兒子以利亞撒、管轄西緬人的是瑪迦的兒子示法提雅、管轄利未人的是基母利

十七 的兒子哈沙比雅、管轄亞倫子孫的是撒督、管轄猶大的是以利戶、他是大衛的一個兄、管轄以薩迦的

十八 是米迦勒的兒子暗利、管轄西布倫的是俄巴第雅、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

十九 子耶利末、管轄以法蓮族的是阿撒細雅、管轄以薩迦的兒子何西阿、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

二十 子耶利末、管轄以法蓮族的是阿撒細雅、管轄以薩迦的兒子何西阿、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

二十一 子耶利末、管轄以法蓮族的是阿撒細雅、管轄以薩迦的兒子何西阿、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

二十二 子耶利末、管轄以法蓮族的是阿撒細雅、管轄以薩迦的兒子何西阿、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

二十三 子耶利末、管轄以法蓮族的是阿撒細雅、管轄以薩迦的兒子何西阿、管轄瑪拿西半支派的是比大雅、管轄以薩迦的兒

掌府庫之利
未人

爲官長士師
之利未人

以色列人分
二十四班各
有班長率之
職

的大街、班與班相對、^{十一}每日東面有六個利未人看守、北面有四個人、南面有四個人、每一庫房有兩個人、
 在西面在遊廊、^{十二}遊廊原文作施、^{十三}也有利未人看守、街上有四個人、遊廊下有兩個人、^{十四}以上是可拉子孫和米拉
 利子孫守門的班次、利未子孫亞希雅管理上帝殿的府庫、和府庫裏的聖物、革順族拉但子孫裏作族
 長的是革順族拉但的後裔耶希伊利、耶希伊利的兒子西坦、和他兄弟約理、掌管主殿裏的府庫、^{十五}暗蘭
 族、以斯哈族、希伯倫族、烏薛族、也有職守、摩西的孫子革順的兒子細布業、總管府庫、還有他的族弟兄
 以利亞撒的後裔、以利亞撒的兒子是利哈比雅、利哈比雅的兒子是以賽亞、以賽亞的兒子是約蘭、約
 蘭的兒子是細基利、細基利的兒子是示羅密、^{十六}示羅密和他的弟兄掌管府庫裏的聖物、就是大衛王
 和諸族長、千夫長、百夫長、並軍長所獻的聖物、他們將爭戰時所奪獲的財物、分別爲聖、預備建造主殿、
 先見撒母耳、基士的兒子掃羅、尼珥的兒子押尼珥、洗魯雅、^{十七}的兒子約押所獻的聖物、都歸示羅密和他
 衆弟兄掌管、^{十八}以斯哈族有基拿尼和他衆子作官長和士師、治理以色列的外事、希伯倫族有哈沙比雅
 和他族弟兄一千七百人、都是勇士、都在約但河西、在以色列人中管理事務、或管理主的事、或管理王
 的事、希伯倫族中耶利雅作希伯倫諸家的族長、在大衛作王第四十年、這族的人都被點數、在基列的
 雅謝有他們的勇士、耶利雅和他的族弟兄、共有二千七百人、都是勇士、都作族長、大衛王派他們在流
 便支派迦得支派、瑪拿西半支派中、管理上帝的事和王的事、
第二十七章 以色列人的族長、千夫長、百夫長、官長、都分定班次、每班二萬四千人、週年的各月換
 替出入正月第一班、作班長的是撒巴第業的兒子耶朔比暗、值班的共有二萬四千人、爲統領的是法
 勒斯的後裔、管理正月頭班的一切軍長、^二二月第二班的班長、是亞合希人朶代、他班中還有密基羅作
 軍長、歸他班的共有二萬四千人、^三三月第三班作班長、^四班長原文、^五的是祭司耶何耶大的兒子比拿雅、歸

示以殿宇之
模式及金銀
聖器之輕重

復勵之建殿

大衛以已備
物建殿告諸
官長勉其效
已盡心獻禮

十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

當勉力勉力或作強志去行、大衛將宮殿、游廊、府庫、樓閣、內殿、和贖罪蓋贖罪蓋或作恩座所的一切規模、指示他兒子所

羅門、將心所想的規模動或作將被聖靈感動、都指示他、指示他上帝殿的院子、四圍的羣房、上帝殿的府庫、

聖物府庫的一切規模、又指示他祭司和利未人的班次、主殿的差使、和主殿裏用的一切器皿的規模、

又指示他作各樣應用的金器皿的分兩、指示他作各樣應用的銀器皿的分兩、又指示他作金燈臺和

金燈的分兩、燈臺和燈都有一定的分兩、指示他作銀燈臺和銀燈的分兩、各燈按各燈的用法、指示他

作擺陳設餅的金案的分兩、各案有各案的分兩、又指示他作銀案的分兩、指示他用精金作錫子、孟和

壺的規模、指示他作金盃的規模、各金盃有各金盃的分兩、指示他作銀盃的規模、各銀盃有各銀盃的

分兩、指示他用精金作焚香臺的式樣、和輿的式樣、就是金基路伯、金子有一定的分兩、基路伯須張着

翅膀、遮掩主的約櫃、大衛說、這些規模、都是我得主默示圖寫出來的、大衛又對他兒子所羅門說、你當

強壯你的志強壯你的心志、或作奮勇勉力去行、不要畏懼、不要驚恐、因為我的上帝耶和華必保佑你、必不離開你、

必不丟棄你、直到主殿的工程完畢、在你這裏有祭司利未人的各班、必在上帝殿裏當各樣差使、又有

在各樣工作上靈巧的人、他們必在諸事上樂意幫助你、並有諸牧伯和衆民、必都聽從你的命令、

第二十九章

大衛王對會衆說、惟獨我兒子所羅門爲主所揀選、他現在還幼弱、這工程甚大、因爲

宮殿不是爲人建造、乃是爲你們的上帝耶和華建造、我爲我上帝的聖殿已經盡力豫備金銀銅鐵木

頭、以便使用、還有紅瑪瑙紅瑪瑙原文作朔杭寶石、可鑲嵌的寶石、光石、彩石、和一切別的寶石、並許多的漢白玉、漢白玉或作白石

我心希慕我上帝的殿、在豫備建造聖所的材料外、又將我自己的金銀獻與我上帝的殿、就是

阿斐金三千他連得、他連得見出伊下二十精煉的銀子七千他連得、用以掩蓋殿牆、又作製造金銀器

皿用、並匠人一切工作用、現在有誰肯樂意的滿手獻禮物與主、於是衆族長、各支派收伯、千夫長、百夫

元

子以斯利掌管作農工種地的、拉瑪人示每掌管葡萄園、實弗米人撒巴第掌管葡萄園的酒庫、基第利

二元

人巴勒哈南掌管平原的油果樹和桑樹、桑樹或作野無花果樹約阿施掌管油庫、沙倫人施提賚掌管放在沙倫

三元

的牛羣、亞第賚的兒子沙法掌管放在山谷的牛羣、以實瑪利人阿比勒掌管駝羣、米崙人耶底雅掌管

四元

驢羣、夏甲人雅悉掌管羊羣、這都是爲大衛王掌管產業的、大衛王的叔叔約拿單作謀士、這人是有智

五元

慧的、又作繕寫、哈摩尼的兒子耶希伊勒陪伴王的衆子、陪伴王的衆子或作三爲王的兒子的師傅亞希多弗也作王的謀士、

六元

亞基人戶篩作陪伴王的、亞希多弗死後、比拿雅的儿子耶何耶大和亞比亞他作謀士、約押作王的軍

長、

第二十八章

大衛招聚以色列的諸牧伯、各支派的族長、服事王的班長、千夫長、百夫長、掌管王的

產業牲畜和王子的產業牲畜的、並宦官、勇士和一切壯士、都到耶路撒冷來、大衛王就起來說、我弟兄

我民、你們聽我說、我心裏想着建殿、安放主的約櫃、作我上帝足^燈之所、我已經豫備材料等着建造、只是上帝對我說、你不可爲我名建殿、因爲你常常打仗殺戮人命、殺戮人命原文作流血耶和華在我父家中、特選

我作以色列王、直到永遠、特選猶大支派爲首領、在猶大諸家中、特選我父家、在我父的衆子中喜悅我、

立我作以色列王、主賜我許多兒子、在我兒子中、特選我兒子所羅門坐主國的地位、治理以色列人、主曾

對我說、你兒子所羅門必建造我的宮殿院宇、我特選他作我的子、我必作他的父、他若時常遵行我的

誠命法度、有如今日、我必堅固他的國直到永遠、現在我在主的會衆以色列衆人前、我們上帝亦必聞

我、勸你們盡力遵守你們上帝耶和華的一切誠命、這樣你們就可以享這美地、遺留給你們子孫、永遠

爲業、我兒所羅門、你當認識你父的上帝、誠心樂意的事奉他、因爲主鑒察人心、人心原文作一切的心洞鑒一切

想念、你若尋求主、主必惠臨你、你若違棄主、主必永遠棄掉你、你須謹慎、因爲主特選你建殿爲聖所、你

大衛招集羣臣施之恩並言主所允許勸羣臣敬畏主

勵子所羅門盡心事主爲主建殿

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

大衛爲王四十載乃崩其子所羅門繼其位

二五

二五

二五

的兒子大衛作以色列衆人的王、他作王共四十年、在希伯崙作王七年、在耶路撒冷作王三十三年、大衛王壽高年邁、安富尊榮去世、他兒子所羅門接續作王、大衛始終的事、都載在先見撒母耳的書上、和先知拿單的書上、並先見迦得的書上、大衛王的國事、他的勇力、以及以色列並四方的列國所經過的事、也都載在那些書上、

大衛頌禱主

民頌美主獻
祭立所羅門
爲王

七長、並爲王督工的官長、都樂意的獻禮物、他們共獻金子五千他連得、並一萬達利克、達利克金圓名約值銀六兩銀
 八子一萬他連得、銅一萬八千他連得、鐵十萬他連得、作建造上帝殿的用項、凡有寶石的都交給革順人
 九耶歇獻入主的府庫、這些人獻禮物與主、都是出乎樂意、衆民因他們樂意獻禮物、也便都歡喜、大衛王
 十也甚歡樂、大衛在會衆前讚美主說、我們的父、以色列的上帝耶和華、應當讚美、永世無盡、主阿、尊大能
 十一力榮耀、盛德、威嚴、都歸與主、凡天土地上的都歸主、國度也是屬主的、主崇高爲萬有之上、富與貴都是
 十二從主而來、主治理萬物、主手有大能大力、凡尊大強盛、都出自主手、我們的上帝、現在我們讚美主、頌揚
 十三主的榮名、我算甚麼、我民算甚麼、怎能如此獻禮物與主呢、又作我算是誰我民算是誰誰能獻這些禮物給主、麼、萬物都是從主而
 十四來、我們所獻與主的、都是從主得來的、我們在主面前如客旅、與我們列祖一樣、我們在世的日子如影、
 十五沒有長存的指望、我們的上帝耶和華、我們要爲主的聖名建殿、豫備這許多財物、都是從主那裏來的、
 十六原都是屬主的、我上帝阿、我知道主鑒察人心、喜悅誠實、我秉誠實的心、獻這一切物、我見在這裏主的
 十七民也樂意獻禮物、我甚歡樂、求我們列祖亞伯拉罕、以撒、以色列的上帝耶和華、使主的民常存這樣的
 十八心意、使他們恒心歸向主、又求主賜我兒子所羅門、誠實的心、遵守主的命令、法度、規條、成就這一切事、
 十九用我所豫備的建殿、大衛對會衆說、你們應當讚美你們的上帝耶和華、於是會衆就讚美他們的上帝
 二十耶和華、俯首拜主和王、次日衆人與主獻祭、又獻平安祭、獻公牛犢一千隻、公羊一千隻、羔羊一千隻、並
 二十一按所獻的犧牲、奠酒、又爲以色列人另外獻許多祭、那日衆人在主面前喫喝、大大喜樂、重新立大衛的
 二十二兒子所羅門作王、用膏抹他、在主面前作王、又用膏抹撒督作祭司、於是所羅門坐在主賜的位上、接續
 二十三他父大衛作王、諸事亨通、以色列衆人都聽從他的命、諸牧伯和勇士並大衛的衆子、都順服所羅門王、
 二十四主使所羅門在以色列衆人面前、甚爲尊大、使他的國極其顯榮、勝過在他以前的以色列諸王、○耶西

舊約聖書

歷代下

所羅門詣基
徧獻祭

上帝顯現於
所羅門詰其
所求所羅門
第求智慧

上帝賜以智
慧更賜以財
貨尊榮

所羅門之權
貴

第一章 大衛的兒子所羅門國位鞏固。他的上帝耶和華保佑他，使他甚強大。所羅門吩咐以色列衆人，千夫長、百夫長、諸士師、以色列衆牧伯、衆族長，都來所羅門和會衆都往基徧的邱壇去。在那裏有主的僕人摩西在曠野所製造上帝的會幕，只是主的匱。大衛已經從基列耶琳請到爲匱豫備的地方，大衛曾在耶路撒冷爲匱支搭帳幕。戶珥的孫子烏利的兒子比撒列所造的銅祭臺，仍在基徧。在主的幕前，所羅門和會衆就到那祭臺前。所羅門在主面前，在會幕前的銅祭臺上，獻一千犧牲作火焚祭。那夜上帝向所羅門顯現，對他說：「你要我賜你甚麼？你可以求。」所羅門對上帝說：「主向我父大衛施恩典，使我接續他作王。現在求上帝耶和華應驗向我父大衛所應許的話：『這民如同地上塵沙那樣多。』主立我作這民的王，求主賜我聰明智慧，使我可以在這民前出入。不然，誰能判斷主這衆多的民？」上帝對所羅門說：「我立你作我民的王，你既有這心，你沒有求財貨產業和尊貴，也沒有求滅絕你敵人的性命，並沒有求大壽數，你但求聰明智慧，可以判斷我民，我必賜你聰明智慧，也必賜你財貨產業尊貴。在你以前的列王沒有這樣的，在你以後的也必不能這樣。那時所羅門從基徧的邱壇，從會幕前回到耶路撒冷，治理以色列人。」所羅門聚集戰車和馬兵，有車一千四百輛，馬兵一萬二千，安置在屯車的諸城，又安置在耶路撒冷。在王那裏，王在耶路撒冷使銀子多如石頭，使柏香木多如平原的桑樹。^{無花果樹}所羅門的馬羣都是從伊及來，是王的商賈按着各羣的價值買來的。他們從伊及買來的車每輛價銀六百舍客勒。^{舍客勒見創世紀二十三章十五節}馬每匹二百五十舍客勒。赫人的王和亞蘭王要買車馬，也是按這價值經他們的手買來的。

舊約聖書

歷代上

第二十九章

五百十二

所羅門興工
建殿
聖殿長寬之
尺度並如何
莊嚴

製二基路伯

製幔

製銅柱

製銅祭臺
製銅海及頁
海之銅牛十

製洗濯盤十

六

計數他們，共有十五萬三千六百人，使七萬人扛擡，八萬人在山上鑿石頭，三千六百人監督工作。

第三章

所羅門就在耶路撒冷，在主向他父大衛顯現的摩利亞山，在耶布斯人阿珥楠的禾場上，

三二

在大衛所豫備的地方開工建造主殿。所羅門作王第四年二月初二日始行造起。所羅門築立上帝殿

四

的基址，長六十尺，寬二十尺，都按着古尺度。殿前的廊長二十尺，與殿寬一樣，高一百二十尺，裏邊用精

六五

金包蓋大殿的牆，都用柏木板遮蔽，又用精金包蓋上面，都有巴勒瑪樹和鏈子的形狀，又用寶石妝飾

七

大殿，使殿華美。用的金子都是巴瓦音的金子，又用精金包蓋殿和殿的棟梁、檻框、牆垣、門扇、牆上雕刻

八

基路伯的形狀，又建造至聖所，長二十尺，與殿寬一樣，寬也是二十尺，又用精金包蓋，共用金六百他連

十九

得。他連得見出伊及二九。金釘重五十舍客勒，樓房也都用金包蓋，在至聖所按造像法造二基路伯，用金

十二

包蓋二基路伯的四個翅膀，共長二十尺，這基路伯的一個翅膀長五尺，挨到殿的這邊牆上，那一個翅

十三

膀也長五尺，與那一個基路伯的翅膀相接，那一個基路伯的一個翅膀長五尺，挨到殿的那邊牆上，那

十四

一個翅膀也長五尺，與這一個基路伯的翅膀相接，兩個基路伯，張着翅膀，共長二十尺，面向外殿站立，

十五

又用藍色、紫色、絳色縷，和白細麻縷織成幔子，在其上繡出基路伯來，在殿前作了兩根柱子，高三十五

十六

尺，每一柱頂高五尺，又照着聖所內的鏈子的樣式作鏈子，安在柱頂上，又製造一百個石榴，安在鏈子

十七

上，將二柱立在殿前，一在左邊，一在右邊，在右邊的名叫雅斤，在左邊的名叫波阿斯。

第四章

又製造一座銅祭臺，長二十尺，寬二十尺，高十尺，又製造一銅海，海的樣式是圓的，高五尺，

二一

徑十尺，圍三十尺，在海邊下，四圍有牛像環繞，每一尺有十牛，共有兩行，是鑄海時就鑄上的，又有十二

四三

隻銅牛，馱海，三隻向北，三隻向西，三隻向南，三隻向東，海在牛上，牛後都向內，海厚一掌，邊如杯邊，樣式

五

如百合花，可以容三千罷特，又製造十個盆，五個擺在右邊，五個擺在左邊，洗火焚祭的祭物用這些盆，

所羅門遷匠
派工
所羅門遣使
見推羅王戶
蘭求助工料

戶蘭慨允所
羅門以好言
覆之

所羅門遷匠
派工

第二章 所羅門立定主意，要爲主的名建造殿宇，又爲自己建造王宮。所羅門就挑募七萬人扛擡，八萬人上山鑿石頭，三千六百人督工。所羅門差遣人去見推羅王戶蘭，戶蘭即希蘭說：「王會送柏香木與我父大衛，得以建造宮殿居住。現在求王也這樣待我，我要爲我上帝耶和華的名建殿爲聖所。在那裏在主前焚燒美香，常供陳設的餅，每早晚、安息日、朔日，並我上帝耶和華所定的節期，獻火焚祭。這是以色列人永遠當守的例。我們的上帝耶和華，尊大超乎諸神。我所要建的殿也當高大，其實誰能爲上帝建殿呢？天和天上的天，不足當主的居所。我算是誰，能爲主建殿麼？我建殿不過與主獻祭就是了。現在求王差遣一個巧匠來，就是善於用金銀銅鐵製造，又會用赤絳紫三色縷組織，又善於雕刻的巧匠，與我父大衛在猶大在耶路撒冷豫先派定的巧匠一同作工。」又求王從利巴嫩山送些柏香木、柏木、檀木。到我這裏來，我知道王的僕人善於砍伐利巴嫩的樹木，我的僕人也可以幫助王的僕人。這樣，可以爲我豫備許多的木料，因爲我要建的殿高大非常。王的僕人砍伐樹木，我必賜給他們嘉麥二萬歌珥。歌珥見列王上二十四章大麥二萬歌珥，酒二萬罷特。罷特見列王上二十六章油二萬罷特。推羅王戶蘭寫信達所羅門說：「主因爲惠愛他的子民，所以立王作他們的君。戶蘭又說：『應當讚美造天造地的以色列的上帝耶和華，因爲賜給大衛一個有智慧、穎悟聰明的兒子，可以爲主建殿，又爲自己建造王宮。我父戶蘭有一個精巧有智慧的匠人，我差遣他往王那裏去。他是但支派的一個婦人的兒子，他的父是推羅人，他善於用金銀銅鐵、石木製造，又會用紫色縷、藍色縷、白細麻縷，並赤色縷組織，又會雕刻諸般的花樣，又會思想諸般奇巧的樣式。這人可以和你的巧匠和你父我主大衛的巧匠一同作工。我主所說的嘉麥、大麥、酒、油，願我主賜與衆僕人。我們在利巴嫩要砍伐樹木，敷我主所用，將樹木紮成筏子浮海，浮到雅順。雅順亦約帕我主可以從那裏運到耶路撒冷。』從前所羅門的父大衛計數住在以色列地的異邦人，這時所羅門又

大衆頌美主
恩主榮顯現

所羅門爲民
祝福頌美主
恩

所羅門登銅
臺跪而大伸
祈禱

裏所有的祭司都是自潔己身、進前事奉、並不按班次、他們出聖所、利未族亞薩、希幔、耶杜頓、和他們諸子衆弟兄、都穿着細麻布衣、站在祭臺的東邊、用鉞用瑟用琴作樂、和他們在一處有一百二十個祭司吹角、吹角的謳歌的、都一齊發聲、聲合爲一、讚美頌揚主、吹角敲鉞、用各樣樂器舉聲頌揚主、說、主是至善的、主的恩典永遠長存、那時主殿有雲充滿、主的榮耀充滿上帝的殿、衆祭司因爲這雲、不能侍立服事。

第六章 那時所羅門說、主曾說、必要住在玄密之處、我爲主建殿、永作主的居所、王轉面爲以色列

會衆祝福、以色列會衆都站立、王說、以色列的上帝耶和華是應當讚美的、因爲口中向我父大衛所應許的話現在應驗了、主曾應許說、自從我領我民出埃及地以來、未曾在以色列衆支派中揀選一城、使人爲我的名在那裏建殿、也未嘗揀選人作我民以色列的君王、但揀選耶路撒冷、使我的名在那裏、又揀選大衛治理我民以色列、我父大衛意思要爲以色列上帝耶和華的名建殿、主對我父大衛說、你意思要爲我的名建殿、你這意思是好的、只是你不能建殿、從你所生的兒子、他必爲我的名建殿、現在主已應驗所應許的話、使我接續我父大衛登位治理以色列人、我爲以色列上帝耶和華的名建殿、我將約櫃安放在其中、櫃內有主的約、就是主與以色列人所立的約、○所羅門當着以色列會衆、站在主的祭臺前舉手、所羅門曾造一銅臺、長五尺、寬五尺、高三尺、放在院中、在祭臺前、這時他登那臺、當着以色列的會衆跪下、向天舉手、說、主以色列的上帝、天上地上沒有神能比主、主的僕人盡心行在主前、主向他們踐約施恩、主向主的僕人我父大衛所應許的話現在應驗了、主用口應許、用手成全、有如今日、以色列的上帝耶和華、曾應許主的僕人我父大衛說、你的子孫若能謹慎遵行我的律法、行在我前像你一樣、你的後裔必在我面前坐在位上治理以色列人、永遠不絕、現在求主應驗這話、求以色列的上帝

八七 祭司沐浴用銅海，又照着定式製造十個金燈臺，放在殿內，五個放在右邊，五個放在左邊，又製造十張
九 桌子，放在殿內，五張放在右邊，五張放在左邊，又製造一百個金盃，又建立祭司院和大院，並院門，用銅
十 包蓋門扇，將海放在殿右，在東邊向南，戶蘭又製造了鍋、鏟、盃，戶蘭爲所羅門王作完了上帝殿的工，所
十一 製造的就是兩根柱子，柱子上像球的兩個柱頂，蓋柱頭的頂的兩個網子，四百個石榴，放在兩個網子
十二 上，每一個網子兩行石榴，遮蓋兩個柱頂上的球，又製造盆座和座上的盆、海和馱海的十二隻牛、銅鏟
十三 和主殿裏用的一切器皿，戶蘭和他父作戶蘭亞比弗都用光亮的銅爲所羅門王造成，都是按着王
十四 的吩咐，在約但平原，在疎割和撒利大他中間，用土作模鑄成的，所羅門製造的這些器皿，爲數甚多，所
十五 用的銅的輕重多少不得稱量，所羅門又造主殿用的一切金器皿，就是金香臺和供陳設餅的桌子，又
十六 用精鍊的金子製造至聖所前的燈臺和燈，可以照例點燈，又用金製造燈臺上的花和燈和剪子，是用
十七 百鍊的金製造的，又用精金製造剪子、盃、碗、香爐，又用金裝飾殿門和至聖所的門扇並殿的門扇，
十八 用精鍊的金子製造至聖所前的燈臺和燈，可以照例點燈，又用金製造燈臺上的花和燈和剪子，是用
十九 百鍊的金製造的，又用精金製造剪子、盃、碗、香爐，又用金裝飾殿門和至聖所的門扇並殿的門扇，
二十 第五卷 所羅門建造主殿一切工作完畢，就將他父大衛所獻別爲聖 的金銀和一切器皿都放
二十一 在主殿的府庫裏，所羅門招聚以色列的諸長老諸支派的牧伯，以色列的衆族長，到耶路撒冷來，要將
二十二 主的約賈從大衛城就是從郇城請上來，於是以色列衆人在七月節期都聚集在王那裏，以色列諸長
二十三 老既來到，利未人就請賈祭司利未人將賈請上來，又將會幕和會幕裏的一切聖器皿都運上來，所羅
二十四 門和聚集在他那裏的以色列的會衆都站在約賈前殺羊宰牛獻祭，多得不可勝數，祭司將主的約賈
二十五 請到內殿至聖所基路伯的翅膀底下，二基路伯在放賈之處，在上頭張着翅膀，遮蓋賈和槓，槓是長的
二十六 槓出賈外，在內殿的前邊還看得見，只是在殿外看不見，直到如今還在那裏，以色列人出伊及後，主在
二十七 何烈山與他們立約的時候，摩西將兩塊石板放在賈裏，除了這兩塊法板外，賈中再無別物，那時在那

所羅門禱畢
火自天降主
榮滿殿
大衆見而虔
拜
所羅門獻大
祭以行告成
禮

率民行告成
禮七日又守
居廬節七日
後遣民歸

主顯現於所
羅門豫言善

三毛 的民若得罪主，主向他們發怒，將他們交給敵人，被敵人擄掠，或擄到遠地方去，或擄到近地方去。他們若在擄到的地方問心悔罪，在擄到的地方哀告說：『我們有罪了，我們違逆了，我們作惡了。』他們若在敵人擄他們到的地方，一心一意的歸向主，向主所賜給他們列祖的地，和主所揀選的城，並我爲主名所建造的殿祈禱，求主從天上從主的居所俯聽他們的禱告，祈求爲他們伸冤，赦免他們在主面前所犯的罪。現在求我上帝眼目垂顧耳中俯聽這地方的禱告，願上帝耶和華興起和主的榮耀的，置入主的居所，上帝耶和華阿惟願主的祭司衣被救恩，敬主的虔誠人都蒙恩歡樂。上帝耶和華阿，主所立的受膏王，求主不要不垂顧他的祈禱，要垂念主向主的僕人大衛所應許的恩典。

三九 第七章 所羅門祈禱已畢，就有火從天降下來，燒了火焚祭和一切祭物。主的榮光充滿了殿，因爲主的榮光充滿了主殿，祭司不能入主殿。以色列人看見火降下，又看見主的榮光在殿裏就在鋪花石處俯伏叩拜頌揚主，說：『主是至善的，主的恩典永遠長存。』王和衆民就在主前獻祭。所羅門用牛二萬二千，羊十二萬獻祭。這樣王和衆民爲上帝殿行告成禮，作分別殿爲上帝的殿，祭司各盡職分，利未人用大衛所創造頌揚主的樂器，照著大衛所教訓他們的話頌揚主，因爲主的恩典永遠長存。祭司對他們吹角，以色列人都站立。所羅門將主殿前的院子分別爲聖，在那裏獻火焚祭和平安祭牲的脂油，因爲所羅門所造的銅祭臺容不下火焚祭素祭和脂油。當時所羅門和以色列極大的會衆，就是從哈未直到伊及河所有的人都守節筵七日。第八日，設一大會爲祭臺行告成禮，作分別祭臺爲聖。守節期七日，又守尋常節期七日。七月二十三日，王遣散衆民，各歸各家。民感念主向大衛向所羅門向己民以色列所施的恩典，都歡欣喜樂。所羅門造畢主殿和王宮，凡他意中要在主殿和自己宮裏建造的，都順順利利的成功。那夜主向所羅門顯現，對他說：『你的禱告，我已聽了。我揀選這地方作祭我的地方。若我使』

十八 耶和華信驗主向主的僕人我父大衛所應許的話，^六上帝豈真與世人同住在地上呢？天和天上的天，尚
十九 且不足當主的居所，何況我所建的這殿呢？惟求我的上帝耶和華垂顧僕人的祈求，禱告垂聽僕人在
二十 主面前呼籲禱告的話，主也會應許主的名必在這殿。現在求主晝夜垂顧這殿，垂聽僕人在這殿^{原文}
二十一 作這禱告的話，主的僕人和主的民以色列若有所祈求，^{作向或}在這殿禱告，求主從天上從主的居所垂
二十二 聽赦免人若得罪罪人，有人使這得罪人的人在這殿裏在主的祭臺前起誓，求主從天上垂聽，在主的僕
二十三 人中間判斷是非，以惡人爲惡，照着他的惡罰他，以善人爲善，按着他的善賞他，主的民以色列若得罪罪
二十四 主，敗在敵人面前，若又歸向主，認主的名，在這殿裏禱告祈求主，求主從天上垂聽，赦免主的民以色列
二十五 的罪，使他們得歸主，賜他們和他們列祖的地，主的民以色列若得罪罪主，以致天閉塞不下雨，他們若向
二十六 此處祈禱，主罰他們之後，他們認識主的名悔改罪惡，求主在天上垂聽，赦免主的僕人和主的民以色列
二十七 列的罪，將當行的善道指示他，使雨降在主的地上，就是主賜與主的民爲業的地上，國中若有饑荒、瘟疫、
二十八 或稼穡風乾枯槁，或有蝗蟲、螞蚱，或敵人犯境，圍攻城池，無論遭甚麼禍患災殃，主的民以色列，無論
二十九 何人，自覺己心愁苦憂痛，向這殿舉手，無論禱告甚麼，祈求甚麼，求主從天上從主的居所垂聽，赦免，照
三十 着各人的行爲，按着各人的心術施行，因爲世人的心怎樣，惟主知道，使衆人在主所賜我們列祖的地
三十一 上畢生敬畏主，遵行主的道，若有不屬主的民以色列的外邦人，聽見主的大名，大能、大力，爲主的名從
三十二 遠方來，^{向或}在這殿祈禱，求主從天上從主的居所垂聽，照着外邦人所祈求的施行，使地上萬民都知
三十三 道主的名，像以色列人一樣敬畏主，又使他們知道我建造的這殿是稱爲主的殿，^{又使他們知道我建}
三十四 造的殿，或作又使他們知道我建^{三十四}造的殿，是爲主的名建造的，主的民若奉主的命，無論往何處去與仇敵爭戰，向主所揀選的城和我
三十五 爲主名所建造的這殿祈禱，求主從天上俯聽他們的禱告祈求，爲他們伸冤，世上沒有不犯罪的人，主

所羅門獻祭
歲凡三次
定祭司與利
未人之班列
使各盡厥職

使人泛海詣
阿斐取金

示巴女君來
朝所羅門見
其威智大稱
其美

十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

主獻火焚祭、又遵着摩西的命每日獻當獻的祭、又在安息日、朔日、並年中三節、就是除酵節、七七節、居廬節獻祭、又照着他父大衛所定的例、派定祭司的班次、使他們各當己差、又使利未人各盡職分頌揚主、每日在祭司前當應當的差使、又使把守門的、按着班次各守當守的門、這是上帝的僕人大衛所吩咐的、王所吩咐諸祭司和利未人的、或守府庫、或當別差、他們都不違背、於是所羅門建造主殿、從築基址直到成功的日子、俱已完畢、主的殿無所缺少、那時所羅門往以東地靠海的以旬迦別、和以祿去、戶蘭將船隻和熟悉海事的人、託臣僕送到所羅門那裏、戶蘭的僕人就和他所羅門的僕人到了阿斐、在那地方得了金子四百五十他連得、運來與所羅門、

第九章

示巴女君聽見所羅門的聲名、就來到耶路撒冷、要用謎語試探所羅門、跟從他的人甚多、

又有駱駝馱着許多香料、黃金、寶石、見了所羅門、就將凡他心裏所想的、都對所羅門陳說出來、所羅門將他的謎語都對答上了、沒有一句謎語不能對答、示巴女君見所羅門的智慧、又看見他所建造的宮殿、又看見他席上的餚饌、他僕人怎樣居住、他臣子怎樣侍立、他們怎樣服飾、又看見他的酒政和酒政的服飾、並看見他登主殿的臺階、殿中主殿的臺階、或作主就詫異得神不守舍、便對王說、我在我國裏聽見你所作的事、和你的智慧、那些話實在是真的、先前我還不信那些話、及至我來親眼看見、我纔知道你的大智慧、人還沒有告訴我一半呢、你真越過我所聽見的風聲了、你的臣子是有福的、你的僕人常侍立在你面前聽你的智慧話、是有福的、你的上帝耶和華是應當讚美的、因為愛惜以色列人、堅定他們到永遠、就揀選你、使你坐在他國的位上、在你的上帝耶和華面前作王、你上帝立你作以色列王、爲要你秉公按義判斷、於是女君將金子一百二十他連得、和極多的香料、並寶石、送給王、示巴女君送給所羅門王的香料、從前從前或作以後沒有這樣的、從阿斐運金子來的戶蘭的僕人和所羅門的僕人又運了

必降之福不
善必降之禍

所羅門建造
數城

所羅門徵異
族人爲役
第立以色列
人爲官長
法老女移居
新宮

舊約聖書 歷代下

第八章

五百二十

十四 天閉塞不下雨、或使蝗蟲喫地產、或使瘟疫流行在我民中、這民就是名爲我民、若自卑向我祈求禱告、
離開他們的惡道、^{十五}作悔改他們的惡道、或我必從天上垂聽、赦免他們的罪、使他們地上無災殃、^{十六}上無災殃、
原文作我醫士、^{十七}人若在這地方祈禱、我眼必垂顧耳必垂聽、現在我已揀選這殿、分別這殿爲聖、使我的
名永遠在其中、我的心目也常在其中、你在我面前行動若傲法你父大衛、遵行凡我所吩咐的命令、謹
守我的條例法度、我必堅固你的國位、我會與你父大衛立約、說你的後裔必繼續你治理以色列人、我
必應驗這話、你們若背逆我不守我所賜你們的誡命法度、去事奉叩拜別神、^{二十二}我必將以色列人從我所
賜他們的地上除滅、並棄掉我爲我名分別爲聖的殿、使這殿爲萬民作歌譏誚、^{二十三}這殿現在雖然崇高、經
過的人必驚訝問說、主爲何這樣待這地和這殿呢、^{二十四}人必說、這是因爲這地的民違棄領他們出伊及的
他們的上帝耶和華、去親暱別神、事奉叩拜、所以主降他們這災禍、

第八章

所羅門建主殿和王宮、二十年纔建造完了、^一戶蘭所給所羅門的那些城邑、所羅門重新修

築、使以色列人住在那裏、^二所羅門往哈末的瑣巴去、攻取了那地方、所羅門在曠野建築達莫、又在哈末
建築作府庫的一切城邑、又修築上伯和崙下伯和崙爲保障、都有牆垣、有門、^六又建築巴拉、又建築
作府庫的一切城邑、又建築安頓車馬的一切城邑、又在耶路撒冷在利巴嫩山在他所治理的全國中、
建造凡他所欲建造的、^七凡所羅門所招募的夫役、不是以色列人、乃是以色列人所未滅而剩的亞摩利
人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人的苗裔、他們直到今日還當夫役、^九惟以色列人所羅門不使他們當
夫役、使他們作所羅門的戰士、將帥、車兵、馬兵、^十所羅門有二百五十督工的人、監管作工的民、所羅
門請法老的女兒從大衛的城搬到爲他所建造的宮殿、^{十一}所羅門說、主的匱已經進了以色列王大衛的
城、城就成爲聖地、我妻不可住在那裏、^{十二}那時所羅門在主的祭臺上、就是在游廊前所建主的祭臺上、與

示劍欲立羅波安爲王乃託耶羅波安代白中情言御以寬則服事之

羅波安不從老臣之諫乃從少友之謀以拂民所請以厲言答之

十支派背叛大衛家殺貢務官哈多蘭立耶羅波安爲王

羅波安率軍欲與以色列

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

因爲躲避所羅門王住在伊及他聽見這事就從伊及回來以色列人就差遣人去請耶羅波安來他就和以色列衆人來與羅波安議論說你父使我負重軛作苦工現在求你使我們輕鬆些我們就必事奉你羅波安對民說你們暫且回去第三日再來見我民就回去了羅波安的父所羅門在世的時候有侍立在他面前的老者現在羅波安與他們商議說你們有何良謀怎樣回覆這民方好老者對他說王若厚待這民使他們喜悅用好言回答他們他們必永遠作王的僕人羅波安不用老者與他所獻的謀就與在他面前侍立的同自己在一處長大的少年人商議對他們說這民對我說你父使我們負重軛求你使我們輕鬆些你們有何良謀應當怎樣回覆他們那同他在一處長大的少年人說民對王說你父使我們負重軛現在求你使我們輕鬆些王須對他們說我的手指頭比我父的腰還粗呢我父使你們負重軛我使你們負更重的軛我父用鞭子責打你們我用蠍子責打你們必用蠍子鞭責打你們或作我如蠍子下同耶羅波安和衆民遵着羅波安王所說的你們第三日來見我那句話第三日果然來見他王用厲言回答百姓不用老者與他所獻的謀用少年人的謀對民說我父使你們負重軛我使你們負更重的軛我父用鞭子責打你們我用蠍子責打你們王不肯聽從百姓的話這是出乎上帝耶和華爲要應驗主藉示羅人亞希雅對尼八的兒子耶羅波安所說的話以色列衆人見王不聽從他們的話就向王說我們與大衛有甚麼情分我們與耶西的兒子沒有甚麼關涉以色列衆人你們都各回各家作帳幕去大衛家自己顧自己或作大衛阿自顧自己家罷於是以色列衆人各回各家去了惟住在猶大城邑的以色列人羅波安仍作他們的王羅波安王差遣管理貢務的哈多蘭往以色列人那裏去以色列人用石頭將他砍死羅波安王急忙上車跑回耶路撒冷去了這樣以色列人背叛了大衛家直到今日

第十一章 羅波安到了耶路撒冷聚集猶大族和便雅憫人十八萬都是挑選的戰士要與以色列

所羅門多金

製金盾

製象牙寶座

列邦來朝各
獻禮物
所羅門饒有
車騎
結轄多王

所羅門爲王
四十年乃崩
其子羅波安
繼其位
以色列人聚

十二 檀木檀木或作檀香木下同和寶石來，王就用檀木爲主殿和王宮作欄杆，又爲謳歌的作琴作瑟，猶大國從來沒有見過這樣的檀木。所羅門按着示巴女君所送來的禮物，還他禮物，另外又將女君凡所要的所求的都送給他，於是示巴女君和他的臣僕轉回本國去了。○所羅門每年所得的金子，共六百六十六他連得，另外還有商賈客人亞拉伯諸王，並國中的牧伯與所羅門進金銀，所羅門用金葉金葉有作次金下同打造擋牌一百面，每一擋牌用金六百舍客勒，約三百兩又用金葉打造盾牌三百面，每一盾牌用金三百舍客勒，都放在利巴嫩林宮裏，王又用象牙製造大寶座，用精金包蓋，寶座有六層臺階，又有金足蹠，與座相連，座的兩旁有扶手，有兩個獅子站立在扶手旁邊，六層臺階上，各有獅子站立，每一層有兩個獅子，左邊一個，右邊一個，共有十二個，別國從來沒有作這樣的寶座。所羅門飲酒用的器皿都是金的，利巴嫩林宮一切器皿也都是精金的。所羅門年間，銀子不算甚麼，因爲王的舟船和戶蘭的僕人一同往他施去，這他施船三年一次，裝載金銀象牙猿猴孔雀回來。所羅門王智慧財貨勝過天下列王，上帝使所羅門心裏有大智慧，天下列王都求見所羅門的面，聽他的智慧話，年年各進禮物，就是金器銀器衣服器械香料，驛馬。所羅門有馬四千廐，用套戰車，有馬兵一萬二千，安置在屯車的城裏，又安置在耶路撒冷，在王的都城，從河邊到非利士地，到伊及地界，其間所有列王，所羅門王盡都統轄。王在耶路撒冷，使銀子多如石頭，使柏香木多如平原的桑樹。桑樹或作野果樹有人常常從伊及和列國爲所羅門趕了馬羣來，所羅門其餘的始終的事，載在先知拿單的書上，又載在示羅人亞希雅的豫言書上，並載在先見耶多論尼八的兒子耶羅波安的默示書上。所羅門在耶路撒冷，作以色列衆人的王四十年，所羅門與他列祖同寢，葬在他父大衛的城內，他兒子羅波安接續作王。

第十章

羅波安往示劍去，因爲以色列衆人聚會示劍，要在那裏立他作王，尼八的兒子耶羅波安

羅波安與草
臣因先知示
瑪雅言悔罪
主乃不盡滅
之第令其服
事示撒

羅波安卒其
子亞比雅繼
其位

猶大王亞比
雅與耶羅波
安戰

聲音以色列
國永歸大衛
家爲理所宜
並指責耶羅
波安立淫祀

五十四 七六 九八 十二 十三 十六 二一 四 五 六

隨他來的路比人、蘇基人、古實人、多得不可勝數、攻取了猶大所有的堅城、到了耶路撒冷、那時猶大的
牧伯因爲怕示撒、就聚集在耶路撒冷、有先知示瑪雅去見羅波安和諸牧伯、對他們說、主如此說、你們
既違棄我、我也離棄你們、使你們落在示撒手裏、於是以色列的諸牧伯和王都自卑、說、主是公義的、主
見他們自卑、便吩咐示瑪雅說、他們既自卑、我不滅絕他們、必使他們畧得拯救、我不藉着示撒的手在
耶路撒冷發盡我怒、只是我必使他們作示撒的僕人、使他們知道服事我與服事異邦人有何分別、於
是伊及王示撒上來攻擊耶路撒冷、奪了主殿裏和王宮裏的財寶、都帶了去、又奪去所羅門所造的金
盾牌、羅波安造銅盾牌代替那金盾牌、交給守護王宮門的護衛長看守、每逢王進主殿、護衛兵就拿着
這盾牌、隨後仍將盾牌安置在護衛房、因爲王自卑、因爲猶大尚有善事、主就向他息怒、不盡滅他、
自卑主就向他息怒、不盡滅他、
他使猶大的事也順利些、於是羅波安王自強、仍在耶路撒冷作王、他作王的時候、年四十一歲、在耶
路撒冷作王十七年、耶路撒冷就是主在以色列諸支派中揀選爲主名所在之處、
地方的、羅波安的母名拿瑪、是亞捫人、羅波安行惡、不恆心尋求主、羅波安始末的事載在先知示瑪雅
的書上、和先見易多的族譜上、羅波安與耶羅波安常常爭戰、羅波安與他列祖同寢、葬在大衛的城、他
兒子亞比雅接續作王、

第十三章

耶羅波安第十八年、亞比雅在猶大作王、在耶路撒冷作王三年、他母名米該雅、
迦是基比亞人、烏列的女兒、亞比雅與耶羅波安屢次爭戰、亞比雅率領挑選的兵四十萬都是有勇的

戰士、預備打仗、耶羅波安用挑選的勇士八十萬向亞比雅擺陣、亞比雅站在以法蓮山中的洗瑪、臉山
上、說、耶羅波安和以色列衆人須聽我說、以色列的上帝耶和華將以色列國永賜與大衛和他的子孫、
以爲不廢的約、
文作鹽約、
原、
這是你們所當知道的、無奈大衛的兒子所羅門的僕人、尼八的兒子耶羅

舊約聖書 歷代下

第十二章

五百二十四

人爭戰、使國仍歸自己、主吩咐神人示瑪雅說、你去告訴所羅門的兒子猶大王羅波安、又告訴在猶大和便雅憫住的一切以色列人說、主如此說、你們不要上去與你們弟兄爭戰、你們各回各家去、因爲這事是出乎我的、衆人就聽從主的話歸回、不去與耶羅波安爭戰、○羅波安都在耶路撒冷、在猶大地修築了些城爲保障、建築伯利恆、以探提哥亞、伯夙梭哥、亞杜蘭、迦特瑪利沙、西弗亞多萊、音拉吉、亞西加、瑣拉、亞雅倫、希伯崙、這都是在猶大和便雅憫作保障的城、羅波安又堅守這些保障、在其中安置兵將、又儲備口糧和油酒、他既得猶大和便雅憫歸自己管轄、就在各城邑豫備干戈、使城越發堅固、在以色列偏地住的祭司和利未人都從四方來歸羅波安、利未人因爲耶羅波安和他的子孫拒絕他們、不許他們盡祭司職分事奉主、就離棄他們的村郊和產業、來到猶大和耶路撒冷、耶羅波安私自立祭司、在他所築的邱壇上祭祀鬼魅和他所製造的牛犢像、以色列各支派中凡誠心求以色列上帝耶和華的、也隨從那些祭司來到耶路撒冷、祭祀他們列祖的上帝耶和華、他們三年幫助所羅門的兒子堅固猶大國、因爲他們三年遵行大衛和所羅門的道、○羅波安娶大衛的孫女耶利末的女兒瑪哈拉爲妻、又娶耶西的孫女以利押的女兒亞比孩、從他生了幾個兒子、就是耶烏施、示瑪利雅、和撒罕、後來又娶押沙龍的女兒瑪迦、從他生了亞比雅、列王上十四章三十一節同見、亞太細撒、示羅密、羅波安娶后十八、立妃六十、生子二十八、女六十、他愛押沙龍的女兒瑪迦、比愛別的后與妃更甚、羅波安立瑪迦的兒子亞比雅作太子、作他衆弟兄的長、要他繼位、羅波安辦事精明、使他衆子散處在猶大和便雅憫全地、並作保障的各城邑、賜他們許多糧食、爲他們都娶了妻、

第十二章

羅波安強盛、他國堅固的時候、就與以色列衆人違棄了主的律法、羅波安王第五年、伊及王示撒上來攻擊耶路撒冷、因爲王和民得罪了主、示撒有戰車一千二百輛、馬兵六萬、並從伊及跟

建保障募軍旅以堅其國

古實王謝拉率大軍來攻猶大亞撒禱主乃大敗之獲輜重甚多

亞撒因先知亞薩利雅之勸言乃與猶大人及以色列多人約一心志事奉主

五 七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 一六 一七 一八

但尋求他們列祖的上帝耶和華、遵行他的律法、誠命、又在猶大諸城邑除掉邱壇和日像、他在位的時候、國享太平、又在猶大建築了幾座保障、主賜他平安、使國中太平、數年沒有爭戰的事、亞撒對猶大人說、我們因尋求我們的上帝耶和華、上帝耶和華賜我們四境平安、使國仍歸我們、現在我們當修理這些城邑、四面築牆、蓋造樓臺、作門安門、於是建築城邑、無不亨通、亞撒有軍兵、有猶大拿盾牌拿槍的兵三十萬、有便雅憫拿盾牌拿弓的兵二十八萬、這都是勇士、有古實王謝拉率領軍兵一百萬、戰車三百輛、出來攻擊猶大人、到了瑪利沙、亞撒出去抵擋他們、他們就在瑪利沙的洗法谷擺陣、亞撒呼籲他的上帝耶和華、說、主救濟人、無論人多寡、強弱、現在求我們的上帝耶和華救濟我們、我們是仰賴主、是倚靠主的名來攻擊這大軍、耶和華是我們的上帝、求主不容人勝主、主就使古實人敗在亞撒和猶大人面前、古實人逃跑、亞撒和跟從他的軍旅追趕古實人、直到基拉、古實人被殺的甚多、幾乎滅盡、幾乎滅盡、不能再強立、因為敗在主和主的軍前、亞撒的軍旅奪獲了許多財物、基拉四圍的一切城邑、主使其中的人都甚驚懼、亞撒的兵攻破那些城邑、奪獲了其中的財物、財物甚多、又攻取了羣畜的圈、奪獲許多的羊和駱駝、回到耶路撒冷、

第十五章

上帝的靈感動俄德的兒子亞薩利雅、他出來迎接亞撒、對他說、亞撒和衆猶大人便雅憫人、須聽我說、你們若順從主、主必保護你們、你們若尋求主、你們必尋得、你們若違棄主、主必丟棄你們、以色列人不信真神、沒有祭司教訓、也沒有律法、爲日已久、他們急難的時候、歸向以色列的上帝耶和華、尋求他、他們就尋得他、當時列國都大遭擾亂、人出入都不得平安、這國和那國彼此攻擊、這城和那城也是這樣、因爲上帝降各樣災與他們、使他們煩亂、現在你們應當強心、作勉力、不要喪膽、你們這樣行、必得賞賜、亞撒聽見這話、和先知俄德的豫言、就奮勇勉力、將猶大和便雅憫全地、並他在以法蓮

七 波安起來叛逆他的主人，有些游蕩的人和匪徒，聚集跟從他，攻擊所羅門的兒子羅波安。那時羅波安還幼弱，不能抵擋他們。現在你們有意抗拒主，賜給大衛子孫的國，你們的人甚多，你們那裏又有耶羅波安所造使你們奉為神的金牛犢？你們驅逐主的祭司亞倫的後裔和利未人，照着異邦人的習俗，私自立祭司，無論何人牽一隻牛犢、七隻公羊來，就作祭司，事奉虛假的神。我們仍以耶和華為我們上帝，並沒有違棄他。事奉主的祭司，都是亞倫的後裔。利未人也在主面前當差，每日早晚在主面前獻火焚祭焚香，又在潔淨桌上供奉陳設餅，又有金燈臺，每晚點燈，因為我們遵守我們上帝耶和華的命，惟有你們違棄上帝，牽領我們的是上帝。我們這裏也有上帝的諸祭司吹角，向你們發大聲響。以色列人，你們不要與你們列祖的上帝耶和華爭戰，你們必不能得勝。文必不能得勝原主 耶羅波安在猶大人的後頭設伏兵，於是以色列人在猶大人的前頭，伏兵在猶大人的後頭。猶大人回頭觀看，見前後都有敵兵，就呼籲主，祭司遂吹角。猶大人納喊，猶大人納喊的時候，上帝就在猶大人面前，打敗耶羅波安和以色列人。以色列人仆倒死亡的壯士有五十萬。那時以色列人卑降，猶大人得勝，因為倚靠他們列祖的上帝耶和華。亞比雅追趕耶羅波安，攻取了他些城邑，就是伯特利和屬伯特利的村莊。耶沙拿和屬耶沙拿的村莊，以法拉音以法拉音或以弗倫和屬以法拉音的村莊。亞比雅在世的時候，耶羅波安不能再振興，主攻擊他，他就死了。○亞比雅漸漸強盛，娶后妃十四，生子二十二，女十六。亞比雅其餘的事，他的言行，都載在先知易多的傳上。

第十四章

亞比雅與他列祖同寢，葬在大衛的城。他兒子亞撒接續作王。亞撒年間，國中太平十年。亞撒在他的上帝耶和華面前行善行，正除掉異邦神的壇和邱壇，打壞柱像，砍斷亞舍拉，吩咐猶大人，

賴主獲勝

亞比雅娶后妃生子女

亞撒即位後滅偶像淫祀

亞撒患足疾
惟延醫調治
不求問主

約沙法爲王
有道順利昌
大

遺臣與利未
人往訓猶大
民
鄰邦畏懼不
敢與戰獻禮
者有之
約沙法昌大
饒有軍旅

十一
十二
十三
十四

二一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

見發怒、將他囚禁在監牢裏、那時候亞撒也虐待些民、亞撒其餘始末的事、都載在猶大和以色列列王記上、亞撒作王第三十九年、他的脚有病、病得甚重、亞撒病的時候沒有問主、但問醫家、他作王四十一年而死、與他列祖同寢、葬在大衛的城自己所鑿的墓中、放在牀上、其牀堆滿各樣香料調和的香、又爲他燒了許多的物件、

第十七章 亞撒的兒子約沙法接續他作王、他鞏固他的國、要防備以色列人、安兵在猶大一切堅固城裏、又設立方伯在猶大地、和他父亞撒從以法蓮所得的城邑、主保護約沙法、因爲行他祖大衛從前所行的道、不尋求巴力、尋求他祖父的上帝、遵行主的一切誠命、不做法以以色列人的行爲、主使約沙法的國堅固、猶大衆人與他送禮物、他大有尊榮貨財、他奮勉行主的道、從猶大除掉一切邱壇和諸亞舍拉木偶、他在位第三年、差遣臣子便亥伊勒、俄巴底、撒迦利雅、拿坦業、米該亞、往猶大各城去教訓民、同着他們有利未人示瑪雅、尼他尼、西巴第、亞撒黑、示米拉末、約拿單、亞多尼雅、多比雅、駝伯亞多尼雅、又有祭司以利沙瑪、約蘭、同着他們、他們帶着主的律法書、徧行猶大各城、教訓百姓、主使猶大四圍的列國都懼怕、不敢與約沙法爭戰、非利士人與約沙法送禮物、貢銀子、亞拉伯人送他羊羣、公綿羊七千七百隻、公山羊七千七百隻、約沙法日見強大、在猶大地建造堅固城和府庫城、他在猶大各城有許多工程、又在耶路撒冷有健壯的兵、兵的數目、按着他們的家譜、記在下面、猶大族的千夫長押拿爲帥、跟從他的有三十萬壯兵、其次有軍長約哈難、跟從他的有二十八萬壯兵、其次有細基利的兒子亞瑪斯雅、他爲主樂意領兵、跟從他的有二十萬壯兵、便雅憫支派有大勇士以利雅大、跟從他的有拉弓拿盾牌的二十萬兵、其次有約薩拔、跟從他的有十八萬戰士、以上所載的是事奉王的兵將、王在猶大一切堅固城所安置的兵不在其內、

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

山所得的各城裏，可憎的偶像都除掉，重修在主殿大廊前的主的祭臺，又招聚猶大和便雅憫的衆人，並住在他們中間的以法蓮人、瑪拿西人、西緬人，歸降亞撒的以色列人甚多，因為看見他的上帝耶和華保佑他。亞撒王第十五年的三月，他們都聚會在耶路撒冷。當日他們從所奪獲的牲畜裏，將牛七百隻、羊七千隻獻與主。他們就立約，要盡心盡意的尋求他們列祖的上帝耶和華。凡不列以色列上帝耶和華的，無論大小男女，必將他治死。他們就大聲歡呼，吹號筒，吹角，在主面前立誓。猶大衆人因為這誓歡喜，都是盡心立誓，盡意求主。主就使他們得遇，使他們四圍平安。亞撒的祖母瑪迦，因為作女神亞舍拉的偶像，亞撒就貶了他，不許他作太后。將偶像毀壞，燒在汲淪溪邊。只是邱壇仍沒有從以色列人中廢去。亞撒一生，卻是心裏誠實，實的歸向主。將他父所分別爲聖的金銀和器皿，和他自己所分別爲聖的金銀和器皿，都奉到上帝殿裏。從這時直到亞撒王第三十五年，沒有爭戰的事。

第十六章 亞撒王第三十六年，以色列王巴沙上來要攻擊猶大，建築拉瑪城，要使屬猶大王亞撒

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

的人不得出入。亞撒就從主殿的府庫裏和王宮的府庫裏，拿出金銀來，送與住大瑪色的亞蘭王便哈達。對他說：「王的父曾與我父立約，我與王也要立約。」現在我將金銀送與王，求王廢掉王與以色列王巴沙所立的約，免得他來攻擊我。便哈達就聽從亞撒王的話，派諸軍長去攻擊以色列的城邑。他們就攻擊以雲，但亞伯瑪音和拿弗他利一切府庫城。巴沙聽見，就不建築拉瑪城，止了工作。亞撒率領猶大衆人，將巴沙建築拉瑪用的石頭、木頭都運去，用以建築迦巴。迦巴即亞和米斯巴。那時先見哈拿尼來見猶大王亞撒，對他說：「你倚靠亞蘭王，沒有倚靠你的上帝耶和華，所以亞蘭王的軍兵都脫離你的手。」古實人路比人不是大軍麼？他們的戰車馬兵，不是甚多麼？你倚靠主，主便將他們交在你手裏。主目鑒察全地，凡誠心歸向主的人，主必助他力量。你這事行得愚昧，此後你必有爭戰的事。亞撒因為這話，就向先

以色列王巴沙來攻猶大
亞撒與亞蘭王便哈達盟
巴沙乃不建
拉瑪而返
先見哈拿尼
謂亞撒與亞
蘭王盟不倚
賴主非理所
宜亞撒怒而
囚之

三 二 三 四 五 六 七

前說我要去引誘他主問他說你用何法引誘他呢說我要去感動他一切先知使他們說妄言主說這樣你必能引誘他你就去照這樣行罷現在主使靈在你這一切先口中說妄言其實主已定準降禍與你基拿拿的兒子西底家近前來打米該雅的臉說主的靈從那裏離開我去與你說這話呢米該雅說到那日你必進嚴密的屋子藏躲你就親眼看見了以色列王說你們將米該雅交給邑宰亞們和王子約阿施就說王命將他下在監裏使他受苦不使他喫飽喝足不使他喫飽喝足原文作使他少喫餅少喝水直等到我平平安安的回來米該雅說你若平平安安的回來那就是主沒有藉我說這話了又說衆民阿你們都須聽以色列王和猶大王約沙法就上基列的拉末去了以色列王對約沙法說我要改裝上陣王可以仍穿王衣於是以色列王就改裝他們就上了陣了先是亞蘭王吩咐督車的諸將說你們不要與大小兵將戰只要戰以色列王督車的諸將看見約沙法就說這必是以色列王遂環繞攻擊他約沙法遂呼喊上帝保護他使他們離開他督車的諸將見不是以色列王就離開他退去了有人隨便開弓恰巧射中了以色列王射入甲縫裏以色列王對御車的說我受傷了你將車轉回拉我出陣罷那日陣勢甚猛有人扶以色列王站在車上攻擊攻擊原文亞蘭人到晚上到日沒的時候王就死了

第十九章

猶大王約沙法平平安安的回耶路撒冷回宮去了先見哈拿尼的兒子耶戶出來迎接約沙法王對他說王幫助惡人恨惡主的人王反親愛這豈可呢因此主向王發怒王卻還有好事因為王從國中除掉一切亞舍拉木偶立定心意尋求上帝○約沙法住在耶路撒冷其後又出巡民間從別是巴直到以法蓮山勸導民歸順他們列祖的上帝耶和華又在國中在猶大一切堅固城裏設立士師城城都如此約沙法對士師說你們辦事應當謹慎因為你們判斷不是爲人是爲主判斷的時候主必保佑你們你們應當敬畏主謹慎辦事凡不公義偏代人受賄賂的事都是我們的上帝耶和華所不

約沙法與亞
哈聯姻同往
亞蘭人
亞哈往拉末
戰敵乃爲饒
先知所誘陣
亡於彼正如
先知米該雅
所言

舊約聖書 歷代下 第十八章

五百三十

二一 第十八章 約沙法大有尊榮貨財、就與亞哈結親、過了幾年、約沙法下到撒瑪利亞去見亞哈、亞哈爲他和跟從他的人宰殺許多牛羊、勸他與自己同去攻擊基列的拉末、以色列王亞哈對猶大王說、王肯同我去攻擊基列的拉末不肯、回答說、我不分彼此、我的民和王的民一樣、我們可以同去爭戰、約沙法對以色列王說、今日須要問主、於是以色列王聚集先知四百人、問他們說、我們出征攻擊基列的拉末、可以不不可以、先知說、王可以去、^{去原文}上帝必將那城交在王手裏、約沙法說、這裏還有主的先知沒有、若有、我們須問他、以色列王對約沙法說、這裏還有一個人、名叫米該雅、是音拉的兒子、我們可以藉着他問主、只是我恨這人、因爲他對我說豫言、不說吉言、常說凶言、約沙法說、王不必如此說、以色列王就召了一個宦官來說、你快去將音拉的兒子米該雅召來、以色列王和猶大王約沙法都在撒瑪利亞城門前的場上、各穿朝衣、坐在位上、所有的先知都在他們面前說豫言、基拿拿的兒子西底家造了兩個鐵角、說、主說、你們可以用此牴觸亞蘭人、直到滅絕他們、所有的先知也都這樣說豫言、說、王可以往基列的拉末去、王必得勝、主必將那城交在王手裏、那去召米該雅的使者對米該雅說、一切先知一口同音的都向王說吉言、你不如也與他們說一樣的話、也說吉言、米該雅說、我指着永生主起誓、我上帝所吩咐我的我方說、米該雅到王面前、王問他說、米該雅、我們往基列的拉末去、可以不不可以、回答說、你們去罷、但願你們得勝、但願主將敵人交在你們手裏、王對他說、我當幾次使你起誓奉主名向我說真實話呢、米該雅說、我看見以色列衆人散在山上、如無人牧養的羊羣、主說、這些人沒有君王、可以平平安安的各回各家去、以色列王對約沙法說、這人向我說豫言、不說吉言、常說凶言、這我豈沒有對王說過呢、米該雅又說、現在你們須聽主的話、我看見主坐在寶座上、衆天軍^{衆天軍或作衆天使}侍立在左右、主說、誰引誘亞哈上基列的拉末去、使他在那裏陣亡、這個說、應當這樣、那個說、應當那樣、有靈出來站在主

勒豫言仇敵
必自相殘殺

約沙法訓誥
民又使人謳
歌於軍前頌
美主

主使敵軍自
相殘殺

約沙法率衆
軍領美主於
比拉迦谷途
奏凱還都

約沙法爲王
二十五年

十五 哈細伊勒、在會中蒙主的靈感動、說、猶大衆人、耶路撒冷的居民、約沙法王、請聽、主對你們如此說、你們
十六 不要因這大軍恐懼驚惶、因爲與他們爭戰、不是你們是上帝、明日你們可以下去迎敵、他們必從洗斯
十七 坡上來、你們必在靠近耶魯伊勒曠野前的谷口遇見他們、猶大人和耶路撒冷人、你們不要與他們打
十八 仗、不要恐懼驚惶、只要站立等候、必得見主拯救你們、你們明日出去迎敵、主必保佑你們、約沙法就屈
十九 身俯伏在地、猶大人和耶路撒冷的居民、也俯伏在主面前叩拜主、哥轄族和可拉族的利未人都起來、
二十 大聲頌揚以色列的上帝耶和華、次日早晨衆民起來往提哥亞的曠野去、出去的時候、約沙法站着說、
二十一 猶大人和耶路撒冷居民、須聽我言、你們當信你們的上帝耶和華、這樣、你們必立得住、須信主的先知、
二十二 這樣、你們必亨通、約沙法與民商議、設立謳歌的人頌揚主、使他們穿上聖禮衣、走到軍前讚美主、說、應
二十三 當頌揚主、因爲主的恩典永遠長存、衆人方謳歌讚美主、主發伏兵擊殺那來攻擊猶大人的亞捫人摩
二十四 押人和住西珥山的人、使他們自相殘殺、亞捫人和摩押人起來擊殺住西珥山的人、將他們滅盡、滅盡
二十五 住西珥山的人之後、他們又彼此自相殘殺、猶大人上到靠近曠野的戍樓、或向那大軍觀看、見屍
二十六 橫徧地、沒有一個逃脫的、約沙法和所率領的兵來收取敵人的財物、在他們死屍中得了許多財物、將
二十七 屍首上的美衣珍寶剝脫摘取下來、財物多得不可攜帶、因爲甚多、直收取了三日、第四日衆人聚集在
二十八 比拉迦、讚美之義、谷、在那裏讚美主、因此名那地方叫比拉迦谷、直到今日、猶大人和耶路撒冷人都
二十九 歡歡喜喜的進耶路撒冷、約沙法率領他們、因爲主使敵人喪敗、他們都喜樂、彈琴鼓瑟吹角、到耶路撒
三十 冷回主殿、異邦諸國聽見主打敗以色列的敵人、就大懼怕、主賜平安與約沙法、四周無事、國享太平、○
三十一 約沙法作猶大王、登基的時候、年三十五歲、在耶路撒冷作王二十五年、他母名亞蘇巴、是示利希的女
三十二 兒、約沙法行他父亞撒所行的道、不偏離左右、行善在主前、只是邱壇還沒有廢去、民還沒有堅定心意、

訓誥祭司與利未人

四周鄰邦聚集欲攻約沙法約沙法甚惡宣告國民禁食

祈禱主

雅哈細伊勒受主之靈感

舊約聖書

歷代下

第二十章

五百三十二

容的約沙法又從利未人從祭司從以色列族長中挑選人設立他們在耶路撒冷為主判案聽訟於是回到耶路撒冷吩咐他們說你們辦事應當敬畏主應當盡忠義誠實的心住在各城裏的你們同族若有訟事就正或是命案或是犯律法誠命條例法度的事你們便當訓誨他們不使他們得罪主免得主向你們和你們同僚發怒你們這樣行就可以無過凡屬主的事有祭司長亞瑪利雅總理凡屬王的事有猶大支派的族長以實瑪利的兒子西巴弟雅總理在你們面前有利未人作有司你們應當奮勉辦事主必保佑善人

第二十章

此後摩押人和亞捫人來要攻擊約沙法亞捫人之外另有別族的人別族的人有作米烏尼人同着

他們有人來報告約沙法說從鹽海那邊又從亞蘭亞蘭有作以東有大軍來攻擊你他們如今在哈洗遜他瑪

就是隱基底約沙法就懼怕立志禱告主宣告猶大徧地的民禁食於是猶大人聚會求主濟助猶大各

城都有人來求告主約沙法就在猶大和耶路撒冷的會中在主殿在新院前站起來說我們列祖的上

帝耶和華是上天的主治理萬邦萬國主手有大力大能無人能抗拒主我們的上帝在古時候將原居

這地的民從主的民以色列人面前驅逐將這地賜與敬愛主的敬愛主的或作主的友亞伯拉罕的後裔永遠為

業他們住在這地又為主名建造聖殿說我們若遇災禍或刀兵或災殃或瘟疫或饑荒我們急難時候

在這殿前在主面前呼籲主主必俯聽濟助因為主的名在這裏從前以色列人出伊及時主不容以色列

人進亞捫人摩押人和西珥山人的境內使以色列人離開他們以色列人就沒有滅他們如今他們

來以惡報我們要將我們從主賜與我們的地業上驅逐求我們上帝懲責他們我們沒有力量抵拒這

來攻擊我們的大軍我們不知道怎樣方好我們眼目但盼望主猶大衆人和他們的妻並兒女都站在

主面前那時利未人亞薩的後裔瑪他尼雅雅哈細伊勒的元孫耶伊葉雅哈細伊勒的曾孫比拿雅雅哈細伊勒的孫子撒迦利雅雅哈細伊勒的兒子雅

財貨甚夥第
留一子
約蘭患腸疾
醫不能治墜
腸而卒不得
入王陵

亞哈謝即位
爲王無道

亞哈謝與亞
哈子約蘭交
好遂爲耶戶
所殺

亞他利雅前
滅王族篡位
惟約阿施爲
姑母約示巴
所救

廿

哈斯約哈斯又名亞哈謝之外沒有留下一個兒子此後主使他的肚腸患不能治好的病他患此病日積月累過

二

了二年病得肚腸墮落下來疼痛至極而死他的民沒有爲他燒甚麼物件不似從前待他列祖的光景約蘭登基的時候年三十二歲在耶路撒冷作王八年他去世民不思慕衆人葬他在大衛的城只是不在列王的墳墓裏

一

第二十二章 耶路撒冷的居民立約蘭的小兒子亞哈謝接續約蘭作王因爲比亞哈謝大的約蘭

二

的諸子都被跟隨亞拉伯人來的軍兵殺了這樣猶大王約蘭的兒子亞哈謝作了王亞哈謝登基的時

三

候年四十二歲攷列王下八章二十在耶路撒冷作王一年他母名亞他利雅是暗利的孫女亞哈謝也

四

行亞哈家的道因爲他聽從他母的話行惡行惡在主前像亞哈家一樣他父死後從亞哈家的計謀以致敗壞亞哈謝聽亞哈家的話同以色列王亞哈的兒子約蘭往基列的拉末去與亞蘭王哈薛打仗亞

五

蘭人打傷約蘭約蘭在拉末與亞蘭王哈薛打仗的時候被亞蘭人打傷便回到耶斯列就醫病在那裏

六

猶大王約蘭的兒子亞撒利雅即亞下到耶斯列望看亞哈的兒子約蘭亞哈謝去見約蘭就被害這是

七

上帝命定的那時主用膏膏甯示的兒子耶戶吩咐他滅絕亞哈的家亞哈謝既到見了約蘭就與約蘭

八

出去迎接耶戶耶戶討亞哈家罪的時候遇見猶大的牧伯和亞哈謝的諸姪服事亞哈謝耶戶便殺了

九

他們亞哈謝藏在撒瑪利亞耶戶尋找他衆人將他拿住送到耶戶面前就殺了他卻將他葬埋說亞哈

十

謝是盡心崇奉主的約沙法的兒子亞哈謝的家軟弱沒有力量得國亞哈謝的母亞他利雅見他兒子

十一

死了便興起屠滅猶大的王族王的女兒約示巴將亞哈謝的兒子約阿施從將要被殺的王的衆子中

十二

偷出來將他和他的乳母都藏在臥房裏約示巴是約蘭王的女兒亞哈謝的妹子祭司耶何耶大的妻

十三

他藏匿約阿施躲避亞他利雅不至被殺隨後將約阿施藏在主的殿宇裏六年亞他利雅篡了國位

約沙法與亞

哈謝會合造

舟使臣僕泛

海舟破正如

先知以利以

謝所言

約蘭繼約沙

法爲王殺戮

諸弟

爲王無道

以東與立拿

叛逆猶大

先知以利亞

達書與約蘭

實其無道

非利士人與

亞拉伯人合

攻約蘭擄其

七

六

三

三

三

三

二

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

專敬他們列祖的上帝耶和華約沙法其餘始末的事都載在哈拿尼的兒子耶戶的書上也載入以色列列王記內○此後猶大王約沙法與以色列王亞哈謝交好亞哈謝行惡太甚二王會合造船要往他施去遂在以旬迦別造船那時瑪利沙人多瓦的兒子以利以謝向約沙法說豫言說因王與亞哈謝交好主必破壞王所造的船隻後船果然破壞不能往他施去了

第二十一章

約沙法與他列祖同寢同他列祖葬在大衛的城他兒子約蘭接續作王約蘭有幾個弟兄就是約沙法的兒子亞撒利雅耶歇撒迦利雅亞撒利雅米迦勒示法提雅這都是以色列王約沙法的兒子他們的父將許多金銀財寶和猶大地的堅固城賜與他們但將國賜與約蘭因爲他是長子約蘭坐他父的位他的國既鞏固作就自己強橫用刀殺了他的諸兄弟又殺了些以色列的牧伯約蘭登基的時候年三十二歲在耶路撒冷作王八年約蘭行惡在主前倣法以色列國的列王所行的與亞哈家所行的一樣因爲他娶亞哈的女兒爲后主卻仍不肯滅大衛的家因爲曾與大衛立約應許賜光與大衛和他的子孫直到永遠約蘭年間以東人叛逆猶大國自己立王約蘭帶領將帥戰車出征夜間起來攻擊圍着他的以東人和率領戰車的諸將這樣以東人叛逆猶大國直到今日那時立拿也叛逆約蘭因爲約蘭違棄他列祖的上帝耶和華又在猶大諸山建築邱壇引誘耶路撒冷的居民行邪耶路撒冷像下同誘惑猶大人先知以利亞達信與約蘭說你祖大衛的上帝耶和華如此說你不行你父約沙法的道和猶大王亞撒的道乃行以色列諸王的道誘惑猶大人和耶路撒冷的居民行邪像亞哈家誘惑人一樣又在你父家殺了比你好的諸兄弟主必降大災與你民你子你妻並凡你所有的你的肚腸必患重病病日加重以致你的肚腸墮落下來其後主激動非利士人和靠近古實的亞拉伯人來攻擊約蘭他們都上來攻擊猶大國侵入境內擄掠了王宮裏的財貨和他的諸子並諸后妃除了他小兒子約

耶何耶大在世約阿施命修葺主殿

祭司耶何耶大壽高而卒葬於主陵

十九 法上所載的與主獻火焚祭、又照着大衛所定的例在獻祭時歡呼謳歌、又設立把守門的把守主殿的
二十 諸門、凡不潔的人、無論爲何事都不準進去、又率領百夫長、諸達尊者、^{達尊者或作}民中的牧伯、並國中
二 的衆民、請王從殿上下來、從高門進王宮、請王坐在王位上、國中衆民都歡樂、合城都平安、因爲亞他利雅已經被殺、

第二十四章

約阿施登基的時候、年七歲、在耶路撒冷作王四十年、他母名洗比亞、是別是巴人、祭司耶何耶大在世的時候、約阿施行善在主前、耶何耶大爲他娶了二妻、生了兒女、其後約阿施有意要

重修主殿、便召集諸祭司和利未人吩咐他們說、你們往猶大各城去、使以色列人捐納銀子、每年可以修理你們上帝殿宇破壞之處、^{又作使以色列人每年捐納銀子}你們須要迅速的辦這事、利未人卻遲延

王召了祭司長耶何耶大來問說、從前主的僕人摩西吩咐以色列會衆、爲法慕^{法慕或作法幕}的會幕、獻銀子、你爲甚麼不吩咐利未人將猶大人和耶路撒冷人照這例所捐的銀子收了來呢、因爲那惡婦亞他利雅

和他的衆子拆毀上帝的殿宇、又用主殿中分別爲聖的物供奉巴力、於是衆人遵着王命作了一櫃、放在主殿的門外、又在猶大和耶路撒冷傳諭百姓、照着上帝的僕人摩西在曠野吩咐以色列人的捐納

銀子與主獻來、諸牧伯和衆民都歡喜、將銀子送來、投入櫃中、直到銀子足用、利未人看見銀子多了、就將櫃擡到王所派的司事面前、王的繕寫和祭司長的屬員將櫃倒空、仍放在舊處、日日都是這樣、積蓄

的銀子甚多、王和祭司耶何耶大將銀子交給在主殿辦事的人、他們就雇了石匠木匠重修主殿、又雇了鐵匠銅匠修理主殿工人作工、將上帝的殿宇修理堅固、工程完畢、使殿宇與從前的樣式一般、工程

完了、他們將剩下的銀子拿到王和耶何耶大面前、用這銀子製造在主殿事奉主和獻祭所用的器皿、就是碗和別的金銀器皿、耶何耶大在世的時候、國人常常在主殿宇獻火焚祭、耶何耶大年紀老邁而

越七年大祭
司耶何耶大
與諸軍長盟
立王子約阿
施爲王

亞他利雅見
殺巴力使民
奉事主

第二十三章

過了七年，耶何耶大自強，將百夫長耶羅罕的兒子亞撒利雅、約哈難的兒子以實瑪

利、俄備得的兒子亞撒利雅、亞大雅的兒子瑪西雅、細基利的兒子以利沙法召來，與他們立約。他們走

徧猶大，從猶大各城邑招聚利未人和以色列的諸族長，到耶路撒冷來。會衆在上帝殿裏與王立約。耶

何耶大對他們說：「這是王的兒子，遵着主應許大衛子孫的話，必當作王。」又說：「你們所當行的是這樣：你

們祭司和利未人，安息日來上班的三分之一應當把守門，三分之一應當在王宮，三分之一應當在伊

瑣得門。^{伊瑣得門一章六節}作蘇耳衆百姓應當在主殿的院內，祭司和當差的利未人是聖潔的，除了他們之外，

不準別人進主殿。衆百姓應當護衛主殿。利未人應當各拿器械護衛在王的四圍。凡外人進殿，必當治

死。王出入的時候，你們應當跟隨他。利未人和猶大人，就都遵着祭司耶何耶大凡所吩咐的行。各帶所

管轄的安息日上班下班的人來，因爲祭司耶何耶大不許他們下班。祭司耶何耶大將上帝殿裏所收

存的大衛的槍、盾牌、擋牌，都交給衆百夫長。衆民手中各拿器械，站在王的四圍，從殿右直到殿左，圍繞

祭臺和聖所。衆人領王子出來，與他戴上冕旒，將律法書交與他，立他作王。耶何耶大和他的兒子用膏

膏他，說：「願王萬歲。」亞他利雅聽見民和奔走兵讚美王的聲音，就進主的殿宇，到民那裏，看見王在殿外

殿外原文在臺上，羣臣和吹角的，站立在王左右。國民都歡樂吹角，又有謳歌的，用樂器頌揚讚美。亞他

利雅就撕裂衣服，喊叫說：「反了，反了。」祭司耶何耶大使衆百夫長和軍長出去，吩咐他們說：「將他趕到班

列外頭去。凡從他後頭的，必須用刀殺。」祭司說：「不可殺他在主的殿宇裏。衆人就不攔阻他去。」^{他去或}

拉出來。亞他利雅遂從馬道往王宮裏去。他們就在那裏殺了他。耶何耶大與衆民和王立約，使百姓都

歸順主。於是衆民都到巴力廟，拆毀廟和其中的壇，又打碎巴力的一切偶像。又將巴力的祭司瑪坦殺

在壇前。耶何耶大又照着從前大衛在主殿所定的班列，派祭司利未人盡守主殿的職分，遵着摩西律

募以色列兵
十萬欲戰以
東因先知弗
許乃不惜募
銀盡使之返
勝以東人
遣回之以色
列軍中心不
悅乃攻猶大
城邑殺人三
千擄財甚多
亞瑪謝因勝
以東人心驕
傲遂奉以
東神藐視先
知戒言
向以色列王
約阿施索戰
乃致大敗

七 色列招募了十萬勇士、有一個神人來見亞瑪謝、對他說、王阿、不要使以色列的軍兵與你同行、因為主
八 不保護以色列人、不保護以法蓮的後裔、你若出征、自己去必得勝、必得勝或作可以不然、上帝必使
九 你敗在敵人面前、因為上帝能助人得勝、也能使人傾敗、亞瑪謝對神人說、我給了以色列軍的那一百
十 他連得怎麼樣呢、神人對他說、主能將比這多的賜你、於是亞瑪謝將就了他來的以法蓮的軍兵、分別
十一 出來、使他們回家去、他們甚怒惱猶大人、氣忿忿的回他們本地去了、亞瑪謝自強、率領他的民到鹽谷、
十二 殺了西珥人一萬、猶大人又生擒了他們的人一萬、帶到屋頂上、從屋頂上把他們推下去、他們都摔死
十三 了、都摔死了原文作亞瑪謝所打發回去不許跟隨他出征的那些軍兵、散布在猶大各城裏、從撒瑪利
十四 亞直到伯和崙、殺了三千人、掠了許多財物、亞瑪謝攻擊以東人回來、將西珥人所拜的神帶來立為自
十五 己的神、在那神前叩拜焚香、主因此向亞瑪謝發怒、差遣一個先知去見他說、這些神不能救護拜他們
十六 的民脫離你的手、你為何崇拜他們呢、先知與王說話的時候、王對他說、誰立你作王的謀士、你止住罷、
十七 不然、你必要受責打、先知便止住、說、你行這事又不聽從我的話、我知道上帝定意要敗壞你、猶大王亞
十八 瑪謝與羣臣商議、就差遣使者去見耶戶的孫子約哈斯的兒子、以色列王約阿施說、你來、我們二人可
十九 以見一回仗、以色列王約阿施差遣使者去見猶大王亞瑪謝說、利巴嫩的荆棘、差遣使者去見利巴嫩
二十 的柏香樹說、你將你女兒給我兒子為妻、後來利巴嫩的野獸過來、將荆棘踐踏了、你因為打敗以東人
二十一 心裏就驕傲、因着矜誇、因着矜誇或作你安居在家裏、還可以你為何要惹禍、使自己和猶大國一同敗
二十二 亡呢、亞瑪謝不肯聽這話、這是出乎上帝、因為他們拜以東的神、上帝要將他們交在敵人手裏、於是
二十三 以色列王約阿施上來、在屬猶大的伯示麥與猶大王亞瑪謝見仗、猶大人敗在以色列人面前、各逃回各
二十四 帳幕去了、以色列王約阿施在伯示麥擒住約哈斯、約哈斯即的孫子約阿施的兒子亞瑪謝、將他帶到

於臺遂致生

烏西亞卒其
子約坦繼其
位

約坦爲王有
道凡事亨通

滑服亞捫人

在位十六載
乃崩其子亞
哈斯繼其位

亞哈斯爲王
無道

三 二 一 九八 七 六 五 四 三 二 一

的上帝耶和華進主的殿要在焚香臺上焚香祭司長亞薩利雅和事奉主的有勇的祭司八十人都隨着烏西雅進主殿攔阻烏西雅王對他說烏西雅你不可在主前焚香惟亞倫的子孫爲祭司特立以焚香的纔可以焚香你出聖殿罷你已犯罪你行這事上帝耶和華必不使你得榮耀烏西雅發怒手拿香爐要焚香他向祭司發怒的時候他在主的殿中在香臺旁在衆祭司面前額上忽然發癩祭司長亞薩利雅和衆祭司觀看見他額上發癩就催促出殿他自己就速速的出殿自覺主降災與他烏西雅王長癩直到死日因爲長癩就住在別宮不得進主的殿宇他兒子約坦管理王宮又治理國民○烏西雅其餘始末的事都爲亞摩斯的兒子先知以賽亞所記烏西雅與他列祖同寢因爲他長癩就葬他在屬王陵的田間在他祖陵的旁邊他兒子約坦接續作王

第二十七章 約坦登基的時候年二十五歲在耶路撒冷作王十六年他母名耶路沙是撒督的女兒他行善在主前做法他父烏西雅所行的只是不敢入主的殿民還是行邪僻的事約坦建立主殿的上門作上門或在阿斐勒牆多有建造或在阿斐勒牆多有建造又在猶大山地建許多的城在山林中建築保障和樓臺約坦與亞捫人的王打仗勝了亞捫人那年亞捫人與約坦進貢銀子一百他連得麥子一萬歌珥歌珥見列王上四章二十二節大麥一萬歌珥第二年第三年亞捫人也是這樣與他進貢約坦日漸強盛因爲在他的上帝耶和華面前行正道約坦其餘的事他戰爭的事和他的一切行爲都載在以色列和猶大列王記上他登基的時候年二十五歲在耶路撒冷作王十六年約坦與他列祖同寢葬在大衛城他兒子亞哈斯接續作王

第二十八章 亞哈斯登基的時候年二十歲在耶路撒冷作王十六年不像他祖大衛沒有行善在主前做法以色列列王的行爲又鑄造巴力像在便欣嫩谷焚香焚獻兒子使兒子過火作使兒子過火做法主在以

耶路撒冷人
叛亞瑪謝統
於拉吉烏西雅即位
先知撒迦利
雅在世時烏
西雅行善奉
主使之享
通後漸驕傲擅
入主殿焚香

二四 耶路撒冷、又拆毀耶路撒冷的城牆、從以法蓮門直到城角門、共四百尺、將俄別以東所看守的上帝殿裏的金銀、和一切器皿、並王宮的財寶都拿去、又帶人去爲質、就歸回撒瑪利亞。○以色列王約哈斯的兒子約阿施死後、猶大王約阿施的兒子亞瑪謝又在世十五年、亞瑪謝其餘始末的事、都載在猶大和以色列列王記上。亞瑪謝違棄主後、耶路撒冷人背叛亞瑪謝、亞瑪謝逃到拉吉、叛黨便打發人到拉吉、將他弑在那裏、他們用馬將他的屍身馱回葬在猶大都城、與他列祖在一處。

第二十六章

猶大衆民、將烏西雅

烏西雅又名亞撒利雅

立了爲王、接續他父亞瑪謝、那時烏西雅年十六歲、

二 亞瑪謝王與他列祖同寢後、烏西雅將以祿收復回來、仍歸猶大、又重新建城、烏西雅登基的時候、年十六歲、在耶路撒冷作王五十二年、他母名耶可利雅、是耶路撒冷人、烏西雅行善在主前、做法他父亞瑪謝一切所行的、通曉上帝默示的撒迦利雅在世的時候、烏西雅尋求上帝、他尋求上帝、上帝使他亨通、他出去攻擊非利士人的時候、拆毀了迦特城、雅比尼城、亞實突城、在非利士人中、在亞實突地、又建築了些城、上帝保佑他勝非利士人、和住在姑珥巴力的亞拉伯人、並米烏尼人。米烏尼人有八亞捫人與烏西雅進貢、他的聲名傳揚到伊及境內、他甚強盛、烏西雅在耶路撒冷、在城角門上、在谷門上、並在城的角上、建築城樓、封守堅固、又在曠野建築望樓、又挖許多的井、在窪地、在平原、有許多的牲畜、又在山地和佳美的田地。佳美的田地原文作迦密有農夫和修理葡萄園的人、因爲他甚喜悅農事、烏西雅又有軍兵、豫備出戰、都爲繕寫耶伊勒和營長瑪西雅所點數、都在王的大臣哈拿尼手下、帶領戰士的族長、共有二千六百、他們手下的軍兵、共有三十萬七千五百、都強壯能爭戰、幫助王攻擊敵人、烏西雅爲他的全軍治備干戈、盔、甲、弓、和發石頭的機弦、又在耶路撒冷叫巧匠作機械、安在城樓和角樓上、可用以射箭放大石頭、烏西雅的聲名傳揚遠方、因爲他得了非常的保佑、甚是強盛、他既強盛、心便驕傲、以致犯罪、干犯他

亞哈斯愈急
難愈奉偶像
干犯主

亞哈斯卒其
子希西家繼
其位

希西家爲王
甚有德行善
於主前
訓誥祭司與
利未人

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

以主使猶大人卑微^{二三}述王提革拉毘尼色上來、卻沒有幫助他、反倒攻擊他、欺凌他、亞哈斯雖將主殿裏王宮裏、牧伯家裏的財寶給了亞述王、亞述王卻沒有幫助他、他因迫亞哈斯王的時候、亞哈斯王越發干犯主、^{二三}難^{或作這亞哈斯王在急三}的時候越發干犯主、大瑪色人攻擊亞哈斯、亞哈斯卻祭祀他們諸神、說、亞蘭王的神、必是濟助他們的、我也不如祭那些神、或者也濟助我、他拜那些神、他和以色列人都陷在禍患裏、亞哈斯將上帝殿裏一切器皿都斂取了來、都打碎、又封鎖主殿的門、在耶路撒冷各處^{處原文}建築祭壇、又在猶大各城建立邱壇、與外邦諸神焚香、干犯他列祖上帝耶和華的盛怒、亞哈斯其餘的事、和他始末的行爲、都載在猶大和以色列列王記上、他與他列祖同寢、葬在耶路撒冷城裏、沒有葬在以色列列王的陵上、他兒子希西家接續作王、

第二十九章 希西家登基的時候、年二十五歲、在耶路撒冷作王二十九年、他母名亞比雅、^{亞比雅列王下}第十八章^二是撒迦利雅的女兒、他行善在主前、做法他祖大衛一切所行的、元年正月、開了主殿的門、重修殿宇、召了諸祭司利未人來、聚集在東街、對他們說、利未人、須聽我言、現在你們應當潔淨身體、潔淨你們列祖的上帝耶和華的殿、從聖所中除去污穢的物、我們列祖犯罪、行惡在我的上帝耶和華面前、違棄主、不顧主的聖所、封鎖殿門、吹滅燈、不焚香、不在聖所與以色列上帝獻火焚祭、因此主向猶大和耶路撒冷發怒、使他們遭苦難、受驚恐、被恥笑、有如你們目覩的光景、我們的祖宗因此被刀殺、我們的妻和兒女因此被擄掠、現在我有意與以色列的上帝耶和華立約、或者不再向我們發怒、我衆子阿、現在不要懈怠、主揀選你們侍立在我面前盡職分、事奉主與主焚香、於是利未人屬哥轄族的亞瑪賽的兒子瑪轄、亞薩利雅的兒子約珥、屬米拉利族的亞伯底的兒子基士、耶哈利勒的兒子亞薩利雅、屬革順族的薪瑪的兒子約亞、約亞的兒子伊甸、屬以利撒反族的申利和耶葉、屬亞薩族的撒迦利雅和瑪

大受凌辱於
亞蘭人

以色列人擄
猶大多人因
先知俄德言
乃釋歸故土

亞哈斯王遣
人求助於亞
述王亞述王
不但助反
加以凌辱

舊約聖書 歷代下

第二十八章

五百四十二

五四 以色列人面前所驅逐的異邦人可憎的行爲，又在邱壇上、在山岡上、在茂樹下獻祭焚香，他的上帝耶和
華將他交在亞蘭王手裏。亞蘭王打敗他，擄了他許多的民，帶到大瑪色去，又將他交在以色列王手裏。
以色列王在他國中大行殺戮，利瑪利的兒子比加一日殺了猶大人十二萬，都是壯士，因為他們違棄
他們列祖的上帝耶和華。那時以法蓮人中的一個勇士細基利殺了王的兒子瑪西雅和管理王宮的
押斯利甘，次於王。次於王的或作王的宰相以利加拿，以色列人擄了他們同族的人，連婦人帶兒女，共有二十萬，
又掠了許多的財貨，都帶到撒瑪利亞去了。那裏有主的一個先知名俄德出來迎接往撒瑪利亞去的
軍兵，對他們說：「因為你們列祖的上帝耶和華向猶大人發怒，所以將他們交在你們手裏，你們竟怒氣
冲天，大行殺戮。」如今你們又有意強耶路撒冷人和猶大人作你們奴婢，你們若這樣行，必得罪你們的
上帝。現在你們須聽我說你們將擄來的你們同族的人釋放回去。若是不然，必干犯主怒。於是，以法蓮
人的幾個牧伯就是約哈難的兒子亞薩利雅、米實利末的兒子比利家、沙龍的兒子耶希西家、哈得萊
的兒子亞瑪撒起來攔擋出兵回來的人，對他們說：「你們不可帶進這被擄的人來，我們已經得罪主，你
們竟要在我們罪愆上又加罪愆。我們的罪惡已大，主已經向以色列發怒。於是軍兵將擄來的人口和
奪來的財物都留在諸牧伯和會衆的面前。」以上所提的那些人就起來使被擄的人前來，他們中有赤
身的，就從擄來的財物中拿出衣服來給他們穿，又給他們鞋穿，給他們喫喝，用膏抹他們，他們中有輓
弱的，就使他們騎驢，送到巴勒瑪城耶利哥，到他們族弟兄那裏，送他們的人隨後回撒瑪利亞去了。那
時亞哈斯王差遣人去見亞述諸王，求他們幫助他，又有以東人來攻擊猶大，擄掠了民去。非利士人來
侵猶大窪地的城邑和南方的城邑，攻取了伯示麥、亞雅倫、基底落梭哥和屬梭哥的村莊。亭納和屬亭
納的村莊、瑾鎖和屬瑾鎖的村莊就住在那裏。主因為以色列王亞哈斯使猶大人放肆，大大干犯主，所

祭司甚實利
未人助之利
未人自潔較
祭司尤勤

希西家宣告
猶大與以色列
列於二月守
逾越節

大衆集耶路
撒冷毀偶像
祭壇守節期
七日

三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

有分別爲
聖的祭牲公牛六百隻、綿羊三千隻、那時祭司少、不能盡剝火焚祭牲的皮、他們的族弟兄利未人幫助
他們、等着獻火焚祭的事完畢、也等着別的祭司自潔、因爲利未人誠心自潔、比祭司更殷勤、火焚祭和
平安祭牲的脂油、並火焚祭灌奠的酒、都甚多、這樣在王殿事奉主的事、都齊備了、都齊備了或這事猝
作復興起來
然而成、是上帝感動民去辦這事、因此希西家和衆民都喜樂、

第三十章

希西家差遣人去見以色列衆人和猶大人、又寫信給以法蓮人瑪拿西人、要他們到耶

路撒冷到主的殿、在以色列上帝耶和華面前守逾越節、王和王的臣子和耶路撒冷的會衆商議、在二
月內守逾越節、因爲自潔的祭司尙不敷用、民還沒有聚會在耶路撒冷、不能當時守逾越節、王與會衆
都以為善、便定命普告以色列、從別是巴直到但、使他們都來到耶路撒冷、在以色列的上帝耶和華
面前守逾越節、因爲民到這時候照所錄的例守逾越節的不多了、因爲民到這時候照所錄的例守逾越
的例守逾越節、於是跑信的遵着王命將王和諸牧伯的書信傳徧以色列和猶大、信內說、以色列人阿、
你們當歸向亞伯拉罕、以撒、以色列的上帝耶和華、這樣、主也必再眷顧、再眷顧原
文作歸你們這脫離亞述王
手的餘民、你們不要做法、你們祖父和同族、他們干犯你們列祖的上帝耶和華、耶和華使他們滅亡、有
如你們所眼見的、不要像你們列祖強項、要順服主、進入主永定爲聖所的主的殿、事奉你們的上帝耶
和華、這樣、主必向你們息怒、你們若歸服主、主必使你們的子弟、受那擄掠他們的人的憐恤、也必使他
們歸回這地、因爲你們的上帝耶和華、憐憫仁慈、你們若歸服主、主必不向你們轉面不顧、跑信的就在
以法蓮瑪拿西、西布倫地、走徧各城、那裏的人都戲笑他們、譏誚他們、亞設瑪拿西、西布倫、卻也有人自
卑、到耶路撒冷、在猶大地、上帝感動百姓、一心遵從王與諸牧伯的命、順主所吩咐的命、二月有許多
民、聚集在耶路撒冷、要守除酵節、那時衆民興起、除掉在耶路撒冷、獻祭和焚香的偽壇、拋在汲淪溪中、

祭司與利未人自潔已身
並潔主殿

希西家獻祭

利未人謳歌
頌美主

命民衆獻祭

探雅、屬希幔族的耶希勒和示每、屬耶杜頓族的示瑪雅和烏薛盡都興起、聚集他們的弟兄、自己潔淨身體、照着王的吩咐、遵着主的命令、進殿去潔淨主的殿宇、祭司進主的殿中潔淨殿、將殿中所有污穢物都搬到主殿的院內、利未人接去、搬到外頭、到汲淪溪、正月初一日潔淨起、初八日進^{進或}到^{進或}主^{進或}的殿廊、又潔淨主的殿八日、到了十六日、方纔潔淨完了、他們就進內奏告希西家王說、我們已經將主的全殿、火焚祭臺、和隨臺的一切器皿、供陳設餅的桌、和隨桌的一切器皿、都潔淨了、亞哈斯王在位時作罪所廢棄的器皿、我們都豫備齊了、都潔淨了、現在都在主的祭臺前、希西家王早晨起來、聚集城裏的官長都登主殿、牽了七隻公牛犢、七隻公羊、七隻母羔羊、都為火焚祭、七隻公山羊、要為國為殿為猶大人獻為贖罪祭、王吩咐祭司亞倫的後裔將這些犧牲、獻在主的祭臺上、就殺了牛、祭司受血、灑在祭臺上、殺了公羊、灑血在祭臺上、殺了母羊、灑血在祭臺上、將作贖罪祭的公山羊、牽到王和會衆面前、他們按手在其上、祭司殺了羊、將血獻在祭臺上、為以色列人贖罪、王曾吩咐說、這火焚祭和贖罪祭、都當為以色列衆人獻上、王又使利未人站在主殿、用鈹、用琴、用瑟、奏樂、遵着大衛和王的先見、迦得並先知拿單所定的例、這是主藉諸先知所吩咐的、利未人拿大衛的樂器、祭司拿角站立、希西家吩咐在祭臺上獻火焚祭、火焚祭方獻的時候、他們便謳歌頌揚主、吹角、並用以色列王大衛的樂器、會衆都敬拜、謳歌的謳歌、吹角的吹角、直到火焚祭獻畢、獻畢王和一切跟隨的人都俯伏敬拜、希西家與諸牧伯吩咐利未人、用大衛和先見亞薩的詞頌美主、他們就歡歡喜喜的頌美主、俯伏敬拜、王對諸祭司說、你們已經行禮、已經事奉主、可將祭品和感謝祭牲獻到主殿裏、會衆就將祭品和感謝祭牲獻來、^{或作希西家對諸}祭司說、你們已經^{或作希西家對諸}謝祭牲獻到主殿裏、會衆就將祭品和感謝祭牲獻來、^{或作希西家對諸}也有^{或作希西家對諸}人樂意獻火焚祭牲來、會衆所獻的犧牲、^{或作希西家對諸}的數目、公牛七十隻、公羊一百隻、羔羊二百隻、這都是獻與主作火焚祭的、此外又有感謝的祭牲、^{原文又}

應得者供之
民皆樂從王
命獻物甚多
又以所輸什
一而獻

民所獻之物
希西家命官
長收藏發放

希西家於主
前真實無妄

亞述王西拿
基立侵略大
希西家盡力

六

穀、酒、油、蜜、和別樣土產，又將凡所有的十分取一分獻來，多得不可勝數，住猶大各城的以色列人和猶

八七

大人，也將牛羊的十分之一，並分別為聖歸他們上帝耶和華的物，就是十分取一的物盡都獻來，積成

九

堆壘，堆壘從三月積起，直積到七月，希西家和牧伯來看見堆壘，就頌美主，又為主的民以色列人祝福，

十

希西家向祭司和利未人問到這些堆壘，撒督的後裔祭司長亞撒利雅回答說，自從民將禮物奉到主

十一

殿，我們常常足喫，剩下的甚多，因為主賜福與民，這許多的糧食，就是所剩下的，希西家吩咐在主殿宇

十二

裏豫備倉房，就豫備了他們存着誠心，將禮物和十分取一的物，和別的聖物都入了倉，這事是利未人

十三

歌楠雅掌管，他兄弟示每為副，耶希伊勒、亞撒細雅、拿哈、亞撒黑、耶利末、約撒拔，以列、伊斯瑪基雅、瑪轄

十四

比拿雅，都是歌楠雅和他兄弟示每手下的督官，遵希西家王和管理上帝殿的亞撒利雅的命，看守東

十五

門的是利未人音拿的兒子可利，他掌管樂獻與上帝的禮物，凡獻與主的禮物和至聖物，都是他發放

十六

在他手下有伊甸、珉雅珉、耶書亞、示瑪雅、亞瑪利雅、示迦尼雅，在祭司的諸城邑裏，公公公平的按班次

十七

分給他們同族的弟兄，無論大小，在錄入家譜的過三歲的男丁外，又分給每日進主殿按班次當差盡

十八

職分的，又分給按宗族入家譜的按班次盡職分的二十歲以外的祭司和利未人，又分給入家譜的這

十九

衆人的妻和兒女，他們都忠心自潔盡職分，那住在各城郊野的祭司亞倫的後裔，各城裏有名錄在冊

二十

上的人，將所獻的物，分給那些祭司所有的男丁，又分給凡入家譜的利未人，希西家在猶大徧地這樣

二十一

辦理，在他的上帝耶和華面前為善行動，正直真實，希西家凡所行的，無論是辦主殿的事，是遵律法，是

二十二

守誠命，是尋求他上帝都是一心一意而行，他無不亨通。

第三十二章

這虔誠的事以後，亞述王西拿基立來進猶大國圍困一切堅固城，要攻取希西家，見

西拿基立來要攻擊耶路撒冷，就與臣子和勇士商議，將城外的泉源填塞，他們都幫助他，於是聚集了

廿五 二月十四日，宰逾越節的羔，祭司與利未人慙愧，就自潔，在主的殿宇獻火焚祭，遵着神人摩西的律法，照着常例，各盡各職分，各侍立在當侍立的地方，祭司從利未人手裏接過血來，灑在祭臺上，民中有許多人還沒有自潔，利未人就替一切不潔的人宰逾越節的羔羊，使在主面前成為潔淨，以法蓮瑪拿西以薩迦西布倫有許多人還沒有自潔，他們卻也喫逾越節的羔羊，不合所記錄的定例，希西家就為他們禱告，說：「凡誠心尋求他列祖上帝耶和華的，雖不照着聖所的潔淨禮自潔，求至善的主赦免他。」主俯聽希西家的祈禱，使民不患病。^{又作饒二}百姓在耶路撒冷的以色列人大喜樂，七日守除酵節，利未人和祭司用大響亮的樂器，日日頌美主，利未人用主的善道教訓百姓，希西家用言語慰勞他們，他們七日喫節期的祭肉，又獻平安祭，又在他們列祖的上帝耶和華面前認罪，會衆商議要再守節筵七日，於是歡歡喜喜的又守節筵七日，猶大王希西家賜給會衆公牛一千隻，羊七千隻，諸牧伯也賜給會衆公牛一千隻，羊一萬隻，也有許多的祭司自潔，猶大會衆祭司利未人從以色列地來的會衆，從以色列地來的外邦客旅，住在猶大的外邦客旅，盡都喜樂，如是在耶路撒冷有大喜樂，從大衛的兒子所羅門的時候，直到今日，在耶路撒冷沒有這樣的喜樂，那時祭司和利未人起來為民祝福，蒙主俯聽，他們的禱告聲聞於天，達到主的聖所。

第三十一章 這事完畢，所有以色列人就往猶大的城邑去打壞偶像，砍斷亞舍拉，又在猶大在便

雅憫，在以法蓮，在瑪拿西偏地，將邱壇和祭壇拆毀，淨盡，後以色列衆人各回各城，各歸各業，希西家分派祭司和利未人的班次，各按各職獻火焚祭，和平安祭，又在主殿的門內事奉，稱謝頌揚主，王發內帑豫備早晚的火焚祭，和安息日，朔日，並節期的火焚祭，按着主的律法上所載的，又吩咐住耶路撒冷的百姓，將祭司和利未人所應得的給他們，使他們奮勉遵守主的律法，旨意一下，以色列人多獻初成的

祭司與利未人
為民祝福

民奮然滅偶
像毀淫壇

希西家定祭

司與利未人

之班列命各

職賦職

命民以祭司

與利未人所

希西家遵疾
之賜以休
希西家心驕
氣傲弗報主
恩主乃使之
卑降
記希西家之
福與其所行
者
希西家待巴
比倫王使者
自陷錯謬
希西家卒其
子瑪拿西繼
其位
瑪拿西爲王
行諸邪惡設
偶像立淫祀
不受警戒

八 七 六五 四 三 二 一

主救希西家和耶路撒冷的居民脫離亞述王西拿基立的手，也脫離一切仇敵的手，又在四圍保佑他
們，有許多人到耶路撒冷與主獻禮物，又進寶物與猶大王希西家，自此以後，希西家在列邦目中爲尊
大。○那時希西家王患病，病得要死，就禱告主，主應允他，賜他好兆。希西家卻沒有報答主恩，心裏驕傲，
主就向他和猶大並耶路撒冷發怒。希西家心裏驕傲之後，他和耶路撒冷的居民自卑，他在世的日子，
主沒有降災與他們。○希西家的財寶榮華甚多，他建造府庫，收藏金銀寶石、香料、盾牌和一切寶器，又
建造倉房，收藏五穀、油、酒，又圈畜養各樣牲畜，又圈畜養羊羣，又建立城邑，有許多的羊羣牛羣，因
爲上帝賜他至多的財產。這希西家墳墓基訓的上源，使水往下流，流在大衛城的西邊，希西家所行的
事盡都亨通。巴比倫王差遣使者見希西家，訪問國中所遇見的奇事。這件事上帝暫離開他，要試試他
心裏如何。希西家其餘的事和他的善事，^{善事或作}虔誠的事載在亞摩斯的兒子先知以賽亞的默示書上，又載
在猶大和以色列列王記上。希西家與他列祖同寢，葬在大衛後裔的高陵上，他死的時候猶大人和耶
路撒冷的居民都尊崇他，他兒子瑪拿西接續作王。

第三十三章

瑪拿西登基的時候，年十二歲，在耶路撒冷作王五十五年，行惡在主前，做法主在以

色列人面前所驅逐的列族所行可憎的事。他父希西家所拆毀的邱壇，他重新建築，又爲巴力築壇，設
立亞舍拉，叩拜事奉天上的日月諸星，^四在主的殿宇裏建築祭壇，主曾應許說：「我的名必永遠在耶路撒
冷。」這話就是指著這殿說的。瑪拿西在主殿的院內，爲天上的日月和衆星建築祭壇，又在便欣嫩谷焚
獻自己的兒子，^{焚獻自己的兒子原文}又占卜，又用法術邪術，又設立交鬼的和術士，多行主所憎惡的
事，干犯主的盛怒。又在上帝的殿裏設立偶像，從前上帝應許大衛和他的兒子所羅門說：「我在以色列
的諸支派中特選耶路撒冷和這殿，我必使我的名在其中直到永遠。」以色列人若謹守遵行，凡我所吩

建保障勉國
人毋懼

西拿基立遺
臣至耶路撒
冷毀謗主

西拿基立又
致書毀謗主
希西家與以
賽亞因此祈
禱
主之使者滅
亞述軍族希
西家因而得
榮

五

許多人填塞了一切泉源和流在國中的河，他們說：『亞述王來，焉可使他們得許多水呢？』希西家盡力修築所有倒塌的城牆，高興城樓相齊，在城外又築一城，又修固大衛城的米羅，又製造了許多刀劍、戈矛、

七六

盾牌，設立管理民的戰士長，將他們招聚在城門街，用話勉勵他們，說：『你們應當強壯你們的心志，你們的心志或作奮勇勉力。』不要因亞述王和跟隨他的大軍恐懼喪膽，因為幫助我們的比幫助他們的多，僭助他們

九

的是肉臂，僭助我們的是我們的上帝耶和華，主必保佑我們，為我們爭戰，百姓就倚靠王希西家的話，此後亞述王西拿基立和他的全軍攻擊拉吉，就差遣臣僕往耶路撒冷去見猶大王希西家，和凡住在

十二

耶路撒冷的猶大人說：『亞述王西拿基立說：你們困在耶路撒冷城，你們倚靠甚麼呢？希西家對你們說：我們的上帝耶和華必救我們脫離亞述王手，他這話是誑哄你們，使你們飢死渴死阿。』這希西家會廢

十三

掉耶和華的邱壇和祭臺，又吩咐猶大人和耶路撒冷的居民說：『你們但當在一祭臺前禮拜，在這祭臺上焚香，我和我的列祖怎樣待列邦，你們豈不知道麼？列邦的神，何嘗能救拜他們的國脫離我手呢？我

十六

列祖所滅的國，那一國的神能救拜他的國脫離我手呢？你們所拜的神，如何能救你們脫離我手呢？你們不要為希西家所誑哄誘惑，不要信他，因為沒有一國一民的神會救拜他的民脫離我手和我列祖

十七

的手，你們的神也斷不能救你們脫離我手。』西拿基立的臣僕還有別的話毀謗上帝耶和華和他僕人，希西家西拿基立又寫書信毀謗以色列的上帝耶和華，說：『列邦的神，未曾能救拜他們的民脫離我手，

十八

希西家的神，也必不能救他的民脫離我手。』亞述王的臣僕用猶大方言向耶路撒冷城上的民大聲言講，使他們恐懼驚惶，以便取城。他論耶路撒冷的上帝，就如論列邦所拜人手所造的神一樣。希西家王

十九

和亞摩斯的兒子以賽亞因此禱告上帝，主就差遣一個使者，使者將亞述王營中所有的勇士、官長、將帥盡都滅了。亞述王含羞帶愧的回他本國，進了所敬的神的廟，他親生的兒子在那裏用刀殺他，這樣

二十

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

大祭司希勒
家得律法書
於主殿讀於
王前王甚恐
乃遣人往見
女先知戶勒
大請爲問主

五 七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

日像、又砍斷諸亞舍拉、將諸偶像、和鑄的形像打碎、成了灰塵、撒在祭偶像的人的墳上、將祭司的骨頭燒在壇上、這樣潔淨猶大和耶路撒冷、又在瑪拿西、以法蓮、西緬、拿弗他利、各城邑、和四圍破壞的城邑、拆毀祭壇、砍斷諸亞舍拉、打碎偶像、成了灰塵、又在以色列徧地砍斷日像、就回到耶路撒冷、○約西亞作王第十八年、淨地淨殿之後、差遣亞薩利雅、的兒子沙番、邑宰瑪西雅、繕寫約哈斯的兒子約亞、去修理他上帝耶和華的殿、他們就去見祭司長希勒家、將奉到主殿的銀子交給他、這銀子是看守殿門的利未人從瑪拿西、以法蓮、和一切以色列剩下的人、及猶大人、便雅憫、衆人、並耶路撒冷的居民、收來的、並耶路撒冷的居民、收來的、又作收、他們就將這銀子交給派在主殿辦事的人、在主殿辦事的人、就用這銀子修理堅固殿宇、他們將銀子交給木匠石匠、買鑿成的石頭、又買木料、作猶大王所毀壞的殿的棟梁、用這些人辦事、都誠實、利未人米拉利、族的雅哈、俄巴底、監督他們、哥轄、族的撒迦利亞、米書蘭、和善於作樂的、別的利未人督工、他們又監督扛擡的人、又督催一切作工的、別的利未人或作繕寫、或作監督、或作看門的、他們將奉到主殿的銀子運出來的時候、祭司希勒家偶然得了摩西所傳的主的律法書、希勒家對繕寫沙番說、我在主殿裏得了律法書、希勒家遂將書遞給沙番、沙番將書拿到王那裏、又奏王說、凡交給僕人辦理的、都辦理了、將奉到主殿的銀子、拿出來交給被派的人和辦事的人了、沙番又奏告王說、祭司希勒家交我一卷書、他就在王前讀那書、王聽見律法書上的話、就撕裂衣服、王吩咐希勒家、沙番的兒子亞希干、米迦的兒子亞比頓、繕寫沙番和王的僕人亞撒雅、說、你們去爲我寫以色列和猶大剩下的人、因所得的書上的話、問主、我們列祖沒有遵守主的言語、沒有按着這書上所記的行、主必向我們大大發洩盛怒、於是希勒家和王所派的衆人都去見女先知戶勒大、戶勒大是掌管禮服的沙龍的妻、沙龍是哈斯拉的孫子、特瓦的兒子、戶勒大住在耶路撒冷第二城裏、他們就請問於

亞述人執之
繫以銅索解
至巴比倫
瑪拿西禱主
途得釋放歸
而毀偶像滅
淫祀奉事主

瑪拿西卒其
子亞們繼其
位

亞們行惡於
主前與其父
無異

其臣叛而弑
之國人殺叛
黨立亞們子
約西亞繼其
位

約西亞八齡
卽位行善於
主前滅偶像
廢淫祀

四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

附他們的和我所託摩西吩咐他們的一切律法條例法度、我必不再使以色列人遷移、離開我賜與他們列祖的土地。瑪拿西引誘猶大和耶路撒冷居民行惡、比主在以色列人面前所滅的列國尤甚。主警戒瑪拿西和他的百姓、他們卻不肯聽從。主就使亞述王的將帥來攻擊瑪拿西、用鑊鉤搭住他、用銅鏈鎖着他、帶到巴比倫去。瑪拿西在患難的時候禱告他的上帝耶和華、在他列祖的上帝面前極其自卑、既禱告主、主就應允俯聽他的祈求、使他歸回耶路撒冷、仍舊作王。瑪拿西這纔知道惟耶和華是上帝、其後瑪拿西在大衛城外、在谷內、在基訓溪西建築城牆、直到魚門、圍繞俄斐勒、或作岡城牆甚高、又在猶大各堅固城內設立將帥、除掉外邦人的神像、又從主殿裏除掉偶像、又將他在主殿的山上所築的諸壇和在耶路撒冷所築的諸壇都拆毀除掉、投在城外、重修主的祭臺、在祭臺上獻平安祭、感謝祭、吩咐猶大人事奉以色列的上帝耶和華、民仍在邱壇上獻祭、只獻與他們的上帝耶和華。○瑪拿西其餘的事、他怎樣禱告他的上帝、先見怎樣託以色列上帝耶和華的名勸他、都載在以色列列王記上。他怎樣禱告、怎樣蒙應允、他的一切罪愆、他自卑以前在何處築邱壇、立亞舍拉和偶像、都載在何賽書或見於何賽書的書上。瑪拿西與他列祖同寢、葬在他自己宮裏。他兒子亞們接續作王。○亞們登基的時候、年二十二歲、在耶路撒冷作王二年。亞們行惡在主前、像他父瑪拿西所行的一般。祭祀事奉他父瑪拿西所作的偶像、不在主前自卑、不像他父瑪拿西自卑。這亞們大大的犯罪、他的臣僕背叛他、殺他在宮中。國人將背叛亞們王的那些人殺了、立他兒子約西亞接續作王。

第三十四章

約西亞登基的時候、年八歲、在耶路撒冷作王三十一年、行善在主前、做法他祖大衛

所行的、不偏離左右。他作王第八年、年紀尚幼、尋求他祖大衛的上帝、他作王第十二年、方潔淨猶大和耶路撒冷、從其中除掉邱壇、諸亞舍拉、諸偶像、和鑄的形像。衆人在他面前拆毀巴力的壇、砍斷壇上的

約西亞激伊
及王尼哥與
之戰乃陣亡
於米吉多

八

中賜給所有在耶路撒冷的民綿羔羊和山羊三萬隻，都作逾越節的羔羊。又賜牛三千隻，約西亞的

九

諸牧伯也樂意將犧牲給百姓和祭司，並利未人掌管上帝殿的希勒家、撒迦利亞、耶希伊勒給祭司。逾

十

越節羔羊二千六百隻，牛三百隻，利未人的族長歌楠雅他的兩個兄弟示瑪雅、拿坦業和哈沙比雅。耶

十一

葉約撒拔給利未人逾越節羔羊五千隻，牛五百隻，這樣供獻的事。或作當獻都齊備，祭司站在當站的

十二

地方，利未人按着他們的班列站立，都照着王的命。利未人宰了逾越節的羔羊，祭司從他們手裏接過

十三

血來灑散。利未人剝皮，取所當焚獻的。或作那開祭牲，按着民的宗族分給他們，獻與主，按着摩西律法書上所

十四

載的話，從牛取的也是這樣。他們按着常例用火烤逾越節的羔羊，別的祭牲。祭牲原文的肉用釜用鍋

十五

用鉗煮了，速速的分給衆百姓。然後爲自己爲祭司豫備，因爲祭司亞倫的子孫獻火焚祭和脂油，直到

十六

晚上。所以利未人爲自己爲祭司亞倫的子孫豫備，謳歌的亞薩的後裔各站在當站的地方，照着大衛、

十七

亞薩、希幔和王的先見耶杜頓所定的例，看守門的，看守各門，不用離開他們的職事，因爲有他們的族

十八

弟兄爲他們豫備。當日奉獻主的事完備，守逾越節，獻火焚祭，在主的祭臺上，照着約西亞王的命令。當

十九

日在那裏的以色列人，守逾越節七日，又七日，守除酵節，自從先知撒母耳時以來，以色列人沒有守這

二十

樣的逾越節。以色列列王也沒有守逾越節，像約西亞、祭司利未人、猶大衆人。那時住在耶路撒冷的以

二十一

色列人並耶路撒冷的居民所守的逾越節，這逾越節是在約西亞第十八年守的。這事以後，約西亞修

二十二

完了殿宇。伊及王尼哥上來，要攻擊靠近伯拉河的迦基米施。約西亞出去抵擋他。尼哥差遣使者來見

二十三

約西亞說：「猶大王阿，我與你何干？我今日來不是要攻擊你，乃是要攻擊我的敵國。」乃是要攻擊我的敵國，或作乃是攻擊我的敵

我常打上帝吩咐我速速的去，上帝是保佑我的，你不要敵擋我，恐怕上帝滅你。約西亞卻不肯回轉，不

聽從上帝託尼哥的話，決意。決意有改裝要與他打仗，就來到米吉多平原打仗，射箭的人射中約西亞王，

戶勒大豫言
耶路撒冷必
陷猶大國必
滅又言災必
降於約西亞
崩後不使其
目覩

聚民爲之宣
律法書率民
立約於主前
一心一志事
奉主

約西亞率衆
在耶路撒冷
守逾越節

二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

他戶勒大對他們說以色列的上帝耶和華如此說差遣你們來問我的人你們可以告訴他說主如此說我必降禍與這地和這地的居民就是在猶大王面前所讀的那書上記的一切災禍因爲他們違棄我向別神異邦的神焚香他們所作所爲都干犯我的盛怒所以我向這地發怒如烈火不息猶大王差遣你們來問主你們可以告訴他說以色列的上帝耶和華如此說你聽見書上的話聽見我指着這地和這地的民所說的話你心裏便敬服我在我面前自卑撕裂衣服在我面前哭號因此我俯聽你了必使你平平安安的歸到你列祖那裏歸你的墳墓裏你必不至親眼看見我降與這地和這地居民的一切災禍這是主說的他們就去回覆王○王差遣人招聚了猶大和耶路撒冷的諸長老來王就上主殿猶大衆人耶路撒冷的居民祭司利未人和一切民無論大小都跟着上去王就將在主殿所得的約書讀與他們聽王站在他常站的地方在臺上在主面前立約要盡心盡意的順從主遵守主的誠命法度條例行這書上所記的約言又使住在耶路撒冷和便雅憫的民都從這約於是耶路撒冷的居民都遵着他們列祖的上帝的約行約西亞從以色列各地方將一切可憎的都除掉使凡在以色列地的人都崇奉他們的上帝耶和華約西亞在世的時候他們都不違背他們列祖的上帝耶和華

第三十五章

約西亞在耶路撒冷在主面前守逾越節正月十四日宰了逾越節的羔羊王吩咐諸

祭司各盡職分又勉勵他們在主殿當差又吩咐教誨以色列人的自潔分別爲聖事奉主的利未人說

你們將聖匱安放在以色列王大衛的兒子所羅門建造的殿裏不必再用肩扛擡你們應當事奉你們

的上帝耶和華服事他的民以色列你們應當自己豫備按着家譜照着班次遵着以色列王大衛和他

兒子所羅門所記的定例須按着你們的弟兄這民宗族的次序又按着利未人宗族的次序侍立在聖

所要自潔爲你們的弟兄豫備宰逾越節的羔羊遵着主藉摩西所吩咐的話○約西亞從自己的羣畜

巴西王古列
詔告天下命
猶大人歸故
土重建聖殿
先知耶利米
之言乃驗

杖

三

三

三

三

來攻擊他們、在他們聖殿裏、用刀殺了他們壯丁、不憐恤他們幼男、幼女、老人、白叟、主都交在迦勒底王手裏、迦勒底王將上帝殿裏的大小器皿和財寶、並王和諸牧伯的財寶、都帶到巴比倫、迦勒底人焚燒上帝的殿、拆毀耶路撒冷的城牆、用火燒了城裏的宮殿、毀壞了城裏美好的器皿、凡脫離刀劍的餘民、迦勒底王都擄到巴比倫去、作他和他子孫的僕婢、直到巴西王古列元年、主要應藉耶利米所說的話、使感動巴西王古列的心、在徧國宣告、又下旨意說、巴西王古列說、天上的上帝耶和華將地上萬國賜我、吩咐我在猶大的耶路撒冷、爲他建殿、在你們這主的民中有誰要上去、就可以上去、惟願他的上帝耶和華保佑他、

郎利米爲作
哀歌使人誦
而悼之

國人立其子約哈斯繼其

位伊及王尼
哥廢約哈斯

立其兄約雅
敬爲王行惡

倫王執之解

聖巴比倫

行惡於主前
遂見攜至巴

比倫

西底家即位
行惡於主前
見者主知

王因王與民

耶路撒冷盡

滅

對他的臣僕說、拉我出陣罷、我受了重傷了、他的臣僕扶他下了戰車、上了次車、送他到耶路撒冷、約西亞就死了、葬他在列祖的墳墓裏、猶大人和耶路撒冷人都哀哭他、耶利米爲約西亞作哀歌、謳歌的男女都唱哀歌、悼歎約西亞、直到今日、在以色列人中作爲定例、這歌載在哀歌書上、約西亞其餘的事、他怎樣遵着主律法上所記的命行的善事、自始至末、都載在以色列和猶大列王記上、

第三十六章

國民立約西亞的兒子約哈斯在耶路撒冷接續他父作王約哈斯登基的時候年二

十三歲在耶路撒冷作王三個月，伊及王不許他在耶路撒冷作王，又罰他國銀子一百他連得，他連得及二十五章三十九節金子一他連得，伊及王尼哥立他兄以利雅敬作猶大和耶路撒冷的王，改名叫約雅敬，將

約哈斯帶到伊及去○約雅敬登基的時候年二十五歲在耶路撒冷作王十一年行惡在他的上帝耶

和華面前。巴比倫王尼布甲尼撒上來攻擊他，用銅鏈鎖他，要帶他往巴比倫去。尼布甲尼撒又將主殿裏的器皿，銅像巴比倫王自己的廟裏的，（廟裏的器皿，王自己的廟裏的器皿。）並改其餘的事，也所行丁曾的事，（丁曾的事。）也。

切行為都載在以色列和猶大列王記上。他兒子約雅斤接續作王。○約雅斤登基的時候，年八歲。列下二王

他在耶路撒冷作王三個月零十日，行惡在主前，年終的時候，尼布甲尼撒差遣人將約雅

斤和主殿裏的一切寶貴器皿帶到巴比倫立約雅斤的叔叔原文作兄西底家作猶大和耶路撒冷的王。

西底家登基的時候年二十一歲在耶路撒冷作王十一年行惡在主前先知耶利米奉主的命勸他

上帝耶和華衆祭司長和百姓也都做法異邦人可憎的事大大作罪污穢在耶路撒冷的主分別爲

聖的殿、他們列祖的上帝耶和華愛惜自己的民和殿、就日日原文作「每早」差遣使者去勸誨他們、他們卻嬉

笑上帝的使者藐視主的言語羞辱主的先知以致主向自己的民發怒不拯救他們使迦勒底人的王

十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一

舊約聖書

以斯拉

巴西王古列
下旨建聖殿

猶大人籌備
歸故土

古列王繳聖
器與設巴薩

贖與歸故土
之猶大人與
祭司與利未
人與尼提甯

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第一章 巴西王古列元年、主要應驗藉耶利米所說的話、便感動巴西王古列的心、在徧國宣告、又下旨意說、巴西王古列如此說、天上的上帝耶和華將地上萬國賜與我、吩咐我在猶大的耶路撒冷、爲他建殿、在你們這主的衆民中有誰肯上去、惟願他上帝保佑他、可以上到猶大的耶路撒冷、爲以色列的上帝耶和華、就是居耶路撒冷的上帝建殿、凡你們剩下的人、無論住在何處、何處的人、就當幫助他、金銀財寶牲畜、也將爲在耶路撒冷的上帝殿樂獻的禮物交與他、於是猶大和便雅憫的族長、祭司和利未人、並凡上帝所感動的人、都起身要上耶路撒冷去、建主的殿、他們四圍的人都資助他們、銀器金子、財貨、牲畜、珍寶、另外又交與他們一切樂獻的禮物、從前尼布甲尼撒從耶路撒冷掠去主殿的器皿、放在自己神的廟中、古列王差派庫官米提利達將這些器皿拿出來、按數交與猶大牧伯設巴薩、器皿的數目記在下面、金盃三十個、銀盃一千個、刀二十九把、金杯三十個、次於金杯的銀杯四百零十個、別樣器皿一千件、金銀器皿共有五千四百件、被擄的人從巴比倫上耶路撒冷時、設巴薩將這些器皿盡都帶上來、

第二章

巴比倫王尼布甲尼撒擄到巴比倫的猶大人在巴比倫生了兒子孫子、現在從擄到的地方回耶路撒冷、和猶大各歸本城、帶領他們的是所羅巴伯、耶書亞、尼希米、西萊雅、利來雅、末底改、必珊、

米斯拔、比革瓦伊、利宏、巴拿、這同來的以色列民的人數記在下面、巴綠的後裔二千一百七十二人、示法提雅、的後裔三百七十二人、亞拉的後裔七百七十五人、巴哈摩押的後裔就是耶書亞和約押的子孫、二千八百十二人、以攔的後裔一千二百五十四人、薩土的後裔九百四十五人、薩改的後裔七百六

有數家譜系
無考中有祭
司家三

統計歸回者
之總數
族長所獻之
禮

彼衆歸卽建
祭臺

守居廬節循
例日日獻祭

募匠儲材以
備建殿

五九

六二

六三

六四

六五

六六

六七

二一

三

四

五

七六

八

孫共三百九十二人。○有從特米拉特哈薩基緣押但音麥上來的、不能述說他們的宗族譜系、不知道是以色列人不是他們、就是第來雅的后裔、多比雅的后裔、尼哥大的后裔、共六百五十二人、祭司中有哈巴雅的后裔、哥斯的后裔、巴西萊的后裔、因爲他們的先祖娶了基列人巴西萊的女兒爲妻、所以他的后裔、按着巴西萊的名叫作巴西萊的后裔、這三家的人、尋查自己的譜系、尋查不着、因此算爲不潔、

不準爲祭司、方伯說、不準他們喫至聖之物、直到有祭司問烏陵和土明、直到有祭司問烏陵和土明、或

決疑○會衆共有四萬二千三百六十人、此外還有他們的奴婢七千三百三十七人、其中有謳歌的男女二百人、他們有馬七百三十六匹、騾子二百四十五匹、駱駝四百三十五隻、驢六千七百二十四匹、有些

族長既到了耶路撒冷主殿的地方、便爲上帝殿樂意獻禮物、要重新建造、他們盡力捐金子六萬一千

達利克、達利克金圓名一達利克、達利克銀六兩、銀子五千彌拿、五十兩、納入製造庫、又獻祭司禮服一百件、於是祭司利未

人、百姓的一分、謳歌的、看守門的、尼提甯、和以色列衆人、都住在各人本城裏、

第三章 到了七月、住在各城邑的以色列人、都一心一意的聚集在耶路撒冷、約薩達的兒子耶書亞和他族弟兄別的祭司、撒拉鐵的兒子所羅巴伯、和他衆弟兄、都興起築以色列上帝的祭臺、要遵着

神人摩西律法書上所載的、在祭臺上獻火焚祭、他們因作或懼怕鄰國的民、就快快的、或作卻仍在祭臺的原處築祭臺、早晚在祭臺上與主獻火焚祭、又遵着律法書上所載的、例守居廬節、節內每日按定

數照常例獻所當獻的火焚祭、其後在每月朔日和主的一切聖節、期照常例獻火焚祭、又獻凡樂意獻與主的祭物、從七月初一日起、纔獻火焚祭與主、那時主殿的基址還沒有築立、他們將銀子給石匠木匠、又將糧食、酒、油、給西頓人、推羅人、使他們從利巴嫩山運柏香木到雅頗、雅頗亦

列允準他們的旨意、百姓到了耶路撒冷、上帝殿的地方、第二年二月、撒拉鐵的兒子所羅巴伯、約薩達

十人巴尼的後裔六百四十二人比拜的後裔六百二十三人押甲的後裔一千二百二十二尼亞多尼
 干的後裔六百六十六人比革瓦伊的後裔二千五十六人亞丁的後裔四百五十四人亞特的後裔就
 是希西家的子孫九十八人比賽的後裔三百二十三人約拉的後裔一百十二人哈順的後裔二百二
 十三人吉罷珥的後裔九十五人伯利恒民一百二十三人尼陀法民五十六人亞拿突民一百二十八
 人亞斯瑪弗民四十二人基烈耶琳民基非拉民比綠民共七百四十三人拉瑪民迦巴民共六百二十
 一人默瑪民一百二十二人伯特利民艾民共二百二十三人尼波民五十二人未必民一百五十六人
 以攔亞黑的後裔一千二百五十四人哈琳的後裔三百二十人羅得民哈第民阿挪民共七百二十五
 人耶利哥民三百四十五人西拿民三千六百三十人祭司有耶書亞家耶大雅的後裔九百七十三人
 音麥的後裔一千五十二人巴施戶珥的後裔一千二百四十七人哈琳的後裔一千十七人利未人有
 何達威的後裔就是耶書亞和甲篾的子孫七十四人謳歌的有亞薩的後裔一百二十八人看守門的
 有沙龍的後裔亞特的後裔達門的後裔亞谷的後裔哈底大的後裔朔拜的後裔共一百三十九人尼
 提甯尼提甯見歷代上九章二節下同有西哈的後裔哈蘇巴的後裔答巴俄的後裔基綠的後裔西亞的後裔巴頓的
 後裔利巴拿的後裔哈迦巴的後裔亞谷的後裔哈甲的後裔薩買四九的後裔哈難的後裔吉德的後裔迦
 哈的後裔利亞雅四八的後裔利汛的後裔尼哥大的後裔迦敬的後裔烏撒四九的後裔巴西亞的後裔比賽的
 後裔押拿的後裔米烏寧人的後裔尼普斯人的後裔巴卜的後裔哈古巴五〇的後裔哈忽的後裔巴洗律
 的後裔米希大的後裔哈沙的後裔巴柯的後裔西西拉的後裔他瑪的後裔尼細亞的後裔哈提法的
 後裔所羅門奴的子孫有瑣太的後裔瑣斐列的後裔比路大的後裔雅拉的後裔達昆的後裔吉德的
 後裔示法提雅五一的後裔哈替的後裔玻黑列哈斯巴音的後裔亞米的後裔凡尼提甯和所羅門奴的子

王下旨禁猶大人營造

營造之事乃

所羅巴伯與

耶書亞爲哈

該撒迦利亞

二先知所爲

奮興建殿

達乃與示他

波斯乃欲阻

之弗得

二人率同伴

上本奏參猶

大人於大利

烏王前

別處的人等同奏、他們上亞達薛西王的本內的話如左、河西的臣民等謹奏王知、現有猶大人從王那裏來到我們這裏到耶路撒冷、要重建這城、這城素常反亂惡劣、他們已經築基址、建城牆、他們若重新

修城建築牆垣、必不再與王進貢、交課、納稅、王的國帑必至虧短、臣民既食御鹽、不當作不常或見王受損、因此奏告王、請王考察先王實錄、便得知這城是忤逆城、爲列王與國家之患、自古以來、其中常有叛逆

的事、這城拆毀、也是因爲這個緣故、現在謹奏王知、這城若重修、牆垣再立、河西的地便必不再屬王、那時王下旨意、曉諭方伯利宏、繕寫伸帥、和住撒瑪利亞並住河西別處的他們的同僚、說、願你們平安、你們所上的本、已念誦在我面前、我已命人考察得知此城自古叛逆、君王其中常有反亂的事、從前耶路撒冷也有大君王、河西全地、都屬他們管轄、皆與他們進貢、交課、納稅、現在你們須出告示禁止這些人、不準他們修築這城、候我再下旨意、你們須謹慎、不可錯誤、免得爲患更重、使王受虧、亞達薛西王的諭、念誦在利宏和繕寫伸帥並他們同僚面前之後、他們就急忙往耶路撒冷去、見猶大人、用權勢強停工、作、於是在耶路撒冷的主殿的工程就停止了、直到巴西王大、利烏登基第二年、

第五卷 那時先知哈該、和易多的兒子、易多的兒子撒迦利亞、撒迦利亞奉以色列上帝的名說、

豫言、勉勵住猶大地和住耶路撒冷的猶大人、於是撒拉鐵的兒子所羅巴伯、約薩達的兒子耶書亞、都興起、又動工建造在耶路撒冷的上帝殿、有上帝的先知在那裏輔助他們、那時河西的方伯達乃、和示他波斯乃、並他們同僚、來見所羅巴伯等問說、誰吩咐你們建造這殿、築立這牆垣、我們便告訴他們、建造這殿字的人、叫甚麼名、上帝眷顧猶大的諸長老、使方伯等不禁止他們作工、等著奏告大利烏、待大利烏爲這事降旨、河西的方伯達乃、和示他波斯乃、並他們同僚、就是住河西的亞法薩迦人、上本奏大利烏王、其語記在下面、他們上本奏大利烏王、本上寫着說、願大利烏王平康、臣奏王知、臣等往猶大地

舊約聖書 以斯拉 第五卷 五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

五百六十一

築殿基有欣
然歡呼者有
慘然哀泣者

撒瑪利亞人
欲與猶大人
同建聖殿猶
大人弗許撒
瑪利亞人遂
與猶大人爲
仇謀阻其事

奏參猶大人
於巴西王亞
達薛西前

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

的兒子耶書亞和他們同族其餘的祭司利未人並一切被擄而歸的人都興工建造又派立利未人從二十歲以外的督管建造主殿的工作於是耶書亞和他的衆子弟兄利未人希拿達的後裔和他們的衆子弟兄拿達後裔和他們的衆子弟兄及他們的弟兄利未人都如一人起來監管在主殿作工的人匠人築立主殿基址時祭司各穿禮服吹角亞薩的後裔利未人遵着以色列王大衛所定的例用銅鑼奏樂讚美主唱和頌揚稱謝主因爲主是至善向以色列人永遠施恩他們讚美主時衆民大聲歡呼因爲主殿的基址已經築立有許多祭司利未人和族長長老見過從前的殿現在眼見立這殿的基址使大聲哭號也有許多人大聲歡呼百姓不能分辨歡呼的聲音和民哭號的聲音因爲衆人大聲歡呼聲音也聽到遠處

第四章

猶大和便雅憫的仇敵利未人撒瑪利亞人聽見被擄而歸的人爲以色列的上帝耶和華建造殿就去

見所羅巴伯和衆民長對他們說請容我們與你們一同建殿因爲我們像你們一樣敬求你們的上帝自從亞述王以撒哈頓領我們上這地以來我們但祭祀上帝所羅巴伯耶書亞和別的以色列長老對他們說你們不能與我們一同爲我們上帝建殿我們要遵着巴西王古列的命自己爲以色列的上帝耶和華建殿猶大百姓建殿那地的居民使他們心怯驚嚇他們使他們停止從巴西王古列年間直到巴西王大利烏登基的時候賄賂議士敗壞猶大人的謀爲亞哈隨魯王纔登基的時候敵人上本控告猶大和耶路撒冷的居民亞達薛西年間比施蘭米特利達他別和他們黨類上本奏告巴西王亞達薛西西本章是用亞蘭文字亞蘭方言方伯利宏繕寫伸帥要控告耶路撒冷人也寫本奏告亞達薛西王本上開列說方伯利宏繕寫伸帥和同僚等底拿人亞法薩提迦人他毘拉人亞法撒人亞基衛人巴比倫人蘇珊迦人底亥人以攔人和別處的民就是尊大的王亞斯那巴所遷移使住在撒瑪利亞的並河西

聖殿工竣

行告成禮

守逾越節

以斯拉率衆
上耶路撒冷

九 與他們作經費、免得工作遲滯、他們與天上的上帝獻火焚祭所需用的牛、公綿羊、綿羔羊、和麥子、鹽
十 酒、油、你們當按着耶路撒冷的祭司所要的、日日供給他們、不可止息、使他們獻馨香的祭與天上的上
十一 帝、又爲王和太子的壽命祈禱、我再下旨、有違背這命的、必拆下他房屋的棟梁、立起來、將他懸在其上、
十二 使他房屋成爲廁所、上帝素來使耶路撒冷這殿爲他名的居所、若有王和民違背這命、拆毀這殿、惟願
十三 上帝將他滅絕、我大利烏降這旨、當速速遵行、○大利烏王既降這旨、河西的方伯達乃和示他波斯乃
十四 並他們的同僚、急速遵行、猶大長老就建殿、無不亨通、正如先知哈該和易多的兒子撒迦利亞所說的
十五 豫言、遵着以色列上帝的命、和巴西王古列、大利烏、亞達薛西的旨建造、建造完了、大利烏王第六年、亞
十六 達月初三日、殿工告成、以色列人、諸祭司和利未人、並其餘被擄而歸的民、都歡歡喜喜的、在上帝的殿
十七 行告成禮、在上帝殿行告成禮時、獻牛一百隻、公綿羊二百隻、綿羔羊四百隻、又照着以色列十二支派
十八 的數獻公山羊十二隻、爲以色列衆人贖罪、又照着摩西律法書上所載的、派祭司和利未人、按着班次
十九 在耶路撒冷事奉上帝、正月十四日、被擄而歸的民、守逾越節、祭司和利未人自潔如一人、無一人不潔
二十 淨、他們爲被擄而歸的一切人、爲他們本族的諸祭司、並爲自己宰逾越節羔羊、凡從擄到的地方回來的
二十一 以色列人和一切除掉異邦人污穢、歸附他們、要崇奉以色列上帝耶和華的人、都喫逾越節羔羊、他們
二十二 歡歡喜喜守除酵節七日、主使他們歡樂、又感動亞述王的心、眷顧他們、輔助他們建造以色列上帝的
殿。

第七章

這事以後、巴西王亞達薛西年間、有以斯拉、以斯拉是西萊雅的儿子、西萊雅是亞薩利雅

的儿子、亞薩利雅是希勒家的儿子、希勒家是沙龍的儿子、沙龍是撒督的儿子、撒督是亞希突的儿子、

亞希突是亞瑪利雅的儿子、亞瑪利雅是亞薩利雅的儿子、亞薩利雅是米拉約的儿子、米拉約是西拉

十九 去到了至大上帝殿宇的地方，看見殿宇都是用大石建築，牆內有木柱，牆內有木柱，或作安置橫梁在牆上建造得甚速，他們手下工務亨通，臣等便問他們長老說：「誰吩咐你們建造這殿，築立這牆垣？」又問他們的名氏，要記錄率領他們的人的名奏告王。他們回答我們說：「我們是主宰天地的上帝的僕人，重新建築前許多年曾建築的殿宇，就是以色列的一位大君所建築的，因為我們列祖干犯了天上上帝的盛怒，就將他們交在迦勒底人巴比倫王尼布甲尼撒手中，拆毀這殿宇，將這地的民擄作擄或作移到巴比倫。」巴比倫王古列元年，古列王降旨，吩咐再建造上帝的這殿宇。尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿裏所擄到巴比倫放在巴比倫廟廟或作殿裏的金銀器皿，古列王從巴比倫廟裏取出來，交與所派立的方伯，這方伯名設巴薩，吩咐他說：「你須將這些器皿帶往耶路撒冷去，在原處重新建造上帝的殿宇，將這些器皿仍放在其中。」於是這設巴薩回來，在耶路撒冷築立上帝殿的基址，這殿從那時建造到如今，尚未造成。現在請王在王的巴比倫府庫內，考查古列王果然降旨吩咐建造這耶路撒冷的上帝殿沒有？王意如何？請王下旨曉諭臣等。

第六章

於是大利烏王下旨吩咐尋察典籍庫內，這庫就是在巴比倫藏寶物的庫，就在瑪玢省

大利烏王尋
得先王舊旨
遂準猶大人
建殿

亞瑪他省城內尋得一卷卷內寫着說：「古列王元年，古列王降旨，吩咐在耶路撒冷建上帝殿，為獻祭之處，當築立殿的基址，殿高六十尺，寬六十尺，造法用三行石頭，一行木頭，經費都出自王庫。」也當將尼布甲尼撒從耶路撒冷的殿裏遷到巴比倫的金銀器皿運回去，仍歸耶路撒冷的殿，安放在上帝殿裏。各按原處，現在河西的方伯達乃，示他波斯乃，和你們的同僚，住在河西的亞法薩迦人等，你們當遠離他們，不要攔阻建造上帝的殿，須準猶大人的方伯和猶大人的諸長老在原處建造上帝的這殿。我又下旨吩咐你們當怎樣向猶大人的諸長老行，使他們能建造上帝的殿，應當從河西的稅務中撥取銀子。

以斯拉得沾
王恩感謝上
帝

體舉借以斯
拉由巴比倫
歸猶大者

以斯拉見聖
殿奔走者乏
人遂遣人往
見易多勸其
令人來主殿
供職

一五 一六 一七 一八 一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

未人謳歌的、看守門的、和尼提甯、並作工的、不可令他們進貢交課納稅、以斯拉、我又吩咐你須按你上
帝所賜你的智慧、將通曉你上帝律法的人立爲士師、審判官、治理河西的民、有不通曉的、須教誨他、凡
不遵上帝律法和我命的人、必速速定他的罪、或治死、或發遣、或抄家、或囚禁、○以斯拉說、我們列祖的
上帝耶和華是應當讚美的、因爲這樣感動王心、光耀在耶路撒冷的主殿、又使我在王和議士勇士牧
伯面前得恩、我蒙我上帝耶和華的保護、奮勉^{奮勉或招聚了}以色列的族長、與我一同上來、

第八章

亞達薛西王年間、同我從巴比倫上來的人、他們族長和他們家譜記在下面、屬非尼哈後

裔的有革順、屬以他瑪後裔的有但以理、屬大衛後裔的有哈突、屬巴綠後裔的就是示迦尼雅子孫中、
有撒迦利亞和他同族按着家譜計男丁一百五十人、屬巴哈摩押後裔的有西拉希雅的儿子以利約
乃、同着他有男丁二百、屬示迦尼雅後裔的有雅哈悉的儿子、同着他有男丁三百、屬亞丁後裔的有約
拿單的儿子以別、同着他有男丁五十、屬以攔後裔的有亞他利的儿子以賽亞、同着他有男丁七十、屬
示法提雅後裔的有米迦勒的儿子西巴第雅、同着他有男丁八十、屬約押後裔的有耶希伊勒的儿子
俄巴底、同着他有男丁二百十八、屬示羅密後裔的有約細斐的儿子、同着他有男丁一百六十、屬比拜
後裔的有比拜的儿子撒迦利亞、同着他有男丁二十八、屬押甲後裔的有哈加坦的儿子約哈難、同着
他有男丁一百一十、屬亞多尼干後裔、這後來的、有以利非列、耶伊勒、示瑪雅、同着他們有男丁六十、屬
比革瓦伊後裔的有烏太和撒布、同着他們有男丁七十、○我以斯拉使這些人聚集在流入亞哈瓦的
河邊、我們在那裏住了三日、我查看民和諸祭司卻不見有利未人在那裏、我便召了族長以利亞撒、亞
列示瑪雅、以利拿單、雅立、以利拿單、拿單、撒迦利亞、米書蘭來、又召了通達人約雅立和以利拿單來、便
命他們往迦西斐雅地方去見那裏的族長易多、又傳與他們所當告訴易多和他弟兄並住在迦西斐

亞達薛西王
爲以斯拉下
恩旨

五 希雅的儿子、西拉希雅是烏西的儿子、烏西是布基的儿子、布基是亞比書的儿子、亞比書是非尼哈的
六 兒子、非尼哈是以利亞撒的儿子、以利亞撒是祭司長亞倫的儿子、這以斯拉從巴比倫上來、他是敏捷
七 的文士、通達以色列上帝耶和華所賜與摩西的律法書、因蒙他上帝耶和華保佑、所以他所求的王都
八 賞賜他、亞達薛西第七年、有以色列人、祭司、利未人、謳歌的、看守門的、和尼提甯、與他一同上耶路撒冷
九 去、當年五月到了耶路撒冷、正月初一日、以斯拉纔從巴比倫起身、蒙他上帝的眷佑、五月初一日、便到
十 了耶路撒冷、以斯拉盡心考究、遵行上帝的律法、又將條例法度教訓以色列人、以斯拉是祭司、是文士、
十一 通達主賜以色列人的誠命、條例、亞達薛西王賜他諭旨、諭旨的言記在下面、列王的王亞達薛西賜諭
十二 與通達天上上帝律法的祭司、以斯拉、願你平安、凡住在我國內的以色列人、祭司、利未人、有願上耶路
十三 撒冷去的、我便下旨、準他與你同去、我與七謀士擬議差遣你去、使你照着在你手中的你上帝的律法
十四 書鑒察猶大和耶路撒冷、我與謀士樂意獻金銀與居耶路撒冷的以色列的上帝、你可以將這金銀和
十五 你在巴比倫全省所將得的金銀、並百姓和祭司樂意獻與在耶路撒冷的他們上帝殿的金銀、都運了
十六 去、用這金銀急速買牛、買公羊、羔羊、和需用的素祭物、並要灌奠的酒、獻在耶路撒冷、在你們上帝殿裏
十七 的祭臺上、剩下的金銀、你和你的弟兄可以隨便使用、只是要遵着你們上帝的意旨、所交給你的你上
十八 帝殿裏使用的器皿、你須在耶路撒冷、在上帝面前呈交、你上帝殿裏若再有需用經費之處、你可以從
十九 王府庫裏支取、我亞達薛西王又下旨與河西的一切庫官、說、通達天上上帝律法的文士祭司、以斯拉
二十 若向你們要甚麼、你們須速速的給他、不可遲延、可以供給他銀子一百他連得、麥了一百柯珥、
二十一 四章二 酒一百罷特、
二十二 七章二 六 罷油一百罷特、鹽不必計數、凡遵照天上上帝的命所有爲天上上帝
二十三 殿應辦的事、都當盡力辦理、不然、恐怕有災禍降與國、或降與王、或降與王子、我又曉諭你們、凡祭司、利
二十四

柯珥見
列王上

傳王旨與羣臣

以斯拉聞以

色列人與異邦人雜居聯姻其不悅中心鬱鬱

於主前認罪祈禱

三六

祭公牛犢十二隻、公綿羊九十六隻、綿羔羊七十七隻、又獻公山羊十二隻作贖罪祭、這都是在主面前焚獻的、衆人將王的旨意交與王的臣子和河西方伯、他們便幫助百姓、又供給上帝殿裏所需用的、文作他們便幫助百姓和上帝的殿

第九章 這事完了、衆民長就了我來說、以色列民和祭司並利未人、沒有絕離居這地外族的人、行

迦南人、赫人、比利洗人、耶布斯人、亞捫人、摩押人、伊及人、亞摩利人所行可憎的事、因爲他們爲自己又爲兒子娶這些異邦人的女兒爲妻、使聖裔和這些異邦人混雜在一處、官長牧伯先犯這罪、我一聽見這事、便撕裂裏衣和外袍、拔了些頭髮和鬚鬚、憂愁悶坐、凡敬畏以色列上帝言語的、都因這被擄而歸的人所犯的罪到我這裏來、我憂愁悶坐、直到獻晚祭的時候、獻晚祭的時候我起來、心中愁苦、衣袍破裂、向我上帝耶和華舉手禱告、說我上帝阿、我含羞負愧、不敢向我上帝仰面、我們罪惡滅頂、我們愆尤滔天、自從我們列祖的時候直到今日、我們愆尤甚重、因我們的罪惡、我們和我們列王並祭司都落在異邦人手中、被刀殺、被擄掠、被刼奪、臉面蒙羞、有如今日光景、現在我們上帝耶和華暫施恩與我們、存留我們剩下的人、使我們在聖所的地方安然居住、我上帝也光照我們的眼目、使我們在受轄制中稍可生活、我們雖爲奴僕、在受轄制中、我們上帝仍沒有丟棄我們、使我們在巴西王面前蒙憐恤、賜我們新生命、賜我們新生命或作保全我們生命能重建我們上帝的殿、修理拆毀的牆垣、使我們在耶路撒冷和猶大得得或作重築城牆、我上帝施這樣恩之後、我們又違棄了主的命令、我們還有何言可說、主曾藉主的僕人衆先知說、你們所要去得的那地是污穢地、因爲那地居民行爲污穢、行可憎的污穢事、使那地的四境使那地四境或作使全地從這邊直到那邊都染污穢、你們不可將你們女兒給他們兒子爲妻、也不可娶他們女兒給你們兒子爲妻、不可幫助他們得平安、得好處、這樣、你們便可強盛、享受這地的佳產、並遺留這地與你們的後裔永

以斯拉以金
銀器皿交與
諸祭司由亞哈瓦起
行至耶路撒
冷權衡金銀器
皿

六 雅地尼提甯的話、就是勸他們打發人來在我們上帝殿當差、我們蒙主保佑、他們在以色列孫利末子
 六 抹利的後裔中得了一個通達人、帶了來、還有示利比雅和他衆子、和弟兄、共十八人、還有哈沙比雅、和
 二 屬米拉利後裔的以賽亞、並他衆子和弟兄、共二十人、從前大衛和諸牧伯派立尼提甯在主殿當差、幫
 三 助利未人、現在從這尼提甯中也帶了二百二十人來、名都錄在冊上、○那時我在亞哈瓦河邊傳令禁
 三 食、使他們在我們上帝面前苦苦齋戒、又祈求上帝使我們和我們妻兒、老小並凡所有的、都得平坦道
 三 途、我們曾告訴王說、凡求我們上帝的、上帝必施恩保護他、違棄上帝的、上帝必向他發怒、現在我若求
 三 王賜我們步兵馬兵、防備道路上的敵人、甚覺羞口、因此我們禁食祈求我們的上帝、上帝也應允了我
 二 們、那時我擇派祭司長十二人、就是示利比雅、哈沙比雅、還有他們的弟兄十人、我將王和議士諸牧伯
 二 並住在那裏的以色列衆人所獻與我們上帝殿的金銀、和一切器皿、都稱了交與他們、我稱了交在他
 二 們手中的銀子六百五十他連得、銀器共重一百他連得、金子一百他連得、金杯二十個、重一千達利克、
 二 約六千兩、還有高銅作的器皿二件、光亮如金子、價值也與金子一樣、我對他們說、你們是事奉主的聖潔人、
 二 這些器皿也是聖潔的、這些金銀是人樂意獻與你們列祖的上帝耶和華的、你們當謹慎看守、直到你
 二 們在耶路撒冷在祭司長和利未長並以色列諸族長前、稱其輕重、收入主殿的庫房裏、於是祭司和利
 二 未人接過金銀和器皿來、都稱其輕重、帶到耶路撒冷我上帝的殿裏、○正月十二日、我們從亞哈瓦河
 二 起行上耶路撒冷去、我們在路上蒙我們上帝保佑、脫離仇敵的手、我們到了耶路撒冷、在那裏住了
 二 三日、第四日、我們在我們上帝的殿裏、將金銀和器皿稱了、交與祭司烏利雅、的兒子米利末、同着他有
 二 非尼哈的兒子、以利亞撒、還有利未人、耶書亞的兒子約撒拔、賓內的兒子挪亞底、一切金銀和器皿都
 二 過了數目、稱了分量、將分量註在冊上、從擄到的地方回來的人、爲以色列衆人與以色列上帝獻火焚

十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

凡我們各城有娶異邦女子爲妻的、可以按議定的時日、同着本城長老和士師去見他們、憑他們辦理、
這樣、或者主不再因這事向我們發怒、^{十五}亞撒黑的兒子約拿單、特瓦的兒子雅哈謝、總辦這事、米書蘭和
利未人沙比泰、幫助他們、被擄而歸的民都如此行、祭司以斯拉和族長中幾人、按着宗族指名見派、在
十月初一日、方同坐查辦這事、娶異邦女子的人數、到正月初一日、方查清、祭司中娶異邦女子爲妻的、
有約薩達的兒子耶書亞的兄弟瑪西雅、以利亞撒、雅立、基大利、他們便拉手定盟、說、必要休他們的妻、
他們因犯罪愆、用一隻公綿羊獻爲贖愆祭、^{二十二}屬音麥後裔的有哈拿尼、西巴第雅、屬哈琳後裔的有瑪西
雅、以利亞、示瑪雅、耶希伊勒、烏西雅、屬巴施戶珥後裔的有以利亞撒、瑪西雅、以實瑪利、拿坦業、約撒拔、
以利亞撒、利未人中有約撒拔、示每、基拉雅、基拉雅就是基利他、還有毘他希、猶大、以利亞撒、謳歌的人
中有以利亞實、守門的人中有沙龍、提聯、烏利、以色列人中有屬巴綠後裔的拉米、耶西雅、瑪基雅、米雅
民、以利亞撒、瑪基雅、比拿雅、屬以攔後裔的有瑪他尼、撒迦利亞、耶希伊勒、押底、耶利末、以利雅、屬薩土
後裔的有以利亞實、以利亞實、瑪他尼、耶利末、撒拔、亞西撒、屬比拜後裔的有約哈難、哈拿尼、薩拜、亞勒
屬巴尼後裔的有米書蘭、瑪鹿、亞大雅、雅述、示押、拉末、屬巴哈摩押族的有阿底拿、基拉、比拿雅、瑪西雅
瑪他尼、比撒列、賓內、瑪拿西、屬哈琳後裔的有以利亞撒、益示雅、瑪基雅、示瑪雅、西緬、便雅憫、瑪鹿、示瑪
利、屬哈順後裔的有瑪特乃、瑪達他、撒拔、以利法列、耶利買、瑪拿西、示每、屬巴尼後裔的有瑪玳、暗蘭、烏
益比拿雅、比底雅、基祿、瓦尼雅、米利末、以利雅實、瑪他尼、瑪特乃、雅掃巴、尼賓內、示每、示利米雅、拿單、亞
大雅、瑪拿底拜、沙賽、沙賴、亞薩利、示利米雅、沙瑪利雅、沙龍、亞瑪利雅、約瑟、屬尼波後裔的有耶伊葉、瑪
特提、撒拔、西比拿、雅玳、約珥、比拿雅、這些人都娶異邦女子爲妻、其中也有生了兒女的、

遠爲業、上帝阿、我們因爲惡行大罪、遭遇這些禍患之後、上帝仍愛惜我們、雖罰我們還不及我們的罪、
作不接、我們還不及我們的罪、罰我們使我們這樣得脫災禍、我們豈可再違背主的命令、與這行可憎惡事的

民結親、我們若這樣行、主必向我們發怒、將我們滅絕淨盡、不留下一人、不容一人脫逃、以色列的上帝
耶和華甚是仁慈、使我們這剩下的人得脫逃、有如今日光景、我們卻在主面前有罪愆、因此不敢在主
面前站立、

第十章

以斯拉禱告認罪、哭泣俯伏在上帝的殿前、有以色列男女嬰孩極大的會衆、聚集在以斯

示迦尼雅與
以斯拉議革
惡俗

以斯拉中心
隱憂民衆
於耶路撒冷

以斯拉勸民
認罪改過民
諾之

拉那裏、民都痛哭、有屬以攔族的耶希伊勒的兒子示迦尼雅、對以斯拉說、我們娶異邦人的女子爲妻、
實是干犯我們的上帝了、以色列人雖這樣行、卻還有指望、現在我們要在我們上帝面前立約、必休這
樣的妻、離絕他們所生的兒女、照着我主和敬畏我上帝命令的人所議定的、按律法而行、你起來、這事
是你當辦的、我們必幫助你、你當奮勉去行、以斯拉便起來、使祭司和利未人諸長並以色列衆人發誓
必照着這話行、他們便發誓、以斯拉從上帝的殿前起來、往以利亞實的兒子約哈難的屋裏去、仍禁飲
食、因爲被擄而歸的民犯罪、甚是愁煩、他們便宣告被擄而歸住猶大和耶路撒冷的人、命他們都聚集
在耶路撒冷、又宣告說、凡不遵牧伯和長老所議定的話三日不來的、就必抄他的家產、也必驅逐他出
會、於是猶大和便雅憫衆人三日之內都聚集在耶路撒冷、那日正是九月二十日、衆人都坐在上帝殿
前的街上、因爲這事、又因爲大雨、都甚戰兢、祭司以斯拉起來對他們說、你們有罪了、你們娶異邦人的
女子爲妻、增添以色列人的愆尤、現在你們當在你們列祖的上帝耶和華面前認罪、遵從他的意旨、絕
離居這地各族的人和所娶的異邦的女子、會衆都大聲說、我們必照着你的話行、只是百姓衆多、又逢
下雨的時令、我們不能在街上露宿、我們在這事上犯罪的人多、不能一二日辦完、不如派牧伯辦這事、

尼希米聞耶路撒冷景況甚苦遂中心憂鬱禁食祈禱
記錄尼希米禱言

亞達薛西王知尼希米心有隱憂遂下廷寄遣之往耶路撒冷建築城垣

舊約聖書

尼希米

第一章

哈迦利亞的兒子尼希米記

記原文作言

如左、亞達薛西王第二十年基斯流月、我在書珊城、或城

宮有我一族兄名哈拿尼、同着幾個猶大人來、我向他們詢問那些剩下的被擄而歸的猶大人、和耶

路撒冷城光景、他們對我說、那些被擄而歸剩在猶大地的人、遭大難、受凌辱、耶路撒冷的城牆仍舊倒

塌、城門仍舊焚燬、我聽見這話、便坐着哭泣、悲哀幾日、禁食禱告天上的上帝說、^五天上的上帝耶和華、至

大可畏的上帝、向敬愛主遵守主誠命的人踐約施憐恤、僕人現在爲主的諸僕以色列人、晝夜禱告主、

又承認以色列人和我並我父家、在主面前所犯的罪、求主用目垂顧側耳垂聽僕人的祈禱、我們在主

面前行惡、沒有遵守主藉主的僕人摩西所吩咐的誠命、條例、法度、主曾曉諭主的僕人摩西說、你們若

犯罪、我就將你們分散在列邦、你們若歸順我、謹守遵行我的誠命、你們雖被趕到天涯、我必從那裏將

你們聚回來、領到我所特選爲我名居所之處、現在求主想念這話、他們都是主的百姓、就是主用大能

大力贖出來的、求主側耳俯聽僕人的禱告、和要敬畏主名的衆僕人的禱告、求主使僕人現今亨通、使

僕人在王^{王原文作此人}面前得恩典、那時我正作王的酒政、

第二章

亞達薛西王第二十年尼散月、有酒在王前、^{有酒在王前或作王前有筵席}我拿酒奉王、我素來事奉王面

上沒有愁容、今日有愁容、^二王對我說、你沒有患病、爲甚麼面帶愁容呢、你必是心懷怒意、於是我甚懼怕、

奏告王說、願王萬歲、我列祖墳墓所在的那城、到如今還荒蕪、城門被火焚燒、我豈能面無愁容麼、^四王問

我說、你求甚麼、我便默禱天上的上帝、我奏告王說、僕人若王前蒙恩、王若願意、求王差遣僕人往猶

大我列祖墳地那裏的城去、準我重新建築、那時王后坐在王旁、王問我說、你去多少日、幾時回來、我便

舊約聖書

以斯拉

第十章

五百七十

六 紳宦、不願爲他們主的事出力、巴西亞的兒子耶何耶大、和比所玳的兒子米書蘭修理古門。古門或作
 七 上榛梁、安門扇、豫備門鎖、其次是基徧人米拉提、米倫人雅頓、和屬河西方伯管的基徧人米斯巴人修
 八 理、其次是金匠海雅[○]的兒子烏薛修理、其次是屬和香的會的哈拿尼雅修理、這些人修理耶路撒冷
 九 城、直到寬牆。這些人修理耶路撒冷城、直到寬牆、其次是治理耶路撒冷半郡的戶珥的兒子利巴雅修
 十 理、其次是哈路抹的兒子耶達雅修理、他又修理己房對面的城牆、其次是哈沙尼的兒子哈突修理、哈
 十一 琳的兒子瑪基雅和巴哈摩押的兒子哈述又修理一段、並建爐樓、其次是治理耶路撒冷那半郡的哈
 十二 羅黑的兒子沙龍和他諸女修理、哈嫩和撒挪亞居民修建谷門、建門、安門扇、豫備門鎖、又築城牆一百
 十三 丈、直到糞廠門、治理伯哈基琳郡的利甲的兒子瑪基雅修理糞廠門、建門、安門扇、豫備門鎖、治理米斯
 十四 巴郡的各荷西的兒子沙崙修建泉門、建門、蓋門頂、安門扇、豫備門鎖、又修理靠近西羅亞池子、離王園
 十五 不遠的城牆、直到從大衛的城下來的臺階、其次是治理伯夙半郡的押卜的兒子尼希米修理、直到大
 十六 衛陵寢的對面、又到挖成的池子、又到勇士宅、其次是利未人巴尼的兒子利宏修理、其次是治理基伊
 十七 拉半郡的哈沙比爲他所治理的地方修理、其次是治理基伊拉那半郡的哈沙比的族兄希拿達的兒
 十八 子巴瓦伊修理、其次是治理米斯巴的耶書亞的兒子以謝修理一段、挨近城角的武庫、和上武庫的階
 十九 相對、其次是薩拜的兒子巴錄竭力修理一段、從城角直到大祭司以利雅實的宅門前、其次是哥斯的
 二十 孫子烏利雅[○]的兒子米利末修理一段、從以利雅實的府門直到以利雅實的府盡頭、其次是住平原的
 二十一 諸祭司修理、其次是便雅憫和哈述修理、就是他們房子對面的那一段、其次是亞難尼的孫子瑪西雅
 二十二 的兒子亞撒利雅修理、就是靠近他房子的那一段、其次是希拿達的兒子賓內修理一段、從亞薩利雅
 二十三 的房子直到城角轉彎的地方、其次是烏賽的兒子巴拉修理、對着城角、靠近王上宮的樓、又靠近監獄

尼希米至耶路撒冷仇敵聞之甚憂忿

尼希米夜巡

耶路撒冷城見城垣傾墮邑門傾毀

勸猶大人速築城垣毋懼仇敵

臚列依次建築城垣與修葺城垣者

八七

定日期、王就願意差遣我去、我又奏告王說、王若願意、求王賜我詔書、吩咐河西方伯資助我到猶大、又降詔給管理王園林的亞薩、吩咐他給我需用^九的木料、以便建立圍殿城的門、的橡梁、建築城牆、蓋造我自己住的房屋、我蒙我上帝保佑、王便允準我所求的、王也派軍長和馬兵護送我、我到了河西的方伯

那裏、將王的詔書交給他們、和倫人參巴拉和曾爲奴的亞捫人多比雅、聽見有人來要扶助以色列人、使他們復興、便甚惱怒、我到了耶路撒冷、在那裏住了三日、上帝使我有重建耶路撒冷城的意、這事我

沒有告訴人、我夜間起來、獨自騎着一匹牲口、沒有帶別的牲口、同着我有幾個人、當夜我出了谷門、到了龍泉的對面、又到了糞廠門、察看耶路撒冷的城牆、見城牆倒塌、城門焚燒、我又往前到了泉門、又到

了王池、所騎的牲口、沒有地方可以過去、於是星夜沿溪而上、察看耶路撒冷的城牆、又進谷門回來、我往何處去、我作甚麼事、諸民長都不知道、那時我還沒有告訴猶大人、諸祭司、顯官、民長、和別的辦事的

人、其後我對他們說、我們怎樣遭難、耶路撒冷怎樣荒涼、城門怎樣焚燒、是你們所看見的、現在我們須重建耶路撒冷城、免得再受恥笑、我告訴他們我上帝怎樣施恩保佑我、我又告訴他們王允準我的話、他

們說、我們要興起重建、於是他們都奮勉行這美事、和倫人參巴拉和曾爲奴的亞捫人多比雅、並亞拉伯人基善、聽見便恥笑我們、藐視我們、說、你們要作甚麼、要背叛王麼、我回答他們說、天上的上帝必使

我們亨通、我們是上帝的僕人、必興起修築城牆、你們在耶路撒冷無分無業、無關涉、無名可記、或作

第三章 此後祭司長以利亞實和他族弟兄別的祭司、起來建立羊門告成、安立門扇、又築城牆到米亞樓告成、又到哈楠業樓、其次是耶利哥人修築、其次是音利的兒子撒古理修築、哈西拿的子孫建

立魚門上、橡梁、安門扇、豫備門鎖、其次是哥斯的孫子烏利雅、兒子米利末修理、其次是米示薩別的孫子比利迦的兒子米書蘭修理、其次是巴拿的兒子撒督修理、其次是提哥亞人修理、只是他們中的

敵論以如何防

民自述因貧
賈田鬻兒女
之苦

尼希米厲責
取利之人使
之立約償還
所以爲貧者

十六 了他們的計謀，就不來攻擊我們，我們便都回到城上，各作各工。從那日起，我的僕人一半作工，一半拿槍、拿盾牌、拿弓、穿甲，諸族長都站在猶大族衆建城的後邊，築牆的、扛擡材料的、都一手作工，一手拿器械。修築的人，都腰間帶刀修築。吹角的人在我旁邊，我對顯官民長和其餘的百姓說：「這工程浩大，我們在城牆上彼此相離甚遠，你們聽見角聲在那裏，就往那裏聚集。」到我們這裏來，我們上帝必爲我們爭戰。我們是這樣作工，我們一半人從天亮拿器械直到星辰出現的時候，那時我對民說：「各人和各人的僕夫，都當住在耶路撒冷，夜間防守。」白晝作工，我和我本族的人，並僕從，以及跟從我的防守的人，都不脫衣服出去打水，也拿器械。出去打水也拿器械或作惟獨洗澡纔脫衣服

二一 第五章 百姓和他們的妻大號呼，怨本族的猶大人。有的說：「我們和兒女、人口甚多，當賣兒女買糧食度命。」有的說：「我們當典質田畝、葡萄園、房屋，買糧食充飢。」有的說：「我們已經典了田畝、葡萄園，借了錢，與王納錢糧。」我們的身體與我們本族的人身體一樣，我們的兒女與他們的兒女一般。現在我們將兒女賣給人作奴婢，我們的女兒早已有爲婢的，我們無力贖他們。無力贖他們或作無力自救我們的田畝、葡萄園已歸了別人了。我尼希米聽見民呼號出此怨言，便甚發怒，我心裏籌畫，遂責備顯官民長，對他們說：「你們向本族的人取利麼？我又招聚大會斥責他們，說有我們本族的猶大人賣與異邦人，我們盡力將他贖出，你們竟將本族的人賣與本族的人麼？他們都無話可答。我又對他們說：「你們所行的不善，你們行事當敬畏我們上帝，不然，難免被我們仇敵異邦人恥笑。」恥笑或作訕謔我和我本族的人並我的僕人，也曾借與百姓錢和穀，我們大家不如都免了他們的債。如今將他們的田畝、葡萄園、油果樹園、房屋，並向他們取了來的錢穀、酒油的利，都歸還他們。或作如今將他們的田畝、葡萄園、油果樹園、房屋，並向他們取了來的錢穀、酒油的利，都歸還他們，並免他們的錢穀、酒油的債。衆人都說：「我們必歸還，不再向他們取利，必遵着你的話行。」我便召了諸祭司來，使衆人起誓，必照着這話行。我遂抖胸邊衣。

二六 的那一段，其次是巴錄的兒子比大雅修理，^三尼提甯^{見歷代上九章二節}住在俄斐勒，他們修理城到東水門，又到
二七 附城牆的樓，^三其次是提哥亞人修理一段，從附城牆的大樓直到俄斐勒的牆，^二從馬門往上，諸祭司各對
二八 各房子修理，^二其次是音麥的兒子撒督修理他房子對面的那一段，其次是守東門的示迦尼的兒子示
二九 瑪雅修理，^三其次是示利米的兒子哈拿尼雅和薩拉的第六子哈嫩修理一段，其次是比利迦的兒子米
三〇 書蘭修理，就是對着他房子的那一段，^三其次是金匠的兒子瑪基雅修理，直到尼提甯和商人的住房，對
三一 着米弗甲門到城角樓，^三金匠和商人從城角樓修理到羊門。
三二
三三
三四
三五
三六
三七
三八
三九
四〇
四一
四二
四三
四四
四五
四六
四七
四八
四九
五〇
五一
五二
五三
五四
五五
五六
五七
五八
五九
六〇
六一
六二
六三
六四
六五
六六
六七
六八
六九
七〇
七一
七二
七三
七四
七五
七六
七七
七八
七九
八〇
八一
八二
八三
八四
八五
八六
八七
八八
八九
九〇
九一
九二
九三
九四
九五
九六
九七
九八
九九
一〇〇

稽初歸故土者之譜系人
數臚舉初歸故
土者以以色列
族之人數

三十一

或三角

士

尼希米日
厚養多人需
用浩繁卻自
捐廉俸

參巴拉用諸
般詭計欲使
尼希米懼以
廢弛工作

又囑僞先知
驚嚇之

十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

襟說、凡不照這話行的、上帝也必這樣使他被抖、離家宅產業、使他空匱、毫無所有、會衆都說、阿們、又讚美上帝、於是百姓都照着這話行、自從王派我作猶大地的方伯、從亞達薛西王第二十年、直到第三十二年、共十二年、我和本族的人並沒有喫方伯的俸祿、在我以前的舊方伯、向百姓勒索供給、每日向他們索要糧食和酒、並銀四十舍客勒、每日向他們索要糧食和酒、並銀四十舍客勒、作挾制百姓、獨我因敬畏上帝不這樣行、我並且盡力修築城牆、連田地也沒有置買、我的一切僕夫也都聚集作築城的工、有猶大人和衆民長一百五十人、並從四圍來見我們的異邦人、都是在我席上喫飯、每日用一隻牛、六隻肥羊、又用許多飛禽、每十日內用許多各樣的酒、雖如此、我仍不要方伯的俸祿、因爲百姓的差役已經繁重、求我上帝記念我怎樣待這百姓、施恩與我、

第六章

參巴拉多比雅亞拉伯人基善和我們其餘的仇敵、聽見我已經修築完了城牆、城牆已經

沒有破壞之處、我還沒有安立門扇、參巴拉和基善差遣人來見我說、你來、我們在阿挪的平原在鄉村相會、他們是要謀害我、我便差遣人去見他們說、我現在辦理大工、不能下去、焉能息工下去見你們、使工停止呢、他們這樣四次差遣人來見我、我都如此告訴他們、參巴拉第五次差遣僕人來見我、手裏拿着未封的信、信上所寫的就是照着這話異邦人中有風聲、迦施慕見二章十九節也說、你修築城牆是因你和猶大人要謀反、你要作他們的王、你又設立先知、使他們在耶路撒冷宣告你作猶大王、恐怕這事難免、王聞現在不如你來、我們彼此商酌、我便差遣人去見他說、你所說的這事沒有、這是你編造出來的、他們這話都是要使我們懼怕、他們想着我們必灰心、止息工作、致不成就、現在我求主鼓勵我、鼓勵我原文○此後我到了米希大別的孫子第來雅的儿子示瑪雅家裏、那時他閉門不出、他對我說、他們要來殺你、就是這夜要來殺你、你我不如進上帝殿宇的大殿、將殿門關鎖、我說、像我這樣的人、

祭司中有三家譜系無考

總記歸故土者之人數又貴財奴婢之財物

以色列人大會祭司以斯拉於衆前誦讀律書民衆敬聽而自愧遂致哀哭

有從特米拉、特哈薩、基綠、亞頓、音麥上來的、不能述說他們宗族譜系、不知是以色列人不是他們就是

第萊雅的后裔、多比雅的后裔、尼哥大的后裔、共六百四十二人、祭司中有哈巴雅的后裔、哥斯的后裔、

巴西萊的后裔、因為他們的祖宗娶了基列人巴西萊的女兒為妻、所以他的后裔、按着巴西萊的名叫

作巴西萊的后裔、這三族的人、尋找自己的譜系、尋找不着、所以人以他們為不潔、不許他們作祭司、方

伯說、不許他們喫至聖之物、直到有祭司起來、用烏陵和土明決疑、用烏陵和土明決疑或六六會衆共有四

萬二千三百六十人、此外還有他們的奴婢七千三百三十七人、其中有謳歌的男女二百四十五人、他

們有馬七百三十六匹、騾子二百四十五匹、駱駝四百三十五隻、驢六千七百二十四匹、有些族長獻禮物、

作建造殿宇用、方伯獻入庫中、金子一千達利克、達利克金圓名約銀六兩五十個、祭司的禮服五百三十件、又有

族長獻入庫中、金子二萬達利克、銀子二千二百彌拿、彌拿約五十兩作建殿用、作建殿用或作三民所供獻的是

金子二萬達利克、銀子二千彌拿、祭司的禮服六十七件、於是祭司利未人看守門的謳歌的百姓的一

分、尼提甯和以色列衆人都住在各人的本城裏、

第八章 到了第七月、以色列人已經住在各城裏、衆民就如同一人、聚集在水門前街市、請文士以

斯拉將摩西所傳的律法書、就是載着主命以色列人的律法的書帶來、七月初一日、祭司以斯拉將律

法書帶到諸男女凡聽了能明白的會衆前、在水門前街市、從早晨到日中、在諸男女凡聽了能明白的

人前念誦、衆民側耳傾聽、這律法書、文士以斯拉站在爲這事特備的木臺上、瑪提提雅、示瑪、亞奈雅、烏

利亞、希勒家、瑪西雅、站在他的右邊、昆大雅、米沙利、瑪基雅、哈順、哈拔大拿、撒迦利亞、米書蘭、站在他的

左邊、以斯拉站在衆百姓之上、在衆百姓眼前展開書、他展開書、衆百姓都站立起來、以斯拉就讚美至

所羅門奴裔
之人數

的後裔八百四十五人薩改的後裔七百六十八人賓內的後裔六百四十八人比拜的後裔六百二十八人押甲的後裔二千三百二十二亞多尼干的後裔六百六十七人比革瓦伊的後裔二千六十七人亞丁的後裔六百五十五人亞特的後裔就是希西家子孫九十八人哈順的後裔三百二十八人比賽的後裔三百二十四人哈拉的後裔一百一十二人基徧民九十五人伯利恆民和尼陀法民共一百八十八人亞拿突民一百二十八人伯亞斯瑪弗民四十二人基列耶琳民基非拉民比綠民共七百四十三人拉瑪民和迦巴民共六百二十一人默瑪民一百二十二人伯特利民和艾民共一百二十三人尼波亞黑民五十二人以攔亞黑的後裔一千二百五十四人哈琳的後裔三百二十人耶利哥民三百四十五人羅得民哈第民阿挪民共七百二十一人西拿民三千九百三十人祭司有耶書亞家耶大雅的後裔九百七十三人音麥的後裔一千五十二人巴施戶珥的後裔一千二百四十七人哈琳的後裔一千十七人利未人有何達威的後裔就是耶書亞和甲篾的子孫七十四人謳歌的有亞薩的後裔一百四十八人看守門的有沙龍的後裔亞特的後裔達門的後裔亞谷的後裔哈底大的後裔朔拜的後裔共一百三十八人尼提甯見歷代上九章二節下同有西哈的後裔哈蘇巴的後裔答巴俄的後裔基綠的後裔西亞的後裔巴頓的後裔利巴拿的後裔哈迦巴的後裔薩買見列王上二章的後裔哈難的後裔吉德的後裔迦哈的後裔利亞雅見列王上二章的後裔利汛的後裔尼哥大的後裔迦散的後裔烏撒的後裔巴西亞的後裔比賽的後裔米烏甯人的後裔尼普斯人的後裔巴卜的後裔哈古巴的後裔哈忽的後裔拔洗律的後裔米希大的後裔哈沙的後裔拔谷的後裔西西拉的後裔他瑪的後裔尼細亞的後裔哈提法的後裔所羅門奴的子孫有瑣太的後裔瑣斐列的後裔比路大的後裔雅拉的後裔達昆的後裔吉德的後裔示法提雅見列王上二章的後裔哈提勒的後裔玻黑列哈斯巴音的後裔亞們的後裔凡尼提甯和所羅門奴的子孫共三百九十二人○

六 榮名、超乎一切讚美頌揚、^六惟耶和華是獨一的主、主造天和天上的天、並一切天象、造地和其上的萬物、
 七 造海和其中的萬物、這一切都是主所保存的、衆天使^{衆天使原文}作天的衆軍都崇拜主、上帝耶和華阿、從前揀選
 八 亞伯蘭、領他出迦勒底的吾珥、與他改名叫亞伯拉罕、^八主見他的心在主面前誠實、就與他立約、應許將
 九 迦南人赫人亞摩利人比利洗人耶布斯人革迦西人的地、賜給他的後裔、主應驗了主的話、因為主是
 十 至公義的、主眷顧我們列祖在伊及所受的苦難、俯聽他們紅海邊的呼籲、主知道法老和他的臣僕、並
 十一 他國中的衆民狂傲、欺凌我們列祖、主顯異蹟奇事責罰他們、播揚主的名、猶如今日、主又爲我們列祖
 十二 將紅海分開、使他們過海如走旱地、將追趕他們的人如石頭拋在深海的急流中、白晝用雲柱引導他
 十三 們、黑夜用火柱照亮他們當行的路、主又降臨在西乃山、從天上教訓他們、賜他們正直的法度、真實的
 十四 律法、美善的條例、誠命、指示他們安息、聖日、託主的僕人摩西傳給他們、誠命、條例、律法、他們餓的時候、
 十五 主賜他們天上的糧食、他們渴的時候、主爲他們使水從磐石出來、又命他們去得主會起誓應許賜與
 十六 他們的地、我們列祖卻狂妄強項、不聽從主的誠命、不肯順從、也不記念主爲他們所行的奇事、強項背
 十七 逆、自立首領、要回他們爲奴之處、惟主是常常赦免、憐憫、發仁慈、恒忍的上帝、大施恩惠、仍不丟他們、他
 十八 們鑄了一牛犢、彼此說、這就是領你出伊及的神、行大褻瀆的事、^{行大褻瀆的事或九}主仍大施憐恤、不丟
 十九 他們在曠野、白晝雲柱仍不離開他們、仍在道路上引導他們、黑夜火柱仍不離開他們、仍照亮他們當
 二十 行的路、主賜他們聖善的靈、教誨他們、仍賜他們瑪那餅口、他們渴了、賜他們水喝、四十年主養育他們
 二十一 在曠野、毫無缺乏、他們的衣服沒有破、他們的腳沒有腫、主將邦國分賜他們、使他們四方得地、得西宏
 二十二 的地、希實本王的地、巴珊王噩的地、主使他們的後裔、如天上的星那樣多、也領他們到了主所應許他
 二十三 們列祖的地、得了爲業、他們後裔得了那地、主使住那地的迦南人敗在他們面前、將迦南人和迦南人

尼希米與以
斯拉安慰之

民衆誠求明
律

守居廬節

以斯拉於節
期內日日讚
律

以色列人聚
集禁食自認
之愆已過及列祖
利未人禱主
敬述主恩備
官民惡

舊約聖書

尼希米

第九章

五百八十

五 四 三 二 一 八 七 六 五 四 三 二 一

谷沙比太、何第雅、瑪西雅、基利他、亞撒利雅、約撒拔、哈難、昆萊雅、和利未人、講律法的意思、使百姓明白、百姓都站在他們的地方、他們都清清楚楚的念誦上帝的律法書、講解意思、使百姓通曉所念誦的、百姓聽見律法書上的話、就都哭了、方伯尼希米和作祭司的文士以斯拉、並教誨百姓的利未人、對百姓說、今日是你們上帝耶和華的聖日、不要悲哀哭泣、尼希米又對他們說、你們回去喫肥美的、喝甜甘的、有自己不能豫備的、你們便分給他、今日是我主的聖日、你們不要憂愁、你們因主喜樂、這實在爲你們的護庇、利未人也勸慰衆百姓說、今日是聖日、應當靜默、不要悲哀、衆百姓都回去喫喝、也分送給人、大宴樂、因爲他們明白所教誨他們的話、次日衆百姓的族長、祭司、利未人都聚集來見文士以斯拉、要通曉律法的話、他們遇見主藉摩西所吩咐的律法上載着說、以色列人應當在七月節期居廬、也當在各城和耶路撒冷宣告說、你們當上山取油果樹枝、油木枝、岡拈樹枝、巴勒瑪樹枝、和各茂密的樹枝來、照着律法上所載的造廬、於是民就出去取了樹枝來、各人在自己屋的平頂上、或在院內、又在上帝殿的院內、在水門街、在以法蓮門街造廬、從擄到的地方回來的會衆、就造廬住在廬內、從嫩的兒子約書亞那時直到這日、以色列人從來沒有這樣行、於是衆人都大喜樂、從頭一日直到末日、以斯拉日日念誦上帝的律法、衆人守節期七日、第八日、按照常例有聖會、

第九章

這月二十四日、以色列人聚集禁食、身穿麻衣、頭蒙灰塵、以色列族就與異邦人絕交、站着承認自己的罪和列祖的愆、尤那日、他們一晝四分之一、站在他們的地方、念誦他們上帝耶和華的律法書、一晝四分之一、承認罪愆、叩拜他們的上帝耶和華、利未人耶書亞、巴尼、甲篾示巴尼、布尼、示利比、巴尼、基拿尼、站在臺上、大聲呼籲他們的上帝耶和華、利未人耶書亞、甲篾示巴尼、哈沙尼、示利比、何第雅、示巴尼、昆他希、對衆民說、你們起來讚美你們的上帝耶和華、永世無盡、主阿、主的榮名應當稱讚主的

三十八

二五 的君王、並那地的居民、都交在他們手裏、使他們任意而待、他們得了堅固城邑、肥美地土、充滿各樣美
 二六 物的房屋、挖成的井、葡萄園、油果樹園、並許多果木、他們蒙主的大恩、喫了喫飽、身體肥胖、心意快樂、他
 二七 們卻違背主、叛逆主、背棄主的律法、殺害勸他們歸向主的衆先知、行大褻瀆的事、所以主將他們交在
 二八 他們敵人手中、磨難他們、他們急難的時候、呼籲主、主仍從天上俯聽、大施憐憫、屢次賜與他們救急的
 二九 人、拯救他們脫離敵人的手、他們既得平安、仍在主面前行惡、主丟棄他們、使他們落在他們仇敵手中、
 三〇 使仇敵轄制他們、他們悔改呼籲主、主又從天上俯聽、屢次施憐憫、拯救他們、又勸誨他們、使他們歸服
 三一 主的律法、他們卻狂妄、不聽從主的誠命、干犯主的法度、人若遵行這法度、必得存活、他們卻違背強項、
 三二 不肯聽從主、多年寬容他們、又用聖靈感動諸先知勸誨他們、他們仍不聽從、所以主將他們交在列邦
 三三 人手中、主卻仍大發憐憫、不滅絕他們、不棄掉他們、因為主是常施恩惠、發憐憫的上帝、我們至大至能
 三四 至可敬畏、踐約常施恩惠的上帝阿、我們列王、官長、祭司、先知、和主的衆民、從亞述列王那時直到今日
 三五 所遭的苦難、求主不要以為不足、主無論使我們遭遇何等苦難、主卻仍為公義、我們行惡、主所行的是
 三六 誠實、我們列王、牧伯、祭司、列祖、都不遵守主的律法、不聽從主的誠命、和主勸誨他們的話、他們自己有
 三七 國、沾受主賜給他們的大恩、住在主賜他們廣大肥美的地上時候、不肯事奉主、不悔改他們的惡行、所
 三八 以我們現在作僕人、主將這地賜與我們列祖、得享其上的佳果和美產、我們卻在這地上作僕人、我們
 三九 犯罪、主使異邦列王轄管我們、這地的豐產歸於他們、這地的出產多半歸於他們、他們任意轄管我們
 四〇 的身體和我們的牲畜、我們真是在大難之中、我們因這一切事立盟約、記在冊上、我們的牧伯、利未人、
 四一 祭司、都印名、

第十章

印名的是哈迦利亞的兒子方伯尼希米和西底家、西萊雅、亞撒利雅、耶利米、巴施戶珥、亞

古 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

哈賽是米實利末的兒子、米實利末是音麥的兒子、還有他們族弟兄都是勇士、共一百二十八人、哈基多琳的兒子薩比疊作他們的族長、○利未人有哈述的兒子示瑪雅、哈述是押利甘的兒子、押利甘是哈沙比的兒子、哈沙比是布尼的兒子、又有沙比太和約撒拔管理上帝殿的外事、他們都是利未人的族長、還有亞薩的曾孫、蠟底的孫子米迦的兒子瑪他尼、衆人禱告的時候、他作讚祝長、他本族的人八布迦作副讚祝長、還有耶杜頓的曾孫、迦拉的孫子少亞的兒子押大、在聖城的利未人、共二百八十四人、○管門的是亞谷和達們、並他們的族弟兄、看守門的、共一百七十二人、○其餘的以色列人、祭司、利未人、都住在猶大諸城邑、各住自己地土、尼提甯都住在俄斐勒、西哈和基斯帕管理他們、米迦的元孫、瑪他尼的曾孫、哈沙比的孫子、巴尼的兒子烏西、管理在耶路撒冷的利未人、亞薩的後裔謳歌的、管理上帝殿的事務、這是王派定他們的、王又日日賞俸祿與謳歌的人、猶大的兒子謝拉、的後裔米示薩別的兒子昆大希雅、輔助王辦理民事、論到鄉里村莊、猶大人住在基列亞巴、和屬基列亞巴的村莊、底本和屬底本的村莊、葉甲薛和屬葉甲薛的村莊、耶書亞、摩拉大、伯帕列、哈薩書亞、別是巴和屬別是巴的村莊、洗革拉、米哥拿和屬米哥拿的村莊、音臨門、瑣拉、耶末、撒挪亞、亞度蘭、和屬這二地的村莊、拉吉和屬拉吉的田畝、亞西加和屬亞西加的村莊、猶大人住的地方、是從別是巴直到欣嫩谷、迦巴的便雅憫人、住在密抹、亞雅、伯特利和屬伯特利的村莊、亞拿突、挪伯、亞難雅、夏瑣拉、瑪基他音、哈疊、洗編、尼八拉羅得、阿挪、匠人谷、利未人有住在猶大人中間的、有住在便雅憫人中間的、

第十二章

隨從撒拉鐵的兒子所羅巴伯和耶書亞回來的祭司和利未人、記在下面、祭司是西萊雅、耶利米、以弗拉、亞瑪利、瑪鹿哈突、示迦尼、利宏、米利末、易多、近尼多、亞比雅、米雅民、瑪底雅、比勒迦、示瑪雅、約雅立、耶大亞、撒路、亞木希勒、家耶大雅、這些祭司當耶書亞的時候、作本族弟兄的長、○利未人

一的時候、祭司亞倫的後裔中、應當有一人在那裏、利未人也當從他們所得的十分之一、又十分取一、獻到我上帝的殿裏、收在府庫裏、以色列人和利未人當將所獻的穀、酒、油、運到收存聖所器皿的屋子裏、就是當差的祭司和看守門的謳歌的所住的地方、這樣、我們必不至遺棄我上帝的殿。

第十一章

民長住在耶路撒冷、其餘的民都掣籤、每十人中使一人來住在聖城耶路撒冷、那九人

可以住在別的城邑、凡樂意住在耶路撒冷的人、百姓都爲他求福、以色列人、祭司、利未人、尼提甯、和所

羅門奴的後裔、都住在猶大城邑、各歸原舊的各地土和城邑、在耶路撒冷住的這一州的民長、記在下

面、在耶路撒冷住的是猶大人和使雅憫人、猶大人有屬法勒斯後裔的、烏西雅、烏西雅

是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是亞瑪利的兒子、亞瑪利是示法提雅、示法提雅是瑣勒列的兒

子、又有巴錄的兒子瑪西雅、巴錄是谷何西的兒子、谷何西是哈賽雅、哈賽雅是亞大雅、亞大雅

的兒子約雅立的兒子、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

子、約雅立的兒子約雅立、約雅立是撒迦利亞的兒子、撒迦利亞是示羅尼的兒子、示羅尼是約雅立的兒

民長居耶路撒冷、餘民十人中籤掣一人亦居此城、
藏舉其名

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

三

祭司及利未
人所得之物
當儲於庫房
尼希米使人
司理此事猶
大人見祭司
及利未人皆
盡厥職則喜

民聞律書遂
擯去異族

三八

就是約拿單的兒子撒迦利亞、約拿單是示瑪雅的儿子、示瑪雅是瑪他尼的儿子、瑪他尼是米該雅的儿子、米該雅是撒古珥的儿子、撒古珥是亞薩的儿子、又有撒迦利亞的族弟兄示瑪雅、亞撒利、米拉萊、

三九

基拉萊、瑪艾、拿坦業、猶大、哈拿尼、都拿着上帝僕人大衛造的樂器、文士以斯拉在他們前頭引導、他們

四〇

到了泉門、上對面的臺階、上了大衛的城上城牆的高處、在大衛宮殿以上往東走、到了水門、一羣讚美

四一

的人往左走、我和民的一半隨在後頭、在城牆上走、過了爐樓、到了寬城、過了以法蓮門、舊門、魚門、哈楠

四二

業樓、米亞樓、到了羊門、到獄門便止住、如是這兩羣讚美的人、站在上帝的殿裏、同着我有一半牧伯、也

四三

有祭司以利亞撒、瑪西雅、米拿民、米該雅、以利約乃、撒迦利亞、哈楠尼亞、都各拿角、又有瑪西雅、示瑪雅、

四四

以利亞撒、烏西、約哈難、瑪基雅、以謝、謳歌的就大聲謳歌、伊斯拉希雅作他們的長、那日衆民獻大

四五

祭、盡都喜樂、因爲上帝使他們大大喜樂、連婦女孩童也都喜樂、耶路撒冷人的歡聲聽到遠處、○那日

四六

派立人掌管庫房、將那從屬各城的田畝爲祭司和利未人按律法收來的禮物、就是舉獻的禮物、首熟

四七

的物、十分中捐的一分、都堆藏在裏頭、猶大人喜歡祭司和利未人、因爲見他們侍立當差、又謹守事奉

四八

他們上帝所當守的、並守一切潔淨禮、謳歌的、看守門的、也這樣盡職、遵着大衛和他兒子所羅門所

四九

定的例、古昔大衛和亞薩的時候、有謳歌長管理讚美頌揚上帝的事、當所羅巴伯和尼希米的時候、以

五〇

色列衆人每日將謳歌的看守門的所當得的分供給他們、又分別禮物給利未人、利未人又分別禮物

五一

給亞倫的後裔、

五二

第十三章 那日人讀摩西的律法給民聽、遇見書上載着說、摩押人和亞捫人、永不可入上帝的會、

五三

因爲他們沒有拿着飲食、飲食原文作餅與水來迎接以色列人、又賄賂巴蘭來咒詛以色列人、我們上帝卻使咒

五四

詛的話變爲祝福的話、百姓聽見這律法、就使一切異族的人離開以色列人、先是掌理我上帝殿中府

記相繼爲大
祭司者

藏舉數利未
族長

城垣樂畢行
皆成禮

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

是耶書亞、賓內、甲篴、示利比、猶大、瑪他尼、這瑪他尼和他同族的人、管理讚美的事、或作讚美的事八、
加和烏尼、並他們的族弟兄、與他們班列相對、與他們班列相對○耶書亞生約雅金、約雅金生以利
雅實、以利雅實生耶何耶大、耶何耶大生約拿單、約拿單生押度、阿約雅金的時候、作祭司、祭司族長
長、祭司族長的、西萊雅、族下或作米拉雅、耶利米班是哈拿尼雅、以斯拉班是米書蘭、亞瑪利班是約哈難、米
利古班是約拿單、示巴尼班是約瑟、哈琳班是押拿、米拉約班是希勒、希勒易多班是撒迦利亞、近頓班是
米書蘭、亞比雅班是細革利、米拿民班和摩亞底班是昆勒太、比勒迦班是少母亞、示瑪雅班是約拿單、
約雅立班是瑪他尼、耶大亞班是烏撒、烏撒亞木班是希伯、希勒家班是哈沙比、耶大雅班是
拿坦業、○當以利亞實、耶何耶大、約哈難、約哈難又押度、阿的時候、利未人的族長載入冊內、巴西王大
利烏的時候、祭司諸長載入冊內、祭司諸長也載入冊內直達巴西王大、利烏的時候、利未人的族長、都載
在歷代志上、直到以利雅實的兒子約哈難的時候、利未人的族長是哈沙比、示利比、甲篴的兒子耶
書亞、他們的族弟兄、與他們相對列班、讚美頌揚主、按着上帝的僕人大衛所定的例、瑪他尼、八布加、俄
巴底、米書蘭、達捫、亞谷、都值班守門、站在門內的屋內、這些人都與約薩達的孫子耶書亞的兒子約雅
金和方伯尼希米、並祭司文士、以斯拉同時、○耶路撒冷城告成、民就將各處的利未人、招到耶路撒冷
來、要謳歌、頌揚、擊鼓、瑟、彈琴、歡歡喜喜的行告成禮、所有謳歌的人就從耶路撒冷四圍的鄉里、從尼
陀法的村莊、從吉甲地、從迦巴和押瑪弗的田野來聚集、原來這些謳歌的人、在耶路撒冷四圍立了村
莊、祭司和利未人就自潔、也使民自潔、也潔淨城門和城牆、○我尼希米、就使猶大的諸牧伯登城、又使
讚美的人、分爲兩大羣、使一羣在城牆上往右走、就是往糞廠門走、在他們後頭走的、有何沙雅和猶大
的牧伯、的一半、又有亞撒利雅、以斯拉、米書蘭、猶大、便雅憫、示瑪雅、耶利米、有屬祭司族的數人都拿角

尼希米見有人娶異族女爲妻乃嚴懲之禁毋再犯

此以後、每逢安息日、他們不來了、^{二三}我便吩咐利未人自潔、來看守城門、守安息日爲聖日、願我上帝也記念我這事、按主的恩憐憫我、^{二四}○那時我見有猶大人娶了亞實突女子、亞捫女子、摩押女子爲妻、他們兒女說話、一半是亞實突話、不能說猶大話、但雜說各國的話、^{二五}我便斥責他們、呪詛^{呪詛或作詛咒}他們、打了他們、幾人拔他們的頭髮、使他們在上帝面前起誓、不再將自己的女兒嫁與異邦人、也不爲自己和兒子娶異邦人的女子、^{二六}我又對他們說、從前以色列王所羅門也因這事犯罪、在列國中沒有王如他、他蒙他上帝寵愛、上帝立他作以色列人的王、他竟被異邦的女子引誘犯罪、^{二七}我豈能容你們娶異邦人的女子行這大不法的事、在我們的上帝面前犯罪呢、^{二八}大祭司以利亞實子耶何耶大的一個兒子、是和倫人參巴拉的女婿、我就從我這裏將他逐開、他們污辱祭司職分、背棄祭司和利未人的約、求我主記念他們的罪、^{二九}這樣、我使他們自潔、與異邦人絕交、又分派祭司和利未人的班次、使他們各盡各職、^{三〇}我又吩咐百姓按定期獻柴、又獻初熟的土產、求我上帝垂念我、施恩與我、

尼希米歸耶路撒冷見聖殿有非聖之物遂命掃除利未人因民不以其所應得者予之不得供役於殿復歸故鄉田畝尼希米爲此事責讀民長遂集利未人使仍供其職尼希米見有人犯安息日

途設法以開其失

五 庫的祭司以利雅實與多比雅聯姻、或作先是祭司以利雅實使多比雅^五同族的人管理我上帝殿裏的庫房又爲多比雅預備一大間屋子、從前素祭物、乳香、器皿和利未人謳歌的看守門的所得的十分取一的穀酒油、並祭司所得的禮物、都堆藏在這屋子裏、那時我沒有在耶路撒冷、因爲巴比倫王亞達薛西第三十二年、我回到王那裏、過了幾時、我蒙王允準我回來、我回到耶路撒冷、方知道以利雅實爲多比雅在上帝殿的院內豫備屋子的、那件惡事、我便大不悅、將多比雅的一切器物從屋子裏都拋出去、吩咐人潔淨屋子、將上帝殿內的器皿、素祭物、乳香等物、仍舊堆藏在那屋子內、我也得知利未人所當得的^九分、百姓沒有供給他們、當差的利未人和謳歌的、都各奔回各田畝去了、我就斥責諸民長、對他們說、爲甚麼廢棄上帝的殿、於是我招聚了利未人來、使他們照舊供職、猶大衆人就將穀酒油十分取一送入庫房、我派祭司示利米、文士撒督、和利未人昆大雅作庫官、管理庫房、瑪他尼的孫子撒古珥的兒子哈難幫助他們、這些人都是忠心、他們的職分、就是將百姓所供給的分給他們的族弟兄、惟願我上帝記念我這事、我爲我上帝的殿出力、使人各供職分、求上帝不沒我這善、^{十五}○那時我見猶大地有人在安息日壓酒、搬運禾捆、又將物馱在驢上、又搬運酒、葡萄、無花果、並負戴各物到耶路撒冷、我就戒止他們、這日不可賣食物、又有推羅人住在耶路撒冷、他們安息日運了魚和各樣的貨物來賣給猶大人、我便斥責猶大的諸顯宦、對他們說、你們怎麼行這不法的事、干犯安息日的條例呢、從前你們列祖也是這樣行、所以我們的上帝降禍患與我們、和這城、現在你們犯了安息日的條例、使以色列人干犯主怒更甚、以後在每安息日前一日、耶路撒冷城門有黑影的時候、我便吩咐人將門關鎖、不準開城、直到過了安息日、又使我的僕人在門旁看守、免得有人安息日負戴東西進城、^{二十}有一兩次販賣各樣貨物的商賈、住在耶路撒冷城外、我便警戒他們、對他們說、你們爲甚麼在城下住宿、在城下住宿原若再這樣我必懲治你們、我必懲治你們原文從文作對城而宿

亞哈隨魯王
大設筵宴

命王后瓦實
提至御前
弗肯王大怒

用米母干之
言廢后瓦實
提下詔使人
於家中以夫
爲主

舊約聖書

以斯帖

第一章

亞哈隨魯王統治一百二十七省

省或作國下同

從印度直到古實、在書珊建都坐國位、登基第三

年爲一切牧伯和臣僕設擺筵宴、就是巴西和瑪代的將帥和顯者並各省的方伯、都在他的面前、將他

國中的富貴榮華給他們看了許多日、共一百八十日、這日後王又爲所有住書珊都的大小百姓設宴

七日、宴設在御園的宮院裏、有白色藍色白色藍色或作藍色細布帳幔用白色紫色色縹從銀環內繫在白石

白石或作漢柱上有金銀牀榻擺在華石作水石白玉彩石黑石雪母石或作鋪的地上、用金酒具賜酒、酒

具有許多樣式、御酒也甚多、足顯王的富有、體制下同飲酒有令、不勉強人、王吩咐一切管宮的臣宰準

人各隨己意、王后瓦實提在亞哈隨魯王的宮內爲婦女設擺筵宴、第七日、亞哈隨魯王飲酒心樂、就吩

咐在王面前侍立的七個宦官米戶曼、比斯他、哈波拿、比革他、亞拔他、西達、甲迦、請王后瓦實提頭戴后

冕到王面前來、使一切臣民看他的美貌、原來王后容貌甚美、王后瓦實提不肯遵宦官所傳的王命、王

就甚氣忿、怒火如焚、三十四十五素常王要辦事、必先問知例明法的人、那時在王左右有達時務的明哲臣甲示拿

示達、押瑪他、他施斯、米力瑪、西拿、米母干、他們是巴西和瑪代的七牧伯、常見王面、在國中坐高位、現在

瓦實提不遵宦官所傳的王命、王問他們按例應當怎樣辦理、米母干常着諸牧伯奏告王說、王后瓦實

提所行的、不但待亞哈隨魯王不善、並且有損於屬王的各省的臣民、王后所行的必傳到衆人耳中、婦

人就藐視丈夫、巴西和瑪代的諸命婦聽見王后所行的、必向王的臣子他們的丈夫引述說、亞哈隨

魯王命王后瓦實提到王面前來、王后不肯來的這事、從此必大開藐視忿怒之端、王若以臣言爲美、就

下旨意載入巴西和瑪代例中、永無更改、不準瓦實提再到王面前來、將他的后位賜與比他好的人、王

舊約聖書

尼希米

第十三章

五百九十

王寵寵以斯帖立爲后代

有二宜謀欲得王末底改其謀其載於歷代王記

哈曼見寵於王末底改觀之哈曼乃謀滅末底改同族之猶大人以洩其忿

哈曼命製鐵

奏參猶大人於王前王遂下旨滅衆猶大人

主月就是提別月、以斯帖選入王宮、王愛以斯帖甚於愛諸妃嬪、以斯帖在王面前得恩寵比衆女子更甚、王就與他戴上后冕立他爲后、代替瓦實提、王因以斯帖的緣故、或作王立以斯帖爲后的時候爲衆牧伯臣僕設擺喜筵、豁免各省租稅、又按着王的富有大頒賞賜、後又招集女子進宮、末底改坐在御門、以斯帖還是遵着末底改所囑咐的、不將自己的籍貫宗族告訴人、乃遵從末底改的話、如撫養他的時候一般、末底改坐在御門的時候、有看守門的王的兩個宦官辟探和提列怨恨亞哈隨魯王、要謀害他、末底改知道了、就告訴王后、以斯帖、以斯帖將末底改的話傳述與王、三究察這事、果然是實、就懸挂二人在木上、將這事載入歷代王記、將這事載入歷代王記或作將這事當着王前載入歷代記畧

第三章 這事以後、亞哈隨魯王寵用亞甲族哈米大他的兒子哈曼、擡舉他、使他的爵位高過一切牧伯、御門行走的、行走或作待命下同王臣都跪拜哈曼、因爲王有旨意、惟獨末底改不跪不拜、御門行走的王臣問末底改說、你爲何違背王命、衆人日日勸他、他不肯聽、並說自己是猶大人、衆人就告訴哈曼、要看末底改還說不拜不說、哈曼見末底改不跪拜他、就甚發怒、衆人已經告訴哈曼末底改是屬何族的人、哈曼以爲但殺末底改一人爲小事、就要剿滅亞哈隨魯王國裏所有末底改同族的猶大人、亞哈隨魯王第十二年正月、就是尼散月、哈曼使人掣普珥、普珥就是籤、占卜何月何日爲吉、從正月往下占、占得十二月、就是亞達月、哈曼對亞哈隨魯王說、有一種民散住在王國各省的民中、他們的規律與萬民的規律不同、也不守王的規律、若容留他們、於王甚是不便、王若以臣言爲善、可以下旨意剿滅他們、我平一萬他連得、他連得見出伊及二銀子交與掌管國帑的人、納入王的府庫、於是王從自己手上摘下戒指、戒指見創世記四賜給猶大人的仇敵亞甲族哈米大他的兒子哈曼、王對哈曼說、這銀子我仍賜你、這民我也交與你、你可以隨意而行、正月十三日、就召了王的繕寫來、託亞哈隨魯王的名、照着哈曼所吩咐

國廣大王的旨意徧宣通國、所有的婦人、無論貴賤都必尊敬丈夫、王和諸臣都以米母干的話爲美、王便照着這話行、用屬王的各省各民的文字方言下旨意頒行各省、使丈夫在家中作主、各用本國的地方、

第二章

這事以後、亞哈隨魯王的怒氣止息、就想念瓦實提和瓦實提所行的、並怎樣辦瓦實提、

召選美女入宮、王所寵者、

的侍臣奏告王說、不如爲王尋找美貌的處女數人、王就派官往國中的各省去招聚美貌的處女、到書

珊城進後宮、交與掌管宮中諸女的宦官希該、賜他們薰沐的香品、蒙王寵愛的女子、可以立爲王后、代

替瓦實提、王以爲美、就如此行、○書珊城有一個猶大人名末底改、是便雅憫支派基士的曾孫、示每的

孫子、睡珥的兒子、從前巴比倫王尼布甲尼撒將猶大王耶哥尼雅和百姓從耶路撒冷擄去、末底改也

在其內、末底改叔叔的女兒哈大沙、又名以斯帖、體容俊美、他父母死了、因沒有父母、末底改就撫養他、

看如自己的女兒、王的諭旨既徧傳、有許多少女都招集在書珊城交付掌管宮中諸女的希該、以斯帖

也送入王宮交付希該、希該見以斯帖就喜悅他、惠顧他、急忙給他薰沐的香品、和日日所需用的物、

所需用的物、原又派所當得的七個宮女服事他、使他和這宮女居在後宮佳美的房屋、以斯帖遵着末

底改的囑咐、沒有將他的籍貫宗族告訴人、末底改日日在後宮的院外行走、要探聽以斯帖平安不

安、又探聽怎樣待他、各女子挨次見亞哈隨魯王、王有定例、必先薰沐十二個月、六個月用沒藥油、六個

月用別樣薰沐的香品、然後女子纔去見王、女子從後宮進到王宮、凡女子所要的都必給他、這日晚上

進去、次日早晨出來、另住在別宮、歸管妃嬪的宦官沙甲掌管、他就不再去見王、除非王喜愛他再題他

的名召他、末底改叔叔亞比孩的女兒、就是末底改看作自己女兒的以斯帖、按次當進王宮的時候、除

了掌管宮中諸女的宦官希該所吩咐給他的、他別無所求、凡見他的無不喜悅、亞哈隨魯王第七年十

末底改撫養其叔之女以斯帖、以斯帖入宮、宦官希該優待之

女子見王有薰沐定例

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六

七

死罷末底改就去照着凡以斯帖所吩咐他的行

二一

第三章 第三日，以斯帖穿朝服進王宮的內院對殿站立，王正在殿裏坐在寶座上對着殿門，王見

三

王后以斯帖站在院內，就向他施恩，對他伸出所拿的金圭，以斯帖向前手摸圭頭，王對他說：王后以斯

四

帖，你要甚麼，你求甚麼，你就是求國的一半也必賜你，以斯帖說：我今日豫備筵席，王若願意，請王帶着

六五

哈曼去赴宴，王就吩咐左右說：速叫哈曼遵行以斯帖的話，於是王帶着哈曼赴以斯帖所設的宴，飲宴

七

的時候，王又問以斯帖說：你要甚麼，我必賜你，你求甚麼，就是求國的一半也必允行，以斯帖對王說：我

八

有所要，我有所求，我若王面前蒙恩，王若願意，許我所要，準我所求，請王明日帶着哈曼再赴我所將

九

設的宴，我必順從王命，將所求的告王，那日哈曼心中快樂，歡歡喜喜的出來，但見末底改在御門前不

十

起來，連身也不動，就甚惱怒末底改，哈曼暫且忍怒回家，吩咐人請他朋友和他妻細利斯來，哈曼將他

十一

富厚的榮耀，兒女衆多，和王擡舉他超乎一切臣僕牧伯之上，都述說給他們聽，哈曼又說：王后以斯帖

十二

設宴，除了我之外，不許別人隨王赴宴，明日王后又叫我隨王赴宴，只是我每逢看見坐在御門的猶大

十三

人末底改，便不以這一切為樂，他妻細利斯和他朋友對他說：不如立一個高五丈的木架，明日求王將

十四

末底改懸在其上，然後你可以歡然隨王赴宴，哈曼以這話為美，就立木架

二一

第六章 那夜王不能睡着，就吩咐人取歷代志畧來讀給他聽，正遇見書上載着看守御門的王的

三

兩個宦官辟探提列，要謀害亞哈隨魯王，末底改使王知道的那件事，王便問說：末底改行這事，賜他甚

四

麼尊榮爵位，沒有左右伺候的臣僕回答說：沒有，那時哈曼正進王宮的前院，要求王準他懸末底改在

六

他所立的木架上，王問說：誰在院內，臣僕說：哈曼站在院內，王說：叫他進來，哈曼就進去，王問他說：王要

七

尊榮人當怎樣待他，哈曼心裏想王所要尊榮的不是我是誰呢，就同奏王說：王要尊榮人，可以豫備王

王后以斯帖 朝服見王 施恩伸金圭 后請王率哈 曼赴筵 王許以必允 所求后又請 王請朝率哈 曼赴筵 哈曼因蒙寵 愛心驕傲 見末底改仍 藉親已遂甚 忿怒 哈曼聽妻友 之言欲立木 架欲請王懸 末底改於上 歷代志畧讀 於王前王得 知末底改王 漏謀弑之事 遂立意欲厚 賞之 哈曼適至欲 請王懸末底 改王詰以榮

十三

十四

十五

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

的、用各省各族的文字方言寫旨意、傳與各省的大臣方伯和各族的族長、並用上御璽、用上御璽原文作川王的戒指印上、印上將旨意交給驛卒傳到王的各省、吩咐將猶大人無論老少嬰孩婦女、在一日、在十二月就是亞達月十三那日、盡都殲除殺戮、並奪取他們的財物、抄錄這旨意頒行各省、宣告各族、使他們豫備等候那日、驛卒奉王命急忙起行、旨意也宣傳在書珊城、王和哈曼坐下飲酒、書珊城的民都慌亂、

第四章

末底改知道這事、就撕裂衣服、穿麻衣、蒙灰塵、在城中行走、大聲痛哭號、到了御門前便止住、因為穿麻衣的不得進御門、王的旨意所到的各省各地、猶大人都大大哀痛、禁食哭泣悲號、穿麻

衣服、灰塵的甚多、服侍王后以斯帖的宮女和宦官去告訴以斯帖這事、以斯帖甚驚惶、甚驚惶或作甚憂愁就送

衣服給末底改穿、要他脫麻衣、末底改不肯受、以斯帖召了王所吩咐服侍自己的一個宦官名哈他革

來、吩咐他去問末底改這樣行是甚麼緣故、哈他革就出到御門前的街上見末底改、末底改就對哈他

革述說所遇見的事、又告訴他哈曼為殲滅猶大人要平若干銀子捐入王的府庫、又將所抄錄的那已

經宣傳在書珊城要滅猶大人的旨意交給哈他革、求他給以斯帖看、並託他勸以斯帖去見王為自

己本族的人在王前哀乞懇求、哈他革就回去將末底改的話告訴以斯帖、以斯帖吩咐哈他革去見末底

改告訴他說、王的一切臣僕和王各省的民都知道有一定例、若不是奉王召擅入內院見王的、無論男

女必見殺、除非王向他伸金圭、他方得存活、現在我沒有奉王召已經三十日了、人就將以斯帖這話告

訴末底改、末底改託他回答以斯帖說、你休想你在王宮裏得保全、不至和一切猶大人一同滅亡、這時

你若緘默不言、猶大人必從別處得解脫救援、你和你的父家必都滅亡、那時難保你仍作王后、又作你

正為要你救我們現在的難也、未可知、你若緘默不言、猶大人必從別處得解脫救援、你和你的父家必都滅亡、

猶大人必從別處得解脫救援、你和你的父家必都滅亡、以斯帖吩咐人去對末底改說、你去招集書珊城

所有的猶大人、為我禁食三晝夜不喫不喝、我和我的使女也這樣禁食、然後我違例去見王、我若死就

以斯帖命末底改率猶大人禁食祈禱、自定己意見王求恩

以斯帖以定例推辭末底改用厲言警之

猶大人因此事哭泣悲哀、以斯帖聞此、使人往詰其由、末底改遂以情告華、祈其見王為本民求恩

王攞末底改使居高位

以斯帖求王廢除哈曼害猶大族之謀

亞哈隨魯王下旨準猶大人衛己斯敵

末底改大得榮耀猶大人盡歡欣

第八章

那日亞哈隨魯王抄猶大人仇敵哈曼的家，將他宅賜王后以斯帖。末底改也來到王前，因為以斯帖告訴王末底改是他的本家王將從哈曼追回的戒指賜末底改，以斯帖使末底改掌管哈曼的宅子。以斯帖又俯伏在王足前哀告王，哭泣求王廢除亞甲族哈曼害猶大人的惡謀。王向以斯帖伸出金圭，以斯帖就起來站在王前，說：「亞甲族哈曼設謀傳旨要殺滅在屬王各省的猶大人，現在我若蒙王恩，王若以為美，王若喜悅我，請王另下一旨，繳回哈曼所傳的那旨意。我何忍見我本族的人受害，何忍見我同宗的人被滅？」亞哈隨魯王對王后以斯帖和猶大人末底改說：「哈曼因為要害猶大人，我將他的宅賜給以斯帖，又吩咐人將他懸挂在木架上，現在你們為保護猶大人，可以隨你們的心意，託我名寫諭旨用上我的御璽。若前詔則不能繳回，因為託王名又用御璽下的諭旨不能繳回。」三月，就是西曆月二十三日，召了王的繕寫來，照著末底改所吩咐的話寫諭旨，傳與從印度直到古實一百二十七省的猶大人和大臣方伯牧伯，都按各省各族的文字方言，也按猶大人的文字方言，都是託亞哈隨魯王的名寫的，都用上御璽，將這諭旨交給騎快馬快驛的快驛駝的驛卒，傳到各處。諭旨的大意是：王準在屬王各省各城的猶大人，在一日，在十二月，就是亞達月十三日，保護自己，殺戮剪除剿滅與他們為仇的各地的兵民，並他們的妻和兒女，奪取他們所有的財物，就抄錄這諭旨，頒行各省，宣告各族，使猶大人自己準備等候那日，在他們仇敵身上報仇。騎快馬快驛的快驛駝的驛卒奉王命急速匆忙起行，諭旨也宣傳在書珊城。末底改穿著藍色白色的朝服，頭戴大金冕，又穿著絳紫或紫色細麻布的外袍，從王前出來。書珊城的民都歡欣快樂。猶大人都有榮華，又歡喜，又暢快，又得尊貴。王的諭旨無論到何省何城，猶大人都歡欣快樂，設擺筵宴，以那日為慶賀之日。許多土民因為懼怕猶大人，也入了猶大教會。

第九章

十二月，就是亞達月十三日，猶大人的仇敵欲違王命行王的前旨，都想這日必勝猶大人。

人宜如何哈
曼乃告之王
遂命哈曼循
舊而行

哈曼憂鬱而
歸以所遇之
事告其妻友
其妻友告以
終必取戾敗
亡

王率哈曼重
赴后筵宴時
后爲己與本
族求救於王

以斯帖面告
哈曼哈曼甚
驚懼

王大怒旋聞
哈曼設木架
欲懸有救王
之功者末底
改王遂命人
以哈曼所設
之架懸哈曼

九 十 十一 十二 十三 十四 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

穿的朝服、王騎的御馬、王頭上戴的王冕、交給王的一個貴臣、命他將衣服給王所尊榮的那人穿上、使他騎上馬、又爲他拉馬行在城裏的街市、在他面前宣告說、王要尊榮人是如此待他、王對哈曼說、你速用這衣服和馬照着你所說的話去、向坐在御門的末底改行、不可缺落一點、哈曼就拿朝服給末底改穿上、使他騎上馬、爲他拉馬、行在城裏的街市上、在他面前宣告說、王要尊榮人是如此待他、隨後末底改仍回到御門、哈曼愁煩煩的蒙着頭急忙回家去了、將所遇見的事告訴他妻細利斯和他朋友、他的智友和他妻細利斯對他說、你既在末底改面前敗落、他若果是猶大人、你必不能再勝他、必在他面前敗落到底、他們還與哈曼說話的時候、王的宦官來催哈曼快去赴以斯帖所設的宴。

第七章

王帶着哈曼又赴王后以斯帖的筵宴、這第二次飲宴的時候、王又問以斯帖說、王后以斯

帖、你要甚麼、我必賜你、你求甚麼就是求國的一半、也必允行、王后以斯帖說、我若王面前蒙恩、王若願意、我所欲王賜我的就是我的性命、我所求王賜我的就是我的宗族、因爲有人設謀要害屠戮、滅我和我的宗族、原文作因爲我和我宗族被賣欲窮除殺戮、戮滅我們我們若被賣爲奴婢、我便無話、況且勦滅我們、王也大有損失、敵人萬不能彌補、亞哈隨魯王問王后以斯帖說、敢如此行的是誰、這人在那裏、以斯帖說、仇人敵人就是這惡人哈曼、哈曼在王和王后的面前甚是驚懼、王便大怒、起來、離開筵席往御園去了、哈曼見王必要降罪給他、就起來向王后以斯帖哀求性命、王從御園回到飲宴的宮、見哈曼伏在以斯帖坐的榻上、王說、他竟敢在殿內凌辱王后麼、這話一出王口、左右就蒙了哈曼的臉、有一宦官哈波拿奏告王說、末底改有洩謀救王的功勞、哈曼反倒立木架高五丈、要將末底改懸在其上、這木架現在立在哈曼家裏、王說、你們將哈曼懸在那木架上、左右將哈曼懸在哈曼爲懸末底改所備的木架上、王的怒氣方纔止息。

二六 二五 二四 二三 二二 二一 三

旨使哈曼謀害猶大人的惡事歸到他自己身上、身上原文又命將哈曼和他的衆子懸挂在木架上、因
爲掣普珥、所以那二日名爲普琳日、猶大人念誦這書、追想所看見的、所遇見的、猶大人決意立定常例、
他們和他們後裔並歸附他們的人、每年按時必守這二日爲節期、永遠不廢、二五各省各城家家戶戶、世
代代、敬守記念這二日、這普琳日在猶大人中不可廢掉、他們後裔也不可忘記、二五亞比孩的女兒王后以
斯帖和猶大人末底改又寫信、切切的勸猶大人守這普琳日、三并平和切實話寫信與亞哈隨魯王國的
一百二十七省的猶大人、三勸他們按着時候守這普琳日、照着猶大人末底改和王后以斯帖所吩咐的、
也照着衆猶大人爲自己和他們的後裔所定的例、必於普琳日的前一日禁食祈禱、以斯帖命定守普
琳日爲例、這事也記錄在書上、

第十章 亞哈隨魯王使旱地和海島的居民都進貢、二亞哈隨魯王的一切權勢威能、和王擡舉末底
改使他高升的事、都載在瑪代和巴西的列王記上、猶大人末底改在亞哈隨魯王前作宰相、在猶大人
中爲大、爲他同族的衆弟兄所喜悅、爲本族的人求益處、又安慰他的宗族、又安慰他的宗族或作
又向宗族說平康的話

猶大人誅殺
敵人並殺哈
曼十子

王允以斯帖
所求準猶大
人復殺仇敵
一日並懸哈
曼十子於木

定亞達月十
四十五日
爲普琳節世
世格守

二 而反爲猶大人所勝。或作十二月就是亞達月十三日猶大人的仇敵原欲行二
 三 魯王各省的各城裏聚集殺戮要害他們的人，無人敢抵擋他們，因爲萬族都懼怕他們，各國的牧伯和
 四 大臣、方伯並辦理王事的臣子，因懼怕末底改，就都幫助猶大人。末底改在朝中爵位甚大，他的聲名傳
 五 揚各省，日漸盛大。猶大人就用刀擊殺剿滅一切敵人，任意待他們仇人，在書珊城猶大人殺了五百人，
 六 又殺巴珊大他、達分、亞斯帕他、破拉他、亞大利雅、亞利大他、帕瑪斯他、亞利賽、亞利代、瓦耶撒他，這十人
 七 都是哈米大他的孫子。猶大人的仇敵哈曼的兒子，猶大人並不奪取財物，那日他們將書珊都城被殺
 八 的人數呈在王前。王對王后以斯帖說：猶大人在書珊都城殺了五百人，又殺了哈曼的十個兒子，在王
 九 的別省不知殺了多少。不知殺了多少原文現在你若還有所要必賜你，若還有所求也必允行。以斯帖
 十 說：王若願意，就準書珊的猶大人明日也像今日這樣行，並將哈曼十個兒子的屍首懸挂在木架上。王
 十一 就允準如此行。傳旨，在書珊，又將哈曼十個兒子的屍首懸挂在木架上。亞達月十四日，書珊的猶大人
 十二 又聚集在書珊，殺了三百人，並不奪取財物，在屬王統轄的各省所有別的猶大人，也都聚集保護自己，
 十三 不容仇人擾害，殺戮敵人七萬五千，並不奪取財物。亞達月十三日，殺仇敵，十四日得安息，那一日設筵
 十四 宴樂，在書珊的猶大人，這十三日、十四日聚集殺仇敵，十五日安息，那一日設筵宴樂，所以在鄉下住村
 十五 莊的猶大人，都在亞達月十四日設筵宴樂，彼此饋送禮物。末底改記錄這事，又與住在亞哈隨魯王各
 十六 省或遠或近的猶大人寫信，命他們每年守亞達月十四日、十五日爲節期。因這月這日猶大人憂轉爲
 十七 喜，凶轉爲吉，脫離仇敵得平安，就當守這二日，設筵宴樂，彼此饋送禮物，周濟窮人。於是猶大人照着末
 十八 底改所寫與他們的信，始守這例，又應允後必永守。猶大人的仇敵亞甲族哈米大他的兒子哈曼謀害
 十九 猶大人，要殺滅他們，就掣普珥，普珥就是籤，爲要剷絕他們，殺滅他們。王后以斯帖到王前，求告，王便下

約伯迭遭災
禍失財喪子
仍稱謝主不
懷怨心

約伯

烏斯地有一人名約伯，爲人篤實，篤實或作良善下同正直、敬畏上帝，遠離惡事。他生七子、三女，有七

日在自己家裏設擺筵宴邀請姐妹三人來一同喫喝宴樂日子過了約伯打發人使他們自潔自潔或

次日早晨起來按着他們人數爲他們獻火焚祭約伯自己說恐怕我兒子有罪心中褻慢上帝

作離棄約伯常常這樣行一日衆天使神天子使或同來侍立在主面前撒但也來在其中主問撒但說你從

那裏來撒但回答主說我周游徧地普行地上而來主問撒但說你會用心觀察我僕人約伯沒有世上

沒有人如他篤實正直敬畏上帝、遠離惡事、撒但回答主說：約伯敬畏上帝、豈無所爲呢？你豈沒有護衛

他和他家並一切所有的麼？你使他所辦的事盡都亨通，使他的羣畜在地上衆多，現在你且降災使他

失喪一切所有原文作現在你且伸手擊其所有、他未必不當面呪詛毀謗下同你主對撒但說凡約伯所有的我都交

在你手中只是不可加害在他身上、撒但遂從主面前退去一日約伯兒女都在他們長兄家裏喫飯喝

酒有一個報信的原作原使來見約伯說牛正耕地驢在旁邊喫草示巴人忽然犯境擄掠了牲畜用刀殺

了僕人惟有我一人脫逃來報告你。他還說話的時候又有一人來說有烈火從天上降下來將羊羣和

僕人俱都燒盡、惟有我一人脫逃來報告你、他還說話的時候、又有一人來說、迦勒底人分爲三隊、忽來

擄掠駱駝、用刀殺戮僕人、惟有我一人脫逃來報告你、他還說話的時候、又有一人來說你的兒女正在

他們長兄家裏喫飯喝酒忽然狂風從曠野吹來打房的四角房就倒塌在少年人身上他們盡都死亡。

惟有我一人脫逃來報告你約伯便起來撕裂衣服難除頭髮伏地而拜說我赤身出母胎也赤身歸土

舊約聖書

以斯帖

第十章

六百

受難者得生
存甚爲不美

以利法責約
伯無虔敬心

上帝降災
必降於惡不
降於善

自述得默示
以證世人甚
微末

主 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

相、^或卿相或士爲自己建造邱陵、他們死亡、我也與之相同、^{十五}侯伯富有、黃金白銀充滿房屋、他們滅沒、我與他們無異、我爲何不^{十六}像未現形就墮的胎、爲何不^{十七}像不得見天光的嬰孩、在那裏兇惡的人止住擾亂、困乏的人得享安息、被囚的人在那裏都得安逸、不再聽見催逼人的聲音、尊卑貴賤一同在那裏、奴僕脫離主人轄制、受艱難的人上帝爲何賜光與他、心中愁苦的人上帝爲何賜他生命、^三這樣的人盼死不得死、求死甚於求珍寶、若尋見墳墓、便甚踴躍、極其歡欣、^{又作若見邱壘就必歡}欣尋得墳墓便甚喜、^三人既無路可尋、上帝使他四圍受困、爲何又賜生命與他、我每逢進食必然歎息、我呼號的聲音有如水流、我所懼怕的臨到我身、我所憂慮的爲我所遇、我不得平康、不得安息、不得甯靜、有危難臨到我身、

第四章

提幔人以利法說、

若敢用話對你說、

你未必不厭煩、

只是誰能忍耐不說呢、^三

你素昔勸誨衆

人、怯弱^{怯弱原文}作手弱的爲你所堅固、要跌倒的你用話使他得立、

膝輦的你將他扶助、

現在禍患臨到你、

你竟膽怯、災難加在你身上、

你竟驚惶、你既敬畏上帝、

這豈不是你的倚賴、

你既有善行、

豈無盼望、

你想無

罪的人有誰喪亡、

正直人何嘗見絕、

以我觀之、

耕惡種孽、

必照樣收穫、

上帝吹噓他們滅亡、

上帝震怒他

們消沒、

獅子嗚吼、

猛獅叫號、

盡都息滅、

壯獅的牙齒也都折落、

大獅子因無所抓拿就死亡、

母獅的子也

都失散、

我暗中得默示、

我耳得聽其畧、

世人酣睡的時候、

我夜中默念、

忽見異象、

我甚恐懼驚惶、

以致百

骨搖戰、

有靈從我面前經過、

令我毛髮森立、

靈止住、

我不辨其形狀、

但見有異象在我眼前、

靜默中我聽

見有聲音說、

世人焉能比上帝公義、

凡人焉能比造他的主潔淨、

或作世人豈能在上帝面前算爲善、

凡

上帝的臣僕、

上帝尙且不信、

察出他們的過錯、

上帝的使者、

上帝尙且責備他們、

愚昧何況住在土舍、

根基在塵埃上、

爲蟲所蛀壞的呢、

旦夕之間就見毀滅、

不意之中便永歸無有、

世間至尊至貴的、

豈不也

都長往、

都死在愚昧之中呢、

或作其生命之線既

斷則死於無知之中

撒但復詣主
前謂約伯因
災未切膚乃
無怨主命更
往試之

撒但使約伯
瘡痍遍體
約伯妻譏其
固執弗如謗
主而死約伯
厲斥其愚
約伯三友至
與之同憂默
坐

約伯自詛生

自言惟死爲

賞賜的是主、收取的也是主、主的名應當讚美、約伯雖遭遇如此、卻仍不犯罪、不以上帝爲不公、

第二章

一日衆天使來侍立在主面前、撒但也來在其中、侍立在主面前、主問撒但說、你從那裏來、

撒但回答主說、我周游徧地、普行地上而來、主問撒但說、你曾用心觀察我僕人約伯沒有、世上沒有人

如他篤實正直、敬畏上帝、遠離惡事、我雖聽你的話、無故降禍與他、他仍然持守己善、撒但对主說、人情

願棄掉皮、保存皮、棄掉皮、保存皮、原情願捨去一切所有的、保護性命、現在你且降災傷損他的肢體、

擊他的骨和肉、他未必不當面咒詛我、咒詛或作、謗下同、你主對撒但說、我將他交在你手中、只要存留他的性

命、於是撒但從主面前退去、就使約伯從腳掌到頭頂長惡瘡、約伯遂坐在灰塵中、用瓦片爬搔身體、

他的妻對他說、你仍然持守你的善麼、不如咒詛上帝死了罷、約伯對他說、你這話像愚昧婦人的話、上帝

降福、我們就受、上帝降禍、我們就不受麼、約伯雖遭遇如此、卻仍不胡言犯罪、那時約伯的三個朋友提

幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法、聽見他遭這一切苦難、就各從己處而來、彼此會合、一同前往

悲憫他、安慰他、三人遠遠的舉目觀看、認不出他來、就放聲而哭、各人撕裂衣服、向天撒塵土、撒在自己

頭上、同約伯七日七夜坐在地上、卻不忍與他說話、因爲見他極其疼痛、

第三章

其後約伯開口、自己咒詛生日、約伯說、我生的那日不如滅沒、懷我的那夜、懷我的那夜、原文作有說男子

懷胎的、不如無有、那日不如黑暗、上帝不從上眷顧、沒有光輝照臨、不如爲黑暗死、陰掩蔽、密雲遮蓋、日

蝕恐嚇、那夜不如爲幽冥所奪取、不算入年日裏、不列在月的夜中、那夜不如虛度、不如沒有歡樂的聲

音在其間、能咒詛日子、能激動利未雅坦、利未雅坦、有譯鱷魚的當咒詛那夜、那夜不如晨星晦暗、盼亮不亮、天

不啟明、原文作不見、味爽之曉因爲沒有禁閉懷我之胎、沒有使我眼不見艱難、我爲何不胎墮而死、爲何不一出

產門、遂即氣絕、爲何有膝接收我、爲何有乳哺養我、若非這樣、我久已偃臥安逸、長眠甯靜、地上君王卿

十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

貴友無憐憫之情

約伯自辯願死非疾

自歌日夜不得安甯

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

這樣、我尚覺安慰、雖受大苦不蒙憐恤、尚可踴躍、因我素來未曾違棄聖主的言語、我^{十一}有何等氣力還可盼望呢、我結局如何還能忍耐呢、我氣力豈是石頭的氣力、我身體豈是銅的、拯濟自己、我實不能、救護我的也離我遠、^{十二}又作因我算爲無知麼、人遭苦難、親友必當施憐憫、不然、便是不敬畏全能的上帝、^{十三}或作我遭苦難、就不復畏全能的上帝、^{十四}我原^{十五}文作我弟兄虛假、如河竭水、又如澗水急流過去、河水結凍、^{十六}或作河水其中有帝他的親友亦常施憐憫我友我弟兄虛假、如河竭水、又如澗水急流過去、河水結凍、^{十七}因冰渾濁其中有雪伏藏、^{十八}化時一流出就漸乾枯、日頭發熱、使都罄竭、結伴的客旅、離棄大道、轉折而就、竟深入窮荒、以致死亡、^{十九}提瑪客旅遠遠瞻望、示巴羣侶也都羨慕、不得所望、便慙愧、^{二十}慙愧或作驚駭、到那裏不見有水、遂羞恥、^{二十一}或作恥贖現在你們正是這樣、你們看見可畏的患難、便懼怕、我何嘗求你們供給、我何嘗要你們用貨財爲我行賄、^{二十二}用貨財爲我行賄、或作爲我盡力行賄、^{二十三}從敵人手中拯救我、贖我脫離強暴人的手、請你們教誨我、我必靜默不言、我何處錯誤、求你們指示我、^{二十四}正言的力量何其大、你們辯駁我的話、能辯明何理、^{二十五}何理或作你們辯駁我的話、能辯明何理、^{二十六}辯明何理、^{二十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{二十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{二十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{三十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{四十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{五十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{六十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{七十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{八十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十一}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十二}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十三}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十四}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十五}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十六}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十七}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十八}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{九十九}你們辯駁我的話、能辯明何理、^{一百}你們辯駁我的話、能辯明何理、

第七章

人生在世、如在戰場、如同傭工的人度日、奴僕羨慕陰涼、傭人盼望工價、我也如此得了困

苦的月、憂勞的夜爲我而定、我睡臥時就說、何時夜盡便可起來、^二或作我睡臥時就說、何時夜盡便可起來、^三我偏身生蟲、蒙滿灰塵、皮膚破裂、流出膿血、^四皮膚破裂、流出膿血、^五又流我的日月比梭更快、都消沒在無

指望中、你常想我生命不過一股氣、我眼不得再見福祉、見我的眼不得再見我、你用眼尋我、我已經不

在雲散而沒、如此、人下示阿勒、^一示阿勒見創世記三章三十五節、不再上來、不再回家宅、他的原處不再認識他、因此

舊約聖書 約伯 第七章 六百零五

輕過怨恨者
自取覆亡
惡人究難免

過難宜求告
上帝

受懲於上帝
者便爲有福

約伯自辯發
怒有由

慳願得死乃
覺如欲

二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第五章

現在你且呼籲、看有誰答應你、諸聖中你可以趨向誰、愚妄人必爲忿怒所害、昏昧人必因

怨恨而亡、^三我曾見愚妄人發達如樹盤根、^{原文作我四}愚妄者根深、^{原文作我曾見}我便豫先說他家必忽然敗落、^{我必忽然敗落}

旁的人也搶去他的財寶被渴人吞奪、^{原文作城門口}受委屈、無人搭救、^{原文作城門口}他禾稼被餓夫喫盡、連棘籬

如雀鳥^{雀鳥或}作^{雀鳥或}火鳥必然高飛、我若是我必求告上帝、在上帝面前呈訴我事、上帝行大事不可測度、行奇

事不可勝數、降雨與地、土賜水與田園、使卑微的高升、使愁慘的得救享福、破敗狡猾人的計謀、使他們

手所作的事徒然無益、^{十五}就使乖巧人陷在己詭計中、使狡詐人的計謀速速廢滅、使他們白晝遇黑暗、

午間摸索如在夜間、拯救貧窮人脫離強暴人如刀似劍的口、從強暴人手中將貧窮人救援、^{十六}這樣困苦

人必有指望、不義的人閉口無言、上帝所懲治的、那人是有福的、全能的主責罰你、不可輕視、上帝打損

上帝也纏裹、上帝擊傷、上帝手也醫治、^{十七}你遭難六次、上帝都救你、第七次遭難、災禍也不加在你身、遇饑

荒必救你免死、遇爭戰必救你脫離刀劍、^{十八}遇口舌之害、你得藏匿、災難臨到你、你可以不懼、遇有災患、凶荒

你倒可喜樂、^{十九}遇見野獸、你也不至懼怕、你可以與田石立盟約、野獸必與你好、^{二十}你必確知你帳幕平安、

查看你住處、毫無所失、^{二十一}你也確知你的子孫衆多、你的後裔如地上草萊、^{二十二}你必年壽高邁、纔歸墳墓、猶如

禾捆到時收藏、^{二十三}此理我們已經體察、曉得必是如此、現在你須要聽、須要自己揣摩、

第六章

約伯回答說、若將我的煩惱稱一稱、將我的災難平在天平上、必比海沙更重、所以我的言

語躁妄、^{二十四}全能的主的箭扎在我身、其箭有毒、爲我身心所飲、上帝降災驚駭我、猶如軍兵列陣攻我、^{二十五}野驢

有草、豈仍叫號、牛得餵養、豈仍鳴吼、^{二十六}淡物無鹽、豈可食用、蛋青有何滋味、我心嫌棄、不願挨近、看爲可厭

的食物、^{二十七}今不得已而食之、惟願得我所求、我所盼望的、願上帝賞賜、願上帝擣碎我身、伸手滅絕我命、若

有草、豈仍叫號、牛得餵養、豈仍鳴吼、淡物無鹽、豈可食用、蛋青有何滋味、我心嫌棄、不願挨近、看爲可厭

的食物、今不得已而食之、惟願得我所求、我所盼望的、願上帝賞賜、願上帝擣碎我身、伸手滅絕我命、若

有草、豈仍叫號、牛得餵養、豈仍鳴吼、淡物無鹽、豈可食用、蛋青有何滋味、我心嫌棄、不願挨近、看爲可厭

的食物、今不得已而食之、惟願得我所求、我所盼望的、願上帝賞賜、願上帝擣碎我身、伸手滅絕我命、若

約伯求主示
以加譴責何
故

舊約聖書

約伯

第十章

六百零七

帝鋪張天幕、九踏在海濤之上、造北斗、參星、昂星、並南方密宮、十行大事不可測量、行奇事不可勝數、十一從我旁

邊過去我卻不得見，在我面前行走我卻不知覺，上帝奪去誰能阻擋，誰敢問他說作甚麼上帝若不息

怒助拉哈伯的人拉哈伯的人作逞驕傲的人逞驕傲的人必服在其下必服在其下既是如此我何敢回答上帝何敢選言與上帝辯論我

雖有理也不敢回答只好哀求審判我的上帝然我呼籲上帝一定應允麼我不信上帝必聽我的聲音

上帝擊打我如暴風無故降多災與我連我喘息都不容使我足足受苦艱老諺力量上帝自力量至大

老
恐
怕
我
口
使
我
願
爲
盡
作
惡
三
日
雖
誠
實
自
己
卻
不
覺
我
厭
惡
我的
性命
無論
善
惡
上
帝
都
剿
滅
我
說
善
惡
無

分都是一樣上。上帝若忽降災禍，誅戮世人，便不顧無辜的人受難。世界交在惡人手中，治世的人面都蒙

蔽、便如此的不是上帝是誰呢、我的日子速速過去、比跑報的更快、過得甚疾、未曾見福、我的日子過去、

快如扁舟、又如飛鷹、抓物、我若說不如忘了、我的仇怨、改變憂容、爲歡暢、我的患難、尚在不得不懼我、

也知道主必不以我爲無罪。我必徒勞。我雖用雪水洗浴。用鹼潔淨。我手仍

二、三
三、四

必使我陷在泥坑裏甚至我的衣服都厭棄我主非凡人原不像我如何可以回答上帝如何可以與上帝同德等則其具之奇中間多有德公的人可以鞭策與上帝同服其所能望上帝不再責打我不再

上帝同我與上帝中間沒有懸詭的力可以侮我與上帝同朋共黨忤上帝之罪豈持我之

第十章 我厭煩性命、我由我心意訴苦、發洩我心中的煩惱、對上帝說、不要以我爲有罪、求主指示。

我爲何譴責我主手所造的主、又苦待又厭棄、卻光照惡人的計謀、這是主所喜悅的麼、主的眼豈是肉

眼、主鹽察豈如世人主的日子豈如人的日子主的年歲豈如人的年歲爲何尋找我的愆尤、究察我的

罪過我願無罪這是主知道的也無人能拯救人脫離主主手創造我製作我的四肢百體現在竟要

自歎上帝察之甚嚴

比勒達示以
上帝施報至
公無私
考古證今僞
善必亡

虔敬人必蒙
濟助

約伯亦知上帝至公無私
第人弗能與之辯論

呢、^{十三}我若說我牀必安慰我、我榻必解我愁、^{十四}主便託夢驚嚇我、垂異象使我恐懼、^{十五}甚至我情願氣閉、情願死亡、勝於有生氣在我肢體、^{文作骨}肢體原^{十六}我厭棄性命、我不願永活、求主寬鬆我、我的日月原是虛空、人何足算、主竟看他爲大、將他放在意中、每早察看他、時刻試驗他、主不離開我、連一睜睡時都不放寬我、要到幾時呢、保全^{或作}護庇^{三十一}人的主、我雖得罪主、於主有何損處、主爲何將我擊了又擊、^{擊了又擊或}作常箭靶^{三十二}使我厭棄自己、性命爲何不赦免我的罪過、不饒恕我的愆尤、我將要偃臥塵土中、主尋找我、我已歸於無有、

第八章

書亞人比勒達說：「你說這話，你口中言如同狂風，要到幾時？」上帝豈能偏斷，全能的主豈能

不公義你的兒女得罪上帝上帝使他們因罪死亡你若尋求上帝向全能的主求恩你若清潔正直上帝必眷顧^{眷顧或作光照}你使你有德之家得享平安^七你起初雖被撒但小人公基奧^八王^九所苦問前代^十皇^{十一}帝^{十二}利

祖所曾經驗，我們從昨日纔有毫無所知，我們在世的日子猶如虛影，他們必指教你，訓告你，從靈府發

出言語來說、十一萑葦不在溼窪、豈能茂盛、蘆荻不得浸潤、豈能生發、十二還青的時候、尚未割下、比百草、草萊就

先枯槁。凡忘記上帝的人、景象也必如此。假善人的指望也必這樣歸於無有。所仰賴的必定斷絕。所奇

靠的猶如蛛網、他靠房、房便傾倒、扶牆、牆便塌陷、他又比如樹木、落日光、受水潤、發衰、枝条、直到園外、根

盤壘上、扎入石中及至從生長之地拔出來、那地就不認識他、對他說、我未曾見你、也自己繁羽的景兒。

也是如此、在他以後、必有別類從地而生、上帝必不丟棄誠實人、上帝必更爾開口歡笑、

三、滿唇喜樂仇恨你的必抱愧蒙羞惡人的帳幕必歸無有、

第九章
約伯說我深知是如此、然人在上帝面前、只尋自己辭爲有義、怎得自己辭爲有義三

上帝爭辯萬中不能答一上帝有大智慧大能力違背上帝的誰可得安或五上帝多日不

約伯自辯以明友言之非已無不知

途伸言上帝大智大能

約伯貴友所見者偏

二一 四三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第十二章

約伯回答說你們真為民中豪傑你們以為死亡智慧便同死或作你豈是民中的俊傑

我也有才思才思或作慧心與你們一般並非不及你們誰不知道你們所知的誰不知道你們所知的或作我為

朋友所議論只好禱告上帝望上帝應允義人正人卻被議論人遭患難脚步將傾跌為安居的人所藐

視或作安人備火把以免盜勢如上帝上的反享平安你且問走獸走獸必教訓你問空中飛鳥飛鳥必向你講論或與大地叙談也

必訓誨你連海中鱗族都必向你述說這一切衆類或作觀察誰不知道都是主親手所為一切活物的

生氣在主手中所有的人的性命歸主掌握耳中豈不辯別語言彷彿口作口原文上嘗嘗試滋味老者有智慧

年高的有知識智慧能力智謀知識都為上帝所有上帝若拆毀不得再建立若將人拘索便不得解釋

將水禁止水便竭涸使水流出水就翻地權能智慧都為上帝所有被誘惑的和誘惑人的都屬上帝管

轄或作謀士使謀士陷在錯謬或作使謀士使士師顛狂解開君王捆人的繩索反倒縲紲君王的腰使祭司陷在錯

謬或作使祭司使掌權的顛仆傾倒使素有口才的或作素口才的言語遲鈍使年老的糊塗見解使侯伯蒙

羞被辱使強健有力的反倒疲軟原文作傾辱於使深妙的事從暗中顯露使陰翳的黑暗變為光明

使陰翳的黑暗變為光明原文作使死陰露於光明使列族興盛又將他們滅絕使萬邦開廓又使他們衰蹙使掌國的領袖無智

慧心使他們迷失在無路的曠野使他們暗中摸索沒有光亮使他們如同酒醉失迷道途使他們如同酒醉失迷道途

途或作又使他們昏迷若醉途或作又使他們昏迷若醉

第十三章 這一切都為我目所見我耳所聽聞我心所通達你們所知道的我也不知道我並非不及

你們只我要與全能上帝講論在上帝面前分訴辯白你們捏造虛妄你們都是無用的醫士願你們緘

默不言若能如此猶算你們的智慧你們須聽我所分析須側耳聽我口中辯論你們為上帝說狂妄話

自怨有生

求主微寬使
畧得逸

瑣法責約伯
自是上帝智慧深
妙莫測

改過必蒙福

舊約聖書

約伯

第十一章

六百零八

毀滅我、願主思念當初製造我如和泥一般、現在主竟要使我歸塵土、當初造我身體、如樹奶、如定酪、使
 皮肉包裹我、使筋骨束衛我、施恩賜我性命、眷顧我保全我的生氣、然主將這諸災降與我、或作我遭
 已藏在主心、我知道主早有此意、我若有罪、就窺察我、不赦免我的愆尤、我若行惡、我便有禍、我若無罪、
 也不敢擡頭、我羞愧滿盈、眼見苦難、我的苦難日見加多、主追打我如追打獅子、又在我身上屢顯主的
 異能、主反覆罪責我、向我大發盛怒、如軍旅更番迭次攻擊我、主爲何使我出母胎、不如當初氣絕無眼
 目得見我、這樣、我雖有如無、一出母胎、就擡入墳墓、主阿、我的時日甚少、願主畧寬容我、離開我、在我往
 而不返之先、使我稍得安逸、我所要去的地方、是幽暗死蔭的地、那地昏暗晦冥、死蔭混沌、光明也如黑
 暗、

第十一章

拿瑪人瑣法說、

人多言豈可不回答他、人利口豈得稱爲義、你的妄言豈能使人閉口、你

的狂笑人豈可不責備、你竟敢對上帝說、我的言論純正、我在主眼前清潔、惟願上帝有言、向你開口、指

示你深妙的智慧、因爲上帝的知識廣大、你便知道上帝懲罰你、還不足以蔽辜、上帝懲罰你還不足以
 有上帝所^七上帝的奧妙、你豈能測度、全能主的真性、你豈能盡明、比穹蒼更高、你能作甚麼、比示阿勒阿

勒見^七上帝^{三十五}節、尤深、你能懂甚麼、其量比地更寬、比海尤闊、上帝若過來將人拘索、招會審判、誰能阻

攔上帝知道惡人、鑒察罪愆、無人知覺、又作上帝雖似不見却世人虛空無知、自其降生已經如野驢的

駒、或作人雖虛空生如駒也當醒悟你若定心、向上帝舉手、你有過惡就除掉、不容愆尤留在你家、家原文主你便可以

昂頭無愧、你必堅固無所懼怕、你必忘記患難、如已流過的水、你在世的日子比午日更明亮、你的黑暗

必變爲晨光、你必有指望、必得坦然無懼、察視無畏、就安然睡臥、你雖蒙羞究必安然睡臥或作你必偃臥

無人驚嚇、必有多人向你求恩、惡人必眼目失明、無處逃避、他所指望的、如一口氣消沒泯滅、

二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

人無不亡

以利法責約伯自是無虔敬心

援古為證以明世人不得安甯

不能復覺、永遠長眠、不被喚醒、惟願主藏我在示阿勒、示阿勒見創世記三十七章三十五節將我隱匿直到主息怒、為我
 定期期再眷念我、人已死豈能再生、我只在征戰的日間有所指望、直到我的大變來臨、大變來臨即主逝世之義
 呼問我、我便回答主、我為主手所造、願主眷念我、我的步履主已都計數、我的罪孽主豈不窺察、使我的
 過犯封在囊中、又在我的罪上加罪、山崩必散、磐挪移離開原處也必散、水流消石浪淘沖沙主使人絕
 望也是如此、主常攻擊他、使他長往、改變他的容貌、將他驅逐、他子孫尊榮、他也不知道、他後裔卑賤、他
 也不曉得、惟他的身知道痛楚、他的心知道憂哀、

第十五章 提幔人以利法回答說、智慧人豈可用虛辭回答、豈可使東風充滿胸懷、或作豈可以用
 東風充滿胸懷、或作豈可以用得稱為智慧人呢、豈可用無補的話語無用的言辭辯論呢、以你所說的、使人不敬畏上帝、不祈禱上帝、
 或作你廢棄敬畏上帝的、或作你廢棄敬畏上帝的事使人不再祈禱上帝、你雖選用巧詐的言語、你口卻顯露你的愆尤、或作你口定你的罪、並不是我、你唇
 舌證見你非理、你生在世豈是頭一人呢、你受造豈在有山之前呢、上帝奧秘的意旨、你豈已知曉、所有
 的智慧、你豈一人獨得、你所知的我們有何不知、你所明的我們有何不明、我們中有年老的、有壽高的、
 有比你父年長的、安慰你的上帝的言語、勸導你的良言、你豈可輕看、你為何任你的心狂妄、你眼為何
 顯露輕玩、你竟向上帝發怒、任口出妄言、世人算甚麼、豈得算為清潔、婦人所生的、算甚麼、豈得算為有
 義、敬上帝的聖人上帝尚且不信、在上帝目中、天尚為不潔、何況世人污穢可憎、罪惡滿盈、如渴人飲水
 一般、現在我有指示你的、你須細聽、我要述說我所看見的、就是智慧人所受自列祖、不隱瞞而傳於人
 的、因為地只賜與他們、並無外人從他們中經過、他們傳說、作惡的必悚懼、或作終身、上帝為強暴人定
 的年數、也是如此、驚嚇的聲音常在他耳中、在平安時殘暴人忽來苦害他、他不能信、已得出幽暗刀劍
 等候殺他、他飄流覓食、無處尋得、他知道黑暗日子已為他豫備、急難災患必驚嚇他、必將他攻勝、猶如

自言不得不辯

求主示以所犯何罪緣何遭遇災罰

約伯言人壽無多求主姑容

求主於己生時使離苦境

九八 九七 九六 九五 九四 九三 九二 九一 九〇 八九 八八 八七 八六 八五 八四 八三 八二 八一 八〇 七九 七八 七七 七六 七五 七四 七三 七二 七一 七〇 六九 六八 六七 六六 六五 六四 六三 六二 六一 六〇 五九 五八 五七 五六 五五 五四 五三 五二 五一 五〇 四九 四八 四七 四六 四五 四四 四三 四二 四一 四〇 三九 三八 三七 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

麼、爲上帝說虛假言語麼、你們徇上帝情面麼、要爲上帝辯白麼、上帝若鑒察你們、你們豈可以爲美呢、豈可說欺騙上帝猶如欺騙人呢、你們若暗徇情面、上帝必責罰你們、上帝的尊榮不使你們驚懼麼、上帝的威嚴不震嚇你們麼、你們所以爲箴言、以爲後人必記念、却如飛灰一樣、你們所辯論、自以爲確實、却如塵土一般、願你們在我面前緘默不言、任我辯論、無論遭遇何事、都敢承當、無論遭遇何事、雖至喪命、我齒放已命在我手、也不能不言、上帝將我殺戮、我無所指望、我只將我的行動辯白在上帝面前、或作上帝雖將我的行動辯白在上帝面前、這樣、或者上帝終久救我、因爲假冒爲善的、不得到上帝面前、願你們細聽我的言語、願我的辯論入你們耳中、我將我事訴說、我知道我斷然無罪、有誰與我辯論、我便緘口不言、情願氣絕而死、有兩件事、求主不向我施行、我便不藏匿離開主的面前、使主降我的災難離開我身、不使主的威嚴再震嚇我、這樣、主若召我、我必回答、或我陳說、主便垂應、我的愆尤、我的罪惡、有幾何呢、求主將我的過犯罪惡指示我、主爲何掩而不垂顧、爲何以我爲仇敵、爲何驚嚇我、驚嚇或被風飄蕩的落葉、爲何要追逐枯乾的衰草、主竟擬定我受許多苦難、將我幼年的罪加在我身、主將我足夾在木枷在我周圍加意防守、拘我在困難中步履難移、使我身軀衰朽、如腐爛的物、有如舊衣被蟲蛀壞、

第十四章 人爲婦人所生、年雖少煩惱卻多、既年雖少煩惱卻多、或作二年、他如鮮花蕃生、頃刻枯乾、又如影之奔馳、不能停留、人既這樣、主仍要將他詳細鑒察麼、主還要追問盤詰我麼、誰能使潔淨之物、出乎污穢之物、無人能如此、人的年日既有限期、他的月數爲主所定、主也爲他設立限界、不能越過、就當離開他、使他得歇息、使他得盡天年、如傭工的盼望安寢、樹木雖被斬伐、還可指望重新發生、枝條滋長、綿綿不絕、根本雖衰老在地裏、挺幹雖枯死在土中、一霽水氣、便重新發旺、滋長枝條、像新栽的樹一般、人若死亡、便消化滅沒、人若氣絕、便無處可尋、池沼的水涸盡、江河枯竭、人也是如此、偃臥不起、直到天盡

善潔人不易
其操
自歎生前無
望

比勒達責約
伯妄

惡人無不受
禍

三 五四 六 八七 九 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

我的常在我這裏，我眼常見他們用言斥駁我，願主賜我一質，主自己爲我作保，在主以外誰肯與我擊掌爲我作保呢？因爲主使他們的心不通達，必不使他們得勝，必不使他們得勝原文五凡我向朋友行詐，使朋友被衆人凌辱，又作凡因奉承我的兒女，必至盼得眼穿，不得所望，上帝使民作歌刺我，使人吐唾沫在我面上，作使人吐唾沫在我面上或我因憂煩眼目昏花，我的肢體虛軟如影，正直人都因此驚疑，無罪的因邪惡，作邪惡或作偽善的人心中忿恨，然善人仍是堅持善道，手潔的人必增長力量，你們衆人都可再來辯論，你們中間我不見有一人有知識，我的日月已過，我的謀算已絕，我心所羨慕的已都無有，他們以夜爲日，雖有黑暗，仍說光明將近，我若盼望示阿勒，示阿勒見創世記三爲我的住宅，我若下榻在幽冥中，我若稱慕爲父，稱蟲爲母爲姐，或作必下到示阿勒的荒我的指望安在我所盼望的，還有誰能看見，既安寢在土中，必下到示阿勒的深處了，或作必下到示阿勒的荒據必一同寢臥在塵土中。

第十八章

書亞人比勒達回答說：你繁瑣的話何時方止呢？你必須明白，然後我們可以彼此辯論。

我們爲何算爲蠢畜，爲何在你眼中算爲不潔？你忿怒自損己身，豈因你故大地被棄，磐石挪移本處呢？惡人的明光必滅，他的火焰必不照耀，他幕中的光必變爲黑暗，他的明燈必息滅，他堅強的步履必被^五困阻，他所設的計謀必反陷害自己，他脚必陷入網中，他必走在絆腳索上，網羅必絆住他脚，樊籠必擒獲他，纏他的繩索藏在土內，繞他的羈絆張在路上，四圍有患難使他驚惶，追逐在他腳後，他必受餓力，氣衰微，禍患必臨到他身旁，死症原文作死症，死症原文作死症，必蝕他皮肉，敗壞他肢體，他所倚靠的必從他幕中除去，或作必離開他或被逐到可懼怕的王那裏，不屬他的人必住在他幕中，必有硫磺撒在他的住處，或作必離開他或被逐到可懼怕的王那裏，不屬他的人必住在他幕中，必有硫磺撒在他的住處，下則他的根本必枯槁，上則他的枝蔓必焦乾，他的誌記必滅在地上，他的名號不留在世間，必從光明中逐到黑暗裏，必被趕出世界，在他本民中無子無孫，在他住處一無所留，因他結局的日子，後輩驚惶，前輩

王上陣將與敵戰，因為他舉手抗拒上帝，妄恃己力，要敵擋全能的主，挺身向上帝前驅，拿厚盾牌向上帝前進，他臉被油蒙蓋，腰間肥肉下垂，他住的城邑必將毀滅，房屋必將無人居住，必將成為邱墟，他必不得長富，他的貲財不得永存，他的產業不得增益在地上，不得脫離黑暗，他的枝蔓必被火焰焦枯，必滅亡在上帝口吹噓中，他原不當倚恃虛妄，他既迷惑，必受禍為報，時候未到之先，這事必應驗，他的枝蔓決不茂盛，必如葡萄果未熟先落，又如油果樹花一開便謝，作惡作惡或作偽善之輩，必零落無存，受賄人的家室必被火燒，他們所懷的是奸邪，所生的是虛妄，腹內包藏詭詐。

約伯責友無
憐憫意

屢陳艱苦

自辯無辜

受辱堪堪求
主保護

第十六章

約伯回答說，像這樣的話，我已聽過許多了，你們要安慰我，反使我愁煩，這虛浮的話，何時方止呢？有甚麼強逼你們辯駁回答呢？你們若處我的境遇，我也能如你們說話，也能捏造言語攻擊你們，我也能向你們搖頭，我卻不這樣行，必用口堅固你們，用唇舌消解你們的苦，我若發言，我的苦不得消解，我若緘默，我的苦豈離開我？現在上帝已使我窮乏，使我的全家敗落，他捆綁我，作見證攻擊我，使

我身體枯瘦，當審證我罪，發怒撕裂我，追趕我向，我切齒，作我的仇敵，怒目看我，他們向我張口，辱罵我，打我的臉，互相詰問攻擊我，上帝將我交與惡人，將我付與惡人的手，我平安時，上帝將我搖撼，拍住我的頸項，拋碎我，又以為我為箭靶，上帝的箭手圍繞我，射穿我腰，並不憐恤，將我的膽傾倒在地，屢次多番傷我，損我，如同勇士猛然跑來攻擊我，我縫麻布在我皮膚上，將我頭^{作頭原文}蒙在塵埃中，我因哭泣面容發紫，死蔭已遮蔽我眼目，我手卻無不義，我的祈禱仍是清潔，阿不要遮掩我的血，願我的呼籲無所隱藏，在天有我的明證，在穹蒼有我的定評，我的朋友卻譏笑我，我眼向上帝流淚，惟願世人得與上帝辯論，如人與人辯論一般，因為有數的年歲快盡，我必上去而不返的路。

第十七章

我的精氣已經衰殘，我的性命已經快盡，我的性命已經快盡，或只有墳墓等候我，戲笑我的日月已將無有。

七六 九八 七六 六六 五五 三三 二二 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

那人的快樂不過少頃，他的尊榮雖高及天，雖昂首入雲，終久也必滅沒，與糞土無異。見過他的人，必彼此問說：那人安在？他必飛去，不再尋得，如夢幻一般。又如夜間異象速速過去，人的眼目一次見他，不得再見。他的住處也不再見他。他的兒女必向窮人求恩，他手必償還不義而得的財。他的身軀雖堅壯如幼年，也必速速偃臥在塵土中。或作速速受報臥在塵土中他以惡為美食，在口內覺得甜甘，又藏在舌下，愛戀不捨，常含在口。一入肚內，變為甚苦。在他腹中，成為虺蛇毒。他併吞貨財，仍必吐出。上帝必使他從腹中傾倒，他必吸飲蛇毒，虺的毒氣必傷他，命流乳與蜜的江河，他必不得見。他勞碌得來的貨財，仍必償還，不得享用，不能因這貨財歡樂。不能因這貨財歡樂他欺壓擯棄貧民，奪取房屋，並不自己建造。他心內必不覺平安，他雖得所欲，難保不失。或作他所欲的心食永不知三他受患難，必都加在他身上。人受患難必都加在他身上他將要充滿肚腹，上帝向他發怒，他正用食物時，上帝降災如雨，在他身上。他遭遇兵刃，兵刃原文逃走，必有銅弓發箭將他射透，必有刀從鞘拔出，刺通他身軀，明亮寶劍必刺透他膽，可怕的患難必臨到他身上。各樣災禍必蓄藏在他庫中，自起的火，自起的火原文必將他燒燬。在他幕中遺留的，必遭遇患難。天必顯明他的罪地，必興起攻擊他。他的家產必蕩然無存，在上帝發怒的日子，盡都消滅。這就是惡人從上帝那裏所得的分，就是上帝為他所定的報。報原文

第二十一章

約伯回答說：你們細聽我言，就算你們安慰我，容我說話。我說之後，任憑你們戲笑。我豈是向人辯論，辯論或作諍呢？我怎能不焦急？你們觀察我，必然驚疑，用手掩口。我有所思，想令我驚惶，渾身戰慄。為何惡人存活，大享壽數，勢派強盛？他們子孫在面前堅強，與他們一樣。他們後裔在眼前，也是如此。他們家宅平安，無所畏懼，上帝不加災在他們身上。他的公牛蕃盛，盡能滋生，母牛生犢，永不墮胎。他

約伯自歎其
友刻責無於
憐意

深信救主並
信死人復生

瑣法明示惡
人結局

恐懼這就是惡人的地步、這就是不認識上帝的人的終局、

第十九章

約伯回答說、

你們使我心裏愁苦、用言語折磨我要到幾時呢、你們已經十次凌辱我、委

屈我、你們卻不羞愧、我雖有過錯、其錯在我、你們若要向我說誇大的話、就當申明我可羞辱的過錯、斥

責我、你們當知上帝使我受苦難、用網羅環繞我、我若因委屈哀告、不蒙回答、我若呼號、不得伸冤、圈住

我的路徑、使我不得前進、又使黑暗在我道途、奪去我的榮光、除掉我頭上的冕、在四圍毀壞我、使我幾

乎死亡、拔除我的指望如拔樹一般、向我發怒、以我爲仇敵、上帝的衆軍齊集、修道來攻擊我、在我幕的

四圍安營、使我的弟兄遠離我、使我的朋友外待我、我的親族與我斷絕、認識我的都忘記我、住在我家

的和我的婢女、都以我爲客人、我在他們眼中算爲外人、我呼喚我奴他不答應、必須用口哀求他、我的

氣味爲我妻所厭惡、爲我同胞所憎嫌、我親生的孩童也藐視我、我起來都嘲笑我、我的密友都憎惡

我、我所愛的人反倒攻擊我、我的皮肉黏貼我骨、我所脫免僅止牙包、我朋友阿、憐恤我、憐恤我、因爲上

帝的手攻擊我、上帝責我、你們爲甚麼加以逼迫、逼迫我如上帝、我身軀受傷、你們還以爲不足麼、惟

願我的言辭見寫、記錄在書上、用錐銘刻、用鉛貫注、記錄在石、永存不朽、或作用鐵筆寫在鉛上、或

道我的救主存活、日後必站立在地上、我皮肉腐爛之後、我必在肉體以外得見上帝、我親自所觀、我親

眼所看見、並非別人替我看見、或作我親自所觀、我眼所看見、我救主並非仇敵、這爲我心切切盼望、那時你們必說、我們爲何

逼迫他、那時必顯出善根在我、你們應當懼怕刀劍、因爲憾怒人的必死在刀劍、刀劍或作凡發怒的必

遭刀劍之罰、使你們知道善惡有報、文作使你們知道善惡有報、原

第二十章 拿瑪人瑣法回答說、我實在情不自禁、不能不回答、因我心裏焦急、我一聽見凌辱我責

備我的話、我心中的智慧必使我回答、你豈不知道從亙古、從有人在世以來、惡人的歡喜不過暫時、奸

勤以悔罪必
蒙憐恤

約伯自言惟
願得諸主前
陳述所負之
冤思必垂憐

四方求主皆
不得見人之
行爲主皆鑒
察約伯自言
道弗違

二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

你身、^{二二}或有黑暗在你四圍、使你不得看見、或有大水淹沒你、^{二一}上帝高過諸天、衆星雖高、上帝卻觀看在其上、^{二〇}或作試看星辰之麗、何其高哉、因此你說上帝豈能知道下界呢、豈能從密雲中鑒察呢、密雲在他四圍障蔽、他決無所見、主但周遊穹蒼、你如此說、你也是守上古的邪道、就是奸惡人所曾行的、^{一九}那些人未到死期已被除滅、洪水沖沒他們根基、他們向上帝說、離開我們、全能的主向我們無所能行、^{一八}那些人行使他們的房屋充滿美物、這惡人的意見、與我大相懸遠、^{一七}文作惟惡人的意見與我大相懸遠、^{一六}善人見他們遭報必歡喜、無罪的人必戲笑他們、說我們仇敵都被滅絕、他們貲財、^{一五}文作富有都被火燒燬、你須信靠上帝、若能如此、就必平安、福祿也必因此臨到你身、你須受上帝口中的訓誨、將上帝的言語存在你心、你須歸向全能的主、從你家^{一四}家原文幕中除掉奸惡、如此、你必興旺、你須將黃金看作塵土、將阿斐寶看作河邊石頭、以全能的主爲你的黃金、爲你積累的白銀、這樣、你必因全能的主喜樂、可以向上帝仰面、^{一三}你祈禱上帝、上帝必俯聽你、你必得還所許的願、你立意要作何事、必得成就、在你的道上必有明光照臨、人雖卑降、你仍可說我得高升、因爲上帝必保佑謙遜人人、非無辜、上帝尙且拯救、你若手中清潔、更蒙拯救、

第二十三章

約伯回答說、我自己訴苦、到如今人還視我爲悖逆、^{二二}或作我辯白到

我的歎息、惟願知道怎能尋得他、怎能到他位前、^{二一}在他面前訴說我的冤屈、極口辯白、我使得知他回答我的言語、向我所說的話、他豈用大能與我相爭呢、必不這樣、他必眷顧我、在他那裏、正直人可以與他辯論、我若得如此、便可永遠脫離定我罪的人、只是我往東去、他不在那裏、我往西去、也不見他、^{二〇}他在北邊治事、我不得與他晉接、他隱藏在南邊、我也不得看見、惟他知我所行的道、我經他試煉、便能如同煉出的黃金、我腳追隨他的步履、我謹守他的道、毫不偏離、他所吩咐的命令、我不違棄、我不師心自用、但

們從家中領出孩童多如羊羣，他們兒女歡欣踴躍，擊鼓彈琴謳歌，吹笙品簫喜樂，他們豐富度日，少頃便落到示阿勒，他們平日對上帝說：你離開我們，我們不願知你的道，全能的主是誰？我們何必事奉他？

禱告他有何益處？他們雖如此說，他們的福豈不在他們掌握？我這話並非偏護惡人，惡人原文作惡人的謀遠，於我惡人的明燈何嘗息滅？他們何嘗敗壞？上帝何嘗發怒使他們受苦？他們何嘗如草芥飄在風前？

何嘗如糠秕被狂風吹去？你們若說上帝將惡報留與他子孫，我說不如報應他本人，使他親自知道，不如使他親見自己敗壞，親受上帝盛大怒氣，他既過去，他的歲月既盡，他與他的家有何關涉？上帝治理

上天，誰能指示上帝何為智慧？但我見有人至死享福，平安無慮，兩脇豐腴，器滿以乳，骨髓充滿，有人至死心中愁苦，終不得享福的滋味，這兩等人一同偃臥土中，都被蛆蟲遮滿，你們的意念為我所知，你們

所捏造委屈我的言語，我也知曉，你們說：強暴人的家宅在那裏？惡人所住的帳幕安在？你們沒有詢問過路的人麼？你們不認得他們的標記麼？不認得他們的標記麼？惡人得免患難日期，報應的時候

竟得脫離，報應的時候竟得脫離，或作報三，有誰當面指示他的惡行？他的行為有誰報應？他衆人送他到墳墓，並有人守護他的邱陵，他在泉壤甚安逸，將從他的人甚多，在他先已過的人也無數，或作送他的

走的甚多，在他前頭走的也甚多，無數他在泉壤也甚安逸，既是如此，你們安慰我是徒然，你們回答我的話盡都錯謬，錯謬或虛，第二十二章 提幔人以利法回答說：世人豈能使上帝有益處呢？智慧人作賢人或作空虛，但能使自己有

益處，你行義與全能的主何益？你道全善豈能使上帝得利？主豈因懼怕你與你議論，與你辯別是非，或上帝豈因你敬畏上帝，責你審判你，你的罪惡真大，你的愆尤無數，你無故強取你弟兄的物為質，剝奪寒苦人的衣服，

煩渴的人你沒有給他水喝，飢餓的人你不會給他食物，你以為有勢力的人方可得土地，位分尊貴的人方可居住其中，你使寡婦空手而去，又毀折孤兒的倚靠，因此有網羅環繞你，可驚的患難忽然臨到

比勒達言人
於主前不足
稱義

約伯實比勒
達局量極小
自言亦識上
帝能力無邊
度大難以測

約伯自辯真
實無妄

偽善者決無
指望

惡人享福終
轉爲禍

三二一五四六二一四三三二一八九七六五四三二一

第二十五章

書亞人比勒達回答說，上帝有威權甚可畏懼，能使上天萬象盡都和平，上帝的諸軍

豈能數算上帝的光明，誰不被照，在上帝面前世人焉能得稱為義？婦人所生的焉能算為清潔，在上帝面前，月不得算為光亮，在上帝眼中，諸星不得為潔，何況如蟲如蛆的世人，更無足論，豈得為潔呢？

第二十六章

約伯回答說，無力量的你何曾幫助力氣，軟弱的你何曾救援，無力量的你何曾救

是誰是力氣，無知識的你何曾訓誨，你何曾顯現大智慧的，又作你訓誨的是誰，是無知，又作你發言語，作你發言語要感動你說話的是何靈，地下陰靈都在上帝面前戰慄，大水在其中萬物也是如此，在上帝面前，示阿勒，十七，章三十五節，顯露，亞巴盾，阿勒義同，不得遮掩，上帝陳設北極，在空際，將大地懸在

太虛，將水包在密雲中，雲却不因水破裂，將寶座四圍掩蔽，用雲遮蓋其上，在大水面四圍畫限，細分幽

明，毫不差錯，又作在大水面在幽明交，上帝一震嚇，天柱就搖動驚撼，用大能使海洶湧，用智慧擊傷拉

哈伯，或用智慧制伏波濤，用靈心妝飾穹蒼，用手創造游龍，或用氣使天晴，這是上帝工作的些須，我們所聽聞的，也不過如此微細，上帝發雷霆，顯力廣大，誰能測度。

第二十七章

約伯又接着說，上帝冤我，為我伸冤，全能的主使我心中愁苦，我指着祂永生起誓，

生氣尚在我身中，上帝所賜的呼吸尚在我鼻孔內，我口必不出惡言，必不用舌說虛謊話，我斷不以你

們為是我至死不以我為不善，我固守我的義，不敢捨棄，我在世的日子，我心永不責備我，我在我心永不責備我，或作我終，我仇敵如惡人敗壞，願攻擊我的人，結局如不義的人一般，又作我的仇敵當看，如不義的人，為我無愧，願我仇敵如惡人敗壞，願攻擊我的人，結局如不義的人一般，又作我的仇敵當看，如不義的人，假善人巧取貨財，上帝既滅絕他性命，他還有甚麼指望呢？既被上帝除滅，他還有甚麼指望呢？他遭

遇患難，上帝豈俯聽他的呼籲，他豈因全能的主歡暢，豈隨時禱告上帝，我要將上帝的作用，文作原指，示你們，我也不隱瞞全能主的意思，你們既都知曉，為何又說虛謊話，我現在要說上帝為惡人所定的

主命不二弗能更移

行惡者往往無報轉享平康

尊重他口中的言^{十三}只是他已定命誰能更移^{又作他是獨一的}他必行心之所欲^{十四}向我所定的必要作成他^{十五}所定這類的事還有許多因此我在他面前驚惶我思念這事便甚懼怕上帝使我喪膽全能的主使我戰兢我不如在黑暗未來以前滅絕在幽冥蒙蔽我面之先死亡

第二十四章

凡所遇的事

原文作時候

既都不能隱瞞全能的主

又作全能的主為何不備定審判的時候認識他的人為何

不得見他降罰的日子呢

有等惡人挪移地界侵佔別人地土搶奪羣畜牧養^三牽取孤兒的驢搶奪寡婦的牛為質使窮人躲避道途使世上貧民盡都藏匿^五又有惡人游在曠野彷彿野驢在那裏經營謀幹尋覓可搶掠的^七或作尋覓食物自己和家眷靠着曠野餬口^八或作收割別人田間禾稼行惡摘取別人

葡萄園的果子使人無衣赤體過夜使人寒冷無被遮身使人在山中被大雨淋透因為沒有庇所在磐石內棲身又有惡人從母懷中搶奪孤兒掠取窮人的衣服為質使人無衣赤身而去使受餓的人扛擡禾捆使人^{十一}在牆院內造油在壓酒處壓酒卻不得解渴城內居民盡都歎息受傷的人心內悲哀^{或作城中將死}

的人歎息被戮^{十二}上帝卻不顧念此等罪惡更有惡人背棄光明不認識光明道不坐在光明路上殺人的黎明起來殺戮窮乏夜間作賊偷盜財貨^{十五}姦夫等候昏暮將臉蒙蔽自言必無眼得見我黑夜挖牆白晝藏匿並不知何為光明此等人都懼怕晨光看如死蔭人所畏懼的死蔭他們卻都愛慕夜間潛行如水

面輕舟他們事業在世間為可呪詛他們不專以耕種為事雪水遇亢旱炎熱立即消沒有罪的人下示阿勒也是如此懷他的母立刻忘他蛆蟲喫他以為甘美他不再被人記念惡人死亡如樹見折欺凌未

生子的婦人不善待寡婦逞強暴制伏豪傑他一興起人命難保上帝卻賜他平安使他有所倚靠上帝的眼目卻眷顧他的道途^{又作上帝雖鑒察他的道}他興起^{或作此等人}少頃便沒滅亡入墓與衆無異

如成熟的穀穗被割你們若說不是如此誰能證我為謊將我的言語駁為空虛

五

四

三

二

九

八

七

六

五

四

三

二

一

七

六

五

四

三

二

一

一三一 四 六五 七十九 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第二十九章

約伯又接着說、我切願仍如從前的日月、如上帝保佑我的那時、那時上帝的明燈在我頭上照耀、我仗上帝光輝得行在暗中、我仗上帝光輝得行在暗中或作我願如壯年的時候、那時上帝如同密友、眷顧我幕、我幕中如同密友、我蒙全能主的保佑、我的兒女在我四圍、奶多足以洗腳、磐石為我出油成河、我進入城門、在街市上設立座位、幼年人見我就迴避、老年人也都站起、侯伯不敢言語、都用手掩口、有爵位的盡都靜默、彷彿舌頭貼在上腭、耳聞我的都讚美我、眼見我的都稱揚我、因為我拯救哀呼的貧民、救護無助的孤兒、淪落的人為我祝福、我使寡婦心中歡樂、我以德善為穿的衣服、以公義為袍為冠冕、我作瞎眼人的目、我為癯腿人的足、我為窮乏人的父、我為素不認識的人伸明冤屈、我打掉惡人獠牙、從他牙齒奪他所搶的、我便說、我必善終在我家中、原文作我壽數必多如塵沙、我壽數必多如塵沙、或作我必增壽如鳳凰、我根本必得水滋潤、甘露必降在我枝條上、我的榮耀日見增新、我弓在我手中更加逞硬、人都聽從我、都靜默等候我的計議、我言之後、他們不敢再言、我用言語教誨他們、如雨降在地上、他們望我如望甘雨、慕我如慕秋霖、我如慕秋霖原文二我若戲笑、他們不敢自信、我面上光輝、他們不敢輕視、我為他們選擇當行的道、我坐首座、我的位分如軍中君王、又如弔喪的人安慰憂民、

第三十章

現在比我年少的人戲笑我、我看這些人的祖父、不配與看守我羊羣的狗在一處、他們雖有些勢力、也不在我意中、況且他們雖未會老、他們的力氣已衰、況且他們雖未會老、他們的力氣已衰、或作他們壯年的氣力都已窮盡、

他們因窮乏、飢餓、身軀消瘦、求食在曠野、在亙古以來窮荒之處、在草叢中探藜藿、找利騰、利騰又作窮盡、坑和石穴中、他們在樹林中歎息、在荊棘下偃臥、都是愚妄和賤類的人、後裔都從國中被驅逐、現在此等人作歌譏刺我、以我為笑談、厭惡我、與我遠離、竟敢吐唾沫在我臉上、不自約束、加害於我、在我面

十四 婢女與我辯論、我何曾使他負屈含冤、^{十四}我以為若如此、上帝若興起審判、我能怎樣、上帝若察問、我何以回答、^{十五}使我受造的、不也是使他受造的麼、使我與他都為母所生、豈不是一主麼、我何曾使窮人不得所願、何曾使寡婦不得所望、何曾獨享食物、何曾不使孤兒與我同食、我自幼收養孤兒、如為其父、我出母胎以後、就顧恤寡婦、我若見淪落人無衣、見窮乏人無服遮體、我何曾不使他身有衣穿、何曾不使他因我羊綿得暖、遂為我祝福、我何曾因見公庭^{公庭或作城門}內有幫助我的、就欺壓孤兒、我若如此、惟願我肩從缺盆骨脫落、我臂從羊矢骨斷折、因為我懼怕上帝降災、自覺不能當上帝的威、我何曾倚望黃金、何曾說精金為我所靠、我何曾因我財寶豐裕、因我得許多貲財、自己歡樂、我何曾因見日頭發光明月^{原文明月}作寶行在空中、就心內迷惑、口接吻於手為禮、這也是官長當罰的罪、我若如此、便違棄在上的上帝、我何曾因仇敵遇災便歡喜、何曾因他遭禍就踴躍、我斷不容我口犯罪、斷不發呪詛願他喪命、我家^{原文家作}幕的人何曾不都說、誰不因他施食得飽、我從未使客旅在街市住宿、我開我家門迎接行人、我何曾像別人^{像別人或作像亞當}、我何曾藏匿過惡在我懷中、我若這樣、我想大眾必驚嚇我、宗族必藐視我、凌辱我、使我蒙羞閉口不敢出門、這是我自己辯白的話、願有人聽我、願全能的主回答我、告我的人任他書寫我的罪狀、我必將他的話擔在肩上、戴在頭上為冠冕、我必將我的動作向他述說、毫不隱瞞、必坦然無懼、如君王到他面前、我若奪取田地不給價值、喫田所產使本主歎息、以致田地彷彿向我呼籲、阡陌彷彿向我哭泣、願長蒺藜代替麥子、願生惡草代替大麥、約伯的話至此完畢、

三十二 第三章 約伯的三友見約伯自以為義、就不再回答他、有布西人、蘭族、巴拉迦的兒子、以利戶發怒、他向約伯發怒、因為約伯在上帝面前自稱為義、他又向約伯的三友發怒、因為他們無言回答約伯、卻以約伯為有罪、以利戶等候約伯與三友辯論完畢、因為他們都比自己年長、以利戶見三友口中

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

前縱意而行、在我面前也縱意而行此等惡類在我右邊興起、絆我的腳使我跌倒、修成道路來攻害我、

拆毀我的道、盡力傾陷我、我卻無人幫我敵擋他們、他們來的勢派、如城牆塌倒、蜂擁而至、如牆塌倒磚石

滾落、如牆塌倒敵兵擁入可驚懼的患難、臨到我身、我的尊榮如風速速飄去、我的福祿如雲消滅、現在

我因煩惱心中頹喪、我遭遇患難的日子、夜覺疼痛、骨如被刺、我骨脫節、痛楚如噬、不得安息、我的痛苦

甚切、裏我如外衣、又如裏衣纏束我身、上帝將我擲在泥塗、使我如同灰塵一般、我呼籲主、主不俯聽我、

我站在主前、主但看我、主但看我或三

風吹蕩之中、或使我消滅在烈風吹蕩之中三

手禱告也無益處、上帝降災禍與人、求救也是徒然的、或作但人傾跌之時豈有不伸手求救三

患難、我爲他哀哭、我見人貧窮、我心爲他憂愁、我指望吉祥、卻有凶到、我盼望光明、卻有黑暗來臨、我的

心懷紛亂不安、患難日子已臨到我、我面發黑並非因日曬、我站在大會中呼籲求救、我與豺狼豺狗或

爲伴、與鴛鳥爲友、我的皮膚薰黑脫落、我的骨節因熱焦枯、我琴發悲音、我簫發哭聲、或作我的琴音變

變爲哭聲、第三十一章 我已禁約我的眼目、不注視少年婦女、原文作我和我的眼目三

帝應受何等刑罰、從高天從全能的主應得何等報應、奸邪的人豈能遇災殃行惡的人豈能不遭患

難、上帝豈不鑒察我的道途、豈不數算我的步履、我何曾舉動虛謊、足趨詭詐、願上帝用公平權衡稱度

我如此、便知我是正直、正直或三

所喫、願我所栽的根株盡都被拔、我心若迷惑、向婦女起淫念、在鄰家門外窺伺、願我妻與別人推磨、別

人與他同室、因爲這爲大罪、爲官長所當罰的惡、這罪如烈火炎燒燬滅、必燒盡我的家產、我僕人或我

歷舉已事一
不達於理

或以師保

勸約伯靜聽其言

以利戶責約伯謂上帝不公

上帝全善斷無不公

三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

的骨也都顯露他的靈臨近墳墓他的生命離死死原文作死人不遠一千天使中若有一天使爲那人作保將當行的正事教訓他上帝便憐恤他說可以救贖那人免他入墓我已得了贖價他的肉體必又豐滿勝過幼年他必反老還童若禱告上帝上帝必悅納使他歡歡樂樂朝見上帝的面上帝必按人的善報應人那人必向人唱歌說我從前犯罪行爲不正上帝卻沒有按我所行的報應我救贖我靈免入墳墓又保護我性命使我得見光明上帝向人如此行至再至三都是要救他性命不入墳墓使他得甦生命光輝約伯你須細聽我言你且靜默我要講說你若言有言你便可以回答我只管說因爲我願定你爲是爲是或不然你就聽我說你且靜默我要將智慧教訓你

第三十四章

以利戶又接着說你們智慧人聽我言講你們有知識的人側耳聽我說你們耳中詳

辨言語須要如口嘗試滋味我們須究察何爲是你我須知何爲善約伯會說我爲義上帝不以公道待我我豈能說謊言說我不義我雖無罪卻痛苦難堪誰如約伯滿口褻瀆如飲水鑿足這樣他與作罪的人結黨與爲惡的人同行他說上帝悅納人與人無益或作人順從上帝現在你們智慧人須聽我言上帝斷不至行惡全能的主斷不至妄爲必按人的行爲報應人照人所行的道使人遭報上帝事事無不善全能的主萬不顛倒是非上帝治理大地派上帝的是誰天地萬物是誰奠定天地萬物是誰奠定或作上帝治理字街託他的是誰上帝所賜的靈氣若有心收回凡有血氣的必都滅亡一切世人必都歸塵土你若智慧就當聽這話側耳聽我言語的聲音不喜愛公義的豈能執掌權柄呢你何可以至公全能的主爲不義不義或作無理世上君王人尙不可說他爲非世上侯伯人尙不可說他爲惡何況上帝呢上帝待君王不徇情面待貧窮富厚都是一般因爲都是上帝手所造上帝也能使人頃刻死亡使民夜間驚惶而過去除滅有勢力的並不假手於人上帝的眼察看人的道途鑒觀人的步履無有黑暗無有晦冥行惡的人可藏在那裏

自言既知老
者非盡達道
乃敢直陳意
見

貴三友弗能
駁折約伯

中心迫切不
得不言

欲以真誠與
約伯辯

上帝至大人
難望其自白
所行上帝令人
悔改以異象

或以懲罰

無言回答、便甚發怒、布西人巴拉迦的兒子以利戶就說、我年少、你們年長、因此我懼怕、不敢向你們陳說我的意見、我以爲年老的應當辯論、壽高的必用智慧訓誨人、現在我知道人有智慧、都因受靈感動、人的聰明是出乎全能主的靈氣、年老的作尊貴的、或不都有智慧、壽高的不盡能明辨是非、因此我說、你們聽我、我陳說我的意見、我聽候你們的話、我側耳聽你們的辯論、等候你們窮究其理、我細聽你們、卻無一人能駁倒約伯、無一人能用言語回答他、恐怕你們說、我們雖有智慧、也是徒然、惟有上帝能駁倒、駁倒或作指斥下同他人不能駁倒他、約伯沒有向我辯白、我也不用你們的話回答他、他們都懵然、懵然或作迷亂不再回答、再沒有言語可說、我等候他們、他們卻不再說、止住言語、不再回答、我要盡我的分回答、也陳說我的意見、因我言語滿懷、中心急迫、不得不說、新酒盛滿皮囊、若不打開、必然破裂、現在我腹內也覺得如此、我說、不如說出使我氣畧爲寬舒、我要開口回答、我必不看人情面、也不奉承人、因爲我不曉得奉承、若奉承、造我的主必速速除滅我、

第三十三章

約伯、你須聽我的話、側耳聽我一切言語、我現在開口、我用舌發言、我心中所以爲正

直的我必言講、我所知道的、我必用口說明、上帝的靈造我、全能主的氣生我、你若能回答我、你就豫備言語、在我面前站起、陳說、我在上帝面前與你一般、我也是由土而成、我不用威嚴震嚇你、也不用勢力壓制你、我耳中曾聽你言、曾聽你的聲音、說、我清潔無罪、我純正無愆、上帝尋隙攻擊我、與我爲仇敵、將我足夾在木枷、在我周圍加意防守、我辯駁你、這話不是、因爲上帝比世人大、你爲何與他爭論、他並不爲自己所行的辯白、上帝說一次兩次、世人卻不明白、人在牀上寢臥酣睡、上帝或託夢、或用夜間異象、默示人、原文作改垂訓、警戒人、使人遠離惡行、免於驕傲、使他在活免入墳墓、使他的性命不被刀殺、有時使他病臥在牀上受苦楚、譴責他、使他疼痛徹骨、口厭食物、心惡珍饈、他肉消瘦、不得再見、先所不見

須頌美上帝之大

四二

上帝引雷聲周徧天下使電光閃到地極其後雷響轟轟大發威聲接連不斷人所共聞

上帝引雷聲周徧天下使電光閃到地極其後雷響轟轟大發威聲接連不斷人所共聞轟轟大發威聲

六百二十七

獸與禽各循
其性乃主所
使非由世人

勢方便都衰敗。這都是你所使的麼、你何曾到過海源、何曾在深淵極處行走、死亡的門、何曾向你顯露、
幽冥的門、你何曾看見、你何曾觀察地的廣厚、你若知道、只管講說、光明居所從何處可到、晦冥房宅又
在何處、你能引導光明歸入本境麼、你知道光明由何路進本所麼、你必知道、因為你早生在世、你的壽
數極大、你會進過雪庫麼、你會見過雹倉麼、我存留雹雪、豫備降災的時候、等候征伐和爭戰的日子、光
明由何路發散在世、東風由何路吹遍地上、又作東方於光輝由何路散布在地、誰引雨水分道歸河、誰為閃電定規道路、
誰降雨在無人之地、在無人居住的曠野、滋潤窮荒曠野、又使菜蔬發生、雨有父麼、露珠為誰所生、冰出
於何胎、天上的霜為誰所生、誰使水堅聚如石、誰使深淵的面凝成一塊、你能繫昂星的結麼、能解參星
的帶麼、你能按時令引導十二宮麼、能使北斗帶屬星旋轉麼、你知道天的常經麼、你能使天管地麼、你
能呼喚雲麼、能使傾盆雨降在你身麼、你豈能差遣閃電前往、使閃電回答你說、我在這裏、人胸中的智
慧是誰給的、人心內的聰明是誰賜的、或作誰使密雲如有智慧誰使天象如有聰明、誰能用智慧、慧算雲的數目、誰能傾倒天上
的盆、使塵成泥塊、使土成團、母獅小獅、或在洞中、或在林內蹲伏等候、你能為掠取食物使母獅小獅得
飽麼、鴉雛無食、往來尋找、哀告上帝、誰為豫備食物、

第三十九章 山間野羊何時生、你知道麼、母鹿何時產、你曉得麼、你能計數他懷胎的月數麼、知道
他生產的時候麼、他屈身痛苦、生子生羔、漸漸壯大、長在曠野、去而不回、誰使野驢自由、任意遊行、誰使
野驢不受籠絡、我使曠野為他的住處、使鹵地作他的居所、他輕忽城內的誼譁、不聽驅策人的聲音、偏
山遊行喫草、尋找各樣草萊、野牛野牛或作牛下同、豈肯為你的服役、豈肯臥在你的槽旁、你豈能拴套野牛拉
犁耕地、他豈隨你在田間肥平土塊、你豈能因他力大倚靠他、使他為你作工、你能倚靠他運糧食到你
家中麼、運莊稼到你場上麼、鴝鳥鴝鳥或作鸚鵡歡然鼓翅、翎毛卻不像鶴、翎毛卻不像鶴或作鸚鵡鸝鳥留蛋在地、使蛋

二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第四十一章

你能用鈞釣利未雅坦

利未雅坦有譯鱷魚麼

能用繩拴他的舌麼能用繩穿他的鼻麼能用鈞

穿他的腮麼他豈切切向你哀告豈向你說諂媚的話他豈與你立約你豈能使他永遠服事你你豈能

將他看如雀鳥當作玩物你豈能爲你的幼女將他拴繫同作貿易的人能以他爲貨麼作買賣的能將

他劈分麼你能用矛扎滿他的皮用魚叉叉入他的頭麼你一次打算用手擒拿他以後必不再想與他

相關擒拿他的指望都是虛妄人一見他必要喪膽猛勇的人無一敢招惹他有誰竟敢與我對敵呢誰

先給我甚麼使我酬報呢或作誰先勝我使我求和呢天下萬物都是屬我的我不能不論利未雅坦的肢體和他的

力氣並他美好的鱗甲誰能剝他的外皮誰能挨近他口中上下牙齒誰敢開他的腮呢他的牙齒排列

可怕鱗甲堅美嚴密猶如封緘鱗一一相連氣不得透入其間互相聯絡膠結不能分離他打嚏噴便發

光輝眼目猶如晨光從他口中發出火燄從他嘴裏飛出火星從他鼻孔冒出煙來如從火上鍋壺有氣

蒸出他一呼吸炭便炎燒他口吐出烈燄他的力氣在他頸項凡到他面前的都驚懼遁逃筋肉緊連堅

實不動他心剛硬如石堅固如同下磨他一興起勇士恐懼因爲懼怕便自昏迷用刀扎他不能刺入穿

甲用槍用箭也是徒然他以鐵刃爲草芥以銅器械爲朽木箭不能使他逃遁發石射他他看爲糠粃以

槌杖爲乾草若向他舞動戈矛他便恥笑腹下的鱗有刃如破瓦器一般又如耙印泥有迹能使深淵滾

若湯壺使滄海翻若油鍋往前遊行後面留出一條光道令人看深淵如白髮一樣地上沒有可與他比

的或作地上沒有他自受造以來素性無懼凡高大的他都輕看爲王在一切猛獸之上

第四十二章

約伯回答主說我知道主無所不能凡主意旨所定的無不成就誰可用無知的言語

使主的意思暗昧不明呢我所曾說的我自己不明白此道奧祕越過我的見解我要說求主聽我我要

問主願主指教我從前我但耳聞主的聲名現在我親眼得見主因此我自厭惡坐在灰塵中懊悔○主

約伯於主前
自卑
上帝詰約伯
能答所問乎
有巨能行主
所行者乎

提論比希末
特

在沙中得暖、^{十五}不想念或被腳踏、或被野獸蹂躪、^{十六}向雛忍心、如非自己所出、徒受勞苦、毫無愛懼、^{十七}因為我原我
文作
上帝使他毫無智慧、不賜與他靈明、^{十八}高張翅膀、便輕忽馬和騎馬的人、^{十九}馬的力氣豈你所賜、馬的頸鬚
雄美、豈你所使、你能使馬跳躍如蝗蟲、嘶鳴可怕麼、馬用蹄跑土、自樂有力、馳驅向前與兵刃相迎、輕視
可畏、無所懼怕、不因刀劍跑回、箭囊和明亮的戈矛繫在其上、錚錚有聲、^{二十四}暴躁勇猛、如將吞地、一聽角聲、
不耐站立、^{二十五}一聽角聲、鳴嘶蕭蕭、又從遠處聞戰氣、聽將帥發雷霆、接仗吶喊、^{二十六}驚鳥飛翔、張翅向南、豈是藉
你的智慧呢、鵬鷹騰空而飛、搭窠在高處、豈因你命呢、鵬鷹棲在磐石、巢在山巖和峻險之處、^{二十七}從那裏尋
找食物、眼目向遠觀望、鵬鷹的雛鳥飲血、何處有屍、鵬鷹也在何處、

第四十章 主又對約伯說、好辯的要與全能的主分爭麼、與上帝辯論的、可以回答罷、^三約伯回答主
說、^四我甚輕賤、我何以回答主、我只用手掩口、我已說過一次兩次、不敢再答、再說、主從大風中對約伯
說、^五現在你且如勇士腰間繫帶、我要問你、你指示我、你豈可廢棄我定的命呢、你因要以自己為是、便以
我為非麼、^六或作你以自己為義、以不義歸我麼、^九你也有臂、^七有能、^八如上帝麼、你也能如上帝發雷聲麼、現
在你且以尊貴威嚴為妝飾、以榮耀光輝為衣服、^十你且發洩你的怒氣、見驕傲的人使他卑降、見矜誇的
人將他制伏、將惡人踐踏在他的居所、^{十一}將惡人踐踏在他的居所、^{十二}使他們都藏在塵埃中、使他們的臉隱在
黑暗裏、^{十三}我便誇獎你說、你能用右手自救、你且觀看我造你時所造的大獸、^{十四}比希末特、^{十五}喫草與牛一樣、
力氣在腰間、臂力在肚皮的筋上、尾搖如柏香樹、腿筋盤旋交互、骨頭猶如銅管、肋條彷彿鐵幹、上帝創
造萬物、這獸為最、創造他的主也賜他自護的物、彷彿快刀、^{十六}山生百草為他食物、他在那裏與衆野獸一
同嬉遊、臥在蓮葉之下、藏在水澤蘆葦叢生之處、^{十七}蓮葉遮蔽他、水旁柳樹環繞他、河水汪洋他不驚懼、就
是約但河流奔他口、也是安然、誰能到他眼前擒拿他、將他陷入網羅、用繩穿他的鼻、

爲善者昌
作惡者亡

受膏者之國
爲主所立仇
敵抗拒徒然

列王悉宜順
服

自言歷艱苦
惟主是賴

求主應允

舊約聖書

詩篇

第一篇 不從惡人的計謀、不登罪人的道途、不坐褻慢人的座位、專喜悅主的律法、晝夜思想、這等人、便爲有福、必像樹木栽在溪水旁、臨時結果、葉不枯乾、所作的事盡皆順利、惡人決不如此、乃像糠粃被風吹散、因此當審判時、惡人必站立不住、罪人在善人會中也是這樣、因主喜悅善人的道、惡人的道必然滅亡、

第二篇 異邦爲何紛然鬧亂、列國爲何徒然謀算、世上君王興起、侯伯會議、要抗拒主、抗拒主所立的受膏君、說不如掙折他、捆我的繩、扭脫他、綁我的索、坐在天上的必笑、上主必恥笑他們、那時主必發威斥責他們、動怒震嚇他們、說我已用膏抹他、立他爲君在我聖錫安、受膏君說我傳命、主曾對我說你是我子、我今日生你、你求我、我便將列國賜你爲業、將地的四極賜你爲產、你必用鐵杖擊破他們、打碎他們如瓦器一般、現在列王應當覺悟、世上掌權的須受警教、當存敬畏事奉主、當喜樂又當戰懼、當拜服其子、恐他速然發怒、你們便在中滅亡、凡倚靠他的、都是有福的、

第三篇 大衛躲避他子押沙龍時作這詩、主阿、我的仇人極其多、攻擊我的也甚衆、有許多人議論我說、他必不得救於上帝、細拉、主阿、你仍護衛我如盾牌、使我有榮耀、使我能擡頭、我用聲音呼籲主、主從聖山應允我、細拉、我躺臥、我睡、我醒、因主扶持我、圍困我要攻擊我的、雖有數萬人、我也不懼怕、求主興起、求我上帝拯救我、因你會打我一切仇敵的臉、會敲掉惡人的牙、主常施救、願主賜福與主的選民、細拉、

第四篇 這是大衛所作的詩、使伶長彈琴而歌、我至義的上帝、我呼籲時望你應允、我遭窘困、你

上帝謂約伯之言勝於三友之言因其友獻祭贖

主復約伯舊業享受福祉較昔爲倍

約伯年邁壽高而卒

八 十九 十二 十三 十五 十六

向約伯說畢這話、便曉諭提幔人以利法說、我向你和你的兩個朋友發怒、因爲你們論我的話不如我僕人約伯的話是、現在你們須取七隻公牛、七隻公綿羊、到我僕人約伯那裏、爲自己獻爲火焚祭、我僕人約伯必爲你們祈禱、我必悅納他、不按你們惡妄報應你們、因爲你們論我的話不如我僕人約伯的話是、於是提幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法、就照着主所吩咐的話去行、主果然悅納約伯、約伯爲他朋友祈禱、主使約伯的景况復舊如初、凡約伯從前所有的主又與他增加一倍、約伯的衆弟兄、姐妹和素來認識他的人都來見他、在他家裏同他喫飯、論到主降與他的一切災難都安慰他、每人送與他一塊銀、一塊銀原文作一基細他見創世記三十三章十九節、一金耳環、主賜福與約伯、使他後來的福比從前的福更大、他有羊一萬四千隻、駱駝六千隻、牛一千對、母驢一千匹、得了七子、三女、士名長女叫耶米瑪、名次女叫基洗亞、名三女叫基連哈樸、士天下的婦女沒有一個像約伯的女兒美麗、約伯使他們在他們弟兄中得產業、此後約伯享壽一百四十歲、得見子孫直到四代、約伯壽高年邁而死、

望主行勦除
惡善

惡人若不悔
改主必懲罰

惡人欲禍人
反自陷於禍

歎美主榮彰
顯於天地間

稱讚主恩施
於世人

讚美上帝因
爲已伸冤辨
屈懲罰敵人

二 四三 七 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

求你拯救我、援救我、脫離一切逼迫我的人、恐怕他像獅子要害我、命殘傷無人救援、或作恐怕他像獅子
援人救^三我的上帝耶和華阿、我手裏若有不義的事、我若行這等事、我若惡報與我交好的人、或搶奪無故
與我爲敵的人、就任憑仇人追趕我、將我追上、踐踏我身、命喪於地、使我的榮耀歸於灰塵、細拉我的仇
敵甚是忿恨、願主發怒興起、卓然而立、爲我醒起、按你所定的施行審判、願列民的會衆環繞你、你從其
上轉升高位、主是審判萬民的、求主按我的善義誠實判斷我、至公義的上帝、鑒察人的心腸肺腑、願你
斷絕惡人的惡、堅固義人、保衛我如盾牌的是上帝、上帝必拯救心裏正直的人、上帝審判至公義、上帝
日日疾惡、惡人若不悔改、主必磨刀張弓、安排等候、齊備殺惡人的器械、所製造的箭都是火箭、惡人所
藏的都是兇惡、所懷的盡是很毒、所生的俱是詭詐、挖坑使深、自挖自陷其內、他的險害必臨到自己頭
上、他的兇毒必歸到自己頂上、我按主的公義讚美主、歌頌至上主耶和華的名、

第八篇

這是大衛所作的詩、使伶長用迦特樂器而歌、○耶和華我們的主阿、你的美名傳揚全地、

你的榮耀顯現在天、因有抗拒你的、你使方生的嬰兒和喫乳的幼孩也極力頌美、使敵人和報仇的閉
口無言、我觀你手所造的天、並你所陳設的星月、世人算甚麼、你竟垂念他、人子算甚麼、你竟眷顧他、你
使他比天使微小一點、又加與他尊貴榮耀、將你所創造的歸他治理、使萬物都服在他足下、就如諸牛
羊野獸、空中鳥、海裏魚、和游泳在海中的百物、耶和華我們的主阿、你的美名傳揚全地、

第九篇

這是大衛所作的詩、使伶長用睦拉便調而歌、○我要一心讚美主、傳揚你的一切奇事、我

要因你歡喜快樂、至上的主、我要歌頌你的名、因我敵人退後、在你面前跌倒滅亡、你爲我伸冤、爲我辨
屈、坐在位上按公義審判、斥責列國、翦除惡人、塗抹他們的名、直到永遠、仇敵盡都滅沒、毀滅直到永遠、
你拆毀城邑、使他們蹤跡歸於無有、惟主永存、設定寶座、爲要審判、必按公義審問天下、照正直判斷萬

斥責仇敵
復勸戒之惟以蒙主恩
光爲福自書禱告維
殷求主應允
主不悅惡事
不容惡人蒙主恩赴主
殿求主引導
求主懲罰惡
人善人必蒙主
保佑遭疾病兼受
敵擾求主矜
憐深信主必允
許所求使敵
人羞愧自言無享受
迫求主救援

常使我得寬闊、現在求你憐恤我、俯聽我的禱告、你們這些人、藐視我的尊榮、喜愛虛假、尋求詭詐、要到幾時、細拉、你們當知道主揀選虔誠人歸自己、我呼籲主、主必應允、你們應當懼、不可犯罪、在牀上的時候、心裏須要思想、也須緘默、細拉、當獻虔誠爲祭、又當仰賴主、許多人說、惟願得福、主阿、我們但願你面上榮光照臨我們、嘉穀美酒豐盈、他們都快樂、你使我心裏快樂更勝、我得安然偃臥、惟獨主使我坦然而居、

第五篇

這是大衛所作的詩、使伶長吹簫而歌、○求主俯聽我的語言、眷顧我的歎息、我王我上帝、俯聽我籲懇聲音、因我向你禱告、求主早晨俯聽我聲音、我早晨向你陳詞禱告、遂即盼望、因你爲上帝、決不喜悅惡事、不容惡人與你同居、狂傲人不能站在你面前、作惡的都爲你所恨惡、講說謊言的你必滅絕、殘忍詭詐的你必厭棄、惟我蒙大恩慈進你的堂、敬畏你向你的聖殿下拜、求主因我的仇敵用仁慈引導我、使我可以進前行你的直道、他口中無正直、心裏盡奸惡、喉嚨如陷坑、舌頭都油滑、願上帝懲罰他們、愆尤、使他們因自己計謀傾敗、因他們罪孽甚多、違背你、願你棄逐他們、倚靠你的必然喜樂、時常歡呼、因你保佑他們、敬愛你名的都因你踴躍、主阿、你必賜福與義人、用恩如盾牌四面護衛他、

第六篇

這是大衛所作的詩、使伶長彈琴而歌、用第八○求主不要發威懲治我、不要動怒責罰我、我身虛弱、求主矜憐、我骨發戰、求主醫治、我心甚恐慌、主阿、這要到幾時、求主回轉、救我性命、施恩救援我、在我死後無人記念你、在示阿勒^{示阿勒見創世記三十七章三十五節}誰能稱讚你、我因歎息、致甚困乏、每夜流淚、沾濡我牀、溼透我榻、我因憂愁、眼目昏花、因仇敵甚多、日見衰老、你們一切作惡的人都離開我、因爲主俯聽我的哭聲、主俯聽我的懇求、主允納我的禱告、我一切仇敵盡都愧恥、甚是驚駭、他們退後、忽然愧恥、

第七篇

這是大衛、因便雅憫人古實的話作的哀歌、誦於主前、○我的上帝耶和華阿、我惟倚靠你、

主惡惡喜善
賞罰不爽

言惡人雖暫
發達終必受
罰

生言可恃

自言遭難未
蒙主佑中心
憂鬱

求主施恩眷
顧

必蒙主救中
心安慰歡喜

歌頌

世人愚昧心
術惡劣不識
上帝

非不自知其
惡乃心滅

良教選民

途歡悅

得主者品
行宜如何

一 二 三 四 五 六 七 八 九 一〇 一一 一二 一三 一四 一五 一六 一七 一八 一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

你山去惡人張弓搭箭在弦、要暗射心直的人、根基若毀壞、善人還能作甚麼、主在聖殿裏、主的寶座在

天上、主眼鑒觀、主目察看世人、主必試驗善人、惡人和愛行兇暴的主心憎嫌、主將網羅烈火、硫磺、熱風

降在惡人身上、這是惡人應得的報應、肉主公義、喜愛公義、必面對正直人、必面對正直人或作正

第十二篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱音用第八○虔誠人沒有了、世人中忠信人業已斷絕、

求主拯救人向人說謊言、懷兩樣心、嘴唇油滑、舌頭誇大的、主必剿滅他們、我們舌頭、定要

逞強、嘴是我們的、誰是我們的主、主說、困苦人被虐、窮人歎息、我將興起、救他脫離欺侮他的人、救他脫離欺侮

他的或作救六、他望救的人主的言語都是精粹言語、如銀在地鑪中鍊過七回、主阿、你必保護窮苦人、永免受這世

人的欺凌卑陋人升居高位、各處有惡人行走、

第十三篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱○主忘記我要到幾時、到永遠麼、你掩面不顧我、要到

幾時、我心裏籌畫、終日憂慮、要到幾時、我仇敵自高欺我、要到幾時、求我上帝耶和華看顧我、應允我、使

我眼目光明、免得我沈睡至死、免得我仇人說、我勝了他、免得我敵人樂我跌倒、我惟倚靠你的恩慈、蒙

你救援、我心中歡樂、我要歌頌主、因主恩待我、

第十四篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱○愚人心裏以為無上帝、他們所行都邪惡可憎、沒有

一人行善、主從天上察看世人、看有明道尋求上帝的人沒有、竟都是背逆的、都陷在污穢裏、沒有行善

的人、連一個也沒有、一切作惡的人、果皆無知麼、他們吞喫我民、如同飲食一般、並不求告主、那些惡人、

必大大驚懼、因為上帝保祐善類、窮苦人的計算、任憑你們藐視、主仍然保護他、惟願以色列從錫得救、

主救回被擄的子民、雅各便歡欣、以色列便喜樂、

第十五篇 這是大衛所作的詩○主阿、誰可居住你的帳幕、誰可住在你的聖山、就是行為正直、作

勸人頌美主

求主救厄言

惡人必自中

己計窮苦人

必得所望

求主顯威使

世人不敢妄

自高傲

於主前哀陳

惡人諸惡形

景難堪

求主懲惡救

信主必允所

自言倚賴主
無所畏懼

九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

民主必護庇受屈的人、護庇他在患難日、主阿、認識你名的惟倚賴你、因你不棄絕凡尋求你的人、應當歌頌居郇的主、將主所行的傳揚列國、主究討殺人的罪、記念受屈的人、必不忘窮苦人的呼籲、求主憐恤我、察看我仇人所加與我的苦難、從死門裏救拔我、令我在郇城郇城原文作郇女門裏頌美你的諸德、蒙你的拯救歡欣喜樂、異邦人陷在自己所掘的坑中、他們腳纏在自己所設的網裏、惡人所作的反纏累了自己、人便知有主施行審判、思念此、細拉、惡人歸入示阿勒、示阿勒見六篇五節凡忘記上帝的異邦人也是這樣、貧窮人必不永遠見忘、困苦人的指望不永落空、求主興起、不容世人得勝、願異邦人在你面前受審判、願主使異邦人畏懼、使他們知道自己不過是凡人、細拉。

第十篇 主阿、爲何遠立、在患難時爲何隱藏、惡人驕橫、逼迫貧民、願他陷在自己所設的計謀裏、惡人得其所欲、便自誇張、貪財的感謝主、卻是輕褻主、惡人心驕氣傲、無所顧慮、凡意所思、皆以爲無上帝、凡他所作的時常亨通、主的責罰離他高遠、他一切仇敵他盡藐視、他心裏說我永不動搖、世世代代不遇災難、滿口都是呪詛、欺詐險惡、舌上盡是毒害、虛假、在鄉間埋伏、暗中殺害無辜、眼睛窺探困苦人、暗中埋伏、如獅子在洞穴伏藏、要刼掠窮人、拉網刼去窮人、屈身蹲伏、等着困苦人陷在他強暴計內、他心裏以爲上帝忘記、遮掩面目、永不觀察、求主興起、求上帝大顯威能、不要忘記窮人、惡人爲何輕慢上帝、他心裏以爲主不尋究、其實你已觀察、殘忍毒害你都看見、報應在你手中、貧民可以倚靠你、孤子必蒙你救助、願主挫折惡人的勢力、勢力原文作臂膀追究惡人的惡、直到窮盡無遺、主永遠爲王、異邦人必滅絕、絕在主國裏、主阿、窮苦人所求的你常垂聽、堅固他們的心、側耳聽他祈禱、主爲孤子和受屈的人伸冤、使世上人不敢再橫行霸道。

第十一篇 這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、○我是倚靠主的、你們如何對我說、你當像雀鳥飛往

我便心滿意足。

第十八篇

主救主的僕人大衛脫離一切仇敵和掃羅的手大衛向主作這詩使伶長歌唱○主賜

我力量我敬愛主主庇祐我如高山如保障是解救我的我上帝如磐石爲我所倚靠遮庇我如盾牌保
祐我得勝護衛我如堅固城我呼籲當稱頌的主我便脫離仇敵死亡的苦難如繩索纏繞我匪類如波
濤驚嚇我示阿勒的災患如繩索圍困我死亡的禍害如網羅在我面前我在急難時祈求主籲懇我上
帝上帝從自己殿中俯聽我的聲音我的籲懇達到上帝前入了上帝的耳主便發怒大地震撼山陵動
搖鼻內冒煙炎燒之火出自主口因而炭火焚燒主使天垂下主降臨有黑雲在主足下駕着基路伯飛
來飛在風的翅膀上使陰雲遮蓋在他的四圍黑雲密雲作他的帳幕因主面前的光輝密雲行過冰雹
火炭降下主從天上打雷至高的主發大聲冰雹火炭降下主射箭使仇人奔逃打閃使敵人迷亂主怒
氣衝發聲音叱喝令海底出現地基顯露主從上伸手救拔我從大水中將我援救拯救我脫離我的勁
敵脫離比我強盛的恨我的人我遭患難時仇敵來攻我我所倚靠的惟有主主領我到寬闊地方救了
我因喜悅我主照我的善報應我按我手裏所作的潔淨事賞賜我因爲我謹守主的道不作惡事不違
背我上帝主的一切法度常在我面前主的律例我永不丟棄我在主面前完全自己謹慎不犯罪愆因
此主照我的善義按我在主眼前所行的潔淨事報應我主阿仁義的人你照他的仁義待他完全的人
你照他的完全待他潔淨的人你按他的潔淨待他奸邪的人你按他的奸邪待他困苦的百姓爲你所
拯救眼目驕傲的人你使他卑微你使我的燈發光我的上帝耶和華使我的黑暗變爲光亮我依賴你
殺入敵軍仗靠我上帝跳上敵城上帝的道是完全的主的言語是精純的凡倚靠他的必護衛如盾
牌除了耶和華誰是上帝除了我上帝誰是可靠的上帝賜我力量使我道路通達使我腳快如鹿一般

事公義、本着誠心說實話的人口、無讒言、不惡待朋友、不毀謗鄰里、厭惡匪類、尊崇敬畏主的人、發下誓願、雖受損害、也不變更、放債不取利、不受賄賂、陷害無辜、凡這樣行的、必永不动摇。

第十六篇

這是大衛所作的詩。

○上帝阿、我倚賴你、求你保護我、我心對耶和華說、惟主是我的主、

我的福不在你以外、世上聖潔人、他們盡美盡善、我甚喜悅他們、信從別神的、必多愁苦、他們所奠血祭

祀的、我不祭奠、我口中也不題他們名號、我以主為我的生業、為我的福杯、我所得的分、你為我持守、用

繩量與我的地分、在至美之處、我的產業最佳、我稱謝主、因主訓誨我、夜間使我心腸自警、我常願主在

我面前、主在我右邊、我不至震動、因此我心歡欣、我靈我靈原文作喜樂我身體居享安康、你必不將我

靈魂丟在示阿勒、示阿勒見創世記三十七章三十五節你必不使敬你的虔誠人朽壞、你必將永生道指示我、在你面前

有無限的歡喜、在你右邊有永遠的安樂。

第十七篇

這是大衛祈禱所作的詩。

○求主俯聽正直、細聽我的呼籲、我口不出詭詐、求主側耳聽

我的祈求、惟願判斷我的是非、出於你前、你眼目鑒察正直、你已試驗我心、夜間鑒察我、熬鍊我、卻不見

我心有邪念、我口有過言、論到世人的行為、我遵守主口出的訓言、自己謹慎、不行兇人的道路、求你扶

佑我的步履、在你的道上、使我腳不顛仆、上帝阿、我呼籲你、你應允我、側耳聽我言語、求主格外施恩、倚

賴你的人、你常用右手援救他、脫離要攻他的仇敵、求你保護我、如保護眼珠、覆庇我在你的蔭下、得脫

攻擊我的惡人、得脫圍困、我要害我命的仇人、他們心被脂蒙塞、他們口說狂傲的話、我們舉步、被他們

圍困、他們瞪眼、要將我們推倒在地、他勢如獅子、意欲抓撕、又像猛獅蹲伏暗中、求主興起、前迎敵當他、

使他跌倒、用你的刀救護我、得脫惡人、求主用你的手救我脫離這世間的人、他們今生自享福分、你賜

他們財寶滿其所欲、子孫衆多、又將所贏餘的留與後裔、惟我遵行善道、得見主面、我醒時見主的容顏、

必得見主面
心願滿盈

害
求主懲罰惡
人使免受其

仇敵居心詭
詐行事殘忍

害
自言誠實無
偽求主鑒察
護佑免受敵

窮
主前享福無
身死復活在
覺喜樂
以主為福甚
情拜偶像之
賴惟主是

十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 十二 十九 八 七 六 五 四 三 二 一 五 四 三

許所求使君
勝敵

主使王得勝
選民因之感
謝主

深信主必賜
王大福爲之
勝敵

求主顯威使
民樂於稱讚
因受敵害未
會蒙主拯救
乃於主前哀
訴苦況
暗指救主耶
蘇釘十字架
受害
切切禱主

二四三五六七八九 二一四三五六七八九 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

保護你、從聖殿施救與你、從郇山扶持你、記念你一切供獻、將你的火焚祭看爲豐美、細拉、隨你心願賞賜與你、照你所謀的爲你成全、主成全你所求的、使你得勝、我們便都歡呼、倚靠我上帝的名豎起旌旗、現在我知道主保佑所立的受膏王、從聖天上應允他、用右手的大能拯救他、有人稱揚車、有人稱揚馬、我們但稱揚我上帝耶和華的名、他們都跌倒顛仆、我們卻立得住站得穩、求主拯救王、我們呼籲時願主應允我們、

第二十一篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱○主阿、王因你大能歡欣、因你的救恩不勝喜樂、他心裏所願的、你都賞賜、口中所求的、你無不應允、細拉、你迎迓他、賜他厚福、將精金的冠戴在他頭上、他向你乞求生命、你賜他永壽無疆、拯救他、使他尊貴增加、又將榮耀華美加在他身上、你藉他賜福與人、到永久、使他在你面前歡欣喜樂、王仰賴主、依靠至上主的恩典、不至動搖、你一切仇敵爲你手所擒拿、恨你的人被你右手捉住、你發忿時必使他們如在火鑪、耶和華震怒毀滅他們、他們被火焚燒、你從世上滅他們子孫、從人間絕他們後裔、他們要加害於你、定下奸計、卻不能作成、你必向他們面曳弦射箭、使他們轉身逃跑、願主施展大能、顯爲至上、我們要讚揚歌頌你的威權、

第二十二篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱調用朝鹿○我上帝、我上帝、爲何離棄我、爲何遠離不救我、不聽我籲懇的言辭、我上帝、我白晝呼籲、你不垂聽、我夜間呼籲、不得寂靜、寂靜或作安寧惟你至聖、坐寶座受以色列的讚揚、我們列祖都倚靠你、倚賴你便蒙救援、呼籲你得脫患難、倚賴你不至羞愧、惟我像蛆不像人、被人羞辱、被民藐視、凡看見我的、都戲笑我、張嘴搖頭、說他是倚仗主的、主可援救他、主是喜愛他的、主可救護他、主阿、惟你使我出母胎、我在母懷時、你已使我倚賴你、我自出母胎就倚靠你、從我出母腹時、你已爲我的上帝、求你不要遠離我、因急難將近我身、無人搭救、許多公牛圍繞我、巴珊大

使我得仍立我高處、^三教我手能爭戰、使我臂能開銅弓、^三主阿、你向我施救、護衛我如盾牌、用右手扶持我、
 你的溫良使我爲大、^三使我的步履寬闊、使我的脚跟立定不蹶、^三我追趕敵人便追上、我未滅他們我不歸
 回、^三我打傷他們、使他們不能起來、都跌倒在我足下、^三主阿、你賜我力量、使我能爭戰、使攻我的人都在我
 我下、^四你佑我打敗仇敵、^四剿滅恨我的人、仇敵呼籲、無人搭救、就是呼籲主、主也不應允、^四我搗碎他們如風
 吹的灰塵、^四拋擲他們如街上的泥土、^四異邦人與我爭戰、你拯救我、使我作列國的元首、不認識我的民也
 都事奉我、^四但聞我名、便聽從我、^四異邦人都奉承我、^四異邦人衰敗、戰戰兢兢、^四出堅城投降、^四主永生、我倚靠的
 主應當讚美、拯救我的上帝應當頌揚、上帝爲我報仇、使列國順服我、^四救我脫離仇敵、使我勝了攻我的
 人、^四救我脫離強暴的人、^四主阿、我因此要在列國讚美你、歌頌你的名、^五主所立的受膏王大衛、主賜鴻恩拯
 救他、又施仁慈與他和他子孫、直到永遠、

二一

第十九篇

這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、^一諸天述說上帝的榮耀、穹蒼傳揚他手所創造的、^二

二二

日傳與那日、^三這夜傳與那夜、^三無言無語、也無聲音可聽、^四聲音卻流通全地、言語卻傳到地極、上帝使天爲

二三

日頭的帳幕、^五日頭如新郎出洞房、又如勇士歡然趨道、^六從天這邊出來、轉到天那邊、無物不受日之和暖、

二四

主的律法純全、可以蘇醒人心、^九主的法度真實、可以使愚人有智慧、^九主的命令正直、可以快樂人的心志、

二五

主的誠命純潔、可以明亮人的眼目、^九主的道理清淨、存到永遠、^九主的律例、既確實且至公義、^十比金寶貴、比

二六

極多的精金更寶貴、比蜜甜甘、比蜂房的蜜更甜甘、^十主的僕人因此受警戒、守此便得大賞、^{十一}誤犯的罪、誰

二七

能知道、願主赦免我暗中的過失、^{十二}不容你僕人故意犯罪、也不容惡念在我心中作主、^{十三}我便完全、免犯大

二八

罪、^{十四}主阿、你是我所倚靠的、是贖我的、願我口中的言語、心裏的意念、蒙主悅納、

二九

第二十篇 這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、^一願主在你受難時應允你的祈求、願雅各上帝的名

三十

第二篇 這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、^一願主在你受難時應允你的祈求、願雅各上帝的名

主切望主九

法真道

天地萬物彰顯主之榮耀

衆主使脫離一切罪惡悅納所求

主切望主九

命門開關侯
主人聖所

自言惟主是
賴求主眷念

求主赦免罪
愆

求主濟難

自言行為無
過求主鑒察

言欲頌主

賴主得安穩

永久的門戶、應當高起、尊榮的王、將要進去、尊榮的王是誰、就是有大能大力的主、戰無不勝的主、永久的門戶、應當高起、尊榮的王、將要進去、尊榮的王是誰、萬有的主就是尊榮的王、細拉。

第二十五篇 這是大衛所作的詩。○主阿、我心裏仰望你、我上帝、我倚賴你、求你不要使我羞愧、不要使我仇敵因勝我喜樂、一切仰望主的、必不羞愧、惟無故背叛主的、必然羞愧、求主將你的道指示我、將你的路教訓我、使我踐行你的真理、訓誨我、因你是救我的上帝、我終日仰望你、主阿、求你記念你從亙古以來常發憐憫施恩惠、主阿、不要記念我幼年的罪過、愆尤、要照你的恩惠、因你的仁慈眷念我、主至善至正、因此指引罪人歸入真道、讓遜或作困苦人、主按公義引導、將自己的道教訓他、謹守主約和主法度的、主凡事待以恩惠誠實、求主爲你的名赦我重大的罪愆、凡敬畏主的人、主必指示他當選擇的道、這樣的人常常享福、他子孫必得地爲業、敬畏主的人、主必親愛、將自己的約指示他、我的眼日常仰望主、因主使我的腳脫離網羅、求主眷顧我、憐恤我、因我是孤獨窮苦人、我心裏愁煩甚多、求主救我脫離急難、垂顧我的困苦艱難、赦免我一切罪過、求主察看我的敵人、他們甚多、並且痛痛的恨我、求你保護我的生命、拯救我、使我不至羞愧、因我倚賴你、誠實和正直足以保護我、因我素常仰望你、求上帝救贖以色列人脫離一切患難。

第二十六篇 這是大衛所作的詩。○我按着正直行、求主爲我伸冤、我倚靠主、必不至不穩固、求主試驗我、察看我、熬鍊我的肺腑心腸、你的恩惠常在我眼前、我惟按你的真理而行、我不與虛妄人同坐、不與詐僞人同行、作惡的一黨我甚憎惡、不與惡人同坐、主阿、我要洗淨手、巡繞你的祭臺、大聲稱謝你、傳揚你的一切奇行、主阿、我喜愛你居住的殿、羨慕你的榮耀所在之處、求主不要使我靈魂與作孽的一般失喪、不要使我性命與兇殘人一樣滅亡、他們手行奸邪、他們右手滿受賄賂、我惟遵行正直、求主

舊約聖書 詩篇

第二十三篇 第二十四篇

六百四十二

謝主恩佑

以主比牧者

明主待己之
恩

言主治理萬
物
孰爲屬主之
人

牛困住我、^三向我張口、如要抓撕的獅子吼叫、^{十四}我筋軟弱像水、我一切骨頭脫節、我心如蠟化在我腹中、我精力衰枯如瓦片、我舌頭貼在上膛、你將我置在死地的塵埃中、犬類圍困我、惡人的黨羽環攻我、刺穿我手、我足、我一切骨頭我都可數、他們都注目笑視我、他們分取我外邊的衣服、拈鬮分我裏面的衣服、主阿、求你不要遠離、我惟靠你爲我的力、願你速來救援我、拯救我脫離刀劍、拯救我性命脫離犬類、救我脫離獅子口、我爲野牛角所觸、求主應允我的祈求、我必在我弟兄面前傳揚你的名、在會中要讚美你說敬畏主的當讚美主、雅各子孫都當將榮耀歸與主、以色列的後裔都當敬畏主、因爲窮苦人受難的時候、主不藐視他、不棄嫌他、不向他掩面、他呼籲的時候、主會俯聽、我在大會中頌揚主、當敬畏主的人面前償還我願、謙遜人必得喫飽、尋求主的必頌揚主、願你們心裏永遠快活、地之四極的人都想念歸順主、列邦萬族、都要俯伏在主面前、因爲國權屬主、主統轄萬民、地上豐富的人、必得食而拜主、將近塵土莫保己命的人、也要跪在主前、子子孫孫、必要事奉主、世世代代、必要頌揚主、必傳揚主的公義、將主所行的傳與後來生在世的人、

第二十三篇 這是大衛所作的詩○主是我的牧者、使我不至窮乏、^二使我臥在草地、領我到可安歇的水邊、^三使我心裏蘇醒、爲自己的名引導我走義路、我雖過死蔭的幽谷、也不怕遭害、因主常在我旁邊、你有杖有竿、足安慰我、在我敵人面前、你爲我豫備筵席、用膏抹我的首、使我杯滿溢、我一生只有恩寵、慈惠隨着我、我要永久住在主的殿中、

第二十四篇 這是大衛所作的詩○地與地上萬物、世界與居世界的人、都是屬主的、^二主將地的根基安在海裏、定在河邊、^三誰能登主的山、誰能立在主的聖所、就是手潔心清、不起妄念、不發假誓的人、^五這樣的人、必蒙主賜福、蒙救他的上帝稱他爲義、這是尋求主的族類、是雅各後裔要求見主面的人、細拉、

天使宜以尊榮能力歸主

雷之震動萬物彰顯主之威能

主永世治理萬物護衛已民

蒙主拯救稱謝主

勸人與己一同讚美主
處平康自覺滿足
虛心求主

倚賴主求主拯濟

得沾恩惠欣喜不勝

切切禱主

二一 四三 六五 七八 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第二十九篇

這是大衛作的詩。○你們諸天使當將榮耀權能歸與主。當將主名的榮耀歸與主。在榮華聖所敬拜主。主的聲音發在水上。有榮耀的主打雷。主在大水上。主的雷聲極其震大。主的雷聲極有威嚴。主的雷聲震折柏香木。主震折利巴嫩的柏香木。使之跳躍如牛犢。使利巴嫩和西連山跳躍如野牛犢。從主的雷聲中閃出火燄。主的雷聲震動曠野。主震動加低斯的曠野。主的雷聲驚動母鹿。震拔林中樹木。在主的殿中都讚美主的榮耀。洪水氾濫。主坐在寶座掌權。主必坐寶座為王直到永遠。主賜力量與已民。賜與他們平安的福。

第三十篇

這是大衛在聖殿告成時所作的詩。○主阿。我惟讚美你為至上。因救拔我。不容我仇敵因勝我歡喜。耶和華我的上帝阿。我向你籲懇。你便醫治我。主保全我命。免下示阿勒。示阿勒見創世記三十七章三十五節將我救活。免歸墳墓。敬主的虔誠人當歌頌主。讚揚主的聖名。因主發怒不過片時。主的恩典乃是一生之久。夜間雖然哭泣。早晨便必歡呼。我在平安時。自以為永不動搖。主阿。你又施恩。使我的國堅固如山。自從你掩面。我便甚驚懼。主阿。我呼籲你。懇求你矜憐。說使我死亡。使我下入墳墓。有何益處。塵土豈能讚美你。述說你的誠實。求主俯聽我。憐恤我。求主救濟我。我已將我的哀哭變為踴躍。使我脫了麻衣。我被喜樂。使我用榮美的詞歌頌你。永不緘默。我的上帝耶和華。我永遠讚美你。

第三十一篇

這是大衛所作的詩。使伶長歌唱。○主阿。我倚賴你。求你使我永不致羞愧。用你的公義拯救我。側耳聽我。速速救我。作保護我的磐石。為庇祐我的保障。將我拯救。主原是我的靠山。我的保障。求主因你的名引我導我。護庇我的是主。求主救我出離仇敵。為我設的網羅。主阿。你是至誠實的上帝。我將靈魂交託你手。你必救贖我。信守虛假的人。為我所惡。我惟仰賴主。我因主的大恩歡喜快樂。主曾垂看我的艱難。知道我心中的愁苦。使我不困在敵人手下。使我腳站在寬闊地方。我遭遇急難。求主

自言心坦無
懼因倚賴主

因自知惟喜
事奉主

求主引導

信主有效勸
人宜賴主

求主應允施
報仇敵

讀主因允所
求爲選民求主

救贖我、憐恤我、我腳登平坦地、在衆會中我要讚美主、

第二十七篇

這是大衛所作的詩○主是我的光明、是我的救主、我還怕誰呢、主是我性命的保障、

我還懼誰呢、作惡的一黨就是我的仇人、我的敵人前來攻我、欲食我肉、他們都跌倒顛仆、雖有軍兵安

營來攻擊我、我心也不懼、雖遭遇爭戰、我也安然、有一件事我曾求主、現在仍求、就是使我一生住在主

殿、瞻仰主的榮美、在主殿朝見主、我遇患難的時、主藏我在已帷幔內、將我藏在已幕的隱密處、使我高

立在山崖上、現在我能昂首、高過圍我的敵人、我要在主的帳幕裏歡呼獻祭、在主面前謳歌奏樂、我呼

籲、求主聽我聲音、憐恤我、應允我、我心追念你會說、人當求見我面、主阿、我要求見你面、求你不要向我

掩面、不要發怒趕逐僕人、你會濟助我、求救我的上帝、不要捨離我、不要遺棄我、我父母遺棄我、主必將

我收留、主必將我收留、或主求主將主的道指示我、因我敵人的緣故、引導我登平坦的道路、妄作見證的

和說惡言的興起攻我、求主不要容我敵人稱願害我、我若不信在生命地得見主恩、就絕望了、你當放

膽仰望主、主必堅固你的心、你當仰望主、

第二十八篇

這是大衛所作的詩○主阿、我倚靠你如磐石、我呼籲你、求你不要不聽我、你若不應

允我、我便如下墳墓的一般、我呼籲你、向你的聖殿舉手、求你垂聽我懇求的聲音、不要將我和惡人並

爲非之徒一同除滅、他們與鄰里說和平話、心卻奸險、願主照他們所作的施行與他們、按他們所行的

惡照他們手所爲的施行與他們、將他們所應得的報應加與他們、他們不明白主所行的和主手所作

的主、必將他們毀滅、不再建立他們、主是應當讚美的、因爲俯聽我籲懇的聲音、主賜我力量、護衛我如

盾牌、我心裏仰賴主、我蒙拯救、心中喜樂、謳歌頌揚主、主賜力量與已民、又爲保障護衛所立的受膏君、

求主拯救你的百姓、賜福與你的選民、撫養他們、扶持他們、直到永遠、

宜頌美主以
主爲榮
能頌主仁義功

主鑒察世人
惟宜倚賴主
賴主者必蒙
拯救

頌美主

述主如何救
已如何施恩
勉人頌美主
賴主者福矣
以敬主之道
訓人
善惡之報大
相懸殊

第三十三篇

你們善人、應當因主歡樂、正直人讚美主、是理所當然的、你們應當彈琴讚美主、用十絃樂器歌頌主、唱新歌歌頌主、精心奏樂、歡然而呼、因主的言語正直、主一切作爲都誠實、主喜悅仁義公正、主的恩典徧滿世界、天因主命而造、天上萬象、也由主口之氣而成、主將海水聚集如壘、以海洋爲水之府庫、全地的人都當敬畏主、凡居住世間的、都當懼怕主、因主說有便有、命立便立、列國設謀爲主所敗、異邦定計、爲主所破、惟主的謀永立不廢、主的心意世代長存、以耶和華爲上帝的、那國是有福的、蒙主選爲子民的、那邦是有福的、主從天上照看、鑒察一切世人、主從所居之處、看視凡住在世間的人、人心本都爲主所造、凡人的行爲、都在主洞鑒之中、君王兵多、未必得勝、勇士力大、難自解救、靠馬救脫是虛然的、馬雖有大力、不能解救、人敬畏主、仰望主恩的、主目眷顧他們、救他們性命、脫於死亡、在饑荒時將他們保存、我們心中仰望主、惟主保佑我們、護庇我們、我們的心因主歡喜、我們仰賴主的聖名、主阿、我們是仰望你的、惟願你的恩典臨到我們、

第三十四篇

大衛在亞比米勒面前佯狂被亞比米勒逐去、大衛作這詩、○我要時時讚美主、頌美主的言、常在我口中、我倚靠主爲榮耀、謙遜謙遜或作困苦人聽見必喜樂、你我都當稱主爲大、一同頌主名爲高、我曾祈求主、主應允我、拯救我脫離一切可怕的事、凡仰望主的、都有光彩、他們的臉不至蒙羞、窮苦人呼籲、主便俯聽、從一切患難裏救他出來、敬畏主的人、四圍有主的使者安營拯救、你們試看主、便知主爲至善、倚靠主的、乃爲有福、你們奉主的聖潔人、都當敬畏主、凡敬畏主的、必無缺乏、壯獅有時窮乏、飢餓、惟尋求主的、福無所缺、衆弟子都來聽我的話、我將敬畏主的道教訓你們、無論何人、若要存活、羨慕長壽、要得享福、便當捫舌、不出惡語、守口不說謊言、離惡行善、專尋和睦、而追從主、目眷顧善人、側耳聽他們呼籲、主的怒容對着行惡的人、必從世上除滅他們的名號、善人哀求、主便俯聽、拯救他們脫離

讚美主恩非常

蒙主赦罪乃為真福

承認罪愆乃覺心安賴主自慰勸人悔改

善人當因主恩喜樂

十 憐恤我，我因憂慮，面目衰枯，身心也是如此。我一生一世，無時不憂愁，無時不歎息。我因罪愆，力量困憊，
十一 骨頭衰枯。我受諸仇敵侮辱，受鄰舍的侮辱更甚，認識我的見我都驚嚇。在街市上看見我的，都離我遠
十二 逃。我被人忘記，不念在心。猶如已死的人，我如殘壞的器皿。我聽見有許多人的謗言，在我四圍都有驚
十三 惶事。他們都聚集攻我，要謀害我命。主阿，我仍舊倚賴你。我說你是我的上帝，我的禍福。福原文作歷時在你
十四 掌中求主救我脫離仇敵的手，脫離逼迫我的人。願主面上的榮光照耀僕人。施恩救我。主阿，我常呼籲
十五 你，求你使我不至蒙羞。使惡人蒙羞，沈淪在示阿勒。說謊的口，逞驕傲輕慢，出狂言攻擊善人。惟願這
十六 口緘閉無聲。敬畏你的，在世人面前倚賴你的，你為他們所積蓄所施行的恩惠，何其廣大。你將他們護
十七 庇在你面前的庇所。脫離人的計謀。藏他們在帳幕裏，免受口舌的詆謗。主是當讚美的，因施非常的恩
十八 使我如。在堅固城裏，我受驚恐時，我說我已見絕在你目前。然我呼籲你，你仍俯聽我祈求的聲音。你們
十九 虔誠人都當敬愛主。因主保護真實人，重重報應行為驕傲的人。你們仰望主的，都可以放開膽量。主必
二十 堅固你們的心。

第三十二篇 這是大衛所作的訓誨詩。○凡有愆尤蒙饒恕，有罪過蒙掩蓋的，這人便為有福。凡不
為主所罪，心裏不虛假的，這人便為有福。我緘默未曾認罪的時候，終日哀號，骨盡衰殘。主手晝夜加重
責於我。我的精液枯乾，就如夏日乾旱一般。細拉。我在主面前承認我的罪惡，不隱瞞我的愆尤。我說不
如在主面前自認罪愆，主便赦免我的愆尤。罪過細拉。因此凡虔誠人，當在可蒙主恩的時候，祈求主洪
水氾濫，必不臨到他身上。主是護庇我的，保護我脫離急難。使我四面得救，因而歡呼。我要教訓你，指示你
當行的道途。我勸戒你，我眼也看顧你。你不可像馬像騾無知，若不用銜韁約束其口，必不肯順隨。惡人
必多受苦難。惟倚賴主的四面蒙恩。你們善人，應當因主歡喜快樂。凡心裏正直的人，都當歡呼。

論惡人之惡

讚美主之恩
德
言主施恩與
信主者

惡人必滅亡
論善惡之報
不同勤人恆
心忍耐仰賴
主

一

應當讚美主爲至大、因主喜悅主的僕人平安、我口中稱頌你的公義、終日讚美你、

第三十六篇

這是耶和華的僕人大衛所作的詩、使伶長歌唱、我心裏想、論惡人的罪孽、可蔽以

一言、就是眼中無上帝可畏、他雖自慰自誇、他的惡事終必顯露、爲主所憎惡、他口中言語盡是虛妄詭詐、不明理、不行善、在牀上思想奸惡、站在不善的道路、不棄絕惡事、主阿、你的仁慈、直至穹蒼、你的真誠、高及雲霄、你的恩德、如峻嶺高山、你的公義、有如深淵、人民牲畜、都蒙你救援、上帝阿、你的恩惠、何其寶貴、世人必在你蔭下得蒙覆庇、他們沾潤你房內的豐美、你使樂成河、令他們滿飲、性命的根源、在你那裏、我們倚靠你、光得以觀光、認你爲主的、願你常賜他仁慈、心裏正直的、願你向他施行公義、莫容驕傲人的腳踏踏我、莫容惡人的手搖撼我、作惡的人已經顛仆、被推倒、不能再起、

第三十七篇

這是大衛所作的詩、爲非的得意、你休懷不平、作惡的發達、你休生嫉妒、因他們必

要如草快快芟除、似菜速速枯槁、你當倚靠主、行善事、居住世間、存真養性、當因主歡樂、主必將你心所願的賜你、你將你的事交託主、倚賴主、主必成全、主必顯明你的是處、如光明亮、表白你的理義、似日中天、你當默然倚賴主、仰望主、不要因惡人發達、惡謀成就、心懷不平、休要動氣、休要發怒、休要心懷不平、以致行惡、作惡的必被滅絕、仰望主的必得地爲業、惡人不久必歸無有、你尋察其處、他已無有、惟謙遜、或作惟、困苦人必得地爲業、樂享太平、惡人思謀殘害善人、向善人切齒、主笑他、因爲見他遭報的日子將到、惡人拔刀彎弓、要射倒困苦窮乏的人、要殺害行動正直的人、他們的刀反刺入己心、他們的弓必要折斷、善人所有的雖少、強於諸惡人所有的充餘、惡人的臂必要折斷、善人必蒙主扶持、正直人的壽數爲主所知、他們基業必存到永久、在患難時不至羞愧、在凶荒日必然得飽、惡人必要滅亡、恨主的人必如曠野花草枯焦、必消滅、如浮煙消滅、惡人借貸不償、善人於憐施捨、蒙主恩寵的必得地爲業、受主懲責

遭逼迫求
主拯救
敵人

歷陳敵人
諸惡

復求主爲己
伸冤制伏仇
敵

一切患難、心裏傷悲的主與他相近、心裏痛悔的主必拯救、善人多遭患難、主從這一切中將他救援、保護他的骨頭、一根不折、惡人必死於惡、恨善人的必然見罪、主必救贖他僕人的性命、凡倚靠主的、必終不見罪、

第三十五篇

這是大衛所作的詩

○攻擊我的、求主攻擊他、與我爭戰的、求主征伐他、持干與盾、興

起濟助我、持槍與斧、阻擋追趕我的、願主向我說、我拯救你、要傷我命的、願他受辱蒙羞、要謀害我的、願

他退後愧恥、願他們像糠粃吹於風前、願主的使者驅逐他們、願他們道路又暗又滑、願主的使者追趕

他們、因他們無故暗設網羅陷阱要傾害我、無故挖下坑坎要傷我命、願禍患忽臨他身、願他落在自己

暗設的網羅中、墮在禍患裏、我心必因主喜樂、因主的救恩歡欣、我盡力讚美主說、主阿、誰能像你救護

困苦人脫離強於他的人、救護困苦窮乏人免受人的搶劫、兇惡妄證的羣起攻我、將我不曉得的事盤

問我、他們以惡報善、以致我孤獨無依、他們有病、我卻穿麻衣禁食刻苦、俯首向懷切切禱告、我爲他們

憂愁、如爲密友親兄憂愁、如喪親母憂悶、屈身不直、到我遭難、他們卻歡樂聚集、素不相識的匪類、也聚

集毀謗我不止、他們和輕薄貪饒好嬉笑的人同來、向我切齒、主看着不理、要到幾時、求你保護我命免

受他們殘害、從猛獅中救我生命、我在大會中必讚美你、在大衆中必頌揚你、無故與我爲仇的、求你不

容他、因我遭難歡喜、無故恨惡我的、求你不容他白眼藐視我、他們所說的不是和平話、他們暗想奸計

攻害世上安靜的人、他們向我張嘴、哼阿哈的說、我們已經親眼看見你受害了、主阿、你已鑒察、求你不

要緘默、求主不要遠離我、求主我的上帝奮興醒起、爲我伸冤辨屈、惟求我的上帝耶和華按公義伸明

我冤、願你不容他們因我遭難歡喜、不容他們心裏說、噫、我們實在如願、不容他們說、我們已經將他損

害、凡喜我遭難的、願他們受辱蒙羞、向我狂傲的、願他們懷慚抱愧、願我冤屈得伸的、必歡呼喜樂、常說、

自言謹言慎行

論人年壽無多事盡屬虛幻

自言所指望者惟主求主赦罪免罰

自言蒙主救脫苦難

賴主者福矣

運主命勝於獻祭
宣揚主恩

要遠離我、主是我的救主、求主速速救濟我、

第三十九篇

這是大衛所作的詩使伶長耶杜頓歌唱○我會說我必謹慎行為、免得舌頭犯罪、當

惡人在我面前時、我必封閉我口、我緘默寂靜、就是好言也不出口、我痛苦更為迫切、我心在我身中發熱、我默想時猶如火燒、我便開口出言、求主使我明曉、我身有終、年壽幾何、我便知道生命不長、主賜我的生命、長不過掌、我生存的年數、在主面前如同無有、一切世人雖堅立也是虛幻、細拉、人生在世猶如幻影、營謀都是枉然、積蓄不知誰取、主阿、如今我何所仰望、我所指望的就是你、求你從一切愆尤中將我救援、不使我被愚妄人侮謗、這是主所行的、我只好緘默不開口、求你除掉你所降與我的災罰、我在你手下受懲責幾乎滅亡、你因罪愆懲罰人、人的精華消損、如被蟲蛀一般、世人真為虛幻、細拉、求主聽我的禱告、側耳聽我的籲懇、我流淚求你垂顧、我在你前寄居猶如客旅、像我列祖一般在、我去而不返之先、求你畧寬容我、使我健壯、健壯或作爽快

第四十篇

這是大衛所作的詩使伶長歌唱○我會切切盼望主、主為我側耳、俯聽我的懇求、從陷

坑從淤泥中將我救上、使我腳站在磐石、使我步履安穩、使我口誦新歌讚美我上帝、衆人看見便都敬畏、都倚賴主、不顧驕傲的人、不理尙虛假的人、惟倚賴主的、這人便為有福、耶和華我的上帝阿、你向我們所行的奇事、並所想的意念甚多、若要陳說、若要講論、不可勝言、誰能比你、祭祀供獻、你不喜悅、你已開啟我耳、火焚祭贖罪祭非你所要、我便說我來、在書卷上記有論我的話、我上帝阿、我樂遵你的旨意、你的律法存在我心中、我在大會中顯揚你的公義、不止住我口、主阿、這是你知道的、你的公義、我不藏匿在我心裏、你的誠信救恩、我必傳揚、你的恩典真實、我不向大衆隱瞞、主阿、你不要向我不施憐憫、你的恩典誠實隨時護佑我、因為無數的災禍圍困我、罪孽在我身上、望不到底、比頭髮還多、使我心寒膽

的、必定滅亡、^三善人的步履爲主所定、他走的道路主甚喜悅、他雖傾跌、也不仆倒、因主扶持他的手、^五我從幼
 至老、不曾見過善人被棄、子孫乞食、^六善人終日憐恤人、借貸與人、他的子孫、必然得福、你須離惡行善、便
 必永遠安居、^七主好公義、必不丟棄敬主的聖人、他們永蒙保佑、惡人的後裔、必要滅亡、^八善人必得地爲業、
 永居其上、^九善人口出智慧、舌說公平、^{一〇}上帝的律法在他心中、他的脚步必不滑蹶、惡人窺伺善人、要將他
 殺害、^{一一}主不使善人落在惡人手中、審判時不定他的罪、你當仰望主、遵守主的道、主必使你高升得地爲
 業、^{一二}親眼得見惡人滅絕、我曾見過強暴的惡人興旺、如同根深葉茂的大樹一般、他忽然沒去、歸於無有、
 我尋找他、也尋不見你、且試看完全人、觀察正直人、和平人結局必善、^{一三}悖逆人必定毀滅、惡人終竟見絕、
 善人必蒙主拯救、在患難時、主必爲他們的保障、^{一四}主保佑他們、解救他們、解救他們脫離惡人、救援他們、
 因他們仰賴主、

陳苦況求主
矜憐

第三十八篇

這是大衛所作記念的詩

○求主不要發威責罰我、不要動怒懲治我、^二

身、你的手壓住我體、^三因你發怒、我肉無完膚、^四因我犯罪、我骨不安甯、我的罪愆、高過我頭、如同重擔、擔當
 不起、^五因我愚昧、我的瘡痕腐爛不堪、^六我身屈折、體極拳曲、終日焦愁、我腰間火熱、身無完膚、我甚疲憊、猶
 如擣傷、心跳不安、因而號呼、^七主阿、我所願意的都在你前、我的歎息不隱瞞你、^八我心跳動、筋力衰微、眼光
 昏暗、^九我身受傷時、我的良朋密友都旁立不顧我、我的親屬本家也遠遠站立、^{一〇}要傷我性命的、設下機關、
 要加害於我的、口出惡言、終日思想詭計、^{一一}我如耳聾不聽、如同啞吧閉口不語、^{一二}我如耳不能聽的人、又如
 口不能辯的主阿、我惟仰望你、^{一三}主我的上帝必應允我、^{一四}我曾說、恐怕仇敵因我遭難歡喜、^{一五}因我失足向我
 妄自誇大、我時時幾乎傾跌、我所憂愁的常在我眼前、我自認說我的愆尤、^{一六}我因罪孽憂慮、我的仇敵存
 活興盛、無故怨恨我的衆多、^{一七}他們以惡報善、我專心求善、他們反與我爲仇、^{一八}求主不要丟棄我、我上帝不

衆主爲已伸
冤使能復至
聖殿

以主勉已仰
自慰勉已仰
賴主

主民念昔日
之恩述今日
之苦

自言雖受苦
難仍堅信主
不違主道

切切禱主求
主急救

上帝必靚面拯救我，我因而頌揚上帝。

第四十三篇

求上帝爲我伸冤，在不仁不義的民中爲我辨屈，拯救我脫離奸詐邪惡的人。上帝素

常護庇我，現在爲何丟棄我？爲何使我受仇敵凌虐？時常悲哀，願主發榮光與真理引我，導我到你的聖山，到你的居所。我便到上帝的祭臺旁，到使我喜樂的上帝面前來，彈琴頌揚主。我的上帝，我心爲何抑鬱？爲何煩躁？應當盼望上帝，上帝必靚面拯救我，我因而頌揚上帝。

第四十四篇

這是哥拉後裔所作的訓誨詩，使伶長歌唱。○上帝阿，你在古時在我們列祖的時候

所行的事，我們曾親耳聽見，我們列祖也向我們傳說。你用手趕逐異邦人，栽培我們列祖，將他們滅絕，使我們列祖蕃衍，列祖非倚靠兵力得地，也非仗賴自己力量得勝，乃是倚靠你的右手，你的聖臂。你面上的榮光，因蒙你的喜悅，上帝阿，你是我們的王，願你使雅各得救，我們倚靠你，纔能攻敗敵人，仰賴你，纔能踐踏仇人。我不倚靠自己的弓，我刀不能使我得勝，惟主使我能勝仇敵，使恨我的人受辱蒙羞。我們終日以上帝爲榮，時常頌揚你名，細拉。現在你丟棄我們，使我們受辱，不與我們軍兵偕往，使我們被仇人打敗，容敵人任意搶劫，使我們如被喫的羊，將我們分散列邦，你賣了子民，未曾獲利，所得的價值並不昂貴。主使我們受鄰國的毀辱，又被四圍的人嬉笑譏刺，使異邦人以我們爲笑談，使列國搖頭侮慢我們。我受的凌辱終日在我面前，我的羞愧蒙蔽我臉，皆因聽見侮謗詬詈的聲音，又因有仇敵加害於我。這都臨到我們身上，我們仍不忘你，也不違背你約。我們的心仍不退縮，我們步履仍不離你道。你卻將我們推入龍蛇穴內，將死的黑暗遮蔽我們。我們若忘記我上帝的名，或舉手禱告別神，願上帝察究，因上帝知道人心的隱微。我們因信主終日被殺，人看我們如將宰的羊一般。求主興起，爲何寢睡，求主醒來，不要永遠丟棄我們，爲何掩面不顧，忘記我們所遭的苦難，所受的欺凌。我們性命墮落灰土。

求主拯救已

使仇敵羞慚

信主者必因

主恩喜樂

恤貧者遇難

必蒙主佑

哀訴受人欺

侮雖契友亦

以惡報善求

主於恤

得蒙主佑頌

美主名

切慕朝主於

聖所渴望殊

深

六十五

六十六

六十七

六十八

六十九

七十

七十一

七十二

七十三

戰、求主拯濟我、求主速速救援我、凡要滅我命的、願他們受辱蒙羞、要害我的、願他們退後愧恥、向我幸災樂禍的、願他們因羞愧敗亡、凡尋求你的、必因你快樂歡欣、羨慕你救恩的、必常說主爲至大、我困苦貧窮、主顧念我、主是濟助我拯救我的、求我上帝不要遲延、

第四十一篇

這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、照應貧窮人的、這人便爲有福、他在患難時、必蒙

主解救、主保祐他、存留他的性命、使他在世享福、仇敵要害他、主必不容他們稱願、他病臥在牀、主必扶持他、患病時、主使他寢臥安逸、我說、主阿、我雖得罪你、仍求你憐恤我、醫救我命、我仇敵用惡言議論我、說他何時方死、他的名何時滅亡、仇敵來望看、口出假言、積蓄惡念在心、走到外邊、乃說出來、一切恨我的人、交頭接耳、談論我、彼此商議要謀害我、說惡疾臨到他身、他偃臥何處、便不再起、素來與我相好的、爲我所倚靠的、喫我飯的、也向我舉腳、主阿、惟求你憐恤我、使我痊愈、我便可以報復他們、我仇敵不得因我遭難歡呼、我由此知道主喜愛我、因我正直、你扶持我、使我永遠站立在你面前、以色列的上帝耶和華、是應當讚美的、永世無盡、阿們、阿們、

第四十二篇

這是哥拉後裔所作的訓誨詩、使伶長歌唱、上帝阿、我心切慕你、猶如渴鹿思慕溪

水、我心渴望永生上帝、何時得到上帝面前朝見我、晝夜以淚爲飲食、因人向我說、你的上帝安在、我從前與大衆聚會、發聲歡呼、歌唱頌揚、與衆同赴上帝聖殿、謹守節禮、我追想這事、心中極其憂傷、我心爲何抑鬱、爲何煩躁、應當盼望上帝、上帝仍必面向我、拯救我、我因而頌揚上帝、我上帝阿、我心抑鬱、因我在約但地、在黑門嶺、在米薩山、記念你、瀑布飛濺聲聲相應、主的波浪、沖流我身、主白晝仍復施恩、夜間我歌頌主、祈求賜我性命、的上帝、我向我倚靠如磐石的上帝說、爲何忘記我、爲何使我受仇敵凌虐、時常悲哀、我仇敵詆毀我、如刀傷骨、終日對我說、你的上帝安在、我心爲何抑鬱、爲何煩躁、應當盼望上帝、

列國宜歡然
歸服主國

稱歎教會之
佳境美福

勸萬民細聽
訓言

世福虛浮不
能延壽命特
財者愚矣

九八七六五四三二 一 廿三 廿二 十九 八七六五四三二 一 九 八七 六五四 三二 一

的上帝護庇我們細拉、

第四十七篇

這是哥拉後裔作的詩使伶長歌唱○列國阿、你們應當拍掌、向上帝用喜樂的聲、歡

呼頌揚、因為耶和華爲至上有威可畏、是治理普天下極大的王、使列邦歸降我們、使萬民服在我們足下、爲我們選立基業就是雅各的榮耀、主所喜悅的、細拉、上帝上升、有歡呼聲音、主上升、角聲大作、你們須歌頌、須歌頌上帝、須謳歌、須謳歌我們的王、上帝是全地的主、應當謳歌頌美、上帝主宰列國、上帝坐在聖座、列邦君侯聚集、都成爲亞伯拉罕上帝的子民、因爲護庇全地的是上帝、惟上帝尊爲至上、

第四十八篇

這是哥拉後裔作的詩○我們的上帝耶和華在自己城內聖山上至大無比、極當頌

揚、^二 耶和華大君京都、崇高華美、爲全地所喜悅、主在其內宮殿中顯爲護庇的上帝、列王會合同經^八過他們一見便甚驚訝、惶恐遁逃、他們在那裏戰戰兢兢、如產婦痛苦一般、主用東風打破他施、舟船我^五們在萬有的主的城中、就是在我上帝的城中、所看見的、正如我們所曾聽見的、上帝必保護此城、直到永遠、細拉、上帝阿、我們在你的宮殿中記念你的恩典、上帝阿、你受頌揚直到地極、與你的大名正是相稱、滿你的右手盡是仁慈、因你的公斷、^九 耶和華可以歡欣、猶大城邑、^十 城邑原文 俱各喜樂、你們當遠徧^{十一} 耶和華四圍巡邏、歷數城樓、記認城垣、察看宮殿、使你們傳說到後世、因爲上帝永遠爲我們上帝、必引導我們直到死時、

第四十九篇

這是哥拉後裔所作的詩使伶長歌唱○萬民阿、你們都須聽此、世上居民都須側耳、

無論貴賤貧富、都當細聽、我口中所說的是智慧語言、心裏所想的是通達道理、我要側耳聽喻言、彈琴解隱語、我遭患難時、欺壓我的人、他的惡四面環繞我、我何必懼怕、他們倚仗金寶、誇講財多人卻不能贖自己弟兄、也不能爲他奉贖價與上帝、贖他生命的價值極貴、永不見成、不能使他長遠存活、不見朽

讚救主之盛
武美德必勝
敵使真理普
行

國位永存國
權合義

勸萬國歸服
救主崇拜敬奉

選民自言蒙
主護佑安然
無懼

勸人來觀土
施救之異蹟

我們身軀貼伏塵埃、求主興起救濟我們、因主的恩惠救贖我們、

第四十五篇

這是哥拉後裔所作的訓誨詩又是愛慕詩使

露美辭我說我爲王作詩我舌如敏捷人的文筆你秀美遠勝世人口吐文雅因此上帝賜福與你永世

無窮英雄阿，可以腰間佩刀，顯出榮耀威嚴。你爲真理、謙虛、公義、逞威嚴，乘駕前往得勝。你右手爲你顛

出可畏的事來，你箭甚利，射中王敵的心，萬族必跌倒在你足下。上帝阿，你的寶座存到永遠，你治國的

權衡是正直的，你好，善惡惡，所以上帝就是你的上帝，用膏抹你，使你心裏歡喜，尊貴勝過別人，好或善惡，你

膏抹你，使你得尊貴勝過你的伴侶。你一切衣服，有沒藥蘆薈肉桂的香氣，在象牙宮中有樂音，使你

心中歡暢列邦公主爲你的妃嬪。皇后佩戴阿斐金飾，侍立在你右邊。女子，你要聽，要看，要側耳而聽，不

要記念你本民和你父家王，便喜悅你的美貌。他原是你的主，應當敬拜他，推羅國原文：國女必要送禮來。

求你恩民中富貴人也必如此王女在裏面極其榮美所穿的盡是金飾衣裳錦衣繡裳的被引到王前

陪伴的童女也隨從而至都歡欣踴躍被引導進入王宮。你必有子孫接續你的列祖。你必立他們爲王。

治理全地我將你的名傳揚萬代因此列國頌揚你直到永遠、

第四十六篇

這是哥拉後裔所作的詩使伶長歌唱調用女音○上帝是獲庇我門的、是易我門力

量的、當患難時極顯救濟、所以地雖震陷、山雖崩倒海中、我們也不懼怕、任憑每波澎湃、任憑山岳

因海濤洶湧搖動細拉有一河支派分流、使上帝的城歡喜、這城就是至上主所居的聖也。上帝在戰中

使城不動搖，到清晨上帝必保護萬族喧闐，列邦爭動，主發雷聲，也更尙威萬有的主，六、七右門，惟子的

上帝護庇我們，細拉。你們都來觀主所行的事，看主在地上如何行刑。主到地極，止息戰爭，斥弓新會，用

火焚燒車輛，你們都當休息。當知惟我爲上帝，列邦必敬崇我。全地必敬崇我，萬有的主。我門，惟我。

自認罪愆切
求開恩赦宥

切求主使己
心清潔煥然
一新

主所悅者乃
痛悔之心並
非喜悅祭物

爲禱告

斥責敵人詭
詐很毒

預言必遭重
報善人見而
喜悅

忘記上帝的、應當想念此事、不然、我施行毀滅、無人能救、凡以感謝爲祭的、纔算是敬奉我、行動謹慎的、人、我必使他得見我的救恩、

第五十一篇

大衛與拔示巴同室先知拿單來指責他大衛作這詩使伶長歌唱○求上帝按你的

恩惠憐恤我、按你的大憐憫塗抹我的罪愆、將我的過惡洗滌淨盡、潔除我的罪孽、我知道我的罪愆、我的罪孽、常常在我眼前、我惟得罪了你、在你面前行了惡事、你責備我是合乎理的、審問我是公義的、我生下來就是有過的、我在母懷裏的時候就是有罪的、內裏誠實的、爲你所喜愛、求你使我心有智慧、求主用牛膝草潔淨我、我便乾淨、洗滌我、我便比雪更白、求你使我得聽歡欣喜樂的聲音、使你所折磨的形骸、可以踴躍、求你掩面不看我的罪孽、塗抹我的一切過惡、求上帝爲我造潔淨的心、爲我作一正直的新志、^{志或作士}靈下同、不要趕逐我、離開你面、不要從我收回你的聖靈、求你仍施拯救、使我歡喜、賦畀我樂、遵你道的志、我必將你的道指示有過犯的人、使有罪愆的人都來歸順你、求上帝就是拯救我的上帝、救我脫離殺人流血的罪、我要用舌頌歌頌你的仁義、求主準我開口、唇使口中得頌美你、你不喜愛祭物、若喜愛我、必獻上火、焚祭你、也不歡悅你所要的祭、就是憂傷痛悔、^{憂傷痛悔原文作憂傷痛悔的靈}上帝阿、憂傷痛悔的心、你必不輕看、求你施恩善待郇邑、建立耶路撒冷的城垣、那時你必悅納人秉虔誠獻的祭物和火焚祭、並燬牲的祭、^{牲或作全}的祭、那時人必將公牛獻在主的祭臺上、

第五十二篇

大衛到亞希米勒家以東人多益告訴掃羅大衛作這訓誨詩使伶長歌唱○上帝的

恩典時時常在、兇橫人、你爲何以作惡自誇、行奸詐的人、你舌如難刀、快利捏造毒害言、你好惡、不好、善、好、虛、謊、不好、說、誠實的話、細拉、你舌頭奸詐、好說各樣很毒的話、上帝必將你毀滅、直到永遠、除掉你、從你幕中拔除你、從世上除去你的根、細拉、善人看見必懼怕、並要恥笑他、說不仰賴上帝保護、只倚仗自

惡人死亡與畜無異

深信靈魂得救為主所接

世間富貴榮華無足羨慕

主降臨顯威施行審判

命集敬己之聖民主秉公行鞠

祭祀供獻非主所悅主所悅者真心順服

斥責偽善者口雖言道心乃無異惡人

勸人警醒

壞^十賢者必死、愚者昧者也必滅亡、將財寶遺與別人、這是常見的事、他們心裏說、家必永存、住宅必留到萬代、聲名必傳在世間、那知人在榮華裏不能長久、就如滅亡的畜類一般、他們這道、愚昧無知、^{十三}或作這行動後世的人仍以他們所言爲然、細拉、^{十四}他們如羣羊趕入示阿勒、^{十五}示阿勒見創世記三章三十五節、爲死亡所牧、早晨必歸正直人管轄、他們必從自己住處下入示阿勒、容貌必毀壞在那裏、只是上帝必救贖我靈魂脫離示阿勒之權、必將我接取、細拉、^{十六}人若多財、家道豐富、你休懼怕、^{十七}因他死後分毫不能攜帶、他的榮華不能隨他下去、他存活時自誇有福、以爲自奉甚厚、必受人誇美、^{十八}他仍必歸到他祖宗那裏、永不見光、人在榮華裏若不省悟、就如將死亡的畜類一般、

第五十篇

這是亞薩所作的詩、○全能的上帝耶和華、發言詔告天下、從日出的地方直到日沒的地方、

從極美的^二郇山、上帝顯現出來、我上帝降臨、必不靜默、必有烈火在上帝面前炎燒、大風在上帝四圍吹噓、^四上帝布告上天、並布告下地、將審判己民、說、應當爲我招集敬奉我的虔誠人、就是獻祭與我立約的人、^六諸天必表明上帝的公義、上帝是審判的主、細拉、^七我民須聽、我將有言、以色列阿、我警戒你、我是上帝、是你的上帝、我不因你未曾獻祭指責你、你所獻的火焚祭常在我面前、^九我、我不要從你家中取牡牛、也不要從你圈中取牡羊、因爲林中的百獸是我的、千山的牲畜也是我的、^{十一}山上的飛禽我都知道、野地的走獸也都屬我、我若飢餓、不用告訴你、因爲世界和充滿其間的、都是我的、^{十二}我豈喫公牛的肉呢、我豈喝公羊的血呢、^{十三}當以感謝上帝爲祭、在至上主面前還你所許的願、你在患難日禱告我、我必救你、你當尊奉我、^{十四}上帝向惡人說、你爲何傳說我的律法、^{十五}口講我的盟約、其實你厭惡我的訓誨、將我的言語丟棄、在後、^{十六}見了盜賊就與他同羣、又與姦淫人結交、^{十七}肆口出造惡語、用舌編造詐言、坐着譏毀你的親兄、誣謗你的胞弟、^{十八}你行此事、我暫時不言、你便想我和你一樣、其實我要責罰你、將你的罪惡列在你眼前、你們

遇敵圍困情
形危險一心
賴主求主救
援

1999

六百五十九

深信必蒙主恩因而讚美

世人心術惡劣不知有主

惡人害主民毫無忌憚主

惡人使之大懼

切望主救回選民

遇敵逼迫哀拯救

深信必蒙主救必獻祭感謝主恩

遇敵逼迫中心驚恐憂鬱

哀陳仇敵種種奸惡求主降罰

己錢財盡力作惡的、就是此人、惟我像上帝殿宇內的青油果樹、永遠仰賴上帝的恩慈、主阿、你既行此事、我就永遠讚美你仰賴你的名、因在敬畏你的虔誠人面前爲至美、

第五十三篇 這是大衛所作的訓誨詩、使伶長歌唱、樂器用琴、○愚人心裏說、無上帝、他們敗壞、行可憎的惡事、沒有一個行善的、上帝從天上鑒察世人、要看有明道尋求上帝的人沒有、竟都是背逆的、盡都污穢、沒有行善的、連一個也沒有、作惡的果然無知麼、他們吞喫我民、如喫食物、並不求告上帝、他們在那裏、當無可驚懼的時候、驚懼、因爲上帝使圍困你的民、下同的人骸骨離散、你使他們羞愧、因上帝輕棄他們、惟願以色列的救恩從郇而來、上帝救回被擄的己民、作上帝使自己的民復興、雅各便喜樂、以色列便歡欣、

第五十四篇 西弗人來告訴掃羅說、大衛藏匿在我們地方、大衛作這訓誨詩、使伶長歌唱、○求上帝爲你的名救我、用你的大能爲我伸冤、求上帝聽我的禱告、側耳聽我口中的言、因爲外人興起攻擊我、強橫人要尋索我命、他們不放上帝在面前、細拉、上帝仍濟助我、主扶保我命、我仇敵爲惡、主必報應他們、求你按你的誠信滅絕他們、我甘心祭祀主、主阿、我要讚揚你的名、因爲至美、主從一切患難中拯救我、使我親眼得見仇敵遭報、

第五十五篇 這是大衛所作的訓誨詩、使伶長彈琴歌唱、○求主側耳聽我的禱告、我懇求你不要隱藏、求主俯聽我應允我、我哀歎不安、發聲悲號、都因爲仇敵的恨聲、惡人的凌虐、他們加害我身、憤然恨怒我、我心在我懷中甚是憂懼、死的驚恐臨到我身、我甚恐懼驚惶、徧身戰慄、我說、惟願如鴿生翅、飛去得平安、我便逃到遠方、住在曠野、細拉、我速速逃避脫離暴風狂風、我在城中見有強暴爭鬪的事、求主毀滅他們、使他們所商的計謀分歧不成、他們在城上晝夜游行、城內盡是毒惡禍患、殘害的事、常在

頌美主恩

因主降災於
選民特於主
前哀陳選民
之苦

求主解救

以主所應許
者自慰諒必
得勝

求主俯允

切願蒙主覆
庇

五十四 三 二 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

上帝必使我得見我仇敵遭報、不要殺戮他們、恐怕我民忘記、惟求護衛我們的主、用大能使他們流離失所、使他們降為卑微、他們唇邊的言語、就是他們口中的罪孽、他們因驕傲因說謊言、謊語、必被因拘、求你發怒滅絕他們、使他們歸於無有、使他們知道雅各中間有上帝執掌權衡、直到地極、細拉、他們必夜間轉回、叫號如狗、在城的四面游行、他們必飄流乞食、不得飽食過夜、惟我要謳歌你的大能、早晨歌頌你的恩惠、因你在我急難時曾保佑我、護庇我、賜我力量的上帝、我要歌頌你、因上帝護庇我、是施恩與我的上帝、

第六十篇 大衛征伐兩河間亞蘭和瑣巴亞蘭約押轉回、在鹽谷攻擊以東殺了一萬二千人大衛作這詩使人習學使伶長歌唱調用莊嚴的百合花○上帝阿、你會棄絕我們、將我們分散、向我們發怒、現在求你使我們復興、你使地震動崩裂、地已搖撼、求你彌縫地的缺陷、你使你的民遭遇苦難、使我們顛倒如醉暴酒、敬畏你的人、你賜他旗幟、使他們為真理舉起、細拉、求主用右手施救、應允我、使你所喜愛的人得解救、上帝發聖言應許我、必得喜樂、使我分開示劍、丈量疎割的平原、基列是我的瑪拿西、也是我的、以法蓮是護衛我頭的、猶大是為我設律法的、摩押是我的浴盆、我要向以東拋鞋、非利士阿、你豈還能因勝我歡躍、誰能領我進堅固城、誰能引我到以東地、上帝阿、豈不是你麼、現在你竟丟棄我們、上帝阿、你不同我軍兵出征、求你救助我們脫離患難、患難或作仇敵因為靠人救助是枉然的、我們倚靠上帝方能得勝、上帝必踐踏我們的仇敵、

第六十一篇 這是大衛所作的詩使伶長彈琴歌唱○求上帝應允我的籲懇、俯聽我的祈求、我心裏困憊、從地極呼籲你、求你領我登磐石、就是高得我莫能及的磐石、主是護庇我的、猶如堅固的臺、使我可以躲避仇敵、惟願我常住你的帳幕、在你的蔭下藏身、細拉、上帝阿、我向你所許的願、你已垂聽、將

自勉頌美主

斥責不義之民

言惡人之心

求主降罰於惡人使之滅亡善人必見而喜悅

求主拯救脫離敵害

陳說敵人之殘忍倚賴主求主懲罰敵人

十一 九八 七 六五 四三 十一 九八 七 六五 四三

全諸事的上帝，上帝從天上施恩救我，指斥要吞喫我的人，細拉，上帝必施憐憫和誠實，我困在獅子間，臥在口吐火燄的人當中，這些人牙如槍箭，舌似快刀，願上帝崇高過天，願你的榮耀遍滿全地，仇敵設下網羅，要絆我的腳，他們拳曲我身，身原文在我前設下陷坑，自己反陷在其內，細拉，上帝阿，我心安定，我心安定，我要謳詩，我要歌頌，我靈當醒，我琴我瑟當醒，我黎明便醒，主阿，我在列邦中讚揚你，在萬國中歌頌你，因你的恩慈甚大，直至穹蒼，你的真誠直至雲霄，願上帝崇高過天，願你的榮耀遍滿全地。

第五十八篇

這是大衛所作的詩，使伶長歌唱，調用勿壞。○士師阿，你們出言果然公義麼，你們判斷人的是非，真是正直麼，你們乃是專行奸惡，在此國中用手施行強暴，作惡的一出娘胎便背道理，離

斷人，的是非，真是正直麼，你們乃是專行奸惡，在此國中用手施行強暴，作惡的一出娘胎便背道理，離母腹便離道說謊，這樣的人毒如蛇毒，又如塞耳的蟄虺，不服術士的符咒，就是有神通的術士，也是不服求上帝將他們口中的牙盡行打折，求主敲掉猛獅的大牙，使他們消滅，如流去的水一般，他們射箭如已經折斷，使他們如蝸牛消化，又如墮落的胚胎不見日光，你們用荆棘燒火，鍋還未覺熱，其中的物尚生，忽有狂風吹去，善人見他們遭報必歡喜，必在惡人血中濯足，那時人必說，善人總有好果報，在世上真有判斷的上帝。

第五十九篇

掃羅遣人看守大衛宅，要殺大衛，大衛作這詩，使伶長歌唱，調用勿壞。○求我上帝救

我脫離仇敵，護庇我，使我得脫攻擊我的敵人，解救我脫離殘忍的人，他們伏伺要害我，命主阿，我無罪無辜，強橫人聚集來攻我，我雖然無過，他們跑來預備要害我，求你醒起，迎接我，並行鑒察，萬有的主耶和華，就是以色列的上帝阿，求你醒起，懲治異邦人，不要憐恤兇惡的叛逆人，細拉，他們必夜間轉回去，叫號如狗，在城的四面游行，他們口出惡言，唇似快刀，他們說有誰聽見，主阿，你必要恥笑他們，必恥笑一切異邦人，仇敵強橫，我仰望你，因為上帝是護庇我的，我上帝施恩來接濟我。

拯救免受敵害

深信仇敵必
然遭報人因
而畏主之罰
義人因而喜
樂

讚美主恩因
主俯聽祈禱
赦免罪愆

蒙主選者福
矣

主大能奠定
山陵優息海
濤平靖萬民

發慈愛降甘
澍使百穀轉
登翠苗蕃盛
人民歡樂

勸人讚美主

宜瞻主之經
綸

二五三 四六八 七九 十 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

敵、求你保護我的性命、^二求你藏匿我、使我脫離奸惡人的隱謀、脫離爲非黨類的擾亂、他們弄舌如使快刀、發毒言如張弓射箭、^四在暗中要射正直人、忽然射他、毫無忌憚、^五他們彼此勉勵行惡事、商量暗設網羅、自己誇說誰能看見、^六思想奸謀、自己說、我們已有定意、妙計業已尋得、他們各人所藏的意念和他們的心思、深險難測、^七上帝向他們射箭、他們忽受重傷、^八他們舌頭、反陷害自己、凡看見他們的、都必逃避、^九一切人盡都懼怕、傳揚上帝所行的事、並明曉上帝的作爲、善人必因主喜樂、必仰賴主、凡心裏正直的人、必自己覺得榮耀、^{或作必自己覺得榮耀}

第六十五篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱○^一居郇的上帝阿、人默然仰賴你、讚美你、是應當的、所許的願、也當在你面前償還、^二聽禱告的主、凡有血氣的、都必來歸依你、我們的過惡、多得難當、我們的愆尤、你必赦免、^四主所揀選、所容到主面前來在庭院中的、這人便爲有福、我們切願足沾你宮內你聖殿的美福、^五救我們的上帝、顯威嚴、賜恩典、應允我們、地極海角極遠處的人都仰賴主、^六主用大力立定山陵、以全能爲帶束繫、^七停息海濤之勢、波浪之聲、止住列邦的誼譁、住在地極的人都、因你的異蹟敬畏你、使日出日沒之地的人都歡呼、^九你眷念地土、降雨滋潤、使出產豐盛、上帝的河、水甚滿足、使地生百穀、豫備人用、^十你澆灌田疇、灑勻土塊、降甘霖滋潤、使多長禾苗、你賜恩使年歲收成、你無論何往、都降恩膏、草野均沾恩膏、^{十一}山岡無不歡呼、牧地蓋滿羊羣、平原鋪徧禾稼、人都歡躍歌唱、

第六十六篇 這是大衛所作的詩使伶長歌唱○^一普天下人、你們都須向上帝歡呼、歌頌上帝名的榮耀、讚美上帝、將榮耀歸與上帝、^三當對上帝說、你所行的、何其可懼、因你的大能、仇敵都歸服你、^四普天下人都叩拜你、歌頌你、歌頌你的名、細拉、^五你們都來觀看上帝所行的事、上帝在世人中間所作的、甚可敬畏、^六上帝將海變成乾地、使選民步行過河、那時我們在那裏、因上帝歡喜、上帝用權能永治萬物、上帝的

求主賜恩保
佑所立之王

自言惟主是
賴以警仇敵
欲害枉然

勤勉民衆宜
恆賴主毋倚
財仗勢

權皆歸主必
按人所行施
報

自言切慕主
欲瞻主榮不
勝渴想

自言恆以賴
主爲務
深信仇敵必
滅已必蒙佑

歷陳仇敵陰
謀慘毒求主

敬畏你名的人應得的產業賞賜我、願主加添王的年日、使他壽數永長直到世世、願他常坐在你前、願你施恩典、用誠實、將他保護、蒙主這樣、我必時常歌頌你的名、日日還我的願、

第六十二篇

這是大衛所作的詩使統轄耶杜頓家的伶長歌唱○我心裏惟默然仰望上帝、我從上帝那裏得蒙拯救、我惟倚靠上帝如磐石、上帝是拯救我的、護庇我的、我必不至大動搖、你們逼迫一人、大家將他毀壞、如同歪斜的牆、推倒的壁、將到幾時、他們彼此商議、要從高處將他推下、他們喜愛說謊詐、口中祝福、心裏咒詛、細拉、我心裏惟默然仰望上帝、我在上帝那裏有所指望、我惟倚靠上帝如磐石、上帝是拯救我的、護庇我的、我必不至動搖、我靠上帝得救、得榮耀、我倚靠上帝如堅固磐石、在那裏可以藏身、你們衆民當時時仰賴上帝、在上帝面前傾心吐膽、因爲上帝是護庇我們的、細拉、亞當後裔盡皆虛空、世人都是浮妄、放在天平裏必然浮起、都是虛空、呼吸的氣還輕、勒索的貲財休要倚靠、搶奪的財寶休要妄恃、財寶雖然加多、休放在心、有一二言爲主所說、爲我所聞、就是一切權柄都歸上帝、恩典都是從主而來、你照着人所行的報應他、

第六十三篇

這是大衛住在猶大曠野的時候所作的詩○上帝我的上帝、我在乾旱疲乏無水之地、尋求你、我心身渴想你、切慕你、我願瞻仰你的威權榮耀、如同從前在聖所中朝見你、你的恩寵比生命更好、我要用唇讚美你、我在世的時候、常常稱頌你、敬奉你名、舉手祈禱、你心裏快足、如同飽髓、我口唇歡然頌美、我在牀上記念你、在深更時思想你、因你拯救我、我在你的蔭庇下歡呼頌揚、我心依慕追隨你、你用右手扶持我、要害我命的人、必陷在禍患中、落在地的深處、必爲刀劍所殺、必爲狐狸所喫、惟王因上帝歡欣、凡指主發誓的、必可自榮、凡說謊言的口、必被堵塞、

第六十四篇

這是大衛所作的詩使伶長歌唱○上帝阿、我哀求時願你俯聽我的聲音、我懼怕仇

東竄西奔、東竄西奔原文居家的婦女、分受奪獲的財物、你們安居境內、如鴿一般、翹像白銀、翎像黃金、
 全能的主、在此境內追散君王、勢如降雪在撒們山、巴珊山極其崇高、巴珊山層峯疊嶺、你們層峯疊嶺、
 的山、爲何怒視上帝所揀選的山、這山爲上帝駐蹕之所、主必永居其上、上帝的車輦、累萬盈千、主在其
 中、駕到聖所、如同從前降臨西乃、你上升高處、攜帶所擄掠的、你在人間受供獻、背逆人也都降服、或在作
 受供獻、背逆人間如此自有的主上帝要住在我們中間、在我們中間或十九主是應當日日讚美的、我們若背負重
 擔、主便拯救我們、細拉、上帝是解救我們的主、上帝救我們得脫死亡、上帝打傷仇敵的頭顱、擊破
 常行惡事人的髮頂、主說、我要從巴珊山使他們歸回、從深海使他們歸回、使你腳浸在敵人血中、你狗
 也用舌去舐、我上帝駕行、我上帝我王行到聖所、衆都瞻仰、歌唱的在前、作樂的在後、擊鼓的童女走在
 中間、凡以色列後裔、當在大會中讚美主上帝、在那裏有最小的使雅憫與他統領、有猶大的牧伯、帶領
 羣衆、有西布倫的牧伯、有拿弗他利的牧伯、你的上帝賜你力量、使你得勝、上帝已爲我們成全這事、願
 你仍顯大能、或作願上帝施展大力上帝阿五求你堅固爲我們所成全的事、你的聖殿建在耶路撒冷、於是列王將禮物獻與你、願你叱
 喝葦灘中的野獸、和羣公牛、並如牛犢的異邦人、使他們都拿銀塊來叩拜、喜爭鬪的列國、上帝也都擊
 散、伊及的公侯、都來朝見、古實國的人速來向上帝舉手、天下列國都當歌詩讚美上帝、歌頌主、細拉、主
 乘駕穹蒼、永世無窮、發大雷霆、聲音宏震、應當稱上帝爲全能、在以色列中大顯威嚴、在雲端中施展大
 能、上帝在聖殿真可敬畏、以色列的上帝將力量權勢賜與子民、上帝是應當讚美的、

第六十九篇

這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、調用百合花、○求上帝救我、因水流來、將傷我命、我

陷在深泥中、無處可立、我沉在深水裏、波濤流過我身、我因喊叫困乏、我喉嚨乾啞、我因仰望上帝、眼
 目疲倦、無故怨我的比我頭髮還多、無故恨我要害我的也甚強盛、我未曾搶奪、要我償還、上帝阿、我的

宜稱謝主之恩

自言必於主前償願虔奉主

以主眷佑之事普告與衆

讚美上帝因允所祈

萬民悉宜頌美主樂主治事

望主賜福與選民使萬人敬主

主興起敵人滅善人樂

宜讚美主恩

因眷顧已民

九八 九七 九六 九五 九四 九三 九二 九一 九〇 八九 八八 八七 八六 八五 八四 八三 八二 八一 八〇 七九 七八 七七 七六 七五 七四 七三 七二 七一 七〇 六九 六八 六七 六六 六五 六四 六三 六二 六一 六〇 五九 五八 五七 五六 五五 五四 五三 五二 五一 五〇 四九 四八 四七 四六 四五 四四 四三 四二 四一 四〇 三九 三八 三七 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

眼目鑒察列邦、不容背逆的人昂然自誇、細拉、列邦人、你們都當讚美我上帝、高聲頌揚、上帝保全我們性命、不使我們的足顛蹶、上帝阿、你會試驗我們、熬煉我們、像煉銀一樣、使我們投入網羅、使我們背負重擔、使人欺壓我們、使我們落在水火中、現在你仍使我們到豐富地步、因此我要進你的殿供獻火焚祭、在你面前償還我所許的願、就是在急難時我開口所發的願、說我要將肥畜獻與你爲火焚祭、又要焚獻羊脂、又將公牛、公羊奉獻爲祭、細拉、凡你們敬畏上帝的人、都須來聽、我要述說上帝向我所行的事、我口中曾籲懇上帝、我嘴裏稱上帝爲至上、我心念若在惡上、主必不聽我、如今上帝已聽我、已聞我祈禱的聲音、上帝是應當讚美的、因爲沒有推卻我所祈求的、不使所施的恩典離開我、

第六十七篇

這是大衛所作的詩、使伶長彈琴歌唱、願上帝憐憫我們、賜福與我們、用面上光輝

照我們、細拉、願你的道在世爲人所知、你的救恩在萬族中、也是如此、上帝阿、列邦當讚美你、萬邦都當讚美你、諸邦都當歡喜歌頌、因爲你要按公義審判列邦、引導世上萬民、細拉、列邦當讚美你、萬邦都當讚美你、地土出產豐盛、上帝我們的上帝賜福與我們、地的四極都敬畏上帝、

第六十八篇

這是大衛所作的詩、使伶長歌唱、願上帝興起、使仇人潰散、使敵人從上帝面前逃遁、驅逐他們、如煙被風吹散、惡人在上帝面前滅亡、似蠟被火消融、惟有善人、必要喜樂、在上帝面前踴躍、快歡欣、你們當向上帝歌詩、歌頌上帝的名、上帝乘輦行野、應當爲上帝修路、上帝的名稱爲自有、應當在上帝面前歡躍、上帝在聖所作孤兒的父、爲寡婦伸冤、上帝使孤獨的有家、使囚禁的離禍享福、惟使悖逆的人住在乾旱地、上帝阿、昔日引導你的民行走曠野、細拉、那時上帝面前地震天漏、在上帝以色列的上帝面前西乃山動搖、你降甘雨灑潤你的地、地疲乏時你使之復興、你的子民安居其上、上帝阿、你施恩撫養貧民、主降諭旨、

或作主發言應許又作主使得獎的風聲聽聞報佳音的婦女便多成爲大衆說統兵的君王

求主速懲惡人援救已身
敬尋主者必因主喜樂

自幼蒙主保護
惟倚賴主佑免受仇敵之害令伊終身抱愧

言必恆企望主頌揚無既

仍求主施恩於暮年與幼時無異

復求主援救必因主之恩惠誠實樂於頌揚

二一 四三 五

二一 四三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第七十篇 這是大衛所作記念的詩使伶長歌唱○求上帝來救我、求主速速濟助我、尋索我命的、願他們受辱蒙羞、謀害我的、願他們退後慚愧、凡向我幸災樂禍的人、願他們都羞慚退去、凡尋求主的、都必歡欣、愛慕主救恩的、必常說願上帝尊為至大、我困苦貧窮、求上帝速來救我、主是保佑我拯救我的、求主不要遲延、

第七十一篇

主阿、我仰賴你、求你使我永不羞愧、求你按你的公義拯濟我、解救我、側耳聽我、將我

救援、求你作我避難之磐、可常藉以藏身、你降旨救我、因為你是我的靠山、我的保障、求我上帝救我脫

離惡人的手、從行不義和強橫的人掌中拯救我、我所仰望的惟獨你、上帝耶和華阿、我自幼便倚靠你、

我一出娘胎、便託賴你、自離母腹、便蒙你引導、我常常頌揚你、我為衆人所奇異、你作我堅固避難之所、

我滿口讚美你、終日頌揚你的榮耀、我年紀老邁時、求你不要丟棄我、我氣力衰弱、求你不要離開我、因

我仇敵議論我、伏候要害我命的彼此商議、說上帝已離棄他、可以追趕將他擒拿、因為無人搭救、求上

帝不要與我遠離、求我上帝速速來拯濟我、與我為敵的必抱愧滅亡、要謀害我的必受辱蒙羞、我要常

常盼望、多多讚美你、我口要述說你的公義、終日述說你的救恩、不能計數、我要來讚揚上帝耶和華大

能的事、我惟稱頌你的公義、上帝阿、我自幼蒙你的教訓、直到如今我宣揚你的奇事、我到年老白髮的

時候、求上帝不要丟棄我、等我傳揚你的臂力與將來的世代、指示你的大能與將生在世的人、上帝阿、

你的公義、高及上天、你所行的、極大無比、上帝阿、誰能比你、你使我遭遇許多災患苦難、必使我蘇醒、從

地的深處救我上來、你必加增我的尊榮、仍轉來安慰我、我上帝阿、我要彈琴讚美你、讚美你的誠實、以

色列的聖主、我要鼓瑟歌頌你、你救贖我、我要歌頌你、口內歡呼、心中喜樂、我要終日用舌稱讚你的公義、因為謀害我的都已抱愧蒙羞、

求主解救

求主懲罰仇敵

言必讚美主
稱謝主恩

愚昧你都知道，我的罪愆都瞞不過你，求萬有的主耶和華，不要使仰望你的人因我蒙羞，求以色列的上帝，不要使尋求你的人因我受辱，因為我為主受毀謗，滿面蒙羞，我弟兄視我如陌路，我同胞待我似外人，因為我為主的聖殿，心中焦急，如同火燒，人毀謗主的話，都歸在我身上，我哀哭禁食，反因此受毀謗，我穿麻衣，他們以我為笑談，在城門口坐的閒人譏評我，酒醉的人唱歌戲笑我，主阿，我在悅納的時候，向你祈禱，求上帝按你的鴻恩，用你施救的誠實應允我，拯救我，求主從泥中救拔我，使我不至陷溺，使我得救，脫離恨我的人，得出深水，使我不隨波逐浪，不為深淵所淹沒，不容坑坎陷我，封閉其口，求你應允我，因你的恩惠素為至美，求你按你的廣大仁慈眷顧我，不要掩面不顧僕人，因我遭遇急難，求你速應允我的祈求，求你來臨救贖我，我遇仇敵，求你救贖我，我受毀謗羞辱欺凌，你都知道，我的敵人都在我眼前，我受毀謗心裏憂傷成病，我傷心愁慘，我已我指望人矜恤，竟無此人，盼望人安慰，也終不見我要喫的時候，他們將苦草給我喫，我渴的時候，他們與我醋喝，願他們的筵席，在他們面前變為機檻，為安逸的人變為網羅，願他們的眼目昏暗，不能看視，願你使他們腰腿無力，站立不牢，願你向他們傾泄忿怒，願你的震怒臨到他們身上，願他們住處變為荒墟，願他們帳幕無人居住，因為你所責罰的，他們也去逼迫，你所擊傷的，他們反笑談他，苦願你在他們罪上加罪，使他們在你面前不得稱為義，願他們從生命冊上被塗抹，不得記錄在善人中，我憂傷愁苦，上帝阿，你施救恩使我安居高處，我要歌詩讚美上帝的名，稱頌上帝為大，主悅納此勝於有角有蹄的公牛，困苦人看見便都喜樂，尋求上帝的人，你們心中都可蘇醒，因主聽允貧窮人，不輕棄因信主被擄的人，天地海和其中一切動物，都頌揚主，因上帝必拯救錫安，建立猶大的城邑，使子民居住，得以為業，主的僕人的子孫必都承受為業，敬愛主名的人，必得居住其中。

爲所羅門禱

所羅門爲王
秉公治民德
榮廣國大德
永與民立
主與民立
民所歸

感謝主恩願
主榮光充滿
全地

深信主恩待
善人惡人蒙
福善人受難
疑主施報或
爽

舊約聖書

詩篇

第七十二篇

六百六十八

第七十二篇

這是爲所羅門所作的詩○求上帝將你的判斷賜教王將你的公義賜示王子他必

願他按義理判斷你的民用公平判斷你民中窮困人因施行公義山岡使民享平康邱陵也是如此必

爲民中困苦人伸冤拯救貧窮的人懲罰暴虐的人人必敬畏你日久月長直到萬代他降恩澤如雨降

在已芟的草地如霖雨浸潤田土他在位時善人必興旺人享太平如月之恆他必執掌權柄從這海直

到那海從大河直到地極住在曠野的必在他面前跪拜他的仇敵也必伏在塵埃他施和海島的列王

必要進貢示巴和西巴君王必獻禮物列王都要叩拜他列國都要服事他貧窮人哀求他必救援困苦

人不得人幫助他必保佑他必憐恤貧寒困苦的人拯救窮乏人的性命救贖他們脫離欺壓強暴他們

性命在他眼中甚爲寶貴他必存活人必將示巴金子奉獻他常常爲他禱告終日稱頌他徧地五穀豐

登山上果木森森蘇森原文如利巴嫩嫩樹林城內人民蕃衍如地上草萊他的名必要永存他的名必

要長留如日之久萬人都必因他得福諸國必稱他有福上帝耶和華就是以色列的上帝獨行奇事是

應當讚美的上帝榮耀的名應當永遠讚美願上帝的榮耀充滿天下阿們阿們耶西的兒子大衛的新

禱至此完畢

第七十三篇

這是亞薩所作的詩○上帝實在恩待以色列人恩待心清的人只是我足幾乎失閃

我腳幾乎滑蹶我見驕傲人和兇惡人享平康我憤恨不平他們到死無苦難他們身體康彊不似他人

焦勞不像別人遭難因此他們以驕傲爲項上妝飾以強暴爲遮身的衣服他們身體肥胖眼突高視他

們所得過於所欲輕慢人出兇惡言講論凌虐言語盡由狂傲而出他們肆口謗毀上帝縱舌評論世人

因此他民也歸到此境勢如吸盡盈滿的水杯說上帝有何分曉至上主有何見識這些惡人永享平安

他們財物無不加增我卻徒然潔淨了心枉然洗淨了手我終日遭難每早受責我若這樣言講恐怕待

勸選民追思
主之榮能奇
事傳於後世
使之賴主恩
遵主法

第七十八篇 這是亞薩所作的訓誨詩○我民須聽我的教訓側耳聆我口中的言我開口說喻言
我述說古來隱語^三我們所聞所知和我們列祖所傳授^四必不瞞他們子孫必將主的榮耀權能並主所行
的奇事傳與後世^五主立法與雅各定律與以色列吩咐我們列祖傳示子孫使後世知曉子又傳子孫又
傳孫使他們仰望上帝不忘上帝的作為謹守上帝的命令不要像他們列祖違背叛逆之輩居心不中
正向上帝意不誠實^九以法蓮的後裔如人拿弓箭器械在臨陣時轉身逃跑不謹守上帝的約不肯遵行
上帝的律法^{十二}忘了上帝的作為和上帝在他們眼前所行的奇事上帝在伊及國在瑣安地在他們列祖
面前施行奇蹟^{十三}分開海水使他們過去使水陡立如同堤壩^{十四}引導他們白晝有雲夜有火光在曠野擊裂
磐石使他們飲水如在大淵使流水從磐而出使水下流如同江河他們卻仍得罪上帝依舊叛逆至上
的主在曠野故意試探上帝放縱情欲貪求食物^{十九}謗讟上帝說上帝也能設擺筵席在曠野麼曾擊打磐
石使水湧出使江河流溢還能賜糧食麼還能爲百姓豫備肉麼^{二十三}主聽見甚是忿恨向雅各氣如烈火向
以色列人大發烈怒^{三三}因爲他們不信服上帝不倚賴上帝的救恩上帝卻吩咐高空的雲又開放穹蒼的

記念頑民終日毀謗你，抗拒你的仇敵時常嚷鬧譁，求你不要忘記。

第七十五篇

這是亞薩所作的詩，使伶長歌唱，調用勿壞。○上帝阿，我們稱頌你，我們稱頌你，你的

讚美主之經綸主許以秉公行鞠，戒惡人毋狂傲。

升降黜陟惟主掌權，必恆頌主德。

名也不遠，人都傳揚你的奇事。到了日期，我必按正直施行審判。大地和其上居民盡都震驚，我要堅定地的柱子，細拉。我向狂傲人說：你要狂傲，我對邪惡人說：你要昂首。你要往上昂首，你要往上升。作莫高舉你角。你要挺頸說狂言，尊榮非從東來，非從西來，也非從曠野來。惟主掌權，使這人降卑，使那人升高。升降黜陟是主主張，主手拿杯，盈滿醴酒，酒沫外溢，將酒傾出，使地上惡人吸盡渣滓。我要常常將此宣揚，我要歌頌雅各的上帝。主說：我必使惡人的勢力衰敗，使善人可以昂首自得。要折斷惟有惡人的角，我都必得高舉。

主保選民制伏仇敵。

主顯威行奇事，主行鞠世人實畏。

勸人敬意事奉主。

自言遇難時中心愁苦疑見棄於主。

第七十六篇

這是亞薩所作的詩，使伶長彈琴歌唱。○上帝在猶大爲人所認識，在以色列族中上

帝的名爲大。上帝的宮殿在撒冷，上帝的居所在郇山。上帝在那裏折斷了強弓，火箭毀壞了盾牌，劍止息爭戰，細拉。你有榮光，你的威嚴勝似強暴所居的峻嶺。膽壯的人都被褫奪，長眠不起，英勇的士也都措手不及。雅各的上帝威嚇一聲，車馬便都傾倒。你是可畏的，你發怒時，誰能在你面前站立？你從天上使人聽審判，地上人都驚懼緘默。那時上帝興起審判，拯救世上一切謙卑。作困苦的人細拉。你因人怒顯現榮美，餘怒你都禁止。你們當向主你們的上帝許願還願，四面的人都當與可畏的主奉獻禮物。主挫折君王驕傲的氣，在世上列王面前顯威可畏。

第七十七篇

這是亞薩所作的詩，使統轄耶杜頓家的伶長歌唱。○我向上帝發聲呼籲，我向上帝

發聲，願上帝垂聽。我遭遇患難，尋求主，夜間不住舉手，心中不得安逸。我想念上帝，便哀痛，我追想心便憂傷，細拉。你使我不能閉目，我煩亂不安，不能語言。我追想往日，追想昔年，夜間追念所頌的詩歌，心中

主棄約瑟不
選以法蓮乃
選猶大運師
城並選大衛

於主前哀訴
耶路撒冷被
仇敵毀為荒
場人民被屠
害
求主息怒赦
免民罪救濟
其難

望主懲罰仇
敵以雪民之
恥辱

為選民哀訴
苦況求主更
加怜悯莫恒
發怒

三四二一十二十二十九八七六五四三二一

所將民所仰仗為榮耀的、任仇人擄去、將民所倚賴為光輝的交與敵人手中、使自己的百姓為刀劍所殺、向自己的子民甚是發怒、使他們男丁被火焚燒、處女無人迎娶、他們祭司被刀殺戮、寡婦卻不哀哭、於是主如睡方醒、如英雄醉後呼喊、打退仇敵、使他們永蒙羞辱、棄掉在約瑟所設的帳幕、不揀選以法蓮的支派、但揀選猶大支派、揀選所喜愛的郇山、營造聖殿、崇高如天、如永久建立的地、又揀選自己的僕人大衛、從羊圈中將他召來、令他撇下牝羊、來牧養自己的百姓、雅各牧養自己的子民、以色列他存正、直心牧養他們、用巧妙手引導他們、

第七十九篇 這是亞薩所作的詩○上帝阿、異邦人擅入你的境界、污穢你的聖殿、使耶路撒冷變作荒邱、將你的僕人的屍首、付與空中飛鳥為食、將敬畏你的虔誠人的肉、與地上野獸喫、在耶路撒冷四圍流他們的血如水、無人葬埋、鄰邦都凌辱我們、在我們四圍的列國都恥笑我們、戲慢我們、主阿、這到幾時纔止、你要永遠動怒麼、你的氣忿、要發如火麼、惟願你將盛怒傾於不認識你的列邦、傾於不禱告你名的各國、因為他們吞了雅各、毀壞了他的住處、求你不要記念我們先祖的罪愆、求你向我們速發憐憫、因我們困苦已極、求我們的救主、為你名的榮耀、保佑我們、拯救我們、為你的名赦免我們的罪、為甚麼容異邦人說、他們的上帝安在、異邦人流你僕人的血、求你報復、使異邦人知道、使我們眼見惟願被囚的人的歎息、達到你前、願你用一臂大力、解救將要死的人、主阿、我們的鄰國謗讟你、願你加七倍報應在他身上、我們是你的民、是你牧養的羊、我們要永遠讚美你、世世頌揚你的德、

第八十篇 這是亞薩所作的詩、使伶長歌唱、調用百合花○求牧以色列人、領約瑟族如領羣羊的主垂聽、求坐基路伯的主顯現在以法蓮、便雅憫、瑪拿西面前、施展大能、來拯救我們、求上帝使我們復興、使你面上的光輝普照、我們便可得救、萬有的上帝耶和華、你的民祈禱你、你竟發怒、要到幾時、你使

門降下瑪那賜他們喫、賞賜他們天上糧食、世人得喫天使的食物、上帝賜下糧食使他們飽足、上帝命
東風起在空中、施展大能使南風吹來、降下肉來多如塵土、降下飛鳥多如海沙、飛落百姓營中、在他們
帳幕的四面、他們便喫得甚飽、使他們心滿意足、他們正然縱欲、食物尙在他們口中、上帝的怒便臨到
他們身上、誅戮他們內中雄健的人、將以色列中的壯丁殺倒、雖是這樣、他們卻仍犯罪、不信上帝的奇
蹟、因此上帝使他們虛空度日、戰兢終身、上帝誅戮他們的時候、他們方祈禱上帝、回心轉意、尋求上帝、
追想上帝是他們所當靠的主、至上的上帝會救贖他們、他們仍用口欺哄上帝、用舌向上帝說謊、向上
帝無恆心、不誠守上帝的約、上帝仍發憐憫赦免罪愆、不施行毀滅、屢次轉怒回嗔、不肯十分發作、想着
他們不過是血氣成形、如嘯氣去而不返、他們在曠野、多次悖逆上帝、在荒墟干犯上帝震怒、再三試探
上帝、使以色列聖主心甚不悅、不想念上帝曾施大能、不想念往時上帝救他們脫離仇敵、那時上帝在
伊及地顯現異能、在瑣安田施行奇事、將伊及江河變爲血、使他們流水都不可喝、使飛蟲來咬他們、使
蝦蟆禍害他們、使螞蚱喫他們田產、使飛蝗喫盡他們辛苦耕種的禾苗、降冰雹擊壞他們葡萄樹、下嚴
霜打傷他們桑林、使他們牛羊俱被雹打、使他們羣畜都遭雷擊、向他們氣甚震烈、動怒發忿、與他們降
災、更遣惡使到他們中間、上帝的怒氣直衝、使他們不免死亡、使他們牛羊都染瘟疫、在伊及國殺了一
切長子、在舍的帳幕中殺了頭生子、領自己的民如領羊羣、在曠野引他們如引羣畜、引導他們、使他們
平安無所恐懼、他們仇敵早被海淹沒、領他們到了自己的聖境、到了自己右手所建的山、在他們面前
趕逐異邦人、用繩量了地土、分與他們爲業、使以色列支派住在異邦人的居所、他們仍試探悖逆至上
的上帝、不肯遵守上帝的法度、失信悖逆、與他們列祖無異、改變如同弓翻一般、築邱壇使上帝不悅、拜
偶像干犯上帝盛怒、上帝聽見、甚是發怒、極厭惡以色列人、棄掉示羅的帳幕、就是在人間所設立的居

乃竟徇私枉斷勸其更改
歎其執迷不悟

於主前哀訴列邦仇敵齊來設毒謀陷害選民

求主使之敗亡

使人知世間惟主掌權

切慕主殿願親近主不勝渴想

得居主室榮詣主殿者福矣

三 五四 七六 八 二一 四三 六五 八七 九 十二 十三 十五 十六 一 二 三 四 五 六

道審判、瞻徇惡人情面、將到幾時、細拉、你們當爲卑弱的人和孤兒伸冤、當爲困苦的人和貧窮的人辨屈、當保護卑弱貧窮的人、救他們脫離惡人的手、只是他們都是無知不通情理、在黑暗裏行走、世上根基都動搖、我會說、你們是上帝、你們都是至上上帝的兒子、其實你們也與世人一樣死喪、與別的牧伯一樣殞亡、求上帝興起審判世界、因爲萬民都必歸你爲業、

第八十三篇

這是亞薩所作的詩○求上帝不要靜默、求大能的上帝不要寂然無語、叛逆你的敵

人喧嚷、怨恨你的擡起頭來、用奸謀要傷害你的百姓、彼此商議要攻擊你所愛護的民、說、我們莫若剿絕他們、使他們不再成國、使以色列的名再無人記念、他們同心定計、彼此結盟要叛逆你、卽如住帳幕的以東人和以實瑪利族、摩押人和夏甲後裔、迦巴勒亞捫和亞瑪力族、非利士人並推羅居民、亞述人也與他們連屬、都幫助羅得子孫、細拉、求你敗壞他們、如從前待米甸人、如待西西拉和耶賓、在基順水那時、他們都在音多珥滅亡、屍首都成如地上的糞、求你使他們將帥收場、如俄立和西伊伯、使他們諸君結局如西巴和撒慕拿、他們說、我們要得上帝的殿廷、作爲己業、求我的上帝使他們如旋風、使他們如糠粃隨風飄蕩、如烈火焚燒林樹、如火焰烘燎山岡、願你用狂風驅逐他們、發暴風使他們驚恐、願主使他們滿臉羞愧、求主使他們終究來求你的名、使他們永遠羞愧驚恐、使他們受辱滅亡、使他們知道、惟你名稱爲耶和華、在世界上爲至高的主、

第八十四篇

這是哥拉後裔所作的詩、使伶長歌唱、用迦特樂器○萬有的耶和華阿、你的居所何

等可愛、我心深羨切慕耶和華的院宇、我身心切願向永生上帝歡呼、雀鳥有巢、可以棲止、燕子有窩、可以養雛、萬有的耶和華我上帝我王、我願居住你的祭臺旁、住在你屋中常常頌揚你的、這人便爲有福、細拉、靠你得力、心裏情願行路赴你殿的、這人便爲有福、他們雖經過巴迦谷、作流淚谷、也以爲有泉源、

以以色列人
等葡萄樹先
茂盛後被殘
毀求主復加恩
與春使選民振

勸勉以色列
人奏樂頌揚
主值主所定
節期更宜如
此報主昔日
援救之恩
戒民勿崇奉
別神

歡民頑梗不
遜如悖逆主
命必錫純假

掌權君長皆
爲主所鑒察

二一六 廿四 廿三 十九 八 七六 五四三二一 廿七 廿六 廿五 廿四 廿三 廿二 廿一

舊約聖書 詩篇 第八十一篇 第八十二篇 六百七十四

你的民以眼淚爲食，使你的民飲淚，滿升滿斗，使鄰邦爭奪我們國度，使敵人戲笑我們，求萬有的上帝使我們復興，使你面上的光輝普照，我們便可得救，你從前挪移葡萄樹出伊及，趕逐異邦人，將這葡萄樹栽上，你開墾地土，使樹根深固，盤繞滿地，樹蔭遮滿山岡，樹枝如高大香柏，枝子長到海邊，蔓子延到河沿，你爲何拆毀護樹的籬笆，任憑過路的人摘取，被林中的野豬殘壞，野地的齣獸吞喫，求萬有的上帝回來，從天上垂看，眷顧這葡萄樹，保護你右手所栽培的，保護你爲自己所養育的子民，現在樹已被火焚燒，被斧砍斷，你的民因你發怒責備，便至死亡，求你護庇在你右邊的人，護庇你爲自己所養育的人子，我們便不離開你，求你使我們復活，我們必禱告你名，求萬有的上帝耶和華，使我們復興，使你面上的光輝普照，我們便可得救。

第八十一篇 這是亞薩所作的詩，使伶長歌唱，用迦特樂器。○你們當向賜我們力量的上帝大聲頌揚，向雅各的上帝歡呼，謳歌擊鼓，鼓美琴與瑟，應當吹角，在月朔，在月望，在我們守節筵的日子，這是以色列中的常例，是雅各的上帝所定的禮儀，主去攻擊伊及時會爲約瑟族設立這法度，在那裏我聽見我不能明辨的言語，主說：那時，我使你肩再不挑擔，使你手再不提籃，你急難時呼籲，我便拯救你，從密雲雷鳴之處應允你，在米利巴的水邊試驗你，細拉，我民阿，我警戒你，你須聽以色列阿，惟要你聽從我，你不可崇奉別神，異邦的神不可叩拜，我是主你的上帝，會領你出伊及，你張開口，我便使你口充滿，只是我民不聽從我言，以色列不肯歸順我，我便由他們心裏剛愎，聽他們任意而行，我民若肯聽從以色列，若肯遵行我道，我便速速打敗他們仇人，攻擊他們敵人，使恨耶和華的人，也自言歸順，使我民的年代長久不絕，我必將嘉穀賜與他喫，使他足食自罄而出的蜜。

第八十二篇 這是亞薩所作的詩。○上帝站在有權力人的會中，在衆神中間行審判，你們不按公

求主施恩援救

主愛郇山勝於萬處

異邦人歸郇爲其子民選民之福源在郇

於主前哀訴苦况切求解脫

廿三 十五 廿二 二一 五 四 三 二 一 廿三 廿二 廿一 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

要常常將榮耀歸與你名、^{廿三}因你會向我大施鴻恩、救我性命免入幽深的示阿勒、^{示阿勒見創世記三十五}帝阿、驕傲的人起來攻擊我、強橫的一黨尋索我命、他們目中無上帝、^{十五}主阿、惟你是憐恤慈愛的上帝、時常忍怒、大施恩寵、廣有誠實、^{廿二}求你眷顧我、矜恤我、求你將力量賜僕人、拯救你婢的子、^{十五}賜我蒙恩的憑據、使恨惡我的人看見都羞愧、因爲耶和華保佑我、安慰我、

第八十七篇 這是哥拉後裔所作的詩○上帝將京城建築在聖山、^二主喜愛郇城的門、勝似喜愛雅各一切的住處、^三上帝的城阿、有言應許你許多的榮耀事、細拉、^四主說、拉哈伯和巴比倫人、我說他們必要歸於認識我的人中、非利士、推羅、並古實人、都可算爲生在郇城、^五論到郇城、必說、這人那人都生在郇中、郇城是至上的主親自建立、主記錄萬民時、必說某人某人生在郇城、細拉、^七唱歌奏樂的都必說、我福的源、都在郇中、

第八十八篇 這是哥拉後裔所作的詩就是以斯拉人希曼作的訓誨詩使伶長歌唱調用舞羣呼應、○救我的上帝耶和華、我晝夜在你面前呼籲、^二願我的禱告達到你前、求主側耳聽我的哀求、^三因我心備嘗艱難的苦味、我的性命挨近示阿勒、^四我算如入墳的一樣、我成如無力的一般、^五我如在死人中間、與萬事無關、又如見殺的人臥在墓中、都不再蒙主的記念、都被滅絕、不再蒙主扶持、^六你將我投在深坑、在黑暗、在深淵、你的怒氣都重加我身、你向我屢次降災、勢如波濤翻覆、^八使我的朋友遠離我、使我爲他們所厭惡、我被拘困不得出來、^九我因受苦、眼目昏花、我終日呼籲你、向你舉手、你豈爲死人施展奇行、陰靈還能起來讚美你麼、細拉、^十在墳墓裏豈能宣揚你的恩典、在滅亡地、^{滅亡地原文作亞巴盾}豈能宣揚你的誠實、^{十一}在幽冥裏豈能曉得你的奇行、在死亡地、^{在死亡地原文作百事被忘的地}誰能曉得你的公義、^{十二}惟我籲懇主、早晨在你面前禱告、^{十三}主爲何丟棄我、爲何掩面不顧我、我自幼受苦、幾乎消亡、你使我受怕擔驚、我絕了指望、^{十四}你的

求主俯聽祈禱
復言切慕主
讚主賜降恩

述主昔日施
恩選民並求
息怒援救之

深信主必加
憐憫恩惠安
樂敬候

自言惟主是
賴向主虔敬
祈禱不息求
主垂聽
念主大恩大
能望主之心
益加堅切

八七 九 十

並有甘雨、普降厚福、他們越行走、力量越加增、終久可到郇山、朝見上帝、求萬有的上帝耶和華應允我的禱告、求雅各的上帝、側耳垂聽、細拉、求護衛我們如盾牌的萬有的上帝垂顧、看你所立的受膏王的面、在你的院宇住一日、勝在別處住千日、甯可站在我上帝的殿門前、不願住在惡人帳幕裏、上帝耶和華照臨如日頭、護衛如盾牌、原文作主上帝乃日乃盾、主必賜下恩寵尊榮、凡行動正直的人、一切的福澤、主無不賜他、萬有的耶和華阿、倚靠你的人便為有福、

第八十五篇

這是哥拉後裔所作的詩、使伶長歌唱、主阿、昔日向你的國施恩典、使雅各族中被

擄的人歸回、你會赦免選民的愆尤、寬恕他們一切的罪過、細拉、停息你的盛怒、止住你的烈忿、現在求救我們的上帝、使我們復興、不再向我們發怒、你的盛怒永遠不息麼、你的烈忿向我們發到萬世麼、求主回來、使我們復活、使你的民因你喜悅、求主使我們得見主的憐憫、將主的救恩賞賜我們、我要敬聽上帝耶和華所言、必應許將平安賜與自己的百姓、賜與敬主的虔誠人、只要他們不再妄行、敬畏主的救恩、離他不遠、尊榮也必常在我們國中、恩典與誠實彼此相遇、公義與和平彼此相接、誠實由地而萌、公義從天而現、主也必賜福、使我們地的出產甚是豐盛、公義行在主前、使我登主所行的路、

第八十六篇

這是大衛所作的祈禱詩、求主側耳聽我、我困苦窮乏、求你保全我的性命、因我是虔誠人、求我上帝拯救我、因我是你的僕人、是倚賴你的、主阿、憐恤我、因我終日向你呼籲、主阿、求你

使你的僕人心裏歡欣、因我心中仰望你、主阿、你是至善、赦免罪愆、凡呼籲你的、你向他大施恩典、求你側耳聽我的禱告、俯聽我籲懇的聲音、我遭遇患難時呼籲你、惟望你應允我、主阿、諸神中誰可比你、你的作為也是無比、主阿、你所造的萬民、必都來向你叩拜、將榮耀歸與你名、因你至大、施行奇事、惟你是上帝、求主將你的道指示我、使我遵行你的真理、使我一心敬畏你名、主我的上帝、我要一心頌揚你、我

烈怒臨到我身，使我受驚嚇，幾乎死亡。終日如水環繞我，一齊都來圍困我。你使我的密友良朋與我遠離，使認識我的也都隱藏不見。

第八十九篇

這是以斯拉人以探所作的訓誨詩。○我要永遠歌頌主的恩慈，口中將主的誠實傳

稱讚主因與
大衛立約

因主之大經
綸大能事

述主當初立
大衛為王許
施恩於其國

與萬代。我說主的恩慈建立永遠，主的誠實安定在天。主曾說：我與我所揀選的人立約，向我的僕人大衛起誓。我必使你子孫永世不絕，我必使你國位建立萬代。主阿，諸天讚美你的奇行，虔誠人的會中讚美你的誠信。在蒼天之上，誰能比主？諸神中間，誰能像主？在諸聖大會中，主其可畏。在主四圍的，都敬畏主的威嚴。萬有的上帝耶和華，誰能像你全能自有？你的誠實顯在你的四圍，大海奔騰，被你轄管，波濤洶湧，為你平定。拉哈伯被你擊碎，如人被殺。你又用大力之臂，打散仇敵。天屬你，地也屬你，世界與其間萬物都為你所建定。南北為你所創，他泊黑門都因你名歡呼。你臂有力，你手甚強，你右手至高，你寶座的根基是公平義理，仁慈誠實顯著你前。知道向你歡呼，那民是有福的。主阿，他們得在主面上的榮光裏行走。因你的名終日歡欣，以你的公義自誇為榮。你的民倚靠你，得力得榮。我們蒙你的恩，可以昂首自得。護衛我們的是主，以色列的聖者是我們的王。當初你在默示中，應許虔誠人說：我施佑助與英雄，我擡舉民中被選的。我尋得我僕人大衛，用我的聖膏膏他。我手必常常保佑他，我臂必常常扶助他，不容仇敵欺壓他，不容惡人苦害他。我要在他面前，打傷他的仇敵，攻敗恨惡他的人。我的誠實，我的恩慈，永不離他。他倚靠我名，可以昂首自得。我使他左手伸到海，右手管到河。他稱我說：你是我的父，是我的上帝。是我倚靠的救主。我立他為長子，使他崇高，超乎世上列王。我永遠向他施恩，我與他立約，永無更改。使他的後裔世長存，使他的國位與天同久。他的子孫，若違棄我的教訓，不按我法度行，廢棄我的典章，不遵守我的命令，我使用杖責他們的罪愆，用鞭罰他們的過犯。我卻仍不使我的恩典離開他。我

主爲君有大威
大能

主法至誠主

求主爲民雪

冤因惡人害

民謂主不鑒

斥責惡人甚

愚昧

主所督責所訓
誨者福矣

主之賞罰終

秉公義言已

爲惡人所攻

蒙主保佑

惡人終必敗

勉勵同人一
齊讚主因主
之隆恩

磐石的主、決無不義、

第九十三篇

主治理萬物、以威嚴爲衣穿上、以能力爲衣爲帶穿繫、使世界堅定、永不動搖、你的位

從亙古以來立定、你是在萬物之前無始的主、主阿、江湖發聲、江湖興波作浪、主在天上顯威、勝過大水

第九十四篇

耶和華復仇的上帝阿、復仇的上帝阿、願你顯現、求審判世人的主興起、報應驕傲人、

主阿、惡人得意喜樂、將到幾時、他們信口說張狂的話、一切行惡的人都自矜誇、主阿、他們踐踏你的百

姓、苦害你的子民、殺戮寡婦客旅、害死孤兒、他們說、主必看不見、雅各的上帝必不理會、民間無知的人

你們當曉悟、愚昧的人、你們何時方明白、造人耳的、自己豈不能聽、造人目的、自己豈不能看、責罰萬民

的、豈不能懲治人麼、賜人知識的、難道自己無知麼、主知道世人的意念盡是虛妄、耶和華阿、蒙你督責

的、蒙你教訓你律法的、那等人便爲有福、在艱難時、你必使他得平安、等到爲惡人掘挖陷坑、因主必不

丟棄自己百姓、必不離絕自己子民、審判必按公義、心裏正直的人、必都順從、我遇見惡人、誰起來保佑

我、我遇見行惡的、誰起來救護我、若不是主救濟我、我命幾歸幽寂、我若說、我失了足、主阿、你仍施恩扶助

我、我滿懷憂愁時、你安慰我、使我心中歡喜、惡人在位、抗拒律法、肆行殘害、豈能與你聯合、惡人結黨要

謀害善人、將無辜的人定罪殺戮、我卻仍蒙主護庇、如住堅城、在我上帝那裏避難、如居高磐、主使他們

毒害歸到自己身上、他們行惡、主必剿滅他們、我的上帝耶和華必剿滅他們、

第九十五篇 你們都來、你我歌頌主、向我們全能的救主大聲歡呼、到主面前感謝、向主歌詩歡

呼、主是至大的神、至大的王、超乎諸神之上、地底幽深之處、爲主所掌、山的高峯也屬主有、海是主的是

主創造、旱地也爲主手造成、你們都來、你我都屈膝俯伏叩拜、造我們的主、惟主是我們的上帝、我們是

舊約聖書 詩篇 第九十三篇至第九十五篇 六百八十一

敬主者雖遇仇敵謀害或遇天災流行亦得平安無虞

必有天使奉主命來扶持敬主者必許以大福

勸人頌美主綸因主之大經

惡人家味不明主道雖暫興盛終必滅亡

善人主待之以恩滅其仇敵使之昌盛

願你的僕人得見你的作為、他們子孫得觀你的榮耀、惟願我上帝耶和華的恩寵臨到我們、我們手所作的、願你爲我們堅固、我們手所作的願你堅固、

第九十一篇

住在至上主的隱秘處的、便是安居在全能主的蔭下、或作住在至上主的隱秘處的、就是安居在全能主的蔭下的

爲這人便、我論主說、主是我的避所、是我的保障、是我的上帝、是我所倚靠的、主必救你免入羅雀人設的

網羅、免染毒害的瘟疫、必遮護你如鳥覆雛、你必在主翼下得護庇、主的誠實、就是盾、就是甲、使你不怕

黑夜的震驚、不怕白晝飛的箭、也不怕黑暗中行的瘟疫、不怕午間害人的毒病、雖你左邊有千人仆斃、

右邊有萬人死亡、災卻不臨到你身上、你惟眼見這事、必觀看惡人遭報、因你仰望我所倚賴的耶和華、

就是至上的主護庇你、災害不到你身上、瘟疫不挨近你帳幕、主爲你吩咐天使、在你所行的道上保護

你、天使必用手扶持你、免得你的腳碰著石頭、你必踐踏獅子、虺蛇、踐踏壯獅、毒龍、因他敬愛我、我要救

護他、因他知道我名、我要護庇他、他求告我、我應允他、在急難時我保佑他、解救他、使他尊貴、我使他足

享長壽、使他得見我的救恩、

第九十二篇

這是爲安息日作的詩、讚美耶和華、歌頌至上主的名、早晨宣揚你的大恩慈、夜間

頌揚你的誠信、用十絃樂器、用琴、用瑟、奏樂宣揚、這爲至美、主阿、你的作為使我喜樂、我因你手所成的

必然歡呼、主阿、你的作為何其大、你的意旨何其深、愚蠢的人不能知曉、無知的人不能明此、惡人與盛

似草、爲非的皆發旺如花、終必消滅、直到永遠、惟你至上、永世無盡、主阿、叛逆你的必要滅亡、一切作惡

的必要離散、你使我昂首、昂首原文作如野牛角、使我足足享受新膏、使我親眼得見我仇敵遭報、起而

攻擊我的惡人、使我親耳得聽他們受罰、善人發旺、如巴勒瑪樹、榮華興盛、如利巴嫩的柏香木、栽種在

主的殿前、發旺在我上帝的院裏、雖老仍可興發、仍舊豐榮茂盛、如此可以表明主甚正直、我所倚靠如

勸人欣然讚
主當知主乃
獨一無二
主爲至善恩
惠永存
頌美主之仁
義自言心存
智慧身行正
直凡事遵道
黜惡崇善

七六 五四 三 二一 五 四 三二一

第九十九章 主執掌王權萬民須悚懼主坐在基路伯上大地動搖主在郇城極大無比在萬民上惟主至高人當頌揚你大而可畏的名你的名至聖也當頌揚喜愛公義的大君的權力你堅定正理向雅各家施行公平義理你們當讚美我們的上帝耶和華爲至上叩拜在主足凳前主爲至聖在主的祭司中有摩西亞倫在禱告主名的人中有撒母耳他們禱告主主常應允他們在雲柱裏教諭他們他們遵守主的法度和所賜與他們的典章我們的上帝耶和華常應允他們爲他們赦罪的上帝若有過犯主也懲罰他們你們都當讚美我們的上帝耶和華爲至上在主聖山叩拜因我們的上帝耶和華爲至聖

第一百篇 這是稱謝的詩○普天下人都當向主歡呼、欣然事奉主、到主面前歡樂歌唱、應當知道惟耶和華是上帝、創造我們的乃是主、並非自造、並非自造或作我們是歸主的我們是主的民、是主牧場上的羊、當進主的門稱謝、入主的院讚美、稱謝主、頌美主的名、主爲至善、主的恩典、永遠長存、主的誠實、萬代恆有、

第百有一篇 這是大衛所作的詩○我要歌頌仁慈公義、主阿、我要向你奏樂、歌詩、我存智慧心、行正直道、你何時臨到我這裏、我在家中行動存正直心、邪僻的事、我不許在我眼前、叛逆的事、我甚恨惡、不容沾染我身、^四心裏奸詐的、我必使他離開我、惡人我必不肯認識、暗中讒毀朋友的、我必滅絕他、目傲心驕的、我必不容他、我眼觀國中誠實人、使他在我左右、行正直道的、我方許他事奉我、行詭詐的、我必

警戒衆人莫
傲其祖試主
激其盛怒致
失所許之福

勸萬民讚主
彰主奇功

神主大非虛
神可比

復勸人歸榮
耀與主以主

邦君布告萬
邦

主必來秉公
行鞠於世

主爲大君威
嚴赫赫

偶顯義榮拜
偶像者羞矣

公不勝欣喜
勤敬主者遠

離諸惡主者
善人必享大

福

勸以色列民
頌讚主

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

主所撫養的民，是主手下的羊，惟願你們今日聽從主的話，^八主說：你們不可心裏剛硬像從前在米利巴在曠野的瑪撒那時，那時你們列祖雖看見我的作爲，仍然試我探我，^十那世代四十年間惹我厭煩，我說他們是心中偏邪的民，不明我道，^{十一}我便向他們發怒起誓說：必不容他們入我安息地。

第九十六篇 你們當向主唱新歌，普天下人都當歌唱，應當向主歌唱，讚美主名，日日宣揚主的救恩，在列國中稱述主的榮耀，在萬民裏傳揚主的奇蹟，^四因主至大，極當頌揚，在諸神之上，顯威可畏，^五異邦所敬的神，都是虛無，惟主創造穹蒼，^六在主面前，有光輝威嚴，在主聖所，顯權能榮耀，列民萬族都當將榮耀權能歸與主，將榮耀歸與主名，奉禮物進主的院宇，當在至聖至美之所敬拜主，^十普天下人，你們都當敬畏主，當傳揚在列邦說：主執掌王權，使世界安定，永不動搖，必按正直判斷萬民，^{十二}在主面前，天要歡喜，地要快樂，海和其中萬物，都要發大聲，田野和其中所有的物，都要歡樂，那時林中樹木，都要歡呼，^{十三}因主必來審判普天下，按正直審判世界，按誠實判斷萬民。

第九十七篇 主執掌王權，全地須要快樂，衆海島須要歡喜，^二密雲黑雲在主四圍，公正仁義是主寶座的根基，^三烈火在主面前飛騰，主在四圍燒盡叛逆主的仇敵，^四主的電光，普照世界，大地看見便動搖，^五在耶和華面前，就是在普天下的主面前，山嶺消化如蠟，^六諸天宣揚主的公義，萬民看見主的榮光，凡崇拜偶像，靠虛無的神自誇的，都必羞愧，諸神都當敬拜主，^十因主的判斷，^{十一}民聽見，便甚歡喜，猶大諸女，^{十二}諸女或作城邑也，都快樂，因耶和華至上，治理全地，你爲至高，遠超諸神之上，你們敬愛主的，都須惡惡，^{十三}主必保全敬主的虔誠人的性命，必救他們脫離惡人的手，^{十四}善人必蒙光明普照，心正的人必得歡喜，你們義人，應當因主歡喜，應當頌揚主的聖名。

第九十八篇 此歌也。○你們當向主唱新歌，因曾行奇事，用右手聖臂施行拯救，^二主施行拯救使人

敬主者主待
之恩惠廣大
慈愛無邊

人生在世壽
命短促惟主
恩德世世長
存永不急沒

勤天使與人
物皆頌讚主

她已勉人稱
讚主因創造
萬物安置得
彰顯大智生

五七六八十九 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

冕加於我頭、^五使我的口飽餐美食、使我如鷹反老還童、^六主施行公義、爲一切被屈的人伸冤、^七主使摩西知曉主的道、使以色列人知曉主的作爲、^八主發慈愛矜憐、不急動怒、大施恩寵、^九不常責備人、不永遠懷怒、^十按我們的罪惡待我們、不照我們的過犯報我們、^{十一}敬畏主的人、主賜他們恩典、如天離地那樣高、^{十二}主開除我們的過犯、如東極離西極那樣遠、^{十三}敬畏主的人、主憐恤他、如同父親憐恤兒子、^{十四}因爲主知道我們的性情、思念我們不過是塵土、^{十五}世人的歲月如草一樣、生發如同野地的花、^{十六}經風一吹、便歸無有、他的原處、也不再認識他、^{十七}敬畏主、守主盟約、記念遵行主法度的人、^{十八}主永遠向他施恩、向他子孫永行公義、^{十九}主在天上立定寶座、執掌權柄、治理萬物、^{二十}有大力、遵主命、聽主吩咐的天使、都當讚美主、^{二十一}事奉主、遵行主旨意的主的諸軍、都當讚美主、^{二十二}造的萬物、在主所治理的各處、都當讚美主、我心應當讚美主、

第百有四篇

我心應當讚美主、我的上帝耶和華至大無比、以尊榮威嚴爲衣穿上、^二披光輝如外袍、

鋪穹蒼如帳幔、^三在水中建立已殿閣的棟梁、用雲爲車輦、駕着風翅游行、^四以風爲使者、以火爲差役、^五在根基上立定大地、使地永不動搖、^六使大水遮地、猶如衣被、^七山嶺之上、也都有水、^八主一叱喝、水便退去、^九主發雷聲、水便急流、^十上至山岡、下至平原、^{十一}流到你爲水所定的地方、^{十二}你定界限、使水不過、不再遮沒地面、^{十三}主使泉源發在谷內、^{十四}流在山間、^{十五}飲田野諸獸、^{十六}野驢也解渴、^{十七}煩空中飛鳥來棲止其旁、^{十八}在樹枝上和鳴、^{十九}你從上宮滋潤山岡、^{二十}地土因你的作爲豐足、^{二十一}主使草長、以養六畜、^{二十二}使菜生給人用、^{二十三}又使百穀從地而生、^{二十四}又使有酒能悅人心、^{二十五}有油能潤人的面、^{二十六}有糧食能養人心氣、^{二十七}主所栽種的樹和利巴嫩的柏香木、充足津液、^{二十八}雀鳥搭窩在其內、^{二十九}鶴鵲或作在柏樹上爲巢、^{三十}高山爲野羊所住、^{三十一}磐石爲沙番藏處、^{三十二}主造月以定節令、^{三十三}使日沈西、不差時刻、^{三十四}你使昏暗來便爲夜、^{三十五}林中諸獸便都出來、^{三十六}小獅吼叫、尋覓食物、^{三十七}向上帝求食、^{三十八}日頭一出、獸便躲藏、^{三十九}伏在洞穴、^{四十}人便出來作工、^{四十一}操作直到下晚、^{四十二}主阿、你所造何其多、^{四十三}都是你用智慧造成、^{四十四}滿地所有的物盡都屬你、

不容他住在我家裏，說謊言的，我必不容他立在我眼前，我必每早勦滅國中惡人，從主的城裏剪除一切爲非的人。

第一百有二篇

這是窮苦人困憊時在主面前吐露哀情的禱詞。○求主聽我的禱告，願我哀呼的聲

受主責罰景況難堪特於主前陳吐其情

念主永在榮於施恩以解已憂

宜記錄主恩

求主增延已壽

念主永不更變年壽靡既心覺可恃

念主之恩惠自勉已心感謝稱讚

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

音達到你前，我在急難日，求你不要掩面不顧我，要側耳聽我，我呼籲時，求你速速應允我，因爲我的壽數如煙消滅，我的骨頭焦枯，如被火燒，我心如草衰殘枯槁，我也忘了進飲食，因我哀號歎息，我肉瘦得貼骨，我如曠野的鵲鴿，我像荒邱的鴿鴿，我醒而不睡，我如房頂上孤鳥一般，我的仇敵終日毀謗我，向我猖狂的人，指着我的賭誓，我喫灰塵如喫食物，我所喝的與淚調和，這皆因你的烈怒盛忿，因你將我舉起，復又擲下，我的歲數如日影已斜，我也枯乾如草，惟耶和華永遠長存，你的名萬世恆有，求你興起，憐恤郇城，現時已當向郇施恩，日期已到，你的僕人喜悅郇城的石頭，珍愛郇城的塵土，萬民都必敬畏主名，世上諸王，都必敬畏你的榮耀，因主重新建造郇城，榮榮耀耀而顯現，主顧念貧窮人的禱告，不輕看他的祈求，這須記在書上，傳與後世，使將要生在世上的民讚美耶和華，主從至高的聖所俯看，從天觀地，要垂聽被囚的人的歎息，要解救將死的人，使他們在郇城頌揚主名，在耶路撒冷讚美主德，就是在諸民齊集，列邦聚會，事奉主的時候，主使我的力量中道衰微，使我的壽數短少，我便說，求我上帝，不要使我中年去世，你的壽數，永世無窮，你在古初立地的根基，天也是你手創造，天地必要滅亡，惟你永存，天地都如衣服漸舊，你更換天地，如更換衣服，天地必要改變，惟你永世不易，你的壽數無窮盡，你僕人的子孫，必存在地上，他們後裔必存立在你面前。

第一百有三篇

這是大衛所作的詩。○我心應當讚美主，我臟腑應當讚美主名，我心應當讚美主，不

可忘記主的一切恩惠，主赦免我一切罪愆，醫治我的一切疾病，救贖我命，免入坑穴，以恩寵慈愛爲冠

領以色列民
出伊及養育
於曠野安置
於迦南之恩

勸人離惡主
之仁慈恩德
求主待已與
待選民無異
陳述以色列
民屢次違悖
抗逆主多
番矜憐赦宥

違背使伊及人的水變爲血、使他們鱗族盡都死亡、^{三十一}使他們地滋生蝦蟆、連他們王宮裏也都有、^{三十二}主一發命、蒼蠅飛來、並有蟲、^{三十三}或蚊或生在他們四境、^{三十四}主給他們降雹爲雨、在他們國中降下烈火、^{三十五}擊打他們的葡萄樹、無花果樹、將他們境內的樹木盡都毀傷、^{三十六}主一發命、蝗蟲便來、並有螞蚱、不計其數、^{三十七}喫盡他們境內的草蔬、喫盡他們田地一切所生、^{三十八}主擊殺他們境內的長子、殺戮他們強壯時所生的頭生、^{三十九}使自己的民攜帶金銀出自伊及、他們支派中無一人疲倦、^{四十}他們出來時伊及人都歡喜、因他們使伊及人懼怕、^{四十一}主鋪雲爲遮蓋、夜間有火光照明、^{四十二}民一祈求、主便使鵠鴉飛來、將天上糧食賜他們、^{四十三}他們喫飽、打開磐石、有水湧出、在沙漠地水流成河、^{四十四}這都因爲主記念從前向亞伯拉罕所應許的聖言、^{四十五}主使自己百姓歡樂而出、領選民謳歌前往、^{四十六}將列邦的土地賞賜他們、使他們享受列民勞碌所得的、^{四十七}爲要他們遵奉主的條例、謹守主的律法、^{四十八}阿勒盧亞、

第一百有六篇

阿勒盧亞、你們當稱頌主、因主至善、^一主的恩典、永遠長存、^二誰能傳說主的大能事、誰能

盡述主的美德、^三謹守法度時常行義的、^四這樣人便爲有福、^五主阿、你向民施恩、求你也記念我、^六你施行拯救、求你也眷顧我、^七使我與你所揀選的一同享福、^八與你的百姓一同歡樂、^九與你的子民一同誇耀、^十我們與列祖一樣犯罪、行邪作惡、我們列祖在伊及不明悟主的奇事、^{十一}不記念主的大恩、在海邊就是在紅海邊行悖逆、^{十二}主仍因自己的名將他們拯救、^{十三}要彰顯自己的大能、^{十四}叱喝紅海、海水便乾、^{十五}使他們行深水如行曠野、^{十六}拯濟他們脫離仇人的手、^{十七}從敵人手中將他們救贖、^{十八}仇敵被水淹沒、^{十九}沒有一人存留、^{二十}民這纔信服、^{二十一}主言、歌詩頌揚主、^{二十二}但他們不多時便忘了主的作爲、^{二十三}不等候主的意旨、^{二十四}在曠野有貪心、^{二十五}在荒墟試探上帝、^{二十六}上帝將他們所欲的賜與他們、^{二十七}又使瘟疫臨到他們身上、^{二十八}他們在營中嫉妒摩西、^{二十九}嫉妒主所選的聖人、^{三十}亞倫地裂開吞下大坍、^{三十一}掩覆亞比蘭的一黨、^{三十二}火燒了他們的黨羽、^{三十三}火燄焚燬了惡人、^{三十四}他們在何烈鑄造牛犢、^{三十五}崇拜所

主之榮威極
大永存
立志恆常頌
主

勸人頌美主
傳揚主之經
綸尋求主之
德能

伸明主待亞
伯拉罕以撒
雅各之恩

待約瑟之恩

待雅各在伊
及之恩
伸明使摩西
引以色列民
出伊及之恩

這海大而且廣，其中動物無數，大小活物都有，有舟船行走其中，有你所造的鱷魚泳游其內，這都仰望你，望你隨時賞賜食物，你一賞賜，便都拾起，張手施恩，便都得飽，你一掩面，便都驚慌，你使之氣絕，便都死亡，歸於塵土，你發靈氣，物都受造，你使地面更換爲新，主的榮耀，永遠長存，主喜悅自己所造的物，主看地，地便震動，主摸山，山便冒煙，我一生向主唱詩，一世歌頌我上帝，我頌揚的話，願主嘉納，我要因主歡欣，罪人必從世上消滅，再無惡人，我心應當讚美主，阿勒盧亞。

第百有五篇

你們當稱頌主。籲主名將主的作爲傳揚在列國。當

第百有五篇 你們當稱頌主呼籲主名將主的作為傳揚在列國當向主唱詩歌頌將主的奇行言
講論說你們當靠主聖名為榮凡求主的人心中都可歡欣應當尋求主尋求主的大能常求朝見主面
主的僕人亞伯拉罕的後裔主所選的雅各的子孫你們應當記念主所行的奇事記念主的異蹟並主
口中的判語原文五節作六耶和華是我們的上帝上帝的法律流行全地永遠記念所立的約所定的
命記念到萬世就是與亞伯拉罕所立的約向以撒所起的誓為雅各定為長久的命與以色列立為永
遠的約說我必賜你們迦南地為你們所得的業當時他們人丁可數人數無多在那地為客旅從這
邦游到那邦從這國行到那國主不容人欺虐他們為他們的緣故懲治列王說你們不可干犯我用膏
抹的人不可惡待我所立的先知主使饑荒降在地上斷絕人所倚靠的糧食在我們列祖以先差遣一
人往伊及去就是被賣為奴的約瑟人用腳鐐絆他的腳他身受鐵索捆拘等到主言應驗等到主命試
煉他完畢為君的遣人將他解開治民的令人將他釋放命他為宰治理其家派他掌管一切所有使他
隨意約束羣臣訓誨國中長老於是以色列到了伊及雅各在舍國為客旅主使己民衆多使他們比敵
人強勝主容伊及人變心惱恨自己的百姓謀害自己的僕人主便差遣自己僕人摩西又差遣所揀選
的亞倫他們在伊及人中施行主的奇事在舍國施行主的異蹟主命昏黑便昏黑主的命令他們沒有

使被囚者得釋放

使患病者得痊愈

使泛海者得地至所欲往之地

主治理世事
依人所行皆
爲公義彰顯
己之德能凡
事調度合宜

具智慧者悉
宜深究斯理
自勵頌讚主

求主護佑以
踐前言

十一

十一

十一

十一

十一

十一

十一

十一

十一

十一

飽美物、有人坐在黑暗陰翳中受苦、被鐵索捆鎖、因爲違悖上帝的語言、藐視至上主的旨意、主降災治服他們的心、他們仆倒、無人扶助、在急難時哀求主、主從禍患中拯救他們、從黑暗陰翳中救他們出來、折斷捆綁他們的鏈索、這樣的人、當稱頌主的恩典、將主的奇事述說與人聽、因爲主打破銅門、斷開鐵門、愚人妄行作罪、便受苦楚、厭棄諸般食物、患病將近死門、在急難時哀求主、主從禍患中拯救他們、主發命治好他們、使他們免入墳墓、這樣的人、當稱頌主的恩典、將主的奇事述說與人聽、與主獻感謝祭、歌詩宣揚主的作爲、坐船泛海、在大水中經營事務的、他們看見主的作爲、在深水中看見主的奇事、主一吩咐、狂風便起、海中波浪翻飛奔騰、他們坐船、忽上高空、忽下海底、因爲危險、膽喪魂消、東倒西歪、如同酒醉、他們的技巧無處可施、在急難時哀求主、主從禍患中拯救他們、靖息狂風、平定波浪、風恬浪靜、他們便都歡欣、主引他們到了所願去的海口、這樣的人、當稱頌主的恩典、將主的奇事述說與人聽、在民的會中讚美主爲至上、在長老列坐的地方頌揚主、主使江河變爲沙漠、使泉源變爲旱地、主因居民的罪惡、使肥土變爲鹵地、又使沙漠有水澤、使旱地出泉源、使飢餓的人住在那裏、建立可住的城、耕種田地、栽培葡萄園、得享果實、得享五穀、主降福與他們、使他們人丁甚多、牲畜不少、因爲暴虐艱難愁苦、民便減少卑微、主就使君王極被藐視、在無路的曠野飄蕩、救援窮乏人脫離苦境、使他後裔如羣羊蕃衍、正直人看見便歡欣、一切作惡的不敢開口、凡有智慧的、都當理會這事、都當明白上帝的恩慈、

第一百零八篇 這是大衛所作的詩○上帝阿、我心已定、我靈也定、我要唱詩、我要歌頌、我琴我瑟當醒、我黎明便醒起、主阿、我要在列邦中讚揚你、在萬民裏歌頌你、因你的恩慈甚大、高過穹蒼、你的真誠、直至雲霄、願上帝崇高過天、願你的榮耀徧滿全地、求你用右手施救、應允我、使我所喜愛的人得解救、上帝發聖言應許我、我得喜樂、使我分開示劍、丈量疎割的平原、基列是我的、瑪拿西也是我的、以法蓮

鑄的形像，用喫草的蠢牛形像，當作他們榮耀的主，^三忘了救他們的上帝，上帝曾行大事在伊及，^三行奇事在含國，行可怕的事在紅海邊，那時主說要剿滅他們，幸有主所選的摩西站在主前挽回主怒，不行誅戮，他們又藐視美地，不信服主言，^五在自己的帳幕內發怨辭，不聽從主的言語，於是主舉手起誓，必使他們倒亡在曠野，將他們子孫分投在列邦，驅散在各國，他們又依附巴力，毘珥，喫了祭死人的物，行事干犯主怒，便有瘟疫流行在他們中間，^三非尼哈興起行刑，瘟疫隨即止住，這算為非尼哈的義，直到世世，永垂無盡，民在米利巴，水干犯主怒，^三摩西也因他們遭遇艱難，因他們惹動摩西怒氣，^三摩西口中說出妄言，主吩咐他們剿滅異邦，他們卻不聽從，與異邦人雜居混處，效法他們的習俗，崇拜異邦人的偶像，因而陷入罪網，屠戮自己兒女，祭祀鬼魔，^三殺害自己無辜的兒女，祭祀迦南的偶像，於是斯地被血污穢，他們所作的污穢自己，所行的淫從偶像，^三淫從偶像，^四作都是奸邪，主便向自己百姓發怒，厭棄己民，將他們交付異邦人，手，使他們受敵人轄制，他們仇敵凌逼他們，他們伏在敵人手下，主屢次將他們拯救，他們仍設謀背逆，遂因罪惡消亡，他們急難時，主仍眷顧他們，俯聽他們的哀告，^四向他們想念自己的約，回心轉意，大發仁慈，^四使他們蒙憐恤，在擄掠他們的人面前，求我的上帝耶和華拯救我們，從異邦領我們歸回，我們便讚美你的聖名，頌揚你德以為榮耀，^四惟願以色列的上帝耶和華受讚美，萬世無窮，衆民當說阿們，阿勒盧亞。

第百有七篇

你們當稱頌主，因主至善，主的恩典，永遠常存，^二蒙主救贖的，當說這話，因為主從敵人

手中將他們救贖，使他們從異邦從東從西從南從北歸回，^四他們在曠野在荒墟失迷道途，尋不見有人居住的城邑，^五又飢又渴，心甚疲憊，^六在急難時哀求主，主從禍患中拯救他們，領他們走平直道途，到了有人居住的城邑，^八這樣的人，當稱頌主的恩典，將主的奇事述說與人聽，^九因主使渴的人喝足，使餓的人喫

述主於憐援
救選民
復勸人恆頌
讚主

勸蒙主拯救
者讚主
使行路者得
至安樂之所

稱救主爲主

救主永爲祭
司終必獲勝
制伏仇敵

因主之大經
綸立志讚主
勸人亦如此

敬畏主乃智
慧之要

敬畏主厚待
人者必在世
富有子孫昌
盛芳名不朽
因仰賴主無
所恐懼

惡人見義人
得福心懷嫉
恨

勤事主者讚
主因主至大
榮耀無比
自上鑒下用
大仁慈眷顧
世人

一 三二 五四 七六

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 二一 二二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

第一百十篇

這是大衛所作的詩○耶和華對我主說、你坐在我右邊、等我使你仇敵爲你的足凳、主使你的權勢從郇而行、你秉權在你仇敵中、你行軍的日子、你的民穿戴聖潔妝飾、樂心從你、你的壯丁、比黎明的甘露更多、主曾經起誓、決不改變、說、你照着麥基洗德的等次、永遠爲祭司、主在你右邊、發怒的日子、擊傷列王、在列邦行刑、屍首徧滿各處、在寬闊地、擊碎敵人的頭、飲路旁的河水、因此必昂然舉首、

第一百十一篇

阿勒盧亞、我要在衆正直人中並在會中、一心稱頌主、主的作爲極其廣大、凡喜愛的都必考察、主所行的、都尊貴榮耀、主的公義、永遠長存、主行奇事、令人記念、主施恩惠、發憐憫、主賜糧食與敬畏主的人、必永遠記念所立的約、主將大能的作爲指示己民、將列邦的地業賜與他們、主手所行的、都真實公義、主的誠命盡都誠信、永遠堅定不變、按誠實正直設立、主向己民施行救贖、立約直到永遠、主的名至聖可畏、敬畏主是智慧的發端、遵行主命的是聰明人、主受的讚美存到永遠、

第一百十二篇

阿勒盧亞、敬畏主極喜愛主誠命的、這人便爲有福、他的子孫、在世必強盛、正直人的後裔、必定蒙福、他家中必富有財貨、他必永稱爲義、正直人在黑暗中必蒙光照、他發仁慈、施憐恤、行公義、施捨與人、借貸與人、按公義辦理事務的、這人便爲有福、他不至跌倒直到永遠、善人的名萬世長留、他必不怕兇惡風聲、因倚靠主心裏堅固、心裏安定、無所懼怕、親眼得見仇敵遭報、施捨錢財、調濟貧人、永稱爲義、榮榮耀耀、昂首自得、昂首自得原文作他的角得舉、惡人看見便動怒、咬牙切齒而消滅、惡人所欲永不能得、

第一百十三篇

阿勒盧亞、主的僕人、你們應當頌美主、頌美主名、惟願主名受讚美、從今日直到永遠、從日出到日沒的地方、主的名應當頌美、主在萬民之上爲至高、主的榮耀在天、誰如我們的上帝耶和華、居在至高之處、並且俯察天與地、從灰塵裏擡舉卑弱的人、從糞土中提拔貧窮的人、使他與侯伯同

舊約聖書

詩篇

第一百十篇至第一百十三篇

六百九十一

賴主乃能得勝

被仇敵毀謗於主前哀訴已苦

求主以當受之報施於惡人暗指奸徒猶大

陳言其惡

復哀述已苦求主救援

立志頌讚主

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

是護衛我頭的、猶大是我設立律法的、^九摩押是我的浴盆、我要向以東拋鞋、我必因勝非利士國歡躍、誰能領我進堅固城、誰能引我到以東地、上帝阿、豈不是你麼、現在你竟丟棄我們、上帝阿、你不回我軍兵出征、我們遭遇急難、求主救濟、因為靠人救濟是枉然的、我們倚靠上帝、方能得勝、上帝必踐踏我們仇敵、^{十一}

第一百有九篇 這是大衛所作的詩、使令長歌唱、○我所稱頌的上帝阿、求你不要靜默、因惡人的口和詭詐的口張開攻我、對我說謊言、他們圍繞我出怨言、無故的攻擊我、我愛他們、他們反倒恨我、我只好專心祈禱、^五他們以惡報善、以恨報愛、願你使惡人轄制他、使敵人站在他右邊、他受審判、願他被定為惡、他若祈禱、倒算為罪孽、願他的壽數短少、別人來得他的職分、願他的子為孤兒、願他的妻為寡婦、願他的子孫飄流為乞丐、從他們破壞的房屋裏出來乞食、願債主來盡取他所有、外人來搶他勞碌得來的、願無人向他施恩、無人憐恤他的孤兒、願他的後裔斷絕、願他們名號被抹、不傳到後世、願他祖父的罪惡被主記念、他母的愆尤不見刪除、願這罪愆常在主前、願主將他們名號滅絕、絕在世、因他不想施憐憫、追逼困苦貧窮的人、追逼心中悲傷的人、要將他殺害、他既喜愛人受禍、願禍也臨到他身、他不願人得福、福也離着他遠、願他被咒詛、如身被袍、咒詛如水進他臟腑、如油入他骨頭、願咒詛常臨他身、像他所穿的衣服、像他所繫的腰帶、願我的仇敵和出惡言毀謗我的、都從主那裏如此受報、上帝耶和華阿、求你為你的名保護我、你的恩典甚美、求你拯救我、因我貧乏窮苦、中心憂傷、我壽數將盡、如日影偏西、我被驅逐、猶如蝗蟲、我因禁食膝骨疲軟、我身體消瘦、不能強壯、我常受他們毀謗、他們見我便搖頭、求我的上帝耶和華護祐我、按你的恩典拯救我、主阿、使他們知道這都出於你手、這都為你所行、任他們咒詛、有你賜福、任他們興起、必受羞辱、你的僕人、必要歡喜、我仇敵必蒙羞、如穿衣服、受愧如披外袍、我口中要極力讚美主、在衆人中間頌揚主、因主站在窮人右邊、救護他脫離要罪他的人、

勸萬民讚主

勸選民悉宜讚主
主允已所求
救出患難
勝仇敵以勉
賴衆人惟主是

欲入道義之門
頌讚主
以匠人所棄
之石反成要
石自喻暗指
救主降臨立
國於世

計四
共六

二一

一三二四

五十六七十八十九

三十三

三十五

三十七

三十九

四十一

四十三

四十五

四十七

四十九

五一

恭敬舉杯、感謝拯救、禱告主名、我在主民面前、向主還我所許的願、^{十四}敬主的虔誠人死亡、在主眼中最爲珍惜、主阿、我是你的僕人、是你的婢女之子、你曾解開捆我的繩索、我要獻感謝祭與主、禱告主名、我在主衆民面前、向主還我所許的願、就是在主殿的院宇內、在耶路撒冷中間、阿勒盧亞、

第百十七篇 萬民都當頌揚主、列國都當稱讚主、因主向我們大施恩典、主的誠實、永遠長存、阿勒盧亞、

第百十八篇 你們當稱頌主、因主至善、主的恩典、永遠長存、以色列人當說、主的恩典、永遠長存、亞倫的家當說、主的恩典、永遠長存、敬畏主的人當說、主的恩典、永遠長存、我急難時、呼籲耶和華、耶和華應允我、使我得到寬闊地、主保佑我、我無所恐懼、世人能加何害於我、主保佑我、救助我、使我得見我仇敵遭報、仰賴主、強如倚靠世人、仰賴主、強如倚靠侯伯、列邦人環繞我、我倚靠主名、必將他們翦滅、他們圍困我、環繞我、我倚靠主名、必將他們翦滅、他們如蜂環繞我、必如燒荆棘的火息滅、我倚靠主名、必將他們翦滅、你要推我跌倒、有主將我扶助、耶和華賜我力量、我要歌頌、拯救我的惟有主、在善人帳幕中、有歡呼、謝救恩的聲音、說、主的右手施展大能、主的右手高舉、主的右手施展大能、我不至死、必要存活、我要述說耶和華的作爲、耶和華雖懲治我甚嚴、仍未曾將我交於死亡、你們當爲我開義門、我要由其中進去、稱頌耶和華、這是主的門、善人方能由其中進去、主阿、我要稱頌你、因你應允我、拯救我、匠人廢棄的石頭、反成屋角的首石、這是主所成的事、在我們眼中看爲奇異、這是主所定的日子、這日我們應當快樂歡欣、求主施拯救、求主使我利達、倚靠主名來的、是有福的、我們從主殿中爲你們求福、惟耶和華是上帝、常普照我們、應當用繩拴繫犧牲、拉到祭臺角、你是我的上帝、我要稱頌你、我的上帝阿、我要頌你爲至上、你們當稱頌主、因主至善、主的恩典、永遠長存、

述主引以色列民出伊及施顯大能欲人皆信主

求主顯榮以塞異邦人口偶像與主大相懸殊乃人所造毫無靈氣凡賴之者竊與之同

自言蒙主俯聽祈禱救脫患難因而敬愛主

自言遇難不賴人憐賴主感謝主

九二一三四六七八

一三二四五六七八九二一三四六七八

坐就是與他本民中的侯伯同坐^九使不能生產的婦人爲多子的母安居歡樂阿勒盧亞

第一百十四篇

以色列族出伊及雅各家離異邦那時猶大爲主的聖所以色列爲主的邦畿^三滄海看

見便奔逃^四約但看見就退流大山踴躍如公羊小山跳舞如羊羔^五滄海爲何奔逃約但爲何退流^六大山爲何踴躍如公羊小山爲何跳舞如羊羔大地震動在主面前震動在雅各的上帝面前主令磐石變爲水池令堅石變爲泉源

第一百十五篇

主阿不要將榮耀歸與我們不要歸與我們但歸與你的名因爲你的恩慈因爲你的

誠實異邦人爲何說他們的上帝安在那知我們上帝在天上隨自己的意旨而行^四異邦人的偶像是金的銀的爲人手所造^五有口不能說有眼不能看有耳不能聽有鼻不能聞有手不能用以摸物有腳不能用以行走有喉嚨不能用以出聲造偶像和靠偶像的都與偶像一樣以色列人應當靠主^七惟獨主能保佑護衛亞倫的家應當靠主^八惟獨主能保佑護衛敬畏主的應當靠主^九惟獨主能保佑護衛主眷念我們必要降福降福與以色列族降福與亞倫的家凡敬畏主的無論大小主必降福與他^十主使你們人數加增使你們子孫加增惟願創造天地的主賜福與你們^{十一}天是主的天主將地賜與世人死人不能頌揚主入幽寂地的人不能頌揚主惟我們要讚美主自今直至永遠阿勒盧亞

第一百十六篇

我敬愛主因主俯聽我的聲音我的懇求主側耳聽允我我要一生呼籲主^三死亡纏繞

我如繩索示阿勒

示阿勒見創世記三十七章三十五節

的艱難臨到我身我遭遇急難困苦我便禱告主名說求主救我

性命^五主便施恩惠行公義我的上帝常以憐憫爲懷^六主保佑愚懦的我受困苦主會拯濟我我心可以仍

轉爲安因主已恩待我主阿你已救我性命免我死亡使我眼不流淚足不顛蹶^九我尙在活人世間仍得

事奉主我雖說我極受苦難我仍然信靠我驚惶時曾說世人盡是虛假主賜我多恩我何以報主我要

四三 四二 四一 四〇 三九 三八 三七 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

答毀謗我的人、因我仰賴你的言語、求你使真實之言終不離我的口、因我仰望你的判斷、我必時常守
你的律法、直到永遠、我得行在寬闊的地方、因我素來尋求你的命令、我在列王面前講論你的法度也
不羞愧、我喜悅你的誠命、惟此爲我所愛慕、我喜悅你的誠命、愛慕舉手、又默念你的典章、○主應許僕
人的話、使有盼望、現在求你記念不忘、你應許我的話使我蘇醒、我遭遇患難、以此爲安慰、驕傲的人甚
戲笑我、我卻不偏離你的律法、主阿、我想念你從古以來的判斷、我便覺得安慰、惡人棄掉你的律法、我
便發怒、猶如火烈、我在世間如居客寓、常以你的典章作詩謳歌、主阿、我夜間記念你的名、遵守你的律
法、我守你的命令、爲我所長有的、○主阿、我說謹守你的言語、這是我之本分、我一心祈求你、願你照你
的前言向我施恩、我思念我所行的道、轉步歸向你的法度、我遵守你的誠命、極其迅速、不敢遲延、惡人
一黨圍困我、我仍不忘你的律法、你的律法至公至義、我半夜起來稱謝你、凡敬畏你遵守你命令的、我
與他結伴、你的恩典、徧滿全地、求你將你的典章教訓我、○主阿、你恩待你的僕人、應驗前言、求你以良
知穎悟訓示我、因我信從你的誠命、我未受苦之先、走錯了路、現在我遵守你的語言、你爲至善、樂於施
恩、求你將你的典章教訓我、驕傲的人造謠言毀謗我、惟我一心謹守你的命令、他們糊塗如油蒙心、我
惟喜愛你的律法、我遭苦難、與我有益、因使我學習你的典章、你口中的訓言、訓言或律法我以爲比千萬金
銀更爲寶貴、○主的手創造成就我、求你賜我聰明、得以學習你的誠命、敬畏你的人見我便歡喜、因爲
我仰望你的言、主阿、我知道你的判斷是公義的、你使我受苦、也待我誠實、求你按應許你僕人的話、施
恩安慰我、願你的慈愛臨到我身、使我存活、因你的律法爲我所喜愛、驕傲的人無故欺侮我、願他們蒙
羞、我惟默念你的命令、凡敬畏你、明你法度的人、都必歸從我、我願存心正直、遵守你的典章、我若這樣
便不至於羞愧、○我盼慕主的拯救、幾乎消魂、我切切仰望你的言語、我盼慕你的應許、盼得眼花、說你

於主前或祈
禱或頌或祈
稱謝或讚美
主之誠命法
主或述主德
度之恩慈並
自己立志敬
畏主而事奉

舊約聖書

詩篇

第一百十九篇

六百九十四

第一百十九篇

行動正直、遵行主律法的、這等人便為有福、遵守主的法度、一心尋求主的、這等人便

為有福、這等人不作惡事、但遵行主道、主阿、你會吩咐人恪守你的命令、惟願我的道全備、能守你的典

章、我仰念你的一切誠命、必不至於羞愧、我學了你的公義法律、我要存正直心稱頌你、我必守你的典

章、求你不要丟棄我到極處、○年少的怎樣方能自潔品行、總當自守、遵照主言、我一心尋求主、願主使

我不違棄主的誠命、我將你的言藏在心中、免得我得罪你、主阿、惟願你受讚美、求你將你的典章示諭

我、我用口唇傳說你口中的一切法律、我喜悅你的法度、樂遵此道、勝於得獲極多貲財、我默念你的命

令、我敬觀你的道、我喜愛你的典章、不忘你的語言、○求主施恩與你的僕人、使我存活、能守你的言語、

求你啟明我眼、使我得看出你律法的奧義、我寄居世間如客旅、求你不要向我隱瞞你的誠命、我心切

慕將碎時常思念你的法律、你斥責當受詛的驕傲人、因他違棄你的誠命、求你使我免受毀謗藐視、因

我遵守你的法度、雖有侯伯坐着議論我、我仍默念你的典章、你的法度為我所喜愛、當作我的謀士、○

我的性命幾乎歸塵埃、求主按你的前言使我蘇醒、我陳說我所行的道、你已應允我、求你將你的典章

示諭我、使我明曉你命令的道、我要默念你的奇蹟、我心因愁苦流淚不已、求你按你的前言扶持我、求

你使我離開奸詐的道途、恩賜我你的律法、我特選擇誠實的道、時常顧視你的律法、主阿、我愛慕你的

法度、求你使我不至羞愧、我要奔趨你誠命的道、因你開擴我的心、○求主將你典章的道教訓我、我要

終身遵守、求你使我明通、我便遵行你的律法、一心敬守、求你引我行你誠命的道、因為這道為我所喜

悅的、使我心趨向你的法度、不趨向貨財、使我眼目不看虛假、使我蘇醒在你的道中、你向敬畏你的人

所應許的言、求你向你的僕人應驗、使我所怕的侮謗遠離我、你的法律、盡屬美善、我甚羨慕你的命令、

求你用你的公義使我蘇醒、○主阿、惟願你的恩惠臨到我身、求你按你的前言將我拯救、我便有言回

答、

義的事、求主不要容敵人任意凌虐我、求你保僕人得好處、不容驕傲的人凌虐我、我盼慕你的拯救、和
 你公義的言語、盼得眼花、求你照你的恩慈待僕人、將你的典章教訓我、我是你的僕人、求你賜我智慧、
 使我明曉你的法度、現在正是主降罰降罰原文之時、因人廢棄你的律法、我愛你的誠命、勝於愛金、強
 如愛精金、你的一切命令、我都以為正直、奸詐的道、我都憎惡、○主的法度、甚是精奇、因此我心謹守你
 言的開端、發出光輝、可以使愚人生智慧、我切慕你的誠命、彷彿飢餓張口要喫、求你眷顧我、矜憐我、如
 你素來待敬愛你名的人、求你按你的言使我步履安穩、不容罪愆轄制我、救贖我脫離世人的欺壓、我
 要遵守你的命令、求你用面上光輝照臨你僕人、將你的典章教訓我、我眼流淚如水、因人不守你的律
 法、○主阿、你至公義、你的判語判語或法律也都正直、你所命的法度、甚是公義、極其誠實、我心焦急、如同火
 燒、因我的仇敵忘記你的言語、你的言語極其精鍊、你僕人甚喜愛、我雖卑微、被人藐視、你的命令、我仍
 不忘、你的公義、存到永遠、你的律法盡都誠實、我雖遭遇苦難憂患、你的誠命仍令我喜悅、你的法度、永
 為公義、求你賜我聰明、使我存活、○我一心呼籲、求主應允、我必遵守你的典章、我呼籲你、望你救我、我
 要遵守你的法度、我黎明起來籲懇、我惟盼望你的言語、未到深更、我眼已開、思念你的言語、求主照你
 的恩典、聽我懇求、按你的公義、使我蘇醒、專行奸惡的人前來逼迫我、他們都離棄你的律法、主阿、你離
 我甚近、你的誠命都是誠實、我早知道你的法度、為你立定、永遠不廢、○求主看顧我的苦難、將我救援、
 因為我不忘記你的律法、求你為我伸冤、將我救贖、按你的前言、使我蘇醒、救恩與惡人遠離、因他們不
 尋求你的典章、主阿、你的慈愛極其多、求你按你的公義、使我蘇醒、逼迫我的人與我為仇的人甚多、我
 仍不偏離你的法度、我看見奸詐的人、便加愁煩、因他們不守你的言語、我甚愛慕你的命令、求你垂看
 主阿、求你按你的恩典、使我蘇醒、你言語的總綱、就是真理、你公義的法律、永遠長存、○侯伯無故逼迫

何時安慰我、我如同皮囊挂在煙中、我終不忘記你的典章、你的僕人年壽幾何、你何時審判逼迫我的人、驕傲的人挖坑要害我、他們不順從你的律法、你的誠命盡是誠實、人無故逼迫我、求你救助、他們幾乎將我滅絕、絕在世、我卻不丟棄你的誠命、求你按你的恩典使我蘇醒、我便遵守你口中的法度、○主阿、你的言語堅立在天、直到永遠、你的誠實、永世無窮、你建定地、地遂隱立、天地遵你的命存到今日、因為萬物都作你的僕役、我若非喜愛你的律法、我在苦難中早已死亡、我永遠不忘你的命令、因你用這命令使我蘇醒、我是屬你的、求你救我、因我尋求你的命令、惡人窺伺我、要將我滅絕、我惟理會你的法度、我看所有完全的都有窮盡、惟你的誠命廣大無邊、○主的律法、我甚喜愛、我將這律法終日思想、你的誠命、我常謹守、因此我的智慧勝過敵人、我比我的衆師都通達、因為我思念你的法度、我比老人更有知識、因我遵守你的命令、我禁止我腳行一切邪途、特為遵守你的言語、我不違背你的法律、因為教訓我的是你、你言的滋味、甚甘甜可口、我上瞻覺得甚甜、在我的口中比蜜更甜、我守你的命令、便有智慧、因此我恨惡一切邪道、○主的言語是我足前的明燈、是我路上的光亮、你的法律至公至義、我起誓遵守、我必按誓而行、我受苦至極、主阿、求你按你的前言使我蘇醒、求你允納我口中所許的願、將你的法律教訓我、我的性命常冒危險、我仍不忘你的律法、惡人為我設下網羅、我仍不離棄你的命令、我將你的法度當作永業、因此法度令我心悅、我專心致志、守你的典章、直到永遠、直到終身、○游移不定的、為我所憎惡、主的律法、為我所喜愛、你是覆庇我的、是保衛我的、我惟盼望你的應許、作惡的人你們都離開我、我必遵守我上帝的誠命、求你照你的應許扶助我、使我生存、不至於失望羞愧、求你扶持我、我便得救、我要常嚮慕你的典章、違背你典章的人、你必藐視、藐視或作屏棄他們的奸詐、必歸於虛無、你將世上一切惡人如渣滓掃除、因此我喜愛你的法度、我敬畏你、身軀戰兢、你的判斷、我甚懼怕、○我行中正公

言人百計經營非蒙主佑皆無益

一 六五 四三 二一 五 四三 二一 八 七六 五四三 二一 四 三 二一

這是上往之詩爲所羅門所作○若非主建造房室匠人勞苦也是相斲末末三

舊約聖書 詩篇

第一百二十篇 至 第一百二十二篇

六百九十八

我，我心惟敬畏主的言語，我喜愛你的言語，如同得獲許多的財寶。（三）

甚喜愛，我因你的公義的法律，一日七次讚美你，愛慕你律法的人，必大享平康，凡他們所行，毫無窒礙，

主阿，我仰望你的拯救，遵行你的誠命，我一心遵守你的法度，這法度我甚喜愛，我遵守你的命令法度，

我一切行為，都在你面前，○主阿，願我的呼籲達到你前，求你按你的言賜我智慧，惟願我的籲懇到你

面前，按你的應許將我拯救，我口常出讚美之詞，因你將典章教訓我，我舌必傳說你的言語，因你一切

誠命是公義的，求你用手將我救助，因我獨選你的命令，主阿，我甚羨慕你的救恩，你的律法使我喜樂，

求你使我存活，我必讚美你，願你的法律，（作）律或（作）判語輔助我，我失迷道途，猶如亡羊，求你尋回僕人，因我不

忘你的誠命

第一百二十篇 這是上往（上）登階（下）同之詩○我遭遇患難呼籲主，主應允我，主阿，救我脫離說謊的口，

脫離詐偽的舌，（三）詐偽的人阿，主要怎樣報應你，要將何等的刑罰加在你身，就是勇士的利箭，利騰（利）

樹名松類（小）的炭火，我在米舍為客旅，住在基達的幕旁，禍哉禍哉，我與不愛和睦的人同居，為日已久，

我願和睦，只是我言講和睦的時候，他們反要爭戰

第一百二十一篇 這是上往之詩○我向山舉目看望說，我的救濟從何而來，（二）我的救濟，從創造天地

的主那裏來，主必不使你失足，保護你的永不眠睡，保護以色列的主，不眠不睡，主必保護你，主必在你

右邊蔭庇你，白晝日頭不傷你，夜間月亮不害你，主保護你，免遇一切禍災，保護你的性命，你出你入，主

必保護你，從今日直到永遠

第一百二十二篇 這是上往之詩為大衛所作○人向我說，你我往赴主殿，我聽此言，便甚歡喜，耶路撒冷，我們腳立在你門內，耶路撒冷城，建立堅固，連絡整齊，那裏有支派上去，就是主所選的支派，按以

為謊言者所
謗求主解脫
陳述與惡人
同居之苦自
覺傷慘難堪

信主者蒙主
保佑晝夜不
離出入平康
無所恐懼

自言悅耶路
撒冷以之指
教會

求主記念大衛會尋得一法所可安置

陳述主應許大衛及其子孫之福

弟兄和睦同居其益甚大必蒙主賜福勸勉人稱讚主

勸勉人頌讚主因主至大無可比擬萬事獨斷獨行因降重災與選民之仇敵

九八七六五四三二一 二一 二 三 二一 六 扶 扶 扶 扶 十二 十九 八七 六 五四三二一

第三百三十二篇

這是上往之詩

○主阿求你記念大衛所受的一切辛苦他向主起誓向雅各全能

的主許願說我必不進我的房屋必不上我的牀榻必不閉眼寢睡也不合目安眠直等為主尋得聖所

為雅各全能的主尋得佳處我們聽見法匱先前在以法他八章一節又士師十八三十一節後來

尋得在雅珥野雅珥野即基列耶琳見撒母耳上七章七我們要去赴主的聖所俯伏在主的足凳前求主興

起與你榮耀的法匱同入聖所願你的祭司都衣被德善敬畏你的虔誠人都歡樂歌唱求你因你僕人

大衛的緣故不要屏棄你所立的受膏王主向大衛誠實起誓決不反覆說我必使你所生的坐你的位

你子孫若守我約和我所教訓他們的法度他們後裔也必永遠坐你的位因為主揀選郇城樂以為自

己的居所說這是我永居之處是我所喜愛的我必住在此間我要使這地糧食豐足使其中貧民都得

喫飽使其中祭司衣被救恩使其中虔誠人歡樂歌唱我使大衛的權衡盛大其中原文作在那裏我使角為大衛而萌我

為我立的受膏王設立明燈我必使他敵人深蒙羞恥使他頭戴冠冕發顯榮光

第三百三十三篇 這是上往之詩為大衛所作○弟兄和睦同居何其善何其美就像亞倫頭上至美

的膏油流到鬚鬚流到衣襟又像黑門的甘露像降在郇山的甘露在那裏主降福在那裏主賜永生

第三百三十四篇 這是上往之詩○主的一切僕人夜間在主聖殿侍立的你們當讚美主應當向聖

所舉手讚美主惟願創造天地的主從郇城降福與你

第三百三十五篇 阿勒盧亞你們應當頌揚主名主的僕人你們都當頌揚侍立在主殿的侍立在我

上帝殿院的你們都當頌揚主乃至善應當頌揚主名至美應當歌頌因為主揀選雅各揀選以色列為

己珍寶的子民我知道惟主至大我們主超乎諸神之上在上天下地滄海和一切深淵主都憑自己的

意旨行作使雲霧從地極升起使雨降電閃使風吹出府庫主曾擊殺伊及的頭生從人直到畜類在伊

人生子女皆主所賜

敬畏主遵主道者得種種福

以色列人陳述屢被敵攻屢蒙主救敵莫能勝

於苦難中認罪求主憐望主宥勸選民專仰望主

自言謙遜居心凡事皆憑主定

三 二 一 八 七 六 五 四 三 二 一 八 七 六 五 四 三 二 一 六 五 四 三 二 一 六 五 四 三 二

護城池、看守的警醒、也是無益、你們早起晚睡、辛辛苦苦尋求飲食、也是徒然、惟主所喜愛的、主必使他安然眠睡、兒女是主所賜的業、胎所產的乃主賞賜、壯年所生的男子、如勇士手中的箭、如箭充滿箭囊、這人便為有福、他們在城門和仇敵講論、必不至於羞愧、

第二百二十八篇 這是上往之詩○敬畏主遵行主道的、這等人便為有福、你喫己手勤勞得來的、你便為有福、便處佳境、你妻在你屋內、如同多果的葡萄樹、你兒女如油果樹都圍繞你席前、敬畏主的人、必如此蒙福、主必從郇山降福與你、必使你終身親眼得見耶路撒冷受福、使你得見你兒生子、惟願以色列人得享平安

第二百二十九篇 這是上往之詩○以色列人當說、從我幼時、敵人屢次攻擊我、從我幼時、敵人屢次攻擊我、卻不曾勝我、人傷我脊背、如同用犁耕地、痕迹甚長、主至公義、砍斷惡人繩索、惟願恨惡郇民的、都羞愧退後、願他們如房上的草、未曾拔出、已經枯乾、收割的人不能用以滿把、結捆的人不能用以滿懷、經過的人也不禱祝說、願主降福與你、我們倚靠主名、為你們求福、

第三百十篇 這是上往之詩○主阿、我在深淵呼籲你、主阿、願你俯聽我的哀聲、側耳聽我懇求的聲音、耶和華阿、你若究察罪惡、誰能站立得住、惟你常施赦免的恩、使人敬畏、我盼望主、我心盼望仰候主的應許、我心盼望主比更夫盼望天亮尤切、比更夫盼望天亮尤切、以色列人阿、應當仰望主、因為主常行仁慈、大施救贖、必救贖以色列人、脫離一切罪孽、

第三百三十一篇 這是上往之詩、為大衛所作○主阿、我心不驕、我眼不高、我力不能及的大事和我所不能測度的事、我不敢行、我恬靜無言、將自己看如斷乳的嬰孩、靠在母懷、我心將自己看如斷乳的嬰孩、以色列人當仰望主、從此以後、永世無窮、

民切切迫想
耶與耶路撒
冷悲傷難堪
求主降罰於
巴比倫與以
東以報其惡

立志盡心頌
主之仁慈誠
實言天下諸
王必信從主
道頌讚主名
賤主皆鑒察

主無所不在
無所不知察
莫測微神妙

主造人身之
奇功保人命
之善術恩惠

四三 六五 七 九八 二一 三 四 五 六 七 八 二一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三

因為在那裏擄掠我們的要我們歌唱、欺壓我們的要我們唱喜歌、說、將耶城的歌唱與我們聽、我們怎能唱主的歌在異邦、耶路撒冷、我若忘記你、情願我右手忘記技能、我若不記念耶路撒冷、我若不以耶路撒冷為我最喜愛的情願我的舌頭粘貼上膛、耶路撒冷遭難的日子、以東人說拆毀拆毀直到根基、求主記念此言、必要滅亡的巴比倫城、城原文 有人報復你像你待我們、願他得福、將你的嬰孩拋在磐石如此報復你、願他得福、

第三百三十八篇 這是大衛所作的詩○我要一心讚美主、在諸神面前奏樂頌揚你、我要向你的聖殿叩拜為你的仁慈誠實稱讚你名、你使你名和你的應許為大、超乎一切、我呼籲你的時候、你應允我、使我心堅、放膽無懼、主阿、世上列王聽你口中的言、便都稱讚你、都要歌頌主的道、因主的榮耀至大、主雖至高、仍垂顧低微的人、又從遠處鑒察驕傲的人、我行在苦難中、你必使我蘇醒、必伸手攻擊我的敵人、你的右手必拯救我、關係我的事、你必為我成全、主阿、你的恩慈永遠長存、求你不要丟棄你手所創造的、

第三百三十九篇 這是大衛所作的詩、使伶長歌唱○主鑒察我、認識我、我坐我立、你都曉得、你從遠處知道我的意念、我行我睡、你都細察、我一切的道、你都深曉、主阿、我舌所發的言、你無不周知、你在我前後環繞我、按手在我上、此道奧妙、越過我的見識、至高至大、我所莫及、我往那裏去、躲避你的靈、我往何處逃、躲避你的面、我若升到天上、你在那裏、我若下榻在示阿勒、示阿勒見創世記三你也在那裏、我若乘駕清晨翅膀、飛到海極居住、將黑夜當作我的光或作土在那裏、你的手也必引導我、你的右手也必扶持我、我若說、黑暗能遮蔽我、將黑夜當作我的光、願我周圍的光明為黑夜、黑暗卻不能遮蔽我、使你不見、黑夜也如白晝、有光、黑暗光明都是一樣、因我的臟腑是你造的、我在母胎、你已覆庇我、我讚美你、因我受造甚為奇妙、可畏、

偶像虛假供
奉者甚愚昧
復勸人頌讚
主

勸選民因主
種種大能
恩頌讚主

被擄於巴比
倫之以色列

及國中施展異能奇事、懲罰法老和法老的羣臣、^十攻擊許多的邦國、誅殺強大的君王、^{十一}就是亞摩利王西宏、巴珊王噩、並滅迦南諸國、^{十二}將他們的土地賞賜爲業、就是賞賜己民以色列、^{十三}列爲業、主阿、你名永遠長存、主阿、人記念你、永世無盡、主必爲自己的民伸冤、必矜憐自己的僕人、^{十四}列邦的偶像是金的銀的、爲人手所造、^{十五}有口不能說、有眼不能看、有耳不能聽、並且口中無氣、製作偶像的、和倚靠偶像的、都與偶像一樣、^{十六}以色列家、當讚美主、亞倫的家、當讚美主、利未的家、當讚美主、敬畏主的人、當讚美主、惟願居耶路撒冷的、^{十七}主、在郇山受讚美、阿勒盧亞、

第三百三十六篇

你們應當稱謝主、

因主至善、主的恩慈永遠長存、

當稱謝超乎萬神的上帝、主的恩

慈永遠長存、^一當稱謝萬主的主、主的恩慈永遠長存、^二惟獨主行大奇事、主的恩慈永遠長存、^三用智慧造天、主的恩慈永遠長存、^四開地在水上、主的恩慈永遠長存、^五造成大光、主的恩慈永遠長存、^六造日頭管白晝、主的恩慈永遠長存、^七造月造星管黑夜、主的恩慈永遠長存、^八擊殺伊及人的諸長子、主的恩慈永遠長存、^九以色列人出自其中、主的恩慈永遠長存、^十施展大能、顯出大力、主的恩慈永遠長存、^{十一}分裂紅海、主的恩慈永遠長存、^{十二}領以色列人從海中經過、主的恩慈永遠長存、^{十三}將法老和他的軍兵投在紅海、主的恩慈永遠長存、^{十四}引導己民行走曠野、主的恩慈永遠長存、^{十五}攻擊強大的君王、主的恩慈永遠長存、^{十六}誅殺有能的君王、主的恩慈永遠長存、^{十七}誅殺亞摩利王西宏、主的恩慈永遠長存、^{十八}誅殺巴珊王噩、主的恩慈永遠長存、^{十九}將他們土地賞賜爲業、主的恩慈永遠長存、^{二十}就是賞賜自己僕人以色列爲業、主的恩慈永遠長存、^{二十一}我們微賤的時候、主眷念我們、主的恩慈永遠長存、^{二十二}救我們脫離敵人、主的恩慈永遠長存、^{二十三}賜糧食與凡有血氣的、主的恩慈永遠長存、^{二十四}應當稱謝天上的上帝、主的恩慈永遠長存、

第三百三十七篇

我們曾坐在巴比倫的河邊、追想郇城、痛哭流淚、我們將琴瑟懸在那裏的柳樹上、

求主使惡人
自中已謀

遇難哀陳苦
情無人扶助
以主爲業

於主前復陳
已苦求主解
脫稱頌主名

求主俯聽祈
禱莫行嚴察

念主所行望
主之恩心神
迫切如乾壤
望雨

求主施恩示
以當行之道
更求主拯之
於敵

讚主因主誨
以能戰護之
禦敵

六 八七 十九

一 二 三 四 五 六 七 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

爲頭上的膏油、再三責打我、我的頭決不躲閃、他們遭難、我便祈禱、他們的牧伯在磐石間跌倒、聽見我的話便以爲妙、^七我們的骨頭散在墓旁、如人將田地耕種鋤刨、上帝耶和華、我舉目盼望你、我仰賴你、求你不要傾滅我命、保護我脫離行惡的人所張的網羅、脫離他們所設的圈套、願惡人陷入自己的網羅、願我得脫避、

第一百四十二篇 這是大衛在洞中時所作的訓誨詩、又是祈禱詩、○我發聲呼籲主、發聲切切向主祈求、我在主前傾吐我的苦情、我在主前陳說我的患難、我喪膽的時候、主知道我的道路、在我行的路上、仇敵爲我暗設網羅、^四求你向右觀看、無人認識我、我無處避難、無人問我安危、主阿、我向你籲懇、我說、你是護衛我的、我在世間時、以你爲生業、^六求你聽我哀求、因我卑微之極、逼迫我的比我強盛、求你救我脫離他們、^七求你領我出幽囚、我便稱讚你名、你以恩待我、善人便環繞我、

第一百四十三篇 這是大衛所作的詩、○主阿、願你俯聽我的祈求、側耳聽我的籲懇、按你的真實公義應允我、^二求你不要追問^{追問或審判}僕人、因爲在你面前、無人可稱爲義、仇敵逼迫我、要將我命打喪塵埃、使我像久死的人住在幽暗、我喪膽消魂、心中驚呆、^五我追想昔日、思想你的一切作爲、默念你所行的、我向你舉手、我心慕你、如旱地盼雨細拉、求主速速應允我、我心業已困憊、不要掩面不顧我、不然、我便如已入墳墓的人、我倚賴你、求你使我清晨得聽你的恩言、我心中仰望你、求你指示我當行的道、主阿、我求你救我脫離仇敵、我願在你那裏藏身、你是我的上帝、求你訓示我遵行你的旨意、願你至善的靈引我走平直道、^十求主爲你的名使我蘇醒、按你的公義使我脫離苦難、願你施恩、誅殺我的仇敵、滅絕一切磨難我的、因爲我是你的僕人、

第一百四十四篇 這是大衛所作的詩、○我所倚靠如磐石的主、應當讚美、因爲教訓我臂慣能爭戰、

甚多難以悉數

自言憎惡叛主之惡人

求主鑒已有無邪惡

言仇敵毒惡欲殘害已求主保護脫離其手

求主莫使仇敵遂欲成謀使之受災

言深信主必為貧民伸屈

求主俯聽祈禱使已心無惡言心無惡

自言受善人責大有裨益

舊約聖書 詩篇

第一百四十篇 第一百四十一篇

七百零四

七

你的作為奇異，我心也深知曉，我在暗中受造，在冥冥被聯絡，那時我形體未曾瞞你，我在母胎尚未成

七

形，你目已看見我所定的年日，尚未有其一，便已註在你的冊上，所定的年日尚未有其一，便已註在你

七

都註在你的冊上，上帝阿，我思念你的心意，極為寶貴，並多得不可勝數，我若計算起來，比海沙更多，我

七

醒時仍想念你，上帝阿，惟願你誅殺惡人，殘害的人，你們都離開我，或作使殘害的人，你們都離開我，我

七

言毀謗主，叛逆主的，興起妄為，主阿，違背你的，我豈不恨惡，叛逆你的，我豈不憎嫌，我切切恨惡他們，以

七

他們為仇敵，求上帝鑒察我，知道我的心思，試鍊我，知道我的意念，見我行動有何邪僻，引導我入永生

七

的道路。

二

第一百四十篇 這是大衛所作的詩，使伶長歌唱。○求主拯救我脫離兇惡人，保護我脫離強暴人，他

二

們心中思想惡事，日日聚集要爭戰，使他們舌頭尖利如蛇，應蛇的毒藏在他們唇內，細拉，求主保護我

二

脫離惡人的手，護持我脫離，要使我失足的強暴人，驕傲人，為我設絆，腳索和羈絆，在道旁設下網羅，為

二

我設下圈套，細拉，我曾對主說，你是我的上帝，願主側耳聽我籲懇的聲音，耶和華上帝，施大能拯救我，

二

在爭戰的日子，你護庇我的頭，求主不要使惡人隨欲而得，不使他謀為成就，就心裏驕傲，細拉，為首圍困

二

我的，願他們口出的毒言辱沒自己，惟願火炭掉在他們身上，主使他們陷在火裏，陷入深坑，不能再起，

二

說惡言的人，必不存活在世，強橫人禍必追他，至於敗亡，我知道主必為貧乏人伸冤，必為窮苦人辨屈，

二

善人必然讚美主名，正直人必得坐在你面前。

二

第一百四十一篇 這是大衛所作的詩。○主阿，我呼籲你，願你速速臨格，我呼籲你，願你俯聽我聲，惟

二

願我的禱告如香煙達到你前，我舉手祈求，願你當作晚祭，求主使我謹守我口，使我謹慎開唇，使我心

二

不偏向讒作惡言，不與作惡的同為惡事，也不喫他的美食，任憑善人責打我，我以為恩典，懲治我，我以

二

復立志讚主

立志舉生類

美主勸人莫

恃世人

主全能至公

至仁至義人

所宜賴

主永世爲王

勸人稱讚主

因主眷佑選

主智能無邊

主使天作雲

下雨養育萬

物

降福選民

主降命地皆

承化

以聖道律法

訓迪選民

二

敬愛主的、主必保護、所有惡人、主必滅除、我口要出讚主的言、惟願凡有血氣的、都讚美主的聖名、直到永遠、

第百四十六篇

阿勒盧亞、我心應當頌揚主、我存活的時候、要頌揚主、一生一世、歌頌我上帝、你們

休要倚靠君王、休要仗賴世人、他不能施救、他氣一斷、便歸塵土、他的計謀即日泯滅、蒙雅各的上帝扶

助、仰望主他的上帝的、這人便爲有福、主造天地海、和其中的萬物、守誠實直到永遠、主爲受屈的伸冤、

賜食與飢餓的、使捆綁捆綁或作俘囚的得釋放、主使瞎眼的能看見、主使拳曲的能伸直、主喜愛善人、主保護

客旅、扶助寡婦孤兒、使惡人的道路彎曲、主永遠執掌王權、阿、你的上帝執掌王權直到永世、阿勒盧

亞、

第百四十七篇

阿勒盧亞、歌頌我上帝、這爲至妙、因爲頌揚實爲至美、理所當然、主重建耶路撒冷、

聚回以色列、列中被驅散的人、主醫好心中憂傷的人、裹好他們的患處、主計算星的數目、一一稱道其名、

我主至大、能力無邊、主的智慧、無窮無盡、主扶起謙卑的人、降卑惡人直至塵埃、你們當歌詩稱謝主、彈

琴歌頌我上帝、主用雲遮天、爲地備雨、使山長草、賜食與走獸、賜食與啼叫的小鴉、馬有大力、非主所悅、

人能疾行、非主所喜、惟主喜悅敬畏他的、和盼望他恩的人、耶路撒冷、阿、當稱讚主、阿、當頌揚你上帝、

因他使你的門門堅固、賜福與你中的居民、使你境內平康、又賜嘉麥使你飽足、他降命在地、他言急速

頒行、降雪如白綿、撒霜如灰塵、降冰雹如零塊、誰能當他所命的寒冷、他一發命、冰便消化、他使風吹、水

便流動、他將聖道教諭雅各、將典章法律指示以色列、異邦人主未曾這樣看待、他們不知道他的法律、

阿勒盧亞、

第百四十八篇

阿勒盧亞、你們當從天上頌揚主、在高處當頌揚主、主的諸使者、都當頌揚主、主的

二一

二一 四三 五五 六六 七七 八八 九九 一〇 一一 一二 一三 一四 一五 一六 一七 一八 一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

天使與天上

萬象宜頌主

世人何足算
求主擊斃仇
敵拯救已

求主賜福與
國使國民享
昇平

立志恆頌主
惟主至大主
傳揚萬代

主恩及萬物
萬物皆讚主
主國永存萬
物皆歸主治

主至公至慈
凡求主者慈
必與近成其
所願

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

使我^手作^{原文}善^{用器械}主施恩與我、遮護我如保障、如堅城、解救我、護衛我如盾牌、我惟倚靠主、主使我民^{我民或}列邦歸降我、主阿、世人算甚麼、你竟垂念他、人子算甚麼、你竟眷顧他、世人有如虛幻、他的年壽如影過去、願主使天垂下便降臨、摸山使山冒煙、願你打閃、使敵人散逃、願你發箭、使仇敵亂竄、從上伸手、救援我脫離大水、脫離異邦人的手、他們口說謊言、他們右手奸詐、上帝阿、我要唱新詩歌頌你、彈十絃琴頌揚你、主施恩典拯救列王、救援僕人大衛脫離兇刃、求主救援我、援解我脫離異邦人的手、他們口說謊言、他們右手奸詐、求主使我們男子幼年剛強、如栽培的樹木、使我們女子生得貌美、如殿角雕刻的石柱、使我們倉庫盈滿、百穀充足、使我們羊羣在我們郊野生出千千萬萬、使我們牛羣肥壯、使我們無傷無失、在我們街市上無哀哭的聲音、蒙如此恩典的百姓、是有福的、奉耶和華為上帝的、這民有福、

第一百四十五篇

這是大衛所作的頌美詩○皇皇我上帝、我要頌揚你為至上、我要永遠讚美你名、

我要日日讚美你、永遠頌揚你名、主為至大、極當頌揚、主的大德深妙莫測、世世頌美你的作為、代代傳揚你的大能、我要默念你的榮耀威嚴、要默念你的奇事、你所行的事至大可畏、人人都要稱頌、我要宣揚你的極大功能、人常稱揚你所施的大恩、永遠記念、並要歌頌你的公義、惟主發慈愛、施憐憫、常常容忍、大賜恩典、主施恩與萬民、憐恤自己所創造的萬物、主所創造的萬物、都讚美你、你所選的虔誠人、都讚美你、述說你國的榮耀、傳揚你的大能、將你的能力、並你國的榮耀威嚴、傳與世人、你的國是永遠的、國你執掌的權衡、世世無盡、凡跌倒的主、將他扶持、凡拳曲的主、使他伸直、站立萬類、都舉目仰望你、你隨時使他們得食、你張手施恩、使羣生得飽、凡主所行的、盡是公義、凡主所為的、無不仁慈、凡呼籲主的、就是誠心呼籲主的主、必與他相近、敬畏主的主、必成就他們的心願、俯聽他們的懇求、將他們拯救、凡

表箴言之妙

勸人敬畏主
信從主言

惡人誘人有
多計切勿從

上智召人歸
正人竟弗聽

弗聽者必遭
禍

舊約聖書

箴言

第一章

以色列王大衛的兒子所羅門的箴言、爲要使人曉得智慧和訓誨、通曉明哲的言語、使人領受通達的訓誨、謹守公平、義理、正直、使愚拙人靈明、使少年人有知識、有謀畧、使智慧人聽見增長學問、使聰明人聽見開廣智謀、又使人明白箴言和譬喻、懂曉智慧人的講論和謎語、○敬畏主是知識的開端、愚昧人藐視智慧和訓誨、我兒、須聽你父的訓誨、不可違棄你母的指教、看爲你頭上的華冠、你項上的金索、我兒、惡人若引誘你、你切不可依從、他們若說、你與我們同去、我們要埋伏殺人、流血、無故設謀以殺害無罪的人、^一無故設謀以殺害無罪的人、^二或作^三我們活活吞滅他們、如示阿勒、^四示阿勒見創世記三十七章三十五章、節將正直人殺害、^五將正直人殺害、^六將他們全然吞滅、^七使如已下墳墓的、我們得要得各樣珍寶、將奪取的財貨充滿房屋、^八你與我們大家均分、你我共有一囊、我兒、不要與他們同行一道、禁止你腳行他們的路、他們腳快、爲要行惡、他們急走、爲要殺人流血、設立網羅、禽鳥看見、網羅便空、設受誘惑的人、卻如設伏自害本身、^九原文作^十以流^{十一}自己的血、立謀自傷己命、凡貪不義之財的、都行道、不義之財、使人喪命、○上智在通衢喧呼、在市發聲、在熱鬧路頭喊叫、在城門口、在城中發言語、說你們愚昧的喜愛愚昧、褻慢的悅樂褻慢、癡獸的恨惡知識、要到幾時呢、我督責你們、你們須回來受教、我將以我的靈賦畀你們、^{十二}我將以我的靈賦畀你們、^{十三}露我的心意、將我的言語指示你們、我呼喚你們、你們不肯聽、我舉手無人理會、我一切勸解的話、你們盡都背棄、不受我的督責、你們遭禍患、我必哂笑、可懼怕的事臨到你們身上、我必恥笑、可懼怕的事臨到猶如狂風、災殃忽至如同暴風、你們遭遇禍患急難、那時呼籲我、我必不垂應、尋求我、我必不得遇我、因爲厭惡知識、不喜愛敬畏主、不聽受我的勸解、輕忽我的一切督責、必按自己所行的道受果報、照自己的謀

地上萬物宜
頌主
頌主一切世人宜

勸選民頌主

主向選民大
施恩寵

主使選民有
權勢

當隨在用各
種樂器頌主
以揚主之大
德大能

二一 四三 六五 八七 九六

二一 四三 六五 八七 九六

四三 六五 八七 九六 十一 十二 十三 十四

衆軍都當頌揚主、日月當頌揚主、放光的列星、當頌揚主、^四諸天上的天、當頌揚主、天上的雲漢、當頌揚主、^五這都應當頌揚主名、因爲主一發命、便都造成、這都爲主設立、直到永遠、主已定命不許踰越、你們當從地上頌揚主、蛟龍滄海、火、雹、雪、霧、遵主命的狂風、峻嶺諸山、結果的樹木、和一切柏香木、野獸、牲畜、昆蟲、飛鳥、世上列王和萬民、公侯和世上牧伯、壯男和少女、老者與孩童、這都應當頌揚主名、惟主名爲至上、主的榮耀、上顯在天、下著在地、主使選民力量強盛、敬畏主的一切虔誠人、就是與主相近的以色列民、都因此頌揚阿勒盧亞、

第一百四十九篇

阿勒盧亞、應當唱新詩歌頌主、在虔誠人的會中頌揚主、以色列人當因創造他的主歡欣、^一郇城的居民、當因他們大君喜樂、應當手舞足蹈、頌揚主名、擊鼓彈琴歌頌主、因主喜愛自己的民、拯救謙卑人、使他尊榮、虔誠人得榮光都喜樂、在牀榻上歡呼、^六口中有讚美上帝的話、手中執持兩刃的刀、要報仇在列邦、行刑在各國、用縲紲拘禁他們的君王、用鐵鏈拴鎖他們的貴臣、按着錄定的律懲辦他們、凡敬主的虔誠人、俱如此得榮耀、阿勒盧亞、

第一百五十篇

阿勒盧亞、你們當在主的聖殿頌揚主、當在主榮耀的穹蒼頌揚主、應當因主大能的事頌揚主、因主的大德無邊頌揚主、吹角頌揚主、彈琴鼓瑟頌揚主、擊鼓舞蹈頌揚主、揮絃品簫頌揚主、用大響的鐃頌揚主、用和聲的鉦頌揚主、凡有血氣的、都當頌揚主、阿勒盧亞、

智慧妙用甚廣

宜盡力行善

毋與人爭

善人主降之福惡人主降之災

勸人聽訓

自言會受庭訓求智慧不可須臾離

毋履惡人之途

爲有福、積蓄智慧、勝過積蓄銀子、智慧利大、勝過精金、比珍珠寶貴、你一切財寶不足比較、智慧右手操持長壽、左手操持富貴、智慧的道路安樂、智慧的路徑平康、凡持守智慧的、就如得了生命樹、執持智慧的、盡都有福、○主用智慧奠定地、用明哲建立天、用知識裂地脈出水源、使高空滴露、我兒、智慧智謀、要常在你眼中、務須謹守、保養你的性靈、爲你頂上的華妝、你就安然行路、你腳不遇室礙、無所懼怕、寢息必得酣睡、不至懼怕忽然的驚嚇、也不懼怕惡人羣來加害、禍患臨到惡人、你却不怕、因爲你倚靠主、主必保護你、免你腳陷入網羅、○你手若有力量、不可不向應得善的人行善、你同類人向有所求、你家中若有、不可對他說、你且去、明日再來、我給你、與你安居的鄰里、你不可設計謀害他人、未曾加害於你、不可無故與他相爭、休要妒嫉兇暴的人、不可喜悅他的一切道路、因爲乖謬人爲主所憎惡、正直人爲主所親愛、主必降禍與惡人、室家賜福與善人居所、侮慢人的人、主必哂笑、謙遜的人、主必向他施恩、智慧人必得尊榮、愚蒙人必受羞辱、

第四章 衆子、須聽父訓、應當傾聽、可悟明哲、因我訓誨你們的道爲美、不可離棄我的指教、我幼弱時、我父愛我、我母悅我、如獨生子、我父曾指教我說、你心須存念我言、謹守我命、便可得生、你須得智慧、須求明哲、不可遺忘、不可偏離我口中的言、不可離棄智慧、智慧必保護你、須要珍愛智慧、智慧必覆庇你、智慧爲首善、應當購求智慧、在你所要得之內、以明哲爲要、尊崇智慧、智慧必使你高升、懷念智慧、智慧必使你榮耀、必使你如首頂華冠、頭戴榮冕、我兒、須聽受我言、如此你必得享長壽、我將智慧的道指教你、引導你行正直的路、你行時步履不致躊躇、你速走也不致跌倒、執持訓誨、不可遺失、應當謹守、因爲是你的生命、休入奸邪人的道、莫走兇惡人的路、須躲避不可經過、並須離開走去、惡人若不行惡、不肯睡覺、不坑害人、不暇合眼、所喫的餅、都從不義而得、所喝的酒、都由強暴取來、善人的路、猶如朝日的

受教言者必明理達道

免為惡人所誘淫婦所惑必得行善道義路

勸以從教

宜誠心賴主毋恃己長

宜以富厚奉主宜忍受懲責

智慧至寶其益至大

三三二一四五六七八九十一十二十三十四十五十六十七十八十九二十二十一二十二二十三二十四二十五二十六二十七二十八二十九三十三十一三十二三十三三十四三十五三十六三十七三十八三十九四十四十一四十二四十三四十四四十五四十六四十七四十八四十九五十

算足受報應、原文作所以必喫他道三住必享平康無禍可怕、

第二章

我兒若聽我言、將我誠命存記在心、側耳聽智慧話、專心求聰明、呼求明理、聲言要得聰明、

搜索如搜索銀子、尋找如尋找財寶、你便明白敬畏主的理、必得着認識上帝的道、因為主賜人智慧、知

識聰明都由主口而出、主為正直人存留福祉、福祉或作救恩護衛行動無罪的人、猶如盾牌、保守義理的路、護

庇虔誠人的道、你也必明白平正公義、正直和一切善道、智慧若入你心、你心以知識為美、智謀必守衛

你聰明必保護你、救你脫離惡道、惡道或作惡人的道脫離說乖謬話的人、那等人離棄正直道途、要行走暗昧路

徑、喜愛行惡、悅樂刁惡的妄為、他們的道途偏僻、他們的路徑邪曲、聰明也必救你脫離淫婦、脫離用詭

言的遊女、遊女原文作外女那樣婦人離棄幼年的丈夫、忘了他上帝的約、他家下臨死地、往他那裏去的路徑、

就是奔陰靈的路徑、凡到他家去的、必不得回還、必得不着生命的道路、聰明必使你行善人的道、行義

人的路、正直人必得在地上居住、完全人必得在地上存留、惡人必從地上滅絕、悖逆、悖逆或作奸詐下同人必從

地上拔除、

第三章

我兒、不要遺忘我的指教、你心須謹守我的誠命、必使你得長命、多享年壽、多得平康、不可

使仁慈誠實離開你、須繫在你項、銘在你心、你若這樣、必在上帝和世人面前得蒙恩寵、視為明哲、視為明哲或作凡五

事通達、你須專心仰賴主、不可倚仗你的聰明、你無論行何道、都須想念主、主必使你的道途平直、不要

自看為知者、應當敬畏主、遠離惡事、這便為你治身的良藥、必能使你百骨滿髓、你須用貲財和一切初

熟的土產尊榮主、你若這樣、你的倉庫必充滿有餘、你的壓酒處新酒必滿得流溢、我兒、主懲治你、不可

輕看、主督責你、不要喪膽、因為主必懲治凡所愛的人、如父懲治所喜愛的兒子、得智慧、得聰明、這人便

毋忘情

毋播爭端

七惡爲主所憎

聽從訓言受益良多

淫之爲害甚大

所羅門勸人
宜與智親
攀服膺
自言曾見淫
婦乖巧誘人
少年愚昧受
惑

九八 七六 五四 三二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 八七 六五

覺、不要容你眼皮合閉、直等^五你救了自己、如鹿脫離獵戶的手、如鳥脫離羅雀人的手、○懶惰的人、你去觀看螞蟻的動作、便可有智慧、螞蟻沒有元帥、沒有官長、沒有君王、卻知道在夏天預備食物、在人收割的時候預備糧食、懶惰的人、你幾時方起、你睡臥將到幾時、你若且睡片時、再寢片時、又叉手偃臥片時、貧窮如行路的人、缺乏如拿兵器的武士、速速臨到你身、奸惡匪徒、一舉一動、口出妄言、用眼斜挑、用脚示意、用指指畫、心中乖謬、常常造惡、播散爭端、因此禍害忽臨他身、頃刻敗壞、無法可治、○主所憎惡的有六、並主心裏更厭恨的、共有七、就是眼目驕傲、口舌詭詐、手流無辜人的血、心中籌畫惡謀、用脚速趨行惡道、說謊言、妄作見證、在弟兄中播散爭端、○我兒、遵守你父的命令、不要離棄你母的指教、永遠繫挂在你心上、佩帶在你項上、你行走必引導你、你睡臥必保守你、你醒時和你談論、^和你談論或^三命是明燈、訓誨^{訓誨或}律法是光輝、警教督責是生命道、使你自謹、免被惡婦誘惑、不受淫婦諂媚言語的害、你心中不要戀慕他的美色、不要被他眉眼誘惑、妓女能使人窮乏、僅剩一餅、淫婦索取人寶貴的生命、人若抱火在懷、衣服豈能不燒、人若走在火炭上、脚豈能不燙、凡淫人妻的、也是如此受傷、凡就近他的、斷非無罪人、因飢餓竊物充飢、人縱不藐視他、若被擒拿、必罰還七倍、或將家中所有的盡都償還、淫人妻的、更是無知、行這事的、必喪己命、必受傷損、必被凌辱、他的羞恥不得洗除、因為本夫若知道了、必心懷嫉恨、忿怒、報仇的時候、決不寬宥、你無論用何物贖罪、他不介意、你雖送許多禮物、他決不應允、

第七章 我兒、你須謹守我言、將我命令存在你心、謹守我誠命、必得存活、守我訓誨、如守眼珠、拴繫在你指上、銘刻在你心上、你對智慧說、你是我的妹子、對明哲說、你是我的親戚、這樣必保守你、不被淫婦引誘、不被詔言的外婦迷惑、我會從我屋子的窗戶內、從我窗櫺間、觀看見在愚蒙少年人中、有一個更無知的少年人、在街上遊行、就近淫婦住的巷隅、走往淫婦家去的道、或在下晚、或在黃昏、或在夜間、

第七章

我兒你須謹守我言將我命令存在你心謹守我誠命必得存活守我訓誨如守眼珠拴繫

在你指上銘刻在你心上。你對智慧說你是我的妹子，對明哲說你是我的親戚。這樣必保守你，不被淫婦引誘，不被謠言的外婦迷惑。我會從我屋子的窗戶內，從我窗櫺間觀看，見在愚蒙少年人中，有一個更無知的少年人，在街上遊行，就近淫婦住的巷隅，走往淫婦家去的道，或在^九下晚，或在黃昏，或在夜間。

宜守訓毋忘
內宜自守外
宜自持

守智爲務戒
淫爲要

須自檢約毋
縱淫慾

惡者自取罪
戾

毋輕爲中保

三十一 三十 二十九 二十八 二十七 二十六 二十五 二十四 二十三 二十二 二十一 二十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

光輝、越照越明、直到日午、惡人的道、猶如幽暗、自己不知觸在何物、跌倒、我兒、須聽我話、側耳聽我的語、言、須常在你眼前、須存記在你心裏、着的可得生命、或作凡領受守一切更甚、因爲心是生命的根源、你口須去詭詐、你唇須去乖謬、你眼不可斜視、你目應當向前正觀、思量你腳當走的道、你的路徑都須正直、不可偏離左右、你的腳須離惡道、

第五章

我兒、須聽我的智慧話、側耳聽我的聰明言語、爲要使你心保守智謀、使你口口原文蓄藏明哲話、淫婦甜言猶如滴蜜、他口中言語比油更滑、終必苦如茵陳、快如兩刃刀、他足下入死地、他腳步離示阿勒示阿勒見創世記三不遠、他不走生命道、他的路徑變遷不定、不顧念自己結局、衆子阿、現在

須聽從我、不可離棄我口中的言、你的道須離他遠、不可就近他房子的門、恐怕你的榮耀榮耀或作精力被人傷損、恐怕你的年壽被殘忍的人消折、恐怕外人得估你的貲財、恐怕你勞碌得來的歸入別人的家、恐怕你身體精力衰敗的時候、你因你的收場哭號、說可惜我厭棄訓誨、心中藐視督責、不聽我師傅的話、也不向教誨我的人側耳、我幾乎在羣衆、在大會遭遇各樣禍患、遭遇各樣禍患或十五你須喝你自己井裏的水、須飲自己的流泉、使你的泉源漲溢在外、使你的河水流在街市、都必歸你、並無別人與你分用、你得享自己的泉源、爲有福、你但喜悅你幼年的佳耦、你看你妻如麀鹿、可愛可悅、時時親愛、心滿意足、常常戀慕、極其親切、我兒、爲何眷戀淫婦、爲何狎昵妓女、妓女原文因爲人的道途、都在主眼前顯露、主也鑒察人所行的一切路徑、惡人的愆尤、必擾累惡人、他自己的罪孽、猶如繩索將他纏繞、他因愚昧過甚昏迷、必因不受訓誨死亡、

第六章

我兒、你若爲朋友作保、爲外人的事與人擊掌、擊掌亦作二保之義、你口中的話帶累你、你口中的言捆住你、我兒、你既陷在人手、中、應當這樣行、自己救自己、你速去切切懇求你的朋友、四不要容你眼睛睡

太初之先智
慧已與主同
在

智慧致福宜
切求之

智慧延請愚
人歷申訓誨

愚者之行醜
惡致禍

善惡對舉垂
爲箴言

二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

滿、^三在^三主^三道^三、^{道或作}我已爲主所有、就是在太初、在創立萬物之先、在萬世之先、在元始、未有地之
前、我已^三被^三立^三、^{破立或西}作^三受^三膏^三、沒有深淵、沒有大水的泉源、我已^三先^三生^三、山嶺未曾立定、岡陵未曾有之先、我已^三先^三生^三、
主還^三沒有^三創^三造^三大^三地^三、和^三曠^三野^三、並^三地^三球^三上^三高^三壤^三、我已^三先^三生^三、主^三創^三造^三穹^三蒼^三、使^三空^三氣^三周^三圍^三涵^三蓋^三大^三淵^三、我已^三同^三在^三主^三、
在^三上^三鋪^三張^三雲^三氣^三、使^三巨^三淵^三泉^三源^三大^三大^三洶^三湧^三、爲^三滄^三海^三命^三定^三界^三限^三、使^三水^三不^三越^三過^三崖^三岸^三、並^三立^三大^三地^三的^三根^三基^三、那時我在^三、
主^三那^三裏^三爲^三巧^三匠^三、日^三日^三爲^三主^三所^三悅^三、^{日日爲主所悅或}作^三日^三日^三喜^三悅^三不^三勝^三、
衆^三子^三阿^三、現^三在^三須^三聽^三從^三我^三、凡^三謹^三守^三我^三道^三的^三、便^三爲^三有^三福^三、須^三聽^三訓^三誨^三、須^三得^三智^三慧^三、不^三可^三離^三棄^三、凡^三聽^三從^三我^三、日^三日^三等^三候^三在^三、
我^三門^三口^三、侍^三立^三在^三我^三門^三框^三旁^三的^三、那^三人^三便^三爲^三有^三福^三、人^三若^三得^三我^三、就^三是^三得^三生^三命^三、並^三且^三蒙^三主^三恩^三寵^三、人^三若^三失^三我^三、便^三是^三損^三害^三、
己^三命^三、凡^三厭^三惡^三我^三的^三、就^三是^三喜^三愛^三死^三亡^三、

第九章 智慧建造房屋、鑿成柱子七根、宰殺牲畜、調對酒醴、設擺筵席、差遣了鬟上城中高處、呼喚
說、誰是愚拙人、可以來到這裏、又對無知的人說、你們都來喫我的餅、喝我所調對的酒、你們愚拙人、須
捨棄愚拙、行走明哲的道、如此便可存活、斥責褻慢人的、必受凌辱、規勸惡人的、必被咒罵、不要規勸褻
慢人、恐怕他厭恨你、你若規勸智慧人、他必愛慕你、你若將道傳授智慧人、他的智慧必然加增、若指示
善義人、他的學問必定進益、敬畏主是智慧的根本、認識至聖的主、^{認識至聖的主}或^三作^三明^三曉^三聖^三理^三、便^三是^三聰^三明^三、你^三必^三因^三我^三、
大享壽數、你的年歲必要增多、你若^三有^三智^三慧^三、智^三慧^三必^三與^三你^三自^三己^三有^三益^三、你^三若^三褻^三慢^三你^三、必^三獨^三自^三擔^三罪^三、○愚拙婦
人笑語諠譁、重蒙昏昧、無所知曉、坐在自己的家門口、或在城中高處的座上、呼叫過路的、就是直行道
路的人說、誰是愚拙人、可以來到這裏、又對無知的人說、偷來的水是甜的、盜來的餅是有味的人、卻不
知住在他家的、盡是陰靈、他請的客、都下入示阿勒深處、

第十章 所羅門的箴言、記在下面、智慧子使父喜樂、愚昧子爲母所憂、不義的財、毫無益處、惟有公

勸人毋迷於淫婦之途

智慧警教世人
智慧言語真
實中正

智慧爲至寶

智慧之妙用

三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

晦暗之中，有一個婦人來迎接他，妝扮如妓女，心甚狡詐，笑語諛譁，不守約束，不在家中息足，有時在街上，有時在市口，在各巷邊隅等候，拉住少年人，與他接吻，面無羞恥，對他說：「我今日獻平安祭，今日還願，因此我出來迎接你，求見你面，恰巧與你相遇，我的牀榻鋪着華美褥子，和從伊及來的五彩褥單，我已用沒藥沈香沈香或作蘆薈桂皮薰我牀榻，你來，我可以相親相愛，直到明日，我們彼此眷戀歡樂，我丈夫沒有在家，出行遠路，手拿銀囊，必到月望方回，這樣淫婦用許多花言迷惑他，用口中諂媚話強誘他，少年人立刻隨他，猶如牛就宰殺的地方，又如陷在縲紲，就是爲罰愚昧人所設備的，又如陷在縲紲，就是爲受縲紲的，割受傷如箭刺肝，又如禽鳥速入網羅，卻不知終致喪命，衆子阿現在你們須聽我，細聽我口中的話，不要任縱你心，偏向他的道途，不要迷在他的路徑，因爲被他傷害仆倒的不少，被他殺死的甚多，一入他家，便登了往示阿勒下死地的路。

第八章

智慧呼叫，明哲發聲，在道旁的高處，在十字路口站立，在城門旁，在城門口，在城門洞中大

聲說：「你們衆人，我呼叫你們，我用聲音呼喚世人說：你們愚拙人，須通明哲，蠢笨人心，須覺悟，你們須聽，因我所說的是善言，我開口說的是正直話，我口述說真理，我唇厭惡邪惡，我口中言都是善義，毫無乖謬，奸邪凡聰明人，必以爲中平，凡得知識的，必以爲正直，你們須受我訓誨，不受白銀，得知識勝得美金，智慧比珍珠更美，一切可愛慕的物，都不足與比較，我智慧與明哲同居，才智的謀畧，爲我所尋得，敬畏主就在乎厭惡奸惡，驕傲狂妄，邪道出乖謬的口，爲我所厭惡，我有謀畧，我有定見，我具明哲，我有權力，帝王治國，都是倚靠我，君王設立良法，也是倚靠我，侯伯和顯職，並地上掌權的，掌權的或作士師都是倚靠我，執掌權柄，愛我的我也愛，尋求我的必尋得我，富厚尊貴在我，恒久公義的財也在我，我結的果，勝過黃金，精金，我的出產，比高銀更美，我行公義的道上，走正直的路中，使愛我的人得有貨財，使他的府庫充

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

艱難、有惡人來代替他受、邪惡的人用口陷害人、善人因智慧得拯救、善人享福、闔城喜樂、惡人滅亡、人都歡呼、城因正直人祝福便高堅、因邪惡人胡言就傾毀、無知的人侮慢同人、明哲人卻靜默不言、傳舌的漏洩人的密事、心中誠實的遮隱人的私情、無政治民必墮落、議士多國必平安、爲多人作保的必陷危險、不喜愛擊掌擊掌亦作保之義的可平安無事、淑美的婦人必得尊貴、努力的男子必得貲財、仁慈的人加增己益、殘忍的人擾害己身、惡人經營得來的盡都虛幻、撒善種的必得實在、果報恒心行善的必得生命、專心作惡的必致死亡、心中乖謬的爲主所憎惡、行正直路的爲主所喜悅、惡人歷世無不受罰、善人的苗裔必得脫免、或作惡人後嗣不得免的苗裔必得脫免、罪善人苗裔必得拯救女子貌美無知、猶如金環帶在豬鼻、善人所愛慕、無非是善惡人所盼想、都干犯主怒、作都干犯主怒或有喜愛施散的、卻倒增添、有省儉過度的、反致窮乏、好施捨的必得饒餘、潤澤人的必得潤澤、藏糧不糶的必爲民所呪詛、請願糶賣的人必爲他祝福、求善的必蒙恩惠、謀惡的惡必臨身、倚仗己財的必跌倒、善人必發旺如葉、擾害己家的所得的必如風、愚昧人必作心內明哲人的僕人、善人的果就如生命樹上的果、能得人的是明哲人、善人在世尚且不免受報、何況惡人和罪人呢、

第十二章

人喜愛訓誨、就是喜愛知識、厭惡督責的、就是愚拙人、善人必蒙主施恩、設詭計的人、主必定他的罪人、靠惡不能堅立、善人的根本永不動移、賢德的婦人、猶如丈夫的冠冕、啟羞的婦人、使丈夫難堪、如骨朽爛、善人所懷的都是公義、惡人所謀的都是詭計、邪惡人談論都是暗害人命、正直人講義、卻是將人拯救、惡人傾覆歸於無有、善人的家永遠穩立、人必按自己知識蒙誇獎、心中乖謬的必被藐視、自己卑降服事本身、或作下賤出身有人服事強如自大缺乏飲食、善人顧恤牲畜、惡人心懷殘忍、耕種自己田地的必得飽食、隨從閒懶人的是愚拙人、惡人行惡猶如愛入惡網、善人的根本、卻是堅固、又作惡人食得不義的人

四三 七六五 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

義能救人免死亡，主保佑善人不致飢餓，必使惡人不得所欲，經營手情的，必致受窮，手殷勤的人，必能發財。夏天積蓄糧食的是賢子，收割時睡臥的是不肖子。善人頭頂福祉，惡人口含很毒。善人的名為人所稱讚，惡人的名必臭爛。心中智慧，必聽受命令。口愚的，愚昧語的，或作口說，必陷在禍患中。行正直路的，必安步無懼，走邪曲道的，必致敗露。用眼示意的，必使人愁煩。口愚的，必陷在禍患中。善人的口，是生命泉源，惡人的口，包含很毒，恨足以開啟爭端，愛足以遮掩一切過錯。明哲人的口，有才智，無知人的背受責打。智慧人懷藏知識，愚昧人的口，速致敗壞富戶的貲財。就如他的堅城，窮人貧乏，常臨危境。善人行作，致得生命，惡人結果，必是罪戾。謹守訓誨的，乃從生命的道，違棄督責的，必致迷妄。或作守訓誨的，使人迷妄。懷恨人的口中，必出謊言，讒毀人的，是愚妄人。多言難免有罪，緘口不語的，算有智慧。善人的話，作舌，猶如高銀，惡人的心，所值無幾。善人的口，教養多人，愚昧人，必因無知死亡。主若降福，人方豐阜，並不使兼增憂慮。愚蒙人行可恥的事，猶如戲耍。惟明哲人，凡事存智慧，惡人所懼怕的，必臨到己身。惟有善人，主使他能得所欲。惡人歸於無有，猶如狂風過去。惟有善人，猶如永久的根基。懶惰人，令差遣他的人，難忍。如醋酸牙，如煙薰眼。人敬畏主，必得享長壽。惡人的年壽，必致短促。善人得所指望，便喜樂。惡人所盼想的，必定落空。主的道，正直人看為堅城。邪惡人以為可怕。善人安居，永不遷移。惡人不得居住在世。善人的口，滋生智慧。乖謬的舌，必被割斷。善人嘴唇，出言令人喜悅。惡人的口，常悅乖謬的話。

第十一章 詭詐的權衡，為主所憎惡。公平的砵碼，為主所喜悅。人驕傲，必致取辱。謙遜人，便為有智慧。慧正直人被自己端莊引導。悖逆奸詐，下同。人必因自己邪曲滅亡。遇發怒，作施刑的。日貲財無益。惟有善德，能救人於死。完全人的道途，必因自己的善義平直。惡人必因自己的惡，跌倒。正直人必被自己善義拯救。悖逆人必陷在自己惡中。惡人死亡，他的指望盡絕。不義的人的盼想，也必盡絕。善人得救脫離。

三 智慧人來往的，必得智慧，與愚昧人交遊的，必致敗亡。禍害必追逐惡人，善人必蒙主善報，善人留業與
三 子與孫罪人的貲財，爲善人存留。貧人耕田可得多糧，貲財過用必致消耗，貲財過用必致消耗，或西不忍
三 用杖打兒子的，倒是恨惡兒子，疼愛兒子的，必專心督責他。善人必得食飽足，惡人必肚腹空虛，
二五 第十四章 智慧婦人建立家室，愚拙婦人親手拆毀。行動正直的敬畏主，走邪謬道的侮慢主，愚蒙
人狂傲，口招杖責。智慧人言語可以保全己身，家若無牛，槽頭空虛，糧食豐裕，全仗牛力，尋常不說謊的，
必作真見證，尋常說謊的，必作假見證。褻慢人雖尋智慧，卻尋不得，明哲人容易得知識，須遠離愚昧人，
在他那裏，必得不著智慧話。精明人的智慧，在乎通曉己道，昏昧人的愚拙，在乎自欺，愚人作罪，自取恥
笑。或作愚人以惟正直人乃蒙喜悅，心懷愁苦，只自能知，心有喜樂，人難同覺。邪惡人的家室必滅絕，正
三 直人的帳幕必興盛，有一道人以爲正，那知終爲奔死的道。人有時喜笑，心卻憂傷，有種歡樂，終變愁煩，
三 心中悖逆的人，必因他行爲重重受報。善人必與他遠離，善人必與他遠離，或作善人也，糊塗人聽話就
三 信精明人凡事謹慎。凡事謹慎，原文十六智慧人警懼遠離惡事，愚昧人狂妄毫無忌憚，輕易發怒的，行作癡
三 狀，設立詭計的，必被人恨惡，愚拙人守愚昧爲本業，精明人以知識爲冠冕。兇惡人終久必俯伏在善人
三 面前有罪的人，必伺候在義人門前。貧窮人連朋友都厭煩他，富足人愛慕他的最多，藐視朋友的，這人
三 就是有罪，憐愛貧民的，這人便爲有福，爲人謀惡，正是自欺，爲人謀善，必蒙喜愛。喜愛或必遇誠實人，諸
三 事勤勞，無不有益，多嘴多舌，必致窮乏。智慧人有財，愈增華美，愚妄人有財，更形愚妄，真見證救人性命，
三 假見證謊言。害人敬畏主，便有堅實指望，他的子孫必得護庇，敬畏主就是生命根源，可以使人脫離
三 死亡的網羅。君王尊榮，在乎民多，掌權的衰敗，在乎失民，忍辱的大有見識，性暴的易顯愚拙，人心溫良
三 身便爽快，人心妒嫉，骨便如朽爛，欺負貧民的，這人便是褻慢，造他的主，敬重主的，必然憐憫窮人，惡人

所羅取的善人^{十三} 惡人因口中罪愆陷入網羅、善人必得脫離患難、人必因口德的果報足享幸福、上帝必

按人手所作的報應、人愚蒙人看自己所行的道爲正直、智慧人聽人勸誨、愚蒙人生氣即日顯露、忍辱

的乃是通達人、尋常說真實話的、必述說公義言、說謊言的、必作假見證、有出言如用刀刺人的、智慧人

的話卻是良藥、真言永遠堅立、謊言只存片時、謀爲惡事的終必心覺自欺、勸人和睦的、必得喜樂、無一

禍臨到善人、惡人必多遇災殃、^{或作善人遭禍不足爲三} 患惡人遇災充塞、^{或作惡人遇災充塞} 虛言爲主所憎惡、行爲誠實的、必蒙主悅納、^{通達}

人掩藏自己知識、愚蒙人的心、要述說自己愚拙、作事殷勤的、必得管轄人、經營怠惰的、必與人服役、人

心懷憂慮必愁煩不安、一句良言、便可以使心暢快、善人將道指示同人、惡人自己失迷道途、懈惰人不

肯烤打獵所得的、殷勤人必多得財寶、善義的道上、有生命、善義的道引到不死、

第十三章 智慧子聽父訓誨、^{或作悖逆人必因所喜好的} 褻慢人不受督責、人必因口德的果報享幸福、悖逆人必因所喜好的

得凶報、^{或作悖逆人必因所喜好的} 得凶報、^{或作悖逆人必因所喜好的} 守口的得保生命、多嘴的必致敗亡、懶惰人心有所羨慕、卻必

不能得、殷勤人必得心滿意足、^{或作必得心滿意足} 或作必有贏餘、善人厭惡謊言、惡人行動可恥可羞、道路正直的、必爲善

德所保護、作罪孽的人、必爲邪惡所傾覆、有自顯爲富的、卻一無所有、有自稱爲貧的、卻廣有貲財、人有

貲財、有時可用以救命、窮乏的人、卻免聽威嚇的言語、善人的燈明明可悅、^{或作善人的} 卻廣有貲財、人有

息滅、驕傲的人、但開啟爭端、聽勸言的、便爲有智慧、不勞而得的財、必然消耗、用手^{或作用手} 操作積蓄的、必定

增添、人所盼望的、遲延不得、心便憂傷、若得遂所欲、就如得了生命樹、藐視教言的、必致敗亡、敬畏誠命

的、必得善報、智慧人的訓誨、就是生命根源、可以使人躲避死亡的網羅、明哲爲美、使人蒙恩、悖逆人行

的道、都是艱難、凡通達人都憑知識行事、愚拙人彰顯自己愚拙、奸詐的使者、必陷禍患、忠信的使者、猶

如良藥、輕忽訓誨的、必致貧窮受辱、謹守戒言的、必得尊榮、人得所欲、心覺甘美、離棄惡事、愚人厭惡、與

第十六章

心中謀事在人，聽人所求在主人，人的行爲在自己眼中，都看爲清潔，惟主明察人心，將你

的事交託主，你所圖謀的，必得成立，主所創造的都合己用，創造惡人，到日降罰，心驕傲的，被主憎惡，他

的子孫難免有罪，罪愆因憐憫誠實得赦，敬畏主可以遠離惡事，人的道途若蒙主喜悅，主便使他仇敵

也與他和好，按公義而得的雖少，強如不義而得的大財，人心籌畫自己的道路，引導他步履的，乃是主

君王的言，須如神語，聽認的時候，他口說的話，不可差謬，公平權衡和天平，都爲主所立，準囊內一切磁

碼也爲主所制定，君王應當憎嫌行惡，或作行惡的君王當憎惡，因爲國位是靠公義堅立，公義的言詞，君王應當悅

納，說正直話的，君王應當喜愛，王的震怒就如奉命殺人的使者，惟有智慧人能使王的怒氣止息，王的

面容喜悅，人便可指望保全生命，王的恩典猶如雲，作將降時雨，得智慧勝於得金，得聰明強如得銀，正

直人的路，遠離惡事，謹守自己的道，就是保護性命，人氣傲必速敗壞，人心驕必要傾跌，心裏謙卑與謙

遜人來往，強如與驕傲人分財，作事謹慎的，必得益處，倚靠主的，便爲有福，心有智慧的，必得稱爲明哲，

口善勸誨的，可以增人學問，凡得明哲的，如得生命泉，愚蒙人的教誨，也是愚蒙，心有智慧的，口必說通

達話，必能用言，言原文使人增長學問，良言如同好蜜，使心覺甘美，使身受益處，有一道人以爲正，那知

終爲奔死的道，勞苦人勞苦謀食，因爲被口腹逼迫，匪徒設惡計，猶如挖下陷阱，他口內如有烈火，乖謬

人開啟爭端，挑事，挑事或作挑人是非的人，離開朋友，兇惡人誘惑朋友，引他走不好的道，惡人合眼思想奸計，閉

唇直到惡謀成就，白髮猶如華美冠冕，行善道的方可得着，忍怒的勝過勇士，治服己心的，比攻取城尤

美，放籤在器中，定事在乎主。

第十七章

與其肉滿房屋，家人內人相爭，不如但有一塊乾餅，大家和睦，明哲家奴必拘管主人，不成

器的兒子，也在主人的衆子中，得分產業，煉銀的是鼎，煉金的是鑪，鑒察人心的是主，行惡的必聽詐言，

善惡對舉
爲箴言

行惡必被驅除、必被驅除或作必致仆倒善人臨死仍有所望、明哲人有知識、必懷藏在心、愚昧人所知道的、必顯露在外、善德使國興盛、過惡使邦羞辱、通達臣子蒙王恩寵、愚頑僕人遭主人的震怒、

第十五章

答言柔和可息人怒、暴戾言語惹人生氣、智慧人的講論使人以知識爲美、或作智慧人說話善用知識、

識愚昧人的口傾吐癡言、主的眼目徧處鑒察、惡人善人、溫良言詞猶如生命樹、邪謬話語使人心傷、

離棄父訓的是愚昧人、謹守誠命的是精明人、善人家中多有貴財、惡人得利終受擾累、或作善人家中終必消滅、智慧人的口口原文作唇宣傳知識、愚昧人的心毫無定見、惡人的祭祀爲主所憎嫌、正直人的

祈禱爲主所喜悅、惡人的道途爲主所憎嫌、尋求善義的蒙主喜愛、離棄正道的必受嚴刑、恨惡督責的必至死亡、示阿勒示阿勒見創世記三十五章亞巴頓亞巴頓與示阿勒義同尙在主的洞鑒中、何況世人的心、褻慢人不

喜愛人勸教、他也不就近智慧人、心中喜樂、面帶笑容、心內憂愁、神色慘淡、明哲人的心愛求知識、愚昧

人的口好出癡言、受患難的或作貧窮人日日愁苦、有歡心的長享宴樂、多有貴財、煩亂不安、不如少有貴財、

敬畏主、喫肥牛彼此相恨、不如喫素菜彼此相愛、輕易發怒的、開啟爭端、能容忍的、止息詞訟、懶惰人的

道如滿荊棘籬笆、正直人的路盡都平坦、智慧子使父喜樂、愚昧人藐視他母、無知的人以愚妄爲樂、明

哲人直行正道、不與人商議、所謀必敗、謀士衆多、事必成就、人對答恰當、必自覺喜樂、隨時說的話、何其

美好、智慧人有生命的道往上升、得以遠離在下的示阿勒、主必拆毀驕傲人的家室、必立定寡婦田地

的界限、奸惡意念爲主所厭惡、溫良言語主看爲清潔、貪愛財利的擾害己家、厭惡賄賂的必得存活、善

人的心思量如何回答惡人的口、直吐邪惡的言、主遠離惡人、俯聽善人的禱告、光輝射目、心覺喜樂、好

音入耳、身覺爽快、原文作光輝悅目佳音潤骨聽受生命訓誨的、必常在智慧人中、違棄訓誨的、輕忽自己生命、聽受

勸教的、必得聰明、敬畏主是智慧的督責、督責或作訓誨人、要得尊榮、必先須謙遜、

勸教的必得聰明、敬畏主是智慧的督責、督責或作訓誨人、要得尊榮、必先須謙遜、

七六五 四三 二一

三十八

人未聽畢，言語就先回答，便算愚拙，必蒙羞辱。或作人心安泰人有疾病，他的心使他忍耐，或作人心安泰可以忍耐疾病。心若憂傷，誰當得起？精明人用心求得知識，智慧人用耳尋求道學。人的禮物，可以爲人開道，引人到高位的人面前。人有詞訟，先來的訴說情由，雖似有理，須等後來的訴說，方可究察。憑籤止息爭訟，也能使兩個有勢力的人解散。兄弟得罪哥哥，若要重新和好，比取堅固城尤爲不易。解散弟兄的爭端，比折斷高樓的門門更難。人必因自己所說的話，得果報。口說何言，必有何報。臨身生死的關頭，就在說話。珍重的言語，必得善果。得淑女爲妻，便是得福。也是蒙主施恩。有時貧窮人說哀求的話，富戶用嚴厲的語回答他。濫交衆人，必致受害。有時朋友比弟兄更親密。

典

第十九章 行動正直的窮人勝過言語乖謬的愚蒙富戶。心中無知就爲不善。或作作事心急毫無定見也爲不美胡行亂跑的必致跌倒。人因愚昧道路不通。心中卻抱怨主。人有貲財。朋友就增多。人一貧窮。密友也與遠離。五妄作見證不得免罪。說謊言的不得避患。好揮霍的人都奉承他。愛送禮物的人都願與他交友。人若貧窮。連弟兄都厭惡他。朋友更遠離他。人縱有言應許他。他切切指望也不能得。人縱有言應許他。他切切指望也不能得。或作難以言遍求於人。而無人應允。求得智慧的爱惜生命。謹守達道的必能得福。妄作見證的不得免罪。說謊言的必要滅亡。十愚昧人享逸樂是不當的。何況僕人管轄主人呢。精明人必忍怒。人饒恕人過錯。便是自己的榮耀。是自己的榮耀。是便作必得讚揚。君王的震怒彷彿猛獅叫吼。他的恩典猶如甘露降在草上。愚昧子是父的禍患。妻常吵鬧。猶如常漏的天溝。房屋貲產是祖父遺留的。賢德的妻是主賞賜的。懶惰人常愛酣睡。懈怠人必受飢餓。六謹守誠命的保守自己生命。不慎己道的必致死亡。人憐恤貧窮人。就算是借與主。他所給的主必償還。兒子不好。你責打他。還可有指望。卻不可要他死。暴怒的必致受罰。你若饒恕他。他必再犯。你仍須饒恕怨他。他若饒恕他。他必再犯。你仍須饒恕你須聽勸教。受訓誨。你便終久有智慧。人心多謀。惟有主的意思。

六五 八七 十九 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

說謊話的必信惡語、^五戲笑窮人的就是侮慢造他的主、幸災樂禍的必不得免罪、孫子如老人的華冕、父親是兒子的榮耀、愚賤人說大話不相稱合、何況君子說謊言呢、^八賄賂在餽送的人、^九或餽送的人、眼中看如寶玉、無論誰受都得以順利、^十遮掩人過錯的、便算尋求和愛、再三題人過犯的、必致離開朋友、用一句話責備精明人、強如用杖打愚昧人一百下、^{十一}悖逆人惟尋求惡、^{十二}或作悖逆人、必有嚴厲使者奉差將他懲治、^{十三}甯可遇見丟了崽的母熊、不要遇見愚蒙人正行愚妄、以惡報善、災害必不離他家、爭端起頭如河開口、^{十四}當趁爭端未發之先、急速遠離、^{十五}或作當止以惡人爲義的、以義人爲惡的、這兩樣人都爲主所憎惡、愚昧人既無聰明、手拿財寶要得知識、也是徒然、^{十六}朋友是尋常親愛、救急還須有弟兄、無知的人輕易擊掌、爲別人作保、^{十七}喜愛爭論的、就是喜愛罪惡、高立家門的、自取敗壞、^{十八}心中乖謬的、必不得福、言語反覆的、必陷禍患、^{十九}生愚昧兒自己可憂、愚昧人的父、難有喜樂、^{二十}心中喜樂使身爽快、心中憂傷使骨頭枯乾、惡人從人懷中受賄賂、以致偏斷是非、^{二十一}明哲人眼前有智慧、愚昧人的眼、看智慧在地極、^{二十二}使他的母憂傷、^{二十三}人行義反受刑罰、牧伯正直反被責打、都爲不善、寡少言語的、便爲有知識、情性溫良的、便是有聰明、^{二十四}愚昧人若靜默、也可算爲有智慧、^{二十五}閉口不說話的、也可算爲聰明、

第十八章

與衆俱異的、但放縱情慾、所行衝冒、違逆一切善謀、^一愚昧人不喜愛達道、但喜愛顯露自

己的心意、^二有惡人來、就有輕忽隨來、有無恥的人來、就有羞辱同到、^三通達人的言如深水、智慧的泉源、如湧流的河、^四瞻徇惡人情面是不好、枉斷理是的爲非也是不好、^五愚拙人口唇開啟爭端、他口招惹責打、^六愚

拙人的口敗壞自己、^七他的話、^八作口唇擾害本身、挑事的人、他的言語、雖如笑談、卻必深入人的心懷、^九或作搬弄是非的口、^十如肥甘深入心懷、^{十一}作事懈惰的、必與浪費錢財的爲弟兄、^{十二}主的名猶如堅固臺、善人速速進入得蒙

覆庇、^{十三}富戶的錢財、猶如堅固城、他心以爲彷彿崇高牆垣、^{十四}人心中驕傲、必速敗亡、人要得尊榮、須先謙遜、

着視如肥甘、^{十五}深入心懷、^{十六}作事懈惰的、必與浪費錢財的爲弟兄、^{十七}主的名猶如堅固臺、善人速速進入得蒙

三十九

王得保全，是因仁慈誠實，他的國位也因仁慈堅定。少年人以健壯爲榮耀，老年人以白髮爲尊貴，責打加傷以致痛徹身體，可以治惡，猶如良藥。

第二十一章

王的心志在主掌握，隨意開導，猶如隴溝的水一般。人的道在自己眼中都看爲正直，

惟主明察人心，主喜悅仁義公平，勝過喜悅祭祀。惡人眼高心驕，自以爲有光輝，終必取罪，殷勤操作的

足致豐裕，急躁經營的反致虧乏。用詭詐的話求財，就是自己取死，所得的財猶如虛氣，惡人行事，不喜

公義，橫行霸道，因此必忽然滅沒。作罪的人必行邪曲道，凡清潔人行爲必正直，獨住在房頂上，強如與

愛爭競的婦人在屋內同居。惡人的心樂人受禍，就是他的朋友，也不憐恤，褻慢的人受責打，愚拙人可

以得智慧，訓誨有智慧的人，他必多得知識。公義的主鑒察惡人的家，將惡人投在禍患裏，或作善人觀

惡人必陷，在禍患裏，人塞耳不聽窮人的呼籲，他自己禱告，必不得應允，暗中餽送禮物，可以止息氣忿，懷中的賄

賂能息怒回瞋，行公義事，善人以爲喜樂，行邪惡的人看爲艱難，迷離達道的，必居在陰靈會中，愛宴樂

的必致窮乏，好喝酒好抹膏的，必不能富足。惡人代贖善人，悖逆人替換正直人，獨居曠野，勝與好爭競

常氣惱的婦人同住，智慧人家中積蓄寶物膏油，愚拙人隨得隨食用，追求仁義憐憫的，必得生命，仁義

尊榮，勇士所把守所倚靠的堅城，智慧人可以去傾覆，謹守唇舌的，可保自己免受災害，狂妄驕傲人，

名叫褻慢，凡事都逞狂妄而行，懶惰人的慾心致殺懶惰人，因他手不肯操作，怠惰人日切貪圖，毫無所

得，善人有餘，施捨不吝，惡人尋常獻祭，尚可憎嫌，何況存奸詐心獻祭呢？妄作見證的必致滅亡，聽命的

聽命的原文作聽的可以常作見證，常作見證原惡人不顧臉面，正直人謹慎行動，人的智慧精明謀畧，在主面前

無足稱道，齊集戰馬豫備打仗的日，得勝乃在乎主。

第二十二章

美名比大財好，得恩寵勝於得金銀，窮人富戶雜居在世，雜居在世原都爲主所創造，

善惡對舉垂
爲箴言

旨方立、方立或作三方爲堅定人施仁慈令人愛慕、誠實的窮乏人、勝過說謊的富足人、敬畏主使人得保生命、得飽食度日、不遇災患、懶惰人手放在盤內、就是撤回向口、也怕煩勞、三你責打褻慢的人、蠢笨人可以覺悟、你勸教精明人、他必多得知識、使父受苦、使母離家、是可恥可羞的兒子、我兒、人所勸誨你的、若是使你離棄明哲的言語、你萬不可聽從、五匪類作見證戲笑公義、惡人喜愛奸惡如口愛吞美食、六刑罰是爲褻慢人豫備的、鞭責是爲愚昧人的背豫備的、

第二十章

酒能使人褻慢、濃酒能使人諠譁、凡好飲無度的、甚爲無知、二王的威怒猶如獅子吼叫、凡

干犯的是自己取罪、安居無爭的、必得尊敬、凡愚昧人必專心起爭端、懶惰人因怕寒冷、不肯耕種田地、及至收割的時候、向人乞討、必無所得、五人的智謀懷藏在心、如同深淵不測、惟明哲人方知汲取、六自誇其德的甚多、誠實誠實或作忠信人最爲難得、七爲難得原文七呢、行動正直的、方爲義人、他遺留的後裔、也必享福、八王

坐在審判的位上、怒目驅散一切惡人、誰能說我心清潔、我潔淨無罪、兩樣的天秤、兩樣的升斗、爲主所憎惡、看孩童的動作、也可知他的行爲清正、不清正、能聽的耳、能看的眼、都是主所造的、不要貪睡、恐致貧窮、眼目開瞬、可得喫飽、十一買物的人、往往說不好、不好、及至走去、便自誇獎、十二智慧的話語、十三文作層就如金子

和珍珠並寶器、人爲異族和游女游女原文作外女作保、他的衣服器具、必被取去作當頭、欺騙人得食物、覺得滋味甚甜、那知後來猶如口滿塵沙、若多籌算、計謀方得成就、若要交戰、必須先設良策、十六搬動是非的

人、必洩漏人的隱秘事、多嘴的人、不可與他來往、咒罵父母、他的燈必滅、他必在黑暗中、起初易得的產業、終久必不爲福、十九你休說我要以惡報惡、但當仰望主、他必拯救你、兩樣的砑碼、爲主所憎惡、詭詐的天平、甚爲不美、二十人的步履爲主所定、人豈能自明當走的道途呢、二十一人貿然許願、許願之後纔思量、便陷入網羅、二十二有智慧的君王驅散惡人、嚴嚴懲治、猶如用輪碾軋人的靈性、是主賜的明燈、可以窺察人心的隱微、

第二十四章 你見惡人發達、不要妒嫉、休要羨慕與他們同處、因為他們心懷奸險事、口出毒害言、
三 家室建立、都由智慧、家室穩定、都憑明哲、房屋充滿各樣美好寶貴財物、全靠知識、智慧人具有能力、有
知識的人、力量強壯、你若要爭戰、必先設良策、議士衆多、或可得勝、愚昧人以爲智慧高不可及、因此在
公庭_{公庭原文}作城門口不敢開口、設謀行害的人、終必稱他爲邪惡人、愚蒙人所謀算的、都是罪孽、褻慢人爲人

勸世箴言

七六五四三二一
九八七六五四三二一

明哲人見害躲避，愚拙人冒往遭禍。^(四)謙遜和敬畏主的果報，是富有、尊榮、生命。^(五)乖謬人的道上有荆棘和網羅。保守自己性命的，須要遠離。^(六)教養兒子使他走當走的道，他到老也不偏離。富戶必管轄窮人。欠債的必爲債主的僕人。撒惡種的必收斂禍患。上帝震怒必將他們滅盡。^(七)上帝震怒必將他們滅盡。慈善的人好憐濟的人，必得福。因他將食物供給窮人，你若遂開侮慢人，爭端便消沒，爭訟和可恥的事也都止息。心裏喜愛清潔的口，必出善言。這樣的人王與他爲友。^(八)主眼眷顧有知識的人，使詭詐作悖逆人所說定的歸於無有。懶惰人常說街上有獅子，我必在途上被殺。妓女口猶如深坑，干犯主怒的必陷在其中。癡獸在孩童心中用加責的杖可以除掉。虐待貧窮人爲要自己多有，這是富上加富，終久必致缺乏。^(九)或慮待貧窮人他卻可致富有送禮與富戶他卻反易缺乏。○你須側耳聽智慧人的話，用心領會我的達道。你若心存記口中言講，這便爲美。我今日特特指教你，爲要使你的仰賴主。我豈未曾爲你再三記錄謀畧和道學呢？我指示你真言的實理，使你用真言回覆差遣你的人。○貧人既貧，或作無力不要欺凌他，不要在公庭文作城門口欺壓貧窮人，因爲主必爲他們伸冤。凡欺騙他們，使他們憂心的，主必懲罰。不要與輕易發怒的結交，不要與暴躁人來往。恐怕你做他的行動，自己陷在網羅。不要與人擊掌。^(一〇)擊掌亦作保。恐怕你不能償還，人就奪去你睡眠的牀。你祖先所立舊時的地界，你不可挪移。你看見辦事殷勤的人，你可以料他必將在王左右，不常久居下賤人中。或不常久居下賤人中原文

第二十三章 你若與長者長者或坐席必慎思在你面前的是誰。或必慎思在你面前的是誰食不如拿刀放在咽喉。或作你若不知自戒就必不可貪他的珍饈，因爲宴非好宴。不要躁急求富，休要自逞你的聰明。你豈可爲轉瞬就無的錢財勤勞呢？錢財彷彿有翅膀，如空中飛鷹速速飛去。又作你豈無暇在錢財上呢？錢財速速歸於六不要喫齋刻人的飯，不要貪他的珍饈，因爲他心怎樣思量，他爲人就

請你上來，你不要輕易出去與人爭競，恐怕你終被人羞辱，以致你無所可行，你雖與人有詞訟，卻不可漏洩人的祕事，恐怕有人聽見便指摘你，你被譏誚不止，應時說的話，猶如金果嵌在銀槽中，智慧人勸解人的話，在肯聽的人耳中，猶如金耳環和精金妝飾，忠信的使者，使主人心中舒暢，猶如在收割的時候，得冰雪可以涼爽，妄自誇獎，說贈送人終不贈送，猶如有風有雲，卻沒有雨，恆常忍耐，可以使君王納諫，柔言可以挽回固執，原文作柔舌可去以打折骨頭，你得蜜喫，只可喫足，恐怕你喫得過多，便致吐出，你往朋友家去，不可煩數，恐怕他厭惡憎嫌你，妄作見證坑害人，猶如斧刀和快箭，遭患難時倚靠不忠誠的人，猶如嚼嚙用朽牙，行走用癩腿，人對傷心的人唱歌，猶如冷天脫衣服，又如齷上倒醋，仇敵飢餓，你不如給他喫，仇敵煩渴，你不如給他喝，你這樣待他，猶如將炭火堆在他的頭上，主必賞賜你，背地的讒言，讒言原文作隱舌激發怒氣，猶如北風送雨，獨住在房頂上，強如與愛爭競的婦人在屋內同居，有好消息從遠方來，猶如將涼水給困乏的人喝，善人在惡人面前跌倒，猶如泉渾井濁，喫蜜過多，這為不美，考究所難考究的，也必徒難，人不制伏自己的心，猶如城邑毀壞，沒有牆垣。

第二十六章

夏時下雪，收割時下雨，都不相宜，愚蒙人得榮耀，也是如此，無故的呪言必無應驗，猶如燕雀飛過不見，又作無故的呪言，應在本三，身猶如燕雀飛回本窠，鞭子是為馬豫備的，銜繮是為驢豫備的，杖是為愚昧人的

背豫備的，愚昧人說癡話，你不要回答他，恐怕你與他一樣，愚昧人說癡話，也有時應當回答他，恐怕他自看為有智慧，將事付託愚昧人，必致受害，猶如砍斷自己的腿，癩腿的腳空存無用，愚蒙人口中述說箴言，也是如此，將榮耀給愚昧人，猶如將一包寶石拋在石堆上，猶如將一包寶石拋在石堆上，愚昧人口中述說箴言，猶如醉人手拿荆棘，愚昧人好爭競，擾累一切堵住他的口，便是攔阻他取罪，愚昧人行愚昧事，行了又行，猶如狗喫食吐了又喫，你見自以為有智慧的人，將他較比愚昧人，愚昧人尚可

所憎嫌、你遇患難若膽怯、你的力量也必衰微、你見人被拉到死地、須要拯濟、見人將要被殺、不可不救護、你若推諉說、這我不會知道、你須想鑒察人心的必明曉、保全你性命的必知道、必按着人所行的報應、人我兒、你喫蜜因爲滋味好、你喫蜂房的蜜因爲上腭覺得甜甘、你心得智慧也當看爲如此、你得智慧終必有好收場、你必不至失望、你這惡人不要窺探善人的家、不要擾害他的居所、因爲善人雖七次跌倒、仍必興起、惡人終必陷在禍患中、你仇人跌倒、你不要歡喜、他傾仆、你心休喜樂、你若喜樂、恐怕主看見不悅、從他身上遷怒臨你、爲非的得意、你休懷不平、惡人發達、你休生妒嫉、因爲惡人終無好收場、惡人的燈必然息滅、我兒、須敬畏主和王、不要與叛逆人結交、因爲他們的災禍必忽然臨到、主和王降罰、誰能先知、○以下的箴言、也是賢人留下的、審判時看人情面、看人情面或以貌取人、都必得美處或甚爲不美、說無理的人有理、原文作對惡人必爲民所咒詛、爲國人所氣忿、懲責邪惡的都必得美處、都必得美處或人爲他祝的福、必降在他身上、用真言應對人的、猶如與人接吻爲禮、你先須在外辦理你的事務、在田間經營農事、然後建造房屋、不可妄作見證坑害同人、也不可開口欺騙人、你不可說人怎樣待我、我也怎樣待人、我必照着人所行的報復人、懶惰人的田地、愚蒙人的葡萄園、我會經過、見荒草滿地、荆棘亂生、牆垣塌倒、我見了就留心、看着自己警醒說、你若且睡片時、再睡片時、又叉手偃臥片時、貧窮猶如行路的人、缺乏彷彿拿兵器的武士、速速臨到、

第二十五章

以下也是所羅門的箴言、

是猶大王希西家的臣子所集的、隱諱事是上帝的榮耀、鑒

察事是君王的榮耀、

或作萬理奧祕是上帝的榮耀

匠便可用以製造器皿、從王面前除去惡人、他的國位便可因公義堅立、不要在君王面前妄自尊大、不

要站在位大的人站的地方、你在尊者面前

原文作你在你眼前

所看的尊者面前與其有人叫你退下去、不如有人對你說

得榮耀^九人用水照面、面面相符、人用己心度量人心、也是這樣^三、示阿勒^{十七}見創世記^三、亞巴頓^三、亞巴頓與

義同^三、無時滿足、人的眼貪、也是這樣永^三不滿足、鼎可以試驗金、鑪可以試驗銀、稱讚^三可以試驗人、你用

杵擣麥子在臼中、可以去皮、若擣愚昧人在其間、不能去他的愚昧、你須殷勤養育你的羊羣、留心你的

羣畜、貴財不能長有、冠冕不能存到世世、年年百草黃落、復又回春、菜蔬生長山間、都當收斂、翦羊毛用

以作衣服、賣公羊的價錢、可以買田地、並且有母山羊奶、穀你喫、也穀你的家眷喫、並穀你的婢女用、

第二十八章 惡人雖無人追趕也逃遁、善人安然猶如猛獅、邦國反亂、則多君更換、有一個明哲有

知識的人、可以長久治國、貧窮人暴虐貧民、猶如暴雨沖沒糧食、違棄律法的必誇獎惡人、遵守律法的

必與惡人為敵、行惡的不明曉何為公義、惟尋求主的無所不明、行動正直的窮人、強如行邪曲道的富

戶、謹守律法的是賢子、與好喫好喝的人結交、必致羞辱己父、用利息增長己財的、所積蓄的財終必為

濟貧的人所得、不肯聽從律法的、他的祈禱也必被憎惡、引誘正直人行惡道的必自己陷在坑裏、惟誠

實人必然得福、富戶自看為有智慧、明哲窮人能看透他、善人得志^{得志原文}、喜樂人都以為大榮耀、惡人有

權^{有權原文}、作興起、人都躲藏、隱瞞自己罪過的不能通達、承認悔改的得蒙憐恤、常常謹慎的是有福的、心裏

剛愎的必陷在禍患、暴君轄制貧民、如吼叫的獅子、如飢餓的熊、無知的君必多行暴虐、不貪財利的必

得長壽、殺人流血的心內驚惶、往陷坑逃奔、無人能攔阻他、行動正直的必可^{開懶人或}得救、走邪曲道的必跌倒

路間、必^{必跌倒路間或作}陷在坑阱裏、耕種自己田地的、必得飽食、隨從閒懶人^{閒懶人或}的、必多受窮乏、誠實人必得

多福、急要發財的難免有罪、瞻徇情面、甚為不美、有時人因一塊餅至於犯法、眼中貪婪的人急求豐阜

卻不知窮乏終必臨到他身、勸責人的後來^{後來或}終久得人喜愛、比諂媚人的得人喜愛尤多、偷竊父母的

財物、自己說不算是罪、這人便是強盜的同流、心驕的人必激發爭端、倚靠主的必得恩澤、師心自用的

廿七 廿六 廿五 廿四 廿三 廿二 廿一 廿 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

指望明白、^{廿七}懶惰人說、道上有猛獅、街上有壯獅、^{廿八}懶惰人輾轉在牀、如門動轉在樞、^{廿九}懶惰人手放在盤內、就是撤回向口也、怕勞乏、^{三十}懶惰人自以爲有智慧、比七個善應對的人、尤有智慧、過路管理與自己無干的爭鬪、猶如提狗的耳、^{卅一}人欺凌鄰舍、卻說我不過是戲耍、猶如瘋狂人拋擲槍箭和殺人的兵器、不添柴火必滅、^{卅二}一無挑事的人、弄是非的人、爭競便止息、炭能生火、柴薪能起火、^{卅三}愛爭競的人滋生事端、也是如此挑事的人、他的言語雖如笑談、必深入人的心懷、^{卅四}或作搬弄是非的人、他的話、惡猶如劣銀包瓦器、^{卅五}敵人用口文飾、自己心裏所懷的、卻是詭詐、他雖口說善言、你不要信他、因爲他心內有七樣可憎嫌的意念、他用詭詐遮掩自己怨恨、他的毒惡終必顯露在會中、^{卅六}人挖坑必自己陷在其中、人往上轉、石頭石頭必反過壓在他身上、^{卅七}說謊言的必恨惡、受他害的人口說謠言的、必打算害人、

第二十七章 不要誇獎明日的事、因爲今日遇見甚麼事、你尙且不能知道、^一不要用己口自誇、等別人誇你、^二不要用己唇自讚、^三等外人讚你、^四石頭甚重、沙土也不輕、^五愚拙人的怒氣比這兩樣更重、^六人的震怒、勢甚兇猛、^七人的氣忿狂暴、^八如水橫流、^九人的妒嫉、更爲難當、^十更爲難當、^{十一}原文五、^{十二}暗存愛人的意念、不如明明的勸責人、^{十三}原文六、^{十四}人勝於暗中愛人、^{十五}朋友雖痛責、卻是忠誠、^{十六}仇敵雖親近、^{十七}作接近原文、^{十八}卻是詭計、^{十九}人喫飽、就是蜂房的蜜也、^{二十}厭惡人飢餓、就是苦物也、^{廿一}以爲甘美、^{廿二}人離家飄流、猶如雀鳥離巢、^{廿三}游翔、^{廿四}膏油美香、能使人心悅、^{廿五}朋友用誠心勸解、也是如此美好、^{廿六}你的朋友、你父的朋友、你都不可遺棄、^{廿七}你遭難時、不要進你兄弟的家、因爲親近的朋友、勝過疏遠的弟兄、^{廿八}我兒、你當求智慧、以悅我心、^{廿九}使我可以回答毀謗我的人、^{三十}精明人見害躲避、^{卅一}愚拙人冒往遭刑、^{卅二}人爲異族和游女、^{卅三}游女原文、^{卅四}作保、^{卅五}他的衣服器具、必被取作當頭、^{卅六}清晨大聲過獎朋友、^{卅七}便是毀謗朋友、^{卅八}常吵鬧的妻、可比下雨日屋漏水滴、^{卅九}攔擋他的、猶如攔擋風、^{四十}又如用右手要拿住油滑的物、^{卅一}使鐵有刃的還是鐵、^{卅二}激發人烈怒的還是同類、^{卅三}守護無花果樹的、必得喫樹上的果子、^{卅四}願主人的必

主言純備人不可增
自言所求有二

人雖微賤亦不可刻待

四不知足者

忤逆子必受惡報

不可尋蹤覓跡者有四

物微而巧者有四

行有威儀者有四

母於誇母妄想毋激怒

利慕伊勒母訓子自守毋縱慾

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

下來、誰聚風在手中、誰包水在雲內、如在衣內、誰立定地的四極、他名叫甚麼、他兒子名叫甚麼、你知道麼、上帝的一切言語、言語或作道是精純的、凡倚靠上帝的、上帝必護衛他、如盾牌、上帝的言語、你不可增添、恐怕上帝責罰你、顯你爲說謊言的、○我求主兩件事、在我未死之先、求主賜給我、使虛假和謊言離開我、使我不貧不富、但賜我需用的飲食、我若富、恐怕我飽足不認主、說主是誰、我若貧、恐怕我偷竊、以致妄稱我上帝的名、○你不要在主人面前譏毀僕人、僕人或作奴恐怕他呪詛你、你便有罪、有一種人、原文作一人下同呪詛他父、不爲他母祝福、有一種人、自以爲清潔、卻沒有洗除自己污穢、有一種人、眼高目傲、有一種人、牙如刀、齒如劍、吞喫地上貧乏人、和人間的窮苦人、○阿路迦有兩個女兒、常說給、給不知足的、有三、並永不說殷的、共有四、就是示阿勒、示阿勒見創世記三十五章三節不懷胎的婦人、不存水的地、無底止的、或作眼藐視父的、輕看母言不聽從的、他的眼睛必爲谷中的烏鴉所啄、必爲鷹雛所喫、我所不能尋覓的、或作眼前有、有三、並我所不能知道的、共有四、就是鷹飛在空中的、蹤跡、蛇爬在磐石上的、蹤跡、船行在海中的、蹤跡、男與女苟合的、蹤跡、淫婦的行動、也是這樣、任縱情慾、除滅蹤跡、說我沒有犯罪、使世驚駭的、有三、並使世難耐的、共有四、就是奴才作王、愚妄人豐富、醜惡的女子出嫁、婢女接續主母、或作女地上有四、樣活物、雖微小、卻甚聰明、螞蟻雖是無力之類、卻知道夏天豫備糧食、或作沙番譯山鼠是軟弱之物、卻有窠、在磐石內、蝗蟲沒有君王、卻成羣逐隊的飛來、守宮可用手拿住、或作守宮譯山鼠是軟弱之物、卻有窠、三、並步履有威儀的、共有四、百獸中最爲勇猛、無所畏避的、獅子繫肚帶的、戰馬、或作善跑野公羊、並無人能敵的、君王、或作領兵的君王你若於誇妄爲、或思想惡念、就當用手掩口、搖奶子必成奶油、打鼻子必出血、激怒必開爭端、

第三十一章 以下的話、是對利慕伊勒王說的、是他母勸誨他說的、箴言、說我的愛子、我腹所懷的

便是愚昧人、行動按智慧的、必得拯救、^{二五}賙濟貧窮的、必不致窮乏、裝作不會看見的、必多受呪詛、惡人與旺人都藏匿、惡人敗亡、善人增多、

第二十九章

人屢次受責打仍舊強項、必頃刻敗壞、無法可治、^三善人增多、^{增多或}作尊貴民都喜樂、惡人掌

權、民都歎息、^{受賄賂的人或}愛慕智慧的人使父喜樂、與妓女結交的必浪費錢財、^四君王公平、使國堅定、愛受賄賂的人

作增稅的人、^七必使國敗亡、人奉承人、猶如設網羅絆他的腳、惡人犯罪、自投網羅、惟獨善人歡呼喜樂、

公義人知道爲貧窮人伸冤、惡人置若罔聞、褻慢人煽惑一城的人起爭端、智慧人能止息人的忿怒、^九智

慧人與愚昧人相爭、或發怒、或戲笑、都不能使他和順、殘忍人厭惡誠實人、正直人專心保護他的性命、

愚拙人傾吐怒氣、智慧人能自隱忍、掌權的若聽謊言、他一切臣僕必都邪惡、^{十一}貧窮人和強刻人雜居在

世、這兩樣人的眼目、都蒙主光照、^{十二}君王秉誠實爲窮人伸冤、他的國位必永遠堅立、杖打和督責、可以使

人有智慧、放縱的兒子、必使母羞辱、^{十三}惡人多的時候、罪孽也多、善人終必得見他們傾跌、你督責你兒子、

他必使你得安慰、也必使你心裏喜樂、若無默示、民便妄爲、謹守律法的、便爲有福、^{十四}但用話責備奴僕、他

必不服、他雖明白、也不答應、你見言語急躁的人、將他較比愚昧人、愚昧人尚可指望明白、^{十五}人養奴才、若

從幼看待過勞、奴終必自看如主人的兒子、輕易發怒的、必開啟爭端、常常氣忿的、必加增罪愆、^{十六}人的驕

傲、必使他卑降、心裏謙遜的、必得尊貴、人與賊分贓、就是厭惡自己性命、因爲他雖聽見人呪詛、不敢述

說出來、^{十七}人若怕人過甚、必陷網羅、惟靠主的、必得護衛、求君恩的人甚多、定人事的、惟有主、爲非的人爲

善人所憎惡、行正直道的、爲惡人所憎嫌、

第三十章

以下是雅基的兒子、亞古珥的話、就是箴言、是爲以鐵說的、就是傳與以鐵並烏甲的、說

我比衆人都蠢笨、沒有別人的聰明、我未曾得^{原文作學}過智慧、不曉得聖者的道、^{知識}誰昇天又降

雅基之箴言
言人心無明
難測造化之
妙

二一 四三 二五 二四 三三 三二 三十一 三十 二十九 二十八 二十七 二十六 二十五 二十四 二十三 二十二 二十一 二十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

世事皆虛浮
無常
萬事萬物轉
變無常

萬事無新往
者難追來者
必往

窮究世事終
屬虛浮

嘗試喜樂亦
選亦屬虛浮

舊約聖書

傳道

第一章

耶路撒冷王大衛的兒子柯希列之言、

傳道者下同記在下面、柯希列說、凡事都是虛空的

虛空、虛空的虛空、都是虛空、人在日下、日下即世間、勞碌經營、有何益處、一代過去、一代又來、地是永遠

長存、日頭出來、日頭落下、急歸其所、復又出照、所復又出照的地方就是六、風往南吹、又轉到北、風旋轉而吹、從

何旋轉、復又旋轉、江河都往海裏流、海卻不滿溢、江河往何處流、流了又流、若將萬事一一題論、必致疲

乏、人也不能說盡、或作萬物運動疲、眼無時看飽、耳無時聽足、作眼無時看飽耳無時聽足原文九、已有的事

後必又有、已成的事後必又成、日下並無新事、有一件事人若指着說、這是新事、那知在我們以前的世

代已經有了、已往的事不能都記憶、未來的事將來的人也不能都記憶、○我柯希列作過以色列王建

都在耶路撒冷、我專心用智尋究考察天下所作的事、乃知道這是勞苦的責任是上帝為世人定的、要

人因以自勞、我察看日下所作的一切事、知道都是虛浮、都如捕風、捕風曲的不能直缺的不能補、作不能補或

數我自己心裏議論說、我既得大業、又得智慧、勝過在我以前所有治理、治理或在耶路撒冷的、我心中多

有有原文智慧、和知識、不如專心考察何為智慧、何為癡默、何為愚蒙、乃知這也如捕風、因為智慧多煩

惱也多、知識加增憂傷也加增、

第二章 我便心裏尋思說、不如試試喜樂、享享安逸、後又覺得這也是虛空、我說嬉笑是狂妄、喜樂

有何益處、我心裏想我且飲酒、身享安樂、心中又順從智慧、又執守愚拙、等我得知人在天下、畢生當行

何事為美、我便為自己興動大工、建造宮殿、種葡萄園、設立園囿、在其中栽種各樣果木、六、挖掘池沼、用以

澆灌林樹、置買奴婢、也有生在家中的奴婢、又有許多牛羣羊羣、勝過在我以前居住耶路撒冷的、又積

親兒、我許願生的兒子、我勸誨你甚麼呢、^三不要貪昵女色、耗盡精力、不可有使王敗壞的行爲、利慕伊勒、^四
 君王喝清酒、掌權的喝濃酒、^六醉人之物是不應當的、恐怕飲酒忘記法度、顛倒是非、使一切受屈的不得
 伸冤、^六醇酒可以給將亡的人喝、清酒可以給心憂的人喝、使他喝了、遂忘他的貧窮、不記念他的苦楚、你
 當爲不敢自辨的、^七原文作啞吧、^七爲一切孤獨的伸冤、^九開口按公義判斷、爲窮乏貧苦的辨屈、^十誰易
 得才德的女子爲妻呢、他貴重遠超珍寶、^{十一}他貴重遠超珍寶、^{十二}他丈夫心裏可以倚靠他、必不至缺乏貴
 財、^{十三}作產業他一生使夫受益、不使夫有損、尋找羊羖和細麻、手勤經營、他猶如商船、從遠地運糧來、未
 黎明就起來將食物分與家中人、將所需用的分與婢女、^{十四}分派婢女所當操作的事、^{十五}打算購買田畝、得
 買便買、用己手操作所得之賞、栽種葡萄園、以竭力爲腰間繫之帶、並自強兩臂、他知經營獲利、^{十六}或作他
 爲美他的燈終夜不滅、^{十七}手拿撚線竿、手把紡線車、張手調濟貧窮人、伸臂資助寒苦人、^{十八}他一家不怕雪冷、
 因爲全家都穿紅衣、他爲自己製作華美褥子、所穿的都是細麻和紫色衣、^{十九}他丈夫在公庭、^{二十}公庭原文
 本地的長老同坐、爲衆人所認識、他織細布、^{二十一}細布或裏衣、^{二十二}售賣製造帶子、賣與商賈、^{二十三}以才能威儀爲衣、豫籌後
 日、足以喜樂、^{二十四}開口說智慧的話、仁慈的法在他口中、他善於管理家務、不喫閒飯、^{二十五}他的衆子起來稱頌他、
 他的丈夫也誇獎他說、才德的女子甚多、你更超越一切、^{二十六}豔麗是虛假的美容是空幻的、惟敬畏主的、
 女子方得讚美、^{二十七}他所操作結成善果、必當由他享受、人必因他的行爲、讚美他在城門口、

世人多行不義上帝終鞠善惡賞罰有期
人之生也異於禽獸者幾希

妒歎人彼此相

歎人獨處仍
勞碌貪財

當懷抱有時、不當懷抱有時、尋得有時、失落有時、保守有時、捨棄有時、破裂有時、縫補有時、靜默有時、言語有時、喜愛有時、憎惡有時、戰爭有時、和好有時、這樣看來、操作的人勞苦、有何益處？○我見人經營勞碌、知道是上帝所命定的、上帝創造萬物、俱各按時、無不美備、又使人心喜愛世事、又使人心喜愛、能喫喝、能享受諸般勞苦得來的、這也是上帝的賞賜、我曉得上帝所作的必定永存、無所增添、無所減少、上帝這樣行、爲要人敬畏上帝、現在所有的早已就有了、將來必有的、先前已有了、因爲上帝使已往的事重新再有。○我又見日下審判處、竟有偏邪、當行公義處、卻有不義、我心裏便議論說、善人惡人自有上帝審判、因爲凡事諸工、在上帝那裏有一定的日期、我心裏又說、世事如此、是因爲人的緣故、是上帝要試驗人、使人知道人與獸無異、人命獸命、都是一樣、過的人、和獸所遭遇的、無異、獸所遭遇的、死也彼此無異、都是倚靠呼吸的氣、這樣看來、人無所強於獸、都是虛空、都是往一個地方去、都是出於塵土、都是歸於塵土、誰知道人的靈必往上升去、獸的魂必下墮入地、由此我見得人莫若喜樂自己經營的事務、這是人所可得的、分人身後的事、誰能使他知道呢。

第四章 我又見日下有許多委屈、受委屈的人哀哭、無人來安慰他們、暴虐他們的人勢力大、無人來安慰他們、我便讚歎、早已死的人、比還活着的人爲幸、比這兩等更爲幸的、是還沒有生在世間、沒有見過日下所作的惡事的。○我又見世人勞碌碌碌成就事業、都是彼此互相妒嫉、這也是虛空、猶如捕風、愚昧人束手無策、猶如自戕、猶如自戕、原文作自、財滿一手、得享平安、強於財滿兩手、勞碌捕風。○我又見日下更有一件虛空的事、有人獨處沒有兒子、也沒有兄弟、卻勞碌不已、雖得多財、眼不知足、也不自問說我勞碌碌碌不肯享用所得的、到底是爲誰呢、這也是虛空、徒勞無益、兩個人總比一個人好。

我又見

天下有許多的委屈受委屈的人、哀哭無人來安慰他們、暴虐他們的人、勢力大無

人來安慰他們，我便讚歎早已死的人比還活着的人爲幸。比這兩等更爲幸的是還沒有生在世間，沒有見過日下所作的惡事的。○我又見世人勞碌碌成就事業，都是彼此互相妒嫉。這也是虛空。^四猶如捕風、^五愚昧人束手無策，猶如自戕，^六猶如自戕原文作自六財滿一手，得享平安，強於財滿兩手。勞碌捕風。○我又見日下更有一件虛空的事，有人獨處沒有兒子，也沒有兄弟，卻勞碌不已，雖得多財，眼不知足，也不自問說我勞碌碌不肯享用所得的，到底是爲誰呢？這也是虛空。徒勞無益。兩個人總比一個人好。

智人雖愈平
遇何異之有

勞碌得財不
知留與誰享
豈非仍屬虛

若云莫如坐
享安樂豈知
此不由人乃
上帝所定

萬事既皆有
是虛然

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

舊日銀黃金和列王各國所貴重的財寶、又買歌童歌女和世人所喜愛的、並有許多的妃嬪、並有許多作並有各九類樂器這樣我甚興旺、一切無不加增、或作我日見昌大勝過在我以前居住耶路撒冷的人、我的智慧卻仍

存留、不禁止我眼欲所欲的、不禁止我心樂所樂的、因為我想我既勞苦、自當使心享受安樂、這是我從

勞苦所得來的分、後來我體察我手所經營的一切、和我所勞苦的、乃知道都是虛空、都如捕風、在日下

毫無益處、○我轉觀智慧狂妄癡獸、我既作過王、在我後來的人能行甚麼呢、也不過行人所已行的、我

雖見得智慧勝過愚昧、猶如光明勝過黑暗、智慧人凡事目明、愚昧人在黑暗中行走、我卻也知道智慧

人和愚昧人所遇的事都是一樣、我心裏便說、我所遇的事、既與愚蒙人所遇的一樣、我何必比別人多

有智慧呢、我心裏說這也是虛空、智慧人和愚昧人一樣永不被記念、因為現在所有的事、後來都必忘記、

可歎智慧人死亡、與愚昧人無異、我便恨惡生命、因為我見得日下所有的事、都是不美、都是虛空、都如

捕風、我也自恨在日下勞勞碌碌、因為我勞碌得來的、終必留與在我後來的人用、人尚不知誰知、原文作誰知那

人是智慧、是愚昧、那人竟必管理我在日下用智慧勞碌所得的、我想這也是虛空、如此、我想到我在日

下所勞苦的、我便失望、因為有人用智慧知識精明、精明或作技能勞碌經營、卻將所得來的留與未曾勞碌的

人為業、這也是虛空、甚為不美、人在日下勞碌費心、究竟有何所得、他終日憂慮、諸事煩惱、連夜間心也

不安、這也是虛空、若說人既受勞苦、不如喫喝、享享安樂、我又見其權在乎上帝、論到所食所享、誰能勝

過我、又作若非上帝容許人何能食、何人能享、因為上帝所喜悅的、上帝賜他智慧、知識、喜樂、得罪上帝的、上帝給他收斂積

蓄的責任、終久歸與上帝所喜悅的人用、由此可知這也虛空、也如捕風、

第三章 天下一切事都有定時、萬務都有日期、生有時、死有時、栽種有時、拔出所栽種的有時、殺戮

有時、醫治有時、拆毀有時、建造有時、哭有時、笑有時、哀慟有時、舞蹈有時、拋擲石頭有時、聚集石頭有時、

能享用財產
亦上帝所賜

有財不能享
亦屬虛空
多子多壽一
生不能享福
是亦虛度

享
浮慕不如實
享
多事多虛

美名愈於香
品用唱愈於
宴樂

聽智者勸勝
於聽愚者歌

忍爲美

智美於產

九

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

爲善爲美、因爲這是他的分、無論何人、上帝賜他貲財產、他能享用、能取自己的分、能樂享自己勞碌得來的、這也是上帝的恩賜、他不思念他的年壽不長、因爲上帝使他事事應心、得以喜樂、

第六章

我又見日下有一件患事、並且是人間常有的、有人上帝賜他貲財產、尊榮、使他心所欲

的毫無缺少、只是上帝不使他能享用、有外人來享用、這也是虛空、是大患事、人雖然生一百個兒子、活許多歲數、在世的年日甚多、若不得享福、死後不得安葬、據我說那墮落的胎、比他倒好、墮落的胎虛虛而來、暗暗而去、無名可存、滅沒在黑暗中、沒有見過天日、毫無所知、較比那等人倒爲安泰、那等人自己不肯享福、雖然活二千年、也是徒然、究竟與衆人同往一個地方去、○人勞碌爲要餬口、心意卻不知足、這樣看來、智慧人何所強於愚昧人、精明的窮人求與人結交、精明的窮人知道在人前如何而行、有何益處、眼睛看見、比心裏羨慕倒好、總之都是虛浮、猶如捕風、○凡生在世的名早已見稱、都知道是人、是人都知道早已命定、斷不能與力大的相爭、事有許多、增添許多虛浮、於人有何益處、人生在世、爲日無多、都是虛空如影、誰能知道活著的時候、甚麼與他有益、誰能告訴人他身後日下有何事、

第七章

好聲名強如美膏、人死的日子勝於人生的日子、往宴樂的家去、不如往哀喪的家去、在那裏可以想到衆人的終場、存活的可以自己思悟、存活的可以自己思悟、原文三、嬉笑不如憂慮、因爲面帶

憂容、心必向善、智慧人的心在哀傷的家、愚蒙人的心在宴樂的家、聽智慧人勸責、強如聽愚蒙人歌唱、愚蒙人的笑聲、猶如鍋下燒荆棘的聲、也是虛空、智慧人因暴虐成爲狂妄、賄賂能壞人的心術、事的終局比事的起頭好、容忍的心、比驕傲的心好、你不要性躁發怒、因爲氣忿是在愚昧人懷中、不要問說、爲甚麼今日不如昔日、你這樣問、不是出於智慧、有智慧兼有產業甚美、與世人見日光、有大益處、智慧可以蔭庇人、錢財也可以蔭庇人、更有益處的還是智慧、因爲智慧可以使人有智慧的人得生命、須要

卑而智者愈
於尊而愚者

新歡人厭故喜

在上帝前勿
造次啟口

許願宜償勿
緩

煩言如夢虛

金銀不足滿
人心貨財乃
屬虛浮

廿四 廿三 廿二 廿一

勞碌必得同享善果，若要跌倒，彼此可以互相攙扶。若是孤身跌倒，可歎沒有別人扶起他來。二人同睡，必都溫暖，一人獨睡，怎能覺暖？人若攻擊其一，有二人便足敵擋，三合之繩，就不易斷。○有智慧的貧賤，少年人勝過年老不肯納諫的愚昧王。這人是從監牢中出來作王，他在他國中生的時候原是貧窮的。人或作這個人，是從獄中出來作王，那個王？人雖生下來就作王，以後反為貧民。我見日下衆民都順從這接續老王的少年人，他率領的民多得無數，後來的人又不喜悅他，這也是虛空也如捕風。

第五章

你上上帝殿須要謹慎步履，近前聽道，勝過愚昧人獻祭，因為他無知，所以作惡，因為他無

惡，或作因為他行惡，自己並不介意。你在上帝面前不可造次啟口，不可心急出言，因為上帝在天上，你在地上，所以你須寡少言語。人慮作事多必作夢，話多不免有愚拙語。愚拙語原文作四，你在上帝面前許願償還不可遲延。

因為上帝不喜悅愚妄人，你所許的願應當償還。許願不還，不如不許願。你休要信口胡言，使身陷在罪中，免得你後來在使者祭司面前說是誤言，不然，恐怕上帝因你聲音發怒，敗壞你手所作的人多作

夢，必多虛幻，多說話也是如此。你當敬畏上帝。○你若在國中見窮人受虐，或見審判顛倒是非，不要因這事驚疑，因為人居高位，有比他位高的鑒察。鑒察或作治理，在其上還有至高的，有王受國人服事，凡事究竟

於國有益。或作王若營謀農事，於國有至大的益處。貪愛銀子的，有銀子也不知足，貪愛多財的，有多財也不得益處。這也是虛空。貨財增添，喫的人也增添，有貨財的人有何益處？不過眼目觀看。勞碌人無論喫多，睡必沈酣，

富戶豐足不得睡着。我又見日下有一件大患事，就是貨財存積，反害本主，遭遇艱難，失落貲財。雖生兒子，手下卻一無所有，留於兒子，他必赤身去世，與他從母胎出世無異。所勞碌得來的，手中分毫不能帶

去，這是一件大患事，因為他出世怎樣，去世也是怎樣。勞碌猶如捕風，毫無益處。他終身在黑暗中度日，多有煩惱憂傷。憂傷原文，愁苦。因此我見人在上帝賜他的年壽之內，喫喝享受在日下勞碌得來的，乃

惡人雖暫享
遐齡惟善人
終受福祉

上帝經綸人
莫能測

善惡在世所
遭無異皆歸
死地

當循本分以
盡光陰經營
盡力

人具德能未
必亨通

十一 十 九八七六五四三 二 一 扶 十五 十四 十三 十二

害、^{十一}令人受害或^十作致自受害我、^{十一}曾見過惡人安葬入墳墓、又見行正直的離開聖地、被城中人忘記、這也是虛空、若擬定罪名、不即刻用刑、人便敢放膽為惡、雖然惡人行惡百次、仍享長壽、我却知道敬畏上帝的、在上帝面前常有敬畏心的、終久必得享福、惡人究不得享福、他雖壽長、不算壽長、不過有如虛影、因他不敬畏上帝、^{十五}世上又有一件患事、就是有善人遭遇惡人所當遭遇的、有惡人遭遇善人所當遭遇的、我就說這也是虛空、^{十五}我便稱讚喜樂、因為人在日下沒有比喫喝宴樂好的、上帝使人生在日下勞碌終身所得的好處、不過如此、^{十六}我專心求智慧、要明察地上所作的事、見有人晝夜不暇合眼睡覺、我觀察上帝的一切作為、知道人不能通明日下所有的事、雖勞苦尋求也不能得、就是智慧人說我可以知道、究竟也不能得、**第九章** 我專心觀察這一切事、考究這一切事、知道善人和智慧人並他們的行為、都為上帝所掌管、或愛或惡、人無所能知、因為一切的事都屬未來、^二或作並一切未來的事、人無所能知、衆人所遭遇的事、都是一樣、義人、惡人、好人、清潔人、污穢人、獻祭的、不獻祭的、行善的、作惡的、發誓的人、怕發誓的人、所遇見的事都是一樣、^三人所遇見的事、都是一樣、這是日下所有的事中極大的患事、因此世人充滿惡念、活著的時候心存狂妄、^五後來就歸入死人中了、^四凡得選列在活人中的方可指望、^六作還有指望、因為活著的狗、比死了的獅子強、^五凡活著的人都知道必死、死了的人毫無所知、不再得賞賜、他們名也無人記念、^六他們喜愛、他們恨惡、他們嫉妒、都已消沒、日下一切事上、他們永遠無分、^七你不如歡歡喜喜的喫你的餅、心存樂意喝你的酒、因為上帝已經喜悅你的作為、^八你的衣服須當潔白、你頭上不要缺乏香膏、上帝賜你在日下存活的日子、原是虛浮無幾、你當同你所愛的妻歡喜度日、因為你存活在世、在日下勞碌所得的分不過如此、^十你凡手所當經營的事、應當盡力經營、因為你所將要去的示阿勒、^{十一}創世記三章十五節、無經營、無計謀、無知識、無智慧、^{十二}我又觀察日下的事、見能跑的未必先到、有力的未必得勝、

事理深奧莫之能究

宜謹守王命

凡事定命於主

十四 觀察上帝的作為、上帝使曲的誰能使直、你^{十四}得福的日子應當喜樂、你遇患的日子應當思慮、因為上帝使這兩樣互相乘除、未來的事、人分毫不能豫料、○我在虛度中見過這一切事、又見過善人雖善、卻倒^{十五}天亡、惡人雖惡、卻倒長壽、你休要自以為甚義、休要自以為甚有智慧、恐怕你自取敗亡、不可越分行惡、不可愚昧、恐怕你不到死時就死、你若持守那個、不忽畧這個、方算為美、因為敬畏主的必遠離一切過^{十六}分的事、○智慧使有智慧的比城中十個官長^{十七}作豪傑更有能力、時常行善、永不犯罪、這樣善人世上沒有人無論說甚麼話、你不要介意、免得你聽見你僕人咒罵你的話、你也曾屢次咒罵過人、你自己心裏^{十八}也知道、○我會用智慧試驗這一切事、我說要得真見解、卻離我遠、世上萬事、理都懸遠、深奧又深奧、誰能窮究我、○我又轉念專心要得知識、要明察萬事、要求智慧聰明、並要知道何為惡、何為愚、何為拙、何為^{十九}更苦、上帝喜悅的人必得躲避他、有罪的人必被他所陷、柯希列說、我將萬事一一考察、要得其詳、使察得此我心、又有所尋求、却未曾尋得、一千男子中必可尋得一個俊傑之士、一千女子中未必尋得一個^{二十}明智的婦人、此外我又察得上帝造人、原是正直、只是人千方百計、逞用乖巧、

第八章 誰如智慧人、誰能解識萬物的理、人的智慧、令人面上有光輝、也使面上強暴氣象更改、^{二十一}說你當謹守王命、既奉上帝名起誓、自當如此、不要急躁、別離王面、奉命辦難辦的事、不要遲延、因為凡王所要行的、必都要行、王發命都有權力、誰能問他說你為何如此行、謹守命令的、必不至受禍患、智慧^{二十二}人的心曉得時勢、也知道法度、人雖多遇艱難、凡事却都有時勢、都有法度、人不能知將來的事、未來的事誰能告訴人、無人能掌管生氣、使生氣永留、^{二十三}或作無人有權能制風使風不吹、無權力可施於死日、因為這戰場誰都不得免、人的強暴也難救人解脫、這一切我都見過、我也專心理會天下一切事、有時人管轄人、令人受

宜以布施爲務

上帝作爲人不能知

務時毋懈

幼時宜知凡事爲上帝所鞠

年當少壯宜念造化之主

傳道者以多方訓人

第十一章

你須將糧食散放在水上，日久必有所得。你又須分與七人，或八人，或作當分爲七或八因爲你不

知道將來在地上遇何災禍，雲若濃密，必降雨在地，樹木若傾倒，或往南，或往北，必在倒的地方永遠存

放等風住的，必不撒種，望雨晴的，必不收割莊稼，風或作生氣從何道來，你不能知道，婦有孕骨骸如何成在

胎中，或作婦有孕骨骸如何成在胎中你也不能知道，這樣，上帝創造萬物，或作創造萬物或作成萬物他的一切作爲，你都

不能知道，你須早晨撒種，下晚也不要歇手，因爲你不知道是早撒的發旺，是晚撒的發旺，是兩樣都撒

好，光明甚爲佳美，眼見日光，甚爲可悅，人活多年，仍當喜樂，當想念幽暗的日子甚多，凡將來的事都是

虛空。○少年人，你少時可以喜樂，你在幼年心中歡悅，走你心所願走的道，看你眼所愛看的，只是當知

道上帝必要爲這一切審問你，你當從心裏除掉恨怒，使身遠離惡事，惡事或作有損的事因爲幼時速過去如

清晨，乃是虛空，或作因爲幼時速過去如清晨乃是虛空

第十二章 你當趁着年幼，在患難日子未來，在你一無所愛的年歲未到之先，記念造你的主，不要

等着日月星宿黑暗，無光，雨後又長雲的那時候，那時看守房子的顫搖，有力量的疲軟，磨磨的稀少，就

閒着，從窗戶看的都昏暗，街門關閉，磨磨的聲音微小，睡時聽見雀鳥鳴叫，就驚起，謳歌的女衰敗，怕登

高處，行路多所驚懼，以杏核爲可厭，蝗蟲落在身上，也以爲重，口腹之欲也都廢掉，將要歸永居的地方，

不久哀哭的人，隨行在街市上，那時銀繩鬆解，金罐破裂，瓶在泉旁破壞，水輪在井口損壞，身從塵土而

來，後仍歸塵土，靈魂仍歸賜靈魂的上帝那裏去，柯希列說，凡事都是虛空的虛空，都是虛空。○柯希列

自己有智慧，又教訓人有知識，尋求考究諸理，陳說許多箴言，柯希列專心尋求佳美的言語，他所記錄

的，都是正直誠實的話，有智慧，或作有的人，他們言語如刺，會中之師所傳的話，或作會中之師所傳的話或作編輯的人所傳的話或

都如釘穩的釘，都是一牧人所賜的。○我兒，這一切以外，你須謹戒，或作你須謹戒著書太多，沒有完畢，

力智慧勝於勇

論智愚

秉權乖謬
倒貴賤

論怠惰

勿暗誚君王

二十 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

智慧人未必得貪明哲人未必得財有知識的人未必蒙恩他們所遇的事都是隨機會都是偶然時勢終或作局如何人不得知如魚入網作惡網如鳥入羅禍患忽然臨到人身人陷在其內也是這蒙○我三又現

第十章

和香的人做的香膏、
的或香作膏膏商

其中有死蠅作死

或必臭

壞人因智慧尊

尋疾

歌義與祕所
言良人佳耦
暗指救主與
教會
教會慕救主
自認有瑕

主頌悅之許
以恩寵

救主誇教會
教會頌救主

救主與教會
相愛

二一 三四 七六 二一 二二 二九 八 七 六 五 四 三 二 一

舊約聖書

所羅門歌 又名雅歌

第一章

這是所羅門歌中的歌，願他與我接吻，因你的愛情勝於酒醴，你的膏，香味甚美，你名如傾出的香膏，因此衆女子都愛慕你，願你引導我，我們速速隨在你後，王攜帶我進入宮殿，我們也仍因你歡欣喜悅，^{念或作}你的愛情勝於美酒，他們都誠實愛慕你，或作人都誠實愛慕你，^五的衆女子，我雖黧黑，卻仍秀美，我雖如基達的幃幕，卻仍似所羅門的帳幔，我受日曬，顏色微黑，休要藐視我，我同母的弟兄向我發怒，使我看守葡萄園，我自己的葡萄園，卻沒有看守，我心所愛的求你告訴，我在何處放羊，午間在何處使羊歇息，免得我在你同伴的羊羣中來往游行，女子中至美麗的你，若不知道，只管跟隨羊羣蹤跡，將你的山羊羔放在牧人的帳幕旁，我的佳耦，我看你如法老車上的駿馬，你臉有瓔珞妝飾，你頸戴着珠串，甚爲美觀，我要爲你作金瓔珞，嵌上銀星，王正坐席時，我的那珥達發出香味，我看我所親愛的，如沒藥香囊常在我懷中，我看我所親愛的，如古珀露花生在隱基底，葡萄園中，我的佳耦，你甚美麗，你甚美麗，你眼猶如鴿眼，我的良人，你也俊美，也甚可愛，我們牀榻也青綠，我們房屋的棟梁都是柏香木，我們護牆的板都是柏木。

第二章

我如沙崙的玫瑰花，^{玫瑰花或如谷中的百合花}，我的佳耦在衆女子中如百合花，在荆棘內，我的良人在衆男子中如櫟果樹，在林內羣樹中，我羨慕坐在他的蔭下，他果的滋味，我以爲甘美，^他作的滋味，我以爲甘美，^{原文四}他引導我入筵宴所，以寵愛被我，^{以寵愛被我或作寵五}愛我，如用旗幟遮蓋你們，須給我葡萄乾，使我蘇醒，給我櫟果增補我力，我因思愛成病，他的左手在我頭下，他的右手將我擁抱，耶路撒冷的衆女子，我要你們指着牝獐和田野的麀鹿起誓，不要擾動，不要驚醒我所親愛的，等他自已情願，^{不要擾動}不要驚醒。

惟寬畏上帝
守其誠命爲
人所當盡之
要端

舊約聖書

傳道

第十二章

七百四十四

主
十四

讀書太多、身體乏倦、凡事的大畧、我們都當聽、就是敬畏上帝、謹守上帝的誠命、這爲人所當盡的大端、上帝必將人的一切行爲、和一切隱祕的事、無論善惡盡都審判、

之諸美復言
心願愛之

教主嘉教會
命之從已
教會具美德
堪受教主之
愛

教主願加寵
於教會
教會切愛慕
教主

三二 五四 六 八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

山旁、你牙齒如已剪毛的羊羣從浴池而上、都能雙生、無一不能生育、你脣如紅線、嘴甚秀美、你的腮在
帕子內猶如半石榴、你頸項如大衛的臺、建造為收藏軍器、其上懸挂一千盾牌、都是英雄拿的盾牌、你
乳如百合花中喫草的一對小鹿、就是麀鹿雙生的一對小鹿、我且往沒藥山乳香岡去、等候風涼氣爽、
日影已過、日影已過或作日斜影長我佳耦、你全然秀美、毫無瑕疵、我的新婦、你須從利巴嫩同着我從利巴嫩與我
同來、從亞瑪拿頂從示尼和黑門巔觀望、從有獅子穴從有豹的山嶺觀看、和我同來、我妹子、我新婦、你
奪去我心、你用眼一看我、你用你頸項上一珠串奪去我心、我妹子、我新婦、你的愛情何其美、你的愛情
比旨酒更美、你膏的香味勝過一切香品、我新婦、你的嘴脣猶如蜂房有蜜滴下、你的舌下如有蜜有奶、
你衣服香氣如利巴嫩的香氣、我妹子、我新婦、猶如關鎖的園囿、掩蓋的井、封閉的泉源、你園中所長
的是石榴和佳果、古珀、露花與那珥達、那珥達和番紅花、菖蒲、桂樹、各樣乳香木、沒藥、沈香、與一切香品、
你又如園中的泉源、活水的井、利巴嫩的溪、利巴嫩的溪或由利巴嫩流來北風興起、南風吹來、吹在我的園中、使
播揚香氣、我的良人可進自己園中食享佳果、

第五章

我妹子、我新婦、我進了我園、採了我沒藥和我香品、喫了我的蜜和蜂房蜜、喝了我酒和奶、
我的伴侶、你們也可以喝、我的愛友、你們可以痛喝、我身雖睡、我心卻醒、我聽得我良人的聲音叩門說、
我妹子、我佳耦、美如鴿子的才德全備的、求你為我開門、因我頭滿露水、頭髮被夜露滴、從門隙中縮回手去我回答說、我
已脫我衣、豈可再穿、我已洗我腳、豈可再污、我的良人從門隙中縮回手去、或作從窗戶伸手我便因
他心動不安、我起來要為我良人開門、我手有沒藥點點滴滴、我指有沒藥汁滴在門上、我為我良人
開了門、我良人已經轉身去了、因他所說我神不守舍、我尋找他竟尋不見、呼叫他他不答應、城中巡邏
的兵遇見我、打我傷我、守城的人奪去我的外衣、耶路撒冷的衆女子、我切切囑咐你們、若遇見我的良

教會有所指

教會蒙召

救主嘉其美

教會自言所信所望

教會受試驗尋主終必得過

救主之光耀威嚴教會以爲已榮

救主嘉教會

舊約聖書 所羅門歌

第三章 第四章

七百四十六

我所親愛的等他自己情願或

聽阿這乃是我良人的聲音他正躡山越嶺而來我良人如獐又如小鹿

他站在我們牆壁後從窗戶觀看從窗櫺窺探我良人開言對我說我佳耦我美人求你興起隨來冬天

已往雨也止息已經過去地上百花都已開放百鳥鳴叫的時候修理葡萄樹的時候已到我們地方

斑鳩的聲音業已聽見無花果樹結果芬芳葡萄樹開花發香我的佳耦我的美人求你興起隨來我看

你如鴿在磐石穴中在山巖可藏之處求你容我得見你的面貌得聽你的聲音因爲你的聲音嬌麗你

的面貌秀美須爲我們擒捕狐狸就是毀壞葡萄園的小狐狸因爲我們葡萄方纔開花良人屬我我屬

良人他游行牧羣在百合花中我的良人我願你歸回等到風涼氣爽日影已過日斜影長你必如

獐如小鹿越過層巒疊嶂的山或作比特的山

第三章 我夜間偃臥在牀尋找我心所愛的我尋找他卻尋不得我便起來游行城中走遍街市大

道尋找我心所愛的我尋找他卻尋不得城中巡邏的兵遇見我我問說你們遇見我心所愛的沒有我

方與他們相離就遇見我心所愛的我牽拉他不容他走我領他入我母家到生養我的親娘屋裏耶路

撒冷的衆女子我要你們指着牝獐和田野的鹿鹿起誓不要擾動不要驚醒我所親愛的等他自己情

願不要驚醒我所親愛的等他自己已六情願或作勿激動愛情等他自己發那從曠野來形狀如煙炷香味如沒藥和乳香並商人各樣香品的

是誰就是所羅門的輦輦或與四圍有六十個英雄都是以色列的英雄手都拿刀善於爭戰腰間各帶寶

劍防備夜間驚變所羅門王用利巴嫩佳木爲自己製造一乘華輦柱子用銀作欄杆是金的底座是紫

紫或絳色內鋪繡花褥子樣式可愛乃耶路撒冷衆女子繡成所羅門王婚筵的日子心中喜樂的時候他

母與他戴上冕旒作花簪的衆女子你們都出來觀看

第四章 我的佳耦你甚美麗你甚美麗你眼在帕子內猶如鴿眼你的頭髮猶如山羊羣臥在基列

教會自言切
慕救主且深

教會自言切
慕救主

愛心堅強愛
情深切

異邦人必蒙
召

如希實本巴特拉併巴特拉併有門旁的水池、鼻如與大瑪色相對的利巴嫩樓、你的頭猶如迦密、卷髮

垂垂、光如紫絨、王因這美髮垂髻、心如被繫、我所愛的、你何其美麗、何其可悅、你使我歡暢喜樂、原文作愛情阿

等美麗何等可悅、你的身體合度、猶如巴勒瑪樹、你乳如其上的果、纍纍下垂、我說我要上巴勒瑪樹執

持樹枝、你乳如葡萄纍纍下垂、你口鼻的氣、香如蘋果、你口如旨酒、我良人飲下這酒、覺得舒暢、使寢臥

的人睡中發言、我屬我的良人、他也羨慕我、我的良人、我要往田間去、你我要住宿村莊、村莊或作你

我要住宿在十二古珀露花中、我們早晨起來往葡萄園去、看看葡萄可曾發芽、可曾開花、石榴可曾舒蕊、在那裏我要向

你傾吐我的愛情、杜玳花見創世記三已經發香、在我們門旁有各樣奇美的果品、新陳都有、我的良人、

這我都爲你存留

第八章 恨不得你爲我的兄弟、爲我母所乳養、我在外遇見你、雖與你接吻、人也不輕看我、二

導你、領你到我母家、你只管訓誨我、我將調和的酒調和的酒和我石榴甜汁給你飲、他的左手在我頭

下、他的右手將我擁抱、耶路撒冷的衆女子、我要你們起誓、不要擾動、不要驚醒我所親愛的、等他自已

情願、不要驚醒我所親愛的情願、等他自已發情五那從曠野上來靠着良人的是誰呢、我在蘋果樹下感動你、你

母痛苦生你原在那裏、生你的娘在那裏產育你、求你將我放在你心、如你帶的印、如你臂上帶的印、因

爲愛心堅強如死、因愛而生的妒心、嚴酷如示阿勒、愛情甚烈、如火如烈燄、生的妒心、嚴酷如示阿勒、愛

情甚烈、如火如烈燄、或作因爲愛心堅強至死、不息愛情七大水不能息滅愛情、江河也不能沖沒、人雖將

切切極其固結入墓、難消愛情甚急、猶如火、彷彿烈燄、大水不能息滅愛情、江河也不能沖沒、人雖將

家中所有的財寶要換愛情、也必被人藐視、我們有一小妹、尚未長大、人來爲他題親的日子、我們當怎

樣、當爲他如何辦理呢、他若如城牆、我們爲他建造銀樓、他若如門、我們用柏香木板遮護他、我如城

牆、我乳如樓、我在良人眼前大得恩寵、所羅門在巴力哈們有一葡萄園、他將這葡萄園交給看守的人

舊約聖書 所羅門歌

第六章 第七章

七百四十八

九 人須告訴他、我因思愛成病、你這婦女中極美麗的、你的良人比別的良人有何所勝、你如此切囑我們、
 十 你的良人比別的良人有何所勝、我的良人顏色白而且紅、超乎萬人之上、首如精金、頭髮厚密纍垂、黑
 十一 如烏鴉、眼如水旁的鴿眼、洗滌在乳內、分列在豐滿面上、兩腮如香花畦、如盛香品的寶盒、唇香如百合、
 十二 花、又彷彿滴沒藥汁、臂如金管鑲嵌黃玉、身如雕刻的象牙、週圍鑲滿藍寶石、貌如華石柱、安在精金座、
 十三 相貌堂堂如利巴嫩、儀容森森如柏香木、口內的聲音極其雅和、總之都甚可愛、耶路撒冷的諸女子、我
 十四 的良人、我的密友、就是如此、

一 第六章 你這婦女中極美麗的、你的良人往何處去了、你的良人轉身往何處去了、我們要與你同
 二 去尋找他、我的良人必下入自己園中、到香花畦旁、在園中游行、
 三 良人屬我、他游行在百合花中、我的佳耦、你清秀如提珥、
 四 軍旅、求你掉轉眼目不看我、因你眼目使我驚亂、你的頭髮猶如山羊羣臥在基列山旁、你的牙齒如羊
 五 羣從浴池而上、都能雙生、無一不能生育、你的腮在帕子內、猶如半石榴、后有六十、妃嬪有八十、宮女無
 六 數、我惟有一人、美如鴿子、才德全備、他的母親只生了他、生他的娘甚喜愛他、衆女見他盡都稱讚、王后
 七 妃嬪見他無不誇獎、狀如晨光、美好如月光、光耀如日、嚴正如張幟的軍旅、這是誰呢、我下到核桃園、要觀
 八 看谷中青綠的土產、要看葡萄、可曾開花、石榴可曾舒蕊、我自己不知不覺我的愛情使我如尊長的車、
 九 使我如尊長的車、或作三、
 十 使我如亞米拿達的車、書拉密女、回來回來、你回來使我們得觀看你、你們要觀看書拉密女何爲、我們
 十一 要觀看跳舞如瑪哈念的跳舞、

一 第七章 顯者的女子、
 二 或作女阿、你足在鞋中何其美好、腰膀豐隆、猶如瓔珞爲巧匠所製、臍如圓盤、不
 三 缺美酒、腹如麥捆、週圍有百合花、雙乳猶如一對小鹿、就是麀鹿雙生的一對小鹿、頸項如象牙臺、眼睛

舊約聖書

以賽亞

實猶大悖逆

歎其受諸罰
仍不悔改

惡其獻祭祈
禱復又爲惡

悔改必降之
福否則必加
以禍
歎其爲惡言
必降罰

第一章

烏西雅、約坦、亞哈斯、希西家相繼作猶大王的時候，亞摩斯的兒子以賽亞得默示，論猶大

和耶路撒冷，說：諸天須聽，地須側耳而聽，因主有言，說：我養育子民，^{我養育子民或作我使}

我牛認識主人，驢認識主人的槽，以色列卻不認識，我民卻不知曉，禍哉作孽的國，負罪的民，行惡的種

類，敗壞的子弟，離棄耶和華，侮慢以色列的聖者，背主而退，你們屢加悖逆，尙有何處可責打呢？滿頭業

已疼痛，全心疲憊，從腳掌到頭頂毫無完處，渾身損破青腫，兼有新傷，沒有擠膿，沒有用布纏裹，沒有用

膏擦敷，你們土地荒蕪，城邑被火焚燬，你們田地，在你們眼前爲外邦人所吞據，你們的國既爲異邦人

所傾覆，遂致荒涼，郇城僅存，猶如葡萄園的廬舍，瓜田的窩棚，又如被圍困的城，萬有的主耶和華若不

爲我們稍有所留，我們便如所多瑪一般，與俄摩拉無異，你們這所多瑪的侯伯，須聽主言，你們這俄摩

拉的民，須側耳聽我上帝的訓誨，主說：你們所獻的許多犧牲，與我何益？用綿公羊獻的火焚祭，和肥

犢的脂油，我都厭惡，牛血、羔血、公山羊血，非我所喜悅，你們來朝見我面，誰向你們索要這些？你們不過

踐踏我的院宇，你們不要再獻無益的祭，馨香^{馨香或作焚燒的香}我憎嫌，月朔安息日大會，我不喜悅，守節期

復又行惡，我難容受，你們的月朔和節期，我心裏憎惡，我視若重擔，難再容忍，你們舉手禱告，我掩目不

顧你們，你們雖多多祈禱，我也不聽允，因你們殺戮無辜，手滿血迹，你們須洗濯自潔，從我眼前除掉你

們的惡行，止住作惡，學習行善，秉公判斷，護庇受屈的人，^{護庇受屈的人或作強暴人歸正}爲孤兒伸冤，爲寡婦辨屈，主

說：你們都來，我們彼此辨白，你們的罪雖顯如硃紅，我必使變如雪白，雖紅如丹顏，我必使白如羊絨，你

們若肯聽從，必得享地的美產，若不肯聽從，反倒違悖，必爲刀劍所殺，這是主口所說的話，○可歎這城

舊約聖書 所羅門歌

第八章

七百五十

主 要各人爲果子交銀一千舍客勒、^主我自己葡萄園在我面前、所羅門阿、你得一千舍客勒、看守果子的也

主 須得二百舍客勒、^主你這住在園中的、伴侶都聽你的聲音、求你使我也得聽見、^主我的良人、你且跑去、你必

如獐如鹿、鹿游行香山、

偶像除盡

民惡國亂

民不知恥

民長行虐貪財

婦女妖豔驕
侈難免災罰

一切峻嶺、^{十五}一切崇高樓臺、一切堅固城垣、^{十六}毀壞一切他施船隻、並一切可愛的華美物、^{十七}到那日驕傲的人、必要低微、高狂的人必要卑降、惟主獨顯崇高、^{十八}一切偶像必除滅淨盡、主興起震動世界、人都躲入石洞、進入土穴、躲避主的威嚴和他赫赫的榮耀、^{十九}到那日人必將爲要拜而造的金銀偶像拋在鼠穴和蝙蝠穴中、^{二十}主興起震動世界、人都進入石隙、進入巖穴、躲避主的威嚴和他赫赫的榮耀、你們休要倚靠世人、世人止有鼻中出入的生氣、^{二十一}作呼入的生氣、或何足稱算、

第三章

萬有的主耶和華、必從耶路撒冷和猶大除掉民所倚靠的、所仗賴的、就是所倚靠的糧所

仗賴的水，必除掉勇士、戰士、士師、先知、卜士、長老、五十夫長、貴顯人、謀士、有巧藝的、有法術的主。說我必

使兒童作他們牧伯、使孩提轄管他們、民必互相凌虐、少年人必向老者狂傲、卑賤人必侮慢尊貴人、

必手拉本家的弟兄說：你尙有衣服，可以作我們的官長。這荒亂的事，可以歸你手治理。那時他必回答：

作起誓說，我不能作醫治你們的人。我家無衣無食，不要立我作民的官長。耶路撒冷人顛仆猶大人，踉

倒，因為他們的言語行為悖逆主，冒犯主的榮威，他們面色明證自己邪惡，他們罪惡自己述說，毫不隱

瞞與所多瑪人一樣他們有禍因爲自取災戾你們應當論說義人必要享福必享受自己行爲的果報

禍哉惡人必要遭災必按己手所行的受報應我民受孩童暴虐被婦女轄制我民阿當引導你的反

感你，使你離絕正直主興起辯論指責站立審問萬民主必審問他民中的長老侯伯說這葡萄園白晝

葡萄都被你們喫盡向貧窮人搶奪的物件都在你們家中萬有的上帝耶和華說你們為何蹣跚我且挑

磨貧窮人作磨貧窮人的面主又說郇的諸女驕恣行走掇項賣弄開目俏步徐行足帶銀兒銀鈿有

聲因此主上必使餉的諸上頭上又使他們上露體上顯上餉上到那上時上主必除掉他們上華美白壯上餉上是足金理上

月牙圈耳環手鐲蒙臉的帕子華冠手釧華帶香盒簪囊戒指鼻環公關長袖夕袖荷包銀二才袖

許以終必賜
恩使之悔改
得救

惡者淪亡

預言末日萬
民歸正信服
救主

民行邪惡見
棄於主

主威赫赫人
當畏
主大行懲罰

從前忠信、現在竟成如妓女、從前公平充盈其中、善義託處其內、現在殺害人的居滿其中、你的銀子變成渣滓、你的酒用水攪對、你的侯伯盡都悖逆、與盜賊爲伴侶、都喜悅賄賂、尋索賊財、不爲孤兒辨屈、寡婦不敢到他們面前訴冤、因此以色列全能的上帝、萬有的主耶和華說、我要向我的仇人雪忿、在敵人身上報仇、我要加手於你、鍊盡你的渣滓、除掉你的一切鉛錫、我必使你的士師仍似從前、使你的謀士猶如昔日、其後你必得稱爲善義的城、忠信的邑、^三 郇民必因公平得蒙救贖、^四 郇中歸正的人必因善義得蒙救贖、悖逆的人和作罪的人必一同敗亡、違棄主的必定消滅、你們必因所喜愛的橡樹抱愧、因所選擇的園子蒙羞、你們必如葉枯的橡樹、必如無水的園子、有權勢的必如麻縷、他所造作的必如火星、必一同焚燬、無人撲滅、

第二章

亞摩斯的兒子以賽亞得默示、論猶大和耶路撒冷、說到了末時、主殿的山必堅立、超乎萬

山的頂、比萬嶺都高、萬民必都趨赴這山、必有許多國民往那裏去、彼此說、我們不如登主的山、奔雅各上帝的殿、望他將他的道教訓我們、我們要行在他的路上、因爲律法必從郇而出、主的言必由耶路撒冷而發、主必審判列國、平治多邦、使他們將刀劍改造犁鋤、將戈矛改造鐮刀、這國與那國不再用刀兵互相攻擊、也必不再學習戰事、雅各家的人、我們都須在主的光明中行、走主離棄主的民雅各家、因爲東方人的惡俗徧滿其中、他們有邪術如非利士人、與外邦人結盟、^六 作擊掌、^七 他國充滿金銀、貴財無盡、他地充滿馬匹、車輛無數、他地充滿偶像、都崇拜自己手所創造的、自己指所製作的、因此下賤人低微、貴顯人卑降、主不饒恕他們、你當進入山崖、藏在土穴、躲避主的威嚴和他赫赫的榮耀、^九 到那日、眼高的人必要卑降、狂傲的人必要低微、惟主獨顯崇高、日子必到、萬有的主耶和華必懲罰一切驕傲的高狂、的、妄自尊大的、使都卑降、又必攻伐利巴嫩的一切高大柏香木、和巴珊的一切橡樹、必傾覆一切高山、

三

二

十

九

七

六

四

三

二

一

三

二

一

二

一

二

一

縱慾飲宴不以主爲念者必受懲罰

故犯罪愆慢主者必受懲罰

貪賄行不義者必受懲罰

主藉遠邦人討罰其罪

以賽亞得觀主榮

十 房屋必都荒蕪、又大又美的宅第必無人居住、三十畝的葡萄園所結的葡萄、但可作一巴特一巴特約一斗七升

十一 合酒、一賀梅珥一賀梅珥約一穀種、止結得一伊法斗一伊法約一斗七升六合糧食、禍哉這些人、早晨起來便放飲濃

酒、飲到昏暮、以致身體因酒作燒、他們一味宴樂、彈琴、鼓瑟、擊鼓、吹笛、飲酒、不顧視主的作爲、不觀察主

手所作的、所以我民因無知被遷移外邦、其中貴顯人飢餓而死、民衆乾渴疲憊、因此示阿勒示阿勒見創世記三

十七章三 大開喉嚨、張放無量的口、國中所有耶路撒冷的國中所有或作榮華、羣衆羣衆或作豐富諛譁、並喜樂的人都陷

落其中、因此下賤人低微、貴顯人卑降、眼高的人必要卑降、萬有的主耶和華施行審判、顯爲崇高、至聖

的上帝秉公義顯爲至聖、那時必有羊羔作羊羔或來喫草、如在自己的牧場、富貴人的田地荒涼、外方人

必來食享、禍哉這些人、以邪惡爲索、牽引災罰、又如用拉車的大繩、牽拉罪孽的報應、他們說、任他急速

行所要行的、事使我們看看、任以色列聖主所定的旨意旨意或作謀爲臨近、成就使我們知道、禍哉這些人、稱

惡爲善、稱善爲惡、以暗爲光、以光爲暗、以苦爲甜、以甜爲苦、禍哉這些人、自看爲有智慧、自以爲有聰明、

禍哉這些人、但勇於飲酒、止有能力調和濃酒、他們因受賄賂、以理非的爲是、以理是的爲非、因此他們

的根必像朽物、他們的花必如灰塵飛去、勢如火燄焚燒草芥、烈火燬盡乾草、因爲他們違棄萬有的主

耶和華的律法、藐視以色列聖主的語言、因此主向自己的民發怒、伸手懲罰他們、使山嶺震動、他們的

屍首徧滿街市、如同糞土、雖然如此、主怒仍未止息、主手仍伸不縮、必樹旗聚集遠方民族、招呼他們從

地極而來、他們必迅速來到、其中無人疲乏、顛仆、無人困睡、寢臥腰帶緊繫、不解鞋帶、也不斷折箭、都快

利、弓盡張開、馬蹏堅如火石、車輪快如旋風、吼叫如母獅、咆哮如壯獅、咆哮抓物、阿去無人救回、到那時

仇敵必向這國的民呼喊、勢如海濤澎湃、民向四方望地、盡都黑暗艱難、光明也在密雲中晦冥、

第六章

烏西亞王崩的那年、我見主坐在崇高的寶座、衣襟遮滿聖殿寶座以上、有撒拉弗侍立、各

災重之際以
救主國為避
難之所

以葡萄園喻
之國言必毀滅

貪婪者受罰

二五 二四

巾、蒙身的長巾、臭穢必代替馨香、繩索必代替華帶、光禿必代替美髮、麻衣必代替華服、烙傷必代替美容、你的男子必被刀殺、你的勇士必要陣亡、在耶路撒冷城門、必聽見哀歎悲哭的聲音、城必荒蕪、景況如坐地悲哀的婦人、原文作邑門必嗟歎哀哭邑必荒蕪坐在地上

第四章

到那日、七個婦人必拉住一個男子說、我們喫自己的食物、穿自己的衣服、但求你許我們

歸你名下、得以洗除我們的羞辱、○到那時、主所長的枝條必華美、尊榮地所出產的必嘉美繁茂、嘉美或作威

以色列得避難的人、必因以受益、凡存在郇城留在耶路撒冷的、就是凡在耶路撒冷被記錄

享生命的、必得稱聖、因主發威、嚴嚴審判、施行除滅、洗去郇女的污穢、除淨耶路撒冷人殺人流血的罪、

主必在郇山偏處和其上一切聚會地方、使白晝有雲煙、黑夜有火燄光輝、凡得尊榮的、必蒙覆庇、凡得的必蒙覆庇或作在一六

切榮華之上將有覆幬也、必有遮庇處、或作也將有幕在其中、白晝可以得陰避暑、也可以在中藏身躲避狂

風暴雨

第五章

我要為我良友作歌、歌內論我良友與他葡萄園的事、我良友有葡萄園立在肥美山岡、二

橫刨挖、除去石頭、栽種嘉美葡萄樹、園中建立望樓、又挖成壓酒處、指望結好葡萄、反倒結了野葡萄、現

在耶路撒冷的居民和猶大人、你們須在我和我的葡萄園中間辨白是非、四我為我葡萄園所作之外、還

有甚麼當作的呢、我指望結好葡萄、為何反結了野葡萄呢、現在我指示你們、我要向我葡萄園怎樣行、

我必撤去籬笆、由獸來喫、拆毀牆垣、任憑踐踏、我必荒廢葡萄園、不再修理、不再鋤刨、使荆棘藜蘆生

其中、也必命雲不降雨在其上、七萬有的主耶和華的葡萄園、就是以色列族所喜愛的佳樹、就是猶大人

盼望他們行公義、反倒殺人流血、或作殺人流血盼望他們行慈善、反致令人喊冤、你們估房宅估而又估、據

田地據而又據、以致不留餘地與人、惟要自己獨居國中、禍哉禍哉、我耳聞萬有的主耶和華說、許多的

主欲亞哈斯
求異蹟亞哈
斯弗願主乃
預言處女誕
生救主之異
蹟

言必降罰使
亞述王來討
其不信之罪

預言亞蘭與
以色列必滅
爲亞述所滅

猶大因弗信
從亦必受擾
害

廿七 廿六 廿五 廿四 廿三 廿二 廿一 廿 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

的首領、你們若不信準、必不得立穩、必不得立穩或十又曉諭亞哈斯說、你向^上帝求一異兆、或求顯
在深處、或求顯在高處、^士亞哈斯說、我不求、我不要試探主、說大衛家、你們須聽、你們令人厭煩、豈算小事、
你們還要令^上我上帝厭煩麼、^士因此主自將異兆指示你們、必有處女懷孕生子、與他起名叫^士以瑪內利、^士以
^內利譯^上即^上主、他必喫^士奶油、^士酪^下同、^士或作^士喫蜜、直到曉得棄惡擇善、因爲這小兒尚未曉得棄惡擇善之先、你
帝^士借我之義、他必喫^士奶油、^士酪^下同、^士或作^士喫蜜、直到曉得棄惡擇善、因爲這小兒尚未曉得棄惡擇善之先、你
所懼怕的^士二王、他們的國必要荒蕪、主必使降罰的日子臨到你和你的民、並你的父家、自從^士以法蓮離
開猶大以來、不曾有像這樣的日子、主必使亞述王來攻你、那時主必招呼伊及河邊的蠅、也必招呼亞
述地的蜂、一齊飛來、落在荒谷內、巖穴中、在一切荆棘裏、並一切草地上、那時主必藉着從河外來的亞
述王、剪除衆民、猶如用^士質的^士薙刀、^士原文作主必藉^士質於河、^士薙除頭髮和足毛、並鬚髯、那時人若餒養一
隻母牛犢、兩隻羊、必因^士奶子甚多得喫^士奶油、凡剩在國中的人、必得喫^士奶油與蜜、從前一葡萄園可種一
千顆葡萄樹、值一千舍客勒銀子、到那時必徧長荆棘和蒺藜、因爲徧地生長荆棘蒺藜、人若進入其中
必攜帶弓箭、所有用鋤耕耘的山地、因荆棘蒺藜阻礙、也不得進入其中、那地必爲放牛之處、必爲羊所
踐踏、

第八章

主曉諭我說、你取大牌一面、用世人通用的字錄在其上說、瑪黑珥沙拉勒哈施罷斯、^{瑪黑}

拉勒哈施罷斯、^{瑪黑}譯即^士擄、^士事速臨掠事、即至之義、我使誠實人祭司烏利亞和耶比利家的兒子撒加利亞作見證、我與我妻同室、

他懷孕生子、主吩咐我說、與他起名叫瑪黑珥沙拉勒哈施罷斯、因爲這小兒尚未曉得呼父呼母之先、

人必將大瑪色的貨財和撒瑪利亞的財貨擄掠到亞述王前、主又曉諭我說、這民藐視緩流的示羅亞、

水、喜悅利汛和利瑪利的兒子、因此主必使大河奔騰洶湧的水來攻他們、就是亞述王和他的大軍旅、

必漲溢出川、氾濫過岸、必流入猶大、漲溢到人頸項、以瑪內利阿、亞述王的羽翼必散溢四方徧滿你國、

懼而受慰奉
遣以警民衆

民頑梗違教
致國滅人遷
遠方

猶有存而得
救者

利汛比如同
攻耶路撒冷
亞哈斯懼以
賽亞慰之

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

有六翅膀、二翅膀用以遮蔽面、二翅膀用以遮蔽脚、二翅膀用以飛翔、彼此互相呼應、說、聖哉、聖哉、聖哉、萬有的主耶和華、他的榮光充滿全地、門楣門檻、或作門框因呼應的聲音震動、殿內充滿煙雲、那時我說、禍哉、我必滅亡、因為我是嘴唇不潔的人、又住在嘴唇不潔的民中、我眼卻看見大主宰萬有的主耶和華、^六有一撒拉弗手裏拿着紅炭飛來就我、炭是用鉗子從祭臺上取下來的、將炭挨近我口、口原文說、這炭挨了你口、你的愆尤便除淨、你的罪惡便赦免、我又聽見主的聲音說、我可以差遣誰呢、誰肯爲我們去呢、我說、我在這裏、請差遣我、^九主說、你去告訴這民說、你們聽雖聽見、卻不懂得、看雖看見、卻不明曉、使這民心蒙耳聾、眼花、免得眼裏看見、耳中聽見、心內明白悔改、^{十二}便得醫治、我說、主阿、這到幾時爲止呢、說、直到城邑荒蕪、沒有居民、房屋空虛無人、土地極其荒蕪淒涼、耶和華必使這國的民遷移遠方、使這地大荒涼、^{十三}雖剩下十分之一、也必復歸滅絕、雖然如此、仍必存留聖裔爲這地的根本、猶如栗樹橡樹被伐、根本仍留、或作譬如栗樹橡樹砍伐枝條尚留根本聖裔還存爲這地的根本、也是這樣

第七章

烏西雅孫子約坦的兒子猶大王亞哈斯在位的時候、亞蘭王利汛和利瑪利的兒子以

色列王比加來攻耶路撒冷、卻未能攻取、有人告訴大衛家說、亞蘭與以法蓮已經和約、王的心和他衆民的心都驚動、猶如林木被風吹動、一般、^三主吩咐以賽亞說、你和你的兒子施亞雅述去迎接亞哈斯王、在上池的水溝的頭、在往洗衣^{洗衣或漂布}田去的道上、當對他說、你須謹慎安靜、不要懼怕、利汛和亞蘭並利瑪利的兒子發烈怒、也不過如兩個但冒煙的火把頭、你不要因他們心驚膽怯、亞蘭和以法蓮並利瑪利的兒子立謀傾害你、說、我們要去攻擊猶大、將城圍困攻破、在其中立他比勒的兒子爲王、上帝耶和華如此說、這謀必不成就、必無效驗、^六大瑪色不過是亞蘭的首領、利汛不過是大瑪色的首領、六十五年之內、以法蓮必敗亡、不再成國、撒瑪利亞不過是以法蓮的首領、利瑪利的兒子、不過是撒瑪利亞

以色列受災
罰因其狂傲

民行邪不自
悔改

國民互相擾
害

行惡者受禍

亞述如主手
中杖以懲
罰不法之國
亞述不體主
意狂暴妄行
亦必受罰

八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

國秉公平行善義、將國保定堅固、從今直到永遠、這是萬有的主耶和華由熱心而行、○主有言論及雅各、這言必應驗在以色列族中、使這一切百姓、以法蓮人和撒瑪利亞的居民、盡都知道、他們心驕氣傲、說、^{十一}牆塌倒、我們用石頭建築、野無花果樹砍斷、我們用柏香木代替、因此主必使利汛的仇敵也來攻擊他、更必激發他的敵人拿器械來戰、^{十二}東有亞蘭族、西有非利士人都張口要吞食以色列、雖然如此、主的怒仍未止息、主的手仍伸不縮、這民仍不歸向懲罰他的主、不尋求萬有的主耶和華、因此主必在以色列中一日滅絕頭與尾、滅絕櫻枝與蘆葦、^{十三}老者和貴顯人就是首、傳假道自稱先知的就是尾、引導這民的反倒引誘這民、被引導的都致敗亡、這民盡都從邪行惡、俱各口出妄言、因此主不喜悅他們的壯丁、不憐恤他們的孤寡、雖然如此、主的怒仍未止息、主的手仍伸不縮、惡如烈火炎燒、燒燬荆棘和蒺藜、又焚燒叢林、煙燄上騰、^{十四}因萬有的主耶和華大發烈怒、地都炎燒、民如柴薪被火焚燬、人都彼此不相憐恤、這人在右邊奪取、^{十五}奪取或作宰殺、仍是飢餓、那人在左邊吞食、仍難充飢、人必各喫自己臂上的肉、瑪拿西必攻擊以法蓮、以法蓮必攻擊瑪拿西、這二族又必一同攻擊猶大、雖然如此、主的怒仍未止息、主的手仍伸不縮、

第十章

立不善的法度、錄不義的判語、^二屈斷貧乏人、使我民中窮苦人含冤負屈、強據寡婦的家貲、

霸佔孤兒的財產、如此行的禍哉、禍哉、^三到懲罰你們的日子、禍患從遠方來的時候、你們怎樣行呢、你們向誰逃奔求救呢、你們的榮華^四榮華或作富有的存留何處呢、若不傾仆在被捆綁的人中、必倒臥在被殺戮的人中、^五或作他們不蒙我保佑或在被捆綁的人中倒臥、雖然如此、主的怒仍未止息、主的手仍伸不縮、○亞述人必要受禍、我盛怒可比棍、我烈忿猶如杖、爲他手所執持、我差遣他攻擊邪惡的國、吩咐他懲罰我所惱怒的民、擄掠劫奪、踐踏人民如踐踏街市的泥土、亞述王卻不如此思維、心裏不如此想念、他的心意要毀滅

人難抗主

敬畏主者必得安慰

信邪術者必遭災罰

在患難際救主降生立國使人欣悅不勝

舊約聖書 以賽亞

第九章

七百五十八

十九 ○列國阿、任憑你們諠譁、終必喪膽、遠方萬民須聽、你們雖整頓、終必喪膽、你們雖整頓、終必喪膽、任憑你們設謀、終必廢壞、任憑你們定命、終必無成、因為上帝保佑我們、^{結黨或作}因為上帝保佑我們、^{原文}○主大感動我警戒我、不可行這民的道、如此說、這民所以為結黨、^{結黨或作}同盟下的、你們休要以為結黨、他們所畏懼的、你們休要畏懼、他們所驚恐的、你們休要驚恐、但當以萬有的主耶和華為聖、但當以他為可畏懼、可驚恐、他必顯為至聖、^{或作必為覆庇的聖所}必向以色列的二家為絆腳石、為窒礙磐石、必向耶路撒冷居民為網羅、^{在我們徒中問}為機械、許多人必因之撞跌顛仆、損折、陷機械、落網羅、你將這證詞包裹、將法言封緘、在我門徒中間、^{作授傳我門徒}現在主雖掩面不顧雅各家、我仍盼望等候他、我和主所賜我的衆子在以色列人中、為豫兆、為奇蹟、這是居郇山的萬有的主耶和華所使、若有人對你們說、交鬼的和有法術的、聲音繇蠻言語低悄、你們可以問他們、你們便回答說、民不當問自己的上帝麼、豈可為活人問死人呢、^或人當嚮慕法言和證詞、若不照這話說、便不得見晨光、他們必經過這地、^{經過這地或作飄流國中}受困苦、受飢餓、飢餓的時候、必怨恨咒罵自己的王和自己的神、仰觀上天、俯察下地、各處都是艱難、黑暗、困苦、晦冥、自覺被驅入陰晦中、

第九章

一 國雖現在受困苦、必不永居晦冥、從前主使西布倫地和拿弗他利地受凌辱、後來主又使沿海的地、^三靠約但河的地、異邦人的迦利利、復又得榮耀、在黑暗中行走的民得見大光、住在死蔭下的蒙光明照臨、主使這民昌大、使他們大大喜樂、他們在主面前歡喜、如秋收歡暢、如分掠物喜樂、^四因他們負的重轡、和肩挑的擔、並督催他們的杖、主都已折斷、如罰米甸的那日上陣的戰士的戰具、和血染的衣服、都必焚燬、被火燒燼、必有一嬰孩為我們而生、有一子賜與我們、政事為他所肩荷、他名稱為奇妙、策士全能的上帝、永在的父、和平的君、他的權柄日漸增加、平安永無窮盡、必坐在大衛的位治理他的

屯積兵器過了關口、在迦巴住宿、拉瑪人驚惶、掃羅的基比亞人逃遁、迦琳居民居民原文作女大聲喧嚷、萊煞

人詳細探聽、困苦的亞拿突民也是如此、瑪得米那人盡都躲避、基柄居民也都遁逃、當那日、他來到挪

伯、暫爲屯紮、向郇城的山和耶路撒冷的岡伸手要攻、只是大主宰萬有的主耶和華、赫赫施威折斷大

枝、砍伐高柯巨木、使高的降卑、稠密的樹林必被鐵斧砍斷、利巴嫩的樹木必被力大的伐倒、

第十一章 從耶西的本必發一條、從他的根必長一枝、主的靈必賦畀賦畀或作感動他、使他有智慧聰明、

有謀畧才能、有知識、有敬畏主的心、他必以敬畏主爲可悅的事、行審判不但照眼所見、斷定是非不獨

按耳所聞、必按公義審問貧民、秉正直判斷世上的謙虛人世上的謙虛人或作國中的窮乏人、必用口中言責罰世人、猶

如用棍、用詞氣殺滅惡人、他必以公義爲腰間的紳、以真實爲身上的帶、到那日、狼與羔羊同居、豹與山

羊同臥、牛犢壯獅和肥畜同在一處、幼童可以牽引牛與熊同食、小熊與牛犢同臥、獅子喫草與牛無異、

嬰孩或作喫奶頑要在毒蛇洞、剛斷奶的嬰兒向虺蛇穴伸手、在我聖山的徧處、這一切不爲害、不傷人、

因爲曉主的道道或作徧滿大地、如水充滿大海、到那日、耶西根所生的立爲萬民的大纛、異邦人必都

歸向他、他的居所大有榮耀、到那日、主必又伸手救贖自己遺剩的民、就是在亞述、在伊及、在帕特羅、在

古實、在以攔、在示拿、在哈末、在諸海島所遺剩的民、主必向列國樹立大旗、將以色列被驅逐的人收回、

從地的四方聚集分散的猶大人、以法蓮不再有妒嫉的心、猶大的仇敵必要滅絕、以法蓮不妒嫉猶大、

猶大不擾害以法蓮、他們往西如飛而去、攻擊非利士地、一同擄掠東方人、伸手制服以東和摩押、亞捫

人也必順服他們、主必使伊及海汶海汶或作海股枯涸、必伸手使大風吹起震盪大河、使河分爲七道、以致人

可穿鞋行過、那時主的遺剩的民、就是從亞述回來的遺剩的民、必有道可走、如從前以色列人從伊及

上來的時候有道可走一般、

九八

多國、要滅絕淨盡、他說、我的一切將帥不都是王麼、我滅得下^{或作}同迦勒、迦勒不猶如迦珥基密麼、滅哈末不

九

猶如亞珥拔麼、滅撒瑪利亞、不猶如大瑪色麼、崇拜假神的各國、他們的偶像比耶路撒冷和撒瑪利亞

十

的偶像更多、皆爲我所滅、我怎樣待撒瑪利亞和其中的偶像、不也要怎樣待耶路撒冷和其中的偶像

十一

麼、主說到我在郇山、在耶路撒冷完成我事、我必懲罰亞述王心的矜驕、和他眼目仰視的狂傲、因爲他

十二

說、我挪移列國的地界、搶奪他們財寶、實在像有能的人、^{或作我英勇超羣的人}使坐寶座的卑降、我行這事

十三

仗賴我臂的力量、倚靠自己的智慧、因爲我聰明、我手奪獲列國的財寶、如人取鳥窩、我得全地、如人拾

十四

取已棄的卵、沒有鼓動翅膀的、沒有張嘴鳴叫的、斧豈可對用斧伐木的自誇呢、鋸豈可向用鋸的自矜

十五

呢、棍豈能舉舉棍的呢、木杖豈能舉非木的人呢、因此大主宰萬有的主、必使他肥壯人變爲瘦弱、使他

十六

的榮華中、如有火燒燬、光照以色列的聖主、猶如烈火、猶如火燄、^{或作光照以色列的主猶如火炎}必將他

十七

的軍衆一日毀滅、猶如焚燒荆棘、焚他的軍旅、雖如榮茂的樹林、園囿、主必使他們身心消滅、勢如病

十八

人漸漸衰沒、他的軍旅存留無多、猶如林木餘剩無幾、童子也能算寫、到那日、以色列遺剩的民、雅各族

十九

脫難的人、不再倚靠責打他們的仇敵、但秉誠實倚靠以色列的聖者耶和華、遺剩的民就是雅各族中

二十

遺剩的民、必歸服全能的上帝、以色列阿、你的民雖多如海沙、惟有遺剩的民歸正、因爲滅絕已定、主的

二十一

善義徧地施行如水、各處漲溢、因爲萬有的上帝耶和華、已經決定在這全地施行滅絕、因此萬有的上

二十二

帝耶和華如此說、居郇的我民、不要懼怕亞述、現在雖用棍擊打你、舉杖加責在你身上、與從前伊及無

二十三

異、再過片時、我向你們發的怒必要止息、我的烈怒必向他們發作、使他們滅亡、萬有的主必向他舉鞭

二十四

責罰他、猶如從前在俄立、磐責罰米甸、又如從前向海伸杖、並如從前舉杖責罰伊及、到那日、他使你擔

二十五

的擔、必離開你肩、他使你負的軛、必離開你項、頸項肥胖、軛必撐壞、亞述王來到亞業、經過密倫、在密抹

二十六

的擔、必離開你肩、他使你負的軛、必離開你項、頸項肥胖、軛必撐壞、亞述王來到亞業、經過密倫、在密抹

以色列遺民
必歸主得救

安慰以色列
告以必脫亞
述之轄制

主怜恤以色列使歸故土

命作歌刺巴比倫王

拉其內必永無居民、世世代代無人居住、亞拉伯人也必不在那裏支搭帳幕、牧羊的人也不在那裏安頓羊羣、惟曠野的猛獸臥在那裏、鴟鵂鴟鵂住在他屋內或作鴟鵂住在他的屋內、咆哮的聲音盈滿房屋、駝鳥住在那裏、野山羊在那裏跳舞、豺狼必呼號在巴比倫的宮中、野犬必鳴叫在華美的殿內、巴比倫受罰的時候臨近、存留的日子不得久長、

第十四章

主必憐恤雅各、必再揀選以色列、使他們仍居故土、外邦人必附合他們、必與雅各族聯絡、

異邦人必將以色列族領回本地、以色列族必在主的地上得異邦人爲奴爲婢、擄掠以色列人的必被以色列人擄掠、轄制以色列人的必被以色列人轄制、三主使你脫離患難、不再煩惱、不再被督催、作

苦工、因而得安息、那日你當作當或將唱此歌、譏刺巴比倫王、說、殘虐的人歸於無有、強暴的事何竟止息、主

毀折惡人的棍、折斷暴君的杖、巴比倫王逞怒攻擊萬民、攻擊不止、發忿轄制列邦、逼迫不息、主已將他

毀折、現在全地都得安息、得享平康、盡皆歡呼、巴比倫王阿、柏樹和利巴嫩的柏香木、因你滅沒、也都歡

樂、說、自從你仆倒、再無人上來砍伐我們、你下到示阿勒、示阿勒因你震動來迎接你、又因你驚動在世

會爲英雄的陰靈、並使一切在世會爲國君的、俱各離位站起、他們必都發言對你說、你也輒弱成如我

們、你與我們毫無分別、你的榮華和你琴瑟的聲音盡都下於示阿勒、你下以蛆爲褥、上以蟲爲被、你這

明亮的晨星、何竟從天隕落、你這打敗列國的、竟被打倒塵埃、你心裏會說、我要昇天、我要在上帝衆星

以上設立寶座、我要居在聚會的山上、在北方極處、我要上到雲漢、我要與至上者相比、你却墮入示阿

勒、下到深坑、凡看見你的都細觀你、都注目看你、說、震動天下、驚擾列國、使世界荒涼、拆毀城邑、不釋放

被擄的人歸回故鄉的、不是這人麼、列國君王、盡都榮耀安葬、各歸自己墳墓、惟你不得入墳墓、拋在地

上、猶如被棄的枝子、週圍都是被殺的和被刀刺死的人、下入石坑與被踐踏的無異、你不得與別的君

倚主者蒙恩
歡然感謝

得默示論巴
比倫

主赫斯怒發
整其旅

主藉瑪代軍
征討巴比倫
滅巴比倫必傾

舊約聖書

以賽亞

第十二章 第十三章

七百六十二

我、^三爲我所倚靠、我無所懼怕、自有的主耶和華賜我力量、我謳歌頌揚、拯救我的惟有主、你們必從救恩的泉源歡然汲水、^四到那日你們當說、應當稱頌主呼籲主名、將主的作爲傳揚在列國、宣揚主名爲崇高、^五宣揚主名爲崇高、或主名、你們當歌頌主、因主所行的甚是威嚴、應當將此普傳天下、^六的居民、應當揚聲歡呼、因爲在你們中的以色列聖主至大無比、

第十三章

亞摩斯的兒子以賽亞得默示、說豫言論巴比倫、說應當在荒山樹立旗幟、大聲號召軍

旅、用手招徠、使他們進入暴君的門內、我吩咐我所豫備的人來、我招呼我的勇士爲我行刑、喜愛我威嚴的我也招呼、^二山間有聲音誦譁、似有許多軍兵、許多國民聚集、聲音轟轟、這是萬有的主耶和華點數軍旅、主攜帶刑具、來自遠方、來自天涯、毀滅這全地、你們須哀號、因主降罰的日子臨近、大禍必從全能主那裏速到、人手都必疲乏、人心都必驚怯、他們盡都驚惶、極其悲慟愁慘、猶如臨產的婦人痛苦難堪、彼此呆視、面色猶如火燒、^三主降罰的日子必到、那日景况甚是可怕、是動怒發忿的日子、必使這國荒蕪、從其中除掉有罪的人、^四天上衆星列宿不發光明、日出却也昏暗、月也不發光輝、我必因世界的惡懲罰世界、^五必懲罰惡人的罪愆、息滅驕傲人的狂勢、制伏兇暴人的倨傲、我必使人比精金還少、比阿斐寶物更稀、^六我萬有的主耶和華震怒的時候、發忿的日子、必使天震動、使地搖撼、離失其所、人必逃遁如被驅逐的鹿、如迷路的羊、無人收聚、必各回本國、各奔故土、^七凡被仇敵遇見的必被刺死、凡被捉住的必被刀殺、他們嬰孩必在他們眼前摔死、房內財寶必見搶掠、妻室必被玷污、我必激發瑪代人來攻擊他們、瑪代人、^八不貴重白銀、不喜悅黃金、他們必用弓箭擊傷少年人、必不憐憫嬰孩、眼不顧惜小兒、素來在萬國中最爲宏麗、迦勒底人所倚靠爲榮且因着驕傲的巴比倫、必被傾覆、必如主所傾覆的所多瑪和俄摩

勸摩押納貢
與郇君

摩押狂傲必
遭災罰

先知爲之哀
歎

預定摩押受
罰之期

預言亞蘭與
以色列必受
災罰

九八

一 二 三

四 五 六 七 八 九

十 十一 十二 十三 十四 十五

十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五

過柳樹溪，哀號的聲音徧聞摩押四境，號咷的聲音聞到以基蓮，號咷的聲音聞到比珥，以琳底們溪水

有血充滿，我必與底們增加災罰，摩押逃遁的民，摩押地遺留的人，我必使獅子來吞喫。

第十六章

你們須將羔羊納與這地的主，從西拉往曠野到郇城的山，或作你們須將屬這地的主

山，郇的摩押城邑的居民，城邑的居民在亞嫩渡口，必如遊飛的雀鳥，又如被逐出巢的雛，他們必說求你

們設謀定議，在午間蔭庇我們，猶如夜間的黑暗，藏匿被驅逐的，不使逃避的顯露，求你們容我們這被

驅逐的摩押人住在你們中間，求你們護庇我們，免受兇殘人的害，因爲暴虐的事終必止息，殘害人的

終必斷絕，踐踏踐踏或作欺壓人的終必從國中除滅，寶座必因仁慈堅固，在大衛家家原文必有人坐在其上，

用誠實掌權，尋求公平，施行善義，我們聽見摩押人狂妄，極其驕傲，聽見他們倨傲狂妄，狂暴，言語虛浮，

因此摩押人必爲摩押人哀號，必都要哀號，你們摩押人因爲基珥哈列設的根基拆毀，因爲基珥哈列

或作因爲基珥哈列列設的葡萄餅，必都歎息，盡皆憂傷，希實本的田地，西比瑪的葡萄樹，盡都焦枯，從前枝條延及雅謝，

長到曠野，枝蔓舒長，直到鹽海邊，現在列國的牧伯盡行毀折，因此我爲西比瑪的葡萄樹哀哭，與雅謝

人無異，希實本人，以利亞利人，我眼流淚沾濡你們，因爲你們的果實和稼穡方熟，忽然聽見殺喊的聲音，

音園林中歡喜宴樂盡都止息，葡萄園中不再謳歌，不再歡呼，壓酒處不再有人踐踏葡萄，我使歡樂的

聲音盡都息滅，因此我爲摩押爲基珥哈列斯心腸悲戚，如琴聲哀慘，或作我心爲摩押悲戚若琴聲哀

此摩押人在邱壇上祈禱，顯得徒然疲乏，進廟禱告，也是徒勞，這是主夙昔論摩押的話，現在主說準準

三年之內，猶如雇工有定期，摩押的榮華必變爲羞辱，羣衆必都敗落，剩下的人必甚稀少，軟弱無力，

第十七章 論大瑪色有豫言說，大瑪色必拆毀，不得再爲城，必成瓦礫場，亞羅珥諸城必無人居住，

必爲安頓羣畜的地方，羣畜蹲伏，無人驚動，以法蓮堅城必歸無有，大瑪色國必定傾滅，亞蘭所遺剩的

主所定命於
亞述者必皆
成就

預言非利士
人必遭災禍

預言摩押必
遭災禍

王一樣安葬、因為你敗壞你的國、殺戮你的民、惡人後代的名號必永不題說、^三他的後裔、因先人的罪惡、都當殺戮、免得他們興起、奪獲土地、使世上偏有強暴人、^三使世上偏有強暴人或萬有的主耶和華說、我必興起懲罰巴比倫人、滅絕他們名號、和他們遺留的人、必滅絕他們子孫苗裔、這是主說的、我必使巴比倫為刺蝟棲止之所、^二為刺蝟棲止之所、^三文作為刺蝟的業、為水池泥淤之處、必將巴比倫掃滅淨盡、這是萬有的主耶和華說的、○萬有的主耶和華立誓說、我立的旨必要成就、我定的謀^二或作必要效驗、必毀折亞述人、在我國中、在我山間、將他們踐踏、使他們的輓離開以色列人、使他們的重擔離開以色列人的肩、^二這是我在全地所定的謀、這是在列國所要行的刑罰、萬有的主耶和華既已定謀、誰能廢棄、他要行刑、誰能轉回、○亞哈斯王崩的那年、論非利士有豫言說、非利士全地、不要因責打你的杖、斷折喜樂、因為從蛇的根、必復生毒虺、蛇所生的、就是有毒的飛龍、^三那時極窮苦的人必平康度日、困乏人民必安然偃臥、我必使你的種類、因飢餓而亡、你的遺民必見殺戮、門阿應當哀鳴、城阿應當哭號、非利士全地盡都膽怯、因有軍旅從北方如煙而來、那軍兵無一落後、^三其國或作所差遣來的使者、人何以回答他們呢、必回答說、主建立郇城、主民中的貧窮人必在其中得覆庇、

第十五章

論摩押有豫言說、一夜間摩押的亞珥、傾覆毀滅、一夜間摩押的基珥、傾覆毀滅、^二摩押人

上神廟底、本人上邱壇哭泣、摩押人因尼波、因米底罷呼號、頭各除髮、鬚鬚盡薙、^二頭各除髮鬚鬚盡薙、^三摩押人

除在街市上盡都繫麻、在房頂上、在各市口、人都哀號、痛哭流涕、希實本和以利亞利哀號、^四聲聞到雅雜、雅雜又作摩押的戰士盡都號咷、摩押人心中悚懼、^五悚懼或作愁慘、我心為摩押悲哀、摩押的逃民逃到瑣珥、逃

雅哈斯、摩押的戰士盡都號咷、摩押人心中悚懼、^五悚懼或作愁慘、我心為摩押悲哀、摩押的逃民逃到瑣珥、逃

到伊基拉施利施亞、^六與三歲的牝犢鳴相似、摩押人上魯希坡盡都哭泣、在何羅念的路、因傾敗放聲

哀號、因為甯林的水枯涸、草都枯乾、菜蔬滅沒、衆綠俱歸無有、摩押人所得的貲財、和所藏的寶物、都運

預言伊及遭
災大亂

伊及君臣盡
皆愚蒙

伊及奉召歸
正

第十九章

論伊及有豫言說主乘雲速臨伊及伊及偶像都在主面前震動伊及人都心驚膽怯我

必激動伊及人彼此互相攻擊弟兄攻擊弟兄鄰人攻擊鄰人這城攻擊那城這國攻擊那國伊及人懷

中智慧必消滅他們所定的謀必爲我所敗他們必問偶像和念呪的占卜的我必將伊及人交

付嚴厲的主人強暴王必轄制他們這是大主宰萬有的主耶和華說的海中的水必涸河也必枯必乾

江河盡臭伊及的流川盡都乾竭蘆葦也都衰彫河旁和河口邊的百草並靠河的一切稼穡盡都枯乾

都被風吹去歸於無有打魚的人哀哭在河內垂釣的必悲傷在水上撒網的必愁煩用刮好的麻製作

的必失望織白布的也是如此國柱必盡傾頽所有傭工的心必愁慮瑣安的侯伯盡都愚蒙法老的智

慧謀士他們的謀忽成愚謀你們焉能對法老說我是先賢的子嗣我是古王的苗裔你的智慧人在那

裏呢萬有的主耶和華爲伊及所定的謀謀或作命下同他們應當知曉應當告訴你瑣安的侯伯都愚蒙挪弗

的侯伯都迷惑伊及諸支派的領袖都謬引伊及人主使伊及侯伯心中昏昧以致他們使伊及人諸事

錯謬猶如醉酒人哇吐的時候錯謬一般伊及人無論尊貴如首卑賤如尾重大如棧枝輕微如蘆葦凡

所作的一無成就到那日伊及人必膽怯如婦女必因萬有的主耶和華向伊及舉手加責伊及人都戰

慄恐懼猶大地必使伊及人戰慄若有人對伊及人題猶大地伊及人必都恐懼這是因萬有的主耶和

華爲伊及所定的謀到那日伊及地必有五城的居民說迦南方言起誓必指着萬有的主耶和華內中

有一城必稱爲蒙保護的城蒙保護的城或作解九爲獅子城又作日城到那日在伊及地必有一祭臺爲主而建在伊及地的

邊界上必有一石柱爲主而立這就是在伊及地爲主的記號和證據或作這爲伊及地歸順主的記號和證據因伊及人受

強暴人的虐待呼籲主主差遣救主爲他們伸冤拯救他們主必爲伊及人所知曉到那時伊及人必認

識主必獻犧牲和素祭事奉主必向主許願還願主責打伊及人也必醫治他們他們歸順主主必俯聽

遺民必棄假神歸主

遺忘主者必受災罰

以色列仇敵亦受惡報

以滅敵事報告遠方古實

古實國人亦必歸主奉獻禮物

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 一 二 三 四 五 六 七

必與以色列的榮耀一同消沒、這是萬有的主耶和華說的、^四到那日雅各的榮華必消滅、肥胖的身體漸形瘦弱、^五景象如收割的人收斂稼穡、用手割取穗子、又如人在利乏音谷拾取遺穗、^六遺剩的民不過數人、猶如摘油果、在樹杪上但剩下兩三個、在蕃茂的枝上但剩下四五個、這是以色列上帝耶和華說的、^七到那日人必仰望創造他的主、眼目必觀瞻以色列的聖主、^八不再仰望自己手所築的祭壇、不再觀瞻自己所指所製造的亞舍拉、^九亞舍拉或作本偶下同和日像、到那日他們的堅城必都遺棄、猶如從前迦南人因以色列人在樹林中、在山頂上所遺棄的諸城、這樣地必荒蕪、^十因你忘記救你的上帝、不記念你當靠的主、你栽種佳美的樹木、卻用別樣惡劣枝接在其上、你栽種的時候、週圍樊籬、及早培養、使樹發旺、到收果時果都無有、^{十一}因而愁慘難堪、○多國呼喊、猶如大海聲音、列邦諠譁、猶如大水澎湃、^{十二}列邦諠譁雖如大水澎湃、主一叱嚇、必都遠逃、必如糠粃在山上被風吹去、又如草芥、^{十三}草芥或作塵土隨風轉旋、^{十四}昏暮的時忽遭惶恐、^{十五}惶恐或作毀滅未到早晨已歸無有、這是擄掠我們的人所得的罪分、搶劫我們的人所得的報應、

第十八章

噫、沿古實河的國、兩翼軍兵器鏗鏘有聲、^一或作古實河使者泛海、坐荻船浮水而來、我對你們使者說、你們這些輕捷的使者、去就一國的民、^二外翳鳴的國就是你們古實的民、^三那民身體高大、相貌俊美、從立國以來、為鄰國所懼、民都強盛、^四民都強盛或作那民就是你們古實的民、^五那民身體高大、相貌俊美、居住世上的人、天下萬民、山上若樹旗、你們須看、若有吹角的聲音、你們須聽、^六因為耶和華對我說、我在我的居所安坐靜觀、如日光炎曬、如秋熱露濃、^七及至收穫之前、所長的都已成實、^八葡萄、葡萄也成了將熟的葡萄、必用鐮刀砍斷枝條、將蔓削掉、去除淨盡、^九必投棄與山間鷺鳥和地上野獸、^十夏天鷺鳥落在其上、冬天野獸臥在其旁、^{十一}到那時那身體高大、相貌俊美的民、從立國以來、為鄰國所懼、為民強盛、踐踏仇敵、他們的地被江河區分、他們中必有人將禮物奉到為萬有的主耶和華的名所在之處、就是郇山、

得默示預言

杜瑪事

得默示預言

亞拉伯事

得默示觀亞
述人來攻猶
大人中心憂
傷

貴猶大人自
持己智不仰
望主

預言舍伯那
見

了、巴比倫的一切神的偶像、也都打碎擲在地上、^十我的本民被踐踏、猶如場上的糧食、我從以色列上帝
萬有的主耶和華所聽見的都告訴你們、○論^{十一}杜瑪有豫言、說、有人聲從西珥呼問我說、守望的人、夜尙
有幾時、守望的人、夜尙有幾時、守望的回答說、早晨必到、黑夜復來、你們若要問可以問、過時再來、○論^{十二}
亞拉伯有豫言、說、底但的客商、須住宿在亞拉伯密林中、^{十三}提瑪地居民、拿水迎接煩渴的人、拿餅迎接逃
亡的人、他們逃亡、爲要躲避兵刃、躲避已拔的刀、已張的弓、躲避干戈的重災、因爲主曉諭我說、準準一
年之內、猶如雇工有定期、基達一切榮華、必歸於無有、基達族所剩下的英雄弓箭手、爲數無多、因爲這
是以色列的上帝耶和華所言、

第二十二章 論默示谷^{默示谷即耶路撒冷}有豫言、說、你們這城的民有何所遇、竟都上房頂呢、你這諳諱的
城、一味歡樂的邑、你中被殺戮的、並不是被刀殺、也不是因打仗死亡、你一切牧伯^{牧伯或作將帥}盡都逃跑、都
爲弓箭手所捆縛、你中所有的民、或被擒拿、或往遠方逃遁、因此我說、你們由我、我要痛痛哀哭、我民遭
遇敗壞、^{敗壞或作禍患}你們不要勉強安慰我、因爲日子已到、萬有的上帝耶和華使默示谷遭遇驚惶踐踏迷
亂、城被攻破、哀號的聲音聽到山間、^六以攔人背負箭囊、有戰車、有武士、有馬兵、基珥人也執持^{執持原作露盾}
牌、你嘉美的谷^{谷或作平原}、徧滿戰車、騎馬的兵、對着城門排列、遮護^八猶大的屏藩、都已撤去、城內人民、但仰
仗林宮內的軍器、你們看見大衛城的牆垣、破處甚多、便匯聚下池的水、又查數耶路撒冷的房宅、拆毀
房屋、修補城牆、在內外城牆中間、刨挖匯水坑、將舊池的水引入其內、創作這事的主、你們卻沒有仰望
從古以來成就^{成就或作定命}這事的主、你們卻沒有瞻顧、^{十二}當時、萬有的上帝耶和華、命哭泣哀號、離除頭髮
腰間繫麻、你們卻歡喜宴樂、宰牛殺羊、喫肉喝酒、說、我們不如喫喝、因爲明日必死、萬有的主耶和華使
我耳聞默示、說、你們的愆尤、必不得赦免、直到你們死亡、這是萬有的上帝耶和華說的、○萬有的上帝

伊及亞述以
色列同盟共
事主

以賽亞行異
爲預兆以示
伊及與古實
所必遇之事

得默示觀巴
比倫滅於瑪
代與巴西人

九 八 七 六 五 四 三 二 一 六五 四三 二一 二五 二四 二三

他們的禱告將他們醫好、^三到那日、必有從伊及往亞述去的大道、亞述人往伊及去、伊及人也往亞述去、伊及人與亞述人一同事奉主、^四到那日、以色列國必與伊及國和亞述國並列爲三、一同在地上享福、^五藉他施、^六我素所得的、或萬有的主耶和華必賜福與他們、說、我民伊及必要蒙福、我手所創造的亞述和我素所得的、作我的子民、以色列也都如此、

第二十章 亞述王撒珥根差遣他珥探去攻擊亞實突城、就攻城、將城攻取、^二那時主曉諭亞摩斯的兒子以賽亞說、你須解去你腰間的麻衣、脫掉你腳上的鞋、於是以賽亞就遵命、身無外衣腳不着鞋而行、^三我僕人以賽亞身無外衣腳不着鞋而行、在三年內爲標記、爲關繫伊及人和古實人的豫兆、^四述王帶去被擄的伊及人和被掠的古實人、無論少者老者、都使他們赤身光足現露下體、這樣凌辱伊及到那日、凡仰望古實倚靠伊及自誇的、^五倚靠伊及自誇的、或爲榮的、必都恐懼羞慚、^六那時這沿海一帶的居民必說、我們素所仰望的國、就是我們爲脫離亞述王逃往求救的國、尙且遭遇如此、我們怎能脫呢、

第二十一章 論海旁的曠野、有豫言說、仇敵必從曠野從可怕的地而來、^一勢如南方狂風猛烈吹來、我得了關係重災的默示、強暴的必行強暴、毀滅的必行毀滅、^二強暴的必行強暴、毀滅的必行毀滅、或攔人阿、你們須要上來、瑪代人阿、你們須來圍困、^三主說、我使一切歎息止息、^四巴比倫人必說、我腰間疼痛、我受苦楚猶如臨產的婦人、我因畏縮耳不能聽、因驚惶眼不能看、^五我心迷亂、極其悚惶、我宴樂的夜變爲驚駭的夜、^六正當設席筵宴、又喫又喝、差派瞭望兵瞭望、^七差派瞭望兵瞭望、忽聽有聲音說、將帥起來、持拿器械、^八持拿器械、作用油抹盾、^九主如此曉諭我說、你去設立瞭望的人、使他有所見便報告、^十他看見馬卒、看見騎馬的雙雙而來、又看見騎驢的騎駱駝的、他便側耳細聽、^{十一}呼叫說、有獅子了、^{十二}有獅子了、或作主阿、我白晝常站在望樓、終夜站在我守望的地方、有馬卒來、有騎馬的雙雙而來、他又大聲說、巴比倫傾覆了、傾覆

越七十年推
羅累復振興

主降災罰國
民影蔽

猶有遺民歡
呼歌頌主

居民居民原必受凌辱、不得再宴樂、起來、往基提去、在那裏也不得安歇、這迦勒底國與其中居民、古昔本無、這國乃亞述為野民所立、現在他們建築高樓、或作惟此迦勒底民他的國古昔建立後歸無有毀推羅的宮殿、使成邱墟、他施舟船都當哀號、因為你們保障已經傾滅、到那時推羅必被忘、七十年、照着一王的存日、七十年後、推羅所遭遇的事、必如人所唱的論妓女的歌、你這被忘的妓女、拿琴周流城內、巧彈多唱、使人再想念你、七十年後、主必眷顧推羅、使推羅再得利息、再與地上萬國交易、交易原文作行淫得財、推羅的貨財和所得的利、必分別為聖、歸與主、必不入庫、必不積蓄、必為住在主前的人所得、用以喫飽、用以穿華美衣服、

第二十四章

主必使這地空虛荒涼、必翻覆地面、使居民離散、那時民怎樣、祭司也必怎樣、僕人怎樣、主人也必怎樣、婢女怎樣、主母也必怎樣、賣物的怎樣、買物的也必怎樣、借債的怎樣、放債的也必怎樣、負債的怎樣、索債的也必怎樣、土地必定空虛、必遭搶劫、因為這話是主說的、土地悲哀衰殘、世界困憊衰殘、民中居高位的也都困憊、這地被居民污穢、因為他們違背律例、干犯法度、廢棄永約、所以呪詛毀地、居住的民盡都受罪、地上居民如被火焚、剩下的人甚是稀少、葡萄焦枯、如有憂戚、葡萄樹盡都衰殘、原文作新酒悲哀、葡萄樹疲憊素常心裏歡樂的無不歎息、擊鼓的歡聲盡都寂滅、宴樂人的歡呼都已止息、彈琴的歡聲也都寂滅、人不再唱歌、飲酒、善飲的人竟以濃酒為苦、城邑拆毀、極其荒涼、房屋關鎖、無人出入、人因缺酒在街市哀歎、一切歡欣盡歸無有、國中喜樂都已無存、城中處處荒蕪、城門毀壞、成為邱墟、這國在列國中、景象如油果已打、所剩無多、葡萄已摘、所留無幾、他們仍必大聲謳歌、必因主的威嚴從海邊歡呼而來、因此你們須在東方、東方或作日頭發光之處尊榮主、在諸海島尊榮以色列上帝耶和華的名、我們聽見地極有人歌唱、說、尊榮歸於義者、我說、我受禍、我受禍、哀哉、詭詐的人仍行詭詐、詭詐的人大行詭詐、這

舍伯那職以
利亞敬督升
之爲基督之
影像

得默示預言
推羅傾滅

大 廿

耶和華如此命我說、你去見掌國帑管宮殿的舍伯那、對他說、你在這裏有何關涉、在這裏有甚麼人、竟在這裏鑿墳墓、在高處爲自己鑿墳墓、在磐石爲自己掘一長眠之處、耶和華必將你這人包裹投棄、必

三 廿

將你捲成一捲、拋你在寬闊地方、猶如拋球、或作必轉你若球投在寬闊的地方、在那裏你可以乘華美的車罷、你這玷辱

三 廿

主王的家的必死在那裏、我必革你的職、撤你的任、到那日、我必召我僕人希勒家的兒子以利亞敬、必

三 廿

使他穿你的袍、繫你的帶、必將你的職分職分或權柄交託他手、他必爲耶路撒冷居民和猶大家的父、我必

二 廿

將大衛家的鑰匙放在他肩上、他開無人能關、他關無人能開、我必堅立他、如釘釘在堅固處、他的位必

二 廿

爲他父家的榮耀、他父全家的丁衆、自子及孫、以及卑小、都倚靠他得榮、猶如器皿無論貴賤都懸掛在

二 廿

釘上、萬有的主耶和華說、到那日、釘在堅處的釘子必被除掉、砍斷墮落、懸掛其上的物必都毀折、這是

一 廿

主說的、

第二十三章

論推羅推羅原文作瑣珥下同有豫言說、他施舟船都須哀號、因爲推羅傾滅、再無房屋、再無可

以進入之處、他們在基提地聽得這消息、你們這些沿海的居民、泛海的西頓商賈、從前常雲集你們這

地、現在你們都要驚呆、驚呆或作緘默推羅倚靠從大海販來的西曷糧食、倚靠伊及河邊的稼穡得財、推羅爲

列國商賈輻輳之處、西頓阿你常慚愧、因爲滄海和海中保障、如有言說、我沒有生產、沒有養育壯男、沒

有撫養幼女、五消息傳到伊及伊及人聽見推羅的消息、就都戰慄、你們都當遷往他施去、沿海居民都當

哀號、這就是素常喜樂的城麼、這城建在古初、現在其中居民都往遠方飄流寄居、推羅素昔給人冠冕、

分封爲君、其中商賈都是侯伯、其中貿易的人都爲世上顯貴、現在遭遇如此、這是出乎誰意、這是出乎

萬有的主耶和華的意、爲要辱滅一切榮華、降卑世上一切貴顯、你們他施居民、居民原文作女可以流行四方、

如河水四溢、不再受拘繫如同束帶、主向海舉手、震動列國、主已命定毀滅迦南的堅城、主說、你們西頓

因主秉公賞罰

因向民施恩

勸民以待主佑

主必滅敵

以葡萄園喻民主恒眷之

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

遠、因耶和華為自有的主、如磐石可靠、永遠長存、^五高處居民主使卑降、堅固城邑主使傾頽在地、墮在塵埃、^六必被足踐踏、被窮乏人的足踐踏、困苦人步履其上、善人的道無不正直、至公義的主、你必使善人的道坦平、^八主阿、我們盼望你行審判的道、我們心裏羨慕你名、切切記念你、^九夜間我心中羨慕你、早晨我心中尋求你、你在世上施行審判、世上居民便學公義、惡人雖蒙恩仍不學義、在正直境中也作罪孽、並不顧主的威嚴、^{十一}主阿、你手高舉、他們仍然不顧、你發熱心救護子民、願他們看見抱愧蒙羞、你的仇敵必被烈火焚燒、^{十二}主阿、你賜我們平康、我們無論何事都賴你成就、耶和華我們的上帝、在你以外、有君王、^{或作}別的主、^{或作}轄制我們、我們但倚靠你、禱告你名、他們既死必不復活、既為陰靈、不再興起、因為你懲罰他們、^{十三}除他們、將他們的名號、除滅淨盡、^{十四}主阿、你增益選民、增益選民、自得榮耀、又使地界開展、四方寬廣、^{十五}主阿、民遇急難、仰思你、你懲罰他們、他們傾心吐膽、禱告你、^{十六}主阿、婦人懷孕臨產、痛苦難堪、哀號不勝、我們離你面前、^{離你面前}作因受主怒也是如此、^{十七}我們猶如婦人、既懷娠孕、臨產痛苦、所產竟虛無如風、國不得救、宇宙居民、也不傾敗、^{十八}作居民不增益其中、已死的敬畏你的人必要復活、^{十九}我民的屍身必要興起、你們這些睡臥在塵埃的、^{二十}可以醒起歡呼、^{二十一}作謳歌、^{二十二}因你的恩膏如降在百草的甘露、必降在這地、^{二十三}使已死的文作陰靈、離死就生、^{二十四}我民阿、且去進入密室、將門關鎖、藏匿片時、等到怒氣發過、^{二十五}作患難過去、因主出離其所要討伐地上居民的罪惡、地必暴露、流入其中的血、不再掩蓋在其上、被殺的人、

第二十七章

到那日、主必用堅硬快利的大刀、殺利未雅坦、急驅的蛇、殺利未雅坦盤曲的蛇、並殺

海中的龍、^二到那日、你們須作歌、論產美酒的葡萄園、^三主說、我耶和華保佑這葡萄園、時刻澆灌、晝夜守護、^四免得有人來加損害、我不再向這葡萄園發怒、若有人悖逆我、^五將荆棘蒺藜雜於其中、我必奮然經過、盡行燒燬、^六除非敵人歸服我、倚靠我的護庇、與我和好、和好與我、將來雅各根必盤深、以色列必發旺茂、

主施行懲罰
使天國興旺

民頌美主因
行懲罰

因施救恩

制服摩押

頌歌勉人恆
賴主

地的居民阿、驚嚇、陷坑、網羅、都臨近你、躲避驚嚇聲音的必墮入陷坑、從陷坑上來的必落在網羅、因為天隙大開、地基震動、地崩裂、地破碎、地動搖、大地搖盪猶如醉酒的人、又震撼如窩棚、其上罪孽極爲沉重、遂致塌陷、^{場陷或}傾覆、不能興起、到那時、主在高處懲罰在高處的諸軍、在地上懲罰地上列王、他們必被聚集、拘囚獄中、禁鎖監內、多日之後、便都受刑、萬有的主耶和華在郇山、在耶路撒冷爲王、在敬畏他的長老面前顯榮、那時日必愧怍、月必羞慙、

第二十五章 耶和華阿、你是我的上帝、我讚美你爲崇高、我頌揚你的名、因爲你會行奇事、用真誠篤信成就你古時所定的謀、你使城變爲頽壘、使堅城變爲邱墟、令外邦暴君的京都不再爲城、不再建立、直到永遠、因此有勢力的各邦必都讚美你、強國各城都敬畏你、卑弱的貧窮的遭遇患難、你爲保障、護庇他脫離暴雨、遮蔭他免受炎熱、因爲強暴人猶如暴雨沖塌牆垣、外邦暴君誼譁、你必制伏、如除炎熱在乾旱處、強暴人逞勝奏凱、你必禁壓、如陰雲禁壓炎熱、萬有的主耶和華必在這山上爲萬民設擺筵席、豫備肥甘、豫備醇酒、肥甘豐美、醇酒清潔、主又在這山上除滅遮擋萬民的障翳、和蒙蔽萬國的覆蓋、耶和華上帝必除滅死亡、直到永遠、必從各面上擦去眼淚、又在普天下洗除己民所受的凌辱、因爲這是主說的、到那時、人必說、這是我們的上帝、我們素來所仰望、必拯救我們、這是我們素來仰望的耶和華、我們須因他的救恩歡欣喜樂、主的大能必顯在這山上、摩押民必在己處被踐踏、猶如草芥被踐踏在糞池中、他們必在其中伸手、猶如浮水的伸手一般、主必降卑他們的驕傲、敗壞他們手所行的詭詐事、摩押人阿、你們的堅固城、主必使傾覆塌倒、頽墮在地、挨近塵埃、

第二十六章 到那日、在猶大地、人必唱這歌、說、我們得有堅固城、主施救護如城如濠、須開放諸門、使守信的義民得以進入、心志堅定的、你必守護、賜與平康、因倚賴你、你賜平康、你們須倚靠主、直到永

自恃詐僞

以屋隅石喻
救主許以降
臨民衆所恃者
終不可恃

勸人觀察主
道

言必降重災
於耶路撒冷

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

他們卻不肯聽、他們又以主的話爲下一命又下一命、下一令又下一令、傳一誠又傳一誠、傳一律又傳一律、在這裏說一些、在那裏說一些、以致他們前進仰跌、被損折、陷機械、落網羅、你們這些褻慢的人、就

是在耶路撒冷轄管這民的、須聽主言、你們說、我們與死亡立約、與示阿勒示阿勒見創世記三十五章三節結盟、敵

軍如水四溢、各處流行的時候、必不到我們身上、因爲我們倚靠謊詐在虛假中藏身、因此上帝耶和華

如此說、我將試驗過的寶貴的屋角石放在郇山、爲堅固根基、凡信靠的必不急切、我必以公平爲準繩、

以善義爲錘子、使大雹擊除謊詐的倚靠、使暴雨沖沒虛假的藏處、你們與死亡所立的約必定廢掉、與

示阿勒所結的盟必不得立、敵軍如水四溢各處流行的時候、你們必被他踐踏、他一經過、便擒拿你們、

每早晨他必經過、白晝黑夜、都必經過、人但聽風聲也就戰慄、其勢必如牀短不能舒身、被窄不足蔽體、

主必興起、如曾在比拉心山興起、主必震怒、如曾在基徧谷震怒、要行己事、就是非常的事、要成己工、就

是奇異的工、現在你們不可嬉笑、恐怕你們受縲紲更緊、因爲我在萬有的上帝耶和華那裏聽見已經

決定必毀滅全地、○你們須側耳聽我的聲音、須細聽我的言語、農夫爲要撒種、豈終日終日或作終日下同耕地、

終日開墾地土呢、他既拉平地、面、豈不就撒小茴香、大茴香、種、按行列種小麥、在定處種大麥、在田邊種

粗麥呢、因爲他的上帝賦畀他智慧、指教他如此、打小茴香、大茴香、並不用打糧的器具、也不用車輪碾

軋、但用杖打小茴香、用棍打大茴香、打五穀、豈至打碎呢、必不常打、但用車輪碾軋、令馬踐踏、並不軋碎

子粒、這也是從萬有的主而出、主的謀畧奇妙、主的智慧廣大、

第二十九章 噫、亞利伊勒、亞利伊勒、大衛建都的城、你們在其中的居民、年復一年經歷、節期周流、

我終必使亞利伊勒遭遇急難、必哀歎悲慘、我卻仍使如人不能勝的英雄、如人不能勝的英雄原文三作如亞利伊勒在我面前我

必四圍環攻你、築壘圍困你、建樓攻擊你、你必卑降、必伏地而言、你言語的聲音必微細出自塵埃、你聲

雅各見罰異
於其敵

以色列人與
異邦人同歸
於正

以法蓮民心
志狂傲沈溺
於酒先知嚴
責之言必受
重罰

責其昏謬
不顧受教

七 九八

盛、果實必充滿世界、雅各雖被主責打、豈如他的仇敵被主責打、雅各雖遇殺戮、豈如他仇敵所遇的殺戮、主懲罰雅各、相度機宜、不過使他離開本土、在東風發作的日子、主用暴風將他驅逐、所以雅各的罪愆、因這苦難得蒙赦免、他這苦難的結果、就是除掉罪孽、因他毀壞祭壇的石頭、使如已碎的石灰、不再建立亞舍拉、亞舍拉或作木偶和日像、因為素來的堅城荒蕪、居住的房宅被棄、淒涼猶如曠野、牛犢在那裏喫草、蹲臥、喫盡其中長的樹枝、樹枝枯乾必被折斷、婦女來拾、用以燒火、因為這民蒙昧無知、創造他的主不憐恤他、不向他施恩、到那日、主必從大河直到伊及溪、將你們以色列人一一收集、如人打樹拾果一般、到那日、必吹大角、凡流亡在亞述地的、被驅逐到伊及地的、必都歸回、在聖山、在耶路撒冷崇拜主、

第二十八章

以法蓮人貪飲、困於酒中、他們城建在肥美平原的高岡、狀如華冠、華美莊嚴、遂以自誇、那知卻似將殘的花、禍哉禍哉、或作以法蓮建都在高岡在膏腴的谷中狀若華冠其人貪飲二

大的強敵被主差遣、勢如大雹和狂風、如水流四溢的暴雨、他必用力將花冠打落塵埃、以法蓮醉酒人的華冠、必被踐踏在足下、那狀如華美莊嚴、勢如將殘的花的城、就是建在肥美平原的高岡的城、景象必如夏前首熟的無花果、凡看見的、方纔到手、即刻便喫、到那日、萬有的主耶和華必為他遺民的華冕、或作萬有的主必使他的遺民六

美冠、得尊榮如加以榮美的冠冕、也必感動坐在位上行審判的、使他們按公義判斷、又必感動戰士、使他們有力打退仇敵在城門下、只是這些人也都被酒迷惑、因濃酒昏謬、祭司和先知被濃酒迷惑、為酒所困、因濃酒昏謬、雖得默示、仍舊迷惑、施行審判、惛恍無定、因為各席徧滿嘔吐的污穢、無地清潔、民九

論先知說、這先知要將知識指教誰呢、要使誰明道呢、我豈是剛斷奶離懷的小孩麼、下一命又下一命、下一令又下一令、傳一誠又傳一誠、傳一律又傳一律、在這裏說一些、在那裏說一些、因此主必藉着口、癡的人和外邦人的言語斥責此民、主曾曉諭他們說、你們若要自己得平安安息、須使疲乏之人得安息、

七 九八

癡的人和外邦人的言語斥責此民、主曾曉諭他們說、你們若要自己得平安安息、須使疲乏之人得安息、

警告民必受
禍因賴伊及

因藐視主言

主必仍施恩
與鄰民

第三十章

主說、禍哉這悖逆的子類、自行其計、不順從我、灌奠結盟、不遵循我的心意、罪上加罪、起

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

身下伊及去、並沒有請命於我、要倚靠法老的勢力、的勢力或作保障下同指望在伊及得蔭庇、你們要倚靠法老的勢力、終必抱愧、指望在伊及得蔭庇、定然蒙羞、他的侯伯已至瑣安、他的使臣來到哈內斯、他們倚靠不能益助他們的國、必都蒙羞、那國並不能濟助、不能加益、反倒使人受辱蒙羞、牲畜駛物往南方去、經過艱難險阻的地、其間有壯獅猛獅、又有毒蛇飛蛇、他們將輻重馱在驢背、將寶物馱在駝峯、送往不能濟助的國去、倚靠伊及濟助、卻是枉然、徒勞無益、因此我稱伊及說、徒作狂言、安坐不動、你去到他們面前將這話記在冊上、錄在書上、以便傳到後世、永存不朽、因為他們是悖逆的民、是說謊的子類、是不肯聽從主律法的子類、他們對先見說、不要言講未來的事、對得默示的人說、不要用正直言說默示、須向我們說奉承的話、用虛誕言說默示、你們離開所行的道、舍棄所走的路、不要在我們面前再題以色列聖主、主因此以色列的聖主說、你們違背這命、仰賴不義、仰賴不義或作恃強暴倚靠詐僞、主所以你們這罪、必如拆裂要塌的高牆、忽然塌碎、牆垣塌碎、如人打碎陶人作的瓦器、毫不愛惜、以致碎中無片可用、以從鑪中取火、從坑中取水、主上帝就是以色列的聖主、曾如此說、你們悔改安居、方可得救、平靜仰望、方可強盛、你們竟不肯聽從、你們卻說、不是如此、我們要騎馬奔驅、因此你們必致奔逃、你們又說、我們要騎迅速的牲口、因此追趕你們的人也必迅速、一人叱喝、必令你們千人逃遁、五人叱喝、你們盡都逃跑、以致你們剩下的、僅如山上的望杆、只如岡上的號旗、雖然如此、主仍等候、要施恩與你們、要興起憐憫你們、因為主是行仁義的上帝、凡仰望主的、便為有福、主你這居郇居耶路撒冷的民、必不再哭泣、你用聲音呼籲主、主必施恩與你、主聽見就必允準、主主必使你在患難中有餅喫、在艱苦內有水喝、教訓你的人必不再藏匿、你眼目必常見教訓你的人、你或往左、或往右、耳中必聽見在後邊有聲音說、這是正道、你應當遵

仇敵亦見懲罰

責民迷昧

責民偽善

許賓畏主者得明聖道

五 必如鬼聲從地而出、必從塵埃中唧唧囁囁出言、你仇敵的羣衆卻如微塵、強暴人的羣衆卻如被風吹
六 的糠粃、這事必突然頃刻而有、萬有的主耶和華、必用霹靂地震大雷、狂風、迅風、烈火的煙燄、懲罰敵人、
七 那時攻擊困迫亞利伊勒和亞利伊勒一切保障的列國衆軍、必如夢景、必如夜間幻象、譬如飢餓的人
八 夢喫、醒來仍覺腹空、又如煩渴的人夢喝、醒來仍覺困憊煩渴、攻擊郇山的列國衆軍、也必如此、你們只
九 管驚呆驚異、你們只管迷昧迷蒙、他們酣醉並非因酒、步履歪斜並非因喝醉人之物、因爲主使你們猶
十 如酣睡、封閉你們的眼、蒙蓋你們的頭、你們的眼就是先知、你們的頭就是先見、因此你們將一切默示
十一 都看如封緘的書信、若將書交與識字的人、說、請讀這書、他必回答說、我不能讀、因爲書信封緘、若將書
十二 交與不識字的人、說、請讀這書、他必回答說、我不識字、○主說、因爲這民但用口親近我、但用唇尊崇我、
十三 心裏卻遠離我、他們敬畏我、不過守所習學的、世人所傳的誠命、所以我待他們甚奇異、奇異又奇異、使
十四 他們智慧人遺亡智慧、使他們聰明人失去聰明、○背主深藏己意、隱瞞設謀、在暗中行事、說誰能看見
十五 我們、誰能知道我們、這樣的人禍哉禍哉、你們邪曲過甚、豈可將陶人看如泥呢、被製作的物豈可論製
十六 作物的說、他未曾製作我、受創造的物豈可論創造物的說、他無所知曉、再過些時、利巴嫩林必變爲佳
十七 園、佳園或作良園、園裏田下同佳園必變爲樹林、那時耳聾的必能聽見書上的話、眼睛的必能看見、不再昏暗幽昧、眼睛的必能
十八 瞎人的眼必不再昏暗幽昧、瞎人的眼能由昏暗幽昧以看見謙遜人、必因主增添歡喜、人中貧窮的必靠以色列聖主快樂、因爲強暴
十九 人已或作必下同歸無有、褻慢人已都滅沒、一切專心行惡的盡都除滅、他們聽訟的時候、定無罪的人爲有
二十 罪、陷害在公庭公庭原文作城門辨白的、又用虛詐欺壓義人、因此曾救贖亞伯拉罕的主、論雅各家如此說、現
二十一 在雅各、必不致羞慚、面容不致變色、他的衆子看見我在他們中所行的事、必尊我名爲聖、必尊雅各的
二十二 聖主爲聖、必敬畏以色列的上帝、心中迷謬的必得知識、素來違逆的必受訓誨、

預言亞述必殞滅

預言救主降世人盡得福

預言猶大國必荒涼

許以後必復興

惡待主民者必受重報

八

到那時各人都必廢棄不存、^八亞述必仆倒、卻非因世人的刀仆倒、被殺戮、卻不是被凡人的劍殺戮、必因這刀劍逃遁、他的壯丁必致消沒、^{必致消沒或作九}必服別國納貢、他必因恐懼連可藏匿的山崖也跑過去、^{必因恐懼歸}

於無他的將帥必因旗幟驚怯、這是在^有有火場、在耶路撒冷有火鑪的主說的、

二一

第三十二章

必有一王秉善義治國、必有侯伯按公平掌權、^三必有一人如可躲風的庇所、如可避暴

三

雨的藏處、如流河在乾旱地、又如大磐石的陰涼、在使人困憊的地、那時能看的人的眼不再昏昧、能聽

四

的人的耳必得聽聞、鹵莽的必明曉達道、口癡的必出言暢快、^五愚妄人必不再稱為英明、貪詐人不再稱

六

為大方、因為愚妄人必說愚妄話、心懷惡念、行奸邪事、說毀謗主的話、使飢餓的人無所得喫、使煩渴的

七

人無所得喝、貪詐的人方術邪惡、^{方術邪惡原文作}他的器具是惡的、一味設奸謀用謊言損害貧民、窮苦人辨理的時、他

九

也是如此、英明人設英明謀、恒心行英明事、^九安居的婦人須興起聽我言、無慮的諸女須側耳聽我話、

十

日過年餘、你們這些無慮的必都戰慄、因為無葡萄可摘、無禾稼、^{禾稼或}可收、你們這些安居的必戰慄、

十一

你們這些無慮的必恐懼、脫去身上衣服、腰間繫麻、^{十一}必為良田和茂盛的葡萄樹、搥胸哀哭、荆棘蒺藜必

十二

長在我民的地土、必長在喜樂城中一切可悅的房宅、^{十二}宮殿荒廢、城內眾民離散、^{城內眾民離散或作}城

十三

崗高樓永為洞穴、野驢喜臥其中、羊羣牧放其內、^{十三}等到靈從上感化、^{感化原文}我們曠野就變為佳園、^{園佳}

十五

或作良佳園就變為樹林、公平必存在曠野、善義必居於佳園、^{十五}行善義必得平安為功效、必得永遠康泰、

十六

甯靜為結果、我民必住在平安房宅、在甯靜居所在康泰住處、^{十六}先必降大雹打折樹林、城必塌陷窪處、你

十七

們得撒種在各水邊、得牧放牛驢、便為有福、

一

第三十三章 人未曾虐待你、你虐待人、人未曾欺騙你、你欺騙人、^{人未曾欺騙你你欺騙人或作人}

必要受禍、你虐待人方畢、你就受虐待、你欺騙人到頭、人便欺騙你、^二主阿、我們仰望你、求你向我們施

悖逆王政主
民者主必嚴
懲盡滅

所言必應

天國必與令
人喜悅
勸勉懦弱者

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七

第三十四章

列國阿，你們都來謹聽，列民阿，你們都須側耳而聽，地和徧滿地上的、世界和一切生

在世界的都須謹聽，因為主向列國震怒，向他們萬軍發忿，將他們滅盡，使他們都被殺戮，他們被殺的

拋棄各處，他們的屍首腥臭騰空，諸山被他們血浸潤，天上萬象盡都消沒，天被捲起，猶如書卷，衆星隕

落，如葉從葡萄樹謝落，如無花果樹乾枯，葉子彫零，主說，我的刀滋潤在天，滋潤在天，或在天如醉我使我刀臨到

以東，臨到我所擬定滅亡的民，施行懲罰，主刀滿血，因脂腴潤，滿羔羊公羊的血，因公羊腰脂腴潤，因為

主在波斯拉宰殺，在以東地大行誅戮，野牛牛犢和公牛一同被殺，以東地土被血浸潤，他們的塵壤因

脂肥澤，因主有復仇的日，有為伸冤報復的年，以東河水變為瀝青，以東塵埃變為硫磺，以東地土變

為炎燒的瀝青，晝夜不滅，煙氣永遠騰空，必世世荒蕪，無人經過其間，直到永遠，主必將空虛的半繩混

其間原文作鷺鷥鳥，必長棲那裏，主必將空虛的準繩混沌的錘子施在以東，主必將空虛的準繩混

以爲其業，作主必按準繩使主，以東地荒蕪淒涼，以東地不再貴顯，人宣示立國，他們侯伯盡歸無有，荆棘必長在以東地的宮殿，蒺

藜和刺草必長在以東地的堅城，必為豺狼，豺狼或作，妖怪原文，野犬下同，作，野獸或作，野貓或

此相遇，魑魅魍魎彼此相呼，只有妖怪，妖怪原文，野犬下同，作，野獸或作，野貓或

又聚雛在其影下，雌雄的鷺鷥，鷺鷥或作鷺鷥，飛集在那裏，你們當精細讀主的書，便知這一切無一缺少，無

一無偶，因為主口命定如此，都順從主的心意聚集，主親自掣籤，又親用手用繩量度，將以東地分賜這些

禽獸，使永得這地，世世棲止其間。

第三十五章

曠野和乾旱地必然喜樂，荒墟必然歡欣，發旺如玫瑰花，必發旺喜樂，喜樂歡呼，必得

利巴嫩的華耀，必得迦密和沙崙的榮美，人必得見耶和華的榮耀，我上帝的華嚴，手疲乏的，你們應當

堅固，膝軟弱的，你們須使強健，須對膽怯的人說，放心罷，不要懼怕，你們上帝必來復仇，必來報應，上帝

人學學爲善
必得多恩

四三 恩、每早濟助子民、在我們遭難時拯救我們、主發雷聲、主興起、列國奔散、你們這些敵人、你們財物必被
 五 歛盡、猶如禾稼被蝗蟲喫盡、民疾趨奪獲你們貲財、猶如螞蚱速飛一般、主顯爲至上、因原居崇高、使耶
 六 充滿公平善義、主必使你世世代代得享平安、你因智慧知識足得救恩、敬畏主就如民的寶藏、民中
 七 豪傑在城外哀號、求和的使者痛痛哭泣、大路荒涼、客旅止行、敵人廢約、藐視城邑、不顧作輕看人民、土
 八 地荒蕪淒涼、原文作土地悲哀困憊、利巴嫩愁慘焦枯、沙崙變爲曠野、巴珊和迦密的樹林盡都彫殘、主說、現在我
 九 要奮興、現在我要興起、現在我要高舉、你們所懷的猶如糠粃、糠粃或作禾草所生的猶如草芥、你們的氣必如
 十 火將你們焚燒、列民被焚如焚石成灰、如已割的荆棘被火焚燒、○你們遠方人須聽我所行的、你們近
 十一 處人須知我的大能、或作大能郇中的罪人盡都懼怕、邪惡的人無不戰慄、說、有這猛火、我們中誰能當得起、有這
 十二 永燒的烈焰、誰能站立得住、行動公義、言語正直、厭棄詭索的財、擺手不受賄賂、塞耳不聽害人的謀、閉
 十三 眼不看兇暴的事、這樣的人、必得居高處、堅固的磐石必爲他的保障、他所喫的餅必得供給、他所喝的
 十四 水永不枯竭、你眼必得見王顯威嚴、必得見地界寬廣、你心追念已往的危險、必自問說、核計稅銀的如
 十五 今在那裏稱量貢物的、如今在那裏、指數樓臺的、如今在那裏、仇敵爲民甚是強暴、他們的話語異樣、你
 十六 不懂、是馱舌的人、他們的言詞你不能解、那時你不再看見他們、你看郇、仍爲我們聚會守節期的城、你
 十七 眼得曉、他們都見耶路撒冷爲安居之所、如不挪移的帳幕、橛子永不拔出、繩索不致折斷、在那裏有主
 十八 顯能保護我們、代替寬闊的護城江河、無行舟能到、無戰船能過、因爲治理治理或作審判我們的是主、爲我們
 十九 設立律法、爲我們設立律法或作傳授我們律法的是主、主爲我們的王、必要拯救我們、仇敵阿、你的船纜盡都解散、不能
 二十 約束桅杆、也不得揚起篷帆、那時必有許多財物被民均分、連癭腿的也奪獲財物、城內居民無一人說、
 二十一 我患疾病、其中居住的百姓都得赦免罪愆、

此言傳於希
西家

希西家憂甚
遂遣使往見
先知以賽亞
請爲國祈主

以賽亞以言
慰之

三

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四〇

四一

我來告訴坐在城上、將要與你們一同喫自己糞、喝自己溺的這些民麼、於是拉伯沙基站起來用猶大言大聲說、你們須聽大王亞述王的話、王如此說、你們不要被希西家誘惑、他決不能救護你們、你們不要聽希西家的話、亞述王如此說、你們須與我立約、出來投降我、你們便可以各喫自己葡萄樹和無花果樹上的果子、各喝自己井裏的水、等我來遷移你們到與你們本地一樣的地、就是有佳穀美酒有糧食、糧食原文作有葡萄園的地、希西家誘惑你們說、耶和華必救護我們、你們不要聽他的話、列國的諸神、何嘗有一個救護自己的國、脫離亞述王手的呢、哈末和亞珥拔的諸神在那裏、西法瓦音的諸神在那裏、撒瑪利亞的諸神、何嘗救過撒瑪利亞脫離我的手呢、列國的諸神中有誰救過自己的國、脫離我的手呢、獨耶和華能救耶路撒冷、脫離我的手麼、他們都不作聲、不回答一言、因爲王曾吩咐說、不要回答他、當下希勒家的兒子家宰以利亞敬和繕寫舍伯拿並亞薩的兒子史官約亞都撕裂衣服、回到希西家那裏、將拉伯沙基的話告訴他、

第三十七章

希西家王聽見、就撕裂衣服、穿上麻衣、進了主的殿、差遣家宰以利亞敬繕寫舍伯拿

和祭司中的諸長老、都穿麻衣去見亞摩斯的兒子先知以賽亞、對他說、希西家說、今日是急難禍患、

或作羞辱作憂的日子、如婦人將要分娩嬰孩、卻無力量生產、亞述王差遣拉伯沙基毀謗永生上帝、

你的上帝耶和華、或者聽見他的話、就因爲這話責罰他、現在求你爲剩下的餘民禱告、希西家的臣僕

就到了以賽亞那裏、以賽亞對他們說、你們回去告訴你們主人說、主如此說、你聽見亞述王的僕人褻

瀆我、你不要因那些話懼怕、我必使他因聽見風聲立意回本地去、在那裏使他被刀殺、○拉伯沙基聽

見亞述王離了拉吉就回去、正遇見王攻擊立拿、亞述王聽見人說、古實王特哈加出來要與你爭戰、他

五 必來復仇，必來報應，或作看你們的上帝。
 六 來了復仇的時候，已至報應的日子，已到上帝親自來臨拯救你們。那時眼瞎的必能看見，耳聾的必能聽見。
 七 腿癱的必能跳躍如鹿，口啞的必能歌唱，因為有水湧在曠野，有河流在沙漠。沙漠變為池沼，乾地必有泉源，豺狼棲止之所，必變為蘆葦叢生之處。
 八 在那裏必有通道大路，必稱為聖路，污穢人必不能經行。這路是為主^十的子民修備，行路的人雖愚昧也不至迷失。
 九 在那裏無獅子，猛獸不到那裏，不遇在那裏，只有被贖的人經行其間。主所救贖的人，必要歸回歌唱，來到郇城，永以喜樂為冠冕，必都歡欣喜樂，憂愁歎息盡歸無有。

第三十六章 希西家王第十四年，亞述王西拿基立上來，攻擊猶大一切堅固城，將諸城攻取。亞述

亞述王西拿基立入猶大境，將拉伯沙基譏希西家，以褻瀆上帝之言，誘民叛其王。

十二 王從拉吉差遣拉伯沙基率領大軍往耶路撒冷，去攻擊希西家王，就站立在上池的引水溝旁。這上池與往洗衣的^一作漂衣^二布^三工田去的道相近。希勒家的兒子家宰以利亞敬繕寫舍伯拿史官亞薩的兒子約亞出來見拉伯沙基。拉伯沙基對他們說：「你們去告訴希西家說：『大王亞述王說：你所倚靠的是甚麼？』」
 四 說你自己說有計謀，勇力可以爭戰，盡是虛話。你到底倚仗誰背叛我呢？你倚靠伊及國阿那知這就如倚靠斷折的蘆葦，人若靠在其上，手必刺通。伊及王法老使凡倚靠他的人受害，也是這樣。你若對我說：『我們倚靠我們的上帝耶和華，那知希西家曾廢去他的邱壇和祭臺，又吩咐猶大人和耶路撒冷的居民說：『你們但當在這祭臺前叩拜。現在你要與我主亞述王和好，我交給你二千匹馬。你有轂騎，這些馬的人麼？』」
 五 既沒有，你怎能打得過我主王的僕中至微小的軍長呢？你竟要倚仗伊及的戰車馬兵麼？現在我來攻擊毀滅這國，並非沒有耶和華的旨意。耶和華吩咐我來攻擊毀滅這國，以利亞敬舍伯拿約亞對拉伯沙基說：「求你用亞蘭方言與我們說話，我們懂得，不要用猶大方言與我們說話，恐怕城牆上的這些民聽見。」
 六 拉伯沙基對他們說：「我主王差遣我來，豈是使我將這話單告訴你主王和你們呢？不是使

主之使者滅

亞述軍

西拿基立歸

尼尼微爲其

子所弑

希西家遺疾

死禱主主

藉先知以賽

亞許延其壽

十五載

日影退十度

以爲預兆

希西家疾愈

賦詩頌主恩

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

葡萄園、喫其中的果子、猶大家剩下避難的民、仍必下頭盤根、上頭結果、必有餘剩的民、從耶路撒冷而出、必有避難的百姓出自郇山、主因熱心必行這事、所以主論亞述王說、他必不得進這城、不得在城中射箭、不得拿干戈到城前、不得築壘攻城、必從來的道回去、必不得進這城、這是主說的、我必爲自己又爲我僕人大衛保護這城、救援這城、○主的使者出來在亞述營中殺了十八萬五千人、早晨起來一看、都是死屍了、亞述王西拿基立就回去、住在尼尼微、一日在他的神尼斯洛廟裏叩拜、他兒子亞得米勒和沙利色用刀殺死他、他們就逃到亞拉臘地、他兒子以撒哈頓接續作王。

第三十八章

那時希西家患病、亞摩斯的兒子先知以賽亞去見他、對他說、主說你須留遺命與你

家、因爲你必要死、不能活了、希西家就轉臉朝牆禱告主、說求主記念我常在主面前行動誠實、一心無

二行善在主前、希西家就大哭、主曉諭以賽亞說、你去告訴希西家說、你祖大衛的上帝耶和華如此說、

我聽見你的禱告、看見你的眼淚、我必加增你的壽數十五年、並且救你和這城脫離亞述王的手、保護

這城、主必應驗所說的話、現在主賜你兆頭、亞哈斯所作的日晷、我必使其上前進的日影往後退

十度、於是前進的日影果然往後退了十度、○猶大王希西家患病痊愈後作詩、記在下面說、我曾說、我

正指望平安時、乃將不免進入示阿勒的門、不得享我的餘年、我說、我不得再瞻望耶和華、不得再瞻望

耶和華在生命地、我不得再見人、不得再見世上居民、我帳幕將撤、與我別離、猶如牧人撤幕一般、我命

將盡、猶如織布已畢、翦斷機頭、將布捲起、主要在旦夕間使我滅亡、我終夜盼望、盼望或忍苦直到天明、那知

竟如獅子損傷我、百體、主要在旦夕間使我滅亡、我哀鳴如燕子、又如天鵝、我發悲聲如鴿、我眼疲乏、向

上仰觀、我眼疲乏、向上仰望、或說、主阿、我甚艱苦、求主救援、主向我應許、並且成就、我尙有何言可說、

有何言可說、或作、我流淚不已、說、主阿、我甚艱苦、求主救援、主向我應許、並且成就、我尙有何言可說、

西拿基立往
迎古實王特
哈加與之戰
先致書於希
西家書多發
慢語

希西家祈禱
主

以賽亞預言
西拿基立必
因驕致禍郁
必復興

小 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

既聽見這話，就又差遣使者去見希西家，吩咐他們說：『你們對猶大王希西家說：你不要被你所倚靠的神誘惑自己說：耶路撒冷必不致失陷在亞述王手中。』^{十一}亞述列王向列國怎樣行，怎樣滅絕列國，你也會聽見，獨你能得救麼？我列祖所毀滅的列國，歌散、哈蘭、利薛和屬提拉撒的伊甸族，這些國的神何嘗救過這些國呢？^{十二}哈末的王在那裏，亞珥拔的王在那裏，西法瓦音城的王在那裏，希拿和以瓦的王，^{十三}也，在那裏，希西家從使者手裏接過書信來看完了，就上主殿，在主面前展開書信，希西家在主面前禱告，^{十四}說：『居基路伯間的萬有的主以色列的上帝耶和華阿，惟主是天下萬國的上帝，天地也是主創造的，求主側耳垂聽，用目垂顧，聽西拿基立託使者毀謗永生上帝的話。』^{十五}主阿，亞述列王毀滅諸國和他們土地，用火焚燒他們諸神，實有這事，但那些神不是上帝，^{十六}不是上帝或真神，乃是人手所造的是木頭石頭的，所以被毀滅，現在求我們的上帝耶和華救我們脫離亞述王的手，使天下萬國都知道惟你是主。』^{十七}於是亞摩斯的兒子以賽亞差遣人去見希西家，說：『以色列的上帝耶和華如此說：你因為亞述王西拿基立的緣故，向我祈禱，我已聽允。』^{十八}主指着亞述王說：『^{十九}郇民^{郇民原文作處女}藐視你，嬉笑你，耶路撒冷民^{民原文作女}在你背後搖頭，你毀謗誰，褻瀆誰，誣揚你聲，高舉你目，要攻誰呢？乃是攻以色列的聖者。』^{二十}你託你的使者毀謗主說：『我率領許多戰車上山頂到利巴嫩山旁，砍伐高大柏香木和佳美柏樹，我必到他地境極處，到茂密的樹林，我挖井喝水，我必用腳踏乾伊及一切河。』^{二十一}主說：『這樣的事是我從元始所作，從上古所定，你豈未曾聽見麼？現在你使堅固城變為荒場，也為我所成，所以其中居民都軟弱無力，驚惶羞恥，就如野草如青菜，如房上的草，如未長成就枯槁的禾稼。』^{二十二}你居住，你出入，你向我怒號，我都知道，^{二十三}因你向我怒號，又聽見你狂傲的話，我必將圈套在你鼻，將勒放在你口，使你從你來的路回去。』^{二十四}希西家我賜你必應驗的證據，今年你們可以喫不種而生的糧食，明年也喫自生的糧食，後年你們可以耕種，可以收成，栽

六 主親口所言、有聲音說、你須宣告、問說、我當何所宣告、說、當宣告說、凡有血氣的、都如草萊、他的華榮猶

如田野花蕊、草必枯乾、花必彫殘、因為主的氣吹噓其上、這民誠如草萊、草必枯乾、花必彫殘、惟我上帝

九 的言必永存不朽、○與郇報好音的須登高山、與耶路撒冷報好音的須大聲宣揚、大聲宣揚、不要懼怕、

十 須向猶大諸城邑宣告說、你們的上帝已經臨到、上帝耶和華臨到、彰顯大力、他的聖臂爲他掌權、賞賚

十二 同着他、同着他或作在他那裏、事功在他面前、他如牧人牧養羊羣、用臂聚集羔羊、抱在懷中、引導乳哺的母羊、○

十三 用掌量海水、布指度蒼天、將大地的塵埃盛在量器、用秤稱山嶺、用天平平岡陵、有誰如此行呢、誰能測

十四 度主的心、誰能作主的謀士指示主呢、主與誰商議、誰會訓誨主指示主公平道路、教訓主使主有知識、

十五 指點主明通的道、萬民都算如水桶的一滴、又如天平上的微塵、主舉一切海島猶如點埃、利巴嫩樹林

十六 爲柴不足、其中諸獸爲火焚祭牲、也不足用、萬民在主面前猶如無物、被主看爲極其虛無、甚是空茫、你

十七 們將誰比上帝、用何像與上帝相較、偶像爲匠人鑄造、銀匠用金包裹、用銀鑄瓔珞爲妝飾、銀匠用金包裹用銀鑄瓔珞

十八 金修飾、又爲他鑄銀鏈、無力獻寶物的窮乏人、便選擇不朽的木、尋找巧匠、製造堅穩的偶像、你們豈不

十九 會知曉呢、你們豈不會聽聞呢、豈沒有從起初傳與你們、你們豈沒有俯察地基、自己覺悟呢、惟主坐在

二十 地球以上、看地上居民猶如蝗蟲、張天如幔、舒展穹蒼、如可居的帳幕、使侯伯盡爲渺無、使地上掌權的

二十一 都爲虛浮、他們如草木方纔栽種、方纔培植、根方扎在地內、主一吹噓其上、便都枯槁、狂風將他們吹去、

二十二 猶如糠粃一般、聖主說、你們將誰比我、誰能與我相較、你們向高天仰觀萬象、思想那一切爲誰創造、惟

二十三 主使天上萬象按數出現、都稱道其名、因主的大能大力無不應命、○雅各、你爲何說、主不鑒察我的事

二十四 情、主不鑒察我的事情或作我的事情都隱瞞主、以色列、你爲何說、我的冤屈不蒙我上帝眷念、你豈不知曉、豈未聽聞、主是無

二十五 始無終的上帝、創立地極、並不疲倦、也不困乏、他的聰明莫測、賜力量與疲倦人、使軟弱人增加膂力、年

無推論偶像虛

主之僕人甚
謙遜恆心傳
道於世

許以保護扶
持使爲中保
普照列邦

靈時預言福
音之事無不
應驗故勸天
下兆民宜頌

二 曉、思想、明白、這爲主手所行、爲以色列聖主所造、○主說、你們可以前來陳說你們的至理、雅各的君說、
三 你們可以表明你們切要的證據、^三可以向我們陳說指示將來必遇的事、從前的豫言是怎樣、你們可以
四 述說、我們便可留心體察有無效驗、或將未來的事說與我們聽、你們可以宣告將來必遇何事、使我們
五 知道你們是可敬的神、你們能降福降禍、使我們看見驚異、^四只是你們都是虛無、你們的作爲都是空幻、
六 選擇你們的都是可憎的、○我必^五作必或^五激發呼籲^{呼籲或}宣告^作我名的從北而來、從東而至、他來踐踏侯伯如
七 泥、如陶人踏泥一般、^三誰從起初將這事豫先報告使我們知曉、誰從上古豫先宣揚、使我們說這爲真實、
八 你們中竟無人報告、無人宣揚、並不會有人聽見你們的話、^三惟我豫先宣示^三郇說、你看、你的居民都已回
九 來、我也使人與耶路撒冷報告好音、我看他們中無一人^二能說預言、其中無一人能設謀、我若問他們、竟
十 無一人能回答、他們都是虛假、他們的作爲盡都虛無、他們金鑄的偶像盡如虛氣、不過空浮、
十一 第四十二章 我所扶助的我的僕人、我所選擇我心所喜悅的、我必將我的靈賦畀他、他必將真法
十二 指示列邦、他必不喧嚷、必不揚聲、也不使他聲音聽在街市、^三受傷的蘆葦他必不折斷、將殘的燈燭他必
十三 不吹滅、必按實理宣傳真法、^四必不衰敗、不疲乏、^{不疲乏或}直到設立真法在世、諸島居民都仰望他的訓
十四 誨、^五耶和華上帝造天、開穹蒼、闢大地、創造地上萬物、賜生氣與地上人民、賜靈性與地上行走的人、他如
十五 此說、我耶和華選召你爲要彰顯仁義、我援扶你手保護你、我使你作與民立約的中保、爲列邦之光、使
十六 盲目得明、^{明原文}使被拘囚的出獄、使住黑暗的得出監牢、我是耶和華、耶和華是我的名、我必不容別
十七 神得我的榮耀、我必不容偶像得我所當得的頌揚、從前的豫言都已應驗、現在我又宣告將來的新事、
十八 在事尚未成就我先指示你們、泛海的和海中萬物、一切洲島和其上居民、你們都當向主唱新歌、在地
十九 的極處頌揚主德、^十曠野和其中城邑的居民、住基達鄉里的人都當揚聲謳歌、住磐巖的應當歡呼、住山

凡事成就者
惟主

偶像無益於
人

許賜多恩

三 少的不免疲倦困乏、強壯的不免顛仆跌倒、^三惟仰望主的必增新膂力、如鷹毛脫重生、^{作如鷹毛脫重生或}
他們奔趨不致困乏、他們行走不致疲倦、

第四十一章

一 洲島

^{洲島或作}沿海下同的諸族當向我靜默、^{當向我靜默或作}

來一同發言與我辯論、^{當緘默聽我的話}一切萬民須增新膂力、可以前

降伏、^{降伏}使他們為他的刀所殺、他們若灰塵、使他們被他的弓箭所射、他們如同糠粃揚在風中、^{或作使他}

風吹的糠粃、^{風吹的糠粃}使他追逐他們、從足所未行的道安然前往、^{們刀如灰}這事是誰行作、是誰成就、就是我耶和華、我

從太初命定萬世的事、在元始已有我、在末終仍有我、^五洲島諸族看見懼怕、地極居民盡都戰慄、都會合

前來彼此幫助、互相勉勵、說、須要壯膽、木匠勉勵鐵匠、用鎚治光的勉勵打碇的、也必說、不如鐸好、又用

釘釘堅、使不動搖、惟你以色列是我的僕人、你雅各是我所揀選的、是我所親愛的、^九亞伯拉罕的後裔、我

從地極援引你、從地的遠方將你召來、對你說、你是我的僕人、我揀選你、必不棄絕你、你不要懼怕、因為

我保佑你、不要膽怯、因為我是你的上帝、我已堅固你、我已濟助你、我已用我施救的右手扶助你、^{十二}因為

發怒的必都抱愧蒙羞、與你相爭的必都滅亡、歸於無有、^{十二}與你戰鬪的你雖尋找也尋不見、攻擊你的必

歸無有、成為虛無、因為我就是你的上帝耶和華、援扶你的右手、對你說、不要懼怕、我救助你、^{十二}主說、你這

如蚯蚓的雅各家、你們這些以色列人、不要懼怕、我必救助你們、救贖你們的就是以色列的聖主、^{十五}我必

使你如軋糧有快齒的新車、使你研碎山岡、^{十五}擣為齏粉、使如糠粃、你必簸揚、任風吹去、任狂風播散、惟你

必因主歡樂、倚靠以色列的聖主為榮耀、^{十五}窮苦貧乏人求水無有、因為渴煩舌頭乾燥、我耶和華必應

允他們、我以色列的上帝必不遺棄他們、我必使光山有流河、我必使谷中有泉源、我必使沙漠變為池

沼、使乾旱地有湧泉、^{十五}必使曠野生柏香木、皂莢、岡拈、油果樹、使沙漠有柏樹、杉木、黃楊樹、使人看見便知

三 二 一 四三 五 七六 八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

言必翦滅巴比倫

行新事拯救己民

嚴斥斯民不信不敬

民無所諉

以多恩許民而安慰之

示如此從前的豫言他們可以述說與我們聽可以陳說證據自顯爲是使人聽見便說這爲真實使見便說這爲真實或作使主說你們是我的見證我所選擇的僕人是我的見證這樣你們可以知曉信服聽見的人看爲真實

明白惟我是主在我以前沒有上帝在我以後也必沒有惟我惟我是主在我以外沒有救主我豫先宣

示我施行拯救我又指示這事你們中並無別神你們是我的見證惟我是主這是主說的在太初以先

我就是主我若懲罰無人能救脫離我手我若行事誰能扭轉救你們的以色列的聖主耶和華如此說

因你們緣故我差遣人去攻擊巴比倫打折一切門門使迦勒底人都上自己宴樂的舟船逃命我耶和

華乃是你們的聖主創造以色列的是你們的君主如此說我曾使海中有道使大水中有路曾使兵車

戰馬軍旅勇士出來盡都仆倒不能再起盡都滅沒猶如熄滅的燈燭現在你們不要思念往事不要追

想古昔的事我要作一件新事立即發現你們必得知我必使曠野有大道使荒墟有江河野獸必尊重

我豺狼和駝鳥也必如此因我使曠野有水使荒墟有江河使我的選民得有所飲我爲自己所創造的

民應當頌美我德雅各阿你卻沒有禱告我以色列阿你卻不會因我勤勞你沒有獻羔羊與我爲火焚

祭沒有獻犧牲供俸我不會使你獻物勞煩不會使你焚香厭倦二四你未曾用銀爲我買香料未曾將犧牲

牲的油奉獻與我你卻屢次犯罪煩瀆我增加罪愆使我厭煩惟我惟我仍要爲自己塗抹你的過惡不

再記念你的罪愆你可以提醒我我可以一同辯論你可以陳說你的事顯你爲是你的始祖犯罪你

的訓誨師違悖我因此我使聖所的祭司長祭司長原文作牧伯受凌辱使雅各被呪詛使以色列被詈罵

第四十四章 我僕人雅各我所揀選的以色列現在你須聽創造你甄陶你從你有生以來從你有生以來

原文作救濟你的主如此說我僕人雅各我所揀選的雅書崙不要懼怕我必傾水在乾燥地使乾旱土

壤徧有水流我必將我的靈賦畀你兒女將我的福澤降與你苗裔使他們發旺在草莽中他們必茂盛

民不信

必藉已民許
以多恩

惟主豫宣未
來事民可爲

廿三

廿六

廿七

廿八

廿九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

三十七

三十八

三十九

四十

四十一

四十二

四十三

頂的應當大聲歌唱、須將榮耀歸與主、在洲島中宣揚主的美德、主必出現如勇士、又如戰士發怒動熱心、暗鳴叱咤、奮力戰勝仇敵、我寂靜緘默隱忍已久、現在我要如臨產的婦人號呼、我要哼哈噓呼、我要使山嶺荒蕪、使其上草萊盡都枯乾、我必使河變爲島、使湖池枯竭、必引瞎眼的行不認識的道路、使他走不認識的路徑、必使黑暗在他面前變爲光明、使彎曲變爲平直、我必爲他們行這事、必不棄掉他們、倚靠偶像、對所鑄的像說你是我們的神、這樣的人必退後蒙羞、你們這些聾人須靜聽、你們這些瞎人須觀看、誰是瞎人、豈非我僕人、誰聾如我所差遣的使者、誰瞎如我的良友、誰瞎如耶和華的僕人、雖看見許多事卻仍不領會、耳雖開通卻不肯聽、主卻爲自己的仁義、樂使律法爲廣大爲榮耀、他們是被擄掠遇搶奪的民、都在獄中拘鎖、都禁閉在監牢、他們被擄掠無人救援、他們遇搶奪無人說償還、你們中誰肯側耳聽此、以後你們誰肯敬聽、誰使雅各遇搶奪、誰將以色列交與擄掠的人、豈不是主麼、因我們得罪主、不肯遵行主的道、不聽從主的律法、因此主將烈怒傾洩在他身上、使他遭遇爭戰兇暴的事、四圍烈怒炎炎如火、他卻不知覺、焚及其身、他仍不以爲念、

第四十三章

現在雅各家以色列族阿、創造甌陶你的耶和華如此說、你不要懼怕、我救贖你、我呼你的名、你是屬我的、你從水中經過、我保護你、你經歷江河、水必不沖沒你、你行在火中、必不被燒、烈燄必不焚你、因我耶和華乃是你的上帝、以色列的聖主是你的救主、我使伊及受罰、因而贖你、使古實和西巴代換你、因我看你爲寶貴、我尊重你、並且喜愛你、我使人更代你、使列民代換你、救你的生命、你不要懼怕、我必保護你、我使你的兒女從東方而來、我從西方聚集你民、我必對北方說、釋放回來、對南方說、不要拘留、將我的衆子從遠方攜至、將我的衆女從地極帶來、將稱爲我民的盡都攜來、就是我爲自己榮耀創立建造的、將有眼而瞎、有耳而聾的民盡都攜來、任憑萬民聚集、任憑列國會合、其中誰能宣

二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

唱、林中諸樹也當如此、因為主已救贖雅各、在以色列中顯現榮耀、從你出母胎、甄陶你救贖你的主如此說、我乃耶和華創造萬物、獨我開天、靠己力闢地、使假先知所說的豫兆無應驗、使占卜的顯為愚昧、便有智慧的退後、使他們的靈巧變為愚拙、我應驗我僕人所說的話、成就我使者所設的謀、我命耶路撒冷復有居民、命猶大諸城邑重新建築、使猶大荒蕪^{荒蕪或破壞}之處復舊如初、我命深淵變為旱地、使江河枯竭無水、我論古列說、他是我的牧人、必成就我所喜悅的、他必下命復建耶路撒冷、發令重立聖殿的根基、

第四十五章

我耶和華所立的受膏王古列、我扶助他的右手、使列國降伏在他面前、使列王都輓

弱無力、使一切城門都開在他面前、不得關閉、我對他如此說、我必在你面前行走、使彎曲變為平直、我必為你打破銅門、折斷鐵門、我必賜你暗中的賞財和藏在密處的寶物、使你知道題你名的^{或題你名的}、^{或作呼你}、

你的^{名以召}是我、就是以色列的上帝耶和華、因我僕人雅各和我所揀選的以色列、我題你的名、你雖不認

識我、我也稱道你、我是主、在我以外並無神可敬、在我以外再無上帝、你雖不認識我、我也堅固你、使東

方西方萬民都知道在我以外無上帝、我是主、並無神可敬、我造光、造暗、作福作禍、我耶和華創造這一

切、諸天自上降福、^{原文作天}而滴雲流仁義、地土開裂、厚產拯救、發萌仁義、這都為我耶和華所使、世人僅如

地上瓦礫中的片瓦、與創造的主爭論、必要受禍、泥豈可對陶人說、你有什么作為、所作的物豈可對造他

的說、非經你手、對父說、你為何生兒、對母說、你為何產子、這人必要受禍、甄陶以色列的主就是以色列

的聖主耶和華如此說、你們可以問我未來的事、至於我的兒女、我手所造的人、可以由我定命、^{或作論}到未來

子的事、你們可以問我、我應至於我的衆、^{或作論}到我手所造的你們可以吩咐我、我造地、我創造人在地上、我手張開天、天上萬象為我所命、我施行

仁義、激發古列、我使他一切道途平直、他必建立我的城、釋放我的被擄掠的民、不要贖銀、不圖酬謝、這

偶像虛無於
世無益
嘲笑造偶像
者甚愚昧

勉人念主全
能無邊救贖
已民

五 如水旁柳樹，這人必說我是屬主的，那人必自稱是雅各族的，那人必自稱是雅各族的，或作那人稱譽雅各族的名這人用手書寫是屬主的情願，稱為以色列人救贖以色列的主，就是以色列君萬有的主耶和華如此說，我是首先的，我是末後的，在我以外再無上帝，誰能如我宣示將來的事，誰能將我從元始為萬民所定的事，在我面前講論陳說，或將未來的事，以後必成的事，豫先言講，你們不要懼怕，不要驚惶，我豈未曾從起初指示你們，宣告你們，你們也可以為我作見證，在我以外豈有上帝，在我以外真無可靠的主，我不知有誰製造偶像的盡都虛妄，他們所喜悅的毫無益處，他們自己可以為證，這些像無所看見，無所知曉，這樣自己必致羞愧，誰製造神像，鑄無益的偶像，他的同伴必都羞愧，造像的也不過是世人，他們都聚會站立，必都驚惶，一同羞恥，鐵匠造鑿，造鑿又用炭燒熱，用鎚打造，用力製造，甚至飢餓力疲，不喝水困憊，木匠拉繩，用墨畫線，用快刀雕刻，按規矩製造，造如人形，猶如俊美人身，可居屋內，為自己砍伐柏香木，或取栗樹，或取橡樹，或在林中選擇別樹，或栽種杉樹，得雨長養，這等木人也用為柴燒，用以煖體，用以生火燒餅，又用以作神像叩拜，用以作偶像俯伏在他面前，用一半燒在火中，就用這一半煮肉喫，或烤肉喫飽，又藉以煖體說，噫，我溫煖了，我覺熱了，剩下的就作為神像，偶像俯伏在他面前，叩拜禱告說，求你救助我，因你是我所奉的神，此等人無所知曉，毫無覺悟，眼都閉塞不能看見，心都蒙蔽不能通曉，心中毫無思想，無知無識，為何不想念說，這木一半我燒在火中，在炭上燒餅烤肉喫了，剩下的我豈可用作可憎的偶像，我豈可向一塊木頭俯伏叩拜呢，他猶如以灰為食，心中昏昧，竟入迷途，以致不知自救，也不自說，我右手所作的都是虛妄，雅各和以色列阿，須思想這事，你原是我的僕人，我甌陶你，為要你做我的僕人，以色列，你不可遺忘我，我必塗抹你的愆尤如霧消散，我必塗抹你的罪惡如雲滅沒，你須歸向我，因我救贖你，上天應當歌唱，因為主已成就這事，下地，下地或作深處應當歡呼，一切山嶺應當發聲歌

惟主施行救恩

主必懲罰巴
比倫與迦勒
底人
因殘忍

因狂傲妄自
誇大

受主懲罰無計解脫

十四

第四十七章

巴比倫邑

作邑
處原
女文

須下來坐在塵埃迦勒底邦

女下同

須坐在地上、不坐在位上不

得再稱爲嬌嫩細膩須如賤婢取磨磨麵揭去帕子摟起衣裳露骯過河必露體現醜我必復仇並不被

人攔阻、作不顧人的情面救贖我們的名爲萬有的主耶和華以色列的聖主迦勒底邦列國不再稱你

爲主母須默然靜坐、藏在暗處、我向我的百姓發怒、使我的子民受凌辱、將他們交在你手中、你竟毫不

憐憫他們、使老者負極重的軛、你自己說我必永遠爲主母、你不將這事放在心上、也不推想終局現在、

你須聽你如逸樂女子安然而居心中思想惟有我再無別國我必不至居寡永不喪子那知喪子居寡

這兩樣苦難必在一日頃刻間臨到你身你雖多行邪術廣施符咒這兩樣苦難也必忽然作全然臨到

你身你靠自己的惡事說無人看見我的智慧聰明誘惑你你心裏思想怕有我再無別國因此

神惠臨到你身，你不矢怎龍神降作不知其由來。戴戴臨到你身，你也不能禱。瘴災殞臨到你身，你也不能力。施符咒，多了邪術，見主武立。王這裏，現在主武立，不乃和。或作戎者，丁尋益處，戎者

可勝仇敵或作你主籌畫多某走覺度卷那些觀天象的看星官的在月朔宣告你將遇的事的見

在地門可以起來救齊你罷也門卻如草芥被火焚燒不能救自己免遭火燄這火並無炭可以緩身也

古

是萬有的主耶和華說的，^古主如此說，伊及人勞碌得來的古實人和體壯的西巴人的貨財，都必歸你屬你，^{或作伊及人勞碌得來的和古實的財貨都}你必歸你身，高體大的西巴人都必投降你，^主都必隨從你，必在縲縲中來服你，向你下拜，祈求你說，上

其

其

帝惟在你中，此外再無別神，再無別神可敬，^主施救的以色列的上帝阿，是隱而不現的主，凡製造偶像的必都抱愧蒙羞，必都一同愧怍退後，惟你們以色列人靠主永得救恩，世世代代永不抱愧蒙羞，○耶和

十九

華創造諸天，惟他是上帝，也創造堅定大地，地非徒然創造，爲要使世人住在其上，他說，我是主，再無神可拜，我宣命未曾^主在隱祕處在黑暗地方，我未曾對雅各的後裔說，你們尋求我是徒然，我耶和華所言

二十

講的都是仁義，所宣告的都是誠實，你們從列國得脫的人，都當聚集而至，一同前來，那些攜帶木偶禱告不能施救的神的盡是無知，你們須陳說你們的理，都前來彼此商議，這事誰從太初傳示，誰從元始

二十一

宣告，不是我麼，我是耶和華，在我以外再無神可敬，我是公義施救的主，在我以外再無神可拜，住在地的極的人民，你們都當仰望我，這樣，必可得救，因爲我是上帝，再無神可敬，我指着自已起誓，我口出真實

二十二

言，決不反覆，萬膝必向我而屈，萬口必指我而誓，人必論我說，救恩全能惟在主那裏，凡悖逆主的必至慙愧，終必歸向主，^{凡悖逆主的必至慙愧終必歸向主或至}作凡人必到主前，悖逆主的必至慙愧，所有以色列族的人都必因主得稱爲義，靠主

二十三

爲榮。

二十四

第四十六章 彼勒傾跌，尼波仆倒，他們形像必臥在獸和牲畜上，你們所擡的必臥在疲乏的牲畜上，他們都仆倒傾跌，不能救自己，形像免被馱去，他們自己都被擄掠，雅各家和以色列族一切遺民，你

二十五

們須聽我言，自從你們有生以來，便蒙保抱，自從你們出胎，^{出胎或作生在世}上便蒙提攜，直到你們年老，我仍這

二十六

樣行，直到你們髮白，我仍是保抱，我已這樣行，我必保抱，我必提攜，我必救護，你們將誰比我配我擬我，可以與我相較，人從囊內傾金，用權衡稱銀，雇覓匠人製造神像，俯伏叩拜，將神像擡起扛在肩上，又置

偶像盡屬虛無

主救贖兆民惟主全能人皆宜服

巴比倫神像不克自救主從始至終拯救已民

偶像斷難比主

救民出巴比倫使無缺乏

受膏者自言
奉遺傳道於

猶大竟弗聽
信竭力徒勞

自言奉遺爲
列邦之光爲
救主至於地

主體愛鄰民
恒久不易

二十

三

三

一

三

四

六五

七

八

九

十

十二

十三

十四

十五

十六

扶

的後裔必多如塵沙、你所生的必多如海中鱗族、鱗族或作細沙他的名在我面前永不斷絕、永不除滅、你們須

從巴比倫出來、從迦勒底地逃遁、用歡聲宣告與人聽、播揚到地極、說、主已救贖自己僕人雅各、主引導

他們走沙漠、他們卻不煩渴、主使水爲他們從磐石而流、打開磐石、有水湧出、主說、惡人必不得享平康、

第四十九章

洲島沿海或作

居民須聽我言、遠方列族側耳而聽、自我出母腹、主已選召我、自我出母胎

我已題我名、使我口如快刀、用手蔭庇我、用手蔭庇我原文使我如磨亮的箭藏在他箭囊中、對我說、你

是我的僕人、我必因你在以色列人中得榮耀、我雖說我勞碌是枉然、我雖盡力徒然無益、主卻爲我伸

冤、我的賞賜在我上帝那裏、主從我出母胎、命我爲他的僕人、爲要使雅各歸依他、使以色列人到他面

前聚集、我在主目中爲尊、我的上帝賜我力量、現在上帝對我說、你作我的僕人、復興雅各支派、使以色列

列得保全的民歸回、這尙爲小事、我必使你爲列邦之光、將我的救恩施到地極、救贖以色列的聖主耶

和華如此說、我是耶和華、是以色列的聖主、誠信無妄、我已揀選你、現在你雖被人藐視、被國憎惡、被有

權柄的轄制、將來列王看見必要興起、侯伯也必下拜、主如此說、在施恩的時候、我應允你在施救的日子

子、我濟助你、我保護你、使你作與民立約的中保、復興此國、將現在荒蕪的地仍分與人爲業、對被囚的

人說、你們出來、對坐在黑暗的人說、你們可以顯露、他們行路必得飲食、他們雖在光山也不絕糧、不飢

不渴、炎熱和烈日必不曬傷他們、因爲憐恤他們的主引導他們、將他們領到水源、我必使我的山爲平

道、使我的大路盡都填平、填平原文有人從遠方來、有人從北方從西方來、有人從秦秦原文國來、諸天

應當歌唱、大地應當歡樂、諸山嶺應當發聲歌唱、因爲主安慰自己的百姓、憐恤自己的貧民、○卹說、主

棄掉我、主忘記我、婦人豈能忘記自己乳養的嬰孩、不憐恤自己所生的子麼、婦人縱或忘子、我必不忘

記你、我如將你銘刻在我掌上、你的城垣常在我眼前、你的衆子必都速速歸回、毀壞你的使你荒蕪的

無氣燄可以坐在其前、^{十五}你爲人勤勞、他們於你無益就是如此、從幼年與你貿易的、也都各奔己鄉、無人救你、

第四十八章

雅各家稱爲以色列人的、^{稱爲以色列人的或作以}

出乎猶大根源的、現在你們須聽、

主因民情頑梗乃預言未來事俾民難辯一言

你們雖指着主名起誓稱道以色列的上帝、卻不按誠實、不秉正直、你們自稱是聖城的人、自謂靠賴名爲萬有的主耶和華以色列的上帝、^三主說、從前我會豫言諸事、曾出我口、我已宣告、我忽然行作、事都成就、我素來知道你是頑梗的、你項如鐵、你額如銅、^五因此我在事未成之前豫先宣示你、使你聽聞、恐怕你說這事是我的偶像所行、是我雕刻鑄造的像所命、^六你既已聽聞、現在也都眼見、你不當宣告於衆人麼、

自今以後、我指示你新事和你所不知曉的隱祕事、這事是現今成就、並非往時所有、在今日以先、你並未曾聽見、免得你說我早已知道了、你並未曾聽見、未曾知道、你耳從未開通、因我早知你是詐僞的、你

自從有生以來便稱爲悖逆的、我爲我的名忍怒、爲我的榮耀向你含忿、不將你滅絕、我熬煉你卻不和銀一樣、^九卻不和銀一樣、或用苦難的鑪試煉你、我爲自己爲自己的名如此行、我焉能使我的名被褻瀆、我必不將我的榮耀歸與別人、^{十一}現在你雅各、我所選召的以色列、須聽我言、我是主、我是首先的、我是

末後的、我手奠定地、^{十二}或作我手建立地、我右手鋪張天、我一下令、便都立定、你們都聚集而聽、我所喜愛的人、成就我的意旨、在巴比倫、靠我的能力懲罰迦勒底人、你們中誰曾宣示這事、惟有我、惟我曾宣示這事、我

選召那人命他前來、使他道路亨通、你們須到我面前靜聽此言、我從起頭並未曾在隱祕處宣示這事、這事初成、我已在那裏、現在上帝耶和華用他的靈差遣我、^{十六}現在上帝耶和華和他的靈差遣我、或作

你的以色列的聖主耶和華如此說、我耶和華是你的上帝、訓示你與你有益的事、引導你行當行的路、可歎你沒有聽從我的命令、^{十七}或作願你聽從我的命令、你若聽從、你的平康必如河流、你的福澤

福澤或作仁義必如海浪、你

命

歎民運於從

歷舉主之全能令民聽順

主仍爲己榮名忍怒施救

主

主

主

人宜恃主母
恃已能

勸以亞伯拉
罕爲法信主
無二
許以賜福於
列邦救恩必
施於兆民

毋懼詆排宜
持主義
救主以臂力
助信者可弗
畏懼世人

十

衣服漸舊爲蟲所蛀。○你們中誰是敬畏主聽主的僕人的命、行在暗中不得光明的、就當倚靠主的名、仰賴自己的上帝、你們生火、週圍設立火炬、你們必進入你們所生的火內、到你們所點的火炬中、我必使你們遭遇如此、使你們憂痛偃臥、或作你們生火週圍設立火炬以爲光照並且倚靠你們的火光和你們所點的火炬行走你們當知道我必降災與你們使你們憂痛

臥偃

第五十一章

你們這追尋大義的尋求主的須聽我言、須追想你們所從鑿之磐石、所從挖之石穴、

想望你們始祖亞伯拉罕和你們祖母撒拉、我選召亞伯拉罕時、他還是一人、沒有兒子、後來我賜福與

他、使他蕃衍、三這樣主也必憐恤憐恤或作慰藉或和和的一切破壞處、使的荒蕪地變如伊甸、使的沙漠地

變如主的園囿、在那裏必有歡欣喜樂、有感謝和謳歌的聲音、我民阿、須聽我言、我國阿、須向我側耳、因

爲律法必從我而出、我必堅定我的法度爲萬邦之光、我的仁義將顯、我的救恩已出、我用大能審判列

民、海島諸民都盼望我、都仰賴我的大能、六你們須仰目觀天、俯察下地、天必如煙雲消散、大地必如衣服

破爛、其上居民猶如蟲蚋死亡、其七地上居民猶如蟲蚋死亡、或是若此、惟有我的救恩永遠長存、我的公義永不毀

滅、七喜愛公義存我律法在心中的民、須聽我言、不要懼怕人的譏誚、不要因人的毀謗喪膽、他們必如衣

服爲蠹所蝕、又如羊羴爲蟲所蛀、惟有我的仁義永遠長存、我的救恩直到萬代、九先知禱告說、主的聖臂

阿、勃然興起、施展大能、施展大能原文興起如在昔日、如在古時、從前摧折拉哈伯、打傷龍的不是你麼、

使海爲旱地、使深淵的水枯竭、使深海中、有路、使被贖的民得以經過的、不是你麼、主所救贖的人必要

歸回、歌唱來到城、永以喜樂爲頭上冠冕、必都歡欣喜樂、憂愁歎息盡歸無有、主說安慰你們的、惟有

我、惟有我、你是誰、竟懼怕必死的人、懼怕猶如草萊的世人、世人或作主亞當之子、卻忘記開天立地創造你的主、強

暴人準備要殺滅時、你終日時刻懼怕他的氣忿、其實強暴人的氣忿在那裏、屈身在縲絏中的必速得

使耶大興民
多歸附

施大能救贖
己民

猶大人見第
因愆尤所致
援救主無力

救主奉命傳
道忍辱受難

知主必佑心
益自堅

舊約聖書 以賽亞

第五十章

七百九十八

六 必都離你出去、你舉目向四方觀看、他們都聚集來到你這裏、主說、我指着自已永生起誓、你必以他們
五 爲妝飾、看他們如新婦所束的華帶、你的土地空荒淒涼、城邑拆毀、自今以後、居民衆多、必反顯爲狹窄、
四 毀壞你的必離你遠去、你雖喪子、後必仍有子對你說、地方窄小、你須爲我們往外開展、使我們有所
三 居住、那時你心裏必說、我喪子獨居、被擄掠、被驅逐、誰爲我生這一切、誰爲我養這一切、我爲孤獨、這一
二 切從何而有、上帝耶和華如此說、我必向列國舉手、向萬民樹旗、他們必將你的衆子懷抱而至、將你的
一 衆女肩負而來、列王必爲你作養父、后妃必爲你作乳母、他們必向你俯伏在地上、必飮你足上的塵土、
二 你便知道我是主、凡仰望我的必不至羞愧、你們說、勇士所搶掠的豈能奪回、被擄掠的善人豈能得解
救、主如此說、勇士所擄掠的也可以奪回、強暴人所搶掠的也可以解救、攻擊我的我必攻擊、你的衆子
一 我必拯救、我必使虐待你的喫自己的肉、痛飲自己的血、如痛飲新酒、使凡有血氣的都知道我耶和華
是救你的、雅各的全能主是贖你的、

第五十章

主如此說、我休你們的母、離書在那裏、

離書在那裏或作何嘗有離書

我將你們賣與我那一債主呢、你

們被賣是因你們的罪惡、你們的母被休是因你們的愆尤、我降臨爲何無人等候、我呼喚爲何無人答
應、我豈臂短無力救贖、我豈無拯救之力、我一叱喝海便枯竭、我使諸河變爲沙地、使其中鱗族因無水
腥臭、乾渴死亡、我使天陰晦如穿黑衣、如用粗布遮蔽、受膏的說、上帝耶和華賜我敏捷的舌、使我知
道用言語勸勵疲乏的、每日早晨激動我耳、使我聽言猶如學者、學者或五作弟子上帝耶和華開通我耳、我沒有
違背、我沒有退後、人打我背我任他打、人拔我鬚我由他拔、人辱我唾我、我不掩面、上帝耶和華必佑助
我、因此我不羞慙、以爲我的臉面堅如鐵石、我知道我必不至愧恥、爲我伸冤的離我不遠、誰敢與我爭
論、他與我可以一同站立、誰與我爲仇敵可以前來、上帝耶和華佑助我、誰敢加罪於我、我的仇敵必如

九 八 七 六 五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九

救主崇高超
乎一切

救主被人藐
視棄絕

救主身受苦
難乃欲救贖
人使之獲益

救世之事無
不大成

吳邦人歸正
道者必藉多
足當歡樂

三

三

主

來、你們扛擡屬主器皿的人、須要自潔、你們出來不要匆忙、你們前往不要奔趨、因為耶和華在你們前頭引導、以色列上帝在你們後頭保護、○我的僕人必甚亨通、必興舉上升、極其崇高、從前他相貌憔悴、異乎常人、形容枯槁、與世人迥別、使許多人驚駭、後必洗濯列邦、列王必因他緘口無言、因為素未傳與他們的、他們得見、他們素未聽見的、他們得聞、

二

第五十三章

我們傳道

或作所傳

與我們的

有誰信從、

主的聖臂向誰顯現、

他即上帝的僕人

救主的

在主面前生發如

芽、又如根本出自燥土、無佳色、美容不足、使我們瞻望、無所可觀、不足使我們羨慕、他被藐視、被人厭棄、

備嘗痛苦、熟悉病患、在我們面前猶如掩面的人、在我們面前猶如掩面的人、被人藐視、我們並未尊重

他、他卻承攬我們的病患、擔當我們的憂傷、我們以為他被上帝懲罰、被上帝責打、磨難、他因我們的愆

尤受傷害、為我們的罪惡受折磨、身受刑罰、使我們得平康、體受鞭撻、使我們得痊愈、我們盡都迷亡、如

羊、各行己道、主使他擔負我們眾人的罪愆、主使他擔負我們眾人的罪愆、受窘迫、窘迫或作凌辱、

卑小、如羔羊被拉到死地、不會開口、如羊在翦毛的人面前無聲、他也這樣不會開口、他遭困苦被審判、

枉屈喪命、或作他因受艱難刑罰被取去、與他同世的人、誰想到他受折磨、絕離活人的地、是因為我民的罪愆呢、他死

的時候、人想將他與惡人同葬、乃竟終歸富人的墳墓、因他未行惡事、口中並無詭詐、主願使他受磨難、

受病患、他將自己獻為贖罪祭之後、必得見後裔、壽數綿延、他手所辦的主的事盡都亨通、主說他心受

勞苦之後、必見得心滿意足、我的義僕必用自己智慧使多人得稱為義、並擔當他們的罪愆、我使他與

位大的人一同得份、與強盛的人同分財物、因他甘心委命、人將他列在罪人中、他卻承攬多人的罪愆、

更為惡人所禱、

第五十四章

你這不懷孕不生子的、卻當歌唱、你這不受生產痛苦的、卻當發聲謳歌歡呼、因為獨

更為惡人所禱、

第五十四章

八百零一

許以解脫

勸民奮興因
主施恩贖不
用值

歎美傳福音者
因主救恩衆
當歡樂
勸以出離爲
奴之處

十一
十
九
八
七
六
五
四
三
二
一

釋放必不死在獄中也。必不致缺食。我是你的上帝耶和華。我一激海、海波澎湃、我作海、海波澎湃、我使之平。

靜名為萬有的主耶和華。我將我言傳在你口中，用我手蔭庇你。用我手蔭庇你原文使你開天立地，並且對伯說：『你是我的民。』○耶路撒冷阿，醒阿，醒阿，興起。你已從主手中飲他的怒杯，將足使昏醉的大罇飲盡吸乾。你所生的諸子無一人引導你。你所養的衆兒無一人扶持你手。滅民的饑荒、喪國的刀兵，這兩樣災禍臨到你。誰哀憐你？我可以題誰比你安慰你？你的衆子疲憊，偃臥在各市口上，猶如被網羅的野羊。野羊或作野牛一般。都足足受主的震怒和你上帝的威責。因此你這困苦非因酒而醉的須聽我言。耶和華你的主爲己民伸冤的。你的上帝如此說：『我將足使昏醉的杯從你手中接過來。我震怒的大罇你必须不再飲。』我必將這杯遞在虐待你的人手中。他們曾對你說：『你屈伏你身，由我們從其上踐踏過去。以致你背猶如地塵，如同街市任人來往。』

第五十二章 耶和華醒起，戴上你的妝飾。戴上的妝飾或作衣被你力聖城耶路撒冷阿，穿上你的榮美衣服。

未受割禮的和污穢人不得再入你中。耶路撒冷阿，奮然興起，抖落塵埃，坐在位上。被擄的伯民。文原作女可以解你項上的鏈索。主如此說：你們被賣未曾得價值。你們見贖也不必用銀。上帝耶和華如此說：『從前我民下到伊及居住那裏。亞述人無故凌虐他們。現在主說：我民無故被擄，轄制我民的快樂陶陶。我名終日時刻被褻瀆。我在這裏徒處何爲？日子一到，我民必認識我名。因爲應許這話的就是我。我在這裏。』○先知說：『報平安，傳好信，宣救恩。對伯說：你的上帝治理萬物。』文理萬物原

何其美善。聽阿，爲你守望的人盡都發聲，一同歌唱。因主歸伯無不見。因主歸伯無不見原文耶路撒冷諸荒邱都須發聲歌唱。因爲主憐恤己民，救贖耶路撒冷。主在列國眼前顯現聖臂。一切地極之人

都得瞻仰我上帝所施的拯救。○你們都離開離間。言離巴從那裏出來不要莫弄錢的勿負其責。

勸以悔改

主道孔達主
旨大成

勸以虔誠遵
道從命

凡能遵道從
命者無論何
人皆蒙主恩

指斥守望者
昧而不明

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

的訓誨師、^{或作證}立他爲君命令萬國、^五你素不認識的國、你也可以召來、素不認識你的國、也必趨就你、這都因你的上帝耶和華、都因使你得榮耀的以色列聖主、^六先知說、主可尋得、你們須尋求主、主離不遠、你們須呼籲主、惡人須離開自己道途、不義的人須屏除自己私念歸向主、主必憐恤他、須歸向我們的上帝、因上帝廣行赦免、主說、我的意念、迴非你們的意念、我的道途、迴非你們的道途、我的道途、高過你們的道途、我的意念、高過你們的意念、如天高於地、雨雪從天而降、不就返回於上、先必滋潤地土、使以萌芽結實、使播種的有種、使要喫的有所喫、我言一出我口、也必如此、決不徒然、必不返回、必成就我的意旨、我所命行的必利達亨通、你們必都歡歡喜喜出來、平平安安得蒙引導、山岡必在你們面前發聲、歌唱、田野諸樹也都發聲、猶如拍掌、在生荆棘之處必生松柏、在生蒺藜之處必生岡拈、由此主名顯揚、爲主大能的證據、永不絕滅、

第五十六章

主如此說、你們須守公平、行義理、因我的救恩已快臨到、我的仁義已將顯現、^二

息日不褻慢、禁止己手不作惡、人如此行、如此持守、便爲有福、^三歸依主的外邦人不要說、主必將我從自己民分別出來、^四閑人也不要說、我已如枯樹、主如此說、凡守我安息日、擇行我所喜悅的事、堅持我約的閑人、我必使他們在我殿中、在我城內有標記、有名號、比有兒女更美、我必賜他永遠的名終不絕滅、^六凡歸依我爲要事奉我、敬愛我名爲我僕、守安息日不褻慢、堅持我約的那些異邦人、我必領他們到我的聖山、使他們在禱告我的殿喜樂、他們的火焚祭和別祭的犧牲獻在我祭臺上、必蒙悅納、^七因我的殿必稱爲萬民禱告的殿、上帝耶和華說、我聚集離散、^八離散或作被驅逐的以色列人、在這被聚集的人以外、更聚集別人歸併他們、^九田野諸獸都來吞喫、林中諸獸也要如此、爲民看守的人盡都瞎眼、毫無知覺、都如瞎啞的狗、不能鳴叫、都是作夢的、時常假臥、貪愛酣睡、這些狗卻貪食無厭、牧人無所知曉、各行己道、各思

必無所懼

必脫患難恒
受主恩必得建立莊
嚴華美

害莫能加

勤以聽受正
訓誨

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

居^{獨居或}被棄的比有丈夫的生子更多，這是主說的，寬展你的幕所，張大你的幕幃，不要限止，須加長繩索，堅固釘橛，^三因你必向左右開廣蔓延，你的衆子^{衆子或}必得多國爲業，現在荒涼的城邑，他們必居住其中，你不要懼怕，因你不致再愧怍，不要羞慙，因你不至再受辱，你必忘記你幼年的羞愧，居寡時所受的辱，必不再記念，因爲創造你的如夫眷顧你，名爲萬有的主耶和華，救贖你的是以色列的聖主，稱爲全地的上帝，主召你回來，如人召被棄心中憂感的婦人，又如召幼年婚娶後來見絕的婦人，這是你上帝所言，我棄掉你不過少頃，我必大施恩慈，將你收回，我暫時發怒，頃刻向你掩面，我必永施恩惠，憐恤你，這是救贖你的主所言，你的景象猶如挪亞的洪水，那時我會起誓，不再使挪亞的洪水氾濫地上，現在我也如此起誓，不再向你發怒，不再呵責你，山嶺可以挪離，岡陵可以遷移，我的恩慈永不離你，我和平的約永不遷移，這是憐恤你的主說的，你這受苦的，被風飄蕩的，不會得安慰的，我將你石頭砌在丹砂上，用藍寶石作你根基，用紅寶石築造你雉堞，用紫寶石妝飾你門口，徧你四界俱是寶石，你的衆子都受主教，你的衆子必大享平康，你必因義得堅立，必遠離虐政，必不至懼怕，你必與禍患相遠，禍患必不與你相近，若有人聚集，非我所命，凡聚集來攻擊你的，終必歸降你，^{終必歸降你或}吹噓炭火打造器械的鐵匠，是我所創造，施行毀滅的，也是我所創造，凡爲攻擊你打造的器械，必不利用，凡興起用舌與你爭辯的，必爲你所勝，這是主的僕人的業，是他們從我所得的義，^{義或作}福澤，這是主說的。

第五十五章

你們一切乾渴的都須就近水來，無銀子的也可以來，你們都來買了喫，雖無銀也可

以來買，雖不與價值也可以沽酒買乳，你們爲何平銀買那不足爲餅的物，將勞碌得來的換易不能使你們得飽的物，你們聽從我，必得食美物，得享肥甘，心中快樂，你們側耳就我而聽，你們心中必得蘇醒，你們心中必得蘇醒，或作就可得生，我與你們立永約，我將所應許大衛永遠的恩，^{永遠的恩或}作實在的恩，賜與你們，我立他爲列國

先知奉道指斥僞善

辨禁食之眞僞

眞善蒙主何賞

守安息日蒙主何賞

主不施救非因莫能乃因愆尤所致

惡人猶如激盪的海、永不平靜、水常湧出泥與沫來、我上帝說、惡人不得享平康、

第五十八章

主說、

你用喉嚨大聲喊告、不要止息、須揚你聲猶如角音、向我民宣示他們過犯、向雅

各家宣示他們罪惡、他們日日尋求我、要明曉我道、似是行義的民、不會違棄他上帝的法度、向我求問

義理、喜悅與上帝相近、他們說、我們禁食、主卻不眷顧、我們刻苦、主卻不理會、這是何故、你們禁食、仍求

利己、仍勒逼人爲你們作苦工、你們禁食、卻相爭相競、逞兇用拳擊打人、你們現今禁食、並非爲要你們

呼籲的聲音升聞於上、並非爲要你們呼籲的聲音升聞於上或作你們呼籲的聲音必不升聞於上人、自刻苦垂頭如葦、以麻衣灰塵爲牀、這

樣禁食的日子、豈爲我所喜悅呢、你豈可以此稱爲禁食、稱爲主所喜悅的日子呢、六釋開兇惡的繩、解下

欺壓的索、縱放受暴虐的人、折斷一切壓人的軛、這樣禁食、我方喜悅、你分餅與飢餓的人、接收流離窮

民在己家中、見赤露的便與他衣穿、不掩面不顧自己骨肉、你的光明便發現如晨光、你必速速得醫治、

你的公義護你在前、我的榮光護你在後、那時你禱告、主必應允、你呼籲、主必說我在這裏、你若從你中

除掉壓人的軛、不指摘、不妄言、心向飢餓人發仁慈、使困苦人得滿意、你的光明必發在黑暗中、你的黑

暗必變如正午、我必時常引導你、在乾旱時使你心滿意足、使你筋骸堅固、使你如澆灌的園囿、如永不

竭的泉源、從你所出的必修築許多久已荒蕪之處、建立拆毀已過累代的根基、人必稱你爲彌補破隙、

修理道途、使人得居境內的、你若在安息日禁止你脚步、在我聖日不辦理你的事務、稱安息日爲喜樂

的日、稱我聖日爲可尊的日、尊敬這日不行你道、不辦你事、不說虛言、你便因我得喜樂、我必使你升到

地的高處、使你得享受你祖雅各的產業、這是主親口所言、

第五十九章

主臂非短、

豈難援救、主耳非聾、豈難聽聞、你們與你們的上帝隔絕、是你們的愆尤所

使、你們的罪惡使主向你們掩面、不俯聽你們、因你們的手被血污穢、你們的指因惡污染、你們唇說謊

善人逝世乃
因世之惡

嚴斥猶大人
悖逆崇邪

悔改自卑者
必蒙赦免必
享平康

利己無一人不如此、他們彼此說、來、我去拿酒、你我痛飲醴酒、明日也如此宴樂、且勝過今日、明日也如此、勝過今日、或作明日也、如今日大宴大樂、極其豐盛、

第五十七章

善人死亡、無人放在心上、虔誠人去世、無人明曉、善人是因惡去世、無人明曉、善人是因惡去世、或作無

來的人知善人因避將行正直道的都到平安處、在長眠地安歇、在長眠地安歇、原文三

姦淫的人和妓女所生的、都可以前來、你們戲笑誰呢、向誰張口伸舌呢、你們都是悖逆的子類、詭詐的

徒衆、在各茂樹下放縱淫慾、事奉偶像、在山谷間、在石穴中、自殺嬰兒、祭祀偶像、谷中光石、你崇拜自以

爲分、你事奉以爲當然、你也與之奠酒獻祭、這事我豈能再容忍呢、你在崇高山岡安設牀榻、你上到那

裏獻祭、你在門後在門框後立像爲記、你違悖我、自己赤露身體、使牀寬闊上去與人立約、你也愛他們

的牀、爲他們豫備一所、你將油和許多香膏送與王、差遣使者往遠方去、自卑自下直到示阿勒、示阿勒見創世

記三十七章、你行遠道、作百計千方、徒勞無益、卻仍不說失了指望、你自以爲手中尚有力量、因而不自

知輭弱、你懼怕誰、因誰驚惶、你竟行虛謊、不記念我、不將我放在心上、我已許久忍耐、你卻不敬畏我、惟

我能告訴你如何得稱爲義、也能指示你所行和與你無益的、也能指示你所行和與你無益的、或主

籲時、你所聚集的偶像能救護你麼、都必被風飄去、被氣吹噓、惟倚靠我的必得土地、必得聖山爲業、主

吩咐說、你們須修理道途、平墊平墊、須從我民走的路間除掉窒礙、至高至上永遠長存、名爲聖主的如

此說、我雖住在高天聖所、我也在痛悔虛心的人那裏、我使謙卑人心中蘇醒、也使痛悔的人心中蘇醒、

我必不永遠斥責、也必不恒久發怒、惟恐我所造的人心神困憊至極、因他貪財的罪惡、我發怒責罰他、

發怒向他掩面、他卻仍隨從自己乖戾的心意、現在我看見他的道、我要醫治他、引導他、安慰他、並安慰

其中憂傷的人、我必使他口中讚美我、我賜平康、賜平康與遠近的人、並且將他醫治、這是主說的、惟獨

四 五 六

七

八 九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

明^四你舉目向四方觀望、見他們都聚集來到你這裏、你的衆子都從遠方而來、你的諸女有人提抱而來、

那時你看見必甚歡樂、你心又驚異、又暢快、因爲大海的珍寶盡都歸你、列國的財物都爲你所得、許多

駝羣必徧滿你中、米甸和以法的獨峯駝也徧滿你中、示巴的衆人也必來到、奉獻黃金乳香、頌美主德、

基達的羊羣必聚集你中、尼拜約的公羊供你所用、獻在我的祭臺上、蒙我悅納、我必榮耀我榮光的殿

宇、那些飛集如雲、如飛入窠的鴿子的是誰呢、諸島的民都盼望我、他施船舶首先來到、將你衆子從遠

方攜來、爲你的上帝耶和華的名攜帶金銀、供奉必榮耀你的以色列的聖主、外邦人必建築你的牆垣、

他們列王必服事你、我發怒責罰你、也必施恩將你憐恤、你的門必常常開放、晝夜不關、因列國的貨財

運入你中、並引導他們的列王同來、凡不事奉你的民和國必要滅沒、不事奉你的列邦必要淪亡、利巴

嫩的佳木就是柏樹杉樹、黃楊樹、都運到你這裏、用以莊嚴我聖殿的地方、我必榮耀我駐蹕^{駐蹕原文}

之處、那時暴虐你的必鞠躬來就你、藐視你的必在你足前下拜、必稱你爲耶和華的城、爲以色列聖主

的郇城、你從前被撇棄、被厭惡、無人經過你中、我必使你轉爲永遠華美、令人喜樂、直到萬代、你必得萬

國和列王的貨財、如嬰兒得乳一般、你便知道我耶和華是你的救主、救贖你的是雅各全能的主、我賜

賜^{賜原文}來下同你金子代替銅、賜你銀子代替鐵、賜你銅代替木頭、賜你鐵代替石頭、我使和平管理你、使公

義統轄你、強暴的事不再聞於你中、殘刻損害的事不再聞於你境、你必稱你的牆爲拯救牆、稱你的門

爲頌美門、美門或作你必稱你的牆爲拯救牆、稱你的門爲頌美門、白晝你不用日頭爲你的光、黑夜不用月亮照

耀你、有主爲你的光、你的上帝爲你的榮耀、你的日頭永遠不落、你的月亮永遠不虧、有主爲你永遠的

光、你悲哀的日子已畢、你的居民都爲義人、永遠得地爲業、我栽培他們、我手創造他們、彰顯我的榮耀、

人少的家必增添千倍、微弱的族必成爲強國、^{原文作至小的必成}到了日期、我耶和華必速成這

歷數猶大人之罪戾

民遭患乃因罪

出拯救獨自主

約救主降臨踐

教會之光普照萬民萬民咸來歸正

四 三五 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

言、舌出惡語、他們中間無一人按公義控告、無一人秉誠實辨白、盡都倚靠虛浮、言講詭詐、所懷的都是殘害、所生的都是奸惡、如伏毒蛇、如織蛛網、人喫那蛋必死、蛋若被踐、必出毒蛇、所織的必不能成衣服、所作的不能遮蔽己身、行為都是邪惡、手所作的都是兇暴、脚步急趨行惡、速速流無辜人的血、思念都是邪惡的思念、無論何往、都行殘刻損害、不知曉平康的道路、路上並無公義的事、但行彎曲路徑、凡行此路徑的、必不知曉平康、因此我們的冤不得伸、仁義仁義或作救恩不臨到我們、我們指望光明仍是黑暗、指望明亮仍在晦冥行走、我們如瞎眼的人摸牆、我們摸着行走、彷彿無目、當午我們跌倒、如在昏夜、我們在幽暗中如死人一般、我們咆哮如熊、哀鳴如鴿、盼望伸冤、竟是徒然、盼望得救、感恩離我們卻遠、在主面前、我們愆尤甚多、罪惡證告我們、愆尤隨着我們、我們過惡、我們自知、我們失信叛逆主、離棄我們上帝、說不義和悖逆的言語、心懷謊言、隨即說出、公平打退、義理遠立、真誠仆倒街市、正直不敢前來、真誠少有、離惡的人反受損害、那時主觀察、見無公義、甚不喜悅、主見無人救援、無中保、中保或作保護的便甚詫異、自己用臂施行拯救、自用仁義廣為扶持、以仁義為甲穿上、以拯救為盔戴在頭上、又以復仇為衣服穿上、以熱心為外袍披上、主必按着人的行為施報、必向仇人震怒、報應敵人、必報應諸島的居民、那時在西方的必敬畏主名、在東方的必敬畏主榮耀、仇敵雖來如洪水、有主的靈將他們驅逐、必有救贖的、救贖的或作救主為郇、為雅各、族悔罪的人來到、這是主說的、主說、我賦畀你的靈、我傳在你口中的言、我必使不離你的口、不離你子孫的口、不離你後裔的口、自今直到永遠、這就是我與我民所要立的約、這是主說的、

第六十章

你興起發光、你的光明已到、主的榮光普照你上、黑暗蒙地、晦冥遮蔽萬民、惟你蒙主光

照、主的榮光彰顯你上、列民必仗你的光行走、列王行走也必賴你的光輝、或作列民行走必就你的光輝、列王行走也必就你燭照之

勉人籲主無
間俟聖會普
建於世

傳示萬民救
主臨格當先
開路

救主臨格大
勝諸敵

民屢蒙恩卻
仍違逆乃受
懲罰

追憶昔恩

五 人得有丈夫從前居在你中的民原文作你必再與你聯合必再與你聯合原文猶如壯男與所娶的處女

六 聯合一般你的上帝必因你喜樂猶如新郎因新婦喜樂一般耶路撒冷阿我在你城上設立守望的人

七 使他們終日終夜不靜默說你們呼籲主的不要靜默不要靜默要切切呼籲主直到主建立耶路撒冷

八 使耶路撒冷被全地頌美主指着自己的右手和大能臂起誓說我必不再使你的五穀為你仇敵所喫

九 不再使你勞碌得來的美酒為外邦人所喝必使收割的自喫因而頌美我必使斂葡萄作酒的自喝在

十 我聖所的院宇○你們須從門經行經行為民豫備道路修理修理道途除去石頭為列族樹立旗幟主

十一 宣告地極說須對郇城說拯救你的來到賞資在他那裏事功在他面前人必稱你民為聖民為主所救

十二 贖的必稱你為復還不棄的城

一 第六十三章 這從以東來從波斯拉來穿紅衣他的衣服華美能力廣大威威烈烈而來的是誰主

二 說就是我我說仁義我說仁義或作我應許救恩有大力能以救人民說你的衣裳為甚麼紅你的衣服如何與踐踏

三 葡萄在壓酒處的一樣主說我獨自踐踏葡萄在壓酒處萬民中無人幫助我我發怒踐踏他們施威蹂

四 躪他們他們血灑在我衣服上並且污染我一切衣裳因為復仇的日子已在我心中救贖我民的年限

五 已到我已見無人幫助無人扶持甚為詫異所以我自己用臂施行拯救我施威施威或作忿怒下同自己扶持動怒

六 踐踏列邦施威使他們沈醉使他們血流在地上○我要讚美主的仁慈稱頌主因為主施憐恤大發仁

七 慈恩待我們大施恩寵與以色列民主說他們是我的民我的衆子必不至行詭詐這樣主作了他們的

八 救主他們遭遇患難主也憂戚使面前的使者拯救他們發慈愛憐恤救贖他們在古昔時常常提攜他

九 們保抱他們他們竟悖逆主使主的聖靈懷憂主便看他們如仇敵自己攻擊他們民方想起古時想起

十 摩西來說古時領民和牧養羣衆的人牧養羣衆的人原文從海裏上來的主在那裏賦畀聖靈與民的

論受膏者之職

信道者必享純潔

先知為聖會
救禱欲彼得
歷言主所應
許者

事

第六十一章

受膏的說、上帝耶和華的靈感動我、主用膏抹我、使我傳福音與貧窮人、差遣我醫治

心傷的人、報告被擄的必得釋放、報告被囚的必得出監牢、宣告主的恩年、宣告我上帝復仇的日子、安

慰一切悲哀的人、賜華冠與^三耶路撒冷、中悲哀的民更替灰塵、賜他們喜樂的膏更替悲哀、賜他們華服、^四作華服或

更替煩惱、使他得稱為蒙福的、^五蒙福的或發旺如橡樹、被主栽培、彰顯主的榮耀、他們必修築許久荒蕪

之處、建立從古頹壞的地方、重新建築、拆毀已過累代荒涼的城邑、那時外邦人必起來牧放你們羊羣、

異邦人必為你們耕種田地、修理葡萄園、你們必得稱為主的祭司、人必稱你們為服事我上帝的人、你

們必享用異邦人的財貨、他們的榮耀^六榮耀或富有必為你們所得、你們必加倍得賞賜、補還你們所受的羞

辱、必得福分喜樂、補還所受的辱沒、必在本地加倍享福、必永遠得享安樂、因為我耶和華喜愛公義、厭

惡搶奪無義的事、^七惡搶奪無義的事或作搶惡搶奪無義的事、而獻火焚祭為我所厭惡、我按誠實報應我民所為、並與他們定立永約、^八他們子孫

必名揚列國、他們後裔在列邦中也是如此、凡看見他們的、必認識他們為蒙主賜福的族類、^九民說、我

因主歡欣、因我上帝喜樂、因為上帝以拯救為衣與我穿上、以福社^十福社或作仁義為袍與我披上、使我如新郎

頭戴華冠、自己莊嚴、又如新婦佩戴妝飾、上帝耶和華必在萬民面前使福澤^{十一}福澤或作善義下同榮耀萌達發生、

猶如地土出產百卉、又如園圃發萌所種的榮蔬、

第六十二章

我因耶路撒冷不靜默、為耶路撒冷祈禱不息、直到^一耶路撒冷的福社發如日光、耶路撒冷的救恩耀

如明燈、^二明燈或作已列民必見你享福、列王必見你得榮耀、你必得新名、為主親口所稱、你必如華冠在主

的手中、必如王旒在你上帝的掌上、人必不再稱你為被撇棄的、你的地必不再稱為荒蕪、你必得稱為

主所喜悅的、你的地必得稱為有居民的、猶如婦人得有丈夫、因為主喜悅你、你的地必有居民、猶如婦

猶大人弗信
邪因而見棄

猶有遺民得
救

惡者受禍善
者得福

更新萬物

新耶路撒冷
福祉無疆

四三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

徇私意的悖逆的民、我終日舉手招呼、^三這些民在我面前、時常干犯我怒、在園中獻祭、在磚臺焚香、^四坐在墳墓間、在隱密處住宿、喫豬肉、用可憎的物作羹、盛在他們器皿、^五他們對人說、你須躲避、不要挨近我、因為我比你潔淨、^{主說、這些事、作這些事、或如煙在我鼻中、如烈火終日炎燒、^六這些事都記錄在我面前、我必不再靜默、我必施行報應、必報應他們本身、^{主說、你們罪愆、和你們列祖的罪愆、都是因為在山上焚香、在岡上褻瀆我、我必先度量他們所行的施報應、^{主如此說、葡萄果中有汁漿、人就說、必不可壞、因為美在其中、這樣、我也必因我僕人的緣故、不盡行毀滅、我必從雅各中領出數後裔、我必從猶大中領出數人、得我的聖山為業、我的選民必得那地為業、我的僕人必居住那裏、沙崙必成為放羊的牧場、^{亞割谷}必成為牛羣蹲臥之處、為尋求我的民所得、^{惟你們這些違棄我、忘記我的聖山、與迦得擺桌上供、^{迦得}神與米尼灌奠酒的、^{米尼即主}司數神我命定你們為刀所殺、必屈身受戮、因為我呼召你們、你們沒有答應、我教誨你們、你們沒有聽從、行我所憎惡的、^{行我所憎惡的、或在我面前行惡}選擇我所不喜悅的、^主因此上帝耶和華如此說、我的僕人必得喫、你們必飢餓、我的僕人必得喝、你們必煩渴、我的僕人必喜樂、你們必羞慙、^主我的僕人必心暢歡呼、你們必心傷哀哭、^主你們必留下臭名、為蒙我選的民指着賭咒的、我上帝耶和華必殺戮你們、將別的名賜與我的僕人、凡在地上為自己求福的、必向我真實上帝求福、凡在地上起誓的、必指我真實的上帝起誓、從前的災難必都忘記、必從我眼前隱滅、^主我必造新天新地、舊有的不再記念、不再思想在心、^主你們須因我所造的永遠歡欣喜樂、我造耶路撒冷使人喜樂、造其中居民令人歡暢、我必因耶路撒冷喜樂、因我民歡暢、其中必不再有哭泣的聲音和哀號的聲音、^主其中必沒有數日天亡的嬰兒、也沒有壽數不滿足的老者、^三百歲死的仍算壽小、^三百歲死的猶為受咒詛的罪人、他們建造房屋必自己居住、栽種葡萄園必自己喫果、他們所建造的別人不得居住、他們所栽種的別人不得食用、因為我民的}}}}

難中籲主自
言先祖莫之
能救

求主臨格彰
顯大威

自認已惡

歷述苦境

招異邦人歸
正

主在那裏、那時主用榮耀的臂援摩西的右手往前引導、在民面前分開水、要爲自己建立永遠的名、引導他們行走深海、如馬行走曠野、使他們不至跌倒、主的靈使他們得平安、彷彿羣畜下到平原、主阿、你這樣引導已民、爲自己建立榮耀的名、現在求主從天上垂顧、從主的至聖榮耀的居所俯察、主的熱心和主的大能如今在那裏、主的仁慈憐恤都向我們止住不發、惟主是我們的父、因爲亞伯拉罕不知道我們、以色列不認識我們、惟耶和華是我們的父、從古以來、爲救贖我們的主、這是你的名、主阿、爲何任我們離開主的道、爲何使我們心裏剛愎不敬畏主、求主爲主的僕人爲主所揀選的支派回轉眷念、主的聖民得業未久、我們仇敵已踐踏主的聖所、我們似永未經主治理、永未歸主的名、

第六十四章

願主裂天而降、願山嶺在主面前震動、在仇敵面前彰顯主名、使列國在主面前戰慄、

猶如火燒枯柴、如同烈火使水滾沸、

昔日或作願

主行我所不能逆料可畏的事、降臨使山嶺在主面前

震動、從古以來、人未曾聽見、未曾耳聞、未曾目見、在主以外有何神爲仰望他、人行這樣的事、惟願主

恩待歡然行義的、和行主道記念主的主、發怒因我們犯罪、這景況已久、我們還能得救麼、我們都如不

潔的人、我們所以爲義的都如污穢衣服、我們衰枯猶如落葉、我們罪愆如風吹逐我們、無人禱告主名、

無人盡力、

盡力或作奮勉

倚靠主、主掩面不顧我們、使我們因罪愆消亡、主阿、現在主仍是我們的父、我們如泥

主如陶人、我們都是主手所創造的、求主不要過怒、不要永遠記念罪愆、求主垂顧、我們都是主的民、主

的聖邑、盡爲荒蕪、郇城也爲荒蕪、耶路撒冷已成邱墟、美聖榮耀的殿、就是我們列祖頌揚主的所、被火

焚燬、我們所羨慕的美處盡都荒涼、主阿、有這等事、主仍忍耐麼、主仍靜默使我們深受苦難麼、

第六十五章

素來沒有尋求我的、我使他尋得我、或作素來沒有求問、素來沒有尋找我的、我使他

遇見我、素來沒有呼籲我名的民、

素來沒有呼籲我名的民、或作素來沒有求問我名的民、

我對他們說、我在這裏、我在這裏行惡道

主赫然顯威
懲罰世人

萬民萬族咸
來歸主成爲
聖會

必親見惡人
遭報

三

膝上你們受我安慰、如人受母安慰、你們也必因耶路撒冷得安慰、你們看見必心中踴躍、你們筋骨必

然堅壯、必如百卉茂盛、耶和華的大能必爲主的僕人所知、耶和華必向仇敵震怒、耶和華的大能必爲

華必向仇敵震怒、或作人必知主施恩大主、能護庇保佑他的僕人、又震怒他的敵人、因耶和華必在火降臨、主的車輦猶如狂風、大發震怒猶如烈

五

火、指斥仇敵、使烈燄焚燒、主要行刑、必用烈火、用刀懲罰一切有血氣的、被主殺戮的必多、凡在園中自

六

潔自別、崇拜在中間設立的偶像、喫豬肉和老鼠、並別樣可憎之物的、那些人都必滅亡、這是主說的、我

九

知道他們的行爲和他們的思念、時候將到、我必聚集萬民萬族、他們必都來瞻仰我的榮耀、我必在他

二十

們中施行異蹟、使逃脫的人往列邦去、就是往他施、普勒、有善張弓的人的路得、和土巴、雅完、並素未聞

三

我名未見我榮的、遼遠的諸島去、他們必將我的榮耀傳宣列邦、必將你們的衆弟兄從列邦帶回、使他

三

們騎馬、坐車、坐轎、騎驢子、騎駱駝、送他們到我聖山耶路撒冷、算爲獻與我的禮物、猶如以色列人用潔

三

淨器皿盛禮物奉到我的聖殿、這是主說的、我必從他們中選擇人、或爲祭司、或爲利未人、主說、我所要

二

造的新天新地、必在我面前長存、這樣、你們的後裔和你們的名號也必長存、每逢月朔、每逢安息日、凡

二

有血氣的、必來叩拜在我面前、這是主說的、他們出去必看見那些違背我的人的屍首、喫他們的蟲、必

不死、燒他們的火必不滅、他們必被凡有血氣的憎嫌、

主雖威滿天
地仍欲人奉
以謙卑

敬主者受憐
母憂賞罰在
主

耶忽振興勢
甚奇異

耶路撒冷得
榮光信者可
以同樂

二一 壽數必如樹木的壽數、我的選民必長久享用自己的手勞碌得來的、
二二 必不夭亡、都是蒙我賜福的子類、從他們所生的也都是如此、
二三 從他們所生的也都是如此、
二四 未祈求、我已允準、正然禱告、
二五 文作禱告原未完、我已垂聽、
二六 狼必與羔羊同食、獅子與牛一樣喫草、蛇必以塵土為食、在我的聖山不傷不害、這是主說的、

第六十六章

主如此說、天是我的寶座、地是我的足凳、你們可以為我建造何等殿宇、我駐蹕之所

可以在那裏、主說、這一切物是我手所造、這一切物是我使有、凡困苦的心憂傷的、敬畏我名的、我必垂顧、
三 惟有不信從我的、他宰牛猶如作也、復殺人、殺羊猶如砍斷狗項、獻素祭猶如獻豬血、焚香猶如頌美

偶像、他們樂從自己的道途、心裏喜悅、他們可憎的事、我也必特降災禍與他們、必使他們所懼怕的

事臨到他們身上、因為我呼召無人答應、我教誨無人聽從、行我所憎惡的事、
五 在我面前行惡、選擇

我所不喜悅的事、○你們這些敬畏主言的、須聽主的話、你們弟兄怨恨你們、
六 因我的名拒絕你們、願

耶和華彰顯榮耀、使我們得見你們的喜樂、他們這樣說、必至蒙羞、
七 願耶和華彰顯榮耀、使我們得見你

作自己說、以此歸榮耀於我、
八 有甚大的聲音從城中出來、有聲音出自殿中、這是主的聲音、要報復他的

仇敵、
九 耶路撒冷猶如婦人未覺生產的苦、就已生子、未曾劬勞已產男孩、
十 國豈能一日而立、民豈能一時而聚、

耶路撒冷猶如婦人方纔覺苦已經生子、這樣的事誰曾聽見、誰曾看見、你的主耶和華說、我

既使臨產、豈不使生產呢、我既使生產、豈禁胎不生呢、你們這些愛慕耶路撒冷的、應當與耶路撒冷一

同喜樂、你們一切曾為耶路撒冷悲哀的、應當與耶路撒冷一同歡欣、
十一 耶路撒冷深受安慰、大得榮耀、他

們也可以同霑暢快、猶如嬰兒足得乳食一般、
十二 原文作使你享他慰藉的乳、
十三 主說、我賜他平康、廣大猶如

江河、使他得列國的財貨、猶如氾濫的河水、你們都必享受、猶如嬰兒得乳、你們也必被抱在懷中、加在

記耶利米奉
召爲先知始
於何年

耶利米得默
示見杏枝沸
釜爲預兆

預言猶大必
遭重災

主允許耶利
米必加保護
勉其坦然無
懼

斥猶大人悖
逆負恩

舊約聖書

耶利米

第一章

便雅憫地亞拿突城的祭司中希勒家的兒子耶利米得主默示述說豫言、他的話記在下
面、猶大王亞們的兒子約西亞在位第十三年耶利米始得主的默示、猶大王約西亞的兒子約雅敬在
位時、他也常得主的默示、得默示直到約西亞的兒子西底家在位第十一年之末、那年五月、耶路撒冷
民被擄掠、^四耶利米說、主有言曉諭我說、我未使你受造在母胎、我已曉得你、你未出母腹、我已分派你、立
你作萬國的先知、^六我說、上帝耶和華阿、我年幼小、不知當如何說、主對我說、你不要說我年幼小、我差遣
你往那裏去、你就當去、我吩咐你說甚麼、你就當說、你不要懼怕人、因爲我必要保護你、拯救你、這是主
說的、^九主伸手按我的口、對我說、我已將我的命賜入你口中、我現在分派你爲萬邦萬國說豫言、使你豫
先說那國剪除、毀壞、滅亡、傾覆、那國建立、栽培、^{十一}主問我說、耶利米、你看見何物、我說、我看見一杏樹枝、^按
^{伯來言杏樹與辦事迅速語音相}同、^{十二}猶大杏樹開花最早之故、主對我說、你看得不錯、我要速速成就我的話、主又問我說、你看見何
物、我說、我看見一滾開的鍋、鍋向着北、^{鍋向着北或作}鍋氣從北面來、主曉諭我說、這是指着災禍必從北方發出、臨到
這地的居民、^{十五}我必將北方各國的諸族都招來、各立座位在耶路撒冷城門口、圍攻耶路撒冷、和猶大一
切城邑、這是主說的、這民行惡、我必擬定懲罰他們、因爲他們違棄我向別神、^{別神或作異}邦的神、下同焚香、崇拜已
手所創造的偶像、你須腰間繫帶、興起將我吩咐你的話告訴他們、不要在他们面前畏懼、惟怕我使你
在他们面前膽怯、^{十六}我今日使你在通國、在猶大君王侯伯祭司庶民面前、猶如堅城、猶如鐵柱、猶如銅牆、
他們攻擊你、卻不能勝你、因爲我保護你、拯救你、這是主說的、

第二章

主有言曉諭我說、你去宣告與耶路撒冷的居民聽、說、主如此說、你幼年時、在曠野、在無人

文過飾非無益

必緣所倚蒙羞

竟其拜偶行邪知罪故犯

二四

二五

二六

二七

二八

二九

三十

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四十

力你但看你在谷中所行的、你便知道你的行動如何、你猶如善跑的母駝狂奔亂走、^{二四}你如野驢慣在曠野、在慾心發動的時候吸風、那時無人能攔阻、只是追尋的人不至勞乏、在那月必可尋得、^{二五}我曾勸你說、你不要使腳無鞋穿、咽喉乾渴無水喝、你說、這話徒然、我喜愛外邦的神、我必隨從他們、^{二六}以色列家和他們的君王、侯伯、祭司、先知、盡都羞慚、猶如盜賊被捉拿時羞慚、^{二七}他們向木偶說、你是我的父、向石像說、你是生我的、他們用背向我、不用面向我、及至遭遇患難時、他們卻說、興起拯救我們、^{二八}你爲自己製造的神在那裏、你遭遇患難時、你的神爲何不興起救你、猶大阿、你神的數目、與你城邑的數目、一樣、^{二九}主說、你們爲何與我爭辯、你們都是違背我的、我責罰你們衆子、也是徒然、他們不肯受教訓、你們刀劍殺戮、你們中的先知、如同殘忍的猛獅、^{三〇}你們這世代的人、須理會主言、我向以色列豈如曠野呢、豈如幽暗地呢、我民爲何說、我們願離約束自由、^{三一}或離約束自由、不再歸向你、處女豈忘他的妝飾呢、新婦豈忘他的美衣呢、我民竟忘了我無數的日子、^{三二}或無數的日子、或久、你何必粉飾你的道途、要求再蒙寵愛呢、你行動習慣作惡、^{三三}你的衣襟上也有無辜的窮乏人的血、你殺他們、非因尋得他們挖牆、乃是因他們斥責你那些惡事、你卻還說、我無辜、主必向我息怒、我必因你自說未嘗犯罪責罰你、^{三四}你爲何東跑西奔、要更換你的道途、你必因倚靠伊及蒙羞、如從前倚靠亞述蒙羞一般、^{三五}你也必兩手抱頭從伊及回來、因爲主已藐視你所倚靠的、你必不能因他們得順利、

第三章

主有言曉諭我說、人若休妻、妻離他而去、作了別人的妻、前夫豈能再娶他呢、若再娶、豈不

使地大染污穢麼、你既拜許多偶像、猶如婦人與多人行淫、你還想歸向我麼、^二你既拜許多偶像、猶如婦人與多人行淫、你還想歸向我麼、

人與多人行淫、我卻仍然命你歸誠於我、這是主說的、你向高邱舉目觀看、看有何處你沒有在那裏受

污、你如淫婦坐在道旁等候人、又如亞拉伯人在曠野埋伏、你行淫作惡、使地染污穢、因此甘雨也停止、

耕種之地，隨從我，戀慕我，親愛我，猶如新婦親愛新郎。（戀慕我親愛我猶如新婦親愛新）耶或作我施恩與你愛你如新婦我都記念，那時

以色列在主面前爲聖，主看他如首熟的果，凡吞食他的，無不取罪，都遭遇禍患，這是主說的。雅各族以

色列族的各家，都須聽主的話。（五）主如此說：你們列祖遠離我，隨從虛妄的神，行虛妄的事，他們見我，有何

不義呢？他們卻不尋求我，不想念我會領他們出伊及，在曠野，在沙漠，有深坑的地，在乾旱幽暗。（幽暗原作死）

陰的地，在無人經過，無人居住的地，引導他們，我領你們到肥美的地，使你們得喫果實美物，你們進入

我地，使地污穢，使我地業爲可憎的地，諸祭司不尋求我，傳律法的不認識我，作牧伯的都違背我，自稱

先知的假託巴力，說豫言，順從無益的事，因此我必指責你們，也必指責你們兒孫，這是主說的。你們且

往基提海島去察看，差遣人往基達去詳察，看有這樣的事沒有？列邦的神雖非上帝，豈曾有用這神更

換那神的？我民竟用無益的神更換，所當拜的榮耀主，你們諸天也當以這事爲怪，甚爲詫異，極其驚駭，

這是主說的。我民向我作了兩件惡事，我如活水泉源，他們違棄我，另外刨坑，坑滲漏不能存水，以色列

民是奴才麼？是家中廝養的麼？爲何遭遇擄掠呢？兇暴的邦國向以色列喧嚷，猶如猛獅咆哮，使他土地

荒涼，城邑焚燬，無人居住，挪弗人和答比匿人也打碎你的頭頂，你遭遇如此，是因爲主正要引導你行

走時，你違棄主，現在你走往伊及去的路，爲甚麼呢？是要喝西曷的水麼？你走往亞述去的路，爲甚麼呢？

是要喝伯拉大河的水麼？你的惡行，必使你受刑，你悖逆的事，必使你受罰，你由此可知，可見你違棄你

的上帝耶和華，不敬畏我，必至受艱難，受困苦，這是萬有的上帝耶和華說的。我歷來斷折壓你的軛，解

開捆你的繩，你說：我必不再違背，你卻仍在各高岡上，在各茂樹下，崇拜偶像，行如淫婦，我栽培你，猶如

栽培葡萄樹，種子原是眞葡萄的種子，現在你竟變爲壞葡萄樹，枝子盡都惡劣，你雖用肥皂，用多鹼洗

濯，你罪惡的蹤跡，在我面前仍然顯露，這是上帝耶和華說的。你豈能說：我沒有染污穢，我沒有事奉巴

達棄上帝其
惡無匹

作罪自取災
禍

歷數猶大人
罪惡

勸誠預言列邦
亦皆信主
勸猶大人悔
改警以欲降
重災

二三 子類當歸我、我要醫治你們的違背、他們說、我們歸主、主是我們的上帝耶和華、人指望從諸山從衆嶺

二四 得救是徒然、以色列人得救、惟靠我的上帝耶和華、我們列祖勞碌所得的羊羣牛羣和他們的兒女、從

二五 我們國纔立國纔立原文作幼時以來、都被可羞恥的吞喫了、我們如寢臥在羞恥上、我們衣被恥辱、因為從我們

國纔立直到如今、我們和我們的列祖、常常得罪我們的上帝耶和華、不聽從我上帝耶和華的話、

一 第四章 主說、以色列阿、你若歸向我、你必歸回故土、你若在我面前除掉你可憎的惡事、你必不再

二 飄流、飄流或被選從那時你必按誠實公平義理、指着耶和華起誓、列國必倚靠耶和華為自己的福、倚靠耶

三 和華為榮耀、○主對猶大人和耶路撒冷居民如此說、你們須開墾田地、不要撒種在荊棘中、猶大人和

四 耶路撒冷的居民阿、你們當在主面前斷除情慾、清潔心意、如受割禮、恐怕因你們邪惡的行爲、我的盛

五 怒發如烈火、炎炎焚燒、無人能熄滅、你們當傳揚在猶大宣告在耶路撒冷、說、你們當在國中吹角、又當

六 高聲呼叫、說、你們都當聚集、你我都須往堅固城去、應當樹立大旗往郇城去、要奔逃、不要遲延、因我要

七 使大災大禍從北方而來、猛獅從林中上來、敗壞列國的、從自己住處起行、必來使你的土地荒蕪、使你

八 城邑傾覆、無人居住、你們須腰間繫麻、悲哀哭號、因主向我們所發的烈怒尚未止息、主說、那時王和侯

九 伯必都喪膽、諸祭司必都惶恐、衆先知必都驚呆、我耶利米說、哀哉、上帝耶和華阿、你由着人欺哄這民

十 和耶路撒冷人說、你們必得平安、現在刀劍害及性命了、到那時、必有人告訴這民和耶路撒冷人說、有

十一 一陣炎熱的風、從曠野從荒山向我民吹來、不是為簸揚、不是為淨禾、我必使這風從我那裏吹來、比簸

十二 揚淨禾的風更大、現在我要審判他們、敵人如雲而來、他的車猶如狂風、他的馬比鷹更快、我們敗亡、禍

十三 哉禍哉、耶路撒冷阿、你須洗心除惡、這樣便可得救、你心懷惡念要到幾時呢、從但有音信傳凶報、告災

十四 的從以法蓮而來、你們須傳示列邦、宣告耶路撒冷、說、有圍攻城的從遠方來、向猶大諸城邑大聲納喊、

猶大人較以
色列人尤惡悔罪歸誠者
必復蒙恩寵
心受感化恆
從主道罪責以色列
召以歸誠以
色列自認已
罪

四 六 五 七

八 九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

秋雨也不降，你卻還是硬着臉，不知羞恥猶如淫婦，你方纔稱我爲你的父，又說，我在你幼年時向你施愛，主必不永懷怒，不長含忿，你雖如此說，卻仍儘力行惡。○約西亞王在位的時候，主對我說，違背的以色列猶如淫婦，他所行的事，你豈沒有看見，往各高山上各茂樹下崇拜偶像，猶如淫婦行淫，他行這事後，我勸他說，你須歸向我，他仍不歸向我，悖逆的，^{悖逆的或作不忠心的下同}猶大與以色列猶如姐妹，這事猶大也看見了，違背的以色列，因行淫被我逐出，猶如淫婦得丈夫的離書被逐出，他妹子悖逆的猶大仍不畏懼，仍去行淫，這我都已鑒察，他邪淫妄作，^{或作行淫惡名徧聞各處}縱慾崇拜木石偶像，使地染污穢，以色列的妹子這悖逆的猶大行這事後，仍不誠心歸我，但假意歸向我，這是主說的，主曉諭我說，違背的以色列較悖逆的猶大猶顯爲善，你去在北方宣告說，主說，違背的以色列歸回罷，我必不再向你們發怒，因爲我是矜恤爲懷的，我必不永遠存怒，這是主說的，你但當承認自己的罪惡，因爲你違背你的上帝耶和華，奔馳歧途在各茂樹下崇拜別神，不肯聽從我的話，這是主說的，主說，你們這違背的子類當歸向我，我必不作你們的主，你們雖一城僅剩一人，一族僅剩二人，我必將你們收回，攜到郇城，^{或作我從前離棄掉城裏各族中一城}我必爲你們照我的心意立牧人，他們必用智慧明哲牧養你們，主說到那時，你們回你們攜到郇城，我必爲你們照我的心意立牧人，他們必用智慧明哲牧養你們，主說到那時，你們在國中昌熾蕃茂，人不再題主的名，往耶路撒冷聚集，人必不再記憶，不再記念，不再製造，那時耶路撒冷必稱爲主的座位，列國必因主的名，往耶路撒冷聚集，人必不再隨從自己惡心剛愎自用，到那時猶大和以色列家必一同出離北方的地，回到我賜與他們列祖爲業的地，我自己說，我怎樣可以將你列在衆子中，怎樣可以賜你美地，卽列國所看爲美業的，^{或作我曾應許說我必使你們在萬民中極其興旺將萬國所最珍愛的美地賜與你們}我說，但要你們稱我爲父，不要離棄我，只是你們以色列家違棄我，猶如婦人失節違棄丈夫，這是主說的，以色列人因失迷道途，忘了他們的上帝耶和華，他們哭泣哀求的聲音，徧聞在荒山上，主說，你們這背逆的

因行淫

因不虔誠不
敬信主

因違棄主

因多行不義

七 罪愆極多、違背過甚、^主對民說、我怎能饒恕你呢、你的衆子背棄我、都指着假神起誓、我雖使他們起誓
八 行正、^{起誓行正或作足食充腹}他們仍是行淫、羣往妓女家去、他們每日早晨放縱情慾、各貪戀他鄰家的妻室、猶如
九 肥馬鳴嘶以壯求牝、^主說、有這等事、我豈能不降罰呢、這樣的民、我豈能不報應呢、○你們可以上他的
十 牆垣、施行毀壞、只是不可毀壞淨盡、可以除掉其中枝條、因爲不屬主了、^主說、以色列家和猶大、都甚
十一 辜負我、他們不認主、說沒有主、災患必不臨到我們、我們必不遭遇刀兵和饑荒、^{先知}民原文
十二 我們、必顯爲虛空如風、因所遭遇的必如此、因此萬有的上帝耶和華如此說、民作你們既說這話、我必使
十三 我言在你、耶利米口中爲火、使這民爲柴薪、這火必將他們焚燒、^主說、以色列家阿、我必使一族從遠方
十四 來攻擊你、這族是強族、是舊族、你不曉得他的言語、不明白他說的話、他們箭囊猶如開敞的陷坑、他們
十五 都是勇士、必喫你所種的禾稼、和你的糧食、殺滅你的兒女、喫盡你的羊羣牛羣、喫你的葡萄和無花果、^主
十六 必用刀毀壞你所倚靠的堅城、^主又說、到那時雖然如此、我仍不將你們毀滅淨盡、他們若說、我的上帝
十七 耶和華爲何向我們行這一切呢、你耶利米就對他們說、^主說、你們既違棄我、在你們地上事奉異邦的
十八 神、你們必在不屬你們的地上事奉異邦人、須傳揚在雅各家、宣告在猶大、說、你們這有眼不肯看、有耳
十九 不肯聽的愚昧無知的民、須聽這話、^主說、你們豈可不畏懼我呢、你們在我面前豈可不戰慄呢、我以沙
二十 定海界、永遠不得踰越、大浪奔騰、不能洋溢、洪波洶湧、不能踰越、只是這民有違背叛逆的心、都違背我
二十一 去了、^主心內也不說、我們應當敬畏我的上帝耶和華、因隨時賜雨就是春雨秋雨、爲我們定收成的時節
二十二 永存不廢、你們的愆尤、使你們不再獲此益、你們的罪惡、使你們不再蒙福、^{先知}民原文
二十三 網的屈身埋伏、設立機械陷害人、他們房內充滿詐得的財物、猶如籠內充滿雀鳥、因而強盛富有、他們
二十四 肥胖光潤、作惡過甚、不爲人伸冤、並不爲孤兒伸冤、不使他亨通、^{不使他亨通或作所行盡都順利}不爲窮乏人辨屈、^主

廿 必如看守田園的四面圍城、因為城中居民悖逆我、這是主說的、你的行動、你的作為、使你遭遇如此、你
 十九 受困苦災患及於心腹、是因你的邪惡、○耶利米說、我肺腑我肺腑、我心竅極其悲痛、我心腸哀鳴、不能
 十八 靜默、因為我已聽見角聲、聽見爭戰納喊、災患的凶報絡繹不絕、全地毀壞、我帳幕忽然毀壞、我帷幄頃
 十七 刻間傾滅、我看見旗幟、聽見角聲、到幾時為止呢、主說、我民愚拙、不認識我、他們是蒙昧的子類、毫無聰
 十六 明、但巧於行惡、不知行善、先知說、我俯察地、地荒虛混亂、我仰觀天、天暗昧無光、我觀看諸山、盡都震動、
 十五 我觀看衆嶺、盡都撼搖、我又察看、見人都無有、空中雀鳥也都飛去、見良田荒蕪、其上一切城邑、都因主
 十四 的烈怒傾毀、在主面前、因為主如此說、全地必要荒蕪、我卻不毀滅淨盡、因此地必愁慘、在上的天必黑
 十三 暗、因為我言已出、我意已定、必不後悔、不致更易無成、因馬兵和拿弓的戰士納喊、闖城的人都逃跑、都
 十二 進入叢林、上到山崖、全城荒蕪被棄、無人居住、你這已毀壞的、穿上紅色衣服、戴上黃金首飾、粉飾眼目、
 十一 這何用呢、你自修飾、真是徒然、因為戀愛你的都棄絕你、並且索要你的性命、我聽見哀呼的聲音、如同
 十 婦人臨產的聲音、我聽見痛苦的聲音、如同婦人初次生產痛苦的聲音、這是够的聲音、够伸手哀歎說、
 九 我被殘忍人殺害、禍哉禍哉、

第五章 你們當在耶路撒冷的街道游行觀察、在耶路撒冷的市口尋找、看有一人行公義、求誠實
 沒有若有、我必赦免這城、其中人雖指着主起誓、也是起假誓、主阿、你的眼目、不是尋察誠實麼、你懲責
 他們、他們不哀慟、他們不哀慟或作你幾乎滅絕他們、他們仍不肯受教、他們面硬過於磐石、不肯悔改、
 我耶利米說、此類必是貧窮、作貧窮或作愚賤或人他們昏昧、因為不知主的道、不明他們上帝的法度、我要往貴顯
 人那裏去、勸誨他們、以為他們必知主的道、明他們上帝的法度、那知他們也都折軛斷繩、不受約束、因
 此林中的獅子斷傷他們、夜間的狼吞食他們、豹在一切城外伏候他們、凡出城的、必被抓撕、因為他們

獻祭非誠主弗喜悅

宣示主藉異族重加懲罰

謂民因罪遭災宜哀哭悲慘

耶利米奉命勸猶大人悔改免被擄至異邦

引述示羅舊事以警猶大

二十 們不聽從我的言語、違棄我的律法、^三爲我從示巴買乳香、從遠方買極好的菖蒲、這何用呢、我不喜悅你們的火焚祭、你們的祭物、^三祭物或作平安祭、我不以爲甘美、主如此說、我必在民前設下窒礙、使父與子一同跌倒、友與朋一同喪亡、^三主如此說、必有一族從北方而來、必有大國的人勃然興起、從地的極處來到、都拿弓拿槍、極其殘忍、不施憐憫、聲音諠譁、^三如海澎湃、^三郇城^{城原文}、阿、他們盡都騎馬、合如一人、擺陣攻擊你、我們聽見他們風聲、手都疲軟、^三手都疲軟或作喪膽、極其恐懼、悲痛如臨產的婦人、你們不要往田野去、不要行路、因爲四圍都有敵人、刀兵使人驚恐、我民阿、應當繫麻轆轉在灰塵中、悲哀如喪獨生子、痛哭哭號、因爲殘殺毀滅的人忽然來到攻擊我們、^三主對先知說、我使你在民中如驗金的人、^三如驗金的人或作考察、知曉他們的行動、他們都是違背叛逆的人、都是譏毀人的人、都如銅如鐵、都是作惡的人、^三如煉惡銀、雖風箱已焦、鉛錫因火而化、煉而又煉、終是徒然、因爲惡劣的仍未除掉、人必稱他們爲被棄的銀、因爲主已棄掉他們、

二一

第七章

主有言曉諭耶利米說、你當站在主殿的門口、在那裏宣告這話說、你們進這些門叩拜主

三

的一切猶大人、須聽主言、萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、你們若更正你們舉動行爲、我必使

五四

你們仍得居住這地、有人說、有主的主殿、有主的主殿、你們不要倚靠那些虛空的話、你們若

六

更正你們舉動行爲、若在二人中間按公義判斷、在這地不欺凌外邦客旅和孤兒寡婦、不殺害無辜的

八七

人、不偏從別神、自己取罪、我必使你們仍得居住這地、就是我賜與你們列祖的地直到永遠、現在你們

十九

都倚靠無益的空談、你們盜竊、殺害、姦淫、起假誓、與巴力焚香、順從你們素不認識的別神、又到爲我名

十二

而建的殿、^{或作又}到這殿就是爲我名的地方下同、站在我面前說、我們必要得救、後卻仍行那些可憎的事、這豈可呢、

十二

我名而建的這殿、你們看爲強盜的巢穴麼、這我已經看見了、這是主說的、從前示羅有我的殿、我使我

司因
朋先
比知
爲與
奸祭

敵必來攻猶

敵相勉勵

主命敵攻猶大乃因其罪

先知哀歎猶
大人弗聽警
教因而受罰

弗肯踐履古
之善道

說有這等事、我豈能不降罰呢、這樣的民、我豈能不報應呢、國中的惡、甚是奇異、使人驚駭、先知說虛謊的言語、祭司倚靠他們把持權柄、我民也喜樂如此、到終局的時候、你們怎樣行呢、

第六章

便：

雅憫人

大禍從北方而來、郇城

城原女作

文猶如美麗溫柔的女子，必爲我所毀滅。必有牧人攜帶羣畜來到卮，在卮

四圍支搭帳幕各在所

偏西、日影已長了、我們^五

可以夜間起來前往攻城，毀壞其中宮殿，萬有的主耶和華如此說：你們須砍伐

樹木築壘攻打耶路撒冷、因爲這城充滿強暴、應當受罰。這城的邪惡洵洵、猶如泉水洵洵、其中強暴威

虐殘害傷損的事常聞我前耶路撒冷阿、你須受教、不然、我心必厭棄你、使你荒蕪、爲無人居住的地、萬

有的主耶和華如此說敵人必擄掠以色列的遺民猶如人摘取剩下的葡萄、你們敵人、可以擄掠又擄

掠猶如摘葡萄的摘了回手又摘放入筐內我可以向誰用言語警戒使他聽呢他們都塞耳不聽都戲

笑主的言語不以爲可悅因此我爲主憤怒滿懷難以含忍我必向在街遊玩的孩童和結黨的壯丁傾

泄怒氣無論男女都必被擒拿老者年邁的人也必如此他們房屋必歸別人他們田地和妻子也必如

[illegible]

麼也門毫不慚愧。不知羞恥。因此也門必與別人一同傾仆。我憂愁也門的寄寓。也門必失別。這是三危

主會如此說：你們當站在路旁尋求訪問古道，那道路爲善，更行耶路撒冷。這義你們的心必尋平安，也門即

說，我們不願行善道，我又設立瞭望的人，勸他們說：『你們真聽角聲也！』門卻說：『我門不聽，因此列國的人，』

你們須聽這會的大衆、須知他們所必遭遇的地阿、須聽我必降災與這民、爲他們私忿的報應、因爲也

三、此詩見《蘇軾詩集》卷之六

猶大人死骨
生軀必皆遭
禍

斥其庸愚昏
昧怙惡不悛

祭司先知皆
行不義視不
知恥

譬以必受重
災

稱爲陀斐特、便欣嫩谷、必要稱爲殺戮谷、因爲屍首必無地葬埋、必葬在陀斐特、空中飛鳥、地上野獸、必喫這民的屍首、無人驅逐、我必使猶大城邑和耶路撒冷街市無歡欣的聲音、無喜樂的聲音、無新郎新婦的聲音、這地必成爲荒蕪。

第八章

主說到那時、人必將猶大王的骸骨、和他牧伯的骸骨、祭司的骸骨、先知的骸骨、並耶路撒

冷衆民的骸骨、都從墓中取出來、拋在地上、爲日月和天上的衆星所曬、或作擲在日月萬星、就是

他們從前所愛、所奉、所從、所向所拜的、他們的骸骨、不得再收殮、不得再葬埋、必在地上如同糞土、這惡

類所剩下的餘民、在我所驅逐他們到的各處、必都願死不願活、這是萬有的主耶和華說的、你須對他

們說、主如此說、人仆倒就不再興起麼、人離別就不再歸回麼、這耶路撒冷的民、爲何違棄我永不歸回、

爲何固執虛假、不願悔改、我側耳細聽、聽得他們說、不正直的話、無人悔改惡行、說我作的是甚麼、他們

都仍奔己途、如馬闖入戰場、空中的鶴、慈鳥、知道來去的定期、斑鳩燕子天鵝、也知守候當來的時節、

我民卻不知道耶和華的律法、你們豈可自誇說、我們有智慧、主的律法在我們這裏作律法是徒然了、

繕寫律法也是徒然了、自稱爲智慧的、必羞慙驚惶被拘捆、他們藐視主言、怎能算爲有智慧呢、主說我

必使他們的妻歸與別人、使他們的田地歸與別人爲業、因爲他們無論老少都貪不義之財、從先知到

祭司、都行詭詐、他們輕輕忽忽的治我民的傷損、說平康了、平康了、卻未平康、他們行可憎的事、知道慙

愧麼、他們毫不慙愧、不知羞恥、必與別人一同顛仆、我鑒察他們的時候、他們必跌倒、這是主說的、○主

說、我必使他們滅沒淨盡、葡萄樹上無葡萄、無花果樹上無果、枝葉盡都枯乾、我所賜給他們的、都使歸

於無有、我所賜給他們的、即使歸於無有、或先對民說、我們爲何坐在這裏呢、不如聚集入堅固城、在

那裏默默無言、或作死亡、因爲我們得罪耶和華、我們的上帝、使我們喝苦毒的水、要將我們滅絕、我們

人言不悔改
所恃之聖殿
亦必見廢

因敬他神必
受災罰

違道縱慾者
所獻之祭主
必擯棄

舊約聖書 耶利米 第七章

八百二十四

十三

的名在那裏、因我民以色列的罪惡、我廢棄那殿、現在你們可以往那裏去觀察觀察、^{十三}主說、你們現在行

十四

這些事、我時常不斷的^{時常不斷的原}文作每日早晨警戒你們、你們卻不聽、招呼你們、你們竟不應答、因此我要廢棄

十五

爲我名而建的你們所倚靠的這殿、也廢棄我所賜與你們和你們列祖的這地、如我從前在示羅所行

十六

的一般、必要從我面前屏棄你們、如我從前屏棄你們同族弟兄以法蓮的一切後裔、^{十六}主對先知說、你

十七

不要爲這民祈禱、不要爲他們呼籲禱告、不要再三祈求我、我必不應允你、他們在猶大各城邑和耶路

十八

撒冷街市所行的、你沒有看見麼、他們爲子的拾柴、爲父的燒火、婦女搏麵作餅、獻與天后、又向別神奠

十九

酒、因而惹動我怒、^{十九}主說、他們豈但惹動我怒呢、豈不是自己惹禍以致滿面羞慚麼、上帝耶和華如此說、

二十

我必向這地和這地的人民、牲畜田間的樹、土產的果、傾泄我的盛怒烈忿、必如火焚燒、永不熄滅、^{二十}萬

二十一

有的主以色列上帝耶和華如此說、你們可以將火焚祭的肉自己喫、與別的祭品^{別祭品或作}平安祭下同一樣、

二十二

因爲我領你們列祖出伊及的時候、我未曾吩咐他們獻火焚祭和別樣的祭、我但吩咐他們說、你們聽

二十三

從我的話、我必作你們的上帝、你們必作我的民、你們須遵行我所吩咐你們的道、這樣、必可蒙福、^{二十三}只是

二十四

他們不肯順從、不肯側耳而聽、竟隨從自己的計謀、放縱惡念、剛愎自用、以背向我、不以面向我、自從你

二十五

們列祖出伊及那日、我差遣我的僕人衆先知、每日早晨警戒你們、直到今日、卻不肯順從我、不肯側耳

二十六

而聽、自己強項、行惡比列祖更甚、^{二十六}耶利米將這一切話告訴他們、他們仍必不聽、你招呼他們、他們仍

二十七

必不應答你、你就指着他們說、這是不聽他們上帝耶和華的話、不受教訓的民、口中毫無真誠、^{二十七}耶路

二十八

撒冷居民阿、你須剪髮拋棄、在荒山哀哭、因爲主向這世代的人發怒棄掉他們、猶大人在我面前行惡、

二十九

將可憎的偶像、設立在我名而建的殿中、使殿染污穢、這是主說的、^{二十九}他們在便欣嫩谷建立陀斐特的

三十

邱壇、用火焚獻自己的兒女、這不是我吩咐的、素來我心中並未起這意、因此主說、日子將到、這地不再

因受種種災禍宜哭泣悲哀

勸以毋恃己長宜倚賴主

警猶大人與異邦人必受罰無異

諸屬神斷難比主

十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

就是他們和他們列祖所不認識的國、必使刀劍追殺他們、直到我將他們滅盡、萬有的主耶和華如此說、你們當細訪善唱哀歌的才女、將他們召來、使他們速速爲我們舉哀、使我們目下下淚、使我們眼睛流淚如水、聽見有哀聲從郇而來、說、可哀我們遭劫掠、^{二十九}遭劫掠或被毀滅、受辱蒙羞過甚、我們被擄離開本地、仇敵拆毀我們居所、^{三十}先知說、你們這些婦人須聽主的話、耳中當領受主口中的言、你們須教誨你們的女兒舉哀、彼此相教唱哀歌、因爲死亡進我們窗戶、入我們宮殿、從街市滅絕孩童、從市口滅絕壯丁、^{三十一}你當告訴他們說、主如此說、人的屍首、必堆在田野如糞土、也必如禾捆堆在收割的人身後、無人收斂、^{三十二}如此說、智慧人不要因智慧自誇、勇士不要因勇自誇、富戶不要因富自誇、^{三十三}凡要自誇的、但可因認識我知道我在世上施憐憫行公義行仁義自誇、因爲這爲我所喜悅、這是主說的、^{三十四}主說、日子必到、我必將已受割禮的和未受割禮的一並懲罰、就是懲罰伊及人、猶大人、以東人、亞捫族、摩押族、和一切住在曠野、^{三十五}羅周圍頭髮的、因爲列國人都沒有受割禮、以色列人心中不潔、如同身未受割禮、

第十章

以色列家、你們須聽主曉諭你們的話、主如此說、你們不要做法異邦人的習俗、異邦人雖因天象懼怕、你們不要懼怕、^一因爲異邦人的禮儀都是虛空、他們所敬的不過是一塊木頭、砍伐在林中、匠人用斧製造、^二用金銀妝飾、用釘用斧堅定、使不動搖、^三按鑄法作成、形如巴勒瑪樹、不能出言、也必須人扛擡、因爲自己不能行走、你們不要懼怕他們、^四因他們不能降禍、也不能降福、主阿、沒有能比你的、你爲至大、施展大能、彰顯大名、萬民的王、^五或作皇皇萬民的主阿、誰能不敬畏你、敬畏你是合宜的、列邦聖賢、天下萬國、沒有能比你的、他們愚昧無知、都是一樣、拜偶像的律典都是虛妄、^六所拜的木偶、^七用他施來的銀葉和烏法來的黃金妝飾、是木匠銀匠所作、衣服都是藍色絳色、是巧匠所造、^八惟耶和華眞爲上帝、爲永生的上帝、永遠爲王、一發怒大地震動、一施威列邦莫當、^九你們須對他們說、沒有創造天地的神、必從地上從這

悲歎猶大人之苦況

先知傷悼猶大人獲罪多端

受種種災

備嘗苦難乃因棄法違命

指望平安、反遭災殃、指望得痊愈的時候、必到、反受驚惶、敵人從但而來、他們馬鳴嘶、已經聽見、他的駿馬鳴嘶、使地震動、都來毀滅城邑、和其中所有、毀滅城邑、和其內居民、我必使無呪呪或作術可治的惡蛇毒虺來咬你們、這是主說的、○先知說我憂愁誰安慰我、我心內甚是悲傷、我民哀號的聲音、從遠方而來、說主豈不在郇城麼、郇城豈沒有君麼、主說他們爲甚麼拜偶像、拜外邦虛無的神、干犯我怒呢、民說、麥秋已過、夏時已完、我們仍未得救、先知說因我民受傷損、我也受傷損、我甚憂痛、驚嚇臨到我身、在基列豈無良藥呢、良藥原文作乳香那裏豈無醫生呢、我民的傷損爲何不得醫好呢、

第九章

惟願我頭滿水、我眼爲淚的泉源、我便爲我民中被殺的人晝夜哭泣、惟願我在曠野得有

旅邸、我便捨棄我民離他們而去、因他們都是姦淫的、都是行詭詐的一黨、主說他們鼓舌說妄言、猶如張弓射箭、他們在國中有勢力、非用誠實、更端爲惡、更端爲惡原文作由惡進惡不認識我、你們各當謹防朋友、不可信靠弟兄、因爲弟兄彼此欺詐、朋友互相讒毀、互相欺騙、不肯說真話、舌習說謊、勞碌作惡、主曉諭先知說你住在詭詐人中、他們因行詭詐不肯認識我、因此萬有的主耶和華如此說、我民如此、我怎樣行呢、我必陶鎔他們、試煉他們、他們舌頭猶如毒箭、毒箭或作利箭常出詭詐言、他們各向鄰舍口說平安話、心中卻圖謀殘害、主說有這等事、我豈能不降罰呢、這樣的民、我豈能不報應呢、先知說我要爲山岡哭泣悲號、爲曠野的草地作哀歌、因爲都已焚燒、無人來往、不再聽見羣畜鳴嘶、飛禽走獸、都已逃亡奔散、主說我必使耶路撒冷成爲邱墟、爲豺狼豺狼或作野犬巢穴、使猶大城邑荒蕪、無人居住、誰是智慧人、誰必明曉這事、誰蒙主曉諭、誰必宣告國爲何滅亡、地爲何燒燬、或如沙漠無人來往、主說這是因爲他們違棄我所賜與他們的律法、不肯聽從我的命令、也不肯遵行、放縱情慾、剛愎自用、做法他們列祖崇拜巴力、因此萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、我必使這民喫茵蔯、使他們喝苦毒的水、我必分散他們在列國、

預言災罰必降

主諭耶利米
爲民祈禱

先知自言已
民欲加暗害

欲害耶利米
之亞拿突人
必受重報

先知驚異惡
人受福後乃
報體知終必受

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

約^九我便照着盟約的一切話降罰與他們、主又曉諭我說、在猶大人中、在耶路撒冷居民內、有叛逆的事、他們不肯聽我的話、順從事奉別神、作他們先祖所作的罪惡、以色列家和猶大家、廢棄我與他們先祖所立的盟約、因此主如此說、我必降災與他們、使他們不能脫離、那時他們呼籲我、我必不應允、任猶大城邑的人和耶路撒冷的居民、遭災時必要去呼籲所與焚香的諸神、只是毫不能拯救他們、猶大人阿、你們的神的數目、與你們城邑的數目一樣、你們爲要與可恥的物巴力焚香、^{焚香或作獻祭}築了許多壇、數目與耶路撒冷街道的數目一樣、主對先知說、你不要爲這民祈禱、不要爲他們呼籲禱告、因爲他們遭災的時候祈求我、我不垂聽、我從前所喜愛的、你如今既行許多邪惡、在我殿裏何爲、所獻的聖肉豈能除掉你所樂爲的罪惡呢、從前主稱你爲枝葉茂盛結美果的油果樹、如今在大喧嚷間、主必用火焚燬、枝條必折斷、從前栽培你的萬有的主耶和華、現在已定降災與你、因爲以色列家和猶大家行惡、與巴力焚香、干犯我的盛怒、○先知說、主將他們所要行的事指示我、主指示我、我便知曉、那時我如柔順的羔羊被牽到死地、我尙不知他們謀害我、說、我們須毀滅他、如毀滅樹木、連果子也不留、將他滅絕、使他不^二在活人地、使他的名不再記念、萬有的主耶和華、按公義判斷、鑒察人的肺腑心腸、我既將我的冤屈向主伸訴、主必使我得見主報應他們、萬有的主耶和華對我說、亞拿突人要害你命、對你說、你不要奉耶和華的名說豫言、免得你死在我們手中、因他們這話、我必懲罰他們、他們的壯丁必被刀殺、他們的兒女必飢餓而死、到亞拿突人受刑的時候、我必降災與他們、使他們毫無存留、

第十二章 主阿、我若與主爭辯、主必顯爲至公義、雖然如此、我卻還要與主辯論、惡人的道途爲何亨通、不誠實的人爲何得平安、主栽培他們、使他們根深、長大結果、他們口中親近主、心裏卻遠離主、主知曉我、看見我、鑒察我心、向主怎樣、求主將惡人分別出來、如同將要宰殺的羊、分別他們等候殺戮的

勸以避將至之災

哀歎牧者愚昧致慕傾毀先知哀切禱

耶利米宣告主約

斥猶大人弗聽斯約

八 七 六 五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

天下滅沒，惟耶和華用大能創造大地，用智慧建立世界，用明哲鋪張高天，他一發聲，空中便有大雨，使雲從地極昇起，電閃雨降，使風吹出府庫，人不明曉此理，便是愚昧，匠人必因所製造的偶像慙愧，因他所鑄的偶像都是虛無，其中並無生氣，都是虛無，都是迷妄人所作，受罰的時候，都必滅沒，惟雅各循分所拜的上帝不是這樣，是創造萬物的，揀選以色列為自己的子民，他名稱爲萬有的主耶和華。○你這受困的，當從國中收拾你的財物出去，主如此說，這次我必驅逐此地的居民，若用繩機或作發石，我必降災與他們，使他們覺悟，民說，我受傷，我的損處極其疼痛，哀哉哀哉，我卻說，這是我當受的患難，不得不忍受，我的帳幕毀壞，我的繩索折斷，我的衆子都離開我不在這裏，無人再爲我支搭帳幕，爲我設立帷幄，因爲牧人盡都蒙昧，沒有尋求主，所以他們不能利達，他們所牧養的也都分散，風聲到了，大震動從北方而來，要使猶大城邑荒蕪，爲豺狼洞穴，主阿，我知道人的道不由自己，人在世間行走，不能自定步趨，主懲罰我，求主不要震怒，但要從寬，恐怕使我歸於無有，求主向不認識主的列邦和不禱告主名的各族傾泄盛怒，因爲他們吞噬雅各，將他滅絕，毀滅他的住處。

第十一章

主有言曉諭耶利米說，你們須聽這盟約的話，告訴猶大人和耶路撒冷的居民，對他們

說，以色列的上帝耶和華如此說，凡不聽從這盟約話的，必受咒詛，從前我領你們列祖出伊及，如出鐵鑪，那時我向你們列祖命定這約，說，你們要聽從我的話，照着凡我所吩咐你們的行，你們必爲我的民，我必爲你們的上帝，我會向你們列祖起誓，應許賜與他們流乳與蜜的地，這話我必應驗，今日的事，可以爲證，我耶利米回答說，主阿，但願如此，主又曉諭我說，你須在猶大城邑在耶路撒冷街市宣告這一切話，說，這盟約的話，你們須聽從，遵行，自從我領你們列祖出伊及直到今日，我每日早晨警戒他們，說，你們須聽從我的話，他們竟不肯聽從，不肯側耳而聽，各縱惡慾，剛愎自用，他們既不遵守我所命定的

以酒滿皮囊
爲喻言猶大
人必足嘗艱
苦猶如醉酒
勸以及早悔
改免受災罰

謂其受災罰
因行邪惡故

預言皇災

十一 惡民不肯聽我的話、放縱情慾、剛愎自用、順從事奉叩拜別神、也必將如這毫無用處的帶子、主說、我
十二 使以色列全家和猶大全家貼近我、猶如帶子貼近人腰、使他們爲我的民、得名聲、得誇獎、得榮耀、他們
十三 竟不肯聽從我、你又將這話對他們說、以色列的上帝耶和華如此說、盛酒的餅餅或作皮、都盛滿酒、他
十四 們必對你說、我們豈不知道盛酒的餅盛滿酒呢、你就對他們說、主如此說、我要使這地的衆民、和坐大
十五 衛位的君王、衆祭司、衆先知、並耶路撒冷的居民、都如飲滿而醉、主說、我要使他們彼此碰撞、就是爲父
十六 的與爲子的彼此碰撞、我也不憐憫、不矜恤、不愛惜、必要毀滅他們、耶利米說、你們須聽、須側耳而聽、不
十七 要狂傲、因爲這是主說的、你們當歸榮耀與你們的上帝耶和華、不然、必速速的要黑暗、你們必在幽冥
十八 的山上絆脚跌倒、那時你們盼望光明、光明卻變爲陰翳、變爲昏暗、你們若不聽這話、我必因你們的狂
十九 傲、在暗地傷心、我眼必痛哭流淚、因爲主的羣衆必被擄掠、○你必告訴王和后說、你們當自卑坐在下
二十 邊、你們榮華的冠冕、必從你們頭上墮落下來、南方諸城盡都關閉、沒有人開、猶大人被擄掠、擄掠淨盡、
二十一 你們舉目觀望、看看從北方來的人、從前賜與你的羣衆、就是你的佳美羣衆、如今在那裏、主使你素所
二十二 看爲密友的人、轄制你、那時你還有何言呢、你豈不如臨產的婦人極其痛苦麼、你若心裏自己問說、這
二十三 一切事爲何臨到我身呢、你當知道你露體赤足、是因爲你的罪惡甚多、古實人豈能改變皮膚呢、豹豈
二十四 能改變斑點呢、若能、你們這習慣行惡的、便能改而行善、我必吹散他們、如草芥被曠野的風吹散、主說、
二十五 這是你當得的報應、是我爲你定的罪分、因爲你忘記我、倚靠虛假、我要揭起你的帷裳、蒙在你頭上、使
二十六 你現醜、耶路撒冷阿、你的淫行、你的邪聲、你的淫亂、和你在山上、在田間所行可憎的事、我都看見了、耶
二十七 路撒冷阿、你必要受禍、再過許多時、你也不能成潔、

第十四章

主有言論、乾旱事曉諭耶利米說、猶大悲哀、城門居民盡都疲憊、伏地悲慘、耶路撒冷呼

主指示耶利
米亦必見欺
於同族

主歎已民放
膽爲惡自取
罪戾

許悔改者得
歸故土

以麻帶腰
將敗
哀耶路撒冷

四 日子、這地悽慘、田野的青草枯槁、要到幾時呢、因這地居民的惡、走獸飛禽盡都滅沒、他們卻說、我們收
五 場如何、他耶利米必不得看見、^五主說、你與步行的同跑、尙且疲乏、你怎能與騎馬的角力呢、在平康地、你
六 可以自恃、你若在約但河邊的叢林、將如何呢、因爲你弟兄和你父家、也不以誠實待你、他們也在你後
七 邊大聲喧嚷、雖向你說好言、你也不要信他們、○我離開我殿、撇棄我業、將我從前心裏所喜愛的交付
八 他敵人的手、我的子民在我面前、猶如林中的獅子向我咆哮、因此我恨惡他們、我的子民在我面前、猶
九 如斑駁的鶯鳥、因此鶯鳥必在他們四圍、一切野獸都當聚集來喫、許多牧人毀壞我的葡萄園、踐踏我
十 的田地、使我的美地變爲荒蕪曠野、使地荒蕪、荒蕪的地如在我面前悽慘、全地荒蕪、卻無人挂念、行毀
十一 滅的已到曠野的一切荒山、主的刀在四圍殺戮、從國這邊到國那邊、凡有血氣的、都不得平安、種麥子
十二 必收蕪穰、徒自勞苦、不得益處、因主發怒、不得收成、自覺慙愧、○主如此說、我所賜與我民以色列爲業
十三 的地、附近其地的鄰邦、盡都兇惡、我要拔去他們、使他們出離本地、也必救猶大家脫離其中、我拔去他
十四 們後、我必再向他們施憐憫、使他們各歸本業、各歸故土、他們若肯學我民的道、指着我的名起誓、說、我
十五 指着永生耶和華起誓、如從前他們使我民指着巴力起誓、他們必在我民中得建立、那民若不肯習從、
十六 我必將那民拔除毀滅、這是主說的、

第十三章

主對我說、你去爲自己買麻帶繫在腰間、不可浸在水中、^二

一 在腰間、^三主二次曉諭我說、你拿着你所買的腰間所繫過的帶子起身往伯拉河去、將帶子藏在那裏的
二 石穴中、^五我便遵着主所吩咐我的話去了、將帶子藏在伯拉河邊、過了許多日、主曉諭我說、你起身往伯
三 拉河去、將我吩咐你藏在那裏的帶子取來、我就往伯拉河去、將帶子從我所藏的地方刨出來、見帶子
四 已壞、毫無用處了、主有言曉諭我說、耶和華如此說、我必使猶大和耶路撒冷的大驕傲也這樣敗壞、這

主棄絕猶大人加與諸災

先知自言見惡於人蒙主安慰

言必降災於彼

先知禱主

三 位、求主記念主與我們所立的約、不要廢掉、^三列邦人所拜的虛無的神、有能降雨的麼、天能自降大雨麼、我的上帝耶和華阿、能如此的不是主麼、我們仍要仰望主、因爲主行這一切事、

一 第十五章 主對我說、就有摩西和撒母耳站在我面前、爲這民祈禱、我也不眷顧這民、須從我面前

驅逐他們、使他們去、他們若問你說、我們往何處去、你便對他們說、主如此說、當死亡的必死亡、當爲刀

殺的必爲刀殺、當飢餓的必飢餓、當被擄的必被擄、主又說、我爲他們命定四樣災罰、命刀殺戮、命犬牽

拉、命空中的鳥啄食、命田野的獸毀滅、又必使他們在地上各國受凌虐、這都因猶大王希西家的兒子

瑪拿西在耶路撒冷所行的耶事、^五耶路撒冷阿、有誰憐憫你、有誰矜恤你、有誰來問你怎樣、主說、你違棄

我、你背我而去、因此我伸手降罰與你、滅絕你、我倦於施憐憫、我將用簸箕簸散我民在地上各城邑、^各

各城邑^{原文作}的門殺戮他們的兒女、滅絕他們、他還是因爲他們^{他還是或作}不悔改他們的行爲、我使他們寡婦比海沙

更多、使殘忍的人午間來殺戮他們的子母、使他們忽然驚駭恐懼、^九生七子的婦人、痛痛悲慘、歎息難堪、

幾乎絕氣、尙在白晝、日頭就落、使他愧恥羞慚、餘剩的人、我必交與他們敵人的刀劍、這是主說的、^十先

知自言說、哀哉、我母爲何生我、通國的人攻擊我與我爭論、我素來沒有借貸與人、人也沒有借貸與我、

人卻都咒詛我、^{十一}主說、我必使你得釋放、^{我必使你得釋放又}使你享福、在患難時、在災害日、我必使敵人

善待你、^{十二}北方的鐵與銅、誰能折斷呢、我必使你們的家貴、你們的財寶被人擄去、毫不償還、這是因你們

罪惡在你們的四境衆多、^{十三}我必使你們跟隨敵人往你們所不認識的地去、這是我向你們大發烈怒、

猶如炎燒、永不熄滅、^{十四}先知禱告說、主阿、你無不知、求你記念我、眷顧我、向逼迫我的人爲我報仇、不要

忍怒使我、因以滅亡、我爲主受凌辱、是主知道的、萬有的上帝耶和華、我得稱爲主的僕人、我受主的命、

便看如飲食、主的言語、使我心歡喜快樂、我不曾坐在嬉笑人的會中、與他們一同喜樂、我因蒙主感動

耶利米因此
災禍主

主不應允

僞先知假託
主名言未來
事必受罰聽
其言者亦必
受罰耶利米爲本
民悲慘哀切
禱告

四三 號聲達於上，他們貴顯的人差遣家僮打水，到井邊見水枯竭，空着器皿羞慙。羞慙或作恐惶下同蒙首歸回，因爲
 六五 無雨降在地上，土都乾裂，農人羞慙蒙首。田野的母鹿生下小鹿就撇棄，因爲無草；野驢立在荒山，吸風
 七 猶如豺狼，眼目迷眩，因爲無草。主阿，我們雖然大大違悖得罪主，我們愆尤彷彿控告我們，仍求主爲主
 八 的名寬待我們。主爲以色列所仰望，他們遭難時主常拯救他們。現在爲何在這地如同客旅，如同行人，
 九 但羈留一宿呢？主爲何如驚呆的人，如不能施救的勇士？主仍在我們中間，我們仍稱爲主的民，求主不
 十 要撇棄我們。主論這民如此說：這民喜愛違背正道，不禁止脚步走邪路，因此我不喜悅他們，必記念他
 十一 們的愆尤，懲罰他們的罪惡。主又曉諭我說：不要爲這民祈禱求恩，他們雖禁食，我不應允他們的祈禱，
 十二 他們雖獻火焚祭和別樣祭，我不悅納。我必用刀兵饑荒瘟疫滅盡他們。我耶利米說：哀哉，上帝耶和華
 十三 阿，諸先知常對這民說：你們不要懼怕刀兵，你們必不遭遇饑荒。主原文必使你們在這地上享長久
 十四 的平安。主對我說：這些先知假託我名說豫言，我並沒有差遣他們，沒有吩咐他們，沒有指示他們。他們
 十五 用虛假的默示，無憑的占卜，虛幻的言語，心裏的詭詐，向你們說豫言。現在主有言指着這些先知如此
 十六 說：他們假託我名說豫言，我並沒有差遣他們，他們說：這地必無刀兵，無饑荒。這些先知也必因刀兵饑
 十七 荒死亡。聽他們說豫言的那些民，必遭遇刀兵饑荒，屍首拋在耶路撒冷的街市上，無人葬埋。他們和他
 十八 們的妻子兒女都是這樣。我必因他們的惡降罰與他們。你將這話告訴他們。我耶利米眼流淚，晝夜不
 十九 息，因爲我的民大大受傷，損處甚重。我若出往田間，便見有被刀殺的；我若進入城內，便見有飢餓死的。
 二十 祭司和先知都飄流在地上，不知怎樣方好。祭司和先知都飄流在地上，不知怎樣方好。主棄掉猶大麼？
 二十一 主心厭惡耶路撒冷，爲何打傷我們，以致不能醫好呢？我們指望平安，反遭災殃，望得痊愈時，反擔驚恐。主阿，
 二十二 我們承認自己的罪惡，和我們列祖的愆尤，因爲我們都得罪主。求主因主的名，不要厭棄辱沒主的榮

先必罰其拜
列邦人將必
歸誠自言所
崇之神皆誕
妄無益

猶大人必因
罪見擄

悖主賴人者
禍矣

賴主者福矣
人心詭詐難
逃主鑒

人不可須臾
離主

主施拯人方
得救
先知歎人弗
信

大 九 三 二 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

的一切行為，我眼都鑒察，不能隱瞞在我面前，他們的愆尤，不能藏匿在我眼前，他們的愆尤罪惡增加，我必先懲罰他們，因為他們污穢我的土地，他們可憎的偶像和可惡的事，充滿我的地業。^九先知說，主賜我力量，護庇我猶如保障，我遭難日，在主那裏藏身，列國人必從地極來歸主，說：我們列祖所領受的，都是浮僞虛空，毫無益處，豈可爲自己製造神看主呢？那樣的神，不算爲主，主說：那時我必將我的大能大力指示他們，他們便知道我的名乃是耶和華。

第十七章

猶大的罪惡，猶如用鐵筆用金剛的錐記錄，又刻在他們心上，和他們壇角上，^二

壇和他們的亞舍拉^三，^{亞舍拉或作木偶}在茂樹下，在高岡上，他們的兒女都記念着，^{或作他們思慕他們}和他們的亞舍拉在茂樹下，^四

在高岡上猶如思慕，在田野我的山阿，在你四境滿有邱壇，我必因這罪使你一切貨財寶物都被擄掠，^四

因你的罪過必失去我，所賜與你的地業，我必使你在你不認識的地方事奉仇敵，因為你們使我發怒，如

火炎燒，永不息滅，^五主如此說，凡心裏離棄我，^{我原文}倚靠人倚靠肉體的，^{倚靠肉體的原文作}以肉體爲他的臂的，這人便

爲有禍，他必如在曠野的癡癡人，必不得見降福，^{或作他必如杜松生}必住在沙漠乾旱之處，在無人居

住的鹵地，^七凡倚靠我，^{我原文}惟以我，^{我原文}爲可靠的，這人便爲有福，他必如樹栽在水旁，根扎在河邊，

雖遇炎熱，也無所懼怕，葉必永遠青葱，在乾旱年無所憂慮，必長遠結果，永不止息，^九人心比萬物都詭

詐，極其不善，難以測度，我是耶和華鑒察人心，洞澈人的肺腑，必按人的行動作爲使他得果報，^{十一}人得

義之財，猶如鸛鵒覆不是自己的蛋，那財必在中年耗散終必顯爲愚昧人，^{十二}我們的聖所榮耀的寶座，

從太初崇高，以色列所仰望的主，凡離棄你的，必至羞辱，^{十三}主說，凡違悖我的，必在地上錄爲有罪，因他離

棄我如離棄活水的泉源，^{十四}先知禱告說，耶和華阿，求你醫治我，我使得醫治拯救我，我使得拯救，因我

常常頌美主，^{十五}因我常常頌美主，爲榮，人常對我說，主的言在那裏該應驗了罷，我未曾急要離棄牧人職分

常常頌美主，^{十五}因我常常頌美主，爲榮，人常對我說，主的言在那裏該應驗了罷，我未曾急要離棄牧人職分

主許以賜恩

主諭耶利米
毋娶妻毋弔
喪毋赴筵以
示斯士必滅

因斯民較其
列祖尤惡

日後以色列
人必得出擄
至之處仍歸
故土

扶 站 主 主 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一
獨坐愁煩滿懷、我的憂傷、爲何永久不息、我的損處、爲何如此危險、不得治好、主使我失望、如人指望得
水、泉源忽然枯竭、主如此說、你若歸正、我便使你歸回、站在我面前、你若能將善從惡中分別出來、便可
以代我傳言、他們必要歸你、你不要歸他們、我必使你在這民面前、如堅固的銅牆、他們攻擊你、必不能
勝你、我必保護你、拯濟你、救援你、這是主說的、我必救你脫離惡人的手、從強暴人手下將你救贖、
第十六章 主有言曉諭我說、你在這地方、不要娶妻生兒女、主如此說、這地方這國中所生的兒女、
和生他們的父母、必染瘟疫而死、必不被哀哭、必不得葬埋、必在地上如糞土、也必有被刀劍殺戮的、遇
饑荒死亡的、屍首必爲空中的鳥和地上的獸所喫、主如此說、不要進入喪家、不要去哀哭弔慰、因我必
不容這民再得享平康、我必不再向他們施恩惠、發憐憫、這是主說的、這地必多有死亡、不論大小、都不
得葬埋、人必不爲他們哀哭、也不爲他們割肉除髮、人有喪事、無人與他擺席弔慰、人喪父或喪母、也無
人給他酒喝安慰他、也不要進擺筵宴的家、與他們同坐喫喝、萬有的主耶和華、以色列的上帝如此說、
你們在世的日子、我必使這地再無歡欣的聲音、無喜樂的聲音、無新郎的聲音、無新婦的聲音、這必爲
你們親眼所見、你將這一切話告訴他們、他們若問你說、主說要降這大災與我們、是甚麼緣故呢、我們
有何愆尤呢、我們在我們的上帝耶和華面前得了甚麼罪呢、你就對他們說、主說、因爲你們列祖違棄
我、順從事奉叩拜別神、違棄我不遵守我的律法、你們行惡比你們列祖尤甚、各從惡慾、剛愎自用、不肯
聽從我、因此我必驅逐你們出離此地、到你們和你們列祖所不認識的地、你們在那裏晝夜事奉別神、
我必不向你們施憐憫、主說、雖然如此、日子必到人、指着起誓、必不再說、主領以色列人出離伊及、必
說、主領以色列人出北地、出主趕他們到的各國、因我必領他們歸回本地、就是我從前賜與他們列祖
的地、主說、我要打發許多漁人網羅他們、後又打發許多獵戶、從各嶺各山上、各石穴中獵取他們、他們

警猶大人必
受懲罰因行
悖逆

人欲謀害耶
利米耶利災
罰主加之災

以毀瓦器爲
喻示猶大國
必因罪見滅

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

話我也便回心轉意、不降我所說要降的福、現在你當告訴猶大人和耶路撒冷居民、說、主如此說、我要爲你們豫備災禍、想要降罰與你們、你們須各悔改惡行、行動作爲都當從善、他們卻說、這是徒然、我們要從心所欲、任意作惡、剛愎自用、因此主如此說、你們且往各國訪問、有誰聽見這樣的惡、以色列民處女行了甚可驚駭的奇惡、人豈肯因磐石離開美田和利巴嫩^{或作豈有因爲郊原的磐}的雪呢、石離棄利巴嫩的雪呢、豈肯因遠水離棄清涼長流的近水呢、我民竟忘記我、與虛無的神焚香、人使他們不行古道、行未曾平治的道、因而跌倒、使他們的地變爲荒蕪、永爲人所恥笑、凡經過這地的、必驚駭搖頭、我必在敵人面前將他們打散如用東風、他們遭難的日子、我以背向他們、不以面向他們、○他們說、我們不如設謀坑害耶利米、用言語攻擊他、不要聽他的一切話、因爲祭司非失律法、智慧人非少計謀、先知非無豫言、耶利米說、求主眷顧我、我仇敵的話求主聽聞、人豈可以惡報善呢、主記念我會站在主面前爲他們祈禱、要主向他們息怒、他們竟挖坑要害我命、願主使他們兒女死於饑荒、他們衆人死於刀劍、他們妻無兒子作寡婦、他們壯丁死於瘟疫、他們幼年人在陣上被刀殺戮、願主使敵兵忽來攻擊他們、使哀哭的聲音聽在他們家中、因他們挖坑要陷害我、設立機械要絆我腳、主知道他們要殺我的奸謀、不要赦免他們的愆、尤不要在主面前塗抹他們的罪惡、要使他們在主面前仆倒、主發怒時、如此待他們、

第十九章

主如此說、你去買陶人作的瓦瓶、又召民中幾個長老、和祭司中幾個長老、往便欣嫩谷、在哈珥西^{哈珥西或作瓦器}門外、或作往便欣嫩谷到東門旁、在那裏宣告我所指示你的話、說、猶大列王和耶路撒冷的居民、你們須聽主的話、萬有的主耶和華、以色列的上帝如此說、我必降災與這地、使凡聽見的人雙耳鳴

震、因爲他們違棄我、將這地看爲異邦、在這地與別神焚香、就是他們和他們列祖並猶大君王所不認識的神、又在這地徧殺無辜的人、又在這地徧殺無辜的人、又在這地盈滿無辜人的血、他們爲巴力建築邱壇、用火焚燒他們

奉遣嚴囑守安息日

以陶人用泥爲喻明主於人權操自己莫之能禦

廿

九

十

三

三

三

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

不順從你、或作我跟從主爲民的牧
 在你面前、不要使我驚駭、在患難時惟你護庇我、使逼迫我的蒙羞、不要使我蒙羞、使他們驚惶、不要使

我驚惶、使他們遭遇患難的日子、使他們加倍敗壞、○主對我如此說、你去站在民的門、就是猶大君王

所從出入的門、又偏站在耶路撒冷的各門、對他們說、你們這猶大君王、猶大衆人、耶路撒冷的一切居

民、從這些門出入的、都須聽主的話、主如此說、你們須自己謹慎、不要在安息日扛擡物件進入耶路撒

冷的各門、不要在安息日扛擡物件出你們家、無論何工、都不可作、當遵着我吩咐你們列祖的命令守安

息日爲聖日、他們卻不肯聽從、不肯側耳而聽、強項不聽、竟不受教、主說、你們若聽從我、在安息日不扛

擡物件進入這城的各門、守安息日爲聖日、無論何工、都不造作、必有坐大衛位的君王和他們的侯伯、

猶大人、並耶路撒冷的居民、或坐車、或騎馬、從這城的各門進入城、也必存到永遠、也必有人從猶大各

城、從耶路撒冷的四圍、從便雅憫地、從平原、平原或窪地從山地、從南方而來、攜帶犧牲祭物、作火焚祭、平安

祭、素祭、酬恩祭、酬恩祭或感謝祭並攜帶乳香、都奉到主殿、你們若不聽從我、不守安息日爲聖日、仍在安息日

扛擡物件進入耶路撒冷的各門、我必使火燒耶路撒冷的各門、焚燬其內宮殿、不得撲滅、原文作我必點火在他的

各門焚燬耶路撒冷的各門、我必使火燒耶路撒冷的各門、焚燬其內宮殿、不得撲滅、原文作我必點火在他的

第十八章 主有言曉諭耶利米說、你起來下到陶人家裏、在那裏我有話曉諭你、我就下到陶人的

家裏、正遇他轉輪作器、陶人所作的器壞了、在他手中又成了泥、便又用這泥另作別器、都是由他自己

心裏所欲、主就曉諭我說、告訴衆人說、主說、以色列家、我待你們豈不能如陶人待這泥呢、以色列家、你

們在我手中、如泥在陶人手中、我若有時論某邦某國、必翦除毀壞滅亡、我所說的邦國、若是改惡、我必

回心轉意、不降所要降的災罰、我若有時論某邦某國、必建立栽培、那國若在我面前行惡、不聽從我的

耶利米自歎
被人藐視友
朋亦設奸謀

自恨有生於
世

西底家因見
攻於巴比倫
人乃遣人往
見耶利米請
爲禱主
耶利米預言
敵必困城人
多死於瘟疫
刀兵饑饉王
與餘民必落
敵手

七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

比倫必死在那裏、葬在那裏、^七先知禱告說、主曾諄諄諭我、我不得不從、主勉強我、勝了我、我日日^{或作終}爲人所嬉笑、人都侮慢我、我一說話、便是哀歎的言語、我所宣告的、都是論仇敵強暴搶奪的事、我傳主言、日日被人羞辱藐視、我說、我不如不再言、講主、不再奉主名而言、我便心裏覺得猶如火燒、如烈火閉藏在我骨中、我甚勞煩、難再忍耐、我聽見許多人譏毀我的話、我隨處驚惶、他們彼此說、你去認他、凡平素與我相交的、常在我旁的、也說、我們誘惑他、我們或者可以勝他、在他身上爲自己報仇、惟主保護我、猶如大力的勇士、因此逼迫我的、必都跌倒、不能得勝、他們因爲不得亨通、^{作不得亨通或極其慙愧}他們受辱蒙羞、永不見忘、^{十二}萬有的主耶和華鑒察善人、洞澈人的心腸肺腑、我向主訴說我的委屈、願主使我得見主報復他們、你們須歌頌主、讚揚主、因主拯救窮苦人的性命、脫離惡人的手、^{十四}願我生的那日受呪詛、願我母產我的那日不祥、^{十五}永不蒙福、報告我父說、你得了男子、使我父喜樂、我願那人受呪詛、願那人如主執意不改而傾覆的城邑、願他早晨聽見呼號、午間聽見喧嚷、^{十六}因何在我出胎時不將我殺死、因何不使我母永懷着我、使我在我母胎中如在墳墓中、我常受艱難、懷憂愁、畢世蒙羞、我出母胎何爲呢、

第二十一章

一

那時西底家王差遣瑪基雅^一的兒子巴施戶珥^二和祭司瑪西雅^三的兒子西番雅去見耶利米、對他說、現在巴比倫王尼布甲尼撒攻擊我們、求你爲我們禱告主、或者主照着從前所行的奇事待我們、使巴比倫王離開我們回去、耶利米對他們說、你們當對西底家如此說、^四以色列的上帝耶和華如此說、巴比倫王和迦勒底人在城外圍攻你們、你們手拿器械、要與他們打仗、我必使你們的這些器械翻轉、並且聚集迦勒底人進入這城、^五我必施展大能大力、發大威盛、怒烈忿攻擊你們、我必攻擊這城的人民牲畜、他們必都遭遇大瘟疫死亡、主說、此後我必將猶大王西底家和他的諸臣衆軍、並在城內

六 的兒女與巴力獻爲火焚祭，這不是我命定的，不是我吩咐的，我心中並未起這意。^六因此主說：日子必到，這地不再稱爲陀斐特，便欣嫩谷，必要稱爲殺戮谷，我必在這地使猶大人和耶路撒冷人的計謀盡都落空，我必使他們被敵人和要他們命的人用刀殺戮，使他們的屍首爲空中鳥和地上獸所喫，我必使這城變爲荒蕪。^七
變爲荒蕪或作令人驚異爲人所恥笑，凡經過的人必因這城所遇的災驚異恥笑，在他們仇敵和要他們命的人圍困他們急迫的時候，我必使他們喫自己兒女的肉，也必使他們彼此相食，你說完了，當在同行的人面前將瓶毀壞，對他們說：萬有的主如此說：我要毀壞這民和這地，如人毀壞陶人作的瓦器，不能再修理，他們的屍首必至無地葬埋，必葬在陀斐特。^八
土主說：我待這地和這地的居民是如此，我必使這城與陀斐特一樣，耶路撒冷房屋和猶大君王的宮殿，都必污穢如陀斐特，因爲他們曾在房頂上向天上萬象焚香，與別神奠酒。^九
土主差遣耶利米往陀斐特去說豫言，耶利米從陀斐特回來，站在主殿的院中，對衆人說：萬有的主耶和華以色列的上帝如此說：我所說的災罰，我必降與這城和屬這城的一切城邑，因爲他們強項，不肯聽從我的話。

第二十章

祭司音麥的兒子巴施戶珥

巴施戶珥譯即隨處逍遙自在之義

是主殿的太宰，他聽見耶利米說這豫言，

巴施戶珥
耶利米其名
途更爲其驚
惶受災之兆

一 就打先知耶利米，將他枷鎖，囚在主殿的一門內，這門就是便雅憫崇門。^二
三次日巴施戶珥釋放耶利米，脫離枷鎖，耶利米對他說：主不再稱你的名爲巴施戶珥，要稱你的名爲瑪歌珥米撒畢。
瑪歌珥米撒畢譯因主如斯說：我必使你和一切親友盡都驚惶，他們必被仇敵的刀殺戮，你必親眼看見，我必將一切猶大人交在巴比倫王手中，必將他們擄到巴比倫，也必用刀殺戮，我必將這城中的貨財和居民勞碌得來的，並一切珍寶，以及猶大君王所有的寶藏，都交付他們敵人手中，敵人必盡擄掠搶奪，帶到巴比倫去，你這巴施戶珥和一切住在你家中的人，都必被擄掠，你向你親友妄說豫言，你必與他們都到巴

約雅敬所受之禍

哥尼亞所受之禍

預言四散之羣必得復聚歸回故土

十四 喚人不給工價的、必要受禍、^{十四}他說、我爲自己建造廣大宮殿、寬敞樓閣、又爲自己開窗戶、用柏香木板遮護、用丹色塗畫、你用柏香木儘力建造宮殿、你因此便能作王麼、你的父雖也喫也喝、卻能行公平仁義、因此得享福祿、他爲窮苦貧乏之人伸冤、方得享受福祿、認識我也在乎此、這是主說的你貪圖財利、流無辜人的血、虐待人民、施行強暴、你的心和你的眼專專在此、因此主論猶大王約西亞的兒子約雅敬如此說、人必不爲他舉哀說、哀哉我兄我姐、也必不爲他舉哀說、哀哉我主、哀哉我主的榮華、他必被拉去拋在耶路撒冷城外、又必埋葬如驢、^{十三}耶路撒冷阿、你上利巴嫩大呼、在巴珊發聲、在亞巴琳呼號、因爲愛你的^{十二}愛你的或作你所愛的^{十一}都已敗亡、你平康時、我曉諭你、你說、我不肯聽、從你幼年以來、你不聽從我的話、這是你的習氣、你的牧人必都被風吹去、你所喜愛的必被擄掠、那時你必因你的一切惡事含羞抱愧、你這居住利巴嫩、棲止柏香樹林中的、既受痛苦如臨產的婦人、你豈不哀慘、^十你豈不哀慘或作你何其可憐主說、猶大王約雅敬的兒子哥尼亞、^九哥尼亞又名耶^八雖是我右掌中的印、^七我右掌中的印或作我右手上的印環、我指着自己永生起誓、我也必從其中除掉你、我必將你交付要你的人手中、和你所懼怕的人的手中、就是巴比倫王尼布甲尼撒的手中、和迦勒底人手中、我必將你和生你的母驅逐到別的地方、那地不是你們生的地方、你們必死在那裏、你們切慕故土、要歸回卻不得歸回、哥尼亞這人、豈如被人輕看的已毀的瓦器^六瓦器或作偶像呢、又豈如無足愛惜的器皿呢、他和他的後裔、爲何被投到所不認識的地呢、地阿、地阿、地阿、須聽主的話、^五主如此說、當錄定這人爲無子的人、爲一生不得亨通的人、在他後裔中必無一人得亨通、能坐在大衛的位上再治理猶大、

第二十三章

主說、牧人使我牧場中的羊喪亡失散、必定有禍、^二以色列的上帝耶和華如此說、你們這些牧養我民的牧人、分散驅逐我的羊羣、並沒有看顧、我必因你們這惡行懲罰你們、這是主說的、我

勸民降迦勒
底人

訓責王族

耶利米奉遣
警告君民悔
改必仍蒙福
否則必受重
災預言沙龍所
受之禍

八 九 十 十一 十二 十三 十四

遭瘟疫刀殺饑荒剩下的人都交在巴比倫王尼布甲尼撒手中、交在他們敵人手中、交在要他們命的人手中、巴比倫王必用刀殺戮他們、不顧惜他們、不憐憫也不矜恤、你又須對這民說、主如此說、我指示你們生命的路和死亡的路、凡住在這城內的、必遇兵刃饑荒瘟疫而死、凡出來投降降圍困你們的迦勒底人的、必得存活得保生命、猶如得保賞財、主說、我必怒視這城、降禍不降福、必交付巴比倫王手中、他必用火焚燒、猶大王的家、你們須聽主的話、大衛的家阿、主如此說、你們每早審判須秉公義、拯救受虐的脫離欺凌他的人的手、不然、我必因你們的惡行發怒、如火炎燒不滅、你們這住山谷住平原中山崖的、你們說、誰能下來攻擊我們、誰能進入我們住處、主說、我必來降罰與你們、主又說、我必按你們行為當得的果報降罰與你們、我必使火在林中炎燒、焚燬四面、

第二十二章

主如此

吩咐

我說

你下到

猶大王

宮中

在那裏

說這話

說、

坐大衛

位的猶大

王、你和你

的臣民、就是

出入這些

門的人、都

須聽主的

話、主如此

說、你們當

行公平善

義、拯救受

虐的脫離欺

凌他的

人的手、不

要欺虐客

旅、孤兒寡

婦、也不要

在這地上

流無辜人

的血、你們

若肯遵行

這話、必有

坐大衛位

的君王和他

的臣民、或

坐車、或騎

馬、出入這

殿的門、你

們若不遵

行這話、主

說、我指著

自己永生起

誓、這殿必

變為荒場、

主對^六猶大

王的家如此

說、我看你

如基列、如

利巴嫩的山

巔、我必使

你變如曠野

、如無人居

住的城邑、

我要派定

行毀壞的

人、各拿器

械來毀壞

你、必砍斷

你的嘉美

柏香木、拋

在火中、許

多國的人經

過這城、必

彼此問說、

主為何向

這大城如此

行呢、他們

必說、這是

因為他們

廢棄他們

上帝耶和華

的約、事奉

耶別神、○

不要爲死

人哭號、不

要爲他們

哀歎、要爲

被擄去的人

哭號、因他

不得再回

來、不得再

見他生的地

方、猶大王

約西亞的兒

子沙龍就是

接續他父約

西亞作王

的、主論他

說、他既出

離這地、必

不得再歸回

、必死在被

擄到的地方

、必不得再

見這地、○

行不義建

房、行不公

造樓、白白

使

三 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

出離這地、必不得再歸回、必死在被擄到的地方、必不得再見這地、○行不義建房、行不公造樓、白白使

譏真先知者
亦必受罰

以佳無花果
與劣無花果
於得返故土

有差遣他們、他們竟自奔趨、我沒有曉諭他們、他們擅說豫言、^{三三}他們若果然得我的奧旨、必將我言傳說與我民聽、使他們離開惡道、悔改惡行、我爲上帝、豈但鑒察近事呢、不也鑒察遠事麼、^{三四}主說、人豈能藏匿在隱密中、使我不見他呢、主說、我豈不充滿天地麼、自稱爲先知的、託我名妄說豫言、說、我作了夢、我作了夢、他們所說的、我都聽見了、那些先知、傳示虛謊、要存這心到幾時呢、他們自稱爲先知、但傳示自己心裏的詭詐、以爲預言、他們互相述說夢言、意思要使我民忘記我名、像他們列祖因事奉巴力忘記我名一樣、^{三五}凡先知得夢、當直說是夢、凡得我言的、當用誠實直說是我的言、糠粃與麥子何能比擬呢、^{三六}我名一樣呢、或作比擬呢、這是主說的主說、我的話如火、又如能打碎磐石的大鎚、^{三七}因此主說、向人偷竊我言的那些人、^{三八}豈能相同呢、這是主說的主說、我的話如火、又如能打碎磐石的大鎚、^{三九}因此主說、向人偷竊我言的那些先知、我必降罰與他們、主說、有先知隨口出言、妄說這是耶和華說的、我必降罰與他、主說、有我不曾差遣未曾吩咐的先知、以幻夢爲豫言、述說與人、用自己虛謊誇詐的話、誘惑我民、使民無益、我必降罰與他們、這是主說的、無論是民是先知是祭司、問你說、主有何默示、猶如重擔呢、你就對他述說、猶如重擔的默示、說、主說、我要棄絕你們、^{四〇}無論是先知是祭司是民、若說得了主的默示、猶如重擔、我必懲罰那人和他的家、你們若彼此對問、就當說、主應答何語、主說何言、只是主默示、猶如重擔、^{四一}那句話不可再題、人若再題那句話、必受重罰、因爲你們謬用萬有的主、我們永生上帝耶和華的話、你們若問先知、應當這樣說、主應答何語、主說何言、我差遣人曉諭你們、不可再題主默示、猶如重擔、^{四二}那句話、你們若再題主默示、猶如重擔、^{四三}那句話、我必撇離你們、將你們和我所賜你們、並你們列祖的城、從我面前棄絕、我必使你們永遠受辱蒙羞、恒久不忘、

第二十四章

巴比倫王尼布甲尼撒將猶大國的王約雅敬的兒子耶哥尼亞和猶大的侯伯、並一切木匠鐵匠、從耶路撒冷擄去、擄到巴比倫、這事以後、主指示我有二筐裝滿無花果、放在主的殿前、

預言基督治世救民

論僞先知之惡並言其所受之報

四 將我羊羣剩下的從我驅逐他們到的各國中聚集、使他們仍歸故處、故處或在那裏蕃衍增多、我必爲
五 他們設立牧人牧養他們、使他們不再懼怕、不再驚惶、不再有所缺乏、這是主說的、五主說、日子必到、我必
六 使大衛苗裔中興起一個行義的人、發旺如枝條、他必作王、諸事亨通、必在地上行公平仁義、六在他的時
七 候、猶大必得救、以色列人必安然居住、人必稱他名爲向我們行義的耶和華、人必稱他名爲向我們行義
八 爲耶和華^七、我們的義主說、日子必到、人指着我起誓、必不再說主領以色列人出伊及、八必說主引導以色列族的苗
九 裔、從北地從主趕逐他們到的各國中上來、他們必得仍居本地、九論到自稱爲先知的、我心憂傷、我骨
十 都震動、因主和主的聖言、我猶如醉人、如爲酒所困的人、十行淫的人、徧滿這地、因呪詛、地若愁慘、曠野的
十一 草地都枯乾、他們奔趨、爲要行惡、他們有勇、都行不正、祭司和先知也是行邪、就是在我的殿中、我也看
十二 見他們的惡、這是主說的、因此他們道途必如暗中滑澁之處、他們必被驅逐仆倒、在罰他們的年月、我
十三 必降災與他們、這是主說的、從前撒瑪利亞的先知、假託巴力說豫言、誘惑我民以色列、他們的愚昧、爲
十四 我所見、現在我見耶路撒冷先知所行的事、更爲可憎、他們都行姦淫、一舉一動都是虛謊、他們使作惡
十五 的固執其惡、以致無人悔改、惡行他們在我面前都如所多瑪人、耶路撒冷的居民都如俄摩拉人、因此
十六 萬有的主耶和華指着這些衆先知如此說、我必使他們喫茵蔯、也必使他們喝苦毒的水、因爲邪淫流
十七 行徧地、都是由耶路撒冷的衆先知而出、十六萬有的主耶和華如此說、這些先知向你們說豫言、你們不要
十八 聽他們的話、他們誣哄你們信從虛浮、所說的默示、都是由着自己的心意捏造、並非出於我口、他們向
十九 藐視我的人說、主說、你們必享平康、向放縱情慾剛愎自用的人說、災禍未必臨到你們、十九他們中誰得知
二十 道我的奧旨、明曉領會我的言語、誰側耳聽我的話、二十主發怒的時候、必有狂風暴雨由主而出、臨到惡
二十一 人頭上、主心中所擬定的事、沒有成就、沒有建立、主的怒氣必不止息、末日你們便知曉、那些先知、我沒

越七十年巴
比倫必滅

預言列國必
受災罰以飲
杯中鴆酒爲
喻

十 恥笑、這是主說的、我必使其中再無歡欣的聲音、喜樂的聲音、新郎的聲音、新婦的聲音、磨磨的聲音、再

無燈的光、這全地必都荒涼空虛、這些國的人必服事巴比倫王七十年、七十年滿了後、我必懲罰巴比

倫王和迦勒底族、治他們的罪、使迦勒底地永爲荒蕪、這是主說的、耶利米曾以列國之事說預言、記在

這書上、中有我降災與迦勒底地的話、這話我必使在他國裏有應驗、或作凡我指着迦勒底國說的話我必使應驗在那國耶利米指着

列國說豫言、記在這書上的話、必都應驗、必有多國的人和強大的王也使迦勒底人服事、我必照着迦勒底人的行爲按他

們手所作的報應他們、以色列的上帝耶和華在默示中如此曉諭我說、你從我手中接這盛滿怒酒的

杯、使我所差遣你去的各國喝、他們喝了、必昏迷狂亂、因我使他們遭遇刀兵的災、我就從主手中接了

這杯、給主所差遣我去的各國喝、就是給耶路撒冷和猶大的諸城邑、並耶路撒冷的君王侯伯、使城邑

毀滅、土地荒蕪、被人恥笑、呪詛有如今日、又給伊及王法老和他的臣子侯伯、以及他的衆民、又給各邦

的客兵、烏斯地的列王、非利士地的列王、亞實基倫、迦薩、以革倫、並亞實突的遺民、又給以東、摩押、亞捫

族、推羅的列王、西頓的列王、海外諸島的列王、又給底但、提瑪、布斯和一切雜周圍頭髮的、又給亞拉伯

的列王和在曠野住的、率領客兵的列王、又給心利的列王、以攔的列王、瑪代的列王、又給北方遠近的

列王、以及世上的萬邦、末後也必給示沙克、示沙克即巴比倫王喝、你須對他們說、萬有的主耶和華、以色列的

上帝如此說、你們要喝、喝醉、以致哇吐、仆倒不得再起、因我必使刀兵的災臨到你們、他們若不肯從你

手接這杯喝、你就對他們說、萬有的主耶和華如此說、你們必須喝、歸我名的城、或作這城爲呼我名的地方、我尚且

降與災罰、你們豈能免罰呢、你們必不得免罰、我必使世上萬民盡都遭遇刀兵的災、這是萬有的主耶和華說的、

你須向他們說豫言、將這一切話對他們說、主從高處呼號、從聖所發聲、向自己居所呼號、向

世上萬民呼號、猶如在壓酒處踐踏葡萄的大聲呼號、呼號的聲音聽到地極、因爲主要斥責列邦、審判

之民劣者比
於西底家與
羣臣

耶利米斥責
猶大人弗聽
從先知

預言列國必
事巴比倫王
七十年

舊約聖書

耶利米

第二十五章

八百四十四

三 筐裝的是極美的無花果，像是首熟的無花果，一筐裝的是極惡劣的無花果，惡劣得不可喫。^三主問我說，
四 耶利米，你看見甚麼？我說，我看見無花果，美好的極其美好，惡劣的極其惡劣，惡劣得不可喫。^四主有言曉諭我，說，
五 以色列上帝耶和華如此說，被擄的猶大人，就是我從這地遷移到迦勒底地的，我必看如這美
六 好的無花果，施恩與他們，我眼必顧惜他們，施恩與他們，領他們仍歸這地，必建立他們，不再毀壞，培植
七 他們，不再拔除，我必賦畀他們，認識我的心，他們必知道我是耶和華，他們必作我的民，我必作他們的
八 上帝，因為他們必一心歸向我。^八主又如此說，我必使猶大王西底家和他的侯伯，以及剩在這地的耶路
撒冷的遺民，並住伊及地的猶大人，都如這惡劣得不可喫的惡劣無花果，我必使地上萬國凌辱他們，
九 惡待他們，使他們在我趕逐他們到的各處受羞辱，作話柄，被譏笑，受呪詛，我必使他們遭遇刀兵饑荒
十 瘟疫，直到他們在我所賜他們和他們列祖的地上滅絕。

第二十五章

猶大王約西亞的兒子約雅敬第四年，就是巴比倫王尼布甲尼撒的元年，主有言論

一 猶大衆民，傳示與耶利米先知，耶利米將這話告訴猶大衆民，和住耶路撒冷的一切人，說，^三從猶大王亞
二 們的兒子約西亞第十三年直到今日，有二十三年了，主常有言曉諭我，我也常對你們言講，每日早晨
三 言講，只是你們不肯聽從，^四主時常不斷的^{時常不斷的原}文作每日早晨遣他的僕人衆先知來對你們言講，只是你們
四 不肯聽從，不肯側耳而聽，^五他們說，你們都當各離惡道，各去惡行，這樣，你們便可住在主所賜與你們和
五 你們列祖的地上直到永遠，^六不要順從事奉叩拜別神，不要事奉你們手所作的偶像，干犯我怒，我就不
六 降災與你們，你們卻不肯聽從我，竟事奉你們手所作的偶像，干犯我怒，自取災罰，這是主說的，^七萬有的
七 主耶和華如此說，因為你們不肯聽從我的話，^九我必使我僕人巴比倫王尼布甲尼撒奉我的差遣，率領
八 北方各族來攻這地和這地的居民，並四圍的鄰國，我必使他們盡都滅沒，使土地永遠荒涼，令人驚駭。

民長有引前
事言其不當
死者

有引前事言
其當死者

惟亞希甘力
保耶利米免
死

以加輒於項
爲喻示四周
列國必服事
巴比倫王

勸以當聽從
主服事巴比

廿六

廿九

三

三

三

三

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

使殺無辜的罪歸你們歸這城和這城的居民、因爲真是主差遣我到你們這裏將這一切話說與你們

聽、於是諸侯伯和衆民對諸祭司衆先知說、這人不當擬死罪、因爲他是奉我上帝耶和華的名向我們

言講、國中的長老有幾人起來對民衆說、當猶大王希西家年間、有摩利沙人彌迦作先知、對猶大衆民

說、萬有的主耶和華如此說、郇城必變爲耕種的田、耶路撒冷必變爲石堆、主殿的山必如林中的荒邱、

猶大王希西家和猶大衆民何曾殺了他呢、那時希西家卻敬畏主、禱告主、主便回心轉意、不降所說要

降與他們的災、現在我們竟要行這大惡、自己取罪、又有一個人奉主的名說豫言、他是基列耶琳人示

瑪雅、的兒子烏利亞、他說豫言說、這城和這地必遭遇災禍、與耶利米的一切話一樣、約雅敬王和他的

諸勇士並一切侯伯都聽見烏利亞的話、王要殺烏利亞、烏利亞聽見了、就懼怕逃跑、逃到伊及、約雅敬

王差遣亞革波的兒子以利拿單率領人往伊及去、他們從伊及將烏利亞帶出來、送到約雅敬王那裏、

王用刀將他殺死、將他的屍身拋在小民的墳地上、沙番的兒子亞希甘護衛耶利米、免得耶利米被交

於民手殺害、

第二十七章

猶大王約西亞的兒子西底家

西底家原文作約雅敬

初登基時、耶利米奉主命說、主如此曉諭

我說、你製造繩索與輓套在頸項上、隨後你須將繩索與輓託那些到耶路撒冷來見猶大王西底家的

使臣、送到以東王摩押王亞捫人的王推羅王西頓王那裏、你又須吩咐那些使臣說、你們當對你們主

人如此說、萬有的主以色列的上帝如此說、我用我的大能大力創造大地和地上一切人民牲畜、我喜

悅將地賜與誰、便賜與誰、現在我將這一切國賜與我僕人巴比倫王尼布甲尼撒、連田野的獸我也賜

與他、爲他使役、列國必都服事他、和他的兒子孫子、直到他的國遭報的日子來到、那時許多國和強盛

的王也必勒令巴比倫王服事、主說、現在若有民有國不肯服事巴比倫王尼布甲尼撒、項上不肯負巴

牧者宜號咷
哭泣

耶利米奉遣
警勸猶大人
悔改必蒙恩
否則必受罰

衆執耶利米
控以罪當處
死

耶利米自辯

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

凡有血氣的、將作惡的人交付刀劍、這是主說的、○萬有的主耶和華如此說、有禍患從這國起、延及那國、從地的極遠處有極大狂風驟起、到那日、從地的這邊直到地的那邊、徧處都有主所殺戮的人、必不被哀哭、不得裝殮、不得葬埋、必在地上成如糞土、牧人阿、你們須號咷、帶領羊羣的、你們須哀哭、輾轉在灰塵中、因為你們被殺戮的日子被分散的時候已到、你們必喪亡、猶如寶器被毀壞一般、牧人不能逃遁、帶領羊羣的不能躲避、牧人大聲哭號、帶領羊羣的盡都哀哭、因為主毀壞他們的牧場、平靜的草地也都因主烈怒毀滅、仇敵猶如猛獅出離洞穴、殘忍暴虐、怒氣甚烈、使他們土地空虛荒涼、

第二十六章

猶大王約西亞的兒子約雅敬初登基時、耶利米奉主命說、主如此說、你站在我殿的

院內、有猶大諸城邑的人來敬拜在我殿、你當將我命你對他們說的一切話告訴他們、不可裁減一言、

或者他們肯聽、各離惡道、我便回心轉意、不降我因他們惡行所要降與他們的災罰、你當對他們說、主

如此說、我曾屢次屢次原文作差遣我的僕人衆先知到你們這裏來、你們到如今沒有聽從他們、你們若仍不聽從他們的話、不聽從我不遵行我在你們面前設立的法度、我便使這殿如示羅、使這城為地

上萬國所呪詛、耶利米在主殿說這話、諸祭司衆先知和衆民都聽見了、耶利米將主所命他對衆民說

的話說畢、諸祭司衆先知和衆民都來將他拿住、說、你必當死、你為何託主名說豫言、說這殿必如示羅、

這城必荒蕪、無人居住呢、於是衆民都聚集在主殿、要攻擊耶利米、猶大侯伯聽見這事、就從王宮上到

主殿、坐在主殿的新門口、諸祭司衆先知對侯伯和衆民說、這人說這城必傾毀、你們都親耳聽見了、這

人應擬死罪、耶利米對衆侯伯衆民說、你們所聽見的這一切話、是主差遣我論這殿這城說的豫言、現

在你們當更正你們的舉動行為、聽從你們上帝耶和華的話、或者主回心轉意、不降所要降與你們的

災、現在我在你們手中、你們就照着你們所願意的所以為然的向我行罷、但你們當知道若殺了我、便

災、現在我在你們手中、你們就照着你們所願意的所以為然的向我行罷、但你們當知道若殺了我、便

耶利米言惟願如哈拿尼亞所語然必日後乃知孰言爲驗

哈拿尼亞折耶利米項上之軛以示巴比倫王加於列國之軛亦必見折預言必有鐵軛代木軛耶利米預言哈拿尼亞必亡

耶利米致書於猶大比倫之猶大人勸其安居毋

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

比倫王從這地擄到巴比倫的主殿的一切器皿、二年之內、我必使仍歸這地、擄到巴比倫的猶大王約雅敬的兒子耶哥尼亞、和擄到巴比倫的一切猶大人、我也必使仍歸這地、因爲我要折斷巴比倫王的軛、這是主說的、先知耶利米當着衆祭司的面前、也當着站在主殿的衆民的面前、對先知哈拿尼亞說、阿們、惟願主如此行、你豫言主必使主殿的器皿和一切被擄的人從巴比倫仍歸此地、惟願主使你這話應驗、只是我有話要說與你和這衆民聽、你須聽着、從亙古以來、在我我以先的那些先知、說列國大邦未來的事、或說必遭遇爭戰災難瘟疫、或說必享平康、及至先知的話應驗、人方知道那先知真爲主所差遣、於是先知哈拿尼亞將先知耶利米項上的軛取下折斷、在衆民眼前說、主如此說、二年之內、我必如此折斷巴比倫王尼布甲尼撒的軛、使列國人不再負在項上、隨後先知耶利米就走了、先知哈拿尼亞折斷先知耶利米項上的軛後、主有言曉諭耶利米說、你去告訴哈拿尼亞說、主如此說、你折斷木軛、必做鐵軛代替、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、我必將鐵軛套在這些國人的項上、使他們服事巴比倫王尼布甲尼撒、連田野的獸我也賜與他、先知耶利米又對先知哈拿尼亞說、哈拿尼亞阿、你須聽着、主沒有差遣你、你竟使這民倚靠虛謊、因此主如此說、我必從地上除滅你、今年你必死、因爲你說叛逆主的話、那年七月間、先知哈拿尼亞就死了、

第二十九章

從前耶哥尼亞王和王后、宦官、並猶大耶路撒冷的侯伯、以及衆木匠、鐵匠、從耶路撒

冷出來、降巴比倫尼布甲尼撒的時候、巴比倫王尼布甲尼撒將剩下的長老、並祭司、先知、以及許多的民、擄到巴比倫去、現在先知耶利米從耶路撒冷寄信與他們、託沙番的兒子以利亞薩和希勒家的兒子基瑪利送去、他們二人是奉猶大王西底家的差遣往巴比倫見巴比倫王尼布甲尼撒的、信上說、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、你們這些從耶路撒冷被擄到巴比倫的人、就是我所使被擄的人、

倫王毋聽僞
先知之語

亦勸猶大王
西底家當聽
從主服事巴
比倫王

預言所遺聖
器必運至巴
比倫待民返
故土之日乃
擄歸

哈拿尼亞假
託主名言選
於巴比倫之
聖器與人必

九 比倫王的軛，我必用刀劍饑荒瘟疫懲罰那民，直到我藉巴比倫王的手將他們滅盡，你們中的先知、占
卜的、作夢的、擇吉的、有法術的，告訴你們說：你們不至服事巴比倫王，你們不要聽信他們，他們對你們
說妄言，自說是豫言，你們若聽信，我必使你們遠離故土，我必驅逐你們，使你們滅亡，若有民項上背負
十 巴比倫王的軛服事他，我必使這民仍舊存留故土，仍得耕種居住，這是主說的，我對猶大王西底家這
十一 樣說：你們當項上負巴比倫王的軛服事他和他的民，這樣，必可以存活，主曾說：凡不肯服事巴比倫王
十二 的國，必死於刀劍饑荒瘟疫，你和你的民爲何要這樣死呢？有先知對你們說：你們必不至服事巴比倫王，
十三 王，你們不要聽信他們的話，他們對你們說妄言，自說是豫言，主說：我沒有差遣他們，他們假託我名妄
十四 說豫言，你們若聽信，我必驅逐你們，使你們和向你們妄說豫言的那些先知一同滅亡，我又告訴諸祭
十五 司和這衆民說：主如此說：你們中的先知向你們說豫言，說：主殿的器皿，必迅速的從巴比倫帶回，你們
十六 不要聽信他們的話，他們對你們說妄言，自說是豫言，你們不要聽信他們，但當服事巴比倫王，必可以
十七 存活，你們爲何使這城傾毀呢？他們若果然是先知，果然奉主的命，必可以祈求萬有的主耶和華，使剩
十八 在主殿在猶大王宮在耶路撒冷城裏的器皿，不至遷移到巴比倫，萬有的主耶和華有言論及銅柱、銅
十九 海、和盆座，並剩在這城裏的別樣器皿，就是巴比倫王尼布甲尼撒將猶大王約雅敬的兒子耶哥尼亞、
二十 和猶大並耶路撒冷的侯伯，從耶路撒冷擄到巴比倫時，所沒有擄去的器皿，萬有的主耶和華以色列
二十一 上帝如此說：這些剩在主殿在猶大王宮在耶路撒冷城裏的器皿，必遷到巴比倫，必存在那裏，直到我
二十二 眷念的日子，那時我必使人將這些器皿帶上來，仍歸此地。

第二十八章

當那年，猶大王西底家作王未久，第四年五月，基爾人亞疏的兒子先知哈拿尼亞，在

主殿當着諸祭司和衆民對我說：萬有的主耶和華以色列的上帝如此說：我必折斷巴比倫王的軛，巴

示瑪雅致書
言耶利米宜
斥責

耶利米預言
示瑪雅必遭
惡報

主示耶利米
被擄之民必
得歸故土

遭災之後必
得解救

慰籍雅各

二五

二六

二七

二八

二九

三一

三四

三六

三八

三九

四〇

四一

四二

爲見證、這是主說的、^{二四}○你當對尼希蘭人示瑪雅如此說、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、你曾

仗恃自己的名、寄信與耶路撒冷的衆民、和祭司瑪西雅的兒子西番雅、並一切別的祭司、說、西番雅、主

已立你爲祭司、代替祭司耶何耶大總管主殿、要你擒拿一切狂妄自稱爲先知的人、將他枷鎖、囚在監

牢中、現在亞拿突人耶利米向你們說預言、^{二五}向你們說預言、或作自稱爲先知、你們爲何沒有斥責他呢、耶利米也曾致

書到巴比倫、告訴我們說、你們在巴比倫日子必久、你們可以建造房屋居住、立園種樹、喫其上的果子、

祭司西番雅也曾將這書念與先知耶利米聽、主曉諭耶利米說、你當寄信給一切被擄掠的人說、主如

此說、尼希蘭人示瑪雅我沒有差遣他、他竟向你們妄說豫言、使你們倚靠虛謊、主如此說、我必降罰與

尼希蘭人、示瑪雅和他的後裔、必無一人存留住在這民中、必不得見我所要降與我民的福、因爲他說

叛逆主的話、這是主說的、

第三十章 耶利米奉主命說、主以色列的上帝如此說、你將我所曉諭你的話都記錄在書上、主說、

日子必到我、我必使我民以色列和猶大被擄掠的人歸回、使他們回到我所賜與他們列祖的地、得了爲

業、這是主說的、^{二六}○以下是主論以色列和猶大所說的話、主如此說、但聽見戰慄的聲音、各處驚惶、毫無

平康、你們且訪問觀察、有男人生子的麼、我見人各用手支腰、面色變青、猶如臨產的婦人、這是何故、哀

哉、大患難的日子、無日可比擬、這是雅各遭遇艱難的時候、後來他卻必得救、萬有的主耶和華說、到那

日、我必毀折你項上所負仇敵的軛、扭斷你身上的繩索、使你不再爲異邦人使役、必得事奉你們的上

帝耶和華和我爲你們所立的王大衛、主說、現在我僕人雅各、不要懼怕、以色列、不要驚惶、我必從遠方

救回你、從被擄到的地救回你的後裔、雅各必歸回、居享平安康泰、無人驚嚇、主說、我保佑你、救護你、我

雖將我所驅逐你到的各國滅盡、必不將你滅盡、我雖不以你爲無罪、我懲罰你、仍要從寬、^{二七}○主如此說、

毋信偽先知
占夢之言

預言越七十
年必復興
得歸故土

預言未被擄
遺於國者因
不順從必遭
種種災禍

預言亞哈西
底家二僑先
知必遭惡報

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

你們當建造房屋居住、立園種樹、喫其上的果子、娶妻生兒女、爲你們的衆兒娶妻、將你們的女兒嫁與人、使他們生養兒女、這樣、可以在那裏增添人數、不至減少、我所使你們擄到的那城、你們當爲那城祈求、賜以平安、因爲那城若平安、你們也必平安、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、你們不要被你們中的先知和有法術的誘惑、不要信自己所作的夢、因爲他們假託我名妄說豫言、我並沒有差遣他們、這是主說的、主如此說、你們在巴比倫住滿七十年、我必眷顧你們、向你們應驗所應許的恩言、使你們仍歸這地、主說、我爲你們定的意向、惟我知道、我的意向、是使你們享平康、不再遭災難、使你們有望、得好收場、那時、你們呼籲我、去禱告我、我必俯聽你們、你們若尋覓我、盡心訪求我、你們必得遇我、主說、我必爲你們所遇、主說、我必使你們被擄的人歸回、從我所驅逐你們到的各國、將你們聚集、我使你們被擄掠離開本地、我也必使你們仍回原處、你們說、主在巴比倫爲我們設立先知、現在坐大衛位的王、和住在這城裏的一切百姓、就是未曾與你們一同被擄到巴比倫的你們的弟兄、主有言論及他們、萬有的主耶和華如此說、我必使刀兵饑荒瘟疫臨到他們、使他們如惡劣得不可喫的惡劣、無花果、我必使刀兵饑荒瘟疫窘迫他們、使地上萬國凌辱他們、使他們在我所趕逐他們到的各邦受咒詛、爲人所驚異、被譏笑、受羞辱、主說、這是因爲他們不肯聽從我的話、我時常不斷的時常不斷的原文作每日早晨差遣我的僕人衆先知去、警戒他們、竟不肯聽從、這是主說的、我所使從耶路撒冷被擄到巴比倫的衆人、你們須聽主言、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、哥賴亞的兒子亞哈和瑪西雅的兒子西底家、假託我名向你們妄說豫言、我必將他們交在巴比倫王尼布甲尼撒手中、必在你們面前將他們殺戮、被擄到巴比倫的一切猶大人、若要咒詛人、必指着他們二人說、願你如巴比倫王用火焚燒的西底家和亞哈、因爲他們二人在以色列中行邪惡事、淫人的妻、假託我名說我未曾吩咐他們說的話、這爲我所知、我

宣其佳事

拉結哭子主
慰藉之

以法蓮懊悔
悔改復蒙於
恤得歸故土

許以救主降
生

必眷愛已民

九 衆歸回這地、我引導他們、他們必哭泣禱告而來、我引他們到河水旁、領他們走平坦的道、在其上不遇
十 窒礙、我必作以色列的父、看以法蓮爲我的長子、列國須聽主言、應當宣揚在遠島、說分散以色列的必
十一 再聚集以色列、必看守以色列猶如牧人看守羊羣、主救贖雅各族、救贖他們脫離強過他們的人的手、
十二 他們必到郇山歡呼、必因蒙主恩得穀、酒、油、羊羣、牛羣、甚是快樂、他們心必自覺如園滋潤、以後不再煩
十三 惱、那時處女必跳舞歡樂、壯男老叟也是如此、我必使他們的悲哀變爲歡喜、必安慰他們、使他們愁煩
十四 之後常常快樂、我必使祭司受膏、澤心滿意足、我民必足足得蒙我恩、這是主說的、○主如此說、在拉瑪
十五 聽見有聲音、是悲哀痛哭的聲音、是拉結哀哭他衆子、不肯受安慰、因爲衆子無一存留、主如此說、你禁
十六 止聲音、不要哀哭、禁止眼目、不要落淚、你勤勞必有所得、他們必從敵國歸回、這是主說的、主說你終必
十七 有可指望、你衆子必歸回故土、我聽見以法蓮哀哭說、你督責我、我受督責猶如不慣負軛的牛、求主使
十八 我悔改、我必悔改、因爲耶和華是我的上帝、我悔改後、我甚懊悔、我受教後、我自捶我腿、我甚慙愧、極其
十九 羞恥、因爲我因幼年的過犯受辱蒙羞、以法蓮真是我的愛子、我所喜悅的兒子、我一題他、便甚顧念他、
二十 我心腸向他發矜恤、我憐憫他、這是主說的、○以色列民、民原文你須爲自己設立望杆、設立標柱、須心
二十一 想路徑、就是你所從去的道、歸回故土、歸回你這些城邑、你這違逆的族、族原文你行止無定、要到幾時
二十二 呢、主必使地上有一件新事、就是女子護衛男子、萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、我使猶大被
二十三 擄的人歸回之後、他們必在猶大地和猶大諸城邑仍稱讚說、公義的居所阿、聖山阿、主賜福與你、猶大
二十四 人必仍居故土、他們諸城邑必都照舊、必仍有農夫、仍有出來牧放羣畜的人、疲乏的人、我使他飽飫、一
二十五 切愁煩的人、我使他暢足、先知自言我醒來觀看、覺我睡得甚甜、主說、日子必到我、我必使以色列族和猶
二十六 大族人丁茂盛、牲畜蕃多、主說、我從前專心將他們翦除、毀壞、傾覆、滅亡、降災、以後我也必那樣專心將

必蒙恩得歸
故土惡徒必遭主
赫怒重罰以色列必復
建興

三

主

六

七

六

九

三

三

二

二

你患處甚險、你傷處極重、無人顧惜你治你患處、你不得良藥、傷處不得裹好、從前喜愛你的都忘記你、無人探問你、因你的愆尤甚多、罪惡極重、我責打你猶如仇敵、我嚴嚴的懲罰你、你雖受傷損、痛苦難堪、豈可鳴冤呢、你的愆尤甚多、罪惡極重、所以我這樣待你、雖然如此、凡吞嚥你的必被吞噬、你的仇敵必都被擄、搶掠你的必被搶掠、劫奪你的我必使他被劫奪、主說、我必治你患處、醫好你傷損、因為人都稱你爲被驅逐的、你這郇、無人探問你、主如此說、我必使雅各幕中被擄的歸回、也必顧惜雅各的住處、城必建築在原舊的山岡、宮殿必仍如舊樣、有人居住、必有感謝和歡樂的聲音出自其中、我使他們增加、不致減少、使他們尊榮、不致卑微、子孫蕃衍、猶如往日、會衆穩立在我面前、凡虐待他們的、我必懲罰、率領他們的必屬本族、治理他們的必從其中而出、我許他們親近我、他們得以親近我、或作可進到我前、不然、誰膽敢親近我呢、這是主說的、你們必作我的民、我必作你們的上帝、○主發怒的時候、必有狂風暴風、由主而出、臨到惡人頭上、主心中所擬定的事、沒有成就、沒有建立、主的怒氣必不止息、末日你們便知曉、

第三十一章

主說、到那時、我必作以色列諸族的上帝、他們必作我的民、主如此說、以色列民得脫

刀殺行在曠野、得蒙我恩、我與他同行、使他安歇、民說、古昔的時候、主顯現於我、或作主從遠說、我永遠眷愛你、因此我大施恩典與你、主又說、以色列民、民原文我必再建立你、你必如處女執鼓爲莊嚴、與一

羣歡樂的人一同跳舞而出、必得仍在撒瑪利亞諸山栽種葡萄園、栽種的人栽種而得食用、日子必到、

以法蓮山上守望的人必呼叫說、我興起往郇山去、朝見我們的上帝耶和華、主如此說、你們當爲雅

各快樂歡呼、爲在萬國中爲首的歡樂、你們須傳揚頌美說、主拯救主的百姓以色列的遺民、我必領他

們從北方歸回、從地的極處將他們聚集、同着他們來的、必有瞎眼的、跛足的、孕婦、產婦、他們必成爲大

置買約於瓦器中付巴錄存之至久以明斯土之民仍必歸回

耶利米中心疑異禱主請示

主言因民有罪乃行懲罰後仍施恩使歸故土

八 箴必來見你、對你說、在亞拿突我有一塊田、你可以買、因你是我本族的人、你買是應當的、隨後我叔叔

的兒子哈拿箴果如主所言、來到獄院見我、對我說、在便雅憫地在亞拿突我有一塊田、你可以買、因為

你是我本族的人、你得那田為業是應當的、你買罷、我^九耶利米便知道這是主的話、我就向我叔叔的兒

子哈拿箴買了他^十亞拿突的那塊田、平了十七舍客勒銀子給他、我也立字印印、使見證的人為見證、用

天平將銀子平準、我便將照例按法封緘的和不封緘的買約、當着我叔叔的兒子哈拿箴和畫押作見

證的人、並坐在獄院中的一切猶大人眼前交給瑪西雅的孫子尼利亞的兒子巴錄、當着他們衆人眼

前、我囑咐巴錄說、以色列上帝萬有的主耶和華如此說、將這書契、就是這封緘的和不封緘的買約、放

在瓦器裏、使存留多日、因為萬有的主耶和華以色列的上帝如此說、人在這地必再置買田地和葡萄

園、我將買田的書契交給尼利亞的兒子巴錄之後、我便禱告主、說、上帝耶和華阿、會施展大力用大能

大能^{十一}原文作伸臂、創造天地、無一事不能成就、施恩與千百代、因父之罪罰及後嗣、至大全能上帝、名為萬有的

主耶和華、謀事有大畧、行事有大能、眼目鑒察世人的舉動、按着人的舉動照着人行為的結果報應人、

在伊及地、在以色列列中、在世人中、行奇事、顯異能、宣揚大名、有如今日、行奇事、顯異能、用大力、發大威力、

大威^{十二}原文作強手伸臂、行可怕的大事、領主的民以色列出伊及、將這流乳與蜜的地賜給他們、就是主向他們列

祖起誓應許賜給他們的地、他們進入這地、得了為業、卻不聽主的話、不遵行主的律例、凡主所命、他們

作的、他們都不作、因此主使他們遭遇這些災難、土壘離城漸進要攻破城、城必因刀殺饑荒瘟疫、交在

來攻的迦勒底人手中、主的話都應驗了、都為主所看見、上帝耶和華阿、現在曉諭我說、你當用銀子為

自己買田地、使見證的人作見證、城卻交在迦勒底人手中了、主遂有言曉諭耶利米說、我是耶和華是

世上萬民的上帝、是世上萬民的上帝^{十三}原文作凡有血氣者的上帝、豈有我不能成就的事呢、我耶和華如此說、我必將這城交

立新約

得救之民必
永存主前歷
久不棄

必廣拓四境

耶利米預言
西底家必陷
於巴比倫王
手西底家途
下之於獄奉生命寶哈
拿蔑之田

三六

三五

三四

三三

三二

三一

三〇

二九

二八

二七

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

他們栽培、建立到那時、人必不再說、祖父喫了酸葡萄、子孫的牙酸倒人、必因自己的罪死亡、凡喫酸葡萄的、自己的牙方酸倒、主說日子必到我、我必與以色列族和猶大族立新約、^{三六}不像我攜手領他們列祖出伊及時與他們列祖所立的約、因為我雖為他們的主、他們卻廢棄我的約、^{三五}或作昔日我攜手領他們列祖出約、我雖然為他們的主、他們仍然背棄我的約、如今所立的約、必不如此、這是主說的主說、這日後我與以色列族所要立的約、就是我要將我的律法、放在他們意中、銘刻在他們的心上、我要作他們的上帝、他們必作我的民、他們弟兄和鄰舍、不用再彼此指教說、你須認識主、因為他們無論大小、都必認識我、我必赦免他們的愆尤、不再記念他們的罪惡、這是主說的主、使日發光在白晝、定月與星發光在黑夜、使海水洶湧、波浪翻騰、名為萬有的主、耶和華他如此說、這些定例若在我面前可以廢去、以色列族也可以在我面前廢去、永不為國、這是主說的主、如此說、若能量度上天、推測下地、我也必因以色列族、凡所行的棄掉他們、這是主說的主、說日子必到、這城必為我的名重新建立、從哈楠業樓直到隅門、^{三二}人也必用繩往前量度、直到迦立岡、又轉到歌亞屍首的徧谷和倒灰處、並一切田地、直到汲淪溪、又直到東方馬門的邊隅、都為聖地、歸主、不再拆毀、不再傾覆、直到永遠、

第三十二章 猶大王西底家第十年、就是尼布甲尼撒第十八年、主有言曉諭耶利米、那時巴比倫王的軍旅圍攻耶路撒冷、先知耶利米囚禁在猶大王宮內的獄院中、^{三四}耶利米曾說豫言、說主如此說、我必將這城交付巴比倫王的手、他必攻取這城、猶大王西底家必不得脫迦勒底人的手、必落在巴比倫王手中、他們口必彼此對言、他們眼必彼此相看、巴比倫王必將西底家擄到巴比倫、西底家必住在那裏、直到我眷顧他的時候、你們若與迦勒底人爭戰、必不得勝、這是主說的、猶大王西底家因此問耶利米說、你為何說這樣的豫言、於是將耶利米囚禁、耶利米說、主有言曉諭我說、你叔叔沙龍的兒子哈拿

預言斯土復興與人民共享安樂

大衛裔中必生義者秉公行義拯救世人

國祚久長不乏繼位之人主與大衛所立之約永久

國享太平

四三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

或作行作在我成
就在我建立在我耶和華是我的名^三你呼籲我我必應允你並將你所不知曉的神妙大事指示你^四以色列的上帝耶和華如此說迦勒底人築壘用器械攻擊這城拆毀城內的房屋和猶大王的宮殿^五使屍首充滿其中就是我動怒發忿的時候所殺戮的人的屍首因他們的一切惡行我掩面不顧這城^六其後我必治這城的居民的傷處必用良藥將他們醫好必用誠實使他們大享福澤我必使猶大人和以色列被擄的人歸回建立他們仍如從前我必洗除他們在我面前所犯的一切罪愆赦免他們違悖我在我面前所犯的一切罪愆^九地上萬國聽見我賜給耶路撒冷人的一切恩惠也必喜樂必讚揚我名頌美我歸榮耀與我他們因我向耶路撒冷所施的恩典所賜的福澤必畏懼戰慄^{長懼戰慄或作主如此說你們說這地方荒涼無人民無牲畜日後在這荒涼無人居住無牲畜的猶大諸城邑耶路撒冷的街市必再聽有歡喜的聲音快樂的聲音新郎的聲音新婦的聲音必仍有人將酬恩祭^{或作感謝祭}奉到主殿大聲說你們都當讚美萬有的主耶和華主為至善主的恩典永遠長存因為我必使這地被擄的歸回^{我必使}你們都當讚美萬有的主耶和華主為至善主的恩典永遠長存因為我必使這地被擄的歸回^{我必使}後必仍有牧場牧人必仍使羣畜安息在那裏在山地^{平原或作窪地}的諸城邑在平方的諸城邑在便雅憫地在耶路撒冷的四圍在猶大的諸城邑日後必仍有許多羊羣被牧人計數引導這是主說的主說日子必到我向以色列族和猶大族所應許降福的話我必應驗^{十五}到那日到那時我必使大衛苗裔中興起一個行義的人發旺如枝條他必在地上施行公平仁義在那日猶大必得救耶路撒冷人必安然居住人必稱他的名說向我們施仁義的耶和華^{或作人必稱他的名說向我們施仁義的耶和華}建都在這城中主如此說大衛家永不乏人坐在位上治理以色列族論到祭司和利未人他們在我面前也不乏人上火焚祭獻素祭日日獻常祭耶利米又奉主命說主如此說你們若能廢我所立的晝夜}

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四〇

四一

四二

四三

付迦勒底人的手和巴比倫王尼布甲尼撒的手，必攻取這城，攻擊這城的迦勒底人，必來焚燒這城。城內居民，曾在各房頂上與巴力焚香，與別神奠酒，干犯我怒，他們的房屋也必被焚燒。以色列人和猶大人從立國以來，從立國以來原文作從他們年幼的時候但在在我面前行惡，以色列人手中所作所爲，但干犯我怒，這是耶和華說的。自從建立這城的那日直到今日，這城常常惹我動怒發忿，使我從我面前將這城除掉。這是因爲以色列族和猶大族所行干犯我怒的惡事，他們和他們的列王侯伯祭司先知，並一切猶大人以及耶路撒冷的居民，都是如此。他們用背向我，不用面向我，我雖時常時常原文作每日早晨教誨他們，他們都不肯聽，不受督責。將可憎的偶像設立在我名建立的殿中，使殿污穢，在便欣嫩谷建築巴力的邱壇，將他們兒女焚燒獻與摩洛，這樣使猶大人陷在罪裏行可憎的事，我不曾吩咐。素來我心中並未起這意，現在以色列的上帝耶和華指着這城如此說：你們說這城必因刀殺饑荒瘟疫交付巴比倫王的手。這城的居民，我動怒施威，大大發忿，將他們逐到各國。日後我必從那些國將他們聚集，使他們仍歸這地，使他們安然居住。他們必作我的民，我必作他們的上帝，使他們同心合轍，時常敬畏我，使他們和他們子孫都得蒙福。我要與他們立永約，不再棄掉他們，必施恩與他們，使他們心中敬畏我不再違背我。我必歡然施恩與他們，必盡心盡意誠誠實實的將他們培植在這地上。主如此說：我將這一切大災禍降與這民，日後我也必將我所應許他們的諸福降與他們。你們說這地荒蕪無人，無牲畜，已交付迦勒底人的手，以後人必仍在這地置買田地，在便雅憫地，在耶路撒冷的四圍，在猶大諸城邑，在山地諸城邑，在平原平原或作窪地諸城邑，在南方諸城邑，人必用銀子買田地，立書契，印印使見證的人作見證，因爲我必使這些地方被擄的人歸回，這是主說的。

第三十三章

耶利米囚禁在獄院時，第二次奉主命說：主如此說，作的是我，造的是我，定的也是我。

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

主

賣與你爲奴、但服事你六年、到第七年、你須釋放他、離開你、任他自由、只是你們列祖不肯聽從我、不肯

側耳而聽、如今你們改悔了、行善於我前、宣告釋放同族、也爲這事在爲我名建立的殿的殿或作在殿

的殿內在我面前立約、你們卻又後悔、褻瀆我的名、將你們所釋放的、可以隨意自由的奴婢復又收回、

勉強他們仍爲奴婢、主如此說、你們不肯聽從我、不肯宣告釋放同族同國的人、現在我宣告你們、我必

使任從或作你們遭遇刀殺、饑荒、瘟疫、使你們受天下萬國的凌辱、猶大和耶路撒冷的侯伯、宦官、祭司、並

國中衆民、會將牛犢劈分兩半、從其間經過、在我面前立盟約、後來違背這約、不踐約言、我必將他們交

付敵人手中、和要他們命的人手中、他們的屍首必爲空中的鳥和地上的獸所喫、我必將猶大王西底

家和他的諸牧伯交付他們仇敵的手、和要他命的人的手、就是暫離你們而去的巴比倫王軍旅的手、

主說、我必吩咐巴比倫王的軍旅、使他們回來攻擊這城、他們必將這城攻取、用火焚燬、我必使猶大諸

城邑荒蕪、無人居住、

第三十五章

猶大王約西亞的兒子約雅敬的時候、主有言曉諭耶利米說、你去見利甲族的人、用

言使他們到主的殿宇、進一屋子、在那裏給他們酒喝、我耶利米便將哈巴洗尼雅的孫子雅利米雅、的

兒子耶撒尼雅和他弟兄衆子、以及利甲全族的人、領到主的殿宇、進入神人伊基大利的兒子哈難的

屋子內、那屋子在牧伯的屋子旁邊、在沙龍的兒子守門的瑪西雅屋子上頭、我便在利甲族人面前設

擺盛酒的罇和杯、對他們說、請你們喝酒、他們說、我們不喝酒、因爲我們先祖利甲的兒子約拿達曾吩

咐我們本族的人說、你們歷代不可喝酒、直到永遠、也不可建造房屋、耕種田地、栽種葡萄園、也不可據

有這一切、但當終身住帳幕、這樣、你們便可長久存在你們寄居的地上的、你們便可長久存在你們寄居

得享長壽、我們先祖利甲的兒子約拿達凡所吩咐我們的話、我們盡都聽從、我們終身不喝酒、我們

不廢其裔亦永久不棄

耶利米言西底家必傾陷

侯伯與民立約
婢既而海之乃廢其約
耶利米預言
因不聽命而廢約必落敵手

舊約聖書 耶利米

第三十四章

八百五十八

的約、使晝夜失時、我與我僕人大衛所立的約、便也可廢、使他沒有後裔坐他的位、作王、我與事奉我的利未人和祭司所立的約、也可以廢、天上衆星、不可數算、海邊塵沙、不可稱量、我僕人大衛的後裔、和事奉我的利未人、我必使他們也這樣蕃多、主又有言曉諭耶利米說、這百姓的話、你不知道麼、他們說、主所揀選的二族、現在主已棄絕、他們這樣藐視我的民、眼中看着不再爲邦國、主如此說、若我未曾立晝夜的約、未曾定天地的常例、我便棄掉雅各和我僕人大衛的後裔、既非如此、我必使大衛的後裔仍舊治理亞伯拉罕以撒雅各的後裔、我必使他們被擄的歸回、向他們仍施憐憫、

第三十四章

巴比倫王尼布甲尼撒率領他的全軍和屬他地的各國列邦、攻擊耶路撒冷和屬耶

路撒冷的諸城邑、那時耶利米奉主命說、以色列的上帝耶和華如此說、你去見猶大王西底家對他說、主如此說、我必將這城交付巴比倫王的手、他必用火焚燬、你必不得脫他的手、必被擒拿、必落在他手中、你與他眼必相見、口必對言、你必到巴比倫、只是猶大王西底家、你須聽主的話、主論你如此說、你必不致死於刀劍、必平安而死、人必爲你焚燒香料、香料或作物件猶如爲你列祖、就是在你以前的先王、焚燒一般、人必爲你哀哭說、哀哉我主、主說這話是我耶和華說的、先知耶利米就在耶路撒冷將這話告訴猶大王西底家、那時巴比倫王的軍旅正攻擊耶路撒冷、和猶大剩下的城邑、就是拉吉和亞西加、猶大的堅固城邑、但剩下這二城、○西底家王與耶路撒冷的衆民立約、要宣告釋放的例、其後主有言曉諭耶利米、所立的約、是要人各釋放當奴婢的希伯來的男女、任他自由、不準猶大人使本族的人爲奴、奉約的侯伯和衆百姓聽見人各當釋放奴婢、任他自由、不再使用、就遵着此言釋放了、後來他們後悔、將所釋放任他自由的奴婢復又收回、勉強他們仍爲奴婢、於是耶利米奉主的命說、以色列的上帝耶和華如此說、從前我領你們列祖出了他們爲奴的伊及地、那時我與他們立約說、若有你本族的希伯來人

米該雅以此
事告諸牧伯
牧伯遺猶底
見巴錄命其
攔卷而至誦
與之聽

牧伯告巴錄
宜與耶利米
匿於僻地

卷讀於約雅
敬前約雅敬
聞之遂以刀
裁卷焚之火
中

七言、在禁食的日子在主殿內、讀與耶路撒冷的衆百姓聽、也讀與從各城邑來的猶大人聽、或者他們各
離惡道、在主面前俯伏祈禱、因爲主向這民大發烈怒、要降重災與他們、^八尼利亞的兒子巴錄就照着先
知耶利米凡所吩咐他的話行、在主殿內讀卷上的主言、^九猶大王約西亞的兒子約雅敬第五年九月、耶
路撒冷的衆民和從猶大各城邑來到耶路撒冷的衆民、宣告禁食的日子在主面前、^十巴錄在主的殿宇
在上院、在主殿的新門口旁、在沙番的兒子繕寫基瑪利雅的房屋內、將記在卷上的耶利米的話讀與
衆民聽、^{十一}沙番的孫子基瑪利雅^{十二}的兒子米該雅聽見卷內的主的一切話、就下到王宮、進入繕寫的屋子
內、衆侯伯坐在那裏、就是繕寫以利沙瑪、示瑪雅^{十三}的兒子第萊雅、亞革博^{十四}的兒子以利拿單、沙番的兒子
基瑪利雅、哈拿尼亞的兒子西底家^{十五}和其餘的衆侯伯、米該雅將他所聽見的話、就是巴錄讀卷上的話
與衆民聽的時候所聽見的話、都告訴他們、衆侯伯遂差遣古示的曾孫、示利米雅^{十六}的孫子、尼探亞的兒
子猶底、往見巴錄對他說、你所讀與民聽的那書卷、你可以帶來、^{十七}尼利亞的兒子巴錄就手拿那書卷來
到他們面前、他們對巴錄說、你坐下、將這書卷讀與我們聽、巴錄便讀與他們聽、他們聽見這一切話、就
彼此驚懼、對巴錄說、我們必須將這一切話^{十八}話或作下同告訴王、又問巴錄說、你告訴我們、你怎樣按着耶利
米的口傳書寫這一切話、巴錄對他們說、這一切話耶利米用口向我傳說、我用筆墨寫在卷上、衆侯伯
對巴錄說、你與耶利米且去藏匿、不要使人知道你們在那裏、衆侯伯將卷暫留在繕寫以利沙瑪的屋
子內、就入院見王、將這一切話奏告與王聽、王遂差遣猶底去將那卷取來、猶底便從繕寫以利沙瑪的
屋子內、將卷取了來、讀與王和在王左右侍立的侯伯聽、那時正是九月、王坐在避寒的宮內、在王前有
鑪火燃燒、猶底讀三四行、王就用繕寫用的刀裁下來、擲在鑪火中、直將全卷盡焚在鑪火中、^{十九}王和他諸
臣聽見這一切話、竟毫不懼怕、也不撕裂衣服、惟以利拿單、第萊雅和基瑪利雅求王不要焚卷、王卻沒

主藉耶利米
罪猶大人不
遵守主命

主許福與利
甲族因克遵
守遺命故

耶利米以所
說未來事命
巴錄記其言
於卷

誦於民前

九

和我們妻和兒女都是這樣，也不建造房屋居住，也沒有葡萄園，也沒有耕種的田地，也沒有耕種的田地，地原文作沒有田

來攻擊這國，我們說：我們不如進入耶路撒冷，躲避迦勒底軍旅和亞蘭軍旅，這樣，我們寄居在耶路撒

十

冷，那時耶利米奉主命說：萬有的主耶和華以色列的上帝如此說：你去告訴猶大人和耶路撒冷的居

十一

民說：主說：你們可不受警戒，聽從我的話麼？利甲的兒子約拿達命他子孫不可喝酒，他們因聽從先人

十二

之命不喝酒，直到今日，我時常不斷的時常不斷的原文，你們卻不聽從我，我時常不斷的差

十三

遣我的僕人衆先知去告教你們，說：你們各當轉離惡道，行為都當從善，不可順從事奉別神，這樣，你們

十四

便可住在我所賜你們和你們列祖的地上，只是你們不肯側耳而聽，不肯聽從我，利甲的兒子約拿達

十五

的子孫，遵行他們先人所吩咐他們的命，這民卻不肯聽從我，因此萬有的主耶和華以色列的上帝如

十六

此說：我所說要降與猶大人和耶路撒冷衆居民的災罰，我必降與他們，因為我警戒他們，他們不聽從

十七

我招呼他們，他們不應答，耶利米又對利甲族的人說：萬有的主以色列的上帝如此說：你們既遵行你

十八

們先祖約拿達的命，守他的誡命，行他凡所吩咐你們的，因此萬有的主耶和華以色列的上帝如此說：

十九

利甲的兒子約拿達的後裔必永不乏人站站或在我前。

二十

第三十六章 猶大王約西亞的兒子約雅敬第四年，主有言曉諭耶利米說：你取一卷，將我所指示

二十一

你論以色列和猶大並諸國的話，就是從約西亞時從我初指示你的日子直到今日所指示你的話，都

二十二

記錄在其上，或者猶大族聽見我所要降與他們的一切災罰，他們各人轉離惡道，我便赦免他們的愆

二十三

尤罪惡，於是耶利米召了尼利亞的兒子巴錄來，巴錄照着耶利米的口傳，將主指示耶利米的一切話

二十四

都記錄在卷上，耶利米吩咐巴錄說：我現在拘囚，不能上到主殿，你去將你照我口傳記錄在卷上的主

二十五

六五

勒底人乃執
之解交侯伯
圍困

西底家潛召
耶利米問其
有生命否

耶利米求釋
放王畧加寬
恕

諸牧伯謬告
耶利米使民
喪膽乃幽之
於阱

以伯米勒爲
之求王乃畧
得寬恕

主

士

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

要在那裏在民中得他產業、產業或主到了便雅憫門、那裏有守門官名伊利雅、是哈拿尼亞的孫子、示利

米雅的兒子、拿住先知耶利米說、你是要投降迦勒底人阿、耶利米說、你這是謊言、我並非要投降迦勒

底人、伊利雅不聽信他、就拿住耶利米解到衆侯伯那裏、侯伯向耶利米發怒、責打他、將他囚在獄中、就

是在繕寫約拿單的宅內、那時將約拿單的房子立爲監獄、耶利米既下獄、囚在審中多日、西底家王差

遣人提出他來、在自己宮內暗地問他說、從主得有默示沒有、耶利米說、有、又說、你必付入巴比倫王手

中、耶利米又對西底家王說、你們將我囚在監獄裏、我向你們臣僕向百姓得了甚麼罪呢、你們中自

稱爲先知的、曾向你們說豫言、說、巴比倫王必不來攻擊你們和這地、他們如今在那裏呢、現在求我主

我王俯聽我的祈求、不要使我回到繕寫約拿單的宅內、不然、恐怕我死在那裏、西底家王遂命人將耶

利米囚在獄院、並吩咐人每日從炊餅市取餅一塊給他、直到城中絕糧、於是耶利米坐在獄院、

第三十八章 瑪坦的兒子示法提亞、巴施戶珥的兒子基大利、示利米亞的兒子猶甲、瑪基雅、的兒

子巴施戶珥、聽見耶利米對衆民所說的話、說、主如此說、凡仍住在這城內的、必死於刀劍、饑荒、瘟疫、凡

出去投降迦勒底人的、必得存活、必得保全性命存活、主又如此說、這城必交付巴比倫王的軍旅手中、

必攻取這城、衆侯伯便奏告王說、這人向城內剩下的戰士和民說、如此的話、使他們膽怯、他不求這民

得平安、反求這民受禍害、應當將他治死、西底家王說、他在你們手中、王毫不能禁止你們、衆侯伯就將

耶利米下入哈米勒的兒子或作王的兒子瑪基雅或作王的兒子的坑中、那坑在獄院內、他們用繩索將耶利米繫下

去、坑內無水、但有泥、耶利米就沈在泥中、王宮內有一個宦官以伯米勒、是古實人、侯伯將耶利米下入

坑內、他聽見了、那時王正坐在便雅憫門、以伯米勒就從王宮裏出來奏告王說、我主我王、現在城中絕

糧、先知耶利米在獄院原住的地方已幾乎餓死、現在這些人更將他下入坑中、他們向他所行的甚爲

預言約雅敬
王必受惡報

耶利米復取
卷命巴錄更
書前言並增
言辭其意相
同

迦勒底人聞
法老自伊及
至遂撒園西
底家遣人往
見耶利米請
爲民禱主

耶利米預言
迦勒底軍必
復至得勝攻
陷斯邑

守門官疑耶
利米欲投迦

有聽從王就吩咐哈米勒的兒子耶拉篋、亞斯列的兒子西萊雅、亞伯疊的兒子示利米雅去擒拿寫卷的巴錄和先知耶利米。幸主使他們得藏匿。○巴錄記寫耶利米口傳之言的那卷被王燒了之後，主有言曉諭耶利米說：「你再取一卷，將猶大王約雅敬所燒的前卷上的一切話書寫在其上，你也當告訴猶大王約雅敬說：『主如此說：你問說爲何記錄在卷上說：巴比倫王必來毀滅這地，滅盡人民牲畜，你竟將卷焚燒。』因此主指着猶大王約雅敬說：他後嗣必無人坐大衛的位，他的屍首必被拋棄在外頭，白晝被暴夜間受寒。我必罰他和他的子孫並他臣僕的罪。我會說：必降災與耶路撒冷的居民和猶大人。他們不聽信。現在我必降所說的那災。於是耶利米又取一卷交給尼利亞的兒子寫書的巴錄，巴錄又照着耶利米的口傳，將猶大王約雅敬所燒的前卷上的一切話書寫在其上，另外又添了許多與前言同意的話。」

第三十七章

約西亞的兒子西底家爲王，代約雅敬的兒子哥尼亞。他在猶大地爲王，是巴比倫王

尼布甲尼撒所立。西底家和他臣僕並國民，不聽從主藉先知耶利米說的話。西底家王差遣示利米雅和兒子猶甲和祭司瑪西雅、兒子西番雅去見先知耶利米，說：『求你爲我們禱告我們的上帝耶和華。那時耶利米在民中出入，尙未囚在獄中。那時法老的軍旅從伊及出來圍攻耶路撒冷，的迦勒底人聽見這音信，就離開耶路撒冷去了。』先知耶利米奉主的命說：『以色列上帝耶和華如此說：猶大王差遣你們來求問我，你們須如此告訴他說：出來幫助你們的法老的軍旅已回本國伊及去了。迦勒底人必回來攻擊這城，必攻取，必用火焚燬。』主如此說：你們不要自欺說：『迦勒底人必離開我們去，他們必定不去。』假若你們打敗攻擊你們的迦勒底的全軍，但剩下受傷的人也必各從張幕中起來，用火焚燬這城。』○迦勒底的軍旅聽見法老的軍旅出來，就離開耶路撒冷。那時耶利米要出耶路撒冷，往便雅憫地去，爲

耶路撒冷陷

西底家王遁

迦勒底軍執

之解交巴比

倫王

巴比倫王戮

其子挾其目

使被擄至巴

比倫

宮殿房宅焚

燒城垣傾毀

民見擄掠

巴比倫王命

臣顧恤耶利

米

主應許以伯

米勒必救護

其命

二六

着王所吩咐他的話回答他們事情沒有洩漏就都靜默不再盤問他了耶利米住在獄院直到耶路撒冷被攻取的日子耶路撒冷被攻取的時候耶利米還在獄院

第三十九章

猶大王西底家第九年十月巴比倫王尼布甲尼撒率領全軍來到耶路撒冷圍困城

西底家第十一年四月初九日城被攻破巴比倫王的侯伯尼甲沙利薛三甲尼波和宦官長撒西金博

士長尼甲沙利薛並巴比倫王其餘的一切侯伯都來坐在中門猶大王西底家和一切戰士看見他們

就逃遁夜間從王的園圍從兩城中間的門出城逃往平原^{平原原文作亞拉巴下同}迦勒底的軍旅追趕他們在

耶利哥的平原追上西底家將他拿住帶到哈未地的利比拉^{利比拉原文作巴比倫}到巴比倫王尼布甲尼撒面前尼布甲尼

撒在那裏審判他巴比倫王在利比拉在西底家眼前屠戮他衆子又屠戮猶大的衆尊官剗了西底家

的眼睛用銅鏈鎖他要將他帶往巴比倫去迦勒底人用火焚燒王的宮殿和民的房宅又拆毀耶路撒

冷的城牆那時侍衛長尼布撒拉旦將城內剩下的百姓和投降他的人以及其餘的遺民都擄到巴比

倫去了惟民中毫無所有的窮人侍衛長尼布撒拉旦留在猶大地當日給他們葡萄園和田畝巴比倫

王尼布甲尼撒爲耶利米吩咐侍衛長尼布撒拉旦說你須提出他出獄^{原文作你帶他來}眷顧他絲毫不可損害

他你待他須如他向你所言侍衛長尼布撒拉旦宦官長尼布沙斯班博士長尼甲沙利薛和巴比倫王

的衆侯伯差遣人去將耶利米從獄院內提出來交與沙番的孫子亞希甘的兒子基大利領他到自己

家裏於是耶利米住在民中耶利米尙囚在獄院的時候主有言曉諭他說你去告訴古實人以伯米

勒說萬有的主以色列的上帝耶和華如此說我說我必與這城降災不降福這話我必應驗必使你親

眼得見主說到那日我必救護你你必不致交在你所懼怕的人手中我必救護你你必不致爲刀所殺

必得保全性命因爲你倚靠我這是主說的

西底家王潛
召耶利米至
問以宜如何
行耶利米勸
之投迦勒底
人自保生命

王謂耶利米
毋以斯言示
侯伯

十 不好、^{或作我主我王}這些人將先知耶利米下入坑中、他們向^上帶領三十人、趁着先知耶利米沒有死以前、將他從坑中繫上來、以伯米勒帶領這些人同進王宮、到庫樓下、從那裏取了些舊布片和破衣服、用繩縋下坑去、到耶利米那裏、^{古實人}以伯米勒對耶利米說、你用這些舊布片和破衣服墊你的兩腋、使繩在其上、耶利米就這樣行了、這些人使用繩將耶利米從坑裏繫上來、於是耶利米仍住在獄院、^{西底家王}差遣人將先知耶利米召到主殿宇的第三門到他面前、對耶利米說、我要問你一件事、你絲毫不要向我隱瞞、^{耶利米}對西底家說、我若告訴你、你必殺我、我若爲你設謀、你必不聽從我、^{西底家王}暗地對耶利米起誓說、我指着造我們生命的永生主起誓、我必不殺你、也必不將你交付要你的人手中、^{耶利米}對西底家說、萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、你若出去降巴比倫王的將帥、你必得保全性命、這城必不至被火焚燬、你和你的全家都必得活、^{你若}不出去降巴比倫王的將帥、這城必交在迦勒底人手中、他們必用火焚燬、你也不得脫離他們的手、^{西底家王}對耶利米說、有猶大人已經投降迦勒底人、我恐怕迦勒底人將我交在他們手中、他們凌辱我、^{耶利米}說、迦勒底人必不將你交付、凡我所傳示你的主言、請你聽從、這樣、你必得好處、必得保全生命、^{你若}不肯出去、主指示我的話是這樣、^{猶大王}宮裏剩下的妃嬪、必都被帶到巴比倫王的將帥那裏、這些妃嬪必譏笑你、說、你朋友誘惑你、你受他們欺哄、你的腳陷入泥中、他們都退後去了、^{你的}后妃和你的衆子、必都拉到迦勒底人那裏、你也不得脫離他們的手、必被擒拿、交在巴比倫王手中、你也必使這城被火焚燒、^{西底家}對耶利米說、不要使人知道這話、這樣、你必不致死亡、若衆侯伯聽見我與你說話、來見你問你說、你對王說甚麼話、不要向我們隱瞞、我們絕不殺你、^王向你說了些甚麼話、^天你就對他們說、我是祈求王不要使我回到約拿單宅內、恐怕我死在那裏、隨後衆侯伯就來問耶利米、耶利米便照

謀於基大利
基大利弗信

以實瑪利突
殺基大利等
欲擄遠民遁
往亞捫地

約哈難聞以
實瑪利所行
舉眾攻之救
回民衆立意
擄往伊及

十五

十六

希甘的兒子基大利却不信他們、加利亞的兒子約哈難、在米斯巴暗地對基大利說、容我去殺尼探雅
的兒子以實瑪利、必無人得知、不然、恐怕他來殺害你、使在你這裏聚集的猶大人分散、以致猶大的遺
民盡都滅沒、亞希甘的兒子基大利對加利亞的兒子約哈難說、你不可行這事、你所論以實瑪利的話
是虛妄

第四十一章

七月內、宗室以利沙瑪的孫子尼探雅的兒子以實瑪利、帶領王的幾個臣子和十個

一

人都來到米斯巴、見亞希甘的兒子基大利、他們在米斯巴一同飲宴、尼探雅的兒子以實瑪利和跟隨

二

他的那十人起來、用刀殺死沙番的孫子亞希甘的兒子基大利、就是巴比倫王所立爲方伯的、以實瑪

三四

利又殺死在米斯巴、在基大利那裏的一切猶大人、和那裏所有的迦勒底戰士、基大利見殺、無人知道、

五

第二日、有八十人從示劍、從示羅、從撒瑪利亞而來、鬚鬚蓬鬆、衣服撕裂、身體割傷、手拿禮物和香品、要

六

奉到主殿、尼探雅的兒子以實瑪利出米斯巴、迎接他們、一面行走、一面裝哭、見了他們、就對他們說、你

八七

們可以來見基大利、他們進了城、尼探雅的兒子以實瑪利和跟隨他的人、就將他們屠戮、拋在坑中、他

九

們中有十個人對以實瑪利說、我們有麥子、大麥、油、蜜、藏在田間、不要殺我們、於是釋放他們、沒有殺他

十

們、在他們同伴中、以實瑪利殺了屬基大利的人、將他們屍首拋在坑中、這坑是從前亞撒王爲要擋住

十一

以色列王巴沙所挖的、尼探雅的兒子以實瑪利將所殺的人拋滿這坑、以實瑪利擄在米斯巴剩下的

十二

民和諸公主、衆遺民在米斯巴、就是侍衛長尼布撒拉旦交給亞希甘的兒子基大利的、尼探雅的兒子

十三

以實瑪利、盡都擄掠、要往亞捫人那裏去、加利亞的兒子約哈難和跟隨他的軍長、聽見尼探雅的兒子

十四

以實瑪利所行的惡、就帶領兵卒前往、要攻擊尼探雅的兒子以實瑪利、遇見他在基偏的大水旁、大水

十五

作大水、以實瑪利從米斯巴所擄掠的衆民、看見加利亞的兒子約哈難和跟隨他的諸軍長、便甚歡喜、

池旁、以實瑪利從米斯巴所擄掠的衆民、看見加利亞的兒子約哈難和跟隨他的諸軍長、便甚歡喜、

侍衛長尼布撒拉曰釋耶利米厥後耶利米往米斯巴見基大利

逃避之潰卒與四散之猶大人皆至米斯巴見基大利

以實瑪利欲謀害基大利約哈難洩其

第四十章

耶路撒冷居民和猶大人被擄往巴比倫去、耶利米也被侍衛長尼布撒拉旦擒拿、鏈鎖

在其中、後來侍衛長尼布撒拉旦在拉瑪釋放他去、那時耶利米蒙主曉諭、侍衛長將耶利米提出來、對

他說、你的上帝耶和華、曾說要降這災禍與這地方、現在主已照着所說的話降災、因為你們得罪主、沒

有聽從主的話、所以你們遭遇這事、我現在解開你手上的鏈索、你若願與我一同往巴比倫去、就可以

去、我必在那裏眷顧你、你若不願與我一同往巴比倫去、就不必去、全地都在你面前、你喜悅往那裏去

就往那裏去、耶利米還沒有回答、侍衛長說、你可以歸沙番的孫子亞希甘的兒子基大利那裏去、現在

巴比倫王立他管理猶大諸城邑、你可以住在他那裏、在民中、不然、你可以隨意往你所喜悅的地方去、

於是侍衛長給他乾糧和禮物、釋放他去了、耶利米到米斯巴見亞希甘的兒子基大利、就住在他那裏、

在國中遺留的民中、○那時在田野的一切軍長和他們的兵卒、聽見巴比倫王立亞希甘的兒子基大

利作國中方伯、又將男女孩童、就是沒有擄到巴比倫的那些貧民、交給他、於是軍長尼探雅的兒子以

實瑪利、加利亞的兩個兒子約哈難、約拿單、單戶篋的兒子西萊雅、尼陀法人以斐的衆子、瑪迦人的兒

子耶撒尼亞和他們兵卒、都到米斯巴見基大利、沙番的孫子亞希甘的兒子基大利向他們衆子和他

們兵卒起誓、說、你們不要以服事迦勒底人爲可懼的事、須住在這地服事巴比倫王、這樣必可以得好

處、我住在米斯巴、聽到我們這裏來的迦勒底人的命、你們須積蓄酒果、油收在器皿裏、須住在你們所

佔據的城邑中、在摩押地、在亞捫地、在以東地、在各國的一切猶大人、聽見巴比倫王留下些猶大人、並

立沙番的孫子亞希甘的兒子基大利管理他們、這一切猶大人就從他們被逐_{逃逐或作}到的各處回

來到猶大地、到米斯巴見基大利、又積蓄了許多酒果、那時加利亞的兒子約哈難和在田野的一切軍

長、來到米斯巴見基大利、對他說、亞捫王巴利斯差遣尼探雅的兒子以實瑪利來殺害你、你知道麼、亞

若往伊及地
必遭諸災

責以有命弗
踐從命之言

約哈難等弗
信耶利米之
預言猶民衆
與耶利米至
伊及

耶利米預言
伊及必敗於

十五 至無食飢餓、我們必住在那裏、你們這剩下的猶大民、須聽主言、萬有的主以色列的上帝耶和華如此
十六 說、你們若執意要往伊及去、在那裏居住、你們所懼怕的刀劍、必追及你們在伊及地、你們所憂慮的饑
十七 荒、必臨到你們在伊及、你們必死在那裏、凡執意要往伊及去、在那裏居住的、必死於刀劍饑荒瘟疫、我
十八 降災罰與他們、他們不得脫免、必致無一人存留、萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、我向耶路撒
十九 冷的居民會傾洩我的盛怒烈忿、你們到了伊及之後、我也必這樣向你們傾洩我的盛怒、使你們受呢
二十 詛、爲人所驚異、受晉罵、被羞辱、不得再見這地方、耶利米又說、你們這剩下的猶大民、主曉諭你們、不可
二十一 往伊及去、你們也須知道我今日切切的警教你們、你們謬妄是自己取罪、你們曾求我到你們的上帝
二十二 耶和華面前說、求你爲我們禱告我們的上帝耶和華、凡我們的上帝耶和華所曉諭我們的話、你須告
二十三 訴我們、我們必遵行、主命我曉諭你們的話、我現在告訴你們、你們卻不肯聽從、現在你們須知道、必在
二十四 要去居住的地方死於刀劍饑荒瘟疫、

一

二

三

四七六

八九

第四十三章

耶利米將這衆民的上帝耶和華的話、就是這衆民的上帝耶和華差遣他告訴衆民
一 說的話、對衆民說、舉、何沙雅的儿子亞薩利亞、加利亞的儿子約哈難、和一切狂傲的人、對耶利米說、你
二 所說的都是虛謊、我的上帝耶和華並沒有命你曉諭我們說、不要往伊及去、在那裏居住、這是尼利亞
三 的儿子巴錄調唆你說的、要害我們、要將我們交在迦勒底人手、使迦勒底人或殺我們、或擄我們到巴
四 比倫、於是加利亞的儿子約哈難和一切軍長並衆百姓、不聽從主的話、不願住在猶大地、加利亞的兒
五 子約哈難和一切軍長、不聽從主的話、將猶大的一切遺民、就是從被逐到的各國回來要住在猶大地的
六 和侍衛長尼布撒拉旦交付沙番的孫子亞希甘的儿子基大利的男女孩童、以及諸公主、並先知耶
七 利米、尼利亞的儿子巴錄、都帶往伊及去、就到了答比匿、○主在答比匿有言曉諭耶利米說、你取大石

十五

都轉身歸奔加利亞的兒子約哈難去了、^{十五}尼探雅的儿子以實瑪利和八個人脫離約哈難逃跑、往亞捫人那裏去、^{十六}尼探雅的儿子以實瑪利殺了亞希甘的儿子基大利之後、從米斯巴擄了剩下的一切百姓、

十六

戰士婦女、嬰孩、宦官、擄到基遍、加利亞的儿子約哈難和跟隨他的諸軍長都救回、就將他們帶到靠近伯利恆的金罕、^{十七}或作基羅、住下、要往伊及地去、因為尼探雅的儿子以實瑪利殺了巴比倫王所立為

方伯的亞希甘的儿子基大利、他們就懼怕迦勒底人要躲避他們而去、

一

第四十二章

加利亞的儿子約哈難何沙雅的儿子耶撒尼亞、^二耶撒尼亞又名亞薩利、和諸軍長以

約哈難等請耶利米為求問主示以當如何行且許必從主命

二

及大小人民、都進前來對先知耶利米說、懇求你為我們就是為這剩下的遺民禱告你的上帝耶和華、我們從前蕃多、現在剩下的寡少、我們這光景為你親眼所見、願你的上帝耶和華指示我們所當走的路和所當作的事、^三先知耶利米說、我已聽見了、我必照着你們的話禱告你們的上帝耶和華、凡主所應

三

允你們的、我必都告訴你們、必向你們無所隱瞞、^四他們又對耶利米說、願主在你我中間作真實誠信的見證、你的上帝耶和華所差遣你吩咐我們的話、我們必都遵行、我們求你去為我們禱告我們的上帝耶和華、他的話無論我們喜悅不喜悅、我們都必聽從、我們聽我們的上帝耶和華的話、或者可以得福、

四

耶和華、他的話無論我們喜悅不喜悅、我們都必聽從、我們聽我們的上帝耶和華的話、或者可以得福、^五作享福或七、通過了十日、耶利米得主的默示、耶利米就將加利亞的儿子約哈難和跟隨他的諸軍長以及大小人民、都叫了來、對他們說、你們求我去在以色列的上帝耶和華面前替你們禱告、他如此說、你們若

五

仍住在這地、我必建立你們、不再毀滅、栽培你們、不再拔除、我與你們降了災、現在我已回心轉意了、^六主說、你們因巴比倫王驚恐、懼怕他、現在你們不要懼怕他、我必保佑你們、濟助你們、拯救你們脫離他的手、^七我也必使你們得憐憫、巴比倫王必憐憫你們、使你們歸回故土、若你們說、我們不願住在這地、不聽

六

從你們上帝耶和華的話、若說、我們但要往伊及地去、我們在那裏不至看見戰事、不至聽見角聲、也不

七

從你們上帝耶和華的話、若說、我們但要往伊及地去、我們在那裏不至看見戰事、不至聽見角聲、也不

耶利米奉主言告以若仍居猶大地必平安無事

伊及居住的猶大的遺民、我必除掉他們、使他們盡都滅沒、必倒亡在伊及地、必遭遇刀殺饑荒滅沒、無
 論大小都必死於刀劍饑荒、必受呪詛、爲人所驚異、受詈罵、被羞辱、我必使這住伊及地的猶大人遭遇
 刀殺饑荒瘟疫懲罰他們、如會懲罰耶路撒冷人一般、到伊及地居住的猶大遺民、心中羨慕、仍回猶大
 居住、他們必無一人存留、得以歸回、除了逃避的數人、都不得歸回、衆人中有人知道自己的妻向別神
 焚香、就與在旁邊站立的許多婦女、並住伊及地巴忒羅的衆百姓都回答耶利米說、你假託主名向我
 們所說的話、我們不聽從、我們必照著我們口中所出的言行、必向天后焚香奠酒、按著我們素常所行
 的、又按著我們列祖君王侯伯在猶大諸城邑、在耶路撒冷的街市所行的、那時我們飽食享福、並沒有
 遭遇災禍、自從我們止息與天后焚香奠酒、我們便缺乏一切、遭遇刀殺饑荒滅沒、婦女說、我們與天后
 焚香奠酒、作餅供奉天后、豈非我丈夫所許呢、耶利米對回答他的諸男諸女衆百姓說、你們和你們列
 祖君王侯伯並國中衆民、在猶大諸城邑、在耶路撒冷的街市如此焚香、主都思念、都記憶在心、因爲你
 們這惡行和你們所行的可憎的事、主不能再容忍、因此使你們的土地成爲荒蕪、使人驚異、使人呪詛、
 無人居住、有如今日光景、因爲你們焚香、又得罪主、不聽從主的話、不遵行他的律例典章法度、所以這
 災禍臨到你們、有如今日光景、耶利米又對衆民和衆婦女說、你們在伊及地的猶大衆人、須聽主言、萬
 有的主以色列的上帝耶和華如此說、你們和你們的妻口中曾說、我們許願向天后焚香奠酒、我們必
 還所許的願、現在你們果然照著你們口中所說的話、用手辦理、執意去還你們所許的願、如今你們這
 住在伊及地的一切猶大人、須聽主言、主說、我指著自己的大名起誓、必使在伊及地的猶大人無一人
 再稱我的名說、我指著永生的上帝耶和華起誓、我必專心降禍與他們、不降福與他們、在伊及地的一
 切猶大人、必死於刀劍饑荒、滅沒淨盡、得脫刀殺從伊及地逃回猶大地的不過數人、那時這到了伊及

巴比倫王

+

頭藏在法老宮門對面灰泥中傳審間、磚窰間或作鋪磚處使猶大人看見、對他們說、萬有的主以色列的上帝

+

耶和華如此說、我必差遣我的僕人巴比倫王尼布甲尼撒來到這裏、將他的位安放在藏石頭的地方、

+

必舒張他的寶帳在其上、必來攻擊伊及國、當死亡的必死亡、當被擄的必被擄、當爲刀劍所殺的必爲

+

刀劍所殺、我必用火燒燬伊及的神廟、使巴比倫王或焚燬、或搶掠、他得伊及國甚容易、猶如牧人披衣

+

服、其後必從那裏安然而去、必打破伊及國日城的偶像、必用火燒燬伊及一切神廟、

+

第四十四章

住伊及地的一切猶大人

就是住密奪

密奪又作米

住答比匿住挪弗住巴忒羅地的

+

一切猶大人、耶利米得默示告訴他們、告訴他們、說、萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、我所降

+

與耶路撒冷和猶大諸城邑的災罰你們都看見了、那些城邑、現在都荒蕪、無人居住、這是因其內的居

+

民所行的惡事、干犯我怒、去焚香事奉別神、就是他們和你們並你們列祖所不認識的神、我曾時常不

+

斷的時常不斷的原文差遣我僕人衆先知去警教他們、說、你們不要行我所厭惡的這可憎的事、他們却

+

不肯聽從、不肯側耳而聽、不轉離惡事、仍向別神焚香、因此我傾泄我的盛怒烈忿、我向猶大諸城邑和

+

耶路撒冷的街市發怒、猶如烈火、使城邑街市盡都荒蕪、成爲荒場、有如今日光景、現在萬有的主就是

+

以色列的上帝耶和華如此說、你們爲何行這大惡、自取罪戾、使你們男女孩童嬰兒都滅絕在猶大族

+

中、以致無一人存留、你們爲何拜你們手所作的偶像、干犯我怒、爲何在你們到了要寄居的伊及地向

+

別神焚香、你們這樣行、必致滅絕、必在天下萬國中被咒詛受凌辱、你們列祖的惡事、猶大列王的惡事、

+

他們后妃的惡事、你們自己的惡事、你們妻子的惡事、就是在猶大地在耶路撒冷街市所行的惡事、你

+

們都忘了麼、到如今還沒有懊悔、毫無懼怕、仍不遵行我在你們和你們列祖面前所立的律例法度、因

+

此萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、我必向你們發怒、降災罰與你們、滅絕猶大全族、執意要往

耶利米言猶大國滅因服事他神故

預言逃至伊及之猶大人必盡滅

巴比倫王必
征服伊及

慰藉雅各言
受罰之後必
復蒙恩

預言非利士
人必傾敗

接連跌倒、^三主指示先知耶利米、巴比倫王尼布甲尼撒必來攻擊伊及地、有言說、你們須宣告在伊及、

播揚在密奪、傳示在挪弗、在答比匿、說須興起自作準備在你四圍、已有刀劍殺戮、你們壯士爲何沖沒、

^{沖沒或作傾仆}不能站立、因爲被主驅逐、多人顛仆、自相蹂躪、彼此說、你我不如興起回轉本國、歸還故土、躲避

兇暴的刀、他們在那裏喧嚷、說、伊及王法老、但能說誇的話、^{或作已說誇的話}他已失去機會、大主宰

^{或作主}皇、大主名爲萬有的主耶和華、如此說、我指着自已永生起誓、他來的勢派必如山中的他泊、如海邊的

迦密、伊及地的居民、^{居民原文作女}阿、須豫備往遠方去用的物件、因爲挪弗必荒蕪、必被焚燬、無人居住、伊及

猶如肥美的牛犢、災禍必從北方而來、其中募勇、也如養肥的牛犢、也必一同轉身逃遁、不能站立、因爲

遭禍的日子臨及其身、他們受罰的時候已經來到、伊及人發聲如蛇、敵人率領軍旅而來、如伐木的執

持斧鉞、來到攻擊、主說、伊及軍旅如叢密難穿的樹林、多如蝗蟲、不可勝數、都被仇敵砍殺、伊及民、^{民原文作}

女、蒙羞受辱、交付北方人手、萬有的主以色列的上帝耶和華說、我必懲罰挪的亞們、^{亞們即伊及人尊爲神}

神和法老、懲罰伊及和伊及的諸神、君王必懲罰法老和倚靠他的人、我將他們交付要他們命的人的

手、就是交付巴比倫王尼布甲尼撒的手、和他諸臣的手、其後伊及必仍有人居住、與從前無異、這是主

說的、○我僕人雅各、你不要懼怕、以色列不要驚惶、我必從遠方救回你、從被擄到的地救回你的後裔、

雅各必歸回、居享平安康泰、無人驚嚇、主說、我僕人雅各、你不要懼怕、我保佑你、我雖將我所驅逐你到

的各國滅盡、必不將你滅盡、我雖不以你爲無罪、我懲罰你仍要從寬、

第四十七章 法老攻擊迦薩之先、先知耶利米得主的默示、論非利士人、說、主如此說、有水從北方

來、成爲漲溢的河、淹沒地和滿盈其上的萬物、淹沒城邑和其中居民、人都呼喊、地上居民盡皆哀號、駭

馬奔驅、蹶聲隆隆、戰車疾走、輪聲轟轟、因此人都膽怯、甚至爲父的不暇回顧其子、因爲那日臨到、必毀

言伊及王法
老必付於教
手可爲預兆
以徵所言必
驗

巴錄心懷憂
愁耶利米以
主言訓教勸
慰之

耶利米預言
法老軍必敗
於伯拉河濱

二五
三十

要居住的猶大遺民，便知道是誰的話應驗，是我的話應驗，是他們的話應驗，主說，我必在這地懲罰你們，有豫兆使你們知道我說要降災與你們的話必要應驗，主如此說，我必將伊及王法老合弗拉交付要他命的仇敵的手，如我曾將猶大王西底家交付要他命的仇敵巴比倫王尼布甲尼撒的手。

第四十五章

猶大王約西亞的兒子約雅敬第四年，尼利亞的兒子巴錄照着先知耶利米的口傳，

將這一切話記錄在書上，那時耶利米對巴錄說，巴錄阿，以色列的上帝耶和華對你如此說，你會說哀

哉，主加憂愁在我困苦上，我因歎息疲乏不得安歇，主吩咐我對你巴錄說，主如此說，我所建立的我自

己拆毀，我所栽培的我自己拔除，在全地我都如此行，你還爲自己圖謀大事麼，你不要圖謀，或作你還

衆人的地步麼，你不要尋求，我必降災殃與凡有血氣的，雖然如此，你無論往何處去，我仍使你得保全性命，這是主

說的

第四十六章

先知耶利米得主的默示論列國，其言記在下面，論伊及國就是論伊及王法老尼哥

的軍旅，這軍旅屯紮在伯拉河邊的迦基密，猶大王約西亞的兒子約雅敬第四年，被巴比倫王尼布甲

尼撒打敗，耶利米豫論這事說，你們須執持干盾往前上陣，車兵套車，馬兵騎馬，頂盔站立，磨槍貫甲，我

爲何見他們喪膽退後，勇士潰敗急於奔逃，並不回顧，四望驚惶，這是主說的，善走的不得脫逃，有勇的

不得免難，在北方伯拉河邊，盡都顛仆跌倒，漲溢若尼羅河，其水汎濫若江河的是誰呢，伊及人來如尼

羅河，其水汎濫若江河，說要上去遮滿徧地，毀滅城邑和其中居民，馬奔騰，車狂驅，勇士都出來，古實人

和弗弗又作富特又作人都持盾牌，路得族都善張弓，到那日，萬有的上帝耶和華在仇敵身上復仇，刀劍吞喫得

飽，飲血飲醉，因爲萬有的上帝耶和華在北方，在伯拉河邊大行殺戮，伊及民民原文可上基列，購取乳

香，你雖多服良藥，終是徒然，不得治好，你受凌辱，列國聽聞，你的哀號徧滿全地，勇士與勇士前後撞搥，

二一 五四 三二 一 十二 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

降在平原地，在何倫，在雅羅，雅羅又作雅哈斯在米法押，在底本，在尼波，在伯底拉，他英，在基烈他英，在伯迦末，在伯米恩，在加畧，在波斯拉，在摩押地，遠近諸城邑，主說：「摩押的角已經斷絕，摩押的臂已經毀折，摩押狂妄自大，違悖主，應當使他沈醉，翻轉哇吐，被人哂笑，你不會哂笑以色列麼？他豈是被人搜查拿獲的賊呢？你一題他便搖頭。」摩押居民，你們離開城邑，住在山崖，要如斑鳩在洞口搭窠。我們聽見摩押人狂妄極其驕傲，聽見摩押人矜高，狂放，倨傲，心意自大。主說：「我知道摩押的狂暴，和他虛空的言語，他所行的也都虛空，因此我爲摩押哀哭，爲摩押全地號咷。人必爲基珥稀列斯人民歎息。」西比瑪的葡萄樹枝蔓長到海邊，挨近雅謝海，行殘害的，忽然來到，奪取夏果，奪取葡萄，我必因之哭泣。比雅謝人哭泣更甚，在迦密，或作在迦密在摩押境，歡欣喜樂盡都止息，我使壓酒處不再有酒，人必不再歡呼，踐踏葡萄，雖聞喧嚷，不是歡呼，乃是爭戰之聲。從哀號的希實本，到以利亞利，直到雅哈斯，人都放聲哀哭。從瑣珥，到何羅念，就是到伊基拉施利施亞人，也都如此。從瑣珥到何羅念，就是到伊基拉施利施亞人，也都如此。琳的水盡都枯竭，主說：「我必在摩押地，將上邱壇與摩押神焚香的人，都滅盡。」因此我爲摩押心中悲戚，如簫，簫或作簫節下，同聲哀慘，我爲基珥稀列斯人民心中悲戚，如簫聲哀慘，因他們所得的貨財盡都滅沒，他們都除髮薙鬚，割傷己手，腰間繫麻，在摩押各樓頂，在諸街市上，人都哀哭，我毀壞摩押，如毀壞無用的器皿，這是主說的。摩押已毀，或作摩押驚惶你們都當爲摩押哀號。摩押何等羞愧，轉背逃遁，被四周的人哂笑，使四周的人驚駭，主如此說：「仇敵必如大鷹飛來，必向摩押舒張翅膀，加畧見取，或作諸城見取保障被奪，到那日，摩押的勇士，心驚膽怯，猶如臨產的婦人。」摩押向主妄自尊大，必定毀滅，不再成國。主說：「摩押居民阿，驚惶的事必臨到你們，你們必陷入坑坎，網羅，逃避驚惶事的，必陷入坑坎，從坑坎上來的，必落在網羅。」我必使摩押受罰的年臨到，這是主說的。逃遁的，到了希實本城，力氣疲憊，站立望得蔭庇，火從希實本

預言摩押必受懲罰

因自恃已財

因自信恆享平安

因妄賴己勇

滅非利士人、^五勦除幫助推羅和西頓所剩下的客兵、主必毀滅非利士、毀滅迦斐託^{迦斐託又}、島的遺民、^六迦薩人盡都除髮、亞實基倫和平原剩下的諸城邑盡都傾滅、你自割己身、要到幾時呢、主的寶刀阿你行殺不息、要到幾時、你須入鞘、安靖不動、主既命定在亞實基倫、在海濱大行殺戮、焉能止息、

第四十八章

以下是論摩押的話、

萬有的主以色列的上帝耶和華如此說、禍哉尼波、已經毀滅、基

烈他英被攻取、受辱蒙羞、米斯迦^{米斯迦或作保障}、驚惶含羞抱愧、摩押榮華盡歸無有、人在希實本設謀加害

於摩押、說、我們去滅絕摩押、使不再成國、瑪得緬也必傾滅、刀必追殺在你後、何羅念毀滅、大遭災禍、哀

號的聲音人都聽聞、摩押破敗、其中孩童大發悲聲、人上路希坡哭泣又哭泣、在何羅念下坡、因破敗聽

有悲哀的聲音、你們要奔逃自救性命、須如在曠野的斃獨人^{斃獨人或作杜松}、你因倚靠自己工作、和自己財

寶、必被攻取、基抹必被擄掠、他的祭司侯伯也必如此、行殘害的必來攻擊各城、無城得免、山谷必敗亡、

平原必毀滅、照着主言、你們須將翅膀給摩押、可以藉着飛去、摩押的城邑必都荒蕪、無人居住、替主行

事懈怠的、必受呪詛、禁止刀劍飲血的、必受呪詛、摩押自有國以來^{自有國以來原文從幼年時常享平安未曾被擄}、掠如酒在渣滓上未曾從這器斟入那器、因此滋味仍存、香氣未變、主說、日子必到、我必差遣人來將他

傾倒、倒空他的器皿、擊碎他的瓶甕、摩押必因基抹羞愧、如從前以色列因所倚靠的伯特利羞愧、你們

焉能說我們是勇士、我們有才能以爭戰、大主宰^{或作皇大主名為萬有的主耶和華說}、摩押毀滅、城邑焚

燒、烟燄上騰、精選的壯丁都被殺戮、摩押的災殃已經近切、摩押的禍患已快臨到、凡在摩押四周的都

可嗟歎、認識摩押名號的都常說、強盛的權柄猶如榮茂的枝條、可惜毀折、底本居民^{居民原文作女離榮華處}、

下來住在乾旱地、毀滅摩押的也來攻擊你、毀壞你的保障、住亞羅珥的、可站在道旁觀望、問逃亡奔竄

的男女說、事情怎樣、摩押傾滅、含羞帶愧、你們都當悲哀哭號、須宣告在亞嫩濱說、摩押已經毀滅、災罰

三

九

六

六

十五

廿二

十二

十九

八

七

六

五

四

三

二

一

七

六

五

大瑪色必受懲罰

基達必受懲罰

夏瑣必受懲罰

以攔必受懲罰

註 在高處，我必使你從那裏降落。這是主說的。以東必荒蕪。凡經過的人，見以東受的災罰，必驚異。嘲笑。主說：以東必如從前傾覆的所多瑪、俄摩拉，和鄰近的城邑。必無人居住在以東。必無人寄寓在那裏。仇敵

來如獅子從約但河邊的叢林而上，攻擊堅固的居所。轉眼之間，我將驅逐他，離開他的地。誰蒙揀選，我便命誰治理那處。誰能比我？誰能與我爭辯？有何牧人在我面前站立得住？你們須聽主為以東王立的

謀，為提幔居民所定的命。仇敵必將他們曳去如軟弱的羊。必將他們和他們住處一齊毀滅。他們傾倒的聲音，使地震動。他們呼號的聲音，傳到紅海。仇敵必如大鷹飛上來，向波斯拉舒展翅。到那日，以東

勇士必心驚膽怯，猶如臨產的婦人。○以下是論大瑪色的話。說：哈末與亞珥拔，^{亞珥拔又}羞慙愧恥。聽見凶信，心驚膽怯。住海島的，盡都憂愁，不得安寧。大瑪色喪膽，轉身逃跑。極其戰慄，恐懼痛苦纏身。猶如

臨產的婦人，可歎受讚美有喜樂的城邑。今則被棄。萬有的主耶和華說：這城中壯丁，必仆倒在街市上。那日一切戰士，必都死亡。我必使火焚燒大瑪色城垣，焚燬便哈達的宮殿。○以下是論巴比倫王尼布

甲尼撒所攻擊的基達和夏瑣諸國的話。說：主如此說：你們興起，上去攻擊基達，毀滅東方人。他們帳幕

羊羣，可以奪取。他們帷幄和一切器皿，並駱駝，可以擄去。人都向他們報告說：四圍有驚惶的事。主說：夏瑣居民，須逃避。須急速逃避。竄入深處。因為巴比倫王尼布甲尼撒設謀攻擊你們，立意加害與你們。主

說：你們興起，上去攻擊安居無慮的百姓，攻擊無城門，無門鎖，獨處的人民。他們駱駝必被奪去。他們衆多的牲畜，必被擄掠。我必將雍除周圍頭髮的人，分散四方。使他們四圍遭遇災禍。這是主說的。夏瑣必

為豺狼。^{豺狼或作野犬}下同。洞穴永遠荒蕪。無人居住。無人寄寓那裏。○猶大王西底家初作王的時候，先知耶利米得主的默示論以攔。說：萬有的主耶和華如此說：以攔人以弓為頭等權力。我必折斷我。我必使四風從天的四極來攻擊以攔。將以攔人散於四方。^{四方原文作諸風}被驅逐的以攔人，無一國不逃到主說：我使以攔

末日摩押必
復建興

預言亞門人
必受懲罰

後必復興

以東必受懲
罰

舊約聖書 耶利米

第四十九章

八百七十六

四

出來、火燄從西宏城而發、焚燒摩押四境、燒燬喧嚷吵鬧的人的頭、四六摩押人、你們有禍、基抹的民、盡都淪亡、你們兒女、都被擄掠、主說、雖然如此、到末日、我必使摩押被擄的人歸回、四七或論降罰與摩押的話、到此為止、

一

第二十九章

以下是論亞捫的話、主如此說、以色列族豈無子麼、豈無後嗣麼、瑪勒堪瑪勒堪即來勒公亞捫族

二

之神名瑪勒堪或作他們的王下同爲何得迦得地爲業呢、他的民爲何住在迦得城邑呢、主因此說、日子必到我、我必使戰

三

業、以色列人轉必得他們的土地爲業、這是主說的、希實本人當呼號、因爲艾城已經傾滅、拉巴衆女腰

四

繫麻布、悲痛哀哭、在籬笆中往來亂跑、因瑪勒堪被擄掠、他的祭司、侯伯、也是如此、你這悖逆的民、民原作女

五

爲何誇獎自己山谷、就是你肥潤山谷、你會倚靠財寶、說、誰能來攻擊我、五萬有的上帝耶和華說、我從

六

你們四圍使你們驚惶、使你們各被追逐、遂直前、流亡的人無人收聚、主說、雖然如此、後來我必使被擄的

七

亞捫人歸回、○以下是論以東的話、萬有的主如此說、提幔再無智慧麼、明哲人不再有謀畧麼、他們的

八

智慧盡都滅沒麼、底但居民、你們須轉身逃遁、竄入深處、我降災與以掃、我降罰與以掃的時候已經臨

九

到、摘葡萄的若來、豈無所遺留、夜間盜賊偷竊、偷竊原文作毀壞不過滿願而已、我必使以掃顯露、使他的密處

十

漏現、以致不能藏匿、他子孫和弟兄以及鄰舍盡都滅沒、歸於無有、你撒下孤兒、我必養育、你的寡婦可

十一

以倚靠我、主如此說、原不當飲苦杯的、飲了苦杯、你豈能脫免呢、必定不能脫免、你也必飲苦杯、主說、我

十二

指着自己起誓、波斯拉必傾倒、使人驚駭、被譏刺、被咒詛、他的一切城邑、必然荒蕪、直到永遠、十四先知說、我

十三

從主聽得音信、有人被差遣往列邦去、宣告說、你們都聚集來攻擊以東、都當興起來爭戰、我必使你在

十四

列邦中爲最小、在世人中被藐視、你住在山崖、據守山頂、你自以爲可畏、心中狂傲自味、你雖如鷹結巢

十五

十六

以色列民始遭酷虐繼歸救土

申言巴比倫受報

主必爲以色列人與猶大人伸冤申言巴比倫受報

三

二

一

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

收割時拿鐮刀的、因刀劍兇暴、所有聚集在巴比倫的人、各歸本族、各歸故土、以色列民猶如失散的羊

被獅子驅逐、亞述王首先喫他們的肉、巴比倫王尼布甲尼撒隨後嚼^{或作折}他們的骨、因此萬有的主以

色列的上帝耶和華如此說、我必降罰與巴比倫王和他的國、如我從前降罰與亞述王一般、必使以色列

人歸回他們原舊的住處、他們必在巴珊在迦密得以度日、在以法蓮山在基列得以飽足、主說、到那

日那時、雖尋以色列的愆尤也無所有、雖尋猶大的罪惡也無所見、因爲我所存留的民、我必赦免他們、

○主說、你須上來攻擊悖逆的國^{或作國}、攻擊應當受罰的民、將他們殺戮毀滅淨盡、須照着凡我所吩咐

你的命行、國中聽見有殺賊的聲音、並有大禍患、打碎全地的大鎚、何竟折斷破壞、巴比倫在列國中、何

竟空荒淒涼、巴比倫、我爲你設下機械、你陷在其中、卻不知覺、你被人尋得、被人擒拿、因你抗逆主、主開

了府庫、拿出震怒的器械、因爲萬有的上帝耶和華要在迦勒底地行大事、你們從地的極處都來攻擊

迦勒底人的地、開他們倉廩、將他們積如禾堆、殺滅淨盡、不存留一人、殺盡其中的一切公牛、使都下到

宰殺地、他們遭報的日子受罰的時候已到、禍哉禍哉、有人從巴比倫躲避逃遁到郇城、大聲報告我的

上帝耶和華復仇、就是爲自己的殿復仇、招聚善射的來攻擊巴比倫、所有張弓的、都當來在巴比倫四

周扎營圍困、不要容他一人逃避、照着他所作的報應他、按着他所行的向他行、因爲他存狂傲的心、叛

逆以色列的聖主耶和華、主說、到那日、巴比倫的壯丁必仆倒在巴比倫街市上、其中戰士必都滅亡、主

萬有的上帝說、你這驕傲的、我必降臨罰你、你受報的日子、我懲罰你的時候已到、驕傲的必顛仆跌倒、

無人扶起、我必使火焚燒他的城邑、燒燬四周、萬有的主耶和華如此說、以色列人和猶大人同受凌虐、

擄掠他們的強留他們、不肯釋放他們、救贖他們的能力至大、名爲萬有的主耶和華、他必爲他們伸冤、

必賜平康與他們的地、必使巴比倫居民戰慄、主說、災必降與^{災必降與原文作}迦勒底人和巴比倫居

末日以攔必
復建興

預言巴比倫
必受懲罰

以色列人與
猶大人返郇
事主

申言巴比倫
受報

人在他們仇敵面前在要他們命的人面前極其膽怯，我降災與他們，向他們大發烈怒，使刀劍追殺他們，直將他們滅絕，我必設我的位在以攔，必在那裏滅絕君王侯伯，這是主說的。主說雖然如此，到末日我必使以攔被擄掠的人歸回。

第五十章

以下是主藉先知耶利米論巴比倫和迦勒底國事的話，你們須在萬國傳告宣示，樹立

大旗，應當宣示不可隱瞞，說巴比倫被攻取，彼勒被羞辱，米羅達見折，巴比倫的諸神像被羞辱，巴比倫的偶像見折，因有一國從北方上來攻擊巴比倫，使巴比倫地荒蕪無人居住，自人以至牲畜，盡都逃遁。竄走，主說到那日那時，以色列人必與猶大人一同回來，他們且走且哭，尋求他們的上帝耶和華，他們必面向郇城訪問道路，到那裏與主聯合，為永遠不忘的約，我民猶如迷亡的羊，牧人誘惑他們，他們迷在山間，從這山飄流到那岡，失迷了安歇之處，凡遇見他們的便吞食他們，他們仇敵說，我們不算有罪，因為他們得罪主，就是為他們福田的，他們列祖所倚靠的主，你們我民須從巴比倫逃遁，出離迦勒底地，你們必像引導羊羣的公山羊，我必激發大國的許多人，從北方來攻擊巴比倫，向巴比倫擺陣，城必從擺陣的地方失陷，他們都是勇士，箭無不中，他們都是勇士，箭無不中，或作他必不徒勞而回，迦勒底人必被搶掠，凡搶掠他們的，必心滿意足，這是主說的，你們迦勒底人，會劫奪我的產業，歡欣喜樂，跳躍如踐糧的牛，犢鳴嘶如公馬，你們的母極其愧恥，生你們的甚是羞慚，列國結局，終必荒蕪，為乾旱地，成為沙漠，主發怒，巴比倫地永無人居住，巴比倫全地必盡荒蕪，凡經過的人見巴比倫受的災罰，必驚異哂笑，你們這些張弓的，須在巴比倫四圍擺陣放箭，不要愛惜箭枝，因為巴比倫得罪主，你們須在巴比倫四圍納賊攻擊巴比倫，已搖手示意將要投降，巴比倫根基已經傾覆，牆垣已都拆毀，這是主報應巴比倫人，你們須向巴比倫人復仇，他們如何行，你們也當向他們如何行，須在巴比倫滅絕播種的和

十 巴比倫、巴比倫卻不得痊愈、我們不如離開巴比倫、各歸本國、因為巴比倫災禍滔天、上及穹蒼、主表彰
 十一 我們的義理、我們應當在郇城述說我們上帝耶和華的作為、你們須磨亮箭頭、拿着盾牌、主激發瑪代
 十二 君王的心意來攻擊巴比倫、因主已經定意毀滅巴比倫、這是主復仇、就是為自己的殿復仇、任你們在
 十三 巴比倫城上樹旗嚴守、安設守望的兵、設伏防備、主向巴比倫所定的意、所說的話、必然成就、你這住在
 十四 大水旁多有財寶的、你的收場已到、你貪婪的惡貫已經滿盈、萬有的主耶和華指着自已起誓說、我必
 十五 使敵人多如蝗蟲、徧滿你中、必發殺喊的聲音攻擊你、○主用大能創造大地、用智慧建立世界、用明哲
 十六 鋪張高天、地一發聲、空中便有大雨、使雲從地極昇起、打閃降雨、使風吹出府庫、人不明曉此理、便是愚
 十七 昧、匠人必因所作的偶像慙愧、因所鑄的神像都是虛無、其中並無生氣、都是虛無、都是迷妄、人所作受
 十八 罰的時候都必滅沒、惟雅各循分所拜的上帝不是這樣、他是創造萬物的、揀選雅各為自己的子民、他
 十九 名稱為萬有的主耶和華、○你在我面前猶如大鎚、猶如爭戰的器械、我用你打碎諸國、破壞列邦、用你
 二十 打碎馬和馬兵、用你打碎戰車以及車兵、用你打碎男女老幼、用你打碎壯丁與幼女、用你打碎牧人與
 二十一 羣畜、用你打碎農夫與耕牛、用你打碎侯伯與冢宰、主說、我必在你們眼前報巴比倫人和迦勒底居民
 二十二 在郇所行的諸惡、或作主說巴比倫人和迦勒底居民在三
 二十三 必臨到降罰與你、伸手懲治你、從山巖推你翻轉而下、使你為焚燬的山、人必不從你取石頭為屋角、石
 二十四 也不從你取石頭為根基、石、你必荒蕪直到永遠、這是主說的、你們須在地上樹旗、在各國吹角、招募列
 二十五 國來攻擊巴比倫、須聚集列邦、就是亞拉臘、米尼、亞實基拿、都來攻打、派立軍長來攻、使馬軍齊來多如
 二十六 蝗蟲、招聚列國和瑪代、君王侯伯軍長、並屬瑪代王管的諸國、都來攻擊巴比倫、地必震動搖撼、因主向
 二十七 巴比倫所定的意旨已經成就、使巴比倫地荒蕪、無人居住、巴比倫勇士止息爭戰、但守堅城、他們勇氣

三六

民，以及其中侯伯和有智慧的人，災必降與巴比倫占卜的人，他們必顯爲愚拙，災也必降與勇士，以致

三七

盡都膽怯，災必降與巴比倫的駿馬戰車，和其中客兵，他們必膽怯如婦女，災必降與巴比倫的寶藏，致

三八

被搶奪，巴比倫諸水必都枯竭，因巴比倫是敬偶像的地方，崇拜偶像狂妄自榮，因此野獸野獸或作野貓和豺

三九

狼豺狼或作野犬必同臥其中，鮫鳥也必臥其中，其中必永無居民，世世無人居住，主說，巴比倫必如從前上帝

四〇

傾覆的所多瑪、俄摩拉和鄰近的城邑，必無人居，住巴比倫必無人寄寓，那裏必有民從北方而來，必有

四一

大邦和許多君王從地的極處興起，他們都持弓拿槍，極其殘暴，不施憐憫，他們聲音如海波澎湃，都同

四二

心合意的騎馬上陣，攻擊你這巴比倫城，城原文作女巴比倫王聽見他們風聲，便其膽怯，悲痛恐慌，猶如臨

四三

產的婦人，仇敵來如獅子從約但河邊的叢林而上，攻擊堅固的居所，轉眼之間，我將驅逐他，離開他的

四四

地，誰蒙揀選，我便命誰治理那處，誰能比我，誰能與我爭辯，有何牧人在我面前站立得住，你們須聽主

四五

爲巴比倫所定的謀，爲迦勒底地所定的意旨，仇敵必將他們曳去如軟弱的羊，必將他們與他們的住

四六

處一齊毀滅，巴比倫被攻取，聲音或作風聲震地，呼號的聲音傳聞列邦，

四七

第五十一章 主如此說，我必使毀滅的狂風或作我必激發施攻擊巴比倫，和其中悖逆我的人，必

四八

使外邦人來攻擊巴比倫，將巴比倫人簸散，使巴比倫地空虛無人，巴比倫遭禍的日子，周圍的人都來

四九

攻擊，張弓的須向張弓的，張弓的向穿甲驕傲的人，張弓的不要憐惜他們，壯丁要滅盡，他們全軍被殺的必

五〇

仆倒在迦勒底地，被刺的必仆倒在巴比倫街市上，以色列和猶大雖違背以色列聖主，罪惡徧滿他們

五一

的國，卻仍不爲他們上帝萬有的主耶和華所丟棄，你們須從巴比倫逃遁，各救己命，不要因巴比倫的

五二

罪滅亡，這是主復仇的時候，主正報應巴比倫，巴比倫猶如金杯在主手中，使天下喝醉，萬國喝他的酒

五三

就都瘋狂，巴比倫忽然傾覆崩壞，應當爲他哀哭，應當尋求乳香醫治他損處，或者可得痊愈，我們醫治

五四

主必降重災於巴比倫報其虐待以色列人之惡

五三

五四

五五

五七

五八

五九

六〇

六一

六二

六三

六四

六五

六六

六七

六八

六九

七〇

人咨嗟歎息巴比倫雖高及天，雖在高處建立保障，雖在高處建立保障，或

來攻擊巴比倫，這是主說的巴比倫和迦勒底大遭喪敗哀號的聲音各處皆聞，或作有號咷的聲音聽

自迦勒底地因主毀滅巴比倫，其中止息諛譁，仇敵大發聲響猶如大水的波濤澎湃，施行毀滅的來攻

擊巴比倫，巴比倫的勇士被擒拿，他們的弓折斷，因為主是施報的上帝，必定報應大主宰，或作皇，主名為

萬有的主耶和華說，我必使巴比倫的侯伯、博士、方伯、家宰、勇士都昏醉長睡，永不醒起，萬有的主耶和

華如此說，巴比倫寬闊的城牆必拆毀淨盡，巴比倫高峻的諸門必被火燒，列民勤勞都是徒然，列國經

營以致困憊，所經營的都被火焚燒。○先知耶利米將這一切論巴比倫的話，就是論巴比倫必遭禍患

的話，記錄在書上。猶大王西底家第四年，西底家往巴比倫去，有瑪西雅的孫子尼利雅的兒子內大臣

西拉雅同着他去，猶大王西底家第四年，西底家往巴比倫去，有瑪西雅的孫子尼利雅的兒子內大臣

往巴比倫去，那時耶利米吩咐西拉雅說，你到巴比倫，須謹慎讀這一切話也，須禱告說，主阿，主會說

必毀滅這地方，使這地方不再有居住的人民和牲畜，必荒蕪直到永遠，你讀畢這書，將石頭拴繫在這

書上，拋在伯拉河中，說，巴比倫因主所降的災禍也必如此沈淪，不再興起，必永遠疲敗，耶利米的話到

此完畢。

第五十二章 西底家作王的時候，年二十一歲，在耶路撒冷作王十一年，他的母名哈慕他，是立拿

人耶利米的女兒，西底家行惡在主前，做法約雅敬一切所行的，耶路撒冷和猶大人遭遇這些事，是因

主發怒，要從自己面前逐除他們，西底家背叛巴比倫王，西底家第九年十月初十日，巴比倫王率領衆

軍來攻擊耶路撒冷，在城四圍列營，築壘攻城，城被圍困，到西底家第十一年四月初九日，城裏的百姓

都絕了糧，極其飢餓，於是城破，夜間王和諸戰士都從靠近王園的兩城中間的門出城逃跑，迦勒底人

西底家王遁
迦勒底軍執

耶路撒冷城
被困而陷

西底家叛巴
比倫王

耶利米以論
巴比倫遭災
之言筆之於
書交付西拉
雅命沈之伯
拉河以表巴
比倫亦必如
此沈淪

盡都消喪、膽怯如同婦女、敵人焚燬巴比倫的房宅、城門的門業已折斷、跑報的相接、報信的相繼、報告
 巴比倫王、他城已陷、四圍攻取仇敵也佔據渡口、用火焚燬蘆葦、戰士盡都戰慄、萬有的主以色列的上
 帝耶和華如此說、巴比倫城城原文猶如將要打糧的禾場、又如過不多時收割的時候就到、耶利米替
 以色列民說、巴比倫王尼布甲尼撒吞食我、毀滅我使我如空虛器皿、他如龍吞食我、用我美物充滿他
 肚腹並且驅逐我、三的居民說、巴比倫暴虐我損害我身、願這罪歸巴比倫、耶路撒冷人說、迦勒底居民
 殺害我們、願這罪歸他們、因此主如此說、我必爲你伸冤、必爲你復仇、必使巴比倫的河河原文枯竭、使
 巴比倫的泉源乾枯、巴比倫必爲荒邱、爲豺狼豺狼或洞穴、使人驚異、被人哂笑、無人居住、他們如獅子
 咆哮、如壯獅呼吼、主說、他們慾火如焚的時候、我必爲他們擺設筵席、使他們昏醉淫樂、遂致長睡、永不
 醒起、我必使他們如羊羔、如公綿羊、公山羊、下到宰殺的地、四沙革沙革即巴比倫哀哉、已陷、天下讚美的城、哀哉
 已取巴比倫在列國中、哀哉變爲荒蕪、或作示沙革何竟失陷天下所讚美的城巴比倫在列國中何竟荒蕪、大水漲溢、淹沒巴比倫、
 巴比倫爲洶湧的波濤遮覆、巴比倫一切城邑、盡都荒蕪、成爲乾旱的沙漠地、無人居住、無人經過、我必
 在巴比倫懲罰彼勒、使他吐出所吞的、列國必不再趨奉他、巴比倫城牆塌倒、我民須從其中出來、各救
 己民、躲避主的震怒、在這地聽見凶信、這年又有凶信、徧地都有強暴的事、暴虐人接續暴
 虐人、你們不要因此喪膽懼怕、日子必到、我必懲罰巴比倫的偶像、巴比倫通國必都抱愧蒙羞、被殺的
 人必仆倒在其內、施行毀滅的從北方而來攻擊巴比倫、巴比倫受報、天地和其中萬物都可歡呼、這是
 主說的、以色列被殺的人阿、巴比倫人也必傾倒、全地被殺的人阿、巴比倫民也必傾倒、你們躲避刀劍
 的、須行走不要遲延、須在遠方記念主、心裏思想耶路撒冷、五外邦人擅入主殿的諸聖所、我們聽見辱罵
 的言語、甚覺愧恥、滿面羞慚、主如此說、日子必到、我必懲罰巴比倫的偶像、在巴比倫通國、徧有受傷的

巴比倫王以
未米羅達釋
猶大王約雅
斤出獄加恩
優待之

三三三三三

八年、從耶路撒冷擄了八百零三十二人、尼布甲尼撒第二十三年、護衛長尼布撒拉口擄猶大民七百零四十五人、通共四千六百六十人、猶大王約雅斤被擄後三十七年、巴比倫王以未米羅達元年十二月二十五日、章二十五日列王下二十五日提猶大王約雅斤出獄、使他脫了囚服、用好言安慰他、賜他座位、高過與他一同在巴比倫的衆王的位、使他終身與自己同席、他常需用的食物、巴比倫王日日賜給他、直到他終身、直到他死日、

之解交巴比倫王

巴比倫王戮其子挾其目

侍衛長尼布撒拉旦焚燬

主殿王宮及城中屋宇拆毀牆垣

掠殿中珍物器具

殺戮祭司長及數官吏

被擄之民數

八

在城的四圍、他們從平原平原或作亞巴下同逃走、迦勒底軍兵追趕西底家王、在耶利哥的平原追上他、跟隨

九

王的衆軍都離開王四散了、迦勒底人就拿住王、帶他到哈末地的利比拉、到巴比倫王面前、巴比倫王

十

審判他、巴比倫王將西底家衆子在他眼前屠戮、又在利比拉屠戮猶大一切侯伯、又剗了西底家的眼

十一

睛、用銅鏈鎖住他、帶到巴比倫、將他囚禁在監牢、直到他死的日子、巴比倫王尼布甲尼撒第十九年、五

十二

月初十日、十日列王下第二十章八節作七日服事巴比倫王的護衛長尼布撒拉旦來到耶路撒冷、燒燬主殿和王宮、

十三

又用火焚燒耶路撒冷的房屋和所有的大宅、大宅或作衆貴的屋跟從護衛長的迦勒底軍兵、拆毀耶路撒冷

十四

四圍的城牆、許多貧民和城內剩下的餘民、並投降巴比倫王的人、以及大衆所剩下的人、護衛長尼布

十五

撒拉旦都擄去了、護衛長尼布撒拉旦但留下些貧民、使他們修理葡萄園、耕種田地、主殿的銅柱、盆座、

十六

和主殿的銅海、迦勒底人都打碎、將一切銅運到巴比倫去了、又帶去鍋、鏊、刀、孟碗和殿裏所用的一切

十七

銅器皿、所有的盤、香爐、孟鍋、燈臺、碗、樽、無論金的銀的、護衛長也都帶去了、又帶去所羅門爲主殿造的

十八

二銅柱、一銅海、並海海原文作座下的十二銅牛、這一切器皿的銅、多得不可稱量、這二柱每柱高十八尺、圍

十九

十二尺、柱是空的、厚有四指、柱上有銅頂、高五尺、五尺列王下二十五章十七節作三尺銅頂的四圍有像網子的裝修和

二十

石榴都是銅的、那一根柱子和其上的裝修、並石榴、也是這樣、石榴每邊有九十六個、像網子的裝修、周

二十一

圍石榴共有一百、護衛長拿住祭司長西賴雅、副祭司長西番亞和三個把守殿門的、城裏所拿住的管

二十二

理戰士的宦官一個人、城裏所遇見王的近臣、近臣原文作常王下二十五章十九節作五、個人、軍長的繕寫就

二十三

是招募國民的一個人、城裏遇見的國民六十個人、這些人護衛長尼布撒拉旦都拿住帶到哈末地的

二十四

利比拉、到巴比倫王那裏、巴比倫王就將他們都殺在哈末地的利比拉、這樣猶大人被擄離開本地、○

二十五

尼布甲尼撒所擄的民數、記在下面、在尼布甲尼撒七年、擄猶大民三千零二十三人、尼布甲尼撒第十

二十六

年、尼布甲尼撒所擄的民數、記在下面、在尼布甲尼撒七年、擄猶大民三千零二十三人、尼布甲尼撒第十

哀歎耶路撒冷
因愈尤苦
境難堪

耶路撒冷
述艱難

舊約聖書

耶利米哀歌

第一章

可歎這城素昔民數衆多現在淒涼如寡婦獨坐在諸國中原爲尊大列邦尊以爲后而今

反倒爲人供役或作進貢終夜哭泣淚流滿腮愛慕他的人素昔衆多現在無一人來安慰他衆良友都

辜負他成爲仇敵猶大民遭遇艱難多服勞苦遷徙異邦寄居列國不得安息追逐他的人正在狹路追

及四郇的路徑荒涼無人赴守節期諸門蕭條祭司嗟歎處女悲哀五郇民困苦五的仇人勢力爲首郇的敵

人盡享平康六郇民罪愆甚多主降罰嚴嚴其中孩童被仇敵擄去六郇城城原文的榮華盡都喪失其中侯

伯如鹿不得草地精力疲憊被仇敵追逐耶路撒冷遭遇艱難窘迫之時便追想從前一切樂境現在其

內居民落在仇敵手中無人救濟仇敵見耶路撒冷敗亡盡都哂笑耶路撒冷多獲罪愆遂被厭棄素來

尊崇他的見他露體便都藐視他自己也歎息退去耶路撒冷如同婦人衣襟污穢不推念終局因而傾

敗非常無人安慰他自言敵人得勝求主眷顧我的艱難仇敵伸手奪其中珍寶主會禁止異邦人不許

入主會如今反擅入其內的聖所耶路撒冷民所眼見其內居民盡都歎息尋覓食物用珍寶換糧爲要

度命爲要度命或作庶可充飢蘇醒我被藐視求主鑒察眷顧你們一切過路的人未曾遭遇我所遭遇的主震怒日降

罰與我使我憂傷你們且看有何憂傷可與我的憂傷相比主使火從天降下燒入我骨制克難堪設立

網羅絆住我脚使我退卻令我蕭條終日悲痛我的罪輒被主手拴繫我的愆尤纏綿交結上繞我項主

使我精力疲憊或作使我去主將我交付我不能敵擋的仇人手中主棄掉棄掉或我中的勇士招集多人

多人原來攻擊我殺我諸壯丁主踐踏猶大民民原文如人在壓酒處踐踏葡萄因此我哭泣不止眼中

流淚如水能勸慰我蘇醒我心的人主使他與我遠離我的衆子盡都滅亡因爲仇敵得勝民伸手無

舊約聖書

耶利米

第五十一章

八百八十六

三二一五四七六八十九十二

遇禍患、或作喪敗兒童嬰孩在城內街市困憊將死、或作喪敗兒童嬰孩在城內街市極其困憊、如人見傷、在母懷

中將要失魂、問母說、穀酒安在、耶路撒冷民、民原文我可題誰與你相比、我可用誰來比你、民原文耶民

我可稱誰與你相等、使你得安慰、你的禍患大如滄海、誰能醫好你、你諸先知向你說、虛妄謊詐言、稱為

默示、並不向你表明你的罪愆、使你免被擄掠、他們向你說、虛妄誘惑言、稱為默示、凡過路的、都因你拍

手、都因耶路撒冷城、城原文嗤笑搖頭說、素昔極其華美、為全地所喜悅的城、就是這城麼、你仇敵都向

你張口嗤笑、切齒說、我們已行毀滅、這日原為我們所盼望、現在已到、我們已親眼得見、主成就所定的

應驗、所說的就是在古昔所說的、儘力毀滅、不施憐憫、使你仇人因你喜樂、使你敵人昂首自得、使你敵

自得原文作高、舉你敵人的角、郇民心中哀求主、為郇城、城原文的牆垣須流淚、如河、晝夜不停、眼目哭泣、永不止息、夜

間初更時分、須起來、切切哀告、在主面前傾心吐膽、猶如傾水、你的孩童在各街頭受餓困憊、你須為他

們性命、向主舉手呼籲、求主鑒察思念、主會待誰如此、何曾有婦人喫自己所生育所懷抱的嬰孩、何曾

有祭司先知見殺在主的聖殿、老者孩童都在街市、偃臥塵埃、我的處女壯丁、都被刀殺、主發怒的日子、

肆行殺滅、屠戮、毫不憐惜、主使可懼的事、四圍齊起、猶如節筵的日子、大眾齊集、主發怒的日子、無人脫

免、無人存留、我所懷抱的所養育的、仇敵殺滅淨盡、

第三章 遭遇困苦的就是我、因主發怒、重加懲罰、主引我入黑暗處、不到光明地方、屢次加責於我、

或作主責我又責、終日不息、毀我的皮肉、折我的骸骨、使我四周受苦楚艱難、不得解脫、如在我四圍建築牆垣、

使我居住幽暗、如人久已死亡、在我四圍建立藩籬、使我不得出去、用重銅鏈將我鎖住、我雖呼籲哀求、

也使我的禱告不得上達、用石頭塞住我道、使我走彎曲路徑、陰伺我、猶如熊羆、如猛獅在暗中埋伏、使

我失迷道途、將我損傷、使我動人驚異、使我動人驚異或作使我蕭條、向我張弓、將我當作箭靶、用箭囊中的箭射進我

自認已過言
主降罰並無
不義

哀歎耶路撒
冷備嘗艱苦

人安慰雅各四圍的仇敵、主命他們攻擊雅各、他們看耶路撒冷猶如污穢的婦人、主罰我但秉公義、因
 爲我違悖主命、萬民請聽我言、請察看我的憂傷、我童女和我幼男盡被擄去、我招呼我的良友、他們竟
 愚弄我、我諸祭司長老尋求食物爲要度命、爲要度命或作充飢蘇醒卻在城中絕氣、我甚艱難、求主眷顧、我腸焦枯
 我心翻動、皆因我違背主、在外有兵刃殺戮、在家中如死亡、或作在家
 切仇敵聞我遇災、爲主所降、反加喜樂、便都喜樂這爲主所使、主已宣告日子必到、我仇敵與我無異、
 這話望主應驗、惟願他們罪惡呈現主前、主因我一切愆尤降災與我、願主向他們也如此行、因我長歎
 不已、心甚傷痛、

第二章

可歎主發怒、使黑雲遮蔽郇城、

城原文

使以色列榮光從天墮地、在發怒的日子也不記念

自己的足發、主毀滅雅各一切住處、不施憐憫、大發烈怒、拆毀猶大民

民原文

的一切堅城、傾覆到地、辱

沒猶大的國和猶大王侯、大發盛怒、折斷以色列的角、在敵人面前撤回右手、不行救援、在雅各中猶如

烈火四面焚燬、張弓如同仇人、挺右臂髻鬚敵人、將一切可以悅目的盡行殺戮、向郇城

城原文

的帳幕

大發烈怒、如火炎炎、主毀滅以色列、毀滅以色列一切宮殿、拆毀以色列諸堅城、與仇敵無異、使猶大民

民原文

作女

大大煩惱、悲痛不止、主拆毀自己的幕

幕或作

如拆毀園子的籬笆、毀壞人拜他的聚會處、主在

郇城使節期安息日盡都見忘、大發烈怒、廢棄君王和祭司、主棄絕自己祭臺、憎嫌自己聖所、將宮殿的

牆垣交付敵人、敵人在主殿中大聲誚譁、與節筵日子無異、主立意毀壞郇城

城原文

的牆垣、畫定準繩、

徑行毀滅、不將手撤回、使郭與城盡都荒涼、一同憂悽、郇的諸門陷入地內、郇的門門毀壞折斷、郇的君

王侯伯飄流異國、律法淪亡、郇的先知不再蒙主默示、郇城

城原文

長老坐在地、靜默無言、頭上蒙塵、

腰間繫麻、耶路撒冷的處女俯首在地、

俯首在地或作

我眼流淚、以致失明、我腸焦枯、肝膽塗地、因我民遭

作頭垂塵埃

苦況郁自歎歷諸

謂以東幸災
樂禍亦必受
罰

自認已過

六六六
六六五
六六四

鑒察、六五求主、按着他們手所行的、加報與他們、使他們心內迷蒙、使他們擔受呪詛、求主發怒懲罰、六六文作窘、懲罰原作窘

10-100

第四章

可歎黃金無光、兼金變色、聖所的寶石、拋棄在各街口、可歎的衆子、素昔寶貴與精金無異、

異現在算如陶人手所製造的瓦器豺狼豺狼或作野犬尙知乳哺其子、我民中婦人卻倒殘忍、猶如曠野鴝鳥

一般喫乳的嬰孩因煩渴舌貼上膛，兒童求餅，無人璧給他們，素來喫佳美物的，現在消亡在街市，從前

臥朱紅褥的現在僂仆在糞土從前所多瑪頃刻傾覆、並未稍藉人力、我民的罪愆比所多瑪的罪愆更

重其中貴顯人從前比雪皎潔、比乳清白、身體比珊瑚更紅、形貌美如藍寶石、現在面比炭更黑、以致在

街市無人認識他們，皮膚貼骨，乾枯如同槁木，死於刀劍的比死於饑荒的猶爲幸，凡死於饑荒的都因

田產罄盡，漸漸消沒，終死如同被刺。我民敗亡時，平素最仁慈的婦人，竟煮自己兒女爲食，主發盡大怒。

傾泄烈忿，使火燒郇。生火燒在郇或作燒燬他的根基，有敵人仇人能進耶路撒冷城門，這事地上君王世間

人民素來不信，這都因其中先知祭司陷在罪愆、在城中殺戮無辜、殺戮無辜作流義人的血、原文十四在街市上亂走如瞎。

眼的人、被血污染、人不可摸他們衣服、人吐喝他們、說、你們污穢、躲開躲開、不要挨近我、他們離開本地、

迅速如飛、飄流各處、異邦人說、這些人不能再居本地、主發怒分散他們、不再眷顧、敵人不看祭司的面、

不憐憫長老，民說我們盼望人來濟助，竟是徒然，望得眼穿，等候鄰國來救，終不來救，仇敵追在我們

腳後，使我們不敢行走在自己街市，我們結局已近，生命將絕，收場已到，追逐我們的人比空中的鷲更

快，追逐我們在山嶺、在曠野伏候我們受主膏抹的我們所看如鼻孔生氣的、我們指望在異邦也可蒙

他蔭庇，他竟陷入仇敵的坑坎，住烏斯地的以東民，
現在任歡欣喜樂，你終久也必飲苦杯也。

必飲醉以致裸體、三、民原文你的罪愆受報已經滿足、受報已經滿足必不再使你被擄掠、以東民

舊約聖書 耶利米哀歌

第四章

八百九十

記以西結得
默示之年

見四基路伯

見四輪

舊約聖書

以西結

第一章

禧年後第三十年

禧年見利未記二
十五章八節以下

四月初五日我在迦巴魯

迦巴魯又作
革巴珥下同

河邊被擄掠的

人中天忽然開了我得見上帝的異象那年正是約雅斤王被擄第五年四月初五日布西的兒子祭

司以西結在迦勒底地在迦巴魯河邊得主的默示又蒙主的靈感動作主手加在他上我觀看見有

迅風從北而來又有大雲其中有烈火炎炎作混雜或雲的四圍光輝閃爍在其中就是在火中如有磨亮

的精金又從其中顯出四個活物的象他們狀貌是這樣他們形像如人各有四臉各有四翅膀腿是直

的腳如牛犢蹠灼灼發光如磨亮的精銅在四面的四翅膀下有手如人手這四活物四面都有臉有翅

膀翅膀彼此相接要走不用轉身俱各可以直往前行臉的相貌是這樣這四活物前面各有人的臉右

面各有獅子的臉左面各有牛的臉後面各有鷹的臉他們的臉就是如此他們翅膀都是往上舒張各

有兩個翅膀相接各有兩個翅膀遮庇身體他們俱各可以直往前行靈使他們往何處去他們便往何

處去要走不用轉身這四活物的狀貌是這樣他們顏色如炎燒的火炭如火炬這顏色顏色或形狀偏顯在

四活物火發光輝從火中閃出電光活物往來奔走狀如電閃我正觀看活物見每活物的旁邊按其四

臉之一地上有一輪輪的顏色和狀式猶如黃玉四輪都是一個樣式形狀和做法猶如輪中套輪輪要

行走四面都可直行行的時候不用掉轉輪輞甚高可畏輪輞週圍徧有眼目四輪都是如此活物行走

輪也靠近行走活物從地上升輪也上升靈使活物往何處去輪也往何處去活物上升輪也到着活物

上升因為活物的靈也在輪中活物去輪也去活物止住輪也止住活物上升輪也對着活物上升因為

活物的靈也在輪中在活物的頭以上顯有穹蒼形狀如水晶甚是可畏是在活物的頭以上展開在穹

卹民自歎
嘗患難

求主使復建
興

三一 四三 六五 七六 八七 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

文作 你的罪愆主必懲罰、必現露你的愆尤、

第五章

求主思念我們所遭遇的鑒察我們所受的凌辱、我們產業爲外人所佔、我們房屋爲異邦人所據、我們都如無父的孤兒、我們的母都如寡婦、我們的水必給人錢方可得喝、我們的柴必給人價值方可得用、我們頸項負輓、被人追逼、我們疲乏、不得歇息、我們向伊及人、向亞述人伸手、爲要得食充飢、我們列祖獲罪、已不在世、我們擔當他們愆尤、奴僕轄制我們、無人拯救脫離其手、刀兵流行曠野、我們冒死方能得食、我們大受飢餓、皮黑如鑪、^{皮黑如鑪或作皮十二}膚發燒熱、如火鑪仇敵在郇城玷辱婦人、在猶大各城邑玷辱處女、用手弔挂侯伯、毫不敬顧老者之面、使壯年人打磨石、使幼年人擔柴、以致跌倒、老者不再坐在城門口、少年人不再唱歌、我們心中不再喜樂、從前踴躍、現在悲哀、我們華冕從頭墮落、我們獲罪、禍哉、禍哉、我們心裏極其憂傷、眼目迷朦、因爲卹山荒蕪、狐狸遊行其上、惟主永遠長存、主的國位萬世不廢、主爲何永遠忘記我們、爲何許久棄掉我們、求主使我們歸向主、我們便歸向主、^{歸向主或作歸回故土}求主使我

們復興與昔日無異、主永遠棄絕我們麼、主向我們發怒永不止息麼、

六 色列家那裏去、我不差遣你往言語不通的各國去、他們的方言你不懂曉、我若差遣你往他們那裏去、
 七 他們必肯聽從你、以色列家卻必不聽從你、因為不肯聽從我、以色列全家都是額堅心硬的人、他們的
 八 臉和額剛硬、我也使你的臉和額剛硬、我使你的額剛硬如同金鋼石、比火石更剛硬、他們是悖逆的家、
 九 你不要懼怕他們、不要畏懼他們的威嚴、威嚴原文作面○又對我說、人子阿、我所曉諭你的話、你須心受耳聽、
 十 你往你同族被擄的人那裏去、曉諭他們、將上帝耶和華的話說給他們聽、將上帝耶和華的話說給他
 十一 帝耶和華如此說、他們肯聽不肯聽、任憑他們、那時靈舉我上升、我聽見我身後有震轟的聲音、我聽見我身後有震轟的聲音
 十二 音如我聽見我身後有聲、說主的榮耀在其所當受頌揚、我又聽見活物的翅膀相碰的聲音和活物旁
 十三 邊的輪的聲音、並聽見震轟、震轟或作大的地震、大的地震或作的聲音、靈舉我上升、將我擄去、我心煩惱甚是憂傷、只是主的靈
 十四 大大的感動我、原文作主手力加我身那時我到了提勒亞畢、到了住在迦巴魯河邊被擄的人那裏、我
 十五 住在他們住的地方、我在那裏在他們中間住了七日、甚覺驚惶、○過了七日、主有言對我說、人子阿、我
 十六 立你作看守以色列家的人、你聽我口中所說的話、替我警戒他們、假如我斷定惡人說他必死、你不警
 十七 戒這惡人、不用言語警戒他、使他離開惡行、得以存活、惡人必死在罪中、他喪命的罪、我卻向你討問、我必從你手討他的血下同你若警戒惡人、他卻不悔改、不離開惡事、惡行、他必死在罪中、你自己卻
 十八 可以保全性命、善人若離善行惡、我任他陷在罪裏以致死亡、你不警戒他、他必死在罪中、他以前所作
 十九 的善不被記念、我卻向你討問他喪命的罪、你若警戒善人、使善人不犯罪、他受警戒不犯罪、得以存活、
 二十 你自己也可以保全性命、○我以西結在那裏受主的靈感動、主對我說、你起來往平原去、我在那裏曉
 二十一 諭你、我便起來到了平原、在那裏見有主的榮耀站立、如我在迦巴魯河邊所見的榮耀、我便面伏在地、
 二十二 靈感動我、使我站起來、主曉諭我、對我說、你去進你的屋子、閉門不出、你這人子、人必用繩索捆綁你、使

見主榮光

以西結奉造
蒙訓

見卷

食卷

蒙主勉勵

一四

蒼下活物的翅膀往上直張、翅膀彼此相接、每活物另有兩個翅膀遮庇身體、^二活物行走的時候、我聽見

一五

翅膀發聲、猶如波濤澎湃、如同全能主的雷霆、^{雷聲原文}也如軍旅的諠譁、活物止住的時候、翅膀便下垂、^五

一六

他們止住、翅膀便下垂、在他們頭上的穹蒼上發雷聲、^{雷聲原文}在他們頭上的穹蒼上有寶座的狀式、

一七

顏色如藍寶石、在寶座上有形像彷彿人、我見從腰以上彷彿磨亮的精金、週圍形狀如火、我見從腰以

一八

下形狀也如火、週圍光輝灼灼、週圍的光輝、顏色如下雨時雲中的虹、這就是主榮耀的形狀、我看見便

一九

面伏在地、我聽見有說話的聲音、

二〇

第二章 對我說、人子阿、你站起來、我要曉諭你、他曉諭我時、我被靈感動、使我站起來、我便聽他曉

二一

諭我、^三對我說、人子、我要差遣你往以色列人那裏去、他們是違悖我的族類、他們和他們列祖違悖我直

二二

到今日、^四他們爲人面無羞恥、心甚剛愎、我差遣你往他們那裏去、將上帝耶和華的話說與他們聽、^{將上帝}

二三

和華的話說與他們聽、^{原文作當五}他們是悖逆的家、無論他們肯聽不肯聽、他們必知道有先知在他們

二四

中間、^六人子阿、你不要懼怕他們、不要懼怕他們的話、他們向你猶如荆棘、猶如蒺藜、你如坐在蠍子中、都

二五

不可懼怕他們的話、也不可畏懼他們的威嚴、^{威嚴原文作面}他們原是悖逆的家、無論他們肯聽不肯聽、你只

二六

管將我的話告訴他們、他們原是悖逆的家、你這人子阿、聽我所曉諭你的話、你不要悖逆像那悖逆的

二七

家、你開口喫我所賜你的、我觀看、見有一手向我而伸、手中有一卷書、他將書在我面前展開、內外都有

二八

文字、上面寫的是哀歌和歎息、並悲痛的話、

二九

第三章 他對我說、人子阿、你喫你所得的、喫這卷書、去曉諭以色列家、^二於是我開口、他令我喫這卷

三〇

書、又對我說、人子阿、你喫我所賜你的這卷書、充滿你的肚腹、我便喫了、口中覺得甜如蜜、^四他對我說、

人子阿、你往以色列家那裏去、用我的話曉諭他們、你被差遣、不是往言語不通的民那裏去、乃是往以

二 髮和鬚髮、用天平將鬚髮分開、等到圍攻城的日子滿了、將三分之一用火焚燒在城中、將三分之一用
刀斷碎在城的四圍、將三分之一散開任風吹去、我也必拔刀在後頭追趕、又從其中取些包在你的衣
襟、又從其中取些拋在火中、用火焚燒、因為必有火從其中出來焚燒以色列全家。○上帝耶和華如此
說、這是指着耶路撒冷說的、從前我將耶路撒冷建立在列國的當中、列邦都在耶路撒冷的週圍、其中
居民違背我的法度、行惡甚於列國的人、悖逆我的條例、比四圍列邦尤甚、因為他們違棄我的法度、不
遵行我的條例、因此上帝耶和華如此說、因為你們擾亂、甚於你們四圍的列國、不遵行我的條例、不謹
守我的法度、連你們四圍列國的規條你們也不按着行、因此上帝耶和華如此說、我必攻打你、在列國
的眼前、在你中行刑、我必因你一切可憎的事降災與你、這樣的災、我素來未曾降過、以後也不再降、我
降災與你、使你中父子彼此相食、你中所有剩下的人、我必分散四方、上帝耶和華說、我指着自已永生
起誓、因你行諸般可憎嫌可厭惡的事玷污我的聖所、我必使你衰微、我必使你衰微、或作
惜你、我也不再施憐憫、你民三分之一必死於瘟疫、消亡於饑荒、三分之一必在城的四週為刀劍所殺、
三分之一我必分散在四方、並且拔刀在他們後頭追趕、我向他們發盡我的氣忿、將我的烈怒加在他
們身上、^{將我的烈怒加在他們身上、或作降}我必使你衰微、我必使你衰微、或作
耶和華因忌邪、^{忌邪、或作}熱中而言、我必使你荒蕪、你四圍的鄰國、必在經過的人眼前羞辱你、我發氣忿烈怒
降災與你、大震忿怒懲罰你、你四圍的鄰國、必在經過的人眼前羞辱你、我發氣忿烈怒
說、我降與你們饑荒的災、滅你們猶如被毒箭射壞、我使你們饑荒日甚一日、斷絕你們所倚仗的食
物、我降與你們饑荒、使惡獸來吞喫你們的兒女、使你中有瘟疫和殺人的事、使刀兵臨到你、這是我耶
和華說的、

你不得出來行走，在他們中，我也必使你的舌頭貼在上腭，使你啞口，使你不能作斥責他們的人。他們原是悖逆的家，我曉諭你的時候，必使你能開口，將上帝耶和華的話說給他們聽。將上帝耶和華的話說給他們聽，原文作：當對他們說，上帝肯聽的便聽，不肯聽的任他不聽，他們原是悖逆的家。

第四章

你這人子阿，須取一塊磚，放在你前，將耶路撒冷城刻畫在其上。二

土壘設立營盤，四圍豫備攻城，攻城的器具。或作羊頭鑊，以便攻破。你又須取鐵鑿立為鐵牆，在你和城的中間，你面向城，將城攻擊，使城被困。這是指示以色列家的豫兆，你須左側臥，擔荷以色列家的罪愆。你左側臥多少日子，便負荷他們罪惡多少日子。我將他們作罪的年數為你算為日數，你須擔荷以色列家的罪愆。三百九十日，這些日子滿了，你須右側臥，擔荷猶大家的罪愆。四十日，我也將年數為你算為日數。你須面向耶路撒冷，袒臂圍攻，豫言城所必遇的事。我必用索捆綁你，使你不能輾轉反側，直等你圍攻城的日子滿了，你須取麥子、大麥、豆子、扁豆、黍子、粗麥，盛在一個器皿中，用以作餅。你側臥的那三百九十日，都須喫這餅。你所喫的食物，必須有一定的分兩，每日但喫二十舍客勒。舍客勒見創世記二十三章十五節。也必須按時而喫，喝也須按度量，但喝一欣。欣見出伊及二章十節。六分之一，也必須按時而喝。你當看作大麥餅而喫。或作你作餅喫，當照作法。用人糞燒烤，在眾人眼前，主說：以色列人在我所驅逐他們到的列國中，也必這樣喫污穢的食物。我說：上帝耶和華阿，哀哉！我素來不會染污穢，牲畜自死和被獸咬死的，我從幼年到如今，沒有喫過污穢的肉，不會入我口。主對我說：我許你用牛糞代替人糞，你可用以炊餅。主又對我說：人子阿，我必在耶路撒冷斷絕人所倚仗的食物，使他們喫餅都按分量，心懷憂慮，喝水也按度量，並且驚惶，使他們絕糧絕水，彼此一同驚駭，因罪消亡。

第五章

你這人子阿，須為自己取一把快刀，用作薙刀。用作薙刀，或作就是薙刀。用這刀薙去你的頭髮，的人所用的薙刀。

命作餅食於側臥之日，以表物賤，乏。

命畫圍城圖為兆，以示以色列列國，臥多日，如以色列家違悖年數。

以除髮為喻，以表耶路撒冷。

得逃脫者必
自哀號

因以色列人
行可憎事敵
來污穢聖殿
命製鐵鏈以
兆被擄

八 阿所命定的災罰將臨到你、時候快到、荒亂荒亂或作驚惶的日子臨近、山上再無歡呼、我必速將我怒傾洩在
 九 你身上、向你發盡我的氣忿、照你的行為審判你、按你一切可憎惡的事報應你、我眼目不顧惜、我必不
 十 施憐憫、必照你的行為和你中可憎的事報應你、使你們知道我耶和華是加責罰的、日子快到、已經臨
 十一 到、所命定的災罰已近、責打你們的杖已經長起、懲罰你們的那驕傲人已經興起、責打你們的杖已經興起、
 十二 驕傲人已經興起、原文作那士強暴人已經興起、必來責打惡人如杖、他們衆人、他們大衆、他們羣衆、
 十三 無一人得免、他們衆人、他們大衆、他們羣衆、無一人得免、也無一人爲他們哀哭、時候將到、日子臨
 十四 近、買的人不歡喜、賣的人也不愁煩、因爲災罰災罰原文作怒必降與國中衆人、賣的人雖存活、必不再得所賣
 十五 的、因爲這指着國中衆人的豫言、必不落空、凡作罪度日的、必站立不住、雖然吹角、豫備齊全、卻無一人
 十六 出戰、因爲我向國中衆人發怒、在外有刀劍、在內有瘟疫饑荒、在田野的必死在刀劍、在城中的必遇饑
 十七 荒瘟疫喪亡、他們中間若有逃遁的、必在山間、各因自己的罪哀號、猶如谷中、谷或作平原中的鴿子哀鳴、手都
 十八 疲倦、膝都軟弱、如水、各人腰間繫麻、渾身戰慄、面蒙羞恥、頭俱除髮、頭俱除髮或作禿他們銀子必拋在街市
 十九 上、金子必看如污穢物、在主發怒的日子、他們的金銀不能救他們、不能用以充飢滿腹、因爲使他們陷
 二十 在罪裏的、正是這金銀、他們用金銀莊嚴本身、因生驕傲、又用金銀製造可憎可惡的偶像、所以我使金
 二十一 銀在他們中如污穢物、我必交付外人的手、使被劫掠、必使地上地上或作世間惡人來搶奪、必爲他們所污穢、
 二十二 我必轉臉不看顧他們、他們污穢我的禁所、因此必有強暴人入而污褻你、須製造鐵索、因爲這地徧滿
 二十三 殺人流血的罪、城邑充滿強暴的事、我必使列國中最兇惡的人來佔據他們的房屋、我必使強暴人的
 二十四 驕態止息、他們的聖所必都被污穢、災患將到、他們求平康卻不能得、禍患接連禍患、惡消息接續惡消
 二十五 息、他們徒然向先知求默示、祭司無律法、無律法或作不能訓誨老者不能設謀、君王悲哀、牧伯徧體徧體原文作穿着驚

以色列因敬
他神受災罰

猶有遺民蒙
恩

以色列人
歎以可憎事
受種種災罰

末期已至以
色列必受懲
罰

舊約聖書

以西結

第六章 第七章

八百九十八

第六章

主有言曉諭我說、人子阿、你應當面向以色列諸山說、豫言、說豫言或作說、以色列諸山、

須聽上帝耶和華的言、上帝耶和華對山對岡對山谷對平原如此說、我必使刀劍臨到你們、我要毀滅、
你們的邱壇、你們的祭壇必要傾毀、你們的日像必要折碎、我使你們被殺的人仆倒在你們的偶像前、
我使以色列人的屍首倒臥在他們的偶像前、我將你們的骸骨拋散在你們祭壇的四圍、在你們住的

一切地方、城邑必毀滅、邱壇必荒蕪、你們的祭壇必毀壞荒涼、你們的偶像必折碎歸於無有、你們的日

像必砍斷、你們的工作必都廢滅、在你們中必有人被殺倒、那時你們便知道我是主、你們分散在列邦

的時候、我使你們還有人得避刀劍、住在列邦中、你們中得避的人、必在擄到的列國中記念我、追想自

己心裏懷邪離棄我、眼目偏向偶像、使我憂傷、遂因自己所行的惡事和一切可憎的事、自怨自恨、那時

他們便知道我是主、我說降這災與他們、我言必不落空、上帝耶和華如此說、你以西結擊掌頓足說、

禍哉以色列家行這一切可憎的惡事、必斃於刀劍饑荒瘟疫、在遠處的必死在瘟疫、在近處的必斃於

刀劍、其餘被圍困的必死在饑荒、這樣、我向他們發盡我的烈怒、我使他們的屍首倒臥在他們的偶像

中、在他們壇的四圍、在一切高山、在一切山頂、在一切綠樹下、在一切茂盛的橡樹下、就是在他們焚香

與他們一切偶像的各處、那時他們便知道我是主、我必伸手降罰與他們、使他們住的各處、土地荒蕪

淒涼、比第伯拉他的曠野尤甚、他們便知道我是主、

第七章

主有言曉諭我說、你這人子阿、主上帝指_{指或}論以色列地如此說、末日已到、這地四境的末

日已臨、現在末日已臨到你、我必向你發怒、必按你的行為懲罰你、照你一切可憎的事報應你、我眼必

不顧惜你、我必不施憐憫、必照着你的行為和你中可憎惡的事報應你、你們便知道我是主、上帝耶

和華如此說、有一災誠是一大災將要臨到、末時將到、末日將臨、此災伏藏等候你、必快來到地上居民

於默示中見耶路撒冷人惟有號在額者免死餘皆見誅

以西結爲之聽主主弗垂

默示中見炭火散於耶路撒冷城

十八、他們手拿枝條舉向鼻前有云此指古拜日者以樹枝搖於鼻前、鼻前爲禮又作他們這樣行猶如用鐮刀割自己的鼻子。我也必發怒懲罰他們、我眼不顧惜、我也不施憐憫、他們大聲呼籲我、我不聽允他們。

二一

第九章

我耳中聽見主大聲呼叫說、使掌權罰這城的人都拿殺滅人的器具前來、我見有六人從

三

向北的上門而來、人各手拿毀滅的器具、他們中間有一人身穿白細麻衣、腰間掖着寫字用的物件、這些人都進來站立在銅祭臺旁、以色列上帝的榮耀從基路伯上升到門檻、主將那身穿白細麻衣腰間

四

掖着寫字物件的人召來、主對他說、你去巡行這耶路撒冷城、所有因城中所行可憎的事歎息哀號的

五

人、你須畫號在他們額上、我耳中又聽見主吩咐其餘的人說、你們跟隨他巡行城行殺戮、你們眼睛不

六

要顧惜、也不要施憐憫、老者幼男幼女孩提婦人都要殺盡、惟有號在額上的不可殺戮、須從我聖所殺

七

起、他們便從主殿前的長老殺起、主又吩咐他們說、你們污穢這殿、使一切院中充滿被殺的人、然後出

八

去、他們便出去在城中行殺戮、他們行殺戮的時候、但剩下我一人、我便面伏在地、呼籲說、上帝耶和華

九

阿哀哉、你向耶路撒冷大發烈怒、你向耶路撒冷大發烈怒、但剩下我一人、我便面伏在地、呼籲說、上帝耶和華

十

主對我說、以色列家和猶大罪愆極其重大、在國中多有殺人流血的事故、城中徧滿不義、他們說、耶和

十一

華已離棄這地、耶和華並不鑒察、因此我眼不顧惜、也不施憐憫、按着他們的行動報在他們頭上、那穿

十二

白細麻衣腰掖着寫字物件的人來回覆說、主所吩咐的、我已經遵行了。

一三

第十章 我又觀看、在諸基路伯頭以上的穹蒼上、有如藍寶石顯現、狀式如寶座、主吩咐那穿白衣

一四

的人說、你進入基路伯下的輪中、從諸基路伯中用手滿捧火炭、撒在城上、我遂見他進去、那人進去的

一五

時候、諸基路伯站在殿的右邊、雲氣充滿內院、主的榮耀從基路伯上昇、臨到門檻上、殿充滿雲氣、院充

滿主榮耀的光輝、諸基路伯翅膀的聲響聽到外院、聲音如全能主說話的聲音、主既吩咐那穿白細麻

惶、國民手都戰慄、手都戰慄或作已都喪膽我必照他們的行為待他們、按他們的惡習判斷他們、他們便知道我是主。

第八章

約雅片被擄後第六年六月初五日、我住在家中、有猶大長老都坐在我面前、上帝耶和華

的靈感動我、上帝耶和華的靈感動我原文作一我觀看見有形象如火、在腰以下如火、在腰以上形狀如

光輝、顏色如磨亮的精金、三有形狀如手伸出來、握住我的頭髮、靈舉我上升、到天地中間、我正觀上帝的

異象、靈攜我到耶路撒冷、到殿的向北的內門的門口、在那裏有激動主怒的偶像、就是激動主忌邪心

的偶像、四在那裏我見有以色列上帝的榮耀、與我在平原異象中所見的一樣、五對我說、人子阿、你舉目

向北觀看、我便舉目向北觀看、見在祭臺門的北邊在門口、有那激動主怒的偶像、六又對我說、人子阿、

以色列家在這裏行這大可憎的事、使我遠離我的聖所、你看見了麼、你必再看見更可憎的事、七又領

我到院的門、我觀看見牆上有一穴、八對我說、人子阿、你鑿牆、我便鑿牆、見有一門、九對我說、你進去看

看他們在這裏所行可憎的惡事、我便進去、我觀看見有各樣污穢蟲和獸的形狀、並以色列家一切神

像、圖畫在四面牆上、十在像前有以色列的七十長老站立、沙番的兒子雅撒尼亞也站在其中、各人手拿

香爐、香煙如雲上昇、十一對我說、人子阿、以色列家的長老在暗中在各人畫像的屋子裏所行的、你看見

了麼、他們說、耶和華看不見我們、主已離棄這地、十二又對我說、你必再看見他們所行更可憎的事、十三遂

領我到主殿北門的門口、我見有婦女坐在那裏、爲塔模斯搭模斯神名爲斐尼基人所敬者又名亞多尼斯哭號、十四對我說、人

子阿、你看見了麼、你必再看見比這些更可憎的事、十五又領我到主殿的內院、我見在主殿的門口、在廊

與祭臺的中間、約有二十五人背向主殿、面向東方、他們向東拜日、十六對我說、人子阿、你看、猶大在這

裏所行這可憎的事、還算微小麼、他們更在國中徧行強暴、再三干犯我的盛怒、他們手拿枝條舉向鼻

以西結受靈
感攜至耶路
撒冷觀主之
榮耀

於彼見激主
怒之偶像

見一屋四壁
圖滿污穢形
狀

見婦女爲搭
模斯哀泣

見人拜日

主怒猶大人
所行之邪決
意懲罰

以西結慮主
滅遺民淨盡
主言悔改者
必得拯救且
得歸故土

惡者必受懲
主榮離城上
昇
以西結受靈
感攜回迦勒
底地
命以西結遷
徙以兆猶大
君被擄

八 說你們在城中所殺害的人、他們如肉、這城如鍋、你們必從城中被取出、你們懼怕刀劍、我必使刀劍臨
九 到你們、這是上帝耶和華說的、我必使你們從城中被取出、必將你們交在外人手中、我要降罰與你們、
十 你們必爲刀劍所殺、我在以色列地的邊界上懲罰你們、你們便知道我是主、你們在城中、城必不如鍋、
十一 你們必不如肉、我必在以色列地的邊界上懲罰你們、你們便知道我是主、因爲你們不順從我的律例、不
十二 遵行我的法度、隨從你們四圍列國的習俗、我以西結正說豫言時、比拿雅的兒子毘拉提亞死了、我便
十三 面伏在地、大聲呼籲說、哀哉上帝耶和華、你要將以色列的遺民滅絕淨盡麼、主遂有言曉諭我說、人子
十四 阿耶路撒冷的居民對你的弟兄、對你的本族人、對你的親屬、對以色列全家說、你們遠離主罷、這地賜
十五 給我們爲業了、因此你當說、上帝耶和華如此說、我雖驅逐他們到遠邦、將他們分散在列國、我仍在他
十六 們所到的列國中作他們的小聖所、因此你當說、上帝耶和華如此說、我必從列邦聚集你們、從你們散
十七 住的列國收回你們、仍將以色列地賜給你們、必到那裏、從其中除掉一切可憎嫌可厭惡的物、我必賜
十八 他們誠一的心、使他們懷中有更新的意念、從他們身內除掉他們剛愎的心、剛愎的心原
十九 的心、柔順的心、原使他們順從我的律例、謹守遵行我的法度、他們必仍作我的民、我必仍作他們的上
二十 帝、只是那些心中偏向可憎嫌可厭惡的事、事物或作物的人、我必照着他們的行爲報應在他們頭上、這是上
二十一 帝耶和華說的、○於是諸基路伯張開翅膀、輪在諸基路伯旁邊轉行、以色列上帝的榮耀在諸基路伯
二十二 上、主的榮耀從城上昇、降臨在城東的山上、我正觀異象、蒙上帝的靈感動、靈攜我回到迦勒底地、到
二十三 被擄的人那裏、我所見的異象就離我上昇去了、我遂將上帝指示我的一切話述說與被擄的人聽、
二十四 第十二章 主有言曉諭我說、人子阿、你住在悖逆的家中、他們有眼可看卻不肯看、有耳可聽卻不
二十五 肯聽、因爲他們是悖逆的家、○你這人子阿、你當爲自己豫備遷往遠方去用的物件、須在白晝在他們

見基路伯像

俟伯妄想必
受懲罰

衣的人說、你去從輪間從諸基路伯間取火來、那人就去站在輪旁、諸基路伯中有一個基路伯從諸基路伯中間伸手在諸基路伯中間取火、交給穿白細麻衣的人捧中、那人就受了出來、諸基路伯翅膀下有人手的形狀顯出、我觀看見諸基路伯旁有四輪、每一基路伯旁有一輪、輪的顏色彷彿黃玉、看四輪形狀都一樣、彷彿輪中套輪、行走時四面都可直行、不用掉轉、頭一輪往何處去、其餘的輪也隨着去、行走時不用掉轉、諸基路伯的身、背、手、翅、徧處都有眼目、輪的四周也都徧有眼目、四基路伯和輪都是如此、我耳中聽見這輪稱為旋風、每基路伯有四臉、一是基路伯的臉、二是人的臉、三是獅子的臉、四是鷹的臉、諸基路伯就上昇去、這就是我在迦巴魯河邊所看見的活物、諸基路伯行走、輪也旁邊行走、基路伯舉翅膀要離地上昇、輪也不轉離基路伯旁邊、諸基路伯站住、輪也站住、基路伯上昇、輪也一同上昇、因為活物的靈在輪中、主的榮耀離了殿的門檻、立在諸基路伯上、諸基路伯既出、在我眼前舉翅膀離地上昇前行、輪都在諸基路伯的對面都立在主殿的東門口、以色列上帝的榮耀覆在諸基路伯上、這是我在迦巴魯河邊所看見的以色列上帝榮耀下的活物、我便知道是基路伯、這四基路伯各有四臉、四翅膀、翅膀下彷彿有人手、臉的模樣、就是我從前在迦巴魯河邊所看見的模樣、形狀身體也都與從前相同、各都向前直行、

第十一章 靈舉我上昇、領我到主殿的前門、就是向東的門、我見在門口有二十五人、其中我見有

押疏的兒子雅撒尼亞和比拿雅^三的兒子毘拉提亞^三都是民中的牧伯、主對我說、人子阿、這些人是在這城中捏造不義思想惡謀的、他們說、災禍尚遠、可以建造房屋、這城如^為原文作鍋、我們如肉、人子阿、因此你當說豫言說豫言警告他們、主的靈遂感動我、吩咐我說、你當說、主如此說、以色列家、你們這樣說、凡你們心裏所起的意念、我都知道、你們在這城中殺害多人、使街市徧有屍首、因此上帝耶和華如此

五 家中必不再有虛假的默示、也不再有欺騙人的占卜、因為說話的是我耶和華、我所說的話必定成就、
 六 決不遲延、你們這悖逆的家、我所說的話、必在你們活着的時候成就、這是上帝耶和華說的、○主有言
 七 曉諭我說、人子阿、以色列家又說、先知所得的默示、必待許久方纔成就、先知所說的豫言、離應驗的時
 八 候甚遠、因此你須對他們說、上帝耶和華如此說、我的一切話、必快應驗、不再遲延、我說的話、必定成就、
 九 這是上帝耶和華說的、

第十三章 主有言曉諭我說、人子阿、以色列人中的先知、任意任意或作從私心妄說豫言、你須對他們說、

豫言說、你們須聽主的話、耶和華如此說、愚昧的先知、並不曾得默示、但任從自己的心意、必要受禍、以
 色列人阿、你們的先知、如同在荒墟的狐狸、你們沒有上去堵禦打破的地方、也沒有築牆護衛、以色列
 家在主降災的日子、並沒有使他們在陣上得安穩、站立在陣上得安穩、站立或作張膽手戰、這些人說得默示、都是虛妄、
 六 占卜都是謊詐、他們說是主說的、主並沒有差遣他們、他們妄使人指望、他們的話應驗、你們所說得的
 七 默示、豈不是虛妄麼、你們占卜、豈不是謊詐麼、你們說是主說的、我並未曾說、所以上帝耶和華如此說、
 八 你們說虛妄話、所說得的默示、都是謊詐、我因此懲罰你們、這是耶和華說的、這些自稱爲先知的說得
 九 默示、都是虛妄、占卜都是謊詐、我必降重罰與他們、使他們不得列在我民的會中、不得錄在以色列家
 十 的冊上、並不得入以色列地、你們便知道我是上帝耶和華、因為他們誘惑我民、沒有平安的時候、卻說
 十一 平安、這樣猶如我民築牆、他們塗灰、你須對塗灰的人說、牆必塌倒、沖物的暴雨必下、我必降大雹、狂風
 十二 必驟然大作、牆塌倒之後、人必向你們說、你們所塗的灰在那裏、上帝耶和華如此說、我發怒使狂風大
 十三 作、我發忿下沖物的暴雨、我發烈怒降大雹、毀滅淨盡、我必傾毀你們所塗的牆、使傾倒在地、露出根基
 十四 來、牆傾倒你們也必滅亡、其中、你們便知道我是主、我必向牆和抹灰的人發盡我的盛怒、那時我必對
 十五

舊約聖書 以西結 第十二章

九百零四

四 六五

眼前起身、在他們眼前離開你住的地方往別處去、他們雖是悖逆的家、庶幾自思、他們雖是悖逆的家、或者因此覺得自^四己是悖逆的家、你須在白晝、在他們眼前搬你的物件、如要遷往遠方去的人搬物件、晚上你須在他們眼前出門、啟行下同或作如遷往遠方去的人啟行、你須在他們眼前挖牆、從其中將你的物件搬出去、^六昏

七

暮的時候、你須將你的物件搭在肩上扛出去、你須蒙你的臉不得見地、因為我立你作以色列人的豫兆、我便遵命而行、白晝搬出我的物件、如要遷往遠方去的人搬出物件、晚上我用手挖牆、昏暮的時候、

九八

我在他們眼前將我的物件搭在肩上扛出去、次日早晨、主有言曉諭我說、人子阿、以色列家就是這悖

十

逆的家必問你說、你爲何如此行、你便對他們說、上帝耶和華如此說、這猶如豫言、表明耶路撒冷的君

十一

和其中以色列全家將來必遇的事、你也須說、我作你們的豫兆、我怎樣行、他們將來所遭遇的也必如

十二

此、必被擄遷往遠方去、他們的君也必在昏暮時扛物在肩上出去、人必挖牆領他出去、他的臉必遮蒙、

十三

眼不得看地、我必爲他張網、使他陷在我的羅內、我必領他到迦勒底地的巴比倫、他眼卻不得見那地、

十四

也必死在那裏、在四周圍護他的和他的軍旅、我必使他們分散四方、我也拔刀在他們後頭追趕、我將

十五

他們分播在列國、布散在萬方、他們便知道我是主、在他們人中我必存留幾人、得免刀殺饑荒瘟疫、使

十六

他們在所到的各國中、述說自己一切可憎的事、那時他們便知我是主、^{十七}主有言曉諭我說、人子阿、你

十七

喫餅當戰戰兢兢、你喝水當恐惶憂慮、你須對這地的居民說、上帝耶和華論住以色列地的耶路撒冷

十八

的居民如此說、他們喫餅必憂慮、他們喝水必驚惶、因為那地的居民行強暴、地必荒蕪、一無所存、現在

十九

有民居住的城邑、必荒蕪、土地必荒涼、那時你們便知道我是主、^{二十}主有言曉諭我說、人子阿、住以色列

二十

地的人爲何說諺語說、時日遲延、一切默示都無應驗、你須告訴他們說、日子臨近、一切默示將要應驗、從此以色列

二十一

諺語止息、使以色列人不再敢說這諺語、你須告訴他們說、日子臨近、一切默示將要應驗、從此以色列

以西結戰懼
憂慮以兆猶
大人空乏驚
惶
猶大人譏默
示無驗
所默示者應
驗伊邇

民陷愆尤主 必罰之或使 饑饉薦臻 或使猛獸吞 噬或使刀兵滿 地或使瘟疫流 行主欲降如 此災不可挽 回善者寧能 自救 猶有遺者使 猶大人知主 降災有故 冷亦如此

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

從我民中將他滅絕、你們便知道我是主、^九先知若迷惑自己的心、任意出言、我耶和華也必由那先知迷惑、必伸手降罰與他、從我民以色列中將他滅絕、他們都必負罪、求問的和先知罪愆都是一樣、使以色列族不再迷罔離棄我、不再因各樣罪愆染污穢、使他們為我的民、我為他們的上帝、這是上帝耶和華說的、○主有言曉諭我說、人子阿、若有國行悖逆得罪我、我必伸手加罰、斷絕人所倚仗的糧食、降饑荒從其中滅絕人與畜、其中若有挪亞、但以理、約伯這三人、他們但能因他們的義救護自己的性命、這是上帝耶和華說的、我若使猛獸進入那國吞食人民、使地因獸荒涼無人經過、上帝耶和華說、就是這三人在那國中、我指着自已永生起誓、他們連兒女也不能救護、但能自己得救、我或降瘟疫與那國、或發洩我怒、使其中有殺人流血的事、從其中滅絕人與畜、上帝耶和華說、就是挪亞、但以理、約伯在那國中、我指着自已永生起誓、他們連兒女也不能救護、但能因他們的義救護自己性命、上帝耶和華如此說、現在我降與耶路撒冷四樣暴災、就是刀兵、饑荒、猛獸、瘟疫、從其中滅絕人與畜、豈不更重麼、其中仍必有所遺留、就是被領出來的兒女、他們必來到你們這裏、你們看見他們的舉動行為、必思念我降給耶路撒冷的諸災、自覺安慰、你們看見他們的舉動行為、便自覺安慰、你們便知道我向耶路撒冷所行的並非無故、這是上帝耶和華說的、

第十五章

主有言曉諭我說、人子阿、葡萄樹比別樣樹有何美處、在林中諸樹中的葡萄枝有何強處、可以取為木料豫備工用麼、可取以作釘懸挂物件麼、不過拋在火中當作柴燒、火既焚燒兩頭、中間已經燒着、還合乎工用麼、完全的時候、尚且不合乎工用、既經火燒、不更不合乎工用麼、現在上帝耶和

嚴斥女僞先知

拜偶像而求問主豈應之

勸以悔改離棄偶像免受責罰

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

你們說牆已歸於無有、塗牆的人也歸於無有、這塗牆的人、就是以色列中的先知、他們在無平康的時候、自言得默示、向耶路撒冷宣講平康、這是上帝耶和華說的、○你這人子阿、你民中有婦女、任意從私妄說豫言、你須面向他們、爲他們說豫言、說上帝耶和華如此說、你們爲一切臂作靠枕、或作爲一切身體頭臉作帕子、要陷人在罪網裏、你們必定取禍、你們既陷人在罪網、自己的性命豈能保全呢、你們爲幾握大麥爲幾片餅在我民中褻瀆我、我民喜愛聽謊言、你們便向他們說謊言、不當死的人你們說必死、不當活的人你們說必活、因此上帝耶和華如此說、你們作枕頭使人陷在罪網中、使人陷在罪網中或作羅取人心如羅飛鳥、我必從你們肩^三上奪取這枕頭、解放你們所陷的人、使他們遠離你們、猶如飛去、我必撕裂你們的帕子、救我民脫離你們的手、不再陷在你們手中、爲你們所得、你們便知道我是主、我不使善人心中裏憂傷、你們卻說謊言使他憂傷、你們又攬撥惡人、使他不離開惡道、而得存活、因此你們不得再妄說得默示、不得再占卜、我必救我民脫離你們的手、你們便知道我是主、

第十四章

有幾個以色列長老到我這裏來、坐在我面前、主有言曉諭我說、人子阿、這些人心裏懷

念他們的偶像、使他們陷在罪裏的物、都常在他們眼前、他們卻又求問我、我豈應答他們呢、你須告訴他們說、上帝耶和華如此說、凡以色列家的人、若心裏懷念偶像、將陷他在罪裏的物立在他眼前、他若就了先知來、我耶和華必因他拜許多偶像的大罪指責他、必因他拜許多偶像的大罪指責他、爲要使以色列家內心自責、原文作爲欲執以、因爲他們都離棄我、隨從偶像、因此你須告訴以色列家說、上帝耶和華如此說、你們須悔改、離開偶像、面不要向^七、面不要向^八、或可憎的物、凡以色列族的人、或住在以色列中的外邦客旅、若有人離棄我、心中懷念偶像、將陷他在罪裏的物立在他眼前、又就了先知來、要藉着先知求問我、我耶和華必親自指責他、必親自指責他、我必向那人發怒、敗壞他、使他爲榜樣、爲話柄、

一 喫的細麪、油蜜、都放在偶像前爲馨香、實在有這樣的事、這是上帝耶和華說的、又將爲我所生的兒女
 二 殺了獻與偶像爲祭、祭原文 你行淫已不算小事、又將我的兒女殺了獻與偶像、用火焚燒、用火焚燒原
 三 過你行可憎的事和淫亂的事、你並未追念你幼年時赤露身體、赤身染血、幾乎被踐踏、赤身染血幾乎
 四 身露體軀、身露體軀 上帝耶和華說、你必受禍、你必受禍、你在行這一切惡事之後、又爲自己建造花樓、在各街市
 五 轉在血中、轉在血中 建立高臺、玷辱你的美容、招一切經過的人來與你行淫、這樣多
 六 行淫亂、你的鄰邦伊及人身體健壯、你與他們行淫、多行淫事、干犯我怒、我要伸手降罰與你、裁減你的
 七 糧食、使怨恨你的非利士女任意待你、他們見你的淫行、也爲你羞愧、你的淫慾無厭、與亞述人行淫、與
 八 他們行淫之後、仍不厭足、你又在迦南地多行淫事、直到迦勒底地、你仍不厭足、上帝耶和華說、你行這
 九 一切事、都是無羞恥的淫婦所行的、你心何等敗壞、你在一路上、頭上建造花樓、在各街市上建立高臺、
 十 你卻藐視賞賜、不像妓女、乃像淫婦、背着丈夫與外人私通、凡妓女必得人贈送、你反倒贈送你所喜愛
 十一 的人、賄賂他們、從四圍來與你行淫、你行淫與別的婦女相反、因爲不是你人從你、你私自贈送人人、並不
 十二 賞賜你、這樣你與別的婦女相反、現在你這淫婦須聽主言、上帝耶和華如此說、因你拋棄金銀、放縱淫
 十三 慾、與你所喜愛的人狎暱、拜可憎的偶像、殺你的兒女獻與偶像、我必聚集你所喜愛的、你所羨慕的人
 十四 無論你所愛的、你所恨的、我都從四圍聚集、使你在他們面前現醜、使他們得見你的醜態、我必懲罰你
 十五 如懲罰淫婦和殺人的婦人、我必使你如淫婦爲嫉恨忿怒的丈夫所殺、我必將你交在他們手中、他們
 十六 必打破你的花樓、拆毀你的高臺、剝脫你的衣服、搶奪你的華美妝飾、留你赤身露體、他們必攜帶多人
 十七 來攻擊你、用石頭砍你、用刀刺你、必用火焚燒你的房屋、必在許多婦人面前懲罰你、我必使你不再行
 十八 淫、也必不得再私自贈送人、我這樣待你、我的怒氣方可止息、我不再因你生嫉恨的心、我必平和不再

華如此說、我使林樹中的葡萄樹不過爲柴、被火焚燒、我使耶路撒冷的居民也如此、我必向他們發怒、他們逃出一火、又入一火、我向他們發怒時、你們便知道我是主、我必使土地荒涼、因爲他們行悖逆、^{悖逆}或作不法、這是上帝耶和華說的、

第十六章

主有言曉諭我說、

人子阿、你當使耶路撒冷知道他所作可憎的事、^三你須說、上帝耶和華

以初生見棄
之嬰喻耶路
撒冷

主優加寵愛

彼乃行淫無
度

對耶路撒冷如此說、你根本、你生的地方是迦南地、你父是亞摩利人、你母是赫人、你生的時候、你出世的^四日子、人沒有爲你斷臍帶、沒有用水洗你的身體、潔淨你、沒有撒鹽在你身上、也沒有用布裹你、^五無人用目顧惜你、向你行這些事、憐恤你、你生的日子、性命被賤視、拋在郊野、^六我從你旁邊經過、見你滿身染血、幾乎被踐踏、^七或作見你身體輾轉在血中、我向你說、你雖染血、^八雖在血中、下同、卻可存活、你雖染血、^九卻可存活、我使你漸漸長大、猶如田間的百卉、你長大、身體豐美、容貌俊雅、乳堅髮長、卻仍赤露身體、上帝耶和華說、我從你旁邊經過、觀看你、見你長大、可以于歸、我便用我的衣襟覆蓋你、遮掩你的赤體、^十向你起誓與你結盟、你便歸於我、那時我用水洗你、洗盡你身上的血、又用膏抹你、使你身穿繡衣、腳穿花皮、^{十一}或作海龍皮鞋、用細麻布裹你頭、用絲衣披你身、^{十二}給你妝飾佩戴、將鐳子帶在你的腕上、項圈帶在你的項上、鼻環帶在你的鼻上、耳環帶在你的耳上、華美冠冕戴在你的頭上、^{十三}這樣、你佩戴金銀、穿細麻衣、絲衣繡衣、喫細麪和蜜並油、以致你貌美至極、^{十四}配居后位、上帝耶和華說、我與你佩戴華美妝飾、成全你的美貌、因此你貌美的名聲傳於列邦、^{十五}只是你仗恃自己的貌美、因你的名聲傳揚、便行淫、無論何人經過、你便放縱情慾與他苟合、你就歸屬他、你用你的衣服莊嚴你所造的邱壇、五色俱備、在其上行淫、這樣的事、從前沒有、後來也必沒有、你又用我所賜給你的金銀華美妝飾爲自己製造偶像、狀如男身、與他行淫、^{十六}用你的繡衣遮蓋偶像、又將我的油和香放在偶像前、你又將我賜給你的食物、就是我賜你

以二鷹一葡
葡樹爲喻以
表耶路撒冷
悖巴比倫歸
伊及之罪

三

你得了他們的時候、你追念你從前所行的事、必自覺羞愧、我與你立我的約、你便知道我是主、我赦免你一切所行的、你追念從前的事、必慚愧不已、不敢開口、這是上帝耶和華說的、

第十七章

主有言曉諭我說、人子阿、你向以色列家設隱語、立誓言、對他們說、上帝耶和華如此說、

有一大鷹、翅大膀長、翎毛豐滿、采色具備、來到利巴嫩、在柏香木頂採柏香木的枝條、折了枝梢、樹梢的

一條中折、運到商賈地、放在買賣城中、又將那地上的葡萄種種在肥田、種在大水旁、栽如楊柳樹、就漸漸

生長、成爲蔓延的葡萄樹、樹本不高、枝條向着那鷹根深在下、成了葡萄樹、發幹生條、又有一大鷹、翅大

膀長、翎毛豐盛、這葡萄樹從栽種的地方發根生本、長枝條向着這鷹、要受他澆灌、這葡萄樹原種在肥

田、在多水的旁邊、足可生條結果、成爲佳美的葡萄樹、你當說、上帝耶和華如此說、這葡萄樹豈能發旺

亨發旺原文作亨下同呢、鷹必拔他的根、摘盡他的果、使本枯槁、使葉盛的枝條焦乾、也不用逞大力率多民拔他

的根、葡萄樹雖栽種、豈能發旺呢、東風一吹、其上必枯槁、必在栽種的地方枯槁、○主有言曉諭我說、你

對這悖逆的家說、這你們不知道麼、你當對他們說、巴比倫王曾到耶路撒冷、將其中的王和牧伯遷移

到巴比倫、到自己那裏、與王族中一人立約、使他發誓、又遷去遷去或作擄掠國中的大夫、使國卑弱、不得自己

強立、但守盟約得以存立、那人遂背叛巴比倫王、差遣使者往伊及去、要伊及王給他馬匹軍旅、這事豈

能暢遂呢、行這事豈能逃避呢、背約的人豈能得救呢、上帝耶和華說、我指着自已永生起誓、他必死在

立他爲王的那王的京都巴比倫、因爲他輕看誓言、廢棄盟約、敵人築壘建營、要殺戮多人、那時法老雖

率領大軍衆兵助他爭戰、也是無益、他立約立約原文作擊掌之後、卻輕視誓言、背棄盟約、他既行這事、必不得

逃避、上帝耶和華如此說、我指着自已永生起誓、他所輕看的誓言是我使他起的、所背棄的約是我與

他立的、我必加報在他頭上、我必爲他張網、使他陷在我的羅內、我必領他到巴比倫、我必在那裏因他

舊約聖書 以西結

第十六章

九百一十

四三 忿怒、因你不追念你的幼年、行這一切事、干犯我怒、我將你所行的報在你頭上、使你不再行淫增加可
四四 憎的事、這是上帝耶和華說的、作諺語的人必指着、你作這諺語說、母怎樣女也怎樣、你母厭棄丈夫和
四四 兒女、你真是你母的女兒、你姐姐厭棄丈夫和兒女、你真與他們為姐妹、你們母是赫人、你們父是亞摩
四六 利人、在你左邊住的撒瑪利亞和他的衆女、是你的姐姐、在你右邊住的所多瑪和他的衆女、是你的妹
四六 子、他們所行可憎的事、你以為微小、你不但做法、他們所行可憎的事、你一切舉動比他們更加邪惡、上
四九 帝耶和華說、我指着自已永生起誓、你妹子所多瑪和他的衆女、尚未行你和你衆女所行的事、你妹子
五〇 所多瑪和他的衆女、充足食物、安享太平、心驕氣傲、不援窮苦貧乏人的手、這就是他們的罪、他們狂傲
五一 在我面前行可憎的事、我看見了、便將他們除滅、撒瑪利亞所犯的罪、尚不及你罪的一半、你所行可憎
五一 的事、比他們更多、因你所行一切可憎的事、使你的姐妹顯為猶善、你料定你姐妹當受的羞辱、現在你
五二 自己必受你所犯的罪、比他們尤為可憎、他們必比你顯為猶善、你使你姐妹顯為猶善、你必受辱蒙羞、
五三 我必使他們中被擄的歸回、就是使屬所多瑪和他衆女的那被擄的歸回、使屬撒瑪利亞和他衆女的
五三 那被擄的歸回、我也必使屬你的那被擄的歸回、其中、或作日後我將使他再振興、就是使所多瑪和他
五三 也使你再振興、與在其中、你必蒙羞辱、必因所行的自覺羞愧、他們必因你自覺安慰、你的妹子所多瑪和他的衆女
五六 必復舊如初、撒瑪利亞和他的衆女、必復舊如初、你和你的衆女、也必復舊如初、只是你、在你驕傲的時
五七 候、口中沒有題你妹子所多瑪、以為警戒、那時你的惡還沒有顯露、亞蘭諸女和亞蘭四圍的非利士諸
五八 女、還沒有凌辱你、沒有在四圍藐視你、你邪淫的事和你可憎的事、現在你必要擔負、這是主說的、上帝
六〇 耶和華如此說、你既輕看誓言、背棄盟約、我必照你所行的報應你、然我卻仍追念我在你幼年時、與你
六二 所立的約、又與你立永遠的約、我在與你所立的約外、將你的姐妹賜你為女、或作我以你的姐妹賜你
為女、不按與你所立的約

先惡後善者
主不念其舊
惡

先善後惡者
主不念其前
善
惟待以至公

勸以悔改

以雅獅陷阱
爲喻擬猶大
君被擄至巴
比倫

二十 何不擔當父的罪愆呢、善人的兒子既爲義行善、謹守遵行我的一切律例、他自然必得存活、^三惟犯罪的
二十一 人必要死亡、兒子不擔當父的罪愆、父不擔當兒子的罪愆、善人的善必歸自己、惡人的惡必歸自己、惡
二十二 人若悔改所作的一切罪惡、謹守我一切的律例、爲義行善、必定存活不死、^三他所作的一切罪愆、不再記
二十三 念、他因所行的善必得存活、上帝耶和華說、我豈喜悅惡人死亡呢、我豈不以惡人悔改惡行得以存活
二十四 爲悅呢、^四善人若離善作惡、照着惡人所行的一切可憎的事而行、還能存活麼、他所作的一切善必不再
二十五 記念、必因所犯的過惡、所作的罪孽死亡、^五你們還說、主的道不公平、^六相宜下同以色列家阿、你們須聽我
二十六 的道豈不公平呢、你們的道纔是不公平、^七善人若離善行作惡、因此而死、他是因所作的惡而死、惡人若
二十七 悔改所行的惡爲義行善、必保存他的生命、因爲他思念悔改他所犯的一切罪愆、他必存活不死、^八以色列
二十八 列家還說主的道不公平、以色列家阿、我的道豈不公平、你們的道纔是不公平、上帝耶和華說、以色列
二十九 家、我必按你們各人所行的審判你們、你們須悔改、離棄罪愆、免得愆尤陷你們在禍患中、^九你們須悔改
三十 得愆尤陷你們在禍患中、或作你們喪敗以色列家、當拋棄你們所犯的一切罪愆、更新自己的心與志爲甚
三十一 當悔改愆尤、^十使你們喪敗以色列家、當拋棄你們所犯的一切罪愆、更新自己的心與志爲甚
三十二 麼、自取死亡呢、上帝耶和華說、人死於罪、決非我所喜、你們須悔改自保性命、
三十三 第十九章 你當爲以色列的諸侯伯侯、^一或作哀歌、說、你的母可以用甚麼比呢、他比如一個母獅、
三十四 蹲伏在衆獅子內、在幼獅中養育小獅、在他小獅中養大一個小獅、成了壯獅、學了抓物喫人、^二列國聽見
三十五 了、就陷他在坑坎中、用環^三或作鉤貫他的鼻、帶到伊及地、母獅等候許久、見自己失望、就從他的小獅中又
三十六 將一個養育成爲壯獅、^六既成爲壯獅、在衆獅中往來、學了抓物喫人、傷損他們的寡婦、^七或作拆毀他、毀壞
三十七 他們的城邑、因他咆哮徧地荒蕪、^九徧地荒蕪、或作徧地荒蕪、四圍邦國中的列族來攻擊他、設立網羅要擒拿他、
三十八 他遂陷在他們豫備的坑坎中、他們用環貫他的鼻、禁在籠中、帶到巴比倫王那裏、將他囚在獄中、^四囚在獄中

以植高柏香
木爲喻示福
音將必暢興

以色列人習
用父食酸之
子齒覺酸之
謬語主斥責
其非
父義子不義
則善報其父

父不義子義
則善報其子

三 二 三 二 一 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八

得罪^{作背叛或我懲罰他、_{懲罰他或三}} 道說這話的是我耶和華^{○上帝耶和華如此說、} 我必在高柏香木的頂上取枝栽上、又從其上最高的枝條中^{又從其上最高的枝條} 中或作在樹梢的條中折一柔條、栽種在崇高的山上、^{必栽種在以色列的高山上、發條結果、成} 爲榮美的柏香木、各類飛鳥必都棲在其內、在枝條的蔭下搭窠、^{田野的諸樹、都必知道我耶和華、能使} 高樹矮小、矮樹高大、綠樹枯槁、枯樹再發旺、我耶和華如此說、也必如此行、

第十八章

主有言曉諭我說、你們爲何在以色列地常題這俗語說、父喫酸葡萄、子的牙酸、^{上帝}

耶和華說、我指着自已永生起誓、你們以後在以色列中必不能再說這俗語、^{世人都是屬我的、爲父的} 屬我、爲子的也屬我、惟犯罪的人必要死、^{人若虔誠_{虔誠或作善良}爲義行善、不在山上喫_{祭偶像的肉、不舉目}} 向以色列家所崇拜的偶像、不玷污人的妻、妻行經的時候不與他親近、^{不欺負人、償還欠債的人的當} 頭、不搶奪人的物、將食物給飢餓人喫、將衣服給貧苦人穿、借貸與人、不取利息、禁止手行不義、判斷二
人的事必按真實、遵行我的律例、謹守我的法度、按誠實行事、這人是善人、必定存活、這是上帝耶和華
說的、他若生一個兒子、作強盜殺人、流血、不修凡以上所說的善行、以上所說的惡、在山上喫_{祭偶像的肉、不舉目向以色列家}
物、玷污人的妻、欺負窮苦貧乏人、搶奪人的物、不償還欠債的人的當頭、舉目向偶像、行可憎的事、借貸
與人、索取利息、這人能存活麼、他必不能存活、他既行這一切可憎的事、必要死亡、死罪必歸他、他若生
一個兒子、見父所作的一切罪惡、就思量不照着那樣作、不在山上喫_{祭偶像的肉、不舉目向以色列家}
所崇拜的偶像、不玷污人的妻、不欺負人、不存留當頭、不搶奪人的物、將食物給飢餓的人喫、將衣服給
露體人穿、禁止已手壓制貧窮人、不取利息、守我的法度、行我的律例、他必不致因他父的罪死亡、他必
存活、他父因行殘暴的事、搶奪他的弟兄、在自己的民中行不善、必因罪懲死亡、你們卻還問說、兒子爲

十四 野滅絕他們、^{十四}只因我會^{十五}在異邦人眼前領他們出伊及、所以我沒有這樣行、惟恐我的名被異邦人褻慢、
 十五 我在曠野向他們發誓、必不領他們入我所賜給他們的地、就是流乳與蜜的地、在萬國中為最佳美的、
 十六 地、因為他們藐視我的法度、不遵行我的律例、犯我的安息日、心從他們的偶像、我眼卻仍顧惜他們、不
 十七 毀滅他們、不將他們除盡在曠野、我在曠野曉諭他們子孫說、你們不要順從你們祖父的風俗、不要遵
 十八 守他們的規矩、不要因他們的偶像自染污穢、我耶和華是你們的上帝、你們當順從我的律例、謹守遵
 十九 行我的法度、守我的安息日為聖日、可以在我和你們中間作證、記使你們知道我耶和華是你們的上
 二十 帝、只是他們的子孫悖逆我、不順從我的律例、不謹守遵行我的法度、人若遵行必得存活、他們也犯我
 二十一 的安息日、我說我將要向這民震怒、發盡我的盛忿、在曠野滅絕他們、只因我會^{二十二}在異邦人眼前領他們
 二十二 出伊及、我便為我的名止住我手、惟恐我的名被異邦人褻慢、我在曠野向他們發誓、必要將他們分布
 二十三 在列邦、播散在各國、因為他們不遵行我的法度、藐視我的律例、犯了我的安息日、眼目豔羨他們列祖
 二十四 的偶像、因此我任他們從不美的律例、守不能用以保命的法度、將一切頭胎生的焚獻為祭、因這樣祭
 二十五 祀染污穢、為要滅絕他們、^{二十六}為要滅絕他們、或使他們知道我是主、人子阿、你又須告訴以色列家說、上
 二十六 帝耶和華如此說、你們列祖更違背我褻慢我、我領他們到了我發誓應許賜給他們的地、他們看見崇
 二十七 高的山、茂盛的樹、就在那裏獻祭、奉禮物、干犯我怒、又在那裏焚香奠酒、我責備他們說、你們所上的邱
 二十八 壇、是甚麼地方、^{二十九}是甚麼地方、或作何足稱道、那邱壇直到如今仍稱為邱壇、因此你須對以色列家說、上帝耶和華如
 三十 此說、以色列家阿、你們順從你們列祖的道、自染污穢、偏向他們所崇拜可憎的偶像、焚獻你們的兒子、
 三十一 焚獻你們的兒子、^{三十二}原文作使你們的兒子過火獻祭與偶像自染污穢、直到今日、你們這樣行、還望我應答你們麼、上帝耶和
 三十三 華說、我指着自已永生起誓、我必不應答你們、你們起意念說、我們要如異邦人、要如列國的宗族、事奉

以葡萄樹見
拔棄爲喻
耶路撒冷見
傾毀

以色列長老
數人求問主
主不垂應

追述以色列
人在伊及逆
不從命

在曠野逆不
從命

舊約聖書 以西結

第二十章

九百十四

或作帶入保障以致他的吼聲不再聽在以色列山中。○你的母也可比如葡萄樹栽在水旁、因爲水多果子繁盛、枝葉暢茂、生長堅固、枝條可用以作君王所持的杖。^{圭、杖或作}下同柯高葉茂、枝條繁多、從遠處可以看見。後來猛然見拔擲在地上、東風吹乾其上的果子、堅固的枝條折斷、枯乾被火焚燒、如今栽在曠野、乾旱無水之地、有火從幹的枝條中出來焚燒果子、以致沒有堅固的枝條可用以作君王所持的杖。這是可哀的、可用以作哀歌。

第二十章

約雅斤被擄後第七年五月初十日、有以色列長老數人來問主、坐在我面前、主有言曉諭我說、

人子阿、你曉諭以色列長老、對他們說、上帝耶和華如此說、你們來問我麼、上帝耶和華說、我指着自已永生起誓、我必不應答你們人子阿、你要指責他們麼、你若指責他們、就使他們知道他們列祖所行可憎的事、須對他們說、上帝耶和華如此說、當日我揀選以色列向雅各後裔發誓、在伊及地向他們顯現、向他們發誓說、我耶和華是你們的上帝、那日我向他們發誓、必引導他們出伊及地、到我爲他們挑選的流乳與蜜的地、這地在萬國中最爲榮美、我吩咐他們說、你們各人都當棄掉你們眼所羨慕可憎的物、不可因伊及的偶像自染污穢、我耶和華是你們的上帝、他們卻悖逆我、不肯聽從我、不棄掉他們眼所羨慕可憎的物、也不捨棄伊及的偶像、我說我將要向這民震怒、^{文作}我將傾洩烈怒在他們身上、發盡我的盛忿、在伊及地滅絕他們、只因他們住在異邦、所以我沒有這樣行、惟恐我的名被異邦人褻慢、因爲我曾在異邦人眼前向他們顯現、領他們出伊及地、我領他們出伊及地、引導他們到曠野、將我的律例賜給他們、將我的法度指示他們、人若遵行、必由此得以存活、我又賜他們我的安息日、在我與他們中間爲證記、使他們知道我耶和華使他們爲聖、我的律例法度、人若遵行、必得存活、以色列族卻在曠野悖逆我、不遵行我的律例、藐視我的法度、大犯我的安息日、我說我將要向這民震怒、在曠

以西結歎
歎息預言耶
路撒冷必遭
重災
必有兵刃殺
戮耶路撒冷
民人與以色列

巴比倫王必
來圍攻拉巴
城與耶路撒
冷

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

列地說、上帝耶和華如此說、我必臨你降罰、拔刀出鞘、將自稱為善的和為惡的盡都滅絕、因我要從你
中滅絕善的和惡的、所以我刀拔出鞘來、殺戮一切有血氣的自南至北、使凡有血氣的知道我耶和華
拔刀出鞘、刀必不再入鞘、○你這人子阿、你須歎息、須在他們面前苦苦的歎息、恍如腰欲斷折、他們若
問你說、為何歎息、你便回答說、因為風聞將來的事、人都膽怯、手疲心慌、膝軟如水、這事必到必成就、這
是上帝耶和華說的、○主有言曉諭我說、人子阿、你說未來的事、說主說、有刀又快利、又磨亮、刀快利為
要行殺戮、磨亮為要閃爍如電、我們可以喜樂麼、這刀為要懲罰我的子民、因為他們藐視杖責、這刀為要懲罰
我的子民因為他們藐視杖責、或作我已將這刀交給人磨亮、可以拿在手中、這刀已經磨快磨亮、可以
這刀藐視我子民的主、如諸木他已將這刀交給人磨亮、可以拿在手中、這刀已經磨快磨亮、可以
交給行殺戮的人的手中、人子阿、你須號咷哀哭、因為這事、或作必臨到我民、必臨到以色列、一切牧伯、
他們和我民都為刀所殺、因此你須捶腿歎息、這刀預備為行試驗、或作這刀那藐視杖責的族類若歸
於無有、那藐視杖責的族類若歸於無有、或作這也是無可奈何、這是上帝耶和華說的、你這人子阿、須
擊掌說未來的事、這刀必再三行殺戮、這是殺戮許多人的刀、這是殺戮大人的刀、必進入他們嚴密處、
我在他們一切城門口、豫備這光亮的刀、使他們盡都膽怯、有許多人跌倒、這刀製造得光明閃爍、並且
快利、足備殺戮、刀阿、你或向左或向右、隨你所向、都竭力擊殺、我也必擊掌雪盡我的氣忿、這是我耶和
華說的、○主有言曉諭我說、你這人子阿、你須畫兩條道、以指巴比倫王刀兵所來的路、這兩條道必從
一處分出、你須畫一標記、須畫在往城裏去的路頭上、畫一條道指着攻擊亞捫人的拉巴、刀兵的來路、
又畫一條道指着攻擊猶大的堅城耶路撒冷、刀兵的來路、因巴比倫王站在道路分歧之處、站在兩道
的頭上、為要占卜、便搖箭問偶像、察犧牲的肝、按所得的兆、向右往耶路撒冷去、設立攻城的器具、攻城的器具
具或作羊頭、鎖下同張口大聲呼號、要行殺戮、設立攻城的器具、攻打城門、又築壘、建營盤、起誓的猶大人以為他

主許以終必
集之自列邦
使之歸誠

以樹林見焚
爲喻擬耶路
撒冷見傾滅

主必降罰於
以色列地

舊約聖書

以西結

第二十一章

九百十六

木石的偶像、你們這心裏所想的意念、必不得成就。^{三一}上帝耶和華說、我指着自已永生起誓、我必用大能大力傾洩烈怒、治理你們。^{三二}治理你們或王我必用大能大力傾洩烈怒、領你們出列國、從你們散住的列邦聚集你們、我必領你們到諸國的曠野、或我必領你們到曠野、在那裏我必當面指責你們、審判你們、下同我必指責你們像我從前在伊及曠野指責你們列祖一般、這是上帝耶和華說的、我必使你們歸我管轄、也必使你們被約拘束、我必從你們中除掉悖逆我的、和得罪我的人、使他們離開所寄居的地方、卻不得入以色列地、那時你們便知道我是主、你們以色列家、上帝耶和華如此說、你們既不順從我、任憑你們各人去事奉偶像、只是不可再因你們的禮物和偶像褻瀆我的聖名、上帝耶和華說、國中所有的以色列全家、必在我的聖山、就是以色列的高山事奉我、我必在那裏悅納你們、在那裏我必向你們索要所獻的物、和你們初熟的禮物、並你們凡所分別爲聖的物、我從列國領你們出來、從你們散住的諸邦聚集你們、那時我必悅納你們、猶如馨香、和猶如馨香、我必因你們在萬民眼前顯爲聖、我領你們入以色列地、就是我從前向你們列祖起誓應許賜給的地、那時你們便知道我是主、你們在那裏追想自己的舉動、^{四一}舉動原文作道和使你們染污穢的一切行爲、便因自己所作的惡事自恨、以色列家、我爲我的名善待你們、不照着你們的惡行和你們邪惡的作爲待你們、你們便知道我是主、這是上帝耶和華說的、○主有言曉諭我說、人子阿、你面向南方、向南方出言、對南方田野的樹林說、豫言對南方的樹林說、你須聽主的話、耶和華如此說、我必在你中燒火、必燒盡你中一切綠樹、一切枯樹、猛烈的火、必不熄滅、從南到北、四面燒燬、一切有血氣的、必都知道。^{四二}知道原文作看見這火是我耶和華所燒的、火必不息滅、於是我說、耶和華阿、哀哉、人必指着我說、他所說的無非隱語、

三一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

第二十一章

主有言曉諭我說、人子阿、你面向耶路撒冷、向聖所出言、向以色列地出豫言、對以色列

以色列人猶如渣滓必滅於耶路撒冷中如渣滓鏽於鏽內

先知祭司侯伯庶民皆違命不法

以阿荷拉與阿荷利巴二

要殺人流血、有人索要利息、有人詭索人、欺騙人、你竟忘了我、這是上帝耶和華說的、因為你行不義得財、又殺人流血、我便忿怒拍掌到了我懲罰你的日子、你的心還能不怯麼、你的手還能不疲麼、我耶和華說這話、就必照着行、我必將你中的居民分布在列國、播散在各邦、必除掉你中的污穢、你必在列國眼前因你所行的受報、那時你便知道我是主、○主有言曉諭我說、人子阿、我看以色列家都如渣滓、他們都如鏽中的銅錫鐵鉛、我看他們都如銀的渣滓、因此上帝耶和華如此說、你們既都為渣滓、我必聚集你們在耶路撒冷、我必發忿動怒聚集你們、放在其中銷鎔你們、如人聚集銀銅鐵錫鉛在鏽中、用烈火銷鎔、我必聚集你們、將我烈怒的火噴在你們身上、你們便在其中銷鎔、你們必銷鎔在其中、如銀子銷鎔在鏽中、那時你們便知道我耶和華向你們發怒、洩烈怒在你們身上、○主有言曉諭我說、人子阿、你須對這地說、你這地、未得潔淨、在震怒的日子不得甘雨、其中的先知彼此結黨、猶如咆哮的獅子、抓撕生物、他們吞食人民、搶奪財寶、使其中多有寡婦、其中的祭司干犯我的律法、褻瀆我的聖物、不分辨聖與不聖、不指示人何為污穢、何為清潔、眼目不顧我的安息日、這樣我在他們中間被褻慢、其中牧伯彷彿豺狼抓撕生物、他們殺人流血、傷害人命、為要得不義的財、其中的先知為他們遮掩、或作其向他們傳說妄誕、掩飾他們的罪過、猶如用灰泥塗抹牆垣、他們所說得的默示都是空浮、所占卜的都是虛假、他們說上帝耶和華如此說、主卻未曾說、國中的民虐待搶奪、欺負窮乏貧苦的人、行不法詭索客旅、我在其中尋找一人、可以彌補牆垣、站立在打破的地方、以守護為這國在我面前祈求、站立在打破的地方、以守護我、我可以在我面前為國站立、在打破的地方、免得我將國除滅、我卻沒有尋得、因此我向他們震怒、原上傾洩我的忿怒、用我烈怒的火滅盡他們、照着他們的行為報應在他們頭上、這是上帝耶和華說的、

第二十三章 主有言曉諭我說、人子阿、有兩個女子、是一母所生、他們在伊及行淫、他們在幼年時

以色列君必
受惡報

亞捫人亦必
受惡報

歷言耶路撒
冷罪愆

舊約聖書 以西結

第二十二章

九百十八

二四 所占的兆都是虛假、巴比倫王卻記念他們背約的罪、擒拿他們、上帝耶和華如此說、你們既使你們的
二五 愆尤被記念、使你們的罪愆顯露、使你們的罪孽在你們一切行為上彰顯、你們既被記念、必爲他手所
二六 擒拿、你這褻慢的行惡的以色列君、你的罪惡滿盈、受報的日子已到、上帝耶和華如此說、除掉冠冕、摘下
二七 冕、不再爲你存留、我必使卑賤的高昇、使高位的高降、我必毀滅這國、毀滅又毀滅、使國歸於無有、直等
二八 應當得國的人來到、我將國賜給他、○你這人子阿亞捫人凌辱以色列人、你須指着他們說未來的事、
二九 說上帝耶和華如此說、有刀、有拔出的刀、爲要行殺戮磨亮、以致光明閃爍、卜士指示你的都是空浮、爲
三〇 你所占卜的都是虛假、必使你仆倒、你的屍首與被殺的惡人的屍首彼此枕藉、他們的罪惡滿盈、受報
三一 的日子到了、你將刀收入鞘罷、我必在你受造之處、在你生長的地方懲罰你、我必在你身上傾洩我的
三二 盛怒、我必將我烈怒的火噴在你身上、將你交給狂暴習於殺戮的人的手中、你必被火焚燒若柴、你的
三三 血必流在你地上、你必不再被記念、這是我耶和華說的

第二十二章

主有言曉諭我說、你這人子阿、這城中殺人流血、你要指責他麼、你若指責他、就使他

知道他一切可憎的事、你當說、上帝耶和華如此說、耶路撒冷城殺人流血、爲自己作偶像、染污穢、受報
四 的時候將到、你因殺人流血自取罪戾、因作偶像自染污穢、你自使受報的日子快到、你存留的年日將
五 盡、我必使你爲列國所辱罵、爲萬邦所譏笑、與你遠與你近的邦國都必譏笑你、這有臭名多行亂的城、
六 以色列牧伯都在你中儘力殺人流血、人在你中輕慢父母、在你中虐待客旅、在你中欺凌孤寡、你藐視
七 我的聖物、犯了我的安息日、在你中有人譏毀人、爲要殺人流血、在你中有人在山上喫祭偶像之物、在
八 你中有人行邪淫的事、在你中有人與父的妻苟合、在你中有人玷辱行經的婦人、在你中有人與別人
九 的妻行可憎的事、在你中有人行邪淫污穢兒婦、在你中有人玷辱同父的姐妹、在你中有人受賄賂爲

二四 都是騎馬的、他們攜帶兵刃、率領戰車、戰車原文來攻擊你、他們拿盾牌頂盔、在你四圍擺陣擊殺

二五 你、我將懲治你的權柄交給他們、使他們按着他們的律例處治你、我必存忌邪的心處治你、使他們發

二六 怒懲罰你、他們必割去你的鼻子和耳朵、終久你必爲刀所殺、他們必擄掠你的兒女、你所遺留的必爲

火所燒、他們必剝脫你的衣服、奪取你的華美的妝飾、這樣、我必除掉你的邪惡、除掉你從伊及所行的

二八 淫事、你必不再戀慕亞述人、不再記念伊及上帝耶和華如此說、你所怨恨心所憎嫌的人、我必將你交

二九 在他們手中、他們必懷恨待你、佔據你勞苦得來的、使你赤露身體、你必露體現醜、你的邪惡淫行、必都

三〇 顯露、你遭遇這一切、因爲你隨從異邦人行淫、事奉他們的偶像、自染污穢、你走你姐姐所走的路、我必

三一 將你姐姐的杯交在你手中、上帝耶和華如此說、你必喝你姐姐所喝的那杯、那杯又深又廣、盛的甚多、

三二 使你被人哂笑譏刺、你必沉醉、滿心憂戚、你姐姐撒瑪利亞的杯、是使人駭異驚惶的杯、你必飲這杯、飲

三五 得淨盡、杯碎又餚、餚或作餚瓦片、割傷自己的乳、因我已說過、這是上帝耶和華說的、上帝耶和華如此說、你

三六 既忘記我、背棄我、你必受你邪惡淫行的報應、主又對我說、人子阿、你若指責阿荷拉和阿荷利巴、須告

三七 訴他們所行可憎的事、他們行淫、手中有殺人流的血、與偶像行淫、又將他們爲我所生的兒女用火焚

三八 燒、用火焚燒原文作使他們過火獻與偶像爲祭、祭原文此外他們又有向我所行的、他們當日污穢我的聖所、犯我的

三九 安息日、他們宰殺兒女獻與偶像、當日又入我的聖所、將聖所玷污、他們在我殿所行的是如此、他們又

四〇 差遣人去邀請遠方人來、差遣的人到遠方人那裏、遠方人便來、你便爲他們沐浴身體、修飾眼目、佩戴

四一 妝飾、你坐在華美的牀上、前面安放桌案、將我的香和膏陳設在其上、與這衆人在一處逸樂歡呼、或作安

四二 逸的衆人、他們的歡聲聞在其中、在這許多人之外、又有薩巴、薩巴或作酒醉的人、人從曠野被擄而來、將鐐帶在他們腕上、將華

舊約聖書 以西結

第二十三章

九百二十

四 行淫、他們在那裏作處女時、人撫摸他們的乳、擁抱他們、他們的名、姐姐名叫阿荷拉、妹妹名叫阿荷利
五 巴、他們都歸於我、生了兒女、他們本名阿荷拉、就是撒瑪利亞、阿荷利巴、就是耶路撒冷、阿荷拉歸我之
六 後、行淫貪戀所喜愛的人、就是他的鄰邦亞述人、他們都穿藍^{作藍或}紫衣、作牧伯、作督宰、都是清秀的壯男、
七 都善於騎馬、這樣、阿荷拉與他們行淫、就是與亞述人中的壯美丁男和凡他所戀愛的行淫、並且拜他
八 們的偶像、像自染污穢、也不離棄素來與伊及人所行的淫事、因為年幼日作處女時、伊及人與他狎暱、撫
九 摸他的乳、玷污他的身體、因此我將他交在他所貪慕的人手中、就是他所戀愛的亞述人手中、亞述人
十 使他裸體、^{裸體或作}醜擄掠他的兒女、用刀將他殺死、加重罰在他身上、使他在婦人中留下臭名、他妹妹
十一 阿荷利巴、雖然看見、卻放縱淫慾過於他姐姐、行淫亂比他姐姐更甚、他戀慕鄰邦的亞述人、他們都作
十二 牧伯、作督宰、穿華美衣服、都善於騎馬、都是清秀的壯男、那時我看見他被污穢、和他姐姐一樣、姐妹都
十三 行一路、阿荷利巴又增加淫行、見人像塗畫在牆上、就是用朱色塗畫的迦勒底人的像、腰間繫帶、頭上
十四 裹巾垂在後頭、有五彩顏色、容貌都如君長、是巴比倫人的像、他們故土就是迦勒底、^{是巴比倫人的像}
十五 勒底、^{或作都照着他們本}地迦勒底巴比倫的裝束、阿荷利巴看見巴比倫人的像、就戀愛他們、便差遣使者往迦勒底去見巴比
十六 倫人、巴比倫人就來登牀、互相戀愛、行淫污穢、他既受他們污穢、心裏便厭惡他們、這樣、他顯然行淫、
十七 露^{原文作他顯}他的淫行、顯露他的醜態、我心裏厭棄他、如同我心裏厭棄他姐姐一般、^{他更增加他的淫行}
十八 幼年時在伊及地行淫的日子、戀愛從前所喜愛的人、身壯精足、如驢如馬、^{你幼年時行淫}
十九 伊及人撫摸你的乳、你現在還追念那事、因此上帝耶和華如此說、阿荷利巴、你先喜愛後厭惡的人、我
二十 必激發他們來攻擊你、我必使他們來在你四圍攻擊你、所要來的、就是巴比倫人、迦勒底衆人、比割人、
二十一 書亞人、哥亞人、同着他們的、還有亞述衆人、都是清秀的壯男、作牧伯的、作督宰的、作君長的、有名聲的、

以美以色列人受艱苦不暇悲傷

亞捫人見以色列人遭災而樂且欺凌必受惡報

摩押人與西珥人亦如此

十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

暗的歎息、不可辦理喪事、頭上仍須戴冠、脚上仍須穿鞋、不必掩口、不可喫人爲喪事所供給的食物、我
以西結早晨將這話告訴民、晚上我的妻就死了、次日早晨、我便遵命而行、民問我說、你這樣行、於我們
有甚麼關係呢、求你告訴我們、我回答他們說、主曾有言曉諭我說、你告訴以色列家說、上帝耶和華如
此說、我的聖所是你們倚靠爲榮的、是你們目中所喜悅的、是你們心中所羨慕的、我必使被玷污、你們
所遺留的兒女、必被刀殺倒、那時你們必行我所行的、不得掩口、也不得喫人爲喪事所供給的食物、你
們也必須仍戴冠、脚仍穿鞋、不得悲哀、不得哭號、你們必因你們的罪愆、日漸消滅、彼此相對歎息、以
結必爲你們作先兆、凡他所行的你們也必行、那事成就後、你們便知道我是上帝耶和華、你這人子阿、
他們所倚靠所歡喜的榮耀、他們目中所喜悅的心裏所愛慕的他們兒女日後我必要除掉、那日必有
脫逃的人來到你、以西結這裏使你耳聞這事、那日你必向脫逃的人得開口與他說話、不再靜默、這樣
你必爲他們的先兆、使他們知道我是主、

第二十五章

主有言曉諭我說、人子、你面向亞捫人、向作指他們說豫言、對亞捫人說、你們須聽上

帝耶和華的話、上帝耶和華如此說、我的聖所被污穢、以色列地荒涼、猶大家被擄掠、那時你便哼阿哈
的發言稱願、因此我必將你的地、給東方人爲業、他們必在你的地上設立羊圈、支搭帳幕、喫你的果、喝
你的奶、我必使拉巴爲牧放駱駝的地方、使亞捫人的地爲羊羣蹲伏的地方、你們便知道我是主、上帝
耶和華如此說、你見以色列地遇難、便手舞足蹈、心甚藐忽、並且喜樂、因此我伸手降罰與你、將你交給
列國、爲他們所搶奪、我必從列國中滅絕你、從萬邦中除滅你、你便知道我是主、○上帝耶和華如此說、
摩押和西珥說、猶大家與列國無異、因此我必使摩押邊境上的城邑、就是摩押地最榮美的城邑、伯耶
西末、巴力免、基列亭、都被攻破、與亞捫人的土地一併交給東方人爲業、使亞捫人的名不記念在列國

以燃薪燒釜
爲喻比耶路撒冷
必見毀滅諭以西結毋
爲死者哀泣四
五
四
三
二
一

巴如就妓女一樣，必有善人懲罰他們，必懲罰他們如懲罰淫婦和殺人流血的婦人，因為他們原是淫婦，手中也有殺人流的血。上帝耶和華如此說：我必使許多人來攻擊他們，使他們受凌辱，被搶奪。這許多人必用石頭砍他們，用刀刺他們，殺他們的兒女，用火焚燒他們的房屋。我必從地上除掉邪淫，使一切婦人都受警戒，不做法你們行淫。人必照着你們的淫行處治你們，使你們擔負拜偶像的罪。你們便知道我是上帝耶和華。

第二十四章

約雅斤被擄後 第九年十月初十日，主有言曉諭我說：人子阿，你須記錄這日，當這日

巴比倫王近到耶路撒冷圍攻，你須爲這悖逆的家設譬喻。對他們說：上帝耶和華如此說：將鍋放在火上，放了就傾水在其中，將肉塊就是一切肥美的肉塊腿和肩都集在其中，又將美好的骨頭充滿其內。肉塊須至美的羊的肉塊，鍋中有骨頭，須多將柴薪放在鍋下，以便大煮。連其中的骨頭都煮透。上帝耶和華如此說：這城有殺人流血的事，必要受禍。這城比如長鏽的鍋，鏽未從其中除掉，須將肉塊從其中一一取出，不必掣籤挑選。城中有被殺的人的血，沒有流在地上，但流在磐石上，難以用土遮蓋。我任這城的民流人的血在磐石上，不得遮蓋。爲要震怒報應他們，因此上帝耶和華如此說：這城有殺人流血的事，必要受禍。我必使柴堆甚大，加增柴薪，生火炎燒，將肉煮化，又加大煮，以致骨頭也烤焦，使鍋空虛。坐在炭火上，使鍋燒紅，使銅燒熱，可以除掉其中污穢，除滅其上鏽蹟。這鍋焦勞疲乏，鏽勞苦疲倦。大鏽仍未除掉，鏽蹟必須除在火中。你的邪淫就是你的污穢，我要潔淨你，你不願得潔，你必不得潔淨。你的污穢，直等我降災與你雪盡我忿，直等我降災與你雪盡我忿，或作我的烈怒。我耶和華說這話，必要應驗。我必照着行，我決不寬容，不憐惜，不後悔。你必照着你的舉動，按着你的行爲受懲罰。這是上帝耶和華說的。○主有言曉諭我說：人子阿，我使你目中所最喜愛的，忽染瘟疫而死，你卻不可悲哀號哭涕泣，只可暗

推羅傾覆州
島震動爲之
悲哀

推羅創建雄
麗莊嚴華美

哲人爲之經
營海務
募諸國兵以
壯軍威

商賈雲集貿
易豐富

十四

見彈琴鼓瑟的聲音，上帝耶和華說，我必使你爲光潔的磐石，爲曬網的地方，不得再建築，因爲這話是

十五

我就是主已經說過，這是上帝耶和華說的，上帝耶和華對推羅如此說，你的牆垣塌倒，被傷的人號呼，

十六

居民被殺，海島聽見都必震動，海國的君王必都因你驚惶下位，脫去朝服和花衣，渾身戰慄，坐在地上，

十七

時刻恐懼，因你驚呆，他們都必爲你作哀歌，對你說，你這城素爲航海的人所居住的地方，聲名播揚，堅

十八

固在海中，居民大有威勢，使列國居民懼怕，現在竟已滅亡，當你傾覆的這日，諸島都震動，海中羣島都

十九

因你結局驚惶，上帝耶和華如此說，推羅阿，我使你荒涼如無人居住的城邑，使深淵大水淹沒你，我必

二十

使你的居民與入墓的在一處，下到早已死亡的人那裏，使你下到地的深處，在自古窮荒的處，與入墓

二十一

的人在一處，使你中無人居住，然我必使活人的地再得榮華，我必使你歸於無有，使人驚惶，使你忽然

二十二

滅沒歸於無有，人雖尋找你，卻永尋不見，這是上帝耶和華說的。

二十三

第二十七章 主有言曉諭我說，你這人子阿，須爲推羅作哀歌，對推羅說，主上帝如此說，推羅阿，你

二十四

居住海口，與列國羣島交易，上帝耶和華如此說，你自稱爲全美的，你的境界在海中，匠人建造你，建得

二十五

甚美，你的船隻，他們用西匿的柏木作板，用利巴嫩的柏香木作桅杆，用巴珊的橡木作舵，用基提

二十六

島的黃楊木鑲嵌象牙爲坐板，坐板或作蓋你用伊及來的繡花細麻布爲篷帆，用以利沙島來的藍色紫色

二十七

布爲帷帳，西頓和亞發的居民爲你的船夫，推羅阿，你中有明哲人爲你的舵師，迦巴勒的老年和技能

二十八

的人都在你中，爲你修補船的破隙，一切泛海的舟船和船夫都在你中經營交易事務，有巴西人，路得

二十九

人，非人在你的營伍中，作你的戰士，他們在你中懸挂盾牌和盔，使你顯榮，在你四圍的城牆上有亞發

三十

人和你的軍旅，在你的高樓上有迦末人，迦末人或作勇士他們都在你四圍的城牆上懸挂盾牌，大大莊嚴你，

三十一

大大莊嚴你，或作作因你富有各類的貨財，他施人與你交易，他們用銀、鐵、錫、鉛交易，在你的市廛上，雅完

以東人亦如此

非利士人亦如此

推羅狂傲樂耶路撒冷受災必得惡報

必爲巴比倫王所攻

中，我也必降罰與摩押，他們便知道我是主。^{十二}○上帝耶和華如此說，以東向猶大家報仇，因向他們報仇，自取罪戾，因此上帝耶和華如此說，我必伸手降罰與以東，從以東地滅絕人與畜，使以東地從提幔直到底但，土地荒涼，民被刀殺，我必藉我民以色列的手報應以東人，以色列人必照着我的盛忿烈怒，在以東行刑，以東人便知道我如何加報，這是上帝耶和華說的。^{十五}○上帝耶和華如此說，非利士人向猶大懷舊仇，心驕氣傲，^{十六}作心懷藐視，要毀滅他們，以報仇恨，因此上帝耶和華如此說，我必伸手降罰與非利士人，必勦除基利提人，滅絕海邊剩下的居民，必發怒責罰他們，降大災報應他們，我報應他們，他們便知道我是主。

第二十六章

約雅斤被擄後第十一年正月初一日，主有言曉諭我說，^二人子阿，推羅見耶路撒冷遭

難，便說，哎，列民出入的門已破，以後一切都歸於我，耶路撒冷既荒蕪，我必豐滿，^三因此上帝耶和華如此說，推羅阿，我必降罰與你，必使許多國民如海浪湧來攻擊你，他們必破壞推羅的牆垣，拆毀推羅的高樓，掃除其中的塵土，使推羅但剩光潔的磐石，推羅必在海中爲曬網的地方，必被列邦人搶奪，因爲我已經說過，這是上帝耶和華說的，屬推羅的一切城邑，^五作一切城邑原文，必都被刀兵毀滅，他們便知道我是主，上帝耶和華如此說，我必使列王的王巴比倫王尼布甲尼撒率領戰車馬兵和許多軍旅從北方來攻擊你，推羅在平原屬你的一切城邑，他必用兵刃毀滅他，必建樓築壘圍攻你，舉盾牌攻擊你，設攻城的器具，^七羊頭鎚要攻破你的牆垣，用鐵器拆毀你的臺，^八作臺或樓，敵入你的城門，如入攻破的城，因他的馬匹衆多，塵埃遮蔽你，騎馬的納喊車輪之聲轟轟，使你的牆垣震動，^九他的馬匹必踐踏你的一切街市，他必用刀殺戮你的民，你所倚靠的偶像必仆倒在地，巴比倫人必搶奪你的貲財，擄掠你貿易的貨物，破壞你的牆垣，拆毀你華美的宮室，將木石塵土都拋在水中，我必使你中不再有謳歌的聲音，不再聽

推羅君驕侈
僭妄必受懲
罰

歎其大榮爲
罪污穢

西頓必受災
罰

然滅沒歸於無有直到永遠、

第二十八章

主有言曉諭我說、人子阿、你告訴推羅君說、上帝耶和華如此說、因你心驕氣傲、自說

我是神、我坐神的位在海中、其實你是人不是神、你自以爲自己的心如神的心、你自以爲明哲勝過但

以理、一切奧祕的事都不能隱瞞你、你倚仗你的智慧才能得了貲財、積蓄金銀在府庫中、你倚仗你的

智慧貿易、增添貲財、你因你的貲財心驕氣傲、因此上帝耶和華如此說、因你自以爲自己的心如神的

心、我必使外邦人使列國最暴的人來攻擊你、他們必拔刀砍碎你用智慧得來的美物、毀壞你的榮

華、他們必陷你在坑坎中、你必被殺、死在海中、你在殺你的人面前還能說我是神麼、你在殺你的人手

中必顯明是人不是神、你必死在外邦人手中、與不潔不潔原文作的人無異、我已經說過、這是上帝耶

和華所說的、○主有言曉諭我說、人子阿、你爲推羅王作哀歌、對他說、上帝耶和華如此說、你自號爲無

所不備、智慧充足、得爲全美、你如住在伊甸、在上帝的園中、你的寶蓋都是用各樣寶石妝飾、就是用黃

寶石、紅璧璽、水蒼玉、黃璧璽、紅瑪瑙、金剛石、藍寶石、翡翠、綠寶石、和黃金妝飾的、在你的生日、你的生日原文作你

受創造的時候、鑼鼓笛簫俱備、你如基路伯舒張翅膀覆庇、我曾使你如在上帝上的聖山上、你如在發火光的寶

石間行走、你自有生以來行動都完全、後來竟顯爲邪惡、因你大大貿易、你便充滿強暴的事、因而得罪

我、必看你如被玷污的、我必驅逐你離開上帝的山、你這覆庇的基路伯、我必從發火光的寶石中將你

除滅、你因美麗心驕氣傲、爲要自己榮耀、妄用智慧、我必使你在列王前仆倒在地、爲他們衆目所觀、因

你罪惡繁多、貿易不義、污穢自己的諸聖所、我必使火從你中出來燒滅你、使你變爲灰燼、傾倒在地、爲

衆目所觀、列國中凡認識你的都必驚駭、你必忽然滅沒、歸於無有、直到永遠、○主有言曉諭我說、人子

阿、你面向西頓、向西頓說豫言、說上帝耶和華如此說、西頓阿、我必臨到降罰與你、我必在你中顯我的

十四

人、士巴人、米設人都與你作買賣，他們用人口用銅器與你交易，陀迦瑪族的人用馬、用戰馬、用騾子、交

十五

易在你的市廛上，底但人與你作買賣，羣島的居民^{或作沿海的人}都與你交易，他們用象牙、烏木抵換你的貨

十六

財，亞蘭人因你多有自己製造之物與你交易，他們用綠玉、紫色貨、繡貨、細麻布、珊瑚、紅寶石交易在你

十七

的市廛上，猶大地和以色列地的人都與你作買賣，他們用米、匱的麥子、餅、蜜、油、乳香交易在你的市上，

十八

大瑪色人因你多有自己製造之物，廣有各樣的貨財，用黑本酒和白羊毛與你交易，威但人和雅完人

十九

販運紡成的線^{紡成的線或織成的貨}到你的市廛，他們又用亮鐵^{或作但人和雅完人從烏薩來到你的市廛用亮鐵}、肉桂、菖蒲交易在你

二十

的市上，底但人用鋪車的花氈與你交易，亞拉伯人和基達的一切牧伯與你作買賣，他們用羊羔、公山

二十一

羊、綿山羊與你交易，示巴和拉瑪的商賈都與你作買賣，他們用各類的高香、各類的寶石和黃金交易

二十二

在你的市廛上，哈蘭人、于尼人、伊甸人、示巴商賈和亞述人、基抹人都與你作買賣，他們拿一切上等貨

二十三

財，藍^{藍或作紫}衣繡貨並華麗衣服^{或作他們用寶衣藍盛在柏香木作的箱子內}，用繩捆起，交易在你的市

二十四

上，他施、舟船、結夥爲你貿易，你便在海中豐富，並且極其榮華，現在你的船夫引你到大水之處，東風將

二十五

你打破在海中，你的財貨、你的市廛、你的船夫、你的舵師爲你彌補破隙的，管理你買賣的^{或作販賣}

二十六

物、你的戰士和你中一切民衆，在你傾覆的日子，必都陷溺在海中，因你的舵師大聲呼號，郊野震動，

二十七

凡盪槳的、駕船的、和一切泛海的，都下船登岸，他們都爲你放聲痛哭，頭蒙塵埃，輾轉在灰土中，都因你

二十八

除髮、腰間繫麻，因你的故心甚愁煩，傷痛哭泣哀號，他們悲哭的時候爲你作哀歌，哀哭你說：「有何城如

二十九

推羅，有何城如現在滅沒^{滅沒或作緘默}在海中的城，素常你貿易的貨物，從各海而來，使列國人民饒足，你交

三十

易的物和你的貨財衆多，使地上列王豐富，現在你被海打破在深水中，你交易的貨和你中居民盡都

三十一

傾陷，凡海島的居民都因你驚駭，他們君王都戰慄，面帶愁容，各國商賈都嘲笑你，^{嘲笑你或作爲你嗟歎}你必忽

三十二

傾陷，凡海島的居民都因你驚駭，他們君王都戰慄，面帶愁容，各國商賈都嘲笑你，^{嘲笑你或作爲你嗟歎}你必忽推羅傾覆
亡不復振興
令人恐懼

巴比倫王尼
布甲尼撒必
得伊及爲勞

以色列必復
興

伊及與助伊
及者必皆敗
落

十五

人歸回、或作我必使伊及再振興使他們回到巴忒羅地、他們的故土、在那裏爲卑弱的國、十五必爲列國中最卑弱的、不

十六

得再自高於列國、不得再自高於列國或作不得再向列國驕傲我必使其民稀少、不得再轄制列國、以色列家必不再倚仗他

十七

們、偏向他們、以致有罪愆被記念、那時他們便知道我是上帝耶和華、○巴比倫王尼布甲尼撒在位第

十八

二十七年正月初一日、主有言曉諭我說、人子阿、巴比倫王尼布甲尼撒使他的軍兵圍攻推羅、大大勞

十九

苦、以致頭髮盡禿、肩皮盡裂、他和他的軍旅因圍攻推羅勤勞、卻沒有得甚麼爲犒勞、因此上帝耶和華

二十

如此說、我必將伊及地賜給巴比倫王尼布甲尼撒、他必得擄掠其中人民、奪獲其中財物、可以爲他軍

二十一

兵的犒勞、因他勤勞、我將伊及地賜他爲犒勞、因爲王與軍旅是爲我勤勞、這是上帝耶和華說的、當那

二十二

日、我必使以色列家復又挺然而興、原文作當那日我必使角爲以色列家而生我必使你以西結在他們中得開口、他們便

知道我是主

第三十章

主有言曉諭我說、人子阿、你說豫言、說、上帝耶和華如此說、禍日將到、你們應當哭號、那

日已近、主的日子快到、那日是密雲的日子、是列國受罰的日子、四兵刃臨到伊及、伊及人被殺戮時、古實

人戰慄、人民被擄掠、基址被拆毀、五古實人弗呂彼亞人路得呂底亞人、六和各省的客兵、並古巴人、以及

同盟諸國的人都與伊及人一同被刀殺、主如此說、幫助伊及的必都傾倒、伊及的驕傲必卑降、從密奪

直到敘以尼、其中的人民必都被刀殺、這是上帝耶和華說的、伊及地必荒蕪、與別的地荒蕪無異、伊及

城邑必荒涼、與別的城邑荒涼無異、我使火焚燒伊及、幫助伊及的必都除滅、他們便知道我是主、到那

日、必有使者坐船從我面前出來、使安居的古實人震驚、他們便都恐懼、與伊及人遭遇災罰的日子一

樣、這事快到、上帝耶和華如此說、我必藉巴比倫王尼布甲尼撒的手、除滅伊及衆民、他必率領他的軍

旅、就是在列國中最強暴的軍旅、來毀滅這地、他們必拔刀攻擊伊及、使屍骸徧地、我必使伊及的川流

以色列必復興

伊及王法老
因愚弄以色列
必受重報

伊及必敗落

越四十年必
稍復興

二三

二四

二五

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四〇

榮耀、我在西頓行刑、人必知道我是主、也必因此尊我爲聖、我必使西頓遭瘟疫、街市有刀兵、被刀殺的必仆倒在其中、四圍的仇敵都用兵刃攻擊、那時他們便知道我是主、以色列族爲四圍的民所藐視、我必使他們不再如荆棘如芒刺加以損傷、他們便知道我是上帝耶和華、上帝耶和華如此說、我將散到列國的以色列人從列國聚集、那時我使因他們在列國眼前顯爲聖、便使他們仍居故土、就是我賜給我僕人雅各的地、他們必安居其上、建造房屋、栽種葡萄園、安然居住、我必懲罰在他們四圍藐視他們的人、他們便知道我耶和華是他們的主。

第二十九章

約雅斤被擄後第十年十月初二日、主有言曉諭我說、

向或作他 他和伊及全地說、你須說、上帝耶和華如此說、伊及王法老阿、我必臨到降罰與你、你如你指着、他和大龍、龍或作鱷魚、你說河是屬我的、是我自己造的、我必用鉤鉤你的腮、或作我必用圍貫爾腮、你河中的諸魚必貼附你的鱗甲、我必將你和貼附你鱗的諸魚、從河中拉上來、我必將你和你河中的諸魚拋在曠野、你必仆倒在田間、不收取不聚集、必爲地上的獸空中的鳥所喫、伊及一切居民必知道我是主、以色列家倚靠伊及人、伊及人卻如同蘆葦的杖、他們用手執持你、你卻斷折傷損他們的肩膀、他們倚仗你、你卻斷折、使他們的腰損壞、因此上帝耶和華如此說、我必使兵刃臨到你、從你中間勦滅人與獸、伊及地必然荒蕪變爲沙漠、他們便知道我是主、因爲伊及王自己說、這河是屬我的、是我自己造的、我必臨到降災與你和你的河、必使伊及地盡都荒墟成爲沙漠、從密奪、密奪又作米革奪下同、到敘以尼以及古實交界人的足、必不經過其中、獸的蹠也必不經過其中、並無人居住、共四十年、我必使伊及地荒蕪與別的地荒蕪無異、必使伊及城邑荒涼與別的城邑荒涼無異、必荒蕪四十年、我必將伊及人分布在列邦、播散在各地、上帝耶和華如此說、過四十年、我必聚集伊及人出離他們散到的列國、我必使伊及被擄的

因狂敗落

伊及敗落亦必如此

哀歎伊及敗落至極令人驚駭

八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 一 二 三 四

的蔭下，樹大條長，甚為榮美，因為根本在大水旁，上帝園中的柏香木不能遮蔽他，不能遮蔽他又不及他的枝幹，楓樹不及他的柯條，上帝園中的諸樹都不如他榮美，我使他柯條蕃盛，甚為榮美，上帝園中的一切伊甸樹木都妒嫉他，上帝耶和華如此說，亞述王猶如樹木長得崇高，枝葉茂盛，他心驕氣傲，我因此將他交給最有威勢的國，必按他的行為待他，我也將他驅逐，列邦中最強暴的將他砍斷，棄掉他的枝條，落在山間，落在各谷中，他的條幹斷折，散落在地的一切河旁，河旁或作窪處，列國的民不再得他蔭庇，便棄掉他，空中一切飛鳥都落在這仆倒的樹本上，田間諸野獸都臥在這樹的枝柯上，使水旁諸樹不再高大，不再枝葉茂盛，樹頂雖崇高，也不再因崇高使得水滋潤的羣樹立，在四圍，因為都必枯死，仆倒在地，的深處，猶如人死入墳墓一般，上帝耶和華如此說，他入示阿勒，示阿勒見創世記三的日，我必使人為他哀慟，使深淵遮掩他，使江河斷流，大水枯涸，必使利巴嫩為他哀哭，使田野一切樹木為他悲慘，我使他入示阿勒，與人入墳墓一樣，使列國因聽見他墮落的聲音都驚動，那已入幽冥，幽冥原作地之深處，下同的伊甸的一切樹木和利巴嫩最佳的木，就是得水滋潤的羣樹，見他遭遇如此，心都覺安慰，他們必與他一同下示阿勒，到被刀殺的地方，幫助他的，幫助他的原文在列國中坐在他的蔭庇下的，都下示阿勒，在列國中坐在他的蔭庇下的都下示阿勒或作你法老有這樣榮耀威勢，可以在伊甸園諸樹中比誰呢？你必下幽冥，與伊甸羣樹一樣，必臥在被刀殺的不潔，不潔原文作未的人中，法老和法老的羣衆所遭遇的就是如此，這是上帝耶和華說的。

第三十二章

約雅斤被擄後第十二年十月初一日，主有言曉諭我說，人子阿，你為伊及王法老作

哀歌，對他說，你在列國中原如壯獅，又如海中的龍，龍或作鱷魚你出入江河，用爪攪水，使河流渾濁，上帝耶和華如此說，我必聚集許多國民，藉以張我的網在你上，用我的網將你拉上來，我必將你拋在地上，拋

十三

枯竭、將伊及地交在惡人手中、我必藉外邦人的手毀壞那地和其中的人物、這是我耶和華說的、上帝

十四

耶和華如此說、我必毀滅偶像、從挪弗滅除神像、使伊及不再有王侯、使伊及的人民都懼怕、我必使巴

十五

忒羅荒蕪、使瑣安被火燒燬、我必在挪行刑、我在伊及的保障汛汛又作信下同傾洩我的烈怒、勦除挪的人民、

十六

我使火焚燒伊及、汛必驚惶、挪必分裂、挪弗必日遭困苦、亞文和比伯實比伯實又作毘比設的壯丁必被殺、其中

十七

居民必被擄掠、答比匿白晝必變為晦冥、我必在那裏折斷伊及人加於人的軛、使他們的狂妄驕傲歸

十八

於無有、城的光景猶如黑雲遮蔽、其中的婦女必被擄掠、我降罰與伊及、他們便知道我是主、○約雅斤

十九

被擄後第十一年正月初七日、主有言曉諭我說、人子阿、我已折斷伊及王法老的臂、沒有纏裹、沒有敷

二十

藥、沒有裹布、軟弱無力、難以持刀、現在上帝耶和華如此說、我懲罰伊及王法老、折斷他的二臂、將完好

二十一

的臂折斷、將已折的臂再折斷、使他的刀從手中墮落、我必將伊及人分布在列國、播散在各邦、我必使

二十二

巴比倫王的臂健壯、將我的刀交在他手中、我必折斷法老的臂、使他在巴比倫王面前歎息、如同受傷

二十三

的歎息、使他在巴比倫王面前歎息、如同受傷的歎息、或作法老既受了重傷、必歎息在巴比倫王面前、我必使巴比倫王的臂健壯、使法老的臂疲軟、

二十四

我將我的刀交在巴比倫王手中、他必舉刀攻擊伊及地、那時他們便知道我是主、我將伊及人分布在

二十五

列國、播散在各邦、他們便知道我是主、

二十六

第三十一章 約雅斤被擄後第十一年三月初一日、主有言曉諭我說、人子阿、你須向伊及王法老

二十七

和他的臣民問說、你大有威勢、可與誰相比呢、可與誰相比呢、或作三從前有亞述王如利巴嫩的柏香木、

二十八

枝條榮美、茂蔭繁多、樹木崇高、樹頂圓密、水使這樹生長、大水大水原作淵使這樹崇高、水溝流在四圍、水溝

二十九

流到田間諸樹、水溝流到田間諸樹、或作田間諸樹也得分潤、因得大水之利、這樹崇高、超乎田間諸樹、枝葉繁茂、條幹舒長、甚

三十

是發旺、空中一切飛鳥搭窠在樹的枝上、田間諸野獸產育在樹的幹下、所有大大或多國的民都居在樹

已比倫王臂
力增加大挫
伊及王勢

簡法老自謂
可與孰比
亞述榮華

瞭望者警衆
乃自盡厥職
主命先知以
西結警示以
色列人亦當
如瞭望者盡
厥職

二五 蒙羞與別的下坑的人無異、以攔^{二五}偃臥在被殺的人中、他的羣衆都在他的墳墓四圍、他們都是不潔的
二六 人都是被刀殺的、他們在陽世的時候、曾經使人懼怕、現在受辱蒙羞與別的下坑的人無異、都偃臥在
二七 被殺的人中、米設和士巴也在那裏、他們的羣衆在他們的墳墓四圍、都是不潔的人、都是被刀殺的、他
二八 們在陽世的時候、曾經使人懼怕、他們與不潔的和已仆倒的強暴人一同偃臥、不是應當的麼、他們帶
二九 着兵器、下示阿勒、枕着刀劍、罪歸己身、因為他們在陽世的時候、逞強使人懼怕、你這伊及王也必敗壞、
三〇 與那些不潔的人一樣、也必偃臥在被殺的人中、在那裏有以東君王和一切牧伯、他們雖強暴、也是在
三一 被刀殺的人中、與不潔的人偃臥、與別的下坑的人一樣、在那裏有北方的諸侯伯^{侯伯或作君王}和一切西頓
三二 人、他們雖強暴、使人懼怕、也蒙羞下^{三二}到被殺的人那裏、他們偃臥在被刀殺的人中、與不潔的人一樣、都
三三 抱愧蒙羞、與別的下坑的人無異、法老和他的軍旅也都爲刀所殺、見這些國民遭遇如此、他的心便覺
三四 安慰、這是上帝耶和華說的、我任法老在陽世使人懼怕、^{或作法老在陽世的時候曾使人恐懼}現在法老必與他的羣衆
三五 偃臥在不潔的人中、與被刀殺的人在一處、這是上帝耶和華說的、

第三十三章 主有言曉諭我說、人子阿、你須告訴你本國的民說、我若使一國遭遇刀兵、那國的民

就在他們人中選擇一人爲瞭望的人、他見刀兵臨境、便吹角警教衆民、凡聽見角聲不受警教的、刀兵

來到殺了他、喪命的罪^{喪命的罪原文作他的血下同}歸他自己頭上、因為他聽見角聲不受警教、所以喪命的罪歸他

自己頭上、他若受警教、必得救命、若瞭望的人見刀兵臨到、不吹角、以致民不知警備、刀兵臨到殺他們

中一人、他雖死在罪中、他喪命的罪我卻向瞭望的人討問、你這人子阿、我要爲以色列家立你作瞭望

的人、你須聽我口中所說的話、替我警教他們、我說惡人必死、若你不用言語警教這惡人、使他離開惡

道、惡人必死在罪中、他喪命的罪我卻向你討問、你若警教惡人悔改惡行、他若不悔改、他必死在罪中、

巴比倫王必
大舉兵戈殺
滅其衆

伊及必與不
潔者流同下
窰窰墮落示
崗勒

五 在田野間、使空中一切飛鳥落在你上、使全地的野獸喫你得飽、我將你的肉拋在山間、將你的屍首填
六 滿山谷、^{將你的屍首填滿山谷或六}作屍首成堆、填滿山谷、你在地中的河內游泳、我必使你的血滋潤這地、直到山間、使溪澗
七 作窪地、都盈滿你的血、我滅你的時候、我必遮蔽天、使衆星昏暗、用雲遮掩太陽、使月不發光、我使天上
八 一切明光在你上昏暗、使你的地黑暗不明、這是上帝耶和華說的、我使你敗亡的風、聲傳到你、所不認
九 識的各邦、使他們因你心甚憂愁、我在許多國民面前向你舞我的刀、他們必因你驚駭、他們君王必因
十 你驚惶、在你仆倒的日子、他們也都恐怕喪命、時刻戰慄、上帝耶和華如此說、巴比倫王的刀必臨到你、
十一 我必藉勇士的刀殺倒你的衆民、這勇士都是列國中最強暴的、他們必奪取伊及人所倚靠爲榮的、伊
十二 及衆民必被除滅、我必使伊及多水旁的牲畜都滅沒、使人足獸蹶以後、不再攪渾那水、那時我必使伊
十三 及河澄清、使一切江河流若清油、這是上帝耶和華說的、我使伊及寂寞荒蕪、將其中一切居民盡行殺
十四 戮、使地土荒涼、一無所有、^{一無所有原文作}人便知道我是主、這是哀歌、人必悲唱、列國的女子必悲唱、
十五 必爲伊及和伊及的衆民悲唱、這是上帝耶和華說的、○約雅斤被擄後第十二年正月十五日、主有言、
十六 曉諭我說、人子阿、你須爲伊及民衆哀歎、豫言伊及必如別的強盛的邦國一樣、下到示阿勒、與入墳墓
十七 的在一處、你伊及還能比誰美好呢、你必下去與不潔的人一同偃臥、他們都在被刀殺戮的人中偃臥、
十八 刀已交在伊及仇敵手中、^{刀已交在伊及仇敵手中}或作伊及已交與刀劍、可將伊及和伊及羣衆曳到死亡的坑中、早已下示
十九 阿勒的最強暴的勇士、見伊及王和幫助他的、也下到那裏、必對他說、不潔的人也被刀殺、墮落偃臥、亞
二十 述和他的羣衆在那裏、在他墳墓的四圍、他們都是被刀殺倒的、亞述偃臥在極深的坑中、他的羣衆在
二十一 他墳墓的四圍、都是被刀殺倒的、他們在陽世的時候、曾經使人懼怕、以攔也在那裏、他的羣衆在他墳
二十二 墓的四圍、都是被刀殺倒的、都是不潔的人都下入幽冥、他們在陽世的時候、曾經使人懼怕、現在受辱

譏笑先知不
信其言者必
受懲罰

者
賈以色列牧

必加懲罰

眷顧羣衆

三

三

三

三

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

○你這人子阿、你本國的民、在牆垣旁、在房屋的門口議論你、彼此對說、我們要去聽聽、有何言從主而出、他們便就了、你來如民聚會、坐在你面前、彷彿是我的民、他們雖聽你的言、卻不肯遵行、因為他們口說親愛的話、心裏偏向利欲、他們將你的話看、作善奏樂、有妙音的人唱的美歌、他們雖聽你的言、卻不肯遵行、你所說的事、必應驗、及至應驗、他們便知道他們中、有一先知。

第三十四章

主有言曉諭我說、人子阿、你須對作指以色列衆牧說豫言、對這些牧人說豫言、說、上

帝耶和華如此說、你們這以色列衆牧、但知道牧養自己、必要受禍、牧人不當牧養羊麼、你們喫羊的脂、^四或^五以羊的毛爲衣、肥美的你們宰了喫、卻不牧養羊羣、軟弱的你們不調養、有病的你們不醫治、受傷的你們不纏裹、被驅逐的你們不使回、遺亡的你們不尋找、你們但用強暴殘刻轄制羊羣、羊無牧人、便四方分散、既分散、便爲一切野獸所喫、我的羊迷亡在諸山、在各高岡、分散在徧地、無人挂念、無人尋找、現在你們這些牧人須聽主的話、上帝耶和華如此說、我指着自已永生效誓、我的羊被擄掠、爲一切野獸所喫、無人牧養、我的牧人不挂念我的羊、這些牧人但知道牧養自己、不收養我的羊、因此你們這些牧人須聽主的話、上帝耶和華如此說、我必降罰與牧人、必向他們的手索要我的羊、使他們不得再作牧羊的人、這些牧人也不得再牧養自己、我必救我的羊、脫離他們的口、不再爲他們所喫、上帝耶和華如此說、我必索要我的羊、自己尋覓、我尋覓我的羊、猶如牧人尋覓離羣的羊、羊在密雲黑暗的日子、分散各處、我必將他們救回、我必從列邦領他們出來、從各國聚集他們、引導他們歸回故土、必牧養他們、在以色列山上、在一切河旁、在地上一切可居之處、必牧養他們、在美地、他們的圈必在以色列的高山上、必臥在佳美之處、牧在肥美之地、在以色列山間、上帝耶和華說、我自己必牧養我的羊羣、使他們得安臥、遺亡的我必尋找、被驅逐的我必使回、受傷的我必纏裹、軟弱的我必使他強健、只是肥的强的我

先善後惡者
主不念其前
善先惡後善
者主不念其
舊惡惟待以
至公

以西結聞耶
路撒冷城陷
地必荒涼
豫言以色列

十 你卻可以自己保全或作自己保全。○你這人子阿、須對以色列家說、你們常說我們的愆尤罪惡在
 十一 們身上、我們必因此消亡、豈能存活、你也當對他們說、上帝耶和華如此說、我指着自已永生起誓、我斷
 十二 不願惡人死亡、惟願惡人悔改惡行、得以存活、以色列家阿、你們悔改悔改、離開你們的惡行、你們爲何
 十三 自取死亡、○你這人子阿、你又當對你本國的人說、善人若有時作罪、他從前的善不能拯救他、惡人若
 十四 悔改他的惡、他從前的惡不能陷害他、善人犯罪的日子、不能靠他從前的善存活、我說善人必定存活、
 十五 若他倚仗他的善行惡他的一切善便都不被記念、他必因他所行的惡死亡、我說惡人必死、他若悔改
 十六 他的惡行、爲義行善、償還欠債的人的當頭、賠還所搶奪的、遵行生命的法度、不再行惡、他必存活不死、
 十七 他所犯的一切罪、必不再被記念、他既爲義行善、必得存活、你本國的民還說、主的道不公平、其實是
 十八 他們的道不公平、善人若離善行惡、就因此而死、惡人若悔改他的惡行、爲義行善、就因此而活、你們還說
 十九 主的道不公平、以色列家阿、我必按你們各人所行的審判你們、○我們被擄掠後、十二年十月初五日、
 二十 有人從耶路撒冷逃到我這裏、報說城已攻破、逃來的人未到前一日晚上、我蒙主感動、使我開口、到
 二十一 第二日早晨那人來到我這裏、我口得開、不再靜默、主有言曉諭我說、人子阿、在以色列地住破壞處的
 二十二 民說、亞伯拉罕一人能得這地爲業、我們既是許多人、更能得這地爲業、因此你當對他們說、上帝耶和
 二十三 華如此說、你們喫帶血的肉、眼目仰望偶像、並且殺人流血、你們還能守這地爲業麼、你們倚仗自己的
 二十四 刀劍、行可憎的事、玷污鄰舍的妻、你們還能守這地爲業麼、你以西結當如此對他們說、上帝耶和華如
 二十五 此說、我指着自已永生起誓、住在破壞處的、必被刀殺倒、在郊野的、我必使他們爲野獸所喫、在堅城和
 二十六 洞穴的、必遭瘟疫而死、我必使以色列地荒蕪淒涼、使以色列所矜誇的所矜誇的或作所倚仗的、威勢歸於無有、
 二十七 以色列山岡都必荒涼、無人經過、我因他們所行的一切可憎的事、使地荒蕪淒涼、他們便知道我是主、

異邦人擾害
以色列地必
遭重報

以色列地必
復蒙福

八十七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

的事必追逐你，我必使西珥山荒蕪淒涼，使其上斷絕來往的人。我必使西珥山間徧處都有被殺的人。

在你的一切山岡、諸谷和諸河邊，河邊或人民都必被刀殺倒。我必使你永遠荒蕪，使你的城邑無人居住。

你們便知道我是主。你會說：「這二國這二邦必歸我，雖有主在那裏，我終必得爲業。」雖有主在那裏，我終必得爲業，或作

必歸於我，我必得之爲主。因此上帝耶和華如此說：我指着自已永生起誓，你存怨恨懷妒嫉，逞忿怒待這

二國，我必照你所行的報應你。我懲罰你的時候，我必使他們他們即以曉得我，你指着以色列諸山出

惡言說：「這山荒蕪，必歸我們。」我們必併吞你。這話我已聽見，我必使你知道我是主。你們向我用口自

誇增添謗讟我的話，我都聽見了。上帝耶和華如此說：「全地正歡樂的時候，我必使你荒蕪。你見以色列

家的地業荒蕪，因而喜樂，我必照你所行的報應你。西珥山和以東全地，必要荒蕪。人便知道我是主。」

第三十六章 你這人子阿，你對以色列諸山說：「豫言說：以色列諸山阿，須聽主的話。上帝耶和華如此說：仇敵說：『唉，這永久的山岡都歸我們爲業了。』因此你當說：『豫言說：上帝耶和華如此說：四圍的

敵人使你們荒蕪，吞食你們，以致你們爲未滅。未滅原文作的異邦人所得，並爲人所談論，所譏笑。現在

以色列諸山，須聽上帝耶和華的話。主上帝對諸山岡、溪澗、溪澗或山谷荒場淒涼的城邑，曾爲四圍未

滅的列邦所搶奪，所譏笑。現在上帝耶和華向你們如此說：我熱中如焚，發我烈怒，我必指責那些未曾

被滅的列邦和以東全地，因爲他們心懷驕傲，心懷驕傲或作藐視搶奪我的地歸自己爲業，驅逐居民，劫掠淨盡。

中心歡樂。現在你當指着以色列地說：「豫言對山岡、溪澗、山谷說：上帝耶和華如此說：因你們受異邦人

的羞辱，我熱中發我烈怒，指責他們。」上帝耶和華如此又說：我起誓，必使你們四圍的列國受辱，蒙羞。惟

你們以色列諸山，必生長枝條，爲我的民結果。那時快到我必臨到，眷顧你們，必使你們得耕耘種植。我

必使以色列全家在你們這些山岡人丁繁茂，一切城邑必再有人居住，所有破壞處必再得建立。我必

必立基督爲
牧西珥因恨惡
陷害以色列
必受懲罰

一三二四六五

十七

必除滅、我必按理之所宜牧養他們、上帝耶和華如此說、你們這些屬我的羊阿、我必在羊和羊中分辨

十八

善惡、在公綿羊和公山羊中判別是非、你們肥強的羊在美地喫草、還以爲小事、剩下的草你們竟用脚

十九

踐踏、你們喝清水、還以爲小事、剩下的水你們竟用脚踏渾、屬我的羊羣、只得喫你們脚所踐踏的草、喝

二十

你們脚所踏渾的水、因此上帝耶和華對你們如此說、我必在肥羊和瘦羊中間判別是非、因爲你們用

二十一

脅用肩擠開軟弱的、又用角抵觸他們、以致他們奔散在外、我救回我的羊、使他們不再被擄掠、我必在

二十二

羊和羊中判別是非、我必立一牧人牧養他們、就是我僕人大衛、他必牧養他們、必作他們的牧人、我耶

二十三

和華必作他們的上帝、我僕人大衛必作他們的君、這是我耶和華說的、我必與他們立平安的約、從他

二十四

們地上除滅一切惡獸、使他們安居在曠野、偃臥在樹林中、我必降福與他們、他們在我山岡的四圍使

二十五

他們享福、他們在我山岡的四圍使他們享福、或作必降福與他們四圍屬我的山岡、必使降福的雨隨時而降、田間的樹木必要結果、地土

二十六

必要出產、使他們安然住在他們的故土、我折斷壓他們的輓、救他們脫離強使他們的人的手、他們便

二十七

知道我是主、他們不再被異邦人擄掠、被野獸吞喫、必安然居住、無人驚嚇、我必爲他們使一切植物發

二十八

旺、使他們聲名遠揚、或作我必爲他們設立一、使他們在地上不再遭遇饑荒、不再受異邦人的凌辱、以

二十九

色列家必知道我耶和華是他們的上帝、他們是我的民、這是上帝耶和華說的、你們是我的羣羊、我所

三十

牧的羊就是你們這世人、我是你們的上帝、這是上帝耶和華說的、

第三十五章

主有言曉諭我說、人子阿、你面向西珥山、對或作指着西珥山說、豫言、對他說、上帝耶和

華如此說、西珥山阿、我必攻擊你、舉手罰你、使你荒蕪淒涼、我必毀壞你的城邑、使你荒蕪、你便知道我

是主、因爲你心懷永恨、在以色列人因罪受報遭災罰的時候、你將他們付於刀、因此上帝耶和華如此

說、我指着自已永生起誓、我必使你遭遇殺戮的事、殺戮的事必追逐你、因爲你不憎惡殺戮的事、殺戮

以西結受靈
骸骨受生氣
復活以表以
色列人既已
絕望乃得復
興

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

你們不再因饑荒受異邦人的羞辱，你們追想你們的惡行，和你們不善的作為，便因你們的罪惡和你

們可憎的事自厭自恨，上帝耶和華說，以色列家，你們當知道我這樣行，不是因為你們，你們原當因自

己的行爲含羞抱愧，上帝耶和華如此說，我潔淨你們脫離一切罪愆的時候，我必使城邑再有人居住，

所有破壞處必再得建立，荒蕪的地，雖從前荒蕪爲經過的人所目覩，現在必再得耕種，人必說，這從前

荒蕪的地，現在都成如伊甸園，破壞荒蕪拆毀的城邑，培植荒蕪的土地，我耶和華既這樣說，必這樣行，上帝耶

和華如此說，以色列家若求我，使他們人丁茂盛，猶如羊羣，這我也必應允，我必使荒涼的城邑充滿人

羣，多如在耶路撒冷節期的時候，分別爲聖的羊羣，他們便知道我是主。

第三十七章 我蒙主的靈感，動見異象，彷彿領我到一平原，領我到一平原原文平原徧滿骸骨，使

我四圍察看骸骨，我見骸骨甚多，散在平原，骸骨極其枯槁，主對我說，人子阿，你想這些骸骨可以復活，

麼？我說，上帝耶和華阿，這是主知道的，主對我說，你對這些骸骨說豫言，說，你們這些枯骨，須聽主的話，

上帝耶和華對這些骸骨如此說，我必將生氣賦畀你們，使你們復活，我必賜與你們筋，加與你們肉，使

你們皮膚俱備，將生氣賦畀你們，使你們復活，你們便知道我是主，於是我遵命說豫言，我說豫言的時

候，有響聲，有震動的響聲，有響聲有震動的響聲骨頭便都聯合，各與所當聯合的聯合，我觀看，見有筋

與肉加在骨頭上，又有皮膚遮蔽其上，只是還沒有生氣，主對我說，人子阿，你述說豫言，對生氣述說豫

言，對生氣說，上帝耶和華如此說，生氣阿，你須從四方而來，吹噓這些被殺的人，使他們復活，於是我遵

命說豫言，遂有生氣進入骸骨，便都復活，都站起來，顯爲極大的羣衆，主對我說，人子阿，這些骸骨就是

以色列全家，他們說，我們骨頭都已枯槁，我們都已失望，我們都已滅絕，因此你當說豫言對他們說，上

以色列人因
罪見棄主爲己名必
復聚之使歸
故土必享受基督
國之福祿

使人和牲畜在你們這些山岡蕃衍茂盛、生養衆多、你們必得人居、有如從前、我必賜福與你們、比先前更甚、你們便知道我是主、我必使人民就是我民、以色列人遊行在你上邊、或作我必引導人民到我民以色列人來到你這裏他們據你爲產、你必不再傷害他們、上帝耶和華如此說、有人講論你素來吞食人傷害居民、因此上帝耶和華說、我必使你不再吞食人、不再傷居民、也使你不再聽見各國的譏笑、不再受列邦人的辱罵、你也必不再傷害你的居民、這是上帝耶和華說的、○主有言曉諭我說、人子阿、以色列家居住他們故土的時候、因他們行動作爲玷污那地、他們的行爲在我前、污穢猶如行經的婦人一般、他們在那地殺人、流血、又事奉可憎的偶像、玷污那地、我便在他們身上傾洩我的忿怒、將他們分布在列國、播散在各邦、按他們的行動作爲懲罰他們、他們到了所去的異邦、就使我的聖名被褻瀆、因爲人指着他們說、這是耶和華的民、是從耶和華的地出來的、以色列家在他們所到的各邦、使我的聖名被褻瀆、現在我要顧惜我的聖名、因此你當對以色列家說、上帝耶和華如此說、以色列家阿、我施恩惠、原文作我不是爲你們、乃是爲我的聖名、因爲你們在你們所到的各邦、使我的聖名被褻瀆、你們在各邦、使我的大名被褻瀆、我必要使人尊我的大名爲聖、我必要使人尊我的大名爲聖、或我在你們中、在你們眼前顯爲聖、異邦人便知道我是主、這是上帝耶和華說的、我必從各國收回你們、從列邦聚集你們、引導你們歸回故土、我必用潔淨水灑在你們身上、使你們潔淨、你們的一切污穢、和你們拜偶像邪淫的事、我必都洗除、使你們潔淨、我必使你們有新心、也必使你們心懷更新的志向、我必將你們剛硬的心、剛硬的心除去、使你們有柔和的心、柔和的心、我必將我的靈賦畀你們、使你們遵行我的律例、謹守遵行我的法度、你們必得住在我所賜給你們列祖的地上、你們必爲我的民、我必爲你們的上帝、我必救你們脫離一切污穢、我必使你們五穀豐盛、也必不再使你們遭遇饑荒、我必使果木多結果實、地土多有出產、使

第三十八章

主有言曉諭我說、

人子阿、你面向住瑪各地的歌革、作羅施和米設、並土巴君的、向或

作他、說豫言、當說、上帝耶和華如此說、羅施和米設、並土巴的君歌革、我要懲罰你、我必用環貫你的腮、

或作我必用、隨、意、轉、動、你、我必將你和你的軍旅連馬帶騎馬的兵都拉出來、他們是極大的軍旅、都身

穿華美衣服、手拿大小盾牌、各持刀劍、同有巴西人、古實人、弗呂彼亞人、都各拿盾牌、頭上戴盔、有歌篋

和歌篋的軍旅、有北方的陀迦瑪族和陀迦瑪族的軍旅、許多的國民、都同着、你、和聚集幫助你的大

軍衆、都須準備、你須作他們的大帥、過許多日、到了末時、你來攻擊以色列地、你因此受罰、或作過許多

你必率領軍旅來、那時那地的居民方脫離鋒刃、從許多國聚集、從列邦歸回、在荒蕪多日的以色列山

間安然居住、你和你的軍旅並跟從你的許多國民、必忽然來到、勢派猶如狂風、猶如黑雲遮蓋地、面上

帝耶和華如此說、到那時、你心必起惡念、生惡謀、說、我要去攻擊無城郭的地、攻擊安居無慮的民、那裏

無城郭、那裏無門無門、那地從前荒涼、現在有人居住、民都是從列國聚集住在那地、那地原文作養牲

貿易、你想要去攻擊他們、搶奪他們的財物、示巴人底、但人他施的商賈、和其間像壯獅的勇士、都必問

你說、你來要搶奪麼、你聚集軍旅要擄掠麼、要奪取金銀麼、要擄取牲畜財貨麼、要切奪許多財寶麼、人

子阿、你當因此說豫言、對歌革說、上帝耶和華如此說、到那日、我民以色列人正得安居、你必知道、你必

從你的本地、從北方率領許多國民來、都是騎馬的軍旅、極其衆多、歌革阿、你必上來攻擊我民以色列

勢派如雲遮蓋遍地、末日必有這事、我必任你來攻擊我地、那時我在異邦人眼前懲罰你、顯我爲聖、使

異邦人認識我、上帝耶和華如此說、在昔日、在許多年前、有我的僕人以色列中的諸先知說、未來事、我

會藉着他們說、將來我必任人來攻擊以色列人、所說的就是你阿、上帝耶和華說、到那時候、就是歌革

命合二簡爲一以表以色列與猶大必聯爲一

必建立基督國

帝耶和華如此說、我民阿、我必開你們的墳墓、使你們從墳墓中出來、引導你們到以色列地、我民阿、我
開你們的墳墓、使你們從墳墓中出來、你們便知道我是主、我必將我的靈賦畀你們、使你們復活、我必
使你們安居故土、你們便知道我耶和華怎樣說便怎樣行、這是主說的、○主有言曉諭我說、人子阿、你
須取二木簡、木簡或作木杖下同寫在其上說、猶大和同等的以色列族、又取二木簡寫在其上說、約瑟的以法蓮和
同等的以色列全族、你須將木簡聯合、使二木簡在你手中聯合爲一、你本國的民若問你說、你這是甚
麼意思、請你告訴我們、你就對他們說、上帝耶和華如此說、一木簡指着約瑟的以法蓮和與他同等的
以色列別的支派、一木簡指着猶大、我必使他們彼此聯絡爲一等的以色列別的支派、一木簡指着猶
大、我必使他們彼此聯絡爲一原文作我將以法蓮手執約瑟的木簡、必在我手下聯合爲一、你所寫的那
簡與他同等的以色列諸支派、合於猶大的木簡、使之爲一木簡、必在我手下聯合爲一你所寫的那
簡、須在以色列人眼前拿在手中、你當對他們說、上帝耶和華如此說、我要將以色列人從他們所往的
各邦收回、也必從四圍聚集他們、引導他們歸回故土、我必使他們在以色列山上成爲一族、爲一王所
治理、他們不再爲二族、不再分爲二國、他們不再因他們偶像和他們可憎的事、事物或並他們一切罪愆
污穢自己、我必救他們出離他們一切散居的地方、就是他們犯罪的地方、我必潔淨他們、他們必爲我
的民、我必爲他們的上帝、那時我僕人大衛必作他們的王、他們大衆必爲一牧人治理、他們必遵行我
的法度、謹守遵行我的律例、他們必得住在我賜給我僕人雅各的地、就是你們列祖所居的地、他們必
住在那裏、他們和他們的後裔並他們後裔的後裔都住在那裏、直到永遠、我僕人大衛必作他們的君
直到永遠、我要與他們立平安的約爲永遠的約、我也必使他們得以安居、我也必使他們得以安居使
他們人數增多、我必在他們中設立我的聖所、直到永遠、我的居所必在他們中間、我必爲他們的上帝、
他們必爲我的民、我的聖所在以色列人中間、直到永遠、異邦的民必知道我耶和華使以色列人成聖

召鳥獸來飲
食饗飫

以色列因罪
受罰後必蒙
恩得歸故土

以西結受靈
感動至以色列地觀異象
見若有城之狀

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

葬埋的人來將屍骨葬在哈們歌革谷。哈們歌革谷或作歌革軍旅谷他們必這樣潔淨地。那城又名哈摩那。譯即人衆多之
義○你這人子阿。上帝耶和華如此說。你當對各類的飛鳥和各類的野獸說。我爲你們在以色列山上大行殺戮。你們須從四方來聚集。喫肉喝血。你們必得喫勇士的肉。喝地上王侯的血。也必得喫巴珊的肥畜。就是公綿羊和羊羔。公山羊和公牛。我爲你們行殺戮。你們必得喫脂肪。喫飽。喝血。喝足。你們必得在我席上喫飽。必喫馬和騎馬的人。勇士和一切戰士。這是上帝耶和華說的。我在列國中顯我的榮耀。使萬邦看見我所行的懲罰。和我在他們中所施展的大能。和原文作和我手所放在他們中大能以後以色列家必知道我耶和華是他們的上帝。異邦人也必知道以色列人被擄掠是因爲他們的愆尤。因爲他們得罪我。我掩面不顧他們。將他們交在他們仇敵手中。使他們衆人被刀殺戮。我掩面不顧他們。是照着他們污穢的行爲和他們的愆尤待他們。上帝耶和華如此說。後我要使雅各被擄的歸回。被擄的歸回或作必使雅各復振興憐憫以色列全家。爲我的聖名發熱心。我使他們從列國歸回。從敵國中聚集他們。在諸國前藉着他們。顯自己爲聖。使他們得安居故土。無人驚擾。那時他們想起他們得罪我的一切事。便甚覺慙愧。我使他們被擄到異邦。後又聚集他們歸回故土。不使他們一人留在異邦。那時他們便知道我耶和華是他們的上帝。我不再向他們掩面。我必將我的靈賦畀。賦畀原文作注在以色列家。這是上帝耶和華說的。

第四十章

我們被擄掠後二十五年。耶路撒冷城破後十四年。年初。月正月之初十日。我蒙主的靈

感動。攜我到以色列地。我正觀上帝的異象。就攜帶我到以色列地。放我在至高的山上。在山上的南邊。彷彿有城建立。攜帶我到那裏。言至高之山見有一人。面色如銅。手拿麻繩和量度的竿。站在門口。那人對我說。人子阿。凡我所要指示你的。你須用眼看。用耳聽。並且要留心。你被攜到這裏。特爲要你得這指

主降罰與歌革

以色列必得勝

歌革與其軍旅必埋於哈們歌革谷

一 大震動，^二海魚飛鳥野獸和地上爬的一切昆蟲並天下萬民，都必在我面前震驚，高山峻嶺崩裂，一切牆垣盡都塌倒，^三上帝耶和華說，歌革在我的山岡，我必使鋒刀臨到他，使他的軍旅用刀自相殘殺，我必懲罰他，使他遭遇瘟疫和殺戮，暴雨和大雹，我必使火和硫磺降與他和他的軍旅，並幫助他的衆民，我必顯爲大顯爲聖，我在萬國眼前顯威，使他們知道我是主。
 二 第三十九章 你這人子阿，你當向歌革說，豫言說，上帝耶和華如此說，羅施和米設並土巴的君歌革，我要懲罰你，我必轉動你，牽拉你，使你從北方來，領你到以色列山上，^三我從你的左手打落你的弓，從你的右手打掉你的箭，^四你和你的軍旅並跟從你的列國的人，都必仆倒在以色列山上，我必使你爲一切驚鳥和野獸所喫，^五上帝耶和華說，你必仆倒在田野，因爲這是我說的，我必使瑪各和安居海島^六沿海的民遭遇火災，他們便知道我是主，我必在我民以色列人中顯出我的聖名，我必使我的聖名不再被褻瀆，使列國人知道我是耶和華，是以色列的聖主，^七上帝耶和華說，那事必臨到必成就，這是我所說的日子，^八住以色列城邑的人必出來揀拾器械，就是大小盾牌、弓、箭、挺杖、槍矛、作柴使用，用以燒火七年，他們不用從田野取柴，不用在樹林伐木，因爲他們都用器械燒火，敵人要搶奪他們，他們反倒搶奪敵人，敵人要擄掠他們，他們反倒擄掠敵人，這是上帝耶和華說的，^九當那日，我將地賜給歌革爲他的墓地，在以色列，就是海東的谷，素來爲通行的地方，如人行入斷絕人葬埋歌革和他的軍旅在那裏，就稱那地叫哈們歌革谷，^十或作到那日，我必在以色列中賜歌革一地爲葬埋他的地方，^{十一}那地名叫往來以色列地，^{十二}哈們歌革谷在海東邊，因葬歌革和他軍旅以致行人斷絕那地，^{十三}必稱歌革的軍旅谷，以色列人必七個月葬埋他們，爲要潔淨地，^{十四}國中居民必葬埋他們，我顯榮的日子，他們必以爲得名聲的日子，這是上帝耶和華說的，^{十五}他們必分派人在國中時常往來察看，幫助行路的人，將剩下在地上的屍首葬埋，使地潔淨，過了七個月，必巡察地，往來的人從這地經過，見有人的屍骨，就在旁邊立一標記，直等

內東門式廊

內北門式廊

有八案門旁
左右各四

內院有二屋

殿前廊之式

大殿尺度羣
屋莊嚴

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

三

尺寬二十五尺、三週圍有廊子、長二十五尺、深深原文五尺、這廊子向着外院、柱上有巴勒瑪樹的形狀、上

到門有八層臺階、又引導我到內院的東邊、他照先前的尺度、量度東邊的門、屬門的屋子、柱子、廊子都

循照先前的尺度、門和廊子四圍都有窗戶、深深原文五尺、寬二十五尺、廊子向着外院、柱子這面那

面都有巴勒瑪樹的形狀、上到門有八層臺階、又引導我到北門、照着先前的尺度、量門、屬門有屋子、柱

子、廊子四圍有窗戶、深深原文五尺、寬二十五尺、廊子原文作向着外院、柱子這面那面都有巴勒瑪

樹的形狀、上到門有八層臺階、在門內的柱旁有屋子和門、其內可以洗滌火焚祭牲、在屬門的廊內、這

邊有二張桌、那邊有二張桌、在其上可以宰殺火焚祭牲、贖罪祭牲、贖愆祭牲、在北邊依着門的臺階、靠

近門廊的外牆、又有二張桌、靠近門廊那邊的外牆、也有二張桌、門的這邊有四張桌、門的那邊有四張

桌、共有八張桌、在其上可以宰殺犧牲、四張桌為宰殺火焚祭牲而設、是用琢磨的石頭作成的、長一尺

半、寬一尺半、高一尺、宰殺火焚祭牲和別樣祭牲用的器皿、可以放在其上、有鉤子寬一掌、釘在廊的四

圍、桌上有犧牲的肉、在內門內、內原文在內院、有謳歌人的屋子、一屋靠近北門旁向南、一屋靠近南

東、文作門旁向北、那人對我說、這向南的屋子、為在殿宇供職的祭司所用、那向北的屋子、為在祭臺上供

職的祭司所用、這些祭司就是利未人中撒督的後裔、都是前來事奉主的、又量度內院、長一百尺、寬一

百尺、見方、祭臺在殿前、又引導我到殿前的廊、量度廊柱、這面五尺、那面五尺、門檻這邊三尺、那邊三尺、

廊長二十尺、深深原文十一尺、上廊有臺階、靠廊柱又有柱、這邊一根、那邊一根、

第四十一章 那人引我進殿、量度柱子、這面寬六尺、那面寬六尺、寬與會幕無異、見出伊及記二十

二節二十三 門寬十尺、門旁的牆這邊五尺、那邊五尺、量殿深深原文四十尺、寬二十尺、進入內殿、量度

門柱、各有二尺、門寬六尺、門旁的牆各七尺、門寬六尺、門旁的牆各七尺、量其內殿深、深原文二十尺、寬

東門式廊

北門式廊

南門式廊

五 示凡你所要看見的你必當告訴以色列家。○我見殿四圍有牆垣，那人手拿量度的竿，長六尺。尺原文作肘，下同

六 尺長從肘至指尖，另外再加一掌。那人用竿量牆，厚一竿，高一竿。那人到了坐東的門，上屬那

七 門的臺階，自門的上下檻量度，都量得深一竿。自門的上下檻量度，門檻寬一竿，又有一檻寬一竿，又有屋子，每屋深

八 深八尺。柱徑二尺，那門的廊向內，東門內有屋子，這旁三間，那旁三間，每三間屋子尺度都一樣。兩旁的

九 柱子尺度也俱一樣，又量門的入處寬十尺。深原文作長，十三尺，兩旁的屋子前各有空界一尺，這旁屋子

十 深六尺，那旁也深六尺，又量門從這旁房頂到那旁房頂，共量得二十五尺。屋門與屋門相對，又量

十一 作柱子，得六十尺。柱內四周爲院，其院到柱子，在門的四圍，從外門前到內廊前，共有五十尺。諸屋各有

十二 窄窗，門內周圍柱間也是如此。游廊也是如此，裏邊四圍都有窗戶。柱上有巴勒瑪樹的形狀，又引導我

十三 到外院，見院的四圍有鋪石地，鋪石地上有屋子，屋子有三十間，鋪石地到門旁，靠近門洞鋪石地便低

十四 窪，又從下門前量到內院外，共量得深一百尺，向東向北皆是如此。外院坐北的門，那人量度深

十五 寬若干，屬門的屋子，這旁三間，那旁三間，柱子游廊與前所說的門一樣，深深原文作長五十尺，寬二十五尺。

十六 這門的窗戶，游廊巴勒瑪樹的形狀與坐東的門尺度式樣一樣，上到門有七層臺階，前邊有廊，內院有

十七 門，與北門和東門相向，從這門量到那門量得一百尺，又引導我往南去，見南邊有門，又照着先前的尺

十八 度，遂量度門的柱子和游廊，和別門的尺度一樣。門與廊四圍有窗戶，與先前的窗戶無異，深深原文作長五

十九 十尺，寬二十五尺，上到門有七層臺階，前邊有廊，屬門的各柱，這面有巴勒瑪樹的形狀，那面也有巴勒

二十 瑪樹的形狀，內院坐南有門，從這門量到南邊的門，量得一百尺，又從南門引導我到內院，遂量度南門

二十一 尺度和先前一樣，屬門的屋子，柱子、廊子，都循照先前的尺度。門和廊子四圍都有窗戶，深深原文作長五十

其屋之用伊何

外院尺度

主之榮光臨格聖殿

以色列族葉
邪行主則恒
居其中

四 六五 七 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

石處相對、庫房與庫房接連、三層都是如此、庫房與庫房接連三層都是如此四在庫房前有臺、寬十尺、裏邊一尺算道、或作在庫房前有行庫房門都坐北、上層的屋窄小、因為上層的廊、比中下的廊深、庫房有三層、卻無柱、不同諸院有柱、所以從下至中、從中至上、比中下漸漸窄小、庫房外有牆、與庫房前的外院相對、長五十尺、諸庫房在殿前長一百尺、在外院但見五十尺、在這庫房下、東邊有進入之處、就是從外院進入屋子之處、在南作東邊對着隙地、與殿殿或作廡相向、靠院的厚牆、也有庫房、在這羣庫房前有甬路、與向北的庫房式樣相同、長短也是一樣、出入之門也如其式、在橫牆前面有路向東、路頭上有門、可以進入、與南邊諸庫房的門相同、那人對我說、對着隙地的南邊諸屋、和北邊諸屋都是聖屋、近主的諸祭司可以在那裏喫至聖的物、放至聖的物、就是素祭物、贖罪祭牲的肉、贖愆祭牲的肉、因為此處為聖、諸祭司進入的時候、出聖所不可直到外院、他們供職的衣是聖衣、須等脫下來、放在那裏、穿上別的衣服、然後出去辦理民事、那人量畢、內殿便引導我出坐東的門、量度四圍、他以竿為度、用竿量度四周、量度東面得五百竿、用竿量度四周、量度北面得五百竿、用竿量度南面得五百竿、他轉到西面、用竿量度得五百竿、他量度四方、有牆環繞、長五百竿、寬五百竿、為要區別聖所與俗地、

第四十三章

其後那人引導我到向東的門、以色列上帝的榮光從東而來、聲如大水澎湃、地被榮

光朗照、其狀如我從前所見的異象、就是我在異象中到耶路撒冷、豫言耶路撒冷城必毀滅時所見的異象、又如我在迦巴魯河邊所見的異象、我便面伏於地、主的榮光從坐東的門臨格於殿、靈舉我上昇、攜我入內院、見主的榮光充滿在殿、那人站在我旁、我聽見有聲音從殿出來、諭我有言對我說、人子這是我設位之處、是我駐蹕、駐蹕原文作立脚之處、我要在這裏在以色列人中居住、直到永遠、以色列家和他們的君王不要再行邪、在我殿旁立崇邱、葬埋他們列王的屍首、污褻我的聖名、他們曾使他們門檻臨近

五 二十尺和外殿的寬一樣，那人對我說，這就是至聖所，^{十尺}或在殿內量內殿深二十尺，寬二尺^五，又量度殿牆
 六 厚有六尺，圍靠殿有旁屋，各屋寬四尺，屋有三層，每層三十間，在殿和圍殿的旁屋中間有牆，使屋子貼
 七 附這牆，不貼附殿牆，圍靠殿的旁屋越高越寬，因旁屋圍殿懸疊而上，所以殿顯上寬，從下一層由中一
 八 層使上到上一層，我見殿四圍有高根基，旁屋也有根基，高足一竿，就是六大尺，旁屋的外牆厚五尺，旁
 九 屋和殿牆中有隙地，^十靠近外院的南牆有庫房，庫房與圍殿的旁屋相隔二十尺，旁屋的門都在隙地，一
 十 門坐北，一門向南，兩旁隙地，各寬五尺，在西面在隙地前又有一廡，^十深^{深原文}七十尺，長九十尺，牆四圍
 十一 厚五尺，又量殿，量得長一百尺，隙地和廡並牆垣長一百尺，東面隙地和殿的前面寬一百尺，量度在後
 十二 面隙地上的廡，並兩旁的樓廊，^{樓廊或作游廊下同}共得長一百尺，又量度內殿和院廊，門檻、窄窗、樓廊並圍殿的
 十三 三層樓房，從門檻以內都用木板遮蔽，從地到窗都是如此，窗都是有稜的，自門以上直到內殿外殿內
 十四 外四圍牆壁，都爲他所量度，^十其上雕刻基路伯和巴勒瑪樹的形狀，二基路伯中間有一顆巴勒瑪樹，每
 十五 一基路伯有二面，這旁有人面向巴勒瑪樹，那旁有獅子面向巴勒瑪樹，殿的四圍都是如此，殿的牆壁
 十六 從殿地至門以上，都有基路伯巴勒瑪樹的形狀，殿的門框是方的，聖所的前面，其狀和殿的形狀無異，
 十七 內祭臺^{內祭臺即焚香臺}是木的，高三尺，長寬都是二尺，邊隅正面旁面都是用木作的，那人對我說，這是主面
 十八 前的桌子，聖所和至聖所門各有二扇，每扇分兩半，這兩半門扇可開可合，這邊門扇分兩半，那邊門扇
 十九 也分兩半，殿門的門扇上，雕刻基路伯和巴勒瑪樹的形狀，與刻在牆上的一般，在外廊前有厚木^{爲檻}，
 二十 廊有窄窗，廊牆上雕刻巴勒瑪樹的形狀，靠殿的旁屋和諸厚木也是如此。

第四十二章

庫房與深^{深原文}一百尺的殿相對，門在北邊，深^{深原文}五十尺，與內院二十尺的地相對，也與外院鋪

東門宜閉勿
啟

惟君可坐其
內

嚴責以色列
人污褻聖殿

拜偶像之利
未人不容其
供祭司職

惟撒督後裔
可供祭司職

爲祭司定例

二一

第四十四章

那人又引我回到聖所外院的東門、

或作那人遂引導我回
到外聖所向東的門

那門關閉、主對我說、這門

須關閉、不可開啟、不許人從其中而入、因爲以色列的上帝耶和華曾從其中經過、不可開啟、必須關閉、^三惟有君因爲是君、可以坐在其內、在主面前食餅、他入必由這門的廊而入、也必由這道而出、那人又引

我入北門、到了殿前觀看、見主的榮光充滿主殿、我便面伏於地、主對我說、人子阿、我曉諭你、我殿的一

切禮儀法度、你須專心理會、用目觀察、用耳細聽、也須專心理會殿宇的入處和聖所一切出處、對悖逆

的以色列家說、上帝耶和華如此說、以色列家阿、你們所行可憎的事、你們應當以爲滿足、外邦人心不

潔、身不潔、不潔原文作不
受割禮下同你們竟領入我的聖所、以致污褻我殿、你們雖與我獻素祭焚脂灑血、卻行一

切可憎的事、違背我約、你們不守我所交與你們守的聖物、在我聖所使別人替守我所派定的職事、上

帝耶和華如此說、心懷不潔、身不受割禮的外邦人、就是在以色列人中的一切外邦人、都不可入我的

聖所、以色列人迷罔背我順從他們偶像的時候、有利未人也遠離我、必要受罪、必在我殿中供下役、看

守殿門、在殿中供下役、必爲民宰殺火焚祭牲和別樣祭牲、必侍立在民前供使役、這些利未人曾在偶

像前供民使役、使以色列家陷在罪愆、因此我起誓、他們必要受罪、這是上帝耶和華說的、不可到我面

前來作祭司、不可在至聖所就近我的一切聖物、必因所行可憎的事蒙羞受辱、我但使他們看守殿、在

殿中當差應役、作其內一切所當作的工作、惟利未人祭司撒督的後裔可以到我面前來事奉我、因爲以

色列家迷罔背我的時候、他們仍在我聖所供職、他們必可以站在我面前與我獻脂與血、這是上帝耶

和華說的、可以進我的聖所、近我桌前服事我、守我所派定的職事、他們進內院門、須穿細麻衣、在內院

門在殿內供職的時候、不可穿毛衣、頭戴細麻布冠、腰穿細麻布褲、不可穿使身體出汗的衣服、不可穿
出汗的衣服或作
穿時不可有汗出到外院到民那裏、須脫去供職的時候所穿的衣、放在聖屋子內、穿上別衣、不可穿

勸以色列人
悔改謹守聖
殿之規度禮
儀

祭臺之尺度

其禮儀如何

我的門檻、他們門框臨近我的門框、他們與我中間僅隔一牆、行可憎的事污褻我的聖名、我遂發怒滅絕他們、現在他們須從我面前遠除邪行、和他們列王的屍首、我便永居其中、人子、你須將這殿指示以色列家、使他們因自己罪愆慙愧、他們又須量度殿的式樣、他們若因自己所行的事慙愧、你就將殿的規模、樣式、出處、入處、一切形狀、和其內一切禮儀、律例、下同法度、並一切製法指示他們、在他們面前圖寫、使他們謹守殿的一切製法、和其內一切禮儀、照樣去作、殿的法度是如此、殿在山頂、殿的四界都爲至聖、這就是殿的法度、○以下^{十三}是祭臺的尺寸、量祭臺的尺、每尺計長從肘至指頭外加一掌、祭臺的底座高一尺、寬一尺、周圍有緣、寬一掌、這是祭臺的根基、從底座上去一層、這爲下底、這層爲小、高二尺、寬一尺、從這小層再上一層、這層爲大、高四尺、寬一尺、上到祭臺的焚祭所、又高四尺、焚祭所之上、四隅有角、祭臺的焚祭所長十二尺、寬十二尺、四面見方、焚祭所以下那層、長十四尺、寬十四尺、四面見方、四圍有緣、寬半尺、底座四圍寬一尺、臺階在東面、那人對我說、人子、上帝耶和華如此說、建祭臺爲在其上獻火焚祭、灑血、已成的那日、禮儀就是如此、上帝耶和華說、利未後裔撒督的子孫前來服事我的祭司、你須將一隻牛犢交與他們爲贖罪祭、你須取犢的血抹在祭臺的四角和上層的四隅、並緣的四周、這樣、你使祭臺成潔、可以在其上行贖罪的禮、^{作行贖罪的禮或二}將作贖罪祭的牛犢燒在聖所外、在殿院豫定之處、次日須將無殘疾的公山羊獻爲贖罪祭、爲祭臺行潔禮、與用犢行潔禮無異、行潔禮已畢、須取一隻無殘疾的公牛犢、一隻無殘疾的公綿羊、奉到主前、祭司撒^{撒原文}鹽在其上、獻與主爲火焚祭、七日內每日須獻一隻公山羊爲贖罪祭、又獻無殘疾的一隻公牛犢、一隻公綿羊、七日須爲祭臺行潔禮、潔淨祭臺、分別爲聖、七日已滿、自八日以後、諸祭司須在祭臺上獻你們的火焚祭和你們的平安祭、我必悅納你們、這是上帝耶和華說的、

十 爲義行善、不再勒索我民、這是上帝耶和華說的、須用公平的權衡、公平的伊法、伊法見出伊及十
 十一 的罷特、罷特見列王上十一伊法與罷特量須同等、罷特可容賀梅珥、賀梅珥約一
 十二 梅珥十分之一、都以賀梅珥的量爲準、舍客勒是二十季拉、二十舍客勒、二十五舍客勒、你
 十三 們算爲大小的彌那、或作二十季拉爲一舍客勒、二十五舍客勒合爲一彌那○你們所當獻的是如此、一賀梅珥麥子、
 十四 須獻伊法六分之一、一賀梅珥大麥、須獻伊法六分之一、論到獻油的例、按油的罷特、一歌珥油須獻罷
 十五 特十分之一、一歌珥就是十罷特、就是一賀梅珥、因爲十罷特就是一賀梅珥、在以色列腴潤的牧場、每
 十六 二百羊中獻一羔羊爲與素祭、見四十六章祭、爲火焚祭、爲平安祭、獻一羔羊爲與素祭、日獻的
 十七 火焚祭、爲平安祭、爲民贖罪、這是上帝耶和華說的、這地的民衆、須將這禮物獻與以色列君、君的本
 十八 分是在節期、月朔、安息日、和以色列家一切節期、獻火焚祭、素祭、奠酒、他須豫備贖罪祭、素祭物、火焚
 十九 祭牲和平安祭牲、爲以色列人贖罪、○上帝耶和華如此說、正月初一日、須取無殘疾的公牛犢爲聖所
 二十 行潔禮、祭司須取贖罪祭牲的血、塗在殿的門框上、和祭臺上層的四隅、並內院門的框上、正月初七日、
 二十一 有作七月 也須爲因誤犯罪的和因愚犯罪的如此行、爲殿行潔禮、正月十四日、須守逾越節、守節期七
 二十二 日、須喫無酵餅、那日君須爲自己和國中衆民豫備一隻公牛犢、作贖罪祭、節期七日、每日須爲主豫備
 二十三 無殘疾的公牛犢七隻、公山羊七隻、爲火焚祭、每日又須豫備公山羊一隻、爲贖罪祭、配獻的素祭、就是
 二十四 爲一隻公牛犢獻一伊法細麪、爲一隻公山羊獻一伊法細麪、每一伊法細麪加油一欣、欣見出伊及二
 二十五 七月十五日起、節期七日、也須如此獻贖罪祭、火焚祭、配獻素祭並加油、
 第四十六章 上帝耶和華如此說、內院的東門、東門原文作向在辦理事務的六日內、必須關閉、惟
 安息日朔日方可開啟、君由外而入、須從門廊進入、站在門框旁、祭司爲他獻火焚祭和平安祭、他須拜

分歸聖殿之地

歸城之地分

爲君定例

九 八 七 六 五 四 三 二 一 三 三 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九

着聖衣混雜民中、不可薙頭髮、也不可容髮長長、但可用翦修髮、祭司進內院時不可飲酒、不可娶寡婦和被休的婦爲妻、須娶以色列人的處女、祭司的寡婦也可以娶、須指教我民何爲聖、何爲俗、指示他們何爲污、何爲潔、有詞訟他們應當審判、他們應當審判原文須按我的法律判斷、在我一切節期須守我的律法禮儀、禮儀或作典章也須守我的諸安息日爲聖、不可就近死屍染污穢、只可爲父、爲母、爲子、爲女、爲弟兄爲未嫁夫的姐妹染近屍的污穢、成潔之後、須再計算七日、再進聖所、進內院、在聖所當差的日子、須獻贖罪祭、這是上帝耶和華說的、祭司得此言、此即下所祭品爲他們的業、我就是他們的業、你們不可在以色列人中將地分給他們爲恆產、我爲他們的恆產、素祭物、贖罪祭物、贖愆祭物、他們可以喫、以色列人一切永獻的物都歸他們、凡所獻的初熟的果子、和你們所舉獻的禮物、都當歸與祭司、並你們所獻的初熟的麥屑也當給祭司、這樣福便歸你們家、凡飛禽與走獸、或自死的、或被咬死的、祭司都不可喫、

第四十五章

你們聖籤分地爲業、其中須分出一分獻與主爲聖、長二萬五千竿、竿或作尺下同寬一萬竿、

這分以內四周都爲聖地、其中有當歸聖所的地、長五百竿、寬五百竿、四面見方、四周有五十尺爲隙地、量度聖地、長二萬五千竿、寬一萬竿、聖所和至聖所須在其中、這是區分的聖地、歸與前來在聖所供職服事主的祭司、爲建聖所和祭司住宅之處、又有一分長二萬五千竿、寬一萬竿、歸與在殿中供役的利未人爲業、殿宇裏有二十間庫房、也歸他們、又沿着區分的聖地、分出一分、寬五千竿、長二萬五千竿、歸以色列全家、城須建在其中、城須建在其中原文挨近所獻的聖地和歸城的地兩旁的地、歸君、沿着區分的聖地和歸城的地、西至西頭、東至東頭、其長沿其區分之地、從東頭到西頭、其長沿其區分之地從東頭到西頭一樣這是君在以色列人所得爲業的地、免得君虐待我民、其餘的地、須按支派分給以色列家、○上帝耶和華如此說、以色列諸君、你們應當知足、你們應當知足或作你們當以所得的地爲足須除掉強暴劫奪、當

見水流於殿側

水之利用

以色列地之四界

一 樣四小院每院四周都有廊房、廊房內有烹飪的地方、那人對我說、這就是烹飪的地方、殿內供役的

必在此養民獻的祭牲、

第四十七章

此後那人引我回到殿門、殿面朝東、見殿的門檻下有水往東流出、從殿的右邊、祭臺

的南邊往下流、那人引我出北門、在外使我從往東的路轉到外門、那門向東、見有水自右旁流出、那人

手裏拿着繩往東量度了一千尺、使我過水、水沒到踝骨、又量度了一千尺、使我過水、水沒膝、又量

度了一千尺、使我過水、水便沒腰、他又量度了一千尺、水便成河、不可過涉、水勢漲起、但可浮沔、水已成

河、不可過涉、那人對我說、人子阿、這你看見了麼、便引導我歸到河邊、我歸時、見河兩旁有極多的樹木、

那人對我說、這水往東境、下到曠野、曠野或作亞拉巴流入鹽海、這從殿中流出的水一流入鹽海、海水變甜、或作水變甜

原文作便九治好下同、這河水所到之處、一切動物都得生活、並且有魚甚多、這河水所到之處、水都變甜、或作水變甜

這河水所到之處、一切物都得生活、必有許多漁人站在水旁、從隱基底直到隱以革蓮、都為張網之處、

其內的魚、凡類俱備、猶如大海的魚甚多、只是沿河的泥濘諸澤、水不變甜、留為出鹽的地、在河兩旁、生

長各類結果的樹木、葉不枯乾、果不斷絕、每月必結新果、每月必結新果或作每月必有果熟因為水是從聖殿流出、樹上

的果子可以食用、其葉可以治病、○上帝耶和華如此說、你們得這地、按以色列十二支派、你們得這地

二支派或作你們將地分與以色列十二支派其界如是、約瑟的子孫須得二分、其外大家均分這地、我會舉手起誓、應許將這

地賜與你們列祖、你們必得這地為業、地的四界如此、北界從大海往希特倫、往洗達、往哈末往比羅他、

往西伯蓮、這西伯蓮在大瑪色和哈末交界中間、到與浩蘭搭界的哈撒哈提干、或作中哈撒這樣、北界

從海往哈撒以楠、到大瑪色、界以北、再以北為哈末界、再以北為哈末界或作以北為哈末界這就是北界、東界是從浩蘭

過大瑪色、地過基列地、到為以色列地界的約但河、從北界下到東海、或作直到東海這為東界、南界

庶民禮拜不可由所入之門而出必由相對之門而出

論每晨須獻之常祭

論君之地業

見烹祭肉之小院

四三

五

六

七

九八

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

在門檻然後出去、惟門不可關、直到昏暮、在安息日、朔日、民也須在這門口向主叩拜、安息日君所當獻與主的火焚祭、須用無殘疾的羔羊六隻、公綿羊一隻、配獻的素祭、爲公綿羊配細麪一伊法、爲諸羔羊隨己力而獻、一伊法細麪加油一欣、月朔日須獻無殘疾的公牛犢一隻、羔羊六隻、公綿羊一隻、都須無殘疾的、爲公牛犢獻細麪一伊法、爲公綿羊獻細麪一伊法、配爲素祭、爲諸羔羊隨己力而獻、一伊法細麪加油一欣、君進入的時候、必由這門的廊而入、也必由這路而出、在諸節期、國民若要到主前、凡從北門進入叩拜的、必由南門而出、凡從南門進入的、必由北門而出、不可由所入的門而出、必由相對的門而出、君也須在民中、民進入、君也一同進入、民出去、君也一同出去、在節期在大會的日子配獻的素祭、爲一隻公牛犢獻細麪一伊法、爲一隻公綿羊獻細麪一伊法、爲羔羊隨己力而獻、一伊法細麪加油一欣、君若樂意獻火焚祭、或樂意獻平安祭與主、就當爲他開坐東的門、他獻火焚祭與平安祭、與獻祭於安息日一般、獻畢出去、他出去後、便將門關閉、每日須用無殘疾未盈歲的羔羊一隻、獻與主爲火焚祭、須獻在早晨、每日早晨也須配獻素祭、細麪一伊法六分之一、油一欣三分之一、調和細麪爲素祭獻與主、這是常獻的祭、永爲定例、每日早晨獻此羔羊、素祭並油爲常獻的火焚祭、上帝耶和華如此說、君若將地產賜與兒子、地可以歸他兒子爲業、因爲這地原是君的產業、終必歸與其子、以爲恆產、君若將地業賜與臣僕、可以歸臣僕到禧年、後仍歸與君、君的產業必歸與其子、君不可虐取民的地業、不可強佔民的地業、但可將自己的地產賜與兒子爲業、免得我民各失其業而散、那人引我從門旁的旁門而入、領我到爲祭司豫備的坐北的聖屋子、在那裏見後頭坐西有一所、那人對我說、在此處祭司當煮贖愆祭牲、和贖罪祭牲、並炊素祭物、免得將聖物攜到外院挨近民、他又引我到外院、領我到院的四隅、見每隅各有一小院、院的四隅各有四圍有牆的小院、每院長四十尺、寬三十尺、四隅的小院尺度都是

二百五十竿、西二百五十竿、附近獻爲聖地的餘地、東長一萬竿、西長一萬竿、這地的出產歸與在城中
 供差役的人食用、在城中供差役的人、須從以色列各支派中挑選、這樣、所獻的地、聖地與歸城的地、共
 長二萬五千竿、寬二萬五千竿、見方、聖地和歸城的地、兩邊的餘地歸與君、東二萬五千竿、西二萬五千
 竿、君所得的這地、與所獻的地分相對、所獻的聖地和聖所、都在中間、利未人所得的地業和歸城的地
 是在君所得的地中間、君所得的這地、是在猶大地境、和便雅憫地境中間、論到其餘的支派、從東到西
 爲便雅憫支派所得的一分、靠近便雅憫支派的地界、從東到西、爲西緬支派所得的一分、靠近西緬支
 派的地界、從東到西、爲以薩迦支派所得的一分、靠近以薩迦支派的地界、從東到西、爲西布倫支派所
 得的一分、靠近西布倫支派的地界、從東到西、爲迦得支派所得的一分、迦得支派所得的地、南界從他
 瑪到加低斯、的米利巴水、沿伊及河直到大海、這就是你們當掣籤分給以色列諸支派爲業的地、各所
 得的地分、各所得的地、或作分法、就是如此、這是上帝耶和華說的、城的出所、即門是如此、城的諸門、須按以色列
 諸支派的名、城的北面長四千五百竿、北面有三門、一爲流便門、一爲猶大門、一爲利未門、東面長四千
 五百竿、有三門、一爲約瑟門、一爲便雅憫門、一爲但門、南面長四千五百竿、有三門、一爲西緬門、一爲以
 薩迦門、一爲西布倫門、西面長四千五百竿、有三門、一爲迦得門、一爲亞設門、一爲拿弗他利門、城四周
 共一萬八千竿、自此以後、城必稱爲主居住之所、

製籤分地

十二支派所得之業

當獻之地

歸祭司之地
中有聖殿

歸城之地

是從他瑪到加低斯的米利巴水沿伊及河直到大海、這爲南界、^{三十一}西界就是大海、從南界到哈末相對的地、這爲西界、你們自己按着以色列諸支派、大家均分這地、^{三十二}須掣籤分此地與你們本地的人、也分與住在你們中、在你們中生兒女的異邦人、這樣異邦人與你們以色列諸支派的人無異、可以與你們一同得地爲業、^{三十三}異邦人住在那支派中、你們就在那支派中分給他地業、這是上帝耶和華說的、

第四十八章

諸支派按名所當得的地業是如此自北界頭由希特倫的路往哈末、往哈散以楠、

第四十八章 諸支派按名所當得的地業是如此自北界頭由希特倫的路往哈末往哈撒以楠向大瑪色界往北靠近哈末這是從東往西到海爲盡頭這爲但支派所得的一分靠近但支派的地界從東到西爲亞設支派所得的一分靠近亞設支派的地界從東到西爲拿弗他利支派所得的一分靠近拿弗他利支派的地界從東到西爲瑪拿西支派所得的一分靠近瑪拿西支派的地界從東到西爲流便支派所得的一分靠近流便支派的地界從東到西爲猶大支派所得的一分靠近猶大支派的地界從東到西爲你們所當獻的地寬二萬五千竿長從東到西與諸支派所得的分一樣聖所須在其中爲主所當獻的地長二萬五千竿寬一萬竿這獻的聖地歸與祭司北長二萬五千竿西寬一萬竿東寬一萬竿南長二萬五千竿主的聖所須在其中以色列人迷罔的時候撒督後裔分別爲聖的祭司沒有像利未人一同迷罔仍守我所派定的職事這地須歸與他們這所獻的地爲至聖的地歸與祭司靠近利未人所得的地利未人所得的地沿近祭司所得的地長二萬五千竿寬一萬竿這二分地都長二萬五千竿寬一萬竿這地不可售賣不可易換別地這地初熟的果實也不可歸別人或作不可賣因爲是聖地歸與主剩下的那寬五千竿長二萬五千竿的一分地算爲俗地歸城可以建城爲居住之處又爲郊地城須在當中城的尺度是如此北四千五百竿南四千五百竿東四千五百竿西四千五百竿附城的郊地北二百五十竿南二百五十竿東

十七

十六

十五

十四

十一

+

+

九

八

七ノ

五

四三

—

100

11

100

1999

11

1

巴比倫王尼
布甲尼撒勝
猶大王約雅
敬
亞施昆拿選
猶大室數
美少年欲使
侍於王前其
內有但以理
哈拿尼亞米
沙利亞薩利
亞四人
彼弗欲用王
酒膳第食素
面容轉豐

智學超羣

舊約聖書

但以理

第一章

猶大王約雅敬第三年、巴比倫王尼布甲尼撒到耶路撒冷圍攻城、主將猶大王約雅敬並

上帝殿裏的器皿、^一一分交付他手、他帶到示拿地、帶進他神的廟裏、將器皿藏在他神的廟裏、府庫中、

王吩咐宦官長亞施昆拿、在以色列的宗室中、在世家^二大員子弟中、揀選幾個少年人來、都要沒有殘疾、

相貌俊美、通達各樣學問、知識明哲俱備、足可侍立在王宮的、教他們迦勒底的文字言語、^三王吩咐人每

日賜他們王所用的膳、所飲的酒、如此教養他們三年、其後使他們侍立在王前、^四他們中有猶大族的人

但以理、哈拿尼亞、米沙利亞、薩利亞、宦官長與他們改名、稱但以理、為伯提沙撒、稱哈拿尼亞為沙得拉、

稱米沙利為米煞、稱亞薩利亞為亞伯尼歌、但以理立志、不喫王的膳、不飲王的酒、自污、就求宦官長容

他不自污、^五上帝使但以理在宦官長面前蒙恩惠、受憐憫、宦官長對但以理說、我懼怕我主我王、他已經

命定你們的飲食、倘若他見你們的面貌、比你們同伴的幼年人瘦弱、你們便使我的頭在王那裏難保、

宦官長會分派酒正長^六米勒沙^七下同管理、但以理哈拿尼亞米沙利亞薩利亞的飲食、但以理對他說、求

你試試僕人們十日、暫且給我們素菜喫、給我們水喝、^八後來你看看我們的面貌、較比用王膳的少年人

的面貌如何、^九你便可以照你所見的待僕人們、酒正長便允準他們這件事、試看他們十日、過了十日、見

他們的面貌、比用王膳的一切少年人都豐美肥胖、酒正長便將為他們所定的飯和他們所當飲的酒

撤去、給他們素菜喫、這四個少年人、上帝都賜給他們智慧明哲、使他們通達各樣書籍、各樣學問、但以

理又解曉各樣默示和夢兆、^十尼布甲尼撒王豫定日期、帶領那些人到自己面前、到了日期、宦官長就引

他們到王面前、王與他們談論、見諸少年內無一人能比、但以理哈拿尼亞米沙利亞薩利亞、於是他們

祝謝主

求見王面奏
告夢兆

述王夢於王
前

圓解夢兆

但以理說、智慧權能都屬上帝、上帝的名應當讚美、直到永遠、上帝改變時序世代、廢王立王、將智慧賜與智慧人、將知識賜與明哲人、顯示深奧隱秘的事、通曉暗中所有的、光明在他那裏、我列祖的上帝、我稱謝讚美主、因為將智慧才能賜與我、允準我們的禱告、將王所問的事指示我、但以理進去見王、所命殺巴比倫一切哲士的亞畧、對他說、你不要殺滅巴比倫的哲士、求你領我到王面前、我要將夢兆告訴王、於是亞畧急忙將但以理領到王面前、說、我在被擄的猶大人中遇見一人、能將夢兆告訴王、王對稱為伯提沙撒的、但以理說、你能將我所作的夢和夢兆告訴我麼、但以理在王面前回奏王說、王所問的奧秘事、不是博士術士卜士星士所能告訴王的、天上有上帝、能顯示奧秘事、他將來必有的事、指示尼布甲尼撒王、王所作的夢、王在牀上所想見的異象、是這樣、王寢在牀的時候、推想未來的事、顯示奧秘的主將末日必有的事指示與王、我能知道這奧秘的事、並不是我比一切人更有智慧、乃為要將夢兆指示王、使王知道王心裏的思念、王夢見一大像、這像甚高、極其光耀、站在王前、形狀甚是可懼、這像頭是精金的、胸膛和肩膀是銀的、腹和腰是銅的、腿是鐵的、脚是半鐵半泥的、又見有一塊不是人手鑿開的石頭、打在這像半鐵半泥的脚上、將脚打碎、於是鐵泥銅銀金都一時粉碎、後又成如夏日禾場上的糠秕、被風吹散、無處可尋、打碎這像的石頭、變成一座大山、充滿天下、夢是這樣、現在我要為王圓解夢兆、王是諸王的王、天上的上帝將國和權柄能力尊榮賜與王、又將在各處的人和野獸並空中的鳥都交付王手、使王掌管這一切、王就是金頭、在王以後又興起一國、比王微小、其後又有一國、就是第三國、堅壯如銅、必要轄管全地、其後又有一國、就是第四國、堅壯如鐵、鐵能打破打碎百物、那國也必打破打碎諸國、如打破百物的鐵、王看見像的脚和脚指頭、半是陶人的泥的、半是鐵的、那國必分析、王看見鐵泥混雜在一處、那國卻還有剛強如鐵之勢、像的脚指頭半鐵半泥、國必半強半弱、王看見鐵泥混雜在

侍立在王前^二王將諸事考問他們^三就知道他們的智慧明哲勝過通國的博士術士且勝十倍^三到古列王元年但以理還存在世^三還存在巴比倫^{或作}

第二章 尼布甲尼撒作王第二年尼布甲尼撒作了一夢中心憂疑^{憂疑或作}煩亂^{或作}不能睡覺^三王吩咐人

將卜士術士巫士和迦勒底人召來要他們將王所作的夢告訴王他們都來站在王前^三王對他們說我

作了夢我心中憂疑要知道夢見的是甚麼迦勒底人用亞蘭言語奏告王說願王萬歲請將所作的夢

告訴僕等僕等便可以圓解王回答迦勒底人說我已定命^{或作我忘了我}你們若不將夢和夢兆向

我講明你們必被凌遲你們的房宅必變為糞場你們若將夢和夢兆向我講明你們必得大賞賜大尊

貴現在你們將夢與夢兆告訴我他們又奏告說請王將所作的夢告訴僕等僕等便可以圓解王說我

實在知道你們是故意遲延因為你們知道我已定命你們若不將我的夢告訴我^三只有一法待你們

你們故意豫備謊語胡言向我說要等候時勢改變現在你們將我的夢告訴我^三我便知道你們能將夢

兆向我解說迦勒底人在王面前回奏說王所問的這事世上沒有人能說這樣的事向來沒有君王侯

伯掌權的問過卜士術士迦勒底人王所問的事甚難除了不與世人同居的神明沒有人能告訴王因

此王大大忿怒出令要殺滅巴比倫一切的哲士王令一出將要殺一切哲士但以理和他的同伴也將

要被殺^{十四}王的護衛長亞畧出來要殺滅巴比倫一切哲士但以理用精明智慧的言與他談論但以理向

王的護衛長亞畧說王下這嚴酷的命令是何緣故^{王下這嚴酷的命令是何}緣故^{或作王命甚}亞畧就將情節告訴但以

理但以理遂進去求王與限期^{與限期或}便可將夢兆向王說明但以理回寓所將這事告訴他的同伴

哈拿尼亞米沙利亞薩利亞要他們也祈求天上的上帝施憐憫指示這奧祕的事免得但以理和同伴

與巴比倫其餘的哲士一同滅亡那時但以理在夜間異象中蒙指示這奧祕的事便稱謝天上的上帝

尼布甲尼撒
王得夢而忘
乃追令術士
告之

術士回奏弗
能王怒擬以
死罪

但以理求緩
其限乃禱主
蒙主默示得
兆王之夢與

三二一四五六七八九十

三人至王前
王威喝之堅
像言決弗拜偶

王怒命投三
人於火窖中
救護於火中
損三人毫無傷

尼布甲尼撒
王見此異蹟
主乃誠信稱讚

十四 尼歌帶了來、於是將那些人帶到王面前、尼布甲尼撒問他們說、沙得拉、米煞、亞伯尼歌、你們不事奉我
十五 的神、不崇拜我所立的金像、是故意的麼、你們再聽見角笛、琵琶、琴瑟、簫笙的聲音、和別樣樂器的聲音、
十六 若俯伏崇拜我所製造的像、卻還可以、你們若不崇拜、必立時擲在炎烈的火窖中、看有何神能拯救你
十七 們脫離我手、沙得拉、米煞、亞伯尼歌、對王說、尼布甲尼撒、我們不用回答王這話、
十八 說論及此事、我有我們所事奉的上帝能救我們脫離炎烈的火窖、脫離王手、縱然上帝不救我們、王也
十九 們不必回答王、當知道我們決不事奉王的神、不崇拜王的金像、當時尼布甲尼撒王充滿怒氣、向沙得拉、米煞、亞伯尼
二十 歌、面容改變、吩咐人燒窖、比尋常烈加七倍、又吩咐他軍中的壯士、將沙得拉、米煞、亞伯尼歌、捆綁擲在火
二十一 窖中、那時尼布甲尼撒王驚駭、急忙起來、對他的衆謀士說、我們捆綁擲在火裏的、不是三人麼、他們對
二十二 王說、王阿、真是三人、王說、現在我見有四人游行在火中、都沒有捆綁、都沒有受傷、那第四人的相貌像
二十三 是神子、於是尼布甲尼撒就近火窖的門、說、至上上帝的僕人、沙得拉、米煞、亞伯尼歌、出來罷、沙得拉、米
二十四 煞、亞伯尼歌、就從火中出來了、那時諸方伯、大官、州牧、和王的謀士、都聚集觀看這三人、見火沒有傷他
二十五 們的身、他們的頭髮也沒有焦、他們的衣裳也沒有變壞、並沒有火燎的氣味、尼布甲尼撒便說、應當讚
二十六 美沙得拉、米煞、亞伯尼歌的上帝、因為差遣他的使者、救護倚靠他的僕人、他們能捨身不遵王命、在他
二十七 們上帝以外、不拜別神、現在我降旨、無論何民、何國、何族、若有用言褻瀆沙得拉、米煞、亞伯尼歌的上帝、
二十八 的、必被凌遲、他的房宅、必變爲糞堆、因為無別神能這樣施救、那時王使沙得拉、米煞、亞伯尼歌、在巴比
二十九 倫省居高位、

主尊崇但以
理優加寵
賜以高爵

尼布甲尼撒
王立巨金像
於杜拉平原
之命國人叩拜

迦勒底人控
沙得拉米煞
亞伯尼歌不
遵命崇拜金
像

四

一處那國必與世上各種人混雜彼此不能相合如鐵與泥不能相合四四當那列王的時候天上的上帝必

五

另立一國永遠不敗壞不歸別國的人必打破滅絕那一切國必永存不廢四五這就是王所看見從山而出

六

不是人手鑿開的那塊石頭打碎鐵銅泥銀金至大的上帝將後來必有的事指示王夢是如此夢兆如

七

此圓解是真實的當時尼布甲尼撒面伏在地向但以理下拜並吩咐人與他獻祭焚香王對但以理說

八

你既能指示這奧秘我知道你們上帝真是萬神的主萬王的主能顯示奧秘的事於是王高擡但以理

九

賞賜他許多財物立他爲巴比倫全省的方伯爲巴比倫一切哲士的領袖但以理求王派沙得拉米煞

一

亞伯尼歌分治巴比倫省一切的事務但以理時常在王宮時常在王宮或

二

第三章 尼布甲尼撒王製造了一個金像高六十尺以尺爲度下同寬六尺立在巴比倫省杜拉

三

平原尼布甲尼撒王遣人將方伯大官州牧刑官庫官謀士謀士或作諂師下同和一切邑宰邑宰或作都

四

召來爲尼布甲尼撒王所立的像行告成禮那時方伯大官州牧刑官庫官謀士士師和一切邑宰都聚

五

集要爲尼布甲尼撒所立的像行告成禮都站在尼布甲尼撒所立的像前頒詔的大聲呼叫說有旨傳

六

與你們諸民諸國諸族的人你們一聽見角笛琵琶琴瑟簫笙的聲音和一切別樣樂器的聲音你們便

七

俯伏崇拜尼布甲尼撒王所立的金像凡不俯伏崇拜的必立時被擲在炎烈的火窖中因此各民各國

八

各族的人一聽見角笛琵琶琴瑟簫笙的聲音和別樣樂器的聲音便都俯伏崇拜尼布甲尼撒王所立

九

的金像那時有迦勒底人進前來控告猶大人奏告尼布甲尼撒王說願王萬歲王會降旨說所有的人

十

聽見角笛琵琶琴瑟簫笙的聲音和別樣樂器的聲音便當俯伏崇拜金像凡不俯伏崇拜的必被擲在

十一

炎烈的火窖中現在有幾個猶大人就是王所派分治巴比倫省事務的沙得拉米煞亞伯尼歌他們不

十二

遵王命不事奉王的神不崇拜王所立的金像當時尼布甲尼撒震怒甚烈吩咐人將沙得拉米煞亞伯

野獸都來臥在蔭下、空中的鳥都來棲在枝上、王阿、這樹就是王、王又大又強、王盛大及天、王的權柄直
到地極、王又看見有一位守護的聖者從天而降、說、砍伐敗壞這樹、樹的根本卻可留在地中、用鐵鏈和
銅鏈拴鎖在野草中、受天降的露水溼、與野獸一同喫草、如此經過七期、我主我王、這夢的兆必應驗
在王身上、爲至上主所定、夢兆是這樣、人必驅逐王離開世人、使王與野獸同居、喫草如牛、受天降的露
水溼、如此經過七期、等王知道至上的主掌管人間國柄、憑着自己的意旨、賜國與人、王又聽見說、樹
的根本卻可存留、這是指着王說的、王若醒悟了、知道天上有主宰執掌權柄、國必仍歸王、現在求王容
我諫勸、王須行公義、以贖罪惡、憐憫窮苦人以贖愆尤、或者王的逸樂可以長久、這夢兆後來都應驗在
我尼布甲尼撒王身上、過了十二個月、一日、我尼布甲尼撒王在巴比倫王宮裏行走、我尼布甲尼撒王
說、這大城巴比倫、不是我用力建爲京都、爲要顯我榮耀的麼、我尼布甲尼撒王口中的話尙未完畢、
有聲音從天上降下來、說、尼布甲尼撒王、現在有命降與你、你必離失你的國位、人必驅逐你離開世人、
使你與野獸同居、喫草如牛、這樣過七期、等你知道至上的主掌管人間國柄、憑着自己的意旨、賜國與
人、立刻這話就應驗在我尼布甲尼撒王身上、被驅逐離開人、喫草如牛、受天降的露水溼、頭髮長長、
猶如鷹毛、指甲長長、猶如鳥爪、時日滿足、我尼布甲尼撒舉目仰天、我的靈性_{靈性或作靈慧下同}復歸於我、我便
稱謝至上主、讚揚頌美永生的上帝、他的權柄是永有的、權柄、他的國世代長存、世上萬民都算虛無、天
上萬軍、世上萬民、他都憑自己的意旨看待、無人能攔擋他、問他說、你爲何如此行、那時我的靈性復歸
於我、我的國榮、我的尊貴、我的光耀、也都復歸於我、我的謀士和我的大臣、也都復來朝我、我又得坐我
的國位、我的權勢益發加增、因此我尼布甲尼撒讚美稱謝頌揚天上的大主宰、他所爲的最誠實、他的
道至公義、他能使行動驕傲的卑賤、

尼布甲尼撒
王自言得夢
術士弗能圓
解以夢述於
但以理

但以理
圖解其夢

二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

第四章 尼布甲尼撒王下詔曉諭全地的各民各國各族說、惟願你們大享平康、我樂將至上上帝向我所行的奇事異蹟宣揚出來、他的奇事何其大、他的異蹟何其盛、他的國是永遠的國、他的權柄世代長存、○我尼布甲尼撒安居在自己宮中、康樂在自己殿內、我作了一夢、使我畏懼、我在牀上因思想見異象、使我惶恐、^{惶恐或作六}煩亂、^{下同}我便吩咐人將巴比倫一切哲士帶到我面前來、使他們爲我圓解、於是諸博士、術士、迦勒底人、星士、都來到我前、我將我的夢告訴了他們、他們卻不能爲我圓解、後有但以理、就是照我所敬奉神的名稱爲伯提沙撒的、來到我前、素爲聖神明的靈所感、我將我的夢告訴他說、博士的領袖伯提沙撒、我知道你素爲聖神明的靈所感、沒有隱祕的事不爲你所通曉、現在我得了一夢、你爲我圓解圓解、我在牀上所見的異象是這樣、我見地的當中有一顆樹、樹甚高、又粗大、^{粗大或作長大}又堅固、高得頂天、到地極都看得見、葉子榮華、果子茂盛、可爲衆生食用、野獸都來臥在蔭下、空中的鳥都來棲在枝上、凡有血氣的、都從這樹得食、我又在牀上所見的異象中、見有一位守護的聖者、^{聖者或作聖天使下同}從天而降、^{十四}大聲呼叫說、伐倒這樹、砍掉枝子、擄去葉子、拋散果子、使諸獸不再臥在樹下、雀鳥不再棲在枝上、^{十五}樹的根本、卻可留在地中、用鐵鏈和銅鏈拴鎖在野草中、受天降的露水溼漚、與野獸一同喫草、^{十六}使他的心改變、不像人心、給他一獸心、如此經過七期、^{期或作十七年下同}這是由守護的所定的命、由聖天使所出的令、使天下的人知道至上的主掌管人間國柄、憑着自己的意旨賜國與人、也能將人間卑微的立爲國主、這是我尼布甲尼撒王所作的夢、你伯提沙撒須圓解圓解、因爲我國中的一切哲士都不能爲我圓解、惟獨你能、你是聖神明的靈所感的、於是稱爲伯提沙撒的、但以理驚訝片時、心意惶恐、我尼布甲尼撒王說、伯提沙撒、你不要因夢和夢兆惶恐、伯提沙撒說、我主、願這夢應驗在王仇人身上、願這夢兆臨到王的敵人、王所見的樹粗、^{粗或作長大}堅固、高得頂天、到地極都看得見、葉子榮華、果子茂盛、足設衆生食用、

第五章

伯沙撒王爲他的大臣一千設擺盛筵，對着這一千人飲酒。伯沙撒王飲到半酣，吩咐人將

他父作祖尼布甲尼撒從耶路撒冷殿中取來的金銀器皿拿來。王和大臣並妃嬪要用這器皿飲酒。於

是將從耶路撒冷上帝殿中取來的金銀器皿拿來。王便和大臣並妃嬪都用這器皿飲酒。他們飲酒讚

美金銀銅鐵木石所造的神。那時忽有人手的指頭顯現，寫在王宮裏粉飾的牆上，與燈臺相對。王看見

寫字的手，王就變了顏色，心中驚惶悚懼，嚇得腰軟如骨脫節，雙膝戰慄彼此相碰。大聲吩咐人將諸術

士迦勒底人星士都召了來。王對巴比倫的哲士說：『有能讀這文字向我講解意思的，必得身穿紫綵，或

同袍項帶金索，治理我國。位居第三，治理我國三分之一。下同當時屬王的一切哲士都進來，都不能讀那

文字。向王講解意思，因此伯沙撒王甚是驚惶，顏色改變。他的大臣也都驚駭。太后或作王后聽見王和他的

大臣所遇見的事，王和太后或作王后的話就進入宴宮，說：『願王萬歲，你心不要驚惶，你臉不要變色。你國中有一

人素爲聖神明的靈所感，你父祖或作父下同在世的時候，人見他有聰明穎悟，智慧與神明的智慧一樣。你父

尼布甲尼撒王立這人爲博士，術士迦勒底人星士的領袖。這人名叫但以理。尼布甲尼撒王又稱他爲

伯提沙撒。他心性靈明，有知識聰明，能圓解夢，明曉謎語，能解釋奧義。現在可以召他來，他必能解明這

字的意思。於是但以理被召到王前。王對但以理說：『從前我父王遷移猶大人到這裏，你就是其中的。但

以理麼？我聽見說你被聖神明的靈所感，有穎悟聰明和大智慧。現在諸哲士和術士都被召到我面前

來，爲要他們讀念這字。向我講解意思，他們竟都不能講解。我聽見說你善於解說，能解釋奧義。你若能

讀念這字，向我解明意思，你必身穿紫袍，項戴金索，治理我國。位居第三。那時但以理在王面前回奏說：

『王所要賜我的仍可歸王王的賞賜，可以歸別人。我卻願爲王讀念這字講解意思。王阿，至上的上帝將

國位、威權、尊貴榮耀，賜與你父尼布甲尼撒，因爲上帝賜他威權，各民各國各族都在他面前戰慄恐懼。

但以理諫諍
王驕縱心志
崇拜偶像

伯沙撒王設
筵縱飲命取
普尼布甲尼
撒王從耶路
撒冷取來之
金銀聖器用
以飲酒
忽見有手書
字於壁王其
驚惶召集術
士爲之讀文
解義乃竟無
能者
太后稱舉但
以理王遂召

第七章

巴比倫王伯沙撒元年

一日但以理在牀上得夢見異象遂記錄他的夢述說那事的大旨

但以理說我夜間見異象看見天的四風驟起都向大海而吹有四個大獸從海中上來形狀各不相同頭一個像獅子有鷹的翅膀我正觀看的時候見獸的翅膀被拔去獸從地上得立起來用兩腳站立如人又得了人心又有一獸就是第二獸形狀如熊蹲在旁邊口中牙齒內銜着三根肋骨有吩咐這獸的說你起來喫許多的肉此後我又觀看見又有一獸就是第三獸形狀如豹背上長着四個翅膀如鳥的翅膀這獸有四頭又得了權勢其後我在夜間異象中觀看見又有一獸就是第四獸可驚可怕極其剛強有大鐵牙吞喫嚼碎一切剩下的用腳踐踏這獸與先見的獸迥不相同頭有十角我正觀看這些角的時候見其中又生出一個小角因這小角先見的角中有三角被拔出來這角有眼目如人的眼目並有說誇大話的口我正觀看見有寶座設立上頭坐着亙古常在者衣服光明如雪頭髮如純潔的羊羶寶座猶如火燄寶座的輪寶座的輪文作其輪猶如烈火有火如河道或作有光從他面前發出服事他的有千千在他面前侍立的有萬萬他坐着要審判案卷都已展開我正觀看見那獸因小角說狂大話被殺身體損壞擲在火中焚燒其餘的獸的權柄也被奪去他們的生命卻仍存留直到限定的時節日期我在夜間異象中觀看見有像人子的駕天雲而來到亙古常在者那裏被引到他面前得了權柄尊榮國位各民各國各族的人都事奉他他的權柄是永遠的權柄不能除滅他的國永遠不廢去我但以理心中駭異我所見的異象使我驚惶我就了一個侍立的去向他問這一切所見的意義他便告訴我將那事向我解明這四個大獸就是四國國原文作王將興起在世上至上主的聖民必要得國永遠享國永世無盡其後我願知道第四獸為何與別獸迥異甚是可怕鐵牙鋼爪吞喫嚼碎一切剩下的用腳踐踏頭有十角又另出一角因這角先見的角落下三個這角有眼目有說誇大話的口形狀比別的角都大又看見這角

但以理仍日
三禱主

衆臣參劾但
以理但以理
乃見投於獅
穴

主救護但以
理使不爲獅
所傷

參劾但以理
者見投於獅
穴皆爲獅所
殘傷
王下詔命通
國人皆寅
畏主

十二 樓房、窗戶開向耶路撒冷。他在那裏一日三次雙膝跪下讚美感謝他的上帝。與素來無異。他們那些人
十三 會合尋見但以理禱告祈求他的上帝。他們便到王面前題王所準的禁令。說：「王阿，三十日內人但可向
王求甚麼。若有人或向神或向人求甚麼。必擲在獅子坑中。」王不是下旨立定這禁令麼？王回答說：「實有
這事。必須照着瑪代和巴西的例不更改。」他們奏告王說：「王阿，被遷移來的猶大人中那但以理不顧王
十四 命。不守王出諭立定的禁令。他竟一日三次祈禱他的上帝。」王聽見這事。心甚愁煩。想法救護但以理。籌
十五 畫到日沒的時候。他們那些人都聚集在王面前。奏王說：「王阿，須知道瑪代人和巴西人有例。凡王所立
十六 的禁令。所定的誠命。不可更改。」王便吩咐人將但以理帶來。擲在獅子坑中。王對但以理說：「你所常事奉
十七 的上帝。必或作救你人搬石頭放在坑口。王以自己的璽。及諸大臣的印。封閉那坑。爲要顯明辦但以
十八 理的法。無所更改。或作以免處但以理的法。無所更改。」王遂回宮。終夜禁食。不準人在他面前奏樂。並廢
十九 寢睡。次日黎明王便起來。急忙往獅子坑那裏去。到了坑邊。哀呼但以理說：「永生上帝的僕人但以理。你
二十 所常事奉的上帝能救你脫離獅子麼？」但以理與王說：「願王萬歲。我的上帝差遣使者封閉獅子的口。使
二十一 獅子不傷我。我在上帝面前無罪。我在王面前也沒有行過不善。王便甚喜樂。吩咐人將但以理從坑裏
二十二 繫上來。於是但以理從坑裏被繫上來。身體毫無傷損。因爲他信服他上帝。王吩咐人將那些參劾但以理
二十三 的人和他們妻和兒女都帶了來。擲在獅子坑中。他們還沒有到坑底。獅子便抓住他們。抓住了他們。咬
二十四 碎他們的骨頭。那時大利烏王詔告住在各地的各民。各國各族說：「願你們大享平康。現在我下詔我
二十五 所統轄全國的人民都當恭敬畏懼但以理的上帝。」都當恭敬畏懼但以理的上帝。前戰慄畏懼。因爲是長生永
二十六 存的上帝。他的國永遠不敗壞。他的權柄永存無極。救護人拯濟人在天上在地上顯異能。行奇事。曾救
二十七 但以理免受獅子的害。這但以理在大利烏王在位的時候和巴西王古列在位的時候大享亨通。

聞天使言二
千三百日聖
所乃列慰藉
迦伯列之義
但以理為之
解異象之義

但以理考
知書欲知耶
路撒冷傾廢
當歷年幾何
於主前陳說
罪愆

十三

他手、日獻的祭被他除掉、他廢棄真理如拋在地上、任意而行、無不順利、我聽見有一位聖者聖者或作

十四

同說話、又有一位聖者問那說話的聖者說、異象顯示日獻的祭必除掉、民的罪愆使毀滅行在國中的

十五

罪愆使毀滅行在國中或聖所和軍旅被踐踏、這要到幾時呢、應在何時呢、他向我說、必須到二千三

十六

百日、作晝夜聖所必作方見潔淨、作成聖潔、我但以理見這異象、要明曉其義、忽有一形狀似人的站

十七

在我面前、我又聽見烏萊河兩岸中有人聲呼叫說、迦伯列、使這人明曉這異象、迦伯列便來到我所站

十八

立的地方、他一來到、我甚懼怕、面伏在地、他對我說、人子、你當知道這異象末時必應驗、他與我說話的

十九

時候、我面伏在地上、昏迷過去、他遂扶我使我站起來、說、我將災末必有的事指示你、異象必應驗、在末

二十

時、異象必應驗、在末時或作作二下

二十一

拉下的王、兩眼當中的大角、就是頭一王、大角折斷、在角根又長出四角、這是他的國分爲四國、只是權

二十二

勢都不及他、這四國的末時、悖逆人的罪惡滿盈、必有一王興起、面貌嚴厲、作倨傲或道曉各樣詭謀、他的

二十三

權勢必強大、卻不是因自己能力、必毀滅非常、所行的事卻都亨通、他必毀滅有能的、必敗壞許多人、或作

二十四

和聖民用機巧成全詭計、他心裏狂大、在太平時翦滅許多人、並敢違逆萬主的主、後必滅亡、卻不因人

二十五

手、異象中所題的日、作晝夜數也是確實、你將異象記錄封閉、因爲過許多日方纔應驗、於是我但以理

二十六

魂若喪失、病了些日、後方起來辦理王的事務、我因那異象甚驚駭、卻莫明其意、

二十七

第九章 瑪代族亞哈隨魯的兒子大利烏得了迦勒底國作迦勒底王、在位的元年、我但以理考查

二十八

書卷、得知按主指示先知耶利米的話、耶路撒冷必爲荒墟、數滿七十年爲止、我便禁食穿麻衣蒙灰、向

二十九

主上帝祈禱懇求、我祈禱我的上帝耶和華、陳說罪愆、說、主阿、至大可畏的上帝、爲敬愛主謹守主命的

三十

踐約施恩、我們有罪違悖、行惡叛逆、離棄主誠命法度、主的僕人衆先知、奉主的名勸教我們列祖、我們

三十一

舊約聖書 但以理 第九章

三十二

九百六十九

三 與聖民爭戰得勝、直到亙古常在者來、至上主的聖民得伸明冤屈、到了日期聖民得國、他便說、第四獸、
 四 就是世上將有的第四國、與一切國兩樣、必吞并全地、打破踐踏、那十角就是這國中將興起的十王、後
 五 另興起一王、與以前的王兩樣、必治服三王、必向至聖的主說誇大話、必折磨至上主的聖民、必要改變
 六 所定的節期和律法、聖民必被交在他手、一載二載半載、後必有審判者將坐審判、他將他的權柄勢力
 七 奪去、翦除、滅亡、直到永遠、至上主的聖民必要得國和權柄、並大尊榮、治理天下一切邦國、他的國必為
 八 永遠的國、一切掌權的都必服事他、聽從他、那人的話到此完畢、我但以理心中驚惶、臉也變色、將這事
 存記在心、

第八章

伯沙撒王第三年、我但以理在先前的異象之後、又見異象、我見異象的時候、我以為我在

但以理復見異象
見壯綿羊

見壯山羊

一 以攔省、省或作國書珊京都、我在異象中猶如在烏萊河邊、我舉目觀看、見有公綿羊站在河邊、長了雙角、雙
 二 角都高、這角高過那角、更高的角是後長的、我見那公綿羊往西北往南牴觸、諸獸都在他面前站立
 三 不住、也沒有能救護脫離他害、害原文作手的他惟任意而行、成為強大、我正觀看異象的時候、或作我思又
 四 見有一隻公山羊從西而來、徧行全地、脚不踏地、脚不踏地或作快這公羊兩眼當中有一大角、往我所
 五 看見站在河邊有雙角的那公綿羊那裏去、奮然大怒、迎着那公綿羊跑上前去、我看見公山羊就近公
 六 綿羊、大發怒氣、牴觸公綿羊、折斷兩角、公綿羊無力抵擋、無力抵擋原文作不能站在他面前公山羊將公綿羊觸倒在地、
 七 用脚踐踏、無人能救公綿羊脫離公山羊的害、害原文作手這公山羊大大興旺、正強盛的時候、那大角忽然
 八 折斷、在角根上又長出四個大角、對着天的四方、其中一角又生了一小角、後來成為強大、在南邊在東
 九 邊在美地大逞強暴、這小角強大高及天軍、將些天軍和些星拋落在地、用脚踐踏、自高敢攻擊天軍的
 十 主、除掉他日獻的祭、傾毀他的聖所、除掉他日獻的祭傾毀他的聖所或作日獻因民的罪孽軍旅交付

但以理懷憂
歷三七日後
復得默示見
異象

懷懼恐惶
迷伏地天使
慰之

二四

眷愛的人，你須理會我言，明通異象之義，有命爲你的民和你的聖城而定，必須過七十個七，然後愆尤

二五

除滅，罪孽去盡，過犯赦免，永遠的義彰顯，異象和先知的言應驗，至聖的受膏，你當知道當明白，自從出

二六

令重建耶路撒冷，直到有受膏君的時候，有七個七，有六十二個七，其間城必重建，復有街市城濠，或作

二七

城，那時卻大有艱難，過六十二個七之後，受膏的必被滅絕，卻不是因爲自己，必有一王的民來毀滅城

二八

邑和聖所，終必滅亡，如被洪水沖沒，必有預定毀滅的事，直到爭戰完畢，必有預定毀滅的事，直到爭戰

二九

滅的事，一七之內，他必與許多人定約，一七之半以內，必止息祭祀和獻禮，殘害可惡的必站在聖所

三〇

牆上，直到所定的災盡都降，與行毀滅的，作受毀滅的，或

三一

第十章 巴西王古列第三年，稱爲伯提沙撒的，但以理得默示，這默示是真的，是指着大爭戰，或作

三二

難的事，但以理理會這事，明曉這異象，當那時，我但以理哀哭了三七日，美味我沒有喫，酒肉沒有入我

三三

口，也沒有用膏油抹身，直到滿了三七日，正月二十四日，我在希底結大河邊，舉目觀看，見有一人身穿

三四

細麻衣，腰繫烏法精金帶，身如美玉，面貌如閃電，眼如火炬，作火炬或

三五

聲音，這異象惟我但以理一人看見，同着我的人沒有看見，這異象，卻都大驚懼，逃跑隱藏，但剩下我一

三六

人，我見了這大異象，便渾身無力，面容失色，毫無氣力，我又聽見他說話的聲音，我一聽見他說話的聲

三七

音，遂面伏於地，昏迷過去，忽有一手按我，使我微起，能用膝和掌支持，他對我說，蒙眷愛的，但以理，你暫

三八

且起來，我奉差遣來到你這裏，你須細聽我曉諭你的話，他對我说，如此說，我便戰戰兢兢的站立起來，他

三九

又對我說，但以理，你不要懼怕，從你專心求明，在你上帝面前，自己刻苦的那頭一日，你的言語升聞於

四〇

上，我便因你的禱言奉差遣而來，有護巴西國的君，或作天

四一

後，有大君中一位大君米迦勒來幫助我，現在我來要使你曉得，你本族的人末日必遭遇的事，因這異

爲耶路撒冷
城爲以色列
民禱主

迦伯列示以
預言皆驗
七數歷七十

七 君王、牧伯、並國中一切人民，卻都未肯聽從，猶大人和耶路撒冷的居民，並以色列衆人，因爲得罪主，主使他們散住在各國，或近或遠，有如今日的光景。我們這樣臉面蒙羞，主卻是至公至義。主阿，我們的君王，我們的牧伯，我們的列祖，得罪主，臉面蒙羞，我們雖悖逆主，我們的上帝，主卻仍憐憫饒恕，我們不聽從我們上帝耶和華的話，不遵行主藉着主的僕人衆先知，賜與我們的律法。我們以色列衆人，違悖主的律法，不聽從主的話，因我們這樣得罪主，主的僕人摩西律法書上所記載的災罰，都臨到我們身上。所記載的災罰，都臨到我們身上。原文作：主應驗警戒我們和治理我們的士師，作長者的話，降大災與我們。耶路撒冷所遇的災，天下各處向來未曾遇見。摩西律法書上所記載的災，都臨到我們身上。我們仍沒有祈求我們的上帝耶和華，沒有悔改罪愆，不以主的真理爲念。作沒有學習主的真理，因此主屢降災罰與我們。凡我的上帝耶和華所行的無不公義，都是因爲我們不聽從主的話。主我的上帝，曾用大能手領主的民出伊及，使主的名播揚。使主的名播揚，或作宣揚大名，直到今日。我們有罪，我們作惡了，求主按主的仁慈，向主的城耶路撒冷和主的聖山息怒。現在耶路撒冷和主的民，被四圍鄰國凌辱，都因我們的罪惡。和我們列祖的愆尤。現在求我的上帝垂聽僕人的祈禱，懇求主的聖所荒蕪，作拆毀。求主爲主的名垂顧，照臨求我的上帝側耳垂聽。我們土地和歸主名的城，現在荒蕪，求主開眼鑒察。我們現在在主面前祈求，並不是自己有義可靠，乃是倚靠主的大憐憫。求主垂聽，求主赦免，求主俯顧，求我上帝爲主的名行拯救，不要遲延。因爲這城是主的城，民也是主的民，都歸主的名下。我正說這話禱告，承認我自己的罪，和我本民以色列的罪，爲我上帝的聖山在我的上帝耶和華面前祈求。我禱告的話還未完畢，在獻晚祭的時候，我從前在異象中所見的那位迦伯列迅速而作，如飛前來，按我身訓誨我說，但以理，現在我來，爲要使你明曉這事。你纔禱告的時候，我已奉命來指示你。我已奉命來指示你，原文因你是蒙

十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

怒出來與北方王爭戰、陳列大軍、北方王的軍兵必都交在他手、他因勝了衆軍、心必驕傲、他雖敗敗原作

傾數萬人、他的勢力卻不加增、北方王又籌備大軍、比先前的更多、過些年後、必率領大軍和輜重到南

方、那時必有許多的國興起攻擊南方王、你民間的奸惡人必自高妄爲、自取敗亡、以致應驗默示敗亡取

以致應驗默示、或作爲要十五使默示應驗、當自取敗亡、北方王必來建築高壘、攻敗堅城、南方軍兵必站立不住、就是選擇的精兵也

無力站立得住、出來與南方王接戰的必憑己意而行、無人在他面前站立得住、他必來居美地、地必盡

歸他手、立志要得南方王的全國、假意與南方王和好、又將自己女兒給南方王、要用以敗壞那國、這計

卻不得成、他女兒也不順從他、其後他攻擊攻擊原文諸洲島、取了許多、必有一大帥洗盡他令人受的

恥辱、使恥辱歸他本身、他便回到自己堅固城、傾跌仆倒、後遂不見了後遂不見了或二十接續他的王必使

人通行榮耀的國中、橫征暴斂、這王不多日就喪亡、卻不因忿怒、也不因爭戰、必有一個行爲卑鄙的人

接續他作王、這人原不應當得國榮、在人不能防備的時候、用狡猾的計得國、若大水的軍旅必在他面前

沖沒毀折、又欺哄與己同盟的君、從與那君結盟之後、必行詭詐、進入那國、他帶的兵雖少、竟能得勝、趁

人不防備的時候、進入那國的豐阜地、得行他列祖和他列祖的祖所未曾行的、將擄掠搶奪的財寶分

散給衆人、設計攻取堅城、這樣卻是暫時、後又立志奮勇率領大軍攻擊南方王、南方王也奮勇率領極

大極強的軍與他接戰、卻不能抵擋、因爲南方的王中了奸計、嚮南方王的俸祿俸祿原文的使他傾敗、軍

旅四散的軍旅四散、或作北方被殺的甚多、此後二王彼此心懷惡意、同席筵宴、假說和好、計謀卻不成就、

因爲這事必到定的日期方可了結、北方王攜帶許多財寶回往本國、立志要廢除聖約、成就這意回到

本國、過了些時、又回來攻擊南方、然這一次來、却不能如頭一次來、因爲基提戰船來攻擊他、他必灰心

喪膽回去、他向遵聖約的人發怒他向遵聖約的人發怒任意而行、惟背棄聖約的人都暫且善待他、惟

廿七 象日久方纔應驗、^{十五}他向我但以理如此說、我遂面伏於地、默然無聲、^{十六}有像世人的按我的嘴脣、我便開口

廿八 向站在我面前的人說、我主、我見異象、極其驚怯、毫無氣力、^{十七}我主的僕人如何能與我主說話呢、那時我

廿九 渾身無力、神魂喪失、^{十八}像世人的又按我^{十九}或作又有像我使我^{二十}我有氣力、那人又說、蒙眷愛的人、不要懼怕、你必

三十 平安、你須奮勇勉力、^{二十一}作自強心志、他向我說這話、我就覺得堅固、我說、我主請說、因我主已堅固我身、^{二十二}他

三十一 又說、我爲何來見你、你知道了麼、現在我要回去與護巴西的君爭戰、我去後必還有護雅完的君來、^{二十三}現

三十二 在我先將錄在真確書上的事告訴你、若論抵擋他們、除了護你們的君米迦勒之外、沒有人幫助我、

三十三 第十一章 又說瑪代王大利烏元年、我也曾幫助米迦勒、並堅固他、^{二十四}我現在將真實的事告訴你、巴

三十四 西將有三王興起、^{二十五}後又興起一王、這第四王必極其富強、勝過諸王、因他富足強盛、就激動一切以攻擊

三十五 雅完的國、^{二十六}或作這一切以攻擊雅完的國、^{二十七}雅完必興起一個大勇的王、執掌大國的權柄、^{二十八}或作執掌大國的權

三十六 隨意而行、他正興旺時、忽然殞亡、他的國必破裂、分爲四國、^{二十九}立在天四方、卻不歸他後裔、^{三十}權勢也不

三十七 像他的權勢、他的國基見拔、這四國之外、還有別人分取、^{三十一}或作他的國必滅歸與別人、不歸他的後裔、^{三十二}南

三十八 方的王必強盛、只是先王的大臣中必有一個立爲王、在北方比南方的王更強盛、執掌權柄、他的權柄

三十九 甚大、^{三十三}他所治理的國廣大過些年後、他們必要和好、南方王的女兒必要歸北方王、^{三十四}爲后、意圖和好、但這

四十 女子相幫的力不能長久、他的後裔也不得存立、這女子和引導他來的並他所生的以及當時扶助他

四十一 的都必滅絕、這女子的本家中必再有一王登基、率領軍旅來攻北方王的堅城、^{三十五}隨意而行、^{三十六}大得全勝、^{三十七}必

四十二 擄掠鎔鑄的神像和金銀寶器帶往伊及、數年之內、南方的王不攻擊北方的王、^{三十八}南方的王或作南方的王

四十三 招聚許多軍旅、有北方王的一子帶兵前去攻擊、勢如洪水氾濫、又攻擊南方王的堅城、^{三十九}南方王必大怒

巴西必爲雅完所滅

南王北王時盟時爭

天使以日期
示但以理

六 七 八 九 十 十一 十二 十三

有兩個人站立、一個在河這邊、一個在河那邊、其中一人問那站在河水上穿白衣的人說、這異常的事
何時方應驗、^七那站在河水上穿白衣的人向天舉左手右手、指着永生的主起誓說、等到一戰二戰半戰、
折磨^九、^{折磨或}分散聖民已畢、這一切事便都應驗了、我聽見這話、卻不懂曉、我便問說、我主、這事的終局究竟
如何、他說但以理、你去、這話隱祕封緘、直待末時、必有許多人將被試煉、以致清淨潔白、^{或作必有許多}
煉惡人仍舊行惡、一切惡人都不能明白、惟明哲人能明白、從除掉日獻的祭、並設立殘害可憎之物的
那時、必須過一千二百九十日、^{十二}盼到一千三百三十五日的、那人便為有福、你去等候你的終局、你必安
歇、末日必起來享受為你所定的福分、^{或作你去等候你的終}
局安居本業直到壽終

三 棄聖約的人耶暫且善待他或三 必派兵戍守這兵必污褻聖所和堅城除掉日獻的祭設立殘害可惡的
作又與背棄聖約的人同謀

三二 物違背聖約的人都被他巧言引誘惟認識上帝的民奮勇勉力行所要行的奮勇勉力行所要行的或

三三 民中明哲人必訓誨許多人只是多日多日或一時必遇難遇難原文作遇刀殺火燒擄掠搶奪的災禍他們

三四 正跌倒時稍得扶助有許多人獻諛懷詐隨從他們明哲人中也有些跌倒的為要試煉那剩下的使他

三五 們清淨潔白直到末日因為這事到定的日期必必或作方應驗這王必任意而行自高自大侮慢所有的神

三六 又用狂妄反常的話褻瀆諸神的主他所行卻無不亨通直到主怒以色列民完畢因為所定的事必要

三七 應驗他必不顧他列祖的諸神不顧婦女所羨慕的所羨慕的或作所敬慕的女神不顧所有的神妄自尊大以為高於

三八 一切他所以為護城的神必設立敬拜必用金銀珠寶和別樣財物供奉他列祖所不認識的神在各堅

三九 固城設立這異邦的神凡崇拜這神的他必尊榮使他們管轄許多人又分地與他們為賞賜四到了南

四〇 方王要與他交戰這北方王用戰車馬兵和許多戰船勢如暴風去攻擊南方王入其邦國經過許多地

四一 方猶如大水泛濫沖沒一切必進入美地四跌倒的人跌倒的人或作殞亡的人必多惟以東人摩押人和亞捫族的尊

四二 貴人得脫離他手他必伸手攻擊許多國伊及地也不得脫免必據有伊及的寶藏金銀和各樣財寶呂

四三 彼亞人和古實人都隨從他從東方從北方有消息來擾亂他心他便氣忿忿的回四來殺戮除滅

四四 許多人設立帳殿在海和聖美山的中間他快到終局無人能救護四救護或他

四五 第十二章 那時必有大艱難從有國以來沒有那樣的站立護衛你民的大君米迦勒必興起佑護

二 你們那時你民凡名錄在冊上的必得拯救寢睡在地塵中的有許多人復醒其中有必得永生的有永

三 受羞辱的有智慧的人必要發光輝猶如天上的光輝教誨許多人歸義的必如明星直到永遠四但以理

五 阿你須將這話謹祕記在書上將書封緘直到末時必有許多人觀察增長見識五我但以理觀看又見

米迦勒必捍衛以色列凡名錄於冊者必得救援

舊約聖書

何西阿

第一章

猶大列王烏西亞約坦亞哈斯希西家相繼在位的時候、以色列王約阿施的兒子耶羅波

安在位的時候、何西阿娶歌篾爲妻、以表以色列人之棄主從耶備利的兒子何西阿得主的默示、初次與何西阿言曉諭他說、你去娶淫婦爲妻也收

從淫所生之子、所生又作生養兒女、被人輕視、因是淫婦所生、以指這地的民如淫婦違棄主不再順從

主、何西阿去娶了滴拉音的女兒歌篾、婦人懷孕、從他生了一子、主曉諭何西阿說、與他起名叫耶斯列、

因爲再過些時、我必懲罰耶戶家、因爲在耶斯列、殺人流血、我也必滅以色列族的國、到那日、我必在耶

斯列平原折斷以色列的弓、歌篾又懷孕生了一女、主曉諭何西阿說、與他起名叫羅路哈瑪、羅路哈瑪

憐憫、憐憫因爲我不再憐憫以色列族、不再赦免他們、不再赦免他們、或作不滅淨盡、卻憐憫猶大家、使他們倚靠他們

之上、上帝耶和華得救、不使他們倚靠弓刀爭戰、馬與馬兵得救、原文作我不倚靠弓刀爭戰、馬與馬兵得救

們、歌篾爲羅路哈瑪斷乳、又懷孕生了一子、主曉諭何西阿說、與他起名叫羅阿米、羅阿米

們不是我的民、我也不再作你們的上帝、後來以色列人數必多如海沙、不可量、不可數、現在我對他們說、你們不是我的民、到那時、他們必稱爲永生上帝的子、猶大人和以色列人必要聚集、爲自己立一

首領、從異邦上來、因爲耶斯列得救的日子必爲大日、

第二章 你們須稱你們弟兄爲阿米、阿米譯即我民之義、須稱你們姐妹爲路哈瑪、路哈瑪

母爭辯、又爭辯、他不是我妻、我不是他丈夫、他當從面上除掉妓女之狀、從胸上除掉淫婦之態、免得我

脫他衣服、使爲赤體、使他與產他的日子無異、使他如曠野、使他如乾旱地、使他因渴而死、我不憐恤他

衆子、因都是由淫亂而生、五他們的母行淫、生他們的母作可羞恥的事、因他說、親愛我的給我飲食、原文

以色列崇事邪神、必受懲罰、

生子羅阿米、以色列人後必蒙恩與猶大人從異邦同歸、

瑪、生女羅路哈瑪、

五 四 三 二 一

舊約聖書

但以理

第十二章

九百七十六

主必懲罰
之罪愆

必懲罰祭司
之罪愆

必罰其拜邪
神之罪

以色列人
罪受罰警戒
猶大

四

三

二

一

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

不可歸別人，我也必這樣爲你獨居，以色列人也必如此居住多日，無君王，無侯伯，無祭祀，無柱像，無以弗得，無提拉平。提拉平譯卽家堂偶像後來以色列人必歸回，歸回或作歸誠尋求他們的上帝耶和華和他們的王大衛，在末日必歸向主切慕他的恩慈。

第四章

以色列人阿，須聽主言，主要審判這地的居民，因這地無誠實，無仁義，無人認識上帝，但起

假誓，說謊言，行殺害，偷盜，姦淫，行強暴，徧處殺人流血，因此土地淒涼，淒涼原文作悲哀其上居民盡都衰微，野

獸和空中飛鳥也是如此，海中魚也歸無有，卻無人審判，無人指責，你的民都如叛逆祭司的，祭司的都如叛逆

作如與祭，因此你必白晝跌倒，先知必與你夜間一同跌倒，我必滅絕你，我民因無知滅亡，你，這作祭司爭辨的

司的遺棄知識，我也遺棄你，不容你在我面前作祭司，你忘記你上帝的律法，我也必忘記你兒女，他們

越發增多，越發得罪我，我必將他們榮耀變爲羞辱，他們喫我民的贖罪祭物，心裏喜悅，我民有愆，尤因

此民與祭司所遇，必都一樣，我必懲罰他們行爲，按他們所作的報應他們，他們雖喫不得喫飽，與婦人

交合不得增添人口，因他們違棄主，不守法度，姦淫和酒並新酒搖奪人心，我民向木偶問事，以爲他杖

能指示他未來事，因他被淫心迷惑，都離棄他的上帝，淫從偶像，在諸山頂獻祭，在各岡上在橡樹楊柳

樹栗樹美蔭之下焚香，因此你們女兒不貞潔，你們兒婦行淫，你們女兒不貞潔，你們兒婦行淫，我卻不

懲罰，因爲你們這些人也都與淫婦同居，與妓女一同獻祭，你們這無知的人必致敗亡，以色列，你若行

淫，不要引誘猶大，不要往吉甲去，不要上到伯亞文，你們起誓不要說我指着永生耶和華起誓，起誓不要說我指着永生耶和華起誓或作不

要指着永生的耶和華起誓，以色列，拗強，猶如拗強的母牛，現在主要牧放他們在寬闊地，如牧放羔

羊一般，以法蓮親附偶像，可以任憑他，他們縱飲已畢，遂卽行淫，他們牧伯喜悅可羞恥的事，他們必被

風的翅膀裹去，必因所獻的祭受辱蒙羞。

六 八七

十九

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

十二

作餅

與水給我羊毛和麻、給我油酒、我必跟從他們、因此我必用荆棘堵塞他道、爲他築牆、使他尋不得路徑、

他追隨狎愛他的人不得趕上尋找不得遇見、他便說、不如歸就前夫、因我那時的光景比如今好、他不

知所得的五穀酒油和他用以妝飾巴力的許多金銀乃是我賜的、

因此臨到日期我必收回我的穀與酒、也必將我賜給他遮蓋體的羊毛和麻取回來、必在狎愛他的

人眼前使他顯露醜態、必無人能救他脫離我手、我必止息他的喜樂、廢除他的節期、月朔安息日並他

一切大會之日、他的葡萄樹和無花果樹就是他說寵愛他的人給他爲賞賜的、我必毀壞、必使變爲荒

林、爲野獸所喫、我必懲罰他、因他素日服事諸巴力、向他們燒香、佩帶鼻環和別樣妝飾、隨從狎愛他的

人卻忘記我、這是主說的、雖然如此、後來我卻勸誘他、引導他到曠野、用話安慰他的心、必在那裏賜他

葡萄園、他雖在亞割谷仍有門路可以指望、必在那裏謳歌、與幼年一樣、與從伊及地上來的時候無異、

主說、那日你必稱我爲夫、

夫原文不再稱我爲主、

主原文不再稱我爲主、

的名號不再題起、那日我必因我民的緣故、與野獸和空中鳥並在地上的昆蟲立約、又必在國中折斷

弓與刀、除滅爭戰、使他們安然居住、我必聘你永遠歸我、必用仁義公平恩寵憐憫聘你歸我、必用誠實

聘你歸我、使你但認識我是耶和華、主說、那日我必允從我必允從天、天必允從地、地必允從五穀酒油、

五穀酒油必允從耶斯列民、我必使他們住在這地、

原文作我必將他們種在這地、

的爲我民、他必說你是我的上帝、

第三章

主又曉諭我說、你再去愛人所愛的淫婦、指明主雖眷愛以色列人、以色列人卻偏向別神、

喜愛所獻與偶像的葡萄餅、

又作你再去愛一婦人、雖爲親夫所愛、卻仍行淫、猶如主雖眷愛以色列人、以色列人卻偏向別神、

銀子十五舍客勒大麥一賀梅珥半、

二賀梅珥半、約買了婦人、我對他說、你須多日爲我獨居、不可行淫、

受懲之後仍蒙恩寵眷愛

何西阿復娶妻令其獨居、以表以色列人久曠歸誠、復蒙恩寵

十九

的蹤跡^九。祭司一黨猶如羣盜伏候害人，在往示劍的道上肆行殺戮。所行甚爲邪惡，在以色列家我見有可驚的奇惡，在那裏以法蓮拜偶像^{拜偶像原文}。以色列被污穢，猶大阿我使我被擄的民歸回時^{或作猶大阿我}。

使我民再振興的時候，也必爲你命定收場^{收場原文}。

第七章

我要醫治以色列的時候，怎奈以法蓮的愆尤和撒瑪利亞的罪惡明顯，他們都行詭詐。內

有賊人進房^{偷竊}，羣盜搶掠在外，他們心裏並不思想我記念他們一切惡。現在他們的行爲纏繞他們，

盡都在我眼前。他們行惡竟使他們君王歡悅，他們說謊言卻使他們侯伯喜樂。他們都是行姦淫的，慾

火猶如餅，鑪爲炊餅的人所燒，搏麵的時候暫不使鑪火興旺。在我們王筵宴的日子，侯伯都痛飲成病，

王也與輕褻人拉手。他們設伏害人，心中慾火燥熱如鑪，終夜含蓄。早晨發作猶如火燄，比如炊餅的終

夜睡臥。及至早晨大燒鑪火，他們盡都炎燒如鑪，燒燬他們侯伯。他們君王盡都仆倒^{仆倒或作殞亡}，其中無人

呼籲我。以法蓮雜處^{雜處或作混入}列邦，以法蓮就如不翻的餅。外邦人吞喫他竭力得來的，他卻不知覺。髮已

斑白^{髮已斑白或作衰老}，他也不自覺。以色列的驕傲眼見卑降，雖遭遇這事，卻仍不歸向他們的上帝耶和華。

仍不尋求他。以法蓮猶如鴿子，愚蠢無知。他們哀告伊及，往亞述去求救^{往那裏去的時候}。我開張我的

網羅，羅取他們如同空中的鳥，必按我向他們會衆宣告的話懲罰他們。他們離棄我，必要受禍。違背我

必要遭災。我要將他們救贖，他們反用謊言抗拒我。他們在牀上哀號的時候，卻仍不用誠心呼籲我。他

們因絕穀酒聚會，卻仍違逆我。我雖督責他們，扶助他們的手，他們終是辜負我。他們所歸向的不是至

上的主，他們如同翻了的弓。他們侯伯口出狂言，必爲刀劍所殺。伊及國的人也必因此譏笑他們。

第八章 你用口吹角，宣衆說：敵人必如鷹來圍攻耶和華的殿，因爲這民違背我約。干犯我律法，以

色列必將呼籲我說：我上帝阿，我們要認識你。或作我們尙呼籲我說：我們上以色列人違棄善良，必被

祭司庶民以
色列王侯作
罪多端主必
重加懲罰

俟其悔罪乃
止

勸勉悔改

歎其虛妄無
誠肆其邪惡

第五章

諸祭司須聽以色列家須理會王族須側耳而聽你們的罪已經擬定因你們如網設在米

斯巴如羅張在他泊山這些悖逆人肆行屠戮罪戾更深我必懲罰他們衆人以法蓮爲我所知以色列

不能在我面前隱藏現在以法蓮行淫以色列被污穢他們的行爲使他們不能歸向主他們因存邪淫

的心不認識主以色列的驕傲必眼見卑降以色列與以法蓮必因他們的罪愆跌倒猶大也必與他們

一同跌倒他們牽牛羊去尋求主卻尋不見主已離棄他們他們悖逆主娶異邦的女兒生子娶異邦的女兒生子

或作生邪僻的子他們與他們產業必在一月之內盡都滅沒○你們當在基比亞吹角在拉瑪吹號筒在伯亞

文呼叫說便雅憫阿仇敵在你身後在行刑的日子以法蓮必變爲荒蕪我在以色列支派中指示將來

必成的事猶大牧伯與侵挪地界的人無異我必向他們傾泄我怒如水一般以法蓮因樂從不義的命

遇強暴作暴虐被懲罰受傷損我必使以法蓮如衣服被蟲蛀使猶大家如朽爛木頭以法蓮覺得自己

有病猶大覺得自己受傷以法蓮就往亞述去打發人去見耶雷布王耶雷布王或敵國的王求救他卻不能醫治

你們不能治好你們患處我必向以法蓮如壯獅向猶大家如猛獅我必撕掠而去我要奪取無人能救

護我要回到我原處等他們自覺有罪便尋求我面他們在急難的時候必切切思慕我

第六章

說我們不如去歸向主主損壞我們也必醫好我們主打傷我們也必裹好我們傷處二日

之後主必使我們蘇醒到第三日必使我們興起得存活在主面前我們須認識主須勉力認識主主必

顯佑猶如晨光必臨到我們如同甘雨如同同時雨滋潤土壤主說以法蓮我怎樣向你行方好猶大我怎

樣向你行方好你們的善良作善或敬猶如朝雲又如晨露立時消散因此我藉諸先知嚴嚴懲罰用我口

中言誅責我加與你的災罰快出現如光我所喜悅的是仁義並非祭祀認識上帝勝於獻火焚祭他們

卻如亞當背約或作他們與背約的人無異在其處文作在彼悖逆我基列城爲行惡的民所居住滿處有殺人流血

亞人無異，主必記念他們愆尤，懲罰他們罪惡。○主說，我尋見以色列如葡萄在曠野，我看你們列祖如無花果樹上初熟的果，他們卻去事奉巴力毘珥，專心崇拜可羞恥的偶像，遂成爲可憎惡的，與所崇拜的物無異。以法蓮榮光榮光有作民衆如鳥飛去，生子便死，懷胎遂墜，並不有孕。原文作彼將不產不胎不孕縱得養育其子，我必使他們終久絕後，以致人民稀少。我離棄他們，他們有禍。我看以法蓮如推羅培植美地，將來以法蓮人必攜出他們的兒子，交與行殺戮的人。先知說求主加罰與他們，如何罰呢？使他們胎墮乳乾。主說他們諸惡都行在吉甲，我在那裏憎惡他們，因他們所行的惡事，從我殿中驅逐他們，不再憐愛。他們侯伯都行悖逆，以法蓮受責打，根株枯槁，不能結果，就是生產所生的愛子，我必誅戮。先知說，他們不聽從我的上帝，我的上帝必棄絕他們，他們必飄流異邦。

第十卷

以色列如茂盛的葡萄樹，結果繁多，結果越繁多，他築祭壇越多，地土越肥美。造偶像或作偶像，以色列人懷二心，必速受罰。主必拆壞他們祭壇，毀折他們偶像。那時他們必說：『我們鬍鬚無王，我都懷二心，必速受罰。』主必拆壞他們祭壇，毀折他們偶像。那時他們必說：『我們鬍鬚無王，我都懷二心，必速受罰。』

們不敬畏主，能加何益與我們？他們出虛言立盟起假誓，因此災罰滋生，猶如茵蔯發生田隴，因伯亞

文牛犢章五節見五
所遭遇的撒瑪利亞居民盡都恐懼崇拜牛犢的民服事牛犢的祭司因榮耀離開牛

犢都哭泣戰兢開耶牛垂犢而市他亞或民爲自他牛哀拉哭所喜迎悅牛自犢撒
 事奉牛犢的祭司也是這樣
 人必將牛犢攜到亞

述獻與耶雷布王耶雷布王作敵國之王爲禮以法蓮必蒙羞以色列必因己謀慙愧撒瑪利亞與撒瑪利亞王必

都滅沒如水面沫子一般如木片浮在水上使以色列取罪的伯亞文諸邱壇必都毀滅荆棘和蔕

必長在他們祭壇上、他們必對山說、遮掩我們、對嶺說、覆壓我們、墮於我們的上面、以色列在基比亞作

罪從那時以來你們常常作罪那時你們先人站立在基比亞保護惡類免被征伐我必隨我心意懲罰

他們必使列邦聚集攻擊他們因他們兩樣罪惡必被捆綁並被捆綁作必被懲罰並被懲罰以法蓮如馴服的牛犢喜愛踏

因行邪惡

以色列國
因作
惡事
惹起
神怒
必受
懲罰
驅離
本國
流異
邦

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 一 二 三 四 五 六 七 八 九

敵人追逼，他們立君王，不是由我而立，他們立侯伯，也非我所悅。他們用金銀爲自己製造偶像，必致滅絕。撒瑪利亞，你的牛犢牛犢即耶羅波安所立的金牛犢，奉以爲神的見列王上十二章二十八節，已經棄掉你，已經棄掉你，或作甚是可憎惡。我向這民大發怒，他們到幾時方能無罪？無罪或作自潔。這牛犢是出乎以色列，是匠人所造，並不是神。撒瑪利亞的牛犢，必被破碎，他們所種的是風，所收的是狂風，所種的不成禾稼，就是生長，也不結穗，即便結穗，必被外邦人吞喫。以色列被吞滅，他們現今在列邦被人看如無用的器皿，他們往亞述去求救，他們如獨處的野驢。以法蓮賄買朋黨，雖賄買列邦求助，我仍聚集列邦攻擊他們，他們必因王與侯伯所加的重擔，始漸衰微。以法蓮多築祭壇取罪，這些祭壇果然使他們陷在罪裏，我爲他記錄緊要律例，緊要律例又作許多律例，他卻以爲與他毫無關涉，所當獻給我的祭，他們獻祭而自食其肉，我或作他們宰牲獻祭與我，我原文，不悅納他們，必記念他們愆尤，懲罰他們罪惡，使他們仍回伊及，以色列忘記造他們的主，建築宮殿，猶大多築堅固城，我必使火焚燒他城邑，燒燬他宮殿。

第九章

先知說，以色列阿，你不要像異邦人喜樂過甚，因你如淫婦離棄你的上帝，比如妓女在各

穀場上希望賞賜，他們倚靠穀場壓酒處，卻不得餬口，盼望新酒，也是虛望，必不得住在主的地上。以法蓮必回伊及，必在亞述喫污穢的物，不得在主前奠酒，即便奠酒，主不悅納，他們祭物，猶如他們居喪用的食物。凡喫的必蒙污穢，他們食物，但可自己食用，不可奉入主殿，到了大會日子，到主定的節期，你們何爲？他們逃避災難，屍首必被伊及人收殮，骸骨必被摩弗人葬埋，他們用銀子得房屋，可悅他們存銀子的房屋可悅，必長蔕，他們幕中必生荆棘，降罰的日子快到，報應的日子將臨，那時以色列必知自稱先知的是愚妄，自說受靈感的是癡獸，你們遭報，皆因你們多多作罪，大懷怨恨，以法蓮在我上帝外別有所仰望，假先知在他一切道上如設立的網羅，在他神廟中懷怨恨，他們深自敗壞，與從前基比

悔改

以法蓮行不
義大干主怒

以法蓮因崇
事邪神榮華
消滅

主怒其負恩
加以懲罰

歎其不悔改
恆心違逆難
免受罰

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

力倚仗臂力或作與神較量與天使較量並且得勝向他哭號求恩在伯特利遇見他在那裏曉諭我們萬有的主上帝大號稱為耶和華你須歸向你上帝謹守虔誠公義常常仰望你的上帝以法蓮猶如商賈手拿詭詐的天平樂行欺騙以法蓮說我已富有我得獲財寶我所勞碌得來的人不見有分毫不義不義原文作不義尤不見有獲罪之處我是你的上帝耶和華會領你出伊及必使你再住帳幕猶如大會的日子我曉諭諸先知我多賜默示藉諸先知設立譬喻教導這民民列民固有罪愆固行虛妄吉甲人愆尤更甚他們在吉甲獻牛為祭他們祭壇多如田隴間的土壘從前雅各逃到亞蘭地以色列為要得妻服事人為要得妻為人牧守羊羣主藉先知領以色列從伊及上來以色列也因先知而得保存以法蓮干犯主怒過甚他殺人流血的罪必歸在他身上他所行的醜惡事他主必報應他

第十三章

素來以法蓮出言人都戰慄他在以色列人中居處高位自從事奉巴力取罪遂致滅亡

遂致滅亡原文文作就死了現今他們益發作罪為自己鑄造神像隨自己機巧用銀製造偶像都是匠人所作衆人都說獻祭的人方可與牛牛犢見八接吻衆人都說獻祭的人方可與牛犢接吻又作祭司對衆人說用人獻祭的方可與牛因此他們必如朝雲如露早歸無有必如場上糠粃被風吹去又如煙氣從窗戶飛騰我耶和華是你的上帝我會領你出伊及在我以外不可認識別神在我以外再無救主我曾在曠野在乾旱地眷顧你這些民得食得飽既已得飽心便驕傲因而忘記我我必向他們如獅子如豹伏在道上我遇見他們猶如喪子的母熊必嘶裂他們心胸如同母獅吞食他們必使野獸將他們折斷以色列你背叛我背叛救你的主是自取敗壞你會求我說為我立王和侯伯現在你王在那裏治理你的在那裏為何不在你一切城邑救護你我動怒將王賜你我發怒將王廢去以法蓮的愆尤罪惡存積猶如包裹收藏作以法蓮的愆尤包裹他的罪惡收藏他必受艱苦如難產的婦人他為子甚是無知到了產時不當遲延在子宮甚為子無

糧、我必在他肥美的頸項上加轆、使以法蓮拉套、使猶大耕地、使雅各拉平土塊、你們須栽種公義、如此便可收穫仁慈、現今正是尋求主的時候、你們開墾地上、等主臨到、與你們降下恩雨、你們卻耕種奸惡、收穫罪愆、食享虛果、竟倚靠自己行為、恃賴勇士衆多、在你民中、必起爭戰荒亂事、你一切堅城必被拆毀、就如沙勒幔在大戰的日子拆毀、伯亞比勒那時母與嬰孩一同摔死、你們遭遇如此、都是伯特利所使、皆因你們極大的罪惡、以色列王必在早時滅沒喪亡、

以色列王

第十一章

以色列年幼的時候我喜愛他、我召我兒子出自伊及、先知越召呼他們、他們越發躲避、

去祭祀巴力與偶像燒香、我養育以法蓮如同孩子、教他步履、扶持他們的臂、扶持他們的臂或作爲他放鬆項上的轆轤或作我待他如

治他們、他們卻不知覺、我用仁慈仁慈原文或作人的繩惠愛的索繫引他、爲他放鬆項上的轆轤、爲他放鬆項上的轆轤或作我待他如

從項上鬆放重轆的並賜他口糧、他們不當回回或作往伊及不再回伊及亞述、必作他們的王、因他們不肯悔改、他們

城邑遭遇刀兵、他們壯丁被刀殺滅、壯丁被刀殺滅或作壯丁被刀殺滅或作壯丁被刀殺滅皆因他們計謀、我民當歸向我、我卻游移不定、或作

我民專心背叛我、衆先知勸他們歸向至上的主、卻無一人奮興、以法蓮、我怎能捨棄你、以色列、我怎能將你交

付敵人、我怎能使你如押瑪、怎能使你如洗扁、我回心轉意、我的慈心大大發動、我不願忿怒降災、或作

怒而行、我不願再毀滅以法蓮、因我是上帝並非世人、是你們中的聖主、我臨到你們、必不發怒、主必

發聲、如獅咆哮、子民隨從、主一發聲、子民從西速速來到、他們必如雀鳥從伊及速來、如鴿子從亞述速

來、我必使他們仍居本宅、這是主說的、○以法蓮與以色列家在我四圍說謊行詐、猶大尚靠上帝有國

向聖主有忠心、猶大尚靠上帝有國向聖主有忠心或作猶大向上帝向至真誠的聖主飄流無定

第十二章

以法蓮喫風、且追趕東風、日日增添虛誑強暴、與亞述結盟、進油與伊及地、追趕東風、主

必斥責猶大、懲罰雅各一切行為、按他所作的加報與他、從前雅各在母胎中拉住他兄的足跟、倚仗膺

主必仍矜矜

必遭災罰

恤

斥責以法蓮
與猶大
述主上古所
施之恩勸之

約珥預示蝗災

勸民因災哀哭

勸以禁食籲主

舊約聖書

約珥

第一章

昆士珥的兒子約珥得主的默示，說：「老者須聽，國中一切居民都須側耳而聽，將有一災，這

樣的災，你們在世的日子，你們列祖在世的日子，都未曾有，都未曾有，原文作「你們可以傳與子子傳與

孫，孫傳與後代，就是蝻子喫刺的蝗蟲來喫，蝗蟲喫刺的小蝗蟲來喫，小蝗蟲喫刺的大蝗蟲來喫，或有蝗

蟲四種，喫你們的禾稼，一種喫刺的，二種來喫，你們醉人都要醒起哭號，一切飲酒的都要哀泣，因你們

口中斷絕了酒，有異類犯入我國，又強又無數，牙如公獅的牙，獠牙如母獅的獠牙，毀壞我葡萄樹，折斷

我無花果樹，將皮剝盡，拋棄在地，使枝條露白，我民都當哀哭，如處女腰間繫麻，哀哭幼年的丈夫，在主

的殿中斷絕素祭和灌奠，素祭和灌奠，或作「素祭用的物和奠的酒」，奉主的祭司都悲哀，田畝荒蕪，地土淒涼，淒涼原文五

穀淨盡，新酒罄竭，膏油殘缺，麥子大麥都已罄盡，田間禾稼歸於無有，農夫盡皆絕望，修理葡萄園的俱

都哭號，葡萄樹枯槁，無花果樹凋殘，石榴樹，巴勒瑪樹，橄欖樹，並田間一切樹木，無不焦枯，民間喜樂變

為憂戚，你們諸祭司應當腰間繫麻，哀泣，你們事奉祭臺的應當哭號，你們事奉我上帝的應當腰間繫

麻，過夜，因為在你們上帝殿裏無物可獻素祭，無酒可奠，你們須定禁食的日子，宣告大會，招集諸長老

和國中一切居民，都到你們的上帝耶和華殿裏，呼籲耶和華，哀哉，主降災的日子已近，禍患忽然從全

能的主那裏臨到，在我們眼前，糧食已經盡絕，在我上帝殿裏，歡欣喜樂也都止息，所撒的種都在土塊

下朽爛，倉空廩虛，遂至破壞，因為百穀盡都罄竭，牲畜哀鳴，牛羣散亂，因為地上無草，羊羣也都死亡，死亡

或作「我」困頓主阿，我向你呼籲，因為田野牧放之處，猶如被火焚燒，田間一切樹木，彷彿被烈燄焦枯，野獸也仰

望你，因為溪河都已涸竭，曠野牧放之處，猶如被火焚燒。

十四

十五

十六

勸以悔改

應許復施恩寵

二一

三

四

六五

七

八

九

他知到了產時不當遲延在子宮不知道危險或作十四我要救贖他們脫離示阿勒示阿勒見創世記三拯救他們脫離死亡示阿勒見創世記三問死亡說死亡阿你的損害在那裏問示阿勒說示阿勒阿你的鋒芒在那裏損害在那裏問示阿勒說我必滅你對示阿勒說我必毀壞你無奈何我不見他們悔改他現今在弟兄中雖茂盛將有東風就是主的風從曠野而來使他的泉源竭絕乾涸敵人不見他們悔改他現今在弟兄中雖茂盛將有東風就叛他們的上帝必要受罪必為刀劍所殺孩童被摔死孕婦被剖開敵人文作他必擄掠所積蓄的一切寶器撒瑪利亞人背

第十四章 以色列你有罪愆遂致傾倒須歸誠你的上帝耶和華二應當歸誠主用言禱告說求主赦免一切罪愆我們用言代牛犢求主施恩悅納我們不再要亞述救助我們不再要騎伊及的馬不再稱己手所造的為我們的上帝孤兒惟有主憐憫四我要醫治他們叛逆的惡我要樂心眷愛他們因為我怒已向他們止息我必向以色列如甘露使他發旺如百合花使他根深如利巴嫩六的樹林使他枝條垂布他的榮華如油果樹他的香氣如利巴嫩八的柏香水國民回來仍坐他蔭下或作住在他蔭下的將必歸誠仍然種藝五穀他們必發旺如葡萄樹名聲如利巴嫩的美酒以法蓮必說我與偶像還有何關涉主說我耶和華必應允他眷顧他我如同根深葉茂的柏樹你要得果只能從我而得或作你倚靠我結果主的道極其公正善人行走其間惡人跌倒其上誰有智慧能通達此理誰有聰明能明曉這事

米日主必以
靈賦昇萬民
顯異蹟於天
地

蒙救
顯主名者必

主必懲罰已
民之敵

主必於約沙
法谷施行審
判

二四

的人、你們應當因主喜樂歡欣、因為主按時賜給你們霖雨、為你們降春雨秋雨、與先前一樣、禾場必充

二五

滿五穀、大甕必洋溢酒油、那幾年我所差遣擾害你們的大軍、就是蝗蟲和小蝗蟲和大蝗蟲和蝻子喫

二六

了你們的禾稼、現在我要補還你們、你們必得喫飽、讚美格外施恩與你們的上帝耶和華、我的民永遠

二七

不至羞愧、你們當知道我常在以色列人中、又知道我耶和華是你們的上帝、並無別神、我的民永遠不

二八

至羞愧、○其後我要將我的靈賦昇萬人、使你們的兒女得說豫言、老者得見夢兆、少年人得見異象、到

二九

那日、我也將我的靈賦昇僕人使女、我要在天在地顯異蹟、必有血有火有煙柱、日頭變為晦冥、月亮變

三〇

為血色、這都在主的又大又可畏的日子未到以前、那時凡禱告主名的必然得救、因為照主所言、在耶

三一

山、在耶路撒冷、人必得救、得救的就是主所召的遺民、

三二

第三章 到那時那日、我必使猶大和耶路撒冷、被擄掠的民歸回、猶大和耶路撒冷再振興、我要聚

三四

集萬民、領他們下到約沙法谷、我在那裏審判他們、因為他們惡待我的子民、以色列人將他們分散在

三五

列國、又分取我的土地、又為我民掣籤、以決孰得、將童子換妓女、賣童女換酒喝、推羅人西頓人和非利

三六

士四境的人、你們與我何干、你們要報復我麼、你們若要報復我、你們若要報復我、我必使你們的

三七

報應速速的臨到你們頭上、你們會奪取我的金銀、將我可愛的寶物帶到你們的宮殿裏、又將猶大人

三八

和耶路撒冷人賣給雅完族、為要使他们遠離自己的本土、你們將他們賣到那地方、我必使作激動他

三九

們興起、出離那地方、歸回故土、我必使你們的報應臨到你們頭上、我必將你們的兒女賣與猶大人、他

四〇

們再賣與遠方的示巴人、或作我必藉猶大人的手將你們的兒女賣去賣給遠方的族示巴人這是主說的、○你們在萬民中宣告說、豫

四一

備爭戰、招募勇士、使一切戰士都上前來、將鋤打成刀劍、將鐮打成戈矛、軟弱的也當奮勉說、我有勇力、

四圍的萬民速來聚集、主阿、使主的勇士也都降臨那地、列邦的人都要興起到約沙法谷、因為我必坐

示以災勢甚
凶古今未有

勸以悔罪歸
誠禁食號泣
民主必仍憫厥

言必施恩賜
以豐年慰藉
郇民

舊約聖書

約珥

第二章

九百八十八

第二章

你們須在郇吹角、在我聖山吹角、角聲洪大、國中居民都要戰慄、因為主的日子將到、業已

臨近、^三那日是黑暗幽冥的日子、是密雲黑雲的日子、又強又衆多的軍旅、^{作軍旅原文}將到、勢如晨光鋪滿

山頂、從古以來沒有這樣的、以後直到萬代、也必沒有這樣的、^三所到之處、前如火焚燒、後如烈燄焚燬、

未來之先、地如伊甸園、既去之後、地成荒墟、沒有能躲避他的、^四其狀如馬、跑如馬、在山間迸跳有聲、如

車輛速跑的聲、又如火燒草芥的聲、勢如強盛的軍旅、列陣豫備爭戰、^六因此、^{或作在他面前}衆民戰慄、衆人面都

變色、那軍旅跑如勇士、如戰士上城、成列行走、^{或作各行已道}不亂隊伍、彼此不相擁擠、各行已道、雖遇刀

劍、也不受傷、在城中奔走、攀援牆垣、直上房屋、從窗進入、猶如盜賊、來時地震、天動、日月昏暗、衆星無光、

主在他軍旅未到以前發令、^{發令原文}主的營壘極大、行主命的甚有大能、主的日子甚大、極其可畏、誰

當得起、主說、現在你們應當禁食、哭號悲哀、一心歸向我、當心裏切切痛悔、^{原文作}當裂心不用撕裂衣服、須歸

向你們的上帝耶和華、因為主是慈愛憐憫、容忍、施恩典的、所以回心轉意、不降所說的災、或者耶和華

現在也回心轉意、留下餘福、使你們得以在主面前獻祭奠酒、也未可知、你們應當在郇吹角、立定禁食

的日子、宣告大會、聚會民衆、使會衆自潔、招集老者、聚集孩童和喫乳的嬰兒、使新郎出離屋子、新婦出

離內室、事奉主的諸祭司、應當在廊和祭臺的中間哭號禱告、說、主矜恤你的民、不要使你的民、^{民原文}主

被羞辱、為異邦人所管轄、不然、恐怕異邦人說、^{不然恐怕異邦人說}他們倚靠的上帝安在、^{文作}主

為自己的地發熱心、憐恤自己的民、主應允自己的民說、我必賜給你們五穀、酒、油、使你們得以壓足、我

必不使你們再被異邦人羞辱、我必使從北來的軍旅遠離你們、被我驅逐到荒蕪沙漠地、前隊驅逐到

東海、後隊驅逐到西海、因為所行的惡甚大、臭氣流散、腥味騰空、^三地土不要懼怕、可以歡欣喜樂、因為主

要行大事、田間的牲畜、不要懼怕、因為野地的草已經發生、樹木結果、無花果樹葡萄樹都已出產、^三郇城

阿摩司預示
主必罰亞蘭
罪

必罰非利士
罪

必罰推羅罪

必罰以東罪

必罰亞捫罪

必罰摩押罪

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 一 二 三

第一章

猶大王烏西亞、以色列王約阿施的兒子耶羅波安在位的時候、在地震二年前、提哥亞牧

人中的阿摩司得默示論以色列、其言記在下面、說主從郇山宣告、宣告原文作號呼從耶路撒冷發聲、放羊的

草地必要衰殘零落、必要衰殘零落原文作悲哀迦密山頂的百卉必要乾枯、主如此說大瑪色人犯罪至三至四、更

用鐵器擊打基列人、我因這罪降罰報應他們、必不挽回、必不挽回或作同我必使火焚燒哈薛的家室、焚

燬便哈達的宮殿、我必攻折大瑪色的門門、除滅亞文平原的居民、從伯伊甸滅絕掌權的、掌權的原文作執事的下

同亞蘭人必被擄到吉珥、這是主說的主如此說、迦薩人犯罪至三至四、更多多擄掠人民交付以東人、

我因這罪降罰報應他們、必不挽回、我必使火焚燒迦薩的城垣、焚燬其中的宮殿、我從亞實突滅絕居

民、從亞實基倫滅絕掌權的、又加罰與以革倫、使非利士遺民盡都滅亡、這是耶和華說的主如此說、推

羅人犯罪至三至四、更將擄掠的許多人交付以東人、並忘記弟兄的盟約、我因這罪降罰報應他們、必

不挽回、我必使火焚燒推羅的城垣、焚燬其中的宮殿、主如此說、以東人犯罪至三至四、更用刀追殺兄

弟、棄絕友愛的情、永遠發怒時常懷恨、我因這罪降罰報應他們、必不挽回、我必用火焚燒提幔、焚燬波

斯拉的宮殿、主如此說、亞捫人犯罪至三至四、更剖開基列的孕婦、搶地開闢自己疆土、我因這罪降罰

報應他們、必不挽回、到了詭譎爭戰的日子、勢如暴風狂風的時候、我必使火焚燒拉巴的城垣、焚燬其

中的宮殿、他們的王、或作瑪勒堪即米勒和羣臣一同都被擄掠、這是主說的、

第二章 主如此說、摩押人犯罪至三至四、更將以東王的骸骨燒燬成灰、我因這罪降罰報應他們、

必不挽回、我必使火焚燒摩押、焚燬加畧的宮殿、摩押人必在敵人諛譁吹角之間驚亂滅亡、我必從摩

主大顯威嚴
人必知其爲
主
必降厚福於
己民

三 十六 十七 十八 十九

在那裏審判四圍的萬民、你們施用鐮刀、因爲禾稼已熟、你們都來踐踏葡萄、壓酒處已經充滿、甕已洋溢、萬民的罪惡甚是重大、也是如此、有無數的大衆都到審判谷、主在審判谷審判的日子已經快到、那時、日月必昏暗、衆星必無光、主從郇城號呼、從耶路撒冷發聲、使天地震動、主必覆庇自己的民、保衛以色列人、主必覆庇自己的民、保衛以色列人的保障、你們必知道我耶和華是你們的上帝、住在我的聖郇山、耶路撒冷也必成爲聖地、外邦人不再通行其中、到那日、新酒從山滴下、奶子流滿山岡、猶大諸河都有水流、有泉源從主的殿中流出來、滋潤什亭谷、伊及地必成爲荒墟、以東地必變成荒蕪的曠野、這都是因爲向猶大人行強暴、在他們國中流無辜人的血、猶大和耶路撒冷永有居民、世世無盡、他們流血的罪、昔日我未曾洗除、今必洗除、或作敵人流他們的血、此仇我將報復、我原文必住在郇山、

撒瑪利亞大
亂肆行不義
必受惡報被
敵攻困

伯特利壇必毀

撒瑪利亞婦
放肆妄行必
受懲罰

以色列祭祀
非正必受饑
荒爲報

雖受懲罰仍
弗歸誠

十 見撒瑪利亞城中有許多大亂事、又看見其中有暴虐的事、其中人不知行正直、在房宅內聚集不義之財和搶奪的物、這是主說的、上帝耶和華因此說、敵人必來圍攻這國、拆倒你堅固的城、拆倒你堅固的城或作使你的

十一 力量微弱你的宮殿必見搶掠、主如此說、獅子叨了羊去、牧人但能從獅子口中或救回兩條腿或一個耳、住

十二 撒瑪利亞的以色列人、偃臥在牀隅、在鋪大瑪色花毯的榻上、他們得救的也不過如此、耶和華上帝就

十三 是萬有的上帝、說你們須聽這話、須警戒雅各家、我懲罰以色列罪愆的日子、我必降罰與伯特利的祭壇、使壇角盡被砍斷墮落地上、十五使冬宅夏宅都被拆毀、象牙房屋盡都毀滅、高大宅第都歸無有、這是主說的、

十四

十五

第四章

你們這住撒瑪利亞、如巴珊母牛的婦人、須聽此言、你們虐待貧窮人、欺壓寒苦人、對自

己家主說拿酒來給我們喝上帝耶和華至聖的主指着自已起誓原文作「耶和華至聖的主」指着自已的聖威起誓說日子必到

人必用鉤將你們鉤去用魚鉤將你們兒女鉤去你們必從城的破壞處各往前跑必急忙逃往山地

固或作堅。○任你們往伯特利去犯罪。任你們在吉甲多作罪孽。每日早晨獻你們的祭物。每

三日獻你們十分取一的焚有酵餅爲感謝祭報告自己所樂獻的禮物宣告衆人以色列人阿你們素

來喜悅如此。這是上帝耶和華說的。我已使你們在各城中齒間齒間風聲無食。在你們一切住處絕糧。

你們卻仍沒有歸、向我這是主說的、在收割的前二月我禁止雨降、降雨在這城不降雨在那城、這一田

得雨那一田不得雨使禾稼枯槁兩三城的人往別城去尋找水喝不得喝足你們卻仍沒有歸向我這

是主說的、我降與你們禾稼、風乾枯槁的災、使你們許多果園、葡萄園無花果樹、油果樹都爲蝗蟲所喫。

你們卻仍沒有歸向我、這是主說的我降瘟疫與你們、如降與伊及的一般、用刀殺戮你們的壯男、使你們

們的馬匹都被擄掠使你們的軍旅盡都死亡臭氣撲鼻你們卻仍沒有歸向我這是主說的我在你們

必罰猶大罪

必罰以色列罪

主責以色列罪恩

以色列罪恩
加懲罰
主必

主有命先知
不致不宣

四 六五 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 二一 二四 五 七六 八 九

押中滅絕掌權的、掌權的或作士師將其中一切牧伯與他一併殺戮、這是主說的、四主如此說、猶大人犯罪至三至四、更藐視主的律法、不遵守他的律例、為他們列祖所順從虛假的神所迷惑、我因這罪降罰報應他們、必不挽回、五我必使火焚燒猶大、燒燬耶路撒冷的宮殿、主如此說、以色列人犯罪至三、至四、更為利賣義人、為一雙鞋賣窮人、我因這罪降罰報應他們、必不挽回、窮人頭蒙塵土、為他們所喜悅、窮苦人理直他們反以為曲、父子與一女行淫、褻瀆我的聖名、將人所當的衣服鋪在一切祭壇旁、偃臥其上、又在他們神廟中喝詛索來的酒、又在他們神廟中喝詛索來的酒或九從前有亞摩利人、高如柏香木、壯如橡樹、我在以色列人面前、將他們滅絕、上剝落他們的果、下毀壞他們的根、我會領你們出伊及、在曠野引導你們四十年、使你們得亞摩利人的地為業、我在你們子弟中立人為先知、又在你們壯男中立人為那細珥、那細珥譯即離俗者之義下同以色列人、這事豈沒有麼、這是主說的、你們卻使那細珥飲酒、囑咐先知說、你們不要說豫言、因此我必壓你們身體、如裝滿禾捆的車壓物一般、若打糧的禾捆的車壓物一般或作十四也不得脫逃、強壯的也不得施力、為勇士的也不得自救、拿弓的不能站立、腿快的不能逃難、騎馬的不能自救、到那日、勇士中最有膽量的、也必赤身逃跑、這是主說的、

第三章

以色列人、我所領出伊及的全家、我原文有言對你們說、你們須聽、三在地上萬族中、我但

認識你們、我特認識你們或作我特揀選你們因此我必因你們的一切罪愆懲罰你們、三二人若非相和豈能同行、獅子

若非抓物、豈咆哮在林、中壯獅若非有所得、豈在穴中發聲、若沒有機械、雀鳥豈能陷在地上所設的網、

裏呢、網羅若非有所得、豈從地上收起呢、城中吹角、民豈不驚嚇、城中有災禍、豈非主所降、上帝耶和華

若不將隱祕事、隱祕事或作他的意旨豫先指示他、僕人眾先知、便一無所行、獅子叫吼、誰不懼怕、上帝耶和華有

命、誰能不說豫言、○須在亞實突的宮殿裏、在伊及國的宮殿裏、宣告說、你們聚集在撒瑪利亞山、必看

獻祭不誠主
弗喜悅

實以色列人
放縱淫佚

必首先見擄

嚴斥其喜愛
虛偽顛倒是
非

廿四 廿三 廿二 廿一 二十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

要主的日子來到呢、那日的景况、如人躲避獅子就遇見熊、進屋子手靠牆垣卻被蛇咬、主的日子是黑暗、沒有光明、是幽冥毫無光輝、你們的節期我恨惡厭棄、厭棄或作藐視你們聚會日獻的祭我不享受、你們聚會日獻的祭我不享受或作你們三大會的日子我甚不喜悅、你們獻火焚祭素祭我不悅納、你們用肥贖獻為平安祭我不垂顧、你們不必在我面前謳歌、彈琴鼓瑟、的聲音我不喜聽、但當行公平有如水流、當為仁義、若長流的河、或作但當使行如長流的水、以色列家阿、你們從前在曠野四十年、何嘗獻祭和禮物與我呢、那時你們攜帶你們所敬的神摩洛、摩洛或作米勒公的、和你們所敬的基雲的偶像、並你們所製造當為神的星像、因此我必使你們被擄到大瑪色外、這是耶和華說的、他的名稱為萬有的上帝、

第六章 你們這在郇城安逸的、在撒瑪利亞山自謂有恃仗的、在列國中聲名最顯著的、為以色列家所歸附的、必要有禍、你們須往甲尼去察看、從那裏往大城哈末去、又下到非利士的迦特、看看那些地、比這兩國佳美麼、他們的地境比你們的地境寬廣麼、你們以為降罰的日子尚遠、近時坐在位上行強暴、近時坐在位上行強暴原文文作使強暴的位相近、原文躺臥在象牙牀上、偃臥在榻上、從羊羣裏取羊羔喫、從棚裏取牛犢、彈琴唱歌、為自己創造樂器、如同大衛用大罇飲酒、用至貴的香膏抹身、卻毫不為約瑟的禍患憂愁、因此必在被擄的人中、首先被擄、這樣、偃息的歌聲便止息了、萬有的上帝耶和華說、我指着自已起誓、我必厭惡雅各的榮華、憎嫌他的宮殿、將城和充滿城的都交付敵人、那時若有十個人存留在一房內、也都必死、死人的親族和焚燒他屍首的、要從房子裏取他的屍骨、問房子裏的人說、你那裏還有人沒有、他說、沒有、這人說、你要緘默、不必稱呼主的名、主有命使大房成為瓦礫、使小房成為齏粉、懸崖之上、豈能使馬奔馳、豈能用牛耕地呢、你們判斷、斷不按公義、顛倒是非、使人屈苦、如食茶草茵陳、你們喜愛虛浮的事、妄自誇獎、說、我們逞已強得勢力、逞已強得勢力原文文作用已力取、萬有的上帝耶和華說、以色列家、我必立一國為

國中傾覆城邑、如從前傾覆所多瑪和俄摩拉一般、使你們如從火中拔出來的一片柴、你們卻仍沒有歸向我、這是主說的、以色列人阿、我必向你們照言而行、我既要向你如此行、以色列人阿、你當自己準備、得以迎接你的上帝、上帝創山造風、將人心裏的意念指示與人、又造晨光、造黑暗、造晨光造黑暗或作變晨光為黑暗走在地的高處的名為萬有的上帝耶和華、

第五章

先知說、

以色列家阿、我要作哀歌論你們、你們須聽、以色列民、民原文作處女跌倒、不得再起、仆倒

哀歎以色列人傾覆勸以悔改

塵埃、無人將他攙扶起來、上帝耶和華如此說、以色列家出一千人的城、但剩百人、出一百人的城、但剩十人、主上帝向以色列家如此說、你們須尋求我、如此必得存活、不要詢問伯特利、不要往吉甲去、不要往別是巴去、因為吉甲人必被擄掠、伯特利必歸無有、須尋求主、如此必得存活、不然恐怕主如火燄臨到約瑟家、焚燒伯特利、無人撲滅、你們判斷不按公義、使人受屈、苦如食茵蔯、又拋棄公義在地、主造昂宿和參宿、變晨光為晦冥、使白晝暗如黑夜、使海水氾濫在地、他的名稱為耶和華、使力強的忽遭敗壞、使堅固的城忽被拆毀、這些人怨恨在城門、城門或作公庭勸責人的、厭惡說正直話的、你們踐踏貧民、向他們橫征糧食為稅、你們用雕刻的石頭建造房屋、不得在其內居住、栽種佳美的葡萄園、不得飲其酒、我知道你們的愆尤最多、罪惡甚重、逼迫_{逼迫或作虐待}義人、收受賄賂、在公堂_{公堂原文作城門口}屈枉貧民、現在時勢不好、有智慧的都當緘默、緘默或作作所以當時的時勢不好你們須求善、不要求惡、這樣、便必得活、萬有的上帝耶和華也、必照你們所言保佑你們、須惡惡好善、在公堂秉公義判斷、或者萬有的上帝耶和華憐恤約瑟家的遺民、萬有的上帝耶和華大主宰如此說、在各街道上必有人哀哭、在各市口上必有人說、哀哉、哀哉、也必叫農夫來哭號、農夫或作農夫來哭號或作喚善唱哀歌的來舉哀、在各葡萄園人也必哀哭、因為我要徧行你中、這是主說的、你們要主的日子速到、你們有禍、主的日子是黑暗、沒有光明、你們為何何

熱必受惡報
責其行欺虐

時日將至人
急切求道而
不能得

主必誅滅惡
類無人得脫

三 五四 七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 一 二 三 四 五

上帝耶和華又說、那日宮殿中的歌唱必變爲哀號、或作在宮殿中唱歌的無不哀號必有許多死屍拋棄各處、人竟緘默不言、四你們這些要吞喫貧民、要使窮人淪亡的、須聽此言、你們說、月朔何時過去、我們便可糶糧、安息日何時過去、我們便可開穀倉、量穀用小伊法、收銀要大舍客勒、用詭詐的天平欺哄人、六我們可以用銀買貧民、用一雙鞋的價值買窮人、並可以賣朽壞的糧食、七指着雅各的榮耀起誓、或作指着雅各的榮耀起誓雅各有榮耀的主、八說他們的一切行爲、我必永遠不忘、因這事地不當震動麼、其上居民不當哀痛麼、全地不當突起如河翻騰麼、不當突起復又下陷如伊及河、九漲而復退麼、上帝耶和華說、到那日、我必使日沒在午間、白晝使地上黑暗、我必使你們的節期變爲愁慘的日子、使你們的喜歌變爲哀歌、使各人腰間繫麻、十難除頭髮、使通國人哀哭如喪獨生子、使他們終局困苦難堪、十一上帝耶和華說、日子快到、我必使此地的人飢渴、十二飢渴不是因爲餅渴、不是因爲水、乃是因爲要聽主的話、他們必游行、從這海到那海、從北邊到東邊、往來奔走、尋求主言、卻尋不得、十三到那日、美貌的處女、壯年的男子、都必因渴疲憊、十四這些人指着撒瑪利亞作罪所立的神像起誓、說、但阿、我指着你們那裏永生的神起誓、我指着別是巴所拜永生的神起誓、因此他們必要跌倒、不得復興、

第九章

我看見主站在祭臺旁、或作主對我說、你擊打柱頭、使門楣門檻、或作擊打柱頭使門楣門檻搖損壞、壓在衆人頭上、他們所遺留的人、或作他們所遺留的人我必用刀殺戮、無人能逃避、無人能脫免、他們若挖至示阿勒、示阿勒見創世記三十七章三十五節我的手必從其中將他們取出來、他們若上天、我必從那裏將他們拿下來、三他們若藏在迦密山頂、我必搜尋他們、從那裏將他們拿下來、若從我眼前隱藏在海底、我必使蛇在那裏咬他們、四若被仇敵擄掠、我使他們在那裏爲刀劍所殺、我常常鑒察他們、但加禍與他們、不加福與他們、五萬有的上帝耶和華摸地、地便消化、凡住在其上的人都必憂傷、全地必突起如河翻騰、

主欲降蝗災
火災先知阿
摩司禱主
回厥意因而
弗降

主示以準繩
言必繫準繩
加懲罰
亞瑪謝詎控
阿摩司

阿摩司自言
奉召說未來
事
預言亞瑪謝
必受災罰

以熟果示阿
摩司表以色
列人罪孽成

你們的仇敵窘迫你們，從哈末直到平原的河，平原或作亞拉巴

第七章

上帝耶和華在異象中指示我一件事，在人爲王割草之後，草又萌芽，在草剛萌芽的時候，

主使蝗蟲來，蝗蟲喫盡地上的青物，我說，上帝耶和華，求你赦免，雅各已經衰微，怎能站立得住？於是主

回心轉意，說，可以免了這災，上帝耶和華在異象中又指示我一件事，上帝耶和華使火來懲治民，火使

大淵涸竭，並燒燬田畝，我說，求上帝耶和華息免這災，雅各已經衰微，怎能站立得住？於是上帝耶和華

回心轉意，說，可以免了這災，主在異象中又指示我一件事，有一堵牆是按着準繩建築的，主手拿準繩

站在其上，主對我說，阿摩司，你看見甚麼？我說，看見準繩，主說，我要設準繩在我民以色列中，我必不再

寬宥他們，以撒的邱壇必要傾覆，以色列的聖所必要荒涼，我必興起用刀誅戮耶羅波安的家。○伯特

利的祭司亞瑪謝打發人告訴以色列王耶羅波安說，阿摩司在以色列家中圖謀背叛王，他所說的一

切話，這國擔當不起，阿摩司如此說，耶羅波安必爲刀所殺，以色列民必被擄離開本地，亞瑪謝對阿摩

司說，你這作先見的，可以逃往猶大地去，在那裏說豫言，開口在伯特利，不要再說豫言，因爲這裏有王

的聖所，作宮殿，是王宮殿，作建都的地方，阿摩司對亞瑪謝說，我原不是先知，也不是先知的兒子，或作

徒，我是牧羊的，是採野無花果的，或作桑其主從羊羣後選召我，主又吩咐我說，你去向我民以色列說

豫言，你亞瑪謝對我阿摩司說，不要向以色列說豫言，不要勸誨以撒家，現在你須聽主的話，主說，你的

妻必在城中作妓女，你的兒女必被刀殺，你的地必有人用繩量度，分取你必死在污穢地，以色列民必

被擄離開本地，

二

第八章

上帝耶和華在異象中又指示我一件事，我看見一筐夏時之果，主說，阿摩司，你看見甚麼，

我說，我看見一筐夏果，主說，我民以色列的末日，按希伯來言夏果與末日語相近故以夏果指末日將到，我必不再寬宥他們，

舊約聖書

俄巴底亞

以東必傾滅
因狂傲

因陷害雅各

雅各終必得
救得勝

一 俄巴底亞得上帝耶和華的默示論以東說我們在主那裏聽見音信有人被差遣往列邦去宣告說我
二 們盡都興起上去攻擊以東主對以東說我使你在列邦中爲最小令你極被藐視你住在山崖居在高
三 處心中狂傲自味心裏說誰能使我卑降到地你雖高舉如鷹結巢在星間我必使你從那裏降落這是
四 主說的若有賊來或有盜夜來偷竊不過滿願爲止摘葡萄的若來必有所遺留你卻滅絕淨盡以掃何
五 竟被搜索他的寶藏寶藏或作密處或被盡與你結盟的反倒驅逐你到交界與你和好的都哄騙你且勝你
六 與你同食的都設立網羅陷害你你心毫無覺察主說到那日我必從以東滅絕智慧人從以掃山滅絕
七 明哲人提幔阿你的勇士都膽怯驚惶以掃山的居民都殺盡滅絕因你向你兄弟雅各行強暴必受辱
八 蒙羞滅絕到永遠當日你見外邦人來擄掠雅各的貨財作人民或異族的人進入他的城門爲耶路撒冷
九 聖籤你卻對着站立行動與仇敵無異你兄弟遭難的日子你不當在旁觀看猶大人喪敗的日子你不
十 當因之喜樂他們遭難的日子你不當口出狂傲的話我民遭禍的日子你不當進他們的城門他們
十一 遭禍的日子你不當看着他們受苦他們遭禍的日子你不當伸手搶他們的財物你不當站在岔道滅
十二 絕他們中逃亡的人你不當將他們遭難日剩下的人交付仇敵主懲罰一切異邦人的日子快到你如
十三 何行人也必向你如何行你的報應必臨到你頭上你們猶大人在我聖山飲了苦杯列邦人也必要這
十四 樣常飲苦杯他們必吸飲淨盡歸於無有如本來無有在郇山必有人脫逃那山也必爲聖雅各家必得
十五 仍享本業雅各家必如烈火約瑟家必如火燄以掃家必如乾草必將燒燬淨盡以掃家必毫無遺留這
十六 是主說的住南方的人必得以掃山住窪地的人必得非利士地也得法蓮地和撒瑪利亞地便雅憫

六

復又下陷如伊及河、漲而復退、主建樓閣在天上、使地爲穹蒼的基址、命海水氾濫在地、他名爲耶和華、

七

○主說以色列人、我豈不看你們如古實人、我領以色列人出伊及也、領非利士人出迦斐託、並領亞蘭

八

人出吉珥、上帝耶和華又說、我眼鑒察這作罪的國、我必從地上將這國滅絕、只是不將雅各家滅絕、淨

十九

盡我必發命簸散以色列家在列國、猶如用篩子篩穀、連一粒也不落在地上、只是我民中的那些罪人

十二

常說禍患必不臨到我們、我們必不遭遇、他們必爲刀劍所殺、到那日、我必再建立塌倒的大衛的宮室、

十三

宮室原文作幕、彌補缺陷、建立傾覆的牆垣、全然修造、與古時無異、使以東的遺民和歸我名下的異邦人都爲

十四

大衛家所得、這是行這事的主所言、主說日子必到、耕種的必接續收割的、壓葡萄的必接續播種的、山

十五

滴新酒、諸岡將因酒多消化、我必使我民以色列被擄的歸回、或作我必使我民以色列再振興、使他們重修傾覆的城

十六

邑居住、栽種葡萄園得飲其中的酒、立園圍得食其中的果、我將我民培植在他們故土、不再從我賜與

他們的地上見拔、這是你的上帝耶和華說的、

主遣約拿赴
尼微勸民
約拿弗從乃
逃避於他施
海風大作舟
人相議擊殺
欲知因誰之
故乃擊取約
拿詢之約拿
告以實情

約拿見投於
海

爲巨魚所吞

約拿禱告主

舊約聖書

約拿

二 第一章 主有言曉諭亞米太的兒子約拿說、你起身往尼尼微大城去、宣教指責那裏的居民、因爲
三 他們的惡上達於我、因爲他們的惡上達於我、或作三約拿便起身要逃往他施去、躲避主、就下到雅賴、雅賴
四 亦作恰遇有船要往他施去、約拿就給了船價上了船、與船上的人一同往他施去、爲要躲避主、主使海
五 中起大風、海中狂風大作、船幾乎破壞、船家都懼怕、各人禱告自己的神、將船上所載的物件都拋在海
六 中、爲要使船輕些、約拿正在艙內偃臥沈睡、船主船主或作舵師到他身邊呼叫他說、你爲何沈睡起來禱告你
七 所敬的神、或者神眷顧我們、使我們不至死亡、船上的人說、我們不如掣籤看看我們遭遇這災是因爲
八 誰的緣故、他們掣籤便掣出約拿來、衆人對他說、我們遭遇這災是因爲你的緣故、請告訴我們你辦甚
九 麼事、或作衆人對他訴我們遭遇這災是因爲甚麼緣故、你辦甚麼事、你從那裏來、你的本鄉在那裏、你是屬那國的人、約拿說、我
十 是希伯來人、我敬畏創造滄海旱地的天上的上帝耶和華、約拿又明明告訴他們自己是逃避主、他們
十一 既知道這事、便大大懼怕、問他說、你爲何這樣行呢、他們問他說、海中波浪益發翻騰、我們向你應當怎
十二 樣行、使海平靜呢、他說、你們將我拋在海中、海便平靜、我知道你們遭遇這大風、是因爲我的緣故、那些
十三 人就盪漿、要將船攏岸、卻是不能、因爲海浪益發翻騰、他們便呼籲主說、求主不要因爲這人的性命使
十四 我們死亡、不要將害無辜的罪歸與我們、因爲這是主隨着己意而行的、他們遂將約拿拋在海中、海的
十五 震盪就平息了、那些人大大懼怕主、與主獻祭、並且許願、主豫備大魚吞了約拿、約拿在魚腹中三日三
十六 夜、

二

第二章

約拿在魚腹中禱告他的上帝耶和華說、我遭遇患難呼求主、蒙主應允、我從示阿勒示阿勒見

三 人必得基列這被擄的以色列民衆、必要得屬迦南人的地、直到撒勒法、住在西法拉的被擄的耶路撒冷民、必要得南方的城邑、三 必有施救的人上到郇山審判以掃山、那時國權必歸與主、

加恩大大喜樂、次^七日黎明、上帝豫備一蟲、使蟲喫基加恩、遂致枯槁、到了日頭出來的時候、主豫備乾熱的東風、使日暴曬約拿的頭、約拿疲憊、情願死亡、說、我存活不如死亡倒好、上帝問約拿說、你因這基加恩發怒合乎理麼、同答說、我發怒至於求死也合乎理、我發怒至於求死也合乎理、主說、這基加恩不是你栽種的、也不是你培養的、一夜發生、一夜枯槁、你尚且愛惜、何況這尼尼微大城、其中不能分辨左右的嬰孩、有十二萬有餘、並有許多牲畜、我豈能不愛惜呢、

創世記三十七
章三十五節

深處籲懇主。主俯聽我的聲音。^三主將我投在深淵。投在海中心。海水環繞我。狂波大浪流

過我身。^四我說。我雖被驅逐。離開主的眼前。我仍指望瞻仰主的聖殿。^{或作我。我已。被逐。離開。主。}水環繞

我。致我命危險。深淵圍抱我。海草包裹我頭。我下到山的根基。我以為在我身後地門永閉。我上帝耶和

華。卻救援我命脫離死亡。我心頹敗的時候。我想念主。我的禱告達到主的聖殿。到主面前。那崇拜虛無

神的。都違棄與他們施恩的主。^{即違棄與他們施恩的主。或九}惟我口出感恩的話。^{原文作。惟我。以。獻祭與}

主。我所許的願。我必償還。因為救恩是出乎主。主吩咐魚將約拿吐在旱地上。

第三章 主二次吩咐約拿說。你起身往尼尼微。大城去。向其居民宣告我所命你宣告的話。^三

便遵着主命起身往尼尼微去。尼尼微是極大的城。長^{長。或作城。}有四圍。有三日路程。約拿進城走了一日路程。

宣告說。再等四十日。尼尼微必要傾覆。尼尼微人信服上帝。便宣示禁食。老老少少都穿麻衣。尼尼微王

聽見這事。王就下了寶座。脫下朝服。穿上麻衣。坐於灰塵。王遂使人在尼尼微宣告說。王和大臣有命人

不可喫甚麼。牲畜和牛羊不可餵甚麼。也不可喝水。都當穿麻衣。切切呼籲上帝。各離惡道。不再行強暴。

或者上帝回心轉意。止息盛怒。使我們不至滅亡。也未可知。於是上帝鑒察他們的行為。見他們離開惡

道。便回心轉意。不將所說要降的災降與他們。

第四章 這事約拿大大不悅。甚是發怒。就禱告主說。主阿。我在本國的時候。豈沒有說必要如此麼。

我那時往他施逃跑。因為我知道你是賜恩施憐憫的上帝。不輕易發怒。大發仁慈。回心轉意。不降所說

的災。現在求主取我的命。因為我存活不如死亡。倒好。^四主問他說。你這發怒合乎理麼。^{你這發怒合乎理麼。}

於是約拿出城。住在城的東邊。在那裏為自己搭了一座棚。住在棚底下。要看看城中光景。究竟如何。主

上帝豫備了一顆基加恩。^{基加恩。瓜類。}使往上發生。高過約拿。遮蔭他的頭。救他脫離苦楚。約拿因這基

六五 四三

二一

十九 八

七

六五

四

三二

一十

九

八七

六

五四

三

以微末之物
尙足見惜必
好生之德必
當廣行

約拿不悅

主乃不降所
言之災

尼尼微人皆
信而悔改

城將傾覆

約拿奉命至

岸

巨魚吐之於

以色列與猶大崇邪拜他神主震怒降臨懲罰其罪

先知爲此哀痛哭號多方之居民皆將遭災悉宜悲哀

舊約聖書

彌迦

第一章

猶大王約坦、亞哈斯、希西家相繼在位的時候、摩利沙人彌迦得默示奉主的命說、豫言論撒瑪利亞和耶路撒冷、說萬民都須聽地和凡在地上的都須細聽、上主耶和華必從他聖殿作見證、指責你們、主必從他居所出來降臨、登臨地的崇邱、^{崇邱或四}立^{作高處}在山上、山必消化、谷必分裂、^{谷必分裂或作平原分裂}如蠟化在火中、如水從坡下流、這都是因雅各的愆尤、^{雅各的愆尤}因以色列家的罪惡、雅各的愆尤在何處、豈非在撒瑪利亞麼、猶大的邱壇在何處、豈非在耶路撒冷麼、^{雅各的愆尤在何處豈非在耶路撒冷麼}我必使撒瑪利亞變爲田野的石堆、作立葡萄園的地方、將城牆的石頭拋在山谷、使基址現露、其中雕刻的偶像、都必擊碎、所得的財寶、都必被火焚燒、一切偶像、我必毀壞、^{先知說}因此我要哀慟哭號、我要赤腳露體而行、我必悲鳴如豺狼、^{豺狼或作野犬}號呼如鴛鳥、因爲撒瑪利亞所受的傷甚重、延及猶大、延及我民的城、延及耶路撒冷、^{先知說}不要將這事報告迦特、不要哭號在那裏、^{那裏有亞哥}但當在伯亞弗拉身蒙灰塵、你們這沙斐居民、必露體蒙辱、遷徙前往、撒南居民不敢出來、伯以薛人都哭號、使你們不得棲止在那裏、^{先知說}瑪律居民因爲貨財被奪、心裏憂傷、^{民原文}因有災禍從主那裏降到耶路撒冷的門、拉吉居民可以用快馬套車前跑、因爲你始誘惑^{民原文}耶民、^{作女}作罪、以色列人的過惡是由你而起、因此你必將摩利沙設迦特割與敵國、^{或作所以}你必以禮待以色列王倚靠亞革悉諸家、猶如倚靠虛假、^{先知說}瑪利沙居民、我必使得國的敵人再來攻擊你、敵再來攻擊你、奪你的國、以色列衆民必逃到亞杜蘭、你失了所愛的衆子、當除掉頭髮、^{哀哭}使你的頭光禿、猶如禿鷹、^{禿鷹或作驚鳥}因你的衆子都被擄掠離你而去、

舊約聖書

約拿

第四章

一千零零四

嚴責爲先知
但圖利己必
遭災罰

肆行邪惡毫
無忌憚終必
受罰

末日萬民歸
正信服救主

救主使萬民
不相攻擊共
享太平

國祚必復歸
郇

五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

二一 二二

第四章

到了末日、主殿的山必超乎萬山的頂、比萬嶺都高、爲萬民所趨赴、必有許多民往那裏去、

彼此說、我們不如登主的山、奔雅各上帝的殿、願他將他的道教訓我們、我們要行在他的路上、因爲律

法必從郇而出、主言必發自耶路撒冷、主必審判許多國、平治強大的民、直到遠方、使他們將刀劍改造

犁鋤、將戈矛改造鐮刀、這國與那國、不再用刀互相攻擊、也不再學習爭戰的事、人人都必安坐在自己

葡萄樹下和自己無花果樹下、無人驚嚇、這是萬有的主親口說的、民說、現在萬民各奉己神的名而行、

惟我們奉我上帝耶和華的名而行、直到永遠、主說到那日、癩腿的我必收回、被驅逐的和我所懲治的

我必聚集、我必使癩腿的仍爲餘民、使分散的成爲大國、我將爲王在郇山治理他們、從今直到

永遠、你這郇城、城原文作女下同的山如看羊羣的望樓、如看羊羣的望樓或作以德臺從前的權柄、耶路撒冷

的國位仍必歸你、現在你爲何哭號呢、你竟如婦人臨產、覺得艱難痛苦、你中沒有君麼、你的謀士都死

亡麼、郇民、民原文作女你現在艱難、艱難或作戰慄猶如臨產的婦人、因爲你必將從城裏出來、住在田野、必到巴

嚴責惡類肆
行欺壓
言必受罰
人必爲之哀
歎

斥其強暴之
行

污穢斯土必
遭災禍

許雅各復蒙
恩惠得歸故
土

嚴斥侯伯好
惡惡善多行
殘刻

舊約聖書

彌迦

第二章 第三章

一千零零六

第二章

在牀上思想不義、圖謀邪惡、到天亮有力能行便行出來、此等人必要受禍、貪圖田地便去

奪取、貪圖房屋便去搶據、又向人行強暴、或向人行強暴霸佔房屋和產業、所以主如此說、我想降災與此

家、如加重輓在你們頸項、永遠不得脫離、你們也不得再昂首而行、因爲必有降災的日子、那時必有人

將爲你們作諷刺的歌、爲你們作悲痛的哀歌、說、我們都敗亡、他使屬我的地土轉爲別人所得、他使

民的地土轉爲別人所得、原文作改變我民的地業使我所有都與我離、將我們地土分與違背的人、因此在主的會中你們中不

再有人按籤用繩量地與人民、對先知說你們不要說豫言、先知雖不題這事說豫言、凌辱卻仍不得免

言、或作他們彼此說先知的話永無止息、雅各家阿、豈可說主輕易發怒呢、或作你這雅各家豈是不含忍呢、主素

來豈這樣行呢、主會說我言必使行動正直的人有益、我民久已^九作^久近來勢如敵人興起、安然經過的人

你們從他身上搶奪外衣裏衣、待他如待打仗回來的仇敵、你們將我民中的婦人從他們樂居的家中

驅逐、永奪我賜與他們兒女的華美妝飾、你們起來去罷這地、不是你們安居的地、因爲地已被污穢、必
毀滅你們、將你們毀滅淨盡、若有人行動虛浮用謊言對民說我是先知我勸你們不如飲清酒和濃酒、我是先知我勸你們不如飲清酒和濃酒原
文作我向你們述說豫言論及清酒和濃酒、民便尊這人爲師、雅各全家我必聚集你們、以色列遺民、
我必會合你們安置你們在一處、如羊在欄中、如羊在欄中或作如羣畜在圈內、圈內或作因爲人多衆
聲誼譁、開路的^{或作前往}得勝的^{必在他們前面行走}他們勝敵直入城門、又從城門出來、他們的王必帶領他
們前往、主必在他們前頭引導、

第三章

我說雅各的一切長者、以色列家的秉權的、秉權的或作侯伯、你們須聽、聽訟之理、聽訟之理或作按理審判、這

不是你們所應當知道的麼、這些人惡善好惡、從人身上剝皮、從骨頭上剔肉、喫我民的肉、剝他們的皮、
打折他們的骨頭、分斷成塊、若欲投之於鍋中、如肉在釜中、這些人將來呼籲主、主不應允他們、那時主

列人因貢主

因愚見以為
僅獻祭可蒙
主悅

因行不義

哀歎哲人其
萎

人皆貪賄

三四三 五六七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六

址都須聽主所辯論的話、因主要與自己的民辯論、要責備以色列、說我民、我向你作了甚麼、我何嘗勞

乏你、你可以回答我、我會領你出伊及、從你為奴的地救贖你、差遣摩西亞倫米利暗引導你、我民應當

追念摩押王巴勒所設的謀也、當追念比珥的兒子巴蘭回答他的話、並當追念你們從示亭到吉甲所

遇的事、這樣便可明曉主的恩慈、○我來到主面前、叩拜至^{至或}上的上帝、當奉獻甚麼呢、當獻火焚祭

麼、當獻一歲的牛犢麼、獻數千公羊、獻油多如萬河、主豈喜悅呢、我豈當獻頭生的嬰孩贖我的愆、尤豈

當獻親生的骨肉、^{親生的骨肉}作我的果實、贖我的罪過、世人主曾曉諭你何為善、主向你所要的沒有別的、但

要你行公義、好憐憫、虔敬^{虔敬或}事奉你的上帝、○主的聲音向城呼告、你們須聽、凡有智慧的必敬畏

主的名、^{凡有智慧的必敬畏主的名}或作凡敬畏主的必為有福、你們必受責罰、也當知道是誰定的、惡人家中、不還有不義的財麼

不還有可惡的小升斗、^{升斗}作伊法麼、我若用不公的天平、囊內有不公的砝碼、豈可算為無罪呢、城中的

富戶廣行強暴、居民都說謊言、滿口都是詭詐、因此我必擊打你、以致不能治好、必因你罪使你荒蕪、你

喫不得喫飽、身常飢餓、你所挪移為避難的終不得救護、你所救護的我必使為刀所殺、你耕種田地不

得收割、你踐^{踐或作}壓下同油果不得油抹身、你踐葡萄不得酒喝、你還是守暗利王的陋規、^{陋規原文}行亞哈

家一切所行的、順從他們的計謀、因此我必使你的城邑荒蕪、使居民為人所恥笑、我民受羞辱、你們也

必擔當、^{我民受羞辱你們也必擔當有}作你們必擔當萬民的恥笑

第七章 哀哉我所遇的景况、猶如夏果已收、摘葡萄時所遺留的葡萄已摘、^{摘葡萄時所遺留的葡}萄已摘、^{或作葡萄已摘}

留的^{或有所遺}卻尋不得、沒有葡萄可喫、沒有我心所羨慕的初熟的無花果、國中虔敬人是沒有了、人間正直人

也沒有、都是設伏要殺人流血、彼此設立網羅互相陷害、^{陷害原文}長者^{或作}牧伯伸手要賄賂、以非為是、

或作手皆行惡且盡力士師審判求財、大夫傾吐自己的私慾、彼此聯絡行惡、猶如編成繩索、他們最好

勝 耶必大獲全

救主必降生
伯利恆

必掌大權直
至地極

必獲大勝

主嚴責以色列

十一 比倫在那裏方得解脫，主必在那裏從敵人手中救贖你，現在有許多國民聚集來攻擊你，他們說：我們
十二 願郇城被污穢，願親眼得見郇城遭難，他們不知道主的意旨，不明白主的謀議，主聚集他們卻如聚集
十三 禾捆在禾場上，郇民你興起踐踏這禾捆，我必使你角如鐵，使你踞如銅，使你打碎多民，將他們寶物奉
獻與主，將他們貨財奉獻與普天下的主宰。

第五章

現在你們成羣作隊的敵人成羣來攻擊我們，成羣來攻擊我們或作築壘環攻我們用杖擊打以色列君的

臉。○伯利恆以法他，你雖在猶大郡邑中，郡邑中原文作諸千為小將有君從你中出來，為我治理以色列

列的民，他的根源從亙古，從太初已有，現在主必交付他們在敵人手中，直等到生產的婦人生產，那時

他其餘的弟兄必回來歸入以色列人，那時他其餘的弟兄必回來歸入以色列人都必歸回他必興起倚靠主

的大能，和他上帝耶和華的大名的威嚴牧養他們，他們必得安居，也必日見尊大，直到地極，那時必平

康，亞述人若要進我們的國，入我們的宮，我們便設立七個牧人，八個人君攻擊他，必用刀劍懲罰亞述

地和甯綠地的國門，亞述人若要進我們的國，入我們的境，他必拯救我們脫離其難，雅各的遺民必在

許多民中，如從主那裏降下的甘露，又如霖雨降在青草上，不待人力，不待世人之功，雅各的遺民必在

許多國中，在許多民內，如獅子在林內百獸中，又如壯獅在羊羣中，但一經過，必踐踏撕碎，無人能救你，

手高舉制伏敵人，你的一切仇敵必都滅絕，主說到那日，我必從你國中剿除你的馬匹，毀滅你的車輛，

除滅你國中的城邑，拆毀你的一切堅固的城，一切堅固的城或作保障必除掉你中的巫術，原文作必除掉也再沒

有為你占卜的，我必從你國中除滅雕刻的偶像，和石像，使你不再向你手所製造的下拜，我必從你國

中拆毀亞舍拉，亞舍拉或作木偶毀滅你的城邑，我必大發烈怒，懲罰那些不順從的各國。

第六章

你們須聽主言，主對我說：你起來向諸山辯論，岡嶺都須聽你的話，山嶺與永固的大地，基

主彰顯其威嚴懲違逆之輩向已民施恩

主使獲勝之大軍傾滅尼尼微

二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

舊約聖書

那鴻

第一章

這是論尼尼微的豫言，就是伊勒歌斯人那鴻所得默示的書。^二主是忌邪施報，^三報仇或作的

上帝，主施報發怒，主向悖逆他的人施報，為怨恨他的人存怒心，主卻仍然忍怒，極有大能，必不以惡人

為無罪，主乘烈風狂風而來，^{主乘烈風狂風而來，原文作主}以雲為足下的塵土，^四指斥海使海絕水，使一

切江河盡都枯乾，使巴珊和迦密的百卉衰殘，使利巴嫩^五的榮華謝落，在他面前山岡震動，峻嶺銷鎔，^六銷鎔

或作失大地突起，世界和其中居民都殞滅，主震怒誰能站立得住，主發烈忿有誰能當，主傾泄盛怒猶如

烈火盤巖，因他崩倒，主為至善，在患難的日子猶如堅固城，凡倚靠主的主都眷顧，^{主都眷顧，原文八}必使

洪水氾濫，淹沒其處，^{其處即尼微}凡叛逆主的人，主必驅逐他到昏暗裏，你們能設何謀攻擊主，主必使你們

滅沒淨盡，不必再有災難，他們^{即尼微人}必至如荆棘互相纏繞，必如醉酒的人，必如枯乾草芥焚燒淨盡

因為從你這尼尼微中出了一個邪謬的謀士，設惡謀要攻擊主，^{十二}說尼尼微居民雖勢力強盛，人數繁

多，也必滅沒歸於無有，^{猶大民阿}我會降災與你，我不再降災與你，我必毀折尼尼微王，使你負的軛扭

斷他捆綁你的繩索，^{十四}你這尼尼微王，主命定你不留後傳名，我必從你所拜的神的廟中除滅雕刻的偶

像和鑄像，我已為你豫備墳墓，因為你甚陋劣，有報好消息的，腳立在山上宣告平安說，猶大阿，你可以

守你的節期，還你所許的願，兇惡人不再從你中經過，因為都已滅盡，

第二章

尼尼微阿，毀滅列國的人正來要攻擊你，你須守衛保障，防護道路，腰間繫帶，大大勉力，^二敵

人使雅各與以色列虛空，損壞他們葡萄枝，現在主使雅各的榮耀仍然復興，也使以色列榮耀復興，^三他

的勇士都拿着紅盾牌，壯兵都穿着絳衣，豫備爭戰的日子，戰車上都有利刃，閃爍如火，戈矛業已揮動，

不可倚賴人
但當倚賴主
善類終必得勝

主許復施恩
惡敵必受辱
蒙羞

主必赦免已
民罪愆

的也不過如荆棘、他們最正直的也不過如蒺藜、你們中先知所說的日子、就是降罰與你們的日子、將到那時、必盡皆荒亂、^五不要信服同伴、不要倚靠密友、向你眷愛的妻也須謹守你口、因為兒子藐視父親、女兒忤逆母親、兒媳違悖婆婆、人的仇敵就是自己家裏的人、惟我仰望主、盼望救我的上帝、我的上帝必俯聽我、我仇敵阿、你不要因我喜樂、我雖跌倒、仍必復起、我雖坐在黑暗裏、有主為我的光明、我因得罪主受主的盛怒、直到主為我伸冤、為我辨屈、願我到光明處、使我得見主的仁慈、我仇敵會對我說、你的上帝耶和華在那裏、他見這光景、必蒙羞抱愧、我必親眼得見仇敵遭報、仇敵必被踐踏如街上泥土、日子必到你的城垣、必建築、到那日、地界必往遠開展、^{地界必往遠開展或三}到那日、人必從亞述、從伊及城邑、從伊及到大河、從這海到那海、從這山到那山、都回到你這裏、^{然那日}以先、地必因居民的緣故荒涼、這是他們行為的果報、^{先知禱告說}求主用杖牧主的民、就是主所得歸自己的羊羣、^{就是主所得歸自己的羊羣}涼、這是他們行為的果報、^{先知禱告說}求主用杖牧主的民、就是主所得歸自己的羊羣、^{就是主所得歸自己的羊羣}業、^{文作就是主}獨居在林中、在迦密間的、牧養他們在巴珊、在基列、與古時無異、^{主說}我使你^{你原文}得再見奇蹟、如你出伊及時一樣、^{先知說}列國平素逞仗勢力、見這光景、都必羞愧、掩口塞耳、必飭土如蛇、如腹行的蟲、必戰戰兢兢、從堅固城出降、必戰慄歸向我的上帝耶和華、他們必敬畏主、^{民說}有何神能比主主的遺民、^{主的遺民原文}作主業遺剩的、有愆尤主便寬宥、有罪惡主便赦免、主喜愛施恩、不永遠懷怒、主必再憐憫我們、除滅我們的愆尤、將民的一切罪惡投在深淵、^三必按着在古時起誓應許我們列祖的話向雅各發誠實、向亞伯拉罕施恩惠、

十三 一搖撼、就墮入喫的人的口中、十三
 十四 入你的門、門被火焚燒、你須汲水豫備受困的時候使用、堅固你的保障和泥作甃、十四
 十五 甃、在那裏火必燒你、刀必殺你、盡絕你猶如蝗蟲喫盡所有、你的軍旅雖多如蝗蟲多如蚱蜢、十五
 十六 益你商賈比天上的星更多也、必如蝗蟲徧來遂又飛去、十六
 十七 徧來遂又飛去、十七
 十八 彷彿成羣的大蝗蟲、天涼的時候齊落在籬笆上、日頭一出便都飛去、人不知道落在何處、十八
 十九 亞述王你的牧伯都昏睡、你的英雄都偃臥、你的民衆都分散山間、無人招聚、你的傷無藥可治、你受的損終必致死、十九
 凡聽見你信息的、必都因你拍手、你的兇惡、兇惡或作暴虐何人不曾受、

五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三

車輻在街上狂奔，在大道迅速疾走，狀如火把，急如閃電。^五尼微王招聚他的勇士，他們行走跌倒，速速上城豫備擋牌，^六河閘開放，王宮傾毀。^七傾毀原文作消沒。按所命定的，王后被辱被擄，宮女搥胸悲慟，如鴿哀鳴，^八作或尼微居民必失護衛，被擄。掠其中婦女，搥胸哀鳴，若鴿。尼微自來充滿人民，如池滿水，現在盡都逃跑，雖有人呼叫，說：站住，站住，卻也無人回顧，^九可以搶掠其中的銀，可以搶掠其中的金，其中的藏蓄無窮，一切寶物，無不繁多。尼微城全然空虛，變為荒邱，居民盡都膽怯，雙膝戰慄，彼此相擊，腰間疼痛，面容變色。^十現在公獅子的洞穴在那裏，壯獅餒養之處在那裏，昔日公獅母獅小獅都會在那裏游行，無人敢惹。公獅為小獅抓食，為母獅撕掠，將所抓撕的所咬死的充滿他所臥的洞穴。^{十一}萬有的主耶和華說：我必來臨降罰與你，焚燬你的車輛，使成煙燄，你如獅子的壯丁必被刀殺。^{十二}必被刀殺原文作刀必食你。使你刼掠的物，^{十三}作事或不再見在地上，你差役的聲音也不再聽見。

尼微城殺人流血，充滿詭詐強暴，搶奪不息，必要受禍，遠聽鞭聲，車輪轟轟，馬匹奔騰，車輛飛跑，馬兵踴躍，刀槍閃爍，被殺的極多，屍首甚衆，屍骸無數，人撻着跌倒，都因為妓女多淫，有美貌有巫術，^{十四}或作都因為這城如美貌的行淫誘惑，^{十五}誘惑或作實下同。列國用邪術誘惑萬族，^{十六}萬有的主耶和華說：我必來臨降罰與你，揭你下服，用以蒙你臉面，使你露體現醜，為列國所看，為萬邦所見，我必將可憎的污穢物拋在你身上，使你受辱，為衆目所觀，凡看見你的，必都逃避離開你，說：尼微城傾毀了，有誰為你哀慟？我從何處尋得安慰你的人？^{十七}你豈比挪亞們強呢？挪亞們建在河邊，週圍有水，以大水作海，^{十八}大水原文作海，下同。為濠城牆建在大水邊，古實和伊及率軍無數幫助他力，弗人和路比人也都來輔佐，其中居民卻被遷移，擄掠嬰孩被摔死在一切路口上，其中的尊貴人敵人拈鬬分取，其中大夫落在縲縲中，你也必飲苦杯，至於昏醉，自己藏匿，^{十九}自己藏匿或作終必滅沒。你也必因仇敵尋求庇所，你一切堅固城，必如初熟的無花果在樹上，人

二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

哀歎國人肆行兇暴

主示以迦勒底人必至討罰其罪

哀歎迦勒底人行暴殊甚較其所討罰者尤惡

哈巴谷侯主明示主示以須存信而待

舊約聖書

哈巴谷

第一章

先知哈巴谷得默示說豫言、其言記在下面、他說、主阿、我呼籲主、主不垂聽、我向主喊冤、向

主喊冤或作我因主的強暴禱告主、主不拯救、要到幾時呢、爲何使我看見不義、人行奸惡、主爲何竟徒觀看、我眼前有劫

奪和強暴、怨隙時常滋生、爭端紛起不住、因此律法廢棄、是非不按真理判斷、惡人圍困善人、以致曲直

顛倒、主說、你們且在異邦人中觀看、必甚驚異、我要在你們這時作一件事、雖有人告訴你們、你們也

不肯信、我必使迦勒底人興起、這族殘忍暴燥、偏行天下、寬闊的地、強據不屬自己的城邑、作居所、

可怕可懼、下令斷事、都任己意、其權衡威勢由己而出、他們的馬比豹迅速、比夜出的豺狼更快、出的

豺狼更快或作他們爲人馬卒驕傲跳躍都是來自遠方、急速而行、猶如快飛抓食的鷹、他們都來爲行

比夜出的豺狼更兇殘、馬卒驕傲跳躍都是來自遠方、急速而行、猶如快飛抓食的鷹、他們都來爲行

強暴、長驅大進、勢如東風、擄掠人民、多如塵沙、藐視君王、哂笑侯伯、譏笑一切堅城、築壘攻取、心中越發

狂傲、前驅作孽、以勢力爲神、先知禱告主說、耶和華我的上帝、我的聖主、是從亙古而有、我們必不致

死、耶和華阿、你設立這迦勒底人爲要藉以懲治世人、上帝文作磐阿、你設立這迦勒底人爲要藉以責

罰世人、主眼目清潔、不肯看妄爲、不肯看惡行、作罪的人主爲何竟徒觀看、惡人殘害比自己好的人、主

爲何緘默不語、主爲何使人如海魚、又使如沒有君王的蟲類、他用鉤釣取一切、用網羅捕獲拖拉、因此

他歡欣喜樂、向網羅獻祭焚香、因他由網羅得分肥美、並得食物富裕、他倒空網羅、再張害人、常常殺戮

人民、毫不顧惜、到幾時爲止

第二章 我要站在守望所、要站在戍樓、戍樓或作城牆盼望等候、要看主用何言吩咐我、使我如何回答所

舊約聖書

那鴻

第三章

一千零十四

主仍虔信倚賴

四 帝從提幔而來聖主從巴蘭山而至細拉榮光遮蔽天上頌美徧滿下地朗耀猶如日華從他手有榮光
六五 激射他的威嚴藏在其中瘟癘行在他前熱疫熱疫或作病災隨在他後站立使地震動觀察使萬民驚惶恒久
七 的山岡盡皆崩裂永長的峻嶺無不頽陷他這道途從古便是如此我見古珊帳幕遭遇危難米甸帷幄
九八 盡都驚惶主乘馬駕車前來得勝豈是向江河發忿豈是向江河顯威顯威或作忿懷豈是向滄海震怒主顯露
十一 主的弓箭無不中足可奏凱又作主按着自己向諸支派起誓應許的話顯露主弓出套細拉主使地關開湧出江河山岡見主無不
十二 震動大水氾濫深淵發聲波濤洶湧往上翻騰作高舉其手日月停止不出宮宿因主發箭如光激射
十三 主揮戈如光閃爍主發忿普行下土主震怒踐踏敵民主出來拯救子民拯救主所立的受膏君兇惡家
十四 中爲首的爲主所擊創露他的根基直到盡頭細拉主用戈矛刺透他們將帥的頭他們來如狂風要將
十五 我們分散他們所喜愛的是暗中殘害貧民主乘馬走海從大水從洶湧的波濤中經過現在我雖平安
十六 我聽見患難的日子必將臨到逼迫我們的族類必來我聞這信息心便甚懼唇齒震動骨骸如朽雙膝
十七 戰慄因爲那時無花果樹不萌芽葡萄樹不結果油果樹不出油田地不出五穀文作不產糧圈中絕羊
十八 牢內無牛雖然如此我卻仍因主而歡欣因救我的上帝而喜樂上帝耶和華賜我力量使我足快如鹿
十九 使我得登得登或作行在高處高處原文作○這歌我使伶長彈琴彈琴原文作歌唱

迦勒底人終
必受罰因縱
欲無度

因貪不義之
財

因肆行殘刻

因沈湎于酒

因崇奉偶像
邪神

哈巴谷禱主
並因主威戰
慄

四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

末日必應驗、決不虛謊、雖遲延也、須等候、因為必然臨到、不至永遠遲延、^四驕傲人心不正直、惟義人因信得生、^五敵人貪酒作孽、驕傲不安、放縱情慾、永不知足、猶如示阿勒、^六示阿勒見創世記三十五章三十一節、彷彿死地、他聚集萬國、聚會萬民、都歸自己、這些人都必作歌、議論他、作詩譏諷他、戲笑他說、你聚斂不屬自己的財物、到幾時為止、你爲自己積累重大的孽債、必要受禍、^七窘困、^八文作噫、你的必忽然起來、驅逐、^九驅逐或作搖撼、你的必要醒起、他們必搶掠你所有的、因你搶奪許多國、殺人流血、在國內、在城中、施行強暴、虐待一切居民、所以剩下的列國也必搶奪你、你爲自己的家積蓄不義之財、想要結果在高處、指望得免災殃、必要受禍、你圖謀不義、必使自己的家蒙羞、你殺滅許多人民、必自取罪、牆裏石頭必要呼叫、房頂樑梁必要應答、^十告你的罪、你殺人流血、以建城、行不義、以築邑、必要受禍、列民辛苦經營、所經營的必被火燒、列國勞碌疲倦、所勞碌的都是無益、這是萬有的主耶和華命定的、^{十一}主的榮光必充滿世界、如水充滿大海、世人無不認識、你使同伴飲酒、將濃酒斟出、使他飲醉、爲要見他現醜、必要受禍、^{十二}必足足蒙羞、不得榮耀、也必昏醉現醜、主右手的杯、你不得不飲、你榮耀必變爲羞辱、^{十三}你向利巴嫩行強暴、殘害生靈、使他們驚惶、你又殺人流血、在國內、在城中、施行強暴、你身必足足受報、^{十四}匠人雕刻的偶像、有何益處、鑄像和僞師、^{十五}僞師或作傳虛、傳的有何益處、匠人製造不能出言的木偶、倚靠自己所製造的、有何益處、^{十六}或作匠人所雕刻的偶像、虛僞不答應、^{十七}或作倚靠他有甚麼益處、呼木偶說、興起、對不能出言的石像說起來、那人便爲有禍、偶像豈能答應、^{十八}或作垂教、都是用金銀妝飾的、其中毫無生氣、^{十九}其中毫無生氣、^{二十}或作不通呼吸、惟主在自己聖殿中、全地的人都當在主面前肅敬靜默、

第三章 以下是先知哈巴谷的禱告、體式類乎哀歌、^一哀歌按希伯來原二、文作施磯約挪武主阿、我聞主言、甚是懼怕、求主使你的作爲、^二作爲或作工作、在這年間復興、^三復興原文、在這年間顯現、求主在發怒的時候、仍以憐憫爲念、^四上

舊約聖書

西番雅

第一章

猶大王亞們的兒子約西亞在位的時候，主有言曉諭希西家的元孫、亞瑪利亞的曾孫、基大利的孫子、古示的兒子西番雅，說：「我必從地上除滅萬類，我必除滅人與畜，必除滅空中鳥和海中的魚，也必除滅陷人在罪裏的事和惡人。我必從地上滅絕世人，這是主說的。」我必伸手降罰與猶大和耶路撒冷的居民，我必在這地方滅絕剩下的巴力，必滅絕祭偶像的祭司的名和別的祭司，必滅絕凡在樓上崇拜天象的和那些又崇拜耶和華，指着耶和華起誓又指着瑪勒堪瑪勒堪即摩洛又名米起誓的勒公亞捫族之神名也，必滅絕那些悖棄耶和華，不尋求耶和華，不禱告耶和華的人。你們都當在上帝耶和華面前肅敬，因為主的日子快到，主已豫備所要宰殺的區別，所要請的客到了。我耶和華行誅戮的日子，必懲罰侯伯和王子，並一切穿異邦衣服的人。凡跳門檻的，將強暴詭詐得來的物充滿他們主人家的，我也必降罰與他們。主說：「到那日，必從魚門聽得哭號的聲音，從二城二或作內城聽得悲慟的聲音，從山間聽得大悲慟的聲音，瑪革提施的居民，你們都可哭號，因為貿易的民貿易的民原文作迦南的民，都已滅亡。凡運銀子的，都已滅絕。那日，我必用燈巡察耶路撒冷，其中有人安然無畏，如酒澄清，渣滓在底下，或作如酒在渣滓上，他們心裏說：「主不降福，也不降災。」那樣的人，我必懲罰他們，財寶必被擄掠，他們房屋必成荒墟，建造房屋不得居住。種葡萄園不得飲葡萄酒，主的大日已經近了，那日近了，來得甚快，在主的日子，必有喊叫的聲音，連勇士也必痛痛哭號。那日是震怒的日子，是患難艱苦的日子，是拆毀拆毀或作荒蕪傾覆的日子，是黑暗幽冥的日子，是有密雲黑雲的日子。那日，敵人吹角喧嚷，攻擊堅固的城垣，崇高的樓臺，我必使人窘困，亂走如瞎眼的，因為他們得罪我。我原文作主 他們的血必流，看如塵埃，他們身軀必成如糞土，在主震怒的

舊約聖書

哈巴谷

第三章

一千零十八

勸之俟以色
列復興

宜因主救恩
喜樂

咆哮的獅子、其中士師猶如夜間出來的狼、盡喫所叨、毫不存留到明日、盡喫所叨毫不存留到明日或作盡喫所得其中作先知的、都是驕傲詭詐的人、其中祭司污穢聖所、干犯律法、惟至公的主在其中、斷不行不義、作盡喫所得每早施顯自己意旨、無日不然、只是無義的人仍然不知羞恥、主說我會滅絕列國、使他們樓臺、樓臺或作城角的高、傾毀、使他們街市荒蕪、無人來往、使他們城邑盡都毀壞、以致無人、無居民、我曉諭這民說、你們但當敬畏我、當受警教、這樣、你們的住宅、必不致按我所要降的罰毀滅、只是他們在凡所作的事上、專於作惡、專於作惡或作仍主說、你們須等候我興起討罪的那日、因為我已定命、必聚會諸國、招集列邦、傾泄我的盛忿、烈怒在他們身上、我忌邪、烈怒必如烈火燒燬全地、那時我必使萬民都出清潔的言語、都禱告我耶和華的名、同心合意的事奉我、我所分散的民還祈禱我、必從古實河外奉禮物與我、十一你必不再因行為違悖我蒙羞、因為那時我必從你中除掉狂妄淫樂的人、使你不再在我聖山妄自尊大、十二我必在你中留下貧寒窮乏的民、他們都必倚靠我耶和華的名、十三以色列的遺民、必不再行不義、說謊言、口中必沒有詭詐的話、必得養身安居、無人驚嚇、十四郇城、城原文作應當喜樂、以色列人應當歡呼、耶路撒冷城、應當滿心快樂、踴躍、主息滅你所受的災罰、除掉你的仇敵、以色列的君耶和華必在你中、你必不再遭遇災禍、十五那日必對耶路撒冷說、不要懼怕、對郇說、不要膽怯、不要膽怯原文作你的上帝耶和華在你中、他是全能的、必施行拯救、必施行拯救或作必使你得勝必因你歡欣喜樂、必默然愛惜你、他們都是屬你的、他們昔日是從你出來的、他們因郇蒙羞、如負得赴筵筵、心懷憂愁的、我必聚集他們、他們都是屬你的、他們昔日是從你出來的、他們因郇蒙羞、如負重擔、那時我必懲罰一切欺凌你的人、你們中癩腿的、我必援救、被驅逐的、我必聚集、使他們在他們受辱的各國中受讚美、得名聲、二十那時我聚集你們、領你們回來、我使你們被擄的人歸回、使你們被擄的人與再振為衆、原文目所見、那時我必使你們在天下萬國中得名聲、受讚美、這是主說的、

哈該責猶大
人延不建殿

勉勵速建

許以主必眷
佑

後建之殿較
先建之殿榮
耀尤大宜勉
力建造

舊約聖書

哈該

第一章

大利烏王第二年六月初一日、主有言藉先知哈該、命猶大方伯撒拉鐵的兒子所羅巴伯、

和約撒答的兒子大祭司約書亞說、萬有的主耶和華如此說、這民說、建造主殿的時候、尚未到、主有言

藉先知哈該說、現在這殿荒蕪、你們自己竟住在用板護牆的房屋、如何使得呢、現在萬有的主耶和華

如此說、你們須在自己所作的事上、留心觀察、你們撒的種多、收成的卻少、你們喫不得飽、喝不止渴、穿

衣服不得暖、得工價的所得、都裝在漏破的囊中、萬有的主耶和華如此說、你們須在自己所作的事上

留心觀察、主說、你們須上山取木料、建造這殿、我必因此喜悅、且得榮耀、這是主說的、你們盼望多得、得

的卻少、你們將所得的運到家中、都被我吹去、這是因甚麼緣故呢、萬有的主耶和華說、這是因為我殿

荒蕪、你們卻各顧顧原文各家、因此覆蓋你們的天止住降露、地止住出產、我也使地土山岡亢旱、使五

穀、酒油和其他一切土產盡都缺乏、使人和畜都不得力、勞苦都是徒然、原文作使乾旱、臨於土地、山岡

臨於人及畜、臨於一切土產撒拉鐵的兒子所羅巴伯、和約撒答的兒子大祭司約書亞、並剩下的民、都聽從

他們上帝耶和華的話、聽從先知哈該奉他們上帝耶和華差遣所說的話、民都敬畏主、主的使者哈該

奉主差遣對民說、主說、我必保佑你們、保佑你們或作同着你們於是主感動猶大牧伯撒拉鐵的兒子所羅巴伯、

心和約撒答的兒子大祭司約書亞的心、並剩下的民的心、都來在萬有的主他們上帝的殿裏動工、時

在大利烏王第二年六月二十四日、

第二章

七月二十一日、主命先知哈該說、你曉諭猶大方伯撒拉鐵的兒子所羅巴伯、和約撒答的

兒子大祭司約書亞、並一切剩下的民、說、你們中間有誰存留、曾見過從前這殿的華美呢、你們現在看

舊約聖書

西番雅

第三章

一千零二十一

車和車兵、使馬和騎馬的兵都傾敗、使他們自相用刀殘殺、萬有的主耶和華說、我僕人撒拉鐵的兒子所羅巴伯、到那日我必揀選你、看你如印、因爲我喜悅你、這是萬有的主耶和華說的、

四

見這殿以爲何如呢、豈不以爲無足稱道麼、^四主說、所羅巴伯阿、你應當勉力、^五你志下同、約撒答的兒子

五

大祭司約書亞也應當勉力、主說、這地的民也應當勉力作工、我必保佑你們、這是萬有的主耶和華說

六

的、^五這是照着我所應許你們的話、就是出伊及的時候、我和你們立約所應許的、我的靈也常在你們中

七

間、所以不要懼怕、^七或作你們出伊及的時候、我曾和你們立約、到^六萬有的主說、再過少時、我必震動天地、

八

震動滄海與旱地、也必震動萬國、萬國的珍寶、^八萬國所羨慕的、必都來到、我使這殿充滿榮耀、這是萬

九

有的主耶和華說的、萬有的主耶和華說、所有的銀都屬我、所有的金也都屬我、萬有的主耶和華說、這

十

後時的殿比先時的殿榮耀更大、我必在這地賜平安、這是萬有的主耶和華說的、○^十六利烏王第二年、

十一

九月二十四日、主有言曉諭先知哈該說、萬有的主耶和華如此說、你須向諸祭司問律法、說、^{十一}假若人用

十二

衣襟兜聖肉、這衣襟挨着餅或羹、或酒、或油、或別樣的食物、便可都算爲聖物麼、諸祭司說、不可、^{十二}哈該又

十三

問說、假若人摸了死屍、染了污穢、後又挨着這些物、這些物便算污穢、不算、祭司回答說、必算污穢、^{十三}哈該

十四

說、主說、這民這族、在我面前也是如此污穢、他們手所作的、也是如此污穢、他們在這裏、^{十四}在這裏原文所

十五

獻的、也是如此污穢、現在你們須追想此日以前、主殿的根基未曾立的時候、光景如何、那時人來到禾

十六

場、盼望得二十捆、但得了十捆、有人來到壓酒處、盼望得五十普拉、但得了二十普拉、^{十六}酒之器我使你們

十七

勤勞所種的、被風吹乾、盡都薄弱、被雹打傷、你們卻仍沒有歸向我、這是主說的、你們當思念此日以前、

十八

就是這九月二十四日立主殿根基的日子以前、你們當思念光景如何、那時倉裏有穀種麼、葡萄樹無

十九

花果、樹、石榴樹、油果樹、都沒有結果、自今以後、我必降福、^{十九}就是這九月二十四日立主殿根基的日子以後

二十

以後、你們當思念光景如何、倉裏仍有穀種麼、葡萄樹就有花果、樹、石榴樹、仍不結果、^{二十}從這以後、我必降福、○這九月二十四日、主二次有言命哈該說、你告

辯論潔與不潔之物皆爲
未建聖殿所
獻之物皆爲
不潔諸事盡
不順利

生有言應許
所羅巴伯

訴猶大方伯所羅巴伯說、我要震動天地、我必傾覆列國的地位、剪滅列邦諸國、^{列邦諸國或}的勢力傾覆

撒迦利亞得
默示見人乘
馬之異象

見四角

第一章 大利烏王第二年八月、主有言曉諭易多的孫子、比利家的兒子、先知撒迦利亞說、主曾問你們列祖發怒、^三你須告訴他們說、萬有的主耶和華如此說、你們須歸向我、這是萬有的主耶和華說的主耶和華說、我必仍復眷愛你們、^四不要做法、你們列祖、昔日的衆先知勸告他們說、萬有的主耶和華如此說、你們須悔改、離開你們惡道惡行、他們卻不肯聽、不肯順從我、這是主說的、你們列祖在那裏衆先知豈能永遠存活、^六只是我言和我所定的命、就是我指示我僕人衆先知的、豈不都臨到你們列祖麼、你們列祖也曾悔改說、萬有的主擬定^{擬定或立志}按我們道途^{道途或作動作}行爲報應我們、已如此向我們行了、○大利烏王第二年十一月、就是細罷特月二十四日、易多的孫子、比利家的兒子、先知撒迦利亞得主的默示、他說、我夜間見異象、見有人騎紅馬、站在谷中^{谷中或作窪地}的岡拈樹間、他身後有些紅馬、紫^{或紫}黃馬、白馬、^九我說、我主阿、這是何意、與我說話的天使對我說、我必指示你這些是何意、那站在岡拈樹中的人說、這是奉主差遣游行在地上的、他們對站在岡拈樹中的主^主的使者說、我們已游行在地上、見全地都安居無事、那時主^主的使者說、萬有的主阿、你向耶路撒冷和猶大的諸城邑發怒、已經七十年、你不施憐憫要到幾時呢、主對那與我說話的天使說、善言和安慰的話、與我說話的天使吩咐我說、你須宣告說、萬有的主耶和華如此說、我爲耶路撒冷爲^六郇心熱至極、要向現在安居的列國大大發怒、因我從前向猶大稍微發怒、他們卻加害過分、因此主如此說、我必再施憐憫、再臨到耶路撒冷、我的殿必重建在其中、必再用準繩建築耶路撒冷的城牆、這是萬有的主耶和華說的、又須宣告說、萬有的主耶和華如此說、我的諸城邑必再豐阜滿溢、主必再安慰^七郇、再揀選耶路撒冷、○我舉目觀看、見有四角、我向與

舊約聖書

哈該

第二章

一千零二十六

許以必使大衛苗裔來

見金燈臺得
知所羅巴伯
建殿蒙主保
佑成功

得知二油果
樹指受膏者
二人

五 六 七 八 九

十

十一

十二 十三 十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

美的衣服、我^五又^六或作說、須將華冠戴在他頭上、他們便將華冠戴在他頭上、與他穿上華美衣服、主的使者侍立^六、主的使者警戒^七、警戒^八或約書亞說、萬有的主耶和華如此說、你若遵行我的道、謹守我的律例、我的律例^九或作守我、所吩咐當守的、你便得管理我的家、看守我的院宇、我也必使你得遊行在這站立的人中間、大祭司約書亞^十阿、在你面前坐着的、你的同伴、他們都非尋常的人、他們都非尋常的人、或作必為他們施行異蹟、你與他們都須聽、我必使我的僕人就是枝來、我必使我僕人就是枝來、或作萬有的主耶和華說、我在約書亞面前所立的石、一石必有七眼看顧、我要自己雕刻這石、我要在一日間除掉這地的罪愆、萬有的主耶和華說、那時你們必互相邀請到^{十一}或作坐葡萄樹和無花果樹下、

第四章 那時與我說話的天使又來使我復醒、猶如人睡着被人喚醒、他問我說、你看見了甚麼、我說、我看見有一個燈臺、純是金作的、臺頂上有一盂、臺上有七燈盞、這臺上的七燈盞、各有七管可以灌油、有兩顆油果樹、在燈旁邊、一顆在孟的右邊、一顆在孟的左邊、我對與我說話的天使說、我主、這些是何意、與我說話的天使回答我說、你不知道這些是何意麼、我說、我主、我不知道、他對我說、其意就是主所論所羅巴伯的話說、萬有的主耶和華說、不是倚靠力量、不是倚靠力量、乃是倚靠我的靈方能成就、你這在所羅巴伯面前的大山、算為甚麼、必要變為平地、他必要搬出頭一塊石來、必有人大聲歡呼說、恩寵降在其上、恩寵降在其上、原文、主有言曉諭我說、所羅巴伯的手築立這殿的根基、他的手也必完竣、這工、你便知道萬有的主耶和華差遣我到你們這裏、誰藐視這日的事、以為細事呢、他們見所羅巴伯手拿吊錘便喜悅、這七燈就是主的七眼、徧察全地、我又問天使說、在燈臺左右的這兩顆油果樹有何意、又問他說、油果樹二枝、靠近^{十二}或作從二金管、流出似金的油的、有何意、他對我說、你不知道這是何意麼、我說、我主、我不知道、他說、這是兩個受膏的人、站在普天下主的面前、

主責撒但禦
約書亞命釋
約書亞之污
衣更易明衣
以表必洗除
厥民罪愆

100
 100
 100

我又舉目觀看見有一人手拿準繩。我問說：「你往那裏去？」對我說：「我要去量度耶路撒冷。」

說耶路撒冷五的人民與牲畜甚多、必無城郭、與鄉村、一羔生兌我、要四圍護衛耶路撒冷、有口之說、

比倫城的和佳巴巴比上倫倫女城同的住原約文作現在可以脫逃、或現在你可當以自脫逃因爲萬有之主耶和華和七分之二

應許顯榮耀之後，原文作「因為萬有的主」差遣我去，就擄掠你們的異邦人，責備他們，凡干犯你們的，就

如損壞自己眼珠我要舉手降罰與他們、使他們爲自己的奴僕。自己的奴僕或作所擄掠、你更知道是

萬有的主耶和華差遣我，主說：『城原作女郇城^{原文}』應當歌唱喜樂，我要降臨住在^上你中，那時必有許多國歸附。

我、作我主原文、都爲我的民我要住在你們中、你便知道是萬有的主耶和華差遣我就你們、主在聖地、將得猶

大看爲己業的猶大民得聖地爲業也必再揀選耶路撒冷主要從聖居所出來凡有血氣的都當在主

面前肅然靜默

第三章 主使我在異象中見大祭司約書亞站在主的使者面前撒但站在約書亞的右邊要抵禦

他作控告的主業，但猶如從火中救拔出來的一塊柴，或三

拔出的一塊柴，不是從火中救拔出來的一塊柴麼？約書亞穿著污穢衣服，站在天使面前，他吩咐

阿拉伯人說：你們須脫去他身上的污穢衣服，又對約書亞說：我除掉你的罪愆，要與你穿上佳

救主大衛苗
裔必來臨

沙列塞利堅
米勒等問仍
當禁食否
先知奉主命
告以禁食非
主所喜悅

民被擄分散
他邦乃因其
罪

耶路撒冷必
復振興

二一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五

書亞頭上、^{十節}十一節或作你須從那被擄而歸的就是從巴比倫回來的人中挑取數人須從黑珉多
司約書亞頭上對他說、萬有的主耶和華如此說、必有人名枝^{名枝或作稱}為大衛苗裔在他本處挺然而生、他必建
立主殿、他必建立主殿、必負荷尊榮、必坐在位上執掌權柄、也必坐在位上為祭司、^{也必坐在位上為祭司}
坐在位上致兩間有和平之議、這冠必為^{為或}作歸希連^{希連即}多比耶大亞和西番雅^{賢西亞}的兒子賢^{賢即約}放在主
殿為記、遠方的人也必來建立主殿、你們便知道萬有的主耶和華差遣我到你們這裏來、你們若聽從
你們上帝耶和華的命、這事必成、

第七章 大利烏王第四年、九月、就是基斯婁月、初四日、主默示撒迦利亞、那時沙列塞利堅米勒
並跟從他的人、差遣人往上帝的殿禱告主、^{或作伯特利人差遣沙列塞利堅}並問萬有的主耶和華殿
中的諸祭司、衆先知說、我歷年五月哭號齋戒、現在還當這樣行麼、萬有的主耶和華有言曉諭我說、你
宣告國中衆民和諸祭司說、你們這七十年、在五月七月禁食哭泣、是為我禁食麼、你們喫喝、不是為自
己喫為自己喝麼、耶路撒冷和四圍的城邑、有居民享平安、南方和平原^{平原或}有人居住的那時、這話
主豈未曾藉已往的先知宣告衆人麼、主有言曉諭撒迦利亞說、萬有的主耶和華曾如此曉諭你們列
祖說、你們判斷是非、應當按公義、應當用仁慈彼此相待、互相憐恤、不可欺凌寡婦、孤兒、客旅和貧窮人、
不可彼此心中圖謀相害、他們卻不肯聽從、背逆頑梗、塞耳不聽、心比金剛石更硬、不聽律法、不聽萬有
的主耶和華用靈藉已往的衆先知曉諭他們的話、因此萬有的主耶和華大發烈怒、萬有的主耶和華
說、我呼喚他們、他們不肯聽、他們呼籲我、我也不垂聽、我分散他們、如被大風吹散、到素所不認識的列
國中、後來他們土地漸就荒蕪、無人來往、他們使可愛的地變為荒墟、

第八章 萬有的主有言曉諭我說、萬有的主耶和華如此說、我為郇心熱至極、我為郇心熱、向郇的

見飛卷得知
盜竊者妄誓
者必如卷言
見除

見鉛壓一女
於量器中以
指巴比倫必
受災罰

見車四乘

奉命爲約書
亞製金冠以
表主殿必成
功

1111

四

六

七

九式

+

十一

04-07-07

117

5

2

•

+

512

100

第五章

第五章 我又舉目觀看，見有一卷飛在空中，他問我說：『你看見甚麼？』我說：『我看見有一卷飛在空中，長二十尺，尺原文寬十尺，作肘他說：『這卷記載降災罰的話，原文作這遍行在天下，凡_三偷竊的，必安着卷上，兒語的話』

面的話見除、凡起假誓的、必按着卷上那面的話見除、凡偷竊着卷上那面的話見除、凡見余或見除、凡起假誓的、必按着卷上那面的話見除、

的必這按着這卷見除於此凡起假四
誓的着這卷見除於此凡起假四
的主耶和華說、我使這卷出來進偷竊的人的家和指我名起假誓的

人的家必常在他家中，除滅他和他的木石，與我說話的天使出來進前來，對我說：你舉目觀看，看見

所出來的是何物呢？他說：這出來的物是伊法、器名。伊法量。他又說：這就是全地居民的形狀。

作全地的伊法，其狀是如我，又見有一塊鉛，約重一他連得、一二百三十兩，被舉起來，又見有一婦人

坐在伊法中他說這就是罪惡就將他擲在伊法中、將那塊鉛擲在伊法口上、我又舉目觀看、見有兩個

婦人出來有翅膀如鶴鶴或作鵠的翅膀翅膀中有風他們將這伊法搭起來懸在天地中間我對與我說

話的天使說婦人要將伊法運到那裏去。他說他們要往示拿地去，爲伊法建造房屋，等房屋已備，將伊

法安置在那裏在定處作不在座處上可

第六章

第六章 我又舉目觀看見有四輛車從兩山中間出來，山是銅山，^三第一輛車套着紅馬，第二輛車套着黑馬，^三第三輛車套着白馬，第四輛車套着有斑點的壯^四壯或作灰馬，我更問與我兌舌的天使兌，我生

這是、何意、天使對我說、這是天的四風、風或作神靈、曾在普天下的主面前站立、現在出來了、套着黑馬的主。

北方去、白馬跟隨在後頭、有斑點的馬往南方去、壯馬出來要遊行在地上、地上或作天、使兌、尔門去產

行在地上、他們便遊行在地上、天使又呼叫我說、你看往北方去的、已雪了我的恨、或主

北方○主有言曉諭我說你須從那被擄而歸的黑玳多比耶大亞三人取金銀當在這日入西番雅子

約西亞的家裏就是從巴比倫而歸的三人所到的家裏取這金銀作冠戴在約撒答的兒子大祭司約

卷之二

主必懲罰哈
得拉與大瑪
色城
懲罰哈末與
西頓
懲罰推羅
懲罰非利士
終必歸正
地
民主必護衛厥
救主蒞臨乘
公施救使世
樂太平皆當喜
民主必保護厥
民使之獲勝

主耶和華如此說、那時一切異邦人、將拉着猶大人的衣襟、十個拉着一個說、我們要與你們同去、因為我們聽見上帝保佑作同着原文你們、

第九章 主有言降重罰與哈得拉地、這言必必或也應驗在大瑪色、因為世人和以色列諸支派都仰

望主、因為世人和以色列諸支派都仰望主或作在鄰邑哈末也是這樣、在推羅西頓、雖廣有智慧也是

這樣、推羅建築鞏固的城邑、或作保障、堆銀如塵沙、堆金如街上泥土、主必驅逐推羅、將推羅牆垣打

落海中、將推羅牆垣打落海中、或作保障、堆銀如塵沙、堆金如街上泥土、主必驅逐推羅、將推羅牆垣打

所仰望仰望或作倚靠的被羞辱、也是這樣、迦薩君王必要滅亡、亞實基倫看見必懼怕、迦薩看見甚驚惶、以革倫見

實突、我必除滅非利士人的驕傲、我必使那裏的人口不再飲血、牙齒內不再有污穢物、原文我必從他的口中除其

血、從他的牙齒、其中剩下的人、必歸我們的上帝、必如猶大的牧伯、以革倫人必如耶布斯人、耶路撒冷

我必要護衛我殿、殿或作家如在四圍列營保護、不再被任意往來的敵軍擾害、使暴虐的人不再經過他們

的地方、因為我的眼目現在眷顧他們、○城城女下同應當大大喜樂、耶路撒冷城應當歡呼、你的王

謙謙和和的騎着驢、就是小驢母驢的子、臨到你那裏、他是至公義的、是施救的、我必除滅以法蓮的戰

車、除滅耶路撒冷的戰馬、爭戰的弓也必除滅、他必向列國講論和好、他所統轄的、他所統轄的或必從

這海直到那海、從大河直到地極、你中被囚的人、我也必因我和你立約的血、從無水坑中釋放出來、你

們被囚而有指望的人、都可回到保障、保障或作我今日明告、我必加倍償報你們、我拿猶大看作已張

的弓、我拿以法蓮為開弓所發的箭、為開弓所發的箭或耶阿、我要激發你的民、民原文攻擊雅完的民、

烈風而來、萬有的主耶和華將護衛他們、他們必吞滅仇敵、必踐踏仇敵如被擲的石頭、他們必暢飲歡

先知勸勉建殿勿怯勿怠

勉以行善

憂愁必易爲歡樂

萬邦列民必尋求主恩

三 仇敵大發震怒，主如此說：我現在要回到郇城，要住在耶路撒冷，耶路撒冷必稱爲誠實的城，萬有的主
 四 耶和華的山必稱爲聖山，萬有的主耶和華如此說：將有老夫老婦再坐在耶路撒冷街市上，因爲壽高
 五 年邁，手持拐杖行走，城中街市滿有童男幼女，頑要在城中街市上，萬有的主耶和華如此說：這剩下的
 六 民若以當時之事爲奇，我也以爲奇了，我也以爲奇了，或這是萬有的主耶和華的話，萬有的主耶和華
 七 如此說：我要從東方從西方救回我民，必領他們來，使他們住在耶路撒冷，他們必爲我的民，我必爲他
 八 們的上帝，用誠實仁慈待他們，萬有的主耶和華如此說：萬有的主耶和華的室就是殿，人築其根基要
 九 再建造，那日諸先知口中有這話，你們那日聽見那些話的人，須自己奮勇勉力，奮勇勉力原文作堅，在
 十 那日以先，人作工不得工價，牲畜作工也不得工價，人因仇敵出入不得平安，我使衆人互相攻擊，萬有
 十一 的主耶和華說：現在我向這剩下的民不要像從前，使他們爲平安的民，或作使他們得平安，播種葡萄樹結果，地土
 十二 出產，天降甘露，我使這剩下的民享受這一切，猶大家和以色列家，你們在異邦中受咒詛，現在我要救
 十三 你們，使你們蒙祝福，你們不要懼怕，要奮勇勉力，萬有的主耶和華如此說：你們列祖干犯我怒的時候，
 十四 我定意降罰不悔，現時我又定意施恩與耶路撒冷和猶大家，你們不要懼怕，你們所常行的是這樣，人
 十五 與人說話應當誠實，在公庭作城門口判斷，應當按誠實使人和睦，不可彼此心中圖謀相害，不可喜愛
 十六 起假誓，因爲這事都爲我所厭惡，這是主說的，○萬有的主耶和華有言曉諭我說：萬有的主耶和華如
 十七 此說：四月禁食的日子，五月禁食的日子，七月禁食的日子，十月禁食的日子，必要在猶家中變爲歡
 十八 喜宴樂的日子，變爲佳節，只是你們當喜愛真實與和平，萬有的主耶和華如此說：以後必有列國的人
 十九 和許多城邑的居民來到這城的居民，必去見那城的居民說：須速去在主面前禱告，尋求萬有的主耶
 二十 和華，我也要去，必有諸國的民多邦的人來到耶路撒冷，尋求萬有的主耶和華，在主面前禱告，萬有的

因民弗信救
主乃折二杖

愚牧遭禍

耶路撒冷必
如酒杯使困
迷之者至於昏
足亦必如重石
令人傷

六

七

八

十九

二十一

二十三

二十五

二十七

三十一

三十三

三十四

三十五

殺他們、不以爲有罪、賣他們的說、我因以得財、願主得讚美、應當牧養他們的不顧惜他們、^六主說、我必不

再憐恤這地的居民、必使他們彼此互相殘害、將他們交在他們王手中、必毀滅這地、我必不救他們脫

離其手、^七我便牧這將要被殺的羊、這羊真是困苦、^八真是困苦或我取了二杖、一杖我名恩寵、^九恩寵或作一

杖我名繫戀、^十繫戀或作同這樣、我牧了羊羣、一月之內、我除掉三個牧人、我心厭惡他們、他們心也違棄我、

我說、我不願牧你們、要死的由他死、要喪亡的由他喪亡、剩下的由他互相殘食、我將我的名爲恩寵的

杖折斷、以示要廢棄與列民所立的約、^{十一}當日就廢棄了、仰望我的那些困苦的人、都知道這是主的話、我

對他們說、你們若以爲美、就與我工價不然、便罷、他們就平了銀子三十舍客勒、^{十二}給與我作爲我的工價、主

吩咐我說、以色列人所估我的價值、就是這昂貴的價值、你可擲在庫裏、^{十三}擲在陶人我就將這銀子三

十舍客勒、擲在主殿的府庫裏、^{十四}或作擲在主殿、我又折斷名爲繫戀的那第二杖、以示廢棄猶大與以色列

弟兄的和好、^{十五}主又吩咐我說、你再取愚昧牧人所用的器物、因爲我要使一牧人在這國中興起、將喪亡

的他不顧惜、迷途的他不尋找、受傷的他不醫治、^{十六}強壯的他不牧養、肥美的他自己喫、並且砍斷其蹠、無

用的牧人、^{十七}或作惡劣棄置羊羣、必要受禍、^{十八}必要受禍或作禍哉禍哉、刀打他的臂和他的右目、^{十九}刀打他的臂和他的右

損他的右目、他臂必枯乾、他右眼必昏昧失明、

第十二章 主有言論以色列、鋪張天、立地基、造人內靈氣的主、^二我必使耶路撒冷向圍困耶路撒

冷的列國人和列國人中的猶大人如使人昏醉的酒杯、^三或作我必使耶路撒冷向圍困耶路撒冷的列

也在那裏、^四猶大地上諸國、都要聚集攻擊耶路撒冷、我必使耶路撒冷向列國人彷彿一塊重石、凡要舉

的、都必受傷、^五主說、那日我必使一切馬都驚駭、使騎馬的人都顛狂、我卻眷顧猶大家、使列邦一切馬眼

目盲瞎、^六猶大諸牧伯心裏必說、耶路撒冷居民靠他們上帝萬有的主耶和華得力可以幫助我們、那日

凡事須求問
主偶像卜士
盡皆虛僞

民主使歸故土

預言耶路撒冷必見傾毀
憐恤將殺之
羊執二杖而
牧之

十六

二

三

五

六

+

—

+

—

三

四

五

呼猶如醉酒、必得充滿所飲的、猶如盆盂、猶如祭臺的邊隅、去那日他們的上帝耶和華必拯救他們、必救自己的民如救羣羊、必看他們如冕上的寶石、使他們在自己地上得升騰高舉、在自已地上得升騰高舉或作在自已地上發光光生他福何其廣、他美何其大、或作他福何其美佳穀使少年人健壯、健壯或作歡呼新酒使童女也是如此、

卷十

秋雨的時候你們當向主求雨主使電閃爲人降甘雨使田園爲人生草和蔬因家堂偶像

家堂偶像原平所言都是虛空、卜士所占都是虛假、作夢者之言也是虛僞、他們安慰人的話都是虛幻、因文作提拉平

此人如迷途的羊沒有牧人致受困苦我向牧人發怒必懲罰公山羊萬有的主耶和華必眷顧他的羣

就是猶大家使他如駿馬臨陣王原文王從他而出將軍釘從他而出戰士戰士從他而出弓從他而出

一切掌權的都從他而出爭戰的時候他們必如勇士必踐踏仇敵猶如街上泥土他們爭戰必蒙主保

佑必使馬兵蒙羞主說我要堅固猶大家救濟約瑟族使他們歸回仍居故土我要憐恤他們如未曾棄

絕他們因爲我，我原文是他們的上帝，我必俯聽他們，以法蓮人必如勇士，心中歡暢如同飲酒，他們子

孫看見便喜悅。他們必因主心中喜樂。我要招呼他們，聚集他們，我必救贖他們。他們必蕃盛如從前蕃。

盛一般、^九我會將他們分散在列國、他們在遠處記念我、他們與兒女必生存而回、^十我要使他們從伊及國

回來、要招集他們出亞述地、領他們到基列地和利巴嫩、這地尙不設他們居住、主必使他們從苦海經

過、從海經過或主必擊破海浪、使河之尼即羅伊及的深處枯乾、亞述的驕態必卑降、伊及的權柄必除滅。

使我民倚靠我、增加力量、行動都奉我名、這是主說的、

利巴嫩阿、你開開門、任火燒你的柏香木、柏樹阿、你門應當哭號、因為柏香木已到、有威

最的封已毀已册像封河你門應當哭號因爲峻山的封林已到故人放聲哭號因也門榮華也已毀小

師包孝，因約旦的叢林已茂，我的上帝耶和華如此曉諭我，說：「你這友義將要披毀的，卒買也門的宰。」

欲滅耶路撒冷者必自取滅亡

救主必將光臨普降恩光

耶路撒冷仇敵必遭諸災

餘者必崇拜

的上帝

第十四章

主的日子必到、你的財貨、你的財貨或作你被劫掠的物必分在你中、二那日我必聚集萬族來攻擊耶路

撒冷、城必攻破、房屋被搶奪、婦女被玷辱、城中一半民必被擄去、三剩下的民仍存在城中、不致滅絕、其後

主必出來攻擊這些列邦、與從前戰爭的日子、攻擊敵人無異、或作其後主必出來與這些異邦人爭戰一般那

日他的脚必站在油果山、這山在耶路撒冷前、在東邊、山必從中間分裂、從東到西成爲極大的谷、山一

半往北挪移、一半往南挪移、山谷必直到亞薩、你們必從我山的谷中逃跑、你們逃跑、必如從前猶大王

烏西亞年間地震的時候逃跑、我的上帝耶和華必同着諸聖降臨、六那日必沒有光、必寒冷凍冰、或作那日有光

也不晴、將有一日爲主所知、不爲晝也不爲夜、九到下晚必有光明、那日必有活水從耶路撒冷湧出、一半

往東海流、一半往西海流、夏日冬日永遠長有、九那日主必爲全地的王、那日耶和華既爲獨一無二的主、

他的名也必獨一無二、十全地都變爲平地、變爲平地原文作變如亞拉巴如在耶路撒冷南從迦巴直到臨門的那平地、

耶路撒冷必得高起、其中人民必仍居住原處、就是從便雅憫門直到先前有門之處、又到邊隅門、又從

哈楠業望樓直到王的壓酒處、十一人必住在耶路撒冷中、不再有咒詛、耶路撒冷民必安然居住、所有攻擊

耶路撒冷的列國人、主必降這樣災與他們、他們脚還能站立的時候、肉必潰爛、眼必在眶中潰爛、舌必

在口中潰爛、十二那日主必使他們大大驚亂、他們又彼此拉手、又彼此舉手攻擊、猶大也必攻擊耶路撒冷、

或作猶大也將戰於耶路撒冷、十三那時四圍列國的財物、就是金銀衣服、必被收聚極多、十四那時四圍列國的財物、就是金銀

耶路撒冷的四圍將收聚列邦主、十五人的貨財、金銀衣服、不可勝數、那日馬、騾、駝、驢和一切營中別樣牲畜、也必受那樣災、來攻擊耶路撒冷、

剩下的列國人、每年必上耶路撒冷來崇拜大君萬有的主耶和華、守居廬節、地上諸族、凡不上耶路撒

冷崇拜大君萬有的主耶和華的、雨必不降在他們地上、若伊及族不上來、雨必不降在他們那地、列國

舊約聖書 撒迦利亞 第十四章 一千零三十七

猶大必獲勝

耶路撒冷居民
必因刺傷
悔改
主悲傷痛為耶路撒冷
必潔一泉洗
罪像必除
偶像必除
先知不復有救主必見害
民三分之一
被試驗如金

七 八 九

十二

十三

十四

二一

三

五四

六

七

八

九

我必使猶大諸牧伯如火鑪在薪柴裏、又如火把在禾捆裏、必左右燬滅四圍的異邦人、耶路撒冷居民、

必仍安居在本城耶路撒冷、主必先拯救猶大的帳幕、爲要使大衛家和耶路撒冷居民不得向猶大人

自誇、或作不得自榮、那日主必護庇耶路撒冷居民、那日他們中軟弱的也必如大衛、大衛的家必如神、

如引導他們的主的使者、那日我必要殲滅來攻擊耶路撒冷的一切異邦人、必向大衛家和耶路撒冷

居民渥霈鴻恩、使他們祈禱、原文作我將以恩寵與禱告的靈傾他們必仰觀我、就是他們所刺的、他們

觀我就是他們所刺的、或作我必要哀慟如喪獨生子、哀慟必要痛哭如喪長子痛哭、那日耶路撒冷必大

有哀哭、如在米吉多平原的哈達臨門、或謂哈達臨門非地的哀哭、上地必一家一家的哀哭、大衛家男

在一處哀哭、女在一處哀哭、拿單家男在一處哀哭、女在一處哀哭、利未家男在一處哀哭、女在一處哀

哭、示每家男在一處哀哭、女在一處哀哭、剩下的各家也必家家哀哭、男在一處、女在一處、

第十三章 那日必爲大衛家和耶路撒冷居民湧出、湧出原文文作開一泉、可以洗除罪與污穢、萬有的主耶

和華說、那日我必從地上滅絕偶像的名、使人不再記念、也必除掉假先知和污穢鬼魔、三若再有人妄說

豫言、生他的父母必對他說、你必不可活、因爲你假奉主名說豫言、生他的父母必因他說豫言刺死他、

那日自稱先知見異象說豫言的必致羞辱、不再穿毛衣哄騙人、五必說、我不是先知、我是農夫、我從幼時

被賣爲奴、被賣爲奴又作六被賣爲奴、被賣爲奴又作六被賣爲奴、被賣爲奴又作六被賣爲奴、被賣爲奴又作六

的傷、或作若有人問他說、你手上有何傷、萬有的主耶和華說、刀阿、你當醒起、攻擊我的牧人、攻擊作

我同伴的、攻擊牧人使羣羊分散、那些卑微的我必保護、那些卑微的我必保護、主說、在這全地、三分

之二必滅絕死亡、三分之一必存、我使這三分之一如投在火中、如投在火中、熬煉他們、熬煉銀

子、試驗他們、如試驗金子、他們必呼籲我名、我必應允、我必說他們是我的民、他們必說耶和華是我們

子、試驗他們、如試驗金子、他們必呼籲我名、我必應允、我必說他們是我的民、他們必說耶和華是我們

子、試驗他們、如試驗金子、他們必呼籲我名、我必應允、我必說他們是我的民、他們必說耶和華是我們

子、試驗他們、如試驗金子、他們必呼籲我名、我必應允、我必說他們是我的民、他們必說耶和華是我們

舊約聖書

瑪拉基

瑪拉基斥以色列負主恩

斥其弗虔敬

斥其驕慢

二一

三

四

六五

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

第一章

瑪拉基

瑪拉基

瑪拉基

瑪拉基

瑪拉基

瑪拉基

瑪拉基

處眷愛我們

主有言論以色列

主於何處眷愛我們

主說以掃不是雅各的哥哥麼

我喜愛雅各厭惡以掃

我喜愛雅各厭惡以掃

我喜愛雅各厭惡以掃

我喜愛雅各厭惡以掃

使他諸山荒蕪

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

使他地業成為豺狼

的城邑萬有的主耶和華

如此說任他們修建

我必拆毀人必稱他們的地為惡境

稱他們的地為惡境

稱他們的地為惡境

稱他們的地為惡境

稱他們的地為惡境

稱他們的地為惡境

永怒的民你們必得眼見

這事你們必將說主在以色列境外也大顯威嚴

我萬有的主耶和華向你們

我萬有的主耶和華向你們

我萬有的主耶和華向你們

我萬有的主耶和華向你們

我萬有的主耶和華向你們

我萬有的主耶和華向你們

這些褻慢我名的祭司

說為子的必尊敬父為奴的必敬畏主

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

我既為父你們何不尊敬我我既為主你們何不敬畏我

慢了主的名呢

你們用不潔的祭物獻在我的祭臺上說耶和華的案可藐視

你們還說我們於何處污

你們還說我們於何處污

你們還說我們於何處污

你們還說我們於何處污

你們還說我們於何處污

你們還說我們於何處污

褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

我們於何處褻了主

麼你們將癩腿的有殘疾的牲畜獻與我

這豈不是惡事麼你們將這樣的送與你的牧伯

他豈收納呢

他豈收納呢

他豈收納呢

他豈收納呢

他豈收納呢

他豈收納呢

他豈喜悅你呢

萬有的主耶和華說由你們手獻這樣的

主豈悅納呢

現在你們須懇求上帝或者施恩

現在你們須懇求上帝或者施恩

現在你們須懇求上帝或者施恩

現在你們須懇求上帝或者施恩

現在你們須懇求上帝或者施恩

與我們萬有的主耶和華說

你們中間若有人關鎖殿門使你們不徒然在我祭臺上燒火

倒好我不喜

我不喜

我不喜

我不喜

我不喜

我不喜

悅你們不從你們手中收納祭物

萬有的主耶和華說因為我名在萬國中必尊為大

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

必尊為大各處人必奉我名焚香獻清潔祭物

因為我名在萬國中必尊為大

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

你們卻褻瀆我名因為你

們說耶和華的案不潔其上的物可藐視

萬有的主耶和華說你們說獻祭勞煩

你們便輕慢你們將搶

你們便輕慢你們將搶

你們便輕慢你們將搶

你們便輕慢你們將搶

你們便輕慢你們將搶

你們便輕慢你們將搶

奪的癩腿的有病的牲畜獻上為祭

我豈肯從你們手中收納呢

這是主說的有人行詐偽羣中原有純

有人行詐偽羣中原有純

有人行詐偽羣中原有純

有人行詐偽羣中原有純

有人行詐偽羣中原有純

有人行詐偽羣中原有純

財物必皆爲
聖用以事主

三 九

舊約聖書

撒迦利亞

第十四章

一千零三十八

人凡不上來守居廬節的、主都如此降與災殃、九伊及人和列國人、凡不上來守居廬節的、必如此受罰、三那日連馬鈴上也鑄刻聖物歸與主、這句話、主殿內用的鍋必如祭臺前的盆、三盂一般、凡耶路撒冷和猶大的鍋、都算爲聖物歸與萬有的主、耶和華、凡宰牲獻祭的都來取這鍋煮祭肉於其中、當那日在萬有的主耶和華殿內、不再有貿易的人、文作迦南人

斥民欺主

100

天上的窗使福傾注與你們，豐盈富餘，以致無處可容萬有的主耶和華說我必爲你們責備蝗蟲。

嚴斥祭司違命負約

嚴斥猶大人背約崇邪

斥其欺凌妻

全的公畜、卻用有殘疾有殘疾或作體不完全的母畜立願獻與主、這人必被咒詛、萬有的主耶和華說、我是至大的君、我名為萬民所敬畏、

第二章

你們諸祭司、都須聽這命令、萬有的主耶和華說、你們若不聽從、不放在心上、將榮耀歸我

名、我必降禍與你們、我必降禍與你們、或使你們的福變為禍、使你們不得福反被咒詛、你們既不放

心上、我便降禍與你們、降禍與你們、或使你們播種、我必使朽壞、你們守節期獻牲畜、我必用牲畜的糞

撒在你們面上、你們必與糞一同被人除去、你們知道我傳這命令與你們、使我與利未人所立的約

可以常存、或作使你們知道我立約、這是萬有的主耶和華說的、我會與利未人立約、應許他生命

和平安、我已賜了他、他要他敬懼我、他已敬懼我、敬畏我名、真實的訓誨、或作真理在他口中、他嘴裏沒有

詭詐的話、他享平安、行正直事奉我、又勸誨許多人離開惡行、離惡行或作法度在他口中、他嘴裏沒有

司的聲當、守知識人原當由他口尋求法度、因為他是萬有的主耶和華的使者、你們竟離棄正道、你們教律法

使許多人跌倒、你們教律法使許多人跌倒、或作這樣、你們廢壞利未人的約、這是萬有的主耶和華說

的、因此我必使你們為衆人所藐視、看為下賤、因你們不守我道、傳授法度的時候、瞻徇情面、○先知對

民說、我們豈不皆是一父所生麼、一上帝所創造麼、我們豈可彼此相欺、背棄背棄原文我們列祖的約

呢、猶大人背約、背約或作可憎的事行在以色列人中、行在耶路撒冷內、猶大人污褻主所喜悅的聖所、猶

大人污褻主所喜悅的聖所、或作猶娶事奉異邦神的女子為妻、凡行這樣事的、無論是何人、無論是何人

是答應的、雖與萬有的主耶和華獻祭物、主必從雅各幕中除掉他、你們更又如此行、使人的眼淚沾濡

主的祭臺、在祭臺前、涕泣哭號、以致主不垂顧禮物、不從你們手中收納所獻的、你們還問說、這是為何、我回答說、你幼年娶妻、有主在你們二人中作見證、他原是你的同伴、為你盟約的妻、你卻欺凌他、若問

救主耶穌降世一千九百十三年

官話和合

新約聖經

中華民國二年歲次癸丑

上海大美國聖經會印行

民狂悖

實畏主者必
蒙眷念

主必嚴罰惡
類畏主者
必蒙恩光

勸以記念主
所賜之法度
以利亞必奉
道而來使父
慈子孝

十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

作吞

啞者不毀壞你們的土產、也便你們田間的葡萄不先時落果、萬有的主耶和華說、萬民必稱你們為有

福的、你們國必為樂國、主說、你們用悖逆的話議論我、你們說、我們用何言語議論了主、回答說、你們嘗

說事奉上帝是徒然、遵守上帝所吩咐守的有何益處、因萬有的主耶和華愁悶度日有何益處、你們又

說、今我們可以稱狂傲的人為有福、行惡的人得建立、得建立或昌盛、他們雖試探上帝、卻得免災難、那時敬

畏主的、彼此另有議論、為主所聽聞、凡敬畏主想念主名的、都在主前被記錄在書上、為主所眷念、萬有

的主耶和華說、在我所豫定的那日、我必看那些人如寶、如寶或作必憐憫他們、如父憐憫服事他的兒

子、那時你們必復見善人和惡人有分別、事奉上帝的和不事奉上帝的有分別、

第四章 萬有的主耶和華說、那日必到、勢如火鑪炎燒、凡驕傲的行惡的、那日必如草芥被燒淨盡、

根本枝條無所存留、凡你們敬畏我名的、必蒙義日照臨、必蒙義日照臨原文其光輝照耀萬物、其光輝

問有施醫之德、你們必得逍遙而出、踴躍如養肥的牛犢、萬有的主耶和華說、在我所豫定的那日、你們

必要踐踏惡人、惡人必如灰塵、在你們腳掌下、你們須記念我僕人摩西所傳的律法、就是我在何烈命

他傳與以色列眾人的律例法度、我作主的大而可畏之日未到以前、我必為你們差遣先知以利亞、他

上必使為父的心中慈愛子、為子的心中孝順父、免得我降臨行殲滅在地上、或作免得我降臨行殲滅在地上

新約聖書目錄

馬太福音

馬可福音

路加福音

約翰福音

使徒行傳

使徒保羅達羅馬人書

使徒保羅達哥林多人前書

使徒保羅達哥林多人後書

使徒保羅達加拉太人書

使徒保羅達以弗所人書

使徒保羅達腓立比人書

使徒保羅達歌羅西人書

使徒保羅達帖撒羅尼迦人前書

使徒保羅達帖撒羅尼迦人後書

使徒保羅達提摩太前書

使徒保羅達提摩太後書

計二十八章

計十六章

計二十四章

計二十一章

計二十八章

計十六章

計十六章

計十三章

計十六章

計四章

計四章

計四章

計五章

計三章

計六章

計四章

自一頁起

自四十三頁起

自六十九頁起

自一百十五頁起

自一百五十一頁起

自一百九十五頁起

自二百十五頁起

自二百三十五頁起

自二百四十九頁起

自二百五十七頁起

自二百六十五頁起

自二百七十一頁起

自二百七十七頁起

自二百八十三頁起

自二百八十七頁起

自二百九十三頁起

新約書中、常有引舊約書的話、或申明上文、或證實句中的本意、或彰顯古時的豫言、已得應驗、但看書的人、或未能指實這話、是從何書中引來的、因此每遇引證話、用註指明何書何章何節、以便查對、但篇名有三五字之多、所以簡取篇名中一二字代用、表明如左、

創	創世記	出	出伊及	利	利未記	民	民數紀畧	申	申命記
書	約書亞	士	士師	得	路得	母上	撒母耳上	母下	撒母耳下
王上	列王上	王下	列王下	代上	歷代上	代下	歷代下	拉	以斯拉
尼	尼希米	帖	以斯帖	伯	約伯	詩	詩篇	箴	箴言
傳	傳道	歌	所羅門歌	賽	以賽亞	耶	耶利米	哀	哀歌
結	以西結	但	但以理	何	何西阿	珥	約珥	摩	阿摩司
俄	俄巴底亞	拿	約拿	彌	彌迦	鴻	那鴻	哈	哈巴谷
番	西番雅	該	哈該	亞	撒迦利亞	瑪	瑪拉基		
太	馬太福音	可	馬可福音	路	路加福音	約	約翰福音	徒	使徒行傳
羅	羅馬	哥前	哥林多前	哥後	哥林多後	加	加拉太	弗	以弗所

使徒保羅達提多書

使徒保羅達腓利門書

希伯來書

雅各書

彼得前書

彼得後書

約翰第一書

約翰第二書

約翰第三書

猶大書

啟示錄

計三章

計一章

計十三章

計五章

計五章

計三章

計五章

計一章

計一章

計一章

計二十二章

自二百九十七頁起

自二百零一頁起

自二百零三頁起

自二百十七頁起

自二百二十三頁起

自二百二十九頁起

自二百三十三頁起

自二百三十九頁起

自二百四十一頁起

自二百四十三頁起

自二百四十五頁起



新約聖書 串珠簡字表

腓	腓立比	西	歌羅西	撒前	帖撒羅尼 迦前	撒後	帖撒羅尼 迦後	提前	提摩太前
提後	提摩太後	多	提多	門	腓利門	來	希伯來	雅	雅各
彼前	彼得前	彼後	彼得後	約一	約翰一書	約二	約翰二書	約三	約翰三書
猶	猶大	啟	啟示錄						

凡例

書中的圈點、是要將意思更顯亮、所用的諸點式、都擺列如左。

凡一句而意思不全的、就用尖點、

凡一氣而意思不全的、就用圓點。

凡一氣或數氣而意思已全的、就用小圈。

凡引證話、就前後加雙鈎、
（ ） 名叫引號。

凡申明話、就前後加括弓、
（ ） 名叫解號。

每逢字旁有小點、……是指明原文沒有此字、必須加上纔清楚、這都是要叫原文的意思更顯明。

耶穌降世之時

猶太地圖

哩馬羅



大

(一名地中海)



四三二一
呂 彼
勝 希
撒 律
拿 立
節一章三音福加路



亞捫

摩押

死海

猶

亞

馬

亞尼羅波亞

倫基實亞

基拉

亞羅耳

別魯巴

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

基拉

耶蘇家譜自
亞伯拉罕至
約瑟

處女馬利亞
受孕靈感動
天使爲約瑟
解疑釋耶蘇
名以馬內利
之意
賽七

新約聖書

馬太福音

第一章

亞伯拉罕的後人、大衛的子孫、耶穌基督的家譜。

後人子孫原文都作兒子下同

○亞伯拉罕生以撒、以撒

生雅各、雅各生猶大和他的弟兄、猶大從大馬氏生法勒士和撒拉、法勒士生以士崙、以士崙生亞蘭、亞

蘭生亞米拿達、亞米拿達生拿順、拿順生撒捫、撒捫從喇合氏生波士、波士從路得氏生阿伯、阿伯生耶

西、耶西生大衛王、○大衛從烏利亞的妻子生所羅門、所羅門生羅波暗、羅波暗生亞比亞、亞比亞生亞

撒、亞撒生約沙法、約沙法生約蘭、約蘭生烏西亞、烏西亞生約但、約但生亞哈士、亞哈士生希西家、希西

家生馬拿西、馬拿西生亞門、亞門生約西亞、約西亞生耶哥尼亞和他的弟兄、○

遷到巴比倫之後、耶哥尼亞生撒拉鐵、撒拉鐵生所羅巴伯、所羅巴伯生亞比玉、亞比玉生以利亞金、以

利亞金生亞所、亞所生撒督、撒督生亞金、亞金生以律、以律生以利亞撒、以利亞撒生馬但、馬但生雅各、

雅各生約瑟、就是馬利亞的丈夫、那稱爲基督的耶穌、是從馬利亞生的、○這樣從亞伯拉罕到大衛、共

有十四代、從大衛到遷到巴比倫的時候、也有十四代、從遷到巴比倫的時候到基督、又有十四代、

耶穌基督怎樣生的、記在下面、他母親馬利亞已經許配了約瑟、他們還沒有成親、馬利亞就從聖靈懷

了孕、他丈夫約瑟本是個義人、不願意明明的羞辱他、想要暗暗的把他休了、正思念這事的時候、不料

有主的一個使者在夢中向他顯現、說、大衛的子孫約瑟、不要怕、只管娶過你的妻子馬利亞來、因爲他

所懷的孕、是從聖靈來的、他將要生一個兒子、你要給他起名叫耶穌、因爲他要將他的百姓從罪惡裏

救出來、這一切的事成就、是要應驗主藉着先知所說的話、說、有一個童女、要懷孕生子、人要稱他的

名爲以馬內利、（以馬內利繙出來、就是上帝和我們同在、）約瑟醒了、起來、就遵着主的使者所吩



往加利利居
拿撒勒

約翰傳道施
洗

賽四十一

斥責法利賽
人撒都該二教

耶穌就約翰
受洗

耶穌禁食被
試

申八

二 三一 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 一八 一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三十 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四十 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五十 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六十 六一 六二 六三 六四 六五

聽見亞基老接着他父親希律作了猶太王，就怕往那裏去。又在夢中被主指示，便往加利利境內去了。到了一座城，名叫拿撒勒，就住在那裏。這是要應驗先知所說：他將稱為拿撒勒人的話了。

第三章 當那些日子，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：『你們要悔改，因為天國近了。』這人就是先知以賽亞所說的，他說：『在曠野有人聲喊着說：豫備主的大道，修直他的（四）小路。』這約翰身穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，喫的是蝗蟲和野蜜。那時，耶路撒冷和猶太全地，並約但河一帶地方的人，都出去到約翰那裏，承認他們的罪。在約但河裏受他的洗。約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受他的洗，就對他們說：『毒蛇的種類，誰指示你們逃避將來的忿怒呢？所以你們要結出果子來，與悔改的心相稱。』也不要自己心裏說：『我們有亞伯拉罕為我們的祖宗。』我告訴你們，上帝能從這些石頭中給你們施洗，叫你們悔改。但在我以後來的那一位，能力比我更大，我就是給他擎着鞋，也是不配的。他要用聖靈與火給你們施洗。他手裏擎着簸箕，要揚淨他的場，把他的麥子收在倉裏，把糠用不滅的火燒盡了。當下，耶穌從加利利來到約但河，到約翰那裏，要受他的洗。約翰想要攔住他，說：『我當受你的洗。』你反倒上我這裏來麼？耶穌回答說：『你暫且許我，因為我們理當這樣盡各樣的義。於是約翰就許了他。耶穌既受了洗，隨即從水裏上來。天忽然為他開了，他就看見上帝的靈，彷彿鴿子降下，落在他身上。從天上有聲音說：『這是我所喜悅的。』』

第四章 當時，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。他禁食四十晝夜，後來就餓了。那試探人的進前來，對他說：『你若是上帝的兒子，可以吩咐這些石頭變成餅。』耶穌卻回答說：『經上記着說：人活着，並不是單靠餅，乃是靠上帝口裏所出的一切話。』魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在殿頂上，作（項原文）對他

耶穌降生有
星引導東方博
士來拜之

彌五

博士拜耶穌
奉獻禮物

約瑟夢中受
撒但誘惑與
其母逃往埃
及

希律屠嬰

希律卒
耶三十一

約瑟攜耶穌
與其母回國

二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

附的、把他的妻子娶過來、只是沒有和他同房、等他生了兒子、有古卷作等他生就給他起名叫耶穌。
第二章 當希律王的時候、耶穌生在猶太的伯利恒、有幾個博士從東方來到耶路撒冷、說、那生下
來作猶太人的王的在那裏、我們往東方見了他的星、特來拜他、希律王聽見了、就心裏不安、耶路撒冷
合城的人也都都不安、他就招聚了衆祭司長和民間的文士來、問他們說、基督當生在甚麼地方、他們對
他說、在猶太的伯利恒、因為有先知記著說、六猶大地的伯利恒、阿、你在猶大的諸侯中、並不是最小的、
因為將來有一位君王、要從你那裏出來、牧養我以色列民、七當下希律暗暗的召了博士來、細細的問
他們、那星是甚麼時候出現的、就打發他們往伯利恒去、說、你們去仔細訪問那小孩子、找着了、就來報
信給我、我也好去拜他、他們聽見王的話、就去了、忽然那在東方所看見的星、在他們前頭行、直行到小
孩子的地方、就在上頭停住了、他們看見那星、就大大的歡喜、十二進了房子、看見小孩子和他母親馬利亞、
就俯伏拜那小孩子、揭開寶盒、拏黃金乳香沒藥爲禮物獻給他、十三博士們因為在夢中被主指示、叫他們
不要回到希律那裏、就從別的路上回本地去了、十三他們去了以後、有主的一個使者在夢中向約瑟顯
現、說、起來、帶着小孩子同他母親逃到埃及、住在那裏、等我吩咐你、因為希律必尋找小孩子要除滅他、
約瑟就起來、夜間帶着小孩子和他母親往埃及去、住在那裏、直到希律死了、這是要應驗主藉着先知
所說的話、說、我從埃及召出我的兒子來、十六希律見自己是被博士愚弄、就大怒、差人把伯利恒城裏
並四境所有的男孩子、照着他向博士仔細查問的時候、凡兩歲以裏的都殺盡了、這就應了先知耶利
米的話、說、十六在拉馬聽見號咷大哭的聲音、是拉結哭他兒子們、不肯受安慰、因為他們都不在了、十九希
律死了以後、有主的一個使者在埃及及於夢中向約瑟顯現、說、起來、帶着小孩子和他母親往以色列地
方去、因為要害小孩子性命的人已經死了、約瑟就起來、把小孩子和他母親帶到以色列地方去、只因

以門徒比爲
鹽比爲世上之
光比爲山頂
燈比爲明
自明降世爲
成全律法

闡明何爲殺
人

出二十
申五

闡明何爲姦
淫

出二十
申五

申二十四

九八
九七
九六
九五
九四
九三
九二
九一
九〇
八九
八八
八七
八六
八五
八四
八三
八二
八一
八〇
七九
七八
七七
七六
七五
七四
七三
七二
七一
七〇
六九
六八
六七
六六
六五
六四
六三
六二
六一
六〇
五九
五八
五七
五六
五五
五四
五三
五二
五一
五〇
四九
四八
四七
四六
四五
四四
四三
四二
四一
四〇
三九
三八
三七
三六
三五
三四
三三
三二
三一
三〇
二九
二八
二七
二六
二五
二四
二三
二二
二一
二〇
一九
一八
一七
一六
一五
一四
一三
一二
一一
一〇
九
八
七
六
五
四
三
二
一

因爲他們必蒙憐恤。清心的人有福了。因爲他們必得見上帝。使人和睦的人有福了。因爲他們必稱爲上帝的兒子。爲義受逼迫的人有福了。因爲天國是他們的。人若因爲我辱罵你們、逼迫你們、捏造各樣的壞話毀謗你們、你們就有福了。應當歡喜快樂。因爲你們在天上的賞賜是大的。在你們以前的先知、人也是這樣逼迫他們。○你們是世上的鹽。鹽若失了味、怎麼叫他再鹹呢？以後無用、不過丟在外面、被人踐踏了。你們是世上的光。城造在山上、是不能隱藏的。人點燈、不放在斗底下、是放在燈臺上、就照亮一家的人。你們的光、也當這樣照在人前、叫他們看見你們的好行為、就將榮耀歸給你們在天上的父。○不要想我來是要廢掉律法和先知。我來不是要廢掉、乃是要成全。我實在告訴你們、就是到天地都廢去了、律法的一點一畫也不能廢去。都要成全。所以無論何人廢掉這誠命中最小的一條、又教訓人這樣、他在天國要稱爲最小的。但無論何人遵行這誠命、又教訓人遵行、他在天國要稱爲大的。我告訴你們、若是你們的義、不勝於文士和法利賽人的義、斷不能進天國。○你們聽見有對古人說的話、說、你們不可殺人、又說、凡殺人的、難免受審判。只是我告訴你們、凡人向弟兄動怒、難免受審判。卷有古
人字下添無緣
無故的五字
凡人罵弟兄是拉加、難免公會的審斷。凡人罵弟兄是魔利、難免地獄的火。是拉加魔利的話
所以你在祭壇上獻禮物的時候、若想起你弟兄向你懷怨、就把禮物留在壇前、先去同弟兄和好、然後來獻你的禮物。你同你的對頭還在路上、就趕緊與他和息。恐怕他送你到審判官、審判官把你交給衙役、你就被下在監裏。我實在告訴你、若有一文錢沒有還清、你斷不能從那裏出來。○你們聽見有話說、你不可姦淫、只是我告訴你們、凡看見婦女就動淫念的、這人心裏已經和他犯姦淫了。若是你的右眼叫你跌倒、就把它砍下來丟掉。甯可失去百體中的一體、不叫全身下入地獄。又有話說、人若休妻、就當給

寬鬼試舉天
使服事
居迦百農

始傳福音

召彼得與安
得烈爲使徒召雅各與約
翰爲使徒
醫民諸疾

登山訓衆

論孰爲有福

新約聖書 馬太福音

第五章

四

說、你若^是上帝^的兒子、可以跳下去、因爲經上^{記着}說、^一「主要爲你吩咐他的使者、用手托着你、免得你
把脚碰在石頭上。」耶蘇對他說、經上^又記着說、^二「你不可試探主你的上帝。」魔鬼^又帶他上了一座
最高的山、將世上的萬國和萬國的榮華、都指給他看、對他說、你若俯伏拜我、我就把這一切都給你。耶
蘇就對他說、撒但退去罷、^三「撒但就是抵擋的意。」因爲經上^{記着}說、^四「你要拜主你的上帝、單要事奉他。」
於是魔鬼離了耶蘇、有天使來伺候他。^五○耶蘇聽見約翰下了監、就退到加利利去。後又離開拏撒勒、往
迦百農去、就住在那裏。那地方靠海、在西布倫和納大利的邊界上。這是要應驗先知以賽亞的話說、^六
「西布倫地和納大利地、就是沿海的路、約但河外、外邦人的加利利。」那坐在黑暗裏的百姓、看見了大光、
坐在死地死蔭裏的人、有光發現照着他們。^七○從那時候耶蘇就傳起道來說、你們要悔改、因爲天國
近了。^八○耶蘇在加利利海邊行走、看見弟兄二人、就是那稱呼彼得的西門、和他兄弟安得烈、在海裏撒
網。他們本是打魚的。耶蘇對他們說、來跟從我、我要叫你們作得人的漁夫。他們就立刻捨了網、跟從了
他。從那裏往前走、又看見弟兄二人、就是西庇太的兒子雅各、和他兄弟約翰、同他們的父親西庇太、在
船上補網。耶蘇就招呼他們。他們立刻離了船、別了父親、跟從了他。^九○耶蘇走遍加利利、在他們的會堂
裏教訓人、傳天國的福音、醫治百姓各樣的疾病、各樣的症候。他的名聲就傳遍了敘利亞。那裏的人把
一切害病的都帶了來、就是各樣疾病、各樣疼痛的和被鬼附的、癲癩的、癱瘓的。耶蘇就治好了他們。
當下有許多人從加利利、低加波利、耶路撒冷、猶太、約但河外來跟着他。

第五章

耶蘇看見這許多的人、就上了山、既已坐下、他的門徒到他跟前來。他就開口教訓他們說、

虛心的人有福了、因爲天國是他們的。^一心裏貧窮的人有福了、因爲他們必得安慰。^二溫柔的人有福了、因爲他們必受世界。^三作地土或在義上飢渴的人有福了、因爲他們必得飽足。^四憐恤人的人有福了、

講論饒恕
講論禁食

宜在何處積
財

奉主愛財二
者不可得兼
勿爲身慮一
切靠主

八七 看、必要報應你。你們禱告、不可像外邦人、用許多重複話。他們以爲話多了必蒙垂聽。你們不可效法他
九 們、因爲你們沒有祈求以先、你們所需用的、你們的父早已知道了。所以你們禱告、要這樣說。我們在天上
十 的父、願人都尊你的名爲聖。願你的國來到。願你的旨意行在地上、如同行在天上。我們日用的飲食、
十一 今日賜給我們。免我們的債、如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探。救我們脫離那惡者。或作脫離惡
十二 爲國度、權柄、榮耀、全是你的、直到永遠。阿們。有古卷、無因爲你們饒恕人的過犯、你們的天父也必饒恕
十三 你們的過犯。你們不饒恕人的過犯、你們的天父也必不饒恕你們的過犯。○你們禁食的時候、不可像
十四 那假冒爲善的人、臉上帶着愁容、因爲他們把臉弄得難看、故意叫人看出他們是禁食。我實在告訴你們、
十五 他們已經得了他們的賞賜。你禁食的時候、要梳頭洗臉。梳原文作油不叫人看出你禁食來、只叫你暗中
十六 的父看見。你父在暗中察看、必要報應你。○不要爲自己積攢財寶在地上、地上有蟲子咬、能銹壞、也有
十七 賊挖窟窿來偷。只要積攢財寶在天上、天上沒有蟲子咬、不能銹壞、也沒有賊挖窟窿來偷。因爲你的財
十八 寶在那裏、你的心也在那裏。眼睛就是身上的燈。若是你的眼睛好、好原文作純全全身就光明。若是你的眼睛
十九 不好、不好原文作惡全身就黑暗。你裏頭的光若黑暗了、那黑暗是何等大呢。○一個人不能事奉兩個主、不是
二十 惡、這個愛那個、就是重這個輕那個。你們不能又事奉上帝、又事奉瑪門。瑪門是財利的意思所以我告訴你們、不
二十一 要爲生命憂慮、喫甚麼、喝甚麼、爲身體憂慮、穿甚麼。生命不勝於飲食麼、身體不勝於衣裳麼。你們看那
二十二 天上的飛鳥、他也不種、也不收、也不積蓄在倉裏。你們的天父尚且養活他。你們不比飛鳥貴重得多麼。
二十三 你們那一個能用思慮使壽數多加一刻呢。或作使身量何必爲衣裳憂慮呢。你想野地裏的百合花、怎
二十四 麼長起來、他也不勞苦、也不紡線。然而我告訴你們、就是所羅門極榮華的時候、他所穿戴的、還不如這
二十五 花一朵呢。你們這小信的人哪、野地裏的草、今天還在、明天就丟在爐裏、上帝還給他這樣的妝飾、何況

講論起誓

利十九
民三十

出二十一
申十九
利二十四
利十九
受屈當忍
宜推愛及敵

宜奮志爲完
全人

講論施捨

講論祈禱

三三 他休書。只是我告訴你們，凡人休妻，若不是爲淫亂的緣故，就是叫他作淫婦去了。人若要這被休的婦
三三 人，也是犯姦淫了。○你們又聽見有對古人說的話，說：「你不可背誓，你所起的誓總要還給主。」只是
三三 我告訴你們，甚麼誓都不可起，不可指着天起誓，因爲天是上帝的座位，不可指着地起誓，因爲地是他
三六 的脚凳，也不可指着耶路撒冷起誓，因爲耶路撒冷是大君的京城。又不可指着你的頭起誓，因爲你不
三七 能使一根頭髮變黑變白了。你們的話，是就說是，不是就說不是。若再多說，就是出於那惡者。或作就是出
三八 的。○你們聽見有話說：「眼還眼，牙還牙。」只是我告訴你們，不要和惡人作對。有人打你的右臉，連左
四一 臉也轉過來給他。有人想要告你，要拏你裏邊的衣服，連外邊的也由他拏去。有人強逼你走一里路，你
四二 就同他走二里。有求你的，就給他。有向你借的，不可推辭。○你們聽見有話說：「當愛你的鄰舍，恨你的
四三 仇敵。」只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，要爲那逼迫你們的禱告。這樣，就可以作你們在天上的父
四四 的兒子。因爲他叫他的日頭照好人，也照歹人，降雨給義人，也給不義的人。你們若單愛那愛你們的人，
四六 有甚麼賞賜呢？就是稅吏不也是這樣行麼？你們若單給你弟兄請安，比人有甚麼長處呢？就是外邦人
四七 不也是這樣行麼？所以你們要完全，像你們的天父完全一樣。
四八 第六章 你們要小心，不可將你們的善事行在人面前，故意叫他們看見。若是這樣，在你們天上的
二 父那裏就沒有賞賜了。所以，你施捨的時候，不可在你前面吹號筒，像那假冒爲善的人在會堂裏和街
三 道上所行的，故意要得人的榮耀。我實在告訴你們，他們已經得了他們的賞賜。你施捨的時候，不要叫
四 左手知道右手所作的，要叫你的施捨行在暗中。你父在暗中察看，必要報應你。○你們禱告的時候，不
五 可像那假冒爲善的人，愛站在會堂裏，和十字街口上禱告，故意叫人看見。我實在告訴你們，他們已經
六 得了他們的賞賜。你禱告的時候，要進你裏邊的屋子，關上了門，就禱告。你在暗中的父，你父在暗中察

鑪道而行鑪
如建室於磐
石聽而不行鑪
如建室於沙
土

耶穌下山醫
癩

利十三
利十四
利十五
利十六
利十七
利十八
利十九
利二十
利二十一
利二十二
利二十三
利二十四
利二十五
利二十六
利二十七
利二十八
利二十九
利三十
利三十一
利三十二
利三十三
利三十四
利三十五
利三十六
利三十七
利三十八
利三十九
利四十
利四十一
利四十二
利四十三
利四十四
利四十五
利四十六
利四十七
利四十八
利四十九
利五十
利五十一
利五十二
利五十三
利五十四
利五十五
利五十六
利五十七
利五十八
利五十九
利六十
利六十一
利六十二
利六十三
利六十四
利六十五
利六十六
利六十七
利六十八
利六十九
利七十
利七十一
利七十二
利七十三
利七十四
利七十五
利七十六
利七十七
利七十八
利七十九
利八十
利八十一
利八十二
利八十三
利八十四
利八十五
利八十六
利八十七
利八十八
利八十九
利九十
利九十一
利九十二
利九十三
利九十四
利九十五
利九十六
利九十七
利九十八
利九十九
利一百

醫彼得之岳
母
逐鬼醫病
賽五十三
論人宜如何
從已

論人宜如何
從已

我去罷。^{二四}所以凡聽見我這些話就去行的，好比一個聰明人，把他的房子蓋造在磐石上。雨降、河漲、風吹，撞着那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。凡聽見我這些話不去行的，好比一個無知的人，把他的房子蓋造在沙土上。雨降、河漲、風吹，撞着那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。○耶穌講完了這些話，衆人都希奇他的教訓，因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像他們的文士。^{二五}

第八章 耶穌下了山，有許多人跟着他。有一個長大癲瘋的來拜他說：「主若肯，必能叫我潔淨了。」耶穌伸手摸他說：「我肯，你潔淨了罷。」他的大癲瘋立刻就潔淨了。耶穌對他說：「你切不可告訴人。只要去把你的身體給祭司察看，獻上摩西所吩咐的禮物，對衆人作證據。」○耶穌進了迦百農，就有一個百夫長進前來，求他說：「主阿，我的僕人害癱瘓病，躺在家裏，甚是疼苦。」耶穌對他說：「我去醫治他。」百夫長回答說：「主阿，你到我舍下，我不敢當。只要你說一句話，我的僕人就必好了。因為我也在權柄以下，也有兵在我以下。對這個說，去，他就去；對那個說，來，他就來；對我的僕人說，你作這個，他就去作。」耶穌聽見就希奇，對跟從的人說：「我實在告訴你們，這麼大的信心，就是在以色列中，我也沒有遇見過。」我又告訴你們，從東從西，將有許多人來，在天國裏與亞伯拉罕、以撒、雅各一同坐席。惟有本國的子民，竟被趕到外邊黑暗裏去。在那裏必要哀哭切齒了。」耶穌就對百夫長說：「你回去罷，照着你所信的，給你成全了。」他的僕人就起來伺候他。到了晚上，有人帶着許多被鬼附的，來到耶穌跟前。他只用一句話，把鬼都趕出去，並且治好了一切有病的人。這是要應驗先知以賽亞的話說：「他代替我們的軟弱，擔當我們的疾病。」○耶穌見許多人圍着他，就吩咐渡到那邊去。有一個文士來，對他說：「夫子，你無論往那裏去，我要跟從你。」耶穌對他說：「狐狸有洞，天上的飛鳥有窩，只是人子沒有枕頭的地方。」又有一個門徒對耶穌說：「主阿，容我先

當以求上帝
國爲念

毋議論人

毋拋聖物與
豬狗
凡事皆當祈
求上帝

宜進窄門

謹防假先知

僅聽道無益
行道方能得
救

你們呢。所以不要憂慮說、喫甚麼、喝甚麼、穿甚麼。這都是外邦人所求的。你們需用的這一切東西、你們的天父是知道的。你們要先求他的國、和他的義。這些東西都要加給你們了。所以不要爲明天憂慮。因爲明天自有明天的憂慮。一天的難處一天當就穀了。

第七章

你們不要論斷人、免得你們被論斷。因爲你們怎樣論斷人、也必怎樣被論斷。你們用甚麼

量器量給人、也必用甚麼量器量給你們。爲甚麼看見你弟兄眼中的刺、卻不想自己眼中的梁木呢。你自己眼中有梁木、怎能對你弟兄說、容我去掉你眼中的刺呢。你這假冒爲善的人、先去掉自己眼中的梁木、然後纔能看得清楚、去掉你弟兄眼中的刺。○不要把聖物給狗、也不要把你們的珍珠丟在豬前、恐怕豬踐踏了珍珠、轉過來咬你們。○你們祈求、就給你們、尋找、就尋見、敲門、就給你們開門。因爲凡祈求的、就得着、尋找的、就尋見、敲門的、就給他開門。你們中間、誰有兒子求餅、反給他石頭呢、求魚、反給他蛇呢。你們雖然不好、尚且知道拏好東西給兒女、何況你們在天上的父、豈不更把好東西給求他的人麼。所以無論何事、你們願意人怎樣待你們、你們也要怎樣待人。因爲這就是律法和先知的道理。○你們要進窄門。因爲引到滅亡、那門是寬的、路是大的、進去的人也多。引到永生、那門是窄的、路是小的、找着的人也少。○你們要防備假先知。他們到你們這裏來、外面披着羊皮、裏面卻是殘暴的狼。憑着他們的果子、就可以認出他們來。荆棘上豈能摘葡萄呢、蒺藜裏豈能摘無花果呢。這樣、凡好樹都結好果子、惟獨壞樹結壞果子。好樹不能結壞果子、壞樹不能結好果子。凡不結好果子的樹、就砍下來、丟在火裏。所以憑着他們的果子、就可以認出他們來。凡稱呼我主阿、主阿的人、不能都進天國。惟獨遵我天父的旨意行的人、纔能進去。當那日子、必有許多人對我說、主阿、主阿、我們不是奉你的名傳道、奉你的名趕鬼、奉你的名行許多異能麼。我就明明的告訴他們說、我從來不認識你們。你們這些作惡的人、離開

辨白門徒不
禁食之故

醫治患血漏
之婦

使死女復活

使二瞽得見

逐鬼使瘡啞
能言

醫治大衆

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

候約翰的門徒來見耶穌說、我們和法利賽人常常禁食、你的門徒倒不禁食、這是爲甚麼呢。^{十五}耶穌對他們說、新郎和陪伴的人同在的時候、陪伴的人豈能哀慟呢、但日子將到、新郎要離開他們、那時候他們就要禁食。^{十六}他們中間被取去、沒有人把一塊新布補在舊衣服上、因爲所補上的、反帶壞了那衣服、破的就更大了。^{十七}也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏、若是這樣、皮袋就裂開、酒漏出來、連皮袋也壞了、惟獨把新酒裝在新皮袋裏、兩樣就都保全了。^{十八}耶穌說這話的時候、有一個管會堂的來拜他說、我女兒剛纔死了、但求你去按手在他身上、他就必活了。^{十九}耶穌就起來跟着他去、門徒也跟了去、有一個女人患了十二年的血漏、來到耶穌背後、摸他的衣裳穗子、因爲他心裏說、我只摸他的衣裳、就必痊愈。^{二十}耶穌轉過來看見他、就說、女兒、放心、你的信救了你、從那時候、女人就痊愈了。^{二十一}耶穌到了那管會堂的家裏、看見有吹手、又有許多人亂嚷、就說、退去罷。^{二十二}這閨女不是死了、是睡着了、他們就嗤笑他。^{二十三}衆人既被攆出、耶穌就進去、拉着閨女的手、閨女就起來了。^{二十四}這事的風聲、就傳遍了那地方。^{二十五}耶穌從那裏往前走、有兩個瞎子跟着他、喊叫說、大衛的子孫、可憐我們罷。^{二十六}耶穌進了房子、瞎子就來到他跟前、耶穌對他們說、你們信我能作這事麼、他們說、主阿、我們信。^{二十七}耶穌就摸他們的眼睛、說、照着你們的信、給你們成全了罷。^{二十八}他們的眼睛就開了。^{二十九}耶穌切切的囑咐他們說、你們要小心、不可叫人知道。^{三十}他們出去、竟把他的名聲傳遍了那地方。^{三十一}他們出去的時候、有鬼所附的一個啞吧、被人帶到耶穌跟前來、鬼被趕出去、啞吧就說出話來、衆人都希奇說、在以色列中、從來沒有見過這樣的事。^{三十二}法利賽人卻說、他是靠着鬼王趕鬼。^{三十三}耶穌走遍各城各鄉、在他們的會堂裏教訓人、宣講天國的福音、又醫治各樣的疾病、各樣的症候、他看見許多的人、就憐憫他們、因爲他們困苦流離、如同羊沒有牧人一般。^{三十四}於是對門徒說、要收的莊稼多、作工的人少、所以你們當求莊稼的主、打發工人出去、收他的莊稼。

湖中平止狂風驅逐邪鬼離
二人身

容鬼附羣豬

癩耶穌醫治癩

召馬太棄稅
關爲使徒
與稅吏罪人
共食法利賽
人議之

何六上

同去埋葬我的父親。耶穌對他說：你跟從我罷。任憑死人埋葬他們的死人。○耶穌上了船，門徒跟着他。海裏忽然起了暴風，甚至船被波浪掩蓋。耶穌卻睡着了。門徒來叫醒了他說：主阿，救我們，我們喪命喇。耶穌對他們說：你們這小信的人哪，爲甚麼膽怯呢？於是起來，斥責風和海，就大大的平靜了。衆人希奇說：這是怎樣的人，連風和海也聽從他了。○耶穌既渡到那邊去，來到加大拉人的地方，就有兩個被鬼附的人，從墳塋裏出來，迎着他，極其兇猛，甚至沒有人能從那條路上經過。他們喊着說：上帝的兒子，我們與你有甚麼相干？時候還沒有到你，你就到這裏來，叫我們受苦麼？離他們很遠，有一大羣豬喫食。鬼就央求耶穌說：若把我們趕出去，就打發我們進入豬羣罷。耶穌說：去罷。鬼就出來，進入豬裏去。全羣忽然闖下山崖，投在海裏淹死了。放豬的就逃跑了，進城裏去，將這一切的事和被鬼附的人所遭遇的，都告訴人。合城的人都出來迎着耶穌，既見了他，就央求他離開他們的境界。

第九章 耶穌就上了船，渡過海，來到自己的城裏。有人用褥子擡着一個癱子，到耶穌跟前來。耶穌見他們的信心，就對癱子說：小子，放心罷。你的罪赦了。有幾個文士心裏說：這個人說褻瀆的話了。耶穌知道他們的心意，就說：你們爲甚麼心裏懷着惡念呢？或說你的罪赦了，或說你起來行走，那一樣容易呢？但要叫你們知道人子在地上，有赦罪的權柄。（他就對癱子說）起來，拏你的褥子回家去罷。那人就起來，回家去了。衆人看見就懼怕，歸榮耀與上帝。因爲他將這樣的權柄賜給人。○耶穌從那裏往前走，看見一個人名叫馬太，坐在稅關上，就對他說：你跟從我來。他就起來，跟從了耶穌。○耶穌在屋裏坐席的時候，有好些稅吏和罪人來，與耶穌和他的門徒同坐。法利賽人看見，就對他的門徒說：你們的先生爲甚麼和稅吏並罪人一同喫飯呢？耶穌聽見，就說：康健的人用不着醫生，有病的人纔用得着。經上說：『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。』這句話的意思，你們且去揣摩。我來，本不是召義人，乃是召罪人。○那時

接待門徒者
必得福

施洗約翰道
門徒見耶穌

耶穌論約翰

二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

所以不要怕他們。因為掩蓋的事，沒有不露出來的。隱藏的事，沒有不被人知道的。我在暗中告訴你們的。你們要在明處說出來。你們耳中所聽的，要在房上宣揚出來。那些殺身體不能殺靈魂的，不要怕他們。惟有能把身體和靈魂都滅在地獄裏的，正要怕他。兩個麻雀，不是賣一分銀子麼？若是你們的父，不許一個也不能掉在地上。就是你們的頭髮，也都被數過了。所以不要懼怕。你們比許多麻雀還貴重。凡在人面前認我的，我在天上的父面前，也必認他。凡在人面前不認我的，我在天上的父面前，也必不認他。○你們不要想我來，是叫地上太平。我來，並不是叫地上太平，乃是叫地上動刀兵。因為我來，是叫人與父親生疏，女兒與母親生疏，媳婦與婆婆生疏。人的仇敵，就是自己家裏的人。愛父母過於愛我的，不配作我的門徒。愛兒女過於愛我的，不配作我的門徒。不背着他的十字架跟從我的，也不配作我的門徒。得着生命的，將要喪失生命。為我喪失生命的，將要得着生命。○人接待你們，就是接待我。接待我，就是接待那差我來的人。因為先知的名接待先知，必要得先知所得的賞賜。人因為義人的名接待義人，必要得義人所得的賞賜。無論何人，因為門徒的名，只把一杯涼水給這小子裏的一個喝，我實在告訴你們，這人不能不得他的賞賜。

第十一章 耶穌吩咐完了十二個門徒，就離了那裏，要在各城裏傳道教訓人。○約翰在監裏聽見基督所作的事，就打發兩個門徒去問他說：「將要來的那一位是你麼？還是我們等候別人呢？」耶穌回答他們說：「你們去把所聽見所看見的事告訴約翰。」就是瞎子看見，癩子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人活起來，窮人有福音傳給他們。凡不因为我跌倒的，就有福了。他們走的時候，耶穌就對衆人講論約翰說：「你們從前出去到曠野，是要看甚麼呢？要看風吹動的葦子麼？」^{作蘆葦或}你們出去，到底是要看甚麼？要看穿細軟衣服的人麼？那穿細軟衣服的人，是在王宮裏。你們出去，究竟是為甚麼？是要看先知麼？我

耶穌召十二
門徒賜以行
異蹟之權

叮嚀訓誨遣
之傳教

勉其受迫心
毋憂懼

第十章

耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，制服污鬼，把他們趕出，並醫治各樣的疾病，各樣的

症候。○這十二使徒的名，頭一個叫西門，又稱彼得，還有他兄弟安得烈，西庇太的兒子雅各，和雅各的

兄弟約翰，腓力和巴多羅買，多馬，和稅吏馬太，亞勒腓的兒子雅各，和達太，加那尼人西門，作奮銳的

還有賣耶穌的加略人猶大。耶穌差這十二個人去，吩咐他們說：『外邦人的路，你們不要走，撒馬利亞人

的城，你們不要進。甯可往以色列家迷失的羊那裏去。』隨走隨傳，說：『天國近了。』醫治病人，叫死人活起來，

叫長大痲瘋的潔淨，把鬼趕出去。你們白白的得來，也要白白的捨去。你們腰袋裏，不要帶金子，銀子，銅

錢，行路不要帶口袋，不要帶兩件褂子，也不要帶鞋，不要帶拐杖，因為工人得他的飲食，是應當的。你們

無論進那一城那一村，要打聽那裏誰是好人，就住在他家，直住到走的時候，進他家裏去，就給他請安。

那家若配得平安，就叫你們的平安臨到那家。若不配得，就叫你們的平安仍歸你們。凡不接待你們，不

聽你們的話的人，你們離開那家，或是那城的時候，就把腳上的塵土跺下去。我實在告訴你們，當審判

的日子，所多馬和蛾摩拉地方所受的，比那城還容易受呢。○我差你們去，如同羊進入狼羣，所以你們

要靈巧像蛇，馴良像鴿子。你們要防備人，因為他們要把你們交給公會，也要在他們的會堂裏鞭打你

們。並且你們要為我的緣故，被送到諸候君王面前，對他們和外邦人作見證。你們被交的時候，不要思

慮怎樣說話，或說甚麼話，到那時候，必賜給你們當說的話，因為不是你們自己說的，乃是你們的父的

靈在你們裏頭說的。弟兄要把弟兄，父親要把兒子，送到死地，兒女要起來與父母為敵，害死他們。並且

你們要為我的名，被衆人恨惡，惟有忍耐到底的，必要得救。有人在這城裏逼迫你們，就逃到那城裏去。

我實在告訴你們，以色列的城邑，你們還沒有走遍，人子就到了。○學生不能高過先生，僕人不能高過

主人。學生和先生一樣，僕人和主人一樣，也就罷了。人既罵家主是別西卜，何況他的家人呢。別西卜是鬼王的名

母上世一

民廿八文什

駁之以經

何六一

駁之以理

駁之以異蹟

耶穌避害他

往醫治多人

耶穌禁止傳

揚己名

賽四十二

逐鬼使替而

啞者能見能

言

毀謗聖靈罪

永不赦

作的事、你們沒有念過麼、他怎麼進了上帝的房屋、喫了、陳設餅、這餅不是他和跟從他的人可以喫得、
 惟獨祭司纔可以喫、再者、律法上所記的、當安息日、祭司在殿裏犯了安息日、還是沒有罪、你們沒有念
 過麼、但我告訴你們、在這裏有一個比殿更大的、我喜愛憐恤、不喜愛祭祀、你們若明白這話的意
 思、就不將無罪的、當作有罪的了、因為人子是安息日的主、○耶穌離了那地方、進了一個會堂、那裏有
 一個人枯乾了一隻手、他們問耶穌說、安息日治病、可以不可以、意思是要控告他、耶穌說、你們那一個
 有一隻羊、當安息日、掉在坑裏、不抓住他、把他拉上來呢、人比羊何等貴重呢、所以在安息日作善事是
 可以的、於是對那人說、伸出你的手來、他把手一伸、手就復了原、和那隻手一樣、法利賽人出去、商議怎
 樣可以除滅耶穌、耶穌知道了、就離開那裏、有許多人跟着他、他把他們有病的人都治好了、又囑咐他
 們、不要給他傳名、這是要應驗先知以賽亞的話、說、看哪、我的僕人、我所揀選、我所親愛、我心所喜悅
 的、我要將我的靈賜給他、他必將審判報給外邦、他不爭競、也不喧嚷、街上也沒有人聽見他的聲音、壓
 傷的葦子、^{或作}他不折斷、將殘的燈火、他不吹滅、等他施行審判、叫審判得勝、外邦人也要仰望他的名、
 ○當下有人帶了一個被鬼附着、又瞎又啞的人、到耶穌那裏、耶穌就醫治他、甚至那啞吧又能說話、
 又能看見、眾人都驚奇、說、這不是大衛的子孫麼、但法利賽人聽見、就說、這個人趕鬼、無非是靠着鬼王
 別西卜阿、耶穌知道他們的意念、就對他們說、凡一國自相分爭、就成為荒場、一城一家自相分爭、必站
 立不住、若撒但趕逐撒但、就是自相分爭、他的國怎能站得住呢、若我靠着別西卜趕鬼、你們的子弟趕
 鬼、又靠着誰呢、這樣、他們就要斷定你們的是非、若我靠着上帝的靈趕鬼、這就是上帝的國臨到你們
 了、人怎能進壯士家裏、搶奪他的傢具呢、除非先捆住那壯士、纔可以搶奪他的家財、不與我一夥的、就
 是敵我的、不同我收聚的、就是分散的、所以我告訴你們、人一切的罪、和褻瀆的話、都可得赦免、惟獨褻

民安議約翰
與耶蘇
嚴斥三城貢
恩不改惡行

蒙美天父以
福音顯示愚

召負重者就
已賜以平安

法利賽人責
門徒於安息
日摘麥穗耶
蘇駁之

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

告訴你們，是的，還比先知大多了。經上記着說：『我差遣我的使者在你們前面，要豫備你們前頭的道路。』所說的就是這個人。我實在告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個興起來大過施洗的約翰，然而天國裏最小的，比他還大。從施洗約翰的時候到如今，天國被人強取，強取的人就奪去了。因為衆先知和律法說豫言，到約翰為止。你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。有耳可聽的，就應當聽。我可用甚麼比這世代呢？好像孩童坐在街市上，招呼他們的同伴，說：『我們向你們吹笛，你們不跳舞；我們向你們舉哀，你們不捶胸。』約翰來了，也不喫，也不喝，人就說他是被鬼附着的。人子來了，也喫，也喝，人就說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋友。但智慧之子，總以智慧爲是。行爲上就顯爲是。○那時候，耶穌因他多行異能的那些城，終不悔改，就責備他們說：『哥拉汛哪，你有禍了；伯賽大阿，你有禍了；因爲在你們中間所行的異能，若行在推羅和西頓，他們早已披麻蒙灰悔改了。』麻原文三作毛布，但我告訴你們，當審判的日子，推羅和西頓所受的，比你們還容易受呢。迦百農阿，你已經升到天上。或作你將要升上天，麼？你必要墜落到陰間，因爲在你那裏所行的異能，若行在所多馬，他還可以存到今日。但我告訴你們，當審判的日子，所多馬地方所受的，比你還容易受呢。○那時候，耶穌回答說：『父阿，天地的主，我感謝你，因爲你將這些事，向聰明通達人，就藏起來，向嬰孩，就顯出來。父阿，是的，因爲你的美意本是如此。一切所有的，都是我父交付我的。除了父，沒有人知道子。除了子和子所願意指示的，沒有人知道父。凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式。這樣，你們心裏就必得享安息。因爲我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。』

第十二章 那時候，耶穌在安息日，從麥地經過，他的門徒餓了，就掐起麥穗來喫。法利賽人看見，就對耶穌說：『看哪，你的門徒作安息日不可作的事了。』耶穌對他們說：『大衛相跟從他的人飢餓的時候，所』

傳道何以用
喻

賽六文廿

解明播種之
喻

以稗爲喻

以芥種爲喻

鳥來喫盡了有落在土淺的石頭地上的。土既不深、發苗最快。日頭出來一曬、因爲沒有根、就枯乾了。有落在荊棘裏的。荊棘長起來、把他擠住了。又有落在好土裏的、就結實、有一百倍的、有六十倍的、有三十倍的。有耳可聽的、就應當聽。○門徒進前來、問耶穌說、對衆人講話、爲甚麼用比喻呢。耶穌回答說、因爲天國的奧祕、只叫你們知道、不叫他們知道。因爲凡有的、還要給他、叫他也有餘。凡沒有的、連他所有的、也要奪去。所以我所以用比喻對他們講、是因爲他們看也看不見、聽也聽不見、也不明白。在他們身上、正應了以賽亞的豫言說、你們聽是要聽見、卻不明白、看是要看見、卻不曉得。因爲這百姓油蒙了心、耳朵發沉、眼睛閉着、恐怕眼睛看見、耳朵聽見、心裏明白、回轉過來、我就醫治他們。但你們的眼睛是有福的、因爲看見了、你們的耳朵也是有福的、因爲聽見了。我實在告訴你們、從前有許多先知和義人、要看你們所看的、卻沒有看見、要聽你們所聽的、卻沒有聽見。所以你們要聽這撒種的比喻。凡聽見天國的道理、不明白的、那惡者就來、把所撒在他心裏的、奪了去。這就是撒在路旁的了。撒在石頭地上的、就是人聽了道、當下歡喜領受、只因他心裏沒有根、也不過是暫時的、及至爲道遭了患難、或是受了逼迫、立刻就跌倒了。撒在荊棘裏的、就是人聽了道、後來有世上的思慮、錢財的迷惑、把道擠住了、不能結實。撒在好地上的、就是人聽道明白了、後來結實、有一百倍的、有六十倍的、有三十倍的。○耶穌又設一個比喻、對他們說、天國好像人撒好種在他的田裏。人睡覺的時候、他的仇敵來、把稗子撒在麥子裏、就走了。到長苗吐穗的時候、稗子也顯出來。家主的僕人來告訴他說、主阿、你不是撒好種在你的田裏麼、從那裏有了稗子呢。主人對他們說、這是仇敵作的。僕人說、你要我們去薅出來麼。主人說、不必、恐怕薅稗子、連麥子也拔出來。容這兩樣一齊長、等着收割。當收割的時候、我要對收割的人說、先把稗子薅出來、捆成捆、留着燒、惟有麥子、要收在我的倉裏。○他又設一個比喻對他們說、天國好像一粒芥菜種、有人拏去

一切妄言審
判日必究
斥責不信者
求見異兆

指明孰爲己
母兄弟姊妹

以播種爲喻

濱聖靈總不得赦免。^{三三}凡說話干犯人子的，還可得赦免。惟獨說話干犯聖靈的，今世來世總不得赦免。你們或以爲樹好，果子也好，或以爲樹壞，果子也壞。因爲看果子，就可以知道樹。^{三四}毒蛇的種類，你們既是惡人，怎能說出好話來呢？因爲心裏所充滿的，口裏就說出來。善人從他的善庫裏，就發出善來。惡人從他的惡庫裏，就發出惡來。我又告訴你們，凡人所說的閒話，當審判的日子，必要句句供出來。因爲要憑你的話，定你爲義，也要憑你的話，定你有罪。^{三五}○當時有幾個文士和法利賽人，對耶穌說：夫子，我們願意你顯個神蹟給我們看。^{三六}耶穌回答說：一個邪惡淫亂的世代，求神蹟，但除了先知約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他們看。^{三七}約拿三日三夜在大魚肚腹中，人子也要這樣三日三夜在地裏頭。當審判的時候，尼尼微人要和你這世代的人一同起來，定他們的罪。因爲他們聽了約拿所傳的，就悔改了。看哪，在這裏有一個比約拿更大的。當審判的時候，南方的女王，要和你這世代的人一同起來，定他們的罪。因爲他從地極而來，要聽所羅門的智慧和看哪，在這裏有一個比所羅門更大的。^{三八}污鬼離了人身，就在無水之地，過來過去，尋求安息，卻尋不着。於是說：我要回到我所出來的屋子裏去。到了，就看見裏面空閒，打掃乾淨，修飾好了。便去另帶了七個比自己更惡的鬼同來，都進去住在那裏。那個人末後的景況，比先前更不好了。^{三九}這邪惡的世代，也要如此。○耶穌還對衆人說話的時候，不料他母親和他弟兄站在外邊，要和他說話。有一個人告訴他說：看哪，你的母親和你的弟兄站在外邊，要和你說話。他卻回答那告訴他的人說：誰是我的母親？誰是我的弟兄？於是向他的門徒伸手說：看哪，我的母親，我的弟兄。^{四〇}凡遵我天上父的旨意行的人，他就是我的弟兄、姐妹和母親了。^{四一}

第十三章

第十三章 當那一天，耶穌從房子裏出來，坐在海邊。有許多人到他那裏聚集，他只得上船坐下。衆人都站在岸上。他用比喻對他們講許多道理，說有一個撒種的出去撒種。撒的時候，有落在路旁的，飛

希律謬猜耶
施洗約翰見
殺之由

耶穌赴曠野

以五餅二魚
食五千人

履海就門徒

們不信、就在那裏不多行異能了。

第十四章

那時候、分封的王希律、聽見耶穌的名聲、就對他的臣僕說、這是施洗的約翰、他從死人

裏活起來、所以這些異能從他裏面發出來。起先希律爲他兄弟腓力的妻子希羅底的緣故、把約翰

住捆綁下在監裏。因爲約翰曾對他說、你有這婦人是不可的。希律就想殺他、只是怕百姓、因爲他們

以約翰爲先知。到了希律的生日、希羅底的女兒、在衆人面前跳舞、使希律歡喜。希律就起誓、應許隨他

所求的給他。女兒被他母親所使、就說、請把施洗約翰的頭、放在盤子裏、拿來給我。王就憂愁、但因他所

起的誓、又因同席的人、就吩咐給他。於是打發人去、在監裏斬了約翰、把頭放在盤子裏、拿來給了女子。

女子拏去給他母親。約翰的門徒來、把他的屍首領去、埋葬了。就去告訴耶穌。○耶穌聽見了、就上船從

那裏獨自退到野地裏去。衆人聽見、就從各城裏步行跟隨他。耶穌出來、見有很多的人、就憐憫他們、治

好了他們的病人。天將晚的時候、門徒進前來說、這是野地、時候已經過了、請叫衆人散開、他們好往村

子裏去、自己買喫的。耶穌說、不用他們去、你們給他們喫罷。門徒說、我們這裏只有五個餅、兩條魚。耶穌

說、拏過來給我。於是吩咐衆人坐在草地上、就拏着那五個餅、兩條魚、望着天、祝福、擘開餅、遞給門徒。門

徒又遞給衆人。他們都喫、並且喫飽了、把剩下的零碎收拾起來、裝滿了十二個籃子。喫的人、除了婦女

孩子、約有五千。○耶穌隨即僱門徒上船、先渡到那邊去、等他叫衆人散開。散了衆人以後、他就獨自上

山去禱告。到了晚上、只有他一人、在那裏。那時船在海中、因爲風不順、被波浪搖撼。夜裏四更天、耶穌在

海面上走、往門徒那裏去。門徒看見他在海面上走、就驚慌了、說是個鬼怪、就害怕、喊叫起來。耶穌連忙

對他們說、你們放心、是我、不要怕。彼得回答說、主、如果你請叫我在海面上走到你那裏去。耶穌說、你

來罷。彼得就從船上下去、在水面上走、要到耶穌那裏去。只因見風甚大、就害怕、將要沉下去、便喊着說、

以薛爲喻

詩七六

講明稗喻

以得寶爲喻

以尋珠爲喻

以撒網爲喻

耶穌見棄於本鄉

種在他的田裏。^{三三}這原是百種裏最小的，等到長成了，卻比各樣的菜都大，成了樹，天上的飛鳥來宿在他的枝上。^{三三}○他又對他們講一個比喻說，天國好像麪酵，有婦人拏來，藏在三斗麪裏，等全團都發起來。^{三三}都是耶穌用比喻對衆人說的話，若不用比喻，就不對他們說甚麼。^{三五}這是要應驗先知的話，說：「我要開口用比喻，把創世以來所隱藏的事發明出來。」^{三六}○當下耶穌離開衆人，進了房子，他的門徒進前來說：「請把田間稗子的比喻，講給我們聽。」他回答說：「那撒好種的，就是人子，那田地，就是世界，好種，就是天國之子，稗子，就是那惡者之子。」^{三九}撒稗子的仇敵，就是魔鬼，收割的時候，就是世界的末了，收割的人，就是天使。^{四〇}世界或作四下，下同。把稗子薅出來，用火焚燒，世界的末了，也要如此。人子要差他的使者，把一切叫人跌倒的和作惡的，從他的國裏挑揀出來，丟在火爐裏，在那裏必要哀哭切齒了。^{四二}那時候，義人在他們父的國裏，要發出光來，像太陽一樣，有耳可聽的，就應當聽。^{四四}○天國好像寶貝，藏在海裏，人遇見了，就把他藏起來，歡歡喜喜的去變賣他一切所有的，買了這塊地。^{四五}○天國又好像買賣人，尋找好珠子，遇見一顆重價的珠子，就去變賣了他一切所有的，買了這顆珠子。^{四七}○天國又好像網撒在海裏，聚攏各樣水族，網既滿了，人就拉上岸來，坐下，揀好的收在器具裏，把不好的丟棄了。^{四九}世界的末了，也要這樣，天使要出來，從義人中，把惡人分別出來，丟在火爐裏，在那裏必要哀哭切齒了。^{五〇}○這一切的話，你們都明白了麼？他們說：「我們明白了。」^{五一}耶穌對他們說：「所以凡文士受教，作天國的門徒，就像一個家主，從他庫裏拏出新舊的東西來。」^{五二}○耶穌說完了這些比喻，就離開那裏，來到自己的家鄉，在會堂裏教訓他們，叫他們都希奇，說：「這個人從那裏有這等智慧，這等異能呢？」^{五三}這不是那木匠的兒子麼？他母親不是叫馬利亞麼？他弟兄們不是叫雅各、約西、有古卷，西門、猶大麼？他妹妹們不是都在我們這裏麼？這個人從那裏有這一切的事呢？」^{五七}他們就厭棄他。^{五八}耶穌對他們說：「大凡先知，除了本地本家之外，沒有不被人尊敬的。」耶穌因為他

醫治許多有
殘疾者與患
病者

以七餅數小
人魚食四千餘

法利賽人求
見異兆

耶穌敵門徒
謹防法利賽
與撒都該之
異教

二六五 二六四 二六三 二六二 二六一 二六〇 二五九 二五八 二五七 二五六 二五五 二五四 二五三 二五二 二五一 二五〇 二四九 二四八 二四七 二四六 二四五 二四四 二四三 二四二 二四一 二四〇 二三九 二三八 二三七 二三六 二三五 二三四 二三三 二三二 二三一 二三〇 二二九 二二八 二二七 二二六 二二五 二二四 二二三 二二二 二二一 二二〇 二一九 二一八 二一七 二一六 二一五 二一四 二一三 二一二 二一〇 二〇九 二〇八 二〇七 二〇六 二〇五 二〇四 二〇三 二〇二 二〇一 二〇〇 一九九 一九八 一九七 一九六 一九五 一九四 一九三 一九二 一九一 一九〇 一八九 一八八 一八七 一八六 一八五 一八四 一八三 一八二 一八一 一八〇 一七九 一七八 一七七 一七六 一七五 一七四 一七三 一七二 一七一 一七〇 一六九 一六八 一六七 一六六 一六五 一六四 一六三 一六二 一六一 一六〇 一五九 一五八 一五七 一五六 一五五 一五四 一五三 一五二 一五一 一五〇 一四九 一四八 一四七 一四六 一四五 一四四 一四三 一四二 一四一 一四〇 一三九 一三八 一三七 一三六 一三五 一三四 一三三 一三二 一三一 一三〇 一二九 一二八 一二七 一二六 一二五 一二四 一二三 一二二 一二一 一二〇 一一九 一一八 一一七 一一六 一一五 一一四 一一三 一一二 一一一 一一〇 一〇九 一〇八 一〇七 一〇六 一〇五 一〇四 一〇三 一〇二 一〇一 一〇〇 九十九 九十八 九十七 九十六 九十五 九十四 九十三 九十二 九十一 九〇 八十九 八十八 八十七 八十六 八十五 八十四 八十三 八十二 八十一 八〇 七十九 七十八 七十七 七十六 七十五 七十四 七十三 七十二 七十一 七十 六十九 六十八 六十七 六十六 六十五 六十四 六十三 六十二 六十一 六十 五十九 五十八 五十七 五十六 五十五 五十四 五十三 五十二 五十一 五十 四十九 四十八 四十七 四十六 四十五 四十四 四十三 四十二 四十一 四十 三十九 三十八 三十七 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

以色列家迷失的羊那裏去。那婦人來拜他、說、主阿、幫助我。他回答說、不好。拏兒女的餅、丟給狗喫。婦人說、主阿、不錯。但是狗也喫他主人桌子上掉下來的碎渣兒。耶穌就回答說、婦人、你的信心是大的。照你所要的、給你成全了罷。從那時候、他女兒就好了。○耶穌離開那地方、來到靠近加利利的海邊、就上山在那裏坐下。有許多人到他那裏、帶着癩子、瞎子、啞吧、有殘疾的、和好些別的病人、都放在耶穌腳前。他就治好了他們。甚至衆人都希奇。因為看見啞吧說話、殘疾的痊愈、癩子行走、瞎子看見、他們就歸榮耀給以色列的上帝。○耶穌叫他的門徒來說、我憐憫這衆人、因為他們同我在這裏已經三天、也沒有喫的了。我不願意叫他們餓着回去、恐怕他們在路上困乏。門徒說、我們在野地、那裏有這麼多的餅、叫這許多人喫飽呢。耶穌說、你們有多少餅。他們說、有七個。還有幾條小魚。他就吩咐衆人坐在地上。拏着那七個餅和那幾條魚、祝謝了、擘開、遞給門徒。門徒又遞給衆人。他們都喫、並且喫飽了。收拾剩下的零碎、裝滿了七個筐子。喫的人、除了婦女孩子、共有四千。耶穌叫衆人散去、就上船、來到馬加丹的境界。

第十六章

法利賽人和撒都該人來試探耶穌、請他從天上顯個神蹟給他們看。耶穌回答他們說、

晚上天發紅、你們就說、天必要晴。早晨天發紅、又發黑、你們就說、今日必有風雨。你們知道分辨天上的氣色、倒不能分辨這時候的神蹟。一個邪惡淫亂的世代、求神蹟、除了約拿的神蹟以外、再沒有神蹟給他們看。耶穌就離開他們去了。○門徒渡到那邊去、忘了帶餅。耶穌對他們說、你們要謹慎、防備法利賽人和撒都該人的酵。門徒彼此議論說、這是因為我們沒有帶餅罷。耶穌看出來、就說、你們這小信的人、爲甚麼因爲沒有餅彼此議論呢。你們還不明白麼。也不記得那五個餅分給五千人、又收拾了多少籃子的零碎麼。也不記得那七個餅分給四千人、又收拾了多少筐子的零碎麼。我對你們說的話、不是指着餅說的。你們怎麼不明白呢。你們卻要防備法利賽人和撒都該人的酵。門徒這纔明白他說的、不是

病者捫耶穌衣襟得愈

耶穌斥責法利賽人拘守遺規廢棄上帝誡命

出二十一
申五

出二十一
利二十

賽二十九

入口者不污

子醫治迦南女

主阿、救我。耶穌趕緊伸手拉住他、說、你這小信的人哪、爲甚麼疑惑呢。他們上了船、風就住了。在船上的人都拜他說、你真是上帝的兒子了。○他們過了海、來到革尼撒勒地方。那裏的人一認出是耶穌、就打發人到周圍地方去、把所有的病人、帶到他那裏、只求耶穌准他們摸他的衣裳穗子。摸着的人、就都好了。

第十五章

那時候、有法利賽人和文士、從耶路撒冷來見耶穌說、你的門徒爲甚麼犯古人的遺傳

呢。因爲喫飯的時候、他們不洗手。耶穌回答他們說、你們爲甚麼因着你們的遺傳、犯上帝的誡命呢。上帝說、要孝敬你的父親和母親。又說、咒罵父親或是母親的、必治死他。你們倒說、無論何人對父親或是母親說、我所當奉給你的、已經作了供獻。他就可以不孝敬父母。這就是你們藉着你們的遺傳、廢了上帝的誡命。假冒爲善的人哪、以賽亞指着你們說的豫言、是不錯的。他說、這百姓用嘴唇尊敬我、他們的心卻是遠離我。他們將人的吩咐、當作道理教導人、所以拜我也是枉然。○耶穌就叫了衆人來、對他們說、你們要聽、也要明白。不是入口的污穢人、乃是出口的污穢人。當時、門徒進前來對他說、法利賽人聽見這話、不服。你知道麼。作跌倒原文

耶穌回答說、凡栽種的物、若不是我天父栽種的、必要拔出來。任憑他們罷。他們是瞎眼領路的。若是瞎子領瞎子、兩個人都要掉在坑裏。彼得對耶穌說、請將這比喻講給我們聽。耶穌說、你們到如今還不明白麼。豈不知凡入口的、是運到肚子裏、又落在茅廁裏麼。惟獨出口的是從心裏發出來的、這纔污穢人。因爲從心裏發出來的、就是惡念、兇殺、姦淫、苟合、偷盜、妄證、謗讟、這都是污穢人的。至於不洗手喫飯、那卻不污穢人。○耶穌離開那裏、退到推羅和西頓的境內去。有一個迦南婦人、從那地方出來、喊着說、主阿、大衛的子孫、可憐我。我的女兒被鬼附的甚苦。耶穌卻一言不答。他的門徒進前來、求他說、這婦人在我們後頭喊叫、請打發他走罷。但耶穌回答說、我奉差遣、不過是到

八七六 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

的。你們要聽他。門徒聽見，就俯伏在地，害怕得很。耶穌進前來，摸他們說：起來，不要害怕。他們舉目不見一人，只見耶穌在那裏。○下山的時候，耶穌吩咐他們說：人子還沒有從死人裏復活，你們不要將所看見的告訴人。門徒問耶穌說：文士爲甚麼說以利亞必須先來？耶穌回答說：以利亞固然先來，並要復興萬事。只是我告訴你們，以利亞已經來了，他們卻不認識他，竟任意待他。人子也將要這樣受他們的害。門徒這纔明白耶穌所說的是指着施洗的約翰。○到了衆人那裏，有一個人來見耶穌，向他跪下，說：主阿，憐憫我的兒子。他害癩痢的病很苦，屢次跌在火裏，屢次跌在水裏。我帶他到你門徒那裏，他們卻不能醫治他。耶穌回答說：噯，這又不信又悖謬的世代阿，我在你們這裏要到幾時呢？我忍耐你們要到幾時呢？把他帶到我這裏來罷。耶穌斥責那鬼，鬼就出來。從那時候，孩子就痊愈了。門徒暗暗的到耶穌跟前說：我們爲甚麼不能趕出那鬼呢？耶穌對他們說：是因爲你們的信心小。我實在告訴你們，你們若有信心，像一粒芥菜種，就是對這座山說：你從這邊挪到那邊，他也必挪去，並且你們沒有一件不能作的事了。至於這一類的鬼，若不禱告禁食，他就不出來。○他們還住在加利利的時候，耶穌對門徒說：人子將要被交在人手裏，他們要殺害他，第三日他要復活。門徒就大大的憂愁。○到了迦百農，有收殿稅的人來見彼得說：你們的先生不納殿稅麼？彼得說：納。他進了屋子，耶穌先向他說：西門，你的意思如何？世上的君王向誰徵收關稅丁稅？是向自己的兒子呢？是向外人呢？彼得說：是向外人。耶穌說：既然如此，兒子就可以免稅了。但恐怕觸犯他們，你且往海邊去釣魚，把先釣上来的魚拏起來，開了他的口，必要得一塊銀錢。約有四錢銀子，可以拏去給他們，作你我的稅銀。

第十八章 當時，門徒進前來，問耶穌說：天國裏誰是最大的？耶穌就叫過一個小孩子來，使他站在他們當中，說：我實在告訴你們，你們若不回轉，變成小孩子的樣子，斷不得進天國。所以凡自己謙卑像

民猜耶穌其說不一

彼得認耶穌為上帝之子

耶穌預言已將遇害
彼得欲阻止耶穌耶穌責之

欲從耶穌必須克己

耶穌登山變像

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

叫他們防備餅的酵，乃是防備法利賽人和撒都該人的教訓。○耶穌到了該撒利亞腓立比的境內，就

問門徒說：『人說我人子是誰？』^{有古卷}他們說：『有人說是施洗的約翰，有人說是以利亞，又有人說是耶利

米，或是先知裏的一位。』耶穌說：『你們說我是誰？』西門彼得回答說：『你是基督，是活上帝的兒子。』耶穌對他

說：『西門巴約拿，你是有福的，因為這不是屬血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。』我還告訴你，

你是彼得，^{彼得就是磐石的意思}我要把我的教會建造在這磐石上，陰間的權柄，不能勝過他。^{權柄原文作門}我要把

天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁。凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放。當

下，耶穌囑咐門徒，不可對人說他是基督。○從此耶穌纔指示門徒，他必須上耶路撒冷去，受長老祭司

長文士許多的苦，並且被殺，第三日復活。彼得就拉着他，諫諍他說：『主阿，上帝可憐你，這事萬不可臨到

你身上。』耶穌轉過來，對彼得說：『撒但！退我後邊去罷！你是絆我腳的，因為你不體貼上帝的意思，只體貼

人的意思。』於是耶穌對門徒說：『若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來跟從我。』因為凡要救自

己生命的，^{生命或作靈魂}必要喪掉生命，凡為我喪掉生命的，必要得着生命。人若賺得全世界，賠上自己的

生命，有甚麼益處呢？人還能擎甚麼換他的生命呢？因為人子要在他父的榮耀裏同他的衆使者降臨，

那時候，他要照着各人的行為報應各人。我實在告訴你們，站在這裏的，有人在沒嘗死味以前必要看

見人子降臨在他的國裏。

第十七章 過了六天，耶穌帶着彼得、雅各和雅各的兄弟約翰，暗暗的領他們上了高山，就在他們

面前變了形像，臉面明亮如日頭，衣裳潔白如光。忽然有摩西和以利亞，向他們顯現，同耶穌說話。彼得

對耶穌說：『主阿，我們在這裏真好！你若願意，我就在這裏搭三座棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利

亞。』說話之間，忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們，並有聲音從雲彩裏出來說：『這是我的愛子，我所喜悅

的兒子。』耶穌和彼得、雅各、約翰，一同跪拜，耶穌來近他們，摸着他們，說：『從今以後，凡你們在地上所捆綁的，

在地上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在地上也要釋放。』耶穌說完了，就带着他們，下到伯賽大，

就進了屋子，坐下，叫門徒來，說：『凡人不潔之物，不可吃，惟獨不潔之人心，不可吃。』耶穌說完了，

不矜恤人亦
不蒙矜恤

耶穌醫病

創^一一五
創^二二

申^{二十四}
言^{妻非}淫
不可休

恩待孩提

訓幼年人何
以得永生

二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

就動了慈心、把他釋放了、並且免了他的債。那僕人出來、遇見他的一個同伴、欠他十兩銀子、就揪住他、招他的喉嚨、說、你把所欠的還我。他的同伴就俯伏央求他、說、寬容我罷、將來我必要還清。他不肯、竟去把他下在監裏、等他還了所欠的債。他的衆同伴看見所作的事、就甚憂愁、去把這事都告訴了主人。於是主人把他叫了來、對他說、你這惡奴才、你央求我、我就把你所欠的都免了、你不應當憐恤你的同伴、像我憐恤你麼。主人就大怒、把他交給掌刑的、等他還清了所欠的債。你們各人、若不從心裏饒恕你的弟兄、我天父也要這樣待你們了。

第十九章

耶穌說完了這些話、就離開加利利、來到猶太的境界、約但河外。有許多人跟着他。他就

在那裏把他們有病的人治好了。○有法利賽人來試探耶穌說、人無論甚麼緣故、都可以休妻麼。耶穌

回答說、那起初造人的、是造男造女、並且說、因此人要離開父母、與妻子連合、二人成爲一體。這經

你們沒有念過麼。既然如此、夫妻不再是兩個人、乃是一體的了。所以上帝所配合的、人不可分開。法利

賽人說、這樣摩西爲甚麼吩咐給妻子休書、就可以休他呢。耶穌說、摩西因爲你們的心硬、所以許你們

休妻。但起初並不是這樣。我告訴你們、凡人休妻另娶、若不是爲淫亂的緣故、就是犯姦淫了。有人娶那

被休的婦人、也是犯姦淫了。門徒對耶穌說、人和他的妻子既是這樣、倒不如不娶。耶穌對他們說、這話

不是人人都能領受的。惟獨賜給誰、誰纔能領受。因爲有生來是閹的、也有被人閹的、並有爲天國的緣故

自閹的。這話誰能領受、就可以領受。○那時候有人帶着小孩子來見耶穌、要他給他們按手禱告。門徒

就責備那些人。耶穌說、讓小孩子到我這裏來、不要禁止他們。因爲在天國的、正是這樣的人。耶穌就給

他們按手、離開那地方去了。○有一個人來見耶穌說、良善的夫子、^{有古卷、無良}我該作甚麼善事、纔能

得永生。耶穌對他說、你爲甚麼稱我是良善的。除了上帝以外、沒有一個良善的。^{有古卷作、你爲甚麼以}

毋陷人於罪
毋輕視小子

人得罪我宜
如何待之

人多次得罪
我我宜多次
設喻推闡寬
恕之理

新約聖書 馬太福音

第十八章

二十四

六五 這小孩子的，他在天國裏就是最大的。^五凡爲我的名接待一個像這小孩子的，就是接待我。^六
七 的小子裏一個跌倒的，倒不如把大磨石拴在他的頸項上，沉在深海裏。^七○這世界因爲絆倒人的事有
八 禍了，絆倒人的事是免不了的，但那絆倒人的人是有禍的。倘若你一隻手，或是一隻腳，叫你跌倒就把
九 他砍下來丟掉，你缺一隻手，或是缺一隻腳，進入永生，強如有兩手兩腳，被丟在永遠的火裏。倘若你一
十 隻眼叫你跌倒，就把他剜出來丟掉，你只有一隻眼進入永生，強如有兩隻眼被丟在地獄的火裏。你們
十一 要小心，不可輕看這小子裏的一個。我告訴你們，他們的使者在天上常見我天父的面。人子來爲要
十二 拯救失喪的人。^{十二}無此節。若是一個人有一百隻羊，一隻走迷了路，你們的意思如何？他豈不撇下這九十
十三 九隻，往山裏去找那隻迷路的羊麼？若是找着了，我實在告訴你們，他爲這一隻羊歡喜，比爲那沒有迷
十四 路的九十九隻歡喜還大呢。你們在天上的父，也是這樣不願意這小子裏失喪一個。^{十四}○倘若你的弟兄
十五 得罪你，你就去趁着只有他和你在一處的時候，指出他的錯來。他若聽你，你便得了你的弟兄。他若不
十六 聽，你就另外帶一兩個人同去，要憑兩三個人的口作見證。句句都可定準。若是不聽他們，就告訴教會。
十七 若是不聽教會，就看他像外邦人和稅吏一樣。我實在告訴你們，凡你們在地上所捆綁的，在天上也要
十八 捆綁。凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。我又告訴你們，若是你們中間有兩個人奉我的名聚會，那裏就
十九 合意的求甚麼事，我在天上的父，必爲他們成全。因爲無論在那裏，有兩三個人奉我的名聚會，那裏就
二十 有我在他們中間。^{二十}○那時候，彼得進前來對耶穌說，主我的弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢？到七次可
二十一 以麼？耶穌說，我對你說，不是到七次，乃是到七十個七次。^{二十一}所以天國好像一個王，要和他的僕人算賬。纔
二十二 算的時候，有人帶了一個欠一萬銀子的來，因爲他沒有甚麼可還，他主人吩咐把他和他的妻子兒
二十三 女，並他一切所有的都賣了償還。那僕人就俯伏拜他，說，主阿，寬容我，將來我都要還清。那僕人的主人
二十四

再言已將遇害

見十六

勤門徒宜謙卑

使二瞥得見

耶蘇乘驢入都

賽六十二
亞九

十四

你擎你的走罷。我給那後來的和給你一樣。這是我願意的。^{十五}我的東西難道不可隨我的意思用麼。因為

十六

我作好人。你就紅了眼麼。這樣。那在後的將要在前。在前的將要在後了。^{有古卷在此有因為被召的人多選上的人少}○耶蘇

十八

上耶路撒冷去的時候。在路上把十二個門徒帶到一邊。對他們說。看哪。我們上耶路撒冷去。人子要被

十九

交給祭司長和文士。他們要定他死罪。又交給外邦人。戲弄他。鞭打他。釘他在十字架上。第三日他要復

二十

活。○那時候。西庇太的兒子的母親。同他兩個兒子上前來。拜耶蘇。求他一件事。耶蘇對他說。你要甚麼

二十一

呢。他說。願你叫我這兩個兒子在你國裏。一個坐在你右邊。一個坐在你左邊。耶蘇回答說。你們不知道

二十二

所求的是甚麼。我將要喝的杯。你們能喝麼。他們說。我們能。耶蘇說。我所喝的杯。你們必要喝。只是坐在

二十三

我的左右。不是我可以賜的。乃是我父為誰豫備的。就賜給誰。那十個門徒聽見。就惱怒他們弟兄二人

二十四

耶蘇把他們叫了來說。你們知道。外邦人有君王為主治理他們。他們的大人也操權管束他們。只是在

二十五

你們中間不可這樣。你們中間誰願意為大。就必作你們的用人。誰願意為首。就必作你們的僕人。正如

二十六

人子來。不是要受人的服事。乃是要服事人。並且要捨他的命。作多人的贖價。○他們出耶利哥的時候。

二十七

有極多的人跟着他。有兩個瞎子在路旁坐着。聽說是耶蘇經過。就喊着說。主阿。大衛的子孫。可憐我們

二十八

罷。衆人責備他們。不許他們作聲。他們卻越發喊着說。主阿。大衛的子孫。可憐我們罷。耶蘇就站住。叫他

二十九

們來說。要我為你們作甚麼。他們說。主阿。要我們的眼睛能看見。耶蘇就動了慈心。把他們的眼睛一摸。

三十

眼睛立刻看見了。他們就跟從耶蘇。

三十一

第二十一章 他們將近耶路撒冷。到了伯法其。在橄欖山那裏。耶蘇就打發兩個門徒。對他們說。你

三十二

們往對面的村子裏去。必看見一匹驢拴在那裏。還有驢駒同他在一處。你們解開牽到我這裏來。若有

三十三

人對你們說甚麼。你們就說。主要用他。那人必立時打發他來。這事成就是要應驗先知的話說。告訴

出^{二十一}申^五利^{十九}宜^{爲完全人}言^{富者難進}天^國

人^{爲耶穌離}棄^{一切所有}必^{獲永福}

耶穌^{設覓備}之^{喻以明上}帝^{無虧於人}

十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三

是善的。你若進入永生，就當遵守誠命。他說：甚麼誠命？耶穌說：就是不可殺人，不可姦淫，不可偷盜，不可作假見證，要孝敬父母，又要愛人如己。^{原文作愛鄰}那少年人說：這一切都遵守了，還缺少甚麼呢？耶穌對他說：你若願意作完全人，可去變賣你所有的，分給窮人，就必有財寶在天上。你還要來跟從我。那少年人聽見這話，就憂憂愁愁的走了。因為他的產業很多。○耶穌對門徒說：我實在告訴你們，財主進天國是難的。我又告訴你們，駱駝穿過鍼的眼，比財主進上帝的國還容易呢。門徒聽見這話，就希奇得很，說：這樣誰能得救呢？耶穌看着他們說：在人這是不可能的，在上帝凡事都能。彼得就對他說：看哪，我們已經撇下所有的跟從你，我們將來要得着甚麼呢？耶穌對他們說：我實在告訴你們，你們這跟從我的人，到復興的時候，人子坐在他榮耀的寶座上，你們也要坐在十二個寶座上，審判以色列十二個支派。凡爲我的名撇下房屋，或是弟兄，或是姐妹，或是父親，或是母親，或是妻子，或是兒女，或是田地的，必要得着百倍，並且承受永生。然而有許多在前的將要在後，在後的將要在前。

第二十章 因為天國好像家主，清早出去雇人，進他的葡萄園作工，和工人講定：一天一錢銀子，就打發他們進葡萄園去。約在第三點鐘出去，看見市上還有閒站着的人，就對他們說：你們也進葡萄園去，所當給的，我必給你們。他們也進去了。約在第六點鐘和第九點鐘又出去，也是這樣行。約在第十一點鐘出去，看見還有人站在那裏，就問他們說：你們爲甚麼整天在這裏閒站呢？他們對他說：因爲沒有人雇我們，他說：你們也進葡萄園去。到了晚上，園主對他管事的說：叫工人都來，給他們工錢。從後來的起到先來的爲止。約在十一點鐘雇的人來了，各人得了一錢銀子。及至那先雇的來了，他們以爲必要多得，誰知也是各得一錢。他們得了，就埋怨家主說：我們整天勞苦受熱，那後來的只做了一點鐘，你竟叫他們和我們一樣麼？家主回答他們一個人說：朋友，我不虧負你，你與我講定的，不是一錢銀子麼？

以二子爲喻
斥責伊等

以兒農爲喻
明示伊等之惡

詩一百十八
三三

以君爲子設
筵筵爲喻

二八 二九 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

就對他們說、我也不告訴你們我仗着甚麼權柄作這些事。你們的意思怎麼樣。一個人有兩個兒子、他來對大兒子說、我兒、你今天到葡萄園裏去作工。他回答說、我不去。以後自己懊悔就去了。又來對小兒子也是這樣說。他回答說、父阿、我去。他卻不去。這兩個兒子、是那一個遵行父命呢。他們說、大兒子。耶穌對他們說、我實在告訴你們、稅吏和娼妓、倒比你們先進上帝的國。因為約翰遵着義路到你們這裏來、你們卻不信他。稅吏和娼妓倒信他。你們看見了這事、後來還是不懊悔去信他。○你們再聽一個比喻。有個家主、栽了一個葡萄園、周圍圈上籬笆、裏面挖了一個壓酒池、蓋了一座樓、租給園戶、就往外國去了。收果子時候近了、就打發他的僕人、到園戶那裏去收果子。園戶拏住僕人、打了一個、殺了一個、用石頭打死一個。主人又打發別的僕人去、比先前更多。園戶還是照樣待他們。後來打發他的兒子、到他們那裏去。意思說、他們必尊敬我的兒子。不料園戶看見他兒子、就彼此說、這是承受產業的來罷。我們殺他、佔他的產業。他們就拏住他、推出葡萄園外、殺了。葡萄園的主人來的時候、要怎樣處治這些園戶呢。他們說、他要下苦手除滅那些惡人、把葡萄園另租給那能按時候交果子的園戶。耶穌對他們說、經上說、匠人所棄的石頭、反作了房角的頭塊石頭。這是主所作的、在我們眼中看爲希奇。這經你們沒有念過麼。所以我告訴你們、上帝的國、必從你們奪去、轉給那能結果子的百姓。誰掉在這石頭上、必要跌碎。這石頭掉在誰的身上、就要把誰砸得稀爛。祭司長和法利賽人、聽見他的比喻、就看出他是指着他們說的。他們想要捉拏他、只是怕衆人、因為衆人以他爲先知。

第二十二章

耶穌又用比喻對他們大衆說、天國好比一個王、爲他兒子擺設娶親的筵席。就打發僕人去、請那些被召的人來赴席。他們不肯來。王又打發別的僕人說、你們告訴那被召的人、我的筵席已經豫備好了、我的牛和肥畜已經宰了、各樣都齊備、請你們來赴席。那些人卻不拏着當事、就走了一

錫安^六的民說、民原文作「女子」看哪、你的王來到你這裏、是溫柔的、又騎着驢、就是馱驢的駒子。門徒就照着耶

穌所吩咐的去行、牽了驢和驢駒來、把他們的衣服搭在上面、耶穌就騎上。衆人多半把他們的衣服鋪

在路上、還有人砍下樹枝來鋪在路上。前行後隨的衆人、喊着說、和散那歸於大衛的子孫、和散那原來的意思

在此乃稱頌的話。奉主名來的、是應當稱頌的、高高在上和散那。耶穌既進了耶路撒冷、合城都驚動了、說、這是

誰。衆人說、這是先知耶穌、從加利利的拿撒勒出的。○耶穌進了上帝的殿、有古卷無上帝的三字、趕出殿裏一切

作買賣的人、推倒兌換銀錢的人的桌子、和賣鴿子的人的凳子、對他們說、經上記着說、我的房屋必

稱為禱告的房屋。你們倒使他成為賊窩了。在殿裏有瞎子和癩子、到耶穌跟前、他就治好了他們。祭

司長和文士、看見耶穌所行的奇事、又見小孩子在殿裏喊着說、和散那歸於大衛的子孫、他們就惱怒、

對他說、這些人所說的、你聽見了麼。耶穌說是的。經上說、你從嬰孩和喫奶的口中、完全了讚美的話、十九

你們沒有念過麼。於是離開他們、出城到伯大尼去、在那裏住宿。○早晨他回城的時候、餓了、看見路

旁有一棵無花果樹、就走到跟前、在樹上找不着甚麼、不過有葉子、就對樹說、從今以後、你永不結果子。

那無花果樹立刻枯乾了。門徒看見了、就希奇說、無花果樹怎麼立刻枯乾了呢。耶穌回答說、我實在告

訴你們、你們若有信心、不疑惑、不但能行這行、在無花果樹上的事、就是對這座山說、你要被舉起來、拋

在海裏、也必成就。你們禱告、無論求甚麼、只要信、就必得着。○耶穌進了殿、正教訓人的時候、祭司長和

民間的長老來問他說、你仗着甚麼權柄作這些事、給你這權柄的是誰呢。耶穌回答說、我也要問你們

一句話、你們若告訴我、我就告訴你們、我仗着甚麼權柄作這些事。約翰的洗禮是從那裏來的、是從天

上來的呢、是從人間來的呢。他們彼此商議說、我們若說從天上來、他必對我們說、這樣、你們爲甚麼不

信他呢。若說從人間來、我們又怕百姓、因爲他們都以約翰爲先知。於是回答耶穌說、我們不知道。耶穌

使祭司長與長老緘口無言

詛無花果樹

詩八

耶七
賽五十六
逐貿易者出聖殿

二七六

二五

二四

二三

二二

一八七
一八八

一六

一五
一四

一三

一二

一十

九

八

七

申六
指明誠命何
為至大

利十九
辯論基督以
塞法利賽人
之口

詩一百一十

論衆守法利
賽之道毋效
其行

毋效其驕態

嚴責法利賽
人剛愎假善
路二十一

三六 三七 三九 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

就問他說、夫子、律法上的誠命、那一條是最大的呢。^{三六}耶穌對他說、你要全心、全性、全意、愛主你的上帝、這
是誠命中的第一、且是最大的。^{三九}其次也相做、就是你要愛人如己。^{四〇}這兩條誠命、是律法和先知一切道理
的總綱。^{四一}法利賽人聚集的時候、耶穌問他們說、論到基督、你們的意見如何、他是誰的子孫呢、他們回
答說、是大衛的子孫。^{四二}耶穌說、這樣、大衛被聖靈感動、怎麼還稱他為主、說、主對我的主說、你坐在我的
右邊、等我把你的仇敵、放在你的脚下、^{四三}大衛既稱他為主、他怎麼又是大衛的子孫呢、他們沒有一個
人能回答一言、從那日以後、也沒有人敢再問他甚麼。

第二十三章

那時候、耶穌對衆人和門徒講論、說文士和法利賽人、坐在摩西的位上。^三所以凡他們
所吩咐你們的、你們都要遵行、謹守、但不要效法他們的行為、因為他們能說不能行。^四他們把難擔的重
擔、捆起來、擱在人的肩膀上、但自己一個指頭也不肯動、他們一切所作的事、都是要叫人看見、所以把佩
戴的經文做寬了、衣裳的穗子做長了、喜愛筵席上的首座、會堂裏的首位、又喜愛人在街市上給他請
安、並稱呼他拉比。^五拉比就^六但你們不要受拉比的稱呼、因為只有一位是你們的夫子、你們都是弟兄、也
不要稱呼地上的人為父、因為只有一位是你們的父、就是在天上的父、^七也不要受師尊的稱呼、因為只
有一位是你們的師尊、就是基督、你們中間誰為大、誰就要作你們的用人、^八凡自高的必降為卑、凡自卑
的必升為高、^九你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了、因為你們正當人前、把天國的門關了、自
己不進去、正要進去的人、你們也不容他們進去、^{一〇}有古卷在此有^{一〇}你們這假冒為善的文士和法利賽
更重的刑罰。^{一〇}你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了、因為你們走遍洋海陸地、勾引一個人
入教、既入了教、你們卻使他作地獄之子、比你們還加倍、^{一一}你們這瞎眼領路的有禍了、你們說、凡人指
着殿起誓、這算不得甚麼、只是凡指着殿裏的金子起誓的、他就該守着、你們這無知瞎眼的人、哪、甚麼

異邦蒙召

不穿禮服者受罰

法利賽人欲藉耶穌之言陷害耶穌

當以歸君者歸主

申二十五

辯駁撒都該之謬

出三一

個到自已田裏去、一個作他的買賣去、其餘的拏住僕人、凌辱他們、把他們殺了。王就大怒、發兵除滅那些兇手、燒燬他們的城。於是對僕人說、喜筵已經齊備、只是所召的人不配。所以你們要往岔路口上去、凡所遇見的、都召來赴席。那些僕人就出去到大路上、凡所遇見的、不論善惡都召聚了來。筵席上就坐滿了客。王進來觀看坐席的人、見那裏有一個沒有穿禮服的、就對他說、朋友、你到這裏來、怎麼不穿禮服呢。那人無言可答。於是王對使喚的人說、捆起他的手脚來、把他丟在外邊的黑暗裏、在那裏必要哀哭切齒了。因為被召的人多、選上的人少。○當時、法利賽人出去商議、怎樣就着耶穌的話陷害他。就打發他們的門徒、同希律黨的人去見耶穌說、夫子、我們知道你是誠實人、並且誠誠實實的傳上帝的道、甚麼人你都不以為念、因為你不看人的外貌。請告訴我們、你的意見如何。納稅給該撒、可以不可以。耶穌看出他們的惡意、就說、假冒為善的人哪、為甚麼試探我。拏一個上稅的錢給我看。他們就拿一個銀錢來給他。耶穌對他們說、這像和這號是誰的。他們說是該撒的。耶穌對他們說、這樣、該撒的物當歸給該撒、上帝的物當歸給上帝。他們聽見就希奇、離開他走了。○撒都該人常說沒有復活的事。當那一天、他們來問耶穌說、夫子、摩西說、人若死了、沒有孩子、他兄弟當娶他的妻、為哥哥生子立後。從前在我們這裏、有弟兄七人、第一個娶了妻、死了、沒有孩子、撒下他的妻子給兄弟。第二、第三直到第七個、都是如此。末後、婦人也死了。這樣、當復活的時候、他是七個人中、那一個的妻子呢。因為他們都娶過他。耶穌回答他們說、你們錯了。因為不明白聖經、也不曉得上帝的大能。當復活的時候、人也不要也不嫁、乃像天上的使者一樣。論到死人復活、上帝在經上向你們所說的、你們沒有念過麼。他說、我是亞伯拉罕的上帝、以撒的上帝、雅各的上帝。上帝不是死人的上帝、乃是活人的上帝。眾人聽見這話、就希奇他的教訓。○法利賽人聽見耶穌堵住了撒都該人的口、他們就聚集。內中有一個人是律法師、要試探耶穌。

三三

三二

三一

三〇

二九

二八

二七

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

一五

一四

一三

一二

一一

你們不得再見我、直等到你們說、奉主名來的、是應當稱頌的。

第二十四章

耶穌出了聖殿、正走的時候、門徒進前來、要把聖殿的房屋指給他看。耶穌對他們說、

你們不是看見這一切的房屋麼、我實在告訴你們、將來在這裏、沒有一塊石頭留在石頭上、不被拆毀了。

○耶穌在橄欖山上坐着、門徒暗暗的來說、請告訴我們、甚麼時候有這些事、你降臨和世界的末了、

有甚麼豫兆呢。世界或四耶穌回答他們說、你們要謹慎、免得有人迷惑你們。因為將來有好些人要冒我

的名來、說、我是基督、並且要迷惑許多人。你們也要聽見打仗和打仗的風聲、總不要驚慌、因為這些事

是必須有的、只是末期還沒有到。民要起來攻打民、國要起來攻打國、並且多處必有饑荒、地震。這些事

都是災難的起頭。災難原文作九那時候、人要把你們陷在患難裏、也要殺害你們、你們又要為我的名、被

萬民恨惡。那時候、必有許多人跌倒、也要彼此陷害、彼此恨惡、並且有好些假先知起來、迷惑許多人。只

因不法的事多起來、所以許多人的愛心漸漸冷淡了。惟有忍耐到底的、必要得救。這天國的福音、要傳

遍天下、對萬民作見證、然後末期纔來到。○所以你們看見先知但以理所說的那行毀壞可憎的、站在

聖地。讀這經的人須要會意那時候、在猶太的、應當逃到山上、在房上的、不要下來、挈家裏的東西

在田裏的、也不要回去取他的衣裳。當那些日子、懷孕的和奶孩子的、有禍了。你們應當祈求、叫你們逃

走的時候、不遇見冬天、或是安息日。因為那時候、必有大災難、從世界的起頭、直到如今、沒有這樣的災

難、後來也必沒有。若不減少那日子、凡有血氣的、總沒有一個得救的。只是為選民、那日子必要減少了。

那時候、若有人對你們說、看哪、基督在這裏、或說基督在那裏、你們不要信。因為假基督、假先知、將要起

來、顯大神蹟、大奇事、倘若能行、連選民也就迷惑了。看哪、我豫先告訴你們了。所以人若對你們說、看哪、

基督在曠野裏、你們不要出去、或說看哪、基督在裏邊的屋子、你們不要信。閃電從東邊發出、直照到西

十八 是大的、是金子呢、還是那叫金子成聖的殿呢。你們又說、凡人指着壇起誓、這算不得甚麼。只是凡指着
 十九 壇上的禮物起誓的、他就該守着。你們這瞎眼的人哪、甚麼是大的、是禮物呢、還是那叫禮物成聖的壇
 二十 呢。所以人指着壇起誓、就是指着壇和壇上一切所有的起誓。人指着殿起誓、就是指着殿和那住在殿
 二十一 裏的起誓。人指着天起誓、就是指着上帝的寶座和那坐在上面的起誓。○你們這假冒爲善的文士和
 二十二 法利賽人有禍了、因爲你們把薄荷、茴香、芹菜、獻上十分之一。那律法上更重的事、就是公義、憐憫、信實、
 二十三 反倒不行了。這更重的是你們當行的、那也是不可不行的。你們這瞎眼領路的蠅蟲、你們就濾出來、駱
 二十四 駝你們倒吞下去。○你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了、因爲你們洗淨杯盤的外面、裏面卻
 二十五 盛滿了勒索和放蕩。你這瞎眼的法利賽人、先洗淨杯盤的裏面、好叫外面也乾淨了。○你們這假冒爲
 二十六 善的文士和法利賽人有禍了、因爲你們好像粉飾的墳墓、外面好看、裏面卻裝滿了死人的骨頭和一
 二十七 切的污穢。你們也是如此、在人前面顯出公義來、裏面卻裝滿了假善和不法的事。○你們這假冒爲
 二十八 善的文士和法利賽人有禍了、因爲你們建造先知的墳、修飾義人的墓、說、若是我們在我們祖宗的時
 二十九 候、必不和他們同流先知的血。這就是你們自己作見證、你們是殺害先知的人的子孫。你們去充滿你
 三十 們祖宗的惡貫罷。你們這些蛇、毒蛇的種類、怎能逃脫地獄的刑罰呢。所以我差遣先知和智慧人並文
 三十一 士到你們這裏來。有的你們要殺害、要釘十字架。有的你們要在會堂裏鞭打、從這城追趕到那城。○世
 三十二 上所流的義人的血、都歸到你們身上。從義人亞伯的血起、直到你們在殿和壇中間所殺的巴拉加的
 三十三 兒子撒加利亞的血爲止。我實在告訴你們、這一切的罪、都要歸到這世代了。○耶路撒冷、阿、耶路撒冷、
 三十四 阿、你常殺害先知、又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多少次願意聚集你的兒女、好像母雞
 三十五 把小雞聚集在翅膀底下、只是你們不願意看哪。你們的家成爲荒場、留給你們。我告訴你們、從今以後、

九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

來收拾他們的燈。愚拙的對聰明的說、請分點油給我們。因爲我們的燈要滅了。聰明的回答說、恐怕不
 穀你我用的。不如你們到賣油的那裏去爲自己買罷。他們去買的時候、新郎到了。那豫備好了的、同他
 進去坐席。門就關了。其餘的童女、隨後也來了。說、主阿、主阿、給我們開門。他卻回答說、我實在告訴你們、
 我不認識你們。所以你們要儆醒。因爲那日子、那時辰、你們不知道。○天國又好比一個人、要往外國去、
 就叫了自己的僕人來、把他的家業交給他們。按着各人的才幹、給他們銀子。一個給了五千、一個給了
 二千、又一個給了一千。就往外國去了。那領五千的、隨即拏去做買賣、另外賺了五千。那領二千的、也照
 樣另賺了二千。但那領一千的、去掘開地、把主人的銀子埋藏了。過了許久、那些僕人的主人來了、和他
 們算賬。那領五千銀子的、又帶着那另外的五千來、說、主、你交給我五千銀子、請看、我又賺了五千。主人
 對他說、好、你這又良善又忠心的僕人、你在不多的事上有忠心、我要把許多事派你管理、可以進來享
 受你主人的快樂。那領二千的也來說、主、你交給我二千銀子、請看、我又賺了二千。主人對他說、好、你這
 又良善又忠心的僕人、你在不多的事上有忠心、我要把許多事派你管理、可以進來享受你主人的快
 樂。那領一千的也來說、主、我知道你是忍心的人、沒有種的地方要收割、沒有散的地方要聚斂、我就害
 怕、去把你的一千銀子埋藏在地裏、請看、你的原銀子在這裏。主人回答說、你這又惡又懶的僕人、你既
 知道我沒有種的地方要收割、沒有散的地方要聚斂、就當把我的銀子放給兌換銀錢的人、到我來的
 時候、可以連本帶利收回。拏過他這一千來、給那有十千的。因爲凡有的、還要給他、叫他有餘。沒有的、連
 他所有的、也要拏過來。把這無用的僕人、丟在外面黑暗裏。在那裏必要哀哭切齒了。○當人子在他的
 榮耀裏、同着衆天使降臨的時候、他要坐在他榮耀的寶座上。萬民都要聚集在他面前。他要把他們彼
 此分別出來、好像牧羊的分別綿羊山羊一般。把綿羊安置在他右邊、山羊在左邊。於是王要向那在他

降臨審判之
先必有豫兆

知其日無人能

當常警醒如
忠僕候主歸
回

以十童女迎
新郎為喻

二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

邊人子降臨、也要這樣。屍首在那裏、鷹就聚在那裏。○那些日子的災難一過去、日頭就變黑了、月亮也不放光、衆星要從天上墜落、天勢都要震動。那時候、人子的兆頭要顯現在天上。地上的萬族都要哀哭。他們要看見人子、有能力、有大榮耀、駕着天上的雲降臨。他要差遣他的使者、用號筒的大聲、將他的選民從四方從天這邊、到天那邊、都招聚了來。^{三三} 作風文 ○你們可以從無花果樹學個比方。當樹枝發嫩長葉的時候、你們就知道夏天近了。像這樣、你們看見這一切的事、也該知道人子近了、正在門口了。我實在告訴你們、這一代還沒有過去、這些事都要成就。天地要廢去、我的話卻不能廢去。但那日子、那時辰、沒有人知道、連天上的使者也不知道、子也不知道。惟獨父知道。挪亞的日子怎樣、人子降臨也要怎樣。當洪水以前的日子、人照常喫喝嫁娶、直到挪亞進方舟的那日、不知不覺洪水來了、把他們全都沖去。人子降臨也要這樣。那時候、兩個人在田裏、取去一個、撇下一個。兩個女人推磨、取去一個、撇下一個。所以你們要儆醒、因為不知道你們的主是那一天來到。若是家主知道幾更有賊來、他就必儆醒、不容人挖透他的房屋。這是你們當知道的。所以你們也要豫備、因為你們想不到的時候、人子就來了。誰是那忠心有見識的僕人、爲主人所派、管理他家裏的人、按着時候分糧給他們呢。主人來到、看見他這樣行、那僕人就有福了。我實在告訴你們、主人要派他管理一切所有的。但那惡僕人若心裏說我的主人必來得遲、於是動手打他的同伴、又和酒醉的人一同喫喝、在想不到的日子、不知道的時候、那僕人的主人要來、重重的處治他、^{五二} 或作把他腰斬了。定他和假冒爲善的人同罪。在那裏必要哀哭切齒了。

第二十五章

那時候、天國好比十個童女、擎着他們的燈、出去迎接新郎。其中有五個是愚拙的、五個是聰明的。那愚拙的擎着他們的燈、卻不擎着油。那聰明的擎着他們的燈、又擎着油在器皿裏。新郎遲延的時候、他們都打盹睡着了。半夜有人喊着說、看哪、新郎來了、你們出來迎接他。那些童女就都起

廿 們願意給我多少錢。他們就平了三十塊銀錢給他。從那時候，他就找機會，要把耶穌交給他們。○除酵
 十九 節的第一天，門徒來問耶穌說：「你喫逾越節的筵席，要我們在那裏給你豫備？」耶穌說：「你們進城去，到某
 十八 人那裏，對他說：『夫子說，我的時候快到了，我和門徒要在你家裏守逾越節。』門徒遵着耶穌所吩咐的去
 十七 行，就豫備了逾越節的筵席。○到了晚上，耶穌和十二個門徒坐席。喫的時候，耶穌說：「我實在告訴你們，
 十六 你們中間的一個人要賣我了。」他們就甚憂愁。一個一個的問他說：「主是我麼？」耶穌回答說：「同我蘸手在
 十五 盤子裏的，就是他賣我。」人子必要照經上所指着他去，但賣人子的人有禍了。那個人不生在
 十四 世上倒好。賣耶穌的猶大問他說：「拉比是我麼？」耶穌說：「你說的是。」○他們喫的時候，耶穌拿起餅來，祝福，
 十三 擘開了，就遞給門徒，說：「你們擘着喫，這是我身體。」又拿起杯來，祝謝了，遞給他們，說：「你們都喝這個，因
 十二 爲這是我立約的血，爲多人流出來，使罪得赦。」但我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在
 十一 我父的國裏，同你們喝新的那日子。」他們唱了詩，就出來，往橄欖山去。○那時候，耶穌對他們說：「今夜你
 十 們爲我的緣故，都要跌倒，因爲經上記着說：『我要打牧羊的，羣羊就四散了。』」但我復活以後，要在你
 九 們以先往加利去。彼得回答說：「雖然人都爲你的緣故跌倒，我卻永不跌倒。」耶穌對他說：「我實在告訴
 八 你，今夜鷄叫以先，你要三次不認我。彼得說：「我就是必須和你同死，我總不能不認你。」衆門徒也都這樣
 七 說。○耶穌同門徒來到一個地方，名叫客西馬尼，就對他們說：「你們坐在这裏，等我到那邊去禱告。」於是
 六 帶着彼得和西庇太的兩個兒子同去，就憂愁起來，極其難過。便對他們說：「我心裏甚是憂傷，幾乎要死。
 五 你們在這裏等候，和我一同儆醒。」他就稍往前走，俯伏在地，禱告說：「我父阿，倘若可行，求你叫這杯離開
 四 我，然而不要照着我的意思，只要照着你的意思。」來到門徒那裏，見他們睡着了，就對彼得說：「怎麼樣，你
 三 們不能同我儆醒一時麼？」你們要儆醒禱告，免得入了迷惑。心靈固然願意，肉體卻軟弱了。」第二次又去

右邊的說、你們這蒙我父賜福的、可來承受那創世以來爲你們所豫備的國。因爲我餓了、你們給我喫、渴了、你們給我喝、我作客旅、你們留我住、我赤身露體、你們給我穿、我病了、你們看顧我、我在監裏、你們來看我、那些義人就要回答說、主、我們甚麼時候見你餓了、給你喫、渴了、給你喝、甚麼時候見你作客旅、留你住、或是赤身露體、給你穿、又甚麼時候見你病了、或是在監裏、來看你呢。王要回答他們說、我實在告訴你們、這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上、就是作在我身上了。王又要向那在左邊的說、你們這些被咒詛的人、離開我、進入那爲魔鬼和他的使者所豫備的永火裏去。因爲我餓了、你們不給我喫、渴了、你們不給我喝、我作客旅、你們不留我住、我赤身露體、你們不給我穿、我病了、你們不來看顧我、他們也要回答說、主、我們甚麼時候見你餓了、或渴了、或作客旅、或赤身露體、或病了、或是在監裏、不伺候你呢。王要回答他們說、我實在告訴你們、這些事你們既不作在我這弟兄中一個最小的身上、就是不作在我身上了。這些人要往永刑裏去、那些義人要往永生裏去。

官長定計害耶穌

婦人以香膏抹耶穌首

猶大賣耶穌

第二十六章 耶穌說完了這一切的話、就對門徒說、你們知道過兩天是逾越節、人子將要被交給人、釘在十字架上。那時候、祭司長和民間的長老聚集在大祭司稱爲該亞法的院裏、大家商議、要用詭計拏住耶穌殺他。只是說、當節的日子、不可恐怕民間生亂。○耶穌在伯大尼長大癲瘋的西門家裏、有一個女人拏着一玉瓶極貴的香膏來、趁耶穌坐席的時候、澆在他的頭上。門徒看見、就很不喜悅、說、何用這樣的枉費呢。這香膏可以賣許多錢、給窮人。耶穌看出他們的意思、就說、爲甚麼難爲這女人、在我身上作的、是一件美事。因爲你們常有窮人和你們同在、只是你們不常有我。他將這香膏澆在我身上、是爲我安葬作的。我實在告訴你們、普天之下、無論在甚麼地方傳這福音、也要述說這女人所作的、爲他作個記念。○當下十二個門徒裏、有一個稱爲加略人猶大的、去見祭司長、說、我把他交給你們、你

彼得三次言
不認識耶穌

耶穌受縛解
至彼拉多所
猶大自縊

亞十一
彼拉多審問
耶穌

彼拉多見勸
於妻

六九

就吐他的臉、用拳頭打他。也有用手掌打他的說、你這基督、對我們說豫言罷。打你的是誰。○彼得在外

七十

面院子裏坐着、有一個使女前來說、你素來也是同那加利利人耶穌一夥的。彼得在衆人面前卻不承

七二

認、說、我不知道你說的是甚麼。既出去、到了門口、又有一個使女看見他、就對那裏的人說、這個人也是

七三

同那拏撒勒人耶穌一夥的。彼得又不承認、並且起誓說、我不認得那個人。過了不多的時候、旁邊站着

七四

的人前來、對彼得說、你真是他們一黨的。你的口音把你露出來了。彼得就發咒起誓的說、我不認得那

七五

個人。立時雞就叫了。彼得便想起耶穌所說的話、雞叫以先、你要三次不認我。他就出去痛哭。

二一

第二十七章 到了早晨、衆祭司長和民間的長老、大家商議、要治死耶穌。就把他捆綁解去交給巡

三

撫彼拉多。○這時候、賣耶穌的猶大、看見耶穌已經定了罪、就後悔、把那三十塊銀錢、送回給祭司長和

五四

長老說、我賣了無辜的人的血、是有罪了。他們說、那與我們有甚麼相干。你自己承當罷。猶大就把那銀

五五

錢丟在殿裏、出去吊死了。祭司長把那銀錢拾起來說、這是血價、不可放在庫裏。他們商議、就用那銀錢

五六

買了窑戶的一塊田、爲要埋葬外鄉人。所以那塊田、直到今日還叫作血田。這就應了先知耶利米的話、

五七

說、他們拏那三十塊銀錢、就是被估定的人的價錢、是以色列民中的人所估定的、買了窑戶的一塊

五八

田。這是照着主所吩咐我的。○耶穌站在巡撫面前、巡撫問他說、你是猶太人的王麼。耶穌對他說、你

五九

說的是。他被祭司長和長老控告的時候、甚麼都不回答。彼拉多就對他說、他們作見證、告你這麼多的

六〇

事、你沒有聽見麼。耶穌仍是不回答。連一句話也不說。以致巡撫甚覺希奇。巡撫有一個常例、每逢這節

六一

期、隨衆人所要的、釋放一個囚犯給他們。當時有一個出名的囚犯叫巴拉巴。衆人聚集的時候、彼拉多

六二

就對他們說、你們要我釋放那一個給你們。是巴拉巴呢、是稱爲基督的耶穌呢。巡撫原知道他們是因

猶大以問安
爲號賣耶穌

耶穌被解至
該亞法所

四三

四四

四六

四七

四九

五〇

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

五九

六〇

六一

禱告說、我父阿、這杯若不能離開我、必要我喝、就願你的意旨成全。^{四三}又來見他們睡着了、因爲他們的眼
睛困倦。耶穌又離開他們去了。第三次禱告、說的還是一樣的話。^{四四}於是來到門徒那裏、對他們說、現在你
們仍然睡覺安歇罷。^{四五}作麼或看哪、時候到了、人子被賣在罪人手裏了、起來、我們走罷。看哪、那賣我的人近
了。^{四六}說話之間、那十二個門徒裏的猶大來了、並有許多帶着刀棒、從祭司長和民間的長老那裏、與
他同來。那賣耶穌的、給了他們一個暗號、說、我與誰親嘴、誰就是他。你們可以拏住他。^{四七}猶大隨即到耶穌
跟前說、請拉比安。就與他親嘴。耶穌對他朋友、你來要作的事、就作罷。於是那些人上前、下手拏住耶
穌、有跟隨耶穌的一個人、伸手拔出刀來、把大祭司的僕人砍了一刀、削掉了他一個耳朵。^{四八}耶穌就對他
說、收你的刀入鞘、因爲凡動刀的、必死在刀下。你想我不能求我父、他現在就差遣十二營多天使來給
我麼。^{四九}這樣經上所說、事情必須如此的話、怎麼應驗呢。^{五〇}當時、耶穌對衆人說、你們帶着刀棒、出來拏我、如
同拏強盜麼。我天天坐在殿裏教訓人、你們並沒有拏我。但這一切的事成就了、爲要應驗先知書上的
話。^{五一}當下、門徒都離開他逃走了。^{五二}○拏耶穌的人、把他帶到大祭司該亞法那裏去。文士和長老、已經在那
裏聚會、彼得遠遠的跟着耶穌、直到大祭司的院子、進到裏面、就和差役們同坐、要看這事到底怎麼樣。^{五三}
祭司長和全公會尋找假見證、控告耶穌、要治死他。雖有好些人來作假見證、總得不着實在的憑據。^{五四}末
後有兩個人前來說、這個人曾說、我能拆毀上帝的殿、三日內又建造起來。^{五五}大祭司就站起來、對耶穌說、
你甚麼都不回答麼。這些人作見證告你的是甚麼呢。^{五六}耶穌卻不言語。大祭司對他說、我指着活上帝、叫
你起誓告訴我們、你是上帝的兒子、基督不是。^{五七}耶穌對他說、你說的是。然而我告訴你們、後來你們要看
見人子、坐在那權能者的右邊、駕着天上的雲降臨。^{五八}大祭司就撕開自己的衣服說、他說了褻瀆的話、我
們何必再用見證人呢。這褻瀆的話、你們方纔聽見了。你們的意見如何。他們回答說、他是該死的。^{五九}他們

四十九 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 一 二 三 四 五 六 七

人趕緊跑去，拏海絨蘸滿了醋，綁在韁子上，送給他喝。^{四九}其餘的人說，且等着，看以利亞來救他不來。^{五十一}耶穌又大聲喊叫，靈魂就走了。^{五二}忽然殿裏的幔子，從上到下裂為兩半，地也震動，磐石也崩裂，墳墓也開了。^{五三}睡了了的聖徒的身體，多有起來的。^{五四}到耶穌復活以後，他們從墳墓裏出來，進了聖城，向許多人顯現。^{五五}百夫長和一同看守耶穌的人，看見地震，並所經歷的事，就極其害怕，說：「這真是上帝的兒子了。」^{五六}有好些婦女在那裏，遠遠的觀看，他們是從加利利跟隨耶穌來服事他的。^{五七}內中有抹大拉的馬利亞，又有雅各和約西的母親馬利亞，並有西庇太兩個兒子的母親。^{五八}到了晚上，有一個財主，名叫約瑟，是亞利馬太來的，他也是耶穌的門徒。^{五九}這個人去見彼拉多，求耶穌的身體。彼拉多就吩咐給他。^{六〇}約瑟取了身體，用乾淨細麻布裹好，安放在自己的新墳墓裏，就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭輓到墓門口，就去了。^{六一}有抹大拉的馬利亞，和那個馬利亞在那裏對着墳墓坐着。^{六二}次日，就是豫備日的第二天，祭司長和法利賽人聚集，來見彼拉多，說：「大人，我們記得那誘惑人的，還活着的時候，曾說：『三日後我要復活。』」^{六三}因此，請吩咐人將墳墓把守妥當，直到第三日，恐怕他的門徒來把他偷了去，就告訴百姓說：「他從死人裏復活了。」^{六四}這樣，那後來的迷惑，比先前的更利害了。^{六五}彼拉多對他們說：「你們有看守的兵，去罷，盡你們所能的，把守妥當。」他們就帶着看守的兵同去，封了石頭，將墳墓把守妥當。

第二十八章 安息日將盡，七日的頭一日，天快亮的時候，抹大拉的馬利亞，和那個馬利亞，來看墳墓。^一忽然地大震動，因為有主的一個使者，從天降下，前來把石頭輓開，坐在上面。^二他的相貌如同閃電，他的衣服潔白如雪。^三看守的人，因他嚇得渾身亂戰，甚至和死人一樣。^四天使對婦女說：「不要害怕。我知道你們是尋找那釘十字架的耶穌。」^五他不在這裏，照着他所說的，已經復活了。你們來看主安放的地方。^六快去告訴他的門徒說：「他從死人裏復活了。」並且在你們以先往加利利去，在那裏你們要見他。看哪，我已經

祭司長唆衆
殺耶穌

彼拉多取水
盥手

釋放巴拉巴
以荆棘編冕
戴耶穌首上

釘耶穌於十
字架

受人譏誚

詩二十二

二一 在夢中，爲他受了許多的苦。祭司長和長老、挑唆衆人，求釋放巴拉巴，除滅耶穌。巡撫對衆人說：這兩個
 二二 人，你們要我釋放那一個給你們呢？他們說：巴拉巴。彼拉多對他們說：那麼樣，這稱爲基督的耶穌，我怎
 二三 麼辦他呢？他們都說：把他釘十字架。巡撫說：爲甚麼呢？他作了甚麼惡事呢？他們就極力的喊着說：把他
 二四 釘十字架。彼拉多見說也無濟於事，反要生亂，就拿水在衆人面前洗手，說：流這義人的血，罪不在我。你
 二五 們承當罷。百姓都回答說：他的血歸到我們和我們的子孫身上。於是彼拉多釋放巴拉巴，給他們，把耶
 二六 穌鞭打了，交給人釘十字架。○巡撫的兵就把耶穌帶進衙門，叫全營的兵都聚集在他那裏。他們給他
 二七 脫了衣服，穿上一件朱紅色的袍子。用荆棘編作冠冕，戴在他的頭上，拏一根葦子，或作蘆放在他右手
 二八 裏，跪在他面前，戲弄他說：恭喜猶太人的王阿。又吐他，拏葦子打他的頭。戲弄完了，就給他脫了袍子，仍
 二九 穿上他自己的衣服，帶他去，要釘十字架。○出來的時候，他們遇見一個古利奈人，名叫西門，就勉強他
 三〇 同去，好背着耶穌的十字架。○到了一個地方，名叫各各他，意思就是髑髏地。兵丁拏苦膽調和的酒，給
 三一 耶穌喝。他嘗了，就不肯喝。他們既將他釘在十字架上，就拈鬮分他的衣服。又坐在那裏看守他。在他的
 三二 頭以上，安一個牌子，寫着他的罪狀。說：這是猶太人的王耶穌。當時，有兩個強盜和他同釘十字架。一個
 三三 在右邊，一個在左邊。從那裏經過的人，辱罵他，搖着頭說：你這拆毀聖殿，三日又建造起來的，可以救自
 三四 己罷。你如果是上帝的兒子，就從十字架上下來罷。祭司長和文士並長老，也是這樣戲弄他說：他救了
 三五 別人，不能救自己。他是以色列的王，現在可以從十字架上下來，我們就信他。他倚靠上帝，上帝若喜悅
 三六 他，現在可以救他。因爲他曾說：我是上帝的兒子。那和他同釘的強盜們，也是一樣的譏誚他。○從第六
 三七 點鐘到第九點鐘，遍地都黑暗了。約在第九點鐘，耶穌大聲喊着說：以利，以利，拉馬撒巴各大尼。就是說
 三八 我的上帝，我的上帝，爲甚麼離棄我。站在那裏的人，有的聽見就說：這個人呼叫以利亞呢。內中有一個
 三九 人，四一

四七

四六

四五

四四

四三

四二

四一

四〇

三九

三八

三七

三六

三五

三四

三三

三二

三一

三〇

二九

二八

二七

二六

二五

二四

新約聖書

馬可福音

第一章

上帝的兒子耶穌基督的福音的起頭，正如先知以賽亞書上記着說，有古卷無以賽亞三字看哪，

我差遣我的使者在^二你面前，他要豫備你的道路。在曠野有人聲喊着說，豫備主的大道，修直他的小路。

照^四這話，約翰來了，在曠野施洗，傳悔改的洗禮，使罪得赦。^五猶太全地和耶路撒冷的人都出去到他那裏，承認他們的罪。在約但河裏受他的洗。約翰穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，喫的是蝗蟲野蜜。他傳道說，

有一位在我以後來，能力比我更大，我就是彎腰給他解鞋帶，也是不配的。我是用水給你們施洗，他卻要用聖靈給你們施洗。○當那些日子，耶穌從加利利的拿撒勒來，在約但河裏受了約翰的洗。他從水裏一上來，就看見天裂開了，聖靈彷彿鴿子，降在他身上。又有聲音從天上來說，你是我的愛子，我喜悅你。○聖靈就將耶穌催到曠野裏去。他在曠野四十天受撒但的試探，並和野獸同在一處，且有天使伺候他。○約翰下監以後，耶穌來到加利利，宣傳上帝的福音，說日期滿了，上帝的國近了。你們要悔改，信福音。○耶穌順着加利利的海邊走，看見西門和西門的兄弟安得烈，在海裏撒網。他們本是打魚的。耶穌對他們說，來跟從我，我要叫你們作得人的漁夫。他們就立刻捨了網，跟從了他。耶穌稍往前走，又見西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰，他們在船上補網。耶穌隨即招呼他們，他們就把父親西庇太留在船上，和雇工人同在，跟從他去了。○他們進了迦百農，耶穌就在安息日進了會堂，教訓人。衆人很希奇他的教訓，因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像那些文士。在會堂裏有一個人，被污鬼附着。他喊着說，^二拿撒勒人耶穌，我們與你有甚麼相干？你來滅我們麼？我知道你是誰，就是上帝的聖者。耶穌責備他說，不要作聲，從他身上出來罷。那污鬼叫他抽了一陣瘋，大聲喊叫，就出來了。衆人都驚訝，以致彼

瑪三一
賽四十三
約翰施洗傳
道開主前路

耶穌受洗

被魔鬼試探

始傳福音

召彼得安得
烈雅各約翰
爲門徒

驅逐邪鬼

耶穌自現與
信女觀

祭司長賄兵
使書耶穌身
爲門徒竊去

耶穌現與門
徒觀

遣門徒到處
傳教施洗

九八

告訴你們了。^八婦女們就急忙離開墳墓、又害怕、又大大的歡喜、跑去要報給他的門徒。^九忽然耶穌遇見他

十

們、說、願你們平安。他們就上前抱住他的脚拜他。耶穌對他們說、不要害怕、你們去告訴我的弟兄、叫他

十一

們往加利利去、在那裏要見我。○他們去的時候、看守的兵、有幾個進城去、將所經歷的事、都報給祭司

十二

長。祭司長和長老聚集商議、就拏許多銀錢給兵丁說、你們就說、夜間我們睡覺的時候、他的門徒來把

十三

他偷去了。倘若這話被巡撫聽見、有我們勸他、保你們無事。兵丁受了銀錢、就照着所囑咐他們的去行。

十四

這話就傳說在猶太人中間、直到今日。○十一個門徒往加利利去、到了耶穌給他們豫定的山上。他們

十五

見了耶穌就拜他。然而還有人疑惑。耶穌進前來、對他們說、天上地下所有的權柄、都賜給我了。所以你們

十六

要去、使萬民作我的門徒、奉父子聖靈的名、給他們施洗。凡我所吩咐你們的、都教訓他們遵守。我就

十七

常與你們同在、直到世界的末了。^{十八}

十九

世界、或作世、遲

利未坐於稅關耶蘇召之爲門徒與稅吏罪人共食

辨白門徒不禁食之故

辨白門徒在安息日摘麥穗

母上三十一

醫治僵手

道、人子在地上有赦罪的權柄。(他就對癱子說)我吩咐你起來、掙你的褥子回家去罷。那人就起來、立刻掙着褥子、當衆人面前出去了。以致衆人都驚奇、歸榮耀與上帝說、我們從來沒有見過這樣的事。

○耶蘇又出去到海邊、衆人都到他那裏、他就教訓他們。耶蘇過去的時候、看見亞勒腓的兒子利未、坐在稅關上、就對他說、你跟從我來。他就起來跟從了耶蘇。耶蘇在利未家裏坐席的時候、有有些稅吏和罪人、與耶蘇並門徒同坐。因爲這樣的人多、他們也跟隨耶蘇。法利賽人中的文士、和古卷作文士、看見耶蘇和罪人並稅吏一同喫飯、就對門徒說、他和稅吏並罪人一同喫喝麼。耶蘇聽見、就對他們說、康健的人用不着醫生、有病的人纔用得着。我來本不是召義人、乃是召罪人。○當下、約翰的門徒和法利賽人禁食。他們來問耶蘇說、約翰的門徒和法利賽人的門徒禁食、你的門徒倒不禁食、這是爲甚麼呢。耶蘇對他們說、新郎和陪伴的人同在的時候、陪伴的人豈能禁食呢。新郎還同在、他們不能禁食。但日子將到、新郎要離開他們、那日他們就要禁食。他們中間被取去沒有人把一塊新布縫在舊衣服上、恐怕所補上的新布、帶壞了舊衣服、破的就更大了。也沒有有人把新酒裝在舊皮袋裏、恐怕皮袋裂開、酒和皮袋就都壞了。人卻把新酒裝在新皮袋裏。○耶蘇當安息日、從麥地經過、他的門徒行路的時候、就招起麥穗來。法利賽人對耶蘇說、看哪、他們在安息日作不可作的事、是爲甚麼呢。耶蘇對他們說、大衛和跟從他的人、缺乏飢餓的時候、所作的事、你們沒有念過麼。他當亞庇亞塔作大祭司的時候、怎麼進了上帝的房屋、喫了陳設餅、又給跟從他的人、這餅除了祭司以外、人都不可喫。又對他們說、安息日是爲人設立的人、不是爲安息日設立的。所以人子也是安息日的主。

爲人設立的人、不是爲安息日設立的。所以人子也是安息日的主。

第三章 耶蘇又進了會堂、在那裏有一個人、枯乾了一隻手。衆人窺探耶蘇、在安息日醫治他不醫治他、意思是要控告耶蘇。耶蘇對那枯乾一隻手的人說、起來、站在當中。就問他們說、在安息日行善行

醫彼得之岳母

又醫多人

醫治癱病

利十三
十四

醫治癱病

一八 一九 二〇 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

此對問說、這是甚麼事、是個新道理阿、他用權柄吩咐污鬼、連污鬼也聽從他、耶穌的名聲、就傳遍了加利利的四方、^{二九}他們一出會堂、就同着雅各約翰、進了西門和安得烈的家、西門的岳母、正害熱病躺着、他們就把他的事告訴耶穌、^{三〇}耶穌進前拉着他的手、扶他起來、熱就退了、他就伺候他們、^{三一}○天晚日落的時、有人帶着一切有病的、和被鬼附的、來到耶穌跟前、^{三二}合城的人都聚集在門前、耶穌治好了許多害各樣病的人、又趕出許多鬼、不許鬼說話、因為鬼認識他、^{三三}○早晨、離天亮還遠的時候、耶穌起來出去到曠野地方、在那裏禱告、^{三四}西門和他的同伴追了他去找着、他就對他說、衆人都找你、耶穌對他們說、我們可以往別處去、到鄰近的鄉村、我也好在那裏傳道、因為我是爲這事出來的、^{三五}於是在加利利、^{三六}進到了他們的會堂、傳道趕鬼、^{三七}○有一個長大痲瘋的、來求耶穌、向他跪下說、你若肯、必能叫我潔淨了、耶穌動了慈心、就伸手摸他、對他說、我肯、你潔淨了罷、^{三八}大痲瘋立刻離了他、他就潔淨了、耶穌嚴嚴的囑咐他、就打發他走、^{三九}對他說、你要謹慎、甚麼話都不可告訴人、只要去把你的身體給祭司察看、又因為你潔淨了、獻上摩西所吩咐的禮物、對衆人作證據、^{四〇}那人出去、倒說許多的話、把這件事張揚開了、叫耶穌以後不得再明明的進城、只好在外邊曠野地方、人從各處都就了他來、

第二章 過了些日子、耶穌又進了迦百農、人聽見他在房子裏、就有許多人聚集、甚至沒有空地、連門前也沒有、耶穌就對他們講道、有人帶着一個癱子來見耶穌、是用四個人擡來的、^二因為人多、他們不得近前、就把耶穌所在的房子、拆了房蓋、^三既拆通了、就把癱子連所躺臥的褥子都鉆下來、^四耶穌見他們的信心、就對癱子說、小子、你的罪赦了、^五有幾個文士坐在那裏、心裏議論說、這個人爲甚麼這樣說呢、他說褻瀆的話了、除了上帝一位之外、誰能赦罪呢、^六耶穌心中知道他們心裏這樣議論、就說、你們心裏爲甚麼這樣議論呢、或對癱子說、你的罪赦了、或說、起來、掣你的褥子行走、那一樣容易呢、^七但要叫你們知

以播種爲喻

申明播種之喻

設喻訓門徒
既得真道當傳於人

以種在暗中
發生爲喻

二五 觀看那周圍坐着的人、說、看哪、我的母親、我的弟兄、^{二五}凡遵行上帝旨意的人、他就是我的弟兄姐妹和母親了。

第四章

一 耶穌又在海邊教訓人、有許多人到他那裏聚集、他只得上船坐下、船在海裏、衆人都靠近海站在岸上。^二耶穌就用比喻教訓他們許多道理、在教訓之間、對他們說、你們聽阿、有一個撒種的、出去撒種、撒的時候、有落在路旁的、飛鳥來喫盡了、^五有落在土淺的石頭地上的、土既不深、發苗最快、^六日頭出來一曬、因爲沒有根、就枯乾了、^七有落在荆棘裏的、荆棘長起來、把他擠住了、就不結實、^八又有落在好土裏的、就發生長大、結實有三十倍的、有六十倍的、有一百倍的、^九又說、有耳可聽的、就應當聽、^十耶穌獨在的時候、隨同的人和十二個門徒、問他這比喻的意思、^{十一}耶穌對他們說、上帝國的奧祕、只叫你們知道、若是對外人講、凡事就用比喻、^{十二}叫他們看是看見、卻不曉得聽、^{十三}是聽見、卻不明白、^{十四}恐怕他們回轉過來、就得赦免、^{十五}又對他們說、你們不明白這比喻麼、怎能明白一切的比喻呢、^{十六}撒種的所撒的、就是道理、^{十七}那撒在路旁的、就是人聽了、道、撒但立刻來、把所撒在他們心裏的道奪了去、^{十八}那撒在石頭地上的、就是人聽了、道、立刻就歡喜領受、^{十九}但他們心裏沒有根、不過是暫時的、及至爲道遭了患難、或是受了逼迫、立刻就跌倒了、^{二十}還有那撒在荆棘裏的、就是人聽了、道、後來有世上的思慮、錢財的迷惑、和別樣的私慾、進來、把道擠住了、就不能結實、^{二十一}那撒在好地上的、就是人聽道、又領受、並且結實、有三十倍的、有六十倍的、有一百倍的、^{二十二}耶穌又對他們說、人拏燈來、豈是要放在斗底下、牀底下、不放在燈臺上麼、^{二十三}因爲掩藏的事、沒有不顯出來的、^{二十四}隱瞞的事、沒有不露出來的、^{二十五}人若有耳可聽、就應當聽、^{二十六}他又對他們說、你們所聽的、要留心、你們用甚麼量器量給人、也必用甚麼量器量給你們、並且要多給你們、^{二十七}因爲有的、還要給他、沒有的、連他所有的、也要奪去、^{二十八}又說、上帝的國、如同人把種撒在地上、^{二十九}黑夜睡覺、白日起來、那種就發芽漸長、那人也不

又爲多人醫
病逐鬼

徒選立十二使

法利賽人毀
謗耶穌耶穌
駁之

毀謗聖靈罪
永不赦

指明孰爲己
母弟兄姐妹

惡救命害命。那樣是可以的呢。他們都不作聲。^五耶穌怒目周圍看他們，憂愁他們的心剛硬，就對那人說，伸出你的手來。他把手一伸，手就復了原。^六法利賽人出去，就同希律一黨的人商議，怎樣可以除滅耶穌。^七○耶穌和門徒退到海邊去，有許多人從加利利跟着他，還有許多人聽見他所作的大事，就從猶太、耶路撒冷、以土買、約但、河外、並推羅和西頓的四方，來到他那裏。^八他因爲人多，就吩咐門徒叫一隻小船伺候着，免得衆人擁擠他。^九因爲他治好了許多人，所以凡有災病的，都擠進來要摸他。^十污鬼無論何時看見他，就俯伏在他面前，喊着說：你是上帝的兒子。^{十一}耶穌再三的囑咐他們，不要把他顯露出來。^{十二}○耶穌上了山，隨自己的意思叫人來，他們便來到他那裏，他就設立十二個人，要他們常和自己同在，也要差他們去傳道，並給他們權柄趕鬼。^{十三}這十二個人有：西門、耶穌又給他起名叫彼得，還有西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰，又給這兩個人起名叫半尼其，^{十四}就是雷子的意思，又有安得烈、腓力、巴多羅買、馬太、多馬、亞勒腓的兒子雅各、和達太、並加那尼人西門，^{十五}加那尼人，或作奮銳的，還有賣耶穌的加略人猶大。^{十六}○耶穌進了一個屋子，衆人又聚集，甚至他們連喫飯也不能。^{十七}耶穌的親屬聽見，就出來要拉住他，因爲他們說他癡狂了。^{十八}從耶路撒冷下來的文士說：他是被別西卜附着。^{十九}又說：他是靠着鬼王趕鬼。^{二十}耶穌叫他們來，用比喻對他們說：撒但怎能趕出撒但呢？若有國自相分爭，那國就站立不住。^{二十一}若有家自相分爭，那家就站立不住。^{二十二}若撒但起來自相攻打分爭，他就站立不住，反要滅了。^{二十三}沒有人能進壯士的家裏，搶奪他的家具，必先捆住那壯士，纔可以搶奪他的家。^{二十四}我實在告訴你們：世人一切的罪，和他們所說的一切褻瀆話，都可以得赦免，但是凡褻瀆聖靈的人，就永不得赦免，乃要擔當永遠的罪。^{二十五}這話是因爲他們說：他是被污鬼附着的。^{二十六}○當下耶穌的母親和他的弟兄，來站在外邊，打發人去叫他，有許多人在耶穌周圍坐着，他們就告訴他說：看哪，你的母親和你的弟兄，在外邊找你。^{二十七}耶穌回答說：誰是我的母親？誰是我的弟兄？就四面

十五

逃跑了。去告訴城裏和鄉下的人。衆人就來要看所出的是甚麼事。他們來到耶穌那裏。看見那被鬼附

十六

着的人。就是從前被羣鬼所附的。坐着。穿着衣服。心裏明白過來。他們就害怕。看見這事的人。就將被鬼

十七

附着的人所遇見的。和那羣豬的事。都告訴他們。衆人就央求耶穌離開他們的境界。耶穌上船的時候。

十八

那從前被鬼附着的人。懇求和他同在。耶穌不許他。卻對他說。你回家去。到你的親屬那裏。將主爲你所

十九

作的。是何等大的事。是怎樣憐憫你。都告訴他們。那人就走了。在低加波利。將耶穌爲他所作的。何等大

二十

的事。傳揚起來。衆人就都希奇。○耶穌坐船。又渡到那邊去。就有許多人到他那裏聚集。耶穌正在海邊

二十一

上來了。管會堂的一個人。名叫睚魯。見了耶穌。就俯伏在他脚前。再三的求他說。我的女兒快要死了。

二十二

求你去按手在他身上。使他痊愈。得以活了。耶穌就和他同去。有許多人跟隨擁擠他。○有一個女人。患

二十三

了十二年的血漏。在好些醫生手裏受了許多的苦。又花盡了他所有的一點。也不見好。反倒更重了。他

二十四

聽見耶穌的事。就從後頭來。雜在衆人中間。摸耶穌的衣裳。意思說。我只摸他的衣裳。就必痊愈。於是

二十五

血漏的源頭。立刻乾了。他便覺得身上的災病好了。耶穌登時心裏覺得有能力從他身上出去。就在衆

二十六

人中間轉過來。說。誰摸我的衣裳。門徒對他說。你看衆人擁擠你。還說誰摸我麼。耶穌周圍觀看。要見作

二十七

這事的女人。那女人知道在自己身上所成的事。就恐懼戰兢。來俯伏在耶穌跟前。將實情全告訴他。耶

二十八

穌對他說。女兒。你的信救了你。平平安安的回。去罷。你的災病痊愈了。○還說話的時候。有人從管會堂

二十九

的家裏來說。你的女兒死了。何必還勞動先生呢。耶穌聽見所說的話。就對管會堂的說。不要怕。只要信

三十

於是。只帶着彼得。雅各。和雅各的兄弟約翰。同去。不許別人跟隨他。他們來到管會堂的家裏。耶穌看見

三十一

那裏亂嚷。並有人大大的哭泣哀號。進到裏面。就對他們說。爲甚麼亂嚷哭泣呢。孩子不是死了。是睡着

了。他們就嗤笑他。耶穌把他們都攆出去。就帶着孩子的父母。和跟隨他的人。進了孩子所在的地方。就

以芥種爲喻

使風海平靜

拯救爲羣鬼所附者

容鬼入豬羣

曉得如何這樣。地生五穀，是出於自然的。先發苗，後長穗，再後穗上結成飽滿的子粒。穀既熟了，就用鐮刀去割，因爲收成的時候到了。○又說，上帝的國，我們可以怎樣比呢？可用甚麼比喻表明出來呢？好像一粒芥菜種，這種撒在地上的時候，雖是比地上的百種都小，但種上以後，就長起來，比各樣的菜都大，又長出大枝來。甚至天上的飛鳥，可以宿在他的蔭涼裏。○耶穌用許多這樣的比喻，照著他們所能聽的，對他們講道。若不用比喻，就不對他們講。到沒有人的時候，就把一切的事，講給他的門徒聽。○當那天晚上，耶穌對門徒說，我們渡到那邊去罷。門徒離開衆人，耶穌仍在船上，他們就把他一同帶去。也有別的船和他同行。忽然起了暴風，波浪打入船內，甚至船要滿了。耶穌在船尾上，枕着枕頭睡覺。門徒叫醒了，他，對他說，夫子，我們喪命，你不顧麼？耶穌醒了，斥責風，向海說，住了罷，靜了罷。風就止住，大大的平靜了。耶穌對他們說，爲甚麼膽怯？你們還沒有信心麼？他們就大大的懼怕，彼此說，這到底是誰，連風和海也聽從他了。

第五章

他們來到海那邊，格拉森人的地方。耶穌一下船，就有一個被污鬼附着的人，從墳塋裏出來迎著他。那人常住在墳塋裏，沒有人能捆住他，就是用鐵鏈也不能。因爲人屢次用腳鐐和鐵鏈捆鎖他，鐵鏈竟被他掙斷了，腳鐐也被他弄碎了。總沒有人能制服他。他晝夜常在墳塋裏，在山裏喊叫，又用石頭砍自己。他遠遠的看見耶穌，就跑過來拜他。大聲呼叫說，至高的上帝的兒子耶穌，我與你有甚麼相干？我指着上帝懇求你，不要叫我受苦。這是因爲耶穌纔對他說，你這污鬼，從這人身上出來罷。耶穌問他說，你名叫甚麼？回答說，我名叫羣，因爲我們多的緣故。就再三的求耶穌，不要叫他們離開那地方。在那裏山坡上，有一大羣豬喫食。鬼就央求耶穌說，求你打發我們往豬羣裏附著。豬去。耶穌准了他們。污鬼就出來，進入豬裏去。那羣豬就闖下山崖，投在海裏，在海裏淹死了。豬的數目，約有二千。放豬的就

施洗約翰被
斬其徒領屍
埋葬
使徒傳道歸
回見耶穌

耶穌以五餅
二魚食五千
人

耶穌履海

二一 和同席的人都歡喜。王就對女子說、你隨意向我求甚麼、我必給你。又對他起誓說、隨你向我求甚麼、就
二二 是我國的一半、我也必給你。他就出去、對他母親說、我可以求甚麼呢。他母親說、施洗約翰的頭。他就急
二三 忙進去見王、求他說、我願王立時把施洗約翰的頭、放在盤子裏給我。王就甚憂愁、但因他所起的誓、又
二四 因同席的人、就不肯推辭。隨卽差一個護衛兵、吩咐拏約翰的頭來。他就去在監裏、斬了約翰、把頭放在
二五 盤子裏、拏來給女子。女子就給他母親。約翰的門徒聽見了、就來把他的屍首領去、葬在墳墓裏。○使徒
二六 聚集到耶穌那裏、將一切所作的事、所傳的道、全告訴他。他就對他們說、你們來同我暗暗的到曠野地
二七 方去歇一歇。這是因為來往的人多、他們連喫飯也沒有工夫。他們就坐船、暗暗的往曠野地方去。衆人
二八 看見他們去、有許多認識他們的、就從各城步行、一同跑到那裏、比他們先趕到了。耶穌出來、見有很多
二九 的人、就憐憫他們、因為他們如同羊沒有牧人一般。於是開口教訓他們許多道理。天已經晚了、門徒進
三〇 前來說、這是野地、天已經晚了、請叫衆人散開、他們好往四面的鄉村裏去、自己買甚麼喫。耶穌回答說、
三一 你們給他們喫罷。門徒說、我們可以去買十兩銀子的餅、給他們喫麼。耶穌對他們說、你們有多少餅、可
三二 以去看看。他們知道了、就說、五個餅、兩條魚。耶穌吩咐他們、叫衆人一幫一幫的、坐在青草地上。他們就
三三 一排一排的坐下、有一百一排的、有五十十一排的。耶穌拏着那五個餅、兩條魚、望着天祝福、擘開餅、遞給
三四 門徒、擺在衆人面前。也把那兩條魚分給衆人。他們都喫、並且喫飽了。門徒就把碎餅碎魚收拾起來、裝
三五 滿了十二個籃子。喫餅的男人、共有五千。○耶穌隨卽催門徒上船、先渡到那邊、伯賽大去。等他叫衆人、
三六 散開。他既辭別了他們、就往山上去禱告。到了晚上、船在海中、耶穌獨自在岸上。看見門徒、因為風不順
三七 搖櫓甚苦。夜裏約有四更天、就在海面上走、往他們那裏去。意思要走過他們去。但門徒看見他在海面
三八 上走、以爲是鬼怪、就喊叫起來。因為他們都看見了他、而且驚慌了。耶穌連忙和他們說話、對他們說、你
三九 們不要怕。我是耶穌。他們就拜他。耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們
四〇 上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
四一 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。
四二 他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
四三 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。
四四 他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
四五 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。
四六 他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
四七 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。
四八 他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
四九 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。
五〇 他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。
五一 他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。他們上岸、耶穌對他們說、你們來。他們就上了船。耶穌和他們同往伯賽大。

使睡魯之女
復活

耶穌被本鄉
輕視

遺十二使徒
傳道賜以逐
鬼之權

眾人謬猜耶
穌

拉着手，對他說：「大利大古米。」繙出來，就是說：「閨女，我吩咐你起來。」^{四二}那閨女立時起來走，因為他已經十二歲了。他們就大大的驚奇。^{四三}耶穌切切的囑咐他們：「不要叫人知道這事。」就吩咐給他東西喫。

四三

第六章

耶穌離開那裏，來到自己的家鄉。門徒也跟他。到了安息日，就在會堂裏教訓人。許多人

三一

聽見，就希奇說：「這個人從那裏有這些事呢？所賜給他的是甚麼智慧？他手所作的是何等的異能呢？這不是那木匠麼？不是馬利亞的兒子，雅各約西猶大西門的長兄麼？他的妹妹們不也是在我們這裏麼？他們就厭棄他。」^{四四}耶穌對他們說：「大凡先知，除了本地和親屬並本家之外，沒有不被人尊敬的。」^{四五}耶穌就在那裏不得行甚麼異能，不過按手在幾個病人身上，治好他們。他也詫異他們不信，就往周

四

圍的鄉村教訓人去了。○耶穌叫了十二個門徒來，差遣他們兩個兩個的出去，也賜給他們權柄，制服

六五

污鬼，並且囑咐他們：「行路的時候，除了拐杖，甚麼都不要帶。不要帶餅，不要帶口袋，腰袋裏不要帶錢。只

七

要穿鞋，也不要穿兩件褂子。」又對他們說：「你們無論在何處，進人的家，就住在那裏，直到離開那地方。何

九八

處的人，不接待你們，不聽你們，你們離開那裏的時候，就把腳上的塵土跺下去，對他們作見證。」門徒就

十二

出去，傳道叫人悔改。又趕出許多的鬼，用油抹了許多病人，治好他們。○耶穌的名聲傳揚出來。希律王

十三

聽見了，就說：「施洗的約翰從死人裏復活了，所以這些異能從他裏面發出來。」但別人說：「是以利亞。」又有

十五

人說：「是先知，正像先知中的一位。」希律聽見，卻說：「是我所斬的約翰，他復活了。」起先是希律為他兄弟朋

十六

力的妻子希羅底的緣故，差人去拏住約翰，鎖在監裏。因為希律已經娶了那婦人。約翰曾對希律說：「你

十七

有你兄弟的妻子是不可的。」於是希羅底懷恨他，想要殺他，只是不能。因為希律知道約翰是義人，是聖

十八

人，所以敬畏他，保護他。聽他講論，就很游移不定，並且樂意聽他。^{一九}有一天，恰巧希律

十九

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十一

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十二

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十三

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十四

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十五

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十六

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十七

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十八

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

二十九

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十一

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十二

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十三

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十四

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十五

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十六

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十七

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十八

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

三十九

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十一

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十二

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十三

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十四

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十五

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十六

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十七

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十八

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

四十九

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

五十

的生日，希律擺設筵席，請了他的大臣和千夫長，並加利利作首領的。希羅底的女兒進來跳舞，使希律

醫希利尼爲
鬼所附之女

醫治耳聾舌
結者

以七餅數小
魚食四千人

耶穌不顧異
兆與法利賽
人看

二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

偷盜、兇殺、姦淫、貪婪、邪惡、詭詐、淫蕩、嫉妒、謗讟、驕傲、狂妄。這一切惡都是從裏面出來，並且污穢人。○
耶穌從那裏起身，往推羅和西頓的境內去。進了一家，不願意人知道，卻隱藏不住。當下有一個婦人，他
的小女兒被污鬼附着，聽見了耶穌的事，就來俯伏在他腳前。這婦人是希利尼人，屬叙利非尼基族。他
求耶穌趕出那鬼離開他的女兒。耶穌對他說：「讓兒女們先喫飽，不好拏兒女的餅丟給狗喫。」婦人回答
說：「主阿，不錯。但是狗在桌子底下，也喫孩子們的碎渣兒。」耶穌對他說：「因這句話，你回去罷。鬼已經離開
你的女兒了。」他就回家去，見小孩子躺在牀上，鬼已經出去了。○耶穌又離了推羅的境界，經過西頓，就
從低加波利境內來到加利利海。有人帶着一個耳聾舌結的人來見耶穌，求他按手在他身上。耶穌領
他離開衆人到一邊，就用指頭探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌頭，望天歎息，對他說：「以法大，就是說，開了
罷。」他的耳朵就開了，舌結也解了，說話也清楚了。耶穌囑咐他們：「不要告訴人。但他越發囑咐他們，就越
發傳揚開了。衆人分外希奇說：他所作的事都好。連聾子他也叫他們聽見，啞吧也叫他們說話。」

第八章

當那些日子，又有許多人在那裏，他們也沒有甚麼喫的。耶穌叫門徒來，對他們說：「我憐憫
這衆人，因為他們同我在這裏已經三天，也沒有喫的了。我若打發他們餓着回家，就必在路上困乏。他
們裏頭有從遠處來的。」門徒回答說：「在這野地，從那裏能得餅，叫這些人喫飽呢？」耶穌問他們說：「你們有
多少餅？」他們說：「七個。」他吩咐衆人坐在地上，就拏着那七個餅，祝謝了，擘開遞給門徒擺開。門徒就擺在
衆人面前。又有幾條小魚，耶穌祝福了，就吩咐也擺在衆人面前。他們都喫，並且喫飽了。收拾剩下的零
碎，有七筐子。人數約有四千。耶穌打發他們走了，隨即同門徒上船來到大馬努大境內。○法利賽人出
來盤問耶穌，向他求一個從天上來的神蹟。意思是試探他。耶穌心裏深深的歎息說：「這世代爲甚麼求
神蹟呢？我實在告訴你們，沒有神蹟給這世代。」他就離開他們，又上船往海那邊去了。○門徒忘了帶餅。

病者手摸耶
蘇俱得全愈

法利賽人見
門徒不盥手
而食即不喜

悅蘇實法利
賽人拘守人
之遺規廢棄
主之誠命

二九三

出二十一
申五十一
利二十一

食物不能污

五二
五三
五四
五五

們放心是我、不要怕。於是到他們那裏上了船，風就住了。他們心裏十分驚奇。這是因為他們不明白那分餅的事，心裏還是愚頑。○既渡過去，來到革尼撒勒地方，就靠了岸。一下船，衆人就認得耶穌，跑徧那一帶地方，聽見他在甚麼地方，就把有病的人，用褥子擡到那裏。凡耶穌所到的地方，或村中，或城裏，或鄉間，他們都把病人放在街市上，求耶穌容他們只摸他的衣裳穗子。凡摸着的人，就都好了。

第七章

有法利賽人、和幾個文士，從耶路撒冷來，到耶穌那裏聚集。他們曾看見他的門徒中，有人

用俗手，就是沒有洗的手，喫飯。（原來法利賽人和猶太衆人，都拘守古人的遺傳，若不仔細的洗手，就不喫飯。從市上來，若是不洗，也不喫飯，還有好些別的規矩，他們承接拘守，就是洗杯、罐、銅器等物。）法

利賽人和文士問他說：「你的門徒爲甚麼不照着古人的遺傳行，用俗手喫飯呢？」耶穌對他們說：「以賽亞指着你們假冒爲善的人所說的豫言，是不錯的，如經上說：『這百姓用嘴唇尊敬我，他們的心卻是遠離我。』他們將人的吩咐，當作道理教導人，所以拜我也是枉然。你們是離棄上帝的誠命，拘守人的遺傳。」他又對他們說：「你們誠然是廢棄上帝的誠命，要守自己的遺傳。」摩西說：『要孝敬你的父親和母親。』又說：『咒罵父親或是母親的，必治死他。』你們倒說：人若對父親或是母親說：『我所當奉給你的，已經作了各耳板（各耳板就是供獻的意思）。』以後你們就不容他再給父母作甚麼。這就是你們藉着

你們留下來的遺傳，廢了上帝的道。你們還作許多這樣的事。耶穌又叫衆人來，對他們說：「你們都要聽我，也要明白，沒有從人外面進去的，能污穢他。惟有從人裏面出來的，那纔污穢人。」若有耳可聽，就應當

聽。耶穌離了衆人，進了屋子，門徒就問他這比喻的意思。耶穌對他們說：「你們也是這樣不明白麼？豈不曉得凡從外面進人裏面的，不能污穢他，因爲不是進他的心裏，乃是進他的肚裏，又落在茅廁裏，這是說各樣的食物，都是潔淨的。又說：從人裏面出來的，那纔污穢人，因爲從裏面，從人心裏，發出惡念、苟合、

二二
二九
三六
四三
五〇
五七
六四
七一
七八
八五
九二
九九
一〇六
一一三
一二〇
一二七
一三四
一四一
一四八
一五五
一六二
一六九
一七六
一八三
一九〇
一九七
二〇四
二一一
二一八
二二五
二三二
二三九
二四六
二五三
二六〇
二六七
二七四
二八一
二八八
二九五
二九九

二 國大有能力來到。○過了六天，耶穌帶着彼得、雅各、約翰、暗暗的領他們上了高山，就在他們面前變了
 三 形像。他的衣服放光，極其潔白，地上漂布的，沒有一個能漂得那樣白。○
 四 以利亞同摩西向他們顯現，並且和耶穌說話。彼得對耶穌說：拉比，是拉比，就我們在這裏真好。我們可以搭三座棚，一座爲你，一座爲摩
 五 西，一座爲以利亞。彼得本不知道說甚麼纔好，因爲他們甚是懼怕。○
 六 有一朵雲彩來遮蓋他們，也有聲音從雲彩裏出來說：這是我的愛子，你們要聽他。門徒忽然周圍一看，不再見一人，只見耶穌同他們在那
 七 裏。○下山的時候，耶穌囑咐他們說：人子還沒有從死人裏復活，你們不要將所看見的告訴人。門徒將
 八 這話存記在心，彼此議論從死人裏復活是甚麼意思。他們就問耶穌說：文士爲甚麼說，以利亞必須先
 九 來？耶穌對他們說：以利亞固然先來，復興萬事，並且經上怎麼指着人子說，他要受許多的苦，被人輕慢
 十 呢？但我告訴你們，以利亞已經來了，他們也任意待他，正如經上所指着他的話。○耶穌到了門徒那裏，
 十一 看見有許多人圍着他們，又有文士和他們辯論。衆人一見耶穌，都甚希奇，就跑上來給他請安。耶穌問
 十二 他們說：你們和他們辯論的是甚麼？衆人中間有一個人回答說：夫子，我帶了我的兒子到你這裏來，他
 十三 被啞吧鬼附着，無論在那裏，鬼捉弄他，就把他摔倒，他就口中流沫，咬牙切齒，身體枯乾。我請過你的門
 十四 徒把他趕出去，他們卻是不能。耶穌回答說：噯，不信的世代阿！我在你們這裏要到幾時呢？我忍耐你們
 十五 要到幾時呢？把他帶到我這裏來罷。他們就把他帶來。他一見耶穌，鬼就叫他重重的抽瘋，他就倒在地
 十六 上，翻來覆去，口中流沫。耶穌問他父親說：他得這病，有多少日子呢？他回答說：從小的時候。鬼屢次把他
 十七 扔在火裏，水裏，要滅他。你若能做甚麼，求你憐憫我們，幫助我們。耶穌對他說：你若能信，在信的人，凡事
 十八 都能。孩子的父親立時流淚的喊着說：我信，我不信的地方，求主幫助。有古卷無流三字耶穌看見衆人都跑
 十九 上來，就斥責那污鬼，說：你這孽啞的鬼，我吩咐你從他裏頭出來，再不要進去。那鬼喊叫，使孩子大大的

敬門徒謹防
法利賽人與
希律之異教

醫治督者

人猜耶穌其
說不一耶穌
彼得認耶穌
為基督
耶穌豫言已
將被殺至三
日復活

欲從耶穌必
須克己負十
字架

新約聖書 馬可福音

第九章

五十四

在船上除了一個餅、沒有別的食物。^{十五}耶穌囑咐他們說、你們要謹慎、防備法利賽人的酵、和希律的酵。^{十六}他們彼此議論說、這是因為我們沒有餅罷。^{十七}耶穌看出來、就對他們說、你們為甚麼因為沒有餅就議論呢。^{十八}你們還不省悟、還不明白麼、你們的心還是愚頑麼。^{十九}你們有眼睛、看不見麼、有耳朵、聽不見麼、也不記得麼。^{二十}我擘開那五個餅分給五千人、你們收拾的零碎、裝滿了多少籃子呢。^{二十一}他們說、十二個。^{二十二}又擘開那七個餅分給四千人、你們收拾的零碎、裝滿了多少筐子呢。^{二十三}他們說、七個。^{二十四}耶穌就對他們說、你們還是不明白麼。^{二十五}○他們來到伯賽大、有人帶一個瞎子來、求耶穌摸他。^{二十六}耶穌拉着瞎子的手、領他到村外、就吐唾沫在他眼睛上、按手在他身上、問他說、你看見甚麼嗎。^{二十七}他就抬頭看說、我看見人了。^{二十八}他們好像樹木、並且行走、隨後再按手在他眼睛上、他定睛一看、就復了原、樣樣都看得清楚了。^{二十九}耶穌打發他回家、說、連這村子也不要進去。^{三十}有古卷作、不要告訴村裏的一個人。○耶穌和門徒出去、往該撒利亞腓立比的村莊去。^{三十一}在路上問門徒說、人說我是誰。^{三十二}他們說、是施洗的約翰。^{三十三}也有人說、是以利亞。^{三十四}又有人說、是先知裏的一位。^{三十五}又問他們說、你們說我是誰。^{三十六}彼得回答說、你是基督。^{三十七}耶穌就禁戒他們、不要告訴人。^{三十八}從此他教訓他們說、人子必須受許多的苦、被長老祭司長和文士棄絕、並且被殺、過三天復活。^{三十九}耶穌明明的說這話、彼得就拉着他、諫諍他。^{四十}耶穌轉過來、看着門徒、就責備彼得說、撒但、退我後邊去罷、因為你不體貼上帝的意思、只體貼人的意思。^{四十一}於是叫衆人和門徒來、對他們說、若有人要跟從我、就當捨己、背起他的十字架來跟從我。^{四十二}因為凡要救自己生命的、生命或作靈魂下同必要喪掉生命、凡為我和福音喪掉生命的、必要救得生命。^{四十三}凡人在這淫亂罪惡的世代、把我和我賠上自己的生命、有甚麼益處呢。^{四十四}人還能拏甚麼換他的生命呢。^{四十五}凡人在這淫亂罪惡的世代、把我和我的道當作可恥的、人子在他父的榮耀裏、同聖天使降臨的時候、也要把那人當作可恥的。^{四十六}

第九章

耶穌又對他們說、我實在告訴你們、站在這裏的、有人在沒嘗死味以前、必要看見上帝的

講明休妻之故

申二十四

耶穌爲嬰孩祝福

出二十三至廿五
申五至廿

示富者何以得永生

有財者難入天國

人爲福音離棄一切所有必獲永生

三二 三四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

們有法利賽人來問他說、人休妻可以不可以、意思是試探他。耶穌回答他們說、摩西吩咐你們的是甚麼。他們說、摩西許人寫了休書便可以休妻。耶穌對他們說、摩西因爲你們的心硬、所以寫這條例給你們。但從起初創造的時候、上帝造人是造男造女。因此人要離開父母、與妻子連合、二人成爲一體。既然如此、他們不再是兩個人、乃是一體的了。所以上帝所配合的人不可分開。到了屋裏、門徒就問他、這事耶穌對他們說、凡人休妻另娶、就是犯姦淫、辜負他的妻子。妻子若離棄丈夫另嫁、也是犯姦淫了。離棄原文

作○有人帶着小孩子到耶穌那裏、要耶穌摸他們、門徒責備那些人。耶穌看見就惱怒、對門徒說、讓小孩子到我這裏來、不要禁止他們。因爲上帝的國裏、正是這樣的人。我實在告訴你們、凡要領受上帝國的、若不像小孩子、斷不能進去。於是抱着小孩子、給他們按手、爲他們祝福。○耶穌出來上路的時候、有一個人跑來、向他跪下、問他說、良善的夫子、我當作甚麼事、纔可以承受永生。耶穌對他說、你爲甚麼稱我是良善的、除了一位就是上帝、再沒有良善的。誠命你是曉得的、不可殺人、不可姦淫、不可偷盜、不可作假見證、不可虧負人、要孝敬父母。他對耶穌說、夫子、這一切我從小都遵守了。耶穌看着他、就愛他、對他說、你還缺少一件、去變賣你所有的、分給窮人、就必有財寶在天上。你還要來跟從我。他聽見這話、臉上就變了色、憂憂愁愁的走了。因爲他的產業很多。○耶穌周圍一看、對門徒說、有錢財的人進上帝的國、是何等的難哪。門徒希奇他的話。耶穌卻又對他們說、小子、倚靠錢財的人進上帝的國、是何等的難哪。駱駝穿過針的眼、比財主進上帝的國、還容易呢。門徒就分外希奇、對他說、這樣誰能得救呢。耶穌看着他們說、在人是不能、在上帝卻不然。因爲在上帝凡事都能。彼得就對他說、看哪、我們已經撇下所有的跟從你了。耶穌說、我實在告訴你們、人爲我和福音、撇下房屋、或是弟兄、或是姐妹、或是母親、或是父親、或是兒女、或是田地、沒有不在今世得百倍的、就是房屋、弟兄、姐妹、母親、兒女、田地、又帶着逼迫、並且

再言已將被
殺至三日復
活

勸門徒宜謙
卑

奉主名行奇
事者不可禁
止

毋陷信主者
於罪

利二
二

二七 抽了一陣瘋就出來了。孩子好像死了一般。以致衆人多半說他是死了。但耶穌拉着他的手扶他起來。
 二八 他就起來了。耶穌進了屋子。門徒就暗暗的問他說。我們爲甚麼不能趕出他去呢。耶穌對他們說。非用
 三〇 禱告。有古卷在此有禁食二字。這一類的鬼。總不能出來。○他們離開那地方。經過加利利。耶穌不願意人知道。於是
 三一 教訓門徒。對他們說。人子將要被交在人手裏。他們要殺害他。被殺以後。過三天他要復活。門徒卻不明
 三二 白這話。又不敢問他。○他們來到迦百農。耶穌在屋裏問門徒說。你們在路上議論的是甚麼。門徒不作
 三五 聲。因爲他們在路上彼此爭論誰爲大。耶穌坐下。叫十二個門徒來。對他們說。若有人願意作首先的。他
 三六 必作衆人末後的。作衆人的用人。於是領過一個小孩子來。叫他站在門徒中間。又抱起他來。對他們說。
 三七 凡人爲我的名。接待像這樣的一個小孩子。就是接待我。凡接待我的。不是接待我。乃是接待那差我來
 三八 的。○約翰對耶穌說。夫子。我們看見一個人奉你的名趕鬼。我們就禁止他。因爲他不跟從我們。耶穌說。
 四〇 不要禁止他。因爲沒有人奉我的名行異能。就能輕易毀謗我。不敵擋我們的。就是幫助我們的。凡因爲
 四二 你們是屬基督。給你們一杯水喝的。我實在告訴你們。他不能不得他的賞賜。凡使這信我的小子裏一
 四四 個跌倒的。倒不如把大磨石拴在他的頸項上。扔在海裏。倘若你一隻手叫你跌倒。就把他砍下來。你缺
 四五 了肢體。進入永生。強如有兩隻手往地獄去。入那不滅的火裏。倘若你一隻脚叫你跌倒。就把他砍下來。
 四六 你癩腿進入永生。強如有兩隻脚被丟在地獄裏。倘若你一隻眼叫你跌倒。就去掉他。你只有一隻眼進
 四八 入上帝的國。強如有兩隻眼被丟在地獄裏。在那裏他們的蟲是不死的。火是不滅的。因爲必用火當鹽。
 五〇 醃各人。有古卷在此凡鹽本是好的。但鹽若失了鹹味。可用甚麼調味呢。你們裏頭應當有鹽。也當彼此和睦。
 五二 此和睦。

第十章

耶穌從那裏起身。來到猶太的境界。並約但河外。衆人又聚集到他那裏。他又照常教訓他

阻無花果樹

驅逐污聖殿者

賽^{五十六}
耶^七

祈禱當誠心
信主亦當恕人

四三 六五 七 九八 十 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五

們說、你們往對面的村子裏去。一進去、就必看見一匹驢駒拴在那裏、是從來沒有人騎過的、可以解開牽他來。^三若有人對你們說、爲甚麼作這事、你們就說、主要用他、那人必立時打發他來。^四他們去了、便看見一匹驢駒拴在門外街道上、就把他解開。^五在那裏站着的人、有的對他們說、你們解驢駒作甚麼。門徒照着耶穌所說的回答、那些人就任憑他們解去了。^七他們把驢駒牽到耶穌那裏、把自己的衣服搭在上面、耶穌就騎上。^八有許多人、把自己的衣服鋪在路上、也有人把田間的樹枝砍下來、鋪在路上。前行後隨的人都喊着說、和散那。^九和散那原是有求救的意思、在此乃是稱頌的話。奉主名來的、是應當稱頌的。那將要來的我祖大衛的國、是應當稱頌的。高高在上、和散那。耶穌進了耶路撒冷、入了聖殿、周圍看了一切的東西、時候既晚了、就和十二個門徒出城、往伯大尼去了。^{十二}第二天、他們從伯大尼出來、耶穌餓了、遠遠的看見一棵無花果樹、樹上有葉子、就往那裏去、或者在樹上可以找着甚麼。到了樹下、竟找不着甚麼、不過有葉子、因爲不是收無花果的時候。^{十三}耶穌就對樹說、從今以後、永沒有人喫你的果子。他的門徒也聽見了。^{十五}他們來到耶路撒冷、耶穌就進了聖殿、趕出殿裏作買賣的人、推倒兌換銀錢的人的桌子和賣鴿子的人的凳子、也不許人擎着器具從殿裏經過。^{十六}便教訓他們說、經上不是記着說、我的房屋必稱爲萬國禱告的房屋麼。^{十七}你們倒使他成爲賊窩了。^{十八}祭司長和文士聽見了、就想法子要除滅耶穌、原來他們怕他、因爲衆人都希奇他的教訓。^{十九}每到晚上、耶穌出城去。^{二十}早晨、他們從那裏經過、就看見無花果樹連根都枯乾了。^{二十一}彼得想起耶穌的話來、就對他說、拉比、請看、你所呪詛的無花果樹、已經枯乾了。^{二十二}耶穌回答他們說、你們當信服上帝。^{二十三}我實在告訴你們、無論何人對這座山說、你要被舉起來、拋在海裏、他若心裏不疑惑、只信他所說的必成、就必給他成了。^{二十四}所以我告訴你們、凡你們所禱告祈求的、無論是甚麼、只要信是得着的、你們就必得着。^{二十五}你們站着禱告的時候、若想起有人得罪你們、就當饒恕他、好叫你們在天上的父、也饒

文已將被殺至三日復活

勸門徒宜守謙耐苦

使督者巴底買得見

耶穌乘驢入耶路撒冷

新約聖書 馬可福音 第十一章

五十八

三三 在來世得永生。然而有許多在前的將要在後，在後的將要在前。三三
三三 頭走門徒就希奇，跟從的人也害怕。耶穌又叫過十二個門徒來，把自己將要遭遇的事告訴他們說，看
三三 哪我們上耶路撒冷去，人子將要被交給祭司長和文士，他們要定他死罪，交給外邦人。他們要戲弄他，
三五 吐他，鞭打他，殺害他。過了三天，他要復活。○西庇太的兒子雅各和約翰進前來，對耶穌說，夫子，我們無
三六 論求你甚麼，願你給我們作。耶穌對他們說，要我給你們作甚麼？他們對他說，賜我們在你的榮耀裏，一
三八 個坐在你右邊，一個坐在你左邊。耶穌對他們說，你們不知道所求的是甚麼。我所喝的杯，你們能喝麼？
三九 我所受的洗，你們能受麼？他們說，我們能。耶穌對他們說，我所喝的杯，你們也要喝。我所受的洗，你們也
四〇 要受。只是坐在我的右邊，或是左邊，不是我可以賜的，乃是爲誰預備的，就賜給誰。那十個門徒聽見，就
四二 惱怒雅各和約翰。耶穌叫他們來，對他們說，你們知道，那外邦人有尊爲君王的，治理他們。他們的大人，
四三 也操權管束他們。只是在你們中間，不是這樣。你們中間，誰願意爲大，就必作你們的用人。在你們中間，
四五 誰願意爲首，就必作衆人的僕人。因爲人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨他的命，
四六 作多人的贖價。○他們來到耶利哥。耶穌同門徒並許多人出耶利哥的時候，有一個討飯的瞎子，是底
四七 買的兒子巴底買，坐在路旁。他聽見是拏撒勒的耶穌，就喊着說，大衛的子孫耶蘇阿，可憐我罷。有許多
四九 人責備他，不許他作聲。他卻越發大聲喊着說，大衛的子孫哪，可憐我罷。耶穌就站住，說，叫過他來。他們
五〇 就叫那瞎子，對他說，放心起來，他叫你喇。瞎子就丟下衣服，跳起來，走到耶穌那裏。耶穌對他說，你要我
五一 爲你作甚麼？瞎子對他說，拉波尼，我要能看見。拉波尼，就
五二 刻看見了，就在路上跟隨耶穌。

第十一章

他們將近耶路撒冷，到了伯法其和伯大尼，在橄欖山那裏，耶穌就打發兩個門徒，對他

撒都該人之謬

出三一

指明誠命何為至大

申六
利十九

以大衛稱基督為主問難讀書人

詩一百一十一

勸門徒勿效讀書人驕態為善

該納不該納。耶穌知道他們的假意，就對他們說：你們為甚麼試探我。拏一個銀錢來給我看。他們就拏了來。他對他們說：這像和這號是誰的。他們回答說：是該撒的。耶穌對他們說：該撒的物當歸給該撒。上帝的物當歸給上帝。他們就很希奇他。○撒都該人常說沒有復活的事。他們來問耶穌說：夫子，摩西為我們寫着說：人若死了，撇下妻子，沒有孩子，他兄弟當娶他的妻，為哥哥生子立後。有弟兄七人，第一個娶了妻，死了，沒有留下孩子。第二個娶了他，也死了，沒有留下孩子。第三個也是這樣。那七個人都沒有留下孩子。末了，那婦人也死了。當復活的時候，他是他們那一個的妻子呢。因為他們七個人都娶過他。耶穌對他們說：你們所以錯了，豈不是因為不明白聖經，不曉得上帝的大能麼。人從死人裏復活，也不娶，也不嫁，乃像天上的使者一樣。論到死人復活，你們沒有念過摩西的書，荆棘篇上所載的麼。上帝對摩西說：『我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。』上帝不是死人的上帝，乃是活人的上帝。你們是大錯了。○有一個文士來，聽見他們辯論，曉得耶穌回答的好，就問他說：眾誠命中，那是第一要緊的呢。耶穌回答說：第一要緊的，就是說，以色列人聽阿主我們的主，上帝是獨一的主。你要全心、全意、全力、愛主你的上帝。其次，就是說，你要愛人如己。原文作愛鄰。再沒有比這兩條誠命更大的了。那文士對耶穌說：夫子說，上帝是一位，實在不錯。除了他以外，再沒有別的上帝。並且全心、全智、全力愛他，又愛人如己，就比一切燔祭和各樣祭祀好的多。耶穌見他回答的有智慧，就對他說：你離上帝的國不遠了。從此以後，沒有人敢再問他甚麼。○耶穌在殿裏教訓人，就問他們說：文士怎麼說，基督是大衛的子孫呢。大衛被聖靈感動說：『主對我的主說，你坐在我的右邊，等我使你的仇敵作你的腳凳。』大衛既自己稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢。衆人都喜歡聽他。○耶穌在教訓之間，說：你們要防備文士，他們好穿長衣遊行，喜愛人在街市上給他們請安，又喜愛會堂裏的高位，筵席上的上座。他們侵吞寡

以約給洗禮
所由來問住
仇敵

以租園設喻
豫言猶太人
棄異邦人
蒙召

耶穌講明納
稅之理以破
仇敵之計

詩一百八十二

新約聖書

馬可福音

第十二章

六十

二六

恕你們的過犯。^{二六}你們若不饒恕人的過犯，你們在天上的父，也不饒恕你們的過犯。^{二七}有古卷○他們又來

二八

到耶路撒冷。耶穌在殿裏行走的時候，祭司長和文士並長老進前來，問他說：你仗着甚麼權柄作這些

二九

事？是誰給你這權柄作這些事呢？耶穌對他們說：我要問你們一句話，你們回答我，我就告訴你們。我仗

三〇

着甚麼權柄作這些事？約翰的洗禮，是從天上來的呢？是從人間來的呢？你們可以回答我。他們彼此商

三一

議說：我們若說從天上來，他必說：這樣，你們爲甚麼不信他呢？若說從人間來，他們又怕百姓，因爲衆人

三二

都實在以約翰爲先知。於是回答耶穌說：我們不知道。耶穌對他們說：我也不告訴你們，我仗着甚麼權

三三

柄作這些事。

柄作這些事。

第十二章

耶穌就用比喻對他們說：有一個人栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，挖了一個壓酒池，

一

蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。到了時候，打發一個僕人到園戶那裏，要從園戶收葡萄園的果

二

子。他們拏住他，打了他，叫他空手回去。再打發一個僕人到他們那裏，他們打傷他的頭，並且凌辱他。又

三

打發一個僕人去，他們就殺了他。後又打發好些僕人去，有被他們打的，有被他們殺的。園主還有一位，

四

是他的愛子。末後又打發他到他們那裏去。意思說：他們必要尊敬我的兒子。不料那些園戶彼此說：這

五

是承受產業的來罷？我們殺他，產業就歸我們了。於是他們拏住他，殺了他，把他丟在園外。這樣，葡萄園

六

的主人要怎麼辦呢？他要來除滅那些園戶，把葡萄園轉給別人。經上說：匠人所棄的石頭，反作了房

七

角的頭塊石頭。這是主所作的。在我們眼中看爲希奇。這經你們沒有念過麼？他們看出這比喻是指

八

着他們說的，就想要捉拏他，只是懼怕百姓。於是離開他走了。○後來他們打發幾個法利賽人和幾個

九

希律黨的人，到耶穌那裏，要就着他的話陷害他。他們來了，就對他說：夫子，我們知道你是誠實的，甚麼

十

人你都不以爲念，因爲你不看人的外貌，乃是誠誠實實的傳上帝的道，納稅給該撒，可以不可以？我們

十一

希律黨的人，到耶穌那裏，要就着他的話陷害他。他們來了，就對他說：夫子，我們知道你是誠實的，甚麼

十二

人你都不以爲念，因爲你不看人的外貌，乃是誠誠實實的傳上帝的道，納稅給該撒，可以不可以？我們

耶穌降臨之
先必有豫兆

其日其時無
人能知俱宜
懺祈禱免
至主來無備

猶太人定計
害耶穌
婦人以香膏
澆耶穌首

二十 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三十 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三

到如今並沒有這樣的災難。後來也必沒有。若不是主減少那日子。凡有血氣的。總沒有一個得救的。只是爲那選民。就是主所揀選的。他將那日子減少了。那時候。若有人對你們說。看哪。基督在這裏。或說。看哪。基督在那裏。你們不要信。因爲假基督。假先知。將要起來。顯神蹟奇事。倘若能行。就把選民迷惑了。你們要謹慎。看哪。凡事我都豫先告訴你們了。○但在那些日子。那災難以後。日頭要變黑了。月亮也不放光。衆星要從天上墜落。天勢都要震動。那時候。他們要看見人子有大能力。大榮耀。在雲中降臨。那時候。他要差遣天使。把他的選民。從四方。從地極。直到天邊。都招聚了來。作方原文 ○你們可以從無花果樹學個比方。當樹枝發嫩長葉的時候。你們就知道夏天近了。像這樣。你們幾時看見這些事成就。也該知道人子近了。正在門口了。我實在告訴你們。這一代還沒有過去。這些事都要成就。天地要廢去。我的話卻不能廢去。但那日子。那時辰。沒有人知道。連天上的使者也不知道。子也不知道。惟有父知道。你們要謹慎。儆醒祈禱。因爲你們不曉得那日期幾時來到。這事正如一個人離開本家。寄居外邦。將權柄交給他的僕人。分派各人當作的工。又吩咐看門的儆醒。所以你們要儆醒。因爲你們不知道家主甚麼時候來。或晚上。或半夜。或雞叫。或早晨。恐怕他忽然來到。看見你們睡着了。我對你們所說的話。我也是對衆人說。要儆醒。

第十四章

過兩天是逾越節。又是除酵節。祭司長和文士。想法子怎麼用詭計捉拿耶穌殺他。只是說。當節的日子不可恐怕百姓生亂。○耶穌在伯大尼長大癡瘋的西門家裏坐席的時候。有一個女人。擎着一玉瓶至貴的真哪噠香膏來。就打破玉瓶。把膏澆在耶穌的頭上。有幾個人心中很不喜悅說。何用這樣枉費香膏呢。這香膏可以賣三十多兩銀子給窮人。他們就向他生氣。耶穌說。由他罷。爲甚麼難爲他呢。他在我身上作的是一件美事。因爲你們常有窮人和你們同在。要向他们行善。隨時都可以只

窮人兩小
錢耶穌讀之

豫言聖殿傾
毀

門徒將爲福
音受逼迫
福音必傳遍
萬國

猶太人必受
大災難

四一 四二 四三 四四 四 三二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

婦的家產、假意作很長的禱告。這些人要受更重的刑罰。○耶穌對銀庫坐着、看衆人怎樣投錢入庫。有好些財主、往裏投了若干的錢。有一個貧窮的寡婦來、往裏投了兩個小錢、就是一個大錢。耶穌便叫門徒來、對他們說、我實在告訴你們、這貧窮的寡婦投入庫裏的、比衆人所投的更多。因為他們都是自己
有餘、拏出來投在裏頭。但這寡婦是自己不足、把他所有一切養生的都投上了。

第十三章

耶穌從殿裏出來的時候、有一個門徒對他說、夫子、請看、這是甚麼樣的石頭、甚麼樣的

房屋。耶穌對他說、你看見這些大房屋麼、將來在這裏沒有一塊石頭留在石頭上、不被拆毀了。○耶穌在橄欖山上對着聖殿坐着、彼得、雅各、約翰和安得烈暗暗的問他說、請告訴我們、甚麼時候有這些事

呢、這一切的事、將要成就的時候、有甚麼豫兆呢。耶穌就對他們說、你們要謹慎、免得有人迷惑你們。將來有好些人冒我的名來說、我是基督、並且要迷惑許多人。你們聽見打仗、和打仗的風聲、不要驚慌。這

些事是必須有的、只是末期還沒有到。因為民要起來攻打民、國要起來攻打國、在多處必有地震、又有饑荒。這些事是災難的起頭。災難原文作生產之難○但你們要自己謹慎、因為人要把你們交給公會、並且你們

在會堂裏要受鞭打、又要爲我的緣故、站在諸侯和君王面前、對他們作見證。而且福音必須先傳給萬民、人把你們拉去交官的時候、不要豫先思慮說甚麼。到那時候、賜給你們甚麼話、你們就說甚麼話。因

爲說話的不是你們、乃是聖靈。弟兄要把弟兄、父親要把兒子、送到死地。兒女要起來與父母爲敵、害死他們。並且你們要爲我的名、被衆人恨惡、惟有忍耐到底的、必要得救。○你們看見那行毀壞可憎的、站

在不當站的地方。(讀這經的人須要會意)那時候在猶太的、應當逃到山上、在房上的、不要下來、也

不要進去拏家裏的東西、在田裏的、也不要回去取他的衣裳。當那些日子、懷孕的和奶孩子的、有禍了。你們應當祈求、叫這些事不在冬天臨到。因為在那些日子、必有災難、就是從上帝創造萬物的起頭、直

猶大以親嘴
爲號賣耶穌

兵捉耶穌

耶穌被解主
大祭司所定
成死罪

這裏等我禱告。於是帶着彼得、雅各、約翰同去，就驚恐起來，極其難過。對他們說：我心裏甚是憂傷，幾乎

要死。你們在這裏等候儆醒。他就稍往前走，俯伏在地禱告。倘若可行，就叫那時候過去。他說：阿爸、父阿

在你凡事都能求。你把這杯從我撤去，然而不要從我的意思。只要從你的意思。耶穌回來，見他們睡着

了，就對彼得說：西門，你睡覺麼？不能儆醒一時麼？你們要儆醒禱告，免得入了迷惑。心靈固然願意，肉體

卻軟弱了。耶穌又去禱告，說的還是一樣的話。又來，見他們睡着了，因為他們的眼睛甚是困倦。他們也

不知道怎麼回答。第三次來，對他們說：現在你們仍然睡覺安歇罷。說了時候到了，看哪，人子被賣在罪

人手裏了。起來，我們走罷。看哪，那賣我的人近了。○說話之間，忽然有那十二個門徒裏的猶大來了，並

有許多帶着刀棒，從祭司長和文士並長老那裏與他同來。賣耶穌的人會給他們一個暗號，說：我與

誰親嘴，誰就是他。你們把他拏住，牢牢靠靠的帶去。猶大來了，隨即到耶穌跟前說：拉比，便與他親嘴。他

們就下手拏住他。旁邊站着的人，有一個拔出刀來，把大祭司的僕人砍了一刀，削掉了他一個耳朵。耶

穌對他們說：你們帶着刀棒出來拏我，如同拏強盜麼？我天天教訓人，同你們在殿裏，你們並沒有拏我。

但這事成就，爲要應驗經上的話：門徒都離開他逃走了。○有一個少年人，赤身披着一塊麻布，跟着耶

穌，他們就捉拏他。他卻丟了麻布，赤着身子逃走了。○他們把耶穌帶到大祭司那裏，又有衆祭司長和

長老並文士都來和大祭司一同聚集。彼得遠遠的跟着耶穌，一直進入大祭司的院裏，和差役一同坐

在火光裏烤火。祭司長和全公會尋找見證控告耶穌，要治死他。卻尋不着。因爲有有些人作假見證告

他，只是他們的見證各不相合。又有幾個人站起來，作假見證告他說：我們聽見他說，我要拆毀這人手

所造的殿，三日內就另造一座，不是人手所造的。但他們就是這麼作見證，也是各不相合。大祭司就起

來，站在中間問耶穌說：你甚麼都不回答麼？這些人作見證告你的是甚麼呢？耶穌卻不言語，甚麼也不

猶大圖財寶
耶穌

門徒豫備逾
越節羔羊

耶穌豫言已
爲一徒所賣

設立聖餐

豫言衆門徒
逃避

亞十三

向彼得言爾
將三次不認
我 圖中祈禱

九八 是你們不常有我。他所作的，是盡他所能的。他是爲我安葬的事，把香膏豫先澆在我的身上。我實在告
訴你們，普天之下，無論在甚麼地方傳這福音，也要述說這女人所作的，爲他作個記念。○有十二個門
徒裏的一個，就是加略人猶大去見祭司長，要把耶穌交給他們。他們聽見，就歡喜。又應許給他銀子。他
就尋思如何得便把耶穌交給他們。○除酵節的第一天，就是宰逾越羔羊的那一天，門徒對耶穌說，你
喫逾越節的筵席，要我們往那裏去豫備呢？耶穌就打發兩個門徒，對他們說，你們進城去，必有一個人
擎着一瓶水迎面而來，你們就跟着他。他進那裏去，你們就對那家的主人說，夫子說，我的客房在那裏，
我和門徒好在那裏喫逾越節的筵席。他必指給你們樓上一間大屋子，已經安排的整齊，你們就在那
裏爲我們豫備。門徒出去，進了城，所遇見的正如耶穌對他們所說的。他們就豫備了逾越節的筵席。○
到了晚上，耶穌和十二個門徒都來了。他們坐席正喫的時候，耶穌說，我實在告訴你們，你們中間有一
個和我同喫的人，要賣我了。他們就憂愁起來。一個一個的問他說，是我麼？耶穌對他們說，是十二個門
徒中和我在盤子裏同蘸的那個人，因爲人子必要照着經上所指着他的去。但賣人子的人，有禍
了。那個人不生在世上倒好。○他們喫的時候，耶穌擎起餅來，祝福了，就擘開遞給他們說，你們擎着喫。
這是我的身體。又擎起杯來，祝謝了，就遞給他們。他們都喝了。耶穌對他們說，這是我立約的血，爲多人
流出來的。我實在告訴你們，我不再喝這葡萄汁，直到我在上帝的國裏喝新的那日子。○他們唱了詩，
就出來，往橄欖山去。○耶穌對他們說，你們都要跌倒了，因爲經上記着說，我要打牧羊的，羊就四散
了。但我復活以後，要在你們以先往加利利去。彼得對他說，雖然人都跌倒，我總不能。耶穌對他說，我
實在告訴你，就在今天夜裏，雞叫兩遍以先，你要三次不認我。彼得卻極力的說，我就是必須和你同死，
我總不能不認你。衆門徒也都這樣說。○他們來到一個地方，名叫客西馬尼，耶穌對門徒說，你們坐在

人以根棘編
冕戴耶穌首

強西門代負
十字架

釘耶穌於十
字架

左右釘兩賊

賽五十三

猶太人譏誚
耶穌

詩二十二

耶穌氣絕

百夫長認耶
穌爲上帝子

議士約瑟安
葬耶穌

了全營的兵。^{十七}他們給他穿上紫袍，又用荆棘編作冠冕給他戴上。就慶賀他說：「恭喜猶太人的王阿。」又拏一根葦子，^{十八}或作藤，打他的頭，吐他，屈膝拜他，戲弄完了，就給他脫了紫袍，仍穿上他自己的衣服，便帶他出去，要釘十字架。^{十九}○有一個古利奈人西門，就是亞力山大和魯孚的父親，從鄉下來，經過那地方，他們就勉強他同去，好背着耶穌的十字架。他們帶耶穌到各各他地方，（各各他繙出來，就是髑髏地。）他們拏沒藥調和的酒給耶穌，他卻不受。^{二十}於是他們將他釘在十字架上，拏鬪分他的衣服看是誰得甚麼。^{二十一}釘他在十字架上，是第三點鐘的時候。在上面有他的罪狀，寫的是猶太人的王。他們又把兩個強盜和他同釘十字架，一個在他右邊，一個在他左邊。^{二十二}有古卷在此有：「這就應了經上三十二章的話說：『他被列在罪犯之中。』」從那裏經過的人辱罵他，搖着頭說：「咳，你這拆毀聖殿，三日又建造起來的，你可以救自己。」以色列的王基督，現在可以從十字架上下來，叫我們看見，就信了。那和他同釘的人，也是譏誚他。到了第六點鐘，遍地都黑暗了，直到第九點鐘。第九點鐘的時候，耶穌大聲喊着說：「以羅伊，以羅伊，拉馬撒巴各大尼。」繙出來，就是我的上帝，我的上帝，爲甚麼離棄我。我旁邊站着的人，有的聽見，就說：「看哪，他叫以利亞呢。」有一個人跑去，把海絨蘸滿了醋，綁在葦子上，送給他喝，說：「且等着，看以利亞來不來把他取下。」耶穌大聲喊叫，氣就斷了。殿裏的幔子，從上到下裂爲兩半。對面站着的百夫長，看見耶穌這樣喊叫斷氣，^{有古卷無喊叫二字}就說：「這人真是上帝的兒子。」還有些婦女，遠遠的觀看，內中有抹大拉的馬利亞，又有小雅各和約西的母親馬利亞，並有撒羅米。當耶穌在加利利的時候，他們跟隨他，服事他，還有同耶穌上耶路撒冷的好些婦女，在那裏觀看。○到了晚上，因爲這是豫備日，就是安息日的前一日，有亞利馬太的約瑟前來，他是尊貴的議士，也是等候上帝國的。他放膽進去，見彼拉多，求耶穌的身體。^{二十四}彼拉多詫異耶穌已經死了，就叫了百夫長來，問他耶穌死了久不久。既

受人凌辱
彼得三言不
認識耶穌

彼拉多釋放
巴拉巴付耶
蘇與民釘十
字架

耶穌受縛解
至彼拉多座
前聽審

六二

六三

六四

六五

六六

六七

六八

六九

七〇

七一

七二

七三

七四

七五

七六

七七

七八

七九

八〇

回答。大祭司又問他說：「你是那當稱頌者的兒子基督不是？」耶穌說：「我是。你們必要看見人子，坐在那權能者的右邊，在天上的雲中降臨。」大祭司就撕開自己的衣服，說：「我們何必再用見證人呢？你們已經聽見他這褻瀆的話了。你們的意見如何？」他們都定他該死的罪。就有人吐他，又蒙着他的臉，用拳頭打他。對他說：「你說豫言罷。」差役接過他來用手掌打他。○彼得在下邊，在院子裏，來了大祭司的一個使女，見彼得烤火，就看着他說：「你素來也是同那拏撒勒人耶穌一夥的。」彼得卻不承認說：「我不知道，也不明白你說的是甚麼。」於是出來，到了前院，雞就叫了。那使女看見他，又對旁邊站着的人說：「這也是他們一黨的。」彼得又不承認。過了不多的時候，旁邊站着的人又對彼得說：「你真是他們一黨的，因為你是加利利人。」彼得就發咒起誓的說：「我不認得你們說的這個人。」立時雞就叫了第二遍。彼得就想起耶穌對他所說的話，雞叫兩遍以先，你必要二次不認我。思想起來，就哭了。

第十五章

一到了早晨，祭司長和長老並文士連全公會大家商議，就把耶穌捆綁帶去，交給彼拉多。

多。彼拉多問他說：「你是猶太人的王麼？」耶穌回答說：「你說的是。」祭司長告他許多的事。彼拉多又問他說：「你甚麼都不回答麼？看哪，他們告你這麼多的事。」只是耶穌不再回答甚麼，以致彼拉多覺得希奇。○每逢這節期，巡撫照着衆人所求的，釋放一個囚犯給他們。有一個人叫巴拉巴，和作亂的人一同捆綁。他們作亂的時候，曾殺過人。衆人上去求巡撫，照着常例給他們辦。彼拉多回答說：「你們要我釋放猶太人的王給你們麼？」他原曉得祭司長是因為嫉妒，纔把他解了來。只是祭司長挑唆衆人，甯可釋放巴拉巴。給他們。彼拉多又回答說：「那麼樣，你們所稱為猶太人的王，我怎麼辦他呢？」他們又喊着說：「釘他十字架。」彼拉多對他們說：「爲甚麼呢？他作了甚麼惡事呢？」他們就極力的喊着說：「釘他十字架。」彼拉多要叫衆人喜悅，就釋放巴拉巴給他們，把耶穌鞭打了，交給人釘十字架。○兵丁把耶穌帶進院裏，就是衙門，叫齊

由自叙作書之

天使豫報施洗約翰將生

新約聖書

路加福音

第一章

提阿非羅大人、既有好些人提筆作書、述說在我們中間所成就的事、是照着傳道的人、從起初親眼看見、又傳給我們的。這些事我既從起頭都詳細考察了、就定意要按着次序寫給你、使你知道你所學的道都是確實的。○當猶太王希律的時候、亞比亞班裏有一個祭司、名叫撒加利亞。他的妻子是亞倫的後人、名叫以利沙伯。他們二人、在上帝面前都是義人、遵行主的一切誠命禮儀、沒有可指摘的。只是沒有孩子、因為以利沙伯不生、兩個人又年紀老邁了。○撒加利亞按他的班次、在上帝面前供祭司的職分、照着祭司的規矩掣籤、得進主的殿燒香。燒香的時候、衆百姓在外面禱告。有主的一個使者站在香壇的右邊、向他顯現。撒加利亞看見、就驚慌害怕。天使對他說、撒加利亞、不要害怕、因為你的祈禱已經被聽見了、你的妻子以利沙伯要給你生一個兒子。你要給他起名叫約翰。你必歡喜快樂。而且有許多人因他出世、也要喜樂。因為他在主面前將要爲大、淡酒濃酒都不喝、從母腹裏就被聖靈充滿了。他要使許多以色列人回轉、歸於主。他們的上帝。他必有以利亞的心志能力、在主的面前走、叫爲父的心轉向兒女、叫悖逆的人轉到義人的智慧。給主豫備合用的百姓。撒加利亞對天使說、我憑着甚麼可知道這事呢、我已經老了、我的妻子年紀也老邁了。天使回答說、我是站在上帝面前的加百列、奉差而來、對你說話、將這好消息報給你。到了時候、這話必要應驗。只因你不信我的話、你必要啞吧、不能說話。直到這事成就的日子。百姓等候撒加利亞、詫異他許久在殿裏、及至他出來、不能和他們說話。他們就知道他在殿裏見了異象、因為他直向他們打手式、竟成了啞吧。他供職的日子滿了、就回家去了。○這些日子以後、他的妻子以利沙伯懷了孕、自己就隱藏了五個月、說、主在眷顧我的日子、這

從百夫長得知實情，就把耶穌的屍首賜給約瑟。約瑟買了細麻布，把耶穌取下來，用細麻布裹好，安放在磐石中鑿出來的墳墓裏，又輓過一塊石頭來擋住墓門。抹大拉的馬利亞和約西的母親馬利亞都看見安放他的地方。

第十六章

過了安息日，抹大拉的馬利亞和雅各的母親馬利亞，並撒羅米，買了香膏，要去膏耶穌

的身體。七日的第一日清早，出太陽的時候，他們來到墳墓那裏。他們彼此說：誰給我們把石頭從墓門

輓開呢？那石頭原來很大，他們擡頭一看，卻見石頭已經輓開了。他們進了墳墓，看見一個少年人坐在

右邊，穿着白袍，他們就驚恐起來。那少年人對他們說：不要驚恐，你們尋找那釘十字架的拏撒勒人耶

穌，他已經復活了，不在這裏。請看他們安放他的地方。你們可以去告訴他的門徒和彼得。說：他在你們

以先往加利利去。在那裏你們要見他。正如他從前所告訴你們的。他們就出來，從墳墓那裏逃跑，又發

抖又驚奇，甚麼也不告訴人，因為他們害怕。○在七日的第一日清早，耶穌復活了，就先向抹大拉的馬

利亞顯現。耶穌從他身上曾趕出七個鬼。他去告訴那向來跟隨耶穌的人。那時候，他們正哀慟哭泣。他

們聽見耶穌活了，被馬利亞看見，卻是不信。○這事以後，他們中間的兩個人往鄉下去，走路的時候，耶

穌向他們顯現，形像與素常不同。他們就去告訴其餘的門徒。其餘的門徒也是不信他們。○後來十一

個門徒坐席的時候，耶穌顯現與他們，責備他們不信，心裏剛硬，因為他們不信那些在他復活以後看

見他的人。他又對他們說：你們往普天下去傳福音給萬民聽。凡受洗的，信而受洗的必要得救，不信

的必被定罪。信的人必有神蹟隨着他們，就是奉我的名趕鬼，說新方言，手能拏蛇，若喝了甚麼毒物，也

必不受害。手按病人，病人就必好了。○主耶穌和他們說了這些話以後，就被接到天上，坐在上帝的右

邊。門徒出去，到處宣傳福音。主和他們同工，用神蹟隨着證實所傳的道。阿們。

天使以耶穌復活報與信女三人

耶穌現與抹大拉之馬利亞看

途中現與兩門徒看後現與十一門徒看

命門徒傳福音與萬民

耶穌升天

四六 四七 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

五五七 五五九 六六一 六六三 六六四 六六六 六六八 六六九 六七〇 六七二 六七四 六七六 六七八 七八〇 七八二 七八四 七八六 七八八 七九〇

和以利沙伯同住、約有三個月、就回家去了。○以利沙伯的產期到了、就生了一個兒子。他的鄰里親族、聽見主向他大施憐憫、就和他一同歡樂。到了第八日、他們來要給孩子行割禮、並要照着他父親的名字、叫他撒加利亞。他母親回答說、不可。要叫他約翰。他們對他說、你親族中沒有叫這名字的人。他們就向他父親打手式、問他要叫這孩子甚麼名字。他要了一塊寫字的板、就寫上說、他的名字是約翰。他們便都希奇。撒加利亞的口立時開了、舌頭也舒展了、就說出話來、稱頌上帝。周圍居住的人都懼怕、這一切的事就傳遍了猶太的山地。凡聽見的人、都將這些事放在心裏、說、這個孩子將來怎麼樣呢。因為有主的手與他同在。○他父親撒加利亞、被聖靈充滿了、就豫言說、主以色列的上帝、是應當稱頌的。因他眷顧他的百姓、為他們施行救贖、在他僕人大衛家中、為我們興起了拯救的角。正如主藉着從創世以來、聖先知的口所說的話。拯救我們脫離仇敵、和一切恨我們的人的手。向我們的祖宗施憐憫、記念他的聖約。就是他對我們的祖宗亞伯拉罕所起的誓、叫我們既從仇敵手中被救出來、就可以終身在他面前、坦然無懼的用聖潔公義事奉他。孩子阿、你要稱為至高者的先知。因為你要在主的前面走、豫備他的道路。叫他的百姓、因着罪得赦免、就可知道救恩。都因我們的上帝憐憫的心腸、叫清晨日光從高天臨到我們、要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人、把我們的腳引到平安的路上。○那孩子漸漸長大、心靈強健起來、住在曠野、直到他顯明給以色列人的日子。

第二章

當那些日子、該撒亞古士督有旨意下來、叫天下人民都報名上册。這是居里扭作叙利亞

巡撫的時候、頭一次行的報名上册的事。眾人各歸各城、報名上册。約瑟也從加利利的拿撒勒城上猶太去、到了大衛的城、名叫伯利恒、因為他本是大衛一族的人。要和他所聘的妻子馬利亞、一同報名上册。那時候、馬利亞的身子已經重了。他們在那裏的時候、馬利亞的產期到了。他就生了頭胎的兒

新約聖書 路加福音 第一章

二六 樣看待我、要把我在人間的羞恥除掉。○到了第六個月、天使加百列奉上帝的差遣、往加利利的一座
 二七 城、名叫拿撒勒、去。到一個童女那裏、是已經許配大衛家的一個人、名叫約瑟的、童女的名字叫馬利亞。
 二八 天使進去、對他說、蒙大恩的女子、我給你請安、主和你同在了。馬利亞因爲這話就很驚慌、又反復思想
 二九 這樣問安是甚麼意思。天使對他說、馬利亞、不要怕、你在上帝面前已經蒙恩了。你將要懷孕生子、可以
 三〇 給他起名叫耶穌。他將要爲大、稱爲至高者的兒子。主上帝要把他祖大衛的位給他。他要作雅各家的
 三一 王、直到永遠。他的國也沒有窮盡。馬利亞對天使說、我沒有出嫁、怎麼有這事呢。天使回答說、聖靈要臨
 三二 到你身上、至高者的能力要蔭庇你、因此所要生的聖者、必稱爲上帝的兒子。聖作所要生的必稱爲兒子。況
 三三 且你的親戚以利沙伯、在年老的時候、也懷了男胎、就是那素來稱爲不生育的、現在有孕六個月了。因
 三四 爲出於上帝的話、沒有一句不帶能力的。馬利亞說、我是主的使女、情願照你的話成就在我身上。天使
 三五 就離開他去了。○在那些日子之間、馬利亞起身、急忙往山地裏去、到了猶大的一座城、進了撒加利亞
 三六 的家、問以利沙伯安。以利沙伯一聽見馬利亞問安、那孩子就在他的腹裏跳動、以利沙伯便被聖靈充
 三七 滿。高聲喊着說、你在婦女中是有福的、你所懷的胎也是有福的。我的母到我這裏來、這是從那裏得
 三八 的呢。因爲你問安的聲音、一入我的耳朵、我腹裏的孩子、就歡喜跳動。這相信的女子是有福的。因爲主
 三九 對他所說的話、都要應驗。馬利亞說、我的心尊主爲大、我的靈以上帝我的救主爲樂。因爲他顧念他使
 四〇 女的卑微、從今以後、萬代要稱我爲有福的。那有權能的爲我成就了大事、他的名是聖的。他的憐憫加
 四一 給敬畏他的人、直到世世代代。他用膀臂施展大能、那些狂傲的人、正心裏妄想、就被他趕散了。他叫有
 四二 權柄的人失位、叫卑賤的人升高、叫飢餓的人得飽美食、叫富足的人空手回去。他扶助了他的僕人以
 四三 色列、爲要記念亞伯拉罕和他的後裔、向他施憐憫、直到永遠。正如他對我們祖宗所說的話。○馬利亞
 四四 五五 五三 五二 四九 四八 四七 四六 四五 四四 四三 四二 四一 四〇 三九 三八 三七 三六 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六

天使報信與牧羊人

衆天使頌讚上帝

耶穌受割禮獻嬰孩耶穌與上帝

西面亞拿指耶穌說豫言

八 十九 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

子用布包起來、放在馬槽裏、因為客店裏沒有地方。○那地方有牧羊的人、夜間在野地裏、按着更次看守羊羣。有主的一個使者站在他們旁邊、主的榮光四面照着他們、牧羊的人就極其害怕。那天使對他們說、不要害怕、我報給你們大喜的好信息、是關乎衆民的、因為今天在大衛的城裏、爲你們生了一位救主、就是主基督。你們要看見一個嬰孩、包着布、臥在馬槽裏、那就是記號了。忽然有一大隊天兵、同那天使讚美上帝說、在至高之處榮耀歸與上帝、在地上平安、喜悅歸與人。有古卷作、平安歸與他所喜悅的人。○衆天使離開他們升天去了、牧羊的人彼此說、我們往伯利恒去看看所成的事、就是主所指示我們的。他們急忙去了、就尋見馬利亞和約瑟、又有那嬰孩臥在馬槽裏。既看見了、就把天使論這孩子的話傳開了。凡聽見的、就詫異牧羊的人對他們所說的話。馬利亞卻把這一切的事存在心裏、反復思想。牧羊的人回去了、因為所聽見所看見的一切事、正如天使向他們所說的、就歸榮耀與上帝、讚美他。○滿了八天、就給孩子行割禮、給他起名叫耶穌、這就是沒有成胎以前、天使所起的名。○按着摩西的律法、滿了潔淨的日子、他們就帶着孩子上耶路撒冷去、要把他獻與主。（正如主的律法上所記、凡頭生的男子、必稱聖歸主。）又要照着主的律法上所說、或用一對斑鳩、或用兩隻雛鴿獻祭。○在耶路撒冷有一個人名叫西面、這人又公義又虔誠、素常盼望以色列的安慰來、又有聖靈在他身上。他得了聖靈的啟示、知道自已未見死以前、必看見主的基督。他受了聖靈的感動、進了聖殿、正遇見孩子耶穌的父母抱着他進來、要照着律法的規矩爲他辦理。西面就用手接過他來、稱頌上帝說、主阿、如今可以照着你的話、釋放你的僕人安然去世。因為我的眼睛已經看見你的救恩、就是你在萬民面前所豫備的、是照亮外邦人的光、又是你民以色列的榮耀。孩子的父母、因這論他的話就希奇。西面給他們祝福、又對孩子的母親馬利亞說、這孩子被立、是要叫以色列中許多人跌倒、許多人興起、又要作毀謗的話柄、你自己的心

二八 麥基是亞底的兒子、亞底是哥桑的兒子、哥桑是以摩堂的兒子、以摩堂是耳的兒子、耳是約細的兒子、
 二九 約細是以列撒的兒子、以列撒是約令的兒子、約令是馬塔的兒子、馬塔是利未的兒子、利未是西面的
 三〇 兒子、西面是猶大的兒子、猶大是約瑟的兒子、約瑟是約南的兒子、約南是以利亞金的兒子、以利亞金
 三一 是米利亞的兒子、米利亞是買南的兒子、買南是馬達他的兒子、馬達他是拏丹的兒子、拏丹是大衛的
 三二 兒子、大衛是耶西的兒子、耶西是阿伯的兒子、阿伯是波士的兒子、波士是撒們的兒子、撒們是拏順的
 三三 兒子、拏順是亞米拏達的兒子、亞米拏達是亞蘭的兒子、亞蘭是以士崙的兒子、以士崙是法勒士的兒
 三四 子、法勒士是猶大的兒子、猶大是雅各的兒子、雅各是以撒的兒子、以撒是亞伯拉罕的兒子、亞伯拉罕
 三五 是他拉的兒子、他拉是拏鶴的兒子、拏鶴是撒鹿的兒子、撒鹿是拉荷的兒子、拉荷是法勒的兒子、法勒
 三六 是希伯的兒子、希伯是撒拉的兒子、撒拉是該南的兒子、該南是亞法撒的兒子、亞法撒是閃的兒子、閃
 三七 是挪亞的兒子、挪亞是拉麥的兒子、拉麥是馬士撒拉的兒子、馬士撒拉是以諾的兒子、以諾是雅列的
 三八 兒子、雅列是馬勒列的兒子、馬勒列是該南的兒子、該南是以哪士的兒子、以哪士是塞特的兒子、塞特
 是亞當的兒子、亞當是上帝的兒子。

第四章 耶穌被聖靈充滿、從約但河回來、就被聖靈引到曠野、四十天受魔鬼的試探。那些日子沒
 有喫甚麼、日子滿了、就餓了。魔鬼對他說、你若不是上帝的兒子、可以吩咐這塊石頭變成餅。耶穌回答說、
 經上記着說、人活着並不是單靠餅、乃是靠上帝所說的一切話。
 有古卷
 無末句
 魔鬼又領他上了高山、雲
 時間把天下的萬國都指給他看。魔鬼就對他說、這一切權柄和榮華、我都要給你、因為這原是交付我
 的、我願意給誰就給誰。你若在我面前下拜、必都要歸與你。耶穌回答說、經上記着說、你要拜主你的
 上帝、單要事奉他。魔鬼又領他到耶路撒冷去、叫他站在殿頂上、
 作頂
 原文
 對他說、你若不是上帝的兒子、

爲耶穌作證

希律囚約翰

耶穌受洗上
帝爲之作證
追述耶穌家
世至亞當

七六 凡有血氣的、都要見上帝的救恩。^六○約翰就對那些出來要受他洗的衆人說、毒蛇的種類、誰指示你
 八 們逃避將來的忿怒呢。所以你們要結出果子來、與悔改的心相稱、也不要自己心裏說、我們有亞伯拉
 九 罕爲我們的祖宗、我告訴你們、上帝能從這些石頭中、給亞伯拉罕興起子孫來。現在斧子已經放在樹
 十 根上、凡不結好果子的樹就砍下來丟在火裏。衆人問他說、這樣我們當作甚麼呢。約翰回答說、有兩件
 十一 衣裳的、就分給那沒有的、有食物的、也當這樣行。又有稅吏來要受洗、問他說、夫子、我們當作甚麼呢。約
 十二 翰對他們說、除了例定的數目、不要多取。又有兵丁問他說、我們當作甚麼呢。約翰對他們說、不要以強
 十三 暴待人、也不要訛詐人、自己有錢糧就當知足。○百姓正指望的時候、人都心裏猜疑、或者約翰就是基
 十四 督、約翰回答衆人說、我是用水給你們施洗、但有一位能力比我更大的要來、我就是給他解鞋帶也是
 十五 不配的、他要用聖靈與火給你們施洗、他手裏拿着簸箕、要揚淨他的場、把麥子收在他的倉裏、把糠用
 十六 不滅的火燒盡了。○約翰又用許多別的話勸百姓、向他們傳福音、只是分封的王希律、因他兄弟的妻
 十七 子希羅底的緣故、並因他所行的一切惡事、受了約翰的責備、又另外添了一件、就是把約翰收在監裏。○
 十八 衆百姓既都受了洗、並且耶穌也受了洗、正禱告的時候、天就開了、聖靈降臨在他身上、形狀彷彿鴿子、
 十九 又有聲音從天上來說、你是我的愛子、我喜悅你。○耶穌開頭傳道、年紀約有三十歲、依人看來、他是約
 二十 瑟的兒子、約瑟是希里的兒子、希里是馬塔的兒子、馬塔是利未的兒子、利未是麥基的兒子、麥基是雅
 二十一 拏的兒子、雅拏是約瑟的兒子、約瑟是馬大提亞的兒子、馬大提亞是亞麼士的兒子、亞麼士是拏翁的
 二十二 兒子、拏翁是以士里的兒子、以士里是拏該的兒子、拏該是馬押的兒子、馬押是馬大提亞的兒子、馬大
 二十三 提亞是西美的兒子、西美是約瑟的兒子、約瑟是猶大的兒子、猶大是約亞拏的兒子、約亞拏是利撒的
 二十四 兒子、利撒是所羅把伯的兒子、所羅把伯是撒拉鐵的兒子、撒拉鐵是尼利的兒子、尼利是麥基的兒子、

醫西門之岳母

又醫多人

鬼認耶穌爲上帝耶穌禁其聲張

在加利利諸會堂講道登船訓衆

彰顯異能使西門得魚

醫治癩病

利十三效十四效赴曠野祈禱

三六 三九 四十 四一 四二 四三 四四 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

是甚麼道理呢。因爲他用權柄能力吩咐污鬼。污鬼就出來。於是耶穌的名聲傳遍了周圍地方。○耶穌起來。出了會堂。進了西門的家。西門的岳母害熱病甚重。他們就爲他求耶穌。耶穌站在他旁邊。斥責那熱病。熱就退了他。立刻起來伺候他們。○日落的時候。凡有病的人。不論害甚麼病。都帶到耶穌那裏。耶穌按手在他們各人身上。醫好他們。又有鬼從好些人身上出來。喊着說。你是上帝的兒子。耶穌斥責他們。不許他們說話。因爲他們知道他是基督。○天亮的時候。耶穌出來。走到曠野地方。衆人去找他。到了他那裏。要留住他。不要他離開他們。但耶穌對他們說。我也必須把上帝國的福音傳給別的城。因爲我奉差原是爲此。○於是耶穌在加利利的各會堂傳道。

第五章

耶穌站在革尼撒勒湖邊。衆人擁擠他。要聽上帝的道。他見有兩隻船灣在湖邊。打魚的人卻離開船。洗網去了。耶穌就上了一隻船。是西門的。請他把船撐開。稍微離岸。就坐下。從船上教訓衆人。講完了。對西門說。把船開到水深的地方。下網打魚。西門回答說。夫子。我們整夜勞力。並沒有打着甚麼。但依着你的話。我就下網。他們下了網。就圈住多多的魚。網險些裂開。便招呼那隻船上的同伴來幫助。他們就來把魚裝滿了兩隻船。甚至船要沉下去。西門彼得看見。就俯伏在耶穌膝前。說。主阿。離開我。我是個罪人。他和一切同在的人都驚訝這一網所打的魚。他的夥伴西庇太的兒子雅各。約翰。也是這樣。耶穌對西門說。不要怕。從今以後。你要得人。他們把兩隻船攏了岸。就撇下所有的。跟從了他。○有一回。耶穌在一個城裏。有個滿身長大癩瘋的人。看見他。就俯伏在地。求他說。主若肯。必能叫我潔淨了。耶穌伸手摸他說。我肯。你潔淨了罷。大癩瘋立刻就離了他的身。耶穌囑咐他。一個人也不要告訴。只要去把你的身體給祭司察看。又要爲你得潔淨了。照摩西所吩咐的。獻上禮物。對衆人作證據。但耶穌的名聲越發傳揚出去。有極多的人聚集要聽道。也要他們的病得醫治。耶穌卻退到曠野去禱告。○有一天

詩九十一

申六

勝冤鬼諸計
始傳福音
之本鄉則奇
之終則厭之

賽六十一

耶穌在迦百
農傳道逐鬼

三十一 可以從這裏跳下去。因為經上記着說、主要為你吩咐他的使者保護你。又說、他們要用手托着
 三十二 你、免得你把脚碰在石頭上。耶穌回答說、經上說、你不可試探主你的上帝。魔鬼完了各樣的
 三十三 試探、就暫時離開他。○耶穌滿有聖靈的能力、回到加利利。他的名聲就傳遍了周圍地方。他在他們的
 三十四 會堂裏教訓人、被衆人稱讚。○耶穌來到拏撒勒、就是他長大的地方。在安息日、照他平常的規矩、進了
 三十五 會堂、站起來、要念聖經。有人把先知以賽亞的書交給他、他把書打開、找到一處寫着說、主的靈在我
 三十六 身上、因為他用膏膏我。叫我傳福音給貧窮的人、差遣我報告被擄的得釋放、瞎眼的得看見、叫那受壓
 三十七 制的得自由、報告上帝悅納人的禧年。於是把書捲起來、交還執事、就坐下。會堂裏的人都定睛看他。
 三十八 耶穌就對他們說、今天這經應驗在你們耳中了。衆人都稱讚他、並希奇他口中所出的恩言。又說、這不
 三十九 是約瑟的兒子麼。耶穌對他們說、你們必引這俗語向我說、醫生、你醫治自己罷。我們聽見你在迦百農
 四十 所行的事、也當行在你自己的家鄉裏。又說、我實在告訴你們、沒有先知在自己的家鄉被人悅納的。我
 四十一 對你們說實話、當以利亞的時候、天閉塞了三年零六個月、遍地有大饑荒。那時候、以色列中有許多寡
 四十二 婦、以利亞並沒有奉差往他們一個人那裏去、只奉差往西頓的撒勒大、一個寡居的婦人那裏去。先知
 四十三 以利沙的時候、以色列中有許多長大痲瘋的、但內中除了敘利亞國的乃慢、沒有一個得潔淨的。會堂
 四十四 裏的人聽見這些話、都怒氣滿胸、就起來攆他出城。他們的城造在山上、他們帶他到山崖、要把他推下
 四十五 去。他卻從他們中間過去、就走了。○耶穌下到迦百農、就是加利利的一座城、在安息日教訓衆人。他們
 四十六 很希奇他的教訓、因為他的話裏有權柄。在會堂裏有一個人、被污鬼的精氣附着、大聲喊着說、唉、拏撒
 四十七 勒的耶穌、我們與你有甚麼相干。你來滅我們麼。我知道你是誰、就是上帝的聖者。耶穌責備他說、不要
 四十八 作聲、從他身上出來罷。鬼把他摔倒、在衆人中間、就出來了。卻也沒有害他。衆人都驚訝、彼此對問說、這

法利賽人責門徒安息日摘麥穗耶蘇

母上二十一

駁之以經

駁之以理

駁之以異蹟

選立十二使徒

耶蘇爲多人醫病逐鬼講論禍福勉善勸惡

第六章

有一個安息日，耶蘇從麥地經過，他的門徒招了麥穗，用手搓着喫。^二有幾個法利賽人說：你們爲甚麼作安息日不可作的事呢？耶蘇回答他們說：大衛和跟從他的人，飢餓的時候所作的事，連這個你們也沒有念過麼？他怎麼進了上帝的房屋，拏陳設餅喫，又給跟從他的人喫？這餅除了祭司以外，別人都不可喫。又對他們說：人子是安息日的主。^三○又有一個安息日，耶蘇進了會堂教訓人。在那裏有一個人，右手枯乾了。文士和法利賽人窺探耶蘇，在安息日治病不治病，要得把柄去告他。耶蘇卻知道他們的意念，就對那枯乾一隻手的人說：起來，站在當中。那人就起來站着。耶蘇對他們說：我問你們，在安息日行善行惡，救命害命，那樣是可以的呢？他就周圍看着他們衆人，對那人說：伸出你的手來。他把手一伸，手就復了原。他們就滿心大怒，彼此商議怎樣處治耶蘇。^四○當這些日子，耶蘇出去上山禱告，整夜禱告上帝。到了天亮，就叫他的門徒來，從他們中間挑選十二個人，稱他們爲使徒。^五這十二個人有西門、耶蘇又給他起名叫彼得，還有他兄弟安得烈，又有雅各和約翰，腓力和巴多羅買，馬太和多馬，亞勒腓的兒子雅各，和稱奮銳的西門，雅各的兒子猶大，^六作兄弟，和賣主的加略人猶大。耶蘇和他們一同下山，站在一塊平地上，同站的有許多門徒，又有許多百姓，從猶太全地和耶路撒冷，並推羅西頓的海邊來。他們都要聽他，又要他們的病得醫治。^七還有被污鬼纏磨的，也得了醫治。衆人都想要摸他，因爲有能力從他發出來，把他們都醫好了。^八○耶蘇舉目看着門徒說：你們這貧窮的人有福了，因爲上帝的國是你们的。你們現在飢餓的人有福了，因爲你們將要飽足。你們現在哀哭的人有福了，因爲你們將要喜笑。人爲人子恨惡你們，拒絕你們，辱罵你們，棄掉你們的名，以爲是惡，你們就有福了。當那日，你們要歡喜跳躍，因爲你們在天上的賞賜是大的。他們的祖宗待先知也是這樣。但你們富足的人有禍了，因爲你們受過你們的安慰。你們現在飽足的人有禍了，因爲你們將要飢餓。你們現在喜笑的人有禍了，因

醫治癱病

召稅吏利未
為門徒
與稅吏罪人
共食意欲救
之

論門徒不禁
食言門徒不宜
拘守舊規

八 耶穌教訓人、有法利賽人和教法師在旁邊坐着、他們是從加利利各鄉村和猶太並耶路撒冷來的。主
九 的能力與耶穌同在、使他能醫治病人。有人用褥子擡着一個癱子、要擡進去放在耶穌面前、但因爲人
十 多、尋不出法子擡進去、就上房、從瓦間把他連褥子縋到當中、正在耶穌面前。耶穌見他們的信心、就說、
十一 人哪、你的罪赦了。那些文士和法利賽人就議論起來、說、這說褻瀆話的是誰、除了上帝以外誰能赦罪
十二 呢。耶穌知道他們的議論、就回答他們說、你們心裏議論的是甚麼呢、或說、你的罪赦了、或說、你起來行
十三 走、那一樣容易呢。但要叫你們知道人子在地上有赦罪的權柄、（他就對那癱子說、）我對你說、起來、
十四 拏你的褥子回家去罷。那人當衆人面前、立刻起來、拏着他所躺臥的褥子、往家走。歸榮耀與上帝。衆人
十五 都驚奇、也歸榮耀與上帝、並且滿心懼怕、說、我們今日看見非常的事了。○這些事以後、耶穌出去、看見
十六 一個稅吏、名叫利未、坐在稅關上、就對他說、你跟從我來。他就撇下所有的、起來、跟從了耶穌。利未
十七 自己家裏、爲耶穌大擺筵席、有許多稅吏和別的人、與他們一同坐席。法利賽人和他們的文士、就向耶穌
十八 的門徒發怨言、說、你們爲甚麼和稅吏、並罪人、一同喫喝呢。耶穌回答他們說、無病的人用不着醫生、有
十九 病的人纔用得着。我來本不是召義人悔改、乃是召罪人悔改。他們對他說、約翰的門徒屢次禁食祈禱、
二十 法利賽人的門徒、也是這樣、惟獨你的門徒又喫又喝。耶穌對他們說、新郎和陪伴的人同在的時候、豈
二十一 能叫陪伴的人禁食呢。但日子將到、新郎要離開他們、在那日子、他們就要禁食了。離開他們、或作、從
二十二 耶穌又設一個比喻、對他們說、沒有人把新衣服撕下一塊來、補在舊衣服上、若是這樣、就把新的撕破了、
二十三 並且所撕下來的、那塊新的、和舊的、也不相稱。也沒有、人把新酒裝在舊皮袋裏、若是這樣、新酒必將皮
二十四 袋裂開、酒便漏出來、皮袋也就壞了。但新酒必須裝在新皮袋裏、沒有人喝了陳酒就想喝新的、他總說
二十五 陳的好。

聽而不行譬
如建室於沙
土

異那百夫長
深有信心

耶穌醫治其
僕

使癱瘓之子
復活

約翰遣門徒
見耶穌問其
是基督否

四九

蓋造房子、深深的挖地、把根基安在磐石上。到發大水的時候、水冲那房子、房子總不能搖動。因為根基立在磐石上。有古卷作、因、為蓋造得好、惟有聽見不去行的、就像一個人在土地上蓋造房子、沒有根基、水一冲、隨即倒塌了、並且那房子壞的很大。

二一

第七章

耶穌既將他的話都講給百姓聽了、就進了迦百農。○有一個百夫長所寶貴的僕人、害病

四三

六五

八七

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

快要死了。百夫長風聞耶穌的事、就託猶太人的幾個長老、去求耶穌來救他的僕人。他們到了耶穌那裏、就切切的求他說、你給他行這事、是他所配得的。因為他愛我們的百姓、自己給我們蓋造會堂。耶穌就和他們同去。離那家不遠、百夫長託幾個朋友去見耶穌、對他說、主阿、不要勞動、因為你到我舍下、我不敢當。我也以為自己不配去見你、只要你說一句話、我的僕人就必好了。因為我也在權柄以下、也有兵在我以下、對這個說去、他就去。對那個說來、他就來。對我的僕人說、你作這個、他就去作。耶穌聽見這話、就希奇他、轉身對跟隨他的衆人說、我告訴你們、這麼大的信心、就是在以色列中、我也沒有遇見過。那託來的人回到百夫長家裏、看見僕人已經好了。○過了不多時、有古卷作、次日、耶穌往一座城去、名叫拏因。他的門徒和極多的人與他同行。將近城門、有一個死人被擡出來、是他母親獨生的兒子。他母親又是寡婦。有城裏的許多人和他同行。主看見那寡婦就憐憫他、對他說、不要哭、於是進前按着架子、擡的人就站住了。耶穌說、少年人、我吩咐你起來。那死人就坐起來、又說起話來。耶穌便把他交給他母親。衆人都害怕、歸榮耀與上帝說、有大先知在我們中間興起來了。又說、上帝眷顧了他的百姓。他這事的風聲就傳遍了猶太、和周圍地方。○約翰的門徒把這些事都告訴約翰。他就叫了他的兩個門徒來、打發他們到主那裏去、說、將要來的那一位、是你麼、還是我們等候別人呢。那兩個人來到耶穌那裏、說、施洗的約翰打發我們到你這裏來問、將要來的那一位、是你麼、還是我們等候別人呢。正當那時候、耶穌治好

宜推愛及敵

宜厚待衆人

貴人宜先貴

觀果知樹

聽道而行譬
如建室於磐石

二六 爲你們將要哀慟哭泣。^{二六} 人都說你們好的時候，你們就有禍了。因爲他們的祖宗待假先知也是這樣。
 二七 只是我告訴你們，這聽的人，你們的仇敵要愛他，恨你們的要待他好，^{二七} 呪詛你們的要爲他祝福，
 二八 辱罵你們的要爲他禱告。^{二八} 有人打你這邊的臉，連那邊的臉也給他，有人奪你的外衣，連裏衣也由他拏去。^{二九}
 二九 凡求你的，你就給他。有人奪你的東西去，不用再要回來。你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人。^{三〇}
 三〇 若單愛那愛你們的人，有甚麼可酬謝的呢？就是罪人也愛那愛他們的人。你們若善待那善待你們的人，
 三一 有甚麼可酬謝的呢？就是罪人也是這樣行。你們若借給人，指望從他收回，有甚麼可酬謝的呢？就是
 三二 罪人也借給罪人，要如數收回。你們倒要愛你們的仇敵，也要善待他們，並要借給人，總不絕望。^{三三}
 三三 還你們的賞賜，就必大了。你們也要作至高者的兒子。因爲他恩待那忘恩的和作惡的。你們要慈悲，好
 三四 像你們的父慈悲一樣。你們不要論斷人，你們就不被論斷。你們不要定人的罪，你們就不被定罪。你們
 三五 要饒恕人，你們就必蒙饒恕。^{三六} 饒恕，原文 你們要給人，就必有給你們的，並且用十足的升斗，連搖帶按，
 三六 上尖下流的，倒在你們懷裏。因爲你們用甚麼量器量給人，也必用甚麼量器量給你們。^{三七} 耶穌又用比
 三九 喻對他們說：瞎子豈能領瞎子麼？兩個人不是都要掉在坑裏麼？^{四〇} 學生不能高過先生，凡學成了的，不過
 四一 和他的先生一樣。爲甚麼看見你弟兄眼中的刺，卻不想自己眼中的梁木呢？你不見自己眼中的梁木，
 四二 怎能對你弟兄說：容我去掉你眼中的刺呢？你這假冒爲善的人，先去掉自己眼中的梁木，然後纔能看
 四三 得清楚，去掉你弟兄眼中的刺。因爲沒有好樹結壞果子，也沒有壞樹結好果子。^{四四} 凡樹看他的果子，就可
 四四 以認出他來。人不是從荆棘上摘無花果，也不是從蒺藜裏摘葡萄。^{四五} 人善從他心裏的善庫，就發出善來。
 四六 惡人從他心裏的惡庫，就發出惡來。因爲心裏所充滿的，口裏就說出來。○你們爲甚麼稱呼我主阿，主
 四七 阿，卻不遵我的話行呢？^{四七} 凡到我這裏來，聽見我的話就去行的，我要告訴你們，他像甚麼人，他像一個人。

耶穌傳福音
信女供食

以播種爲喻

申明播種之
喻

以置燈於臺
爲喻

四三
四四
四五
四六
四七
四八
四九

二一

三

五四

六

八七

九

十二

十三

十四

十五

呢。西門回答說：「我想是那多得恩免的人。」耶穌說：「你斷的不錯。」於是轉過來向着那女人，便對西門說：「你看見這女人麼？我進了你的家，你沒有給我水洗腳，但這女人用眼淚溼了我的腳，用頭髮擦乾。你沒有與我親嘴，但這女人從我進來的時候，就不住的用嘴親我的腳。你沒有用油抹我的頭，但這女人用香膏抹我的腳。所以我告訴你，他許多的罪都赦免了，因為他愛的多。但那赦免少的，他愛的就少。」於是對那女人說：「你的罪赦免了。」同席的人心裏說：「這是甚麼人，竟赦免人的罪呢？」耶穌對那女人說：「你的信救了你，平平安安的回去吧。」

第八章

過了不多日，耶穌周遊各城各鄉傳道，宣講上帝國的福音，和他同去的有十二個門徒，還有被惡鬼所附、被疾病所累、已經治好的幾個女人，內中有稱為抹大拉的馬利亞，曾有七個鬼從他身上出來。又有希律的家宰，苦撒的妻子約亞拿，並蘇撒拿，和好些別的女人，都是用自己的財物，供給他們。○當許多人聚集，又有人從各城裏出來見耶穌的時候，他就用比喻說：「有一個撒種的出去撒種，撒的時候，有落在路旁的，被人踐踏，天上的飛鳥又來喫盡了。有落在磐石上的一出來就枯乾了，因為得不著滋潤。有落在荆棘裏的，荆棘一同生長，把他擠住了。又有落在好土裏的，生長起來，結實百倍。」說了這些話，就大聲說：「有耳可聽的，就應當聽。」○門徒問耶穌說：「這比喻是甚麼意思呢？」他說：「上帝國的奧祕，只叫你們知道。至於別人，就用比喻，叫他們看也看不見，聽也聽不明白。這比喻原是這樣：那種就是上帝的道。那些在路旁的，就是人聽了道，隨後魔鬼就來，從他們心裏把道奪去，恐怕他們信了得救。那些在磐石上的，就是人聽了道，歡喜領受，但是這等人沒有根，不過是暫時相信，及至遇見試驗，就退後了。那些落在荆棘裏的，就是人聽了道，走了以後，被今生的思慮、錢財、宴樂擠住了，就結不出成熟的子粒來。那些落在好土裏的，就是人聽了道，持守在誠實善良的心裏，並且忍耐着結實。」○沒有人點燈，用器皿蓋

耶穌命門徒
以所見所聞
者轉達約翰
耶穌論約翰

瑪三一

猶太人不悅
約翰亦不悅
耶穌指責其非

婦人以淚濕
耶穌足

耶穌按其罪
過以免債爲
喻

三 了許多有疾病的、受災患的、被惡鬼附着的。又賜恩叫好些瞎子能看見。耶穌回答他們說、你們去把所
二四 看見所聽見的事告訴約翰、就是瞎子看見、癩子行走、長大痲瘋的潔淨、聾子聽見、死人復活、窮人有福
二五 音傳給他們。凡不因我跌倒的、就有福了。○約翰所差來的人既走了、耶穌就對衆人講論約翰說、你們
二六 從前出去到曠野、是要看甚麼呢、要看風吹動的葦子麼。作蘆葦子或二五你們出去到底是要看甚麼、要看穿細
二七 軟衣服的人麼、那穿華麗衣服宴樂度日的人、是在王宮裏。你們出去究竟是要看甚麼、要看先知麼、我
二八 告訴你們、是的、還比先知大多了。經上記着說、我差遣我的使者在你們前面、要豫備你前頭的道路、
二九 所說的就是這個人。我告訴你們、凡婦人所生的、沒有一個大過約翰的、然而上帝國裏最小的比他還
三〇 大衆百姓和稅吏、既受過約翰的洗、聽見這話、就以上帝爲義。但法利賽人和律法師、沒有受過約翰的
三一 洗、竟爲自己廢棄了上帝的旨意。洗便以上帝爲義、但法利賽人和律法師不受約翰的洗、竟爲自己廢棄了上帝
三二 的旨意。主又說、這樣、我可用甚麼比這世代的人呢、他們好像甚麼呢、好像孩童坐在街市上、彼此呼
三三 叫說、我們向你們吹笛、你們不跳舞、我們向你們舉哀、你們不啼哭。施洗的約翰來、不喫餅、不喝酒、你們
三四 說他是被鬼附着的。人子來、也喫也喝、你們說他是貪食好酒的人、是稅吏和罪人的朋友。但智慧之子、
三五 都以智慧爲是。○有一個法利賽人、請耶穌和他喫飯。耶穌就到法利賽人家裏去坐席。那城裏有一個
三六 女人是個罪人、知道耶穌在法利賽人家裏坐席、就擎着盛香膏的玉瓶、站在耶穌背後、挨着他的腳哭、
三七 他的眼淚溼了耶穌的腳、就用自己的頭髮擦乾、又用嘴連連親他的腳、把香膏抹上。請耶穌的法利賽
三八 人看見這事、心裏說、這個人若是先知、必知道摸他的是誰、是個怎樣的女人、乃是個罪人。耶穌對他說、
三九 西門、我有句話要對你說。西門說、夫子、請說。耶穌說、有一個債主、有兩個人欠他的債、一個欠五十兩銀
四〇 子、一個欠五兩銀子、因爲他們無力償還、債主就開恩免了他們兩個人的債。這兩個人那一個更愛他

醫治患血漏之婦

使睡魯之女復活

遺十二使徒傳教賜以逐鬼醫病之權

希律欲見耶穌

四十

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五二

五三

五四

五五

五六

你回家去，傳說上帝爲你作了何等大的事。他就去滿城裏傳揚耶穌爲他作了何等大的事。○耶穌回來的時候，衆人迎接他，因爲他們都等候他。有一個管會堂的名叫睚魯，來俯伏在耶穌腳前，求耶穌到他家裏去。因爲他有一個獨生女兒，約有十二歲，快要死了。耶穌去的時候，衆人擁擠他。○有一個女人患了十二年的血漏，在醫生手裏花盡了他一切養生的，並沒有有一個能醫好他。他來到耶穌背後，摸他的衣裳穗子，血漏立刻就止住了。耶穌說：「摸我的是誰？」衆人都不承認，彼得和同行的人都說：「夫子，衆人擁擠擠緊靠着，有古卷在此有：『你還問摸我的是誰麼？』」耶穌說：「總有人摸我，因我覺得有能力從我身上出去。」那女人知道不能隱藏，就戰戰兢兢的來俯伏在耶穌的腳前，把摸他的緣故和怎樣立刻得好了，當着衆人都說出來。耶穌對他說：「女兒，你的信救了你，平平安安的去罷。」○還說話的時候，有人從管會堂的家裏來說：「你的女兒死了，不要勞動夫子。」耶穌聽見了，就回答說：「不要怕，只要信，他就必得救。」到了他的家，除了彼得、約翰、雅各和女兒的父母，不許別人同他進去。衆人都爲這女兒哀哭捶胸。耶穌說：「不要哭，他不是死了，是睡着了。」他們曉得女兒已經死了，就嗤笑他。耶穌拉着他的手，叫着說：「女兒，起來罷。」他的靈魂便回來，他就立刻起來了。耶穌吩咐給他東西喫。他的父母驚奇得很。耶穌囑咐他們：「不要把所作的事告訴人。」

第九章

耶穌叫齊了十二個門徒，給他們能力權柄，制服一切的鬼，醫治各樣的病。○又差遣他們去

宣傳上帝的國，醫治病。人對他們說：「行路的時候，不要帶甚麼，不要帶拐杖，不要帶口袋，不要帶餅，不要帶銀子，也不要帶兩件褂子。」無論進那一家，就住在那裏，也從那裏起行。凡不接待你們的，你們離開那城的時候，要把腳上的塵土躁下去，見證他們的不是。門徒就出去，走遍各鄉，宣傳福音，到處治病。○分封的王希律聽見所作的一切事，就游移不定。因爲有人說是約翰從死人裏復活，又有人說是以利亞

指明孰爲己
母弟兄姊妹

平定風波

驅逐羣鬼

耶穌爲格拉
森人所棄

上、或放在牀底下、乃是放在燈臺上、叫進來的人看見亮光。因爲沒有掩藏的事、將來不顯出來、沒有隱瞞的事、將來不露出來、被人知道。所以你們應當小心怎樣聽、因爲凡有的、還要給他、凡沒有的、連他自以爲有的、也要奪去。○耶穌的母親和弟兄來了、因爲人多、不得到他跟前、有人告訴他說、你的母親和你的弟兄、站在外邊、要看看你。耶穌回答說、聽了上帝的道又去行的、這些人就是我的母親、我的弟兄了。○有一天耶穌和門徒上了船、對他們說、我們可以渡到湖那邊去、他們就開了船、正行的時候、耶穌睡着了、湖上忽然起了暴風、船將滿了水、甚是危險。門徒來叫醒了他說、夫子、夫子、我們喪命喇。耶穌醒了、斥責那風和兇猛的水勢、風和水勢便止住、都平靜了。耶穌對他們說、你們的信心在那裏呢、他們懼怕、又希奇、彼此說、這到底是誰、他吩咐風和水、連風和水也聽從他了。○他們到了格拉森^{有古卷作、人}的地方、就是加利利的對面。耶穌上了岸、就有城裏的一個被鬼附着的人、迎着面來、這個人許久不穿衣裳、不在房子裏住、只住在墳塋裏。他見了耶穌、就喊叫、俯伏在他面前、大聲說、至高的上帝的兒子耶穌、我與你有甚麼相干、求你不要叫我受苦、因爲耶穌纔吩咐污鬼從那人身上出來、原來這鬼屢次抓住他、他常被人看守、又被鐵鏈和腳鐐捆鎖、他竟把鎖鏈掙斷、被鬼趕到曠野去。耶穌問他說、你名叫甚麼、他說、我名叫羣。這是因爲附着他的鬼多。鬼就央求耶穌、不要吩咐他們到無底坑裏去。在那裏有一大羣豬、在山上喫食。鬼央求耶穌、准他們進入豬裏去。耶穌准了他們、鬼就從那人出來、進入豬裏去。那羣豬就闖下山崖、投在湖裏淹死了、放豬的看見這事就逃跑了、去告訴城裏和鄉下的人。衆人出來要看所出的是甚麼事、到了耶穌那裏、看見鬼所離開的那人、坐在耶穌腳前、穿着衣服、心裏明白過來、他們就害怕。看見這事的人、就將那被鬼附着的人怎麼得救、告訴他們。格拉森四圍的衆人、因爲害怕、都很都求耶穌離開他們。耶穌就上船回去了。鬼所離開的那人、懇求和耶穌同在、耶穌卻打發他回去、說

三三

三四

三五

三六

三七

三九

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五一

五二

的榮光、並同他站着的那兩個人。二人正要和耶穌分離的時候、彼得對耶穌說、夫子、我們在這裏真好、我們可以搭三座棚、一座爲你、一座爲摩西、一座爲以利亞。他卻不知道所說的是甚麼。說這話的時候、有一朵雲彩來遮蓋他們。他們進入雲彩裏就懼怕。有聲音從雲彩裏出來、說、這是我兒子、我所揀選的。有古卷作這你們要聽他。聲音住了、只見耶穌一人在那裏。當那些日子、門徒不提所看見的事、一樣也不告訴人。○第二天、他們下了山、就有許多人迎見耶穌。衆人中有一個喊着說、夫子、求你看顧我的兒子、因爲他是我的獨生子。有一個鬼抓住他、他就忽然喊叫、鬼又叫他抽瘋、口中流沫、並且重重的傷害他、難以離開他。我求過你的門徒、把他趕出去、他們卻是不能。耶穌回答說、噯、這又不信又悖謬的世代阿、我在你們這裏、忍耐你們、要到幾時呢。把你的兒子帶到這裏來罷。正來的時候、鬼把他摔倒、叫他重重的抽瘋。耶穌就斥責那污鬼、把孩子治好了、交給他父親。衆人都詫異上帝的大能。^{作威榮}○衆人正希奇耶穌所作的一切事、他就對門徒說、你們要把這些話存在耳中、因爲人子將要被交在人手裏。他們不明白這話意思、乃是隱藏的、叫他們不能明白、他們也不敢問他這話。○門徒中間起了議論、誰將爲大。耶穌看出他們心中的議論、就領過一個小孩子來、叫他站在自己旁邊、對他們說、凡爲我的名接待這小孩子的、就是接待我、凡接待我的、就是接待那差我來的。你們衆人中間最小的、這人便爲大。○約翰說、夫子、我們看見一個人奉你的名趕鬼、我們就禁止他、因爲他不與我們一同跟從你。耶穌對他說、不要禁止、因爲不敵擋你們的、就是幫助你們的。○耶穌被接上升的日子將要到了、他就定意向耶路撒冷去、使打發使者在他前頭走。他們到了撒馬利亞的一個村莊、要爲他豫備那裏的人不接待他、因爲他面向耶路撒冷去。他的門徒雅各、約翰、看見了、就說、主、你要我們吩咐火從天上降下來、燒滅他們、像以利亞所作的麼。^{有古卷無像以利}耶穌轉身責備他們說、你們的心怎麼樣、你們並不知道。

耶穌以五餅
二魚食五千
人

向門徒問衆
人以我爲誰

豫言已將成
殺至三日復
活
欲從耶穌必
須克己忍受
苦難

耶穌登山變
像

九 顯現。還有人說、是古時的一個先知又活了。^九希律說、約翰我已經斬了、這卻是甚麼人、我竟聽見他這樣的事呢、就想要見他。^十○使徒回來、就將所作的事告訴耶穌、耶穌便帶領他們暗暗的離開那裏、往一座城去、名叫伯賽大。^{十一}但衆人知道了、就跟着他去、耶穌便接待他們、對他們講論上帝的國、醫治那些需用醫治的人。^{十二}日頭快要平西、十二個門徒來對他說、請叫衆人散開、他們好往四面鄉村裏去借宿找喫的、因爲我們這裏是野地。^{十三}耶穌說、你們給他們喫罷、門徒說、我們不過有五個餅、兩條魚、若不去爲這許多人買食物、就不敷。^{十四}因爲人數約有五千。^{十五}耶穌對門徒說、叫他們一排一排的坐下、每排大約五十個人。^{十六}門徒就這樣行、叫衆人都坐下。^{十七}耶穌拏着那五個餅、兩條魚、望着天祝福、擘開遞給門徒、擺在衆人面前。^{十八}他們就喫、並且都喫飽了、把剩下的零碎收拾起來、裝滿了十二籃子。^{十九}○耶穌獨自禱告的時候、門徒也同他在那裏。^{二十}耶穌問他們說、衆人說我是誰、他們回答說是施洗的約翰、也有人說是以利亞、還有人說是古時的一個先知、又活了。^{二十一}耶穌說、你們說我是誰、彼得回答說是上帝的基督。^{二十二}耶穌切切的囑咐他們、不可將這事告訴人。^{二十三}又說、人子必須受許多的苦、被長老祭司長和文士棄絕、並且被殺、第三日復活。^{二十四}耶穌又對衆人說、若有人要跟從我、就當捨己、天天背起他的十字架來、跟從我。^{二十五}因爲凡要救自己生命的、^{二十六}或作靈必要喪掉生命、凡爲我喪掉生命的、必要救得生命。^{二十七}人若賺得全世界、卻喪了自己、賠上自己、有甚麼益處呢。^{二十八}凡人把我和我的道當作可恥的、人子在自己的榮耀裏、並天父和聖天使的榮耀裏、降臨的時候、也要把那人當作可恥的。^{二十九}我實在告訴你們、站在這裏的、有人在沒有嘗死味以前、必要看見上帝的國。^{三十}○說了這些話以後、約有八天、耶穌帶着彼得、約翰、雅各、上山去禱告。^{三十一}正禱告的時候、他的面貌就變了樣子、他的衣服潔白放光。^{三十二}忽然有兩個人、就是摩西和以利亞、同耶穌說話。^{三十三}他們在榮光裏顯現、談論耶穌去世的事、就是他在耶路撒冷將要成就的。^{三十四}彼得和他的同伴都打盹、既清醒了、就看見耶穌

讚美天父向
智者藏其道
向愚者顯其
道

稱門徒有福

示教師何以
得永生

申六

利十九

設喻訓人宜
以凡受苦者
爲友

讚馬利亞稱
讚馬利亞

三九 看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。我已給你們權柄，可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力。

三二 斷沒有甚麼能害你們。然而不要因爲鬼服了你們就歡喜。要因爲你們的名記錄在天上歡喜。○正在

三三 那時候，耶穌心裏歡樂，心裏有古卷在聖靈裏說：「父阿，天地的主，我感謝你，因爲你將這些事，向聰明通達人就藏

起來，向嬰孩就顯出來。」父阿是的，因爲你的美意本是如此。一切所有的，都是我父交付我的。除了父，沒

有人知道子是誰。除了子和子所願意指示的，沒有人知道父是誰。耶穌轉身暗暗的對門徒說：「看見你

二二 們所看見的，那眼睛就有福了。」我告訴你們，從前有許多先知和君王，要看你們所看的，卻沒有看見。要

二五 聽你們所聽的，卻沒有聽見。○有一個律法師起來試探耶穌說：「夫子，我該作甚麼纔可以承受永生？」耶

二七 穌對他說：「律法上寫的是甚麼？你念的是怎樣呢？」他回答說：「你要全心、全性、全力、全意、愛主你的上帝。」

二八 又要愛你的鄰舍如同自己。」耶穌說：「你回答的是。你這樣行，就必得永生。」那人要顯明自己有理，就對

三〇 耶穌說：「誰是我的鄰舍呢？」耶穌回答說：「有一個人從耶路撒冷下耶利哥去，落在強盜手中，他們剝去他

三一 的衣裳，把他打個半死，就丟下他走了。偶然有一個祭司從這條路下來，看見他就從那邊過去了。又有

三二 一個利未人來到這地方，看見他也照樣從那邊過去了。惟有一個撒馬利亞人行路來到他那裏，看見

三三 就動了慈心，上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店裏去照應他。第二

三四 天擎出二錢銀子來，交給店主說：「你且照應他。此外所費用的，我回來必要還你。」你想這三個人那一個

三六 是落在強盜手中的鄰舍呢？他說是憐憫他的。耶穌對他說：「你去照這樣行罷。」○他們走路的時候，耶穌

三九 進了一個村莊，有一個女人名叫馬大，接到自己家裏。他有一個妹子名叫馬利亞，在耶穌腳前坐着

四〇 聽他的道。馬大伺候的事多，心裏忙亂，就進前來說：「主阿，我的妹子留下我一個人伺候，你不在意麼？請

四二 吩咐他來幫助我。」耶穌回答說：「馬大，馬大，你爲許多的事，思慮煩擾，但是不可少的只有一件。馬利亞已

三人欲從耶
蘇耶蘇答之
各異

遺七十八各
處傳教

七十人傳教
歸回耶蘇勸
其謙遜

五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七

人子來不是要滅人的性命五十六 性命或作靈魂下同是要救人的性命。他們就往別的村莊去了。有古卷只有五十五句○他們走路的時候有一個人對耶穌說：你無論往那裏去，我要跟從你。耶穌對他說：狐狸有洞，天上的飛鳥有窩，只是人子沒有枕頭的地方。五十七又對一個人說：跟從我來。那人說：主，容我先回去埋葬我的父親。耶穌對他說：任憑死人埋葬他們的死人去，你只管去傳揚上帝的國。五十八又有一個人說：主，我要跟從你，但容我先辭別我家裏的人。耶穌對他說：手扶着犁向後看的，不配在上帝的國裏。五十九

第十章 這些事以後，主又設立七十個人，差遣他們兩個兩個的，在他前面往自己所要到的各城各地去。六十就對他們說：要收的莊稼多，作工的人少，所以你們當求莊稼的主，打發工人出去收他的莊稼。你們去罷。我差你們出去，如同羊羔進入狼羣。六十一不要帶錢囊，不要帶口袋，不要帶鞋，在路上也不要問人的安。六十二無論進那一家，先要說：願這一家平安。那裏若有當得平安的人，一當得平安之人，原就必臨到他。二他字或作他家不然，就歸與你們了。你們要住在那家，喫喝他們所供給的，因為工人得他的工價，是應當的。三不要從這一家搬到那一家。你們無論進那一城，他們若接待你們，給你們擺上甚麼，你們就喫甚麼。四要醫治那城裏的病人，對他們說：上帝的國臨近你們了。無論進那一城，他們若不接待你們，你們就到街上去說：就是你們城裏的塵土，粘在我們的腳上，我們也當着你們擦去。雖然如此，你們該知道上帝的國臨近了。我告訴你們：當那日子，所多馬所受的，比那城還容易受呢。五哥拉汛哪，你有禍了。伯賽大阿，你有禍了。因為在你們中間所行的異能，若行在推羅和西頓，他們早已披麻蒙灰，坐在地上悔改了。六麻原文作毛布。當審判的日子，推羅和西頓所受的，比你們還容易受呢。七迦百農阿，你已經升到天上，或作將升到了。你必要被推下陰間。聽從你們的就是聽從我，棄絕你們的就是棄絕我，棄絕我的就是棄絕那差我來的。○那七十個人歡歡喜喜的回來說：主阿，因你的名，就是鬼也服了我們。耶穌對他們說：我會

遵守上帝之言者乃爲有福
耶穌責當世之人好惡

心爲一身之目宜明不宜暗

耶穌責法利賽人之僞善

又責讀書人與教法師

二五 離了人身、就在無水之地、過來過去、尋求安息。既尋不着、就說、我要回到我所出來的屋子裏去。^{二五}
二六 看見打掃乾淨、修飾好了、便去另帶了七個比自己更惡的鬼來、都進去住在那裏。那個人末後的景況、
二七 比先前更不好了。○耶穌正說這話的時候、衆人中間、有一個女人大聲說、生你的腹、和你所啣的奶、是
二八 有福的。耶穌說、是卻還不如聽上帝的道、又遵守的人有福。○當衆人聚集的時候、耶穌開講說、這世代
三十 是一個邪惡的世代、他們求神蹟、但除了約拏的神蹟以外、再沒有神蹟給他們看。約拏怎樣爲尼尼微
三一 人成爲神蹟、人子也要怎樣爲這世代的人成爲神蹟。當審判的時候、南方的女王、要和這世代的人一
三二 同起來、定他們的罪。因爲他從地極而來、要聽所羅門的智慧、看哪在這裏有一個比所羅門更大的人。^{三三}
三三 審判的時候、尼尼微人、要和這世代的人一同起來、定他們的罪。因爲他們聽了約拏所傳的、就悔改了、
三四 看哪、在這裏有一個比約拏更大的。○沒有人點燈放在地窖子裏、或是放在斗底下、總是放在燈臺上、
三五 使進來的人得見亮光。^{三六}你身上的燈、就是眼睛。你的眼睛好、^{三七}作原文 全身也就光明。眼睛不好、^{三八}作惡原 全身也就黑暗。^{三九}所以你要省察、恐怕你裏頭的光、或是黑暗。若是你全身光明、沒有一處黑暗、就必全然光
四〇 明、如同燈的明光照亮你。○說話的時候、有一個法利賽人請耶穌同他喫飯。耶穌就進去坐席。^{四一}這法利
四二 賽人看見耶穌飯前不先洗手、便詫異。^{四三}主對他說、如今你們法利賽人洗淨杯盤的外面、你們裏面卻滿
四四 了勒索和邪惡。^{四五}無知的人哪、造外面的、不也是造裏面麼。^{四六}只要把裏面的施捨給人、凡物於你們就都潔
四五 淨了。○你們法利賽人有禍了、因爲你們把薄荷芸香、並各樣菜蔬、獻上十分之一、那公義和愛上帝的
四六 事、反倒不行了。這原是你們當行的、那也是不可不行的。你們法利賽人有禍了、因爲你們喜愛會堂裏
四七 的首位、又喜愛人在街市上給你們請安。^{四八}你們有禍了、因爲你們如同不顯露的墳墓、走在上面的人並
四九 不知道。○律法師中有一個回答耶穌說、夫子、你這樣說、也把我們糟蹋了。耶穌說、你們律法師也有禍

教門徒祈禱

心祈禱宜有恒

求則得之

逐鬼使瘡啞
法利賽人毀
謗耶穌耶蘇
駁之

經選擇那上好的福分、是不能奪去的。

第十一章

有一回耶穌在一個地方禱告。禱告完了、有一個門徒對他說、求主教導我們禱告、像約

翰教導他的門徒。耶穌對他們說、你們禱告的時候、要說、我們在天上^{有古卷無願你}的父^{有古卷只作父阿}、願人都尊你的名

爲聖。願你的國來到。願你的旨意行在地上、如同行在天上。^{有古卷無願你}我們日用的飲食、天天賜給

我們。赦免我們的罪、因爲我們也赦免凡虧欠我們的人。不叫我們遇見試探。救我們脫離那惡者。^{有古卷無}

末○耶穌又對他們說、你們中間誰有一個朋友、半夜到他那裏去說、朋友、請借給我三個餅、因爲我有

一個朋友行路、來到我這裏、我沒有甚麼給他擺上。那人在裏面回答說、不要攪擾我。門已經關了、我的

孩子們也同我在牀上了。我不能起來給你。我告訴你們、你們祈求就給你們。尋找就尋見。敲門就給你們開

門。因爲凡祈求的就得着。尋找的就尋見。敲門的就給他開門。你們中間作父親的、誰有兒子求餅、反給

他石頭呢。求魚、反拏蛇當魚給他呢。求雞蛋、反給他蠍子呢。你們雖然不好、尚且知道拏好東西給兒女、

何況天父、豈不更將聖靈給求他的人麼。○耶穌趕出一個啞吧鬼。鬼出去了、啞吧就說出話來。衆人都

希奇。內中卻有人說、他是靠着鬼王別西卜趕鬼。又有人試探耶穌、向他求從天上來的神蹟。他曉得他

們的意念、便對他們說、凡一國自相分爭、就成爲荒場。凡一家自相分爭、就必敗落。若撒但自相分爭、他

的國怎能站得住呢。因爲你們說我是靠着別西卜趕鬼。若我靠着別西卜趕鬼、你們的子弟趕鬼、又靠

着誰呢。這樣、他們就要斷定你們的是非。若我靠着上帝的能力趕鬼、^{能力、原文作指頭}這就是上帝的國臨到

你們了。壯士披掛整齊、看守自己的住宅、他所有的都平安無事。但有一個比他更壯的來、勝過他、就奪

去他所倚靠的盔甲兵器、又分了他的賊。不與我一夥的、就是敵我的。不同我收聚的、就是分散的。污鬼

去他所倚靠的盔甲兵器、又分了他的賊。不與我一夥的、就是敵我的。不同我收聚的、就是分散的。污鬼

去他所倚靠的盔甲兵器、又分了他的賊。不與我一夥的、就是敵我的。不同我收聚的、就是分散的。污鬼

去他所倚靠的盔甲兵器、又分了他的賊。不與我一夥的、就是敵我的。不同我收聚的、就是分散的。污鬼

勿慮衣食

宜專求上帝
宜開濟貧窮

宜儆醒如忠
僕候主

他們說、有一個財主、田產豐盛、自己心裏思想說、我的出產沒有地方收藏、怎麼辦呢、又說、我要這麼辦、要把我的倉房拆了、另蓋更大的、在那裏我要收藏我一切的糧食和財物、然後我要對我的靈魂說、靈魂哪、你有許多財物積存、可作多年的費用、只管安安逸逸的喫喝快樂罷、上帝卻對他說、無知的人哪、今夜必向你要你的靈魂、你所豫備下的、要歸誰呢、人爲自己積財、在上帝面前卻不富足、也是這樣、○耶穌又對門徒說、所以我告訴你們、不要爲生命憂慮、喫甚麼、爲身體憂慮、穿甚麼、因爲生命勝於飲食、身體勝於衣裳、你想烏鴉、他也不種、也不收、又沒有倉、又沒有庫、上帝尚且養活他、你們比飛鳥是何等的貴重呢、你們那一個能用思慮、使壽數多加一刻呢、或作使身量這最小的事、你們尚且不能作、爲甚麼還憂慮其餘的事呢、你想百合花、怎麼長起來、他也不勞苦、也不紡線、然而我告訴你們、就是所羅門極榮華的時候、他所穿戴的、還不如這花一朵呢、你們這小信的人、哪野地裏的草、今天還在、明天就丟在爐裏、上帝還給他這樣的妝飾、何況你們呢、你們不求喫甚麼、喝甚麼、也不要望心、這都是世上外邦人所求的、你們必須用這些東西、你們的父是知道的、你們只要求他的國、這些東西就必加給你們了、你們這小羣、不要懼怕、因爲你們的父、樂意把國賜給你們、你們要變賣所有的、賙濟人、爲自己豫備用不舊的錢囊、用不盡的財寶在天上、就是賊不能近、蟲不能壞的地方、因爲你們的財寶在那裏、你們的心也在那裏、○你們腰裏要束上帶、燈也要點着、自己好像人等候主人、從婚姻的筵席上回來、他來到、敲門、就立刻給他開門、主人來了、看見僕人儆醒、那些僕人就有福了、我實在告訴你們、主人要自己束上帶、叫他們坐席、進前伺候他們、或是二更天來、或是三更天來、看見他們這樣、那些僕人就有福了、若是家主知道賊甚麼時候來、他就必儆醒、不容他的房屋被賊挖透了、這是你們當知道的、你們也要豫備好了、因爲你們想不到的時候、人子就來了、○彼得說、主阿、這比喻是對我們說的呢、還是連衆人

訓門徒謹防
偽善

不宜畏世人
只宜畏上帝

設喻訓人勿
生貪心

四七 了。因為你們把難擔的擔子，放在人身上，自己一個指頭也不肯動。^{四七}
四八 墳墓，他們正是你們的祖宗所殺的。可見你們的祖宗所作的事，你們又證明又喜歡。因為他們殺了先
四九 知，你們修造先知的墳墓。所以，上帝的智慧也說過，我要差遣先知和使徒，到他們那裏去。有的他們要
五〇 殺害，有的他們要逼迫。使創世以來，所流的衆先知的血，都要問在這一代的人身上。就是從亞伯的血
五一 起，直到被殺在壇和殿中間的撒加利亞的血為止。我實在告訴你們，這都要問在這一代的人身上。^{五一}
五二 你們律法師有禍了，因為你們把知識的鑰匙奪了去。自己不進去，正要進去的人，你們也阻擋他們。^{五二}
五三 耶穌從那裏出來，文士和法利賽人，就極力的催逼他，引逗他多說話。^{五三}私下窺聽，要拏他的話柄。

第十二章 這個時候，有幾萬人聚集，甚至彼此踐踏。耶穌開講，先對門徒說：「你們要防備法利賽人

一 的酵，就是假冒爲善，掩蓋的事，沒有不露出來的。隱藏的事，沒有不被人知道的。因此，你們凡在暗中所
二 說的，將要在明處被人聽見。你們在內室附耳所說的，將要在房上被人宣揚。我的朋友，我對你們說，那
三 些殺身體以後，不能再作甚麼的，不要怕他們。我要指示你們當怕的是誰。當怕那殺了以後，又有權柄
四 丟在地獄裏的。我實在告訴你們，正不要怕他。五個麻雀，不是賣二分銀子麼？但在上帝面前，一個也不忘
五 記。就是你們的頭髮也都被數過了。不要懼怕，你們比許多麻雀還貴重。我又告訴你們，凡在人面前認
六 我的人子，在上帝的使者面前也必認他。在人面前不認我的，在上帝的使者面前也必不認他。凡說話
七 干犯人子的，還可得赦免。惟獨褻瀆聖靈的，總不得赦免。人帶你們到會堂，並官府，和有權柄的人面前，
八 不要思慮怎麼分訴，說甚麼話。因為聖靈正在那時候，要指教你們所當說的。○衆人中有一個人對耶
九 穌說：「夫子，請你吩咐我的兄長和我分開家業。」耶穌說：「你這個人，誰立我作你們斷事的官，給你們分家
十 業呢？於是對衆人說：「你們要謹慎自守，免去一切的貪心。因為人的生命，不在乎家道豐富。」就用比喻對

醫治佻背之婦

有人不悅耶蘇安息日醫病耶蘇責之

以芥種爲喻

以酵爲喻

勉人進窄門

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

這三年來到這無花果樹前找果子，竟找不着，把他砍了罷。何必白佔地土呢。管園的回答說，主阿，今年且留着，等我周圍掘開土，加上糞，以後若結果子，我便罷。不然，就把他砍了。○安息日，耶穌在一個會堂裏教訓人。有一個女人，被鬼附着，軟弱了十八年，腰彎得一點直不起來。耶穌看見，就叫過他來，對他說，女人，你脫離這病了。於是用兩隻手按着他，他立刻直起來，就歸榮耀與上帝。管會堂的，因為耶穌在安息日治病，就氣忿忿的對衆人說，有六日應當作工，那六日之內，可以來得醫治，在安息日卻不可。主回答說，假冒爲善的人，難道你們各人在安息日不解開槽上的牛驢，牽去飲麼？況且這女人本是亞伯拉罕的後人，被撒但捆綁了這十八年，不當在安息日解開他的綁麼？耶穌說這話，他的敵人都慚愧了。大衆因他所行的一切榮耀的事，都歡喜了。○耶穌就說，上帝的國，好像甚麼？我拏甚麼來比他呢？好像一粒芥菜種，有人拏去種在他的園子裏，長大了，成了樹，天上的飛鳥，宿在他的枝上。又說，我拏甚麼來比上帝

的國呢？好比麪酵，有婦人拏來，藏在三斗麪裏，等全團都發起來。○耶穌往耶路撒冷行去，在所經過的各城各鄉教訓人。有一個人問他說，主阿，得救的人少麼？耶穌對衆人說，你們要努力進窄門。我告訴你們，將來有許多人想要進去，卻是不能。及至家主起來開了門，你們站在外面敲門，說，主阿，給我們開門，他就要回答說，我不認識你們。不曉得你們是那裏來的。那時候，你們要說，我們在你面前喫過喝過，你也在我們的街上教訓過人。他要說，我告訴你們，我不曉得你們是那裏來的。你們這一切作惡的人，離開我去罷。你們要看見亞伯拉罕、以撒、雅各和衆先知，都在上帝的國裏，你們卻被趕到外面。那時候，在那裏必要哀哭切齒了。從東、從西、從南、從北，將有人來，在上帝的國裏坐席。只是有在後的將要在前，有在前的將要在後。○正當那時候，有幾個法利賽人來對耶穌說，離開這裏去罷，因為希律想要殺你。耶穌對他們說，你們去告訴那個狐狸說，看哪，今天明天我趕鬼治病，第三天我就成全了。雖然這樣，今天

以惡僕受罰
儆戒門徒

豫言門徒將
受逼迫

人當乘時悔
改

以爭訟爲喻

閨人遭難宜
自悔改

以無花果樹
爲喻

四三 呢。主說，誰是那忠心有見識的管家，主人派他管理家裏的人，按着時候分糧給他們呢。主人來到，看見
四二 他這樣行，那僕人就有福了。我實在告訴你們，主人要派他管理一切所有的。若是那僕人心裏說，我的
四一 主人必來得遲，就動手打僕人和使女，並且喫喝醉酒，在他想不到的日子，不知道的時候，那僕人的主
四〇 人要來，重重的處治他，^{或作：把他}定他和不忠心的人同罪。僕人知道主人的意思，卻不豫備，又不順他
三九 的意思行，那僕人必多受責打。惟有那不知道的，作了當受責打的事，必少受責打。因爲多給誰，就向誰
三八 多取，多託誰，就向誰多要。○我來爲要把火丟在地上，倘若已經燒起來，不也是我所願意的麼？我有必
三七 受的洗，這還沒有成就，我是何等的迫切呢。你們以爲我來，是叫地上太平麼？我告訴你們，不是，乃是叫
三六 人分爭。從今以後，一家五個人將要分爭，三個人和兩個人相爭，兩個人和三個人相爭，父親和兒子相
三五 爭，兒子和父親相爭，母親和女兒相爭，女兒和母親相爭，婆婆和媳婦相爭，媳婦和婆婆相爭。○耶穌又
三四 對衆人說，你們看見有雲彩在西邊起來，就說：「要下一陣雨。」果然就有。看見起了南風，你們就說：「將要燥
三三 熱。」也就有了。假冒爲善的人，你們知道分辨天地的氣色，怎麼不知道分辨這時候呢？你們又爲甚麼不
三二 自己審量，甚麼是合理的呢？^{五九}你同你的對頭去見官，還在路上，務要盡力的和他了結，恐怕他拉你到官
三一 面前，官把你交給差役，差役把你下在監裏。我告訴你，若有半文錢沒有還清，你斷不能從那裏出來。
三〇 **第十三章** 正當那時候，有人在那裏，將彼拉多使加利利人的血和他們的祭物攪雜在一處的事，
二九 告訴耶穌。耶穌回答說：「你們以爲這些加利利人比衆加利利人更有罪，所以受這害麼？我告訴你們，不
二八 是，你們若不悔改，都要如此滅亡。」或是西羅亞的樓倒塌了，所壓死的那十八個人，你們以爲他們比凡
二七 住在耶路撒冷的人更有罪麼？我告訴你們，不是，你們若不悔改，都要如此滅亡。」○於是，用以下的比喻
二六 說：「一個人有一棵無花果樹，栽在他的葡萄園裏。他來到樹前找果子，卻找不着，就對管園的說：『看哪，我
二五
二四
二三
二二
二一
二〇
一九
一八
一七
一六
一五
一四
一三
一二
一一
一〇
九
八
七
六
五
四
三
二
一
七

欲從耶穌必
須克己負十
字架

宜先籌計能
否

以鹽失味譬
無用之門徒

耶穌接待罪
人法利賽人
譏之耶穌以亡羊
爲喻

以失錢爲喻

以敗子爲喻

二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

巷、領那些貧窮的、殘廢的、瞎眼的、癩腿的來。那僕人說、主阿、你所吩咐的已經辦了、還有空座。主人對僕人說、你出去到路上和籬笆那裏、勉強他們進來、使我的屋子坐滿了。我告訴你們、先前所請的人、沒有一個得嘗我的筵席。○有極多的人和耶穌同行、他轉過來對他們說、人到我這裏來、若不愛我勝過愛自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姐妹、連自己的性命、就不能作我的門徒。^{愛我勝過愛}凡不背着自己的十字架、跟從我的、也不能作我的門徒。你們那一個人要蓋造一座樓、不先坐下算計花費、能造成不能呢。恐怕安了地基、不能成功、看見的人都笑話他、說這個人開了工、卻不能完工、或是一個王、出去和別的、王打仗、豈不先坐下酌量、能用一萬兵、去敵那領二萬兵來攻打他的麼。若是不能、就趁他還遠的時候、派使者去求和息的條款。像這樣、你們無論甚麼人、若不撇下一切所有的、就不能作我的門徒。^{鹽本是好的}鹽若失了味、可用甚麼叫他再得味呢。或用在田裏、或堆在糞裏、都不合式、只好丟在外面、有耳可聽的、就應當聽。

第十五章

衆稅吏和罪人、都挨近耶穌要聽他。法利賽人和文士、唧唧咕咕的說、這個人接待罪人、

又同他們喫飯。○耶穌就用以下的比喻、對他們說、你們那一個人有一百隻羊、失去一隻、不把這九十九隻撇在曠野、去找那失去的羊、直到找着呢。找着了、就歡歡喜喜的把他放在肩上、回到家裏。就請朋友鄰舍來、對他們說、我失去的羊已經找着了、你們和我一同歡喜罷。我告訴你們、一個罪人悔改、在天上也要這樣爲他歡喜、較比爲九十九個不用悔改的義人、歡喜還大。○或是一個婦人、有十塊銀錢、若失落一塊、豈不點上燈、打掃屋子、細細的找、直到找着麼。找着了、就請朋友鄰舍來、對他們說、我失落的、那塊銀錢已經找着了、你們和我一同歡喜罷。我告訴你們、一個罪人悔改、在上帝的使者面前、也是這樣爲他歡喜。○耶穌又說、一個人有兩個兒子、小兒子對他父親說、父親、請你把我應得的家業分給我。

潔言耶路撒冷毀滅

安息日醫治腹脹

藉赴席訓人謙卑

宜請貧窮者赴席

以設筵請客爲喻

明天後天我必須前行。因爲先知在耶路撒冷之外喪命是不能的。^{三四}耶路撒冷阿、耶路撒冷阿、你常殺害先知、又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多少次願意聚集你的兒女、好像母雞把小雞聚集在翅膀底下、只是你們不願意看哪、你們的家成爲荒場、留給你們。我告訴你們、你們不得再見我、直等到你們說、奉主名來的是應當稱頌的。

第十四章

有一個安息日、耶穌到一個法利賽人的首領家裏去喫飯、他們就窺探他。^一在他面前有

一個患水賊的人。^二耶穌對律師和法利賽人說、安息日治病、可以不可以。^四他們卻不言語。耶穌就治好

那人、叫他走了。^五便對他們說、你們那一個有驢或是牛、在安息日掉在井裏、不立時拉他上來呢。^六他們不

能對答這話。^七耶穌留意看所請的客、怎麼揀擇首位、就用比喻對他們說、你被人請去赴婚姻的筵席、

不要去坐在首位上、恐怕有比你尊貴的客、被他請來。^九那請你和他的人前來對你說、讓座給這一位罷、

你就要羞羞慚慚的退到末位上去了。^十你被請的時候、就去坐在末位上、好叫那請你的人來的時候、對

你說、朋友、請上坐、那時你在同席的衆人面前、就有光彩了。^{十一}因爲凡自高的、必降爲卑、自卑的、必升爲高。

○耶穌又對請他的人說、你擺設午飯、或晚飯、不要請你的朋友、弟兄、親屬、和富足的鄰舍、恐怕他們也

請你、你就得了報答。^{十三}你擺設筵席、倒要請那些貧窮的、殘廢的、癩腿的、瞎眼的、你就有福了。^{十四}因爲他們沒

有甚麼可報答你、到義人復活的時候、你要得着報答。^{十五}同席的有一個人聽見這話、就對耶穌說、在上

帝國裏喫飯的有福了。^{十六}耶穌對他說、有一個人擺設大筵席、請了許多客、到了坐席的時候、打發僕人去

對所請的人說、請你們去罷、樣樣都齊備了。^{十七}衆人一口同音的推辭、頭一個對他說、我買了一塊地、必須

去看看、請你准我辭了。^{十八}又有一個說、我買了五對牛、要去試一試、請你准我辭了。^{十九}又有一個說、我纔娶了

妻、所以不能去。^{二十}那僕人回來、把這些事都告訴他的主人、家主就動怒、對僕人說、快出去、到城裏大街小

言法利賽人以假善欺人爲上帝所惡

以乞丐得救喻富者受刑爲

主人多少。他說、一百簍油。每簍約五十斤管家說、拏你的賬快坐下寫五十。又對一個說、你欠多少。他說、一百石麥子。管家說、拏你的賬寫八十。主人就誇獎這不義的管家作事聰明。因爲今世之子、在他們的世代中、較比光明之子、更加聰明。我又告訴你們、要藉着那不義的錢財、結交朋友。錢財原文作「錢財」下同到了錢財無用的時候、他們可以接你們到永存的帳幕裏去。人在最小的事上忠心、在大事上也忠心。人在最小的事上不義、在大事上也不義。倘若你們在不義的錢財上不忠心、誰還把那真實的錢財託付你們呢。倘若你們在別人的東西上不忠心、誰還把你們自己的東西給你們呢。一個僕人不能事奉兩個主。不是惡這個愛那個、就是重這個輕那個。你們不能又事奉上帝、又事奉瑪門。○法利賽人是愛財的、他們聽見這一切話、就嗤笑耶穌。耶穌就對他們說、你們是在人面前自以爲義的、你們的心、上帝卻知道。因爲在人中間、以爲高貴的、在上帝面前、是可憎惡的。律法和先知、到約翰爲止、從那時候、上帝國的福音傳開了。人人努力要進去。天地廢去、較比律法的一點一畫落空還容易。凡人休妻另娶、就是犯姦淫。娶人所休的妻、也是犯姦淫。○有一個財主、穿紫色和細麻布衣服、天天奢華宴樂。又有一個要飯的、名叫拉撒路、渾身生瘡。被人放在財主門口。要得財主桌子上掉下來的零碎充飢。就是狗也來舐他的瘡。後來那要飯的死了、被天使帶去放在亞伯拉罕的懷裏。財主也死了、並且埋葬了。他在陰間受痛苦。舉目遠遠的望見亞伯拉罕、又望見拉撒路、在他懷裏。就喊着說、我祖亞伯拉罕、哪、可憐我罷、打發拉撒路來、用指頭尖蘸點水、涼涼我的舌頭。因爲我在這火燄裏、極其痛苦。亞伯拉罕說、我的兒阿、你該回想你生前享過你的福、拉撒路也受過苦。如今他在這裏得安慰、你倒受痛苦。不但這樣、並且在我們和你們中間、有深淵限定、以致人要從這邊過到你們那邊、是不能的。要從那邊過到我們這邊、也是不能的。財主說、我祖阿、既是這樣、求你打發拉撒路到我父親家裏去。因爲我還有五個弟兄、他可以對他們作見證、免得

以管事人爲喻

他父親就把產業分給他們。過了不多的日子，小兒子就把他一切所有的，都收拾起來，往遠方去了。在那裏任意放蕩，浪費家業。既耗盡了一切所有的，又遇着那地方大遭饑荒，他就窮苦起來。於是去投靠那地方的一個人，那人打發他到田裏去放豬。他恨不得拏豬所喫的豆莢充飢，也沒有人給他。他醒悟過來，就說：「我父親有多少的雇工，口糧有餘，我倒在這裏餓死麼？我要起來，到我父親那裏去，向他說：『父親，我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱爲你的兒子，把我當作你的一個雇工罷。』」於是起來，往他父親那裏去。相離還遠，他父親看見他，就動了慈心，跑去抱着他的頸項，連連與他親嘴。兒子對他說：「父親，我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱爲你的兒子。」父親卻對僕人說：「把那上好的袍子快拏出來給他穿，把戒指戴在他的指頭上，把鞋穿在他的腳上，把那肥牛犢牽來宰了，我們可以喫喝快樂。因爲我這個兒子是死了又活了，失了又得的。」他們就快樂起來。那時候大兒子正在田裏，他回來離家不遠，聽見作樂跳舞，就叫過一個僕人來，問這是甚麼事。僕人說：「你兄弟來了，你父親因爲得他無災無病的回來，把肥牛犢宰了。」大兒子卻生氣，不肯進去。他父親就出來勸他。他回答他父親說：「我服事你這多年，從來沒有違背過你的命，你並沒有給我一隻山羊羔，叫我和我的朋友一同快樂。但你這個兒子和娼妓吞盡了你的產業，他一來了，你倒爲他宰了肥牛犢。」父親對他說：「我的兒阿，你常和我同在我一切所有的，都是你的。只是你這個兄弟是死了又活了，失了又得的，所以我們理當歡喜快樂。」

第十六章 耶穌又對門徒說：「一個財主有一個管家，有人向他主人告他浪費主人的財物。主人就叫他來，對他說：『我聽說你這個事，怎麼樣呢？把你所經管的交代明白。』」你不能再作我的管家。那管家心裏說：「主人辭我，不用我再作管家，我將來作甚麼？鋤地呢？無力。討飯呢？怕羞。我知道怎麼作，好叫人在我不作管家之後，就接我到他們家裏去。」於是把欠他主人債的一個一個的叫了來，對頭一個說：「你欠我

勉人祈禱勿
以嫠婦求官
伸冤爲喻

以法利賽人
祈禱稅吏祈
禱爲喻

爲嬰孩祝福

二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

子在他的日子、好像閃電、從天這邊一閃、直照到天那邊。^{二五}只是他必須先受許多苦、又被這世代棄絕、挪亞的日子怎麼樣、人子的日子也要怎麼樣。當日他們又喫又喝、又娶又嫁、到挪亞進方舟的那日、洪水就來、把他們全都滅了。^{二六}又好像羅得的日子、他們又喫又喝、又買又賣、又耕種又蓋造、但在羅得出所多馬的那日、就有火和硫磺從天降下來、把他們全都滅了。^{二七}人子顯現的日子、也要這樣。^{二八}當那日子、人在房上、器具在屋裏、不要下來、人在田裏、也不要回家。你們要回想羅得的妻子、凡想要保全自己生命的、必喪掉生命。凡喪掉生命的、必救活生命。^{二九}我對你們說、當那一夜、兩個人在一個牀上、要取去一個、撇下一個。^{三〇}兩個女人一同推磨、要取去一個、撇下一個。^{三一}田裏要取去一個、撇下一個。^{三二}門徒說、主阿、在那裏呢？耶穌對他們說、屍首在那裏、鷹也就聚在那裏。^{三三}

第十八章 耶穌對門徒說一個比喻、意思是要人常常禱告、不可灰心。^一說某城裏有一個官、不懼怕上帝、也不尊重人。那城裏有一個寡婦、常到他那裏說、我有一個對頭、求你給我伸冤。^二他多日不准。後來他心裏說、我雖不懼怕上帝、也不尊重人、只因這寡婦煩擾我、我就給他伸冤罷。^三免得他常來纏磨我。主說、你們聽這不義的官所說的話。上帝的選民、晝夜呼籲他、他縱然爲他們忍了多時、豈不終久給他們伸冤麼？我告訴你們、他要快快的給他們伸冤了。^四然而人子來的時候、遇得見世上有信麼？^五耶穌又設一個比喻、對那些仗着自己是義人、藐視別人的、說、有兩個人上殿裏去禱告、一個是法利賽人、一個是稅吏。^六法利賽人站着、自言自語的禱告說、上帝阿、我感謝你、我不像別人、勒索、不義、姦淫、也不像這個稅吏。我一個禮拜禁食兩次、凡我所得的、都捐上十分之一。^七那稅吏遠遠的站着、連舉目望天也不敢、只捶着胸說、上帝阿、開恩可憐我這個罪人。^八我告訴你們、這個人回家去、比那個人倒算得是義人了。因爲凡自高的、必降爲卑、自卑的、必升爲高。^九有人抱着他們的嬰孩來見耶穌、要他摸他們、門徒看見就責備

他們也來到這痛苦的地方。^{二五}亞伯拉罕說、他們有摩西和先知、可以聽他們。^{三十一}他說、我祖亞伯拉罕、不是若有一個從死人裏到他們那裏去的、他們必要悔改。^{三三}亞伯拉罕說、若不聽摩西和先知、就是有一個從死人裏復活的、他們也是不聽勸。

第十七章

耶穌又對門徒說、絆倒人的事是免不了的。但那絆倒人的人有禍了。^二這個人、就是有磨

石拴在他頸項上、被丟在海裏、還強如把這小子裏的一個絆倒了。^三你們要謹慎自己、若是你的弟兄得罪你、就勸戒他、他若懊悔、就饒恕他。^四倘若他一天七次得罪你、你又七次回轉說、我懊悔了、你總要饒恕他。

○使徒對主說、求主加增我們的信心。^五主說、你們若有信心、像一粒芥菜種、就是對這棵桑樹說、你要拔起根來、栽在海裏、他也必聽從你們。^六你們誰有僕人耕地、或是放羊、從田裏回來、就對他說、你快來坐下喫飯呢、豈不對他說、你給我豫備晚飯、束上帶伺候我、等我喫過了、你纔可以喫喝麼。^七僕人照着所吩咐

的去作、主人還謝謝他麼。^八像這樣、你們作完了一切所吩咐你們的、只當說、我們是無用的僕人、所作的本是我們應分作的。^九○耶穌往耶路撒冷去、經過撒馬利亞和加利利、將進一個村子、有十個長大痲瘋

的人、迎着面來、遠遠的站着。^十高聲說、耶穌、夫子、可憐我們。^{十一}耶穌看見、就對他們說、你們去把身體給祭司們察看、他們去的時候、就潔淨了。^{十二}內中有一個見自己已經好了、就回來大聲歸榮耀與上帝、又俯伏在

耶穌腳前感謝他。^{十三}這個人是撒馬利亞人。^{十四}耶穌說、潔淨了的、不是十個人麼、那九個在那裏呢、除了這個外族人、再沒有別人回來歸榮耀與上帝麼。^{十五}就對那人說、起來走罷、你的信救了你了。^{十六}○法利賽人問上

帝的國幾時來到、耶穌回答他們說、上帝的國來到、不是眼所能見的。^{十七}人也不得說、看哪、在這裏、看哪、在那裏、因為上帝的國就在你們裏頭。^{十八}作中問、○他又對門徒說、日子將到、你們已不得看見人子的一個

日子、卻不得看見人將要對你們說、看哪、在那裏、看哪、在這裏、你們不要出去、也不要跟隨他們、因為人

門徒當以己
為無用之僕
醫治癩者十
人

有信則無不
能行

毋陷人於罪
宜彼此饒恕

上帝國即在
人心

世人不知不
覺人子忽然
降臨

以世于交銀
與十僕爲喻

耶穌乘驢入
耶路撒冷

四 穌是怎樣的人。只因人多，他的身量又矮，所以不得看見。就跑到前頭，爬上桑樹，要看耶穌，因為耶穌要
五 從那裏經過。耶穌到了那地方，擡頭一看，對他說：撒該，快下來。今天我必住在你家裏。他就急忙下來，歡
六 歡喜的接待耶穌。衆人看見，都唧唧咕咕的說：他竟到罪人家裏去住宿。撒該站起來，對主說：主阿，我
七 把我所有的一半給窮人。我若詛詐了誰，就還他四倍。耶穌對他說：今天救恩到了這家，因為他也是亞
八 伯拉罕的子孫。人子來，爲要尋找拯救失喪的人。衆人聽這些話的時候，耶穌因爲將近耶路撒冷，又
九 因他們以爲上帝的國快要顯出來，就另設一個比喻，說：有一個世胄往遠方去，要爲自己得國回來。就
十 叫了他的十個僕人來，交給他們十錠銀子。錠，原文作兩。哪約銀十兩。說：你們去作生意，直到我回來。他本國的人
十一 卻恨他，打發使者隨後去說：我們不願意這個人作我們的王。他既得了國回來，就吩咐叫那領銀子
十二 的僕人來，要知道他們作生意賺了多少。頭一個上來說：主阿，你的一錠銀子，已經賺了十錠。主人對他
十三 說：好！良善的僕人！你既在最小的事上有忠心，可以有權柄管十座城。第二個來說：主阿，你的一錠銀子，
十四 已經賺了五錠。主人說：你也可以管五座城。又有一個來說：主阿，看哪，你的一錠銀子在這裏，我把他包
十五 在手巾裏存着。我原是怕你，因爲你是嚴厲的人，沒有放下的。還要拿去，沒有種下的。還要拿去。主人對
十六 他說：你這惡僕，我要憑你的口，定你的罪。你既知道我是嚴厲的人，沒有放下的。還要拿去，沒有種下的。
十七 還要拿去。爲甚麼不把我的銀子交給銀行，等我來的時候，連本帶利都可以要回來？就對旁邊站着的
十八 人說：拏過他這一錠來，給那有十錠的。他們說：主阿，他已經有十錠了。主人說：我告訴你們，凡有的，還要
十九 給他。沒有的，連他所有的，也要拏過來。至於我那些仇敵，不要我作他們的王的，把他們拉來，在我面前
二十 殺了罷。○耶穌說了這話，就在前面走，上耶路撒冷去。○將近伯法其和伯大尼，在一座山名叫橄欖山
二十一 那裏，就打發兩個門徒，說：你們往對面的村子裏去，進去的時候，必看見一匹驢駒拴在那裏，是從來沒

居官者欲從
阻耶蘇為財所

出二十三至
申五上至計

有財者難入
天國

人為上帝國
離棄一切所
有必獲永生

又言已將被
殺至三日復
活

使督者得見

稅吏撒該接
待耶蘇

那些人^{十六}。耶蘇卻叫他們來說，讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們。因為上帝的國裏，正是這樣的人。我實在告訴你們，凡要領受上帝國的，若不像小孩子，斷不能進去。○有一個官問耶蘇說，良善的夫子，我該作甚麼事，纔可以承受永生。耶蘇對他說，你為甚麼稱我是良善的，除了一位，就是上帝，再沒有良善的。誠命你是曉得的，不可姦淫，不可殺人，不可偷盜，不可作假見證，要孝敬父母。那人說，這一切我從小都遵守了。耶蘇聽見了，就對他說，你還缺少一件。要變賣你一切所有的，分給窮人，就必有財寶在天上。你還要來跟從我。他聽見這話，就甚憂愁，因為他很富足。耶蘇看見他就說，有錢財的人進上帝的國，是何等的難哪。駱駝穿過鍼的眼，比財主進上帝的國，還容易呢。聽見的人說，這樣，誰能得救呢。耶蘇說，在人所不能的事，在上帝卻是能的。彼得說，看哪，我們已經撇下自己所有的跟從你了。耶蘇對他們說，我實在告訴你們，人為上帝的國，撇下房屋，或是妻子，或是弟兄，或是父母，或是兒女，沒有在今世不得百倍，在來世不得永生的。○耶蘇帶着十二個門徒，對他們說，看哪，我們上耶路撒冷去，先知所寫的一切事，都要成就在人子身上。他將要被交給外邦人，他們要戲弄他，凌辱他，吐他，並且要鞭打他，殺害他。第三日他要復活。這些事門徒一樣也不懂得。意思乃是隱藏的，他們也不曉得所說的是甚麼。○耶蘇將近耶利哥的時候，有一個瞎子坐在路旁討飯。聽見許多人過去，就問是甚麼事。他們告訴他，是拏撒勒人耶蘇經過。他就呼叫說，大衛的子孫耶蘇，可憐我罷。在前頭走的人，就責備他，不許他作聲。他卻越發喊着說，大衛的子孫，可憐我罷。耶蘇就站住，吩咐把他領過來。到了跟前，就問他說，你要我為你作甚麼。他說，主阿，我要能看見。耶蘇對他說，你可以看見，你的信救了你了。瞎子立刻看見了，就跟隨耶蘇，一路歸榮耀與上帝。眾人看見這事，也讚美上帝。

第十九章

耶蘇進了耶利哥，正經過的時候，有一個人名叫撒該，作稅吏長，是個財主。他要看看耶

十二 個僕人到園戶那裏去，叫他們把園中當納的果子交給他。那些園戶竟打了他，叫他空手回去。又另打
 十三 發一個僕人去，他們也打了他，並且凌辱他，叫他空手回去。又打發第三個僕人去，他們也打傷了他，把
 十四 他推出去了。園主說：「我將怎樣辦呢？我要打發我的愛子去，或者他們要尊敬他。」不料園戶看見他，就被
 十五 此商量說：「這是承受產業的，我們殺他罷，使產業歸於我們。」於是把他推出葡萄園外殺了。這樣，葡萄園
 十六 的主人，要怎樣處治他們呢？他要來除滅這些園戶，把葡萄園轉給別人。他們聽見，就說：「這是萬不可的。」
 十七 耶穌看着他們說：「這樣，經上記着：『匠人所棄的石頭，反作了房角的頭塊石頭。』這是甚麼意思呢？凡
 十八 掉在那石頭上的，必要跌碎。那石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀爛。」○文士和祭司長，看出這比喻
 十九 是指着他們說的，當時就想下手拏他。只是懼怕百姓，於是窺探耶穌，打發奸細裝作好人，要在他的
 二十 話上得把柄，好將他交在巡撫的政治和權柄之下。奸細就問耶穌說：「夫子，我們曉得你所說的，所教訓
 二十一 的，都是正直，也不取人的外貌，乃是以上帝的道誠實實的教訓人。我們納稅給該撒，可以不納給耶
 二十二 穌看出他們的詭詐，就對他們說：『有古卷在此，有你們二』
 二十三 是該撒的。他對他們說：「這樣，該撒的物當歸給該撒，上帝的物當歸給上帝。」他們當着百姓，在這話上得
 二十四 不着把柄，又希奇他的應對，就閉口無言了。○撒都該人常說沒有復活的事，有幾個來問耶穌說：「夫子，
 二十五 摩西爲我們寫着說：『人若有妻子，沒有孩子，就死了，他的兄弟當娶他的妻，爲哥哥生子立後。』有弟兄七
 二十六 人，第一個娶了妻，沒有孩子，就死了。第二個，第三個，也要過他，那七個人都一樣的沒有留下孩子，死了。後
 二十七 來，婦人也死了。這樣，當復活的時候，他是他們那一個的妻子呢？因爲他們七個人都娶過他。」耶穌對他們
 二十八 們說：「這世界的人也娶也嫁，只是算爲配得那世界，並配從死人裏復活的人，也不娶也不嫁，因爲他們
 二十九 不能再死。原是和天使一樣，既是復活的人，就爲上帝的兒子。至於死人復活，摩西在荆棘篇上稱主是

爲耶路撒冷
哀哭

逐貿易者出
聖殿

賽四十六
耶七
殿中日訓
衆官欲害之

以約翰洗禮
所由來問住
法利賽人

以租葡萄園
爲喻

三二 三三 三六 三七 三九 四一 四二 四三 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

有人騎過的。可以解開牽他來。若有人問你們爲甚麼解他，你們就說：「主要用他。」打發的人去了，所遇見的，正如耶穌對他們所說的。他們解驢駒的時候，主人們問他們說：「解驢駒作甚麼？」他們說：「主要用他。」他們就把驢駒牽到耶穌那裏，把自己的衣服搭在上面，扶着耶穌騎上。走的時候，衆人把自己的衣服鋪在路上。將近城，正下橄欖山的時候，衆門徒因爲所見過的一切異能，都歡樂起來，大聲讚美上帝，說：「奉主名來的王，是應當稱頌的。」在天上，有和平，在至高之處，有榮光。衆人中有幾個法利賽人對耶穌說：「夫子，責備你的門徒罷。」他回答說：「我告訴你們，若是他們閉口不說這些石頭，必要呼叫起來。」耶穌快到了，看見城，就爲他哀哭，說：「巴不得你在我這個日子，知道關係平安的事。無奈這事現在是隱藏的，叫你的眼看不出來。因爲日子將要臨到你，你的仇敵要周圍築起土城來環繞你，把你四面困住，並且要掃滅你，和你裏頭的兒女，連一塊石頭也不留在石頭上。這都是因爲你不知道眷顧你的時候。」耶穌進了殿，就趕出在裏頭作買賣的人，對他們說：「經上說：『我的房屋，必要作爲禱告的房屋。』你們倒使他成爲賊窩了。」耶穌天天在殿裏教訓人，祭司長和文士，並百姓的尊長，都想要殺他，但尋不出法子來，因爲百姓都側耳聽他。

第二十章

有一天耶穌在殿裏教訓百姓，講福音的時候，祭司長和文士並長老上前來，問他說：「告訴我們，你仗着甚麼權柄作這些事，給你這權柄的是誰呢？」耶穌回答說：「我也要問你們一句話。你們且告訴我，約翰的洗禮，是從天上來的呢，是從人間來的呢？」他們彼此商議說：「我們若說從天上來，他必說你們爲甚麼不信他呢？」若說從人間來，百姓都要用石頭打死我們，因爲他們信約翰是先知。於是回答說：「不知道是從那裏來的。」耶穌對他們說：「我也不告訴你們，我仗着甚麼權柄作這些事。」耶穌就設以下的比喻，對百姓說：有一個人栽了一個葡萄園，租給園戶，就往外國去住了許久。到了時候，打發一

人子降臨之
先必有豫兆

門徒宜常儆
醒祈禱

猶太人謀害
耶穌
撒但誘惑猶
太去賣耶穌

門徒豫備逾
越節筵

八七 六五 四三 二一 三三 三六 三五 三三 三二 三二 二九 二八 二六 二五 二四 二三 二二 二一

人恨惡。然而你們連一根頭髮也必不損壞。你們常存忍耐，就必保全靈魂。^{或作必}你們看見耶路撒冷被兵圍困，就可知道他成荒場的日子近了。那時候，在猶太的應當逃到山上，在城裏的應當出來，在鄉裏的不要進城。因為這是報應的日子，使經上所寫的都得應驗。當那些日子，懷孕的和奶孩子的有禍了。因為將有大災難降在這地方，也有震怒臨到這百姓。他們要倒在刀刃之下，又被擄到各國去。耶路撒冷要被外邦人踐踏，直到外邦人的日期滿了。日月星辰要顯出異兆，地上的邦國也有困苦，因海中波浪的響聲，就慌慌不定。天勢都要震動。人想到那將要臨到世界的事，就都嚇得魂不附體。那時候，他們要看見人子有能力，有大榮耀，在雲中降臨。一有這事，你們就當挺起身，擡起頭來，因為你們得贖的日子近了。○耶穌又設一個比喻對他們說：你們看無花果樹和各樣的樹，當他發芽的時候，你們看見，自然曉得夏天已經近了。像這樣，你們看見這些事漸漸的成就，也該曉得上帝的國近了。我實在告訴你們，這一代還沒有過去，這些事都要成就。天地要廢去，我的話卻不能廢去。○你們要謹慎自己，恐怕因貪食醉酒並今生的思慮，把你們的心累住了，那日子就如同網羅忽然臨到你們，因為那日子要這樣臨到全地，面上一切居住的人。你們要時時儆醒，常常祈求，使你們能逃脫。這一切要來的事，得以站立在人子面前。○耶穌每日在殿裏教訓人，每夜出城宿在一座山，名叫橄欖山。衆百姓清早上聖殿，到耶穌那裏要聽他。

第二十二章

除酵節，又名逾越節，近了。祭司長和文士，想法子怎麼可以殺害耶穌。這是因為他們

怕百姓。○這時候，撒但入了那稱為加略人猶大的心。他本是那十二個門徒裏的一個。他去和祭司長並守殿官商量，怎麼可以把耶穌交給他們。他們歡喜，就約定給他銀子。他應允了，就找機會要趁衆人不在跟前的時候，把耶穌交給他們。○除酵節，當宰逾越羔羊的那一天到了。耶穌打發彼得、約翰說：你

出三一

以大衛稱基
督為主問難
讀書人

詩一百一十

敝門徒勿效
讀書人所行

登婦捐錢耶
蘇讚之

豫言聖殿與
耶路撒冷俱
必傾毀

世間必有大
災難

門徒必受逼
迫

三八

三九

四〇

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五二

五三

亞伯拉罕的上帝、以撒的上帝、雅各的上帝、就已經指示明白了。上帝原不是死人的上帝、乃是活人的上帝。因為在他那裏、人都是活的。那裏或作看來有幾個文士說、夫子、你說得好。以後他們不敢再問他甚麼。○

耶穌對他們說、人怎麼說基督是大衛的子孫呢。詩篇上大衛自己說、主對我的主說、你坐在我的右邊、等我使你的仇敵作你的腳凳。四三大衛既稱他為主、他怎麼又是大衛的子孫呢。○四五衆百姓聽的時候、耶穌對門徒說、你們要防備文士。他們好穿長衣遊行、喜愛人在街市上給他們請安、又喜愛會堂裏的高位、筵席上的上座。他們侵吞寡婦的家產、假意作很長的禱告。這些人要受更重的刑罰。

第二十一章

耶穌擡頭看見財主、把他們的捐項投在庫裏。又看見一個貧窮的寡婦、往裏投了兩個小錢。耶穌說、我實在告訴你們、這貧窮的寡婦、所投的比衆人還多。因為這些人都是自己有餘、拏出來投在捐項裏。但這寡婦是自己不足、把他一切養生的都投上了。○有人談論聖殿、是怎麼用美石和供物妝飾的。耶穌就說、論到你們所看見的這些東西、將來日子要到、在這裏沒有一塊石頭留在石頭上、不被拆毀了。他們問他說、夫子、甚麼時候有這些事呢。這些事將到的時候、有甚麼豫兆呢。耶穌說、你們要謹慎、不要受迷惑。因為將來有好些人要冒我的名來說、我是基督、又說、時候近了。你們不要跟從他們。你們聽見打仗和擾亂的事、不要驚惶。因為這些事必須先有。只是末期還不能立時就到。○當時耶穌對他們說、民要起來攻打民、國要起來攻打國。將來地要大大的震動、在多處必有饑荒瘟疫。又有可怕的象和大神蹟、從天上顯現。但這一切的事、以先人要下手拏住你們、逼迫你們、把你們交給會堂、並且收在監裏、又爲我的名拉你們到君王諸侯面前。但這些事要轉爲你們的見證。所以你們要心裏堅定主意、不豫先思想怎樣分訴。因為我要賜給你們口才智慧、是你們的衆敵人所敵不住、駭不倒的。連你們的父母、弟兄、親族、朋友、也要把你們交官。你們也有被他們害死的。並且你們要爲我的名、被衆

三十七 穌說、但如今有錢囊的可以帶着、有口袋的也帶着、沒有刀的可以賣衣服買刀。我告訴你們、經上所寫的、必須應驗在我身上、就是說、他被列在罪犯之中。因為那關係我的事、必要成就。他們說、主阿、請

三十八 看這裏有兩把刀。耶穌說、够了。耶穌出來、照常往橄欖山去。門徒也跟隨他。到了那地方、就對他們說、

三十九 你們要禱告、免得入了迷惑。於是離開他們、約有扔一塊石頭那麼遠、跪下禱告、說、父阿、你若願意、就把

四十 這杯從我撤去。然而不要我的意思成就。只要你的意思成就。有一位天使、從天上向他顯現、加添他的

四十一 力量。耶穌極其傷痛、禱告更加懇切。他的汗如大血點、滴在地上。禱告完了、就起來、到門徒那裏、見他們

四十二 因為憂愁都睡着了。就對他們說、你們為甚麼睡覺呢。起來禱告、免得入了迷惑。說話之間、來了許多

四十三 人。那十二個門徒裏、名叫猶大的、在他們前頭走。他就近耶穌、要與他親嘴。耶穌對他說、猶大、你用親嘴

四十四 賣人子麼。左右的人見光景不好、就說、主阿、我們拏刀砍、不可以。內中有一個人、把大祭司的僕人

四十五 砍了一刀、削掉了他的右耳。耶穌說、到了這個地步、由他們罷。就摸那人的耳朵、把他治好了。耶穌對那

四十六 些來拏他的祭司長、和守殿官、並長老、說、你們帶着刀棒、出來拏我。如同拏強盜麼。我天天同你們在殿

四十七 裏、你們不下手拏我。現在卻是你們的時候、黑暗掌權了。他們就拏住耶穌、把他領去、帶到大祭司的

四十八 住宅裏。彼得遠遠的跟着他們、在院子裏生了火、一同坐着。彼得也坐在他們中間。有一個使女、看見彼

四十九 得坐在火光裏、就定睛看他。說、這個人素來也是同他一夥的。彼得卻不承認、說、女子、我不認得他。過了

五十 不多的時候、又有一個人看見他說、你也是他們一黨的。彼得說、你這個人、我不是。約過了一點鐘、又有

五十一 一個人極力的說、這個人實在是同他一夥的。因為他也是加利利人。彼得說、你這個人、我不曉得你說

五十二 的是甚麼。正說話之間、雞就叫了。主轉過來看彼得。彼得便想起主對他所說的話、今日雞叫以先、你要

五十三 三次不認我。他就出去痛哭。看守耶穌的人戲弄他、打他、又蒙着他的眼問他說、你說豫言罷。打你的

耶穌設立聖餐

豫言已將爲一徒所實
勸門徒不可妄想爲大

勉彼得勿失信心
向彼得言爾我將三次不認

十九 們去爲我們豫備逾越節的筵席。叫我們可以喫。他們問他說：「要我們在那裏豫備？」
 二十 進了城，必有一個人拏着一瓶水迎面而來。你們就跟着他，到他所進的房子裏去。對那家的主人說：「夫子說客房在那裏？我和我的門徒好在那裏喫逾越節的筵席？」他必指給你們樓上一間大屋子，已經安排好了。你們就在那裏豫備。他們去了，所遇見的，正如耶穌對他們所說的。他們就豫備了逾越節的筵席。
 二十一 時候到了，耶穌坐席，使徒也和他同坐。耶穌對他們說：「我很願意在受害以前，和你們喫這逾越節的筵席。我告訴你們，我不再喫這筵席，直到成就在上帝的國裏。」耶穌接過杯來，祝謝了，說：「拏這個，你們大家分着喝。」我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直等上帝的國來到。又拏起餅來，祝謝了，就擘開遞給他們，說：「這是我身體爲你們捨的，你們應當如此行，爲的是記念我。」飯後也照樣拏起杯來，說：「這杯是用我的血所立的新約，就是爲你們流出來的。」看哪，那賣我的人的手，和我一同在桌子上。人子固然要照着所豫定的去世，但賣人子的人有禍了。他們就彼此對問：「他們那一個要作這事？」
 二十二 中間起了爭論。那一個可算爲大？耶穌對他們說：「外邦人有君王爲主治理他們，那掌權管他們的稱爲恩主。但你們不可這樣。你們裏頭爲大的，倒要像年幼的，爲首領的，倒要像服事人的。是誰爲大，是坐席的呢？是服事人的呢？不是坐席的大麼？然而我在你們中間，如同服事人的。我在磨煉之中，常和我同在的，就是你們。我將國賜給你們，正如我父賜給我一樣。叫你們在我的國裏，坐在我的席上喫喝。你們也要坐在寶座上，審判以色列十二個支派。」
 二十三 主又說：「西門，西門，撒但曾求着得你們，爲要篩你們，像篩麥子一樣。但我已經爲你祈求，叫你不至於失了信心。你回頭以後，要堅固你的弟兄。」彼得對他說：「主阿，我就同你下監，同你受死，也是甘心。」耶穌說：「彼得，我告訴你，今日雞還沒有叫，你要三次說不認得我。」
 二十四 耶穌又對他們說：「我差你們出去的時候，沒有錢囊，沒有口袋，沒有鞋，你們缺少甚麼？沒有。」他們說：「沒有。」

釋巴拉巴付
十字架

有多婦隨從
哀哭耶穌以
將至之大災
示之

釘耶穌於十
字架旁釘兩
賊耶穌爲仇敵
求父

一賊悔罪

耶穌死

二三

二五

二六

二七

二九

三〇

三一

三二

三四

三五

三六

三七

三九

四一

四二

四四

四五

四六

四七

四九

釋放了他們大聲催逼彼拉多求他把耶穌釘在十字架上。他們的聲音就得了勝。彼拉多就斷定照着

他們所求的辦理。把他們所求的那作亂殺人下在監裏的人釋放了。把耶穌交給他們。任憑他們的意

思行。○帶耶穌去的時候。有一個古利奈人西門從鄉下來。他們就抓住他。把十字架擱在他身上。叫他

背着跟隨耶穌。○跟隨他的。有許多百姓。又有好些婦女。婦女們爲他號咷痛哭。耶穌轉身對他們說。耶

路撒冷的女子。不要爲我哭。當爲自己和自己的兒女哭。因爲日子要到。人必說。不生育的。和未曾懷胎

的腹。未曾啞過的奶。有福了。那時候。人要向大山說。倒在我身上。向小山說。遮蓋我們。這些事既行在

有汁水的樹上。在那枯乾的樹上。將來怎麼樣呢。○又有兩個犯人和耶穌一同帶來處死。○到了一個

地方。名叫髑髏。就在那裏把耶穌釘在十字架上。兩個犯人也釘了一個在右邊。一個在左邊。當下耶穌

說。父阿。赦免他們。因爲他們所作的事。他們不曉得。兵丁就拈鬮分他的衣服。百姓站在那裏觀看。官府

也嗤笑他說。他救了別人。這若是上帝的基督。上帝所揀選的。他可以救自己罷。兵丁也戲弄他。上前拏

醋送給他。說。你若不是猶太人的王。可以救自己罷。在耶穌以上有一個牌子。有古卷在此有用希利

這是猶太人的王。○那同掛的犯人。有一個謗讟他說。你不是基督麼。可以救自己和我們罷。那一個就

應聲責備他說。你既是一樣受刑的。還不怕上帝麼。我們是應該的。因爲我們所受的。與我們所作的相

稱。只是這個人沒有作過一件不好的事。就說耶穌阿。你在你的國裏降臨的時候。求你記念我。耶穌對

他說。我實在告訴你。今日你要同我在樂園裏。○那時候約有第六點鐘。偏地都黑暗了。直到第九點鐘

日頭變黑了。殿裏的幔子從當中裂爲兩半。耶穌大聲喊着說。父阿。我將我的靈魂交在你手裏。說了這

話。氣就斷了。百夫長看見所成的事。就歸榮耀與上帝說。這真是個義人。聚集觀看的衆人。見了這所成

的事。都捶着胸回去。還有一切與耶穌熟識的人。和從加利利跟着他來的婦女們。都遠遠的站着。看這

耶穌自認爲上帝子

衆人在彼拉多面前控告耶穌

彼拉多命解耶穌至希律所

希律戲侮耶穌
希律彼拉多復成爲友
彼拉多欲釋耶穌衆人不從

三

二

七

二一

三

五四

七六

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

是誰他們還用許多別的話辱罵他。^{六五}○天一亮，民間的衆長老連祭司長帶文士都聚會，他們把耶穌帶到他們的公會裏，^{六七}說：「你若是基督，就告訴我們。」耶穌對他們說：「我若告訴你們，你們也不回答，^{六九}從今以後，人子要坐在上帝權能的右邊。」他們都說：「這樣，你是上帝的兒子麼？」耶穌說：「你們說的是。」^{七一}他們說：「何必再用見證呢？他親口所說的，我們都親自聽見了。」

第二十三章 衆人都起來，把耶穌解到彼拉多那裏，就告他說：「我們見這個人誘惑我們的國民，禁止納稅給該撒，並說自己是基督，是王。」^{七二}是基督是王，或三。彼拉多問耶穌說：「你是猶太人的王麼？」耶穌回答說：「你說的是。」^{七四}彼拉多就對那些祭司長和衆人說：「我查不出這個人有甚麼罪來。」^{七五}但他們越發極力的說：「他煽惑百姓，在猶太徧地傳道，從加利利起，直到這裏了。」^{七六}彼拉多一聽見，就問這個人是加利利人麼？既曉得他屬希律所管，就把他送到希律那裏去。那些日子，希律正在耶路撒冷。^{七八}○希律看見耶穌就很歡喜，因為聽見過他的事，久已想要見他，並且指望看他行一件神蹟。^{七九}於是問他許多的話，耶穌卻一言不答。^{八〇}祭司長和文士都站着極力的告他。希律和他的兵丁就藐視耶穌戲弄他，給他穿上華麗衣服，把他送回彼拉多那裏去。^{八一}從前希律和彼拉多彼此有仇，在那一天就成了朋友。○彼拉多傳齊了祭司長和官府，並百姓，就對他們說：「你們帶這個人到我這裏來說，他是誘惑百姓的。」看哪，我在你們面前已經審問他，只是論到你們所告他的事，我並沒有查出他甚麼罪來。就是希律也是如此，所以把他送回我們這裏來。可見他沒有作甚麼該死的事，所以我要責打他，把他釋放了。^{八二}有古卷在此有十七每逢這節期巡撫必須釋放一個囚犯給他們。

衆人卻一齊喊着說：「除掉這個人，釋放巴拉巴給我們。」^{八三}這巴拉巴原是因為在城裏作亂殺人，下在監裏的。彼拉多願意釋放耶穌，就又勸解他們，無奈他們喊着說：「釘他十字架，釘他十字架。」^{八四}彼拉多第三次對他們說：「爲甚麼呢？這個人作了甚麼惡事呢？我並沒有查出他甚麼該死的罪來。」所以我要責打他，把他

現與十一徒
看責其不信

命使徒傳教
爲道作證
許賜聖靈

三 們卻向來盼望那要贖以色列民的就是他。不但如此、而且這事成就、現在已經三天了。再者、我們中間
二五 有幾個婦女使我們驚奇、他們清早到了墳墓那裏、不見他的身體、就來說、看見了天使顯現、說他活了。
二六 又有我們的幾個人、往墳墓那裏去、所遇見的、正如婦女們所說的、只是沒有看見他。耶穌就對他們說、
二七 無知的人哪、先知所說的一切話、你們的心信的太遲鈍了。基督豈不當忍受這些事、又進入他的榮耀麼。
二八 於是從摩西和衆先知起、凡經上所指着自已的話、都給他們講解明白了。將近他們所去的村子、耶
二九 穌好像還要往前行。他們就強留他說、時候晚了、日頭已經平西了、請你同我們住下罷。耶穌就進去、要
三〇 同他們住下。到了坐席的時候、耶穌拿起餅來、祝謝了、擘開、遞給他們。他們的眼睛就明亮了、認出他來。
三一 忽然耶穌不見了。他們彼此說、在路上、他和我們說話、給我們講解聖經的時候、我們的心豈不是火熱
三二 的麼。他們就立時起身、回耶路撒冷去。正碰見十一個使徒、和他們的同人、聚集在一處。聽他們說、主果
三三 然復活、已經現給西門看了。兩個人就把路上所遇見、和擘餅的時候、怎麼被他們認出來的事、都述說
三四 了一遍。○正說這話的時候、耶穌親自站在他們當中、對他們說、願你們平安。他們卻驚慌害怕、以爲所
三五 看見的是個魂。耶穌對他們說、你們爲甚麼愁煩、爲甚麼心裏起疑念呢。你們看我的手、我的腳、就知道
三六 實在是我了。摸我看看、魂並沒有肉、沒有骨頭、像你們看我乃是有的。說了這話、就把手和腳給他們看。
三七 他們正喜得不敢信、並且希奇、耶穌就對他們說、你們這裏有甚麼喫的沒有。他們就給他燒魚一片。
三八 卷在此有和四三 蜜房一塊。他接過來、在他們面前喫了。○耶穌對他們說、這就是我從前還與你們同在的時候、所告
三九 訴你們的話、說摩西的律法、先知的書、和詩篇上所記的、凡指着我的話、都必須應驗。於是耶穌開他們
四〇 的心竅、使他們能明白聖經。又對他們說、照經上所記的說、基督必受害、第三日從死人裏復活、並且悔
四一 改赦罪的道、要奉他的名傳到萬邦、是從耶路撒冷起首。你們就是這些事的見證。我要將我父所應許
四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九

議士約瑟安葬耶穌

女徒至墓前天使以耶穌復活報之

女徒轉達使徒與衆人

耶穌在途中現與兩徒看

新約聖書

路加福音

第二十四章

一百一十二

些事。○有一個人名叫約瑟，是個議士，爲人善良公義，衆人所謀所爲，他並沒有附從，他本是猶太亞利馬太城裏的人，素常盼望上帝的國。這人去見彼拉多，求耶穌的身體，就取下來，用細麻布裹好，安放在石頭鑿成的墳墓裏，那裏頭從來沒有葬過人。那日是豫備日，並且安息日快到了。那些從加利利和耶穌同來的婦女，跟在後面，看見了墳墓，也看見了他的身體怎樣安放。於是他們回去，豫備了香料香膏。○他們在安息日，就遵着誠命安息了。

第二十四章

七日的頭一日，黎明的時候，那些婦女帶着所豫備的香料，來到墳墓。看見石頭已經

從墳墓輓開了，他們就進去，只是不見主耶穌的身體。他們正爲這事猜疑，忽然有兩個人站在旁邊，衣服放光。婦女們驚怕，將臉伏地。那兩個人就對他們說：你們爲甚麼在死人中找活人呢？他不在這裏，已經復活了。當記念他還在加利利的時候，怎樣告訴你們，說人子必須被交在罪人手裏，釘在十字架上。第三日復活。他們就想起耶穌的話來，便從墳墓那裏回去，將這一切的事，告訴十一個使徒和其餘的人。那人告訴使徒的人，就是抹大拉的馬利亞，和約亞拿，並雅各的母親馬利亞，還有和他們在一塊兒的婦女。他們這些話，使徒以爲是胡言，就不相信。但彼得起來，跑到墳墓，低頭往裏看，見細麻布獨在一處，就回去了。心裏希奇所成的事。○正當那日，門徒中有兩個人往一個村子，名叫以馬忤斯去，離耶路撒冷約有二十五里。他們彼此談論所遇見的這一切事。正談論彼此相問的時候，耶穌親自就近他們，和他們同行。只是他們的眼睛迷糊了，使他們不認識他。耶穌對他們說：你們走路彼此談論的是甚麼事呢？他們就站住，臉上帶着愁容。二人中有一個名叫革流巴的，回答說：你就是在耶路撒冷作客，還不知道這幾天在那裏所經歷的事麼？耶穌說：甚麼事呢？他們說：就是拏撒勒人耶穌的事，他是個先知，在上帝和衆百姓面前，說話行事都有大能。祭司長和我們的官府，竟把他解去，定了死罪，釘在十字架上。我

二一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

言耶蘇基督
即上帝即人
爲世間眞光

約翰爲耶穌
作證

言已只爲耶
蘇開路

賽四十

新約聖書

約翰福音

第一章

太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。這道太初與上帝同在。萬物是藉着他造的。凡被造的，沒有一樣不是藉着他造的。生命在他裏頭，這生命就是人的光。光照在黑暗裏，黑暗卻不接受他。有一個人是從上帝那裏差來的，名叫約翰。這個人來，爲要作見證，就是爲光作見證，叫衆人因着他可以信。他不是那光，乃是要爲光作見證。那是眞光，照亮凡生在世上的人。或作那是眞光來，他在世界，世界也是藉着他造的，世界卻不認識他。他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。凡接待他的，就是信他名的，他就賜給他們權柄，作上帝的兒女。這等人不是從血氣生的，也不是從情慾生的，也不是從人

意生的，乃是從上帝生的。道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典，有真理。我們也見過他的榮光，正如父的獨生子的榮光。約翰爲他作見證，喊着說：『這個人就是我會說過，那在我以後來的，反成了在我以前的。』因爲他本來在我以前，從他的豐滿裏，我們都領受了，又恩上加恩。因爲律法是藉着摩西傳的，恩典和真理都是藉着耶穌基督來的。從來沒有人看見過上帝，只有在父懷裏的獨生子把他表明出來。○約翰所作的見證，記在下面：猶太人從耶路撒冷、差祭司和利未人到約翰那裏，問他說：『你是誰？』他就明說，並不隱瞞，明說：『我不是基督。』他們又問他說：『這怎麼樣呢？你是以利亞麼？』他說：『我不是。』你是那先知麼？』他回答說：『不是。於是他們對他說：『你到底是誰？叫我們好回覆差我們來的人。』你自己說，你是誰？』他說：『我就是。』就是在曠野喊着的人聲，說：『修直主的道路。』正如先知以賽亞所說的：『那些人是從法利賽人那裏差來的。』他們就問他說：『你既不是基督，也不是以利亞，也不是那先知，爲甚麼施洗呢？』約翰回答說：『我是用水施洗，但有一個人站在你們中間，是你們不認識的，就是在我以後來的那一位，我給他解鞋。』

新約聖書 路加福音

第二十四章

一百十四

五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百
一百一
一百二
一百三
一百四
一百五
一百六
一百七
一百八
一百九
二百
二百一
二百二
二百三
二百四
二百五
二百六
二百七
二百八
二百九
三百
三百一
三百二
三百三
三百四
三百五
三百六
三百七
三百八
三百九
四百
四百一
四百二
四百三
四百四
四百五
四百六
四百七
四百八
四百九
五百
五百一
五百二
五百三
五百四
五百五
五百六
五百七
五百八
五百九
六百
六百一
六百二
六百三
六百四
六百五
六百六
六百七
六百八
六百九
七百
七百一
七百二
七百三
七百四
七百五
七百六
七百七
七百八
七百九
八百
八百一
八百二
八百三
八百四
八百五
八百六
八百七
八百八
八百九
九百
九百一
九百二
九百三
九百四
九百五
九百六
九百七
九百八
九百九
一千
一千一
一千二
一千三
一千四
一千五
一千六
一千七
一千八
一千九
二千
二千一
二千二
二千三
二千四
二千五
二千六
二千七
二千八
二千九
三千
三千一
三千二
三千三
三千四
三千五
三千六
三千七
三千八
三千九
四千
四千一
四千二
四千三
四千四
四千五
四千六
四千七
四千八
四千九
五千
五千一
五千二
五千三
五千四
五千五
五千六
五千七
五千八
五千九
六千
六千一
六千二
六千三
六千四
六千五
六千六
六千七
六千八
六千九
七千
七千一
七千二
七千三
七千四
七千五
七千六
七千七
七千八
七千九
八千
八千一
八千二
八千三
八千四
八千五
八千六
八千七
八千八
八千九
九千
九千一
九千二
九千三
九千四
九千五
九千六
九千七
九千八
九千九
一千
一千一
一千二
一千三
一千四
一千五
一千六
一千七
一千八
一千九
二千
二千一
二千二
二千三
二千四
二千五
二千六
二千七
二千八
二千九
三千
三千一
三千二
三千三
三千四
三千五
三千六
三千七
三千八
三千九
四千
四千一
四千二
四千三
四千四
四千五
四千六
四千七
四千八
四千九
五千
五千一
五千二
五千三
五千四
五千五
五千六
五千七
五千八
五千九
六千
六千一
六千二
六千三
六千四
六千五
六千六
六千七
六千八
六千九
七千
七千一
七千二
七千三
七千四
七千五
七千六
七千七
七千八
七千九
八千
八千一
八千二
八千三
八千四
八千五
八千六
八千七
八千八
八千九
九千
九千一
九千二
九千三
九千四
九千五
九千六
九千七
九千八
九千九

耶穌變水爲酒

下迦百農
上耶路撒冷
逐貿易者出
聖殿

詩六十九文

以殿譬己身
豫言受死至
三日復活
多人信從耶
蘇耶穌卻不
以己託之

上去下來在人子身上。

第二章

第三日

在加利利的迦拿有娶親的筵席。耶穌的母親在那裏。耶穌和他的門徒也被請去

赴席。酒用盡了。耶穌的母親就對他說：「他們沒有酒了。」耶穌對他說：「母親，原文作婦人。我與你有甚麼相干？我

的時候還沒有到。」他母親對用人說：「他告訴你們甚麼？你們就作甚麼。」照猶太人潔淨的規矩，有六口石

缸擺在那裏，每口可以盛兩三桶水。耶穌對他們說：「把缸倒滿了水。」他們就倒滿了，直到缸口。耶穌又對

他們說：「現在可以舀出來，送給管筵席的。」他們就送了去。管筵席的嘗了那水變的酒，並不知道是那裏

來的，只有管水的用人知道。管筵席的就叫新郎來說：「他，人都是先擺上好酒。」等客喝足了，再擺上次的

的。你倒把好酒留到如今。這是耶穌所行的頭一件神蹟，是在加利利的迦拿行的。顯出他的榮耀來。他

的門徒就信服他了。○這事以後，耶穌與他的母親和弟兄並門徒都下迦百農去。在那裏住了不多的

日子。○猶太人的逾越節近了。耶穌就上耶路撒冷去。看見殿裏有賣牛羊鴿子的，並有兌換銀錢的人，

坐在那裏。耶穌就拿繩子作成鞭子，把牛和羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢的人的銀錢，推翻他們的桌

子。又對賣鴿子的說：「把這些東西拿去，不要把我父的房屋當作買賣的房屋。」他的門徒就想起經上記

着說：「我爲你的房屋，心裏火熱，要把我燒盡了。」因此猶太人問他說：「你既作這些事，顯甚麼神蹟給

我們看呢？」耶穌回答說：「你們拆毀這殿，我三日要把它再立起來。」猶太人便說：「這殿是四十六年纔造成

的，你三日就把它再立起來麼？」但耶穌這話，是以他的身體爲殿。○當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看

想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的話。○當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看

見他所行的神蹟，就信了他的名。耶穌卻不將自己交託他們，因爲他知道萬人，也用不着誰見證人怎

麼樣，因爲他自己知道人心裏所存的。

比書十五上

言耶蘇係上
帝羔羊爲世
人贖罪

比詩二

耶蘇召安得
烈彼得腓力
徒但業爲門

二八

三十

三一

三二

三四

三五

三六

三九

四十

四一

四二

四三

四五

四六

四七

四九

五一

帶、也是不配的。這些事是在約但河外、伯大尼、有古卷作伯大巴喇約翰施洗的地方作的。○次日、約翰看見耶穌

向他這裏來、就說、看哪、上帝的羔羊、除去世人罪孽的。這就是我曾說過、有一個人在我以後來、反成了

在我以前的、因爲他本來在我以前、我先前不認識他、但要叫他顯明與以色列人、所以我來用水施洗。

約翰又作見證說、我曾看見聖靈彷彿鴿子從天上降下來、住在他的身上。我先前不認識他、只是那差

我來用水施洗的、他對我說、你看見聖靈降下來、住在誰的身上、誰就是用聖靈施洗的。我看見了、就指

證這是上帝的兒子。○再次日、約翰又站着、還有他的兩個門徒在那裏、他見耶穌行走、就看着他說、看

哪、上帝的羔羊、兩個門徒聽見他的話、就跟隨着耶穌去。耶穌轉過來、看見他們跟着、就問他們說、你們要

甚麼。他們說、拉比、在那裏住。（拉比繙出來、就是夫子。）耶穌對他們說、你們來看。他們就去、看他在

裏住。這一天便和他同住。那時候約有第十點鐘了、聽見約翰的話、跟着耶穌去的那兩個人、有一個是

西門、彼得的兄弟、安得烈。他先找着自己的哥哥西門、對他說、我們遇見彌賽亞了。（彌賽亞繙出來、就

是基督。）於是領他去見耶穌。耶穌看着他說、你是約翰的兒子西門、你要稱爲磯法。（磯法繙出來、就

是彼得。）彼得就是磐石的意思。○又次日、耶穌想要往加利利去、遇見腓力、就對他說、來跟從我罷。這腓力是伯

賽大人、和安得烈、彼得同城。腓力找着安得烈、對他說、摩西在律法上所記的、和衆先知所記的那個人、

我們遇見了、就是約瑟的兒子、拿撒勒人耶穌。安得烈對他說、拿撒勒還能出甚麼好的麼。腓力說、你來

看耶穌、看見安得烈、來就指着他說、看哪、這是個真以色列人。他心裏是沒有詭詐的。安得烈對耶穌說、

你從那裏知道我呢。耶穌回答說、腓力還沒有招呼你、你在無花果樹底下、我就看見你了。安得烈回答

說、拉比、你是上帝的兒子、你是以色列的王。耶穌對他說、因爲我說在無花果樹底下看見你、你就信麼。你將要看見比這個更大的事。又對他說、我實實在在的告訴你們、你們將要看見天開了、上帝的使者

二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六

不是基督，我是奉差遣在他前面的，這是你們自己可以給我作見證的。娶新婦的，就是新郎。但新郎的朋友站着聽他，就因新郎的聲音甚是喜樂，所以我這喜樂滿足了。他必興旺，我必衰微。○從上頭來的，是在萬有之上，從地上來的，是屬乎地，他所說的，也是屬乎地，從天上來的，是在萬有之上。他將所看見的所聽見的見證出來，只是沒有人領受他的見證。那領受他的見證的，就印上印，指證上帝是真的。上帝所差來的，就說上帝的話，因為上帝賜聖靈給他，是沒有限量的。父愛子，已經將萬有交在他手裏，信服子的人，有永生，不信從子的人，不得見永生，反有上帝的震怒常在他身上。

第四章

主既知道法利賽人聽見他收門徒給他們施洗比約翰還多，（其實不是耶穌自己施洗，

二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

乃是他的門徒施洗）他就離了猶太，又往加利利去，必須從撒馬利亞經過。於是到了撒馬利亞的一座城，名叫敘加，靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地。在那裏有雅各的井。耶穌因為走路困乏，就坐在井旁。那時候約有第六點鐘，有一個撒馬利亞的婦人來打水。耶穌對他說：「請你給我水喝。」那時候，他的門徒進城買喫食去了。撒馬利亞的婦人就對他說：「你既是猶太人，怎麼向我一個撒馬利亞的婦人要水喝呢？這是因為猶太人和撒馬利亞人沒有來往。」耶穌回答說：「你若知道上帝的恩賜，又知道對我說給我水喝的是誰，你必早求他，他也必早給了你活水。」婦人說：「先生，沒有打水的傢伙，井又深，你從那裏得那活水呢？」我們的祖宗雅各，將這井留給我們，他自己和兒子並牲畜也都喝這井裏的水，難道你比他還大麼？」耶穌回答說：「凡喝這水的，還要再渴，但是凡喝我所賜的水的，就永遠不渴。我所賜的水，要在他裏頭成為泉源，直湧到永生。」婦人對他說：「先生，請把這水賜給我，叫我不渴，也不用來這麼遠打水。」耶穌對他說：「你去叫你丈夫同到這裏來。」婦人回答說：「我沒有丈夫。」耶穌說：「你說沒有丈夫，說的不錯。你已經有過五個丈夫，你現在有的，並不是你的丈夫。你這話是真的。」婦人對他說：「先生，我看出你是先知。我們

耶穌向尼哥
底母言人必
須重生

看
雅一十九
三六

以摩西舉蛇
暗指已將被
釘十字架甚
至捨獨子為
人贖罪
信子者不定
罪不信子者
必定罪
約翰施洗為
耶穌作證

二一 三 四 五 七六 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第三章

有一個法利賽人、名叫尼哥底母、是猶太人的官。這個人夜裏來見耶穌、對他說、拉比、我們

知道你是從上帝那裏來作師傅的、因為你所行的神蹟、若不是上帝和他同在、沒有人能行。耶穌回答

他說、我實實在在的告訴你、人若不重生、就不能見上帝的國。^{上重生、或作、從頭生、下同}尼哥底母說、人已經老了、如

何能再生呢、豈能再進母親腹中生出來麼、耶穌回答說、我實實在在的告訴你、人若不是從水和聖靈

生的、就不能進上帝的國、從肉身生的、就是肉身、從靈生的、就是靈。我說、你們必須重生、你不要以為希

奇風、隨着意思吹、你聽見他的聲音、卻不曉得從那裏來、往那裏去、凡從聖靈生的、也是如此。尼哥底母

問他說、怎麼能有這些事呢、耶穌回答說、你是以色列人的先生、還不明白這些事麼、我實實在在的告

訴你、我們所說的是我們知道的、我們所見證的是我們見過的、你們卻不領受我們的見證、我對你們

說地上的事、你們尚且不信、若對你們說天上的事、你們如何能信呢、除了從天降下來仍舊在天的

人子、沒有人升過天。摩西在曠野怎樣舉蛇、人子也必照樣被舉起來、凡信服他的人、就有永生。^{或作、凡}

信的人、在他裏面有永生。○上帝愛世人、甚至將他的獨生子賜給他們、叫凡信服他的、不至滅亡、反有永生。^{或作、}

他的兒子降世、本不是要定世人的罪、或作、審判、乃是叫世人因他得救。信服他的人、不被定罪、不信

的人、罪已經定了、因為他不信服上帝獨生子的名。光來到世間、人因為他們的行為不好、不愛光、倒愛

黑暗、定他們的罪、就是在此。凡作惡的、便恨光、並不來就光、恐怕他的行為受責備。但行真理的、必來就

光、要顯明他作的事是靠著上帝作的。○這事以後、耶穌和門徒入了猶太地界、在那裏同他們住下、施

洗約翰在靠近撒冷的哀嫩也施洗、因為那裏水多、衆人都來受洗。因為約翰還沒有下在監裏、約翰的

門徒和一個猶太人辯論潔淨的禮、他們就來見約翰說、拉比、從前同你在約但河外、你所見證的那位、

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

現在施洗、衆人都往他那裏去了、約翰回答說、若不是從天上賜給他的、人就不能得甚麼。我曾說過、我

有人患病三十八年耶蘇在安息日醫之

猶太人因欲害耶蘇

耶蘇向其表明已與天父同體

四八七 四八九 五五二 五五三 五五二 二一 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

農患病。他聽見耶穌從猶太到了加利利，就來見他，求他下去醫治他的兒子。因為他兒子快要死了。耶穌就對他說：「若不看見神蹟奇事，你們總是不信。」那大臣對他說：「先生，求你趁着我的孩子還沒有死，就下去。」耶穌對他說：「回去罷，你的兒子活了。」那人信耶穌所說的話，就回去了。正下去的時候，他的僕人迎見他，說他的兒子活了。他就問他們甚麼時候見好的。他們說：「昨日第七點鐘熱就退了。」那父親便知道這正是耶穌對他說你兒子活了的時候。他自己和全家就都信了。這是耶穌在加利利行的第二件神蹟，是他從猶太回去以後行的。

第五章

這事以後，有猶太人的一個節期，耶穌就上耶路撒冷去。○在耶路撒冷，靠近羊門，有一個

池子，希伯來話叫作畢士大，旁邊有五個廊子。廊子裏躺着瞎眼的、癱瘓的、血氣枯乾的許多病人。有古

池子，希伯來話叫作畢士大，旁邊有五個廊子。廊子裏躺着瞎眼的、癱瘓的、血氣枯乾的許多病人。有古

知道他病了許久，就問他說：「你要痊癒麼？」病人回答說：「先生，水動的時候，我沒有人把我放在池子裏。我

正去的時候，就有別人比我先下去。」耶穌對他說：「起來，擎你的褥子行走。」那人立刻痊癒了，就擎他的褥

子行走。○那天是安息日，所以猶太人對那醫好的人說：「今天安息日，你擎褥子行走，是不可的。」他卻回答

說：「使我痊癒的那位，對我說，擎你的褥子行走。他們問我說：『對你說，擎褥子行走的，是甚麼人？』那醫好

的人不知道是誰，因為那裏的人多。耶穌已經躲開了。後來耶穌在殿裏遇見他，對他說：「你已經痊癒了，不

要再犯罪，恐怕你遭遇的更加利害。」那人就去告訴猶太人，使他痊癒的是耶穌。所以猶太人逼迫耶穌，

因為他在安息日作了這事。耶穌就對他們說：「我父作工直到如今，我也作工。」因此猶太人越發想要殺

他。因為他不但犯了安息日，並且也稱上帝為他自己的父，將自己 and 上帝當作平等。○耶穌就對他們

說：「我實實在在的告訴你們，子憑着自己不能作甚麼，惟有他看見父作的，纔能作。因為凡父所作的，子

門徒見耶穌
與之講論甚
以爲奇

耶穌言已以
作上帝之工
較飲食尤爲
緊要

撒馬利亞人
多有信耶穌
者

耶穌醫官家
之子

的祖宗在這山上禮拜。你們倒說、應當禮拜的地方就在耶路撒冷。耶穌說、婦人、你當信我、時候將到、你們拜父、也不在這山上、也不在耶路撒冷。你們所拜的、你們不知道。我們所拜的、我們知道。因爲救恩是從猶太人出來的。時候將到、如今就是了。那真正拜父的、要用心靈和誠實拜他。因爲父要這樣的人拜他。上帝是個靈、^{或無個字}所以拜他的、必須用心靈和誠實拜他。婦人說、我知道彌賽亞、就是那稱爲基督的要來。他來了、就將一切的事都告訴我們。耶穌對他說、我這和你說話的就是。○當下門徒來了、就希奇耶穌和一個女人說話。只是沒有人說、你是要甚麼、或說、你爲甚麼和他說話。那婦人就留下水罐子、往城裏去。對衆人說、你們來看、有一個人將我素來所行的一切事、都給我說出來。這莫非是基督麼。衆人就出城往耶穌那裏去。這其間、門徒對耶穌說、拉比、請喫。耶穌對他們說、我有食物喫、是你们不知道的。門徒就彼此對問說、莫非有人拏甚麼給他喫麼。耶穌對他們說、我的食物、就是遵行差我來者的旨意、作成他的工。你們豈不說、到收割的時候、還有四個月麼。我告訴你們、舉目向田觀看、莊稼已經發白、可以收割了。收割的人得工價、積蓄五穀到永生。叫撒種的和收割的一同快樂。俗語說、那人撒種、這人收割。這話可見是真的。我差你們去收你們所沒有勞苦的。別人勞苦了、你們享受他們所勞苦的。○那城裏有些撒馬利亞人信服了耶穌、因爲那婦人作見證說、他將我素來所行的一切事、都給我說出來了。於是撒馬利亞人到了耶穌那裏、就求他在他們那裏住下。他便在那裏住了兩天。因耶穌的話、信的人就更多了。便對婦人說、現在我們信、不是因爲你的話、是我們親自聽見了、知道這真是世界的救主。○過了那兩天、耶穌離了那地方、往加利利去。因爲耶穌自己作過見證說、先知在本地是沒有人尊敬的。到了加利利、加利利人既看見他在耶路撒冷過節的時候所行的一切事、就接待他。因爲他們也是上去過節。○耶穌又到了加利利的迦拿、就是他從前變水爲酒的地方。有一個大臣、他的兒子在迦百

耶穌以五餅
二魚食五千

衆欲立之爲
王耶穌退避
山中耶穌履
海就門徒

多人爲利身
隨從耶穌耶
蘇責之

書怎能信我的話呢。

第六章

這事以後、耶穌渡過加利利海、就是提比哩亞海。有許多人、因爲看見他在病人身上所行

的神蹟、就跟隨他。耶穌上了山、和門徒一同坐在那裏。那時候猶太人的逾越節近了。耶穌舉目看見許

多人到他這裏來、就對腓力說、我們從那裏買餅、叫這些人喫呢。他說、這話是要試驗腓力。他自己原知

道要怎樣行。腓力回答說、就是二十兩銀子的餅、叫他們各人喫一點、也是不彀的。有一個門徒、就是西

門彼得的兄弟安得烈、對耶穌說、在這裏有一個孩子、帶着五個大麥餅、兩條魚、只是分給這麼些人、還

算得甚麼呢。耶穌說、你們叫衆人坐下。原來那地方的草多、衆人就坐下。數目約有五千。耶穌拏起餅來、

祝謝了、就分給那坐着的人。分魚也是這樣、都隨着他們所要。他們既喫飽了、耶穌對門徒說、把剩下的

零碎、收拾起來、免得有踏蹋的。他們便把那五個大麥餅的零碎、就是衆人喫了剩下的、收拾起來、裝滿

了十二個籃子。衆人看見耶穌所行的神蹟、就說、這真是那要到世間來的先知。耶穌既知道衆人要

來強逼他作王、就獨自又退到山上去了。到了晚上、他的門徒下海邊去、上了船、要過海往迦百農去。

天已經黑了、耶穌還沒有來到他們那裏。因爲起了大風、海就翻騰起來。門徒搖櫓約行了十里多路、看

見耶穌在海面上走、漸漸近了船。他們就害怕。耶穌對他們說、是我、不要怕。門徒就喜歡接他上船。船立

時到了他們所要去的地方。第二日、站在海那邊的衆人、知道那裏沒有別的船、只有一隻小船、又知

道耶穌沒有同他的門徒上船、乃是門徒自己去的。然而有幾隻小船從提庇哩亞來、靠近他們。他們在主

祝謝後喫餅的地方。衆人見耶穌和他的門徒、都不在那裏、就上了船、往迦百農去找耶穌。既在海那

邊找着他、就對他說、拉比、是幾時到這裏來的。耶穌回答說、我實實在在的告訴你們、你們找我、並不是

因爲見了神蹟、乃是因爲喫餅得飽。不要爲那能壞的食物勞力、要爲那能存到永生的食物勞力、就是

信之者必復
活得永生

非己爲己證
有約翰爲證
奇事爲證

天父爲證
聖經爲證
責人不信

二二 也照樣作父愛子、將自己所作的一切事指給他看、還要將比這個更大的事指給他看、叫你們希奇。父
 二三 怎樣叫死人起來、使他們活着、子也照樣隨自己的意思使人活着。父也不審判甚麼人、乃將一切的審
 二四 判交給子。叫人都尊敬子如同尊敬父一樣。不尊敬子的人、就是不尊敬差子來的父。我實實在在的告
 二五 訴你們、聽我的話、又信那差我來者的、就有永生、不至於定罪、是已經出死入生了。我實實在在的告
 二六 訴你們、時候將到、現在就是了、死人要聽見上帝的兒子的聲音、聽見的人就要活了。因為父怎樣在自己
 二七 有生命、就賜給他兒子也照樣在自己有生命、並且因為他是人子、就賜給他行審判的權柄。你們不要
 二八 把這事看作希奇、時候要到、凡在墳墓裏的都要聽見他的聲音、就出來。行善的復活得生、作惡的復活
 二九 定罪。○我憑着自己不能作甚麼。我怎麼聽見就怎麼審判。我的審判也是公平的、因為我不求自己的
 三〇 意思、只求那差我來者的意思。我若爲自己作見證、我的見證就不真。另有一位爲我作見證、我也知道
 三一 他爲我作的見證是真的。你們會差人到約翰那裏、他爲真理作過見證。其實我所受的見證、不是從人
 三二 來的。但我說這些話、爲要叫你們得救。約翰是點着的明燈。你們情願暫時喜歡他的光。但我有見證比
 三三 約翰的見證更大。因為父所交給我、要成就的事、就是我所作的事、這些事便見證我是父所差來的。
 三四 差我來的父、他爲我作了見證。你們從來沒有聽見他的聲音、也沒有看見他的形像。你們並沒有他的
 三五 道存在心裏。因為他所差來的你們不信。你們查考聖經、或作應當
 三六 見證的就是這經。然而你們不肯到我這裏來得生命。我不受從人來的榮耀。但我知道你們心裏沒有
 三七 上帝的愛。我奉我父的名來、你們並不接待我。若有別人奉自己的名來、你們倒要接待他。你們互相受
 三八 榮耀、卻不求從獨一的上帝來的榮耀、怎能信我呢。不要想我在父面前要告你們。有一位告你們的、就
 三九 是你們所仰賴的摩西。你們如果信摩西、也必信我。因為他的書上有指着我寫的話。你們若不信他的

四七

四五

四四

四三

四二

四一

四〇

三九

三八

三七

三六

三五

三四

三三

三二

三一

三〇

二九

二八

二七

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

一五

一四

一三

一二

一一

一〇

九

八

七

六

五

四

三

二

一

門徒不服此
言多有離耶
穌者

彼得認耶
穌爲上帝子

耶穌言猶大
爲魔鬼所惑

弟兄勸耶
穌入都守節

弟兄去後耶
穌暗上耶路
撒冷

五五 五七 五八 六〇 六二 六三 六五 六六 六九 七〇 七一 七二 二一 四三 五 七六 九八 十 十二

喝我血的人就有永生。在末日我要叫他復活。我的肉真是可喫的，我的血真是可喝的。喫我肉喝我血的人，他常在我裏面，我也常在他裏面。永活的父怎樣差我來，我又因父活着。照這樣，喫我的人，也要因我活着。這就是從天上升下來的餅。喫這餅的人，就永遠活着，不像你們的祖宗喫過嗎哪，還是死了。這些話是耶穌在迦百農會堂裏教訓人說的。○他的門徒中有好些人聽見了，就說：「這話甚難，誰能聽呢？」耶穌心裏知道門徒爲這話唧咕，就對他們說：「這話是叫你們跌倒麼？倘或你們看見人子升到原來所在的地方，怎麼樣呢？」叫人活着的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話，就是靈，就是生命。只是你們中間有不信的人。（耶穌從起頭就知道，誰不信他，誰要賣他。）耶穌又說：「所以我對你們說過，若不是我父賜給他，沒有人能到我這裏來。」○從此他的門徒多有退去的，不再和他同行。耶穌就對那十二個門徒說：「你們也要去麼？」西門彼得回答說：「主阿，你有永生之道，我們還歸從誰呢？」^{道原文}我們已經信了，又知道你是上帝的聖者。耶穌回答說：「我不是揀選了你們十二個門徒麼？你們中間還有一個是鬼。」耶穌這話是指着加略人西門的兒子猶大說的。他本是十二個門徒裏的一個，後來要賣耶穌的。

第七章 這事以後，耶穌在加利利遊行，不願在猶太遊行，因為猶太人想要殺他。當時猶太人的住棚節近了。耶穌的弟兄就對他說：「你離開這裏上猶太去罷，叫你的門徒也看見你所行的事。」人要顯揚名聲，沒有在暗處行事的。你如舉行這些事，就當將自己顯明給世界。因為連他的弟兄也是不信服他。耶穌就對他們說：「我的時候還沒有到，你們的時候常是方便的。世人不能恨你們，卻是恨我，因為我指證他們所作的事是惡的。你們上去過節罷，我還不上去過這節，因為我的時候還沒有滿。」耶穌對他們說了這話，仍舊住在加利利。○但他弟兄上去以後，他也上去過節，不是明去，似乎是暗去的。當節的日子，猶太人尋找耶穌說：「他在那裏？」衆人爲他紛紛議論，有的說：「他是好人，有的說：「不然，他是迷惑衆人的。」

尼九
出十六
詩七十八
一百零五

耶蘇言已係
真糧信者得
食

食馬哪者已
死食此糧者
永不死

賽五十四
耶三十一

二九八 人子要賜給你們的。因為他是父上帝所印的。衆人就問他說。我們當行甚麼。纔算是作上帝的工呢。耶
 三〇 穌回答他們說。信服上帝所差來的。這就是作上帝的工。他們又對他說。你行甚麼神蹟。叫我們看見就
 三二 信你。你到底作甚麼事呢。我們的祖宗在曠野喫過嗎哪。如經上寫着說。他將從天上來的餅賜給他
 三三 們喫。耶穌就對他們說。我實實在在的告訴你們。那從天上來的餅。不是摩西賜給你們的。乃是我的
 三四 父將從天上來的真餅賜給你們。因為上帝的餅。就是那從天上降下來賜生命給世界的。他們就對他
 三五 說。主阿。常將這餅賜給我們。耶穌說。我就是生命的餅。到我這裏來的。必定不餓。信服我的。永遠不渴。只
 三六 是我對你們說過。你們已經看見我。還是不信。凡父所賜給我的人。必到我這裏來。到我這裏來的。我總
 三七 不丟棄他。因為我從天上降下來。不是要行自己的意思。乃是要行那差我來者的意思。差我來者的意
 三八 思。就是凡他所賜給我的。叫我一個也不失落。在末日卻叫他復活。因為我父的意思。就是叫凡兒子而
 三九 信服他的人得永生。並且在末日我要叫他復活。猶太人因為耶穌說。我是從天上降下來的餅。就唧
 四〇 唧咕咕的議論他。說這不是約瑟的兒子耶穌麼。他的父母我們豈不認得麼。他如今怎麼說。我是從天
 四一 上降下來的呢。耶穌回答他們說。你們不要大家唧咕。若不是差我來的父吸引他。沒有人能到我這裏
 四二 來。到我這裏來的。在末日我要叫他復活。在先知書上寫着說。他們都要蒙上帝的教訓。凡從父聽
 四三 見又學習的。就到我這裏來。這不是說。有人看見過父。惟獨從上帝來的。他看見過父。我實實在在的告
 四四 訴你們。信的人有永生。我就是生命的餅。你們的祖宗在曠野喫過嗎哪。還是死了。這是從天上降下來
 四五 的餅。叫人喫了就不死。我是從天上降下來的活餅。人若喫這餅。就必永遠活着。我所要賜的餅。就是
 四六 我的肉。爲世人的生命賜的。因此猶太人彼此爭論說。這個人怎能把他的肉。給我們喫呢。耶穌就對他
 四七 們說。我實實在在的告訴你們。你們若不喫人子的肉。不喝人子的血。就沒有生命在你們裏面。喫我肉

民間紛論耶

母下七

彌五

差役不提耶

不悅

法利賽人又

不悅尼哥底

法利賽人以

被勒之淫婦

利二十

申二十二

耶蘇言已爲

世之光所傳

三九

四十

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

五九

六〇

以到我這裏來喝。信服我的人，就如經上所說，從他腹中要流出活水的江河來。耶蘇這話是指着信服他的人，所要受的聖靈說的。那時候還沒有賜下聖靈來，因為耶蘇還沒有得着榮耀。衆人聽見這話，有的說，這真是那先知也有的說，這是基督。但有的說，基督豈是從加利利出來的麼？經上豈不是說，基督是大衛的後裔，從大衛的本鄉伯利恒出來的麼？於是衆人因着耶蘇起了紛爭。其中有人要捉拏他，只是沒有人下手。○差役就回到祭司長和法利賽人那裏，他們便對差役說，你們爲甚麼沒有帶他來呢？差役回答說，從來沒有人像這樣說話。這樣有古卷。法利賽人說，你們也受了迷惑麼？官長或是法利賽人，豈有信服他的呢？但這些不明白律法的百姓，是被呪詛的，內中有尼哥底母，就是那從前去見耶蘇的，對他們說，不先聽本人的口供，知道他所作的事，難道我們的律法還定他的罪麼？他們回答說，你也是從加利利來的麼？你且去查考，就可知道加利利沒出過先知。

第八章

於是各人都回家去了。耶蘇卻往橄欖山去。清早他又回到殿裏，衆百姓都到他那裏去，他就坐下教訓他們。文士和法利賽人帶着一個犯姦淫的時候被拏的婦人來，叫他站在當中。就對耶蘇說，夫子，這婦人是正犯姦淫的時候被拏的。摩西在律法上吩咐我們，把這樣的婦人用石頭打死。你說該把他怎麼樣呢？他們說這話，是試探耶蘇，要得着告他的把柄。耶蘇卻彎着腰用指頭在地上畫字。他們還是不住的問他。耶蘇就直起腰來，對他們說，你們中間誰是沒有罪的，誰就可以先拏石頭打他。就又彎着腰用指頭在地上畫字。他們聽見了，就從老到少一個一個的都出去了。只剩下耶蘇一個人，還有那婦人仍舊站在當中。耶蘇就直起腰來，對他說，婦人，那些人在那裏呢？沒有人定你的罪麼？他說，主阿，沒有。耶蘇說，我也不定你的罪去罷。從此不要再犯罪了。○耶蘇又對衆人說，我是世界的光，跟從我的，就不在黑暗裏走，必要得着生命的光。法利賽人就對他說，你是爲自己作見證，你的見證不真。耶蘇

在殿中訓衆

法利賽人遣人捉耶穌

渴者當就耶穌

只是沒有人明明的講論他，因為怕猶太人。○到了節的當中，耶穌上殿裏去教訓人。猶太人就希奇說：「這個人沒有學過，怎麼明白書呢？」耶穌回答他們說：「我的道不是我的，乃是那差我來者的人若立志遵着他的旨意行，就必曉得這道，或是出於上帝，或是我憑着自己說的人憑着自己說，是求自己的榮耀，惟有求那差他來者的榮耀，這人是真的，在他心裏沒有不義。」摩西豈不是傳律法給你們麼？你們卻沒有一個人守律法。你們爲甚麼想要殺我呢？」衆人回答說：「你是被鬼附着了，誰想要殺你？」耶穌回答他們說：「我作了一件事，你們都以爲希奇。摩西傳割禮給你們，（其實不是從摩西起的，乃是從祖先起的，）因此你們也在安息日給人行割禮。若是人在安息日受割禮，免得違背摩西的律法，我在安息日叫一個人全然好了，你們因此就向我生氣麼？」不可按外貌斷定是非，總要按公平斷定是非。○耶路撒冷的人就有的說：「這不是他們想要殺的人麼？你看他還明明的講道，他們也不向他說甚麼。」難道官長知道這是基督麼？然而我們知道這個人從那裏來，只是基督來的時候，並沒有人知道他從那裏來。於是耶穌在殿裏教訓人，喊着說：「你們也知道我，也知道我從那裏來，我來並不是由於自己，但那差我來的是真的，你們不認識他，我卻認識他，因為我是從他來的，他也是差了我來。」他們就想要捉拿耶穌，只是沒有人下手，因為他的時候還沒有到。但衆人中間有些信服他的，說：「基督來的時候，他所行的神蹟，豈要比這個人所行的更多麼？」法利賽人聽見衆人爲耶穌這樣紛紛議論，祭司長和法利賽人就打發差役去捉拿他。因此耶穌說：「我還有不多的時候和你們同在，以後我就回到差我來的那裏去。你們要找，我卻找不着；我所在的地方，你們不能到。」猶太人就彼此對問說：「這人要往那裏去，叫我們找不着呢？難道他要往散住在希利尼中間的猶太人那裏去教訓希利尼人麼？」他說：「你們要找我，卻找不着，我所在的地方，你們不能到。」這是甚麼話呢？○當節的末日，就是最大的日子，耶穌站着高聲說：「人若渴了，可

雖稱上帝爲
父卻屬魔鬼

猶太人毀謗
耶穌

耶穌言已爲
上帝所榮

言已在亞伯
拉罕之先猶
太人欲以石
擊之

三九

四十

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五十

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

說的是我在我父那裏看見的。你們所行的是你們在你們的父那裏聽見的。他們回答說：我們的父就

是亞伯拉罕。耶穌對他們說：你們若是亞伯拉罕的兒子，就必行亞伯拉罕所行的事。我將在上帝的父所

所聽見的真理告訴你們。現在你們卻想要殺我。這不是亞伯拉罕所行的事。你們是行你們的父所

行的事。他們對他說：我們不是從淫亂生的。我們只有一位父，就是上帝。耶穌對他們說：倘若上帝是你

們的父，你們就必愛我。因為我本是出於上帝，也是從上帝那裏來，並不是由着自己來。乃是他差我來。

你們爲甚麼不明白我的話呢？無非是因爲你們不能聽我的道。你們是出於你們的父魔鬼。你們的父

的私慾，你們偏要去行。他從起初是殺人的，不守真理。因爲他心裏沒有真理。他說謊是出於自己。因爲

他本來是說謊的，也是謊言的父。只因我將真理告訴你們，你們就不信我。你們中間誰能指證我有罪

呢？我既然將真理告訴你們，你們爲甚麼不信我呢？出於上帝的、必聽上帝的話。你們所以不聽，是因爲

你們不是出於上帝。猶太人回答說：我們說你是撒馬利亞人，並且是鬼附着的。這話豈不正對麼？耶穌

說：我不是鬼附着的。我尊敬我的父，你們倒輕慢我。我不求自己的榮耀。有一位爲我求榮耀，定是非的。

我實實在在的告訴你們：人若遵守我的道，就永遠不見死。猶太人對他說：現在我們知道你是鬼附着的。

亞伯拉罕死了，衆先知也死了。你還說人若遵守我的道，就永遠不嘗死味。難道你比我們的祖宗亞

伯拉罕還大麼？他死了，衆先知也死了。你將自己當作甚麼人呢？耶穌回答說：我若榮耀自己，我的榮耀

就算不得甚麼。榮耀我的乃是我的父，就是你們所說是你們的上帝。你們未曾認識他，我卻認識他。我

若說不認識他，我就是說謊的。像你們一樣。但我認識他，也遵守他的道。你們的祖宗亞伯拉罕歡喜

喜的仰望我的日子。既看見了，就快樂。猶太人就對他說：你還沒有五十歲，豈見過亞伯拉罕麼？耶穌對

比申十九
十七上

信之者得真
理必能自由
猶太人雖爲
亞伯拉罕子
孫卻作摩
之奴

回答他們說、我雖然爲自己作見證、我的見證是真的、因爲我知道我從那裏來、往那裏去、你們卻不
 知道我從那裏來、往那裏去。你們是按着肉身判斷人。我卻不判斷人。我就是判斷人、我的判斷也是真
 的。因爲不是我獨自在這裏、還有差我來的父同我在這裏。你們的律法上也記着說、兩個人的見證是
 真的。我是爲自己作見證、還有差我來的父、也是爲我作見證。他們就問他說、你的父在那裏。耶穌回答
 說、你們也不認識我、也不認識我的父。若是認識我、也就認識我的父。這些話是耶穌在殿裏的庫房、教
 訓人的時候說的、也沒有人拏他、因爲他的時候還沒有到。○耶穌又對他們說、我要去了、你們要找我、
 並且要死在你們的罪中。我所去的地方、你們不能到。猶太人就說、他說我所去的地方、你們不能到、難
 道他要自盡麼。耶穌對他們說、你們是從下頭來的、我是從上頭來的。你們是屬這世界的、我不是屬這
 世界的。所以我對你們說、你們要死在你們的罪中、因爲你們若不信我是基督、就要死在你們的罪中。
 他們就問他說、你是誰。耶穌對他們說、就是我從起初告訴你們的。我有許多事講論你們、判斷你們、
 但那差我來的是真的。我在他那裏所聽見的、我就傳給世界。他們不明白他是指着父說的。耶穌就說、
 你們舉起人子以後、那時必知道我是基督、並且知道我沒有一件事、是憑着自己作的。我說這些話、乃
 是照着父所教訓我的。那差我來的是與我同在。他沒有撇下我獨自在這裏。因爲我常作他所喜悅的
 事。耶穌說這話的時候、就有許多人信服他。○耶穌對信他的猶太人說、你們若常在我的道中、就真是
 我的門徒。你們必曉得真理、真理必叫你們得以自由。他們回答說、我們是亞伯拉罕的後裔、從來沒有
 作過誰的奴僕。你怎麼說、你們必得以自由呢。耶穌回答他們說、我實實在在的告訴你們、凡犯罪的、就
 是罪的奴僕。奴僕不能永遠住在家里、兒子是永遠住在家里。所以兒子若叫你們自由、你們就真自由
 了。我知道你們是亞伯拉罕的子孫、你們卻想要殺我、因爲我的道、在你們心裏沒有可存的地方。我所

受醫者信耶
蘇爲之作證

法利賽人逐
得愈者出教
耶蘇收之爲
門徒

耶蘇言已降
世使警者明
明者警

耶蘇爲門又
爲善牧

二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

來、對他說、你該將榮耀歸給上帝。我們知道這人是個罪人。他回答說、他是個罪人、不是我。不知道。有一件事我知道。從前我是瞎眼的、如今能看見了。他們就問他說、他向你作甚麼、他是怎麼開了你的眼睛呢。他回答他們說、我方纔告訴你們、你們不聽、爲甚麼又要聽呢。莫非你們也要作他的門徒麼。他們就罵他說、你是他的門徒。我們是摩西的門徒。上帝對摩西說話是我們知道的、只是這個人、我們不知道他從那裏來。那個人回答他們說、他開了我的眼睛。你們竟不知道他從那裏來、這真是奇怪。我們知道上帝不聽罪人。若有敬奉上帝、遵行他旨意的、這人上帝就聽他。從創世以來、未曾聽見有人把那生來是瞎子的眼睛開了。這個人若不是從上帝來的、甚麼也不能作。他們回答他說、你全然生在罪孽中、還要教訓我們麼。他們就把他趕出去。○耶蘇聽說他們把他趕出去、後來遇見他、就說、你信服上帝的兒子麼。他回答說、主阿、誰是上帝的兒子、叫我信服他呢。耶蘇說、你已經看見他、現在和你說話的就是他。他說、主阿、我信。就拜他。耶蘇說、我爲審判到這世上來、叫不能看見的、可以看見、能看見的、反瞎了眼。和他同在那法利賽人聽見這話、就說、難道我們也瞎了眼麼。耶蘇對他們說、你們若瞎了眼、就沒有罪了。但如今你們說、我們能看見、所以你們的罪還在。

第十章 我實實在在的告訴你們、人進羊圈、不從門進去、倒從別處爬過去、那個人就是賊、就是強盜。從門進去的、纔是羊的牧人。看門的就給他開門。羊也聽他的聲音。他按着名、叫自己的羊、把他們領出來。既然把自己的羊都放出來、他就在前頭走。羊也跟着他。因爲認得他的聲音。他們總不跟着生人、倒要逃跑。因爲不認得生人的聲音。耶蘇將這比喻告訴他們、但他們不明白他所說的是甚麼意思。○所以耶蘇又對他們說、我實實在在的告訴你們、我就是羊的門。凡在我以先來的、都是賊、是強盜。羊卻不聽他們。我就是門。若是人從我進來、就必得救、並且出入得草喫。盜賊來、無非要偷竊、要殺害、要毀壞。

耶穌醫生來之醫者

人問醫者何以得見人因施醫欲罪耶

殿裏出去了。

第九章

耶穌過去的時候、看見一個人人生來是瞎眼的。門徒問耶穌說、拉比、這個人人生來是瞎眼的、

是誰犯了罪、是這個人呢、是他父母呢。耶穌回答說、也不是這個人犯了罪、也不是他父母犯了罪、是要

在他身上顯出上帝的作為來。趁着白日、我有古卷作我們必須作那差我來者的工。黑夜將到、就沒有人能作

工了。我在世上的時候、是世上的光。耶穌說了這話、就吐唾沫在地上、用唾沫和泥、把泥抹在瞎子的眼

睛上、對他說、你往西羅亞池子裏去洗。（西羅亞繙出來、就是奉差遣）他去一洗、回頭就看見了。他的

鄰舍和那素常見他是討飯的、就說、這不是那從前坐着討飯的人麼。有人說、是他。又有人說、不是、卻是

像他。他自己說、是我。他們就對他說、你的眼睛是怎麼開的呢。他回答說、有一個人名叫耶穌、他和泥抹

我的眼睛、對我說、你往西羅亞去洗。我去一洗、就看見了。他們說、那個人在那裏。他說、我不知道。○他們

把從前瞎眼的人、帶到法利賽人那裏。耶穌和泥開他眼睛的日子是安息日。所以法利賽人也問他是

怎麼得看見的。瞎子對他們說、他把泥抹在我的眼睛上、我去一洗、就看見了。法利賽人中有的說、這個

人不是從上帝來的、因為他不守安息日。又有人說、一個罪人怎麼能行這樣的神蹟呢。他們就起了紛

爭。他們又對瞎子說、他既然開了你的眼睛、你說他怎麼樣呢。他說是個先知。猶太人不信他從前是瞎

眼、後來得看見了、等到叫了那得看見的人的父母來、問他們說、這是你們的兒子、就是你們所說生來

是瞎眼的麼。如今他怎麼能看見呢。他父母回答說、他是我們的兒子、生來是瞎眼的、這是我們知道的。

至於他如今怎麼能看見、我們卻不知道。是誰開了他的眼睛、我們也不知道。他已經成了人、你們問他

罷。他自己必要說。他父母說這話、是怕猶太人、因為猶太人已經商議定了、若有人認耶穌為基督、要把

他趕出會堂。因此他父母說、他已經成了人、你們問他罷。所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人

二一 四 六五 八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

往約但河外
多人信從

耶穌使拉撒
路復活

四二

往約但河外去，到了約翰起初施洗的地方，就住在那裏。有許多^{四二}人來到他那裏，他們說：「約翰一件神蹟沒有行過，但約翰指着這個人所說的一切話都是真的。」^{四三}在那裏信服耶穌的人就多了。

二一

第十一章

有一個患病的人，名叫拉撒路，住在伯大尼，就是馬利亞和他姐姐馬大的村莊。^二這馬利

三

亞就是那用香膏抹主，又用頭髮擦他腳的。這患病的拉撒路是他的兄弟。他姊妹兩個就打發人去見

四

耶穌說：「主阿，你所愛的人病了。」耶穌聽見就說：「這病不至於死，乃是爲上帝的榮耀，叫上帝的兒子因此

五

得榮耀。」耶穌素來愛馬大和他妹子，並拉撒路。聽見拉撒路病了，就在所住的地方，仍住了兩天。然後對

六

門徒說：「我們再往猶太去罷。」門徒對他說：「拉比，猶太人近來要拏石頭打你，你還往那裏去麼？」耶穌回答

七

說：「白日不是有十二點鐘麼？人在白日走路，就不至跌倒，因爲看見這世上的光。」人若在黑夜走路，就必

八

跌倒，因爲他裏頭沒有光。」耶穌說了這些話，隨後對他們說：「我們的朋友拉撒路睡了，我去叫醒他。」門徒

九

說：「主阿，他若睡了，就必好了。」耶穌這話是指着他死說的。他們卻以爲是說照常睡了。耶穌就明明的告

十

訴他們說：「拉撒路死了。我沒在那裏，就爲你們的緣故歡喜，好叫你們相信。然而如今我們可以往他那

十一

裏去。」多馬又稱爲低土馬，就對那同作門徒的說：「我們也去和他同死罷。」耶穌到了，就知道拉撒路在

十二

墳墓裏已經四天了。伯大尼離耶路撒冷不遠，約有六里路。有^{十二}好些猶太人來看馬大和馬利亞，要爲他

十三

們的兄弟安慰他們。馬大聽見耶穌來了，就出去迎接他。馬利亞卻仍然坐在家裏。馬大就對耶穌說：「主

十四

阿，你若早在這裏，我兄弟必不死。就是現在，我也知道，你無論向上帝求甚麼，上帝也必給你。」耶穌對他

十五

說：「你兄弟必要復活。」馬大對他說：「我知道在末日復活的時候，他必要復活。」耶穌對他說：「復活在我，生命

十六

也在我。信服我的人，雖然死了，也必活着。凡活着信服我的人，必永遠不死。你信這個麼？」馬大對他說：「主

十七

阿是的。我信你是基督，是上帝的兒子，就是那要到世上來的。」馬大說了這話，就回去暗暗的叫他的妹

十八

妹

十九

妹

善牧爲羊捨命

猶太人紛論耶穌

耶穌言已爲基督爲上帝子以所行者爲證

猶太人欲殺耶穌

詩八十二上

耶穌避猶太人

三十九 三八七 三六 三五四 三三 三二 三一九 二八 二六 二五 二三三 二二 一九 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

我來了、是要叫他們得生命、並且得的要豐盛。我是好牧人、好牧人爲羊捨命。若是雇工、不是牧人、羊也不是他自己的、他看見狼來、就撇下羊逃走。狼就抓住羊、把他們趕散了。雇工逃走、因爲他是雇工、並不顧念羊。我是好牧人、我認識我的羊、我的羊也認識我。正如父認識我、我也認識父一樣。並且我爲羊捨命。我另外有羊、不是這圈裏的、我必須領他們來、他們也要聽我的聲音、並且要合成一羣、歸一個牧人了。所以父愛我、因爲我將我的命捨了、好再取回來。沒有人奪我的命去、是我自己捨的。我有權柄捨了、我也有權柄取回來。這是我從我父所受的命令。○猶太人爲這些話、又起了紛爭。內中有好些人說、他是被鬼附着、而且瘋了、爲甚麼聽他呢。又有人說、這不是鬼附着的人所說的話。鬼豈能叫瞎子的眼睛開了麼。○在耶路撒冷有新獻節、是冬天的時候。耶穌在殿裏所羅門的廊下行走。猶太人就圍着他、對他說、你叫我們猶疑不定到幾時呢。你若是基督、就明明的告訴我們。耶穌回答說、我已經告訴你們、你們不信。我奉我父的名所行的事、這些事爲我作見證。只是你們不信、因爲你們不是我的羊。我的羊聽我的聲音、我也認識他們、他們也跟着我。我又賜給他們永生、他們永不滅亡、誰也不能從我手裏把他們奪去。我父把羊賜給我、他比萬有都大、誰也不能從我父的手裏把他們奪去。我與父原爲一。猶太人又拿起石頭來要打他。耶穌對他們說、我從父顯出許多善事給你們看、你們是爲那一件拿起石頭打我呢。猶太人回答說、我們不是爲善事、拿石頭打你、是因爲你說僭妄的話。又因爲你是個人、反將自己當作上帝。耶穌回答說、你們的律法上豈不是寫着、我曾說你們是神麼。經上的話是不能廢的。若那些承受上帝的道的人、尚且稱爲神、父所分別爲聖、又差到世間來的、他自稱是上帝的兒子、你們還向他說、你說僭妄的話麼。若我不行我父的事、你們就不必信我。若我行了、你們縱然不信我、也當信這些事、叫你們又知道、又明白、父在我裏面、我也在父裏面。他們又要拿他、他卻脫出他們的手去。○耶穌又

有人尋訪耶穌欲捉之

馬利亞以香膏抹耶穌足

多人聚集欲見復活之拉撒路
撒路長欲殺拉撒路
耶穌乘驢入耶路撒冷

亞九文

希利尼人欲見耶穌

耶穌豫言己將受死

五七

們就尋找耶穌、站在殿裏彼此說、你們的意思如何、他不來過節麼。^{五七}那時候、祭司長和法利賽人已經吩咐說、若有人知道耶穌在那裏、就要報明、好去拏他。

第十二章

逾越節前六日、耶穌來到伯大尼、在那裏有拉撒路、就是耶穌叫他從死人裏復活的。他

們就在那裏給耶穌豫備筵席。馬大伺候、拉撒路卻在那同耶穌坐席的人之內。馬利亞就拏着一斤極

貴的真哪噠香膏抹耶穌的脚、又用自己的頭髮去擦、屋裏就滿了膏的香氣。有一個門徒、就是那將要

賣耶穌的加略人猶大、說、這香膏爲甚麼不賣二十兩銀子給窮人呢。他說這話、並不是掛念窮人、乃因

爲他是個賊、又帶着錢囊、拏去其中所存的。^{或作又有錢囊帶}耶穌說、由他罷、他是爲我安葬的日子存

留的。^{有古卷作、容他將這膏}因爲你們常有窮人和你們同在、只是你們不常有我。○猶太的衆人知道

耶穌在那裏就來了、不但是爲耶穌的緣故、也是要看他從死人裏所復活的拉撒路。但祭司長商議連

拉撒路也要殺了、因爲有好多些猶太人、爲拉撒路的緣故、回去信服了耶穌。○第二天有許多上來過節

的人、聽見耶穌將到耶路撒冷、就拏着櫻樹枝、出去迎接他、喊着說、和散那、奉主名來的、以色列的王是

應當稱頌的。耶穌找了一個驢駒、就騎上、如經上所記的說、錫安的民、^{民原文}女子不要懼怕、看哪、你的王

騎着驢駒來了。^六這些事門徒起先不明白、等到耶穌得了榮耀以後、纔想起經上有這樣指着他的話、

並且衆人已經向他這樣行了。當耶穌呼喚拉撒路從墳墓裏出來、叫他從死人裏復活的時候、那些和

耶穌同在的衆人、就作見證。衆人因爲聽見耶穌行了這神蹟、所以去迎接他。法利賽人彼此說、看哪、你

們所作的都是無益、世人都隨從他去了。○那時候、上來過節禮拜的人中、有幾個希利尼人、他們來見

加利利伯賽大的腓力、求他說、先生、我們願意見耶穌。腓力去告訴安得烈、安得烈同腓力去告訴耶穌。

耶穌回答說、人子得榮耀的時候到了。我實實在在的告訴你們、一粒麥子不落在地裏死了、仍舊是一

三十九

三十一

三二

三三

三三

三三

三八

三九

四一

四二

四三

四四

四六

四七

四八

四九

五一

五二

五五

子馬利亞說、夫子在這裏、叫你他聽見了、就急忙起來、到耶穌那裏去。那時候、耶穌還沒有進村子、仍然

在馬大迎接他的地方。那些同馬利亞在家裏安慰他的猶太人、見他急忙起來出去、就跟着他、以爲他

要往墳墓那裏去哭。馬利亞到了耶穌那裏、看見他、就俯伏在他腳前、對他說、主阿、你若早在這裏、我兄

弟必不死。耶穌看見他哭、並看見和他同來的猶太人也哭、就心裏悲歎、又很憂愁、便說、你們把他安放

在那裏、他們回答說、請主來看。耶穌哭了。猶太人就說、你看他是怎樣的愛他。其中有人說、他既然開了

瞎子的眼睛、豈不能叫這個人不死麼。耶穌又心裏悲歎、來到墳墓那裏。那墳墓是個洞、有一塊石頭擋

着。耶穌說、你們把石頭挪開。那死人的姐姐馬大對他說、主阿、他現在必是臭了、因爲他死了已經四天

了。耶穌對他說、我不是對你說過、你若信、必要看見上帝的榮耀麼。他們就把石頭挪開。耶穌舉目望天

說、父阿、我感謝你、因爲你已經聽我。我也知道你常聽我、但我說這話、是爲周圍站着的衆人、叫他們信

是你差了我來。說了這話、就大聲呼叫說、撒路出來。那死人就出來了、手腳裹着布、臉上包着手巾。耶

穌對他們說、解開、叫他走。○那些來看馬利亞的猶太人、見了耶穌所作的事、就多有信服他的。但其中

也有去的、見法利賽人、將耶穌所作的事告訴他們。○祭司長和法利賽人就聚集公會、說、這個人行好

些神蹟、我們怎麼辦呢。若這樣、由着他衆人、都要信服他。羅馬人也來奪我們的地方、和我們的百姓。

內中有一個人、名叫該亞法、本年作大祭司、對他們說、你們不知道甚麼。獨不想一個人替百姓死、免得

通國滅亡、就是你們的益處。他這話不是出於自己、是因爲他本年作大祭司、所以豫言耶穌將要替這

一國死、也不但替這一國死、並且要將上帝四散的子民、都聚集歸一。從那日、他們就商議要殺耶穌。○

所以耶穌不再顯然在猶太人中間來往、就離開那裏、往靠近曠野的地方去、到了一座城、名叫以法蓮、

就在那裏和門徒同住。猶太人的逾越節近了、有許多人從鄉裏上耶路撒冷去、要在節前潔淨自己。他

耶穌避於他處

該亞法豫言耶穌爲人受死

利未人欲害耶穌

大祭司與法利賽人

猶太多人信耶穌

我所講的話、正是照着父對我所說的話講的。

第十三章

逾越節以前、耶蘇知道自己離這世界歸父的時候到了。他既然愛在世間屬自己的人、

還是愛他們到底。喫晚飯的時候、（魔鬼已經將賣耶蘇的意思、放在西門的兒子加略人猶大的心裏、

耶蘇既知道父已經將萬有交在他的手裏、並且知道自己是從上帝出來的、又要歸到上帝那裏去、

就從席上起來、脫了衣服、拏一條手巾自己束上。隨後把水倒在盆裏、就洗起門徒的腳來、並用自己所

束的手巾擦乾。挨到西門彼得、彼得對他說、主阿、你洗我的腳麼。耶蘇回答說、我所作的、你如今不知道、

後來必要明白。彼得對他說、你永不可洗我的腳。耶蘇回答說、我若不洗你、你就與我無分了。西門彼得

對他說、主阿、不但我的腳、連手和頭也要洗。耶蘇說、凡洗過澡的人、只要把腳一洗、全身就乾淨了。你們

是乾淨的、然而不都是乾淨的。耶蘇原知道要賣他的是誰、所以說、你們不都是乾淨的。○耶蘇洗完了

他們的腳、就穿上衣服、又坐下、對他們說、我向你們所作的、你們明白麼。你們稱呼我夫子、稱呼我主、你

們說的也對。我本來是。我是你們的主、你們的夫子、尚且洗了你們的腳、你們也當彼此洗腳。因為我給

你們作了榜樣、叫你們照着我向你們所作的去作。我實實在在的告訴你們、僕人不能大於主人、差人

也不能大於差他的人。你們既知道這些事、若是去行就有福了。我這話不是指着你們衆人說的。我知

道我所揀選的是誰。只要應驗經上的話說、同我喫飯的人、向我舉腳。○從今以後、事情還沒有成就、

我要先告訴你們、叫你們到事情成就的時候、可以信我就是基督。我實實在在的告訴你們、有人接待

我所差遣的、就是接待我、有人接待我、就是接待那差遣我的。○耶蘇說了這些話、心裏憂愁、就明說、我

實實在在的告訴你們、你們中間有一個人要賣我了。門徒彼此對看、猜不透所說的是誰。有一個門徒、

是耶蘇所愛的、側身挨近耶蘇的懷裏。西門彼得點頭對他說、你告訴我們、他是指着誰說的。他便就勢

猶太人心
中不信耶
蘇昧不信
賽五三一
賽六十一
有官長信
耶蘇不敢
明認耶蘇
上帝所遣
上帝者即
信上帝

二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇

粒。若是死了，就結出許多子粒來。愛惜自己生命的，就失喪生命。在這世上恨惡自己生命的，就要保守生命到永生。若有人服事我，就當跟從我。我在那裏服事我的人，也要在那裏。若有人服事我，我父必要尊重他。我現在心裏憂愁，我說甚麼纔好呢？父阿，救我脫離這時候。但我到了這時候，原是爲這個緣故。父阿，願你榮耀你的名。當時就有聲音從天上來說：我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。站在旁邊的衆人聽見，就說：打雷了。還有人說：有天使對他說話。耶穌說：這聲音不是爲我來的，是爲你們。現在這世界受審判，現在這世界的王要被趕出去。我若從地上被舉起來，就要吸引萬人來歸我。耶穌這話原是指着自己，將要怎樣死說的。衆人回答說：我們聽見律法上有話說，基督是永存的，你怎麼說人子必須被舉起來呢？這人子是誰呢？耶穌對他們說：光在你們中間，還有不多的時候，應當趁着有光行走，免得黑暗臨到你們。那在黑暗裏行走的，不知道往那裏去。你們應當趁着有光，信從這光，使你們成爲光明之子。○耶穌說了這話，就離開他們，自己隱藏了。他雖然在他們面前行了這麼多的神蹟，他們還是不信服他。這是要應驗先知以賽亞的話，說：主阿，我們所傳的有誰信呢？主的膀臂向誰顯現呢？他們所以不能信，因爲以賽亞又說：主叫他們瞎了眼，硬了心，免得他們眼睛看見，心裏明白，回轉了，我就醫治他們。○以賽亞因爲看見他的榮耀，就指着他說這話。雖然如此，官長中卻有好些信服他的。只因法利賽人的緣故，就不承認。恐怕被趕出會堂。這是因爲他們愛人的榮耀，過於愛上帝的榮耀。○耶穌喊着說：信服我的，不是信服我，乃是信服那差我來的人。看見我就是看見那差我來的。我到世上來，乃是光，叫凡信服我的，不住在黑暗裏。若有人聽見我的話，不遵守，我不審判他。我來本不是要審判世界，乃是要拯救世界。棄絕我不領受我話的人，有審判他的，就是我所講的道。在末日要審判他。因爲我沒有憑着自己講，惟有差我來的父已經給我命令，叫我說甚麼，講甚麼。我也知道他的命令就是永生。所以

奉主名祈禱
必有應驗
宜遵守主誡
表明愛心
耶穌許賜聖

賜門徒平安

十二 你不信麼。我對你們所說的話，不是憑着自己說的，乃是住在我裏面的父作他自己的事。你們當信我。
十三 我在父裏面，父在我裏面，即或不信，也當因我所作的事信我。我實實在在的告訴你們，我所作的事，信
十四 我的人也要作，並且要作比這個更大的事，因為我往父那裏去。你們奉我的名，無論求甚麼，我必要作，
十五 叫父在兒子得榮耀。你們若奉我的名求甚麼，我必要作。你們若愛我，就必遵守我的命令。我要求父，父
十六 就要另外賜給你們一位保惠師，^{或作訓慰師下同}叫他永遠和你們同在，就是真理的聖靈，他是世人不能接
十七 受的，因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，因為他常和你們同在，也要在你們裏面。我不撇下你們
十八 為孤兒，我必到你們這裏來，還有不多的時候，世人就不再看見我，你們卻看見我，因為我活着，你們也
十九 要活着。在那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。有了我的命令又遵守的，
二十 這個人就是愛我的，愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，並且要將自己向他顯現。猶大（不是加略人
二十一 猶大）問耶穌說，主阿，為甚麼要將自己向我們顯現，不向世人顯現呢。耶穌回答他說，人若愛我，就必
二十二 遵守我的道，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去，和他同住。不愛我的人，就不遵守我的道，你們所
二十三 聽見的道不是我的，是差我來的父的道。○我還和你們同住的時候，已經將這些話對你們說了。但保
二十四 惠師，就是父因我的名所要差來的聖靈，他要將一切的事，指教你們，並且要叫你們想起我對你們所
二十五 說的一切話。我留下平安給你們，我將我的平安賜給你們，我所賜給你們的，不像世界所賜的，你們心
二十六 裏不要憂愁，也不要膽怯。你們聽見我對你們說了，我去又到你們這裏來。你們若是愛我，因我到父那
二十七 裏去，就必喜樂，因為父比我大。現在事情還沒有成就，我豫先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，就
二十八 可以信。以後我不再和你們多說話，因為這世界的王將到，他在我裏面是毫無所有，但要叫世人知道
二十九 我是愛父，並且父怎樣吩咐我，我就怎樣行。起來，我們走罷。

示意約翰實
已者乃猶大

命門徒彼此
相愛
向彼得言爾
我將三次不認

耶穌將去世
心豫安門徒之

言已乃道路
真理生命又
與父合而為

二六 二七 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

靠着耶穌的胸膛問他說主阿是誰呢。耶穌回答說我蘸一點餅給誰就是誰。耶穌就蘸了一點餅遞給加署人西門的兒子猶大。他喫了以後撒但就入了他的心。耶穌便對他說你所作的快作罷。同席的人沒有一個知道是為甚麼對他說這話。有人因為猶大帶着錢囊以為耶穌是對他說你去買我們過節所應用的東西或是叫他拏甚麼給窮人。猶大受了那點餅立刻就出去。那時候是夜間了。他既出去了耶穌就說如今人子得了榮耀上帝在人子身上也得了榮耀。上帝也要在自己榮耀人子並且要快快的榮耀他。小子們我還有不多的時候和你們同在。你們要找我但我所去的地方你們不能到。這話我會對猶太人說過如今也照樣對你們說。我賜給你們一條新命令就是叫你們彼此相愛。我怎樣愛你們叫你們也怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心衆人因此就認出你們是我的門徒。○西門彼得問耶穌說主往那裏去。耶穌回答說我所去的地方你現在不能跟我去。後來卻要跟我去。彼得對他說主阿我為甚麼現在不能跟你去。我願意為你捨我的命。耶穌說你願意為我捨你的命麼。我實實在在的告訴你雞叫以先你要三次不認我。

第十四章

你們心裏不要憂愁你們信服上帝也當信服我。在我父的家裏有許多住處。若是沒有我就早已告訴你們了我去原是為你們豫備地方去。我若去為你們豫備了地方就必再來接你們到我那裏去。我在那裏叫你們也在那裏。我往那裏去你們知道。那條路你們也知道。去。你們知道那條路。多馬對他說主阿我們不知道你往那裏去。怎麼知道那條路呢。耶穌對他說我就是道路真理生命若不藉着我沒有人到父那裏去。你們若認識了我也就認識了我的父。從今以後你們認識他並且已經看見他。腓力對他說求主將父顯給我們看我們就知足了。耶穌對他說腓力我和你們同在這樣長久你還不認識我麼。人看見了我就是看見了父。你怎麼說將父顯給我們看呢。我在父裏面父在我裏面。

詩三十五
六十九

聖靈將爲耶
穌作證
使徒亦作證

耶穌又安慰
門徒之心

以聖靈降臨
慰之

以己復活升
天慰之

二五

如今連我和我的父、他們也看見也恨惡了。這是要應驗他們律法上所寫的話說、他們無故的恨我。

二六

但我要從父那裏差保惠師來、就是從父出來的真理的聖靈。他來了、就要爲我作見證。你們也要作見證、因爲你們從起頭就和我同在。

二一

第十六章

這些事我已告訴你們、使你們不至於跌倒。人要把你們趕出會堂、並且時候將到、凡

四三

殺你們的、就以爲是事奉上帝。他們要行這些事、是因爲未曾認識父、也未曾認識我。但我將這些事告

二一

訴你們、是叫你們到了時候、可以想起我早對你們說過了。我起先沒有將這些事告訴你們、因爲我和

六五

你們同在。現今我往差我來的那裏去。你們中間並沒有人問我、你往那裏去。只因我將這些事告訴你們、

七

你們就滿心憂愁。然而我將真情告訴你們、我去是與你們有益的。我若不去、保惠師就不到你們這

九八

裏來。我若去、就要差他到你們這裏來。他既來了、就要爲我爲審判、叫世人自己責備自己。爲罪是

十

因爲他們不信服我。爲義是因爲我往父那裏去。你們就不再見我。爲審判是因爲這世界的王受了審

十三

判。我還有好些事要告訴你們、但你們現在擔當不了。或作、不、等領會、只等到真理的聖靈來了、他要引導你們

十五

進入一切的真理。因爲他不是憑着自己說的、乃是要把他所聽見的都說出來、並且要把將來的事告

十六

訴你們。他要榮耀我。因爲他要將所取於我的、告訴你們。凡父所有的、都是我的、所以我說、他要將所取

十七

於我的、告訴你們。等不多的時候、你們就不得見我。再等不多的時候、你們還要看見我。有幾個門徒就

十八

彼此說、他對我們說、等不多的時候、你們就不得見我。再等不多的時候、你們還要看見我。又說、因爲我

十九

往父那裏去。這是甚麼意思呢。所以他們說、他說、等不多的時候、是甚麼意思呢。我們不明白他說的是

二十

甚麼。耶穌看出他們要問他、就對他們說、我說、等不多的時候、你們就不得見我。再等不多的時候、你們

二十一

還要看見我。你們爲這話彼此相問麼。我實實在在的告訴你們、你們將要痛哭哀號。世人倒要喜樂。你

耶穌以葡萄樹設喻言門徒宜與已聯

門徒必為世人所恨耶穌豫安其心

二一 第十五章 我是真葡萄樹。我父是栽培的人。凡屬我不結果子的枝子，他就翦去。凡結果子的，他就修理乾淨，使他結果子更多。現在你們因為我講給你們的道，已經乾淨了。你們要常在我裏面，我也常在你們裏面。枝子若不常在葡萄樹上，自己不能結果子。你們若不常在我裏面，也是這樣。我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面。這個人就多結果子。因為離了我，你們就不能作甚麼。人若不常在我裏面，就像枝子丟在外面枯乾，人拾起來，扔在火裏燒了。你們若常在我裏面，我的話也常在你們裏面。凡你們所願意的，祈求就給你們成就。你們多結果子，我父就在此得榮耀。你們也就是我的門徒了。我愛你們，正如父愛我一樣。你們就當常在我的愛裏。你們若遵守我的命令，就常在我的愛裏。正如我遵守了我父的命令，就常在他的愛裏。這些事，我已經對你們說了，是要叫我的喜樂在你們心裏，並叫你們的喜樂可以滿足。你們要彼此相愛，像我愛你們一樣。這就是我的命令。人為朋友捨命，人的愛沒有比這個大的。你們若遵行我所吩咐你們的，就是我的朋友了。以後我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道主人所作的事。我乃稱你們為朋友，因為我從我父所聽見的，已經都告訴你們了。不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派了你們，叫你們去結果子，又叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。我將這些事吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。世人若恨你們，你們知道。或作該。恨你們以先，已經恨我了。你們若屬世界，世界必愛他自己的，只因你們不屬世界，乃是我從世界中揀選了你們，所以世界就恨你們。你們要記念我從前對你們所說的話，僕人不能大於主人。他們若逼迫了我，也要逼迫你們。若遵守了我的話，也要遵守你們的話。但他們因我的名，要向你們行這一切的事，因為他們不認識那差我來的。我若沒有來對他們說，他們就沒有罪。但如今他們的罪無可推諉了。恨我的，也恨我的父。我若沒有在他們中間行過別人未曾行的事，他們就沒有罪。但

使門徒常合而爲一

詩四十二

常遵守真理

使凡信者在榮耀
天與已同得

猶大賣耶穌

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

爲他們本是你的。凡是我的都是你的，你的也是我的。並且我因他們得了榮耀。從今以後，我不在世上。他們卻在世上。我往你那裏去。聖父阿，求你保守他們在你所賜給我的名裏。我也護衛了他們，其中除了那滅亡之。一樣。我與他們同在的時候，保守了他們在你所賜給我的名裏。我也護衛了他們，其中除了那滅亡之子。沒有一個滅亡了。爲叫經上的話得應驗。現在我往你那裏去。我在世上說這話，是叫他們有我的喜樂。充滿在他們心裏。我已經將你的道賜給他們了。世界又恨他們，因爲他們不屬世界，正如我不屬世界。一樣。我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。或作脫離惡。他們不屬世界，正如我不屬世界。一樣。求你用真理使他們成聖。你的道就是真理。你怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上。我爲他們的緣故，自己分別爲聖。叫他們也因真理成聖。我不但爲這些人所求，也爲那些因着他們的話信我的人所求。使他們都合而爲一。正如你父在我裏面，我在你裏面，使他們也在我們裏面。叫世人可以信你，差了我來。並且你所賜給我的榮耀，我已經賜給他們。使他們合而爲一。像我們爲一。我在他們裏面，你在我裏面，使他們完完全全的合而爲一。叫世人知道你差了我來，並且愛他們如同愛我一樣。父阿，我在那裏。我要你所賜給我的人，也同我在那裏。叫他們看見你所賜給我的榮耀。因爲創立世界以前，你已經愛我了。公義的父阿，世人未曾認識你，我卻認識你。這些人也知道你差了我來。我已經將你的名指示他們，還要指示他們，使你所愛我的愛在他們裏面。我也在他們裏面。

第十八章 耶穌說了這些話，就同門徒出去，過了汲淪小河，在那裏有一個園子。他和門徒進去了。賣耶穌的猶大也知道那地方。因爲耶穌和門徒屢次上那裏去聚集。猶大既領了一隊兵和祭司長並法利賽人的差役，擎着燈籠、火把、兵器，就來到園裏。耶穌既知道將要臨到自己的一切事，就出來，對他們說：你們找誰。他們回答說：找擎撒勒人耶穌。耶穌對他們說：我就是。賣他的猶大也和他們一同站着。

奉耶蘇名祈
禱天父必蒙
允准

門徒在世上
有患難在基
督有平安

耶蘇受難之
先祈禱求父
使已得榮

徒求父保護門

你們將要憂愁，然而你們的憂愁，要變爲喜樂。婦人生產的時候，就憂愁，因爲他的時候到了。既生了孩子，就不再記念那苦楚，因爲歡喜世上生了一個人。你們現在也是憂愁，但是我要再見你們，你們的心就喜樂了，並且你們的喜樂，沒有人從你們奪去。在那日子，你們甚麼也不問我。我實實在在的告訴你們，你們若向父求甚麼，他因我的名，就要賜給你們。向來你們沒有奉我的名求甚麼，你們求就要得着，叫你們的喜樂可以滿足。○這些事，我是用比喻對你們說的，時候將到，我不再用比喻對你們說，乃要將父明明的告訴你們。在那日子，你們要奉我的名祈求，我並不對你們說，我要爲你們求父。父自己愛你們，因爲你們已經愛我，又信我是從父出來的。我從父出來，到了世界，我又離開世界，往父那裏去。他的門徒說：現在你是明說，並不用比喻了。現在我們曉得你凡事都知道，也不用人問你，因此我們信你是從上帝出來的。耶穌回答說：現在你們信麼？看哪，時候將到，且是已經到了，你們要分散，各歸自己的地方去，留下我獨自一人。其實我不是獨自一人，因爲有父和我同在。我將這些事告訴你們，是要叫你們在我裏面有平安。在世上，你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。

第十七章

第十七章 耶穌說了這些話就舉目望天說父阿時候到了願你榮耀你的兒子使兒子也榮耀你正如你會賜給他權柄管理凡有血氣的叫他將永生賜給凡你所賜給他的人認識你獨一的真神並且認識你所差來的耶穌基督這就是永生我在地上已經榮耀你所託付我的事我已經成全了父阿現在求你使我同你享榮耀就是未有世界以先我同你所有的榮耀你從世上賜給我的人我已經將你的名顯明與他們他們本是你的你將他們賜給我他們也遵守了你的道如今他們知道凡你所賜給我的都是從你那裏來的因為你所賜給我的話我已經賜給他們他們也領受了又確實的知道我是從你出來的並且信你差了我來我爲他們祈求我不爲世人祈求只爲你所賜給我的人祈求因

言已國非世上之國

猶太人求彼拉多釋巴拉
彼拉多鞭打耶蘇兵亦多方辱之

彼拉多欲釋耶蘇猶太人不從

彼拉多覆審

猶太人極力求彼拉多殺耶蘇

三 的、我們就不把他交給你。彼拉多對他們說、你們自己帶他去、接着你們的律法審問他罷。猶太人對他說、我們沒有殺人的權柄。這是要應驗耶蘇所說、自己將要怎樣死的話了。○彼拉多又進了衙門、叫耶蘇來、對他說、你是猶太人的王麼。耶蘇回答說、這話是你自己說的呢、還是別人論我對你說的呢。彼拉多說、我豈是猶太人呢。你本國的人和祭司長、把你交給我、你作了甚麼事呢。耶蘇回答說、我的國不屬這世界。我的國若屬這世界、我的臣僕必要爭戰、使我不至於被交給猶太人。只是我的國不是從這裏來的。彼拉多就對他說、這樣、你是個王麼。耶蘇回答說、你說我是個王、我爲此而生、我爲此來到世間、特爲給真理作見證。凡屬真理的人、就聽我的話。彼拉多對他說、真理是甚麼呢。說了這話、又出來到猶太人那裏、對他們說、我查不出他有甚麼罪來。但你們有一個規矩、在逾越節、我必釋放一個人給你們、你們要我釋放猶太人的王給你們麼。他們又喊着說、不要這個人、要巴拉巴。這巴拉巴是個強盜。

三九 四〇 三九 三九 三八 三七 三六 三五 三三 三三 三二

第十九章 當下彼拉多把耶蘇鞭打了。兵丁用荆棘編作冠冕、戴在他的頭上、又給他穿上紫袍。他們來到他跟前說、恭喜猶太人的王阿。他們就用手掌打他。彼拉多又出來對衆人說、看哪、我帶他出來、見你們、叫你們知道我查不出他有甚麼罪來。耶蘇就出來、戴着荆棘冠冕、穿着紫袍。彼拉多對他們說、你看這個人。祭司長和差役看見他、就喊着說、釘他十字架。釘他十字架。彼拉多對他們說、你們自己把他釘十字架罷。我查不出他有甚麼罪來。猶太人回答說、我們有律法、按着那律法、他是該死的、因爲他以为自己爲上帝的兒子。彼拉多聽見這話、越發害怕。就又進衙門、對耶蘇說、你是那裏來的。耶蘇卻不回答他。彼拉多就對他說、你不對我說話麼。你豈不知我有權柄釋放你、也有權柄把你釘十字架麼。耶蘇回答說、若不是從上頭賜給你的、你就毫無權柄辦我。所以把我交給你的那個人、罪更重了。從此彼拉多想要釋放耶蘇、無奈猶太人喊着說、你若釋放這個人、就不是該撒的忠臣。朋友 凡以自己爲王的、

彼得得制馬勒古之耳
耶穌被亞那所

彼得得始言不
認識耶穌

耶穌在該亞
法面前被審

彼得得又言不
認識耶穌

耶穌被解至
彼拉多所

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

耶穌對他們一說我就是他們就退後倒在地上。他又問他們說你們找誰。他們說找拿撒勒人耶穌。耶穌說我已經告訴你們我就是。若你們找我，可以讓這些人走。這是要應驗耶穌從前的話說，你所賜給我的，我沒有失落一個。西門彼得帶着一把刀，就拔出來，把大祭司的僕人砍了一刀，削掉了他的右耳。那僕人名叫馬勒古。耶穌就對彼得說收刀入鞘。我父所給我的那一杯，我豈可不喝呢。○那隊兵和千夫長並猶太人的差役，就拏住耶穌，把他捆綁了，先帶到亞那面前。因為亞那是本年作大祭司的該亞法的岳父。這該亞法，就是從前給猶太人出主意說，一個人替百姓死是有益的那位。○西門彼得跟着耶穌，還有一個門徒跟着。那門徒是大祭司所認識的，他就同耶穌進了大祭司的院子。彼得卻站在門外。大祭司所認識的那個門徒出來，和看門的說了一聲，就領彼得進去。那看門的使女對彼得說，你不是也是這個人的門徒麼。他說我不是。僕人和差役因為天冷，就生了炭火，站在那裏烤火。彼得也同他們站着烤火。○大祭司就以耶穌的門徒和他的教訓盤問他。耶穌回答說，我從來是明明的，對世人說話。我常在會堂裏和殿裏，就是猶太人聚集的地方，教訓人。我在暗地裏，並沒有說甚麼。你為甚麼問我。可以問那聽見的人。我對他們說的是甚麼。我所說的，他們都知道。耶穌說了這些話，旁邊站着一個差役，用手掌打他說，你這樣回答大祭司麼。耶穌回答說，我若說的不是，你可以指證。那不是。我若說的是，你為甚麼打我呢。亞那就把耶穌解到大祭司該亞法那裏。仍是捆着解去的。○西門彼得正站着烤火，有人對他說，你不是他的門徒麼。彼得不承認說，我不是。有大祭司的一個僕人，是彼得削掉耳朵的那個人的親屬，說，我不是看見你同他在園子裏麼。彼得又不承認。立時雞就叫了。○衆人便帶着耶穌，從該亞法那裏往衙門裏去。那時候天還早，他們自己卻不進衙門，恐怕沾了污穢，不能喫逾越節的筵席。所以彼拉多出來，到他們那裏說，你們告這個人是為甚麼事呢。他們回答說，這個人若不是作惡

兵以槍刺耶穌之腦

出十二
民九

詩三十四
計

亞十二
計

約瑟與尼哥底母安葬耶穌

馬利亞至墓前

彼得約翰亦至墓前未知耶穌復活

耶穌現與抹大拉之馬利亞看

三三 三五 三六 三八 三九 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

人的腿、都打斷了。^{三三}只是來到耶穌那裏、見他已經死了、就不打斷他的腿。^{三四}惟有一個兵、拏槍扎他的肋旁、隨即有血和水流出來。^{三五}看見這事的那人作了見證、他的見證也是真的、並且他知道自己所說的是真的、叫你們也可以信。^{三六}這些事成了、爲要應驗經上的話說、他的骨頭、一根也不折斷。^{三七}或作打碎經上又有一句說、他們要仰望自己所扎的人。^{三八}這些事以後、有亞利馬太人約瑟、是耶穌的門徒、只因怕猶太人就暗暗的作門徒、他來求彼拉多、要把耶穌的身體領去。彼拉多允準、他就來把耶穌的身體領去了。^{三九}又有尼哥底母來、就是先前夜裏去見耶穌的、帶着沒藥、和沈香、約有一百斤。^{四〇}他們就照着猶太人殯葬的規矩、把耶穌的身體、用細麻布加上香料裹好了。^{四一}在耶穌釘十字架的地方、有一個園子、園子裏有一座新墳墓、是從來沒有葬過人的。^{四二}只因是猶太人的豫備日、又因那墳墓近、他們就把耶穌安放在那裏。^{四三}

第二十章 七日的第一日清早、天還黑的時候、抹大拉的馬利亞來到墳墓那裏、就看見石頭從墳墓挪開了。^{四四}於是跑來見西門彼得、和耶穌所愛的那個門徒、對他們說、有人把主從墳墓裏挪了去、我們不知道把他放在那裏。^{四五}彼得和那個門徒就出來、往墳墓那裏去。^{四六}兩個人同跑、那個門徒比彼得跑的更快、先到了墳墓。^{四七}低頭往裏看、就見細麻布還放在那裏、只是沒有進去。^{四八}西門彼得隨着他到了、進墳墓裏去、就看見細麻布還放在那裏、又看見耶穌裹頭的手巾、沒有和細麻布放在一處、是另在一處捲着。^{四九}先到了墳墓的那門徒隨後也進去、看見就信了。^{五〇}因爲他們還不明白聖經的意思、就是耶穌必要從死人裏復活。^{五一}於是兩個門徒回自己的住處去了。^{五二}馬利亞卻站在墳墓外面哭、哭的時候、低頭往墳墓裏看、就見兩個天使、穿着白衣、在安放耶穌身體的地方坐着一個、在頭一個在脚。^{五三}天使對他說、婦人、你爲甚麼哭。他說、因爲有人把我主挪了去、我不知道把他放在那裏。^{五四}說了這話、就轉身向後、看見耶穌站在那裏、卻不知道是耶穌。^{五五}耶穌對他說、婦人、爲甚麼哭、你找誰呢。馬利亞以爲他是看園的、就對他說、先生、

彼拉多付耶
蘇於衆
耶穌十字
架出城
釘十字架

兵丁爲衣拈

詩二十二

耶穌託其母
於約翰

詩六十九

耶穌死

十三 就是背叛該撒了。^{十三}彼拉多聽見這話，就帶耶穌出來，到了一個地方，名叫鋪華石處。希伯來話叫厄巴大，就在那裏坐堂。那日是豫備逾越節的日子。約有第六點鐘。彼拉多對猶太人說：「看哪，你們的王。」他們喊着說：「除掉他，除掉他。」釘他在十字架上。彼拉多對他們說：「我可以把你們的王釘十字架麼？」祭司長回答說：「除了該撒，我們沒有王。」於是彼拉多把耶穌交給他們去釘十字架。○他們就把耶穌帶了去。耶穌背着自己的十字架出來，到了一個地方，名叫髑髏地。希伯來話叫各各他。他們就在那裏釘他在十字架上，還有兩個人和他一同釘着。一邊一個。耶穌在中間。彼拉多又寫了一個名號，安在十字架上。寫的是猶太人的王。拏撒勒人耶穌。有許多猶太人念這名號。因爲耶穌被釘十字架的地方，與城相近，並且是用希伯來、羅馬、希利尼三樣的文字寫的。猶太人的祭司長就對彼拉多說：「不要寫猶太人的王。要寫他自己說我是猶太人的王。」彼拉多回答說：「我所寫的，我已經寫上了。」○兵丁既然把耶穌釘在十字架上，就拏他的衣裳分爲四分。每兵一分。又拏他的裏衣。這件裏衣原來沒有縫兒，是上下一片織成的。他們就彼此說：「我們不要撕開，只要拈鬮，看誰得着。」這是要應驗經上的話說：「他們分了我的外衣，爲我的裏衣拈鬮。」兵丁果然作了這些事。^{十五}站在耶穌十字架旁邊的，有他的母親，和他母親的姊妹，並革流巴的妻子馬利亞，和抹大拉的馬利亞。耶穌見他母親和他所愛的那個門徒站在旁邊，就對他母親說：「母親，原文作 看你的兒子。」又對那門徒說：「看你的母親。」從那時候，那門徒就接他到自己的家裏去。○這事以後，耶穌知道一切的事已經成了，爲要使經上的話應驗，就說：「我渴了。」有一個器皿盛滿了醋，放在那裏。他們就拏海絨蘸滿了醋，綁在牛膝草上，送到他口。耶穌受了那醋，就說：「成了。」便低下頭，將靈魂交付了。○猶太人因這日是豫備日，又因那安息日是個大日，就求彼拉多叫人打斷他們的腿，把他們拏去，免得他們的身體當安息日留在十字架上。於是兵丁來，把頭一個人的腿，並與耶穌同釘的第二個

耶穌與門徒
共食
向彼得三言
爾牧養我羊

豫示彼得如
何受死

彼得以約翰
將來如何問
耶穌

五四

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

沒有打着甚麼。天將亮的時候，耶穌站在岸上。門徒卻不知道是耶穌。耶穌就對他們說：「小子，你們有喫的沒有？」他們回答說：「沒有。」耶穌對他們說：「你們把網撒在船的右邊，就必得着。他們便撒下網去，竟拉不上來了。因為魚甚多。」耶穌所愛的那個門徒對彼得說：「是主。」那時西門彼得（他本是赤着身子）一聽見是主，就束上一件外衣，跳在海裏。其餘的門徒，因為離岸不遠，約有二百肘，古時以肘為尺，一肘約有今時尺半。就在小船^九上拉着那網魚來。他們上了岸，就看見那裏有炭火，上面有魚，又有餅。耶穌對他們說：「把剛纔打的魚，拏幾條來。」西門彼得就上去，把網拉到岸上，那網滿了大魚，共一百五十三條。魚雖這樣多，網卻沒有破。耶穌對他們說：「你們來喫早飯。」門徒中沒有一個敢問他：「你是誰？」因為知道是主。耶穌就來拏餅和魚給他們。耶穌從死人裏復活以後，顯現給門徒看，這是第三次。○他們喫完了早飯，耶穌對西門彼得說：「約翰的兒子西門，你愛我比這些更深麼？」彼得說：「主阿，是的。你知道我愛你。」耶穌對他說：「你餵養我的小子。」耶穌第二次又對他說：「約翰的兒子西門，你愛我麼？」彼得對他說：「主阿，是的。你知道我愛你。」耶穌說：「你牧養我的羊。」第三次對他說：「約翰的兒子西門，你愛我麼？」彼得因為耶穌第三次對他說：「你愛我麼？」就憂愁。對耶穌說：「主阿，你是無所不知的。你知道我是愛你。」耶穌對他說：「你餵養我的羊。」我實實在在的告訴你，你年少的時候，自己束上帶子，隨意往來，但年老的時候，你要伸出手來，別人要把你束上，帶你到不願意去的地方。」耶穌說這話，是指着彼得要怎樣死榮耀上帝。說了這話，就對他說：「你跟從我罷。」彼得轉過來，看見耶穌所愛的那個門徒跟着，就是在晚飯的時候，靠着耶穌的胸膛說：「主阿，賣你的是誰？」那個門徒彼得看見他，就問耶穌說：「主阿，這個人將來如何？」耶穌對他說：「我若要他等到我來的時候，與你何干？你跟從我罷。」於是這話傳在弟兄中間，說那個門徒不死。其實耶穌不是說他不死，乃是說我若要他等到我來的時候，與你何干？○為這些事作見證，並且記載這些事的就是這個門徒。我們也知道他的

現與使徒看

多馬先不信
耶穌復活

後則信而認
之

約翰著此書
使人信而得
永生

使徒捕魚耶
蘇現與使徒
看

十六

若是你把他擡了去，請告訴我，你把他放在那裏，我就去取他。^{十六}耶穌對他說：馬利亞，馬利亞就轉過來，用

十七

希伯來話對他說：拉波尼。（拉波尼就是夫子的意思。）耶穌對他說：不要摸我，因為我還沒有升上去

十八

見我的父。你往我弟兄那裏去，告訴他們說：我要升上去，見我的父，也是你們的父。見我的上帝，也是你

十九

們的上帝。抹大拉的馬利亞就去告訴門徒說：我已經看見了主。他又將主對他說的話告訴他們。

二十

○正當那日，就是七日的第一日，晚上，門徒所在的地方，因為怕猶太人，門都關了。耶穌來站在當中，對

二十一

他們說：願你們平安。說了這話，就把他的手和肋旁，指給他們看。門徒看見主，就喜樂了。耶穌又對他們

二十二

說：願你們平安。父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。說了這話，就向他們吹一口氣，說：你們受聖靈。你

二十三

們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。○那十二個門徒中，有稱為低土

二十四

馬的多馬。耶穌來的時候，他沒有和他們同在。那些門徒就對他說：我們已經看見了主。多馬卻對他們

二十五

說：我非看見他手上的釘痕，用指頭探入那釘痕，又用手探入他的肋旁，我總不信。○過了八日，門徒又

二十六

在屋裏，多馬也和他們同在。門都關了。耶穌來站在當中說：願你們平安。就對多馬說：伸過你的指頭來，

二十七

看我的手，伸出你的手來，探入我的肋旁。不要疑惑，總要信。多馬回答說：我的主，我的上帝。耶穌對他說：

二十八

你因為看見了我，就信。那沒有看見就信的，是有福了。○耶穌在門徒面前，另外行了許多神蹟，沒有記

二十九

在這書上。但記這些事，要叫你們信耶穌是基督，是上帝的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名

三十

得生命。

第二十一章

這些事以後，耶穌在提庇哩亞海邊，又將自己顯現與門徒。他怎樣顯現，記在下面。^二

西門彼得和稱為低土馬的多馬，並加利利的迦拿人拿但業，還有西庇太的兩個兒子，又有兩個門徒，

都在一處。西門彼得對他們說：我打魚去。他們對他說：我們也和你同去。他們就出去，上了船，那一夜並



新約聖書

約翰福音

第二十一章

一百五十

見證是真的。○耶穌所行的事、還有許多、若是一一的都寫出來、我想所寫的書、就是世界也容不下了。

使徒行教地圖





路加按前所
作之書以開
言耶穌復活
後耶路撒冷
顯現命門徒
於耶路撒冷
等候聖靈
命門徒傳教
至於地極
耶蘇升天
二天使以耶
蘇再降臨示
門徒
門徒同耶路
撒冷同心祈
禱

新約聖書

使徒行傳

第一章

提阿非羅阿、我已作了前書、論到耶穌開頭一切所行所教訓的、直到他藉着聖靈、吩咐所揀選的使徒、以後被接上升的日子為止。他受害之後、用許多的憑據、將自己活活的顯給使徒看、四十天之久、向他們顯現、講說上帝國的事。耶穌和他們聚集的時候、囑咐他們說、不要離開耶路撒冷、只要等候父所應許的、就是你們聽見我說過的。約翰是用水施洗、但以後不多的日子、你們要受聖靈的洗。他們聚會的時候、問耶穌說、主阿、你要復興以色列國、就在這個時候嗎？耶穌對他們說、父憑着自己的權柄、所定的時候和日期、不是你們可以知道的。但聖靈降臨在你們身上的時候、你們就要得着能力、並且要在耶路撒冷、猶太全地、和撒馬利亞、直到地極、作我的見證。說了這些話、他們正看的時候、他就被舉上升、有一朵雲彩把他接去。他們就看不見他了。當他往上去、他們定睛望天的時候、忽然有兩個人、身穿白衣、站在旁邊、說、加利利人哪、你們爲甚麼站着望天呢？這離開你們被接升天的耶穌、你們見他怎樣往天上去、他還要怎樣來。當下門徒從山上回耶路撒冷去、那山名叫橄欖、離耶路撒冷不遠。約有安息日的路程。進了城、就上了他們所住的那間樓房。在那裏有彼得、約翰、雅各、安得烈、腓力、多馬、巴多羅買、馬太、亞勒腓的兒子雅各、稱銳的西門、和雅各的兒子、或作猶大。這些人、同着幾個婦人、和耶穌的母親馬利亞、並耶穌的弟兄、都同心合意的恒切禱告。○當這些日子、有許多人聚會、約有一百二十名。彼得就在弟兄中間站起來、說、弟兄們、聖靈藉大衛的口、豫先在聖經上、指着領人捉拿耶穌的、猶大的話、是必須應驗的。他本來列在我們數中、並且在這執事上得了一分。（這個人用他作惡的工價、買了一塊田、以後身子仆倒、當中崩裂、腸子都流出來。住在耶路撒冷的衆人都知道這事、所以按

言聖靈降臨
乃應先知約
珥豫言

詩十六 聖上

耶穌死而復
活乃應先知
大衛豫言

聖靈降臨乃
賜耶穌升天所

詩一百十一

耶穌乃救主
基督
聞彼得之言
多有悔罪信
主者受洗者
有三千人

你們的女兒要說豫言。你們的少年人要見異象。你們的老年人要作異夢。在那些日子、我要將我的靈
澆灌我的僕人、和我的使女、他們就要說豫言。在天上我要顯出奇事、在地下我要顯出神蹟、有血、有火、
有煙霧、日頭要變作黑暗、月亮要變作血、這都在主的日子未到以前、就是那大而明顯的日子、到那時
候、凡求告主名的人、必要得救。以色列人哪、請聽我的話、上帝藉着拏撒勒人耶穌、在你們中間施行
異能奇事神蹟、將他向你們證明出來、這是你們自己知道的。他既按着上帝的定旨和先見、被交與人、
你們就藉着沒有律法的人的手、把他釘在十字架上殺了。上帝卻把死的痛苦解釋了、叫他復活、因為
他原不能被死拘禁。大衛指着他說、我看見主常在我眼前、他在我右邊、叫我不至於搖動。所以我心
裏歡喜、我舌頭快樂、並且我的肉身要安居在指望中、因為你必不把我的靈魂撇在陰間、也必不叫你
的聖者見朽壞。你已經將生命的道路指示我、你必叫我因見你的面、或作、叫我得着滿足的快樂。弟兄
們、先祖大衛的事、我可以明明的對你們說、他也死了、也葬埋了、並且他的墳墓、直到今日還在我們
這裏。大衛既是先知、又知道上帝曾向他起誓、要從他的後裔中、立一位坐在他的寶座上、就豫先見到
這事、便論基督復活說、他的靈魂、不撇在陰間、他的肉身、也不見朽壞。這耶穌、上帝已經叫他復活了、我
們都是為這事作見證。他既被上帝的右手高舉、或作、他既高舉、又從父受了所應許的聖靈、就把你們
所看見所聽見的、澆灌下來。大衛並沒有升到天上、但自己說、主曾向我主說、你坐在我的右邊、等
使你的仇敵作你的腳凳。所以以色列全家當確實的知道、你們釘在十字架上的這位耶穌、上帝已
經立他為主為基督了。○衆人聽見這話、覺着扎心、就對彼得和其餘的使徒說、弟兄們、我們當作甚麼
呢。彼得對他們說、你們各人要悔改、奉耶穌基督的名受洗、叫你們的罪得赦、就必領受所賜的聖靈。因
為這應許是給你們、和你們的兒女、並一切在遠方的人、就是凡主我們的主上帝所召來的。彼得還用許

詩六十九
詩一百零九

選舉馬提亞
爲使徒接受
猶大之職

聖靈降臨使
徒能說方言

衆人聞此有
奇之者亦有
譏之者

彼得言明此
事之所以然

頭三全

着他們那裏的話、給那塊田起名叫亞革大馬、就是血田的意思。^二因爲詩篇上寫着說、願他的房屋、
變爲荒場、不許人在內居住、又說、願他監督的職分、被別人得着、所以主耶穌在我們中間始終
出入的時候、就是從約翰施洗起、直到主離開我們被接上升的日子爲止、必須從那常和我們作同伴
的人中、立一位和我們同作耶穌復活的見證。^三於是選舉兩個人、就是那叫作巴撒巴、又稱呼猶士都的
約瑟、和馬提亞。^四他們就禱告說、主阿、你知道萬人的心、求你從這兩個人中、指明你所揀選的是誰、叫他
得這執事、和使徒的位分。這位分猶大已經丟棄了、往自己的地方去。^五於是衆人爲他們搖籤、搖出馬提
亞來、他就和十一個使徒同列。

第二章

五旬節到了、門徒都聚集在一個地方。^一忽然從天上有響聲下來、好像一陣大風吹過、充滿

了他們所坐的屋子。又有好像火焰的舌頭顯現出來、分開落在他們各人頭上。他們就都被聖靈充滿、
按着聖靈所賜給他們的口才、說起別國的話來。^二○那時候、有虔誠的猶太人、從天下各國來、住在耶路
撒冷。這聲音一響、衆人一齊都來、各人聽見門徒說話、是用自己的鄉談、就甚納悶。^三都驚訝希奇說、看哪、
這說話的不都是加利利人麼、我們各人、怎麼聽見他們說我們生來所用的鄉談呢。^四我們帕提亞人、米
太人、以攔人和住在米所波大米、猶太、加帕多家、本都、亞西亞、弗呂家、旁非利亞、埃及的人、並靠近古利
奈的呂彼亞一帶地方的人、從羅馬來的客旅、或是猶太人、或是進教的人、革里底和亞喇伯人、都聽見
他們用我們的話語、講說上帝的大作爲。^五他們就都驚訝猜疑、彼此說、這是甚麼意思呢。^六還有人譏誚說、
他們無非是新酒灌滿了。^七○彼得和十一個使徒、站着高聲對他們說、猶太人、和凡住在耶路撒冷的人、
這件事你們該知道、也要側耳聽我的話。^八你們想這些人是醉了、其實不是醉了、因爲時候剛到第三點
鐘、這正是先知約珥所說的、上帝說、在末後的日子、我要將我的靈澆灌凡有血氣的、你們的兒子和

申 十八
申 十八
申 十八

詩一百十八
耶穌以外別
無救主

一百五十五

俱恒心遵守
主道
信者有無相
通

彼得醫治跛
足者

多人因此驚
奇聚集彼得
言成就此事
非因己能力
乃因信耶穌

貴伊等釘死
耶穌之罪

伊等釘死耶
蘇由於不知

新約聖書 使徒行傳

第三章

一百五十四

多話作見證。勸他們說：你們當救自己脫離這彎曲的世代。於是領受他話的人，就受了洗。那一天，門徒約添了三千人。他們恒心遵守使徒的教訓，彼此交接、擘餅、祈禱。○衆人都懼怕，使徒又行了許多奇事神蹟。信的人都在一處，凡物公用。並且賣了田產業，照着各人所需用的分給各人。他們同心合意，天天恒切的在殿裏，並且在家中擘餅，存着歡喜誠實的心用飯。讚美上帝，得衆百姓的喜愛。主將得救的人，天天加給他們。

第三章

第九點鐘禱告的時候

彼得、約翰、上聖殿去。有一個人，從出母腹是瘸腿的，天天被人擡來，

放在殿的一個門口。那門名叫美門，要求進殿的人賙濟。他看見彼得、約翰將要進殿，就求他們賙濟。彼

得和約翰定睛看他。彼得說：你看我們。那人就留意看他們，指望從他們得着甚麼。彼得說：銀子金子我

都沒有，只把我所有的給你。我奉拏撒勒人耶穌基督的名，叫你行走。於是拉着他的右手，扶他起來。他

的脚和踝子骨，立刻健壯了。就跳起來，站着，又行走。同他們進了殿，走着、跳着、讚美上帝。衆百姓都看見

他行走，讚美上帝。並且認得他是那素常坐在殿的美門口求賙濟的。見他所遇着的事，就滿心希奇驚

訝。○那人正在那稱為所羅門的廊下，拉着彼得、約翰。衆百姓一齊跑到他們那裏，很覺希奇。彼得看見

就對百姓說：以色列人哪，爲甚麼把這事當作希奇呢？爲甚麼定睛看我們，好像我們憑着自己的能力，

自己的虔誠，叫這個人行走呢？亞伯拉罕、以撒、雅各的上帝，就是我們祖宗的上帝，已經榮耀了他的僕

人耶穌。^{僕人}或你們卻把他交付彼拉多。彼拉多定意要釋放他。你們竟在彼拉多面前棄絕了他。你們

棄絕了那聖潔公義的，反求着釋放一個兇手給你們。你們殺了那生命的主，上帝卻叫他從死人裏復

活了。我們都是爲這事作見證。因着信他的名，他的名就叫你們所看見所認識的這個人健壯了。正是

從他來的信心，叫這個人，在你們衆人面前全然好了。弟兄們，我曉得你們作這事，是因爲不知道你們

使徒在民間
多行奇事
信者益多

使徒復下獄
夫使救之出
獄命其仍然
傳教
使徒領命在
殿中講道

復被捉拏
在公會中聽

三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

子也知道、其餘的幾分、拏來放在使徒脚前。彼得說、亞拏尼亞爲甚麼撒但充滿了你的心、叫你欺哄聖靈、把田地的價銀私自留下幾分。田地還沒有賣、不是你自己的麼、既賣了、價銀不是你作主麼、你怎麼心裏起這個意念呢、你不是欺哄人是欺哄上帝了。亞拏尼亞聽見這話、就仆倒斷了氣。聽見的人都很懼怕。有些少年人起來、把他包裹擡出去埋葬了。○約過了三點鐘、他的妻子進來、還不知道這事。彼得對他說、你告訴我、你們賣田地的價銀、就是這些麼、他說、就是這些。彼得就對他說、你們爲甚麼同心試探主的靈呢、埋葬你丈夫的人、腳已經在門口、也要把你擡出去。他立刻仆倒在彼得的脚前、斷了氣。那些少年人進來、見他已經死了、就擡出去、埋在他丈夫旁邊。全教會和凡聽見這事的人、都甚懼怕。○主藉着使徒的手、在民間行了許多神蹟奇事。他們^{或作信}都同心合意的、在所羅門的廊下、其餘的人沒有一個敢貼近他們。百姓卻尊重他們。信而歸主的人、越發增添、連男帶女很多。甚至有人把病人擡到街上、放在牀上、或褥子上、指望彼得過來的時候、或者得他的影兒照在甚麼人身上。還有許多人、從耶路撒冷四圍的城邑來、帶着病人和被污鬼纏磨的、全都得了醫治。○大祭司和他的一切同人、（就是撒都該教門的人）都起來、滿心忌恨。就下手拏住使徒、把他們收在外監。但主的一個使者、夜間開了監門、領他們出來、說、你們去站在殿裏、把這生命的話、都講給百姓聽。使徒聽了這話、天將亮的時候、就進殿裏去教訓人。大祭司和他的同人來了、叫齊公會的人、和以色列族的衆長老、就差人到監裏去、把使徒提出來。但差役到了、不見他們在監裏、就回來稟報說、我們看見監牢關的極妥當、看守的人也站在門外、及至開了門、裏面並不見一個人。守殿官和祭司長聽見這話、心裏犯難、不知這事將來如何。有一個人來稟報說、看哪、你們收在監裏的人、現在站在殿裏教訓百姓。於是守殿官和差役去帶他們來、並沒有用強暴。因爲懼怕百姓、惟恐百姓用石頭打他們。帶到了、就叫他們站在公會前。大祭司

皆禁彼得約
名傳教
二人以己不
能不答之
人皆長釋放二

教會聞二人
述執此事即
祈禱上帝

詩二二

祈禱處震動
門徒乃侃侃
傳道
教會同心同
意廣濟貧窮

亞拿尼亞撒
非喇因欺聖
靈立死

二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

附他們從公會出去，就彼此商議說，這兩個^六人，我們可以怎樣辦呢？因為他們誠然行了一件明顯的神蹟，是凡住在耶路撒冷的人都知道的。我們也不能說沒有。但要免得這事再傳揚在民間，我們必須恐嚇他們，叫他們不再奉這名對人講論。於是叫了他們來，禁止他們，總不可奉耶穌的名講論教訓人。彼得和約翰回答說，聽從你們，不聽從上帝。這在上帝面前合理不合理，你們自己酌量罷。因為我們所看見所聽見的，我們不能不說。他們因為百姓的緣故，想不出法子刑罰他們，就再恐嚇他們一番，把他們釋放了。這是因衆人爲所行的奇事都歸榮耀與上帝。因為藉着神蹟醫好的那個人，有四十多歲了。○二人既被釋放，就到自己人那裏去，把祭司長和長老所說的話都告訴他們。他們聽見了，就同心合意的高聲向上帝說，主阿，你是造成天地海和其中萬物的，你會藉着聖靈，託你僕人我們的祖宗大衛的口說，「外邦爲甚麼爭鬧，衆民爲甚麼謀算虛妄的事？」世上的君王一齊起來，臣宰也聚集，要敵擋主，並敵擋主的受膏者。^{或作基督}希律和本丟彼拉多，連外邦人和以色列民，果然在這城裏聚集，要攻打你所膏的聖僕耶穌。^{或作基督}成就你手和你的旨意所豫定必有的事。他們恐嚇我們，現在求主鑒察。一面叫你僕人大放膽量，講你的道，一面伸出你的手來，醫治疾病，並且使神蹟奇事，因着你聖僕耶穌的名行出來。^{或作僕人}禱告完了，聚會的地方震動。他們就都被聖靈充滿，放膽講論上帝的道。○那許多信的人，都是一心一意的，沒有一個人說，他的東西有一樣是自己的，都是大家公用。使徒大有能力，見證主耶穌的復活。衆人都蒙大恩。內中也沒有一個缺乏的。因為凡有田產房屋的，都變賣了，把所賣的價銀擎來，放在使徒腳前，照着各人所需用的，分給各人。○有一個利未人，生在居比路，名叫約瑟，使徒稱他爲巴拿巴。^{或作兄弟}（巴拿巴，繙出來，就是勸慰子。）他有田地，也變賣了，把價銀擎來，放在使徒腳前。

第五章

有一個人，名叫亞拿尼亞，同他的妻子撒非喇，賣了田產。他把價銀私自留下幾分，他的妻

司提反大有
信心多行奇
事有人與之爭
辯
司提反
辯人作證
其辯勝律法

司提反在公
會中爲己辨
述亞伯拉罕
與列祖敬上
帝之事

九八 多祭司聽從了信道。○司提反滿得恩惠能力，在民間行了大奇事和神蹟。當時有名叫利百地哪的會

堂的幾個人，並有古利奈、亞力山太、基利家、亞西亞各處會堂的幾個人，都起來和司提反辯論。只是敵

不住他那樣有智慧和聖靈的話，就買出人來說，我們聽見他說謗瀆摩西和上帝的話。他們又聳動了

百姓和長老並文士，就忽然來捉拏他，把他帶到公會去，設下假見證說：這個人說話不住的踐踐這聖

所和律法。我們曾聽見他說，這拏撒勒人耶穌，要毀壞這地方，也要改變摩西所交給我們的規條。在公

會裏坐着的人，都定睛看他，見他的面貌，好像是天使的面貌。

二一 第七章 大祭司就說：這些事果然有麼？司提反說：諸位父兄請聽。當日我們的祖宗亞伯拉罕在米

所波大米還未住在哈蘭的時候，榮耀的上帝向他顯現，對他說：『你要離開你的本地和親族，往我所

要指示你的地方去。』他就離開迦勒底人的地方，住在哈蘭。他父親死了以後，上帝把他從那裏搬到

你們現在所住的這個地方。在這個地方，上帝並沒有給他產業，連立足之地也沒有給他。但應許要將

這地方賜給他和他的後裔爲業。那時候，他還沒有兒子。上帝這樣說：『他的後裔，將要寄居外邦。那裏的

人要叫他們作奴僕，苦待他們四百年。』上帝又說：『使他們作奴僕的那國，我要審判。以後他們要出來，在

這個地方事奉我。』上帝又賜給他割禮的約。於是亞伯拉罕生了以撒。第八日，就給他行了割禮。以撒生

雅各。雅各生十二位先祖。先祖嫉妒約瑟，把他賣到埃及去。上帝卻和他同在，救他脫離一切苦難。又在

埃及王法老面前，給他恩典和智慧。法老就派他作埃及國和自己全家的宰相。後來埃及和迦南全地

遭了饑荒，大受艱難。我們的祖宗找不着糧草。雅各聽見在埃及有糧，就打發我們的祖宗、初次往那裏

去。第二次約瑟與弟兄們相認，他的親族也被法老知道了。約瑟就打發人請他父親雅各和全家七十

五個人都來。於是雅各下了埃及，他自己和我們的祖宗都死在那裏。後來被帶到斂劍，葬在亞伯拉罕

彼得向官長
分訴

官欲殺之議
士迦馬列勸
衆官留之

使徒受責打
反以爲榮
日日傳教
使徒議立七
人辦理賙濟
窮乏之事

意欲專一祈
禱傳道立司
提反等爲牧
役

問他們說，我們不是嚴嚴的禁止你們，不可奉這名教訓人麼？你們倒把你們的道理充滿了耶路撒冷，意思要叫這個人的血歸到我們身上。彼得和衆使徒回答說：順從上帝，不順從人，是應當的。你們掛在木頭上殺害的耶穌，我們祖宗的上帝已經叫他復活。他就是上帝用右手高舉，或作他就是上帝高舉在他作君王，作救主，將悔改的心和赦罪的恩賜給以色列人。我們爲這些事作見證。上帝所賜給順從他的人的聖靈，也爲這些事作見證。他們聽見就極其惱怒，意思要殺他們。但有一個法利賽人，名叫迦馬列，是衆百姓所敬重的教法師，在公會中站起來，吩咐人把使徒暫且帶到外面去，就對衆人說：衆位以色列人哪，論到這些人，你們應當小心怎樣辦理。從前丟大起來，自誇爲大，附從他的人約有四百，他被殺了，附從他的人全都散了，歸於無有。此後報名上冊的時候，有加利利的猶大起來，引誘些百姓跟從他，他也滅亡，附從他的也都四散了。現在我對你們說，不要管這些人，任憑他們罷。他們所謀的，所行的，若是出於人，必要敗壞。若是出於上帝，你們就不能敗壞他們。恐怕你們倒是攻擊上帝了。公會的人聽從了他，就叫使徒來，把他們打了，又吩咐他們不可奉耶穌的名講道，便把他們釋放了。他們離了公會，心裏歡喜，因爲算是配爲這名受辱。他們就每日在殿裏在家裏，不住的教訓人，傳耶穌是基督。

第六章 當那些日子，門徒增多的時候，有說希利尼話的猶太人，向希伯來人發怨言，因爲在天天的供給上，忽畧了他們的寡婦。十二使徒叫衆門徒來，對他們說：我們撇下上帝的道，去伺候飯食，原是不合宜的。所以弟兄們，當從你們中間查出七個有好名聲，被聖靈充滿，智慧充足的人，我們就派他們管理這事。但我們要專心以祈禱傳道爲事。大衆都喜悅這話，就揀選了司提反，乃是信心充足，聖靈充滿的人。又揀選腓力，伯羅哥羅，尼迦挪，提門，巴米拿，並進教的安提阿人尼哥拉。叫他們站在使徒面前，使徒禱告了，就按手在他們頭上。○上帝的道興旺起來，在耶路撒冷門徒的數目加增的甚多，也有許

述列祖先有
法幕後有聖殿

賽六十六
一

面責公會中
人效祖叛逆
殺害教主

衆人怒甚以
石擊司提反

司提反爲敵
祈求已之敵
靈魂託主然
後氣絕
教會追迫
撒冷受迫四

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

五九

埃及的摩西、我們不知道他遭了甚麼事。在那些日子、他們造了一個牛犢、又拏祭物獻給那像、歡喜

自己手中的工作。上帝就轉過去、任憑他們事奉天上的日月星辰、如先知書上所寫的話說、以色列

家、你們四十年間在曠野、豈是將犧牲和祭物獻給我麼。你們擡着摩落的帳幕、和理番神的星、這兩個

像、就是你們所造爲要敬拜的。爲此、我要把你們遷到巴比倫去。我們的祖宗在曠野、有作見證的

帳幕、正如那和摩西說話的所吩咐、叫他照着所看見的樣式作的。這帳幕、我們的祖宗相繼承受、在收

取外邦爲業的時候、同約書亞帶進來。上帝在我們的祖宗面前、把那外邦人趕出去。這樣、直存到大衛

的日子。大衛在上帝面前蒙恩、祈求爲雅各的上帝豫備居所。卻是所羅門爲上帝造成房屋。其實、至高

者並不住人手所造的。就如先知所言、主說、天是我的座位、地是我的腳凳。你們要爲我造何等的房

屋、那裏是我安息的地方呢。這一切不都是我手所造的麼。你們這硬着頸項、在心裏和耳朵上沒有

受過割禮的人、你們是常抗拒聖靈。你們的祖宗怎樣、你們也怎樣。那一個先知、不是你們祖宗逼迫的

呢。他們也把豫先傳說那義者要來的人殺了。如今你們又把那義者賣了、殺了。你們受了天使所傳的

律法、竟不遵守。衆人聽見這話、就極其惱怒。向司提反咬牙切齒。但司提反被聖靈充滿、定睛望天、看

見上帝的榮耀、又看見耶穌站在上帝的右邊、就說、看哪、我看見天開了、人子站在上帝的右邊。衆人大

聲喊叫、搗着耳朵、齊心向他擁上來、把他推到城外、用石頭打他。作見證的人、把他們的衣裳、放在一個

少年人名叫掃羅的脚前。他們正用石頭打的時候、司提反呼籲主說、求主耶穌接收我的靈魂。又跪下

大聲喊着說、主阿、不要將這罪歸於他們說了這話、就睡了。掃羅也喜悅他被殺。

第八章 當日耶路撒冷的教會、起了大逼迫。除了使徒以外、門徒都分散在猶太和撒馬利亞各處。

有虔誠的人、把司提反埋葬了、爲他捶胸大哭。掃羅卻殘害教會、進各人的家、拉着男女下在監裏。○那

述摩西出世
並其救民之
事

述摩西傳律
法與民豫言
救主降世
摩西祖拒絕

申十八條

七 在敘劍用銀子從哈抹的兒子買來的墳墓裏。及至上帝向亞伯拉罕所應許的日期將近，以色列民在
 八 埃及興盛衆多，直到有不曉得約瑟的一個新王興起。他用詭計待我們的宗族，苦害我們的祖宗，叫他
 九 們丟棄嬰孩，使他不能存活。那時摩西生下來，俊美非凡，在他父親家裏養活了三個月。他被丟棄的時
 十 候，法老的女兒拾了去，養爲自己的兒子。摩西學了埃及人一切的學問，說話行事，都有才能。他將到四
 十一 十歲，心中就起意，要去看望他的弟兄以色列的子孫。看見他們一個人受冤屈，就護庇他，爲那受欺壓
 十二 的人報仇，打死了那埃及人。他^三以爲弟兄必明白上帝是藉他的手搭救他們，他們卻不明白。第二天，遇
 十三 見兩個人爭鬪，就勸他們和睦，說：你們二位是弟兄，爲甚麼彼此欺負呢？那欺負鄰舍的，把他推開說：「
 十四 誰立你作我們的首領和斷事的官呢？難道你要殺我，像昨天殺那埃及人麼？」摩西聽見這話，就逃走
 十五 了，寄居在米田地，在那裏生了兩個兒子。過了四十年，有一位天使，在西乃山的曠野荆棘火焰中，向摩
 十六 西顯現。摩西見了那異象，便希奇，正進前觀看的時候，有主的聲音說：「我是你祖宗的上帝，就是亞伯
 十七 拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。」摩西戰戰兢兢，不敢觀看。主對他說：「把你腳上的鞋脫下來，
 十八 因爲你所站的地方是聖地。我的百姓在埃及所受的暴虐，我明明的看見了。他們悲歎的聲音，我也聽
 十九 見了。我已經下來要救他們，現在你來，我要差你往埃及去。」這摩西就是他們棄絕說：誰立你作我們
 二十 的首領和斷事的官的。上帝卻藉那在荆棘中顯現的使者的手，差派他作首領，作救贖的。這個人領百
 二十一 姓出來，在埃及及在紅海，在曠野，四十年間行了奇事神蹟。那會對以色列的子孫說：「上帝要從你們弟
 二十二 兄中間，給你們立一位先知像我的，就是這位摩西。」那在曠野會中的，和在西乃山上對他說話的天
 二十三 使同在的，又和我們的祖宗同在的，並且領受活潑的聖言傳給我們的，就是這個人。我們的祖宗不肯
 二十四 聽從，反棄絕他，心裏歸向埃及。對亞倫說：「你且爲我們造些神像，在我們前頭引路，因爲那領我們出

宦者受洗

掃羅往大馬色去欲害門徒

途中遇主驚仆於地

被主召爲使徒

三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

牽到宰殺之地、像羊羔在翦毛的人手下無聲、他也是這樣不開口。^{三三}他卑微的時候、人不按着公義審判他。^{三四}原文作他的審判被奪去、誰能述說他的世代、因爲他的生命從地上奪去。^{三五}太監對腓力說、請問、先知說這話、是指着誰、是指着自己呢、是指着別人呢。^{三六}腓力就開口從這經上起、對他傳講耶穌。^{三七}二人正往前走、來到有水的地方、太監說、看哪、這裏有水、我受洗有甚麼妨礙呢。^{三八}有古卷在此有三、腓力說、你若是一心相信、就於是吩咐車站住、腓力和太監二人同下水裏去、腓力就給他施洗、從水裏上來、主的靈把腓力提了去、太監也不再見他了、就歡歡喜喜的走他的路。^{三九}後來腓力在亞鎖都被人遇見、他走遍那地方、在各城宣傳福音、直到該撒利亞。^{四〇}

第九章

掃羅仍然向主的門徒、口吐威嚇兇殺的話、去見大祭司、^二向他求文書給大馬色、各會堂、若

是找着信奉這道的人、無論男女、都准他捆綁帶到耶路撒冷。^三掃羅行路、將到大馬色的時候、忽然從天上發光、四面照着他、他就仆倒在地、聽見有聲音對他說、掃羅、掃羅、你爲甚麼逼迫我。^四他說、主阿、你是誰、主說、我就是你所逼迫的耶穌。^五起來、進城去、你所當作的事、必有人告訴你、和他同行的人、站在那裏說、不出話來、聽見那聲音、卻看不見人。^六掃羅從地上起來、睜開眼睛、竟不能看見甚麼、有人拉他的手、領他進了大馬色。^七三日不能看見、也不喫、也不喝。^八當下在大馬色、有一個門徒、名叫亞拏尼亞、主在異象中對他說、亞拏尼亞、他說、主、我在這裏。^九主對他說、起來、往那叫作直的街上去、在猶大的家裏、訪問一個大數人名叫掃羅、他正禱告、並且他看見了一個人、名叫亞拏尼亞、進來按手在他身上、叫他能看見。^{一〇}亞拏尼亞回答說、主阿、我聽見許多人說、這個人怎樣在耶路撒冷、多多的苦害你的聖徒、並且他在這裏有從祭司長得來的權柄、捆綁一切求告你名的人。^{一一}主對亞拏尼亞說、你只管去、他是我所揀選的器皿、要在外邦人和君王並以色列人面前、宣揚我的名、我也要指示他、爲我的名必須受何等多多的苦。^{一二}亞拏尼

撒馬利亞傳道

多人信主受洗
洗術士西門亦受洗

彼得約翰為使徒受聖靈

西門欲買使人受聖靈之權
彼得斥其侮慢貪妄

二使徒復回耶路撒冷
去傳道與信者

三三

些分散的人往各處去傳道。腓力下撒馬利亞城去，對他們宣講基督。衆人聽見了，又看見腓力所行的神蹟，就同心合意的聽從他的話。因為有許多人被污鬼附着，那些鬼大聲呼叫，從他們身上出來，還有許多癱瘓的、癩腿的，都得了醫治。在那城裏，就大有歡喜。○有一個人，名叫西門，向來在那城裏行邪術，妄自尊大，叫撒馬利亞的百姓驚奇。無論大小，都聽從他，說：「這個人就是那稱為上帝大能的。」他們聽從他，因為他久已用邪術，叫他們驚奇。及至他們信了腓力所傳上帝國的福音，和耶穌基督的名，連男帶女，就受了洗。西門自己也信了。既受了洗，就常與腓力在一處，看見他所行的神蹟和大異能，就驚奇。○使徒在耶路撒冷，聽見撒馬利亞領受了上帝的道，就打發彼得、約翰往他們那裏去。兩個人到了，就為他們禱告，要叫他們受聖靈。因為聖靈還沒有降在他們一個人身上。他們只奉主耶穌的名受了洗。於是使徒按手在他們頭上，他們就受了聖靈。西門看見，因使徒按手，便有聖靈賜下，就拏錢給使徒，說：「把這權柄也給我，叫我手按着誰，誰就可以受聖靈。」彼得對他說：「你的銀子和你一同滅亡罷。因為你想上帝的恩賜，是可以用錢買的。你在這道上，無分無關。因為在上帝面前，你的心不正。你當懊悔你這罪惡，祈求主，或者你心裏的意念可得赦免。我看出你正在膽苦之中，被罪惡捆綁。」西門回答說：「你們為我求主，叫你們所說的，沒有一樣臨到我身上。」○使徒既作了見證，講說主的道，就回耶路撒冷去，一路在撒馬利亞好些村莊傳揚福音。○有主的一個使者對腓力說：「起來，向南走，往那從耶路撒冷下迦薩的路上去。那路是曠野。」腓力就起來去了。不料有一個埃及提阿伯人，是個有大權的太監，在埃及提阿伯女王干大基的手下，總管他的銀庫，也上耶路撒冷禮拜去了。現在回來，在車上坐着，念先知以賽亞的書。聖靈對腓力說：「你去貼近那車走。」腓力就跑到他那裏，聽見他念先知以賽亞的書，便問他說：「你所念的，你明白麼？」他說：「沒有人指教我，怎麼能明白呢？」於是請腓力上車，和他同坐。他所念的那段經說：「他像羊被

哥尼流敬畏上帝常常祈禱

天使命其派人請彼得

主顯異象與彼得令其勿輕視異邦人

哥尼流所遣之人來尋彼得聖靈命彼等同去

四一 了彼得、便坐起來。彼得伸手扶他起來、叫衆聖徒和寡婦進去、把多加活活的交給他們。這事傳徧了約
四二 帕、就有許多人信了主。此後彼得在約帕一個硝皮匠西門的家裏住了多日。

三 二 第十章

在該撒利亞有一個人、名叫哥尼流、是以大利營的百夫長。他是個虔誠人、和他全家都敬

畏上帝、多多賙濟百姓、常常禱告上帝。有一天、約在第九點鐘、他在異象中、明明看見上帝的一個使者

進去、到他那裏、對他說、哥尼流、哥尼流、定睛看他、驚怕說、主阿、甚麼事呢。天使對他說、你的禱告、和你的

賙濟、已經上達在上帝面前、蒙記念了。現在你當打發人往約帕去、請那稱呼彼得的西門來。他和一個

硝皮匠西門同住。房子在海邊上。向他說話的天使、去了以後、哥尼流叫了兩個家人、和常伺候他的一

個虔誠的兵來、把這一切的事、都述說給他們聽、就打發他們往約帕去。○第二天、他們行路將近那城、

彼得約在第六點鐘、上房頂去禱告、覺得餓了、想要喫。他們正豫備飯的時候、彼得魂遊象外、看見天開

了、有一器物降下、好像一塊大布、繫着四角、絕在地上。裏面有地上各樣四足的走獸、和昆蟲、並天上的

飛鳥。又有聲音向他說、彼得、起來、宰了喫。彼得卻說、主阿、這是不可能的。凡俗物、和不潔淨的物、我從來沒

有喫過。第二次有聲音向他說、上帝所潔淨的、你不可當作俗物。這樣有三次、那器物隨即收回天上去

了。○彼得心裏正在猜疑之間、不知所看見的異象是甚麼意思。哥尼流所差來的人、已經訪問到西門

的家、站在門外、喊着問、有稱呼彼得的西門住在這裏沒有。彼得還思想那異象的時候、聖靈向他說、有

三個人來找你。起來、下去、和他們同去、不要疑惑。因為是我差他們來的。於是彼得下去、見那些人、說、我

就是你們所找的人。你們來是爲甚麼緣故。他們說、百夫長哥尼流是個義人、敬畏上帝、爲猶太通國所

稱讚。他蒙一位聖天使指示、叫他請你到他家裏去、聽你的話。彼得就請他們進去、留他們住宿。○次日

起身和他們同去、還有約帕的幾個弟兄同着他去。又次日、他們進入該撒利亞。哥尼流已經請了他的

掃羅受洗

侃侃傳耶穌之道

猶太人圖謀欲殺掃羅

掃羅避害往大數去
衆教會平安
日見興盛
彼得醫治以尼雅癱病

使女徒大比大復活

亞就去了，進入那家，把手按在掃羅身上說：「兄弟掃羅，在你來的路上，向你顯現的主，就是耶穌，打發我來，叫你能看見，又被聖靈充滿。」立刻從掃羅的眼睛上，好像有鱗掉下來，他就能看見。於是起來受了洗。喫過飯，就健壯了。○掃羅和大馬色的門徒同住了些日子，就在各會堂裏宣傳耶穌說他是上帝的兒子。凡聽見的人都驚奇說：「在耶路撒冷殘害求告這名的，豈不是這個人麼？並且他到這裏來，特爲要捆綁他們，帶到祭司長那裏。」但掃羅越發有能力，駁倒住在大馬色的猶太人，證明耶穌是基督。○過了這些日子，猶太人商議要殺掃羅，但他們的計謀，被掃羅知道了。他們又晝夜在城門守候要殺他。他的門徒就在夜間，用筐把他從城牆上縋下去。○掃羅到了耶路撒冷，想要和門徒結交，他們都怕他，不信他是門徒。巴拿巴卻接待他，領他去見使徒，把他在路上怎麼看見主，怎麼向他說話，他在大馬色，怎麼奉耶穌的名放膽傳道，都述說出來。於是掃羅在耶路撒冷和門徒出入來往，奉主的名放膽傳道，並與說希利尼話的猶太人講論辯駁。他們卻想法子要殺他。弟兄們知道了，就送他下該撒利亞，打發他往大數去。○於是猶太加利利撒馬利亞各處的教會，都得平安，被建立。凡事敬畏主，蒙聖靈的安慰，人數就增多了。○彼得周流四方的時候，也到了居住呂大的聖徒那裏。在那裏遇見一個人，名叫以尼雅，得了癱瘓，在褥子上躺臥八年。彼得對他說：「以尼雅，耶穌基督醫好你了，起來，收拾你的褥子。」他就立刻起來了。凡住在呂大和撒崙的人，都看見了他，就歸服主。○在約帕有一個女徒，名叫大比大，繙希利尼話，就是多加。^三多加的意思，是「羚羊」。他廣行善事，多施賙濟。當那時候，患病死了。他們把他洗了，停在樓上。呂大原與約帕相近。門徒聽見彼得在那裏，就打發兩個人去見他，央求他說：「快到我們那裏去，不要耽延。」彼得就起身和他們同去。到了，就有人領他上樓，衆寡婦都站在彼得旁邊哭。拏多加和他們同在的時候，所做的裏衣外衣給他看。彼得叫他們都出去，就跪下禱告，轉身對着死人說：「大比大，起來。」他就睜開眼睛，見

奉割禮之門徒責備彼得得白

奉割禮之門徒以彼得之言爲然福音傳至安提阿

教會派巴拿巴去堅固門徒之心

門徒在安提阿先稱爲基利斯低亞尼

二一 四三 五 七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第十一章 使徒和在猶太的衆弟兄聽說外邦人也受了上帝的道。及至彼得上了耶路撒冷，那些

奉割禮的門徒和他爭辯說：「你進了未受割禮的人家裏，和他們一同喫飯了。」彼得就開口，把這事挨次

給他們講解說：「我在約帕城裏禱告的時候，魂遊象外，看見異象，有一器物降下，好像一塊大布，繫着四

角，從天縋下，直來到我跟前。我定睛觀看，思想見有地上四足的牲畜和野獸、昆蟲，並天上的飛鳥。我又

聽見有聲音向我說：「彼得，起來，宰了喫。」我說：「主阿，這是不可能的。凡俗而不潔淨的物，從來沒有入過我的

口。」第二次，有聲音從天上回答說：「上帝所潔淨的，你不可當作俗物。」這樣有三次，就都收回天上了。正

當那時候，有三個人站在我們所住的房門前，是從該撒利亞差來見我的。聖靈吩咐我和他們同去，不

要疑惑。^{或作：分別等類}同着我去的，還有這六位弟兄。我們都進了那人的家裏。那人就告訴我們，他如何看

見一位天使，站在他屋裏，對他說：「你打發人往約帕去，請那稱呼彼得的西門來。」他有話告訴我們，可以叫

你和你全家得救。我一開講，聖靈就降在他們身上，正像當初降在我們身上一樣。我就想起主的話

說：「約翰是用水施洗，但你們要受聖靈的洗。」上帝既然給他們恩賜，像我們信主耶穌基督的時候，給

了我們一樣，我是誰，能攔阻上帝呢？衆人聽見這話，就不言語了。只歸榮耀給上帝，說：「這樣看來，上帝也

賜恩給外邦人，叫他們悔改得生命了。」○那些因司提反的事遭患難四散的門徒，直走到腓尼基，和居

比路，並安提阿。他們不向別人講道，只向猶太人講。但內中有居比路和古利奈人，他們到了安提阿，也

向希利尼人傳講主耶穌的話。^{有古卷作：也向說希利尼話的猶太人傳講主耶穌的話。}主的手和他們同在，信而歸主的人就很多了。這風

聲傳到耶路撒冷，教會人的耳中，他們就打發巴拿巴出去，走到安提阿爲止。他到了那裏，看見上帝的

恩就歡喜，勸勉衆人立定心志，恒久靠主。這巴拿巴原是個人，被聖靈充滿，信心充足，於是有許多人

歸服了主。他又往大數去找掃羅，找着了，就帶他到安提阿去。他們足有一年的工夫，和教會一同聚集。

彼得向哥尼
流並其同人
宣傳耶穌聖靈降下感
動聽道者哥尼流與其
同人俱領洗

新約聖書 使徒行傳 第十章 一百六十六

親屬和密友等候他們。彼得一進去，哥尼流就迎接他，俯伏在他腳前拜他。彼得卻拉他起來說：「你起來，我也是個人。」彼得和他說着話進去，見有好些人在那裏聚集，就對他們說：「你們知道猶太人和別國的人親近來往，本是不合例的，但上帝已經指示我，無論甚麼人，都不可看作俗而不潔淨的。所以我被請的時候，就不推辭而來。現在請問，你們叫我來有甚麼意思呢？」哥尼流說：「前四天，我在家中守着第九點鐘的禱告，直到這時候，忽然有一個人，穿着光明的衣裳，站在我面前，說：『哥尼流，你的禱告已蒙垂聽，你的賙濟，在上帝面前已蒙記念了。』你當打發人往約帕去，請那稱呼彼得的西門來，他住在海邊硝皮匠西門的家裏。」所以我立時打發人到你那裏去。你來了很好。現在我們都在這裏，在上帝面前要聽主所吩咐你的一切話。」○彼得就開口說：「我真看出上帝是不偏待人。原來各國中，那敬畏主行義的人，都為主所悅納。」上帝藉着耶穌基督（他是萬有的主），傳和平的福音，將這道達給以色列人。這話在約翰宣傳洗禮以後，從加利利起，傳遍了猶太，就是上帝怎樣以聖靈和能力，膏拿撒勒人耶穌，這都是你們知道的。他周流四方行善事，醫好凡被魔鬼壓制的人，因為上帝和他同在。他在猶太人的地方，並在耶路撒冷，所行的一切事，有我們作見證。他們竟把他掛在木頭上殺了。第三日上帝叫他復活，將他顯現出來，不是顯現給衆人看，乃是顯現給上帝豫先所揀選爲他作見證的人看。就是我們這些在他從死人裏復活以後，和他同喫同喝的人。他又吩咐我們傳道給衆人，證明他是上帝所立定的要作審判活人死人的主。衆先知也爲他作見證，說：「凡信他的人，必因他的名得蒙赦罪。」○彼得還說這話的時候，聖靈降在一切聽道的人身上，和彼得同來的那些奉割禮的信徒，見聖靈的恩賜也澆在外邦人身上，就都希奇。因爲聽見他們說方言，稱讚上帝爲大。於是彼得說：「這些人既受了聖靈，和我們一樣，誰能禁止用水給他們施洗呢？」就吩咐奉耶穌基督的名給他們施洗。他們就請彼得還住幾天。

希律狂妄以
當歸上帝之
榮歸已
主之使者罰
其被蟲噉死

聖靈選立掃
羅巴拿巴往
異邦傳教

以呂馬欲阻
方伯信道

主罰以呂馬
目盲

保羅在安提
阿證明耶穌
爲救主

二十 了。後來希律離了猶太，下該撒利亞去，住在那裏。○希律惱怒推羅西頓的人，只因那一帶地方是從王
二 的地土得糧，他們就託了王的內侍臣伯拉斯都的情，一心來求和。希律在所定的日子，穿上朝服，坐在
二三 位上，對他們講論一番。百姓喊着說：『這是神的聲音，不是人的聲音。』希律不歸榮耀給上帝，所以主的一
二四 個使者立刻罰他，他被蟲所咬，氣就絕了。○上帝的道卻見增長，越發興盛。○巴拿巴和掃羅辦完了他
們供給的事，就從耶路撒冷回去，帶着稱呼馬可的約翰同去。

第十三章

在安提阿的教會中，有幾位先知和教師，就是巴拿巴、和稱呼尼結的西面、古利奈人路

求、與分封的王希律同養的馬念、並掃羅。他們事奉主，禁食的時候，聖靈說：『要爲我分派巴拿巴和掃羅，
去作我召他們所作的工。』於是禁食禱告，按手在他們頭上，就打發他們去了。○他們既被聖靈差遣，就
下到西流基，從那裏坐船往居比路去。到了撒拉米，就在猶太人的各會堂裏傳講上帝的道。也有約翰
作他們的幫手。經過全島，直到帕弗，在那裏遇見一個有法術假充先知的猶太人，名叫巴耶穌。這個人
常和方伯士求保羅同在，士求保羅是個通達人。他請了巴拿巴和掃羅來，要聽上帝的道。只是那有法
術的以呂馬，（這名繙出來就是有法術的意思）他敵擋他們，要叫方伯偏離信道。掃羅又名保羅，被
聖靈充滿，定睛看他，說：『你這充滿各樣詭詐奸惡魔鬼的兒子，衆善的仇敵，你混亂主的正道，還不止住
麼？』看哪，現在主的手加在你身上，你要瞎眼，暫且不見日光。他的眼睛立刻昏蒙黑暗，四下裏求人拉着
手領他。方伯看見所作的事，很希奇，主的教訓就信了。○保羅和他的同人，從帕弗開船，來到旁非利亞
的別加。約翰就離開他們回耶路撒冷去。他們離了別加，往前行，來到彼西底的安提阿。在安息日進會
堂坐下，律法和先知的書讀完了，衆管會堂的叫亞基拉過去，對他們說：『二位兄台，若有甚麼勸勉衆人的話，
請說。』保羅就站起來，舉手說：『以色列人和凡敬畏上帝的人，請聽。這以色列民的上帝，揀選了我們的

門徒捐貲救濟在猶太之弟兄

希律王殺雅各因彼得

主之使者救彼得出獄

教訓了許多人。門徒初次稱為基督徒，是在安提阿。○當那些日子，有幾位先知，從耶路撒冷下到安提阿。內中有一位名叫亞伽布，站起來，藉着聖靈，指明天下將有大饑荒。這事到革老丟年間果然有了。於是門徒定意，照着各人的力量捐錢，送去供給住在猶太的弟兄。他們就這樣行，把捐項交付巴拿巴和掃羅的手，送到衆長老那裏。

第十二章

當那時候，希律王下手苦害教會中幾個人。用刀殺了約翰的哥哥雅各。他見猶太人喜

歡這事，又去捉拏彼得。那時候正是除酵的日子。希律拏了彼得，就收在監裏，交付四班牙丁看守。每班四個人，意思要在逾越節後，把他提出來，當着百姓辦他。於是彼得被囚在監裏，教會卻爲他切切的禱告上帝。希律將要提出出來的前一夜，彼得被兩條鐵鏈鎖着，睡在兩個兵丁當中。看守的人也在門外看守。忽然有主的一個使者，站在旁邊，屋裏有光照耀。天使拍彼得的肋旁，拍醒了他，說：「快快起來。那鐵鏈就從他手上掉下來。」天使對他說：「束上帶子，穿上鞋。」他就那樣作。天使又說：「披上你的大褂，跟着我來。」彼得就出來跟着他，不知道天使所作是真的，只當是見了異象。過了第一層第二層監牢，就到臨街的鐵門。那門自己爲他們開了。他們出來，走過一條街，天使就離開他去了。彼得醒悟過來，說：「我現在真知道主差遣他的使者，救我脫離希律的手，和猶太百姓一切所思想的。」想了一想，就往稱呼馬可的約翰的母親馬利亞家去。在那裏有好些人聚集禱告。彼得敲外門，有一個使女名叫羅大出來聽。聽得是彼得的聲音，就歡喜的顧不得開門，跑進去告訴衆人。說：「彼得站在門外。」他們說：「你是瘋了。」使女極力的說：「真是他。」他們說：「必是他的天使。」彼得不住的敲門。他們開了門，看見他，就甚驚奇。彼得擺手，不要他們作聲，就告訴他們主怎樣領他出監。又說：「你們把這事告訴雅各和衆弟兄。」於是出去往別處去了。到了天亮，兵丁擾亂得很，不知道彼得往那裏去了。希律找他，找不着，就審問看守的人，吩咐把他們拉去殺

異邦人信從
猶太人辯駁
毀謗

賽四十九上

二使徒轉向
異邦人傳教
多人信主
二使徒往以
哥念去

二使徒被猶
太人逼迫即
往路司得去

保羅醫治跛
者

四二

看、要希奇、要滅亡。因為我當你們的時候、行一件事、雖有人告訴你們、你們總是不信。○他們正出去

四三

的時候、衆人請他們到下安息日、再講這話給他們聽。散會以後、猶太人和虔敬進教的人、多有跟從保

四四

羅、巴拿巴的。二人對他們講道、勸他們務要恆久在上帝的恩中。○到下安息日、合城的人、幾乎都來聚

四六

集、要聽上帝的道。但猶太人看見人這樣多、就滿心嫉妒、硬駁保羅所說的話、並且謗讟保羅和巴拿巴

放膽說、上帝的道先講給你們、原是應當的、只因你們棄絕這道、斷定自己不配得永生、我們就轉向外

四七

邦人去。因為主曾這樣吩咐我們說、我已經立你作外邦人的光、叫你施行救恩直到地極。○外邦人

四九

聽見這話、就歡喜了、讚美上帝的道。凡被定得永生的人都信了。於是主的道傳遍了那一帶地方。但猶

五一

太人挑唆虔敬尊貴的婦女、和城內有名望的人、逼迫保羅、巴拿巴、將他們趕出境外。二人對着衆人蹣

五二

下脚上的塵土、就往以哥念去了。門徒滿心喜樂、又被聖靈充滿。

第十四章

二人在以哥念同進猶太人的會堂、在那裏講的叫猶太人和希利尼人、信的很多。但那

不順從的猶太人、聳動外邦人、叫他們心裏惱恨弟兄。二人就在那裏住了多日、倚靠主放膽講道。主藉

他們的手、施行神蹟奇事、證見他的恩道。城裏的衆人就分了黨、有附從猶太人的、有附從使徒的。那時

候、外邦人和猶太人、並他們的官長、一齊擁上來、要凌辱使徒、用石頭打他們。使徒知道了、就逃往呂高

尼的路司得、特庇、兩個城、和周圍地方去。在那裏傳福音。○路司得城裏、坐着一個兩腳無力的人、自出

母腹就是癱腿的、從來沒有走過。他聽保羅講道、保羅定睛看他、見他有信心、可得痊愈、就大聲說、你起

來、兩腳站直。那人就跳起來行走。衆人看見保羅所作的事、就用呂高尼的話大聲說、有神藉着人形、降

臨在我們中間了。於是稱巴拿巴爲丟斯、稱保羅爲希耳米、因為他說話領頭。有城外丟斯廟的祭司、牽

着牛、擎着花圈、來到門前、要同衆人獻祭。巴拿巴、保羅、二使徒聽見、就撕開衣裳、跳進衆人中間、喊着說、

母上十三
詩八十九

引聖經證明
耶穌爲救主

詩二

賽五十五
詩十六

哈一

式 祖宗當民寄居埃及的時候、擡舉他們、用大能的手領他們從那裏出來、又在曠野容忍他們、約有四十
 九 年。容忍或九既滅了迦南地方七族的人、就把那地土分給他們爲業。此後給他們設立士師、約有四百五
 十 年。直到先知撒母耳的時候、後來他們求一個王、上帝就將便雅憫支派中基士的兒子掃羅、給他們
 三 作王四十年。既廢了掃羅、就選立大衛作他們的王、又爲他作見證說、我尋得耶西的兒子大衛、他是
 三 合我心意的人、凡事要遵行我的旨意、從這人的後裔中、上帝已經照着所應許的、爲以色列人立了
 二 一位救主、就是耶穌。在他沒有出來以前約翰向以色列衆民宣講悔改的洗禮、約翰將行盡他的程途、
 二 說、你們以爲我是誰、我不是基督、只是有一位在我以後來的、我解他腳上的鞋帶、也是不配的。弟兄們、
 二 亞伯拉罕的子孫、和你們中間敬畏上帝的人、這救世的道、是傳給我們的。耶路撒冷居住的人、和他們
 二 的官長、因爲不認識基督、也不明白每安息日所讀衆先知的書、就把他定了死罪、正應了先知的豫言、
 二 雖然查不出他有當死的罪來、還是求彼拉多殺他。既成就了經上指着他所記的一切話、就將他從木
 二 頭上取下來、放在墳墓裏。上帝卻叫他從死人裏復活他多日被那從加利利同他上耶路撒冷的人看
 三 見、這些人如今在民間是他的見證。我們也報好信息給你們、就是那應許祖宗的話、上帝已經向我們
 三 的兒女應驗了、叫耶穌復活了。正如詩篇第二篇上記着說、你是我的兒子、我今日生你、論到上帝
 三 叫他從死人裏復活、不再歸於朽壞、就這樣說、我必將所應許大衛的那聖潔可靠的恩典、賜給你們。
 三 又有一篇上說、你必不叫你的聖者見朽壞。大衛在他的世代、遵行了上帝的旨意、就睡了、或作
 三 按上帝的旨意、服事了歸到他祖宗那裏、見了朽壞、惟獨上帝所復活的、他並沒有見朽壞。所以弟兄們、
 三 他那一世的人、就睡了、歸到他祖宗那裏、見了朽壞、惟獨上帝所復活的、他並沒有見朽壞。所以弟兄們、
 三 你們當知道、因着這人有赦罪的道傳給你們、你們靠摩西的律法、在一切不得稱義的事上、信靠這人、
 四 就都得稱義了。所以你們務要小心、免得先知所說的臨到你們身上。先知說、你們這輕慢的人、要觀

十一 他們作了見證、賜聖靈給他們、正如給我們一樣。^九又藉着信潔淨了他們的心、並不分他們。我們現在爲
 十二 甚麼試探上帝要把我們祖宗和我們所不能負的軛、放在門徒的頸項上呢。但我們得救、乃是因着主
 十三 耶穌的恩、和他們一樣。這是我們所信的。○衆人都默默無聲、聽巴拿巴和保羅述說上帝藉着他們在
 十四 外邦人所行的神蹟奇事。他們住了聲、雅各就說、諸位弟兄、請聽我的話。方纔西門述說上帝當初怎
 十五 樣眷顧外邦人、從他們中間選取百姓歸於自己的名下。衆先知的話、也與這意思相合。正如經上所寫
 十六 的、此後我要回來、重新修造大衛倒塌的帳幕、把那破壞的、重新修造建立起來。^十叫餘剩的人、就是凡
 十七 稱爲我名下的外邦人、都尋求主。這話是從創世以來、顯明這事的主說的。^{十一}或作這話是成就這事的
 十八 來所知。所以據我的意見、不可難爲那從外邦歸服上帝的人、只要寫信吩咐他們禁戒偶像的污穢、和
 十九 姦淫、並勒死的牲畜、和血。因爲從古以來、在各城有人傳講摩西、每逢安息日、在會堂裏誦讀。○那時候、
 二十 使徒和長老並全教會、定意從他們中間揀選人、差他們和保羅、巴拿巴、同往安提阿去。所揀選的、就是
 二十一 稱呼巴撒巴的猶大、和西拉。這兩個人在弟兄中是作首領的。於是寫信交付他們、內中說、使徒和作長
 二十二 老的弟兄們、請安提阿、敘利亞、基利家、外邦衆弟兄的安。我們既然聽見有幾個人、從我們這裏出去、用
 二十三 言語攪擾你們、惑亂你們的心。^{十二}有古卷在此有你們必須受割禮守摩西的律法。其實我們並沒有吩咐他們、所以我們同心定
 二十四 意、揀選幾個人、差他們同我們所親愛的巴拿巴、和保羅、往你們那裏去。這二人是爲我主耶穌基督的
 二十五 名、不顧性命的。我們就差了猶大和西拉、他們也要親口訴說這些事。因爲聖靈和我們、定意不把別的
 二十六 重擔放在你們身上。惟有幾件事是不可少的、就是禁戒祭偶像的物、和血、並勒死的牲畜、和姦淫。這幾
 二十七 件你們若能自己禁戒不犯、就好了。願你們平安。○他們既奉了差遣、就下安提阿去、聚集了衆人、交付
 二十八 書信。衆人念了、因爲信上安慰的話、就歡喜了。猶大和西拉也是先知、就用許多話勸勉弟兄堅固他們。

二使徒回路
司得等處勸
門徒守信耐
苦

回安提阿向
教會歷述傳
教之事

教會因割禮
大生辯論
派人往耶路
撒冷商議此

使徒長老彼
此公商

衆位爲甚麼作這事呢。我們也是人，性情和你們一樣。我們傳福音給你們，是要叫你們離棄這些虛妄，歸向那創造天地海和其中萬物的活上帝。他在從前的世代，任憑萬國各行其道。然而爲自己未嘗不顯出證據來，就如常施恩惠，從天賜給你們雨和豐年，叫你們飲食飽足，滿心喜樂。二人說了這些話，僅僅的攔住衆人不獻祭與他們。○但有些猶太人，從安提阿和以哥念來，挑唆了衆人，就用石頭打保羅，以爲他是死了，便拖他到城外。門徒正圍着他，他就起來，走進城去。第二天，同巴拿巴往特庇去，對那城裏的人傳了福音，使好些人作門徒，就回路司得，以哥念，安提阿去，堅固門徒的心，勸他們恆守所信的道。又說，我們進入上帝的國，必須經歷許多艱難。二人在各教會中選立了長老，又禁食禱告，就把他們交託他們所信服的主。二人經過彼西底，來到旁非利亞。在別加講了道，就下亞大利去。從那裏坐船，往安提阿去。當初他們被交託上帝的恩，要辦現在已經辦完的事，就是在這地方。到了那裏，聚集了教會，就述說上帝同他們所行的一切事，並上帝怎樣爲外邦人開了信道的門。二人就在那裏同門徒住了不少的日子。

第十五章

有幾個人，從猶太下來，教訓弟兄們說，你們若不按着摩西的規條受割禮，就不能得救。

保羅巴拿巴與他們大大的紛爭辯論。衆門徒就定規，叫保羅巴拿巴和本會中幾個人，爲所辯論的，上耶路撒冷去，見使徒和長老。於是教會送他們起行。他們經過腓尼基，撒馬利亞，隨處傳說外邦人歸主的事，叫衆弟兄都甚歡喜。到了耶路撒冷，教會和使徒並長老，都接待他們。他們就述說上帝同他們所行的一切事。惟有幾個信主的法利賽教中的人，起來說，必須給外邦人行割禮，吩咐他們遵守摩西的律法。○使徒和長老聚會商議這事。辯論已經多了，彼得就起來，對他們說，諸位弟兄，你們知道上帝早已在你們我們中間揀選了我，叫外邦人從我口中得聽福音的道理，而且相信，知道人心的上帝也爲

保羅從女巫
身上逐出邪
鬼

女巫之主人
執保羅西拉
官長責打二
人囚之於獄

夜半地震獄
門俱開

禁卒與合家
信主受洗

二人出獄

於是強留我們。○有一天，我們往那禱告的地方去，有一個使女迎着面來，他被巫鬼所附，用他的法術，叫他主人們大得財利。他跟隨保羅和我們，喊着說：「這些人是至高的上帝的僕人，對你們傳說救人的道。」他一連多日這樣喊叫，保羅就不耐煩，轉身對那鬼說：「我奉耶穌基督的名，吩咐你從他身上出來。」那鬼當時就出來了。使女的主人們，見得利的指望沒有了，便揪住保羅和西拉，拉他們到市上去見首領。又帶到官長面前說：「這些人原是猶太人，竟騷擾我們的城，傳我們羅馬人所不可受、不可行的規矩。衆人就一齊起來攻擊他們。」官長剝了他們的衣裳，吩咐用棍打了許多棍，就把他們下在監裏，囑咐禁卒嚴緊看守。禁卒領了這樣的命，就把他們下在內監裏，腳上上了木狗。約在半夜，保羅和西拉禱告唱詩讚美上帝。衆囚犯也聽着他們，忽然地大震動，甚至監牢的地基都搖動了。監門立刻都開了，衆囚犯的鎖鏈也都鬆開了。禁卒醒了，看見監門都開了，以爲囚犯已經逃走，就拔刀要自殺。保羅大聲呼叫說：「不要傷害自己。」我們都在這裏。禁卒叫人擎燈來，就跳進去，戰戰兢兢的俯伏在保羅西拉面前。又領他們出來，說：「二位先生，我當作甚麼纔可以得救？」他們說：「當信服主耶穌，你和你一家都必要得救。」他們就把主的道講給他，和凡在他家裏的人聽。當夜，就在那時候，禁卒把他們帶去，洗他們的傷，他和屬乎他的人，立時都受了洗。於是禁卒領他們上自己家裏去，給他們擺上飯，他和他全家，因爲信了上帝，都很喜樂。○到了天亮，官長打發差役來說：「釋放那兩個人。」禁卒就把這話告訴保羅說：「官長打發人來叫釋放你們，如今可以出監，平平安安的去罷。」保羅卻對他們說：「我們是羅馬人，並沒有定罪，他們就在衆人面前打了我們，又把我們下在監裏，現在他們要私下攆我們出去麼？這是不行的，叫他們自己來領我們出去罷。」差役把這話回稟官長，官長聽見他們是羅馬人，就害怕了。於是來勸他們，領他們出來，請他們離開那城。二人出了監，往呂底亞家裏去，見了弟兄們，勸他們一番，就走了。

保羅巴拿巴
欲去見各教
會馬可相爭
彼此分離

保羅使提摩
太受割禮
繼彼同去傳
教

聖靈禁伊等
在西亞傳
教保羅在異
象中見一人
請伊往馬其
頓教

呂底亞信主
受洗

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

住了些日子，弟兄們就打發他們平平安安的回到差遣他們的人那裏去。^{有古卷在此有三四惟有}保羅和巴拿巴，仍住在安提阿，和許多別人一同教訓人，傳主的道。^{三六}過了些日子，保羅對巴拿巴說，我們可以回到從前宣傳主道的各城，看望弟兄們景況如何。巴拿巴有意要帶稱呼馬可的約翰同去，但保羅因為馬可從前在旁非利亞離開他們，不和他們同去作工，就以爲不可帶他去。^{三八}於是二人起了爭論，甚至彼此分開。巴拿巴帶着馬可，坐船往居比路去。保羅揀選了西拉，也出去，蒙弟兄們把他交託主的恩，他就走徧敘利亞、基利家，堅固衆教會。^{四〇}

第十六章

保羅來到特庇，又到路司得，在那裏有一個門徒，名叫提摩太，他是信主的猶太婦人的兒子。他父親卻是希利尼人。路司得和以哥念的弟兄都稱讚他。保羅要帶他同去，只爲在那些地方的猶太人的緣故，就給他行了割禮，因爲他們都知道他父親是希利尼人。他們經過各城，把耶路撒冷的使徒和長老所定的條規交給門徒遵守。於是衆教會信心越發堅固，人數天天加增。^六聖靈既禁止他們在西亞講道，他們就經過弗呂家加拉太一帶地方，到了每西亞的邊界。他們想要往庇推尼去，耶

穌的靈卻不許他們，就越過每西亞，下到特羅亞去。在夜間有異象現與保羅，有一個馬其頓人站着求他說，請你過到馬其頓來幫助我們。保羅看見這異象，我們隨即想要往馬其頓去，以爲上帝召我們傳福音給他們。^十於是從特羅亞開船，一直行到撒摩特喇，第二天到了尼亞波利。從那裏來到腓立比，就是馬其頓這一方的頭一個城，也是羅馬的駐防城。我們在這城裏住了幾天。當安息日，我們出城門，到了河邊，知道那裏有一個禱告的地方，我們就坐下，對那聚會的婦女講道。有一個賣紫色布疋的婦人，名叫呂底亞，是推雅推喇城的人，素來敬拜上帝，他聽見了，主就開導他的心，叫他留心聽保羅所講的話。他和她一家既領了洗，就求我們說，你們若以爲我是真信主的，或作你們若以爲我是忠心事主的，請到我家裏來住。

有人譏笑亦有人信從

保羅在哥林多傳教自食已力

主在異象中安慰其心

二四

座壇上面寫着、未識之神。你們所不認識而敬拜的、我現在傳給你們。創造宇宙和其中萬物的上帝、既

二五

是天地的主、就不住人手所造的殿。也不用人手服事、好像缺少甚麼、自己倒將生命、氣息、萬物、賜給萬

二六

人。他從一本造出萬族的人、本有古卷住在全地上、並且豫先定準他們的年限、和所住的疆界、要叫他

二八

們尋求上帝、或者可以揣摩而得、其實他離我們各人不遠。我們生活、動作、存留、都在乎他、就如你們作

二九

詩的、有人說、我們也是他所生的。我們既是上帝所生的、就不當以為上帝的神性像人用手藝、心思、所

三〇

雕刻的金、銀、石、世人蒙昧無知、的時候、上帝並不監察、如今卻吩咐各處的人都要悔改。因為他已經定

三一

了日子、要藉着他所設立的人、按公義審判天下、並且叫他從死人裏復活、給萬人作可信的憑據。○衆

三二

人聽見從死人裏復活的話、就有譏誚他的、又有人說、我們再聽你講這個罷。於是保羅從他們當中出

三三

去了。但有幾個人貼近他、相信了、其中有亞略巴古的官丟尼修、並一個婦人、名叫大馬哩、還有別的人

三四

一同信從。

三五

第十八章 這些事以後、保羅離了雅典、來到哥林多。遇見一個猶太人、名叫亞居拉、他生在本都、因

三六

為革老丟命、猶太人都離開羅馬、近來和他的妻子百基拉、從意大利來。保羅就投奔了他們。他們本是

三七

製造帳棚為業。保羅因為與他們同業、就和他們同住作工。每逢安息日、保羅在會堂裏辯論、勸猶太人

三八

和希利尼人。○西拉和提摩太從馬其頓來的時候、保羅為道迫切、向猶太人證見耶穌是基督。他們既

三九

抗拒、謗讟、保羅就抖着衣裳對他們說、你們的血歸到你們自己頭上、我卻乾淨。從今以後我要往外邦

四〇

人那裏去。於是離開那裏、到了一個人的家裏、那人名叫提多猶士、都是敬拜上帝的、他的家靠近會堂。

四一

管會堂的基利司布和他的全家都信了主。還有許多哥林多人聽了、就相信受洗。夜間主在異象中對

四二

保羅說、不要怕、只管講、不要閉口。有我與你同在、必沒有人下手害你。因為在這城裏我有許多的百姓。

四三

新約聖書 使徒行傳 第十八章 一百七十七

四四

四五

四六

四七

四八

四九

五〇

五一

保羅在帖撒
羅尼迦講道

多人信從惟
不信之猶太
人逼迫保羅

保羅西拉往
庇哩亞去傳
教

猶太人復來
聳動衆民
保羅往雅典
去在彼與博士
爭辯

在亞略巴古
暢論一番

第十七章

保羅和西拉、經過暗妃波里、亞波羅尼亞、來到帖撒羅尼迦、在那裏有猶太人的會堂。保羅照着他素常的規矩進去、一連三個安息日、本著聖經與他們辯論、講解陳明基督必須受害、從死人裏復活。又說、我所傳與你們的這位耶穌、就是基督。他們中間有些人聽了勸、就附從了保羅和西拉、並有許多虔敬的希利尼人、上等的婦女也不少。但猶太人心裏嫉妒、招聚了些市井匪類、搭夥成羣、聳動合城的人、闖進耶孫的家、要把保羅西拉帶到百姓那裏。找不着他們、就拉着耶孫和幾個弟兄、到地方官那裏、喊着說、那攪亂天下的、也到這裏來了。耶孫收留他們、這些人都違背該撒的命令、說另有一個王耶穌。衆人和地方官、聽見這話、就驚慌了。於是取了耶孫和其餘的人的保狀、就釋放了他們。弟兄們、隨即在夜間打發保羅和西拉往庇哩亞去。二人到了、就進入猶太人的會堂。這地方的人、比帖撒羅尼迦的人、秉性良善、甘心領受這道。天天考查聖經、要曉得這些事、是與不是。所以他們中間多有相信的。又有希利尼尊貴的婦女、男子也不少。但那帖撒羅尼迦的猶太人、知道保羅又在庇哩亞傳上帝的道、也就往那裏去、聳動攪擾衆人。當時弟兄們就打發保羅往海邊去。西拉和提摩太仍住在庇哩亞。送保羅的人帶他到了雅典、既領了保羅的命、叫西拉和提摩太速速到他這裏來、就回去了。保羅在雅典等候他們的時候、看見滿城都是偶像、就心裏着急。於是在會堂裏與猶太人和虔敬的人、並每日在市上所遇見的人、辯論。還有以彼古羅和斯多亞兩門的學士、與他爭論。有的說、這胡言亂語、的要說甚麼。有的說、他似乎是傳說外邦鬼神的。這話是因為保羅傳講耶穌和復活的道。他們就把他帶到亞略巴古說、你所講的這新道理、我們也可以知道麼。因為你有些奇怪的事、傳到我們耳中。我們願意知道這些事是甚麼意思。(雅典人和住在那裏的客人、都不顧別的事、只將新聞說說聽聽。)保羅站在亞略巴古當中、說、衆位雅典人、我看你們凡事很敬畏鬼神。我遊行的時候、觀看你們所敬拜的、遇見一

在以弗所傳
教二年
主用保羅大
施異蹟
猶太逐鬼者
冒耶穌之名
被鬼附者擊
傷猶太人

焚毀占卜書
籍

底米丟騷擾
百姓欲害保
羅

八七 他們身上、他們便說方言、又說豫言。或作、又七 一其約有十二個人。○保羅進會堂、放膽講道、一連三個月、
九 辯論上帝國的事、勸勉衆人。後來有些人心裏剛硬不信、在衆人面前毀謗這道、保羅就離開他們、也叫
十 門徒和他們分離、便在推喇奴的學房、天天辯論。這樣有兩年之久、叫凡住在亞西亞的、無論是猶太人、
十一 是希利尼人、都聽見主的道。上帝藉着保羅的手、行了些非常的異能、甚至有人從保羅身上拏手巾、或
十二 圍裙、放在病人身上、病就退了、惡鬼也出去了。那時候、有幾個遊行各處、念呪趕鬼的猶太人、向那被惡
十三 鬼附的人、擅自稱主耶穌的名、說、我奉保羅所傳的耶穌、勸令你們出來。作這事的、有猶太祭司長士基
十四 瓦的七個兒子。十五 惡鬼回答他們說、耶穌我認識、保羅我也知道、你們卻是誰呢。惡鬼所附的人、就跳在他
十五 們身上、勝了他們二人、制伏他們、叫他們赤着身子受了傷、從那房子裏逃出去了。凡住在以弗所的、無
十六 論是猶太人、是希利尼人、都知道這事、也都懼怕、主耶穌的名從此就大了。那已經信的、多有人來、承認
十七 訴說自己所行的事。十八 平素行邪術的、也有許多人把他們的書拏來、堆積在衆人面前焚燒、他們算計書
十八 價、便知道共合五萬銀錢。主的道大大的興旺得勝、就是這樣。○這些事完了、保羅心裏定意、經過了馬
十九 其頓亞該亞、就往耶路撒冷去、說、我到了那裏以後、也必須看羅馬。於是從幫助他的人中、打發提摩太
二十 以拉都兩個人往馬其頓去、自己暫時等在亞西亞。○那時候、因為這道起的擾亂不小、有一個銀匠、名
二十一 叫底米丟、是製造亞底米銀龕的、他使有這手藝的人生意不小。他聚集他們和同行的工人、說、衆位、你
二十二 們知道、我們是倚靠這生意發財。這保羅不但在以弗所、也幾乎在亞西亞全地、引誘迷惑許多人、說人
二十三 手所作的、不是神、這是你們所看見所聽見的。這樣、不獨我們這事業、難保不被人藐視、就是大女神亞
二十四 底米的廟、也要被人輕忽。連亞西亞全地、和普天下所敬拜的大女神的威榮、也要銷滅了。衆人聽見、就
二十五 怒氣填胸、喊着說、大哉以弗所人的亞底米阿。滿城都轟動起來。衆人拏住了與保羅同行的馬其頓人

猶太人在迦
流面前控告
迦流不理

保羅經過以
弗所往耶路
撒冷去

亞波羅在以
弗所傳教

保羅回至以
弗所

與人施洗按
手使之受聖
靈

二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一 六五 四 三一 一

保羅在那裏住了一年零六個月，將上帝的道教訓他們。○到迦流作亞該亞方伯的時候，猶太人同心起來攻擊保羅，拉他到公堂前。說：「這個人勸人不按着律法敬拜上帝。」保羅剛要開口，迦流就對猶太人說：「你們這些猶太人，如果是爲冤枉或奸惡的事，我理當耐性聽你們，但所爭論的，若是關乎言語、名目和你們的律法，你們自己去辦罷。這樣的事，我不願意審問。」就把他們攆出公堂。衆人便揪住管會堂的所提尼，在堂前打他。這些事迦流都不管。○保羅又住了多日，就辭別了弟兄，坐船往敘利亞去。有百基拉、亞居拉和他同去。因爲他許了願，就在堅革哩剪了頭髮。到了以弗所，保羅就把他們留在那裏，自己進了會堂，和猶太人辯論。衆人請他多住些日子，他卻不允，就辭別他們，說：「上帝若願意，我還要回到你們這裏。」於是開船離了以弗所，在該撒利亞下了船，就上去問教會安，隨後下安提阿去，住了些日子，又離開那裏，挨次經過加拉太和弗呂家地方，堅固衆門徒。○有一個猶太人，名叫亞波羅，來到以弗所。他生在亞力山太，是有學問的，最能講解聖經。學問或這個人已經在主的道上受了教訓，心裏甚熱，將耶穌的事詳細講論教訓人，只是他單曉得約翰的洗禮。他在會堂裏放膽講道，百基拉、亞居拉聽見，就接他來，將上帝的道給他講解，更加詳細。他想要往亞該亞去，弟兄們就勉勵他，並寫信請門徒接待他。或弟兄們就寫信勸門徒接待他。他到了那裏，多幫助那蒙恩信主的人在衆人面前極有能力，駁倒猶太人，引聖經證明耶穌是基督。

第十九章

亞波羅在哥林多的時候，保羅經過了那一帶上邊的地方，就來到以弗所。在那裏遇見幾個門徒，問他們說：「你們信的時候，受了聖靈沒有？」他們回答說：「沒有，也未曾聽見有聖靈賜下來。」保羅說：「這樣，你們受的是甚麼洗呢？」他們說是約翰的洗。保羅說：「約翰所行的是悔改的洗，告訴百姓，當信那在他以後要來的，就是耶穌。」他們聽見這話，就奉主耶穌的名受洗。保羅按手在他們頭上，聖靈就降在

保羅起行往耶路撒冷去

保羅在米利都招聚以弗所教會諸長老

述已如何事主傳道

又言已現上耶路撒冷在彼必受苦難

勸衆謹慎牧養教會
又當謹防偽師

寫諸長老與上帝

還在上身。保羅又上去、擘餅、喫了、談論許久、直到天亮、這纔走了。他們把那童子活活的帶了來、得的安慰不小。○我們先上船開往亞朔去、意思要在那裏接保羅。因為他是這樣安排的、他自己打算要步行。他既在亞朔與我們相會、我們就接他上船、來到米推利尼。從那裏開船、次日、到了基阿的對面。又次日、在撒摩靠岸。又次日、來到米利都。這是因為保羅早已定意越過以弗所、免得在亞西亞耽延他急忙前走。巴不得趕五旬節能到耶路撒冷。○保羅從米利都打發人往以弗所去、請教會的長老來。他們來了、保羅就對他們說、你們知道、我從初到亞西亞的日子以來、在你們中間始終爲人如何、服事主凡事謙卑、眼中流淚、又因猶太人的謀害、經歷試煉。你們也知道、凡與你們有益的、我沒有一樣避諱不說的。或在衆人面前、或在各人家裏、我都教導你們。又對猶太人、又對希利尼人、證明當向上帝悔改、向我主耶穌基督相信。現在我往耶路撒冷去、是心裏被捆綁、不知道在那裏要遇見甚麼事。惟知道聖靈在各城裏向我指證、說有捆鎖和患難等待我。但我不以性命爲念、看爲寶貴、只要行完我的路程、成就我從主耶穌所領受的職事、證明上帝恩惠的福音。我素常在你們中間來往、傳講上帝的國。如今我知道、你們以後都不得再見我的面了。所以我今日向你們證明、你們中間無論何人死亡、罪不在我身上。原文作我於衆人潔淨的血。因為上帝的旨意、我並沒有一樣避諱不傳給你們的。聖靈立你們作全羣的監督、你們就當爲自己謹慎、也爲全羣謹慎、牧養上帝的教會、就是他用自己的血所買來的。我知道我去之後、必有兇暴的豺狼、進入你們中間、不愛惜羊羣。就是你們中間、也必有人起來、說悖謬的話、要引誘門徒跟從他們。所以你們應當儆醒、記念我三年之久、晝夜不住的流淚、勸戒你們各人。如今我把你們交託上帝、和他恩惠的道。這道能建立你們、叫你們和一切成聖的人同得基業。我並沒有貪圖一個人的金子、銀子、衣服。三四我這兩隻手、常供給我、和同人的需用。這是你們自己知道的。我凡事給你們作榜樣、叫你們知道、

官長安慰民

保羅往馬其頓去

回至特羅亞
七日之首日
傳道至夜半

猶推古墜樓
而死
保羅使之復

該猶和亞哩達古就齊心擁進戲園裏去。保羅想要進去，到百姓那裏，門徒卻不許他去。還有亞西亞幾位首領，是保羅的朋友，打發人來勸他，不要冒險到戲園裏去。聚集的人紛紛亂亂，有喊叫這個的，有喊叫那個的，大半不知道是爲甚麼聚集。有人把亞力山大從衆人中帶出來，猶太人推他往前，亞力山大就擺手，要向百姓分訴。只因他們認出他是猶太人，就大家同聲喊着說：「大哉以弗所人的亞底米阿，如此約有兩點鐘。」那城裏的書記，使衆人安靜了，就說：「以弗所人哪，誰不知道以弗所人的城，是看守大亞底米的廟，和從丟斯那裏落下來像呢？這事既是駁不倒的，你們就當安靜，不可造次。你們把這些人帶來，他們並沒有偷盜廟裏的東西，也沒有謗讟我們的女神。若是底米丟和他同來的手藝人，有控告人的事，自有放告的日子。有公堂，也有方伯，可以彼此對告。你們若問別的事，就可以照常例聚集斷定。」今日的事，擾亂本是无緣無故，我們難免被查問。論到這樣聚衆，我們也說不出所以然來。說了這話，就叫衆人散去。

第二十章 亂定之後，保羅請門徒來，勸勉了他們，就辭別起行，往馬其頓去了。走遍了那一帶地方，用許多話勸勉門徒，然後來到希臘。在那裏住了三個月，將要坐船往敘利亞去。猶太人設計要害他，他就定意從馬其頓回去。同他到亞西亞去的，有比哩亞人畢羅斯的兒子所巴特帖、撒羅尼迦人亞哩達古，和西公都還有特庇人該猶，並提摩太，又有亞西亞人推基古，和特羅非摩。這些人先走，在特羅亞等候我們。過了除酵的日子，我們從腓立比開船，五天到了特羅亞，和他們相會，在那裏住了七天。○七日的第一日，我們聚會擘餅的時候，保羅因爲要次日起行，就與他們講論，直講到半夜。我們聚會的那座樓上，有有些燈燭。有一個少年人，名叫猶推古，坐在窗臺上，困倦沉睡。保羅講了多時，少年人睡熟了，就从第三層樓上掉下去。擡起他來，已經死了。保羅下去，伏在他身上，抱着他，說：「你們不要發慌，他的靈魂

在聖殿破捉
大有危險

千夫長救保
羅許其向民
分訴

二 法熱心。他們聽見人說、你教訓凡在外邦的猶太人、離棄摩西、對他們說、不要給孩子行割禮、也不要遵
三 行條規。衆人必聽見你來了、這可怎麼樣呢。你就照著我們的話行罷。我們這裏有四個人、都有願在身。
二四 你帶他們去、與他們一同行潔淨的禮、替他們拈出規費、叫他們得以剃頭。這樣、衆人就可知、先前所
二五 聽見你的事都是虛的、並可知道、你自己爲人、循規蹈矩、遵行律法。至於信主的外邦人、我們已經寫信
二六 擬定、叫他們防備祭偶像的物、和血、並勒死的牲畜、和姦淫。於是保羅帶著那四個人、第二天與他們一
二七 同行、了潔淨的禮、進了殿、報明潔淨的日期滿足、只等祭司爲他們各人獻祭。○那七日將完、從亞西亞
二八 來的猶太人、看見保羅在殿裏、就聳動了衆人、下手拏他、喊着說、以色列人來幫助、這就是在徧處教訓
二九 衆人、踐踏我們百姓、和律法、並這地方的。他又帶了希利尼人進殿、污穢了這聖地。這是因爲他們曾看
三〇 見以弗所人特羅非摩、同保羅在城裏、以爲保羅帶他進了殿。合城都震動、百姓一齊跑來、拏住保羅、拉
三一 他出殿、殿門立刻都關了。他們正想要殺他、有人報信給營裏的千夫長說、耶路撒冷合城都亂了。他立
三二 時帶著兵丁、和幾個百夫長、跑下去到他們那裏。他們見了千夫長和兵丁、就止住不打保羅。於是千夫
三三 長上前拏住他、吩咐用兩條鐵鏈捆鎖。又問他是甚麼人、作的是甚麼事。衆人有喊叫這個的、有喊叫那
三四 個的。千夫長因爲這樣亂嚷、不得知道實情、就吩咐人帶保羅到營裏去。到了臺階上、衆人擠得兇猛、兵
三五 丁只得把保羅擡起來。衆百姓跟在後面、喊着說、除掉他。○將要帶他進營、保羅對千夫長說、我對你說
三六 一句話、可以不可以。他說、你懂得希利尼話麼。你莫非是從前作亂、帶領那四千兇徒、往曠野去的那埃
三七 及人麼。保羅說、我本是猶太人、生在基利家的大數、並不是無名小城的人、求你準我對百姓說話。千夫
三九 長準了、保羅就站在臺階上、向百姓擺手。他們都靜默無聲。保羅使用希伯來話對他們說。
二一 第二十二章 諸位父兄請聽、我現在對你們分訴。衆人聽他對他們說的是希伯來話、就更加安靜。

偕衆祈禱後
則起行

門徒勸保羅
勿上耶路撒
冷

保羅寓於傳
道之腓力家
先知亞伽布
勸保羅勿上
耶路撒冷

保羅至耶路
撒冷

應當這樣勞苦、扶助軟弱的人、又當記念主耶穌的話說、施比受更為有福。○保羅說了這話、就跪下同衆人禱告。衆人痛哭、抱着保羅的頸項、和他親嘴、叫他們最傷心的、就是他說、以後不能再見我的面。那句話、於是送他上船去了。

第二十一章 我們離別了衆人、就開船一直行到哥士。第二天到了羅底、從那裏到帕大喇、遇見一隻船、要往腓尼基去、就上船起行。望見居比路、就從南邊行過、往敘利亞去。我們就在推羅上岸、因為船要在那裏卸貨。找着了門徒、就在那裏住了七天。他們被聖靈感動、對保羅說、不要上耶路撒冷去。過了這幾天、我們就起身前行。他們衆人同妻子兒女、送我們到城外、我們都跪在岸上禱告、彼此辭別。我們就上了船、他們回家去了。○我們從推羅行盡了水路、來到多利亞、就問那裏的弟兄安、和他們同住了。一天、第二天、我們離開那裏、來到該撒利亞、就進了傳福音的腓力家裏、和他同住。他是那七個執事裏的一個。他有四個女兒、都是處女、是說豫言的。我們在那裏多住了幾天、有一個先知、名叫亞迦布、從猶太下來、到了我們這裏、就拏保羅的腰帶、捆上自己的手腳、說、聖靈說、猶太人在耶路撒冷、要這樣捆綁這腰帶的主人、把他交在外邦人手裏。我們聽見這話、連我們和那本地的人、都苦勸保羅、不要上耶路撒冷去。保羅回答說、你們爲甚麼這樣痛哭、使我的心碎了、呢。我爲主耶穌的名、不但被人捆綁、就是死在耶路撒冷、我也是願意的。保羅既不聽勸、我們便住了口、只說、願主的旨意成就就是了。○過了那些日子、我們收拾行李上耶路撒冷去。有該撒利亞的幾個門徒、和我們同去。他們帶着一個老門徒、叫拿孫、是居比路人、叫我們可以在他同住。○到了耶路撒冷、弟兄們歡歡喜喜的接待我們。第二天、保羅同我們進去見雅各、長老們也都在那裏。保羅問了他們安、就將上帝用他傳教、在外邦人中間所行的事、一一的述說。他們聽見、就歸榮耀與上帝。對保羅說、兄台、你看猶太人中信主的有多少萬、並且都爲律

保羅言已乃
羅馬人方脫
此難

保羅爲己分
訴亞摩尼亞命
人打保羅

法利賽撒都
該兩教大起
爭辯

主向保羅顯
現安慰其心
猶太人立誓
欲害保羅

設計欲殺之

二六

○二六 麼百夫長聽見這話就去見千夫長告訴他說你要作甚麼。這個人是羅馬人。千夫長就來問保羅說你

二八

告訴我是羅馬人麼。保羅說是。千夫長說我是用許多銀子纔得入羅馬的民籍。保羅說我生來就是

二九

於那些要拷問保羅的人就離開他去了。千夫長既知道他是羅馬人又因爲捆綁了他也害怕了。○

三〇

第二天千夫長爲要知道猶太人控告保羅的實情就解開他吩咐祭司長和全公會都聚集便把保羅

帶下來叫他站在他們面前。

第二十三章

保羅定睛看着公會的人說弟兄們我在上帝面前行事爲人都是憑着良心直到今

三一

日大祭司亞拏尼亞就吩咐旁邊站着的人打他的嘴。保羅就對他說你這粉飾的牆上帝要打你你坐

三二

堂爲的是按着律法審問我你竟違背律法吩咐人打我麼。站在旁邊的人說你辱罵上帝的大祭司麼。

三三

保羅說弟兄們我不曉得他是大祭司因爲經上記着說不可毀謗你百姓的官長。保羅看出會裏

三四

的人一半是撒都該人一半是法利賽人就在公會中大聲說弟兄們我是法利賽人也是法利賽人的

三五

子孫我現在受審問是爲盼望死人復活的。或作是爲死人。說了這話法利賽人和撒都該人就爭論起來

三六

會衆分爲兩黨因爲撒都該人說沒有復活也沒有天使和鬼魂法利賽人卻說兩樣都是有的。於是大

三七

大的喧嚷起來有幾個法利賽黨的文士站起來爭辯說我們看不出這個人有甚麼惡處倘若鬼魂

三八

或是天使對他說過話怎麼樣呢。那時大起了爭吵千夫長恐怕保羅被他們攆碎了就吩咐兵丁下去

三九

把他從衆人當中搶出來帶到營裏去。○當夜主站在保羅旁邊說放心罷你怎樣在耶路撒冷爲我作

四〇

見證也必怎樣在羅馬爲我作見證。○到了天亮猶太人同謀起誓說若不先殺保羅就不喫不喝。這樣

四一

同心起誓的有四十多人他們來見祭司長和長老說我們已經起了一個大誓若不先殺保羅就不喫

四二

甚麼現在你們和公會要知會千夫長叫他帶下保羅到你們這裏來好像要更詳細考察他的事我們

四三

甚麼現在你們和公會要知會千夫長叫他帶下保羅到你們這裏來好像要更詳細考察他的事我們

四四

甚麼現在你們和公會要知會千夫長叫他帶下保羅到你們這裏來好像要更詳細考察他的事我們

四五

甚麼現在你們和公會要知會千夫長叫他帶下保羅到你們這裏來好像要更詳細考察他的事我們

新約聖書 使徒行傳

第二十二章

一百八十四

三了。○保羅說我是猶太人生在基利家的大數長在這城裏在迦馬列門下按着我們祖宗嚴緊的律法
四受教熱心事奉上帝像你們衆人今日一樣我也曾逼迫奉這道的人直到死地無論男女都鎖拏下監
五這是大祭司和衆長老都可以給我作見證的我又領了他們達與弟兄的書信往大馬色去要把在那
六裏奉這道的人鎖拏帶到耶路撒冷受刑我將到大馬色正走的時候約在晌午忽然從天上發大光四
七面照着我就仆倒在地聽見有聲音對我說掃羅掃羅你爲甚麼逼迫我我回答說主阿你是誰他對
八我說我就是你所逼迫的拏撒勒人耶穌與我同行的人看見了那光卻沒有聽明對我說話的那一位
九的聲音我說主阿我當作甚麼主說起來進大馬色去在那裏要將所派你作的一切事告訴你我因那
十光的榮耀不能看見就被同行的人拉着手進了大馬色那裏有一個人名叫亞拏尼亞按着律法是虔
十一誠人爲凡住在那裏的猶太人所稱讚他來見我站在旁邊對我說兄弟掃羅你可以看見我當時往上
十二一看就見了他他又說我們祖宗的上帝揀選了你叫你明白他的旨意又得見那義者並聽他口中所
十三出的聲音因爲你要將所看見的所聽見的對着萬人爲他作見證現在你爲甚麼耽延呢起來求告他
十四的名受洗洗去你的罪後來我回到耶路撒冷在殿裏禱告的時候魂遊象外看見主向我說你趕緊的
十五離開耶路撒冷不可遲延因爲你爲我作的見證他們必不領受我就說主阿他們知道我從前把信服
十六你的人收在監裏又在各會堂裏鞭打他們並且你的見證人司提反被害流血的時候我也站在旁邊
十七歡喜又看守害死他的人的衣裳主向我說你去罷我要差你遠遠的往外邦人那裏去○衆人聽他說
十八到這句話就高聲說這樣的人從世上除掉他罷他是不當活着的衆人喧嚷摔掉衣裳把塵土向空中
十九揚起來千夫長就吩咐把保羅帶進營裏去叫人用鞭子拷問他要知道他們向他這樣喧嚷是爲甚麼
二十緣故剛用皮條捆上保羅對旁邊站着的百夫長說人是羅馬人又沒有定罪你們就鞭打他有這個例

保羅爲己分

腓力斯延不
復召保羅至
聞其講道則
懼

腓力斯卸任
留保羅於獄

五 句話。我們看這個人，如同瘟疫一般，是鼓動普天下衆猶太人生亂的，又是拏撒勒教黨裏的一個頭目。
六 連聖殿他也想要污穢。我們把他捉住了。有古卷在此有要按我們的律法審問。不料千夫長呂西亞
七 裏，來你自己究問他，就可以從他知道我們告他的一切事了。衆猶太人也隨着告他說：「這些事誠然是這
八 樣。」○巡撫點頭叫保羅說話，他就說：「我知道你在這國裏斷事多年，所以我樂意爲自己分訴。你查問就
九 可以知道，從我上耶路撒冷禮拜，到今日，不過有十二天。他們並沒有看見我在殿裏，或是在會堂裏，或
十 是在城裏，和人辯論，聳動衆人。他們現在所告我的事，並不能對你證實了。但有一件事，我向你承認，就
十一 是他們所稱爲異端的道，我正按着那道事奉我祖宗的上帝，又信凡合乎律法的，和先知書上所記載
十二 的，並且靠着上帝，盼望死人，無論善惡，都要復活，就是他們自己也是有這個盼望。我在這上頭自己勉
十三 勵，對上帝，對人，常存無虧的良心。過了幾年，我帶着賙濟本國的捐項和供獻的物上去，正獻的時候，他
十四 們看見我在殿裏已經潔淨了，並沒有聚衆，也沒有吵嚷，惟有幾個從亞西亞來的猶太人，若有告我的
十五 事，他們就應當到你面前來告我。即或不然，就是這些人，若看出我站在公會前的時候，有妄爲的地方，
十六 他們自己也可以說明。縱然有，也不過是一句話，就是我站在他們中間大聲說：我因爲死人復活的道，
十七 理今日在你們面前受審。○腓力斯本是詳細曉得這道，就支吾他們說：且等千夫長呂西亞下來，我要
十八 審斷你們的事。於是吩咐百夫長看守保羅，並且寬待他，也不攔阻他的親友來供給他。○過了幾天，腓
十九 力斯和他夫人猶太的女子士西拉一同來到，就叫了保羅來，聽他講論信服基督耶穌的道。保羅講論
二十 公義、節制、和將來的審判，腓力斯甚覺恐懼，說：「你暫且去罷，等我得便再叫你來。」腓力斯又指望保羅送
二十一 錢給他，所以屢次叫他來，和他談論。過了兩年，波求非斯都接了腓力斯的任。腓力斯要討猶太人的喜
二十二 歡，就留保羅在監裏。

千夫長得知其計

即將保羅送交方伯腓力斯

辯士帖土羅在腓力斯面前控告保羅

已經豫備好了，不等他來到跟前就殺他。^{十六}保羅的外甥聽見他們設下埋伏，就來進營告訴保羅。^{十七}保羅請一個百夫長來說，你領這少年人去見千夫長，他有事告訴他。於是把他領去見千夫長，說被囚的保羅請我到他那裏求我領這少年人來見你，他有事告訴你。千夫長就拉着他的手，走到一旁，私下問他說，你有甚麼事告訴我呢？他說，猶太人已經約定，要求你明天帶下保羅到公會裏去，好像要更詳細查問他的事。你切不要隨從他們，因為他們有四十多人埋伏，已經起誓說，若不先殺保羅，就不喫不喝。現在豫備好了，只等你應允。於是千夫長打發少年人走，囑咐他說，你不要告訴人你將這些事報給我了。千夫長就叫了兩個百夫長來說，豫備步兵二百，馬兵七十，長槍手二百，今夜第三點鐘往該撒利亞去。也要豫備牲口叫保羅騎上，護送到巡撫腓力斯那裏去。千夫長又寫了文書，大畧說，革老丟呂西亞，請巡撫腓力斯大人安。這個人被猶太人拏住，將要被他們殺害，我得知他是羅馬人，就帶兵丁下去救他出來。因要知道他們告他的緣故，我就帶他下到他們的公會去，便查知他被告，是因為他們律法的辯論，並沒有甚麼該死該綁的罪名。^{三十}後來有人把要害這人的計謀告訴我，我立時就解他到你那裏去。又吩咐告他的人在前面前告他。^{三十一}有古卷在此○於是兵丁照着所吩咐他們的，把保羅夜裏帶到安提帕底第二天，讓馬兵同他前往，他們就回營去。那馬兵來到該撒利亞，把文書呈給巡撫，就叫保羅站在他面前。巡撫看了文書，問保羅是那省的人，曉得他是基利家人，就說，等告你的人來到，我要細聽你的事，就吩咐人把他看守在希律的衙門裏。

第二十四章

過了五天，大祭司亞拿尼亞同幾個長老和一個辯士帖土羅下來，向巡撫控告保羅。保羅被提了來，帖土羅就告他說，腓力斯大人，我們因你得以大享太平，並且這一國的弊病，因着你的先見，得以更正了。我們隨時隨地，滿心感謝的承受。但恐怕多說，叫你嫌煩絮，只求你寬容聽我們說幾

非斯都命人
提出保羅
非斯都言其
未犯死罪

保羅在亞基
帕王前歷述
一生之事

言已在途中
受感化蒙主
召爲使徒

二四

二五

二六

二七

二一

三

五四

六

七

九八

十

十一

十二

十三

十四

十五

天亞基帕和百尼基大張威勢而來、同着衆千夫長、和城裏的尊貴人、進了公廳。非斯都吩咐一聲、就有
人把保羅帶進來。非斯都說、亞基帕王、和凡與我們同在的衆位、你們看這個人、就是衆猶太人在耶路
撒冷、也在這裏、會向我懇求、呼叫說、他是不該再活的。但我查明他沒有犯甚麼該死的罪、並且他自己
上告皇上、所以我定意把他解去。論到這個人、我沒有確實的事、可以奏明主上。因此我帶他到你們面
前、也特意帶他到你亞基帕王面前、爲要在查問之後、有所陳奏。因爲在我看來、解送囚犯、不指明他的
罪案、是不合理的。

第二十六章

亞基帕對保羅說、準你爲自己說話。於是保羅就伸手分訴說、亞基帕王阿、猶太人所

告我的一切事、今日得在你面前分訴。我以爲萬幸、更可幸的、是你熟悉猶太人的規矩、和他們的辯論。
所以我求你耐心聽我。我從起初在本國的民中、並在耶路撒冷、自幼爲人如何、猶太人都知道。他們（若
肯作見證）原曉得我從起初、是按着我們教中最嚴緊的門、作了法利賽人。現在我站在這裏受審、是
因爲指望上帝向我們祖宗所應許的。這應許、我們十二個支派、晝夜切切的事奉上帝、都指望得着。王
阿、我被猶太人控告、就是因這指望。上帝叫死人復活、你們爲甚麼看作是不可信的呢。從前我自己以
爲應當作許多的事、攻擊攔截人、耶穌的名。我在耶路撒冷、也曾這樣行了。既從祭司長得了權柄、我
就把許多聖徒囚在監裏。他們被殺、我也出名定案。在各會堂、我屢次用刑、強逼他們說褻瀆的話。又分
外惱恨他們、甚至追逼他們直到外邦的城邑。那時候、我領了祭司長的權柄和命令、往大馬色去。王阿、
我在路上、晌午的時候、看見從天上有光、比日頭還亮、四面照着我、並與我同行的人。我們都仆倒在地。
我就聽見有聲音、用希伯來話、向我說、掃羅、掃羅、你爲甚麼逼迫我。你用腳踢刺是難的。我說、主阿、你是
誰。主說、我就是你所逼迫的耶穌。你起來站着。我特意向你顯現、要派你爲所看見的事、和我將來要向

猶太人在非
斯都面前控
保羅

保羅爲己分
訴保羅言已欲
求該撒審斷

非斯都向亞
基帕王述明
保羅之事

亞基帕王欲
見保羅

二一 四三 五 六 七 九八 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二一 二二 二三

第二十五章 非斯都到了任，過了三天，就從該撒利亞上耶路撒冷去。祭司長和猶太人的首領，向他控告保羅。又央告他，求他的情，將保羅提到耶路撒冷來。他們要在路上埋伏殺害他。非斯都卻回答說：「保羅押在該撒利亞，我自己快要往那裏去。又說你們中間有權勢的人和我一同下去。那人若有甚麼不是，就可以告他。」○非斯都在他們那裏住了不過十天，就下該撒利亞去。第二天坐堂，吩咐將保羅提上來。保羅來了，那些從耶路撒冷下來的猶太人，周圍站着，將許多重大的事控告他。都是不能證實的。保羅分訴說：「無論猶太人的律法，或是聖殿，或是該撒，我都沒有干犯。但非斯都要討猶太人的喜歡，就問保羅說：『你願意上耶路撒冷去，在那裏聽我審斷這些事麼？』保羅說：『我站在該撒的堂前，這就是我應當受審的地方。我向猶太人並沒有行過甚麼不義的事，這也是你明明知道的。若我行了不義的事，犯了甚麼該死的罪，就是死，我也不辭。若他們所告我的事都不實，就沒有人可以把我交給他們。我上告該撒。』非斯都和議會商議了，就說：『你既上告該撒，你可以往該撒那裏去。』○過了些日子，亞基帕王和百尼基氏來到該撒利亞，問非斯都安。在那裏住了多日，非斯都將保羅的事告訴王，說：「這裏有一個人，是腓力斯留在監裏的。我在耶路撒冷的時候，祭司長和猶太的長老，將他的事稟報了我，求我定他的罪。我回答他們說：『無論甚麼人，被告還沒有和原告對質，未得機會分訴所告他的事，就先定他的罪，這不是羅馬人的條例。』及至他們都來到這裏，我就不就延。第二天便坐堂，吩咐把那人提上來。告他的人站着告他，所告的並沒有我所逆料的那等惡事。不過是有幾樣辯論，爲他們自己敬鬼神的事。又爲一個人叫耶穌，是已經死了。保羅卻說他是活着的。這些事當怎樣究問，我心裏作難。所以問他說：『你願意上耶路撒冷去，在那裏爲這些事聽審麼？』但保羅既求着留他，聽皇上審斷，我就吩咐把他留下。等我解他到該撒那裏。」亞基帕對非斯都說：『我自己也願意聽這個人。』非斯都說：『明天你可以聽他。』○第二

豫言海中危險

船主不信

船遇大風暴被波浪衝擊

保羅安慰衆人之心

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

船。一連多日，船行得慢，僅僅來到革尼土的對面。因為被風攔阻，就貼着革哩底背風岸，從撒摩尼對面

行過。我們沿着岸行走，僅僅來到一個地方，名叫佳澳。離那裏不遠，有拉西亞城。○既然走的日子多了，

已經過了禁食的節期，行船又危險，保羅就勸衆人說：衆位，我看這次行船，不但貨物和船要受傷損，大

遭破壞，連我們的性命也難保。但百夫長信從掌船的和船主，過於信從保羅所說的話。並且因為在這

海口過冬，不便，船上的人就多半說：不如開船離開這地方，或者能到腓尼基過冬。腓尼基是革哩底的

一個海口，一面朝東北，一面朝東南。這時候微微起了南風，他們以為得意，就起了錨，貼近革哩底行去。

不多幾時，狂風從島上撲下來，那風名叫友拉革羅。船被風抓住，敵不住風，我們就任着風颺去。貼着一

個小島，名叫高大的背風岸，奔行，僅僅收住了小船。既然把小船拉上來，就用纜索繞捆船底，又恐怕在

賽耳底沙灘上擱了淺，就落下篷來，任船飄去。我們被風浪逼得甚急，第二天他們就把貨物拋在海裏。

到第三天，他們又親手把船上的器具拋棄了。太陽和星辰多日不顯露，又有狂風大浪催逼，我們得救

的指望就都絕了。衆人多日沒有喫甚麼，保羅就出來站在他們中間說：衆位，你們本該聽我的話，不離

開革哩底，免得遭這樣的傷損破壞。現在我還勸你們放心，你們的性命一個也不失喪，惟獨失喪這船。

因為我所屬所事奉的上帝，他的一個使者，昨夜站在我旁邊說：保羅，不要害怕，你必要站在該撒面前。

並且和你同船的人，上帝都賜給了你。所以衆位可以放心，我信上帝他怎樣對我說，事情也要怎樣成

就。只是我們必要撞在一個島上。○到了第十四天夜間，我們在亞底亞海飄來飄去，約到半夜，水手以

為漸近旱地，就探深淺，探得有十二丈，稍往前行，又探深淺，探得有九丈，恐怕撞在石頭上，就從船尾拋

下四個錨，盼望天亮。水手想要逃出船去，把小船放在海裏，假作要從船頭拋錨的樣子。保羅就對百夫

長和兵丁說：這些人若不等在船上，你們就不能得救。於是兵丁砍斷小船的繩子，由他飄去。天漸亮的

廿七

你顯現的事、作執事、作見證、我^{十七}也要救你脫離百姓和外邦人的手。我差你到他們那裏去、要叫他們的

眼睛得開、從黑暗中歸向光明、從撒但的權柄中歸向上帝。又因信報我、得蒙赦罪、和一切成聖的人同

得基業。^{十九}亞基帕王阿、所以我沒有違背那從天上來的異象。先在大馬色、後在耶路撒冷、和猶太全地、以

及外邦、告訴他們、應當悔改歸向上帝、行事與悔改的心相稱。因此、猶太人在殿裏拏住我、想要殺我。然

而我蒙上帝的幫助、直到今日還站得住、對着尊卑老幼作見證。所講的、並不外乎衆先知和摩西所說、

將來必有的事、就是基督必須受害、並且因從死人裏復活、要首先把光明的道、傳給百姓和外邦人。○

保羅這樣分訴、非斯都大聲說、保羅、你癲狂了罷。你的學問太大、反叫你癲狂了。保羅說、非斯都大人、我

不是癲狂、我說的乃是真實明白話。王也曉得這些事、所以我向王放膽直言。我深信這些事沒有一件

對着王是隱藏的。因為這事不是在背地裏作的。^{二十七}亞基帕王阿、你信先知麼、我知道你是信的。亞基帕對

保羅說、你想少微一勸、就叫我作基督徒阿。^{或作你這樣勸我幾}保羅說、無論是少勸、是多勸、我向上帝

所求的、不但你一個人、就是凡今天聽我的、都要像我一樣、只是不要這些鎖鏈。○於是王和巡撫、並百

尼基、與同坐的人、都起來、退到裏面、彼此談論說、這個人並沒有犯甚麼該死該綁的罪。亞基帕又對非

斯都說、這個人若沒有上告該撒、就可以釋放了。

第二十七章 既然定規叫我們坐船往以大利去、他們就把保羅、和些別的囚犯、交給御營裏的一

個百夫長、名叫猶流。^二有一隻亞大米田的船、要沿着亞西亞一帶地方的海邊走、我們就上了那隻船開

行、有馬其頓的帖撒羅尼迦人、亞里達古、和我們同去。^三第二天、到了西頓、猶流寬待保羅、准他往朋友那

裏去、受他們的照應。從那裏又開船、因為風不順、就貼着居比路背風岸行去。^五過了基利家旁、非利亞前

面的海、就到了呂家的每拉。^六在那裏百夫長遇見一隻亞力山太的船、要往以大利去、就叫我們上了那

一 二 三 四 五 六

三二

無罪

非斯都言保羅癲狂以答之

二六

保羅勸言幾

二七

亞斯帕王聞

二八

保羅勸言幾

二九

徒乎為耶無門

三〇

衆官俱言其

三一

無罪

三二

保羅登船往

三三

羅馬去

三四

保羅登船往

三五

羅馬去

三六

保羅登船往

商猶太人言
已至羅馬之
緣由

宣傳耶穌聖
道有信者有
不信者

賽六文什

在羅馬講道
二年

二六

二五

二四

二三

二二

二一

二〇

一九

一八

一七

一六

一五

一四

了我們的信、就出來迎接我們、直到亞比烏市、和三館地方。保羅見了他們、就感謝上帝、放心壯膽。○
進了羅馬城、有古卷在此有百夫長把衆保羅蒙準、和一個看守他的兵、另住在一處。○過了三天、保羅
就請猶太人的首領來、他們來了、就對他們說、弟兄們、我雖沒有作甚麼事、干犯本國的百姓、和我們祖
宗的規條、卻被鎖綁、從耶路撒冷解交在羅馬人的手裏。他們審問了我、就願意釋放我、因為在我身上、
並沒有該死的罪。無奈猶太人不服、我不得已、只好上告該撒。並非有甚麼事、要控告我本國的百姓。因
此、我請你們來見面說話。我原是爲以色列人所指望的、被這鏈子捆鎖。他們對他說、我們並沒有接着
從猶太來論你的信、也沒有弟兄到這裏來、報給我們說、你有甚麼不好處。但我們願意聽你的意見。如
何、因爲論到這教門、我們知道是到處說不好。○他們和保羅約定了日子、就有許多人到他的寓處來。
保羅從早到晚、對他們講論這事、證明上帝的國、引摩西的律法和先知的書、本著耶穌的事、勸勉他們。
他所說的話、有信的、有不信的。他們彼此不合、就散了。未散以前、保羅說了一句話、說聖靈藉先知以賽
亞、向你們祖宗所說的話、是不錯的。他說、你去告訴這百姓說、你們聽是要聽見、卻不明白、看是要看
見、卻不曉得。因爲這百姓、油蒙了心、耳朵發沉、眼睛閉着、恐怕眼睛看見、耳朵聽見、心裏明白、回轉過來、
我就醫治他們。○所以你們當知道、上帝這救恩、如今傳給外邦人、他們也必聽受。有古卷在此有云保羅
議論紛紛就走了。○保羅在自己所租的房子裏、住了足足兩年。凡來見他的人、他全都接待、放膽傳講上帝的
國、將主耶穌基督的事教導人、並沒有人禁止。

船身損壞

人俱得救

島夷以優禮接待保羅

保羅手爲毒蛇所咬却無損傷

人醫治島中多

保羅復登船往羅馬去

三十四 時候、保羅勸衆人都喫飯、說、你們等候忍餓不喫甚麼、今日是十四天了。所以^{三十四}我勸你們喫飯、這是關乎
 三五 你們救命的事。因爲你們就是一個人的一根頭髮、也不至於損壞。保羅^{三五}說了這話、就拏着餅、在衆人面
 三六 前祝謝了上帝、擘開喫。於是他們都放下心、也就喫了。我們在船上的、共有二百七十六個人。他們喫飽
 三九 了、就把船上的麥子、拋在海裏、爲要叫船輕一點。到了天亮、他們不認識那個地方、但見一個海灣、有岸
 四十 可登、就商議能把船攏進去、不能。於是砍斷纜索、棄錨在海裏、同時也鬆開舵繩、拉起頭蓬、順着風向岸
 四二 行去。但遇着兩水夾流的地方、就把船攔了淺、船頭膠住不動、船尾被浪的猛力衝壞。兵丁的意思、要把
 四三 囚犯殺了、恐怕有浮水脫逃的。但百夫長要救保羅、不準他們任着意思行、就吩咐會浮水的、跳下水去
 四四 先上岸。其餘的人、可以用板子、或船上的零碎東西、上岸。這樣、衆人都得救上了岸。
 二一 第二十八章 我們既已得救、纔知道那島名叫米利大。土人看待我們、有非常的情分。因爲當時下
 三 雨、天氣又冷、他們就生火、接待我們衆人。那時候、保羅拾了一捆柴、放在火上、有一條毒蛇、因爲熱了出
 四 來、咬住他的手。土人看見那毒蟲、懸在他的手上、就彼此說、這人必是一個兇手、雖然從海裏救上來、天
 五 理還不容他活着。保羅竟把那毒蟲甩在火裏、並沒有受傷。土人看他必要腫起來、或是忽然仆倒死了。
 六 看了多時、見他沒有甚麼不好、就轉念說、他是個神。○離那地方不遠、有島長名叫部百流的田產。他接
 七 納我們、盡情款待三日。當時、部百流的父親、患熱病和痢疾、躺着。保羅進去見他、爲他禱告、按手在他身
 八 上、治好了他。這事一行、島上其餘的病人、也來得了醫治。他們又多方的尊敬我們、到了開船的時候、也
 九 把我們所需用的、送到船上。○過了三個月、我們上了亞力山太的船、往前行。那船以丟斯雙子爲記、是
 十 在那海島過了冬的。到了敍拉古、我們停泊三日。從那裏繞行、來到利基翁。過了一天、起了南風、第二天
 十一 就來到部丟利。在那裏遇見弟兄們、請我們與他們同住七天。這樣、我們來到羅馬。那裏的弟兄們、聽見

職
開
首
先
述
已

願
往
羅
馬
傳
福音

福音大旨信
主得救
哈二

觀察受造之物
可知造物主
之非不敬主
而爲非罪無
可諉

新約聖書

使徒保羅達羅馬人書

二一

四三

五

七六

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

第一章 耶穌基督的僕人保羅奉召爲使徒、分派傳上帝的福音。這福音是上帝從前藉他的衆先

知、在聖經上所應許的、指着他的兒子、按肉體說、是從大衛的子孫生的、按聖善的靈說、因着從死人裏

復活、以大能顯明是上帝的兒子、就是我們的主耶穌基督。我們從他受了恩惠、並使徒的職分、要叫萬

國中的人爲他的名順服信道。其中也有你們這蒙召屬耶穌基督的人。我寫信給你們、凡在羅馬、爲上

帝所愛、奉召作聖徒的衆人。願恩惠平安從我們的父上帝、並主耶穌基督、歸與你們。○第一、我因你們

的信德傳遍了天下、所以靠着耶穌基督、爲你們衆人感謝我的上帝。我在他兒子的福音上、用心靈所

事奉的上帝、可以見證我怎樣不住的提到你們、在禱告之間、常常懇求、或者如今照上帝的旨意、終能

得平坦的道路往你們那裏去。因爲我切切的想見你們、要把些屬靈的恩賜分給你們、叫你們可以堅

固。就是我在你們中間、因着你們彼此的信心、可以同得安慰。弟兄們、我不願意你們不知道、我屢次

定意往你們那裏去、爲要在你們中間也得些果子、如同在其餘的外邦人中一樣。只是到如今仍有阻

隔。無論是希利尼人、是化外人、是聰明人、是愚拙人、我都欠他們的債。所以情願盡我的力量、將福音也

傳給你們、在羅馬的人。我不以福音爲恥。這福音本是上帝的大能、要救一切相信的。先是猶大人、後是

希利尼人。因爲上帝的義、正在這福音上顯明出來。這義是本於信、又歸於信。如經上所記、義人必因

信得生。○原來上帝的忿怒、從天上顯明在那一切不虔不義的人身上、就是那些行不義、阻擋真理

的人。上帝的事情、人所能知道的、原顯明在人心裏、因爲上帝已經顯明給他們。自從造天地以來、上帝

的永能和神性是明明可知的、雖是眼不能見、但藉着所造之物、就可以曉得、叫人無可推諉。因爲他們

新約聖書

使徒行傳

第二十八章

一百九十四

異邦無法良
心爲法

猶太特法實
則背法

賽五十二
不守律法割
禮無益

猶太長處
人雖失信主
信無廢
詩五十一

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

的、也要按着沒有律法滅亡、凡在律法以下犯了罪的、也要按着律法受審判。（原來在上帝面前、不是聽律法的爲義、乃是行律法的稱義、沒有律法的外邦人、若順着本性行律法上的事、他們雖然沒有律法、自己就是自己的律法、這是顯出律法的功用刻在他們心裏、他們是非之心同作見證、並且他們的思念互相較量、或以爲是、或以爲非、）就在上帝藉着耶穌基督審判人隱祕事的日子、照着我的福音所言、○你稱爲猶太人、又倚靠律法、且指着上帝誇口、並從律法中受了教訓、就曉得他的旨意、也喜愛那美好的事、^{或作也能}又深信自己是給瞎子作領路的、是黑暗中人的光、是蠢笨人的師傅、是小孩子的先生、在律法上有知識和真理的樣式、你既是教導別人、還不教導自己麼、你傳說人不可偷竊、自己還偷竊麼、你說人不可姦淫、自己還姦淫麼、你厭惡偶像、自己還偷盜廟裏的東西麼、你指着律法誇口、自己倒犯律法、玷辱上帝麼、因爲上帝的名在外邦人中、因你們受了褻瀆、正如經上所記的、你若是個行律法的、割禮固然有益處、你若是個犯律法的、你的割禮就算不得割禮、所以那沒有割禮的、若遵守律法的條例、他雖然沒有割禮、豈不算是有割禮麼、而且那本來沒有割禮的、若能全守律法、豈不是要審判你這有經文和割禮竟犯律法的人麼、因爲外面作猶太人的、不是猶太人、外面肉身的割禮、也不是割禮、^{三九}惟有內中作的、纔是猶太人、割禮也是心裏的、在乎靈、不在乎經文、這人的稱讚、不是從人來的、乃是從上帝來的。

第三章

這樣說來、猶太人有甚麼長處、割禮有甚麼益處呢、凡事大有好處、第一是上帝的聖言交託他們、^三即便有不信的、這有何妨呢、難道他們的不信、就廢掉上帝的信麼、^四斷乎不能、不如說、上帝是真實的、人都是虛謊的、如經上所記、^五使你說話的時候、可以顯爲公義、使你被審的時候、可以得勝、我今且照着人的常話說、我們的不義、若顯出上帝的義來、我們可以怎麼說呢、上帝降忿怒、是他不義麼、

異邦丟棄真
主崇奉偶像

上帝任其陷
於罪中

謾言異邦罪
狀

已有理而議
人定受主刑

主僕各人所
為施行報應

猶太異邦受
報無別

三三 三二 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 九 八 七 六 五 四 三 二 一

雖然知道上帝、卻不當作上帝榮耀他、也不感謝他。他們的思念變為虛妄、無知的心就昏暗了。自稱為聰明、反成了愚拙、將不能朽壞的上帝的榮耀、變為偶像、彷彿必朽壞的人和飛禽走獸昆蟲的樣式。○所以上帝任憑他們、逞着心裏的情慾、行污穢的事、以致彼此玷辱自己的身體。他們將上帝的真實變為虛謊、去敬拜事奉受造之物、不敬奉那造物的主。主乃是可稱頌的。直到永遠。阿們。○因此上帝任憑他們放縱可羞恥的情慾、他們的女人、把順性的用處、變為逆性的用處。男人也是如此、棄了女人順性的用處、慾火攻心、彼此貪戀、男和男行可羞恥的事、就在自己身上受這妄為當得的報應。○他們既然故意不認識上帝、上帝也任憑他們存邪僻的心、行那些不合理的事。裝滿了各樣不義、邪惡、貪婪、惡毒、^{或作}陰毒、滿心是嫉妒、兇殺、爭競、詭詐、毒恨。又是讒害的、背後說人的、被上帝所憎惡的、^{或作}怨恨、侮慢人的、狂傲的、自誇的、創作惡事的、違背父母的無知的、背約的、無親情的、不憐憫人的。他們雖然知道上帝的定例、行這樣事的人是當死的、然而他們不但自己去行、還喜歡行這事的人。

第二章 所以你這論斷人的、無論你是誰、也無可推諉。你在甚麼事上論斷人、正是在甚麼事上定自己的罪。因為你這論斷人的、自己所行的卻和人一樣。我們也知道、上帝是照着真理審判行這樣事的人。你這個人、你論斷行這樣事的人、自己所行的卻和人一樣。你以為能逃脫上帝的審判麼。還是你藐視他豐富的恩慈、寬容、忍耐、不曉得上帝的恩慈是領你悔改的呢。你竟任着你剛硬不悔改的心、為自己積蓄忿怒、直等上帝的忿怒、並他公義的審判顯現的日子來到。他必照着各人的行為報應各人。凡恒心行善、尋求榮耀尊貴、和不能朽壞之福的、就以永生報應他們。惟有結黨不順從真理、反順從不義的、就以忿怒惱恨報應他們。將患難困苦加給一切作惡的人。先是猶太人、後是希利尼人。因為上帝是不偏待人。凡沒有律法犯了罪、尊貴平安、加給一切行善的人。先是猶太人、後是希利尼人。因為上帝是不偏待人。凡沒有律法犯了罪

特功賴恩二
者相反

創十五上

詩三十二一

受割之先彼
已稱義

主許之福因
信而獲

亞伯拉罕爲
衆信者之祖

創十七上

創十五上

後人效其信
始得稱義

四三

就有可誇的。只是在上帝面前並無可誇。^三經上說甚麼呢。亞伯拉罕信上帝、這就算爲他的義。^四作工的人得工價、不算是恩典、乃是該得的。惟有不作工的人、只信那稱罪人爲義的、他的信就算爲義。正如

七

大衛稱那在行爲以外、蒙上帝算他爲義的人是有福的。他說、得赦免其過、遮蓋其罪的、這等人是有

九八

福的主。不算他有罪的。這個人是有福的。如此看來、這福是單加給那有割禮的人麼、不也是加給那

十

沒有割禮的人麼。因爲我們說、亞伯拉罕的信、就算爲他的義。是怎麼算的呢。是在他有割禮的時候呢、

十一

是在他沒有割禮的時候呢。不是在有割禮的時候、乃是在沒有割禮的時候。並且他受了割禮的記號、

十二

當作他沒有割禮的時候、因信稱義的印記。叫他作凡沒有割禮而信的人的父、使他們也算爲義。又作

十三

有割禮的人的父、就是那些不但有割禮、並且按着我們的祖宗亞伯拉罕、沒有割禮而信的蹤跡去行

十四

的人。因爲應許亞伯拉罕和他的子孫、叫他承受世界、不是藉着律法、乃是藉着屬信的義。若是屬乎律

十五

法的人、纔得爲後嗣、信就歸於虛空了。應許也就廢棄了。因爲律法是惹起忿怒的。那裏沒有律法、那裏

十六

就沒有過犯。所以人得爲後嗣是本乎信。因此就屬乎恩、叫應許定然歸給衆子孫、不但歸給那屬乎律

十七

法的、也歸給那屬乎亞伯拉罕之信的。亞伯拉罕在他所信的、那叫死人活着、吩咐無有像是有上帝

十八

面前、作我們衆人的父。如經上所說、我已經立你作多國的父。他在無可指望的時候、因信仍有指

十九

望、就得以往多國的父。正如先前所說、你的子孫將要如此。他將到百歲的時候、雖然想到自己的

二十

身子如同已死、撒拉的生產已經斷絕、他的信心還是不軟弱。並且仰望上帝的應許、總沒有因着不信、

二十一

心裏起疑惑。反倒因着信、心裏得堅固、將榮耀歸給上帝。滿心相信、上帝所應許的也能作成。所以這就

二十二

算爲他的義。算爲他的義這句話、不是單爲他寫的、也是爲我們將來得算爲義的人寫的。就是我們這

二十三

信服那使我們的主耶穌從死人裏復活者的人。耶穌被交給人、是爲我們的過犯、復活、是爲叫我們稱

引證經言人皆有罪

詩十四一

詩五十三

詩五十五

詩一百四十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

詩一百一十

斷乎不是。若是這樣，上帝將怎麼審判世界呢？若上帝的真實，因我的虛謊，更加上他的榮耀，為甚麼我還受審判，像犯罪的人呢？並且為甚麼不說，我們可以作惡，以成善，像那毀謗我們的人說，我們有這話呢？這等人定罪，是該當的。○這卻怎麼樣呢？我們比他們強麼？決不是的。因為我們已經證明，猶太人和希利尼人都在罪惡之下。就如經上所記，沒有義人，連一個也沒有。沒有明白的，沒有尋求上帝的，都是偏離了正路，一同變為無用。沒有行善的，連一個也沒有。他們的喉嚨是敞開的墳墓，他們用舌頭弄詭詐，他們嘴唇裏有虺蛇的毒氣，他們滿口是咒罵，苦毒，殺人，流血，他們的腳飛跑，他們所經過的路，便有殘害，苦難，平安的道路，他們也未嘗知道。他們眼中不怕上帝。○我們曉得，凡律法上所說的話，都是對律法以下的人說的好，塞住各人的口，叫普世的人都伏在上帝審判之下。所以凡有血氣的，沒有一個，因行律法，能在上帝面前稱義。因為律法本是叫人知罪。○但如今上帝的義，在律法以外，已經顯明出來，有律法和先知作見證，就是上帝的義，因信耶穌基督，加給一切相信的人，並沒有分別。因為衆人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。如今卻蒙上帝的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。上帝設立耶穌作挽回的祭，是憑着他的血，藉着人的信，要顯明上帝的義。因為他用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪，好在現今時顯明他的義，使自己為義，也稱信耶穌的人為義。既是這樣，那裏能誇口呢？沒有可誇的了。用甚麼法沒有呢？是用立功之法麼？不是，乃是用信主之法。所以有古卷我們看定了，人稱義是因着信，在行律法之外。難道上帝只作猶太人的上帝麼？不也是作外邦人的上帝麼？是的，也作外邦人的上帝。上帝既是一位，他就要因信稱那有割禮的為義，也因信稱那沒有割禮的為義。這樣，我們因信廢了律法麼？斷乎不是。我們倒是堅固律法。

第四章

這樣，可說我們的祖宗亞伯拉罕，憑着肉體得了甚麼呢？倘若亞伯拉罕是因行為稱義，他

倚靠律法無一稱義

得稱義

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

猶太異邦稱義無別律法未廢

既蒙主恩勿
再犯罪
救主生死宜

因恩既得自
由勿仍犯罪
爲奴

罪罰永死恩
賞永生

二一 四三

六五

八七

十九

十二

十三

廿五

十六

十七

十八

十九

二十

三三

三三

第六章 這樣、可說甚麼呢。我們可以仍舊在罪中、叫恩典顯多麼。斷乎不可。我們在罪上死了的人、

豈可仍舊在罪中活着呢。豈不知我們這受洗歸入基督耶穌的人是受洗歸入他的死麼。所以我們藉

着洗禮歸入死、和他一同埋葬。原是叫我們一舉一動有新生的樣式、像基督藉着父的榮耀、從死人裏

復活一樣。我們若在他死的形狀與他聯合、也要在他復活的形狀與他聯合。因爲知道、我們的舊人、和

他同釘十字架、使罪身滅絕、叫我們不再作罪的奴僕。因爲已經死了的人是脫離了罪。我們信、若和基

督同死了、也要和他同活。因爲知道基督、既從死人裏復活、就不再死、死也不再作他的主了。他死是向

罪死了、只有一次。他活是向上帝活着。這樣、你們向罪也當看自己是死的、向上帝在基督耶穌裏、卻當

看自己是活的。○所以不要容罪在你們必死的身子裏作王、使你們順從身子的私慾、也不要將你們

的肢體獻給罪作不義的器具。倒要像從死人裏活了的人、將自己獻給上帝、並將肢體作義的器具獻

給上帝。因爲罪必不能作你們的主。因你們不在律法之下、乃在恩典之下。○這卻怎麼樣呢。我們在恩

典之下、不在律法之下、就可以犯罪麼。斷乎不可。豈不曉得你們獻上自己作奴僕、順從誰、就是所順從

者的奴僕麼。或作罪的奴僕、以至於死、或作順命的奴僕、以至於成義。感謝上帝、因爲你們從前雖然作

罪的奴僕、現今卻從心裏順服了所傳給你們的道理的模樣。被交託的道理的模樣。你們既從罪裏得

了釋放、就作了義的奴僕。我因你們肉體的軟弱、就照人的常話說、你們從前怎樣將肢體獻給不潔和

不法作奴僕、以至於不法。現今也要照樣將肢體獻給義作奴僕、以至於成聖。因爲你們作罪的奴僕、那

時候就不被義約束了。你們現今以爲羞恥的事、當日有甚麼果子呢。那些事的結局就是死。但現今你

們、既從罪裏得了釋放、作了上帝的奴僕、就有成聖的果子、那結局就是永生。因爲罪的工價乃是死。惟

有上帝的恩賜、在我們的主基督耶穌裏、乃是永生。

因信稱義致獲多福

有罪始自亞當獲恩由於基督

因罪有死因恩有生

義。或作「耶穌是因為我們的過犯交付了」，是因為我們稱義復活了。

第五章

所以我們既因信稱義，就藉着我們的主耶穌基督，得與上帝相和。我們又藉着他，因信得

進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜的盼望上帝的榮耀。不但如此，就是在患難中，也是歡歡喜

喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望。盼望不至於羞恥，因為上帝的愛，是藉着賜給我

們的聖靈，澆灌在我們心裏。因我們還軟弱的時候，基督就按着日期為罪人死，為義人死，是少有的。為

仁人死，或者有敢作的。惟有基督在我們還作罪人的時候，為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。

現在我們既靠着他的血稱義，就更要藉着他免去上帝的忿怒。因為我們作仇敵的時候，若藉着他兒

子的死，得與上帝和好，既已和好，就更要因着他的生得救。不但如此，我們現在既藉着我主耶穌基督，

得與上帝和好，也就藉着他，以上帝為樂。○這就好像罪是從一人入了世界，死又是從罪來的。於是死

就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。沒有律法之先，罪已經在世上，但沒有律法，罪也不算罪。然而從亞當

到摩西，死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下。亞當乃是那以後要來的人的豫

像。只是過犯不如恩賜。若因一人的過犯，眾人都死了，何況上帝的恩典，和因耶穌基督一人恩典中的

賞賜，豈不更加倍的臨到眾人麼？因一人犯罪，也不如恩賜，因為審判是從一人定罪，恩賜乃是從許多

過犯稱義。若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜的義的，豈不更要因耶

穌基督一人在生命中作王麼？這樣說來，因一次的過犯，眾人怎樣都被定罪，因一次的義行，眾人也就不

怎樣被稱義得生命了。因一人的悖逆，眾人怎樣成為罪人，因一人的順從，眾人也就不怎樣成為義了。律

法本是外添的，叫過犯顯多。只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。就像罪怎樣作王叫人死，恩典也要

怎樣藉着義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。

心在基督不
被定罪

利七

從情欲不能
服主從聖靈
必得永生

聖靈所導皆
主之子

律和我心中的律交戰、把我擄去、叫我附從那肢體中犯罪的律。^(二四)我真是苦阿、誰能救我脫離這取死的身體呢。^(二五)感謝上帝、藉着我們的主耶穌基督就能脫離了。這樣看來、我自己是用內心順服上帝的律、用肉體順服罪的律了。

第八章 所以如今那些在基督耶穌裏的、就不定罪了。^(一)因為賜生命的聖靈的律、在基督耶穌裏釋放了、我、使我脫離罪和死的律了。^(二)律法既因着肉體發了軟弱、他所不能行的、上帝就差遣自己的兒子、成為罪身的形狀、作了贖罪的祭、在肉體中定了罪的案、使律法的義、成就在我們這不隨從肉體、只隨從聖靈的人身上。^(三)因為隨從肉體的人、思念肉體的事、隨從聖靈的人、思念聖靈的事。^(四)肉體的思念就是死、聖靈的思念乃是生命平安。^(五)原來肉體的思念、是與上帝為仇、因為不服上帝的律法、也是不能服、而且屬肉體的人、不能得上帝的喜歡。^(六)如果上帝的靈住在你們心裏、你們就不屬肉體、乃屬聖靈了。人若沒有基督的靈、就不是他的人。^(七)基督若在你們心裏、身體就因罪而死、心靈卻因義而活。^(八)然而叫耶穌從死人裏復活者的靈、若住在你們心裏、那叫基督耶穌從死人裏復活的將來、也要藉着住在你們心裏的聖靈、使你們必死的身體又活過來。^(九)弟兄們、這樣看來、我們並不是欠肉體的債、去順從肉體活着。^(一〇)你們若順從肉體活着、必要死。^(一一)若靠着聖靈治死身體的行為、必要活着。^(一二)因為凡被上帝的靈引導的、這些人都是上帝的兒子。^(一三)你們所受的、不是奴僕的心、仍舊害怕所受的、乃是義子的心。^(一四)因此我們呼叫阿爸、父。^(一五)聖靈自己和我們的心同證、我們是上帝的兒女。^(一六)既是兒女、便是後嗣、就是上帝的後嗣、和基督同作後嗣。^(一七)如果我們和他一同受苦楚、也可以和他一同得榮耀。^(一八)○我想現在的苦楚、若比起將來要顯於我們的榮耀、就不足介意了。^(一九)受造之物、切切的盼望等候上帝的衆子顯出來。^(二〇)因為受造之物服在虛空之下、不是自己願意、乃是因着那叫他服的。^(二一)但受造之物仍有指望、自己要脫離敗壞的轄制、進入上帝

脫法如死歸
主復生

有律法方顯
人罪

出二十
申五

律法盡善盡
美惟我被慾
所擾

惟恃己力不
能遵法

良心情欲胸
中交戰

二一 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

第七章 弟兄們，我現在對明白律法的人說，你們豈不曉得律法管人是在活着的時候麼。^二就如女人有了丈夫，丈夫活着，就被律法約束。丈夫若死了，就脫離了丈夫的律法。^三所以丈夫活着，他若歸於別人，便叫淫婦。但丈夫若死了，他就脫離了丈夫的律法，雖然歸於別人，也不是淫婦。^四我的弟兄們，這樣說來，你們藉着基督的身體，在律法上也是死了，叫你們歸於別人，就是歸於從死人裏復活的那一位，叫我們結果子給上帝。^五因為我們屬肉體的時候，那因律法而生的惡慾，就在我們肢體中發動，以致結成死亡的果子。但我們既然在捆我們的律法上死了，現今就脫離了律法，叫我們服事主，要按着心靈的新樣，不按着經文的舊樣。^六作心靈或^七這樣，我們可說甚麼呢？律法是罪麼？斷乎不是。只是非因律法，我就不知何為罪。非律法說，「你不可起貪心。」我就不知何為貪心。^八然而罪趁着機會，就藉着誡命，叫諸般的貪心在我裏頭發動。因為在律法以外，罪是死的。^九我從前在律法以外是活着的，但是誡命來到，罪又活了，我就死了。那本來叫人活的誡命，反倒叫我死。因為罪趁着機會，就藉着誡命引誘我，並且藉此殺了我。^十這樣看來，律法是聖潔的，誡命也是聖潔、公義、良善的。既然如此，那良善的是叫我死麼？斷乎不是。叫我死的乃是罪。但罪既藉着那良善的叫我死，就顯出真是罪。叫罪因着誡命更顯出是惡極了。我們原曉得律法是屬乎靈的，但我是屬乎肉體的，是已經賣給罪了。^{十一}因為我所做的，是我所不願意的，我就應承律法是善的。^{十二}是以為我所願意的，我並不做。我所恨惡的，我倒去做。若我所做的是我所不願意的，我就應承律法是善的。既是這樣，就不是我做的，乃是住在我裏頭的罪做的。我也知道，在我裏頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為立志為善由得我，只是行出來由不得我。^{十三}所以我所願意的善，我反不做。我所不願意的惡，我倒去做。若我去做所不願意做的，那不是我做的，乃是住在我裏頭的罪做的。我覺得有個律，就是我願意為善的時候，便有惡與我同在。^{十四}因為按着我裏面的人，我是喜歡上帝的律，但我覺得肢體中另有個

猶太人不盡
爲天國之民

創二十一
主所選者始
爲天國之民

創十八廿

創二十五

瑪一

上帝至公隨
意憐人

出三十三
出九

恩在上帝勿
得怨尤

主召異邦會
豫言之

何二
何一

五

六

七

八

十九

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

勞、連榮耀、和諸約、以及律法的傳授、事奉的禮儀、並一切的應許、都是他們的。^五列祖是他們的、按肉體說、基督也是從他們出來的、他是上帝、在萬有之上、是可稱頌的、直到永遠。阿們。這不是說上帝的話落了空。因爲從以色列生的、不都是以色列人。也不因爲是亞伯拉罕的後裔、就都作他的兒女。惟獨、從以撒生的、纔要稱爲你的後裔。這就是說、肉身所生的兒女、不是上帝的兒女。惟獨那應許的兒女、纔算是後裔。因爲所應許的話是這樣說、到明年這時候我要來、撒拉必有一個兒子。不但如此、還有利百加、既從一個人、就是從我們的祖宗以撒懷了孕、雙子還沒有生下來、善惡還沒有作出來、只因要顯明上帝揀選人的旨意、不在乎人的行爲、乃在乎召人的主。^{十二}就對利百加說、將來大的要服事小的。^{十三}正如經上所記、雅各是我所愛的、以掃是我所惡的。^{十四}○這樣、我們可說甚麼呢、難道上帝有甚麼不公平麼、斷乎沒有。因爲他對摩西說、我要憐憫誰、就憐憫誰、要慈悲誰、就慈悲誰。^{十五}據此看來、這不在乎定意的、也不在乎奔跑的、只在乎發憐憫的上帝。因爲經上有話向法老說、我將你興起來、特爲要在你身上彰顯我的權能、並且使我的名傳遍全地。^{十六}這樣看來、上帝要憐憫誰、就憐憫誰、要叫誰剛硬、就叫誰剛硬。^{十七}○這樣、你必要對我說、他爲甚麼還挑人的不是呢、有誰抗拒他的旨意呢、你這個人哪、你是誰、竟敢向上帝強嘴呢、受造之物豈能對造他的說、你爲甚麼這樣造我呢、^{十八}窰匠難道沒有權柄、從一團泥裏拏一塊作成貴重的器皿、又拏一塊作成卑賤的器皿麼、倘若上帝要顯明他的忿怒、彰顯他的權能、就多加的忍耐寬容、那可怒備辦遭毀滅的器皿、又要將他豐盛的榮耀、彰顯在那蒙憐憫早豫備得榮耀的器皿上、就是我們被上帝所召的、不但是從猶太人中、也是從外邦人中、這有甚麼不可呢、就像他在何西阿書上說、那本來不是我子民的、我要稱爲我的子民、本來不是蒙愛的、我要稱爲蒙愛的。^{十九}從前在甚麼地方對他們說、你們不是我的子民、將來就在那裏稱他們爲活上帝的兒子、以

聖靈幫助信者祈禱

萬事皆與信者有益

詩四十四
主愛信者自能致勝

猶太不信保羅憂之
猶太長處保羅述之

三三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

的兒女自由自在的榮耀。因為我們知道一切受造之物、一同歎息勞苦、直到如今。不但如此、就是我們這有聖靈初結的果子的、也是自己心裏歎息、等候得着義子的名分、就是我們的身體得贖。我們得救是在乎盼望、只是所見的盼望不是盼望、誰還盼望他所見的呢。有古卷作人所看見但我們若盼望那所不見的、我們就忍耐等候。○況且我們的軟弱有聖靈幫助、我們本不曉得當怎樣禱告、只是聖靈親自用說不出來的歎息、替我們禱告、鑒察人心的、曉得聖靈的意思、因為聖靈照着上帝的旨意、替聖徒祈求。我們也曉得萬事都互相效力、叫愛上帝的人得益處、就是按他的旨意、被召的人、因為他所豫先知道的人、他也豫先定下效法他兒子的模樣、使他在許多弟兄中作長子、所豫先定下的人、又召他們來、所召來的人、又稱他們為義、所稱為義的人、又叫他們得榮耀。○既是這樣、還有甚麼說的呢。若是上帝幫助我們、誰能敵擋我們呢。他既不爱惜自己的兒子、為我們眾人捨了、豈不也把一切和他一同白白的賜給我們麼。誰能控告上帝所揀選的人呢。有上帝稱他們為義了。或作是稱他們誰能定他們的罪呢。有基督耶穌已經死了、而且從死人裏復活了、現今在上帝的右邊、也替我們祈求。有基督云云、或而且從死人裏復活了、現今在上帝的右邊、也替我們祈求。作是已經死了、右邊、也替我們祈求的基督耶穌麼誰能使我們與基督的愛隔絕呢。難道是患難麼、是困苦麼、是逼迫麼、是飢餓麼、是赤身露體麼、是危險麼、是刀劍麼。如經上所記、我們為你的緣故、終日被殺、人看我們如將宰的羊。然而靠着愛我們的主、在这一切的事上、已經得勝有餘了。因為我深信無論死、是生、是天使、是掌權的、是有能的、是現在的事、是將來的事、是高處、是低處、是別的受造之物、都不能叫我們與上帝在我們的主基督耶穌裏的愛隔絕。

第九章 我在基督裏說真話、不謊言、有我的良心被聖靈感動、給我作見證、我是大有憂愁、心裏時常傷痛。為我弟兄、我骨肉之親、就是自己被咒詛、與基督分離、我也願意。他們是以色列人、那義子的名

申三十二

用異邦激發猶太

賽六十五

主未盡棄猶太

王上十九廿道極衰微尙有真徒

王上十九片

信者明不信者迷

賽二十九廿申二十九詩六十九

猶太所失爲異邦所得

異邦不可藐視猶太

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

們的言語傳到了地極。我再说、以色列人不知道麼、先有摩西說、我要用那不成子民的、惹動你們

的憤恨、我要用那無知的民、觸動你們的怒氣。又有以賽亞放膽說、沒有尋找我的、我就叫他們遇

見、沒有訪問我的、我就向他們顯現。至於以色列人、他說、我整天伸手招呼那悖逆頂嘴的百姓。

第十一章 我且說上帝棄絕了他的百姓麼、斷乎沒有、因爲我也是以色列人、亞伯拉罕的後裔、便

雅憫的支派。上帝並沒有棄絕他所豫先知道的百姓。你們豈不曉得經上論到以利亞是怎麼說的麼、

他怎樣在上帝面前控告以色列人、說、主阿、他們殺了你的先知、拆了你的祭壇、只剩下我一個人、他

們又想法子要我的命。上帝的回答是怎麼說的呢、他說、我爲自己留下了七千人、是未曾向巴力

屈膝的。如今也是這樣、還有照着揀選的恩典所留的餘數、既是出於恩典、就不在乎行爲、不然、恩典

就不是恩典了。這怎麼樣呢、以色列人所求的、他們沒有得着、惟有蒙揀選的人得着了、其餘的就成了

頑梗不化的。如經上所記、上帝給他們昏迷的心、眼睛不能看見、耳朵不能聽見、直到今日。大衛也

說、願他們的筵席變爲網羅、變爲機檻、變爲絆腳石、作他們的報應、願他們的眼睛昏暗、不得看見、願

你時常彎下他們的腰。我且說、他們失腳是要他們跌倒麼、斷乎不是、反倒因他們的過失、救恩就臨

到外邦人、要激動他們發憤。若他們的過失、爲天下的富足、他們的缺乏、爲外邦人的富足、何況他們的

豐滿呢。我對你們外邦人說話、我既是外邦人的使徒、我就榮耀我的職分、或者可以激動我骨肉之

親發憤、好救他們一些人。若他們被丟棄、天下就得與上帝和好、他們被收納、豈不是死而復生麼。所獻

的新麪、若是聖潔、全團也就聖潔了、樹根若是聖潔、樹枝也就聖潔了。若有幾根枝子被折下來、你這野

橄欖得接在其中、一同得着橄欖的根和肥汁、你就不可向枝子誇口、若是誇口、當知道不是你托着根、

乃是根托着你。你必說、那枝子被折下來、是特爲叫我接上、不錯、他們因爲不信、所以被折下來、你因爲

賽十三

猶太不信亦
豫言之

賽十一

猶太不信爲
主所棄

賽二十八

律法得義因
信得義甚有
分別

利十八

申三十

信主之道不
遠於人

申三十

心信口認便
能得救

賽二十八

求救得救
傳道爲救人
之本

賽五十二

賽五十三

賽五十三

詩十九

二八 二九 三十 三一 三二 三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一

賽亞指着以色列人喊着說、以色列的子孫、數目雖像海沙、得救的不過是剩下的餘數、因爲主要在世上施行他的話、叫他的話都成全、速速的完結、又如以賽亞先前說過、若不是萬軍之主給我們存留餘種、我們早已像所多馬、並成了蛾摩拉的樣子了、○這樣、我們可說甚麼呢、那本來不追求義的外邦人、反得了義、就是因信而得的義、但以色列人追求律法的義、倒得不着律法的義、這是甚麼緣故呢、是因爲他們不憑着信心求、好像是憑着行爲求、他們正跌在那絆脚石上、就如經上所記、我在錫安放一塊絆脚的石頭、跌人的磐石、那信他的人、必不至於羞愧、

第十章 弟兄們、我爲以色列人心裏所願的、向上帝所求的是、要他們得救、我可以給他們作見證、他們向上帝有熱心、但不是按着真知識、因爲不知道上帝的義、想要立自己的義、就不服上帝的義了、律法的總結、就是基督、使凡信他的、都得着義、摩西寫着說、人若行那出於律法的義、就必因此活着、惟有出於信心的義、如此說、你不要心裏說、誰要升到天上去呢、就是要領下基督來、誰要下到陰間去呢、就是要領基督從死人裏上來、他到底怎麼說呢、他說、這道離你不遠、正在你口裏、在你心裏、就是我們所傳的信主的道、你若口裏認耶穌爲主、心裏信上帝叫他從死人裏復活、就必要得救、因爲人心裏相信、就可以稱義、口裏承認、就可以得救、經上說、凡信服他的人、必不至於羞愧、猶太人和希利尼人、並沒有分別、因爲衆人同是一位主、他也厚待一切求告他的人、因爲凡求告主名的人、就必要得救、然而他們未曾信服他、怎能求告他呢、未曾聽見他、怎能信服他呢、沒有傳道的、怎能聽見呢、若沒有奉差遣、怎能傳道呢、如經上所記、報福音喜信的人、他們的脚蹤何等佳美、○只是他們沒有都聽從福音、因爲以賽亞說、主阿、我們所傳的有誰信呢、可見信道是從聽道來的、聽道是從基督的話來的、但我說、他們沒有聽見麼、誠然聽見了、他們的聲音傳遍了天下、他

聖徒品行

與衆和睦不可報惡

宜順服有權者

申三十二
箴二十五

愛心完全律法

申五
得救在適當
猛省悔改

八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

教導的。就當專一教導。或作勸化的。就當專一勸化。施捨的。就當誠實。治理的。就當殷勤。憐憫人的。就當甘心。愛人不可虛假。惡要厭惡。善要親近。愛弟兄。要彼此親熱。恭敬人。要彼此推讓。殷勤不可懶惰。要心裏火熱。要常服事主。在指望中要喜樂。在患難中要忍耐。禱告要恆切。聖徒缺乏要幫補。客要一味的接待。逼迫你們的。要給他們祝福。只要祝福。不可咒詛。和喜樂的人要同樂。和哀哭的人要同哭。要彼此同心。不要志氣高大。倒要俯就卑微的人。^{人作}事不要自以爲聰明。不要以惡報惡。衆人以爲美的事。要留心去作。若是能行。總要盡力與衆人和睦。親愛的弟兄。不要自己伸冤。倒要退開。聽憑主怒。^{或作讓}因爲經上記着。主說。伸冤在我。我必報應。所以。你的仇敵若餓了。就給他喫。若渴了。就給他喝。因爲你這樣行。就是把炭火堆在他的頭上。你不可爲惡所勝。反要以善勝惡。

第十三章 在上有权柄的人人都當順服。因爲沒有權柄不是出於上帝的。凡掌權的都是上帝所命定的。所以抗拒掌權的。就是抗拒上帝的命。抗拒的必自取刑罰。^三作官的原不是叫行善的懼怕。乃是叫作惡的懼怕。你願意不懼怕掌權的麼。你只要行善。就可得他的稱讚。^四因爲他本是上帝的用人。是於你有益的。你若作惡。卻當懼怕。因爲他不是空空的掌劍。他是上帝的用人。是伸冤的。要刑罰那作惡的。所以你們必須順服。不但是因爲刑罰。也是因爲良心。你們納糧。也是爲這個緣故。因爲他們是上帝的差役。常常特管這件事。^七凡人所當得的。就給他。當得糧的。給他納糧。當得稅的。給他上稅。當懼怕的。懼怕他。當恭敬的。恭敬他。○除了彼此相愛。甚麼都不可虧欠人。因爲愛人的。就完全了律法。像那不可姦淫。不可殺人。不可偷竊。不可貪婪。或有別的誡命。都包在愛人如己這一句話之內了。^{人原文作}鄰下節同愛是不加害與人的。所以愛就完全了律法。○再者。你們曉得現今就是該趁早睡醒的時候。因爲我們得救。現今比初信的時候更近了。黑夜已深。白晝將近。我們就當脫去暗昧的行爲。帶上光明的兵器。行事爲人要

恩威並行

暫棄猶太主
有深意

賽^八五十九計
賽^上二十七文

主智無窮主
道難測

獻身於主以爲活祭

凡主門徒視
同一體

既得諸恩各盡本分

信所以立得住。你不可自高。反要懼怕。上帝既不愛惜原來的枝子。也必不愛惜你。你看上帝的恩慈。和嚴厲。向那跌倒的人。是嚴厲的。向你是有恩慈的。只要你長久在他的恩慈裏。不然。你也要被砍下來。而且他們若不是長久不信。仍要被接上。因為上帝能殼把他們從新接上。若你是從那天生的野橄欖上砍下來的。逆着性得接在好橄欖上。何況這本樹的枝子。要接在本樹上呢。○弟兄們。我不願意你們不知道這奧秘。（恐怕你們自以為聰明。）就是以色列人有幾分是硬心的。等到外邦人的數目添滿了。於是以色列全家都要得救。如經上所記。有一位救主。將從錫安出來。要消除雅各一切的不敬虔。又說。我除去他們的罪的時候。這就是我與他們所立的約。就着福音說。他們為你們的緣故是仇敵。就着揀選說。他們為列祖的緣故是蒙愛的。因為上帝的恩賜和選召。是沒有後悔的。正如你們從前不順服上帝。如今因他們的不順服。你們倒蒙了憐恤。這樣。他們現在也是不順服。叫他們因着施給你們的憐恤。現在也就蒙憐恤。因為上帝將衆人都圈在不順服中。特意要憐恤衆人。○深哉。上帝豐富的智慧和知識。他的判斷。何其難測。他的道路。何其難尋。誰知道主的心。誰作過他的謀士呢。誰是先給了他。使他後來償還呢。因為萬有都是本於他。倚靠他。歸於他。願榮耀歸給他。直到永遠。阿們。

第十二章

第十二章 所以弟兄們我以上帝的慈悲勸你們將身體獻上當作活祭是聖潔的是上帝所喜悅的。你們如此事奉乃是理所當然的。不要效法這個世界只要心意更新因而變化過來叫你們察驗何為上帝的善良可喜悅並純全的旨意。○我憑着所賜我的恩對你們各人說不要看自己過於所當看的。要看得合乎中道照着上帝所分給各人心信的大小正如我們一個身子上有好些肢體肢體也不都是一樣的用處。我們這許多人在基督裏成爲一身互相聯絡作肢體也是如此。我們所得的恩賜各有不同乃是照着各人所蒙的恩或說豫言就當照着信心的程度豫言或作執事就當專一執事或作

當效基督勿
求己悅

詩六十九文

猶太異邦同
得主憐應經
所許

詩十八文

申三十三文

詩一百十七

賽十一文

自叙爲異邦
傳福音

賽五十二
自言將至羅
馬先往猶太
供給聖徒

二一 三 四 六五 八七 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

有疑心的若喫了、就被定罪。因爲他喫、不是出於信心。凡不出於信心的都是罪。

第十五章

我們堅固的人、應該擔代那不堅固的人的軟弱、不求自己的喜悅。^三我們各人務要叫人喜悅、^{人原文}使他得益處、建立德行。因爲基督也不求自己的喜悅、如經上所記、^{作鄰}「辱罵你的人、辱罵你都落在我身上、從前所寫的聖經、都是爲教訓我們寫的、叫我們因聖經所生的忍耐和安慰、可以得着盼望。」但願賜忍耐安慰的上帝、叫你們彼此同心、效法基督耶穌、一心一口、榮耀上帝、我們的主耶穌基督的父。因此你們要彼此接納、如同基督接納你們一樣、使榮耀歸與上帝。所以我說、基督是爲上帝的真理作了割禮的執事、要證實所應許列祖的話、並叫外邦人、因他的憐憫、榮耀上帝。如經上所記、^九「因此我要在外邦人中稱讚你、歌頌你的名、」又說、^十「你們外邦人、當與主的百姓同樂、」又說、^{十一}「一切外邦人、你們都當讚美主、萬民哪、你們都當頌讚他、」又有以賽亞說、^{十二}「將來有耶西的根、就是那興起來要治理外邦的外邦人要仰望他、」但願使人有盼望的上帝、因信將諸般的喜樂平安、充滿你們的心、使你們藉着聖靈的能力、大有盼望。○我弟兄們、我自己也深信你們是滿有良善、充足了諸般的知識、也能彼此勸戒。但我稍微放膽寫信給你們、是要提醒你們的記性、特因上帝所給我的恩典、使我爲外邦人作基督耶穌的僕役、作上帝福音的祭司、叫所獻上的外邦人、因着聖靈、成爲聖潔、可蒙悅納。所以論到上帝的事情、我在基督耶穌裏有可誇的。除了基督藉着我作的那些事、我甚麼都不敢題、只題他藉着我的言語作爲、用神蹟奇事的能力、並用聖靈的能力、使外邦人順服。甚至我從耶路撒冷、直轉到以利哩古、到處傳了基督的福音、而且立了志向、不在基督的名被稱過的地方傳福音、免得建造在別人的根基上、就如經上所記、^{十三}「未曾聞知他信息的、他們要看見、未曾聽過的、他們要明白、」○因此我也多次被攔阻、總不得到你們那裏去。但如今在這裏再沒有可傳的地方、而且這好幾年、我切心

端正、好像行在白晝、不可荒宴醉酒、不可好色邪蕩、不可爭競嫉妒。^{十四}總要披戴主耶穌基督、不要爲肉體安排、去放縱私慾。

信心未堅勿令疑惑

第十四章

信心軟弱的、你們要收納、只是不要辯論人所疑惑的。^二有人信百物都可喫、但那軟弱的、

死生爲主

只喫蔬菜。^三喫的人不可輕看不喫的人、不喫的人不可論斷喫的人、因爲上帝已經收納他了。^四你是誰竟論斷別人的僕人呢、他或站住、或跌倒、自有他的主人在、而且他也必要站住、因爲主能使他站住。^五有人看這日比那日強、有人看日日都是一樣、只是各人心裏要意見堅定。^六守日的人、是爲主守的、喫的人、是爲主喫的、因爲他感謝上帝、不喫的人、也是爲主不喫的、也感謝上帝。^七因爲我們沒有一個人爲自己活、

也沒有一個人爲自己死。^八我們若活着、是爲主活的、若死了、是爲主死的、所以我們或活或死、總是主的人。^九因此基督死了、又活了、爲要作死人並活人的主。^十你這個人、爲甚麼論斷你的弟兄呢、又爲甚麼輕看

你的弟兄呢、因爲我們都要站在上帝的臺前。^{十一}經上寫着、主說、有我活着、萬膝必向我跪拜、萬口必向上帝承認。^{十二}這樣看來、我們各人必要將自己的事、在上帝面前說明。^{十三}所以我們不可再彼此論斷、不

當求益於人勿陷人於罪

如定意誰也不給弟兄放下絆腳跌人之物。^{十四}我知道、又憑着主耶穌深信、凡物本來沒有不潔淨的、惟獨人以爲不潔淨的、在他就不潔淨了。^{十五}你若因食物叫弟兄憂愁、就不是按着愛人的道理行、基督已經替

他死的那人、你不可因你的食物叫他敗壞。^{十六}不可叫你的善被人毀謗、因爲上帝的國、不在乎喫喝、只在

乎公義、和平、並聖靈中的喜樂、在這幾樣上服事基督的、就爲上帝所喜悅、又爲人所稱許。^{十七}所以我們務

要追求和睦的事、和彼此建立德行的事。^{十八}不可因食物毀壞上帝的工程、凡物固然潔淨、但有人因喫食

叫人跌倒、於他就不好了。^{十九}無論是喫肉、是喝酒、是甚麼別的事、叫弟兄跌倒、一概不作纔好。^{二十}有古卷在跌

陷在罪裏、三使他軟弱、你有信心、就當在上帝面前自己守着、人在自己以爲可行的事上、能不自責、就有福了、但那

宜防誘惑

代人問安

歸榮上帝總
結書信大旨

們安。又問非羅羅古、和猶利亞、尼利亞、和他姊妹、同阿林巴、並與他們在一處的衆聖徒安。你們要潔潔淨淨的、彼此親嘴問安。基督的衆教會都問你們安。○弟兄們、我勸你們要留意在那些離開你們、叫你們跌倒、背乎你們所學的道理的人、並且要躲避他們。因為這樣的人、不服事我們的主基督、只服事自己的肚腹。用花言巧語、誘惑那些老實人的心。你們的順服、已經傳於衆人、所以我爲你們歡喜。但我願意你們在善上聰明、在惡上愚拙。賜平安的上帝、快要將撒但踐踏在你們腳下。願我主耶穌基督的恩、常和你們同在。○與我同工的提摩太、和我的親屬路求、耶孫、所西巴德、問你們安。我這代筆寫信的德丟、在主問你們安。那接待我、也接待全教會的該猶、問你們安。城內管銀庫的以拉都、和弟兄括土、問你們安。○願那能堅固你們的、照着我的福音和耶穌基督的傳講、並照着所啟示、從永古所隱藏、不言的奧祕、如今卻顯明出來了。又藉着先知的書、按着永在的上帝的命、指示萬國的民、好叫他們順服信道。願榮耀因耶穌基督歸與這獨一全智的上帝、直到永遠。阿們。

羅馬人爲
已祈禱

致候羅馬教
友

二四 想望到士班雅去的時候，可以到你們那裏，盼望從你們那裏經過，得見你們，先與你們彼此交往，心裏
二五 稍微滿足，然後蒙你們送行。但現在我往耶路撒冷去，供給聖徒，因為馬其頓和亞該亞樂意湊出捐項，
二六 給耶路撒冷聖徒中的窮人。這固然是他們樂意的，其實也算是欠他們的，因為外邦人既然在他們屬
二七 靈的好處上有分，就算欠他們奉養肉身的好處。等我辦完了這事，把這善果向他們交付明白，我就要
二八 路過你們那裏，往士班雅去。我也曉得往你們那裏去的時候，必帶着基督豐盛的恩典而去。○弟兄們，
二九 我藉着我們的主耶穌基督，又藉着聖靈的愛，求你們和我一同竭力，爲我祈求上帝，叫我脫離在猶太
三〇 不順從的人，也叫我爲耶路撒冷所辦的捐項，可蒙聖徒悅納，並叫我順着上帝的旨意，歡歡喜喜的到
三一 你們那裏，與你們同得安息。願賜平安的上帝，常和你們衆人同在。阿們。

三二 第十六章 我對你們舉薦我們的姊妹非比，他是堅革哩教會中的女執事，請你們爲主接待他，合
三三 乎聖徒的體統。無論在何事上，他要用你們幫助，你們就幫助他，因為他素來是幫助許多人的，也是幫
三四 助我的。○問百基拉和亞居拉安。他們在基督耶穌裏與我同工，也爲我的命，將自己的頸項置之度外，
三五 不但我感謝他們，就是外邦的衆教會，也感謝他們。又問在他們家中的教會安。問我所親愛的以拜尼
三六 士安。他在亞西亞是歸基督的初結的果子。又問馬利亞安。他爲你們多受勞苦。又問我親屬與我一同
三七 坐監的安多尼古和猶尼亞安。他們在使徒中是有名望的，也比我先在基督裏。又問我在主裏頭所親
三八 愛的暗伯利安。又問在基督裏與我們同工的耳巴奴，並我所親愛的士大古安。又問在基督裏經過試
三九 驗的亞比利安。問亞利多布家裏的人安。又問我親屬希羅天安。問拏其數家裏在主的人安。又問爲主
四〇 勞苦的士非拏氏和土富撒氏安。問可親愛的爲主多受勞苦的彼息氏安。又問在主蒙揀選的魯孚和
四一 他母親安。他的母親就是我的母親。又問亞遜其士、弗勒干、黑米、八羅巴、黑馬，並與他們在一處的弟兄

新約聖書

使徒保羅達哥林多人前書

保羅問安謝

勸門徒合而為一

上帝以福音之道廢世人

賽二十九

二一

第一章

奉上帝的主旨、蒙召作耶穌基督使徒的保羅、同兄弟所提尼、寫信給在哥林多上帝的教

四三

會、就是在基督耶穌裏成聖、蒙召作聖徒的、以及所有在各處求告我主耶穌基督的名的人、基督是他

六五

們的主、也是我們的主、願恩惠平安、從上帝我們的父、並主耶穌基督、歸與你們、○我常為你們感謝我

七

的上帝、因上帝在基督耶穌裏所賜給你們的恩惠、又因你們在他裏面凡事富足、口才知識都全備、正

九八

如我為基督作的見證、在你們心裏得以堅固、以致你們在恩賜上沒有一樣不及人的、等候着我們的

十

主耶穌基督顯現、他也必堅固你們到底、叫你們在我們的主耶穌基督的日子、無可責備、上帝是信實

十二

的、你們原是被他所召、得與他兒子、我們的主耶穌基督、一同得份、○弟兄們、我藉我們的主耶穌基督

十三

的名、勸你們都說一樣的話、你們中間也不可分黨、只要一樣的心思、一樣的意見、全然相合、因為革來

十四

氏家裏的人、曾對我題起弟兄們來、說你們中間有紛爭、我的意思是為你們各人說、我是屬保羅的、我

十五

是屬亞波羅的、我是屬磯法的、我是屬基督的、基督是分開的麼、保羅為你們釘了十字架麼、你們是奉

十六

保羅的名受了洗麼、我感謝上帝、除了基利司布並該猶以外、我沒有給你們一個人施洗、免得有人說、

十七

你們是奉我的名受洗、我也給司提反家施過洗、此外給別人施洗沒有、我卻記不清、基督差遣我、原不

十八

是為施洗、乃是為傳福音、並不用智慧的言語、免得基督的十字架落了空、○因為十字架的道理、在那

十九

滅亡的人是愚拙、在我們得救的人卻是上帝的大能、就如經上所記、○我要滅絕智慧人的智慧、廢棄

二十

總明人的聰明、○智慧人在那裏、文士在那裏、這世上的辯士在那裏、上帝豈不是叫這世上的智慧變

二十一

成愚拙麼、世人憑自己的智慧、既不認識上帝、上帝就樂意用人所當作愚拙的道理、拯救那些信的人、

新約聖書

達羅馬人書

第十六章

二百十四

惟屬聖靈者識之

保羅視門徒如嬰餵之以乳

因門徒有嫉妬紛爭

種者灌者無足言全在上帝生長

傳教者與上帝同工惟耶穌為教門之基

門徒為上帝之殿務須聖潔上帝以世智為愚

伯五

十四

或作將屬靈的事十四講與屬靈的人然而屬血氣的人不領會上帝聖靈的事反倒以為愚拙他也不能知道因為這些事

惟有屬靈的人纔能看透但屬靈的人能看透萬事卻沒有一人能看透了他誰曾知道主的心去教導他呢但我們是有基督的心了

第三章

弟兄們我從前對你們說話不能把你們當作屬靈的只得把你們當作屬肉體的在基督裏

為嬰孩的我是用奶餵你們沒有用飯餵你們因為從前你們不能喫就是如今還是不能因為你們仍是屬肉體的既然在你們中間有嫉妬紛爭這豈不是你們屬乎肉體照着世人的樣子行麼有說我是屬保羅的有說我是屬亞波羅的這豈不是你們和世人一樣麼亞波羅算甚麼保羅算甚麼無非是執事照着主所賜給他們各人的引導你們相信我栽種了亞波羅澆灌了惟有上帝叫他生長可見栽種的算不得甚麼澆灌的也算不得甚麼只在叫他生長的上帝栽種的和澆灌的本是為一但將來各人要照着自己的工夫得自己的賞賜因為我們是與上帝同工的你們是上帝所耕種的田地上帝所建造的房屋○我照着上帝所給我的恩好像一個聰明的工頭立好了根基有別人在上面建造只是各人要謹慎怎樣在上面建造因為那已經立好的根基就是耶穌基督此外沒有人能立別的根基若有人用金子銀子寶石木頭乾草禾稈在這根基上建造各人的工程必要顯露因為那日子既在火中顯現就要把他表明出來那火要試驗各人的工程怎樣人在上面所建造的工程若存得住他就要得賞賜人的工程若被燒了他就要受虧損自己卻要得救只是好像從火裏經過的一樣○豈不知你們是上帝的殿上帝的靈也住在你們裏頭麼若有人毀壞上帝的殿上帝必要毀壞那人因為上帝的殿是聖的這殿就是你們○人不可自欺若你們中間有一個人在這世界自以為有智慧倒不如變作愚拙好成為有智慧的因為這世界的智慧在上帝看是愚拙如經上記着說主叫那有智慧的中了自己

上帝不循俗見選人

耶九三

保羅傳道非用高言世智惟靠聖靈

所傳者世人雖以為愚卻是上帝與智

此智屬情欲者不識亦不能識

賽六四六十五

三三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三〇 三一 三二 三三 三四 三五 三六 三七 三八 三九 四〇 四一 四二 四三 四四 四五 四六 四七 四八 四九 五〇 五一 五二 五三 五四 五五 五六 五七 五八 五九 六〇 六一 六二 六三 六四 六五 六六 六七 六八 六九 七〇 七一 七二 七三 七四 七五 七六 七七 七八 七九 八〇 八一 八二 八三 八四 八五 八六 八七 八八 八九 九〇 九一 九二 九三 九四 九五 九六 九七 九八 九九 一〇〇

這就是上帝的智慧了。因為猶太人是要神蹟，希利尼人是求智慧。我們卻是傳釘十字架的基督。在猶太人是絆腳石，在外邦人是愚拙。但在那蒙召的，無論是猶太人，是希利尼人，基督總是上帝的能力。上帝的智慧，因為上帝的愚拙總比人智慧。上帝的軟弱總比人強壯。○弟兄們哪，可看你們蒙召的，按着肉體有智慧的不多，有能力的也不多，有尊貴的也不多。上帝卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧。上帝又揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧。連世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，上帝也揀選了，為要廢掉那有的，使凡有血氣的，在上帝面前一個也不能自誇。但你們得在基督耶穌裏，是本乎上帝，上帝又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。如經上所記，「誇口的當指着主誇口。」

第二章

弟兄們，從前我到你們那裏去，並沒有用非常的言語智慧，對你們宣傳上帝的奧秘。

見二

因為我會定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督，並他釘十字架。我在你們那裏，又軟弱，又懼怕，又甚戰兢。我說的話講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證。叫你們的信不在乎人的智慧，只在乎上帝的大能。○然而在成全的人中，我們也講智慧，但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位將要敗亡的人的智慧。我們講的，乃是從前所隱藏，上帝奧秘中的智慧，就是上帝在萬世以前，豫定使我們得榮耀的。這智慧世上有權有位的人沒有一個知道的。他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上。如經上所記，「上帝為愛他的人所豫備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。」只有上帝藉着聖靈向我們顯明了，因為聖靈參透萬事，就是上帝深奧的事也參透了。除了在人裏頭的靈，誰知道人的事？像這樣，除了上帝的靈，也沒有人知道上帝的事。我們所領受的，並不是世上的靈，乃是從上帝來的靈，叫我們能知道上帝開恩賜給我們的事。並且我們講說這些事，不是用人的智慧所指教的言語，乃是用聖靈所指教的言語，將屬靈的事比較屬靈的事。

保羅責門徒
因其中有不
潔者

門徒宜自愧
不宜自誇
宜除淨舊麪
宜避不正之
魂弟兄令其自

門徒不可互
控

廿三

二

一

怎樣行事、就像我在各處各教會中怎樣教導人。有些人自高自大、以為我不到你們那裏去。然而主若許我、我必快到你們那裏去。並且我所要知道的、不是那些自高自大的人的言語、乃是他們的權能。因為上帝的國不在言語、乃在權能。你們願意怎麼樣呢？是願意我帶着刑杖到你們那裏去呢？還是要我存慈愛溫柔的心呢。

第五章

風聞在你們中間有淫亂的事。這樣的淫亂、連外邦人中也沒有、就是有人收了他父親的

妻。你們還是自高自大、並不哀痛、把行這事的人從你們中間趕出去。我身子雖不在你們那裏、心卻在

你們那裏、如同我親自與你們同在、已經判斷了行這事的人。就是你們聚會的時候、我的心也同在、奉

我們的主耶穌的名、並用我們的主耶穌的權能、要把這樣的人交給撒但、使他的肉體敗壞、使他的靈

魂在主耶穌的日子可以得救。你們這自誇是不好的。豈不知一點麪酵能叫全團發起來麼？你們既是

無酵的麪、應當把那舊酵除淨、好叫你們成為新團。因為我們逾越的羔羊基督、已經被殺獻祭了。所以

我們守這節、不可用舊酵、也不可用惡毒或作陰毒邪惡的酵、只用誠實真正的無酵餅。○我先前寫給你們

的信上曾說、不可和淫亂的人相交。然而不是指着這世上一般行淫亂的、或是貪婪的、或是拜

偶像的。若是這樣、你們除非離開世界方可。但如今我寫信給你們說、若有稱為弟兄是行淫亂的、或是

貪婪的、或是拜偶像的、或是辱罵的、或是醉酒酒的、或是勒索人的、這樣的人不可和他相交。就是和他喫

飯都不可。因為審判教外的人與我何干？教內的人豈不是你們審判的麼？至於外人有上帝審判他們。你們應當把那惡人從你們中間趕出去。

第六章

你們中間有彼此相爭的事、怎敢在不義的人面前求審、不在聖徒面前求審呢？豈不知聖

徒要審判世界麼？若世界為你們所審、難道你們不配審判這最小的事麼？豈不知我們要審判天使麼？

宜如何看待傳教者

人所有者俱
受於主

使徒深受苦
難凌辱

土被人視如糞

以福音而論
門徒可稱保
羅爲父

因此宜效保羅

們的詭計。又說、主知道智慧人的意念是虛妄的。所以無論誰、都不可夸人誇口。因為萬有全是你們的、或是保羅、或是亞波羅、或是磯法、或是世界、或是生、或是死、或是現今的事、或是將來的事、全是你們的、並且你們是基督的。基督又是上帝的。

二一 四三 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六

第四章 人應當以我們爲基督的執事，爲上帝奧祕事的管家。論到所求於管家的，是要他有忠心。

至於我被你們論斷，或被別人論斷，我都以爲是極小的事。連我自己也不論斷自己。我雖不覺得自己有甚麼錯，卻也不能因此得以稱義。但判斷我的就是主。所以時候沒有到，甚麼都不要論斷。只等主來。他要照出暗中隱藏的事，又要顯明心裏的意念。那時候各人要從上帝那裏得着稱讚。○弟兄們，我拏這些事轉比自己和亞波羅，是爲你們的緣故。叫你們在我們身上學習，不可過於聖經所記，免得你們自高自大，貴重這個，輕看那個。叫你們與人不不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？若是領受的，爲甚麼自誇，彷彿不是領受的呢？你們已經飽足了，已經豐富了，你們不用我們自己就作了王了。我也願意你們果真作王，叫我們也得與你們一同作王。我想上帝把我們使徒明明列在末後，好像定死罪的囚犯。因爲我們成了一臺戲，給世界和天使並衆人觀看。我們爲基督的緣故算是愚拙的。你們在基督裏倒是聰明的。我們是軟弱的，你們倒是強壯的。你們是有榮耀的，我們倒是被藐視的。直到如今，我們還是又飢又渴，又赤身露體，又挨打，又沒有一定的住處，並且勞苦，親手作工，被人咒罵，我們就祝福。被人逼迫，我們就忍受。被人毀謗，我們就善勸。直到如今，人還把我們看作世界上的污穢，萬物中的渣滓。○我寫這些話，不是叫你們羞愧，乃是警戒你們，好像我所親愛的兒女一樣。你們學基督的，師傅雖有一萬，爲父的卻是不多，因爲我在基督耶穌裏用福音生了你們。所以我求你們效法我的樣子。因此我已經打發提摩太到你們那裏去。他在主裏頭，是我所親愛有忠心的兒子。他必提醒你們，記念我在基督裏

夫妻不可離

門徒當各守
身分

論守童身

七 準你們的、不是命你們的。我願意衆人像我一樣。只是各人有自己從上帝所領受的恩賜、一個是這樣、
九八 一個是那樣的。○我對着沒有嫁娶的和寡婦說、若他們常像我就好。倘若自己禁止不住、就可以嫁娶、與
十 其慾火攻心、倒不如嫁娶好。至於那已經嫁娶的、我吩咐他們、（其實不是我吩咐、乃是主吩咐、）說、妻
十一 子不可離開丈夫。若是離開了、不可再嫁、或是仍同丈夫和好。丈夫也不可離棄妻子。我對其餘的人說、
十二 不是主說、倘若某弟兄有不信的妻子、妻子也情願和他同住、他就不要離棄妻子。女人有不信的丈夫、
十三 丈夫也情願和他同住、他就不要離棄丈夫。因為不信的丈夫、就因着妻子成了聖潔、並且不信的妻子、
十四 就因着丈夫成了聖潔。丈夫原文作弟兄不然、你們的兒女就不潔淨。但如今他們是聖潔的了。倘若那不信的
十五 人離去、就由他離去罷。無論是弟兄、是姐妹、遇着這樣的事、都不被拘束。上帝召我們原是要我們和睦。
十六 你這作妻子的、怎麼知道不能救你的丈夫呢。你這作丈夫的、怎麼知道不能救你的妻子呢。只要照着
十七 主所分給各人的、並照着上帝所召各人的去行。我吩咐各教會都是這樣。有人已經受割禮蒙召呢、就
十八 不要廢割禮。有人沒有受割禮蒙召呢、就不要受割禮。受割禮算不得甚麼、不受割禮也算不得甚麼。只
十九 要守着上帝的誠命就是了。各人蒙召的時候是甚麼身分、仍要守着這身分。你是作奴僕蒙召的麼、不
二十 要掛在心上。若能以自由、那更是可取的。因為作奴僕在主蒙召的、就是主所釋放的人。反過來說、作自
二十一 由的人蒙召的、就是基督的奴僕。你們是重價買來的、不要作人的奴僕。弟兄們、你們各人蒙召的時候
二十二 是甚麼身分、仍要在上帝面前守着這身分。○論到童身的人、我沒有主的命令、但我既蒙主憐恤、能作
二十三 忠心的人、就把自己的意見告訴你們。因現今的艱難、據我看來、人不如照舊纔好。你有妻子纏着呢、就
二十四 不求脫離。你沒有妻子纏着呢、就不要求妻子。然而你若成家、並不是犯罪。處女若出嫁、也不是犯罪。
二十五 只是這等人肉身必受苦難。我卻願意你們免這苦難。弟兄們、我對你們說、時候減少了。所以從此以後、

尤不可向外人互控

邪惡者必不得進上帝國

門徒當以己身為基督肢體

創二

為聖靈之殿務須自潔以靈魂榮耀上帝
婚姻則免淫行
論夫婦合宜之禮

五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

何況關乎今生的事呢。既是這樣，你們若有關乎今生當審判的事，豈是派教會所輕看的人審判麼。我說這話，是要叫你們害羞。你們中間難道沒有一個有智慧的人，能審斷弟兄們的事麼。你們竟是弟兄和弟兄告狀，而且告在不信主的人面前。你們彼此告狀，這已經是你們的大錯了。為甚麼不情願受欺呢。為甚麼不情願喫虧呢。你們倒是欺壓人，虧負人，而且所欺壓所虧負的就是弟兄。你們豈不知，不義的人不能承受上帝的國麼。不要自欺，無論是淫亂的，是拜偶像的，是姦淫的，是作變童的，是親男色的，是偷竊的，是貪婪的，是醉酒的是辱罵的，是勒索的，都不能承受上帝的國。你們中間也有人從前是這樣，但如今你們奉耶穌基督的名，並藉着我們上帝的靈，已經洗淨，已經成聖，已經稱義了。○凡事我都可行，但不都是有益處。凡事我都可行，但無論那一件，我總不受他的轄制。喫食是為肚子，肚子是為喫食，但上帝要叫這兩樣都廢壞。身子不是為淫亂，乃是為主。主也是為身子，並且上帝已經叫主復活，也要用自己的能力，叫我們復活。豈不知你們的身子是基督的肢體麼。我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體麼。斷乎不可。豈不知與娼妓聯合的，便是與他成為一體麼。因為主說：『二人要成為一體。』但與主聯合的，便是與主成為一靈。你們要逃避淫行。人所犯的，無論甚麼罪，都在身子以外。惟有行淫的，是得罪自己的身子。豈不知你們的身子就是聖靈的殿麼。這聖靈是從上帝而來，住在你們裏頭的，並且你們不是自己的人，因為你們是重價買來的。所以要在你們的身子上榮耀上帝。

第七章 論到你們信上所題的事，我說男不近女倒好，但為淫亂的緣故，男子當各有自己的妻子，女子也當各有自己的丈夫。丈夫當將合宜之分給妻子，妻子給丈夫，丈夫也要如此。妻子沒有權柄主張自己的身子，乃在丈夫。丈夫也沒有權柄主張自己的身子，乃在妻子。夫妻不可彼此虧負，除非兩相情願，暫時分房，為要專心禱告，方可以後仍要同房，免得撒但趁着你們情不自禁，引誘你們。我說這話，原是

主筵鬼筵不
能兼食
所行須求使
弟兄獲益

保羅稱讚門
徒堅守遺傳

男人所禱不
宜蒙頭
女人所禱則
宜蒙頭

七 六 五 四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

福的杯、豈不是同領基督的血麼。我們所擘開的餅、豈不是同領基督的身體麼。我們雖多、仍是一個餅、一個身體。因為我們都是分受這一個餅。你們看屬肉體的以色列人。那喫祭物的、豈不是在祭壇上有分麼。我是怎麼說呢。豈是說祭偶像之物算得甚麼呢。或說偶像算得甚麼呢。我乃是說外邦人所獻的祭、是祭鬼、不是祭上帝。我不願意你們與鬼相交。你們不能喝主的杯、又喝鬼的杯。不能喫主的筵席、又喫鬼的筵席。我們可惹主的憤恨麼。我們比他還有能力麼。○凡事都可行。但不都是有益處。凡事都可行。但不都是造就人。無論何人、不要求自己的益處、乃要求別人的益處。凡在肉市上賣的、只管喫不要為良心的緣故問甚麼話。因為地和其中所充滿的、全是主的。倘若一個不信的人請你們、你們若願意去、凡擺在你們面前的、只管喫、不要為良心的緣故問甚麼話。但若有人對你們說、這是獻過祭的物、你們就為那告訴的人、並為良心的緣故、不要喫。我說的良心、不是你的、乃是他的。我這自由、為甚麼被別人的良心論斷呢。我若謝恩而喫、為甚麼因我謝恩的物被人毀謗呢。所以你們或喫或喝、無論作甚麼、都要為榮耀上帝而行。不拘是猶太人、是希利尼人、是上帝的教會、你們都不要使他跌倒。就好像我凡事都是叫衆人喜歡、不求自己的益處、只求衆人的益處、叫他們得救。

第十一章

你們該效法我、像我效法基督一樣。○我稱讚你們、因為你們凡事記念我、又照着我所

傳給你們的、牢牢的守着。我願意你們知道、各人的頭就是基督。女人的頭就是男人、基督的頭就是上帝。凡男人禱告或是講道、^{或作說}若蒙着頭、就羞辱自己的頭。凡女人禱告或是講道、若不蒙着頭、就羞辱自己的頭。因為這就如同剃了頭髮一樣。女人若不蒙着頭、就該翦了頭髮。若女人以剪髮剃髮為羞愧、就該蒙着頭。男人本不該蒙着頭、因為他是上帝的形像和榮耀。但女人是男人的榮耀。因為男人不是從女人有的、女人乃是從男人有的。並且男人不是為女人造的、女人乃是為男人造的。因此、女

宜盡力爲徒
如人賽跑

敬主者所遇
之事古今相
似

古時所受之
刑爲今時鑑
戒

出三十二

以此勸門徒
謹慎

宜避拜偶像
之事

二

三

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

二

太人向律法以下的人。我雖不在律法以下。還是在律法以下的人。爲的是要得律法以下的人。向沒有

律法的人。我就作沒有律法的人。爲的是要得沒有律法的人。其實我在上帝面前。不是沒有律法。在基

督面前。正在律法之下。向軟弱的人。我就作軟弱的人。爲的是要得軟弱的人。向甚麼樣的人。我就作甚

麼樣的人。任憑怎麼樣。總要救些人。凡我所行的。都是爲福音的緣故。爲的是要與人一同享受這福音。

豈不知在場上賽跑的人。都跑。但得獎賞的。只有一個。你們也當這樣跑。好叫你們得着獎賞。凡較力爭

勝的。樣樣的事。都要持守。他們不過是要得着能壞的冠冕。但我們卻是要得着不能壞的冠冕。所以我

奔跑。不像無定方向的。我鬪拳。不像打空氣的。我是攻克自己的身子。叫他服我。恐怕我傳給別人以後。自

己反被棄絕了。

第十章 所以弟兄們。我不願意你們不曉得。我們的祖宗從前都在雲下。都從海中經過。都在雲裏

海裏受洗歸了摩西。並且都喫了一樣的靈食。也都喝了一樣的靈水。所喝的是出於隨着他們的靈磐

石。那磐石就是基督。但他們中間。多半是上帝不喜歡的人。所以叫他們倒斃在曠野。這些事都是我們

的鑑戒。叫我們不要貪戀惡事。像他們那樣貪戀的。也不要拜偶像。像他們有人拜的。如經上所記。『百

姓坐下喫喝。起來玩耍。』我們也不要行姦淫。像他們有人行的。一天就倒了二萬三千人。也不要試探

主。主有古卷。像他們有人試探的。就被蛇所滅。你們也不要發怨言。像他們有發怨言的。就被滅命的所

滅。他們遭遇了這些事。都要作爲鑑戒。並且寫在經上。正是警戒我們這生在世代臨末了的人。所以自

己以爲站得穩的。須要謹慎。免得跌倒。你們所遇見的時候。總要給你們開一條出路。叫你們能忍受得住。○所

你們受試探過於你們所能受的。在受試探的時候。總要給你們開一條出路。叫你們能忍受得住。○所

以我所親愛的弟兄。你們要逃避拜偶像的事。我說話好像對明白人說。你們要審量我的話。我們所祝

恩賜有別根
源則一
全爲使人獲
益

門徒可比身
體各作一肢

肢體雖有尊
卑卻互相倚
助

門徒各守其
分亦然

三 迷惑去服事那啞吧偶像、這是你們知道的。所以我告訴你們、被上帝的靈感動的、沒有說耶穌是可呪
四 詛的。若不是被聖靈感動的、也沒有能說耶穌是主的。○恩賜原有分別、聖靈卻是一位。職事也有分別、
五 主卻是一位。所運行的事也有分別、上帝卻是一位、就是在衆人裏面運行一切事的。聖靈顯在各人身
六 上是叫人得益處。這個人蒙聖靈賜給他智慧的言語、那個人也蒙這一位聖靈賜給他知識的言語。
七 九八 有一個蒙這一位聖靈賜給他信心、又有一個蒙這一位聖靈賜給他醫病的恩賜、又叫一個能行異能、
九 又叫一個能作先知、又叫一個能辨別諸靈、又叫一個能說方言、又叫一個能繙方言。這一切都是這一
十 位聖靈所運行、隨着自己的意思、分給各人的。○就如身子是一個、卻有許多肢體、而且所有的肢體雖
十一 多、仍是一個身子、基督也是這樣。我們不拘是猶太人、是希利尼人、是爲奴的、是自主的、都藉着一位聖
十二 靈受了洗、成了一個身體、也都喝了一位聖靈。身子原不是一個肢體、乃是許多肢體。設若腳說、我不是
十三 手、所以不屬乎身子、他卻不能因此就不屬乎身子。設若耳說、我不是眼、所以不屬乎身子、他也不能因
十四 此就不屬乎身子。若全身是眼、從那裏聽聲呢？若全身是耳、從那裏聞味呢？但如今上帝隨自己的意思、
十五 把肢體俱各安排在上身了。若都是一個肢體、身子在那裏呢？但如今肢體是多的、身子卻是一個。眼不
十六 能對手說、我用不着你。頭也不能對腳說、我用不着你。身上算爲軟弱的肢體、倒更是不不可少的。身上看
十七 爲不體面的肢體、我們越發給他加上體面。我們不俊美的肢體、越發得着俊美。因爲我們俊美的肢體、
十八 用不着甚麼。但上帝配搭這身子、把加倍的體面給那有缺欠的肢體、免得身子分門別類。總要肢體彼
十九 此相顧。若一個肢體受苦、所有的肢體就一同受苦。若一個肢體得榮耀、所有的肢體就一同快樂。你們
二十 就是基督的身子、並且各自作肢體。上帝在教會所設立的、第一是使徒、第二是先知、第三是教師、其次
二十一 是行異能的、再次是得醫病之恩賜的、幫助人的、治理事的、說方言的。豈都是使徒麼？豈都是先知麼？豈

申明其理

責門徒有輕忽主餐之錯

述明主設聖餐之事

領受主餐務先自察

賜論聖靈之恩

人爲使者的緣故、應當在頭上有服權柄的記號。然而照主的安排、女也不是無男、男也不是無女。因爲
 女人原是從男人有的、男人又是藉着女人有的、但萬有都是從上帝有的。你們自己審量、女人禱告上
 帝不蒙着頭、是合宜的麼、就是你們的本性不也指示你們、男人若有長頭髮、便是他的羞辱麼。但女人
 若有長頭髮、就是他的榮耀。因爲這頭髮原是給他作個蓋頭。若有人想要辯駁、我們卻沒有這樣的規
 矩、上帝的衆教會也是沒有的。○我吩咐你們的話、不是稱讚你們、因爲你們聚會不是受益、乃是招損。
 第一、我聽說你們聚會的時候、彼此分門別類、我也稍微的信這話。在你們中間必有分門結黨的事、好
 叫那些試驗出來的人、在你們中間顯明。所以你們聚會的時候、算不得喫主的晚餐。因爲喫的時候、各
 人先喫自己的飯、甚至這個飢餓、那個酒醉。你們要喫喝、難道沒有家麼。還是藐視上帝的教會、叫那沒
 有的羞愧呢。我向你們可怎麼說呢。可因此稱讚你們麼。我不稱讚。我當日傳給你們的、原是從主領受
 的、就是主耶穌被賣的那一夜、拿起餅來、祝謝了、就擘開、說、這是我身體、爲你們捨的、捨有古卷作擘開你們
 應當如此行、爲的是記念我。飯後、也照樣拿起杯來、說、這杯是用我的血所立的新約、你們每逢喝
 的時候、要如此行、爲的是記念我。你們每逢喫這餅、喝這杯、是表明主的死、直等到他來。所以無論何人、不按
 理喫主的餅、喝主的杯、就是干犯主的身主、血。人應當自己省察、然後喫這餅、喝這杯。因爲人喫喝、
 若不分辨是主的身體、就是喫喝自己的罪了。因此、在你們中間有有些軟弱的、和患病的、死的也不少。
 死原文作睡。我們若自己分辨自己、就不至於被審受罰。我們被審受罰的時候、乃是被主懲治、免得我們和
 世人一同定罪。所以我弟兄們、你們聚會喫的時候、要彼此等待。若有人飢餓、可以在家裏先喫、免得你
 們聚會自己取罪。其餘的事、我來的時候再安排。

第十二章

弟兄們、論到屬靈的恩賜、我不願意你們不明白。你們作外邦人的時候、隨事被牽引受

二者俱爲使人獲益

賽二十八

施用各得其宜

諸般恩賜會中宜如何用

九八 怎能知道所吹的所彈的是甚麼呢。若號筒發無定的聲音、誰能豫備打仗呢。你們也是如此、若舌頭不
十 說容易明白的話、怎能知道所說的是甚麼呢。這就是向空說話了。世上的聲音、或者甚多、卻沒有一樣
十一 是無意思的。我若不明白那聲音的意思、那說話的人要把我當作化外的人、我也要把他當作化外的
十二 人。你們也是如此、既是切切的求那屬靈的恩賜、就當求多得造就教會的恩賜。所以那說方言的、就當
十三 求着能繙出來。我若用方言禱告、是我的靈禱告、但我的悟性沒有果效。這卻怎麼樣呢。我要用靈禱告、
十四 也要用悟性禱告。我要用靈歌唱、也要用悟性歌唱。不然、你用靈祝謝、那在座不通方言的人、既然不明
十五 白你的話、怎能在你感謝的時候說阿們呢。你感謝的固然是好、無奈不能造就別人。我感謝上帝、我說
十六 方言比你們衆人都多、但我在教會中、甯可用悟性說五句教導人的話、強如說萬句方言。○弟兄們、在
十七 心思上不要作小孩子。然而在惡事上要作嬰孩。在心思上總要作大人。律法上記着、主說、我要用外
十八 邦人的舌頭、和外邦人的嘴唇、向這百姓說話。雖然如此、他們還是不聽從我。這樣看來、說方言、不是
十九 爲信的人作證據、乃是爲不信的人作先知講道、不是爲不信的人作證據、乃是爲信的人。所以全教會
二十 聚集在一處的時候、若都說方言、偶然有不通方言的人進來、或是不信的人進來、豈不說你們癡狂了麼。若都
二十一 作先知講道、偶然有不信的、或是不通方言的人進來、就被衆人勸醒、被衆人審明。他心裏的隱情顯露
二十二 出來、就必將臉伏地敬拜上帝、說上帝真是在你們中間了。○弟兄們、這卻怎麼樣呢。你們聚會的時候、
二十三 各人或有詩歌、或有教訓、或有啟示、或有方言、或有繙出來的話、凡事都當爲造就人。若有說方言的、只
二十四 好兩個人、至多三個人、並且要輪流着說、也叫一個人繙出來。若沒有人繙、他就當在會中閉住口、只對
二十五 自己並對上帝說就是了。至於作先知講道的、只好兩個人、或是三個人、其餘的就當辨別。若旁邊坐着
二十六 的得了啟示、那先說話的就當閉住口。因爲你們都可以一個一個的作先知講道、叫衆人學道理、叫衆

心若無愛恩賜枉然

稱讚愛德

信望皆不如愛

說豫言愈於說方言

以樂器設喻

三 二

都是教師麼。豈都是行異能的麼。豈都是得醫病之恩賜的麼。豈都是說方言的麼。豈都是繙方言的麼。你們卻要切切的求那更大的恩賜。我現今把最妙的道路指示你們。

第十三章

我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼、響的鉦。我若有先知

三 二 一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

講道之能，也明白各樣的奧秘、各樣的知識，我若有全備的信，叫我能穀移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。我若將所有的賙濟窮人，又捨了自己的身子叫人焚燒，卻沒有愛，仍然於我無益。愛是恒久忍耐，又有恩慈。愛是不嫉妒。愛是不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡。不喜歡不義，只喜歡真理。凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。愛是永不止息。那先知講道之能，終必歸於無有。說方言之能，終必停止。知識也終必歸於無有。因為我們現在所知道的有限，先知所講的也有限。等那完全的來到，這有限的必歸於無有了。我作孩子的时候，話語像孩子，心思像孩子，意念像孩子。既成了人，就把孩子的事丟棄了。我們如今彷彿在鏡子裏看，模糊不清。模糊不清原文到那时候，就要面對面了。我如今所知道的有限，到那时候，就全知道。如同主知道我一樣。如今常存的有信、有望、有愛，這三樣，其中最大的是愛。

第十四章

你們要追求愛，也要切切的求那屬靈的恩賜，其中更要求的，是作先知講道。那說方言

的原，不是對人說，乃是對上帝說，因為沒有人聽出來。然而他在心靈裏，卻是講說各樣的奧秘，但作先知講道的是對人說，要造就安慰勸勉人。說方言的是造就自己。作先知講道的，乃是造就教會。我願意你們都說方言，但我更願意你們作先知講道，因為說方言的，若他不繙出來，使教會被造就，那作先知講道的，就比他大了。弟兄們，我到你們那裏去，若只說方言，卻不用啟示，或是知識，或是豫言，或是教訓，給你們講，我於你們有甚麼益處呢？就是那有聲無氣的物，或是簫，或是琴，若發出來的聲音，沒有分別，

裏睡了的人也滅亡了。我們若只在今生靠基督有指望、就算比衆人更可憐。○但如今基督已經從死
裏復活、成爲那睡了的人初熟的果子。死既是因一人而來、死人復活也是因一人而來。就像在亞當
裏衆人都死了、照樣、在基督裏衆人也都要復活。但各人是按着自己的次序、初熟的果子是基督、以後
在他來的時候、是那些屬基督的。再後來期到了、那時候、基督既將一切執政的、掌權的、有能的、都毀滅
了、就把國交與上帝、就是父。因爲基督必要作王、等到上帝把一切的仇敵、都放在他的腳下。儘末了所
毀滅的仇敵、就是死。因爲經上說、上帝叫萬有都服在他的腳下、但既說萬有都服了他、明見得那
叫萬有服他的不在其內了。萬有既服了他、那時、子也要自己服那叫萬有服他的、叫上帝在萬有之上、
爲萬有之主。○不然、那些爲死人受洗的、將來怎麼樣呢？若死人總不復活、爲甚麼爲他們受洗呢？我們
又爲甚麼時刻冒險呢？弟兄們、我指着我在我們的主基督耶穌裏、爲你們所誇的口、極力的說、我是天
天冒死。我若當日像尋常人、在以弗所同野獸戰鬥、那於我有甚麼益處呢？若死人不復活、我們就喫喝
罷。因爲明天要死了、你們不要自欺。濫交是敗壞善行。你們要醒悟爲善、作醒酒原文不要犯罪。因爲有人
不認識上帝、我說這話、是要叫你們羞愧。○或有人問、死人怎樣復活呢？他們帶着怎樣的身體來呢？無
知的人哪、你所種的、若不死就不能生。並且你所種的、不是那將來的形體、不過是子粒、或是麥子、或是
別樣的穀。但上帝隨自己的意思、給他一個形體、並叫各等子粒、各有自己的形體。凡肉體不都一樣。人
是一樣、獸又是一樣、鳥又是一樣、魚又是一樣。有天上的形體、也有地上的形體。但天上形體的榮光、是
一樣、地上形體的榮光又是一樣。日有日的榮光、月有月的榮光、星有星的榮光。這星和那星的榮光、也
有分別。死人復活也是這樣、所種的是必朽壞的、復活的是不朽壞的。所種的是羞辱的、復活的是榮耀
的。所種的是軟弱的、復活的是強壯的。所種的是血氣的身體、復活的是靈性的身體。若有血氣的身體、

創三

婦女不宜在會中講道

會中諸事當以理行

述說耶穌從死復活

以此駁倒不信復活之理者

三三三 三五 三六 三七 三八 四十 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

人得勸勉。^{三三}先知的靈、原是順服先知的。^{三三}因為上帝不是叫人混亂、乃是叫人安靜。^{三四}婦女們在會中要閉着口、像聖徒的衆教會一樣、因為不準他們說話。他們總要順服、正如律法所說的。^{三五}若他們要學甚麼、可以在家裏問自己的丈夫、因為女人在會中說話原是可恥的。^{三六}上帝的道理、豈是從你們出來的麼。豈是單臨到你們的麼。^{三七}○若有人以為自己是先知、或是屬靈的、就該知道、我所寫給你們的是主的命令。^{三八}若有不知道的、就由他不知道罷。^{三九}所以我弟兄們、你們要切切的求作先知講道、也不要禁止說方言。^{四十}凡事都要規規矩矩的、按着次序行。

第十五章

弟兄們、我如今把先前所傳給你們的福音、告訴你們知道、這福音你們也受過、又靠着站立得住。^二並且你們若不是徒然相信、能以持守我所傳給你們的、就必因這福音得救。^三我當日所領受又傳給你們的、第一、就是基督照着聖經所說、為我們的罪死了、而且埋葬了、又照着聖經所說、第三天復活了。^五並且顯給磯法看、然後顯給十二使徒看、後來一時顯給五百多弟兄看、其中一大半到如今還在、卻也有已經睡了的。^七以後顯給雅各看、再後顯給衆使徒看、末了也顯給我看。^八我如同不到產期所生的人一般。^九我原是使徒中最小的、不配稱為使徒、因為我從前逼迫上帝的教會、然而我今日成了何等的人是蒙上帝的恩纔成的。^{十一}並且他所賜我的恩、不是徒然的、我比衆使徒格外勞苦、這原不是我、乃是上帝的恩與我同在、不拘是我是他們、我們如此傳、你們也如此信了。^{十三}○若傳基督是從死人裏復活了、怎麼在你們中間、有人說沒有死人復活的事呢。^{十四}若沒有死人復活的事、基督也就沒有復活了。^{十五}若基督沒有復活、我們所傳的便是枉然、你們的信也是枉然。^{十六}並且明顯我們是為上帝妄作見證的、因為我們見證上帝是叫基督復活了、然而死人若真不復活、上帝也就沒有叫基督復活了。^{十七}因為死人若不復活、基督也就沒有復活了、而且基督若沒有復活、你們的信便是徒然、你們仍在你們的罪裏。^{十八}就是那在基督

十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四

要送他平安前行、叫他到我這裏來。因為我指望他和弟兄們同來。至於兄弟亞波羅、我再三的勸過他、和弟兄們同到你們那裏去。但這時候他決不願意去。幾時有了機會他就要去。○你們務要徹醒、要在信道上站立得穩、要作大丈夫、要剛強。凡你們所作的、都要憑愛心而行。○弟兄們、你們曉得司提反一家、是亞該亞初結的果子。並且他們專心以服事聖徒爲事。我勸你們順服這樣的人、並一切同工同勞的人。司提反、和福徒拏都、並亞該古、到這裏來、我很喜歡。因為你們待我有不及之處、他們補上了。他們叫我心裏快活、也叫你們心裏快活。這樣的人、你們務要敬重。○亞西亞的衆教會問你們安。亞居拉和百基拉、並在他們家裏的教會、因主多多的問你們安。衆弟兄都問你們安。你們要潔潔淨淨的、彼此親嘴問安。○我保羅親筆問安。若有人不愛主、這人可詛可咒。主必要來。願主耶穌基督的恩常和你們衆人同在。我在基督耶穌裏的愛、和你們衆人同在。阿們。

論末日在世
之門徒改變
如何賽二十五
何十三勸門徒堅心
守道勸門徒捐濟
貧窮

特薦提摩太

新約聖書

達哥林多人前書

第十六章

二百三十二

四五

四六

四九

五十

五一

五二

五三

五四

五五

五六

五七

五八

五九

六〇

六一

六二

六三

六四

也必有靈性的身體。^{四五}經上也是這樣記着說、^{四六}首先的人亞當成了有靈魂的活人。^{四七}作靈魂或靈氣末後的亞

當成了叫人活的靈。^{四八}但屬靈的不在先、屬血氣的在先、以後纔有屬靈的頭。^{四九}一個人是出於地、乃屬土、第

二個人是出於天。^{五〇}那屬土的怎麼樣、凡屬土的也就怎麼樣、屬天的怎麼樣、凡屬天的也就怎麼樣。^{五一}我們

既有屬土的形狀、將來也必有屬天的形狀。^{五二}弟兄們、我告訴你們說、血肉之體、不能承受上帝的國、必

朽壞的、不能承受不朽壞的。^{五三}我如今把一件奧祕的事告訴你們、我們不是都要睡、乃是都要改變、就在

一霎時、一眨眼之間、號筒末次吹響的時候、因為號筒要響、死人要復活、成為不朽壞的、我們也要改變。

因這必朽壞的、總要變成不朽壞的。^{五四}變成的原文這必死的、總要變成不死的。^{五五}這必朽壞的、既變成不朽

壞的、這必死的、既變成不死的、那時經上所記、死被全勝吞滅的話、就應驗了。^{五六}死阿、你得勝的權勢在那

裏、死阿、你的毒鉤在那裏、死的毒鉤就是罪、罪的權勢就是律法。^{五七}感謝上帝、使我們藉着我們的主耶穌

基督得勝。^{五八}所以我親愛的弟兄們、你們務要堅固、不可搖動、常常竭力多作主工、因為知道你們的勞苦、

在主裏頭不是徒然的。

第十六章

論到爲聖徒捐錢、我從前怎樣吩咐加拉太的衆教會、你們也當怎樣行。^二每逢七日的第

一日、你們各人要照着自己的進項、抽出來留着、免得我來的時候現湊。^三及至我來到了、你們寫信舉薦

誰、我就打發他們、把你們的恩惠送到耶路撒冷去。^四若我也該去、他們可以和我同去。^五我要從馬其頓經

過、既經過了馬其頓、就要到你們那裏去。^六或者和你們同住幾時、或者也過冬、無論我往那裏去、你們就

可以給我送行。^七我如今不願意路過見你們、主若許我、我就指望和你們同住幾時。^八但我要仍舊住在以

弗所、直等到五旬節。^九因為又寬大又有功效的門、爲我開了、並且反對的人也多。^十若是提摩太來到、你

們要留心、叫他在你們那裏無所懼怕、因為他勞力作主的工、像我一樣。^{十一}所以無論誰、都不可藐視他、只

新約聖書

使徒保羅達哥林多人後書

保羅問門徒
安謝上帝恩
門徒受苦蒙
主安慰

保羅遭遇大
難蒙主拯救

保羅以真誠
傳道有門徒
為證

未往哥林多
並非無因

第一章 奉上帝的主意，作基督耶穌使徒的保羅，和兄弟提摩太，寫信給在哥林多上帝的教會，並亞該亞徧處的衆聖徒。願恩惠平安，從上帝我們的父和主耶穌基督歸與你們。○願頌讚歸與我們的主耶穌基督的父上帝，就是發慈悲的父，賜各樣安慰的上帝。我們在一切患難中，他就安慰我們，叫我們能用上帝安慰我們的安慰，去安慰那遭各樣患難的人。因為基督的苦楚，怎樣格外的加給我們，藉着基督所得的安慰，也是怎樣格外的加給我們。但我們或受患難，是爲叫你們得安慰得救，我們或得安慰，也是爲叫你們得安慰。這安慰能叫你們忍受我們所受的那樣苦楚。我們爲你們所存的盼望是確定的，因為知道，你們既是同受苦楚，也必同得安慰。弟兄們，我們不要你們不曉得，我們從前在亞西亞遭遇苦難，是被壓得太重，過於我們的力量，甚至連活命的指望都絕了。我們自己心裏也看定是必死的，叫我們不靠自己，只靠着叫死人復活的上帝。他會救我們脫離了那麼大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望他將來還要救我們。你們也爲我們祈禱相助，好叫許多人爲我們謝恩，就是爲我們因許多人所得的恩。○我們所誇的，我們的良心也作見證，就是我們憑着上帝的聖潔和誠實，在世爲人，不是靠人的聰明，乃是靠上帝的恩惠，向你們更是這樣。我們現在寫給你們的話，並不外乎你們所念的，所認得的，我也盼望你們到底還是要認得。正如你們已經有幾分認得我們，你們以我們誇口，好像我們在我們的主耶穌的日子，以你們誇口一樣。○我既然這樣深信，就早有意想到你們那裏去，叫你們得第二回的益處。也要從你們那裏經過，往馬其頓去，再從馬其頓回到你們那裏，叫你們給我送行，往猶太去。我有這個意思，豈是反復不定麼？我所起的意思，豈是從情慾起的，叫我忽是忽非麼？我

新約聖書

達哥林多人前書

第十六章

二百二十四

保羅不用薦書門徒乃薦

衡論傳律法與傳福音者

傳福音愈於傳律法

保羅純心傳教

香氣叫他活。這些事誰能當得起呢。^{十七}因為我們不像那許多人，為利混亂上帝的道。乃是由於誠實，由於上帝，在上帝面前憑着基督講道。

第三章 我們豈是又舉薦自己麼。我們豈是像別人，用人的薦信給你們，或是用你們的薦信給人麼。你們就是我們的信，寫在我們的心裏，被衆人所知道所念誦的。你們明顯是基督的信，藉着我們的工夫修成的，不是用墨寫的，乃是用活上帝的靈寫的，不是寫在石版上，乃是寫在心的肉版上。^四我們是因基督在上帝面前纔有這樣的信心，並不是我們憑着自己能當得起，以為甚麼是出於自己。我們所以能當得起，乃是出於上帝。他^六也叫我們能承當這新約的執事，不是憑着字句，乃是憑着精意。因為那字句是叫人死，精意是叫人活。^七若是那用字刻在石頭上屬死的職事，有榮光，甚至以色列人因摩西面上的榮光，不能定睛看他的臉，其實這榮光是漸漸退去的。何況那屬靈的職事，豈不更有榮光麼。若是定罪的職事有榮光，那稱義的職事，榮光就更加盛了。那從前有榮光的，因這極大的榮光，就算不得有榮光了。若那廢掉的有榮光，這長存的就更有榮光了。○我們既有這樣的盼望，就大膽講道，不像摩西將帕子蒙在臉上，叫以色列人不能直看到那將廢去的律法的結局。^{十四}但他們的心地剛硬，直到今日，誦讀舊約的時候，這帕子還在，沒有揭去。這帕子在基督裏已經廢去了。然而直到今日，每逢誦讀摩西書的時候，帕子還在他們心上。但他們的心幾時歸向主，帕子就幾時除去了。主就是那靈。主的靈在那裏，那裏就得自由。我們衆人既然敞着臉，得以看見主的榮光，好像在鏡子裏返照的，就變成主的形狀，榮上加榮，如同從主的靈變成的。

第四章 我們既然蒙憐憫，受了這職分，就不喪膽。乃是將那些暗昧可恥的事棄絕了，不行詭詐，不認講上帝的道理，只將真理表明出來，在上帝面前把自己薦於各人的良心。如果我們的福音蒙蔽，就

述明未往之
因由

前所責之罪
人今命門徒
赦之慰之

言明離特羅
亞往馬其頓
之故
上帝使保羅
傳教處處得
見實效

十九 指着上帝的信實說、我們向你們所傳的道、並沒有是而又非的。^{十九}因為我們、就是我和西拉並提摩太、在你們中間所傳的、上帝的兒子耶穌基督、總沒有是而又非的、在他只有一是。^{二十}因為上帝的應許、不論有多少、在基督都是是的、所以藉着他也都是阿們、叫上帝因着我們得榮耀。^{二十一}那在基督裏堅固我們和你們、並且膏我們的、就是上帝、他又用印印了我們、並賜聖靈在我們心裏作憑據。^{二十二}原文我呼籲上帝給我的靈魂作見證、我沒有往哥林多去、是爲要寬容你們、我們並不是轄管你們的信心、乃是幫助你們的快樂、因為你們是憑着信纔站立得住。

二 第二章 我自己定了主意、不再帶着憂愁到你們那裏去。^二倘若我叫你們憂愁、除了我叫他憂愁的人以外、誰能叫我快樂呢、我會把這事寫給你們、恐怕我到的時候、應該叫我快樂的那些人、反倒叫我憂愁、我也深信、你們衆人都以我的快樂、爲你們衆人的快樂、我先前心裏難過痛苦、多多的流淚寫信給你們、不是要叫你們憂愁、乃是要叫你們知道我是格外的疼愛你們。^三○若有叫人憂愁的他不是叫我憂愁、乃是叫你們衆人有幾分憂愁、我說幾分、是恐怕說的太重。^四這樣的人、受了衆人這等責罰、也就穀了、倒不如赦免他、安慰他、免得這樣的人憂愁太過、甚至淹沒了。^五所以我勸你們、要向他顯出堅定不移的愛心來、爲此我先前也寫信給你們、要試驗你們、看你們凡事順從不順從、你們給誰赦免甚麼、我也赦免他、我若赦免了甚麼、我所赦免的、是爲你們在基督面前赦免的、免得撒但趁着機會勝過我們。^六因為我們並不是不曉得他的詭計、○我從前爲基督的福音到了特羅亞、主也給我開了門、那時候因為沒有遇見兄弟提多、我心裏就不安、便辭別那裏的人往馬其頓去、感謝上帝、常帥領我們在基督裏誇勝、並藉着我們在各處顯揚、那因知道基督而有的香氣。^七因爲我們在上帝面前、無論是在得救的人身上、是在滅亡的人身上、都是基督的馨香、在這等人、就作了死的香氣叫他死、在那等人、就作了活的人

凡事以愛耶
穌爲本

信耶 穌者乃
新人

傳教者代耶
穌勸人與上
帝復和

賽四十九章

聽道者宜乘
機得恩
保羅傳教諸
事忠心
多受艱窘

勸門徒暢發
愛心

十二 十九 八 七 六 五 四 三 二 一 二 十 十九 十八 十七 十六 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

的喜悅。因爲我們衆人、必都要在基督臺前顯露出來、叫各人按着本身所行的、或善或惡受報。○所以我們既知道主是可畏的、就勸人、但我們在上帝面前是顯明的。我又盼望在你們的良心裏、也是顯明的。我們不是再舉薦自己給你們、乃是叫你們因我們有可誇之處、叫你們對那憑外貌不憑內心誇口的人、有言可答。我們若是癡狂、是爲上帝、我們若是明白、是爲你們。基督的愛激勵我們、因爲我們想一人既替衆人死、就是衆人都死了、並且他替衆人死、是叫那些活着的人、不再爲自己活、乃是爲那替他們死而復活的主活。所以我們從今以後、不憑着肉體認人了、雖然憑着肉體認過基督、如今卻不再這樣認他了。所以若有人在基督裏、他就是新造的人、舊事已經過去了、看哪、都變成新的了。一切都是出於上帝、他藉着基督使我們與自己和好、又將勸人與自己和好的職分、賜給我們、這就是上帝在基督裏、叫世人與自己和好、不將他們的過犯、歸到他們身上、並且將這和好的道理、託付了我們。○所以我們爲基督作使者、就好像上帝藉着我們勸你們一般。我們替基督求你們與上帝和好。上帝叫那無罪的、無罪原文替我們成爲罪、叫我們在他裏頭成爲上帝的義。

第六章 我們與上帝同工的、也勸你們、不可徒受他的恩典。因爲他說、在收納的時候、我應允了你在拯救的日子、我搭救了你。看哪、現在正是收納的時候、現在正是拯救的日子。我們凡事都不叫人、有妨礙、免得這職事被人挑錯。反倒在各種的事上、表明自己是上帝的用人、就如在許多忍耐、並在患難、窮乏、困苦、責打、監牢、擾亂、勞碌、儆醒、禁食、廉潔、知識、恆忍、恩慈、聖靈的感化、無偽的愛心、真實的道理、上帝的大能、藉着仁義的兵器、在左在右、藉着榮耀和羞辱、惡名和美容、似乎是誘惑人的、卻是誠實的、似乎不爲人所知、卻是人所共知的、似乎要死、卻是活着的、似乎受責罰、卻是不至喪命的、似乎憂愁、卻是常常快樂的、似乎貧窮、卻是叫許多人富足的、似乎一無所有、卻是樣樣都有的。○哥林多人哪、我

創一

多受患難逼

詩一百十六

因而教會獲
益保羅得享
永榮

保羅所望永
居在天

為此奮力欲
得主悅

九 八七 六五 四 三一 一 廿七 廿六 廿五 廿四 廿三 廿二 十九 八七 六五 四

是蒙蔽在滅亡的人身上。這等不信的人，被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照着他。我們基督乃是上帝的像。我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕人，因為那吩咐光從黑暗裏照出來的上帝，已經照在我們的心裏，叫我們得知上帝榮耀的光，顯在耶穌基督的面。上。但我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力，是出於上帝，不是出於我們。四面受敵，卻不被困住，心裏作難，卻不至失望，遭逼迫，卻不被丟棄，打倒了，卻不至死亡。身上常帶着耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。因為我們這活着的人，是常為耶穌被交在死地，使耶穌的生，在我們這必死的身體上顯明出來。這樣看來，死是在我們的身上發動，生卻在你們的身上發動。但我們既有信心，正如經上記着說：「我信了，所以說話。」我們也信了，所以也說話。自己知道，那叫主耶穌復活的，也必叫我們與耶穌一同復活，並且叫我們與你們一同站在他面前。因為凡事都是為你們，好叫恩惠因着許多人越發加增，使感謝格外顯多，叫榮耀歸與上帝。所以我們不喪膽。外體雖然毀壞，內心卻一天新似一天。因為我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比永遠的榮耀。原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的。因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。

第五章

我們原知道，我們這地上的帳房，若拆毀了，就有上帝所造，不是人手所造，在天上永存的房子。我們在這帳房裏歎息，切切的想要穿上我們從天上來的房子。倘若穿上，被遇見的時候，就不赤身了。我們在這帳房裏歎息勞苦，並非願意脫下這個，乃是願意穿上那個，好叫這必死的被生命吞滅了。為這件事培植我們的，就是上帝。他又賜給我們聖靈作憑據。原文作質。所以我們時常坦然無懼，並且曉得我們住在身內的時候，便是與主相離。因為我們行事為人，是憑着信心，不是憑着眼見。我說，我們坦然無懼，是更願意離開身體，與主同住。所以無論是住在身內，是離開身外，我們立了志向，要得主

門徒厚待提
多爲保羅所
悅

勸門徒效馬
其頓人捐貲

門徒得恩既
富施捨宜多

勉其學耶穌
之捨富爲貧

門徒互濟則
可均平

出十六片

十二

十三

十四

十五

十六

二十一

三

五四

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

恐懼、何等的想念、何等的熱心、何等的責罰。^{或作}你們凡事都表明自己在這事上是潔淨的。^{十二}所以我們雖然從前寫信給你們，卻不是爲那虧負人的，也不是爲那受人虧負的，乃是要在上帝面前，把你們^{有古卷作}我們顧念我們^{有古卷作}你們的熱心，表明給你們。因此我們得了安慰，並且在安慰之中，因着提多的歡喜，就更加歡喜了。因爲你們衆人都使他心裏快活。我若對提多誇獎了你們甚麼，也覺得沒有慚愧。因爲我對提多誇獎你們的話，成了真的。正如我對你們所說的話，也都是真的。並且提多想起你們衆人的順服，你們是怎樣恐懼戰兢的接待他，他愛你們的心腸就越發熱了。我如今歡喜，能在凡事上爲你們放心。

第八章 弟兄們，我把上帝賜給馬其頓衆教會的恩告訴你們。就是他們在患難中受大試煉的時候，仍有滿足的快樂，在極窮之間，還格外顯出他們樂捐的厚恩。我可以作見證，他們是按着力量，而且也過了力量，自己甘心樂意的開捐。再三的求我們，准他們在這供給聖徒的恩情上有分。並且他們所作的，不但是照着我們所希望的，更是照着上帝的旨意，先把自己給了主，又給了我們。因此我勸提多，既然在你們中間開辦這有恩於人的事，就當辦成了。你們既然在信心、口才、知識、熱心，和待我們的愛心，這一切的事上，都格外顯出多來，就當在這有恩於人的事上，也格外顯出多來。我說這話，不是吩咐你們，乃是藉着別人的熱心，試驗你們愛心的實在。因爲你們知道我們的主耶穌基督的恩，他本來富足，卻爲你們成了貧窮，叫你們因他的貧窮，可以成爲富足。我在這事上，把我的意見告訴你們，是於你們有益處。因爲你們不但先下手辦這事，而且起這心意已經有一年了。如今就當辦成這事。既有願做的心，也當照你們所有的去辦成。因爲人若有願做的心，必蒙悅納，乃是照他所有的，並不是照他所無的。我原不是要別人輕省，你們受累，乃是要均平。就是要你們的富餘，現在可以補他們的不足，使他們的富餘，也可以補你們的不足，這就均平了。如經上所記：『多收的也沒有餘，少收的也沒有缺。』○我

勿與惡相交
惟當自潔

利二十六
出二十九
結三十七

耶三十一

賽五十二

何二
賽四十三

勸門徒潔己
須以愛酬愛

保羅其喜門
徒聽勸順服

表明遵主悔
罪情景如何

十二 十一 九 八 七 六 五 四 三 二 一 十八 十七 十六 十五 十四 十三

你們向你們，口是張開的，心是寬宏的。你們狹窄，原不在乎我們，是在乎你們自己的心腸狹窄。你們也要照樣用寬宏的心報答我。我這話正像是對自己的孩子說的。○你們和不信的原不班配，不要同負一軛。義和不義有甚麼相交呢？光明和黑暗有甚麼相通呢？基督和彼列^{彼列就是撒但的別名}有甚麼相和呢？信主的和不信主的有甚麼相干呢？上帝的殿和偶像有甚麼相同呢？因為我們是活上帝的殿，就如上帝曾說：『我要在他們中間居住，在他們中間來往，我要作他們的上帝，他們要作我的子民。』所以主說：『你們務要從他們中間出來，與他們分別，凡不潔淨的物，不要沾着，我就收納你們。我要作你們的父，你們要作我的兒女。』這是全能的主說的。

第七章

親愛的弟兄阿，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏上帝，得以成聖。你們要心地寬大，收納我們。我們未曾虧負了一個人，未曾敗壞了一個人，未曾佔了一個人的便宜。我說這話，不是要定你們的罪。我已經說過，你們常在我們心裏，我們情願和你們同生同死。我向你們說話，大大的放膽，我因你們的緣故，多多的誇口，滿心得着安慰。在我們一切的患難中，分外的快樂。○就是我們從前到了馬其頓的時候，身體不得安，周圍遭患難，外面爭戰，裏面害怕。但那安慰喪氣的人的上帝，藉着提多來安慰了我們，不但藉着他來，也藉着他在你們身上所得的安慰，安慰了我們。因為他把你們的想念、哀慟，和向我的熱心，都告訴了我們，叫我更加歡喜。我先前寫信叫你們憂愁，我後來雖然懊悔，如今卻不懊悔，因為我知道那信叫你們憂愁，不過是暫時的。如今我歡喜，不是因為你們憂愁，是因為你們從憂愁中生出懊悔來。你們依着上帝的意思憂愁，就凡事不至於因我們受虧損了。因為依着上帝的意思的憂愁，就生出那叫人得救的懊悔來，是沒有後悔的。但世俗的憂愁，是叫人死。你看這事，你們依着上帝的意思憂愁，就從此生出何等的懇懇，何等的自訴，何等的自恨，何等的

保羅雖謙卑
靠主卻有勇
敢

假使徒藐視
保羅保羅駁
之保羅不得已
而自誇

實假使徒以
居他人之功自
居

耶九

十四 多的捐錢、給他們和衆人、將榮耀歸給上帝。他們也因上帝極大的恩賜、顯在你們心裏、就切切的想念
十五 你們、爲你們祈禱、感謝上帝、因他那說不出來的恩賜。

第十章 我保羅就是與你們見面的時候、在你們中間謙卑、不在你們那裏的時候向你們勇敢的、
如今親自藉着基督的溫柔和平勸你們、有人以爲我是憑着血氣行事、我也以爲必須用勇敢待這等
人、求你們不要叫我在你們那裏的時候、有這樣的勇敢。因爲我們雖然在血氣中行事、卻不憑着血氣
爭戰。我們爭戰的兵器、本不是屬血氣的、乃是在上帝面前有能力的、可以攻破堅固的營盤、將各樣的
計謀、各樣抵擋上帝智慧的那些自高的事、一概攻破了、又將人各樣的心意攔來、使他都順服基督、並
且已經豫備好了、等你們十分順服的時候、要責罰那一切不順服的人、你們是看眼前的麼。
七 若有人自信是屬基督的、就該自己再想想、他如何屬基督、我們也是如何屬基督了。主所賞給我們的
八 權柄、是要造就你們、並不是要敗壞你們、我就是爲這權柄誇口稍多、也不至於慚愧。免得我寫信似乎
九 要威嚇你們。因爲有人說、他的書信、又沈重、又利害、及至見面、卻是氣貌不揚、談吐可輕的。這等人當想
十 我們不在那裏的時候、信上的言語如何、見面的時候、行事也必如何。因爲我們不敢將自己和那自薦
十一 的人同列相比、他們用自己度量自己、用自己比較自己、乃是不通達的。我們不願意在分外的事上誇
十二 口、只要照着上帝所分給我們的界限、叫我們一直搆到你們那裏。我們並非過了自己的界限、好像搆
十三 不到你們那裏。因爲我們早到你們那裏、傳了基督的福音。我們不仗着別人所勞碌的、在分外的事上
十四 誇口、但指望你們的信心增長的時候、所分給我們的界限、就可以因着你們更加開展、得以將福音傳
十五 到你們以外的地方、並不是在別人界限之內、藉着他那些現成的事誇口。但誇口的當指着主誇口、因
爲蒙悅納的、不是那自己稱許的、乃是主所稱許的。

薦提多與教
會
遣人同往共
理捐貲

言明遣人襄
辦捐貲之故

設喻勸門徒
樂施
多捐必多蒙
恩

詩百十二文

令人稱謝上
帝

感謝上帝。把我待你們那樣的血心，放在提多心裏。他固然是聽了我的勸。但自己更是熱心，情願往你們那裏去。我們還打發一位兄弟和他同去。這人在福音上得了衆教會的稱讚。不但這樣，他也被衆教會挑選，和我們同行，把所託與我們的這恩惠送到了，可以榮耀主，又表明我們樂意的心。這就免得有人因爲託與我們的很多，就挑我們的不是。因爲我們留心行光明的，事，不但在主面前，就是在人面前，也是這樣。我們又打發一位兄弟同去。這人的熱心，我們在許多事上，屢次試驗過。現在他因爲深信你們，就更加熱心了。論到提多，他是我的同伴，一同爲你們勞碌的。論到那兩位兄弟，他們是衆教會的使者，是基督的榮耀。所以你們務要在衆教會面前，顯明你們愛心的憑據。又顯明我所誇獎你們的憑據。

第九章 論到供給聖徒的事。我也不必寫信給你們，因爲我知道你們樂意的心。常對馬其頓人誇獎你們。說亞該亞人豫備好了。已經有一年了。並且你們的熱心，激動了許多人。我卻打發了那幾位弟兄去，要叫你們照着我的話，豫備妥當。免得我們在這事上，誇獎你們的話，落了空。萬一有馬其頓人與我同去，見你們並沒有豫備，就叫我們所確信的，反成了羞愧。你們羞愧，更不用說了。因此，我以爲不得不求那幾位弟兄，先到你們那裏去，把從前所應許的捐貲，先豫備妥當，就顯出你們所捐的，是出於厚道。不是出於吝嗇。○少種的少收，多種的多收。這話是真的。各人要隨本心所酌定的，不要作難，不要勉強。因爲捐得樂意的人，是上帝所喜愛的。上帝能將各樣的恩惠，多多的加給你們。使你們凡事常常充足，能多多行出各樣的善事。如經上所記：「他施捨錢財，他賙濟貧窮，他的仁義存到永遠。」那賜種給撒種的，並賜糧給人喫的，必要多多的加給你們。種地的種子，又增添你們仁義的果子。叫你們凡事富足，可以多多施捨，就藉着我們，使感謝歸於上帝。因爲辦這供給的事，不但補聖徒的缺乏，而且叫許多人越發感謝上帝。他們既從這供給的事上，得了憑據，就因你們承認主，順服基督的福音，又因你們多

保羅以諸般
患難爲榮

保羅雖多得
啟示卻不以
此自誇

所誇者無非
懦弱苦難等
事

保羅自誇乃
門徒強逼

二四

二六

二七

二八

二九

三〇

三一

三二

三三

三四

三五

三六

三七

三八

三九

四〇

四一

四二

是基督的僕人麼。(我說句狂話)我更是我。比他們多受勞苦。多下監牢。受鞭打是過重的。冒死是屢次有的。被猶太人鞭打五次。每次四十。減去一下。被棍打了三次。被石頭打了一次。遇着船壞三次。一晝一夜在深海裏。又屢次行遠路。遭江河的危險。盜賊的危險。同族的危險。外邦人的危險。城裏的危險。曠野的危險。海中的危險。假弟兄的危險。受勞碌。受困苦。多次不得睡。又飢又渴。多次不得食。受寒冷。赤身露體。除了這外面的事。還有爲衆教會掛心的事。天天壓在我身上。有誰軟弱。我不也軟弱呢。有誰跌倒。我不焦急呢。我若必須自誇。就誇那關乎我軟弱的事便了。那永遠可稱頌的主耶穌的父上帝。知道我不說謊。在大馬色亞哩達王手下的提督。把守大馬色城要捉拏我。我就從窗戶中。在筐裏從城牆上。被人鉆下來。脫離了他的手。

第十二章

我自誇固然無益。但我是不得已的。如今我要說到主的顯現和啟示。我認得一個在基

督裏的人。他前十四年被提到第三層天上去。或在身體內。我不知道。或在身體外。我也不知道。只有上帝知道。我認得這麼一個人。或在身體內。我不知道。或在身體外。我也不知道。只有上帝知道。他提到樂園裏。聽見隱祕的言語。是人不可說的。爲這麼一個人。我要誇口。但是爲我自己。除了我的軟弱以外。我並不誇口。我就是願意誇口。也不算狂。因爲我必說實話。只是我禁止不說。恐怕有人把我看高了。過於他在我身上所看見所聽見的。又恐怕我因爲得的啟示甚大。就過於自高。所以有一根刺加在我肉體上。就是撒但的差役。要攻擊我。免得我過於自高。爲這事。我三次求過主。叫這刺離開我。他對我說。我的恩典殼你用的。因爲我的能力。是在人的軟弱上顯得完全。所以我更喜歡誇自己的軟弱。好叫基督的能力覆庇我。因此我爲基督的緣故。就以軟弱。凌辱。急難。逼迫。困苦。爲可喜樂的。因爲我甚麼時候軟弱。甚麼時候就剛強了。○我成了愚妄人。是被你們強逼的。我本該被你們稱許纔是。因爲我雖算不了

言已不在極
大使徒之下言已傳教不
案費用表明已爲使
徒之證據壓
倒假使徒

三十一 第十一章 但願你們寬容我這一點愚妄。其實你們原是寬容我的。我爲你們起的憤恨，原是上帝
三十二 那樣的憤恨。因爲我會把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。我只怕你們的心
三十三 或偏於邪，失去那向基督所存的純一清潔的心，就像蛇用詭詐誘惑了夏娃一樣。假如那來的人另傳
三十四 一個耶穌，不是我們所傳過的，或者你們另受一個靈，不是你們所受過的，或者另得一個福音，不是你
三十五 們所得過的，你們容讓他也罷了。但是我想，我一點不在那些最大的使徒以下。我的言語雖然俗氣，
三十六 我的知識卻不俗氣。這是在凡事上，在衆人中，向你們顯明出來的。只因我白白的傳上帝的福音，
三十七 給你們自居卑微，叫你們高升。這就算是我犯罪麼？我虧負了別的教會，向他們取了工價來，給你們効
三十八 力。我在你們那裏缺乏的時候，並沒有累着你們一個人。因爲我所缺乏的，那從馬其頓來的弟兄們都
三十九 補足了。並且我向來凡事謹守，不至於累着你們。後來也必謹守。既有基督的誠實在我裏頭，就無人能
四十 在亞該亞一帶地方擋住我這自誇。爲甚麼呢？是因爲我不愛你們麼？這有上帝知道。我現在所作的，後
四十一 來還要作。爲要斷絕那些尋機會人的機會，使他們在所誇的事上，也不過和我們一樣。那等人是假使
四十二 徒，行事詭詐，裝作基督使徒的模樣。這也不足爲怪。因爲連撒但也裝作光明的天使。所以他的差役，若
四十三 裝作仁義的差役，也不算希奇。他們的結局，必要照着他們所行的事。○我再說，人不可把我看作愚妄
四十四 的。縱然如此，看我也要把我當作愚妄人接納。叫我也可以畧爲自誇。我說的話，不是奉主的命說的，乃
四十五 是像愚妄人放膽自誇。既有好些人憑着血氣自誇，我也要自誇了。你們自己既是精明人，就能甘心忍
四十六 耐愚妄人。假若有人強你們作奴僕，或侵吞你們，或擄掠你們，或驕傲你們，或打你們的臉，你們都能忍
四十七 耐他。我說這話，是羞辱自己。好像我們從前是軟弱的。然而人在何事上勇敢？（我說句愚妄話。）我也
四十八 勇敢。他們是希伯來人麼？我也是。他們是以色列人麼？我也是。他們是亞伯拉罕的後裔麼？我也是。他們

被棄絕的、也是要你們行事端正。因為我們凡事都不能敵擋真理、只能扶助真理。就是我們軟弱、你們剛強、我們也歡喜。並且我們所求的、就是你們作完全人。所以我不在你們那裏的時候、把這話寫給你們、好叫我見你們的時候、不用照着主所給我的權柄、嚴厲的待你們。這權柄原是為造就人、並不是為敗壞人。○還有末了的話、願弟兄們都喜樂。要作完全人。要受安慰。要同心合意。要彼此和睦。如此、仁愛和平的上帝、必常和你們同在。你們要潔潔淨淨的、彼此親嘴問安。○衆聖徒都問你們安。○願主耶穌基督的恩惠、上帝的慈愛、聖靈的交通、常和你們衆人同在。

許再往哥林多見門徒

惟恐來時見有犯罪者因而生靈

威嚇犯罪之門徒

勸門徒自察

勸其悔改

甚麼、卻沒有一件事在那些最大的使徒以下。我在你們中間、用百般的忍耐、藉着神蹟奇事異能、明顯出使徒的憑據來。除了我不累着你們這一件事、你們還有甚麼事不及別的教會呢。這不公之處、求你們饒恕我罷。○如今我第三次打算到你們那裏去、我也必不累着你們、因為我所求的、不是你們的財物、乃是你們自己。不該是兒女爲父母積財、該是父母爲兒女積財。我也甘心樂意爲你們的靈魂費財費力。難道我越發愛你們、就越發少得你們的愛麼。罷了、我自己並沒有累着你們、你們卻有人說、我是詭詐、用心計牢籠你們。其實我所差到你們那裏去的人、我藉着他們一個人佔過你們的便宜麼。我勸了提多到你們那裏去、又差那位兄弟和他同去。提多佔過你們的便宜麼。我們行事、不同是一個心靈麼。不同是一個腳蹤麼。心靈或作聖靈○你們到如今、還以爲我們是向你們分訴。我們本是在基督裏在上帝面前說話。親愛的弟兄阿、一切的事、都是爲造就你們。我怕我來的時候、或者見你們不合我所希望的、你們見我也不合你們所希望的、恐怕有紛爭、嫉妒、惱怒、結黨、毀謗、讒言、狂傲、混亂。又怕我再來的時候、我的上帝叫我在你們面前慚愧。又因許多人從前犯罪、行污穢、姦淫、邪蕩的事、不肯悔改、我就憂愁。

第十三章 這是我第三次要到你們那裏去。憑兩三個人的口作見證、句句都要定准。我從前已經說過、如今不在你們那裏。又說、正如我第二次見你們的時候所說的一樣、就是對那犯了罪的、和其餘的人說、你們既然尋求基督在我裏頭說話的憑據、我若再來、必不寬容。因爲基督在你們身上、不是軟弱的。在你們中間、乃是有能的。他因着軟弱被釘在十字架上、但因着上帝的大能、仍然活着。我們也是這樣同他軟弱、但因着上帝向你們所顯的大能、也必與他同活。你們總要自己省察、有信心沒有、也要自己試驗。豈不知你們若不是可棄絕的、就有耶穌基督在你們心裏麼。我卻盼望你們曉得我們不是可棄絕的人。我們求上帝、叫你們一件惡事都不作。這不是要顯明我們是蒙悅納的、即便我們似乎是

保羅問徒
安謝上帝恩

吳加拉太人
速離正道
詛僞傳福音
者

保羅得福音
非由人乃由
上帝

先爲人如何

後如何傳教

新約聖書

使徒保羅達加拉太人書

第一章

一 作使徒的保羅（不是由於人，也不是藉着人，乃是藉着耶穌基督，和叫他從死人裏復活的父上帝。）^二和凡與我同在的衆弟兄，寫信給加拉太的衆教會。願恩惠平安，從父上帝和我們的主耶穌基督，歸與你們。^四基督爲我們的罪捨己，要救我們脫離現今的惡世代，是照着我們的父上帝的旨意。^五但願榮耀歸於他，直到永永遠遠。阿們。^六我希奇你們這麼快離開那藉着基督的恩召你們的，去從別的福音，^七那別的並不是福音，不過有些人攪擾你們，要把基督的福音改變了。^八但無論是我們，是天上來的使者，若傳別的福音給你們，與我們所傳給你們的不同，他就應當被咒詛。^九我們已經說過了，現在又說，若有人傳別的福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛。^十我們已經說過了，現在又要得上帝的心呢。我豈是討人的喜歡麼？若仍舊討人的喜歡，我就不是基督的僕人了。^{十一}弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音，不是憑着人的意思。^{十二}因爲我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督的啟示來的。^{十三}你們聽見我從前在猶太教中所行的事，我怎樣分外的逼迫殘害上帝的教會。^{十四}我又在猶太教中，比我本國許多同歲的人更有長進，爲我祖宗的遺傳更加熱心。^{十五}然而那把我從母腹裏分別出來，又施恩召我的上帝，既然樂意把他的兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有和血氣的人商量，也沒有上耶路撒冷去，見那些比我先作使徒的，惟獨往亞喇伯去，後又回到大馬色。^{十六}過了三年，纔上耶路撒冷去，見磯法和他同住了十五天。^{十七}至於別的使徒，除了主的兄弟雅各，我都沒有看見。^{十八}我寫給你們的，不是謊話，這是我在上帝面前說的。^{十九}以後我到了敘利亞和基利家境內，那時猶太信基督的衆教會，都沒有見過我的面。^{二十}不過聽說從前逼迫我們的那個人，現在傳揚他原先所

新約聖書

達哥林多人後書

第十三章

二百四十八

貴加拉太人
棄信靠律

創^{十五上}
伯拉罕因
信得稱為義

創^{十二三}
信者亦得亞
伯拉罕所得
之福

申^{二十七}
律者受誼

利^{十八}
申^{二十一}
律者受誼

創^{十三}
律者受誼
恩道在律法
之先
設立律法何

二十 因律法、就向律法死了、叫我可以向上帝活着。我已經與基督同釘十字架。現在活着的、不再是我、乃是基督在我裏頭活着。並且我如今在肉身活着、是因信活着、就是信上帝的兒子。他是愛我爲我捨己。我不廢掉上帝的恩。若義是藉着律法得的、基督就是徒然死了。

第三章

無知的加拉太人哪、耶穌基督釘十字架、已經活畫在你們眼前、誰又迷惑了你們呢。我只

要問你們這一件、你們受了聖靈、是因行律法呢、是因聽了justification呢。你們既靠聖靈入門、如今還靠肉身成全麼。你們是這樣的無知麼。你們受了這麼多的苦、都是徒然的麼。難道果真是徒然的麼。那賜給你們聖靈、又在你們中間行異能的、是因行律法呢、是因聽了justification呢。正如亞伯拉罕信上帝、這就算爲他的義。所以你們要知道、那以信爲本的人、就是亞伯拉罕的子孫。並且聖經既然豫先看明上帝要叫外邦人因信稱義、就早已傳福音給亞伯拉罕說、萬國必因你得福。可見那以信爲本的人、和有信心心的亞伯拉罕一同得福。凡以行律法爲本的、都是被咒詛的。因爲經上記着、凡不常照着律法書上所記一切的事去行的、就被咒詛。沒有一個人靠着律法在上帝面前稱義。這是明顯的。因爲經上說、義人必因信得生。律法原不本乎信、只說、行這些事的、就必因此活着。基督既爲我們受了咒詛、作成原文、就贖出我們脫離了律法的咒詛。因爲經上記着、凡掛在木頭上的、都是被咒詛的。這就叫亞伯拉罕的福、因基督耶穌可以臨到外邦人、使我們因信得着所應許的聖靈。弟兄們、我且照着人的常話說、雖然是人的文約、若已經立定了、就沒有人敢廢棄加增。所應許的話、原是向亞伯拉罕和他子孫說的。上帝並不是說衆子孫、像指着許多人、乃是說你那一個子孫、像指着一個人、就是基督。我是這麼說、上帝豫先所立定的文約、那四百年以後的律法、不能把他廢掉、叫應許歸於虛空。因爲承受產業、若本乎律法、就不本乎應許。但上帝是憑着應許、把產業賜給亞伯拉罕。這樣說來、律法是

逃說再往耶路撒冷之故

不准猶太人強提多受割

在安提阿阻止彼得

言人稱義非因行律法只因信耶穌者得稱為義不再犯罪惟學耶穌

二四

二一

第二章 過了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，並帶着提多與我同去。^二我是奉啟示上去的，把

二八

我在外邦人中所傳的福音，對他們陳說，卻是在背地裏對那些有名望的人說的。惟恐我現在，或是從前，徒然奔跑。^三但是連與我同去的提多，雖是希利尼人，也沒有勉強他受割禮。這是因為有偷着引進來的假弟兄，他們偷着進來，窺探我們在基督耶穌裏的自由，要叫我們作奴僕。^五我們就是一刻的工夫，也沒有容讓順服他們，為要叫福音的真理仍存在你們中間。至於那些有名望的，不論他是何等人，那都與我無干。上帝不以外貌取人。他們那些有名望的人，並沒有加增我甚麼，反倒他們既看見主託我傳福音給那沒有割禮的人，正如託彼得傳福音給那有割禮的人，（因為那感動彼得，叫他為有割禮的人作使徒的，也感動我，叫我為外邦人作使徒。）又知道所賜給我的恩典，那有柱石之名的雅各、磯法、約翰，就向我和巴拿巴用右手行相交的禮，叫我們往外邦人那裏去，他們往有割禮的人那裏去，只是願意我們記念窮人。這事我本來也是熱心去行的。○後來磯法到了安提阿，因他有可責備的地方，我就當面抵擋他。因為那些從雅各那裏來的人，還未到以先，他和外邦人一同喫飯，及至他們來到，他因為怕有割禮的人，就退出去與外邦人隔開了。其餘的猶太人也都隨着他裝假，甚至連巴拿巴也隨夥裝假。但我一看見他們行的不正，與福音的真理不合，就在眾人面前對磯法說：你既是猶太人，若隨外邦人行事，不隨猶太人行事，怎麼還勉強外邦人隨猶太人呢？我們這生來的猶太人，不是外邦的罪人，既然知道人稱義，不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，却不因行律法稱義。因為凡有血氣的，沒有一個因行律法稱義。若我們正求在基督裏稱義，卻仍舊是罪人，難道基督是叫人犯罪的麼？斷乎不是。我素來所拆毀的，若重新建造，這就證明自己是犯罪的人。我

以夏甲撒拉
並伊等後裔
爲喻

創十六

創二十一

賽五十四

創二十一

勸門徒既得
自由即宜堅
守
勿受割

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

呢。那時候，你們若能行，就是把自己的眼睛剜出來給我，也是願意的。這是我可以給你們作見證的。如今我將真理告訴你們，就成了你們的仇敵麼？那些人熱心待你們，卻不是好意，是要把你們關在外面，叫你們熱心待他們在善事上，常用熱心待人，原是好的，卻不是單在我和你們同在的時候纔這樣。我小子阿，我爲你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裏。我已不得現今在你們那裏，改換口氣。因我爲你們心裏作難。○你們這願意在律法以下的人，請告訴我，你們豈沒有聽見律法麼？因爲律法上記着，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是使女生的，一個是自主的婦人生的。然而那使女所生的，是按着血氣生的，那自主的婦人所生的，是憑着應許生的。這都是比方。那兩個婦人，就是兩約。一約是出於西乃山，生子爲奴僕，乃是夏甲。這夏甲二字，是亞喇伯的西乃山，與現在的耶路撒冷同類。因爲他和他的兒女都是爲奴的。但那在上的耶路撒冷，是自主的，他是我們的母。因爲經上記着，「不懷孕不生養的，你要歡樂，未曾經過產難的，你要高聲歡呼，因爲沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多。」弟兄們，我們是憑着應許作兒女，如同以撒一樣。當時那按着血氣生的，逼迫了那按着聖靈生的。現在也是這樣。然而經上是怎麼說的呢？是說，「把使女和他的兒子趕出去，因爲使女的兒子不可與自主的婦人的兒子一同承受產業。」弟兄們，這樣看來，我們不是使女的兒女，乃是自主的婦人的兒女了。

第五章 基督釋放了我們，叫我們得以自由，所以要站立得穩，不要再被奴僕的軛挾制。○我保羅告訴你們，若受割禮，基督就與你們沒有益處了。我再對凡受割禮的人，確實的說，他是欠着行全律法的債。你們這要靠律法稱義的，是與基督隔絕，是已經從恩典的地位墜落了。因爲我們靠着聖靈，憑着信心，等候所盼望的義，原來在基督耶穌裏，有割禮沒有割禮，全無功效。惟獨那生發仁愛的信心，纔有功效。你們向來跑得好，有誰攔阻你們，叫你們不順從真理呢？這樣的勸導，不是出於那召你們的一點

信耶穌者不在律法之下

基督未來我儕爲律所束

基督既來則贖我儕於律法之中

因此再不服律爲奴

門徒先時切愛保羅保羅以此激勵之

三三 三二 三一 三〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一 二〇 一九 一八 一七 一六 一五 一四 一三 一二 一一 一〇 〇九 〇八 〇七 〇六 〇五 〇四 〇三 〇二 〇一 十五 十四 十三 十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

爲甚麼有的呢。原是爲過犯添上的。等候那蒙應許的子孫來到。並且是藉着天使經中保的手設立的。但中保本不是爲一面作的。上帝卻爲一。這樣律法是與上帝的應許反對麼。斷乎不是。若會傳下一個能叫人得生的律法。義就誠然是本乎律法了。但聖經把衆人都圈在罪裏。使所應許的。因信耶穌基督。歸給那信的人。○但這因信得救的理。還未來以先。我們被看守在律法之下。直圈住。到那將來的信道顯明出來。這樣律法是我們訓蒙的師傅。引我們到基督那裏。使我們因信稱義。但這因信得救的理。既然來到。我們從此就不在師傅的手下了。所以你們因信基督耶穌。都是上帝的兒子。因爲你們受洗歸入基督的。都是披戴基督了。並不分是猶太人。是希利尼人。是自主的。是爲奴的。是男的是女的。因爲你們在基督耶穌裏。都成爲了一了。你們若屬乎基督。就是亞伯拉罕的子孫。是照着應許承受產業的了。

第四章 我說那承受產業的。雖然是全業的主人。還爲孩童的時候。卻與奴僕毫無分別。乃在師傅和管家的手下。直等他父親豫定的時候來到。我們還爲孩童的時候。在世俗的小學下作奴僕。也是如此。及至時候滿足了。上帝就差遣他的兒子。爲女子所生。且生在律法以下。要把律法以下的人贖出來。叫我們得着義子的名分。你們既爲兒子上帝就差他兒子的靈。進入你們。有古卷作我們的心。呼叫阿爸父。可見從此以後。你不是奴僕。乃是兒子了。既是兒子。就靠着上帝爲後嗣。○但從前你們不認識上帝的時候。是給那些本來不是神的作奴僕。現在你們既然認識上帝。更可說是被上帝所認識的。怎麼還要歸回那懦弱不中用的小學。情願再給他作奴僕呢。你們謹守日子。月分。節期。年分。我爲你們害怕。惟恐我在你們身上。是枉費了工夫。○弟兄們。我求你們要像我一樣。因爲我也像你們一樣。你們一點沒有虧負我。你們知道。我頭一次傳福音給你們。是因爲身體有疾病。你們爲我身體的緣故。受試煉。也沒有輕看我也。沒有厭棄我。反倒接待我。如同上帝的一個使者。如同基督耶穌。你們當時所誇的福氣。在那裏。

保羅別無所
誇惟誇主十
字架

十三

十四

十五

十六

的人都勉強你們受割禮。無非是怕自己爲基督的十字架受逼迫。^{十三}他們那些受割禮的、連自己也不守律法。他們願意你們受割禮、不過要藉着你們的肉體誇口。^{十四}但是我斷不以別的誇口、只誇我們的主耶穌基督的十字架。因這十字架、就我而論、世界是已經釘十字架的、就世界而論、我是已經釘十字架的。^{十五}有割禮沒有割禮、都無關緊要緊的、就是作新造的人。^{十六}凡照着這個理行的、願平安和憐憫加給他們、並加給上帝的以色列民。○從今以後、^{十七}人都不要攪擾我、因爲我身上帶着耶穌的印記。○弟兄們、願我們的主耶穌基督的恩常在你們心裏。阿們。

愛心乃完全律法

利十九

實明順從情欲者如何

順從聖靈者如何

宜遵聖靈而行

門徒有錯宜謙以規之

宜互擔重擔

宜優待教師

行善勿忘

十九 八 七六 五四 三二 一 二五 二四 二三 二二 二一 廿 廿九 廿八 廿七 廿六 廿五 廿四 廿三 廿二 廿一 十

麪酵能叫全團都發起來。^十我在主很信你們必不懷別的心。但攪擾你們的、無論他是誰、必擔當自己的罪名。^{十一}弟兄們、我若仍舊傳割禮、爲甚麼還受逼迫呢？若是這樣、那十字架所以討厭的地方就沒有了。巴不得那攪亂你們的人、把自己割絕了。^{十二}弟兄們、你們蒙召、是要得自由、只是不可將你們的自由當作放縱情慾的機會。總要用愛心互相服事、因爲全律法都包在愛人如己這一句話之內了。^{十三}你們要謹慎、若彼此相咬相吞、只怕要彼此消滅了。^{十四}我說、你們當順着聖靈而行、就不成就肉體的情慾了。因爲情慾和聖靈相爭、聖靈和情慾相爭、這兩個是彼此相敵、使你們不能作所願意作的。但你們若是被聖靈引導、就不在律法以下。^{十五}情慾的事、都是顯而易見的、就是姦淫、污穢、邪蕩、拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨紛爭、異端、嫉妒、^{十六}有古卷在此醉酒、荒宴等類。我從前告訴你們、現在又告訴你們、行這樣事的人、必不得承受上帝的國。聖靈所結的果子、就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。這樣的、事、沒有律法禁止。^{十七}那些屬基督耶穌的人、是已經把肉體、連肉體的邪情私慾、同釘在十字架上。^{十八}我們若是靠聖靈得生、就當靠聖靈行事。^{十九}不要貪圖虛名、彼此惹氣、互相嫉妒。

第六章 弟兄們、若有人偶然被過犯所勝、你們屬靈的人、就當用溫柔的心、把他挽回過來、又當自己小心、恐怕你也被引誘。^一你們各人的重擔、要互相擔當、如此、就完全了基督的律法。^二人若無有、自己還以爲有、就是自欺了。^三各人應當察驗自己的工夫、這樣、他誇口就專在自己的事、不在別人的事。^四因爲各人必要擔當自己的擔子。^五在道理上受教的、當把一切的好處、與施教的一同享用。^六不要自欺、上帝是輕慢不得的。人種的是甚麼、收的也必是甚麼。^七順着自己的情慾撒種的、就必從情慾收敗壞。^八順着聖靈撒種的、就必從聖靈收永生。^九我們行善、不可喪志。^十若不灰心、到了時候、就要收成。^{十一}所以有了機會、就當向衆人行善。^{十二}向信徒一家的人、更當這樣。^{十三}請看我親手寫給你們的字、是何等的大呢。^{十四}凡希圖外貌體面

保羅問門徒
安謝上帝恩
創世前上帝
因耶穌選人
作子民

末時將萬物
歸於耶穌

猶太異邦靠
彼同受聖靈

異邦信主保
羅感謝不盡
恩與彼
道使其明主奧

新約聖書

使徒保羅達以弗所人書

第一章

第一章 奉上帝的主旨、作基督耶穌使徒的保羅、寫信給在以弗所的聖徒、就是在基督耶穌裏有忠心的、人。願恩惠平安、從上帝我們的父、和主耶穌基督、歸與你們。○願頌讚歸與我們的主耶穌基督的父上帝、他在基督裏、曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣、就如上帝從創立世界以前、在基督裏揀選了我們、使我們在他面前成為聖潔、無有瑕疵、又因愛我們、就按着自己的旨意所喜悅的、預定我們、藉着耶穌基督歸於自己作義子、使他榮耀的恩典得着稱讚、就是他在愛子裏所賜給我們的恩典、我們藉着這愛子的血得蒙救贖、過犯得以赦免、乃是照着他豐富恩典、這恩典是上帝用諸般的智慧聰明、充足足賞給我們的、都是照着他自己所豫定的美意、叫我們知道他旨意的奧秘、要按着所安排的、在日期滿足的時候、使天上地上一切所有的、都在基督裏頭歸於一。我們也在他裏頭得了基業、或作成這原是那位隨着自己的意思、行作萬事的、照着他的旨意所豫定的、叫他的榮耀、從我們這首先在基督裏有盼望的人、可以得着稱讚。你們既聽見真理的道、就是那叫你們得救的福音、也信了基督、既然信他、就受了所應許的聖靈為印記。這聖靈是我們得基業的憑據、^{原文}直等到上帝的家業被贖、使他的榮耀得着稱讚。○因此、我既聽見你們信從主耶穌、親愛眾聖徒、就為你們不住的感謝上帝禱告的時候、常提到你們、求我們的主耶穌基督的上帝、榮耀的父、將那賜人智慧和啟示的聖靈、賞給你們、使你們真知道他、並且照明你們心中的眼睛、使你們可以知道他的恩召、有何等的浩大、就是照着他、在基督的基業、有何等豐盛的榮耀、並知道他向我們這信的人所顯的能力、是何等的浩大、就是照着他在基督身上、所運行的、大能大力、使他從死人裏復活、叫他在天上、坐在自己的右邊、遠超過一切執政的、掌

新約聖書

達加拉太人書

第六章

二百五十六

保羅蒙啟示
得知主救恩
邦奧意

奉命傳福音
於異邦

勸門徒勿怯

求主使門徒
深知基督有
莫測之愛

勸門徒合而
爲一

三 聖殿。你們也在他同被建造、成爲上帝藉着聖靈居住的所在。

三 第三章

因此、我保羅爲你們外邦人作了基督耶穌被囚的、替你們祈禱。此句乃照對十四節所加諒必你們會

聽見上帝賜恩給我、將關切你們的職分託付我、用啟示使我知道福音的奧秘。正如我以上畧畧寫過的、你們念了、就能明白我在基督奧秘上的智慧。這奧秘在以前的世代、沒有叫人知道、像現在藉着聖

靈啟示他的聖使徒和先知一樣、就是外邦人在基督耶穌裏、藉着福音、得以同爲後嗣、同爲一體、同蒙應許。我作了這福音的執事、是照着上帝的恩賜。這恩賜是照着祂運行的、大能賜給我的。我本來比衆

聖徒中最小的還小、然而祂還賜這恩給我、叫我把基督那測不透的豐富、傳給外邦人、又使衆人都明白、這歷代以來隱藏在造萬物的上帝裏的奧秘、是如何安排的。爲要藉着教會、使天上執政的、掌權的、

現在得知上帝百般的智慧。這是照着上帝從萬世以前、在我們的主基督耶穌裏所定的旨意。我們因信耶穌、就在他裏頭、放膽無懼、篤信不疑的、來到上帝面前。所以我求你們、不要因我爲你們所受的患

難就喪膽。這原是你們的榮耀。○因此我在父面前屈膝、（天上地上的全家、都是從他得名、）求他按

着他豐盛的榮耀、藉着他的靈、叫你們心裏的力量剛強起來、使基督因信住在你們心裏、叫你們的愛

心、有根有基、能以和衆聖徒一同明白基督的愛、是何等的長闊高深、並知道這愛是過於人所能知道的、便叫上帝一切所充滿的、充滿了你們。○但願那能照着運行在我們心裏的能力、充足的成就

一切、超過我們所求所想的上帝、願他在教會中、並在基督耶穌裏、得着榮耀、直到世世代代、永永遠遠。阿們。

第四章

所以我爲主被囚的勸你們、既然蒙召、行事爲人就當與蒙召的恩相稱、凡事謙虛、溫柔、長

久忍耐、用愛心互相寬容、用和平彼此聯絡、竭力保守聖靈所賜合而爲一的心。身體只有一個、聖靈只

門徒先則因
罪如死

生今則蒙愛得

此福全在主
恩不在己功
門徒行善乃
主豫定
當日門徒不
知有上帝今
則知之

與敬主者成
為一家

闡明為門徒
之益

三 權的、有能的、主治的、和一切所稱的名。不但是今世的、連來世的也都超過了。又將萬有服在他的腳下。
二 使他為教會作萬有之首。教會是他的身體、是那充滿萬有者的充滿。

第二章

你們死在過犯罪惡中的時候、他叫你們活過來。那時候、你們在其中行事為人、隨從今世

的風俗、順服空中掌權者的首領、就是現今在那悖逆之子心中運行的靈。我們從前也都在他們中間、
放縱肉體的私慾、隨着肉體和心中所喜好的去行、本為可怒之子、和別人一樣。然而上帝既有豐富的
憐憫、因他愛我們的大愛、就當我們死在過犯中的時候、叫我們和基督一同活過來。（你們得救是本
乎恩。）他又叫我們和基督耶穌一同復活、一同坐在天上、要將他極豐富的恩典、就是他在基督耶穌
裏向我們所施的恩慈、顯明給後來的世代看。你們得救是本乎恩、也因着信、這並不是出於自己、乃是
上帝所賜的、也不是出於行為、免得有人自誇。我們原是他的工作、在基督耶穌裏造成的、為要叫我們
行善、就是上帝所豫備叫我們行的。○所以你們應當記念、你們從前按着肉體是外邦人、是稱為無割
禮的、這名原是那些憑人手在肉身上稱為有割禮的人所起的。那時候、你們與基督無關、在以以色列國
民以外、在帶應許的諸約上是局外人。並且活在世上沒有指望、沒有上帝。你們從前遠離上帝的人、如
今卻在基督耶穌裏、靠着他的血、已經得親近了。因為他是我們的和睦、將兩下合而為一、拆毀了中間
隔斷的牆、又藉着自己的身體、廢掉冤仇、就是那記在律法上的規條、為要將兩下、在自己身上、造成一
個新人、如此便成就了和睦。既在十字架上滅了冤仇、就藉着這十字架、使兩下歸為一體、與上帝和好
了。並且來將和平的福音、傳給你們遠處的人、也傳給那近處的人。因為我們兩下藉着他、被一個聖靈
所感、得以進到父面前。這樣、你們不再作外人、不再作客旅、是和聖徒同國、是上帝家裏的人了。並且被
建造在使徒和先知的根基上、有基督耶穌自己為房角石、各房在他聯絡得合式、漸漸在主成為

二

二十九

二十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十九

八

七六

五

四

三

二一

二二

三

勸門徒以愛
爲本
盡絕貪污

勿與惡者相
交

宜凡事謹慎
聖靈滿心

勸婦順夫

勸夫愛妻如
基督愛教會

創二
八

第五章

所以你們該效法上帝好像蒙慈愛的兒女一樣也要憑愛心行事正如基督愛我們爲我

們捨了自己當作馨香的供物和祭物獻與上帝至於淫亂並一切污穢或是貪婪在你們中間連題都

不可方合聖徒的體統淫詞妄語和戲笑的話都是不相宜的總要說感謝的話因爲你們確實的知道

無論是淫亂的是污穢的是有貪心的在基督和上帝的國裏都是無分的有貪心的就與拜偶像的一

樣不要被人虛浮的話欺哄因爲上帝的忿怒必因這些事臨到那悖逆之子所以你們不要與他們同

夥從前你們是暗昧的但如今在主裏頭是光明的行事爲人就當像光明的子女因爲光明所結的果

子就是一切的良善公義誠實總要察驗何爲主所喜悅的事那暗昧無益的事不要和人同行倒要責

備行這事的人因爲他們暗中所行的就是題起來也是可恥的凡事受了責備就被光顯明出來因爲

凡被顯明的就是光明的了所以經上說你這睡着的人當醒過來從死人裏復活基督就要光照你

了○所以你們要十分小心怎樣行不要像愚昧的人要像有智慧的人要愛惜光陰原文作要光陰因爲

現今的世代邪惡因此不要作糊塗人要明白主的旨意如何不要醉酒酒能使人放蕩乃要被聖靈充

滿常用詩章頌詞靈歌彼此對說口唱心隨的讚美主凡事奉我們的主耶穌基督的名常常感謝上帝

就是父又當存敬畏基督的心彼此順服○你們作妻子的當順服自己的丈夫如同順服主因爲丈夫

是妻子的頭同如基督是教會的頭他又是全體的救主教會怎樣順服基督妻子也要怎樣凡事順服

丈夫你們作丈夫的要愛你們的妻子正如基督愛教會爲教會捨了自己要用水藉着道把教會洗淨

成爲聖潔可以獻給自己作個榮耀的教會毫無玷污皺紋等類的病乃是聖潔沒有瑕疵的丈夫也當

照樣愛自己的妻子如同愛自己的身子愛自己的妻子便是愛自己了從來沒有人恨惡自己的身子

總是養活他顧惜他正像基督待教會一樣因爲我們是他身上的肢體有古卷在此有他的骨肉爲這個緣故

耶蘇以諸般
恩賜與教會
詩六十八

爲使教會獲
益

凡事學基督

宜棄異邦之
污行

變爲新人

遠離諸罪

亞八下
詩四

勿使聖靈擔
憂

六五 八七 十九 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二

有一個正如你們蒙召同有一個指望。一主、一信、一洗、一上帝、就是衆人的父、超乎衆人之上、貫乎衆人之中、也住在衆人之內。但我們各人蒙恩都是照着基督所量給各人的恩賜。所以經上說：「他升上高天的時候，就擄掠了那些被擄掠的，將各樣的恩賜賞給人。」（既說升上，豈不是先降在地下麼？）那降下的，就是那遠升到諸天之上要充滿萬有的。他所賜的有使徒、有先知、有傳福音的、有牧師和教師，爲要成全聖徒，使各人盡職，建立基督的身體，直等到我們衆人在信道上歸於一，認識上帝的兒子，得以長大成人，滿有基督長成的身量，使我們不再作小孩子，被一切異教之風搖動，飄來飄去，中了人的詭計和欺騙的法術，就隨從各樣的異端。反要用愛心說誠實話，凡事漸長，連於那爲首的基督，全體都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照着各體的功用，彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。○所以我說，並且在主確實的說，你們行事不要再像那隨着自己虛妄的心行事的外邦人。他們心地昏昧，與上帝所賜的生命隔絕了，都是因爲自己無知，心裏剛硬，良心既然喪盡，就放縱私慾，一味的去行種種的污穢。你們學了基督，卻不是這樣。如果你們聽過他，按着耶穌的真理領了他的教，就使你們在從前的行爲上脫去舊人。這舊人是因着私慾的迷惑，漸漸變壞的。又使你們心裏的靈改換一新，並且穿上新人。這新人是照着上帝的樣式造的，有真理的仁義和聖潔。○所以你們要棄絕謊言，各人與鄰舍說實話，因爲我們是互相爲肢體。生氣卻不要犯罪，不可含怒到日落，也不可給魔鬼留地步。從前偷竊的，不要再偷；總要勞力，親手作正經事，就可有餘，分給那缺少的人。污穢的言語，一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。不要叫上帝的聖靈擔憂，你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來到。一切苦毒、惱恨、忿怒、嚷鬧、毀謗，並一切的惡毒，^{陰毒}或作都當從你們中間除掉，並且要以恩慈相待，存憐憫的心，彼此饒恕，正如上帝在基督裏饒恕了你們一樣。

歸與弟兄們並願所有誠心愛我們的主耶穌基督的人都蒙恩惠。

出二十一
申五

勸子女孝敬
父母為父者
以主道教養
子女
主人
勸僕忠心事

在世度生如
同交戰

須服全身鎧
甲
宜如何用之

薦推基古

人要離開父母、與妻子連合、二人成為一體。^三這是極大的奧秘、但我是指着基督和教會說的。然而你們各人都當愛自己的妻子、如同愛自己一樣、妻子也當敬重他的丈夫。

第六章

你們作兒女的、要在主聽從你們的父母、這是理所當然的。要孝敬你的父親和母親、使你

得福在世長壽。這是第一條帶應許的誡命。你們作父親的、不要惹兒女的氣、只要照着主的教訓和警

戒養育他們。○你們作僕人的、要懼怕戰兢、用誠心聽從你們肉身的主人、好像聽從基督一般。不要只

在人眼前事奉、像是討人喜歡的、要像基督的僕人、從心裏遵着上帝的旨意行、甘心事奉、好像是給主

作的、不是給人作的。因為曉得各人所行的善事、不論是為奴的、是自主的、都必按他所行的得主的賞

賜。你們作主人的待僕人、也是一理、不要威嚇他們、因為知道他們和你們同有一個主在天上、他並不

偏待人。○末了的話、你們要靠着主、和他的大能大力、作剛強的人、要穿戴上帝所賜的全副軍裝、就能

抵擋魔鬼的詭計。因為我們並不是和屬血氣的爭戰、乃是和那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的、

以及天上屬靈氣的惡魔爭戰。^{兩爭戰原文}所以要穿着上帝所賜的全副軍裝、遇見磨難的日子、就能

抵擋仇敵、並且成就了一切、還能站得住。所以要站穩了、用真理的帶子束腰、用公義的護心鏡遮胸、又

用平安的福音、作豫備走路的鞋穿在腳上。此外又拿着信德的籐牌、可以滅盡那惡者一切的火箭、並

拿着救恩的頭盔、和聖靈的寶劍、就是上帝的道。又靠着聖靈、隨時多方禱告祈求、並要在此儆醒不倦、

為眾聖徒祈求、也為我所求、使我得着口才、能以放膽、開口講明福音的奧秘、（我為這福音的奧秘、作

了帶鎖鏈的使者、）並使我照着本分所當然的、放膽講論。○但要叫你們知道我的事情、並我的景況

如何、今有所親愛的兄弟、忠心事奉主的推基古、他要把一切的事都告訴你們。我特意打發他到你們

那裏去、好叫你們知道我們的事、又叫他安慰你們的心。○願平安、仁愛、信心、從父上帝和主耶穌基督

保羅問門徒
安為門徒感謝
祈求

求主使其多
結善果

保羅受緣綫
福音益見廣
傳

保羅願以生
死榮耀耶穌

新約聖書

使徒保羅達腓立比人書

第一章

一 基督耶穌的僕人保羅、和提摩太、寫信給凡住腓立比、在基督耶穌裏的衆聖徒、和諸位監督、諸位執事、願恩惠平安、從上帝我們的父、和主耶穌基督、歸與你們。○我每逢想念你們、就感謝我的上帝、（每當爲你們衆人所求的時候、常是歡歡喜喜的祈求、）因爲從頭一天直到如今、你們是同心合意的興旺福音、那在你們心裏動了善工的、必要成全這善工、直到耶穌基督的日子、這是我所深信的。○我爲你們衆人有這樣的意念、原是應當的、因爲你們常在我心裏、無論我是在捆鎖之中、是辯明福音、是證實福音、你們都與我一同得恩。我體會基督耶穌的心腸、切切的想念你們衆人、這是上帝可以給我作見證的。我所禱告的、就是要你們的愛心、在知識和各樣見識上、多而又多、使你們喜愛那美好的事、^{或作能分}作誠實無過的人、直到基督的日子、靠着耶穌基督結滿了仁義的果子、叫榮耀稱讚歸與上帝。○弟兄們、我願意你們知道、我所遭遇的事、更是叫福音興旺、以致我受的捆鎖、在御營全軍、和其餘的人中、已經顯明是爲基督了、並且那在主裏的弟兄、多半因我受的捆鎖、就篤信不疑、越發放膽傳上帝的道、無所懼怕。^{十五}有的傳基督、是出於嫉妒紛爭、也有的是出於好意、這一等是出於愛心、知道我是爲辯明福音設立的、那^{十六}一等傳基督、是出於結黨、並不誠實、意思要加增我捆鎖的苦楚、這有何妨呢？或是假意、或是真心、無論怎樣、基督究竟被傳開了、爲此我也歡喜、並且還要歡喜、因爲我知道這事藉着你們的祈禱、和耶穌基督的靈的幫助、終必叫我得救、^{十九}照着我所切慕所盼望的、使我沒有一事羞愧、只要凡事放膽、無論是藉着生、是藉着死、現今總叫基督在我身上照常顯大、^{二十二}因爲我活着就是基督、我死了就是益處、但我在肉身活着、這若成就我工夫的果子、我就不知道該挑選甚麼、^{二十三}我正在兩難之間、

新約聖書

達以弗所人書

第六章

二百六十四

保羅即爲門徒捨命亦以爲樂
薦提摩太與門徒

薦以巴弗提

宜謹防僞師

卽以律而論保羅亦勝僞師

保羅視凡事如糞土欲得基督

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

跑、也沒有徒勞。我^{十七}以你們的信心爲祭物、爲供奉。我若被澆奠在上頭、我也喜樂、並且與你們衆人一同喜樂。你們也要照樣喜樂、並且與我一同喜樂。○但我靠主耶穌指望快打發提摩太去見你們、叫我^{十八}知道你們的事、心裏就得着安慰。因爲我沒有別人和我同心實在望念你們的事。他們都求自己的事、並不求耶穌基督的事。但你們知道提摩太的憑據、他怎樣在興旺福音上與我同勞、像兒子與父親同勞一樣。所以我盼望着、一看出我的事要怎樣了結、就立刻打發他去。但我靠着主自信我也必快去。然而我想必須打發以巴弗提到你們那裏去。他是我的兄弟、與我同作工、同當兵的。是你們所差遣的、也是供給我需用的。他很想念你們衆人、並且極其難過、因爲你們聽見他病了。他實在是病了、幾乎要死。然而上帝憐恤他、不但憐恤他、也憐恤我、免得我憂上加憂。所以我越發急忙的打發他去、叫你們再見他的時候、可以喜樂。我也可以少些憂愁。所以你們要在主歡歡樂樂的接待他。凡像他那樣的人、你們都要尊重。因爲他爲作基督的工夫、幾乎至死、不顧性命、要補足你們供給我的不及之處。

第三章

弟兄們、我還有話說、你們要在主喜樂。我把這話再寫給你們、在我並不爲難、在你們卻是妥當。應當防備犬類、防備作惡的、防備妄行割的。因爲真有割禮的、乃是我們這藉着上帝的靈敬拜在基督耶穌裏誇口、不靠着肉體的。其實我也可以靠着肉體。若是別人想他可以靠着肉體、我更可以靠着^五了我。我第八天受割禮、我是以色列族、便雅憫支派的人、是希伯來人所生的希伯來人。就律法說、我是法利賽人。就熱心說、我是逼迫教會的。就律法上的義說、我是無可指摘的。只是先前於我有益的、我現在因基督都當作有損的。不但如此、我也將萬事當作有損的、因爲我以認識我主基督耶穌爲至寶。我爲他已經失去萬事、看作糞土、爲要得着基督、並且得以在他裏面、不是有自己的那屬律法的義、乃是有因信基督那從上帝因信而來的義、使我認識基督、曉得他復活的大能、並且曉得和他一同受苦、效

勸門徒一心
一意持守福
音

勿懼仇敵

勸門徒以耶
穌之心爲心

耶穌自卑上
帝升之爲高

門徒宜爲明
燈照耀世人

情願離世與基督同在。因爲這是好得無比的。然而我在肉身活著。爲你們更是要緊的。我既然這樣深信。就知道仍要住在世間。並且要與你們衆人同住。使你們在信道上。又長進又喜樂。叫你們在基督耶穌裏。因我再到你們那裏去。就更加歡樂。只要你們行事爲人和基督的福音相稱。叫我或來見你們。或不在你們那裏。可以聽見你們的事。知道你們同有一個心志。^{二七}力。凡事不受敵人的驚嚇。這是他們沉淪的明證。卻是你們得救的明證。且是從上帝來的。因爲你們蒙恩。不但得以信服基督。並且得以爲他受苦。你們的爭戰。就與你們在我身上從前所看見。現在所聽見的一樣。

第二章

所以若在基督裏有甚麼勸勉。若有愛心的甚麼安慰。若有聖靈的甚麼交通。若有甚麼慈

悲憫。你們要意念相同。愛心相同。有一樣的心思。有一樣的意念。使我的喜樂可以滿足。凡事不可結黨。不可貪圖虛浮的榮耀。只要存謙卑的心。各人看別人比自己強。你們各人不要單顧自己的事。也要顧別人的事。你們當以基督耶穌的心爲心。他本有上帝的形像。不以自己與上帝同等爲強奪的。然而他還虛己。取了奴僕的形像。成爲人的樣子。就自己卑微。存心順服。以至於死。且是死在十字架上。所以上帝將他升爲至高。又賜給他那超乎萬名之上的名。叫凡在天上。在地上的。在地底下的。因耶穌的名。無不屈膝。無不口稱耶穌基督爲主。使榮耀歸與父上帝。○這樣看來。我親愛的弟兄。你們既是常順服的。不但我在你們那裏的時候。就是如今不在你們那裏。更是順服的。就當恐懼戰兢。作成你們自己得救的工夫。因爲你們立志行事。都是上帝在你們裏面作的。要成就他的美意。凡所行的。都不要發怨言。起爭論。叫你們無可指摘。誠實無僞。在這彎曲悖謬的世代。作上帝無瑕疵的兒女。你們顯在這世代中。好像明光照在世上。將生命的道理表明出來。叫我在基督的日子。好誇我沒有空

會。我並不是因着缺乏說這話、因為我已經學會了、無論在甚麼景況、都可以知足。我知道怎樣處卑賤、
 也知道怎樣處豐富、或飽足、或飢餓、或有餘、或缺乏、隨事隨在、我都得了祕訣。我靠着那加給我力量的、
 凡事都能作。然而你們和我同受患難、原是美事。腓立比人哪、你們也知道我在你們那裏、初傳福音、離
 了馬其頓的時候、論到授受的事、除了你們以外、並沒有別的教會與我有來往。就是我在帖撒羅尼迦
 的時候、你們也一次兩次的、打發人供給我的需用。我並不求甚麼餽送、我求的就是你們的果子漸漸
 增多、歸在你們的賬上。但我樣樣都有、並且有餘。我已經充足、因為我從以巴弗提受了你們的餽送、乃
 是極美的香氣、為上帝所收納、所喜悅的祭物。我的上帝必照他榮耀的豐富、在基督耶穌裏、使你們一
 切所需用的都充足。願榮耀歸給我們的父上帝、直到永永遠遠。阿們。請問在某督耶穌裏的各位聖
 徒安。在我這裏的眾弟兄都問你們安。眾聖徒都問你們安。在該撒家裏的人特特的問你們安。願主
 耶穌基督的恩常在你們心裏。

所欲未得惟
竭力追求

勸門徒與已
同心

諸事效已

勿從縱欲者

勸二徒同心
事主

諸般勸言

門徒供應保
羅保羅謝之

法他的死。或者我可以得從死人裏復活。這不是說，我已經得着了，已經成全了。我乃是追求，或者可以得着基督耶穌，所以得着我的。所以得着我的，或士弟兄們，我不是以為自己已經得着了，我只有一件事，就是忘記背後的努力，而前的，向着標竿直跑，要得上帝在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。所以我們中間凡是完全人，總要存這樣的心。若在甚麼事上，你們存別樣的心，連這件事，上帝也要指示你們。然而我們到了甚麼地步，就當照着甚麼地步行。○弟兄們，你們要一同效法我，也當留意看那些照着我們的榜樣行的人。因為有許多人行事，是基督十字架的仇敵。這是我屢次告訴你們的。現在又流淚的告訴你們。他們的結局就是沉淪。他們的神就是自己的肚腹。他們以自己的羞辱為榮耀，專以地上的事為念。我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督，從天上降臨。他要按着那能叫萬有歸服自己的大能，將我們這卑賤的身體改變形狀，和他自己榮耀的身體相似。

第四章

所以我所親愛所想念的弟兄們，你們就是我的喜樂，我的冠冕。我親愛的弟兄，你們當這

樣在主站立得穩。○我勸友阿爹和循都基，要在主同心。我也求你這真實同負一轡的，幫助這些女人。因為他們在福音上會和我一同勞苦。還有革利免，並其餘和我一同作工的，他們的名字都在生命冊上。○你們要在主常常喜樂。我再說，你們要喜樂。當叫衆人知道你們謙讓的心，主已經近了。應當一無罣慮，惟要凡事藉着禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴上帝。上帝出人意外的平安，必要在基督耶穌裏，保守你們的心田，和你們的意念。○弟兄們，我還有未盡的話，凡是真實的，凡是可敬的，凡是公義的，凡是清潔的，凡是可愛的，凡是有美名的，若有甚麼德行，若有甚麼稱讚，這些事你們都要思念。你們在我身上所學習的，所領受的，所聽見的，所看見的，這些事你們都要去行。賜平安的上帝，就必和你們同在。○我在主大大的喜樂，因為你們思念我的心，如今又發生起來。你們向來就思念我，只是沒得機

保羅願門徒
得平康
爲門徒謝恩

稱以巴弗忠
心傳道

求主加厚恩
與門徒

言明耶穌之
大榮

新約聖書

使徒保羅達歌羅西人書

第一章

奉上帝的主旨，作基督耶穌使徒的保羅、和兄弟提摩太、寫信給在歌羅西的聖徒。在基督裏有忠心的弟兄，願恩惠平安，從上帝我們的父，歸與你們。○我們感謝上帝，我們的主耶穌基督的父，常常爲你們禱告。因聽見你們在基督耶穌裏的信心，並你們向衆聖徒的愛心，是爲那給你們存在天上的盼望。這盼望就是你們從前在福音真理的道上所聽見的。這福音到了你們那裏，如同到了普天下，並且結果子，又增長，如同在你們中間，自從你們聽見福音，真知道上帝恩惠的日子一樣。正如你們從我們所親愛、一同作僕人的以巴弗所學的他爲我們有古卷作了基督忠心的執事，他也把你們因聖靈所存的愛心告訴了我們。○因此，我們自從聽見的日子，也就爲你們不住的禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道上帝的旨意，好叫你們行事爲人配得過主，凡事蒙主喜悅。在一切善事上結果子，又漸漸的多知道上帝，照着他榮耀的權能，給你們在各樣的力量上加力量，叫你們凡事歡歡喜喜的忍耐寬容。又感謝父，叫我們能與衆聖徒在光明中同得基業。他救我們脫離了黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裏。我們在愛子裏得蒙救贖，就是罪得赦免。他是那不能看見的上帝的像，是首生的，在一切被造的以先。因爲萬有都是靠他造的，無論是天上的、是地上的、是能看見的、是不能看見的，或是有位的，或是主治的，或是執政的，或是掌權的，一概都是藉着他造的，又是爲他造的。他在萬有之先，萬有也靠他相關而立。他也是身體的頭，這身體就是教會。他是元始，是從死人裏首生的，使他可以在凡事上居首位。因爲父喜歡叫一切的豐盛，在他裏頭居住。既然藉着他十字架的血，成就了和平，就藉着他叫萬有與自己和好了。這萬有無論是在地上的、是在天上的，都在其中。你們從前因着惡

新約聖書

達腓立比人書

第四章

二百七十

勿敬拜天使

勿重虛文

勸門徒思念
在上之事

宜滅絕私欲

去舊更新

十三

十六

十七

十八

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

一同埋葬、也在這洗禮與他一同復活。都因信那叫他從死人裏復活的上帝的功用。你們從前在你們的過犯、和沒有割禮的肉體中死了、上帝赦免了你們。或作我們一切的過犯、就叫你們和基督一同活起來。又塗抹了、在律例上所寫、攻擊我們有礙於我們的字據、把他撤去、釘在十字架上。既將一切執政的掌權的擄來、就把他們明顯給衆人看、仗着十字架誇勝。○所以不拘是喫的、是喝的、是節期、是月朔、是安息日、都不可讓人論斷你們。這些原是後來的事的影兒。那形體卻是基督的。不可讓人因着故意謙虛和敬拜天使、就奪去你們的獎賞。這等人拘泥在所見過的。有古卷作這等人窺察所沒有見過的。隨着自己的慾心、無故的自高自大、不持定那爲首的、從他全身既靠着筋節得保養聯絡、就大得上帝所賜的長進。○你們若是與基督同死、脫離了世上的小學、爲甚麼像仍在世俗中活着、服從那不可掣、不可嘗、不可摸、等類的規條呢。這都是照着人所吩咐所教導的。說到這一切、正用的時候就都敗壞了。這些規條、雖然在人意所定的禮拜和謙卑、並苦待身子的事上、似乎有智慧、但在叫人不放縱情慾上、是毫無功效。

第三章

所以你們若是與基督一同復活、就當求在上面的事。那裏有基督坐在上帝的右邊。你們

要思念在上面的事、不要思念在地上的事。因爲你們已經死了、你們的生命與基督一同藏在上帝裏。

基督是我們的生命、他顯現的時候、你們也要與他一同顯現在榮耀裏。○所以要治死你們在地上

的肢體、就如姦淫、污穢、邪情惡慾、和貪婪、貪婪就是拜偶像。因這些事、上帝的忿怒必臨到那悖逆之子。

當你們在這些事中活着的時候、也會在其間來往。但現在你們要棄掉這一切的事、以及惱怒、氣忿、惡

毒。或作陰毒毀謗、並口中污穢的言語。不要彼此說謊。因爲你們已經脫去舊人、和他的行爲、穿上了新人。這

新人在知識上漸漸更新、正照着造他的主的形像。在其中並不分希利尼人和猶太人、有割禮的和沒

有割禮的化外人、西古提人、爲奴的、自主的。惟有基督是總包一切、又住在各人之內。○所以你們既是

勸門徒堅心
守道

保羅竭力宣
傳主道

勸門徒一心
從主

宜防偽學俗
傳

三 行、心裏與上帝疏遠爲敵。但如今他藉着基督的肉身受死、叫你們與自己和好、都成了聖潔、沒有瑕疵、
三 無可責備、把你們引到自己面前。只要你們在所信的道上恒心、根基穩固、堅定不移、不至被引動離開
三 福音的盼望。這福音就是你們所聽過的、也是傳與普天之下給萬人聽的。萬人原文作、凡受造的、我保羅也奉派
二五 作了這福音的執事。○現在我爲你們受苦、還覺歡樂、並且爲基督的身體就是爲教會、要在我肉身上
二六 補滿基督所缺少的一分患難。我作了教會的執事、是照着上帝爲你們所賜我的管家職分、要把上帝
二八 的道理傳得全備。這道理就是歷世歷代所隱藏的奧秘。但如今向他的聖徒顯明了。上帝願意叫他們
二九 知道、這奧秘在外邦人中有何等豐富的榮耀。這奧秘就是基督、在你們心裏成了得榮耀的盼望。我們
傳揚他、是用各樣的智慧、勸戒各人、教導各人、要把各人在基督裏完完全全的引到上帝面前。我也爲
此勞苦、照着在我裏面運用的大能、盡心竭力。

第二章 因爲我願意你們曉得、我爲你們和在老底嘉的人、並一切沒有與我親自見面的人、是何
等的盡心竭力。要叫他們的心得安慰、因愛心互相聯絡、以致他們豐豐足足的在悟性中滿有的確的
心、使他們真知上帝的奧秘就是基督、所積蓄的一切智慧知識、都在他裏面隱藏着。我說這話、免得有人
用花言巧語迷惑你們。我身子雖與你們相離、心卻與你們同在。見你們循規蹈矩、信服基督的心也堅
固、我就歡喜了。○所以你們怎樣接受了主基督耶穌、就當在他裏面照樣而行。在他裏面、又生根、又建
造、並且信心堅固。正如你們所領的教訓、感謝的心也更加增長了。○你們要謹慎、恐怕有人用他的理
學和虛空的妄言、照着人間的道、傳和世上的小學、不照着基督、就把你們擄去。因爲上帝本性一切的
豐盛、都有形有體的居住在基督裏頭。你們在他裏頭、也得豐盛。他是各樣執政掌權者的元首。你們
在他裏頭、也受了不是人手所行的割禮、乃是基督所行脫去肉體情慾的割禮。因爲你們在洗禮與他

^{十一}巴的表弟馬可也問你們安。(說到這馬可、你們已經受了吩咐、他若到了你們那裏、你們就接待他。)
^{十二}耶數又稱爲猶士都也問你們安。奉割禮的人中、只有這三個人是爲上帝的國與我一同作工的、也是
^{十三}叫我心裏得安慰的。有你們那裏的人、作基督耶穌僕人的、以巴弗問你們安。他在禱告之間、常爲你們
^{十四}竭力的求、願你們在上帝一切的旨意上、得以完全、信心充足、能站立得穩。他爲你們和老底嘉並希拉
^{十五}波立的弟兄、多多的勞苦。這是我可以給他作見證的。所親愛的醫生路加、和底馬問你們安。請問老底
^{十六}嘉的弟兄和甯法、並他家裏的教會安。你們念了這書信、就交給老底嘉的教會、叫他們也念。你們也要
^{十七}念從老底嘉來的書信。要對亞基布說、務要謹慎、盡你從主所受的職分。○我保羅親筆問你們安。你們
 要記念我的捆鎖。願恩惠常和你們同在。

宜彼此相愛

勸夫婦子女
分婢各盡其

主人宜善待
僕人
門徒宜恒心
祈禱
以智慧待之
遣二徒同往
歌羅西

同人囑筆問

十三 上帝的選民、聖潔蒙愛的人、就要穿上憐憫的心腸、並恩慈、謙虛、溫柔、忍耐。^{十三}
十四 要彼此包容、彼此饒恕、主怎樣饒恕了你們、你們也要怎樣饒恕人。在这一切之外、要穿上愛心、愛心就是全德的約子。^{十五}
十五 又要叫基督的平安、在你們心裏作主、你們也為此蒙召、歸為一體、並且要存感謝的心。^{十六}
十六 你們要用各樣的智慧、把基督的道理、豐富的存在心裏、^{或作：你們要把基督的道理豐富}或用詩章、頌詞、靈歌、彼此教導、勸戒、心被感恩、歌頌上帝、並且無論作甚麼、或是說話、或是行事、都要奉主耶穌的名、藉着他感謝上帝。^{十七}
十七 你們作妻子的、要順服你們的丈夫、這在主裏頭是相宜的。你們作丈夫的、要愛你們的妻子、不可苦待他們。你們作兒女的、要凡事聽從父母、因為這是主所喜悅的。你們作父親的、不要惹兒女的氣、恐怕他們失了志氣。你們作僕人的、要凡事聽從你們肉身的主人、不要只在眼前事奉、像是討人喜歡的、總要存心誠實敬畏主、無論作甚麼事、都要從心裏作、像是給主作的、不是給人作的。因為你們知道從主那裏、必要得着基業為賞賜。你們原是事奉主基督、那行不義的、必要受不義的報應。主並不偏待人。

二二 第四章 你們作主人的、要公公平平的待僕人、因為知道你們也有一位主在天上。^{二二}
二三 禱告、在此儆醒感恩、也要為我們禱告、求上帝給我們開傳道的門、能以講基督的奧祕、（為此我也被捆鎖。）叫我按着所該說的話、將這奧祕發明出來。你們要愛惜光陰、用智慧與外人交往。^{二四}
二四 告訴你們、他是我親愛的弟兄、忠心的執事、和我一同作主的僕人。我特意打發他到你們那裏去、好叫你們知道我們的光景、又叫他安慰你們的心。我又打發阿尼西母同去、他是一位親愛忠心的弟兄、也是你們那裏的人。他們要把這裏一切的事都告訴你們。^{二十五}
二五 與我一同坐監的亞里達古問你們安。巴孥

保羅願門徒
得平康
爲門徒謝恩

當日門徒深
信福音得蒙
聖靈

各處因其所
行得聞主道

保羅在帖撒
羅尼迦如何
傳教

新約聖書

使徒保羅達帖撒羅尼迦人前書

第一章

保羅和西拉並提摩太寫信給帖撒羅尼迦在父上帝和主耶穌基督裏的教會。願恩惠平安歸與你們。○我們爲你們衆人常常感謝上帝、禱告的時候提到你們。在上帝我們的父面前不住的記念你們因信心所作的工夫、因愛心所受的勞苦、因盼望我們的主耶穌基督所存的忍耐。知道你們這被上帝所愛的弟兄是蒙揀選的。因爲我們的福音傳到你們那裏、不獨在乎言語、也在乎權能和聖靈並滿有的確的心。正如你們知道我們在你們那裏、爲你們的緣故是怎樣爲人。並且你們在大難之中蒙了聖靈的喜樂、領受了真道、就效法了我們、也效法了主。甚至你們作了馬其頓和亞該亞所有信主的人的榜樣。因爲主的道理從你們那裏已經傳揚出來、不但在馬其頓和亞該亞、就是在各處、你們向上帝的信心也都傳開了。所以不用我們說甚麼話。因爲論到我們、他們自己已經報明、我們是怎樣進到你們那裏、你們是怎樣離棄偶像、歸向上帝、要服事那又真又活的上帝、並且要等候他兒子從天降臨、就是他從死人裏所復活的、那位救我們脫離將來的忿怒的耶穌。

第二章

弟兄們、你們自己原曉得我們進到你們那裏、並不是徒然的。我們從前在腓立比忍過苦害、受了凌辱、這是你們知道的。然而我們還是靠我們的上帝放開膽量、在大爭戰中把上帝的福音傳給你們。因爲我們的勸勉、不是出於錯誤、不是出於不清潔、也不是用詭詐。但上帝既然驗中了我們、把福音託付我們、我們就照樣講、不是要討人的喜歡、乃是要討那察驗我們心的上帝的喜歡。因爲我們從來沒有用過諂媚的話、這是你們知道的、也沒有藏着貪心。這是上帝可以作見證的。我們作基督的使徒、雖然可以叫人尊重、卻沒有向人求榮耀、不拘是向你們是向別人。只在你們中間存心溫柔、如同

新約聖書

達歌羅西人書

第四章

二百七十六

旋開門徒悅
音心甚喜悅

晝夜求主

增加門徒善
德

勸門徒凡事
求上帝喜悅

宜存心聖潔
彼此相愛

各循本分而
行

勿爲去世之
門徒過勤

八七 九 十 十一 十二 十三 十四 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四

裏將你們的信心和愛心的好消息報給我們、又說你們常常記念我們、切切的想見我們、如同我們想見你們一樣。所以弟兄們、我們在一起困苦患難之中、因着你們的信心就得了安慰。若你們靠主站立得穩、我們就活了。我們在上帝面前、因着你們很是喜樂、我們爲這一切的喜樂、可用何等的感謝爲你們報答上帝呢。我們晝夜切切的祈求、要見你們的面、補滿你們信心的不足。願上帝我們的父、和我們的主耶穌、一直引導我們到你們那裏去。又願主叫你們彼此相愛的心、並愛衆人的心、都能增長、並且充足、如同我們愛你們一樣。好叫你們、當我們的主耶穌同他衆聖徒來的時候、在我們的父上帝面前心裏堅固、成爲聖潔、無可責備。

第四章

弟兄們、我還有話說、我們靠着主耶穌求你們、勸你們、你們既然受了我們的教訓、知道該

怎樣行、該怎樣討上帝的喜悅、正像你們現在所行的、就更要加倍的這樣行。你們原來曉得、我們憑着主耶穌傳給你們甚麼命令。因爲上帝的旨意就是要你們成爲聖潔、遠避淫行。要你們各人曉得怎樣用聖潔尊貴、守着自己的器具、^{器具或指身體}不放縱私慾的邪情、像那不認識上帝的外邦人。不要一個人在這件事上越分、欺負他的弟兄。因爲在这一切的事上主必伸冤、正如我豫先對你們說過、又切切囑咐你們的。因爲上帝召我們、不是要我們沾染污穢、乃是要我們成爲聖潔。所以那棄絕的、不是棄絕人、乃是棄絕那賜聖靈給你們的上帝。論到弟兄們相愛、不用人寫信給你們、因爲你們自己蒙了上帝的教訓、叫你們彼此相愛。你們向馬其頓全地的衆弟兄、固然是這樣行、但我勸弟兄們更要加倍的這樣行。又要立志作安靜人、辦自己的事、親手作工、正照着我们從前所吩咐你們的話。叫你們可以向外人行事端正、自己也就沒有甚麼缺乏了。論到睡了的人、我們不願意弟兄們不知道、恐怕你們憂傷、像那些沒有指望的人一樣。因爲我們若信耶穌死了又活了、像這樣、上帝也必把那些已經在耶穌

門徒如何受
教保羅急欲往
見門徒爲撒
但所阻曾遣提摩太
勸慰門徒

八 母親乳養自己的孩子。像這樣，我們既是愛慕你們，就不但願意將上帝的福音給你們，連自己的性命也願意給你們，因為你們是我們所疼愛的。弟兄們，你們記念我們的辛苦勞碌，傳上帝的福音給你們，晝夜作工，免得叫你們一人受累。我們對着你們信主的人，是何等聖潔公義，無可指摘，有你們作見證，也有上帝作見證。你們也曉得我們怎樣勸勉你們，安慰你們，囑咐你們各人，好像父親待自己的兒女一樣，要叫你們行事對得起上帝。他是已經召你們進他的國，得他的榮耀。○為此，我們也不住的感謝上帝，因為你們聽見我們所傳的上帝的道理，就領受了，不以爲是人的道理，乃以爲是上帝的道理。這道理實在是上帝的，並且在你們信主的人心中運行。弟兄們，你們曾效法猶太中，在基督耶穌裏的上帝和各教會，因為你們也受了本地人的苦害，像他們受了猶太人的苦害一樣。這猶太人殺了主耶穌和先知，又把我們趕出來，不得上帝的喜悅，並且與衆人爲敵，不許我們傳道給外邦人，使他們得救。如此常常充滿他們的罪惡。但上帝的忿怒臨在他們身上，已經到了極處。○弟兄們，我們暫時與你們離別，是面目離別，心裏卻不離別。我們極力的想法子，很願意見你們的面，所以我們有意到你們那裏。我保羅有一次兩次要去，只是撒但阻擋了我們。我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕，都是甚麼呢？豈不是你們當我們的主耶穌來的時候，在他面前麼？因為你們就是我們的榮耀，我們的喜樂。

第二章 因此，我們既不能再忍，就願意獨自等在雅典，打發我們的兄弟提摩太去。他在基督的福音上是上帝的執事，上帝的執事，或作與上帝同工。叫他堅固你們，並爲你們的信心安慰你們，免得有人被這些患難搖動。因為你們自己知道，我們受患難原是命定的。我們在那裏的時候，豫先告訴你們，我們必要受患難，以後果然應驗了。你們也知道，爲此，我不能再忍的時候，就打發人去，要曉得你們的信心如何，恐怕那誘惑人的到底誘惑了你們，叫我們的勞苦歸於徒然。但提摩太剛纔從你們那裏來到，我們這

二四
二五
二六
二七
二八

得蒙保守、在我主耶穌基督降臨的時候、完全無可指摘。那召你們的本是信實的、他也必要成就這事。
○請弟兄們爲我們禱告。要潔潔淨淨的與衆弟兄親嘴問安。我指着主囑咐你們、要把這信念給衆弟兄聽。
○願我主耶穌基督的恩常和你們同在。

慰以主必降
臨使死人復
活

論主降臨時

勸門徒儆醒
豫備

諸般勸言

末以要言結
此書

新約聖書

達帖撒羅尼迦人前書

第五章

二百八十

裏睡了的人和耶穌一同帶來。或作上帝也必藉着耶穌把那些我們現在照着主的話告訴你們一件事。我們這活着還存留到主降臨的人，斷不能在那已經睡了的人之先。因為主必親自從天降臨，有呼叫的聲音，有天使長的聲音發出，又有上帝的號筒吹響。那在基督裏死了的人必先復活。以後我們這活着還存留的人，必和他們一同忽然被提到雲裏，在空中與主相遇。這樣，我們就要和主永遠同在。所以你們當用這些話彼此安慰。

第五章 弟兄們，論到時候日期，不用寫信給你們。因為你們自己明明知道，主的日子來到，好像夜間的賊一樣。人正說平安穩妥的時候，災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣。他們絕不能逃脫。弟兄們，你們卻不在黑暗裏。叫那日子臨到你們像賊一樣。你們都是光明之子，都是白晝之子。我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的。所以我們不要睡覺，像別人一樣。總要儆醒謹守。因為睡了的人是在夜間睡，醉了的人是在夜間醉。但我們既然屬乎白晝，就應當謹守，把信和愛當作護心鏡穿上。把得救的盼望當作護頭盔戴上。因為上帝不是豫定我們受刑。作刑，原文乃是豫定我們藉着我們的主耶穌基督得救。他替我們死，叫我們無論是醒着是睡着，都與他同活。所以你們該彼此勸勉，互相建立，正如你們素常所行的。○弟兄們，我們求你們敬重那在你們中間勞苦的人，就是在主裏面治理你們，勸戒你們的。又因他們所作的工，用愛心格外的尊重他們。你們也要彼此和睦。我們又勸弟兄們，要儆戒，不守規矩的人，勉勵灰心的人，扶助軟弱的人，也要向衆人忍耐。你們要謹慎，無論是誰都不可以惡報惡。或是彼此相待，或是待衆人，常要追求良善。要常常喜樂，不住的禱告。凡事謝恩，因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。不要銷滅聖靈的感動。不要藐視先知的講論。但要凡事察驗，善美的要持守。各樣的惡事要禁戒不作。○願賜平安的上帝，親自使你們全然成聖。又願你們的靈與魂與身子，

保羅問門徒
安
爲門徒謝恩

以主將惡賞
善罰惡堅慰
其心

言已常爲門
徒祈禱

勸門徒心勿
動搖
言主未臨先
有背道之事

新約聖書

使徒保羅達帖撒羅尼迦人後書

第一章

保羅和西拉並提摩太、寫信給帖撒羅尼迦人。上帝我們的父和主耶穌基督裏的教會。願恩惠平安從父上帝和主耶穌基督歸與你們。○弟兄們，我們該爲你們常常感謝上帝，這本是合宜的。因爲你們的信心格外增長，並且你們衆人個個彼此相愛的心也都充足。甚至我們在上帝的各教會裏爲你們誇口，都因你們在所受的一切逼迫患難中，仍舊存忍耐和信心。這正是上帝公義判斷的明證。叫你們可算配得過上帝的國。你們就是爲這國受苦。上帝既是公義的，就必將患難報應那些加患難給你們的人。也必使你們這受患難的人，與我們同得安息。那時候，主耶穌同他有能力的天使，從天上在火燄中顯現，要報應那些不認識上帝和那些不聽從我主耶穌福音的人。他們要受刑罰，就是永遠沉淪，離開主的面和他權能的榮光。這正是主降臨要在祂聖徒的身上得榮耀。又在一信的人身上顯爲希奇的那日子。（因爲我們對你們作的見證，你們信了。）因此，我們也常爲你們禱告，願我們的上帝看你們配得過所蒙的召，又用大能成就你們一切所羨慕的良善和一切因信心所作的工夫。叫我們的主耶穌的名，在你們身上得榮耀。你們也在他身上得榮耀，都照着我們的上帝並主耶穌基督的恩。

第二章

弟兄們，論到我們的主耶穌基督降臨，和我們到祂那裏聚集。我求你們，無論有靈、有言語、有冒我名的書信，說主的日子現在到了，^{現在或就}不要輕易動心，也不要驚慌。人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑。因爲那日子以前，必有離道反教的事，並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來。他是抵擋主，高擡自己，超過一切稱爲神的和一切受人敬拜的，甚至坐在上帝的殿裏，自稱是上帝。我還在

新約聖書

達帖撒羅尼迦人前書

第五章

二百八十二

你們那裏的時候、也會吩咐你們說、若有人不肯作工、就不可喫飯。^{十一}因為我們聽見說、在你們中間有人
不按規矩行、甚麼工也不作、反倒專管閒事。我們靠主耶穌基督、吩咐勸戒這樣的人、要安靜作工、喫自
己的飯。^{十二}弟兄們、你們行善不可喪志。若有人不聽從我們這信上的話、要記下他、不和他交往、叫他自覺
羞愧。但^{十五}不要以他爲仇人、要勸他如弟兄。^{十六}願賜平安的主、自己隨時隨事給你們平安、願主常和你們
衆人同在。^{十七}我保羅親筆問你們安、凡我的信都以此爲記。我的筆跡就是這樣。願我們的主耶穌基督
的恩、常和你們衆人同在。

不法者必顯
露惑多人使
之沉淪

因此勸人堅
心守道

求門徒代為
禱主必保守門
徒不陷於惡

勸門徒謹防
怠惰自食己
力

六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

你們那裏的時候、曾把這些事告訴了你們、你們不記得麼。現在你們也知道那攔阻他的是甚麼、叫他到了自己的時候、纔可以顯露。因為那不法的隱意已經發動。只是現在有一個攔阻的、直到那攔阻的從中被擄去。那時候這不法的人、必顯露出來。主耶穌要用口中的氣殺滅他、用降臨的榮光廢壞他。這不法的人來、是照着撒但的運動、行各樣的異能神蹟、和一切虛假的奇事、並且在那些沉淪的人身上、行各樣出於不義的詭詐。因為他們不領受愛真理的心、使他們得救。因此上帝就給他們一個生發錯誤的心、叫他們信從虛謊。叫凡不信真理、倒喜愛不義的人都被定罪。○主所愛的弟兄們哪、我們本該常為你們感謝上帝、因為上帝從起初揀選了你們、叫你們因聖靈所成的聖潔、又因信真道得救。上帝藉着我們的福音、召你們得到這地步、要叫你們得着我們的主耶穌基督的榮光。所以弟兄們、你們要站立得穩、凡所領受的教訓、不拘是口傳的、是我們的信上寫的、都要堅守。○但願我們的主耶穌基督、和那愛我們、開恩將永遠的安慰、並上好的盼望、賜給我們的上帝、就是我們的父、安慰你們的心、並且在一切的善行善言上、堅固你們。

第三章

弟兄們、我還有話說、請你們為我們禱告、好叫主的道理快快行開、得着榮耀。正如在你們中間一樣。也要我們脫離、不論理的惡人的手。因為人不都是有信心。但主是信實的、他要堅固你們、保守你們脫離那惡者。^{或作脫離}離凶惡。論到你們、我們靠主深信、你們現在是遵我們所吩咐的去行、後來也必要遵行。願主引導你們的心、叫你們愛上帝、並學基督的忍耐。○弟兄們、我們奉我主耶穌基督的名吩咐你們、凡有弟兄不按規矩行、不遵守從我們所受的教訓、就當遠離他。你們自己原知道應當怎樣效法我們、因為我們在你們中間、未嘗不按規矩行、也未嘗白喫人的飯。倒是辛苦勞碌、晝夜工作、免得叫你們一人受累。這並不是因為我們沒有權柄、乃是要自己給你們作榜樣、叫你們效法我們。就是我們在

保羅以當日所囑者提醒摩太

申明律法當然之用

謝主召其爲使徒之洪恩

指明失去信德之二人

新約聖書

使徒保羅達提摩太前書

第一章

二一 第一章 奉我們的救主上帝和我們的盼望基督耶穌的命、作基督耶穌使徒的保羅、寫信給因信
主作我真兒子的提摩太、願恩惠、憐憫、平安、從父上帝和我們的主基督耶穌歸與你。○我往馬其頓去
的時候、曾勸你仍舊住在以弗所、好囑咐那幾個人、不可講別的道理、也不可聽從那些荒渺無憑的話、
和那些無窮的家譜、這等事只生辯論、並不發明上帝在信上所立的章程、但命令的總歸就是愛、這愛
是從清潔的心和無虧的良心、無僞的信心、生出來的。有人把這些偏離了、往旁道去講虛浮的話、想要
作教法師、卻不明白自己所講說的、所論定的。我們原知道律法是好的、只是人要按着律法的本意用、
因爲知道、律法不是爲義人設立的、乃是爲不法和不服的、爲不虔誠和犯罪的、爲不聖潔和戀世俗的、
爲弑父和弑母的、爲殺人的、爲行淫的、爲親男色的、爲搶人口的、爲說謊話的、爲起假誓的、或者有爲別
樣敵正道的事設立的。這是照着洪福的上帝交託我榮耀的福音說的。○我感謝那給我力量的、我們
的主基督耶穌、因他以我有忠心、派我辦事。我從前是褻瀆上帝的、逼迫人的、侮慢人的、然而我還蒙了
憐憫、因爲我是在不信的時候、不明白而作的、並且我主的恩是格外豐盛、使我在基督耶穌裏有信心
和愛心。基督耶穌降世、爲要拯救罪人。這話是可信的、又是十分可佩服的、在罪人中我是個罪魁。然而
我蒙了憐憫、是因爲耶穌基督要在我這罪魁身上、顯明他一切的忍耐、給後來信他得永生的人作個
榜樣。但願尊貴榮耀歸與那不能朽壞、不能看見的永世的君王、獨一的上帝、直到永永遠遠。阿們。○我
兒提摩太阿、我照着從前指着你的豫言、將這命令交託你、叫你因這豫言、可以打那美好的仗、常存信
心和無虧的良心、有人把良心喪了、喪了、原文 就在信道上、如同船破壞了一般。其中有許米乃和亞力

新約聖書

達帖撒羅尼迦人後書

第三章

二百八十六

舊此爲使提
摩太洞悉教
規
聖道奧意

豫言未時必
有棄信背道
者

勸提摩太堅
守正道

凡事須盡己
職

宜如何規勸
老幼男婦

婦人的丈夫、好好的管理兒女和自己的家。因為那些善作執事的、自己就得到美好的地步、並且在基
督耶穌裏的信道上大有膽量。○我指望快到你那裏去、先將這些事寫給你。倘若我耽延日久、你也可以
以知道、在上帝的家中當怎樣行、這家就是活上帝的教會、真理的柱子和根基。大哉、敬虔的奧祕、無人
不以爲然、就是上帝。^{卷作他}在肉身顯現、在靈性稱義、^{靈稱義}或被聖
靈稱義、被天使看見、被傳在外邦、被世人信
服、被接在榮耀裏。

第四章

但聖靈明說、在後來的時候、必有人離棄信道、聽從那引誘人的靈、和鬼魔的道理。這是因

爲說謊的人的假冒、他們自己的良心、如同被熱鐵烙慣了一般。他們禁止嫁娶、又禁戒食物、就是上帝
所造叫那信而明白真道的人、感謝着領受的。因為凡上帝所造的物、都是好的。若感謝着領受、就沒有
一樣可棄的。都因上帝的話和人的祈求、成爲聖潔了。○你若將這些事提醒弟兄們、便是基督耶穌的
好執事、在信道的話語、和你向來所服從的善道上、得了教養。只是要棄絕那世俗的言語、和老婦荒渺
的話、在敬虔上操練自己、操練身體、益處還少、惟獨敬虔、凡事都有益處。因有今生和來生的應許。這話
是可信的、是十分可佩服的。我們勞苦努力、正是爲此。因為我們的指望在乎活上帝。他是萬人的救主、
更是信的人的救主。這些事你要吩咐、也要教導。不可叫人小看你年輕。總要在言語、在行爲、在愛心、在
信心、在清潔上、都作信的人的榜樣。你要以宣讀勸勉教導爲念、直等到我來。你不要輕忽在你心裏的
恩賜、就是從前藉着豫言、在衆長老按手的時候、賜給你的。這些事你要殷勤去作、並要在此專心、使衆
人看出你的長進來。你要謹慎自己、和自己的教訓、要在這些事上恒心。因為這樣行、又能救自己、又能
救聽你的人。

第五章

不可嚴責老年人、只要勸他如同父親。勸少年人如同弟兄。勸老年婦女如同母親。勸少年

宜爲衆人所
禱祝謝

論婦女之妝
飾
不准婦女在
會中訓人

婦人信主而
循勞必可得
救

論爲監督執
事者宜如何

爲其婦者宜
如何

山大。我已把他們交給撒但，使他們受過責罰，就不謗瀆了。

第二章 所以我勸你的事，第一是要爲萬人懇求、禱告、代求、祝謝，爲衆君王和一切在位的也。該如此。使我們在敬虔端正上，可以平安無事的度日。這在上帝我們的救主面前是好的，是可悅納的。他願意萬人得救，得明白真道。因爲只有一位上帝，在上帝和人間，只有一位中保，就是爲人的基督耶穌。他捨了自己，作萬人的贖價。到了時候，就必證明出來。我爲此奉派，作傳道的，作使徒，作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道。我說的是真話，並不是謊言。○我願男人沒有忿怒，沒有爭論，^{爭論或疑惑}舉起聖潔的手，隨處禱告。又願女人以正派衣裳爲妝飾，廉恥、自守，不以編髮、黃金、珍珠和貴價的衣裳爲妝飾。只要有善行，這纔與自稱是敬上帝的女人相宜。女人要沉靜學習，一味的順服。我不許女人講道，也不許他轄管男人，只要沉靜。因爲先造的是亞當，後造的是夏娃。且不是亞當被引誘，乃是女人被引誘，陷在罪過裏。然而女人若常存信心和愛心，又聖潔自守，就必在生產上得救。^{或作然而夫妻若常存信心}

第三章 人若想要得監督的職分，就是羨慕善工，這話是可信的。所以作監督的，必須無可指責，只作一個婦人的丈夫，有節制、自守、端正、樂意接待遠人，善於教導，不因酒滋事，不打人，只要溫和、不爭競、不貪財。好好的管理自己的家，使兒女凡事端莊順服。^{或作端莊莊嚴}人若不知道管理自己的家，焉能照管上帝的教會呢？初入教的不可作監督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的判斷裏。監督也必須在教外有好名聲，恐怕被人辱罵，落在魔鬼的網羅裏。作執事的也是如此，必須端莊，不一口兩舌，不喜好喝酒，不貪不義之財。要存清潔的良心，固守信道的奧秘，並且這等人也要先受試驗。若沒有可責之處，然後叫他們作執事。女執事^{原文作女人}也是如此，必須端莊，不說謊言，有節制，凡事忠心。執事該作一個

二一 四三 五 七六 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 二一 二二 二三 二四 二五 二六 二七 二八 二九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

宜遠避傳異
教者

敬主大有益
處

貪爲萬惡根
源
保羅鄭重命
提摩太

富者須去驕
傲

保羅勉提摩
太遵守真道

三 的、也是蒙愛的。你要將這些事教訓人、勸勉人。○若有人講別的道理、不服從純正的話、就是我們的主
四 耶穌基督的話、又不服從那合乎敬虔的道理、他是自高自大、一無所知、有專好問難、爭辯言詞的病、從
五 此就生出嫉妒、紛爭、毀謗、妄疑、並那壞了心術、失喪真理的人的爭競。他們以敬虔爲得利的道路、有古卷在此有這樣的人、
六 你總要遠避。然而敬虔加上知足的心便是大利了。因爲我們沒有帶甚麼到世上來、也不能帶甚麼
七 去。只要有喫有穿、我們就當知足。但那些想要發財的人、就陷在迷惑、落在網羅、和許多無知有害的私
八 慾裏、是叫人沉在敗壞和滅亡中的。貪財本是萬惡的根。有人貪戀錢財、就被引誘離了信道、用許多的
九 愁苦把自己刺透了。○但你這屬上帝的人、要逃避這些事、要追求公義、敬虔、信心、愛心、忍耐、溫柔。你要
十 爲信道打那美好的仗、持定永生。你爲此被召、也在許多見證人面前、已經作了那美好的見證。我在叫
十一 萬物生活的上帝面前、生活或作存活並在向本丟彼拉多作過那美好的見證的基督耶穌面前、囑咐你、要守
十二 這命令、沒有玷污、無可指責、直到我們的主耶穌基督顯現。到了日期、那有洪福獨有權能的萬主之王、
十三 萬主之主、就是那獨一不死、住在不能靠近的光裏、人所未曾看見、也不能看見的、要將他顯明出來。但
十四 願尊貴和永遠的權能、都歸給他。阿們。○你要囑咐那些今世富足的人、不要自高、也不要倚靠無定的
十五 錢財。只要倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。又要囑咐他們行善、在好事上富足、甘心施捨、樂意供
十六 給人、供給或作供給作體貼爲自己積成美好的根基、豫備將來、叫他們持定那真正的生命。○提摩太阿、你要保守所
十七 託付你的、躲避世俗的虛談、和那敵真道似是而非的學問。已經有人自稱有這學問、就偏離了信道。○
十八 願恩惠常和你們同在。

四三 婦女如同姐妹。總要清清潔潔的。要尊敬那真為寡婦的。若寡婦有兒女。或有孫子孫女。就叫他們先在自己家中學着行孝。報答親恩。因為這在上帝面前是可悅納的。那獨居無靠真為寡婦的。是仰賴上帝晝夜不住的祈求禱告。但那好宴樂的寡婦。正活着的時候。也是死的。這些事你要囑咐他們。叫他們無可指責。人若不看顧親屬。就是背了信道。比不信的人還不好。不看顧自己家裏的人。更是如此。寡婦記在冊子上。必須年紀到六十歲。從來只作一個丈夫的妻子。又因行善。被人稱讚。就如養育兒女。接待遠人。洗聖徒的腳。救濟遭難的人。竭力行各樣的善事。至於年輕的寡婦。就可以辭他。因為他們的情慾發動。違背基督的時候。就想娶嫁人。他們廢棄了當初所許的願。就被定罪。並且他們又習慣懶惰。挨家閒遊。不但是懶惰。又說長道短。好管閒事。說些不當說的話。所以我願意年輕的寡婦嫁人。生養兒女。治理家務。不給敵人辱罵的把柄。因為已經有轉過去。隨從撒但的信主的婦女。若家中有寡婦。自己就當救濟他們。不可累着教會。好使教會能救濟那真無倚靠的寡婦。○當以善於管理教會的長老。為配受加倍的敬奉。那勞苦傳道教導人的。更當如此。因為經上說。牛在場上。踴穀的時候。不可籠住他的嘴。又說。作工的得工錢。是應當的。控告長老的呈子。非有兩三個見證。就不要收。犯罪的人。當在衆人面前責備他。叫其餘的人也可以懼怕。我在上帝和基督耶穌並那蒙揀選的天使面前囑咐你。要遵守這些話。不可有成見。行事也不可有偏心。給人行按手的禮。不可急促。不要在別人的罪上有分。要保守自己清潔。因為你胃口不清。和你屢次的疾病。再不要照常喝水。可以少微用點酒。有些人的罪是明顯的。先到審判案前。有些人的罪是隨後跟了去的。照這樣。善行也有明顯的。那不明顯的。也是不能隱藏的。

二 第六章 凡在軛下作僕人的。當以自己的主人配受十分的恭敬。免得上帝的名和道理。被人褻瀆。僕人有信道理的主人。不可因為與他是弟兄。就輕看他。倒更要服事他。因為那得着益處的是信道理

保羅問提摩太安

提摩太亦有其外祖母與保羅勸其盡職勿以主道為恥宜為福音受苦

二人離棄保羅一人厚待

宜堅守正言

新約聖書

使徒保羅達提摩太後書

第一章

奉上帝的旨意、照着在基督耶穌裏的生命的應許、作基督耶穌使徒的保羅、寫信給我親愛的兒子提摩太、願恩惠憐憫平安、從父上帝和我們的主基督耶穌、歸與你。○我感謝上帝、就是我接續祖先、用清潔的良心所事奉的上帝、祈禱的時候、我是不住的想念你、記念你的眼淚、晝夜切切的想着見你、好叫我滿心快樂。想到你心裏無偽的信、這信是先住在你外祖母羅以、和你母親友尼基心裏的。我深信也是住在你心裏的。爲這緣故我提醒你、要你將上帝藉着我按手、所給你的恩賜、再如火挑旺起來。因爲上帝所賜給我們的、不是膽怯的心、乃是剛強、仁愛、謹守的心。所以你不要以給我們的主作見證爲恥、也不要以我這爲主被囚的爲恥。總要按着上帝的能力、與我爲福音同受苦難。他救了我、以聖召召我們、不是照着我們的行爲、乃是照着他自己的旨意和恩典。這恩典是萬古之先在基督耶穌裏賜給我們的。但如今藉着我們的救主基督耶穌的顯現、纔表明出來了。他已經把死廢去、藉着福音、把不能壞的生命彰顯出來。我爲這福音奉派作傳道的、作使徒、作師傅。爲這緣故、我也受這些苦難。然而我不以爲恥、因爲知道我所信的是誰、也深信他能保全我所交付他的、或作他、所交託我的。直到那日。你從我聽的那純正話語的規模、要用在基督耶穌裏的信心和愛心、常常守着。從前所交託你的那善道、你要靠着住在我們裏頭的聖靈、牢牢的守着。○凡在亞西亞的人都離棄我、這是你知道的。其中有腓吉路和黑摩其尼、願主賜憐憫給阿尼色弗一家的人、因爲他屢次使我暢快、不以我的鎖鏈爲恥。反倒在羅馬的時候、殷勤的找我、並且找着了。願主叫他在那日得主的憐憫。他在以弗所怎樣多多的服事我、是你明明知道的。

新約聖書

達提摩太前書

第六章

二百九十二

豫言末時必
有危險
多人離棄真
理行作諸惡

保羅勉提摩
太效己

勸以遵守經
言

命提摩太盡
職

自言己將逝
世

二一 四三 六五 七 八 十九 十二 十三 十五 十六 十七 一 二 四三 六五 八七

第三章

你該知道、在末後的日子、必有危險的時候來到。因為將來人要專愛自己、貪愛錢財、自誇、狂傲、誇謏、違背父母、忘恩負義、心不聖潔、無親情、不解怨、好說謊言、不能自約、性情兇暴、不愛良善、賣友、任意妄為、自高自大、愛宴樂、不愛上帝、有敬虔的外貌、卻背了敬虔的實意。這等人你要躲開。那偷進人的家裏、牢籠無知的婦女的、正是這等人。這些婦女擔着罪惡、被各樣的情慾引誘、常常學習、終久不能明白真道。就如雅尼和伴、庇敵擋摩西、這些人也是這樣敵擋真道。他們的心地壞了、在信道上是可廢棄的。但他們不能再這樣行、因為他們的愚昧、必在眾人面前顯露出來、像那二人一樣。但你已經服從了我的教訓、品行、志向、信心、寬容、愛心、忍耐、逼迫、苦難。也知道我在安提阿、以哥念、路斯得、所遭遇的是何等的事。以及我所忍受的是何等的逼迫。但從這一切的事中、主都把我救出來了。不但如此、就是凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的、也都要受逼迫。只是作惡的和哄騙人的、必越久越惡、欺哄人也被人欺哄。但你所學習的、所確信的、要存在心裏。因為知道你是跟誰學的。並且知道你是從小明白聖經。這聖經能使你因信基督耶穌有得救的智慧。聖經都是上帝所默示的。或作凡上帝所於教訓、督責、使人歸正、教導人學義、都是有益的。叫屬上帝的人得以完全、為各樣的善事豫備妥了。

第四章

我在上帝面前、並在將來要審判活人死人的基督耶穌面前、又憑著他的顯現和他的國度、囑咐你、你務要傳道、無論得時不得時、總要專心、並用百般的忍耐、各樣的教訓、責備人、警戒人、勸勉人。因為時候要到、他們必厭煩純正的道理。耳朵發癢、就隨從自己的情慾、增添好些師傅。並且掩耳不聽真道、偏向荒渺的言語。只是你要凡事謹守、忍受苦難、作傳道的工夫、盡你的職分。我現在被澆奠、我離世的時候到了。那美好的仗、我已經打過了、當跑的路、我已經跑盡了、所信的道、我已經守住了。從此以後、有公義的冠冕為我存留。就是那按着公義審判的主到了。那日、要賜給我的。不但賜給我、也要賜

宜忠心事主
以兵爲喻

爲福音當忍
受苦難

宜善講真理

遠避行邪惡
者

民十六

賽二十六

教中真者固
有僞者亦所
不免
宜清潔忍耐
溫柔

二一 四三 六五 八七 九 十 十一 十二 十三 十五 十六 十七 十九 二十 二二 二三 二四 二五

第二章 所以我的兒阿，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。你在許多見證人面前聽見我所說

的，也要交託那忠心能教導別人的人。你要和我同受苦難，好像基督耶穌的精兵。凡在軍中當兵的不

將世務纏身，爲要叫那招他當兵的人喜悅。人若在賽場上比武藝，非按着規矩，就不能得冠冕。勞力的

農夫，理當先得糧食。我所說的話，你要思想，因爲凡事主必給你聰明。你要記念大衛的後裔耶穌基督，

他是從死人裏復活，正合乎我的福音。我爲這福音受苦難，甚至被捆綁，像犯人一樣。然而上帝的道卻

不被捆綁。所以我爲選民忍受一切的事，叫他們也可以得着那在基督耶穌裏的救恩，和永遠的榮耀。

有可信的話說，我們若和他同死，也必和他同活。我們若能忍受，也必和他一同作王。我們若不認他，他

也必不認我們。我們縱然失信，他仍是可信的，因爲他不能背乎自己的性情。○你要叫他們回想這些

事，在主面前囑咐他們，不可爲言語爭辯。這是沒有益處的，只能敗壞聽見的人。敗壞原文作傾覆你當竭力，在

上帝面前得蒙喜悅，作無慚愧的工人，按着正意分解真理的道。但要躲避世俗的虛談，因爲這等人必

進到更不敬虔的地步。他們的話如同毒瘡，越爛越大。其中有許米乃和腓理徒，他們偏離了真道，說復

活的事已經過去，就敗壞好些人的信心。然而上帝堅固的根基立住了，上面有這印記說：主認識誰是

他的人。又說：凡稱呼主名的人，總要離開不義。在大房屋裏，不但有金器銀器，也有木器瓦器，有作爲貴

重的，有作爲卑賤的。人若潔淨自己，脫離這些，就必作貴重的器皿，成爲聖潔，合乎主人使用。豫備着行

各樣的善事。你要逃避少年的私慾，同那些從清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。惟有那愚拙

無學問的辯論，總要棄絕。因爲知道這等事是起爭競的。但主的僕人不可爭競，只要溫溫和和的待衆

人，善於教導，存心忍耐，用溫柔勸戒那抵擋的人，或者上帝給他們悔改的心，可以明白真道。叫他們這

已經被魔鬼任意擄去的，可以醒悟，脫離他的網羅。

保羅問提多
安

留提多在革
哩底之故

論爲監督者
宜如何

宜禁止妄傳
道者

勿從其虛言
惡行

示提多如何
訓人如何守
己

新約聖書

使徒保羅達提多書

第一章

上帝的僕人、耶穌基督的使徒保羅、爲要開發上帝選民的信心、並那合乎敬虔的真理的知識、盼望那無謊言的上帝、在萬古之先所應許的永生。但到了日期、藉着傳揚、把他的道顯明了。這傳揚的責任、是按着上帝我們救主的命交託了我。現在寫信給照着我們共信的道、作我真兒子的提多。願恩惠平安、從父上帝和我們的救主基督耶穌、歸與你。○我從前把你留在革哩底、是要你將那些沒有辦完的事都辦整齊了、又照着我所吩咐你的、在各城設立長老。若是有無可指責的人、只作一個婦人的丈夫、兒女是信主的、沒有人告他們是放蕩、不服約束的、就可以給他這個職分。因爲監督既是上帝的管家、必須無可指責、不任性、不暴躁、不因酒滋事、不打人、不貪不義之財、樂意接待遠人、好善、莊重、公平、聖潔、自持、堅守。那按着正教的信實道理、就能將純正的教訓勸化人、又能把爭辯的人駁倒了。○因爲有許多人不服約束、說虛空話、欺哄人、有那奉割禮的、更是這樣。這些人的口、你總要堵住、他們爲不義之財的緣故、將不該教導的教導人、敗壞人的全家。有革哩底人中的一個本地先知說、革哩底人常說謊話、是惡獸、又饞又懶。○這個見證是真的。所以你要嚴嚴的責備他們、使他們在信道上純全無疵。不聽猶太人荒渺的言語、和離棄真道的人的誡命。在潔淨的人、凡物都潔淨。但在那污穢不信的人、甚麼都不潔淨。連他們的心地和天良、也都污穢了。他們說是認識上帝、行事卻和他相背。本是可憎惡的、是悖逆的、在各樣善事上是可廢棄的。

第二章

但你所講的、總要合乎那純正的道理。勸老年人、要有節制、端莊、自守、在信心愛心忍耐上、都要純全無疵。又勸老年婦人、舉止行動要恭敬、不說讒言、不給酒作奴僕、用善道教導人。就可以指教

命提摩太速攔馬可來

示以謹防亞力山大審判之事

示以問安求恩結此書

新約聖書

達提摩太後書

第四章

二百九十六

十九 給凡愛慕他顯現的人。○你要趕緊的快到我這裏來。因為底馬既貪愛現今的世界，就離棄了我，往帖撒羅尼迦去。又有革勒士往加拉太去，提多往撻馬太去，獨有路加在我這裏。你來的時候要把馬可帶來，因為他在傳道的事上於我有益處。傳道或作我我已經打發推基古往以弗所去。我在特羅亞留在加布那裏的外衣，或作斗篷你來的時候可以帶來。那些書也要帶來，更要緊的是那些皮卷、銅匠亞力山大多多的害我。主必照着他所行的報應他。你也要防備他，因為他大大的敵擋了我們的話。我初次申訴沒有人前來幫助，竟都離棄了我。但願這罪不歸與他們。惟有主站在我旁邊，加給我力量，使福音被我盡都傳明。叫外邦人都得以聽見。我也從獅子的口裏被搭救出來。並且主必救我脫離各樣的惡事，也要救我進他的天國。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們。○問百基拉和亞居拉並阿尼色弗一家的人安。以拉都在哥林多住下了。特羅非摩病了，我就留他在米利都。你要趕緊在冬天以前到我這裏來。有友布羅布田、利奴、革老底亞和衆弟兄都問你安。○願主和你的靈同在。願恩惠常和你們同在。

三

二十

十九

十八

十七

十六

十四

十三

十一

十九

十四
十五

經定意在那裏過冬。^{十三}你要趕緊給律師西納和亞波羅送行、叫他們沒有缺乏。並且我們的人也要學習正經事業。^{或作、也要}豫備所需用的、免得^{十五}不結果子。○同我在一處的人都問你安。請代問那些因有信心愛我們的人安。願恩惠常與你們衆人同在。

爲僕者宜如
何

門徒宜行諸
善候主降臨

示提多何以
訓人

門徒昔與外
人同罪今已
蒙恩得救

宜拒絕異端

命提多迅速
去見

少年婦人、愛丈夫、愛兒女、謹守、貞潔、料理家務、待人、有恩、順服自己的丈夫、免得上帝的道理被毀謗。又
勸少年人要謹守。你自己凡事要顯出善行的榜樣、在教訓上顯出正直、端莊、言語純全、無可指責。叫那
反對的人、既無處可說我們的不是、使自覺羞愧。勸僕人要順服自己的主人、凡事要討他們的喜歡。不
可頂撞他。不可私拏東西。要顯出各樣的忠誠。叫他們凡事把光彩歸給上帝。我們救主的道理、因爲上
帝救衆人的恩典、已經顯明出來。^{或作因爲上帝救人的}恩典、已經顯明給衆人。教訓我們要除去不敬虔的心、和世俗的情慾、
在今世自守、公義、敬虔度日。等候那有福的指望、並等候至大的上帝、和^{或作無}我們的救主耶穌基督
的榮耀顯現。他爲我們捨了自己、要贖我們脫離一切的罪惡、又爲自己潔淨我們、特作他的子民、熱心
爲善。○這些事、你要講明、勸戒人、用各等權柄責備人。不可叫人輕看你。^{十五}

第三章 你要提醒衆人、叫他們順服作官的、掌權的、遵他的命、豫備着行各樣的善事。叫他們不要
毀謗、不要爭競、須要和平、向衆人顯出全備的溫柔。因爲我們從前也是無知、悖逆、受迷惑、服事各樣私
慾和宴樂、常存惡毒^{或作陰毒}嫉妒的心、是可恨的、又是彼此相恨。但到了上帝我們救主的恩慈、和他向人
所施的慈愛顯明的時候、他便救了我们、並不是因我們自己所行的義、乃是照着他的憐憫、藉着重生
的洗、和聖靈的更新。聖靈就是上帝藉着耶穌基督我們的救主、厚厚的澆灌在我們身上的。叫我們既
因他的恩得稱爲義、就可以憑着永生的盼望^{或作就可以憑着}成爲後嗣。這話是可信的、我也願意你
把這些事、切切實實的講明、叫那些已經信了上帝的人、留心作正經事業。^{或作留心}這都是美事、也是於
人有益的。但你要躲避無知的辯論、和家譜的空談、以及分爭、並因律法而起的爭競。因爲這都是虛妄
無益的。分門結黨的人、警戒過一兩次、就棄絕他。因爲知道這等人已經背道、犯了罪、自己明知不是、還
是去作。○我打發亞提馬、或是推基古、到你那裏去的時候、你要趕緊的往尼哥波立去見我。因爲我已

保羅問諸位
安之謝恩

遣阿尼西母
歸又求腓利
門接納

替後如弟兄

保羅有往見
之望

新約聖書

使徒保羅達腓利門書

二一 四三 五 七六 八 十九 十一 十三 十四 十六 十七 十九 二十 二二 二三 二五

基督耶穌的囚犯保羅同兄弟提摩太、寫信給我們所親愛的同工腓利門、和妹子亞腓亞、並與我們同當兵的亞基布、以及在你家的教會、願恩惠平安、從上帝我們的父、和主耶穌基督歸與你們。○我常感謝我的上帝、在我禱告的時候提到你、因為聽說你的愛心、並你向主耶穌和衆聖徒的信心。（或作因為主耶穌和衆聖徒的愛心與信心）願你信心的相交顯出功效、使人知道你們各樣的善事都是爲基督作的。兄弟阿、我爲你的愛心、大有快樂、大得安慰、因爲聖徒的心從你得了暢快。○所以我雖然靠着基督能放膽吩咐你合宜的事、然而像我這有年紀的保羅、現在又是爲基督耶穌被囚的、甯可憑着愛心求你、就是爲我在捆鎖中所生的兒子阿尼西母。（此名就是幫助的意思）求你、他從前於你沒有益處、但如今於你於我都有益處。我現在打發他親自回你那裏去、他是我心上的人。我本來有意留他在我這裏、替你伺候我、在這福音的捆鎖中、但不知道你的意思、我就不願意做甚麼、使你的好事不像出於勉強、乃是出於甘心。他暫時離開你、或者是叫你因此永遠得着他、不再是僕人、乃是高過僕人、是親愛的兄弟、在我實在是如此。何況在你呢、這也不拘是按肉體說、是按主說。你若以我爲同伴、就收納他、如同收納我一樣。若是有虧負你的地方、或是欠你甚麼、那都歸在我的賬上。我必償還。這是我保羅親筆寫的。我並不用對你說、連你自己也是虧欠於我。兄弟阿、望你使我在主因你得快樂。（或作益處）並望你使我的心在基督得暢快。我既深信你要順服、就寫信給你、知道你所要行的、必過於我所說的。此外你還要給我豫備住處、因爲我盼望藉着你們的禱告、必蒙恩到你們那裏去。○爲基督耶穌與我同坐監的以巴弗問你安、與我同工的馬可、亞里達古、底馬、路加、也都問你安。○願我們的主耶穌基督的恩、常與你的靈同在。阿們。

新約聖書

達提多書

第三章

三百

上帝訓世古
託先知今託
聖子乃主榮
位遠超天使

詩二

母下七

詩九十七

詩百零四

詩四十五

詩百零二

詩百一

詩百一

今蒙主訓益
常順從

主降世爲人
與人同性

新約聖書

希伯來書

第一章 上帝既在古時候藉着衆先知、多次多方的曉諭列祖、就在這末世、藉着他的兒子、曉諭我們、又早已立他爲承受萬有的、並藉着他創造諸世界、他是上帝的榮耀所發的光輝、是上帝的本體的眞像、常用他權能的命令托住萬有、他洗淨了人的罪、就坐在高天至大者的右邊、他所承受的名、怎樣比天使的名更尊貴、他也就怎樣遠超過天使、所有的天使、上帝從來對那一個說、你是我的兒子、我今日生你、又指着那一個說、我要作他的父、他要作我的子、再者、上帝使長子到世上來的時候、或作上帝再領長子到世上來的時候、就說、上帝的使者都要拜他、論到使者、他說、上帝叫他、的使者爲風、他的僕役爲火焰、論到子卻說、上帝阿、你的寶座是永永遠遠的、你的國權是正直的、^{權原文九}你喜愛公義、恨惡罪惡、所以上帝就是你的上帝、用喜樂油膏你、勝過膏你的同伴、又說、主阿、你起初立了地的根基、諸天也是你手所造的、天地都要滅沒、你卻要長存、天地都要像衣服漸漸舊了、你要將天地捲起來、像一件外衣、天地就都改變了、惟有你永不改變、你的年數沒有窮盡、所有的天使、上帝從來對那一個說、你坐在我的右邊、等我使你的仇敵作你的腳凳、天使豈不都是服役的靈、奉差遣爲那將要承受救恩的人効力麼。

第二章 所以我們當越發鄭重所聽見的道理、恐怕我們隨流失去、那藉着天使所傳的話、既是確定的、凡干犯悖逆的、都受了該受的報應、我們若忽畧這麼大的救恩、怎能逃罪呢、這救恩起先是主親自講的、後來是聽他的人給我們證實了、上帝又按着自己的旨意、用神蹟奇事和百般的異能、以及聖靈所分的恩賜、同他們作見證、上帝原沒有把我們所說的將來的世界、交給天使管轄、但有人在經

新約聖書 達腓利門書

不信救主受
罰甚於昔以
色列人

詩九十五

救主門徒以
信得安息

詩九十五

創二

詩九十五

上帝聖言甚
爲嚴厲

可進入我的安息。^{十二} 斷不可、原文^{十二}作若要下同所以弟兄們、你們要謹慎、恐怕你們中間、或者有人存着不信的惡心、把活上帝離棄了。^{十三}總要趁着還可說是今日、天天彼此相勸、免得你們中間、有人因罪迷惑、心裏就剛硬了。^{十四}我們若將起初確實的信心、堅堅固固的持守到底、就成爲在基督有份的了。^{十五}經上說、今日你們若聽他的話、就不可硬着心、像惹他發怒的日子一樣。^{十六}那時聽見他的話惹他發怒的是誰呢、豈不是跟着摩西、從埃及出來的衆人麼。^{十七}上帝四十年之久、又厭煩誰呢、豈不是那些犯罪屍首倒在曠野的人麼。^{十八}又向誰起誓、不容他們進入他的安息呢、豈不是向那些不信從的人麼。^{十九}這樣看來、他們不能進入安息、是因爲不信的緣故了。

第四章 我們既然有進入他安息的應許存留、就當懼怕、免得你們中間、或者有人似乎是趕不上。^一了。因爲有福音傳給我們、像傳給他們一樣、只是所聽見的道於他們無益、因爲他們沒有信心與所聽見的道調和。^二但我們已經相信的人、得以進入那安息、正如上帝所說、我在怒中起誓說、他們斷不可進入我的安息。^三其實造物之工、從創世以來已經成全了。^四論到第七日、有一處他這樣說、到第七日上帝就歇了他一切的工。^五又有一處說、他們斷不可進入我的安息。^六既然必有人進入安息、而且那先前聽見福音的、因爲不信從、不得進去、所以過了多年、就在大衛的書上、又限定一日、如以上所引的說、今日你們若聽他的話、就不可硬着心。^七若是約書亞已經叫他們享了安息、後來上帝就不再提別的日子了。^八這樣看來、仍有一個安息日的安息、爲上帝的子民存留、因爲那進入安息的、乃是歇了自己的工、正如上帝歇了他的工一樣。^九所以我們務必竭力進入那安息、免得有人照着那不信從的樣子跌倒了。^十上帝的話是活潑的、是有功效的、比一切兩刃的劍更快、甚至魂與靈、骨節與骨髓、都能刺入剖開、連心中的思念和主意、都能辨明。^{十一}並且被造的、沒有一件在他面前不顯然的、原來萬事、在那與我

詩八上

上一處證見說、人算甚麼、你竟顧念他、世人算甚麼、你竟看顧他。你叫他比天使小一點、或作、你叫他

小賜他榮耀尊貴爲冠冕、並將你所造的都派他管理、叫萬有都服在他的腳下。既叫萬有都服他、

就沒有剩下一樣不服他的。只是如今我們還不見萬有都服他。惟獨見那成爲比天使小一點的耶穌、

或作、惟獨見耶穌因爲受死的苦、就得了尊貴榮耀爲冠冕、叫他因着上帝的恩、爲人人嘗了死味。原來

那爲萬有所屬、爲萬有所本的、要領許多的兒子進榮耀裏去、叫救他們的元帥、因受苦難得以完全、本

是合宜的。因爲那使人成聖的、和那些得以成聖的、都是出於一、所以他稱他們爲弟兄、也不以爲恥、說

我要將你的名傳與我的弟兄、在會中我要頌揚你。又說、我要倚賴他。又說、看哪、我和上帝

所給我的兒女。兒女既同有血肉之體、他也照樣親自成了血肉之體、特要藉着死、敗壞那掌死權的、

就是魔鬼、並要釋放那一切因着怕死一生爲奴僕的人。因爲他並不救拔天使、乃是救拔亞伯拉罕的

後裔。所以他在凡事上、該與他的弟兄相同、爲要在關切上帝的事上、成爲慈悲忠心的大祭司、爲百姓

的罪獻上挽回的祭。因爲他自己既然被試探受苦、就能搭救那些被試探的人。

第三章

所以你們同蒙天召的聖潔弟兄、應當思想我們所承認爲使者、爲大祭司的耶穌。他爲那

設立他的盡忠、如同摩西在上帝的全家盡忠一樣。他比摩西可算是更配多得榮耀、好像建造房屋的

比那房屋更尊榮。因爲房屋都必有人建造、但建造萬有的就是上帝。摩西爲僕人、在上帝的全家固然

盡忠、爲要證明將來所必傳說的事。但基督爲兒子、治理上帝的家。我們若將從盼望中生出來的膽量

和喜樂、堅固固的持守到底、便是他的家了。聖靈有話說、你們今日若聽他的話、就不可硬着心、像

在曠野惹他發怒、試探他的時候一樣。在那裏、你們的祖宗試我探我、並且觀看我的作爲、有四十年之

久。所以我厭煩那世代的人、說、他們心裏常常迷糊、竟不認得我的道路。我就在怒中起誓說、他們斷不

詩二十三
詩十八
賽八
宜救世人理
如此

救主尊榮大
於摩西

詩九十五

望殷勤忍耐
仰賴上帝

創二十二
上帝應許無
不應驗

論救主爲祭
司按麥基洗
德之班

六 的滋味、和來世的能力的人、若是離棄道理、就不能叫他們從新懊悔了、因爲他們正是給自己把上帝的兒子重釘十字架、明明的羞辱他、好像一塊田地、喫過屢次下的雨水、生長菜蔬合乎耕種的人用、就從上帝得福、若長荆棘和蒺藜、必被廢棄、並且近於咒詛、他的結局就是焚燒。○親愛的弟兄們、我們雖是這樣說、卻深信你們的事總比這個強、乃是關乎得救、因爲上帝並不是不公義、竟忘記你們所作的工、和你們爲他的名所顯的愛心、就是先前伺候聖徒、如今還是伺候。我們願你們各人都顯出一樣的殷勤、使你們有滿足的指望、一直到底、並且不懈怠、總要效法那些憑着信心和忍耐承受應許的人。○當初上帝應許亞伯拉罕的時候、因爲沒有比自己更大的、可以指着起誓、就指着自己所應許的人、我必賜大福給你、論子孫、我必叫你的子孫多起來。○這樣、亞伯拉罕既恒久忍耐、就得了所應許的人、都是指着那比自己大的起誓、並且以起誓爲實據、可了結各樣的爭論。照樣、上帝願意爲那承受應許的人、人格外顯明他的旨意是不更改的、就起誓爲證、藉着這兩件不更改的事、是上帝決不能說謊的、使我們這些逃往避難所、持定那擺在我們前頭的指望的人、就可以大得勉勵。我們有這指望如同靈魂的錨、又堅固又牢靠、並且是進入幔子內、作先鋒的耶穌、既照着麥基洗德的等次成了永遠的大祭司、就爲我們進入幔子內。

一 第七章 這麥基洗德、就是撒冷王、又是上帝至高者的祭司、本是長遠爲祭司的、他當亞伯拉罕殺死諸王回來的時候、就迎接他、給他祝福。亞伯拉罕也將自己所得來的、十分中取一分給他、他頭一個名繇出來、就是仁義王、他又名撒冷王、就是平安王的意思。他無父、無母、無族譜、無日之始、無命之終、乃是與上帝的兒子相似。○你們想一想、先祖亞伯拉罕、把自己所攜來的上等十分中取一分給他、這人是何等尊貴呢。那得祭司職任的利未子孫、領命向百姓照例取十分之一、這百姓是自己的弟兄、雖是

聖子凡事與世人同受磨煉其爲祭司自能恤人之懦弱人宜倚賴救主坦然進上帝位前求恩

論救主爲祭司職分尊榮

卷二十一

詩百十

實以不深明
其義

勸以守道毋

他們有關係的主眼前，都是赤露的，是敞開的。^{十四}○我們既然有一位已經升入高天的尊榮的大祭司，就是上帝的兒子耶穌，便當持定所承認的道。^{十五}因為我們的大祭司，不是不能體恤我們的軟弱，乃是凡事受過試探，和我們一樣，只是他沒有罪。所以我們只管坦然無懼的，來到施恩的寶座前，為要得憐恤、蒙恩惠，作隨時的幫助。

第五章

凡從人間挑選的大祭司，是奉派替人辦理屬上帝的事，爲要獻上禮物和贖罪的祭。或作要爲

罪和祭物。他能體諒那不明白的和失迷的人，因為他自己也是被軟弱所困，因此他爲百姓的罪獻祭。

也理當照樣爲自己的罪獻祭。這大祭司的尊榮、沒有人自取、必是蒙上帝所召像亞倫一樣。如此基督

也不是榮耀自己。要作大祭司乃是在乎向他說：『你是我的兒子。我今日生你。』的那一位就如經上

又有一處說、你是照着麥基洗德的等次永遠爲祭司、基督在肉體的時候、既大聲哀哭、流淚的禱

告懇求那能救他免死的主，就因他的虔誠蒙了應允。他雖然爲兒子還是因所受的苦難學了順從他。

既得以完全、就爲凡順從他的人成了永遠得救的根源、並蒙上帝照著麥基洗德的等次稱他爲大祭司。^{十一}

司○論到麥基洗德到這事我們有好些話並且難以解明因為你們聽不進去看你們學習的工夫

該作師傅誰知、還得有人將上帝的聖言小學的開端另教導你們並且成了那必須喫奶不能喫乾糧

的凡只能喫奶的都不熟練義的道理因爲他是嬰孩惟獨長成大人の纔能喫乾糧他們的心竅習綫

得通達就能分辨好歹了

第六章

所以我們要離開基督道理的開端、竭力進到完全的地步、不必再立根基、就如那懊悔死

行、並向上帝的信心、連各樣的洗禮、和按手的禮、並死人復活、以及永遠的審判、各等教訓、上帝若許我

們、我們必要如此行。論到那些已經蒙了光照嘗過天上恩賜的滋味又於聖靈有分並嘗過上帝善道

救主爲祭司
其職真而且
永利未人爲
祭司之職自
當廢棄

出二十五
以福音永久
之約廢古昔
暫時之約
耶二十一

論舊約之儀
文神典
代下二十六
結八一

是立兒子爲大祭司，乃是成全到永遠的。

第八章

我們所講的事，其中第一要緊的，就是我們有這樣的大祭司，已經坐在天上至大者寶座

的右邊，在聖所，並在真帳幕裏，作執事。這帳幕是主所支的，不是人所支的。凡大祭司都是爲獻禮物和

祭物設立的。所以這位大祭司也必須有所獻的。他若在地上，必不得爲祭司，因爲地上已經有照着律

法獻禮物的祭司。他們供奉的事，本是天上事的像兒和影兒，正如摩西將要造帳幕的時候，蒙上帝警

戒他說：『你要謹慎，作各樣的物件，都要照着在山上指示你的樣式。』如今耶穌所得的職任是更美

的，正如他作更美的約的中保。這約原是憑着更美的應許立的。若是那前約沒有疵病，就無處尋求後

約了。所以主挑他們的不是說：『看哪，日子將到，我要和以色列家，並猶大家，另立新約。』不像我拉着他

們祖宗的手，領他們出埃及的時候，與他們所立的約。因爲他們不恒心守我的約，我也不理他們。這是

主說的。『主又說：『那些日子以後，我與以色列家所要立的約，乃是這樣：我要將我的律法放在他們

靈性中，又要寫在他們心上。我要作他們的上帝，他們要作我的百姓。他們不用各人教導自己的鄉鄰，

各人教導自己的弟兄說：『你該認識主。』因爲他們從最小的到最大的，都必認識我。我要寬恕他們的不

義，不再記念他們的罪愆。』既說新約，就以前約爲舊了。但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。

第九章

原來前約也有禮拜的條例，和屬世界的聖幕。因爲有豫備的帳幕，頭一層叫作聖所，裏頭

有燈臺，有桌子，有陳設餅。第二個幔子後，又有帳幕，叫作至聖所。有金香爐，^{或作壇}有包金的約櫃。櫃裏有

盛嗎哪的金罐，和亞倫發過芽的杖，並兩塊約版。櫃上頭有榮耀的喀路昧影，罩着贖罪蓋。這幾件我現

在不能一一細說。這些物件既然這樣豫備齊了，衆祭司就常進頭一層帳幕，行拜上帝的禮。至於第二

層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有一次不帶着血，爲自己並爲百姓的過錯獻上。聖靈用此

其祭司之職
自大於亞倫
祭司之職

詩百十

詩百十

六 從亞伯拉罕腰中生的、還是照例取十分之一。^六獨有麥基洗德、原不與他們同譜、還是收納亞伯拉罕的
 八 十分之一、又給那蒙應許的亞伯拉罕祝福。從來位分大的給位分小的祝福、這是不可爭辯的理。在這
 九 裏收十分之一的都是必死的人、但在那裏收十分之一的有爲他作見證的說、他是活的。並且可說那
 十 受十分之一的利未、也是藉着亞伯拉罕納了十分之一。因爲麥基洗德迎接亞伯拉罕的時候、利未已
 十一 經在他父的腰中。○百姓受律法、原是在利未人有祭司職任的時候、倘若藉着這祭司的職任能得完
 十二 全、又何用另外興起一位祭司來、照着麥基洗德的等次、不說是照着亞倫的等次呢。現在祭司的職任
 十三 既已更改、律法也必須更改。因爲這話所指着的人、本是屬別的支派、那支派裏從來沒有一人伺候祭
 十四 壇。我們的主分明是從猶大出來的、但論到這支派、摩西並沒有提到祭司。倘若照着麥基洗德的樣式、
 十五 另外興起一位祭司來、我的話更是顯而易見的了。他成爲祭司、並不是照着屬肉體的條例、乃是照着
 十六 無窮的生命的大能。^{十六}無窮原文作、十七 因爲有給他作見證的說、你是照着麥基洗德的等次永遠爲祭司。
 十七 先前的條例、因爲軟弱無益、所以把他廢掉了。^{十七}律法原來一無所成。於是就引進了更美的指望、
 十八 靠這指望我們便可以進到上帝面前。再者、耶穌爲祭司、並不是不起誓立的。至於那些祭司、原不是起
 十九 誓立的、只有耶穌是起誓立的。因爲那立他的對他說、主起了誓決不後悔、你是永遠爲祭司。既是
 二十 起誓立的、耶穌就作了更美的約的中保。並且那些成爲祭司的數目本來多、是因爲有死阻隔不能長
 二十一 久。但這位因爲是永遠常存的、所以他的祭司職任、也是長久不更換的。因此、凡靠着 he 進到上帝面前
 二十二 的人、他都能救到底。因爲他是長遠活着、替他們祈求。○像這樣聖潔、無邪惡、無玷污、遠離罪人、高過諸
 二十三 天的大祭司、原是在於我們合宜的。他不像那些大祭司、必須天天獻祭、先爲自己的罪、後爲百姓的罪、因
 二十四 爲他只一次將自己獻上、就把這事成全了。律法本是立軟弱的人爲大祭司、但在律法以後起誓的話、

按律法而獻
之祭不能除
罪

詩四十一
至

救主一次獻
身爲祭人罪
永除

耶三十一

勸以堅心守
道忍受艱苦

第十章

律法既是將來美事的影兒，不是本物的真像，總不能藉着每年常獻一樣的祭物，叫那近

前來的人得以完全。若不然，獻祭的事豈不早已止住了麼？因爲禮拜的人既已潔淨良心，就不再覺得有罪了。但這些祭物是叫人每年想起罪來。因爲公牛和山羊的血是斷不能除罪的。所以基督到世上來的時候，就說：『上帝阿，祭物和禮物是你不願意的，你曾給我豫備了身體。燔祭和贖罪祭是你不喜歡的。那時我說：上帝阿，看哪，我來了爲要照着你的旨意行。我的事在經卷上已經記載了。』以上說祭物和禮物、燔祭和贖罪祭，是你不願意的，也是你不喜歡的。（這都是按着律法獻的。）後又說：『看哪，我來了爲要照着你的旨意行。可見他是除去在先的，爲要立定在後的。我們憑着這個旨意，靠耶穌基督只一次獻上他的身體，就得成聖。』凡爲祭司的天天站着事奉上帝，屢次獻上一樣的祭物，這祭物是永不能除罪的。但基督既然一次獻了永遠贖罪的祭，就在上帝的右邊坐下了。從此等候他的仇敵成了他的腳凳。因爲他一次獻祭，就叫那得以成聖的人永遠完全。聖靈也對我們作見證，因爲他既已說過：『主說：那些日子以後，我和他們所要立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們心裏，又要寫在他們的靈性中。』以後就說：『我不再記念他們的罪愆，和他們的過犯。』這些罪過既已赦免，就不用再爲罪獻祭了。○弟兄們，我們既因耶穌的血，得以坦然進入至聖所，是藉着他給我們開的經過幔子的一條又新又活的路（這幔子就是他的身體），又有一位大祭司治理上帝的家，並且自己心中天良的虧欠已經灑去，身體用清水洗淨了，就當存着誠心和充足的信心，來到上帝面前，也要堅守我們所承認的指望，不至搖動。因爲那應許我們的是信實的，又要彼此相顧，激發愛心，勉勵行善。你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，並且看見那日子臨近，就更當如此。○因爲我們得知真道以後，若故意犯罪，贖罪的祭就再沒有了，惟有一等候審判的戰懼的心，和那吞滅衆敵人的烈

以牛羊獻為
祭用其血行
潔淨禮不如
獻主流血
罪孽已贖人

四二四

新約聖書 希伯來書

第九章

三百一十

九 指明頭一層帳幕仍存的時候，進入至聖所的路還沒顯明。那頭一層帳幕是當時的一個表樣，按此所
十 獻的禮物和祭物，就着良心說，都不能叫禮拜的人得以完全。這些事連那飲食和諸般洗濯的規矩，都
十一 不過是屬肉體的條例，命定到振興的時候為止。○但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經
十二 過那更大更全備的帳幕，不是人手所造的。（意思說不是屬乎這世界的。）並且不用山羊和牛犢的
十三 血，乃是用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不
十四 潔的人身上，尚且叫人成聖，身體潔淨，何況基督藉着永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給上帝，他的血豈
十五 不更能洗去你們良心中的死行，使你們事奉那位活上帝麼？為此他作了新約的中保，既然受死贖了
十六 人在前約的時候所犯的罪過，就叫蒙召的人得着所應許永遠的產業。凡有遺命，必須等到留遺命的
十七 死了。遺命原文十七因為人死了，遺命纔着了實。若留遺命的還在那遺命，豈有用處麼？所以就是前約也不
十八 是不用血立的。因為摩西當日照着律法，將各樣的誡命傳給衆百姓，就掣朱紅色的絨和牛膝草，把牛
十九 犢和山羊的血同水，又灑在書上，又灑在衆百姓身上，說：「這就是上帝所吩咐你們的約的血。」他又
二十 照樣把血灑在帳幕和各樣器皿上。按着律法，凡物差不多都是用血潔淨的，若不流血，罪就不
二十一 得赦免了。○照着天上的樣式作的物件，必須用這些祭物去潔淨，但那天上的本物，自然當用比這些
二十二 更美的祭物去潔淨。因為基督並不是進了人手所造的聖所，就是真聖所的影像，乃是一直進了天堂，
二十三 如今為我們顯在上帝面前，也不是為多次將自己獻上，像那大祭司每年帶着牛羊的血進入聖所。牛羊
二十四 是的血原文作不自己的血。如果這樣，他從創世以來，就必然多次受過苦，但如今在這末後的世代，他顯現一次，把
二十五 自己獻為祭，好除掉罪。按着定命，人人都有一死，並且死後有審判，像這樣，基督既然一次被獻，擔當了
二十六 多人的罪，將來要向那等候他的人第二次顯現，並與罪無關，乃是為救他們。

十一 以撒、雅各、一樣的住在帳幕裏。因為他等候那座有根基的城，就是上帝所經營所建造的。因着信，連撒
 十二 拉自己雖然過了生育的歲數，還得了懷孕的力量。因為他以爲那應許他的是可信的。所以從一個人
 十三 而且是彷彿已死的，就生出子孫，如同天上的星那樣衆多，如同海邊的沙那樣無數。○這些人都是存
 十四 着信心死的，並沒有得着所應許的，卻從遠處望見，且歡喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的。
 十五 因爲說這樣話的是表明他們要爲自己找一個家鄉。他們若想念所離開的家鄉，還可以有回去的機
 十六 會。但他們如今羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的。所以上帝被稱爲他們的上帝，並不以爲恥。因爲
 十七 他已經給他們豫備了一座城。○亞伯拉罕因着信，被試驗的時候，就把以撒獻上。這就是那領受應許
 十八 的，將自己獨生的兒子獻上。論到這兒子，曾有話說：「從以撒生的纔要稱爲你的後裔。」他以上帝
 十九 還能叫人從死人裏復活。他也彷彿從其中得回他的兒子來。以撒因着信，就指着將來的事，給雅各和
 二十 以掃祝福。雅各因着信，臨死的時候，給約瑟的兩個兒子各自祝福，扶在杖頭上禮拜。約瑟因着信，臨終
 二十一 的時候，題到以色列族將來要出埃及，並爲自己的骸骨留下遺命。摩西生的時候，他的父母見他是個
 二十二 俊美的孩子，因着信，就把他藏了三個月，也不怕王的命令。摩西因着信，長大了就不肯稱爲法老女兒
 二十三 的兒子。他甯可和上帝的百姓同受苦害，也不願暫時享受罪中的快樂。他看着爲基督受的凌辱，比埃
 二十四 及的寶貝更算財物。因為他期望所要得的賞賜。他因着信，就離開埃及，不怕王發怒。因爲他恒心忍耐，
 二十五 如同看見那不能看見的主。他因着信，就守逾越節。^{守或作立}行灑血的禮，免得那滅長子的臨近他們。他們
 二十六 因着信，過紅海如行旱地。埃及人試着要過去，就被吞滅了。因着信，耶利哥的城牆被圍繞了。七日就倒
 二十七 塌了。妓女喇合因着信，曾和平平的接待那探子，就不和那些不順從的人一同滅亡。○我又何必再
 二十八 說呢？若要一一細說，其田巴勒參孫、耶弗大、大衛、撒母耳和衆先知的事，工夫就不彀了。他們因着信，制

申三十二
申三十三
申三十四

論何爲信

無信不得蒙
主喜悅
引古列聖以
證信果

九 八 七 六 五 四 三 二 一 三九 三七 三五 三四 三三 三二 三一 三〇 二九

火人干犯摩西的律法、憑兩三個見證人、尙且不得憐恤而死。^{二九}何況人踐踏上帝的兒子、將那使他成聖的約的血當作平常、又褻慢施恩的聖靈、你們想、他要受的刑罰該重得多少呢。因爲我們知道誰說、伸冤在我、我必報應。^{三〇}又說、^{三一}主要審判他的百姓、落在活上帝的手裏、真是可怕的。○你們要追念從前的日子、蒙了光照以後、忍受大爭戰的各樣苦難、一面被毀謗、遭患難、成了戲景、叫衆人觀看、一面陪伴那些受這樣苦難的人、因爲你們體恤了那些被捆鎖的人、並且你們的家業被人搶去、你們也甘心忍受、知道自己有更美的家業、且是長存的。所以你們不可丟棄勇敢的心、這裏頭有大賞賜。你們必須有忍耐、使你們既行完了上帝的旨意、就可以得着所應許的。^{三二}因爲還有一點點時候、那要來的就來、並不遲延。^{三三}只是義人必因信得生。^{三四}義人有古卷人他若退後、我心裏就不喜歡他。^{三五}我們卻不是退後入沉淪的那等人、乃是有信心以致靈魂得救的人。

第十一章 信就是所盼望的事的實底、是未見的事的確據。^一古人在這信上得了美好的證據。我們因着信、知道諸世界是藉着上帝的話造成的、這樣所看見的、並不是從那顯然的造出來的。^二亞伯因着信獻祭給上帝、比該隱所獻的更美、因此他就得了稱義的見證、就是上帝指着他的禮物作見證。他雖然死了、卻因這信仍舊說話。^三以諾因着信被遷去、不至於見死、人也找不着他、因爲上帝已經把他遷去了。只是他被遷去、以先已經得了上帝喜悅他的明證。^四人非有信、就不能得上帝的喜悅。因爲到上帝面前來的人、必須信他是有的、也必須信他是賞賜那尋求他的人。^五挪亞因着信、既蒙上帝指示他未見的事、就動了敬畏的心、豫備了一隻方舟、使他一家得救、因此他就定了那世代的罪、自己也承受了那從信而來的義。^六亞伯拉罕因着信、蒙召的時候、就遵命出去、往將來要得爲業的地方去、出去的時候、還不知往那裏去。^七他因着信、就在所應許的地方作客、好像不是自己的地方、和那與自己同蒙一個應許的

表白新約勝於舊約

該二

出十九
申九

勸以彼此相愛
毋荷合
毋貪婪

申三十一
書一
詩百十八

十六 毒根生出來擾亂你們。因此叫衆人沾染污穢。恐怕有淫亂的、有貪戀世俗、如以掃的、他因爲一點飯食、

十七 把自己長子的名分賣了。你們也知道、他後來想要承受那福分、竟被棄絕。雖然號哭、切求回轉的地步、

十八 仍舊得不着。或作雖然號哭切求、卻得不着。十九 你們原不是來到那能摸的、被火燒的山、也不是來到密

雲、黑暗、暴風、號筒的響聲、和說話的聲音、那些聽見這聲音的、都求不要再向他們說話、因爲他們當不

起所命他們的話、說、靠近這山的、卽便是走獸、也要用石頭打死、所見的極其可怕、甚至摩西說、

我甚是恐懼戰兢。你們乃是來到錫安山、到活上帝的城邑、就是天上的耶路撒冷、到千萬的天使、到

三名錄在天上的諸長子的會所共聚的總會。白到千萬云云、或作到千萬天使的總會。到審判衆人的上

帝、到被成全的義人的靈魂、到新約的中保耶穌、到所灑的血、這血所說的比亞伯的血所說的更美。你

們總要謹慎、不可棄絕那向你們說話的。因爲那些棄絕在地上警戒他們的、尙且不能逃脫、何況我們、

違背那從天上警戒我們的呢。二六當時他的聲音震動了地、但如今他應許說、再一次我不單要震動地、

還要震動天。二七這再一次的話、是指明那被震動的、就是那受造之物、都要挪去、使那不被震動的常存。

所以我們既得了不能震動的國、就當感恩。感恩或作有恩照着上帝所喜悅的、用虔誠敬畏的心事奉上帝、因

爲我們的上帝乃是烈火。

二十一 第十三章 你們務要常存弟兄相愛的心。不可忘記用愛心接待客旅。因爲曾有接待客旅的、不知

不覺就接待了天使。你們要記念被捆綁的人、好像和他們一同受捆綁、也要記念遭苦害的人、知道自

己也在肉身之內。婚姻、人人都當尊重、牀也不可污穢。因爲苟合行淫的人、上帝要審判。你們存心不可

貪愛錢財、要以为自己所有的爲足。因爲主會說、我總不撇下你、我總不丟棄你。所以我們可以放膽

說、主是幫助我的、我必不害怕。人能把我不怎麼樣呢。○從前引導你們、把上帝的道傳給你們的人、

勸以恒心守
諸事謹慎
道忍耐受苦

箴三十一

服了敵國，行了公義，得了應許，堵住了獅子的口，滅了烈火的猛勢，脫了刀劍的鋒刃，軟弱變為剛強，爭戰顯出勇敢，打退外邦的全軍。有婦人得自己的死人復活，又有人忍受嚴刑，不肯苟且得釋放。文作贖，原爲要得着更美的復活。三六又有人忍受戲弄鞭打，更有捆鎖監禁，各等磨煉，被石頭打，被鋸鋸死，受試探，被刀殺。三八披着綿羊山羊的皮，各處奔跑，受窮乏患難，苦害，在曠野，山嶺，山洞，地穴飄流。本是世界不配有的人。三九這些人都是因信得了美好的證據，卻仍然沒有得着所應許的。四一因爲上帝給我們豫備了更美的事，叫他們若不與我們同得，就不能完全。

第十二章 我們既有這麼多的見證人，如同雲彩圍着我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望爲我們信心創始成終的耶穌。或作仰望那將信他因爲擺在前頭的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架，便坐在上帝寶座的右邊。那忍受罪人這樣頂撞他的，你們要思想，免得你們疲倦灰心。四四你們與罪惡相爭，還沒有抵擋到流血的地步。你們又忘了那勸你們如同和兒子理論的話說：「我兒，你不可輕看主的管教，被他責備的時候，你不可灰心。六因爲主所愛的他必管教，又鞭打凡所收納的兒子。」七你們所忍受的，是上帝管教你們，待你們如同待兒子。焉有兒子不被父親管教的呢？管教原是衆子所共受的，你們若不受管教，就是私子，不是兒子了。九再說，我們曾有生身的父管教我們，我們尚且敬重他，何況萬靈的父，我們豈不更當順服他得生麼？他們都是暫時隨自己的意思管教我們，惟有他管教我們，是要我們得益處，使我們在他的聖潔上有分。十二凡管教的事，當時覺不出快樂，總是愁苦，後來卻爲那經練過的人，結出平安的果子，就是義。十三所以你們要把下垂的手，發酸的腿，挺起來，也要爲自己的腳把道路修直了，使瘸子不至歪腳，反得痊愈。作差路，或要追求與衆人和睦，並要追求聖潔，非聖潔沒有人能見主。十五又要謹慎，恐怕有人失了上帝的恩，恐怕有

門徒雖受片
難仍當喜樂

宜求主增加
智慧

信主者無論
貧富皆爲一

人被引誘非
由上帝乃由
己欲

道宜靜聽尤
宜力行

新約聖書

雅各書

第一章

作上帝和主耶穌基督僕人的雅各、請散住的十二個支派安。○我的弟兄們、你們落在百般試驗中、都要以爲大喜樂。因爲知道你們的信心經過試驗、就生忍耐。但忍耐也當成功、叫你們可以成全完備、毫無缺欠。○你們中間若有人缺少智慧、就當求厚賜與衆人、也不斥責人的上帝、就必賜給他。○只要憑着信心求、一點不疑惑、因爲那疑惑的人、就像海中的波浪、被風吹動翻騰。那樣的人、不要想從主那裏得甚麼。○心懷二意的人、在他一切所行的路上、都沒有定見。○卑微的弟兄升高、就該喜樂。富足的降卑、也該如此。因爲他必要過去、如同草上的花一樣。○太陽出來、又起了熱風、草就枯乾、草上的花也凋謝、他的美容也就消沒了。那富足的人、在他所行的事上、也要這樣衰殘。○忍受試探的人是有福的。因爲他經過試驗以後、必要得着生命的冠冕。○就是主應許給那些愛他的人。○人被試探、不可說我是被上帝試探。因爲上帝不能被惡試探。他也不試探人。○但各人被試探、乃是被自己的私慾牽引誘惑的。隨後私慾既懷了胎、就生出罪來。罪既長成了、就生出死來。我親愛的弟兄們、不要看錯了。○各樣善美的賞賜、和各樣全備的恩賜、都是從上頭來的、從衆光的父那裏降下來的。在他並沒有改變、也沒有轉動的影兒。○他按着自己的旨意、用真理的道生了我們。叫我們在他所造的萬物中、好像初熟的果子。○我親愛的弟兄們、這是你們所知道的、但你們各人要快快的聽、慢慢的說、慢慢的動怒。因爲人的怒氣、並不成就上帝的義。○所以你們要脫去一切的污穢、和盈餘的邪惡、用溫柔的心領受所栽種的道、就是那能救你們靈魂的道。○只是你們要行道、不要單聽道、自己欺哄自己。○因爲人若聽道、不行道、就像人對着鏡子看自己本來的面目、既看過走了以後、隨即忘了他的相貌如何。○惟有有人詳細察看、那又全備又

宜尊敬傳主
道考

宜謹避異端

八 你們要想念他們、留心看他們爲人的結局、效法他們的信心。耶穌基督、昨日今日一直到永遠是一樣的。你們不要被那繁雜怪異的教訓勾引了去。因爲人心靠恩得堅固纔是好的、並不是靠飲食、那在飲食上用過工夫的、從來沒有得着益處。我們有一祭壇、上面的祭物是那些事奉帳幕的人不可喫的。原來牲畜的血、被大祭司帶入聖所作贖罪祭、牲畜的身子、被燒在營外。所以耶穌要用自己的血、叫百姓成聖、也就在城門外受苦。這樣、我們也當出營外到他那裏、忍受他所受的凌辱。我們在這裏本沒有常存的城、乃是尋求那將來的城。我們應當靠着耶穌、常常以頌讚爲祭獻給上帝、這就是那承認主名的人嘴唇的果子。只是不可忘記行善和共捐的事。因爲這樣的祭、是上帝所喜悅的。你們要順從那些引導你們的、並且要聽憑他們。因他們爲你們的靈魂時刻儆醒、好像那將來交賬的人、要使他們交的時

宜信認救主

宜行施捨
宜順從掌權者

者

求爲己祈禱

末以求主保
護結此書

十八 候有快樂、不至歎息。若歎息就於你們無益了。○請你們爲我們禱告、因爲我們自己覺着良心無虧、願意凡事按着正道行。我更求你們這樣作、爲要使我快些回到你們那裏去。○但願賜平安的上帝、就是叫那憑着永約的血作羣羊的大牧人、我主耶穌、從死人裏復活的上帝、在各樣善事上成全你們、叫你們遵他的旨意行、又藉着耶穌基督、在你們心裏行他所喜悅的事、願榮耀歸給他、直到永永遠遠。阿們。○弟兄們、我寫信給你們話語不多、望你們聽我勸勉的話。你們該知道、我們的兄弟提摩太已經釋放了。他若快來、我必同他去見你們。○請你們問引導你們的衆位和衆聖徒安。從以大利來的人也問你們安。願恩惠常和你們衆人同在。阿們。

創十五上

賽四十一上

代下二十一

勿好爲人師

舌雖小而爲患大務須壓制

真有智慧者乃清潔和平

三

二

二五

二六

二一

三

四

六五

八七

九

十二

十三

十五

十六

十八

把他兒子以撒獻在壇上、豈不是因行爲稱義麼。可見信心是與他的行爲並行、而且信心因着行爲纔

得成全。這就應驗經上所說、亞伯拉罕信上帝、這就算爲他的義。他又得稱爲上帝的朋友。這樣看

來、人稱義是因着行爲、不是單因着信。妓女喇合接待使者、又放他們從別的路上出去、不也是一樣的

因行爲稱義麼。就如身體沒有靈魂是死的、照樣、信心沒有行爲也是死的。

第三章 我的弟兄們、你們不要多人作師傅、因爲曉得我們要受更重的判斷。原來我們在許多事

上都有過失。若有人在說話上沒有過失、他就是個完全人、也能勒住全身。我們若把嚼環放在馬嘴裏、

叫他順服、就能調動他的全身。看哪、船隻雖是那麼大、又被大風催逼、只用小小的舵、就隨着掌舵的意

思轉動。像這樣、舌頭在百體裏也是最小的、卻能說大話。看哪、最小的火、可以點起最大的樹林。舌頭就

是火、在我們百體中、舌頭是個罪惡的世界、能污穢全身、也能把生命的輪子點起來。並且他是從地獄

裏點着的。各類的走獸、飛禽、昆蟲、水族、本來都可以制伏、也已經被人制伏了。惟獨舌頭沒有人能制伏、

是不止息的惡物、滿了害死人的毒氣。我們用舌頭頌讚那爲主爲父的、又用舌頭咒詛那照着上帝的

形像被造的人。頌讚和咒詛從一個口裏出來。我的弟兄們、這是不應當的。泉源從一個眼裏能發出甜

苦兩樣的水麼。我的弟兄們、無花果樹能生橄欖麼。葡萄樹能結無花果麼。鹹水裏也不能發出甜水來。

○你們中間誰是有智慧有見識的呢、他就當用好行爲、在智慧的溫柔上、顯出他的作爲來。你們心裏

若懷着苦毒的嫉妒和分爭、就不可自誇、也不可說謊話抵擋真道。這樣的智慧、不是從上頭來的、乃是

屬地的、屬情慾的、屬鬼魔的。在何處有嫉妒和分爭、就在何處有擾亂、和各樣的壞事。惟獨從上頭來的

智慧、先是清潔、後是和平、溫柔、好求、滿有憐憫、多結善果、沒有偏見、沒有假冒。並且使人和平的是用和

何爲真虔敬

重富輕貧弗合主道

利十九

出二十三
申五

宜心存愛憐
無善行者休
誇信德

無善行信心
乃死
鬼冤亦有此
信
亞伯拉罕有
信兼有善行

二六

自由的律法、並且時常如此、這個人既不是聽了就忘的、乃是實在行出來的、就在他所行的事上必要得福。^{二六}若有人自以爲虔誠、卻不勒住他的舌頭、反欺哄自己的心、這個人的虔誠是虛的。^{二七}在上帝我們的父面前、那清潔沒有玷污的虔誠、就是看顧孤兒寡婦、在他們的患難中、並且保守自己不沾染世俗。

第二章

我的弟兄們、你們信奉我們的主耶穌基督、就是榮耀的主、便不可按着外貌待人。若有一

三一

個人帶着金戒指、穿着華美衣服、進你們的會堂去、又有一個窮人、穿着骯髒衣服也進去、你們就重看

四

那穿華美衣服的人說、請坐在這裏、這好位上、又對那窮人說、你站在那裏、或坐在我的腳凳下邊、這豈

五

不是你們心裏分別別人、用惡意判定人麼。我親愛的弟兄們、請聽、上帝豈不是揀選了世上的貧窮人、叫

六

他們在信上富足、又叫他們承受他所應許給那些愛他的人的國麼。你們反倒羞辱貧窮人。那富足人

八

豈不是欺壓你們、拉你們到公堂去麼。他們不是褻瀆你們被稱的尊名麼。^八被稱、或作所奉。聖經上記着說、你

九

要愛人如己。^九作鄰。你們若全守這至尊的律法纔是好的。但你們若按着外貌待人、便是犯罪、被律

十

法定爲犯法的。因爲凡遵守全律法的、只在一条上跌倒、他就是犯了衆條。原來那說不可姦淫的、也說

十一

不可殺人、你就是不姦淫、卻殺人、仍是成了犯律法的。你們既然要按着自由的律法受審判、就該照這

十二

律法說話行事。^{十二}因爲那不憐憫人的、要受無憐憫的審判。憐憫原是向審判誇勝。○我的弟兄們、若有人

十三

說、自己有信心、卻沒有行爲、有甚麼益處呢。這信心能救他麼。若是弟兄、或是姐妹、赤身露體、又缺了日

十四

用的飲食、你們中間有人對他們說、平平安安的去罷、願你們穿得煖、喫得飽、卻不給他們身體所需用

十五

的、這有甚麼益處呢。像這樣、信心若沒有行爲、就是死的。必有人說、你有信心、我有行爲、你將你沒有行

十六

爲的信心指給我看、我便藉着我的行爲、將我的信心指給你看。你信上帝只有一位、你信的不錯。鬼魔

十七

也信、卻是戰驚。虛浮的人哪、你願意知道沒有行爲的信心是死的麼。^{十七}有古卷作無效。我們的祖宗亞伯拉罕、

十八

爲的信心指給我看、我便藉着我的行爲、將我的信心指給你看。你信上帝只有一位、你信的不錯。鬼魔

十九

也信、卻是戰驚。虛浮的人哪、你願意知道沒有行爲的信心是死的麼。^{十九}有古卷作無效。我們的祖宗亞伯拉罕、

二十

爲的信心指給我看、我便藉着我的行爲、將我的信心指給你看。你信上帝只有一位、你信的不錯。鬼魔

門徒宜忍受
患難效衆先
知

切勿發誓

逆宜祈求順
宜謳歌

宜彼此認罪
互爲祈禱

引迷者歸真

五 七六 八 九 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九

這工錢有聲音呼叫。並且那收割的人的冤聲，已經入了萬軍之主^五的耳了。你們在地上享幸福、好宴樂、當宰殺的日子，竟嬌養你們的心。你們定義人的罪，把他殺害，他也不抵擋你們。○所以弟兄們，你們要忍耐，直到主來。看哪，農夫等候地裏寶貴的出產，直忍耐到得了早雨晚雨。你們也當忍耐，堅固你們的心，因爲主來的日子近了。○弟兄們，你們不要彼此埋怨，免得你們受審判。看哪，審判的主站在門前了。弟兄們，你們要把那先奉主名說話的衆先知，當作能受苦能忍耐的榜樣。看哪，那先前忍耐的人，我們稱他們是有福的。你們聽見過約伯的忍耐，也見了主給他的結局。明顯主是滿心憐憫，大有慈悲。○我的弟兄們，最要緊的是不可起誓，不可指着天起誓，也不可指着地起誓，無論何誓都不可起。你們說話是就說是不是，就說是不是，免得你們落在審判之下。○你們中間有受苦的呢，他就該禱告。有喜樂的呢，他就該歌頌。你們中間有病了的呢，他就該請教會的長老來，他們可以奉主的名用油抹他，爲他禱告。出於信心的祈禱，要救那病人，並且主要叫他起來。他若犯了罪，他的罪也要蒙赦免。所以你們要彼此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。義人的祈禱所發的力量，是大有功效的。以利亞是和我們一樣性情的人，他懇切禱告，求不要下雨，雨就三年零六個月不下在地上。他又禱告，天就降下雨來，地就有^{十六}了出產。○我的弟兄們，你們中間若有失迷真道的，有人使他回轉，這人該知道，叫一個罪人從迷路上轉回的，便是救一個靈魂不死，並且遮蓋許多的罪。

宜去貪污

箴三

宜清潔事主

無論欲行何事均須憑主定特

富而為惡宜懼主利

第四章 你們中間的爭戰是從那裏來的呢。鬭毆是從那裏來的呢。不是從戰鬪在你們百體中的私慾來的麼。^一你們貪戀^二你們貪戀^三還是得不着。你們殺害嫉妒。又鬭毆爭戰。也不能得。你們得不着。是因為你們不求。你們求也得不着。是因為你們妄求。要浪費在你們的宴樂中。你們這些淫婦。阿^四淫婦。淫婦。亂的人。豈不知與世俗為友。就是與上帝為敵麼。所以凡想要與世俗為友的。就是與上帝為敵了。你們想經上所說的是徒然的麼。他所賜住在我們裏頭的靈。是戀愛至於嫉妒麼。但他賜更多的恩典。所以經上說。上帝阻擋驕傲的人。賜恩給謙卑的人。^五所以你們要順服上帝。務要抵擋魔鬼。魔鬼就必離開你們逃跑了。你們務要親近上帝。上帝就必親近你們。你們這些有罪的人。要潔淨你們的手。你們這些心懷二意的人。要清潔你們的心。你們要愁苦。悲哀。哭泣。將你們的喜笑變作悲哀。歡樂變作愁悶。你們務要在主面前自卑。主就必叫你們升高。○弟兄們。你們不可彼此批評。人若批評弟兄。論斷弟兄。就是批評律法。論斷律法。你若論斷律法。就不是遵行律法的。乃是作判斷的。設立律法的。和作判斷的。只有一位。就是那能救人也罷滅人的。你是誰。竟敢論斷別人呢。^六別的人原文作。○聽你們這些人說。今天明天我們要往某城裏去。在那裏住一年。作買賣得利。其實明天如何。你們還不知道。你們的生命是甚麼呢。你們原來是一片雲霧。出現少時就不見了。你們只當說。主若願意。我們就可以活着。也可以作這事。或是作那事。現今你們竟在自己的張狂上誇口。凡這樣的誇口都是惡的。所以有人知道行善。卻不去行。這就是他的罪了。^七

第五章 聽你們這些富足的人哪。應當為那將要臨到你們身上的苦難。哭泣。號咷。^一你們的財物壞了。你們的衣服被蟲子咬了。你們的金子和銀子都長了銹。那銹要證明你們的不是。又要喫你們的肉。如同火燒。你們在這末後的日子。只知積攢錢財。^二工人給你們收割莊稼。^三莊稼。原。你們虧欠他們的工錢。

四 三 二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六

彼得得開門徒

謝主諸般厚

耶穌救世乃
言古先知所豫

門徒宜如上
帝聖潔

利十一
二十九
三十二

比太十一

新約聖書

彼得前書

第一章

耶蘇基督的使徒彼得、寫信給分散在本都、加拉太、^二伽帕多家、亞西亞、庇推尼寄居的。就是照着父上帝的先見被揀選、藉着聖靈得成聖潔、以致順服耶蘇基督、又蒙他的血所灑的人。願恩惠平安、多多的加給你們。○願頌讚歸與我們的主耶蘇基督的父上帝、他曾照着他的憐憫、藉着耶蘇基督從死人裏復活、重生了我們、叫我們有活潑的盼望、^四可以得着不能朽壞、不能沾染、不能衰殘、爲你們存留在天上的基業。你們這因信蒙上帝的能力保守的人、必能得着所豫備、到末世要顯現的救恩。因此你們是大有喜樂、但如今、或者在百般的試煉中、暫時憂愁、^七叫你們的信心、既被試驗、就比那被火試驗、仍然能壞的金子、更顯寶貴。到了耶蘇基督顯現的時候、就必得着稱讚、榮耀、尊貴。你們雖然沒有見過他、卻是愛他、如今雖不得看見、卻因信他就有說不出來、滿有榮光的大喜樂。^九並且得着你們信心的結果、就是靈魂的救恩。論到這救恩、那豫先說你們要得恩典的衆先知、早已詳細的尋求考察。^{十一}就是考察在他們心裏的基督的靈、豫先證明基督受苦難、和後來的榮耀、是指着甚麼時候、並怎樣的時候。^{十三}他們得了啟示、知道他們所傳講的一切事、^{傳講原文}不是爲自己、乃是爲你們。那些靠着從天上差來的聖靈、傳福音給你們的人、現在將這些事報給你們。天使也願意詳細察看這些事。^{十四}○所以要束上你們心中的腰、謹慎自守、專心盼望耶蘇基督顯現的時候、所帶來給你們的恩。你們既作順命的兒女、就不要效法從前蒙昧無知的時候、那放縱私慾的樣子。那召你們的既是聖潔、你們在一切所行的事上、也要聖潔。^{十六}因爲經上記着說、你們要聖潔、因爲我是聖潔的。^{十七}你們既稱那不偏待人、按着各人的行爲審判人的主爲父、就當存敬畏的心、度你們在世寄居的日子。知道你們得贖、脫去你們祖宗所傳流虛

新約聖書

雅各書

第五章

三百一十一

宜順服掌權者

僕宜順服主人
俱宜學基督
忍受苦難

婦宜順服丈夫

夫宜善待婦人
俱宜彼此相
愛合而爲一

十三 看見你們的好行爲，便在鑒察的日子，^{鑒察，或作谷順}歸榮耀給上帝。○你們爲主的緣故，要順服人的一切制
十四 度，或是在上爲君王的，或是臣宰，爲君王所派刑罰作惡的，稱讚行善的，^{十五}因爲上帝的旨意原是要你們
十五 行善，可以堵住那糊塗人無知的口。你們雖是自由的，卻不可藉着自由遮蓋惡毒，^{或作陰毒}總要作上帝的
十六 僕人。務要尊敬衆人，親愛教中的弟兄，敬畏上帝，尊敬君王。○你們作僕人的，凡事要存敬畏的心順服
十七 主人，不但順服那善良温和的，就是那乖僻的，也要順服。倘若人爲叫良心對待住上帝，就忍受冤屈的
十八 苦楚，這是可喜愛的。你們若因犯罪受責打，能忍耐，有甚麼可誇的呢？但你們若因行善受苦，能忍耐，這
十九 在上帝看是可喜愛的。你們蒙召原是爲此，因爲基督也爲你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨
二十 他的腳蹤行。他並沒有犯過罪，口裏也沒有詭詐，他被罵不還口，受害不說威嚇的話，只將自己交託那
二十一 按公義審判的主。他在木頭上親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得得以在義上活。因着
二十二 他的鞭傷，你們就得了醫治。因爲你們從前好像迷路的羊，如今卻歸到你們靈魂的牧人監督了。
二十三 第三章 你們作妻子的，也要順服自己的丈夫，這樣，若有不信從道理的丈夫，他們在聽道之外，也
二十四 可以因妻子的品行被感化過來，這正因爲看見你們貞潔的品行，帶着敬畏的心。你們的妝飾，不要在
二十五 外面，那辮頭髮、戴金飾、穿衣服上，你們的妝飾，只要在心，中的隱人上，就是那不能壞的溫柔安靜的心。
二十六 靈，這在上帝面前是極寶貴的。因爲古時候仰賴上帝的聖潔婦人，正是以此爲妝飾，順服自己的丈夫。
二十七 就如撒拉聽從亞伯拉罕，稱他爲主。你們若行善，並不因着恐懼就害怕，^{或作甚麼驚恐}便是撒拉的女兒。
二十八 了。○你們作丈夫的，也要按着情理和妻子同住，^{情理，原文作知識}又要敬重他，因爲他是比你軟弱的器皿，也
二十九 因爲他是和你一同承受生命之恩的。這樣，便叫你們的禱告沒有阻礙。○總而言之，你們都要同心，彼
三十 此體恤，相愛如弟兄，存慈憐謙卑的心，不要以惡報惡，以辱罵還辱罵，倒要祝福，因爲你們是爲此蒙召。

實念已畢得
贖乃靠羔羊
寶血

今得重生乃
靠永生之
道

賽四十一
二

宜愛慕真道

耶穌如磐石
門徒如殿建
在其上

賽二十八
一

詩百十八
二

賽八
九

勸門徒棄絕
私欲

妄的行爲、不是憑着能壞的物、如金子、或銀子、乃是憑着基督的寶血。如同無瑕疵無玷污的羔羊的血。基督在創立世界以前、是豫先被知道的、卻在這末後的時候、纔爲你們顯現。你們也因着他信服那叫他從死人裏復活、又給他榮耀的上帝、叫你們的信心和盼望、都在於上帝。你們既因順從真理、潔淨了自己的心、原文作靈魂以致愛弟兄沒有虛假、就當從清潔的心裏、彼此切實相愛。有古卷無清三字你們蒙了重生、不是由於能壞的種子、乃是由於不能壞的種子、是藉着上帝生活常存的道、因爲凡有血氣的、都如草一樣、他所有的榮耀、如同草上的花草、必枯乾、花必凋謝、惟有主的話是永存的、所傳給你們的福音就是這話。

第二章

所以你們既除去一切的惡毒、或作陰毒一切的詭詐、並假善、嫉妒、和一切毀謗的話、就要愛慕

那純淨的靈奶、像纔生的嬰孩愛慕奶一樣、叫你們因此漸長、以致得救。你們若嘗過主恩的滋味、就必

要如此。主乃活石、固然是被人所棄的、卻是被上帝所揀選所寶貴的。你們來到主面前、也就像活石、被

建造成爲靈宮、作聖潔的祭司、獻上帝藉着耶穌基督所悅納的靈祭。因爲經上載着說、看哪、我把

所揀選所寶貴的房角石、安放在錫安。那信服他的、必不至於羞愧。所以那寶貴處是歸於你們信的

人。論到那不信的人、有話說、匠人所棄的石頭、反作了房角的頭塊石頭。又說、作了絆腳的石頭、

跌人的磐石。他們既不順從、就絆跌在道理上。或作他們絆跌都因不順從道理他們這樣絆跌、也是豫定的。惟有你們

們是被揀選的族類、是有君尊的祭司、是聖潔的國度、是屬上帝的子民、要叫你們宣揚那召你們出黑

暗、入奇妙光明的上帝的美德。你們從前算不得子民、現在卻作了上帝的子民、從前未曾蒙憐恤、現在

卻已經蒙了憐恤。親愛的弟兄阿、我勸你們這作寄居的、作異鄉人的、要禁戒肉體的私慾。這私慾是

與靈魂爭戰的。你們在外邦人中間、應當品行端正、叫那些毀謗你們是作惡的、就在所毀謗的事上、因

豫言門徒受
苦且安慰其
心

勸長老牧養
羊羣

勸年幼者順
服長老

勸衆敬謹
防魔鬼

十九 蓋許多的罪。你們要互相欸待、不發怨言。要照着各人所得的恩賜彼此服事、好像是上帝百般恩賜的好管家。若有講道的、要按着上帝的聖言講。若有服事人的、要按着上帝所賜的力量服事。叫上帝在凡事上因着耶穌基督得榮耀。原來榮耀權能都是他的、直到永永遠遠。阿們。○親愛的弟兄阿、論到那臨到你們中間試驗你們的火煉、不要以爲奇怪、似乎是遭遇非常的事。倒要歡喜、因爲你們是與基督一同受苦、使你們在他榮耀顯現的時候、也可以歡喜快樂。你們若爲基督的名受辱罵、便是有福的。因爲榮耀的靈、又是上帝的靈、常住在你們身上。你們中間卻不可有人、因爲是殺人的、偷竊的、作惡的、管別人閒事的受苦。若是爲作基督徒受苦、卻不要羞恥。倒要因這名歸榮耀給上帝。因爲時候到了、審判要從上帝的家起首。若是先從我們起首、那些不信從上帝福音的人、將有何等的結局呢。若是義人僅僅得救、那不虔敬和犯罪的人、將有何地可站呢。所以那些照着上帝的旨意受苦的人、要一心爲善、將自己的靈魂交託那信實的造化主。

第五章

我這作長老、並作基督受苦的見證、也同享後來所要顯現的榮耀的、勸你們中間與我同

作長老的人、務要牧養在你們中間的上帝的羊羣、按着上帝的旨意照管他們、不是出於勉強、乃是出於甘心。也不是因爲貪財、乃是出於樂意。也不是轄制所派給你們的、乃是作羊羣的榜樣。到了牧人長顯現的時候、你們必要得那永不衰殘的榮耀冠冕。你們年幼的、也要順服年長的、就是你們衆人、也都要以謙卑束腰、彼此順服。因爲上帝阻擋驕傲的人、賜恩給謙卑的人。所以你們要自卑、服在上帝大能的手下、到了時候、他可以叫你們升高。你們要將一切的憂慮卸給上帝、因爲他顧念你們。務要謹守、儆醒。你們的仇敵魔鬼、如同吼叫的獅子、徧地游行、尋找可吞喫的人。你們要用堅固的信心抵擋他、因爲知道、你們在世上的衆弟兄、也是經歷這樣的苦難。那賜諸般恩典的上帝、曾在基督裏召你們、得享他

爲義受苦乃
爲有福洪水前之人
受益於基督門徒宜效基
督受苦與非
斷絕末世將至宜
儆醒祈禱

新約聖書 彼得前書

第四章

三百二十六

十 要叫你們承受福氣。因爲經上說、人要愛生命、得享有福的日子、須要禁止舌頭不出惡言、嘴唇不說
 十一 詭詐的話、也要離惡行善、尋求和睦、一心追趕。因爲主的眼看顧義人、主的耳聽他們的祈禱、惟有行惡
 十二 的人、主向他們變臉。你們若是熱心行善、有誰害你們呢？你們就是爲義受苦、也是有福的。你們不要
 十三 怕他們的威嚇、也不要驚慌。的威嚇、或作所怕的只要心裏以基督爲主、尊他爲聖。有人問你們心中的盼望的緣
 十四 由、你們要常豫備現成的話、存着溫柔敬畏的心、回答各人、存着無虧的良心、叫你們在甚麼事上被毀
 十五 謗、就在那事上、可以叫那些誣賴你們在基督裏的好品行的人、自覺羞愧。若上帝的旨意是叫你們因
 十六 行善受苦、總強如因行惡受苦。因爲基督也曾一次爲罪受苦。受苦、有古卷作受死就是義的代替不義的、爲要引
 十七 我們到上帝面前、就着肉體說是被治死、就着靈說是得以活了。他藉着這靈、曾去傳道給那些在監獄
 十八 裏的靈聽、就是那些從前在挪亞豫備方舟、上帝容忍等待的時候、不信從的人。當時進入方舟、藉着水
 十九 得救的不多、只有八個人。這水所表明的洗禮、現在藉着耶穌基督的復活、也拯救你們。這洗禮本不在
 二十 乎除掉肉體的污穢、乃在乎求着在上帝面前有無虧的良心。或作用無虧的良心耶穌已經進入天堂、
 二十一 在上帝右邊的衆天使和有權柄的、並有能力的、都服從了他。

二 第四章 基督既在肉身受苦、你們也當將這樣的心志作爲兵器。因爲在肉身受過苦的、就已經與
 三 罪斷絕了。使你們從今以後、在世度餘下的光陰、不從人的情慾、只從上帝的旨意。因爲往日隨從外邦
 四 人的心意、行那邪淫、惡慾、醉酒、荒宴、羣飲、並可惡的拜偶像的事、時候已經過了。他們在這些事上、見你
 五 們不與他們同奔那放蕩無度的路、就以爲怪、毀謗你們。他們必在那將要審判活人死人的主面前交
 六 賬。爲此、就是死人也曾有福音傳給他們、要叫他們的肉體按着人受審判、他們的靈卻按着上帝活着。
 七 但萬物的結局近了。所以你們要心裏清明、謹守着禱告。最要緊的是要彼此切實相愛、因爲愛能遮

新約聖書

彼得後書

彼得問門徒安

主恩寬洪門徒德宜日進

果爾終進天國

彼得知己將死因而激勵門徒

言昔日所傳聞者乃親見親

一

第一章

作耶穌基督僕人和使徒的西門彼得、寫信給那因着我們的上帝、和救主耶穌基督的義、

二

與我們同得一樣寶貴信心的人、願恩惠平安因你們認識上帝和我們的主耶穌基督、加給你們、他

三

的神能已經將一切關乎生命和虔敬的事賜給我們、皆因我們認識那用自己的榮耀和美德召我們

四

的主、因這榮耀和美德、他已經將他又寶貴又極大的應許賜給我們、叫你們既脫離世上從情慾來的

五

敗壞、就因這些應許、得於上帝的性情有分、正因此緣故、你們要分外的殷勤、有了信心、又要加上德行、

六

有了德行、又要加上知識、有了知識、又要加上節制、有了節制、又要加上忍耐、有了忍耐、又要加上虔敬、

七

有了虔敬、又要加上愛弟兄的心、有了愛弟兄的心、又要加上愛衆人的心、你們若充充足足的有這幾

八

樣、就必使你們在認識我們的主耶穌基督上、不至於閒懶不結果子了、人若沒有這幾樣、就是眼瞎、只

九

看見近處的、忘了他舊日的罪、是已經得了潔淨、所以弟兄們、應當更加殷勤、使你們所蒙的恩召和揀

十

選、堅定不移、因為你們若行這幾樣、就永不失腳、這樣、必要叫你們豐豐富富的、得以進入我們的主救

十一

主耶穌基督永遠的國、○你們雖然曉得這些事、並且在你們已經有的真道上堅固、我卻還要常將這

十二

些事提醒你們、趁我還在這帳幕的時候提醒你們、爲要把你們激發起來、我以為這是應當的、因爲知

十三

道我脫這帳幕的時候快到了、正如我們的主耶穌基督所指示我的、並且我要盡心竭力、使你們在我

十四

去世以後、時常記念這些事、因爲我們從前將我們的主耶穌基督的大能、和他降臨的事、告訴你們、並

十五

不是隨從那用乖巧捏造的虛言、乃是親眼見過他的威榮、他當時從父上帝所得的尊貴榮耀、就是從

十六

那極大的榮光裏有聲音出來向他說、這是我所喜悅的、這聲音我們同他在聖山上的時候、

十七

新約聖書

彼得後書

第一章

三百二十九

祈禱問安

永遠的榮耀的。等你們暫受苦難之後，必要親自成全你們，堅固你們，賜力量給你們。願權能歸給他。直^{十一}到永永遠遠。阿們。○我^{十二}畧畧的寫了這信，託我所看爲忠心的弟兄西拉轉交你們，勸勉你們，又證明這恩是上帝的真恩。你們務要在這恩上站得住。在巴比倫與你們同蒙揀選的教會問你們安。我兒子馬可也問你們安。你們要用愛心彼此親嘴問安。願平安歸與你們凡在基督裏的人。^{十四}

若輩先得真道後卻轉入惡中

箴二十六

時至主必降臨

以洪水忽臨譬之

主遲延不至乃欲人悔改

論世界如何敗壞勸門徒清潔俟主

保羅亦如此言

十七

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

阻先知的狂妄。這些人是沒有水的井、是狂風催逼的霧氣、有墨黑的幽暗爲他們存留。他們說虛妄誇的大話、用肉身的情慾和邪淫的事、引誘那些從妄行的人手裏纔逃脫的人。應許他們得以自由、自己卻作敗壞的奴僕。因爲人被誰制服就是誰的奴僕。倘若他們因認識主救主耶穌基督、得以逃脫世上的污穢、後來又在其中被纏住制服、他們末後的景況、就比先前更不好了。他們曉得義的道路、竟背棄了傳給他們的聖命、倒不如不曉得爲妙。俗語說得真不錯、狗所吐的他轉過來又喫、豬洗淨了又回到泥裏去輓。這話在他們身上正合式。

第三章

親愛的弟兄阿、我現在寫給你們的是第二封信。這兩封信都是要提醒你們、激發你們誠實的心、叫你們記念聖先知豫先所說的話、和你們的使徒所傳的主救主的命令。第一要緊的、該知道在末後的日子、必有好譏誚的人、隨從自己的私慾出來譏誚說、主要降臨的應許在那裏呢。因爲從列祖睡了以來、萬物與起初創造的時候仍是一樣。他們故意的忘了、從太古憑着上帝的話有了天、又有水而出藉水而成的地。藉着這天地、當時的世界被水淹沒就沉淪了。但現在的天和地、還是憑着那話被存、直留到不敬虔的人受審判遭沉淪的日子。用火焚燒。○親愛的弟兄阿、有一件事你們不可忘記、就是主看一日如千年、千年如一日。主所應許的、有人以爲他是耽延。其實他不是耽延、乃是寬容你們、不願有一人沉淪、乃願人人都悔改。但主的日子來到、要像賊一樣。那日天必大有響聲廢去、有形的都要被烈火銷化、地和地上的物都要燒盡了。這一切既然都要如此銷化、你們爲人該當怎樣聖潔、怎樣敬虔、切切的仰望上帝的日子來到、在那日天被火燒就銷化了、有形質的都要被烈火鎔化。但我們照他的應許、盼望新天新地、有義居在其中。○所以親愛的弟兄阿、你們既盼望這些事、就當殷勤、使你們沒有玷污、無可指摘、安然見主。並且要以我主長久的忍耐爲得救的因由、就如我們所親愛的

亦有衆先知
豫言爲證

豫示必有僞
先知起多人
從之

若輩必遭重
刑古時惡者
受刑義者得
救爲證

指明人將行
作諸惡

十九 親自聽見從天上出來。並且我們有先知的豫言、更是確定的。這豫言如同照在暗處的燈、你們在這豫
二十 言上留意、直等到天發亮、晨星在你們心裏出現的時候、纔是好的。第一要緊的該知道、經上所有的豫
二 言、沒有可隨着私意解說的。因爲豫言從來沒有出於人意的、乃是人被聖靈感動說出上帝的話來。

第二章

但從前在百姓中有假先知起來、照樣、在你們中間、將來也必有假師傅、私自引進叫人滅

亡的異端來、連買他們的主他們也不承認、自取速速的滅亡。並且必有許多人隨從他們邪淫的行爲、

便叫那真理的道路、因他們的緣故被毀謗。他們因有貪心、要藉着捏造的言語、在你們身上取利。他們

的刑罰、自古以來並不遲延、他們的滅亡也不打盹。就是天使犯了罪、上帝也沒有寬容、曾把他們丟在

地獄、交在黑暗坑中、等候審判。上帝也沒有寬容上古的世代、曾叫洪水臨到那不敬虔的世代、卻保守

了傳義道的挪亞一家八口、又判定所多馬、蛾摩拉、將二城傾覆、燒成灰、作爲後世不敬虔人的鑑戒。只

搭救了那常爲惡人邪淫的行爲憂傷的義人羅得。因爲那義人住在他們中間、看見聽見他們不法的

事、他的義心就天天傷痛。但主知道搭救敬虔的人脫離試探、把不義的人留在刑罰之下、等候審判的

日子。那些隨從肉身、任着情慾的污穢行事、輕慢主治的人的、更是如此。他們膽大任性、連毀謗在尊位

的也不知懼怕。就是天使、雖然力量權能更大、還不用毀謗的話、在主面前告他們。但這些人好像那沒

有靈性、生來就是畜類、以備捉拏宰殺的。他們毀謗所不曉得的事、正在敗壞人的時候、自己就必遭着

敗壞行的不義、就得了不義的工價。這些人喜愛白晝宴樂、他們是玷污、是瑕疵、正與你們一同坐席、就

以自己的詭詐爲快樂。有古卷作將他們十四 他們的眼睛、滿了淫色、淫色原文 止不住犯罪、引誘那心不堅

固的人、他們的心習慣了貪婪、正是被咒詛的種類、他們離棄正路、就走差了、隨從底耳的兒子巴蘭的

路、巴蘭就是那貪愛不義的工價的人。他卻爲自己的過犯受了責備、那不能說話的驢、用人的言語攔

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

二

三

四

耶蘇即永生
之道顯現於
人間
信者與父與
子有同心
行事務須光
明

必蒙主血洗
滌諸罪自謂
無罪者欺心
認罪者蒙恩

自覺有罪者
宜靠中保耶
蘇

眞知上帝者
必守其誠

誠命大旨乃

新約聖書

約翰第一書

第一章 論到從起初原有的生命之道、就是我們所聽見所看見、親眼看過、親手摸過的。(這生命已經顯現出來、我們也看見過、現在又作見證、將原與父同在、且顯現與我們的那永遠的生命、傳給我們。)
我們將我們所看見、所聽見過的、傳給你們、使你們與我們相交。我們乃是與父並他的兒子耶穌基督相交的。我們將這些話寫給你們、使你們^{有古卷}作我們的喜樂充足。○上帝就是光、在他毫無黑暗、這是我們從主所聽見、又報給你們的信息。我們若說是與上帝相交、卻仍在黑暗裏行、就是說謊話、不行真理了。我們若在光明中行、如同上帝在光明中、就彼此相交、並且他兒子耶穌的血洗淨我們一切的罪。
我們若說自己無罪、便是自欺、真理不在我們心裏了。我們若認自己的罪、上帝是信實的、是公義的、必要赦免我們的罪、洗淨我們一切的不義。我們若說自己沒有犯過罪、便是以上帝爲說謊的、他的道也不在我們心裏了。

第二章 我的小兒女們、我將這些話寫給你們、是要叫你們不犯罪。若有人犯罪、在父那裏我們有一位中保、就是那義者耶穌基督。他爲我們的罪作挽回的祭、也不是單爲我們的罪、乃是爲普天下人的罪。我們若遵守他的誠命、就曉得是認識他。人若說我認識他、卻不遵守他的誠命、便是說謊話的、真理也不在他心裏了。凡遵守主道的愛上帝的心在他裏頭實在是完全的、從此我們知道我們是在主裏頭。人若說他住在主裏頭、就該自己照着主所行的去行。○親愛的弟兄阿、我寫給你們的不是一條新命令、乃是你們從起初所受的舊命令。這舊命令就是你們所聽見的道。再者、我寫給你們的是一條新命令、在主是真的、在你們也是真的、因爲黑暗漸漸過去、真光已經照耀。人若說自己在光明中、卻恨

門徒宜多求
主恩

十六 兄弟保羅、照着所賜給他的智慧、寫了信給你們。他^{十六}一切的信上、也都是講論這些事。信中有些難明白

的、那無學問不堅固的人、強解、如強解別的經書一樣、就自取沉淪。親愛的弟兄阿、你們既然豫先知道^{十七}

這些事、就當防備、恐怕被惡人的錯謬誘惑、就從自己堅固的地步上墜落。你們卻要在我們的主救主^{十八}

耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給他、從今直到永遠。阿們。

天父大顯慈
愛許門徒自
稱為子

門徒即宜自
潔不再犯罪

犯罪者從魔
鬼由上帝而
生者不犯罪

宜彼此相愛

耶穌為人捨
命門徒宜效
之

守主誡者有
求必得

道他是公義的、就知道凡行公義的人都是他所生的。

第三章

你看父賜給我們何等的慈愛、使我們得稱為上帝的兒女、我們也真是他的兒女、世人所

以不認識我們、是因為未曾認識他。親愛的弟兄阿、我們現在是上帝的兒女、我們將來如何、還沒有顯

明。但我們知道主若顯現、我們必要像他。因為我們必要得見他的真體。凡向他有這指望的、就潔淨自

己、像他是潔淨一樣。凡犯罪的、就是違背律法。違背律法就是罪。你們知道主顯現、是為要除去人的罪、

在他並沒有罪。凡住在他裏頭的、就不犯罪。凡犯罪的是未曾看見他、也未曾認識他。小兒女們哪、不要

被人誘惑、行義的纔是義人。正如主是義的一樣。犯罪的是屬魔鬼、因為魔鬼從起初就犯罪。上帝的兒

子顯現出來、是為要除滅魔鬼所行的事。凡從上帝生的、就不犯罪、因為上帝的種存在他心裏、他也不

能犯罪。因為他是從上帝生的。從此就顯出誰是上帝的兒女、誰是魔鬼的兒女。凡不行義的、就不屬上

帝。不愛弟兄的、也是如此。我們應當彼此相愛。這就是你們從起初所聽見的信息。不可像該隱。他是屬

那惡者、殺了他的兄弟。為甚麼殺了他呢？因為他自己的行為是惡的。他兄弟的行為是善的。○弟兄們、

世人若恨你們、你們不要以為希奇。我們因為愛弟兄、就曉得是已經出死入生了。沒有愛心的、就住在

死中。凡恨他弟兄的、就是殺人的。你們曉得凡殺人的、沒有永生存在他裏頭。主為我們捨命、我們從此

就知道何為愛。我們也當為弟兄捨命。凡有世上財物的、看見他弟兄窮乏、卻不開憐恤的心、愛上帝的

心怎能存在他裏頭呢？小兒女們哪、我們相愛、不要只在言語和舌頭上。總要在行為和誠實上。從此我

們就知道我們是屬真理的、並且我們的心在上帝面前可以安穩。若我們的心責備我們、上帝比我們
的心大、一切的事沒有不知道的。親愛的弟兄阿、若我們的心不責備我們、就可以向上帝坦然無懼了。
並且凡我們所求的、就從他得着。因為我們遵守他的命令、行他所喜悅的事。上帝的命令就是叫我們

勿愛戀世俗

宜謹防敵基督者

宜堅守聖道

聖靈必以正道指示門徒

他的弟兄，他到如今還是在黑暗裏。^{十一}愛弟兄的就是住在光明中，在他並沒有絆跌的因由。^{十二}惟獨恨弟兄
 的是在黑暗裏，且在黑暗裏行，也不知道往那裏去，因為黑暗叫他眼睛瞎了。^{十三}○小兒女們哪，我寫信給
 你們，因為你們的罪，因着主的名得了赦免。^{十四}父老阿，我寫信給你們，因為你們認識那從起初有的。^{十五}少
 年人哪，我寫信給你們，因為你們勝了那惡者。^{十六}小兒女們哪，我會寫信給你們，因為你們認識父。^{十七}父老阿，
 我會寫信給你們，因為你們認識那從起初原有的。^{十八}少年人哪，我會寫信給你們，因為你們剛強，上帝的
 道常存在你們心裏，你們也勝了那惡者。^{十九}不要愛世界和世界上的事。若有人愛世界，愛父的心就不在
 他裏頭了。^{二十}因為凡世界上的事，就是肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從
 世界來的。^{二十一}這世界和世界的情慾都要過去，惟獨遵行上帝旨意的是永遠常存。^{二十二}○小兒女們哪，如今是
 末時了。^{二十三}你們會聽見說，那敵基督的要來，現在已經有好些敵基督的出來了，從此我們就知道，如今是
 末時了。^{二十四}他們從我們中間出去，卻不是屬我們的，若是屬我們的，就必仍舊與我們同在，他們出去，正顯
 明他們都不是屬我們的。^{二十五}你們從那聖者受了恩膏，並且知道一切的事。^{二十六}我寫信給你們，不是因為你們
 不知道真理，正是因為你們知道，並且知道沒有虛謊，是從真理出來的。^{二十七}誰是說謊話的呢？不是那不認
 耶穌為基督的麼？不認父與子的，這就是敵基督的。^{二十八}凡不認子的，就沒有父，認子的連父也有了。^{二十九}論到你
 們，務要將從起初所聽見的常存在心裏，若是你們將從起初所聽見的常存在心裏，你們就必住在子
 裏頭，也必住在父裏頭。^{三十}主所應許我們的，就是永生。^{三十一}我寫給你們的這些話，是指着那引誘你們的人說
 的。^{三十二}論到你們，那從主所受的恩膏，是常存在你們心裏，並不用人教訓你們，自有主的恩膏在凡事上教
 訓你們，這恩膏是真的，不是假的。^{三十三}你們要按着這恩膏所教訓你們的，住在主裏頭。^{三十四}小兒女們哪，你們要
 住在主裏頭，這樣，他若顯現，我們就可以坦然無懼，當他來的時候，在他面前也不至於慚愧。^{三十五}你們若知

愛上帝必愛
由上帝而生
者
誠命並非難
守

耶穌爲上帝
子能救我儕
我儕祈求俱
蒙垂聽

二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一

他的弟兄、就是個說謊話的。不愛他所看見的弟兄、就不能愛沒有看見的上帝。有古卷作怎能愛沒
上帝的、也當愛他的弟兄、這是我們從他所受的命令。有看見的上帝呢 愛

第五章

凡信耶穌是基督的、都是從上帝生的。凡愛生他的上帝的、也必愛從上帝生的。我們若愛

上帝、又遵守他的誠命、從此就知道、我們愛上帝的兒女。我們遵守上帝的誠命、這就是愛他了、並且他

的誠命不是難擔的。因為凡從上帝生的、就勝過世界、使我們勝了世界的、就是我們的信心。勝過世界

的是誰呢、不是那信耶穌是上帝的兒子的麼。這就是藉着水和血而來的耶穌基督、不是單用水、乃是

用水又用血、並且有聖靈作見證、因為聖靈就是真理。作見證的原來有三、就是聖靈、和水、和血。這三也

都歸於一。我們既領受人的見證、上帝的見證更該領受了。該領受原 因為上帝的見證、就是他爲他兒

子作的見證。信上帝的兒子的、就有這見證在他心裏、不信上帝的、就是將上帝當作說謊的。因為不信

上帝爲他兒子作的見證。這見證就是上帝賜給我們永生、並且這永生是在他兒子裏頭。人有了上帝

的兒子就有生命、沒有上帝的兒子就沒有生命。○我將這些話寫給你們、這信奉上帝兒子的名的人、

要叫你們知道你們有永生。我們若照着他的旨意求甚麼、他就聽我們、這是我們向他所存的坦然無

懼的心。我們既然知道他聽我們一切所求的、就知道我們所求於他的無不得着。人若看見弟兄犯了

不至於死的罪、就當爲他祈求、上帝必賜生命給那犯不至於死的罪的人。有至於死的罪、我不說他當

爲這罪祈求。凡不義的事都是罪、也有不至於死的罪。○我們知道、凡從上帝生的、必不犯罪、從上帝生

的必保守自己。有古卷作、那從上帝生的必保守他 那惡者也就不接近他。我們知道我們是屬上帝的、全世界都臥在那

惡者手下。我們也知道上帝的兒子已經來到、並賜給我們智慧的心、使我們認識那位真實的、我們也

在那位真實的裏頭、就是在他兒子耶穌基督裏頭。這是真神、也是永生。小兒女們哪、你們要自守、遠避

有自謂感於
靈者不可全
信

宜學上帝之
至愛

得蒙聖靈者
屬乎上帝

愛中無懼

人愛主由於
主先愛人

二四
信他兒子耶穌基督的名、並且照着他所賜給我們的命令彼此相愛。^{二四}遵守上帝命令的、就住在上帝裏頭。上帝也住在他裏頭。我們所以知道上帝住在我們裏頭、是因他所賜給我們的聖靈。
三四
第四章 親愛的弟兄阿、一切的靈、你們不可都信。總要試驗那些靈是出於上帝的、不是。因為世上有許多假先知已經出來了。凡靈認耶穌基督是成了肉身來的、就是出於上帝的、從此你們可以認出上帝的靈來。凡靈不認耶穌、就不是出於上帝。這是那敵基督者的靈。你們從前聽見他要來、現在已經在世上了。^{三四}小兒女們哪、你們是屬上帝的、並且勝了他們、因為那在你們裏頭的、比那在世界上的更大。^{三五}他們是屬世界的、所以他們論的是世界的事。世人也聽從他們。我們是屬上帝的、認識上帝的、就聽從我們。不屬上帝的、就不聽從我們。從此我們可以認出真理的靈和謬妄的靈來。^{三六}親愛的弟兄阿、我們應當彼此相愛。因為愛是從上帝來的。凡有愛心的、都是從上帝生的、並且認識上帝。沒有愛心的、就不認識上帝。因為上帝就是愛。^{三七}上帝曾差他的獨生子到世間來、使我們藉着他得生。上帝愛我們的心、在此就顯明了。不是我們愛上帝、乃是上帝愛我們、差他的兒子為我們的罪作了挽回的祭。這就是愛了。^{三八}親愛的弟兄阿、上帝既是這樣愛我們、我們也就當彼此相愛。從來沒有人看見過上帝。我們若彼此相愛、上帝就住在我們裏頭。愛他的心也在我們裏頭。得以完全。^{三九}上帝將他的靈賜給我們。我們從此就知道我們住在他裏頭。他也住在我們裏頭。父差子作世人的救主。我們看見過也作見證。凡認耶穌為上帝的兒子的、上帝就住在上帝裏頭。他也住在上帝裏頭。上帝愛我們的心、我們也知道也信。上帝就是愛。住在愛裏頭的、就是住在上帝裏頭。上帝也住在他裏頭。在此愛在我們裏頭、就得完全。使我們在審判的日子、可以坦然無懼。因為他如何愛我們、在這世上也如何愛。裏沒有懼怕。愛既完全、就將懼怕除去。因為懼怕裏含着刑罰。懼怕的人在愛裏未得完全。我們愛、因為上帝先愛我們。人若說、我愛上帝、卻恨

新約聖書

約翰第二書

一 作長老的寫信給蒙揀選的太太、^二太太或作^三教會下同和他的兒女、就是我誠心所愛的、不但我、也是凡知道真理
 二 的人所愛的、愛你們是爲真理的緣故、這真理存在我們裏頭、也必永遠與我們同在、恩惠、憐憫、平安、從
 三 父上帝、並從父的兒子耶穌基督、在真理和愛心上、必要常與我們同在。○我見你的兒女、有照着我們
 四 從父所受的命令遵行真理的、就甚歡喜。^五太太阿、我現在勸你、我們要彼此相愛、這並不是我寫一條新
 五 命令給你、乃是我們從起初所受的命令。^六我們若照着他的命令行、這就是愛、你們從起初聽見當行
 六 的、就是這命令。^七因爲世上有許多迷惑人的出來、他們不認耶穌基督是成了肉身來的、這就是那迷惑
 七 人的、那敵基督的。^八你們要自己小心、不要失去你們^九有古卷^十我們所作的工、乃要得着滿足的賞賜、凡越過基
 八 督的教訓、不常守着的、就沒有上帝、常守着這教訓的、就有父又有子。^九若有人到你們那裏、不是傳這教
 九 訓、不要接他到家裏、也不要給他請安。^十因爲給他請安的、就在他的惡行上有分。○我有許多事要寫給
 十 你們、卻不願意用紙墨寫出來、但盼望到你們那裏、與你們當面談論、使你們的喜樂滿足。^{十一}你那蒙揀選
 十一 的姊妹的兒女都問你安。^{十二}

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三

偶像。

新約聖書

約翰第三書

讀該猶信守
真道

厚待客旅

丟特腓好白
尊大

宜絕惡從善
嘉低米丟行

二一 四三 五 七六 八 十九 十一 十二 十三 十五

作長老的寫信給親愛的該猶，就是我誠心所愛的。^二親愛的兄弟阿，我願你凡事興盛、身體壯實，正如你的靈魂興盛一樣。^三有弟兄來證見你心裏存的真理，正如你按着真理而行，我就甚喜樂。^四我聽見我的兒女們按着真理行，我的喜樂就沒有比這個大的。^五親愛的兄弟阿，凡你向作客旅的弟兄所行的，都是忠心的。^六他們在教會面前證見了你的愛，你若配得過上帝，幫助他們往前行，這就好了。^七因為他們是為主的名^九原文作^九出外，並不取外邦人的甚麼，所以我們應該接待這樣的人，叫我們和他們一同爲真理作工。^十我曾畧畧的寫信給教會，但那在教會中好爲首的丟特腓不接待我們，所以我若去，必要提說他所行的事，就是他利用惡言妄論我們，還不以此爲足，他自己不接待弟兄，有人願意接待，他也禁止，並且將接待弟兄的人趕出教會。^{十一}親愛的兄弟阿，不要效法惡，只要效法善。行善的屬乎上帝，行惡的未曾看見上帝。^{十二}低米丟有衆人給他作見證，又有真理給他作見證，就是我們也給他作見證，並且你知道我們的見證是真的。^{十三}我原有許多事要寫給你，卻不願意用筆墨寫給你，但盼望快快的見你，我們就當面談論。^{十四}願你平安。衆位朋友都問你安，請你按着姓名問衆位朋友安。

新約聖書
約翰第二書

二百四十

勸門徒堅守
聖道
有偽師起誘
人縱欲

行作諸惡必
遭重刑

新約聖書

猶大書

一 耶穌基督的僕人、雅各的弟兄猶大、寫信給那被召的、在父上帝裏蒙愛的、爲耶穌基督保守的人。^二
二 恤平安、慈愛、多多的加給你們。○親愛的弟兄阿、當我盡心寫信給你們、講論我們同得的救恩的時候、
三 就不得不寫信勸你們、要爲從前一次交付聖徒的信道、竭力的爭辯。因爲有些人儉着進來、他們自古
四 是被定受刑罰的、是不虔誠的、將我們的上帝的恩變作放縱情慾的機會、並且不認獨一的主宰、我們
五 和我們或作的主耶穌基督。○從前主既救了他的百姓出埃及地、後來就把那些不信的滅絕了、這一切
六 的事、你們雖然已經都知道、我卻仍要提醒你們。又有那些不守本位、離開自己住處的天使、主用鎖鏈
七 把他們永遠守留在黑暗裏、等候大日的審判。又如所多馬、蛾摩拉、和那周圍的城邑、也彷彿他們一味
八 的行姦淫、隨從反常的情慾、就受永火的刑罰、作爲鑑戒。這些作夢的人、也像他們污穢身體、輕慢主治
九 的毀謗、在尊位的。天使長米加勒和魔鬼相爭、爲摩西的身體辯論的時候、尙且不敢用毀謗的話罪責
十 他、只說、主責備你罷。但這些人毀謗他們所不知道的、並且在本性與那沒有靈性的畜類所同知道的
十一 那些事上、他們竟敗壞自己。他們有禍了。因爲他們走了該隱的道路、又爲利往巴蘭的錯謬裏直奔、並
十二 在哥喇的背叛中滅亡了。這樣的人、在你們的愛席上、與你們同喫的時候、正是礁石。^{或作玷污}他們作牧人、
十三 只知餒飽自己、無所懼怕。是沒有雨的雲彩、被風飄蕩。是秋天沒有果子的樹、死而又死、連根被拔出來。
十四 是海裏的狂浪、湧出自己可恥的沫子來。是流蕩的星、有墨黑的幽暗爲他們永遠存留。亞當的七世孫
十五 以諾、曾豫言這些人說、看哪、主帶着他的千萬聖者降臨。要在衆人身上行審判、證實那一切不敬虔的。
十六 人、由着不敬虔的心、所行的一切不敬虔的事、又證實了這些不敬虔的罪人、所說頂撞他的剛愎話。這

新約聖書

啟示錄

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八

第一章

耶穌基督的啟示，就是上帝賜給他的，叫他將必要快成的事指示他的衆僕人。他就差遣他的使者，曉諭他的僕人約翰。約翰便將上帝的道，和耶穌基督的見證，凡他所看見的都證明出來。念這書上豫言的和那些聽見又遵守其中所記載的，都是有福的，因爲日期近了。○約翰寫信給在亞西亞的七個教會，但願從那今在昔在以後永在的，並從他寶座前的七靈，又從那誠實作見證的，從死人裏首生的，爲世上君王的元首的耶穌基督，有恩惠平安歸與你們。那愛我們，用他的血使我們脫離我們的罪，^{卷脫離有古六}又使我們成爲國度，作他父上帝的祭司的，但願榮耀權能歸給他，直到永永遠遠。阿們。看哪，他在雲中降臨，衆目要看見他，連刺他的人也要看見他。地上的萬族都要爲他哀哭。這話是真的。實的。阿們。○主上帝說，我是阿拉法，我是俄梅戛，^{阿拉法俄梅戛乃希臘字母首末二字}是今在昔在以後永在的，是那全能的。○我約翰就是你們的弟兄，又是和你們在耶穌的患難國度忍耐裏一同有分，爲上帝的道，並爲給耶穌作的見證，會在那名叫拔摩的海島上。當主日我被聖靈感動，聽見在我後面有大聲音如號筒說：「你所看見的，當寫在書上，達與以弗所、士每拿、別伽摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非、老底嘉，那七個教會。」我便轉過來，要看那和我說話的聲音是誰的。既轉過來，就看見七個金燈臺。燈臺中間有一位好像人子，穿着一件衣裳，直垂到腳，胸間束着金帶。他的頭和髮都白，如白羊毛，如雪。他的眼如同火焰。他的脚好像光明的銅。正如在爐中煅煉出來的。他的聲音如同衆水的聲音。他右手擎着七星，從他口中出來一把兩刃的利劍。他的面貌如同烈日放光。我一見他，就仆倒在他脚前，像死了一樣。他用右手按着我，說：「不要懼怕。我是首先的，我是末後的，又是那存活的。我曾死過，看哪，我又活了，直活到永永遠遠，並且」

門徒宜記主
言靠聖靈自
守

願主至終保
護

些人是唧唧咕咕的、是常發怨言的、隨從自己的情慾而行、口中說誇大的話、爲得便宜諂媚人。^{十七}親愛的弟兄、阿、你們要記念我們的主耶穌基督的使徒們從前所說的話、他們曾對你們說過、末世必有好^{十八}譏誚的人、隨從自己不敬虔的情慾而行、這就是那些引人結黨、屬乎血氣、沒有聖靈的人。^{十九}親愛的弟兄、阿、你們卻在至聖的信道上造就自己、在聖靈裏禱告、就保守自己常在上帝的愛中、仰望我們的主耶穌基督的憐憫、直到永生。^{二十}有些人存疑心、^{二十一}和^{二十二}或作有些人你們相爭、你們要憐憫他們、有些人你們要從火中搶出來搭救他們、有些人你們要存懼怕的心、憐憫他們、連那被情慾沾染的衣服也當厭惡。^{二十三}但願那能保守你們不失腳、叫你們無瑕無疵、歡歡喜喜站在他榮耀之前的、獨一的上帝、我們的救主、願榮耀、大德、能力、權柄、因我們的主耶穌基督、歸與他、從萬古以前、並現今、直到永永遠遠、阿們。^{二十五}

與推雅推喇
教會使者書

與撒狄教會
使者書

示以當自悔
改乃可免罰

與非拉鐵非
教會使者書

賜給他。並且賜給他一塊白石，石上寫着新名，除了那領受的人，沒有人能認識。○你要寫信給在推雅推喇教會的使者說：那眼如火焰，脚像光明的銅，上帝的兒子說：我知道你的行為，你的愛心，信心，服事，忍耐，又知道你末後所行的事，比起初所行的更多。然而有一件事我要責備你，就是你容讓那婦人，自稱是先知的耶洗別，他教導我的僕人，引誘他們行姦淫，喫祭偶像之物。我會給他悔改的機會，他卻不肯悔改他的淫行。看哪，我要叫他病臥在牀，那些與他行淫的人，若不悔改所行的，我也要叫他們同受大患難。我又要殺死他的黨類。黨類，原文作兒女。叫衆教會知道，我是那察看人心腸的，並且我要照着你們的行為報應你們各人。至於你們其餘住在推雅推喇的人，就是一切不從那教訓，不曉得他們素常所說，撒但深奧之理的人，我告訴你們，我不將別的擔子放在你們身上。但你們已經有的，總要持守，直等到我來。得勝的，又遵守我的行為到底的，我要賜給他權柄，制服列國。他必用鐵杖轄管他們。轄管，原文作牧。將他們如同窯戶的瓦器，打得粉碎，像我從我父領受的一樣。我又要把晨星賜給他。聖靈向衆教會所說的話，有耳朵的，就應當聽。

第三章 你要寫信給在撒狄教會的使者說：那有上帝的七靈，又有七星的說：我知道你的行為，你按着名是活的，其實是死的。你要儆醒，堅固，那剩下將要死的事，因我見你的行為，在我上帝面前，沒有一樣是完全的。所以你要回想，你是怎樣領受，怎樣聽見，又要遵守，並且悔改。若不儆醒，我就必臨到你那裏，如同賊一樣。我幾時臨到你，也決不能知道。然而在撒狄，你還有幾名，是未曾污穢自己衣服的人，他們要穿白衣和我同行，因為他們是配得過的。得勝的，要這樣穿白衣，我也必不從生命冊上塗抹他的名。並且我必在我父面前，和他衆使者面前，認他的名。聖靈向衆教會所說的話，有耳朵的，就應當聽。○你要寫信給在非拉鐵非教會的使者說：那為聖潔的，為真實的，擎着大衛的鑰匙，開了，就沒有人能

七燈臺卽七教會

與以弗所教會使者書

與士每拿教會使者書

與別加摩教會使者書

二十九

二一

四三

五

六

七

八

九

十

十一

我擎着死和陰間的鑰匙。^{十九}所以你要把所看見的和現在的事、並將來必成的事、都寫出來。^{二十}論到你所看見在我右手中的七星、和七個金燈臺的奧祕。那七星就是七個教會的使者。七燈臺就是七個教會。

第二章

你要寫信給在以弗所教會的使者說、那右手擎着七星、在七金燈臺中間行走的說、我知道你的行爲、你的勞碌、你的忍耐、也知道你不能容忍惡人、你也曾試驗那自稱爲使徒卻不是使徒的、

看出他們是假的來。^三你也能忍耐、曾爲我的名容忍、並不乏倦。^四然而有一件事我要責備你、就是你把起初的愛心離棄了。所以你當回想你是從那裏墜落的、並要悔改、行起初所行的事。你若不悔改、我就臨到你那裏、把你的燈臺從原處挪去。^六然而你還有一件、你恨惡尼哥臘一黨人的行爲、這也是我所恨惡的。^七靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將上帝樂園中生命樹上的果子賜給他。

喫。○你要寫信給在士每拿教會的使者說、那首先的、末後的、死過又活的說、我知道你的患難、你的貧窮、（你卻是富足的。）我也知道那自稱是猶太人、其實不是猶太人、乃是撒但一會的人、所說的毀謗話。你將要受的苦、你不要怕。魔鬼將要把你們中間幾個人下在監裏、叫你們被試驗。你們要受患難十

日。你務要至死忠心。我就賜給你那生命的冠冕。^{十一}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、必不受第二次死的害。○你要寫信給在別加摩教會的使者說、那有兩刃利劍的說、我知道你住的地方、就是有撒但座位的地方。當我忠心的見證人安提帕的日子、你還堅守我的名、沒有棄絕我的信道。他曾被殺在你們中間、就是撒但所住的地方。然而有幾件事我要責備你、因爲在你那裏、有幾個人服

從巴蘭的教訓、這巴蘭曾教導巴力將絆脚石放在以色列人脚前、叫他們喫祭偶像之物、行姦淫的事。你那裏也有幾個人照樣服從尼哥臘一黨人的教訓。所以你當悔改。若不悔改、我就快臨到你那裏、用我口中的劍、和他們交戰。^{十七}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪

從巴蘭的教訓、這巴蘭曾教導巴力將絆脚石放在以色列人脚前、叫他們喫祭偶像之物、行姦淫的事。你那裏也有幾個人照樣服從尼哥臘一黨人的教訓。所以你當悔改。若不悔改、我就快臨到你那裏、用我口中的劍、和他們交戰。^{十七}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪

從巴蘭的教訓、這巴蘭曾教導巴力將絆脚石放在以色列人脚前、叫他們喫祭偶像之物、行姦淫的事。你那裏也有幾個人照樣服從尼哥臘一黨人的教訓。所以你當悔改。若不悔改、我就快臨到你那裏、用我口中的劍、和他們交戰。^{十七}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪

從巴蘭的教訓、這巴蘭曾教導巴力將絆脚石放在以色列人脚前、叫他們喫祭偶像之物、行姦淫的事。你那裏也有幾個人照樣服從尼哥臘一黨人的教訓。所以你當悔改。若不悔改、我就快臨到你那裏、用我口中的劍、和他們交戰。^{十七}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪

從巴蘭的教訓、這巴蘭曾教導巴力將絆脚石放在以色列人脚前、叫他們喫祭偶像之物、行姦淫的事。你那裏也有幾個人照樣服從尼哥臘一黨人的教訓。所以你當悔改。若不悔改、我就快臨到你那裏、用我口中的劍、和他們交戰。^{十七}靈向衆教會所說的話、有耳朶的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪

見四活物

長老脫冕叩拜坐寶座者

見其七印之書卷

堪取卷揭印者惟見殺之羔羊

長老因頌美之認爲救主

坐寶座者與羔羊受千萬天使並萬物頌美

五 六 七 八 九 十 十一 十二 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

十四個寶座。寶座上坐着二十四位長老、身穿白衣、頭上戴着金冠冕。從寶座中發出閃電和聲音並雷轟。又有七個火燈在寶座前點着、就是上帝的七靈。寶座前好像一個玻璃海、如同水晶。寶座中和寶座周圍有四個活物、前後徧體都滿了眼睛。第一個活物像獅子、第二個活物像牛、犢、第三個活物有臉像人、第四個活物像飛鷹。四活物各有六個翅膀、徧體內外都滿了眼睛。他們晝夜不住的說、聖哉、聖哉、聖哉、主上帝全能者、昔在、今在、以後永在的。每逢四活物將榮耀、尊貴、感謝、歸給那坐在寶座上、活到永永遠遠者的時候、那二十四位長老就俯伏在坐寶座的面前敬拜、那活到永永遠遠的、又把他們的冠冕放在寶座前、說、我們的主、我們的上帝、你是配得榮耀、尊貴、權柄的。因爲你創造了萬有、並且萬有是因你的旨意被創造而有的。

第五章 我又看見坐寶座的右手中有書卷、裏面和外面都寫着字、用七印封嚴了。我又看見一位大力量的天使、大聲宣傳說、有誰配展開那書卷、並揭開他的七印呢。在天上、在地上、在地底下、沒有能展開能觀看那書卷的。因爲沒有配展開、配觀看那書卷的、我就大哭。長老中有一位對我說、不要哭。看哪、那猶大支派中所出的獅子、大衛的根、他已經得勝、能以展開那書卷、揭開他的七印。我又看見寶座和四活物中、並衆長老中、有一個羔羊站着、像是被殺過的、有七角、七眼。這七眼就是上帝的七靈、奉差遣往普天下去的。這羔羊前來、從坐寶座的右手裏拿了書卷。他既拿了書卷、四活物和二十四位長老就俯伏在羔羊面前、各掣着琴、和盛滿了香的金爐。這香就是衆聖徒的祈禱。他們就唱新歌說、你配掣書卷、配揭開他的七印。因爲你被殺過、用自己的血從各族各方、原文作舌各民、各國中買了人來、叫他們歸於上帝、又叫他們成國度、作祭司、歸於上帝。並且在地上執掌王的權柄。我又看見、且聽見、寶座和活物、並長老的周圍、有許多天使的聲音、他們的數目有萬萬千千。大聲說、被殺過的羔羊、是配得權柄、豐

嘉其殷勤忍耐

與老底嘉教會使者責其非冷非熱

勸以奮勉悔改主立於門前叩門

約翰見上帝寶座在天

見二十四長老

八 關、關了就沒有有人能開的說我知道你的行為、你畧有一點力量、也會遵守我的道、沒有棄絕我的名。看
九 哪、我在你面前給你一個敞開的門、是沒有人能關的。看哪、那撒但一會的、自稱是猶太人、其實不是猶
十 太人、乃是說謊話的。我要使他們來拜伏在你腳前、也使他們知道我是已經愛你了。你既守住了我忍
十一 耐的道、我也要保守你在試煉的時候不受試煉。那時候必臨到普天下、要試煉凡住在地上的人。我必
十二 快來、你要持守你所有的、免得有人奪去你的冠冕。得勝的、我要叫他在我上帝的殿中作柱子、他也必
十三 不再從那裏出去。我又要將我上帝的名和我上帝的城的名、（這城就是從天上從我上帝那裏降下
十四 來的、新耶路撒冷。）並我的新名、都寫在他上面。聖靈向衆教會所說的話、有耳朵的、就應當聽。○你要
十五 寫信給在老底嘉教會的使者說、那為阿們的、為忠心真實的見證的、為上帝造化的元始的說、我知道
十六 你的行為、你也不冷也不熱、我巴不得你或冷或熱。你既如溫水、也不冷也不熱、所以我要把你從我口
十七 中吐出去。你說、我是富足、已經發了財、一樣都不缺、卻不知道你是那困苦的是可憐、貧窮、瞎眼、赤身的、
十八 我勸你向我買火煉的金子、叫你富足。又買白衣穿上、叫你赤身的羞恥不露出來。又買眼藥擦你的眼、
十九 睛、叫你能看見。凡我所疼愛的、我是責備管教他、所以你要發熱心、也要悔改。看哪、我站在門外、敲門、若
二十 有聽見我的聲音、就開門的、我要進到他那裏去、我和他和我一同坐席。得勝的、我要賜他在我的寶
二十一 座上和我同坐、就如我得了勝、在我父的寶座上和他同坐一般。聖靈向衆教會所說的話、有耳朵的、就
二十二 應當聽。

第四章

這些事以後、我觀看、見天上有門開了、我初次所聽見的聲音、好像號筒的、對我說話、說、你
上到這裏來、我要將以後必成的事指示你。我立刻被聖靈感動、見有一個寶座安置在天上、又有一位
坐在寶座上、看那坐着的、好像碧玉和紅寶石、又有虹圍着寶座、看着好像綠寶石。寶座的周圍、又有二

天使印上帝
僕人額

以色列各支
受印者之數

見無數大衆
由萬國來立
寶座前

其衣悉潔於
羔羊血中

揭第七印七
天使得七角
別有天使獻
香

誰能站得住呢。

第七章

此後我看見四位天使站在地地四角執掌地上四方的風叫風不吹在地上和海上並甚

麼樹上我又看見另有一位天使從日出出的地方上來擎着活上帝的印他就向那得着權柄能傷害地和海的四位天使大聲喊着說地和海並樹木你們不可傷害等我們印了我們上帝的衆僕人在他們的額上我聽見以色列的子孫各支派中受印的數目共有十四萬四千猶大支派中受印的有一萬二千流便支派中有一萬二千伽得支派中有一萬二千亞設支派中有一萬二千納大利支派中有一萬二千馬拿西支派中有一萬二千西面支派中有一萬二千利未支派中有一萬二千以薩迦支派中有一萬二千西布倫支派中有一萬二千約瑟支派中有一萬二千便雅憫支派中受印的有一萬二千○這些事以後我觀看見有許多人沒有人能數過來是從各國各族各民各方來的方原文站在寶座和羔羊的面前身穿白衣手擎櫻樹枝他們大聲喊着說願救恩歸與坐在寶座上我們的上帝也歸與羔羊衆天使都站在寶座和衆長老並四活物的周圍就在寶座前把臉伏地敬拜上帝說阿們頌讚榮耀智慧感謝尊貴權能大力都歸與我們的上帝直到永永遠遠阿們長老中有一位問我說這些穿白衣的是誰是從那裏來的呢我對他說我主你知道他對我說這些人是從大患難中出來的曾用羔羊的血把他們的衣裳洗白淨了所以他們在上帝寶座前並且晝夜在他的殿中事奉他坐寶座的要用他的帳幕覆庇他們他們不再飢也不再渴日頭和一切的熱也必不傷害他們因為寶座中的羔羊必要牧養他們領他們到生命水的泉源上帝也必擦去他們一切的眼淚

第八章

羔羊揭開第七印的時候天堂沒有動靜約有半點鐘我看見那站在上帝面前的七位天使有七個號筒賜給他們○另有一位天使擎着金香爐來站在祭壇旁邊有許多的香賜給他要和衆

按次揭印皆
有事相隨像
示未來事至
世末

富、智慧、大力、尊貴、榮耀、頌讚的。我又聽見、凡被造之物、就是在天上的、在地上的、在地底下的、在海裏的、和其中一切所有的、都說、但願頌讚、尊貴、榮耀、權勢、都歸給坐寶座的和羔羊。直到永永遠遠。四活物就說、阿們。衆長老也俯伏敬拜。

第六章

我看見羔羊揭開七印中第一印的時候、就聽見四活物中的一個活物、聲音如雷說、你來。

我就觀看、見有一匹白馬、騎在馬上的、擎着弓、並有冠冕賜給他、他就出來勝了、又要勝。○揭開第二印

的時候、我聽見第二個活物說、你來、就另有一匹馬出來、是紅的、有權柄給了那騎馬的、可以從地上奪

去平安、使人彼此相殺、又有一把大刀賜給他。○揭開第三印的時候、我聽見第三個活物說、你來、我就

觀看、見有一匹黑馬、騎在馬上的、手裏擎着天平。我聽見在四活物中似乎有聲音說、一升麥子一錢銀

子、三升大麥一錢銀子。油和酒不可糟蹋。○揭開第四印的時候、我聽見第四個活物的聲音說、你來、我

就觀看、見有一匹灰色馬、騎在馬上的、他的名字叫作死、陰府也隨着他。又有權柄賜給他們、可以用刀

劍、饑荒、死亡、死亡、或作瘟疫並地上的野獸、殺害地上的四分之一。○揭開第五印的時候、我看見在祭壇底下、

有爲上帝的道、並爲他們所作的見證、被殺的人的靈魂、他們大聲喊着說、聖潔真實的主阿、你不審判

住在地上的人、不給我們伸流血的冤、要等到幾時呢。於是有白衣賜給他們各人、又有話對他們說、還

要他們安息幾時、等着與他們同作僕人的、和他們的弟兄、也像他們被殺、都滿了數目。○我又看見揭

開第六印的時候、地大震動、日頭變黑像毛布、滿月變紅像血。天上的星辰墜落在地上、如同無花果樹、

被大風搖動的時候、落下他不熟的果子一樣。天就挪移、如同書卷被捲起來、一切山嶺、海島都挪移、離

開本位。地上的君王、臣宰、將軍、富戶、壯士、和凡爲奴的、自主的、都藏在洞裏、和山的磐石裏、向山和磐石

說、倒在我們身上罷、把我們藏起來、躲避坐寶座者的面目、和羔羊的忿怒。因爲他忿怒的大日子到了、

十七

十六

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

十四

十三

二次災退

第六天使吹

角被縛之四使
者見釋

大力天使顯
現手持小卷

損永生主而
誓以明時不
再延
天使命約翰
食卷

十二 月有無底坑的使者作他們的王。他的名希伯來話叫亞巴頓、希利尼話叫亞玻倫。○第一樣災禍過去

十三 了。看哪、以後還有兩樣災禍要來。○第六位天使吹號、我就聽見一個聲音、從上帝面前金壇的四角出

來、向那擎着號筒的第六位天使說、把那捆綁在伯辣大河的四個使者釋放了。○第四個使者就被釋放、

十六 他們原是豫備就了、到某年某月某日某時、要殺人的三分之一。馬軍的數目有二萬萬。他們的數目我

十七 聽見了。我在異象中是這樣看見那些馬和騎馬的、他們有護心鏡、如火、如紫瑪瑙、如硫磺。馬的頭好像

十八 獅子的頭。有火、有煙、有硫磺、從他們口中出來。從他們口中所出來的火和煙、和硫磺、這三災殺了人的

二十九 三分之一。這些馬的能力是在口裏、在尾巴上。因為他們的尾巴像蛇、並且有頭。馬就用他害人。其餘的

人就是未曾被這些災所殺的、仍舊不悔改他們手所作的、還是去拜鬼魔和那些金、銀、銅、石頭、木頭、不

能看、不能聽、不能走的偶像。又不悔改他們那些凶殺、邪術、姦淫、偷竊的事。

二 第十章 我又看見另有一位大力量的天使、從天降下、披着雲彩、頭上有虹。他的臉像日頭、他的脚

一 像火柱。他手裏擎着小卷、是展開的。他把右腳站在海上、左腳站在地上。大聲呼喊、好像獅子吼叫。他呼

三二 喊的時候、那七雷就發聲。七雷發了聲、我正要寫出來、就聽見從天上有聲音說、七雷所說的你、要封上、

四 不可寫出來。我所看見的那站在海上和地上的天使、向天舉起他的右手來、指着那創造天和天上的

六五 物、地和地上的物、海和其中的物、直活到永永遠遠的、起誓說、不再有時日了。就或作不再延了。但在第七位天

七 使發聲的日子、他正要吹號、上帝奧祕的事就成全了。正如上帝所傳給他僕人衆先知的福音。我先前

八 從天上所聽見的聲音、又向我說話、說、你去把那站在海上和地上的天使手中展開的小卷取過來。我

九 就走到天使那裏、對他說、請把那小卷給我。他便對我說、你擎着喫盡了、他必叫你肚子發苦。然而在你

十 口中要甜如蜜。我把小卷從天使手中接過來、喫盡了。在我口中果然甜如蜜。既喫了、肚子就發苦了。他

第一天使吹

第二天使吹

第三天使吹

第四天使吹

第五天使吹

第五天使吹
地得一星
底坑無
有蝗如蠍
其出

四 六五 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上。那香的煙和衆聖徒的祈禱，從天使的手中同升到上帝面前。天使就擎着香爐，盛滿了壇上的火，倒在地上，隨有雷轟、大聲、閃電、地震。○那擎着七個號筒的七位天使，就豫備要吹。○第一位天使吹號，就有雹子和火攪着血，被丟在地上，地的三分之一被燒了，樹木的三分之一被燒了，一切的青草也被燒了。○第二位天使吹號，就有彷彿火燒着的大山，被扔在海中，海星的三分之一就變為血，海中的活物死了三分之一，船隻也壞了三分之一。○第三位天使吹號，就有大星燒着，好像火把一樣，從天上落下來，落在江河的三分之一，和衆水的泉源上，這星名叫茵陳。衆水的三分之一就變為茵陳，因為水變苦，就有許多人死了。○第四位天使吹號，日頭的三分之一，月亮的三分之一，星辰的三分之一，都被擊打，要叫他們的三分之一黑暗了，叫白晝的三分之一沒有光，黑夜也是這樣。○我又看見一個鷹飛在空中，並聽見他大聲說，因為三位天使將要吹那其餘的號筒的聲音，你們住在地上的人，禍哉，禍哉，禍哉。

第九章 第五位天使吹號，我就看見一個星從天落到地上，有無底坑的鑰匙賜給他。他就開了無底坑，便有煙從坑裏往上冒，好像大爐子的煙，日頭和空中的氣，都因這坑的煙昏暗了。有蝗蟲從煙中出來到地上，有能力賜給他們，好像地上的蠍子有能力一樣，並且有話對他們說，不可傷害地上的草，連一個發青的物，並一棵樹，也不可傷害，惟獨要傷害那些在額上沒有上帝印記的人。但不許蝗蟲害死他們，只叫他們受痛苦五個月。他們的痛苦，就像蠍子螫人的痛苦一樣。在那些日子，人要求死，決不得死，他們已不得死，死卻遠避他們。那蝗蟲的形狀，好像豫備出戰的馬一樣，頭上戴的好像金冠冕，臉面好像人的臉面，並且有髮像女人的髮，有牙像獅子的牙，又有護心鏡，好像鐵護心鏡，他們翅膀的聲音，好像許多車馬奔跑上陣的聲音。有尾巴像蠍子的尾巴，尾巴上有毒鉤，尾巴中有能力能傷人，五個

披日踏月之
婦臨產
巨龍立前欲
吞其子
野分婉後避於

米加勒率天
使戰龍勝之

龍墮地逼婦

敗壞世界的人的時候也就到了。^{十九}當時上帝天上的殿開了。在他的殿中現出他的約櫃。隨後有閃電、聲音、雷轟、地震、大雹。

第十二章 天上現出大異象來。有一個婦人、披着日頭、脚下有月亮、頭上戴着十二個星的冠冕。他懷了孕、在生產的艱難中疼痛呼叫。天上又現出異象來。有一條大紅龍、有七頭十角、那七頭上戴着七個冠冕。他的尾巴拖拉着天上星辰的三分之一、摔在地上。這龍就站在那將要生產的婦人面前、等他生產之後、要吞了他的孩子。婦人生了一個男孩子、是將來要用鐵杖轄管萬國的。^{文轄管原}他的孩子就被提到上帝那裏、到他的寶座去了。婦人就逃到曠野、在那裏有上帝給他豫備的地方、叫人在那裏養活他一千二百六十天。○在天上就有了爭戰。米加勒同他的使者和龍爭戰。龍也同他的使者去爭戰。並沒有得勝。天上再沒有他們的地方。於是大龍被摔下去、就是那古蛇、名叫魔鬼、又叫撒但、是迷惑普

天下的。他被摔在地上、他的使者也與他一同被摔下去。我聽見在天上有大聲音說、我上帝的救恩、能力、國度、並他基督的權柄、現在都來到了。因為那控告我們弟兄的、就是那在我們的上帝面前晝夜控告他們的、已經被摔下去。他們勝過他、是因着羔羊的血、又因着他們所見證的道。他們雖至於死、也不愛惜自己的性命。所以諸天和住在其中的、你們都快樂罷。只是地和海有禍了。因為魔鬼既知道自己時候不多、就氣忿忿的下到你們那裏去了。○龍見自己被摔在地上、就逼迫那生男孩子的婦人。於是有大鷹的兩個翅膀、賜給婦人、叫他能飛到曠野、到自己的地方、躲避蛇的面。他在那裏被養活一載、二載半載。那蛇就在婦人身後、從口中吐出水來、如同河一樣、要叫婦人被河沖去。地卻幫助婦人、開口吞了從龍口吐出來的河。龍向婦人發怒、去和婦人其餘的兒女爭戰。^{兒女原}就是那守上帝的誠命、爲耶穌作見證的。那時候龍就站在海邊的沙上。

二見譚傳道

有權使天不
雨
獸必與之戰
而殺之
屍棄於衢

越三日有半
復生

二次災退

第七天使吹
角

們對我說、你必要指着多民多國多方多王方原文作舌再說豫言。

第十一章

有一根葦子賜給我、好像杖一樣、並且有一位說、起來、將上帝的殿、和祭壇、並在那裏頭

禮拜的人、都量一量。^三只是殿外的院子、要留在外不用量、因為這是已經給了外邦人的、他們要踐踏聖

城四十二個月。^三我要使我那兩個見證人、穿毛衣傳道、一千二百六十天。^四這就是那兩棵橄欖樹、和兩個

燈臺、立在世界的主面前的。^五若有人想要害他們、就有火從他們口中出來、燒滅他們的仇敵、若有人想

要害他們、他必這樣被殺。^六這二人有權柄閉塞天、在他們傳道的日子、叫天不下雨、他們又有管衆水的

權柄、叫水變爲血、並且能隨時隨願用各樣的災殃、擊打世界。^七他們作完了見證的時候、那從無底坑裏

上來的獸、要和他们交戰、並且要勝過他們、把他們殺了。^八他們的屍首、就倒在大城裏的街道上、這城按

着靈意、叫所多馬、又叫埃及、就是他們的主釘十字架的地方。^九從各民各族各方各國中、方原文作舌有人三

天半、觀看他們的屍首、又不許把屍首放在墳墓裏、^十住在地上的人、就爲他們歡喜快樂、並要互相餽送

禮物、因爲這兩位先知曾叫住在地上的人受痛苦。^{十一}過了那三天半、有生氣從上帝那裏入了他們、他們

就站起來、看見他們的人甚是害怕。^{十二}兩位先知聽見有大聲音從天上來、對他們說、上到這裏來、他們就

駕着雲上了天、他們的仇敵也看見了他們。^{十三}正在那時候、地大震動、那城倒塌了十分之一、因地震而死

的有七千人、其餘的人都恐懼、歸榮耀給天上的上帝。^{十四}第二樣災禍過去、看哪、第三樣災禍快到了、^{十五}

第七位天使吹號、天上就有大聲音說、世上的國、成了我主和他基督的國、他要作王、直到永永遠遠、在

上帝面前、坐在他們的寶座上的二十四位長老、就把臉伏地敬拜上帝、說、主上帝全能者、今在昔在的、

我們感謝你、因爲你執掌了你的大權作王、外邦發了怒、你的忿怒也臨到了、審判死人的時候也到了、並且要敗壞那些

要賞賜你的僕人衆先知、和衆聖徒、連那些無論大小敬畏你名的人的時候也到了、並且要敗壞那些

三 他們的琴。他們在寶座前、並在四活物和衆長老前唱歌、彷彿是新歌。除了從地上買來的那十四萬四
 四 千人以外、沒有人能學這歌。這些人就是那未曾和女人污穢自己的、因為他們是童身。羔羊無論往那
 五 裏去、跟隨他的就是這些人。他們是從人間買來的、作初結的果子、歸與上帝和羔羊。在他們口中察不
 六 出謊言來。他們是沒有瑕疵的。○我又看見另有一位天使飛在天的當中、有永遠的福音要傳給住在
 七 地上的人、就是傳給各國各族各方各民。^{方原文}他就大聲說、應當敬畏上帝、將榮耀歸給他。因為他施
 八 行審判的時候已經到了。應當敬拜那創造天地海和衆水的泉源的。○又有一位、是第二位天使、接着
 九 說、巴比倫大城傾倒了、傾倒了、因他會叫萬民喝他邪淫大怒的酒。○又有一位、是第三位天使、接着他
 十 們大聲說、若有人拜獸和他的像、並受印記在額上、或在手上、他也必喝上帝大怒的酒、是豫備在上帝
 十一 忿怒杯中、純一不雜的酒、並要在聖天使面前和羔羊面前、在火和硫磺中受痛苦。他們受痛苦的煙往
 十二 上冒、直到永永遠遠。那些拜獸和獸像的、並所有受他名的印記的、晝夜不得安寧。聖徒的忍耐就在此、
 十三 他們是守上帝的誡命、和耶穌的信道的。○我聽見從天上有聲音說、你要寫從今以後、在主裏死了的
 十四 人有福了。聖靈說是的、叫他們可以脫離自己的勞苦、得以安息。他們所作的工也隨着他們。○我又觀
 十五 看見一片白雲彩、在雲彩上坐着一位好像人子、頭上戴着金冠冕、手裏拿着快鐮刀。又有一位天使從
 十六 殿中出來、向那坐在雲彩上的大聲喊着說、伸出你的鐮刀來收割、因為收割的時候已經到了。地上的
 十七 莊稼已經熟過了。那坐在雲彩上的、便把鐮刀扔在地上。地上的莊稼就被收割了。○又有一位天使從
 十八 天上的殿中出來、他也拿着快鐮刀。又有一位天使從祭壇中出來、是有管火的權柄的、就大聲向那拿
 十九 着快鐮刀的喊着說、伸出你的快鐮刀來、收取地上葡萄樹的嘟嚕。因為他的葡萄熟透了。那天使就把
 二十 他的鐮刀扔在地上、收取了地上的葡萄、丟在酒醡中、就是上帝那忿怒的大酒醡。那酒醡被踹在城外、

獸由海出頭
七角十龍與
之權

別有一獸出
於地

此獸使人造
前獸之像
又使人拜之
使人受其號

羔羊與從者
立於錫安山

新約聖書 啟示錄

第十三章 第十四章

三百五十六

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

第十三章 我又看見一個獸從海中上來、有十角七頭、在十角上戴着十個冠冕、七頭上有褻瀆的名號。我所看見的獸、形狀像豹、他的腳好像熊的腳、他的口好像獅子的口、那龍就將自己的能力、座位、和大權柄都給了他。我看見獸的七頭中、有一個頭似乎受了死傷、那死傷卻醫好了、普世界都希奇跟從那獸。他們又拜那龍、因為他將自己的權柄給了獸、也拜獸說、誰能比這獸、誰能和他交戰呢。又有口賜給他、能說大話、並說褻瀆的話、又有權柄賜給他、可以行事四十二個月。獸就開口向上帝說褻瀆的話、褻瀆上帝的名和他的帳幕、並那些住在天上的。又任憑他和聖徒爭戰、並且勝過他們、也有權柄賜給他、制服各族各民各方各國。^九凡住在地上的人、他們的名字、從創世以來、沒有記在被殺的羔羊生命冊上的、都將要拜他。人若有耳朵、就應當聽。那擄掠人的、將要被擄掠、用刀殺人的、必定被刀殺。聖徒的忍耐和信心、就是在此。○我又看見另有一個獸從地中上來、他有兩角如同羊羔、說話好像龍。他在頭一個獸面前、施行這獸所有的權柄、並且叫地和住在地上的人、拜那死傷醫好的頭一個獸。又行大神蹟、甚至在人面前、叫火從天降在地上。他因任憑他在獸面前行的神蹟、就迷惑住在地上的人。對他們說、要給那受刀傷還活着的獸作個像。又有權柄賜給他、叫獸的像有生氣、並且叫獸的像能說話、又能叫所有不拜獸像的人都被殺害。他又叫衆人、無論大的小的、貧的富的、自主的爲奴的、都在右手、或是在額上、受一個印記。除了那受印記的、就是有獸的名、或有獸名的數目的、都不得作買賣。在這裏有智慧。那有聰明的、可以算計獸的數目、因爲這數目、本是個人的數目、並且他的數目是六百六十六。

第十四章 我又觀看、見羔羊站在錫安山、同他又有十四萬四千人、都有他的名、和他父的名、寫在額上。我聽見從天上有聲音、像衆水的聲音、又像大雷的聲音、並且我所聽見的聲音、好像彈琴的彈着

救主忽臨
醒者福矣

婦人身著紫
袍手持金杯
騎於獸上

此婦乃巴比
倫大城諸可
憎者之母

十二 十一 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一

他們的疼痛、和他們的瘡、就褻瀆天上的上帝、並不悔改他們所行的。○第六位天使把他的碗倒在伯辣大河上、河水就乾了、要給那從日出的地方來的衆王豫備道路。我又看見三個污穢的靈、好像蛤蟆、從龍的口和獸的口並假先知的口中出來、他們本是鬼魔的靈、施行神蹟、出去往普天下衆王那裏去、叫他們聚集、要在上帝全能者的大日子爭戰。（看哪、我來像賊一樣、那微醒、看守自己的衣服、免得赤着身子行走、叫人看見他的羞恥的、就有福了。）那三個鬼魔就叫衆王聚集在一個地方、希伯來話叫作哈馬格頓。○第七位天使把他的碗倒在空氣中、就有大聲音從殿中、從寶座上出來、說成了、就有閃電、和聲音並雷轟、又有大地震、自從有人在地上以來、沒有這樣大這樣利害的地震。那大城裂爲三段、列國的城也都倒塌了。巴比倫大城在上帝面前也被想起來、要把那盛着他烈怒的酒杯給他。各海島都逃避了、衆山也找不着了。又有大雹子從天落在人身上、每雹子約有一他連得重、有九十斤、爲這雹子的災、人就褻瀆上帝、因爲那災極大。

第十七章 擎着七碗的七位天使中、有一位前來對我說、你到這裏來、我將那坐在衆水上的大淫婦所要受的審判指給你看。地上的王和他行了姦淫、住在地上的人喝醉了、他淫亂的酒。我被聖靈感動、天使便帶我到曠野去、我就看見一個女人坐在朱紅色的獸上、那獸有七頭十角、徧體滿了褻瀆的名號。那女人穿着紫色和朱紅色的衣服、用金子寶石和珍珠爲裝飾、手裏擎着金杯、杯中盛滿了可憎之物、就是他淫亂的污穢。在他的額上有名寫着說、奧祕大巴比倫。世上的淫婦和一切可憎之物的母。我又看見那女人喝醉了聖徒的血、和作耶穌的見證人的血。我看見他、就大大的希奇。天使對我說、你爲甚麼希奇呢、我要將女人和獸、他那有七頭十角的獸的奧祕告訴你。你所看見的獸、先前有、如今沒有、並且將要從無底坑裏上來、又要歸於沉淪。住在地上的人、他們的名字從創世以來沒有記在生命

七天使將降
七災
勝獸者歌詩

七金罇充滿
上帝盛怒

天使傾其罇

各災遂降

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

就有血從酒醺流出來，高到馬的嚼環，遠有六百里。

第十五章

我又看見在^一天上有異象，又大又奇，就是七位天使掌管那末了的七災。因為在這七災

上，上帝的大怒就發盡了。○我又看見彷彿是個玻璃海，其中有火攪雜。又看見那些勝了獸和他的像，

並他名字的數目的人，都站在玻璃海上，擎着上帝的琴。他們唱上帝僕人摩西的歌，和羔羊的歌，說：主

上帝全能者，你所行的事，大哉，奇哉，萬世之王，^二作國，你所行的道，是公義的，是真實的主阿，誰敢不敬畏

你，不將榮耀歸與你的名呢？因為獨有你是聖的，萬民都要來在你面前敬拜。因為你所行的公義已經

彰顯出來了。○這些事以後，我看見在天上那作見證的帳幕的殿開了。那掌管七災的七位天使，從殿

中出來，穿着潔白光明的細麻布，^三卷作寶石。胸間束着金帶。四活物中有一個給了那七位天使七個

金碗，盛滿了那活到永永遠遠的上帝的大怒。從上帝的榮耀和他的能力，所發的煙充滿了聖殿。於是

沒有人能進聖殿，直等到那七位天使所降的七災完畢了。

第十六章

我聽見有大聲音從殿中出來，向那七位天使說：你們去，把盛上帝大怒的七碗倒在地

上。○第一位天使便去，把他的碗倒在地上，就有又惡又毒的瘡，生在那些有獸印記和拜獸像的人身

上。○第二位天使把他的碗倒在海裏，海就變成血，好像死人的血。凡海中的活物都死了。○第三位天

使把他的碗倒在江河和衆水的泉源裏，水就變成血了。我聽見掌管衆水的天使說：今在昔在的聖者，

你這樣判斷是公義的。他們會流聖徒和先知的血，所以你給他們血喝。這是他們所該受的。我又聽見

祭壇說：是的主上帝全能者，你的判斷是真實的，是公義的。○第四位天使把他的碗倒在日頭上，叫日

頭能用火烤人。人被大熱所烤，就褻瀆那有權柄掌管這些災的上帝的名。他們並不悔改將榮耀歸給

上帝。○第五位天使把他的碗倒在獸的寶座上，獸的國就黑暗了。人因為疼痛就咬自己的舌頭。又因

第十

因其受報聖徒歡喜

上帝受讚美
緣懲罰大淫婦為僕人伸冤

十二 怕他的痛苦、就遠遠的站着說、哀哉、哀哉、巴比倫大城、強盛的城阿、一時之間你的審判就來到了。地上
十一 的客商也都爲他哭泣悲哀、因爲沒有人再買他們的貨物了。貨物就是金、銀、寶石、珍珠、細麻布、紫色料、
十 綢子、朱紅色料、各樣香水、各樣象牙的器皿、各樣極寶貴的木頭、和銅、鐵、漢白玉的器皿、並肉桂、荳蔻、香
九 料、香膏、乳香、酒、油、細麵、麥子、牛、羊、車、馬、奴僕、和人的靈魂。巴比倫哪、你所貪愛的果子離開了你、你一切
八 的珍饈美味、和華美的物件、也從你中間毀滅、決不能再見了。販賣這些貨物、藉着巴比倫發了財的客
七 商、因爲怕他的痛苦、就遠遠的站着哭泣悲哀、說、哀哉、哀哉、這大城阿、素常穿着細麻布、紫色、朱紅色的
六 衣服、又用金子、寶石、和珍珠爲妝飾、因爲這麼大的財、在一時之間歸於無有了。凡船主、和坐船往各處
五 去的、並衆水手、連所有靠海爲業的、都遠遠的站着、看見燒他的煙、就喊着說、有甚麼城能比這大城呢。
四 他們又把塵土撒在頭上、哭泣悲哀、喊着說、哀哉、哀哉、這大城阿、凡有船在海中的、都是藉着他的珍寶
三 成了富足。現今在一時之間他就成了荒場。天哪、和衆聖徒衆使徒衆先知阿、你們都要因他歡喜、因爲
二 上帝把你們所受的判斷判斷了他。○有一位大力量的天使舉起一塊石頭、好像大磨石、扔在海裏、說、
一 巴比倫大城、也要這樣猛烈的被扔下去、決不能再見了。彈琴的、作樂的、吹笛的、吹號的、那些聲音、在你
中、間、決不能再聽見。各行手藝人在你中間決不能再遇見。推磨的聲音、在你中間決不能再聽見。燈光
在你中間決不能再照亮。新郎新婦的聲音、在你中間決不能再聽見。因爲你的客商素來是地上的尊
貴人、萬國被你的邪術迷惑了。先知和聖徒、並地上一切被殺的人的血、都在這城裏看見了。
三 第十九章 這些事以後、我聽見好像羣衆的大聲音、在天上說、阿利路亞、
二 耀、權能、都屬乎我們的上帝。他的判斷是真實的、是公義的、因爲他判斷了那用淫行敗壞世界的大淫
婦、並且向淫婦手裏討他僕人的血、給他們伸冤。他們又說、阿利路亞、燒淫婦的煙就往上冒、直到永永

釋七頭之義

釋十角之義

羔羊必勝

淫婦受罰

巴比倫傾

主民須出而避之

地上君王商賈皆爲之悲哀

九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

册上的見獸是先前有、如今沒有、以後再有的、就都必希奇。在這裏有智慧的心。那七頭就是女人所坐的七座山。又是七位王。五位已經倒了一位、還在一位還沒有來。他來的時候、必要暫時存留。那先前有如今沒有的獸、就是第八位。他也和那七位同列、並且是歸於沉淪。你所看見的那十角、就是十位王。他們還沒有得國。只是他們要和獸同得王的權柄一點鐘。他們都是一個心意、並且要將自己的能幹權柄給獸。這些王要和羔羊爭戰。羔羊要勝過他們、因為他是萬主之主、萬王之王。那些同着羔羊的、就是蒙召被選有忠心的、也要得勝。天使又對我說、你所看見那淫婦所坐的衆水、就是多民多人多國多方。因爲上帝將遵行他旨意的念頭放在他們心裏、又叫他們同心合意的、把自己的國給獸、直等到上帝的話都成全了。你所看見的女人、就是管轄地上衆王的那大城。

第十八章

這些事以後、我看見另有一位有大權柄的天使、從天降下。地就被他的榮耀光照。他大聲喊着說、巴比倫大城傾倒了、傾倒了、成了鬼魔的住處、和各樣污穢的靈的巢穴。或作牢

可憎的雀鳥的巢穴。因爲列國都被他淫亂大怒的酒傾倒了。地上的君王、和他行了姦淫、地上的客商、因他奢華太過就發了財。○我又聽見一個聲音從天上來說、我的民哪、你們當從他那裏出來、免得你們於他的罪有分、又同受他所受的災殃。因爲他的罪惡已經滔天、他的不義上帝已經想起來了。他怎樣待人、也可以怎樣待他。按他所行的加倍的報應他。他所調和的杯你們也加倍的調和給他。他怎樣榮耀自己、怎樣奢華、也當叫他怎樣痛苦悲哀。因爲他心裏說、我坐皇后的座位、並不是寡婦、決不至於悲哀。所以在一天之內、他的災殃必要來到、就是死亡、悲哀、饑荒。他又要被火燒毀了。因爲審判他的主上帝是有大能的。地上的君王、素來和他行姦淫一同奢華的、看見燒他的煙、就要爲他哭泣哀號。因爲

第一次復活者福矣

年滿撒但得
誘惑谷與瑪
谷中
人盡復活受
鞠

天地更新

四

六五

八七

九

十

十二

十二

十三

十五

二一

三

四

五

迷惑列國、等到那一千年完了、以後必須暫時釋放他。○我又看見幾個寶座、也有坐在上面的、並有審判的權柄賜給他們。我又看見那些因為給耶穌作見證、並因為上帝的道被斬的人的靈魂、和那些沒有拜過獸與他的像、也沒有在額上和手上受過他印記的人的靈魂、他們都活了、和基督一同作王一千年。這是頭一次的復活。其餘的死人還沒有活、直等那一千年完了。在頭一次復活有分的、是有福的、是聖潔的。第二次的死在這些人身上沒有權柄。他們必要作上帝和基督的祭司、並要和基督一同作王一千年。○那一千年完了、撒但必要從監牢裏被釋放、就出來要迷惑地上四方的列國^{方原文作角}、就是谷和瑪谷、要叫他們聚集爭戰。他們的人數好像海邊的沙。他們上來徧滿了全地、並圍住聖徒的營、和蒙愛的城、就有火從天降下、燒滅了他們。那迷惑他們的魔鬼、被扔在火和硫磺的湖裏、就是獸和假先知所在的地方。他們要晝夜受痛苦、直到永永遠遠。○我又看見一個白色的大寶座、和坐在上面的、從他面前地和天都逃避了、再沒有他們的地方。我又看見死了的人、無論大小、都站在寶座前。書本展開了、並且另有一本書展開、就是生命冊。死了的人都憑着這些書中所記載的、照他們所行的受審判。海就交出其中的死人、死和陰間也交出其中的死人。他們都照着各人所行的受審判。死和陰間也被扔在火湖裏。這火湖就是第二次的死。若有人名字沒記在生命冊上、他就被扔在火湖裏。

第二十一章

我又看見一個新天新地、因為以前的天和以前的地已經過去了、海也不再有。我又看見聖城新耶路撒冷、從天上上帝那裏降下來、豫備好了、好像新婦妝飾好了等候丈夫。我又聽見有大聲音從寶座出來說、看哪、上帝的帳幕在人中間、他要和他們同住、他們要作他的民、上帝要親自和他們同在、作他們的上帝。上帝也要擦去他們一切的眼淚、不再死、也不再悲哀、哭號、疼痛。因為

以前的事都過去了。坐寶座的說、看哪、我將一切都更新了。又說、你要寫上、因為這些話是可信的、是真的。

羔羊之婚禮

天使不敢受拜

召羣鳥食見殺者之肉

撒但被繫一千年

五四 四 三 二 一

遠遠。那二十四位長老和四活物、就俯伏敬拜坐寶座的上帝說、阿們、阿利路亞。有聲音從寶座出來說、上帝的衆僕人、就是敬畏他的、無論大小、你們都要讚美我們的上帝。我就聽見好像羣衆的聲音、衆水的聲音、大雷的聲音、說、阿利路亞。因為主我們的上帝、全能者、作王。我們要歡喜快樂、將榮耀歸給他。因為羔羊婚娶的時候到了、他的妻也把自己豫備好了。就賜給他穿光明潔淨的細麻布。這細麻布就是聖徒所行的義。天使對我說、你要寫、那些被請赴羔羊婚禮的有福了。又對我說、這是上帝真實的話。我就俯伏在他脚前要拜他。他對我說、你萬不可。我和你並你那些爲耶穌作見證的弟兄、同是作僕人的。你要敬拜上帝。因為豫言中的靈意、乃是爲耶穌作見證。○我觀看、見天開了、有一匹白馬、又有騎在馬上的、是稱爲忠信真實的。他審判爭戰、都按着公義。他的眼睛是火焰、他頭上戴着許多冠冕、又有寫的名字、除了他自己沒有人知道。他穿着灑上血的衣服、他的名稱爲上帝的道。在天上的衆軍、騎着白馬、穿着細麻布、又白又潔、跟隨他。有利劍從他口中出來、可以擊打列國。他又要用鐵杖轄管他們。轄管、原文作牧並且要踰全上帝烈怒的酒醪。在他的衣服和大腿上、有名寫着說、萬王之王、萬主之主。○我又看見一位天使站在日頭中、向空中所飛的鳥、大聲喊着說、你們來聚集在上帝的筵席上。可以喫君王的肉、將軍的肉、壯士的肉、馬和騎馬者的肉、並衆人的肉、無論是自主的是爲奴的、是大的是小的。○我看見那獸和地上的君王、並他們的衆軍、都聚集、要與騎馬的並他的軍兵爭戰。那獸被擒拏、那在獸面前會行奇事、迷惑受獸印記、和拜獸像的人的假先知、也與獸同被擒拏。他們兩個就活活的被扔在燒着硫磺的火湖裏。其餘的被騎馬者的劍、就是從他口中出來的劍殺了。飛鳥都喫飽了他們的肉。

第二十章 我又看見一位天使從天降下、手裏拿着無底坑的鑰匙、和一條大鏈子。他就捉拏那龍、就是古蛇、又是魔鬼、又是撒但、把他捆綁一千年、扔在無底坑裏、把無底坑關閉、用印封上、使他不得再

生命河自寶
座而流河旁
有生命樹

上帝爲城內
光輝

天使不敢受
拜

上帝之言毫
不可增減

第二十二章

天使又指示我在城內街道當中一道生命水的河，明亮如水晶，從上帝和羔羊的寶座流出來。在河這邊和那邊有生命樹，結十二樣果子。^一作或同每月結果子。樹上的葉子乃爲醫治萬民。^二後就再沒有呪詛。在城裏必有上帝和羔羊的寶座。他的衆僕人要事奉他。他們也要見他的面。他的名字也要在他們的額上。不再有黑夜。他們也不用燈光日光。因爲主上帝要光照他們。他們要作王，直到永永遠遠。^三○天使又對我說，這些話是可信的，是真實的，並且主乃衆先知的靈的上帝，差了他的使者，將那必要快成的事指示他的衆僕人。看哪，我就快來。遵守這書上豫言的有福了。^四○聽見看見這些事的，就是我約翰。我聽見看見的時候，就在指示我這些事的天使腳前俯伏要拜他。他對我說：你萬不可。我與你，和你的弟兄衆先知，並那些守這書上的話的人，同是作僕人的。你要敬拜上帝。^五○他又對我說：不可封了這書上的豫言。因爲日期近了。不義的叫他仍舊不義，污穢的叫他仍舊污穢，爲義的叫他仍舊爲義，聖潔的叫他仍舊聖潔。看哪，我就快來。賞罰在我，我要照着各人所行的報應他。我是阿拉法，我是俄梅戛，我是首先的，我是末後的，我是初，我是終。那些洗淨自己衣服的，有福了，使他們有權柄能到生命樹那裏，也能從門進城。^六城外有那些犬類，行邪術的，行淫亂的，殺人的，拜偶像的，並一切喜好虛謊，編造虛謊的。^七○我耶穌差了我的使者，爲衆教會將這些事對你們證明。我是大衛的根，又是他的後裔。我是明亮晨星。^八○聖靈和新婦都說來。聽見的人也該說來。渴的人也當來。願意的都可以白白的取生命的^九水。○我對一切聽見這書上豫言的作見證。若有人在這豫言上加上甚麼，上帝必將寫在這書上的災禍加在他身上。這書上的豫言，若有人刪去甚麼，上帝必從這書上所寫的生命樹，和聖城，刪去他的分。^十○證見這些事的說是的，我就快來。阿們。主耶穌阿，我願你來。○願主耶穌的恩惠，常與衆聖徒同在。阿們。^{十一}

從天而降之
耶路撒冷莊
嚴華美無匹

城無須日月
之輝上帝榮
光照之
地上君王悉
尊榮之

六 實的他又對我說都成了我是阿拉法我是俄梅戛我是初我是終我要將生命泉的水白白的賜給那渴的人喝得勝的必要承受這些爲業我要作他的上帝他要作我的兒子惟有膽怯的不信的可憎的殺人的行淫的行邪術的拜偶像的和一切說謊話的他們的分就在燒着硫磺的火湖裏這是第二次的死○那擎着七個金碗盛滿末後七災的七位天使中有一位來和我說話說你到這裏來我要將新婦就是羔羊的妻指給你看我被聖靈感動天使就帶我到一座高大的山上指示我那聖城耶路撒冷從天上帝那裏降下來有了上帝的榮耀城的光如同極貴的寶石好像碧玉明如水晶有高大的牆有十二個門門上有十二位天使門上又寫着名字就是以色列十二個支派的名字在東邊有三個門在北邊有三個門在南邊有三個門在西邊有三個門城牆有十二根基根基上有羔羊十二使徒的十二個名字對我說話的擎着金葦子當尺要量那城和城門城牆那城是四方的長寬一樣天使用葦子量那城共有四千里長寬高都一樣他又量了那牆按着人的尺寸就是天使的尺寸共有一百四十四肘古時以肘爲尺一肘約有今時尺半牆是碧玉造的城是精金的如同明淨的玻璃城牆的根基是用各樣寶石修飾的第一根基是碧玉第二是藍寶石第三是綠瑪瑙第四是綠寶石第五是紅瑪瑙第六是紅寶石第七是黃璧璽第八是水蒼玉第九是紅璧璽第十是翡翠第十一是紫瑪瑙第十二是紫晶那十二個門是十二顆珍珠每門是一顆珍珠城內的街道是精金好像明透的玻璃我沒見城內有殿因爲主上帝全能者和羔羊爲城的殿那城又不用日月照耀因爲有上帝的榮耀光照又有羔羊爲城的燈列國要在他的光裏行走地上的君王將他們的榮耀帶進那城城門白日總不關閉（在那裏原沒有黑夜）他們要將列國的榮耀尊貴帶進那城凡不潔淨的並那行可憎的事和虛謊的事的總不得進那城只有名字寫在羔羊生命冊上的纔得進去



新約聖書

啟示錄

第二十二章

三百六十六

新約聖書終



